Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 240. szám
1977. szeptember 1., csütörtök
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A szemlélet szemlélete

Divat lett egy-egy feladat gyengébb végrehajtása esetén oda kilyukadni, hogy egyes vezetőknek, szakembereknek, vagy beosztottaknak — nem megfelelő a szemlélete.

A gyár termelési értekezletén: „Bizony — így a felszólaló — a karbantartóknak változtatniok kellene a szemléletükön. Megígérik, hogy rögtön jönnek, de csak másnap, vagy csak az újabb sürgetésre jelennek meg." Egy másik értekezleten a gyáregységvezetők szemléletével elégedetlenek, ugyanis szüntelenül gépeket akarnak megvetetni a központtal, bár a meglévőket sem használják ki megfelelően. A harmadik értekezleten téma a minőség, s hallom, hogy csapnivaló a vállalatok szemlélete, mert alig-alig tesznek valamit a minőség javításáért.

Bizonyosan mindenki sokszor hallott már hasonló „dörgedelmeket". Pontosabban: rutinból fakadó megállapításokat a jelenségek valódi okainak feltárása helyett.

Emiatt akiknek az effajta bírálat szól a szemlélet javításáról, azok sem tudnak mit kezdeni az ilyen programmal. Hiszen, s ez a lényeg, az ember szemlélete, hozzáállása a munkához igen bonyolult tudati, gondolati, s egyszersmind gazdasági folyamat, amelynek alakításában a legnagyobb szerepe a környezetnek van, s többnyire nem az egyes embernek. Egyszerűsítve: egy-egy ember szemlélete legalább 90 százalékban a környezetétől, az objektív feltételektől, lehetőségektől és a többiek szemléletétől, magatartásától függ.

Ha csak egyetlen gyárban lenne kifogásolható a minőség, akkor ott valóban egyesek vagy sokak hozzállásával van a baj. Ha viszont a vállalatok jó részénél túl gyakran kell elégedetlenkedni a termékek minőségével, akkor ennek gyökerét alighanem a termelési folyamatokban érdemes keresni, s nem az egyes emberek, vezetők, beosztottak magatartásában, vagy csak ebben.

A karbantartó például azonnal pontos lesz, ha a munkája elbírálását, s a fizetése vagy jutalma mértékét sikerül jobban ahhoz kötni, hogy mennek-e a gépek, vagy sem. A gyáregységvezetők többnyire azért akarnak minden korszerű berendezésből egy-egy példányt, mert sok helyen még gyenge lábakon áll a nagyvállalaton belül a szakosítás és a kooperáció. A technológiailag szakosított vállalatnál elég lesz egy-egy fajta nagy teljesítményű gépből néhány darab ahhoz, amihez ma nyolcat, tízet használnak.

A minőség is, ahol gyenge, nem attól válik-e kifogásolhatóvá — sokkal inkább mint a korszerűtlen vezetői szemlélettől —, hogy például a roszszabb minőség, a garanciális javítások, a selejt miatt fellépő költségek a teljes termelési ráfordításoknak csupán 1—2 százalékát teszik ki. A minőség alighanem akkor javulna, ha például a vezetői jutalmakat a garanciális költségek vagy a reklamációk mértékéhez szabnák.

Nagyon sokszor nem kellene elfogadni azt a kritikát, amely csak a szemléletet hibáztatja, és megáll annak bírálatánál, hiszen az igazi elemzésnek akkor kellene következni, amikor valahol, valamilyen kérdésben tapasztalható lesz a szemlélet káros volta.

Ülést tartott a Baranya megyei Tanács vb

A tanácsok honvédelmi feladatai

Honvédelmi oktatás bevonulás előtt
Későn érkeznek a mentesítési kérelmek

A honvédelmi törvény végrehajtásának tapasztalatairól és feladatairól tanácskozott szerdán a Baranya megyei Tanács végrehajtó bizottsága. Az 1976-os év tavaszán elfogadott új honvédelmi törvény a honvédelem kérdését, a szocialista államban betöltött funkciójának megfelelően az egész társadalom ügyeként kezeli. Ennek szellemében a honvédelmi feladatokat a fegyveres erőkön kívül kiterjeszti a szocialista államra, a népgazdaságra és az egész lakosságra.

A törvény kimondja, hogy a megyei tanácsok szervezik és irányítják a lakosság honvédelmi nevelését, a polgári védelem ellátását, részt vesznek a mozgósítás szervezésében és irányításában. A jelentés szerint a megyei tanács, valamint városi tanácsok a törvény végrehajtására megfelelő ütemben készültek és készülnek fel, különösen a mozgósítási feladatok tekintetében eredményes a munkájuk. Kisebb fogyatékosságok is előfordulnak: egyes tanácsok jelentési kötelezettségüknek késve, pontatlanul tesznek eleget, a bevonulási segélyt nem az új törvény szerint fizetik – ezek a hibák a kellő gyakorlat hiánya miatt következtek be.

Megkezdik a tanácsok a honvédelmi oktatás szervezését: összeírják a 17 éves fiatalokat, megszervezik a névjegyzékbe vételt, orvosi vizsgálatot, tanfolyamra való beosztást. Az oktatás végrehajtása az MHSZ feladata lesz. Ismeretes az is, hogy megszűnt a hadkötelesek összeírása, így nyilvántartásba vételük kizárólag a helyi népességnyilvántartás alapján történik.

A megyei tanács felkészült a megye gazdaságmozgósítási feladatainak ellátására is.

A vitában szóba került a 17 évesek honvédelmi nevelésének módja. A válaszból megtudhattuk, hogy tanintézetekben a honvédelmi oktatás tantárgy bevezetésével, másutt pedig MHSZ-tanfolyamokkal, melyek lehetőség szerint munkaidőn kívül lesznek. A katonai szervek képviselői elmondották, hogy nagy feladatuk behívásoknál a társadalmi-csoport-egyéni érdek egyeztetése. Ugyanakkor minden ezer emberre számított háromszáz mentesítési, halasztási kérvény a behívás előtti utolsó tíz napban érkezik, mikor elbírálásukra már nincs lehetőség. Az őszi munkák idején a katonai szervek mindig felkérik a gazdaságokat, sorolják fel, kik azok a szakemberek, akikre szükségük lenne. A gazdaságok pedig általában összes dolgozójukat, a segédmunkásokat is felsorolják. Ugyanakkor gond azok bevonultatása is, akik ezt kifejezetten kérik későbbi családalapítási terveik vagy egyéb okok miatt. A hadseregben folyik általános iskolai képzés, ugyanakkor ez a kiképzés hatékonyságának rovására megy, ezért szükséges lenne, hogy a tanács nagyobb gondot fordítson arra, hogy a 17–22 év közötti korosztály végezze el az általános iskola nyolc osztályát. Javaslatként hangzott el az is, hogy a tartalékosok bevonultatásánál a lehetőségek határain belül vegyék figyelembe a társadalom érdekeit, kampány-munkák idején ne vonultassanak be olyan sok szakembert, mint eddig.

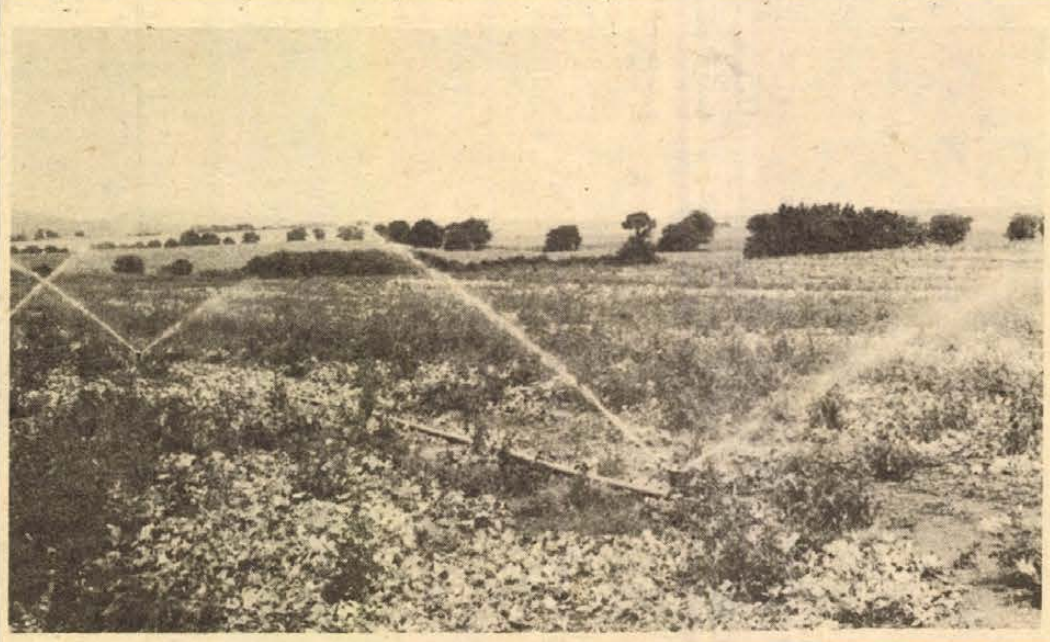
A vb a vita után elfogadta a jelentést és a végrehajtásra szóló határozati javaslatokat.

Sz. P.

Tito—Hua tárgyalás Pekingben

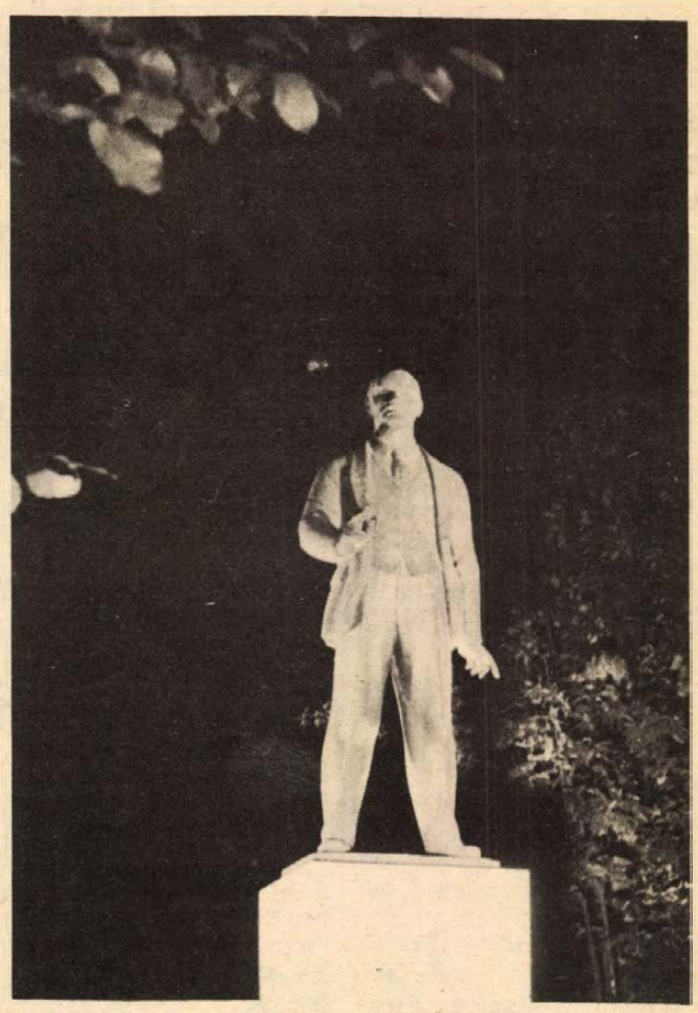
A Hua Kuo-feng vezette kínai és a Joszip Broz Tito vezette jugoszláv küldöttség szerdán délelőtt két órán át tárgyalt egymással. Noha a Tito-látogatás hangsúlyozottan állami jellegű, a kínai hivatalos hírügynökség a szerdai tárgyalásokról szóló anyagában a jugoszláv vezetőt — keddel ellentétben — a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének elnökeként is megnevezte. Egy jugoszláv szóvivő a szerdai eszmecserét „őszintének, szívélyesnek és barátinak" minősítette. Az Új Kína hírügynökség hasonló jelzőt használt. Jugoszláv tájékoztatás szerint Hua és Tito a kétoldalú kapcsolatok kérdését vitatta meg, de emellett szóba hoztak nemzetközi kérdéseket is, különös tekintettel a „válsággócokra". A kínai központi sajtó erőteljesen hozzájárul ahhoz a jól megfigyelhető igyekezethez, amellyel a vendéglátók a Tito-látogatást, külsőségeit tekintve, egyedülállóvá próbálják tenni.

Tito pekingi látogatásának második napján felkereste Mao Ce-tung mauzóleumát. A Tienanmen téren épült óriási emlékcsarnokot hivatalosan még nem avatták fel, és a vele kapcsolatos munkálatok is csak néhány nappal ezelőtt fejeződtek be. Tito az első külföldi államférfi, aki a nyilvánosság előtt még mindig zárt mauzóleumot felkereste. A jugoszláv elnök koszorút helyezett el Mao Ce-tung kristály szarkofágjánál, amelyben az elhunyt földi maradványai nyugszanak.



Öntözéses szabadföldi zöldségtermesztés a Pécsi Állami Gazdaság szilágypusztai területén
Szokolai István felvétele

Fényben a Lenin-szobor



A Höerőmű Kandó Kálmán szocialista brigádja reflektoros megvilágítást épített ki Pécsett a pártbizottság épülete mellett lévő Lenin-szobornál. Felvételünk a próbavilágításnál készült.
Erb János felvétele

Lázár György ma Bulgáriába utazik

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke Sztanko Todorovnak, a Bolgár Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének meghívására szeptember 1-én hivatalos, baráti látogatásra a Bolgár Népköztársaságba utazik.

A víz rendelkezésre áll

Baranya megyében csak részben hasznosítják az öntözési lehetőséget

- A gépek kihasználatlanok
- Kevés szakembert foglalkoztatnak

Az öntözési színvonal Baranya megyében az országos átlagtól elmarad. Megyénkben 6757 hektárra van érvényes vízjogi, üzemeltetési engedély. A valóságban pedig csak 4089 hektár öntözését tervezték idén.

A legtöbb problémát az engedélyek és a gépek okozzák. Gyakori eset, hogy az öntözésre alkalmas terület jóval kisebb az engedélyezettnél, mint a Bólyi Mezőgazdasági Kombinátban, ahol a 710 helyett csak 60 hektáron öntöznek. A villányi és a kémesi tsz-ben ez így alakul: 443 és 57, valamint 344 és 15 hektár. A lánycsóki, felsőszentmártoni, borjádi és véménd tsz-nek nincs vízhasználati engedélye, míg Kátolyban, Pécsváradon és Beremenden, bár van engedélyük, a vizet mégsem vezetik a földekre. Ez ahhoz vezet, hogy kihasználatlan öntözési lehetőségek „halmozódnak fel".

A félszáz mezőgazdasági üzemben 106 öntözőgéppel rendelkeznek, de csak 91 üzemel, mert a többit nem javították ki, az öregeket lassabban pótolják vagy más célra használják. Épp ezen a téren mutatkoznak meg az üzem- és munkaszervezés hiányosságai. Például öntözőeszközök maradnak kihasználatlanul, nem vándoroltatják azokat, hivatkozva a munkaerőhiányra. Ezért fontos a gépesített szárnyvezetékeket alkalmazni, de ez a fajta igény alig jelentkezik. Néhol a legmodernebb öntözőberendezéseket alkalmazzák, csak nem a tényleges kapacitásuknak megfelelően. A görcsönyi tsz-ben például a tervezett 60 helyett 17 hektáron használnak öntözővizet, négy gép segítségével, melyek egy öntözés idejében 245 hektáron dolgozhatnának. Szigetváron is egy berendezés öt hektárnyi kertészetet lát el, míg a tényleges teljesítménye 101 hektárra elegendő. Ilyen jelenséget figyeltek meg Vajszlón, Nagykozárban és Kovácshidán is.

Mellőzik a víztározókat. A megyében negyven található és legalább tízmillió köbméter vizet tartalmaz. Csupán egy részével újabb 4000 hektárnyi földterületet láthatnának el vízzel. A merenyei tározóból például ezer hektárra vihető el víz, a halászatot sem veszélyeztetve: ezzel szemben csak 70 hektárt öntöznek.

Számos helyen ötletszerűen öntöznek, már akkor, mikor az aszálykár javában érezhető. Addig csak esőben reménykednek, az öntözésre szánt pénzt pedig másra költik el, félve az öntözéstől, ami szerintük egy bonyolult agrotechnikai módszer.

A vízigényes növényi kultúrát a folyók, patakok, tározók mellé kell telepíteni, ne messzire, ahová a víz az emberi beavatkozással sem jut el. Ez is igazolja, hogy öntözési szakembereket vegyenek fel az üzemek, jelenleg csak néhányan dolgoznak Baranyában.

Csuti J.

1877—1977

Megjelent a pécsszabolcsi iskola jubileumi évkönyve

Fennállásának 100. évfordulója alkalmából a tantestület és az igazgató, Istvánder József szerkesztésében jubileumi évkönyvet adott közre a Pécsszabolcsi Bányatelepi Általános Iskola.

A jubileumi évkönyv bőséges képanyaggal illusztrálva az iskola múltját és jelenét, számos érdekes visszaemlékező írást és — összehasonlító igénnyel — több tanulmányt is közöl a tanügy korabeli helyzetéről, az iskoláztatás fejlődéséről a bányászlakta városrészben. Dr. Mohai Andrásné *Szabolcs-bányatelep rövid településtörténetéről*; dr. Rajczi Péter *A népoktatás története Szabolcsbányatelepen* címmel; Dohány Antalné *az iskola eredményeiről*; Csankó Béláné *az évszázados oktató munkáról* ír. Érdeklődésre tarthat számot a tanulók ruházkodásáról, tanszerellátottságáról szóló összehasonlító dolgozat, szerzője Öri Lajosné. A további írások egyebek közt az ifjúsági mozgalmakkal, a nevelők beosztásával, elfoglaltságával foglalkoznak. Közreadja az évkönyv a száz év alatt végzett tanulók és ez idő alatt az iskolában tanító nevelők névsorát. Bemutatja az igazgatókat, a tantestület vezető állásba került pedagógusait, kitüntetett nevelőit és dolgozóit. Dokumentálja az oktató-nevelő munka fejlesztésére irányított társadalmi munkák értékeit, és egyéb korszerűsítési törekvéseket.

Kitüntetett uránbányászok

A Nehézipari Minisztériumban tegnap bányásznapi ünnepséget rendeztek, s kitüntették a kiemelkedőbb eredményeket elért bányászokat. Közöttük volt Balogh Sándor, a IV-es üzem, Kovács Ferenc, a II-es üzem vájára. Mindketten a Mecseki Ércbányászati Vállalat dolgozói, akik 25 évi föld alatti munkáért a Bányász Szolgálati Érdemérem arany fokozatát kapták.

Bőtermőbb fajták kerülnek forgalomba

Jó őszi ellátást ígér a Vetőmag Vállalat

- **Fejlesztik az üzemet**
- **Sajtótájékoztató Dombóváron**

Dél-Dunántúl vetőmagtermesztésének helyzetéről és az őszi vetőmagellátásról tartott sajtótájékoztatót *dr. Katona János* igazgató Dombóváron, a Vetőmag Vállalat székházában.

Elöljáróban rámutatott arra, hogy Baranya, Tolna és Somogy megyében gyors ütemben fejlődik a szerződéses és a termelési rendszerek keretében folyó vetőmagtermesztés. A térség mezőgazdasági nagyüzemei 42 000 hektáron folytatnak vetőmagszaporítást hazai ellátásra és exportra. A régióban megtermelt magas biológiai értékű vetőmag iránt a bel- és külpiacokon akkora az igény, hogy Dombóvár nem győzi teljesíteni. A feldolgozó üzemet bővíteni, korszerűsíteni kell.

A 85 millió forintos rekonstrukció ez év őszén indul és két évig tart majd. A beruházás során 60 vagonnal növelik Dombóváron a fedett raktár kapacitást, megépítik a vetőmagszárító üzemet, gépesítik az anyagmozgatást, áttérnek a konténeres áruátvételre. A rekonstrukciót — befejezési határideje 1980 — úgy kívánják elvégezni, hogy az építkezés az áru gyors átvételét és kiadását ne zavarja.

A vállalat vetőmagkészletei megnyugtató vetőmagellátást tesznek lehetővé. Burgonya vetőgumóból 1420 vagon a rendelkezésre álló készlet a Desiree, a Somogy Gyöngye, a Rezy, az Ostara és az Astilla fajtákból. Ezzel szemben az eddigi igény mindössze 341 vagon a három megyében. Baranyából csak 20 vagonnal rendeltek. A vállalat kéri a termelő üzemeket, elsősorban az ÁFÉSZ-eket, hogy a kistermelőknél is pontosan mérjék fel a vetőgumóigényt, használják ki a lehetőséget, mert az ország más vidékein kedvezőtlenebb volt az időjárás, nem sikerültek a burgonyaszaporítások, nagy a kereslet a Dél-Dunántúlon megtermelt fémzárolt vetőburgonya iránt. Tavasszal már nem lesz a vállalatnak vetőburgonyája.

Az őszi kalászosok vetőmagfelújításához szükséges fémzárolt vetőmag rendelkezésre áll. A három megyében összesen 180 000 hektáron termelnek búzát a nagyüzemek. Az összes igény 4600 vagon búzavetőmag. Ebből augusztus 30-ig 2370 vagon vetőmagot rendeltek meg a vállalatnál. A felújítási arány ebben az évben is Baranyában a legmagasabb, 60 százalékos. A megye búzavetőmag igénye 1400 vagon. A baranyai termelők eddig a vállalatnál 830 vagon fémzárolt vetőmagot rendeltek meg.

A kereslet a korai éréscsoportú búzafajták felé tolódott el. A korai fajták aránya a tavalyi 46-ról 73 százalékra emelkedett. Ezek közé tartoznak a szegedi GKF–2, a GK–3., a Martonvásári–4., a jugoszláv 1–2–3, a Libellula, a Zlatna Dolina és a Száva búzák. A középkorai érésű fajták aránya a rendelésekben 26,7 százalék, ezek között van a Jubilejnaja, az MV–5-ös, a Bezosztája és a Partizanka. Középkései és kései érésű fajtát a vállalat az idén nem is hoz forgalomba. A felsorolt búzafajták közül a Rána és a Partizanka fajták kivételével a vállalat minden mennyiségben ki tudja elégíteni az igényeket, helyettük azonos termőképességű hazai fajtákat kínálnak.

Változik a fajtaösszetétel is. Tovább csökken a Bezosztája, az Avrora, a Kavkaz, az MV–1-es, az MV–3-as és a Rannaja fajták területi részesedése és előtérbe kerül a nagyobb potenciális termőképességű, szilárdabb szárú búzafajták termesztése. Az idei magas termésátlagok felfokozott érdeklődést váltottak ki a Rana és a Partizanka iránt, amelyek először szerepeltek a termesztésben. Ezekből a bőtermő fajtákból vetőmagot csak a legjobb feltételek mellett gazdálkodó szaporító üzemek kaptak továbbszaporításra. Jövőre a vállalat minden igényt ki tud már ezekből elégíteni. Egyidejűleg felhívta a szakvezetők figyelmét, hogy a Rána-fajták télálló képessége hazánkban még nem bizonyított.

Az idei év legfőbb problémája a búzafajták megdőlése volt. A tegnapi tájékoztatón az üzemek, a termelési rendszerek képviselői szilárdabb szárú, állóképesebb búzák kinemesítését sürgették. Illetve kérték az ún. regulátorok, szárszilárdító anyagok használatának engedélyezését arra hivatkozva, hogy ezek alkalmazását egy sor európai országban, köztük az NDK-ban, Csehszlovákiában évek óta megengedik.

A vetőmag kiszállítása megkezdődött, szeptember 30-ig minden gazdaság megkapja az időben megrendelt kalászos vetőmagot.

Rné

Kitekintés és fórum az utolsó napon

Befejeződött az országos ellenőrzési konferencia

Előtérben a hatékonyság vizsgálata A revizorok anyagi megbecsülése

Jóllehet, a keddi szekcióüléseken a dolgok mélyére ástak az ellenőrzéssel foglalkozó, s Pécsett konferenciázó vállalati, szövetkezeti és intézményi szakemberek, a szerdai fórumra is maradt több tucatnyi megválaszolatlan kérdés. Ezzel a fórummal fejeződött be tegnap délben a pécsi sportcsarnokban az országos ellenőrzési konferencia, melyet a Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság és több más tudományos egyesület szervezett, s amelyen három napon át 1300 szakember cserélt tapasztalatokat a korszerű ellenőrzési módszerekről.

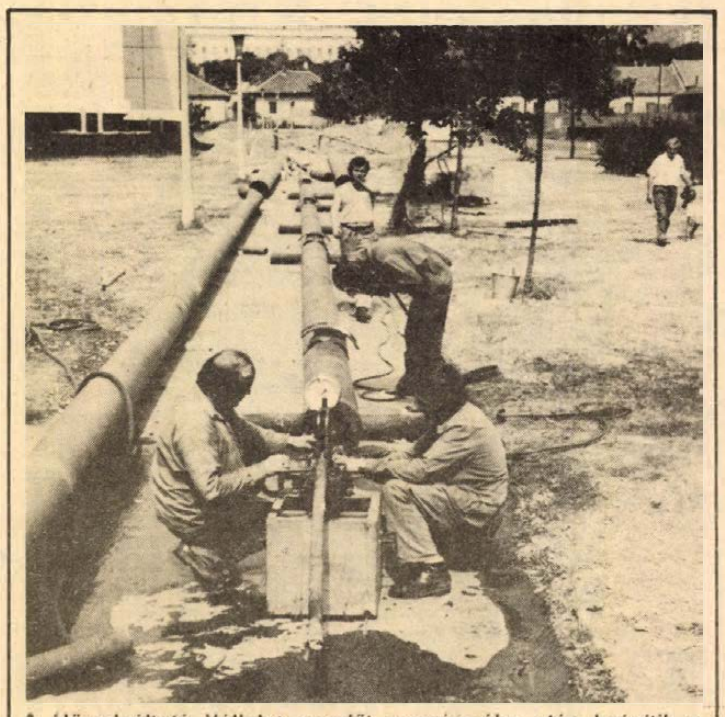
Tegnap délelőtt először *dr. Helga Fenske*, a berlini Humboldt Egyetem tanára tartott előadást a vállalati hatékonyságot szolgáló ellenőrzési módszerekről a szocialista országokban. A professzornő többek között rámutatott: bár az egyes országokban eltérőek a feltételek, mégis, pénzügyi ellenőrzéseik tartalmukban és módszereikben közelítenek egymáshoz, mindenütt a hatékonyságot állítják vizsgálódásaik előterébe. Ezután — folytatva a nemzetközi kitekintést — *dr. Varró Tibor*, az Eötvös Loránd Tudományegyetem tanszékvezető tanára tartott előadást a revizorképzésről és továbbképzésről a szocialista országokban. Megjegyezte, a KGST országaiban különbözőek az irányítási, így az ellenőrzési rendszerek, ezeket nem szabad mechanikusan átvenni, viszont szempontokat meríteni mindenképpen érdemes. A képzés terén nincs szégyenkezni valónk a szocialista országok között, ámbár az egyetemeken emelni kellene a képzés színvonalát, s ezzel kapcsolatban az NDK példáját említette, ott a pénzügyi közgazdászképzés rendszerében, erősen a pályára irányítottan, speciális szeminárium keretében képeznek ellenőröket. Mint később hallottuk, az illetékesek már dolgoznak azon, hogy a felsőfokú oktatásban több időt szenteljenek az ellenőrzés ismeretanyagának elsajátítására, s a vezetőképzésben is nagyobb teret kap majd az ellenőrzés oktatása.

A konferenciát bezáró fórumot *dr. Sütő Dezső*, a PM Bevételi Főigazgatóság főigazgatója vezette, a szekcióvezetők közreműködésével 38 kérdésre válaszoltak. A konferencián sok szó esett az ellenőrzési rendszer továbbfejlesztéséről. Mint a válaszok során is ismét rámutattak, nem a rendszer átalakításáról van szó, hanem a rendszer ésszerűbb működtetéséről, eredményességének, hatékonyságának fokozásáról. A jogi és szakmai alapelveket kell korszerűsíteni, az ellenőrzési típusok feladatait módostíani. Ez jut kifejezésre a most készülő vállalati törvényben, a pénzügyi törvényben és a szövetkezeti törvény kiegészítéseiben, melyek a jövő év közepéig folyamatosan napvilágot látnak.

Havasi Ferenc miniszterelnök-helyettes hétfői megnyitójában is hangot kapott, most is kérdés volt a revizorok anyagi és erkölcsi megbecsülésének fokozása, képzésük és továbbképzésük. A két kérdést nem véletlenül kapcsolták egybe: nyilvánvaló, a nagyobb anyagi és erkölcsi elismerés együttal magasabb szakképzettséget, színvonalasabb munkát feltételez. Az ellenőrök anyagi elismerésének fokozásával egyébként foglalkoznak az illetékesek.

A számos kérdés és a válaszok közül talán még egyet. Ma minden belső ellenőr külön-külön elkészíti a maga vizsgálati programját. Nem lenne ésszerűbb — javasolták —, ha típusprogramok állnának rendelkezésükre? Íme, ilyen és ezekhez hasonló sok-sok tapasztalat, új ismeret és javaslat merült fel a III. országos ellenőrzési konferencián, melynek anyagát kiadványban jelenteti majd meg az SZVT.

M. Z.



A Hőszolgáltató Vállalat szerelői nyomáspróba után beépítik a távfűtővezetékeket a leendő 6-os út alá a Tüzér utca és az Endresz György utca kereszteződésénél

Két díj egy versenyen

Siker Ausztráliában

Beszélgetés Jandó Jenővel

36 órás repülőút — egy nagyon hosszú éjszaka — és a Boeing 747-es repülőgépóriás ismét Európa földjén landolt. Ausztráliából érkezett, több száz utasa között magyar is akadt, méghozzá zongoraművész: Jandó Jenő. Néhány órás pihenés a szülővárosban, Pécsett — ebből néhány perc jutott arra is, hogy beszélgessünk az élményekről, a nemzetközi sikerről. Jandó Jenő, — aki, mint ismeretes néhány évvel ezelőtt megnyerte a Magyar Rádió zongoraversenyét és akinek sikerei mindig büszkeséggel és örömmel töltenek el bennünket, pécsieket — a magyar színek képviseletében meghívást kapott Ausztráliába, a Sidneyben megrendezett első nemzetközi zongoraversenyre.

— Az Európából, Amerikából, Ázsiából jelentkezett 160 művész közül a rendezőség végül is negyvenet hívott meg. Volt közöttük lengyel, szovjet, francia, angol, kanadai, japán, Fülöp-szigeti zongorista. A verseny eltért a szokásostól, a zongoraversenyt nehezítették kamarazenei fordulóval, ahol a kitűnő sidneyi vonósnégyessel kellett Schubert, Brahms kvintetteket játszanunk, valamint egy neves ausztrál énekesnő dalműsorát kellett kísérnünk.

— Milyen művek szerepeltek a zongoraverseny szólóműsoraiban?

— Minden versenyző számára kötelező volt Bachot játszani, én a Wohltemperiertest választottam, aztán valamelyik Beethoven szonátát, romantikusokat — Chopint, Lisztet, végül a saját nemzeti zeneszerző modern alkotását. Én Kurtág György művei közül választottam ki néhányat.

Jandó Jenőnek a versenyen két díjat adott át New-South-Wales kormányzója: a verseny díját, valamint a legnagyobb ausztrál koncertiroda, a Musica Viva különdíját, melyet a legjobb kamaramuzsikusnak ítélt oda a zsüri.

— A versenyeken kívül volt-e alkalma, ideje Sidneyben körülnézni?

— Időm nagyon kevés volt, hiszen a verseny minden percemet lefoglalta. Utána ismerőseim elvittek a város szívében lévő botanikuskertbe, ahol a nagyon érdekes, egzotikus növények között harangvirág is akadt. Sidney szép város, a tenger nagyon vonzó, sajnos nem fürödhettünk, mert ott most van tél. Nekünk szerencsénk volt, mert ragyogóan szép időt fogtunk ki, amolyan április végét, május elejét. Ami viszont nehézzé tette az ottartózkodást, az az időeltolódás: Ausztráliában 9 órával előbbre járnak az órák.

Jandó Jenőre az őszi évadban is sok szép, nagy feladat vár. Mint elmondotta, szeptemberben a MÁV Szimfonikusokkal Olaszországban koncertezik, majd egy lengyel turné következik, és természetesen sok fellépés idehaza.

— Pécsett mikor hallhatja a közönség?

— Október 12-én a Korunk zenéje sorozatban azokat a Kurtág-műveket játszom, melyek ausztráliai versenyprogramomban is szerepeltek. Részese leszek a pécsi zenei héten, december 7-én megrendezésre kerülő Házimuzsika című adásnak a Csontváry-múzeumban. Április 12-én lesz a számomra legfontosabb pécsi koncertem, önálló zongoraestem, melyen Bach g-moll angol szvitjét, Beethoven Esz-dúr szonátáját és Schumann Szimfonikus etüdök című művét játszom.

— dnt —

Bányásznapi randevú, 1977

Ércbányászünnepség a városi sportcsarnokban

Hagyományos zenés ébresztővel köszönti Újmecsekalja lakósságát a Mecseki Ércbányászati Vállalat fúvószenekara szeptember 4-én, vasárnap reggel. A vállalati ünnepség délelőtt 10 órakor kezdődik a városi sportcsarnokban.

Először bevonulnak a kisdobosok, úttörők és a gyárvárosi általános iskola úttörőzenekara, hogy köszöntsék az ünnepség részvevőit. A Himnusz után Lukács János, az MSZMP Pécs Városi Bizottságának első titkára mond ünnepi beszédet.

A Pécsi Nemzeti Színház szimfonikus zenekara — Hirsch Bence vezényletével — előadja Beethoven Leonóra nyitányát. A műsor további részében Melis Gábor színművész szavalata következik, majd Labancz Borbála, a Pécsi Nemzeti Színház művésze „A bányászanya dalát" adja elő Timkó Tamás gitárkíséretével.

„Az urán születése" címmel egy dokumentumösszeállítást mutatnak be a színház művészei: Sólyom Kati, Melis Gábor, Pogány György és Pákozdi János. Csajkovszkij Olasz capriccóját játsza a Mecseki Ércbányászati Vállalat fúvószenekara Apáthy Árpád vezényletével. László Lajos „Uránbányászok" című dokumentumdrámájának egy részletét a színház művészei mutatják be, majd fellép a Pécsi Balett együttes és előadja Stravinszkij Tavaszünnepét. Az ércbányászok vasárnap délelőtti ünnepségét pol-beat-műsor zárja be.

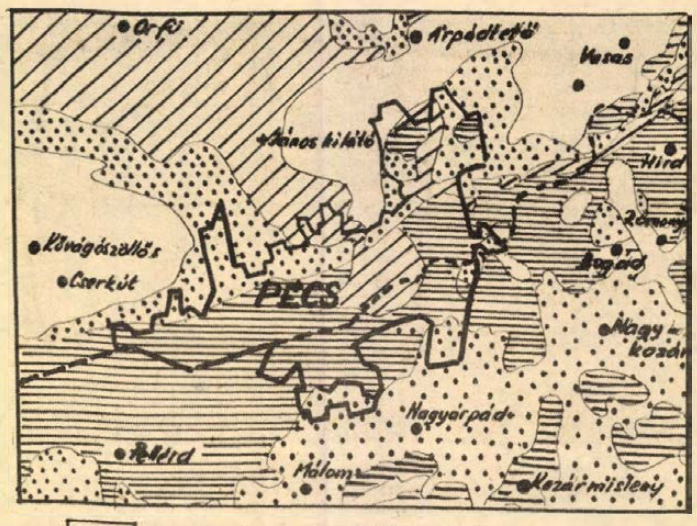
Labancz Borbála A bányászanya dalát adja elő

Az új kutatások figyelmeztetnek

Térkép a mélységi vizek védelmére

Pécs és környéke szennyeződés-érzékeny terület

Óvatosság szükséges a területfelhasználásnál



A Földön addig lesz élet, amíg a vizek meg nem halnak. Az ember okosságán múlik, hogy a vizek halála pár évszázadon belül következik be, vagy csak hosszú évezredek múltán. Amit ma teszünk, az mindenesetre az előbbi lehetőségnek kedvez. Talán az utolsó pillanatban kezdtek világszerte a frissen feltalált fogalom, a környezetvédelem keretében vizeink megmentéséhez.

Ebbe a tevékenységbe illeszkedik az a térkép, amely a napokban készült el a Magyar Állami Földtani Intézet dél-dunántúli területi szolgálatánál. Berkesdtől Bodáig és Abaligettől Pogányig mintegy 500 négyzetkilométernyi területet jelez a térkép, amelyet megkapott a Baranya megyei és a Pécs városi Tanács. A „Pécs környezetének felszíni szennyeződés-érzékenységi térképe" azt ábrázolja, hogy a terület földtani képződményei milyen mértékben védik, vagy nem védik az alattuk található mélységi vizeket.

A gondolat nem új, maga a térkép viszont szinte egyedülálló. Van egy párja: ugyancsak Pécsett készült Szekszárdnak. Ez győzte meg a szomszéd megyeszékhely vezetőit, hogy az új szennyvíztelepet nem szabad a régi helyén megépíteni, mert ott túl közel van a felszínhez az a vízadó réteg, amiből a szekszárdiak a vizüket kapják.

Pécs esetében a város ellátására felhasznált, a pellérdi és a tortyogói — tehát a „P" és a „T" — területről származó víz valamivel olcsóbb, mint a Dunából ideszállított víz. Pécs vízbázisa tehát még sokáig ez a terület lehet, ha vigyázunk rá.

A mélységi vizek azért olcsók, mert tiszták, sterilek, nem úgy, mint a felszíni vizek, amelyek a legkisebb szennyeződésre azonnal reagálnak és csak nagy költséggel, bonyolult módszerekkel tehetők az emberi élvezetre alkalmassá. Hiba lenne azonban azt hinni, hogy a mélységi vizek teljességgel védettek. A takarórétegtől függ, hogy milyen mértékben maradnak távol tőlük a felszíni szennyezések. A szóbanforgó térkép a szennyezés-érzékenység szempontjából különíti el a felszíni képződményeket, s ezzel hasznos segítséget nyújt a további regionális tervezéshez, ipartelepítéshez, a terület felhasználásához.

Vegyük szemügyre a térkép egy részletét, amit mellékelten bemutatunk. A város szűkebb környezetét, mintegy 200 négyzetkilométernyi területet ábrázoló részleten láthatjuk, hogy annak kisebbik része érzéketlen a szennyeződésre. Jó vízzáró tulajdonságú agyagkőzetek vannak itt, amelyek megfelelően védik az alattuk lévő vizeket. Elég nagy területet foglalnak el az ún. kevésbé érzékeny képződmények. A terület nagy része azonban a szennyeződésre érzékeny, gyors átbocsátó képességű képződményekből áll. (Innen a nagy vízgazdagság is.) És láthatjuk azt is, hogy a város nagyobbik része is éppen szennyeződés-érzékeny területre települt. Maga a „P" és „T" víznyerő terület is erősen érzékeny a felszíni szennyezésekre.

Nyomban felvetődik a kérdés: helyes volt-e ezt a területet iparfejlesztésre igénybevenni? Ez ma már felesleges kérdés, hiszen részben befejezett tényekkel állunk szemben (l. ÁFOR-telep, amely állandó potenciális veszélyforrást jelent), részben pedig folyamatban lévő, vagy tervszinten lévő beruházásokról van szó. Elsősorban a BÉV-telepre gondolunk, ahol a tereprendezés a terület érzékenységét növelte. A felső talajrétegek eltávolításával vékonyabb lett a védőréteg, az esetleges szennyezések akadálytalanabbul juthatnak a felszín alatti vizekhez.

Tény, hogy a KÖJÁL máris rendelkezik olyan mérési adatokkal, amelyek a térkép által közölt nagyfokú érzékenységet bizonyítják. Mielőtt emiatt bárkit is komolyabb vád érhetne, szögezzük le: a földtudomány elmaradt e téren, környezetvédelmi kutató tevékenysége most van kibontakozóban, s ennek egyik első eredménye a szóbanforgó térkép is. Amibe a térkép figyelmeztetése már nem szólhat bele, ott legalább nagyobb óvatosságra inti a normális üzemvitelért felelőseket. Amibe viszont beleszólhat: a jövőben nagyobb körültekintésre lesz szükség a terület felhasználásánál.

Nyilvánvaló például, hogy a szennyeződés-érzékeny terület közepére építendő új pécsi szennyvíztelepnél már a tervezés idején figyelemmel kell lenni arra, hogy az ilyen műtárgy potenciális veszélyforrás, tehát a szokásosnál nagyobb biztonságra kell törekedni. Hogy egyebet ne mondjunk: a majdani szennyvízvezeték egy esetleges törése hosszú időre megbéníthatná a terület víztermelését, ez pedig sokkal nagyobb kárt jelenthet, mint a beruházás többletköltsége. Ugyanilyen megfontolásból szünetelt hosszú ideig az ÁFOR-telepet ellátó termékvezeték építése is. Most jelentős költségtöbblettel, a maximális biztonságot szem előtt tartva folytatódik az építés. Ugyanezért lehetett idejekorán megállapodni abban, hogy a BÉV-telepen a gázolajtartályokat a szokásostól eltérően földbe süllyesztett betonteknőben helyezzék el, a minimumra csökkentve az elfolyás veszélyét.

Csak egy területrészt néztünk meg tüzetesebben: a térkép hasonló módon figyelmeztet a többi, szennyeződés-érzékeny területekkel való óvatos és körültekintő bánásmódra. Ezért lesz hosszú távon a területfelhasználással kapcsolatos döntések hasznos és nélkülözhetetlen segédeszköze.

Hársfai István

A „P"-területen a szennyezett talajréteget távolítják el.

Lakosonként évi 9 ezer forint társadalmi juttatás

A KSH legújabb statisztikai évkönyve sokféle részletezésben, megközelítésben mutat be érdekes számsorokat a lakosság jövedelméről. Összes jövedelmének növekedésében egyértelmű a fejlődés: 1970 és 1976 között 211-ről 332 milliárd forintra nőtt, személyenkénti megoszlásban évi 20 494-ről, 31 354 forintra. Elsősorban a lakosság korösszetételének változása miatt a munkából származó jövedelemmel gyorsabban nőttek a társadalmi juttatások, s arányuk az összes jövedelemből 22,8-ról 28,7 százalékra bővült.

A múlt évben 95 milliárd forint értékű társadalmi juttatást kapott az ország lakossága, majdnem kétszer annyit mint 1970-ben. Ilyen címen tavaly személyenként átlagosan csaknem 9 ezer forintot kaptunk, s ebből több mint 6 ezer forintot a társadalombiztosítás keretében. A legnagyobb tétel természetesen a nyugdíj, amelynek összege az utóbbi 7 évben csaknem megháromszorozódott, 12,9-ről 32,2 milliárd forintra emelkedett. Megközelítően hasonló arányú fejlődést mutatnak a gyermekgondozási segélyre, a családi pótlékra, az anyasági segélyre fordított összegek statisztikai adatai, bár a múlt évben csökkent az anyasági segély, mivel kevesebb gyermek született, mint az előző évben. A pénzben kapott társadalmi juttatás összege 1970 és 1976 között 22-ről 51,7 milliárd forintra emelkedett, s valamivel mérsékeltebb ütemben nőtt a természetbeni társadalmi juttatás, amelyre tavaly 43,6 milliárd forintot költött az állam.

A lakosság bizalmát élvezik

A rend érdekében végezzük munkánkat

Ernyes Mihály hadnagy

Deák János törzsőrmester

Németh József törzsőrmester

Rendőrök önmagukról, a szolgálatról

Rendőrök. — Védik nyugalmunkat, vigyázzák a közrendet, közbiztonságot. Az ő segítségüket kérjük, ha törvényellenességet, ha rendellenességet látunk. Dolgos hétköznapjainkban mindig számíthatunk rájuk. Élvezik a becsületes emberek bizalmát.

Három rendőrrel beszélgettünk: szóljanak önmagukról, munkájukról, a szolgálatról. Három kérdésre kértünk választ:

① Hogyan lett a fegyveres testület tagja? ② Tapasztalatai munkaterületén? ③ Milyen célokat szeretne elérni?

Ernyes Mihály hadnagy, Pécs városi Rendőrkapitányság bűnüldözési alosztály csoportvezető.

① Szakközépiskolában szereztem meg a híradástechnikai hálózatszerelő szakmát. A BM tartalékos tisztképző iskolára, majd a Pécs városi Rendőrkapitányság bűnüldözési alosztályára kerültem, csoportvezető lettem.

② A mi legfőbb feladatunk a személyi javak védelme. Gondolok itt többek között a lakások, a gépjárművek, a hétvégi házak biztonságára. Általános tapasztalatunk: sokan nem vigyáznak eléggé javaikra. Például piacon, üzletben nem egyszer lába kél a vásárlószatyor tetejére tett pénztárcának. A hétvégi házakból is eltűnnek értékek, fényképezőgép, magnó... Gondosabban kell őrizni ezeket.

Ez vonatkozik a gépjárművekre is. Pénz, különböző értékek, ruhaneműk az éjszaka parkoló autókban — csábítólag hat a tolvajokra. Pécsett az újmecsekaljai városrész és a második kerület a legveszélyeztetettebb. Jobbára fiatalkorúak vagy ifjú felnőttek a tettesek. Alkatrészeket szerelnek le vagy feltörik a gépjárművet és ellopják a benne található tárgyakat.

A hiszékenység, a túlzott bizalom is sokszor kárral jár. Pécsett például egy jólöltözött, határozott fellépésű férfi nyugdíjasokat látogatott meg azzal az ürüggyel, hogy a nyugdíjintézetből jött, el tud intézni egy kis nyugdíjemelést. Beszélgetés közben aztán amit ért, ellopott. Sikerült elfogni. Szeretem a munkámat, jól határoztam, amikor ezt választottam. Társadalmunktól megkapjuk az anyagi és erkölcsi megbecsülést is. Tavaly végeztem el a BM rendőrtiszti főiskolát.

③ Úgy vélem, hogy a rendőri munka hivatás, szolgálat. Jó végzéséhez elengedhetetlen az állandó továbbképzés. A jogot szeretném elvégezni, felvételim sikerült. Nős vagyok, két gyermek apja és nagyon örülök annak, hogy nemrég új lakásba költözhettünk. Még csak huszonhat éves vagyok, tanulni, tapasztalatokat szerezni akarok a rend védelméért.

Deák János törzsőrmester, Pécs, III. kerületi rendőrőrs.

① Budapesten, mint kőművestanuló tagja voltam a XIII. kerületi Ifjú Gárdának. Itt létrehoztunk egy ifjúságvédelmi csoportot. Megismertem a rendőri munkát és elhatároztam: én is rendőr leszek.

1974-ben sikerült, Pécsett felszereltem és alig egy év múlva már a budapesti rendőri alapfokú iskolának lettem hallgatója. Sikerrel elvégeztem és ismét Pécsre kerültem a III. kerületi rendőrőrsre. Itt járőrként teljesítettem szolgálatot. Sikerült egy-két nehéz fiút elfognom.

Egyik alkalommal mint járőr, késő este a Tavasz presszót és környékét is útba ejtettem. Zárórakor sokan jöttek ki — köztük fényképezőgéppel a nyakában egy férfi is. Nem messze a presszótól megállt és az utcát fényképezte. Kissé imbolygott. Én is szeretek fényképezni, gondoltam megnézem, hogyan lehet dülöngélve fotózni. Hát csak próbálkozott — nem értett hozzá. Aztán a beszélgetés során gyanússá vált... Később nemcsak az derült ki, hogy a fényképezőgép lopott volt, hanem az is, hogy veszélyes bűnözőt sikerült fognom. Közel száz betörést, lopást sikerült rábizonyítani. Elsősorban a víkendházakat, présházakat látogatta.

A múlt év szeptemberében a budapesti Kun Béla tiszthelyettesképző iskolára kerültem. Nemrég fejeztem be tanulmányaimat, törzsőrmesterként jöttem ismét Pécsre. Az iskolán sokrétű ismereteket szereztünk, igaz, szorgalmasan kellett tanulni, de megérte. Nőtt szakmai, politikai tudásunk és a fizetésem is jelentősen több lett.

② Jelenleg a körzeti megbízottat helyettesítem Bicsérden. Saját autómmal járom a körzetemet. Mi is kapjuk a kilométerpénzt, mint másutt. Még csak néhány hete dolgozom ebben a beosztásban, de érdekes feladatnak tartom. Az iskolán „kmb"-s szakot végeztem. Az elméletet most a gyakorlatban hasznosítom.

③ Ha lehetőség lesz rá, szeretném elvégezni a marxista középiskolát, majd az esti egyetemet. Szeretem a munkámat, kedvvel dolgozom. Örülök annak, hogy a határozott, kulturált és szakszerű rendőri intézkedés nyomán mind több elismerést és megbecsülést kapunk a lakosságtól.

Németh József törzsőrmester, a Megyei Rendőr-főkapitányság közlekedésrendészeti osztálya.

① Autószerelőnek tanultam. A katonai szolgálat után egy ideig még a szakmámban dolgoztam, de már abban az időben tagja voltam egy önkéntes rendőri csoportnak. Megkedveltem ezt a munkát és 1974-ben jelentkeztem rendőrségi szolgálatra. Felvettek. Járőrként dolgoztam. Egy év múlva lehetőségem nyílt a továbbképzésre: Budapestre, a Kun Béla tiszthelyettesképző iskolába kerültem, amelyet tavaly fejeztem be jeles eredménnyel. Soron kívül előléptettek.

② Jelenleg a közlekedésrendészeti osztály balesethelyszínelő és vizsgáló alosztályán dolgozom, mint balesetvizsgáló. Van munkánk éppen elég. Meg kell állapítani a baleset okát, körülményeit. Pillanatnyilag tizenegy ügyem van — közülük nyolc ittas vezetés. Az ittas vezetők általában azzal védekeznek, hogy „csak egy pohár sört ittam". A KRESZ pedig egyértelműen tiltja a legkisebb mennyiségű alkohol fogyasztását is! Hadd említsek a tapasztalatok közül még egyet a sok közül: számos balesetet lehetne megelőzni, ha nem rutinból vezetnének. Különösen Pécsett veszélyes vezetési módszer ez, ahol gyakran változnak a közúti forgalom körülményei. A gyalogosok körültekintőbb, figyelmesebb közlekedése is hozzájárulhat a balesetek számának csökkentéséhez.

③ Munkámban megtaláltam nemcsak életcélomat, hanem az anyagi, erkölcsi megbecsülést is. Legközelebbi célom: szeretném a megkezdett gimnáziumot befejezni. Feleségem, két gyermekem van, saját kis családi házunkban lakunk. Rendezett életkörülmények között végezhetem munkámat.

Garay Ferenc

HÍREK

SZEPTEMBER
1
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
EGYED
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.02 — nyugszik 18.25 órakor. A Hold kél 20.01 — nyugszik 8.56 órakor.

A kötelező valutabeváltási rendszer megszüntetése a nemzetközi turistaforgalomban

Az elmúlt években nemzetközi idegenforgalmunk gyorsan növekedett, mind többen keresik fel hazánkat. Az idegenforgalommal foglalkozó magyar vállalatok jelentős tapaszalatokat szereztek, kiépítették üzleti hálózatukat, növelték devizabevételeiket. Célszerű a turistaforgalommal kapcsolatos eljárást mind a hozzánk látogató turisták, mind az érintett magyar hatóságok és vállalatok számára egyszerűsiteni. Ezért a nemzetközi turistaforgalomban eddig alkalmazott kötelező valutabeváltási rendszer 1978. január 1-i hatállyal megszűnik. A jövő évtől tehát megváltozott feltételek között fogadjuk a hozzánk érkezőket. A hozott intézkedés számol azzal, hogy az idegenfodgalmi vállalatok az eddiginél is rugalmasabban, hatékonyabban végzik majd üzleti tevékenységüket.

◆

— **Gyűjtik a kerekrepkényt.** Az enyhén illatos, lila virágú gyógynövényt más néven földi borostyánnak is nevezik. Gyűjtését a napokban kezdték meg Baranya megyében. Epe, vese, gyomor és légzőszervi betegségek ellen alkalmazzák.

Ma este

MOZI

Park: Pillangó: (hn4, 7)
Park-kert: Pillangó (f8)
Petőfi: Pillangó (5, n9)
Kossuth: Center az égből (10, 12, f3, f5) A nyár közepén (f7) Pillangó (9)
Komarov-kert: A nagy Caruso (7)
Fekete Gyémánt: Az éjszaka a betyároké (6) **Jószerencsét:** Péntek, a bennszülött (5, 7) **Rákóczi:** Az énekes elveszti hangját (5, 7) **Május 1.:** Protekció nélkül (f6) **Bóly:** Csizmás kandúr (8) **Harkány:** Púpos lovacska (5) Küldetés (7) **Komló, Május 1.:** A felső tízezer (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Egy romantikus angol nő (f4, hn5, 8) **Mohács:** Fel a fejjel (6, 8) **Pécsvárad:** A Strucc kávéház vendégei (f8) **Sásd:** Közelharc férfiak és nők között (f8) **Sellye:** Hangverseny Bangladesért (7) **Siklós:** Holttest a Temzéből (6, 8) **Szigetvár:** Így kezdődik a szerelem (8).

időjárás

Várható időjárás csütörtök estig: főként a déli és a nyugati országrészben időnként erősen megnövekszik a felhőzet. Elszórtan zápor, zivatar. Gyenge, napközben megélénkülő délkeleti, déli szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 12—17, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: általában 25—30 fok között. A Balaton vizének hőmérséklete Siófoknál szerdán 11 órakor 21 fok volt.

Szöllősi Kálmán kitüntetése

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa Szöllősi Kálmánnak, a Pécsi Városi Könyvtár volt igazgatójának, eredményes munkássága elismeréséül, nyugdíjba vonulása alkalmából a Munka Érdemrend ezüst fokozatát adományozta. A kitüntetést tegnap délután Horváth Lajos, Baranya megye Tanácsának elnöke adta át ünnepélyesen. Szöllősi Kálmán a felszabadulás előtt a Pécsi Postaigazgatóságon, később rendőrtisztviselőként, majd 1949-től könyvtárosként dolgozott s ehhez a szakmájához nyugdíjazásáig hű maradt. A Városi Könyvtárnak megalakítója, megszervezője s 1960 óta igazgatója volt.

— **Megszűnt vasútvonal.** Tegnap megszűnt a pécsi vasútigazgatósághoz tartozó lepsényi gazdasági vasút. A személyszállítást vonatpótló autóbuszokkal, az áruszállítást Lepsény—Kiscséripuszta—Simontornya állomások látják el.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. számú klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ELET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

◆

Horgászat

A MOHOSZ Baranya megyei Intéző Bizottsága idei halfogó horgászversenyét októberben a dunaszekcsői Dunaszakaszon megrendezésre kerülő Olaszy Gábor emlékversenyével fejezi be. Olaszy Gábor évtizedeken keresztül folytatott felvilágosító munkát a város és a megye horgászsportjáért. Ez a verseny most első ízben kerül megrendezésre.

✲

A MOHOSZ Baranya megyei IB. Oktató és Ifjúsági Szakbizottsága szeptember 11-én a Pogányi-tavon meghívásos alapon megyei ifjúsági halfogó horgászversenyt rendez.

✲

Az ellenőrzések során tapasztalható, hogy egyes horgászok a kifogott méretes pontyokat visszaengedik a vízbe, arra számítva, hogy majd nagyobbat sikerül fogniok. Ezzel a cserélgetéssel azt érik el, hogy horgaikkal több halat sértenek meg és előidézői lehetnek egyes betegségek kifejlődésének. Az éppen méretes halat sem szabad egy nagyobb hal reményében visszaengedni a vízbe.

✲

A horgászturizmus elterjedésével mind gyakoribb, hogy egyes horgászokkal barátaik is kimennek a vizekhez. A nem horgászó barátok valamelyike titkári szerepet tölt be, kezeli a horgász igazolványait, ő írja be a „Fogási-naplóba" a halakat stb. A fogási naplóba történő bejegyzéseket a horgász maga köteles elvégezni.

— **Út épül Sellyén.** A sportpálya és strand között aszfaltos utat épít közel 500 méter hosszúságban a Sellyei Költségvetési Üzem.

04—05—07

Meghalt a kerékpáros. Kiss Ferenc 65 éves lánycsóki lakos augusztus 31-én 8 óra 50 perckor a Mohács—Lánycsók közötti úton haladt kerékpárjával, miközben ismeretlen ok miatt balra kanyarodott. Ekkor elütötte az idős embert személygépkocsijával a már előzésben lévő Ribli Gáspár 48 éves szekszárdi lakos. Kiss Ferenc a helyszínen meghalt.

✲

Tankó István 22 éves sellyei lakos augusztus 31-én délelőtt motorkerékpárjával a 6-os úton közlekedett. A csatahelyi útelágazásnál nem vette figyelembe egy előtte haladó vontató balrakanyarodási jelzését és nekiment. Tankó Istvánt súlyos sérülésekkel szállították kórházba.

Villanyszerelők vetélkedője

Mintegy ötven fiatal villanyszerelő vetélkedett a „Szakma ifjú mestere" címért vasárnap, a Mecseki Szénbányáknál. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére a KISZ KB által országosan meghirdetett verseny előcsatározásai folynak.

A Mecseki Szénbányáknál rendezett versenyen a negyvennyolc induló közül tizenkilencen érték el a „Szakma ifjú mestere" címet. Első lett Kurai Mátyás, második Föglein Károly, harmadik Paik András. A vállalati döntő első két helyezettje képviseli majd a mecseki szénmedence fiatal villanyszerelőit a szeptember végén megrendezendő alágazati vetélkedőn, amelynek a Magyar Szénbányászati Tröszt lesz a házigazdája.

◆

— **Élelmiszerbolt.** Új, önkiszolgáló rendszerű élelmiszerboltot nyitnak ma Mázaszászváron, a Kossuth Lajos utca 53. szám alatt. A közel félmillió forintért kialakított üzletet korszerű hűtőgépekkel szerelték fel.

Eldugott kiállítás

A kiállítás nem különösebben szenzációs, nem láthatjuk ott a Széchenyi téri előember lába nyomát vagy a Kossuth Lajos utcát a római hódítás idején, mindenesetre aki megnézi, gazdagabb lesz egy élménnyel. Ez úgyszólván frázis, de ha Pécsett élünk, szeretjük a várost, kell hogy érdekeljen bennünket, mi van, mi lesz itt. S az is — a Janus Pannonius Múzeum által adott archív fotókon —, mi volt. Hogy nézett ki 1912-ben a Király utca, 1929-ben a Színház tér, milyen kifliárusok voltak a századfordulón a Nádor kávéház előtt.

S hogy leginkább mitől érdekes a mini-kiállítás? Attól, hogy nem múzeumban, hanem a városháza második emeletén rendezték, önszorgalomból. Érdemes megnézni.

Szántó

— **Modern konyha.** A Mecsekvidéki Üzemélelmezési Vállalat korszerűsíti Kaposváron, a Május 1. utcában lévő konyháját és éttermét, mely főként az iskolásoknak biztosítja a meleg ételt. Elkészülte után négyszázan étkezhetnek helyben, hatszáz adagot pedig kiszállításra főznek.

A HÉT FILMJEI

Pillangó

Kétrészes, színes amerikai film a nálunk is nagy sikert aratott bestsellerregény, Henry Charriere önéletrajzi könyve nyomán. Hőse Papillon, a vagány, egy börtönsziget lakója. A címszerepet Steve McQueen alakítja.

A nyár közepén

Színes, szinkronizált lengyel film; egy fiatal értelmiségi házaspár üres, tartalmatlan házasságát ábrázolja. A házaspár éppen vidéken nyaral, miközben a nyaralóhelyen rejtélyes gyilkosságok, titokzatos események zajlanak...

Koszorúzási ünnepség

Ünnepélyes külsőségek között, katonai tiszteletadással születésének 75. évfordulója alkalmából szerdán megkoszorúzták Révész Gézának, a munkásmozgalom kiemelkedő személyiségének sírját a Mező Imre úti temető munkásmozgalmi panteonjában.

Az MSZMP Központi Bizottsága nevében Veres József és Horák Pálné, a Honvédelmi Minisztérium nevében Kovács Pál vezérőrnagy és Bokor József vezérőrnagy, a Magyar—Szovjet Baráti Társaság nevében Regős Gábor és Kakukk Józsefné, a Partizán Szövetség nevében Dékán Sándor és Markó Imre koszorúzott. Elhelyezték a síron az emlékezés virágait a családtagok is.

A koszorúzási ünnepség az Internacionálé hangjaival zárult.

Esküvő

SZABÓ ZSUZSANNA
és
HELLER ZOLTÁN

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. IX. 3-án 18 órakor házasságot kötünk a központi házasságkötő teremben. Pécs, Hunyadi út 2. Táviratcím: FEK. klubja.

KÁPLÁR ANGÉLA
és
KOVÁCS ERVIN

1977. szeptember 2-án 14 órakor házasságot kötünk Budapesten, a XVII. kerületi házasságkötő teremben.

CZUKOR VERONIKA
és
ENGLER JÓZSEF

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. szeptember 3-án 16.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

◆

Tanévnyitók

A Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola igazgatósága értesíti tanulóit, hogy a tanévnyitó ünnepélyt 1977. szeptember 5-én délelőtt 10 órakor tartja. Megjelenés egyenruhában kötelező. Az énekkar tagjait fél 10-re kérjük, legyenek az iskolában. Az igazgatóság értesíti a Dolgozók Cipőipari Szakközépiskola bőrkonfekcióipari ágazata hallgatóit, hogy a tanévnyitó szeptember 7-én délután háromnegyed 3-kor, az első tanítási napon lesz. Az I. évesek beiratkozását szeptember 5-én, délután 3-kor tartjuk.

✲

A Művészeti Szakközépiskola tanévnyitó ünnepélye 1977. szeptember 5-én délután 5 órakor lesz az iskola udvarán. A lánykar, fúvószenekar, a szereplők egy órával előbb jelenjenek meg. (Próba.) Megjelenés egyenruhában.

✲

A Pécs-gyárvárosi Általános Iskola értesíti a tanulóifjúságot, hogy a tanévnyitó ünnepélyt 1977. szeptember 5-én de. 9 órakor tartja. Az ünnepélyen a tanulók úttörő egyenruhában jelenjenek meg.

✲

Az 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézetben: II. éves tanulók részére 1977. szeptember 3-án 8 órakor, III. éves tanulók részére 1977. szeptember 3-án 10 órakor, I. éves tanulók részére 1977. szeptember 5-én 8 órakor.

✲

A Dolgozók Szakközépiskolájának I. és II. éves hallgatói részére a tanévnyitót szeptember 12-én 15 órakor tartjuk.

1475 000 kiló hasznos anyag

Kiemelkedő eredménnyel zárult az úttörők gyűjtése

Legjobb a drávasztárai úttörők eredménye

Ha egyszerre gyűjtik össze és adják át a baranyai úttörők az elmúlt tanévi hasznosanyagot, mely egymillió négyszázhetvenötezer kilót nyomott... Azt hiszem nehéz feladat elé állították volna a Dél-dunántúli MÉH Nyersanyaghasznosító Vállalatot, de a vasút is. Az Úttörők az 5. ötéves tervért gyűjtési akcióját két szakaszban rendezték, meglepő eredménnyel. Az előző évihez egyharmaddal emelkedett az összegyűjtött hasznosanyag mennyisége, vasból 101,5 vagonnal, tiszta háztartási pamuttextilből 3,5 mázsával, papírból 387,5 tonnával, háztartási textilből 68,9, míg egyéb fémből 2,2 tonnával juttattak vissza a feldolgozó iparnak, kilencszázhatvanezer forint értékben.

Az országos versenyfelhívás az úttörőcsapatokat mozgósította. Baranyából 112 csapat harmincegyezer pajtása derekas munkát végzett, a létszámnak megfelelő kategóriák győztesei esélyesek az országos helyezésekre. A drávasztárai úttörők átlaga a legjobb: 498 kiló vasat gyűjtöttek 290 forint értékben, tanulónként.

A következők lettek még a csoportgyőztesek a megyei értékelés után: Pécs, kertvárosi I. számú általános iskola, a dunaszekcsői általános iskola és a Pécsi, Építők úti általános iskola.

A nyáron huszonnégy pajtás üdült két hétig legjobbjaik közül Zánkán. Több tízezer társukkal várják a szeptember végén sorrakerülő országos értékelés végeredményét, vajon melyik csapat kap pénzjutalmat és mennyit.

tegnap történt

Budapesten tartja szeptember 4-e és 10-e között a Természettudományi Egyesületek Nemzetközi Tanácsa ez évi vezetőségi ülését. A tudományos szervezet feladatairól és az ülés programjáról Tigyi József akadémikus, a szervezet magyar nemzeti bizottságának elnöke adott szerdán sajtótájékoztatót. A Természettudományi Egyesületek Nemzetközi Tanácsa (ICSU) 50 éve alakult, csúcsszerve a nemzetközi természettudományi együttműködésnek. Jelenleg 64 ország tagja a szervezetnek, amelynek legfontosabb feladata, hogy a tudományos haladás érdekében a tudósok számára lehetővé tegye egymás eredményeinek megismerését, megvitatását. Emellett koordinálja, anyagilag támogatja azokat a kutatóprogramokat, amelyek nemzetközileg is fontosak, de nem tartoznak egyik tudományos egyesület hatáskörébe sem. A magyar kutatóhelyek tíz ilyen téma közös megoldásának munkájában vesznek részt, közülük legfontosabb az űrkutatás, a nap- és földfizika, valamint a környezetvédelmet szolgáló kutató tevékenység. A Tudományos Akadémia meghívására Budapesten ülésező vezetőség kidolgozza a jövő évi közös programokat.

✲

Hazaérkezett Lagosból a Magyar Szolidaritási Bizottság küldöttsége, mely S. Hegedüs László, a HNF OT titkára, országgyűlési képviselő vezetésével részt vett az ENSZ apartheidellenes különbizottsága és az AESZ közös rendezésében összehívott apartheidelleni világkonferencián.

Lapzárta

Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára fogadta a hazánkban tartózkodó Stanislaw Kaniát, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Politikai Bizottságának tagját, a KB titkárát. A szívélyes, elvtársi légkörű megbeszélésen a két párt képviselői tájékoztatták egymást a szocialista építőmunka eredményeiről és véleményt cseréltek a két testvérpárt kapcsolatainak alakulásáról, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom időszerű kérdéseiről.

✲

Gyenes András, az MSZMP Központi Bizottságának titkára szerdán fogadta Dragoljub Sztavrevet, a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége Központi Bizottsága elnökségének végrehajtó bizottságának tagját, aki pihenésre érkezett hazánkba. Az elvtársi légkörben lezajlott találkozón kölcsönös tájékoztatásra került sor a szocialista építőmunka eredményeiről. Véleménycserét folytattak pártjaink és országaink együttműködésének fejlődéséről és a nemzetközi élet időszerű kérdéseiről.

✲

Gáspár Sándor, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a SZOT főtitkára szerdán látogatást tett a főváros XVIII. kerületében.

✲

Maróthy László, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ KB első titkára szerdán Bács-Kiskun megyébe látogatott.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Kiprianu lett Ciprus elnöke

Szpirosz Kiprianu lett a Ciprusi Köztársaság új elnöke az augusztus elején szívroham következtében elhunyt Makariosz érsek utódaként.

A nicosiai parlamentben képviselt politikai pártok javaslatára a görög közösség valamennyi pártja elfogadta Kiprianu egyedüli jelölését az elnöki tisztségre. A javaslatot a szigetország lakossága is támogatta. Az alkotmánynak megfelelően — az államfői tisztségre való más jelölt híján — szerdán választások megtartása nélkül iktatták be a Ciprusi Köztársaság elnöki tisztébe Szpirosz Kiprianut.

◆

✦ MOSZKVA: Pjotr Sztrautmanyisz, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnökhelyettese vezetésével szerdán szovjet állami és pártküldöttség utazott a Líbiai Arab Szocialista Népi Államba. A Szovjet delegáció részt vesz a forradalom 8. évfordulójára rendezendő ünnepségeken.

✦ *MOSZKVA: Szerdán este a moszkvai rádióban és a televízióban első ízben hangzott el a Szovjetunió új állami himnusza, amelynek szövegét és zenéjét május 27-én hagyta jóvá a Legfelsőbb Tanács elnöksége. A moszkvai üzletekben már megjelentek a himnusz hanglemezei, a nagyszínház zenekarának és kórusának közreműködésével.*

A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának elnöksége a Munka Vörös Zászló Érdemrendet adományozta Pimennek, Moszkva és egész Oroszország patriárchájának. A magas kitüntetést M. Holov, a Legfelsőbb Tanács elnökségének alelnöke nyújtotta át az ortodox egyházfőnek. (Telefotó—TASZSZ—MTI—KS)

✦ *NAIROBI: Az Idi Amin ugandai elnök elleni összeesküvés vádjával katonai bíróság elé állított 16 személy közül kettőt felmentettek. 14 társuk ügyében pedig tovább tárgyalnak.*

✦ LIPARI: Mélytengeri búvárokkal együtt dolgozó amerikai régészek az időszámítás előtt 3. évszázadban elsüllyedt görög hajó roncsaira bukkantak Szicília partjainál. A rézszögekkel összetákolt, fából épült hajók szállítmányát: többszáz amforát és különféle cserépedényeket Lipari archeológiai múzeumában tanulmányozzák.

Tanú a háttérben?

„Bizonyítékaim vannak arról, hogy Gerald Ford részletes tájékoztatást kapott arról, ki ölte meg Kennedy elnököt és ki adta ki a parancsot a gyilkosságra" — jelentette ki kedden, Washingtonban tartott sajtóértekezletén Willem Oltmans holland újságíró, aki szerint Lee Harvey Oswald, az elnök állítólagos gyilkosa csupán egy „áldozati bárány" volt.

A holland újságíró, aki az 1963-ban elkövetett Kennedy gyilkosság óta nyomozott az ügyben, mostani bejelentésével újra felkeltette a közvélemény érdeklődését az ügy iránt.

Oltmans közölte: tudomása van arról, hogy létezik egy személy, aki a gyilkosság egész történetét elmesélte Gerald Fordnak. Ford akkoriban szenátorként vett részt a Warren bizottság munkájában. Mint ismeretes, a hivatalos vizsgálat szerint Oswald „magányos gyilkosként" követte el tettét.

Az önmagát megnevezni nem óhajtó személy, a holland újságíró szerint ismerte, sőt közvetlen kapcsolatot tartott fenn Franklin Roosevelt-től Gerald Fordig minden amerikai elnökkel.

Szovjet–amerikai tárgyalások a radiológiai fegyverről

A korábbi megállapodás alapján Genfben augusztus 2–29. között tárgyalásokat folytatott a Szovjetunió és az Amerikai Egyesült Államok küldöttsége az új tömegpusztító fegyverfajták és az ilyen fegyverrendszerek eltiltásáról és ebben az összefüggésben a radiológiai fegyver eltiltásának kérdéséről. A tárgyszerű és konstruktív légkörben megtartott tárgyalásokon a felek kicserélték nézeteiket és kifejtették álláspontjukat az említett probléma megoldásának alternatív megközelítési módjairól. Részletesen megvitatták a radiológiai fegyver eltiltásáról megkötendő egyezmény kérdését.

A felek megállapodtak abban, hogy folytatják a tárgyalásokat.

◆

✦ MOSZKVA: A Szovjetunió és az Egyesült Államok korábban megállapodott abban, hogy külügyminisztereik szeptember 7—9-én Bécsben találkoznak és folytatják a hadászati fegyverrendszerek korlátozásával, valamint más kölcsönös érdeklődésre számottartó kérdésekkel kapcsolatos tárgyalásaikat. Egy újabb megállapodás szerint a találkozót szeptember második felére halasztották, amikor Gromiko az ENSZ-közgyűlés ülésszaka idején Washingtonba látogat.

✦ *MADRID: A spanyol fővárosba érkezett jelentések szerint 19 sebesült áldozata van a portugáliai Alentejóban mezőgazdasági dolgozók és a köztársasági nemzeti gárda (csendőrség) között kedden lezajlott összecsapásnak, két sebesült állapota súlyos. Az incidens akkor robbant ki, amikor régi tulajdonosa birtokba akarta venni az alentejói Július 22. Termelőszövetkezet használatában lévő és a korábbi törvények értelmében kisajátított földjét.*

✦ MOSZKVA: A Szovjetunióban kedden földkörüli pályára bocsátották a soron következő hírközlési mesterséges holdat, a Molnyinja–1-et. A műhold feladata a nagytávolságú telefon- és távíróhálózat üzemeltetésének biztosítása, valamint a központi szovjet televízió műsorának továbbítása az Orbita-rendszer távoli állomásaira: a magas északra, Szibériába, a Távol-Keletre, Közép-Ázsiába. A szputnyik berendezései előírásszerűen működnek.

✦ BUENOS AIRES: Bejelentették, hogy Argentína 100 millió dolláros hitelt kap Lengyelországtól ipari üzemek és felszerelések vásárlására.

✦ *MADRID: A madridi rendőrség kedden megkezdte a cepo (csapda) elnevezésű keréklakat alkalmazását azokra a gépkocsikra, melyek úgy parkolnak a tilosban, hogy azzal a gyalogosok közlekedését akadályozzák (járdán, zebrán stb). A gépkocsi első kerekére rászerelt hatalmas lakat lehetetlenné teszi az autó elindítását mindaddig, amíg a rendőr — 500 peseta birság letizetése ellenében — le nem veszi róla.*

Helsinki után — Belgrád előtt

Összeurópai gazdasági együttműködés

Az európai biztonsági és együttműködési konferencia a biztonsági problémákkal szoros összefüggésben a különböző társadalmi rendszerek gazdasági együttműködésének kérdéseit is megvitatta s az összeurópai együttműködés olyan távlatait fogalmazta meg, amelyek a külkereskedelem mellett a gazdasági kapcsolatok egyéb területeit is magukban foglalják. Hogyan alakult a záróokmány jóváhagyása óta a különböző társadalmi rendszerű országok gazdasági együttműködése és milyen tendenciákkal, összefüggésekkel kell a jövőben számolni? — ezeket a kérdéseket elemzi dr. Szita János, a közgazdaságtudományok doktora, a Nemzetközi Gazdasági Kapcsolatok Titkárságának vezetője a Közgazdasági Szemle 7—8. számában megjelent tanulmányában.

A kelet—nyugati kereskedelem fejlődését az elmúlt években több tényező ösztönözte, de egyidejűleg keresztezték ellentétes irányú politikai és gazdasági törekvések is. A kelet—nyugati kereskedelem növekedési üteme az utóbbi években jóval meghaladta a világkereskedelem fejlődésének mértékét, s jelentősége nőtt mindkét régió szempontjából: részesedése az egész világkereskedelemben 1976-ra 6,9 százalékra emelkedett. Ugyanakkor ez a kereskedelem továbbra is aszimmetrikus, mivel a fejlett tőkésországok együttes részesedése a KGST-országok külkereskedelmében 1976-ban 32 százalék volt, míg a fejlett tőkésországok külkereskedelmében a kelet–nyugati kereskedelem aránya mindössze 5 százalék.

A kelet—nyugati kereskedelem az elmúlt években nem volt kiegyensúlyozott. Ebben az utóbbi években növekvő szerepe volt a csererarányok romlásának. Magyarországnak például azonos volumenű behozatal devizaszükségletének biztosításához ma kb. 20 százalékkal nagyobb kivitelt kell lebonyolítania.

A kelet—nyugati kereskedelem fejlődését fékezte, hogy a tőkés világban lezajlott gazdasági válság erősítette a protekcionista tendenciákat, amelyek fokozottan érvényesültek a szocialista országokkal szemben.

A kelet—nyugati kereskedelemben a hetvenes évek elejétől a korábbinál nagyobb szerepet játszottak a pénzügyi kapcsolatok. A nyugati bankok is ebben az időszakban aktivizálták tevékenységüket a KGST-országokban. A világgazdaságban szokásos, de a szocialista országok gyakorlatában korábban nem alkalmazott módszerek is — pl. kötvénykibocsátás — meghonosodtak. A KGST-országok hitelállománya gazdasági fejlődésükkel összhangban áll, a kelet–nyugati gazdasági kapcsolatok további elmélyülése együtt jár majd a hitelkapcsolatok arányos bővülésével.

A záróokmány egyértelműen tükrözi, hogy a nemzetközi gazdasági kapcsolatok rendszere a gazdasági élet olyan területeit is felöleli, amelyek korábban nem, vagy csak kivételes esetekben játszottak szerepet. A nemzetközi gazdasági kapcsolatok egyik dinamikusan fejlődő új formája a termelési kooperáció. Az Európai Gazdasági Bizottság adatai szerint ma mintegy 1200 kooperációs megállapodás van érvényben. Bár a termelési kooperációból származó forgalom a kelet–nyugati kereskedelemnek csupán 3—4 százalékát alkotja, a kooperáció az együttműködés új lehetőségeit és tartalékait tárta fel.

Új és pozitív jelenségek mutatkoznak az együttműködésben az energetika területén. Fő jellemzőjük, hogy tartós kapcsolatokra épülnek. A helsinki konferencia óta eredményesen folytatódik az európai országok közlekedési együttműködése; előrehaladás tapasztalható a környezetvédelemben, a tudományos-műszaki együttműködésben.

A helsinki konferencia teremtette légkör a korábbinál nagyobb aktivitást tett lehetővé a gazdasági kapcsolatok elmélyítésére. A KGST-országok, így Magyarország is, éltek e lehetőségekkel, sokat kezdeményeztek. A tőkésországok a záróokmány gazdasági rendelkezéseit illetően alig kezdeményeztek, sőt számos — Helsinki szellemével — ellentétes hatású rendszabályt is alkalmaztak. A záróokmány aláírása óta bekövetkezett pozitívumok egyike: sűrűbbé váltak a szocialista és a tőkésállamok közötti magas szintű tárgyalások, amelyeken helyet kaptak a gazdasági együttműködés problémái is.

NATO-hadgyakorlat propaganda célokkal

A NATO parancsnoksága megkezdte az újabb katonai demonstrációt a Német Szövetségi Köztársaság területén. Az Egyesült Államokból az Atlanti-óceánon át vezető légihídon mintegy 15 000 amerikai katona és tiszt érkezik az NSZK, Belgium és Luxemburg repülőtereire.

Ezzel a művelettel veszi kezdetét a NATO katonai manővereinek sorozata, amelyre már kilencedszer kerül sor „Reforger" fedőnévvel.

Egyidejűleg az Egyesült Államokból körülbelül 50 Phantom vadászbombázó érkezik az NSZK repülőtereire.

Ezek a gyakorlatok csupán egy részét képezik annak a nagyszabású hadgyakorlat-sorozatnak, amelyet a NATO főparancsnoksága rendez a legközelebbi hónapokban Nyugat-Európa területén és légterében. Mint hivatalosan közlik, ezek közül 10 „nagyszabású" manővert az NSZK területén rendeznek.

*

A moszkvai rádió kommentárban foglalkozott a „Reforger–77" fedőnévvel megkezdődött nagyszabású NATO hadgyakorlatokkal. Az Északatlanti tömb látványos őszi erődemonstrációjának nincs más célja, hogy megmérgezze a légkört Európában, elősegítse a szovjetellenes propagandakampányokat — mutatott rá a kommentátor. A több NATO-tagállamra kiterjedő hadgyakorlatok olyan feltételezésből indulnak ki, amelyek teljesen alaptalanul támadó szándékot tulajdonítanak a Szovjetuniónak.

Felveszünk korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba

— **14 évet betöltött női dolgozókat gépivarró, befejező,**

— **16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász átképzős, préselő, csinosító munkakörökbe.**

Felvétellel és szállással kapcsolatos felvilágosítás:

Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83.

Munkaügy.

Kommentár

Magas szintű számvetés

A Balaton felé indulva, vagy a Dunántúlról jövet a vonatablakból kipillantva Buda házaira, sok utas megkérdezi: „Hát az a hatalmas ház ott?" A válasz egy szó: „az INTRANSZMAS". És egyre többen tudják magyar földön, hogy az INTRANSZMAS magyar–bolgár közös vállalat, s annak impozáns székháza látható a Déli-pályaudvar szomszédságában.

Talán az első pillanatban nem a legméltóságteljesebbnek tűnő dolog éppen erre emlékeztetni, amikor a magasszintű megbeszélések témájáról, azaz Lázár Györgynek, a Minisztertanács elnökének szófiai hivatalos látogatásáról beszélünk. Lehet, hogy így tűnik — a dolog mégis rendjénvaló, mert a két testvéri szocialista ország sokszínű politikai, gazdasági, kulturális, társadalmi és nyugodtan hozzátehetjük, személyes jóbaráti kapcsolataiban a gazdasági együttműködésnek kiemelkedő fontossága van. Ide tartozik a kooperációs együttműködés, a közös vállalatok tevékenysége is, ami mindkét ország számára egyre jelentősebb, egyre többet jelent az elkövetkezendő esztendők tervszerű fejlődésében. A legutóbbi négy évben megkétszereződött a kölcsönös áruforgalom (mostanában meghaladja a 150 millió rubelt), s ez természetesen nemcsak abban fejezhető ki, hogy útépítőgép és emelődaru, tehervagon és fogkrém érkezik Bulgáriából, vagy autóbusz és szerszámgép, divatos textilanyag és Lehel hűtőszekrény indul útnak a balkáni szocialista országba. Ez is fontos, de a két testvéri szocialista ország a holnapot a KGST komplex integrációs programjának megvalósításában látja és ez mindenekelőtt azt jelenti, hogy a kölcsönös előnyök jegyében, a legjobb tapasztalatok maximális érvényesítésével szakosítani kell és lehet a közösség országainak ipari, sőt mezőgazdasági tevékenységét.

Ha arra gondolunk, hogy a három évtizeddel ezelőtt bizony igen szerény ipari bázissal rendelkező Bulgária ma világszínvonalú emelőszállító-gépeket gyárt, akkor érthető, hogy ez a tény mentesíti bizonyos ágazatok drága fejlesztésétől a többi szocialista országot. Ha arra gondolunk, hogy a nagy mezőgazdasági tapasztalattal rendelkező Bulgária számára is újat és hasznosat nyújtanak azok az eredmények, amelyeket mi a termelési rendszerek kialakításában és fejlesztésében elértünk, megint csak a KGST-integráció előnyeit látjuk.

Most kormányfők tárgyalnak majd a két ország közötti együttműködés további fejlesztéséről, mérik fel az eddigi utat és pillantanak előre. Ezt a magasszintű számvetést alapozza meg a hétköznapok sok száz alacsonyabb szintű kapcsolata; megbeszélések, tapasztalatcserék, megállapodások sora, a két ország közötti kapcsolatok mind bensőségesebb rendszere.

Gárdos Miklós

A szervezésfejlesztési intézkedések eredményei

Kézi munkát – több ésszel

Munkaerőt kiváltó műszaki fejlesztések a Pécsi Kesztyűgyárban

Az ötödik ötéves tervben a Pécsi Kesztyűgyár igencsak magasra tette a mércét, jelentős termelés- és exportfelfutást irányzott elő. Célkitűzéseink megvalósítása természetesen nem nélkülözheti a vállalati szervezés színvonalának emelését, éppen ezért ötödik ötéves tervünk egyik fontos fejezeteként dolgoztuk ki az 1976–80-ra szóló középtávú szervezésfejlesztési programunkat. Hol tartunk ennek megvalósításában?

Zárt ciklus

Az idei nyáron avattuk új pécsi kesztyűgyárunkat, ahová a korábban barakkban dolgozó gyáregységünk költözött be. A korszerű gyárban a termelés megkétszereződik, a folyamatos felfutás után évi félmillió pár kesztyű-többlettermelésre számítunk. Bőrkesztyűben lényegében az új kesztyűgyár belépése biztosítja döntően az ötödik ötéves tervidőszakra előirányzott termelésnövekedést. Az új gyárban csehszlovák tapasztalatok felhasználásával, sőt, azt továbbfejlesztve, z á r t c i k l u s ú termelési rendszert alkalmazunk, ami azt jelenti, hogy a szabászattól a végmeóig mindenki egy nagy üzemcsarnokban dolgozik. Ez biztosítja a termelőegységek között a legközvetlenebb munkakapcsolatot, eredményezi a hatékonyabb és termelékenyebb munkát, a minőség további javulását.

A zárt ciklusú termelési rendszer bevezetésével csökken az anyagmozgatási igény, improduktív létszám szabadítható fel, kiiktatható továbbá a termelési folyamatból az eddigi szabványraktár, mivel a termék útja a technológiai folyamatban nem szakad meg. A gyártási idő így mintegy 10 százalékkal lerövidül, ezáltal a piaci igények gyorsabb kielégítése biztosítható, és a termelésben lekötött forgóeszközök értéke is csökken.

A bőrruházati termékekben előirányzott dinamikus fejlesztést szintén a tervidőszakban épülő és a jövő év őszén belépő új bőrruházati gyárunk biztosítja. Ide is a legkorszerűbb és leggazdaságosabb gyártástechnológiát telepítjük, elsősorban a legtermékenyebb varrodai szalag- és munkaszervezés alkalmazásával, ideértve az anyag-, a félkész- és a késztermékek szállításának legcélszerűbb megoldását is. A ruhaipari szervezésben már jártas Textilipari Kutató Intézet munkáját vesszük igénybe, a felmérő munka már folyamatban van.

Okos gépek

Az ötödik ötéves tervidőszakra előirányzott nagyarányú fejlesztések – amelyek döntően géppel varrott kesztyűkben realizálódnak – további létszám beállítását igénylik, hiszen a beszerzett varrógépek kétműszakos üzemeltetése csak megfelelő létszámmal biztosítható. Ezt a létszámigényt azonban különböző, termelékenység-javulást biztosító műszaki-szervezési intézkedésekkel mérsékeljük, vagyis a tervezett mennyiségi felfutást relatíve kisebb létszám beállításával oldjuk meg. Így a géppel varrott kesztyűk arányát a korábbi 62,2 százalékról 67,7 százalékra emeljük, ami relatíve 180 fő varrodai létszámmegtakarításnak felel meg, mivel a gépi varró a kézi varró teljesítményének átlagosan háromszorosát biztosítja.

A szabászatban is növeljük a termelékenységet. Még tavaly eredményes kísérleteket folytattunk annak érdekében, hogy a sportkesztyűknél jól bevált gyártástechnológiát – a gépi bőrnyújtást és a gépi szabást – kiterjesszük meghatározott divatkesztyűkre is, természetesen a jó minőségi színvonal megtartása mellett. A g é p i s z a b á s t az idén már 150 ezer pár divatkesztyűnél alkalmazzuk, s ez a hagyományos kézi szabáshoz viszonyítva kétszeres termelékenységnövelést biztosít. Ezzel az intézkedéssel, a szabászati munkaidőigény csökkentéséből adódóan, relatíve 17 fős szabászati létszámmegtakarítást tudunk elérni. Ugyancsak a szabászati munkafolyamat keretében a préselésnél szélesebb körben alkalmazzuk a körülvágó kalibereket. Ezáltal a technológiai sorból az eddig kézzel végzett tisztázási munkaműveletet teljesen kiiktattuk. Foglalkozunk a munkaidőigényes kézi díszítések lehetséges gépesítésével is, így például megfelelő kísérletek után a kézi lyukasztás kiváltására matricákat alkalmazunk. Keressük a kézi munkát helyettesítő további kisgépesítési lehetőségeket, fokozottabb mértékben támaszkodunk az újító mozgalomra.

A piaci igényekhez való gyors alkalmazkodás és a gazdaságosság szempontjai figyelembe vételével a felszabaduló barakkokban központi m e c h a n i k a i r é s z l e g e t hozunk létre. Alapvető feladatát a termeléshez szükséges kivágószerszámok és kaliberek készítése mellett a varrógépek felújításának elvégzése és az egyes varrógépalkatrészek házi előállítása képezi. Mindez gyorsabb és gazdaságosabb megoldás, mintha külső kivitelezőre bíznánk.

Többen normában

A teljesítménykövetelmények alapján dolgozók részarányának növelése érdekében folytatjuk a normázott munkaműveletek kiterjesztését, a kesztyűgyártásban a jelenlegi 79 százalékos arányhoz képest mérsékeltebben, a bőrruházati termelésnél, ahol ez az arány alacsonyabb, fokozott mértékben. Így például a bőrruházatnál a számozás, a bélés- és kellékszabásra alakítottunk ki megfelelő normákat, s ezáltal csökkent az időbérben foglalkoztatott fizikai munkások aránya.

A takarékossági szemléletet érvényesítjük az a l k a l m a z o t t i létszámgazdálkodásban, a jelenlegi 10 százalékos, szerény alkalmazotti létszámnak kell kiszolgálnia a tervezett termelésnövekedést. Ezt elsősorban a megfelelő ügyvitelszervezéssel, a párhuzamos nyilvántartások és felesleges információk leépítésével, nem utolsósorban az alkalmazotti teljesítménykövetelmények meghatározásával segítjük elő.

Az ügyvitelgépesítés területén a gépi adatfeldolgozás további kiterjesztését tervezzük a munkaigényesebb ügyviteli jellegű tevékenységeknél, így a rendelésállomány feldolgozásánál, a számlázásnál, az állóeszköz-nyilvántartásnál és – amennyiben a feltételeit megteremtjük – az anyag- és bérelszámolásnál is. Tanulmányozzuk a termelésirányítás számítógépre vitelének lehetőségeit is, ezzel kapcsolatban együttműködünk egy csehszlovák kesztyűgyárral.

Rajtol a DH

Vállalatunknál, másfél éves előkészületek után, eljutottunk a „Dolgozz hibátlanul!" munkarend tényleges bevezetéséig. A bevezetést szakaszosan hajtjuk végre. A „DH"-munkarend ez év márciusában a gyártáselőkészítésben rajtolt, ugyanis a hibafeltáró munka során szerzett információk arra utaltak, hogy a „rendcsinálást" itt kell megkezdenünk, mivel a gyártáselőkészítő tevékenységnél jelentkező kisebb-nagyobb hiányosságok jelentik a fizikai munkaterületen a jobb munkavégzésre irányuló törekvések legnagyobb akadályát. A „DH"-munkarendbe október elsejével bekapcsolódik a szabászat, 1978. január elsejével pedig a varrodák és a díszítők is. Közben szeptember 15-ével megteremtjük a „DH" információs rendszerét, minden műhelyben és osztályon hibajelző tömböt helyezünk el. A „DH"-munkarendszer bevezetésétől többek között azt is várjuk, hogy kollektív munkával, a vezetők és a végrehajtók pozitív hozzáállásával sikerül a legdöntőbb veszteségforrásokat kiküszöbölni és a vállalati munka eredményességét javítani.

Ángyán Antal,
a Pécsi Kesztyűgyár szervezési osztályvezetője

Egy pályázat megállapításai

A rugalmas munkaidő előnyei

Kedvező változások a munkahelyen

A vállalatok a dolgozók munkaidő-beosztását általában merev módon, nem az egyenlőtlenül jelentkező feladatok arányában, a munkaidő-rendszert a termelésnek alávetve határozzák meg. Így a szombati, illetve a pénteki nap kivételével a munkaidő minden munkanapon egyforma hosszú, annak ellenére, hogy a népgazdaság egész területén viszonylag kevés az olyan munkakör, amelyben a feladatok, a munkák egyenletesen jelentkeznének. Ezzel szemben a *rugalmas* munkaidő-rendszer azt jelenti, hogy az egyenlőtlenül jelentkező feladatok és a munkaidőalap-felhasználás összehangolásával a dolgozó *rugalmasan, saját maga* határozza meg munkavégzésének idejét, azzal a megszorítással, hogy minden munkanapon és a munkanapnak egy meghatározott időszakában van az úgynevezett *törzsidő*, amikor a dolgozónak a vállalati belső együttműködésre és a külső kapcsolatok fenntartására a munkahelyén kell tartózkodnia.

Baranyában ma már *négy* pécsi vállalat dolgozik rugalmas munkaidőben: a Pécsbaranyai Beruházási Vállalat (UNIBER), a Baranya megyei Tanácsi Tervező Vállalat (BARANYATERV), a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság és a Pécsi Tervező Vállalat. Tapasztalataik összegezésére vállalkozott *Várbíró Péter*, aki egy pályázat keretében ezekre a tapasztalatokra támaszkodva, saját munkahelyének, az Energiafelügyeletnek tesz javaslatot a rugalmas munkaidő bevezetésére. A dolgozat alapján ismertetjük a rugalmas munkaidő bevezetésének előnyeit.

●

Mindenekelőtt jelentősen növekszik a munka intenzitása, ésszerűbbé válik az élőmunka-felhasználás. Növekszik a termelékenység, csökken a munkaerő felhasználási igény, csökken az alkalmazotti létszám. A módszer lehetőséget biztosít a munkaerőhiány csökkentésére, amennyiben hozzájárulhat a belső tartalékok felszínre hozásához elősegítheti a hatékonyabb munkát.

A törzsidőt meghaladó napi munkaidő mértékét a dolgozó saját maga tudja meghatározni, figyelembe véve a munka mennyiségét, a hullámzó munkaellátottságot. Mindez elősegíti a munkaidő jobb kihasználását. Egyensúly teremthető az alacsonyabb munkaintenzitású leterhelés és a rohammunka között. Az egy munkaórára jutó leterhelés egyenletesebb lesz, mert a munkaidő a termelés függvényévé válik. Ugyanakkor az egyének munkateljesítménye jobban mérhető. Ennek alapján egyenletesebb lehet a munka elosztása, vagy a többletteljesítményért jutalom fizethető.

A rugalmas munkaidő-rendszer alkalmazása esetén gazdaságosabban lehet felhasználni a társadalmi munkaidőalapot, jelentős mértékben csökkenthető, illetve megszűnik a *túlórafelhasználás*. A megtakarított túlórapénzeket ösztönzésre, jutalmazásra és prémiumokra fordíthatják.

Mivel a dolgozó bizonyos korláton belül maga határozza meg munkaideje kezdését, illetve befejezését, ebben a bizalom és a megbecsülés jelét látja, ez önbizalmat, munkakedvet ad, nő a dolgozó ragaszkodása a vállalathoz, csökken a munkaerőmozgás. Erősödik a dolgozóban az önállóság és a függetlenség érzése, javul a munkaerkölcs.

A dolgozók inkább feladat-, mint időcentrikusak lesznek. Nagyobb felelősséggel és kezdeményező készséggel fognak dolgozni. A késés nem számít bele a munkaidőbe, illetve ez a fogalom a rugalmas munkaidő-rendszerben megszűnik. Egyáltalán: a rugalmas munkaidő megszünteti azt a hamis elképzelést, hogy az a jó dolgozó, aki korán érkezik a munkahelyére és későn megy el. Javulhat a fizikai és szellemi munkások közötti összhang is, hiszen az alkalmazottak merev munkaidejéből adódó „lazább munkaerkölcs" megváltozik.

Elmarad a pontosság kényszere, elmarad a rohanás a munkahelyre, és ezzel csökken a baleseti veszély az utakon. Elmarad a reggelente jelentkező stresszhatás, csökken a koncentrációhiány, a kiegyensúlyozatlanság. A közlekedési csúcsok kisimulnak, illetve lehetővé válik a közlekedési csúcsforgalom elkerülése. Kiegyensúlyozottabbá válik a tömegközlekedési eszközök kihasználtsága. Jobban egyeztethető a család programja, növelhető a személyautók kihasználtsága, s ez szintén a közlekedés zsúfoltságát enyhíti. A család jobban ki tudja használni idejét, a család tagjai között jobb kapcsolatok alakulhatnak ki. A dolgozó szülők felváltva vigyázhatnak gyermekeikre, illetve kényelmesebben kísérhetik gyermekeiket a gyermekintézményekbe.

A dolgozók jobban be tudják osztani szabad idejüket és intézni magánügyeiket, mert az ehhez szükséges időt össze tudják hangolni munkájukkal. Csökkennek a fizetett kieső munkaórák, mert a dolgozók magánügyeiket (hivatalos ügyintézések, társadalmi munkák, családi problémák, sportolás, továbbtanulás stb.), amit csak munkaidejük alatt tudnának intézni, megoldani — munkaidejük megválasztásával — saját szabad idejük terhére fogják elintézni. Mindezekért nem kell a vezetőktől elkéretőzni, szívességet kérni. A nem munkával kapcsolatos távollétek nem a társadalom munkaidőalapját, hanem a dolgozók szabad idejét terheli. Csökken a jellegzetes „egynapos betegségek" gyakorisága, a napközbeni eltávozás mértéke, javul a munkafegyelem, nő a munka termelékenysége, kedvezőbbé válik a munkahelyi légkör.

Elősegíti, egyben korlátot, ellenőrizhető formát biztosít arra, hogy a dolgozók minden politikai és társadalmi tevékenységet — taggyűlések, értekezletek, társadalmi (!) munkák — munkaidő előtt vagy után végezzenek, így azokhoz kedvezőbb feltételeket teremt. A tanulásra (továbbképzésre), sportolásra könnyebben lehet időt biztosítani, kedvezőbb feltételek teremthetők a kulturális és sportigények kielégítéséhez. Több lehetőség adódhat a szakképzésre. A másodállással (mellékfoglalkozással) kapcsolatos munka az első munkaviszony munkaidején túl is elvégezhető.

A rugalmas munkaidő megfelel a korszerű vezetési elveknek. Növekszik az egyes emberek önállósága, függetlensége és egyéni felelősségérzete (az elvégzett munkáért, teljesítményért), amely a munkatársi viszonyon alapuló vezetői stílus kibontakozását is elősegíti.

●

A rugalmas munkaidő bevezetésének természetesen vannak korlátai és hátrányai is. Éppen ezért bevezetése gondos mérlegelést, alapos és átgondolt előkészítést igényel. Egy biztos, olyan előnyökkel kecsegtet, amiért érdemes foglalkozni vele. Bevezetésére további vállalatoknál is sor kerülhetne.

A társaság őszi programja

KÖZGAZDASÁGI ÉLET

Az őszre változatos programot ígér a Magyar Közgazdasági Társaság megyei szervezete. Év végéig a Technika Háza Széchenyi klubjában hetente átlagban két előadásra kerül sor, az előadók között a pécsiek mellett számos országos szaktekintélyt találhatunk. A programban tallóztunk.

A zöldségtermesztés helyzetéről — immár a bőség zavarában — napjainkban sok szó esik, így időszerű lesz áttekinteni a zöldség-gyümölcs-kereskedelem átszervezésének tapasztalatait. Szeptemberben erről tart tájékoztatót dr. Pintér György, a ZÖLDKER vezérigazgató-helyettese. Ugyancsak szeptemberben előadások foglalkoznak többek között a megye ötödik ötéves tervi iparfejlesztési célkitűzéseivel, Pécs kereskedelmi ellátásával és a középtávú vállalati tervekkel.

Októberben Iparfejlesztés és hitelpolitika címmel dr. Csernok Attila, a Magyar Nemzeti Bank elnökhelyettese tart előadást. A szocialista hitelpénz és a KGST valutáris rendszerének helyzetével a neves pénzügyi szaktekintély, dr. Hagelmayer István egyetemi tanár foglalkozik. Érdekes rendezvénynek ígérkezik az a kerekasztal-beszélgetés, melyet a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat és a Pécsi Tudományegyetem Közgazdaságtudományi Kara negyedikes belkereskedelmi szakos hallgatói folytatnak.

Októberben — és az ősz folyamán még többször is — a Szervezési és Vezetési Tudományos Társasággal közös rendezvényekre is sor kerül. Így közös konferenciát tartanak a gyógyüdülőhelyi idegenforgalom fogadási feltételeinek fejlesztéséről. Ugyancsak közös rendezvény lesz dr. Pongrácz László, a Munkaügyi Minisztérium főosztályvezetőjének előadása a gazdasági struktúra változásának hatásáról a munkaerőre.

Novemberben a statisztikai munkabizottság rendezésében A dél-dunántúl tervezési-gazdasági körzet sajátosságai című anyagot vitatják meg. Több előadásra kerül sor, így dr. Árvay József, az Országos Környezetvédelmi Tanács elnöke környezetvédelmünk helyzetéről és lehetőségeinkről, dr. Tallós György, az MNB elnökhelyettese pedig az általános fogyasztásicikk-kereskedelem időszerű pénzügyi kérdéseiről tart előadást.

BARANYAKER

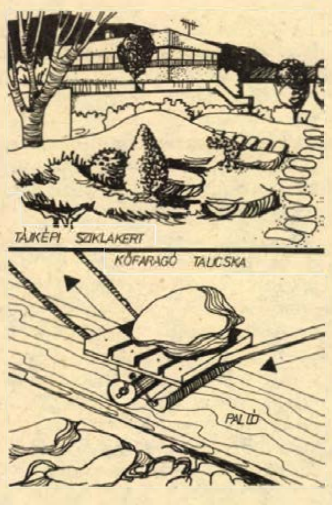
Műbőrvásár
(vegyes színekben)
50 százalékos engedménnyel

Amíg a készlet tart!

a 60. sz. Műanyagáruházban
Pécs, Szalai András u. 16.
(nagypiacnál)
Telefon: 15-782.

Kiskertünk

Tájképi sziklakert létesítése



A sziklakert nagyságának meghatározása előtt mérlegelnünk kell szabad időnket, mert gondozása meglehetősen időigényes. Már 10—15 m² nagyságú sziklakert is festői szépségű lehet.

A TEREP RENDEZÉSE

A sziklakert növényvilága szempontjából a helyes tájolás igen fontos. Legmegfelelőbb a DÉLI, keleti vagy nyugati fekvés, ugyanis a sziklakerti növények zöme szereti a bőséges napfényt. A tereprendezésnél kerüljük a szabályos, merev részüket, helyette lágy vonalvezetésű, íves terepalakulatokat létesítsünk. Az enyhe lankás oldalak (14 fok—26 fok hajlásszög) látványosan betelepíthetők, az eróziós veszély kisebb, a növényzet jobban érzi magát. A kis dombocskák kialakítását mellőzzük, mesterkélt hatást kelthet. A sziklák elhelyezése előtt a talajt már huzamosabb ideig gyomtalan állapotban kell tartani. Türelmetlen sietségnek sok felesleges munka a vége, mert a sziklakertben a kövek és a betelepített növények között a gyomirtás körülményes és időtrabló.

MILYEN KÖVET HASZNÁLJUNK?

Legfontosabb alapszabály, hogy lehetőleg helyi kőanyagot használjunk fel, de feltétlenül egyféle kővel dolgozzunk. A Mecsek és a Villányi hegység fehér mészkőzetei kiválóak sziklakert készítésére. A fehér mészkő jól beilleszkedik a sziklakert színharmóniájába, ugyanis a fehér minden színnel összhangba hozható. Különösen alkalmas a SZIVACSOS, lukacsos szerkezetű mészkő, mert a pozsgás növények a kövek likacsaiban is helyet találnak. Régi, öreg támfalak bontásánál kerülnek elő szép lukacsos, tufás mészkövek.

Különösen szépek, érdekesek az idő vasfoga által formált NŐTT kövek. Ezek a felszínen találhatók erdőben vagy szabad sziklás területeken. Az ilyen kövek begyűjtéséhez természetesen engedély szükséges. Legkönnyebben a bányákban juthatunk szép kövekhez, különösen a felső szintről lekerült kőanyagból. Kerüljük a szabályos sikokkal határolt kövek begyűjtését, mindig szabálytalan alakú köveket használjunk, azonban itt meg kell jegyezni, hogy amennyiben 2—3 kisebb (30—50 kg) kőből kívánunk nagyobbat összeállítani, két oldalán egyenes legyen.

Minél nagyobb köveket használunk, annál természetesebben hat sziklakertünk; a kő pedig biztosabban fekszik. Nagyobb kő alatt 80—100 kg-ot értünk, de ha daru, emelő rendelkezésre áll, a 150—200 kg-os kövek alkalmazásától se riadjunk vissza, annál is inkább, mivel számitanunk kell arra, hogy a kő 1/4 része föld alá kerül és azonnal kisebbnek látszik. Az apró, jelentéktelen kövek a növényzet megerősödése után szinte eltűnnek. A köveket lehetőleg a legmagasabb ponton rakjuk le a szállító járműről és onnan görgessük a helyükre. Felfelé csak nagy üggyel bajjal lehet nagy köveket szállítani. Egyszerű, elmés szerkezet a kőfaragó talicska, érdemes kőszállításra alkalmazni nehéz terep esetén.

Kalla Gábor

PMSC-szurkolók, FIGYELEM!

Minden PMSC bajnoki labdarúgó-mérkőzésre jegyelővétel a KONZUM ÁRUHÁZ ABC-szintjén, a HÍRLAP-OSZTÁLYON

Ne feledjék, jegyárusítás a KONZUMBAN!

Családi ház építésére alkalmas telek, lakható épülettel a Fábián Béla úton eladó. Érdeklődni: egész nap, Dicz malom u. 14. Harmat.

Összkomfortos lakásmegoldást ajánlok. — Cserealap szükséges. — „30 négyzetméter" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Most műszakizott 353-as Wartburg eladó. — Dicz malom utca 14.

Zsiguli Combi jó állapotban eladó. Érdeklődni: 13-455 telefonon vagy Gyöngyös u. 1. fszt. 3.

Styl komód, asztalkák, székek, olasz műanyag polcrendszer eladó. Zsiák, Sallai u. 5.

Veszek: olajkályhákat, varrógépet, mosógépeket, mozsarakat, gyertyatartókat, réztárgyakat, szamovárt, porcelánt, régi órákat, képkereteket, dísztárgyakat, gobelin képeket, hagyatékot, konyhabútort, garnitúrákat. Koltay, Rákóczi út 61.

Modern bútorokat veszek és eladok. Szabadság út 50. Telefon: 18-224.

CX-es Polski Fiat eladó. Érdeklődni: Magyarürögi út 62.

CS rendszámú, 353-as Wartburg 1 hónapos műszakival eladó. Kőszegi, Petőfi u. 44.

500 l fakád eladó. — Nagyárpád, Kiss János u. 1/a.

7 db-ból álló intarziás műbútor eladó Meszesen. Első ötéves terv u. 12. 8—13 óráig.

MODERN GARNITÚRÁK 3580 Ft-tól részletre **VAJTA** kárpitosnál, PÉCS, Déryné u. 11.

601-es Trabant Limousine eladó. Érdeklődni 5 óra után. Szabadság út 5. Henézy.

Zastava 750 (CF) és bontott alkatrészek eladók. Dimitrov u. 32.

Eladó Wartburg de Luxe, ZS rendszámú. — Szalai András utca 2/B. III. 9.

Dacia 1300-as eladó. — Mozsgó, gyógyszertár.

Eladók: hármasszekrény, állótükör, rekamiék, fotelok, asztalok, székek, réz függönytartók, függönyök, csillárok, szobanövények, dunnák, véndők, nagy fazék, lábas. Szabadságharc u. 9. 47-es buszvégállomásnál.

IG-s, 353-as, most műszakizott Wartburg Limousine eladó. Érdeklődni délután 16 órától. Pécs, Jácint u. 3.

Hálószobabútor, sodronnyal és matraccal eladó, Bánki D. u. 1/A. II. emelet 13.

160 literes betonkeverő eladó. Patacs, Fő u. 37.

Eladó egy alig használt sárga, Giordani babakocsi. Telefon: 15-293.

Eladó egy heverő és egy mini Calor olajkályha. Érdeklődni délután 16 órától, Pécs, Jácint u. 3.

Ford Cortina, 1200 köbcentiméteres eladó. Érdeklődni lehet: Schumann Gábor, Bóly vagy 17 óra után Bóly 106 telefonon.

ZS-es Lada 1200-as eladó. Pécs, Ady E. u. 19.

Skoda Octavia alkatrészként eladó. Pécs, Megyeri út 57. naponta 17 óra után.

ZA-s Trabant igényesnek eladó. Gergász, Pollack M. u. 2/A. este 6 óra után.

Eladó újszerű, kisméretű tégla és nyílászárók. Érdeklődni: Pécs, I., Szabó István u. 6/1. szám.

Most műszakizott, IH-s fehér Trabant Combi eladó. Érdeklődni: Pécs, I., Sztahanov u. 3. fszt. 2. délután 15 óra után.

MB 1000-es bontva vagy egyben eladó. Érdeklődni: Pécs, II. Lívia u. 1. 4. emelet 13. (Lvov-Kertváros.)

Fehér választási malacok eladók. Pécs, I., Ságvári u. 37. szám.

VEGYES

Garázs kiadó. Érdeklődni lehet: 17 óra után, telefon: 19-277.

Áknás garázs Lvov-Kertvárosban kiadó. Érdeklődni mindennap 18 óra után, Júlia utca 5. III/12.

Pedagógus lakásán vállalja óvodáskorú gyermek ellátását. Kertváros, Júlia utca 15. — Gengeliczki.

Mindenféle takarítást — festés utánit is — ablaktisztítást, lomtalanítást vállal kisipáros. 7601 Pécs, Pf. 271.

Német nyelvtanítás, általános iskolásoknak, kislétszámú csoportban. Jelentkezés: 6-ától. Tanárnő, Rákóczi út 38. II/3.

Fiatal mérnök középiskolások matematika korrepetálását vállalja. Pécs, Ybl M. u. 9. Ráner, 17—18 óráig.

HALÁLOZÁS

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk, testvérünk, apósunk, keresztapánk, sógorunk és kedves rokonunk,

JÓZSA LAJOS

73 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése szeptember 2-án a patacsi temetőben lesz. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

PÉTER JÁNOSNÉ

Tóth Katalin, egerági, volt hirdi lakos, hosszú betegség után örökre itthagyott bennünket. Temetése 1977. szeptember 3-án, du. fél 3 órakor lesz az egerági temetőben. A gyászoló család.

GARAI SÁNDOR, volt Alkotmány utcai lakos, az ÉPGÉP V. nyugdijasa 64 éves korában elhunyt. Temetése 1977. szept. 3-án, szombaton fél 11 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló felesége.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drága feleségem, testvérem, sógornőm, nagynénink és kedves rokonunk, POZSONYI EMILNÉ Molnár Mária, mohácsi lakos 71 éves korában 1977. július 25-én váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása szeptember 2-án fél 4-kor lesz Mohácson. Gyászoló férje és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett leányom, édesanyánk, nagymamánk, testvérem, sógornőm,

NÉMETH ILONA (MOLNÁR KÁROLYNÉ)

1977. augusztus 25-én, 52 éves korában elhunyt. Temetése szeptember 5-én, hétfőn 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyánk,

ÖZV. CSÖSZI FERENCNÉ

Fórizs Julianna, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése szeptember 3-án, szombaton fél 10 órakor lesz a központi temetőben Pécsett. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk, nagymamánk és anyósunk,

ÖZV. GYIMESI GYÖRGYNÉ

Stánicz Gizella, életének 58. évében váratlanul elhunyt. Temetése szeptember 3-án, szombaton 10 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédnagymamánk,

ÖZV. KISS GYULÁNÉ

Tusnovits Katalin, 1977. augusztus 29-én, életének 85. évében csendesen elhunyt. Temetése 1977. szeptember 5-én, hétfőn fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy a szeretett férj, édesapa, após, nagyapa és kedves rokon,

ERŐS FERENC

augusztus 26-án, hosszas szenvedés után, 58 éves korában elhunyt. Augusztus 28-án eltemettük. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk,

ID. ZENGEI BÉLÁNÉ

búcsúztatásán részt vettek. A gyászoló család.

Őszinte, szívből jövő, hálás köszönetet mondok mindazoknak, akik

GÁBOR KÁROLY

kanonok

temetésén igaz és mély részvéttel vettek részt. Gondozója.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, szomszédainknak, ismerőseinknek, valamint a Pécsi Autóközlekedési Tanintézet és a Szigetvári ÁFÉSZ vezetőségének, dolgozóinak, akik drága halottunk,

KIS ISTVÁN

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével leírhatatlan fájdalmunkban együttéreztek. A gyászoló felesége, gyermekei, szülei.

KÖZÉRDEKŰ

PÉCSETT megrendezendő bentlakásos építőipari nehézgépkezelői tanfolyamra keresünk felvételre 18—45. év közötti, 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező férfi dolgozókat. A felvételnél előnyben részesülnek: a vasipari szakmunkás képesítéssel vagy könnyűgépkezelői végzettséggel és gyakorlattal rendelkezők. A részletek megbeszélésére jelentkezés a Pécsi Közúti Építő Vállalat gépészeti osztályán, Pécs, Felszabadulás u. 16. szám alatt.

BEÍRATÁS balettre és gimnasztikára négyéves kortól, szeptember 8-ig. Minden délután 17—19 óráig, Széchenyi tér 2. I. em. 3. Tanárnő: Stefán Irén.

AZ ORSZÁGOS Filharmónia közli, hogy **KISTÉTÉNYI MELINDA** orgonaestjét szeptember 12-én tartja a Székesegyházban. Közreműködik a **PÉCSI PALESTRINA** kórus, vezényel: Hergenröder Miklós. Jegyek még válthatók!

ELVESZETT a „Zengő Gyöngye" Mg. Tsz. Nagykozár Szállítás 1. sz. cégbélyegző, a bélyegző 1977. aug. 21-től érvénytelen.

ÁRAMSZÜNET LESZ: szeptember 2-ig, naponta 7 órától 15 óráig Málom és Nyugati-kőhíd-dűlő területén.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

OLVASSA ÉS HASZNOSÍTSA A „MECSEK" ÁRUHÁZ BÁNYÁSZNAPI ÁRUAJÁNLATAIT: Földszinten: női cipők, női csizmák reklámáron vásárolhatók — női divat- és bevásárlótáskák nagy szín- és fazonválasztékát kínáljuk — különleges moherfonal színválasztékot talál. 1. emeleten: kötött felsőruházati cikkek — fehérnemük — divacikkek színpompás választékából válogathat. — 2. emeleten: bundák — kabátok — öltönyök — női ruhák — méteráruk — szőnyegek és egyéb lakástextíliák különleges választékából válogathat és vásárolhat — A „MECSEK" ÁRUHÁZ FELKÉSZÜLT A BÁNYÁSZNAPRA.

BARANYAKER AJÁNLATA! Tapétázásra is használható színes-mintás sváji tekercspapír kapható a Tapétaboltunkban, valamint a pécsi és komlói papírboltjainkban.

A Kórház téri Olcsó áruk boltjában végleges árleszállítás. Női kardigán: 646,— helyett 323,—, női kardigán: 495,— helyett 235,—, női pulóver: 365,— helyett 219,—, női pulóver: 480,— helyett 240,—, női pulóver: 320,— helyett 160,—. Kamasz pulóver: 140,— helyett 77,—. Férfi pulóver: 400,— helyett 200,—. Férfi pulóver: 380,— helyett 194,—. Férfi fehér garbó: 480,— helyett 265,—. Lányka kardigán: 190,— helyett 100,—.

ZÖLDÉRT

MOST VEGYEN, MERT MOST OLCSÓ! Paradicsomot befőzésre, almaalakú paprikát eltevésre, valamint újdonságként padlizsánt a ZÖLDÉRT-boltokban vásároljon!

SZIGETVÁRI Városi Tanács Kórháza felajánlja FK 32—67 rsz. NYSA típusú tehergépkocsiját megvételre. A gépkocsi 1976-ban műszaki vizsgázott.

Dolgozókat felvesznek

BÖRRUHAZATI termékek szabására, raktári szortírozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat vesz fel a Kesztyűgyár Börruházati Gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333. (2207/0009)

A KOMLÓI Városgazdálkodási Vállalat azonnali belépéssel felvesz kőműves, ács-állványozó, kályhás, burkoló, autószerelő, villanyszerelő, üveges, fűtésszerelő, tetőfedő, asztalos, parkettás szakmunkásokat, valamint gépkocsivezetőket. Egyműszakos munkarend, munkaterület helyben. (2241/0143)

AZ ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára, Pécs, Vasút u. 2. felvesz felsőfokú végzettségű gépészt fejlesztési munkakörbe. Jelentkezés a gyár főmérnökénél. (Jókai utcai porta.) (2217/0151)

AZ 508. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet délelőttös és délutános takarítónőket keres azonnali belépéssel. Jelentkezés: Pécs, Szigeti út 35. (2240/0125)

FÜSZÉRT PÉCS

KERESKEDELMI szakmunkásokat felvesznek. Pécs, Megyeri út 59. Munkaügy. (2141/0121)

FELVESZÜNK asztalos, kárpitos szakmunkásokat, valamint lakatost. Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi Béla utca 6. sz. (2053/0092)

LAKÁS—INGATLAN

Szolid, dolgozó fiatalember külön bejáratú albérletet keres, fürdőszoba használattal. — „Higiénia" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

3 szoba, összkomfortos, távfűtéses, kertvárosi tanácsi lakásomat elcserélném különálló, 4 szoba, konyhás, kiskertes, külön udvari lakásra. Érdeklődni: Anikó u. 10., II emelet 8. 3 óra után.

Eladó 2 szobás házrész, garázslehetőséggel. — Pécs, Temető u. 25. szám.

530 n-öl szántó eladó út mellett. Málom, Felső u. 5. szám.

Családi házak, összkomfortos, garázsos, nagy kertek — állattartás — beköltözhetően eladók. Érdeklődni: Marx u. 57. Mindennap az esti órákban.

A Szabadság úti borozóhoz közel garázst keresek. Telefon: 11-601.

Kertes ház eladó. Máriagyűd, Arany J. u. 19. szám.

Beköltözhetően eladó 2 szoba, összkomfortos, öröklakás. „400 ezer kp plusz 90 ezer OTP" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

190 négyszögöl közművesített ikertelek Balatonmárián olcsón eladó. Érdeklődni: 19-396 telefonon, 17—20 óráig.

200 négyszögöl gyümölcsöskert, bekerítve, kúttal, Rácvároson eladó. Érdeklődni lehet: Kertváros, Varsány utcai bisztróban, Bibicsárné, vagy Patacson. Patak u. 60. sz. alatt.

Vennék Pécs környékén kis családi házat, nagy telekkel vagy 400—500 négyszögöles telket. Víz, villany szükséges. „Pontos ármegjelölés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosi, kétszobás, komfortos utcai házrészünket elcserélnénk kétszobás, összkomfortos, vagy nagyméretű 1½ szobás tanácsi lakásra. „Összkomfort" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Aranyhegyen 360 négyszögöl szőlő-gyümölcsös azonnal beköltözhető épülettel, teljes felszereléssel, terméssel eladó. Gólya-dűlő 5. — (37-es autóbusz végállomás.) Érdeklődni: a helyszínen.

Harkányban 3 szobás, hideg-meleg vízzel ellátott, teljesen kész állapotban levő nyaraló eladó. Érdeklődni: Muskátli u. 17.

Eladó Vasas II-n 231 négyszögöl szőlő, présház, pince, egy kis szoba, teljes felszereléssel. Érdeklődni: Pécsújhegy, Kakukk utca 26.

Pécs belvárosában — azonnali beköltözésre — kirendeltség vagy lakás céljára, emeletes lakóépület eladó. Cím: Pécs, 1. Pf. 131.

100 000 Ft kp plusz havi törlesztéssel lakásmegoldást keresek. — „Dóra" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosi, 1 szoba, komfortos, kertes házrészemet eladnám vagy elcserélném. — „Megegyezünk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, konyhás házrész sürgősen eladó. „Belváros" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertvárosi, 2 szoba, összkomfortomat elcserélném 2x1 szoba, összkomfortos garzonra. „Szép helyen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó nagypalli vasútállomásnál egy présház, felszereléssel. Érdeklődni: mindennap, 17—19 óráig. Nagypall, Petőfi u. 32.

Elcserélném szoba-konyha, éléskamrából álló saját lakásomat ugyanilyen PIK lakásra, Kórház tér környékén. — „Erika" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Ház, két családnak is megfelelő, eladó. Érdeklődni: Fürst Sándor utca 60.

Elcserélném budai városrészben levő, PIK garázsomat hasonló szigeti vagy uránvárosiért. „Szeptember" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kővágószöllősön 239 négyszögöl telek eladó. Buszvégállomástól 2 perc. „Olcsó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mosonmagyaróvári, 2 szoba-hallos, összkomfortos lakásomat 3 szobás pécsire cserélném, ráfizetéssel. Dr. Meláth, 9200 Mosonmagyaróvár, Móra lakótelep B/2.

Azonnal beköltözhető 2 szobás, garázsos ház minden elfogadható árért, részletre is eladó. „Megéri" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi házban egy mellékhelyiséget bérelnék. Telefon: 21-130.

Kétszobás kis családi ház beköltözhetően eladó. Vasas I., Orosz Gyula utca 21.

3 szobás, kertes családi házat szövetkezeti lakásra cserélnék. „3 szobásra" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Baján 4 szoba, fürdőszoba és mellékhelyiségekből álló családi ház beköltözhetően eladó. Béla király u. 16.

Beköltözhető 2 szobás, összkomfortos öröklakás eladó. Cím: III. ker., Lengyel Gyula u. 10/A. I. em. 3.

Keszüben, szoba-konyhás, előszobás félkész új ház, a falu közepén 454 n-öl zártkert, a falu végén 352 n-öl szőlőföld, lakható szoba-konyhás házzal, villany, kút van, 1340 n-öl szőlőföld terület a legszebb helyen megosztva is, sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Jókai u. 6. id. Harth Józsefnél.

Mecsek legszebb részén 2 szoba plusz étkezős, összkomfortos lakásomat elcserélném sörgyár környékére. — „Garázs van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

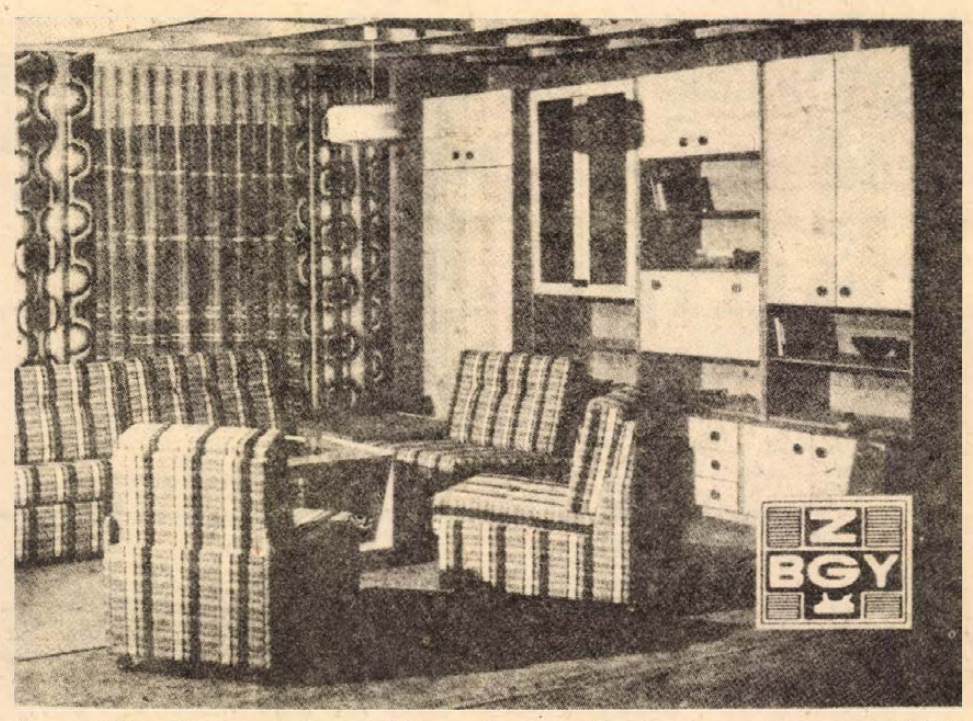
Eladó Mohácson, a Jennyei-dűlő 532. sz. 1900 n-öl szőlő és szántó, felszereléssel, megosztva is, elfogadható árért. Villany van. Érdeklődni: Máté Pál, Komló, Arany J. u. 7. 16 órától.

Lakásvételhez társat keres egyedülálló nyugdíjas férfi. „Vidéki is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A ZALA BÚTORGYÁR ÚJ GYÁRTMÁNYCSALÁDDAL JELENTKEZIK A PIACON!

Az új bútorcsaládhoz tartozik a

Zsazsa lakószoba



A garnitúra 370 cm széles, 216 cm magas, négyelemes szekrénysorból, két telekárpitozott, bolygókerekes fotelból és egy kétszemélyes rekamiéból áll, dohányzóasztal egészíti ki. Az ágyneműtartós rekamié és a fotelok több színű szövettel készülnek. A garnitúra egyaránt alkalmas nappali szobák, valamint hálószobák berendezésére.

HA MODERN, KÉNYELMES BÚTORRAL AKARJA OTTHONOSSÁ TENNI LAKÁSÁT, VÁSÁROLJA A ZALA BÚTORGYÁR ÚJ TERMÉKÉT,

A ZSAZSA LAKÓSZOBÁT,

amely magas esztétikai igényeket elégít ki.

MEGVÁSÁROLHATÓ SZEPTEMBER 1-TŐL A DOMUS ÁRUHÁZAKBAN ÉS AZ ORSZÁG VALAMENNYI BÚTORBOLTJÁBAN.

KORSZERŰ LAKÁSÁT RENDEZZE BE KORSZERŰ BÚTORRAL!

A Konzum Áruház ajánlata:

Import magasszárú tornacipők 48—50 Ft-os árban kaphatók!

Kezdődik az NB I-es bajnokság

Rajt előtt a PMSC labdarúgói

Az első ellenfél a Dunaújváros
Sok a sérült a csapatban
Dárdai különleges szerepkörben

Szeptember 3-án elkezdődik az 1977/78. évi bajnokság a labdarúgó NB I-ben. Kétéves szünet után a PMSC csapata is a legjobbak között szerepelhet és az első mérkőzést hazai pályán játsszák a pirosfeketék a Dunaújváros együttesével.

A PMSC főpróbája a Tisza Kupában kitűnően sikerült. A pécsiek valamennyi ellenfelüket — sorrendben Békéscsaba, Diósgyőr, SZEOL és Dunaújváros — biztosan legyőzték és ez megnyugtató a nyitány előtt. A Szovjetunióban öt mérkőzést játszott a gárda és a mérleg: három győzelem, egy döntetlen és egy vereség. A túrán már kevésbé ment jól a játék, mert több játékos megsérült és a csapat szerkezete meglazult. A Karpati Lvov elleni mérkőzésen, ahol a legjobb összeállításban léphettek pályára a pécsiek, ugyancsak ötletesen és eredményesen játszott a PMSC.

A bajnoki rajt előtt Kovács Imre vezető edzővel beszélgettünk a tervekről, a csapatépítésről és az első forduló esélyeiről.

— A szakosztály által jóváhagyott edzéstervben pontosan meghatároztuk, hogy a csapatnak az NB I-ben való bentmaradást nyugodt körülmények között kell biztosítania — mondotta a vezető edző. — A tervben szerepel az MNK-ban a legjobb 16 közé jutás. Hasonló a cél a Felszabadulási Kupában, ahol 21 éven aluli játékosok szerepelhetnek. Az elképzeléseink között szerepel továbbá a csapatjáték erősítése és felgyorsítása is. Az NB II-ben bajnokságot nyert csapat az újakkal kiegészülve a Tisza Kupában is bizonyított. Sajnos a sérülések miatt az összetétel bizonyos átalakításra szorul. A kapuban Katzirz egyeduralkodó, ezt formájával az elmúlt hetekben tovább erősítette. A közvetlen védelem egy helyen változik, a beállós Hosszú lesz. Úgy érzem, ebben az összetételben még erősebb lesz hátvédsorunk. A középpályán a helyekért nagyobb harc várható, mint az előző évben. Itt Lőrincz, Kiss és Lutz játéka látszik biztosnak. A csatársorban Kardos és Dobány, valamint ha meggyógyul, akkor Nagy szerepel majd. Külön kell szólnom Dárdairól, aki különleges feladatot kap az NB I-ben. A mindenkori helyzet határozza majd meg, hogy középpályán vagy a csatársorban játszik. Hasonló szerepköre lesz majd Pálnak is, ő a védelemben és a középpályán jelölt. Lingl sérüléséig jól illeszkedett a csapatba a Tisza Kupa mérkőzéseken. Az ő szerepköre azonban még nem kialakult.

— Milyen összeállításban lép pályára a csapat a Dunaújváros ellen?

— Nagy, Kiss és Lingl sérülése miatt több helyen változik a csapat összetétele. A várható összeállítás szombaton: Katzirz — Iványi, Toma, Hosszú, Kincses — Lutz, Pál, Lőrincz — Kardos, Dárdai, Dobány. Ha Lingl játszhat akkor ő a középcsatár és Dárdai játszik Pál helyén a középpályán. Nagyra térdsérülése miatt az első 6—7 fordulóban nem számíthatunk.

— A Dunaújvárost a Tisza Kupában legyőzte a PMSC. Mi várható szombaton?

— A kedvezőtlen körülmények ellenére — a sérülésekre gondolok —, ha nehezen is, de legyőzhetjük a Kohász együttesét. Hazai környezetben győzelmet vár a szakvezetés és gondolom a szurkolók is.

Lázár Lajos

Tegnap délután szurkológyülést tartott a PMSC labdarúgó-szakosztálya. Felvételünkön: Kovács Imre, az NB I-es labdarúgócsapat vezető edzője tájékoztatóját mondja.

Falusi spartakiád

Lezárult egy korszak

ÚJ VERSENYFORMÁK

A falusi spartakiádversenyek befejeződtek. Ezekben a napokban már a jövő évi versenyek előkészületeivel foglalkoznak az illetékesek. Hosszú évek során ugyan megkopott a falusi spartakiádok varázsa, hisz régen elmúltak már azok az évek, amikor a falusi fiataloknak a spartakiádversenyek jelentettek sportolási lehetőséget. Jelenleg mind több falusi csapat vesz részt a különböző szövetségi bajnokságokon, a körzeti bajnokságok versenyei, mérkőzései is sok fiatalnak biztosítanak sportolási lehetőséget, valamint a különböző kupamérkőzések és sportnapok.

Ennek ellenére a falusi spartakiádversenyek további fenntartása mellett döntöttek az illetékesek, mert a részvétel országosan és Baranyában is jelentős.

Baranyában 14 sportágban rendezték meg a községi versenyeket, a résztvevők száma 18 487 volt, ebből 2878 nő. Legtöbben a kispályás labdarúgó-mérkőzéseken vettek részt, itt 5471 volt a résztvevők száma. Az atlétikai versenyeken 3642-en, az asztalitenisz-versenyeken 3104-en szerepeltek egybekapcsolva az Edzett ifjúságért mozgalommal.

Kár lett volna a versenyek megszüntetése mellett dönteni. Inkább új versenyformákról gondoskodtak. A jövőben egy éven keresztül tartanak, augusztustól augusztusig falusi spartakiád rendezvényei, a falusi fiatalok közül azok indulhatnak, akik nem vesznek részt különböző szövetségi bajnokságokban. Ezzel kevesebb lesz a résztvevők száma, de ennél legfontosabb, olyanok indulnak, akik másképp nem kerültek volna kapcsolatba a sportrendezvényekkel.

Ebben az évben járási döntőket rendeztek, megyei és országos döntők nem voltak. A falusi versenyek után minden járásban megrendezték a körzeti versenyeket, amelyek ott sikerültek a legjobban, ahol a sportszervek megfelelő segítséget kaptak a KISZ-től, a helyi pedagógusoktól, a tanácstól. A hagyományos sportágak mellett minden járásban sportlövő versenyeket is rendeztek, a siklósi járásban úszóversenyek is voltak. Több helyen megkétszereződött az indulók száma, így volt ez a sásdi járásban, s jól sikerült a versenyek a siklósi és mohácsi járásban. A pécsi járás döntőjét mintaszerűen bonyolították le, a győztesek tiszteletdíjakat kaptak.

A falusi spartakiádversenyek egy korszaka lezárult. Reméljük, ez új forma a versenysorozat megújulásához vezet.

— hi —

DN SPORT

Röviden

Atlétika. Az országos bajnokságon a 100 m-es női gátfutásban Vanyek (Komlói Bányász), aki ifjúsági versenyző, ötödiknek érkezett célba.

Teke. Szombathelyi Sabaria—Pécsi Gázmű 6:2, NB I. férfi mérkőzés. A pécsiek legjobbjai: Berta (896) és Matusik (875) voltak.

Labdarúgás. Szeptember 7-én Volgográdban játsszák a Szovjetunió—Lengyelország válogatott mérkőzést. A találkozó egyik partjelzője a pécsi Hámori László lesz.

Evezés. Lengyelországban versenyzett a magyar ifjúsági evezős válogatott, melynek mohácsi tagjai is voltak. Az ifjúsági kormányos négyesben Tótok, Kónya, Englert, Sztárcsevics, k.: Árki összeállítású MTE csapat nagy küzdelem után legyőzte lengyel ellenfeleit. A Putterer—Huszár kormányos nélküli kétevezős a harmadik helyen végzett.

Honvédelmi verseny

Tartalékosok országos bajnoksága Siklóson

Látványosság, szórakozás

Az MHSZ Országos Központja és az MHSZ megyei vezetősége szeptember 3—4-én Siklóson rendezi meg a tartalékosok honvédelmi versenyének ez évi országos bajnokságát. A 19 megye és Budapest kétszer 3 fős csapatai két korcsoportban küzdenek az országos bajnoki helyezésekért.

Szombaton az elméleti-írásbeli és lőfeladatokra kerül sor. Az elméleti tesztlapok katonapolitikai, harcászati, tereptani és térképismereti kérdéseket tartalmaznak, amelyeket egyéni és csapatfeladat formájában oldanak meg a versenyzők. A lőfeladatok kispuska és sportpisztoly lövészetből állnak. A verseny első napja éjszakai menettel zárul, ahol a csapatoknak azimut alapján tájékozódva 10 állomáshely érintésével kell célba érniük.

Vasárnap fél 9-kor kerül sor az ünnepélyes megnyitóra a vár előtti parkolóhelyen. Ezt követően az előző napi sorsolás szerint kezdik meg a csapatok a versenyfeladatok végrehajtását. Első feladatként szerepel a figyelőőrs tevékenysége, amelyet a külső várfalnál végeznek, s a nézőknek is látványosságot nyújt, majd terepmérési feladatok, álláspontmeghatározás, kézigránátdobás három testhelyzetből, műszaki akadályrobbantás, aknatelepítés, géppisztoly szét- és összeszerelés, bukóalakra történő lövészet, szennyezett terepszakasz leküzdése, rádióban forgalmazás és távbeszélőközpont kezelése szerepel a programban. A versenyfeladatok egy részét a csapatok a vár területén hajtják végre, majd mintegy 4—5 kilométeres terepen azimut szerinti menettel zárul a verseny.

A verseny ideje alatt színes honvédelmi program és kultúrműsor biztosítja a látványosságot és szórakozást a nézőközönségnek. Fél háromtól nagyszabású repülő, ejtőernyős és helikopterbemutató, egyéni és kötelék műrepülés és modellezőbemutató szórakoztatja a nézőket, amelyet a strand területéről és a várból tekinthetnek meg. Fél 12-től a mattyi út irányából MN alakulat részvételével harcászati bemutatóra kerül sor.

A strand előtti területen reggel 7 órától haditechnikai és MHSZ technikai kiállítás várja az érdeklődőket. Délután több színhelyen kultúrműsor lesz. A várban 13 órától kápolnahangverseny, 15 órától nemzetiségi kórusok műsora. A vár előtti parkolóban 14 órakor táncegyüttesek adnak műsort, a főtéren pedig fúvószene köszönti a nézőket. A várkert északnyugati részében cselgáncsbemutatóra kerül sor.

A kétnapos verseny befejező aktusára, az ünnepélyes eredményhirdetésre 16 órakor kerül sor a megnyitó színhelyén.

Totótippek

	Népsport	Magyar Nemzet	Népszava	D. N.
1. Komló—DVSC	1 x 2	1	1 x	1 x
2. Dorog—Budafok	1 x	1	1 2	1
3. MAV DAC—Füzfő	x 1	1 x 2	x 1 2	1 x
4. B.-csabai TASK—BVSC	1	1	2	x
5. Nagykanizsa—Szekszárd	1	1	1	1
6. BKV Előre—Kossuth KFSE	1 x	1 x	x 1	x 2
7. Siófok—Pét	1	x 1	1	1
8. Keszthely—Bábolna	x 2	1 x 2	2 x	x
9. Kiss J. SE—KOMÉP	1 x	1 x	1 x	1
10. Bauxitbányász—Répcelak	1 x	1	x	1 x
11. Láng Vasas—Gyöngyös	1 x	1	1 x	x
12. ÉGSZÖV—Ganz-MAVAG	1 x	x 1	x 2 1	x 2
13. Pénzügyőr—Perbál	1 +1	1	1	1 x
14. Recsk—Hajdúszoboszló	1 x	1	2	x

ATLÉTIKA

Komlói Bányász Kupa

A Komlói Bányász sportegyesülete ebben az évben is megrendezi a hagyományos középtávfutó Komlói Bányász Kupát, Dél-Dunántúl ifjúsági és serdülő A-kategóriás versenyzői részére. A kupa első fordulója szeptember 4-én, a Komló—Debrecen NB II-es bajnoki mérkőzés szünetében lesz, amikor 800 méteren versenyeznek. A második fordulóra október 2-án, a Komló—Vác mérkőzés szünetében kerül sor, ekkor a táv 1500 méter. Október 16-án, a Komló—Várpalota NB II-es labdarúgótalálkozó szünetében a harmadik fordulót bonyolítják le, távja 2000 méter. A befejező, negyedik fordulóra október 23-án kerül sor, a Komlói Bányász évadzáró atlétikai versenyének keretében. A befejező táv 3000 méter.

A hét végén rendezik a Népstadionban a Magyarország—Franciaország nemzetek közötti atlétikai viadalt. A magyar válogatottnak tagja a 100 és a 200 méteres síkfutásban, valamint a 4x100-as váltóban Lépold (PMSC). 5000 méteren indul Kispál (Komlói Bányász).

Ökölvívás. A szlovák nemzeti felkelés 33. évfordulójának tiszteletére nemzetközi ökölvívó versenyt rendeztek a csehszlovákiai Partizanskeben, amelyen részt vettek a Honvéd Steinmetz SE ökölvívói is. A pécsiek közül súlycsoportjában 2. lett Babitz, Jerzsabek, Kálmán és Kazi. Az összetett pontversenyben a Honvéd Steinmetz SE 18 ponttal a harmadik helyet szerezte meg.

A világ sportja

TOKIÓ. Megkezdődött a nemzetközi női tornaverseny. Az összetett egyénit a román Itu nyerte 38,55 ponttal a 38,35 pontos Egyesült Államokbeli Stephanie Williams előtt. A 3. helyre a szovjet Galina Jonasz került (38,25 p.). Jól szerepelt Csányi Erika is, aki a csehszlovák Éva Mareskovával holtversenyben 37,45 ponttal 5—6. lett.

KREMS. Barátságos mérkőzésen az MTK-VM együttese 2500 néző előtt 3:0 (1:0) arányban győzött az SC Krems ellen. A kék-fehérek első gólját Fülöp szerezte az első percben, majd a 66.-ban Siklósi növelte az előnyt és 12 perccel a lefújás előtt Takács állította be a végeredményt.

VARSÓ. Megkezdődött a nemzetközi ökölvívóverseny, amelyen az első szám, a lovaglás után a lengyel Kawecki a svéd Pettersson és az ugyancsak lengyel Pacelt 110—0—1100 ponttal áll az élen. A csapatversenyben a svédek vezetnek 3256 ponttal a Szovjetunió (3126) és Lengyelország (3122) előtt. Érdekes, hogy az egyéniben az olimpiai bajnok Peciak 1070 ponttal a 9.

LONDON. Az angol fővárosban bejelentették, hogy szeptember 9-én a Crystal Palace-ban sorrakerülő Coca-Cola atlétikai versenyen rajthoz áll a finn Lasse Viren is. A finn olimpiai bajnok a legutóbbi időben hosszú ideig sérült volt és csak a napokban kezdett el újra versenyezni.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Operarészletek. 9.00: Katedra. 9.30: Schumann: Esz-dúr zongoraverseny. 10.05: Olgeborge kapitány. Rádiójáték. 10.16: A szürkeség még túl jól fizet... Straub F. Brunóval beszélget Rékai Gábor. 10.41: Zenekari muzsika. 11.23: Kishatár kiskapu? 11.38: Irgalom. X. rész. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.15: Házunk tája. 14.09: Irodalmi évfordulónaptár. 14.39: A vietnami kultúra hete. 15.10: Kóruspódium. 15.28: Ezeregy délután. 16.10: Zenekari muzsika. 17.07: Olvastam valahol... 17.31: Az MR népi zenekara játszik. 18.15: Kritikusok fóruma. 19.15: Rádiószínház. 21.07: Slágermúzeum. 21.39: Szem — kéz, fül — kéz és az embermodell. 22.15: Sporthíradó. 22.30: Zenekari muzsika. 0.10: Részletek daljátékokból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettrészletek. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Nóták. 9.33: Magyar remekírók. 10.03: Zenés műsor üdülőknek. 11.55: Gyermekek könyvespolca. 12.00: Magyar fúvósmuzsika. 12.33: Pécsi stúdiónk jelentkezik. 12.55: Walter Gieseking. 13.25: Édes anyanyelvünk. 13.33: Ifjúsági dalok. 14.00: Paródiák és badarkák. 14.35: Embermesék — állatokról. 15.36: Arcok, találkozások, emlékek. 16.33: Színházak csillagfényben. 17.00: A Bayreuth-i Festspielhaus és „környéke". Bónis Ferenc zenés városműsora. 18.00: Francia sanzonok. 18.33: Hétvégi panoráma. 19.30: Cigánydalok, csárdások. 19.55: Slágerlista. 20.33: Barangolás régi hanglemezek között. 20.54: Diákkönyvtár hangszalagon. 21.33: Brahms: A szép Magelona — dalciklus. 22.33: Tíz perc külpolitika.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Zenekari muzsika. 16.03: Szopránáriák. 16.30: Otórai tea 17.30: Katedra. 18.05: Zenekari muzsika. 19.10: Versek. 19.33: Versek világa. 19.50: Hangfelvételek felsőfokon. 20.40: Új lemezeinkből. 21.21: Operarészletek. 22.06: Kilátó.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Pécsi nyár, 1977. Részletek a nyári koncertekből. 17.30: Bányászok a bányáért. Laky Rudolf riportja. 17.40: Baranyai bányászkórusok és zenekarok műsoraból. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Bárác István énekel. — Hírek. — A Szlovén Oktett repertoárjából. — A nemzetiségek részvétele a magyar munkásmozgalomban. I. rész. — Szeptemberi hangulatok. Vers és zene. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — A mezőgazdaságból jelentjük. Összeállítás. — Kívánsághangverseny. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

16.28: Hírek. 16.35: Telesport. Vasas—FTC. Női kézilabdamérkőzés közvetítés a Fáy utcából. 18.00: Gyerekek a közlekedésben. Az Országos Közlekedésbiztonsági Tanács filmje. 18.10: Sugárbányászok. Riportfilm. I. rész. És Ön szerint? 18.30: Megújulás. Minőségi Cipőgyár. Riportműsor. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Sztrogoff Mihály. Magyarul beszélő francia—olasz—nyugatnémet filmsorozat. VII/6. rész (sz.). 20.55: Jogi esetek. 21.30: Kezdőkör. A műsor vendége: Maráz Borbála régész, a pécsi Janus Pannonius Múzeum régészeti osztályának vezetője. 22.10: Tv-Híradó 3. 22.20: Egy magyar tudós a Római Klubból. Beszélgetés László Ervinnel.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Művészek a porondon. Francia film (sz.). 21.20: Tv-Híradó 2. 21.40: Az aranykehely. Magyarul beszélő angol tévéfilm. III/2. rész.

JUGOSZLÁV TV

16.20: Labdarúgás: Trepca—Hajdúk. 17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 18.45: Vetélkedő. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Fehér könyv. 20.50: A világ 1900—1939-ben. Dokumentumsorozat. 22.00: Komolyzene.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Válogatás. 19.15: Nap, felhő, szél — tájékoztató műsor. 20.00: Az élet ellenpontja — filmsorozat. 20.50: A darvak völgye. — Dokumentumadás. 21.20: Huszonnégy óra. 21.30: A kis Csang Ka — kínai film.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.

Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211

Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 241. szám
1977. szeptember 2., péntek
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

Pártoktatás

Szeptember elején megkezdődik az új tanév a marxizmus—leninizmus esti egyetemeken. Egy hónappal később mintegy ötszázezer üzemi, intézményi, termelőszövetkezeti dolgozó lát hozzá elméleti-politikai ismereteinek gyarapításához a pártoktatás különböző formáiban.

A tömegoktatásban részt vevők tíz központi tanfolyamon foglalkoznak majd napjaink legfontosabb kérdéseivel. Az elméleti-politikai ismeretekben való jártasság megalapozásában jelent fontos láncszemet a szocialista társadalom fejlődésének folyamatával, valamint a magyar forradalmi munkásmozgalom történetével foglalkozó tanfolyam. Elsősorban fiatal párttagok szerezhetnek hasznos ismereteket A párttagok elméleti-politikai alapismeretei című szemináriumon. Napjaink sürgető feladataival, az V. ötéves terv céljaival összhangban gazdasági propagandamunkánknak a helyes szemléletformálást kell szolgálnia. Így a gazdaságpolitikai kérdések tanfolyamán a hatékonyság növelésének, a gazdasági feladatok legcélszerűbb megoldásának, és következetes végrehajtásának fontosságára mutatnak rá. A társadalmi és állami élet kérdéseivel foglalkozva hangsúlyozni kell a szocialista demokrácia kibontakoztatásának és továbbfejlesztésének fontos követelményét, azt, hogy előrehaladásunk egyik legfőbb biztosítéka az állami, a társadalmi élet demokratizmusának és az üzemi-intézményi demokráciának egységes, összehangolt továbbfejlesztése.

Ebben az esztendőben is sok ezer érdeklődőt várnak a megyei pártbizottságok helyi követelményekhez igazított tanfolyamaira.

A propagandamunka erejének növeléséért az idén több új vállalkozásba kezdenek. A Központi Bizottság múlt év októberi határozatában nagy hangsúlyt kapott a történelmi szemlélet és a dialektikus gondolkodásmód erősítése, továbbfejlesztése. Ennek előmozdítására született meg az alapszervezeti vezetőképző tanfolyamok indításának gondolata. Ez év őszén több mint 7000 hallgató dolgozza fel a magyar munkásmozgalom történetét, kutatja az MSZMP politikájának történelmi gyökereit. Ugyanennyi hallgatót várunk a marxista—leninista világnézet formálását segítő, A marxista—leninista világnézet alapja elnevezésű tanfolyamra.

Szervezett önálló tanulás — új oktatási módszernek is nevezhetnénk azt a politikai továbbképzési formát, amellyel ugyancsak az új tanévben lehet először találkozni. A részvétel feltétele: felsőfokú képzettség, s a politikai, mozgalmi munkában való jártasság. A továbbképzés e sokat igérő új formája másfél—hároméves munkát ad a vállalkozóknak. Az illetékes pártbizottságok gazdag tématervet állítottak össze, amelyből egy-egy kérdéskör önálló tudományos igényű feldolgozását vállalják majd az önállóan tanulók. Olyan mélyreható elemzőmunkát igénylő kérdések közül választhatnak, mint például a párt vezető szerepének erősítése; társadalmunk osztály- és rétegszerkezetének változása; a szocialista demokrácia fejlesztésének feladatai; a gazdasági hatékonyság javításának tennivalói.

Magyar—bolgár kormányfői tárgyalások

Lázár Györgyöt, a Minisztertanács elnökét a szófiai repülőtéren Sztanko Todorov bolgár kormányfő üdvözölte elsőnek.

Lázár György Szófiában

Lázár György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke csütörtökön délelőtt hivatalos, baráti látogatásra Szófiába érkezett.

A magyar kormány különgépe helyi idő szerint pontosan tíz órakor ért földet a magyar és bolgár nemzeti lobogókkal díszített repülőtéren. A repülőgép feljáratánál *Sztanko Todorov*, a Bolgár Kommunista Párt KB Politikai Bizottságának tagja, a Bolgár Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke üdvözölte Lázár Györgyöt és kíséretének tagjait. Fogadtatásukra megjelent *Petr Mladenov*, a Bolgár KP Politikai Bizottságának póttagja, külügyminiszter, valamint *Mako Dakov* és *Andrej Lukanov*, a miniszterelnök helyettesei és a kormány több más tagja.

A magyar kormányfő és kísérete ezután szálláshelyére hajtatott.

Lázár György csütörtökön délelőtt koszorút helyezett el Georgi Dimitrovnak a bolgár főváros szívében álló mauzóleumánál, majd lerótta kegyeletét a bolgár és a nemzetközi munkásmozgalom kiemelkedő harcosának szarkofágjánál.

A mauzóleumtól a magyar kormányfő *Vladimir Videnov* budapesti bolgár nagykövet kíséretében gyalog ment át a Minisztertanács épületébe. Itt Sztanko Todorov dolgozószobájában négyszemközti megbeszélést folytatott bolgár vendéglátójával.

Délután a bolgár Minisztertanács épületében megkezdődtek a hivatalos tárgyalások Lázár György és Sztanko Todorov, valamint a két kormányfő kíséretének tagjai között.

A tárgyalásokon bolgár részről részt vesznek: *Mako Dakov* miniszterelnök-helyettes, a Magyar—Bolgár Gazdasági és Műszaki-Tudományos Együttműködési Bizottság bolgár tagozatának elnöke, *Marij Ivanov*, a külügyminiszter első helyettese, *Peter Kiszjov*, az elektronikai és elektrotechnikai miniszter első helyettese, *Marko Markov*, a Minisztertanács elnökének kabinetfőnöke, *Benko Bakalov*, az Állami Tervbizottság elnökhelyettese, *Jordan Cvetanov*, a gépgyártási és fémkohászati miniszter első helyettese és *Vladimir Videnov*, a Bolgár Népköztársaság budapesti nagykövete.

A több órás, mindvégig szívélyes, elvtársi légkörű kormányfői megbeszéléseken áttekintették a Magyar és a Bolgár Népköztársaság politikai, gazdasági és kulturális kapcsolatainak fejlődését, különös tekintettel az MSZMP és a Bolgár Kommunista Párt XI. kongresszusa határozataiból adódó feladatokra. Mindkét részről hangsúlyozták a rendszeres személyes találkozók, közvetlen tárgyalások jelentőségét a sokoldalú együttműködés további kibontakoztatásában.

A megbeszélések egyik központi kérdése a gazdasági és műszaki-tudományos kapcsola-

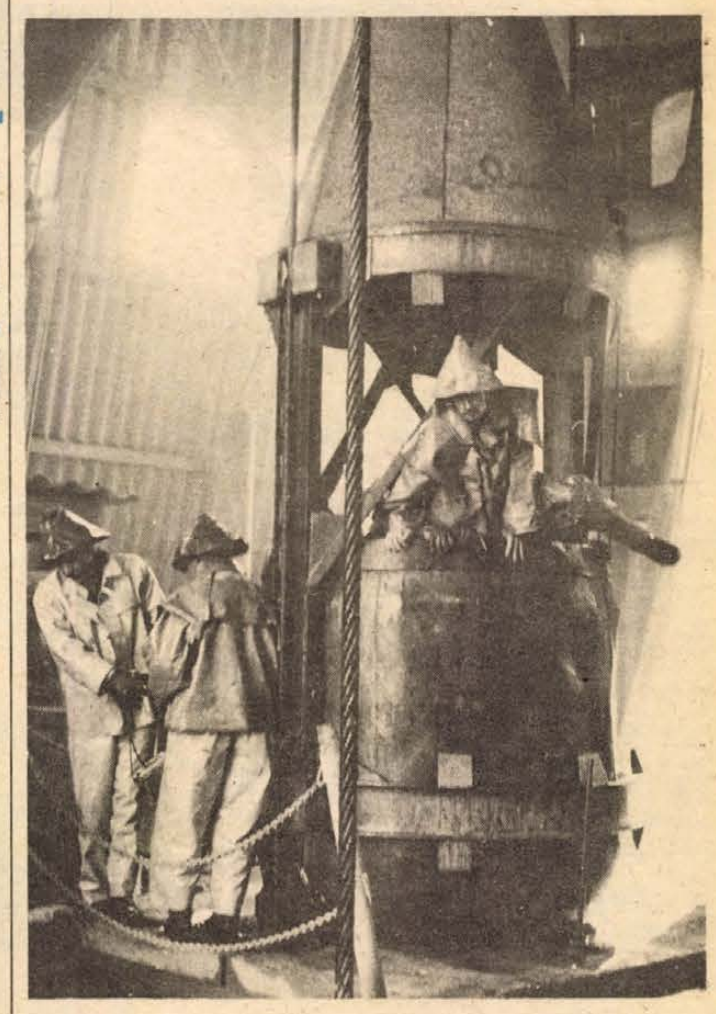
(Folytatás az 5. oldalon.)

Őszi szolidaritási akciók

Kibővített ülést tartott tegnap a Magyar Szolidaritási Bizottság. *Harmati Sándor* megnyitójában utalt arra, hogy az őszi szolidaritási akció kezdete szeptember elsejéhez, a fasizmus elleni harc nemzetközi napjához kötődik, amikor világszerte milliók emlékeznek, emlékeztek a második világháború kitörésére.

Göbölyös Gábor, a Magyar Szolidaritási Bizottság titkárságának tagja, az akcióprogram előterjesztője hangsúlyozta: a nagyszabású demonstráció-sorozatnak az a célja, hogy ismételten kifejezésre juttassuk népünk szolidaritását, támogatását azokkal a társadalmi erőkkel és mozgalmakkal, amelyek az imperializmus ellen, a nemzeti és a társadalmi felszabadításért küzdenek Európában, Afrikában, Ázsiában és Latin-Amerikában.

Kitüntetések, jutalmak



Az Ércbánya V-ös üzemének aknamélyítői félkilométeres mélységből érkeznek a felszínre a „bödönnel".

Erb János felvétele

Üzemi ünnepségek mecseki bányákban

- **Aranygyűrűs törzsgárdatagok**
- **Vendégek a testvérvállalatoktól**
- **Formaruhát kapnak a vájártanulók**

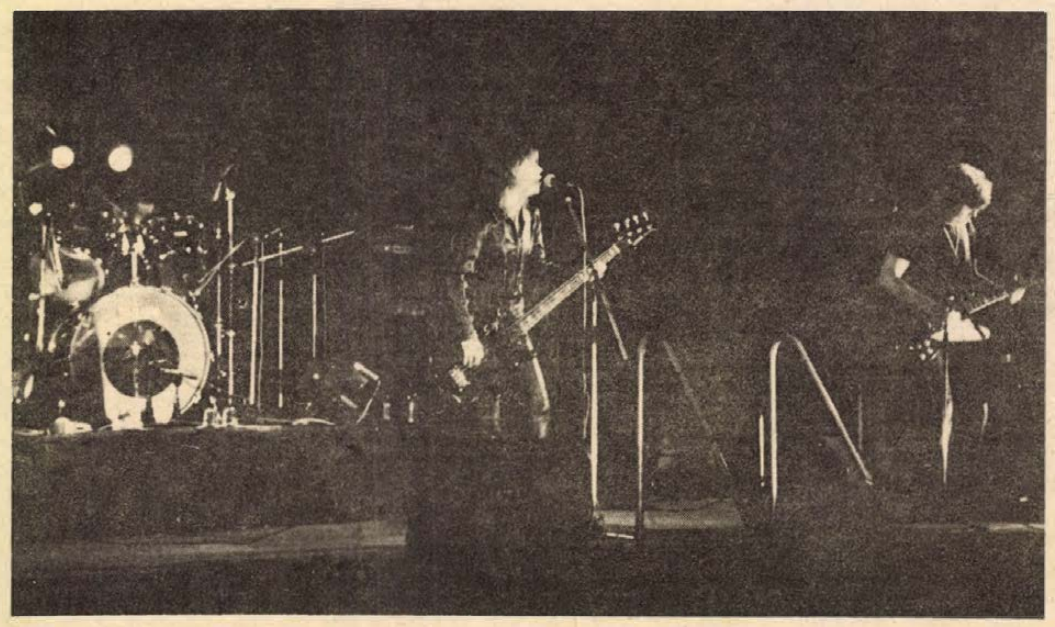
Csütörtökön megkezdődött az idei bányásznapi megemlékezések sora. A Mecseki Ércbányászati Vállalatnál tegnap reggel leszállás előtt röpgyűléseket tartottak, délután pedig két üzemi ünnepségre került sor, az ércdúsítók és a kutatómélyfúrók ünnepeltek. A több kitüntetés és jutalom mellett itt nyújtották át a Bányászat Kiváló Dolgozója kitüntetést *Kaposi Józsefnek*, az ércdúsító üzem targoncavezetőjének és *Farkas Istvánnak*, a kutatómélyfúró üzem főfúrómesterének.

A MÉV-nél a röpgyűlések alkalmával adják át a törzsgárda kitüntetéseket és jutalmakat. Tíz év után emlékplakettet, tizenöt év után tárgyjutalmat adnak, a 20 évi külszíni szolgálat jutalma 1000 forint. A magasabb kitüntetéseket az üzemi ünnepségeken nyújtják át. A Mecseki Ércbányászati Vállalatnál az idén tizenketten városunkosai a Bányászat Kiváló Dolgozója kitüntetésnek, 174-en pedig a Vállalat Kiváló Dolgozója kitüntetésnek. A törzsgárda tagjai közül 159-en húzhatják ujjukra a 20 évnyi föld alatti munkát tanúsító aranygyűrűt. A 25 évnyi föld alatti munkáért adományozható Bányászati Szolgálati Érdemérem arany fokozatát tizennégyen kapják, s ugyancsak arany fokozat jár 30 éves külszíni szolgálatukért hat dolgozónak. Az érdemérem ezüst fokozatában 230-an, bronz fokozatában 436-an részesülnek.

Ma reggel a MÉV fúvószenekara köszönti az üzemekben a bányászokat, további röpgyűléseket és üzemi ünnepségeket tartanak, délelőtt a IV-es üzemben megkoszorúzzák a Bányász szobrot.

A Mecseki Szénbányák Vállalatnál ma kezdődnek a megemlékezések, több üzemben tartanak röpgyűléseket. Délelőtt az igazgatóságon hagyományos eseményre kerül sor: a nyugdíjasokat és a bányász özvegyeket fogadják a vállalat vezetői. Meghívták és várják a lengyel, a szovjet és az NDK-beli testvérvállalatok delegációit, akik együtt ünnepelnek a mecseki szénbányászokkal.

A korábbiaknál színesebb, eseményekben gazdagabb lesz az idei, 27. bányásznap. Egyik színfoltját jelenti a fiatal vájártanulók felvonulása – új egyenruhájukban A hagyományokat őrző, Pesten szabatott és varratott gyönyörű formaruha avatására szombaton kerül sor a komlói 501. sz. Csizmazia Gyula Ipari Szakmunkásképző Intézetben rendezendő ünnepségen. Az avatás után a vájártanulók egy-egy csoportja részt vesz a komlói és a pécsi bányászemlékmű koszorúzási ünnepségén.



Suzi Quatro tegnap esti hangversenye Pécsett, a PVSK-stadion színpadán.

Hagyományos, audiovizuális, intenzív

Kilenc nyelvet oktat a TIT nyelviskolája

Megkezdődött a beiratkozás a TIT idegennyelvi iskolájában. A TIT Baranya megyei Szervezete működteti az ország legnagyobb vidéki nyelviskoláját, ahol 9 oktatott nyelv közül választhatnak a nyelvtanulás iránt érdeklődők.

Az idegen nyelvet tanulók e hagyományos, audio-vizuális és intenzív módszerek közül választhatják meg, hogy milyen gyorsan kívánják az adott nyelvet elsajátítani.

Be lehet iratkozni angol, német, francia, orosz, olasz, spanyol, szerb-horvát, lengyel, bolgár nyelvre: ezen kívül még további 15 nyelven indíthatók tanulócsoportok, ha megfelelő csoportlétszám kialakult.

A TIT idegen nyelvi iskolája a pécsi esti, üzemi, óvodai, általános iskolai és intenzív tagozaton kívül Komlón, Mohácson, Pécsváradon, Siklóson, Szigetváron, Harkányban, Sásdon, Szentlőrincen indít önálló kurzusokat.

Új lehetőségként levelező tagozatot szerveznek konzultációs központokkal azok részére, akik a szervezett esti, üzemi, tagozatokon elfoglaltságuk vagy az utazási távolság miatt nem vehetnek részt.

A TIT idegennyelvi iskolájára a beiratkozás szeptember 1-től 20-ig tart, szombat kivételével reggel 8-tól délután 6-ig. Pécs, Janus Pannonius u. 11.

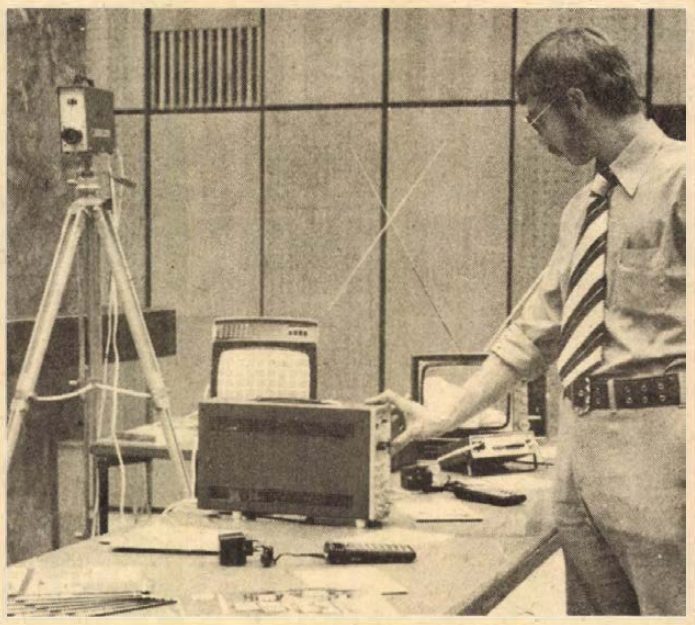
Az első foglalkozások szeptember 26-án kezdődnek.

Pályázat

A Baranya megyei Tanács V. B. és a Magyar Közgazdasági Társaság megyei szervezete pályázatot hirdet az alábbi témák feldolgozására: 1. A beruházási tevékenység javítása. 2. Az építőipari kapacitás fejlesztése. 3. A munkaerővel való ésszerűbb gazdálkodás lehetőségei. 4. A település és településhálózat fejlesztése. A pályaművek terjedelme legfeljebb 30 gépelt oldal lehet (mellékletek nélkül). A pályaművek Baranya megyei vonatkozásúak legyenek, vagy Baranya megyében is alkalmazható javaslatokat tartalmazzanak. A pályázat jeligés. A pályázó adatait (nevet, címet, munkahelyet) zárt borítékban kell csatolni. A pályaműveket 1977. október 31-ig kell három példányban benyújtani az MKT címére — Pécs, Janus Pannonius u. 11. Ugyanitt beszerezhető a pályázatra kiemelten javasolt témák részletes jegyzéke. A zsüri témakörönként 5000—3000—2000 forinttal jutalmazza a díjnyertes pályamunkákat.

Korszerű oktatás — korszerű szemléltetés

Oktatástechnikai szimpozion a Pécsi Orvostudományi Egyetemen



A szimpozionhoz kapcsolódva oktatástechnikai műszerkiállítás nyílt a POTE aulájában

Pécs úttörő munkát végzett

A kísérletes sebészeti kongresszust követően „meleg-váltásban" újabb tanácskozás színhelye a Pécsi Orvostudományi Egyetem elméleti épülete. Ezúttal a pécsi, a debreceni és a szegedi orvostudományi egyetemek egészségügyi oktatástechnikai és módszertani szimpozionját tartják meg szeptember 1-én és 2-án.

A magyar orvosképzés intézményeiben 1974-től *oktatástechnikai és módszertani csoportok* működnek: részben az oktatás szemléltetési feladatait, az egyre korszerűbb demonstrációkat elősegítő technikai berendezések alkalmazása, részben az újabb előadási és vizsgáztatási módszerek kimunkálása, bevezetése céljából. Ezek a csoportok, illetve azok képviselői eddig hivatalosan nem találkoztak egymással. Itt, Pécsett rendezték meg most az első szimpoziont, ahol az orvosegyetemek e speciális csoportjai kicserélhetik működésük első 3–4 évének tapasztalatait. A két napon a program szerint 14 előadás hangzik el a három vidéki orvosegyetem képviselői részéről; témakörönként vitákat tartanak. Bizonyára mindegyik intézmény bőségesen ad közre tapasztalatokat. A pécsiek – egyebek közt – arról számolhatnak be, hogy másfél évvel ezelőtt bevezették a színes televíziórendszert; s közre adhatják a központi szervezésű teszt-vizsgáztatások tapasztalatait is. Mindkét területen Pécs bizonyos úttörő munkát végzett. A szimpozion célja tehát: együtt munkálkodni az oktatás korszerűsítésében, összehangolni a tapasztalatokat és tennivalókat. A programot megnyitó előadás keretében *dr. Tigyi András*, a POTE tanszékvezető tanára vázolta az intézmény oktatástechnikai és módszertani csoportjának munkásságát.

A szimpoziont megelőzően *dr. Török Béla*, a POTE rektorhelyettese megnyitotta öt budapesti műszeripari szövetkezet műszerkiállítását.

Tanévkezdés az Iskolarádióban

Szeptember 3-án fél tízkor a Kossuth adón ünnepélyes tanévnyitóval kezdetét veszi az Iskolarádió 1977–78-as tanéve. A foglalkozások 19-től kezdődnek gyerekeknek, felnőtteknek, pedagógusoknak és szülőknek – az Iskolarádió szerkesztőinek a tanév végéig 20 ezer műsorpercet kell megtölteniük tartalommal.

Az alsótagozatos műsorok közül újra jelentkezik a Nyitnikék című adássorozat, amelyben a kisiskolások megismerkedhetnek többek között az ember és a természet kapcsolatával, az ősszel, az utcai közlekedéssel, a tél világával, szülőföldünk múltjával, a levélírás alapszabályaival.

Az általános iskola felsőtagozatosainak és a középiskolásoknak az idegen nyelvek, osztályfőnöki órák, világnézetünk alapjai tantárgyak mellett havonta kétszer 40 percben „Messziről messzire" címmel az elmúlt két év adásait is megismétlik. A „Naproforgó" természettudományos mellékletében a tizenévesek számára a természettudományok olyan területeiről készültek műsorok, amelyek a szorosan vett tananyaggal találkoznak ugyan, de mégsem ismétlik, hanem inkább kiegészítik azt.

Tanácskozott a KISZ megyei bizottsága

Napirenden a fiatal pedagógusok helyzete

„...A területi KISZ-bizottságok szorgalmazzák a pedagógus KISZ-szervezetek létrehozását, s ezek tevékenységének lényege a diákok között végzett politikai-nevelő munka legyen. A fiatal pedagógusok, mindenekelőtt a KISZ-tagok segítsék a tanulói alapszervezetek, KISZ-csoportok, osztály-diákbizottságok, szakkörök, érdeklődési körök tevékenységét" — hangsúlyozta a KISZ IX. kongresszusának határozata.

A fiatal pécsi pedagógusok helyzetéről, a KISZ-nek a körükben végzett tevékenységének tapasztalatairól tanácskozott tegnap a KISZ Baranya megyei Bizottsága. Az elmúlt tanévben Pécsett 18 középfokú és 33 alsófokú oktatási intézményben 10 alapszervezet működött, a több mint félezer harminc éven aluli pedagógus közül 176 volt tagja a KISZ-nek.

Az őszi ifjúsági parlament felszínre hozta a fiatal pedagógusok pályakezdési gondjait, így a bér- és lakáskérdést, kevés szabad időt, önképzési és szakmai továbbképzési nehézségeket. Azóta a bérkérdés megoldódott a mostani fizetésemeléssel.

A pályakezdő pedagógusok többségének a főiskola, egyetem elvégzése után megszakad a kapcsolata a KISZ-szel, a pedagógus alapszervezetek véleményét többnyire még nem kérik ki a fontosabb iskolai életet érintő kérdésekben — így nem élhetnek a véleményezési beleszólási jogukkal. Egyszóval erősíteni kell az iskolai vezetés és a pedagógus KISZ-szervezet kapcsolatát. A megoldásra váró feladatok között szerepel még: javítani a tájékoztatásukat, a szakmai továbbképzéseken és a különféle kiadványokban több mozgalmi ismeretet adni, titkáraikat rendszeresen összehívni.

Az üzemi út a kirándulóké is lesz

Bükkösd felől épül az út Nagymáté felé

Baranyában a legnagyobb fakitermelő „szabadtéri üzem"

Tovább gépesítik a rakodást

Baranya megye legnagyobb erdei fakitermelő „szabadtéri üzemét" alakítja ki a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság Bükkösd és Nagymáté között, ahol a jövő ősztől évente 15—20 köbméter fát „állítanak elő". Ezt a mennyiséget a jelenlegi módszerekkel 60—70 erdei munkás termeli ki, míg a több mint harmincmillió forintos beruházás megvalósítása után helyettük csak 15—20 ember dolgozik, mert a legmodernebb, fizikai munkát segítő és mindinkább kiiktató gépeket szerzik be. Csak a gépesítésre tízmillió forintot költenek.

A legmodernebb döntő-, daraboló- és anyagmozgató berendezéseket vásárolják, de gépesítik a válogatás és az osztályozás legfárasztóbb műveleteit is. Elkezdték a Bükkösd és Nagymáté közötti tíz kilométeres erdei feltáró út építését, mintegy 13 millió forintért. Az elsőosztályú, pormentes burkolattal ellátott útvonalat a jövő nyárra adják át. Szélessége hét méter lesz, és sok, úgynevezett közelítő földösvény kapcsolódik hozzá a favágás színhelyeiről.

Most egy dózer alakítja ki az úttükröt, amire az ágyazat kövezetét hordják fel. A helyszíni kőtörmeléket és a bükkösdi kőbánya meddőjét használják fel. Átereszeket és hidakat építenek, árkokat ásnak, és ahol a hegyoldalból hasítják ki a nyomvonalat, ott rézsűznek. Szabályoznak mintegy tíz eret és vízfolyást.

Az útépítés speciális, ugyanis az alsó része ingoványon vezet át és teljes hosszában harminc százalékos az emelkedése. Ingatag szélű szakadékok is szabdalják a felszínt. Rengeteg követ döngölnek a töltésbe, hogy a talaj lazaságát megszüntessék.

A közeli vasútállomáson, Abaligeten, új alsó rakodó kap helyet, ahol két és fél hektáros területen a kidöntött fákat darabolják, méretre vágják, vagyis a szállításra készítik elő. Egységcsomagokban halmozzák fel az árut, amit a hazai és külföldi piacon értékesítenek, mint fűrészipari, cellulózgyártási és bányászati alapanyagot, de jut lakossági, közszükségleti célra is. Az állomási rakodót egy év alatt elkészítik, kivitelezésével 5—6 hónap múlva indulnak.

A Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság több mint húszmillió forintot áldoz — aminek negyven százaléka állami támogatás — az út és az állomási raktár létrehozására. A termelés jövő ősztől indulhat és tíz éven át tart, hiszen a 80—100 éves bükk-, tölgy- és cserfák kiöregedtek és vágásra értek. Tarvágást végeznek, de a fiatal csemeték telepítését azonnal kezdik.

A kitűnő úton a munkaszüneti napokon turisták, kirándulók autósok járhatnak. A táj gyönyörű és a kirándulók még alig ismerik.

Csuti J.

Magyar filmek külföldi fesztiválokon

Az elkövetkező napokban, hetekben több magyar film vesz részt külföldi filmfesztiválon. Most zajlik Hyeresben a fiatal filmesek fesztiválja, ahol Lugossy László: Azonosítás és Kézdi Kovács Zsolt: Ha megjön József című filmjét mutatják be. Gyöngyössy Imre–Kabay Barna: Két elhatározás című filmje a szeptember 10–17. között megrendezendő pesaróri nemzetközi filmfesztiválon vesz részt.

A már nemzetközi sikerű Kilenc hónap című filmet – amelyet Mészáros Márta rendezett – Halleban szeptember 23–30. között a szocialista filmnapokon vetítik. A filmet egyébként most vette meg a zürichi Columbus Film vállalat is.

Barcelonában az október 1-én kezdődő egyhetes nemzetközi színesfilmfesztiválon Szabó István: Budapesti mesék és Huszárik Zoltán: A piacere című filmje vesz részt.

Munkaügyi továbbképző tanfolyam

A megyei tanács munkaügyi osztálya a TIT-tel közösen két féléves középfokú továbbképző tanfolyamot indít. A 10 hónapos kurzus öt alapvető tantárgya a munkajog, munkaerőgazdálkodás, munkaszervezés és bérgazdálkodás, statisztika, politikai gazdaságtan. Célja az eddig megjelent új jogszabályok, határozatok ismertetése. A vállalatok érettségivel rendelkező munkaügyi dolgozói jelentkezhetnek a továbbképzésre, melynek elvégzése után bizonyítványt kapnak. A vállalatok érdeke, hogy dolgozóik szakmailag továbbképezzék magukat, ezen kívül a tanfolyam a munkaerő-utánpótlásban is nagy segítséget nyújt. Igényeiket a Baranya megyei Tanács munkaügyi osztályán nyújthatják be írásban szeptember 15-ig.

Holttest a Shell-kút mellett

Veszélyhelyek a 6-os úton

A rádió „Útközben" műsora hetek óta kiemelten foglalkozik a 6-os úttal. Téma akad bőven az ország szívébe vezető fővonalon. Fejér és Tolna megyében új köntöst kap a 6-os. Kedden reggel Budapest felől jövet Adony után örömmel tapasztaltam, hogy a múlt heti szintkülönbség már eltűnt – akkor ugyanis a felezővonalon nem volt tanácsos közlekedni: jobbról az új burkolat magasabbra emelkedett, mint balról a régi. Ezen a szakaszon most már egyenletes az úttest, igaz, még durva, nem végleges burkolattal.

Dunaújváros után viszont gőzerővel folyik a munka, két helyen is irányítani kell a forgalmat, a várakozási idő átlagosan öt perc. Figyelmeztetőül a „rodeósoknak": ezen a húsz kilométeres szakaszon nincs készen az útpadka, s nemcsak az építkezés miatt ajánlatos betartani a nyolcvan, illetve hatvan kilométeres sebességkorlátozást. A múlt héten egy Moszkvicsnak volt túl sietős, az árokban kötött ki.

Veszélyes hely lett Dunaföldváron a Shell-kút, ahol a körforgalmi részt újítják fel; a táblák, a lezárt szakaszok és a terelők miatt könnyű eltévedni. Nyolc órakor, három perccel egy súlyos baleset után érkeztem a kúthoz: a kavarodásban csak egy porrázúzódott motort, egy igen rosszformájú Zsigulit, meg egy teherautót lehetett kivenni. Aztán a motorost. Ott feküdt a Zsiguli kerekénél, szemfedélként egy papírzsákkal. A Tolna megyei rendőrök érdeklődésemre elmondták, hogy a motor a 6-osra kanyarodva nem állt meg a stop-táblánál, először a személygépkocsi kapta el, onnan vágódott a teherautónak. Az életben maradt pótutast lábés fejsérülésekkel a dunaújvárosi kórházba szállították, a gépkocsi két utasa könnyebben sérült.

Mecseknádasdnál jó tudni, hogy javítják a völgyhidat, a forgalmat lámpa irányítja. Így aztán a híd előtt lassítani kell. Ezt úgy látszik nem tudta az a pécsi Nysa, amelyik – miközben jobbra indexeltem, hogy az út szélére húzódjak – jobbról előzött teljesen váratlanul felbukkanva, száz méterrel a híd előtt. Az ügy részleteit utóbb a mögöttünk érkező motoros rendőrrel tárgyalták meg, gondolom sikerrel.

A 6-os pécsi szakaszán Mezestől a mohácsi elágazásig kedd reggel teljes volt a káosz. Az útépítés terelőkorlátai között túlságosan is merész autósok kanyarogtak, másodpercenként váltogatva a sávot. Eredmény: semmivel sem jutottak előrébb, viszont próbára tették a többi kétszáz gépkocsivezető idegeit. A helyzetet még nehezítette, hogy a mohácsi elágazás sarkán két Barkas „randevúzott", igaz, csak koccantak, viszont az út teljes szélességét beterítették üvegcseréppel.

A lényeg: nagyon figyelni a 6-oson, mert a hősködés az elkövetkező néhány hónapban életveszélyes lehet!

Sz. P.

Sikeres vállalkozás

60

Két hónap? Nem! Tíz nap!

Minőségjavítás Petőfi-bányán széles körű összefogással — „A kommunisták magatartása nagy húzóerőt jelentett"

A napi 1250 tonna fekete szenet termelő pécs-vasasi akna üzemvezetői irodájában hatan ültek az asztal körül, *Gerber György* üzemvezető, *Klepach Ottmár*, az üzem pártbizottságának titkára, *Varga Lajos*, a gépészet főmérnökhelyettese, *Keszler János* főművezető, *Lovig János* és *Decsi János* művezetők. Párttagok.

– Az utóbbi napokban rosszabbodott a szén minősége! – kezdte az üzemvezető. – Azért kérettelek benneteket, hogy megbeszéljük: mit tehetünk a minőség javításáért? Tudjuk, hol a hiba! A szén- és meddőkezelési rendszerünk egyik egysége nem úgy működik, ahogy kell. Sok meddő kerül a szénbe...

A „kerekasztal" résztvevői jól ismerték az újonnan kialakult helyzetet. A hét éve megkezdett föld alatti és felszini bányarekonstrukció egyik szakasza nemrég fejeződött be, új gépegység válogatja szét a bányából kikerülő szenet a meddőtől. Csakhogy a szétválasztást végző hatalmas szerkezet a megengedettnél nagyobb meddődarabokat is átenged.

– Az egész egységet ki kell cserélnünk – folytatta az üzemvezető. – De nem ismeretlen előttetek, hogy tervezőt, kivitelezőt, akik rövid határidőn belül ezt a munkát elvégeznék, nem találtunk.

– Érdeklődtünk, de közel két hónap telne bele a cserébe – mondta a főművezető. – Nagyon hosszú idő...

– Nem szólva arról, hogy ezalatt továbbra is csak a rossz minőségű szenet tudnánk a szénosztályozónak szállítani – jegyezte meg a pártbizottság titkára. – Ez pedig veszélyeztetné a 60. évfordulóra tett minőségjavító vállalásunk teljesítését is...

Abban mindannyian megegyeztek, hogy a vállalást teljesíteni kell. De hogyan oldják meg a feladatot? A beszélgetés, a vita során aztán elhangzott a javaslat: csináljuk meg mi! Az első pillanatokban döbbent csend fogadta a javaslatot. Aztán a kétkedés: nem vagyunk mi ilyen nagy munkára felkészülve! Anyagot kell beszerezni, csak lemezből több tonnát. Aztán megfelelő szakember, például marós – nincs az üzemben. Ellenvélemény: néhány szükséges szakembert találunk a vállalat keretében, segítségüket kérjük.

Az üzemvezető feltette a kérdést:

– Gépüzemiek, mi a véleményetek: képesek vagytok egy új forgódob elkészítésére és beszerelésére?

– A munka zöld utat kap, mindenben segítünk – mondta a pártbizottság titkára.

A gépészetiek egymásra pillantottak, aztán a főmérnökhelyettes mondta ki a közös elhatározást: „vállaljuk".

Másnap megkezdődött a munka. Tervezés, anyagbeszerzés, szervezés... Műszakiak, a gépüzem legjobb szakmunkásai, – köztük számos törzsgárdatag – jelentkeztek a nagy feladat megoldására. Anyaggal teli teherautók érkeztek az aknatoronyhoz, dolgoztak a hegesztők, esztergályosok, lakatosok, művezetők.

A „vállaljuk" elhangzásától számított tizedik napon beszerelésre készen állt a több tonnás forgódob!

Július 16-án, szombaton délután megkezdték a beszerelést és hétfőn reggel az első műszak termelte szenet már az új gépegység válogatta!

A gépüzemiek közül mintegy húszan dolgoztak ezen a munkán.

– Pótműszakot is ráhúztunk, mert tudtuk, hogy jó minőségű szén kell a szénosztályozónak, az erőműnek, – mondja *Frank Emil* lakatos. – Harminc éve dolgozom Petőfi-bányán, itt kezdtem lakatosinasként, itt lettem párttag is. Úgy véljük, hogy nemcsak a gépekhez, hanem a szénhez is közünk van. Ha pedig hiba van a szén körül, ezen segíteni legfőbb feladatunk.

Ez a véleménye *Friedszám József* és *Bakó Ernő* lakatosoknak is.

– Én még csak három éve dolgozom itt, de azt hiszem, hogy mindannyiunk nevében mondhatom: az októberi vállalások teljesítése nemcsak nekünk, párttagoknak, hanem az egész kollektívának becsületbeli ügye – teszi hozzá Friedszám József.

– Huszonkét éve dolgozom itt. Én is itt kezdtem lakatosinasként, sok szép munkát elvégeztünk, de ez a mostani minden eddigit felülmúlt, a legszebb volt – folytatja Bakó Ernő lakatos, szakszervezeti bizalmi.

– Szép, meg hasznos az egész kollektívának – összegezi a pártbizottság titkára. – A kommunisták személyes magatartása nagy húzóerőt jelentett, követőkre talált ebben a munkában is.

– Milyen most a szén minősége?

– Nincs panasz. Sőt, más bánya is érdeklődik már a mi konstrtukciónk iránt. Szívesen átadjuk tapasztalatainkat.

Garay Ferenc

Jutalomutak a Szovjetunióba

Háromszáz baranyai termelőszövetkezeti dolgozó indul rövidesen a Szovjetunióba egyhetes vagy tíznapos jutalomútra. Az útvonalakat a tsz-szövetség és az IBUSZ megyei igazgatósága szervezi a NOSZF 60. évfordulójának tiszteletére. A szalántai Hunyadiból kilencvenen Lvovba, a mágocsi Békéből harmincan Jaltába tartanak, mások a Kijev—Kisinyov—Ogyessza, vagy a Moszkva—Volgográd utat választották, Leningrádba is eljut repülővel két csoport.

A jubileumi évben a tsz-szövetség és a HNF megyei bizottsága segítségével megyénk 1300 dolgozója járt vagy utazik idén a Szovjetunióba. A vasasi bányaüzem harminc dolgozója Moszkvában vesz részt a november 7-i ünnepségeken.

A jutalomutak népszerűségét az is bizonyítja, hogy a tsz-ek már most 300 dolgozójukat jegyeztették elő a jövő évre a Szovjetunióba.

A szakma kiváló brigádja

Növelték exportjukat

A 36 fős brigádból 30 nő Túlteljesítik a NOSZF 60. évfordulójára tett vállalásaikat

A kalocsai terítő az asztalon nagyon mutatós, nem győzöm csodálni. Dr. Grünfelder Lőrincné, a keltetőüzem vezetője nem kis büszkeséggel mondja, hogy az itt dolgozó asszonyok kezének munkáját dicsérem. Ez év tavaszán készült a kézimunka-kiállításukra. A Bólyi Mezőgazdasági Kombinát Baromfikeltető Üzeme Május 1. szocialista brigádjának tagjai a brigádnaplóba ragasztott színes fényképekkel őrzik a kiállítás emlékét és fellapozzák azokat az oldalakat is, ahol a látogatók elismerő sorai olvashatók. Az utolsó bejegyzés Gyenes Andrástól, az MSZMP KB titkárától származik...

Annak idején kritikaként fogadták, hogy kevés a baranyai motívum a terítőkön, blúzokon, és már most készülnek a jövő év májusában rendezendő baranyai napokra a magyar és német ajkú lakosság viseletét bemutató mintadarabok. A kiállítások rendezése egyike azoknak a felajánlásoknak, melyeket a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának tiszteletére tettek a Május 1. szocialista brigád tagjai.

A 36 fős brigád — harminc nő és hat férfi — három műszakban dolgozik, illetve szombat és vasárnap és ünnepnapokon is váltják egymást. A csibekeltetés szinte futószalagrendszerű — nem lehet leállni.

Minden 45 éven aluli brigádtag elvégezte az általános iskola hetedik és nyolcadik osztályát, s jelentkeztek a baromfitenyésztő szakmunkástanfolyamra, illetve szakmai továbbképzőkre. A brigád jó néhány tagja: a Villányi és a Merk házaspár, dr. Grünfelder Lőrincné és Müller Ádámné brigádvezető, járt már a Szovjetunióban, s mint Kovács Istvánné, az egyik legfiatalabb brigádtag elmondta, jórészt az ő élménybeszámolóik, illetve a Bárba látogató szovjet vendégekkel folytatott beszélgetésekből ismerték és szerették meg a szovjet embereket. Ezért kísérik most figyelemmel a szovjet kiadványokban az évforduló eseményeit.

A szakma kiváló brigádja címmel kitüntetett Május 1. brigád tagjainak egyik legkedvesebb vállalása a bári bölcsőde, óvoda és az alsótagozatos általános iskola patronálása. Ez évben is több mint háromszáz órányi társadalmi munkát végeznek a gyermekintézményekben. A játszótér kialakításától a villanyszerelésig mindenben segítenek.

Ugyancsak a NOSZF 60. évfordulójának tiszteletére ajánlották fel, hogy segítenek a sporttelep építésében, a keltetőüzem környezetének szépítésében, illetve részt vesznek azokon a sportprogramokon, melyeket szintén a NOSZF tiszteletére rendeznek.

A brigád tagjainak többsége 20 éve együtt dolgozik. Közülük sokan többször is megkapták a Kiváló Dolgozó kitüntetést.

T. É.

Pályakezdő szakemberek (2.)

Benczéné, dr. Dárdai Éva

Varga Árpád

Répás Erika

Diplomások

Diplomával a zsebükben, alapos elméleti tudással felvértezve helyezkedtek el első munkahelyükön. Hogy állják meg végül is a helyüket? A tanultakat hogy tudják hasznosítani a napi munkájukban?

1

Benczéné dr. Dárdai Éva fél éve államvizsgázott a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karán cum laude eredménnyel és március 7-től jogügyi előadó a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalatnál. Huszonnégy éves, két éve asszony.

– Jogász szeretett volna lenni?

– Igen, de az érettségi után, 1971-ben próbára tettek, nem sikerült a felvételim. Dolgozni mentem, és elhatároztam, hogy tovább kísérletezem. A második nekifutásra sikerült, de csak az esti tagozatra vettek fel. Újabb bizonyítás, jó eredménnyel zártam az elsőt, hat tárgyból tettem le különbözeti vizsgát, így másodiktól már nappali tagozatos lettem. Eleinte bíró vagy ügyvéd szerettem volna lenni, aztán rájöttem, hogy a vállalati jogászkodás is van olyan érdekes.

Nemcsak érdekes, izgalmas, szereti is csinálni. Pályázattal került a vállalathoz, jó kollektívába csöppent. A pályakezdés gondjain dr. Varóczi Mária osztályvezető jogtanácsos segítette át.

– Mi a munkája?

– Igazgatói határozatok szerkesztése, fegyelmi eljárások lefolytatása, fellebbezések megírása. A vállalat érdekeit képviselem a döntőbizottsági és a bírósági tárgyalásokon, sűrűn utazom Paksra, Kaposvárra és Szekszárdra, de az ügyes-bajos dolgaikkal hozzám forduló dolgozóknak is szívesen segítek.

2

A Baranya megyei Tanács Magas és Mélyépítő Vállalatának társadalmi ösztöndíjasaként fejezte be a Műszaki Főiskola épületgépész szakát Varga Árpád. A vállalat Verseny utcai telephelyén a bádogos üzemben ismerkedik az üzemmérnöki „papírmunkákkal". Ez áll a legtávolabb az iskolától – nyugtatja önmagát – de ezt is meg kell tanulnom.

A Nagy Lajosban érettségizett 1973-ban, kémia szakon. Mindig is érdeklődött a műszaki dolgok után, édesapja építésztechnikus, így érthető, hogy épületgépésznek jelentkezett.

– Az elején nehéz volt. Egy évem ráment, hogy megszokjam és belejöjjek. A főiskolán alaposan felkészítettek a központi fűtés, a víz- és gázhálózat, valamint a légtechnikai berendezések tervezésére és kivitelezésére. Itt a gyakorlattal ismerkedem, hogy minél jobban kamatoztassam a tanultakat. Augusztus 15-én álltam munkába, jól fogadtak.

– Kilátásai?

– Sokan vagyunk itt fiatalok. Idővel szeretnék továbbtanulni a Műszaki Egyetem épület- vagy hőerőgépész szakán.

3

Kislányos, törékeny, szemüveges. Nehezen tudom elképzelni őt gumicsizmában, amint dagasztja a sáros kukoricaföldet, vagy a növénytermesztésben dolgozóknak utasításokat ad. Pedig mindkettő hozzá tartozik a munkaköréhez. Répás Erika ugyanis növénytermesztő üzemmérnök a reménypusztai Új Élet Termelőszövetkezetben.

Pécsi lány. A Nagy Lajosban érettségizett 1974-ben. Édesanyja tanárnak szánta, de egy gyermekkori barátja „bogarat tett a fülébe", így a Keszthelyi Agrártudományi Egyetem Nagykanizsai Kihelyezett Fiskolai Karára jelentkezett. Az első év után a tsz társadalmi ösztöndíjasa volt, havi hatszáz forinttal. Jelenleg 2200 forintos gyakornoki fizetése van. Július elsején államvizsgázott, aztán másfél hónapos pihenés után augusztus 15-én állt munkába.

– Hogy telt el az első napja?

– Bemutatkozásokkal és munkával. A két nagy kukoricatáblában négyórás gyaloglással levélmintázást végeztem. Este hétkor már ágyba zuhantam a fáradtságtól. Reggel fél hatkor kelek, hogy az Uránvárosból hétre kiérjek Reménypusztára. Délután ötig dolgozom.

– Hogyan tovább?

– Először is mielőbb önállóan szeretnék dolgozni. Itt felajánlották az üzemgazdászi munkakört, de a növénytermesztésben, a szakmámban szeretnék bizonyítani. Esetleg, ha férjhez megyek és nem győzöm idővel, erővel, akkor elvállalom. Szeretném Magyaróváron elvégezni a kétéves továbbképzőt, hogy agrármérnök lehessek, de addig minimum kétéves szakmai gyakorlatot kell szereznem.

Murányi László

Fejlesztik a tehenészeteket az állami gazdaságok

Az állami gazdaságok kihasználják a szarvasmarhatartás, elsősorban a tejtermelés ösztönzésére tavaly és az idén hozott új központi intézkedéseket; az előnyös lehetőségekkel élve egész sor üzem bővíti már meglévő telepét, illetve új telepek építését határozta el. A vállalkozási kedv nagy, ezt jelzi, hogy amíg az ötödik ötéves tervben eredetileg 35 ezer tehén elhelyezésére irányoztak elő új épületeket, addig a jelenlegi összesítés szerint 39 ezer tehenet lehet majd elhelyezni az új istállókban.

A beruházási programok jól haladnak. 27 ezer tehén részben már új helyére került, illetve most épül számukra korszerű új létesítmény. Hozzávetőleg 13—14 ezer tehén népesíti már be az új tehenészeteket.

1980-ig további létesítményeket adnak át. Jelenleg 12 ezer tehén elhelyezésére alkalmas telepek vannak tervezés, illetve engedélyezési eljárás alatt. Ezek a telepek állami támogatással épülnek.

Miután a beruházási költség eléggé magas, a szakemberek szerint ezek az új telepek csakis akkor működhetnek gazdaságosan, ha a bennük tartott tehenek évente legalább ötezer liter tejet adnak. Erre alkalmasak a Holstein-frizek, valamint a vele keresztezett egyéb fajták.

Véget ért a Pannónia '77 találkozó

A szövetkezeti szakemberek országos találkozója, melyet ebben az esztendőben nyolcadik alkalommal rendezett meg Pannonia '77 néven a TIT, az Országos Szövetkezeti Tanács védnökségével, tegnap véget ért Harkányban. A három szövetkezeti ágazatot, a mezőgazdaságit, a fogyasztásit és az iparit, 120 szakember képviselte a tanácskozáson.

HÍREK

SZEPTEMBER

2

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ISTVÁN

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.03 — nyugszik 18.23 órakor. A Hold kél 20.32 — nyugszik 9.58 órakor.

Braun Soma

Harmincöt évvel ezelőtt, 1942. szeptember 2-án tűnt el, vesztette életét a Don-kanyarban sok társával együtt Braun Soma, az ismert szociáldemokrata mozgalmi harcos.

Ő maga nem volt kommunista, tanításai az osztályharcról, a forradalomról az ortodox marxista felfogásban hangzottak el. El sem fogadta a leninizmust, így azt természetesen nem is oktathatta. De a tananyag, amit összeállított, az osztályharcot ismertette meg a hallgatósággal. Az első világháború után a ceglédi főgimnázium tanára lett, s a Tanácsköztársaság idején részt vett a városi direktórium munkájában. A Tanácsköztársaság vérbefojtása után öt évi börtönbüntetésre ítélték, amelyből három évet a szegedi Csillag-börtönben kellett letöltenie.

Amikor 1933-ban a szociáldemokrata párt átszervezte a pártoktatást, Braun Somát hívták meg az oktatás vezetőjének. Az egyes témákból több évig tartó, gazdag tematikájú szemináriumokat szervezett, nagyrészt fiatalok részvételével. Oktatói munkája mellett változatlanul folytatta fordítói tevékenységét és munkatársa volt a Népszavának, valamint a Szocializmusnak.

Ma este

MOZI

Park: Pillangó: (hn4, 7)
Park-kert: Pillangó (f8)
Petőfi: Pillangó (5, n9)
Kossuth: Center az égből (10, 12, f3, f5) A nyár közepén (f7) Pillangó (9)
Ifjúsági Ház: A gammasugarak hatása a százszorszépekre (6)
Komarov-kert: A nagy Caruso (7)
Fekete Gyémánt: Az éjszaka a betyároké (6) **Jószerencsét:** Péntek, a bennszülött (5, 7) **Rákóczi:** Az énekes elveszti hangját (5, 7) **Május 1.:** Protekció nélkül (f6) **Bóly:** Csizmás kandúr (8) **Harkány:** Púpos lovacska (5) Küldetés (7) **Komló, Május 1.:** A felső tízezer (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Egy romantikus angol nő (f4, hn6) Örökség (8) **Mohács:** Fel a fejjel (6, 8) **Pécsvárad:** A Strucc kávéház vendégei (f8) **Sásd:** Közelharc férfiak és nők között (f8) **Sellye:** Hangverseny Bangladesért (7) **Siklós:** Holttest a Temzéből (8) **Szigetvár:** Így kezdődik a szerelem (6, 8)

időjárás

Várható időjárás péntek estig: időnkénti felhősödés, egy-két helyen átfutó záporral, általában mérsékelt, de időnként élénk délkeleti, keleti szél. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11—16, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 23—28 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: általában kevés felhő, száraz, meleg idő. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 11—16 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 23—28 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 10 százalékán várható.

Borbándi János látogatása Komárom megyében

Borbándi János, a Minisztertanács elnökhelyettese a csütörtöki napot Komárom megyében töltötte. Esztergomban Mokri Pál, az MSZMP Megyei Bizottságának első titkára és dr. Kiss István, a megyei tanács elnöke fogadta.

Társaságukban felkereste a Labor Műszeripari Műveket, majd a megye egyik legnagyobb gazdaságának, a sárisápi Új Élet Tsz-nek a munkájával ismerkedett. Itt megtekintette a sertéstelepet és a takarmánykeverő üzemet. Ezután ellátogatott a Néphadsereg egyik magasabb egységéhez, majd Tatán tájékozódott a környék komplex környezet- és tájvédelmi munkájáról.

◆

— **Csütörtökön** tartotta évadnyitó társulati ülését a Vígszínház társulata, amelyen Várkonyi Zoltán igazgató ismertette az új évad terveit. Az új évadban a Víg-, illetve a Pesti Színházban összesen hét bemutatót tartanak. Az évad várhatóan egyik legjelentősebb eseménye lesz Dosztojevszkij Bűn és bűnhődés című műve színpadi változatának januári bemutatója, amelyet a moszkvai Taganka színház világhírű művésze, Jurij Petrovics Ljubimov állít színpadra.

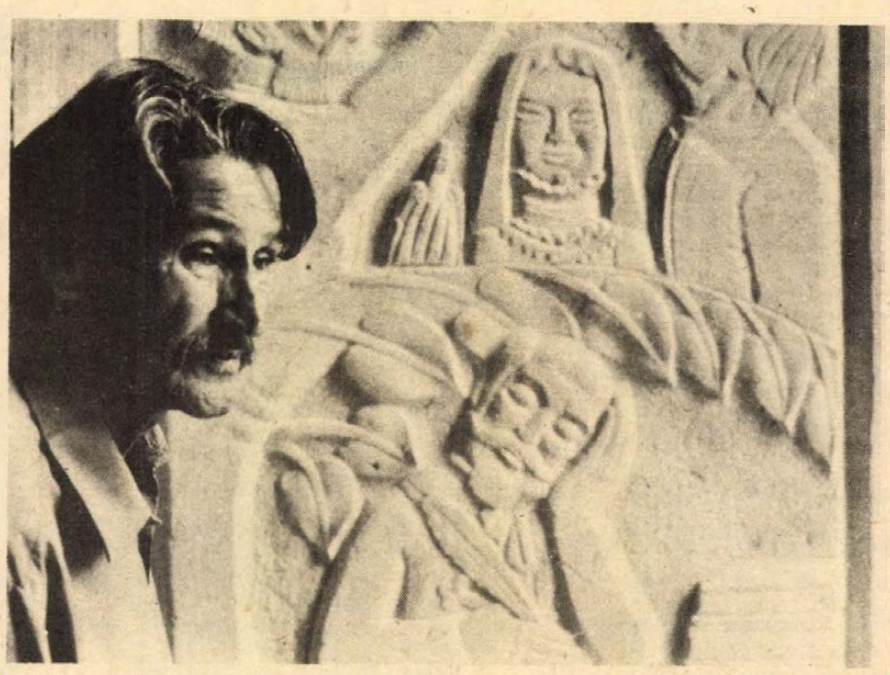
◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.



Szervátiusz Jenő romániai magyar szobrászművész Pápa város megbízásából Jókai Mór születésének 150. évfordulója alkalmából emlékművet készít, amelyet ez év szeptemberében a pápai kollégium udvarán állítanak fel.

— **Antifasiszta nap.** Tegnap este a Hazafias Népfront Pécs városi Bizottsága és a BARANYA-KER Új Tükör klubja rendezésében emlékeztek meg Pécsett az antifasiszta napról. Szirtes Gábor főiskolai tanársegéd tartott előadást, majd filmet vetítettek. A rendezvényen Csizmadia Sándor polbeaténekes is fellépett.

— **Postásvetélkedő.** A „Biztonságos közlekedésért" meghirdetett postásvetélkedő országos döntőjét rendezik meg Pécsett szeptember 3—4-én. A résztvevők a postai gépjármű szállítási üzemek főhivatású, a postaigazgatóságok nem hivatásos gépjárművezetői, valamint a mortokerékpár-vezetők, akik a posta keretein belül dolgoznak.

— **Faragott sakkok az NSZK-ba.** A Népművészeti Szövetkezet idén félmillió forint értékben küld faragott sakkfigurákat az NSZK-ba. A szállítmányt most állítják össze.

— **Kincsesbányán** tegnap átadták a bányászsúlyfürdőt. Az új egészségügyi létesítményt a Fejér megyei Bauxitbányák Vállalat saját beruházásában, 3 millió forintos költséggel építtette. A gyógyfürdőben iszap- és krémpakolást, valamint fizikoterápiás kezelést is kaphatnak a bányászok.

— **Munkások a képtárban.** A múzeum szocialista brigádoknak szervezett rendezvénysorozata keretében szombaton délelőtt 10 órakor Aknai Tamás művészettörténész tart tárlatvezetést a Modern Magyar Képtárban (Szabadság u. 2.), ahol bemutatja a pécsi művészek ott őrzött alkotásait.

— **A Pécsi Műhely** képzőművészeinek alkotásai illusztrálják a kulturális sajtóból válogatást közlő folyóirat, a Látóhatár augusztus havi számát. Az alkotások a műhelynek a Pécsi Ifjúsági Házban jelenleg is megtekinthető kiállítása alkalmából jelentek meg az országos folyóiratban.

04—05—07

Tiltott helyen fürdött. Károlyi János 15 éves pécsi lakos, szeptember elsején délután tiltott helyen, a Pécsi Bőrgyár víztározójában fürdött és belefulladt a vízbe. Az ügyben a vizsgálat megindult.

*

Botykapeterden a termelőszövetkezet tulajdonában lévő szénakazlat két kiskorú gyerek tegnap délután felgyújtotta. A tüzet a helyszínre siető szigetvári tűzoltók oltották el. A kár közel 50 000 forint.

— **Tanulmányúton Lipcsében.** A napokban érkezett vissza Lipcséből a DÉDÁSZ két szakembere, Ladányi Antal és Peterdi László. A Robotron Számító- és Irodagépeket Előállító és Szállító Vállalat oktató központjában kéthetes nemzetközi tanfolyamon vett részt. A tanfolyamra a Szovjetunióból, az NDK-ból, Romániából, Bulgáriából, Indiából, Iránból és Magyarországról érkeztek a hallgatók. A mágneses tárolók javítása, rendszeres karbantartása, a vezérlőegységek javítása volt a tanfolyam fő témája.

— **Útlezárás.** Szeptember 6-án a Mecsek autós hegyiversenyre való felkészülés miatt az abaligeti utat a szentkúti elágazástól a Remeterétig 10.30 órától 15 óráig lezárják. A Volán 12-es vállalat autós szakosztálya kéri a fenti útszakaszon rendszeresen közlekedőket, hogy a kijelölt Kővágószöllős—Hetvehely—Abaliget terelőúton közlekedjenek.

— **Segély a nagycsaládosoknak.** A Volán 12. számú Vállalat az iskolakezdésre 160 000 forint segélyt fizetett ki dolgozóinak. Hetvanhat gyermekét egyedül nevelő szülő és 132 nagycsaládos dolgozó részesült a támogatásban.

— **A Statisztikai Kiadó Vállalat** új kiadványai: Statisztikai évkönyv, 1976 — A háztáji és kisegítő gazdaságok összefoglaló adatai.

— **Bezárják a sikondai strandot.** Komló város Tanácsa és a Baranya megyei Vízmű Vállalat a száraz időjárásra tekintettel a fennálló vízhiány miatt felkéri Komló lakosságát, hogy a gépjárművek vezetékről történő mosását, kertek, közparkok öntözését szüntesse be. A vízkorlátozás miatt a Baranya megyei Vízmű Vállalat kezelésében lévő sikondai strandfürdőt szeptember 5-ével bezárják.

— **Kiszorul a fahordó.** A szentmiklósi szőlőtelep ez évi termését már az új, üvegbélésű, vasbetontartályban tárolják. A közel 6000 hektoliter befogadóképességű, „kocka alakú" hordót a Pécsi Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet készítette. Az új hordót a Mária telepi pincében helyezik üzembe szeptember 15-én.

— **Váraljai népművészek.** A Tolna megyei községben Lendvai Konrádné kalocsai és matyó mintás fehér-mázas tányérokat, valamint gránittányérokat fest. Béres József klumpákat farag puhafából, melyeknek oldalát egyszerű, égetett mintákkal díszíti. Borbély Ferenc hobbyja a fafaragás. Szobrait lakásában állítja ki.

— **Őszi forgalmi verseny.** A MÁV pécsi igazgatósága és a Volán 12. sz. Vállalat komplex brigádvezetői tanácskozást tartott tegnap. A megbeszélés tárgya az őszi forgalom eredményes lebonyolítása volt. Szeptember 17—18-ra és október 15—16-ra kommunista műszakot vállaltak. Szeptember 1-től december 15-ig őszi forgalmi versenyt rendeznek.

◆

Esküvő

RIGÓ KATALIN
és
CZUCZOR FERENC

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. szeptember 3-án 19.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2.).

tegnap történt

Tegnap Pécsett, a Baranya megyei Pártbizottság Oktatási Igazgatóságán, az egyéves pártiskola hallgatóinak részvételével nyitotta meg az 1977—78-as pártiskolai oktatási évet *Bocz József* elvtárs, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára. Előadói beszédében részletesen szólt a most kezdődő pártiskolai oktatási év aktuális feladatairól.

*

Tegnap délelőtt oktatáspolitikai témában ülésezett a Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottság. Az ún. „KK", azaz költségvetésen kívüli pénzösszegek forrásairól, felhasználásáról és elszámolásának problémáiról szóló jelentést vitatták meg a megye oktatási intézményeire vonatkozóan. A vizsgálatot a megye 29 általános és középiskolájában végezték el Perger Zoltánné, a Megyei Népi Ellenőrzési Bizottság elnökhelyettese és dr. Csanálosi Sándorné NEB-tag irányításával.

*

A KISZ Baranya megyei Bizottsága tegnapi ülésén Bóna Ernőné megyei első titkár tartós távolléte miatt Piti Zoltán megyei titkárt bízta meg a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkári teendőinek ellátásával.

*

Tegnap ülést tartott Pécsett a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa. Beszámoló hangzott el az SZMT két ülése közötti munkájáról, megvitatták és elfogadták a működési szabályzatot, illetve az SZMT, az elnökség és a titkárság 1977. II. félévi munkatervét. Az ülésen részt vett Rózsahegyi István, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője és Dánffy Sándor, a SZOT munkatársa.

Lapzárta

Sztanko Todorov, a Bolgár Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke csütörtökön este vacsorát adott Lázár György miniszterelnök tiszteletére a lozeneci kormányrezidencián. A vacsorán a két miniszterelnök pohárköszöntőt mondott. Sztanko Todorov méltatta népeink hagyományos barátságát és kapcsolatait, amelyek a szocialista építés során, a marxizmus—leninizmus és a szocialista internacionalizmus alapján mind gazdagabbá és szélesebb körűvé fejlődnek. Lázár György válaszában hangsúlyozta: a magyar nép nagyra értékeli a bolgár népnek a szocializmus építésében, az életszínvonal emelésében a kommunista párt vezetésével elért történelmi jelentőségű eredményeit. A következetes békepolitika, az építőmunka sikerei méltán biztosítanak megbecsülést és tekintélyt a Bolgár Népköztársaság számára.

*

Csütörtökön, azzal egyidőben, hogy David Owen brit külügyminiszter és Andrew Young, az Egyesült Államok állandó ENSZ-képviselője több mint háromórás megbeszélést folytatott Ian Smith rhodesiai miniszterelnökkel — Londonban, Washingtonban és Salisburyban közzétették a rhodesiai „rendezést" célzó angol—amerikai javaslatokat. A terv hét fő pontot tartalmaz. Egyebek közt: — a Smith-rezsim hatalomról való lemondása és a brit kormányzat visszaállítása.

Vietnam — 1977

I. A vér és a pénz nem segített

1945. szeptember 2-án Hanoiban, a Ba Dinh téren, a mai elnöki palota szomszédságában tömeggyűlés volt, Ho Si Minh beszélt, és kihirdette a vietnami függetlenségi nyilatkozatot, s a tömeg kikiáltotta a Vietnami Demokratikus Köztársaságot.

32 évvel ezelőtt tehát megszületett a Vietnami Demokratikus Köztársaság.

A 4000 éves múltra visszatekintő „Dél országának", amely már az időszámítás előtti IV. és III. század elejétől írja történelmének lapjait, igen nehéz múltja volt. I. e. III. században bekebelezte Kína, s a nép többszöri fellázadásának eredményeként az ország csak 939-ben szabadult fel. A XVII. században Vietnamot Indokína legerősebb feudális államaként tartják számon, de 1885-ben újra elkezdődik Vietnam gyarmati korszaka, a régebbi kínai vazallusokat a franciák váltják fel. A második világháború ideje alatt, 1940-ben a franciák áruló Vichy-kormánya Vietnamot ellenállás nélkül átadta a japánoknak. Japán 1945. szeptember 2-i összeomlása után a vietnami nép országa egész területére kikiáltotta a független Vietnami Demokratikus Köztársaságot. „Vietnamnak joga van a szabadsághoz és a függetlenséghez, s valóban szabad és független lett. A vietnami nép tele van elszántsággal, hogy minden lelki és anyagi erejével, életének és vagyonának feláldozása árán is megvédi a szabadsághoz és függetlenséghez való jogát" — hangzott a függetlenségi nyilatkozat.

S mintha csak a Ho Si Minh által fogalmazott mondatok már előre is mutattak volna. Vietnam nem sokáig élhetett békében. A franciák nem tartva be a dalati és fontainebleaui szerződésekben vállalt kötelezettségeiket, a fiatal köztársaság függetlenségére és szabadságára törtek 1946. decemberében. Ezzel kezdetét vette a gyarmati háború időszaka e földrészen. Vietnam haderejét a hatalmas létszámbeli és fegyverzetbeli túlerővel rendelkező francia csapatok az ország északnyugati területére szorították, és az elfoglalt területeken visszaállították a bábcsászár, Bao Dai hatalmát.

A vietnami nép erejét azonban nem tudta megtörni még a túlerő sem. Hiába érkezett a francia tőke és csapatok mellett amerikai pénz és fegyver is, 1946-tól 1954 májusáig a VDK hadserege hét győzelmes hadjáratával térdre kényszerítette Dien Bien Phunál a francia hadsereget. A franciák újra aláírták az egyezményt, mely szerint elismerik Vietnam, Kambodzsa és Laosz szuverenitását. A békét azonban csak nem lehetett helyreállítani. A franciák és a térségben egyre jelentősebb szerepet játszó amerikaiak úgy alakították ki a 17. szélességi fok mentén húzódó ideiglenes demarkációs vonalat, hogy az országot ne lehessen egyesíteni, elszabotálták a titkos választásokat stb. Sőt, most már az amerikaiak újabb gyarmati háborút indítottak a vietnami nép ellen. Az egymást követő saigoni kormányok mind szorosabbra fűzték a bábrezsimet az Egyesült Államokhoz, úgyannyira, hogy eljött az idő, amikor félmilliós intervenciós amerikai hadsereg mellett, másik félmillió, kimondottan az USA katonai kötelékéhez tartozó amerikai katona „segítette" a hétszázezres saigoni hadsereget Észak ellen, a Vietnami Demokratikus Köztársaság ellen.

A VDK dolgozóinak marxista—leninista élcsapata, a Vietnami Dolgozók Pártja hosszú és nehéz küzdelemre készült fel. Ho Si Minh elnök vezetésével az egész ország haladó erői önfeláldozó harcba kezdtek, megindult a küzdelem az agresszió ellen, s az ország déli részének a felszabadításáért. A vietnami felszabadító erők 1968. évi széles körű ellentámadása és az ország déli részén az általános felkelés következtében megbukott a helyi háborúk amerikai stratégiája Vietnamban. Az esztendők során bebizonyosodott: akárcsak a franciák, az amerikaiak is kudarcra vannak ítélve Vietnamban. A vér és a pénz nem segített. Hiába költött 1965-től 1973 januárjáig az USA 141 milliárd dollárt a vietnami háborúra, hiába adott 146 milliárd segélyt, elsősorban fegyvert a saigoni kormányzatnak. Hiába maradt 50 000 amerikai katona örökre Vietnam földjében — az Egyesült Államok nem tudta megtörni Vietnam hős népét. Nem tudta megtörni, mert végérvényesen elmúlt már az az időszak, amikor az agresszorok be tudták bizonyítani, hogy hatalmas katonai és gazdasági erővel el lehet nyomni nemzeti felszabadító mozgalmat, meg lehet akadályozni a szocializmus térhódítását. A vietnami népet nem lehetett megtörni, mert Ho Si Minh szavaival élve: „a függetlenség és a szabadság mindennél drágább".

(Folytatjuk.)

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

A szabad Vietnam ünnepén

Szinte bármely országban ellenőrizhető igazság, hogy a „Vietnam" szó ma többet jelent, mint egy gyönyörű országot, mint egy rokonszenves, ötvenmilliós népet. Ha a világ bármely táján ma azt mondjuk, Vietnam, nemcsak Hanoi munkába igyekvő kerékpárosai, Saigon távol-keleti nyüzsgésének érdekes alakjai jutnak eszünkbe —, hanem egy leküzdhetetlennek bizonyult eszme diadala is.

Vietnam hosszú esztendőkön át a szabadságharc, az utóbbi időben immár a diadalmas szabadságharc jelképévé vált: annak a szimbólumává, hogy ha egy sokat szenvedett nép az összeforottság, a tömeges hősiesség példáit adja, ha küzdelmét a leghaladóbb elmélet és gyakorlat jegyében vívja, a szó szoros értelmében nincs erő, amely megállithatja a győzelem, a szocialista társadalom, a teljes nemzeti önrendelkezés felé vezető úton.

Pedig micsoda erők próbálták megállitani! Jóltáplált, kitűnően és korszerűen felfegyverzett francia, japán, majd amerikai elitcsapatok, nyomasztó technika, légierődök, lombtalanitó vegyszerek, gátszakitó légitámadások és mégis bekövetkezett, aminek a történelem kérlelhetetlen parancsára be kellett következnie: egy független, egységes és szabad Vietnam ünnepli első nagy diadalának harminckettedik évfordulóját.

1945. szeptember 2-án a hősies küzdelem, Ho Si Minh és kipróbált munkatársai vezetésével megalakult Délkelet-Ázsia első népi demokratikus állama. Csakhogy akkor a francia — és a nemzetközi — imperializmus még megpróbálta, megpróbálhatta megállitani „a veszélyes folyamatot".

Mára elmondhatjuk, hogy éppen a vietnami példa bizonyult „e veszélyes folyamat", a nemzeti felszabadítási harc legemlékezetesebb állomásának.

Az egységes szocialista Vietnamban továbbra is szükség van a tömeges hősiességre, ezúttal a békés épités csatáiban. A Vietnami Szocialista Köztársaság fénylő példa Ázsia és az egész változó világ még elnyomott népei számára.

Vietnamban ma egységes ország, egységes szabad nép küldöttei gyülekeznek Ho apó mauzóleuma előtt. Ezért lett ez az ország, ez a nép mindannak a jelképe, amiért élni és küzdeni érdemes.

A rhodesiai fajüldöző rezsim feje elégedetten állapitotta meg, pártja, a Rhodésiai Front győzelmet aratott a fehér kisebbség választási komédiáján. A „győztes" fajüldöző vezető csütörtökön már a brit—amerikai rendezési tervről tárgyalt Owen angol külügyminiszterrel és Young amerikai ENSZ-nagykövettel.

Lázár György Szófiában

(Folytatás az 1. oldalról.)

tok helyzete, ezek dinamikus továbbfejlesztésének lehetősége volt. Ennek megfelelően külön figyelmet szenteltek a — már eddig is igen eredményes és a kölcsönös áruforgalom növekedését is nagyban segítő — termelési kooperációk bővítésének, újabb területekre való kiterjesztésének.

A kormányfők kiemelték a két ország népei közötti közvetlen kapcsolatok nagy jelentőségét, s igen hasznosnak értékelték az üzemek és intézmények közötti közvetlen tapasztalatcseréket, a testvérmegyei és testvérvárosi kapcsolatokat, valamint a kölcsönös turizmust.

A tárgyalásokon áttekintették a nemzetközi helyzet, valamint a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom főbb kérdéseit is. Ezek értékelésében, valamint a nemzetközi enyhülés erősítésével és a szocialista országok együttműködésének további fejlesztésével kapcsolatos feladatok megitélésében is a teljes egyetértés jellemezte a tárgyaló felek álláspontját.

✦ PÁRIZS: Raymond Barre francia miniszterelnök a kínai kormány meghívására a közeljövőben Pekingbe látogat — közölte csütörtökön Giscard d'Estaing francia köztársasági elnök, abban a beszédben, amelyet a Kínai Népköztársaság új párizsi nagykövetének megbízólevelét átvéve mondott az Elysée-palotában. A francia államfő méltatta a két ország kapcsolatainak megsokszorozódását és a kölcsönös szándékot a közeledésre és az együttműködésre.

✦ *MADRID: Barcelonában, Katalónia fővárosában valóságos vihart kavart Josep Taradellasnak, a katalán generalitas száműzetésben élő elnökének a döntése, hogy az autonómiáról tárgyaló parlamenti bizottságból kizárja a baloldali Josep Benet szenátort. A június 15-i választásokon valamennyi spanyol szenátor közül Josep Benet kapta a legtöbb szavazatot.*

✦ UDINE: Csütörtökön újabb földrengés volt Friaul északolasz térségben. Áldozatokról nem érkezett jelentés. 1976. május 6-a óta ez volt a 397. földlökés. A földlökés erőssége a Mercalli-skála szerint hármas erősségű volt.

✦ *ANKARA: A török külügyminisztérium szóvivője csütörtökön bejelentette, hogy kormánya nem ismeri el Szpirosz Kiprianut Ciprus elnökeként, mert Kiprianu nem képviselheti a ciprusi török közösséget. Ciprus északi részének 1974-es török megszállása után a török ciprióták — Ankara támogatásával — megalapitották saját szövetségi államukat, és ettől kezdve a szigetország akkori elnökét, Makariosz érseket sem ismerték el közösségük képviselőjeként.*

✦ MAPUTO: A Dél-Afrikai Köztársaság kormánya bejelentette, hogy „védelmi kölcsönt" bocsát ki. A meghatározatlan összegű kölcsönről szóló intézkedés célja, hogy újabb összegeket kényszerítsen ki a lakosságtól a dél-afrikai fajüldöző rezsim katonai potenciáljának növelésére.

✦ HELSINKI: A finn kormány Svédország, Norvégia és Dánia lépését követve, szeptember 1-i hatállyal 3 százalékkal leértékelte a finn márkát.

✦ *PEKING: A Hua Kuo-feng vezette kinai és a Joszip Broz Tito vezette jugoszláv küldöttség csütörtökön délután újabb tárgyalási fordulót tartott Pekingben. A KKP KB elnöke, miniszterelnök és a jugoszláv párt és állam vezetője, akárcsak első izben, ezúttal is „őszinte, szivélyes és baráti légkörben" tárgyalt — hangzik a találkozóról szóló jugoszláv tájékoztatás. A háromórás tárgyaláson a felek véleményt cseréltek a baráti kapcsolatok erősitéséről, egymás álláspontjának jobb megértését tartva szem előtt. A jugoszláv küldöttség szóvivője szerint Hua és Tito egyaránt tájékoztatást adott országaik belső helyzetéről.*

✦ PÁRIZS: A francia fővárosban hivatalosan bejelentették, hogy Raymond Barre miniszterelnök szeptember 14-én este a Concorde menetrendszerű járatával az Egyesült Államokba utazik. A francia kormányfő előreláthatólag három napot tölt Amerikában és fogadja őt James Carter elnök is.

Indira Gandhi nem utazhat külföldre?

Morardzsi Deszai, India miniszterelnöke csütörtökön Uj-Delhiben sajtóértekezletet tartott. Bejelentette, hogy Indira Gandhi néhány nappal ezelőtt benyújtott útlevél kérelmét elutasitották. A volt miniszterelnök diplomata útlevelét választási veresége után automatikusan bevonták, jelenlegi kérelmét az motiválta, hogy külföldi egyetemekre kapott meghivásokat, előadóként. Morardzsi Deszai az útlevél megtagadását azzal indokolta, hogy Indira Gandhi nem hagyhatja el az országot addig, amig az ellene és bukott kormánya néhány volt tagja ellen indított vizsgálatok le nem zárulnak.

A kongresszus párt több vezető tisztségviselőjét — köztük Szandzsai Gandhit, a volt miniszterelnök fiát — több millió rúpiás sikkasztással, és a rendkivüli állapot alatt elkövetett más törvénytelenségekkel vádolják.

A sajtóértekezleten szó esett a miniszterelnök tervezett moszkvai és washingtoni látogatásáról is, de ezek időpontjáról még nem döntöttek.

✦ *LISSZABON: Lisszabonban bejelentették, hogy Portugáliában szeptember 1-től átlagosan 15 százalékkal emelkedett a nemzetközi postai telefon- és telexdíjszabás.*

Magyar vezetők üdvözlő távirata

LE DUAN ELVTÁRSNAK,
a Vietnami Kommunista Párt Központi Bizottsága főtitkárának,

TON DUC THANG ELVTÁRSNAK,
a Vietnami Szocialista Köztársaság elnökének,

TRUONG CHINH ELVTÁRSNAK,
a Vietnami Szocialista Köztársaság Nemzetgyűlése Állandó Bizottsága elnökének,

PHAM VAN DONG ELVTÁRSNAK,
a Vietnami Szocialista Köztársaság kormánya elnökének

Hanoi

Kedves Elvtársak!

A Vietnami Szocialista Köztársaság nemzeti ünnepe, a független és demokratikus vietnami állam megalakulásának 32. évfordulója alkalmából a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa, Minisztertanácsa, országgyűlése és egész népünk nevében forró elvtársi üdvözletünket küldjük Önöknek, és Önökön keresztül a Vietnami Kommunista Párt Központi Bizottságának, a Vietnami Szocialista Köztársaság kormányának, nemzetgyűlésének és az egész vietnami népnek.

Népünk nagy figyelemmel kíséri a vietnami nép országépítő munkáját és vele együtt örül a Vietnami Kommunista Párt VI. kongresszusán hozott nagy jelentőségű határozatok végrehajtásában elért sikereknek. Biztosak vagyunk abban, hogy a vietnami nép harcedzett marxista—leninista élcsapata, a Vietnami Kommunista Párt vezetésével — a történelmi jelentőségű győzelem kivívása, hazájának újraegyesítése után — sikerrel fogja valóra váltani az egész társadalom szocialista átalakítását, a népgazdaság sokoldalú fejlesztését, a nép anyagi és kulturális színvonalának emelését célzó nagyszabású programot.

Pártunk és népünk nagyra értékeli és támogatja a Vietnami Kommunista Pártnak és a vietnami népnek a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységének erősítésére, a testvéri szocialista országokkal folytatott együttműködés sokoldalú fejlesztésére, az imperializmus elleni harcban kikovácsolódott testvéri szolidaritás elmélyítésére, a szocialista Vietnam nemzetközi kapcsolatainak kiszélesítésére irányuló erőfeszítéseit.

Örömmel állapithatjuk meg, hogy pártjaink és kormányaink együttes, céltudatos tevékenysége nyomán tovább fejlődik és mélyül az élet minden területén, a fegyveres felszabadító harc nehéz időszakában született és megerősödött barátságunk és együttműködésünk. Szilárd meggyőződésünk, hogy kapcsolataink sokoldalú fejlesztése jól szolgálja közös ügyünket, a szocializmus és a béke győzelmét az egész világon.

Biztosithatjuk Önöket, hogy békés épitőmunkájukhoz a jövőben is minden tőlünk telhető támogatást megadunk.

Kedves Elvtársak!

Nemzeti ünnepük alkalmából további kiemelkedő sikereket kívánunk Önöknek és az egész vietnami népnek, a Vietnami Szocialista Köztársaság felvirágoztatása érdekében végzett tevékenységben.

KÁDÁR JÁNOS,
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára

LOSONCZI PÁL,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke

LÁZÁR GYÖRGY,
a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke

APRÓ ANTAL,
a Magyar Népköztársaság országgyűlésének elnöke

A Hazafias Népfront Országos Tanácsa, az Országos Békétanács, a Szolidaritási Bizottság, a Szakszervezetek Országos Tanácsa, a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága és a Magyar Nők Országos Tanácsa az ünnep alkalmából ugyancsak táviratban köszöntötte vietnami testvérszervezetét.

Kommentár

A katalán belviszály

A polgári demokrácia útjára lépett Spanyolország kormányának meg kell birkóznia két olyan politikai problémával, amelyet a messzi múltból örökölt. Ez pedig nem más, mint az ország észak-nyugati részében levő Baszkföld, valamint a Földközi-tenger partján levő Katalónia függetlenségi — önrendelkezési törekvései. A baszkok és a katalánok büszkék nemzeti sajátosságaikra, a spanyoltól különböző nyelvükre.

A centrista kormány elsőként a fejlett ipari országrész, Katalónia önrendelkezését volt hajlandó megadni. Katalónia fővárosában, Barcelónában azonban csütörtökön bejelentették, hogy súlyos vita támadt a katalán generalitás, az autonomista mozgalom száműzetésben élő vezetősége és a júniusi választásokon a tartományban megválasztott parlamenti képviselők között. Elsősorban azért, mert a generalitás negyven éve Franciaországban élő elnöke, Josep Taradellas úgy döntött: a központi kormánnyal a katalán autonómiáról tárgyaló parlamenti bizottságból kizárja a baloldali Josep Benet szenátort. Azt a politikust, aki a választásokon az ország valamennyi szenátora közül a legtöbb szavazatot kapta.

A katalán parlamenti képviselők most teljes szolidaritásukat nyilvánították Josep Benet iránt és megállapították: Taradellasnak, aki csak a történelmi folytonosságot és a hagyományokat képviseli, nem áll jogában kizárni a tárgyalóbizottság soraiból a katalán nép választott küldöttét. Emiatt a tárgyalóbizottság többi tagja nem utazott Franciaországba Taradellashoz tájékozódni a spanyol kormány megbízottjával folytatott legutóbbi tárgyalásairól. Helyettük Juan Reventos, a Spanyol Szocialista Párt katalán szekciójának főtitkára kereste fel Taradellast, hogy közvetítsen a vitában. Mindez késleltetheti a generalitás szeptember 11-re tervezett helyreállítását, vagyis a katalán autonómia teljes megvalósulását. Az áldatlan vita csak azoknak a spanyol jobboldali köröknek a malmára hajtja a vizet, akik szivükben még mindig ellenzik az önkormányzatot, s az ellenfél sorainak megbontásával igyekeznek késleltetni azt.

Pedig miként a spanyol demokrácia sem lehetett teljes a Spanyol Kommunista Párt legalizálása nélkül, úgy a katalán önkormányzat sem valósulhat meg a katalán kommunisták részvétele nélkül.

Pálfi Viktor

KESZTYŰGYÁR PÉCS

A PÉCSI KESZTYŰGYÁR

Mázaszászváron korszerű üzemet létesitett.

Felvételre keresünk:

női munkaerőket

gépivarrásra és kézi befejező munkára.

Betanulást átképzés útján biztosítjuk.

● **JELENTKEZNI LEHET**

és további felvilágositást adnak:
MÁZASZÁSZVÁR,
Arany J. u. 32. sz. alatt.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1977. SZEPTEMBER 5-től SZEPTEMBER 11-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

Hétköznap reggeli állandó műsorok: KOSSUTH: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek. Időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. (kb.) 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek. Időjárásjelentés. 6.20: Torna. 6.40: Reklám. 6.45: Új könyvek. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! (kb.) 7.35: Körzeti időjárásjelentés.

Hírek az új műsorrendben: HÉTKÖZNAP: KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30. 3. MŰSOR: 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **SZOMBATON:** KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00, 1.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **VASÁRNAP:** KOSSUTH: 6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 18.30, 22.00, 24.00. PETŐFI: 8.00, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 19.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 12.00, 15.00, 18.00, 19.30, 23.00.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Zenekari muzsika. 9.00: Versek. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: Óvodások énekelnek (ism.). 10.05: Gyermekeknek (ism.). 10.40: Operafelvételekből. 11.24: Érdekházagok. 11.39: Irgalom. XI. rész. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.35: Népi zene. 14.00: Ezeregy délután (ism.). 14.30: Három Vivaldi-concerto. 15.10: Édes anyanyelvünk. 15.26: Népi zene. 16.05: A bolgár kultúra hete. 16.25: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.10: Van új a Nap alatt. 17.25: A bolgár kultúra hete. 19.15: Sajtókonferencia az Oktatási Minisztériumban. 20.15: Beethoven-művek. 20.49: A Rádió Kabarészínházának Hangműzeuma. 22.10: Tíz perc külpolitika. 22.30: A bolgár kultúra hete. 23.13: Dzsesszfelvételekből. 0.10: Régi francia muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Sebestyén András fúvósműveiből. 8.33: Operettrészletek. 9.33: Deák Tamás szerzeményeiből. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.00: Népi zene. 12.33: Kovács István zongorázik, a Tátrai vonósnégyes játszik. 13.25: Kis magyar néprajz. 13.33: Kioto. Japán dallamok Szőnyi Erzsébet feldolgozásában. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.00: Ötödik sebesség . . . 18.00: Válságban a „lélek" tudománya? 18.33: A Magyar Rádió népzenei fesztiválja a szentendrei megyei művelődési központ és könyvtár színháztermében. 20.33: Ki mit kutat? 20.53: Korda György énekel, a Stúdió 11 játszik. 21.12: Donizetti: Az ezred lánya. Kétfelvonásos opera. 22.33: Derűre is derű. 23.00: Az operaközvetítés folytatása. 23.42: Filmzene.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.45: Bábjáték. 18.00: Mondd meg nekem, mondd — gyermekműsor. — 18.15: Olvasmány. 18.45: Ifjúsági képernyő. 20.00: Zora Dirnbah: Harmonika — tv-dráma. 21.20: Kiválasztott pillanat. 21.25: Panoráma. 22.10: Dokumentumfilm.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Tanévnyitó. Dr. Polinszky Károly oktatásügyi miniszter köszöntője. 8.35: Régi híres énekesek műsorából. 9.05: Műszív vagy szívátültetés? 9.35: Brahms: Szerelmi dalkeringők. 10.05: A bolgár kultúra hete (ism.). 10.30: Zenekari muzsika. 11.40: Ady Endre: Életem nyitott könyve. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.10: Törvénykönyv. 13.25: A Melódiakoktél folytatása. 14.05: Mai dalok. 14.16: Ezeregy délután. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.10: Mendelssohn: V. „Reformáció" szimfónia. 15.44: Magyarán szólva . . . 16.05: Harsan a kürtszó! 16.37: Jeanne-Marie Darré zongorázik. 17.07: Hórukk — géppel. 17.33: A bolgár kultúra hete. — 18.00: A Szabó család. 19.15: Zenés játékokból. 19.43: Műszív vagy szívátültetés? 20.13: Cherubini: Medea. Háromfelvonásos opera. 22.51: Meditáció. 23.01: Népi zene. 23.40: Az Állami Orosz Énekkar Csajkovszkij-kórusokat énekel. 0.10: Pelles Péter Pál táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Ortolani filmzenéiből. 8.20: Tíz perc külpolitika (ism.). 8.33: Verbunkosok, nóták. 9.05: A Verbunkosok, nóták folytatása. 9.33: Derűre is derű. 10.00. Zenés műsor üdülőknek. 12.00: Operettrészletek. 12.33: Arcképek a szovjet irodalomból. — 12.50: Szimfonikus zene. 13.33: Dalok a munkáról. 14.00: Kettőtől hatig . . . 14.35: Tánczenei koktél. — 15.20: Könyvről — könyvért. 15.36: Találkozás a stúdióban. 16.33: Csúcsforgalom. 18.00: A bolgár kultúra hete. 18.33: Beszélni nehéz. 18.45: Haydn: F-dúr vonósnégyes. 19.30: Csak fiataloknak. 20.33: Tizenkét szék. V. rész. 20.58: Népdalok, néptáncok. 21.36: Örökzöld dallamok. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: Részletek zenés játékokból. — 23.10: Zenekari muzsika. 23.40: Shirley Bassey énekel, Maynard Ferguson trombitán játszik.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.18: Hírek. 16.25: „Életet az éveknek". Nyugdíjasok műsora. — 16.55: Síppal, dobbal . . . Közvetítés a váci Hámán Kató Ének-zenei Általános iskolából és a váci állami zeneiskolából (sz.). 17.35: Egészségünkért. Az Országos Egészségnevelési Intézet műsora. 17.40: Mezőgazdasági szakmunkásképzés Vépen. Riportműsor. 18.05: Hogyan tanuljunk a Mindenki Iskolájában? I. rész (ism.). 18.35: Hat évtized. I. rész: A forradalom. A Horizont szerkesztőség műsora. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (sz.). — 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Afrikai örömeink. VI/1. rész. Jöii, nézd meg a Kilimandzsárót! Vallomás egy hegyről, négy tételben, előjátékkal (sz.). 21.05: Most mutasd meg. Társasjáték. — 21.35: Borravaló. Dokumentumfilm. 22.20: Tv-híradó 3. 22.30: Tv-tükör. Dr. Szecskó Tamás jegyzete.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Szívügyek. Magyarul beszélő szovjet film. 21.30: Tv-híradó 2. — 21.50: A Drezdai Filharmonikusok Strauss-estje.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.45: A nagy természet kis csodái. 18.00: A kis fehér delfin — rajzfilmsorozat. 18.15: Művelődési adás. — 18.45: Népszerű muzsika. 20.00: A békehajó. Dokumentumadás. 20.50: Alkotók. 21.00: Az idealista — jugoszláv film.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Yehudi Menuhin és Wanda Landowska Bach-felvételeiből. 9.00: Zenés képeskönyv. 9.15: Nyári színház, téli stílus. 9.30: Gyurkovics Mária énekel. 10.05: Gyermekmosolyok Koreában. 10.30: Bárdos Lajos kórusműveiből. 10.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 11.00: Zenekari muzsika. 12.35: Tánczenei koktél. — 13.20: Új falusi krónika. Komfort a töltések mentén. Perjés Klára műsora. 13.40: Népi zene. 14.09: Tyll Eulenspiegel és a hesseni gróf. Jelenet. 14.29: Láng István műveiből. 15.10: A rögösebbik út. Rádiójáték. 16.10: A bolgár kultúra hete. 17.07: Hamisítványok. 17.32: Rossini: Semiramis — nyitány. 17.45: A daléneklés mesterei. 18.15: Könyvszemle. 19.15: Az aranyember. Rádiójáték, III. rész. 20.03: Szőkefalvi-Nagy Katalin népdalokat énekel. — 20.23: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei, IV, rész. — 21.16: Kis magyar néprajz. 21.21: A hangversenyközvetítés folytatása. — 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Hindemith kórusműveiből. 22.45: A világ legnagyobb távcsöve. 23.00: Mozart-művek. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Palló Imre nótafelvételeiből. 8.33: Slágermúzeum. 9.33: Fúvósmuzsika az NDK-ból. — 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 11.33: A Szabó család. 12.00: Énekegyüttesek félórája. 12.33: Operarészletek. 13.33: Rizsnövesztő. Japán dallamok Szőnyi Erzsébet feldolgozásában. 14.00: Kettőtől fél ötig . . . 16.33: Operettrészletek. 17.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.33: Közvetítés a Bp. Honvéd—Ú. Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. — 19.05: Töltsön egy órát kedvenceivel. — 20.05: Közvetítés a Vasas—FTC bajnoki labdarúgó-mérkőzés I. félidejéről. 20.50: Jót nevettem. — I. Úton Abody Bélával. 22.00: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 22.33: A Rádió Dalszínháza. 23.40: Régi magyar dalok.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.59: Tévétorna (sz. — ism.). 9.05: Delta. Tudományos híradó (ism.). 9.30: A vízitündér. Magyarul beszélő NDK tévéfilm (ism. — sz.). 10.45: Lehet egy kérdéssel több? Vetélkedőműsor (ism.). 14.55: Korszerű iskola és pedagógushivatás. 15.25: Ahol mindenki felfedez. Matematika-továbbképzés pedagógusoknak. I. osztályban tanító nevelőknek. Halmazok, logika — I. rész (ism.). 16.18: Hírek. 16.25: Arsene Lupin. — Magyarul beszélő francia film. Az óra nyolcat üt (sz.). 17.15: Mai teleoesek. — Dokumentumfilm (ism.). 18.00: Dél-alföldi krónika. A szegedi körzeti stúdió műsora (sz.). 18.30: Szépen, jól magyarul. 18.40: Esti mese (sz.). 18.50: Reklámműsor. 18.55: Vasas—FTC bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés a Népstadionból. A szünetben: A közönségszolgálat tájékoztatója. — Reklámműsor. 20.50: Tévétorna (sz.). 21.00: Tv-híradó. 21.30: Kisfilmek a nagyvilágból. Frédi és Béni, avagy a két kőkorszaki szaki. Amerikai rajzfilmsorozat, III. rész. Dinó eltűnik. 21.55: Franciaország madártávlatból. Francia rövidfilmsorozat, XV/10. rész. A francia északkelet (sz.). 22.05: Különös japán sportok. A judo. Japán rövidfilm. 22.20: Befalazott idő. Földi élet és túlvilághit az ókori Egyiptomban (sz.). 23.05: Tv-híradó.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Sadi műsor. A Belga Televízió könnyűzenei műsora (sz.). — 20.50: A voledor indiánok. Amerikai rövidfilm (ism.). 21.30: Semmi sincs bizonyítva. Magyarul beszélő NSZK tévéfilm (sz.).

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Harsan a kürtszó! 8.57: Zenevár. 9.12: Puccini: A fecske. Komédia három felvonásban. Közben: — 10.38: Osgyáni Csaba riportja. 11.38: Irgalom. XII. rész. — 12.35: Melódiakoktél. Közben 13.15: Népi ellenőrök vizsgálták. 13.30: A Melódiakoktél folytatása. 14.00: Mindenki könyvtára. — 14.30: Radnai György nótafelvételeiből. 14.48: A Munkásőrség Központi Férfikara énekel. 15.10: Polkák fúvószenekarra. 15.19: Ezeregy délután. 16.10: Az élő népdal. 16.20: Zenekari muzsika. 17.07: A Bolgár Népköztársaság nemzeti ünnepén. 17.50: Tenoráriák. 18.15: Kritikusok fóruma. 19.15: Joan Sutherland operettdalokat énekel. — 19.40: Kapcsoljuk a Csepeli Munkásotthont. A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának és énekkarának hangversenye. — Kb. 20.55: Színes népi muzsika. 21.30: Háttérbeszélgetés. 22.20: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei, V. rész. — 0.10: A Mayas együttes felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Részletek zenés játékokból. 8.20: Tíz perc külpolitika. — 8.33: Koreai népzene. 8.40: Slágermúzeum. 9.33: Mikes Éva és Koós János énekel. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 11.55: Gyermekek könyvespolca. 12.00: Nóták. 12.33: Szolnoki stúdiónk jelentkezik. 12.55: Balettzene. 13.25: Édes anyanyelvünk. 13.33: A KISZ Művészegyüttes központi énekkara énekel. 14.00: Rádiónapló. — 17.00: Felsőbb osztályba léphet. — 18.00: Harminc perc rock. 18.33: Hétvégi panoráma. 19.31: Dalolló, muzsikáló tájak. 19.55: Slágerlista. 20.33: Rádiószínház. 21.45: A bolgár kultúra hete (élő). 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: Verbunkos muzsika. 23.10: Részletek zenés játékokból.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.33: Hírek. 16.40: Tüzek násza. Francia néprajzi kisfilm (sz.). 17.00: A nyelv világa. 17.30: Tévébörze. 17.40: Telesport. 18.05: Mai telepesek — holnapi települések. Vitaműsor. 18.40: A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság nemzeti ünnepe. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-híradó. — 20.00: Az idősebb fiú. Magyarul beszélő szovjet film, I—II. rész. 22.20: Tv-híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.58: En Francais. Francia nyelvtanfolyam (ism.). 19.15: People You Meet. Angol nyelvtanfolyam (ism.). 19.30: Tv-híradó. 20.00: ZENÉS NYÁRI ESTÉK. Hölgyválasz. Zenés komédia (ism. — sz.). 21.30: Tv-híradó, 2. 21.50: Autó-Motor Sport. A telesport technikai magazinja. 22.10: Almaink. Riportfilm (ism.).

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Kísérleti állatok — állatkísérletek. 8.35: Zenekari muzsika. — 9.34: Héja, héja . . . Óvodások műsora. 10.05: A bolgár kultúra hete. 10.39: Variánsok az archoz. Vészi Endre versei. 10.44: Ettel Sussman énekel. 11.00: Gondolat. 11.45: Liszt-kórusművek. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népdalcsokor. 14.00: Körhinta. Részletek Rodgers zenés játékából. 14.30: Magyar szerzők műveiből. 15.10: A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság nemzeti ünnepén. 15.40: Trombitaparádé. 16.05: Húszas stúdió. 17.10: Két nyitány. 17.30: Kincsünk, a víz. 17.55: Népzenekedvelőknek. 19.15: A bolgár kultúra hete. 20.22: Schultz Katalin népdalokat énekel, Szakály Ágnes cimbalmozik. 20.42: A bolgár kultúra hete. 21.44: Láttuk, hallottuk. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Haydn: F-dúr vonósnégyes. 22.52: Riportműsor. 23.12: Zenekari muzsika. 0.10: Együttesek Planquette és Offenbach operettjeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az élő népdal — Bükkszentmárton. 8.15: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.33: Nótacsokor. 9.15: Házasság görög módra. 9.33: Vincze Ottó zenés játékaiból. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 11.50: Elfoglaltság. 12.00: Sanzonok. 12.33: Két Dvorzsák vonósnégyes. 13.33: A bolgár kultúra hete. 14.00: Kettőtől ötig. 17.00: Ötödik sebesség. 17.59: Tizenkét szék. IIf és Petrov regénye rádióra alkalmazva, VI. rész. 18.33: Slágermúzeum. 19.43: Kapcsoljuk a Debreceni Csokonai Színházat. Debreceni dzsesszpkok. 20.33: Falusi esték. 21.33: A-tól Z-ig a popzene világában. 22.00: Népi zenekarok műsorából. 22.33: Kellemes pihenést!

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.43: Hírek. 16.50: Az Old Timers együttes műsora. Lengyel zenés film. 17.10: Beszélgetés Onnelio Jorge Vardosó kubai íróval. Riportműsor. 17.30: Mindenki közlekedik. Közlekedési műsor. 17.45: Öt perc meteorológia. Időjárás-előrejelzés. — 17.50: Játék a betűkkel. — 18.15: Reklámműsor. — 18.20: Építőkocka. Építészeti sorozatműsor, VI. rész. — 18.40: A Bolgár Népköztársaság nemzeti ünnepe. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Delta. Tudományos híradó. 20.25: Sztrogoff Mihály. Magyarul beszélő francia—olasz—nyugatnémet filmsorozat, VII/7. rész. — 21.20: Fiatalok órája. 22.20: Tv-híradó, 3. 22.30: Képtelen képes történelem. Rajzfilmsorozat. Homérosz mondja. II.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Új hanglemezek. A Zene, zene, zene melléklete. 20.40: Öt perc meteorológia. Időjárás-előrejelzés (ism.). 20.45: Tv-híradó, 2. — 21.05: Baráti üdvözlet Bulgáriából. Filmösszeállítás. 22.00: Szabadlábon. Magyarul beszélő csehszlovák film.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Lányok, asszonyok. 8.50: Zenekari muzsika. 9.30: „Amíg szívük dobog . . ." Előadássorozat a magyar szocialista irodalom történetéből. III. rész. 10.05: Fejezetek az Operaház történetéből. III. rész. 10.55: Schumann: g-moll szonáta. 11.13: Rádiószínház. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 14.05: Zala Tóth Erzsébet nótákat énekel. 14.25: Szakértől a konténerig. Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban. 14.55: Új Zenei Újság. 15.30: Kovács Kati és a Bergendy együttes műsorából. 16.00: 168 óra. 17.30: A zongoraművészet első aranykora. 18.40: A Bolgár kultúra hete. 19.41: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 20.49: A Rádió lemezalbuma. 22.25: A beat kedvelőinek. 23.10: Július Caesar. Részletek Händel operájából. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Az elcserélt menyasszony. Részletek Dolidze operettjéből. 8.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.05: Nóták. 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: Térzene a Halászbástyáról. 12.33: Zenekari muzsika. 13.05: Vasutas kolónia Dunakeszin. 13.33: Donizetti-áriák. 14.00: A bolgár kultúra hete. 14.22: La Mancha lovagja. Részletek Leigh—Darion zenés játékából. 15.08: Versek világa. 15.25: Orvosi tanácsok. 15.33: Napraforgó. 16.33: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.25: Ötórai tea. 18.37: Közvetítés az U. Dózsa—Békéscsaba és a Rába ETO—Videoton bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 19.20: Kapcsoljuk a Debreceni Csokonai Színházat. Debreceni dzsesszpkok. 20.04: Emberevés a vonaton. Mark Twain elbeszélése rádióra alkalmazva. 20.38: A Rádió Dalszínháza. 23.10: Slágermúzeum.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.59: Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna (ism.). 9.05: Felfedező úton Észak-Amerikában. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. V/1. rész: A kanadai tavasz (ism.). 9.30: Televarieté. A Csehszlovák Televízió zenés, szórakoztató műsora. 10.15: „Életet az éveknek". Nyugdíjasok műsora (ism.). 10.45: Sztrogoff Mihály. Magyarul beszélő francia—olasz—nyugatnémet filmsorozat. VII/7. rész (ism.). 11.40: Mindenki közlekedik. Közlekedési műsor (ism.) 11.55: Játék a betűkkel (ism.). 14.57: Fejezetek az állatlexikonból. Ismeretterjesztő filmsorozat. XV/13. rész: Tigris, puma, jaguár. 15.30: Unokáink is látni fogják. ICOMOS 77. 16.00: BSE—Akademik Szófia. Tanács Kupa női kosárlabda-mérkőzés. Közvetítés a Városmajori Sportcsarnokból. 17.30: Reklámműsor. 17.40: Hírek. 17.45: Egyenruhában. Riportfilm. 18.30: Lángolás. Dokumentumfilm Dzserzsinszkijről. 18.45: Reklámműsor. 18.55: Egymillió fontos hangjegy. A televízió könnyűzenei sorozata. 19.10: Cicavízió. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Gusztáv és a hosszú élet. Magyar rajzfilmsorozat. XXVI/2. rész. 20.05: Hívd a férjem találkára. Magyarul beszélő amerikai film (16 éven felülieknek!) 21.40: A veszprémi tévétalálkozó díjnyertese: ZENÉS TV-SZÍNHÁZ. Eisemann Mihály: Egy csók és más semmi. Zenés vígjáték (ism.) 22.55: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Agónia. Miroslav Krleza drámájának tévéváltozata (ism.). 21.45: Reklámműsor. 21.50: Tv-Híradó 2. 22.10: Doktor a háznál. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat 6. rész: Ide tegye a kezét.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

7.23: Hétköznapok formálói. 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.26: Mirella Freni és Gottlob Frick énekel. 9.09: Rejtett forrás. 9.35: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusa énekel. 9.45: Szerkesztői üzenetek. 10.03: Mi, chileiek . . . A Magyarországon élő chileiek emlékezéseiből összeállította: Padisák Mihály. 10.52: Indulók fúvószenekarra. 11.14: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: A Vasárnapi koktél folytatása. 13.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.56: Rádiólexikon. 14.26: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. Közben: 14.49: Aktuális gazdasági jegyzet. 15.17: A nagy mesterek — világhírű előadóművészek című műsor folytatása. 16.02: Sánta Ferenc hősei. 17.10: Pillantás a szocialista világba. 17.30: Bartók és Kodály Ady-megzenésítéseiből. 18.00: Mádi Szabó Katalin és a KISZ XIV. kerületi kamarakórusa népdalokat énekel. 18.45: Az aranyember. Jókai Mór regénye rádióra alkalmazva. IV. (befejező) rész. 19.47: Zenekari muzsika. 20.20: Népszerű Lehár-operettdalok. 20.46: Boldizsár Iván jegyzete. 20.56: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei. VI. rész. 23.01: A bolgár kultúra hete. 23.21: Bontovics Kati, Sasvári Annamária, a Tolcsvay és a Generál együttes felvételeiből. 0.10: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Liszt: Fantázia és fúga az „Ad nos, ad salutarem undem" korál témájára. 8.05: Mit hallunk? 8.33: Miska bácsi levelesládája. 9.00: Iránytű. Szórakoztató magazin világjáróknak és otthonülőknek. 9.57: A Magyar Rádió X. futó-kocogónapja. 11.30: Hogy tetszik lenni? Nyugdíjasok műsora. 12.33: Népdalok. 12.58: A Százszorszép Színház győztese. 14.00: Táskarádió. 15.00: Én láttam, neked hogy tetszett? 15.33: Mit üzen a Rádió? 16.08: Nótakedvelőknek. 17.00: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 17.10: Ötórai tea. 18.00: A Nemzetközi Rádióegyetem műsorából. 18.25: Filmsztárok zenés játékokból énekelnek. 18.40: A bolgár kultúra hete. 18.49: Kritikusok fóruma. 19.33: Kapcsoljuk a debreceni Csokonai Színházat. Debreceni dzsesszpnapok. 20.20: Milliós példányszám. 22.33: A bolgár kultúra hete. 23.20: Porgy és Bess. Részletek Gershwin operájából.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.59: Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna (ism.). 9.05: Wickie. NSZK rajzfilmsorozat. 9. rész: Wickei jó barátokra tesz szert. 9.30: Marek Piegus hihetetlen kalandjai. Lengyel filmsorozat 9. (befejező) rész: vagy a történet vége. 9.55: Hírek. 10.00: Csak gyerekeknek! Szép tájak. Szovjet kisfilm. 10.20: Szerencsés csillagok. A Szovjet Televízió szórakoztató műsora. 11.00: Mozdulj! Játékos sportvetélkedő közvetítése Békésről. 12.00: Nemzetközi motocrossverseny. Közvetítés a Farkashegyről. 14.08: Gusztáv és a hosszú élet. Magyar rajzfilmsorozat XXVI/2. rész: (ism.). 14.15: Hogyan tanuljunk a Mindenki Iskolájában? II. rész (ism.). 14.45: Nótaszó. Közvetítés a budafoki Borkatakombából, felvételről. 15.05: Szűkebb hazánk, a Naprendszer. VI/1. rész. Útban a Naprendszerhez. 15.40: Műsorainkat ajánljuk. 16.05: Magyar tudósok. Újfalussy József akadémikus. 16.55: Beszélgetés Chiléről a chilei szolidaritás napján. 17.25: Reklámműsor. 17.30: Omegaváltozat. Magyarul beszélő szovjet filmsorozat. V/1. rész. 18.25: Reklámműsor. 18.35: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Esti mese. 18.50: Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna. 19.00: A HÉT. 20.00: Hírek. 20.05: Natalia Ginzburg: A hirdetés. Tragikomédia két részben. A Pesti Színház előadása, felvételről (16 éven felülieknek!). 21.35: Sporthírek. 21.45: A fonográftól napjainkig. Százéves a hangrögzítés. 22.40: Hírek.

Ezt halljuk!

A Pécsi Stúdió jövő heti műsoraiból

A Pécsi Stúdió esti hangosújságjának — ŐTTŐL—HATIG — szeptemberi számában (hétfőn, 17.00), melyet Kovács Imre szerkeszt és vezet, egy szocialista brigád munkaverseny-eredményeit értékelik; meglátogatnak egy kis kollegistát, azt tudakolva, hogyan kezdi a tanulmányokat az egykori Nyilas Misi késői utódja. Hangképekben idézik fel a Bányásznap '77 eseményeit, ismét lesz eszperantó-sarok és még egyszer visszatérnek a Herman Ottó horgász-emlékversenyre. Előzetest adnak arról a műsorról, mely a Pécsi Nemzeti Színház új művészeit mutatja be. Ez a műsor, melyet a pécsi kamaraszínházból közvetítenek, szombaton 17.05-kor hangzik el. A SZÍNHÁZI ÉVAD MŰSORÁBÓL címmel részletek csendülnek fel (csütörtökön, 17.30) Lehár: Cigányszerelem című operettjéből.

A Dél-dunántúli Híradó naponta 18.00 órakor jelentkező adásai foglalkoznak az új tanévkezdéssel, a pedagógusok és a tanulók előtt álló feladatokkal. Az új tanév új feladatairól a nemzetiségi műsorokban is lesz szó: a szerb-horvát adásban (hétfőn, 18.30) riport hangzik el e témáról, csütörtökön pedig jegyzet. A német műsorban (vasárnap, 19.05) Szende Béla olvassa fel tanéveleji jegyzetét.

A hét riportműsorai közül említést érdemel a LOVAK, ISTÁLLÓK, UZLETEK című adás (kedden, 17.30), melyet a somogysárdi ménesben készített Hidvégi József és Wolfart János. A HÉT KÖZBEN című aktuális magazin (szerdán, 17.05) dr. Nádor Tamás szerkesztésében színes riportokban számol be a hét legfontosabb eseményeiről.

A ZÖLDOVEZET HULLÁMHOSSZÁN utolsó adása jelentkezik, még egy visszapillantással a nyárra, az üdülésre, érdekes adatokat feltárva a két hónapról. A labdarúgó-bajnokság megindulása, a PMSC NB I-be jutása indokolja, hogy ismét jelentkezzék szombatonként a FELE SPORT — FELE MUZSIKA című adás, mely a legfrissebb eredmények közlése mellett riportokban, beszélgetésekben számol be a sporteseményekről, szólaltat meg a mikrofon előtt versenyzőket, szurkolókat. (Szombat, 18.10.)

A hét zenei műsorai közül figyelmet érdemel a SZÍNES NÉPI MUZSIKA DÉL-DUNÁNTÚLRÓL (kedden, 17.50), melynek során a Mohácson élő Kersics Anka énekel, kísér Radics Márk és népi zenekara, közreműködik a paksi szövetkezeti tamburazenekar és Dörömböző Géza zenekara. Az irodalomkedvelők fiatal pécsi költők verseit hallhatják a pécsi színház művészeinek tolmácsolásában csütörtökön 17.40-kor.

Néhány érdekesnek ígérkező cím a nemzetiségi műsorokból:

Hétfőn fejeződik be Wolfart János sorozata, melyben azokkal a fiatalokkal beszélgetett, akik 10 éve végeztek a Leőwey Gimnázium német tagozatán. Ugyancsak a német műsorban (kedden, 19.00) a régi mesterségek közül egy ácscsal beszélgetnek, míg a szerb-horvát adásban (szerdán, 18.30) a hangszerkészítőt keresik fel. E napon kezdődik a gradistyei horvátok történetéről Karagity Mihály sorozata. Már a szüret a témája a német nyelvű riportösszeállításnak csütörtökön, a pénteki Kulturális magazinban pedig a nemzetiségi művelődési házak őszi programját ismertetik. Bács megyei mozaikot sugároz pénteken a szerb-horvát műsor, a Vasárnapi magazinban pedig arról szólnak, hogy milyen a nyárutó a dávodi gyógyfürdőben.

Nagy szőlővásár a ZÖLDÉRT boltjaiban
BARANYA M.
PÉCS

BARANYA Bányásznap előtt után → Mecsek Áruház! BARANYA

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart 1977. szeptember 3-án, szombaton.

Felnőttek részére a rendelési idő: 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169)

II. kerületben: Munkácsy M. u. 19. (Tel.: 13-833/54 m.) II. em. 225.

III. kerületben: Dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833).

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor A. u. 15. (Tel.: 11-752). Vasas, Hősök tere, Meszes I—II. körzete.

Zsolnay V. u. 45. (Tel.: 13-724). Borbála- és Pécsbányatelep, Zsolnay V. u. 41. (dr. Katona). Ady E. u. I—II. körzete és Zsolnay V. u. 45. (dr. Kovács I.)

Munkácsy M. u. 19. (Tel.: 13-833/75 mell.) Gyermekpoliklinika földszinti bejárata. Munkácsy M. u. 19. (dr. Barka), 48-as tér (dr. Gehring), Mikszáth K. u. (dr. Géczi), Móricz Zs. tér — Nagyárpád kivételével — (dr. Tóth L.) és Semmelweis u. 1. (dr. Pánczél).

Kertváros (Krisztina tér) (Tel.: 15-708) Kertváros I—II—III—IV—V. (dr. Tóth Zs., dr. Matusovits, dr. Király, dr. Palaczky, dr. Kovács Cs.) és Nagyárpád (dr. Tóth L.) körzete.

Dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833) Mecsekalja (dr. Orkényi), I—II—III—IV. uránvárosi körzet (dr. Fohl, dr. Köpataki, dr. Litkei, dr. Palatinus).

Rókus u.: (Tel.: 10-742) Rókus u. I—II—III. körzete (dr. Dörömbözy, dr. Sediánszky, dr. Mezőlaki), Endresz Gy. u. (dr. Görög), Semmelweis u. (dr. Pados).

Gyermekorvosi ügyelet az egész város gyermeklakossága részére 1977. szeptember 3-án 14 órától 19 óráig, Munkácsy M. u. 19. Gyermekpoliklinika földszinti bejárata. (Tel.: 13-833/75.), 1977. szeptember 3-án este 19 órától szeptember 5-én reggel 7 óráig ugyanott. Tel.: 10-895.

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő:

szombaton: 15—17 óráig,
vasárnap: 9—10 óráig,
16—17 óráig.

Felnőtt ügyeleti szolgálat szombaton este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. (Tel.: 11-169).

II. kerület részére: a II. ker. Rendelőintézet, Munkácsy M. u. 19. ügyeleti bejárata. (Tel.: 12-812)

III. ker. részére: III. ker. Rendelőintézet, dr. Veress E. u. 2. (Telefon: 15-833).

Járóbetegek részére a rendelési idő:

vasárnap: 9—10 óráig,
16—17 óráig.

Fogászati ügyeleti szolgálat 1977. szeptember 3-án este 19 órától szeptember 5-én reggel 7 óráig, Munkácsy M. u. 19., ügyeleti bejárat.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09 (POSTA) kell bejelenteni.

BARANYAKER

45/A. Lakástextil bolt

bányász-napi árukínálata

Hímzett — fehér paplan garnitúra, négyrészes dunyhahuzat

30 %

ENGEDMÉNNYEL,

valamint szőnyeg, függöny, — függönykísérő és egyéb lakástextiliák különleges, gazdag áruválasztékával

● VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

LAKÁS—INGATLAN

Aranyhegyen 360 négyszögöl szőlő-gyümölcsös azonnal beköltözhető épülettel, teljes felszereléssel, terméssel eladó. Gólya-dűlő 5. — (37-es autóbusz-végállomás.) Érdeklődni: a helyszínen.

Pécs belvárosában — azonnali beköltözésre — kirendeltség vagy lakás céljára, emeletes lakóépület eladó. Cím: Pécs 1. Pf. 131.

100 000 Ft kp plusz havi törlesztéssel lakásmegoldást keresek. — „Dóra" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertvárosi, 2 szoba, összkomfortomat elcserélném 2x1 szoba, összkomfortos garzonra. „Szép helyen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Azonnal beköltözhető, 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó. Pécs, Kun Béla tér 9., IV. emelet 13., Király József. Este 19 óra után, szombat-vasárnap egész nap.

Elcserélném pécsi, fehérhegyi, 2 szoba, komfortos, villanybojleres szolgálati lakásomat komlói, 3 szobás, komfortért, szénbányászati dolgozóval. Tanácsi lakás előnyben. Pécs, Frankel Leó u. 16., fszt. 2.

Elcserélném Endresz György utcai (47 m²) tanácsi lakásomat kizárólag kertvárosi tanácsira. „Sima cserével" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szentlőrincen, sürgősen, áron alul eladó, 3 szoba, komfortos családi ház, gazdasági épülettel. Szent István u. 14. sz.

Elcserélném pellérdi, 2 szoba konyhás családi házamat, 600 n-öl kert, több melléképülettel, pécsi 2 szobás lakásért. „Őszi csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1½ szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás, kp + OTP átvállalással eladó. Érdeklődni: Kertváros, Enyezd u. 24., I. emelet, 5-ös ajtó. Mindennap 17 óra után.

Dolgozó nő, egy gyermekkel, külön bejáratú albérletet keres. „Júlia" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Beköltözhető családi ház kerttel eladó. Bükkösd, Dózsa Gy. u. 8. szám. Érdeklődni lehet: szombat-vasárnap. Hetvehely, Ladányiék.

Aranyhegyen 400 n-öl szőlő, épület nélkül eladó. Érdeklődni: Dr. Berze Nagy János u. 1., III. emelet 10. 17 óra után. Heller Józsefné.

Közép-Daindol 25. szám alatt, 400 n-öl — fele szőlő, fele gyümölcsös — eladó. Aszfaltos út, víz, villany, sűrű autóbuszjárat van. Részletfizetés lehetséges. Érdeklődni vasárnap, helyszínen. Telefon: 18-427.

Szoba-konyhás, kertes családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, Nemzetőr utca 1. szám. Érdeklődni helyszínen, egész nap.

296 n-öl szőlő, termésssel együtt, Patacs legszebb részén eladó. Érdeklődni: Nagypostavölgy 63. Darányiék.

Pécstől 12 km-re, jó buszközlekedéssel, 470 n-öles, kertes ház, melléképületekkel eladó. Szemely, Damjanich u. 8. szám.

300 n-öl házhely eladó I. kerületben — Szabolcsfaluban. Érdeklődni: Meszes, Apafi utca 40.

Elcserélném kétszobás, főzőfülkés, fürdőszobás, kertes lakásomat szénbányásszal. „Kisebb is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2½ szobás, összkomfortos, gázfűtéses öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. „Kedvező vétel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszer egyszobás, komfortos, tatarozásra szoruló ház, külön kocsibejárattal, üdülőterületen, eladó. Balatonkeresztúr, Akácfa u. 1.

Jó fekvésű, 372 n-öl gyümölcsös, autóbusz megállóhoz 3 percre, betegség miatt eladó. Érdeklődni: Kovács Ferencné, délutáni órákban. Pécs, Tanácsház-köz 2. II. em. 8.

Eladó Pécshez 3 km-re, Bogádon, Kossuth u. 110. sz. ház, 1600 n-öl kert.

Eladó víkendházzal 395 n-öl telek, amely új lugasszőlőből, gyümölcsösből és kertből áll. Ürög, Templom köz, Mágocs.

Albérletbe kiadó különbejáratú 1 szoba, fürdőszoba, kizárólag diákfiú részére. Anna utca 38.

Ház, két családnak is megfelelő — eladó. Érdeklődni: Fürst Sándor utca 60.

2 szoba, konyhás családi ház, gazdasági épülettel, Vasas II., Szövetkezet u. 4. sz. alatt eladó. Érdeklődni lehet helyben.

Balatonsződön, vízhez közel, 2 szobás családi ház eladó. Levélcím: Kasza József, Siófok, Kandó utca 3. Telefon: 11-011.

Bármilyen lakást veszek 110 000 kp + OTP vagy részletfizetésre. „77-ben beköltözhető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1½ szoba, konyha, fürdőszoba, garázsos, gazdálkodásra alkalmas házrész minden elfogadható árért eladó. „Készpénz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladom Pécs, Aranyhegy, Gólya-dűlőben lévő, 126 n-öles gyümölcsös, hétvégi házam, ára: 65 000,— Ft. Érdeklődni: esti órákban, Kovács Lajos, Pécs, Dobó I. u. 68. III/14.

Értelmiségi nő, független, összkomfortos albérletet keres, sürgősen. „Kodály Zoltán út környékén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gadányban, 300 n-öl szőlő, gyümölcsös, építményekkel bekerítve, költözés miatt eladó. Érdeklődni: Komló, Sallai u. 17. Suhajda.

Eladó megélhetést biztosító, 620 n-öl, 10 éves kordon szőlő, lakható épülette' — Málomban. Keszthelyi, Miklós utca 3. szám.

Szőlő eladó, 299 n-öl, Pécs-Rácvároshoz közel, Hangya-dűlő 89. sz. alatt. Építési lehetőséggel. Érdeklődni: Kovácstelep, Százszorszép utca 1.

Garázsépítésre alkalmas telekrészt vennék. „Kovácstelepen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó. Pécs-Hird, Latinca Sándor utca 63.

Akinek kiadó albérleti szobája van — női dolgozók részére — közölje címét munkaügyi csoportunkkal.

Pécsi Kesztyűgyár, Sörház u. 36. sz.

ADÁS — VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK 3580 Ft-tól részletre **VAJTA** kárpitosnál, PÉCS, Déryné u. 11.

S 100-as Skoda gépkocsi, jó állapotban eladó. Pécs, Alkotmány utca 34., II. em. 2.

601-es Trabant Limousine eladó. Érdeklődni 5 óra után. Szabadság út 5. Henézy.

Most műszakizott. IH-s fehér Trabant Combi eladó. Érdeklődni: Pécs, I., Sztahanov u. 3. fszt. 2. délután 15 óra után.

Ford Cortina, 1200 köbcentiméteres eladó. Érdeklődni lehet: Schumann Gábor, Bóly vagy 17 óra után Bóly 106 telefonon.

Hálószobabútor, sodronnyal és matraccal eladó. Bánki D. u. 1/A. II. emelet 13.

IG-s, 353-as, most műszakizott Wartburg Limousine eladó. Érdeklődni délután 16 órától. Pécs, Jácint u. 3.

2 db fiatal, vemhes koca eladó. Babarcszőllős, Táncsics u. 2.

Keresek pb-palackot megvételre. „Nyomáscsökkentő nélkül" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

CX-es Polski Fiat eladó. Érdeklődni: Magyarürögi út 62.

600-as Trabant bontva, alkatrészként eladó. Szentlőrinc, Temető utca 11. szám.

UD-s Trabant eladó. Érdeklődni: 5 után, Korvin Ottó u. 1., II/3.

Mediterrán örökzöldek, fenyők, faiskolámban konténerezve — Pécs, Damjanich u. 17. — még kaphatók.

Eladó 1 Ária Gipson gitár. Kertváros, Krisztina tér 3., fszt. 3.

Kifogástalan állapotban lévő, IE-s Fiat 850-es eladó. Megtekinthető: mindennap, 16 órától. Szentlőrinc, Táncsics u. 31.

Nagykerekű Wartburg olcsón eladó. Telefon: 15-383, 17 óra után.

Összeszerelhető garázs olcsón, segédmotor, megkímélt állapotban eladó. Telefon: 18-926.

1200-as Zsiguli eladó. Pécs, Tolbuhin út 91.

Mecalor 7500-as olajkályha, kifogástalan állapotú eladó. Pécs, III. kerület, Madarász Viktor u. 7. szám.

Egy db 113 literes, 55 literes és 100 literes kád eladó. Barics, Tettye u. 55.

Eladó 2 személyes, sötét rekamié, nagy ágyneműtartóval, 1500 Ft-ért. Pécs, Bánki D. u. 23. szám, fszt. 3.

Kvarc karóra (szovjet gyártmány) eladó. Telefon: este, 20-103.

Cserépkályha bontva, jó állapotban eladó. Rumbach, Kulich Gyula u. 4 a.

Új Apolló rekamié és 2 db klub fotel eladó. Dobó I. u. 66., I. em. 4-es. Speigl.

Zaporozsec, bontva és önetetős nyúlketrecek eladók. Magyar József, Szentdénes, Kossuth u. 18. sz.

312-es Wartburg és fotó-felszerelés eladó. Fürst S. u. 75. IX. em.

IS frsz., világoskék Zsiguli eladó. Pécs, Hunyadi út 53.

CF-es Zastava — idén műszakizott — eladó. Orsolya utca 6. Garai.

1 db szüretelőkád, 14 hl-es, 1 db prés + 1 db szőlődaráló eladó. Úttörő u. 41.

5 éves, jó fejős tehén eladó. Pécs, Mecsekalja, Állomás u. 28.

Boroshordó 30 és 55 literes eladó. Munkácsy M. u. 13.

Kitűnő, szép pekingi kiskutyák eladók. Részletre is. Népfront u. 9.

Hatszázas Trabant eladó. Megtekinthető: Pécs-Patacs, Patak u. 8. szám.

IX-es fehér Zsiguli, 45 000 km-el eladó. Telefon: 16-797.

Eladó Thyssen N 10 típusú olajégő, újonnan. Érdeklődni lehet Szentlőrinc, 71-067-es telefonon 7—11 óráig. Délután: 13—17 óráig. Szombaton: 7—11 óráig.

VEGYES

2. számú Gyakorló Iskola környékén keresek sürgősen nyugdíjas tanárnőt, aki harmadik osztályos fiam felügyeletét vállalná, naponta 8—12 óráig, tanulással, ebéddel. Megbeszélés: Jókai u. 1. Virágüzlet.

Elsős kisfiú részére keresek tanítás utáni felügyeletet (ebéd, foglalkozás) lehetőleg nyugdíjas pedagógusnál, lakásunk vagy az új gyakorló iskola közelében. Érdeklődni: Budai N. Antal u. 22. III/12. szám alatt, az esti órákban lehet.

Matematikából szaktanárt keresek, jövő évi pótérettségi felkészítésre. „Egész évben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szentkúti parkolóhelyen vasárnap elveszett dakszli kutya átvehető, Görcsönyben, dr. Bosányiéknál.

Személygépkocsival hét végekre elfoglaltságot keresek. „P—125" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Ledinai garázst cserélnék uránvárosira. „Aknás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozókat felveszünk

A JÓKAI utcai Általános Iskola takarítónőt keres azonnali belépésre. Cím: Jókai utca 49. (2164/0135)

BŐRRUHÁZATI termékek szabására, raktári szortírozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat felvesz a Kesztyűgyár bőrruházati gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333. (2207/0009)

KAZÁNFŰTŐKET — nyugdíjasokat is — felvesz a Gyermekkórház, Nyár u. 8. (0034)

KÖZGAZDASÁGI középiskolai vagy KÁLÁSZ végzettséggel anyaggazdálkodási munkakörbe — fiatal dolgozót is — felvesz a Gyermekkórház, Nyár u. 8. (180090/0034)

B. M. Állatforgalmi és Húsipari Vállalat felvételre keres: 1 villanyszerelőt, 3 tmk-lakatost, 1 elektroműszerészt, 1 autószerelőt, 2 szerviz segédmunkást, 4 „E"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt, 1 mérlegelőt, 1 állatátvevőt. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 37. (59608/0052)

VASBETONSZERELŐ és lakatos szakmunkásokat keresünk felvételre, kizárólag pécsi munkahelyre. Napi munkásjárataink: Dunaszekcső—Pécs, Magyarbóly—Beremend—Pécs, Lapáncsa—Villány—Pécs. Jelentkezéseket kérjük személyesen: Pécs, Nagyhidi u. 16. (32-es autóbusz). 26. ÁÉV 6. sz. Főépítésvezetőség. Telefon: 12-186. Levélben: 26. sz. Állami Ép. Ip. Váll. 6. sz. Főép. 7612 Pécs, Pf.: 18. (59613/0078)

KUBIKOSOKAT és kubikos csoportokat, segédmunkásokat felveszünk. Kényelmes munkásszállást biztosítunk. DDGÁZ, Pécs, Felszabadulás út 107., üzemgazdasági csoport. (2159/0156)

Városgazdálkodási vállalatok, állami gazdaságok, termelőszövetkezetek!

Tereprendezéshez, sportpályák létesítéséhez, útépítésekhez, útkarbantartásokhoz, felújításokhoz raktárról, illetve rövid szállítási határidőre, korlátozott darabszámban még erre az évre megrendelhető:

— statikus önjáró henger	R—814, R—12 M. típus
— gumikerekű önjáró henger	GRW—101. típus
— vontatott vibrációs henger	VT—801, SVAW—12. típus
— aszfaltterítő finisher	D—150. b.

Részletes felvilágosítást az alábbi címen adunk:

Közúti Gépellátó Vállalat, gépkereskedelmi és exportosztály,
1093 Budapest, Közraktár u. 34.
Telefon: 170-663

HALÁLOZÁS

Minden külön értesítés helyett tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

ÖZV. FEHÉR FERENCNÉ
Dória Büková

augusztus 10-én csendesen elhunyt. Temetése szeptember 7-én 2 órakor a pécsi központi temetőben lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédink,

BARÁTH SZILVESZTERNÉ

volt nagynyárádi lakos, 78 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 1977. szeptember 5-én, fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk, testvérünk, apósunk, keresztapánk, sógorunk és kedves rokonunk,

JÓZSA LAJOS

73 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése szeptember 2-án délután 4 órakor lesz a patacsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy a legdrágább férj, édesapa, após, nagyapa, testvér és sógor,

DR. HAUTI ENDRE
nyugd. pénzügyi min. tanácsos

volt pécsi lakos, aug. 29-én hirtelen elhunyt. Temetése Budapesten szeptember 3-án fél 3 órakor lesz a Rákoskeresztúri temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, drága édesapánk és nagyapánk,

KOZMA ISTVÁN

69 éves korában, hosszú szenvedés után, augusztus 28-án elhunyt. Temetése hamvasztás után lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen édesapánk, testvérem, szeretett apósunk és nagypapánk,

ANTAL LÁSZLÓ,

a Pécsi Bőrgyár gazdasági tanácsadója, életének 58. évében, türelemmel viselt hosszú szenvedés után augusztus 29-én elhunyt. Temetése szeptember 5-én, fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják fiai, lánya, bátyja, menyei, unokái és közvetlen munkatársai.

A Baranya megyei Tanács V. B. pécsi járási hivatal dolgozói, szakszervezete és a szabadszentkirályi Községi Közös Tanács V. B. dolgozói mély fájdalommal tudatják, hogy

KASZA JÓZSEF,

Szabadszentkirály községi Közös Tanács elnöke, 1977. augusztus 30-án, 60 éves korában, hosszas betegség után elhunyt. Temetése szeptember 2-án, ma 14 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét megőrizzük.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága jó édesanyánk, feleség, nagymamánk és kedves rokon,

GOMBOR ISTVÁNNÉ

temetésén részt vettek és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen drága gyermekünk,

SOMLAI INGRID

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével nagy fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Vasas II. iskola tantestületi karának, tanulóifjúságának, a Petőfi-aknai bányász-zenekarnak, az építési üzem dolgozóinak, rokonoknak és ismerősöknek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ID. JAVOS GYÖRGYNÉ

temetésén részt vettek, vagy bármi más módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönjük a sellyei Mezőgazdasági Szakiskola és a Víztársulat dolgozóinak, továbbá a barátoknak és ismerősöknek, hogy

TÓTH SÁNDORNÉ
Kovács Mária

temetésén együttérzésüket fejezték ki, s hogy ezzel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

DR. VADAS JÓZSEFET

utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

A SZTÁR divatüzletben többféle fazonban és színben vásárolhatók: import kardigánok, divatkendők, hálóingek, valamint reumagarnitúrák!

A BARANYAKER AJÁNLATA:
60. sz. MŰANYAG ÁRUHÁZUNKBA (Szalai András u. 16. sz. Nagypiacnál!) MINTÁS ANGOL PVC PADLÓ ÉRKEZETT! (2 m széles, 220,— Ft m² árban)

MOST VEGYEN, MERT MOST OLCSÓ! Nagy lecsópaprika és befőzési paradicsom vásár a ZÖLDÉRT Vállalat boltjaiban!

KÖZÉRDEKŰ

A Pécsi Vízmű értesíti a város lakosságát, hogy látogatottság hiányában a Balokány-fürdőt és a Nagy Lajos uszodát szeptember 5-én bezárja. A Hullámfürdő továbbra is üzemel, naponta 8—17.30 óráig.

A Z. K. Gépészeti Szakközépiskola — Pécs, 48-as tér 2. sz. — tanfolyamokat hirdet, ezek a következők: műszaki rajz kezdő és haladó, kompresszorkezelő, önálló villanyszerelő (előfeltétel szakmunkás bizonyítvány és 1 éves gyakorlat), villamosműkezelő I. (előfeltétel: önálló vill. szer. rf. sikeres elvégzése, másodelektrikusi munkakör betöltésére képesít), valamint fűtői, láng- és ívhegesztő önköltséges tanfolyamokat. Érdeklődni lehet: Pécs, 48-as tér 2. sz. Gazdasági irodában vagy telefonon: 12-344. Kissnénél.

AZ IFJÚSÁGI HÁZBAN szeptember 5-én szabás-varrás tanfolyam indul kezdők és haladók részére. A tanfolyam 12 hetes. A heti 2 órás tanfolyam díja: 150 Ft. Jelentkezés: az Ifjúsági Ház irodájában 9—16 óra között.

TANÉVNYITÓ AZ 500. sz. IPARI SZAKMUNKÁSKÉPZŐ INTÉZETBEN II. éves tanulók részére 1977. szeptember 3-án 8 órakor, III. éves tanulók részére 1977. szeptember 3-án 10 órakor, I. éves tanulók részére 1977. szeptember 5-én 8 órakor. A Dolgozók Kétéves Szakközépiskolájának I. és II. éves hallgatói részére a tanévnyitót 1977. szeptember 12-én 15 órakor tartjuk.

AZ AUTÓKÖZLEKEDÉSI TANINTÉZET 1977. szeptember 19-én — soronkívüli — délelőttös, szeptember 15-én és 28-án délutános személygépkocsivezetői tanfolyamot indít. Az előadások délelőttös tanfolyamnál 8—12 óráig, a délutánosnál 16.30 órától 20.30 óráig tartanak. Jelentkezni lehet Pécs, Hengermalom utca 4. sz. alatt, az információs szolgálatnál, szombat kivételével naponta 8—20 óráig.

AZ AUTÓKÖZLEKEDÉSI TANINTÉZET 1977. szeptember 29-én „D" kategóriájú — autóbuszvezetői — tanfolyamot indít. Jelentkezhet az a gépkocsivezető, aki a 21. életévét betöltötte, érvényes tehergépkocsivezetői engedéllyel és 2 éves főfoglalkozású munkaviszonyban eltöltött teherautóvezetői gyakorlattal rendelkezik. Jelentkezni lehet: Pécs, Hengermalom utca 4. sz. alatt, szombat kivételével naponta 8—16.30 óráig.

Pályaválasztó fiatalok, figyelem!

8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatalokat felveszünk 1978/79-es tanévre fonó-, szövő szakmunkástanulónak 16 éves korig.

TANULÁSI IDŐ: 2 ÉV

JUTTATÁSOK:

Különélési pótlék vidékieknek havi 500,— Ft.

Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 450 Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés kollégiumban.

Tanulmányi ösztöndíj havi 410 forinttól 610,— Ft-ig, amely a tanulmányi eredménytől függően változik. Továbbtanulási lehetőséget biztosítunk. Szakmunkásvizsga után a kereseti lehetőség havi 2500,— Ft, 3500,— Ft között van. Jelentkezni lehet szombat kivételével bármely munkanapon 7 h-tól 1/2 4 h-ig személyesen. Levélre is részletes tájékoztatást küldünk.

▼

✦ A gyár címe:
PNYV
MAGYAR PAMUTIPAR
személyzeti és oktatási osztály
1046 BUDAPEST,
Erkel u. 30.

A Konzum Áruház ajánlata:

30%-OS ÁRENGEDMÉNNYEL
20 FÉLE ÉDESSÉGÁRUBÓL
ÍZLÉSE SZERINT VÁLOGATHAT

Fókusz

A számok tükrében

A 17. PÉCS—DUNAÚJVÁROS TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott tizenhat mérkőzés összesített eredménye a Pécs szemszögéből:
16 8 5 3 24-9 21
csak Pécsett:
8 6 1 1 14-2 13
A Pécsett megrendezett utolsó hat összecsapás eredménye: az 1967-es bajnokságban 1:0, az 1968-as bajnokságban 1:0, az 1969-es bajnokságban 2:0, az 1970-es egyidényes bajnokságban 4:0, az 1970—71-es bajnokságban 3:0 és az 1975—76-os bajnokságban 1:1. Az utolsó hazai (3:0-ás) győzelmét a Pécs a Kohász ellen 1970. november 8-án a következő összeállításban érte el: Rapp — Hernádi, Maurer, Konrád I., Kincses II. — Kocsis I., Tóth J. — Bérczesi, Máté, Daka (Tüske), Rónai (Dunai dr.). — A gólokat Daka, Tóth és Bérczesi szerezte. Eddig a legeredményesebb pécsi csatár a Kohász ellen Bérczesi négy góllal. A jelenlegi játékosok közül csak Kardos talált be egy alkalommal a Dunaújváros hálójába.

◆

A 16. KOMLÓ—DEBRECEN TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott tizenöt mérkőzés összesített eredménye a Komló szemszögéből:
15 7 6 2 21-12 20
csak Komlón:
8 5 2 1 14-5 12
A Komlón lejátszott utolsó hat találkozó eredménye: az 1964-es bajnokságban 1:0, az 1966-os bajnokságban 4:0, az 1973—74-es bajnokságban 0:0, az 1974—75-ös bajnokságban 2:1, az 1975—76-os bajnokságban 0:0 és az 1976—77-es bajnokságban 1:2. Az utolsó hazai (2:1-es) győzelmét a Komló a Debrecen ellen 1974. augusztus 18-án a következő összeállításban érte el: Buús — Tallósi, Kovács, Pál, Csordás I. — Lahó (Steib), Kiss, Bordács — Lingl (Cs. Kovács), Kolesánszky, Hohmann. — A hazaiak góljait Lahó és Kolesánszky szerezte. Eddig a legeredményesebb komlói csatár a DVSC ellen Bodai három góllal.
közül Kolesánszky vezet két góllal. A két csapat legutóbbi
A Komló jelenlegi hazai mérlege:
2 1 — 1 4-3 2
Debreceni VSC (idegenben): Ganz-MÁVAG 0:0, Nagykanizsa 1:2, Kossuth KFSE 0:0, Vasas Izzó 2:1, Szolnoki MTE 2:3 és BKV Előre 0:0.
A Debrecen jelenlegi idegenbeli mérlege:
2 — 1 1 2-3 1

◆

AZ 1. PVSK—SOPRONI KSE TALÁLKOZÓ

A PVSK jelenlegi hazai mérlege:
2 2 — — 11-0 4
A Soproni KSE jelenlegi idegenbeli mérlege:
2 — 1 1 3-5 1

◆

AZ 1. VÉMÉND—AJKAI ALUMÍNIUM TALÁLKOZÓ

A Véménd jelenlegi hazai mérlege:
2 2 — — 4-0 4
Az ajkai csapat jelenlegi idegenbeli mérlege:
2 — — 2 3-6 —
A Véméndi TSZ SK góllövőlistájának állása: 1 gólos: Borovácz (7), Kiss (2), Schwarczkopf, Tóth és Törjék (15). A zárójelben levő szám azt mutatja, hogy a játékos a Véménd színeiben bajnoki mérkőzésen eddig összesen hány gólt ért el.

◆

AZ 1. SELLYE—MÁV NAGYKANIZSAI TE TALÁLKOZÓ

A Sellye jelenlegi hazai mérlege:
2 — — 2 1-4 —
A nagykanizsai csapat jelenlegi idegenbeli mérlege:
2 — 1 1 1-8 1

Lehel Jenő

Az NB I. rajtja előtt

Czente Gyula tanácselnök köszönti a PMSC delegációját.

Fogadás a városi tanácson

Baráti beszélgetés a Dunántúli Napló szerkesztőségében

Czente Gyula, Pécs város Tanácsának elnöke tegnap délben — a városi tanács vezetői nevében — fogadta és köszöntötte a PMSC NB I-es csapat labdarúgóit, valamint az egyesület és a labdarúgó-szakosztály vezetőit, *dr. Rugási Endre* társadalmi elnököt, *Baracs Ferenc* ügyvezető elnököt és *Kovács Imre* vezető edzőt. Czente Gyula sikereket kívánt a labdarúgóknak az élvonalban való szereplésükhöz.

A fogadáson ott volt *Petőházi Szilveszter*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára.

*

Este a Dunántúli Napló szerkesztőségének vendégei voltak a PMSC elnökségének képviselői, valamint a labdarúgó-szakosztály vezetői, a csapat vezető edzője és a csapatkapitány.

DN SPORT

Hegyi gyorsasági autóverseny Pécsett

Ferjáncz is rajthoz áll

Már megérkeztek a nevezések és elkészült a rajtlista is, melyet a Pécsi Volán autós szakosztály állított össze az 1977. szeptember 11-én megrendezendő Mecsek autós-hegyiversenyre. Ez a futam az éves hegyi bajnokság 3. fordulója és várhatóan még egy futam lesz Visegrádon. Az idénynyitó futamot is a pécsiek rendezték májusban egy nagyon technikás új pályán. Most is a 3500 méter hosszú, 4,8 százalékos emelkedésű, 28 kanyarral nehezített pályán dübörögnek a lóerőktől duzzadó versenyautók.

Érdekesség, hogy elküldte nevezését Ferjáncz Attila is (Bp. Volán), akit az utóbbi időben nem láttunk hegyi pályán versenyezni. Úgy tűnik, a Bp. Volán minden nagyágyút bevet, hogy az éves csapatbajnokságot megnyerje. Az ő rajthoz állásával még élesebb lesz a küzdelem az abszolút bajnoki címért.

A felvétel a Taurus-rallyen készült a győztes Ferjáncz—Tandari-kettősről. Ferjáncz elindul a pécsi hegyi bajnoki futamon is.
Schützenhofer György felvétele

Tavasszal nem jött, de ezen a versenyen itt lesz a KL 9 Lada C–9 Formula Easter módra épített versenyautó, mellyel Kovács Sándor versenyez. A pályaversenyzésre készült autó első ízben indul hazai versenyen. Kiderül mire képes az alacsony építésű, 1200-as motorral szerelt gép, mely egyes rajtszámmal indul a rajthelyről.

A rendezőség műsorfüzetet bocsát ki, melyben az esélyeseket láthatjuk, és a teljes rajtlista is megtalálható benne. Ezenfelül több árusítóhelyen vásárolhatják meg jegyeiket a nézők, melynek ára 11 forint.

Ismét jelzőlámpás indítás lesz, zöld jelzésre egypercenként indulnak a versenyzők. A célban fotocellás időmérés alapján dőlnek el a helyezések.

Müller

Röviden

Kézilabda. Ózd–PMSC 21:18 (11:13). NB I. B férfi mérkőzés, Ózd. Sorozatos téves játékvezetői ítéletekkel tarkított mérkőzésen balszerencsés vereséget szenvedett a PMSC. Legjobb pécsi góldobók: Ágoston (11), Hegedűs (3).

Teke. NB II. mérkőzés: PMSC–Bakony Vegyész 7:1, férfi csapatok.

Röplabda. NB II. mérkőzés: Bakony Vegyész–Mohács 3:1, női csapatok.

● A világbajnoki 4. selejtező csoportban Hollandia otthoni környezetben, Nijmegenben fogadta Izland legjobbjait, és a papírformának megfelelően zökkenőmentes, 4:1 (3:0) arányú győzelmet aratott. A tulipános csapat góljait 25 000 néző előtt Geels (18. és 89. p. — utóbbi büntetőből), Van Hannegem (15. p.), Rep (24. p.) lőtte, míg a vendégek közül a 68. percben szintén 11-esből Sigurvinsson szépített. A csoportban Hollandia vezet.

● Az NSZK elsőosztályú labdarúgó bajnokságának — nem teljes — 5. fordulójában, a Vasas BEK-ellenfele, a Borussia Mönchengladbach idegenben 4:2 (1:1) arányú vereséget szenvedett az Eintracht Frankfurttól.

Vakációznak az úszók

Előreléptek a pécsiek

A javuló lehetőségeket jobban ki kell használni

A pécsi úszók hazai nagy országos versenyei augusztus közepén befejeződtek, vakációznak az úszók. Erőt gyűjtenek a szeptemberben kezdődő új felkészülési időszakra.

A versenyek eredményei azt bizonyítják, jól felkészültek a bajnokságokra. Még egyetlen egy évben sem sikerült annyi bajnoki helyezést, olimpiai pontot elérni, mint az idén.

Országos korosztályi bajnokságot 5 korcsoportban – a 9–10 éves „delfinek", a 11–12 éves „úttörők, a 13–14 éves „gyermekek", a 15–16 éves „serdülők" és a 17–18 éves „ifjúságiak" részére – rendeztek, s ezek mindegyikén jutott valamelyik versenyszámban dobogós hely a pécsieknek. Jelics, Bódis, Pesti, Oberitter és Kamondi voltak az éremszerzők. Bódis és Jelics az országos felnőtt bajnokság döntőjében is helytálltak (5. és 6. helyezésükkel).

A pécsiek összesen 55 olimpiai pontot gyűjtöttek. A pontszerzők: Jelics, Bódis, Ragoncsa, Horváth G., Kelbert, Gyimesi és Pesti. A mérleghez tartozik még öt vidékbajnokság (Ragoncsa, Stámusz és három számban Bódis Éva), mintegy húsz esetben megyei csúcs felállítása és a minősítések javítása.

Jelics hátúszásban elérte az I. osztályú szintet, melyhez pillangón Bódis is már egészen közel jutott. Év végéig az ifi aranyjelvényesek (Ragoncsa, Gyimesi, Kovács M.) számát gyarapíthatja Kelbert, Pesti és Kardos is.

Úszóink kétségtelen jó eredményekkel dicsekedhetnek, ezért elismerést érdemelnek a versenyzők. Kár lenne azonban, ha a vezetők elégedetten ülnének babéraikon. A további fejlődéshez még az eddiginél is elszántabb, intenzívebb és céltudatosabb edzésmunkára van szükség. A világ úszósportja óriásit lépett előre. Magyarországon csak egy-két olyan versenyző van, akik fel tudják venni a versenyt a világ legjobbjaival. A két legjobb pécsi úszónő, Jelics és Bódis, ha fejlődésükben törés nem áll be, jövőre a felnőtt bajnokságban is érmes és nagyválogatott is lehet, az utánpótlás válogatottban már eddig is szerepeltek, de a többiek is szorosan felzárkózhatnak az országos élmezőnyhöz.

Pécsett egyre több gyerek tanul meg úszni, a legutóbbi időkben lényegesen javultak az uszodakörülmények és a lehetőségek még tovább fejleszthetők és még jobban kihasználhatók.

H. I.

● Égési sérülésekkel egy havannai kórházba szállították — Teofilo Stevensont, a müncheni és a montreali olimpia nehézsúlyú ökölvívóbajnokát. A Reuter jelentése szerint a népszerű bajnok otthonában egy, a kubaiak által kedvelt alkoholos ételmelegítőn főzött, a szerkezet felrobbant és az égő szesz Stevenson arcára és mellkasára spriccelt.

A 25 esztendős sportoló állapota nem életveszélyes, de igen legyengült, arról még nem nyilatkoztak az orvosok, hogy folytathatja-e pályafutását.

Mai sportműsor

Labdarúgás. PMSC–Dunaújváros, NB I. tartalék bajnoki mérkőzés, Újmecsekalja, 15.30.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Ismét a természetben. 8.35: Francia muzsika. 9.04: Katedra. 9.34: Óvodások műsora. 10.05: Gyermekeknek. 10.33: Heltai Jenő versei. 10.38: Kodály és Bartók kórusműveiből. 11.00: 175 éves az Országos Széchényi Könyvtár. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Nótacsokor. 14.11: A vietnami kultúra hete. 15.10: Decsényi János dalaiból. 15.25: Kamaramuzsika. 16.05: Mámor. Stefka István dokumentumműsora. 17.10: A Vietnami Szocialista Köztársaság nemzeti ünnepén. 17.35: Lemezmúzeum. 19.15: Négy óra a Catedralban. Rádiójáték. 20.10: Verdi: Jeanne d'Arc. Háromfelvonásos opera — előjátékkal. Közben: 20.55: Könyörgés az ittmaradókhoz. 21.11: Láttuk, hallottuk. 21.26: Az operaközvetítés folytatása. 22.15: Sporthíradó. Közvetítés a kajakkenu vb-ről. 22.30: Tíz perc külpolitika. 22.40: Az operaközvetítés folytatása. 23.35: Paul Badura-Skoda, Jean Fournier és Antonio Janigro Haydn-felvételeiből. 0.10: Zsolnay Hédi énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. 8.33: A Válaszolunk hallgatóinknak különkiadása. 8.53: A Mosoly énekegyüttes, Alnisz Kakisz és Borisz Frumkin felvételeiből. 9.33: Fúvószene. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.00: Az élő népdal. 12.10: Zenés játékokból. 12.33: Régi híres énekesek műsorából. 13.00: Nőkről — nőknek. 13.33: Halásztánc — japán népdalok Szőnyi Erzsébet feldolgozásában. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.00: Ötödik sebesség. 18.02: Tizenkét szék. Rádiójáték. IV. rész. 18.33: Daloló, muzsikáló tájak. 19.23: Operettrészletek. 19.45: Magnósok, figyelem! 20.33: Erről jut eszembe. 22.00: Ella Fitzgeralddal Magyarországon. 22.33: Népdalok, néptáncok. 23.10: Daljátékokból.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Bach-művek. 15.08: Új operalemezeinkből. 16.03: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új Schumann-lemezét. 16.57: Tip-top parádé. 17.30: Katedra. 18.05: Emil Gilelsz felvételeiből. 19.33: Felicia Weathers Verdi és Puccini áriákat énekel. 20.04: Zenekari muzsika. 21.56: A hangjáték történetéből.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Ritmus és dallam. 17.35: Művelődő határőrök. A riporter Kovács Imre. 17.50: A pécsi helyőrség fúvószenekara játszik. Vezényel: Halász János. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerbhorvát nyelvű műsor. Hírek. — Hangszerparádé. — Pécs tegnap, ma, holnap. Összeállította: Vass Béla. — Bosnyák dalok és táncok. 19.00: Német nyelvű műsor. Kulturális magazin: Hírek. — Iskolakezdés előtt — jegyzet. — Hagyományápolás. A szuloki német együttes legidősebb tagjával, Huber Kati nénivel beszélget Reil József. — Herbert Roth és együttese thüringiai dalokat játszik. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

16.13: Hírek. 16.20: Halászat és vadászat. Kanadai rövidfilmsorozat. XIII/13. rész: Indiának. 16.45: Perpetuum mobile. Ismeretterjesztő műsor gyerekeknek. 17.30: Sugárbányászok. Riportfilm. II. rész. Fény meg árnyék. 18.00: Ideiglenes lakóhelye: a munkásszállás. Riportműsor. 18.30: Reklámműsor. 18.35: Öt perc meteorológia — időjárás előrejelzés. 18.40: A Vietnami Szocialista Köztársaság nemzeti ünnepén. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (sz.). 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Delta. Tudományos híradó. 20.25: Hálaadóünnepi vendég. Magyarul beszélő amerikai film (sz.). 21.15: Panoráma. Jelenségek a világpolitikában. 21.40: Atlétikai Világ Kupa. Közvetítés Düsseldorfból (sz.). Közben: 22.20: Tv-Híradó 3. 23.30: Képtelen képes történelem. Rajzfilmsorozat. Homérosz mondja. I.

MASODIK MÜSOR

20.00: Ernesto Bitetti gitározik. NSZK film (sz.). 20.20: Az elsüllyedt kincs. Francia rajzfilm (sz.). 20.30: Öt perc meteorológia. Időjárásjelentés (ism.). 20.35: Emberek és öntvények. Csehszlovák dokumentumfilm (sz.). 21.00: Tv-Híradó 2. 21.20: Az aranykehely. Magyarul beszélő angol tévéfilm — III/3. rész. 22.10: Dallal. Részletek a Vörös dalok fesztivál műsorából.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A kis Mikula kapitány — játéksorozat gyerekeknek (ism.). 18.45: Brigádtagok tv-stúdiója. 19.00: Rajzfilm. 19.05: Kulturális szemle. 20.00: Szórakoztató zenei adás. 20.50: Serpico. — Filmsorozat. 21.40: Dokumentumműsor.

MASODIK MÜSOR

17.30: Vízilabda: Mladost (Industrogradnja)—Partizán. 18.45: Viking Viki — rajzfilmsorozat. 19.10: Dokumentumfilm. 19.30: Világ Atlétikai Kupa. 21.25: Napirenden a kultúra. 21.55: Claude Debussy arcképe. 22.25: Huszonnégy óra.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 242. szám
1977. szeptember 3., szombat
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A következő száz évben is szükség lesz rá

Dr. Schwarcz József, a Mecseki Szénbányák Vállalat pártbizottságának titkára mondott ünnepi beszédet

Lázár György hazaérkezett Szófiából

Lázár György, a Minisztertanács elnöke pénteken hazaérkezett Bulgáriából, ahol Sztanko Todorovnak, a Bolgár Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének meghívására hivatalos, baráti látogatást tett. A kormány elnökével együtt hazaérkezett Havasi Ferenc, a Minisztertanács elnökhelyettese, Várkonyi Péter államtitkár, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnöke, Koska István külügyminiszter-helyettes, Horváth László, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese és Heiczman János kohó- és gépipari miniszterhelyettes.

A Ferihegyi repülőtéren a küldöttség fogadására megjelent Aczél György, a Minisztertanács elnökhelyettese, Puja Frigyes külügyminiszter, Pozsgay Imre kulturális miniszter, Varga József, a Minisztertanács titkárságának vezetője, Lengyel László, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnökhelyettese. Jelen volt a fogadtatásnál Hriszto Markov, a Bolgár Népköztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

*

Lázár György pénteken a szófiai Szeptember 6. Villamos- és Motorostargonca Gyárat és annak fejlesztési kutató intézetét kereste fel. Ennek a gyárnak jelentős szerepe van a magyar—bolgár gazdasági kapcsolatokban és a hazai üzemek belső szállításának gépesítésében. A KGST-szakosítás alapján itt készülő targoncákból az idén is több mint 2700 érkezett, illetve érkezik hazánkba.

Lázár György örömét fejezte ki afelett, hogy rövid bepillantást nyerhetett a gyár életébe. Hangsúlyozta, hogy Magyarország is érdekelt a vállalat sikereiben; egyrészt örül minden szocialista ország eredményeinek, másrészt pedig mint együttműködő partner és mint vásárló is érdekelt. A baráti találkozó végén a magyar kormányfőnek átnyújtották az egyik legújabb típusú targonca makettjét. Búcsúzásképpen Lázár György elismerő sorokat jegyzett be a Szeptember 6. Gyár vendégkönyvébe.

Látogatás Todor Zsivkovnál

Todor Zsivkov, a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Bolgár Államtanács elnöke pénteken a szófiai Bojana kormányrezidencián fogadta Lázár Györgyöt, az MSZMP Politikai Bizottságának tagját, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnökét. A találkozón jelen volt Sztanko Todorov, a BKP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke. A találkozó szívélyes, elvtársi légkörben zajlott le.

Délben Todor Zsivkov ebédet adott Lázár György tiszteletére. Az ebéden — amelyen részt vettek a magyar kormányfő kíséretének tagjai is — pohárköszöntők hangzottak el.

Kitüntetések, elismerések, megemlékezések

A nyugdíjasokat köszöntötték és vendégül látták a szénbánya ünnepségén

Ünnepségek a bányaüzemekben

Huszonegy kormánykitüntetett a Szénbányáknál — Igazgatói dicséret és jutalom a nyugdíjasoknak — A szovjet nehézipari miniszter kitüntetése az aknamélyítőknek

A 27. bányásznap alkalmából tegnap a Mecsek számos bányaüzemében tartottak ünnepségeket. A Mecseki Szénbányák Vállalatnál az üzemi ünnepségek során adták át a miniszteri kitüntetéseket, a Bányász Szolgálati Érdemérmeket, igazgatói dicséreteket. A vállalatnál a Bányászat Kiváló Dolgozója kitüntetést az idén huszonegyen kapták meg: Becker János, Bera Ferenc, Bojtor Károly, Braun János, Denkinger Mihály, Fábián Sándor, Gáspár Márton, Huttner József, Jausch Ferenc, Kovács János, Lógó József, Nagy László, Ódor Ferenc, Péntek László, Pintér Ferenc, Steiner László, dr. Szabolcs Lajos, Szabó Jenő, Szöllősi Márton, Wencel Gerhardt, Zákányi Bálint.

Délelőtt a vállalat központjában hagyományos találkozóra került sor: a vállalat vezetői nyugdíjasokat és bányász özvegyeket fogadtak. Valamennyien igazgatói dicséretben és pénzjutalomban részesültek, melyet Garamvölgyi János nyújtott át, méltatva korábbi munkásságukat és szorgalmukat, mellyel olyan légkört és gazdasági alapot teremtettek, hogy élhet és virulhat a bányászat. A nyugdíjasokat ezután virággal köszöntötték a fiatalok, majd koccintottak az ünnepre. A gondoskodásért mindnyájuk nevében a nyolcvanöt éves, öt gyermeket, köztük bányamérnök fiát felnevelő özvegy Tóth Ferencné mondott köszönetet.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat legtöbb üzemében tegnap tartották meg a bányásznapi megemlékezéseket, ezen kitüntetéseket és jutalmakat adtak át. A csütörtökön kitüntetett Kapási Józsefen és Farkas Istvánon kívül még tizen kapták meg a Bányászat Kiváló Dolgozója kormánykitüntetést: a II-es üzemből Molnár Mihály vájár, a III-as üzemből Bárácz István föld alatti fúrómester, Gelencsér András aknavájár, Hollós János vezető könyvelő, a IV-es üzemből Andi Gábor vájár, Nemecz István föld alatti fúrómester, Sebestyén Imre vájár, a kísérleti kutatási és automatizálási üzemből, Oravecz József aknász, a szolgáltató üzemből Szenczi Béla erőgépszerelő, a központi anyag- és áruforgalmi főosztályról Dian Ferenc rönkmester.

Az ünnepségek előtt a MÉV fúvószenekara köszöntötte az üzemek dolgozóit. A bányásznap mai eseményeinek nyitányát is a fúvósok szolgáltatják, reggel Pécs több pontján zenés ébresztővel köszöntik a napot. A pénteki nap eseményeihez tartozik még, hogy a MÉV üzemeinek képviselői a IV-es üzemben megkoszorúzták a Bányász szobrot.

A Bányászati Aknamélyítő Vállalat mecseki körzetében is tegnap zajlottak az üzemi ünnepségek. Összesen százhuszan kapták meg a Bányász Szolgálati Érdemérem különböző — arany, ezüst, bronz — fokozatait. Ezt a kitüntetést néhányan ma veszik át Budapesten, a vállalat központjában. Ugyancsak Budapesten, a vállalat központjában nyújtják át ma a mecseki körzet hat dolgozójának a szovjet nehézgépipari miniszter kitüntetését.

Pécs-bányaüzem teljesítette vállalását

A Mecseki Szénbányák Pécs-Bányaüzemének fejtési körlete hetekkel ezelőtt felhívással fordult az üzem szocialista brigádjaihoz. A fejtési, elővájási csapatok, a kiszolgáló brigádok vállalták, hogy a XXVII. bányásznap tiszteletére az eredeti tervvel szemben huszonkétezer tonnával több szenet hoznak a felszínre.

Az üzemtől kapott tájékoztatás szerint a pécs-bányaüzemiek tartották szavukat és tegnap este tizenegy órakor teljesítették vállalásukat: csillébe került a 22 000 tonna szén utolsó köbmétere is.

Erich Honecker Bulgáriába látogat

A Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottságának, a Bolgár Államtanácsnak és a Minisztertanácsnak a meghívására szeptember első felében hivatalos, baráti látogatásra Bulgáriába érkezik az NDK párt- és állami küldöttsége. A delegációt Erich Honecker, az NSZEP KB főtitkára, az Államtanács elnöke vezeti.

A BT kedden folytatja a ciprusi vitát

Az ENSZ Biztonsági Tanácsának rendkívüli ülése pénteken folytatta munkáját. A napirenden szereplő ciprusi kérdéssel kapcsolatban Panama, Kanada, Ciprus és Venezuela képviselője fejtette ki kormánya véleményét. A BT 15 tagja legközelebb kedden ül össze a vita folytatására.

Jubileumi ünnepség

Százéves a Pécsszabolcs-bányatelepi Általános Iskola

Egykori vájárok, s ma a legkülönbözőbb területen dolgozó párt-, állami és mozgalmi vezetők; mai bányászok és mai szülők, diákok gyülekeztek tegnap délután a *Pécsszabolcs-bányatelepi Általános Iskola* udvarán: az iskola megalapításának 100. évfordulója alkalmából, centenáriumi és jubileumi tanévnyitó ünnepségre. Az elnökségben helyet foglaló párt-, állami és társadalmi vezetőket *Istvánder József*, az iskola igazgatója köszöntötte. A *Himnusz* hangjai után az iskolaalapító jogutódja, a Mecseki Szénbányák Vállalat nevében *dr. Schwarcz József*, a vállalat pártbizottságának titkára mondott köszöntőt.

Hangsúlyozta: örvendetes, hogy a 100. jubileumi ünnepség egybeesik a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójával és a 27. bányásznap megünneplésével. Utalt az elmúlt időszakra. Ez a vidék ringatta a munkásmozgalom egyik bölcsőjét, és az elmúlt három évtizedben kinevelte az egykori széncsaták hőseit. Mindebben a szabolcsi iskola megtette a maga kötelességét. Ma — az egykorihoz képest — más, jobb, újjászervezett körülmények között folyik az új generáció nevelése. A szabolcsi iskola — ismert módon — teljesítette a kötelességét ebben is, vállalva, hogy ez az iskola a jövőben is megfelel a rá váró feladatoknak, népgazdasági és oktatási szempontból egyaránt. Kiemelte: az elkövetkezendő 100 évben mindenképpen nagy szükség lesz erre az iskolai bázisra.

A volt tanítványok nevében *dr. Kurnik Ernő*, a tudományok doktora, a Magyar Tudományos Akadémia tagja, az Iregszemcsei Kutatóintézet igazgatója köszöntötte az Alma Matert. Ezt követően az iskola igazgatója ünnepélyesen megnyitotta az 1977/78-as tanévet, majd ünnepi műsor következett az iskola úttörői és a Mecseki Szénbányák Vállalat művészeti együtteseinek előadásában. A jelenlévők megtekintették az iskola fejlődését és szaktantermeit bemutató kiállítást, majd fehér asztal mellett megkezdődött az iskola mai és egykori pedagógusainak, illetve 25 és 50 éve végzett tanulóinak találkozója.

W. E.

A Minőségi Cipőgyár szigetvári gyáregységében a technológiai korszerűsítés befejezése után az USA-beli megrendelésre is készítenek női cipőt, szandált és csizmát. Augusztusban harmincezer pár lábbelit szállítottak a megrendelőnek.

Filmjegyzet

Pillangó

Mi a bestseller titka? Sokan föltették már ezt a kérdést, a megfelelő válasz azonban mindezidáig hiányzik. Pedig jó volna valamiféle magyarázat arra, hogy minek tulajdonítható vajon az ilyen könyvek iránti – szinte minden írni-olvasni tudó emberre kiterjedő – felajzott érdeklődés. Ekkora volna bennük a könnyű szórakozás iránti vágy? Meglehet... Ez mozgatta meg a nézők roppant tömegeit, hogy ötvenméteres sorokat képezve várakozzanak a mozipénztárak előtt – a *Pillangó* című filmre való belépőjegy reményében? Mindenkit külön-külön kérdezhetünk meg.

Henri Charriere – annak idején ronggyá olvasott – könyve kétségtelenül bestseller volt. Kalandos szökések izgalmát, idegen, egzotikus élethelyzetekkel kötött ismeretséget, az idegek játékos, tehát alapjában véve megnyugtató, kikapcsoló ingerlését kínálta a karosszékben, nyugágyban üldögélő olvasónak. Sőt, talán némi „tanulsággal" is gazdagabbnak érezhették magukat, nyilván elsősorban azok, akik érintetlenek voltak még *Tolsztoj* Feltámadásától, *V. Hugó* Nyomorultakjától vagy *Dosztojevszkij:* Feljegyzések a holtak házában című könyvétől.

Charriere önéletrajzi regénye a cselekményen kívül úgyszólván mindent mellőz, ami az irodalmat irodalommá teszi. Dokumentum volna? Dokumentumnak túlságosan „regény"...

Egy gyilkossággal megvádolt, és ennek megfelelően elítélt mackós és egy pénzhamisító kerül a francia igazságszolgáltatás markaiba. Barátságuk, szabadságvágyuk kétségtelenül mélyen emberi jelenség. Szurkolunk kudarcba fulladó szökési kísérleteiknek, örülünk annak, hogy *Pillangó* végül is megszabadul az embertelen rabságból. Ez tömören a film tartalma és ezek a reakcióink.

A megfilmesítés érzésünk szerint viszonylag jól sikerült. Jó színészek, jó rendező, jó operatőr adtak találkozót egymásnak – látványos, egzotikus helyszíneken. A legnagyobb gondot nyilván a zegzugos cselekmény vargabetűinek kiegyenesítése jelentette, el is hagytak számos részletet. A film végét *Pillangó* utolsó szökési kísérletével zárták le, a folytatást narrátor közölte.

Összességében elmondhatjuk: a *Pillangót* mégiscsak jobb volt olvasni... A cselekmény fordulatosságát gyengítő hosszúranyúlt képsorok éppen abban tompították a hatást, ami a könyv legfőbb erényének számított. A csaknem négyórás film azonban így is szinte teljes egészében kimerítette egy nyáreste teherbíróképességét.

— B. K. —

AGROKOMPLEX—Central Soya kooperáció

Korszerű telepekre korszerű takarmányt!

Gyártók és felhasználók tanácskozása Pécsett

Megyénkben modern könnyűszerkezetes épületeivel — a harkányi fedett strand, a Szigetvári AGROKÉMIA műtrágyatárolója — vált ismertté az agárdi AGROKOMPLEX közös vállalkozás neve. Bel- és külföldön komplett nagyüzemi állattartó telepeiről ismerik az 1968-ban alakult vállalkozást. Az utóbbi években 38 helyen épült AGROKOMPLEX típusú zárt sertéstelep az országban, de épültek ilyen telepek Csehszlovákiában, Bulgáriában, Lengyelországban. A szarvasmarha-program beindulásával 1972 óta komplett tehenészeti telepeket is szállít Agárd.

A zárt rendszerű telepek részére a korszerű technológia mellé az amerikai Central Soya Rt-vel történt kooperációban korszerű takarmányokat is biztosítanak. Az agárdi AGROKOMPLEX és a Central Soya kooperáció korszerű tápjait, komplett premixeit, ásványi kiegészítőit és medikált gyógykészítményeit az ország 35 keverőüzemében állítják elő évi 360 tonna mennyiségben. A hazai tápszükséglet 8 százalékát fedezik. Ezekkel a tápokkal 40 ezer tehenet és szaporulatát, 30 ezer anyakocát és félmillió hízottsertést, 5 millió broiler csirkét etetnek a vállalkozás 110 partnergazdaságában. Az ilyen tápot használó tehenészetekben — 17 ezer tehén átlagában — tavaly 4000 liter volt az átlagos tejtermelés, Agárdon meghaladta a 6300 litert. Az egy liter tej takarmányköltsége pedig nem haladta meg a 3 forint 5 fillért.

A megyei szarvasmarha- és sertésprogram sikerének elősegítése, mezőgazdasági üzemeink állattartási színvonalának emelése érdekében, a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezési osztálya és az Agrártudományi Egyesület megyei Szervezete, tegnap Pécsett egy közös rendezvényen hozta össze az AGROKOMPLEX—Central Soya kooperáció és a termelő üzemek képviselőit. Kiderült, hogy a termelőszövetkezetek csak igen kevéssé ismerik ezeket a korszerű takarmányokat. A megyében csak három közös gazdaságnak — a kátolyi, a barányahidvégi és az egyházasharaszti tsz-nek van az AGROKOMPLEX-szel kapcsolata.

Az agárdiak a tanácskozáson részletesen ismertették az általuk gyártott és forgalmazott komplett premixeket, tápokat az etetési technológiát és az eddig elért eredményeket. Elmondották, hogy igyekeznek partnereikkel körzeti keverőüzemeket kialakítani. Az ehhez szükséges import fehérje beszerzéséről az AGRIMPEX-en keresztül közvetlenül a kooperáció gondoskodik. Az alapanyag beszerzésére külön együttműködés jött létre, amelynek Agárd, Bábolna és Környe a tagja. A kooperáció díjtalan szaktanácsadást nyújt és gondoskodik a partneri keverőüzemek minőségellenőrzéséről, a tápok és a premixek rendszeres laborvizsgálatairól.

A tegnapi tanácskozást figyelemfelkeltőnek szánták és ezt a célját a termelő üzemek aktív részvétele és élénk érdeklődése folytán el is érte.

— Rné —

Jó szórakozás, nyeremények, jutalmak

Bányásznapi randevú, 1977

Ma 14.15-kor kezdődik és vasárnap délutánig tart a rendezvénysorozat

A bányásznapi rendezvények sorozatában ma, szombaton 14.15 órakor a PVSK-pályán kezdődik a Bácsi kérem, hol lehet itt focizni? — ifjúsági labdarúgó-mérkőzés. A győztes csapat valamennyi tagjának egy-egy futball-labdát ajándékoz *Ágoston László*, a Lobogó főszerkesztője. 15.30-kor kezdődik a PMSC—Dunaújvárosi Kohász NB I-es labdarúgó-mérkőzés.

Este 6 órakor Meszesen, a József Attila Művelődési Házban *Megyeri Károly*, az MTV elnökhelyettese megnyitja a Húszéves a Magyar Televízió kiállítást.

20 órakor Csertetőn kezdődik az emlékünnepség, amely tűzijátékkal fejeződik be.

Vasárnap, szeptember 4-én folytatódik a Bányásznapi randevú rendezvénysorozat.

Többek között 10 órakor Pécsújhegyen, a kézilabda-stadionban, ahol *Takács Mari*, a televízió bemondója a Lobogó műsorának a „szóvivője". Először tévéfoci lesz, ahol a legjobb eredményt elérő „játékos" hatszemélyes hollóházi porcelán kávéskészletet kap, tíz játékos pedig féléves Lobogó-előfizetést. Ugyancsak a helyszínen rendezik meg a kuglibajnokságot is, 5—5 fős csapatok közreműködésével. Az első csapat emblémás trikót,

Takács Mari a „Lobogó" színeiben

a második csapat szintén Lobogó-emblémás hamutálat kap. A műsor kezdetétől *Szvétek Antalné* kalocsai népi iparművészt látjuk munka közben a Lobogó pavilonjánál, aki mintáit az érdeklődőknek ajándékozza.

Délután a Lobogó munkatársa, *Müller Tibor* bemutatja a közönségnek *dr. Láposi Lőrinc* rendőr őrnagyot, majd beszélgetést folytat vele a bűnüldöző munkáról, illetve a Lobogóban induló sorozatáról.

A sajtóutcában egész nap előfizetést is gyűjtenek, a pavilonoknál több napi- és heti-, illetve képeslapokra. A Lobogó új előfizetői között például délután 14.45—15 óra között nyereménytárgyakat sorsolnak. Az első díj egy kempingkerékpár.

A Képes Újság e heti számából 3000 darabot sorszámmal láttak el. Akik ezekből a példányokból vásároltak és a szelvényeket felmutatják a Képes Újság pavilonjánál, közöttük értékes nyereményeket sorsolnak ki, *Boroska András* festőművész személyesen adja át egyik szép festményét a nyertesnek. Másik nyeremény: ingyenes, kétszemélyes belföldi IBUSZ-utazás.

A rendezvény kiemelkedő eseménye lesz a délután 2—4 óráig tartó politikai fórum, ahol közéleti személyiségek és újságírók válaszolnak a közönség köréből elhangzó kérdésekre.

A Képes Újság e heti számának sportoldalán több régebbi pécsi felvétel jelent meg, melyek egy-egy sportesemény nézőközönségét ábrázolják. Azok a szurkolók, akik a fehér karikában önmagukra ismernek, a Képes Újság pavilonjánál jelentkezzenek a megvásárolt lappéldánnyal és közöttük kisorsolnak egy futball-labdát, illetve egy-egy, két egész esztendőre szóló pécsi pályabelépőt.

Bizonyára érdeklődésre tart számot egy másik esemény is, a „sajtó-utcában". Délután 2—4 óráig a következő újságírók, írók, illetve művészek dedikálnak: *Lombosi Jenő* Pécsbánya című könyvét (Dunántúli Napló pavilonja), *Kampis Péter* Irószemmel című antológiában megjelent riportját (Dunántúli Napló), *Békés Sándor* Pécsbánya című könyvét (Mecseki Bányász), *László Lajos* Uránbányászok című könyvét (Ércbányász), *Takács Mari* és *Szvétek Antalné* (Lobogó), *Szörényi Levente, Adamis Anna, Dévényi Tibor, Broksa András* (Képes Újság), *Galambosi László* és *László Lajos* (Jelenkor), *Nádor Tamás* (Pécsi Rádió), *Beszterczy Zsuzsanna, Faluhelyi Magda, Markovits Bori, Németh Nóra* újonnan szerződött színművészek, valamint *Krasznói Klári* és *Péter Gizi* (Pécsi Nemzeti Színház pavilonjánál).

A Bányásznapi randevú 1977. vasárnapi műsorát részletesebben közöljük holnapi számunkban.

„A változatos programok vonzottak..."

Együtt a tanteremben a régiek... A tanulás szünete... A folyosón nyári élménybeszámoló...

Az ifjúgárdisták táborában

Tanulás, sport, ismeretszerzés

A baranyai ifjúgárdisták nemrég a veszprémi országos szemlén jó helyezéseikkel bizonyították; komolyan veszik a felkészülést és a versenyeket.

Négy napig a KISZ Vezetőképző Iskola ad otthont az IG tisztségviselő tábornak Pécsett. Gárdista fiúk és lányok ismerkednek az 1977—78-as kiképzési feladatokkal, a városi, járási parancsnokságok tevékenységével. Szó esik még a KISZ honvédelmi nevelőmunkájáról, a működési szabályzatról, a klubélet és a honvédelmi nevelés kapcsolatáról, a társszervek (határőrség, munkásőrség) tevékenységéről, az IG és az úttörőgárda kapcsolatáról. Az előadásokat csoportonként is megvitatják, hasznos tapasztalataikat kicserélik, értékelik a legjobb, a MÉV IG századának ez évi tevékenységét. Diafilmek és élménybeszámolók elevenítik fel a versenyeket, azok hangulatát. Hogy még hasznosabban teljen az idő: reggeli tornával kezdenek, teljesítik az Edzett ifjúságért mozgalom alapkövetelményeit, sportjátékok, ismerkedési est, kollektív mozilátogatás, műsoros vetélkedő, és a pécsi munkásmozgalmi emléktúra szerepel még programjukban.

Pataki Ferenc harminc éves, MHSZ-előadó, a sásdi járási IG-parancsnok:

— Négy éve vagyok gárdista. A mozgalmas és változatos programokban kovácsolódik a közösség, egymást segítjük és kiegészítjük. Cserélődik a parancsnoki gárda, így az újak itt mindent és mindenkit megismerhetnek. Idén a megyei ötödik helyezést értük el, jövőre szeretnénk a dobogóra kerülni.

Fekete Zsigmond 22 éves, föld alatti villanyszerelő a MÉV IV. bányaüzemében, tagja az IG-század parancsnokságának:

— Két éve lettem gárdista, vonzott a sokrétű tevékenység, a versenyek izgalma, a küzdelem egymásért és a másodperceként. Szeretnénk jövőre is megőrizni az első helyünket és még jobban szerepelni az országos szemlén.

Frick Éva 16 éves, III-os tanuló, a komlói Kun Béla Gimnázium IG-szakaszának parancsnoka, a városi gárdisták parancsnokhelyettese:

— Úttörő korom óta vonzott a mozgalmi munka, az IG-ben tevékenykedek már harmadik éve. Szeretem a lövészetet, a túrázást és az előadásokat. Az új tanév során sok elsőst szeretnénk megnyerni sorainkba és tartalmas, jó közösséggé kovácsolódni.

Rab Zoltán 18 éves, IV-es gimnazista, a pécsi Kun Béla diákszázad parancsnoka:

— Két év óta vagyok gárdista, a változatos programok vonzottak közéjük, mint a többieket. A túrák során alaposan megismertem a Mecseket — ezt is nekik köszönhetem. Fiúk és lányok egyaránt szeretik a lövészetet, a túrákat, a versenyeket. Az új elsősökkel kiegészülve szeretnénk legyőzni az ércbányászokat.

Murányi László

Elmaradt az extázis

Suzi Quatro rockkoncertje

Ha népszerűségi értékrendet állítanánk napjaink könnyűzenei stílusirányzatainak, pálmáját kétséget kizáróan a rockzene nyerné el. Az a rockzene, amely monoton ritmikájával, egyszerű harmóniavilágával, és még egyszerűbb dallamfordulataival meg sem érintené fülünket a több száz wattos hangerősítők, elektromos torzítók sokkoló hatása nélkül. Mert a sokkolás hivatott kiváltani az extázist, amelynek okai éppen ezért nem a zenében, inkább *a megszólaltatás módjában* keresendők. Mindezt bizonyította Suzi Quatro pécsi koncertje.

A MINI együttes kellemes, dzsesszes hangvételű bevezetője az innstrumentális zene dallamos invenciógazdagságával széles teret engedett a feszes rockot játszó basszusgitáros, énekes világsztárnak. *A várt hatás azonban elmaradt.* Az erősítő berendezés hibája vagy gyengesége miatt!? A kamionnyi hangfal fele *néma díszletként* nézett farkasszemet a mintegy hatezernyi lelkes hallgatósággal. A másik fele, amelyik megszólalt, színében megkopott, dinamikájától megfosztott rockmuzsikát közvetített a lelátók irányába.

A világhírű Chinn—Cappmann szerzőpáros dalai méltatlanul *szétfolytak az éterben. Suzi Quatro* ritka élű, tiszta, vibrátónélküli hangja elszürkült a pécsi sportpálya arénájában. Sokszor csak jellegzetes mozgásának show-jából következtethettünk a számok igazi keménységére. Ilyen akusztikai viszonyok mellett a hangszerszólók (*Mike Deacon* zongorista, *Len Tuckey* gitáros, *Dave Neal* dobos játéka) jellegüket vesztett, gyenge imitációkká váltak. És sorolhatnám még... A sokk és az extázis így érthetően elmaradt. A koncert végi üvöltés már a névnek, nem az elhangzott produkciónak szólt. Végtére a sztárok is követhetnek el hibát... Miért ne lennénk pont most elnézőek? Éppen Pécsett hulljon le Suzi Quatro csillaga?!...

Bornemissza Géza

Pécsi ÁG, baksai termelőszövetkezet

Kiemelkedő tejtermelési eredmények

60

- **Nagy hozamú fajták**
- **Korszerű takarmányozás**

A harmadik helyen

Az ország 11 Holstein-fríz telepének termelési versenyében a tavalyi kilencedik helyről a harmadikra lépett elő a Pécsi Állami Gazdaság. Termelőszövetkezeteink közül a baksai ért el kiugró eredményt az év első felében: 709 literrel növelte tehenenkénti tejtermelését.

A Pécsi Állami Gazdaság 500-as állományú Holstein-fríz telepe Gyulapusztán található. Ezen kívül Szilágypusztán 327 magyar tarka és Szentkútpusztán 150 magyar barna tehén áll az istállókban. Hat hónap alatt összesen 2 300 150 liter tejet fejtek, 400 000 literrel többet mint az elmúlt év hasonló időszakában.

– Selejtezéssel javítottuk az állomány minőségét – mondja Szauer Antal főállattenyésztő.

– Jobban takarmányoztunk, ezzel is növelhettük a tejtermelést – teszi hozzá Kuti Ernő, a gyulapusztai telep vezetője.

Több mint 1300 hektáron termesztenek takarmányt: soha nem termett ennyi, mint az idén. John Deer silóbetakarítógépet vásároltak, hamarosan meg is érkezik és 22 tagú komplex munkacsoportot hoztak létre a silóprogram megvalósítására. A jövő esztendőben 8 millió forintos költséggel szérűskertet alakítanak ki a telepek mellett. Elkészülte után magyar takarmánykioszító gépet vásárolnak.

Megnézzük a telepet, ahol a rekonstrukciós munkálatok még tavasszal befejeződtek. Megszűnt a zsúfoltság, az állatok elfoglalták az új, Agrokomplex rendszerű istállót és az épülethez csatlakozó karámokat. A Holstein-fríz igényes tehén. Nagy gondot kell fordítani az istállók tisztán tartására. Itt az új épületben kotrógéppel gyűjtik össze a trágyát.

A fejőházat ALFA-LAVAL gépekkel szerelték fel. Hamarosan az összes fejőgépük ALFA-LAVAL típusú lesz.

– Ha meghibásodnak, 12 tagú szerelőcsoportunk javítja. Dél-Dunántúlon ez az egyetlen szerviz, amelyik végez javítást – magyarázza Szauer Antal. – A mezőgazdaság ipari háttere valahogy nincs lerendezve. Például több mint két éve várunk két 5800 literes hűtve tároló tejtartályra.

Naponta két alkalommal Kis Pál Istvánné és Hartwein Gusztávné 440 állatot fej meg Gyulapusztán. Óránként 80–90 tehenet.

– Nagyon szép munka – mondja Kis Pál Istvánné. – Ismerjük a teheneket, tudjuk, hogy kell velük bánni.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére Kis Pál Istvánné Egyetértés brigádja célul tűzték ki az elhullás csökkentését és a tehenenkénti 6000 literes tejtermelést.

A baksai termelőszövetkezet tehenészete Rádfán van. Szembeötlő rendet és tisztaságot lát az ember. Baksai Antal így magyarázta tejtermelésük titkát:

– Holstein-fríz keresztezést viszünk magyar tarka állományunkra. Befejt üszőink átlagosan 18 literrel jönnek be. Ez ritkaság. Ezzel a keresztezéssel egy-két év múlva 4500 literes átlagot kívánunk elérni. Megnövekedett tejtermelésünknek nem ez az egyedüli oka. Az a véleményem, a magyar tarkában több van, mint amit eddig kiaknáztunk. Itt a takarmányozásra szeretnék rámutatni. Igaz, a tehén mindent megeszik, de elengedhetetlen a minőségi takarmányozás. Nagy gondot fordítunk a jó összetételre, a minőségre, a mennyiségre. A takarmányozás gépesítése azonban sok kívánnivalót hagy maga után. Betakarító és feldolgozó gépekre volna szükség. Kilátásunk van egy Hesston betakarító gépsorra az IKR-en keresztül, reméljük jövőre megkapjuk, eddig 10 gépsor érkezett hazánkba.

Jó a megtermékenyítés

A tejtermelés fokozását sokban segítette a magas megtermékenyítési arány, 89 százalékot értek el. Sok helyen 60–65 százaléknál nem jutottak tovább. Egészségügyi szolgálatukban üzemi állatorvos irányításával a nagyüzemi inszeminátoron kívül, aki egyébként szaksegéd is, háztáji inszeminátor is dolgozik. Baksán jó képességű ágazatvezető, művezető ügyel a technológia betartására.

– Jó hangulat van az emberek között, jobban figyelünk a tehenekre. Szerintem ez nagyon sokat jelent a tejtermelés szempontjából – mondja Spengler János, az idén alakult Egyetértés brigád vezetője.

Fél év alatt 545 689 liter tejet adtak el, az egész évre tervezett mennyiség 60,28 százalékát. Ez egyben azt is jelenti, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére vállalt tehenenkénti 50 literes többlettermelést teljesítették.

Bár sok gondot okoz fejőberendezésük meghibásodása, s az alkatrészellátás rendkívül rossz. Nem kisebb nehézséget jelent, hogy a hűtőgépek is gyakran meghibásodnak, kompresszorokat viszont csak Gyöngyösön javítanak. Előfordul, nem minden esetben tudja azonnal elszállítani a tejet a Tejipari Vállalat. Éppen ezért tett olyan javaslatot a termelőszövetkezet, létesítsen szervizt a Tejipari Vállalat.

H. T.

Magyar élelmiszerek Kölnben

Útnak indították az első kamiont a magyar kiállítók áruival Kölnbe, Európa legjelentősebb élelmiszeripari szakvására, az Anuga '77 kiállításra. Magyarország hagyományos kiállító ezen a vásáron. A kiállítás látogatói öt világrészből érkeznek, s elsősorban szakemberek, élelmiszer-importőrök, akik a magyar kiállítási területen az idén különösen gazdag választékot találnak élelmiszeriparunk kínálatában. Az idén több Egri bikavért vittek a vásárra, mert jelentősen növekedett az érdeklődés e borkülönlegesség iránt. A MAVAD is érdekes meglepetést tartogat, a helyszínen készített friss fürjpecsenyével várja majd üzletfeleit. A HUNGAROFRUCHT pedig ezúttal már nemcsak konzervekből, hanem friss zöldségből és gyümölcsből is gazdag választékot ajánl a vásáron.

Csőmosógép

Korszerűsítés a Patyolatnál

Ötvenmilliós rekonstrukciót hajt végre az ötödik ötéves tervben a Patyolat Vállalat. A pécsi országosan a legtöbbféle szolgáltatást nyújtja, többek között tollat tisztítanak, irhabundát és bőrruházati termékeket festenek. Mindezeket a különleges feladatokat a világszínvonalon lévő és jó minőségű vegyszerekkel, gépekkel látják el.

A vállalat nemrég NSZK gyártmányú csőmosót állított üzembe Pécsett, a Tüzér utcai központjában. A tizenegy fázisú csőmosót három fokozatra lehet beállítani és a programozástól függően óránként 600, 560 és 400 kilogramm ruhát mos ki. A szennyes ruha 22 kilogrammos csomagokban kerül a gépbe és az áztatástól a szárításig minden technológiai folyamaton átmegy. A programvezérlés segítségével két betanított munkásnő mos. Korábban ez a tevékenység komoly fizikai erőkifejtéssel járt és a dolgozók erős párában, nehezen látták el a munkát. Most a védőcsizmát és gumikötényt felváltotta a fehér köpeny és a magasszárú cipő, a mosoda létszáma pedig a felére csökkent.

Az új berendezés két műszakban üzemel, így nyáron a mosási főszezonban naponként közel kilencezer kilogramm ruhát tisztít. A kimosott holmikat ugyancsak új, NDK gyártmányú mángorlóval vasalják.

Veres I.

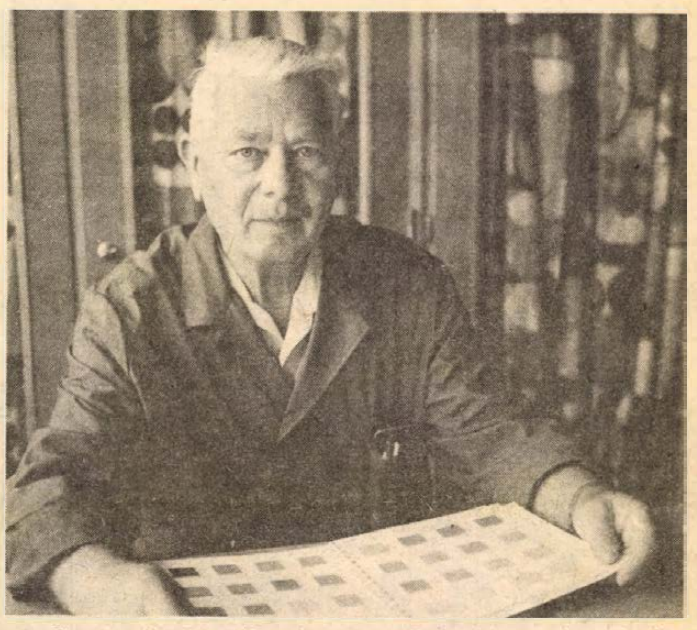
Hasznosítani a tudomány eredményeit a gyakorlatban

Pécsi bőrvegyész kis Nobel-díja

Dr. Tóth Géza munkásságának elismerése

Dr. Tóth Gézát, a Pécsi Bőrgyár dolgozóját a Német Bőrvegyészek és Bőrtechnikusok Egyesülete a Stiasny aranyéremmel tüntette ki a bőriparban végzett elméleti és gyakorlati munkájának elismeréseként. Az aranyérmet a Bőripari Vegyészek Egyesületeinek Nemzetközi Szövetsége (IULTCS) szeptember 3-án Hamburgban tartandó kongresszusán adják át.

A Stiasny emlékérmet, a bőriparban dolgozó szakemberek egyetlen nemzetközi kitüntetését, 1957-ben alapították a bőriparban elért kiváló teljesítmények jutalmazására. E. Stiasny, a Darmstadti Kutató Intézet igazgatója igen hires bőrvegyész volt, a műcserőanyag feltalálója, aki alapvető kutatómunkát végzett és maga, valamint több szerzőtársával együtt számos értékes szakkönyvet írt. A róla elnevezett emlékérmet elsőnek — még életében — ő kapta meg. Edmund Stiasny után korunk kiemelkedő bőrvegyészei közül még hetet tüntettek ki az aranyéremmel: W. Grassmann, A. Küntzel, H. Herfeld nyugatnémet, K. Gustavson svéd, F. Stather NDK, R. Mitton angol és M. Baumann svájci bőrvegyészeket. Dr. Tóth Géza a kilencedik lesz, akit az aranyéremmel jutalmaznak és ezzel a kitüntetésével az elismert legnagyobb bőrvegyészek sorába lép.



1

Ide-oda köszönget, amint a hatalmas gyárudvaron biciklivel elénk jön a portára, ősz hajjal, hetvenévesen, de fiatalosan pedálozva. Géza bácsit mindenki ismeri, de legalábbis el nem kerülhette azóta, amióta a fiatal tanársegédet a Kémiai Intézetből, Zechmeister professzor oldaláról áthívták a bőrgyárba. Mikor is volt ez? Negyvennégy évvel ezelőtt.

Most hova megyünk? A laborba? A krómosba? A lakkosba? A talpasba? Pályafutása során úgyszólván minden munkahelyet végigjárt, több gyárrészleget vezetett, a háború előtt a gyár ügyvezető igazgatója volt, kezében a gyár teljes műszaki vezetése. Most a boxos emeleti irodájában áll az asztala. Két éve, nyugdíj után visszahívták, dolgozzon tovább, rendes, teljes munkaidőben. Ha most az emeleti irodából német, francia vagy angol beszéd szűrődik ki, akkor dr. Tóth Géza tárgyal a külföldiekkel.

2

Amikor annak idején átjött a bőrgyárba, az igazgató ma is időszerű szentenciával indította útnak. Mi lenne a feladatom? Íme: többet, jobbat és olcsóbban termelni. Nem volt akkor laboratórium, tudományos alapokra fektetett munka nem folyt. A fiatal tanársegéd tanulmányozta az irodalmat, kísérleteket folytatott és mindezt rögvest ki is próbálta a gyakorlatban. Életének ez volt mindig is az iránytűje: az elmélet és a gyakorlat szüntelen egybevetése és egyesítése, a tudomány legújabb eredményeinek hasznosítása a gyakorlatban. Ennek a munkának, ezeknek a törekvéseknek az elismerése az aranyérem – nyugodtan nevezhetjük a bőrvegyészek kis Nobel-díjának is –, melyet a különösen kimagasló, a bőrgyártási kérdések tisztázásához lényegesen hozzájáruló tudományos életműre adományoznak.

3

Dr. Tóth Géza eredményekben gazdag munkásságát több műcserző anyag szabadalmának, a hulladékanyagok hasznosításának, laboratóriumi vizsgálati és gyártásközi ellenőrzési módszerek kidolgozása fémjelzi. A katedrát sem odahagyva, sokáig esténként az egyetemen is dolgozott, 1939-től már mint magántanár. 1952-ben a kémiai tudományok doktora címet nyeri el. Összesen 250 cikke jelent meg tudományos folyóiratokban, megannyi nemzetközi kongresszuson vett részt és tartott előadást. Tekintélyét és sokoldalú munkásságát jelzi: a külkereskedelem megbízásából Indiától Marokkóig, Egyiptomtól Kelet-Európáig a világ számos országában munkálkodott a magyar vegyipar anyagainak bemutatásán és bevezetésén.

Színes egyéniség, hatalmas életmű, s mindennek most egy lombikba kellene beleférnie, egy szűkre szabott írás kereteibe. Merre induljunk? Igen, a vegyészet.

4

– Úgy tűnik, ma egy bőrgyár valóságos boszorkánykonyha. Merre tart a bőrvegyészet?

– Tizenöt évvel ezelőtt úgy nézett ki, a műbőrök kiszorítják a valódi bőrt. Akkor erősen kellett dolgoznunk, hogy ezt a versenyt megnyerjük. Azóta a közönség értékelte a természetes bőr kiváló tulajdonságait, azt, hogy higiénikusabb, esztétikusabb. Ma már a műbőr semmiféle konkurrenciát nem jelent nekünk. Boszorkánykonyha? Az igaz, nagyon speciális lett a bőrvegyészet, a szakemberek egy-egy szűk területre koncentrálják tevékenységüket. Ez összefügg azzal, hogy a bőriparnak olyan divatos anyagok előállítására kell törekednie, mely a textilipar rendkívül nagy választékával versenyezhet. Ami a Pécsi Bőrgyárat illeti, a kesztyűbőrön kívül majdnem minden bőrfajtát előállít. Ez gazdasági szempontból nagyon előnyös, mert sok pontra tud támaszkodni. Ugyanakkor viszont igen sokoldalú műszaki fejlesztést igényel. Ezzel, a gyártásfejlesztéssel foglalkozom, amióta visszahívtak a gyárba. Elmúltam hetvenéves, de jól bírom magam, szívesen dolgozom.

5

– Mi adja az olthatatlan szomjat a munkához? Honnan ez az óriási energia?

– Egész életemben sportoltam. Huszonnyolcban, mint tornász, tagja voltam az olimpiai csapatnak is. Nekem hiányzik a munka. Szeretem. Másképp nem is lehet eredményt elérni, ha az ember nem szereti a munkáját.

– Mit szól akkor azokhoz, akik alig várják azt a pillanatot, hogy nyugdíjba mehessenek?

– Rosszul teszik. Amikor nyugdíjba mennek, akkor jönnek rá, üres az életük. Persze, függ ez az egészségi állapottól. Én mindennap munka után még három órát dolgozom a kertben. A szellemi és fizikai munka együtt okoz kielégülést.

6

– Reggel héttől délután háromig hogyan telik a napja?

– A gyárban nagyon sok külföldi szakember fordul meg, németek, svájciak, olaszok, amerikaiak, franciák, spanyolok, akik bemutatják speciális vegyianyagaikat. Az én feladatom, hogy ezeket a kísérleteket lefolytassam, és értékeljük az eredményeket, mennyivel jobb az új anyag a réginél. Ami bevált, bevezetjük az üzemben. Sok ablakunk van így a külföld felé, a világ legmodernebb eljárásait is módunk van megismerni. A Pécsi Bőrgyár nagy erőssége, hogy a külföldi szakembereket konzultáljuk. A Pécsi Bőrgyárnak világhíre van. Akad olyan vegyigyár, amelynek mi vagyunk a legnagyobb vevője az egész világon. Mindent el is követnek, hogy a legújabb, legkorszerűbb anyagokat hozzák. Ugyanakkor mi is igyekszünk hasonló anyagokat idehaza előállítani, hogy a külföldit ki tudjuk szorítani. Együttműködünk a hazai vegyigyárakkal. Most is például egy igen drága műcserző anyagot harmadáron fogunk kapni az itthoni cserzőanyaggyártól.

– Géza bácsi! Meddig szándékozik még dolgozni a gyárban?

– Úgy állapodtunk meg, hogy három évig, azaz a jövő év júliusáig, akkor kapom meg az aranydiplomám. Majd meglátjuk, milyen egészségi állapotban leszek.

Miklósvári Zoltán

Rekordterméssel küzd a Szigetvári Konzervgyár

Az idei bőséges zöldségtermés próbára teszi a konzervgyárakat.

– Sajnos ez az árutorlódás nagy problémát okoz nekünk – mondja Bernáth Béla, a gyár igazgatója. – Jelenleg is 80 vagonos készlete van a gyárnak, és a napi feldolgozási kapacitás csak 38 vagon. A gyár feszített tempóban, kétszer 12 órás műszakban dolgozik.

– Azt hallottuk, hogy a gyár rövid időre leáll.

– A minőség érdekében ez a leállás sajnos elkerülhetetlen – válaszolja a gyár igazgatója. – A gépek a feszített tempójú munka alatt rongálódnak, és szennyeződnek. A munkálatok csak vasárnap déltől hétfő reggelig „pihentetik" a gyárat. Hétfőtől ismét teljes kapacitással dolgozunk.

HÍREK

SZEPTEMBER

3

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

HILDA

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.05 — nyugszik 18.21 órakor. A Hold kél 21.05 — nyugszik 10.59 órakor.

Tanévnyitók

A Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakmunkásképző Iskola tanévnyitó ünnepélyét szeptember 5-én 10 órakor tartja a Köztársaság téri Általános Iskola udvarán.

✲

A Szigetvári Állami Zeneiskola felvételi vizsgái és a beiratkozás szeptember 6-án lesz de. 9.30-tól 12-ig, du. 13.30—15.30-ig, Ságvári u. 4. sz. alatt. Évnyitó ünnepély szeptember 9-én du. 17.30-kor lesz a járási hivatal előadójában.

✲

A Leöwey Klára Gimnázium közli tanulóival, hogy az első, második évfolyam számára szeptember 5-én 9 órai kezdettel, a harmadik és negyedik évfolyam számára 10 órai kezdettel tartja meg a tanévnyitó ünnepélyt. Az énekkarosok fél 9-re gyülekezzenek.

✲

A Pécs-gyárvárosi Általános Iskola értesíti a tanulóifjúságot, hogy a tanévnyitó ünnepélyt 1977. szeptember 5-én, de. 9 órakor tartja. Az ünnepélyen a tanulók úttörő egyenruhában jelenjenek meg.

✲

A Pollack Mihaly Építőipari Szakközépiskola tanévnyitó ünnepélye 1977. szeptember 5-én du. 16 órakor lesz az iskola udvarán.

✲

A pécsi Zrínyi Miklós Kereskedelmi Szakközépiskola igazgatósága értesíti az iskola tanulóit, hogy a tanévnyitó ünnepély 1977. szeptember 5-én reggel 9 órakor kezdődik. Az énekkar tagjait 8 órára kérjük, legyenek az iskolában. A levelező I—II. osztály szeptember 6-án 14 órakor, — a III—IV. és a kisegítő I—II. osztály szeptember 5-én 14 órakor, a levelező Vendéglátóipari Szakközépiskola szeptember 7-én 14 órakor tartja tanévnyitó ünnepélyét, kezdi a tanévet.

◆

— **Modellezőverseny Tatabányán.** Szeptember 4-én kerül megrendezésre a Bányász Kupa döntője, melyen a MÉV MHSZ modellezői is részt vesznek. A körrepülés menete túrakategória és sebességi verseny. A pécsi modellezők nagy eséllyel indulnak, a kupát kétszer ők nyerték.

Ma este

MOZI

Park: Pillangó (hn4, 7)
Park-kert: Pillangó (f8)
Petőfi: Pillangó (10, 2, 5, n9)
Kossuth: A nyár közepén (10, 12, f7) Center az égből (f3, f5) Pillangó (9)
Komarov-kert: Enyém, tiéd, kié? (f8)
Fekete Gyémánt: Holttest a Temzéből (4, 6) **Jószerencsét:** Katharina Blum elvesztett tisztessége (5, 7) **Rákóczi:** A hosszú búcsú (5, 7) **Május 1.:** Áfonya, a vagány (f6) **Harkány:** Vértestvérek (5, 7) **Komló, Május 1.:** A kékruhás nő (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Fel a fejjel (4, 6, 8) **Mohács:** Egy romantikus angol nő (6, 8) **Sellye:** Nősülni tudni kell (7) **Siklós:** Az éjszaka a betyároké (8) **Szigetvár:** Az énekes elveszti hangját (8)

időjárás

Várható időjárás szombat estig: időnként megnövekvő felhőzet, legfeljebb néhány helyen kisebb esővel. Napközben megélénkülő keleti, délkeleti szél. A hajnali órákban helyenként erősen párás levegő. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 11—16, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton: 22—27 fok között.

Új buszmegálló és útvonalváltozás

A Volán 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy 1977. szeptember 4-én üzemkezdettől az M 12, 20, 27, 28 és 47-es járatok Petőfi utcai és Steinmetz téri megállóját a toronyháznál kialakított megállóöbölbe összevonja. Ezzel egyidejűleg a 36 és 37-es járatok megállóját ideiglenesen a Petőfi utcába helyezi át.

✲

A Volán 12. sz. Vállalat szeptember 4-én üzemkezdettől az Athynai úti közműépítési munkálatok miatt a 10-es járat útvonalát a Hargita utcától megváltoztatja. A terelő útvonal: Hargita u.—Kun B. tér—Megyeri út—Alkony u. Az útvonalváltoztatással egyidejűleg a Kun B. téri ideiglenes autóbusz-megállókat megszüntetjük és a járatokat ismét a Megyeri úti megállóban állítjuk meg.

◆

— **Kezdődik a foglalkozás.** Véget ér a nyári szünet és a pécsi Ifjúsági Házban is újra megindul az élet. A fotóstúdió és a faesztergályos műhely szeptember 5-én 17 órakor tartja első foglalkozását.

— **Díjtalan a belépés** a Mecseki Kultúrparkba szeptember 3—4-én, az idei bányásznapon.

— **Új utódok az állatkertben.** A napokban egy őstulok bikaborjú és egy muntyák szarvas látta meg a napvilágot a pécsi állatkertben. A muntyák szarvas 112 éve az első állatkerti szaporulat Magyarországon.

— **ABC-áruház épül Pécsett,** a Hősök terén. A közel hatmillió forint értékű beruházást jövőre fejezik be.

◆

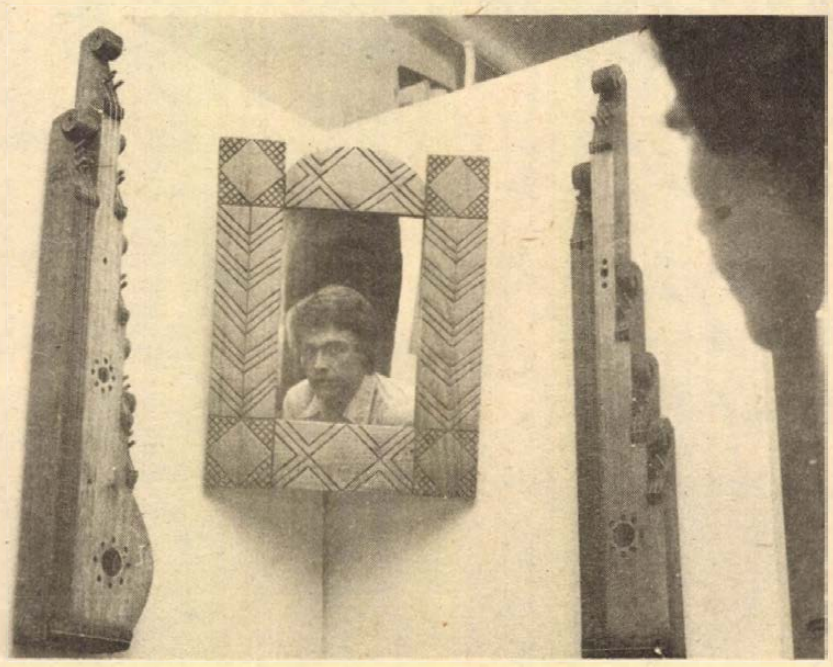
Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet: Városi Kórház. Traumatológia: II. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ELET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Ormánság a grafikákon és faragásokon



Szatyor Győző kiállítása

Én is csak most, mint sokan mások, felnőtt fejjel tudom felfogni és igazán értékelni az ősi múlt tárgyi és szellemi megnyilatkozásait. Fel kell kutatni és letörölni az idők porát, szóra bírni, hogy meséljen. Így fogalmazta meg vonzalmát Szatyor Győző Ormánság népi díszítőművészete és a régi mesterek — ahogy ő mondja — „a mindennapok kérges tenyerű varázslóinak" halhatatlan remekei iránt.

A fiatal alkotóművész többek között Kodolányi János Ormánsággal foglalkozó művéhez készített grafikai illusztrációt és egy pár remekbesikerült faragását állította ki ezúttal a Dunántúli Napló kisgalériájában. A szökrény, a tükrös, a citera (amit a kiállítás megnyitóján meg is szólaltatott) eredeti — ősi, szigorú mesterfogásokkal készült. Hallama Erzsébet, a Dunántúli Napló főszerkesztő-helyettese megnyitó beszédében arról szólt többek között, hogy a faragások éppen a hitelességük folytán válnak meggyőzővé a néző számára. Szatyor Győző nem egyszerűen csak kifaragja, földíszíti tárgyait. Mielőtt hozzáfogott egyik mestermunkájának, a szökrénynek készítéséhez, szétszedett, átvizsgált, aztán újra összerakott egy eredeti régi darabot. Nemcsak a motívumokat, a díszítést tanulmányozta, hanem a szerkezetet, a készítés technológiáját is.

Szatyor Győző szép ajándékot kapott 30. születésnapjára. Augusztusban vette át a Parlamentben a Népművészet Ifjú Mestere címet.

P. L.

— **Lantos Ferenc kiállítása Nagykanizsán.** Tegnap délután nyitotta meg Erdélyi Zoltán építészmérnök Lantos Ferenc festőművész „A szerkezet költészete" című kiállítását a nagykanizsai Hevesi Sándor Művelődési Központban.

◆

Ügyeletes állatorvosi szolgálat

Ügyeletes állatorvos a pécsi járás területén 1977. szeptember 3-án 13 órától 1977. szeptember 5-én reggel 8 óráig dr. Gyenei László. Telefon: 15-588, ha ez a szám nem jelentkezik, a 09 telefonon hagyható üzenet a „pécsi járás állatorvosi ügyelete" címen. Az ügyelet helye: Pécs, Megyeri út 24.

✲

Ügyeletes állatorvos Pécs város területén szeptember 3-án déli 12 órától 5-én reggel 6 óráig dr. Gazsó Imre állatorvos. Lakása: Vasas, B út 20. Telefon: 13-387.

A LOTTÓ nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Kincsesbányán megtartott 35. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

14, 18, 68, 76, 78

04—05—07

Gázolt a teherautóval. Szeptember 2-án délután a Majláth-pusztai burgonyatároló telepen Samu István gépkocsivezető IFA tehergépkocsijával tolatás közben elgázolta Gergics József 58 éves drávaszt árai lakost, aki a helyszínen meghalt.

50. bélyegnap

Szeptember 3-án kerül forgalomba az 50. bélyegnapról, egyúttal a Magyar Nemzeti Múzeum alapításának 175. évfordulójáról megemlékező, a múzeum legjelentősebb kincseit ábrázoló négy 2 forintos bélyegből álló bélyegsorozat és egy 10 forintos blokk.

Valamennyi bélyeg alaprajza közös, csupán az ábrázolt kép változik címletenként. A bélyegív első bélyege türkizkék háttérszínben barna színnel SZKITA CSORGÓ VI. SZ., második bélyege lila háttérszínben barna színnel GYERTYATARTÓ XII—XIII. SZ., harmadik bélyege barna háttérszínben barna és kék színnel AQUAMANILE XIII. SZ., negyedik bélyege püspöklila háttérszínben sárga színnel ARANYKORPUSZ XI. SZ. KÖZEPE felirattal egy-egy múzeumi tárgyat ábrázol. A blokk kerete sárga színű, amelyen belül a bélyeg mellett kél oldalon díszítő orgamentika, lent jobbra a MAGYAR NEMZETI MÚZEUM felirat sárga színnel látható. A bélyeg kék háttérszínében Monomakhosz koronájának egy részletét ábrázolja eredeti színben. A tárgy körül RÉSZLET KONSZTANTINOSZ MONOMAKHOSZ BIZÁNCI CSÁSZÁR KORONÁJÁBÓL felirat olvasható.

Diplomakiosztó és tanévnyitó ünnepség a Politikai Főiskolán

Pénteken diplomakiosztó és tanévnyitó ünnepséget tartottak az MSZMP KB Politikai Főiskoláján. Részt vett az ünnepségen és beszédet mondott Óvári Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára. Ott volt az ünnepségen Jakab Sándor, az MSZMP KB osztályvezetője és Lakos Sándor, az MSZMP KB Társadalomtudományi Intézetének igazgatója.

Szabó József, a Politikai Főiskola rektora adta át a diplomát a nappali, a levelező, illetve a kiegészítő tagozaton végzett 255 hallgatónak. Tizenhatan egyetemi doktori címet kaptak a politikai tudományokból.

◆

Iskolai előkészítő

Pécs m. város Tanácsa V. B. művelődésügyi osztálya értesíti azon szülőket, akiknek gyermekük 1977. szeptember 1-ig az 5. életévét betöltötte és óvodába nem járt, hogy a gyermekek számára egyéves iskolaelőkészítő foglalkozást szervez. A foglalkozásokat hetente 2 alkalommal tartják a kijelölt általános iskolákban. A részvétel ingyenes. Jelentkezni az előkészítőkre 1977. szeptember 10-ig a körzetileg illetékes általános iskolákban lehet.

tegnap történt

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke, Lázár György, a Minisztertanács elnöke és Apró Antal, az országgyűlés elnöke búcsúlátogatáson fogadta Nagy Lajost, hazánknak a Venezuelai Köztársaságba akkreditált rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, aki a közeljövőben utazik állomáshelyére.

✲

Fock Jenő, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja pénteken látogatást tett a Ganz Villamossági Művekben. Délután a vasas szakszervezeti nap keretében munkásgyűlésen adott tájékoztatást az időszerű bel- és külpolitikai kérdésekről.

✲

Gyenes András, az MSZMP Központi Bizottságának titkára pénteken fogadta Thomas Redmondot, az Ír Kommunista Párt elnökhelyettesét, aki pihenés céljából tartózkodik hazánkban. A szívélyes, elvtársi légkörben lezajlott találkozó során kölcsönösen tájékoztatták egymást a két párt helyzetéről, tevékenységéről, valamint eszmecserét folytattak a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom időszerű kérdéseiről.

Lapzárta

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság szeptember 9-én ünnepli megalakulásának 29. évfordulóját; ebből az alkalomból pénteken sajtótájékoztatót tartott Kim Ze Szuk, a KNDK budapesti nagykövete. Egyebek között elmondotta, hogy a KNDK hatéves népgazdasági tervét egy évvel és négy hónappal előbb teljesítette az előírtnál. Az ország jövő évtől kezdve egy újabb, 7 éves terv teljesítésén munkálkodik. A nagykövet beszélt az Észak- és Dél-Korea közötti feszültség enyhítésére tett erőfeszítésekről is. Hangsúlyozta: a koreai nemzet legfőbb kívánsága a kettészakított haza egyesítése. A KNDK eddig 150 esetben terjesztett elő erre különböző részletes javaslatot. A koreai nép követeli, hogy Korea önálló békés egyesítésének meggyorsítása és a háború veszélyének elhárítása, valamint a koreai tartós béke megteremtése érdekében, az ENSZ XXX. közgyűlésének határozata alapján oszlassák fel az „ENSZ csapatok parancsnokságát" és vonják ki az ENSZ zászlaja alatt Dél-Koreában állomásozó valamennyi külföldi csapatot.

✲

Oláh István altábornagy, a Magyar Néphadsereg vezérkari főnöke, miniszterhelyettes, aki A. J. Khamil Shanshal vezérezredesnek, az iraki fegyveres erők vezérkari főnökének meghívására katonai küldöttség élén hivatalos baráti látogatáson Irakban tartózkodott, pénteken hazaérkezett.

✲

Pénteken Kecskeméten megnyitották a III. országos agrárgazdasági konferenciát, a résztvevőket Horváth István, az MSZMP Bács-Kiskun megyei Bizottságának első titkára köszöntötte, majd Román Pál mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter bevezető előadásával kezdetét vette a kétnapos vita.

Vietnam — 1977

2. Ho apó eszméi győzedelmeskedtek

Van valami jelképes abban, hogy ha vendég érkezik Hanoiba, először Ho Si Minh mauzóleumát mutatják meg a vendéglátók.

Ho apó mauzóleuma a 36 000 négyzetméter nagyságú Ba Dinh téren áll. A szürke márványból épült mauzóleum előtt mindig hosszú sor áll. Hazaiak és külföldiek róják le tiszteletüket az egykori pártvezér, a Vietnami Demokratikus Köztársaság első elnöke előtt.

— Ho Si Minh él — magyarázta nekünk egy vietnami parasztember, amint piros-fehér-zöld szalagos koszorúnk mögött némán, tisztelettel lépdeltünk a mauzóleum felé.

Igen, Ho Si Minh él — ismételgettem a vietnami idős ember szavait. Él a több mint 50 millió vietnami szívében, cselekedeteikkel, tetteikkel pecsételve meg vezérük tanítását, célkitűzését. És él Ho Si Minh emléke a mi szívünkben, a kommunistákéban, a világon békét akarók gondolatában, akaratában.

Ho Si Minh (eredeti neve: Nguyen Tat Thank) a vietnami függetlenségi harc vezéregyénisége, 1890-ben született Nghe An tartomány Lom Lien nevű falujában, szegény, de írástudó családból származott. Így közvetlen közelről látta, tapasztalta a vietnami parasztság nyomorúságos életét, amint elmaradott eszközökkel, primitív, középkori módszerekkel művelték a rizsföldeket. A parasztság sorsa az éhínség, az írástudatlanság, a járvány volt.

A fiatal Ho Si Minh 20 éves koráig tanult, különösen a klasszikus kínai és a hazafias ihletésű vietnami irodalom iránt volt fogékony. Mint olyan fiatal, aki mindenáron akar sorsán változtatni, nekivágott a nagyvilágnak. Egy francia hajón konyhalegényként járja a világot; Spanyolországba, Algériába, Portugáliába, Tunéziába, Kelet-Afrikába jutott el. A minden iránt érdeklődő fiatalemberben mély nyomokat hagy e távoli népek élete, az ismeretlen kontinensek világa. Angliában, Franciaországban, az Egyesült Államokban hosszabb időt tölt. Hogy mikor kötelezi el magát a nemzetközi munkásosztály nagy ügye mellett? Talán 1919-ben, amikor a versailles-i tanácskozások időszakában a vietnami hazafiak nevében már ő szerkesztette „A vietnami nép követeléseinek füzetét"? Vagy talán 1920-ban, amikor a Francia Szocialista Párt kongresszusán felszólalt? Nem tudni pontosan. Az azonban biztos, hogy a Francia Kommunista Párt alapító tagjai között már ott van, 1921-ben újságot jelentet meg, melyet Indokínában illegálisan terjesztett, Moszkvában küldött a Paraszt Internacionálé kongresszusán, a Komintern V. kongresszusán pedig már az FKP és a gyarmati népek képviseletében vesz részt.

Természetesen fő harci területe Vietnam és Indokína. Megalakítja a Vietnami Forradalmi Ifjúsági Szövetséget, börtönbe kerül, illegálisan pártot szervez, összehívja a Vietnami Kommunista Párt alakuló kongresszusát, az érlelődő fegyveres harcot szervezi, mindig más és más név alatt. Közben a menekülés újabb és újabb kálváriáját kell vállalnia, hol a francia rendőrség, hol meg Csang Kaj-sek bandái üldözik, tűznek ki vérdíjat a fejére.

Az 1930-as évek végére Ho Si Minh már Indokína legismertebb kommunista vezetője, olyan ember, aki parasztmegmozdulásokat szervez, munkásszervezeteket, diákcsoportokat irányít, lapot ad ki, minden erejével küzd a francia majd a japán imperializmus ellen. 1944-ben a Vietnami Felszabadító Hadseregét szervezi, a szabad Vietnam programjának a kidolgozója, majd az ideiglenes nemzeti kormány elnöke, 1945. szeptember 2-án pedig Ho Si Minh az, aki az ünneplő, ujjongó százezres tömeg előtt a Ba Dinh téren, nem messze a francia főkormányzó rezidenciájától bejelenti a VDK megalakulását. A kín, a gyötrelem, a véráldozat, a pusztulás véget ért, egy olyan rettenetes időszakot zártak le Vietnamban, amely az utolsó esztendejében kétmillió ember éhhalálát okozta.

Ho Si Minh vezetésével a VDK létéért kellett megküzdenie az új rendnek. Öröklött szegény gazdaság, éhínség, járvány, természeti csapás sújtotta az országot. Ho apó mindenben elöl járt. Operatív bizottságot vezet az intenzív mezőgazdaság megteremtéséért, létfontosságú gátakat épittet a rizstermeléshez, államosított stb. Följegyezték, hogy amikor elfogadta a tömeges éhség megszüntetése érdekében a rendkívüli intézkedéseket, felhívást szövegezett a következő tartalommal: „Amikor kezedbe veszed a rizses köcsögöt, nem szorul-e össze a szíved, ha az éhenhalókra gondolsz? Azt javaslom a népnek, hogy tíznaponként egyszer, tehát havonként három ízben tartózkodjék az étkezéstől. Én leszek az első, aki ezt megteszi. Az így megtakarított rizst az ínségeseknek adjuk".

És hogy Ho Si Minh mennyire a néppel érzett, bizonyítja az is, amikor elnök lett — noha ugyan ajánlották neki — nem költözött be az elnöki palotába, hanem annak egy kis melléképületében, igen szerény körülmények között élt és dolgozott. A palotába csak akkor ment, ha magas rangú külföldi vendégeket kellett fogadnia.

Ho Si Minh szerény hajléka ma múzeum, ott látni azokat a kézírásos jegyzeteket, amelyekben kidolgozta az új hatalom politikáját, gazdaságát, társadalmi és kulturális fölemelkedését. Mély meghatottsággal néztük a fejadót eltörlő rendelet kézzel írt szövegét, vagy azt a dokumentumot, amely a 8 órás munkanapot vezette be. És innen irányította a párt első embere a nép demokratikus forradalmát, a VDK három és ötéves tervét, majd a franciákkal, az Egyesült Államokkal vívott harcot. Ho Si Minh neve egy lett Vietnammal, Vietnam neve hosszú ideig egy lett a háborúval, Észak és Dél egyesítésével, a békéért vívott harccal.

Ho Si Minh már nem érhette meg Dél-Vietnam felszabadítását, az utolsó jenki katona kiüzését az országból. Ho apó eszméi azonban győzedelmeskedtek . . .

(Folytatjuk)

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ MOSZKVA: Pénteken Mihail Szuszlov, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára megbeszélést tartott Giancarlo Pajettával, az Olasz Kommunista Párt vezetőségének és titkárságának tagjával, aki üdülés céljából tartózkodik a Szovjetunióban. A felek megvitatták a nemzetközi helyzetet és az SZKP és az OKP baráti kapcsolatainak további szilárdítását.

✦ *BELGRÁD: A jugoszláv fővárosban csütörtökön megkezdte tanácskozásait a 7. nemzetközi szlavista konferencia, amelynek munkájában húsz ország mintegy 120 nyelvésze vesz részt.*

✦ PÁRIZS: Két héttel a baloldal közös programjáról tárgyaló három párt vezetőinek „csúcsértekezlete" előtt Georges Marchais, az FKP főtitkára a francia televízió kamerái előtt megerősítette: a kommunisták kompromisszumra törekednek majd a találkozón, de senki sem számíthat rájuk olyasfajta törekvés megvalósításában, hogy a kapitalista válság „adminisztrálása" végett kerüljön hatalomra.

✦ *TRIPOLI: Líbiában csütörtökön ünnepségsorozat keretében emlékeztek meg a monarchia megdöntésének nyolcadik évfordulójáról. Tripoliban nagyszabású katonai parádét tartottak. Az évforduló alkalmából Kadhafi ezredes mondott beszédet, amelyben Szadat elnököt tette felelőssé a legutóbbi líbiai—egyiptomi határvillongásokért. Kadhafi szerint az ilyen összetűzések „az imperialista-cionista összeesküvés eredményei, amelyek gyengítik az arab államokat és akadályozzák az arab világ egységének létrejöttét".*

✦ STOCKHOLM: A svéd fővárosban csütörtökön megkezdődött az Interpol 46. közgyűlése. Több mint száz ország négyszáz küldötte vesz részt a bűnüldözők — stílszerűen: rendkívüli biztonsági intézkedések közepette megtartott — egyhetes tanácskozásán. A napirenden szereplő főbb kérdések: a nemzetközi terrorizmus, a repülőgépeltérítések, a kábítószerkereskedelem elleni küzdelem. Újabban jelentősen nőtt a nemzetek határait túllépő gazdasági bűntettek száma, valamint az értékes lopott tárgyak (műkincsek, személygépkocsik) nemzetközi kereskedelme.

✦ PEKING: A kínai látogatáson tartózkodó Joszip Broz Tito pénteken a kínai nagy falnál tett látogatást. Titót útjára elkísérte Csi Peng-fej, az országos népi gyűlés állandó bizottságának főtitkára és Jü Csan külügyminiszter-helyettes.

✦ *BUKAREST: Romániában szeptember 1-ével hatályba lépett az a rendelet, amelynek értelmében a dolgozóknak juttatott családi pótlék átlagosan 30 százalékkal növekszik.*

Kuba és az Egyesült Államok közötti megállapodás értelmében képviseleti iroda nyílt Washingtonban és Havannában. Képünk Havannában készült: Lyle Lanet, az Egyesült Államok képviselőjét fogadja Torras kubai miniszterelnök-helyettes. Középen Serra Svájc kubai nagykövete.

✦ *SALISBURY: Dawid Owen brit külügyminiszter és Andrew Young, az Egyesült Államok ENSZ-nagykövete, csütörtökön este Rhodesiában folytatott tárgyalásaik befejeztével visszautaztak Londonba. Owen elutazása előtt adott nyilatkozatában kijelentette: egyáltalán nem optimista a Smithnek átadott javaslatokat illetően.*

✦ BERLIN: Lenin szobrának megkoszorúzása után elindult Berlinből Leningrádba a szocialista országok honvédelmi és ifjúsági szövetségei — köztük az MHSZ és a KISZ — által kezdeményezett, a nagy október 60. évfordulójának szentelt nemzetközi autós-stafféta. A stafféta két irányból — Prágán és Varsón keresztül, illetve a Szófia—Bukarest—Budapest—Lvov útvonalon — jut el az októberi forradalom színhelyére.

✦ *BONN: Pénteken délelőtt a kancellári hivatalban megbeszélések kezdődtek dr. Michael Kohl, az NDK állandó bonni képviseletének vezetője és Hans-Jürgen Wischnewski NSZK államminiszter között. A találkozó célja a két német állam újabb hivatalos tárgyalásainak előkészítése. Bonni jólértesült körökben valószínűnek tartják, hogy már a közeljövőben érdemi tárgyalásokra kerül sor, amelyeken egyebek közt a Nyugat-Berlinbe irányuló közúti forgalomról, valamint a város áramellátásáról is szó esik majd.*

✦ WASHINGTON: Carter amerikai elnök október 4-én felszólal az ENSZ-közgyűlés ülésszakán — erősítette meg pénteken Jody Powell, a Fehér Ház szóvivője. Carter október 4—5-én több államfővel és külügyminiszterrel tárgyal a világszervezet székhelyén.

Agyvizsgálat

Az Amerikai Központi Hírszerző Hivatal csütörtökön újabb dokumentumot tett közzé az emberi agyhullámokat és az emberek kábítószer hatása alatti viselkedését vizsgáló tevékenységéről. A már 1600 oldalt kitevő dokumentumhalmaz csütörtökön ismertetett része arról számol be, hogy a CIA közreműködésével miként bonyolították le az agyhullámok vizsgálatát távolból irányítható elektromos berendezésekkel, továbbá ismerteti, milyen kábítószereket használtak fel annak megállapítására, hogyan befolyásolható a kísérleti alany hipnotizálhatósága.

A kísérleteket pszichológiai betegeken és „normális alanyokon" egyaránt folytatták. A dokumentum a korábban közzétetteket elsősorban újabb technikai részletekkel egészíti ki.

Egy másik okmány arról a CIA által meg nem nevezett egyetemnek nyújtott támogatásról tájékoztat, ahol 1957-ben kezdtek vizsgálatot mintegy 70 kelet-európai disszidensen. A vizsgálatok célja az volt, hogy kideritsék, hogyan lehet különböző egyéneket árulásra, illetve szökésre bírni.

✦ MOSZKVA: A Szovjetunió hamarosan hatályba lépő új alkotmánya minden lehetőséget megad a szovjet tudósok számára alkotó tevékenységük széles körű kibontakoztatásához — jelentette ki Alekszandr Oparin akadémikus, a szovjet televízió péntek esti alkotmányvita műsorában. A világhírű szovjet biokémikus rámutatott, hogy az új szovjet alkotmánytervezet a szocialista és kommunista építőmunka hat évtizedes tapasztalatainak általánosítása. Oparin akadémikus végezetül a tudósoknak népükkel szembeni hatalmas felelősségét hangsúlyozta.

✦ BEJRÚT: Heves tűzpárbaj robbant ki csütörtökön este Dél-Libanonban az izraeliek támogatta keresztény jobboldali erők, valamint a palesztinai—libanoni fegyveresek között. A szembenálló felek gránáttal, aknavetőkkel és géppuskákkal lőtték egymás állásait. A jobboldaliak erőit az izraeli tüzérség fedezte. A libanoni fővárosban pedig pénteken reggel bombarobbanás rázta meg az Al Anuar és az Al Szajjad című lap szerkesztőségének épületét. A mintegy 25 kilogrammos, dinamittal töltött pokolgép jelentős károkat okozott az épületben, a közelben parkoló gépkocsikban, s a robbanás következtében négyen megsebesültek.

✦ *KAIRÓ: Az Arab Liga külügyminiszterei szombaton délelőtt ülnek össze Kairóban, első ízben azután, hogy a liga két tagállama — Egyiptom és Líbia — között fegyveres összecsapás robbant ki a nyáron. Kairóban azt is bejelentették, hogy Iszmail Fahmi egyiptomi miniszterelnök-helyettes és külügyminiszter ismét az Egyesült Államokba utazik. A szeptember végi utazáson a „közel-keleti problémák szerepelnek", s az „amerikai vezetőkkel Fahmi számos találkozót tart".*

✦ *MOSZKVA: Vaszilij Kuznyecov, a Szovjetunió külügyminiszter-helyettese fogadta Vang Ju-pinget, a Kínai Népköztársaság moszkvai nagykövetét, aki a közeljövőben nyújtja át megbízólevelét.*

✦ BÉCS: Szombaton és vasárnap kerül megrendezésre Bécsben az Osztrák Kommunista Párt központi lapjának, a Volksstimmének hagyományos ünnepélye. A rendezvényen a testvérpártok központi lapjai is képviseltetik magukat.

✦ *ANTANANARIVE: Madagaszkár pénteken felszólította Szomáliát és Etiópiát, hogy vessenek véget az ogadeni térségben folytatott harcoknak, és kezdjenek tárgyalásokat a konfliktus békés megoldása érdekében. A madagaszkári elnök országa fővárosába hívta a szomáliai és az etiópiai államfőt, hogy tárgyaljanak a békeszerződésről.*

✦ MOSZKVA: A moszkvai televízió pénteken — a Vietnami Demokratikus Köztársaság kikiáltása napjának évfordulója alkalmából — közvetítette Pham Van Dong beszédét, aki köszönetet mondott az SZKP Központi Bizottságának, a testvéri szovjet népnek a segítségért és a támogatásért, s biztosította hallgatóit, hogy a Vietnami Szocialista Köztársaság a marxizmus—leninizmus és a proletár internacionalizmus alapján tovább erősíti a barátságot és a testvéri együttműködést a két párt és a két ország népe között.

Magyar—bolgár közös közlemény

Lázár György magyar miniszterelnök bulgáriai hivatalos baráti látogatásáról pénteken magyar—bolgár közös közleményt adtak ki.

Lázár György, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke Sztanko Todorovnak, a Bolgár Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének meghívására 1977. szeptember 1-én és 2-án hivatalos, baráti látogatást tett Bulgáriában.

Lázár Györgyöt szívélyes, baráti beszélgetésen fogadta Todor Zsivkov, a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, az Államtanács elnöke.

A miniszterelnökök tájékoztatták egymást a Magyar Szocialista Munkáspárt XI. kongresszusa és a Bolgár Kommunista Párt XI. kongresszusa határozatai végrehajtásának helyzetéről. Elismeréssel szóltak a két baráti nép jelentős sikereiről a fejlett szocialista társadalom építésében. Megelégedéssel állapították meg, hogy országaik kapcsolatai a marxizmus—leninizmus és a szocialista internacionalizmus alapján sikeresen fejlődnek a két nép és a szocialista közösség népei javára.

Kiemelték, hogy a Magyar Népköztársaság és a Bolgár Népköztársaság baráti, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződése jó alapul szolgál a sokoldalú kapcsolatok fejlesztéséhez.

Hangsúlyozták, hogy a két ország párt- és kormányküldöttségeinek legfelsőbb szintű találkozói, Kádár János, az MSZMP KB első titkára és Todor Zsivkov, a BKP KB első titkára, a Bolgár Államtanács elnöke tárgyalásai kiemelkedő jelentőségűek a két párt és nép testvéri barátságának, szoros együttműködésének fejlesztésében és erősítésében.

A kormányfők kifejezték azt az elhatározásukat, hogy kölcsönösen törekszenek a Magyar Népköztársaság és a Bolgár Népköztársaság átfogó együttműködésének további bővítésére mind közvetlen kapcsolataikban, mind a kölcsönös gazdasági segítség tanácsa keretében. Nagyra értékelték a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa 31. ülésszakának határozatait, amelyek jelentősen hozzájárulnak az együttműködés távlati célprogramjainak kimunkálásához. A jelenlegi ötéves népgazdasági tervek egyeztetése újabb fontos lépéssel viszi előre a KGST komplex programjának sikeres végrehajtását.

A miniszterelnökök megvitatták a Magyar Népköztársaság és a Bolgár Népköztársaság gazdasági kapcsolatainak további dinamikus fejlődéséhez szükséges konkrét intézkedéseket. Elismeréssel szóltak a magyar—bolgár gazdasági, műszaki-tudományos együttműködési bizottság munkájáról, amelynek ez év júniusában tartott ülésén újabb megállapodások születtek a szakosításban és az ipari kooperációban. Megállapították, hogy összhangban a két ország növekvő gazdasági és tudományos eredményeivel, további lehetőségek vannak a gazdasági együttműködés kiszélesítésére. Sikeresnek értékelték a kétoldalú árucsere-forgalom fejlődését is. Megvizsgálták a távlati együttműködés fő kérdéseit, meghatározták az 1981—1985-ös tervkoordináció előkészítésének irányelveit.

A Magyar Népköztársaság és a Bolgár Népköztársaság a jövőben is tevékenyen együttműködik a kultúra, a tudomány és az oktatás terén.

A két fél széles körű eszmecserét folytatott a nemzetközi kérdésekről. Úgy értékelték, hogy a jelenlegi világhelyzet fő jellemzője változatlanul az enyhülés, amelyben meghatározó szerepet játszik a Szovjetunió és a szocialista közösség többi országainak békepolitikája, a világ haladó erőinek összehangolt tevékenysége. A békés egymás mellett élés ellenzőinek mind aktivabb fellépése miatt azonban további erőfeszítések szükségesek annak érdekében, hogy az enyhülés tartóssá és visszafordíthatatlanná váljék.

A kormányfők hangsúlyozták a Helsinkiben aláírt záróokmány maradéktalan megvalósításának jelentőségét mind az európai béke és biztonság erősítésében, mind az európai államok két- és sokoldalú együttműködésében. Aláhúzták, hogy a belgrádi találkozónak a kölcsönös megértést és a bizalmat kell szolgálnia az államok és a népek között.

A két fél a Magyar Szocialista Munkáspárt és a Bolgár Kommunista Párt irányvonalával összhangban nagy fontosságát tulajdonít annak, hogy a szocialista országok a marxizmus—leninizmus és a proletár internacionalizmus alapján a jövőben is minden eszközzel fejlesszék együttműködésüket, és tökéletesítsék azt a varsói szerződés szervezetében és a kölcsönös gazdasági segítség tanácsában.

A megbeszélések a hagyományos baráti és elvtársi légkörben, a teljes nézetazonosság jegyében folytak le, és hasznosan járultak hozzá a két ország sokoldalú együttműködésének és testvéri barátságának további elmélyítéséhez.

Lázár György, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke hivatalos, baráti látogatásra hívta meg Sztanko Todorovot, a Bolgár Népköztársaság Minisztertanácsának elnökét, aki a meghívást köszönettel elfogadta.

Felveszünk korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba

— **14 évet betöltött női dolgozókat gépivarró, befejező,**

— **16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász átképzős, préselő, csinosítói munkakörökbe.**

Felvétellel és szállással kapcsolatos felvilágosítás:

Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83.

Munkaügy.

Külgazdaság

Vasút épül Afganisztánban

A nagy vasútvonal-építések a múlt században természetesek voltak, jóllehet kezdetben hatalmas társadalmi izgalmat váltottak ki. Századunk első negyedében Európában, Közel-Keleten, Észak- és Dél-Amerikában lényegében befejeződtek a nagy vasútvonalak építései és néhány évvel ezelőtt a televízióban már történelmi múltként néztük a Világ nagy vasútjai filmsorozatot. Már-már úgy tűnt, hogy a nagy területeket átfogó új vasúti pályák építésének ideje lejárt, aztán ismét napirendre került. Szenzációnak is beillő hír a BAM építésének megkezdése volt, elsősorban a méretei és a munkálatok nehézsége miatt. Szinte ezzel egyidőben kezdődött a kelet-afrikai vasút építése, amely járatlan, ember által alig ismert területeken halad át és gazdasági fontosságán túl, megnyitása óta különleges turista útnak számít végigutazása. A Bajkál—Amúr vasútvonal építéséről szóló hírek ma is érdekesek és újra meg újra felkeltik a figyelmet.

Most újabb vasútépítési tervről érkezett hír: Afganisztán kiépíti vasúthálózatát. Az ország jelenleg ahhoz a kevés számú állam közé tartozik, amelynek egyáltalán nincs vasútvonala. A tavaly elkezdett hétéves tervben a vasúthálózat megépítése az ország társadalmi-gazdasági fejlődését előmozdító „legfontosabb infrastruktúraként" szerepel. A tervezett vasútvonal 1810 kilométer hosszú lesz, az északi Herat várost köti össze Kandaharral, itt kétfelé ágazik: az egyik vonal a főváros, Kabul felé épül ki, a másik Spin Baldak irányába, ahol Pakisztán határán csatlakozik a quettai vasúthoz.

A nagy munkával a francia Soprail vállalatot bízták meg, amely benyújtotta az építési terveket és a költségek mintegy kétmilliárd dollárt tesznek ki. Ez hatalmas összeg, meghaladja Afganisztán 1976—1977 évi bruttó nemzeti termékeinek értékét. A finanszírozásban — mint a háttérben hírlik — részt vesz Irán is. A hatalmas építkezés nem önmagáért történik, hogy Afganisztánnak nincs vasútvonala és legyen — megvan a nagy vállalkozás gazdasági oka. Az ország nagy mennyiségű vasérccel rendelkezik, amelynek nagyobb arányú kiaknázását gátolja, lehetetlenné teszi a vasúthiány és a helyzetet nem oldja meg az sem, hogy az országban korszerű úthálózat van, amely szovjet és amerikai segítséggel épült. Az 1810 kilométer vasútvonal tehát elsősorban a vasércben gazdag területeket kapcsolja össze és csak másodsorban szolgálja a személyforgalmat, jóllehet ez utóbbi sem lesz mellékes anynyira. Számítanak arra, hogy a vasút elkészülte után megnövekszik az ország idegenforgalma, mert olyan tájak válnak beutazhatóvá, amelyek eddig valóban el voltak zárva a világtól, megközelíthetetlenségük miatt.

Mint minden újnak általában, Afganisztánban is vannak bírálói a vasútépítési tervnek, hogy az nem irányozza elő a vidék bekapcsolását. Ismerősnek tűnik e kifogás, megtörtént ugyanez Európában, hazánkban is, amikor a földbirtokosok egy része olyan feltételhez kötötte a birtokán áthaladó vasút építéséhez való hozzájárulást, ha az megáll kastélya előtt is. Egyszerre minden bizonnyal képtelenség megépíteni az 1810 kilométeres fővonalat és a mellékvonalakat. A másik kifogás, hogy fejlett országok milliókat költenek a nem jövedelmező vasútak finanszírozására, hogyan lesz gazdaságos a vasút Afganisztánban. A válasz: a vasércszállítás illetve a kitermelés nagyarányú fejlesztése gazdaságossá teszi.

Az afganisztáni vasút építésének megkezdése — úgy tűnik — végleges. Évek telnek el elkészültéig és egy újabb nagy vasúttal, szunnyadó természeti kincsekkel lesz gazdagabb az emberiség.

K. J.

Szovjet képzőművészek rajzkiállítása a műcsarnokban

Vardziguljanc Ruben, Moszkva alatt sorozatból: Este 1975.

Bekarjan Dzovinar Kárpátaljai vasárnap 1969.

Mutszu Marju, Beszélgetés 1969.

Az építészet mértéke az ember

Nehezen tudnánk megfogalmazni, hogy mi az építészet, építkezés, építés. Téralakítás — mondja a tudomány, tágabban értelmezve: az élet színterének alakítása.

De közelítsük meg az építészetet úgy, ahogyan a valóságban — mindennapjaink felől szemléljük. Ha ruhaanyagot választunk, ízlésünknek megfelelő, éveinkhez illő színt, mintákat keresünk, s könnyű vagy nehéz anyagot, az alkalomhoz, időjáráshoz megfelelőt. Válogatunk testhezálló és hibáinkat rejtő anyagok között, tudva és ösztönösen. De ha építményeinkről van szó — „családi fészkekről" vagy középületekről —, előbb arra gondolunk: csak végre lakáshoz jussunk, hogy elférjünk benne. S néha arra is; csak nagyobb legyen és hívalkodóbb a miénk, mint a szomszéd háza, s ha éppen művelődési otthonról van szó: rangosabb a szomszéd községénél. Vagyis, ha építkezünk, praktikus és hívalkodó szempontok vezetnek inkább, semmint önmagunk őszinte kifejezése. Pedig a ruha rövid életű, gyorsan elkopik, az épület viszont nemzedékekre marad örökségül.

Ha egy kép nem tetszik, elfordulunk tőle, ha a zenét nem szívesen hallgatjuk, lehalkítjuk a rádiónkat. Megbíráljuk a színházat, televíziót, a regényt, verset, ha ízlésünknek nem felel meg. És ugyanakkor megtűrjük, hogy ízlésünkkel nem egyeztethető házak, utcák, városrészek épüljenek fel, egyetlen mentséggel: egyelőre örüljünk ennek is. Hát ne örüljünk, ne lelkesedjünk. Fogadjuk el, amit kényszerű-kelletlen el kell fogadnunk, mert például a házgyári lakás nem szívet vidámítóan hozzánk szabott, de a lehetséges megoldások között átmenetileg a legjobb. A sátortetős „kis csererepes tanyák" annál kevésbé. Sőt, a sok megoldás között is hátul kullognak. Egyformák? Egyformák voltak a parasztházak is. Nem praktikusok? De, többé-kevésbé igen, mert jól „kihasználják a teret".

Hol van hát a hiba? A múlt jellemző építészeti stílusai maradandóan és tökéletesen kifejezték korukat és azt a társadalmat, mely építette. A mi építészetünk többnyire gyengéinket fejezi ki. Házgyáraink nem tudnak elég változatot hozni építészetünkbe, a mai formákat kereső családiházépítkezésünk megrekedt, valahol a húszas évek tájékán. Sőt a század elején, amikor nádfedeles parasztházak helyébe máról-holnapra a legkorszerűbb szecessziós otthonok épültek mezővárosainkban, Nagykőrösön, Kecskeméten, Félegyházán, Hódmezővásárhelyen. Ezek javára írható, hogy tágas, nagy ablakos, egészséges, biztonságosan felépített otthonok és középületek egyaránt. Gyengéink közé sorolható, hogy a lakótelepeket behozzuk a város szívébe, mint például Debrecenben, s ezzel megzavarjuk a városközpont egységét, hivatását, éppen úgy, mint a lakótelepét.

Sokféleképpen építkezhetünk: másképp a japánok, másképp a finnek, spanyolok, átmentve a jövőbe történelmi hagyományaikat, mások viszont a jellegtelenséggel megalkudva. De hát az építészet a mi tágabb értelemben vett öltözékünk! A finn építészet példánk lehet. A mai embert tekinti mértékének, s nem tagadja meg múltját. Tudja jól, hogy a közvetlen szükségleten, igényeken, lehetőségeken, adottságokon túl van az embernek fizikai „téralakító", „térformáló" képessége. Az építészek a természet tágabb tereit, erdőket, mezőket, hegyeket is figyelembe veszik, az ember közvetlen környezetének kialakításában, felépítésében — a lélektani tér is fontos. Mi ez a lélektani vagy pszichológiai tér? Amit illúzióink és igényeink ezen a síkon megkövetelnek.

Hogy milyen ruhát veszünk magunkra, abban is van illúzió. Azt hisszük, hogy másnak látszunk benne, mint amik vagyunk. Ez az illúzió kell az építkezéshez is. Persze nem úgy, hogy másnak látszunk, mint amik vagyunk — például a szegény gazdagnak —, mert így csináljuk általában. A lélektani tér arra kell, hogy a szabad mozgásnak, a nagyobb természetnek, a napfénynek, a tiszta levegőnek, a biztonságnak illúzióját átvigyük a magunk teremtette térbe, építményeinkbe. Vagyis egyensúlyt teremtsünk épületeink és a természet között, a mi kisebb világunk és a tágabb egész között. És sohasem tagadva meg magunkat, igényeinket, vágyainkat, hozzá való anyagi képességeinket.

A nagy történelmi korszakok, stílusok azzal váltak naggyá és jellemzővé, hogy ezt az egyensúlyt a népi építkezésben, vagy éppen ellentétében, a barokk építészet korában egyformán őszintén kifejezték. Az építészet éppúgy tükre az embernek, mint bármely más művészet, festészet, irodalom, zene, nem mindegy, milyen környezetben élünk, mert ez a környezet visszahat ránk, mindennapjainkra.

Koczogh Ákos

Mélytengeri búvárból űrhajós

"Felülkerekedni a félelmen..."

Leningrádi beszélgetés Valerij Rozsgyesztvenszkij mérnök ezredessel, a Szojuz 23. űrhajósával

Valerij Rozsgyesztvenszkij, aki 1976. október 14-én Vjacseszlav Zudovval közösen a Szojuz 23. fedélzetén az űrben járt, s tudományos kísérleteket végeztek a Szaljut—5. űrállomáson, az elmúlt napokban Leningrádban tartózkodott, a II. szovjet—magyar ifjúsági barátság fesztivál díszvendégeként járt a Néva-parti városban. Bárhol tűnt fel, mindenütt körbevették a szovjet és a magyar fiatalok, alig győzött válaszolni a záporozó kérdésekre. A fesztivál alatt találkozott a szovjet és a magyar sajtó képviselőivel is.

— Kérjük, beszéljen az életútjáról.

— Tősgyökeres leningrádi vagyok: 1939-ben születtem a Néva-parti városban. Apám a Balti Flotta tisztjeként a Nagy Honvédő Háború idején részt vett a város védelmében. A Dzerzsinszkij Haditengerészeti Főiskolán 1961-ben fejeztem be tanulmányaimat, majd a Balti Flotta mélytengeri búvárainak csoportparancsnoka lettem.

— Hogyan lesz mélytengeri búvárból űrhajós?

— Sokat áldoztam ezért. Soha nem felejtem el, nem sokkal Gagarin visszatérése után olvastam egy riportsorozatot arról, milyen legyen az űrhajós, s kik a legalkalmasabbak erre a különleges feladatra. Az írás végkövetkeztetése az volt, hogy csakis a berepülő pilóták között érdemes válogatni. Nekem akkoriban már „jó szakmám" volt, búvárként dolgoztam, s bár régóta érdeklődtem az űrhajózás iránt, letettem arról, hogy valaha is eljuthatok a világűrbe. Tizenkét évvel ezelőtt azonban váratlan dolog történt: a kiválasztó bizottság elé kerültem és alkalmasnak találtak. A dolog érdekessége, hogy ugyanitt ismerkedtem meg V. D. Zudovval, aki a Szojuz 23. parancsnoka volt, s akivel együtt repültünk tavaly októberben.

— Milyen feladatot hajtott végre a Szojuz 23. legénysége?

— A Szojuz 23. fedélzetén tudományos-technikai kísérleteket végeztünk. Ezek közül hadd említsek meg egyet, ami a környezetvédelemmel kapcsolatos. A Szaljut—5. űrállomáson azt vizsgáltuk, hogy kozmikus szemcsék segítségével miként befolyásolható az időjárás. Kazahsztán környékén szálltunk le, ahol legalább ezer tó található. Végig kapcsolatot tartottunk a leszállító állomással. Az egyik tó kásás jegén értünk földet, éjszaka, mínusz 20 fokos hidegben, viharos időben. Tizenegy óra múlva találtak meg bennünket, s örömmel jelenthettük, hogy sikeresen végrehajtottuk a ránk bízott feladatokat.

— Érzett-e félelmet az űrben? S egyáltalán: lényeges szerepe van-e az űrhajósok pszichikai felkészítésének?

— Engedjék meg, hogy a kérdésre egy példával válaszoljak. Ha egy ejtőernyős előtt több ezer méter magasban kinyílik a repülőgép ajtaja, s ugráshoz készülődik, maga előtt látva a hatalmas mélységet, minden bizonnyal félelmet érez. Azok közé tartozom, akik nem hiszik el, hogy valaki veszélyes helyzetbe kerülve tagadja a félelmet. A kérdés csupán az: le tudja-e győzni az ember ezt az érzést vagy pedig pánikba esik. Mi repülés közben, munkánkat végezve nem gondolhatunk ilyesmire, csakis arra, hogy maradéktalanul teljesítsük a feladatot.

— Napjainkban az űrhajósok kiválasztásánál milyen szempontok kerülnek előtérbe?

— Az űrhajóst olyan sportolóhoz hasonlítanám, akinek a legkülönbözőbb hatások közepette is gyorsan, pillanatok alatt döntenie kell. Ráadásul mindig helyesen: a tévedés elképzelhetetlen. Éppen ezért nem egy-egy részterületen kiemelkedőt nyújtó emberek lehetnek alkalmasak erre a munkára, hanem olyan széles körű, sok mindenhez értő egyének, akiknek vasidegzetük van.

— Hallhatnánk-e néhány szót a szocialista országok tervezett közös űrrepüléséről?

— Talán nem mondok újat azzal, ha kijelentem: rendkívül szigorú követelményeknek kell megfelelnie annak, akit űrrepülésre alkalmasnak találnak. A szocialista országok közös űrrepülésének előkészületei pedig már jó ütemben haladnak: megkezdődött a kiválasztás. Tudomásom szerint Csillagvárosban folyik Csehszlovákia, Lengyelország és az NDK erre alkalmas személyeinek felkészítése, s az idén sor kerül a kiválasztásra Bulgáriában, Romániában, Magyarországon, Mongóliában és Kubában is.

Falus Gábor

KomolytalaN RovAt

Balatoni kalandozás

Tihany Barátainak Köre tapasztalatcserére hívta az Orfűi-tó Barátainak Körét. Én minden tó barátja vagyok, és valahogy bekerültem a küldöttségbe. Így kezdődött.

Illetve nem is így. Régen kezdődött már, azt hiszem hatéves koromban, amikor először láttam a Balatont, és azóta minden évben találkoztunk, néha hetekre is. És akárhányszor láttam meg, mindig elfogott az a honvágyból, gyerekkorból, szerelemből álló megfoghatatlan nosztalgia, amivel semmi sem ért föl, bárhová kerültem. Láttam a tengert is, gyönyörű, de számomra a Balatont egyik sem közelítette meg. Az maga volt az ifjúság.

Így vártam a Balatont. Szántód gyönyörű, szemben a tihanyi panoráma, a találkozás első pillanata ugyanaz volt.

Aztán megkezdődött a várakozás. Vártunk kompra, kávéra, egy pohár sörre, még a mellékhelyiségre is. Változatos korszakai vannak a Balatonnak. Van csehszlovák invázió, jugoszláv, most a német van soron. Jó hogy jönnek, hogy rengetegen vannak, de várakozni, azt kell!

Hogy milyenek voltak Tihany Barátainak Körének tagjai? Aranyosak! Ugyanaz a gondjuk, sőt!... Országos gond a szemét, itt nagyobb. Sok helyütt megoldhatatlan az autók parkolása, itt még megoldhatatlanabb. Hivatalos helyeken más az időszámítás itt. Itt így számolnak: „Még négy szombat—vasárnap, még kettő!

Mennyi ember van itt? Télen 1400, nyáron naponta megfordul 30 000. Gyönyörű minden, de minden boltban, sétányon, bokor tövében ember ember hátán.

Mi van a tihanyi visszhanggal? Elvileg van, gyakorlatilag alig. Kérdeztem:

— Annyi mindenre jók a nyugdíjasok, nem lehetne kettőt beállítani?

Töprengtünk rajta, de kiderült, hogy használhatatlan ötlet, a nyugdíjas nem tud visszabeszélni. Ha valami nagy ember kiabálni kezdene, a nyugdíjasvisszhang mégse válaszolhatná:

— Igaza van, elnök elvtárs! Úgy, ahogy az igazgató elvtárs gondolja!

Még legjobbnak látszott volna egy ilyen hirdetés:

„Ambiciózus fiatalt keresünk, főosztályvezetői fizetéssel és beosztással, olyan állásra, ahol nincs más dolga, mint visszabeszélni!"

Ez is megoldhatatlannak tűnt, mert erre nem kapnának státuszt. Jelentkezőt talán igen.

Mikor minden barátkozással végeztünk, a viszonzást is megbeszéltük, előkerült a probléma, hol együnk? Tihanyban előre kellett volna jelentkeznünk, Balatonfüredel mindannyian megjártuk már. Nézzünk meg egy kis helyet!

Izgalmas hely volt. Egy hatalmas vízimalomkerék forgott, vízikerékhez nem illő gyorsasággal, kinn a napon poros asztalok, székek és a szaharai melegben elöövakodott néhány pincér fekete, falusi, ünnepi posztó ruhában, ráncos csizmában, mikor sortban is megütötte az embert a guta.

Fölmerült tüstént bennünk a gyanú: Mibe kerülhet a csizma talpalása, a már beszerezhetetlen ó, falusi öltöny, meg a sebesen forgó, elektromos vízimalom. Susukusnak kell itt lenni!

Kérdeztük, mibe kóstól egy liter tájjellegű bor?

— Liter nincs, csak palackozott hétdecis. Százhúsz forint.

— Na, akkor a tájjellegű marhapörkölt is meg lesz ennyi! Menekülés!

Egy kevésbé tájjellegű vasúti vendéglő távolabbra ennél olcsóbb volt, jó is, de az ebéd után azonnal ennünk kellett egy másikat, mert éheztünk és ez törpékre méretezett vendéglő volt.

Siófok felé jöttünk haza. Egy kis kötelező sorbanállás után, kávé stb. kimentünk a mólóra. Vagy harminc horgász áztatta a zsinórt.

Esztényi idő volt. Kis, locsogó északi szél, a dévér-keszegeknek egymás szájából kellett volna kikapkodni a kukacot.

Szó sem volt ilyesmiről! Mi untuk meg előbb:

— Nem megy?

— Semmi! Hogy az a... (idézhetetlen). Kapásom sem volt. Reggel óta! Hova valók?

— Pécsiek.

— A Pécsi-tó! Az ám a horgászvíz! Ott van hal, de jó maguknak!

Nem tudom, hogy jó-e nekünk, de ebben a pillanatban elöntött a honvágy az orfű—abaligeti kanyarok, a kertem, meg a megszokott horgászhelyem, a sorbaállás hiánya után.

Hazafelé a buszban valamennyien megállapítottuk, hogy szép a Balaton, feledhetetlen, csodálatos a múltja, de maradunk az Orfűi-tó Barátainak Köre.

Megváltozott a Balaton. Vagy mi? Lehet.

Szöllősy Kálmán

BÁNYÁSZ

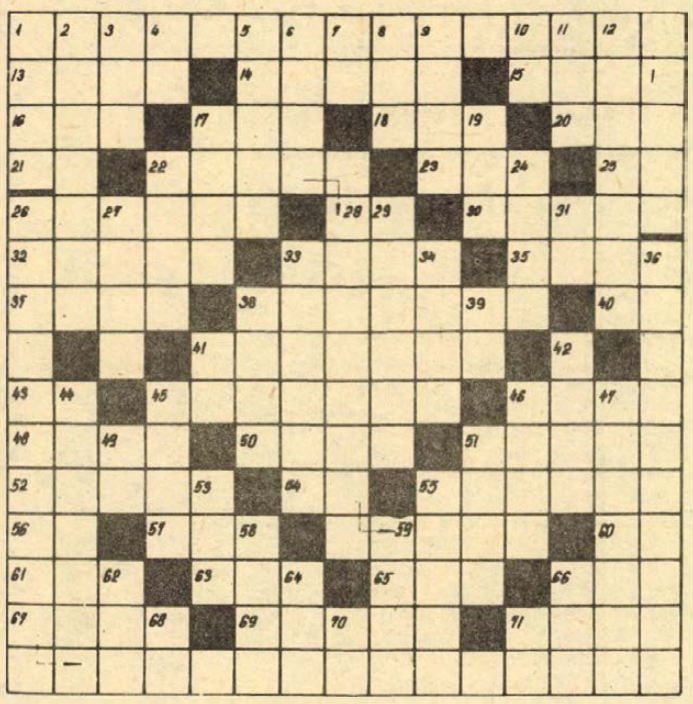
Szezon előtt...
Reklám áron:

• MECSEK ÁRUHÁZ BÁNYÁSZ-NAPI AJÁNLATA •

női cipők,
női csizmák

AMÍG A KÉSZLET TART!

Keresztrejtvény



Játsszunk!

Mottó: Grätzer József, SICC (szórakoztató időtöltések, cseles csalafintaságok) című könyvének bevezetőjéből — melyet Karinthy Frigyes írt: Játsszunk! cím alatt — idézünk.
A kultúra története azt mutatja — folytatás a rejtvény vízszintes 1., függőleges 26. és vízszintes 22. számú soraiban.

VÍZSZINTES: 1. Az idézet első része. (Zárt betük: A, B. M.) 13. A cselgáncs pontozási egysége. 14. Ellenállása csökken. 15. Értelmi képessége. 16. Büntető törvénykönyv ismert rövidítése. 17. Legfőbb pénzintézetünk névbetűi. 18. A páránál sűrűbb képződmény. 20. Levegő közismert idegen szóval. 21. Idegen kettős magánhangzó. 22. Az idézet harmadik része. (Zárt betük: K, E.) 23. Soha németül. 25. Mássalhangzó fordítva, kiejtve. 26. Abból az időből való. 28. Bizmut vegyjele. 30. Eldob, elhajt. 32. Vigad, szórakozik. 33. Régi római ruha. 35. Ebben az irányban. 37. Kétszer szintén. 38. Tengerünk! 40. Igekötő. 41. Távollétében rosszat mond valakiről. 43. Sértetlen. 45. Felhőrpintem. 46. Könnyed kis beszélgetés fele. 48. . . . print, sokszorosító eljárás. 50. Maga alá helyez. 51. Közterületen. 52. Görög ábécé egyik betüje, kiejtve. 54. Gála egynemű betűi. 55. Jókai regényhős (Iván). 56. Spanyol és olasz gépkocsik jelzése. 57. Mint a függőleges 53. számú sor. 60. Ellentétes kötőszó. 61. Az egyik legrégibb magyar labdarúgó csapat. 63. . . . evir, szép metszésű betűfajta. 65. Figyelmeztet. 66. IBZ. 67. Az E-hang félhanggal felemelve. 69. Ugye, dolga. 71. Határozószó.

FÜGGŐLEGES: 1. Tévedés. 2. Látszerész. 3. . . . art, törpe versenyautó. 4. Kettős mássalhangzóó, fordítva. 5. Zala megyei község. 6. NB! 7. Az egri csillagok írójának névbetűi. 8. Régi címzési rövidítés. 9. „A köszívű ember fiai"-nak egyike. 10. A házba! 11. A Halotti beszéd ismert szava. 12. 1848—49-es forradalom és szabadságharc egyik vezéralakja (Bertalan). 17. Merít. 19. Német névelő. 22. Sajó betűi (—'). 24. Idegen női név. 26. Az idézet második része. (Zárt betük: T, S, T, M.) 27. Világhírű szovjet kalapácsvető. 29. Azonosít. 31. Némán ver. 33. Szervezeti egységet alkotja. 34. Valaminek parányi része (+'). 36. Helyrerakni. 38. Bejegyez. 39. Fél olló. 41. Személyes névmás. 42. A vízszintes 46. számú sor másik fele. 44. Valóságos, tényleges. 45. Becézett női név. 46. El . . ., jutott neki hely. 47. Oké, magyarul. 49. Mássalhangzó kiejtve. 51. Cselekedet. 53. Világos angol sör. 55. A két világháború között csehszlovák politikus volt. 58. A zsebrádiók fontos kelléke. 59. Azonos morse jelek. 62. Sok betűi! 64. Zsemlye része. 66. IZR. 68. Zala egynemű betűi. 70. Rege része. 71. Azonos magánhangzók.

Beküldendő: a vízszintes 1., függőleges 26., vízszintes 22. számú sorok megfejtése, legkésőbb szeptember 12-én (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON 7601 Pf: 134. Dunántúli Napló szerkesztősége, Pécs, Hunyadi J. út 11. címre.

Az augusztus 20-i lapban közölt rejtvény: „Az alkotmány, ó nép, müved java, te vagy a birtok és a birtokos, a szabad paraszt, munkás, katona."

Könyvjutalmat nyertek: Dékány Jolán 7629 Pécs, Frankel Leó u. 20., Murcsik Márton 7632 Pécs, Zsuzsanna u. 11., Panni Lászlóné 7625 Pécs, Dimitrov u. 9/a., Rónay Ildikó 9400 Sopron, Lenkey u. 6., id. Szendrő Sándor 7768 Vókány, Jókai tér 3.
A könyveket postán küldjük el.

Sertés-hizlaló kistermelők!

ÁHT BUDAPEST

1978-ban a 100 és 125 kg közötti szerződéses hús- és húsjellegű sertésekért 27,50 Ft-os alapárat fizetnek AZ ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI VÁLLALATOK, illetve a helyi megbízottak.

- A 100—125 kg közötti hús- és húsjellegű hízott sertések után — a több éves szerződéses felárral és a mennyiségi felárral együtt — 28,50—29,50 Ft-os kilogrammonkénti eladási ár is elérhető.

Már most kösse meg a több évre szóló sertéshizlalási szerződést az Állatforgalmi és Húsipari Vállalatokkal, illetve azok megbízottjaival!

- ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI TRÖSZT

Köszöntjük bányász vásárlóinkat!

BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDELMI VÁLLALAT MERUKER PÉCS

HÍRDERDEKŰ

BEÍRATÁS balettre és gimnasztikára négyéves kortól, szeptember 8-ig. Minden délután 17—19 óráig, Széchenyi tér 2. I. em. 3. Tanárnő: Stefán Irén.

AZ ORSZÁGOS Filharmónia közli, hogy KISTÉTÉNYI MELINDA orgonaestjét szeptember 12-én tartja a Székesegyházban. Közreműködik a PÉCSI PALESTRINA kórus, vezényel: Hergenröder Miklós. Jegyek még válthatók!

AZ IFJÚSÁGI HÁZBAN szeptember 5-én szabás-varrás tanfolyam indul kezdők és haladók részére. A tanfolyam 12 hetes. A heti 2 órás tanfolyam díja: 150 Ft. Jelentkezés: az Ifjúsági Ház irodájában 9—16 óra között.

A Pécsi Vízmű értesiti a város lakosságát, hogy látogatottság hiányában a Balokány-fürdőt és a Nagy Lajos uszodát szeptember 5-én bezárja. A Hullámfürdő továbbra is üzemel, naponta 8—17.30 óráig.

ARAMSZUNET LESZ szeptember 16-ig munkanapokon 7 órától 16 óráig Vince, Gáspár, Dimitrov, Felsőhavi és Ágota u. által határolt területen. Aramszünet lesz szeptember 3-tól 9-ig, munkanapokon 8 órától 15 óráig a szabolcsi szőlőhegy területén.

A POLLACK MIHÁLY MŰSZAKI FŐISKOLÁN szeptember 19-én felvételi vizsgára előkészítő tanfolyam indul matematika, fizika és rajz tárgyakból. A tanfolyam május hó közepéig tart, s hetenként két délután 4—4 órás foglalkozások keretében előkészít a műszaki felsőoktatási intézmények felvételi vizsgáira. A 650,— Ft részvételi díjat a jelentkezés előtt kell befizetni, s erről szóló postai feladóvevényt jelentkezéskor be kell mutatni. A jelentkezéshez szükséges továbbá az érettségi bizonyítvány (oklevél) bemutatása és a munkahely hozzájárulása is. Jelentkezési űrlapot és postai befizetési lapot a főiskola főigazgatói hivatalában lehet igényelni (Boszorkány út 2. I. emelet 112. szoba, telefon 13-277/43-as mellék). Jelentkezési határidő: szeptember 15.

PÉCSETT megrendezendő bentlakásos építőipari nehézgépkezelői tanfolyamra keresünk felvételre 18—45. év közötti, 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező férfi dolgozókat. A felvételnél előnyben részesülnek: a vasipari szakmunkás képesítéssel vagy könnyűgépkezelői végzettséggel, gyakorlattal rendelkezők. A részletek megbeszélése végett jelentkezés a Pécsi Közúti Építő Vállalat gépészeti osztályán, Pécs, Felszabadulás u. 16. szám alatt.

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatom, hogy férjem,
CS. KOVÁCS JÓZSEF
nyugdíjas, Geisler E. u. 3. sz. alatti lakos, 74. életévében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása f. hó 6-án, kedden 11 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló özvegye.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk,
GÁSPÁR JÁNOSNÉ
Juhász Rozália, 1977. szeptember 1-én, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése szeptember 6-án, fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett nagybácsink és kedves rokonunk,
DR. BOKRÉTÁS ANDRÁS
a TBC Gond. Intézet
nyugállományú főorvosa,
egyetemi tanár, tüdőszakorvos
1977. aug. 27-én, 78 éves korában csendesen elhunyt. Drága halottunkat 1977. szeptember 7-én, szerdán 3 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám, apósom, nagyapánk és kedves rokon,
MÁRTON LÁSZLÓ
1977. augusztus 31-én, hosszú szenvedés után, 71 éves korában elhunyt. Temetése 1977. szeptember 6-án, fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, testvérünk és nagypapánk,
ID. KESERŰ FERENC
diósviszlói lakos, életének 78. évében, türelemmel viselt betegségben elhunyt. Temetése szeptember 3-án, ma 15 órakor lesz a diósviszlói temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk, nagymamánk és dédikénk,
ÖZV. ÁGOSTON ISTVÁNNÉ
Petrovics Mária, 93 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 1977. szept. 6-án, kedden 14 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
DÁVID JÓZSEF
Pécs, donátusi lakos, 67 éves korában, hosszú, súlyos betegség után elhunyt. Temetése szeptember 6-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: felesége, édesanyja, fiai, menyei, unokái és rokonsága.

Mély megrendüléssel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy a szeretett édesapa, élettárs, józsi bácsi, testvér és kedves rokon,
CZIPÓ JÓZSEF
életének 45. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Végső búcsúztatása 1977. szeptember 7-én, szerdán fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló hozzátartozói.

Fájó szívvel közöljük, hogy édesapánk,
ID. TÖRTELI JÓZSEF
hosszú szenvedés után meghalt. Temetése szeptember 6-án, kedden du. 3 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy drága feleségem,
EILER HENRIKNÉ
Lassányi Mária
hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése szeptember hó 5-én 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló férje.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem és édesapa,
KÁLMÁN JÓZSEF
volt EDU dolgozó, augusztus 21-én, 49 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése szeptember 7-én, 16 órakor lesz a Vas megyei bozsoki temetőben. Gyászoló felesége, leánya és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, anyós, nagyanya, dédi,
ÖZV. HARAG MIHÁLYNÉ
1977. augusztus 31-én 72 éves korában meghalt. Temetése szeptember 6-án, kedden fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
ÖZV. KESZTHELYI JÁNOSNÉ
1977. augusztus 29-én 57 éves korában elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása szeptember 7-én du. 1 órakor lesz a központi temetőben.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédapánk,
BITTER JÓZSEF
Vasas I-i lakos, 80 éves korában elhunyt. Temetése 1977. szeptember 5-én, hétfőn 3 órakor lesz a geresdi temetőben. A gyászoló család.

Megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szerető férjem, fiunk, édesapánk, apósunk, nagyapánk,
FARKAS (CZIGLER) JÓZSEF
volt gyűrűfűi lakos, hosszú szenvedés után, 55 éves korában, augusztus 31-én elhunyt. Temetése szeptember 5-én, du. 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósom és nagyapám,
SCHREIBER ERNŐ
66 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése szeptember 6-án, kedden 2 órakor lesz az abaligeti temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett apám, nagyapánk, dédink,
BABELLA LAJOS
életének 86. évében elhunyt. Temetése 1977. szeptember 7-én, szerdán fél 3 órakor lesz a vajszlói református temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk, dédanyánk és testvérünk,
BUCHLER KÁROLYNÉ
Kasza Ilona, életének 71. évében csendesen elhunyt. Temetése szeptember 7-én, szerdán fél 3 órakor lesz Pécsett, a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
DR. PARILL FERENC
ügyvéd, jogtanácsos hamvasztás utáni búcsúztatása 1977. szeptember 5-én du. fél 3 órakor lesz a pécsi központi temető ravatalozójából. Gyászoló családja.

Szeretett fiunk,
BISCHOF JENŐ
31. évében váratlanul elhunyt. Temetése szeptember 7-én, szerdán fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló szülei, testvérei és rokonai.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, fiam, édesapánk, nagypapánk, testvérünk,
HÁRS PÁL
54 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése szeptember 5-én, hétfőn 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A bányásznap alkalmával

BARANYAVER

- A MECSEK ÁRUHÁZ
- A SZLIVEN ÁRUHÁZ
- A KERTVÁROSI KISÁRUHÁZ

valamint a pécsi—komlói—mohácsi—siklósi—szászvári szakboltjaink minden dolgozója

tisztelettel köszönti

ÉS GAZDAG ÁRUVÁLASZTÉKKAL VÁRJA A

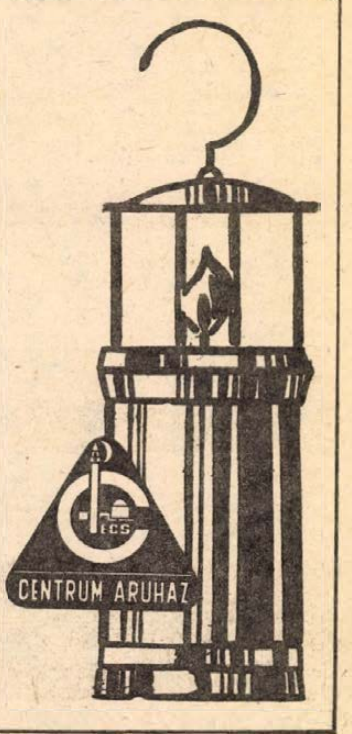
bányászdolgozókat

Köszöntjük bányászainkat!

A 27. BÁNYÁSZNAP ALKALMÁBÓL A CENTRUM ÁRUHÁZ

várja kedves bányász vásárlóit

Nagy választék, szolid árak!



LAKÁS—INGATLAN

Szentlőrincen sürgősen, áron alul eladó 3 szoba, komfortos családi ház, gazdasági épülettel. Szent István u. 14. sz.

Két szoba, összkomfortos lakást vennék. Kodály utca környékén, emeletig. „Nagyobb cserelakás van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Közép-Daindol 25. szám alatt 400 n-öl — fele szőlő, fele gyümölcsös — eladó. Asztaltos út, víz, villany, sűrű autóbuszjárat van. Részletfizetés lehetséges. Érdeklődni vasárnap, helyszínen. Telefon: 18-427.

Eladó kétszer egyszobakonyhás házrész. Egy szoba, konyha beköltözhető. Megtekinthető 15 óra után. Felsővámház u. 19. Tilmann Jánosné.

228 n-öl területen hétvégi házzal, pince, présház, 6 éves lugasszőlő, nagypostavölgyi bolttal szemben, betegség miatt eladó, sürgősen! Érdeklődni: szombat, vasárnap a helyszínen egész nap.

Belvárosban két családnak alkalmas, szép családi ház üzemnek, iparosnak, ipari célra alkalmas nagy helyiségekkel beköltözhetően eladó. Kossuth utca végénél. Orsolya u. 31.

Eladó vikendházzal 395 négyszögöl telek, amely új lugasszőlőből, gyümölcsösből és kertből áll. Ürög, Templom-köz, Mágocs.

Mohácson levő 3 szoba, összkomfortos szövetkezeti lakásomat elcserélném kertes családi házért vagy lakásért. Minden megoldás érdekel Pécsett vagy környékén. „Megegyezünk" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Házhely, építési engedéllyel, buszmegállónál. Bor utcában eladó. — Érdeklődni: Bolgár Néphadsereg u. 20.

Családi ház 12 éves, 3 szobás, komfortos, kerttel, garázzsal eladó. Pécs, Kertváros, Bogár u. 29.

Szoba-konyhás házrész kis kerttel — némi tatarozást igénylő — eladó. Ugyanitt garázs kiadó. „Gyárváros" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 370 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, terméssel, berendezéssel. Nagypostavölgy 62. — Kiss Istvánné.

Szalántán kertes családi ház eladó. Hunyadi u. 4. Dallos.

Rácvárosi templom közelében, szép fekvésű szőlő gyümölcsfákkal, présházzal eladó. Rácváros 38.

Kaposvár, Szigetvári u. 125. sz. alatt nagyobb családi ház beköltözhetően eladó.

Lakást vásárolnék 60 000 kp plusz 2500 havi törlesztéssel. „Minden megoldás érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Beköltözhető 3 helyiséges régi ház, panorámás telekkel olcsón eladó. „Jakabhegy" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szoba-konyhás családi ház eladó, melléképületekkel, kerttel és 575 négyszögöl szántóval, Gerdében. Fehér János.

Családi ház beköltözhetően, fizetési könnyítéssel, olcsón eladó. Garázs kiadó. Hétvégi telket veszek, vagy beszámítok. Szabóné, Kiss E. u. 47.

Faluról beköltözők, figyelem! Megélhetést biztosító, 800 négyszögöl terület — fele részben kert és szőlő — lakható épülettel, mellékhelyiséggel a város szélén eladó. Út, víz, villany van. Horváth, Pécs, III., Dr. Veress E. u. 1. II/6.

Dunaszekcsőn, Duna mellett családi ház eladó. Dunaszekcső, Újváros 17. Pappné.

Eladó 1 szoba, konyha, előszobás, kis kertes házrész, beköltözhetően, 65 000 Ft-ért. Vasas I., Bányatelep 32-ben. Kovácséknál.

Több lakásból álló ház eladó. 2 szoba, konyha, mellékhelyiséggel efoglalható. Kórház tér közelében. „Eladó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

A bányásznap alkalmából szeretettel köszöntjük és várjuk kedves bányász vásárlóinkat a Konzum Áruházban, Pécs, Kossuth tér

HETI JEGYZETÜNK

Új bajnokság, új remények

Két év után ismét NB I-es labdarúgó-mérkőzés vár ránk a Verseny utcában. Pécsett láthatjuk ismét hétről hétre a magyar labdarúgás legjobb csapatait, játékosait. Őszintén szólva, nem kis türelmetlenséggel, alaposan „kiéhezve" várjuk, hogy megkezdődjék az idénynyitó mérkőzés. Az már csak természetes, hogy ugyanilyen türelmetlenséggel várjuk az első hazai győzelmet is, azután a derekas helytállást az éllovasok ellen és a kedvező helyezést a bajnokság végére.

A PMSC labdarúgó-csapata az NB I. újonca. Az NB I-ben szerepelt együttesből csak hírmondók maradtak a csapatban. Igaz az, hogy az újonc csapat nagyszerűen szerepelt a Tisza Kupában, a régi NB I-esek között. Igaz, hogy a kupát veretlenül nyerte, igaz, hogy nemcsak játéktudásban, de küzdenitudásban is a kupabeli ellenfelei fölé nőtt. De az is igaz, hogy más a felkészülést szolgáló kupa mérkőzéssorozat és más a bajnoki pontokért folyó küzdelem. Az igazi vizsga kétségkívül most következik, a bajnokságban.

Az újonc csapatok célkitűzése mindig szerény volt, és ma is az. Ez nem holmi udvariasság az első osztállyal szemben, hanem az erők józan mérlegelésének az eredménye. Egy feljutott csapatnak a legnagyobb sikert a bentmaradás jelentheti. Hiszen szembe kell nézni az esetleges nagyobb tudással, de a nagyobb rutinnal mindenképpen. Meg kell szokni az új osztály légkörét, a szinte pihenés nélküli sorozatmérkőzéseket, amelyek kivétel nélkül tétre menőek. Hiszen legyünk őszinték: valamennyi csapat „utazik" az újoncra, a biztos pont reményében, így hát aligha lesznek könnyű ellenfelek . . .

Mindezt a szurkolóknak is figyelembe kell venniük. Mától szurkolni is magasabb színvonalon kell, hiszen a csapatnak méginkább szüksége van a biztatásra, a lelkesítésre, arra a tudatra, hogy a közönség maradéktalanul mellette áll. Egy bajnokcsapatnak mindig könnyebb szurkolni, mint egy újoncnak. A bajnokjelölt szinte mindig győztesként fut ki a pályára. Az újonc a magasabb osztályban mindig egy küzdelmes kilencven percnek néz elébe a mérkőzés kezdetén. Éppen ezért több segítségre, több támogatásra, több buzdításra van szüksége. És tegyük hozzá gyorsan: több megértésre is.

Az idei évad kemény feladatok elé állítja a bajnokság valamennyi csapatát, az egész labdarúgósportot is. Hiszen most kell majd véglegesen kiharcolni a világbajnokság döntőjébe jutást. Azután pedig meg kell kezdeni a világbajnoki döntőben való szerepléssre a felkészülést. Abban a munkában pedig valamennyi csapatnak részt kell vennie, mindenekelőtt a bajnoki mérkőzéseken való jó szerepléssel, a bajnokság színvonalának emelésével.

Talán nem tűnik túlságosan magabiztos kijelentésnek, ha azt mondjuk, a bajnokság színvonalának emelését jól szolgálhatja a mi újonc csapatunk is. Hiszen közismert erényeivel, gyorsaságával, küzdenitudásával, gólratörő játékával új színt jelenthet a bajnokság mezőnyében, új feladat elé állíthatja valamennyi csapatot, küzdelmes mérkőzésekre kényszerítheti a legjobbakat is. Hiszünk abban, hogy így lesz. Hiszünk abban, hogy a PMSC első osztályban való szereplése nemcsak nekünk, pécsi és baranyai sportkedvelőknek, de a magyar labdarúgás egészének is nyereséget jelent majd.

Mindezek reményében várjuk a mai első bajnoki mérkőzést, bízva abban, hogy sok örömet tartogatnak az egymást követő fordulók a csapat és a nagyszámú közönség számára is.

—K—

„Bácsi kérem, hol lehet itt focizni?"

Ma délután PMSC—Dunaújváros NB I-es mérkőzés

„Ki a leggyorsabb? Ki a legkitartóbb?"

Ma délután megkezdődik az 1977/78. évi NB I-es labdarúgó-bajnokság. A PMSC első ellenfele a Dunaújvárosi Kohász együttese lesz. A két csapat legutóbb egy évvel ezelőtt az NB II-ben találkozott. Akkor Pécsett 1:1 volt az eredmény. A szezon végén a Dunaújváros bajnokként jutott az élvonalba, a következő esztendőben ez a pécsieknek sikerült.

A felkészülési időszakban a Tisza Kupa küzdelmei során a piros-feketék 3:2 arányban jobbnak bizonyultak a Kohásznál. A szakvezetés és a szurkolók most is hasonló eredményt várnak a PMSC-től. A csapat összeállítása egy helyen volt kérdéses: játszhat-e Kiss. Nos, pénteken eldőlt, Kiss ott lehet a kezdő csapatban. A hosszabb ideig harcképtelenné vált Nagyot Dárdai helyettesíti a csatársorban. Így az összeállítás a következő lesz: Katzirz — Iványi, Toma, Hosszú, Kincses — Kiss, Lutz, Lőrincz — Kardos, Dárdai, Dobány. A tartalékok: Fiedler, Pál és Lingl.

●

Az NB I-es mérkőzés előtt kerül megrendezésre a Magyar Rádió, a Magyar Labdarúgó Szövetség, a Magyar Atlétikai Szövetség, a Képes Sport és a Népsport labdarúgó és atlétikai tehetségkutató akciójának döntője. Az eseményt a televízió és a Petőfi rádió közvetíti 14.20 órai kezdettel.

— A tehetségkutató akció döntője már 13.15 órakor kezdődik az atlétikai számok elő- és időfutamaival — mondotta László György, a műsor szerkesztője. — A labdarúgómérkőzés kezdete 14 óra 5 perc. A mérkőzés szünetében lesznek az atlétikai döntők 60 és 800 méteres síkfutásban, valamint a 10x60 méteres váltóban. A labdarúgás eredményhirdetése az NB I-es találkozó előtt lesz. Labdarúgásban négy évvel ezelőtt rendeztünk tehetségkutató akciót és a „Bácsi kérem, hol lehet itt focizni?" akció sikerét mi sem bizonyítja jobban, hogy eddig közel 30 ezer fiatalt mozgatott meg. A „Ki a leggyorsabb? Ki a legkitartóbb?" akciónak ma lesz a bemutatkozása. A döntő vendégei lesznek Kutas István, az MLSZ elnöke, Baróti Lajos szövetségi kapitány, Mátrai Sándor sokszoros válogatott labdarúgó, Csányi György olimpiai bronzérmes atléta, Kelen János, az egykori kiváló hosszútávfutó. A tehetségkutató akció döntője alatt alkalmi postahivatal működik a PVSK-pályán egynapos alkalmi bélyegzővel. A műsor riporterei Novotny Zoltán, Radnóti László és Gombár János lesznek.

●

Vasárnap az ötödik fordulóra kerül sor az NB II-ben és az NB III-ban. A Komlói Bányász legutóbb újabb nagyszerű sikert ért el a Szekszárd legyőzésével, így a vasárnapi Debrecen elleni mérkőzés rangadónak számít. A kék-fehérek ha megismétlik az elmúlt hetekben nyújtott játékukat, akkor otthon tarthatják a két bajnoki pontot.

Mindhárom baranyai NB III-as csapat otthonában lép pályára és a papírforma a Véménd és a PVSK biztos győzelmét ígéri. Az újonc Sellye is megszerezheti első hazai győzelmét a Nagykanizsa ellen.

Tartalékbajnokság

PMSC–DUNAÚJVÁROS 3:3 (2:1)

NB I. tartalékbajnoki mérkőzés. Újmecsekalja, 1200 néző, vezette Dravecz. PMSC: Fiegler – Hergenröder, Tapaszti, Schulteisz, (Keresztes), Szabó, Kenderesi, Morvai, Zsolt, Hargitai, (Réfi), Havasi, Jónás. Góllövők: Kenderesi, Jónás, Havasi, illetve Segesvári, Sajó (11-esből), Klement. Jó: Zsolt, Hargitai, Havasi, illetve Zsorda, Segesvári, Klement.

Siker a Mecsek Kupán

Egy versenyzőre felfigyeltek

Beszélgetés Maul Péterrel, a Pécsi MSC kerékpárosával

Rajnai Györgynek 1968-ban az egyéni versenyben aratott győzelme óta pécsi kerékpárosnak nem termett babér a Mecsek Kupában. Ebben az évben sem vártak kiugró eredményt a sportág vezetői, a fiatal versenyzőkkel rendelkező pécsiektől. Maul Péter, a PMSC 18 éves kerékpárosa rácáfolt a kétkedőkre. Az összetett egyéni versenyben kiharcolt 6. helye a nagy és rangos mezőnyben mindenképpen elismerésre méltó.

A versenyről így beszélt a fiatal kerékpáros:

— Őszintén megmondom, magam sem számítottam ilyen jó eredményre. Tavaly, amikor először indultam, 24. lettem. Úgy gondoltam az idén a 10. hely körül tudok majd végezni. Sokat edzettem a verseny útvonalán, a mecseki körpályán, az egyenkénti indításos hegyiverseny távján is többször végigmentünk. A verseny alatt mindig Takács András figyeltem, igyekeztem vele együtt menni. Neki kitűnő segítőtársai voltak és nyomukba szegődtem. Az első napon, pénteken délután végig rátudtam ragadni, szombaton délután Bonyhádnál, amikor frissítőt kaptam, nem figyeltem eléggé, Takács megugrott, tekintélyes előnyre tett szert, csak nagy küzdelem után tudtam felzárkózni az élcsoporthoz.

— Nagyon sokat tanultam ezen a versenyen, a Mecsek Kupában igyekeztem a tapasztaltakat felhasználni. Nagyon ügyeltem, hogy minél kevesebbet rontsak és az erőmet igyekeztem jól beosztani. Úgy érzem, ez sikerült.

Maul három és fél éve kerékpározik, Hományi Árpád és Rajnai György foglalkoznak vele. Maul jó tanítványnak bizonyult. Ebben az évben még egy nagy versenye vissza van, az országos junior egyenkénti indításos bajnokság. A Mecsek Kupa után csak rövid szünetet tartott, nem ül babérain. Annak, aki a kerékpáros sportban jó eredményt akar elérni, egy pillanatra sincs megállása.

A Déva.-testvérek, Rajnai, Hirth nevei után újabb pécsi kerékpáros nevével ismerkedtek meg a sportág kedvelői.

Hegyi István

DN SPORT

Vitorlázás

Verseny közben **Ornódi László felvétele**

Pécsi sikerek a Lázár-deák-emlékversenyen

Az orfűi vitorlás hét keretében két verseny zajlik a Pécsi-tavon. A Lázár-deák-emlékversenyen jó szélben igen éles küzdelem alakult ki a helyezésekért. A pécsiek nagyszerűen versenyeztek, több értékes helyet szereztek.

Eredmények. Kalóz hajóosztály: 21 induló (6 egyesület). 1. Székely Antal—Viliemsz György (MAHART), 2. Scherer János—Vincze Sarolta (Pécsi Vízügy), 3. Vincze Tibor—Bordás József (Székesfehérvári KÖFÉM), 4. Vincze András—Tóth Miklós (EVIG), 5. dr. Müncz István—Horváth Péter (MNB), 6. Fittler Miklós—Barna Sándor (Pécsi Vízügy).

Optimist hajóosztály: 8 induló (3 egyesület). 1. Makkos András (Pécsi Vízügy), 2. Scherer András (Pécsi Vízügy), 3. Schwarcz (Bp. Építők).

Az orfűi vitorláshét a Vásárhelyi Pál-emlékversennyel folytatódott pénteken.

A hétvége sportműsora

SZOMBAT, SZEPTEMBER 3.

Labdarúgás. NB I-es mérkőzés: PMSC—Dunaújvárosi Kohász, PVSK-pálya, 15.30. — Megyei I. osztályú mérkőzések: Vasasi Bányász—Kesztyűgyár, Vasas, 15.30. Szalánta—Mázaszászvári Bányász, Szalánta, 15.30.

Atlétika. Országos serdülő, B-korcsoportos bajnokság Baranya megyei versenyzők részvételével, Budapest, 15.00.

Kézilabda. NB I-es mérkőzés: Goldberger—PMSC, női csapatok, Budapest, 16.00. NB I. B mérkőzés: MTK-VM—Komlói Bányász, férfi csapatok, Budapest, 16.00. NB II-es mérkőzés: Universitas PEAC—Pamuttextil, férfi csapatok, Tanárképző Főiskola, 15.30.

Kosárlabda. NB II-es mérkőzések: Pécsi Postás—Táncsics SE, férfi csapatok, PVSK-csarnok, 14.00. Sportiskola—Zalaegerszegi Építők, férfi csapatok, PVSK-csarnok, 15.30. Komlói Bányász—Fonyód, női csapatok, Komló, 17.00. Szombathelyi Haladás—Szigetvár, női csapatok, Szombathely, 17.00. Sportiskola—Zalaegerszegi Volán, női csapatok, PVSK-csarnok, 17.00.

Teke. NB II-es mérkőzés: Ganz Vill.—PMSC, férfi csapatok, Budapest, 13.00.

Birkózás. Nemzetközi szabadfogású ifjúsági versenyek, Szigetvár, 16.00.

Vitorlázás. Vásárhelyi Pál-emlékverseny, Orfű, 9.00.

VASÁRNAP, SZEPTEMBER 4.

Labdarúgás. NB II-es mérkőzés: Komló—Debrecen, Komló, 15.30. NB III-as mérkőzések: Véménd—Ajka, Véménd, 15.30; Sellye—MÁV Nagykanizsai TE, Sellye, 15.30; PVSK—Soproni KSE, PVSK-pálya, 15.30. — Megyei I. osztályú mérkőzések: Steinmetz SE–Mohács, Pécsszabolcs, 15.30; Szigetvár—Pogány, Szigetvár, 15.30; Siklós—Magyarszék, Siklós, 15.30; Bóly—Drávafok, Bóly, 15.30; Mágocs—Universitas PEAC, Mágocs, 15.30; Zsolnay—Beremend, Zsolnay-pálya, 10.00. Országos ifjúsági bajnokság: PVSK—SZEOL AK, PVSK-pálya, 13.45; Sportiskola—Szekszárdi Dózsa, Kovácstelep, 10.00; PMSC—Szekszárdi Sportiskola, Újmecsekalja, 10.00; Komló—Kecskemét, Komló, 13.30.

RÁDIÓ

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Tormisz: Lakodalmi énekek — kórusszvit. 8.35: Lányok, asszonyok. 9.00: Szóljatok, szép szavak! 9.30: Új tanév kezdetén. 10.05: Fejezetek az Operaház történetéből. 11.00: Déry Tiborra emlékezve. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 13.35: Kényszerű juttatások. 13.45 Éneklő Ifjúság. 14.05: Harangozó Teréz énekel. 14.25: Út a hivatáshoz. 14.55: Új Zenei Újság. 15.30: A Humphries énekegyüttes felvételeiből. 16.00: 168 óra. 17.30: Mi a titka? 18.40: Az aranyember. I. Jókai Mór regénye rádióra alkalmazva. 19.32: Lili. Operettrészletek. 19.59: Új nótafelvételeinkből. 20.47: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei. 22.25: A Rádiószínház bemutatója. 23.07: Két madrigál. 23.15: A beat kedvelőinek. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A Berlini Rádió tánczenekara játszik. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Kamaraegyüttesek. 9.38: Mario Lanza énekel. 9.55: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.10: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. 11.10: A vietnami kultúra hete. 11.33: Térzene. 12.03: Gloria Gaynor és a Yueen együttes felvételeiből. 12.33: Zenekari muzsika. 13.05: Természeti erőforrásaink. 13.35: Fiataloknak! 14.20: „Bácsi kérem, hol lehet itt focizni?" és „Ki a leggyorsabb? Ki a legkitartóbb". 15.38: Napraforgó. 16.25: Orvosi tanácsok. 16.33: Körkapcsolás. 17.25: Otórai tea. 18.15: Közvetítés az U. Dózsa—Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. 19.05: Közügyeink. 20.33: Közvetítés az FTC—Bp. Honvéd bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 20.38: A hónap műsoraiból. 21.00: Földön, vizen, levegőben. 21.57: Népdalok, néptáncok. 22.33: Slágermúzeum. 23.15: Tanyejev: Hangversenyszvit.

HARMADIK MŰSOR

8.00: Magyar zeneszerzők. 8.45: Kamaramuzsika. 10.05: Szimfonikus zene. 12.20: Muzsikus portrék. 12.51: Kóruszene. 13.20: Marilyn Horne énekel. 14.05: Vivaldi-művek. 14.55: Slágerlista. 15.30: Délutáni hangverseny. 16.43: Heltai Jenő versei 16.48: Dzsesszfelvételekből. 17.15: Szimfonikus zene. 19.24: Debussy: Pelléas és Mélisande. Operaközvetítés. 20.27: Találkozásaim. 21.17: Az operaközvetítés folytatása.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Szombat délután. Szerkesztőriporter Hidvégi József. Közben: 18.00: Hírek, tudósítások 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Budapesti tudósítónk jelenti. — Hallgatóink kérésére. Zene. — Bányászok. Riportműsor. — Népi kincsek nyomában. Közreműködik a „Baranya" együttes. 19.15: Német nyelvű műsor. A hét eseményei. — Neue Zeitung előzetes. — A jövő hét műsoraiból. — Szombat esti muzsika: burgenlandi dallamok. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.59: Tévétorna. 9.05: Perpetuum mobile. 9.50: Reklám. 9.55: Sztrogoff Mihály. VII/5. 10.50: Verseny. Szovjet film a II. moszkvai nemzetközi balettversenyről. 13.45: Fejezetek az állatlexikonból. 14.15: Hírek. 14.20: „Bácsi kérem, hol lehet itt focizni?" 15.35: Sugárbányászok. 16.10: Műsorainkat ajánljuk. 16.30: Kajak-kenu VB. 17.55: „A lány kérje meg a legényt". Békés Itala műsora. 18.20: Tájak, városok, emberek. 18.45: Reklámműsor. 18.55: Egymillió fontos hangjegy. 19.15: Cicavízió. 19.25: Tévétorna. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Gusztáv az aranyásó. XXVI/1. 20.05: A rózsaszín párduc. 22.00: Tv-Híradó 3. 22.10: Reklámműsor. 22.15: Atlétikai VK.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Machiavelli: Mandragora. 21.55: Doktor a háznál. 5. „Nézzen a szemembe!"

JUGOSZLÁV TV

15.45: Tündérhegy — színházi előadás gyermekeknek. 16.45: Labdarúgás: Velez—Olimpia. 18.45: Szórakoztatózene. 20.00: Az ember nem kerítés. — Humoros adás. 20.40: Az utolsó Ferchaux — Francia film. 22.45: Zenei napok — a budvai fesztivál.

MÁSODIK MŰSOR

15.25: Kézilabda. 18.00: Hölgyválasz. 18.45: Tv-tárca. 19.15: Sportszombat. 19.30: Düsseldorf: Világ Atlétikai Kupa. 21.00: Huszonnégy óra. 21.10: Ohridi nyár '77. 22.10: A Strauss-család — filmsorozat.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen
Pécsi Szikra Nyomda
7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXIV. évfolyam, 243. szám
1977. szeptember 4., vasárnap
Ára: 1,20 Ft

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS

27. bányásznap

A csertetői emlékünnepség — Erb János felvétele

Rangot, gépeket, jó szerencsét!

Ma sem lehet pontosabban fogalmazni, mint fél évszázada Széchenyi-akna avatásán mondották: ha az istenadta geográfiai alakulás középpontba állította a pécsi bányászatot, akkor a józan ész, a megfontolás amellett szól, hogy a föld kincse innen kiáradjon. Ezt támogatni kell céltudatos közgazdasági politikával.

Az egykori szónok nem is sejthette, hogy az az istenadta geográfiai alakulás nemcsak az értékes feketeszénnel, hanem a nyugati Mecsekben a jövő évezred legfontosabb energiahordozójával, az uránnal is megajándékozta szűkebb hazánkat. A józan ész, a megfontolás bizonyára ötven esztendő előtt is helyénvaló volt, most azonban, amikor az energiaszükséglet évtizedenként megkétszereződik, amikor az ismert energiahordozók rohamosan fogynak, különösen indokolt.

A Magyar Szocialista Munkáspárt XI. kongresszusa megfogalmazta, hogy hazánk ásványkincseinek kiaknázása legfontosabb kötelességeink közé tartozik. Természetesnek vehető, hogy megkülönböztetett megbecsülést kell nyújtani azoknak, akik a meleg, sötét, poros munkahelyeken úrrá lesznek az elemeken.

Milyen legyen az említett különleges helyzet? Még a bányász megyének számító Baranyában is sokszor elhangzik a kérdés, különösen amikor a 25 ezres hűségjutalmakról esik szó.

Az aknamélyítő Horváth István tíz esztendeje a petőci akna mélyítése közben az 1000 méteres aknában lezúduló víz alatt, fúrókalapácsok fülsiketítő zajában, a testre tapadó kaucsukruha béklyóiban társaival együtt nap mint nap alig várta a műszak végét. Felfele a bödönben forró fürdőről, meleg ágyról álmodoztak, zúgó hóviharban értek felszínre. A váltócsapat nem tudott a Mecsek hóborította útjaival megbirkózni. A pihenésre vágyó bányászok néhány percig melengették kezüket, aztán indultak a bödönhöz, újabb nyolc órát az aknában dolgoztak. A Kossuth-bányai Kovacsi József aknász 100 bányászt vezetett ki a lángtengerben úszó bányából. Heten elmaradtak...

Tizezer bányászlakás, a munkás átlagkereseteket kétszerte meghaladó bér, maximális anyagi és szellemi befektetés a bányák gépesítésére – úgy véljük tisztességes elismerése a különlegesen nehéz munkának. De nem minden. A Mecsekben az istenadta geográfiai alakulás valóban értékes kincseket rejt magába, de nagyon drágán hagyja kiáramlani. A széntermelés gépesítésére a legutóbbi időkig nem találtak megfelelő berendezéseket. Országos átlagban 60 százalék a géppel jövesztett szén aránya, míg a felrakodást 80 százalékban gépek végzik. A Mecsekben lényegesen alacsonyabb ez a szint. Az elmúlt évtizedben a fejtések komplex gépesítésére több berendezést is kipróbáltak, a mecseki széntelepülések azonban sokáig kivetették magukból a gépeket. A legutolsó időkben bevezetett sűrítettlevegős robbantás, az önjáró ASCS és SZOW fejtésbiztosító berendezések ígéretes kísérletek. Az ötletes bányászok régebben csákánnyal, fejszével és a fával a csigaszerűen tekergő telepeket is követték a bányatérségekkel. Nem hisszük, hogy a kiválóan képzett műszakiak, a ma is eszes, ügyes és hivatásukat szerető bányászok most már rohamosabb tempóban ne tudnák tovább léptetni a botladozó berendezéseket.

Nyolc esztendő alatt talán kétszáz riportot, cikket is írtam bányászokról. Visszagondolva egyszer sem szerepelt ez a szó, hogy hivatás. Lakás, magas kereset, jó munkakörülmények. Elég lenne ez? Évekkel ezelőtt megkérdeztem bányászokat: önök miért nem adják bányásznak fiaikat? Legtöbben ezeket sorolták fel, ezeket hiányolták. S a rangot. A méltóságot. Csak kevés piszkosabb munka van, csak kevésszer tud a bányász fejét felemelve egyenes derékkal járni a föld mélyében, a halk szónak ott semmi értelme, nincs a világon munkahely, ahol jobban meg lehet szomjazni. A bányász élete harmadát ilyen körülmények között tölti, ezért voltak mindig a bányászok azok, akik a politikai harcban, a gazdaság újraindításában, a társadalmi munkában újból és újból élen jártak.

Hivatás és rang. Csaknem azonos fogalmak. A bányászoknak ma is megvan a rangjuk, sajnos: ők sem mindig érzik, sajnos mi sem adunk erről elég gyakran tanúbizonyságot. Nehéz megfogalmazni miként is lehetne visszaadni az elveszett rangot, az elveszett érzést, hogy a bányászat valóban hivatás. Komlón a vájártanulók most díszegyenruhát kapnak. Kitűnő ötlet! Igaz, ma nem szeretnek az emberek egyenruhában járni, az olyan egyenruha azonban, amely azt sugallja, hogy viselője a legnehezebb munkát végzi, amelyhez különleges akarat, erő, ész és jószerencse kell, s amiért megkülönböztetett megbecsülést élvez a társadalomtól, ma is vonzó lehet.

A józan ész, a megfontolás amellett szól, hogy a föld kincse kiáradjon, s amellett, hogy rangját, hivatását visszaadjuk mindazoknak, akik ezért dolgoznak.

Lombosi Jenő

A tartalomból

ARANYAT TALÁLTUNK!
A repülőgép műszerei felmondták a szolgálatot?

PÉCSI SZERZŐK ÚJ MŰVEI

TIZENHÁROM ÓRÁS NONSTOP MŰSOR
Disco, divatbemutató, színészek és újságírók labdarúgó mérkőzése

JEGYAUTOMATÁK VALAMENNYI PÉCSI BUSZON

Ünnepségek Pécsett és Komlón

Dr. Kapolyi László nehézipari miniszterhelyettes ünnepi megemlékezése Csertetőn

Szombaton folytatódott a bányásznapi megemlékezések sora, melynek ünnepi eseményein részt vettek a 27. bányásznap alkalmából Baranyába érkezett külföldi testvérvállalatok delegációi is. Délelőtt a Mecseki Ércbányászati Vállalat IV-es bányaüzemében tartottak ünnepséget. Délután Komlón a vájártanulók formaruha avatójára, majd a Bányászemlékparkban koszorúzásra került sor. Este a pécsi bányászmártírokra emlékezve a csertetői bányászemlékműnél koszorúztak, itt dr. *Kapolyi László* nehézipari miniszterhelyettes mondott ünnepi beszédet.

✦

Fúvószenére ébredtek tegnap reggel Újmecsekalja lakói. A Mecseki Ércbányászati Vállalat zenekara a hagyományokhoz híven így köszöntötte a városrész bányászait. A szabadszombat ellenére kilenc órakor zsúfolt autóbuszok indultak Petőcre, a IV-es bányaüzembe, ahol ünnepséget tartottak és kitüntetéseket adtak át. Az ünnepséget az esti órákig tartó gazdag sport- és kultúrprogram követte. A délelőtt folyamán a Mecseki Szénbányák Vállalat több bányaüzemében is ünnepi megemlékezéseket tartottak.

Komlón kora reggel repülőgépről szórt röpcédulák köszöntötték a bányászokat, s ezzel a feketeszén városában is kezdetét vette az ünneplések sora. Délután az 501. sz. Csizmazia Gyula Ipari Szakmunkásképző Intézetben a vájártanulók formaruha avató ünnepségére került sor: két évtizedes szünet után újból egyenruhához juttatták az iskolában tanuló több mint hatvan növendéket.

A bányászegyenruha hagyományait őrző, szilvakék formaruhában felsorakozó növendékek előtt *Nagy József* igazgató és *Lázár László*, a Mecseki Szénbányák KISZ Bizottságának titkára köszöntötte a növendékeket. Az intézet fennállása óta több mint tízezren szereztek itt szakmunkás oklevelet, többségében vájárok, közülük többen a párt, az állami intézmények, a gazdasági egységek vezetői lettek, a legmagasabb állami kitüntetések birtokába jutottak. Az ünnepi beszédekben kiemelten hangsúlyozták, hogy a bányászok társadalma nagy és erős közösség, ide bekerülni egyre nagyobb rangot jelent, az új egyenruha viselése méltóságot, hosszú évtizedekre biztos anyagi biztonságot jelent.

A kökönyösi ünnepség után röviddel a bányászemlékműnél Komló város állami és társadalmi vezetői, a Mecseki Szénbányák képviselői koszorút helyeztek el, majd a Lenin téren népi együttesek műsorával, rangos fővárosi művészek közreműködésével, tűzijátékkal, utcabállal folytatódott a bányásznapi ünnepség.

Este nyolc órakor került sor a csertetői ünnepi megemlékezésre és koszorúzásra. A Bányász himnusz hangjai után *dr. Schwarcz József*, a Mecseki Szénbányák pártbizottságának titkára köszöntötte a fáklyákkal és lampionokkal érkező pécsiek ezreit, a külföldi és a hazai társ- és testvér vállalatok képviselőit, a megjelent vezetőket és vendégeket, köztük *dr. Nagy Józsefet*, az MSZMP KB tagját, a megyei pártbizottság első titkárát, *dr. Kapolyi László* nehézipari miniszterhelyettest, *Nguyen Chan* vietnami bánya- és energiaügyi minisztert, *Lukács Jánost*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának első titkárát, *Horváth Lajos* megyei tanácselnököt és *Czente Gyulát*, Pécs város tanácselnökét. Dr. Kapolyi László tartott ünnepi megemlékezést.

Komlói vájártanulók az új egyenruhában

A miniszterhelyettes felidézte a pécsi bányászok szervezkedését és harcait, a bányászsztrájkok, majd a felszabadulás utáni széncsaták emlékét. Szólt a bányászat helyzetéről, feladatairól.

– Elhatározott cél a termelés olyan mértékű fejlesztése – mondta a miniszterhelyettes – hogy a nyolcvanas évek közepére 40 százalékkal növekedjék a Dunai Vasműbe szállított kokszszén koncentrátum. Lehetséges azonban, hogy ezt a célt már 1982-re teljesíteni kell. Ez egyfelől a mélyműveléses szénbányák termelésének mintegy negyedmillió tonnával való növelését, másfelől az európai színvonalú szénelőkészítés további korszerűsítését igényli. A kokszszén-szükséglet várható alakulása a mecseki széntermelés további növelésére is alapot adhat. Reális változat lehet, hogy 1990 körül a jelenleginek dupláját szállítják kokszszénből Dunaújvárosba. Ez a nyerssszén-termelés jelenlegi szintjének csaknem másfélszeresére való emelését jelentené. Ilyen mértékű fejlesztésre alapot nyújt a mecseki hatalmas szénvagyon. Feketeszénvagyonunk nagyobb termelést is lehetővé tenne mint a bemutatott koncepciók, azonban egy ilyen fejlesztési célt még sokoldalú vizsgálatokkal és mérlegeléssel kell tisztázni.

– A mecseki bányászok számtalan csatát vívtak, korábban a tőke elnyomó hatalma ellen, a természet erői ellen, s végül is e csatákból győztesen kerültek ki. Megköszönve eddigi eredményes munkájukat, szeretném kifejezni meggyőződésemet, hogy napjaink és a jövő feladataival is megbirkóznak – mondta végezetül dr. Kapolyi László, erőt, egészséget, jó szerencsét kívánva a mecseki bányászoknak.

Az ünnepi beszéd után a bányász emlékmű talapzatán sorra elhelyezték a kegyelet és a megemlékezés koszorúit. Az ünnepség az Internacionálé hangjaival, majd színpompás tűzijátékkal fejeződött be.

Dárdai a PMSC egyenlítő gólját lövi a Dunaújváros elleni labdarúgó mérkőzésen. (Tudósítás a 8. oldalon) Arató László felvételei

Negyvenhétezer vöröskeresztes tag Baranyában

Fontos feladatok a társadalom formálásában

Megyei vöröskeresztes küldöttértekezlet Pécsett

Az elnökség asztalát stílszerűen egy kosárra való vörös szegfű díszítette. Vörös, mint a vér, melyből oly sokra van szükség, mikor baj éri az embereket. S amelynek előteremtéséhez szép és hősies események sora fűződik a Vöröskereszt történetében.

A Magyar Vöröskereszt most V. kongresszusára készül, s az előkészületek sorába illeszkedik a szervezet Baranya megyei küldöttértekezlete, melyet tegnap tartottak Pécsett a Fegyveres Erők Klubjában. A küldöttértekezleten megjelent *dr. Kornidesz Mihály*, az MSZMP KB osztályvezetője, *Hantos János*, a Magyar Vöröskereszt főtitkára, *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, *Takács Gyula*, a Megyei Tanács elnökhelyettese, *Dérfalvi István*, az MSZMP KB munkatársa, *Krasznai Antal*, a Hazafias Népfront megyei titkára, *Szőke Attiláné*, a KISZ megyei Bizottságának titkára, *Antal Gyula*, a Pécs városi Pártbizottság osztályvezetője és *dr. Temesvári Tibor*, az SZMT osztályvezetője.

A küldöttgyűlést *dr. Kóbor József* megyei főorvos, a Vöröskereszt megyei vezetőségének elnöke nyitotta meg. Bevezetőjében elmondotta, hogy a szervezet 1977. évi jelszava – „Vöröskereszt: együtt a békéért" – milyen óriási aktualitással rendelkezik az egész világon, hisz feladatai között még ma is nagy jelentőséggel bír az a tragikus emberbaráti kötelesség, hogy segítséget nyújtson a háború áldozatainak.

A továbbiakban beszámolt arról, hogy a szervezetnek a megyében 47 000 tagja van, a lakosság 11,2 százaléka, s ez a létszám jelentős erővel rendelkezik számos tekintetben, többek közt a tudatformálás, a megelőzés oly jelentős feladatainál.

Ezt követőleg *Balázs Józsefné*, a megyei vezetőség titkára számolt be a vezetőség nevében a IV. kongresszus által meghatározott feladatok végrehajtásáról. Elmondotta, hogy az elmúlt időszakban húszhuszonötezer ember vett részt a térítésmentes véradásokon, s hogy négy év alatt összesen 98 000 baranyai lakos adott 37 000 liter vért. Az ismeretterjesztő, felvilágosító előadásokon 60 000 fő vett részt, s több ezret sikerült mozgósítani a szűrésekre.

A beszámoló után következő vitában elsőként *dr. Szilasi Anna*, Pécs városi főorvos szólalt fel. Elmondotta, hogy a tömegmozgalom vezetésében jól ötvöződik a szakmai tudás és a társadalom képviselete. Szólt az aktivisták nagy számáról is. *Varga Béláné*, a pécsi Kesztyűgyár vöröskeresztes munkáját méltatta. *Dr. Szilágyi Imre* az alkoholizmus elleni küzdelemről beszélt. Az alkoholfogyasztás terén a szocialista országok közül az első helyen állunk – mondotta – az alkoholisták a népesség 1,5 százalékát képezik. *Domonkos József*, a komlói bányászok, *Szántó Béláné* pedig a mohácsi járás vöröskeresztes tevékenységéről szólt. *Papp Mária* az ifjúság és a Vöröskereszt kapcsolatát mutatta be, *Reményi Jenő* pedig a Vöröskereszt Mohács városi fejlődéséről beszélt. *Takács Gyula* a megyei állami szervek nevében köszöntötte a gyűlést, majd *dr. Kuti Zsuzsanna*, *Kertész Ignácné*, *Szabó Jánosné* és *Orbán Józsefné* mondotta el a választói által rábízottakat.

Ezt követőleg *dr. Kornidesz Mihály* emelkedett szólásra. A párt központi bizottsága és a megyei pártbizottság nevében üdvözölte az egybegyűlteket, majd így folytatta:

– Figyelemmel olvastam és hallgattam a beszámolót, a hozzászólásokat. A kongresszusra való felkészülés jelzi, hogy a Vöröskereszt az elmúlt négy évben jelentős fejlődésen ment keresztül, s mint cseppben a tenger, a megyei munka jelzi az országos eredményeket. Ez a tartalmas munka szorosan kapcsolódik hazánk társadalmi kérdéseihez. Igaz az – a hozzászólók is elmondották – hogy a pártszervek mindenütt megtárgyalták, megvizsgálták a Vöröskereszt munkáját, és segítették is. De segíteni csak azt lehet, aki maga is dolgozik. A mozgalomnak vannak hagyományos, és viszonylag újszerű feladatai is. A leghagyományosabb, a gyors segítség – lehetőleg minél kevesebbszer. Ahogy a diákok mondják: az a puska a legjobb, melyet nem kell elsütni . . .

Ezt követően a Vöröskereszt fontos témáiról, az alkoholizmus elleni harcról – melyben rövidesen születnek majd adminisztratív intézkedések, de amelyet kizárólag ilyen eszközökkel nem lehet megoldani — és a cigánykérdésről szólt.

Dr. Farkas Elemér és *Gering Béláné* felszólalása után Hantos János kitüntetéseket adott át: a Vöröskereszt Munkáért kitüntetés aranyfokozatát *Károlyi Sándorné*, *Gyenes Imre*, *Szerényi János*, *Gulyás József*, *dr. Pirisi Mátyás*, *dr. Decsi János*, *dr. Hetessy György*, *dr. Koronczay József* kapták.

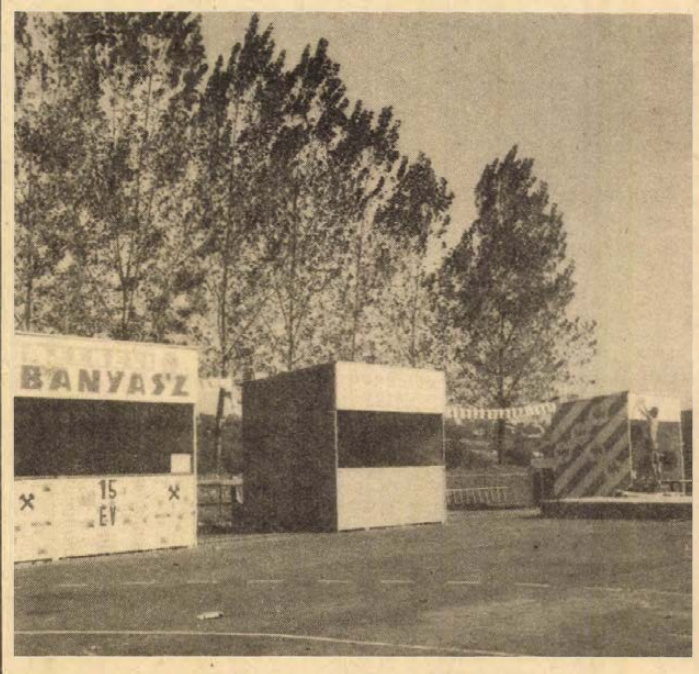
Végül a küldöttgyűlés megválasztotta az új vezetőséget. A vezetőség elnöke dr. Kóbor József, titkára Balázs Józsefné lett.

Szántó Péter

Gorsiumi nyári játékok

Szombaton folytatódott a gorsiumi nyári játékok eseménysorozata a Tác melletti Gorsiumban. A kétezeréves romok között, a hajdani római városka fórumán ezúttal a Ludi Romanit rendezték meg. Az antik Róma hajdani ünnepe nagy látványosságok, jelmezes felvonulások, játékok ideje volt. Gorsiumban az antik drámák bemutatásának, az antik költészet megismertetésének szentelték a Ludi Romanit: a pannoniai városok diákjai találkoztak Gorsiumban. Győrből, Sopronból, Pécsről, Szombathelyről, Székesfehérvárról és Budapestről érkeztek a diákok, hogy ízelítőt adjanak az antik drámairodalomból és költészetből.

Bányásznapi randevú, 1977



Készen várják a vendégeket a sajtópavilonok

Tizenhárom órás nonstop műsor

Egésznapos politikai, kulturális és sportműsor lesz ma a Pécs városi sportcsarnokban (Újmecsekalja), illetve a pécsújhegyi kézilabda stadionban (Budai vám).

Tíz órakor a Mecseki Ércbányászati Vállalat rendezésében – a sportcsarnokban – díszünnepség és hangverseny kezdődik. Fellép a Pécsi Balett, továbbá a Pécsi Nemzeti Színház művészei és a MÉV fúvószenekara.

Tíz órakor a pécsújhegyi kézilabda stadionban kezdődik az egésznapos műsor. A Képes Újság rendezésében discoműsort vezet Dévényi Tibor, közreműködik Komjáthy György, valamint a „Kati és a kerek perec" együttes. Ugyancsak ezzel egyidőben Takács Mari, a televízió bemondónője vezeti le a Lobogó műsorát.

14 órakor kezdődik a Lobogó, Képes Újság, Dunántúli Napló, Mecseki Bányász, Mecseki Ércbányász, Jelenkor, a Magyar Televízió Pécsi Körzeti Stúdiója, valamint a Magyar Rádió Pécsi Stúdiója munkatársainak és a Pécsi Nemzeti Színház művészeinek találkozója a közönséggel. (Sajtópavilonok.)

16 órakor a bányásznapi műsorban budapesti és pécsi művészek lépnek fel, többek között Keres Emil, Psota Irén, Bókai Mária, Faludy László, Faragó Vera, Krasznói Klári, Medgyesi Mária, Mester István, Péter Gizi és még sokan mások. A műsor közben a Konzum Áruház divatbemutatót rendez. Vezeti: Molnár Margit, a Magyar Televízió riportere.

19 órakor kerül sor a színészek–újságírók villanyfényes labdarúgómérkőzésére, amelyet Stier József vezet. A színészek csapata: Albert Miklós, Bárány Frigyes, Bobor György, Gáll Ernő, Györgyfalvay Péter, Hajzer Gábor, Holl István, Horváth István, Kuli Ferenc, Melis Gábor, Németh József, Pogány György, Sólymos Pál, Tóth Sándor, Vallai Péter.

Újságírók csapata: Ambrus György, Baka László, Bohanek Miklós, Gyenes András, Hidvégi József, Kampis Péter, Kapuvári László, Kertész Péter, Kozma Ferenc, Lázár Lajos, Lombosi Jenő, Maletics László, Miklósvári Zoltán, Salamon Gyula, Szabó Zsigmond.

A szünetben nótákat énekel: Zentay Anna és Marczis Demeter, Solti Károly. Konferál: Galambos György. Közreműködik még a HVDSZ táncegyüttese.

20.30-tól 23 óráig pályabál lesz.

Kommunista szombat a BÉV-nél

Ötezren dolgoztak az építkezéseken

Óvódaépítésre szánják a jövedelmet

Az idén már másodszor tart kommunista szombatot a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat. A vállalat összes dolgozója, 5000 ember dolgozik a mai napon a város több pontján.

A Szabadság úti lakásépítkezésen találjuk a vállalat műszaki embereit, tervezőmérnökeit, technikusait és adminisztrátorait.

– Körülbelül 3 millió forint termelési értéket hoznak létre ezen a napon dolgozóink – tájékoztat a vállalat igazgatója, akit a félig kész épület tetején találok meg nagy munkában, huszadmagával a falat húzzák fel. – A kertvárosi építkezéseken szovjet katonák is besegítenek. A 400 ezer forintot, amit a mai napért kapunk, a vállalat bölcsőde és óvoda építésére fogja felhasználni.

A szomszédos, félig kész épületből női nevetés, beszélgetés hallatszik. A vállalkozási osztály és az IMS tervező csoport női dolgozói vannak itt.

– Mi az előtakarítást vállaltuk – mondja Futó Józsefné műszaki adminisztrátor. – Nem könnyű munka, hiszen a leragadt maltert, meszes festéket kell fölvakarni a betonpadlózatról. Nem vagyunk hozzászokva, de mégis szívesen csinálja mindenki, mert tudják miért teszik, értelmét látják a munkának.

A vállalatnál jelenleg 80 nő van gyermekgondozási szabadságon. Ha visszajönnek, biztosítani kell óvodai férőhelyet. A jelenlegi óvoda kicsi és korszerűtlen, 27 férőhelyre 47 gyerek van fölvéve. A kommunista szombatokból összejött pénzen egy új, 100 férőhelyes óvoda építéséhez járulnak hozzá.

Molnár Éva, a KISZ Bizottság szervező titkára is itt dolgozik.

– Nekem is érdekem az új óvoda, van egy négyéves kisfiam. De nemcsak ezért vagyok itt. A vállalat KISZ-szervezete védnökséget vállalt a lakásprogram felett. Minden KISZ-tag itt van – 600 fő – ők tehát azért is dolgoznak, hogy ezek a lakások előbb elkészüljenek, előbb át lehessen adni az arra rászorulóknak.

– Legtöbbjüknek van gyereke. Most ezen a szabadszombaton hol vannak, ki vigyáz rájuk?

– Ma az óvodában is kommunista szombat van, amíg mi itt dolgozunk, addig a gyerekeinkre ott vigyáznak.

S. Zs.

Kulturális rendezvények

Ujkonstruktivisták címmel nyílik kiállítás szeptember 4-én, ma, vasárnap délelőtt 11 órakor a Szinház téri kiállítóteremben.

✲

Ugyancsak ma, szeptember 4-én, vasárnap rendezik meg a hagyományos hidasi falusi vasárnap eseményeit. Zenés ébresztővel kezdődik, majd kegyeleti stafétával folytatódik a program. megkoszorúzzák Bartók Béla és Tamási Áron szobrait. A délutáni (3 órakor kezdődő) műsorban közreműködik a bonyhádi úttörőzenekar és gyermektánccsoport; a hidasi citerazenekar; a pécsváradi táncegyüttes; a mázai úttörőzenekar; a dunaszekcsői énekkar és táncegyüttes; a dunafalvai pávakör, valamint a sombereki német vegyeskar, székely pávakör és német tánccsoport. Bútorkiállítás nyílik a községi művelődési otthonban.

✲

Bányász kulturális és sportnapok rendezvénysorozat kezdődött meg és tart szeptember 2-a és november 18-a között a Mecseki Szénbányák dolgozói részére. (A megnyitóról valamint a bányásznapi randevúról és sajtófesztiválról lapunk más helyén külön tudósítunk.) A programsorozat keretében egyebek közt sportvetélkedők (szeptember 17.), közművelődési aktivaértekezlet (szeptember 19.), szoc. brigádvezetők találkozója (szeptember 26.), és budapesti kirándulás szerepelnek.

✲

Kedden, szeptember 6-án este a szigetvári várbaráti kör rendezésében Szigetvárott megkoszorúzzák a vár hajdani kapitányának, a törökkel szemben győztes Horváth Stancsics Márk szobrát. Majd a közeledő évforduló alkalmából a városka főterén emléktüzet gyújtanak és a Zrinyi Miklós valamint hős társai emlékére emelt oroszlános szobrot is megkoszorúzzák. A várbaráti kör e napon tartja meg évi rendes közgyűlését.

Tartalékosok honvédelmi versenye Siklóson

Siklóson tegnap kezdődött a tartalékosok honvédelmi versenyének ez évi kétnapos országos bajnoksága, melyre a 19 megye és Budapest küldte el két korcsoportban a 3—3 fős csapatait. Szombaton elméleti-írásbeli szakkérdésekre válaszoltak a résztvevők egyéni és csoportfeladat formájában, majd kispuska- és sportpisztoly-lövészeten vettek részt. Este 10 állomáshellyel nehezített éjszakai menettel zárták az első napi versenyeket.

Ma az országos bajnokság kapcsán látványos és szórakoztató programok várják a siklósiakat és az érdeklődőket a reggeli óráktól. Az ünnepélyes megnyitót fél kilenckor tartják a várkertben, de reggel hétkor a strand területén már megtekinthető a haditechnikai és MHSZ technikai kiállítás. A versenyfeladatok zömét a vár területén oldják meg a csapatok a délelőtti órákban, közben a nézőközönséget fél háromtól nagyszabású repülő-, ejtőernyős- és helikopter-bemutató, egyéni és kötelék műrepülés, valamint modellezőbemutató szórakoztatja, melyeket a strand területéről és a várból lehet legjobban látni. Fél tizenkettőkor kezdődik a mattyi út irányából a harcászati bemutató.

Ugyancsak tegnap kezdődött és a mai napon ér véget Komlón a VIII. Bányász Kupa rádióirányméró országos verseny, melyen több mint másfél száz magyar és jugoszláv versenyző méri össze tudását.

Elsején nyílt és a mai napon zárja kapuit a pogányi reptéren az MHSZ-sportolók és a sorkötelesek ejtőernyős tábora, melyen hatvanan vesznek részt. Közülük tizenketten Siklóson és huszonnégyen Komlón tartanak ejtőernyős bemutatót a mai napon.

Ma délelőtt: tárlatnyitás

A konstruktivizmus mai képviselői

Orosz és holland művészek, Mondrian, Malevics, Liszickij és Tatlin neve fémjelzi azt az irányzatot, amely konstruktivizmus néven vonult be a XX. század művészeti irányzatai, izmusai közé az 1910-es években. *Újkonstruktivisták* annak a pécsi kiállításnak a címe, melyet *szeptember 4-én, vasárnap délelőtt 11 órakor* nyit meg a kiállítás rendezője, *Romváry Ferenc* művészettörténész, múzeumi osztályvezető, bemutatva az irányzat mai képviselőit. A tőle kapott előzetes tájékoztatóból megtudtuk, hogy a tematikus kiállításon is az egyéni művészi megoldások széles skáláját, nagy változatosságát szemlélheti majd a látogató. Egyénekre szabott és minden egysíkúságtól mentes volt a konstruktivizmus a század elején is. Az európai vonallal szinkronban nálunk *Kassák Lajos* és *Bortnyik Sándor* voltak a képviselői, s jelzésszerűen *Gábor Jenő*, *Barcsay Jenő* és *Korniss Dezső* is belefér ebbe a kategóriába, nem beszélve *Victor Vasarely*ről. A hatvanas években új lökést kapott, fölerősödött ez a szerkezetet szem előtt tartó látásmód. Képviselőit joggal hívja a szaknyelv újkonstruktivistáknak. A kiállításon őket reprezentálják *Attalai Gábor*, *Bak Imre*, *Deim Pál*, *Fajó János*, *Ficzek Ferenc*, *Halász Károly*, *Hencze Tamás*, *Keserű Ilona*, *Lantos Ferenc*, *Maurer Dóra*, *Mengyán András*, *Nádler István* és *Tót Endre* képei, *Csiky Tibor*, *Fajó János* és *Nádler István* szobrai. Az alkotások jó része 1976—77-ben készült.

G. O.

Szabad segíteni?

Komlón – igen

Tizenkét vállalat kalákában épít 120 munkáslakást

A fővállalkozó elégedett

Szabad segíteni? — A kérdésre Komlón a város vezetői már tavaly így válaszoltak: kell segíteni!

120 munkáslakás építése kapcsán vetődött fel a kérdés. Először úgy volt, hogy a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat építi meg a lakásokat. Aztán amikor megnövekedett pécsi munkái miatt visszalépett, az egész programot át kellett szervezni, s akkor derült ki, hogy szükség lesz külső segítségre.

A nagyon egyszerűnek indult építkezés programja úgy módosult, hogy a két, 60 lakásos panelépület elemeit a Somogy megyei Állami Építőipari Vállalat, a térelemloggiákat és a vizesblokkokat a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat szállítja, a szerelést pedig Komló generálépítője, a Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat végzi. A tolnaiaknak ez terven felüli munka volt.

— 1975 végére lefutottak a nagy komlói munkáink, a munkások egy részét máshová csoportosítottuk át — jellemzi a tavalyi helyzetet Schrau Ferenc főépítésvezető. — A nagy bányászlakásépítési program is készületlenül ért minket. A 120 lakás szakipari munkáit már sehogyan sem tudtuk vállalni.

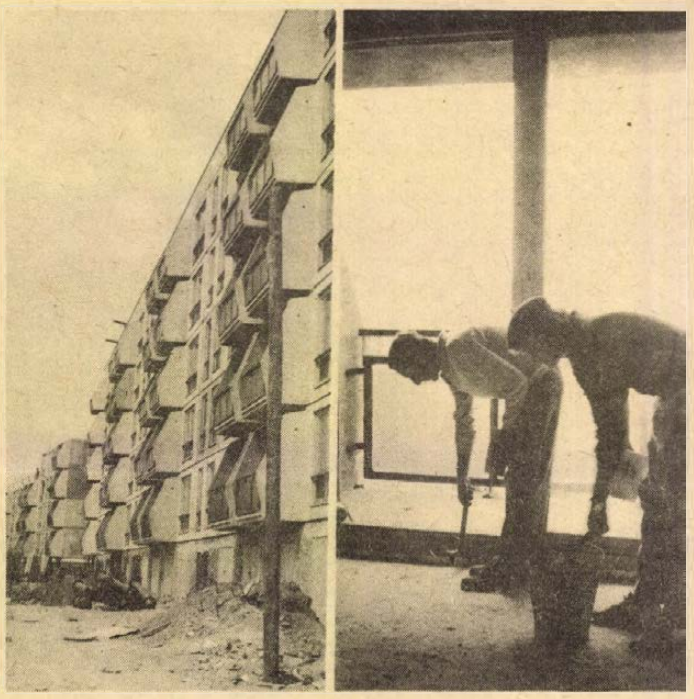
A lakásokra azonban nagy szükség volt. Morber János tanácselnök ekkor fordult a város üzemeihez: segítsenek a szakipari munkákban — lakásokat kapnak érte. Világos volt ugyanis, hogy csak így lehet ösztönözni a vállalatokat a profiljuktól idegen munkák elvállalására. Nagy meglepetésre tizenkét cég jelentkezett: a Városgazdálkodási Vállalat, a Vízmű, a Földtani Kutató-Fúró Vállalat, a Kőbánya, a Mecseki Szénbányák karbantartó üzeme, a Volán, a Carbon, a Hídépítő, az Aknamélyítő, a Távfűtő Vállalat, az ÁFÉSZ és a Sásdi Építőipari Szövetkezet.

Merőben szokatlan vállalkozás indult el ezzel, nagyon sok kérdőjellel és rengeteg kételkedéssel. A kérdőjelek a szervezés idején bukkantak elő, a kételkedés a kívülállók részéről kísérte a vállalkozást. A Szilvásban azonban áll az első 60 lakásos ház, a másodiknak a szerelése pedig augusztus közepén indult. A tizenkét alvállalkozó is csinálja már, amit vállalt: szerelik a villanyt, a vizet, a fűtést, a hőközpontot, festenek, mázolnak... Az első ház az év végén beköltözhető lesz, a második is elkészül jövő nyárra. Ez azt jelenti, hogy kérdőjelek sincsenek már és kételkedésről sincs szó.

Komlón ösztönösen indítottak útjára egy olyan akciót, amit a fővárosban mostanában minisztériumi kezdeményezésre indítanak el generálelvű, félkészházas akció néven. A komlóiaknak tehát a legalkalmasabb időben a legjobb cél érdekében sikerült feltárni a városban „rejtőző" építőipari „hulladékkapacitást".

A szervezést kezdettől fogva a Városi Tanács vállalta magára, s a tavaly november 26-án megkötött szocialista szerződésben rögzítették valamennyi együttműködő feladatát. Az egésznek az alapja a lakás, amit az OTP beruházásában, a munkáslakás-építési akció keretében hoznak létre. A komlói alvállalkozók mindegyike egy-egy lakást kap a közreműködés fejében, s további lakásokat a végzett munka arányában. A vállalatok tehát ily módon közvetlenül is közreműködhetnek dolgozóik lakásgondjainak megoldásában.

A nem mindennapi együttműködés felveti a gondolatot:



vajon nem zavaró-e, hogy oly sok cég dolgozik egy építkezésen, s főleg, hogy ezek egyike sem „kebelbeli". Schrau Ferenc megnyugtat:

— A munkások, akik most velünk dolgoznak, nem idegenek: legtöbbjük nálunk tanulta a szakmát. — S mindjárt ezután néhány fontos és figyelemre méltó megállapítást tesz: — Az alvállalkozók fontos feladatként kezelik ezt a munkát. Amit elvégeznek, azt kitűnő minőségben teszik. Az pedig, hogy sok cég dolgozik itt... Hát kérem, az építőipar az olyan, hogy mindig is sok cég dolgozik együtt egy munkahelyen.

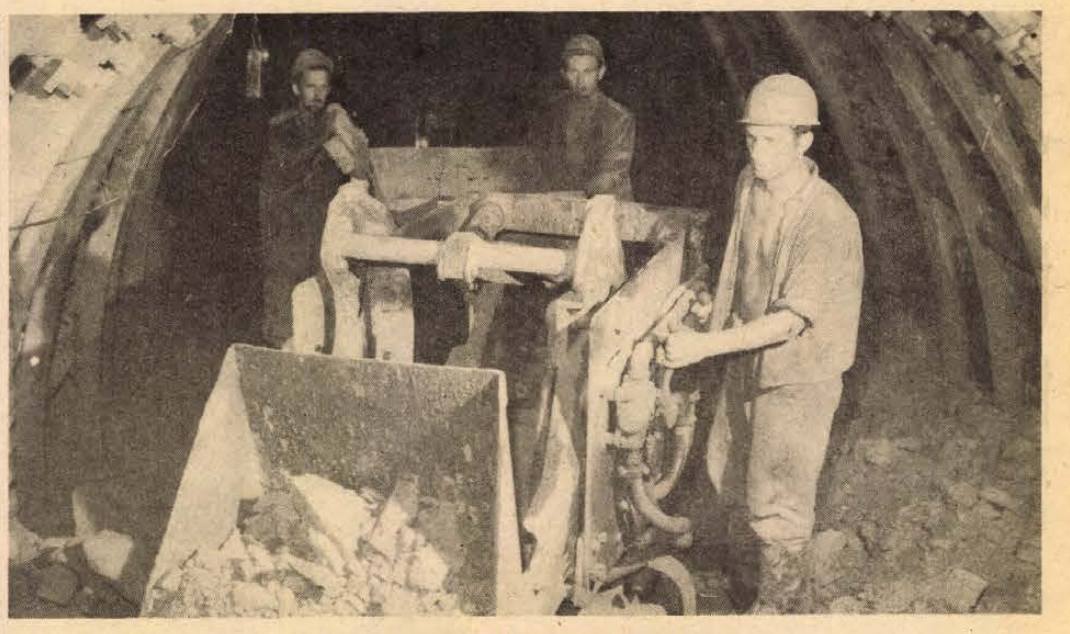
Még azt is elmondja, hogy a vállalat kezdettől fogva segítséget nyújt alvállalkozóinak az anyagbeszerzéshez, minthogy ez — nem profilba vágó anyagokról lévén szó — nem ment volna simán.

Martini Józseffel, a városi tanács műszaki osztályának vezetőjével a jelen idejű akció jövőjéről váltottunk szót. Igen határozottan jelentette ki, hogy ennek az építésszervezési formának lesz folytatása Komlón — és közben a szilvási városrész rendezési tervén mutatja a hasonló módon építendő épületeket —, mert ezzel is könnyebben tudják megvalósítani a város lakásépítési tervét és a városban települt vállalatokat is hosszabb távon érdekeltté tudják tenni a program végrehajtásában. És mintegy mellékesen az egész dolog lényegét érintő megjegyzést tesz:

— Nekem, mint hatóságnak ebben az esetben azt kellene néznem, hogy ezeknek a vállalatoknak van-e jogosítványuk ilyen munka elvégzésére. De ebben az esetben magasabb érdekről van szó, a város érdekéről...

Úgy véljük, Komló igen helyesen felül tudott emelkedni e fontos ügy indításában és patronálásában a szűk hatósági szemléleten és megtalálta a legegyenesebb utat a 120 lakás megépítéséhez.

Hársfai István



Korszerű gépek segítik ma már a mecseki ércbányászok munkáját

A repülőgép műszerei felmondták a szolgálatot?

Aranyat találtunk!

Hogyan fedezték fel a Mecsek uránkincsét?

Amikor a repülőgép Kővágószöllős fölé ért, műszerei felmondták a szolgálatot. Az erős sugárzás tönkretette őket. A gép ott a sziklák fölött, ahol a kereszt áll, belefúródott a hegybe. A szakemberek a roncsokból megállapították, hogy a katasztrófát a műszereket károsító uránsugárzás okozta. Így fedezték fel az uránt.

Ez a lelőhely felfedezésének egyik változata. Az egyszerűbb, a könnyebb. De mi a valós, az igaz történet?

Mikolay István, a Mecseki Ércbányászati Vállalat IV. sz. bányaüzemének vezető geológusa a mecseki uránérc felfedezésének szemtanúja.

— Hazánkban a rádióaktív anyagok földtani kutatása 1947. nyarán kezdődött — mondotta — dr. Szalay Sándor és dr. Földvári Aladár kezdeményezték és irányították a kutatásra javasolt Velencei-hegység, a Mecsek, a Kőszeg–Rohonci-hegység és az ország ÉK-i részének paleozós kőzeteit, valamint a Duna homokját vizsgáló kutatómunkát.

1947-ben az erdősmecskei kőfejtőben végeztek méréseket, 1949-ben a mecseki gránitok és üledékes kőzetek területén folytatták a vizsgálatokat. Ebben az időben a kővágószöllősi permi vörös homokkő területén is vizsgálódtak, de a kőzetek sugárzási intenzitását kicsinek találták.

— Ma már megállapítható, hogy a hasadóanyag-kutatás 1947-től 1951-ig jelentős eredményeket hozott, azonban a modern technikai felszerelés hiányában és a gyár anyagi ellátottsága mellett nem is vezethetett nyersanyaglelőhely felfedezéséhez.

— Ezt követően a lezuhant repülőgép vezette nyomra a kutatókat?

— A Jakabhegy oldalának útközött repülőgépnek nincs szerepe a lelőhely felfedezésében. 1953-ban modern geofizikai műszerekkel felszerelt szovjet kutatócsoport érkezett Kővágószöllős területére. Már az első bejárásaik alkalmával rendellenes sugárzási értékeket észleltek a falutól délre eső területeken. Az anomáliák továbbkutatása végett Kővágószöllősre költöztek. Folytatták a felszíni méréseket és a rendellenes eltérések helyein megkezdték a kutatóárkok ásását.

Az 1954 februárban létrehozott MASZOBAL II. expedíció már nagyobb erőkkel folytatta a munkát, de a biztató sugárzási értékek ellenére csak egy olyan elkovásodott fatörzs darabot találtak egy árok oldalában a falutól északra, melynek elemzése iparilag használható érckoncentrációt eredményezett. Éles vita alakult ki, hogy a rendelkezésre álló szűkös munkaerőt hol foglalkoztassuk. A déli terület mellett döntöttek. Egymás után mélyültek a kutatógödrök és kutatóárkok. Megindult a földtani és topográfiai térképezés. Sajnos a kívánalomnak megfelelő uránkoncentrációt csak ritkán észleltek, a kutatóárkok falából vett résmintákban.

Az anomális rétegek helyzetének ismerete birtokában kútszerű kutatóaknák mélyítését kezdték el.

— A felettes szervek elvárásai és az anyagi keretek valamilyen biztató eredményt tettek volna szükségessé, de ez csak váratott magára. Már a kutatás feladása is szóba került, amikor a III-as kisaknában egy sötét pirites réteget ütöttünk meg. A minta elemzésekor kiderült: ipari koncentrációjú ércet találtunk.

— Tehát a bányászok nem is tudták, hogy mit jövesztettek?

— A kőzetváltozás szemmel is érzékelhető, de a kísérő kőzettől az érc csak műszerrel különböztethető meg. Ennek tulajdonítható, hogy az éjszakás szak vájára, akivel kora reggel a kutatóaknához menet félúton találkoztunk, nagy örömmel ezt mondta:

— Pista, aranyat találtunk!

— Nem létezik! Pirit lesz az, csak aranynak néztétek.

— Nem hiszem. Azt én is ismerem. Ez arany! Félretettem egy-két vödörre valót az akna mellé, majd megtaláljátok.

A jelzett halom ott volt nem messze az aknától. A keletről tűző napfényben sápadt fénnyel csillogtak a lencsényi sárga foltok a fekete kőzetben. Feri bekapcsolta a műszert, s a mutató abban a pillanatban a skála végpontjára ugrott, a fülhallgatóban meg olyan recsegés, ropogás keletkezett, mint amikor jég veri a háztetőt.

— A mindenit! — káromkodott Feri.

— Mi baj van?

— Nem néztem meg ezt a dögöt. Zárlatos. Most kutyagolhatok vissza. Megindult a falu felé, de alig tesz pár lépést, hirtelen megáll és azt mondja:

— Nem zárlatos. Jó ez a műszer. A mutató sugárzást jelez! — hadarta izgatottan.

— Mutasd! — ugrottam a műszerhez. Kikapcsoljuk, majd újra bekapcsoljuk. A halomhoz közelítve a mutató kileng, távolodva visszatér a 0 helyzetbe.

— Valóban sugárzás! A sötét, szinte korommal kevert homokkő tele pirittel, nem arany volt, hanem a keresett érc. Lementünk az aknába és dokumentáltuk a leletet, majd egy mintadarabbal visszaindultunk a faluba.

— A falutól néhány méterre találkoztunk a szovjet geológussal.

— Mi újság?

— Megtaláltuk az ércet, — válaszoltam.

— Nem létezik!

— Pedig így van!

— Hol van?

— Itt a zsebemben!

— Azzal feléje fordítottam a baloldali kabátzsebemet, hogy láthassa a mintát. Meg sem várta, hogy kivegyem, kikapta a zsebemből, nézte, forgatta egy darabig a kezében, majd elkezdett nevetni, szinte visszadobta a markomba és futva megindult az akna felé. Mi meg természetesen föl a faluba. Amikor beléptünk az irodába, ott már javában folyt a munka. Nálunk az volt a szokás, hogy tájékoztattuk egymást az ellenőrzések tapasztalatairól. Társaim várták a beszámolót. Kivettem a zsebemből a mintát és az asztal közepére tettem, de az izgalomtól csak azt tudtam mondani:

— Megtaláltuk az ércet!

— Nem igaz! Hol?

— Milyen sugárzású?

— Milyen vastag az ércréteg? — záporoztak a kérdések, érdeklődött mindenki, minden részlet iránt. Nagyon boldogok voltunk. Örömünkben nevettünk, összeölelkeztünk. Egyikünk — már nem tudom, ki volt — fölkapta a telefont és Budapestre telefonált, jelentette a nagy eseményt.

— A lelőhely felfedezése egyben a vállalat megalapítását is eredményezte, vagy annak csak a lehetőségét jelentette?

— A felfedezés csak a kutatás folytatására adott lehetőséget. Az expedíció dolgozói nagy aktivitással folytatták a munkát. Néhány nappal később ugyanabban az aknában pár méter meddő után újabb ércréteget harántoltunk. Az öröm csak fokozódott, amikor a többi kisakna mélyítése is eredményt hozott. Ezek alapján született az elhatározás, hogy két nagyobb mélységű kutatóaknát telepítünk és felfejlesztjük a külszíni fúrások kapacitását.

1954 őszén illetve 1955 tavaszán indult meg az új kutatóaknák mélyítése, s minthogy ezek és a kutatófúrások is ismételten ércet harántoltak, a föld alatt kutatóvágatrendszer kiképzésére került sor. A 20, illetve 40 méter mélységben kihajtott kutatóvágatok az érctestek nagyobb, bányászatra is alkalmas kiterjedését igazolták, sőt a fúrások alapján a produktív terület egyre jobban kiterjedt.

— Az eredmények, illetve az ezek alapján létrehozandó vállalat, a Mecseki Ércbányászati Vállalat megalapítására.

A sápadt fényű pirit megtévesztette felszínrehozóját. Aranyként csillogott, és az arany lett a szorgalom, a hűség vállalati jelképe, pecsétgyűrű formájában. A gyűrűben vésett uránembléma s fölötte a szám az olajággal, a kétévtizedes becsülettel végzett munkára utal. A 27. bányásznapon a húszéves földalatti munka elismeréseként 159 fővel gyarapodott az aranygyűrűs törzsgárdatagok száma.

Geisz Ferenc

Tíz tudós a szigetországból

Brit–magyar földrajzi kollokvium Pécsett

A Nemzetközi Földrajzi Unió II. brit–magyar földrajzi kollokviumának kétnapos záróülése kezdődött meg tegnap Pécsett, a Technika Házában.

Az Unió: tudományos társaság, amely országonként nemzeti bizottságok keretében működik. Az Unió magyar bizottsága rendezte a mostani kollokviumot is a kialakult szokás jegyében, miszerint az országok földrajztudósai időnként egymással is találkoznak. Ezúttal Nagy-Britannia egyetemeinek képviselői érkeztek Magyarországra. A rendezvény augusztus 29-én kezdődött meg Szegeden, a szigetország tíz neves földrajzprofesszorának és hat–nyolc magyar kollégájuk részvételével. Tegnap délelőtt előadások hangzottak el a kollokvium „Településrendszerek fejlődése és a földrajzi környezetre gyakorolt hatása" központi témakörében.

Két pécsi tudós is referátumot mondott: *Lovász György* kandidátus Kapcsolatok a mai településhálózatok sűrűsége és a természeti környezetek között a Dél-Dunántúlon címmel; *Kolta János* kandidátus pedig Pécs településfejlődéséről.

Az előadások után városnézésen és tárlatlátogatáson ismerkedtek a megyeszékhellyel és a város gazdag képzőművészeti értékeivel. Ma délelőtt a kollokvium témájához kapcsolódó villány–siklósi tanulmányi kirándulásra indulnak, s ezzel a második brit–magyar földrajzi kollokvium be is fejeződik.

Szántó Péter

A legbutább kutyafajta a csau

A Lebeszélő megkö-szörülte a torkát, aztán belekezdett: — Kedves házasulandó ifjú pár! Önök most egy igen nagy lépésre szánták el magukat, olyanra, amely bizonnyal meghatározza jövendő éltüket. Ma már — mint tudjuk — a házasságok nem az égben köttetnek, s így — higgyék el — nem kell más a frigyhez, mint egy kis megértés...

A Lebeszélő megint krákogott, ma ez volt a tizennegyedik ifjú pár, amelyiknek közösségre vágyó lelkében elhangolt húrokat pengetett. És még csak fél kettő. Szimmler Vilmos kettőre ígérte, hogy jön, hozza a kutyát. Természetesen fajtiszta lesz, törzskönyvezett, három nemzedékre visszamenőleg CACIB-győztes. Feltétlenül szép névvel, Zsebeházi Eleonóra Bodri vagy valami ilyen...

A házasulandó ifjú pár izgatottan fészkalódott előtte a kényelmetlen széken. Ez a szék direkt ilyen kényelmetlen, hadd fészkalódjanak.

Már túl voltak a kötelező orvosi vizsgálaton, az ajánlott vérvételen, s ha esetleg valamilyen rendelkezés előírja, hogy a házasságok megkötése érdekében szakítaniuk kell, bizonyára azt is megteszik. Szóval mindenen túl voltak, s most őt hallgatják, akinek az ügyviteli szabályzatban meghatározott kötelessége, hogy őket az egybekelési szándék komolysága viszonylatában vizsgálatnak vesse alá.

Ez a Szimmler meg biztos valami orrba vert bulldogot hoz, amilyen élhetetlen. Vagy görbe lábú pincset, amelyiknek létra kell, hogy belásson az ágy alá.

— Kedves ifjú pár! — folytatta. — A házasság kikötő a viharban. Néha — ez is hozzátartozik — vihar a kikötőben. Mindent összevetve: igen fontos jogintézmény, és igen jelentős, egész életre kiható tény.

— Mi valóban mindent meggondoltunk... — mekegte a fiatalember.

A Lebeszélő legyintett: — Mind ezt mondják, mégis emelkedik a válások száma. — A lányhoz fordult, aki zavartan gyűrögette szoknyája csücskét.

— Kegyed... — az előtte heverő aktába nézett, de nem találta meg hirtelenjében a nevet. — Kegyed most elhagyja a családi otthon meghitt, meleg fészkét. Az édesanyát, édesapát...

— De nem! — szólt a lány. — Hiszen továbbra is ott fogunk lakni!

Aztán ijedten megtörölte a szemét. A Lebeszélő felélénkülten folytatta: — Igen, az édesanya szerető gondoskodását... Hiába, anya csak egy van!

A lány megadóan bólogatott: — Nagyanyám meg kettő.

A Lebeszélő hátradőlt. Nem jön ez a Szimmler! Megmondta neki, hogy japán palotapincset semmiképp ne hozzon, mert az rendkívül buta dög, még a gazdit is megharapja.

— Én igazán nem akarom Önöket megrémíteni, hisz csak az a feladatom, hogy tanácscsal lássam el az ifjú párt a frigy előtt. De jól meggondolták ezt a dolgot?! — hangja átdörgött a szobán, a falon függő zöld politikusportré, melyet a főnöke festett, ijedten megrezzent. — A házasság kérem nem tréfadolog! Bizony, egyáltalán nem vicc! Manapság egyesek úgy járnak válóperre, mint más a fodrászhoz vagy moziba!

A cingár fiatalember rémülten válaszolt: — Mi kérem szépen... mi ugye még gondolkodhatunk a dolgon... De ha tetszik gondolni... Még tépelődhetünk egy pár napig... néhány napig...

A Lebeszélő ijedten közbevágott: — Egyáltalán nem akarom magukat elriasztani! A nehézségek akaraterővel pótolhatók, ahogy a Költő mondja.

— Hát igen — bólogatott a lány. Na ez is, amint hazamegy, vasalhatja a szoknyáját, annyit gyűrögeti. — Hát igen... — Míg még persze fiatalok vagyunk, szeleverdiek, meggondolatlanok...

A Lebeszélő mosolyogva bólintott: A házasság olyan, mint a karám: amelyik ökör bent van, az kifelé bőg nagy, szomorú szemekkel, amelyik meg kint van a legelőn, az mindenáron befelé kívánkozik... Hehe, ez persze csak jelképesen volt mondva...

— Talán mégis meg kellett volna mondani ennek a Szimmlernek, hogy csaut hozzon. Olyan kedves pofája van a csaunak. És minden vackot megeszik, kenyeret, levest, házi moslékot, kalaptűt, rossz cipőt, igazán nem igényes. Igaz, mondják róla azt is, hogy a világ legbutább kutyafajtája, de ki hiszi ezt el? És ha igaz, ki törődik vele? Nem akadémikust keres, hanem szobakutyát.

Mosolyogva bólintott: — Azért persze nem kell megijedni, nem olyan ördöngös dolog a házasság. Csak azért mondtam el mindezt, mert meg kell gondolniuk: az otthon melegét fészkét nem pótolható semmivel; a házasság viszont olyan rév, ahova mindig boldogan térhetnek meg az élet viharos tengeréről.

Persze egy német boxer se lenne hülyeség, azt mondják, az nem tud ugatni, hacsak meg nem tanulja a többi kutyától.

— Hány gyereket akarnak?

A fiú kerekre nyitotta a szemét: — Hát... Kettő és tizenöt között...

— Szóval akkor nem is védekeznek?!

— Védekezni?... Nem. Nem védekezünk, legalábbis...

— De azért ismerik a módszereket?!

— Igen. A módszereket, azokat ismerjük.

Mindhárman fölálltak. A Lebeszélő kezet rázott a házasulandó ifjú párral. — Tehát akkor... — mondta várakozóan. — Tehát mikor jönnek esküvőre?

A cingár fiatalember megvakarta az orrát: — Köszönjük szépen, igazán nagyon jól tetszett beszélni. Sok gondolat ébredt bennünk, és valóban a szívünkhöz tetszett szólni...

— Igen! — helyeselt a lány is. — Mi nem is gondoltuk... Szóval akkor azt tetszik mondani, hogy nem érdemes? Hogy nem gondoltuk meg eléggé? Mi akkor nem is zavarunk tovább.

És kirohantak.

A Lebeszélő dühösen fiókba vágta a dossziét. Ezek a mai... A nyavalyások!

No nem! A Szimmler, ha nem csaut hoz, megmondja neki, hogy vigye vissza!

Pécsi szerzők új művei

A bányásznap alkalmából kerül a közönség elé a pécsi szerzőpáros, *Békés Sándor* és *Lombosi Jenő* könyve *Pécsbánya* címmel a TIT Baranya megyei Szervezete kiadásában. A közeljövőben jelenik meg a Móra Ferenc Könyvkiadónál *Bertók László: Így élt Vörösmarty Mihály* című élet- és pályarajza valamint *László Lajos: Judit* című regénye, melyet folytatásokban közölt a Dunántúli Napló. Ugyancsak itt találkozhatott először az olvasó *Hallama Erzsébet Mongóliai naplójával*, amely a Kozmosz kiadásában lát napvilágot néhány hét múlva.

*

A mai Bányásznapi randevún a Dunántúli Napló pavilonjában a **Békés—Lombosi** szerzőpáros dedikálja Pécsbányáról szóló riportkönyvét, valamint **Kampis Péter az Írószemmel 1976.** című kötetét, amelyben beremendi riportja jelent meg. A Jelenkor pavilonjában **Galambosi László** dedikálja **A forrás lányai** című verseskötetét és **László Lajos Föld felett, föld alatt** című, a Jelenkor kiadásában megjelent riportkötetét.

Galambosi László: *Ösvények közt*

Csonka már a fagy patája.
Darabokban a jég járma.
Hó-paloták dülédeznek.
Égi partok tüzesednek.

Gyász-ezüstben, feketében
ösvényeken eléd értem.
Elhagytam a baj kunyhóját.
Tárulkozva hajlok hozzád.

Vigadoz a piros madár.
Liliomos fészket talál.
Ölekből fut a fiúcska.
Készülődhet vándorútra.

Szárnycsattogás körös-körül.
Ereszkedő hattyú örül.
Gyémánt tálban nézi magát.
Lant hivogat nádfuvolát.

Jegenyéből kivájt teknő
lisztjét őrzi aranykendő.
Hol a búza vállunkig ér,
vendégel a metszett kenyér.

Szólít majd a Messzenéző,
tévelygőkre letekintő.
Megbocsátó tenyerébe
simul arcunk fényessége.

Káldi János: *És megnevez*

Óriás csengő a messzi Nap.
Hallgatja a világ.
Reggel óta metszem a szőlőt.
Nyesem a lenge fát.

Régen csináltam ezt a munkát.
Fájni is kezd kezem.
Mégis csinálom boldogsággal.
Lelkesen, szívesen.

Gyümölcs! Gyümölcs! — Ezt zúgja majdan
fennen mindegyik ág.
És megnevez — tudom — a jövő,
mint édes cinkosát.

Bertók László: *Nők, prágai nők*

Ti, szőke, hosszú combú nők,
határsértő cinkosaim
megjöttetek ma is, befeszültök
július merev hídjai közé,
s robban a méla napraforgó,
vak sörétjei fölsebeznek,
menni kell, tenyeremben piros
rózsával, át a múlton,
ártatlan falum százszorszépein,
aggályokon, ostoba kerítéseken,
le a Moldván, Európáig.
Hát ki vagyok én, mi vagyok?
láncaimmal, vak bulláimmal,
zörgő kígyóbőrömmel, — bűvölömmel,
hátamon a csöpp lepkeszárnnyal,
amely a térképen hazám,
hogy hidatokról indulok
Husz János fehér galambjáért,
Kossuth szűz-üres hálójáért,
partra igézni legalább magamban
az aranyhalat, a három
kívánságot készséggel teljesítőt?
Ott úszik
csipőtök tenger-ringásában?
Ott villog Prága halpikkelyes
utcáin? Ott ragyog
a templomok bóján között?
Ott a boronás paraszthéz udvarán
összekoccintott poharakban?
Hát ki vagyok én, mi vagyok?
ti, szőke, hosszú combú nők,
hogy szemetekbe költöztem be
átlátszó szárnyaimmal, s lerogyhatok,
ti betipegtek meztelenül,
júliusi hóban, elsötétített
hordalékokon keresztül is,
és a beszakadt történelem fölött
ti ringattok át Európába?

A Dunántúli Napló kisgalériájában nyílt meg Szatyor Győzőnek, a népművészet ifjú mesterének kiállítása.

Csak egy tücsök

Gyufásdoboz hever a dohányzóasztalon.

– Vigyázz ezzel a dobozzal – mondja a gyerek – nem gyufa.

– Hát?

– Tücsök. Ha holnap nem viszem be a bogárgyűjteményt, nem kapom meg az ötöst. Kértem kölcsön párat, de elég hervadtak.

– Hervadtak?

– Régiek. Meg egypár lábuk is hiányzik. Azért mentem ki délután. De csak ezt az egy tücsköt bírtam fogni. Gondolod, hogy azért megadják az ötöst?

– Nem tudom.

– A bogárgyűjteményen múlik, azt mondták.

– Helyes. De vidd el innen, jó?

El akarom olvasni ezt a cikket. Hátha ad valami támpontot. Az emberi teljesítmények minősége, ez az, amiről szó van. Választási lehetőség? Talán így is lehetne fogalmazni. Nem, ez a cikk semmi támpontot nem ad. Eszerint az egész témát elölről kellene kezdeni, ha ugyanis....

A csöndbe beleharsan egy elképesztően váratlan hang. Tücsökhang. Megbolondultam volna? Kinézek az ablakon, de csak a tévétorony világít fehéren a hegytetőn. Körülnézek a szobában. Az asztalon egy hamutartó, benne néhány csikk, egy csomag cigaretta meg egy gyufásdoboz. Biztonsági gyújtó, Budapest, Gyufaipari V. Ez van ráírva. De a doboz hangosan ciripel. Már egész mező fekszik a szoba helyén, esteledik, zeng a mező. Beárad az ablakon a nyár, virágzik a lóhere, disznóparéj és szulák nő a szőnyegen.

A gyerek is itt áll az ajtóban és az asztalt nézi. A biztonsági gyújtó tiltakozik. Könyörög. Követelőzik. Tücsökhangon rikoltoz. A gyereknek tágramered a szeme. Talán azt várja, hogy a doboz szökdécselni kezd és kiugrik az ablakon. A tücsök segítségért kiabál. De senki se felel neki, hát lassan halkabbra fogja, panaszosra.

– Jajistenem – suttogja a gyerek – most mit csináljak?

Hallgatok. Az utolsó gondolatom, már fölismerhetetlenül, csikorogva fékez egy távoli kanyarban és elenyészik.

A tücsök is elhallgat. Ezzel átmenetileg megszűnt létezni. Vagyis élni.

– Pedig már elővettem a gombostűt – kezdi fölbátorodva az iskolás. Tintafoltos ujját markolássza. – Föl kellett volna már szúrni.

– A bogárgyűjteményedbe...

– Oda. Vagy előbb el kellett volna kábítani. És úgy fölszúrni.

Megpróbálok visszaemlékezni, volt-e nekem bogárgyűjteményem vagy nem volt. De csak a Hilda néni gilisztáira emlékszem. Ki kellett tennünk minden padra egy fehér papírlapot, ő meg kiosztotta a gilisztákat. Annyi földigilisztát hozott, ahány pad volt. Illetve eggyel többet, azt a katedrán helyezte el. Figyelnünk kellett, hogyan mozog a földigiliszta. Akinek szerencséje volt, annak a gilisztája üritett is. Persze, röhögtünk. Jóval később elcsodálkoztam, honnan szedte ez az öreg tanárnő azt a húsz darab földigilisztát. Egész éjjel ásott? Vagy fizetett valakinek, hogy negyven vihogó kamaszlánynak bemutathassa a földigiliszta gyűrűző mozgását? A kérdés sokáig gyötört. És most már sose tudom meg a választ.

Az asztalon zümmögő nótaszó támad. Mintha berúgott volna a tücsök és tántorogva haladna bizonytalan jövője felé.

A gyerek felindultan mászkál a lakásban, kábítószereket kutat, motyog magában. A motyogásban egyetlen gondolat ismétlődik makacsul: ha nem viszem be holnap a bogárgyűjteményt, nem kapom meg az ötöst. Ez az egyetlen biztos pont. Meg hogy a biztonsági gyújtó ára negyven fillér. Ez is föl van írva a dobozra, amely zúg, mint egy erdei kápolna.

Már vadrepce is nő a szőnyegen.

Aztán megint megáll előttem a gyerek, kezében egy ecetesüveg.

– Mi lenne, ha... – és néz. Nem szólok, nem én.

– Ki fogta ezt a tücsköt? – mondom idegesen.

– Én fogtam.

A tücsök csak danol. Megszűnt minden kapcsolata a világgal, csak danol. A maga örömére. A nyavalyás.

– Hát akkor én – az ecetesüveg a szőnyegre ereszkedik, eltűnik a szulákok között – elengedem.

A gyufásdoboz kimegy az erkélyre, és megnyílik. A tücsök ugrik egyet, ráül a dobozra, arra, hogy „...dapest 40 f.". Hangosan ciripel. Nem megy odébb, nem menekül. Ordítózik a doboz tetején. Ez valami diadalének?

A gyerek rágja a száját, a szemében ki-kigyúló fények. Tudom, mire gondol. Ha én, ha valaki elhallgattatná és mégiscsak gombostűre szúrná ezt a dögöt... Ő kimenne addig. A tücsök átváltozna egy ötössé és kész.

Emlékszel az esetedre a hangyával, te átkozott tücske a világnak? Melyiktek volt az önzőbb, legalább azt tudnám. Meg kellene tanítani a gyerekeket harcolni, igen. De miért és mi ellen? A teljesítmények minősége, lám. Gyengeség ez vagy nagylelkűség? Szentimentalizmus vagy őszinteség? És mi a nagyobb teljesítmény, szembeszállni hajlamainkkal vagy szembeszállni érdekeinkkel?

Fölemelem a kezem.

– Ne bántsd! – kiáltja a gyerek.

– Csak elzavarom innen, mielőtt fölveri a házat.

A tücsök a korlátra ugrik, aztán elnyeli az éjszaka.

Hallama Erzsébet

Vége a vakációnak. Pécsett a Sétatéren utolsó lendületet vett a házi gyártmányú go-kart. Második képünkön egri diákok gyülekeznek a Széchenyi téren a hazautazáshoz. Még egy jó napozás a Nagy Lajos Gimnázium strandján.
Fotó: Erb—Gregorics

Fejtésben

Bánya: aki nem ismeri, életveszélyt sejt, ha aprócska kő hullik sisakjára. Ők, sokezren nyugodtan dolgoznak a csúszdában dübörgő szénfolyam mellett, egykedvűen lépnek el a fejtés homlokából kiváló csillényi széntömbök elől. Magabiztosak, mint a vasmunkás a kohónál, a traktoros a barázdák között bukdácsoló erőgépén. Néha azonban . . .! Pillanatnyi kihagyás, s a bánya az ember fölé kerekedik.

Zötyögünk a népesen. Lábunk között párnázott gerenda, könyökünkkel vaskorlátra támaszkodunk. Zobák-bánya első szintjén a fáradt levegő ömlik velünk szembe: dohos, párás, kissé savanykás, bizonyára kevés sújtólégge l is terhelt. Harmincnégy kilométernyi bányatérséget öblített át. A mozdonyvezető néha lassít, kis harangjával jelzi az elágazásoknál a vonat közeledtét. Aztán ismét felgyorsul a masina, zakatolunk a 8-as fémtámos fejtés felé. A népesen kuporog *Hoffman Mihály* körletvezető és *Göcsei Attila*, a Komló egykori hátvédje, jövendő bányatechnikus. A vonat végén himbálódzó piros lámpa időnként a vágat főtéjében levő kőporövre világít, többmázsányi kőport helyeztek itt el, sújtólégrobbanás esetén a légnyomás ledönti az állványt, a szétszóródó por lehűti a lángot.

Bánya. Meleg, sötét, poros, tűz és gázveszély . . . Ezek az emberek csak a legritkábban beszélnek ezekről, a műszakiak különösen nem szívesen, mint a testi hibát, szemérmesen elhallgatják. Amúgyis nehéz munkaerőhöz jutni — mondják —, minek erről beszélni?

Amikor a termelésről esik szó közlékenyebbek, leszállás előtt *Gungl Ferenc* üzemvezető másról sem beszélt:

— Az első félévben a „mohácsi vészt" hoztuk csak — mondja. Az 1526 tonnányi többlettermelést természetesen nem csupán a szójáték kedvéért nevezi így, az első félévben fejtéstűzzel vesződtek, a legjobb fejtésüket vető szelte ketté, fel kellett hagyniuk . . .

— Ebben az esztendőben 492 ezer tonnát kell termelnünk — mi megtoldtuk ezt 12 ezerrel a 60. évforduló tiszteletére. Kossuth-bányától is átvállaltunk 5 ezret. November 7-re a többletet teljesítjük, aztán majd csak a napi tervünkkel küszködünk — mondta kinn az üzemvezető. Azóta, mint megtudtam még 1100 tonnát hozzáadtak a „mohácsi vészhez". Nem ülhetnek ölbetett kézzel tehát szeptemberben, októberben sem.

— Ha nem szól közbe a bánya, jó esztendőt zárunk — mondta *Véner János* párttitkár.

A népestől még néhány száz métert gyalogolunk.

— *Mi hozott a bányába?*

A körletvezető néhány pillanatig gondolkodik, aztán nagyon világosan válaszol.

— Aki itt szorgalmas, eszét, erejét is jól használja, boldogul.

Hoffman Mihály 35 esztendős. Két évet gimnáziumba járt, aztán vájártanulónak jelentkezett. A technikusi oklevelet egy lendülettel szerezte meg.

— Az egyetem befuccsolt. Megnősültem.

— *Mérnökként mi lehetnél most?*

— Körletvezető vagy hasonló beosztású mérnök.

A fejtéshez érünk. A 4 méter vastagságú széntelepet két szeletben fejtik, éppen az előbb robbantottak, sűrítettlevegős módszerrel. A Zobákon üzemelő ASCS és SZOW önjáró fejtésbiztosító berendezések mellett ez hagyományosnak mondható, pedig itt is csillogó acéltámok tartják a bányát. Negyven—negyvenöt fokos dőlésben sorakoznak alattunk a munkahelyek, fejtőkalapácsok szűntelen ugatása közben ereszkedünk lefele. Az első munkapadot elhagyva megindul mellettünk a csúszdában a szénfolyam, itt még szelíden indul hetven méteres útjára a szállítóvágaton levő kaparóig.

A körletvezető utasításokat ad. A fejlámpák gyér fényében minden lépés bizonytalan, ő a hiányzó biztosítóelemeket, a rosszul elhelyezett csúszdát, a tömlő kötését is megkifogásolja. Hirtelen elhallgat!

Megállunk. Néhány méterrel lejjebb a szénporban imbolygó alakokat lehet látni, aztán egyikük feljajdul, s mozdulatlanul marad a főtéből leváló asztalnyi pala alatt. Talán egy pillanatig. Hárman is ott teremnek, háznyi követ is levennének, oly erős a segítőkészség. Egyikük hordágyért rohan, pedig menni sem könnyű itt. A többiek tenyerükön emelik ki a munkapásztából a gerincét fájlaló bányászt. Molnár Béla 40 esztendős vájár. A fejtésben elnémulnak a fejtőkalapácsok, a csúszdában elapad a szénfolyam. Féltucat ember hosszú percek óta, a legkényelmetlenebb helyzetben kuporodva, mozdulatlanul, a számára legjobb helyzetben tartják sérült társukat.

A fémtámnak támaszkodva másfél évtizedes emlék támad rám: Széchenyi-akna nyolcadik szintjén Kovács Sipeki István vájárt mázsányi kő nyomta a vándorgerendához, a metán már-már ránkküldte a rózsaszín álmot, miközben a vájárt rángattam a kő alól. Szerencsére a bányamentők akkor is gyorsak voltak. Voltak gyenge pillanataink — örültünk volna-e egy véletlenül arra vetődő riporternek? A munkaerőhiány? Szépeket írj — mondják többen —, különben senki nem jön a bányába. Csak ezért? Miért nem írsz őszintén a munkánkról — mondják mások —, mi nem érdemeljük meg, hogy verejtékünkről, küzdelmünkről írjatok.

Négy bányász kivitte hordágyon Molnár Bélát. A fejtésben ismét megszólaltak a fejtőkalapácsok, néhány perc múltán dübörgő szénfolyam bukdácsolt mellettünk a csúszdában. Bognár Sándor szakvezető vájár 48 évét hordva (negyedszázada dolgozik a föld alatt) végigrohan a fejtésben, újból beindítja a termelést. Hallom, hogy az üzemvezető, meg a párttitkár érdeklődtek Molnár felől telefonon. Kinn azt mondta Gungl Ferenc:

— Két év múlva már olyan nagy úr lesz a szén, hogy a jelentősebb évfordulókra mi indítjuk a munkaversenyeket . . .

Jövünk le a fejtésen: a munkapadok mellett magabiztos bányászok nyomják a fejtőkalapácsot, a homlokból csillényi széntömbök omlanak ki, egy vájár hiányzik . . . A termelés ezen a napon 360 tonna volt, több mint egy nappal korábban.

L. J.

Takács Dezső: Béke-akna

Így született a televízió

A XX. század egyik legnagyobb, legjelentősebb felfedezése a televízió. Abban is mindenki egyetért, hogy Gutenberg óta ilyen horderejű találmány még nem adatott az emberiségnek . . . És mint lenni szokott, abban az időben, amikor a televízió születési bizonyítványát kiállították, nagyon kevesen bíztak az újszülöttben . . . Senki sem látott a kis „szörnyetegben" semmiféle reményt keltő illúziót, legkevésbé csodagyereket . . . Az idősebb testvér, a mozi ugyancsak fiatalnak számított még akkoriban . . . Alig múlt el 30 éve, hogy a Lumière testvérek mozijukban elkezdték az első vetítéseket . . . A film hamarosan a művészetek közé küzdötte fel magát, és csak úgy mellesleg, nagyon jövedelmező iparággá . . . Megjelentek az első sztárok, Márk Sennett, Douglas Fairbanks, Mary Pickford, Charlie Chaplin . . . Elkészültek az első remekművek, köztük a „Patyomkin páncélos", az „Aranyláz" . . . Nem is csoda, hogy a televízió első jelentkezése ebben a környezetben szinte feltűnés nélkül zajlott le . . . És ma mégis jól tudjuk, hogy

1923. október 2-án

Londonban sugározták az első adást . . . Ezen az őszi napon az angol fővárosban egy meglehetősen ismeretlen nevű fiatal tudós, John Logie Baird, az udvarban elhelyezett készüléken a laboratóriumból adott képet jelentetett meg . . . Természetesen az alakok elmosódtak, de a kép megmozdult . . . Neve sem volt az új találmánynak. A görög tele (messze) és egy latin szó, a visus (látás) ötvözésével végül is bejegyezték a találmányt, így lett a neve televízió. Vagyis, pontosabban fogalmazva és technikai nyelven, bizonyos képek megfelelő távolságra való közvetítése elektromágneses hullámok segítségével. Így aztán az angliai ír elorozta a franciák elől a dicsőséget. Mert ami igaz, az igaz, a francia René Barthélémy mérnök már 1922-ben kitervezte a rádió mintájára a képek továbbítását, megfelelő eszközök segítségével . . . Csakhogy nem voltak anyagi lehetőségei a kísérletezéshez, a hatóságok pedig nem támogatták. Aki segíthetett volna, az az igazgatója volt, aki azonban annyira elmerült a futball élvezetében, hogy észre se vette, tanítványa mit művel. Hétről hétre átjárt Angliába a futballmérkőzések megtekintésére. Így vetődött el aztán John Logie Baird laboratóriumába is, ahol azonnal felfedezte a nagy lehetőséget . . . Már csak azért is, mert ezzel megspórolhatta a hétvégi kirándulásokat. Így otthonában is nézheti majd a labdarúgó-mérkőzéseket. Alig tért vissza Párizsba, máris minden eszközt megteremtett, hogy tanítványa folytassa kísérletezéseit. Társai, Strelkoff és Lombard segítségével Barthélémy Montrouge-ben stúdiót épített fel. A közreműködő az igazgató titkárnője volt, akit odaültettek a kamerák elé az ötvenfokos hőségbe . . . Mivel a vörös fényt kerülnie kellett, a titkárnőt teljesen fehérre festették, száját feketére és ugyancsak feketére a szem környékét . . .

Aztán megalakult Le Havreben a televíziós társaság, amely 1929-ben már közvetített is. 1931. április 14-én volt

az első nyilvános adás

a párizsi Elektrotechnikai Főiskola nagytermében . . . Több újság számolt be az eseményről és valósággal ünnepelték René Barthélémyt . . . De Franciaország ezzel egy kicsit elkésett. Még ebben az évben John Baird a Postaminisztériumtól megszerzi az engedélyt a tévé-adásokhoz . . . A British Broadcasting Corporation Társaság megkezdte a rendszeres adást. Csak 1932-ben mutatkozhatott be a párizsi televízió a nagyközönségnek . . . Így aztán Anglia nyerte meg Franciaország ellen a mérkőzést . . . Az Atlanti-óceán másik partján az amerikaiak sem ültek tétlenül. Itt valamivel később, 1928-ban kezdődtek meg a kísérletek, de sokkal gyorsabban zajlottak, úgy, hogy még abban az évben sikerült az első színházi közvetítést lebonyolítani. Egy évvel később, 1929-ben nyilvános bemutató volt New Yorkban. A siker frenetikus. 1939-ben New York legmagasabb pontján, az R. C. A. Társaság felépítette az első amerikai tévéadót, amely naponta sugárzott adást.

Nem sokkal ezután a szovjet tudósok is megteremtették a tévéadások alapjait, 1938-ban Moszkvában és Leningrádban kezdte meg a televízió működését. 1938-ban Anglia és a Szovjetunió már állandó napi adást adtak, míg másik újabb három ország is csatlakozott a tévével rendelkező országok közé . . . Franciaországban ekkor 200 tévéelőfizető volt, Angliában már 30 ezer családnak volt készüléke . . . Az sem érdektelen, hogy ugyanekkor a Francia Televíziónak mindössze hat alkalmazottja volt, a nagy tekintélyű BBC-nek csaknem 500, és húszszor nagyobb költségvetése . . .

Így aztán John Baird ismét René Barthélémy elé került . . .

Nemlaha Gyrögy

HÍREK

SZEPTEMBER

4

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ROZÁLIA

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.06 — nyugszik 18.19 órakor. A Hold kél 21.42 — nyugszik 11.57 órakor.

LOTTÓ-tájékoztató

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 35. játékhéten öttalálatos szelvény nem volt. Négy találata 52 fogadónak volt, nyereményük egyenként 124 530 forint. Három találatot 5599 fogadó ért el, nyereményük egyenként 578 forint. A kéttalálatos szelvények száma 186 024 darab, ezekre egyenként 20 forintot fizetnek. A nyeremények az illeték levonása után értendők. A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

Ma este

MOZI

VASÁRNAP

Park: Két pont között a legrövidebb görbe (10) Pillangó (hn4, 7)

Park-kert: Pillangó (f8)

Petőfi: Követem a kijelölt irányt (10) Pillangó (2, 5, n9)

Kossuth: Pillangó (10, 9) Center az égből (f3, f5) A nyár közepén (f7)

FEK: Bundás Maci kalandjai (10) Közelharc férfiak és nők között (6)

Ifjúsági Ház: Csizmás kandúr (2) Szerelmes Blume (4)

Komarov-kert: Enyém, tiéd, kié? (f8)

Fekete Gyémánt: Holttest a Temzéből (4, 6) **Jószerencsét:** Támadás hegedűszóra (10) Óz a csodák csodája (3) Katharina Blum elvesztett tisztessége (5, 7) **Rákóczi:** Óz, a csodák csodája (10) Támadás hegedűszóra (3) A hosszú búcsú (5, 7) **Május 1.:** Fantasztáka (10) Áfonya, a vagány (f4, f6) **Bóly:** Papát vásároltam (3) Így kezdődik a szerelem (5) **Harkány:** Locsubej (10) Vértestvérek (5, 7) **Komló, Május 1.:** Harc a sátánnal (10) A kékruhás nő (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Fel a fejjel (4, 6, 8) **Mohács:** És velem volt Alibaba (10) Egy romantikus angol nő (4, 6, 8) **Pécsvárad:** Küldetés Bahcsiszerájba (3) Protekció nélkül (5) **Sásd:** Ordasok között (5, f8) **Sellye:** Púpos lovacska (4) Nősülni tudni kell! (6) **Siklós:** Bátrak bátrai (10) Az éjszaka a betyároké (6, 8) **Sziaetvár:** A dunai hajós (10) Az énekes elveszti hangját (6, 8)

HÉTFŐ

Park: Pillanaó (hn4, 7) **Park-kert:** Pillangó (f8) **Petőfi:** Pillangó (f11, f5, hn8) **Kossuth:** Pillangó (10) Ordasok között (f3, f5) Bankett (7) Örökség (f9) **Komarov-kert:** Ki megy a nő után? (f8) **Fekete Gyémánt:** Az énekes elveszti hangját (6) **Jószerencsét:** Fel a fejjel (5, 7) **Rákóczi:** Valahol Európában (5, 7) **Május 1.:** Üveghaz (f6) **Bólv:** Az utolsó szolgálat (8) **Harkány:** Miért ölnek meg egy bírót? (5, 7) **Komló, Május 1.:** Óz a csodák csodája (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Holttest a Temzéből (4, 6, 8) **Mohács:** Így kezdődik a szerelem (6) **Mohács-kert:** Nemzetiségi filmnap. Elveszel, elhagylak (8) **Pécsvárad:** Hanaverseny Banaladesért (f8) **Sásd:** Protekció nélkül (f8) **Sellye:** Az éjszaka a betyároké (7) **Siklós:** Péntek, a bennszülött (8) **Sziaetvár:** Katharina Blum elvesztett tisztessége (6, 8)

időjárás

Várható időjárás vasárnap estig: általában kevés felhő, legfeljebb egy-két helyen záporral, zivatarral. Mérsékelt, időnként megélénkülő délkeleti, keleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 11—16, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: 24—29 fok között. A Balaton vizének hőmérséklete Siófoknál szombaton 11 órakor 21 fok volt.

Vietnami miniszter Pécsett

Nguyen Chan, a Vietnami Kommunista Párt Központi Bizottságának tagja, a Vietnami Szocialista Köztársaság energetikai és szénbányászati minisztere tegnap az esti órákban Baranyába érkezett. A megyei pártbizottság épületében *Czégény József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára fogadta a vendéget, akit elkísért *dr. Zahar Károly*, a Nehézipari Minisztérium nemzetközi kapcsolatok főosztálya helyettes vezetője.

Nguyen Chan miniszter este a megye párt, állami vezetőinek társaságában részt vett a csertetői emlékünnepségen.

◆

— Újra megnyílik a Megyei Könyvtár. September 6-án, kedden délelőtt 11 órakor, több mint egy hónapos szünet után ismét megnyitja kapuit az olvasók és kölcsönzők előtt a Baranya megyei és az Idegennyelvű Könyvtár.

◆

Baranyai — pécsi utakon

Szeptember 5-e és 10-e között Baranya megyében az alábbi helyeken végeznek a közutakon a forgalmat lassító, vagy kis mértékben zavaró munkákat:

Folytatódik a 6-os főközlekedési úton a Bolond úti völgyhíd szélesítése.

Tovább folyik az útszélesítés a szentlőrinc—nagycsányi összekötő úton Gyöngyfa és Magyarmecske között, a mohács—pécsváradi összekötő úton Geresdlak térségében, a sátorhely—kislippói összekötő úton Lippó és Kislippó között, valamint a kisvaszari bekötő úton.

Felületi bevonást készítenek a mohács—pécsváradi összekötő úton Geresdlak térségében.

Megkezdődik a 6-os főközlekedési úton Szentlőrinc és Szigetvár között a csatlakozó bekötőutak csomóponti szakaszának szélesítése (Nagyváty, Nyugotszenterzsébet, Bánfa, Csonkamindszent).

Pécsett, a Tolbuhin úton burkolatmegerősítő aszfaltszőnyeget terítenek.

A Mártírok útja felújításának II. üteme hétfőn megkezdődik. A forgalomterelés útvonala kelet—nyugati irányban: Mártírok útja—Kolozsvár utca—Nagyvárad utca—Megyeri út—Ést utca—Bolygó utca—dr. Veress Endre út; nyugat—keleti irányban: dr. Veress Endre út—Megyeri út—Kassa utca—Semmelweis utca—Kolozsvár utca—Mártírok útja.

A pécsi városi tanács központi útfelügyeletének új telefonszáma: 13-222/241 mellék.

— **Termelési tanácskozás a taxinál.** A napokban a 12. Volán Vállalat taxisai termelési tanácskozást tartottak, melyen elhatározták, hogy a nagycsaládosoknak átlagban 500 forint anyagi támogatást biztosítanak a tanévkezdés alkalmából.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

VASÁRNAP

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: II. számú klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

HÉTFŐ

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. számú klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Pécsett, a meszesi József Attila Művelődési Házban Megyeri Károly, a Magyar Televízió elnökhelyettese nyitotta meg a tv 20 éves fennállását, illetve a Pécsi Körzeti Stúdió munkáját bemutató kiállítást. A megnyitón részt vettek a Pécsi Körzeti Stúdió, a Pécsi Rádió és a sajtó vezetői és képviselői.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

BÁNYÁSZNAPI RANDEVÚ

Presse Fest, avagy a Lobogó, Képes Újság, Dunántúli Napló, Mecseki Bányász, Mecseki Ércbányász, Jelenkor, az MTV Pécsi Körzeti Stúdiója, valamint a Pécsi Rádió munkatársainak és a Pécsi Nemzeti Színház művészeinek találkozója a közönséggel. SZÚR a villanyfénynél. Meg egyebek.

✲

APÁNK HALT MEG

Tízezer éves vagyok énekelte Elvis Presley — pedig csak negyvenkét éves volt, amikor a szívroham végzett vele.

✲

EMBERKÍGYÓ A FRANKFURTI MOZI ELŐTT

Tömeggyilkosból — szupersztár...?

✲

ELMEBETEGEK, ZAVAROSFEJŰEK

Meglátta haragosát, s dühében a saját gyerekét vágta földhöz Gódor Joli...

✲

BANÁNSZÜRET PÉCSETT

Nem kacsa, egy fán 200 gyümölcs termett!

✲

MŰSORFÜZET A BUNDESLIGÁRÓL

Lóránt Gyula csapata is bajnokságra tör?

✲

SPORT A JAVÁBÓL.

Jegyautomaták valamennyi pécsi buszon

Szeptember 5-től valamennyi városi autóbuszon jegyautomaták üzemelnek. Eddig csak a csuklósokon működtek, de hétfő reggeltől a szólójárműveken is automaták adják a jegyeket. Ennek alapján az eddigiektől eltérően a buszok mindegyik ajtaját igénybevehetik az utasok a le- és felszállásnál. A 12-es Volán Vállalat kérése, hogy a jegyautomatákba csak kétforintos érméket dobjunk.

◆

— **Szökőkutak** készítésével bízta meg a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat Farkas László képzőművészt. Az egyik, amely vörös márványból lesz, a Pécsi Szikra Nyomda elé kerül, az alumíniumból készülő pedig a Petőfi és József Attila utca sarkára. A két alkotásból szeptember közepén már ihatunk vizet.

— **Kistétényi Melinda orgonaestje.** Szeptember 12-én, hétfőn este 7 órakor Kistétényi Melinda orgonahangversenyt ad a pécsi Székesegyházban. Közreműködik a pécsi Palestrina kórus Hergenröder Miklós vezényletével. Műsorukon Liszt: Weinen, Klagen...-változatok, Kodály: Epigrammák, Preludium és Missa brevis című művek szerepelnek.

Országgyűlési képviselői fogadóóra

Kasó József országgyűlési képviselő látogatást tesz és fogadóórát tart szeptember 7-én a csertői gyermekotthonban 16—17 óra között.

◆

— **Vízvezetékcsere Selyén.** A nagyközség egy részén, 700 méter hosszúságban kicserélik a 80 milliméteres ivóvízvezetéket 150 milliméteresre. A munkálatokra várhatóan ebben a hónapban sor kerül.

◆

Nemzetiségi filmnapok Mohácson

A nemzetiségi filmnapok előadássorozat keretében a mohácsi kertmoziban holnap, szeptember 5-én, hétfőn este 8 órakor ünnepi díszelőadás keretében mutatják be az *Elveszel, elhagylak* című zenés NDK filmet. Az előadás keretében a mohácsi délszláv klub táncscsoportja, a szebényi népi együttes és a véméndi német táncscsoport nemzetiségi folklór műsort ad.

◆

— **Kommunista szombatot tartottak** az Állami Biztosító Baranya megyei Igazgatóságának és pécsi fiókjainak dolgozói. A Pécsi Állami Gazdaság gyümölcsösében mintegy hatvan dolgozó szedte az almát. A bevételt óvodaépítésre fordítják.

◆

Tanévnyitók

A Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakmunkásképző Iskola tanévnyitó ünnepélyét szeptember 5-én 10 órakor tartja a Köztársaság téri Általános Iskola udvarán.

✲

A Művészeti Szakközépiskola tanévnyitó ünnepélye 1977. szeptember 5-én délután 5 órakor lesz az iskola udvarán. A lánykar, fúvószenekar, a szereplők 1 órával előbb jelenjenek meg! (Próba.) Megjelenés egyenruhában.

✲

A tanévkezdés rendje a Pécsi Liszt Ferenc Zeneiskolában: szeptember 6-án, kedden pótfelvételit tartunk alsótagozatos előképzősök és magánénekesek részére: 9—12-ig, 4—7-ig. Régi növendékek pótbeiratása: szeptember 6-án: 5—6-ig. Szeptember 7-én, szerdán új növendékek beiratása: 9—12-ig és 4—7-ig. Évnyitó: szeptember 12-én, hétfőn a Liszt-teremben. Előképzősök és elsősök részére: fél 6-kor, magasabb osztályosok részére: fél 7-kor.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ RÓMA: Modenában szombaton délután megnyílt a L'Unita-fesztivál, az Olasz Kommunista Párt központi lapjának hagyományos ünnepe. Hatvanhat kommunista és munkáspárt, felszabadító mozgalom és szocialista párt sajtóorgánuma is képviselteti magát. Standot állított fel a Népszabadság, az MSZMP központi lapja is. Kiküldött gárdája a közönség rendelkezésére áll, hogy tájékoztasson hazánk életéről, ifjúságunk helyzetéről. A szervezők a nyugat-európai országok önálló és demokratikus fejlődéséért vívott harcot állították a nemzetközi politikai témák homlokterébe —, összefüggésben a jövőre esedékes európai parlamenti választásokkal. A programban szerepel Pajettának, az OKP vezetőségi tagjának előadása a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójáról és a dél-afrikai, zimbabwei helyzetről.

✦ *NAIROBI: Nairobiba érkezett jelentések szerint Etiópia délkeleti részében, Ogaden térségében folytatódnak a fegyveres összecsapások az etiópiai és a szomáliai csapatok között. Az etiópiai katonai parancsnokság közleménye hangsúlyozza, hogy az utóbbi napokban különösen heves harcok voltak Jijiga város körzetében. Az etiópiai fegyveres erők egységei megállították az ellenséget és ellentámadásba mentek át.*

✦ SZÓFIA: A szombat reggeli bolgár lapok bő terjedelmű, szalagcímes tudósításokban számolnak be Lázár György magyar miniszterelnök szófiai látogatásának második napjáról. Valamennyi lap teljes terjedelemben ismerteti a látogatásról kiadott hivatalos közleményt. Péntek este a bolgár televízió helyszíni riportokban számolt be a magyar kormányfő pénteki programjának lényeges eseményeiről, szombaton este pedig az első csatornán sugárzott „Panoráma" című heti összefoglaló műsor nézői láthatták azt az interjút, amelyet Lázár György elutazása előtt adott a bolgár televíziónak.

✦ *PEKING: Szombaton délelőtt, Joszip Broz Tito pekingi tartózkodásának utolsó napján Hua Kuo-feng, a KKP KB elnöke, miniszterelnök négyszemközt tárgyalt a JKSZ és a JSZSZK elnökével. A megbeszélést követően a kínai vezető ebédet adott vendége tiszteletére. Ezzel Tito ötnapos pekingi programja lezárult. A jugoszláv tájékoztatás szerint mindkét fél jónak, pozitívnak értékeli a látogatást. Őszinte véleménycserét folytattak a kölcsönös érdekű kérdésekről és egyetértettek abban, hogy jó alap van a kapcsolatok akadálytalan fejlesztéséhez minden téren.*

✦ KARACHI: Szombaton reggel karachi otthonában letartóztatták Zulfikar Ali Bhutto volt miniszterelnököt — közölte a pakisztáni rendőrség. A letartóztatás oka egyelőre nem ismeretes, de a múlt hét óta Bhutto ellenfelei egyre nagyobb nyomást gyakorolnak a katonai vezetésre az ex-kormányfő letartóztatása érdekében. Azzal vádolják, hogy hivatali ideje alatt önkényes módszereket alkalmazott és visszaéléseket követett el.

Vietnam — 1977

3. Hanoi barangolás

A hanoi repülőtérről jó két óra kell, amíg az ember a város centrumába jut. Ennek két oka van. Az egyik: annyi a kerékpáros, mint talán sehol a világon; a másik: keresztül kell menni a Vörös folyó 3 kilométeres hídján, amelyen két sávon bonyolódik a forgalom. Az egyiken a városba igyekvők közlekednek, a másikon pedig a Hanoit elhagyók.

— Ez már a tökély. Ezt a hidat ugyanis annyiszor lebombázták és újjáépítették, hogy sose lehetett biztos az ember, mikor is lehet rajta közlekedni — magyarázza kísérőnk.

Luu Qui Ky szavai napokig fülembe kalapáltak. S talán e mondatok hatására, no meg minden bizonnyal azért, mert évekig egyéb-ről sem halottunk, mint a Hanoit ért bombatámadásokról, a város sebhelyeit, a lerombolt épületeket, gyárakat kerestem. Hanoiban azonban ilyent már nem láttam. A városban béke honol, a vékony donaájú férfiak teherautót vezetnek, a Trang Hung Dao Gépgyárban modern gépsorokat kezelnek, az épülő új házaknál betonkeverő masinákat „etetnek". Az egyenes tartású, vékonyka copfos asszonyok, a hosszú, fekete hajú lányok meg keskeny vállukon földet tartalmazó kosarakat cipelnek, de már nem a bombatölcsérek betemetéséhez, hanem a parkokba, a virágzó trópusi növények ültetéséhez.

Hanoi éli békés napjait. Az idegent szívesen invitálják meg az óvárosba, amely 2200 éves. A Selyem utcába, amely hosszú és keskeny, a középen közlekedő villamossal olyan élményt nyújt, amelyet nem lehet soha elfelejteni. Idegennek azonban nem szabad ebben az utcában villamosra szállni. Az utca két oldalán kell végigsétálni, a bazárok sora előtt, ahol elsősorban közszükségleti cikkeket árulnak. Kísérőm — aki már járt Budapesten — szégyenlősen mondja: nem olyan nagy a választék, mint Pesten a Váci utcában, de a háborús évekhez viszonyítva, amikor a bazárok kongtak az ürességtől, már jelentős az előrelépés. A Gyékényesek utcájában nem tudtam úgy végigmenni, hogy ne vásároljak. Pagodás faliképet vettem, olyan vidám színűt, amit csak itt láttam.

Hanoi óvárosának mind a 36 utcájában tucatszámra talál az ember teázókat. Az egy-két asztal körül annyi a szék, amennyit csak el lehet helyezni. Az ajtóhoz legközelebbi asztalon pohárban gyertya ég, vagy éppen olajba itatott kanóc, jelezve, hogy a teázó nyitva van. Jólesik a forró tea. Most személyesen is meggyőződtem, hogy 30 fokos hőségben csak a forró teát szabad inni. Ezt szürcsölgettem a Thangloj-szálló nyitott halljában is a déli hőségben. Itt ugyanis az ebédszünet három óráig tart, csak így lehet elviselni a rekkenő hőséget. A Thagloi (Győzelem) Hanoi legnagyobb szállodája. A háború után a kubaiak építették — ajándékba. A várostól kissé kiesik a szálló, amely tipikus trópusi épület. Nyitott verandák, tetőterasz, uszoda. A kacsalábon forgó szálloda valóban lábakon áll, ugyanis egy tóra építették. A bőség tavára. A népmonda szerint, ha valakinek kilenc fiúgyermeke született, e tó partjára kellett kijönnie, s a tóból kijött egy bivaly, amely a parton aranyná változott.

A mai hanoiak az aranybivalyt a város legnagyobb lakótelepén találják meg. Itt épülnek ugyanis a szoba-konyhás panelházak. A kínzó lakáshiány miatt, aki itt lakáshoz jut, valóban aranyhoz jut. E lakótelepet Ho Si Minh szülőfalujáról nevezték el. A Kim Lien lakótelep mellett még másik két új lakótelepe is van Hanoinak, ahol szintén panelházakat építenek igen gyors ütemben. Nagy szükség van az új épületekre, mert bizony a hanoiak igen zsúfoltan élnek. Egy-egy házban több család kénytelen ma még együtt élni. Gyakran egy szobában még 8—10-en is élnek, így aztán nem csoda, hogy a nagy melegben a házak előtti járdák éjszakánként átalakulnak hálószobává. Ez még a jelen, a jövő azonban a paneles fürdőszobás lakásoké.

Hanoival ismerkedve megcsodáltuk az elnöki rezidencia szomszédságában épült porcelán sárkányfigurákkal ékes egy lábú pagodát, meg a Thai Phuong pagodát, melyet egyetlen szög nélkül ácsoltak, utánozhatatlan csodává. E pagodának a buddhizmus történetét ábrázoló szoborcsoportját a gondos hanoiak még a bombázások előtt jó előre biztonságba helyezték, így ma eredeti színeiben pompázhat. Így tettek az Irodalom Pagodájával is, amely Hanoi legszebb történelmi emléke. A hatalmas parkban ősfák alatt nyugszanak Vietnam egykori írástudói. E pagoda nyújtott otthont az első egyetemnek már abban az időben, amikor mi, magyarok még lóháton, a kalandozás korát éltük.

A pagodák megtekintése után jól esett ellátogatni a Thong Nat tóparti pihenő parkba. A bambuszligetekkel és pálmaerdővel borított szigetre motorcsónakkal jutottunk. A trópusi arborétum, a több tucat orchideafajta és akvárium minden elképzelést felülmúlt. És hanoi barátaink e szigeten még egy meglepetést is tartogattak számunkra. Leningrádban tanult balerinák táncaiban, virtuóz ügyességű hegedűszólókban gyönyörködhettünk.

És amikor távoztunk a tóparti pihenőhelyről, ajándékba plexiből készült gyűrűt kaptunk. A plexi egykoron amerikai repülőgép ablaküvege volt, melyet e tóba lőtt le Hanoi légelhárítása. Amint motorcsónakunk újra a partra ért, már késő éjszaka volt. A neonlámpák alatt azonban fél tucatnyi fiatal guggoló helyzetben könyvet olvasott. Egyetemisták voltak, vizsgáikra készültek...

(Folytatjuk)

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

VASÁRNAP

RADIO

KOSSUTH RÁDIÓ

7.23: Faluról mindenkinek. 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.26: Népdalok. 8.55: Kulturális Magazin. 10.03: Akik a gyermekeknek írnak. 10.10: Lalala. Meseopera. 11.24: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: A Nagy mesterek — világhírű előadóművészek c. műsor folytatása. 12.57: Tiszta szívvel. 13.07: Jó ebédhez szól a nóta. 13.50: Kozmosz. 14.10: Muszorgszkij operáiból. 15.17: Művészlemezek. Közben: 15.58: Pillantás a nagyvilágba. 16.18: A Művészlemezek folytatása. 17.10: Az aranyember. II. rész. 18.04: Nóták. 18.45: A Rádió Dalszínháza. Közben: 19.45: Versek. 19.52: Az operaközvetítés folytatása. 20.54: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei. III. rész. 22.20: Haydn: D-dúr szimfónia. 22.52: Apai hang. Rádiójáték. 23.14: A vietnami kultúra hete. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Régi orgonamuzsika. 8.05: Mit hallunk? 8.33: A „Nyitnikék" postája. 9.00: Szívesen hallgattuk. 10.33: Szivárvány. 12.33: Népdalok. 12.59: A rögösebbik út. Rádiójáték. I. rész. 14.00: Táskarádió. 15.00: Jelenidőben. 15.33: Az MRT gyermekkórusa népdalokat énekel. 15.49: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 15.59: Színes népi muzsika. 16.35: Szabad teret keresünk. 17.00: Ötórai tea. 17.59: A vasárnap sportja. 18.29: A vietnami kultúra hete. 18.41: Pesti házak titkai. 19.43: Kritikusok fóruma. 19.53: Milliós példányszám. 22.36: Tánczene éjfélig.

HARMADIK MŰSOR

8.08: Századunk zenéjéből. 8.45: Romantikus zene. 10.13: Új Zenei Újság. 10.48: Veszprém város vegyeskarának és szimfonikus zenekarának hangversenye a 6-os stúdióban. 12.10: Csak fiataloknak. 13.10: Zenekari muzsika. 15.08: Rádiószínház. 15.50: Caruso, a nép énekese — I. rész. 16.25: Dzsesszfelvételekből. 16.59: Ütős — kiskapu? 17.24: A Moszkvai Filharmonikus Zenekar hangversenye a Moszkvai Rádióban. 18.03: Körmendi Klára zongoraestje. Közben: kb. 18.43: Világlíra. Kb. 18.58: A zongoraest közvetítésének folytatása. 19.44: Uj operalemezeinkből. Közben: 20.59: Kis magyar néprajz. 21.04: Az operaközvetítés folytatása.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Bányásznapi randevú '77. Hangképek a pécsújhegyi stadionban rendezett bányász—újságíró találkozóról. 18.20: Szerbhorvát nyelvű műsor. A hét hetedik napja. Összeállítás. A tartalomból: Visszapillantó tükör. Heti krónika. Hanglemeztárunk újdonságai. — Tanévkezdés előtt. Jegyzet. — Gyermekdalok. Közreműködik a drávaszt árai iskola énekkara. — Népi hangszerek. I. rész. A tambura. 19.05: Német nyelvű műsor. Szerencse fel! Gráf Vilmos és Wolfart János bányásznapi összeállítása. — Vasárnapi kívánságok. — Vidám történet nyelvjárásban. 19.50: Sporthírek. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.59: Tévétorna (ism. — sz.). 9.05: Mindenki iskolája. Tájékoztató az 1977—78. évi műsorokból. 9.35: Wickie. NSZK rajzfilmsorozat. 8. rész: A sirálysziget. 10.00: Marek Piegus hihetetlen kalandjai. Lengyel gyermekfilmsorozat. 8. rész: A kaland. 10.30: Hírek. 10.35: Hatévesek lettünk. Verses, zenés műsor (ism. sz.). 11.05: Csak gyerekeknek! Kisfilm-összeállítás. 12.57: Gusztáv, az aranyász. Magyar rajzfilmsorozat (ism. — sz.). 13.05: IV. Nemzetközi felnőtt-bábfesztivál. 3. Népművészet a bábszínpadon. 13.50: Vidocq újabb kalandjai. Magyarul beszélő tévéfilmsorozat. VII/7. rész: A fekete tü (sz.). 14.45: Olajbányászok. Dokumentumfilm-etüd (sz.). 14.55: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 15.00: Telesport. Kajak-kenu világbajnokság. Döntők. Közvetítés Szófiából (sz.). — Atlétika Világ Kupa. Közvetítés Düsseldorfból (sz.). 17.30: Tanévnyitó. Az 1977—78-as tanév ünnepélyes megnyitásának közvetítése Nyíregyházáról, a Bessenyei György Tanárképző Főiskoláról. 17.55: Reklámműsor. 18.00: Lehet egy kérdéssel több? Vetélkedőműsor. 18.30: Reklámműsor. 18.40: Esti mese. 18.50: Tévétorna (sz.). 19.00: A HÉT... 20.00: Hírek. 20.05: Nagyezsda. Magyarul beszélő szovjet film (sz.). 21.35: Sporthírek. 21.45: Vendégünk: Pedro Lavirgen (sz.). 22.15: Hírek.

JUGOSZLÁV TV

8.45: Tv-magazin, utána gyermekműsor magyar nyelven. 10.00: A nagymama unokája — adás gyermekeknek (ism.). 10.30: Mesék a zöld erdőből — filmsorozat gyermekeknek. 11.00: Népi muzsika. 11.30: Földművelőknek. 14.45: A nézők és a tv. 15.15: Düsseldorf: Atlétikai világkupa. 17.30: Ifjúsági film. 20.05: Drámasorozat. 21.25: Utirajzok. 22.15: Kajak világbajnokság. 22.30: Sportszemle.

MASODIK MŰSOR

17.30: Ljubicevoi játékok. 18.30: Trubadúr — opera. 19.50: Vasárnapi kommentár. 20.00: A XX. század Európája: Tölgyfa, amelyet nem döntenek le — finn játékfilm. 21.30: Huszonnégy óra. 21.35: Szórakoztató zene.

HÉTFŐ

RADIO

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Zenekari muzsika. 9.00: A Nyár múzeumában, versek. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: Óvodások énekelnek (ism.). 10.05: Gyermekeknek (ism.). 10.40: Erdélyi Miklós operafelvételeiből. 11.24: Érdekházagok. 11.39: Irgalom. XI. rész. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.35: Népi zene. 14.00: Ezeregy délután (ism.). 14.30: Három Vivaldi-concertó. 15.10: Edes anyanyelvünk. 15.26: Népi zene. 16.05: A bolgár kultúra hete. 16.25: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.10: Van új a Nap alatt. 17.25: A bolgár kultúra hete. 19.15: Sajtókonferencia az Oktatási Minisztériumban. 20.15: Beethoven-művek. 20.49: A Rádió Kabarészínházának Hangmúzeuma. 22.20: Tiz perc külpolitika. 22.30: A bolgár kultúra hete. 23.13: Dzsesszfelvételekből. 0.10: Régi francia muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Sebestyén András fúvósműveiből. 8.33: Huszka Jenő operettjeiből. 9.33: Deák Tamás szerzeményeiből. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.00: Népi zenekar játszik. 12.33: Kovács István zongorázik, a Tátrai vonósnégyes játszik. 13.25: Kis magyar néprajz. 13.33: Kioto. Japán államok Szőnyi Erzsébet feldolgozásában. 14.00: Kettőtől ötig... 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Válságban a „lélek" tudománya? 18.33: A Magyar Rádió népzenei fesztiválja a szentendrei megyei művelődési központ és könyvtár színháztermében. 20.33: Ki mit kutat? 20.53: Korda György énekel, a Stúdió 11 játszik. 21.12: Donizetti: Az ezred lánya. Kétfelvonásos opera. 22.33: Derűre is derű. 23.00: Az operaközvetítés folytatása. 23.42: Filmzene.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Kamarazeneest Brahms műveiből a Zeneakadémia nagytermében. 15.34: Moldován Stefánia énekel. 16.03: Zenekari muzsika. 16.50: A hét zeneműve. 17.20: Huszonöt perc beat. 18.05: Zsebrádiószínház. 18.36: Operafinálék. 19.33: Hangfelvételek felsőfokon. 20.26: Dzsesszfelvételekből. 20.53: Hangszerszólók. 21.08: Zenekari muzsika.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Öttől—hatig. Esti hangos újság. Szerkesztőriporter Kovács Imre. 18.00: Dél-dunántúli hiradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Ujra az iskolapadban. Riport. — Gyermekdalok. — Hirek, tudósítások, sport. — Vidám hételeje. 19.00: Német nyelvű műsor. Hirek, tudósítások. Tanévkezdet. Riport. — 10 éve végeztek a Leöwey Gimnáziumban. Wolfart János riportsorozatának befejező része. — Ujdonságok innen-onnan. 19.30: Műsorzárás.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Bábjáték. 18.00: Mondd meg nekem, mondd — gyermekműsor. 18.15: Olvasmány. 18.45: Ifjúsági képernyő. 20.00: Zóra Dirnbah: Harmonika — tv-dráma. 21.20: Kiválasztott pillanat. 21.25: Panoráma. 22.10: Dokumentumfilm.

MÁSODIK MŰSOR

19.00: Népi muzsika. 20.25: Sport karikatúrában. 20.30: Tapasztalatok. 21.00: Huszonnégy óra. 21.10: Rajzfilm. 21.15: Házi mozi: Homokóra — lengyel film.

LAKÁS—INGATLAN

Bükkösdön családi ház eladó, 350 négyszögöl kerttel, 300 négyszögöl szőlővel, 150 000 Ft-ért. Ugyanitt 700 négyszögöl szőlő terméssel, pince, présház teljes felszereléssel, szántó 30 000 kp-ért eladó. Kossuth L. u. 92.

Balatonfenyves-alsón, vízközelben 144 négyszögöl közművesített telket elcserélnék kisméretű, pécsi, tanácsi lakásért. „Megbeszéljük" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Azonnal beköltözhető 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó. Pécs, Kun Béla tér 9., IV. emelet 13., Király József. Este 19 óra után, szombat-vasárnap egész nap.

Eladó beköltözhetően 2½ szobás, központi fűtéses családi házrész. Pécs, Kovácstelep, Ürögi fasor 23.

253 négyszögöl szőlő — fele lugasrendszerű — kis faházzal, minden elfogadható árért, terméssel vagy anélkül eladó. Pécs, III. kerület, Patacs, Fő u. 37.

Szoba-konyhás családi ház eladó, melléképületekkel, kerttel és 575 négyszögöl szántóval Gerdében. Fehér János.

Eladom Pécs, Aranyhegy, Gólya-dűlőben lévő, 126 n-öles gyümölcsös, hétvégi házam, ára: 65 000,— Ft. Érdeklődni: esti órákban, Kovács Lajos, Pécs, Dobó I. u. 68. III/14.

Eladó Mohácson, a Jennyei-dűlő 532. sz. 1900 n-öl szőlő és szántó, felszereléssel, megosztva is, elfogadható árért. Villany van. Érdeklődni: Máté Pál, Komló, Arany J. u. 7. 16 órától.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, nagyerkélyes, PIK házfelügyelői lakásomat hasonló főbérletire. Lehet másfél szobás is, II. emeletig, Szigeti út és Mezőszél utca környéke. Kertváros kizárva. Páfrány u. 29/A.

Gyermektelen házaspár október 1-től albérletet keres. „Pécsszabolcs" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

160 000 Ft készpénzzel összkomfortos lakásmegoldást keresünk. „Havi törlesztés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 280 n-öl szép lugasszőlő, új, lakható épülettel, garázzsal. Víz, villany van. A pellérdi elágazásnál, a növényvédői buszmegálló felett. Érdeklődni: Huszár u. 12. Telefon: 20-186.

Hosszúheténybe 500 n-öl szőlő, présházzal, konyhakerttel, sok gyümölcsfával, málna, eperrel eladó olcsón. Megosztva is lehet. Kossuth Lajos u. 78.

A Pécsi-tónál, (Tekeresen) autóbuszmegálló mellett, 700 n-öles, közművesített telken épült ház, gazdasági épület, 250 négyzetméter alapterülettel eladó. Érdeklődni: Bakonya, Lenin u. 14. szám alatt lehet.

Harkányfürdő, Kossuth Lajos u. 76. alatt egy beköltözhető ház és egy házhely eladó. Érdeklődni helyben.

Pécsi 1 szoba, konyha, főzőfülkés, kamrás, tanácsi lakásomat elcserélném nagyobbra. Vagy Pécs közeli, gazdálkodásra alkalmas falusi házért. „Pécshez közel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Terecsenypuszta 33. sz. alatt családi ház melléképületekkel eladó. Érdeklődni: Bőszénfa, Dózsa György u. 36. Kreiner.

2, illetve 3 szobás, összkomfortos lakást keresek. 250 ezer kp + OTP. „Mecsek oldal előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1½ szobás, szövetkezeti lakás azonnali beköltözéssel eladó. 280 000 kp + OTP. Pécs, Tarr Imre u. 6/C., fszt. 3. Érdeklődni: 17 órától.

Utcai házrész eladó. Kettő szoba komfortos, Zrínyi u. 6. Érdeklődni: délutáni órákban.

Pécsújhegy, Koksz u. 22. számú fürdőszobás családi ház, 339 n-öl telekkel eladó. Érdeklődni helyben, egész nap.

Pécsszabolcsi szőlőhegyen, 1300 n-öl szőlő eladó, parcellázva, lakható épülettel. 47-es buszvégállomástól 10 percre. Horváth, I. ker., Szüret u. 6.

Eladó egy 2½ szobás OTP öröklakás kp + OTP-re. Pécs, Kamilla út 9., II/7. Megtekinthető szerdán 14 órától 18 óráig. Más napokon érdeklődni lehet: Hidas, Kossuth L. u. 52. Telefon: Hidas 8.

Magaslati úton másfél szobás — garázsos — OTP-mentes öröklakás kp-ért eladó. „Panoráma" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Négyéves, kijáró tehén, háromhetes borjúval eladó. Wesz Henrik, Feked 46.

Eladó egy 6 éves tehén, 6 hetes borjával és egy 6 éves, 5 hónapos vemhes tehén. Mindkettő jól tejelő. Harkány, Kossuth u. 90.

1200-as karambolos NSU eladó. Érdeklődni: Beremend, Kossuth u. 199. Szóláthné.

CS-s 350-es Velorex, 1978-ig érvényes műszakival eladó. Cserkút, József A. u. 9. sz.

UR-es Trabant Hycomat eladó. Pécs, Olga u. 1., fsz. 2. Cserveni.

UF-es Skoda eladó. Első műszaki vizsga után. Pécs, Olga u. 1. fsz. 2.

Renault 16 TL típus eladó. Cím: Bajcsy-Zsilinszky u. 5. II. 6.

Vemhes üsző eladó. Sürgősen. Lovászhetény, Fő u. 44. Hajdú.

AMATI dobfelszerelés eladó. Csöndör, Szabadság u. 36.

Jó karban lévő szőlődaráló eladó. Cím: Andrásbányavölgy 10. szám.

VEGYES

Idős, egyedülálló személyt családtagként eltartanánk, kis gyermekeim felügyeletét vállalná. „Ápolónő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Müteremnek nagyméretű helyiség kiadó. „Damjanich utca" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Autósok, figyelem!

Autóalkatrész üzletem új címe:

PÉCS, Nagy Jenő u. 18.

Szeptember 5-étől várom kedves vásárlóimat.

Regdon Tibor

műszakicikk-kereskedő.

Orvoscházaspár 6 hónapos kisfiuk mellé olyan nyugdíjas pedagógust, gondozónőt vagy nagymamát helyettesítő nénit keres, aki lakásunkra jönne. „János utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 éves kislányunk mellé pótmamát keresünk, Kertvárosban. „Orvoscházaspár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HÁZASSÁG

32 éves férfi megismerkedne házasság céljából nagyon szerény, házias nővel. „Szeretet, megbecsülés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

63/160 özvegy asszony, házasság céljából megismerkedne korban hozzáillő férfival. Lakás szükséges. „Nem jó egyedül" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából jó megjelenésű, józan életű férfival, 50—60 éves korig, kinek lakása van. „Virág" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCS város és vidéke ÁFÉSZ Szőlőskert kisvendéglőjébe kézilányi munkakörbe női dolgozót felvesz, azonnali belépéssel. Jelentkezés: a Szőlőskert kisvendéglő vezetőjénél. (2228/0150)

AZ ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára, Pécs, Vasút u. 2. felvesz felsőfokú végzettségű gépészt fejlesztési munkakörbe. Jelentkezés a gyár főmérnökénél. (Jókai utcai porta.) (2217/0151)

Ezúton értesítjük a kedves rokonokat, ismerősöket, hogy

KISS GYULÁNÉ

Kata Aranka hamvasztás utáni búcsúztatása 1977. szeptember 6-án 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

AZ ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára felvesz egyműszakos munkakörbe villanyszerelő és lakatos szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat. Munkásszállás van. Jelentkezés: 7—11 óra között a főmüvezetőnél. (Jókai utcai porta.) (2218/0151)

Ez évben utolsó alkalom!

Elegáns női cipők

NAGY VÁLASZTÉKBAN,

40—50 százalékos árengedménnyel.

Amíg a készlet tart!

- MECSEK ÁRUHÁZ
- SZLIVEN ÁRUHÁZ
- EXPRESS CIPŐBOLT
- KÓRHÁZ TÉRI CIPŐBOLT

170/61 éves nyugdíjas özvegy asszony, megismerkedne házasság céljából korban hozzáillő, nyugdíjas férfival. „Lakás szükséges" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

28/163 magas, elvált nő, 4 éves kisgyermekkel, keresi korban hozzáillő, gyermekszerető, érettségizett vagy diplomás férfi ismeretségét, házasság céljából. Lakás van. „Gerbera 77" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

31 éves, 168 cm magas, barna, elvált segédmunkás, házasság céljából megismerkedne hozzáillő, szeretetre vágyó, szerény igényű, vidám, de komoly gondolkodású lánnyal, vagy elvált asszonnyal. Egy gyermek nem akadály. „Család boldogság" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

50 éves, 158 magas elvált ember, házasság céljából megismerkedne elvált, vagy özvegy asszonnyal. Gyermek nem akadály. Lakás van. „Rossz egyedül" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

176/32 éves, lakással, kocsival rendelkező férfi utazást, természetet szerető, csinos leány vagy elvált asszony ismeretségét keresi házasság céljából. „Tél" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

25/172, érettségizett, természetimádó lány, megismerkedne házasság céljából, nem dohányzó, jó megjelenésű, mélyérzésű férfival. Fényképes levélre válaszolok. „Szivárvány" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

60 éves, nyugdíjas asszony megismerkedne házasság céljából, nem igényes férfival, 70 évesig. Falusi is lehet. „Özvegyek előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

165 cm magas, sötét hajú, jó megjelenésű szakmunkás leány, megismerkedne zenét, irodalmat kedvelő fiatalemberrel, házasság céljából, 30 éves korig. Kizárólag fényképes levelekre válaszolok. „Napfényes ősz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Keresem a párom, józan életű, művelt férfi személyében, 60-ig. 55 éves özvegy asszony vagyok, jó nyugdíjjal. Szép családi házamban szeretném a magányt harmonikus életre felcserélni. „Tavirózsa" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

160/23 éves, csinos, pécsi lakással rendelkező értelmiségi lány, keresi független, értelmiségi férfi ismeretségét, 35 éves korig, házasság céljából. Egy gyermek nem akadály. „Carmen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

24/172 egyedülálló, elvált szakmunkás megismerkedne házasság céljából 26—35 éves korig elvált, vagy özvegy asszonnyal. Lakás van, egy gyermek nem akadály. „Ha akarod megtalálsz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

33/188 független, jómegjelenésű, gépkocsival rendelkező értelmiségi férfi, házasság céljából csinos, szőke, harmóniára vágyó, őszinte társat keres. „Tiborc" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

22—28 éves fiatalemberek társaság hiányában megismerkednének fiatal lányokkal, házasság céljából. Kizárólag fényképes levelekre válaszolunk. „Komoly" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

20 éves, 185 cm magas fiatalember vagyok. Megismerkednék hasonló életkorú lánnyal, házasság céljából. „Árvácska" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

28/178, barna technikus megismerkedne intelligens lánnyal, 20—30 évesig, házasság céljából. Kézzel irott, fényképes levél előnyben. „Együtt könnyebb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

49 éves dolgozó nő, megismerkedne 50—55 éves férfival, házasság céljából. „Keressük egymást" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

KÖZÉRDEKŰ

PÉCSETT megrendezendő bentlakásos építőipari nehézgépkezelői tanfolyamra keresünk felvételre 18—45. év közötti, 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező férfi dolgozókat. A felvételnél előnyben részesülnek: a vasipari szakmunkás képesítéssel vagy könnyűgépkezelői végzettséggel, gyakorlattal rendelkezők. A részletek megbeszélése végett jelentkezés a Pécsi Közúti Építő Vállalat gépészeti osztályán, Pécs, Felszabadulás u. 16. szám alatt.

A KOMLÓI Zeneiskola felvételi vizsgát hirdet. Időpont: szeptember 5-én de. 9—12 óráig, du. 3—6 óráig. Beiratás: régi növendékeknek 7-én de. 10—11; du. 3—4 óráig. Uj növendékeknek 8-án de. 10—12; du. 3—6 óráig. Évnyitó: szeptember 10-én 17 órakor a Vízmü nagytetmében.

A PÉCSI DOKTOR SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONT ZENEISKOLAJA pótfelvételt tart szept. 6-án és 7-én de. 9—12 és du. 4—6 óráig. **Jelentkezni lehet: zeneóvoda, hangszerelőkészítő, klassz.-zongora, hegedü, jazz-zongora, táncdal és népdalének, harmonika, dob és gitár tanszakokra. A beiratás helye: Déryné u. 18. sz.**

A POLLACK MIHÁLY MŰSZAKI FŐISKOLÁN szeptember 19-én felvételi vizsgára előkészitő tanfolyam indul matematika, fizika és rajz tárgyakból. A tanfolyam május hó közepéig tart, s hetenként két délután 4—4 órás foglalkozások keretében előkészit a műszaki felsőoktatási intézmények felvételi vizsgáira. A 650,— Ft részvételi díjat a jelentkezés előtt kell befizetni, s erről szóló postai feladóvevényt jelentkezéskor be kell mutatni. A jelentkezéshez szükséges továbbá az érettségi bizonyitvány (oklevél) bemutatása és a munkahely hozzájárulása is. Jelentkezési űrlapot és postai befizetési lapot a főiskola főigazgatói hivatalában lehet igényelni (Boszorkány út 2. I. emelet 112. szoba, telefon 13-277/43-as mellék). Jelentkezési határidő: szeptember 15.

AZ AUTÓKÖZLEKEDÉSI TANINTÉZET 1977. szeptember 19-én — soronkívüli — délelőttös, szeptember 15-én és 28-án délutános személygépkocsivezetői tanfolyamot indit. Az előadások délelőttös tanfolyamnál 8—12 óráig, a délutánosnál 16.30 órától 20.30 óráig tartanak. Jelentkezni lehet Pécs, Hengermalom utca 4. sz. alatt, az információs szolgálatnál, szombat kivételével naponta 8—20 óráig.

AZ AUTÓKÖZLEKEDÉSI TANINTÉZET 1977. szeptember 29-én „D" kategóriájú — autóbuszvezetői — tanfolyamot indit. Jelentkezhet az a gépkocsivezető, aki a 21. életévét betöltötte, érvényes tehergépkocsivezetői engedéllyel és 2 éves főfoglalkozású munkaviszonyban eltöltött teherautóvezetői gyakorlattal rendelkezik. Jelentkezni lehet: Pécs, Hengermalom utca 4. sz. alatt, szombat kivételével naponta 8—16.30 óráig.

A MECSEK-TOURIST értesiti kedves vendégeit, hogy a tv-torony kilátó- és eszpresszó üvegcsere miatt 1977. szeptember 5-től szeptember 9-ig nem üzemel.

BEIRATÁS balett, gimnasztika, dzsesszbalettre 4 éves kortól a Doktor Sándor Művelődési Központban szeptember 6—8-ig, délután 17—19 óráig. Szeptember 9-én 16—18 óráig órabeosztás a Liszt-teremben. Tanitás kezdete: szeptember 12. Tanárnő: Bártfai Márta.

1977. szeptember 5-én

Női frottír köntös 250—400 Ft-ig

tej~vaj~sajt

tej~vaj~sajt

Élelmiszer

csupa erő, csupa izom,

sajtot eszem,

tejet iszom!

KEDDEN

du. 13—16 óráig

DÍJMENTES

kóstolóval

egybekötött

tej- és tejtermék-bemutatót rendezünk

PÉCSETT,

a 100. sz.

SM ÁRUHÁZBAN

(Dr. Münnich F. u. 2.).

Ön is legyen

a vendégünk!

Döntetlen az NB I. nyitányán

Dunaújváros—PMSC 1:1 (1:1)

PVSK-pálya, 16 000 néző, vezette: Kuti (Barna, Soós F.).

Dunaújváros: Németh — Keller, Judik, Tóth, Staller — Repka, Szepesi, Fajkusz — Engelbrecht (Szücs, a 63. percben), Hámori (Mártha, a 63. percben), Szekeres. Edző: Novák Dezső. **PMSC:** Katzirz — Iványi, Toma, Hosszú, Kincses — Kiss (Pál, a 69. percben), Lutz, Lőrincz (Lingl, a 82. percben) — Kardos, Dárdai, Dobány. Edző: Kovács Imre.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat fúvószenekarának indulójára vonult ki a két csapat a pályára és a játékosok egy-egy labdát adtak át a „Bácsi kérem, hol lehet itt focizni?" tehetségkutató akció csapatai tagjainak. Ezt követően Baróti Lajos szövetségi kapitány átadta a Tisza Kupában győztes PMSC csapatának a serleget és a bajnoki érmeket.

A piros-feketék kezdtek jobban. A harmadik percben Keller szabálytalanul állította meg Dobányt 18 méterre a Kohász kapujától. Dárdai a szabadrúgást a sorfalba lőtte. Ezután eseménytelen mezőnyjáték következett és a 12. percben váratlanul vezetéshez jutott a vendégcsapat. Az alapvonal közeléből Engelbrecht lőtt szabadrúgást kapu elé, **Repka fejesét Katzirz kiütötte, majd Szepesi három lépésről a bal alsó sarokba továbbította a labdát (1:0).** A vezető gól után a Dunaújvárosnak volt két veszélyes támadása, de előbb Hámori, majd Tóth lőtt mellé. A 21. percben Lőrincz távoli lövését védte Németh. Átvette a játék irányítását a PMSC. A 25. percben a felfutó Iványi kapu elé lőtt, de Kardos lemaradt az akcióról és Judiknak sikerült szögletre mentenie. Négy perccel később Lutz távoli lövése alig kerülte el a jobb felső sarkot. Ezután Hámori és Hosszú összecsapott, a pécsi beállóst a partvonal mellett ápolták néhány percig. A pécsi fölény a 43. percben meghozta az egyenlítő gólt. **Kiss két csel után az ötös sarkán álló Dárdaihoz továbbított, aki becsapta Judikot és Szepesit, majd a jobb alsó sarokba lőtt (1:1).** A félidő végén Dobány két távoli lövése adott munkát a dunaújvárosi kapusnak.

A második félidő eleje élénk játékot hozott. A 48. percben Dárdai közelről fölé fejelt, majd a pécsi kapu előtt Szepesi hibázott jó helyzetben. Szorongatott a Pécs, de eredménytelenül. A 62. percben Kardos az oldalhálóba lőtt. Esett a mérkőzés iráma, de változatlanul a pécsi csapat marad mezőnyfölényben. A 68. percben Dárdai fejesét Németh kiejtette, de másodsorra sikerült megszereznie a labdát Kardos elől. Ezután Dárdait kétszer is lesen állította meg a játékvezető sípszava. A 76. percben Kardos szabadrúgását a mezőnybe öklözte Németh. A mérkőzés utolsó perceiben változatlanul megmaradt a pécsi mezőnyfölény, de a dunaújvárosi kapu nem forgott veszélyben.

Elmaradt a várt pécsi győzelem az NB I. nyitányán. A váratlan dunaújvárosi gól után a Kohász elsősorban a védekezésre összpontosított. Átadták a teret és a kezdeményezést a pécsieknek, akik csak 20 perc eltelte után lendültek játékba. A pécsi fölény gólt eredményezett, de szünet után már hiába birtokolták többet a PMSC játékosai a labdát, kapura nem jelentettek veszélyt. Meglátszott több játékos teljesítményén, hogy az előző hetekben sérüléssel bajlódtak. A védelem határozottnak bizonyult, a középpályások és a csatárok viszont elmaradtak a Tisza Kupában nyújtott teljesítményüktől. A pécsi mezőnyfölény ellenére az eredmény igazságosnak mondható.

A PMSC védelmében az újonc Hosszú keltette a legjobb benyomást erőteljes, határozott játékával. Toma megbízhatóan rombolt, Kincses kezdeti bizonytalankodás után lendült játékba. Iványinak volt egy-két ügyes felfutása, de bátortalan szélsője mellett többre is vállalkozhatott volna. A középpályán Kiss nyújtotta a legjobb teljesítményt. Lutz és Lőrincz váltakozóan játszott. A csatárok közül Dárdait ügyes gólja dicséri, de a középcsatár posztján nem találta fel magát. Kardosnak és Dobánynak csak felvillanásaik voltak, a jövőben ennél többet kell nyújtaniuk. A cseréként beállt Pál és Lingl keveset volt játékban.

Lázár Lajos

Az NB I. állása

1.	Ferencváros	1	1 — —	2-1	2
2.	U. Dózsa	1	1 — —	1-0	2
	DVTK	1	1 — —	1-0	2
	SZEOL	1	1 — —	1-0	2
	Szfv. MÁV	1	1 — —	1-0	2
	Tatabánya	1	1 — —	1-0	2
7.	Békéscsaba	1	— 1 —	1-1	1
	Dunaújváros	1	— 1 —	1-1	1
	Pécsi MSC	1	— 1 —	1-1	1
	ZTE	1	— 1 —	1-1	1
11.	Rába ETO	1	— 1 —	0-0	1
	Haladás	1	— 1 —	0-0	1
13.	Bp. Honvéd	1	— — 1	1-2	—
14.	Csepel	1	— — 1	0-1	—
	Kaposvár	1	— — 1	0-1	—
	MTK-VM	1	— — 1	0-1	—
	Vasas	1	— — 1	0-1	—
	Videoton	1	— — 1	0-1	—

Kardos elől kifutva, lábbal ment a Kohász kapusa, Németh

Gólszegény rajt a labdarúgó NB I-ben

U. DÓZSA—VASAS 1:0 (1:0)

Népstadion, 60 000 néző, v.: Pádár. Góllövő: Nagy L.

A 43. percben baloldali szöglet után Hegedüs a vasas kapu előterében nem találta el a labdát, Nagy közbeugrott és 4 m-ről a hálóba emelt (1:0).

Szünet után elkeseredett, de veszélytelen és erőtlen rohamokat vezetett a Vasas, az Ú. Dózsa jól védekezett.

Jók: Tóth Z., Sarlós, Tóth J., Zámbó, Törőcsik, illetve Mészáros, Komjáti.

FERENCVÁROS—BP. HONVÉD 2:1 (1:0)

Népstadion, 70 000 néző, v.: Palotai. Góllövők: Takács, Pusztai, ill. Zsiborás (öngól).

A 22. percben Ebedli szöglete után Pusztai közelről a jobboldali kapufára lőtte a labdát. A 24. percben egy újabb Szokolay-szóló már gólt eredményezett. Lendületesen kitört, jól adott baloldalra és Takács mintegy 8 m-ről félmagasan a bal sarokba bombázott (1:0).

Az 59. percben jobboldali szöglet után Nyilasi fejjel megtoldotta a labdát, és Pusztai ugyancsak fejjel a hálóba juttatta (2:0). A Honvéd ezután sem adta fel, és a 67. percben ritkán látható góllal szépített: Gyimesi ívelte át a másik oldalra a labdát, Kozma 14 m-ről kapásból rábombázta, a labda a baloldali kapufáról kivágódott az elvetődött Zsiborás hátára és onnan a hálóba pattant (öngól — 2:1).

Jók: Major, Takács, Szokolai, ill. Kocsis, Gyimesi, időnként Pál.

ZTE—BÉKÉSCSABA 1:1 (1:1)

Békéscsaba, 16 000 néző, v.: Nagy B. Góllövők: Józsi (11-esből) illetve Tulipán.

SZÉKESFEHÉRVÁRI MÁV ELŐRE—KAPOSVÁRI RÁKÓCZI 1:0 (0:0)

Székesfehérvár, 8000 néző, v.: Körös. Góllövő: Sárközi (11-esből).

TATABÁNYA—VIDEOTON 1:0 (1:0).

Tatabánya, 6000 néző, v.: Lauber. Góllövő: P. Nagy.

SZEOL—MTK-VM 1:0 (0:0)

Szeged, 6000 néző, v.: Müncz. Góllövő: Kozma II.

DIÓSGYŐR—CSEPEL 1:0 (1:0)

Miskolc, 15 000 néző, v.: Somlai. Góllövő: Magyar.

RÁBA ETO—HALADÁS 0:0

Győr, 12 000 néző, v.: Bana.

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB II-es mérkőzés: Komló—Debrecen, Komló, 15.30. NB III-as mérkőzések: Véménd—Ajka, Véménd, 15.30; Sellye—MÁV Nagykanizsai TE, Sellye, 15.30; PVSK—Soproni KSE, PVSK-pálya, 15.30. — Megyei I. osztályú mérkőzések: Steinmetz SE—Mohács, Pécsszabolcs, 15.30; Szigetvár—Pogány, Szigetvár, 15.30; Siklós—Magyarszék, Siklós, 15.30; Bóly—Drávafok, Bóly, 15.30; Mágocs—Universitas PEAC, Mágocs, 15.30; Zsolnay—Beremend, Zsolnay-pálya, 10.00. Országos ifjúsági bajnokság: PVSK—SZEOL AK, PVSK-pálya, 13.45; Sportiskola—Szekszárdi Dózsa, Kovácstelep, 10.00; PMSC—Szekszárdi Sportiskola, Újmecsekalja, 10.00; Komló—Kecskemét, Komló, 13.30.

Atlétika. Országos serdülő, B-korcsoportos bajnokság Baranya megyei versenyzők részvételével, Budapest, 9.00.

Kézilabda. NB I. B mérkőzés: PMSC—Debrecen, férfi csapatok, Újmecsekalja, 8.30.

Röplabda. NB II-es mérkőzések: Steinmetz SE—Pécsi Vörös Meteor, férfi csapatok, Meszes, Dobó utca, 10.00; Mohácsi TE—Pécsi Vörös Meteor, női csapatok, Mohács, 11.00.

Teke. NB I-es mérkőzés: Pécsi Gázmű—MOM, férfi csapatok, PMSC-csarnok, 12.00.

Birkózás. Nemzetközi szabadfogású ifjúsági versenyek. — Szigetvár, 10.00.

Vitorlázás. Vásárhelyi Pál-emlékverseny, Orfű, 9.00.

DN SPORT

Tízezer fiatal jelentkezett

Labdarúgó- és atléta-palánták a PVSK-pályán

Három fiú Baranyából

Le a kalappal a szervezők előtt

Harmincégy ifjú labdarúgópalánta mutatta be tehetségét tegnap az NB I-es mérkőzés előtt a PVSK-pálya közönségének, valamint a tv és a rádió jóvoltából az egész országnak. Most még csak számokról ismertük őket, de lehet, hogy pár év múlva kórusok kiabálják nevüket a lelátón.

Ötezren jelentkeztek az ország minden tájáról a *„Bácsi kérem, hol lehet itt focizni?"* mozgalom szervezőinek felhívására. Közülük a legjobb 31 két csapatra osztva játszott. A „kékek" 4:2-re legyőzték a „fehéreket", de azt hisszük itt tényleg igaz volt, hogy nincsenek vesztesek, hiszen mindenki mosolygós arccal vonult az öltözőbe. Elégedettek voltak a szakemberek is: Kutas István, az MLSZ elnöke, Baróti Lajos a felnőtt, Rákosi Gyula az ifjúsági válogatott szövetségi kapitánya. És elégedettek lehettünk mi baranyaiak is, hiszen három idevalósi 14 éves fiatal is volt a pályán: Szeitz Zoli Mohácsról, Mészáros Feri és Szokolovics Iván a Pécsi Sportiskolából.

A mérkőzés szünetében eldőlt, hogy *„Ki a leggyorsabb? Ki a legkitartóbb?"*. Az atlétikai tehetségkutatót ugyanis ilyen címmel rendezték meg. A 60 méteres távon a lányoknál a fűzfői Sárközi Ágnes, a fiúknál a sárbogárdi Balogh Barnabás volt a leggyorsabb, míg a legkitartóbb — a 800 méteres futás győztesei a tápióbicskei Kovács Márta, valamint a kapuvári Horváth László voltak.

A 10 000 fiatalt megmozgató labdarúgó- és atléta tehetségkutató-akció szervezői a Magyar Rádió, a Magyar Labdarúgó Szövetség, a Magyar Atlétikai Szövetség, a Népsport, a Képes Sport és a Lobogó voltak.

Le a kalappal előttük!

Két pillanatfelvétel a pálya széléről. Baloldalt: Gombár János tv-riporternek nyilatkozik Mátrai Sándor sokszoros válogatott labdarúgó, Baróti Lajos szövetségi kapitány és Rákosi Gyula, az ifjúsági válogatott kapitánya. A jobboldali képen Dékán Antal, az MLSZ munkatársa, a labdarúgó tehetségkutató akció egyik „lelke" beszélget a „fehérek" egyik játékosával.

Fotó: Kopjár Géza

Kajak-kenu világbajnokság

A Szabó—Bakos páros aranyérmes

Szófiában szombaton délután hét szám döntőjével folytatódott az 1977. évi kajak-kenú világbajnokság. Először a férfi kajak egyesek 1000 méteres mezőnye rajtolt, de Csapónak nem volt szerencséje, csak nyolcadikként érkezett a célba. A kenu egyes 1000 méteres távján Buday a harmadik helyen végzett, így megszerezte a magyar küldöttség első érmét.

Az olimpiai bronzérmes Rajnai a női kajak egyes 500 méteres versenyében ezúttal gyengébben szerepelt, csak a hetedik helyet tudta megszerezni. A „végre" szót csak a negyedik döntő után lehetett kimondani, amikor befejeződött a kajak kettesek 1000 méteres versenye. Szabó és Bakó, az 1974-es világbajnok, a montreáli bronzérmesek az egyes pályán rajtoltak. A magyar páros az első méterektől az élre állt és a helyzet a hajrában sem változott, biztosan nyerték a világbajnoki aranyérmet.

A kenu kettesek 1000 méteres mezőnyében a Buday — Frey magyar kettős kitűnően hajrázva másodikként érkezett célba. A Horváth — Rajnai női kajak páros és a férfi kajak négyes ötödik lett.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Hallama Erzsébet**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.

Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211

Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Képsorunkban egy kis izelítőt adunk a Bányásznap '77 ünnepségsorozatból. Felülről, balról jobbra az ércbányász fúvószenekar Apáthy Árpád vezényletével Csajkovszkij Olasz capriccióját játssza; Kati és a Kerek perec az újhegyi színpadon; Szvétek Antalné kalocsai népi iparművész munkáiban gyönyörködnek a látogatók; Takács Mari, a televízió népszerű bemondója dedikál a Lobogó pavilonjában; Kovács Imre, a pécsi rádió munkatársa interjút készít Lombosi Jenővel és László Lajossal. Az urán születése című dokumentumjátékot adják elő a pécsi színészek a sportcsarnokban; Beethoven Leonóra nyitányát játssza a Pécsi Nemzeti Színház zenekara Hirsch Bence vezényletével, és végül a közönség, aki mindezt végignézte.

Erb János felvételei

A tartalomból:

MIÉRT ZAVAROS ORFÜ VIZE

✦

KUKADÓNTÖGETŐ BANKETT

✦

ELVIS PRESLEY ELMENT

✦

ADOLF, A SZUPERSZTÁR

✦

KIK ADJÁK A BÜNÖZŐ UTÁNPÓTLÁST...?

✦

PÉCSI BANÁNSZÜRET

✦

ÚJABB KÉT ARANYÉREM VÁRNÁBAN

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam 244. szám
1977. szeptember 5., hétfő
Ára: 1,50 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

Waldheim Moszkvában

A szovjet kormány meghívására vasárnap hivatalos látogatásra Moszkvába érkezett Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára. A világszervezet főtitkárát Vaszilij Kuznyecov, a szovjet külügyminiszter első helyettese és Oleg Trojanovszkij, a Szovjetunió állandó ENSZ képviseletének vezetője fogadta a vnukovói repülőtéren.

Az ENSZ főtitkára, aki másodízben jár e minőségben a szovjet fővárosban, köszönetet mondott a meghívásért és elmondta, hogy a szovjet vezetőkkel a nemzetközi helyzet néhány időszerű kérdését, köztük az ENSZ-közgyűlés e hónapban megnyíló XXXII. ülésszakával kapcsolatos kérdéseket vitatnák meg.

„A Szovjetunió mindig következetesen támogatta az ENSZ tevékenységét. A világszervezet fennállásának 32 éve alatt számos, a nemzetközi kapcsolatok fejlesztését célzó javaslat kezdeményezője volt – hangsúlyozta Waldheim.

Az ENSZ főtitkára köszönetet mondott a Szovjetunió e magatartásáért és őszinte jókívánságait tolmácsolta a szovjet népnek.

Színpompás bányásznapi ünnepségek Pécsett és Komlón

- *Ünnepi műsor és hangverseny a pécsi sportcsarnokban*
- *Igazi népünnepség Sikondán*
- *Sokezren szórakoztak a pécs-újhegyi bányásznapi randevún*

Ünnepi műsorral és hangversennyel köszöntötte vasárnap dolgozóit a Mecseki Ércbányászati Vállalat. A meghívó a 27. bányásznap alkalmából, a pécsi sportcsarnokba szólt, ahol délelőtt tíz órától a Pécsi Nemzeti Színház művészei, szimfonikus zenekara, a Pécsi Balett, a MÉV fúvószenekara, Csizmadia Sándor és pol-beat együttese adott pergő műsort.

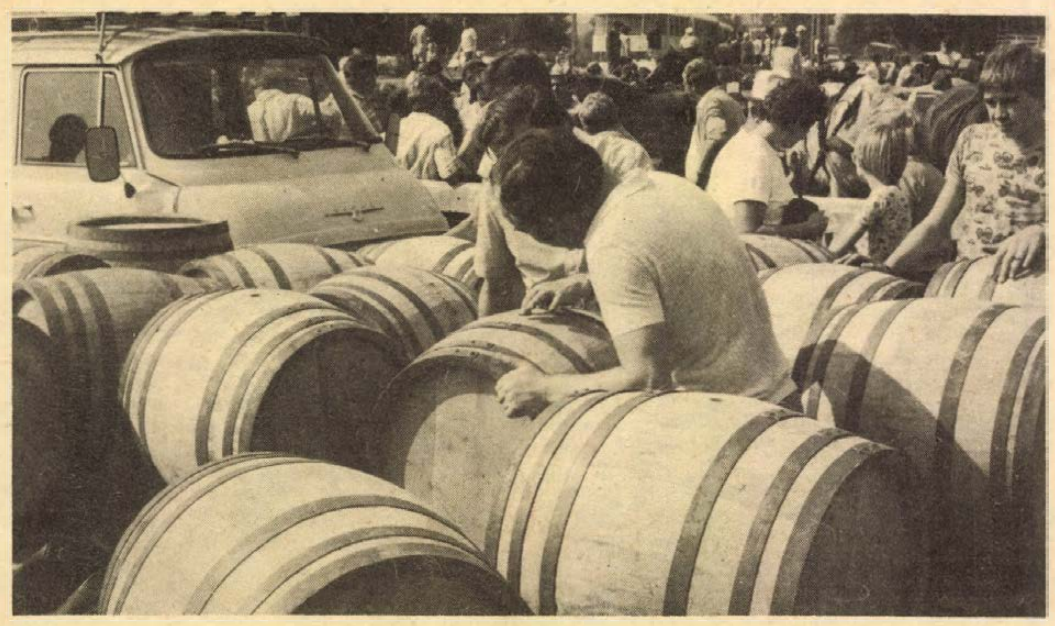
A nézőtéren az ércbányászok és az Ércbányászati Vállalat vezetői mellett ott láthattuk a megye és a város vezetőit, köztük *dr. Nagy Józsefet*, az MSZMP KB tagját, a Megyei Pártbizottság első titkárát, *Horváth Lajos* megyei tanácselnököt és *Czente Gyulát*, Pécs város tanácselnökét. Külön is köszöntötték a kedves vendéget: *Nguyen Chant*, a Vietnami Kommunista Párt Központi Bizottságának tagját, energetikai és szénbányászati minisztert, s a résztvevők között találhattuk *dr. Kapolyi László* nehézipari miniszterhelyettest is, aki a szombati csertetői ünnepi megemlékezést tartotta.

Az ércbányászok vasárnap délelőtti műsorán a kisdobosok, úttörők, a gyárvárosi úttörőzenekar bevonulása és a Himnusz után *Lukács János*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának első titkára mondott bányásznapi köszöntőt.

— Övezze elismerés azoknak a szovjet és magyar munkásoknak, mérnököknek a tevékenységét, akik csaknem negyed százada új iparág alapjait teremtették meg a Mecsek hegységben és úttörőként járultak hozzá a magyar uránipar felvirágoztatásához, s ezzel a régebbi, nagy hagyományokkal rendelkező szénbányászat mellett — annak segítségével is — Pécs térségében a kitermelő ipar és a munkásság új nagy bázisa jött létre — mondta többek között Lukács János. — A Mecseki Ércbányászati Vállalat megjelenése meggyorsította városunk fejlődését, előnyére változtatta meg annak arculatát. Felépült mindannyiunk büszkesége, az Uránváros, emberek ezreinek adva új, modern otthont. És a vállalat, mely Pécs szerves részévé vált, és amelynek már nemcsak történelme, hanem irodalma is van — írókat, művészeket ihletett meg és a természetet és embert is formáló, kemény, férfias munka, a város politikai, társadalmi, gazdasági és kulturális életének jelentős tényezője és alakítója is lett. A vállalat dolgozóit megtalálhatjuk városunk szinte valamennyi politikai, állami szervezetében, a tudományos egyesületekben. Az itt folyó munka rangja és jelentősége túlmutat a város határain és ez jut kifejezésre abban, hogy a vállalat képviselői ott vannak a megyei és az országos vezető szervekben is.

— Ma, a bányásznapon, nem kis büszkeséggel mondhatjuk, a vállalat dolgozói a várospolitikai gondok megoldásának élharcosai, hogy min-

(Folytatás a 2. oldalon)



Közeleg a szüret. Érthetően sokan vásároltak hordót a szeptemberi pécsi vásáron.

Első helyen a Komló

Barta, a bányászok balhátvédje üldözi a debreceniek támadó játékosát. Fotó: Nemesi

Komló—DVSC 1:0 (1:0)

11-est hibáztak a vendégek

Komló, 3000 néző, vezette: Bártfai. **Komlói Bányász:** Bien — Gyurina, Kovács, Steib, Barta — Gallai (Tresch, a 81. percben), Hohmann, Róth — Hegyi, Kolesánszky (Szabó, a 62. percben), Gruborovics. Edző: Csaba Gábor. **Debrecen:** Kun — Kiss II., Potyók, Puskás, Halla — Rácz, Menyhért (Szabó I. a szünetben), Herczeg — Timár, Kiss I. (Maczkó, a szünetben), Fodor. Edző: Makray Balázs.

A 3. percben a kiugró Herczeget a 16-oson belül Steib felvágta, Fodor büntetője a jobb kapufáról vágódott visszsza. A 7. percben komlói ellentámadás futott a pályán, Kolesánszky belövése Kunról kipattant, majd Hohmann elől újabb bravúrral mentett Kun. A 9. percben vezetéshez jutott a Komló. Kolesánszky labdájával Gruborovics faképnél hagyta a védőket és a hálóba lőtt (1:0). A 20. percben Barta elfutott a szélen, beadását Hegyi kapta, de nem tudta lekezelni a labdát. A 25. percben Fodor lövését védte Bien. Változatos volt a játék. A 30. percben Hegyi átcselezte magát a védőkön, beadás helyett azonban kapura lőtt és a védők menteni tudtak. Egy perc múlva Róth lövését tolta szögletre Kun.

A debreceniek nem adták fel a mérkőzést, szünet után rákapcsoltak, a komlóiak viszont nyugodtan adogattak. A 48. percben Hegyi lövése adott munkát Kunnak, nem sokkal később ugyanő tört a debreceniek kapujára, de jó helyzetben a kapust találta el. A komlói Biennek Timár lövését kellett védenie. A debreceniek fölényt harcoltak ki, a komlóiak védekezésre kényszerültek. Izgalmas volt a hajrá. A 80. percben Maczkó senkitől sem zavarva három méterről lőtt, Bien szögletre tolta a labdát.

Eseménydús percekkel indult a mérkőzés, a debreceniek kihagyott 11-ese után a Komló jutott vezetéshez. Mindez tíz perc alatt történt, később a nagy hőségben alábbhagyott az iram. A mezőnyben egyenrangú ellenfelek voltak a csapatok. Helyzeteket a komlóiak teremtettek, ezek azonban kihasználatlanul maradtak. Szünet után is nagy küzdelmet vívott a két csapat. A debreceniek az egyenlítésért küzdöttek, a komlói védelemnek azonban sikerült megőriznie kapuját a góltól. A Bányász csapat kapujában Bien jól védett, a hátvédek közül Barta volt a legjobb. A középpályások váltakozó teljesítményt nyújtottak, elöl Hegyi volt a legmozgékonyabb, bár helyzeteit nem tudta értékesíteni. A debreceniek legjobbjai Kun, Kiss II. és Timár voltak.

Hegyi István

Színpompás bányásznapi ünnepségek Pécsett és Komlón

(Folytatás az 1. oldalról)

denkor számíthatunk kezdeményező készségükre, anyagi-erkölcsi segítségükre, kezük munkájára. A Mecseki Ércbányászati Vállalat fennállása óta teljesíti a népgazdasággal szembeni kötelezettségét. Csak a legnagyobb elismeréssel szólhatunk arról a fejlődésről, amelyet a termelékenység emelése, a műszaki fejlesztés, a munka- és üzemszervezés, az új technológiák bevezetése, a munka- és egészségvédelem terén elértek.

Lukács János foglalkozott még Pécs fejlődésével, a várospolitikával és a város előtt álló feladatokkal, majd köszöntötte az ércbányászokat, s rajtuk keresztül Pécs bányásztársadalmát.

Az ünnepi műsor közönsége azután meghallgatta és végignézte a színvonalas műsort és hangversenyt.

●

Rézfúvósok pattogó ritmusaira ébredtek vasárnap reggel a 27. bányásznapon Komló lakói. A városi bányászzenekar kora reggeli szereplése megszokott dolog már, csakúgy mint a lakosság másik érdeklődéssel várt eseménye, a térzene. A délelőtt programjai közé tartozott a Sikondán megtartott motoros verseny, majd a délután folyamán a rendezvények szinte teljes egészében a népszerű üdülő- és kirándulóhelyen, Sikondán zajlottak. Kora délutántól több tucat busz szállította a programra kíváncsi komlóiakat. Bár a fülledt, nyárvégi meleg és az időnként esőbe hajló idő százakat riasztott el, így is több ezren szórakozták, izgulták végig a repülősök bemutatóját. A komlói és a pécsi MHSZ ejtőernyős klubjának 24 tagja 1000 méterről végezte el ugrásait, s mind az egyéni, mind a csoportos bemutatók nagy tetszést arattak. Szép volt a pécsi repülőklub tagjainak vitorlázó bemutatója, s lenyűgöző látványt nyújtott a helikopter bemutató, amelynek során a kis légi jármű magasfokú manőverezési képességével ismerkedhettek meg a jelenlevők.

A délután további részében a magyar ebtenyésztők országos egyesülete komlói szervezetének bemutatója jelentette a látványosságot. A munkakutyák szereplésén fegyelmi, ügyességi és őrző-védelmi feladatokat mutattak be a derék négylábúak és idomítóik. A feladatok között szerepelt tűzből való mentés, menekülő személyek elfogása, rendbontók szétoszlatása.

S aki további szórakozásra vágyott, az még megtekinthette a zengővárkonyi, a véméndi, a hosszúhetényi népi együttesek műsorát, a sikondai kemping előtt felállított szabadtéri színpadon. Akik pedig nem „zarándokoltak" ki Sikondára s a sporteseményekre sem látogattak el, a peremkerületi klubokban szervezett műsorokban és a város jól felkészült vendéglátóipari egységeiben tölthették el kellemesen a bányásznapot.

●

A feltehetően sokáig emlékezetes Bányásznapi randevú 1977 műsora délelőtt 10 órakor kezdődött a pécsújhegyi kézilabda stadionban. Dévényi Tibor vezette a Képes Újság discoműsorát, közreműködött Komjáthy György, Adamis Anna, Szörényi Levente; a talpalávalót a „Kati és a Kerek perec" együttes szolgáltatta.

Egész nap fogadták az érdeklődőket a sajtópavilonokban: a Dunántúli Napló, a Mecseki Bányász, a Mecseki Ércbányász, a Jelenkor, a Lobogó, a Képes Újság, a Pécsi Rádió és a Magyar Televízió Pécsi körzeti stúdiója munkatársaival találkozhattak a vendégek, pécsi szerzők dedikálták a közelmúltban megjelent könyveiket, több helyszíni tv és rádió riport készült.

Délután két órakor Takács Mária köszöntötte a vendégeket, majd megkezdődött a Lobogó műsora. A Fórum résztvevői voltak Dezséry László, a Magyar Rádió főmunkatársa, a Lobogó rendszeres szerzője, Bánfai József, a Hazafias Népfront Baranya megyei honismereti bizottságának tagja, Kertész Péter, a lap belpolitikai rovatának munkatársa, Kovács Imre, a Mecseki Ércbányászati Vállalat 10-es csapatának vezetője, Szvétek Antalné, kalocsai népi iparművész, és a tv „Kék fény" műsorából ismert dr. Láposy Lőrinc.

Ezt követte a Pécsi Totó döntője, ahol olyan rázós kérdésekre kellett választ adni, mint például, hogy mikor alapították az ország első közkönyvtárát Pécsett, vagy hogy mi volt az Elefántos Ház eredeti rendeltetése.

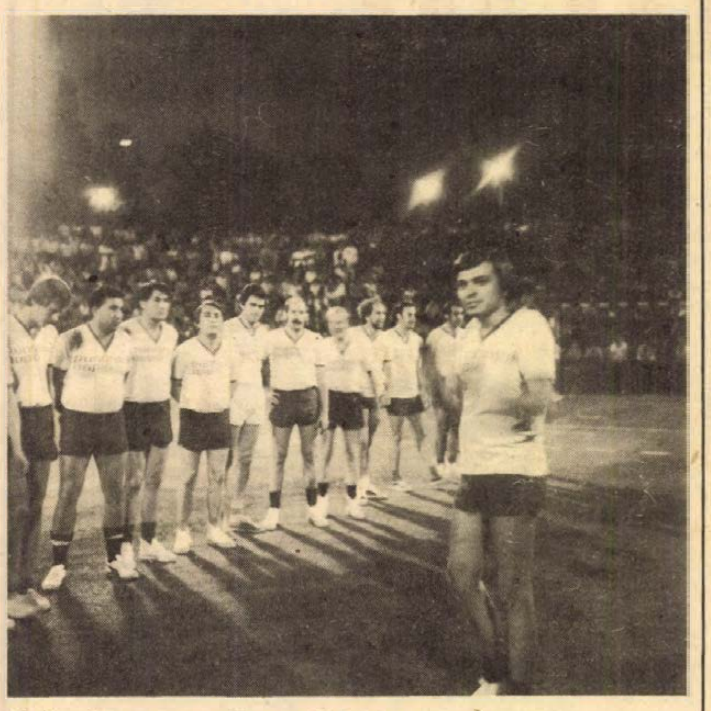
Az érdeklődők figyelemmel hallgatták közben Kovács Imre helyszíni riportjait. Elsőként *dr. Schwarz Józsefet*, a Mecseki Szénbányák párttitkárát kérte mikrofonjához, hogy „hivatalosan" is nyissa meg a rendezvényt.

– A tizenötezer fős kollektíva lelkes hangulattal, kimagasló termelési eredményekkel készült az idei Bányásznap megünneplésére – mondotta dr. Schwarz József, majd köszöntötte az egybegyűlteket, vendégeket.

Ezt követően *Braun Károllyal*, a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat igazgatójával készült rádióinterjú. *Ágoston László*, a Lobogó főszerkesztője ünnepélyesen ígéretet tett, hogy az első pécsi sajtónapot továbbiak követik majd, s hogy ezt a mostanit úgy ismertetik meg olvasóikkal, hogy az méltó legyen a rendezvényhez. Utána a Képes Újság főszerkesztő helyettesével, *Antal Károllyal* beszélgetett a riporter, majd maga a Képes Újság következett. Akik a lap 36. számában közölt fotókon a „Pécsi foci – pécsi rejtvényben" magukra ismertek, futball-labdát nyerhettek. Hét fő jelentkezett, s előkerültek a régi szép emlékek: a Newcastle elleni parázs mérkőzés élményei, egykori NB I-es eredmények, egykori pécsi csodacsatárok.

Alig-alig gyönyörködhettünk *Szvétek Antalné* virág-festményeiben, melyeket a népművész az érdeklődők gyűrűjében alkotott, mikor máris megkezdődött a pécsi és fővárosi művészek gálaműsora, melyben föllépett többek között *Psota Irén, Csala Zsuzsa, Maros Gábor, Bókai Mária, Mester István, Faragó Vera, Faludy László, Medgyesi Mária* és *Péter Gizi*.

Színész–újságíró rangadó



Az izgalmas csata előtt az újságírók csapata

Este hétkor a zsúfolásig megtelt stadionban lámpafénynél kezdődött a régebben hagyományos, mostanában kissé mostohán kezelt, elhanyagolt pécsi újságíró—színész találkozó, amely csapatunk teljes erkölcsi győzelmével ért véget.

Újságírók—színészek 1:6 (1:2).

A mérkőzés első percében máris izgalmas jelenetnek lehettünk tanúi, Kampisnak ugyanis nagy volt a nadrágja. A színészek eggyel többen voltak a pályán, ennek ellenére gólt értek el, Solymos lőtte. Az újságírók Kozma csúsztatott fejesével egyenlítettek. Az eredmény a félidő végéig ismét változott: Hajzer talált a hálóba. A szünetben a színészek szövetségi kapitánya elégedetten dőlt hátra a kispadon, de fölsegítették és leporolták. Ebben a játékrészben még Ambrus kifli-lövéseiben, Miklósvári szereléseiben, Lombosi ballábas bombáiban gyönyörködhettünk, de jók voltak Salamon gólratörő hazaadásai is.

A második félidő tragikus balesettel kezdődött. Solymos és Hajzer az első percben 4:1-re módosították az állást. A kilencedik percben Tóth lőtt gólt a színészek részéről, majd az újságírók kapujukhoz szegezték őket, míg el nem veszett a kalapács. A színészek hétméterest hagytak ki, az utolsó percben pedig Pogány állította be a végeredményt.

Nyugodtak a pécsi színészek, a mérkőzés már eldőlt...

Tudósítóink jelentik – Tudósítóink jelentik

Hidas:

Bányásznapi falusi vasárnap

Közel tízéves hagyomány Hidason a falusi vasárnap megrendezése szeptember első vasárnapján, vagyis a bányásznapi hagyomány folytatásaképpen. Mintegy félezren gyűltek össze tegnap a hidas-bányatelepi művelődési ház környékén a délutáni órákban Hidasról, Bonyhádról és a környező falvakból, hogy megtekintsék a meghívott népi együttesek műsorát. Az érkező közönséget a bonyhádi úttörő fúvószenekar szórakoztatta.

Ezt követően a *dunaszekcsői néptánc együttes; a dunafalvai pávakör; a hidasi citerazenekar; a pécsváradi táncegyüttes, a mázai úttörőzenekar; az egyházaskozári székely népi együttes* valamint a *sombereki német népdalkör és tánccsoport* adott műsort. Este bállal fejeződött be a hidasi falusi vasárnap.

(w. e.)

A dunaszekcsői néptánc együttes lánytáncosai

Szekszárd:

„Tíz nap" – vetélkedő

Szekszárdon a „Tíz nap" című MSZBT országos vetélkedő egyik területi középdöntőjét rendezték meg a hétvégén, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom közeledő 60. évfordulója jegyében. A Babits Mihály megyei Művelődési Központ márványtermében tartott középdöntőben Baranya, Pest, Somogy és Tolna megyei nagyüzemek MSZBT-tagcsoportjai mérték össze tudásukat, felkészültségüket.

A zsüri Orbán Attilának, az Ország—Világ című képes hetilap rovatvezetőjének elnökletével és dr. Agárdi Tamásnak, a Magyar TV munkatársának játékvezetésével működött közre. A hét csapat kétórai izgalmas szellemi viadalából végül is a kaposvári pamutfonó csapata került ki győztesen, s jutott tovább a budapesti döntőbe, a második és harmadik helyezés holtversenyben dőlt el. Így a második a Bonyhádi Cipőgyár, harmadik pedig a Mohácsi Farostlemezgyár csapata lett. Hatszáz, illetve háromszáz forintos vásárlási utalványt kaptak.

Az eredményhirdetést követően Vető Kálmán, az MSZBT Országos Elnökségének főmunkatársa bejelentette, hogy november 7-én az egész országra kiterjedő, nagy olvasókönyvpályázatot indítanak, s meghirdetik majd a: Moszkva, az olimpia városa című pályázatot is, minden bizonnyal moszkvai jutalomutazási nyereménnyel.

Ballabás László

Bázakerettye:

Negyvenéves az olajmező

Negyven esztendővel ezelőtt, 1937-ben termelték ki az első tonna kőolajat Zalában. A 27. magyar bányásznapon így kettős jubileumot ültek a zalai olajbányászok, a szakma ünneplésén túl a bázakerettyei olajmezők négy évtizedét is áttekintették. Még mindig a megye egyik meghatározó iparága az olajbányászat, bár kétségtelen, hogy az olajmezők már túljutottak a virágzás korán. Munkát azonban bőven ad még ez a vidék, hiszen ebben az évtizedben az országban elsőként itt bevezetett másodlagos művelési móddal meg tudták állítani az olajkitermelés csökkenését. Zalában ma évente mintegy 260 ezer tonna jó minőségű kőolajat bányásznak, ennek nagy része a zalaegerszegi finomítóba kerül, s onnét normálbenzin vagy fűtőolaj, bitumen képében az egész ország területére, s nem kis mennyiségben tőkés exportra. Felfrissül a bázakerettyei, a lovászi mező, de nem merülnek feledésbe az üres tárolók sem: Pusztaapátiban például a föld természetes tárolórétegét használják majd gáztárolónak. A hétvégi központi zalai ünnepségen, melyet érthetően Bázakerettyén tartottak, így a zalai olaj jövőjéről is beszélhettek.

K. G.

Zalaegerszeg:

Országos útügyi napok

Az elkövetkezendő 20 esztendőben megnégyszereződik hazánkban a gépjárművek, ezen belül is a duplájára nő a nehézgépjárművek száma. Ez a tény szinte meghatározta az elmúlt hét végén Zalaegerszegen tartott országos útügyi napok programjait, vitáit. Amint egy 250 elméleti és gyakorlati szakember útépítési, közlekedési és forgalomtechnikai témakörökben kereste a jobb megoldások kulcsát.

A kétnapos tanácskozáson érthetően több szó esett Zala megye útjainak állapotáról s az egyre növekvő belső forgalomról is. Az aprófalvas megyében a fő utak állapota kielégítő, s az V. ötéves tervidőszak során a megye közel 1500 kilométeres úthálózatának felét újítják fel. A 76-os út elkészült, már csak kisebb, a megyeszékhelyt kikerülő szakasz megépítése van hátra. A 74-es rekonstrukciója most folyik, a megújult s több helyen új nyomvonalon haladó utat jövőre adják át.

K. G.

Pécs:

Újkonstruktivisták tárlata

Holland és orosz művészek nevéhez fűződik a konstruktivizmus néven ismert művészeti irányzat, amely az 1910-es években jelentkezett és hatott a XX. század jellegzetes izmusai között. A hatvanas években ismét fölerősödött ez a szerkezetet hangsúlyozó és szem előtt tartó művészi látásmód. Képviselőit *újkonstruktivisták* néven emlegetik. Ezzel a címmel nyílt meg az irányzat hazai alkotóművészeinek kiállítása tegnap, vasárnap délelőtt, a Színház téri kiállítóteremben. Az alkotások többsége az utóbbi egy-két évben készült, s jó részben a pécsi Janus Pannonius Múzeum megrendelésére. Ugyanis, mint ahogy megnyitójában *Romváry Ferenc* művészettörténész is kiemelte: a kiállítást főpróbának tekintik. Anyaga — ma már a múzeum tulajdonát képező művek — kibővítve a jövő évben Hollandiában kerülnek bemutatásra: abban a szellemi környezetben, ahol a tízes években Mondrian, a konstruktivizmus egyik megalapítója is dolgozott.

A magyar újkonstruktivisták pécsi anyagát holland fölkérésre Utrechtben, Shiedamban, Arnhemben és Hersogenboschban mutatják be 1978-ban.

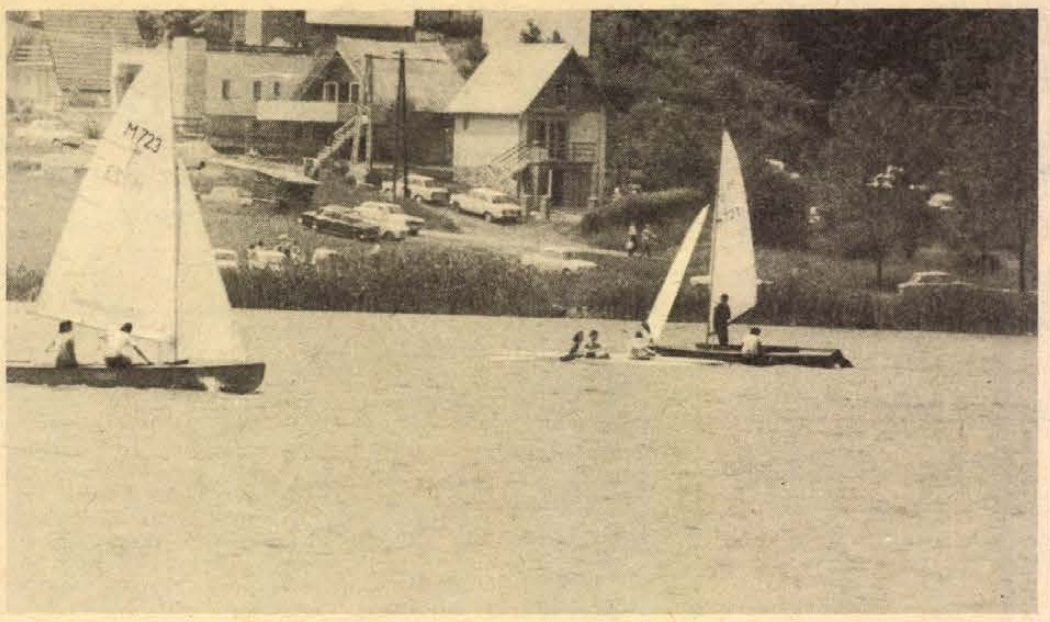
Országos postás KRESZ-vetélkedő Pécsett

Két napon keresztül volt Pécs a színhelye, annak a versengésnek, melyet a postaigazgatóságok és a posta központi járműtelepei részére hirdettek meg nemrégiben. Az ötezer főt megmozgató selejtezők után, kilencvenen kerültek a megyeszékhelyen megrendezett döntőbe két kategóriában; gépkocsi és motorkerékpár. Szombaton az elméleti feladatokat oldották meg a versenyzők, majd vasárnap került sor a gyakorlati vetélkedőre.

A Pécsi Postaigazgatóság versenyzői, Bánusz György, Keszthelyi László, Kőhidi István, az első nap után még az ötödik helyen álltak, és a második napon behozták hátrányukat, és maguknak biztosították a dobogó legmagasabb fokát a gépkocsi kategóriában.

A Fegyveres Erők Klubjában megtartott díjkiosztón jelen volt Juhari Istvánné, a posta vezérigazgató-helyettese, valamint Orbán István vezérőrnagy, a Baranya megyei Rendőr-főkapitányság vezetője, az MKBT elnöke.

M. I.



A Pécsi-tóban már nem lehet fürödni...

Két kiállítás Kaposvárott és Szekszárdon

Kaposvárott szeptember 6-án, kedden délután 5 órakor a Somogyi Képtár helyiségében Szabados János, Kaposvárott élő festőművész tárlatát nyitja meg Pogány Gábor művészettörténész. Szeptember 8-án pedig Farkas Lídia festőművész kiállítása nyílik meg ugyancsak délután 5 órai kezdettel Szekszárdon a Szinyei Merse teremben. (Kölcsey lakótelep 1.) Mindkét kiállítás szeptember végéig látható.

Jól sikerült a főpróba

Kedden kezdődik a nyolcvannegyedik kampány a Kaposvári Cukorgyárban

Harminc–negyvenezer vagon répa vár feldolgozásra

Holnap hajnalban (kedden) kezdődik a 84. kampány a Kaposvári Cukorgyárban. A hét végén megtartott főpróba azt bizonyította, hogy a javítási időszakban jó munkát végeztek a szerelők: az új és a felújított berendezések megfelelően működnek. Az igazi nagy próbatétel azonban akkor következik, amikor a gyár föld alatti csatornahálózatán keresztül elindul az édes illatú répa a gyárba.

Baranya, Tolna és Somogy mezőgazdasági üzemei az idén 10 200 hektáron termeltek cukorrépát, s az utolsó termésbecslések szerint erről a területről 38–40 ezer vagon nyersanyag kerül majd a gyárba. Az idén is jó minőségű a répa: a laboratóriumi mérések azt bizonyítják, hogy az augusztusi napfény hatására jelentősen emelkedett a cukortartalom, s már eléri a 14,5 százalékot.

Ezt a nagy mennyiségű nyersanyagot folyamatosan szállítják a gyárba. Az induláshoz szükséges répát a Kaposvári Mezőgazdasági Főiskolai Tangazdaságból és a szigetvári átvevőállomásról kapja a gyár. Az előbbit teherautók vitték az úsztatóra, az utóbbit pedig a hétfőn hajnalban érkezett első irányvonat szállította. Tolnából és Baranyából vasúton szállítják az alapanyagot a gyárba, a somogyi gazdaságokból pedig teherautón. A vasúttal történt megállapodás alapján naponta 2–3 irányvonatot indítanak a szigetvári, a drávafoki, a hidasi, a mohácsi és bólyi átvevő állomásokon, ahol minden előfeltételét biztosították már a folyamatos és gyors rakodásnak.

A kampánykezdést megelőző hónapokban az idén is fiatalították a nyolcvannégy éves Kaposvári Cukorgyárat. A beruházásokra és a felújításokra csaknem 120 millió forintot költöttek. Átépítették a létisztító állomást – a gyárnak azt a részét, ahol a répából kioldott cukros léből eltávolítják a szennyeződést és fehérítik – új laboratóriumot létesítettek, amelynek segítségével gyorsabban végezhetik el az egyes technológiai folyamatok között az ellenőrzést és átépítették a gyár csatornahálózatát is.

K. I.

Csökkent a vízszint, lassú az áramlás

Miért zavaros az orfűi tó vize?

A szennyezési mutatók emelkednek

„Veszélyes" dolog a búvárkodás. Olyasmiket vehet ugyanis észre az ember, amiket nem kellene.

Élvezetes (tengerben pedig egyenesen élményszerű) egy búvárszemüveggel felszerelkezve a víz alá bukni és siklani az „ősközegben" halak, növények között.

Tavaly, tavalyelőtt az orfűi tóban 2—3 méterre is magam elé láttam és tisztán kivehettem a növényzetet, ami nagy szó egy ilyen típusú vízben. Idén minden megváltozott. Az üvegtől 20—25 cm-re tartott tenyeremnek is csak a halvány körvonalát láthattam. Miért? De hadd egészítsem ki ezt még egy másik megfigyeléssel is. Tavaly a gumicsónakomat — ha leálltam vele a tó közepén — az áramlás nagyon hamar a lefolyó aknához sodorta. Idén a csónak szinte mozdulatlan maradt. Az épített partszakaszokon jól látni, hogy a viszint is csökkent. Miért?

●

Vas Béla, a Megyei Tanács építési, közlekedési és vízügyi osztályának főmérnöke a vízminőséget illetően bizonytalanságban volt, amikor efelől érdeklődtem nála. Csak feltételezései voltak. Ilyen pl.: talán a karsztterületen folyó fúrásokból el-elszökő fúróiszap szennyezhet... Tény, hogy valamikor a nyár elején napokig nem lehetett a Vízfőtől Komlóra vizet küldeni ilyen iszapszennyezés miatt. Hanem ez az esetleges iszapszennyezés nem okozhat egy nyáron át tartó tószennyezést. Hát akkor?

Beszéltünk a vízszint-csökkenésről is. Ugyancsak feltételezés, hogy a lefolyó akna zsilipjéből a kelleténél több elemet emeltek ki, s emiatt meggyorsult a víz lefolyása. De miért lassú az áramlás, miért nincs sodrása a víznek?...

A Vízügyi Igazgatóság vízminőségvédelmi laboratóriumában Braun György és Kovács Árpád mérnökökkel beszélgettem. Mindjárt az első mondatokkal igazolták a bevezetőben leírt megfigyelés helytállóságát. Egy grafikonsor a tavak szennyezés-típusainak változásait rögzíti. Az Orfűi tónál egyértelmű a szennyeződés fokozódása: a görbék egytől egyig felfelé emelkednek. Azt mindenekelőtt leszögezték, hogy a víz átlátszatlansága — vagy ahogy a laikus könnyedén rávágja: pocsolyaszerűsége — nem iszaperedetű. Az ugyanis pár napon belül leülepszik.

— Megemelkedett az oldott foszforkoncentráció, amire magyarázatot még nem tudunk — mondta Kovács Árpád. — A tórendezés és az új feltöltés után határozottan jó volt a víz, amit bizonyít, hogy 6—7 hínárfajta is megtelepült. Az oldott foszfor a hínárban stabilizálódik. Ha emelkedett a vízben a koncentráció, akkor olyasvalami történt, ami a stabilitást felborította. Ha pl. amurokat telepítettek volna a tóba — amiről mi egyébként nem tudunk —, akkor a hínarakban stabilizálódott foszfor többször is megfordul a vízben, emelkedik a koncentráció, a víz zavarossá válik.

— Megemelkedett a szervetlen nitrogén (azaz a szervetlen növényi tápanyag) tartalom is, ezáltal megnőtt a tó termőképessége. Ez a halastavak jellemzője. A jó fürdővizet a kis termőképesség jellemzi és ez az átlátszóság alapja is. Ha a termőképesség nő, a tó fürdésre alkalmatlanná válik. Voltaképpen ezért kellett a Pécsi tóban is megtiltani a fürdést.

●

Itt megszakítom a beszélgetést, hogy közbeiktassam azt az információt, amiről beszélgetőpartnereim még nem tudtak. Az idén tavasszal 160 darab amurt telepítettek az orfűi tóba — hínárirtásra.

●

— Az amur a tó makrovegetációját (hinarat, gyenge nádat stb.) fogyasztja, s naponta a testsúlyának három-négyszeresét is lelegeli — tudom meg Kovács Árpádtól. — A növénymennyiség egy része ürülék formájában visszakerül a tóba a foszforral együtt, s a körfolyamat így ismétlődik a végtelenségig... A tó életbentartása érdekében sokkal célszerűbb volna a mechanikus hínárirtásra berendezkedni és még így sem a teljes tóterületen, hiszen a víz tisztántartásához mindenképpen szükség van a hinarakra.

Végezetül egy igen fontos megállapítás:

— Ha a tóban a szokott mértékű lenne a vízcsere, a különféle koncentrációk nem növekedhettek volna meg enynyire, tehát nem romlott volna a víz minősége.

Hársfai István

Jól vizsgáztak a tartalékosok

Honvédelmi verseny, harcászati bemutató, légiparádé

Borsodi siker Siklóson

Nem mindennapi látványosságban volt része annak a tizenkét-tizenötezer embernek, aki tegnap Siklósra, a tartalékosok honvédelmi versenyének idei országos bajnokságára látogatott el, és nem mindennapi küzdelemben vettek részt a 19 megye és Budapest tartalékosai, a 35 éven aluliak és az ennél idősebbek korcsoportjainak versenyzői, az ünnepélyes megnyitó után.

A tűző napon terepruhában, járőrtáskával, távcsővel és tornacipőben kezdték a komoly szakmai tudást feltételező gyakorlatok végrehajtását a várárokban, a szurkoló „civilek" árgus tekintetétől kísérve. Első feladat a figyelőőrs tevékenység végrehajtása, annyit jelentett, hogy a mezőn, Matty irányában rakétakilövőnek, aknavetőnek, összesen tíz komoly ellenséges célpontnak kellett a figyelési vázlatra rárajzolni a helyét, bemérni és meghatározni az adatait és a célpont jellegét. Távolból füstjelzők segítették megtalálni az objektumokat, sűrűn ropogtak a fegyverek, a nézők gyönyörködtek, a versenyzők meg távcsővel figyeltek és vonalzóval, tájolóval, ceruzával mérték be maguknak az ellenséget.

A verseny a várbástyán folytatódott: tereptárgyak irányszögét, távolságát és magasságát kellett megállapítaniuk, utána szennyezett terepszakasz leküzdése következett, tűző napon, beöltözve a „vizet fakasztó" vegyvédelmi ruhába, gázálarcba. Aki ezen is túljutott, az kézigránát dobással folytatta állva, térdelve és fekve, majd pihentetőül légpuskalövészet és ügyességi számként géppisztoly szét- és összerakása következett.

A fiatalabb korosztályú baranyaiak csapatát a porcelángyáriak képviselték Bognár József tart. alhadnagy vezetésével. A szombat éjszakai futás volt a legnehezebb, még nappal is nehéz átvergődni azon a terepen — mondja és fáradt mosollyal nyugtázzák társai, Benkő Antal, Bertók Endre és a „vendég" versenyzőtársuk, a bólyi Engert Ferenc. — Két óra alatt futottuk az 5 kilométeres távot és megtaláltuk mind a tíz állomást."

A légierők sugárhajtású Delfin gépei már korábban „berepülték" a vár melletti légteret, kóstolót adva tudásukból. Fél tízkor kezdődött az igazi légiparádé, az egymotoros ZLIN géppel, ülésében — ahogy a hangosbemondó közölte — Kovács Pállal, az MHSZ oktatójával. A nézők lélegzete is elállt a sok figura, a legyező, a dugóhúzó, orsó, leborítás láttán. Csécsei Imre repülésvezető és Harai Imre, a pécsi MHSZ repülőtér parancsnoka a várfalnál rádión irányítja és vezényli a gépet. Óriási igénybevételnek vannak kitéve a műrepülő pilóták — mondják. Következik a légierők MI—1-es helikoptere, parádés dolgokat visz végbe, aztán az MHSZ-esek hármas, kötelék műrepülése az egymotorosokkal, bukfenc, félorsó közben is csak méternyi köztük a távolság, látszik, hogy összeszokottak. Bírjátok még? — kérdi tőlük rádión. Persze! — recseg a válasz. Aztán „rózsában" nyílnak szét függőlegesen, a galambok nem tudják a gépeket utánozni, így szépen elrepülnek.

A MI—8-as helikopter porfelhőket kavar, hullámzik alatta a kukoricatábla, a rádióirányítású modellek is utánozzák a „nagyokat", aztán célszalag vadászatot rendeznek, jön a Delfin, majd a hármas Delfin-kötelék. Hogy mi mindent nem tudnak? — fakad ki egy szöszke srácból. Az „Ancsa" lomhán köröz, majd ezer meterről sorra engedi ki a „pontocskákat", azok kupolává terebélyesedve szállnak alá a célkereszt felé, ügyes ejtőernyősök kormányzásának engedve. Megnézhettük, hogyan lendül támadásba egy harckocsikkal, páncélozott szállító járművekkel erősített lövész század — igazi harctéri körülmények között.

A strand előtt a gyerekek elfoglalták a kiállított T–55-öst, a páncélozott szállító járműveket, kézbevehették, vagy csodálhatták a modern harci technikát, az MHSZ és a Néphadsereg kiállított eszközeit. A szabadtéri kultúrprogramban térzenét a katonák és a siklósi ifjúsági fúvószenekar szolgáltatták, a délszláv, német és magyar népzene-, néptáncműsorokat a szaporcaiak, a felsőszentmártoniak és a villányi asszonykórus adták.

A változatos, izgalmas nap a verseny ünnepélyes eredményhirdetésével zárult. Mindkét korcsoport 1977. évi bajnokságát a borsodiak nyerték, a mieink közül az idősebbek a 4., míg a fiatalabbak a 13. helyen végeztek. A díjakat *Szabó Mihály* ezredes, az MHSZ főtitkárhelyettese, *Horváth Alajos*, a Siklós városi Pártbizottság első titkára, *Szarka Árpád*, a házigazda siklósi tanácselnök és tanácsi, vállalati vezetők adták át.

Murányi László

A Mecseki Szénbányák felvesz:

18—35 éves férfi munkavállalókat föld alatti CSILLÉS, SEGÉDVÁJÁR, VÁJÁR, LAKATOS munkakörbe. 35 ÉVESNÉL FIATALABB ÚJ DOLGOZÓINKAT Komlón, illetve Pécsett 1,5–2 év múlva KÉSZPÉNZ BEFIZETÉSE NÉLKÜL, RENDKÍVÜL ELŐNYÖS ANYAGI FELTÉTELEK MELLETT JUTTATJUK LAKÁSHOZ. A lakáskiutalás feltétele: 10 éves szerződés föld alatti munkára. A lakáskiutalásig kényelmes munkásszállói elhelyezést és kedvezményes, teljes ellátást biztosítunk Komlón, illetve Pécsett.

Címünk: Mecseki Szénbányák munkaügyi osztálya, 7629 Pécs, Komját Aladár u. 5.

Új iskolák Tolnában

Tolna megye új iskolákkal gazdagodott az új tanévben. Szekszárdon szeptember 13-án avatják fel ünnepélyesen a megye első főiskolai épületegyüttesét. Az ezer adagos konyhával, étteremmel is ellátott, négyszintes szép épületben, mint a Kaposvári Tanítóképző Főiskola kihelyezett tagozatában, száznégy hallgató kezdi meg tanulmányait. A várost kettészelő Séd patak mellett emelt modern épületet eredetileg huszonnégy tantermes általános iskolának kezdték építeni, s közben tervezték át a főiskolai tagozat céljára. Az új intézet aulájában helyezik el *Pátzay Pál* kétszeres Kossuth-díjas kiváló szobrászművész: *A szabadság fája* című alkotását.

Tamásiban is új gimnázium – nyolc tanteremmel – és új leánykollégium fogadja a diákokat. A régi gimnáziumi épületet az általános iskolák bővítésére használták fel. Bonyhádon szintén iskolai célra adták át a megszűnt járásbíróság épületét. Dombóvárott új szertárakat és nevelői szobát kapott a Gárdonyi Géza általános iskola, a 3. számú iskola pedig kéttantermes politechnikai műhellyel gyarapodott.

(B. L.)

Hétfőtől hétfőig

Kezdődik a tanítás

Hagyományos szeptember eleji esemény: kezdődik a tanítás az iskolákban. Ma országszerte tanévnyitókra kerül sor, benépesülnek a tantermek. Szülők, gyermekek, pedagógusok számára egyaránt várakozásteli, izgalmat jelentő nap ez. A közvélemény figyelme az iskolákra irányul. Mivel várják, hogyan fogadják a tanulókat? Milyen követelményeket állit a ma kezdődő tanév a szülők, a gyerekek, a pedagógusok elé? Mindezekről szó lesz a mai tanévnyitókon.

Ahogyan közeledett a tanévkezdés, úgy gyarapodtak a lapokban, a rádióban a felkészülésről tájékoztató információk. Örömmel vehetjük tudomásul, hogy szép, új tankönyvek, új, illetve felújított iskolák, napközik, tornatermek várják a tanulókat. Az iskolákban már néhány napja szorgos munka folyik: a tanárok készitik munkaprogramjaikat, megkezdődött a tankönyvek kiosztása.

Sokszor szóltunk már arról, hogy a tanév sikere csakis közös tevékenység eredménye lehet. Fontos szerepe van ebben a családnak, a szülőknek, akik a gondos előkészületekkel, a folyamatos munka segitésével, a gyermekek tanulásának ellenőrzésével járulhatnak hozzá az iskolák célkitűzéseinek megvalósitásához. Kétségtelen, „megnyugvást" jelenthet számukra, hogy a nyári vakáció után az iskolákban szigorúbb ellenőrzés alá kerülnek a gyerekek, de ez nem ad felmentést az alól, hogy az elkövetkezendő hónapokban ne legyen folyamatos a szülők részéről a gyerekek iskolai előmenetelének, magatartásának figyelemmel kisérése.

Nagy a feladata és felelőssége a pedagógusoknak, hogy az iskolai oktatás és nevelés célkitűzéseinek megfelelő eredményes munkát végezzenek. Társadalmunk elismeri és megbecsüli fontos munkájukat. Az idei tanévkezdés egyik örvendetes eseménye, hogy sor kerülhetett, a lehetőségekhez képesen a pedagógusok fizetésének, jövedelmének javitására. Ez az intézkedés bizonyára hozzájárul majd a pálya fokozottabb megbecsüléséhez, a pedagógusok tekintélyének növeléséhez. Az anyagi előnyökön túl lehetőséget biztosit arra is, hogy a tantestületekben a szakmai munka, a társadalmi, közéleti tevékenység vállalása, az iskola, a gyerekek érdekében magasabb szinvonalra emelkedjék.

Mindez a tanuló gyermekekért történik, akik közül sokan talán mindezt nem is értik, nem érzékelik ezen a napon, amikor újra belépnek iskoláikba. Még frissen él bennük a nyár számtalan szép emléke, még nehéz lesz újra kézbe venni a tankönyveket, tanulni, leckét irni. Szülők, pedagógusok, az úttörő- és KISZ-szervezetek együtt serkenthetik őket, maguk javára, saját hasznukra a szorgalmas, eredményes tanulásra, mely egész életükre ható, fontos tevékenységük kell hogy legyen.

Jó, eredményes munkát kivánhatunk mindazoknak, akik személyes részvevői, közreműködői lesznek a mai napon kezdődő új tanévnek!

Mitzki Ervin

Rekviem egy énekesért

Valamit itthagyott Elvis Presley

„Az apánk halt meg" — mondták a világsztárok

A nyolcvankilencedik nagylemez sokkal nagyobb siker lesz, mint ahogy Parker ezredes, a menedzser várta: bearanyozza, minden szavát titokzatos üzenetté, minden dallamát megismételhetetlenné teszi a halál ténye. Elvis Presley elment – Tizezer éves vagyok, énekelte tavalyelőtti világslágerében, pedig még most is csak negyvenkét éves volt, mikor végzett vele a szivroham.

A memphisi, elképzelhetetlenül drága villában élt, koncertet már csak nagyritkán adott, százhúsz kilósra dagadt, aztán kegyetlen módszerességgel lefogyott, újra hízott, újra fogyott. Parker ezredes kiszámított ügyessége húsz éven keresztül, még igy, idősebb korában is a tizenévesek bálványává tette: koncertjeinek, filmjeinek, lemezeinek hihetetlen sikere volt. Elvis csak éjszaka mozdult ki a villából, testőrei – egyikük 230 kilós – kiséretében, s ilyenkor kibérelték a városi parkot – nem felvágásból, hanem mert veszélyes a rajongók szeretete: mindegyik csak egy simogatást, egy ruhacafatot akar... De a Stones gitárosát, Keith Richardot csaknem megfojtotta a nyakában lógó amulett zsinórja, mikor imádói le akarták tépni róla.

Húsz évig a csúcson. Ez Elvis története.

Érdekes módon – nem úgy, mint más rock-sztároknál – az ő karrierjét szinte az első naptól végigkisérhettük. 1956-ban tűnt föl, s 1957-ben már magyarul irtak róla élménybeszámolót. Neves sportolónk, jelenlegi válogatott edző eminensen rosszalló, Amerikáról szóló útikönyvében: „Elvis Presley – egyszerű pesti jampec, kissé divatjamult változatban. Fehér, petyhüdt arcára ötcentis fekete pofaszakállt növesztett. Olyan hatást kelt, mintha a nagy hőségben megolvadt volna fején a brillantin. A közismert tűzoltó-frizurát viseli, elöl magasra tornyozva, hátul kacsafarokba csücsörítve. Elvis, az őrült bálvány..."

Elvis Aaron Presley 1935. január 8-án született Tupeloban. Aaron?... Furcsa, magyaros név, s az lenne csoda, ha a világon valaki nem magyar lenne. A nagypapa, már nem lehet tudni, a nyomortól, vagy másfél liter pálinkától tántorgott ki Amerikába.

Elvis fölcseperedve teherautósofőr lett, karrierje szinte véletlenül kezdődött. Akárcsak nálunk a gyorsfénykép-automatánál önportrét, az USA-ban bárki hanglemezt készithet magának – a stúdióban kész play-back zene és egy üres korong várja. A kisérőzenére azt kornyikál rá, amit akar, néhány dollárért az egyedi és ismételhetetlen produktumot hazaviheti anyuka születésnapjára.

Elvis is igy tett. A szokványtörténettől annyi az eltérés, hogy nyolc hónappal később a stúdió tulajdonosának eszébe jutott a furcsán jóhangú, hülye-frizurás sofőr-legény, visszahivta egy – immár hivatalos – lemezfelvételre. A többi pedig már a rock-zene története: jöttek a nagy számok, a Hound Dog, a Jailhouse Rock, a Heartbreak Hotel.

És ismét az egykori magyar „szakértő": „A művész ábrázata általában közömbös. De hogy valaki filmszínész, csúnya és tehetségtelen is legyen, az már egyenesen felháborító. Love me tender – Gyengéden szeress, ez a film cime, de hogy miért, ki tudja. Presley végigtáncolja, dalolja és gitározza a 2400 méteres filmszalagot. Gitározni nem tud. Néhány fogást ismer csak, és nincs Amerikában zenekar, ahol elcsúszna a játéka. Az éneke nem ének. Kotkodácsol, dörmög és röfög. Nyávog, nyerít és kukorékol. Kezét-lábát szerteszét dobálja, hátát görbíti és úgy prüszköl, ágál, fúj és kurrog, mint egy kandúr."

Ezek szerint tehát a közönség bolondult meg, hogy egy ilyen kandúrt hallgat, mert: „Tele a mozi fiatalokkal. Hátravetik magukat a széken, akkorát sóhajtanak, hogy ez már-már az erkölcsrendészet hatáskörébe tartozik. Válluk ütemesen mozog a ritmusra, hullámzik az egész széksor. Akkor az egyik sikoltva felpattan, és a széksorok között járja a rock'n'rollt. Egy kis szőkeség a torkához kap, lehajtja fejét, könnyei csorognak. A mellette levő halántékához szorított öklökkel, előrehajolva hipnotizáltan mered a vászonra."

Edzőnk nem állt egyedül véleményével, hisz a New York Times kritikusa Elvisben az ízléstelenség és tehetségtelenség végső nemzeti jelképét látta.

S hogy egyiküknek sem volt igaza, ezt nem az bizonyitja, hogy a világ tévéállomásai Keleten és Nyugaton szinte egyenesben közvetitették a temetést, hogy világsztárok jelentették ki: az apánk halt meg; hogy az újságok hivatásos nekrológ-gyártói tudósok és politikusok után most Presley nagyságát méltatták. Nem, mindezt csak az az egyszerű tény bizonyitja, hogy holnap, holnapután is felrakjuk a lemezjátszóra a fekete korongot, és szól a jellegzetes, búgó torokhang: „I've found a new place to dwell, down at the end of Lonely Street – Új helyre találtam, ahol lakhatom, lent a Magányosok utcája végén."

Elvis, akinek az életét alakitotta, s akitől végső soron talán a legtöbbet vette el a Rock'n'roll, elment. Valamit elvitt, mindannyian tudjuk, hogy mit. De valamit itt is hagyott nekünk...

Szántó Péter

Nguyen Chan Pécs és Baranya nevezetességeivel ismerkedett

A Baranyában tartózkodó *Nguyen Chan*, a Vietnami Kommunista Párt Központi Bizottságának tagja, a Vietnami Szocialista Köztársaság energetikai és szénbányászati minisztere tegnap — vasárnap — találkozott *dr. Nagy Józseffel*, az MSZMP KB tagjával, a Baranya megyei Pártbizottság első titkárával. Együtt megnézték a Felszabadulási Emlékművet és a tv-tornyot, majd részt vettek a sportcsarnokban rendezett bányásznapi ünnepségen.

Nguyen Chan miniszter délután *Czégény József* megyei titkár társaságában megtekintette a Zsolnay, a Csontváry, a Vasarely múzeumot, majd a Barbakánt és a Dzsámit. Ismerkedett Pécs új városrészeivel. Ezután Harkányba utazott, ahol megnézte a Bolgár múzeumot és a harkányi gyógyfürdőt.

hDN hírek hDN hírek hDN

Kocsiátvételi sorszámok

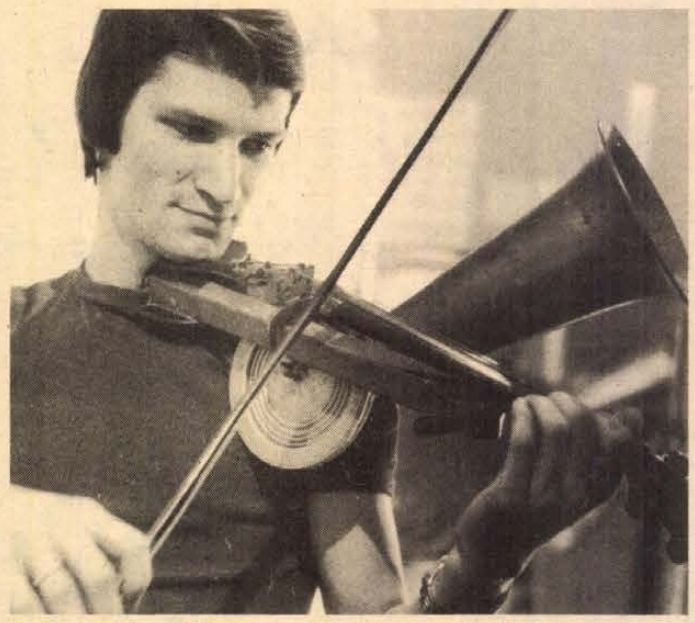
Trabant Limousine (Budapest)	10 334
Trabant Limousine (Győr)	4 153
Trabant Limousine Speciál (Budapest)	15 233
Trabant Limousine Speciál (Győr)	7 258
Trabant Limousine Hycomat	5 933
Trabant Combi (Budapest)	1 971
Trabant Combi (Győr)	543
Wartburg Limousine	5 931
Wartburg de Luxe	7 665
Wartburg de Luxe tolótetős	2 191
Wartburg Limousine tolótetős	1 755
Wartburg Tourist	2 026
Skoda 100	82 993
Skoda 100 L (Budapest)	8 953
Skoda 100 L (Győr)	3 468
Skoda 110 L (Budapest)	5 793
Skoda 110 L (Győr)	1 722
Polski Fiat 1500	12 507
Polski Fiat 126	4 944
Zaporozsec	25 318
Zsiguli (Budapest)	90 893
Zsiguli (Debrecen)	42 072
Zsiguli Combi	10 573
Zsiguli 1500	8 691
Zsiguli 2101 (Budapest)	7 982
Zsiguli 2101 (Debrecen)	3 759
Dácia	9 702
Moszkvics 2140	604

— Új helyiségben. A kaposvári szerelvényértékesítő bolt átköltözött a leértékelt áruk boltjába. A 200 négyzetméter alapterületű üzlethelyiséget 80 négyzetméteres galériakiképzéssel bővitik, ahol a tervek szerint árubemutatókat tartanak majd. Az ÁFÉSZ és a SZÉV közel 10 millió forint értékű bizományi készletre is szerződést kötött.

— Jobb áramszolgáltatás. Bonyhádon a napokban helyeztek üzembe egy 120/20 kilovoltos transzformátort. Az új létesítmény biztosítja Bonyhád és környékének az eddiginél biztonságosabb áramellátását.

— Pedagógus-lakások. Kétszintes házat épít Lábadon a községi tanács épitő brigádja. Az épület jövőre készül el és két pedagógusnak ad otthont.

— Parkettaléc Svédországba. A Zalaegerszegi Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság nagykanizsai üzeméből ez év első felében 74 köbméter bükkfa parkettalécet szállítottak Svédországba.



Ez a trombhegedű! Kopjár Géza felvétele

— Mit esznek a hüllők? A nemrég felavatott terráriumházban, a pécsi állatkertben jól tartják a hüllőket. A kígyókkal egereket, patkányokat, tengeri malacokat, nyulakat és hörcsögöket etetnek. Az óriáskígyó csak 2—3 hetente táplálkozik, de akkor bőségesen. A gyíkok naponta falnak legyet, szöcskét, kukacot. A teknősbékáknak is remek a táplálékuk: káposzta és sárgarépa.

— „Fémzene". Patacson a szőlősgazdák érdekes módon védekeznek a rigók és seregélyek ellen. A gyümölcsfák lombjai közé és magas fémrudakra alumíniumcsíkokat tesznek, melyek enyhe szélben is erős zajt csapnak, elriasztva a madarakat. Néhány szőlőskert fölött papírsárkányok cikáznak, vigyázva a bő termésre.

— Tanévnyitó a gyümölcsösben. A pécsi Komarov Gimnázium és Szakközépiskola tanulói a Bajai Állami Gazdaság mátéházi üzemegységében és a Mohács-szigeten gyümölcsszedéssel kezdték a hétvégén az idei tanévet. A közel 600 diák egy hétig dolgozik a gyümölcsösökben.

— Három tűzoltóautót vásárol közel 22 millió forintért az ÁFOR Vállalat III-as számú tájegységi telepe a Baranya megyei Tűzoltóságnak. A kaposvári központú telep a pécsi városi tanács szennyvíztelep bővítéséhez is közel hárommillió forinttal járul hozzá.

— Facsavar minden mennyiségben. A Csavaripari Vállalat dombóvári gyáregységében állítanak elő hazánkban egyedül facsavart. Ebben az esztendőben 460 millió darabot gyártanak a 3 milliméterestől a 8 milliméteresig, sárgarézből és acélból.

— Alig tíz nap alatt majdnem hétezren tekintették meg Szekszárdon a megyeszékhely hivatásos tűzoltósága megalapítása 50. évfordulója alkalmából rendezett nagyszabású tűzvédelmi kiállítást. A nagy érdeklődésre és az iskolákra tekintettel, az érdekes és tanulságos kiállítást 9-ig meghosszabbították.

Italozással kezdték az életet...

Kukadöntögető bankett

Tulajdonképpen a pécsi járásbíróság időzítette az alábbi esetet az évnyitóra, figyelmeztető ítéletével. A történet szereplői fiatalkorú bankettezők, akik az iparitanuló-intézet tanévzárója után a Martin pincében kezdték az életet.

Fejenként több liter bor és sör a számlán, s majdnem mind a négy fiatalnál – történetünk szereplőinél – az áll az aktákhoz csatolt lapon: a lehelet alkoholszaga jól érezhető. Hazafelé bandukolva bankettzárásként a Surányi úton kukásedényeket döntögettek, a lakókkal feleseltek. Az egyik tanú szerint: „A szitkok csakúgy röpködtek az éjszakában". A négyesfogat vezetője vidáman biztatta az utca lakóit: „Gyertek ki, gyertek, ha valamit akartok!" Útjuk során a Moziüzemi Vállalat egyik hirdetőtáblájának üvegét vágták ripityára, egy épitkezésnél a felállított jelzőléceket aprították szét, mígnem URH-saink lasszóján fennakadtak.

A dolog érdekessége: a gyerekek az osztály legfegyelmezettebbjei voltak, s az üzemből sem adtak egyik számára sem elmarasztaló véleményt. S ahogy az lenni szokott, a családi környezet is rendezett. Garázdaságuk alapja az ital, s az egyik fiú szomorúan mondta jegyzőkönyvbe: „Tudomásul veszem, hogy négyünk közül nekem volt a legmagasabb az alkoholszintem, de hát végül is bankett volt, befejeztük az iparitanuló iskolát, s erre föl ittunk. Később erősebbek lettünk a kelleténél... De kérem a bíróságot, hogy mivel holnap vizsgázom, tegye lehetővé, hogy ott lehessek, mert különben csak ősszel lehetek szakmunkás..."

A szánom-bánom nyomán a csoport két tagját 2000–2000 forintra büntették, jogerősen és visszavonhatatlanul. A moziüzem kára 1250 Ft volt, a bünügyi költség 340–340 forint. (Háromszáz a vér alkoholszintjének vizsgálati díja, nem SZTK alapon.) Végül is a bankett megdrágult, néhány szülő szomorúbb lett, s biztosan valahol mélyen, csalódtak a tanárok is... Nem erre a szakmára oktatták őket, három esztendőn át.

És még valamit. A fiatalkorúak bankettjét szesz nélkül is el lehet képzelni. Főleg, ha az italkimérésben belekukkantanak a személyi igazolványokba, s legfeljebb Traubisodára hitelesítik őket.

— kf —

Már most gondoljon a télre!

OLAJRADIÁTOROK

EL—516.3 típusú 1650 W-os
2500,— Ft helyett 2180,— Ft-ért

ET—040 típusú 2000 W-os
2650,— Ft helyett 2410,— Ft-ért

vásárolható engedményes áron
SZEPTEMBER 30-IG

A
KONZUM ÁRUHÁZBAN
Pécs, Kossuth tér

HÉTVÉGE A NAGYVILÁGBAN

Megnyílt a Lipcsei Vásár

A vasárnap délelőtt megnyílt Lipcsei Vásárt Erich Honeckerrel, az NSZEP KB főtitkárával, az NDK Államtanácsa elnökével az élén megtekintették a Német Demokratikus Köztársaság párt- és állami vezetői.

A vásár vegyipari pavilonjában Erich Honecker megtekintette a magyar Chemokomplex—Mineralimpex kiállítást.

Erich Honeckert, Willi Stoph miniszterelnököt, Horst Sindermannt, a népi kamara elnökét, a Politikai Bizottság tagjait és az NDK más vezetőit Vas János kereskedelmi tanácsos, a berlini magyar kereskedelmi kirendeltség vezetője üdvözölte, s tájékoztatót adott a magyar részvételről a vásáron. Erich Honecker sok sikert kívánt a magyar kiállítóknak és hangoztatta: „ezen az úton haladjunk tovább kapcsolatainkban". Az NSZEP KB főtitkára kérte, tolmácsolják szívélyes baráti üdvözletét Kádár Jánosnak.

◆

✦ *KUWAIT: Szadat egyiptomi és Nimeri szudáni elnök az elmúlt héten titkos találkozót tartott Alexandriában, s ezen részt vett Kamad Adham, Khaled szaúd-arábiai uralkodó tanácsadója is — jelentette az Al-Kabasz című kuwaiti napilap. A két államfőhöz közelálló források szerint a megbeszélés célja az volt, hogy koordinálják a három országnak a Vörös-tenger térségével kapcsolatos politikáját. Más diplomáciai források szerint Szaúd-Arábia támogatásáról biztosította Egyiptom és Szudán, Etiópia elszigetelésére teendő lépéseit.*

✦ MOSZKVA: Moszkvában szeptember 6-án nemzetközi könyvkiállítás és -vásár nyílik. Az előre tervezettnél jóval többen kívánnak részt venni rajta: a szovjet kiadókon kívül 60 ország több, mint 1300 kiadóvállalata és könyvkereskedelmi cége.

✦ *HONGKONG: Joszip Broz Tito jugoszláv államfő kínai látogatásának hivatalos részét befejezve szombaton különrepülőgépen az ország keleti részén fekvő Hangcsou kikötővárosba érkezett. A vendéget útjára elkísérte Li Hszien-nien miniszterelnök-helyettes, a KKP KB alelnöke.*

✦ ÚJ-DELHI: Szandzsiva Reddi indiai államfő vasárnap gyógykezelésre az Egyesült Államokba utazott. Az idén júliusban megválasztott indiai politikust tüdőpanaszai miatt kell kezelni.

✦ *MIAMI: Egy krokodilokkal teli medence korlátján üldögélve Miamiban elvesztette egyensúlyát egy ötéves kisfiú, s a vadállatok közé zuhant. Egy hüllő azonnal elkapta és a víz alá vitte a gyereket, akit az utánaugró apja és nagybátyja sem tudott megmenteni. Az apa szembe próbált szállni a fiát fogva tartó állattal, de nem sikerült a gyereket kiszabaditani.*

✦ LONDON: A rhodesiai titkosrendőrség letartóztatta egy katolikus békeszervezet négy vezetőjét, mert részletes jelentést állítottak össze arról, hogy a törvénytelen rezsim hadserege milyen terrorhadjáratot folytat a lakosság ellen. A Londonban nyilvánosságra hozott jelentés fényképekkel illusztrált beszámolókban leplezi le, hogy az embertelen kínzások mindennapossá váltak a rezsim uralma alatt.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Pekingben Hua Kuo-feng miniszterelnök, pártelnök búcsúztatta a jugoszláv államfőt. Joszip Broz Tito egyhetes országjáró körútra indult a hivatalos megbeszélések befejeztével.

✦ MONZA: A hét végén 550 000 dollár értékű ékszert és készpénzt loptak el Monza észak-olasz város bírósági épületéből.

✦ *MOSZKVA: Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke vasárnap a Krimből visszaérkezett Moszkvába. Leonyid Brezsnyevet Alekszej Koszigin és más szovjet vezetők fogadták.*

✦ BEJRUT: Az An Nahar című bejruti lap információs forrásokra hivatkozva közli, hogy jelenleg bizonyos arab országokból harckocsik, repülőgépek és hadianyagok érkeznek Szomáliába.

✦ *MAPUTO: Pretóriából származó értesülések szerint Izrael dél-afrikai nagykövete megerősítette azt a sajtóba kiszivárogtatott értesülést, hogy Roelof Botha dél-afrikai külügyminiszter látogatást tett Izraelben. A dél-afrikai diplomácia vezetőjének Tel Aviv-i látogatása a fajüldözőknek a cionistákkal való együttműködése további kiszélesítéséről tanúskodik.*

◆

Ellentmondó jelentések az ogadeni harcokról

Az etiópiai Ogaden vidékén folyó harcokról érkezett nyugati jelentések ellentmondó híreket közölnek Szomália és Etiópia fegyveres harcának jelenlegi állásáról. Vasárnap mind Mogadishuban, mind Addisz Abebában győzelemről számolt be a rádió, s azt állította, hogy Jijiga város körzetében megfutamították az ellenséget. Lehetetlen pontos képet alkotni a stratégiailag fontos település sorsáról, amely az UPI amerikai hírügynökség szerint meghatározhatja a harcok kimenetelét.

Jijiga eleste után a szomáliai csapatoknak már könnyű feladat lenne Diredawa és Harar bekerítése, s ezzel a fővárosba vezető fontos útvonal ellenőrzése.

◆

✦ *ADDISZ ABEBA: Théophile Openga külügyminiszter vezetésével szombaton négy tagú küldöttség érkezett a kongói népi köztársaságból Addisz Abebába, hogy közvetítsen az etiópiai—szomáliai konfliktusban. A delegáció később felkeresi a szomáliai fővárost is. Az etiópiai ENA hírügynökség szerint Openga érkezésekor adott nyilatkozatában az Afrika egysége és haladása ellen küzdő imperialista erőket tette felelőssé a kontinens „szarvában" kialakult feszültségért. Kifejezte országának készségét, hogy részt vegyen a térség problémáinak békés rendezésében.*

✦ PÁRIZS: Vasárnap reggel megkezdődött Franciaországban a szenátusi választások első menete: a francia városok és községek egyharmadában a községi tanácsok kijelölik a választói kollégium tagjait, akik a maguk részéről három hét múlva megválasztják a szenátus egyharmadának új tagjait.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Ali Bhuttót, a megbuktatott pakisztáni miniszterelnököt egy bíróság utasítására letartóztatták.

Kínai–albán „csendes háború"

A Kínai Kommunista Párt és az Albán Munkapárt — a két hajdani szövetséges — „csendes háborújának" a KKP XI. kongresszusa és Joszip Broz Tito pekingi látogatása újabb lökést adott.

Pekingbe ez idő szerint tucatszám futnak be és kapnak nyilvánosságot a KKP-val tartó, magukat „Marxista—Leninistának" nevező töredékpártok és csoportok táviratai, amelyek gratulálnak Kínának a XI. kongresszushoz egyfelől, másfelől pedig mintegy teljes unióban méltatja Mao Cetung téziseit a világ hármas felosztásáról. Azok a szervezetek, amelyek az „albán vonalat" követték eddig, a jelek szerint tartózkodnak a KKP XI. kongresszusának, méginkább a „három világ"-elméletének a dicséretétől. Ilyen a Fosco Pinucci vezette olasz, az Ernst Aust vezette nyugatnémet és a Raul Marco vezette spanyol szélsőbaloldali csoportosulás.

Ami Tito elnök pekingi látogatását illeti, a kínai fővárosban működő albán nagykövetség barátinak aligha mondható lépéseket tett: Tito itt-tartózkodása során nem kevesebb, mint három olyan füzetet küldött a diplomáciai misszióknak, amelyek — még ha több, mint egy évtizeddel ezelőtt íródtak is eredetileg — szélsőségesen negatív hangnemben nyilatkoznak Jugoszláviáról és Joszip Broz Titóról. Rendeltetésük szerint nyilván azt az állapotot voltak hivatva — egyebek között — a kínaiak emlékezetébe idézni, amikor Jugoszlávia megítélésében még azonos volt az albán és a kínai álláspont. Kína ettől azóta messze távolodott, de Tirana ellenszenve tartósnak látszik.

Egyelőre nem tudni, hogy a kínai hivatalos szervek reagáltak-e, és ha igen, milyen módon a pekingi albán misszió rendkívül barátságtalanságára, amelynek célpontja látszólag a jugoszláv vendég, valójában azonban maga Kína és a KKP volt.

A PÉCSI KESZTYŰGYÁR KÖZPONTI GYÁRA

felvételre keres:

- kesztyűszabász,
  gépivarrodai,
  és kézi befejező munkára

férfi és női munkaerőket.

A betanulást átképzés útján biztosítjuk.
Vidéken nagyobb létszámú jelentkezés esetén,
helyi foglalkoztatást, illetve szállítást biztosítunk.
Szállás-ügyben felvilágosítást adunk.

JELENTKEZNI LEHET:

7601 Pécs, Sörház u. 36., I. em. 106.

A Kennedy-ügy újra kísért (5.)

Gyilkosok összeesküvése

„A bokrok mögül tüzelnek"

Bár a bizottság szívesen felruházta Oswaldot a mesterlövész és a távfutó természetfölötti tulajdonságaival, arra mégsem volt hajlandó, hogy azt a képességet tulajdonítsa neki, hogy egyszerre két helyen tud lenni. Következésképpen a bizottság kezdettől fogva kizárta azt a lehetőséget, hogy a gyilkos, vagy a gyilkosok a vasúti töltés felől tüzeltek.

Evégből a bizottság kénytelen volt több mint ötven tanú vallomását figyelmen kívül hagyni. S. M. Holland például, aki a viaduktról figyelte a jelenetet, a töltés fölött kis füstfelhőt látott, amely nyomban a lövések után jelent meg. A vasúti töltésen túl levő parkolóhelyen Bowers néhány ismeretlen gépkocsit vett észre. Szavai szerint, az egyikben ülő ember — neki úgy rémlett — egy mikrofonhoz hasonló tárgyat tartott az arca előtt, s valamit mondott.

Több vallomást megerősítenek a dokumentumfilmek. Nix filmje például megörökített néhány embert, aki közvetlenül a lövések után a töltés irányában szaladt, a töltésen pedig két ember a földre vetette magát.

Lawson utasításai

Még egy rendőr szaladt oda a töltéshez: Joe Smith, aki a Houston Street és az Elm Street kereszteződésénél a forgalmat irányította. Egy nő kiáltására sietett oda: „A bokrok mögül tüzelnek az elnökre!" Smith elmondta az FBI nyomozóinak: „Már-már kihúztam pisztolyomat a tokból, de nyomban ez jutott az eszembe: Ostobaság. Hiszen azt sem tudom, kire lőjek. Ebben a pillanatban az az ember (akire Smith már-már rászegezte a pisztolyát) kijelentette, hogy ő a titkosszolgálat ügynöke."

Mindebben csak egy pontatlanság akad. A titkosszolgálat okmányaiból kiderül, hogy azon a napon egyetlen ügynöke sem tartózkodott a töltésen.

Azon a napon valóban sok ember nem ott volt, ahol lennie kellett volna. Winston Lawson, a titkosszolgálatnak az elnöki menet útvonala biztosításáért felelős ügynöke később azt jelentette, hogy a motorkerékpáros rendőrök azt a parancsot kapták, hogy „az elnök gépkocsijától jobbra és balra" haladjanak — ez megnehezítette volna a kereszttüzet. A motorkerékpárosok azonban — mint a filmekből világosan látható — az elnöki autó csomagtartója közelében voltak, s ez ugyancsak Lawson utasításai szerint történt.

A gyilkosság után, amikor a texasi tankönyvraktár kijáratait lezárták, az épületben egy teljesen idegen emberre bukkantak, akinek semmi keresnivalója sem volt ott. Ez James Powell, a hadsereg hírszerző szolgálatának ügynöke volt. Az utca túlsó oldalán, a tankönyvraktárral szemben, a Dal-Tex Building emelkedik. A kutatók régóta úgy vélték, hogy onnan is tüzelhettek. A rendőrség nyilvánvalóan ugyanezen a véleményen lehetett, mivel a gyilkosság után a rendőrök ebben az épületben letartóztattak egy bizonyos fiatalembert, aki, a rendőrségi jelentés megállapítása szerint, „elegendő indok nélkül" tartózkodott ott.

Az eltűnt agyvelő

Azokat a vitákat, hogy a töltésről vagy a Dal-Tex épületéből lőtt-e valaki, el lehetett volna dönteni oly módon, ha megvizsgálják az elnök agyát ért sérüléseket. Éppen e célból, a boncolás után az agyvelőt kiemelték és formalinoldatba tették. Később az agyvelőt, más tárgyi bizonyítékokkal együtt, a Nemzeti Levéltárnak adták át. Amikor azonban dr. Cyrill Wecht, Alleghany kerületi vizsgálóbíró, a kevésszámú független szakértők egyike, aki a boncolásról készített fényképeket és a röntgenfelvételeket tanulmányozta, arra a kellemetlen felfedezésre jutott, hogy az agyvelő eltűnt a levéltárból.

(Folyt. köv.)

Adolf Hitler – szupersztár?

A frankfurti mozi előtt hosszú sor: az a film megy, amelynek hírverésénél csak a nyomában támadt vita nagyobb. „Hitler — egy karrier". Egy ugyancsak nagy port kavart könyv szerzője írta. Bizonyos Joachim C. Fest, aki néhány évvel ezelőtt rengeteg pénzt keresett Hitlerről írott könyvével, pedig már talán Festen kívül senki sem hitte, hogy e témában még egyszer fel lehet csigázni a közönség érdeklődését.

A mozi bejárata mellett újságosstand, a Spiegel címlapján — Hitler. A Stern címlapján: Hitler, Goebbels-szel. A Quick címlapján meztelen afrikai nők, de ez csak látszólagos eltérés. Ugyanis a lap nagy riportjához tartozik: „Leni Riefenstahl — Életem legszebb képei." Leni Riefenstahl Hitler kedvelt filmrendezője volt, ő készítette az 1933-as nürnbergi pártnapról a filmet, az „Akarat diadalá"-t. Vagy tíz esztendeje áttért a fotóművészkedésre: a többi között Afrikáról adott ki képes albumot — amit csinált, nem éppen rossz, de hát Riefenstahlnak soha nem a tehetségével volt baj.

És Joachim C. Festnek sem lehet a szemére vetni, hogy kontár módjára nyúl ahhoz az anyaghoz, amelynek egy jelentős részét egyébként éppen Leni Riefenstahl forgatta annak idején. Mert a Hitler-film, természetesen, „eredeti dokumentumokon" nyugszik. Hogy mennyire azok, Wim Wenders, a neves nyugatnémet filmrendező a Die Zeitben elmondta: az „eredeti filmdokumentumok" kivétel nélkül azoknak az optikáján keresztül láttatják Hitlert, akik tettestársak voltak, akiknek együttműködése, segítsége Hitler „karrierjét" nem utolsósorban lehetővé tette. Vagyis: azt a propagandaanyagot vetítik a mozikban, amelyeket Hitler készíttetett saját magáról.

A Hitler-film készítői pedig éppen tárgyilagosságukkal érvelnek. Mondván: elérkezett az idő, hogy „érzelmektől mentesen" foglalkozzanak a korszakkal és annak kiemelkedő személyiségével. Így aztán a film nézői eredetiben megismerhetik a hitleri demagógiát: antikommunista és antiszemita tirádák harsognak a mozik hangszórójában. A film nem annyira leleplez, mint terjeszti a hitlerista eszméket. Persze úgy, hogy „perbe száll" Hitlerrel, akinek a bűne szerintük nem az volt, hogy háborút indított, hanem az, hogy azt olyan módon tette, amely súlyos vereséghez vezetett.

Fest filmje az NSZK-ban is tiltakozási hullámot váltott ki. Közvéleménykutatásokkal és körkérdésekkel bizonyítják, hogy a fiatalság, amelynek ezt a művet szánták, téveszmékkel hagyja el a mozit. Egyáltalán nem „érzelmektől mentesen". Hanem legjobb esetben is azzal, hogy nem világos számára, atyáik, akik mindazt megérték, miért jellemezték előtteördögként Hitlert és pokolként a birodalmát.

Lehetetlen észre nem venni, hogy az úgynevezett „Hitler-hullám" felkorbácsolásával egyidejűleg megélénkült a szélső jobboldal, a neonácik tevékenysége. Maga Willy Brandt is figyelmeztetett erre, élesedő bírálatok hangzanak el az NSZK nyugat-európai szomszédaitól, politikai és katonai szövetségeseitől. Olaszországban, Hollandiában, Svédországban és Belgiumban, Angliában és Franciaországban. A legtekintélyesebb francia magazinok például szintén a „Hitler kérdésnek" szentelték augusztus utolsó előtti hetében címlapjaikat. Az L'Express ezt kérdezi: „Hitler szupersztár?"

Az NSZK sajtójának nagy része, köztük kétségtelenül jó szándékú hírlapírók és kommentátorok is, megbántva, sőt helyenként kétségbeesve teszik szóvá: kialakult egy kép a „rossz Németországról", amely nem felel meg a valóságnak. S több megértést kérnek a szomszédoktól.

Érvük: a náciknak az NSZK-ban már nincs talajuk, és ha a „szabad demokratikus rend" lehetővé is teszi fasisztoid szervezetek létezését, azok jelentéktelenek. Igaz, száznál több neonáci újság és folyóirat létezik, de heti összpéldányszámuk még a kétszázezret sem haladja meg.

Adolf Hitler tehát ma nem vezér, — „szupersztár". Nagyon „tárgyilagosnak" kell lenni ahhoz, hogy az embernek ne szoruljon ökölbe a keze.

Pintér István

Egy fán 200 gyümölcs

Banánszüret előtt

Húsz centit nő az első napon

A hőség legalább 35 fok, a levegő páratartalma 80–90 százalékos. Az ember percenként törölgeti verejtéktől gyöngyöző homlokát. A banánfa hosszúkás, nagy levelei vállmagasságban szétterülnek. A termése még zölden (10–12 centiméter hosszú egy darab), egyetlen tömött fürtben lóg.

Brazília vagy Venezuela? Hajlékony, kecses, tüzes vérű kreol és fekete bőrű nők táncát próbálja maga elé idézni az ember, amint csípőjükön ágyékkötőként használt banánfüzérrel körbe lejtenek a szamba lüktető ritmusára. S felettük a felhőtlen kék trópusi égbolt. Ám felettünk csupán az üvegház kissé poros üvegtáblái. Ez a valóság.

De a banánfa igazi. Pécsett, a Mecseki Ércbányászati Vállalat ércdúsító üzemének kertészetében nőtt két és fél, három méter magasra, messze az őshazájától, a párás trópusi tájaktól.

– Ez egy törpe banánfa. Nem nő ennél magasabbra. Ázsia, Afrika, Dél-Amerika trópusi vidékein egyaránt megtalálható. Több termést hoz, mint a magasabb fajtája: egyszerre 150–200 gyümölcsöt, körülbelül 20–25 kiló banánt. A fa július végén szokott termést hozni, idén késett néhány hetet – mondja Faddi Lajos főkertész.

– És mikorra érik be?

– Novemberre már cukorédes lesz a gyümölcs, nem úgy, mint nálunk a boltokban árult kényszerérett banán. Akkor bizony egymásnak adják a kilincset itt a kertészetben az üzem dolgozói.

– Milyen körülmények kellenek a banánfának, hogy termést hozzon?

– Egyenletes 30–35 fokos meleg, 80–90 százalékos páratartalmú levegő, s jól trágyázott föld. Szabadban nálunk nem élne meg. Egy fa csupán egyszer hoz termést. Utána ki kell vágni. A mellette növő hajtása két év alatt termő fa lesz. Amikor egyedül marad, az első napon képes 20 centit is nőni.

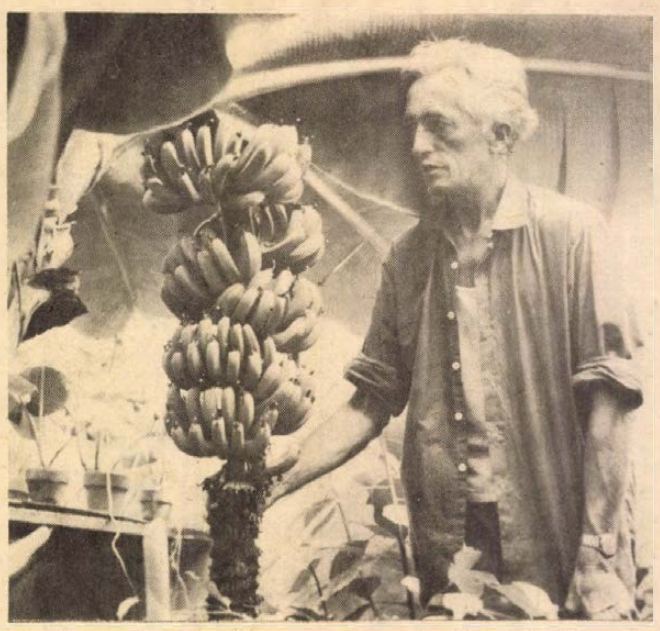
A banánfán kívül a két üvegházban számos más olyan egzotikus növényritkaság is található, hogy jónéhány háziasszony, amatőr és hivatásos kertész sárgaságot kapna az irigységtől, ha látná. Az ércdúsító üzem kertészete látja el dísznövényekkel a Mecseki Ércbányák összes irodáját. De nemcsak különleges dísznövényeket termesztenek itt, hanem nálunk is honos virágokat: rózsát, szegfűt stb. A vállalat dolgozói 50 százalékkal a piaci ár alatt vásárolhatnak itt a kertészetben virágot. Az éves forgalom így is százezer forint körül mozog. Faddi Lajos főkertész épp most a bányásznap alkalmából kapta meg a 15 éves törzsgárda tagságát igazoló jelvényt.

– Jövőre lesz 40 éve, hogy kertész lettem. A vasúttól jöttem ide az ércbányákhoz.

– A sok egzotikus növény közül melyek a kedvencei?

– Talán a papagájvirág, a Flamingó és a fekete filodendron. Ez utóbbi mindig nőnapra szokott virágot bontani. Leírhatatlanul gyönyörű!

Dunai Imre



A banántermés koszorúfüzére, mely ez év végére beérik a kedvező klimájú üvegházban.

Kik adják a bűnöző utánpótlást?

Elmebetegek, vagy csak „zavarosfejűek”?

A bűnmegelőzés fő területe: a gyermekkori nevelés

Milyen a kritikus középréteg?

„Száll a kakukk fészkére”, Mansonsorozat — mind felcsigázták a közvéleményt: vajon sok elmebeteg járkál-e közöttünk, aki gyilkos, rabló lehet?! Aztán hat éve kísért Gódor Jolán, a Pélmonostor utcai gyilkos története: egyszer, jóval a gyilkosság előtt, karjában tartotta kétéves kisgyerekét, közben meglátta haragosát az utca túloldalán. Olyan düh fogta el a haragos láttán, hogy saját gyerekét a földhöz vágta. Tudták tehát róla, hogy „valami nincs rendben”. Mégis: soha senki nem vizsgáltatta meg és zöld utat nyert a Pélmonostor utcai gyilkossághoz.

Nem lenne egyszer szükség általános ideg-elmegyógyászati szűrésre? — ezzel a féltő kérdéssel jártam sorra ideg- és elmegyógyászokat, jogászokat, legfőképpen könyvtárakat, szakirodalom végett. De kiderült: a félelem majdnem teljesen alaptalan. Az elmebetegek általában nem követnek el bűncselekményeket. Száz elmebeteget szembeállítva száz nem elmebeteggel, a bűnelkövetési arány világviszonylatban 5,1: 0,6 az „épek javára”. Ha nem ingerlik őket, ha nem szoronganak, általában nem követnek el bűncselekményt.

Csakhogy az elmebetegség fogalma az orvostudomány története óta pontosan nem meghatározott. A legelfogadottabb megfogalmazás szerint: az elmebetegnek organikus, biológiai elváltozás van az agyában. Csakhogy az ideg- és elmegyógyászat réges-régen számtalan olyan betegséget is ismer, amely nem felel meg ennek a meghatározásnak. A lényeg: az elmebeteg és a teljesen normális személyiségű ember között igen sok az átmenet. Sokféle és nagyszámú. New Yorkban nagy tömeg szűrővizsgálata azt eredményezte, hogy a lakosság mindössze 18 százalékát találták szellemileg teljesen épnek. Igaz, elmebetegnek is csak 3 százalékát. De akik a kettő között vannak?! Arról egyebek között hadd szóljon egy pécsi felmérés egyetlen számadata: üzemi dolgozókat vizsgálva a családi, vagy a főnök—beosztott viszony következtében egy-egy embernek általában 10 féle kisebb-nagyobb ideges panasza, tünete van.

A jogászok és elmeorvosok nagy gondját tehát éppen ez a nagy középréteg okozza, amelybe egyes időszakainkban néha mindannyian belekerülhetünk. Családi tragédiák után például. De e nagy középréteg többsége mégis tartós személyiségzavarban szenved. Nem elmebeteg, hanem deviáns. Vagyis: az illő, tisztességes, szabályos magatartástól úgy eltérő ember, hogy ezzel az eltéréssel a társadalom, a környezete fennmaradása, működése és fejlődése szempontjából káros. Az Andorka—Buda—Cseh—Szombathy szerzői közösség írta A deviáns viselkedés szociológiája című kötet szerint a magatartás a következőképpen osztható fel: 1. A személy, a család, az ifjúság, a nemi erkölcs és a tulajdon ellen elkövetett bűncselekmények. 2. Az alkoholizmus és kábítószerélvezet. 3. Az öngyilkosság. 4. A lelki betegségek nagyobbik része, például leleplezésükig a környezetüket tönkretevő, önző, okosan gonosz pszichopaták is ide tartoznak.

A határok persze nem ilyen pontosak. Az élet mindig felmutatja a sajátos változatokat. De nagyjából mégis ez a deviáns réteg a bűnözés utánpótlása. Nem bűnre kész elmebetegek járkálnak tehát közöttünk, hanem a gyermekkortól, a lelki sérülésektől, alkoholtól, gonoszságtól elrontott zavarosfejűek. Csak végig kell ülni a tárgyalásokat s a legtöbb bűnelkövető besorolható valamelyik csoportba, noha ez nem mentesít a büntetéstől.

De mit lehetne tenni? — A legáltalánosabb, legelfogadhatóbb ideg-elmegyógyászati vélemény: javítani a szocializációt, vagyis a közösséghez illeszkedésre, a másik ember megértésére való nevelést. Ez pedig a gyermekkorban lehetséges. A rossz bűnügyi statisztikájú megyékben rossz az általános iskolát elvégzettek statisztikája is. Nem utolsósorban a cigánylakosság nagy száma miatt. Primitív, lelki sérült, alkoholista szülők, éppen csak látogatott iskolák. Itt a kulcs, ahonnét a döntő pillanatokban egy-egy ember nem az eszére, hanem az indulataira hallgat és feltöri a szekrényt, felemeli a kést. Az elmebetegség—bűnözés párhuzam tehát eltúlzott. De a családi, az iskolai és munkahelyi nevelés bűnmegelőző jelentőségét nem lehet eltúlozni.

Földessy Dénes

Védettséget érdemel

Villámjárta képes fa

Matuzsálem korú képes fa áll és fél lombozatában él is még Sárosd közelében, a Dunaföldvár–Székesfehérvár közötti út mentén, az úgynevezett Vármegye hídjánál. A nyárfa kora 300—350 évre becsülhető, átmérője meghaladja a két métert és négy ember kinyújtott karral alig éri át. Ebben a vastag törzsben három méter magasan ma már a héjba belenőve egy fülkés kép bújik meg: nem látni, hogy mit ábrázol. A környékben él a Táltosfa —, de Mária-óriás — elnevezés is, ami tán a régi ősmagyar vallási szokások valamelyikére utal. Nemrég villám hasította ketté a lombozatát és azóta szárad. Védetté nyilvánítását javasolták.

— Cs. —

Riportalany kerestetik

Tévéfilm készül a pécsi pincékről

A Magyar Televízió pécsi körzeti stúdiójában megkezdődtek az előkészületek annak a félórás filmnek a felvételeire, amelyben a pécsi pinceproblémákat — számos újságcikk és rövid filmhíradórészlet után — a filmdokumentáció eszközeivel kívánják ország-világ elé tárni. A film rendezője Vitézy László, aki a probléma történelmi gyökereitől a most már állami támogatással folyó tervszerű munkákig átfogó képet kíván adni az izgalmasan érdekes témáról.

A szeptember második felében forgatásra kerülő filmben olyan pécsieket is meg akarnak szólaltatni, akik életük során valamilyen formában találkoztak a pinceproblémával. A majdani riportalanyok a Dunántúli Napló szerkesztőségéhez címzett „Pince” jeligéjű levélben írják le röviden élményeiket.

Hírmagazin

A nő megfizethetetlen. Adjanak 30 millió frankot, és embert csinálok önöknek — jelentette ki egy svájci vegyész, Frankenstein nyomdokain. Pontos számításokat végzett, s ezek szerint egy ember előállításához 40 kg oxigénre, 20 kg szénsavra, 7 kg hidrogénre, továbbá nitrogénre, kálciumra, vasra, kénre stb. lenne szükség. Eddig nem is költséges a vállalkozás, a szédületes összeg olyan dolgokra kell, melyek életre tudják kelteni a holt masszát... Az adat egyébként a férfi előállítására vonatkozik, a női szervezet kidolgozása sokkal bonyolultabb. A vegyész szerint egyetlen gramm tejképző anyag 88 millióba jönne.

✦

Daddy cool. — A Pécsi Balett, Balett 1977 című estjének koreográfiáját Tóth Sándor balettigazgató tervezte. Az est végén a világhírű Boney M-együttesnek a slágerlisták élén szereplő dalai is felhangzanak majd, közöttük a Daddy cool.

✦

I. Santo Californiа. A Pécsi Rádió szeptember 9-én a Zöldövezet hullámhosszán című műsor keretében sugározza Földessy Dénes Hangulatok a szerelmek városában című velencei riportját Domenico Modugno és az I. Santo California-együttes legújabb dalaival.

Egészségre ártalmas. Újabb figyelmeztetés a jövő nemzedéknek: januártól minden magyar cigarettacsomagra rá kell majd írni: Egészségre ártalmas.

✦

A szépség neve: Bisset. Új filmsztár jelent meg a filmvásznon. Jacqueline Bisset a neve és a rendkívül változékony szépségideál szerint övé a filmben a jövő. (Fotó: Jacqueline Bisset.)

✦

Nem kell a fehér farmer! A nyár végén a hagyományos kék szín helyett külföldön és idehaza megjelentek a keki színű farmeröltönyök is. Ezenkívül fehér színben is árusítottak, de a kényes és nem eléggé lezser hatású fehér farmereket alig tudták eladni.

BÖRZE SAROK

8, 17, 21 hektoliteres hordók, 250 n-öl baracskos-lugasszőlő eladó. Telefon: 13-312, este.

PARKETTÁZÁST, CSISZOLÁST, LAKKOZÁST, MŰANYAG- és SZŐNYEGPADLÓ RAGASZTÁST vállalok.

Bacsi. Telefon: 10-861.

Angol nyelvoktatást, korrepetálást ismét vállal külföldön tanult diplomás. Telefon: 19-073.

Utcai házrész eladó. Kettő szoba, komfortos, Zrínyi u. 6. Érdeklődni: délutáni órákban.

ZL-es Fiat 126-os eladó. Dr. Varga, Móricz Zs. tér 7. 15 óra után.

Egyetemista lányok kiadó lakást vagy lakrészt keresnek. Pető Erzsébet, Dunaújváros, Ostrava tér 3. II/3.

2½ szobás, összkomfortos, gázfűtéses öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. „Kedvező vétel” jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kozármisleny Újtelepen ikerház építésére alkalmas telek tervrajzzal, építési engedéllyel eladó. Árajánlatokat „Nyár” jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ZJ-s frsz. Lada 1300-as eladó. Érdeklődni: Pécsvárad. Telefon: 75.

Pécsszabolcs központjában kiskertes félház azonnal beköltözhetően eladó. Vájár-köz 3.

Háromszoba, összkomfortos, kertvárosi, tanácsi lakásomat elcserélném 3–4 szoba-hallos, tanácsi lakásra. „Különbözetet térítek” jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsszabolcsi szőlőhegyen 1300 n-öl szőlő eladó, parcellázva, lakható épülettel. 47-es buszvégállomástól 10 percre. Horváth, I. ker., Szüret u. 6.

Riga 12 kismotor megkímélt állapotban, narancs-fekete színű, eladó. Érdeklődni: Pécs, Váci M. u. 12., I. emelet 6. ajtó.

Fonyód, Karácsony u. 63. sz. alatti kettőszobás, komfortos ház, 170 n-öl területen eladó, vagy Pécs területén hasonlóra elcserélnénk.

Fiatal házaspár eltartási szerződést kötne, lakásért öregekkel. „Feleségem ápolónő” jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 1000 literes, ovális szüretelőkád és 387 literes boroshordó. Pécs, Gyulai Pál u. 1.

Komlón megnyílt az eskövői ruhák kölcsönzése. Cím: Dávidföld, Székely B. u. 27.

Asztali tűzhelyet vennék. „Kálmán” jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kettőszoba konyha kamrás házrész eladó. Pécs, Antal utca 28.

Édesanyám gondozására 8–15 óráig gondozót keresünk. Tóth László. Kalinyin utca 39. Telefon: 10-023.

Meszesen eladó 474 n-öl konyhakert. Érdeklődni lehet: Frankel Leó utca 2., alagsor 1.

Újdonság! Habszivacs hajcsavaró megérkezett! Must- Szesz-Hydrogén fokoló kapható Páncél fodrászcikk, Boltív-köz 4.

Fonyódligeti, most épült kétszobás lkernyaralórészemet elcserélném kisebb harkányi társasnyaraló lakrészért. Telefon: 17-180.

Fonyódon kisebb komfortos víkendházat, vagy társasnyaraló lakrészt bérelnék. „Ősztől tavaszig” jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dombai tónál 80 n-öl víkendtelek, építési anyaggal eladó. Kertváros utca 10/1.

Uránvárosban másfél szobás szövetkezeti öröklakás, beköltözhetően eladó. Tarr Imre utca 6/c. fszt. 3.

Elektrolakatos 12 évi villanyszerelő gyakorlattal, villamosenergiaipari technikusi okevéllel állást változtatna. „Lakás szükséges” jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fiatal házaspár, 1 gyermekkel, szoba, konyhás albérletet keres, vagy kisebb lakást bérelne. „Bútorozott” jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném szoba-konyhás, tanácsi lakásomat, 1½ vagy 2 szobásra. Uránváros, Hajnóczi u. 27/A., fszt. 4.

IK-s Zsiguli, első kézből, megkímélt állapotban eladó. Érdeklődés: 17 óra után, Pécs, Surányi u. 13. Telefon: 14-390.

Szabadság után, a rendelést ismét megkezdtem. Dr. Várfalvy Ferenc, fogszakorvos. III., Radnóti u. 5/B. Kedd – csütörtök ½6–7. Telefon: 17-604.

Dobfelszerelés olcsón eladó. Tóth, Pécs, Petőfi u. 46., II/7.

Eladó, 280 n-öl szép lugasszőlő, új lakható épülettel, garázzsal. Víz, villany van. A pelérdi elágazásnál, a növényvédő állomás felett. Érdeklődni: Huszár u. 12. Telefon: 20-186.

Fiatal házaspár üres szoba-konyhás albérletet keres. „Bizalom” jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

IG-s Fiat 500-as gépkocsi, fehér, igen megkímélt állapotban, most vizsgázott, eladó. Cím: dr. Tóth, Pécs, Rákus u. 7/B., VII. emelet. Érdeklődni: 18 és 20 óra között.

Zalakaroson üdülőtelkek eladók. „Fürdőhöz közel” jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Előszobaszekrény, 190 x 130 x 50 cm-es kisipari, akasztós, beépítésre is alkalmas, és egy modern fehér gáztűzhely eladó. Telefon: 21-414.

Kitűnő, 3000-es keltetőgép eladó. „Gyári” jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kiss Ernő u. 22. számú, kertes, kétszintes, családi ház, áron alul eladó. Érdeklődés: 17 óra után, Pécs, Surányi u. 13. Telefon: 14-390.

Szabadság után, a rendelést ismét megkezdtem. Dr. Várfalvy Ferenc, fogszakorvos. III., Radnóti u. 5/B. Kedd – csütörtök ½6–7. Telefon: 17-604.

Idős, beteg ember gondozását vállalom. Heti, 10–15 órában. „Az időt én határozom meg” jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 430 n-öl szőlő, gyümölcsös, kis épülettel, Uránvároshoz közel. Megosztva is. Érdeklődni: Pollack Mihály u. 3. Horváth Józsefné.

1 db, 3 éves, 3 hónapos vemhes tehén eladó. Cserkút, Petőfi u. 15. sz.

246 n-öl, házhely telek eladó. Vásárosdombó, Berek u. 4. szám alatt. Érdeklődni: Pécs, Felszabadulás u. 89. Ruszev Róbertnél.

R 10-es Renault-ot eladnék, vagy Trabantra cserélnék, 4 évesig. Kertváros, Gyöngyös u. 15. Priskin.

ZA-s R-16 TL személygépkocsi, sürgősen eladó. „Kényelem” jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ZH-s, S 100-as Skoda, sürgősen eladó. Telefon: 81-207, munkaidőben.

Modern bútorokat veszek és eladok. Szabó. Jókai u. 1. Telefon: 21-071.

2 szoba, konyhás házrész, beköltözhetően eladó. Pécs, Major u. 12/2. Érdeklődni: 17–19 óráig.

400 n-öles, zártkerti telek, egyrész 4 éves vegyes lugasszőlő, a többi gyümölcsös, konyhakert, faházzal, kúttal – villany van – a Mezőgép feletti egyenes területen, betegség miatt eladó. (26-os buszjárat). Érdeklődni: Pécs, József Attila u. 32. Kendéné.

Eladó 1 db, villanymeghajtású, körforgós Singer szabóvarrógép, szabóvillanyvasalók és -ollók és külön 1 db varrógépmotor. Cím: Szendrey Júlia utca 26. szám. Volt Vitéz utca.

Garázs kiadó. Pécs, Főiskola u. 21. 400 ágyas klinikánál.

Kertes, központi fűtéses, kétszintes családi ház – garázzsal – beköltözhetően, szintenként is eladó. Cím: Kalinyin u. 20. sz.

Harkányfürdő, Kossuth Lajos u. 76. alatt, egy beköltözhető ház és egy házhely eladó. Érdeklődni helyben.

Terecsenypuszta 33. sz. alatt, családi ház, melléképületekkel eladó. Érdeklődni: Bőszénfa, Dózsa György u. 36. Kreiner.

ZJ-s Trabant Speciál eladó. Érdeklődni: Benkő József, Madách Imre u. 1/A. Telefon: 19-821.

Kisteljesítményű, Diesel stabil motor eladó. Telefon: Pécs, 17-393.

Hogy is történt?

Miért maradt el a várt győzelem?

Kiss és Lőrincz játéka bizonytalan Csepelen

A Tisza Kupában elért eredmény alapján a szakvezetés és a szurkolók is győzelmet vártak a PMSC-től az NB I. nyitányán. Nos, ez a várt győzelem elmaradt, mert a pirosfeketék nem tudták megismételni három héttel ezelőtti játékukat. Érdekesség, hogy a kupamérkőzésen is 60 perc eltelte után visszaesett a Dunaújvárosi Kohász, akárcsak szombaton, a bajnoki találkozón. A különbség az volt, hogy a Tisza Kupában akkor kapcsolt rá a PMSC és huszáros hajrával a maga javára fordította a vesztésre álló összecsapást. Most ez a huszáros hajrá maradt el, a pécsi csapat elszürkült, akárcsak ellenfele. Bár a mérkőzés utolsó szakaszában mezőnyfölényben maradt az NB I. újonca, de ez a fölény nem jelentett különösebb veszélyt a Kohász kapujára.

A PMSC-nek az NB II-ben és a nyári előkészületi mérkőzéseken is a középpályás sora volt a legerősebb. *Ezúttal a középpályások elmaradtak szokott teljesítményüktől és ez meghatározó volt az eredmény ilyen alakulásában.* Mentségükre szól, hogy Kiss és Lőrincz sérülésük miatt kihagytak edzéseket és csak az utolsó pillanatban dőlt el, hogy ott lehetnek a pályára lépő csapatban. Az edzéskihagyás mindkét játékoson meglátszott, szünet után fokozatosan visszaestek. A harmadik középpályás Lutz még rutintalan és túlságosan megilletődötten játszott. Döntő volt az is, hogy hiányzott a csatársorból Nagy és Kardos is mélyen tudása alatt játszott. *Dárdai csatársorban való szerepeltetése kényszermegoldás, ez teljesítményén meg is látszott.* Dárdai csak úgy tud igazán veszélyes lenni kapura, ha megfelelő tere van. Ebben a feladatkörben erre nem volt lehetősége, túlságosan szigorúan őrizték és csak ritkán tudott elszakadni védőjétől.

— Nem titok, győzelmet vártunk — mondotta Kincses Tibor, a PMSC labdarúgó szakosztályának elnöke. — Nagyon megéreztük Nagy Imre hiányát és az is látszott a játékon, hogy Kiss meg Lőrincz az elmúlt hetekben sérültek voltak. Kovács Imre vezetőedző azért cserélte le a két középpályást, mert még mindig nem teljes értékű harcosok. Az eredmény alakulásában még az is közrejátszott szerintem, hogy többen túlságosan is megilletődtek. Nem egy játékosunknak ez volt élete első NB I-es mérkőzése, aztán itt voltak a magyar labdarúgás vezetői, no meg az sem volt mindegy, hogy a lelátón tizenhatezren szurkoltak. Ez utóbbinak természetesen örülünk, de a játékosok túlságosan bizonyítani akartak és mint ilyenkor lenni szokott, elmaradt az eredményes játék.

A PMSC szerdán villanyfényes mérkőzést vív a fővárosban a Csepel együttesével. Az összeállítás ezúttal is csak a találkozó előtt lesz végleges, mert Kiss és Lőrincz játéka bizonytalan. Ha a csapat eredményesen akar szerepelni Csepelen — a döntetlen már annak számít — akkor középpályán és a csatársorban lényegesen jobb teljesítményekre lesz szükség, mint szombaton a Dunaújváros ellen volt.

L. L.

Naggyá tették a MÁV Előrét

Gyengélkedtek a kaposvári csatárok

— Igaza volt az elnöknek

— Czabula sem segített

Szombaton a kora délutáni órákban az M–7-es autópályán volt időszak, amikor a Balaton felől érkező kocsik száma nagyobb volt, mint a magyar tengerhez igyekvőké. A sok zöldfehér zászló persze hamar elárulta, hogy a somogyi (nemcsak a kaposvári) labdarúgó barátok hagyták maguk mögött a nyárias Balatont és keltek útra, hogy ott legyenek kedvenc csapatuk, a Rákóczi fehérvári bajnoki nyitányán.

Szilvási József a K. Rákóczi ügyvezető elnöke a mérkőzés előtt többször is hangoztatta, hogy a Rákóczinak nehéz dolga lesz e mérkőzésen. Saját csapata példáját hozta fel, azt, amikor az újonc lelkesedése Kaposvárott még a Vasas ellen is elég volt. Aztán a Rákóczi szakvezetői nem győzték a játékosoknak ismételni, hogy el kell feledni a két csapat pár hét előtti Balaton Kupa mérkőzését, amikor Fonyódon könnyedén nyert a rutinosabb Rákóczi. Mint kiderült a MÁV Előrét e 0:3-ért külön is fűtötte a visszavágás vágya a szombati nyitányon.

Nos a FIFA bíróból lett kaposvári elnök aggálya nem bizonyult alaptalannak. Ezt nem csupán a fehérvári meccs számszerű eredménye támasztja alá, hanem a kaposvári csapat játéka is. Már az előkészületi mérkőzések tükrözték, hogy a Rákóczinál ebben a bajnokságban is „hiánycikk" lesz majd a góllövő csatár. Az ezzel kapcsolatos gondok a kitűnő talajú fehérvári pályán még a vártnál is jobban előjöttek. Hogy Németh Lajos az új kaposvári edző nem védekező játékot várt csapatától azt jelezte az összeállítás. Czabulával fel akarta gyorsítani a támadósort, gondolva, hogy a fürge, de még tapasztalatlan jobbszélső rutinos társaival, Mátéval és Turaival rácáfol azokra, akik azt mondják, nincs a Rákóczinak csatársora. De bizony ez a csapatrész csődöt mondott.

A mérkőzés után Kaposvár felé tartó Rákóczi-szurkolók elkeseredve, általában úgy vélekedtek, hogy a 11-esből kapott gól ellenére is a csapat nagy lehetőséget szalasztott el, s a Rákóczi játéka tette naggyá a MÁV Előrét. Anélkül, hogy kétségbe vonnánk a fehérváriak győzelmének értékét, igaznak tűnik ez a megállapítás.

Kovács Sándor

Így láttam Kocsis Ernő osztályzatai

A jövőben a PMSC valamennyi bajnoki mérkőzésén ismert sportvezetők, régi játékosok, edzők, játékvezetők és szurkolók közül választunk ki egy-egy személyt és felkérjük, hogy osztályozza a játékosokat. A teljesítményeket 1-től 10-ig értékeljük és a szezon végén összesítjük. A legeredményesebb játékosok elnyerik a Dunántúli Napló szerkesztőségének arany, ezüst, illetve bronz labdáját. Az osztályozásban a sort Kocsis Ernő, az egykori kitűnő védőjátékos, a Pécsi Dózsa volt csapatkapitánya nyitja meg. Kocsis Ernő a szombati PMSC—Dunaújváros mérkőzésen így látta a pécsiek teljesítményét:

Katzirz (0), — Iványi (4), Toma (5), Hosszú (5), Kincses (5) — Kiss (5), Lutz (6), Lőrinc (5) — Kardos (4), Dárdai (5), Dobány (4).

Megjegyzés: az a játékos, akinek teljesítménye nem értékelhető, mivel keveset volt játékban (például: kapusok) 0 osztályzatot kap.

Egy-iksz-kettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

1. Szolnoki MTE—Dorog. Tovább nem is szólok, maradjon inkább a Szolnok. Tipp: 1, x.
2. Kazincbarcika—BKV Előre. Még az Előre is meghátrálhat. Tipp: 1.
3. Kossuth KFSE—Salgótarján. Befút a Salgótherm. Tipp: 2.
4. Szekszárd—Volán. Kadarkásan nem jó volánozni. Tipp: 1.
5. Fűzfő—Budafok. Fűzfőn bármit főznek, Promontorék győznek. Tipp: 2.
6. Kőszeg—Pécsi VSK. Ha megdobnak kővel, dobd vissza talpfával. Tipp: x, 2.
7. Bábolna—Oroszlány. Buborékos. Tipp: 1.
8. Rákóczi SE—Siófok. Katonáéknál napiparancsba kiadva: 1.
9. Dunaújvárosi Építők—Bp. Spartacus. Szövetkezeti lakást nem építenek. Tipp: x, 2.
10. Erzsébeti SMTK—Pénzügyőr. Sikeres vámvizsgálat — egyik pont elvámolva. Tipp: x, 2.
11. Perbál—Kecskeméti SC. Állományvágás. Tipp: 1.
12. Kecskeméti TE—ÉGSZÖV. Leégés Kecskeméten. Tipp: 1, x.
13. Enying—Gyöngyös. Enying, tied, övé. Tipp: 1, 2.

Pótmérkőzések: 14. Siüveggyár—Szarvas. Tipp: 2. 15. Szegedi VSE—Papp J. SE. Tipp: 1. 16. Miskolc—Szolnoki MÁV. Tipp: x.

H. L.

a monitor mellől

„Bujdi" elbúcsúzott

A múlt héten, a Vasas–Ferencváros női kézilabda mérkőzésen utoljára állt a kapuban Bujdosó Ágota, a Vasas és a magyar válogatott, — most már így kell mondanunk: „egykori" kitűnősége.

1977. szeptember elsején végleg elköszönt.

20 évet töltött a pályán. 168-szor volt válogatott, csapatával ötször nyert bajnokságot. Világbajnokságon egyszer negyedik, kétszer harmadik helyezést ért el csapatával, Montreálból bronzéremmel tért haza. Szinte példátlanul sikeres és gazdag pályafutás áll mögötte!

Ritka ma az olyan sportember, aki két évtizedet egy klubban „szolgált". Nos Bújdosó azon kevesek közé tartozik, aki végig piros-kék színekben játszott. Kapitánya volt nemcsak a Vasasnak, de a válogatottnak is. Gyerekfejjel került Angyalföldre. Végigjárta a szamárlétra valamennyi fokát a serdülőtől a világválogatottig. Mert kétszer őt választották a világ legjobb kapusának. Nem érdemtelenül! Hogy miért hagyta most abba, miért nem pályázta meg a 175. vagy 200. válogatottságot, arra nagyon egyszerűen és tömören válaszolt: „Elfáradtam . . ."

Mindehhez hadd fűzzek némi magyarázatot. Évek, sőt két évtized óta nem pihente ki magát. Nincs olyan sérülése, amit száz százalékosan kikezeltek, meggyógyítottak volna. Erre ugyanis nem jutott idő. A vakbelét például háromszor fagyasztották el, mert csak akkor engedte kivenni, amikor már vége volt a bajnokságnak. Januárban, amikor a többiek szabadságra mentek, ő a műtőasztalra feküdt. Csak egyszer „mulasztott" két és fél hónapot. Porccal operálták, de hamar kiheverte.

Húsz év alatt sohasem került fegyelmi elé, mindössze kétszer állították ki, — összesen négy (!) percet töltött a büntetőpadon. Hogy mennyiből? Ha jól összeszámoljuk van az 50 000 perc is, ha napokat kerekítünk belőle, több mint egy hónapot állt egyfolytában a kapufák között . . .

Egyelőre pihenni akar. Nem csoda, hiszen tizenöt év óta nem volt szabadságon. Edzés, sok edzőtábor, meccs meccset követett. Nomeg persze utazás. Repülővel, autóbusszal, vonattal. Bejárta szinte egész Európát Volt Ázsiában és az amerikai kontinensen is. Mint résztvevő Montreálban először és egyben utoljára vett részt olimpián. Ha a lányok 1980-ban is ott lesznek az ötkarikás játékokon, ő már csak szurkolóként fogja követni őket.

Mert már most is szurkoló. Nem vállalt sem a klub, sem a kézilabda szakosztály vezetésében szerepet, pedig szerették volna. Szükség van a munkájára, tapasztalatára. Ő azonban mindenkinek nemet mondott. Most még korainak tartja, talán egy-két év múlva, ha idegileg, fizikailag kipihente magát. Addig megmarad szurkolónak, persze, hogy kimegy a lányok minden meccsére!

Egy nappal a búcsúmérkőzés után azonban hiába keresték a barátok, az ismerősök telefonon, szeptember 2-án három hét szabadságra utazott.

A magyar sport kevés igazán nagy egyéniséggel rendelkezik. Bujdosó Ágota azonban — akit senki sem szólít a keresztnevén, mindenki csak Bujdinak becéz, bár nem szerzett olimpiai, vagy világbajnoki aranyérmet, sőt ezüst helyett is csak bronz jutott neki kétségtelenül és vitathatatlanul a kézilabda sport nagy játékos egyéniségei közé tartozott.

Nagyon fog hiányozni a Vasasból és a válogatottból egyaránt. Igazi sportember, önfeláldozó, csupaszív, kiemelkedő tudású kapus volt, olyan, akit egyszerűen nem lehet elfelejteni!

Szőnyi János

Dolgozókat felvesznek

BŐRRUHAZATI termékek szabására, raktári szortírozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat vesz fel a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333. (2207/0009)

AZ ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára felvesz egyműszakos munkakörbe villanyszerelő és lakatos szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat. Munkásszállás van. Jelentkezés: 7—11 óra között a főművezetőnél. (Jókai utcai porta.) (2218/0151)

FELVESZÜNK korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba: 14. évet betöltött női dolgozókat gépivarró, befejező — 16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász-átképzős, préselő; csinosítói munkakörökbe. Felvétellel és szállással kapcsolatosan felvilágosítás Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy. (2211/0009)

A **JÓKAI** utcai Általános Iskola takarítónőt keres azonnali belépésre. Cím: Jókai utca 49. (2164/0135)

KÉT TAKARÍTÓT keres felvételre a Pécs-gyárvárosi Általános Iskola. Pécs, Fürst Sándor út 40. (2261/0169)

FELVESZÜNK: bádogos, központi fűtésszerelő, vízvezetékszerelő, lakatos, kőműves, tetőfedő, festő, asztalos szakmunkásokat, kubikosokat, segédmunkásokat. A felsorolt szakmunkásokat mellékfoglalkozású bedolgozói és nyugdíjas munkakörben is alkalmazzuk. Jelentkezés: Pécs, Irányi Dániel tér 1. sz. Telefon: 11-553. (2253/0157)

KUBIKOSOKAT és kubikos csoportokat, segédmunkásokat felveszünk. Kényelmes munkásszállást biztosítunk. DDGÁZ, Pécs, Felszabadulás út 107. Üzemgazdasági csoport. (2159/0156)

VASBETONSZERELŐ és lakatos szakmunkásokat keresünk felvételre, kizárólag pécsi munkahelyre. Napi munkásjáratainkkal: Dunaszekcső—Pécs, Magyarbóly—Beremend—Pécs, Lapáncsa—Villány—Pécs. Jelentkezéseket kérjük személyesen: Pécs, Nagyhidi u. 16. (32-es autóbusz). 26. ÁÉV 6. sz. Főépítésvezetőség. Telefon: 12-186. Levélben: 26. sz. Állami Ép. Ip. Váll. 6. sz. Főép. 7612 Pécs, Pf.: 18. (59613/0078)

KŐMŰVES, ács, villanyszerelő fűtésszerelő, gázszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat Pécs, Tímár u. 23. sz. (180270/0130)

A Bundesliga müsorfüzete

Amire a szurkoló kíváncsi

Jugoszláv labdarúgók találkozóhelye az NSZK...?

A minap egy érdekes kiadvány akadt a kezembe: NSZK labdarúgó-bajnokságának útmutató kézikönyve, a Bundesliga Service. A szurkolók számára készült útbaigazítónak szánt kisokosból sok mindent megtudhat az ember.

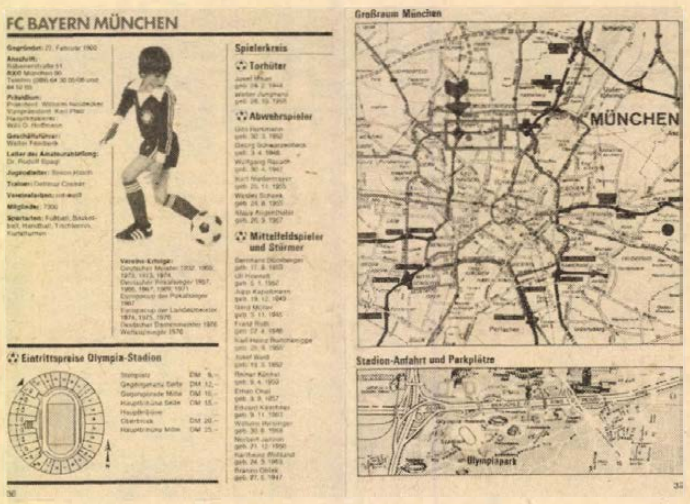
Kezdeném talán a stadionokkal. A 18 csapat 18 pompján legdrágább ülőhelyet a stuttgarti Neckar-stadionban válthat az ember, 50 márkáért. Amolyan díszpáholy ez, plüss fotelekkel, s jellemző az árra, hogy a müncheni olimpia-stadionban a középső főtribünön is maximum 25 márka a beugró. Legolcsóbb a duisburgi pálya, ahol 2 márka a gyerekjegy, de úgy átlagban egy-egy Bundesliga-meccs 12—15 márkába jön.

A bajnokság augusztus 6-án kezdődött, s mára már a 6. fordulón is túljutottak a csapatok. A tavalyi győztes, a Borussia Mönchengladbach természetesen ismét bajnokságra tör, de ahogy hírlik, ebbe beleszólhat a magyar tréner vezette csapat, az Eintracht Frankfurt is. Lóránt Gyula mindössze egyetlen idegenlégióssal, a jugoszláv Stepanovicscsal „erősített", a Grabowski vezette saját termésre épít. A tavalyi 7. helyezett Bayern München sem esett kétségbe; Beckenbauer távozott ugyan, de jött helyette a jugoszlávok kopaszodó csillaga, Branko Oblak. Nem a védekezés, hanem a góllövés a lényeg, vallja Dettmar Cramer edző, sok fiatalt vett be a csapatba, köztük a 19 éves Reisingert. Bizik abban, hogy Gerd Müller, Franz Roth és az „öregedő" 29 éves Schwarzenbeck újra felkapaszkodnak a csúcsra. A Hamburger Sport-Verein a brit Kevin Keegan-nel és a jugoszláv Ivan Buljannal erősített. Állítólag az első fordulóban Keegan csodagyereket a duisburgiak leradírozták a pályáról, s a Bundesliga összefoglalójában a sport kommentátor így nyilatkozott: „Az angol kisasszonyok közt nevelkedett fiúnak van mit tanulnia német földön . . ." Nos Keegan azóta feljött. Egyébként Lóránt Gyula fia a Saarbrückenben, Kaczor Jóska pedig a bochumiak között kergeti a bört. Ők ketten viselnek magyaros hangzású nevet a Bundesligában.

S a többi légiós? A Hertha két svédet fogott: Rasmussent és Kristensent. Hazajött néhány évi spanyol turné után Paul Breitner, a haját rövidebbre nyírta és beállt Daniló Popivoda mellé az Eintracht Braunschweig csatársorába, nem kevesebb gázsiért. A tavalyi harmadik helyezettet — akik egy ponttal maradtak el a bajnoki címért folyó versenyben — szeretné megajándékozni. Egy ponttal. Néhány légiós van még: északi vendégek, kevésbé ismert nevek, akad egy török is, ismertebbek: az osztrákok szemefénye, Kurt Jara, s a Schalke 04-ben a jugoszláv csodakapus, Enver Marics. Erősödött a liga, s a válogatott sem lesz gyengébb Beckenbauer hiján. (Állítólag saját magát záratta ki a keretből, amikor Schönt rávette: idegenbe távozottakat ne vegyen be a válogatottba. Haragudott Breitnerre, aki most a markába nevet . . .)

Kell is az erő, hiszen a müsorfüzet utolsó oldalán az őszi—tavaszi válogatott mérkőzések programját közlik. Októberben az olaszokat fogadják, decemberben a walesieket, februárban Angliát, márciusban a szovjet válogatottat, áprilisban a brazilokat. S mielőtt elmennének az argentin világbajnokságra, egy utolsó erőpróbát tartanak Svédországban. És a világbajnokság . . .? Megeshet, hogy találkozunk velük.

Kozma Ferenc



Egy oldal a müsorfüzetből. A térkép megmondja, hogy hol játszik a Bayern, hol lehet parkolni, hogy lehet bemenni a stadionba és — hogy Gerd Müller 1945. november 3-án született . . .

Különleges bútor választék

Most a hűségjutalom + OTP-hitel könnyiti meg a vásárlást!

Pécsett: Mecsek Áruház bútorosztályán,
Lenin téri bútorboltban,
Bem u. 3. bútorboltban,
Bajcsy-Zs. u. 39. bútorboltban.

Vidéken: a komlói — mohácsi — siklósi bútorboltokban,
A
MECSEK ÁRUHÁZBAN
ÁLLANDÓ BÚTORBEMUTATÓ!

Wichmann Tamás és a Foltán —Vaskuti páros világbajnok

A szófiai kajak-kenu világbajnokság utolsó napján reggeltől estig folytak a küzdelmek.

Az első aranyérmet a kajak négyesek 10 000 méteres végküzdelmei után osztották ki. A Szovjetunió győzött, mögöttük a második helyen a Giczi, Herczeg, Rátkai, Joós összeállítású magyar négyes végzett, megszerezve a magyar kajak-kenu sport 100. világbajnoki érmét. A kajak 500 méteres döntőben a román Diba győzött, a magyar Sztanity Zoltán bronzérmes lett. A kenu egyesek 500 méteres döntőjében újabb román siker következett Várabiev révén. A magyar újonc Hajdu Gyula a 4. helyen végzett. A kajak kettesek 500 méteres futamának döntőjében magyar érem született. Csapó és Svidró nagy harcot vívott a szovjet kettőssel, de közben nem figyeltek az NDK-sokra, akik világbajnokként futottak a célba. Csapóék a harmadik helyen végeztek.

A kenu kettesek 500 méteres döntője hozta a magyar válogatottnak a második, nagyon várt aranyat. Az újonc Foltán és Vaskuti valóra váltották a titkos reményeket, óriási harcot víva a szovjet és a kanadai egységgel, ha kis különbséggel is, de elsőként jutottak a célba, a magyar tábor óriási örömére. A kajak négyesek 500 méteres versenyében a magyarok jól rajtoltak, de a hajrában az ötödik helyre szorultak.

A két hosszútávú kenu szám közül először a kettesek harcoltak a győzelemért. Az újonc magyar Parti, Hubik páros a harmadik helyen végzett, a győzelmet a szovjet Petrenkó és Lobanov szerezte meg. Wichmann Tamás a kenu egyesek 10 000 méteres döntőjében megszerezte harmadik aranyérmünket. Csodálatosan szép hajrával fogta be a szovjet Jurcsenkót, elsőként jutott a célba, nagyon kimerülten, de még annál is boldogabban...

Két izgalmakban bővelkedő döntőkkel zárult a világbajnokság. A kajak kettes 10 000 méteres versenyében a magyarok – Szabó és Bakó végig az élbolyban haladtak. 9000 méternél pályát kellett választani, a magyar hajó a legközelebb eső 9-est választotta. Szabóék elmondása szerint a szovjet páros nem választott pályát, hanem szabálytalanul – egy ideig a 10-esen haladt és onnan vágott be. Még sodródtak is befelé, szinte maguk mellett terelve Szabóékat, akik tehetetlenül követték a szovjet hajó útját, végül az ötös pályán kötöttek ki. A célba a szovjetek elsőnek, a magyarok másodiknak érkeztek be. A versenybíróság a pályabíróhajó beérkezése után úgy informálódott, hogy a magyarok követtek el szabálytalanságot, azonban a válogatottunk szakvezetősége óvott, így a döntés a zsűrire hárult. (A döntésről lapzártáig nem érkezett hír.)

A kajak egyes 10 000 méteres versenyben az újonc Fábián a szovjet Sztyepanenkóval a világbajnok olasz Pirri mögött olyanannyira egyszerre ütött a célba, hogy még a célfotó sem döntött, így mindketten ezüstérmet kaptak

TOTO

1. Komló—Debrecen	1:0	1
2. Dorog—Budafok	0:1	2
3. MAV DAC—Fűzfő	5:1	1
4. Békéscsabai TASK—BVSC	0:0	x
5. Nagykanizsa—Szekszárd	5:1	1
6. BKV Előre—Kossuth KFSE	0:1	2
7. Siófok—Péti MTE	1:2	2
8. Keszthely—Bábolna	1:0	1
9. Kiss J. SE—KOMÉP	0:3	2
10. Bauxitbányász—Répcelak	1:4	2
11. Láng Vasas—Gyöngyös	0:1	2
12. ÉGSZÖV—Ganz-MÁVAG	1:3	2
13. Pénzügyőr—Perbál +1	1:1	x
14. Recsk—Hajdúszoboszló	1:0	1

● Jól sikerült versenyt rendezett tegnap délelőtt az MTE májusban alakult túra motorcsónak szakosztálya Mohácson. Öt kategóriában 41-en indultak, köztük sok pécsi és négy bajai versenyző. Az ún. megbízhatósági verseny 36 km-es távját a 250 cm^3-eseknél Bodnár (MTE) nyerte. Az 500 cm^3-esek kategóriájában Horváth (MTE) lett az első, klubtársa Németh előtt. A harmadik helyen Borbás (Bajo) végzett.

Megyebajnokság

Már csak a Mágocs nem vesztett pontot

Mágocs–PEAC 4:1 (2:0) Mágocs, 300 néző, V.: dr. Rákóczi. A mágocsi csapat biztos győzelmet aratott. Góllövők: Wald (3), Bencs I., illetve Grénusz. Jók: az egész mágocsi csapat, illetve Grénusz, Martinkovics.

Steinmetz SE–Mohács 1:1 (1:0). Pécsszabolcs, 150 néző, v.: Egri. Igazságos pontosztozkodás. Góllövők: Harangozó, illetve Sziebert. Jók: Peterke, Sass, Völgyi, illetve Alsóvölgyi, Hancz, Gyimesi és Szalonna.

Siklós–Magyarszék 1:0 (1:0). Siklós, 300 néző, v.: Schneider. A hazai csapat megérdemelten győzte le lelkes ellenfelét. Góllövő: Kiss. Jók: Petrétei, Lombosi, Felhoffer, illetve Kővári I., Herbert.

Szalánta–Mázaszászvár 0:0. Szalánta, 250 néző. V.: Dervenkár. A Szalánta nem tudta gólhelyzeteit kihasználni a gyengén játszó vendégek ellen. Jók: Szabó, Bori, Tóth, a Mázaszászvárból senkit nem lehet kiemelni.

Vasasi Bányász–Kesztyűgyár 2:2 (2:1). Vasas, 500 néző. V.: Tatai. Igazságos döntetlen. Góllövők: Kólya (2), ill. Szabina (2). Jók: Kólya, Németh, Gálovics, ill. Garai, Balázs II., Szabina.

Bóly–Drávafok 5:0 (0:0). Bóly, 300 néző. V.: Bartók. Hengerelt a bólyi csapat. Góllövők: Sándor (3), Ulrich, Schneider. Jók: az egész bólyi csapat, illetve Kovácsevics II. és Schán.

Szigetvár–Pogány 3:1 (1:0). Szigetvár, 500 néző. V.: Burai. A Szigetvár akár nagyobb arányban is nyerhetett volna. Góllövők: Csöre (2), Dobor, illetve Istókovics. Jók: Csöre, Módok, Pénz, illetve Hirth és Tóth.

*

A Zsolnay–Beremend mérkőzés elmaradt, mert a játékvezetők nem érkeztek meg. A P. Kinizsi–PBTC mérkőzést későbbi időpontban játsszák.

A MEGYEI I. OSZTALY ÁLLÁSA

1. Mágocs	3	3	—	—	8-1	6
2. P. Kesztyűgyár	3	2	1	—	13-7	5
3. Mohács	3	2	1	—	4-2	5
4. Siklós	3	2	1	1	3-5	4
5. Bóly	3	1	1	1	8-4	3
6. Vasasi B.	3	1	1	1	5-4	3
7. Steinmetz SE	3	1	1	1	3-2	3
8—9. Szalánta	3	—	3	—	2-2	3
Mázaszászv.	3	1	1	1	2-2	3
10. Zsolnay SE	1	1	—	—	1-0	2
11. P. Kinizsi	2	1	—	1	2-2	2
12. Szigetvár	3	1	—	2	9-10	2
13. Magyarszék	3	—	2	1	3-4	2
14. Drávafok	3	1	—	2	2-7	2
15. Pogány	3	—	1	2	3-6	1
16. U. PEAC	1	—	—	1	1-4	—
17. PBTC	1	—	—	1	0-3	—
18. Beremend	2	—	—	2	1-5	—

Labdarúgó NB II.

Nagykanizsa–Szekszárd 5:1 (3:1)

Nagykanizsa, 5500 néző. V.: Huszák. **Nagykanizsa:** Vlaszák — Kovácshegyi, Doszpod, Simon, Müller — Pávlicz, Söjtör, Simonecz — Bogáti (Savanyó, a 64. percben), Buti (Kozma, a 15. percben), Kelemen. Edző: Kerekes Imre. **Szekszárd:** Polyák (Lipovszky, a 30. percben) — Glavatity (Szlovák, a 40. percben), Korner, Vágó, Somodi — Tóth, Weitner, Laki — Kovács, Szőllősi, Házi. Edző: Jerabek Jenő.

A 7. percben szerzett vezetést az Olajbányász. Pávlicz tisztára játszotta magát, de lövése a befutó védőkről Söjtör elé kerül, aki Kelemenhez továbbított és a balszélső 10 m-ről lőtt a kapuba, 1:0. A támadásban levő olajosok a 25. percben újabb gólt értek el. Müller előrevágott labdájával remekül lépett ki Simonecz, aki az elfekvő kapus mellett könnyedén lőtt a kapuba, 2:0. Két kimaradt hazai helyzet után a 33. percben Pávlicz tálalt Söjtör elé, aki néhány lépés után a vert kapus mellett lőtt a kapuba, 3:0. A 38. percben a szekszárdiaknak 11-est ajándékozott a bíró, amelyet Tóth biztosan lőtt a kapuba, 3:1.

Szünet után folytatódott a kanizsaiak nagy támadó kedve. A 48. percben Pávlicz ment el a jobboldalon, pontosan belőtt labdáját Kelemen vágta a kapuba, 4:1. Ezt követően Söjtör és Kelemen puskázott el jó lehetőséget, a másik oldalon Weitner hagyott ki nagy helyzetet. A 65. percben nagyszerű egyéni alakításnak és újabb gólnak tapsolt a közönség: Söjtör labdájával Pávlicz sorra kicselezte a védőket, majd éles szögből helyezett a kapuba, 5:1.

Hetven percen át kitűnően játszott a kanizsai gárda és akár nagyobb arányban nyerhettek volna a szétesően játszó szekszárdiak ellen. Jók: Söjtör (a mezőny legjobbja), Pávlicz, Doszpod, Kelemen, Simon, ill. Házi, Tóth.

Balogh Antal

Az NB II. további eredményei: BKV Előre—Kossuth KFSE 0:1 (0:0), Volán—Eger 1:1 (0:0), Salgótarján—Vasas Izzó 1:0 (1:0), Szolnoki MTE—Vác 0:1 (0:0), Dorog—Budafok 0:1 (0:0), Békéscsabai TASK—BVSC 0:0, MÁV-DAC—Fűzfő 5:1 (5:0), Várpalota—Kazincbarcika 0:1 (0:1).

AZ NB II. ÁLLÁSA:

1. Komló	5	4	—	1	11-5	8
2. Nagykanizsa	5	3	2	—	9-3	8
3. KKFSE	5	3	2	—	7-4	8
4. Budafok	5	3	1	1	10-5	7
Volán	5	3	1	1	10-5	7
6. Vác	5	3	1	1	6-4	7
7. V. Izzó	5	3	—	2	10-4	6
8. Dorog	5	3	—	2	6-4	6
SBTC	5	3	—	2	6-4	6
10. Kazincb.	5	2	2	1	5-4	6
11. BKV Előre	5	2	1	2	7-6	5
12. Debrecen	5	2	1	2	6-5	5
13. Fűzfő	5	2	—	3	7-9	4
14. Békéscs. TASK	5	1	2	2	4-7	4
15. Eger	5	1	2	2	6-11	4
16. Szolnok	5	1	1	3	5-7	3
17. BVSC	5	—	2	3	5-9	2
18. MÁV DAC	5	1	—	4	7-13	2
19. Várpalota	5	—	1	4	3-12	1
20. Szekszárd	5	—	1	4	2-11	1

Élre ugrott a PVSK

Sellye–MÁV Nagykanizsai TE 2:2 (2:1). Sellye, 1000 néző, vezette: Pintér. Sellye: Jankovics – Orlovics, Vass, Rácz, Berki, Krén, Otártics, Amigya (Elmayer), Pandur, Szabó, Lőrincz (Rózsahegyi). Edző: Megyges Lajos. MÁV MTE: Lovkó, – Markán, Szabadi, Sulyok I., Simon, Karádi, Szabó F., Szabó L., Molnár, Kiss (Takács), Sulyok II. Edző: Németh Lajos. Küzdelmes mérkőzésen megérdemelte a döntetlent a nagykanizsai csapat. Góllövők: Lőrincz, Szabó ill. Sulyok II. (2). Jók: Vass, Berki ill. Markán, Sulyok I., Sulyok II. Kiállítva: Karádi (MÁV NTE).

Véménd TSZ SK–Ajkai Alumínium 1:1 (1:1). Véménd, 800 néző, vezette: Ágoston. Véménd: Doszpod – Takács, Törjék, Mács, Kajtár, Borovácz (Rózsahegyi), Dárdai L., Kiss, Schwarczkopf, Fiochsz (Kovács), Bencsik. Edző: Szám Frigyes. Végig fölényben játszott a Véménd, de csatárai csak egyszer tudták áttörni az ajkai védelmet. Góllövő: Dárdai L. ill. Cserna. Jók: Doszpod, Takács, Dárdai L. ill. Brezánszki, Nagy, Cserna.

PVSK–Soproni KSE 1:0 (1:0). PVSK pálya, vezette Hegedüs.

Stájer, a PVSK középcsatára kapura fejel a Soproni KSE elleni találkozón. Fotó: Arató László

PVSK: Sulyok – Hüber, Tallósi, Kaszás, Németh, Jokl, (Knoch), Grünwald, Kresz, Nagy, Stájer, Tóth I., (Szabó). Edző: Rónai István. A találkozó elején esett az egyetlen gól. Ezután végig többet kezdeményezett a PVSK, de körülményes csatárai nem boldogultak a lelkes vendégek védelmével. Góllövő: Huber (öngól). Jó: Tallósi, Kaszás, Kresz, illetve Drázsnyák, Princzes, Győrvári.

Péti MTE–Siófoki Bányász 2:1 (0:0). Siófok, 800 néző, vezette: Tátrai. Siófok: Málics–Tilinger, Kiss, Pintér, (Bordán), Babán, Dróth, Csépán, Bőzsöny, Bántó, Horváth L., Bocsev. Edző: Mathesz Imre. A lelkesebb és erőteljesebb vendégek megérdemelten győztek. Málics kivédte Simai 11-esét. Góllövők: Heinczinger, Stieger, illetve Bocsev. Jók: Herczeg, Mészáros, Stieger, Jánó, illetve Tilinger, Kiss és Bőzsöny.

Az NB III. további eredményei: Sopron–Rákóczi SE 1:3, Oroszlány–Sabaria 0:0, Keszthely–Bábolna 1:0, Kiss János SE–KOMÉP 0:3, Bakony Vegyész–Kőszeg 4:1, Bauxitbányász–Répcelak 1:4.

NB III. ÁLLÁSA

1. PVSK	5	4	—	1	13-2	8
2. Bakony V.	5	3	1	1	9-4	7
3. Bábolna	5	3	1	1	6-3	7
4. Keszthely	5	3	1	1	9-9	7
5. Pét	5	3	—	2	11-7	6
6. Soproni Textil	5	3	—	2	9-7	6
7. Répcelak	5	2	2	1	7-5	6
8. Véménd	5	2	2	1	6-4	6
9. Oroszlány	5	2	2	1	7-7	6
10. MÁV NTE	5	2	2	1	6-11	6
11. Rákóczi SE	5	2	1	2	7-5	5
12. Bauxitb.	5	1	3	1	6-7	5
13. Sabaria	5	2	1	2	5-7	5
14. KOMÉP	5	1	2	2	4-3	4
15. Ajkai Alum.	5	1	2	2	8-10	4
16. Kőszeg	5	1	2	2	4-8	4
17. Sellye	5	1	1	3	4-7	3
18. Siófok	5	1	—	4	5-8	2
19. Kiss J. SE	5	1	—	4	3-9	2
20. Soproni KSE	5	—	1	4	4-10	1

Kézilabda

Pécsi MSC—Goldberger 15:9 (9:4). NB I. női mérkőzés, Budapest, 100 néző. V.: Tüske, Schóber. Pécsi góllövők: Balázsné (9), Fajcsyné (2), Sólyomné, Gálosiné, Rákos, Pálvölgyiné. A pécsiek átgondolt, lendületes támadásokat vezettek, jól védekeztek és biztosan szerezték meg az értékes két pontot.

PMSC—Debreceni MTE 32:20 (15:7). NB I. B férfi mérkőzés, Újmecsekalja, 300 néző. Vezette: Nagy, Hoffmann. A PMSC végig irányította a mérkőzést, különösen a szünet utáni játékával megérdemelten győzött. Ld.: Ágoston (9), Harmat (8), Steer (4).

Atlétikai Világ Kupa

Düsseldorfban vasárnap befejeződött az atlétikai Világ Kupa versenysorozat. A zárónap legnagyobb eseménye a 400 m-es síkfutás megismétlése volt. Szombaton ugyanis Juantorena rajtját egy repülőgép zaja megzavarta, az amerikai csapat vezetői óvtak és ezt elfogadták. A vasárnapi „újra futásban" a kubai világcsúcstartó bizonyított, mert győzött. Az egyetlen magyar résztvevő, az Európa színeiben induló Németh Miklós sajnos gyengén dobott, 80,32 m-es teljesítménye csak a harmadik helyhez volt elég a gerelyhajításban. A női pontversenyt Európa válogatottja, a férfi pontversenyt pedig az NDK válogatottja nyerte.

GÓLTOTÓ

A Komló—Debrecen 1:0-ás komlói győzelemmel végződött mérkőzés végeredményét mindössze négy pályázónk találta el. Közülük a szerencse Györkő János, Pécs, Aknász u. 26. szám alatti lakosnak kedvezett, aki a 100 forintos vásárlási utalványt szerkesztőségünk titkárságán veheti át (Pécs, Hunyadi út 11.). A heti szelvények beérkezési határideje: szombat déli 12 óra.

Főmérkőzés: Szekszárd—Volán .....

Pótmérkőzés: Vasas Izzó—Komló .....

A pályázó neve: .....

A pályázó lakcíme: .....

Felveszünk korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba

— 14 évet betöltött női dolgozókat gépipari befejező,

— 16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász átképzős, préselő, csinosítói munkakörökbe.

Felvétellel és szállással kapcsolatos felvilágosítás:

Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83.

Munkaügy.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.

Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Készült offset rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8. Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211 Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

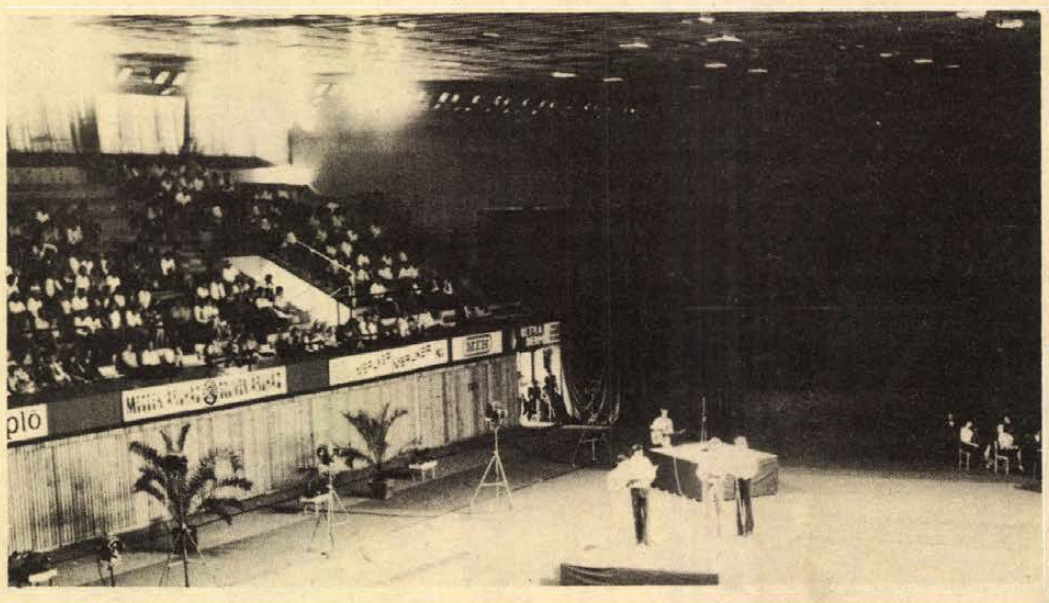
Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 245. szám
1977. szeptember 6., kedd
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Gazdag program a 27. bányásznapon

Ünnepi műsor Pécsett és Komlón



A MÉV dolgozói a pécsi sportcsarnokban tartották a bányásznapi ünnepséget

Kedves vendégek a sportcsarnokban tartott ünnepségen

Ünnepi műsorral és hangversennyel köszöntötte vasárnap dolgozóit a Mecseki Ércbányászati Vállalat. A meghívó a 27. bányásznap alkalmából a pécsi sportcsarnokba szólt, ahol délelőtt tíz órától a Pécsi Nemzeti Színház művészei, szimfonikus zenekara, a Pécsi Balett, a MÉV fúvószenekara, Csizmadia Sándor és pol-beat együttese adott pergő műsort.

A nézőtéren az ércbányászok és az Ércbányászati Vállalat vezetői mellett ott láthattuk a megye és a város vezetőit, köztük *dr. Nagy Józsefet*, az MSZMP KB tagját, a Megyei Pártbizottság első titkárát, *Horváth Lajos* megyei tanácselnököt, *Lukács Jánost*, a Pécs városi Pártbizottság első titkárát és *Czente Gyulát*, Pécs város tanácselnökét. Külön is köszöntötték a kedves vendéget: *Nguyen Chant*, a Vietnami Kommunista Párt Központi Bizottságának tagját, energetikai és szénbányászati minisztert. Részt vett az ünnepségen *dr. Kapolyi László* nehézipari miniszterhelyettes, aki a szombati csertetői ünnepi megemlékezést tartotta.

Az ércbányászok vasárnap délelőtti műsorán a kisdobosok, úttörők, a gyárvárosi úttörőzenekar bevonulása és a Himnusz után *Lukács János*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának első titkára mondott bányásznapi köszöntőt.

Az ünnepi műsor közönsége meghallgatta és végignézte a színvonalas műsort és hangversenyt.

*

Rézfúvósok pattogó ritmusára ébredtek vasárnap reggel a 27. bányásznapon Komló lakói. A városi bányászzenekar kora reggeli szereplése megszokott dolog már, csakúgy mint a lakosság másik érdeklődéssel várt eseménye, a térzene. A délelőtt programjai közé tartozott a Sikondán megtartott motoros verseny, majd a délután folyamán a rendezvények szinte teljes egészében a népszerű üdülő- és kirándulóhelyen, Sikondán zajlottak. Több ezren szórakoztak, izgulták végig a repülősök bemutatóját. A komlói és a pécsi MHSZ ejtőernyős klubjának 24 tagja 1000 méterről végezte el ugrásait, s mind az egyéni, mind a csoportos bemutatók nagy tetszést aratták. Szép volt a pécsi repülőklub tagjainak vitorlázóbemutatója, s lenyűgöző látványt nyújtott a helikopterbemutató.

A délután további részében a Magyar Ebtenyésztők Országos Egyesülete komlói szervezetének bemutatója jelentette a látványosságot.

Aki további szórakozásra vágyott, az még megtekinthette a zengővárkonyi népi együttes műsorát a sikondai kemping előtt felállított szabadtéri színpadon.

Bányásznapi randevú, '77

A hírközlő szervek részvételével Pécsett, az újhegyi kézilabda-stadionban került megrendezésre a *Bányásznapi randevú '77* politikai és kulturális programja.

A *Dunántúli Napló*, a *Mecseki Bányász*, a *Mecseki Ércbányász*, a *Jelenkor*, a *Képes Újság* és a *Lobogó*, a *Magyar Rádió Pécsi Stúdiója* és a *Magyar Televízió Pécsi Körzeti Stúdiója* sajtóutcát épített fel a stadionban, ahol egész nap találkozhattak az olvasók, a hallgatók, a nézők a szerkesztőségek munkatársaival, a meghívott közéleti személyiségekkel. Lehetőség nyílt a lapok előfizetésére, kéréseket továbbíthattak a szerkesztőségek felé, hogy miről szeretnének olvasni, hallani a jövőben. Ezeket a javaslatokat a szerkesztőségek hasznosítani fogják. Nagy sikere volt a tévé körzeti stúdió technikai bemutatójának, a közönség részvételének folyamatos, monitoron keresztüli közvetítésének. A tévéstúdió helyszíni műsort vett fel a programról, melyet a közeljövőben sugároznak majd. Ugyancsak nagy technikai felszereltséggel vett részt a rádió pécsi stúdiója is, érdeklődést váltott ki a helyszínen készített riportjaival. A sajtópavilonokban pécsi szerzők dedikálták közelmúltban megjelent könyveiket, különösen *Békés Sándor—Lombosi Jenő: Pécsbánya* című könyve iránt nyilvánult meg nagy érdeklődés, de *László Lajost*, *Kampis Pétert*, *Galambosi Lászlót* is több olvasója kereste meg. A *Lobogó* pavilonjában *Takács Mária* tévébemondó dedikálta a lap borítóján megjelent fényképét, ugyanitt sokan gyönyörködhettek *Szvétek Antalné* kalocsai népi iparművész munkájában, aki virágfestményeit az érdeklődők gyűrűjében alkotta.

A kulturális és politikai műsorok délelőtt 10 órakor kezdődtek. Először a *Képes Újság* discóját hallgatta meg a nagyszámú érdeklődő, melyet *Dévényi Tibor* vezetett, közreműködött *Komjáthy György*, *Adamis Anna*, *Szörényi Levente*, a *Kati és a Kerek perec* együttes. Délután került sor a *Lobogó* által rendezett nyilvános fórumra, melyben szót kapott *Takács Mária*, *Dezséry László* újságíró, *Bánfai József*, a HNF megyei bizottságának munkatársa, *Kertész Péter* újságíró, *Kovács Imre*, a Mecseki Ércbányászati Vállalat csapatvezetője, *Szvétek Antalné* és *dr. Láposy Lőrinc*, akit a tévé Kék fény műsorában ismerhetett meg a közönség. Ezt követte a részt vevő hírközlő szervek közös fóruma, melyet *Kovács Imre*, a pécsi rádió riportere vezetett. Elsőként *dr. Schwarcz József*, a Mecseki Szénbányák pártbizottságának titkára méltatta a 27. bányásznap, a hírközlés dolgozóinak és a bányászok első ízben megrendezett találkozójának jelentőségét. A fórumban szót kapott *Braun Károly*, a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat igazgatója, *Ágoston László*, a Lobogó főszerkesztője, *Antal Károly*, a Képes Újság főszerkesztő-helyettese, *Lombosi Jenő* és *dr. László Lajos* újságíró.

Délután 4 órára zsúfolásig megtelt a kézilabda-stadion. Ekkor kezdődött a Mecseki Szénbányák és a József Attila Művelődési Ház közös rendezésű kulturális műsora, melyben fővárosi és pécsi színészek működtek közre. Egyébként a sajtóutcában önálló pavilonja volt a *Pécsi Nemzeti Színháznak*, ahol a színház művészeivel találkozhattak az érdeklődők, megismerkedhettek a jövő évad műsortervével. A kulturális műsor közben tartott divatbemutatót a *Konzum Áruház*.

A műsort a pécsi színészek —újságírók kispályás labdarúgó-mérkőzése követte. A villanyfényes mérkőzés *Krasznói Klára*, a Pécsi Nemzeti Színház művésznőjének nagy közönségsikert kiváltó kezdőrúgásával indult, s végül 2:1-es félidő után a színészek 6:1-re bizonyultak jobbnak.

Az egésznapos program hangulatos pályabállal ért véget.

Elutazott Baranyából a vietnami miniszter

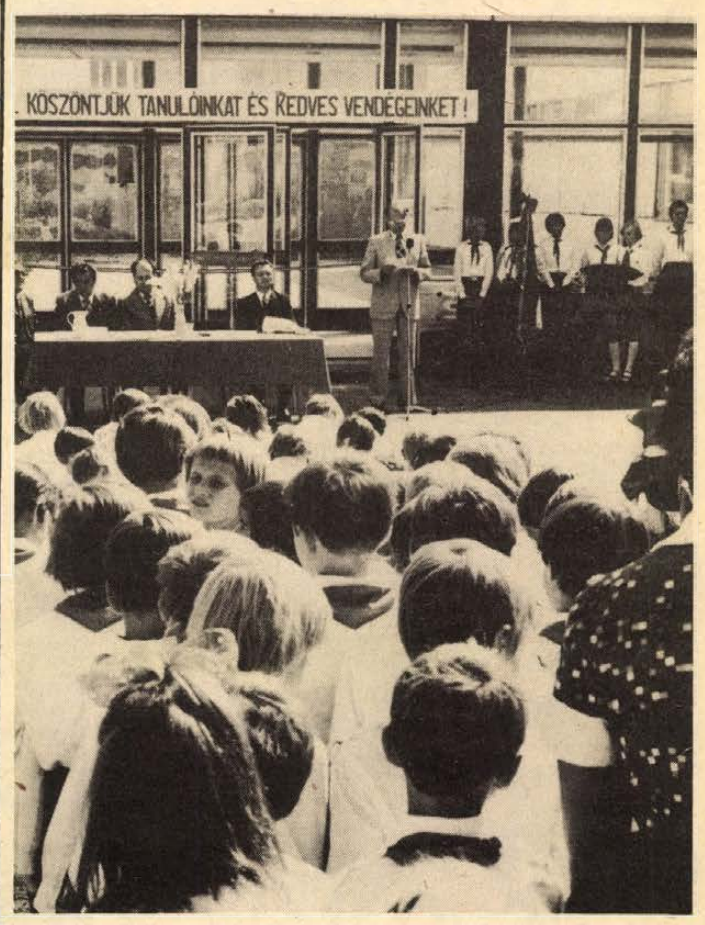
Két napot töltött Baranyában *Nguyen Chan*, a Vietnami Kommunista Párt Központi Bizottságának tagja, a Vietnami Szocialista Köztársaság energetikai és szénbányászati minisztere.

Vietnami vendégünk vasárnap találkozott *dr. Nagy Józseffel*, a Baranya megyei Pártbizottság első titkárával. Együtt megnézték a felszabadulási emlékművet és a tv-tornyot, majd részt vettek a sportcsarnokban rendezett bányásznapi ünnepségen.

Nguyen Chan miniszter vasárnap délután *Czégény József* megyei titkár társaságában ismerkedett Pécs új városrészeivel, majd Harkányba utazott.

A vietnami miniszter hétfőn Paksra utazott.

Ünnepélyes tanévnyitó



Takács Gyula, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese ünnepi beszédét mondja. Seres Éva felvétele

Benépesült az új szigetvári iskola

Tizenkét tanterem, korszerű műhelyek

Rendhagyó tanévkezdésre gyűltek össze tegnap délelőtt Szigetváron a Lenin lakótelepen. Az ünnepélyes tanévnyitó keretében adták át a város lakóinak, pedagógusainak és tanulóinak a csaknem 25 millió forintos költséggel épült új iskolát, a város második nagy általános iskoláját.

Több mint 400 tanuló kezdi az új tanévet a 12 tantermes, napközi otthonos iskolában. Ezenkívül három műhelyterem, szertárak, úttörőszoba és néhány hónapon belül elkészülő tornaterem biztosítja majd a korszerű oktató-nevelő munkát. Az idei tanévben két szaktanterem, a kémia–fizika, és a magyar–történelem szolgálja majd a tananyag jobb elsajátítását.

A tágas, csupaablak iskola két év alatt épült fel. A munkálatokat 1975-ben kezdte meg a Baranya megyei Magas- és Mélyépítő Vállalat. Az előregyártott elemekből álló UNIVÁZ-szerkezetes megoldás, az oldalfal panelek, a vakolatmentes födém – amely utóbbi nemcsak biztonságos, de igen szép is – mindez gyorsította az építkezést.

A Himnusz hangjai után *Pál Ferenc* iskolaigazgató köszöntötte a diákokat, szülőket, a város lakóit, s mindazokat, akiknek a munkája lehetővé tette az új iskola és a napközi otthon létrehozását. Külön köszöntötte *Kasó József* országgyűlési képviselőt, *Takács Gyulát*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettesét, *dr. Kósa Ferencet*, az MSZMP Szigetvár városi Bizottságának első titkárát, *Tinusz Jánost*, Szigetvár város tanácselnökét.

Ezt követően *Takács Gyula*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese mondott ünnepi beszédet.

– Az idei tanévvel Szigetvár egész alsófokú oktatása „magasabb osztályba lép". Hiszen mostantól valamennyi szigetvári felsőtagozatos tanuló szakrendszerű oktatásban részesül és 15 tanulócsoport mintegy 400 tanulója váltakozó tanítás nélkül, délelőtt jár majd iskolába. Az új iskola felszerelésével, tanári gárdájával alkalmas arra, hogy a szocialista közoktatás feladatrendszerét színvonalasan és eredményesen valósítsa meg. Az iskolateremtés azonban nem fejeződött be az épület megépítésével. Most kezdődik csak igazán, a benne kiteljesedő élettel, az iskolaközösség kialakításával, megteremtésével.

A csapatzászlót vivő úttörők után az elsősök lépték át először az új iskola küszöbét, majd őket követték a felsősök. S ekkor kezdődött meg az igazi birtokbavétel. Ma már megkezdődik a munka, az első tanítási nap.

V. Á.

Discomüsor szórakoztatta a pécsújhegyi stadionban a vendégeket

Tanévnyitó a POTE-n

Átadták az Országos Béketanács emlékplakettjét

Tanévnyitó ülést tartottak hétfőn délután 4 órakor Pécsett, az Orvostudományi Egyetem aulájában. *Dr. Jobst Kázmér* tudományos rektorhelyettes köszöntötte a POTE hallgatóit, oktatóit. Ezt követően *dr. Tigyi József* akadémikus, a POTE rektora tanévnyitó ünnepi beszédet mondott – melyben felvázolta az elmúlt tanév kiemelkedő eseményeit és eredményeit, amelyet a Pécsi Orvostudományi Egyetem az oktató, nevelő, gyógyító és kutató munkában elért, majd ismertette az 1977/78-as tanév legfontosabb feladatait.

Ezt követően a csaknem 250 elsős, magyar és külföldi orvostanhallgató letette orvosi esküjét.

A tegnapi tanévnyitón *dr. Füzi István*, az Orvosegészségügyi Dolgozók Szakszervezetének főtitkára az Országos Béketanács megbízásából a Pécsi Orvostudományi Egyetemnek a nemzetközi békemozgalomban kifejtett tevékenységéért az Országos Béketanács emlékplakettjét nyújtotta át.

Német filmnap Mohácson

A nemzetiségi filmnapok rendezvénysorozata keretében tegnap este a német filmnap díszelőadására került sor Mohácson. Zsúfolásig megtelt a Bartók Béla Művelődési Központ kerthelyisége, ahol a közönséget Rácz Vilmos, a Magyar Rádió Pécsi Stúdiójának munkatársa köszöntötte. Népi táncbemutató következett, melyen fellépett a véméndi német, a szebényi magyar és a mohácsi művelődési ház délszláv klubjának sokac táncscsoportja. A filmnap alkalmából az „Elveszel, elhagylak" című zenés NDK filmvígjátékot mutatták be.

A Baranya megyei Moziüzemi Vállalat és a helyi művelődési központ közös rendezésében tartott filmnapok hagyományosak. A műsorok iránti érdeklődés évről évre nő. A bemutatásra szánt filmeket idén jól választották meg a tánccsoportok – különösen a mohácsi délszláv együttes – igényes válogatás, látványos műsorral léptek fel.

Berta

Budapestre érkezett Václav Hula csehszlovák miniszterelnök-helyettes

Huszár Istvánnak, a Minisztertanács elnökhelyettesének, az Országos Tervhivatal elnökének meghívására hétfőn hazánkba érkezett Václav Hula, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság miniszterelnök-helyettese, az Állami Tervbizottság elnöke, hogy tárgyalásokat folytasson a két ország közötti gazdasági kapcsolatok fejlesztésének lehetőségeiről.

A Ferihegyi repülőtéren Huszár István fogadta. Jelen volt Václav Moravec Csehszlovákia budapesti nagykövete.

November 3-án fizetik először

Az egészségügyi dolgozók bérrendezése

Differenciálási irányelvek
Kikérik a szakszervezeti bizalmiak véleményét

Két hónap múlva, november 3-án fizetik először a felemelt bérét 3969 baranyai egészségügyi dolgozónak.

A bérrendezéssel kapcsolatos részfeladatokat, adminisztrációs tennivalókat tegnap délelőtt Pécsett, az SZMT székházában vitatták meg a járási, városi főorvosok, szakszervezeti titkárok és bérfelelősök. Az Orvos-Egészségügyi Dolgozók Szakszervezetének Baranya megyei Bizottsága ugyanis összevont tanácskozást rendezett mindazok részére, akik az egyes egészségügyi intézményekben dolgozók bérrendezésének gyakorlati megvalósítói. Így a gazdasági vezetők a szakszervezeti bizottsággal már az irányelvek kiadásának pillanatától összhangban dolgozhatnak.

Dr. Kóbor József, a Baranya megyei Tanács egészségügyi osztályának vezetője bevezetőjében hangsúlyozta, hogy a bérrendezés az MSZMP életszínvonal-politikájának egyik megnyilvánulása, amely egyben elismeri az egészségügy területén dolgozók tevékenységének fontosságát, s várhatóan enyhít a jelenlegi munkaerőgondokon. Épp ezért — az első lépcsőben — elsősorban azokon a területeken rendezik a dolgozók bérét, ahol a legégetőbb problémákkal küszködnek.

A központi keretet a megyei tanács egészségügyi osztálya és az Orvos-Egészségügyi Dolgozók Szakszervezetének Baranya megyei Bizottsága differenciálási irányelvek alapján osztotta szét az intézmények között. Többek között figyelembe vették a szakképzett és szakképzetlen dolgozók arányát, a betöltetlen állások számát, az intézményenkénti bérhelyzetet, valamint a munkakörülményeket és a munka nehézségi fokát. Egyben felhívták az intézmények gazdasági és szakszervezeti illetékeseinek figyelmét, hogy az elosztásnál nagyobb mértékben emeljék a jól dolgozók bérét, juttassák kifejezésre az azonos munkakörökön belüli különbségeket, amelyek a munkakörülményekben, munkafeltételekben jelentkeznek, illetve oly mértékben emeljék az alapbéreket, hogy a dolgozók — a központi bérrendezés hatását is figyelembe véve — 1979. március 31-ig érjék el a munkaköri bértételük alsó határát.

A bérintézkedés kiemelten kezeli a hosszabb egészségügyi szolgálati idővel rendelkezőket, így például a három műszakos munkahelyen már 15 éve dolgozó kötelező béremelése 400 forint.

Mivel a differenciált béremelések a szakszervezeti bizalmik véleményének kikérésével valósulnak meg, dr. Szücs Edit, az OEDSZ megyei bizottságának titkára az alapos, felelősségteljes javaslatok készítését kérte a bizalmiktól.

T. É.

Tartalékosok honvédelmi versenye Siklóson

Légi parádé, harcászati gyakorlat

A szombati versenyszámok után vasárnap tartották a tartalékosok honvédelmi versenyének 1977. évi országos bajnoksága ünnepélyes megnyitóját Siklóson. *Szabó Mihály* ezredes, az MHSZ főtitkárhelyettese köszöntötte a 19 megye és Budapest csapatait, *Megyaszai Józsefet*, a Baranya megyei Pártbizottság osztályvezetőjét, a Siklós városi, járási párt-, állami, gazdasági vezetőket, a Magyar Néphadsereg, az MHSZ, a Munkásőrség és a társ fegyveres testületek magasrangú képviselőit. *Horváth Alajosnak*, az MSZMP Siklós városi Bizottsága első titkárának ünnepi beszéde után megkezdődött a verseny és a 12–15 ezer nézőnek a szórakoztató program, melyben légiparádé, haditechnikai kiállítás, harcászati gyakorlat, majd délután kápolna hangverseny, fúvós térzene és népitánc műsorok szerepeltek.

A THV OB '77 eredményhirdetésén a 35 éven aluliak és az ennél idősebbek korcsoportjában is a borsodiak lettek a bajnokok, ők kapták meg a honvédelmi miniszter örökös vándordíját. A helyezetteknek díjakat és különdíjakat adtak át. Baranya idősebb csapata – 12-es Volán – a negyedik, míg a fiatalabb, a porcelángyáriak csapata a 13. helyet szerezte meg.

Jugoszláv áruházi hét a Konzumban

Bemutatkozik az EMONA és LIO cég

Farmerek óriási választékban és mennyiségben; — így jellemezhetnénk az eszéki EMONA és LIO cégek bemutatkozását Pécsett a Konzum Áruházban. Közel 6 millió forint értékű áru került tegnapra a polcokra, de ennek zöme különböző farmeranyagból készült ruhák, nadrágok.

A hölgyek e néhány nap alatt minden bizonnyal „ostrom alá veszik" a női konfekció osztályt, ahol kétféle alapanyagból készült farmerruhát, valamint mellény-szoknya összeállítású „szerelést" és fehér nadrágot vásárolhatnak. A férfiak enyhén karcsúsított, egysoros gombolású, rátűzött zsebes farmeröltönyt vehetnek és természetesen nadrágot. Négyféle LIO márkájú „farmer" közül válogathatnak minden méretben. A méteráru osztályon 140 centiméter széles farmeranyagot árusítanak zöld, fehér, kék és piros színárnyalatokban.

A lakástextil részben műszálas, mosható paplan, takaró, a műszaki osztályon TOMOS-szivattyú, személyképkocsi kormányvédő és üléshuzat kapható. Bizonyára sokan felkeresik az ABC részleget is, ahol finomkozmetikai cikkeket, így REXONA spray-t kínálnak, de a fogkrémekből és babaápolási termékekből is bő a választék. A pultokon a jól ismert VEGETA ételízesítő mellett nápolyik és teasütemények kínálják magukat.

Az őszi megyei szolidaritási akció nyitánya

Bocz József, a megyei pártbizottság titkára ünnepi beszédét mondja

Szüretelő diákok

Bőséges termés a villányi szőlőkben

Munkával kezdik a tanévet

Az ország egyik legnagyobb szőlő- és bortermelő gazdaságában, a Villány—Siklósi Állami Gazdaságban a tegnapi napon megkezdődött a szüret.

A nyári hónapok érlelő csendje után most ugyancsak mozgalmas a nagyharsányi hegy szomszédságában húzódó hatalmas szőlőskert. A lánctalpas traktorok után felverődő, percekig gomolygó finom por, már messziről jelzi, hol kell keresni a szüretelőket. A sorok szélén már oszlopokban állnak a majdnem fekete szemű, opportóval megrakott ládák. Bikinis lányok, félmeztelen fiúk szedik a hatalmas fürtöket.

A fiatalokra felügyelő tanárnőtől tudom meg, hogy a Széchenyi Gimnázium csaknem 700 tanulója dolgozik itt, munkával kezdve meg az új tanévet. A tanévnyitó ünnepséget rendhagyó módon a gréc-pusztai KISZ-táborban tartják a táborlakók részére.

— Nagy segítséget nyújtanak nekünk a diákok, szükség van a munkájukra — mondja Halmai János, az állami gazdaság igazgatója. — A közel ezer hektárnyi termőterületen bizony van munka elég. Az idei évben száz mázsán felüli termésátlagot és a tavalyinál jobb minőséget várunk. Az előzetes mérések szerint a mostani cukortartalom 2—2,5 fokkal jobb a tavalyinál, ezért minden reményünk megvan arra, hogy nagyon jó minőségű bort tudunk az idén készíteni.

Ezerkétszázan dolgoznak összesen, naponta 30—35 vagont szednek le. Ennek felét hagyományos eljárással dolgozzák fel, felét pedig az úgynevezett melegítéses eljárással. Az új módszer lényege, hogy a 60—70 fokra felmelegített cefréből már egy óra alatt kioldódik a színanyag, nem kell napokig erjeszteni.

Tegnap még csak kézzel szüreteltek Villányban. Várhatóan két-három hét múlva munkába lépnek a francia gyártmányú szüretelő gépek, melyek sok száz munkáskezet pótolnak majd. A Villányi Állami Gazdaságban alaposan kiismerték, melyek azok a szőlőfajták, amelyeket kézzel kell szedni, s melyek amellyel a gép boldogul.

Olvastam valahol: a szüret a nyár búcsúztatója, a bor születésnapja, Halmai János szerint biztató, hogy az idén jó bor születik.

Sarok Zs.

Nagygyűlés Bólyban

Tiltakozás a tömegpusztító fegyverek ellen

A Hazafias Népfront Baranya megyei és Bóly nagyközségi Bizottsága, a társadalmi és tömegszervezetek az őszi, megyei szolidaritási akciósorozat nyitányaként tegnap este a bólyi József Attila Művelődési Házban szolidaritási nagygyűlést rendeztek. A nagygyűlés elnökségében foglalt helyet *Bocz József*, a megyei pártbizottság titkára, *Szili József*, az SZMT titkára, *Szőke Attiláné*, a KISZ megyei titkára, *Devecseri József*, a mohácsi járási pártbizottság első titkára, *Benkő László*, a HNF megyei alelnöke, *P. Kovács Tibor*, az Országos Béketanács elnökségének tagja, *Schuszter Ádám*, a HNF Országos Tanács tagja, *Rétházi Csaba*, a mohácsi járási KISZ-bizottság titkára, valamint Bóly nagyközség párt-, állami, társadalmi, tömegszervezeti, gazdasági vezetői.

A Himnusz elhangzása után Váci Mihály: Latin-amerikai ének című versét *Pleskovics Klára* gimnazista mondta el, majd a nagygyűlést *Deszáncsics János*, a HNF nagyközségi bizottságának titkára – mint a nagygyűlés elnöke – nyitotta meg, köszöntötte az elnökség tagjait, a gyűlés résztvevőit. Ünnepi beszédet *Bocz József* elvtárs mondott. Hangsúlyozta: az erőviszonyok kedvező változásában döntő része van a szocialista országokban folyó építőmunka sikerének. A nemzetközi kommunista mozgalom korunk legbefolyásosabb ereje. Szólt a Helsinkiben megrendezett európai biztonsági és együttműködési értekezlet történelmi jelentőségéről, majd az október 4-én Belgrádban sorra kerülő őszi találkozóról. Beszédének további részében a Nagy Októberi Szocialista Forradalom korszakot váltó hatalmát méltatta. Befejezésül hangsúlyozta: megyénkben is nagyszabású társadalmi szolidaritási akció elindítását hirdetjük meg, amely előreláthatóan november 11-ig tart. Gyűlések, kiállítások, találkozók fejezik ki szolidaritásunkat a világ haladó népeivel.

Az ünnepi beszéd után a nagygyűlés résztvevői a tömegpusztító fegyverek betiltásáért tiltakozó levelet szavaztak meg, amelyet az Országos Béketanácsnak és a Magyar Szolidaritási Bizottságnak küldenek meg. Csizmadia Sándor politikai dalos műsora után a nagygyűlés az Internacionálé hangjaival ért véget.

Gyárak – távirányítással (II.)

A gyáregység csak engedelmeskedik?

A svéd Johansson cég kereskedelmi szakemberei néhány héttel ezelőtt jártak a Szék- és Kárpitosipari Vállalat mohácsi gyáregységében, hogy a helyszínen egyeztessék a III. negyedévi programot és új típusok bevezetéséről tárgyaljanak. A belföldi kereskedelmi partnerek egy része már korántsem ilyen igényes.

Kizárólag a központ foglalkozik gyártmányfejlesztéssel

Mit jelent vidéki gyáregység lenni? Ezzel kapcsolatban tettünk fel néhány kérdést az SZKIV mohácsi gyáregysége igazgatójának, Ösi Jánosnak.

– Mennyi önállósága van a gyárnak? Mi függ tőlük, s mi a központtól?

– A nagyvállalattól döntően függ a gyártmányösszetétel kialakítása, a piackutatás, az értékesítés és az árak kialakítása. A vállalat központja határozza meg az egyes gyáregységek részére a nyereségfeladatokat és programozza a termelést.

– A gyárnak tehát csak annyi jut, hogy végrehajtsa a központi akaratot . . .

– Nem ilyen egyszerű. A gyár feladata, hogy ésszerű helyi költséggazdálkodással, a helyi sajátosságoknak megfelelő szervezéssel a leggazdaságosabban állítson elő minél több terméket jó minőségben. Ugyancsak a gyár feladata az ésszerű munkaerő-gazdálkodás.

– A feladatokat meghatározó döntéseknél milyen beleszólási lehetőségeik vannak?

– A gyáregység minden negyedévre operatív tervet készít, amely meghatározza a kollektíva feladatait. Ugyancsak kidolgozzuk az anyagtakarékossággal, a munkaerő-gazdálkodással és a gyári fejlesztési feladatokkal kapcsolatos elképzeléseinket. Ezeket a terveket a központ hagyja jóvá, egyes esetekben egyeztetés után alakul ki a végleges eredmény.

– A helyi ötletek, újítások megvalósításának, a gyártmányfejlesztésnek milyen lehetőségei vannak?

– A gyártmányfejlesztésre a gyárnak nincs joga, ezzel kizárólag a központunk foglalkozik.

– Ha valaki nem diplomás iparművész, azért még lehet egy jó ötlete?

– Volna is, hiszen gyakran a gyártásnál derül ki egy terv hiányossága. És most hadd kérdezzek vissza: ha húsz ötlet közül – mondjuk – tizenöt rossz, miért kell kidobni velük együtt azt az öt jót is?

– Ugyanez az újításoknál?

– Újítómozgalmunk a nagyvállalaton belül kiemelkedően jó. Az elmúlt évben a hat gyáregység közül a második helyezést értük el.

– Az üzemi demokrácia határai meddig terjednek?

– Gyári viszonylatban meghatározóak mindennapi munkánkban. Nemcsak a lehetőségét biztosítja, hanem igényli is a gyár gazdasági, politikai vezetése. Sokféle fórumon – termelési tanácskozások, kibővített vezetőségi értekezletek, szocialista brigádvezetők tanácskozásai, DH szakbizottságok, bizalmi tanácskozások – kapnak szót dolgozóink. A nagyvállalatot érintő ügyekben csak a szakszervezeti tanácsüléseken keresztül érvényesül az üzemi demokrácia. Félévenként 1–2 alkalommal a vezérigazgatóság kibővített igazgatósági ülést tart, erre két-két dolgozót hívnak meg gyáregységenként.

– A városi célkitűzéseket hogyan tudja elősegíteni a gyáregység?

– A várospolitikai célkitűzéseket minden évben a cselekvési programjainkban is megfogalmazzuk, végrehajtásukat negyedévenként értékeljük. Ami viszont számunkra gond, hogy a városnak és a járásnak nincs megfelelő munkaerő-tartaléka. Ezt a hiányt a belső tartalékok feltárásával és saját képzéssel igyekszünk pótolni.

Kurucz Gyula

A BKR bemutatkozása külföldön

Jól sikerült a Bajai Kukoricatermesztési Rendszer külföldi bemutatkozása. Az itthoni bizonyítás után az idén a szovjet moldáviai Csadür lungai körzetben, és a bulgáriai Razgrad megyében „vizsgázik" a rendszer. A moldáviai kolhozok földjén 800 hektáron sikerült honosítani a módszert, amellyel jóval nagyobb a hozamígéret – 30–40 százalékkal több – az ottani kukoricatermő-földekénél. A bajaiak, csakúgy, mint itthon, a moldáviai és bulgáriai földeken is pontos talajtérképet készítettek a takarmánynövénynek, s a vetéstől a betakarításig irányítják a munkát.

A moldáviai földeken jövőre már búzát, napraforgót és szóját termesztenek a kukorica társnövényeként a bajaiak irányításával.

Nyugat-európai cégeket képvisel

Interág Rt.

- *Használhatják a Shell-emblémát és márkanevet*
- *Öt év alatt megduplázódott a forgalom*
- *Export a fejlődő országokba*

A gond akkor jelentkezett, amikor a Gerő László féle tőkés export-import jogú magánképviselet vagyona elérte a 20 millió forintot. Nyugat-európai, elsősorban vegyipari alapanyagot gyártó cégeket képviselt itthon. A Mészáros utcában pedig szervizt és töltőállomást létesített külföldiek részére. Ilyen maszek vagyont a 60-as években engedélyeztek. Amikor elérte a 20 milliós nagyságrendet, nem akarták felosztalni, de ezzel a vagyonnal és az 50 fős létszámmal magánkézben nem működhetett tovább, így tulajdonosa a cég állami tulajdonba vételét kérte. Ez megtörtént: tíz esztendeje született meg az Interág Rt.

Alaptevékenységük csak annyiban változott, hogy valamennyi vegyipari ágazatot felöleli, és az általuk képviselt nyugat-európai cégek száma eléri a hatvanat. Forgalmuk 1976-ban már megközelítette az 55 millió dollárt.

Hajlamosak vagyunk azt mondani: a Shellhez járunk tankolni, holott minden Shell-készítményt és adalékos benzint az Interág tulajdonában lévő 14 fővárosi és 16 vidéki töltőállomás árusítja. Ezen kívül 14 szervizállomással is rendelkezik az Interag. Onnan az esetleges félreértés, hogy az Interag és a Shell között létrejött szerződés értelmében bizonyos összeg ellenében valamennyi Interag tulajdonú kút és szerviz használhatja a Shell-emblémát, valamint márkanevet, a cég viszont a reklámért fizet. Az Interagnak tehát nagyon is érdeke, hogy mindenhol feltűnjön a sárga kagyló.

Múlt év végén kisüzemek, szövetkezetek külföldre, főként a fejlődő országokba irányuló exportjának bonyolításával tovább bővült az Interag profilja. Szakembereit most az új piacok felkutatása köti le.

Jó eredménnyel zárta a tavalyi évet a vállalat. Netto árbevételük — változatlan áron számolva — elérte az egymilliárd-százhatvanmillió forintot az 1971-es 265 millióval szemben. Egy dolgozóra eső forgalmuk is igen kedvező: 1 202 000 forint volt 1976-ban, míg öt évvel korábban csupán 588 000 forint volt. Szervezéssel, a gépi adatfeldolgozás bevezetésével elérték, hogy az egy munkásra és ügyintézőre eső adminisztratív létszámuk csupán 0,12. Decentralizálták a döntést, és a kooperatív vezetés a meghatározó.

Jóllehet az Interag nem tartozik a nagy külkereskedelmi vállalatok közé, célul tűzte ki az évenkénti 25—40 százalékos forgalomnövekedést. Jobb piaci munkával, a szakkülkereskedelmi vállalatokkal eredményesebben együttműködve szeretnék növelni az exportot. Meglévő képviseleteik további aktivizálására törekednek.

Szervizhálózatukat viszont nem kívánják fejleszteni ebben a tervidőszakban. Október közepén nyílik meg Tatán — egyelőre az utolsó — töltőállomás. A jelenleg 1100 dolgozót foglalkoztató Interag külkereskedelmi tevékenységével szeretne sikert elérni az elkövetkezendő években.

Horváth Teréz

Előrecsomagolt élelmiszer

A Belkereskedelmi Minisztérium a kulturáltabb kiszolgálás, a vásárlási idő rövidítése és a bolti munka hatékonyságának növelése érdekében az előrecsomagolt élelmiszerek körének és mennyiségének állandó bővítését szorgalmazza, s ellenőrzi is e követelmény érvényesülését.

A tapasztalatok azt mutatják, hogy a fogyasztók többsége szívesen vásárolja az előrecsomagolt élelmiszereket. Az ellenőrzések megállapították, hogy a boltokban előrecsomagolt tőkehús, húskészítmény, zöldség és gyümölcs általában megfelel a minőségi követelményeknek. Többször előfordul azonban, hogy a csomagolásnál keverik az árut, ami jogos elégedetlenséget vált ki a fogyasztók körében.

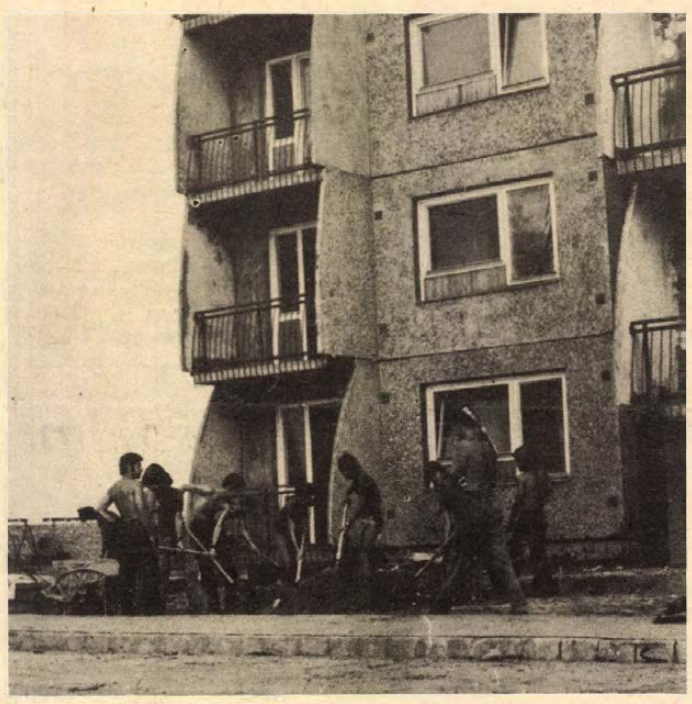
A minisztérium nemrégen kiadott rendelkezése hangsúlyozta, hogy az előrecsomagolás széles körű elterjesztésének alapvető feltétele a vásárlók bizalmának megnyerése és megtartása. Ezért kötelezte a vállalatokat, a szövetkezeteket, az iparban és a boltokban előrecsomagolt élelmiszerek minőségének folyamatos és szigorú ellenőrzésére. A rendelkezés szerint tilos az áru keverése, kizárólag azonosan jó minőségű, friss és csak egész részeket tartalmazó hús- és húskészítmények, valamint a szabvány forma nagyságú zöldség és gyümölcs hozható előrecsomagoltan forgalomba.

A Mecsekben Hetvehelynél épülő vasúti alagutat építő Bányászati Aknamélyítő Vállalat Ikotics brigádja jelentős vállalást tett a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére. A december 31-i átadási határidőt két hónappal hozták előre, számításuk szerint munkájukkal október végére elkészülnek. Így a Budapest—Pécs közötti vasútvonal korszerűsítését szolgáló alagutat november 7-e tiszteletére átadják. Képünkön az aknamélyítők a Pécs felőli kapuzat előtt dolgoznak.

Jó közösség kovácsolódott

A PMMF hallgatói a paksi építő-táborban

„Lapátközelben" az évnyitó előtt



Repülőrajt . . . Ez a sportból kölcsönvett szakkifejezés jól illik a pécsi elsőéves műszaki főiskolások tanévkezdésére. Mire a tanulókörök, csoportok beülnek az első előadásokra, már jó ismerősökként, esetleg barátokként köszönthetik egymást. Ismerik már tanáraikat, és tudják, hogy mi vár rájuk a főiskolán, s azt, hogy mit várnak tőlük.

Immár harmadik alkalommal, idén is munka előzte meg az ünnepélyes évnyitót. Akiket felvettek a Pollack Mihály Műszaki Főiskolára, az erről szóló értesítés mellett arról is tájékoztatást kaptak, hogy ekkor és ekkor, itt és itt várják őket az egyhetes építőtáborban.

Idén a paksi új lakótelep építésén dolgoztak. A négy építésvezetőség egybehangzó véleménye alapján nem elfogult megállapítás, hogy ha a tanulásban is így megállják a helyüket, akkor aligha lesz utóvizsga a főiskolán.

●

Pakson, ahol a dombra, a lakótelep felé kanyarog az út, több helyen kis tábla jelzi az irányt: „PMMF építőtábor". A táborvezetőség irodájában együtt a „vezérkar". *Juhász Jenő* főigazgató éppen meséli:

— Nagyon meg vagyok elégedve a gyerekekkel. Az előbb jártam körül a munkahelyeket, persze óvatosan, hogy lehetőleg ne vegyenek észre. És mindenütt keményen dolgoztak.

Nagy Zoltán igazgatóhelyettes így fogalmazza meg az építőtábor célját:

— Három évvel ezelőtt támadt az az ötletünk, hogy a tanévkezdés előtt az elsőévesek részére építőtábort szervezünk. A brigádokat úgy állítjuk össze, ahogy később a csoportokat, tanulóköröket osztjuk be. Munkájukat azok a tanárok irányítják, akik később a patronálóik lesznek. Így kölcsönösen megismerkednek egymással, és a beszélgetések során azzal is, hogy mi vár rájuk a főiskolán. A fizikai munka során tapasztalatból ismerhetik meg azt, amit majd elméletben tanulni fognak és azt a munkát, amelyet később, a diploma megszerzése után esetleg irányítaniok kell.

●

Az építőtábor felett a főiskola KISZ-szervezete vállalt védnökséget. *Ábrahám Ferenc* harmadéves mélyépítés szakos hallgató, neki nem újdonság a mozgalmi munka, hiszen tizenhárom éve KISZ-tag, a fizikai munkában is van gyakorlata, dolgozott, mielőtt felvették a főiskolára.

— Reggel fél hatkor van ébresztő, hétkor kezdjük a munkát. Fél háromig dolgozunk, utána szabad idő, amit igyekszünk hasznosan kitölteni. Közösen meglátogattuk az erőmű építését, voltak kulturális műsorok, sportversenyek, a különféle tanszékek pedig tájékoztatót tartottak a főiskola életéről.

— Presszó, esetenként egy kis kimaradozás?

— Szeszes italt fogyasztani, takarodó után visszatérni fegyelmi terhe mellett tilos. Ezzel azonban nincs gondunk.

●

Bejárjuk a munkahelyeket. Kalauzom, *Varga Teréz* szintén harmadéves mélyépítős, az egyik brigád művezetője — a harmadévesek művezetőként dolgoznak — büszkén mutogatja a frissen ásott kábel- és csatornaárkokat, a rendezett terepeket a házak előtt. Látjuk, amint a vegyigépészek nagy lendülettel és kitartóan rakják a szállítószalagokat — és ezt csinálják nyolc órán keresztül! Látunk két fiatalembert, már túl az ebédidőn, amint épp egy téglarakás árnyékában szundikálnak.

— Ők nem hozzánk tartoznak. Fizetett segédmunkások.

— A főiskolások nem kapnak pénzt?

— Keresetükből levonják a szállás és az étkezés költségét, a maradék a KISZ-szervezet pénztárát gazdagítja.

Varga Teréz brigádja tereprendezést végez. Közöttük van *Tóth Zsuzsa*, akiről elmondták, hogy a fiúkat is megszégyenítő kitartással, lendülettel dolgozik.

Karcsú lány, az ember valahogy nehezen képzelné kezébe a lapátot, csákányt.

— Honnan ez a szorgalom, munkabírás?

— Sohasem végeztem még ilyen fizikai munkát. De ha már itt vagyunk, ne valljunk szégyent, dolgozzunk szívből.

●

A tábor szombaton véget ért. Kicsit megkérgesedett tenyérrel, esetleg néhány vízhólyaggal most már a jóval könnyebb tollat forgatják. S ami ebből az egy hétből megmarad, azt talán *Kaszás Ferenc* adjunktus fogalmazta meg legjobban, egy frissen elsimított út szegélyén ülve, diákjai körében:

— Lapátközelből tanulták meg most azt, ami számukra később tudomány lesz. A közös munka, az élmények pedig egy jó kis közösséget kovácsoltak.

Kuruçz Gyula

Nemzetközi építésügyi tanácskozás

Hétfőn a Hilton szállóban megkezdődött a RILEM, az Anyag- és Szerkezetvizsgáló és Kutató Laboratóriumok Nemzetközi Egyesülése állandó bizottságának ülése. Ezúttal emlékeznek meg a nemzetközi szervezet megalakításának 30. évfordulójáról. Ez a szervezet kezdeményezi az építésügyi tudományos és technikai nemzetközi együttműködést, és segítséget nyújt a kutatási módszerek fejlesztéséhez, az export-import termékek műszaki jellemzőinek azonosításához. Az állandó bizottság szeptember 15-én fejezi be budapesti ülését.

HÍREK

SZEPTEMBER

6

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ZAKARIÁS

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.09 — nyugszik 18.15 órakor. A Hold kél 23.09 — nyugszik 13.42 órakor.

Ifjú gépi fejők országos versenye

A KISZ KB második alkalommal hirdette meg az ifjú gépi fejők országos versenyét. A területi döntőkön Mágocson, Máriakéméndben, Rózsafán és Tarcsapusztán mintegy félszázan indultak. Első helyezést Androvics József, a mágocsi Béke Mgtsz tagja, Lengl Erzsébet Somberek, Bognár Erzsébet Nagypeterd és Balogh Sándor, a Szentlőrinci Állami Gazdaság dolgozója ért el.

Az elmúlt szombaton rendezett versenyt szeptember 10-én a Baranya megyei verseny követi, amelyen a területi döntők első három helyezettje vesz részt Tarcsapusztán.

◆

— **Jogi tanácsadás.** A Hazafias Népfront Budai I. Körzeti Bizottsága a Kossuth Lajos u. 81. szám alatt szeptember 7-én 17 órakor jogi tanácsadást tart dr. Sólymos Klára ügyvéd részvételével.

Ma este

MOZI

Park: Pillangó (hn4, 7)

Park-kert: Pillangó (f8)

Petőfi: Pillangó (f11, f5, hn8)

Kossuth: Pillangó (10, f9) Ordasok között (f3, f5) Banketi (f7)

FEK: Pillangó (6)

Komarov-kert: Ki megy a nő után? (f8) Pillangó (este fél 10). **Fekete Gyémánt:** Az énekes elveszti hangját (6) **Jószerencsét:** Fel a fejjel (5, 7) **Rákóczi:** Valahol Európában (5, 7) **Május 1.:** Üvegház (f6) **Bóly:** Az utolsó szolgálat (8) **Harkány:** Miért ölnek meg egy bírót (5, 7) **Komló, Május 1.:** Óz, a csodák csodája (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Holttest a Temzéből (4, 6, 8) **Mohács:** Így kezdődik a szerelem (6). A nyár közepén (8) **Mohács-kert:** Volt egyszer egy vadnyugat (8) **Pécsvárad:** Hangverseny Bangladesért (f8) **Sásd:** Protekció nélkül (f8) **Sellye:** Az éjszaka a betyároké (7) **Siklós:** Péntek, a bennszülött (8) **Szigetvár:** Katharina Blum elvesztett tisztessége (6) Örökség (8).

időjárás

A várható időjárás kedd estig: időnként megnövekvő felhőzet, számottevő csapadék nélkül, napközben kissé megélénkülő északias szél, a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 11—16, a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 24—29 fok között.

A Balaton vizének hőmérséklete hétfőn Siófoknál 22 fokos volt.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: általában kevés felhő, csak néhány helyen jelentős mennyiségű csapadék, a meleg idő tovább tart. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 11—16 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 23—28 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

Biszku Béla fogadta Ibrahim Kabouyát

Biszku Béla, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára hétfőn fogadta Ibrahim Kabouyát, az Algériai Nemzeti Felszabadítási Front (FLN) Központi Vezetőségének párt- és tömegszervezeti felelősét, aki az MSZMP vendégeként hazánkban üdül.

A szívélyes, baráti légkörű találkozón tájékoztatták egymást az MSZMP és az FLN tevékenységéről, áttekintették a pártközi együttműködési megállapodás végrehajtásának feladatait és véleményt cseréltek a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről. A megbeszélésen részt vett dr. Nagy Gábor, a KB külügyi osztályának helyettes vezetője.

◆

— **Útlezárás.** 1977. szeptember 6-án tíz órától tizenöt óráig lezárják az Abaligeti út egy részét. A Mecsek hegyiversenyre való felkészülés miatt nem lehet közlekedni a szentkúti elágazástól a Remeterétig terjedő útszakaszon. A Volán 12-es Vállalat autós szakosztálya kéri a rendszeresen erre közlekedőket, hogy a fentieket vegye figyelembe és helyette a kijelölt Kővágószőllős—Hetvehely útvonalon közlekedjenek Abaliget irányába.

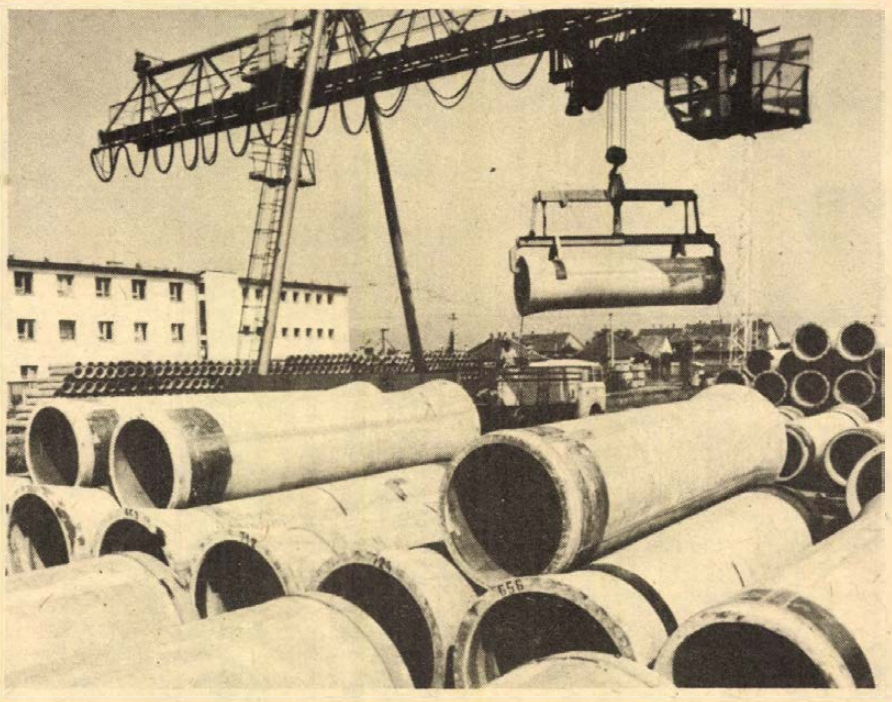
— **Madáretetők Hollandiába.** A pécsi Univerzum Szövetkezeti Vállalat a napokban kötött szerződést a holland Bussel cég tulajdonosával. Ennek értelmében még az idén százezer márka értékű madárvédelmi eszközt — nyolcféle terméket — szállítanak Hollandiába.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbeteg részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről. Felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház. Sebészet, traumatológia: Honvéd Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.



A Beton- és Vasbetonipari Művek szentendrei gyárában készítik a „szentáb" vasbeton nyomócsöveket, amelyeket korábban importáltunk. A termék a közművesítés, a nagyipari beruházások nélkülözhetetlen eleme. Egyebek között ezeket a nyomócsöveket használják fel a mohácsi—pécsi ivóvízvezeték építéséhez is.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 1115 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 389-et Trabant Limousine Speciál típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők: Trabant Limousine (Budapest) 10 334, Trabant Limousine (Győr) 4153, Trabant Limousine Speciál (Budapest) 15 233, Trabant Limousine Speciál (Győr) 7258, Trabant Limousine Hycomat 5933, Trabant Combi (Budapest) 1971, Trabant Combi (Győr) 543, Wartburg Limousine 5931, Wartburg de Luxe 7665, Wartburg de Luxe tolótetős 2191, Wartburg Limousine tolótetős 1755, Wartburg Tourist 2026, Skoda 100 82 993, Skoda 100 L (Budapest) 8953, Skoda 100 L (Győr) 3468, Skoda 110 L (Budapest) 5793, Skoda 110 L (Győr) 1722, Polski Fiat 1500 12 507, Polski Fiat 126 4944, Zaporozsec 25 318, Zsiguli (Budapest) 90 893, Zsiguli (Debrecen) 42 072, Zsiguli Combi 10 573, Zsiguli 1500 8691, Zsiguli 21011 (Budapest) 7982, Zsiguli 21011 (Debrecen) 3759, Dácia 9702, Moszkvics 2140 604.

◆

— **Nyelvészeti világkongresszus.** Az elmúlt héten rendezték Bécsben a XII. nyelvészeti világkongresszust, amelyen dr. Andor József, a POTE idegennyelvi lektorátus nyelvtanára is előadást tartott.

— **Befejeződött a gyapjú felvásárlás** a Gyapjú- és Textilnyersanyag Forgalmi Vállalat baranyai kirendeltségén. Az idén 230 tonnát gyűjtöttek be, vagyis 50 tonnával többet a tavalyinál. A gyapjú, amelyet 24 termelőszövetkezet, két állami gazdaság és magántermelők szállítottak, minőségileg is jobb az elmúlt évek „termésénél".

— **A Képes Újság sorsolásán,** szeptember 4-én Boroksa András festőművész alkotását a 2567-es sorszámú lap tulajdonosa nyerte. Az alkotás átvehető a Baranya megyei Lapkiadó Vállalatnál, Pécs, Hunyadi út 11. Az IBUSZ társasutazásának nyertese az 1438-as számú lap tulajdonosa.

Bikakaland Pécsett

Barnaszőrű bika sétált végig tegnap délelőtt Pécsett, a Bolgár Néphadsereg úton. A Pécsi Vágóhídról elszabadult állatot talán sikerült volna befogni, ha közben fel nem idegesítik. A járókelők menekültek, ki merre látott.

A temető bejáratánál aztán végképp lehorgonyzott. A forgalom megállt, és mintegy 100—150 embert tartott sakk-matt helyzetben a félbőszült állat félórán keresztül. Voltak percek, amikor mindennek nekiment, ami a közelében zavarta. Összetörte az ott parkoló Moszkvics elejét, majd egy Zsiguli oldalát húzta meg.

Pár perccel 11 óra után eldördültek a géppisztoly lövések. A helyszínre érkező rendőröknek hat lövéssel sikerült ártalmatlanná tenniük a 8 mázsás megvadult állatot.

— **Diszelőadás a FEK-ben.** Pécsett, a Fegyveres Erők Klubjában szeptember 7-én 19.00 órakor vetítik a Zalka Mátéról szóló „Fedőneve Lukács" című új magyar filmet. Előtte Nagy Sándor, a Magyar Partizán Szövetség Országos Központ választmányának tagja tart megemlékezést a spanyol polgárháborúról. Fellép a FEK Arma irodalmi színpada és Csizmadia Sándor pol-beat énekes.

— **Tribométer** a Hőerőműnél. A tribométer olyan szerkezet, amely folyamatosan ellenőrzi az elektrofilterek működését, vagyis állandóan méri a megtisztított füstgáz portartalmát és jelzi az esetleges hibát. Az új magyar találmány kísérleti jelleggel működik a gyöngyösi Hőerőműben és a Pécsi Hőerőmű is rendelt ilyen szerkezetet. A tribométert a RADELKISZ gyártja és a pécsi Hőerőmű kéményé és elektrofilterei közé jövőre építik be.

04—05—07

Csaknem tragikus eseménnyel zárult a 27. bányásznap tiszteletére Sikondán megtartott légiparádé. Lezajlott a helikopter-bemutató és az ejtőernyősök is végrehajtották ugrásaikat. A következő bemutató szám az egymotoros akrobata repülőgépek előadása volt. A gép motorja azonban manőverezés közben kihagyott s a pilóta kénytelen volt leszállni. A sima földreérést akadályozta a közelben lévő magasfeszültségű villamosvezeték. A leérkezés közben a propeller eltört és a gép is erősen megrongálódott. A vezetőt a komlói kórházba szállították. A tájékoztatás szerint nem szenvedett súlyos sérülést.

✻

Szedlák László 8 éves tanuló, budapesti lakos a Gellérthegy oldalán nem a kijelölt úton közlekedett, hanem a sziklákon keresztül mászott, miközben megcsúszott, lezuhant. A kisfiú a helyszínen meghalt. A baleset körülményeinek tisztázására vizsgálat indult.

✻

Szeptember 5-én reggel 7 órakor Joó János gépkocsivezető, 32 éves pécsi lakos a rácvárosi mozi előtt teherkocsival hátulról belerohant egy szabályosan közlekedő autóbuszba. Joó János könnyebb sérüléseket szenvedett, utasa, Radics Mihály 39 éves kozármislenyi lakos azonban súlyos sérülésekkel került kórházba. A becsült anyagi kár 30 ezer forint.

Vas-, gyémánt-, aranydiplomás pedagógusok

Tanévnyitó ünnepséget rendeztek tegnap délután Pécsett, a Jókai utcai általános iskolában. Ott adták át az arra érdemes idős pedagógusoknak a vas, a gyémánt és az arany díszokleveleket.

Vasdiplomát kapott: *Zsolt Ádám, Schank László, Szigetvári (Szijács) Sándor* és *Csapó Lajos.* Mind a négyen 1912-ben szereztek tanítói oklevelet.

Gyémánt díszoklevéllel tüntették ki *Márfai Ilonát, Károly Gézát, Csokonai Sándort, Sövényi Antalt* és *Hargitai Györgyöt.* Ők 1916-ban kaptak tanítói oklevelet.

Aranydiplomát kapott *Bende Jozefa, Rechberger Teréz, Ponesz Vilma, Dózsa Béla* és *Vajda János,* akik 1927-ben fejezték be tanulmányaikat és kaptak tanítói oklevelet. A kitüntető elismeréseket *Légrádi Rudolfné,* a Pécs városi Tanács művelődésügyi osztályának vezető helyettese nyújtotta át.

◆

— **A Hőerőmű Kossuth és a Pécsi Vízmű Doktor Sándor szocialista brigádja** mintegy tízezer forint értékű társadalmi munkával felújította a palkonyai általános iskolát.

— **Szeptember 15-én** lesz a sellyei csatornamű tisztítótelepének műszaki átadása. A telep 30 millió forintba került.

◆

Közlemény

A Volán 12. sz. Vállalat értesíti a t. utazóközönséget, hogy 1977. szeptember 6-tól, üzemkezdettől a Mártírok utjai közműépítési munkálatok miatt a 19, 32 és 40-es, valamint az Ujmecsekalja felé közlekedő távolsági járatait terelő útvonalon közlekedteti: Terelő útvonal Ujmecsekalja felé: Mártírok u., Kolozsvár u., Nagyvárad u., Megyeri u., Bolygó u., dr. Veress E. u., továbbiakban változatlan. Városközpont felé: dr. Veress E. u., Megyeri u., Kassa u., Semmelweis u., Kolozsvár u., Mártírok u. Az útvonal elterelésével egyidejűleg a MÁV-bérház előtti megálló forgalmát ideiglenesen szüneteltetjük, a Megyeri úti megállót Ujmecsekalja felé a Sportcsarnok elé, a városközpont felé az ÉPFU telep elé helyezzük át.

◆

Esküvő

FERENCZ ZSUZSANNA

és

TÓTH IMRE

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. szeptember 10-én 15.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

tegnap történt

Dr. Korom Mihály igazságügyminiszter meghívására dr. Jan Nemecnek, a Cseh Szocialista Köztársaság igazságügyminiszterének vezetésével hétfőn csehszlovák igazságügyi küldöttség érkezett Budapestre.

✻

Háromnapos nemzetközi tudományos ülésszak kezdődött hétfőn az Eötvös Loránd Tudományegyetemen az Egyetemi Nyomda alapításának 400., és Budára telepítésének 200. évfordulója alkalmából. Az egyetem és a Magyar Tudományos Akadémia által rendezett ülésszakon az Egyetemi Nyomda 1777 és 1848 között betöltött szerepét tekintik át a kelet-európai népek társadalmi, kulturális és politikai fejlődésében.

✻

A Magyar—Szovjet Társadalomtudományi Együttműködési Bizottság II. ülésszakára Budapestre érkezett Pjotr Nyikolajevics Fedoszejev akadémikusnak, a Szovjetunió Tudományos Akadémiája alelnökének, a bizottság szovjet tagozata elnökének vezetésével a szovjet társadalomtudósok küldöttsége. A delegációt Friss István akadémikus, a bizottság magyar tagozatának elnöke és a magyar tagozat vezetői, valamint Nagy Mária, a Magyar—Szovjet Baráti Társaság főtitkára fogadták a Ferihegyi repülőtéren. Az együttműködési bizottság plenáris ülésére szeptember 6-án és 7-én az MSZMP KB Társadalomtudományi Intézetében kerül sor.

Lapzárta

Hétfőn délután öt fegyveres ismeretlen merényletet követett el Kölnben Hans-Martin Schleyer, a nyugatnémet gyáriparosok szövetségének elnöke ellen. Akárcsak áprilisban, a Buback főállamügyész elleni merénylet alkalmával, a tettesek most is egy útkereszteződésben várták Schleyer gépkocsiját, amelyet gépfegyvertűzzel árasztottak el. Schleyer négy kísérője halálos sebet kapott, a nagy befolyású gyáros sorsáról ellentmondó jelentések láttak napvilágot.

✻

Új üstököst fedeztek fel a szovjet tudósok egy 40 centiméteres kettős teleszkóp-asztrográf segítségével. A gázfelhőbe burkolt égi vándor magva megfelel a 15-ös csillagnagyságnak. Csóvája rövid és délnyugati irányú. Jelenleg a hal csillagképben tartózkodik, s a tudósok véleménye szerint a Jupiter családhoz tartozik.

✻

Ugandában 12 személyt golyó általi halálra ítéltek, további két személyt 15 évi börtönbüntetéssel sújtottak, mert összeesküvést szőttek Idi Amin ellen — jelentette hétfőn az ugandai rádió.

✻

Hétfőn Moszkvába érkeztek a Csepel Vas- és Fémművek komplex brigádjának tagjai, akik a munkásbrigád csereakció keretében egy hónapig a szovjet fővárosban dolgoznak. A csepeli esztergályosok, szerelők, lakatosok holnaptól moszkvai kollegáikkal együtt dolgoznak a jubileumi munkaverseny-vállalások sikeres teljesítéséért.

Vietnam — 1977

4. Az áldott békéért, a szocializmus építéséért munkálkodnak

Visszagondolva észak-vietnami tartózkodásomra, változatlanul azt mondom, mint akkor ott a búcsúvacsorán: QUANG NINH megyét nem lehet elfelejteni. Hogy miért? Azért, mert itt minden megtalálható. Szemem szívesen pihent meg a tarka virágos mezőkön, a vízzel elárasztott rizsföldeken, a hatalmas sziklákat nyaldosó tengeröblön, az antracitbánya szénfalán, a sötéten hallgató erdőségen.

E szemet és lelket gyönyörködtető megyében érdemes időzni . . .

A megye legnagyobb települése, illetve városa Haiphong. A 200 ezer lakosú város szinte valamennyi utcája a kikötőbe vezet, ahol szovjet, lengyel, NDK hajók vesztegelnek. Az ember itt szemléletesen győződhet meg, hogy a testvéri szocialista országok segítségével születik újjá a Vietnami Demokratikus Köztársaság. Talán éppen e hajók valamelyike hozta a már működő cementgyárhoz szükséges gépeket. Az amerikaiak ugyanis úgy lerombolták e gyárat, hogy újjáépítésekor nem lehetett tudni, hol álltak a kemencék, a szállító berendezések.

— Láttam itt olyan romutcát, amelyben korábban negyven emeletes ház állt; a bombázás valamennyit összedöntötte, magyarázza kísérőm. No, és a kikötő. Igen, hogy itt újra indulhon az élet, az aknamentesítő osztagoknak hetekig kellett igen keményen dolgozni. A tenger felől friss szellő csap az arcomba, majd egy másik széljárás friss cementport sepert a tenger vizébe.

Folytatjuk utunkat. Az amerikaiaktól zsákmányolt alacsony építésű gépkocsik alig tudnak fölhajtani a komphajóra. HONG-GAI-ban, a csodálatos fekvésű üdülővárosban megtudom, hogy magyar tervező mérnökök elképzelése szerint épül, szépül a település. Azt kérték a magyar szakemberektől: olyan üdülővárost tervezzenek, amely megőrzi a táj természeti szépségeit, az üdülők ablakaiból a HA LONG-i tengeröbölre lehessen látni. HA LONG-ot, a Leszálló Sárkány öblét nem hiába nevezik a világ nyolcadik csodájának. A tengerben szétszórt 3 ezer kisebbnagyobb szikla olyan káprázatos látnivaló a vízen siklói dzsunkák (vitorlás hajók) sokaságával, hogy festő ecsetjére kívánkozik, s aki látta, soha többé nem tudja elfelejteni. Motoros hajónk megkerüli a sziklaszörnyeket, melyeknek mind-mind nevük van (tengeri rák, verekedő kakasok stb.). Egy hatalmas sziklát Tyitov űrhajósról neveztek el. Amikor itt járt a szovjet űrhajós Ho apó kíséretében, itt mártózott meg a tenger vizében. A sziklákkal teleszórt öböl vizét csak hajónk borzolja föl. Szinte el sem tudom képzelni, hogy e szelíd öbölbe betörhet a mindent elsöprő tájfun, amely ha kint találja a dzsunkákat, nincs menekvés. A vízen született halászó emberek azonban ezt nem várják meg, a sziklahegyek barlangjai jó védettséget nyújtanak. Akárcsak annak az ezer majomnak, amit tenyésztenek természetes körülmények között. A háború alatt a szikla mélyedéseibe légelhárító ágyúkat telepítettek. Eredmény: 200 repülőgép lett a HA LONG öböl örökös foglya.

QUANG NINH megyében bányásszák a világ legjobb feketeszenét, a 8000 kalóriás antracitot. A bánya éves terve 2 millió 500 ezer tonna. A jó minőségű szén kilométernyi vastagságú erekben, szinte a föld felszínén „kínálja" magát a kitermelésre. — A háború előtt kézi erővel termeltük a szenet — magyarázza DINH NGOC HUONG, a bánya igazgatója. Most szovjet és japán gépek segítségével termelik ki a fekete aranyat, amelyből a felesleget gumiszalagokon továbbítják a Ha Long öbölben veszteglő hajók gyomrába.

És lehetne még írni e megyének termelőszövetkezeteiről, ahol rizst termelnek, sertést, baromfit nevelnek.

És lehetne írni azokról a kutató intézetekről, ahol a megye talajviszonyait vizsgálják, hogy a rizs mellett érdemes-e itt is próbálkozni a kukoricával. És lehetne írni a geológusokról, akik az antracit-vagyon feltárásán túlmenőleg vasérc, cink, ón, wolfram után kutatnak. És lehetne írni a QUANG NINH-i pártmunkásokról, akik szilárd alapot teremtettek e megyében is a szocialista ideológia és kultúra fejlődésének.

Az előbb a világ nyolcadik csodájáról azt írtam, hogy azt sosem lehet elfeledni. De azokra is örökké kell emlékezni, akik e földrészen az áldott békéért, a szocializmus építéséért munkálkodnak.

(Folytatjuk)

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Husszein Párizsban

Hétfőn délután kétnapos hivatalos látogatásra Párizsba érkezett Husszein jordániai király. Párizs Orly repülőterén az uralkodót Giscard d'Estaing köztársasági elnök fogadta. Kedden délelőtt Giscard d'Estaing négyszemközti megbeszélést folytat Husszein királlyal, majd a két fél küldöttségeinek részvételével tartanak tanácskozást.

A jordániai–francia megbeszélések főtémája minden bizonnyal a közel-keleti helyzet alakulása, különösen pedig a Husszein király által igen aggasztónak tartott új izraeli kormánypolitika lesz. A hasemita uralkodót nyugtalanítja további izraeli települések létesítése Ciszjordániában és a Begin-kormányzat merev diplomáciai állásfoglalása.

Francia részről ugyancsak aggodalommal követik a közel-keleti helyzet alakulását. Mint ismeretes, Párizs szerette volna elősegíteni egy átfogó rendezés megvalósítását még idén, ilyen értelemben nyilatkozott maga Giscard d'Estaing és a francia diplomácia több képviselője is. Párizs az elmúlt hónapokban többször állást foglalt a palesztin nép hazára való joga mellett, anélkül, hogy tisztázta volna, hogy pontosan mit ért ezen: önálló palesztin államot-e vagy más megoldást.

◆

Dzsibuti Köztársaság az Arab Liga tagja

Az Arab Liga miniszteri tanácsának kairói ülése egyhangúan elfogadta azt a közös javaslatot, amelyet a liga tagállamai terjesztenek az ENSZ soron következő közgyűlése elé. A javaslat síkraszáll a palesztinai nép jogainak helyreállításáért, elítéli Izrael politikáját a megszállt arab területeken. Elítéli az új izraeli települések létrehozását, az arab lakosság áttelepítését.

Szíria a miniszteri tanács ülésén javasolta, hogy az ENSZ elé kerülő javaslat tartalmazza Izrael kizárását a világszervezetből és gazdasági szankciókat Izrael ellen. Az egyiptomi küldöttség vezetőjének felszólalása után – amely ezzel nem értett egyet – a javaslat nem kapott többséget.

Az Arab Liga 22. tagállamának felvette Dzsibuti Köztársaságot a szervezetbe. Dzsibuti lobogóját hétfőn ünnepélyesen felvonták a liga kairói székháza előtt.

Kádár János fogadta Osvaldo Dorticost

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára hétfőn, a KB székházában fogadta dr. Osvaldo Dorticost, a Kubai Kommunista Párt Politikai Bizottságának tagját, a Kubai Köztársaság miniszterelnök-helyettesét, aki az MSZMP KB és a kormány meghívására baráti látogatáson tartózkodik hazánkban. A szívélyes, elvtársi légkörű találkozón részt vettek: Lázár György, a Minisztertanács elnöke, Huszár István miniszterelnök-helyettes, a Politikai Bizottság tagjai. Jelen volt Jose Antonio Tabares del Real, Kuba budapesti nagykövete.

✦ *CARACAS: A Venezuelai Kommunista Párt vasárnap megtartott 8. konferenciáján Hector Mujica írót, újságírót és egyetemi tanárt választották meg az 1978. évi elnökválasztások kommunista párti jelöltjévé. A VKP most másodszor indít jelöltet az elnökválasztáson — az első kommunista jelölt 1974-ben Gustavo Machado, a VKP jelenlegi elnöke volt.*

✦ FOKVÁROS: Christian Barnard professzor és kollégái újabb szívátültetést hajtottak végre — jelentették be hétfőn Fokvárosban. Az „új" szívet kapott fiatalember, ha a műtét sikeresnek bizonyul, egy ideig két szívvel él, a most beoperált szerv ugyanis a beteg „régi" szívet annak teljes rendbejöveteléig fogja tehermentesíteni.

✦ *REGGIO DI CALABRIA: Giuseppe Moscato hírhedt maffiavezért meggyilkolva találták vasárnap éjszaka Reggio di Calabria dél-olaszországi városka közelében. A rendőrség feltételezi, hogy leszámolásról van szó.*

✦ SCHESSEL: Kilencszázezer márka kárt okoztak a feldühödött beat-rajongók Schessel nyugatnémet kisvárosban: miután a programban feltüntetett együttesek nem jelentek meg a színpadon, vasárnap este mintegy húszezer fiatal „megrohamozta" a felszereléseket és felgyújtották a díszleteket. A lángokat a kivezényelt tűzoltók sem tudták megfékezni, ugyanis a „rajongók" elvágták a fecskendőket. Ötven fiatalt letartóztatott a rendőrség.

✦ KAIRÓ: A jövőben egyetlen Egyiptomban működő légitársaság sem szállíthat olyan személyt Kairóba, aki nem rendelkezik koleraoltást igazoló okmányokkal. Az egyiptomi egészségügyi hatóságok állandó felügyeletet tartanak a kórházakban, annak ellenőrzésére, hogy nincsenek-e gyanús, kolerában megbetegedett személyek. A kormány beutazási rendelkezésén kívül a kairói nemzetközi repülőtéren szigorú intézkedéseket léptettek életbe.

✦ *CUENCA: Négy perccel a leszállás előtt vasárnap lezuhant egy ecuadori utasszállító repülőgép. A 28 utas és az öt főnyi személyzet életét vesztette.*

✦ HONOLULU: Heves földrengéseket észleltek vasárnap a Csendes-óceán két térségében. Az Új Hebridák közelében a földmozgások erőssége elérte a 6,5 fokozatot a Richter-skálán. Az Aleut-szigetek térségében a földlökések szintén hasonló erősségűek voltak. Károkról eddig nem érkezett jelentés.

✦ *MOSZKVA: Szovjet—japán tudományos tanácskozás kezdődött hétfőn Moszkvában az ázsiai béke és biztonság kérdéseiről. A háromnapos szimpoziumon a két ország számos nemzetközi hírű jogásza, szaktudósa vesz részt, köztük a Japán Gazdaságkutató Intézet igazgatója is. A szovjet küldöttséget Nyikolaj Inozemcev akadémikus, a Szovjetunió Tudományos Akadémiája világgazdasági és nemzetközi kapcsolatokkal foglalkozó intézetének igazgatója vezeti.*

✦ ÚJ-DELHI: Szandzsiva Reddi indiai államfő vasárnap gyógykezelésre az Egyesült Államokba utazott. Az idén júliusban megválasztott indiai politikust tüdőpanaszai miatt kell kezelni.

✦ *LONDON: A rhodesiai titkosrendőrség letartóztatta egy katolikus békeszervezet négy vezetőjét, mert részletes jelentést állítottak össze arról, hogy a törvénytelen rezsim hadserege milyen terrorhadjáratot folytat a lakosság ellen. A Londonban nyilvánosságra hozott jelentés fényképekkel illusztrált beszámolókban leplezi le, hogy az embertelen kínzások mindennapossá váltak a rezsim uralma alatt.*

✦ MOSZKVA: Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke vasárnap a Krímből visszaérkezett Moszkvába. Leonyid Brezsnyevet Alekszej Koszigin és más szovjet vezetők fogadták.

✦ *BÉCS: Több tizezer ember vett részt a Volksstimmenek, az Osztrák Kommunista Párt lapjának kétnapos bécsi eseménysorozatán. Az ünnepély tükrözte az osztrák kommunistáknak a Szovjetunióval és más szocialista országokkal való szoros szövetségét, valamint kifejezésre juttatta a nemzetközi szolidaritást. Franz Muhri, az Osztrák Kommunista Párt elnöke kijelentette, hogy a neutronbomba gyártását be kell tiltani, s felszólította az osztrák kormányt és a parlamentet, támogassák a követelést.*

Gromiko—Waldheim megbeszélés

Andrej Gromiko, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió külügyminisztere hétfőn megbeszélést folytatott dr. Kurt Waldheimmel, az Egyesült Nemzetek Szervezetének Moszkvában tartózkodó főtitkárával.

Kurt Waldheim a szovjet kormány meghívására vasárnap érkezett hivatalos látogatásra a Szovjetunióba.

A tárgyszerű légkörben lefolyt megbeszélésen Gromiko és Waldheim véleményt cserélt az ENSZ tevékenységét érintő kérdésekről, valamint néhány időszerű nemzetközi problémáról. Hangsúlyozták az ENSZ erőfeszítései aktivizálásának szükségességét az alapokmányban meghatározott feladatok megvalósítása, a nemzetközi béke és biztonság előmozdítása, az új háború veszélyeinek kiküszöbölése érdekében.

Giscard levele Tenghez

Kínában nyilvánosságra hozták Giscard d'Estaing francia köztársasági elnök Teng Hsziaopinghez, a KKP KB és a Kínai Államtanács elnökéhez intézett üdvözlő levelét.

A levélben Giscard, hivatkozva azokra a „rendkívül fontos felelősségekre", amelyek a július közepén rehabilitált Tengre „a Kínai Kommunista Pártban és kormányban várnak", kijelenti: levelének címzettje „nagy szerepet fog játszani Kína új, történelmi jelentőségű korszakában".

Pekingben meglepetést keltett a levél nyilvánosságra hozatala. A francia elnök, a szövegből ítélhetően, személyes természetűnek szánta gratulációit — emellett szól, hogy a levél nem a szokásos úton, a pekingi francia nagykövetség révén, hanem valószínűleg Kína új párizsi nagykövete közreműködésével jutott el a kínai fővárosba.

Nem érdektelen vonása az ügynek, vajon miért adott személyes természetű kommunikációnak Kína nyilvánosságot. A rehabilitált és pártalelnöki tisztében a XI. kongresszus által megerősített Tenget külföldről eddig senki más — legalábbis dokumentálhatóan — nem üdvözölte, még kevésbé vállalkozott arra, hogy a politikusnak „nagy szerepet" jósoljon Kína életében.

A Giscard-levél olyan benyomást kelt, mintha a „tényleges vezető" írt volna a „tényleges vezetőnek" és alig valószínű, hogy a kínaiak ezt, mielőtt a közlést elhatározták, ne fogták volna föl.

Végezetül a furcsaságok tárát bővíti, hogy Giscard d'Estaing — hivatkozzék bár kétszer is Hua Kuo-feng vezetésére — a KKP KB elnökét, az Államtanács elnökét levele végén Teng Hsziao-ping révén üdvözölteti.

Ceausescu Bulgáriában

Négynapos hivatalos baráti látogatásra hétfőn Bulgáriába érkezett Nicolae Ceausescu, a Román Kommunista Párt főtitkára, államfő és Manea Manescu román kormányfő.

A szófiai repülőtéren Nicolae Ceausescut és kíséretet vendéglátójuk, Todor Zsivkov, a BKP első titkára, az Államtanács elnöke, valamint Sztanko Todorov miniszterelnök, Petr Mladenov külügyminiszter és más hivatalos személyek fogadták.

Szeptember 4-én, vasárnap reggel Lipcsében ünnepélyesen megnyitották a hagyományos őszi vásárt. Képünkön: az NDK vegyipari gépgyártásának bemutatója.

A PÉCSI KESZTYŰGYÁR KÖZPONTI GYÁRA

felvételre keres:

- kesztyűszabász,
  gépivarrodai,
  és kézi befejező munkára

férfi és női munkaerőket

A betanulást átképzés útján biztosítjuk.
Vidéken nagyobb létszámú jelentkezés esetén helyi foglalkoztatást, illetve szállítást biztosítunk.
Szállásügyben felvilágosítást adunk.

JELENTKEZNI LEHET:
7601 Pécs, Sörház u. 36., I. em. 106.

Kommentár

A kairói konferencia

Az egyiptomi fővárosban ülésezik az Arab Liga külügyminiszteri tanácsának 68. ülése. A magas sorszámnév jól érzékelteti, hogy az arab országok e szervezete nagy múltra tekinthet vissza. Ha azonban ez a szám a liga által már megoldott kérdéseket jelezné, aligha lenne ilyen magas. A szervezet területi, vallási és politikai motívumokra épül, de főleg ebben az utóbbi értelemben sosem jellemezte — nem is jellemezhette — az egyértelmű egység.

Ez természetes. Az arab országoknak megvannak a maguk közös érdekei, de — legalább ennyire — léteznek társadalmi-politikai különbségekből fakadó nézeteltérések is. A kairói tárgyalóasztal rendkívül gazdag, több mint negyven napirendi pontból álló „terítéke" most is egyformán jól érzékelteti a szervezet lehetőségeit és korlátait.

Kezdjük a lehetőségekkel. Mint várható volt, a konferencián meglehetős egység mutatkozik néhány Izraellel kapcsolatos alapvető kérdésben, elsősorban Begin legutóbbi telepítési bejelentései nyomán. Az Arab Liga ebben az ügyben viszonylag könnyen és gyorsan fogadott el egységes akciótervet a küszöbön álló ENSZ-közgyűlésre.

Izrael dél-libanoni fenyegetésével kapcsolatban már nem lesz ilyen könnyű a dolog. Ebben a kérdésben már közvetlenül érdekelt a PFSZ — már pedig a palesztinokhoz való viszony a ligán belül nem éppen az egység kovásza... Erre — a sok közül — jó példa az a most elterjedt (és cáfolt) hír, hogy Husszein jordániai király a közelmúltban találkozott Dajan izraeli külügyminiszterrel.

A kairói ülésen számos olyan terv került szóba, amelyek — megvalósulásuk esetén — látszólag egységtörekvések jelei lennének, tartalmilag azonban alaposan megkérdőjelezhetők. A ligán belül mind erősebb a reakciós arab országok olaj-dollármilliárdokban gazdag tömbje, amely adott esetben nyilván megpróbálhatja a saját céljaira felhasználni a létrehozandó „arab döntőbizottságot", vagy éppen az ENSZ-csapatok mintájára megteremtendő „összarab katonai erőt".

Az ilyen tendenciák léte, sőt erősödése világosan kiderült a haladó etiópiai rendszer elleni akcióknak nyújtott eddigi támogatás jellegéből, amelynek politikai előjele félreérthetetlen. E jórészt Szaud-Arábiából kiinduló magatartás lényege a szokásos. A köntös ugyan vallási, de az alatt megcsillan a politikai cél: a térség konzervatív hadállásainak erősítése minden haladó kísérlettel szemben.

Harmat Endre

Képernyő előtt

Kanadai randevú

A televízió stábjainak látogatási más országokban, más földrészeken lassan megszokottá válnak, ami nem jelenti azt, hogy veszítenének érdekességükből. Úgy is felfoghatjuk, hogy egy egész ország nagy kollektív kirándulásai ezek. A kirándulásokon papucsban veszünk részt, ami azzal a hátránnyal is járhat, hogy nem kódoroghatunk el külön utakra, s egyéni kíváncsiságunkat sem mindig elégíthetjük ki. De ha a „szervezés jó" és a látni-hallanivalók mindvégig érdekesek, gazdagok, akkor nyugodtan megfeledkezhetünk erről a hátrányról.

A tévések kanadai utazásai feledtették e papucsos kirándulás minden hátrányát, s az esetleg elmaradt turista látnivalókért olyan szellemi izgalmakkal kárpótoltak, amelyekkel egy útifilm ritkán szolgál. Persze, a Kanadai randevú csak formailag volt útifilm, tartalmilag ennél jóval több: társadalmi körkép, amely történetesen a történelem hullámveréseitől éppen Kanadába sodort honfitársaink helyzetét, sajátos világát, kötődéseit, vergődését vagy életük ürességét mutatta fel. Ki-ki megtalálhatta ebben a körképben a számára különöset, az exotikumot is, de a tanulság egyértelmű volt. A kétrészes film legfőbb erénye éppen a bőségesen áradó példákból szájbarágás nélkül leszűrhető tanulság, a generációk e példákon át kivilágosodó jellemzése volt.

*

Csütörtökön este Maráz Borbála, a pécsi múzeum régészeti osztályának fiatal vezetője volt a Kezdőkör vendége. Rokonszenves szakmaszeretet és komolyság – így jellemezhetnénk legrövidebben a műsor fűszereplőjét. Azok számára, kik eddig nem sejtették, miért és mi módon tudomány a régészet, azok számára, akik játékos gyűjtögetésnek vélték, most kirajzolódhattak ennek a nagyon szép, de nagy felkészültséget igénylő tudománynak a körvonalai. Nem Maráz Borbálán múlott, hogy a késő esti órákban ennek a műsornak figyelmet szentelő néző mégis úgy állhatott fel a képernyő elől, hogy megismerkedett ugyan egy rokonszenves, nagy tudású és a szakmájáért rajongó fiatal kutatóval, megsejtette ugyan, hogy mi fán terem a régészet, de bizonytalanságban maradt a lényeget illetően. Holott a lényeg ott rejtőzött a nyersanyagban: a régészet is, mint annyi más szép szakma, nem adja magát olcsón. Minden kis eredményért keményen meg kell dolgozni. A sok könyv, a mutatós „tudós környezet", a látványos ásatások és a többi mind csak külsőség. Mondom, benne volt ez a lényeg a nyersanyagban, de valószínűleg nem mindenki számára „jött ki" egyértelműen. Valószínűleg azért, mert a lelkendező hangvétel, a mindenáron érdekességre való törekvés, a rossz kérdések, egyszóval a riporter és a riportalany összhangjának hiánya mindig megzavarja az egész riport mondanivalóját. S amilyen kellemetlen a képernyőn a riporter túlságos beavatottsága, legalább annyira kellemetlen a felkészületlenség is.

H. E.

Ismerjük meg a jogszabályokat

A mezőgazdasági termelőszövetkezetekről

- **A családtagokra vonatkozó rendelkezések**
- **Károkozás, kártérítés**

Mindannyiunk előtt ismert, hogy a termelőszövetkezetek mindennapi munkájában a családtagok is tevékenyen részt vesznek. Mai tájékoztatásunkat a közös munkában részt vevő családtagokra vonatkozó rendelkezésekkel folytatjuk.

Az 1967. évi III. törvény 14. §-a értelmében a családtagok — a tagokkal egyenlő feltételekkel — részt vehetnek a termelőszövetkezet közös munkájában. A termelőszövetkezet nem kötelezheti a családtagot munka végzésére.

Részvétel a munkában

A közös munkában való részvétel az elnök hozzájárulásával történik. A közös munkában *rendszeresen* részt vevő családtaggal írásban munkamegállapodást kell kötni.

A 7/1977. (III. 12.) MT sz. r. 16. §-ának előírása szerint a termelőszövetkezeti tagnak a közös munkában *rendszeresen* részt vevő családtagja

— jogosult részt venni tanácskozási és javaslattételi joggal a közgyűlés és — meghívás alapján — a termelőszövetkezet más szerveinek tevékenységében;

— részesedik a jogszabályban meghatározott társadalombiztosítási és az alapszabály szerinti egyéb szolgáltatásokban, betegségi, szülési segélyben, szociális juttatásokban, továbbá kedvezményekben.

A közös munkában rendszeresen részt vevő családtag köteles:

— a termelőszövetkezet alapszabályában, más belső szabályzataiban, a közgyűlés, küldöttgyűlés és a vezetőség határozatában foglaltakat megtartani;

— a részére kiszabott munkafeladatot elvégezni.

Anyagi felelősség

A továbbiakban a tagok anyagi felelősségére vonatkozó rendelkezések közül a legfontosabbakat ismertetjük.

A tagsági viszonnyal kapcsolatos kötelezettség megszegésével *vétkesen* okozott kárért a termelőszövetkezet tagja kártérítési felelősséggel tartozik.

A törvény értelmében nem róható a tag terhére a kárnak az a része, amely a termelőszövetkezet kármegelőzési, illetőleg kárenyhítési kötelezettségének teljesítésével elhárítható lett volna.

A jogszabályi rendelkezések értelmében kártérítés címén a *tényleges* kárt *kell* megtéríteni.

Gondatlan károkozás esetén a tag — a törvényben megállapított kivételtől eltekintve — *egyhavi* munka szerinti átlagrészesedése összegének 15 százalékáig felel.

Egyhavi munka szerinti átlagrészesedésének 50 százalékáig felel a tag, ha a foglalkozására vonatkozó jogszabályok, belső szabályzatok súlyos megsértésével okoz kárt.

A magasabb vezetői munkakört betöltő tagok, az alapszabályban meghatározott üzemi vezetők *kéthavi* munka szerinti átlagrészesedésük erejéig felelnek a kárért, ha azt termelésirányítási vagy ellenőrzési feladatuk ellátása körében okozzák.

Háromhavi munka szerinti átlagrészesedése erejéig felel a tag a kárért, ha azt gondatlan bűncselekménnyel okozta.

Abban az esetben, ha a gondatlan bűncselekménnyel különösen nagy kárt okozott a tag, akkor *hathavi* munka szerinti átlagrészesedése erejéig felel.

Teljes kár erejéig felel a tag, ha a kárt *szándékosan* okozta.

A gondatlan károkozás alapján megállapítható kártérítés összege egy naptári éven belül ismételten előforduló gondatlan károkozás esetén sem haladhatja meg a *hat havi* munka szerinti átlagrészesedés összegét.

A közös munkában részt vevő családtag a munka végzése során, illetőleg a munkával kapcsolatban vállalt kötelezettségeinek elmulasztásával a termelőszövetkezetnek okozott kárért a termelőszövetkezeti tag kártérítési felelősségére vonatkozó szabályok szerint felel.

A rendelkezések értelmében a kártérítést elsősorban pénzben kell megállapítani.

Abban az esetben, ha a tag a kár teljes összegéig felelőssé tehető, pénzbeni kártérítés helyett indokolt esetben a természetbeni kártérítés, illetőleg az eredeti állapot helyreállítása is elrendelhető.

Természetbeni kártérítésre kötelezhető az a tag, aki a kárt olyan vagyontárgy eltulajdonításával vagy megrongálásával okozta, amely a háztáji gazdaságban tartható vagyontárgyak *szokásos* körébe tartozik.

Az eredeti állapot helyreállítása akkor rendelhető el, ha a kárt okozó tag rendelkezik az ahhoz szükséges anyagokkal, eszközökkel, s az eredeti állapot helyreállítása a termelőszövetkezet érdekeinek is megfelel.

Tagsági viták

Az eddig ismertetettekből is kitűnik, hogy számtalan lehetőség van a vitára. A következőkben a tagsági vitákról, azok jogszabályi előírásairól írunk.

A törvény értelmében a tag *jogaival és kötelességeivel* kapcsolatban a termelőszövetkezet és tagja között keletkezett vita eldöntése a SZÖVETKEZETI DÖNTŐBIZOTTSÁG hatáskörébe tartozik.

Tagsági vitáról akkor lehet szó, ha valamely tagsági jog vagy kötelezettség érvényesítésével kapcsolatosan a termelőszövetkezet illetékes szerve által tett intézkedést vagy annak elmulasztását a tag, illetőleg a család magára sérelmesnek tartja.

A kérelmet, illetőleg a fellebbezést az elévülési időn belül (HÁROM ÉV) lehet előterjeszteni, kivéve ha jogszabályi előírás másként nem rendelkezik. Tájékoztatásul — a teljesség igénye nélkül — megemlítjük, hogy például fegyelmi ügyben hozott, továbbá a tag által a termelőszövetkezetnek okozott kár megtérítésére kötelező határozat ellen *tizenöt napon* belül lehet fellebbezéssel élni.

A SZÖVETKEZETI DÖNTŐBIZOTTSÁG határozata ellen, továbbá a közgyűlés által fegyelmi és kártérítési ügyben hozott határozat ellen a Minisztertanács által meghatározott ügyek kivételével — a közléstől számított HARMINC napon belül keresettel lehet a bírósághoz fordulni.

A tagsági vita elbírálására irányuló kérelmet, fellebbezést a *tag szóban* és írásban egyaránt előterjesztheti a *döntőbizottság elnökénél*. A szóban előterjesztett kérelmet *jegyzőkönyvbe kell venni*.

A 7/1977. (III. 12.) MT sz. rendelet 117. §-a értelmében nem lehet keresettel fordulni a bírósághoz, ha a határozat

a) a tagnak más szövetkezeti tagsági viszony vagy munkaviszony létesítése iránti kérelmét elutasítja;

b) a háztáji föld helyének kijelöléséről rendelkezik;

c) a munkaköri beosztással kapcsolatos, kivéve, ha a határozat jogszabályi tilalom ellenére kötelezi a tagot meghatározott munka végzésére, őt a munkavégzésből kirekeszti, vagy állandó jelleggel alacsonyabb munkakörbe, illetőleg más munkahelyre helyezéséről rendelkezik;

d) a munkaidő megállapításával, a túlmunka elrendelésével, a fizetett szabadság, pihenőnap és munkaszüneti nap kiadásának idejével, továbbá a munka mérésével, jóváírásával és nyilvántartásával kapcsolatos, kivéve, ha a határozat a termelőszövetkezet belső szabályzataiba ütközik;

e) a tisztségviselőt felmenti, vagy visszahívja;

f) megrovásról, szigorú megrovásról, kitüntetés vagy elismerés visszavonásáról és a szervezeti élettel kapcsolatos egyéb tagsági jogok felfüggesztéséről rendelkezik;

g) a munkadíjat a tag munkakörére irányadó kategóriához tartozó bértétel alsó és felső határa között állapította meg, és egyoldalú munkamegállapodás, módosítás nem áll fenn.

A termelőszövetkezet alkalmazottainak munkaügyi vitáiban a szövetkezeti döntőbizottság hatáskörére és eljárására vonatkozó szabályokat kell alkalmazni.

A termelőszövetkezeti tag *örököse* és a termelőszövetkezet között a megszűnt tagsági viszonyból eredő vitában a bíróság dönt.

Anyakönyv

PÉCS:

Születtek:

Marton-Dobor László, Gróf Pál, Dékány Anett, Tóth Zoltán, Horváth Gábor, Sztojka Andrea, Békéssy Judit, Völgyi Anita, Osztermayer Péter, Kiss Sándor, Marsa Szilárd, Bogár Barbara, Heller Ivett, Borbás Mónika, Kiss Kármen, Vajda Krisztina, Rácz Tibor, Baka Krisztián, Czeider Eszter, Szekeres Edit, Papp Eszter, Bóna Ernő, Heil Róbert, Balaskó Krisztina, Vén Gábor, Papec Marietta, Molnár Zsolt, Pirisa Csaba, Brandt Szilvia, Stéger Patricia, Németh Péter.

Meghaltak:

Papp Béláné Hirth Julianna, Juhász Lajos, Czakó Jánosné Lusztig Katalin, Papp Jánosné Szendelbacher Anna, Bukovácz Lajosné Körösi Irén, Német Ilona, Mayer Ferencné Krausz Mária, Kaszap Lajosné Steinvendner Julianna, Fledrich Vilmosné Hähn Margit, Bükkösi Józsefné Gyula Julianna, Ruszák Lajos, Kovács Mihály, Honvéd János, Garai Sándor, Hárs Ferenc, Négyesi László, Egres István, Végh Mária, Hárs Pál, Baráth Szilveszterné Halász Mária, Nagy István, Antal László, Péter Jánosné Tóth Katalin, dr. Bokrétás András, Schreiber Ernő, Czipó József, Bischoff Jenő, Keszthelyi Jánosné Bernáth Anna, Harag Mihályné Bognár Rozália, Laczhovicz Béláné Hermann Mária, Farkas József, Vida Pál, Fabi Béláné Krémer Gertrúd, Gáspár Jánosné Juhász Róza.

Frontbetörés, fejfájás

Feltétlenül forduljunk orvoshoz

Az időváltozások, a hideg és melegfrontbetörések fejfájást, kisebb-nagyobb panaszokat, közérzetzavart okozhatnak – mondják a szakemberek. A meteorológiai változások biológiai hatása ma már általánosan elfogadott tény, a hatás módja azonban még nem teljesen tisztázott. Minden bizonnyal nagy szerepe van a légköri elektromosságnak, a levegőben lévő elektromos töltésű részecskék, ionok számának, eloszlásának, mozgékonyságának. Az időjárás elsősorban az akaratunktól független, a belső szervi működéseket szabályozó vegetatív idegrendszeren keresztül hat.

A főleg nyáron előforduló hidegfrontbetörések nyomán gyakori az úgynevezett éreredetű fejfájás, amelynek egyik tipikus lefolyású alakja a migrén. A fejfájás féloldali, lüktető jellegű és általában látási zavar, hányinger kíséri. Hidegfront idején gyakori a jellegtelen, tompa fejfájás is, enyhe kábultsággal, émelygéssel társulva. Magas vérnyomásos betegeknél felszökhet a vérnyomás, a zöldhályogban szenvedőknél heveny glaukómás roham keletkezhet, nyakcsigolya-meszesedésnél pedig fokozódhat a tarkótáji fájdalom.

A melegfrontbetörés ugyancsak okozhat fejfájást, mégpedig elsősorban olyanoknál, akik szorongás, ideges, depresszióra hajlamos természetűek.

Vigyázni kell azonban arra, hogy milyen panaszokat tulajdonítunk az időjárásnak. A szakemberek nyomatékkal hangsúlyozzák, hogy ha valakinek gyakran fáj a feje, az időjárástól függetlenül, feltétlenül forduljon orvoshoz. A fejfájás mögött ugyanis olyan bel-, ideggyógyászati, szemészeti vagy mozgásszervi betegség is állhat, amely összefügghet a meteorológiai változásokkal, de előfordulhat az is, hogy ez a kapcsolat a frontbetörésekkel csak látszólagos. Panaszainkért jogosan csak akkor okolhatjuk a változékony időt, ha az orvosi vizsgálat alapján kizárható a fejfájás szervi oka vagy vegetatív idegrendszeri egyensúlyzavarról van szó. Orvosi javaslat alapján gyógyszeres kezeléssel többnyire azonban ilyen esetben is elérhető, hogy a frontbetörést az ember kevésbé érezze meg.

Ez évben utolsó alkalom!

Elegáns női cipők

NAGY VÁLASZTÉKBAN,

40—50 százalékos árengedménnyel

Amíg a készlet tart!

- MECSEK ÁRUHÁZ
- SZLIVEN ÁRUHÁZ
- EXPRESS CIPŐBOLT
- KÓRHÁZ TÉRI CIPŐBOLT

úton

Miért és mikor kell „sebességet" váltani? (I.)

A robbanómotorok teljesítménye a fordulatszám és a hozzátartozó forgatónyomaték függvénye. (A forgatónyomaték egyenlő az erő és az erőkar szorzatával. A motornál az erő az üzemanyag elégésekor fellépő és a dugattyúra ható nyomásnövekedésből származik, még az erőkar a főtengely „könyöke".) A teljesítmény, a fordulatszám és a nyomaték között törvényszerű összefüggés van. A teljesítmény rohamosan emelkedik a fordulatszám növelésével, majd a legnagyobb érték elérése közelében a növekedés aránya mérséklődik. A maximum után, bár a fordulatszám tovább fokozható, a teljesítmény visszaesik. A forgatónyomaték is növekszik a fordulatszám emelkedésével, de csak a maximális teljesítmény fordulatszámának mintegy 50—70 százalékáig. Ezután fokozatosan csökken és a legnagyobb teljesítménynél maximumának 75—90 százalékára esik vissza. A teljesítmény és a nyomaték viselkedését az magyarázza, hogy a fordulatszám emelkedésével egyre több üzemanyag jut a hengerekbe, így a munkavégzés szempontjából hasznosítható közepes gáznyomás, vagyis az erő növekszik. Az említett határon túl azonban a hengerek töltése romlik, az effektív közepes nyomás tehát csökken és ezzel együtt a forgatónyomaték is. A teljesítmény mégis emelkedik, mert a forgatónyomaték és a fordulatszám szorzata. Ez utóbbi pedig nagyobb arányban növekszik, mint amilyen mértékben a nyomaték csökken.

Ezzel kapcsolatban jegyezzük még meg azt, hogy a jármű mozgatásához, gyorsításához szükséges vonóerő a forgatónyomatékból származik. Ez gyakorlatilag azt jelenti, hogy két azonos fordulatszámú motor összehasonlításánál az bizonyul jobbnak, amelyiknek nagyobb a forgatónyomatéka és nem az, amelyiknek a teljesítménye nagyobb. A témakör jobb megértése érdekében még egy fogalommal, a motor nyomaték rugalmasságával kell megismerkedni. Ez viszonyszám, amely a maximális forgatónyomaték és a maximális teljesítményhez tartozó nyomaték hányadosa. Értéke személykocsiknál általában 1,1—1,35. Az alacsonyabb érték azt jelzi, hogy a motor nyomatékgörbéje (a különböző fordulathoz tartozó nyomatékokat összekötő görbe) lapos. Az ilyen motor nem rugalmas. Ezért gyakrabban kell a nyomatékot módosítani, azaz kapcsolni. A nagyobb érték nagyobb rugalmasságot jelent. A nyomaték gyorsan emelkedik a fordulattal és maximumát már viszonylag alacsony fordulatszámnál eléri. A motor szélesebb fordulatszám-tartományban terhelhető, a vezetőnek tehát kevesebbet kell kapcsolnia.

Ezek után az a kérdés, hogy miként alakul át a forgatónyomaték a járművet mozgató vonóerővé? Ha kiszámítjuk a forgatónyomatékból közvetlenül a meghajtott kereken fellépő meghajtóerőt (a nyomatékot osztjuk a kerék sugarával), azonnal kiderül, hogy ez bizony nem elegendő a kocsi üzemben tartásához. A nyomatékot tehát meg kell sokszorozni. A gépjárműveken két ilyen célt szolgáló szerkezet is van: a végáttétel — a kúp- és tányérkerék viszonyából — és a nyomatékváltó, közismert és pontatlan szóhasználattal, a sebességváltó. Az előbbi állandó, általában 3—5 közötti módosítást jelent. A váltó áttételei változtathatók. Személykocsiknál többnyire négy fokozatot alkalmaznak. Az első, négy körüli áttételt biztosít, (a váltóból kimenő tengely ennyiszer fordul kevesebbet, mint a motor) majd bizonyos összefüggést követve az áttétel egyre csökken és a negyedik fokozatban egy vagy ehhez közeli érték. Az összes áttételt a végáttételnek és a váltó megfelelő fokozatának szorzata adja. Ahányszoros ez az áttétel, annyiszor nagyobb a kerekeken jelentkező vonóerő.

Búsbarna László

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Tanévnyitó. Dr. Polinszky Károly oktatásügyi miniszter köszöntője. 8.35: Régi híres énekesek műsorából. 9.05: Műszív vagy szívátültetés? 9.35: Brahms: Szerelmi dalkeringők. 10.05: A bolgár kultúra hete (ism.). 10.30: Zenekari muzsika. 11.40: Ady Endre: Életem nyitott könyve. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.10: Törvénykönyv. 13.25: A melódiakoktél folytatása. 14.05: Mai dalok. 14.16: Ezeregy délután. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.10: Mendelssohn: V. „Reformáció" szimfónia. 15.44: Magyarán szólva... 16.05: Harsan a kürtszó! 16.37: Jeanna-Marie Darré zongorázik. 17.07: Hórukk — géppel. 17.33: A bolgár kultúra hete. 18.00: A Szabó család. 19.15: Zenés játékokból. 19.43: Műszív vagy szívátültetés. 20.13: Cherubini: Medea. Háromfelvonásos opera. 22.51: Meditáció. 23.01: Lakatos Sándor népi zenekara játszik. 23.40: Az Állami Orosz Énekkar Csajkovszkij-kórusokat énekel. 0.10: Pelles Péter Pál táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Ortolani filmzenéiből. 8.20: Tíz perc külpolitika (ism.). 8.33: Verbunkosok, nóták. 9.05: A verbunkosok, nóták folytatása. 9.33: Derűre is derű. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.00: A denevér. Részletek. 12.33: Arcképek a szovjet irodalomból. 12.50: Szimfonikus zene. 13.33: Dalok a munkáról. 14.00: Kettőtől hatig... 14.35: Tánczenei koktél. 15.20: Könyvről — könyvért. 15.36: Találkozás a stúdióban. 16.33: Csúcsforgalom. 18.00: A bolgár kultúra hete. 18.33: Beszélni nehéz. 18.45: Haydn: F-dúr vonósnégyes. 19.30: Csak fiataloknak. 20.33: Tizenkét szék. V. rész. 20.58: Népdalok, néptáncok. 21.36: Örökzöld dallamok. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: A bolondos lány. Részletek. 23.10: Zenekari muzsika. 23.40: Shirley Bassey énekel, Maynard Ferguson trombitán játszik.

HARMADIK MŰSOR

14.03: A bolgár kultúra hete. 15.12: Két groteszk. 15.32: Kahme. Részletek Deljibes operájából. 16.03: Felsőbb osztályba léphet! 17.03: Dvorzsák: F-dúr szonáta. 17.30: Külpolitikai klub. 18.05: Turandot. Részletek Puccini operájából. 18.45: Dzsesszfelvételekből. 19.33: A bolgár kultúra hete. 19.53: Világhírű előadóművészek kamarazene-felvételeiből. 21.10: Otto Klemperer az Új Philharmónia Zenekart vezényli.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Zenés kívánságok. 17.30: Lovak, istállók, üzletek. Hidvégi József és Wolfart János riportja. 17.50: Színes népi muzsika Dél-Dunántúlról. Kersics Anka énekel, kísér Radics Márk és népi zenekara, közreműködik a paksi szövetkezeti tamburazenekar és Dörömböző Géza zenekara. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. A fiatalok hullámhosszán. Összeállítás. Hírek. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Régi mesterségek nyomában: Az ács. — Önök kérték. — 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

16.18: Hírek. 16.25: „Életet az éveknek", nyugdíjasok műsora. 16.55: Sippal, dobbal... Közvetítés a Váci Hámán Kató Ének-Zenei Általános Iskolából és a Váci Állami Zeneiskolából (színes). 17.35: Egészségünkért! Az Országos Egészségnevelési Intézet műsora. 17.40: Mezőgazdasági szakmunkásképzés Vépen. Riportműsor. 18.05: Hogyan tanuljunk a Mindenki iskolájában? I. rész (ism.). 18.35: Hat évtized. I. rész: A forradalom. A Horizont szerkesztőség műsora. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (színes). 19.20: Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Afrikai örömeink. VI 1. rész: Jöjj, nézd a Kilimandzsáró! Vallomás egy hegyről (színes). 21.05: Most mutasd meg! 21.35: Borravaló. Dokumentumfilm. 22.30: Tv-Híradó 3. 22.40: Tv-tükör. Dr. Szecskó Tamás jegyzete.

MASODIK MŰSOR

20.00: Szivügyek. Magyarul beszélő szovjet film (színes). 21.30: Tv-Híradó 2. 21.50: A Drezdai Filharmonikusok Strauss-estje (színes).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A nagy természet kis csodái. 18.00: A kis fehér delfin — rajzfilmsorozat. 18.15: Művelődési adás. 18.45: Népszerű muzsika. 20.00: A békehajó — dokumentumadás. 20.50: Alkotók. 21.00: Az idealista — jugoszláv film.

MÁSODIK MŰSOR

17.30: Jugoszláv vízilabda-bajnokság. 18.45: Dokumentumfilm. 19.00: Tony Randall — humoros sorozat. 20.00: Hedda Gabler. Tv-dráma. 20.50: Huszonnégy óra. 21.10: Muppet-show — szórakoztatózenei adás. 21.40: A tenger titkai.

Árubemutató — kóstoló

szeptember 6—7-én

11—12 óráig 15—16 óráig

a Baranya megyei Tejipari Vállalat tejtermékeiből

SZERETETTEL VÁRUNK

MINDEN KEDVES ÉRDEKLŐDŐT!

A KONZUM ÁRUHÁZBAN Pécs, Kossuth tér

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

GYENIS VENDEL

szeretett apa, nagyapa, dédapa és após, életének 80. évében, csendesen elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, apa, nagyapa, testvér

GÉRA LAJOS

hosszú, súlyos betegség után 73 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója szeptember 7-én, szerdán a pécsi központi temetőben fél 1 órakor lesz. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek és munkatársaknak, akik édesanyánk, BENCZE LAJOSNÉ és édesapánk, BENCZE LAJOS temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. Gyászoló gyermekei.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunkat,

DUGINA ÁGOSTONT

utolsó útjára elkísérték, fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Szomorú szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, jó barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen drága, egyetlen fiúnk, unokánk,

BAKÓ GÁBOR

temetésén megjelentek vagy távirattal fejezték ki együttérzésüket leírhatatlan fájdalmunkban. A gyászoló Bakó család.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

JÓZSA LAJOS

temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, a ház lakóinak és a Sörgyár palackfejtő brigádjának, akik drága halottunk,

MÓCZÁR SÁNDOR

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Perger család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem és édesapánk,

SCHÄFFER JENŐ

temetésén részt vettek, virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkon enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, jó barátoknak, ismerősöknek és szomszédoknak, akik drága halottunk,

VETŐ ANDRÁS

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok és táviratok küldésével együttérzésüket fejezték ki leírhatatlan fájdalmunkban. Külön köszönet a B. m. Tanács titkárságának és összes dolgozóinak a segítségért és őszinte részvétéért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

HORVÁTH JÓZSEF

nyugd. fogász

temetésén megjelentek, s együttérzésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Dél-dunántúli TÜZÉP Vállalat vezetőségének, munkatársainak, valamint a III. kerületi Ingatlankezelő Vállalatnak a küldött koszorúkért. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, jó barátoknak, munkatársaknak, szomszédoknak és ismerősöknek, akik drága halottunk,

SZÉLL GYÖRGY

temetésén megjelentek és koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

KÖZÉRDEKŰ

„A MECSEK -TOURIST értesíti kedves vendégeit, hogy a tv-torony kilátó és eszpresszó üvegcsere miatt 1977. szeptember 5-től szeptember 9-ig nem üzemel.

BALETT-MŰVESZI torna és ritmikus gimnasztika. Beiratás 7—8—9-én, du. 5—7 óráig. Doktor Sándor Művelődési Központ, Déryné u. 18.

1977. SZEPTEMBER 7. és 8-án, 7—16 óráig áramszünet lesz hálózatfenntartás miatt, Kozármisleny, Újtelep I., II. és Pécsudvard községben.

AZ AUTÓKÖZLEKEDÉSI TANINTÉZET 1977. szeptember 30-án — soron kívül — B+C+kezelői, — hivatásos — gépjárművezetői anfolyamot indít. Jelentkezni lehet: Pécs, Hengermalom utca 4. szám alatt, szombat kivételével naponta 8—16.30 óráig.

BEIRATÁS balettre és gimnasztikára négyéves kortól, szeptember 8-ig. Minden délután 17—19 óráig, Széchenyi tér 2. I. em. 3. Tanárnő: Stefán Irén.

ÖSSZTÁNC lesz vasárnap 17 órától a Vasutas Klubban.

A Z. K. Gépészeti Szakközépiskola — Pécs, 48-as tér 2. sz. — tanfolyamokat hirdet, ezek a következők: műszaki rajz kezdő és haladó, kompresszorkezelő, önálló villanyszerelő (előfeltétel szakmunkás bizonyítvány és 1 éves gyakorlat), villamosműkezelő I. (előfeltétel: önálló vill. szer. rf. sikeres elvégzése, másodelektrikusi munkakör betöltésére képesít), valamint fűtői, láng- és ívhegesztő önköltséges tanfolyamokat. Érdeklődni lehet: Pécs, 48-as tér 2. sz. Gazdasági irodában vagy telefonon: 12-344. Kissnénél.

BEIRATÁS balett, gimnasztika, dzsesszbalettre 4 éves kortól a Doktor Sándor Művelődési Központban szeptember 6—8-ig, délután 17—19 óráig. Szeptember 9-én 16—18 óráig órabeosztás a Liszt-teremben. Tanítás kezdete: szeptember 12. Tanárnő: Bártfai Márta.

A SZIGETVÁRI Állami Zeneiskola felvételi vizsgái és a beiratkozás szeptember 6-án lesz de. 9.30-tól 12-ig, du. 13.30—15.30-ig Ságvári u. 4. sz. alatt. Évnyitó ünnepély szeptember 9-én, du. 17.30-kor lesz a járás hivatal előadójában.

A SZÉK- és Kárpitosipari Vállalat Mohácsi Gyára 7700 Mohács, Kossuth Lajos út 72. —3— számú bélyegzője elveszett. Használata aug. 1-től érvénytelen.

ZENEÓVODA beiratás szeptember 7-től 9-ig a Ságvári Endre Művelődési Házban. Újmecsekalja, Hajnóczy út 41.

AZ AUTÓKÖZLEKEDÉSI TANINTÉZET 1977. szeptember 19-én — soron kívüli — délelőttös, szeptember 15-én és 28-án délutános személygépkocsivezetői tanfolyamot indít. Az előadások délelőttös tanfolyamnál 8—12 óráig, a délutánosnál 16.30 órától 20.30 óráig tartanak. Jelentkezni lehet Pécs, Hengermalom utca 4. sz. alatt az információs szolgálatnál, szombat kivételével naponta 8—20 óráig.

TÉLI TÁROLÁSRA

burgonya- és vöröshagyma-vásárlási akció

Holland desirae 4,70 Ft/kg

Vöröshagyma 6,— Ft/kg

RENDELÉSFELVÉTEL:

a ZÖLDÉRT boltjaiban a város minden részén

○ TÉRÍTÉSMENTES HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS!

LAKÁS—INGATLAN

Garzont vagy lakást bérelnék. Ajánlatokat: „Belterület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

4 szobás belvárosi, komfortos lakásomat elcserélném 2 kisebbre. Érdeklődni: 10-447-es telefonon.

Eladó 302 négyszögöl szőlő terméssel, ugyanitt garázs eladó. Érdeklődni: Gyurkóczi, Pécsújhegy, Présház utca 2. délután 3 óra után.

Komlón, Szilvásban kettő és fél szobás szövetkezeti lakás eladó kp plusz OTP-re. Érdeklődni: naponta 15 óra után, Komló, Április 4. út 20., földszint 2.

1½ szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakás beköltözhetően eladó a Szigeti részen. „320 ezer" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Azonnal beköltözhető 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó. Pécs, Kun Béla tér 9., IV. emelet 13., Király József. Este 19 óra után, szombat-vasárnap egész nap.

1½ szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás, kp + OTP átvállalással eladó. Érdeklődni: Kertváros, Enyezd u. 24., I. emelet, 5-ös ajtó. Mindennap 17 óra után.

Aranyhegyen 360 négyszögöl szőlő-gyümölcsös azonnal beköltözhető épülettel, teljes felszereléssel, terméssel eladó. Gólya-dűlő 5. — (37-es autóbusz-végállomás.) Érdeklődni: a helyszínen.

Nagypallban, 6-os úttól 2 km-re 664 n-öl telek eladó. Érdeklődni lehet: Pécsvárad, Ady E. u. 13. Paprika-hegy. Vargáéknál.

Kétszintes családi ház eladó. Kétszobás lakást beszámítok. „III. kerületben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonfenyves-alsón, vízközelben 144 négyszögöl közművesített telket elcserélnék kisméretű, pécsi, tanácsi lakásért. „Megbeszéljük" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szőlő eladó. Érdeklődni: Szigeti út 17. fszt. 2.

Életjáradékra eladó szőlő, lakható épülettel, 50 ezer kp plusz részlet. „Panoráma 1977" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szigetváron beköltözhető nagy családi ház, melléképülettel, 400 négyszögöl telken, sürgősen eladó. Aszfaltos út, ipari áram, folyó víz, pince van. Részletfizetés lehetséges. Válaszokat: „Gazdálkodás 78" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérjük.

Eladó beköltözhetően 2½ szobás, központi fűtéses családi házrész. Pécs, Kovácstelep, Ürögi fasor 23.

Elcserélném a városközpontban levő 2 szoba, összkomfortos lakásomat és 350 négyszögöl szőlő-gyümölcsöst, pincével, kertes családi házért. „Pécs területén" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szétköltözők! Másfél szoba, konyhát és kertes családi házat adnék 3 szobás családi házért. „Cserélünk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

200 négyszögöl gyümölcsöskert, bekerítve, kúttal, Rácvároson eladó. Érdeklődni lehet: Kertváros, Varsány utcai bisztróban, Bibicsárné, vagy Patacson, Patak u. 60. sz. alatt.

296 négyszögöl szőlő, terméssel együtt, Patacs legszebb részén eladó. Érdeklődni: Nagypostavölgy 63. — Darányiék.

253 négyszögöl szőlő — fele lugasrendszerű — kis faházzal, minden elfogadható árért, terméssel vagy anélkül eladó. Pécs, III. kerület, Patacs, Fő u. 37.

Elcserélném kertvárosi, 2 szoba, összkomfortos, tanácsi, II. emeleti lakásomat belvárosi hasonlóért — nagyobbért. „Bajcsy-Zs. u. előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 7 emeletesekhez közel levő, tanácsi, másfél szobás, olajfűtéses lakásomat. Ajánlatokat „Csak 7 emeletes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném komlói, tanácsi, szoba-konyhás, földszinti, erkélyes lakásomat hasonló pécsiért. „Barbara" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Három szoba, összkomfortos, kertvárosi, tanácsi lakásomat elcserélném 3—4 szoba-hallos, tanácsi lakásra. „Különbözetet térítek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsszabolcs központjában kiskertes félház azonnal beköltözhetően eladó. Vájár-köz 3.

Magaslati úton másfél szobás — garázsos — OTP-mentes öröklakás kp-ért eladó. „Panoráma" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, nagy erkélyes, PIK házfelügyelői lakásomat hasonló főbérletire. Lehet másfél szobás is, II. emeletig, Szigeti út és Mezőszél utca környéke. Kertváros kizárva. Páfrány u. 29/A.

Eladó egy 2½ szobás OTP öröklakás kp + OTP-re. Pécs, Kamilla út 9., II/7. Megtekinthető szerdán 14 órától, 18 óráig. Más napokon érdeklődni lehet: Hidas, Kossuth L. u. 52. Telefon: Hidas 8.

Keszthelyen 200 n-öles közművesített házhely, Balatonhoz közel eladó. Cím: Plótár. Keszthely, Malom utca 24.

Diáklány külön bejáratú albérletet keres, fürdőszoba használattal. „Egyedül" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Diáklányoknak vagy fiúknak albérlet kiadó. Pécs, Fogaras u. 17. Délután, 17 órától.

Eladó 1 szoba, konyha, mellékhelyiséggel, udvarrésszel. Azonnal beköltözhető. Márton u. 20. szám.

Gazdálkodásra alkalmas, 1170 n-öl telek, kisebb családi házzal eladó, Fehérhegyen. Engels u. 261. Pagony.

Elcserélném Cegléd központjában, 2 szoba, konyha, előszobából álló házrészemet, pécsi, vagy Pécs környékivel. „Központ" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

200 n-öl kert, lakható kis épülettel, eladó. Érdeklődni: 15 óra után, Postavölgyi u. 21.

Eladó Szemely központjában, kertes, családi ház, nagy telekkel. Damjanich u. 8. szám. Autóbusz végállomás mellett.

Pellérdi, Kese völgy-dűlőben, 360 n-öl szőlő — gyümölcsfákkal — eladó. Érdeklődni: Pellérd, Szabadság u. 2. Kovácséknál.

Családi ház — beköltözhetően — nagy gyümölcsössel eladó. Garázslehetőség van. Rácváros 39.

Szentlőrincen, (állomás mögött) 2 szobás OTP öröklakás, sürgősen eladó. Deák Ferenc u. 22., III. emelet 13.

Eladó beköltözhetően, fizetési könnyítéssel, szoba-konyhás ház, 400 n-öl területtel. Víz, villany van. Közép-Daindol 58. sz.

207 n-öl házhely, Pécs egyik legszebb részén — beépítési kötelezettséggel — eladó. Nagy Jenő u. 7.

Barcson, I. emeleti, 2 szobás, OTP társaslakás olcsón, azonnal beköltözhetően eladó. Láng, Május 1. u. 7.

330 n-öl szőlő és gyümölcsös eladó, Cserkúti falu felett. Érdeklődni: Cserkút, Petőfi u. 15.

Kisebb házat vagy házrészt vennék, havi részletfizetésre. Minden érdekel. „Pécsi előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonlelle, Köztársaság út 19. sz. alatti társasnyaralóban, 2 szoba, összkomfortos lakrész, garázzsal eladó. Cím: Velin, Pécs, Kalinyin út 42. Telefon: 17-009.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó. Pécs-Hird, Latinka Sándor utca 63.

Magaslati úti, 42 m²-es összkomfortos öröklakás beköltözhetően eladó. Telefon: 17-622. Este.

Balatonfenyves központjában közületnek is alkalmas, strandtól 150 méterre lévő, manzardtetős, modern berendezéssel ellátott nyaraló igényesnek eladó. Cím: Horváth György, Nagykanizsa, Kisfaludy út 2/c. Telefon: 12-479. Megtekinthető: szombat- és vasárnaponként. Aranyosi út 9. Árközlés személyes megtekintéskor.

Harkányban négyszobás nyaraló eladó. Érdeklődni: Komló, Bocskay u. 23.

Kétszer egyszobás, komfortos, javításra szoruló ház, 148 n-ölön, külön kocsibejáróval, üdülőterületen eladó. Balatonkeresztúr, Akácfa u. 1.

Jövő tavasszal beköltözhető, 2½ szobás, szövetkezeti lakás Pécsváradon átadó. Lakásszövetkezet hozzájárulása szükséges. Érdeklődni: Pécsvárad, Radnóti u. 3. Hánzs.

Egy vagy másfél szobás uránvárosi lakást keresek 100 000 Ft készpénz + OTP-vel. „Minél előbb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresek használatba kb. 1 kh sík, gyommentes szántót, víz mellett, Pécsett. Ajánlatot „Gyógynövény" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy idősebb nőt felvesznek albérletbe. Garay u. 10. Haraszti né.

Fonyódligeten, parthoz közel, közművesített telken kétszobás „ERDERT" faház olcsón eladó. Telefon: Pécs, 15-464.

Távfűtéses, 2 szobás szövetkezeti lakás eladó. Válaszokat, „OTP nélkül" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Légszeszgyár utca végén, garázs eladó. Érdeklődni telefonon: 11-655/44. melléken, 12 óráig.

Szanálásra kerülő nagyméretű, tanácsi szobakonyhás lakást cserélnék. 2 szoba összkomfortos tanácsi lakásra, „Ibolya" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Rózsafán, Kossuth L. u. 18. számú családi ház eladó.

609 n-öl öreg szőlő a Szőlészeti Kutató Intézet szomszédságában, terméssel együtt, olcsón eladó. Kész pince, teljes felszereléssel, présházhoz iparengedély anyaggal együtt van. Érdeklődni: József A. u. 45/a. 15. ajtó, 15 óra után. Napközben: 15-344/43-as melléken lehet.

Magyarürögi úton 210 n-öl saroktelek, családi ház építésére alkalmas, építési engedéllyel eladó. Érdeklődni: Budai Antal utca 2., I. emelet 5., este 6 óra után.

Tettyei, nagy, másfél szobás OTP-lakás eladó. Érdeklődni: 13-347-es telefonon.

ADÁS — VÉTEL

Zastava 750 (CF) és bontott alkatrészek eladók. Dimitrov u. 32.

Szőlősgazdák, figyelem! Egy jó állapotban levő szőlődaráló propán-bután gázpalackért, némi ráfizetéssel, elcserélhető. Ugyanott 1 db 442 literes, jó állapotban levő boroshordó eladó. Diósviszló, Petőfi u. 6. Révész.

Újdonság! Habszivacs hajvasaváró megérkezett! Must- Szesz-Hydrogén fokoló kapható Páncél fodrászcikk, Boltív-köz 4.

Egy nagyképernyős Orion tv, Zaporozsec gépkocsi megkímélt állapotban eladó. Torda u. 11.

Fladó 601-es Trabant IP-s vizsgázott. Dr. Gyalókay Marosvásárhely u. 19.

Rövid bécsi zongora felhangolva eladó. Mohács, Felszabadulás Ikt. 1. ép., III. em. 1.

403-as Moszkvics új motorral, gumikkal, akkumulátorral stb.-vel, felújítva eladó. Benedek Gyula, Véménd, Tanácsköztársaság út 17.

Jó állapotban lévő Skoda S 100-as eladó. „Méltányos áron" jeligére a Mohácsi Napló Szerkesztőségébe.

ZJ-s frsz. Lada 1300-as eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, telefon: 75.

IN-es, műszaki vizsgára előkészített, garazsírozott S 100-as eladó. Alkotmány u. 34. Monostori, 17—20 óráig.

Esküvőre mindent megvásárolhat egy helyen. Esküvői kellékek szaküzlete. Jókai tér 9. (férfi fodrász mellett!)

Kisméretű tégla és ráépítés miatt, teljes tetőcseréppel eladó. I. ker., Baranyavár 38.

Eladó betonkeverő, 220 voltos, hegesztőtrafó, 380/220 voltos. Érdeklődni: Pécs, Nefelejcs utca 15., 15 óra után.

Modern bútorokat vesznek és eladok. Szabadság út 50. Telefon: 18-224.

Páncéltőkés zongora eladó. Érdeklődni: Mohács, Petőfi S. u. 6.

Bélyeget, postatiszta, magyar anyagot 960-tól veszek. Szerdán, szombaton, Pécs, Bánki D. u. 17., II/3.

MODERN GARNITÚRÁK 3580 Ft-tól részletre **VAJTA** kárpitosnál, PÉCS, Déryné u. 11.

Felsővámház u. 58-as házat bontjuk. Mindennemű bontási anyag eladó.

Most műszakizott Zastava, áron alul eladó, Tábor u. 2. Somlai.

Nagy tejhozamú tehén, borjával eladó — kijáró. — Vókány, Kossuth u. 30. sz.

Autóba akasztható, zöld babakocsi eladó. Pécs, Surányi u. 31. Nemes.

Autójavításhoz kéziszerszámok eladók. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 38.

Eladó Maya típusú tv, egy kanapé, két fotel (antik). Megtekinthető: Varsány u. 20., VII. em. 25. 17—18 óráig.

Eladó jó állapotban lévő, süllyesztős Csepel varrógép. Pécs, Vak Bottyán u. 56. III/12.

CM-es, kiskerekű Wartburg, olcsón eladó. Kréhling, Sámod, Rózsa Ferenc u. 19.

1202-es Skoda alkatrészek eladók. Naponta 17 óra után, 7631 Pécs, Nagyárpádi u. 15.

Most műszaki vizsgázott, 1200-as Volkswagen eladó. Ótemető u. 20., 5 óra után.

Német juhász kölykök eladók. Pécs, Ady Endre u. 17.

Bontási anyagok eladók. Nagyméretű cserép, kis és nagyméretű téglák, léc, és deszkák. Bajcsy Zs. u. 40.

Filodendron eladó. Rigóder u. 18.

Nagyon olcsón eladó, egy rövid, fekete zongora. Telefon: 15-966, egész nap. Vassék.

Siesta, palackos szobakályha eladó. Engels u. 72.

Kisméretű faesztergagép, barkács szalagfűrész, terménydaráló eladó. Vajda, Pécs, Magyarürögi u. 27.

Modern szobabútor eladó. 18 óra után, Bocskai u. 36.

Kisteljesítményű Diesel stabil motor eladó. Telefon Pécs: 17-393.

Bontási anyagok eladók: gerenda, léc, ajtó, ablak, szarufa, stafni 10x10-es és 10x12-es. Bajcsy-Zs. u. 36.

Motoros kötőgépet keresek, 10/100-as speciális lakattal. „A motor külön is érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Stilbútor (Mária Terézia), könyvszekrény, íróasztal stb. eladó. Telefon: 16-102, 18 óra után.

250-es MZ motorkerékpár (11 000 km-rel), rendszám nélkül, műszakira felkészítve, ugyanott egy kétszárnyas, parkettás, bejárati ajtó, új állapotban eladó. Lázár, Abaliget, Kossuth u. 113.

Bélyeggyűjteményt, tömegbélyeget, régi postai levelezőlapot, képeslapot, leveleket vennék. Sallai utca 29. Dohánybolt.

ZK-s Fiat 126-os (piros) eladó. Érdeklődni: egész nap, Anikó u. 16. II. emelet 7. (39-es buszvégállomásnál). — Szombathyné.

Ehrbar zongora kifogástalan állapotban eladó. Érdeklődni: 7700 Mohács, Kossuth u. 38. Mayer.

Veszek: olajkályhákat, varrógépet, mosógépeket, mozsarakat, gyertyatartókat, réztárgyakat, szamovárt, porcelánt, régi órákat, képkereteket, dísztárgyakat, gobelin képeket, hagyatékot, konyhabútort, garnitúrákat. Koltay, Rákóczi út 61.

Eladó Thyssen N 10 típusú olajégő, újonnan. Érdeklődni lehet Szentlőrinc 71-067-es telefonon 7—11 óráig. Délután: 13—17 óráig. Szombaton 7—11 óráig.

VEGYES

Gépírás tanítását rövid határidőre vállalom. — Pécs, Anna u. 2.

Pianino bérbe adó. 7624 Pécs, Batsányi u. 14. Pusztay.

A Szegedi Vasutas Sport Egyesület edzője, Endre József a Mecsek Kupa kerékpáros verseny alkalmával a Széchenyi téren elvesztette irattartó táskáját, igazolványokkal, bélyegzővel. Kérjük a megtalálót, a táskában levő pénzt tartsa meg, a táskát a benne levő iratokkal az alábbi címre juttassa vissza: Endre József, 6100 Kiskunfélegyháza, Lőwy Sándor út 17.

Simonfa Községi Közös Tanács 1977. szeptember 11-én délelőtt 9 órakor nyilvános árverés útján bontásra eladja a kezelésében levő malomépületet. Gyülekezés a helyszínen.

Német nyelvoktatást vállal, nyelvvizsgára előkészít német anyanyelvű nyelvtanár. Telefon: 14-609.

Gépírás, gyorsírás tanítását, korrepetálását vállalja szaktanár. — Pécs, Móricz Zsigmond tér 7.

Elveszett beszélő papagáj, Pityuka névre hallgató. Becsületes megtalálója jutalomban részesül. Cím: Pécs, Alsóhavi u. 7. Krémerné.

Elvesztettem augusztus 29-én délelőtt, a vasútállomás előtti autóparkolónál szemüvegemet és újságaimat. Kérem a becsületes megtalálót, értesítsen. Telefon: 20-826.

Szakközépiskolások és gimnazisták matematika korrepetálását vállalja mérnöktanár. Telefon: 19-962.

Angol nyelvoktatást, korrepetálást ismét vállal külföldön tanult diplomás. Telefon: 19-073.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. — Kertváros, Gyöngyös u. 15. II. emelet 8.

Lakásomon gépelést vállalok. „Állandó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fókusz

A számok tükrében

A 39. CSEPEL–PÉCS TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott harmincnyolc mérkőzés összesített eredménye a Pécs szemszögéből:

38 10 12 16 37-46 32

csak Csepelen:

20 6 5 9 22-27 17

Az utolsó hat csepeli összecsapás eredménye: az 1970-es egyidényes bajnokságban 0:0, az 1970–71-es bajnokságban 1:0, az 1971–72-es bajnokságban 1:0, az 1972–73-as bajnokságban 1:3, az 1973–74-es bajnokságban 3:2 és az 1974–75-ös bajnokságban 1:2. Az utolsó csepeli győzelmét 3:2 arányban (mely a Népstadionban volt) 1973. augusztus 19-én a következő összeállításban érte el a Pécs: Rapp – Hernádi, Kocsis I., Konrád I., Kincses II. – Tóth J., Bálint, Zombori – Rónai (Kovács), Juhász, Bencsik. – A pécsiek góljait Juhász és Bálint (2) szerezték. A legeredményesebb pécsi csatár eddig a Csepel ellen Dunai dr. négy góllal. A jelenlegi játékosok közül csak Dárdai P. talált be egy alkalommal a fővárosi csapat hálójába. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Csepeli Vasas (otthon): Szeged 3:2, Tatabánya 0:2, Bp. Honvéd 0:2, Dorog 3:0, Dunaújváros 6:0 és Zalaegerszeg 4:2.

Pécsi MSC (idegenben): Nagykanizsa 2:1, Kossuth KFSE 1:1, Ózd 0:0, Volán SC 1:0, Debrecen 2:1 és Eger 4:2.

Lehel Jenő

Röviden

Atlétika. Düsseldorfban befejeződött a Világ Kupa és a férfiaknál az NDK, a nőknél Európa válogatottja végzett az élen. A férfi Európa-válogatottnak tagja volt a magyar Németh Miklós, aki 80,32 m-es dobásával csak a harmadik lett a gerelyhajításban. – A Népstadionban kettős francia siker született a Magyarország–Franciaország nemzetek közötti viadalon. A férfiaknál 211:198, a nőknél 84:73 arányban bizonyultak jobbnak a vendégek. A férfi 100 méteres síkfutásban Lépold második lett, 5000 méteren Kiss Pál ötödikként érkezett a célba. – Komlón, a Bányász Kupán a 800 méteres síkfutást Konkoly (Szigetvár) nyerte, második Szabó (Sportiskola), harmadik Vári (Komló).

Teke. Pécsi Gázmű–MOM 7:1. NB I. férfi mérkőzés.

Kosárlabda. Komló–Fonyód 101:39 (49:20). NB II. női mérkőzés, Komló.

Röplabda. Honvéd Steinmetz SE–Pécsi Vörös Meteor 3:1. NB II. férfi mérkőzés.

Tájékozódási futás. Árpádtető–Budafa térségében rendezték az éjszakai tájékozódási futóbajnokságot. Eredmények, felnőttek: 1. Kőger, 2. Göbölös, 3. Tóth. Ifjúságiak: 1. Szieberth P., 2. Széles, 3. Szieberth A. (valamennyien a PVSK versenyzői).

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Hallama Erzsébet**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.

Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211

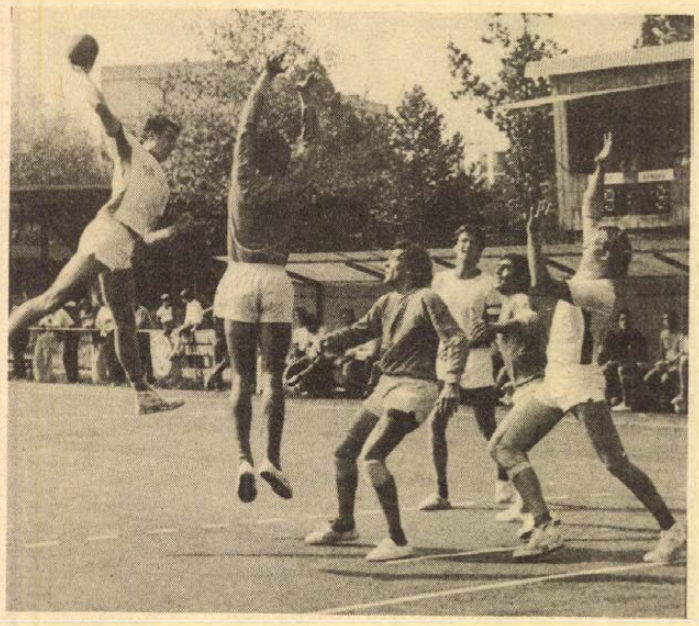
Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007



A PMSC NB I-es női kézilabda csapata értékes, 15:9 (9:4) arányú győzelmet aratott a Goldberger ellen a fővárosban. A piros-feketék legközelebb szerdán mérkőznek Pécsett a városi sportcsarnokban a bajnok Vasassal. A PMSC férfi NB I. B-s csapata is biztos, 32:20 arányú győzelmet aratott a Debrecen ellen. A Komló 21:17 arányban szenvedett vereséget az MTK-VM-től. Képünk a PMSC—Debrecen NB I-es férfi találkozón készült. Harmath átlövésből szerez gólt csapatának.

Arató László felvétele

TOTO

1. Komló—Debrecen	1:0	1
2. Dorog—Budafok	0:1	2
3. MÁV DAC—Fűzfő	5:1	1
4. B.-csabai TASK—BVSC	0:0	x
5. Nagykanizsa—Szekszárd	5:1	1
6. BKV Előre—KKFSE	0:1	2
7. Siófok—Péti MTE	1:2	2
8. Keszthely—Bábolna	1:0	1
9. Kiss J. SE—KOMÉP	0:3	2
10. Bauxitb.—Répcelak	1:4	2
11. Láng V.—Gyöngyös	0:1	2
12. ÉGSZÖV—Ganz-M.	1:3	2
13. Pénzügyőr—Perbál	1:1	x
+ 1		
14. Recsk—Hajdúszoboszló	1:0	1

A 36. fogadási héten 13 és 13 plusz 1 találatos szelvény nem volt. A nyeremények a nyereményilleték levonása után a következők: 12 találatos szelvény 6 db, nyereményük egyenként 339 141 forint, 11 találatos szelvény 164 db, nyereményük egyenként 4963 forint, a 10 találatos szelvények száma 1752 db, nyereményük egyenként 697 forint. A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

Motorcsónak. A Mohácsi TE túra motorcsónak szakosztályának versenyén öt kategóriában 41-en álltak rajthoz. A mohácsiak közül a 250 köbcentiméteres kategóriában Bodnár, az 500 köbcentiméteres kategóriában Horváth lett első.

Kajak-kenu világbajnokság

Wichmann és a Foltán-Vaskuti páros aranyérmes

A szófiai kajak-kenu világbajnokság befejező napján újabb magyar sikerek születtek. Először a kajak négyesek tízezer méteres versenyére került sor, és a magyarok *Giczi, Herczeg, Rátkai, Joós* összetételű csapata a Szovjetunió mögött másodikként érkezett célba. A kajak 500 méteres döntőben *Sztanity* bronzérmes lett. A kenu 500 méteren a magyar csapat újonca, *Hajdu* a negyedik helyen végzett. A kenu kettesek 500 méteres versenyében megszületett a második magyar aranyérem. Az újonc *Foltán—Vaskuti* páros óriási harcot vívott a szovjet és kanadai egységekkel, ha kis különbséggel is, de elsőként jutottak a célba.

A kajak kettesek mezőnyében a *Csapó, Svidró* pár harmadik lett, míg a kajak négyesek 500 méteres versenyében a magyarok az ötödik helyre szorultak. A két hosszútávú kenuszám közül először a kettesek vívták a döntőt. A *Parti, Hubik* páros, újonc létére a harmadik helyet szerezte meg. Ezután a kenu egyes tízezer méteres döntőjében remek hajrával elsőként jutott át a célvonalon a magyar csapat „veteránja", *Wichmann*. Ez volt a harmadik aranyérmünk.

A kajak egyes tízezer méteres versenyében az újonc *Fábián* holtversenyben ezüstérmes lett. A kajak kettesek tízezer méteres versenye bővelkedett izgalomban. A *Szabó—Bakó* páros végig az élen haladt. 9000 méternél pályát kellett választani, a magyar hajó a legközelebb eső 9-est választotta. Szabóék elmondása szerint a szovjet páros nem választott pályát, hanem szabálytalanul, egyideig a tízesen haladt és onnan vágott be. A célba a szovjetek elsőnek, a magyarok másodiknak érkeztek be. A magyar csapat vezetői megóvták a versenyt.

*

Négyórás vitával zárult le vasárnap éjjel Szófiában a kajak-kenu világbajnokság. A már ismert k–2 10 000 m-es szám versenyében a zsüri „salamoni döntést" hozott. Sem a versenybíróság bejelentését a magyar hajó ellen, sem pedig a magyarok óvását nem vette figyelembe és a pályán elért eredményt hagyta jóvá.

K–2 10 000 m világbajnok: Piatrasz Sjurkasz, Anatolij Korolkov (Szovjetunió), 2. Szabó, Bakó (Magyarország), 3. Macarenco, Ticu (Románia).

A vb módosult éremtáblázata:

1. Szovjetunió	4	5	5
2. Románia	4	4	2
3. Magyarország	3	4	4
4. NDK	3	3	–
5. Lengyelország	2	1	2
6–7. Bulgária	1	–	1
Olaszorsz.	1	–	1
8–9. Kanada	–	1	–
NSZK	–	1	–
10. Spanyolorsz.	–	–	2

A legújabb

Kicsit elhamarkodottan hitelesítette kézjegyével a román Nicolae Navasart, a technikai bizottság román elnöke a szófiai kajak-kenu világbajnokság sokszorosított jegyzőkönyvét és a Waxholm-féle pontértéktáblázatot. A tíztagú nemzetközi zsüri — bár a magyar óvásnak nem adott helyet, illetve nem is foglalkozott azzal — Szabó és Bakó második helyét a kajak-kettesek 10 000 méteres versenyében megerősítette, így a hivatalos dokumentumok utólag javításra szorultak, mégpedig a következőképpen:

— A kajak-párosban az arany a Szovjetunióé maradt, az ezüstöt viszont Szabóék kapták, s csak a bronzot a románok.

— Ennek megfelelően az összesített pontérték táblázaton is előrelépett Magyarország, 119,5 pontjával a második helyre, a 138,5 pontos Szovjetunió mögé, az éremcserével egy pontot vesztett Románia (117) elé.

SPORT

Labdarúgó NB II.

Első helyen a Komló

Az NB II. ötödik fordulójának meglepetései közé tartozik, hogy négy csapat szerezte meg idegenben a két bajnoki pontot. A Budafok Dorogon, a Kazincbarcika Várpalotán, a Vác Szolnokon, míg a Kossuth KFSE a fővárosban győzött. Változatlanul gyengélkedik a Várpalota és a Szekszárd, mindkét csapat nyeretlen, akárcsak a BVSC, de a vasutas csapat ezúttal idegenben pontot tudott szerezni. Először győzött és mindjárt fölényesen a MÁV DAC.

Nagy érdeklődés előzte meg a rangadónak beillő Komlói Bányász—Debrecen összecsapást vasárnap délután Komlón. A vendégek már a harmadik percben megszerezhették volna a vezetést 11-esből. A kapura törő Herczeghet Steib buktatta, a büntetőt Fodor a kapufára lőtte. A 9. percben esett a mérkőzés két pontját eldöntő egyetlen gól. Kolesánszky átadását Gruborovics kapta, aki tíz méterről a hálóba lőtt. Ezután kiegyensúlyozott volt a mérkőzés és a helyzetek alapján a Komló növelhette volna előnyét, de a 48. percben Hegyi jó helyzetben hibázott. A második félidőt debreceni fölény jellemezte, de a vasutascsapatnak nem sikerült az egyenlítés. A Komló sorrendben immár negyedik győzelmét aratta és ezzel az újabb két ponttal átvette a vezetést az NB II-ben.

*

KOMLÓ—DEBRECEN 1:0 (1:0)

Komló, 3000 néző, vezette: Bártfai.

Komlói Bányász: Bien — Gyurina, Kovács, Steib, Barta — Gallai (Tresch, a 81. percben), Gruborovics, Róth — Hegyi, Kolesánszky (Szabó, a 62. percben), Hohmann. Edző: Csaba Gábor.

Debreceni VSC: Kun — Kiss II., Potyók, Halla, Puskás — Rácz, Menyhárt (Szabó II., a szünetben), Herczegh — Timár, Kiss I. (Maczkó, a szünetben), Fodor. Edző: Makray

Támad a sötétmezes Debrecen a Komló elleni bajnoki mérkőzésen

Nemesi Árpád felvétele

Balázs. Góllövő: Gruborovics, a 9. percben.

AZ NB II. TOVÁBBI EREDMÉNYEI

Salgótarján—Vasas Izzó 1:0 (1:0), Nagykanizsa—Szekszárd 5:1 (3:1), MÁV DAC—Fűzfő 5:1 (5:0), Volán—Eger 1:1 (0:0), Szolnok—Vác 0:1 (0:1), BKV Előre—Kossuth KFSE 0:1 (0:0), Dorog—Budafok 0:1 (0:0), Várpalota—Kazincbarcika 0:1 (0:1), Békéscsaba—BVSC 0:0.

AZ NB II. ÁLLÁSA:

1. Komló	5	4	— 1	11-5	8
2. Nagykanizsa	5	3	2 —	9-3	8
3. KKFSE	5	3	2 —	7-4	8
4. Budafok	5	3	1 1	10-5	7
Volán	5	3	1 1	10-5	7
6. Vác	5	3	1 1	6-4	7
7. V. Izzó	5	3	— 2	10-4	6
8. Dorog	5	3	— 2	6-4	6
SBTC	5	3	— 2	6-4	6
10. Kazincb.	5	2	2 1	5-4	6
11. BKV Előre	5	2	1 2	7-6	5
12. Debrecen	5	2	1 2	6-5	5
13. Fűzfő	5	2	— 3	7-9	4
14. Békéscs. TASK	5	1	2 2	4-7	4
15. Eger	5	1	2 2	6-11	4
16. Szolnok	5	1	1 3	5-7	3
17. BVSC	5	—	2 3	5-9	2
18. MÁV DAC	5	1	— 4	7-13	2
19. Várpalota	5	—	1 4	3-12	1
20. Szekszárd	5	—	1 4	2-11	1

Vitorlázás:

Újabb pécsi sikerek

A Vásárhelyi Pál emlékversennyel befejeződött az orfűi vitorláshét. A Lázár-deák emlékversenyen nagyszerű körülmények között küzdhettek a helyezésekért a résztvevők, sajnos a Vásárhelyi emlékversenyen már az időjárás nem volt kegyes a vitorlásokhoz. Az ötödik és a hatodik futamot már nem is tudták megtartani, mert vasárnapra teljesen elállt a szél. Így csak négy futam alapján értékelték a versenyt. A kalózhajó osztályban MAHART-siker született, az optimist hajóosztályban viszont remekeltek a pécsiek, az első három helyen VIZÜGY-vitorlás végzett.

A Vásárhelyi emlékverseny végeredménye. Kalózhajó osztály (6 egyesület, 21 hajó): 1. Csillag Miklós—Kiss Györgyi (MAHART) 13.7, 2. Vincz Tibor—Kovács Miklós (KÖFÉM) 30.7, 3. Fittler Miklós—Bárány Sándor (Pécsi VÍZÜGY) 35. Csapatban: 1. EVIG, 2. KÖFÉM, 3. Pécsi VÍZÜGY.

Optimist hajóosztály (5 egyesület, 12 hajó): 1. Molnár Péter 11, 2. Scherer András 20.4, 3. Makkos András 26.0, ... 5. Heinemann Csilla 34.7 (valamennyien a Pécsi VÍZÜGY versenyzői). Csapatban: 1. Pécsi VÍZÜGY, 2. Miskolc.

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB III.

Véménd–Ajkai Alumínium 1:1(1:1). Véménd, 800 néző. V.: Ágoston. Véménd: Doszpod – Takács, Törjék, Mács, Kajtár, Borovácz (Rózsahegyi), Dárdai L., Kiss, Schwarczkopf, Fiochsz (Kovács), Bencsik. Edző: Szám Frigyes. Nagy fölényben játszott a Véménd, de kimaradtak a helyzetek. Góllövő: Dárdai L., illetve Cserna. Jó: Doszpod, Takács, Dárdai L., illetve Brezánszky, Nagy, Cserna.

Pécsi VSK–Soproni KSE 1:0 (1:0). Pécs, 500 néző. V.: Hegedüs. PVSK: Sulyok – Hüber, Tallósi, Kaszás, Németh, Jokl (Knoch), Grünwald, Kresz, Nagy, Stájer, Tóth I. (Szabó). Edző: Rónai István. Fölénye ellenére csak szerencsés góllal győzött a Pécs. Góllövő: Huber (öngól). Jó: Tallósi, Kaszás, Kresz, illetve Drázsnyák, Princes, Győrvári.

Sellyei SK–1ÁV Nagykanizsai TE 2:2 (2:1). Sellye, 1000 néző. V.: Pintér. Sellye: Jankovics – Orlovics, Vas, Rácz, Berki, Krén, Otártics, Amigya (Elmayer), Pandur, Szabó, Lőrincz (Rózsahegyi). Edző: Megyges Lajos. Küzdelmes mérkőzésen igazságos döntetlen született. Góllövők: Lőrincz, Szabó, illetve Sulyok II. (2). Jó: Vass, Berki, illetve Markán, Sulyok I., Sulyok II. Kiállítva: Karádi (Nagykanizsa).

Az NB III. további eredményei. Soproni Textiles–Rákóczi SE 1:3, Oroszlány–Sabaria 0:0, Keszthely–Bábolna 1:0, Kiss János SE–Honvéd 0:3, Bakony Vegyész–Kőszeg 4:1, Bauxitbányász–Répcelak 1:4.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. PVSK	5	4	— 1	13-2	8
2. Bakony V.	5	3	1 1	9-4	7
3. Bábolna	5	3	1 1	6-3	7
4. Keszthely	5	3	1 1	9-9	7
5. Pét	5	3	— 2	11-7	6
6. Soproni Textil	5	3	— 2	9-7	6
7. Répcelak	5	2	2 1	7-5	6
8. Véménd	5	2	2 1	6-4	6
9. Oroszlány	5	2	2 1	7-7	6
10. MÁV NTE	5	2	2 1	6-11	6
11. Rákóczi SE	5	2	1 2	7-5	5
12. Bauxit B.	5	1	3 1	6-7	5
13. Sabaria	5	2	1 2	5-7	5
14. KOMÉP	5	1	2 2	4-3	4
15. Ajkai Alum.	5	1	2 2	8-10	4
16. Kőszeg	5	1	2 2	4-8	4
17. Sellye	5	1	1 3	4-7	3
18. Siófok	5	1	— 4	5-8	2
19. Kiss J. SE	5	1	— 4	3-9	2
20. Soproni KSE	5	—	1 4	4-10	1

Megyebajnokság

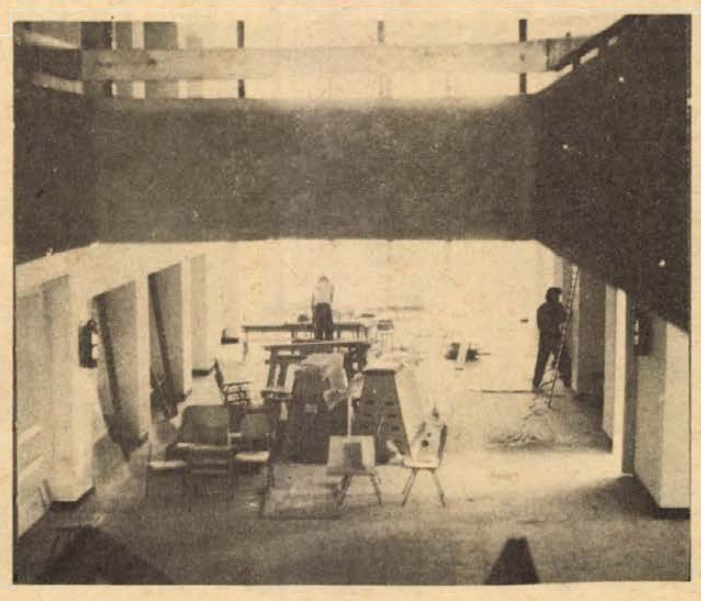
Mágocs–Universitas PEAC 4:1 (2:0), Steinmetz SE–Mohács 1:1 (1:0), Siklós–Magyarszék 1:0 (1:0), Szalánta–Mázaszászvár 0:0, Vasasi Bányász–Kesztyűgyár 2:2 (2:1), Bóly–Drávafok 5:0 (0:0), Szigetvár–Pogány 3:1 (1:0). A Zsolnay–Beremend mérkőzés elmaradt, mert a játékvezetők nem érkeztek meg. A P. Kinizsi–PBTC találkozót későbbi időpontban játsszák.

A MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1. Mágocs	3	3	— —	8-1	6
2. P. Kesztyűgyár	3	2	1 —	13-7	5
3. Mohács	3	2	1 —	4-2	5
4. Siklós	3	2	1 1	3-5	4
5. Bóly	3	1	1 1	8-4	3
6. Vasasi B.	3	1	1 1	5-4	3
7. Steinmetz SE	3	1	1 1	3-2	3
8—9. Szalánta	3	—	3 —	2-2	3
Mázaszászv.	3	1	1 1	2-2	3
10. Zsolnay SE	1	1	— —	1-0	2
11. P. Kinizsi	2	1	— 1	2-2	2
12. Szigetvár	3	1	— 2	9-10	2
13. Magyarszék	3	—	2 1	3-4	2
14. Drávafok	3	1	— 2	2-7	2
15. Pogány	3	—	1 2	3-6	1
16. U. PEAC	1	—	— 1	1-4	—
17. PBTC	1	—	— 1	0-3	—
18. Beremend	2	—	— 2	1-5	—

Új tanév kezdődik három új iskolában

Első osztályosok a Ivov-kertvárosi iskolában



A szentlőrinci iskolában az utolsó munkákat végzik

Tankönyvszemle a pécsi gyakorló iskolában

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 246. szám
1977. szeptember 7., szerda
Ara: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Látogatás a kenyérgyárban

Lahti város vendégei a pécsi városi tanács vezetői társaságában — Szokolai felv. —

Lázár György fogadta Václav Hulát

Lázár György, a Minisztertanács elnöke kedden fogadta Václav Hulát, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság miniszterelnök-helyettesét, az Állami Tervbizottság elnökét. A szívélyes, baráti légkörű megbeszélésen részt vett Huszár István, a Minisztertanács elnökhelyettese, az Országos Tervhivatal elnöke, valamint Václav Moravec, Csehszlovákia budapesti nagykövete.

Kekkonen Berlinben

Dr. Urho Kekkonen finn köztársasági elnök – Erich Honeckernek, az NSZEP KB főtitkárának, az NDK Államtanácsa elnökének meghívására – kedd délben hivatalos látogatásra Berlinbe érkezett. Kekkonen az első nyugati államfő, aki hivatalos látogatást tesz a Német Demokratikus Köztársaságban. A 77 éves finn politikust Erich Honeckerrel és Willi Stoph miniszterelnökkel az élen az NDK vezetői és többezer berlini szívélyes és meleg barátsággal köszöntötték.

Kekkonen finn államelnök átnyújtotta Erich Honeckernek Finnország legnagyobb kitüntetését, a Fehér Rózsa Rend nagykeresztjét. Kekkonen kedden megkoszorúzta Berlinben a fasizmus és militarizmus áldozatainak emlékművét, s találkozott az NDK-ban működő diplomáciai képviseletek vezetőivel.

Kekkonen NDK-beli látogatásának első napján megbeszélést folytatott Oskar Fischer, az NDK és Paavo Väyrynen, Finnország külügyminisztere. A két miniszter tanácskozásának napirendjén a két ország közötti kapcsolatok továbbfejlesztése mellett szerepelt a nemzetközi helyzet néhány kérdése is.

Unnepi műsorral köszöntik a Bimbó utcai óvodások a vendégeket. Seres Éva felvétele

Új otthon 140 kisgyermeknek a Bimbó utcában

- Csökken a kertvárosi szülők gondja
- Kevesebbe került a tervezettnél

Napfényes, nevetős gyerekvilág – hétfőtől 140 óvodás otthona. Tegnap még felnőttek – az ünnepélyes műszaki átadás vendégei – „kucorogtak" a székeken.

Egy évvel ezelőtt kezdődött Pécsett a Bimbó utcai óvoda bővítése és felújítása, mert a kilenc évvel ezelőtt épült, két csoport elhelyezésére alkalmas régi óvoda már szűknek bizonyult. Jankó András tervei alapján a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat végezte a 2,7 millió forintos óvodabővítést. A NOSZF 60. évfordulójára meghirdetett munkaverseny keretén belül vállalták, hogy augusztus 15. helyett már június közepén befejezik a munkát. Nemcsak ezt teljesítették, de az eredeti szerződésen – az óvodabővítésen túl – a régi óvoda teljes felújítását is elvégezték, és több mint 50 000 forintos költségmegtakarítást is elértek. Munkájuk az óvoda mindennapi életét nem zavarta.

Az ötven személyes új szárnyban két csoportszoba, nevelői szoba, egészségügyi szoba, külön játszó- és tornaterasz, valamint szertárszobák és egyéb helyiségek kaptak helyet. Az óvodapedagógiai feladatok figyelembe vételével és sok-sok ötlettel készült a hangulatos-játékos berendezés. A belépőnek kedves hangulatot teremt Tarai Teréz kavics- és zománcmozaik faliképe, amit ajándékba adott az óvodának.

– Nehéz lenne felsorolni mindazoknak a vállalatoknak, szocialista brigádoknak a nevét, akik patronálásukkal, önzetlen munkájukkal segítették az óvoda bővítését és felújítását – mondotta Varga Józsefné vezető óvónő.

A négy csoportot foglalkoztató Bimbó utcai óvoda a régi Kertváros és az új Lvov-Kertváros óvodagondjain segít. Hétfőtől száznegyven szülő indulhat nyugodtan munkába, mert az új óvoda várja a gyerekeket.

V. Á.

Ellentmondó hadijelentések Etiópiából

Legfrissebb etiópiai hadijelentés szerint a kormánycsapatok vasárnap este nagyarányú sikeres ellentámadást indítottak tankok és a légierő bevetésével Jijiga felmentésére, ugyanakkor szomáliai részről változatlanul azt állítják, hogy a fontos város még mindig az úgynevezett nyugat-szomáliai felszabadítási front kezén van.

Ezt a szomáliai külügyminiszter Kairóban is megerősítette, amikor Iszmail Fahmi egyiptomi külügyminiszterrel tárgyalt. Az addisz abebai rádió hétfő esti közleményében beszámolt arról is, hogy az etióp ellentámadást személyesen Mengisztu Haile Mariam, az ideiglenes katonai kormányzótanács elnöke vezeti, mindkét oldalon nagy veszteségekről adnak hírt – a hadijelentések azonban minden valószínűség szerint túlzottak.

Lahti testvérváros küldöttsége Pécsett

Megbeszélések az együttműködés fejlesztéséről

Markku Ahtelának, Lahti város Tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke vezetésével testvérvárosi küldöttség érkezett tegnap délután Pécsre. A delegáció tagjai: *Jouko Halme, Pirkko Lipsanen, Eila Sirnelä, Heino Avikainen* Lahti város képviselőtestületének tagjai. A vendégeket *Czente Gyula*, Pécs város Tanácsának elnöke, *dr. Németh Lajos* elnökhelyettes és *dr. Galabár Tibor* vb-titkár fogadta.

A finn delegáció ezen a héten lesz Pécs vendége. A városi tanács vezetőivel megbeszélik a testvérvárosi kapcsolatok további ápolását, kialakítják a jövő évi programot. Tanulmányozzák a városépítéssel, fenntartással kapcsolatos tapasztalatokat.

A két testvérváros vezetői tegnap délután megkezdték az érdemi munkát. Elsőként *Czente Gyula* tanácselnök tájékoztatót adott Pécs gazdasági, kulturális helyzetéről, majd értékelte Pécs és Lahti városok 1976–1977. évi együttműködésének eredményeit.

A házigazdák a finn vendégek részére esti programot szerveztek. Czente Gyula tanácselnök társaságában 20 órakor megnézték a munkakezdést a Pécsi Sütőipari Vállalat kenyérgyárában. *Dr. Naumov István* főmérnök kalauzolásával üzemlátogatás során megtekintették az automata gépsort, a szociális létesítményeket, majd tájékoztatót hallgattak meg a kenyérgyár munkájáról, és a vállalat fejlesztési terveiről.

Lahti város küldöttsége ma Pécsett ellátogat egy óvodába, megtekinti a sportcsarnokot, majd Baranya idegenforgalmi nevezetességeivel ismerkedik.

N. I.

Fejfájás, frontbetörés

Nemcsak az időjárás lehet okozója

Időnként csaknem mindenkinek van kisebb-nagyobb panasza, melyet időváltozásnak, frontbetörésnek tulajdonít. Ezek közül talán leggyakoribb a fejfájás, melyhez többnyire levertség, nyomott hangulat, koncentrálási nehézség is társul.

Valóban az időjárás okozza a panaszokat? Nem hibázunk-e akkor, amikor rossz közérzetünket egyszerűen az időjárásra fogjuk?

A meteorológiai változások biológiai hatása ma már általánosan elfogadott tény, de nem tisztázott még a hatás módja. Valószínűleg szerepet játszik benne a légköri elektromosság — a levegőben lévő elektromos töltésű részecskék, ionok száma, eloszlása, mozgékonysága —, de emellett még egyéb okok is lehetnek. Az időjárás hatása elsősorban az akaratunktól független, a belső szervi működéseket szabályozó vegetatív idegrendszereken keresztül érvényesül. Vannak különben egészséges emberek, akiknél a vegetatív idegrendszer egyensúlya labilis. Az ilyen ember a környezeti hatásokra általában élénkebben reagál, pulzusszáma, vérnyomása ingadozó, könnyen pirul és sápad, izzadékony stb. Az időjárással összefüggő panaszok is — tapasztalat szerint — az ilyen egyéneknél gyakoriak, amíg mások a meteorológiai változásokra alig érzékenyek.

Ha egy területre, ahol meleg légtömegek uralkodnak és hideg levegő érkezik, az betör a meleg alá és felszállásra kényszeríti. Ez a betörési vagy hidegfront, amely értelemszerűen főleg nyáron fordul elő. Ilyenkor, amikor a nyári nagy meleg hirtelen hűvösre fordul, az arra hajlamos egyéneknél érbeidegzési zavaron alapuló panaszok jelentkezhetnek. Halmozottan lép fel emiatt az éreredetű fejfájás is. Ennek egyik tipikus lefolyású alakja a migrén, amely szigorúan féloldali, lüktető jellegű és általában látási zavar, hányinger kíséri. Hidegfront idején emellett gyakori a jellegtelen, tompa főfájás is, enyhe kábultsággal, émelygéssel társulva. Nem szabad azonban elfeledkezni arról, hogy egyes fejfájással járó szervi megbetegedések szintén rosszabbodhatnak ilyenkor. Magas vérnyomásos betegeknél például vérnyomáskiugrás léphet fel, a zöldhályogban (glaukomában) szenvedőknél heveny glaukomás roham keletkezhet, nyakcsigolya-meszesedésnél pedig fokozódhat a tarkótáji fájdalom.

Ha az uralkodó hideg légtömegek fölé meleg áramlatok érkeznek, azt felsiklási vagy melegfrontnak nevezzük. Ez a meteorológiai változás télen gyakoribb és ugyancsak okozhat fejfájást, mégpedig elsősorban olyanoknál, akik szorongós, ideges, depresszióra hajlamos természetűek.

Az időváltozás, a különböző „frontok" tehát okai lehetnek bizonyos panaszoknak, fejfájásnak, kisebb-nagyobb közérzetzavarnak. Ha azonban valakinek gyakran fáj a feje, az feltétlenül forduljon orvoshoz.

Ha az orvosi vizsgálat alapján a fejfájás szervi oka kizárható, vagy csak vegetatív idegrendszeri egyensúlyzavart állapítottak meg, akkor okolhatjuk csak jogosan panaszainkért — és különösebb kockázat nélkül a változékony időt. Gyógyszeres kezeléssel — orvosi javaslat alapján — azonban többnyire ilyen esetben is elérhető, hogy a frontot az ember kevésbé érezze meg és hogy ritkábbak, illetve enyhébbek legyenek az evvel kapcsolatos panaszok.

Megyei Egészségnevelési Csoport

Feltöltik, majd parkosítják

Megszüntetik a kertvárosi szennytavat

Épül egy jövőbeli út alapja

Talán a levegő is jobb lesz

Az alkalmi szenny-tó Pécsett, a Melinda utca közelében egy éve keletkezett és napjainkra már 4—5 holdnyi területet borít be, mivel a szennyviztisztító nem győzi a tisztítást. Észrevétlenül gyűlt össze az elsősorban fekált tartalmazó lé és terebélyesedett csaknem egy méter mélységű büdös mocsárrá. Oly erős a lúg- és savtartalma, hogy partjain az öreg és fiatal fák elhaltak, ma csak száraz csonkként meredeznek. Nem folyik el sehová, sem a közeli csatornába, sem a Pécsi-vízbe. Kezdetben a Talajerőgazdálkodási Vállalat próbálta feldolgozni és fekál-trágyává alakítani egy részét, ez sem segített. Oly nagy mennyiségű víz halmozódott fel ezen a tavaszon, hogy kiöntéssel fenyegetett, Lvov-Kertváros mélyebb részei felé indult meg a túlfolyás.

Ma már mellékes ténnyé vált, hogy mennyire hibás a tisztítómű, tehet-e arról, hogy szegényes a kapacitása. Az viszont aggasztó, hogy meddig duzzad a mocsár, hiszen ebben az évben újabb 2—3 hold szántóföldet nyelt el, pontosan a pellérdi ivóvíznyerő területen. Az sem közömbös, hogy a kertvárosi levegő döntően ettől a büz-tavacskától szennyeződik.

A Pécsi Parképítő Vállalat elhatározta, hogy egy év alatt felszámolja a latyakos, süppedékes vizenyőt. Először gátat emelnek, hogy a Kertváros felé ne húzódhasson. Hossza 150, magassága 5 méter lesz. Ezen kívül a feltöltését kezdték meg azzal, hogy idehordják a városból az építkezések, útkorszerűsítések felesleges földjét, homokját, kő- és betontörmelékét. Egy év alatt az ilyen jellegű „hulladékból" százezer köbmétert hordanak a helyszínre három cégtől, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalattól, az Aszfaltútépítő Vállalattól és a DÉL-VIÉP-től: ők a legnagyobb „törmelék-termelők". Remélik, hogy így megszűnnek az illegális szemétkupacok és -hegyek, melyek az Ipari út mentén éktelenkednek.

Már szállítják a törmeléket és öntik a vízbe, ahol a parton egy dózer egyengeti és döngöli a talajt. A tó már zsugorodik, csak a mélysége emelkedik. Bíznak a napsütésben és a szélben, hogy azok alaposan szárítanak. Egy év után parkosítanak, erdőt telepítenek az elfogyó szenny-tó helyébe. A köveket egy jövendőbeli út nyomvonalába süllyesztik el ott, ahol a P- és T-területre egy szervizút épül majd. Naponta 250—300 köbméter homokot, vadtalajt öntenek ki. A mocsarat egy hete töltik már.

Csuti J.

Ismét erkezett egy ZIL, üriti földdel telt puttonyát

Az összefogás eredménye

Kiváló takarmányozás, kiemelkedő tejhozam

Szilázskészítési bemutató Véménden

Három esztendő alatt közel ötszáz literes tejhozam-növekedést értek el a véméndi termelőszövetkezetben. Hogyan lehetséges ez? Csak a takarmányozásnak köszönhetők a kiemelkedő és megyei szinten is figyelemre méltó eredmények? Egyáltalán. A megye legnagyobb tehenészeti telepén dolgozó gondozók szaktudása és kellő munkafegyelme is közrejátszik abban, hogy több mint hétszáz tehén átlagában ma közel 3700 liter tejet ad egy-egy tehén évente. A véméndiek tovább kívánják növelni a hozamokat. A jövő esztendőben egy tehéntől átlagosan négyezer liter tejet várnak, amely jóval meghaladja majd a megyei átlagot.

Mindezek közrejátszottak abban, hogy a Baranya megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya, a Magyar Agrártudományi Egyesület Baranya megyei Szervezete állattenyésztési szakosztálya, a Baranya megyei Állattenyésztési Felügyelőség és a véméndi Egyesült Lenin Termelőszövetkezet rendezésében kukoricaszilázs-készítési bemutatót tartottak tegnap a termelőszövetkezet tehenészeti telepén. A harmincöt gazdaságból érkezett több mint ötven szakembert *dr. Németh Elemér*, a Mohácsi Járási Hivatal elnöke köszöntötte, majd *Kovács Mihály*, a Baranya megyei Állattenyésztési Felügyelőség takarmánygazdálkodási felügyelője tartott előadást a korszerű szilázskészítésről és felhasználásról. Ezt követően *Rott Antal*, a véméndi termelőszövetkezet elnöke ismertette a közös gazdaság szakosított tehenészeti telepén alkalmazott takarmánygazdálkodás eredményeit és annak hatását a szarvasmarha-állomány fejlődésére.

Az elnök többek között elmondta, hogy a silókukoricát három ciklusban takarították be, közösen a geresdlakiakkal. Az együttműködésnek köszönhető, hogy például a korai érésű szilázsnak valót nyolc nap alatt vágták le és hatszáz vagonnyi kukorica került a silókba a korai fajtából. Ugyancsak egy-egy hét elegendő volt a középidejű és kései fajták betakarítására: utóbbival a hét folyamán végeznek mindkét gazdaságban.

Így közlekedünk mi

Nagymama és unokája átkelnek az uttesten. A zebra 50 méterre van. Sietnek...

Kézen fogva

Gyermekek a közlekedésben

A nagymama mély lélegzetet vesz, erősen megszorítja Balázs kezét, azután mint a gyorsúszó, a startpisztoly eldörrenése után, beleveti magát a Doktor Sándor utca autótengerébe. Egy Trabant még elsiklik előtte, a busznak már csikorognak a fékjei, a pilótának összeszűkül a pupillája, a kis páros megáll. Azután a gyerek elindul és húzza maga után a megszeppent mamit. Hátán az iskolatáska, nem megy messzire, csak az Alkotmány utcai iskoláig. A közlekedésrendészet járőrével megállítjuk a sikeres (?) átkelés után a nagymamát és unokáját.

— Elnézést, de nagyon siettünk, mert elment az idő a boltban, valami uzsonnát kellett venni a gyereknek.

— Mindig így tetszik közlekedni?

— Nem, csak ha sietek.

— Mit tetszik gondolni, ha a gyerek ilyen példát lát a nagymamától, akkor el fog-e sétálni a zebráig, ha majd nem lesz, aki a kezét fogja.

— Persze, mindig mondjuk otthon Balázskának, hogy a piros az tilos, meg ha lelép a járdáról, akkor először balra nézz és csak a zebrán mehet át...

Tegnap, az első tanítási napon nem történt gyermekbaleset Pécsett. A szirénázó mentőautók másokat vittek a kórházba, a gépkocsik fékberendezései nem mondták fel a szolgálatot, a vezetők reflexei még időben megállásra tudták bírni a lóerőket.

Szeptember első napjaiban mindig egy kicsit megváltozik a város közlekedésének képe. Kékköpenyes, iskolatáskás gyerekek ezrei kelnek reggelenként útra, hogy az első csengőszóra már a padokban ülhessenek. Minden tanévben gyakran üresek maradnak a helyek, nem ritkán temetésre mehet a megszeppent gyerekhad. Nem a szeptember vezet a baleseti statisztikákban; így tanévkezdés táján még megfogják a szülők, a nagymamák és a nagypapák a gyermek kezét, még várják őket az iskola kapujában. Ilyenkor, szeptember táján még nem csúszósak az utak, még óvatosabbak az autóvezetők. Ilyenkor, szeptember táján KRESZ-órákat tartanak az iskolákban, ilyenkor, szeptember táján benépesülnek a közlekedési parkok, ilyenkor, szeptember táján megjelennek a figyelmeztető újságcikkek.

„Gyermekek a közlekedésben" elnevezéssel akciót indított a Megyei Közlekedésbiztonsági Tanács. Ezen a héten még mindenki nagyon óvatos. Arról beszélünk, hogy jó lenne, ha a pedagógusok környezetismereti órákon elvinnék a gyerekeket a forgalmas csomópontokhoz, jó lenne, ha jutna fényvisszaverő csík minden iskolatáskára és a gyerekcipők sarkára, jó lenne, ha a szülők még arra is gondolnának, hogy a gépkocsivezetők számára már messziről feltűnő öltözéket viseljenek az iskolások. Jó lenne, ha a gépjárművezetők figyelnék a parkoló kocsik közül előbukkanó gyerekeket, jó lenne, ha minden iskolás időben elindulna, hogy az utolsó métereket se kelljen futva megtennie.

A közlekedésnek ritmusa van. A gyermekszíveknek is. Vigyázzunk hát rájuk közösen, hogy az ütemes szívdobbanásokat sose szakíthassák meg motorizált világunk gépei.

E. Á.

Tanárjelöltek Sikondán

Vezetőképzés az úttörőtáborban

Tegnap reggel vidám riadó volt – az eldugott lámpabúrát, gyufásdobozt, dobot – megtaláló táborlakóknak estére csokoládéjutalmat ígértek.

Így kezdődött a tegnapi napja annak a 174 másodéves tanárképző főiskolás hallgatónak, akik a sikondai vezetőképző táborban készülnek az úttörők nevelésére. A zászlófelvonás, és reggeli után daltanulással folytatódott a program, s míg a többiek énekeltek, addig Kleiner Gabriella matematika–fizika, Dréher Zita biológia–mezőgazdasági ismeretek és Szöllősi Katalin magyar–angol szakos hallgatókkal beszélgettünk. Mindhárman olyan ifjúsági vezetők, akik már az általános iskolában kezdték az aktív úttörőmozgalmi tevékenységet, s több vezetőképző, illetve nemzetközi úttörőtáborban is részt vettek. A sikondai táborban tanulnak, hogy tovább adhassák a dalokat, játékokat, hogy segítsék a gyerekeket a mozgalmi feladatok megoldásában. Dréhez Zita szerint alapvetően új, számára eddig ismeretlen tudnivalókat ugyan nem, de jó ötleteket bőségesen kapott e pár nap alatt. Kleiner Gabriella:

– Számomra rendkívül érdekes volt az iskola és a rajok kapcsolatának vizsgálata. A mai gyerekek rendkívül önállóak, széles érdeklődési körűek. Nekünk, ifjúsági vezetőknek az iskola segítségével kell a gyerekek érdeklődését, lelkesedését fenntartani és szórakoztatva tanítani az úttörőmozgalom szépségeit.

– Igen, szórakoztatva, de nem játszva – veszi át a szót Szöllősi Katalin –, mert a mozgalom nem játék. Egyszer engem ezért le is váltottak. Most tanulom, miként lehet nevelni úgy, hogy az ne legyen nyomasztó. Tegnapelőtt például forgó rendszerben gyalogoltunk az erdőben kijelölt négy akadályállomás között. Egy-egy helyen húsz percet időztünk. Dalokat tanultunk, ismételtük az egyenruházati és alaki szabályzatot, de sor került a sátorverésre is.

– Nekünk azért lényegesen könnyebb a dolgunk, mint a mi úttörővezetőinkké volt – mondja Dréher Zita –, hiszen minket is folyamatosan oktatnak és kulturált körülmények között, különböző eszköztárak segítségével tudjuk foglalkoztatni a gyerekeket.

– A foglalkoztatás valóban fontos – folytatja Kleiner Gabriella –, mert minden gyereknek szüksége van olyan kötelezettségre, aminek a teljesítéséről beszámolhat. Ez a sikerélmény. Az úttörőmozgalomban mindenkinek külön feladata is van. Véleményem szerint ez már a munkára nevelés lépcsője, amihez mi egyetőre ifjúsági vezetőként, később pedagógusként akarunk segítséget adni a gyerekeknek.

T. É.

Bemutató a szentmiklósi telepen

A szőlőtermesztési kísérletekről, az új fajtákról, a must és az újbor kezeléséről rendeztek bemutatót a Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet pécsi kutatóállomásán. A szakemberek részére tegnap délelőtt a szentmiklósi és máriai kísérleti telepen dr. Diófási Lajos, a Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet pécsi kutatóállomásának igazgatója, valamint dr. Lisicza István tudományos kutató adott tájékoztatást. A rendezvényt a megyei tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya, az Agrártudományi Egyesület Baranya megyei Szervezete, valamint a TIT Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Szakosztálya szervezte.

Emlékezés Dzerzsinszkijre

Kedden Budapesten, a szovjet kultúrcentrumban ünnepélyesen megnyitották Felix Edmundovics Dzerzsinszkij, a szovjet állam és a kommunista párt kiemelkedő személyisége, a lengyel és az orosz forradalom tevékeny részvevője életét, munkásságát bemutató fotókiállítást.

A forradalmár születésének 100. évfordulója alkalmából a színházteremben ünnepi estet rendeztek, amelyen dr. Györök Ferenc rendőr ezredes méltatta Dzerzsinszkij életútját, helytállását.

Először az iskolapadban

Miként segíthetünk gyermekeinknek?

● *A pedagógusok tanácsai*

● *A szülő legyen még figyelmesebb*

Máig sem felejtettem el. Talán mert annyira vártam, annyira készültem rá. Évnyitó a feldíszített iskolaudvaron, és másnap az első „iskolás" napom. Hosszú copfos padtársamma! lopva nézegettük egymást. Hetekig tartott a megilletődöttség, az ismerkedés varázsa. Később is, amikor már dülöngélő betűimmel és az olvasással küszködtem s a piros pontok mellé gyűltek a feketék, mégis azt éreztem, jó dolog iskolába járni. Csak jóval később értettem meg, hogy elsős tanító nénimnek és szüleimnek köszönhetem, hogy az iskola nem lett mumus számomra, és a tanulás sem vált félelemmel, szorongással teli kényszerű erőpróbává.

Az óvoda folytatása

Ma már nemcsak az egyéni tapasztalatok, hanem pszichológiai vizsgálatok — a nyolcadik osztályba járó tanulók tanulmányi eredményeinek az első osztályig visszamenő elemzése — egyértelműen bizonyítják, hogy *a gyermek sorsa az iskolába lépéskor* dől el. Az első élmények és kudarcok mély nyomokat hagynak... Nagyon fontos tehát, hogy kik és hogyan fogják az elsősök kezét.

Miként segíthetünk gyermekeinknek? — Erről beszélgettünk az óvónővel, az elsős tanító nénivel és a pszichológussal.

Varga Józsefné óvodai szakfelügyelő:

— Az óvoda iskolaelőkészítő munkájának is köszönhető, hogy a hatévesek többsége ma már az életkorának megfelelő „világképpel" lépi át az iskola küszöbét. Tudja, hogy az iskolai élet nagyobb kötöttséget, felelősséget jelent, mint az óvodai. Pécsett már gyakorlat, hogy az elsős tanító nénik tapasztalatcsere-látogatást tesznek az óvodában, megismerkednek az óvónők iskolaelőkészítő munkájával. Az óvodások pedig körülnéznek egy-egy iskolában, beülnek egy-egy órára, találkoznak, és beszélgetnek volt óvodástársaikkal. Az óvónőkhöz való bizalom, szeretetteljes viszonyulás hamar „átöröklődik" a tanító nénire.

Kiss Györgyné, Jókai úti iskola:

— Az első és a második osztály nevelőmunkája folytatása az óvoda és a családi otthon pedagógiai tevékenységének. A mai gyermek szellemileg éberebb, fogékonyabb, mint a 10—20 évvel ezelőttiek, alkalmazkodása tökéletesebb. Az iskolai környezetben mégis kezdetben nehezen mozog. Hogy zökkenőmentes legyen a gyerek beilleszkedése, ezt *a szülők és a pedagógusok csak együtt tudják elérni. Az eredményes együttműködés feltétele a kölcsönös bizalom.* A szülő bízzon a pedagógusban, hiszen hivatása a gyermeknevelés. Ha év elején még nem ismeri úgy a tanítványait, mint az édesanya, de sokkal jobban ismeri a 6—10 éves gyermekek szellemi képességeit. Hiszen nem egy gyermekből ítél, hanem sok egykorúval összevetve alakítja ki a tanulókról a véleményét. Azért hangsúlyozom annyira a bizalmat, mert a legtöbb konfliktus abból adódik, hogy a szülő sajátos szemüvegén látja gyermekét. És nem hiszi el, hogy az a jópofa kisfiú, aki ragyogóan elmeséli a tévében látottakat, bizony annál nehezebben tudja elolvasni a leckét, megoldani a számtanpéldát.

Könczöl Ferencné, Bártfa utcai iskola:

— A szülő hozzáállásától is függ, hogy miképp indul neki az iskolai életnek a kisdiák. Így például *nagyon fontos a gyermek új életrendjének kialakítása.* Az életkori sajátosságokhoz igazodó *napirend*, a nyugodt munka- és életritmus megszervezése. Időben kell lefektetni a gyermekeket, tehát *nem a tévéfilm (!), hanem az esti mese után.* Az első hónapok amúgyis fokozottabb igénybevételt követelnek, és ha a gyermek nem piheni ki magát, fáradtan érkezik az iskolába, szétszórt lesz. Kis lakásban is megoldható, hogy legalább egy fiók legyen, ami teljesen az elsősé, ahová a füzeteit, könyveit kényelmesen bepakolhatja, aminek rendjéért ő a felelős. Türelemmel hallgassák végig a szülők az elsősök beszámolóját és később se legyenek közönyösek, rendszeresen érdeklődjenek. De az az érdeklődés ne egy kérdésben összpontosuljon: feleltél ma? Takarítás, mosás és barkácsolás közben is lehet nevelni. Be kell kapcsolódni a gyermek gondolatvilágába naponta. A szülői érdektelenség a gyermekből hasonlót vált ki...

Új életrend

Kozma Katalin, az Országos Pedagógiai Intézet alsótagozatos osztályának pszichológusa.

— Az életritmus-váltás nehéz a hatéves gyermek számára. Az új ritmus kialakítása mintegy két hónapot vesz igénybe. Ha ebben a kritikus két hónapban a gyermek fegyelmezetlen, vagy túl csendes, nehezen tud beilleszkedni, nem kell még a szülőknek megijednie. A terhelés egyoldalúságához a gyermeknek hozzá kell szoknia és a szülő feladata, hogy a kötöttséget oldással, sok beszélgetéssel, sétával, nagy türelemmel egyensúlyozza. A gyermekekben nagy feszültség halmozódik fel. Ennek legkülönbözőbb megnyilvánulási formái vannak: verekedés, álmatlanság, körömrágás, gyakori jelentkezés... Először meg kell győződni arról, hogy a gyermek hol adja ki feszültségét, az iskolában vagy otthon. Meg kell vizsgálni, hogy a gyermek kihez, vagy mihez nem tud kellőképp alkalmazkodni. Ezeket a dolgokat legjobb az elején már a pedagógussal és a pszichológussal megbeszélni. Gyakorta előfordul, hogy a hatéves iskolás bepisil. Ez azt jelenti, hogy túlságosan nagy a feszültség a gyermekben. Ha ez egy hétnél tovább tart, feltétlenül forduljunk szakemberhez, azaz pszichológushoz és orvoshoz.

Az első élmények és kudarcok mély jeleket hagynak. Erősen fogjuk tehát gyermekeink kezét...

Varga Ágnes

Évkönyv Korányi Frigyesről

A nagy tüdőgyógyász, a megye egykori fő- és kórházalapító orvosa, Korányi Frigyes munkássága méltatásának szenteli napokban megjelent — sorrendben harmadik — évkönyvét, a Szabolcs-Szatmár megyei Tanács Jósa András kórháza. A hazai orvostörténet jelentős személyisége születésének közelgő 150. évfordulója tiszteletére megjelent évkönyv eleddig ismeretlen dokumentumok — fényképek és levelek — közreadásával méltatja a nagykállói születésű Korányi Frigyes érdemeit.

Film Zalka Mátéról

A film Zalka Mátéja Kozák András. Fotó: Szóvári Gyula

Fedőneve: Lukács

Pécsett szeptember 8-ától játsszák a filmszínházak a *Fedőneve: Lukács* című színes szovjet–magyar koprodukciós filmet, amely a nemzetközi munkásmozgalom nagy alakja, a legendáshírű tábornok és a neves író, Zalka Máté életéről, harcairól és tragikus haláláról szól, s egyben keresztmetszetét adja a fasizmus elleni nemzetközi ellenállásnak.

Zalka Máté Matolcs községben született 1896-ban, falusi kispolgári családból. Érettségi után színész lett, majd az első világháborúban hadapródőrmesterként harcolt Doberdónál és az orosz fronton. 1916-ban sebesülten szibériai hadifogságba kerül. Az orosz forradalmi események őt is magukkal ragadták. Kapcsolatot talált a kommunistákkal, megszökött, majd partizánparancsnok lett. 1919 végén csatlakozott a Vörös Hadsereghez és hősiesen harcolt az intervenciós csatákban. Kétszer tüntették ki a Vörös Zászlórenddel és a díszkarddal. A harcok után diplomáciai futár, majd a Moszkvai Forradalmi Színház igazgatója. Könyvkiadót vezet és fontos szerepet játszik az 1920-as évek szovjet irodalmi életében. Első kötete 1924-ben jelent meg Moszkvában. Elbeszéléseiben, regényeiben gyakran visszaszakanyarodik az első világháború témáihoz, különösen a fasizmus közeledtével. Szép, kiforrott munkája a *Doberdó* című regény. Művei őszinte vallomások, személyes élményekkel átfűttöttek. A spanyol polgárháborúban 1936 októberétől vett részt, Lukács Pál néven, a Spanyol Köztársasági Hadsereg egyik parancsnokaként. A 12-es nemzetközi brigád vezetőjeként — mely Madrid védelménél s másutt is a legveszélyesebb frontszakaszokon küzdött — tette nevét legendássá. Az aragóniai fronton, a terueli csatában halt hősi halált.

A róla szóló film rendezője *Manosz Zahariasz*, a címszerepet *Kozák András* alakítja.

„Rózsaligetben fekvő dzsámi"

Hová lett a kolostor?

Régészeti kutatások és feltárások Siklóson

Durva felületű, téglából és terméskőből összerótt épület különül el Siklós egyre szépülő belvárosában, a járási tanácsi hivatal épülete mögött. Méreteivel, arányaival is felhívja magára a figyelmet. Közelebbről szemügyre véve a laikus szemlélő is felismeri rajta a török építészet jellegzetes szamárhátíves ablakait. Siklós török dzsámija előtt állunk, kutatójával, *dr. Gerő Győző* régésszel. Az épület belső és külső feltárása minden valószínűség szerint utolsó szakaszába lép az idén.

▲

Dr. Gerő Győző így vázolja az épület életrajzát:

— 1900-ban a helyi jegyzővel összeállíttatott műemléki jegyzék még említi Siklós dzsámiját, a következő évben viszont már lebontják a kupoláját. A múlt században szegényháznak használták.

— A befejezéshez közeledő feltárásnak sikerült megtalálni a dzsámi ablakrendszerét, falifülkéit a könyvek elhelyezésére szolgáló polcok helyével. Itt tartották a Koránt és más vallási tárgyú könyveket. Megvan a nők karzatára szolgáló lépcsőfeljáró, s a dzsámi mellett állott minaret ötszögletű alapja. Az idei ásatás során a dzsámi előtti kút maradványait keresnénk meg, esetleg az idetartozó melléképületeket és kerítést is — mondotta dr. Gerő Győző.

— Mit tudunk a dzsámi alapítójáról?

— Malkocs bej, vagy a délszláv népek körében Malkocsevics bejnek ismert kiemelkedő török személyiség alapította. Fiai komoly karriert futottak be az oszmán birodalomban, előkelő vezéri rangra tettek szert.

— Hogyan tervezik az objektum műemléki helyreállítását?

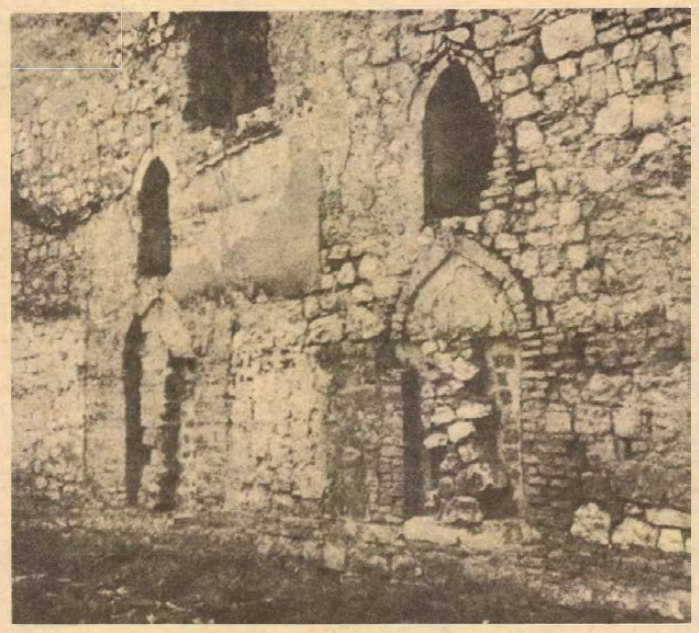
— Mendele Ferenc, az Országos Műemléki Felügyelőség tudományos igazgatóhelyettese tervezi a rekonstrukciót: a belső térben fából építenénk fel az eredetinek megfelelő kupolát, kívülről sátortető kerülne fölé je. A helyreállítás érvényre kívánja juttatni a dzsámi jellegzetes török architektúráját, s a környezet kellemes pihenőparkká rendezésével olyan „rózsaligetben fekvő dzsámit" kap Siklós városa, amilyenről a nagy utazó, Evlia Cselebi költői írásai szólnak. Maga az épület kiállítóteremül fog szolgálni: a Gelencsér Sebestyén fazekaspályázat anyaga kapna itt helyet.

▲

Siklóson tett műemléki sétánkon felkerestük *G. Sándor Máriának* a városi ferences templom és kolostor feltárását végző ásatását is.

— Néhány éve kezdődött a Perényi-bástya, a ferences kolostor és a templom kutatása — mondja G. Sándor Mária. — A bástya feltárása már befejeződött, helyreállítása jelenleg is folyik Mendele Ferenc tervei alapján. A múlt évben kezdtük meg a kolostor kutatását, feladatunk középkori maradványainak és helyzetének tisztázása. Sok jel mutatott meglétére, az elmúlt hetekben végre előbukkant a káptalan terem kiugró szentélye. Ennek feltárása azt a megállapítást eredményezte, hogy a kolostor keleti falai középkori alapokon nyugszanak. Nagyon örülünk ennek a felfedezésnek, mivel napjainkra ennek az épületnek nyoma veszett. Eddig legalábbis így tudtuk. Középkori források jeleznek Siklóson egy Ágoston-rendi kolostort, és 1690-ből maradt fenn egy okirat, miszerint Lipót császár kolostort adományozott a ferenceseknek. Siklós régészeti feltárását szeretnénk teljessé tenni e két fontos épület, a templom és a kolostor kapcsolatának, középkori falainak feltárásával.

Gállos Orsolya



A siklósi török dzsámi fala

Könyvszemle

Örök muzsika

Talán ez volna a helyesebb cím: „Ezerarcú muzsika". Legalábbis erre inspirál a Zeneműkiadó sokfajta igényt kielégítő könyvválasztéka. Az „Örök muzsika" cím különben is kissé általánosító, de a kötet alcíme — Zenetörténeti olvasmányok — már többet árul el. Antológia ez, a zenéről szóló, a zenével foglalkozó különböző jellegű írásokat, dokumentumokat gyűjtötte össze Barna István. A jegyzetekkel, tömör, találó mondatokkal helyükre tett, századokba ágyazott emlékek 22 évszázadon át a mindenkori kortársak véleményét, mondanivalóját, állásfoglalását tükrözik a korszak zenei stílusáról, problémáiról. Az összeállítás a mitikus időkkel kezdődik (a Kalevalánál, Homérosnál), hogy aztán a legszélesebb műfaji változatossággal csipegessen a századok mezsgyéjén, lehetőleg kevéssé ismert, magyar fordításban még meg nem jelent írásokból.

Mindez így együtt valóban alkalmas arra, hogy olvasása révén közelebb kerüljünk az egyes századok hiteles forrásból merített zeneművészetéhez; ugyanakkor a zene megértéséhez, megkedveltetéséhez is hozzásegít.

Másfajta zenei érdeklődésűek igényét is kielégítve — a Zeneelmélet sorozatban a Zeneműkiadó közreadta azt a vitasorozatot, melynek témája: *„Hol vannak a magyar vonósok?"* Strém Kálmán — aki így vall magáról: „Nem vagyok zenetanár, még muzsikus sem, mégis szakmám — és szívügyem — a zene" — a *Muzsika* c. folyóiratban vitaindító cikket írt, melyre számos hozzászólás reagált. Alaposan körüljárták a témát és vitatkoztak azok, akiknek közük van a problémához: a Zeneművészeti Főiskola illetékesei (Lukács Pál brácsaművész, rektorhelyettes, a vidéki tagozatok tanárai), karmesterek (Kóródi András, Lehel György), zenekari tagok — a hozzászólók között az egykori pécsi koncertmester, Graef Matild és a mai koncertmester (művész-szólista és pedagógus) Gyermán István is letette a voksát. Az „Egy város közelről" c. fejezetben Strém Kálmán Pécs zenei életét boncolgatja, majd a vonós vita anyagát a hangszeres utánpótlással foglalkozó „Az Értől az Óceánig" című cikk követi, a vita összefoglalása előtt pedig a szomszédos országok zeneéletéről közöl összehasonlító adatokat. A kiadó is bevallja: „ha tudjuk is, hogy egy ilyen vita semmiképpen sem alkalmas zenei életünk jelenleg talán legégetőbb kérdésének megoldására, remélhetőleg hozzá fog járulni a helyzet tisztán látásához. S ez nem kevés..."

— dnt —

Nemzetközi főszerkesztői tanácskozás az Írószövetségben

Kedden a Magyar Írók Szövetségének klubjában megkezdődött a szocialista országok irodalmi hetilapjai főszerkesztőinek tanácskozása. Az eseményre nyolc baráti országból érkeztek vendégek. Garai Gábor, az Írószövetség főtitkára megnyitójában a szövetség és a hazai irodalmi hetilapok közötti szoros kapcsolatról beszélt. Ezt követően Jovánovics Miklós, az Élet és Irodalom főszerkesztője tartott vitaindító előadást. Egyebek közt elmondta: az irodalmi lapok, kiadványok a világ értékes gondolatainak, műveinek terjesztői. A tanácskozáson szeretnének tapasztalatot cserélni arról, hogy a különböző irodalmak közös jegyei és sajátos vonásai miként tükröződnek az irodalmi hetilapok tevékenységében. A konferencia szerdán vitával folytatódik.

HÍREK

SZEPTEMBER

7

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

REGINA

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.10 — nyugszik 18.13 órakor. A Hold kél —.— — nyugszik 14.28 órakor.

Pécsre érkezett a Meteorológiai Világszervezet főtitkára

Hétfőn este érkezett Pécsre D. A. Davies, a Meteorológiai Világszervezet főtitkára, aki az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság és az Országos Meteorológiai Szolgálat vendégeként tartózkodik Magyarországon. Kedden délelőtt dr. Ajtai Andornak, az OMFB elnökének, dr. Czelnai Rudolfnak, az OMSZ elnökének, Kőmíves Imrének, a Külügyminisztérium csoportfőnökének és dr. Földvári Jánosnak, a Baranya megyei Tanács általános elnökhelyettesének társaságában ellátogattak a jégesőelhárítási szolgálat pogányi repülőtéri bázisállomására, ahol dr. Wirth Endre, a jégesőelhárítási szervezet Baranya megyei vezetője adott tájékoztatót. Ezután felkeresték a Tenkes hegyi irányító központot.

◆

— Tömeges ételmérgezés Szombathelyen. A szombathelyi Mártírok terén lévő önkiszolgáló étteremben száz adag aranygaluskát készítettek, amelytől eddig 34 megbetegedés történt. Közülük jelenleg kilenc személyt gyógykezelnek a szombathelyi és a sárvári kórházban. A betegek a megye minden területéről jelentkeznek. A mérgezést az eddigi megállapítás szerint salmonella tiphi murium bacilus okozta. Az önkiszolgáló éttermet egyelőre bezárták, a személyzetet orvosi vizsgálatra küldték. A mérgezés kivizsgálása még tart.

Ma este

MOZI

Park: Pillangó (hn4, 7)
Park-kert: Pillangó (f8)
Petőfi: Pillangó (f11, f5, hn8)
Kossuth: Ordasok között (10, 12, f3, f5) Bankett (f7) Pillangó (f9)
FEK: Fedőneve: Lukács (7)
Komarov-kert: Ki megy a nő után? (f8) Pillangó (este f10)
Rákóczi: Üvegház (5, 7) **Harkány:** Miért ölnek meg egy bírót? (5, 7) **Komló, Május 1.:** Őz, a csodák csodája (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Holttest a Temzéből (4, 6, 8) **Mohács:** Így kezdődik a szerelem (6) Örökség (8) **Mohács-kert:** Volt egyszer egy vadnyugat (8)

időjárás

Várható időjárás szerda estig: a déli óráktól időnként megnövekvő felhőzet, egy-két helyen futó záporral, a nappali órákban időnként élénkebb északias szél. Hajnalban többfelé párásság. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—17, legmagasabb nappali hőmérséklet 24—29 fok között.

A Balaton vizének hőmérséklete 12 órakor Siófoknál 23 fok volt.

Finn orvosdelegáció Pécsett

Egyhetes magyarországi tartózkodása során tegnap délután Pécsre érkezett a Finn Orvosszövetség kéttagú küldöttsége, az Orvos-Egészségügyi Dolgozók Szakszervezetének vendégei. *Dr. Ilmi Parvinen*, a szövetség főtitkárhelyettese és *dr. Reino Elosuo* pszichiáter, a szövetség elnökségének tagja a délutáni órákban érkeztek Pécsre, ahol a Baranya megyei Tanácson *dr. Kóbor József* megyei főorvos fogadta őket. A vendégek megismerkedtek a szakszervezet megyei vezetőivel — *Neubauer Józseffel*, az SZMT vezető titkárával, *dr. Márton Zoltánnal*, a szakszervezet megyei elnökével, *dr. Szücs Edittel*, a szakszervezet megyei titkárával.

A vendégek itt-tartózkodásuk alkalmával ismerkednek az egészségügyi dolgozók élet- és munkakörülményeivel, az állami vezetés és a szakszervezet kapcsolatával, az egészségügyi ellátással.

Ma délelőtt a küldöttség *dr. Füzi Istvánnak*, az Orvos-Egészségügyi Dolgozók Szakszervezete főtitkárának kíséretében ellátogat a Pécsi Orvostudományi Egyetemre, ahol *Tigyi József* akadémikus, az egyetem rektora és *dr. Csere Tibor*, az egyetem szakszervezeti titkára fogadja őket. Délután a Megyei Mentálhigiéniai Intézetbe látogatnak. A mai programot városnézés, múzeumlátogatás fejezi be.

Holnap megtekintik a Harkányi Gyógyfürdőkórházat.

◆

— Szerződések naposcsibére. A jövő évi naposcsibe-szállításra köt szerződéseket ezekben a napokban a pécsi ÁFÉSZ. A több ezer darab csibét a baksai új baromfitelep, a bogádmindszenti és beremendi termelőszövetkezet szállítja majd a pécsi 48. számú baromfiboltba.

◆

Új autóbuszjárat

A Volán 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy 1977. szeptember 7-től munkanapokon Újmecsekaljáról 5.20 és 6.25, illetve a baromfifeldolgozótól 14.15 és 15.10 indulással 32 Y jelzéssel új járatokat állít forgalomba.

A virágkötészet az egyik legősibb művészeti ág, szinte egyidős az emberi kultúrával. Ebben a szellemben rendezett kötészeti versenyt tegnap a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat. Ez része a jövőre lebonyolítandó országos versenynek, amire szintén Pécsen, nyilvánosság előtt kerül sor. A virágkötők több kategóriában, így menyasszonyi csokorral, tál- vagy vázakompozícióval, kegyeleti cikkekkel, valamint szabadon választott és kötött témájú munkákkal álltak rajthoz. Alapanyagként több ezer forint értékű tarka évelőt, cikláment, szegfűt, rózsát, szalagokat, szép kiviteli kerámiákat használtak fel.

A résztvevők csaknem kivétel nélkül a pécsi virágüzletek dolgozói, szakmai, művészi színvonaluk döntően meghatározza a vásárlókhoz kerülő kötészeti termékek minőségét.

A vállalat szakmai zsűrije az első három helyezést elért résztvevőt; Ambrus Sándornét, Mayer Józsefnét és Árvai Jenőnét értékes díjakkal jutalmazta.

— Elhunyt Hajnal Anna. Életének 70. évében súlyos betegség következtében szeptember 6-án elhunyt Hajnal Anna, Keszi Imréné József Attila-díjas költő. Temetéséről később intézkednek. Magyar Írók Szövetsége, Magyar Népköztársaság Művészeti Alapjának irodalmi szakosztálya.

— Szőlő- és gyümölcsös tervek. Az Ültetvénytervező és Szaporítóanyag Forgalmazó Vállalat pécsi részlege átalakult: az AGROBER baranyai kirendeltségéhez tartoznak és tervezéssel foglalkoznak. A napokban készítették el a kisharsányi termelőszövetkezet 200 hektáros és a villányi termelőszövetkezet 100 hektáros szőlőtelepítési tervét.

◆

Esküvő

VÁGNER IBOLYA

és

BALLA JÓZSEF

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. szeptember 10-én 18.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

SIMON GYÖNGYI

és

LAZSÁNYI LÁSZLÓ

házasságkötése 1977. szeptember 10-én 15.30 órakor lesz a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

A rendőrség kérése

Ismeretlen tettesek 1977. augusztus 26-án a Budapest, XIV. Martos Flóra közből elloptak a TN 54—10 csehszlovák forgalmi rendszámú, türkiz színű Skoda 1000 MB típusú személygépkocsit. 1977. szeptember 5-én 18 óra és 19 óra között a Blaha Lujza téri parkolóhelyen hasonló bűncselekmény történt. Innen egy JP 90—60 forgalmi rendszámú, fehér színű Skoda 1000 MB típusú személygépkocsit loptak el. A gépkocsi hátsó része (a motorháztető) feketére festett, a bal első sárvédő feltehetően sérült. Ellopásuk után mindkét gépkocsit újabb bűncselekmények (lopások) elkövetésére használták fel. Kérjük, hogy aki a gépkocsik jelenlegi tartózkodási helyét ismeri, azokat valahol látta, a 07-es telefonszámon, a legközelebbi rendőrkapitányságon, illetve rendőrnek jelentse.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: II. számú klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

— Koszorúzási ünnepség Szigetváron. Kedden este 7 órakor a Várbaráti Kör rendezésében megkoszorúzták a Horváth Márk téren Szigetvár hajdani várkapitányának, Horváth Stancsics Márk szobrát. A vár eleste évfordulójának előestéjén tartott ünnepség után a Zrínyi téren emléktüzet gyújtottak, majd koszorút helyeztek el a Zrínyi Miklós és hős társai emlékére emelt emlékműnél is.

◆

Országos munkásfilmnapok

Szeptember 8. és 28. között országos munkásfilmnapokat rendez a Kulturális Minisztérium Filmfőigazgatósága, a SZOT, a Magyar—Szovjet Baráti Társaság országos elnöksége, a MOKÉP, a Filmstúdió és a moziüzemi vállalatok. Az országos munkásfilmnapok célja, bemutatni a magyar filmművészet legértékesebb alkotásait, az elmúlt 32 év filmjeiből válogatva. Ezen kívül munkás témájú és rövidfilmek bemutatása, valamint a szovjet filmművészet kiemelkedő alkotásainak a megismertetése, a legújabb magyar filmek bemutatása is szerepel a célok között. Országosan 50 kiemelt nagyüzemben és a megyékben kijelölt üzemekben kerül sor a munkásfilmnapok megszervezésére. A munkásfilmnapok Baranya megyei rendezvénysorozata szeptember 12-én 17 órakor a Szigetvári Konzervgyár kultúrtermében kezdődik, ahol a konzervgyár dolgozóinak részvételével a Makra című film vetítése után fórumot rendeznek, melynek középponti kérdése a munkáskollektívák társadalomnevelő szerepe lesz.

Jogi tanácsadás

A Dunántúli Napló szerkesztősége szeptember 7-én, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart székházában (Pécs, Hunyadi út 11.). A tanácsadás díjtalan.

◆

— Pajtában a dohány. Baranyában már betakarították az ez évi dohánytermés kilencven százalékát és pajtákban szárítják a dohánylevelet. A megyében 60 hektáron termesztettek; 20 hektáron a mozsgói tsz, 40 hektáron pedig a háztáji és kisegítő gazdaságok tulajdonosai. Idén, a tavalyihoz hasonlóan jó a termés, hektáronként 18—20 mázsa szárazdohányt takarítanak be.

— Export az új búzából. A Baranya megyei Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat az idei búzatermésből 18 100 vagonnal vásárolt. Ebből már elindultak az első export-szállítmányok. Az NDK-ba 700 vagonnal, Csehszlovákiába 500 vagonnal szállítottak.

◆

Éjszakai harcsafogás-akció a Pécsi-tavon

A MOHOSZ Baranya megyei Intéző Bizottsága a Pécsi-tó halállományának védelme érdekében harcsafogási akciót szervez. Az intéző bizottság a tó déli részét időszakosan hálóval lezáratja és szeptember 9-én és 10-én éjszaka a horgászatot minden éves területi jeggyel rendelkező horgász részére engedélyezi. Az éjszakai horgászat a Pécsi-tó déli végén, a keleti oldalon, az „A" szektornál lévő közkúttól kiindulva az ércbányász üdülőig bezárva történhet. A horgászat módja kizárólag harcsára szerelt és csalizott készséggel, két bottal történhet. Aki az akció alatt egy alkalommal 10 kg-nál több harcsát fog — akár egy vagy több darabban — és azt a halőrrel igazoltatja, 1978. évre a Pécsi-tóra ingyenes területi jegyet kap.

*

A pogányi horgászegyesület értesíti a horgászokat, hogy a pogányi tavon a napijegyes horgászat szeptember 3-val befejeződött. Az éves jegyek változatlanul érvényesek.

tegnap történt

Az MSZMP Központi Bizottságának meghívására Iván Bagyulnak, az SZKP KB tagjának, Moldávia Kommunista Pártja Központi Bizottsága első titkárának vezetésével kedden szovjet pártmunkásküldöttség érkezett hazánkba. A delegációt a Ferihegyi repülőtéren Kovács Antal, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a KB osztályvezetője és dr. Berecz János, a Központi Bizottság osztályvezetője fogadta. Jelen volt Vlagyimir Pavlov, a Szovjetunió magyarországi nagykövete.

*

Az Országos Béketanács kiemelkedő nemzetközi tudományos tevékenységéért emlékplakettel tüntette ki a Pécsi Orvostudományi Egyetemet. Oktatói közül többen jelentős munkát végeztek az elmúlt években az egészségügyi világszervezetben, az UNESCO-ban, a nemzetközi élettani, valamint a biofizikai unióban. Az egyetem eredményesen tevékenykedett az KGST-országok tudományos együttműködésében, baráti szerződést kötött a szocialista országok több hasonló intézetével. Az elismerést a béketanács megbízásából dr. Füzi István, az Orvos-egészségügyi Dolgozók Szakszervezetének főtitkára adta át.

*

A Hazafias Népfront Országos Elnöksége mellett működő propaganda munkabizottság kedden a Belgrád rakparti székházban kibővített ülést tartott, amelyen a közművelődés propagandájának időszerű kérdéseit tárgyalta meg. Vitaindító referátumot Orbán László, az Országos Közművelődési Tanács elnöke tartott.

Lapzárta

Budapest. Kedden éjszaka megkezdték a Láng Gépgyár első, prototípusnak számító óriás autóklávjának szállítását az Ajkai Timföldgyárba. A 100 köbméteres, hajtóművével együtt 117 tonna súlyú, 17 méter hosszú és 3 méter átmérőjű berendezés gépiparunk eddigi legnagyobb súlyú gyártmánya. A timföldfeldolgozó óriás-berendezés szállítása különleges feladat elé állította a HUNGAROCAMION-t. Az autóklávot este egy 12 tengelyes, 112 kerekű trélerre helyezték. A szállítást a BKV és az Elektromos Művek útvonalbiztosító gépkocsijai irányítják. Az autóklávot előre kijelölt útvonalon halad. Budapesti, mintegy 18—20 kilométeres útja után a 10-es főútvonalon át ér majd el végállomására, Ajkára, várhatóan a hét végén. Az óriás berendezés ugyanis csak éjszaka szállítható.

*

Hamburg. A bűnügyi rendőrség kedden este a nyugatnémet televízió első műsorában bejelentette, hogy üzenetet kapott Schleyer elrablóitól. Az emberrablók jelezték, hogy kapcsolatba kívánnak lépni az NSZK kormányával. Értesülés szerint az emberrablók 14 fogoly szabadonbocsátását követelik Schleyer szabadlábra helyezése fejében.

Vietnam — 1977

5. Ho Si Minh-város

Az egységes Vietnam újjászületésének jelképe a Hanoit és Ho Si Minh-várost összekötő vasútvonal. Ahogy megtörtént Saigon felszabadítása, szinte még aznap hozzákezdtek a vasút építéséhez. Hogy miért volt ilyen sietős e munka? Politikai okok miatt. Ezzel a cselekedetükkel is bizonyítani akarták Észak és Dél egységét. A vasútépítésről szinte naponta hírt adtak az újságok. Megírták például, hogy önként jelentkeztek a legendás HAM RONG-híd újjáépítéséhez azok a katonák, akik a háború alatt az objektumokat védték. És megírták a lapok, illetve egykori hősök véleményét kérték ki, hogy hol állítsák fel valahol a vasútvonal mentén, lehetőleg egy magas dombon azt az emlékművet, amely Vietnam elesett és élő védőinek állít emléket, azoknak, akik őseik földjén megvédelmezték a szabadságot és a függetlenséget, megszilárdították a nép hatalmát. És megírták a lapok azt a napot, azt az ünnepet, amikor a Hanoiban útjára indított vasúti szerelvény befutott a saigoni pályaudvarra.

Ho Si Minh-városba érkezve szinte fel sem tudom fogni kísérőm mondatait . . . A város az indokínai félsziget délkeleti részén, a Saigon folyó és a Ben Nghe csatorna mentén, a Dél-Kínai tengertől mintegy 80 kilométernyi távolságra fekszik. Területe kb. 50 négyzetkilométer, lakóinak száma a háború előtt 4 millió volt, most 3 millió . . .

. . . Igen, a háború, eszmélek fel. Hát ezt is megértük. Saigon felszabadult, Dél-Vietnamot az utolsó amerikai katona is elhagyta. És ahogy e gondolatok cikáznak agyamban, mintha a tűző napban szebbnek látnám Ho Si Minh-várost. S már gyönyörködni is tudok a Saigon folyó torkolatában kikötött hajókban, kompokban. És a város bevásárló központjában, amely éppen a csúcsforgalmát éli. A hőmérő higanyszála 36 fokra kúszott — tájékoztat kísérőm, de örömmel fogadom el a meghívást, tegyünk gyalogosan egy sétát a városban. A bazilika tornyai már messziről szembetűnnek. A Függetlenségi téren az elnöki palotát csodálom, amelyből kiebrudalták a legmakacsabb diktátort, Thieu-t, majd a Gio Dong palotában gyönyörködöm. És máris az 1880-ban épült városházat veszem szemügyre, no meg a híres virágpiacot, és a nyüzsgő bazárt, ahol kézműves és háziipari termékeket kínálnak nagy buzgalommal.

Ho Si Minh-városban a maradandó benyomást azonban nem a műemlékek, a híres botanikus kert, a kínai rizsmalmok tették rám, hanem egy beszélgetés, amelyet LE QUONG CHONH elvtárssal, a város népi bizottságának alelnökével folytattam. A város vezetője elmondotta, hogy amikor a város felszabadult, gazdaságilag igen nehéz helyzetben voltak. A tőkések leszerelték gyáraikat, amit pedig nem tudtak hajókra rakni, s kivinni az országból, azt tönkretették, megrongálták. Szinte a semmiből, az egyszerű emberek önfeláldozó munkájával, Észak segítségével rövid idő alatt talpraálltak. Üzembe helyezték a gyárakat. Elsőnek a papírgyár termelt; iskolai füzeteket. A Vinapro-gyárban Dieselmotor alkatrészeket gyártanak. Az újjáépített gyárakban, üzemekben ma már békés munkával foglalkoznak a kékoverállos munkások.

— Nehéz volt a kezdet — fűzi a mondanivalót LE QUONG CHONH. Hiába fejeződött be Dél-Vietnamban a háború, a harc még tartott egy darabig. Az illegalitásba szorult ellenforradalmárok rizs- és árukészleteket pusztítottak el, igyekeztek nehézséget támasztani a lakosság ellátásában az ország déli részén. A népi hatalom ilyen körülmények között kezdte el a mezőgazdasági termelést, teremtette meg a rögzített árak mellett az élelmiszerellátást. Nehezítette a munkát, hogy ugyan 90 ezer hektár föld tartozik a városhoz, 30 ezer hektárral nem lehetett mit kezdeni, mert azon egymást érte a bombatölcsér, az amerikaiak a felperzselt föld taktikájának még ma is áldoztai vagyunk. Hónapokig tartott csak az a munka, amig összehordtuk egyhelyre, több méter magas hegyekbe a háború hulladékát, a kiégett, robbanástól deformálódott páncélozott járműveket, amig ártalmatlanná tették a visszamaradt „Made in USA" feliratú bombákat, gránátokat stb.

Újra nyitották a közép- és felsőiskolák kapuit, újjászervezték Saigon közigazgatását, kiépítették a város közbiztonságát. Elkezdték a városban a pártépítő munkát, megszervezték a szakszervezetet, az ifjúsági mozgalmat. A rádió, a televízió, az újságok igen hamar már az új rendszert hirdették, az újjáépítő munkára mozgosítottak — fejezte be a beszélgetést LE QUONG CHONH elvtárs.

Csodát persze nem tehetett az új rend ilyen rövid idő alatt. Saigon lakosságának többségét csak fogyasztani tanították meg az amerikai segélyek, termelni nem. Az amerikaiak arra tanították meg Saigon lakóit, hogy milyen a kábítószer, a prostitúció. Ezeket az embereket át kell nevelni, hasznos munkásokká kell formálni. És ez a munka jól halad. Biztosítja ezt, hogy Ho Si Minh városának üzemeiben már folyik a termelés, a környező földeken rizst termelnek. Ho Si Minh városának lakói békét, nyugalmat akarnak . . .

Vége

FODOR LÁSZLÓ

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Szívműtétet végeztek Dolores Ibarrurin

A madridi kardiológiai klinikán kedden délelőtt egy második műtéti beavatkozással véglegesen elhelyeztek Dolores Ibarrurinak, a Spanyol Kommunista Párt 81 éves elnökének szervezetében egy szívritmus-szabályozó készüléket.

A klinika kedden délben hivatalos közleményt adott ki Dolores Ibarruri betegségéről. Eszerint Ibarrurit hétfőn este szívblokk diagnózisával vették fel a klinikára és szervezetében kedden véglegesen elhelyeztek egy szívritmus-szabályozó készüléket. A jelentést Elio professzor, a klinika vezetője irta alá.

▲

✦ DACCA: Bangladés északi részén, a Brahmaputra folyó áradása következtében tizenhét személy eltűnt, csaknem másfél ezer család hajléktalanná vált és további 11 000 ház megrongálódott.

✦ *BONN: Munkahelyi balesetek következtében az NSZK-ban az idei első félévben 1600 ember vesztette életét. A szerencsétlenségeket a legtöbb esetben az elégtelen műszaki, biztonsági feltételek okozták. Összesen 701 ezer munkahelyi baleset történt a nyugatnémet ipari létesítményekben.*

✦ TEL AVIV: Izraeli egészségügyi hatóságok jelentése szerint a már több arab országra kiterjedt kolerajárvány elérte a Jordán folyó megszállt nyugati partját is. Az első megbetegedést egy Nablusz város melletti kis faluban észlelték.

✦ *HAVANNA: A kubai Cientuegosban nagygyűlésen emlékeztek meg a „Július 26-i mozgalom" fegyveres felkelésének 20. évfordulójáról. A nagygyűlésen beszédet mondott Fidel Castro, aki áttekintette a fegyveres felkelés előkészítésének és megvalósításának tanulságait. Forradalmunk azóta megerősödött – folytatta Castro. – Ma már nemcsak önmagát tudja védelmezni, hanem más népeknek is képes segítséget nyújtani. Kubaiak ezrei – katonák és polgári szakemberek tartózkodnak jelenleg Angolában és néhány más országban, ahol internacionalista kötelességüket teljesítik.*

✦ BÉCS: Kedden megnyílt a polgári repülőterek nemzetközi szövetségének kongresszusa, amelynek munkájában 45 országból több mint hatszáz küldött vesz részt. Jelen van a Szovjetunió küldöttje is. A kongresszuson megvitatják a légi utas- és teherszállítás megszervezésével összefüggő időszerű kérdéseket. A kongresszussal egyidőben megnyílt az AEROPORT, 77 nemzetközi szakkiállítás, ahol korszerű repülőtéri felszereléseket és berendezéseket mutatnak be.

A választásokig börtönben lesz Bhuttó

Szeptember 19-ig, azaz a választási kampány megnyitását követő napig börtönben tartják Zulfikar Ali Bhutto volt pakisztáni miniszterelnököt, amennyiben az óvadék ellenében történő szabadon bocsátását tárgyaló bírósági ülés szombaton elutasító döntést hozna — közölte kedden a lahorei magisztrátus.

A pakisztáni néppárt elnökét kedden a rendőrségi őrizetből egy Lahore külvárosában lévő fegyházba szállították át. A bíróság elrendelte, hogy Bhuttót „korábbi hivatalának és megszokott életszínvonalának megfelelő körülmények között kell fogva tartani".

A szövetségi nyomozó szervek ezzel egyidőben bejelentették, hogy befejezték a volt miniszterelnök kihallgatását.

———— * ————

✦ *VARSÓ: A Keleti-tenger menti országok halászati miniszterei kedden Varsóban értekezletre ültek össze. A tanácskozáson megvitatják azt a helyzetet, amely a svéd halászati övezetnek 200 tengeri mérföldre történt kiterjesztését követően állott elő.*

✦ DUBLIN: Fegyveresek támadtak meg egy postai szállítmányt kedden hajnalban Irországban. A fővárostól 200 kilométerre lévő Sligo városában tíz főből álló csoport tartóztatta fel a rendőrök által kísért szállítmányt. A rendőröket és a postai alkalmazottakat ártalmatlanná tették, majd a zsákmánnyal együtt a rendőrkocsiban és az egyik postai autóban menekültek el. Úgy tudják, hogy a zsákmány mintegy 60 000 dollár értékű készpénzt és több mint 300 postai csomagot tartalmaz.

✦ *SZOFIA: Nicolae Ceausescu, a Román Kommunista Párt főtitkára, román köztársasági elnök kedden bulgáriai látogatásának második napján, vidékre látogatott. A román államfőt a Szófiától több mint 200 kilométerre keletre fekvő Sztara Zagorába elkísérte Todor Zsivkov, a BKP KB első titkára, az államtanács elnöke.*

✦ PRÁGA: A hivatalos baráti látogatáson Csehszlovákiában tartózkodó Heinz Hoffmannt, az NSZEP Politikai Bizottságának tagját, az NDK nemzetvédelmi minszterét kedden Prágában fogadta Gustáv Husák, a CSKP KB főtitkára, csehszlovák köztársasági elnök. Elvtársi és baráti légkörű megbeszélésükön kedvezően értékelték a két ország testvérhadseregei közötti kapcsolatokat és együttműködést. Az NDK katonai delegációja a nap folyamán látogatást tett a csehszlovák néphadsereg egy páncélos és repülő alakulatánál.

✦ *LUSAKA: Zambiában kedden meghatározatlan időre meghosszabbították a szombaton elrendelt kijárási tilalmat. Kaunda zambiai elnök kedden kijelentette, a következő hat hónapban eldől, lesz-e „totális háború" Rhodesiával, mielőtt az átalakul független állammá. Ezt a kijelentést Kaunda a Szocialista Internacionálé Olof Palme volt svéd miniszterelnök által vezetett küldöttsége előtt tette.*

✦ *MADRID: Kedden délelőtt Madridban Rodolfo Martin Villa belügyminiszter elnökletével megnyílt a spanyol tartományi kormányzók országos értekezlete. Az értekezleten megvitatásra kerülő egyik főtéma – általános kormányzati problémák mellett – annak tisztázása, hogy a hatóságoknak a jelenlegi körülmények között hogyan kell értelmezniök a közrend védelmét, a gyülekezési és felvonulási szabadságot.*

Eddig nem tudta?

Henri Simonet belga külügyminiszter, a Közös Piac tanácsának soros elnöke hétfő este fogadta a Belgiumban tartózkodó Allende asszonyt, a meggyilkolt chilei elnök özvegyét.

A külügyminiszter kijelentette: a belga kormány erőteljesen fog reagálni az emberi jogoknak a jelenlegi chilei rezsim által történő megsértésére. Ezzel kapcsolatban – mondotta – felül fogja vizsgálni, közös piaci partnereivel egyetértésben, a santiagói belga nagykövetség státusát.

Amikor Allende asszony megkérdezte, mit ért ezen, Simonet azt válaszolta: „Amennyiben a belga nagykövet azt jelenti, hogy folytatódnak azok a módszerek, amelyekről ön nekem beszámolt, szándékomban áll santiagói diplomáciai képviseletünk szintjét felülvizsgálni és ilyen értelmű javaslatot tenni kormányomnak.

Simonet azt is bejelentette, hogy megvizsgálják, milyen mértékű anyagi segítséget kap a Pinochet-rezsim Belgiumtól.

✦ HÁGA. Hollandiában riadókészültségbe helyezték a rendőrség kábítószer csoportját, az Interpol hollandiai osztályát és több haditengerészeti, valamint légierő-alakulatot. Olyan értesülések futottak be Hágába, hogy Libanonból és más közép- és távol-keleti országból óriási tömegű kábítószernek Nyugat-Európába történő csempészését tervezik és a kábítószer nagyrészét Hollandián át akarják más országokba eljuttatni.

✦ BUDAPEST: A Technika Házában kedden díszünnepséggel nyílt meg a „Belgrádi hét Budapesten" rendezvénysorozat. Az ünnepségen megjelent Katona Imre, a budapesti pártbizottság első titkára, Rónai Rudolf, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének elnöke, a fővárosi tanács és a budapesti pártbizottság több vezetője, továbbá a diplomáciai testület több tagja. Ott volt dr. Vitomir Gasparovics, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság budapesti nagykövete.

Az ünnepi beszédek elhangzása után Zsivorad Kovacsevics, a belgrádi városi tanács elnöke megnyitotta a „Belgrád tegnap, ma, holnap" című kiállítást, amely a jugoszláv főváros múltjával, jelenével, jövőjével ismerteti meg a látogatókat.

✦ *LUANDA: Neto angolai elnök hétfőn új miniszterek beiktatása alkalmából mondott beszédében elítélte egyes vezetők passzivitását a frakciós tevékenységgel és a reakcióval szemben. Óva intett azoktól az erőktől, amelyek akadályozzák Angolát abban, hogy tovább haladjon a szocializmus felé vezető úton.*

✦ RABAT. II. Hasszán király marokkói látogatásra hívta meg Kadhafi ezredest, líbiai államfőt, jelentette kedden az Al-Muharir című marokkói lap, amely szerint Kadhafi meghívást fogadott el Bumedien algériai elnöktől is, s ezt közölte a marokkói politikai pártok képviselőivel, akik Tripoliban részt vettek a líbiai forradalom 8. évfordulójának ünnepségein.

✦ *ÚJ-DELHI: Az India déli részén fekvő Coimbatore városában kedden mintegy 250 személyt szállítottak kórházba ételmérgezés tünetével. A tünetek valamennyiüknél egy Krisna isten születésnapja alkalmából rendezett ünnepi lakoma után jelentkeztek. A hatóságok szerint a mérgezést romlott tej okozhatta.*

✦ ASSEN: Szigorú biztonsági intézkedések közepette kezdődött meg kedden a hollandiai Assen igazságügyi palotájában annak a hét dél-molukui terroristának a pere, akik idén tavasszal három héten keresztül nagyszámú túszt tartottak fogva egy nyílt pályán veszteglő vonaton és egy északhollandiai iskolában. A perben csütörtökön vagy pénteken hoznak ítéletet. A terroristákra kiszabható maximális börtönbüntetés hét év.

✦ *MÜNCHEN: Kedden München egyik északi elővárosában harminckilencen megsérültek, közülük tizenketten súlyosan, amikor a sűrű ködben egy munkásokat szállító autóbusz összeütközött egy teherautóval.*

A Szovjetunió megegyezést óhajt

Waldheim megbeszélése Gromikóval

A SALT-egyezmény lassú haladása nem akadály

Igen hasznosnak és konstruktívnak minősítette Kurt Waldheim, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtitkára Andrej Gromiko szovjet külügyminiszterrel, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagjával folytatott megbeszéléseit. A főtitkár hétfőn és kedden találkozott a külügyminiszterrel Moszkvában, ahol hivatalos látogatáson tartózkodik. Waldheim rövid időre Irkutszkba utazik, majd visszatér Moszkvába és folytatja tárgyalásait. Mint keddi sajtókonferenciáján közölte, fogadja őt Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke is.

Waldheim sajtókonferenciáján elmondotta, hogy megbeszélései mindvégig rendkívül jó, baráti légkörben mentek végbe. A Szovjetunió kormánya nagy érdeklődést tanúsít a világszervezet időszerű kérdései iránt. Gromiko külügyminiszterrel áttekintették a nemzetközi helyzet legfontosabb kérdéseit és a közgyűlés ülésszakán szereplő lényeges napirendi javaslatokat.

Mint elmondotta, Gromiko szovjet külügyminiszterrel eszmecserét folytattak a hadászati fegyverrendszerek korlátozásának problémáiról. A Szovjetunió igen nagy érdeklődést tanúsít ez iránt, s az a benyomásom, hogy megegyezést óhajt a korlátozásról. Szovjet részről azonban kifejtették, hogy ez mindenekelőtt a másik fél jószándékán múlik — jelentette ki Waldheim, hangsúlyozva, hogy jelenleg derűlátóbb benyomásokat szerzett ezzel kapcsolatban, mint korábban. Az MTI tudósítójának kérdésére válaszolva a főtitkár aláhúzta: bár a hadászati fegyverrendszerek korlátozása a leszerelés alapvető fontosságú kérdése, amely az egész emberiség sorsára kihat, Gromiko külügyminiszterrel folytatott megbeszélései nyomán erősödött az a meggyőződése, hogy a SALT-tárgyalások lassú haladása nem lehet akadálya a leszerelés más kérdései megoldásának.

Közel-Kelet

Az Arab Liga döntései

Begin nyilatkozata külügyminiszteri találkozóról

Az Arab Liga tanácsának ülésén részt vevő külügyminiszterek elhatározták: felkérik az Egyesült Nemzeteket, szólítsa fel tagállamait az Izraelnek nyújtott katonai és gazdasági támogatások beszüntetésére. A miniszterek hangsúlyozták, hogy a közel-keleti béke csak akkor érhető el, ha Izrael visszavonja csapatait az 1967-ben elfoglalt arab területekről.

A döntéseket az a határozat-tervezet tartalmazza, amelyet a külügyminiszterek hétfőn jóváhagytak és későbbi konzultáció végett New Yorkban az iszlám és az el nem kötelezett országok külügyminiszteri elé terjesztenek.

A határozat-tervezet követeli a palesztinai nép jogainak helyreállítását, így a visszatéréshez, az önrendelkezéshez és a független palesztin állam létrehozásához való jog érvényesítését.

A miniszterek eldöntötték, hogy további hat hónapra meghosszabbítják a Libanonban állomásozó arab békefenntartó erők mandátumát.

*

Begin izraeli miniszterelnök a France-Soir című párizsi napilapban nem zárta ki annak a lehetőségét, hogy az izraeli és az arab külügyminiszterek találkozzanak New Yorkban, az ENSZ közgyűlése idején. Begin arra nem utalt, hogy ezek a találkozók külön-külön, vagy pedig együttesen történnének.

Az izraeli kormányfő az interjúban ismételten visszautasította a Palesztinai Felszabadítási Szervezettel folytatandó tárgyalásokat és a palesztinai állam létrehozásának gondolatát a Jordán folyó nyugati partján, illetve a Gazai övezetben.

Páratlan rendőrségi akció

A Schleyer merénylet fejleményei

Ki lesz a legközelebbi áldozat?

Az NSZK történetének legnagyobb szabású rendőri akciója folyik annak az öt fegyveresnek a kézrekerítésére, akik hétfőn délután Köln egyik külvárosában megtámadták és elrabolták Hans-Martin Schleyert, a nyugatnémet gyáriparosok szövetségének elnökét. Schleyer sofőrjét és három testőrét halálosan megsebesítették.

A DPA nyugatnémet hírügynökség karlsruhei szerkesztőségét az éjszaka folyamán egy ismeretlen telefonáló riasztotta: a „Vörös hadsereg frakció" nevű szélsőséges anarchista szervezet nevében vállalta a felelősséget a merényletért. (Ugyanez a csoport gyilkolta meg a nyár elején Buback főállamügyészt és sebesítette meg halálosan öt hete Jürgen Pontot, a Dresdner Bank elnökét). A Bild Zeitung című lap müncheni központjában viszont egy női hang jelentkezett telefonon: egy „akciócsoport" megbízottjaként közölte, hogy Schleyer a hatalmukban van. Amennyiben a hatóságok nem bocsátják kedden szabadon a stuttgarti különleges börtönben életfogytiglan fogvatartott Andreas Baader terrorista vezért és néhány társát, akkor – legkésőbb kedden délután negyed hatkor – kivégzik túszukat.

Schmidt kancellár este a televízióban és a rádióban rendkívüli nyilatkozattal fordult a szövetségi köztársaság lakosságához, mély megrendülésének és felháborodásának adott hangot és közölte, minden eszközt megragadnak a terroristákkal való leszámolásra.

Bonnban máris megindult a találgatás arról, hogy ki lesz – a feltételezések szerint összesen alig tucatnyi – mindenre elszánt terrorista következő áldozata. Az egyik éjszakai telefonáló a DPA ügyeletes újságírójával közölte: „Legközelebb az energiaiparból kapunk el valakit".

A bonni kormány felkészült arra, hogy az elrabolt Hans-Martin Schleyernek ugyanazt a sorsot tartogatják fogvatartói, mint két éve Peter Lorenz nyugat-berlini képviselőnek – vélekedett kedden délelőtt Klaus Bölling kormányszóvivő.

Bölling szerint Helmut Schmidt kancellár kész arra, hogy szükség esetén a kormány tagjaiból és a politikai pártok vezetőiből álló válságstábot hívjon össze.

Vogel igazságügyminiszter kedden reggel rádióinterjúban közölte, hogy a Schleyer elrablásához használt VW-minibuszban egy levelet találtak, amely „bizonyos követeléseket" tartalmazott. Ezek természetéről a miniszter semmit sem közölt.

Az éjszaka folyamán újból házkutatást tartottak Klaus Croissantnak, „az anarchisták ügyvédjének" frankfurti irodájában, abban a reményben, hogy az ügyvéd papírjai között valamilyen utalást találnak a Schleyer merényletre vonatkozóan. Croissant korábban a terrorista tevékenységgel vádolt Baader–Meinhof csoport több tagját védte.

Hanns Martin Schleyer nyugatnémet nagyiparos, az NSZK Gyáriparosok Szövetségének elnöke, akit egy terrorista csoport elrabolt.

A PÉCSI KESZTYŰGYÁR KÖZPONTI GYÁRA

felvételre keres:

- kesztyűszabász,
  gépivarrodai
  és kézi befejező munkára

férfi és női munkaerőket

A betanulást átképzés útján biztosítjuk.
Vidéken nagyobb létszámú jelentkezés esetén helyi foglalkoztatást, illetve szállítást biztosítunk.
Szállásügyben felvilágosítást adunk.

JELENTKEZNI LEHET:
7601 Pécs, Sörház u. 36., I. em. 106.

Magyar orvos tengervízzel gyógyított

Dr. Fodor Géza tudományos kutatásai az Adrián

„Die Abteilung zum guten Herzen" főorvosa Zágrábban

Dr. Fodor Géza korabeli fényképe

Magyarországnak már régen nincsen tengere s ha élvezni akarjuk kellemetességeit vagy kihasználni kereskedelmi-közlekedési előnyeit, úgy más országok, népek vendégszeretetét kell igénybe venni. Utolsó tengerrésze a Quarnero-öböl volt, partján Fiume kikötővárosával, amelyet az első világháború után D'Annunzio kéteshírű költő és forradalmár szabadcsapatai szálltak meg és azután csatolták Olaszországhoz. A második világháború befejezése óta Rijeka néven Jugoszlávia fontos kikötője és a magyar tengerjáró hajók egyik ki- és berakodó helye. A várossal szinte egybeépülve fekszik Opatija (a monarchia idejében Abbázia), legalább másfél százada kellemes klímájú, kedvező fekvésű, jelentős tengeri üdülőhely, ahol a múlt század végétől az I. világháború kitöréséig végezte balneológiai kutatásait dr. Fodor Géza orvos, budapesti egyetemi m. tanár.

A magyar közegészségügy megalapítójának, dr. Fodor Józsefnek volt a fia s a kutatószellemet orvosapjától örökölte. Budapesten 1867. november 12-én született s 1889-ben avatták doktorrá. Korányi professzor klinikáján kezdte meg munkáját s hamarosan a nagyhírű professzor első asszisztense lett. 1893-ban állami ösztöndíjjal Európa leghíresebb klinikáin gyarapította tudását. Visszatérése után, 1897-ben A vér és anyagcsere kór- és gyógytana című tanulmányával a Budapesti Tudományegyetem orvosi karán magántanárrá habilitálták. Több tudományos munkáját publikálta az Orvosi Hetilapban, a Magyar Orvosi Archivumban és számos külföldi orvosi lapban, a cukorbaj, a húgyutak megbetegedései és — hűen az apai hagyományokhoz — a higienia témaköreiből.

Súlyos mellhártyagyulladás után az Adria mellé, Abbáziába (a mai Opatija) ment egészségét helyreállítani. Ekkor szerezte az első közvetlen tapasztalatokat saját magán, a tengeri klíma és a tengervíz gyógyító hatásáról. Gyógyulása után ott maradt Abbáziában és végleg letelepedett. 1898-ban Abbázia fürdőorvosává nevezték ki, amelynek következtében nagy számú pacientura került orvosi ellenőrzése alá és ezeken megfigyelhette a tenger és a tengeri klíma gyógyító hatását. Nagy érdeklődéssel fordult a balneológia és a thalassotherápia felé, amely a monarchia jelentős nagyságú tengere ellenére tudományosan meglehetősen mellőzött volt.

Dr. Fodor előtt az ember és a tenger kapcsolatának sok évezredes ismerete állott. Döntő módon hatott az emberiség történelmére az a tény, hogy földünk kétharmadát víz borítja s az élet csírája is itt keletkezett. A tengerparti népek ősidők óta használták a tengervizet, mint gyógymódot és gyógyszert. Avicenna, az ókor híres arab orvosa is ajánlotta betegeinek. Fürödtek benne, vizét itták s tengeri növények, szivacsok porát, hamuját külsőleg és belsőleg egyaránt alkalmazták betegségek egész sora ellen. Persze a mai orvostudomány ismeretei és felkészültsége mellett ezek a módszerek bizony kuruzslásfélék voltak, de sok esetben mégis használt. Tény az is, hogy a tengerparti lakók szívósabbak, egészségesebbek, a járványokkal szemben ellenállóbbak voltak a belső szárazföldi népeknél. A vizek sokféle ásványi sót, elemeket tartalmaznak s ezek fejtik ki gyógyító hatásukat. E vizek közé tartozik a tenger is. Nem véletlen, hogy az ókori kultúrák, szervezett hatalmak csaknem mind a tengerpartokon alakultak ki és virágoztak. Ezt bizonyítják az elmúlt évezredek birodalmainak, a föníciaiaknak, az egyiptomiaknak, a görögöknek és a rómaiaknak létezései. Az egészségesebb népek tartósabb, kulturáltabb államokat tudtak szervezni és mindezt a tenger jótékony hatásának köszönhették. Az évezredek folyamán a tenger gyógyhatása feledésbe merült s csupán közlekedési szerepe maradt meg.

A mai ember tapasztalata pedig az, hogy néhány hetes tengerparti üdülés valóban hatásos, általános regenerálódást ad. Akinek alkalma van hosszabb időt tölteni a tengerparton, az valósággal újjászületik, amint azt Russel angol orvos 1750-ben a mirigymegbetegedések tengervízzel való gyógyításáról írt könyvében állította.

SZABADALMI HIVATAL

SZABADALMI LEIRÁS

IV/87 OSZTÁLY

DR. FODOR GÉZA EGYET. M. TANÁR ABÁZIÁBAN

A Marina sterilizált ivóvíz szabadalmi leírásának címlapja

s megállapította, hogy a szabad tengeri fürdők maximum 15 percig tarthatnak, így a leghatásosabbak. Különösen az időseket óvta az elnyújtott fürdőzéstől. Párhuzamosan végezte kutatásait a belsőleg adagolt tengervízzel. A tengervizet nagy nyomás alatt 112 Celsius-fokra hevítették és így bakteriológiailag teljesen steril folyadékot nyert, amely kémiai összetételében semmit sem változott. Az így kezelt tengervizet Marina névvel 1904-ben szabadalmaztatta s palackokba töltve Európa-szerte gyógyszertárak hozták forgalomba. A tengeri fürdők külső és a Marina belsőleges használatával számos betegségnél, így az idegártalmaknál, vérszegénységnél, étvágytalanságnál, gyomor- és bélhurutnál, a légutak krónikus hurutjánál, cukorbajnál és a tbc enyhébb eseteinél ért el határozott javulást.

Kutatásainak és gyógymódjának eredményeit 1903-ban a Budapesti Orvosi Újságban nyilvánosságra hozta.

„Tagadhatatlan, hogy a tengeri fürdők alkalmazásának az ember szervezetére óriási befolyása van, ezen befolyásukat érvényesítik az anyagcserére, a vérkeringésre, a vérképzésre, az idegrendszerre, sőt mondhatjuk az egész szervezet összes élettevékenységére" — írta tanulmányában.

Az európai balneológusok 1904-ben Abbáziában tartott kongresszusán orvostársai előtt számolt be kutatásairól és eredményeiről. 1910-ben Zentralblatt für Thalassotherapia címmel e tudománnyal foglalkozó szaklapot indított s kutatásaival nemzetközi viszonylatban is olyan tekintélyes nevet szerzett magának, amelynek eredményeire ma is érdemes felfigyelni. Különösen a turizmus korszakában, amikor sok százezren keresik fel a tengert.

Katonaorvos főorvos a helyőrségi kórházban

Tudományos és gyakorlati orvosi munkáját az I. világháború kitöréséig végezte s akkor őt is behívták katonai szolgálatra. De ezt megelőzően a tengerpart közegészségügyének terén is hathatósan munkálkodott. Elnökhelyettese volt az általa még 1898-ban alapított abbáziai és fiumei orvosok egyesületének. Létrehozta az adriai élővilág Aquariumát. Megakadályozta az Abbázia—Fiume környéki erdők pusztítását s ezzel korát megelőzve felismerte a környezetvédelem fontosságát. A közélet minden területén dolgozott s különösen szívügyének tekintette az idegenforgalmat. Orvostársaival megírta Abbázia nagy monográfiáját, Abbazia als Kurort címmel. A szegények megsegítésére megalapította a Humanitas egyesületet.

Mindezekből ragadta ki 1914-ben a háború, amely Zágrábba, az ottani k. u. k. helyőrségi kórházba szólította. A kórház belgyógyászati osztályának a vezetésével bízták meg ezred-, majd törzsorvosi rangban. A háború befejezéséig állott e helyen s az évek során — háborúellenes nézetének megfelelően — ezrével mentette meg a fronttól, a haláltól a horvát fiatalságot. A sebesült, a beteg, a gyenge fizikumú férfiak harctéri alkalmasságát kellett felülvizsgálóbizottsági főorvosnak elbírálnia. Dr. Fodor, akiket csak lehetett, áldiagnózisok alapján sorra felmentette a harctéri szolgálat alól. Fodor ezredorvos, e számára kockázatos tevékenységének híre kelt a horvát fővárosban, és a helyőrségi kórház belgyógyászati osztályát „Die Abteilung zum guten Herzen" néven emlegette a nép. A jó szív a háború után elnyerte jutalmát. Dr. Fodor nem kívánt az olasszá lett Abbáziába, Fiumébe visszatérni. Amikor Horvátország kimondta elszakadását a monarchiától, dr. Fodor ama kevés magyar állampolgár közé tartozott, akik maradhattak. A Horvát Nemzeti Tanács felkérte, hogy maradjon és mint polgári orvos dolgozzék a horvát főváros közegészségének területén. A jugoszláv vasutak zágrábi igazgatóságának egészségügyi főnökévé nevezték ki. Rövid betegség után, 1927. május 11-én — ötven évvel ezelőtt halt meg, sírja a zágrábi temetőben van.

Családjából halálakor négy gyermeket hagyott hátra, akik közül egy meghalt, egy az USA-ban él leányánál, ketten: Fodor József és Fodor Amália (Franjo Cenčić mérnök felesége) ma is Zágrábban élnek és megmaradtak magyarnak.

Az utóbbi években dr. Páter János pécsi egyetemi tanár foglalkozott a neves magyar balneológus orvos életének és munkásságának felkutatásával s emlékeinek összegyűjtésével. Számos dokumentumot kapott a zágrábi leszármazottaktól s azok egy része a budapesti Semmelweis Orvostudományi Múzeumban van. Így dr. Fodor Géza édesapjának, dr. Fodor Józsefnek az a bíborköpenye is, amelyet higieniai munkásságának elismerése alkalmából a cambridge-i egyetemen történt díszdoktorrá avatásakor kapott. Dr. Páter János tavaly hirtelen meghalt, munkáját befejezni nem tudta s a nála maradt Fodor-dokumentumok sorsa ismeretlen.

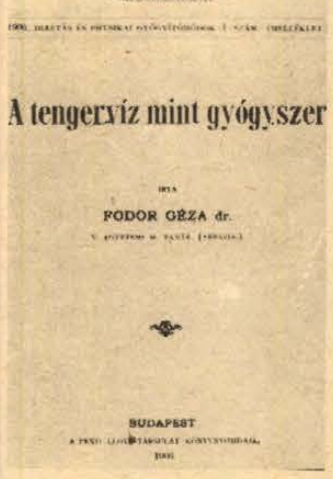
Dr. Fodor Géza tudományos munkássága ma is érvényes, s aki teheti, használja fel a maga javára a tenger — a természet ingyen ajándékát.

Kelenváry János

A tudomány és a természet kapcsolatai

Dr. Fodor Géza, bár sok tekintetben követte orvoselődeinek, Avicennának, Russelnek a tapasztalatait s azokat saját megfigyeléseivel összehasonlította, ő a külső tényezők mellett a tengervíz kémiai alkotórészeinek hatását kutatta a modern tudomány eszközeinek felhasználásával.

Elsőként a Quarnero vizét analizálta, amelynek egy literre 3,7810 gramm különféle ásványi és organikus anyagot tartalmazott; legnagyobb mennyiségben konyhasót, 2,9027 grammot. Az összes európai tengerek között az Adria vizének a sótartalma a legnagyobb s ennek köszönheti csodás tintakék színét is. Hőmérséklete a legkedvezőbb, mivel a négy téli hónapot — decembertől márciusig — leszámítva, amikor 8—11 Celsius-fok, áprilistól már 15—19 Celsius-fok és még szeptemberben is 20 Celsius-fok. Mindezek olyan nagyszerű adottságok, amelyek kedvező lehetőséget adtak a tenger segítségével történő gyógyításhoz. Kezdetben csak külsőleges gyógymódként használta a tengert


BUDAPESTI ORVOSI UJSÁG
TUDOMANYOS KÖZLEMENYEI

— KÜLÖNLENYOMAT. —

A tengervíz mint gyógyszer

IRTA

FODOR GÉZA dr.

BUDAPEST

Dr. Fodor Géza tanulmánya a Budapesti Orvosi Újságban.

A szulimáni török gát meséje és a valóság

A szultán mérgesen tépte szakállát

Ali Portugot nyakon találta egy ágyúgolyó

Minden falunak megvan a mondás öregje, csak a lélekkulcsot kell megtalálnunk, hogy a mesezsilipet megindítsuk. Egy szulimáni öreg, Szuhanek Józsi bácsi meséli:

– Szulimán szultán a turbéki sátrában megesküdött: „Ha egész Magyarországot kell is elvesztenem, addig nem megyek el Sziget alól, míg el nem foglalom." Régen volt ez már. De mint szulimániak még gyermekkorunkban hallottuk, hogy a szigeti vár elfoglalását ez a kis domb könnyítette meg.

A kis dombnak mondott emelkedés Szulimán előtt pár száz méterre délre fogja át az Almás-patak völgyét. A nép emberemlékezet óta útrövidítésül használta, ha Mozsgóra gyalogolt paphoz-jegyzőhöz-orvoshoz. Az emelkedést átszelő Almás-patakon szál gerendán kellett átegyensúlyozni. Nyári vízapadáskor, vagy a medertisztítás alkalmával a dombocska szélességében hatalmas, szenesre feketedett tölgygerendák emelkedtek ki a mederből.

– Látja, fiam! Itt, a partomladékban most is kikukucskál az egyik gerendavég. Pedig de régen verték a földbe szegény, rabnak fogott apáink.

Szuhanek bácsi meséjéhez lapozzuk fel az írásokat. A törökök által „sárfészeknek" nevezett szigeti vár legnagyobb biztonságosságát az Almás-patak évszázados mocsárvölgye adta. Ha a Zrínyi-korabeli óváros Patai kapujától a mai 6-os út nyomvonalán a konzervgyárig haladó utat hatalmas gátnak vesszük, érthető a vár körül felduzzasztott tórendszer védelmi értéke.

Ali Portug – ez a portugál kalandorból törökké lett renegát „műszaki" főtiszt – nagy katonai erőket vetett rá a töltés elfoglalására, illetve átvágására. A töltés épenmaradásának védelmében haltak hősi halált Dandó Ferenc és Radován Jakab. Mindketten a védők legvitézebb tisztjei voltak. A gáton mintegy 200 török esett el.

Józsi bácsi körülmutat a Bakitya-domb felé.

– Itt végig, egészen Szigetig hatalmas tölgyes volt. Az a pár tölgyfa, amit a Bakitya aljában még lát, abból az időből való. Mert a tölgy ezer évig is elél.

A mese visszakanyarodik a törökhöz.

– Az öreg szultán esténként mérgesen tépte a szakállát, hogy a várat még nem foglalták el. Pedig annyi volt a török, hogy minden magyarra száz is jutott. Itt volt a sátruk a Bakityán.

– Aztán egy napon fényes szerszámos lovon, sok kísérővel nagyszakállú basa jött. Az öregek azt mondták, azért, mert itt a legkeskenyebb az Almás-patak völgye. Akkor még nem volt ilyen szabályos az árka. Ezt már a törökök után a Festeticsök ásatták. A víz akkor még csak össze-vissza folyt. Egészen Szigetig csupa mocsár volt.

– A nagy basa elvágtatott és másnap annyi férfit hajtatott ide, mint a fűszál. Ezek minden népből voltak. Rabok. Magyarok is. Nagy munka kezdődött. Csattogott a fejsze. Dőltek a tölgyek. Ágakból nagy négyzeteket eszkábáltak össze, és befonták mint a sövénykerítést. Az alkotmányokat lerakták a mocsár fenekére. Az ágak vékonyabbjából rőzsekötegeket csomóztak. Nem volt megállás, mert azonnal csattogott a hátakon a vizezett szíjkorbács. Egy nap és egy éjszaka elkészült a völgyet lezáró hatalmas gát.

Az írások folytatják:

Augusztus 11-én éjjel a török átvágta az óváros déli oldalán húzódó töltést, s a tó vize rohamosan lefolyt. Mivel az Almás-patak vizét az északon épített gát elzárta, a nagy szárazságban a várat körülvevő tó feneke napok alatt kiszáradt. Ali Portug hatalmas töltéseket, töltésutakat építtetett a vár faláig. A győzelmet azonban nem érte meg, mert a töltésépítés irányítása közben egy kisebb ágyúgolyó nyakán találta, és halálát okozta.

– Azért nekünk is maradt valami hasznunk a „Török-gátból" – fejezi be a beszélgetésünket Szuhanek Józsi bácsi. Mivel a török sokáig itt volt az országban és a gátra szüksége volt, a víz elöntötte a mélyebb helyeket. Így lettek Szentmártontól Csertőig a ma is meglevő halastavak.

L. J.

Tollsepri

Melyiket válasszuk?

Pécsett a II. kerületi utcák névtábláin megfigyelhető, hogy közismert történelmi személyek (Kossuth, Széchenyi stb.) nevét keresztnevükkel együtt tüntetik fel újabban. Rendjén is volna ez, ha következetességgel történnék. De a Perczel utcánál már nem tudjuk, melyik Perczel a névadó. Mivel a Széchenyi tér felőli bejáránál hiányzik az utcanévtábla, talán még nem késtünk el javaslatunkkal.

Az eléggé kiterjedt Perczel család tagjai közül többnek is volt kapcsolata Péccsel, Baranyával. Így többek között: Perczel Béla Pécsett kezdte el tanulmányait, 1875-ben igazságügyi miniszter lett. Perczel Béni huszonegy éves korában Baranya megye első aljegyzője, később az ország belügyminisztere. Nevéhez fűződik a polgári házassági törvény előkészítése és a pécs–budapesti vasút létrehozása. És még mindig nem említettük Perczel Mórt és Miklóst, Vörösmarty Mihály két kiváló neveltjét, a szabadságharc hőseit! Közülük Miklós a pécsi Perczel utca névadója.

Baj van a Kisfaludy utca nevével is. Az északi részen Kisfaludy Sándor neve olvasható az utcanévtáblán, a déli szakaszon pedig csak ennyi: Kisfaludy. Mivel Kisfaludy Károly bátyjánál sokkal haladóbb szellemű volt, Mohács című elégiája feltételezi a csatahely megtekintését is, az volna a kívánatos, hogy Sándor helyett Károly kapjon utcanevet, vagy maradjon meg a régi állapot, amely mindkét Kisfaludynak emléket állít. (Itt jegyezzük meg, hogy a pécsi Koszits család rokonságban van a Kisfaludyakkal.)

Ha már a Perczel utcánál kötöttünk ki, hadd szóljunk egy másik érdekességéről is! A Perczel utca 2. számú ház falán ez olvasható: PIÉRT 15 LERAKAT. Mindenütt kerestük a tizenöt raktárt, de csak egyre bukkantunk. Ezt a táblát is a Szabadság utca 28. számú ház falán fedeztük fel: PIÉRT KERESKEDELMI VÁLLALAT 15. sz. lerakata.

Így a helyes; a Perczel utcai tábla félreérthető, téves. Azt hinné az ember, hogy a PIÉRT-nek Pécsett 15 raktára van.

A Szabadság utca 24. számú ház falán is érdekes táblára találtunk:

BARANYA MEGYEI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT ÁLLÓESZKÖZ RAKTÁRA

Szerénytelen megjegyezzük, hogy a cégtábla harmadik sorának aláhúzása nem tőlünk származik. Minden bizonnyal a vendéglátó vállalat igyekszik felhívni a figyelmet nem elfekvő készleteire.

Tóth István dr.

LAKÁS–INGATLAN

Pellérdi, Kese völgy-dűlőben, 360 n-öl szőlő — gyümölcsfákkal — eladó. Érdeklődni: Pellérd, Szabadság u. 2. Kovácséknál.

200 n-öl kert, lakható kis épülettel, eladó. Érdeklődni: 15 óra után, Postavölgyi u. 21.

Eladó egy 2½ szobás OTP öröklakás kp + OTP-re. Pécs, Kamilla u. 9., II/7. Megtekinthető szerdán 14 órától 18 óráig. Más napokon érdeklődni lehet: Hidas, Kossuth L. u. 52. Telefon: Hidas 8.

Keszthelyen 200 n-öles közművesített házhely, Balatonhoz közel eladó. Cím: Plótár. Keszthely, Malom utca 24.

Balatonfenyves központjában közületnek is alkalmas, strandtól 150 méterre lévő, manzárdtetős, modern berendezéssel ellátott nyaraló igényesnek eladó. Cím: Horváth György, Nagykanizsa, Kisfaludy út 2/c. Telefon: 12-479. Megtekinthető: szombat- és vasárnaponként. Aranyosi út 9. Arközlés személyes megtekintéskor.

Szanálásra kerülő nagyméretű, tanácsi szobakonyhás lakást cserélnék 2 szoba összkomfortos tanácsi lakásra. „Ibolya" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magaslati úton másfél szobás — garázsos — OTP-mentes öröklakás kp-ért eladó. „Panoráma" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Légszeszgyár utca végén garázs eladó. Érdeklődni telefonon: 11-655 44. melléken, 12 óráig.

Magyarürögi úton 210 n-öl saroktelek, családi ház építésére alkalmas, építési engedélyleyl eladó. Érdeklődni: Budai Antal utca 2., I. emelet 5., este 6 óra után.

Eladó beköltözhető szoba, konyha, présház, pince 270 n-öl szőlővel. „Tüdőszanatóriumnál" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Harkány központjában több szobából álló családi ház, fizetési kedvezménnyel. Harkány, Táncsics utca 5. szám.

Aranyosgadány, Kossuth Lajos út 56. számú, újszerű családi ház, nagy telekkel, betegség miatt eladó. (Irányár:

Harkányban, Gunarason, vagy Igalon épített kisebb nyaralót vennék, esetleg Pécs zöldövezetben. „Buszközelben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Összeköltözők! Négyszobás, nagyméretű, komfortos utcai házrészt adnánk két kisebb lakásért. „Különbözet térítés nélkül" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Telek olcsón, Orfűn eladó. „270 n-öl" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Uránvárosi, 1½ szoba, tanácsi, komfortos lakásomat elcserélném 2,5 szoba komfortosra vagy összkomfortosra. „Zsolt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Panorámás fekvésű, 296 n-öl öntözhető szőlő, műút mentén, hétvégi házzal, plusz faház, teljes felszereléssel, terméssel együtt, elfogadható árért eladó. Bólicstetőn, Erdész út 63. Bayerné.

Siklóson, Aradi út 34. számú ház eladó. Két és fél szoba, konyha, kamra, melléképületek, kert, 170 ezer forintért. Érdeklődni: szombat-vasárnap.

Másfél szoba, komfortos, különálló házrész eladó. Ady Endre utca 77. Kovácsné.

Veszprémi kertes társasházban két és fél szobás lakás, garázzsal eladó. „73 m², 156638" jeligére Budapest, Felszabadulás téri hirdetőbe.

140 ezer forint.) Érdeklődni: helyben 15 óra után, szombat-vasárnap egész nap.

Ady Endre u. 74-ben házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni 10—17 óráig.

Eladó Bólicsban panorámás, 385 n-öl szőlő, családi ház építésre belterületen. Érdeklődni: Hegyalja u. 43.

Újjáépített, azonnal beköltözhető családi ház. Telefon: 81-248. Cím: Komló, Tavasz u. 15.

Eladó kertes családi ház, 400 n-öl területen, állattartásra alkalmas. Lakáscsere is lehetséges a Balaton környékére. Cím: Komló, Zobáki u. 1. Mesterfalvi.

Kétszoba összkomfortos öröklakásomat családi házért cserélném, ráfizetek. „Tettyei" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 359 n-öl szőlő és konyhakert, terméssel együtt. Érdeklődni: Pellérd, Hősök u. 19.

Harkányban nyaralót vennék. Az árát kérem megjelölni. „Gyors vétel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Terehegyi szőlőhegyen, 68-as pinceszám alatt, lakható présház, pincével, kúttal, felszereléssel, 400 n-öl szántó, 400 n-öl szőlő — terméssel — eladó. Tóth Lajos, Harkány, Táncsics u. 3.

Fiatal házaspár, egy gyermekkel, üres szoba-konyhát keres. „Péter" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

80 000 készpénzzel lakásmegoldást keresek. Minden érdekel. „Péter" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Testvériség u. 2. szám alatt 2 szobás családi ház eladó. Érdeklődni: Tolbuhin út 204. sz egész nap.

Utcai házrész — szoba, konyha — eladó. Orsolya u. 15. Zsifkó. Érdeklődni: délután.

Pécsi lakásért életjáradékot vagy eltartási szerződést kötnék. Előnyös feltételeim vannak. „Pedagógusnő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 450 n-öl szőlő lakható épülettel. Érdeklődni: Varga, Garay u. 2. sz.

Családi ház beköltözhetően eladó Keresztespusztán. Minden elfogadható ár érdekel. Érdeklődni: Pécs, Petőfi u. 35. I/7.

Nyugotszenterzsébeten szőlő, terméssel, tégla présház szobával, teljes eszköz-felszereléssel eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Deák F. u. 20. Papp.

Részletre vagy sok OTP-vel házat, esetleg lakást vennénk Pécsett. Cserébe 1½ szobás pécsi, PIK lakást adunk. „Kertecske" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 200 n-öl szőlő és házhely: Pécs, Bólics u. 53. sz.

Eladó 430 n-öl szőlő, gyümölcsös, kis épülettel. Uránvároshoz közel. Megosztva is. Érdeklődni: Pollack Mihály u. 3. Horváth Józsefné.

Joghallgató fiú részére fürdőszoba használattal albérletet keresünk, azonnalra. „Budapesti" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném PIK, belvárosi, SZTK-hoz hözel, 63 négyzetméteres, kettőszobás, gázfűtéses lakásomat hasonlóra. Lehet központi is. Emelet is szóba jöhet. Esetleg panel is lehetséges. „Munkácsy u." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Másfél szobás, kertvárosi, földszinti, tanácsi lakásomat elcserélném hasonlóért, vagy 2 szobás összkomfortosért. „Szigeti városrész" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném meszesi, nagyméretű, kétszobás, komfortos lakásomat — szentrőszti dolgozóval — hasonló vagy másfél szobásra. „Bányász" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, 2½ szobás, gázfűtéses, tanácsi, földszinti lakásomat, egy másfél szobás vagy 2 db különálló, szobakonyha-fürdőszobás lakásra. Érdeklődni: Bánki Donát u. 19., fszt. 3.

1½ szobás, PIK, III. emeleti, komfortos lakásunkat nagyobbra cserélnénk. „Uránvárosból, Széchenyi tér környékére" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosi, I. emeleti, kétszobás, tanácsi összkomfortunkat elcserélnénk másfél szobás, összkomfortos, tanácsi, uránvárosi lakásra. „Földszint vagy I. emelet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném PIK, belvárosi, SZTK-hoz hözel, 63 négyzetméteres, kettőszobás, gázfűtéses lakásomat hasonlóra. Lehet központi is. Emelet is szóba jöhet. Esetleg panel is lehetséges. „Munkácsy u." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Olajtüzelésű fürdőszoba-kályha, hengerrel eladó. Leonardo da Vinci u. 6.

Giordani iker sport babakocsi és nagyméretű phőnix pálma eladó. Erdeklődni a 19-264-es telefonon.

Újszerű állapotban, mély babakocsi eladó. Aradi vértanúk útja 34.

Alig használt MZ 125-ös motorkerékpár eladó. I. kerület, Szeptember 6. tér 2. I. emelet, 1-es ajtó.

Szigetvári Városi Tanács Kórháza felajánlja FK 32-67 frsz., NYSA típusú tehergépkocsiját megvételre. A gépkocsi 1976-ban műszaki vizsgázott.

Skoda Sparta + alkatrészek olcsón eladók. Pécs, Csortos Gyula u. 42. Keresztes.

P. Fiat versenyautó, szélesített keréktárcsák, műszerek, eladók. Gázpalackot vennék hegesztéshez. „Rallye" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Páncéltőkés pianinót vennék. Dr. Harasztiné, dr. Hal J. u. 4/B.

Pekingi palotakölykök eladók, angol-holland vérvonalból. Pécs, Szabadság u. 26.

Jó állapotban levő, csehszlovák kazán és 2 hl szőlőprés eladó. Engels u. 62. Érdeklődni: szombat-vasárnap.

Eladó 1 Ária Gipson gitár. Kertváros, Krisztina tér 3., fszt. 3.

R 10-es Renault-t eladnék, vagy Trabantra cserélnék. „4 évesig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó egy 6 éves tehén, 6 hetes borjával és egy 6 éves, 5 hónapos vemhes tehén. Mindkettő jól tejelő. Harkány, Kossuth u. 90.

Eladó egy db 5 hektóliteres hordó és egy db 2 hektoliteres prés. Érdeklődni mindennap. Katona János. Patacs, Benczúr utca 3.

Hálószobabútor sodronnyal és matraccal eladó. Bánki D. u. 1/A., II. emelet 13.

600-as Trabant, bontva, alkatrészként eladó. Szentlőrinc, Temető utca 11. szám.

Mediterrán örökzöldek, fenyők, faiskolámban konténerezve — Pécs, Damjanich u. 17. — még kaphatóak.

Édesanyám gondozására 8—15 óráig gondozót keresünk. Tóth László. Kalinyin utca 39. Telefon: 10-023.

A Szegedi Vasutas Sport Egyesület edzője, Endre József a Mecsek Kupa kerékpáros verseny alkalmával a Széchenyi téren elvesztette irattartó táskáját, igazolványokkal, bélyegzővel. Kérjük a megtalálót, a táskában levő pénzt tartsa meg, a táskát a benne levő iratokkal az alábbi címre juttassa vissza: Endre József, 6100 Kiskunfelegyháza, Lőwy Sándor út 17.

Szakközépiskolások és gimnazisták matematika korrepetálását vállalja mérnöktanár. Telefon: 19-962.

Lakást adok egy középkorú, magányos nőnek, ki a háztartási munkában segítene. „Családi ház" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Heti 3 délelőttre takarítónőt felveszek. Érdeklődni délután 4—6 óra között személyesen. Geisler Eta u. 1. szám, I. emelet. Dr. Sik vagy 18-378 telefonon.

PIÉRT Kereskedelmi Vállalat

200 m² FELETT HELYISÉGET BÉRELNE ARUTÁROLÁSRA.

Pécs, Perczel u. 2. földszint.

Lakásomon kisgyermek gondozását vállalom két éves korig. Pécs, Ybl Miklós út 12/A. VI/7.

Kertészetbe társakat keresek termeléshez és főleg értékesítéshez mellékfoglalkozásként. Bővebbet levélben: Pintér Gyula, 7150 Bonyhád, Gagarin 31., ugyanitt ezüstfenyő-csemeték kaphatók, átlag 30 cm-esek, 2,— Ft/cm.

Garázs kiadó. Pécs, Pósa Lajos u. 1 szám.

Matematikából szaktanárt keresek jövő évi pótérettségi felkészítésére. „Egész évben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Óvodás korúak német nyelvoktatása, játékos módszerrel. Jelentkezés: 6-tól. Tanárnő, Rákóczi út 38., II/3. Foglalkozás: délután fél 5-kor.

Főiskolai felvételihez angol tanárt keresek. „Középhaladó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Háztartási villamosgépjavító műhelyemet megnyitottam. Automata mosógépek, olajégők, porszívók, bojlerek, vasalók, rezsók, hajszárítók, egyéb elektromos gépek szakszerű, gyors javításával állok kedves ismerőseim és a lakosság szolgálatára. Szili Károly műszerész, Pécs, Tettye utca 21.

ADÁS — VÉTEL

Fiat 500-as, karosszériahibás és alkatrészek eladók. Pécs, Türr I. u. 1 B., alagsor.

Bontási anyagok eladók: gerenda, léc, ajtó, ablak, szarufa, stafni 10x10-es és 10x12-es. Bajcsy-Zs. u. 36.

1200-as Zsiguli eladó. Pécs, Tolbuhin út 91.

ZJ-s frsz. Lada 1300-as eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, telefon: 75.

Veszek: olajkályhákat, varrógépet, mosógépeket, mozsarakat, gyertyatartókat, réztárgyakat, szamovárt, porcelánt, régi órákat, képkereteket, dísztárgyakat, gobelin képeket, hagyatékot, konyhabútort, garnitúrákat. Koltay, Rákóczi út 61.

Eladó jó állapotban lévő, süllyesztős Csepel varrógép. Pécs, Vak Bottyán u. 56. III/12.

Garázsban tartott, kifogástalan állapotú IL-es Trabant 601 Limousine eladó. Érdeklődni 15-513-as telefonon: Aradi vértanúk útja 46. Arató.

Eladó egy 11 éves nehéz kanca. Mágocs, Árpád u. 93.

IE rendszámú Wartburg eladó. Érdeklődni: Pécs, Tátra utca 8., este 5 óra után.

500-as Trabant, teljesen felújítva, olcsón eladó. Érdeklődni: Sárok, Kossuth u. 86.

VEGYES

Barna játékmaci, kékfehér pöttyös nadrágban elveszett a Varsány utca és ABC között. Kisfiam ezzel alszik. Kérjük a megtalálót, adja le: Kertváros, Kamilla utca 1., II./7.

A KAPOSVÁRI CUKORGYÁR AZ 1977/78. ÉVI

répafeldolgozási idényre felvételt hirdet

Felveszünk répa- és cukorrakodásra férfi, a technológiai folyamathoz

férfi és női segédmunkásokat

Az üzem indulása előreláthatólag szeptember 6-a. Férfi dolgozók részére munkásszállást biztosítunk.

Dolgozóinknak kedvezményes étkezést, a munkahelynek megfelelően térítésmentesen munkaruhát és a vidékieknek kedvezményes közlekedési jegy térítést biztosítunk.

A folytonos műszakban dolgozók havi 30 százalékos műszakpótlékban részesülnek.

Sertés-hizlaló kistermelők!

AHT BUDAPEST

1978-ban a 100 és 125 kg közötti szerződéses hús- és húsjellegű hízott sertésekért 27,50 Ft-os alapárat fizetnek AZ ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI VÁLLALATOK, illetve a helyi megbízottak.

- **A 100—125 kg közötti hús- és húsjellegű hízott sertések után — a több éves szerződéses felárral és a mennyiségi felárral együtt — 28,50—29,50 Ft-os kilogrammonkénti eladási ár is elérhető.**

Már most kösse meg a több évre szóló sertéshizlalási szerződést az állatforgalmi és húsipari vállalatokkal, illetve azok megbízottjaival!

● **ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI TRÖSZT**

VÁLLALATOK, KÖZÜLETEK, FIGYELEM!

A Pécsi Építőipari Szövetkezet

NEONRÉSZLEGE VÁLLAL MINDENNEMŰ

neonmunkát, reklámfeliratok tervezését, kivitelezését

kívánság szerinti méretben.

Egységdobozokat és egyedi nagycsöves berendezéseket, továbbá esetenkénti és átalánydijas szerződéses javítást, karbantartást.

Cím: Pécs, Felszabadulás útja 16. Telefon: 12-722

Ugyintéző: Kránitz László

Érettségizett fiatalokat

műszaki gyakornoki munkakörben alkalmaz

a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára.

JELENTKEZÉS:

Pécsbányatelep (Széchenyi-akna)
Telefon: 11-333

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

DIVATTÁSKÁK divatszínben a SZTÁRBÓL, Pécs, Kossuth Lajos utca 11. szám alatt!

A BARANYAKER AJÁNLATA! Tapétázásra is használható színes-mintás svájci tekercspapír kapható a Tapétaboltunkban, valamint a pécsi és komlói papírboltjainkban.

A KÖVETKEZŐ aluminium áruk kaphatók különböző méretekben: lemez 0,6—1—1,5 mm, — cső 8—10—12—16 mm, négyszögletes cső 10—16—20—30 mm, hullámlemez, trapéz alakú, L-idom 15x15, 20x20 mm, T-idom 25x28—20x20 mm, U alakú üveglesorító, duplasines függönykarnis és függönysín. Villgép. Szövetkezet Barkácsbolt, Pécs, Endresz György utca 19. sz.

KÖZÉRDEKŰ

ZENEÓVODA beiratás szeptember 7-től 9-ig a Ságvári Endre Művelődési Házban. Ujmecsekalja, Hajnóczy út 41.

TANCISKOLA kezdődik 14-én 18 órakor a Vasutas Klubban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog.

A MECSEK-TOURIST értesíti kedves vendégeit, hogy a tv-torony kilátó és eszpresszó üvegcsere miatt 1977. szeptember 5-től szeptember 9-ig nem üzemel.

A VOLÁN 12. sz. Vállalat tehergépjárművezetői tanfolyamot indít szeptember hónapban Pécsett a vállalattal munkaviszonyt létesítő dolgozók részére. A tanfolyam díjmentes, a tanfolyam ideje alatt a hallgatók munkabért kapnak. A JELENTKEZÉS FELTÉTELEI: — betöltött 18. életév — igazolt 8 ált. isk. végzettség — büntetlen előélet. JELENTKEZÉS ÉS RÉSZLETES FELVILÁGOSÍTÁS: VOLÁN 12. sz. Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. III. emelet, 7-es szoba.

BALETT-MŰVÉSZI torna és ritmikus gimnasztika. Beiratás 7—8—9-én, du. 5—7 óráig. Doktor Sándor Művelődési Központ, Déryné u. 18.

ARAMSZUNET lesz f. hó 8-án és 9-én Csillag utca, Endre utca, Kiss Ernő u., Bokor u., Torda u., Engels út által határolt területen naponta 7 órától 16 óráig.

A DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatósága 1977. szeptember 9-én a Komló-Szilvás, Alkotmány utcában épített ÉHTR állomását és 20 kV-os kábelét üzembehelyezi. Üzembehelyezés után a vezeték érintése életveszélyes!

✲

Lippó községben a 0,4 kV-os rekonstrukció befejeződött. Üzembehelyezése 1977. szeptember 12-én lesz. Üzembehelyezés után a vezeték érintése életveszélyes!

A Tolna megyei Építőanyagipari Vállalat 7100 Szekszárd, Marx Károly út 11. MEGVÉTELRE KERES:

6 db 30 tonna befogadóképességű CEMENTSILÓT, 1 db T 174 Weimar típusú RAKODÓGÉPET üzemképes állapotban.

Ajánlatokat a fenti címre kérjük küldeni. Ugyintézőnk: Dinnyés István Telex: 14-302. Telefon: 12-283

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett férjem, édesapánk, vejünk,

MEHRL JÁNOS

1977. szept. 3-án, 65 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése szeptember 8-án. fél 3 órakor lesz a pécsi Vasas I.-i temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom és nagymamánk,

OZV. VIDA LAJOSNÉ
Kajsza Anna

75 éves korában elhunyt. Temetése szeptember 8-án 14 órakor lesz a zók-pázdányi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleség, édesanya és rokon,

FABI BÉLÁNÉ

Krémer Gertrúd, volt babarci lakos 46 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése szeptember 9-én, pénteken 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyám, nagymamám, anyósom és leányom,

LASSÚ GYULÁNÉ

Bükösdi Ilona, 51 éves korában váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később történik intézkedés. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett anyósom,

OZV. JANDÓ BÁLINTNÉ

1977. szeptember 3-án csendesen elhunyt. Temetése szeptember 9-én, pénteken fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló menye és unokái.

KÖSZÖNET

Őszinte szívből jövő hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk,

HORVÁTH JÓZSEF
fogász

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével leírhatatlan fájdalmunkban együtt éreztek. Gyászoló felesége és családja.

Köszönetet mondunk azoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

JUHÁSZ LAJOS

temetésén megjelentek, koszorúikkal, virágaikkal nagy fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

FIGYELEM!

2 db vadonatúj,

IFA W 50 L/K típusú, 3 sk

billenőszekrényes tehergépkocsit

állami gazdaság vagy mezőgazdasági szövetkezet részére

átadunk

Téplaipari Vállalat, Pécs, Mártírok útja 12.

Ugyintéző: Kékesi Nándor Telefon: 11-577/096

Dolgozókat felvesznek

BŐRRUHÁZATI termékek szabására, raktári szortírozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat vesz fel a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333. (2207/0009)

A PÉCS város és vidéke ÁFÉSZ Szőlőskert kisvendéglőjébe kézilányi munkakörbe női dolgozót felvesz azonnali belépéssel. Jelentkezés: a Szőlőskert kisvendéglő vezetőjénél. (2228/0150)

AZ ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára, Pécs, Vasút u. 2. felvesz felsőfokú végzettségű gépészt fejlesztési munkakörbe. Jelentkezés a gyár főmérnökénél. (Jókai utcai porta.) (2217/0151)

A MEGYEI Kórház (Pécs, Rákóczi út 2.) felvesz segédmunkásokat, 8 órás elfoglaltsággal, konyhalányokat, valamint Tüdőgyógyintézetébe (Pécs, Mecsek) takarítónőket. Jelentkezés: munkaügyi osztályon. (2279/0087)

A PÉCS-MECSEK SZOT-üdülő alkalmaz konyhai segédmunkást váltott műszakban. Vidékiek részére munkásszállást biztosítunk. Jelentkezni az üdülő vezetőjénél lehet személyesen. (2276/0160)

ARUKISÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E" vizsgával, felveszünk. Jelentkezés: FÜSZÉRT, Pécs, Megyeri út 59. Munkaügy. (2260/0048)

TAKARÍTÓKAT felvesz a Pécsi Sütőipari Vállalat. Pécs I., Engel János u. 10. szám. (59617/055)

A KOMLÓI Városgazdálkodási Vállalat azonnali belépéssel felvesz kőműves, ács-állványozó, kályhás, burkoló, autószerelő, villanyszerelő, üveges, fűtésszerelő, tetőfedő, asztalos, parkettás szakmunkásokat, valamint gépkocsivezetőket. Egyműszakos munkarend, munkaterület helyben. (2241/0143)

A KAPOSVÁRI Ruhagyár pécsi telepe felvesz férfi-női szabó szakmunkásokat és betanulókat, valamint 2 takarítónőt. Jelentkezés: József A. u. 17. munkaügy. (59603/0101)

A SZENTLŐRINCI Állami Gazdaság FRAK—VOCSI rakodógépre Bogádmindszent környékén lakó, nehézgépkezelői vizsgával, C-kategóriájú jogosítvánnyal rendelkező dolgozót keres felvételre. Jelentkezés: személyesen a szállítási osztályon, Bogádmindszenten. (59554/0074)

FELVESZÜNK gépkocsirakodókat. Jelentkezni lehet: Pécsi Faipari Szövetkezet munkaügyi osztályán, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (59623/0133)

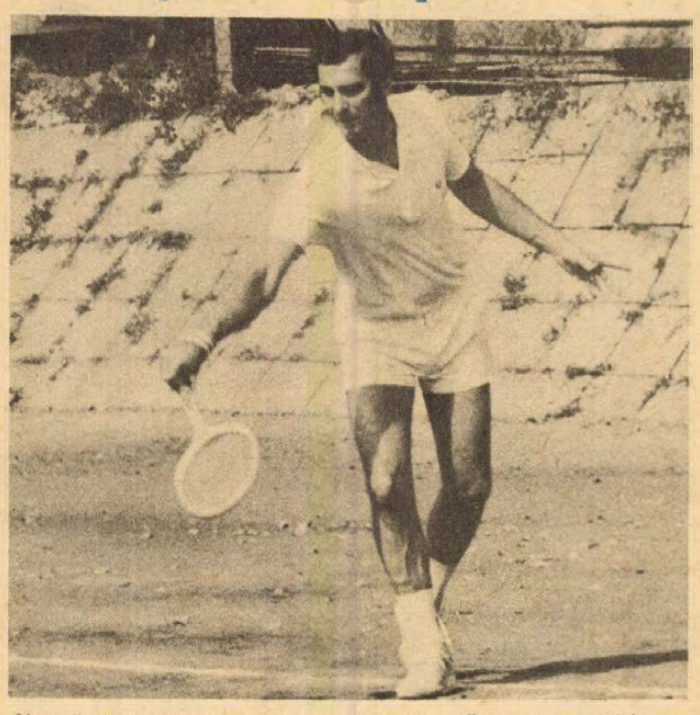
NŐI segédmunkásokat felvesz a Pécsi Sütőipari Vállalat. Pécs, I. Engel János u. 10. szám. (98501/0055)

AZONNALI felvételre keresünk hivatalsegédet, 8 órás elfoglaltsággal, valamint 4 órás fűtőt, délutáni órákra, okt. 15-től. Jelentkezés: MNB B. m. igazgatóság, Geisler Eta u. 6. szám., munkaügy. (180336/0060)

SZÜRETI munkákhoz alkalmi munkaerőt felveszünk azonnali belépéssel. Nyugdíjasok éves keretébe ez a munka nem számít bele. Jelentkezés: szentmiklósi telepünkön. Megközelíthető a 26-os autóbusszal. Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet. (98502/0164)

FELVESZÜNK férfi raktári segédmunkásokat egyműszakos munkaidő beosztással, továbbá férfi és női betanított és segédmunkásokat kétműszakos munkaidő beosztással. Jelentkezni lehet: Pécsi Faipari Szövetkezet munkaügyi osztályán Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (59624/0133)

XI. Sopianae Kupa



Nenad Kolar, az eszékiek legjobb teniszezője, verseny közben
Arató felvétele

Jugoszláv indulók a teniszversenyen

● Jól kezdtek a pécsiek
● Döntők csütörtökön

Tegnap Pécsett a Balokány-ligetben megkezdődött a XI. Sopianae Kupa nemzetközi teniszverseny, melyen húsz egyesület 44 férfi és 20 női versenyzője indult. Ez alkalommal eszéki és borovói teniszezők jelenléte is színesíti a küzdelmeket.

Három napon át tart a hagyományos verseny, melynek vándordíján olyan neves győztesek neve található, mint az örökös magyar bajnok, Gulyás István vagy az Európa-bajnokságot is nyert Baranyi Szabolcs. Bár ezúttal a legjobb magyar versenyzők külföldi szereplésük miatt nem jöttek el Pécsre, mégis jó mérkőzések várhatók. Az I. osztályú férfi egyes 34 indulója közül a fűzfői Péczelit emelték ki az első helyen. Júliusban, az ugyancsak Pécsett megrendezett vidékbajnokságon ő nyerte a férfi egyest, a döntőben vidéki pályákon ritkán látható, jó mérkőzést víva Tóthtal. A női egyesben Fodor (BSE) az első helyen kiemelt, a második helyen pedig a vidékbajnok szombathelyi Szabó Éva. Az I. osztályú férfi párosra 16, a II. osztályú férfi egyesre 32, a II. osztályú női egyesre 14, az ifjúsági fiú egyesre pedig 6 nevezés érkezett. Az első napi selejtező mérkőzéseken a pécsiek általában jól szerepeltek. Az I. osztályú férfi egyesben Lengyel és dr. Wébel, a női egyesben Czibulkáné és Magyarné sikerrel vette az első akadályt.

A XI. Sopianae Kupa mérkőzései ma reggel 8 órától sötétedésig tartanak, a döntőkre valószínűleg csütörtökön délután kerül sor.

●

Ivan Borovacnak, a Horvát Testnevelési és Sportszövetség elnökének vezetésével eszéki sportküldöttség érkezett Pécsre, a Baranya megyei Tanács vb Testnevelési és Sporthivatalának meghívására. A küldöttséget fogadta Takács Gyula, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese. A vendégek látogatást tettek a Pécsi MSC-nél, valamint a mohácsi és a siklósi sportegyesületnél, majd dr. Csernus Kálmánnal, a megyei TSH vezetőjével értékelték a két fél 1977. évi sportkapcsolatait és megbeszéléseket folytattak az 1978. évi programról.

A Románia—Magyarország ifjúsági atlétikai viadalon a PMSC sportolója, Földvári Sándor 59,06 m-es teljesítménnyel, új megyei ifjúsági csúccsal győzött klubtársa, Nikolausz Csaba előtt, aki 57,42 m-t dobott. Képünkön a verseny utáni eredményhirdetés, a dobogó legmagasabb fokán Földvári, jobbra tőle Nikolausz.
Katics Kálmán felvétele

Ha egy üzlet megindul...

Beckenbauer megvásárlásával rendkívül fellendült a Cosmos amerikai labdarúgó klub, hétről hétre tizezrek figyelték a csapat mérkőzéseit, s hogy megnyerték a bajnokságot, beteljesedett a vezetők régi álma. A klub csillagai közül viszont a brazil Pelé búcsúzik, ismételten közölte, hogy nem játszik tovább. A vezetőknek most újabb nagy egyéniség után kell nézniük, először a Spanyolországban játszó holland Cruyff neve merült fel, aztán ismét egy nyugatnémet játékosé: Gerd Mülleré.

A Bayern München gólgyárosa nyilatkozott a Bild-Zeitung tudósítójának, s többek között ezt mondta:

— Szívesen játszanék a Cosmosban, tudom, hogy Pelé után új játékost keresnek. Miért ne legyek én?

Müller szavai sokat sejtetnek, s bennfentesek szerint könnyen lehet, hogy a 31 éves labdarúgó ismét együtt játszik majd világbajnok társával, Franz Beckenbauerrel.

Ma a sportcsarnokban

PMSC—Bp. Spartacus női kézilabda-mérkőzés

Nagyszerűen kezdődött az őszi idény a PMSC NB. I-es női kézilabdázóinak. A piros-feketék az első találkozón egy pontot nyertek az esélyesebb Tatabányától, majd a fővárosban győztek a Goldberger ellen. A PMSC jelenleg a negyedik helyen áll a bajnoki táblázaton.

Ma délután újabb bajnoki mérkőzést játszanak, ezúttal hazai környezetben, a városi sportcsarnokban. A pécsiek ellenfele az ötödik helyezett Bp. Spartacus együttese. A szövetkezeti csapat egy mérkőzéssel többet játszott a PMSC-nél, de nekik is 13 pontjuk van, a sorrendet a két csapat közötti gólkülönbség adja. A találkozó esélyesei a pécsiek, akik újabb győzelemmel megerősíthetik helyüket a táblázat első felében.

A piros-feketéknél féléves szünet után ismét játszik Fajcsiné Tóth Mária, aki a Goldberger ellen szombaton két góllal mutatkozott be. Sérülése miatt az ifjúsági válogatott Boóz nem játszik.

Csepelen játszik a Pécsi MSC

A PMSC labdarúgói az NB I. első fordulójában a Dunaújváros elleni hazai mérkőzésen a vártnál gyengébb eredményt értek el. A PMSC mai ellenfele, a Csepel több új játékost igazolt. Diósgyőrben mégsem tudtak pontot szerezni a csepeliek, az új fiúk a PMSC elleni mérkőzésen igyekeznek bebizonyítani, helyük van a csapatban. Amennyiben sikerülne egy pontot hazahozniok a piros-feketéknek, azt hisszük nemcsak a szakvezetés, de a szurkolók is elégedettek lennének az eredménnyel.

Elsők lettek a csapatversenyben

Pécsi íjászsikerek Lengyelországban

Díszes kristályvázát nyertek a Pécsi Vízügyi SE íjászai Lengyelországban. A vázát Bydgoszcz város Tanácsa ajánlotta fel a nemzetközi íjászverseny csapatgyőztesének. A pécsiek 3329 körös eredményt értek el — ez új egyesületi csúcs —, 50 körrel előzték meg a második helyezett bydgoszcziakat, valamint még hat lengyel egyesületet.

A PVSE íjászai negyedik alkalommal jártak Lengyelországban. Eddig két harmadik és egy második helyezésükre tették fel a koronát mostani győzelmükkel. Hernády Alajos egyesületi elnök vezetésével öt sportoló vett részt a versenyen: az edző-versenyző Valek Béla, valamint Szajlai, Gárdonyi, Kristóf és Papp. A PVSE csapat tagjai kitűnő, 1100 kör feletti átlagot lőttek, és az egyéni versenyben is jól szerepeltek. Mindössze két körrel lemaradva az első helyről, 2. lett Szajlai (1141 kör), 3. helyen végzett Gárdonyi (1125 kör), 6. helyen végzett Valek (1063 kör). Kristóf és Papp csak az egyéni versenyben indult és nem vallottak szégyent. A távonkénti értékelés is pécsi sikereket hozott. 90 méteren Szajlai, 70 méteren Gárdonyi, 50 méteren Valek nyert.

— Nagyon örülünk a győzelemnek, amely azért is értékes, mert a lengyel íjászsport nemzetközi mércével mérve is a legjobbak közé tartozik — mondta Valek Béla. — Eddigi látogatásaink alkalmával Bulsz és Szajlai révén egyéni versenyben sikerült nyernünk, most egy egész csapat nyújtott jó teljesítményt. Külön kiemelném Gárdonyi szereplését, aki idén tavasszal lőtte meg először az 1000 körös teljesítményét, most Lengyelországban pedig átlépte az 1100 körös határt is.

A pécsi íjászokra hamarosan újabb jelentős versenyek várnak. Szeptember 14. és 17. között lesz az országos íjászbajnokság, majd október 2-án az MNK 4, záró fordulóján vesznek részt.

B. Cs.

Járási labdarúgó-bajnokság

Siklósi járás

I. osztály. Felsőszentmárton—Kémes 2:1, Drávasztára—Magyarbóly 2:3, Vejti—Villány 2:2, Nagyharsány—Diósviszló 1:4, Károlymajor—Drávaszabolcs 2:3, Vajszló—Egyházasharaszti 3:1, Harkány—Kovácshida 3:0, Bogádmindszent—Zaláta 5:0.

Sásdi járás

I. osztály. Abaliget—Mindszentgodisa 1:2, Egyházaskozár—Szalatnak 3:1, Köblény—Liget 1:2, Gödre—Gerényes 0:3, Mekényes—Magyaregregy 4:5, Hetvehely—Felsőegerszeg 0:1, Sásd—Orfű 3:1.

Pécsi járás

I A. osztály. Pellérd—Pécsvárad 3:1, Olasz—Szentlőrinc 2:0, Nagykozár—Vókány 3:1, Újpetre—Istvánakna 0:0, Hidas—Postás 2:4, Nagypall—Gázmű 1:1, Bükkösd—Bogád 7:1. I B. osztály: Tarcsa—Boda 0:2, Egerág—Hosszúhetény 2:0, Szabadszentkirály—Királyegyháza 8:0, Berkesd—Lovászhetény 6:0, Ócsárd—Görcsöny 4:2.

Mohácsi járás

I. osztály. Babarc—Somberek 3:0, Sátorhely—Geresdlak 0:2, Lippó—Lánycsók 2:0, Versend—Bár 4:3, Újmohács—Kölked 1:2, Himesháza—Dunaszekcső 0:6, Dunafalva—Szederkény 2:5. II. osztály. Töttös—Székelyszabar 7:0, Nagynyárád—Homorud 0:3, Szajk—Kisnyárád 3:4.

Az MLSZ fegyelmi bizottsága Csepregi Lászlót (ZTE) két bajnoki mérkőzéstől eltiltotta.

✦

Ifjúsági válogatott labdarúgó mérkőzésen: Magyarország—NDK 2:1 (0:0). Szekszárd, 1000 néző, v.: Dravecz. Góllövők: Kökény (11-esből) és Nyúl III. Heinze. Változatos, jó iramú küzdelmet hozott a két ország ifjúsági válogatottjának mérkőzése.

Tájékozódási futás

A PVSK nyerte a Bakony Kupát

Hagyományosan az őszi versenyévad nyitánya volt a veszprémiek rendezte Bakony Kupa, melyen idén 46 klub közel 500 versenyzője indult. Ismét jól szerepeltek a PVSK futói. Négy győzelem mellett számos értékes helyezéssel elnyerték a díszes Bakony Kupát. Örvendetes, hogy a közvetlen utánpótlás három kategória győzelmét is megszerezte. A Pétfürdő térségében rendezett verseny technikailag és a nagy meleg miatt fizikailag is erősen igénybe vette a mezőnyt. Eredmények: Férfi felnőtt I. o.: 5. Kovács dr., 6. Szabó. Junior I. o.: Czerpán. Felnőtt II. o.: 3. Bódog, Szeniorok: 2. Ijjász. Ifjúságiak; 1. Nagy Márton, Serdülők: 1. Széles Gábor. Csapatban: 1. PVSK (Széles, Sélley T., Szieberth Ákos). Üttörők: 1. Szieberth Péter. Újonc lányok: 3. Kovács Ildi.

Mohácson játszottak az MTE—Pécsi Vörös Meteor NB II-es női röplabdamérkőzést. A találkozót a pécsiek nyerték 3:1 arányban. Képünkön Hambalkó (MTE) leüti a labd csi sánc mellett.
Soós Mihály felvétele

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB. I. mérkőzés, Csepel—PMSC, Csepel 15.30. NB. I. tartalékbajnokság: Csepel—PMSC, Csepel 13.30.

Tenisz. Sopianae Kupa. Balokány liget 8.00.

Kézilabda. NB I. mérkőzés. PMSC—Bp. Spartacus, női csapatok, városi sportcsarnok 16.30.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RADIO

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Yehudi Menuhin és Wanda Landowska Bach felvételeiből. 9.00: Zenés képeskönyv. 9.15: Nyári színház, téli stílus. 9.30: Gyurkovics Mária énekel. 10.05: Gyermekmosolyok Koreában. 10.30: Bárdos Lajos kórusműveiből. 10.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 11.00: Zenekari muzsika. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Új falusi krónika. 13.40: Berki László népi zenekara játszik. 14.09: Tyll Eulenspiegel és a hesseni gróf. Jelenet. 14.29: Láng István műveiből. 15.10: A rögösebbik út. Rádiójáték. 16.10: A bolgár kultúra hete. 17.07: Hamisítványok. 17.32: Rossini: Semiramis. — Nyitány. 17.45: A daléneklés mesterei. 18.15: Könyvszemle. 19.15: Az aranyember. III. rész. 20.03: Népdalok. 20.23: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei. IV. rész. 21.16: Kis magyar néprajz. 21.21: A hangversenyközvetítés folytatása. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Hindemith kórusműveiből. 22.45: A világ legnagyobb távcsöve. 23.00: Mozart-művek. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Palló Imre nótafelvételeiből. 8.33: Slágermúzeum. 9.33: Fúvósmuzsika az NDK-ból. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 11.33: A Szabó család. 12.00: Énekegyüttesek félórája. 12.33: Az alvajáró. Operarészletek. 13.33: Rizsnövesztő. Japán dallamok. 14.00: Kettőtől fél ötig. 16.33: Operettrészletek. 17.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.33: Közvetítés a Bp. Honvéd—U. Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. 19.05: Töltsön egy órát kedvenceivel. 20.05: Közvetítés a Vasas—FTC bajnoki labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. 20.50: Jót nevettem! — I. Utonútfélen Abody Bélával. 22.00: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 22.33: A Rádió Dalszínháza. 23.40: Régi magyar dalok.

HARMADIK MŰSOR

14.05: A vadorzó. Operarészletek. 14.57: Két vonósnégyes. 16.03: A bolgár kultúra hete. 16.57: Szimfonikus zene. 18.45: A bolgár kultúra hete. Közben: kb. 19.15: Külföldi tudósítóké a szó. Kb. 19.33: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 20.13: Madrigálok. 20.25: A zene nem ismer határokat. 21.10: Új operalemezeinkből. Közben: 21.54: A pályatárs szemével. 22.19: Az operaközvetítés folytatása.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Hét közben. Aktuális zenés magazin. Szerkeszti: dr. Nádor Tamás. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. A gradistyei horvátok története. Karagity Mihály műsora. I. rész. — Horvát népdalok és táncok. — Találkozások: a hangszerkészítő. — Tamburazene. — Hírek. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Külföldi tanulmányaim előtt. Riporter: Wolfart János. — Ifjúsági koktél. Szerkeszti: Hoffmann Antal. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.59: Tévétorna (ism.). (Színes). 9.05: Delta (ism.). 9.30: A vizitündér (ism.). (Színes). 10.45: Lehet egy kérdéssel többl (ism.). 14.55: Korszerű iskola és pedagógus hivatás. 15.25: Ahol mindenki felfedez. (I. rész., ism.). 16.18: Hírek. 16.25: Arsene Lupin. Magyarul beszélő francia film. — Az óra nyolcat üt. (Színes). 17.15: Mai telepesek. Dokumentumfilm (ism.). 18.00: Délalföldi krónika. A szegedi körzeti stúdió műsora (színes). 18.30: Szépen, jól, magyarul. 18.40: Esti mese (színes). 18.50: Reklámműsor. 18.55: Vasas—FTC bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése a Népstadionból. A szünetben: A Közönségszolgálat tájékoztatója. Reklámműsor. 20.50: Tévétorna (színes). 21.00: Tv-Híradó. 21.30: Kisfilmek a nagyvilágból. Frédi és Béni, avagy a két kőkorszaki szaki. 21.55: Franciaország madártávlatból. 10. rész. (Színes). 22.05: Különös japán sportok. (Színes). 22.20: Befalazott idő. (Színes). 23.05: Tv-Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Sadi műsora. A Belga Televízió könnyűzenei műsora (színes). 20.50: A voloder indiánok. Amerikai rövidfilm (ism.). 21.30: Semmi sincs bizonyítva. Magyarul beszélő NSZK tévéfilm (színes).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Üttörő tv-stúdió. 18.00: Afrikai történetek. 18.15: Tudomány. 18.45: Brac szigeti népszokások. 19.15: Zöld jelzés. 20.00: Válogatás szerdán: A tengerészet napja.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Rajzfilm. 19.00: Kibernetika. — Mi ez? 20.00: Jelenség: Demis Rousos. 20.50: Huszonnégy óra. 21.05: Kábítószer-fogyasztók — riport. 21.35: Komolyzene.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 247. szám
1977. szeptember 8., csütörtök
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A MÁV felkészült az őszi szállítási csúcsra

A Pécsi Vasúti Igazgatóság 1977. évi őszi forgalmi aktíva-értekezletét szerdán délelőtt tartották a MÁV igazgatóságán. A tanácskozáson részt vettek Baranya megye és a környező megyék szállítási szakemberei. Az értekezletet Nyári Gyula, a pécsi csomópont pártbizottságának titkára nyitotta meg, majd őt követően dr. Szabó Tibor igazgató tartott bevezető előadást.

Az őszi áruszállításnál többletigénnyel kell számolni, az őszi vasúti forgalom jelentősége nagymértékben megnövekedett, a belső szállítás mellett különösen megsokszorozódtak a feladatok a tranzit- és exportszállításoknál. Ez év őszén a súlyponti kérdést a cukorrépa jelenti: a hazai gyárak részére 460 ezer tonnát, a Jugoszláviával kötött szerződés értelmében exportra 200 ezer tonnát kell berakni és leszállítani. Burgonyából és kukoricából is bő termés várható, ezeket is szükséges időben rendeltetési helyükre juttatni, s a kedvezőtlen tárolási kapacitások miatt gondot jelent a belföldi és export gabonaszállítás is.

A növekvő forgalom mellett a vasút kocsipark-állománya viszonylag állandó, ennek felhasználásával kell biztosítani a forgalom lebonyolítását. Ennek egyetlen módja az ésszerű forgalomszervezés, a kocsiforduló-idő csökkentése, illetve a rendelkezésre álló kocsipark raksúly-kapacitásának még erőteljesebb kihasználása. Ezt a célt szolgálja több helyen — így pl. a Szigetvár—Szentlőrinc útvonalon — a megfelelő sebességcsökkentés mellett a tengelynyomás felemelése; ezen kívül a járműjavítás átfutási idejének megrövidítése, a kocsiállás megszüntetése, a vonóerők kapacitásának biztosítása. Külön kiemelték a Volán Vállalattal és a fuvaroztatókkal a szoros együttműködés fokozását, az áruszállítás egy részének átterelését a közutakra.

December 31-ig hatmillió tonna árut szállítanak és mozgatnak a vonatokkal, és mindezt balesetmentesen szeretnék megvalósítani. Elsőbbséget élveznek a mezőgazdasági cikkek — melyek mennyisége növekedett —, az exportáruk és a téli energiahordozók. Törekednek a tartalékok hasznosítására, így a megrakott szerelvények időben, gyorsan kapnak mozdonyt; több irányvonatot indítanak, melyekkel cukorrépát, kavicsot, követ és fát továbbítanak. Az őszi forgalom néhány napja megindult a cukorrépa betakarításával: eddig hétezer tonna répát szállítottak a vonatok Szigetvárról Kaposvárra, valamint Decsről, Tolna-Mözsről Ercsibe.

Dücső Cs.

Esküt tettek az elsőéves hallgatók

Tanévnyitó a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskolán

A diákok 80 százaléka kollégista

A hallgatók önálló alkotó munkájára is szükség van

Tegnap délután Nagy Zoltán főigazgató-helyettes ünnepi megnyitójával vette kezdetét az idei tanév a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán. Az ünnepségen részt vett *Komlódi Józsefné*, a KISZ városi Bizottságának első titkára, és *dr. Csanálosi Sándorné*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának munkatársa, valamint a főiskola oktatógárdája és elsőéves hallgatói. *Nagy Zoltán* főigazgató-helyettes ünnepi beszédében először az oktatókra és a diákokra váró legfontosabb tennivalókra tért ki:

— A hallgatók és az oktatók kapcsolatát nem jellemezheti az ellentét, korszerű tartalommal kell azt megtölteni, hiszen a technikai fejlődés, a tudományos-technikai forradalom egyre felkészültebb szakembereket kíván. A most esküt tevő elsőéveseknek az ezredforduló táján is meg kell állniuk helyüket. Intézetünk célja a szocialista szakemberképzés minél magasabb szintű megvalósítása. Ezt segíti az oktatók munkája, ehhez kell hozzájárulniuk a hallgatóknak a fegyelmezett és önálló szakmai önképzéssel. Az intézet technikai felszereltsége kielégítő, jó keretet biztosít az oktatáshoz. A hallgatóknak lehetőségük nyílik az alkotómunkára is, mivel az ő önállóságuk elengedhetetlen az egyre növekvő, differenciálódó ismeretanyag elsajátításához. Az a tény, hogy diákjaink 80 százaléka kollégista, gyümölcsöző az itt folytatható tudományos munka szempontjából: kapcsolódjanak be minél nagyobb számban a tanszékek, a tudományos diákkörök munkájába.

Nagy Zoltán az oktató-nevelő munka elsődlegességét hangsúlyozta az intézet életében, ugyanakkor kiemelte a fiataloknak az építőtáborban tapasztalt lelkesedését, munkaintenzitását: — Méltóbban nem is lehetett volna megünnepelni a Nagy Októberi Szocialista Forradalom közelgő 60. évfordulóját, — fejezte be ünnepi beszédét a főigazgató-helyettes, majd megnyitotta az új tanévet.

Ezt követően az elsőéves hallgatók letették az esküt, majd Orff: Carmina Burana c. művének hangjai mellett fejeződött be a Pollack Mihály Műszaki Főiskola tanévnyitó ünnepsége.

G. O.

Országgyűlési tisztségviselők tanácskozása

Szerdán a Parlamentben tanácskoztak az országgyűlés tisztségviselői, állandó bizottságainak elnökei, a fővárosi és a megyei képviselőcsoportok vezetői. *Apró Antal*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, az országgyűlés elnöke ismertette a parlament soron következő, őszi ülésszakának előkészítésével kapcsolatos tennivalókat, majd *dr. Korom Mihály* igazságügyminiszter a Magyar Népköztársaság Polgári Törvénykönyvéről szóló 1959. évi IV. törvény módosítását és egységes szövegét tartalmazó törvényjavaslatról, főbb jellemzőiről, megalkotásának céljáról adott tájékoztatást.

Ezután *dr. Csendes Károly*, a legfőbb ügyész helyettese ismertette a legfőbb ügyész téziseit.

Az értekezleten felszólalt *Szabó József, Sándor József, Ortutay Gyula, Hegedűs Lajos és Boza József* országgyűlési képviselő.

Ár- és belvízvédelem

A Karasica hídját erősítik meg Villánynál.
— Szokolai felv. —

Megszűnnek az áradások a Karasica mentén

- **Patakszabályozás, csatornarendezés**
- **Előregyártott hidak Illocskánál és Lapáncsánál**

A Villánykövesd és Márok közötti terület, vagyis a Karasica-patak jobb és bal partja, le a jugoszláv határig, hamarosan rendezett lesz ár- és belvízvédelmi szempontból. A Karasica vízgyűjtőjéből gyorsabban futnak le a belvizek, megszűnnek a gyakori áradások is. A Dél-dunántúli VÍZIG csaknem ötvenmillió forintos munkája befejezéshez közeledik. A patakszabályozók, a csatornarendezők a VÍZIG pécsi szakaszmérnökségének a brigádjai.

Az átadás előtti utolsó munkafázisok zajlanak. Jelenleg erősítik még a Karasicán átívelő hidak alapjait úgy, hogy közben elterelik a folyócskát egy kerülő mederbe. Most készültek el Magyarbólynál egy MÁV- és egy közúti híddal — mindössze egy hónap alatt, ami rekordnak számít. Átadták a villány—virágosi felújított közúti hidat is. Nemrég kezdték meg Villánynál a vasúti híd alapjainak megerősítését. A négy létesítmény rekonstrukciójára csaknem négymillió forintot fordítanak.

A két pillér között, tulajdonképpen a meder fenekén, egyként méter széles és csaknem ugyanilyen mély vasbeton-vályút alakítanak ki, 20—40 méter hosszúságban azért, hogy a hirtelen érkező csapadékvíz gyorsan elfolyjon, ne veszélyeztesse az alapokat. Száraz időben itt másodpercenként fél köbméter víz áramlik, de már egy kisebb eső alkalmával 2—3 méter magasra duzzad a patak, a meder teljes szélességében.

Ezen kívül a tartóoszlopok között a betonelfolyó két partjára, rézsűjére vasbeton négyszög-szelvényeket fektetnek le, így védve a meder- és a hídaljat, hogy ne lazuljon meg. A négy átjáró alá kőlapokat helyeztek el, egyenként harminc méter szélességben.

Az alapbiztosításokra azért került sor, mert a patakot teljes hosszában mélyítették és szélesítették, valamint a parti gátakat, védműveket is megjavították, magasították az elmúlt öt év alatt. Már napjainkban is gyorsabban és veszélytelenül húzódnak le az árvizek, és a talajvizek nagy részét is felszámolták.

A pillér-stabilizáláson kívül hátra van még néhány kisebb munka, melyek már javában folynak. Így a Mároki-csatorna torkolati végéből levágják az árvízveszélyes félkilométeres szakaszt, amely a Dolina-Gréda vízfolyásba ömlik. Ezzel tehermentesítik a Dolinát, az kevesebb vizet szállít, tehát kevésbé önthet ki. A csatornát a Karasicába terelik Lapáncsa közelében, ami több áradást képes simán elvezetni.

Befejezés előtt Magyarbólyban a Karasica-parton épült csatorna-őrház, ahol majd tárolják a vízkárelhárításhoz szükséges eszközöket. Már szerelik a két előregyártott hidat is, melyek szintén a Karasicán vezetnek át Illocskánál, valamint Lapáncsánál. Utóbbi a háromlyukú elődjét váltja fel. Mindkettőt még idén átadják a forgalomnak.

Csuti J.

A Zöldségtermesztési Kutató Intézet villányi, kísérleti kertészetében 30 fajta és fajtajelöltből álló, mikroparcellás összehasonlítási kísérletet folytatnak paradicsommal. Mérik a termés mennyiségét, a színt, a szárazanyag-tartalmat, vizsgálják, hogy gépi szedésre jók-e. Ezekből állapítják meg, hogy melyik paradicsomfajták alkalmasak továbbnemesítésre, illetve mely fajták mehetnek köztermesztésbe. A képen: Herbert János tudományos munkatárs méri a mikroparcellás terméseredményeket.
Erb János felvétele

Tortakrém, sütemények, pudingpor

Édes- és cukoriparunk helyzete, terveik

Sajtó-tájékoztató

■ *Új termékekkel jelentkeznek*

■ *Szeptemberben kezdik a cukorrépa feldolgozását*

(Munkatársunk telefonjelentése)

A közel 8000 főt foglalkoztató magyar édesipar mintegy 118 ezer tonna csokoládét, desszertet, keksz és teasüteményt, valamint különféle drazséféleségeket gyárt. Elképzelni is képtelenség ezt a hatalmas „termékhegyet", amit évről évre elfogyasztunk. A magyar édesipar több terméke kiérdemelte a kiváló áru minősítést, a közelmúltban viszont a mogyorós csokoládétól megvonták a kiváló minőséget jelző emblémát. A döntés a fogyasztók érdekében született, a vásárlónak viszont ritkán adatik meg, hogy a hátteret is megismerje. Talán ez is közrejátszott abban, hogy a magyar édesipar vezetői most látták időszerűnek, hogy a cukoripari vállalatok trösztjével közös sajtótájékoztatót tartsanak.

Mielőbbi rekonstrukciót

Tegnap délelőtt a magyar édesipar budapesti központjában *Putics József* vezérigazgató számolt be az iparág munkájáról, terveiről, továbbá *Nagy László*, a cukoripari vállalatok trösztjének vezérigazgatója tájékoztatta az újságírókat a cukorrépa-termesztés helyzetéről, az idei termésátvétellel és feldolgozással összefüggő feladatokról.

Putics József vezérigazgató elmondta, hogy az édesipari üzemekben az elmúlt két évtized alatt alig hajtottak végre számottevő műszaki fejlesztést, és az elmúlt tervidőszakban is csak a Szerencsi Csokoládégyár korszerűsítésére jutott jelentősebb összeg. A gyárak termelő berendezései elavultak és az ipar dolgozóinak nagy erőfeszítéseket kell tenni azért, hogy teljesítsék az évről évre növekvő feladatokat. Elodázhatatlan tehát a nagyobb mérvű rekonstrukció, amely ugyan csökkentheti az édesipari termékek hiányát, de annak megszüntetéséről egyelőre nem beszélhetünk. A korszerűsítések természetesen maguk után vonják a gyártmányválaszték változását is. Idén 33 új édesipari termék forgalombahozatalát tervezték: közülük 13 már az üzletekbe került, a többit pedig az őszi BNV-n mutatják be. A gyártmányfejlesztés eredményeként rövidesen az üzeletekbe kerül a mogyoróízű tortakrém, növelik a háziasszonyok munkáját könnyítő félkész és kész sütemények, linzertermékek választékát. Az ipar ebben az évben a dr. Oetker cégtől négyféle pudingpor licencét vásárolta meg, amely már kapható. Kár, hogy ezek a készítmények még nem láthatók a baranyai, pécsi üzletekben.

*

A sajtótájékoztató második részében Nagy László vezérigazgató beszélt a cukoripar helyzetéről. Az iparág ebben az esztendőben 125 ezer hektáros területről 4,4 millió tonna répatermést várt: hektáronként 350 mázsás átlaggal számolva. Az elvetett cukorrépából különböző okok miatt — ár- és belvíz, rossz kelési arány — több mint 6 és fél ezer hektár kipusztult. A terület több mint felén jó termés várható, egyharmadáról közepes hozam ígérkezik. A becslések szerint, ha az időjárás kedvező marad, a tavalyinál jobb — háromszázötven mázsa/hektár — átlagtermés várható. A rendelkezésre álló gépek lehetővé teszik, hogy országosan 25 nap alatt végezzenek a gazdaságok a betakarítással.

Négyszáz átvevőhely

A gyárakban befejeződött a nagyjavítás, szeptember 20-ig valamennyi megkezdi a feldolgozást; naponta 130—150 ezer tonna répa átvételét biztosíthatják, ha a szállításban nem lesznek torlódások.

A cukoripari vállalatok trösztje vezérigazgatója végezetül elmondotta, hogy a közel 8 milliárd forintba kerülő hajdúsági cukorgyár építése megfelelő ütemben halad. A létesítendő 5500 tonna/nap kapacitású kabai üzem területén 1600 lengyel munkás és műszaki dolgozik. A testvéri szocialista országokból megkezdték a különböző technológiai berendezések szállítását. Ez ideig tehát semmi sem zavarja a tervezett 1979. I. negyedévi átadást.

Salamon Gyula

A pécsi gyár bőrruházati mintaboltja Budapesten

A négy világrész húsz országába exportáló Pécsi Kesztyűgyár a budapesti Váci utcában kedden megnyitotta első önálló bőrruházati szaküzletét, ahol a mecseki iparvidék legnagyobb könnyűipari vállalatának minden különleges termékét megtalálhatják az érdeklődők. A reprezentatív üzletben a bőrkabátok, kesztyűk mellett kapható a vállalat legújabb gyártmányfélesége, a bőrdíszmű is. Szebbnél szebb táskák közül választhatnak a vevők.

A több mint százéves múltú gyárnak az a törekvése, hogy az eddiginél többet mutasson, többet nyújtson munkájából itthon is. Ilyen céllal rendezi meg októberben első önálló divatbemutatóját a fővárosban.

Társadalmi összefogással valósult meg

A bútorok és a játékok már helyükön vannak a kétújfalusi óvodában

Körzeti óvoda Kétújfalun

A nagyablakos, csupa-napfény épület már készen áll. A miniatűr asztalok, székek s az egymásra rakható szivacsbetétes fekhelyek még érintetlenül sorakoznak ugyan, és várakozó lesben ülnek a nagy macik, babák is az építőkockák, kisautók társaságában. Kétújfaluban elkészült a körzeti napközi-otthonos óvoda. Az új, reprezentatív létesítmény szeptember 15-én nyitja meg kapuját a kicsinyek előtt.

– Jól fölszerelt általános iskolánk, orvosi rendelőnk, a termelőszövetkezetnek korszerű irodaháza van, csak óvodánk nem volt. A mintegy másfél milliós költségű intézményt – a pénz nagy részét tanácsi költségvetésből hosszú évek során gazdálkodtuk ki – saját erőből építettük Kétújfalu és a társközségek lakosságának és intézményeinek támogatásával – mondja Engréder János, a Kétújfalui Közös Községi Tanács vb-titkára.

– *Milyen mértékű volt ez a támogatás?*

– Önkéntes fejlesztési hozzájárulásként 60 000 forintot adott a lakosság, ezen felül pedig nagyon sok társadalmi munkát. A termelőszövetkezet ingyen fuvarral segítette az építkezést, a Vöröskereszt 3000 forintot ajándékozott játékvásárlásra, a KISZ-fiatalok földmunkát végeztek, takarítottak, parkosítottak.

– *Hány gyereket tudnak fölvenni?*

– Az előzetes felméréseink alapján 100 férőhelyes óvodát szerettünk volna építeni, de ez nagyban meghaladta anyagi erőforrásainkat. Meg kellett elégednünk a 60 férőhelyes típusterv kivitelezésével. Eddig 102 gyereket írtunk be. Az igazat megvallva, nem számítottunk ilyen nagymértékű túljelentkezésre, azt hittük, mint minden újat, eleinte ezt is tartózkodóbban fogadják majd az emberek. Hiszen sem itt, sem a környező községekben nem volt még óvoda.

Máris kétszeres a túljelentkezés

– *Milyen szempontok szerint választják ki azt a hatvan gyereket, aki az óvodában helyet kap?*

– Ez most nagy gondunk. Bizottságunk bármilyen körültekintően mérlegel is, nehéz a döntés. Az óvoda megnyitásával szerettük volna megszüntetni az iskolaelőkészítő tanfolyamot. Akkor viszont minden jövőre iskoláskorba lépő gyereket eleve fel kellett volna vennünk. 52 ilyen gyerekünk van. Ez sajnos nem járható út. Az 5 évesek tehát maradnak az iskolaelőkészítőn. Előnyben részesítjük a cigány származású gyerekeket, hogy iskoláskorukra lemaradásuk egy részét behozhassák. Föl kell vennünk azokat is, ahol mindkét szülő dolgozik. Gondot okoz a testvérpárok elhelyezése és még sok egyéb.

– *Kétújfalun kívül honnét járhatnak ide gyerekek, s hogyan oldják meg utaztatásukat?*

– Gyöngyösmellék, Bürüs, Várad, Teklafalu, Zádor és Endrőc tartozik körzetünkhöz. A kicsinyek utaztatását pedig az iskolabuszokkal és a termelőszövetkezet munkásjárataival oldjuk meg. Minden faluból naponta „ügyeletes szülő" kíséri a gyerekeket.

Rizinger Ilona vezető óvónő felsőfokú végzettségű, 5 éven keresztül Szigetvárra járt a konzervgyári óvodába.

– *Hogyan került Kétújfalu-ba?*

– Hazahívtak. Idevalósi vagyok.

Kolléganője, *Nagy Istvánné* most végzett Kaposváron, az óvónői szakközépiskolában. Számukra már készül a szolgálati lakás a régi pedagóguslakásból. A harmadik óvónői állás ottjártunkkor még betöltetlen volt.

– Várjuk a nyitást – mondja a két óvónő. – Persze, nem jobban, mint a gyerekek. Mert egyre többen vannak, akik mindennap benéznek, megcsodálják az ovit és megkérdezik: „Mikor jöhetünk már?"

Hegedüs Magdolna

Az anyagi alapok megvannak

Javult a közművelődési munka a tsz-ekben

Ifjúsági alap a fiatalok támogatására Kevés az önálló művészeti csoport

A termelőszövetkezetek közművelődési feladatainak ellátását saját intézményhálózat nélkül az állami intézményekre támaszkodva végzik, ugyanakkor kötelesek gondoskodni tagjaik általános, szakmai és politikai műveltségének fejlesztéséről. Vajon eleget tesznek-e kötelezettségüknek, milyen előrelépés történt e téren a három éve megjelent közművelődési párthatározat óta? Ezt vitatta meg tegnapi ülésén a Baranya megyei Tsz Szövetség elnöksége.

A modern technikai eszközökkel dolgozó nagyüzemekben a szakmai képzettség ma már nem egyéni, hanem üzemi érdek. E téren kétségtelenül történt előrelépés. Az elmúlt időszakban kimutathatóan nőtt az egyetemet, főiskolát végzettek száma, a szak- és betanított munkások aránya. Évente 320 fiatalt, főként szakmunkást támogatnak ösztöndíjjal a tsz-ek, az összeg tanulónként 300–800 forint. Ezenkívül több százan vesznek részt az üzemi szintű szak- és betanított munkásképző tanfolyamokon. Ennek ellenére sok még a teendő, hisz a 29 000 tsz-tagból 19 000 még mindig képzettség nélküli és a 30 évnél fiatalabb tsz-tagok egy része – 900 fő – nem végezte el az általános iskola nyolc osztályát.

A fiatalság csak 20 százalékos arányt képvisel a termelőszövetkezetekben, de a falusi közművelődés eredményeit, lehetőségeit leginkább igénybevevő réteg. Több termelőszövetkezet – Mágocs, Újpetre, Szalánta, Nagypeterd, Szentlőrinc, Szigetvár, Baksa, Lippó, Majs – hogy csak néhányat említsünk – a szociális és kulturális alapon kívül külön ifjúsági alapot is képez a legkülönfélébb célokra, mint a lakásépítés támogatása, ifjúsági táborok létesítése és fenntartása stb.

A termelőszövetkezetek kevés kivétellel – például Újpetre – nem rendelkeznek saját művelődési célt szolgáló intézménnyel, de a lakóhelyi kulturális intézményeket jelentősen támogatják. A megye községeiben működő 73 művelődési házból 36-ot a termelőszövetkezetek tartanak fenn, erre évente 3,5 millió forintot fordítanak. A szigetvári járásban minden községi művelődési ház közös fenntartású, ami egyedülálló a megyében, de nagyon szép eredmények vannak e téren a sásdi és a mohácsi járásban is. Több községi létesítmény építéséhez – iskolai tantermek, sportlétesítmények – anyagiakkal járulnak hozzá a termelőszövetkezetek, pl. Nagypeterden, Belvárdgyulán, Szabadszentkirályon.

A közművelődés anyagi alapjai biztosítva vannak, az elmúlt évben csaknem 50 millió forintot tett ki az együttes alap, amiből 34 millió jutott szociális és 14 millió kulturális célokra. Az alapok, különösen a kulturális alap felhasználása azonban még mindig nem segíti kellően elő a közművelődésre irányuló munkát. A felmérés szerint most is vannak túltámogatott tsz labdarúgó-szakosztályok, ugyanakkor keveset törődnek a tsz-tagok testedzésével, munkahelyi sportjával. Kevés termelőszövetkezetben található önálló könyvtár.

Az elnökség úgy határozott, hogy a szövetség apparátusa a közeljövőben konkrét javaslatot dolgoz ki, amelyet ajánlás formájában terjeszt a szövetkezeti vezetők elé a termelőszövetkezetben folyó közművelődési munka megjavítására, a rendelkezésre álló anyagi lehetőségek ésszerűbb, hatékonyabb felhasználására.

— Rné —

Gyilkosság Pécsett, a József utcában

Rövid idő alatt elfogták a tettest

Holtan találták kedden este József utca 24. szám alatti lakásán Vasas Pál 68 éves pécsi lakost. Az idős ember már hosszabb idő óta nem mutatkozott. Nem nyitott ajtót annak az ismerősének sem, aki kedden délután felkereste, s aki ezt bejelentette a Baranya megyei Rendőr-főkapitányságon. A főkapitányság bűnüldözési osztályának szakemberei behatoltak a lakásba. A helyszíni szemle során megállapították, hogy az idős ember bűncselekmény áldozata lett. A fején kemény tárgytól származó sérülések voltak. A vizsgálat során megállapították, hogy a bűncselekmény kb. két héttel ezelőtt történt, s a tettes feltehetően többféle értéket magához véve távozott a lakásból. Az elrendelt széles körű nyomozás eredményeként hat óra leforgása alatt elfogták a gyanúsítottat, *Farkas Tamás* 24 éves pécsi lakost. A fiatalember ez év júniusában szabadult a börtönből, ahol 4 évet és 9 hónapot töltött erőszakos nemi közösülés, garázdaság, lopás bűntette miatt. Farkas Tamás fondorlatos módon az idős ember tudta nélkül hatolt a lakásba. Vasas Pál ekkor már aludt, de időközben felébredt. Farkas Tamás a helyszínen talált baltával többször fejbe sújtotta. Ezt követően 20 ezer forint készpénzzel, óra-ékszer tárgyakkal és az idős ember éremgyűjteményének egy részével távozott a lakásból.

A gyanúsítottat, akit többrendbeli lopás elkövetésével is vádolnak — előzetes letartóztatásba helyezték.

Lengyel szövetkezeti küldöttség Baranyában

A Varsó vajdasági és a Baranya megyei Tsz Szövetségek közötti – hét éve tartó – jó kapcsolat keretében, kedden este nyolc tagú lengyel szövetkezeti delegáció érkezett Pécsre. A küldöttség Edward Slodownik agrármérnök – a varsói területi tsz szövetség elnöke – vezetésével tegnap a szalántai Hunyadi és a villányi Új Alkotmány Termelőszövetkezetbe látogatott el.

A következő napokban a gödrei, a véméndi, a somberekí és a babarci termelőszövetkezetekben tesznek látogatást a lengyel szövetkezeti szakemberek, akik a korszerű nagyüzemi állattenyésztési technológiák és a terményszárító, valamint a takarmánykeverő üzemek tanulmányozása céljából látogattak megyénkbe. Pénteken délelőtt Pécsett a Tsz Szövetség vezetői fogadják a vendégeket.

Szabad segíteni?

Tervező: a PMMF

● Családi házas lakótelep — „házilagos" kivitelezésre

● A tulajdonosoknak is lehetősége van a közreműködésre

Lakásgondjai vannak a Pollack Mihály Műszaki Főiskolának. A megállapításnak így semmi különös érdekessége nincs, hiszen ugyanez a pécsi vállalatok, intézmények mindegyikéről elmondható. Ez esetben a megállapítás azért érdemel mégis figyelmet, mert a főiskola továbbment a tény egyszerű tudomásulvételénél.

Honnan is erednek a lakásgondok? A főiskola a szervezés évében 36 lakást kapott a várostól szakemberek letelepítésére. A szokásos kezdeti mozgások miatt ebből hamarosan csak 26 lett. Azóta idén kapott először ismét lakást az intézmény. Hármat.

Egyszerű megoldások

A lakásgondok levezetésére már többször tett kezdeményező lépéseket a főiskola. Valamiféle saját szervezésű akcióra gondoltak, házon belül készített tervek alapján. Több terv is készült, s ezek mindegyike megbukott. Egyszerűen azért, mert arra a „nagy építőiparra" támaszkodott, amely más, ennél nagyobb feladatokkal birkózik. A többszöri kudarc érlelte meg azt a felismerést, hogy csak akkor lehet rendezni a lakásgondokat, ha a terv a legegyszerűbb kivitelezési lehetőségekre alapul. Magyarán: a csaknem házilagos kivitelezésre.

Legutóbb aztán házi tervpályázatot írtak ki egy meghatározott terület beépítésére. Ez pedig: közel a főiskolához, az Asztalos János út és a Bálicsi út által közrefogott régi szőlőterület. A pályázati kiírásban alapkövetelmény volt, hogy egyszerű megoldásokkal korszerűt adjon, azaz olyasvalamit, hogy az újabb kudarcot elkerülhessék.

Itt kell elmondani, hogy ma egy 40—50 lakóegységes, családiházas-telep — mert ez is lakótelep, akárhogy is vesszük — nem képzelhető el az állami vagy szövetkezeti építőipar közreműködése nélkül. Erre pedig az „egyszerre" a jellemző, s nem nagyon tűri a munka szakaszolását, széthúzását. Olyan megoldást kellett tehát „kitalálni", ami adott esetben a legjobb lehet.

A pályázaton Bachmann Zoltán és Radványi György munkája bizonyult a legjobbnak, s ez is valósul meg. Jól ütemezhető elrendezésben 48 lakóegység helyezkedik el a területen két sorban, természetesen sorházként. Többségében ötös egységekről van szó, és ebben van egyfajta kényszer is. Ennyit meg kell építeni egyszerre, hogy akár egyet is használni lehessen. Két épülettípus van a tervben. Az alapterület mindössze 4,80x9,30, s ezen 3—4 félszinten 65—83 négyzetméteres alapterületű összkomfortos lakások épülhetnek. Jövőre érvényes árakkal számolva 6200 forint az egy négyzetméterre eső tervezett bruttóköltség, ami természetesen csökkenthető — saját munkával. (Közbevetőleg: a város igen jelentős segítséget nyújt a főiskolának a területelőkészítésben — ez a megvalósulás egyik fontos alapfeltétele.)

Jövőre épülnek

Mindezek után: hol a „szabad segíteni?" elv. Bachmann Zoltán így summázza a lényeget:

— Olyan szerkezeti organizációs rendszerben terveztük a telepet, hogy a legalacsonyabb rendű építőipari szervezet — tehát egy kőművesmester — is megvalósíthassa. És mert ez így van, a tulajdonosnak is rengeteg lehetősége van a közreműködésre. A 48 korszerű, családi házként felfogható lakóegység úgy készülhet el, hogy nem köt le jelentős építőipari kapacitást.

A lakásépítő szövetkezetet most szervezik (29 főiskolai és 19 DÉDÁSZ-dolgozó tag számára lesz hely), év végére kész kiviteli tervek lesznek, jövőre pedig elkezdődhet az építkezés.

Hársfai István

„30 év bélyegekben"

A pécsi Főposta felvételi csarnokában négy tárlón mutatja be a Magyar Bélyegmúzeum „30 év bélyegekben" című kiállítását. Az elmúlt három évtized főbb eseményeit és a fejlődés egy-egy mozzanatát tükrözik a témák szerint csoportosított bélyegek. Láthatjuk a munkásmozgalom mártírjairól, a szocialista építésről, a nemzetközi béke és biztonság ügyéről, az egészségügy fejlődéséről kiadott bélyegeket, a foglalkozásokat bemutató munkasorozatokat. Három sport-sort is bemutatnak, de nem maradtak ki a virágbélyegek sem.

Az ötlet kitűnő. Élénkíti, érdekessé teszi a postahivatalt, egyben információt, ismereteket is nyújt az ügyfeleknek.

Vizsgálatok, próbavásárlás

A fogyasztók védelmében

A kereskedelmi felügyelet munkája

Amikor a vásárló belép egy üzletbe, a legritkább esetben keresi a működési engedélyt, amelyet a szabály szerint jól látható helyre ki kell függeszteni. Ez az okirat legfeljebb akkor ötlik a szemébe, ha netán a panaszkönyv után nyomoz. Akkor viszont érdemes alaposan tanulmányozni a működési engedélyt és kapcsolt részeit, amelyek felsorolják kihez, hová fordulhat panaszával a vásárló. A felsorolás a boltvezetővel kezdődik és rendszerint az Állami Kereskedelmi Felügyelőség címével fejeződik be.

Az Állami Kereskedelmi Felügyelőség területi csoportjai a megyei tanácsok kereskedelmi osztályainak önálló hatáskörrel rendelkező szerveiként dolgoznak. Feladatuk a fogyasztók érdekvédelme. Illetékessége kiterjed az állami és szövetkezeti kereskedelemre, a kereskedelmi és üzemi vendéglátásra, a magánkereskedelemre és a magán-vendéglátóiparra, az állami, társadalmi szervezetek, szövetkezetek és egyesületek által fenntartott konyhákra és büfékre, az ipari vállalatok nyíltárusítási üzleteire, a kisipari szövetkezetek, termelőszövetkezetek és magánkisiparosok kereskedelmi tevékenységére, sőt az őstermelők piaci árusítási tevékenységére is.

Baranya megyében a kereskedelmi felügyelőség 5 fővel dolgozik. Évente körülbelül ezer üzletben végeznek vizsgálatokat, ezeknek 80—90 százaléka próbavásárlással egybekötött. Mindezt persze öt ember nem képes elvégezni, s ilyen rajtaütésszerű vizsgálatoknál nem is célszerű néhány, részint már korábbról jól ismert ellenőrt a „tűzvonalba dobni". Ezeket a vizsgálatokat a népi ellenőrzéssel karöltve, társadalmi ellenőrök bevonásával végzik. De a kereskedelmi felügyelőség együtt működik a KÖJÁL-lal, a rendőrkapitányság társadalmi tulajdonvédelmi osztályával, a Minőségvizsgáló Intézettel, az SZMT gazdasági bizottságával és a tanácsi szakigazgatási szervekkel is.

A vizsgálatok széles körűek: a jogszabályok és üzletszabályok betartásától kezdve az eladással, tárolással, kirakattal, valamint a vásárlóknak az árumennyiségre és minőségre vonatkozó panaszaival foglalkoznak. És ez a felsorolás inkább csak példálózó, mint teljes. A felügyelőség vizsgálatai három részre oszthatók. Az egyik részt a már említett vásárlói panaszok kivizsgálása adja, a másik kettőt az átfogó, az egész illetékességi területre kiterjedő ellenőrzések képezik. A fél évre előre meghatározott vizsgálati programok körülbelül 50 százalékát az Országos Kereskedelmi Főfelügyelőség írja elő a megyei kereskedelmi felügyelőségeknek.

A Baranya megyei Kereskedelmi Felügyelőség saját programjai közül is érdemes néhányat kiemelni: A vegyi és háztartási, valamint a kozmetikai cikkek forgalmazási körülményei, a vendéglátó üzletek osztályba sorolása, a sütőipari termékek forgalmazásának helyzete. Ez utóbbi felmérés néhány tapasztalatát nem haszontalan kiemelni: az áruátvétel tárgyi feltételei csak részben biztosítottak, a termékek tárolása nem felel meg az előírásoknak, az üres szállítórekeszekben átmenetileg szennyező árukat (zöldség, üveg) tárolnak nem egy üzletben.

A vizsgálatok után a feltárt hiányosságokról a kereskedelmi felügyelőség „értesíti" az illetékeseket. S minthogy a felügyelőség hatósági jogkörrel rendelkezik, az efféle „értesítésnek" foganatja is van. A kereskedelmi felügyelőség saját hatáskörében szabálysértési hatóság. Tavaly 128 személyt vontak felelősségre Baranya megyében, és 97 500 forint pénzbírságot szabtak ki. Egy esetben büntető eljárást kezdeményezett a felügyelőség, 8 esetben fegyelmi eljárást. A szabálysértési eljárások száma 88, a figyelmeztetéseké 31 volt.

D. I.

Pályakezdők (3.)

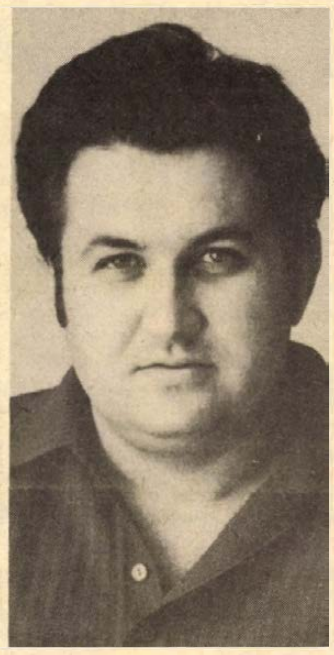
Szakmunkások diplomával

Helytállni és bizonyítani az új beosztásban

A szakmunkás előkészítő tanfolyamot végzettek szakmunkásbizonyítvánnyal és több éves fizikai munkával a hátuk mögött, érettségi bizonyítvány nélkül elvégezhetik valamelyik műszaki egyetemet vagy főiskolát.

Olyan feladatot vállaltak, aminek a megoldása egyáltalán nem ígérkezett könnyűnek: egy év alatt elsajátítani a négyéves gimnáziumi anyagot magyar nyelvtanból, matematikából, fizikából és a világnézetünk alapjaiból olyan szinten, hogy a bizottság javasolhassa őket továbbtanulásra.

Hendinger Ferenc



Csicsók István

1

Hendinger Ferenc huszonhat évesen ismét pályakezdő a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalatnál, de most nem épületlakatosként, hanem a stázaüzemben magasépítési üzemmérnökként. Augusztus 8-tól ismerkedik a termeléssel és a panelüzem részlegeinek egymást segítő gyártási folyamataival, egyelőre önálló feladat nélkül.

— Hogy telt el az elmúlt kilenc éve?

— Épületlakatosként dolgoztam, 1970-ben bevonultam jogosítvánnyal a zsebemben. Leszerelés után beiratkoztam a dolgozók esti gimnáziumába, tanultam, dolgoztam, alapszervezeti KISZ-titkárnak és a vállalati KISZ-bizottság tagjának is megválasztottak. 1974-ben felvettek a pártba. Szajkon — ahol lakom — fociztam is. Jó időbeosztással mindezt győztem, bár a bejárás sok időmet elrabolt. 1973-ban hallottam a SZET-ről, elhatároztam, hogy jelentkezem. Örültem, hogy a vállalat is javasolt.

Egy évet befejezett a gimnáziumban, a második helyett már szakmunkás előkészítő tanfolyamra ment.

— Négy éve kezdtük az előkészítőt a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskolán. Keserves év várt ránk, de a segítőszándékot komoly tanulással illett meghálálni. Aztán 1974 július—augusztusában bentlakásos tanulók lettünk a Budapesti Műszaki Egyetemen. Reggel nyolctól délután ötig előadások, utána felkészülés egyénileg és a társakkal, példamegoldások százait végeztük önszorgalomból is, hogy belejöjjünk. Aztán az egy év mérlegét a vizsgabizottság vonta meg augusztus végén — számomra roppant kedvezően: egyetemre javasoltak.

— Mégis műszaki főiskolát végzett.

— A vizsgák után megházasodtam, így nem vállalhattam az ötéves távollétet. Szajk még Pécstől is messze van, hát még Budapesttől. Ezért kértem magam ide.

— Hogyan fogadták be évfolyamtársai?

— Eleinte csodabogárnak néztek, később megszokták és segítettek is. Különösen az első volt nagyon nehéz. Matematikából külön konzultációkra jártam, gyötrődtem az ábrázoló geometriával és rajzoltam. Otthon a hétvégeket is áttanultam, vagy készítettem a műszaki rajzokat. Másodiktól a szaktárgyakban már egyenrangú partner voltam.

— A felesége?

— Neki sem volt könnyű, ő is Pécsre járt be, laborasszisztens a tüdőszanatóriumban, most gyesen van a kicsikkel. Andrea kettő, Zsanett egyéves.

— Tervei?

— Elérni, hogy azonos nyelven beszéljünk, hisz már nemcsak a saját, de mások munkájáért is felelősséggel tartozom. Helytállni és bizonyítani az új beosztásomban, a decemberi utolsó államvizsgámat is sikerrel letenni és idővel tanulni, hogy mérnök lehessek.

2

Csicsók Istvánt lapunk 1974. augusztus 19-i számában Takács Péterrel és Ropoli Lászlóval együtt már bemutattuk sikeres felvételijük kapcsán. A Szénbányáktól indult, most is ugyanott kezd üzemmérnökként István-aknán.

— Ötvenkilencben a Szénbányáknál kezdtem villanyszerelőtanulóként, 62-ben szabadultam. A szakmámom túl is minden érdekel, erős- és gyengeáram, híradástechnika, így dolgoztam és tanultam, sorra végeztem 62-től az egyéves szakmai tanfolyamokat, mesterlevelet is szereztem. Kiszeztem, munkásőr és párttag is lettem.

1973-tól előkészítő és egyetemi felvételi eredménnyel ő is Pécsett kezdett a Műszaki Főiskola épületvillamossági szakán a felvonós ágazaton. Hogy miért? Nős volt két gyerekkel és a vállalatnál is a felvonós végzettséget tudja jobban hasznosítani. Az öt év nagyon hosszúnak tűnt, még a három is sok volt.

— Jobban kellett bizonyítanunk, hogy ott a helyünk, hisz más alapokról indultunk mint a többiek. Nehéz volt az átállás, az egésznapos tanulás. Vissza kellett fiatalodnom.

Harminchárom éves. Sötétbarna hajában itt-ott ősz hajszálak keveredtek.

— A főiskolán szerezte? — kérdem.

— Igen — válaszolja —, de a korom is közrejátszott.

Öregdiák volt a többiek között, de közepesnél alább soha nem adta. Érdemes volt tanulni rövid- és hosszútávon egyaránt. A fizetése az utolsó éves átlagának a 80 százalékát tette ki, erre jött gyerekenként az 5–5 százalék és a tanulmányi eredménye után is kapott 10 százalékot.

— A tíz százalékért tanult?

— Hazudnék, ha azt mondanám, hogy nem doppingolt ez a lehetőség, de alapjában nem ezért tanultam. Ez volt a munkám, becsülettel akartam elvégezni. Bizonyítanom kellett, hogy tényleg ott a helyem, hogy jól választottak, amikor rám gondoltak. A volt kollégáim sem csalódhattak bennem. Az államvizsgám július 4-én volt, augusztus 1-én álltam munkába ismét. Örömmel fogadtak, már vártak.

Murányi László

Több választékbővítő áru külföldről

Márkás farmernadrág, -ruha és -dzseki Brazíliából

Kínai, egyiptomi és olasz pulóverek

Az év utolsó negyedében a Konsumex Külkereskedelmi Vállalat mintegy 6 milliárd forint értékben importál a szocialista és a tőkés országokból fogyasztási cikkeket, 14–15 százalékkal többet, mint a múlt év hasonló hónapjaiban.

Már ebben a hónapban és októberben több mint 200 ezer eredeti márkás farmernadrágot, ruhát és dzsekit kap a vállalat, többek között Brazíliából és Uruguayból.

Különböző alapanyagú hosszúujjú polókat és férfiingeket is vásárolt a vállalat pakisztáni, hongkongi, román és bolgár cégektől. A ruházati boltok újdonsága lesz a bakfis és női műszőrme kabát, valamint a gyermekek részére overallok és szintetikus anyagból készült hálózsákok Lengyelországból. Több millió őszi–téli jellegű kötöttáru érkezik Vietnamból, Kínából, Egyiptomból, és jugoszláv, valamint olasz pulóverek, kardigánok is színesítik majd a választékot.

A vállalat a közelmúltban három és fél millió dollár értékű importszerződést kötött iráni cipőkereskedelmi vállalatokkal, eszerint a női és férfi importcipők egy része még ebben az évben kapható lesz. A következő hetekben sok háztartási gépújdonság is az üzletekbe kerül, például háromfajta csehszlovák hűtőgép, kétféle olajradiátor, főzőtestek, vasalók és porszívók: Lengyelországból új típusú automata mosógépeket és hajszárítókat, a Szovjetunióból két-kétféle hűtőgépet, porszívót és villanyborotvát, az NDK-ból pedig bojlereket, hajsütő vasakat és mosógépeket vett a Konsumex.

Játék- és sportszeráruból szintén minden eddiginél szélesebb választékban importál a vállalat.

HÍREK

SZEPTEMBER
8
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
MÁRIA
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.12 — nyugszik 18.11 órakor. A Hold kél 0.00 — nyugszik 15.09 órakor.

Kádár János fogadta a finn nagykövetet

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára szerdán fogadta Kaarlo Juhana Yrjö-Koskinen-t, a Finn Köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét. A látogatást a nagykövet kérte.

◆

— **Hatvan társadalmi munkást** jutalmaztak tegnap Siklóson, a vár kongresszusi termében. Ők a legkiválóbbak, és több mint ezer társadalmi munkást képviselnek, akik zöme a Költségvetési Üzem, a Városgazdálkodási Vállalat és a Márványbánya dolgozója. Az elmúlt fél év alatt másfél millió forint értékű társadalmi munkát végeztek.

— **Tovább bővül** a harkányi üdülőkörzet. A Napsugár Szálló mögött üdülőket épít a Siklósi Építőipari Szövetkezet. A három épületet 1978-ban adják át.

— **Játékok már karácsonyra.** A Triál Sport-, Játék- és Hangszerkereskedelmi Vállalat pécsi Rákóczi úti kiállítótermében játékkiállítás nyílik hétfőtől, a karácsonyi újdonságokat mutatják be.

Ma este

MOZI

Park: Égő pajták (3, 5, 7)
Park-kert: Alfredo, Alfredo (f8)
Petőfi: Fedőneve: Lukács (f4, f6, f8)
Kossuth: Ikarusz (10, 12, f3, f5) Santiago felett esik az eső (f7, hn9)
Komarov-kert: Magas szőke férfi felemás cipőben (f8) **Fekete Gyémánt:** Holtbiztos tipp (6) **Jószerencsét:** Csendes otthon (5, 7) **Rákóczi:** Zorró (5, 7) **Május 1.:** Küldetés (f6) **Bóly:** Budapesti mesék (8) **Harkány:** Két amerikai (5, 7) **Komló, Május 1.:** Vannak még csodák (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Száll a kakukk fészkére (f4, 6, f9) **Mohács:** Fehér Agyar visszatér (6, 8) **Pécsvárad:** Indiánkaland Ontarióban (f8) **Sásd:** Uzsicei köztársaság (f8) **Sellye:** Az énekes elveszti hangját (7) **Siklós:** Kaland a szigeten (6, 8) **Szigetvár:** A hegyi barlang titka (8).

időjárás

Várható időjárás csütörtök estig: időnként kissé megnövekszik a felhőzet, egy-két helyen futó záporral. Mérsékelt, napközben megélénkülő nyugati, északnyugati szél. A hajnali órákban helyenként köd. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 11—16, a legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 25—30 fok között. A Balaton vizének hőmérséklete szerdán Siófoknál 11 órakor 23 fok volt.

A lahti küldöttség látogatása Pécsett és Siklóson

A *Markku Ahtela*, Lahti város Tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke vezette finn küldöttség tegnap délelőtt, *dr. Németh Lajosnak*, a Pécs városi Tanács elnökhelyettesének kíséretében felkereste a Budai Nagy Antal utcai bölcsődét és óvodát. Az apróságok énekkel, versekkel, tánccal köszöntötték a testvérváros küldöttségét, az óvodások pedig maguk készítette játékokat adtak át, hogy vigyék el egy lahti óvoda gyerekeinek. A látogatás következő színhelye a Sportcsarnok volt, ahol *Tóth László* igazgató mutatta be az intézményt. A küldöttség elfogadta a Pécsi Tervező Vállalat vezetőinek meghívását, *Mischl Róbert* igazgató beszélt a vállalat munkájáról, majd rögzítették a PTV és a Lahti Várostervező Vállalattal való együttműködést.

A tegnapi programban szerepelt egy tanácskozás a Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal vezetőivel. Erre a siklósi kirendeltségen került sor. Miután *Keserű Sándor*, a Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal igazgatója átfogó képet adott megyénk idegenforgalmáról, megbeszélték a finn és a magyar, illetve a Lahti és Baranya közötti turistaforgalom lehetőségeit. A megyei idegenforgalmi hivatal felajánlotta, a jövőben kedvezményt biztosít a finn kempingezőknek, turistáknak. A beszélgetést követően a vár megtekintésére került sor. Ebéd után ellátogattak a harkányi fürdőkombinátba, majd megnézték a villányi szabadtéri múzeumot.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. számú klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Fedőneve: Lukács

Santiago fölött esik az eső

A HÉT FILMJEI

FEDŐNEVE: LUKÁCS

Kozák András személyesíti meg a nemzetközi munkásmozgalom és a spanyol polgárháború nagy alakját, Zalka Mátét, a legendás hírű Lukács tábornokot az új színes szovjet—magyar koprodukciós filmben, melynek bemutatóját tegnap tartották meg a pécsi FEK-ben. Rendezte Manosz Zachariasz.

SANTIAGO FÖLÖTT ESIK AZ ESŐ

Allende szocialista kormányának megbuktatása, a népelnyomó chilei junta hatalomratörése emlékére készült az új francia—bolgár film, amelyben olyan világsztárok vállaltak főszerepet, mint Jean-Louis Trintignant, Annie Girardot, Bibi Andersson és Laurent Terzieff.

ÉGŐ PAJTÁK

Alain Delon és Simone Signoret a főszereplője az olasz—francia filmnek, amely egy bűnügyi történet ürügyén tárja fel egy család összeomlásának tragédiáját.

IKARUS

A színes NDK ifjúsági film hőse, Mathias szülei elváltak, a kisfiú igen nehezen szokja meg a beállott új helyzetet, magányos, társtalan. A repülésről szőtt álmaiba menekül, majd hosszú, küzdelmes úton újra visszatér a valóságba.

Iskolaavatás Szentlőrincen

Tegnap avatták Szentlőrincen az új, 8 tantermes általános iskolát. Az iskola mintegy kétszáz tanulójának ma kezdődik a tanítás. A megnyitóünnepségen *dr. Nagy József*, az MSZMP KB tagja, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára adta át az intézményt. A húszmillió forintos költséggel épült új létesítményt két év alatt készítette el a Szentlőrinci Költségvetési Üzem. Az iskola épületéhez tartozik Baranya második legnagyobb — 1200 négyzetméteres — tornacsarnoka, melynek átadása november 7-én lesz.

◆

— **Öt olajkályhát szerzett be** az Iparcikk-kölcsönző és Szolgáltató Vállalat pécsi Bajcsy-Zsilinszky utcai üzlete. Hűtőszekrényből még harminc kölcsönözhető. A tartós fogyasztási cikkeket két évre lehet kibérelni.

— **A fűtési idény** kezdete előtt 250 dolgozóval végzi a Pécsi Távfűtő Vállalat a felkészülési munkálatokat. A gerincvezeték rekonsrtukcióját befejezték, jelenleg a hőközpontok karbantartása folyik.

— **A nemzetközi kutya derbyt,** amit a hét végén rendeztek Budapesten, Zukkendorfi Bella, barnaszőrű német vizsla nyerte, ezen kívül CACIB és CAC győztes is lett. A kutya gazdája, Wolf József, a MEOE komlói csoportjának a tagja.

◆

Vízkorlátozás hálózatbekötés miatt

A Pécsi Vízmű értesíti a közületeket és a lakosságot, hogy 1977. szeptember 9-én 8 órától 16 óráig hálózatkötési munkák miatt a vízszolgáltatás az alább felsorolt területeken szünetel. Galamb u., Kertváros u., Táncsics M. u., Jegenyés u., Móra Ferenc u. által bezárt területen. Ezeken a területeken a vízszolgáltatást tartálykocsi biztosítja.

Nézőpontok

Tegnap délben Pécsett, a Nádor előtt ledőlt egy fél kocsirakomány. A rekeszek szanaszét dőltek, a bennük lévő palackok ripityomra törtek. Persze rögvest csődület támadt, az érdeklődők egymás sarkát taposták, hogy közelebb jussanak a látnivalóhoz. A gimnáziumból is épp kijöttek néhányan, két mutáló hangú kamasz közelről gyönyörködött a látványban.

— Áh, nem bor, csak ásványvíz! — sóhajtott egyikük.

— Csak?! — nézett rá dühösen az egyik rakodó. — Nekünk egyötven darabja!

Szántó

— **Látogatás** a Volga menti erőművekhez. Egyhetes látogatásra pénteken indul az Országos Vízügyi Hivatal szakember-gárdája három pécsi vízügyi mérnök részvételével. Megtekintik a kujbisevi és a Volgán lévő jelentősebb erőművek építését, működését.

— **Harminc óra** társadalmi munkát végeztek szeptember 3-án, szombaton a Mecseki Állatkert csinosításán a Társadalombiztosítási Igazgatóság „Szalai András" brigádjának tagjai.

— **Felvásárlás.** Öt vagon szedret és két vagon csipkebogyót vásárolt fel eddig az Erdei Termékeket Feldolgozó és Értékesítő Vállalat. A szederből szörp készül, a csipkebogyó nagy része exportra kerül.

— **Segítenek a „seniorok".** A Pécsi Tanárképző Főiskolán megnyílt az elsőévesek kéthetes tábora. A gólyák munka és szórakozás közben ismerkednek a kollégium és a főiskola életével. A beilleszkedést a felsőbb éves patronáló hallgatók, a „seniorok" segítik.

04—05—07

Leszakadt a födém- és a tetőszerkezet szeptember 6-án délután a mindszent—godisai Ady Endre Termelőszövetkezet felsőmindszenti majorjában, a takarmányszárító torony építése közben. A betongerendák súlya alatt közel 12 méter magasságból zuhant le a szerkezet, amelyen Orsós András 29 éves segédmunkás és Szulimán Ferenc 24 éves kőműves dolgozott. Az esés és a ráhulló törmelék következtében Szulimán Ferenc az életét vesztette, míg munkatársát, Orsós Andrást súlyos sérülésekkel szállította a mentő a dombóvári kórházba. Az ügyben a vizsgálat megindult.

Pályázati felhívás

A megyei tanács, a városi KISZ Bizottság és az Eszperantó Szövetség plakát- és fotópályázatot hirdet a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60., és az eszperantó nyelv születésének 90. évfordulója alkalmából. A pályázaton mindenki részt vehet, aki nem rendelkezik művészi diplomával. A pályamunkák témájukban lehetőleg kapcsolódjanak valamelyik évfordulóhoz. A pályázat jeligés, a nevet és lakcímet egy lezárt borítékban kell a pályamunkához mellékelni. Mindkét kategóriában az első díj 1000 Ft, a második díj 800 Ft, a harmadik díj 500 Ft. Eredményhirdetés novemberben lesz. Beküldési határidő: 1977. szept. 30. Cím: Ifjúsági Eszperantó Csoport, Ságvári Művelődési Ház, Hajnóczy u. 41.

◆

— **Tájak, emberek** címmel a felső Tisza vidékétől a Galgamentéig, Somogyig sokszínű néptáncműsort mutat be szeptember 10-én, 19 órakor a pécsváradi művelődési központban a Budapest Táncegyüttes. A Pécsett bemutatott műsortól eltérő összeállítás zeneszerzője Vavrinecz Béla, koreográfusa Simon Antal.

— **Almaszüret.** A Pécsi Állami Gazdaság Szilágypusztai telepén megkezdődött az almaszüret. A munkában részt vesznek a Pécsi Tanárképző Főiskola hallgatói is.

◆

Esküvő

GORJÁNÁCZ GIZELLA
és
MÁYER TIBOR

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. szeptember 10-én 16.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

SZABÓ IRÉN
és
QUARITSCH ATTILA

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. szeptember 10-én 13.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

LŐRINCZ ÉVA
és
BEKKEN PÁL

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. szeptember 10-én 14.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

tegnap történt

A Portugál Demokratikus Mozgalom delegációjának tagjai, akik a Hazafias Népfront Országos Tanácsának meghívására tartózkodnak hazánkban, tegnap kétnapos látogatásra Pécsre érkeztek. A háromtagú küldöttség —, melyet Sousa Pereira mérnök, a portói szervezet vezetője vezet — tegnap délután a Hazafias Népfront Pécs városi Bizottságára látogatott. A vendégeket dr. Ádám Antal, a HNF Baranya megyei Bizottságának elnöke köszöntötte, majd dr. Galabár Tibor, a városi tanács vb-titkára ismertette Pécs jellemzőit. Ezt követően a vendégek kötetlen beszélgetést folytattak államigazgatásunk helyi szerveinek szervezeti felépítéséről, a tanácsok és a népfront mozgalom kapcsolatáról. A beszélgetésen többek között részt vett dr. Hazafi József, a Baranya megyei Tanács végrehajtó bizottságának titkára, Gergely László, a HNF Pécs városi Bizottságának titkára és Tamuridisz Nikiforosz, az MSZMP Pécs városi Bizottságának munkatársa. A portugál delegáció tegnapi programja városnézéssel, múzeum látogatással fejeződött be.

*

Tegnap délután Pécsett, a Baranya megyei Rendőr-főkapitányság személyi állománya gyűlésen emlékezett meg Felix Edmundovics Dzerzsinszkijről, a forradalom születésének 100. évfordulója alkalmából. Orbán István vezérőrnagy, a Baranya megyei Rendőr-főkapitányság vezetője megnyitója után Ahlomov ezredes, az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoport főtisztje méltatta Dzerzsinszkijnek, a szovjet állam és a kommunista párt kiemelkedő személyiségének, a forradalom aktív résztvevőjének életét, munkásságát és helytállását. A megemlékezésen részt vett Megyaszai József, a Baranya megyei Pártbizottság osztályvezetője.

*

A Postások Szakszervezete központi vezetőségének meghívására 1977. szeptember 5. és 12. között Magyarországon tartózkodik a Finn Postások Szakszervezete Szövetségének 3 fős delegációja. Tegnap Ensio Rantanen elnök vezetésével 2 napos látogatásra Pécsre érkeztek a finn vendégek. Délelőtt az SZMT székházában a finn postás szakszervezeti küldöttséget fogadta Szépe Lőrinc, az igazgatósági szakszervezeti tanács titkára, Varga Sándor, a Postaigazgatóság vezetője és Halász Károly, a postós pártvezetőség tagja.

Lapzárta

Szerdán este Vlagyimir Jakovlevics Pavlov, a Szovjetunió budapesti nagykövete fogadást adott a nagykövetségen, amelyen Pjotr Nyikolajevics Fedoszejev akadémikus, a Szovjet Tudományos Akadémia alelnöke a szovjet—magyar társadalomtudományi együttműködési bizottság szovjet tagozatának elnöke a Szovjet Tudományos Akadémia tiszteletbeli tagságáról szóló oklevelet adott át Szentágothai Jánosnak, a Magyar Tudományos Akadémia elnökének, Pál Lénárd és Szabó Imre akadémikusoknak.

Vagyonát a földmívesekre áldozta

Várkonyi István

„Az 1890-es évben sikra szállottam a magyar Ázsiában a munkálkodó milliók érdekéért, küzdöttem fáradtságot nem ismerve, áldoztam egy vagyont, eszméim és elveim, különösen a földmívelő nép százezreivel való megismertetésére . . . Eldobtam magamtól minden anyagi hasznot hajtó vállalatokat, kereskedést . . ."

Aki ezt a vallomást tette, gazdag vállalkozó, többszörös bérháztulajdonos, egyszóval tőkés volt. Azonban nagyon sajátos jelensége a magyarországi kapitalizmus dinamikus korszakának. Kissé az Owenek idealista-utópista fajtájából való self-made-man, aki azonban alacsony származása ellenére (földmunkás családból jött), maga erejéből érettségit tett, jogot tanult és vagyonát rövid távon aligha nyereséges vállalkozásba fektette: a munkás, helyesebben a földmunkás mozgalomba.

Akiről szó van, Várkonyi István, 1889-ben lépett be a Magyarországi Általános Munkáspártba. Tevékenységét 1890 után a Szociáldemokrata Pártban is folytatta. Hamarosan, már a 90-es évek derekára gyakorlatilag az ő kezében futottak össze a meginduló nagyobb arányú agrárszervezkedések szálai. Ez az időszak a nagy földmunkák (vasút, folyamszabályozás) befejeződésének, a kubikosok — földmunkások munka nélkül maradásának, az agrárszocialista mozgalmak megindulásának, a hazai földkérdés társadalmi kiéleződésének a kora. Várkonyi valami nagyon fontosat ismert fel: azt, hogy az itthoni haladás alapkérdése a földkérdés és ennek a problémának a megoldására a Szociáldemokrata Párt korabeli, ún. orthodox vezetőségének nincs programja. Gyakorlatilag földosztónak is nevezhető radikalizmusával hamarosan ellentétbe is került a pártvezetéssel.

A szociáldemokrácia által nagybirtok-kisbirtok vitára leegyszerűsített agrárkérdésben Várkonyi külön nézetet vallott. Álláspontját következetesen, az elszakadásig képviselte, bár arra nem törekedett, hiszen a szociáldemokrata mozgalmon belüli erős agrármozgalmat kívánt. Azonban 1897-re odáig fejlődtek az események, hogy két, egy hivatalos és egy „várkonyista" földkongresszust hívtak össze Magyarországon (Budapesten és Cegléden). A Várkonyi által hirdetett elvek közelebb álltak a földmunkásokhoz, mint a merevebb szociáldemokrata tanítás, így érthető, hogy a valódi földmunkás kongresszus a ceglédi lett, amely határozatot hozott önálló, független szociáldemokrata tervezetek létrehozására.

Az elkövetkező időszakban Várkonyi mozgalma gyorsan terjedt az Alföldön. Az MSZDP Várkonyit kizárta tagjai sorából és ez logikusan vezetett mozgalmának az ipari munkások mozgalmától való eltávolodásához.

Mi volt Várkonyi alapvető elképzelése a földkérdésben?

Bár a szocialista végcéllal (a magántulajdon eltörlésével) teljesen tisztában volt, közelebb állván a parasztsághoz, világosan látta az ideiglenes, áthidaló megoldások szükségességét. Alapvetően a kisajátított nagybirtokok átmeneti bérbe adását tekintette közvetlen kiútnak. A papi és a kincstári birtokokat és a nagybirtok 100 katasztrális holdon felüli részét 5 holdas parcellákban kívánta bérbe adni, egyben fenntartva azt a lehetőséget is, hogy „felvilágosodott nép" döntse el: parcellát akar vagy közös munkálkodást.

Mindenesetre Várkonyié volt a földosztás első politikai programja Magyarországon. Éppen ezért a független szocialista párt befolyásának terjedésével párhuzamosan a hatóságok egyre szigorúbban léptek fel ellene. Várkonyit zaklatások érték, állandó rendőri felügyelet alatt tartották, sajtópereket akasztottak a nyakába, úgyhogy gyakorlatilag illegalitásba kellett vonulnia. 1898-ban mégis sikerült letartóztatniuk. Védelmét a tiszaeszlári perből is ismert Eötvös Károly vállalta, azonban ő sem tudta megakadályozni a nyolchónapos börtönbüntetést. A vezérétől megfosztott, levert szocialista mozgalom ezek után szinte elvesztette jelentőségét, összezsugorodott.

A következő húsz év felőrölte Várkonyi vagyonát és energiáját. Újra és újra a független szocialista mozgalom élére állt, megint kiadta a „Földmívelőt", részt vett a választójogi küzdelemben, megpróbálta kiszélesíteni bázisát, szövetséget kötött Achim András pártjával, majd az elvi ellentétek miatt szétváltak. Mozgalma azonban eredeti, századforduló előtti jelentőségét a meg nem alkuvó újrakezdések ellenére sem nyerte vissza.

M. P.

Bolgár barátainkat köszöntjük

„Tavasz az őszben" — Bulgáriában gyakran említik így 1944. szeptember 9-ét. Ezen a harminchárom év előtti őszi napon teljesedett be az évszázadokon át idegen hóditóktól gyötört, reakciós földesúri-burzsoá klikkek által kizsákmányolt bolgár nép álma. Ezen a napon söpörte el a népi felkelés az országot katasztrófába vezető fasiszta rezsimet, amelynek sorsa a felszabaditó szovjet hadsereg előrenyomulásával ekkor már végleg megpecsételődött. A győzelem nem volt olcsó: a hároméves partizánháborúban harmincezer hazafi áldozta életét, s sok-sok szovjet katona esett el Bulgária szabadságáért.

Az áldozatkész, nehézségeket nem ismerő, szorgos munka történelmileg rövid idő, alig több mint három évtized alatt virágzó, erős szocialista államot teremtett a Duna és a Fekete-tenger „szögletében". A dinamikusan, kiegyensúlyozottan fejlődő gazdaságban ma már az ipar a nemzeti jövedelem fő forrása. Az egykori nagybirtokok és elmaradott kisgazdaságok helyét modern mezőgazdasági nagyüzemek foglalták el. A bolgár párt és állam nagy erőfeszitéseket tett és tesz a lakosság szociális viszonyainak, kulturális színvonalának emeléséért, a lakáskérdés végleges megoldásáért. A hetvenes évek közepén Bulgária már újabb korszakába lépett: megkezdődött a fejlett szocialista társadalom épitésének szakasza.

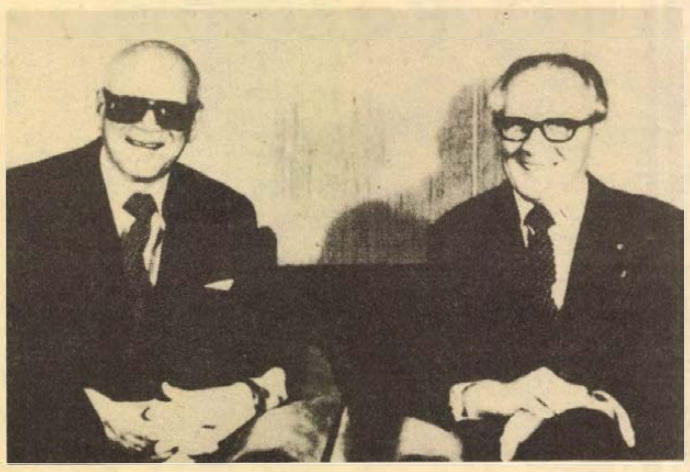
Bolgár barátaink az eddigieknél is jobban, szorosabban működnek együtt a szocialista országok testvéri közösségével. Mint a Varsói Szerződés és a KGST megbecsült tagja, a Bolgár Népköztársaság gyümölcsöző politikai, gazdasági, kulturális és más kapcsolatokat épitett ki a Szovjetunióval és a többi baráti állammal, köztük hazánkkal.

A szocialista Bulgária dolgozói jogosan büszkék a megtett, évszázadok mulasztásait pótló útra. Jól tudják, az új feladatokat, a még nagyobb eredményeket csak céltudatos, lelkes munkával végezhetik, érhetik el. Nemzeti ünnepükön ehhez kivánunk további sikereket bolgár barátainknak.

●

✦ *VARSÓ: Mint Varsóban hivatalosan bejelentették, Edward Giereknek, a LEMP KB első titkárának meghivására szeptember 19–23-án hivatalos látogatást tesz Lengyelországban Helmut Schmidt nyugatnémet szövetségi kancellár. Schmidt látogatása jelentős lépésnek igérkezik a két ország kapcsolatai további normalizálásának útján. Pozitivan zárultak a Willy Brandtnak, Schmidt pártja vezetőjének közelmúltban lengyelországi tárgyalásai, amelyek előkészitették a kancellár látogatását.*

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Urho Kekkonen finn köztársasági elnök, aki a Német Demokratikus Köztársaságban tartózkodik hivatalos, baráti látogatáson, vendéglátójával, Erich Honeckerrel, a NSZEP KB főtitkárával, az államtanács elnökével folytat tárgyalásokat.
(Telefotó—ADN/ZB—MTI—KS)

✦ WASHINGTON: James Carter, az Egyesült Államok elnöke kedden este a Fehér Házban fogadta Pinochet tábornokot, Chile fasiszta diktátorát, aki az elnök személyes meghivására érkezett Washingtonba, hogy az amerikai kontinens más államainak magasrangú képviselőivel együtt jelen legyen az új Panama-szerződés aláirásánál.

✦ TOKIÓ: Japán parlamenti csoport indult Pekingbe szerdán, hogy a japán–kinai barátsági és békeszerződésről tanácskozzon. A küldöttség tizenhét tagja között az uralmon lévő liberális demokrata párt, illetve az ellenzéki pártok képviselői vannak — a kommunista párt kivételével.

✦ *PORTO ALLEGRE: A heves esőzések következtében átszakitotta a gátat egy folyó Brazília déli vidékén. Az áradatban három kisgyermek megfulladt és két személy eltűnt.*

✦ MADRID: Dolores Ibarruri, a Spanyol Kommunista Párt 81 éves elnöke jól érzi magát a keddi több mint 2 órás műtét után, amellyel pacemakert, szívritmus szabályozó készüléket helyeztek el szervezetében. Az orvosok közlése szerint La Pasionaria 10 nap múlva már folytathatja normális tevékenységét. Dolores Ibarrurit betegágyánál meglátotta Santiago Carrillo, az SKP főtitkára.

✦ *MOSZKVA: Kurt Waldheim szerdán Moszkvából üdülésre Irkutszkba utazott. Az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtitkára — mint ismeretes — a szovjet kormány meghivására hivatalos látogatást tett Moszkvában.*

✦ NEW YORK: Margaret Thatcher, a Brit Konzervatív Párt elnöke kedd este kilencnapos látogatásra az Egyesült Államokba érkezett. Fogadja őt Carter elnök is. A program szerint Thatcher asszony négy napot New York-ban tölt, majd ellátogatott Houstonba, és Washingtonban fejezi be körútját.

NATO-hadgyakorlatok

A brüsszeli NATO-központban közölték, hogy a jelenleg folyamatban lévő nyugatnémetországi „Reforger" hadgyakorlaton kivül szeptemberben még két hadgyakorlatot tart a NATO Nyugat-Európában. Az „Arrow Express" fedőnevü gyakorlaton 16 ezer katona vesz részt 9 országból. A helyszin Dánia. A gyakorlat célja annak kipróbálása, hogyan lehet szárazföldön, a tengeren és légi úton gyorsan Dániába szállitani NATO-csapatokat.

A másik hadgyakorlat, amely szeptember 12-től 16-ig tart, a „Cold Fire 77" fedőnevet kapta. Szinhelye a NATO középeurópai felvonulási területe. E hadgyakorlaton nagy szárazföldi és légi erőket vetnek be kombinált akciók során.

Ezenkivül szeptember 11-től 17-ig 38 ezer amerikai és nyugatnémet alakulat egy „Standhafte Chatten" fedőnevü gyakorlatot is rendez.

✦ *HONGKONG: Joszip Broz Tito jugoszláv államfő kedden meglátogatott egy Sanghaj melletti kommunát. A Jugoszláv Kommunisták Szövetségének elnökét Li Hszien-nien, a Kinai Kommunista Párt alelnöke kisérte el — jelentette az Új Kina hirügynökség.*

✦ SYDNEY: Három fegyveres bandita szerdán 200 000 dollárt rabolt egy Sydney-i bankból. A rablók megkötözték az alkalmazottakat: bár a biztonsági őrség tüzet nyitott rájuk, sikerült elmenekülniük. Ez volt Ausztrália legnagyobb bankrablása.

✦ *HYERES: A fiatal filmesek fesztiválján Hyeresben (Franciaország) Kézdi Kovács Zsolt Ha megjön József című filmje nagydijat nyert. A fesztiválon bemutatták Lugossy László Azonositás című filmjét is.*

✦ SZÓFIA: Negyvenöt személy, köztük huszonkét gyermek életét mentették meg a „Vaszil Levszki" bolgár óceánjáró tengerészei a Dél-Kinai tenger térségében. A bolgár hajó a partoktól 160 mérföldre nagy viharba került, amikor a személyzet egy süllyedő hajóra lett figyelmes. A bolgár tengerészek azonnal a bajbajutott utasok segitségére siettek, és a megmentett 45 személyt elsősegélyben részesitették.

✦ *WASHINGTON: James Carter amerikai elnök és Omar Torrijos panamai kormányfő szerdán Washingtonban irja alá a Panama-csatornáról szóló új szerződést. Az egyezményről augusztusban Panamavárosban jött létre elvi megállapodás, amelynek értelmében az Egyesült Államok 2000-ben adja át a teljes fennhatóságot Panamának a mintegy nyolcvan kilométeres vizi-út felett.*

✦ HONGKONG: Hongkongi lapjelentések szerint Csou En-laj elhunyt miniszterelnök első emlékművét a Hszin Csiang-ujgur autonom területen épitették fel azok a diákok, akik egykor találkoztak vele. Az emlékmű 7,8 méter magas — a méretet azért választották, mert Csou halálakor 78 éves volt. A feliratok hossza 6,7 méter, emlékeztetve arra, hogy Csou En-laj 67 éves korában találkozott a diákokkal.

✦ *BLACKPOOL: Az angol szakszervezeti kongresszuson szerdán éles gazdasági vitát folytattak, amely a munkanélküliség kérdésére és az új bérpolitikára összpontosul. A kongresszus sok kérdésben erőteljesen birálta a munkáspárti kormány politikáját, de a bérpolitika terén — túlnyomó többséggel — elfogadta azt az elvet, amely az eddigi merev bérkorlátozás megszüntetése után is fékezi a béremeléseket.*

Magyar—csehszlovák tárgyalások az 1980 utáni együttműködésről

Huszár István, a Minisztertanács elnökhelyettese, az Országos Tervhivatal elnöke szeptember 5—7. között megbeszéléseket folytatott Václav Hulával, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormányának elnökhelyettesével, az Állami Tervbizottság elnökével a két ország 1980 utáni együttműködésének kérdéseiről.

A tárgyalásokról jegyzőkönyvet irtak alá, amelyben meghatározták a két ország 1981—1985. évi tervkoordinációjának fő irányait és feladatait.

A csehszlovák delegáció meglátogatta a Bábolnai Mezőgazdasági Kombinátot, továbbá a Tatabányai Szénbányászati Vállalatot, ahol megismerkedett a Haldex szénbányászati meddőfeldolgozási eljárással.

A delegáció szerdán elutazott hazánkból. Búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Huszár István. Jelen volt dr. Václav Moravec, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete.

Tovább éleződik Etiópia és Szomália viszonya

Tovább éleződik Etiópia és Szomália viszonya: Etiópia szerdán megszakitotta diplomáciai kapcsolatait keleti szomszédjával és felszólitotta az országban akkreditált szomáliai diplomatákat, hogy 48 órán belül hagyják el az országot. Etiópia Szomália ellenséges magatartására hivatkozva határozta el magát erre a lépésre.

Etiópiából érkező jelentések szerint szerdán a hegyvidéki Harar városában ötvenezren ünnepelték a kormánycsapatok győzelmét a Jijiga körzetében folyó harcokban. A nyugat-szomáliai felszabadítási front gerillái továbbra is azt állítják, hogy ők arattak győzelmet ebben a csatában.

Addisz Abeba-i diplomaták szerint jelenleg etiópok vannak Jijigában, s az egyik diplomata megjegyezte: amennyiben Etiópia valóban elvesztette volna ezt a fontos tankbázisát és radarállomását, amint azt Szomália állítja, abban az esetben az új frontvonal Harar városánál lenne és akkor itt nem lehetne ünnepséget szervezni.

Hua Kuo-fenget jugoszláviai látogatásra hivták meg

Hua Kuo-feng kinai államfő és miniszterelnök megfelelő időben hivatalos, baráti látogatást tesz Jugoszláviában — jelentette be Joszip Broz Tito elnök szerdán Urumcsiban a Hszincsiang-Ujgur autonom terület forradalmi bizottságának (kormány) a jugoszláv államfő tiszteletére adott díszvacsoráján mondott pohárköszöntőjében.

A tárgyalásokon — mondotta Tito — megállapodtunk abban, hogy a személyes kapcsolatot továbbra is fenntartjuk. Hua Kuo-feng államfő és miniszterelnök örömmel elfogadta a jugoszláviai hivatalos baráti látogatásra szóló meghivást.

Tito elnök bejelentette, Jugoszlávia örömmel fogadja más kinai vezetők látogatását is.

A határőrség rohamalakulatai őrizték az NSZK kancellári hivatalát, ahol a Schleyer-ügy miatt összehivott „válság-bizottság" ülésezett.
(Telefotó—AP—MTI—KS)

●

Egyiptom amerikai fegyvereket vásárol

Libanoni sajtóértesülések szerint egyiptomi katonai küldöttség tárgyal Washingtonban amerikai fegyverszállitásokról. A megbeszéléseken többek között tizenöt F—15 típusú bombázó, harckocsik és két radarállomás megvételéről van szó.

Kommentár

Az emberrablás fejleményei

Az úgynevezett válság-bizottság hajnalig ülésezett, Helmut Schmidt kancellár másnap álmatlanságtól vörös szemmel nyitotta meg a kormány ülését, ahol szintén Hans-Martin Schleyer sorsa volt az első napirend. Az NSZK gyáriparosok szövetségének elnöke, aki hétfő óta — ha egyáltalán életben van még — egy terrorista csoport kezében van.

Kölnben, amikor gépkocsijával hazafelé tartott hivatalából, a nyilt utcán támadták meg, tüzet nyitottak a kisérő gépkocsira, lelőttek három rendőrt és megölték gépkocsivezetőjét is.

24 órával később — mint várható volt — a banditák értékes foglyuk fejében azt követelték, hogy engedjék szabadon és repülőgéppel szállitsák külföldre bebörtönzött társaikat, különben Schleyert meggyilkolják, illetőleg az ő szóhasználatuk szerint „kivégzik".

A „vörös hadsereg frakciónak", amelynek természetesen semmi köze nincs az igazi forradalmárokhoz, eddig ez a legbrutálisabb akciója.

Öltek már embert a hatvanas évek végén is bankok elleni rablótámadásaik során, amelyekkel az akciókhoz szükséges pénzösszegeket biztositották és biztositják. Gyilkoltak már olyanokat, mint Siegfried Buback, az NSZK főállamügyésze, vagy Jürgen Ponto, a Dresdner Bank elnöke, akik szerintük „az elnyomó rezsimet képviselik". Raboltak már embert, hogy túszként használják fel a hatóságokat zsarolva, s elérjék börtönben levő társaik kiszabadulását. Ezúttal azonnal tüzet nyitottak a kisérő rendőrökre, meggyilkolták őket, mielőtt ellenállást tanúsithattak volna. Az NSZK lapjainak legnagyobb része ezért cikkeiben óv attól, hogy a terrorista akcióknál korábban hozott döntéseket „precedensként" kezeljék.

Mindenre elszánt banditákkal szemben persze nem könnyű a hatóságok dolga, s nem egyszerűen rendőri kérdés, hogy egy maroknyi, legfeljebb néhányszáz tagot és vagy ezer úgynevezett „szimpatizánst" számláló csoport csaknem tíz esztendeje gyilkolhat és rabolhat. A csoport forradalomról üvöltözik, de tulajdonképpen csak őrült módjára lázad. Terror-akcióik emberéleteket követelnek, de nem veszélyeztetik azt a társadalmat, amely valóban megérett a változásokra.

Sőt ellenkezőleg, amit tesznek, tulajdonképpen az igazi forradalmi erőkre mér csapást. Ideológiájukban a fő helyet Mao gondolatmenete foglalja el: a fegyveres erőszak azonos a forradalommal, a forradalom számukra nem más, mint terror. Ezek a „forradalmak" jó szolgálatot tesznek mindazoknak, akik a munkásosztály valóban forradalmi ügyét el akarják nyomni.

A Schleyer-ügyben a helyzet óráról órára változik, az NSZK-ban most mindenki a hesseni rádiót hallgatja, várva mi lesz a rendőrség válasza a terroristák ajánlatára. Ezt az ajánlatot sem hozták azonban hivatalosan nyilvánosságra, de a félhivatalos DPA hirügynökség „megbizható értesülésekre hivatkozva" mégis közreadta. A zűrzavar, nyegyvennyolc órával a véres emberrablás után nem csökken, hanem növekszik.

A kormány közben újabb törvényekről tanácskozik, amelyek állítólag lehetetlenné tennék a terroristák dolgát. Ezek azonban csaknem kivétel nélkül olyanok, hogy a terrorizmust nem akadályozzák, de módot adnak arra, hogy bármikor csapást lehessen mérni a valóban haladó erőkre.

Pintér István

A PÉCSI KESZTYŰGYÁR KÖZPONTI GYÁRA
felvételre keres:
● kesztyűszabász,
gépi varrodai
és kézi befejező munkára
férfi és női munkaerőket
A betanulást átképzés útján biztosítjuk.
Vidéken nagyobb létszámú jelentkezés esetén
helyi foglalkoztatást, illetve szállítást biztosítunk.
Szállásügyben felvilágosítást adunk.
JELENTKEZNI LEHET:
7601 Pécs, Sörház u. 36., I. em. 106.

A „Hadzsi Dimiter" osztag partizánjai 1944. szeptember 10-én levonultak a hegyekből Szlivenbe.

Szliven, 1944. szeptember

„Szeptember 7-én délután szájról szájra terjedt a híre a városban, hogy a fasiszták úgy döntöttek, hogy a nevesebb politikai foglyokat kivégzik. A légkör forrósodott. Munkások és munkásnők készülődnek a megyei börtön felé. Rövid időn belül benépesült előtte a tér. Itt ólálkodnak az igazoltatók közül is néhányan.

A lakosság és a politikai foglyok egyaránt türelmetlenül várják a tiszta és csendesnek ígérkező szeptemberi estét. A börtönőrökkel együtt munkáscsoportok őrködnek éberen a börtön vastag falai körül, míg nem virrad meg az új nap.

Az általános öröm és könnyek napja ez. Szeptember nyolcadikának reggele üdén és tűző napfénnyel köszöntött ránk. Sok ezer munkásnak és munkásnőnek öröm költözött a szívébe. Az üzemek elnéptelenedtek, mindenki várakozik.

Több ezer munkás ünneplőbe öltözve elszántan gyülekezett a mai „Dimiter Poljanov" utcában. Állig felfegyverzett rendőrök járkálnak a város főutcáján, de nem avatkoznak be semmibe, csupán a börtönhöz való közeledést tiltják. Géppuskás osztag foglalt állást távolabb a börtöntől.

Szokatlan helyzet alakul ki, rengeteg ember tölti be az utcákat, előttük pedig két géppuska foglalja el a helyet. Megtörténjen a lehetetlen. Itt is jelen van a Párt. Fontos, hogy ne történhessen provokáció, ne legyenek áldozatok. Tömegmozgalmakban tapasztalt munkások foglalják el az első sorokat. Valaki elkezdi énekelni; „Él ő, él..." Eleinte bizonytalanul, majd fokozatosan több ezer torokból harsogott a dal. Hatalmas léptekkel indulnak meg előre. Teljes harci öltözékbe öltözött tiszt szólítja őket megállásra, mert ellenkező esetben lőni fog. A nép továbbmegy... A tiszt haragra gerjedve parancsot ad a géppuskás osztagnak, hogy tíz lépéssel húzódjanak hátrább. Az ének azonban tovább zeng és az emberek lépésről lépésre nyomulnak előre. Újabb tíz lépés hátrálás a géppuskás osztag részéről... Teli torokból száll tovább az ének... Még tíz lépés hátra... Látszik a börtön hatalmas kapuja. Egyszerre félbeszakad az ének és a munkások várakoznak.

– Jönnek! Jönnek! – kiált fel nagy örömmel valaki és több ezer szempár szegeződik arrafelé, hogy meglássa az első szabadultat. S ő, teljesen körülvéve a napfényes téren, körülnéz, meghajol és gyorsuló léptekkel megindul a kopott kövezetű utcán.

Az emberek alig tudják kivárni, hogy közelebb jöjjön, már is felemelik. Fiatalok viszik kézben és több ezer ajakról felharsan a „hurrá"...

Ezen sorok nem művészi leírásból származnak, hanem a „Szlivenszko Delo" 1964. szeptember 7. 108. számából idéztük őket. A szerkesztőség ekkor egyoldalas terjedelemben emlékezett meg a szliveni szeptemberi felkelésről, pártvezetőkkel való találkozásokról, szakszervezet harcáról, tekintélyes partizánok és politikai foglyok nyilatkoztak a győzelmes szeptemberi napokról.

Hogy mi történt ezen a napon, azt Atanasz Sztojkov is elmondta, egy azok közül, akik vezetői voltak az illegális forradalmi megmozdulásoknak Szlivenben szeptember kilencedike előtt.

1944. szeptember 8. Szliven történelmének felejthetetlen napja marad.

Valóban! A szliveniek 1944. szeptember 8-i általános politikai megmozdulása jelentős tényező... tény, amelyről meg kell emlékezni mindazoknak, akik az eseményekről írnak. Sajnos gyakran előfordul, hogy a mi történelem-irodalmunkban vagy semmit nem mondanak a proletár város e napjának eseményeiről, vagy csak általános dolgot említenek.

„A hatodik felkelő zóna fegyveres harca" c. könyvében Bogdan Atanaszov a következőket írja: „Szeptember 7-én és 8-án Szlivenben, Burgaszban és Jambolban és más városokban nagyméretű tüntetéseket és gyűléseket tartottak a politikai foglyok kiszabadulása és hazatérése alkalmából."

Miért kell a történelemírókat, a tanulmányozás művészeit okolni? Hiszen ők nem rendelkeznek sem a tényekkel, sem leírásokkal a Szlivenben történtekről. S hogy ez így van, ez látszik a szliveni történelmi múzeumban kiállított tárgyakról, mert ezekről a napokról nincs anyag. Megyénk albuma sem beszél róla, melyet 1973-ban adtak ki „Népi szabadságért és szocializmusért címmel.

Véget kell vetni a Szlivenben szeptember kilencedikén lezajlott események egyoldalú ismertetésének. Megfelelő helyet és figyelmet kell szentelni mindennek, amely hozzájárult a népi győzelemhez, amely szeptember első napjaiban ránk köszöntött. A politikai sztrájk Szlivenben született. Ez a szliveni proletáriátus ereje, amely a szocializmus győzelméhez vezet.

33 éve szabad Bulgária. 1944. szeptember 9-én a bolgár népi felkelés elsöpörte a fasiszta rezsimet. A sorsdöntő napok tevékeny részesei voltak a szliveniek. Bulgária nemzeti ünnepe alkalmából közöljük a fenti írásokat. Az oldalt testvérlapunk, a Szlivenszko Delo szerkesztőségének munkatársai állították össze.

Közösségük példakép a megyében

A korteni gépkezelők

Az új ember, aki munkájával ismertté tette szép szülőföldünket

Tudtam, hogy amikor szóba kerül a korteni ipari gabonatermelési brigád, élén Alekszander Milkov vezetésével, a megyében minden ember kalapot emel előttük. Tudom, hogy ők hatodik ötéves tervüket egy évvel hamarabb fejezték be, hogy van gépparkjuk, melyről egy külföldi vendég a következőképpen nyilatkozott: „Minden alkalommal, amikor beszélek a bolgár mezőgazdaságról, Kortent tekintem példaképnek."

A gépkezelők klubjában ülünk, a nap bágyadtan szórja sugarait ezen a napon s megvilágítja a beszélgetésre összegyűltek arcát, ezek *Magda Avszova* agronómus, a véletlenül „megragadott" 25 éves *Sztojan Aladmov* traktoros brigádtag és *Goszpodin Dinev*, valamint a technikus *Szimeon Ivanov*. *Alekszander Milkov* brigádvezető hiányzik, hivatalos szakmai tanácskozáson van Szlivenben, a megyei tanácson.

A brigádtagok vallomása

Olyan dolgokról beszélgetünk, amelyekről Magda beszélgetésünk elején úgy nyilatkozott, hogy nem illetékes. Mindössze négy év óta van Kortenban, s ezért újnak érzi magát a brigádban.

Honnan kezdjem?

Elsőként szólal meg *Sztojan Aladmov:* — Én vagyok a brigád legfiatalabb tagja és elmondom, mi tart köztük. A közösség. Itt az emberek között a legőszintébb baráti kapcsolatok alakultak ki. Hasznos, hogy az elején minden újonc egy idősebb gépkezelő mellé van beosztva munkára. Ez íratlan törvény, amely mindenkire vonatkozik. Én a munkámat Velicsko Conevtól tanultam...

Feszültségük megszűnt és megindult a beszélgetés.

Magda: — Sztojancso egy nagy igazságot mondott, de én mást is kívánok mondani. Ez a más pedig az, hogy a gépkezelő köztiszteletnek örvend Kortenban. Ezt a tekintélyt a saját munkájának és az abból származó eredményeknek köszönheti. Volt-e valaha, hogy elmaradtunk volna? A múlt évben a Nova Zagora-i agrár ipari komplexumában a harmadik helyre kerültünk fel.

Goszpodin: — Vegyük csak, mi történt az ősszel. Mindjárt az aratás után elkezdtük a kukoricabetakarítást és a vetést, s így két hónapon keresztül a brigád megszakítás nélkül együtt volt. Egy nap pihenő nélkül. Egy megbeszélésre sem volt időnk. Vetésben segítettünk Omarcsevóban, hárman a kommunisták közül pedig elmentek gépeikkel Pleven megyébe, Grivnicába. Omarcsevóba elsőként érkeztünk. S mi történt ott? Mi elkezdtünk serényen dolgozni, a helyi dolgozók bizony csak utánunk szedték a kukoricát.

Szimeon: — Ez Kortenban nem történik meg. Hogyan hagyhatjuk el a közöst és szaladunk az egyénibe?

Sztojan: — Ezért mondtam már az elején, hogy egészséges kollektíva vagyunk.

Magda: — Mást is megemlítek. Itt az emberek sokat tudnak. Én agronómus vagyok, de előfordul néha, hogy a gépkezelők nem engedik, hogy beleavatkozzam a munkájukba. Értik a szakmájukat, mert majdnem mindegyiknek középfokú képzettsége van.

Goszpodin: — De tény, hogy a falu ragaszkodik hozzánk.

Magda: — Az emberek hisznek nekünk.

Sztojan: — Ne feledkezzünk meg arról, hogy szép eredményeink elérésében jelentős szerepe van a brigádvezetőnek, Alekszander Milkovnak. Közöttünk legyen mondva, számára a brigád valamennyi tagja egyforma. Máskülönben rátarti. Először kéréssel kezdi, majd érveléssel folytatja és ha ez sem segít — emelt hangon tárgyal. Veszekszik, de senkinek sem akar rosszat. Nagyon védi az embereket. A célja az, hogy napról napra jobban keressünk. S keresünk. A múlt évet figyelembe véve, pénzben Sztojan Kejkanov vezet a jövedelmével, 4000 levánál is többet keresett.

Magda: — Ne sajnáljuk tőle, mert mindnyájan keresünk. Csupán a terv túlteljesítéséért 35 000 leva prémiumot osztottunk szét. S mit mond az a szám, hogy a brigád 33 gépkezelője közül 25 rendelkezik személygépkocsival... Ezen kívül a telefont is bevezettük. Elvégeztük múlt évre szóló feladatainkat, majd kétnapos pihenőn voltunk a szliveni gyógyfürdőknél. A múlt évben 15 közülünk külföldi jutalomkiránduláson vett részt...

jó munka, önbizalom

— Íme, honnan jön meg az önbizalma a korteni gépkezelőknek. Csoda-e így, hogy brigádunk összetart, és az emberek megmaradnak benne? Ennél szebb nincs... Sokszor írtak már a korteni gépkezelőkről újságban és különféle írásokban, és még írnak is róluk. Mert az ő közösségük példakép a megyében. S hogy egyszerre lássék, hogy mi teszi a brigádot felejthetetlenné, az — úgy mondva — „szabad szemmel" is látható, a kemény munka. Kemény, mert itt nemcsak a százalékokról van szó, a túlteljesített tervről és a technikáról. Szó van az emberről, az új emberről, aki traktorral dolgozik, aki megtermeli a kenyeret, aki ismertté tette szép szülőföldünket.

Mityo Canev

A Nova Zagora-i „Petko Enev" textilgyárban dolgozó Marija Dineva szövőnő munkájában nagy gondot fordít a minőségi munkára. Jó munkája elismeréseként megkapta a „Könnyűipari Minisztérium Kiváló Dolgozója" kitüntetést.

Kiemelkedő termelési eredmények

Koteli izzólámpák — világszínvonalon

Uj berendezések, technológiák

Kotelban, a világító berendezések üzemében a dolgozók teljesítik vállalásukat, feszített termelési tervet valósítanak meg. – A múlt évhez viszonyítva az általános ipari termelés volumene 57 százalékkal növekedett. Nagy növekedést irányoznak elő a vállalások, 10 000 leva terven felüli termelés, valamint 100 levára viszonyítva az önköltség 0,30 levával való csökkentése az árutermelésnél és 8000 levával megemelni a nyereséget.

Most, amikor már eltelt egy fél év, a dolgozók és szakemberek értékelik az eddig megtett utat.

Az eredmények lelkesítik a kollektívát, hogy az elkövetkezendő időben még hathatósabban fáradozzon a gazdasági feladatok teljesítésén. Különös figyelmet fordítva a minőségi mutatókra, melyeknek betartása a második félév termelési programjának legfőbb feladata. Mindezek megvalósítása érdekében a dolgozók s szakemberek egyaránt támaszkodnak a termelés során a technikai haladás eredményeire.

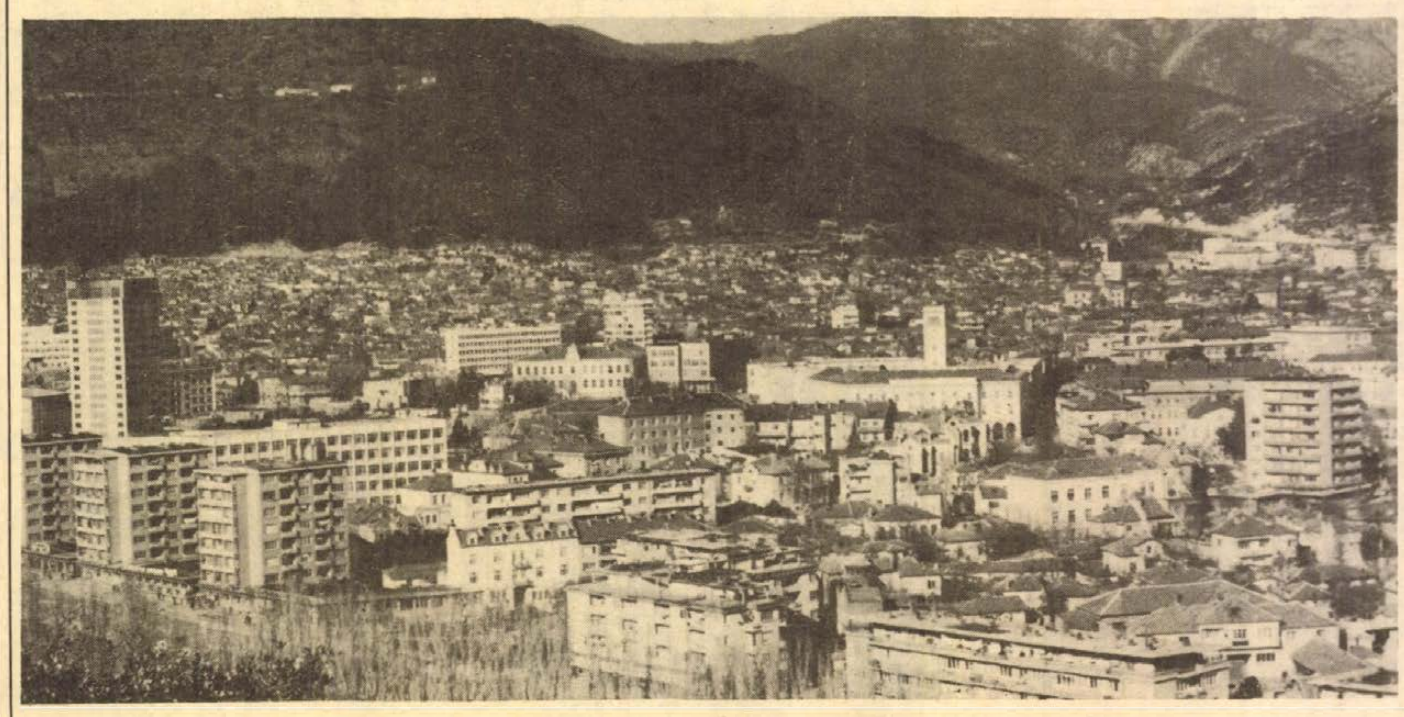
Előreláthatólag két új futószalag is bekapcsolódik a világítótestek szerelési munkájába. A cél az, hogy a folyamatokat teljes mértékben gépesítsék, s a kézi munkákat csökkentsék. A Sztava Zagorában levő világítástechnika-fejlesztési központ segítségével a koteli üzem szakemberei számtalan szerszámot dolgoztak ki, amelyekkel az egyes műveletek megrövidülnek. A munka termelékenysége így 50 százalékkal növekedett.

A korszerűsítési folyamatok bevezetésénél üzemszervezőkre és újítókra hárulnak a legfőbb feladatok a gyárban. Szlavi Ivanov újító új berendezést dolgozott ki a világítótestek kipróbálására – az új eljárás bevezetésével mintegy harmadára csökkent a vizsgálatok időtartama a korábbihoz viszonyítva. Az üzemben megszakítás nélkül vezetik be az új technikát, hatalmas berendezések veszik át a dolgozók munkáját.

Az üzemben készült termékek – a világszínvonal szerint – „1" minősítésűek. Az, hogy a termékek egy része Mongóliába, Kubába és más országokba kerül – egyben elismerése a világítótestek minőségének. Ennek ellenére a gyárban senki sem gondol arra, hogy ez a csúcs. A kutatások és erőfeszítések eredményeként újabb lehetőségek tárulnak fel – még tökéletesebb módszerek alkalmazásával – a termelés fokozására.

Az üzem termelési munkájában aktív szerepet tölt be a munkaverseny. A munkások és szakemberek 12 kollektív és 60 egyéni munkaverseny-vállalást írtak alá a gazdasági feladatok határidő előtti teljesítésére, így kívánják köszönteni a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60-ik évfordulóját.

Jozip Jaukov



Szliven látképe

Növényvédelem

Időszerű védekezések

Az amerikai fehér szövőlepke elleni védekezésre fokozottan ügyeljünk. A védekezést elmulasztókkal szemben szabálysértés kezdeményezhető. Amennyiben a fákon érő gyümölcs van, a kis hernyófészkeket távolítsuk el és semmisítsük meg. A különböző dísz és haszonfákat Satox 20 WSC vagy Unitron 40 EC szerrel permetezzük.

A talajban élő kártevők ellen szeptember első felétől október közepéig lehet hatásosan védekezni. A talajlakó kártevők októbertől a mélyebb rétegekbe húzódnak, ahová a vegyszert már nem tudjuk bedolgozni. Talajfertőtlenítést rendszerint azokon a területeken szükséges végezni, ahol azonos növényt több évig termesztünk.

A szükséges szer mennyisége 100 négyzetméterre: Basudin 5 G-ből 35 dkg, Basudin 10 G-ből 17,5 dkg, Lindános szuperfoszfátból 1,75 kg. A vegyszert kijuttatás után a talajba be kell dolgozni.

A birsalmánál a keleti gyümölcsmoly ellen Unitron 40 EC vagy Satox 20 WSC szerrel permetezzünk. Az október elején érő almafajtákat moly ellen szeptember 10—15. között Unitron 40 EC vagy Satox 20 WSC szerrel permetezzük. Az előző két szer élelmezésegészségügyi várakozási ideje 14 nap.

Az őszi talajművelések hatására a mezei pocok az évelő pillangósok, gyümölcsösök, gyepes bolygatlan területére vonul.

Kisüzemben a védekezéshez Arvalin használható. A szert a lakott járatba mélyen kell elhelyezni, hogy baromfi vagy fácán, fogoly ne tudja kiszedni.

Dr. Frank József

Utazzon a COOPTOURIST-tal!

UDULÉS OPATIJÁBAN autóbusszal Pécsről okt. 3—7., 5 nap	1 900,— Ft
5 NAP MOSZKVÁBAN repülővel dec. 3—7., 5 nap	2 880,— Ft
SZILVESZTER PRÁGÁBAN vonattal dec. 29—jan. 2., 5 nap	2 690,— Ft
SZILVESZTER KRAKKÓBAN vonattal dec. 29—jan. 2., 5 nap	2 920,— Ft
SZILVESZTER DUBROVNIKBAN repülővel dec. 29—jan. 2., 5 nap	4 460,— Ft
SZILVESZTER ISZTAMBULBAN repülővel dec. 28—jan. 1., 5 nap	5 650,— Ft
SZILVESZTER KUBÁBAN repülővel dec. 28—jan. 13., 17 nap	23 200,— Ft

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy
SZÉKELY ISTVÁNNÉ
Tibory Mária, szeretett feleség, anya, nagyanya és anyós, életének 64. évében hirtelen elhunyt. Temetése héttőn, 12-én fél 4 órakor a központi temetőben lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett munkatársunk,
GOÓG JÓZSEFNÉ,
az I. sz. fodrászüzlet dolgozója váratlan hirtelenséggel elhunyt. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
MÁRCZ GYÖRGYNÉ
Obendorf Annamária
f. hó 3-án, 78 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése szeptember 9-én fél 3 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,
OLÁH FERENC
volt sásdi lakos, életének 69. évében, szeptember 4-én elhunyt. Temetése a pécsi köztemetőben szeptember 9-én 12 órakor lesz. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk a rokonokkal, ismerősökkel, munkatársakkal, hogy „Papa",
KÖRÖSI JÁNOS
a MÉV bányamozdony-vezetője, türelemmel viselt hosszú szenvedés után, 55 éves korában elhunyt. Temetése 1977. szeptember 12-én, hétfőn délután 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. Gyászoló leánya, Kőrösiné és fivére családja.

KÖSZÖNET

Hálás köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik férjem és édesapánk,
KASZA JÓZSEF
temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
ÖZV. GYIMESI GYÖRGYNÉ
Stánicz Gizella
temetésén részt vettek, koszorú és virág küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen férjemet és kedves rokonunkat,
ID. MAKK FERENCET
utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága jó édesanya, nagyanya,
PELCZER ADOLFNÉ
temetésén részt vettek, virággal, távirattal és levéllel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A Pelczer család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen emlékű halottunkat,
HÁRS PÁLT
utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a B. m. Moziüzemi Vállalat igazgatóságának, szakszervezetének, a munkatársaknak, rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik mély gyászunkban együttérzésüket fejezték ki. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
BITTER JÓZSEF
temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, barátoknak, kollégáknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik szeretett halottunk,
NÉMETH ILONA
(MOLNÁR KÁROLYNÉ)
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal és együttérzésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

LAKÁS—INGATLAN

Magyarürögi úton 210 n-öl saroktelek, családi ház építésére alkalmas, építési engedéllyel eladó. Érdeklődni: Budai Antal utca 2., I. emelet 5., este 6 óra után.

Újjáépített, azonnal beköltözhető családi ház eladó. Telefon: 81-248. Cím: Komló, Tavasz u. 15.

Terehegyi szőlőhegyen, 68-as pinceszám alatt, lakható présház, pincével, kúttal, felszereléssel, 400 n-öl szántó, 400 n-öl szőlő — terméssel — eladó. Tóth Lajos, Harkány, Táncsics u. 3.

Elcserélném uránvárosi, 2½ szobás, gázfűtéses, tanácsi, földszinti lakásomat egy másfél szobás vagy 2 db különálló, szoba-konyha-fürdőszobás lakásra. Érdeklődni: Bánki Donát u. 19., fszt. 3.

Elcserélném PIK, belvárosi, SZTK-hoz hözel, 63 négyzetméteres, kettőszobás, gázfűtéses lakásomat hasonlóra. Lehet központi is. Emelet is szóba jöhet. Esetleg panel is lehetséges. „Munkácsy u." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Aranyosgadány, Kossuth Lajos út 56. számú, újszerű családi ház, nagy telekkel, betegség miatt eladó. (Irányár: 140 ezer forint). Érdeklődni: helyben, 15 óra után, szombat-vasárnap egész nap.

Város központjában lévő, tanácsi, 1½ szobás, összkomfortos lakásomat elcserélném 1½—2 szobás, komfortosra. „Gyors csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

100 000 + havi 2000,— Ft részlettel eladó beköltözhetően, nagyméretű, magasföldszintes, 2 szobás házrész. „Félkomfortos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dombay-tónál hétvégi ház eladó. Érdeklődni: 14-385 telefonszámon.

Lajkó megállótól 6 percre 250 n-öl szőlő, sok gyümölcsfával, kis faházzal eladó. Érdeklődni lehet: Lajkó-köz 1. szám alatt.

Kétszobás, konyhás ház beköltözhetően eladó. József u. 22. Grófék.

300 n-öl házhely, rajta: garázs, kis épület, szőlő, gyümölcsös — víz, villany van — eladó. Jakabhegyi út 58.

Egyedülálló, nyugdíjas férfit albérletbe felvesznék. „Becsületes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szoba-konyhás ház 200 n-öl területtel eladó. Érdeklődni: Kővágószőlős, Sajgói út 3. szám.

Elcserélném vagy eladnám Közép-Daindol 87. számú, 2 szobás családi házamat.

2 szobás, összkomfortos, garázsos, tanácsi lakást cserélnék kettő külön lakásra, vagy életjáradékra vennék. „Fontos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

300 n-öl házhely eladó I. kerületben — Szabolcsfaluban. Érdeklődni: Meszes, Apafi utca 40. szám.

Kaposvárhoz 27 km-re, Hencse, Petőfi utca 45. szám alatt, műút mentén, vasútállomáshoz közel, kertes családi ház eladó, fizetési könnyítéssel. Érdeklődni mindennap lehet.

Két szoba, konyha, garázsos házrész beköltözhetően eladó. Török utca 6/6. Molnár.

Szentlőrincen OTP öröklakás eladó. Deák Ferenc utca 22., III. emelet 13.

Fiatal házaspár üres szoba-konyhás albérletet keres. „Bizalom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fonyódligeti, most épült kétszobás ikernyaraló részemet elcserélném kisebb harkányi társasnyaraló lakrészért. Telefon: 17-180.

Fonyódon kisebb komfortos víkendházat vagy társasnyaraló lakrészt bérelnék. „Ősztől tavaszig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dombay-tónál 80 n-öl víkendtelek, építési anyaggal eladó. Kertváros utca 10/1.

Uránvárosban másfél szobás szövetkezeti öröklakás beköltözhetően eladó. Tarr Imre utca 6/c., fszt. 3.

Harkányban kertes családi ház melléképülettel, garázzsal eladó. Harkány, Kőrösi Cs. u. 23. sz.

Pécs, I. ker., Borbála utca 20. sz. családi ház beköltözhetően eladó, 2 szoba, 1 konyha, előszoba, fürdőszoba, víz, villany van. Irányár 130 000 Ft készpénz.

Pécs, III. ker., Kismélyvölgy 10., családi ház eladó. 2 szoba, 2 konyha, csukott veranda, 500 n-öl területen, gyümölcsössel, kis szőlővel, konyhakerttel, kút, villany, pince van. Megközelíthető 24-es busszal, mindennap megtekinthető.

Külön bejáratú, bútorozott szoba gyermektelen házaspárnak kiadó. Mező Imre utca 66.

Eladó 180 n-öl lugas-szőlő, gyümölcsös, olcsón. Pécs, harkányi országút, 4. kilométerkő után jobbra. Telefon: 20-190.

Beköltözhető háromszobás, összkomfortos, belvárosi, tágas öröklakás eladó. Déryné utca 23., földszint 2.

100 000 Ft-tal + havi részlettel lakásmegoldást keresek. „Pontosan fizetek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó kétszobás, kertes családi ház, melléképületekkel, másfél szobás tanácsi főbérleti lakást beszámítok. „Zöld övezetben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

150 ezer kp-vel + OTP átvállalással lakást keresek. „Novemberi költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonszárszótól négy km-re korszerű ház, 1000 n-öl nemes szőlőgyümölcsössel, beköltözhetően eladó. Ősz József. Szólád, Öszödi utca 17.

ADÁS — VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK
3580 Ft-tól részletre
VAJTA kárpitosnál,
PÉCS, Déryné u. 11.

Heverők, fotelok, modern szekrények, ágyneműtartó, rekamié, asztalok, székek eladók. Sallai u. 15. Kisbútorüzlet.

Eladó 1000 literes, ovális szüretelőkád és 387 literes boroshordó. Pécs, Gyulai Pál u. 1.

2 hónapos vemhesen 1 db anyagöbe eladó. Pécs I., Árpád u. 22.

Zongora, jó állapotban, olcsón eladó. Dr. Berze Nagy János u. 1/B., fszt. 3.

Jó állapotban levő abrichter (2 késes simító, finom gyalu) eladó. Érdeklődni lehet: 7696 Hidas, Bartók Béla u 26. Friedrich Ferencnél.

Német juhász szuka, tenyésztésre javasolt munkakutya — II. vizsgás — eladó. Pécs, I. kerület, Apafi utca 14.

Rövid zongora eladó. Pécs, Kilián utca 4., I. emelet 3.

Személygépkocsi utánfutót vennék, 400 kg-ig. Pécs, Etelka u. 3., fszt. Kis.

Külföldi, mély babakocsi, jó állapotban eladó. Horváth László, Fekete Gyémánt tér 16., I/4.

ZH-s, S 100-as Skoda, sürgősen eladó. Telefon: 81-207, munkaidőben.

Bontási anyagok eladók: gerenda, léc, ajtó, ablak, szarufa, stafni 10x10-es és 10x12-es. Bajcsy-Zs. u. 36.

P. Fiat versenyautó, szélesített keréktárcsák, műszerek, eladók. Gázpalackot vennék hegesztéshez. „Rallye" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

FIGYELEM!

2 db vadonatúj, IFA W 50 L/K TÍPUSÚ, 3 SK BILLENŐSZEKRÉNYES TEHERGÉPKOCSIT ÁLLAMI GAZDASÁG vagy MEZŐGAZDASÁGI SZÖVETKEZET RÉSZÉRE ATADUNK.

Téglaipari Vállalat, Pécs, Mártírok útja 12. Ügyintéző: Kékesi Nándor, Telefon: 11-377/096

353-as Wartburg eladó. Érdeklődni: Szilágyi Dezső u. 21.

UD-s Zsiguli eladó. Érdeklődni: Szilágyi D. u. 21.

Ötéves Zsiguli eladó. Megtekinthető: Pécs, Dóra utca 49. Csokonay, 5 óra után.

Kisméretű szőlőprés eladó. Kodály Zoltán u. 15., házfelügyelő.

Wartburg 312-es, áron alul, sürgősen eladó. Komló, Pécsi út 35. Balogh.

601-es Trabant jó állapotban eladó. Pécs, Megyeri út 100. (szennyvíztelep.) Kovács Béla.

Használt Kékes televízió, Orion rádió és mosógép eladó. Mező Imre utca 66.

Nagy tejhozamú tehén, borjával eladó, kijáró. Vókány, Kossuth u. 30.

850-es Fiat, lejárt műszakival, eladó. Nárcisz u. 8. Érdeklődni: délután.

IF-es Fiat 850-es eladó 1980-ig érvényes vizsgával. Érdeklődni Véménd, gyógyszertár.

Modern bútorokat veszek és eladok. Szabadság út 50. Telefon: 18-224.

Trabant 601-es sürgősen eladó. Érdeklődni délutáni órákban, Ajtósi Dürer út 10/B. IV. em. 14.

ZL-es frsz. Wartburg de Luxe személygépkocsi eladó. Érdeklődni: 11-682-es telefonszámon, este 6 óra után.

VEGYES

Két érettségizett, fiatal nő állást keres. Minden érdekel. Ajánlatokat fizetés megjelölésével kérjük „Univerzális" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vidékieknek! Nyelvtanítás 70,— forinttól havonta levelezéssel, angolul, németül, franciául, oroszul, olaszul, spanyolul, telefonetikusan (835-761). Doktor Farkas, külföldi diplomás szaktanár. 1149 Budapest, Tábornok huszonegy.

Villamostechnikus, elektrolakatos szakmával elhelyezkedne, gondnoki és karbantartói, illetve hasonló munkakörben. Lakás szükséges. „Baranya" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szakközépiskolások és gimnazisták matematika korrepetálását vállalja mérnöktanár. Telefon: 19-962.

PARKETTÁZÁST, CSISZOLÁST, LAKKOZÁST, MŰANYAG- és SZŐNYEGPADLÓ RAGASZTÁST vállalok.
Bacsi. Telefon: 10-861.

Augusztus 28-án Mohács és Bár között elvesztettem egy barna utazótáskát. A becsületes megtalálót kérem, hogy Mohács, II. Lajos u. 1. szám alatt adja le.

Érettségizett fiatalokat műszaki gyakornoki munkakörben alkalmaz

a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára.
JELENTKEZÉS:
Pécsbányatelep (Széchenyi-akna)
Telefon: 11-333

Dolgozókat felvesznek

BETEGHORDÓT és segédnővéreket felvesz a Gyermekkórház. Nyár u. 8. (180496/0034)

KAZÁNFŰTŐKET — nyugdíjasokat is — felvesz a Gyermekkórház. Nyár u. 8. (180497/0034)

A SZÁMÍTÓKÖZPONT pécsi munkahellyel keres egyműszakos vagy 6 órás foglalkoztatásra — belső anyagmozgató (papíráruhoz) — portás többműszakos foglalkoztatásra — adatrögzítő dolgozókat. Jelentkezés: levélben. Cím: Építésgazdasági és Szervezési Intézet, Pécs, Rókus utca 2. (2306/0187)

ÉRETTSÉGIZETT fiatalokat felszolgáló tanulónak felveszünk. Jelentkezés: B. m. Vendéglátó Vállalat személyzeti osztályán, Pécs, József utca 19. (2307/0108)

JÁTÉKKEZELŐKET és géplakatost felveszünk. Jelentkezés 8—16 óráig a Vidámpark irodájában. (2303/0144)

KÉT takarítót keres felvételre a Pécs-Gyárvárosi általános iskola. Pécs, Fürst Sándor út 40. (2261/0169)

ÉRETTSÉGIVEL és gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót felveszünk. Jelentkezés: Kesztyűgyár személyzeti osztályán, Sörház utca 36. (2235/0009)

BŐRRUHÁZATI termékek szabására, raktári szortírozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat vesz fel a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333. (2207/0009)

FELVESZÜNK korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba: 14. évet betöltött női dolgozókat gépi varró, befejező — 16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász-átképzős, préselő, csinosítói munkakörökbe. Felvétellel és szállással kapcsolatosan felvilágosítás Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy. (2211/0009)

FELVESZÜNK gépkocsirakodókat. Jelentkezni lehet: Pécsi Faipari Szövetkezet munkaügyi osztályán, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (59623/0133)

FELVESZÜNK férfi raktári segédmunkásokat egyműszakos munkaidőbeosztással, továbbá férfi és női betanított és segédmunkásokat kétműszakos munkaidő-beosztással. Jelentkezni lehet: Pécsi Faipari Szövetkezet munkaügyi osztályán Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (59624/0133)

SZURETI munkákhoz alkalmi munkaerőt felveszünk azonnali belépéssel. Nyugdíjasok éves keretébe ez a munka nem számít bele. Jelentkezés: szentmiklósi telepünkön. Megközelíthető a 26-os autóbusszal. Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet. (98502/0164)

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

A KÖVETKEZŐ alumínium áruk kaphatók különböző méretekben: lemez 0,6—1—1,5 mm, — cső 8—10—12—16 mm, négyszögletes cső 10—16—20—30 mm, hullámlemez, trapéz alakú, L-idom 15x15, 20x20 mm, T-idom 25x28—20x20 mm, U alakú üvegleszorító, duplasines függönykarnis és függönysín. Villgép. Szövetkezet Barkácsbolt, Pécs, Endresz György utca 19. sz.

ISMÉT ÉRKEZETT sima jersey anyag több színben a Kilós áruk boltjába, Pécs, Kossuth L. u. 56.

MŰSZÁLAS, himzett, 4 részes paplangarnitúra 497 Ft helyett 297 Ft. Műszálas 3½ sz. himzett dunnagarnitúra (4 részes) 599 Ft helyett 359 Ft. Fehér, himzett 3½ sz. dunnagarnitúra 481 Ft helyett 289 Ft-ért vásárolható az Aranypille mintaboltban, Pécs, Kossuth L. u. 1.

NYLON velúr és pamut méteráruk, valamint szőnyegek, paplanok érkeztek nagy választékban a Kilós áruk boltjába. Komló, Jókai u. 27.

Jugoszláv szekrénysorok

DUNAV
KORDUN
FLAMANKA
LAURA
LUNA

LORD kárpitozott garnitúrák érkeztek áruházunkba
Egyes belföldi bútorok,
lakásvilágítási cikkek
AMFORA-áruk

20—30 százalékos árengedménnyel kaphatók

a nagykanizsai DOMUS áruházban! AMÍG A KÉSZLET TART!

KÖZÉRDEKŰ

BALETT-MŰVÉSZI torna és ritmikus gimnasztika. Beíratás 8—9-én, du. 5—7 óráig. Doktor Sándor Művelődési Központ, Déryné u. 18.

A SZÉK- és Kárpitosipari Vállalat Mohácsi Gyára 7700 Mohács, Kossuth Lajos út 72. —3— számú bélyegzője elveszett. Használata aug. 1-től érvénytelen.

A DÉDÁSZ Pécsi Uzemigazgatósága 1977. szeptember 9-én a Komló-Szilvás, Alkotmány utcában épített ÉHTR állomását és 20 kV-os kábelét üzembehelyezi. Uzembehelyezés után a vezeték érintése életveszélyes!

*

Lippó községben a 0,4 kV-os rekonstrukció befejeződött. Uzembehelyezése 1977. szeptember 12-én lesz. Uzembehelyezés után a vezeték érintése életveszélyes!

ÖSSZTÁNC lesz vasárnap 17 órától a Vasutas Klubban.

AZ AUTÓKÖZLEKEDÉSI TANINTÉZET 1977. szeptember 30-án — soron kívül — B+C+kezelői — hivatásos — gépjárművezetői tanfolyamot indít. Jelentkezni lehet: Pécs, Hengermalom utca 4. szám alatt, szombat kivételével naponta 8—16.30 óráig.

BEÍRATÁS balett, gimnasztika, dzsesszbalettre 4 éves kortól a Doktor Sándor Művelődési Központban szeptember 8-ig, délután 17—19 óráig. Szeptember 9-én 16—18 óráig órabeosztás a Liszt-teremben. Tanítás kezdete: szeptember 12. Tanárnő: Bártfai Márta.

A MECSEK-TOURIST értesíti kedves vendégeit, hogy a tv-torony kilátó és eszpresszó üvegcsere miatt 1977. szeptember 5-től szeptember 9-ig nem üzemel.

A Konzum Áruház ajánlata

JUGOSZLÁV farmeranyagok több színben,
férfi-női farmernadrágok
és női farmerruhák vásárolhatók
az I. emeleten.

Öngóllal és védelmi hibákkal

Csepel—PMSC 3:1 (1:0)

(Munkatársunk telefonjelentése.)

Csepel, 1500 néző. Vezette: Győri (Ágoston, Pintér).

Csepel: Katona — Godán, Kőhalmi, Wéber (Vad, a 69. percben), Kovács — Kiss, Somogyi, Barta — Ozsváth, Branikovics, Vincze (Bartos, a 69. percben). Edző: Kóczián Antal.

PMSC: Katzirz — Iványi, Toma, Hosszú (Pál, a 69. percben), Kincses — Lutz, Dárdai, Lőrincz — Kardos, Dobány, Jónás (Lingl a szünetben). Edző: Kovács Imre.

A Pécs csapatában Kiss sérülése miatt nem játszhatott, ott volt viszont a kezdő csapatban ezúttal Jónás. Az első perc végén Ozsváth került jó helyzetbe, de Katzirz kifutva mentett. Ezt követően Branikovics lövése került el a jobb felső sarkot. Mezőnyfölényben volt a Csepel, a pécsi próbálkozások elakadtak az ellenfél tizenhatosánál. Az első lehetőség a PMSC előtt a 16. percben adódott. Dárdai szorongatott helyzetből fölé lőtt. Folyamatosabb lett a PMSC játéka. A 27. percben Dárdai átadásával Jónás iramodott meg, a befejezéssel azonban adós maradt. A 31. percben Dárdai húszméteres szabadrúgását Katona kiejtette, a csepeli védőknek sikerült felszabadítaniuk Jónás elől. Egy perccel később Dárdai közeli fejese pattant ki Katonáról. Ezután indította Jónást a balszélen, a beadást a csepeli kapus látványosan hárította. A másik oldalon Barta hibázott jó helyzetben. A 43. percben váratlanul vezetést szerzett a Csepel.

Branikovics a 16-osnál cselezgetett, majd lőtt, és a labda a becsúszó Toma lábán irányt változtatva a bal alsó sarokba perdült. Öngól! (1:0).

A második félidőt a PMSC kezdte lendületesebben, de mégis a hazaiak értek el újabb gólt.

Az 50. percben Barta beadását Ozsváth perdítette 6 méterről a jobb felső sarokba (2:0). Tíz perccel később szépítettek a piros-feketék. Dobány a jobb oldalról kapu elé emelt, és Dárdai 4 méterről a hálóba fejelt (2:1).

Változatos volt a mérkőzés, a PMSC az egyenlítésért harcolt. A 65. percben Lőrincz lövése alig kerülte el a kaput, majd Dárdai fejesét ütötte szögletre Katona. Egy ellentámadás után növelte előnyét a Csepel.

A 75. percben Vad begurítását Ozsváth 17 méterről bombázta a jobb alsó sarokba (3:1).

Négy perccel a befejezés előtt Vad a kapufára perdített.

A mezőnyben egyenrangú ellenfele volt a PMSC a Csepelnek, mégis vereséget szenvedtek a védelem határozatlansága miatt. Az első félidő közepétől fölénybe kerültek a piros-feketék, de a helyzetek kimaradtak, majd egy balszerencsés gólt kaptak. Szünet után újabb váratlan gól esett, mert ekkor elmélázták a hátvédek. Már-már úgy tűnt, hogy sikerül az egyenlítés, amikor Katzirz későn vetődött egy lövésre, és ezzel el is dőlt a mérkőzés.

A PMSC kapujában Katzirznak volt több jó védése, de a harmadik gólnál hibázott. A hátvédsorból ezúttal Toma volt a legbiztosabb, a többiek tudásuk alatt játszottak. Középpályán Dárdai volt a legjobb, gólt is szerzett. Lutz igyekezetéért érdemel említést. Elöl Kardosnak volt egy-két ügyes megoldása, de ez még mindig kevés. Dobány nagyon pontatlanul lőtt. Jónásnak és Linglnek csak felvillanásai voltak. A Csepelben a legjobb teljesítményt Kőhalmi, Somogyi és Ozsváth nyújtotta.

Lázár Lajos

Kézilabda

Megérdemelt pécsi győzelem

Pécsi MSC—Bp. Spartacus 15:14 (7:3). NB I. női mérkőzés, városi sportcsarnok, 300 néző. V.: Ihász, Pál. Ld.: Balázsné (10), Pálvölgyiné (3), ill. Nyári (4), Krámerné (3), Varga (3). Az első félidőben már 6:1-re is vezetett a PMSC, ekkor úgy tűnt, simán nyerik a mérkőzést. Szünet után szigorúbban védekezett a Bp. Spartacus, végül is szorossá tették a mérkőzést. A PMSC nagyon nehezen, de megérdemelten jutott a két pont birtokába. Képünkön Fájcsiné tör a Spartacus kapujára.

Fotó: Arató László

Ez történt az NB I-ben

MTK VM—Rába ETO 1:0 (0:0)

Hungária körút, 3500 néző. V.: Mohácsi. Góllövő Borsó. A teljesen egyenlő erők küzdelmében a valamivel határozottabb támadó szándék és egy szerencsésnek mondható gól döntött az MTK VM javára. Jók: Gáspár, Fülöp, ill. Szabó, Virág.

Diósgyőr—Békéscsaba 1:1 (1:0)

Békéscsaba, 12 000 néző. V.: Jaczina. Góllövők: Fekete, ill. Pogács. A Diósgyőr első félidejű jobb játékával rászolgált a vezetésre, az egyenlítés után feljavult a Békéscsaba, lelkesedése azonban kevésnek bizonyult a szervezettebb, biztonságosan játszó Diósgyőr ellen.

Tatabánya—Kaposvár 3:2 (2:2)

Kaposvár, 6000 néző. V.: Tompa. Góllövők: P. Nagy, Hegyi, Nagy, ill. Karasz, Hangai. A 90. percben a játékvezető a kaposvári Gulyást és a tatabányai Lakatost kiállította. Küzdelmes mérkőzésen a kétszer vezető kaposvári csapat már szinte biztos győzelmet engedett ki a kezéből. Szünet után a hazaiaknak semmi sem sikerült. A vendégek két támadásból két gólt értek el és ezzel nyertek.

Haladás—ZTE 5:1 (4:0)

Szombathely, 12 000 néző. V.: Marton. Góllövők: Kulcsár, Farkas, Kovács, Hauzer, Hegedüs, ill. Péter. Kiállítva: Antoni (ZTE 57. perc). A zalaegerszegiek védelme többször átjáróháznak bizonyult, a Haladás győzelme ilyen arányban is megérdemelt.

Videoton—SZEOL AK 5:1 (2:1)

Székesfehérvár, 6000 néző. V.: Mackó. Góllövők: Mayer 2, Szabó, Tieber, Burcsa, ill. Forgács. A Videoton időnként lendületesebb, gólratörő játékával ilyen arányban is megérdemelten szerezte meg a győzelmet. A vendégek csak az első félidőben tudták tartani a székesfehérváriak rohamait.

Ú. Dózsa—Bp. Honvéd 1:0 (1:0)

Népstadion, 35 000 néző. V.: Kuti. Góllövő: Nagy. A rangadó jelzőt messze nem érdemelte meg a mérkőzés, nemcsak az összjátékkal, hanem a csapatok küzdőmodorával is baj volt. Mindkét együttesben szép számmal akadtak olyan játékosok, akik rossz formájukat még sok futással sem próbálták ellensúlyozni.

Székesfehérvári MÁV—Dunaújváros 1:1 (1:1)

Dunaújváros, 6000 néző. V.: Szávó. Góllövők: Sugár, illetve Hámori.

Vasas—Ferencváros 4:1 (1:0).

Népstadion, 35 000 néző, vezette: Müncz. Góllövők: Gass (2), Kovács, Izsó, illetve Szokolai.

A BAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Tatabánya	2	2	—	4-2	4
2. Ú. Dózsa	2	2	—	2-0	4
3. Haladás	2	1	1	5-1	3
4—5. Diósgyőr	2	1	1	2-1	3
Székes. MÁV	2	1	1	2-1	3
6. Videoton	2	1	—	1 4-2	2
7. Vasas	2	1	—	1 4-2	2
8. Csepel	2	1	—	1 3-2	2
9. Békéscsaba	2	—	2	— 2-2	2
10. Dunaújváros	2	—	2	— 2-2	2
11. MTK VM	2	1	—	1 1-1	2
12. Ferencváros	2	1	—	1 3-5	2
13. SZEOL AK	2	1	—	1 2-5	2
14. Rába ETO	2	—	1	1 0-1	1
15. Pécs	2	—	1	1 2-4	1
16. Zalaegerszeg	2	—	1	1 2-6	1
17. Kaposvár	2	—	—	2 2-4	—
18. Bp. Honvéd	2	—	—	2 1-3	—

DF SPORT

Pécsi szemmel az úszó csúcstalálkozóról

Berlinben úszócsúcstalálkozó zajlott le. A világ két legerősebb úszónemzete — az NDK és az USA — versenyzői találkoztak az NDK fővárosában. A versenyeket megtekintette dr. Vlaskovits József, az ismert pécsi úszószakember is.

— Nemcsak a versenyeket tekintettük meg, de kimentünk az edzésekre is. Az amerikaiaknál nem volt komoly terhelés, csak átmozgatás, de már ekkor feltűnt, hogy a versenyzők milyen lazák, hajlékonyak. A párduc mozgású és izomzatú, tükörsimára borotvált Mike Brunner, a többszörös világcsúcstartó és olimpiai bajnok volt az első számú hangulatember. De amikor rákerült a sor, pillanatok alatt fegyelmezte magát, összpontosított és pillangón és gyorson is olyan stílusú úszást hajtott végre, ahogy az a világklasszisok nagykönyvében szerepel. A német lányok szinte férfiasan erősek, az amerikaiak ezzel szemben gyengébbek, karcsúbbak voltak, de hajlékonyabbak és ruganyosabbak és stílusuk csiszoltabbnak tűnt.

— S milyenek voltak a versenyek?

— Az amerikaiak küzdőszelleme páratlan volt. Különösen a liányaik szerepeltek a várakozást felülmúlva. Nem egy számban megelőzték vagy egészen megközelítették esélyesebb NDK-beli ellenfeleiket. Másnap az NDK versenyzői is kitettek magukért. Az erőteljesen pillangózó Knacke szenzációs, egy percen belüli világcsúcsa, a nagyon keményen úszó Tauber 200 vegyesen elért világrekordja mind hozzájárult ahhoz, hogy a pontversenyben beérjék az amerikaiakat.

— És egy-két szót magukról az úszókról.

— Nagy élmény volt látni a roppant izmos olimpiai bajnok, Brian Godell 400-as világcsúcsát, J. Botton hibátlan, pontos pillangózással megdöntötte Spitz világcsúcsát, aki televízióriporterként ült a lelátón és elismerőleg integetett. Az amerikai 4x100-as gyorsváltó csodálatos világcsúcsot úszott, közel 50 mp-es átlagot értek el. Mindent egybevéve igen sok szakmai érdekességet láttunk, tapasztaltunk. A két legjobb pécsi úszólánynak, Jelics Ágnesnek és Bódis Évának nem kell szégyenkezniük technikájuk miatt, de még rengeteg nagy megterhelésű edzést kell végezniük, hogy a nagy nemzetközi iramot és állóképességet kifejlesszék.

— hi —

Jegyelővétel

A szombaton délután Pécsett, a PVSK pályán sorra kerülő PMSC—MTK-VM labdarúgó NB I. mérkőzésre a jegyek elővételi árusítását a Konzum áruházban és a Sportboltban megkezdték. Az érdeklődők szombat déli 12 óráig szerezhetik be jegyeiket elővételben.

Eredmények

Asztalitenisz. NB I. férfi mérkőzés. Szondy SE—Universitas PEAC 15:10, Székesfehérvár. Pécsi győztesek: Hajzer, Losonczi, Bérci 3—3, dr. Horváth I.

Teke. NB I. mérkőzés. Pécsi Gáz—MOM 7:1, férfi csapatok, Pécs.

Röplabda. NB II. női mérkőzés. Universitas PEAC—Bakony Vegyész 3:1, Veszprém.

Modellezés. Zánkán rendezték meg az országos úttörő modellező bajnokságot. Az Ércbányász modellezője, Erb a gumimotoros kategóriában arany-, a vitorlázó kategóriában ezüstérmet szerzett. Az Erb—Hajnal—Bank összeállítású megyeválogatott ezüstérmet szerzett.

Birkózás

Nemzetközi ifjúsági szabadfogású birkózóversenyt rendezett a Szigetvári VSZSE. A csapatversenyt a Szkopje város színeiben induló Makedon válogatott nyerte a Pécsi MSC és Szigetvár csapata előtt. A szigetvári Farkas első, Hollós második, Bodrog és Kretek harmadik helyezést szerzett.

XI. Sopianae Tenisz Kupa

Ma délután játsszák a döntőket

Szerdán reggeltől egészen sötétedésig mind a tíz pályán folytak a mérkőzések a Balokány-ligetben a XI. Sopianae Kupa nemzetközi teniszversenyen.

A férfi I. osztályú egyes mezőnye a legjobb négy közé jutásért mérkőzött. Lengyel (Pécsi Spartacus) nagy küzdelemben maradt csak alul az első helyen kiemelt fűzfői Péczeli ellen. A pécsi versenyző az első játszmában már 5:2-re vezetett, amikor ütője húrja elszakadt, ez visszavetette és 7:5, 6:3 arányú vereséget szenvedett. A döntőbe jutásért a következő párosításban játszanak: Péczeli—Zsiga, Lázár—Klein. A női I. osztályú egyesben már eldőlt, hogy ki mérkőzik a döntőben. Az egyik ágon Fodor (BSE) jutott tovább, a másik ágon Lugosi (Bp. Honvéd) meglepetésre legyőzte a vidékbajnok szombathelyi Szabót. A női II. osztályú egyes döntőjének lesz pécsi résztvevője a jól játszó Magyarné személyében. A másik ágon Tamásy feladta a mérkőzést, mivel Budapestre, a nemzetközi „Old lady" versenyre utazott — bizonyítva ezzel, hogy mennyire nem „Old lady". Az ifjúsági fiú egyes első helyéért két MTK-VM teniszező, Bérczi és Böröcz játszik majd.

A női egyes döntőjét ma délelőtt játsszák, a többi szám végküzdelmeire délután 2 órától kerül sor a Balokány-ligetben.

Totótippek

	Magyar Nemzet	Népsport	Dunántúli Napló
1. Szolnoki MTE—Dorog	1 x 2	x 2	x
2. Kazincbarcika—BKV Előre	1	1	1
3. Kossuth KFSE—Salgótarján	x 1 2	x 1	1 x
4. Szekszárd—Volán	2	x 2	1
5. Fűzfő—Budafok	x	2 x	1
6. Kőszeg—Pécsi VSK	2 x	x 2 1	2 x
7. Bábolna—Oroszlány	1	x 1	1
8. Rákóczi SE—Siófok	1	1	1 x
9. D.újvárosi Ép.—Bp. Spart.	x 1	1 x	1
10. ESMTK—Pénzügyőr	1	x 1 2	1
11. Perbál—Kecskeméti SC	1 x	1 x	2
12. Kecskeméti TE—ÉGSZÖV	x 2	1	1 x
13. Enying—Gyöngyös	x 2	x 2	1
+ 1			
14. Siküveggyár—Szarvas	x 2 1	x 1 2	2 x

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Harsan a kürtszó! 8.57: Zenevár. 9.12: Puccini: A fecske. Komédia három felvonásban. Közben: 10.38: Osgyán Csaba riportja. 11.38: Irgalom. Szemelvények. XII. rész. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.15: Népi ellenőrök vizsgálták. 13.30: A Melódiakoktél folytatása. 14.00: Mindenki könyvtára. 14.30: Radnai György nótafelvételeiből. 14.48: A Munkásőrség Központi Férfikara énekel. 15.10: Polkák. 15.19: Ezeregy délután. 16.10: Az élő népdal. 16.20: Zenekari muzsika. 17.07: A Bolgár Népköztársaság ünnepén. 17.50: Tenoráriák. 18.15: Kritikusok fóruma. 19.15: Operettdalok. 19.40: Kapcsoljuk a Csepeli Munkásotthont. Hangverseny. Kb. 20.55: Színes népi muzsika. 21.30: Háttérbeszélgetés. 22.20: Hangverseny. V. rész. 0.10: A Mayas együttes felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Kifutópályán. Részletek. 8.20: Tíz perc külpolitika (ism.). 8.33: Koreai népzene. 8.40: Slágermúzeum. 9.33: Mikes Éva és Koós János énekel. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 11.55: Gyermekek könyvespolca. 12.00: Nóták. 12.33: A szolnoki stúdió jelentkezik. 12.55: Balettzene. 13.25: Édes anyanyelvünk. 13.33: A KISZ Művészegyüttes központi énekkara énekel. 14.00: Rádiónapló. 17.00: Felsőbb osztályba léphet. 18.00: Harminc perc rock. 18.33: Hétvégi panoráma. 19.31: Daloló, muzsikáló tájak. 19.55: Slágerlista. 20.33: Rádiószínház. 21.45: A bolgár kultúra hete. (Élő.) 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: Verbunkos muzsika. 23.10: Vidróczki. Részlet.

HARMADIK MŰSOR

14.05: A bolgár kultúra hete. 14.53: Geszty Szilvia és Michel Dens énekel. 15.30: Mozart: G-dúr hegedűverseny. 16.03: Századunk zenéjéből. 16.29: Éneklő világ. 16.55: Ótórai tea. 18.05: Csajkovszkij kamarazenéjéből. 19.33: XIX. századi operákból. 20.40: Zenekari muzsika. 22.19: Bemutatjuk új lemezeinket.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: A zeneműbolt újdonságai. 17.25: Helyesen, magyarul. Dr. Rónai Béla nyelvművelő ötperce. 17.30: A színházi évad műsorából. Részletek Lehár: Cigányszerelem című operettjéből. Vezényel Breitner Tamás. 17.40: Fiatal pécsi költők versei. 17.50: Vendégünk volt: Suzi Quatro énekel. 18.00: Délidunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Jegyzet. Témája: új feladatok előtt az új tanévben. — Hanglemeztárunk újdonságai. — Az anya és a fia. Riport. — Dalok a nyárról és az őszről. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek, tudósítások. — „Érik a szőlő". Előkészületek a szüretre. Riportösszeállítás. — Kívánsághangverseny. 19.30: Műsorzárás.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

MAGYAR TV

16.33: Hírek. 16.40: Tüzek násza. Francia néprajzi kisfilm. (Színes.) 17.00: A nyelv világa. 17.30: Tévébörze. 17.40: Telesport. 18.05: Mai telepesek — holnapi települések. Vitaműsor. 18.40: A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság nemzeti ünnepe. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Az idősebb fiú. Magyarul beszélő szovjet film. I—II. rész. (Színes.) 22.20: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.58: En Francais. Francia nyelvtanfolyam (ism.). 19.15: People You Meet. Angol nyelvtanfolyam (ism.). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Zenés nyári esték. Hölgyválasz. Zenés komédia (ism.). (Színes.) 21.30: Tv-Híradó 2. 21.50: Autó-motor sport. A Telesport technikai magazinja. 22.10: Almaink. Riportfilm (ism.).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A kis osztag — gyermekműsor. 18.15: Az állatnak is van lelke. 18.45: Válasz mindenre. 20.00: Párhuzamosok. 20.50: Balett. 21.15: A világ 1900—1939-ben.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Válogatás: A Kilimandzsáró megmászása. 19.15: Idő és pihenés. 20.00: Az élet ellenpontja — filmsorozat. 20.50: Huszonnégy óra. 21.10: Tetőtől-talpig — humoros adás. 22.25: Dokumentumadás.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Hallama Erzsébet**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.

Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211

Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 248. szám
1977. szeptember 9., péntek
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Negyvenegymilliós beruházás öt hónap alatt

Tizenöt-millió naposcsibe Baksáról

1 200 000 tojás a keltetőgépekben
Százmilliós broilerprogramot indít az IKR
TSL naposcsibék a háztájinak
Két új telep a következő lépés

Március 9-én átadta az AGROBER a munkaterületet, április végére elkészültek a tervek, májusban megérkezett a dunaújvárosi szín és tegnap, szeptember 8-án — napra pontosan, a beruházási ütemnek megfelelően — felavatták az évi 14.8 millió naposcsibét kibocsátó baksai keltetőt.

Rekordidő

Öt hónap alatt felépítették, üzemkész állapotba helyeztek egy 41 millió forintos beruházást, a legnagyobbat az idén megyénk mezőgazdaságában. Ez rekordidő, egyedülálló Baranyában! Példája annak, hogy képesek vagyunk az építőipar területén is gyökeres változást elérni, ha célratörően és szervezetten fogunk hozzá és viszszük végig terveink megvalósítását.

Baksán hagyománya van a baromfitermelésnek, 1963-ban a korszerű nagyüzemi baromfitenyésztés meghonosítása után, elsőként csatlakoztak a bábolnai rendszerhez, s ma 175 milliós állóeszköz-értékükből 95 milliós a baromfiágazat részesedése.

A keltető a legmodernebb a maga nemében. A francia Bekoto cég szállította — egy hónappal a megrendelés után már itt volt — a 13,5 millió forint értékű gépsort.

Az épületet a baksa—görcsönyi úttól 150 méterre, egy szépen kialakított, bekerített park közepében helyezték el. A tojások a teherkocsikról a tálcázóba kerülnek, innen a gázosítóba, majd a hűtőtárolóba vezet útjuk. Az előkeltetőben 12 gép áll egymás mellett. „Ekkora gépsort még én sem láttam" — mondta a francia vezető szerelő, Gerard Ellaudais. Egy-egy keltetőgépben 700 tálcán 90 720 tojást helyeznek el. Tehát teljes üzemben — s mindig az lesz — 1 200 000 tojás van a gépekben. Összehasonlításul: a volt Baromfikeltető a Xavér utcában egy év alatt hárommillió csibét szállított. Hát ide fejlődött, ide szakosodott 15 év alatt a magyar mezőgazdaság! A gépekben 21 százalékos a levegő oxigéntartalma, 50—90 százalékos a páratartalom, 37—38 fokos a hőmérséklet, s ettől legfeljebb egytized lehet az eltérés. Mindent automatika szabályoz és regisztrál műszertáblákon. Az utókeltetők 12 gépébe a 18. napon kerülnek a tojások, s a 21. nap hatodik órájában kelnek ki a kiscsibék, hogy azután a leszedőn, a tárolón keresztül a szállítókocsikban folytassák útjukat, napra és órára pontosan a megrendelőkhöz.

Kishatárforgalom

Az értékesítés Bábolnával kooperációban, a 62 milliós bábolnai program keretében történik. A piac szinte korlátlan. Új lehetőségeket kínál Közel-Kelet és Afrika. Realizálódáshoz közeledik a szovjet tervezet és most indít százmilliós Broiler-programot az IKR. Bábolna és az IKR az a két nagyüzem, amelyhez a baksai fejlesztés kötődik. — És a háztáji.

A napokban boltot nyit a baksai tsz Pécsett, ahol korlátlan mennyiségben és állandóan lesz naposcsibe. De lesz lerakatuk Somogyban és Tolnában is, hogy végre le lehessen cserélni a háztájiban is a Hampshire-t és elfoglalhassa helyét ott is a nagyhozamú TSL. Mivel Baksa broilertenyésztojásokat állít elő, a TSL tenyésztojásokat szerződésük értelmében Bábolna az igényeknek megfelelően mindig, a tavaszi csúcsidőben is biztosítani fogja.

— Minőséget akarunk termelni. Azt akarjuk, hogy a mi naposcsibéink a legjobbak közé tartozzanak. Pontos, precíz kiszolgálást biztosítunk, és minden igényt kielégítünk a szerződésben rögzítettek alapján — mondotta *Baksai Antal* tsz-elnök.

A tsz részt kíván venni a kishatármenti forgalomban is. Igények és elképzelések vannak, s a lebonyolítást a BARANYATERMÉK végzi.

A Baromfifeldolgozóban csak selejt tyúkokkal vesznek részt. „Senki útját nem akarjuk keresztezni, senki érdekeit nem kívánjuk sérteni" — hangsúlyozta avatóbeszédében a termelőszövetkezet elnöke.

Teljes körben

A tsz tovább folytatja baromfi-programját, a jelenlegi három mellé két új telepet épít jövőre és 79-ben, és ez lehetővé teszi, hogy a keltető teljes tenyésztojás-szükségletét

maga állítsa elő, és maga nevelje fel a jércéket is.

Az avatóünnepségen részt vett és a beruházási bravúrhoz meleg szavakkal gratulált *dr. Földvári János*, a Baranya megyei Tanács általános elnökhelyettese, *Koós László*, a Baranya megyei Pártbizottság osztályvezetője és *Gyenis Pál*, a Pécsi járási Pártbizottság első titkára.

B. J.

Ülést tartott a Minisztertanács

A kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

Lázár György, a Minisztertanács elnöke tájékoztatta a kormányt Sztanko Todorovnak, a Bolgár Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének meghívására Bulgáriában tett hivatalos baráti látogatásáról. A kormány a beszámolót jóváhagyólag tudomásul vette.

Az építésügyi és városfejlesztési miniszter jelentést tett az ez évi befejezésre, illetve megkezdésre előirányzott állami nagyberuházások helyzetéről. A Minisztertanács a jelentést elfogadta és utasította az érdekelt minisztereket, hogy tegyenek további intézkedéseket a végrehajtás tervszerűségének fokozására.

A Komárom megyei Tanács végrehajtó bizottsága jelentést tett a megye helyzetéről, valamint a saját tevékenységéről. A Minisztertanács a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette és megállapította, hogy a tanács irányító munkájával jól szolgálja a megye társadalmi-gazdasági fejlődését, a központi, a területi és a helyi érdekek összehangolását.

A kormány a Magyar Kereskedelmi Kamara megnövekedett feladatainak jobb ellátása érdekében rendeletben újraszabályozta a kamara tevékenységét, szervezetét, felügyeletét.

A kormány ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

Koszorúzás Harkányban

Bulgária nemzeti ünnepe alkalmából tegnap Harkányban Vladimir Videnov, a Bolgár Népköztársaság budapesti nagykövete és Todor Dacsev vezérőrnagy, katonai attasé megkoszorúzta a harkányi bolgár hősök emlékművét. Az ünnepségen részt vett dr. Jerszi István, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, Takács Gyula, Baranya megye Tanácsának elnökhelyettese. Ott voltak a Külügyminisztérium, a néphadsereg és a harkányi tanács képviselői.

Kórustalálkozó, tudományos ülés

Zrínyi-ünnepségek Szigetváron

- Kiállítás könyvritkaságokból
- Tömegsportrendezvények
- Kitüntetik a társadalmi munkásokat

Szigetvár 1566. évi elfoglalásának évfordulója előestéjén, szeptember 6-án kezdődtek a Zrínyi-emlékünnepségek, melyek szeptember 10-én, szombaton folytatódnak a városi tanács rendezésében. Ez a nap a tömegsport-rendezvények jegyében telik: a rendezők meghívták nemcsak a környező nagyközségek, hanem egész Dél-Dunántúl tömegsport-csapatait, akik elődöntőkön vesznek részt labdarúgás, kézi- és kosárlabda, valamint sakk sportágakban. Szombaton este 6 órakor Százéves a szigetvári kórusmozgalom címmel jubileumi díszünnepségre kerül sor a vár dzsámijában. Az ünnepség meghívottai közt ott lesz Bárdos Lajos Kossuth-díjas zeneszerző is, akinek ez alkalomra, a szigetvári Tinódi-kórusnak írott szerzeménye is megszólal az esti hangversenyen. A centenáriumra három vendégkórus érkezik a városba, a pécsi Bartók Férfikar Hergenröder József vezetésével, a kőszegi Concordia Kórus Mosonyi István és Maitz József karnagyokkal és a székesfehérvári Videoton-kórus Kneifel Ferenc vezetésével. Az emlékünnepség után az együttesek jubileumi hangversenyt adnak.

Vasárnap délelőtt 10 órakor a városi könyvtárban Szigetvárhoz és a Zrínyiekhez kapcsolódó könyvritkaságokból nyílik kiállítás a Várbaráti Kör rendezésében, majd a TIT Baranya megyei és szigetvári szervezete tudományos tanácskozást, Zrínyi-emlékülést rendez ugyanitt. Bernáth János főiskolai docens, Polányi Imre főiskolai tanár, dr. Tóth Ede kandidátus, az ELTE docense, a hazafiság korszerű szocialista értelmezéséről, a nemzetiségek és a hazafiság kapcsolatáról, valamint a témakör oktatási kérdéseiről tartanak előadást.

Ezalatt a városi tornacsarnokban és a sportpályákon lezajlanak az előző nap kezdődött sportesemények döntői. Délután 2 órakor térzenét ad a Zrínyi téren a honvédzenekar Halász János és a szigetvári úttörőzenekar Pápai István vezényletével. Három órakor a karavánszeráj épületében a pécsi Janus Pannonius Múzeum újabb állandó kiállítását nyitja meg Lantos József, a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztályvezető-helyettese. A kiállítást Kovács Valéria régész rendezte, így látták a törökök címmel. Délután 5 órakor adják át a városi tanács dísztermében A városért elnevezésű Zrínyi-emlékplaketteket a legkiválóbb szigetvári társadalmi munkásoknak.

Este 7 órakor katonai tiszteletadással adóznak az ünneplők Szigetvár hős védőinek — a Pécsi Helyőrség díszszakasza és zenekara, valamint Harkányi János színművész közreműködésével. Nyolc órakor a kivilágított vár bástyáján megszólaló toronyzene hangjai mellett zárul a szigetvári Zrínyi-ünnepségek eseménysorozata.

G. O.

Borító

Ez is a tanéveleji apró bosszúságok sorába tartozik. Szóváteszem, mert oka van: évek óta kísérteties pontossággal visszatér. Tudom, hogy hiába írom meg ezt a kis csipkelődést, jövőre ugyanígy lesz. Miért? Ki tudja?...

Arról van szó, hogy tegnapelőtt a lányom azzal jött haza, hogy az ellenőrzőt nylonba kell csomagolni, úgy kérte a tanár néni. Nos, jól van, vegyük csak elő a nyáron vásárolt füzetcsomagból az ellenőrzőborítót. Gyanakodva tettem ezt, mert emlékeztem, tavaly is volt ezzel valami kehe. Igazam volt. Az ellenőrző egyik felét belebújtottam a nylonba, a másik fele azonban sehogysem fért bele, lévén a nylon pontosan fél centivel rövidebb az ellenőrzőnél. Aztán egy pillantást vetettem a hasonló módon bekötött füzetekre. Azokon meg lötyögött a nylon. Még véletlenül sem volt azonos a borító mérete a füzetével.

Mondom, ez évek óta így van. Feltehetően azért, mert eddig még soha senki nem tette szóvá. Itt kérem szépen a következőről van szó. Van egy Oktatási Minisztériumunk, amelynek X. főosztályán Y. előadó kiadja A. nyomdának, hogy a következő tanévre gyártson 2 millió ilyen és ilyen méretű ellenőrzőt. Aztán ugyanez az Y. előadó kiadja a megrendelést B. műanyagfeldolgozó vállalatnak vagy szövetkezetnek, hogy gyártson 2 millió ilyen és ilyen méretű ellenőrzőborítót műanyagból. Aztán A. nyomdában egy picivel nagyobbra sikerül — isten tudja, miért — az ellenőrző, B. üzemben pedig egy picivel kisebbre — ugyancsak az isten tudja, miért — a borító. És mivel a két termék legközelebb csak a diáknál találkozik (ugyan, miért nem találkozhatnak már előbb?), a hiba sem derül ki korábban. Esetleg csak évek múlva. A fenti folyamatba behelyettesíthetők a füzetek is és az eredmény — akár egy jó matematikai levezetésben — ugyanaz marad.

Hát kérem, szóvátettem a problémát. Addig is, amíg megoldást találnak e bonyolult kérdésre az illetékesek, az ellenőrzőt — tisztelettel közlöm — egy más rendeltetésű, de milliméterre pontos borítóba dugom.

H. I.

100 bányagépész és villamosszakember Balatonfüreden

Konferencia a karbantartás időszerű kérdéseiről

Dr. Kapolyi László nehézipari miniszterhelyettes a megnyitón

(Munkatársunk telefonjelentése)

Közel 100 bányagépész és villamosszakember részvételével tegnap délelőtt Balatonfüreden megkezdődött az évenként sorra kerülő kétnapos bányagépész-konferencia. A Gépipari Tudományos Egyesület pécsi szervezetének bányagépész-szakosztálya nevében Kovács László, a MÉV gépészeti osztályvezetője köszöntötte a hazai bányavállalatok képviselőit, majd dr. Kapolyi László nehézipari miniszterhelyettes mondott megnyitót.

Többek között hangsúlyozta, hogy a magyar bányászat előtt álló feladatok megkövetelik a mind korszerűbb berendezések alkalmazását, nagyon fontos a nagy teljesítményű gépek kapacitásának optimális kihasználása, megfelelő karbantartása.

A magyar bányászatban mind több korszerű berendezést használnak, ezért is időszerű, hogy mielőbb a követelményekhez igazítsák az üzemek a karbantartási rendszert. Többek között ez is közrejátszott abban, hogy az idei bányagépészkonferencia e témát tartja időszerűnek. A kétnapos tanácskozáson két szekcióban — gépész, villamos — közel 20 előadás hangzik el. Közülük nagy érdeklődés kísérte Csokonay László, a MÉV Szolgáltató Üzeme gépészmérnökének tájékoztatóját, aki a vállalatnál közel öt esztendeje bevezetett cseregépes javítások tapasztalatairól számolt be.

Korábban a Mecseki Ércbányászati Vállalat üzemei önállóan végezték a rakodógépek javítását, felújítását, amely kedvezőtlenül hatott a készletgazdálkodásra. A berendezések javítása kampányszerű volt, ami a rakodógépek állapotának romlásához vezetett. Ezek a tényezők indokolták, hogy a vállalat szolgáltató üzeme átvegye a berendezések felújítását. Kialakították az egységes javítási technológiát, a rakodógépek az üzem tulajdonába kerültek, azóta ők gondoskodnak az alkatrészek beszerzéséről. Kialakult az egységes géppark, csökkent a rakodási idő, javult az anyaggazdálkodás hatékonysága, és ami a legfontosabb, alig-alig adódik zavar rakodógéphiány miatt és az üzemzavarok száma is jelentősen csökkent. A bányaüzemek részéről korábban tapasztalható fenntartások is megszűntek, olyannyira, hogy ma már a KÉV-Metró és a Bányászati Aknamélyítő Vállalat rendszeresen a MÉV-hez fordult a rakodógépek javítása ügyében.

Az előadást követő konzultáción többek között szóvátették, hogy időszerű lenne megvizsgálni a bányabeli rakodógépek körzetesített felújításának lehetőségét.

S. Gy.

Pécsiek előadásai a veszprémi gázkonferencián

A korszerű hibaelhárítás eredményei

Pontosabb lesz a számlázás Képzett javítószakemberek

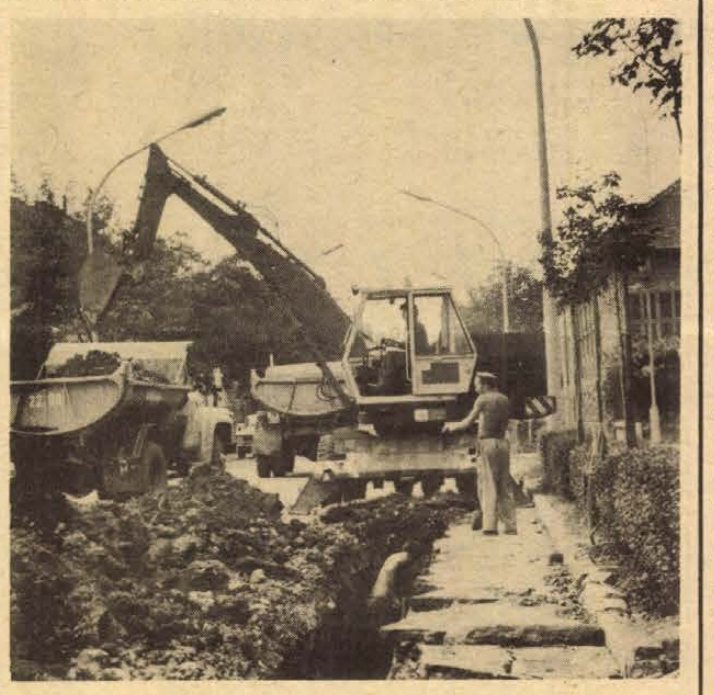
A 3. országos épületgépészeti gázkonferencián Veszprémben két pécsi szakember tartott előadást.

Kovács Gyula a Pécsett egy éve bevezetett hibaelhárítási rendszer tapasztalatairól számolt be. Előnyeiben közel 25 000 fogyasztó részesül. Jelenleg egy műszakban a kilenc javító szakember 8—10 hibát hárít el: a hibabejelentés után perceken belül a helyszínre érkeznek, az alkatrészutánpótlást is gyorsan a helyszínre juttatják. Most azon dolgoznak a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalatnál, hogy a gyártó cégekkel jobb kapcsolat alakuljon ki, vagyis a speciális szerszámokat még a piacra kerülésük előtt megismerjék a javítószerelők, sőt ezekből egyre többhöz hozzá is jussanak. Jövőre 160 órás tanfolyamot szerveznek a javítóknak, hogy a legmodernebb készülékekhez is értsenek. A későbbiekben a szakembergárda bővül, elsősorban idős szakembereket és érettségizett szakmunkásokat alkalmaznak a hibaelhárítási rendszerben. Pillanatnyilag 14 napra érvényes a garancia, de időtartamát hamarosan növelik.

Gróf Endre arról szólt, hogy a számítástechnika miként segítheti a szolgáltatást. Sok gond van a gépi számlázással amiatt, hogy a pénzbeszedők elnézik néha az adatokat, vagy a számítógép kezelői rosszul táplálják be azokat. A pénzbeszedők teljesítménybérben dolgoznak, így havonta 1500 gázóra állását olvassák le. Gyakran jelentkezik a túlszámlázás, aminek a csökkentésére azt javasolta, hogy az általányfogyasztók mind többen térjenek át az OTP- és átutalási betétszámlarendszerre. Eddig egy BULL számítógép dolgozta fel a befutó adatokat, most egy új R 20-as gépet is beállítottak. Utóbbi teljesen új programmal dolgozik és kevesebb a hibalehetőség, mert minden ezer köbméter feletti fűtésfogyasztást — ami ritkaságszámba megy — azonnal jelez és akkor ennek utánaszámolnak a gépkezelők. Amennyiben egyéb probléma is keletkezik a helytelen adatbetáplálás miatt, akkor nem kell az egész programot visszapergetni, vagyis nem kell hosszú ideig utánaszámolni a tévedésnek. A pécsi előadó javasolta, hogy az országban minden gázmű alkalmazza a Baranyában már viszonylag jól bevált gázszámlázási rendszert, vagyis mindenütt egységessé váljon.

Cs. J.

Elkészül idén?



Közműépítési munkák a Mártírok útján

Megújul a Mártírok útja

Nem vágják ki a fákat

Teljes hosszában lezárták a város egyik legforgalmasabb útját, az Újmecsekaljáét és a belvárost összekötő Mártírok útját. Több mint húszezer köbméter föld, beton, aszfalt, kavics megmozgatásával újjászületik az útvonal, kicserélik az útburkolatot.

A korszerűsítést már nem lehetett tovább halogatni. A közművek építése során sok helyütt felbontották az utat, az új burkolat egyenetlen volt, megrepedt, besüllyedt, kátyúsodott Pécs város e fontos útja. Egy 1975-ös adat szerint naponta 2700 személygépkocsi, 700 autóbusz és több mint ezer teherautó haladt át a Mártírok útján. E számok is jelzik, milyen fontos a város vérkeringésében ez az út.

Schreiner Jánossal, a Pécs-Baranyai Beruházási Vállalat műszaki osztályának vezetőjével nézzük a terveket. Az út vonalvezetése nem változik. Megmarad a jelenlegi szélessége is. A kétszer kétsávos forgalmi rend kialakításához az út mindkét oldalán ki kellett volna irtani a fasort, át kellett volna telepíteni a kandelábereket és egyes közműveket is. A Mártírok útja így is 10 méter széles lesz.

A burkolat alatt lévő gázvezeték korszerűsítése már befejeződött, jelenleg az elavult vízvezetékcsövek cseréjét végzik. Ezzel egyidőben megkezdődött a régi burkolat eltávolítása. Az altalajt kiemelik és az új út 30 cm vastag kavicságyazatot kap. Erre hordják majd fel a betont 20 cm vastagságban; a betonra pedig 4 rétegben, 16 centi vastagon aszfaltot terítenek. Ez szükséges ahhoz, hogy a megnövekedett forgalomnak, a nagysúlyú gépjárművek terhelésének is hosszú távon ellenállhasson a burkolat. Mintegy kétezer négyzetméteres felületen új aszfaltréteget kap a járda is.

A nagy munka még egy hónapja sem kezdődött meg, de a járókelő nap mint nap látja a változásokat. A közel 12 milliós korszerűsítést az Aszfaltútépítő Vállalat pécsi főépítésvezetősége vállalta. Ezekben a napokban készül el szerződésajánlatuk, melytől az UNIBER, és természetesen a pécsiek is azt várják, hogy 1977-es átadási határidő szerepel majd benne. Az átépítés idei befejezésére jelenleg még minden lehetőség megvan, eddig még sikerült betartani az ütemtervben foglaltakat.

E. Á.

Tenyésznyúlexport Bikalról

Tenyésznyulat exportál a Bikali Állami Gazdaság. Napjainkban szállítottak el ezret a csehszlovákiai Szlavkovba, ez volt a kölcsönös partneri kapcsolat első lépése. Hamarosan elutaznak a technológiai szerelők Hanoiba is, hogy a város mellett beszereljék az 1500 anyás nyúltelep ketreceit, és megtanítsák az ottani műszakiakat azok kezelésére. Október 11-én és 17-én indítják azt a két repülőgépet, amelyek az ottani törzsállományt alkotó, összesen 1600 tenyésznyulat szállítják Vietnamba.

Tűzgyújtási tilalom

A Pécsi városi Tanács szeptember 7-től tűzgyújtási tilalmat rendelt el a Mecsekben és a város parkerdeiben. A kijelölt helyeken sem lehet tüzet rakni! A gaz és szemét égetése is tilos, amíg a szárazság tart. Ennek oka, hogy másfél hónap alatt mintegy 50 erdőtüzet oltottak el, csak szerdán hét avar- és erdőtűzhöz kellett kivonulni a tűzoltóságnak. A tilalmat a kővágószőllősi helyi tanács is elrendelte, mert ezen a területen naponta háromszor-négyszer riasztották tűzhöz a pécsi tűzoltókat.

Négynapos program

Főiskolások nevelőintézeti gyerekekkel

Lehet-e a szülőket pótolni? Érzelmi vonalon egyáltalán nem. Azonban meghitt hangulatot teremteni lehet, és ezt cselekszik a szocialista brigádok, akik elhagyott gyermekeket vesznek ki rövidebb-hosszabb időre az állami nevelő otthonokból.

Ezt tette a Pollack Mihály Műszaki Főiskola KISZ-bizottsága is augusztus utolsó hetében. Nyári szabadidős programot állítottak össze 140 olyan gondozott számára, akik a csertői otthonból, valamint a pécsi, bakócai és bükkösdi intézetekből érkeztek Pécsre. Korcsoportok és érdeklődési körök szerint készítették el a tervezetet, melynek megvalósításához anyagi fedezetre is szükség volt. Az üzemek felajánlásai lehetővé tették, hogy a szervező diákok négy napon keresztül „szülők" lehessenek. Főként a patronáló vállalatok jártak élen, mint a Porcelán-, Dohány- és a Bőrgyár KISZ-szervezetei.

A négynapos találkozót változatos és tartalmas program tette emlékezetessé a gyermekek és a főiskolások számára. A 6—10 éveseknek Sólyom Kati mondott meséket a Vegyipari Szakközépiskola kollégiumában. Egy nappal később, Zalaegerszegről érkezett bábkészítő csoport, és bemutatójuk után a bábkészítést tanították a kicsinyeknek. A pénteki nap volt a legizgalmasabb, ugyanis egésznapos sportvetélkedőn vettek részt a városi sportcsarnokban. A spartakiád jellegű küzdelemben mind a 140 gyermek részt vett. Aztán jártak a KRESZ-parkban, ahol játékos keretek között ismerkedtek a közlekedési szabályokkal, majd szellemi vetélkedőkön mérték össze tudásukat. Szerepelt a programban üzemlátogatás is, melynek keretében megtekintették a Kesztyű- és Porcelángyárat. A Hőerőmű biztosított egy buszt is a gyermekeknek, mellyel siklósi kirándulásra mentek. Az utolsó nap estéjén az intézeti gyerekek adtak műsort.

Az ÁFOR Ásványolajforgalmi Vállalat

ELAD

használt, leértékelt

150 l-es, patentzáras

vashordót

— eladási ár 100,— Ft/db,

20 l-es

marmonkannát

— eladási ár 60,— Ft/db,

több ezer darab mennyiségben.

Megtekinthetők és megvásárolhatók: az ÁFOR Vállalat nagytelepein és kirendeltségein.

Több mint 3500 nő érdekében...

Eredményes nőpolitika az áfészeknél

- *Nem kampány- és reszortfeladat*
- *Három esztendő fejlődésének mérlege*

A Baranyában működő 12 ÁFÉSZ mintegy 5400 dolgozójából több mint 3500 a nő. A szövetkezetek párt-, gazdasági és szakszervezeti vezetői szorgalmazzák a nőpolitikai határozat napirenden tartását. Valamennyi ÁFÉSZ-nőbizottság elnöke tagja a szövetkezet igazgatóságának.

Bérezés

Jelentős figyelmet fordítottak az egyenlő munkáért egyenlő bér elvének megvalósítására. Az elmúlt három év alatt a szövetkezeteknél megszűntek a béraránytalanságok. A szövetkezeti egyesülések során a kisebb szövetkezetektől átkerült dolgozók reális bérbesorolásával érvényesítették a bérezési elvet. Míg 1974-ben az egy nő dolgozóra jutó havi átlagkereset 1481 forint volt, 1976-ban 2147 forint. Nem feledkeztek meg a gyermekgondozási segélyen lévőkről sem, – közel 500 nő –, bérüket megfelelő arányban emelték a bérfejlesztés során.

Továbbképzés

A kiskereskedelemben 1176, a vendéglátásban 651, a felvásárlásban 100, az ipari szolgáltatásban 1130, az igazgatásban 460 nő dolgozik az áfészek keretén belül. Felmérték a nők iskolai és szakmai végzettségét. A cél: segíteni továbbtanulásukat. A felmérés adatai szerint a 3500 nő dolgozóból közel 400-nak nincs meg a 8 általános iskolai végzettsége, 1680-nak van 8 általános iskolája, 500-an rendelkeznek középiskolai, 9-en egyetemi vagy főiskolai végzettséggel. A szakmunkások száma meghaladja az 1200-at.

A nőbizottságok e munkájának jelentős része van abban, hogy fokozódott a továbbtanulási igény. 1976/77-ben negyvenen végezték el a nyolc általános iskolát, huszonegyen tettek középiskolai érettségit, közel kettőszáznyolcvanan szereztek szakmunkásbizonyítványt. Jelenleg közel kétszázan jelentkeztek már a különböző fokú továbbtanulás igényével. Örvendetes, hogy a gyermekgondozási segélyen lévő nők közül is többen igyekeznek hasznosítani idejüket úgy, hogy továbbképzésük se szenvedjen csorbát: jelenleg harmincöten tanulnak.

Oktatás

A szövetkezetek nőbizottságai egységben pártalapszervezetekkel, évenként rendszeresen szervezik a nők politikai oktatását. Ezeken ötszáz-hatszázan vesznek részt. Többnyire időszerű témákkal foglalkozó politikai vitaköröket rendeznek.

Kétségtelen, hogy a szövetkezetek nő dolgozóinak jelentős száma mindössze 3–4 éve áll munkaviszonyban. Sokan közülük önként és szorgalmasan képezik magukat. Munkájukat becsületesen végzik. De a „sok az új" sem adhat megfelelő választ a párttag nők kevés számára, kis arányára.

Segítés

Az áfészek az egész megyében tevékenykednek, anyagi erejükhöz mérten megfelelően járulnak hozzá a gyermekintézmények létesítésének költségeihez is. Erre a célra 1974-ben 321 000, 1975-ben 454 000, az elmúlt évben pedig félmillió forintot adtak. Újpetrén, Szigetváron, Pécsváradon gyermekintézmény létesült, illetve létesül anyagi hozzájárulásukkal. Ennek eredménye, hogy a gyermekek elhelyezése lényegében megoldott. A nő-, anya- és családpolitikai munkához tartozik: három bölcsődét, tizenhárom óvodát, négy állami gyermekotthont és egy balatoni úttörőtábort patronálnak társadalmi munkában.

A fogyasztási szövetkezeteknél nyújtott szolgáltatások, – valamennyi szövetkezetnél ingyenes házhoz szállítás, de az edénykölcsönzés, az építkezésekhez kisgépek kölcsönzése, a családi rendezvények kedvezményes lebonyolítása is a kívánt célt szolgálja.

Szociális körülmények

Az utóbbi három évben közel 12 millió forintot fordítottak egységeik korszerűsítésére. Mosdókat, öltözőket létesítettek, porelszívó berendezéseket szereltek be. A fogyasztási szövetkezeteknél először készültek ötéves szociálpolitikai intézkedési tervek. A tervek készítésében a nőbizottságok közreműködtek, javaslatokat adtak. A tervek folyamatos valóra váltása eddig közel 1400 dolgozó nőnek javította munkahelyi körülményeit.

A nőpolitikai határozat valóra váltását a szövetkezetek pártalapszervezetei évenként napirendre tűzik, a beszámolókat megvitatják és meghatározzák a további tennivalókat. Érvényesül az az elv is, hogy a nőpolitikai határozat végrehajtása nem „bizottsági reszortfeladat" csupán, hanem társadalmi ügy. A sikerhez a helyi gazdasági vezetők további tervszerű munkája, segítő tevékenysége elengedhetetlen.

Garay Ferenc

FIGYELEM!

2 db vadonatúj,

IFA W 50 L/K típusú, 3 sk

billenőszekrényes tehergépkocsit

állami gazdaság vagy mezőgazdasági szövetkezet részére

átadunk

Téplaipari Vállalat, Pécs, Mártírok útja 12.

Ügyintéző: Kékesi Nándor
Telefon: 11-577/096

Felkeresik a mezőgazdasági üzemeket

Gyűjtik a fáradtolajat

Újra hasznosítható

Rendkívüli gyűjtési akciót szervezett a fáradtolaj megmentésére az ÁFOR kaposvári 3. számú tájegységi telepének Gábor Andor KISZ-alapszervezete. Ugyanis nagyon sok helyen, így elsősorban a tsz-ekben elkallódik a fáradtolaj. Nem gondolnak arra, hogy regenerálva újra hasznosítható mint kenőolaj, illetve regenerálás nélkül tüzelőolajként. Az árokpartra, a kisebb vízfolyásokba kiöntve szennyezi a földet és az élővizeket.

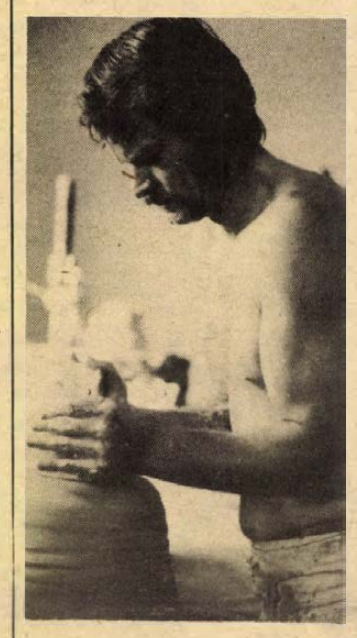
Egy tankautó rendszeresen felkeresi, a pécsi ÁFOR-telepről elindulva Baranya megye azon gazdasági egységeit, ahol a sok fáradtolaj keletkezik. A terv 400 tonna összegyűjtése.

Olyan mezőgazdasági üzemek jelentkeztek a felhívásra, amelyek eddig nemigen törődtek a fáradtolajjal: így a Szentegáti Állami Gazdaság háromezer, a görcsönyi tsz nyolcezer litert ajánlott fel. A hagyományos szállítók is egyre többet szállítanak, így a DÉDÁSZ, a 12-es Volán, a MÁV, a MÉV, a Mecseki Szénbányák. Ahol kétezer liternél több gyűlik össze, oda kimennek és kiszivattyúzzák az ÁFOR-osok: kilogrammját negyven fillérért veszik át.

Porcelángyár, szigetelő gyáregység

Kirándulás az összehangolt munkáért

A munka lelkiismereti számadás
Két műhely kézfogása



Kuga János korongos

A fiatalember két napon át azért kelt reggel négy órakor, hogy ledolgozza azt az időt, amit napközben velünk elbeszélgetett. Ráadásul nem is egyedül, hanem társával együtt kellett pótolnia a mulasztást, mivel párban dolgoznak.

— Ez a természetes — mondja Kuga János, a Pécsi Porcelángyár korongosa, a szigetelő gyáregység műhelybizottságának titkára, a József Attila szocialista brigád vezetője. — Egy brigádhoz tartozunk, kisegítjük egymást. A munka több mint kötelesség: lelkiismereti számadás, s a porcelángyárban az elmúlt években, de jelenleg is jóval többet és jobban kell dolgoznunk, ha minőségben és mennyiségben is eleget akarunk tenni a követelményeknek, mivel a gyár maga is munkaterület.

— Tavaly év végén fejeződött be a nagy rekonstrukció — mondja Hidvégi József, a gyár szakszervezeti bizottságának titkára —, de idén folytatódnak a munkák a felújítási alapunkból.

Korszerűsítik a masszamalmot, amely némi túlzással a gyár lelke. Százöt munkás dolgozik a masszamalomban, nehéz fizikai munkát végezve. Senki sem vetette szemükre, ha a napi nyolc óra leteltével semmi plusz feladatra nem vállalkozva, hazaindultak. Az idei év tavasza azonban változást hozott:

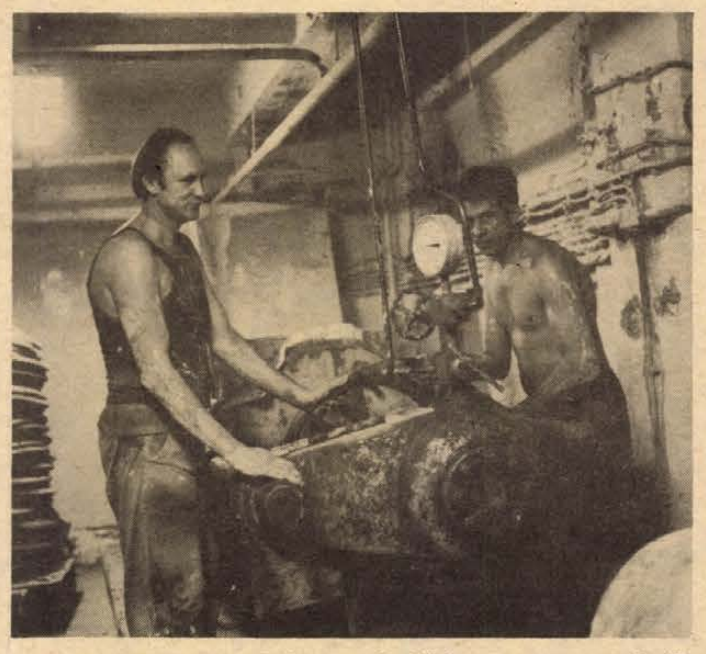
— Megbeszéltük Gallai Ferenc barátommal, a Radnóti szocialista brigád vezetőjével, aki szintén pártvezetőségi tag — mondja Kuga János —, és szerveztünk a korongos műhely brigádtagjai részére egy kirándulást a Lóri vadászházhoz, ahova meghívtuk a masszamalom dolgozóit is. Mindenki családostól jött, nagyon jól éreztük magunkat. Azóta nem kell kérni őket, segítenek, ahol csak tudnak. Épp a napokban állapodtunk meg, hogy társadalmi munkában legyártunk 100 hosszúrúd szigetelőt. Ők megcsinálják az alapanyagot, mi pedig lefaragjuk.

— A hosszúrúd szigetelő gyártása népgazdaságilag fontos — veszi át a szót Hidvégi József —, mivel a Szovjetunióból érkező 700 kilovoltos távvezeték magyarországi leágazásához szükséges. Ez évben 18 300 darabot kell készítenünk. A szigetelőket pátyolgatjuk, mint a koraszülött gyereket.

Kuga Jánosék nem készítettek külön írást a felajánlásaikról. Csak a brigádnaplóban van nyoma, hogy többletmunkával ünneplik a NOSZF hatvanadik évfordulóját, s mindig ott segítenek, ahol leginkább szorít a cipő. A sürgős feladatokat a gyáregység vezetőjeformákat, melyek útját állták a folyamatos építkezésnek. Ezt a munkát 6—7 ember napi nyolc órában 4—5 hónapig végezte volna . . .

A különböző plusz feladatok teljesítése mellett szerepel a brigádnaplóban annak az egy hétnek az emléke, amit a Szovjetunióban töltött a tavasszal a Radnóti és a József Attila szocialista brigád többsége, családtagjaikkal együtt. Saját költségen utaztak Moszkvába — meg akarták ismerni.

Anélkül, hogy ünnepélyesen kimondták volna, a szigetelő gyáregység valamennyi szocialista brigádja tagjának jelszavává vált: együtt a munkában, — s kollégákkal, családtagokkal közösen a szórakozásban. E gondolat jegyében épül az a harkányi nyaraló is, ahol majd a porcelángyár dolgozói pihennek családtagjaikkal, s amelynek építéséhez a gyár valamennyi dolgozója hozzájárul a munkájával.



Szabó Jenő és Balogh György munka közben a „masszamalom"-ban

Török Éva

Érettségizett fiatalokat

műszaki gyakornoki munkakörben alkalmaz

a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára.
JELENTKEZÉS:

Pécsbányatelep (Széchenyi-akna)
Telefon: 11-333

Teljesülnek a vállalások

Az SZMT elnöksége a közelmúltban megvitatta a MEDOSZ megyebizottság jelentése alapján a NOSZF jubileumi évfordulójára tett munkaverseny-vállalások teljesítésének tapasztalatait.

Az elnökség megállapította, hogy a MEDOSZ területén a dolgozók, a szocialista brigádok eredményes, jó munkát végeztek az 1977. évi gazdasági tervek időarányos teljesítésében, illetve túlteljesítésében. Kéri, hogy ugyanilyen jól szervezett munkával segítsék az őszi nagy mezőgazdasági feladatok elvégzését.

Rácz Gyula, az Ércbánya Vállalat szb-titkára a bányászok elismerését és köszönetét tolmácsolta azért, mert bőven van hús, tej, zöldség, gyümölcs, ha még nem is mindig elfogadható áron és megfelelő áruterítéssel.

Hadd jegyezzem meg, hogy most értünk el ahhoz az időszakhoz, amikor a mezőgazdasági dolgozók a munkásosztálynak gyorsabb ütemben, több terméket és élelmiszert tudnak adni, viszonzásul azért a sok segítségért, amit a korszerű mezőgazdasági termelés fejlődéséhez kaptak.

Dolgozóink 82 százaléka tett terven felüli vállalást azért, hogy a 8 százalékos termelésnövekedést túlszárnyalják. Az eredmények ennek megfelelően alakultak. A hat állami gazdaság terven felül vállalta, hogy búzából 96 vagonnal többet termelnek. Ezt 158 vagonra teljesítették. Tejből egy tehénre a terv 1977-ben 4100 liter. Féléves átlagban egy tehénre 2258 liter hozam juthat. Húsból 26 vagonnal vállaltak többet, félévben 14 vagonnal adtak többet. Zöldséget mntegy 30–35 százalékkal adnak többet az előirányzottnál. Burgonyából a tervük 350 mázsa volt ha-onként, ezt 360 mázsára teljesítik. Szőlőben 90 mázsa a terv ha-onként, 100 mázsát vállaltak. Cukorrépából 450 mázsát terveztek, a jelenlegi becslések szerint 500 mázsa lesz. Kukoricából 70 vagonnal vállaltak többet.

Alapszervezeteink gondoskodnak arról, hogy a dolgozók anyagi és erkölcsi megbecsülése megfelelően érvényesüljön. A nyári munka végzésében elért eredmények után a kitűzött célprémiumokat, a versenyprémiumokat, a versenydíjakat a gazdaságok már kifizették. Ezt nagyon jónak tartjuk, mert újabb ösztönzést jelent az őszi munkák időben való elvégzéséhez.

A most sorra kerülő taggyűléseken, termelési, szocialista brigádértekezleteken újabb kiegészítő vállalásokat tettek, elsősorban a termékek betakarítására, a költségek csökkentésére, a szervezettebb munkavégzésre, a munkaidő kihasználására, az egész éves terv teljesítésére, illetve túlteljesítésére.

Az újabb kiegészítő vállalások közül kiemelem a sellyei erdészetét, akik alapos felmérés után vállalták, hogy egész éves tervüket minden vonatkozásban október 31-re teljesítik. Kérték a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság minden erdészetét, hogy csatlakozzanak felhívásukhoz.

Lukics József
mb-titkár

HÍREK

SZEPTEMBER

9

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ÁDÁM

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.13 — nyugszik 18.09 órakor. A Hold kél 0.57 — nyugszik 15.47 órakor.

— **Korszerűbb ügyfélfogadás.** A napokban kezdi építeni a Szigetvári Építőipari Szövetkezet Szigetváron, a József Attila utcában az Állami Biztosító új székházát. Az egyszintes épület beruházási költsége meghaladja a 2 millió forintot.

— **Felújítás.** Az Építő és Tatarozó Vállalat elkezdte Pécsett, a Frankel Leó utca több éves tatarozását. Teljesen felújítanak 20—25 házat, egyenként 2,5 millió forint értékben. Idén kettőt adnak át: az elsőt még ebben a hónapban, a másikat ez év végén.

— **Kezdődnek a Bóbita-előadások.** A nyári szünet után első előadását vasárnap, 11-én délelőtt 10 órakor tartja meg a pécsi Bóbita Bábszínház. Mindkét előadásuk gyerekeknek szól: Vass Lajos A kis kakas gyémánt félkrajcárja c. mesejátéka és Prokofjev Péter és a farkas című szimfonikus költeményére írt báb-pantomim játék. A további előadások minden vasárnap hasonló időpontban kezdődnek.

Ma este

MOZI

Park: Égő pajták (3, 5, 7)

Park-kert: Alfredo, Alfredo (f8)

Petőfi: Fedőneve: Lukács (f4, f6, f8)

Kossuth: Alfredo, Alfredo (10) Fedőneve: Lukács (12) Ikarusz (f3, f5) Santiago felett esik az eső (f7, hn9)

Ifjúsági Ház: Élt egyszer egy énekes rigó (6)

Komarov-kert: Magas szőke férfi felemás cipőben (f8) **Fekete Gyémánt:** Holtbiztos tipp (6) **Jószerencsét:** Csendes otthon (5, 7) **Rákóczi:** Zorro (5, 7) **Május 1.:** Küldetés (f6) **Bóly:** Budapesti mesék (8) **Harkány:** Két amerikai (5, 7) **Komló, Május 1.:** Vannak még csodák (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Száll a kakukk fészkére (f4, 6) A katona apja (f9 órakor) **Mohács:** Fehér Agyar visszatér (6, 8) **Pécsvárad:** Indiánkaland Ontarióban (f8) **Sásd:** Uzsicei köztársaság (f8) **Sellye:** Az énekes elveszti hangját (7) **Siklós:** Kaland a szigeten (8) **Szigetvár:** A hegyi barlang titka (6, 8)

időjárás

Várható időjárás péntek estig: nyugat felől időnként erősen megnövekvő felhőzet, szórványosan zápor, zivatar. Többfelé megélénkülő, helyenként megerősödő délnyugati-nyugati szél. A nappali felmelegedés kissé gyengül. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 12—17, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 23—28 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: változóan felhős idő, főleg az időszak első felében záporokkal, esővel. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 11—16 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 22—27 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

A Balaton vizének hőmérséklete csütörtökön Siófoknál 11 órakor 23 fok volt.

Portugál vendégek látogatásai

A Portugál Demokratikus Mozgalom Pécsett tartózkodó küldöttsége tegnap a Baranya megyei Tanácsra látogatott. A vendégeket dr. Földvári János, a megyei tanács elnökhelyettese fogadta és tájékoztatta őket Baranya gazdasági helyzetéről, illetve a megyei tanács szervezeti felépítéséről és tevékenységéről. A találkozón részt vett dr. Hazafi József, a megyei tanács végrehajtó bizottságának titkára és Gergely László, a HNF Pécs városi Bizottságának titkára.

A delegáció tagjai Bólyba utaztak, ahol dr. Kisjakab Lajos, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát vezérigazgatója, Morvay Gyula, a nagyközségi tanács végrehajtó bizottságának titkára és Deszáncsics János, a HNF nagyközségi titkára fogadta és tájékoztatta őket a mezőgazdasági kombinát, a nagyközség helyzetéről és a tanácstagok munkájáról.

Délután Mohácson folytatódott a vendégek programja, ahol megtekintették a történelmi emlékhelyet, illetve városnézésen vettek részt. A küldöttség tagjai a késő délutáni órákban elutaztak Budapestre.

◆

— **NDK mérlegek szerelése.** A Metripond Mérleggyár pécsi szervizkirendeltsége új feladatot kapott. Ezután itt szerelik össze az újfajta NDK gyártmányú, körszámiapos „Rapido" mérleget. Az első két példány a napokban érkezett a kirendeltségre.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

A Hadtörténeti Múzeumban „Magyar internacionalisták a szovjet hatalomért — bolsevikok a Magyar Tanácsköztársaságért" címmel kiállítást rendeznek októberben a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója alkalmából. A kiállításon a magyar internacionalisták és a bolsevikok harcának új tárgyi és írásos dokumentumait láthatják majd a látogatók. Képünkön: kiállítás alá rendezik a magyar internacionalista harcosok fegyvereit és egyéb katonai tárgyait.

Személyi változások a bírósági szervezetben

Az igazságügyi miniszter szeptember 1-i hatállyal dr. Gyenge Andrást nevezte ki a Pécsi Munkaügyi Bíróság elnökévé. Az erről szóló okiratot dr. Nigriny Elemér, a minisztérium osztályvezetője adta át tegnap délelőtt. A Pécsi Munkaügyi Bíróság új elnökének beiktatásánál jelen volt az MSZMP Baranya megyei Bizottságának képviseletében dr. Garányi László, valamint dr. Szalmássy Lajos megyei főügyész, Szili József, az SZMT titkára, dr. Gátos György és dr. Csarsch Péter, a Pécsi Megyei Bíróság elnökhelyettesei.

Ugyancsak tegnap iktatta be tisztségébe dr. Tamásfi József, a Pécsi Megyei Bíróság elnöke dr. Győr Pál Árpádot, a Sásdi Járásbíróság új elnökét. A beiktatáson jelen volt dr. Vida József, az MSZMP Sásdi járási Bizottságának első titkára.

Az igazságügyi miniszter dr. Pálvögyi Lászlónét, a Komlói Városi Bíróság elnökét a Pécsi Megyei Bíróság bírájává nevezte ki. A Komlói Városi Bíróság új elnöke Szakmáryné dr. Soós Margit.

— **Elkezdték** a kukorica betakarítását az egyházaskozár—szászvári Haladás Mgtsz dolgozói.

◆

Piac-megszüntetés

Pécs város Tanácsa vb kereskedelmi osztálya értesíti a lakosságot, hogy a Pécs, Bajcsy-Zsilinszky utcai piac működését — a fedett vásárcsarnok építési munkálatai miatt — 1977. szeptember 14-ével bezárólag megszünteti.

— **Augusztusban** 1546-an pihentek a gyönyörű környezetben lévő sikondai kemping nyaralóházaiban, turistaszállásaiban és sátraiban. Vendégek Kanadából és Kubából is érkeztek.

— **Megújult** a szigetvári haditechnikai park. 1972-ben a Hadtörténeti Múzeum haditechnikai parkot ajándékozott a szigetvári várnak. A kiállított hadieszközök az évek során megrongálódtak. A Szigetvári Várbaráti Kör kérésére a taszári Leonov szocialista brigád társadalmi munkában elvégezte a szükséges javítási és karbantartási munkákat.

— **Automata előhívó.** Pécsett, a Veress Endre utcai rendelőintézet röntgenosztályán automata előhívó berendezést szereltek fel. Az új készülék a réginél jobb minőségű felvételt állít elő két perc alatt. A készülék megkönnyíti a kezelők munkáját és a betegeknek sem kell hosszú ideig várakozniuk.

— **Országos szabászverseny.** A 13. országos szabászversenyt idén Szombathelyen rendezik meg szeptember 18-án. A versenyre 26 szövetkezet szakemberei neveztek be és kétszáznál több mintadarabot mutatnak majd be a kétnapos vetélkedőn. Baranyát a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet képviseli. Három női és négy férfiszabó vesz részt a versenyen.

04—05—07

Erdőtűz volt szerdán a koraesti órákban a Pécsi Hőerőmű közelében. A hajdani zagytavak helyére telepített fiatal, 3 éves fenyő- és lomboserdő kigyulladt és 7,3 hektárnyi területen leégett. Közel negyed millió forintos kár keletkezett, a tűzoltók által megmentett érték ötmillió forint. A tüzet három kisgyermek okozta: égő fűcsomóval gyújtogatták a száraz avart.

A lahti küldöttség programja

A *Markku Ahtela*, Lahti város Tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke vezette finn delegáció tegnap *dr. Galabár Tibornak*, a Pécs városi Tanács vb-titkárának társaságában felkereste a Magyar Nemzeti Bank Baranya m.-i igazgatóságát. *Dr. Kisvári András* igazgató ismertette a bank feladatkörét. Ezt követően vendégeink megtekintették a Zsolnay, a Csontváry, a Vasarely múzeumot és a Székesegyházat. Délután ellátogattak a Pannónia Sörgyárba, ahol *dr. Rugási Endre* igazgató mondott tájékoztatót a gyár gazdasági munkájáról, majd megtekintették az üzemrészeket.

◆

— **Ember és természet.** A pécsi „Szabó István" Úttörőház idei első rendezvényét, Szokolai István fotóriporternek, lapunk munkatársának Ember és természet című fotókiállítását nyitotta meg tegnap délután 3 órakor dr. Fülöp István, a Mecseki Kultúrpark igazgatója.

— **Geodéták autós-versenye.** Kétnapos tájékozódási autós-versenyt rendeznek Pécsett szeptember 9—10-én. A túraverseny nemzetközi, és rendezésében részt vesz a Megyei Autóklub is. A 130 kilométeres távon különböző szakmai feladatokat oldanak meg a versenyzők és egy ügyességi pályán is összemérik tudásukat.

◆

A Kossuth Könyvkiadó újdonságai

Pataki: Társadalomlélektan és társadalmi valóság. Kapica: Holnap már késő. Tőkei: A társadalmi formák marxista elméletéhez. Kézfogás, Szabó Ervin levelezése 1893—1918. A nemzetközi kommunista mozgalom dokumentumai 1943—1976. Szita: Az összeurópai gazdasági együttműködés kérdései (Közgazdasági ismeretek sorozat). Kötéshorgolás. A mezőgazdasági szövetkezetek III. kongresszusa. Butenko: A szocialista társadalmi rendszer. Lessner: Én vittem nyomdába a Kommunista Kiáltványt. Kanyivec: Az Uljanov család. Fiori: A Tirrén-tengeri szigetek foglya. Wirth: A szocialista tudatosság szerepe. R. Guttuso: A festő műhelye. Horváth Ilona: Szakácskönyv. Dr. Rudas: Technika, munka, szakképzettség.

tegnap történt

Csütörtökön a Barátság Házában Apró Antal, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Magyar Szovjet Baráti Társaság elnöke fogadta Pjotr Nyikolajevics Fedoszejev akadémikust, a Szovjet—Magyar Baráti Társaság elnökét. A szívélyes baráti eszmecserén jelen volt Roska István külügyminiszter-helyettes, Kovács Béla, az MSZMP KB alosztályvezetője, továbbá az MSZBT Országos Elnökségének több tagja. Ott volt Vlagyimir Pavlov, a Szovjetunió budapesti nagykövete.

*

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat időszerű feladatairól tanácskoztak tegnap Pécsett, a megyei pártbizottságon. Az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztériumot Bársony János főosztályvezető képviselte. A tanácskozáson részt vett dr. Nagy József, az MSZMP KB tagja, a megyei pártbizottság első titkára, Czégény József, a megyei pártbizottság titkára, Lukács János, a Pécs városi Pártbizottság első titkára és Nemeskéri László, az Állami Építőipari Vállalat igazgatója.

*

A tanácsi dolgozók szakmai továbbképzésének elmúlt évi tapasztalatait és az 1977/78-as továbbképzési év feladatait vitatták meg tegnap Pécsett, az SZMT székházában a Közalkalmazottak Szakszervezete Baranya megyei Bizottságának ülésén. Ugyancsak a tegnapi ülés napirendjén szerepelt a közművelődési szervek bérrendezésének előkészítéséről, valamint az alapszervezetek gazdálkodásának első félévi tapasztalatairól beszámoló jelentés.

Lapzárta

Berlin. Kekkonen finn köztársasági elnök csütörtök este vacsorát adott Erich Honecker tiszteletére. Kekkonen és Honecker egyaránt megerősítette: mind Finnország, mind az NDK folytatja erőfeszítéseit a nemzetközi enyhülés továbbviteléért és az európai biztonság további megerősítéséért.

*

Lisszabon. Valóságos pokolgép robbantási hullám söpört végig csütörtökön Portugálián. Az ország több pontján — Lisszabonban és a fővároson kívül — főleg a mezőgazdasági reform által érintett területeken, bombák robbantak a mezőgazdaságot irányító állami hivatalokban.

*

Beirut. Az Egyesült Államok habozni fog, hogy folytassa-e a közel-keleti békét célzó erőfeszítéseit, ha ezek 1977-ben nem vezetnek eredményre — jelentette ki Carter amerikai elnök a NANA amerikai lapkiadónak adott interjúban, amelyet csütörtökön az AL Nahar című beiruti lap közölt. Hozzáfűzte, ha a konfliktusban részvevő felek nem cselekszenek jószándékkal, nehéz lesz nézeteik közelebbhozására törekednie.

*

Lusaka. Csütörtökön tanácskozásra ültek össze a rhodesiai felszabadító mozgalmak vezetői, hogy megállapodjanak a rhodesiai kormánycsapatok ellen harcoló felszabadító erők egyesített főparancsnokságának felállításáról.

A Cosa Nostra „hálójában"

I. A félelem árnyékában

Ma már nem titok, hogy az Egyesült Államok XX. századi történelme szorosan egybefonódik az amerikai maffia, a Cosa Nostra működésével. Hivatalos állásfoglalások is bizonyítják, hogy a maffia egyre növekvő befolyást gyakorol az amerikai társadalom életének legkülönbözőbb területeire, mindinkább kezébe kaparintja a gazdasági és politikai szféra egyes kulcspozícióit. Ez a folyamat az elmúlt évtizedben a fejlődés minőségileg új szakaszába lépett. Új „arcok", korszerű módszerek és eszközök jelzik a maffia átalakulását, miközben korábban soha nem tapasztalt dinamizmussal — bár nem konfliktusmentesen — fokozódik a szervezet egyre tökéletesebb integrálódása az amerikai társadalomba. Ennek néhány jellegzetes „tünetét" mutatjuk be rövid összefoglalásunkban.

A New Orleans-i maffiafőnök, Carlos Marcello megerősítette testőrségét, és családját az országhatárokon túl biztonságba helyezte. A New York-i maffiavezér, Don Aniello Dellacroce hasonmásával vezeti félre ellenségeit, aki helyette néha nyilvánosan is megjelenik. A San Francisco-i alvilág vezető alakja, James Fratiano (becenevén: „Agyafurt") ritkán megy valahová két keménykötésű testőre nélkül. A maffiafőnökök távirányítással indítják be autóikat, hátha a gyújtáskor bomba robban . . .

A félelem mindig is hozzátartozott a maffia vezető rétegének életéhez, valahogy úgy, mint egy feudális társadalomban, ahol az emberek gyilkossággal és árulással „csinálnak karriert" és ezért sohasem érezhetik magukat biztonságban. Különösen így van a maffia történetének feszült időszakaiban. És ma ez a bűnös szindikátus a legélesebb belviszályok egyikét éli át, ami a „szesztilalmi törvény" óta tart, amikor a hatalmi harc a véres „Castellammare-i háborúhoz" vezetett. (A gengszterek többsége a szicíliai Castellammare del Golfo városában született, innen ered az elnevezés.) A háborúskodás azért robbant ki, mert a maffia vezetői egy országos bizottságot hoztak létre a bűncselekmények irányítására és ez a titkos szövetség az egész amerikai alvilágban magához ragadta a legfontosabb pozíciókat.

A viszály jelenlegi központja New York, ahol az egykori bérgyilkos, Dellacroce harcba szállt az irányító szerepért a város öttagú maffia-vezérkarával, köztük a „kábítószer-királlyal", Carmine Galante-val. A maffia végül majd az ellentmondást nem tűrő vezetőt fogadja el győztesnek, azt, aki képes arra, hogy a capo di tutti capi (a főnökök főnöke) vagy másképp titulálva a „Keresztapa" legyen. A vesztes valószínűleg a temetőben végzi. A maffián belüli forrongás már New York határain túl is érzékelhető. Chicagóban a jól jövedelmező „üzletért" marakodó fiatal bűnözők a 30-as évek óta (amikor a legendás Al Capone magához ragadta a hatalmat) legkegyetlenebb vérfürdőt rendezték meg. 1973 decemberében egyetlen hónap alatt 21 embert gyilkoltak meg. Időközben a gengszterek New York-ból és Chicagóból Kaliforniába özönlenek, hogy kiszorítsák az ottani kiöregedő „főnököket", és megkaparintsák a Nyugat busás hasznot ígérő üzleteit.

Az alvilágban a viszályra két esemény adott ürügyet. Az egyik, hogy tavaly ősszel meghalt a New York-i maffiavezér, Carlo Gambino, aki mint a „capo di tutti capi", hol ravaszsággal, hol csalással, hol pedig erőszakkal még némi rendet tudott tartani a maffia különböző „családjai" között az egész országban. Ő volt az utolsó az ősz szakállú a „keresztapák" sorában, aki a maffia ura volt már az 50-es és 60-as években is.

A másik ok, hogy a fiatal gengszterek megelégelték az „öregek tanácsának" hatalmát. Az idős maffiavezetőket óvatosságra intette az amerikai hatóságoknak az 50-es évektől egészen a 70-es évek kezdetéig tartó végeláthatatlan vizsgálatsorozata. A félelemtől, hogy besúgókat is meg kell tűrniök soraikban, 1965-ben „becsukták a könyvet", azaz megszüntették az új tagok felvételét. Attól tartva, hogy telefonbeszélgetéseiket lehallgatják, beosztottjaiknak utcai fülkékből adták utasításaikat. A legjelentősebb maffiavezérek küldönccel üzentek egymásnak, aminek az lett a következménye, hogy az aktuális problémák megoldása — így például a különböző „családok" közti érdekellentétek elsimítása — elmaradt. A dollármilliókkal rendelkező öreg gengszterek megengedhették maguknak, hogy minden sietség nélkül várják ki a nekik megfelelő „trónörökösöket". „Légy türelmes. Eljön a te időd is" — mondogatta előszeretettel becsvágyó segítőtársának, Anthony Spilotronak Chicagó nyugodt természetű maffiafőnöke, Sam Giancana (becenevén: Momo).

(Folyt. köv.)

A KNDK nemzeti ünnepén

Huszonkilenc évvel ezelőtt, 1948. szeptember 9-én kiáltották ki a koreai nép első önálló és szabad államát, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságot. Korea népe hosszú történelme során évszázadokig tartó küzdelmet folytatott az idegen hódítók ellen. Csak századunkban, a szovjet hadsereg második világháborús győzelme tette lehetővé, hogy a nép lerázza a négy évtizedes japán igát. A 38. szélességi foktól délre az amerikai, ettől északra a szovjet csapatok feladata volt a japán megszállók lefegyverzése és a felszabadított országban az élet újraindításának segítése. Amíg azonban a Vörös Hadsereg, feladatát befejezve, kivonult az országból, az amerikaiak reakciós fordulatot segítettek elő délen, kettészakították az országot és létrehozták a szöuli bábrezsimet. Erre válaszul — általános választások után —, alakult meg Korea Legfelsőbb Népgyűlése, amely kikiáltotta a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságot.

A fiatal állam azonban nem sokáig fejlődhetett zavartalanul. Az imperialisták nem nyugodtak bele kudarcukba és alig két évvel később, 1950. júniusában kiprovokálták a három évig tartó gyilkos háborút. A koreai nép a kommunista párt vezetésével szembeszállt az agresszorokkal, s a szocialista országok anyagi és erkölcsi segítségével visszavonulásra kényszerítette az amerikai betolakodókat és csatlósaikat.

A feudális örökség, a gyarmati elmaradottság terhét viselő állam tulajdonképpen csak ettől az időtől kezdhette el békés fejlődését, aminek első jelentős állomása a lerombolt ország újjáépítése volt. A koreai nép imponálóan rövid idő alatt végezte el ezt a nagy feladatot, s indult el a fejlődés útján. Az elmúlt évtizedek alatt a KNDK korszerű ipart teremtett, ami ma már a nemzeti jövedelemnek több mint háromnegyedét adja. Mezőgazdaságát is a modern, gépesített nagyüzemi gazdálkodás jellemzi. A szocialista Korea kulturális felemelkedésének is tanúi lehettünk az eltelt évek alatt.

Pedig a békés évek sem problémamentesek. A KNDK-nak azóta is számtalan provokációval kellett megküzdenie, állandóan fokoznia kellett védelmi képességét.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Tito hazaérkezett Kínából

Joszip Broz Tito csütörtökön befejezte tíznapos kínai látogatását. A távozó Titót kísérője, Li Hszien-nien pártalelnök és miniszterelnök-helyettes, valamint az északnyugat-kínai Hszincsiang tartomány vezetői Urumcsi repülőterén búcsúztatták. Látogatása utolsó két napját a jugoszláv elnök itt, Hszincsiang tartomány székhelyén töltötte.

Urumcsiban elmondott pohárköszöntőjében a jugoszláv elnök ismét hangsúlyozta, „nagy jelentőséget tulajdonít" Hua Kuo-fenggel és más kínai vezetőkkel folytatott eszmecseréinek. Hangoztatta, hogy látogatása „szükségképpen hozzájárulás lesz a nagyobb bizalom, megértés és együttműködés megteremtéséhez a nemzetközi kapcsolatok egészében is".

Tito 24 napos hivatalos külföldi tartózkodás és mintegy 30 ezer kilométeres repülőút után, csütörtök délután hazaérkezett Belgrádba, ahol az ország politikai és társadalmi életének vezetői ünnepélyesen fogadták és százezres tömegek köszöntötték.

✦ MOSZKVA: Nem teljes adatok szerint mintegy százmillió szovjet állampolgár kapcsolódott be eddig az ország új alkotmányáról indult országos tanácskozásba és a beérkezett javaslatok, kiegészítések, módosítások száma is több millió. A rendkívüli érdeklődés és a minden eddigit meghaladó részvétel magyarázata elsősorban az, hogy az új alkotmány-tervezetet a lehető legszélesebb körben ismertetik, tanulmányozását gondosan megszervezték és a javaslatoknak, kiegészítéseknek igen nagy nyilvánosságot biztosítanak.

✦ *MOSZKVA: A „Pergamon Press", az egyik legnagyobb angol könyvkiadó vállalat rövidesen kiadja Leonyid Brezsnyev életrajzát — jelentette be a vállalat vezetője, Robert Maxwell, aki a nemzetközi könyvvásár alkalmából tartózkodik Moszkvában.*

✦ GENF: Megtartotta soronkövetkező találkozóját a Szovjetunionak és az Egyesült Államoknak a stratégiai támadófegyverek korlátozásáról folyó szovjet—amerikai tárgyalásokon részt vevő küldöttsége.

✦ *PEKING: Több százezren vonultak csütörtök reggel a Tien An-men térre, hogy elhelyezzék koszorújukat a népi hősnek emelt emlékműnél, Mao Ce-tung halálának első évfordulója alkalmából. Az 500 ezres tömeg hosszú sorokban vonult a tér felé, a megemlékezés jeléként fehér virággal ruhájukon.*

Az országgyűlés külügyi bizottságának ülése

Az országgyűlés külügyi bizottsága csütörtökön Gyenes András elnöklésével ülést tartott. Az ülésen részt vett Péter János, az országgyűlés alelnöke is.

A bizottság meghallgatta és megvitatta a Magyar Népköztársaság külföldre irányuló tájékoztató tevékenységéről szóló beszámolót Randé Jenő nagykövet, a Külügyminisztérium főosztályvezetője előadásában. A bizottság a vita után megállapította, hogy a Magyar Népköztársaság külföldi tájékoztató tevékenysége összhangban van pártunk és államunk belés külpolitikájával. Következetesen képviseli elvi álláspontunkat, jól szolgálja a szocializmus vonzerejének növelését, vívmányainak népszerűsítését, hozzájárul a békés egymás mellett élés megvalósulásához, a népek közötti bizalom és megértés erősítéséhez. Propagandánk teljes mértékben megfelel a helsinki záróokmány betűjének és szellemének. A bizottság állást foglalt amellett, hogy tovább kell korszerűsíteni tájékoztató munkánkat tartalmában és formájában, eszközeit az e téren is tapasztalható technikai haladásnak megfelelően kell fejleszteni annak érdekében, hogy a külföld még hitelesebben ismerje meg hazánkat. Mivel több százra tehető azoknak a magyar szerveknek, intézményeknek a száma, amelyek hazánk életéről szerteágazóan tájékoztatják a külföldet, feltétlenül szükséges munkájuk szorosabb és céltudatosabb összehangolása.

A külügyi bizottság ezután Szarka Károly külügyminiszter-helyettes előadásában meghallgatta az ENSZ közgyűlés következő ülésszakának előkészületeiről szóló tájékoztatót. Ezt követően Barcs Sándor, az Interparlamentáris Unió magyar csoportjának elnöke tájékoztatta a bizottságot az unió 1977. szeptember 21-e és október 1-e között Szófiában tartandó 64. konferenciájának előkészületeiről.

Az ülésen felszólalt Barcs Sándor, Bartha Tibor, Boros Béla, Brutyó János, Darvasi István, Kállai Gyula, Kelen Béla, Nagy Miklós, Németh Pál, Pethő Tibor, Réger Antal, Stock János, Tausz János országgyűlési képviselő.

Megérkeztek Nyugat-Németországba az őszi NATO-hadgyakorlaton résztvevő újabb amerikai csapategységek.
(Telefotó—AP—MTI—KS)

✦ BUDAPEST: Apró Antal, az országgyűlés elnöke csütörtökön a Parlamentben fogadta Pierre Lagorce-t, a francia nemzetgyűlés francia—magyar baráti csoportjának elnökét.

✦ *BUDAPEST: Aczél György, a Minisztertanács elnökhelyettese csütörtökön a Parlamentben fogadta dr. Billy Graham amerikai egyházi vezetőt, aki a Magyarországi Szabad Egyházak Tanácsának meghívására tartózkodik hazánkban.*

✦ WASHINGTON: Az Amerikai Államok Szervezetének székházában szerdán este Carter elnök és Torrijos panamai kormányfő aláírta a Panama-csatorna státusát szabályozó új szerződést, illetve azt az okmányt, amely szavatolja a stratégiai jelentőségű csatorna semlegességét és biztosítja az Egyesült Államoknak azt a jogot, hogy bármely fenyegetés ellen megvédi a víziutat.

Magyar vezetők üdvözlő táviratai

TODOR ZSIVKOV ELVTÁRSNAK,

a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottsága első titkárának, a Bolgár Népköztársaság Államtanácsa elnökének,

SZTANKO TODOROV ELVTÁRSNAK,

a Bolgár Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének,

Szófia

Kedves elvtársak!

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa és Minisztertanácsa, valamint az egész magyar nép nevében elvtársi üdvözletünket és szívből jövő jókívánságainkat küldjük önöknek és a testvéri bolgár népnek nemzeti ünnepük, Bulgária felszabadulásának 33. évfordulóján.

Örülünk és elismeréssel adózunk azoknak a kimagasló eredményeknek, amelyeket a bolgár nép kipróbált vezetőjével, a Bolgár Kommunista Pártal az élen elért a fejlett szocialista társadalom építésében, a politikai, a gazdasági és a kulturális élet minden területén.

Nagyra értékeljük azt a kövekezetes harcot, amelyet a Bolgár Népköztársaság, a Bolgár Kommunista Párt a testvéri szocialista országok közössége együttműködésének erősítése, a béke és a nemzetközi biztonság megszilárdítása, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egysége érdekében folytat, mindezt az egész világon nagy megbecsülés és elismerés övezi.

Őszintén örülünk, hogy a Magyar Népköztársaság és a Bolgár Népköztársaság barátsága napról napra mélyül, a Magyar Szocialista Munkáspárt és a Bolgár Kommunista Párt kapcsolatai szüntelenül bővülnek a marxizmus–leninizmus és a proletár internacionalizmus elvei alapján. Kapcsolataink fejlődéséhez jelentős mértékben járulnak hozzá országaink vezetőinek rendszeres találkozói. Testvéri barátságunk és együttműködésünk az élet minden területén jól szolgálja országaink és népeink érdekeit, elősegíti a szocialista közösség erejének gyarapodását, erősíti összeforrottságát.

Nemzeti ünnepük alkalmából kívánjuk önöknek és a testvéri bolgár népnek, hogy hazájuk további felvirágoztatását, a fejlett szocialista társadalom építését újabb, nagy sikerek koronázzák.

Budapest, 1977. szeptember 9.

Kádár János,
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára,
Losonczi Pál,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke,
Lázár György,
a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke

Apró Antal, az országgyűlés elnöke az évforduló alkalmából táviratban köszöntötte dr. Vladimir Bonevet, a bolgár nemzetgyűlés elnökét; a KISZ KB, a Hazafias Népfront elnöksége, az Országos Béketanács és a Magyar Nők Országos Tanácsa pedig bolgár partnerszervezetét.

KIM IR SZEN ELVTÁRSNAK,

a Koreai Munkapárt Központi Bizottsága főtitkárának, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság elnökének,

PAK SZONG CSOL ELVTÁRSNAK,

a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Közigazgatási Tanácsa elnökének,

Phenjan

Kedves elvtársak!

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság megalakulásának 29. évfordulója alkalmából a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa, Minisztertanácsa és az egész magyar nép nevében forrón köszöntjük önöket és önökön keresztül a Koreai Munkapárt Központi Bizottságát, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság Közigazgatási Tanácsát, a testvéri koreai népet.

A koreai nép, a Koreai Munkapárt vezetésével szilárd léptekkel halad a szocialista társadalom építésének útján, és jelentős eredményeket ért el hazája nemzetközi tekintélyének erősítése terén.

Biztosíthatjuk önöket, hogy pártunk, kormányunk, a magyar nép továbbra is támogatja a koreai népnek hazája demokratikus alapokon történő békés egyesítéséért, a Dél-Koreában állomásozó külföldi csapatok haladéktalan kivonásáért vívott igazságos harcát.

Meggyőződésünk, hogy országaink és népeink hagyományos testvéri barátsága és együttműködése a jövőben tovább erősödik a marxizmus–leninizmus és a proletár internacionalizmus elvei alapján közös ügyünk, a szocializmus és a béke javára.

Budapest, 1977. szeptember 9.

Kádár János,
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára,
Losonczi Pál,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke,
Lázár György,
a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke

Táviratban köszöntötte koreai partnerét Apró Antal, az országgyűlés elnöke. Ugyancsak üdvözlő táviratot küldött partnerszervezetének a Hazafias Népfront Országos Tanácsa, a Béketanács, a SZOT, a KISZ és a Magyar Nők Országos Tanácsa is.

Felveszünk korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba

— 14 évet betöltött női dolgozókat gépivarró, befejező,

— 16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász átképzős, préselő, csinosítói munkakörökbe.

KESZTYŰGYÁR PÉCS

Felvétellel és szállással kapcsolatos felvilágosítás:

Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83.

Munkaügy.

A Schleyer-rablás eseményei

A nyugatnémet hatóságok teljesítették Schleyer elrablóinak egyik követelését: csütörtökön délelőtt nyilvánosságra hozták azt a levelet, amely a terroristák követeléseit és Schleyer szabadonbocsátásának feltételeit tartalmazza.

A levél, amelyet a „Vörös Hadsereg Frakció Siegfried Hausner Kommandója" még kedden juttatott el a rendőrséghez, követeli a nyomozás leállítását, tizennégy bebörtönzött terrorista szabadonbocsátását és a külföldre szállítását.

A kiszabadítandók között van Andreas Baader, Gundrun Ensslin és Jan-Carl Raspe, a Baader-Meinhof terrorista csoport „kemény magva; Karl-Heinz Dellwo és Hanna Krabbe, aki tagja volt az NSZK stockholmi nagykövetségét megtámadó csoportnak, valamint Günter Sonnenberg, akit a hatóságok Buback főállamügyész meggyilkolásával vádolnak. Elfogatásakor Sonnenberg súlyos agysérüléseket szenvedett, s ő az egyedüli, akit nem börtönből, hanem egy kórházból kellene a csoport kijelölt találkozóhelyére, a frankfurti repülőtérre szállítani.

Miután a foglyok összegyűltek, egyiküknek a televízió kamerái előtt „élő adásban" kellene bejelentenie kiszabadulásuk hirét. A terroristákat a repülőgépen külföldre kísérné dr. Martin Niemöller evangélikus lelkész, a nyugatnémet leszerelési

A nyugatnémet hatóságok hírzárlata

A terroristák levele és követelései

mozgalom egyik kiemelkedő vezetője, valamint Payot, az ENSZ emberi jogokkal foglalkozó bizottságának főtitkára. A bonni kormánynak a felhívás értelmében kötelezettséget kellene vállalnia arra vonatkozóan, hogy a terroristák által választott „célország" kormányától később sem kéri a terroristák kiadását. Elrablói Schleyert csak azt követően engednék szabadon, hogy a repülőgép megérkezett rendeltetési helyére.

A levél több határidőt is közöl a különböző részkövetelések teljesítésére. Ezek a levél közzétételének időpontjában már mind lejártak.

A nyugatnémet kormány teljes hírzárlatot rendelt el valamennyi hatóság és hivatalos szerv számára a Schleyer-ügy fejleményeivel kapcsolatban. A szövetségi bűnügyi rendőrség felszólította Schleyer elrablóit, küldjenek személyes megbízottat, hogy meggyorsítsák és egyértelművé tegyék a tárgyalásokat a terroristák és a hatóságok között.

Schmidt kancellár, Mainhofer belügy- és Vogel igazságügyminiszter, a bűnügyi rendőrség vezetője és a főállamügyész, valamint Helmut Kohl, az ellenzék vezetője csütörtökön újabb válság-megbeszélést tartott, amelyről semmit sem hoztak nyilvánosságra.

A nyugatnémet repülőtereken a délután folyamán nagymértékben megszigorították a biztonsági intézkedéseket. Ebből megfigyelők egy része arra következtet, hogy az NSZK különböző pontjain fogva tartott tizenegy terroristát — akiknek szabadon bocsátását Schleyer életéért cserében a „Vörös Hadsereg Frakció" követeli — talán egyhelyre gyűjtik össze. Ezt a feltételezést azonban nem erősítették meg.

A bonni Bundestag ülésén a képviselők felállással adóztak a terroristák áldozatául esett rendőrök emlékének (Telefotó—AP—MTI—KS)

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1977. SZEPTEMBER 12-től SZEPTEMBER 18-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

Hétköznap reggeli állandó műsorok: KOSSUTH: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek. Időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. (kb.) 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek. Időjárásjelentés. 6.20: Torna. 6.40: Reklám. 6.45: Új könyvek. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! (kb.) 7.35: Körzeti időjárásjelentés.

Hírek az új műsorrendben: HÉTKÖZNAP: KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30. 3. MŰSOR: 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **SZOMBATON:** KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00, 1.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **VASÁRNAP:** KOSSUTH: 6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 18.30, 22.00, 24.00. PETŐFI: 8.00, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 19.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 12.00, 15.00, 18.00, 19.30, 23.00.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Mit üzen a Rádió? 9.00: Nicolas Guillen versei. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: Óvodások énekelnek. 10.05: Éneklő világ. 10.30: Zenekari muzsika. 11.20: Bioritmus. 11.40: Szeszélyes nyár. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.35: Népdalok. 14.00: Ezeregy délután. 14.30: Kovács Péter és a Munkásőrség Központi Férfikara énekel. 14.43: A Budapesti Koncertfúvószenekar játszik. 15.10: Édes anyanyelvünk. 15.15: Magyar szerzők műveiből. 15.51: Országúton. Részletek Chabrier-Rota filmzenéjéből. 16.05: Az élő népdal. 16.15: Arthur Grumiaux és Cziffra György lemezeiből. 17.10: A fülemüle. Petele István regénye rádióra alkalmazva. 17.45: Beverly Sills és Giuseppe Taddei énekel. 19.15: Nótaest. 20.12: A Rádiószínház bemutatója. 20.52: Beethoven: VII. szimfónia. 21.02: Lenin és a magyar társadalomtudomány (1917—1945). 21.32: Mikrolánc. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei VII. rész. 23.52: Schubert: Himnusz a Naphoz. 0.10: Solymos Antal táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Tánczene Kubából. 8.33: A gerolsteini nagyhercegnő. Részletek Offenbach operettjéből. 9.33: Szimfónikus könnyűzene. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.00: Járóka Sándor népi zenekara játszik. 12.33: Faluszínház. 12.50: A hugenották. Részletek Meyerbeer operájából. 13.25: Kis magyar néprajz. 13.33: Mozart kis zongoradarabjaiból. 14.00: Kettőtől ötig. 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Egy hazában. 18.33: Egy rádiós naplójából. 19.45: Az ember biológiai jövője. 20.15: Labirintus. 20.33: Senki többet? Harmadszor! 21.50: Az Állami Népi Együttes műsorából. 22.33: Derűre is derű. 22.56: Tánczene éjfélig.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Rimszkij-Korszakov kórusműveiből. 8.39: Válaszolunk hallgatóinknak. 8.54: Thomas: Mignon. Háromfelvonásos opera. 10.05: Ti kérdeztétek. 10.35: Az operaközvetítés folytatása. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.10: Törvénykönyv. 13.56: Ezeregy délután. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.10: Egy őrségi nótafa: Forján Kálmánné Vörös Netti. 15.20: Boros Lajos saját dalaiból énekel. 15.34: Straub: Tarka balettjelenet. 15.44: Magyarán szólva. 16.05: Harsan a kürtszó! 16.35: Zenekari muzsika. 17.07: Fiatalok Stúdiója. 17.34: Arturo Benedetti Michalengeli Chopin-mazurkákat zongorázik. 18.00: A Szabó család. 19.15: Mindenki zeneiskolája. 19.58: Visszapillantás 1947—1977. 20.27: Bodza Klára népdalokat énekel. 21.02: Lenin hatása a magyar értelmiségre a két világháború között. 21.32: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 23.07: Peter Grimes. Részletek Britten operájából. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mezők, falvak éneke. 8.20: Tíz perc külpolitika (ism.). 8.33: Slágermúzeum. 9.33: Derűre is derű. 9.56: Zenés műsor üdülőknek. 12.00: Részletek Kókai Rezső: Légy szen ágyú és Dávid Gyula: Egy éj az Aranybogárban című daljátékából. 12.33: Arcképek a szovjet irodalomból. 12.50: Hangszerszólók. 13.33: Dalok a „Fáklyavivők" című sorozatból. 14.00: Kettőtől hatig . . . 14.00: Operaslágerek. 14.35: Tánczenei koktél. 15.20: Könyvről könyvért. 15.36: Örökzöld dallamok. 16.33: Csúcsforgalom. 18.00: Barátság slágerexpressz. 18.33: Kórusok és népi zenekarok műsorából. 19.15: Egy kis figyelmet kérek. 19.30: Mindenki Könyvtára. 21.03: Zenés játékokból. 22.00: Nóták. 22.33: Tíz perc külpolitika. 23.05: Könnyűzenei stúdiónk felvételeiből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.59: Tévétorna (ism.). 8.05: Iskolatévé: Élővilág (Ált. isk. 8. oszt.). 10.00: Énekeljünk együtt! Zölderdőben a tücsök. 10.10: Olvasás — anyanyelv. (Ált. isk. 2. oszt.) 11.05: Matematika (Ált. isk. 7. oszt.). 12.05: Földrajz (Ált. isk. 5. oszt.). 14.40: Élővilág (ism.). 15.05: Énekeljünk együtt! (ism.). 15.15: Olvasás és anyanyelv (ism.). 15.40: Matematika (ism.). 16.05: Földrajz (ism.). 16.25: Hírek. 16.30: A mágneshegy. Csehszlovák rajzfilm. 16.45: Az évszázados pozsonyi vár. Csehszlovák rövidfilm. 17.10: Sakk-matt. 17.30: Mindenki iskolája: 1. Matematika. 18.00: Egészségünkért. 18.05: 1. Fizika. Bevezetés a fizikába (ism.). 18.30: Szépen, jól magyarul. 18.40: Reklámműsor. 18.45: Fényes arcok. A Horizont Szerkesztőség műsora. 19.05: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Két közeli idegen. Magyarul beszélő lengyel film. 20.55: Csak ülök és mesélek. Vitray Tamás műsora. 21.55: Soha jobb kor! Műveltségi vetélkedő. 22.25: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: MÉG EGYSZER! Ismétlés az augusztusi műsorból. 20.01: Ha szeretnél. Reneszánsz kövek, dalok és táncok. A pécsi körzeti stúdió műsora. 20.30: Humor-morzsák. Találkozás Romhányi Józseffel. 21.25: Tv-Híradó 2. 21.45: Ivan Bukovcan: Mielőtt a kakas megszólal. Tévéjáték.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Az ember biológiai jövője. 9.00: Zenevár (ism.). 9.15: Beszélni nehéz. 9.27: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekara játszik. 10.05: Eszméket érzett . . . — 10.30: Nagy mesterek kamarazenéjéből. Közben 11.00: Szeszélyes nyár. Rádiójáték. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Könyvszemle. 13.30: Népdalok. 14.00: Ezeregy délután. 14.30: Fúvószene. 14.43: Munkásdal-feldolgozások. 15.10: Szilvalekvárszezon Szeleburdiéknál. Rádiójáték. 15.41: Bemutatjuk új felvételeinket. 16.10: Zenekari muzsika. 17.07: Köztünk maradjon! — 17.32: Hangverseny a Mindenki zeneiskolája hallgatóinak. 17.57: Nóták. 19.15: Gondolat. 20.00: Operaközvetítés. 21.12: Kis magyar néprajz. 21.17: Az operaközvetítés folytatása. 21.55: Versek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Az operaközvetítés folytatása. 23.51: Szokolay Sándor: Rézfúvós szextett. 0.10: Operettrészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Részletek zenés játékokból. 8.33: Népi zene. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 11.33: A Szabó család. 12.00: Az élő népdal. 12.10: Dél-amerikai melódiák. 12.33: Szimfonikus zene. — 13.33: Ákombákom muzsika. 14.00: Kettőtől ötig. 16.33: Ötödik sebesség. 17.30: Közvetítés a Marek—FTC UEFA Kupa labdarúgó-mérkőzésről. 17.50: Fegyverbazár. Könyvismertetés. 18.00: Barangolás régi hanglemezek között. — 18.28: Népzenekedvelőknek. — 18.58: Közvetítés a Vasas—Mönchengladbach BEK és a Linz—Ú. Dózsa UEFA Kupa labdarúgó-mérkőzésről. 20.50: Kíváncsiak Klubja. — 21.42: Slágermúzeum. 22.37: Kellemes pihenést.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.59: Tévétorna (sz. — ism.). 8.05: Matematika (ált. isk. 8. o.). 8.35: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak (sz). 9.00: Énekeljünk együtt! (ált. isk. 1. o.). 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 1. o.). 9.20: Delta. Tudományos Híradó (ism.). 9.45: Arsene Lupin. Magyarul beszélő francia film. Az óra nyolcat üt (ism. — sz.). 10.30: Mindenki énekel. NDK zenés film. 11.15: A befalazott idő. Földi élet és túlvilághit az ókori Egyiptomban (ism. — sz.). 14.15: Matematika (ism.). 14.40: Énekeljünk együtt! (ism.). — 14.45: Környezetismeret (ism.). 15.05: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak (ism. — sz.). 15.35: Ahol mindenki felfedez. — Matematika-továbbképzés pedagógusoknak (I. osztályban tanító nevelőknek). Halmazok, logika, II. rész. 16.28: Hírek. 16.35: Gitárosok frakkban. Intervízió-átvétel a Csehszlovák Televízió műsorából. 16.50: A boldog völgy. Francia rövidfilm. 17.20: Embereket nevelnek (ism.). 17.40: Reklámműsor. 17.50: Vasas—Borussia Mönchengladbach. Bajnokcsapatok Európa Kupája. Közvetítés a Népstadionból (sz.). A szünetben: A Közönségszolgálat tájékoztatója. — Reklámműsor. — 19.50: Esti mese (sz.). 20.00: Tv-híradó. 20.30: Nyitott könyv — Hubay Miklós: Magnificat. 21.40: Családi kör. Szülők, nevelők magazinja. 22.30: Tv-híradó.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: A Harkness Balett műsora (sz.). 20.20: Negyedszázad története. NDK dokumentumfilm. 21.10: Tv-híradó 2. 21.30: Csekk, amelyről hiányzott az aláírás. Magyarul beszélő csehszlovák film.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Harsan a kürtszó! 9.00: Szigeti József és Mieczyslaw Horszowski Mozart-felvételeiből. 9.41: Zöngészde. 10.05: Életutam. 10.39: Az I. Musici di Roma kamarazenekar lemezeiből. 11.25: Parketta vagy szőnyegpadló? 11.40: Szeszélyes nyár, III. rész. 12.39: Melódiakoktél. Közben 13.15: Házunk tája. 13.59: Kóruspódium. 14.09: Szabadpolc. 14.39: Nemzetiségeink zenéjéből. — 15.10: Mezei Mária felvételeiből. 15.28: Ezeregy délután. 16.10: Magyar kamaramuzsika. 17.07: A magunk érdekében, a magunk védelmében. — 17.27: Az álruhás kertészlány. Részletek Mozart operájából. — 18.15: Kritikusok fóruma. — 19.15: Nóták. 19.40: Kapcsoljuk a Csepeli Munkásotthont. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye az ifjúságnak. Közben kb. 20.20: Versek. 21.40: Adottságok, lehetőségek . . . 22.20: Vers és dal. 22.55: Zenekari operarészletek. 23.40: Brahms: Új szerelmi dalkeringők. 0.10: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Dzsesszfelvételekből. — 8.20: Tíz perc külpolitika (ism.). — 8.33: Könnyűzene Prágából és Berlinből. 9.15: Nóták. — 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.00: Térzene. — 12.33: Győri stúdiónk jelentkezik. 12.55: Régi híres énekesek műsorából. — 13.25: Édes anyanyelvünk. 13.33: Karai József feld.: Ifjúmunkások — szvit. 14.00: Szeptember. Rendhagyó keresztmetszet a hónapról — sok zenével. 15.00: Sportvilág. 17.00: Felsőbb osztályba léphet! Irodalmi vizsgavetélkedő. 18.33: Hétvégi panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Az ember biológiai jövője, V. rész: Génjeink veszélyben? 21.03: A Rádió Dalszínháza. 22.13: Népdalok, néptáncok. 22.33: Tíz perc külpolitika. 23.20: Esti hangulat.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.03: Földrajz (ált. isk. 8. o.). 11.00: Stop. Közlekedési műsor. I. rész (sz.). 11.05: Kémia (ált. isk. 7. o.). 12.05: Magyar irodalom (ált. isk. 6. o.). 14.55: Földrajz (ism.). 15.25: Kémia (ism.). 15.45: Stop (ism. — sz.). 15.50: Magyar irodalom (ism.). 16.28: Hírek. 16.35: Tízen Túliak Társasága. 17.25: Megújulás. Ajka. Riportműsor (sz.). — 17.55: Telesport. 18.20: Ipari kaleidoszkóp. Magazinműsor. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (sz.). 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Székely János: Kísértés. Tévéfilm, I. rész (sz. — 16 éven felülieknek!). 20.55: Reklámújság. — 21.05: Afrikai örömeink. V/2. rész. A cím védelmében (sz.). 22.00: Bemutatjuk a Pécsi Nemzeti Színházat. Dokumentum-riportfilm. — 22.45: Tv-híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.58: En Francais. Francia nyelvtanfolyam II/1. (ism.). 19.15: Angol nyelvtanfolyam (ism.). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Crista Ludwig Brahms-estje. 21.05: Tv-híradó 2. — 21.25: Reklámműsor. — 21.30: Türelmetlen szív. Magyarul beszélő amerikai film.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.40: Zenekari muzsika. 9.34: Óvodások énekelnek. 10.05: Gyilocska. Mesejáték. 10.41: Versek. 10.46: Renata Scotto énekel. 11.00: Hogy volt!? 12.35: Tánczenei koktél. — 13.20: Népi zene. 13.59: Lajtha László műveiből. 14.39: A hegycsúcsok szerelmese. 15.10: Zengjen a muzsika. 16.05: A századdal egyidős. 17.10: Holnap közvetítjük . . . 17.30: Láttuk, hallottuk. 17.45: Székely Mihály énekel. 19.15: Közvetítés a győri Kisfaludy Színházból. Kinek a törvénye? Galgóczi Erzsébet színműve. 20.48: A Dunánál. 21.10: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei. VIII. rész. 21.49: Meditáció. — 22.20: Tíz perc külpolitika. 23.18: Részletek zenés játékokból. 23.40: Századunk zenéjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvószene. 8.33: Klasszikus operettekből. 9.33: Vonószenekarok műsoraiból. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.00: Népi zene. 12.33: Szimfonikus táncok. 13.00: Nőkről — nőknek. 13.33: Süssünk, süssünk valamit. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.00: Ötödik sebesség. 18.03: Tizenkét szék. VII. rész. 18.33: Magnósok, figyelem! 19.31: Nótacsokor. 20.33: Hogy volt? 21.32: Dzsesszfelvételekből. 21.55: Humperdinck: Jancsi és Juliska. Meseopera három képben. 23.43: Előadja a szerző.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.59: Tévétorna (ism. — sz.). 8.05: Matematika (ált. isk. 5. o.). 9.00: Tízen Túliak Társasága (ism.). 10.45: Orosz nyelv (középisk. IV. oszt. — sz.). 11.05: Fizika (ált. isk. 8. o.). — 11.45: Angol nyelv (középisk. IV. o.). 15.15: Matematika (ism.). 15.50: Fizika (ism.). 16.28: Hírek. 16.35: Szerelmi dal. Francia rajzfilm (sz.). — 16.45: Elektromos—Tatabányai Bányász. Bajnoki férfi kézilabda-mérkőzés. Közvetítés a bp.-i Körcsarnokból. 18.05: Postafiók 250. Takács Mária műsora. 18.20: Reklámműsor. 18.25: Öt perc meteorológia. 18.30: Nyugalmunk érdekében. A tűzesetek okai és a megelőzés módjai. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (sz.). 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Delta. Tudományos híradó. 20.25: Székely János: Kísértés. Tévéfilm II—III. rész (sz. — 16 éven felülieknek!). 22.25: Tv-híradó 3. — 22.35: Képtelen képes történelem. Rajzfilmsorozat. Homérosz mondja. III.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Kamarakoncert a nagytétényi Kastélymúzeumban. Reneszánsz és barokk muzsika (sz.). 20.25: Vezetők klubja. „Nőttön fogy . . ." — 21.00: Öt perc meteorológia (ism.). 21.05: Tv-híradó 2. 21.25: A vándorló kockakő története. Dokumentumfilm (sz.).

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.33: Lányok, asszonyok. 8.58: Romantikus kórusmuzsika. 9.12: Képzőművészeti világhét. 10.05: Zenekari muzsika. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. Közben: 13.30: Ami még kell a munkakedvhez. — 14.05: Énekszóval, muzsikával. 14.25: Hogyan fokozhatjuk gazdaságosan a terméshozamokat? Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban. 14.55: Új Zenei Újság. 15.30: Slágerturmix. 16.00: 168 óra. 17.30: Operarészletek. 18.40: Gershwin-melódiák. 19.31: Iszaak Babel. Bemutatja: Dézsi Margit. 20.13: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új Liszt-lemezét. 21.16: Nóták. 22.15: Sporthíradó. Tudósítás a súlyemelő vb-ről. 22.30: A beat kedvelőinek. 23.15: Sosztakovics-művek. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettrészletek. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Szücs Judit, Máté Péter és a Stúdió 11 felvételeiből. 9.15: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.38: Cigánydalok. 10.00: Szabad szombat — két üzemben. 11.33: Vidám percek. 12.00: Magyar fúvószene. 12.25: Orvosi tanácsok. 12.33: Dvorzsák: A-dúr zongoraötös. 13.05: Paks és vidéke. 13.33: Juhász Frigyes dalaiból. 14.00: Fiataloknak. 14.45: Éneklő Ifjúság. 14.56: Az ifjú mesterdetektív. Astrid Lindgren regénye rádióra alkalmazva. I. rész. 15.33: Verbunkosok, katonadalok. 16.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 16.55: Ötórai tea. 18.02: Nizenkét szék. VIII. rész. 18.33: Sportkrónika. 19.13: Nóták. 20.00: Operettrészletek. 20.38: Igazítás a világon. Tamási Áron emlékezete születésének 80. évfordulóján. 21.38: Ungár Imre Chopin-mazurkákat zongorázik. 22.00: Spirituálék. 22.33: Operarészletek. 23.15: Slágermúzeum.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.58: Tévétorna (ism. — sz.). 9.05: Felfedező úton Észak-Afrikában. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. V/2. rész: A sarkvidéki nyár (ism.). 9.30: Nyugalmunk érdekében. A tűzesetek okai és a megelőzés módjai (ism.). 10.00: Türelmetlen szív. Magyarul beszélő amerikai film (ism.). 15.17: Fejezetek az állatlexikonból. Ismeretterjesztő filmsorozat. XV/14. rész: Zebra és gnu. 15.50: Hírek. 15.55: Így kell járni . . . Bemutatjuk a Baranya Táncegyüttest. A pécsi körzeti stúdió műsora. 16.40: Parabola. 17.00 Reklámműsor. 17.10: Vadász Endre. 1901—1944. Portréfilm (sz.). 17.30: Hét végén a hétköznapokról. Látogatóban a Somogyi családnál (sz.). 18.20: Asszonyok holdfényben. Csernus Marianna műsora. 18.45: Reklámműsor. 18.55: Egymillió fontos hangjegy. A televízió könnyűzenei sorozata (sz.). 19.10: Cicavízió (sz.). 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Gusztáv és a másik. Magyar rajzfilmsorozat (sz.). 20.05: Monsieur Verdoux. Amerikai film. 22.05: Tv-Híradó 2. 22.25: Reklámműsor (sz.). 22.30: Súlyemelő világbajnokság. Lepkesúly. Közvetítés Stuttgartból (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Ronald Millard: Abelard és Heloise. Dráma két részben. A Madách Színház előadása, felvételről (16 éven felülieknek!) Közben: kb. 21.30: Hírek. 22.35: Doktor a háznál. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. 7. rész. Mit öltsünk, hogy öltsünk?

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

7.23: Emlékeztető. 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.29: Csárdás muzsika. 9.00: Olvastam egy novellát. 9.25: Zenekari muzsika. 9.45: Az ismeretlen angyal. Rafael Alberti spanyol költő versei. 10.03: Képzőművészeti világhét. 11.16: Kodály kórusműveiből. 11.31: Arturo Toscanini vezényli az NBC szimfonikus zenekarát. 12.58: Tisztelet az embernek. 13.08: Szines népi muzsika. 13.50: Metronom. 14.10: Bronislav Huberman hegedül. 14.39: Pillantás a nagyvilágba. 15.17: Magyar operaénekesek. 16.07: Azt beszélik . . . 16.38: Népdalkörök országszerte. 17.10: Írószobám. Garai Gábor vallomása. 18.05: Gyöngy Pál műveiből. 18.55: Népszerű zenekari muzsika. 19.20: Slágermúzeum. 20.05: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei. IX. rész. Közben: 20.58: A kék hó balladája. Moldován költők versei. 22.10: A vasárnap sportja. Tudósítás a súlyemelő vb-ről. 22.30: A dzsessz világa. 23.30: Zenekari muzsika. 0.10: A Double Six együttes műsorából.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Az unitárius egyház félórája. 7.30: Orgonaművek. 8.05: Mit hallunk? 8.33: Miska bácsi levelesládája. 9.00: Szívesen hallgattuk (ism.) 10.33: Örökzöld dallamok. 11.27: Operettrészletek. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 13.01: Az MRT gyermekkórusa énekel. 13.11: Az ifjú mesterdetektív. Rádiójáték. II. rész. 14.00: Táskarádió. 15.00: A francia sanzon nagy előadói. 15.33: Láttuk, hallottuk. 15.33: Pásztordalok, pásztortáncok. 16.20: Csajkovszkij: Hattyúk tava — balettszvit. 16.45: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 17.00: Ötórai tea. 18.00: Ha még nem tudná . . . 18.30: Verbunkosok, nóták. 19.43: Kritikusok fóruma. 19.53: Mario Del Monaco énekel. 20.15: Táncdalainkból. 21.00: Dunántúli népdalok. 21.30: Hogyan építsünk művelődési házat? 21.50: Gonda János szerzeményeiből. 22.33: A Rádió Dalszínháza.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.59: Tévétorna (sz. — ism.). 8.05: Mindenki Iskolája: 1. Matematika (ism.). 8.40: Fizika (ism.). 9.05: Wickie. NSZK rajzfilmsorozat. 10. rész: A szabadulás. 9.30: Zsebtévé (sz. — ism.). 10.05: Hírek. 10.10: Lányok, korcsolyák, medvék. Szovjet ifjúsági film (ism.). 11.10: Zenés múzeumi délelőtt. Kórushangverseny a Nemzeti Galériából (sz.). 14.27: Gusztáv és a másik. Magyar rajzfilmsorozat (ism., sz.). 14.35: Pedagógusok fóruma. 18.10: Tadzsikisztán. Dokumentumfilm (sz.). 15.40: Műsorainkat ajánljuk. 16.05: Szűkebb hazánk, a Naprendszer. VI/2. rész: A kék bolygó (sz.). 16.40: Reklámműsor. 16.50: Omegaváltozat. Magyarul beszélő szovjet filmsorozat. V/2. rész. 17.55: Lehet egy kérdéssel több? Vetélkedőműsor. 18.25: Reklámműsor. 18.35: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Esti mese. 18.50: Tévétorna (sz.). 19.00: A hét. 20.00: Hírek. 20.05: Colombo. Magyarul beszélő amerikai filmsorozat. Negatív reakció. 21.35: Reklámműsor. 21.40: Telesport. 1. Sporthírek. 2. Súlyemelő világbajnokság. Közvetítés Stuttgartból (sz.). 22.50: Hírek.

Ezt halljuk!

A Pécsi Stúdió jövő heti műsoraiból

A NŐK NEGYEDÓRÁJA (hétfőn, 17.30) Nógrádi Erzsébet szerkesztésében ismét változatos anyagot kínál meghallgatásra. Közérdekű az, amit a Magyar Vöröskereszt közelgő V. kongresszusa előtt egy Baranya megyei küldött elmond, mint ahogy sokakat érdeklő témákról beszél a 100 éves Pécsszabolcs-bányatelepi Általános Iskola egyik kiváló ifjúsági vezetője is. A Máriák köszöntésével zárul a Nők negyedórája. Eröteljesen fejlődő község Vajszló. Itt készítette Laky Rudolf a RÉGI FALU — ÚJ EMBEREK sorozat szeptember havi adását (kedden, 17.30). Aktuális eseményekről tudósít, tájékoztat a HÉT KÖZBEN (szerdán, 17.05). A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére indult JUBILEUMI MUNKAVERSENY eddigi eredményeiről számol be riportjában Hidvégi József (pénteken, 17.15). A hét magyar nyelvű műsorai közül érdekesnek ígérkezik Nowotarski István LEMEZALBUM-a, eredeti angentin tangókat szólaltat meg (hétfő, 17.05), majd SOMOGYI NÓTAFÁK címmel Tóth Imrét és Szántó Ferencet mutatják be (hétfő, 17.20). Operettdalokat énekel Gyulai Edit, Albert Miklós és Wágner József, zongorán kísér Károly Róbert (hétfő, 17.45). PÉCSRŐL INDULTAK címmel Kovács Kolos és Jandó Jenő műsorát közvetítik (kedden, 17.45). ZENÉLŐ DÉL-DUNANTÚL címmel dr. Nádor Tamás zenés krónikája a zenei évad indulásáról szól, a pécsi, kaposvári, szekszárdi és bajai koncerttervekről (csütörtök, 17.05). A KERTBARÁTOKNAK Scherdán Józsefné ad tanácsokat (csütörtök, 17.30), a helyes magyar beszédről, írásról pedig dr. Rónai Béla tájékoztat (csütörtökön, 17.45). A VERSBARÁTOK TÍZPERCE (péntek, 17.25) a József Attila Művelődési Házban készült és a műsort vezető Keszi Erika arról érdeklődik, hogy milyen verses műsorok szerepelnek majd az idei programban. Új zenei felvétel szólal meg (pénteken, 17.05): a barcsi Vikár Béla Zeneiskola növendékeiből alakult rézfúvósegyüttes ad színvonalas hangversenyt. Az ISMERŐSEINK KÖZELRŐL sorozatban (szombaton, 17.45) dr. Váradi Györggyel, a televízió munkatársával beszélget Tiszay László. A MIKROFONSTAFÉTA vendége pedig Kresz József harkányi pedagógus, akit Lenk Irén keresett fel (vasárnap, 17.00).

Pécs múltjáról, jelenéről és jövőjéről beszél a szerb-horvát nyelvű hallgatóknak hétfőn Vass Béla, ugyanezen a napon a drávaszátárai menyecskekórus énekel. Baján az általános iskolában és a tanítóképző főiskolán folyik anyanyelvi oktatás. Ennek eredményeiről, további terveiről lesz szó a keddi szerb-horvát riportműsorban, majd a bajai Duna szálló teraszán rendezett folklórműsor újabb részlete hangzik el. Kátolyban készült a szerdai riport: Balatinác Márknak, a helyi termelőszövetkezet elnökének portréját rajzolták meg. Csütörtökön folytatják azt a sorozatot, mely a nemzetiségieknek a magyar munkásmozgalomban való részvételét ismerteti, pénteken pedig a gradistyei horvátok történetét bemutató előadás II. része kerül mikrofon elé. A szombati Panoráma c. kulturális magazinban arról lesz szó, hogy milyen programok várják a művelődési házakban a nemzetiségi lakosokat. Vasárnap hangulatos összeállítás mutatja be a Mohács közelében fekvő karapandzsai erdőt, a népi hangszerek közül a gajda szólal meg. A német nyelvű adásban hétfőn Bácskából közvetítenek színes összeállítást. Kedden a szociális otthonokban folyó példamutató munkát értékelik. A szerdai ifjúsági műsorban többek között ilyen címmel hallható riport: „Hobbim a népi tánc". A libamájtermelés baranyai lehetőségeit kutatja a csütörtöki műsorban Wolfart János jegyzete. Pénteken bemutatják a pécsi idegennyelvű könyvesboltot. Szombaton a német szövetség titkárságának üléséről hangzik el tudósítás. Vasárnap Kerner Ferenccel, az MNDSZ főelőadójával beszélgetnek.

BARANYAKER

EGYES NŐI KABÁTOK, FÉRFI KABÁTOK, FÉRFI ÖLTÖNYÖK, KAMASZÖLTÖNYÖK

ismét a Mecsek Áruház jelentkezik olcsó ajánlattal!

40%-os engedménnyel

vásárolhatók a MECSEK ÁRUHÁZ II. emeletén.

Korszerű fűtés = hőtároló villanykályha! Kapható: a 21. sz. műszaki boltban, Széchenyi tér 6. BARANYAKER

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart 1977. szeptember 10-én, szombaton.

Felnőttek részére a rendelési idő: 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169)

II. kerületben: Munkácsy M. u. 19. (Tel.: 13-833/54 m.) II. em. 225.

III. kerületben: Dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833).

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor A. u. 15. (Tel.: 11-752). Vasas, Hősök tere, Meszes I—II. körzete.

Zsolnay V. u. 45. (Tel.: 13-724). Borbála- és Pécsbányatelep, Zsolnay V. u. 41. (dr. Katona). Ady E. u. I—II. körzete és Zsolnay V. u. 45. (dr. Kovács I.)

Munkácsy M. u. 19. (Tel.: 13-833/75 mell.) Gyermekpoliklinika földszinti bejárata. Munkácsy M. u. 19. (dr. Barka), 48-as tér (dr. Gehring), Mikszáth K. u. (dr. Géczi), Móricz Zs. tér — Nagyárpád kivételével — (dr. Tóth L.) és Semmelweis u. 1. (dr. Pánczél).

Kertváros (Krisztina tér) (Tel.: 15-708) Kertváros I—II—III—IV—V. (dr. Tóth Zs., dr. Matusovits, dr. Király, dr. Palaczky, dr. Kovács Cs.) és Nagyárpád (dr. Tóth L.) körzete.

Dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833) Mecsekalja (dr. Orkényi), I—II—III—IV. uránvárosi körzet (dr. Fohl, dr. Kőpataki, dr. Litkei, dr. Palatinus).

Rókus u.: (Tel.: 10-742) Rókus u. I—II—III. körzete (dr. Dörömbözy, dr. Sediánszky, dr. Mezőlaki), Endresz Gy. u. (dr. Görög), Semmelweis u. (dr. Pados).

Gyermekorvosi ügyelet az egész város gyermeklakossága részére 1977. szeptember 10-én 14 órától 19 óráig, Munkácsy M. u. 19. Gyermekpoliklinika földszinti bejárata. (Tel.: 13-833/75.), 1977. szeptember 10-én este 19 órától szeptember 12-én reggel 7 óráig ugyanott. Tel.: 10-895.

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő:

szombaton: 15—17 óráig,
vasárnap: 9—10 óráig,
16—17 óráig.

Felnőtt ügyeleti szolgálat szombaton este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. (Tel.: 11-169).

II. kerület részére: a II. ker. Rendelőintézet, Munkácsy M. u. 19. ügyeleti bejárata. (Tel.: 12-812)

III. ker. részére: III. ker. Rendelőintézet, dr. Veress E. u. 2. (Telefon: 15-833).

Járóbetegek részére a rendelési idő:

vasárnap: 9—10 óráig,
16—17 óráig.

Fogászati ügyeleti szolgálat 1977. szeptember 10-én este 19 órától szeptember 12-én reggel 7 óráig, Munkácsy M. u. 19., ügyeleti bejárat.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09 (POSTA) kell bejelenteni.

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK KARBANTARTÓ ÜZEME

felvételre keres:

asztalos és fűtésszerelő szakmunkásokat

állandó DÉLELŐTTÖS munkabeosztásba

Jelentkezés:
Komló,
Kossuth utca 1. szám alatt,
a munkaügyi vezetőnél

NAGY ÁRUVÁLASZTÉKBÓL — KÉNYELMESEN SZERET VÁSÁROLNI...

Vásároljon a Mecsek Áruházban

BARANYA B

DISCO programot tartunk minden szombaton 18 órától a KPVDSZ „Petőfi Sándor" Művelődési Házban.

ÁRAMSZUNET LESZ szeptember 11-én 7—16 óráig hálózatkarbantartás miatt Komló Kenderföld és Szállásfalu egész területén.

ÉRTESÍTJÜK a lakosságot, hogy rövid határidőre vállaljuk női ruhák és kosztümök varrását a felújított Kossuth Lajos u. 37. sz. alatti női szabó szalonunkban. Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat.

A MECSEK-TOURIST értesíti kedves vendégeit, hogy a tv-torony kilátó és eszpresszó üvegcsere miatt 1977. szeptember 5-től szeptember 9-ig nem üzemel.

A BARANYA megyei Fodrászipari Szövetkezet értesíti kedves vendégeit, hogy a Zója utcában (Totó-lottó kirendeltség mögött) szeptember 12-én férfi és női fodrászüzletet nyit, ahol figyelmes és udvarias kiszolgálással áll a lakosság szolgálatában.

AZ ORSZÁGOS Filharmónia közli, hogy KISTÉTÉNYI MELINDA orgonaestjét szeptember 12-én tartja a Székesegyházban. Közreműködik a PÉCSI PALESTRINA kórus, vezényel: Hergenrőder Miklós. Jegyek még válthatók.

KÖZÉRDEKŰ

PÉCS DOKTOR SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONT ZENEISKOLÁJA szeptember 10-én, (szombat) du. 5 órai kezdettel tartja tanrendismertető évnyitóját a Művelődési Központ (Déryné u. 18. sz.) nagytermében.

A RADNÓTI MIKLÓS Közgazdasági Szakközépiskola levelező tagozatán a tanévkezdés időpontja: 1977. szeptember 12-én délután 3 óra.

LAKÁS—INGATLAN

2½ szobás szövetkezeti lakás eladó. Pécs, Dobó István u. 80., II. emelet 9. Stanek.

Keszüben telkek, megosztva is eladók. Érdeklődni: Kertváros, Rákóczi u. 19.

Fiatal házaspár üres szoba-konyhás albérletet keres. „Bizalom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

150 ezer kp-vel + OTP átvállalással lakást keresek. „Novemberi költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányban kertes családi ház, melléképülettel, garázzsal eladó. Harkány, Kőrösi Cs. S. u. 23.

ÁRON ALUL ELADÓ! Fonyódligeten kétszintes félkész ikernyaraló. Érdeklődni munkanapokon 10 órától, 12-802 telefonon.

Békéscsabai másfélszobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat hasonló vagy nagyobb pécsire cserélném. „Erkélyes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó beköltözhető szoba, konyha, présház, pince, 270 n-öl szőlővel. „Tüdőszanatóriumnál" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszoba, összkomfortos lakást vennék Kodály utca környékén II. emeletig. „Nagyobb cserelakás van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném budai városrészben lévő PIK garázsomat hasonló sziget vagy uránvárosiért. „Szeptember" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás, fürdőszobás, szuterénos, kertes családi ház másfél szobás tanácsi lakáscserével eladó. Garázsnak alakítható épület. Pécs, Pannónia u. 6.

Házhely 236 n-öl, lakóház építési lehetőséggel eladó. Magyarürögi út 164.

Eladó 198 n-öl szőlőgyümölcsös Pellérden. „Fortuna" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kozármisleny-Újtelepen, 263 n-öl házhely eladó építési engedéllyel, tervrajzzal és építőanyaggal. Érdeklődni egész nap. Tarcsapuszta. (Raffai József.)

Magasházban lévő, ötödik emeleti, nagyméretű, egyszoba hálófülkés, szőnyegpadlós, luxus kivitelű, tanácsi lakásomat elcserélném hasonló méretű, szintén összkomfortos, központi vagy gázfűtéses tanácsi (nem panel) lakásra. Telefon: 13-372.

Vasas I-en 350 n-öl kert, út mellett víz, villany-lehetőséggel eladó, vagy személygépkocsira cserélhető. Vasas I., Sas út 12. Zsifkovics.

Szőlő eladó, 299 n-öl, Pécs, Rácvároshoz közel, Hangya-dűlő 89. sz. alatt. Építési lehetőséggel. Érdeklődni: Százszorszép u. 1. (Kovácstelep)

2 szobás, garázsos házrész, 220 n-öl kerttel, sürgősen eladó. Tolbuhin út 182. sz. (udvarban)

Közművesített házhely eladó. Bonyhád, Arany János utca 14. Érdeklődni lehet: mindennap 17 óra után.

Kétszoba, konyhás családi ház olcsón, beköltözhetően eladó. Tarcsapuszta, özv. Nagy Lajosné, (up. Szentlőrinc.)

500 n-öl új telepítésű patacsi szőlő-gyümölcsös eladó, vagy cserélnénk üdülőtelekre. Érdeklődni: I., Borbála út 40.

Néav és fél szobás, összkomfortos családi ház, 2½ szoba beköltözhetőséggel, 270 n-öl területtel, garázzsal eladó. Érdeklődni: szombaton 12—18 óráig, vasárnap: 8—14 óráig a helyszínen. Pécs, Boszorkány u. 1. Megközelíthető a 36-os, 37-es busszal. (Buszmegálló 1 perc.) Más napokon érdeklődni: Pécs, Kertváros, Anikó u. 4. Kolat.

Eladó megélhetést biztosító, 620 n-öl, 10 éves kordon szőlő, lakható épülettel — Málomban. Keszthelyi, Miklós utca 3.

Bakonyán, a műút mellett 900 n-öl, jól termő hétvégi telek (megosztva is, erdő és falu között, városhoz 12 km-re, gyönyörű kilátás) 50 Ft négyszögölenként, eladó. Pécs, Bolgár-köz 1. sz.

1 szoba, konyha, fürdőszobás, lebontásra váró házrész azonnali beköltözéssel eladó. Major u. 5. Érdeklődni: Pécs III., Páfrány u. 40. sz.

Aranyhegyen, 360 n-öl szőlő, gyümölcsös, beköltözhető épülettel, felszereléssel, terméssel eladó. Érdeklődni: Gólya-dűlő 5. szám alatt. (37-es autóbuszvégállomás.)

Részletre vagy sok OTP-vel házat, esetleg lakást vennénk Pécsett. Cserébe, 1½ szobás pécsi, PIK lakást adunk. „Kertecske" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Beköltözhető családi ház, kerttel eladó. Bükkösd, Dózsa Gy. u. 8. szám. Érdeklődni lehet: szombat-vasárnap. Hetvehely, Ladányiék.

Pécsszabolcson, Egyenlőség utcában, 300 n-öl szőlő-gyümölcsös, lakható épülettel eladó. Ocsenás Béla, Pécs, Ybl Miklós u. 7/3., I. lépcsőház, III. emelet, 4-es ajtó.

Elcserélném nagy szoba, konyhás, kamrás családi házban lévő lakásomat 1½ szobásra, „Magas ráfizetéssel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2½ szobás, utcai házrész eladó. Gyárváros, Táltos u. 24.

Pécsvárad, Öreg szőlődűlőben 500 n-öl szőlő egészséges terméssel, présház, pincével, felszereléssel, ugyanott 500 n-öl szántó, betegség miatt eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Vár u. 2. Mester.

Elcserélném pécsi, belvárosi, 1½ szobás, I. emeleti, tanácsi, főbérleti lakásomat, kiskertes családi házra, Pécs peremén vagy Pécs környéki faluba. „B" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Különálló, háromszobás, összkomfortos házrész beköltözhetően eladó. Pécs, Tettye u. 59. szám.

Kétszintes, új családi ház eladó. OTP átvállalás lehetséges. „Zita 69" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garzonlakást bérelnénk, 2 évre. Telefon: 14-925/35-ös mellék, 8—fél 4-ig.

Testvériség u. 2. szám alatt, 2 szobás családi ház eladó. Érdeklődni: Tolbuhin u. 204. sz., egész nap.

Családi ház — kerttel — beköltözhetően eladó. I. kerület, Táltos u. 16. szám. Gyárváros.

Ürög Alsóhegyen, 300 n-öl gyümölcsös — szőlővel — sürgősen eladó. 12 négyzetméteres építési lehetőség, jó út, villany van. Víz megoldható. Esetleg részletfizetéssel is. Érdeklődni: munkaidőben, 12-838-as telefonon, hét végén Ürög, Kócsag u. 26. szám alatt.

300 n-öl szőlő — termésssel — eladó. Telefon: 12-466.

Elcserélném uránvárosi, központi fekvésű, tanácsi, nagyméretű, másfél szobás, cserépkályha fűtésű lakásomat másfél vagy kétszobás, távfűtésesre, esetleg kétszobás komfortosra. „Ősz 77" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném komlói, tanácsi 1 szobás, melegvizes, garázsos lakásomat pécsi hasonlóért. „Mielőbbi csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1 szobás, komfortos, tanácsi lakásomat elcserélném 1 szobás, konyhásra, belvárosban. Érdeklődni lehet: az esti órákban, 6 után. Újmecsekalja, Páfrány u. 5/A., II. em. 8. Szabó Rózsa.

Gyermektelen orvosházaspár sürgősen lakást, vagy külön bejáratú, albérleti szobát bérelne, fürdőszoba, konyhahasználattal. „Minél hamarabb" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Frissen végzett orvos külön bejáratú albérletet keres, fürdőszoba használattal, illetve lakást bérelne. „Katalin" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár, külön bejáratú szoba-konyhás albérletet keres. „Gyermeket várunk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1½ szobás, PIK III. emeleti, komfortos lakásunkat nagyobbra cserélnénk. „Uránvárosból Széchenyi tér környékére" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszoba, konyha, garázsos házrész beköltözhetően eladó. Török utca 6/6. Molnár.

ADÁS — VÉTEL

Ötéves Zsiguli eladó. Megtekinthető: Pécs, Dóra utca 49. Csokonay, 5 óra után.

MODERN GARNITÚRÁK 3580 Ft-tól részletre VAJTA kárpitosnál, PÉCS, Déryné u. 11.

CX-es Trabant jó állapotban eladó. Érdeklődni: szombaton. Pécs, Ajtósi Dürer u. 4/C., fszt. 2.

Gaz 69-es gépkocsi szeptember végén eladó. Pécs, Pannonia u. 6. szám.

Eladók: férfiöltönyök, kabátok, kalapok, cipők. Garay utca 32/c., földszint 3.

UZ frsz. Wartburg Turist eladó. Kaposvár, Tanácsház utca 6. Divatáru Üzlet.

Japán kéttűágyas kötőgép eladó. Érdeklődni: I., Borbála út 40.

Modern bútorokat, vezsek és eladok. Szabó. Jókai u. 1. Telefon: 21-071.

Győztes szülőktől német juhászkutyák részletre is kaphatók. Auth. 7800 Siklós, Arany János út 5. szám.

Polaroid-Landcamera 88 automata fényképezőgép eladó. Molnár, Torda u. 18.

IZ-s, megkímélt Wartburg eladó. Pécs, Kamilla u. 9., fszt. 1.

353-as Wartburg eladó. Érdeklődni: Szilágyi D. u. 21.

UD-s Zsiguli eladó. Érdeklődni: Szilágyi D. u. 21.

Újdonság! Habszivacs hajcsavaró megérkezett! Must- Szesz-Hydrogén fokoló kapható Páncél fodrászcikk, Boltív-köz 4.

Eladó 2 szárnyas, redőnytokos ablak, kiszögelő pala, kismérető cserép — bontásból — salak, Főiskola út 21. szám.

Igényesnek eladó egy „Crown" stereó, hordozható japán zenegép. Egybeépített stereó magnó, lemezjátszó, mono rádió. Pécs, Vasas I., Bányatelep 13. Ép. 5. Matakovics.

Gemenc olajkályha eladó. Szivárvány u. 16. Érdeklődni: mindennap, 15 óra után.

Egy éves kan, és 7 db 8 hetes malac eladó. Aranyosgadány, Kossuth u. 74.

Fiatal kocák, félidős vemhesen eladók. Gerde, Béke u. 55.

Nagy teljesítményű terménydaráló eladó. Nagyárpád, Vígadó u. 18.

1964-es Opel Record egyben vagy bontva eladó. Érdeklődni: 16 óra után, Pécs, Alpári Gy. u. 2. Simon Ernő.

3 fázisú körfűrész eladó. Szigeti út 132.

Megkímélt állapotban lévő IC 850-es Fiat gépkocsi, 1979. július 20-ig érvényes műszaki vizsgával eladó. Érdeklődni telefonon: Sellye, 2., 7—15 óráig.

VEGYES

Kereskedelmi végzettséggel, jogosítvánnyal és kocsival anyagbeszerzői állást keresek. „Lehet vidéki is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresek olyan nénit, aki 3 és 4 éves gyermekeimre betegség esetén napi néhány órában felügyelne. Érdeklődni az esti órákban. Joó, Kamilla u. 9. III/12.

Gépírás, gyorsírás tanítását, korrepetálását vállalja szaktanár, Pécs, Móricz Zsigmond tér 7.

Mindennemű köműves, föld, kerítésmunkát vállalunk. „Precíz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bútoralakítás, fényezés, antik bútor restaurálás. Hargita u. 2. Telefon: 14-303.

Garázs kiadó. Pécs, Főiskola u. 21. 400 ágyas klinikánál.

Fiatal házaspár eltartási szerződést kötne idős, egyedülálló nénivel. „Megértés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gyermekeim iskolába kísérésére, illetve hazahozatalára megbízható egyént keresek. Döbrenteiné, Vöröscsillag u. 8. Hősök tere.

Dolgozókat felvesznek

FELVESZÜNK asztalos, kárpitos szakmunkásokat, valamint lakatost. Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi Béla utca 6. sz. (2053/0092)

A BÍRÓSÁGI Gazdasági Hivatal takarító hivatalsegédet keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Széchenyi tér 14. I. em. 29. (2951/0138)

BŐRRUHAZATI termékek szabására, raktári szortírozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat vesz fel a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333. (2207/0009)

JÁTÉKKEZELŐKET és géplakatost felveszünk. Jelentkezés 8—16 óráig a Vidámpark irodájában. (2303/0144)

ÉRETTSÉGIVEL és gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót felveszünk. Jelentkezés: Kesztyűgyár személyzeti osztályán, Sörház utca 36. (2285/0009)

KUBIKOSOKAT és kubikos csoportokat, segédmunkásokat felveszünk. Kényelmes munkásszállást biztosítunk. DDGÁZ, Pécs, Felszabadulás út 107. Üzemgazdasági csoport. (2159/0156)

SZURETI munkákhoz alkalmi munkaerőt felveszünk azonnali belépéssel. Nyugdíjasok éves keretébe ez a munka nem számít bele. Jelentkezés: szentmiklósi településünkön. Megközelíthető a 26-os autóbusszal. Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet. (98502/0164)

NŐI segédmunkásokat felvesz a Pécsi Sütőipari Vállalat. Pécs, I. Engel János u. 10. szám. (98501/0055)

A PÉCSI Faipari Szövetkezet a Pécs, Rózsa F. u. 20/1. sz. üzemében gyalugépforgácsot ajánl — díjtalanul — az érdeklődők figyelmébe. Az elszállításról egyénileg kell gondoskodni. Érdeklődni lehet: a jelzett üzem üzemvezetőjénél. (59625/0133)

SZAKKÉPZETT ápolónőt felveszünk. IV. Szoc. Otthon, Alkotmány u. 77. (180362/0176)

TABLÓSZAMFEJTŐI munkára felveszünk nő dolgozókat. Jelentkezés: B. m. Vendéglátó Vállalat üzemelszámolási osztályán, Pécs, József utca 19. (2308/0108)

AZ EIVRT Pécsi Elektronikai Gyára felvételre keres képesítéssel rendelkező műszaki rajzolót. Jelentkezés: személyzeti osztályunkon, Pécs, Felsőmalom u. 13. Telefon: 15-866/8 má. (2322/0019)

SEGÉDMUNKÁSOKAT keresünk felvételre. Jelentkezés: B. m. Vendéglátó Vállalat, gondnokság, Pécs, Rákóczi út 18—20. sz. (2316/0108)

A TENKESALJA ÁFÉSZ pályázatot hirdet belsőellenőri munkakör betöltésére. Pályázati feltételek: közgazdasági egyetem vagy számviteli főiskolai végzettség, szakmai (belkereskedelmi) gyakorlat, erkölcsi bizonyítvány. Pályázatokat részletes önéletrajzzal ÁFÉSZ, Siklós, Széchenyi u. 10. címre kérjük benyújtani. (2327)

KULSZOLGÁLATOS ellenőri munkakörbe érettségizett férfit felveszünk. Közgazdasági technikumot végzettek előnyben. Jelentkezés: MÁBEOSZ Dél-dunántúli Területi Iroda, Pécs, Rákóczi út 39/C. (2192/0134)

TEJTERMÉK kiszerelő gépeink mellé női munkavállalókat betanított munkásnak, férfi dolgozókat raktári munkásnak, árumozgatónak felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér utca 15. (2298/0112)

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

MEZŐKERT

ISMÉT ÉRKEZETT sima jersey anyag több színben a Kilós áruk boltjaiba, Pécs, Kossuth L. u. 56.

BARANYA M. ZÖLDÉRT PÉCS

MÉG mindig tart a befőzési paradicsom és lecsópaprika-vásár a ZÖLDÉRT üzleteiben.

ÁRUAJÁNLATOK EGY MONDATBAN: 45/a. Lakás-textil boltba (Pécs, Kossuth tér—Bem utca sarok) nagy színválasztékban NDK padlószőnyegek, NDK függönykisérők, NDK bútorvédővásznak érkeztek.

✻

60. sz. MŰANYAGÁRUHÁZ AJÁNLATA: (Pécs, Szalay A. u. 16., nagypiacnál) műanyag védőháló, mintás import PVC-padló (nagy szín- és mintaválasztékban) kapható.

✻

AZ ŐSZI-TÉLI SZÖVETÚJDONSÁGOK már beérkeztek a SZLIVEN Áruház lakástextil osztályára. VÁSÁROLJON IDŐBEN — TELJES ÁRUVÁLASZTÉKBÓL!

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk és dédikénk,

ÖZV. KLEISZ PÉTERNÉ

Trattner Mária, volt erdősmecskei lakos, 83 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése szeptember 12-én, hétfőn 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló Schubert és Kleisz család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

MIKÓCZKI GÁSPÁR

49 éves korában váratlanul elhunyt. Szeretett halottunkat 1977. szeptember 14-én, szerdán du. fél 4 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, kislányunk, testvérünk, anyukám,

GÖÖG JÓZSEFNÉ

Fridl Mária életének 27. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése 1977. szeptember 12-én, fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, apa, fiú, testvér, sógor,

FARKAS ISTVÁN,

a Bőrklinika dolgozója, volt Bajcsy-Zs. úti lakos, hosszú, súlyos betegség után 1977. szeptember 3-án elhunyt. Temetése szeptember 14-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. BECK MENYHÉRTNÉ

Schaffer Regina, szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk, életének 80. évében, hosszú szenvedés után 1977. szeptember 7-én elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később történik intézkedés. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, anyósunk, sógornőm, testvérem,

ÖZV. RUPPERT NÁNDORNÉ

Hergenlődel Emilia, 1977. szeptember 4-én rövid szenvedés után 76 éves korában elhunyt. Temetése szeptember 12-én, fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

BUKOVÁCZ LAJOSNÉ
Kőrösi Irént

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok, részvéttáviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönjük a Pécsi Szikra Nyomda kollektivájának a búcsúztatást és a szép koszorúkat. Ugyszintén a 20. sz. ÁBC áruház dolgozóinak az együttérzését, a szép koszorút és virágokat. Gyászoló férje és Ranics család.

Ezúton mondunk köszönetet a Pécsi Tanárképző Főiskola vezetőségének, pártszervezetének, valamint mindazon állami és pártszervnek, jóbarátoknak, volt munkatársaknak, lakótársaknak és mindazoknak, akik

DR. KORCSMÁROS IVÁN,

szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk elhunyta alkalmából részvétüket nyilvánították és fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló Korcsmáros család.

Hálás szívvel mondok köszönetet Vasas II., Kút utca lakóinak, akik

ÖZV. KAZAB LAJOSNÉT

utolsó útjára elkísérték és fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Török István.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

SERES NÁNDOR

temetésén részt vettek és koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetünket fejezzük ki a Sopiana Gépgyár vezetőségének, dolgozóinak és a Volán tanműhely dolgozóinak. A gyászoló család.

Nagy görögdinnyevásár a Baranya megyei

BARANYA M. ZÖLDÉRT PÉCS

boltjaiban

1 kg csak 4 Ft!

A szerdai forduló után

Súlyos védelmi hibák

A Csepel—PMSC mérkőzés tapasztalatai

A döntetlen reményében utazott a PMSC NB I-es labdarúgócsapata a Csepel elleni bajnoki találkozóra. A csapatok játékerejének ismeretében erre volt lehetőség. Az egyik pont megszerzésében döntő lehetett volna, hogy a piros-feketék védelme a szokott határozott játékot nyújtsa. Ez azonban elmaradt és a pécsiek vesztesként hagyták el a csepeli pályát.

Mezőnyben időnként ügyesen adogatott a PMSC és a két csapat között nem volt különösebb különbség. A csepeli támadások voltak veszélyesebbek, mert a pécsi védők erre lehetőséget adtak. Már az első percekben két hazai gólhelyzet volt a pécsi kapu előtt, a PMSC-védők csak nézték, hogy Branikovits és társai mit csináltak. Sajnos ez a találkozón többször megismétlődött. A hátvédek lassúak voltak, nem fogtak embert, ráadásul a középpályásoktól alig kaptak segítséget.

A csatársor is elmaradt a szokott teljesítménytől. Kardos ugyan jobb volt, mint az első fordulóban, de a gólszerzéssel adós maradt. Jónás hosszú idő után kapott ismét bizalmat, de nem igyekezett ezt meghálálni.

Szombaton újabb nehéz feladat vár a piros-feketékre, az ellenfél az MTK-VM együttese lesz. Jó lenne, ha a csapat megszerezné első győzelmét, de ahhoz átgondoltabb játékra lenne szükség, mint ami Csepelen volt.

Kardos már Katona kapust is elfektette, de ez a pécsi helyzet is kimaradt a PMSC—Csepel mérkőzésen Jocha Károly felvétele

Így láttam

Rözge Ferenc osztályzatai

Az NB I. második fordulójában lejátszott Csepel—Pécs mérkőzésen a PMSC játékosainak teljesítményeit Rözge Ferenc, a Baranya megyei Sportszövetségi és Rendezvényiroda vezetője értékelte. Íme az osztályzatok: Katzirz (5) — Iványi (4), Toma (5), Hosszú (4), Kincses (4) — Lutz (4), Dárdai (5), Lőrincz (4), — Kardos (4), Dobány (4), Jónás (3). Cserék: Lingl (3), Pál (4).

Két döntő elmaradt...

Zsiga nyerte a Sopianae Kupát

Szokatlanul hamar befejeződtek tegnap a Balokány-ligetben a XI. Sopianae Kupa nemzetközi teniszverseny döntői. Bár a rendezők jól dolgoztak, ez nem az ő érdemük volt, és nem is örültek a gyors befejezésnek . . .

Az történt, hogy Lázár, az MTK-VM teniszezője – aki szerepelt volna a férfi egyes és a páros döntőjében – nem állt ki, arra hivatkozva, hogy pénteken reggel a milánói nemzetközi teniszversenyre kell utaznia. Az I. osztályú férfi egyest és a Sopianae Kupát így Zsiga (MTK-VM) nyerte, megérdemelten, mert előtte a nagy esélyes fűzfői Péczelit győzte le.

A női I. osztályú egyes Fodor (BSE) győzelmét hozta, a férfi II. osztályú egyes pedig a kitűnő eszéki Petkovicsét. A női II. osztályú egyesben a jól játszó pécsi Magyarnét csak Pázmándy (DEAC) tudta legyőzni. A férfi páros döntőjét később Budapesten játssza le a Molnár, Lázár (MTK-VM) és a Pázmándy, Zsiga (MAFC–MTM-VM) kettős.

Eredmények, I. osztály, férfi egyes: 1. Zsiga (MTK-VM), 2. Lázár (MTK-VM), 3. Péczeli (Fűzfő), Klein (Ú. Dózsa). Női egyes: 1. Fodor (BSE), 2. Lugosi (Bp. Honvéd), 3. Szabó (Haladás) és Budai (Bp. Honvéd). II. osztály, férfi egyes: 1. Petkovics (Eszék), 2. Bakonyi (KSC), 3. Pázmándy (MAFC) és Káplán (Nyíregyháza). Női egyes: 1. Pázmándy (DEAC), 2. Magyarné (P. Spartacus), 3. Tamásy (P. Spartacus) és Raksányi (Ú. Dózsa). Ifjúsági fiú: 1. Böröcz, 2. Bérczi (mind MTK-VM), 3. Wittmann J. és Wittmann T. (mind Szentes). A BARANYATERV különdíjait kapta a két legjobb pécsi teniszező: Lengyel és Magyarné.

KPVDSZ-sportnap

Pályaavatás a Balokány-ligetben

A KPVDSZ-hez tartozó mintegy négyszáz dolgozó vesz majd részt vasárnap a már hagyományos megyei sportnapon. Ez alkalommal avatják a szakszervezet sportkörének, a Pécsi Vörös Meteornak új sporttelepét. A Balokányban két-két röplabda- és kispálya, valamint korszerű öltözők várják a sportnap résztvevőit és később majd a szakosztályok és alapszervek fiataljait.

A vasárnapi megyei sportnap fél 9 órakor felvonulással és rövid ünnepséggel kezdődik, majd a pályákon egymást követik az atlétikai versenyszámok, a férfi és női kispályás labdarúgódöntők, a férfi és női kézilabdacsapatok küzdelmei. A labdajátékokban olyan nagy volt az érdeklődés, hogy a csapatok kiesési rendszerben döntötték el, melyik négy szerepeljen a döntőkben. Például a labdarúgásban 23 férfi és 9 női csapat nevezett.

Az új sporttelepen folyó versenyekkel egyidőben az asztaliteniszezők a Leöwey gimnázium tornatermében, a sakkozók a József utcai művelődési házban találkoznak. Délután két órakor kerül sor az ünnepélyes eredményhirdetésre a Balokányban, előtte a női és férfi csapatok kötélhúzásban mérik össze erejüket.

Fókusz

A számok tükrében

A 39. PÉCS—MTK VM TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott harmincnyolc mérkőzés összesített eredménye a Pécs szemszögéből:
38 8 14 16 43-55 30
csak Pécsett:
19 7 7 5 29-22 21

Az utolsó hat pécsi összecsapás eredménye: az 1969-es bajnokságban 4:1, az 1970—71-es bajnokságban 0:0, az 1971—72-es bajnokságban 0:0, az 1972—73-as bajnokságban 3:0, az 1973—74-es bajnokságban 3:1 és az 1974—75-ös bajnokságban 3:1.

Az utolsó hazai győzelmét 3:1 arányban 1975. május 21-én a következő összeállításban aratta a Pécs: Katzirz — Kincses II., Kocsis I., Englóner, Tóth J. — Dárdai L., Dárdai P., Konrád I. — Kardos, Kiss L., Bencsik. — A pécsiek góljait Dárdai P. (2) egyet 11-esből és Kardos szerezte. A legeredményesebb pécsi csatár eddig az MTK VM ellen Dunai II. öt góllal. A jelenlegi játékosok közül Dárdai Pál vezet két góllal. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Pécsi MSC (otthon): MAV-DAC 3:0, Vasas Izzó 0:0 (egyik csapat sem kapott pontot), Szolnoki MTE 4:1, Szekszárd 1:0, Budafok 2:1 és Dunaújváros 1:1.

A PMSC jelenlegi hazai mérlege:
1 — 1 — 1-1 1

MTK VM (idegenben): Rába ETO 0:1, Ú. Dózsa 2:5, Kaposvár 0:2, Bp. Honvéd 1:1, Diósgyőr 1:3 és Szeged 0:1.

Az MTK VM jelenlegi idegenbeli mérlege:
1 — — 1 0-1 —

*

AZ 5. VASAS IZZÓ—KOMLÓ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott négy mérkőzés összesített eredménye a Komló szemszögéből:
4 — 1 3 2-6 1
csak Budapesten:
2 — — 2 0-3 —

A fővárosi összecsapások eredményei: az 1975—76-os bajnokságban 0:1 és az 1976—77-es bajnokságban 0:2. A Komló játékosai közül eddig csak Tresch és Radics talált be egy-egy alkalommal az Izzó hálójába. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Budapesti Vasas Izzó (otthon): MÁV-DAC 3:0, Őzd 1:3, Volán SC 1:2, Debreceni VSC 1:2, Szolnoki MTE 1:0 és BKV Előre 2:0.

Az Izzó jelenlegi hazai mérlege:
2 2 — — 3-0 4

Komlói Bányász (idegenben): MÁV-DAC 0:2, Székesfehérvári MÁV 0:2, Ganz-MÁVAG 2:3, Nagykanizsa 3:0, BVSC 4:2 és Szekszárd 2:0.

A Komló jelenlegi idegenbeli mérlege:
2 2 — — 6-2 4

*

AZ 1. KŐSZEG—PVSK TALÁLKOZÓ

A Kőszeg jelenlegi hazai mérlege:
2 — 2 — 1-1 2

A PVSK jelenlegi idegenbeli mérlege:
2 1 — 1 1-2 2

A PVSK góllövőlistájának állása: 5 gólos: Stájer (22), 2 gólos: Grünwald (51), Kresz (14), 1 gólos: Baumholczer (7), Hüber, Szabó (17) és öngól. A zárójelben lévő szám azt mutatja, hogy a játékos a PVSK színeiben bajnoki mérkőzésen eddig összesen hány gólt ért el.

*

AZ 1. BAUXITBÁNYÁSZ—VÉMÉND TALÁLKOZÓ

A tapolcai csapat eddigi hazai mérlege:
3 1 1 1 6-7 3

A Véménd eddigi idegenbeli mérlege:
2 — 1 1 1-3 1

*

AZ 1. KOMÉP—SELLYE TALÁLKOZÓ

A tatabányai csapat jelenlegi hazai mérlege:
2 — 1 1 0-1 1

A Sellye jelenlegi idegenbeli mérlege:
2 1 — 1 1-1 2

Lehel Jenő

DN SPORT

Cél az NB II-be jutás

Nagy lehetőség előtt a PVSK labdarúgói

Biztosítani a jó szereplést Megalapozni a jövőt

Nagy lehetőség előtt állanak a PVSK labdarúgói. A nagymúltú, népszerű pécsi vasutas csapat 14 évvel ezelőtt szerepelt utoljára a magyar labdarúgó sport második vonalában. Azóta az NB III-ban játszik a PVSK.

Az utóbbi években többször felcsillant a remény a magasabb osztályba jutásra. Ezek azonban nem váltak valóra. 1975-ben az NB III-ban második, 1976-ban nyolcadik, legutóbb ismét a második helyen végeztek.

Az új bajnoki évet jól kezdték a vasutasok. Az ötödik forduló után a PVSK az első helyen áll a táblázaton négy győzelemmel, egy vereséggel, 8 ponttal, 13-2-es kitűnő gólkülönbséggel. A pécsiek a hazai pályán nyertek a Sabaria, Nagykanizsa és a Soproni KSE ellen, idegenben Tatabányán győzték le a KOMÉP-ot, az egyetlen vereséget Bábolnán szenvedték.

Rónai István, a PVSK fiatal edzője második éve irányítja a szakosztály munkáját. Jószemű, agilis, a sportág korszerű követelményeivel lépést tartó szakember. Vele beszélgettünk a PVSK labdarúgóiról.

– Ilyen lehetőség, ami most a csapat előtt kínálkozik, régen nem volt. Az NB III. megszűnésével az első tíz helyezett automatikusan résztvevője lesz jövőre a három csoportos NB II-nek. Nos, ami annyi évben nem sikerült, azt most kiharcolhatják a fiúk.

A PVSK elnöksége és a labdarúgó szakosztály vezetősége az NB III-ban az 1–5. hely megszerzését jelölte ki célkitűzésként a vasutas csapatnak. Rónai István erről így beszélt:

– Úgy érzem, hogy ez a célkitűzés megvalósítható. A jelenleg rendelkezésünkre álló játékosanyagban van annyi, ami a megfelelő eredmények eléréséhez elegendőnek látszik. A rajt kétségtelenül jól sikerült, ez azonban nem téveszt meg bennünket, sok az ismeretlen, új csapat, a résztvevők erőviszonyaival csak menetközben tudunk ismerkedni. Az eddigiek szerint Bábolna, Pét, a Bakony Vegyész, a Bauxitbányász igérkezik a legnagyobb ellenfélnek, de számolnunk kell az Oroszlánnyal, a Rákóczi SE-vel és a KOMÉP-pal is.

A PVSK játékosgárdája nem változott lényegesen az átigazolások során. Az első csapat keretéhez három új játékos került, akik közül a barcsi Szilágyi és a komlói Tóth már bemutatkozott, de jelenleg sérültek. A Siklósról Pécsre igazolt Sztojka az ifjúsági csapatban rúgja a gólokat, a 17 éves, 180 centiméter magas, igen jó felépítésű játékos nagyszerűen cselez és a kapu előtt jól feltalálja magát.

Labdatechnikai gyakorlatok a PVSK labdarúgóinak tegnapi edzésén.

– Kire számít a csapat összeállításánál az edző?

– A kapuban Sulyok és Kovács jön számításba. A négy védő – Hüber, Tallósi, Kaszás és Németh mellett a saját nevelésű Knoch áll rendelkezésre. A középpályán a Grünwad–Kresz–Nagy hármas alkotja a sort, a támadósor jobboldalán Nagy, Joki és Baumholczer a jelölt. Középen Stájer játszik, de itt Szilágyi is számításba jön, a baloldalon Tóth I., Szabó és Csaba verseng a csapatba kerülésért. A jó helyezés kiharcolása mellett olyan csapatot szeretnénk kialakítani, mely az NB II. mérkőzésein is helyt tud állni, szeretnénk már most lerakni ennek a csapatnak az alapjait. Ezért növeljük fokozatosan az edzések intenzitását és ezért kapnak majd lépésről lépésre nagyobb terhelést az edzéseken a játékosok. Technikailag jól felkészült játékosokból áll csapatunk, a fiúk küzdeni akarását azonban növelnünk kell. Nem elég csak játszani, harcolni is kell a győzelemért, a jó eredményért.

A megye és a város labdarúgó sportjának fejlődése szempontjából sem közömbös, hol játszanak a PVSK labdarúgói. Az NB I-ben szereplő PMSC mögött az NB II-ben a PVSK jó játéklehetőséget tud biztosítani a feltörekvő, tehetséges fiataloknak, akik később nagyobb feladatok megoldására is képesek lehetnek.

Hegyi István

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Kísérleti állatok — állatkísérletek. 8.35: Zenekari muzsika. 9.34: Óvodások műsora. 10.05: A bolgár kultúra hete. 10.39: Vészi Endre versei. 10.44: Ettel Sussman énekel. 11.00: Gondolat. 11.45: Lisztkórusművek. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népdalcsokor. 14.00: Körhinta. Részletek Rodgers zenés játékából. 14.30: Magyar szerzők műveiből. 15.10: A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság nemzeti ünnepén. 15.40: Trombita-parádé. 16.05: Húszas stúdió. 17.10: Két nyitány. 17.30: Kincsünk, a víz. 17.55: Népzenekedvelőknek. 19.15: A bolgár kultúra hete. 20.22: Népdalok. 20.42: A bolgár kultúra hete. 21.44: Láttuk, hallottuk. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Haydn: F-dúr vonósnégyes. 22.52: Riportműsor. 23.12: Zenekari muzsika. 0.10: Planquette és Offenbach operettjeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az élő népdal — Bükkszentmártonon. 8.15: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.33: Nótacsokor. 9.15: Házasság görög módra. 9.33: Vincze Ottó zenés játékaiból. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 11.50: Elfoglaltság. 12.00: Sanzonok. 12.33: Két Dvorzsák vonósnégyes. 13.33: A bolgár kultúra hete. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.00: Ötödik sebesség. 17.59: Tizenkét szék. VI. rész. 18.33: Slágermúzeum. 19.43: Debreceni dzsessznapok. 20.33: Falusi esték. 21.30: A-tól Z-ig a popzene világában. 22.00: Népi zenekarok műsorából. 22.33: Kellemes pihenést!

HARMADIK MŰSOR

14.05: A bűvös vadász. Részletek Weber operájából. 15.00: Zenekari muzsika. 16.50: Dzsesszfelvételekből. 17.19: Ránkai György műveiből. 18.05: Rádióhangversenyekről. 18.35: A haramiák. Részletek Verdi operájából. 19.33: Hanglemez-újdonság. 19.58: Zsebpénz. A felnőtt világ — diákszemmel. 20.28: A Lipcsei Rádió szimfonikus zenekarának és énekkarának hangversenye. Közben: 21.32: Az esszéírás mesterei.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: A zöldövezet hullámhosszán. Zenés riportműsor. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Bács megyei mozaik. Összeállítás. — Bunyevác és sokac népdalok, táncok. — Hírek. — Budapesti tudósítónk jelenti. — Zenés találka. Közreműködik: Dzo Maracic. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Kulturális magazin: Nemzetiségi művelődési házak őszi programjaiból. Riport. — A szó és varázsa. Jegyzet. — Baranyai együttesek műsoraiból. 19.30: Műsorzárás.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

MAGYAR TV

16.43: Hírek. 16.50: Az Old Timers együttes műsora. Lengyel zenés film. 17.10: Beszélgetés Onelio Jorge Cardosó kubai íróval. Riportműsor. 17.30: Mindenki közlekedik. Közlekedési műsor. 17.45: Öt perc meteorológia. Időjárás előrejelzés. 17.50: Játék a betűkkel. 18.15: Reklámműsor. 18.20: Építőkocka. Építészeti sorozatműsor. VI. rész. 18.40: A Bolgár Népköztársaság nemzeti ünnepe. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (színes). 19.20: Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó 20.00: Delta. Tudományos híradó. 20.25: Sztrogoff Mihály. Magyarul beszélő francia—olasz—nyugatnémet filmsorozat. VII/7. rész. (Színes.) 21.20: Fiatalok órája. 22.20: Tv-Híradó 3. 22.30: Képtelen képes történelem. Rajzfilmsorozat. Homérosz mondja. II.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Új hanglemezek. A Zene, zene, zene melléklete (színes). 20.40: Öt perc meteorológia. Időjárás előrejelzés (ism.). 20.45: Tv-Híradó 2. 21.05: Baráti üdvözlet Bulgáriából. Filmösszeállítás. 22.00: Szabadlábon. Magyarul beszélő csehszlovák film. (Színes.)

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A kis Mikula kapitány — játéksorozat gyermekeknek (ism.). 18.15: Közönségesen nézve. 18.45: Népi muzsika. 20.00: Split: a jugoszláv haditengerészet 35 éves évfordulójának megünneplése. 21.15: Serpico — filmsorozat. 22.00: Arcképek. 23.05: Hét tv-nap.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Viking Viki — rajzfilmsorozat. 19.10: Dokumentumfilm. 20.00: Adás a kultúrából. 21.00: Huszonnégy óra. 21.15: Hangverseny a dubrovniki nyári játékokról.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mizski Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 249. szám
1977. szeptember 10., szombat
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

60 A NOSZF tiszteletére

A Bólyi Mezőgazdasági Kombinát felhívása

a mezőgazdasági nagyüzemek dolgozóihoz, szocialista brigádjaihoz

Az őszi mezőgazdasági munkák optimális időben és a legjobb minőségben történő elvégzésére — folytatva a hartai Erdei Ferenc Mezőgazdasági Termelőszövetkezet által meghirdetett versenyt — a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának méltó megünneplésére a mezőgazdasági kombinátunk kollektívája, vezetősége, párt- és társadalmi szervezetei, szocialista brigádjai felhívással fordulunk a mezőgazdasági üzemek dolgozóihoz.

Kombinátunk dolgozói vállalják:

A jövő évi kenyérgabona-termés megalapozása érdekében az eddigieknél jobb talajelőkészítéssel és tápanyagutánpótlással kedvezőbb feltételeket teremtünk a gabonanövények számára. Az őszi búza vetését a kombinátban 4050 hektáron október 31-re befejezzük.

A gazdasági növények betakarítását úgy szervezzük, hogy az előállított termékek minőségét megóvjuk, a betakarítási veszteségeket minimálisra csökkentjük. Ennek érdekében a kombinátban a takarmánykukorica betakarítását 2151 hektáron november 5-ig, a vetőmagkukoricát, 4000 hektáron november 25-ig, a cukorrépát 500 hektáron, a szállítási ütemezésnek megfelelően, de legkésőbb november 10-ig, a szóját 500 hektáron, szeptember 20-ig, a komlót pedig 124 hektáron szeptember 25-ig befejezzük.

Az állatállomány tömegtakarmány-bázisának megalapozása érdekében számottevően növeljük a melléktermékek betakarítását és hasznosítását.

A jövő évi sikeres gazdálkodás alapjainak megteremtése érdekében gondoskodunk a talajerő növeléséről, az őszi mélyszántást a kombinátban 11 300 hektáron december 10-ig, jó minőségben befejezzük.

A hatékonyság növelése érdekében gondoskodunk a munka szervezettségének javításáról, a gépek többműszakos, energiatakarékos üzemeltetéséről.

A felhívásban közölt feladatok sikeres elvégzése érdekében jubileumi és kommunista műszakokat is szervezünk.

Fokozottan gondoskodunk az őszi munkák sikerén fáradozó dolgozókról, ellátásukról, munkafeltételeik javításáról.

Felhívjuk a mezőgazdasági üzemek, az ellátó és felvásárló vállalatok dolgozóit, szocialista brigádjait, hogy csatlakozzanak felhívásunkhoz; az őszi munkák sikeres elvégzése, célkitűzéseink teljesítése érdekében.

A BÓLYI
MEZŐGAZDASÁGI KOMBINÁT
KOLLEKTÍVÁJA

Pjotr Fedoszejev látogatása az MSZMP Központi Bizottsága székházában

Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára pénteken a KB székházában találkozott a hazánkban tartózkodó *Pjotr Fedoszejev* akadémikussal, a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának alelnökével, a Szovjet—Magyar Társadalomtudományi Együttműködési Bizottság szovjet tagozatának elnökével.

Óvári Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára pénteken fogadta *Pjotr Fedoszejevet* és megbeszélést folytattak a magyar—szovjet társadalomtudományi együttműködés időszerű kérdéseiről. A megbeszélésen részt vett *Friss István* akadémikus, a Magyar—Szovjet Társadalomtudományi Együttműködési Bizottság magyar tagozatának elnöke. Jelen volt *Ivan Aboimov*, a Szovjetunió budapesti nagykövetségének tanácsosa.

Pjotr Fedoszejev pénteken elutazott hazánkból.

Gustáv Husák Budapestre érkezik

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának és a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának meghívására Gustáv Husáknak, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottsága főtitkárának, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnökének vezetésével a közeli napokban csehszlovák párt- és kormányküldöttség érkezik hivatalos baráti látogatásra hazánkba.

Méltányossági alapon döntöttek

Képünk a Budai Nagy Antal utcai módszertani bölcsődében készült.

Bölcsődei felvételek

Kevesebb elutasított kérelem

Ezekben a napokban valamennyi érintett pécsi szülő megkapja az értesítést: felvették-e gyermekét bölcsődébe, és ha igen, akkor melyikbe? Előzetes tájékoztatásként annyit már elmondhatunk, hogy a tavaly elutasított 200 felvételi kérelemmel szemben ez évben 88 gyermek elhelyezését nem tudták megoldani. A felvételre jogosultság mértékét elbíráló társadalmi bizottság három kategóriába csoportosítva vizsgálta meg a beérkezett 451 kérelmet.

Az elsőbe tartoznak azok, kiknek szociális helyzete — egyedülállók, albérletben lakók, alacsony jövedelműek —, illetve a családban lévő három vagy ennél több gyermeke indokolta a bölcsődei felvételt. Amint dr. Erdélyi Teréz, a városi tanács egészségügyi osztályának osztályvezető-helyettese elmondta, az első kategóriába sorolt kérelmeknek kivétel nélkül eleget tettek. Arra is figyelemmel voltak, hogy lehetőleg a lakáshoz legközelebb eső bölcsődébe vegyék fel a kicsiket.

Méltányossági alapon döntöttek a második kategóriába sorolt kérelmekről. A gyermekeket ugyan felvették, de nem mindegyiknek tudták biztosítani a területileg legkedvezőbb elhelyezést. Így figyelembe vették a gyárakkal, üzemekkel kötött patronálási szerződéseket és azokat a szülőket részesítették előnyben, akiknek munkahelye már hosszabb idő óta támogat egy-egy bölcsődét.

Elutasították azoknak a szülőknek a kérelmét, akiknek magas az egy főre eső jövedelme, egy gyermeküknek van és főbérletben laknak.

Mivel egyedül a harmadik kerületből érkezett kevesebb kérelem, mint amennyi gyermeket az ittlévő bölcsődékben el tudnak helyezni, az I., II. kerületből 87 gyermeket az itteni intézményekbe vettek fel. Az utazással együttjáró kellemetlenségek csökkentésére Lvov-Kertvárosból, — a Varsány utcából — minden reggel 7 órakor indul a bölcsődéseket szállító különjárat a Szigeti városrészbe. Délután 5 órakor pedig hazafelé utazhatnak a kicsik ezzel az autóbusszal.

A felvételi kérelmek elbírálásakor döntöttek az áthelyezési kérésekről is. Így számos I. és II. kerületben lakó olyan szülő kérelmét teljesítették, — áthelyezve gyermekét a lakáshoz közel lévő bölcsődébe —, akik már hosszabb ideje a III. kerület valamelyik bölcsődéjébe vitték gyermeküket.

Az újonnan felvett gyermekek októberben mennek először bölcsődébe, kivéve azt a hatvan apróságot, akiket a Lvov-kertvárosi 3-as számú — még épülő — intézménybe vettek fel. Ők várhatóan novemberben lesznek bölcsődések.

T. É.

Olcsó étkezési lehetőség

Megnyílt a Kazinczy

- **Önkiszolgáló étterem a belvárosban**
- **Reggeliző-vendégeket is fogadnak**

Húsleves: 4,90; zöldbableves: 3,80; pirított máj: 11,80; vese-velő: 8,90; csemege sertéssült: 9,60; sertésborda hentes módra: 11,40; sertéspörkölt: 11 forint, a túróscsusza pedig 5 forintba kerül az önkiszolgáló rendszerűvé átalakított Kazinczy étteremben. A Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat belvárosi üzlete ma reggel 7 órától várja a vendégeket.

Pénteken délután a megye párt- és állami szervei, a társvállalatok és a sajtó képviselőinek Weinper József, az üzemi vendéglátó vállalat igazgatója mutatta be az újjászületett Kazinczyt. Rekordió alatt végezték el a felújítást, hathetes munkával, körülbelül egymillió-kétszázezer forintos befektetéssel megszületett a belváros egyetlen önkiszolgáló étterme. Jól választották meg az átalakítás időpontját, hiszen a szabadságolások miatt augusztusban a legalacsonyabb az előfizetéses étkezők száma és nyáron, a vakáció ideje alatt a diákok is többnyire a lakóhelyükön esznek.

A régi Kazinczy étterem délben nyitott, az új pedig már reggeliző vendégeket is fogadhat. A jelenleg beszerezhető legkorszerűbb önkiszolgáló rendszert teremtették meg itt. Változatlan nagyságú adagok mellett csökkentek az árak, alacsonyabb lett a hasonkulcs, mert az ételeket és az üdítő italokat harmadosztályú árakkal kalkulálták. A cigánypecsenye például 22,20-ba került az átalakítás előtt, ma pedig 12,90 az ára. Az ízes palacsinta 90 fillérrel lett olcsóbb; 2,70 az ára.

Könnyen tisztítható, higiénikus műanyag tálcára kerülhetnek a Zsolnay gyár szép formájú porcelánedényei. Az asztalokat jól mosható műmárvány lap borítja. Három ventillátor gondoskodik a szellőzésről.

Reggel 7 órától délután fél 6-ig tehát önkiszolgáló rendszerű a Kazinczy, este pedig 11 óráig pincérek szolgálják fel az ételeket. Délelőtt és délután csupán sör kerül ki a pultokra, tömény szeszesitalokat és bort csak este rendelhet a vendég.

Az önkiszolgáló rendszer bevezetésével az eddigi 30—45 perces étkezési idő várhatóan lerövidül majd 15—20 percre. Éppen ezért az eddigi 800 adag helyett most 1000 ebédet készít majd a korszerűsített konyha. Ennek jó része — körülbelül 600 adag — az előfizetéses étkeztetés keretében kerül eladásra. Már a nyitás előtt, azaz tegnap délutánig 527-en jelezték ilyen igényüket.

A Mecsekvidéki Üzemi Vendéglátó Vállalat tehát saját erőből megteremtette a belvárosban az egésznapos olcsó étkezés lehetőségét.

Az Egyesült Izzó normál-lámpagyárában megkezdte próbaüzemét az egymillió dollárért vásárolt japán lámpagyártó gépsor. A berendezésen óránként 900 Tungsra-Par típusú lámpa készül.

Filmjegyzet

Fedőneve: Lukács

Egy spanyol városka főterének szürkés-matt fényeiben félig katonai, félig civilruhás emberek tolonganak. Lengyelek, szovjetek, magyarok, németek: 1936-ban vagyunk, a megtámadott Spanyol Köztársaság élethalálharcának kezdetén. A városháza erkélyén egyenruhás tábornok szólítja harcba lelkesítő beszéddel az érkező önkénteseket: Lukács Pál tábornok, eredeti nevén Zalka Máté... A 12. számú „ezer nyelvű, egy szívű brigád" megalakulásának tanúi lehetünk a Manosz Zahariasz rendezésében elkészült színes koprodukciós szovjet–magyar film bevezető képsoraiban. A filmet az alkotók a legendás hírű, Szovjetunióba emigrált magyar tábornok és író, a nemzetközi munkásmozgalom nagy alakja emlékének szentelték.

Megemlékezésül egyben a 40 évvel ezelőtt véres, kegyetlen harcok után vérbe fojtott spanyol polgárháború éveire, hőseire; középpontjában az emlékezetes küzdelem egyik legnagyobb alakjával.

A cselekmény epizódokat ragad ki a neves tábornok-hadvezér élete utolsó két évének legfontosabb mozzanataiból, miközben a forgatókönyv és a rendezés törekszik nemes, egyszerű, határozott emberi jellemvonásait is fölvillantani.

Kende János operatőr kamerája végigkíséri Lukács tábornok, a legkritikusabb helyzetekben és frontszakaszokon való bátor helytállását; Madrid védelmének megszervezését; küzdelmeit az anarchistákkal, s Madrid hősies védelmét a jobbára képzetlen, a menet közben, a tűzkeresztség közepette kiképzett ifjú forradalmárokkal. Lukács tábornok mindenütt az események középpontjában szerepel. Fáradhatatlanul szervez, mindig ott található, ahol a legnehezebb a fronthelyzet. Magyarország, a szülőföld, moszkvai otthona, családja, az írás meghitt órái csak pillanatokra juthatnak eszébe, amit a film visszapillantásos technikával idéz fel.

Utolsó harmadában az aragóniai front támadási terve, Huesca védelme, s ennek dokumentatív hitelű körülményei érzékeltetik Lukács tábornok halálának tragikus körülményei mellett azt is, mennyi része lehetett abban az ellenforradalom tudatos aknamunkájának. A befejező képsor a film legszebb pillanataival ajándékoz meg bennünket: a tábornok köztársasági lobogóval leterített koporsója elhalad a frontszakasz egységeinek őrtüzei és díszsortüzei közepette a lövészárkok mentén... Az alkotók szép gondolata, a közös produkció jelképes ereje azonban csak részben valósulhatott meg. Elsősorban a forgatókönyv elszürkülő, szárazzá váló lehetőségei és a drámai feszültség hiányosságai miatt. Így a film főleg a dokumentum erejével hat, s ennélfogva segítheti az általános és középiskolai fiatalság történelmi horizontjának, történelmi tudatának szélesedését. Különösképpen ajánljuk az iskolák, KISZ-szervezetek figyelmébe a Zalka Mátéról készült új szovjet–magyar filmet.

W. E.

ŐSZI RUHÁZATI ÚJDONSÁG NAGY VÁLASZTÉKÁT
kínálja a Mecsek Áruház!

Előnyét elismerik, mégsem alkalmazzák

Bányagépek számítógépes karbantartási rendszere

Befejeződött a balatonfüredi bányagépész-konferencia

Ellenőrizze az olajszintet, végezzen rezgésmérést, vegyen olajmintát. A felsorolt utasítások egy kódszámmal ellátott munkamegrendelőről valók, s a számítógépes adatfeldolgozás alapjait képezik. Mindebben nincs semmi rendkívüli, hiszen a komputerek alkalmazása ma már a népgazdaság szinte minden ágában gyakorlattá vált. Ám a bányászatban, pontosabban a bányagépek számítógépes karbantartása olyannyira újszerűnek tűnik, hogy a vállalatok egyelőre idegenkednek annak alkalmazásától.

A Balatonfüreden rendezett kétnapos bányagépész konferencia tegnapi rendezvényein részt vevő közel száz hazai szén-, érc- és ásványbányáktól érkezett szakemberek két szekcióban folytatták munkájukat. A gépész és villamos szekciókban több előadás hangzott el, amelyeket konzultáció követett. Nagy érdeklődést váltott ki *Emődy Zoltánnak*, a Nehézipari Minisztérium Számítástechnikai Intézete munkatársának előadása, aki a bányagépek számítógépes karbantartásának rendszerét ismertette a hallgatósággal. A VORI-rendszer segítségével elvégezhető a karbantartás gépi úton való megtervezése, szervezése, az elvégzett munkák minőségének ellenőrzése.

A gyárilag kidolgozott és adaptált program szerint lehetőség nyílik a szükséges alkatrész- és segédanyagigény- valamint a karbantartási idő meghatározására. Bevezetésének alapvető feltétele, hogy a legapróbb részletekig ki kell dolgozni a különböző berendezésekre vonatkozó karbantartási tervet, annak időbeni ismétlődését.

Emődy Zoltán elmondta, hogy a házilag készítendő programoknál sokkal gazdaságosabb, minden szempontból előnyösebb a gyárilag kidolgozott VORI-rendszer. A vállalati felkészüléshez legalább egy-két esztendőre van szükség, és több üzem összefogása látszik célszerűnek. Hazánkban elsőként a Dunai Kőolajipari Vállalatnál fejlesztették ki, illetve adaptálták a VORI-t, egyelőre a kísérleteknél tartanak, azok eredményei még nem ismertek.

A kétnapos bányagépész konferencia tegnap a déli órákban befejeződött; zárszót *Hegedüs József*, a Magyar Szénbányászati Tröszt gépészeti osztályvezetője mondott. Többek között hanasúlyozta, hogy az érvényben lévő karbantartási rendszert egyre inkább túlhaladja az élet, a bányavállalatoknak fokozottabb figyelmet kell fordítani e kérdésre. A téma fontosságára való tekintettel úgy határoztak, hogy az 1978 őszén megrendezésre kerülő bányagépész konferencia ismét a bányabeli berendezések karbantartásának feladataival, gondjaival foglalkozik majd.

Végezetül ajánlották a vállalatoknak, hogy a Gépipari Tudományos Egyesület karbantartási szakosztályának segítségére is számíthatnak, amely szakmai tanácsaival szolgálhatja a karbantartási rendszer korszerűsítését.

S. Gy.

Pierre Lagorce Baranyában

Pierre Lagorce, a francia nemzetgyűlés francia–magyar baráti csoportjának elnöke és felesége tegnap kétnapos látogatásra Baranyába érkezett. Útjára elkísérte *dr. Szurovszky Oszkár*, az Országgyűlés Irodájának külügyi osztályvezetője.

A vendégeket Pécsett a Megyei Tanács épületében fogadta *Horváth Lajos*, az Országgyűlés Terv- és Költségvetési Állandó Bizottságának titkára, Baranya megye Tanácsának elnöke, aki tájékoztatót adott a megye társadalmi, gazdasági és kulturális helyzetéről.

A francia vendég délután megtekintette Pécsett a Zsolnay, a Vasarely Múzeumot és a dzsámit, majd az orfűi kiránduló területet, melyet *Horváth Lajos* tanácselnök mutatott be. Útjuk következő állomása Siklós volt, ahova elkísérte megyénk vendégét *dr. Szabó József*, a megyei képviselőcsoport vezetője is.

Pierre Lagorce ma megtekinti a siklósi vármúzeumot, majd a Balatonra utazik.

Orkánszerű szélviharok országszerte

Pénteken a délelőtti órákra az Alpok felől viharciklon érte el a Kárpát-medencét. Reggel az ország nyugati felében is 18—20 fokot mértek, de az első zivatarok, szélviharok alaposan lehűtötték a levegőt. A déli óráktól az ország nagyobb részére is kiterjedt a rendkívül hűvös levegő. A nagy sebességgel és hirtelen érkezett zivatarzóna sok helyen orkán erejű szelet és jégesőt okozott. Már délelőtt a Balaton déli részén óránkénti 112 kilométeres sebességgel söpört végig a szél, s nem sokkal később 100 kilométer sebességű széllökések voltak a főváros budai oldalán is.

A viharciklon hatására nagy hőmérsékleti különbségek alakultak ki hazánkban. Míg Szombathelyen és Sopronban délben csak 12 fokot mértek, az ország keleti és déli felében 28 fok körüli nyári meleg volt.

A szinte sarkvidéki levegő gyorsan terjedt az egész Kárpát-medencében. A Meteorológiai Intézet jelentése szerint gyakran 140 kilométeres sebességű orkán pusztított Jugoszlávia hazánkkal szomszédos területein, s a ciklon délutánra már Romániát is elérte. Az előrejelzések szerint ugyan a felhőzet a hét végén valamelyest felszakadozik, de továbbra is szeles, hűvös, az évszakhoz képest még mindig hidegebb időre kell számítani.

Az Útinform ügyeletének tájékoztatása szerint a viharos szél fákat döntött az országutakra, s nehezítette a forgalmat. Budapesten a szél leszakította a ráckevei és a gödöllői HÉV-vonalak vezetékeit, ezért ezeken a helyeken a HÉV-szerelvények több mint három órán át nem közlekedtek. A város néhány belső kerületében sem volt különb a helyzet, a Damjanich utcában és a Bethlen Gábor téren is vezetékeket tépett le a szél, ezért a 70-es, a 73-as, 74-es, a 76-os és a 78-as trolibuszok két órán át nem közlekedtek napközben. A szakemberek a vihar elmúltával gyorsan helyreállították a vezetéket, így megakadályozták a további forgalomkiesést.

Gazdag program a Nevelők Házában

Az önképzést elősegítő rendezvények Új klubok, bel- és külföldi utazások

Gazdag programmal készül a Pécsi Nevelők Háza az idei tanévtől már megszépült, felújított épület vendégeinek fogadására. Mindenekelőtt a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának méltó megünneplését szervezték meg. Az évfordulót többek között az oktatásügyi dolgozók képzőművészeti alkotásainak kiállításával, az orosz nyelv és irodalom tanárok területi konferenciájának megszervezésével, valamint a „Belépés csak orosz nyelven beszélőknek" jelszó jegyében műsorra kerülő szovjet filmek vetítésével kívánják emlékezetessé tenni.

Ünnepséget rendeznek a jövő évben a Tanácsköztársaság és hazánk felszabadulásának évfordulója, valamint a pedagógusnap alkalmából. Kiemelt feladatuk lesz a VIII. Országos Kamarakórus Fesztivál megszervezése is.

A Nevelők Háza továbbra is fő tevékenységi területének tekinti az oktatásügyi dolgozók művelődését, önképzését elősegítő programok szervezését, illetve a szórakozási igények kielégítését, az öntevékeny művészeti munka támogatását. Ennek érdekében a már meglévő klubok mellett — nyugdíjasok, zenekedvelők, eszperantók, bélyeggyűjtők csoportja — megalakítják a fiatal pedagógusok, igazgatók, újítók és a filmkedvelők klubját. Segítik az orosz nyelv és irodalomtanárok megyei szekciójának és a Magyar Pedagógiai Társaság baranyai tagozatának munkáját is.

Bár a Nevelők Háza elsősorban az oktatásügyi dolgozók „családi háza" nem feledkeztek meg a fizikai dolgozók tehetséges gyermekeinek továbbtanulását támogató tevékenységről sem. Az idei esztendőben is gondoskodnak előkészítő és felzárkóztató tanfolyamokról. Mindemellett belés külföldi utazásokat is szervez a Nevelők Háza.

Megirigyelhetné Gül Baba is

Baranya legnagyobb rózsalugasa

- **Csak a májusi virágokat viszik piacra**
- **A „sláger-rózsának" nincs illata**

A szelíd és bölcs Gül Babára gondoltam, aki sokat elmélkedett rózsalugasaiban és gyógyító hatású illóolajakat állított elő kedvenc virágaiból, amikor Baranya megye legnagyobb rózsatermesztőjét kerestem Alsó-Nagypostavölgyben, Pécs határában.

A 800 négyszögöles rózsabirodalom a Püspök-rét feletti domboldalban messziről acélkék színű, de csak most, amikor már virágzott.

Majdnem ezer, 2—4 méter magas rózsató terebélyesedik egymás mellett, rendezett sorokban, kacskaringósnak tűnő lugast, lugasrendszert alkotva. Ezt az alagútsokaságot behálózzák a vékony sárgás-fehéres gumicsövek, melyek laza falán át csepeg az öntözésre szánt víz. A lécek, tartóállványok a rózsafák fölé magasodnak, összetartja őket egy hatalmas tető, ami szintén fahusángok rácsozata. Erre kerül fel a fólia-takaró csaknem 300 méter hosszan és 100 méter szélesen. Csak éjjel kerül fóliatakaróba a birtok, nappal már szellőzik, mert a rózsa nagyon igényli a mozgó levegőt.

A tulajdonos, *Tomsics Ferenc*, okleveles kertészmérnök és felesége, valamint családja 5 éve ebből él. Márciusban fóliába bújtatják a töveket, melyeket ősszel metszettek, január—februárban pedig kesztyűben kötöztek. Egy tövön ebből a fajta futórózsából 6—7 szárat nevelnek. Három bimbózást is megvárnak és a legszebb bimbókat hagyják meg. Azt figyelik, melyiket tartja hosszú, mutatós és erős szár. Egy tövön 40—50 bimbó is kikerekedik, feszesre hízik. A fóliatakaró egyébként májusig ott feszül a lugas fölött és középen szétnyitva könnyen leszerelhető. Csak akkor fűtenek alája a behemót méretű kályhával, ha fagy. De inkább a föld és a nap melegét használják fel. Évente váltva, hol szerves-, hol műtrágyáznak.

A teljesítményekről csak annyit, hogy két hónapig kötöznek ketten és húsz gombolyag raffia megy el. Legalább tízszer kapálnak, ennyiszer permeteznek kézzel és géppel is.

Most épp csupálják a bimbókat, hogy erős legyen a tő, vagyis minél többet teremjen. Csak a májusi virágokat viszik piacra, a nyári virágzás már nem piac-képes, az őszi, kései, bár mutatós bimbók meg semmit sem érnek. Még novemberben is akad bimbó, olyan kedvező a talaj, napsütötte a domboldal, az északi szél is csak kerülgeti ezt a magaslatot.

Május elejére feslenek ki a dagadó-feszes bimbók és naponta szedik őket legalább egy hónapon át. Arra ügyelnek, hogy az érés ütemében haladjanak a vágással, baj volna, ha egyszerre nyílna mind. Csak az egy-két napos rózsa mutatós és tartós. Ezeknek a sláger-rózsáknak nincs erős illata, csak szépségük szemet gyönyörködtető. Mégis a környékbeliek azt mesélik, ezt a dombot kora nyártól illat lengi be és rózsatengerként hullámzik az egész lugas.

Érden, Szegeden, Szőregen és Szentendrén található hasonló, esetleg valamivel nagyobb méretű rózsaliget. A tulajdonosok Budapesten találkoznak, mikor felmennek a Tolbuhin úti piacra árusítani. Egy ilyen lugas, ha jó ápolásban részesül, másfél évtizedig is termőképes.

Csuti J.

Szovjet építésznők látogatása megyénkben

Az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium és a szovjet GOSSZTROJ közötti kétoldalú közvetlen tudományos együttműködés keretében szovjet építészküldöttség tartózkodik Magyarországon. A delegáció tagjai: *Szvetlana Boriszovna Csisztyjakova*, a Központi Városrendezési Tudományos Kutató és Tervező Intézet osztályvezetője és *Natalja Szergejevna Krasznoscsehova*, az intézet tudományos főmunkatársa, valamint *Alekszandra Viktorovna Mchrovszkaja*, a leningrádi Városrendezési és Tudományos Kutató és Tervező Intézet osztályvezetője és *Szvetlana Ivanovna Dumanszkaja*, a kijevi Városrendezési Tudományos Kutató és Tervező Intézet tudományos főmunkatársa csütörtökön délután Pécsre érkeztek, s pénteken délelőtt fogadta őket *dr. Dányi Pál*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese. Elsősorban a város természeti környezetének az ember szolgálatába állításáról, a műemlékek védelméről és hasznosításáról, a közlekedés szervezéséről és a környezetvédelemről tájékozódtak, s átfogó képet kaptak Baranya megye és Pécs életéről, fejlődéséről.

Felkeresték a vendégek a Pécsi Tervező Vállalatot, ahol *Mischl Róbert* igazgató és munkatársai a településtervezésről adtak tájékoztatást. A szovjet építésznők tegnap Péccsel, Harkánnyal és Siklóssal ismerkedtek, ma pedig a Pécs környéki üdülőterületeket keresik fel.

Megállapodás Pécs és Lahti város vezetői között

Ünnepélyes aktusra került sor tegnap délelőtt Pécsett a városi tanács épületében. Itt találkozott a *Markku Ahtela* vezette lahti küldöttség és Pécs város Tanácsának vezetősége.

A két város vezetői megállapították, hogy a városok közötti együttműködés fejlődik. Különösen örvendetes a fejlődés kulturális és a sport területén, de kibontakozóban vannak a kapcsolatok a városfejlesztési, városfenntartási szakemberek között is.

Czente Gyula Pécs tanácselnöke ismertette a 16 pontból álló emlékeztetőt, melyben vázolták a további együttműködésre, annak bővítésére tett javaslatokat. Lahti testvérváros képviselői a tervezetet elfogadták. *Markku Ahtela* elnök hivatalos meghívást adott át Pécs város Tanácsa vezetőinek, majd elmondta a testvéri kapcsolatok bővítésére vonatkozó javaslatait.

Tegnap délelőtt Pécsre látogatott *Ivica Fekete*, az eszéki Képviselőtestület elnöke és *Margit Zorics*, az Eszék városi Tanács irodavezetője. *Czente Gyula* Pécs tanácsának elnöke bemutatta *Ivica Feketét Markku Ahtelának*, majd a következőket mondotta:

– Nem tudom, hogy a testvérvárosok kapcsolatában volt-e már arra példa, hogy egy város két másik testvérvárosának vezetőivel egyszerre találkozzék. Őszintén örülünk, hogy Pécs város történetében erre első alkalommal sor kerülhetett.

– A finn néppel nyelvi rokonságunk és Helsinki szelleme, a két nép kölcsönös vonzalma köt össze bennünket. Jugoszláviával pedig Közép-Európa történelme, ideológiánk azonossága, gazdasági kapcsolataink gyors fejlődése és a jószomszédi barátság.

Amiben mind a három nép, mind a három város lakossága egy úton jár és azonos nézeteket vall, az a közös harcunk a békéért, a népek barátságáért.

A találkozón részt vett *dr. Németh Lajos* tanácselnök-helyettes és *dr. Galabár Tibor*, a városi tanács vb-titkára.

Vendégeink és a házigazdák tegnap délelőtt megtekintették a Konzum áruházban levő kiállítást, melyet egy jugoszláv vállalat rendezett. Délután a reménypusztai termelőszövetkezettel ismerkedtek.

N. I.

Negyven százalékuk napközis

Diákétkeztetés

- *A minimum két forint*
- *A szülő kevesebbet fizet mint amennyibe kerül*

A Mátyás király úti általános iskolában 30 fős csoportokban oldják meg a gyerekek ebédeltetését, helyszűke miatt

Nem tudok főzni, csak teát és bolognai makarónit. Azzal viszont tisztában vagyok, hogy egy forint kilencven fillérért vásárolhatunk egy ötdekás szelet kenyeret, megkenhetjük vajjal, s tán jut még hozzá egy paradicsom vagy fél paprika, esetleg egy csésze tea. Egy forint kilencven: egy tizennégy éves napközis tanuló tízórai-normája.

A napi norma alsó tagozaton tíz forint, felső tagozaton tíz forint hatvan fillér. Ebből az ebéd 6,80; a tízórai és az uzsonna alsó tagozaton 1,60; felsőn 1,90. A normát tavaly júniusban emelték föl erre az összegre.

Igaz viszont, hogy tömeges főzésnél jobban kihasználható ez a látszólag kis összeg, s hogy az élelmezésvezetők leleményességén, piaci kapcsolatain nagyon sok múlik.

Pécsett a most belépő 2. számú kertvárosi iskolával együtt harmincnyolc általános iskola van. Harminchárom nagyobb iskolában, valamint a kisebbek közül a pécsszabolcsiban található napközi otthon. Négy kis iskola a szomszédos tanintézetből hozatja az ebédet, uzsonnát, az Ágoston tériek pedig a vendéglátósoktól kapják.

A városban 6550 gyerek napközis, összesen 190 napközis csoport van, csoportonként átlagosan 35—40 fővel. A 6550 nagy számnak tűnik — valóban az: a pécsi kisiskolások 40,9 százaléka. Ennek ellenére sem elégíthető ki a teljes igény. Különösen az új lakótelepeken nagy a gond, Kertvárosban, a Szigeti 9-es körzetben. És ez nem a szándékon múlik, a lehetőségek kötnek, hisz egy csoport létrehozása — mint említettük, mindössze negyven gyerek — évente százezer forintba kerül.

Az idén is négyszázhuszonnégy jelentkezőt el kellett utasítani. Általában hetedik-nyolcadik osztályosok vagy olyan gyerekek, akiknek amúgyis olyan magas lenne a térítési díjuk, hogy ebből a pénzből már vendéglőben is ehetnek.

Pozitív esemény volt, hogy sikerült öt új csoport kialakítása.

A napközik bruttó rendszerű költségvetési gazdálkodásban dolgoznak, ami azt jelenti, hogy a szülők térítési díjait tanácsi számlára fizetik be, a napközik pedig a tanácstól kapnak éves költségvetést. Így az étkeztetés nem függvénye a befizetésnek.

Képünk a Jókai úti általános iskolában készült, ahol az alsótagozatosok tízóraijukat fogyasztják a „nagyszünetben".

A városban 156 fő dolgozik a napközik konyháján, ők főznek a hat és fél ezer gyereknek. A tapasztalatok általában azt mutatják, hogy az ellátás nem rosszabb, mint más városokban. Ott vannak bajok, ahol nem tudják megoldani a raktározást vagy ahol nincs önálló élelmezésvezető. Az ügyes élelmezésvezető naponta „teremt" valamit ebédre. De ha nem törődik munkájával vagy ügyetlen, akkor csak a moslékot és az éhes gyerekeket szaporítja. Van ilyenre is példa: egy napköziben kedden vajas kenyér volt, szerdán mézes. A kicsik fültől bokáig összekenték magukat mézzel, megenni viszont nem tudták. Pedig a keddi és szerdai alkotóelemeket összekeverve kitűnő mézes-vajas kenyeret kaphattak volna a hatévesek!

Meg kell jegyeznünk, hogy a 10,60 csak nyersanyagnorma, tehát főzés, villanyszámla, miegyéb külön számláról fizetendő. Ebből is következik, hogy főleg az ebéd dicsérhető, ahol nagyobb a „konyhaművészeti csalási", feljavítási, bűvészkedési — lehetőség. Gyakorlatilag a befizetésekből nem is lenne fedezhető a koszt: annál a családnál, ahol a havi jövedelem ezer forint alatt van, s egy gyerek után fizetnek, a napi étkezés díja két forint. Ahol a jövedelem tízezer forint fölött van, az egyke után napi húsz forintot kell fizetni — vagyis ez sem több egy éttermi menünél.

Felvetődik, mit csinál az a hatvan százalék, aki nem napközis? Azt mondják, vagy anyuka, vagy a nagymama főz otthon. Ha meg nem, akkor leginkább felsősökről van szó, akiknek jót is tesz, ha önállósulnak, étterembe, vendéglőbe járnak.

A tervek közül legjelentősebb ígéret: a siklósi városrész 1980-ra lép be a nevelési központ, háromezer adagos konyhakapacitással, Újmecsekalján, az Olympiában diákétterem lesz.

Szántó Péter

A hatékonyság útjai (6.)

Furcsa számtan

A negyedik ötéves terv időszakában a termelés 37 százalékos gyarapodását az iparban a létszámnak mindössze egyszázalékos bővülése kísérte. A népgazdaság ötödik ötéves tervéről elfogadott törvény pedig egyenesen kimondja, „a termelés növekedésével azonos ütemben fokozódjon a munka termelékenysége, így az ipari termelés bővítését teljes egészében a munka termelékenységének növelésével kell elérni".

A törvény elfogadásakor, 1975 decemberében a szocialista ipar foglalkoztatottjainak átlagos létszáma 1 703 000 főt tett ki, idén áprilisban 1 683 000-en dolgoztak az iparban. A mínusz: húszezer ember. A plusz: 1976-ban az ipari termelés 4,1 százalékkal emelkedett, idén január és április között, a tavalyi hasonló időszakhoz viszonyítva, 5,2 százalékkal. Népgazdasági méretekben ismét bebizonyosodott, a termelésbővítésnek nem elengedhetetlen feltétele a létszámnövekedés.

Kimondják a kontrát

Sokan azonban úgy gondolkodnak, ami igaz népgazdasági körben, az nem érvényes kicsiben, a vállalatra. Azaz általában tényleg nem szükségszerű a több ember, de itt, nálunk, kellene vagy ötven, kétszáz vagy ezer. A vállalati középtávú tervek értékelése — az Országos Tervhivatal elemzése szerint — azt mutatta, még mindig irreális létszámszükséglettel kívánják feladataikat megoldani a termelők. Kimondják tehát a kontrát a foglalkoztatottak ágazati megoszlására, s ezzel azt is akadályozzák, hogy az egészséges létszám-átcsoportosítás mielőbb végbemenjen. A népgazdaság s az ipar különböző részterületein ugyanis valóban hiányoznak emberek, s a jogos, társadalmilag indokolt munkaerő-szükségletet csak a már dolgozók „újraelosztásával" lehet kielégíteni.

Örvendetesnek tarthatjuk, a legutóbbi időkben néhány nagy termelővállalat — főként a nehézipari tárca területén — felülvizsgálta létszámfejlesztési terveit, s úgy döntött, bővítés nélkül oldja meg az árukibocsátás — nagy tempójú! — növelését.

Furcsa számtani metódust követ némelyik termelőhely. Úgy ad össze, von ki, oszt és szoroz, hogy többje van, s mégis kevesebbje, érthetően fogalmazva, a létszám mennyiségi jellemzőire, s nem összetételének minőségére jut a fő figyelem. Holott nem ritka eset, amikor egy rátermett embert három gyenge sem pótol. Mégis, e háromért kapva kapnak, azt az egyet meg szemrebbenés nélkül útjára bocsátották. Amihez nemcsak a sűrűn kárhoztatott — ám túlzóan negatívra értékelt — átlagbér-gazdálkodásnak van köze, hiszen ott sem sokkal különb a helyzet, ahol a bértömeg adja a mozgási keretet.

Előbbi eszmefuttatásunk konkrét igazolását könnyen meglelhetjük két, kiterjedt körű vizsgálatban, amelyet a Nehézipari, illetve a Könnyűipari Minisztérium folytatott. A nehézipari tárca vállalatainál végrehajtott összehasonlító elemzés azt mutatta, kétszer, háromszor akkora létszámmal állítanak elő ugyanannyi terméket, mint a fejlett országok hasonló műszaki színvonalú üzemeiben! Nem a közvetlen termelők létszáma túlzott, hanem a kisegítő, kiszolgáló feladatokat ellátóké.

A Könnyűipari Minisztérium tapasztalataiból ugyancsak ezzel megegyező következtetések vonhatók le, azzal a figyelemre méltó kiegészítéssel, hogy a gyors technikai változással nem tartott lépést a foglalkoztatottak kvalifikációjának — szakmai képzettségének, a több területen alkalmazható ismereteknek — a színvonala.

Ott, ahol puszta létszámadattá fokozzák le a dolgát tevő embert, ahol egy fő egyenlő egy fővel, ahol az a fontos, a gép mellett álljon valaki, hiú reménnyé válik a hatékonyság emlegetése, a munka társadalmi termelékenységének növelése. Azért kerül elérhetetlen távolba ez a cél, mert a termelésben — s természetesen másutt sem — egy ember nem egyenlő egy emberrel, gépalkatrészként nem cserélgethetők. A legfőbb termelési tényező ugyanis maga az ember, meghatározó szerepe van abban, a rábízott eszközökkel és területen hogyan és milyen eredményt ér el.

A lavina elé állnak

A lavina elé állnak azok az irányítók, akik csakis a létszámjelentések végösszegét tartják fontosnak, s idő kérdése csupán, mikor omlik nyakukba ez a lavina. A bérpolitika következetlenségei, az azonos munkáért mindenütt azonos bért fizetni elvének tétova, lassú alkalmazása, a szervezés gyatra színvonala, a műszaki fejlesztés vontatottsága, ellentmondásossága mindmind közrejátszik abban, hogy a munkahelyek tekintélyes részén többre tartanak egy kitűnően képzett embernél három gyengét.

Lázár Gábor

Következik: KONSTRUKTŐRÖK A MŰHELYBEN

Élen a munkaversenyben a ruhagyár fiataljai

60 A Zrínyi Ilona brigád

Pum Katalin, a Május 1. Ruhagyár komlói gyáregysége KISZ-bizottságának titkára büszke lehet az ifjúsági szocialista brigádokra, hiszen a Zrínyi Ilona brigád már másodszor érte el az arany fokozatot, egy másik ezüstöt, kettő pedig bronz fokozatot nyert el. A Zrínyi Ilona brigád arra a megtisztelő címre is jogosult, hogy ők a gyáregység legjobb brigádja.

Fiatal, csinos lány a szalagvezető, *Hauser Mária*, azon szakemberek egyike, akit nemrégiben neveztek ki vezető beosztásba.

– Kezdetben persze nem ment minden simán. Előkészítő szalagból alakultunk át törzsfolyamatot gyártókká, az új feladat lekötötte a figyelmünket, többet foglalkoztunk a szalagmunkával, mint a brigád ügyes-bajos dolgaival.

– Én szerintem sikereink nagyban köszönhetők annak – veszi át a szót Rajnics Gyöngyi, a jelenlegi brigádvezető –, hogy a vezetők és a dolgozók példásan tudnak együttműködni. Az akkori szakvezető, Bárány Józsefné kézbe vette ügyünket, sokat segített a vállalások teljesítésének megszervezésében. A munkasikerek meghozták a brigádéletben is az eredményt: az emberek látták, hogy a tervteljesítés is jobban megy, ha brigádban végezzük.

A teljesítmények önmagukért beszélnek. A négyéves múltra visszatekintő brigád szinte megalakulásától kezdve az elsők között szerepel. A legutóbbi két évben pedig a legjobbak. Az 1976-os évet például úgy zárták, hogy végig egyenletesen száz százalékon felül teljesítettek. Végeredményben tervüket 107,4 százalékra realizálták. Az arany fokozatra szóló felterjesztésben az áll: valamennyi vállalásukat teljesítették. S amire a tavalyi évből legszívesebben emlékeznek, az nem is a munkasiker, hanem a szekszárdi kirándulás és a decemberben megtartott családi est. Ez annyira összehozta a tagságot, hogy az elkövetkező években sűrítik az ilyen kirándulásokat.

A közösség nemcsak a szocialista jelzőt viseli, hanem azt is, hogy ifjúsági. Szoros kapcsolatban vannak a KISZ-szervezettel, segítik programjaik megvalósítását.

– Itt még nagyon sok lehetőségünk van különféle feladatok teljesítésére – mondja Pum Katalin. – Nemcsak náluk, de az egész gyáregységben gondok vannak a szervezettséggel. Itt javarészt fiatalok dolgoznak, szinte magától értetődő lenne a KISZ-tagság magas aránya. Sajnos ez nem így van, a jövőben ezen sürgősen változtatni kell. Ők is ígéretet tettek arra, hogy még ebben az évben több fiatalt ajánlanak az ifjúsági szervezetbe.

Ez utóbbit ugyan nem rögzíti brigádvállalás, ígéretüket azonban eddig mindig betartották. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójára meghirdetett munkaversenyben az első félévben kiváló eredményt értek el: 112 százalékot teljesítettek. A gyáregység szakszervezeti bizottságán úgy vélekednek, ha így haladnak, a „Vállalat Kiváló Brigádja" címet is elnyerhetik.

B. G.

HÍREK

SZEPTEMBER
10
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
HONÓRIA
nevű
kedves olvasóinkat
A Nap kél 5.14 — nyugszik 18.07 órakor. A Hold kél 1.56 — nyugszik 16.22 órakor.

Gellért Oszkár

Kilencvenöt évvel ezelőtt, 1882. szeptember 10-én született — a tiz esztendeje elhunyt — Gellért Oszkár Kossuth-díjas költő, újságíró, a Nyugat egyik szerkesztője.

Pályája korán indult: Osváth Ernő már 1902-ben szerkesztőtársul fogadta a Magyar Géniuszhoz, amelyet később egyedül szerkesztett. Már ekkor kapcsolatba került Adyval, Kaffka Margittal. Első verseskötete 1903-ban jelent meg; költői tehetsége azonban a Nyugatban bontakozott ki igazán, ahová a folyóirat megindulásától kezdve rendszeresen dolgozott. A nagy írói forradalom első nemzedékének páratlanul gazdag lirájában is külön szint jelent költészete: sajátos, szavakban, képekben kevésbé dús, de szigorúan logikus, fegyelmezett nyelvet és stílust teremtett magának.

A felszabadulás az ő költészetében is új korszakot nyitott.

◆

— **Iskolarádió** a szakiskolának. A Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat „Robotron 21" szocialista brigádja társadalmi munkában megtervezte és felszerelte a pécsi Egészségügyi Szakiskola iskolarádióját. A központi adót a könyvtárban helyezték el, a hangszórókat pedig hét tanteremben szerelik fel.

Ma este

MOZI

Park: Égő pajták (3, 5, 7)
Park-kert: Alfredo, Alfredo (f8)
Petőfi: Fedőneve: Lukács (f4, f6, f8)
Kossuth: Égő pajták (10, 12) Ikarusz (f3, f5) Santiago felett esik az eső (f7, hn9)
Komarov-kert: Játszd újra, Sam (f8)
Fekete Gyémánt: Indiánkaland Ontarióban (4, 6) **Jószerencsét:** Zorró (5, 7) **Rákóczi:** Vértestvérek (5, 7) **Május 1.:** Különös ügynök (f6) **Harkány:** A rendőrség megköszöni (5, 7) **Komló, Május 1.:** Vannak még csodák (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Száll a kakukk fészkére (4, 6, f9) **Mohács:** A hegyi barlang titka (6, 8) **Sellye:** Csendes otthon (7) **Siklós:** Az énekes elveszti hangját (8) **Szigetvár:** A Strucc kávéház vendégei (8)

időjárás

Várható időjárás szombat estig: átmenetileg keleten, délkeleten is erős felhősödés, ismétlődő záporeső, zivatar, élénk, időnként viharos, északnyugatira forduló szél. Majd — az északnyugati országrészhez hasonlóan — ott is felszakadozó felhőzet és már csak néhány helyen átfutó zápor. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10—15, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 19—23 fok között.

A Balaton vize pénteken 11 órakor Siófoknál 23 fokos volt.

Lázár György látogatása Csepelen

Lázár György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke pénteken Katona Imrének, az MSZMP KB tagjának, a Budapesti Pártbizottság első titkárának és Csépányi Sándor kohó- és gépipari miniszterhelyettesnek társaságában Csepelre látogatott.

A kerületi pártszékházban tájékoztató hangzott el a munkáskerület politikai-gazdasági helyzetéről, a városfejlesztés további terveiről, a Csepel Vas- és Fémművek termelési eredményeiről. A nap folyamán a Minisztertanács elnöke ellátogatott a Magyar Posztógyár fésülőüzemébe, a Munka Vörös Zászlórendjével kitüntetett Bajáki Ferenc Szakközépés Szakmunkásképző Intézetbe valamint új kollégiumába. Megtekintette a „Január 9." lakótelepet és megismerkedett az Erdősor utcai munkáslakás-építkezés helyzetével.

◆

Hétvégi kulturális program

Munkások a képtárban szabadszombaton. Délelőtt 10 órakor mutatja be a Modern Magyar Képtár anyagát Romváry Ferenc művészettörténész, múzeumi osztályvezető.

✲

Ma este háromnegyed 6-kor a szigetvári vár előtt a Tinódy-szobor megkoszorúzásával kezdődik a Százéves a szigetvári kórusmozgalom című ünnepség. 6 órakor kórushangversenyt ad a dzsámiban a szigetvári Tinódi-kórus, a pécsi Bartók Férfikar, a kőszegi Concordia Kórus és a székesfehérvári Videoton Kórus.

✲

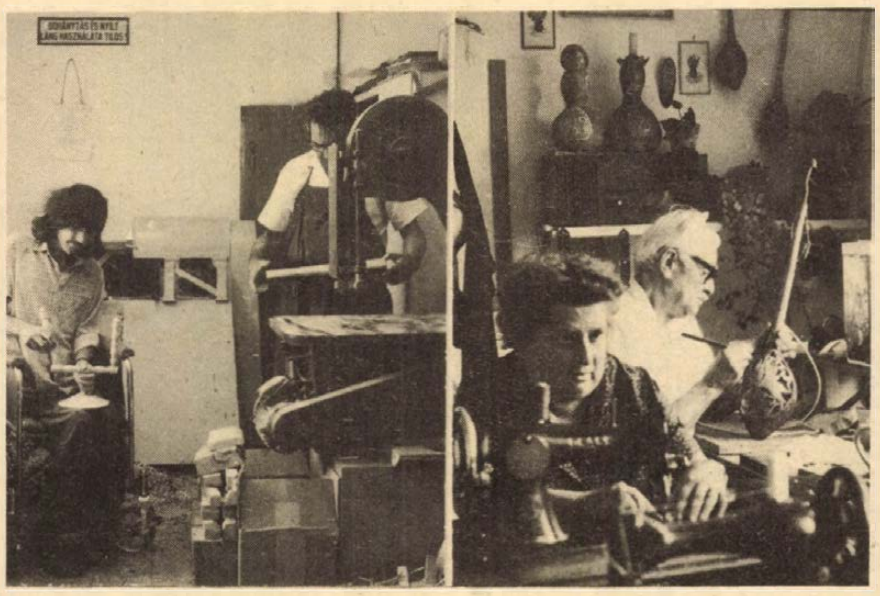
Hétfőn este 7-kor Gergely Ferenc orgonaművész ad hangversenyt a Székesegyházban. Kistétényi Melinda orgonaművész baleset miatt mondta le a fellépést.

✲

Hétfőn este 7-kor Muzsay András népdalénekes és Dölle Zsolt pantomimművész bemutatja Maszk nélkül című kamaraműsorát a pécsi Ifjúsági Házban.

✲

Szerdán este 6 órakor Bujtor István és Madaras József színművészek előadó estjét az építőtáborokban jó munkát végzett diákok tekintik meg a József Attila Művelődési Házban. Este 8-kor kerül sor a nyilvános estre, Ki gépen áll fölébe, annak térkép e táj . . . címmel.



A keresztespusztai szociális otthonban nagy gondot fordítanak a lakók foglalkoztatására. A különböző kézügyességű embereknek megfelelően biztosítanak olyan anyagot, (pl. szövetet, fát, bőrt, fonalat stb.) amelyekből nemcsak saját maguk számára, hanem eladásra is tudnak termelni. Kopjár Géza felvétele

A LOTTÓ nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Tiszaalpáron megtartott 36. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

35, 44, 49, 72, 86

◆

— **Béke—barátság** szolidaritási túrát rendez szeptember 11-én, vasárnap a KISZ Baranya megyei Bizottsága és a pécsi Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola. A Tettye és a Kisrét közötti szakaszon különböző akadályokkal „birkózik meg" a közel 400 résztvevő. A túra délután nagygyűléssel zárul.

— **Gépcsere** a szárazfonódában. A Pécsi Kenderfonó és Szövőipari Vállalat három Gill fonógépet vásárolt. A nagyobb termelékenységű berendezéseket a jövő hónapban már üzemeltetik.

◆

Állatorvosi ügyelet

Ugyeletes állatorvos a pécsi járás területén 1977. szeptember 10-én 13 órától 1977. szeptember 12-én reggel 8 óráig Pécs, Péter utca 29. szám alatt található. Telefon: 21-253. Amennyiben a fenti szám nem jelentkezik, a 09 telefonon hagyható üzenet a „pécsi járás állatorvosi ügyelete" címen.

— **Betemetődött mosóház.** Cserkúton található Baranya egyedüli épen maradt mosóháza, egy 50 négyzetméter alapterületű, négy méter mély, nyitott „mosókonyha". A mosóház vöröskőből kirakott, a középső falból bugyogó forrással, kőpadokkal és medencékkel. A házat állítólag még 10—15 évvel ezelőtt is használták, de azóta elhanyagolódott, sőt beomlott. A cserkúti KISZ-fiatalok ezért elhatározták, hogy a PTV mérnökének, Szigetvári Jánosnak a vezetésével minél előbb helyreállítják a mosóházat.

— **Nővérhívó** a szociális otthonban. A Mecseki Szénbányák Villamos Üzeme és a Május 1. szocialista brigád társadalmi munkában elkészítette és felszerelte a komlói szociális otthonban a nővérhívó berendezéseket.

— **Brigádvetélkedő.** A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság gépüzeme pénteken szakmai brigádvetélkedőt rendezett, melyen 34 szocialista brigád vett részt. Az első 6 helyezett könyvjutalmat, a többi résztvevő pedig emléklapot kapott.

04—05—07

Tegnap délelőtt Pécsett, a Domonkos utcában egy szemetet szállító, billenős Volán teherautó légfékje meghibásodott. A gépkocsivezetőt nem hagyta el lélekjelenléte és hirtelen balra rántotta a kormányt, megakadályozva, hogy a nagy sebességgel robogó teherautó a nagy forgalmú Ágoston térre érjen. A kocsi felborult, de vezetője borulás közben kiugrott és sértetlen maradt.

Közlemény

A Volán 12. sz. Vállalat értesíti a t. utazóközönséget, hogy 1977. szeptember 11-től munkaszüneti napokon a 13. sz. helyijárati vonalon a Budai állomásról 8.15, 12.00, 13.10 és 16.50, illetve Hirdről 8.45, 12.30, 13.40 és 17.20 órai indulással új járatokat állít forgalomba.

Az éjszakai járatoknál a Kossuth térről 0.35 órakor induló járatát Kertváros, Hősök tere, András-akna, Pécsújhegy és Újmecsekalja felé 10 perccel később 0.45 órakor indítja.

✲

A Volán 12. sz. Vállalat értesíti a t. utazóközönséget, hogy f. hó 11-én a Pécs—Abaliget országúton megrendezendő „autós gyorsasági hegyiverseny" miatt az alábbi járatok közlekedését korlátozza.

Helyi járatok: a 22-es, 23-as vonalakon a járatok 8.30-ig a munkaszüneti napokra meghirdetett menetrend szerint közlekednek. 8.30—10.00 óráig a járatok közlekedése szünetel. A 24-es vonalon az Újmecsekaljáról 12.35 illetve Szentkútról 12.50 órakor induló járatok közlekedése szünetel.

Helyközi járatok: Pécs—Orfű—Abaliget vonalon a Pécsről 9.30, 10.30, 11.30 és 12.45 órakor illetve Abaligetről 8.50 valamint Orfűről 9.30, 10.00, 11.30 és 12.30 órakor induló járatait nem közlekedteti.

Rendkívüli járatok: Újmecsekaljáról, Újmecsekalja—Szentkút—Remeterét között 7.00—9.20-ig az igényeknek megfelelően, Remeterétről várhatóan 14.00 órától (a verseny befejezése után) járatokat indít.

Le- és felszálló helyeket a kialakított nézőpontokon létesít. Viteldíj egységesen 5,— forint. Bérletjegyek nem érvényesek.

✲

Pécs város Tanácsa vb kereskedelmi osztálya értesíti a lakosságot, hogy a Pécs, Bajcsy-Zsilinszky utcai piac működését — a fedett vásárcsarnok építési munkálatai miatt — 1977. szeptember 14-ével bezárólag megszünteti.

◆

— **Ismét régi helyére** költözhet a pécsi városi bélyeggyűjtőkör, ugyanis befejeződött a KPVDSZ-klub tatarozása. E hét vasárnapján már itt tartják összejövetelüket.

Pályázati felhívás

A Magyar Elektrotechnikai Egyesület és a Magyar Villamosművek Tröszt nyilvános országos pályázatot hirdet, már megvalósult és üzemben lévő közvilágítás, tehát közterületi út-, illetőleg térvilágítási berendezések értékelésére. A pályamunkák díjazására 180 000 forint áll rendelkezésre.

A pályázati kiírás és mellékletei 1977. aug. 15-től vehetők át a Magyar Elektrotechnikai Egyesület titkárságán (Bp., V. Kossuth L. tér 6—8. III. 304. sz.)., 100 forintnak az MNB 232—90171—2494 (MTESZ) MEE számú bevételi számlára történő befizetését igazoló csekkszelvény ellenében, hétköznap — szombat kivételével — 10—14 óra között. A pályamunkák postára adási határideje: 1977. október 20-án, 24 óra.

◆

— **Kitüntetés.** Tanítókat, óvónőket tüntettek ki pénteken, a Pécsi Járási Hivatalban tartott ünnepségen. Vasdiplomát kapott Nemes János, hosszúhetényi nyugalmazott tanító, aranydiplomával tüntették ki Baranyai György garéi nyugdíjas tanítót. Gyémántdiplomát Auth Józsefnének, Olasz község nyugdíjas tanítónőjének adományoztak. Pedagógus Szolgálati Emlékéremmel Metzing József pellérdi szakfelügyelőt, Metzing Józsefné pellérdi igazgatónőt, Novák Károlyné szentlőrinci vezető óvónőt, Wéber Mária pécsváradi vezető óvónőt és Vezér Mátyásné pécsváradi tanítónőt tüntették ki.

◆

— **Benzin,** negyvenmillióért. Közel 6,8 millió liter benzint töltöttek az INTERAG Rt. pécsi Shell kútjainak a kezelői április 15-től szeptember 5-ig a gépjárművekbe, motorkerékpárokba. Ennek az értéke megközelíti a 40 millió forintot.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet: Városi Kórház. Traumatológia: II. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

tegnap történt

Bálint József államtitkár, a Központi Statisztikai Hivatal elnöke dr. Peter G. Kirkham-nek, a Kanadai Statisztikai Hivatal elnökének meghívására, tapasztalatcsere, valamint további statisztikai együttműködés kialakítása céljából pénteken Ottawába utazott.

✲

Nőhrer Árpád, a munkásmozgalom kiemelkedő személyisége születésének 75. évfordulója alkalmából pénteken koszorúzási ünnepséget rendeztek a Mező Imre úti temetőben. A síron koszorút helyezett el a Központi Ellenőrző Bizottság nevében Szerényi Sándor és Nagy Józsefné, a KEB tagjai, a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium nevében Hammer József miniszterhelyettes és Éger Imre, a minisztérium pártbizottságának titkára, az ÉDOSZ nevében Háber Sándor alelnök és dr. Szilágyi László, az ÉDOSZ pártbizottsága vezetőségének tagja. Az emlékezés virágait elhelyezték hozzátartozói és munkatársai is.

✲

Gáspár Sándor, a SZOT főtitkára pénteken fogadta Francis Blanchard-t, a Nemzetközi Munkaügyi Hivatal (ILO) főigazgatóját. A megbeszélésen a Nemzetközi Munkaügyi Hivatal tevékenységéről, jelenlegi legfontosabb feladatairól, valamint a hivatal és a magyar szakszervezetek kapcsolatairól volt szó.

✲

Vladimir Videnov, a Bolgár Népköztársaság budapesti nagykövete a bolgár nemzeti ünnep, Bulgária felszabadulásának 33. évfordulója alkalmából pénteken fogadást adott a nagykövetségen.

Lapzárta

Mintegy kilencven újabb kolera-megbetegedést észleltek az elmúlt 48 órában három közel-keleti országban, Jordániában, Szíriában és Libanonban.

✲

Pénteken délután a nyugatnémet hatóságok félóránként megismételt rádiófelhívással fordultak Hanns Martin Schleyer elrablóihoz, hogy Denis Payot genfi ügyvéden keresztül vegyék fel ismét a kapcsolatot a bonni kormánnyal. — Payot — akinek a terroristák ultimátuma szerint egy repülőgéppel külföldre kellene kísérnie a Schleyerért cserében kiszabadítandó 11 terroristát — délután hattól kezdve áll készenlétben a közvetítő szerepre. — Schmidt kancellár irányításával délután újra összeült a nagy válság-stáb, az illetékes szakminiszterek és a parlamenti pártok vezetői, köztük a külföldről sietve hazatért Franz Josef Strauss, az ellenzéki CSU elnöke.

✲

Innsbruckban lejátszották az ifjúsági sakkvilágbajnokság 5. fordulóját. A magyar színeket képviselő Groszpéter Attila sötéttel értékes döntetlent harcolt ki a szovjet Juszupov ellen, és holtversenyben a 3—5. helyen áll. A versenyben vezet a kubai Vera és a jugoszláv Popovics 4.5—4.5 ponttal, Groszpéternek, Juszupovnak és a mexikói Sisniegának 4—4 pontja van.

A Cosa Nostra „hálójában"

2. 25 milliárd dollár tiszta nyereség!

A gengszterek dolga az Egyesült Államokban ritkán volt olyan könnyű, mint manapság. Már a „szesztilalmi törvényből" is nagy hasznot húztak, hiszen tiltott vagy kétes úton szerzett árukkal és szolgáltatásokkal kereskedtek. A pornográf könyvek, újságok és filmek üzleti forgalma — amely a maffia kezében összpontosul — egy évtized alatt megkétszereződött és ma már eléri a 2,2 milliárd dollárt. De a szervezet irányítja a csempészett cigaretta és kávé kereskedelmét is. A gengszterek hagyományos vállalkozásai (a hazárdjátékok, az uzsoráskodás, a kábítószerkereskedelem, az áruszállító teherautó lopás, a zsarolás, a vállalkozók kizsigerelése a szakszervezetek megvesztegetése révén stb.) soha nem látott tapasztalt virágzásukat élik. Az ügyletek méreteiről a titkait féltve őrző maffián kívül szinte senkinek sincsenek pontos ismeretei, de a hatóságok adatai alapján feltételezhető, hogy a maffia forgótőkéje eléri a 48 milliárd dollárt, és a tiszta haszon a fantasztikusnak tűnő 25 milliárd dollár (!) körül jár. Összehasonlításképpen: az Egyesült Államok legnagyobb ipari egyesülésének, az Exxonnak a forgalma 1976-ban 51,6 milliárd dollár, a tiszta haszna (adófizetés után) pedig 2,6 milliárd dollár volt.

A gengszterek jövedelmük nem kis részét vagy újabb bűncselekmények elkövetésére használják, vagy pedig az amerikaiak életében naponta jelenlevő és azt érdemben befolyásoló törvényes vállalkozásokba fektetik. Az építővállalatokhoz, húsipari trösztökhöz, fuvarozó társaságokhoz, a szállodákba, bárokba és éttermekbe valósággal özönlik a maffia pénze. Tagjai sorra felvásárolják az ingatlanokat és az automatizált kereskedelmi hálózatot is erőteljesen fejlesztik. Lényegében nincs is olyan területe az amerikai kereskedelmi életnek, ahol a maffia beruházásai, ügyvédei és más megbízottai révén ne lenne érdekelve. Az igazságügyminisztérium szerint az Egyesült Államokban a maffia tulajdona több mint 10 ezer olyan „törvényes" vállalat, amelynek átlagjövedelme az évi 12 milliárd dollárt is eléri. Ehhez jön még az az összeg, amelyet az amerikaiak közvetlenül a gengszterek áruiért és szolgáltatásaiért fizetnek. A chicagói hatóságok becslése szerint az átlagos amerikai állampolgár dolláronként két centet ad ezekért az árukért és szolgáltatásokért, s a maffia ebből fedezi pótlólagos kiadásait — a biztosítás, a biztonsági rendszerek és a zsarolás költségeit — is.

Az amerikai társadalom morálja és az embereknek a szigorú adóztatás miatti elégedetlensége a maffiának kedvez: a szervezett bűnözés részben emiatt virágzik. Meglepően sok ember, aki egyébként tisztességes a mindennapi életben, nem talál semmi kivetni valót olyan kétes üzletek felkeresésében, ahol „mérsékelt" árú cigarettát, vagy potom pénzért lopott holmit kínálnak megvételre, sőt egy-egy ilyen vásárláshoz nemegyszer éppen az alvilági uzsorásoktól felvett kölcsönöket használja fel. A potom pénzen vásárolt cigaretta az adózás alól való kibúvás lehetőségét jelenti az amerikaiak számára. Szemükben a kölcsönt adó uzsorás heti húsz százalékos kamatával csaknem normális üzletember, hiszen feltétlenül szükségük van készpénzre, de nem kaphatnak kölcsönt a banktól. Ezt az erkölcsi vakságot csak fokozza a maffiának a könyvekben és a filmekben történő megszépített, romantikus ábrázolása. A New York-i rendőrség volt maffiaszakértője, Ralph Salerno szerint: „Amerika átállt a maffia oldalára. Összemelegedtünk a 'Keresztapa' szindrómával." És ehhez jönnek még az amerikai erkölcsi normák és szokások drámai változásai — a szexuális szabadosság térhódítása, a marihuana és a kokain élvezete, elterjedésének fokozatos elfogadása, a hazárdjátékok engedélyezéséért indított kampány. Mindez csak fokozza az amerikaiak amúgy sem csökkenő érdeklődését az alvilág „szolgáltatásai" iránt.

(Folyt. köv.)

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Waldheim Mongóliában

A Mongol Népköztársaság kormányának meghívására pénteken hivatalos látogatásra Ulánbátorba érkezett Kurt Waldheim, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtitkára.

▲

Felavatták Mao Ce-tung mauzóleumát

Pénteken, Mao Ce-tung halálának első évfordulóján Pekingben felavatták a néhai elnöknek a főváros szívében épült mauzóleumát.

Az ünnepélyes eseményen, amelyet a kínai rádió és tv egyenesben közvetített, megjelentek a kínai párt és állam vezetői és körülbelül tízezer meghívott.

Délután három órakor az elnökségben helyet foglalók – a KKP KB Politikai Bizottságának tagjai, a kormány elnökhelyettesei, az Országos Népi Gyűlés alelnökei – együttesen koszorút helyeztek el Maónak az emlékcsarnokban lévő szobránál, majd Hua Kuo-feng, a KKP KB elnöke mondott tízperces, az elhunyt érdemeit méltató beszédet.

A beszéd elhangzása után a részvevők a mauzóleum épületébe lépve elvonultak a Mao Ce-tung földi maradványait tartalmazó kristály szarkofág előtt.

Az első évforduló és a mauzóleum felavatása alkalmából, Mao Ce-tung emlékét idézve, a kínai sajtó közzétett egy 1963-ban kelt KB-dokumentumot, amelyben a szerző – maga Mao – az egész párt figyelmébe ajánlja két Hunan tartománybeli funkcionárius példáját, akik „törekedtek arra, hogy másoktól tanuljanak, nem ragaszkodtak a kitaposott úthoz". E két funkcionárius közül az egyik: Hua Kuo-feng.

▲

✦ *BERLIN: Dr. Urho Kekkonen finn köztársasági elnök pénteken befejezte négynapos — mindkét fél által igen hasznosnak és sikeresnek minősített — hivatalos látogatását a Német Demokratikus Köztársaságban és elutazott Berlinből. A hivatalos NDK—finn tárgyalásokat péntek délelőtt zárták le Berlinben: a tárgyalásokon a két államfő közös közleményt hagyott jóvá.*

✦ SAN SEBASTIAN: Huszonötezren vonultak fel csütörtökön San Sebastian spanyol város utcáin. A tüntetők teljes amnesztiát, az összes politikai pártok legalizálását és a számüzöttek hazatérésének engedélyezését követelték.

Szeptember 10-én hajnaltól sztrájkba lépnek Angliában az élelmiszeripari dolgozók. Képünkön: a lakosság hosszú sorokban rohamozta meg pénteken a péküzleteket, élelmiszerboltokat.

✦ BRÜSSZEL: A NATO védelmi, tervező bizottsága a nyári szünet után első ízben ült össze a brüsszeli NATO-főhadiszálláson. Az egyetlen téma a brit kormánynak az a bejelentése volt, hogy az 1978/79-es költségvetési évben 230 millió font sterlinggel csökkenti katonai kiadásait. Az ülésen elhatározták, hogy ellenjavaslatot küldenek Londonba és Luns, NATO-főtitkár különlevelet intéz Mulley brit hadügyminiszterhez, amelyben „sajnálatát" fejezi ki a tervezett csökkentés miatt.

✦ *NAIROBI: Végrehajtották a halálos ítéletet azon a tizenöt ugandai személyen, akiket Idi Amin-ellenes összeesküvésben találtak bűnösnek. A halálos ítéletet, amelyet néhány nappal ezelőtt hagyott jóvá Amin elnök, pénteken hajtották végre Kampalában — jelentették az ugandai fővárosban akkreditált diplomaták.*

✦ GENF: A Nemzetközi Vöröskereszt pénteken úgy határozott, hogy 3,6 millió svájci frank összegű kölcsönt folyósít a szomáliai támadás által sújtott Ogadennek.

✦ *STOCKHOLM: Karin Söder asszony, svéd külügyminiszter pénteken mondott beszédében kormánya nevében elítélte a neutron fegyver alkalmazására vonatkozó amerikai terveket, amelyek növelnék az általános nukleáris háború kirobbanásának veszélyét.*

✦ *BRÜSSZEL: A belga csendőrség a Wavre város közelében lévő Corroy-le Grand községben az utóbbi idők legnagyobb mennyiségű kábítószerét kobozta el: 230 ezer pasztillát, amelynek értéke meghaladja a négymillió dollárt.*

✦ LUANDA: Luandában pénteken kicserélték a Szovjetunió és Angola között 1976. október 8-án aláírt barátsági és együttműködési szerződés ratifikációs okmányait.

Brezsnyev fogadta Warren Burgert

Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke pénteken a moszkvai Kremlben fogadta Warren Burgert, az Egyesült Államok Legfelsőbb Bíróságának elnökét, aki tájékozódó jellegű látogatáson van a Szovjetunióban.

A beszélgetés során Leonyid Brezsnyev ismertette a Szovjetunió elvi álláspontját az Egyesült Államokhoz fűződő kapcsolatait illetően, és értékelte ezeknek a kapcsolatoknak a jelentőségét a két ország népeire és a világbéke megszilárdítására nézve.

Az eszmecsere folyamán megállapították, hogy a szovjet–amerikai kapcsolatok lendületes fejlődése csakis közös erőfeszítéssel, a teljes egyenjogúság alapján, a nemzetközi érintkezések általánosan elfogadott szabályainak szigorú betartásával biztosítható.

▲

✦ *RÓMA: Letartóztatták annak a katonai kórháznak biztonsági parancsnokát, amelyből a múlt hónapban megszökött Herbert Kappler náci bűnös — jelentették be csütörtökön Rómában. Norberto Capozzella ellen az a vád, hogy nem hajtotta végre a parancsokat: így Kappler szökésének idején nem voltak őrök a kórház folyosóin. A katonai hatóságok őrizetbe vették azoknak a rendőröknek egyikét is, akik a szökés napján szolgálatban voltak: állítólag elhagyta őrhelyét a kórházban.*

A Moszkva—Leningrád közötti 650 kilométeres vasúti pályaszakaszon próbálják ki azt az új ER—200 típusú villanyvonatot, amely 200 kilométeres óránkénti sebességre is képes. Az elektromos mozdony automata vezérlésű.

(Telefotó—MTI—TASZSZ—KS)

Waldheim jelentése

New Yorkban nyilvánosságra hozták Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár 1977. évi jelentését, amelyet az ENSZ szeptember 20-án megnyíló 32. közgyűlése elé terjesztenek majd. A jelentés fő témái: a kelet—nyugati kapcsolatok, a leszerelés és a hadászati fegyverek korlátozása, valamint a közel-keleti, a ciprusi és az afrikai helyzet.

Waldheim jelentésében nagyra értékeli a Kelet és a Nyugat viszonyában a legutóbbi időben végbement pozitív változásokat.

A kelet—nyugati kapcsolatok továbbfejlesztése, kiszélesítése és elmélyítése — hangsúlyozza a jelentés — alapvető feltétele a békés egymás mellett élés elvei érvényesítésének és a feszültség enyhítésének.

Az ENSZ főtitkára rámutat, hogy mielőbb haladást kell elérni a fegyverkezési hajsza megfékezése és a leszerelés terén, és kiemeli a nukleáris leszerelés jelentőségét, majd azon reményének ad hangot, hogy hamarosan jelentős előbbrelépés történhet a már eddig felhalmozott nukleáris fegyverkészletek csökkentése terén.

A közel-keleti helyzettel kapcsolatban megállapítja: ha az érintett felek nem a mérséklet és realitás szellemében cselekszenek, a rendezés halogatása már a közeljövőben súlyos, nemzetközi méretű válsághoz vezethet.

Az ENSZ főtitkára mély aggodalommal nyilatkozik a dél-afrikai apartheid-politika kihatásáról. A jelentés nem tesz konkrétan említést, de utal „az afrikai kontinens más részein fennálló nyílt vagy burkolt konfliktusokra", amelyek állandó fenyegetést jelentenek a világbékére.

A válságzónák problémáinak megoldásával kapcsolatban Kurt Waldheim hangsúlyozza: a tét rendkívül nagy és ha a rendezésre irányuló erőfeszítések ez év végéig nem bizonyulnak eredményesnek, a világ népei súlyos és nyugtalanító 1978-as évnek néznek elébe.

Az amerikai szenátus elfogadta a katonai költségvetést

Az amerikai szenátus pénteken vita és szavazás nélkül, egyhangúlag jóváhagyta a 110 milliárd dollár összegű katonai költségvetést, s ezzel elfogadta a B–1 típusú bombázók gyártási programjának leállítására vonatkozó elnöki döntést.

A szenátus már korábban ilyen értelmű döntésre jutott, majd – miután csütörtökön a képviselőház is 202:199 arányban megszavazta a B–1 program elvetését – pénteken hivatalosan és véglegesen megerősítette a kongresszus határozatát.

Emlékezetes, hogy Carter elnök döntésében nagy szerepet játszott az a megfontolás, hogy a jövőben az amerikai légierő gerincét képező szárnyasrakéták lényegesen „olcsóbbak, egyben hatékonyabbak" a B–1 típusú stratégiai bombázóknál.

Mint a TASZSZ washingtoni tudósítója rámutat, az október 1-től kezdődő költségvetési évre megszavazott 110 milliárd dollár mellett további milliárdokat költhet az Egyesült Államok katonai célokra. Korábban hozott különleges határozatában a kongresszus lehetővé tette, hogy a hadikiadások elérjék a 118 milliárdot. Emellett számos katonai programot más tárcák költségvetéséből finanszíroznak.

A Pentagon költségvetése ezzel törvényerőre emelkedett; a dokumentum már csak Carter elnök aláírására vár.

Megnyílt a BVT-elnökség irodájának ülése

Berlinben pénteken Romes Csandrának, a Béke-világtanács elnökének vezetésével megnyílt a BVT elnöksége irodájának négynapos ülése. A tanácskozáson — a napirenden szereplő kérdések fontosságára való tekintettel — az iroda tagjai mellett részt vesz egy sor nemzeti békemozgalom, számos afrikai felszabadító szervezet és több nemzetközi szervezet, így az ENSZ képviselője is. A magyar békemozgalmat Szilágyi Béla és Lőrincze Tamás, az Országos Béketanács alelnökei és dr. Laukó Károly, a BVT magyar titkára képviseli.

Az ülésszak kezdetén Romes Csandra hangsúlyozta: a BVT elnöksége irodájának mostani kibővített ülésére olyan időpontban kerül sor, amikor „szükségszerűvé vált a világméretű akciók megerősítése az imperializmus és a reakció összeesküvésével szemben, amely az enyhülés és Helsinki szelleme ellen irányul".

Az EIVRT Sopiana Gépgyára

felvételre keres:

— villanyszerelő szakmunkásokat,
— „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt,
— forgácsoló munkák előkészítésére darabolókat,
— felületmegmunkáláshoz betanított dolgozókat,
— anyaggazdászt,
— gépíró adminisztrátort,
— bérelszámolót,
— diszpécsert és szerkesztőt.

Jelentkezés:
EIVRT Sopiana Gépgyára
Pécs, Szalai A. u. 8.

Külgazdaság

Miért olcsóbb az amerikai munkaerő?

A braunschweigi Rollei fényképezőgép-gyártó vállalat előbb Singapore-ban nyitott szerelőüzemet, majd az amerikai Honeywell csoport fotórészlegét vásárolta meg. Ezt újabb áthelyezkedési tényként értékelik a nyugati tőkés körök abban a törekvésben, hogy az utóbbi időben egyes nyugat-európai középvállalatok, amelyek korábban beérték termékeik kivitelével, most magát a termelést is az Egyesült Államokba helyezik át. Korábban megtette ezt a Siemens, a Bayer, a Bosch és a Volkswagen.

Szó sincs nagy veszélyről az egyesült államokbeli tőkés érdekeltségek szempontjából, mert 1975-ben az USA 39,1 milliárd dollárt ruházott be Európában, míg a Közös Piac országai csak 13,6 milliárdot az USA-ban, és ebben 1976-ban sem volt lényeges változás az arányokat figyelembe véve. A figyelmet az kelti fel, hogy mi okozza elsősorban a nyugatnémet cégek Egyesült Államokba történő letelepülését. Ugyanakkor az is előfordul, hogy USA-beli cégek Európából hazatelepítik gyáraikat, illetve termelési részlegeiket.

Magasak a bérköltségek a Német Szövetségi Köztársaságban — így az indoklás. Az NSZK 1976-ban a hat nagy tőkés állam között vezető pozícióra tett szert, mert itt emelkedtek legmagasabbra a vállalatokat terhelő szociális terhek, és ezt sokallják a tőkések. Emiatt olcsóbb az amerikai munkaerő, mert a béreket nem terheli annyi szociális kiadás és olcsóbb az angol is, mert ez utóbbi a bérköltségek szociális terheivel a ranglétra alsó fokán áll, ugyanakkor legmagasabb Svédországban. Ez az alapindoklás, de van még néhány fontos. Amerikában nagyobb a felvevő piac, biztonságosabb a társadalmi-politikai környezet (értsd: ritkábban fordulnak elő sztrájkok vagy sztrájk nélküli követelések), az USA-beli technikával magasabb a termelékenység. Az utóbbival kapcsolatban az arányok: ha az egyesült államokbeli termelékenységet 100-nak vesszük a multinacionalista vállalatoknál, akkor ennek csak 50 százalékát éri el az angol, 77 százalékát a nyugatnémet, 65 százalékát pedig a francia. És nem utolsó szempont, a tőkés megfogalmazás szerint, a munkaerő tudati fejletlensége és ezt elsősorban az USA-ban találják meg.

Tehát így válik olcsóbbá és ugyanakkor termelékenyebbé az amerikai munkaerő, és így válik érthetővé a már említett nyugatnémet cégek áttelepülése az óceán túlsó partjára. Érdekes, de másodlagos szempont, hogy a munkabérek alakulásában a „nagyok" között az USA vezet, következik Svédország, Dánia, az NSZK, nyolcadik Nagy-Britannia, kilencedik Franciaország, tizennegyedik Olaszország. Tehát az a munkabérkülönbözet, ami fennáll az USA-beli és nyugatnémet között, mégha számottevő is, elenyészik a többlet mellett, amit az előnyök biztosítanak, vagyis, ami elmegy a réven, az többszörösen bejön a vámon.

Nem olyan régen és még a jelenben is, amerikai gyárak azért települtek át Európába, mert olcsóbb volt a munkaerő és nagyobb a tőkés nyereség. Ezekből az amerikai tőkés előnyökből kezd kikopni néhány európai ország, éppen a munkásosztályának harci vívmányai eredményeként. Most megindult részben a visszatelepülés, részben pedig az óceánon túli „honfoglalás". Hogy ez meddig és milyen mértékben felel meg az egyesült államokbeli multinacionális vállalatoknak, az még a jövő titka. Abban bizonyosak lehetünk, hogy csak addig tarthat, amíg nem ejt halvány karcolást érdekeiken.

K. J.

Szombati beszélgetés

Dr. Sebők Imre

Kitárja az erkély ajtaját, aztán kerülgeti a földre helyezett és az állványon álló zöld szobanövényeket:

– Ma öntözési nap van... Aztán mégsem öntözi a virágokat, kimegy a konyhába, reklámszatyrából szedi elő a vacsorának valót, reggel beadja a Csemegébe a cédulát, estére elkészítik az árut, csak a pénztárnál kell sorba állnia. Délután fél ötkor mentem fel érte irodájába a Kossuth utca elejére, Rózsikát találtam ott, a Konzum igazgatónőjét, átszaladt egy fél órára, köszönteni a 60 esztendős *dr. Sebők Imrét*. Szóval a Csemegéből indultunk haza a Budai Nagy Antal utca egyik emeleti panellakásába. A szekrénysor elfoglal egy falrészt, másikat az erkély, de a többi falfelületet festmények borítják be: Szász Endre, Solcz Erik, Hermann Lipót képei, aztán Szőnyi hagyatékából rézkarcok, Fabók Gyulának egy tűzzománca.

– Gyűjtöd a képeket?

– Nem a „gyűjtés" kedvéért, hanem mert szeretem őket, azért veszek néha egyet-egyet, főként, ha van rá pénzem.

– Délután a hivatalban láttam egy rokkát a sarokban, asztaloddal szemben pedig mozsarat, öreg vasalót, falusi lámpát. Mit jelentenek ezek a tárgyak neked?

– Semmi egyebet, mint hogy nyugalmat árasztanak, de azt aztán nagyon. Mintha a külvilág zaját is megszűrnék és visszarepítenek egy időtlen közegbe. S ha jól belegondolok, akkor a gyerekkoromba. Talán.

– Milyen volt?

– Rossz. Legalábbis nem sok kellemes emlékem maradt azokból az évekből.

Dr. Sebők Imre, a Pécsi Centrum Áruház igazgatója. Kezdetben végezte a Közgazdasági Technikumot, aztán a Pécsi Jogtudományi Egyetemet kiváló eredménnyel, amiért megkapta a Felsőoktatási Tanulmányi Érdemérmet. Elvégezte a Marxizmus–Leninizmus Esti Egyetem szakosítóját. Tulajdonképpen már 1949 óta marxista ideológiát tanít, különböző szinten, jelenleg mint adjunktus, a Pécsi Orvostudományi Egyetem Marxista Tanszékén. A megbecsülést jelző sok kitüntetés tulajdonosa: a Szocialista Hazáért Érdemrendnek és a Munka Érdemrend arany fokozatának is.

– Hol nevelkedtél? Térjünk vissza rá.

– A pesti aszfalton. Apám vasúti felvigyázó volt, tíz testvérem közül négyen Pesten születtünk, a többiek az ország különböző vidékén, attól függően, hogy a család a MÁV jóvoltából merre vándorolt. Apám elveszítette a fél szemevilágát, és elhunyt elég korán, attól kezdve már nagyon roszszul éltünk. Anyám kénytelen volt két testvéremet az árvaházba adni, de még így is sokan voltunk a napi kenyérre. A Teleki tér környékén a felnőttek világát nekem akkoriban a koldusok, lumpenek, kitartottak, utcalányok jelentették. Egyetlen út volt számunkra, hogy kilépjünk ebből a zavaros masszából, éspedig az, hogy valamiképpen bejussunk az iparba, a munkások közé, különben menthetetlenül elveszünk. Elhelyezkedtem a nemesfémiparban, attól kezdve érezhető változás következett sorsomban. Mint ifjúmunkás, elég hamar feltaláltam magamat a mozgalomban. A Nemesfémipari Munkások Szakszervezetének akkoriban már kommunista vezetése volt. Emlékszem rá, 1932-ben már mint műszerésztanuló, a többi ifjúmunkással részt vettem egy angyalföldi tüntetésen. Egy ideig Kulich Gyulával egy sejtben dolgoztam, és sok más olyan idősebb munkással, akik később a mozgalom mártírjai lettem. Elmondhatom, hogy a munkások, később a párt neveltje lettem. Ne vedd frázisnak, de így van: emberséget és másokkal való törődést tanultam egész életre szólóan.

Csengetnek, asszonylánya érkezik a férjével és beviharzik egy kisfiú is, az unoka – körbeszaladja a lakást – megpillant, megtorpan, illedelmesen bemutatkozik. Ötliteres dunsztos üveg uborkát hoztak, a nyolc–tíz üreset pedig lehordják a kocsihoz, ezekbe is idei savanyúság kerül. Nem sokat időznek, búcsúzkodnak, ismét magunkra maradunk.

Esteledik, még nem gyújtunk villanyt, a szalagház előtti grundon gyerekek üvöltenek, autók lassítanak, motorok bőgnek fel és halkulnak el. Szokásos fülledt, nyáresti lakótelepi miliő. Boglári rizlinget iszogatunk, egy tálkába apró és sós kis akármiket önt a zacskóból, rágcsáljuk s közben Sebők Imre életének későbbi szakasza mondatfoszlányokban jelenik meg a félsötét szobában: „... ezervalamennyi kilométer kegyetlen futás a Dontól hazáig, a határig, aztán... szökés... elfogják... németországi koncentrációs tábor... végre haza Pestre, aztán Pécsre... aztán igazgatója az Állami Áruháznak, amely ma Centrum Áruház néven ismert.

– Mi a legnagyobb gondod, mint igazgatónak?

– Az, hogy kicsi az áruház.

– Más nincs?

– Az, hogy felépüljön végre az új, a nagy, a korszerű, amilyenre vágyunk valamennyien.

– Lesz ebből valami?

– Igen. 1981-ben kezdődik az építése kint az Irányi Dániel téren. Még néhány év, addig nem szeretnék nyugdíjba menni. Még részt akarok venni az előkészítő munkában; olyan szakembergárdát kinevelni és összehozni, amely okosan, nagy szakértelemmel viszi tovább az ügyeket. Reményeimnek meg is van minden alapja.

Évekkel ezelőtt gyakran írtam rövidke tudósításokat a városi tanács végrehajtó bizottságának üléseiről. Választott testület ez – tagja vagy 15 esztendeje dr. Sebők Imre is – amely alaposan, gondosan tárgyalja, vitatja, mérlegeli a város jelenét, jövőjét. A tudósítások szigorúan a tényeket közlik a néppel. De megint más ott ülni a vb-tagok között egy-egy ülésen, amelynek hangulata nemegyszer túlfűtött, a gondolatok, vélemények tüzében.

– „Az utca embere" – nem jut más jelző eszembe – ha jóhiszeműen is, de gyakran félreért vagy félremagyaráz egy-egy tanácsi intézkedést. És ezzel a jelenséggel a legnehezebb megbirkózni. Mondhatok egy példát: a gyakori útburkolat felbontások szinte feldühítik a közvéleményt. Nem mintha ez a probléma nem bántaná a vb valamennyi tagját. De csak most jutottunk el odáig – a feltételek megteremtése után – hogy egy tanácsi rendelkezés megszülessen a közeljövőben, amely a különböző közüzemi vállalatok munkájának koordinálását írja elő. Az is igaz, hogy vannak kisebb horderejű, de egy bizonyos lakókörzet számára mégis égetően komoly gondok, kívánságok. Ha most kinéznék az erkélyről, látod, itt a két utca közötti térségen van egy óvoda, bölcsőde, emitt egy tervezőirodai épület. Világos, hogy ezt parkosítani kellene, sok zölddel, fával, ülőalkalmatosságokkal, s nem arra számítani, hogy ide autóparkoló kerüljön. Van egy másik: szintkülönbség van a házsor előtti aszfaltozott útszakaszon. Ahol összeér, néhány méternyi szakaszon nincs aszfalt. A gyerekkocsis asszonyok reggelente itt bukdácsolnak most már hónapok óta, de a vita még mindig tart a szakigazgatási szervek és a lakók, illetve az építési szervek között.

– Te mint lakó vagy mint a város vezető testületének tagja, ha kinézel, látod, hogy...

Legyint:

– Hadd ne mondjam, hogy mit látok.

Néhány másodpercig csendben ülünk, feláll, bekapcsolja a tévét.

– Tulajdonképpen hogyan osztod be az idődet? Munkahely, egyetem, tanácsi szervek... Magánéleted van-e?

– Korán kelek. Minden reggel tornászom, ezt ebben a korban jóllehet még jobban gyakorolni kell. Aztán ezt-azt elkészítek a konyhában, rendbehozzuk a lakást a lányommal, tudod, feleségem öt éve elhunyt... Nyolc körül bemegyek az áruházba vagy gyakran előbb is. A napi feladatok szinte naponta változnak, de az időbeosztás nagyon szigorú rendre kényszerít. Barátaim? Vannak. Azt hiszem elég sokan. Esti óráimat mégis többnyire a szakirodalom köti le. Enélkül képtelen lennék lélegzetvételre is. Tulajdonképpen az pihentet, amikor a tanszéken órát tartok.

Nézi az órát, én is készülődöm. Marasztal:

– Nézzük meg együtt a Sztrogoff Mihályt...

Megnézzük együtt. Oldalvást pillantok, látom, figyeli a képernyőt, de gondolatban másutt jár. Azt hiszi, hogy szabad idejét be tudja osztani. Pedig nem tudja. S azért nem, mert nincs is.

Rab Ferenc
Fotó: Seres Éva

100 éves jubileum

A szigetvári kórusmozgalom

Valamikor néhány dalkedvelő jóbarát — három csizmadia és egy lakatosmester — az Almás-patak partján a maga gyönyörűségére énekelgetett. Mígnem egy szép napon Papp János nevezetű kántor fölfigyelt a „dalosokra". Biztatására mindig többször gyűltek össze, s hogyhogynem a következő húsvét napján már nyilvánosan is bemutatkozott az éneknégyes a plébánia-nagytemplomban. Sikerük óriási volt. A templomi szereplés után az Olvasóegyletben „léptek föl". Az ő lelkes dalolásuk vetette meg a szigetvári dalosmozgalom alapjait.

Somogy megyében — Szigetvár 1950-ig Somogyhoz tartozott — 1878-ban a Hivatalos Statisztikai Közlemények tájékoztatása szerint mindössze két, hivatalosan is nyilvántartott dalárda működött, s ebből az egyik a szigetvári volt.

A Somogy című megyei hetilap 1878. január 8-i számában ezt olvashatjuk: „Sylvester est Szigetvárott. Tagadhatatlan, hogy Szigetvár társadalmilag halad és e haladásnak a múlt év utolsó estéjén oly szép tanúságát adá, melyet vétek volna elhallgatnunk s fel nem jegyeznünk. A szigetvári dalárda, melynek megalakulása az 1877. évet e városra nézve nevezetessé tette sylvester estéjén ‚dalárda estélyt' rendezett... Már maga a mű sorozat e haladásnak elvitathatatlan bizonyítékát képezi, eltekintve attól, hogy úgy a dalárda — alig egy éves fennállása dacára — valamint az egyes közreműködők, előadásaik és játékaik által a közönség várakozásának és igényeinek tökéletesen megfeleltek."

Alig egy év múlva már húsz tagot számlál a daloskör.

Az Országos Magyar Királyi Statisztikai Hivatal 1880-ban kiadott Hivatalos Statisztikai Közleményekben, mely Magyarország egyleteit és társulatait regisztrálja, a 226. oldalon ezt olvashatjuk: „Az egylet székhelye Szigetvár, neve: Dalárda, alakulási éve 1877, célja az ének művelése és társas szórakozás.

Így indult útjára Szigetvárott az a kórusmozgalom, amely napjainkban 100 éves múltra tekinthet vissza, s amely minden mélypont, megtorpanás fölött továbblépett, tovább élt. A jelenlegi Tinódi-vegyeskart 1964 óta Hergenröder József karnagy vezényli.

Várnai Zoltán a Tinódi-vegyeskar alapító tagja, szervező titkára, egyben a város egyik legrégebbi kórustagja — több mint 20 éve énekel a szigetvári dalárdában — 1972-ben könyvet írt a szigetvári kórusmozgalom történetéről. Őt kerestük meg azzal a kérdéssel, mit jelent a kórus életében a századik évforduló?

— Mindenekelőtt feszítettebb munkaritmust — mondta. — Mostanában gyakrabban, s hosszabb időre jövünk össze. Komoly, nehéz műveket adunk elő, megtanulásuk nagy erőfeszítést, sok fáradozást igényel.

— *Repertoárjukban a klasszikus szerzőktől kezdve a mai modernebb hangvételű művekig nagyon széles a skála. Igényes, magas színvonalú műsorválasztásukban milyen újdonság szerepel?*

— Bárdos Lajos régi patrónusunk, a kórus századik születésnapjára új művet írt: a Sík Sándor versére komponált Zrínyi harmadik énekét. Ennek az ősbemutatója lesz a jubileumi hangversenyen Szigetváron. A neves zeneszerző nemcsak az ősbemutatón vesz részt, hogy személyes jelenlétével fokozza hangversenyünk rangját, hanem utolsó próbáinkon is itt lesz, hogy segítse munkánkat, a mű sikerét.

— *Húsz év alatt bizonyára sok szép élményben volt része az éneklés során.*

— Számomra máig is megható, feledhetetlen élmény volt, amikor Jambolban, az Arany Diana kórusfesztivál hangversenytermében, amely legalább háromszorosa a pécsi Liszt-teremnek, zsúfolt nézőtér előtt a szófiai egyetemi könyvtár kórusa a mi tiszteletünkre elénekelte Kodály *Esti dalát*, magyarul.

Gulyás Gabriella a legfiatalabb kórustagok egyike. Idén érettségizett, szeptembertől a Pécsi Tanárképző Főiskola növendéke.

— *Mit jelent a 100. évforduló nektek, 18 éves fiataloknak?*

— Nagyon tetszik nekünk, hogy a jubileum során, a kórus nagyon jelentős évfordulója mellett, más jeles évfordulókra is figyelünk. Nemrég tanultuk például Kodály Akik mindig elkésnek című Ady-versre komponált művét a költő születésének 100. ünnepére. Nagy élmény nekünk, fiataloknak, ennek a műnek az éneklése.

A Tinódi-vegyeskar 1964-ben bronz-, 1966-ban ezüst-, 1970-ben aranykoszorús minősítést szerzett; 1974-ben pedig elérte a *fesztiválkórus* minősítést, amit az 1976-os minősítésen is megvédett.

A 100. évforduló tiszteletére rendezett ünnepi hangversenyre szeptember 10-én, a hagyományos Zrínyi-ünnepségek előestéjén kerül sor.

Hegedűs Magdolna

KomolytalaN RovAt

Két kép

ELVONÓKÚRA

– Megláttam a bokáját! – esett pánikba a századforduló táján az ifjú vagy kevésbé ifjú szerelmes, és éjszakája álmatlan volt.

A dolog néhány évvel ezelőtt jelentősen javult:

– Mindenét láttam! – mondta jóval kevesebb extázissal az elmúlt évek fiatalja, mikor a mini akkora volt már, hogy csak a jobb szeműek fedezhették még föl a szoknyát.

Egyszerre eltűnt a nők térde, a szoknya a térd alá hanyatlott, és az embernek meg kellett elégednie a túlzott, a ruhába gyömöszölt formák szemlélgetésével.

Ez volt az elvonókúra korszaka. Én attól tartottam már, hogy a mai fiatalok is úgy járnak, mint őseink, legfeljebb némi módosított szókinccsel, ami így hangzana:

– Hű! Állati volt! Láttam egy csaj térdét!

Szerencsére maguk a nők is sokallották ezt már, és egy érdekes jelenséget sikerült újabban fölfedeznem: a szoknya ugyan változatlanul hosszabb, de a nők hosszú hasításokat alkalmaznak, ami ugyanannyit mutat, mint a bikini.

És még ez is olyan értelmesen van megoldva, hogy a hasíték ott van, ahol az emberben legmélyebb a kétség.

– Jó combja lehet ennek a nőnek? – merül el az ember a kételyben.

Villan a hasíték, máris látszik, hogy jó.

– De szépen gömbölyödik az a kis alma! Nem lehetne többet látni belőle?

Lehet! Ott a hasíték, épp a megfelelő helyen!

Szerencsére nőink rájöttek, hogy nem szabad az ocsmány divat rabszolgájának lenniök. Ami jó, azt mutogassák vagy legalábbis is sejtessék!

A sejtés pedig izgalmasabb, mint a bizonyosság!

KORMI

A szembeni utcasarkon lakik, és gyakran sündörög az utcán. Kormi csodálatosan szép. Nevéhez híven koromfekete, de négy hófehér cipője van, és az orra is hófehér folttal tarkított.

Megy egyszer mellettem. Odaszólok:

– Ejnye, Macska, de szép vagy!

– Nyau! – mondja, és ódadörgölődik.

– Aha! – mondom. – Lehet veled valamit kezdeményezni! Gyere föl!

Följött. Megivott két findzsa tejet, helyet foglalt a legkényelmesebb fotelban, közben játékból megindította a villanyvarrógépet. Azóta följár.

Ha az utcán megy, szólok neki, fölvágtat, eszik, pihen és hosszan, elmélyedten szemléli az akváriumot.

Minap ismét találkoztunk:

– Gyere, Macska!

Jött, majd a lépcsőházban mórikálta magát. Megmérgesedtem, a hónom alá kaptam. A konyhában adtam neki tejet, és lementem a boltba.

Mikor jövök vissza, a lépcsőn találkoztam egy idősebb hölggyel, meg egy angyalarcú kiskölyökkel.

A kis srác megszólal:

– Ez az a bácsi, aki elcsórta a cicánkat!

A hölgy majd elsüllyed, és magyarázkodik:

– Nem mondhatsz ilyet a bácsiról!

A kis fickó következetes:

– De! Elcsórta!

– Visszakapod! – mentem a helyzetet. – Tejet eszik a konyhán, utána kidobom.

– Látod! – mondja a nagymama. – Nem vitte el a bácsi!

– De, elcsórta! – hajthatatlan a srác.

Őszintén szólva, igaza volt. Mindenesetre, a gyerekre vigyázniok kell majd, hogy milyen pályára adják annakidején, mert ez a tulajdonsága nem mindig hasznos.

Szöllősy Kálmán

TÉLI TÁROLÁSRA

burgonya- és vöröshagyma-vásárlási akció

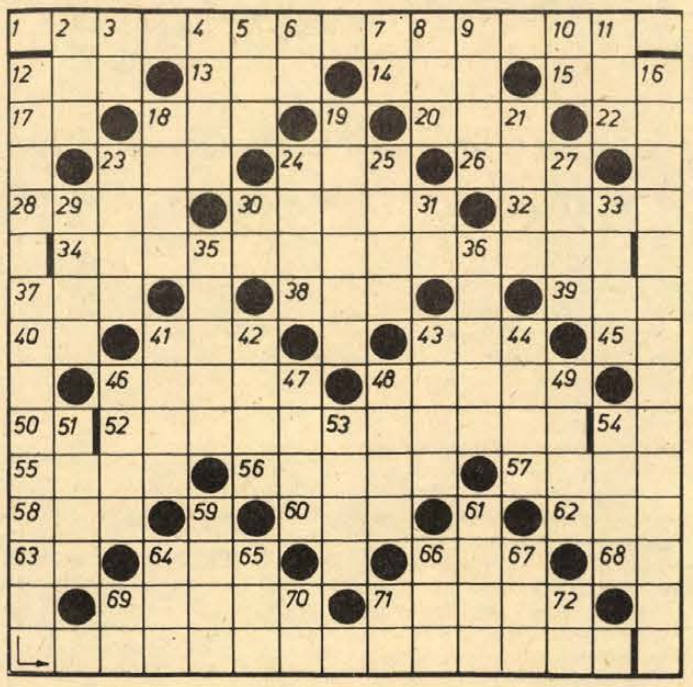
Holland desirae	4,70 Ft/kg
Vöröshagyma	6,— Ft/kg

RENDELÉSFELVÉTEL:

a ZÖLDÉRT boltjaiban a város minden részén

○ TÉRÍTÉSMENTES HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS!

Keresztrejtvény



Képzőművészeti világhét

Szeptember 17—25. között harmadszor rendezi meg Magyarországon a képzőművészeti világhetet a Magyar Képzőművészek Szövetsége. Ez alkalommal festők, szobrászok és iparművészek számos kiállítását tekinthetik meg az érdeklődők az ország sok helységében és a fővárosban — a többi közt a (vízszintes 52.) teremben.

(Vízszintes 1.) találkozókat, vetélkedőket rendeznek. Derecskén, a Vörös Csillag Tsz nőklubjában (függőleges 16.) címmel szerveznek beszélgetést, kiállítást, a (függőleges 12.) szeptember 21—30. között (vízszintes 34.) művészeti tárgyakat mutatják be.

A sarok-kockák betűi: I, O, N, I.

VÍZSZINTES: 1. (Beküldendő.) 12. Rendeltetés; végpont. 13. Romlott tojás. 14. Vonatkozó névmás. 15. Túlnyomó többség. 17. Azonos betűk. 18. Szúrófegyver. 20. Utókártya. 22. Helyrag. 23. Szín (—'). 24. Élelmezési és Mezőgazdasági szervezet (ENSZ). 26. Országos Rendező Iroda. 28. Professzor, röv. 30. Piroshoz hasonló szín. 32. Névelős nyakravaló. 34. (Beküldendő.) 37. LUA. 38. Himlőben van (I). 39. Egyenletes. 40. Római ezerötvenes. 41. Vita része. 43. Vissza: római ezernegyvenkilences. 45. Morzehang. 46. Dunántúli község. 48. Delibes operája. 50. VA. 52. (Beküldendő.) 54. Ajándékoz. 55. Férfinév. 56. Halogató. 57. Vissza: aromái. 58. Veszteség. 60. Időegység. 62. Nagy kosár. 63. Úr angol rövidítése. 64. ... Angeles. 66. Gléda. 68. Azonos betűk. 69. A Bánk bán egyik szereplője. 71. Óhajt.

FÜGGŐLEGES: 2. Hézag. 3. Gazdasági épület. 4. Hajszolók. 5. Erőditmény. 6. Hibátlan. 7. Fordított névelő. 8. Folyó a Szovjetunióban. 9. A lagúnát elzáró földnyelv. 10. Névelő. 11. Szeszesital. 12. (Beküldendő.) 16. (Beküldendő.) 18. Teherfuvarozó röv. 19. Kalapszegély. 21. Hegység Európa és Ázsia határán. 23. Piaci árus. 24. Labdarúgás, becézve. 25. Fogkrém-márka. 27. Szombathelyi szálloda. 29. ... Castro, kubai miniszterelnök-helyettes. 30. BK. 31. Cin. 33. Álmos ember igéje. 35. Vagy esetleg ... 36. Becézett női név (ékezetcsere). 41. Ebben az évben. 42. Nénike (—'). 43. „A nevek világa" című könyv szerzője (János). 44. Római kétezerötvenegyes. 46. Asványolajforgalmi Vállalat. 47. Óvoda. 48. Kötetlen, könnyed. 49. Vissza: tisztítóeszköz. 51. Vadászeb. 53. Női név. 54. Illetve. 59. Sportfogadás. 61. Melyik helyre? 64. Vadászőrhely. 65. Kemencelyuk. 66. Vágány. 67. Visszsza: éjjeli mulató. 69. Kisbabáknak köszönnek így. 70. Részvénytársaság. 71. Fordított indíték. 72. Biztatószó.

Beküldendő a helyes megfejtés szeptember 19-én (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON 7601 Pf.: 134, Dunántúli Napló Szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

Az augusztus 27-i lapban közölt helyes megfejtés: Az író meg a betörő. Azon mulatok, hogy maga sötét éjszaka próbálja megkeresni azt, amit én fényes nappal sem találok.

Könyvjutalmat nyertek: Czopf Anita 7635 Pécs, Cserfa u. 6., Németh István 7601 Pf.: 107. Pécs, C/201., Pántya Imre 7621 Pécs, Kossuth L. u. 1., Jobbágy Lajos 7334 Köblény, Kossuth u. 21., Stepán Tiborné 7349 Mázaszászvár, Patak u. 6. A könyveket postán küldjük el.

Most érdemes vásárolni!

Vas-műszaki vásár szeptember 12-től október 5-ig, egyes cikkekből, amíg a készlet tart!
Ajánlatunk:

	régi fogy. ár Ft	új fogy. ár Ft
Harmat permetező	1080,—	580,—
Kenyérszeletelő gép K—44. típ.	446,—	300,—
Rozsdamentes evőeszköz garnitúra (lengyel imp.)	72,—	60,—
Műanyag tejkanna 1 literes (NDK imp.)	20,10	12,—
Saratov 2M hűtőgép	3280,—	2700,—
TS 663 automata mosógép	9100,—	6900,—
MP—1 hőpárna	173,—	100,—
Vega 402 rádió	690,—	560,—
Sonata rádió	1030,—	710,—
Ózon légtisztító	2980,—	2500,—

és még sok más árucikk kedvezményes áron kapható a vas- és műszaki szaküzletekben és áruházakban!

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

ÁHT BUDAPEST

Sertés-hizlaló kistermelők!

1978-ban a 100 és 125 kg közötti szerződéses hús- és húsjellegű hízott sertésekért 27,50 Ft-os alapárat fizetnek AZ ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI VÁLLALATOK, illetve a helyi megbízottak.

- A 100—125 kg közötti hús- és húsjellegű hízott sertések után — a több éves szerződéses felárral és a mennyiségi felárral együtt — 28,50—29,50 Ft-os kilogrammonkénti eladási ár is elérhető.

Már most kösse meg a több évre szóló sertéshizlalási szerződést az állatforgalmi és húsipari vállalatokkal, illetve azok megbízottjaival!

- ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI TRÖSZT

ADÁS — VÉTEL

Asztali, kézi kötőgépet vennék. „6-os" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Stílbútor (Mária Terézia) könyvszekrény, íróasztal, stb. eladó. Telefon: 16-102, 18 óra után.

7/100-as síkkötőgép eladó. „25 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fejőgép, jó állapotban eladó. Véménd, Kossuth u. 94.

2 hónapos vemhesen, 1 db anyagőbe eladó. Pécs I., Árpád u. 22.

Pekingi palotakölykök eladók, angol-holland vérvonalból. Pécs, Szabadság u. 26.

Hűtőláda, hűtőszekrény, varrógép, fürdőkád, fürdőszobakályha hengerrel, mosógépek, olajkályhák, televíziók, rádiók, íróasztalok, heverők, rekamiék, konyhabútor, hálószobabútor, szekrénysor olcsón vásárolhatók. Felsővámház utca 2.

Eladó egy 11 éves nehéz kanca. Mágocs, Árpád u. 93.

Nagyvirágú Meisteverk évelő szegfűpalánta több színben kapható, tövenként 2 forint. Toronyi kertészetnél. Békéscsaba, Sztraka út 27.

Zaporozsec típusú személygépkocsi, 4 éves, műszakizott, olcsón eladó. Pécs, Rudas László u. 10.

Megvételre keresek modern lakószobát, szekrénysorral, 2 db 2 személyes fekhellyel, valamint szalagfűrészt és szecskavágót 220 voltos áramhoz. Árajánlatokat Vass Imre, 7838 Piskó címre kérem.

Jó állapotban lévő 601-es szőlőprés és daráló eladó. Érdeklődni: Pintér Tibor Pécsújhegy, Koksz u. 100. A délelőtti órákban.

UZ frsz. Wartburg Tourist eladó. Kaposvár, Tanácsház utca 6. Divatáru Üzlet.

300 literes prés, jó állapotban és egy új, nagyméretű vas garázsajtó eladó. Érdeklődni: Pécs, Uránváros, Türr István út 1/b., III em. 7. sz. Gelencsér.

Olajoshordók, kannák, fűtőolaj olcsón eladó. Sörös. Nagy Flórián u. 12. sz. (az udvarban balra)

Szövetkezetnek, üzemnek is megfelelő három üzemképes húsipari gép eladó. Alrutzné, Mohács, Rákus u. 45.

1000-es MB Skoda, jó állapotban eladó. Mohács, Radnóti lakótelep 15.

ZR-es Trabant Speciál eladó. Érdeklődni: Pécs III., Kun Béla tér 11., IV/15.

Pannónia motor, P 10-es, 28 000 km-rel olcsón eladó. Nagyárpád, Kemény Zsigmond u. 22.

Eladnám alig használt, három kerekű, kézzel hajtható biciklimet 3000,— Ft készpénzért. Cím: Rapp Istvánné, 7700 Mohács, Újváros 2. ép., I. em.

UT-s rendszámú Trabant, megkímélt állapotban eladó. Telefon: 17-485.

Renault 16 TL típusú személygépkocsi eladó. Cím: Bajcsy Zs. u. 5., II./6.

VEGYES

Garázs kiadó, belvárosban, valamint filodendron eladó. Telefon: 13-736.

Gyermekeim iskolába kísérésére, illetve hazahozatalára megbízható egyént keresek. Döbrenteiné, Vöröscsillag u. 8. Hősök tere.

Szeptember 6-án reggel a Konzum — Munkácsy u., Kisfaludy u. — Színház közötti szakaszon elvesztettem arany karkötőmet. Kérem a megtalálót, nagyon magas jutalom ellenében értesítsen. Koller, Buzsáki u. 11. Telefon: 12-622/186.

Kertészetbe társakat keresek termeléshez és főleg értékesítéshez mellékfoglalkozásként. Bővebbet levélben: Pintér Gyula 7150 Bonyhád, Gagarin 31., ugyanitt ezüstfenyőcsemeték kaphatók, átlag 30 cm-esek, 2,— Ft/cm.

Esküvőre mindent megvásárolhat egy helyen. Esküvői kellékek szaküzlete. Jókai tér 9. (férfi fodrász mellett!)

Kutyakiképzőt keresek hathónapos német juhász kutyámnak. „Szakember" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orvosházaspár 6 hónapos kisfia mellé olyan nyugdíjas pedagógust gondozónőt, vagy nagymamát helyettesítő nénit keres, aki lakásukra jönne. „János utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázst bérelnék Münnich Ferenc út környékén. „Zsiguli" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Péter utca környékén garázst bérelnék. „Lada" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kereskedelmi végzettséggel, jogosítvánnyal és kocsival anyagbeszerzői állást keresek. „Lehet vidéki is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KÖZÉRDEKŰ

A VOLÁN 12. sz. Vállalat tehergépjárművezetői tanfolyamot indít szeptember hónapban Pécsett a vállalattal munkaviszonyt létesítő dolgozók részére. A tanfolyam díjmentes, a tanfolyam ideje alatt a hallgatók munkabért kapnak. A JELENTKEZÉS FELTÉTELEI: — betöltött 18. életév — igazolt 8 ált. isk. végzettség — büntetlen előélet. JELENTKEZÉS ÉS RÉSZLETES FELVILÁGOSÍTÁS: VOLÁN 12. sz. Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. III. emelet, 7-es szoba.

PÉCS DOKTOR SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONT ZENEISKOLÁJA szeptember 10-én, (szombat) du. 5 órai kezdettel tartja tanrendismertető évnyitóját a Művelődési Központ (Déryné u. 18. sz.) nagytermében.

ÖSSZTÁNC lesz vasárnap 17 órától a Vasutas Klubban.

TÁNCISKOLA kezdődik 14-én 18 órakor a Vasutas Klubban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog.

AZ AUTÓKÖZLEKEDÉSI TANINTÉZET 1977. szeptember 30-án — soron kívül — B+C+kezelői — hivatásos — gépjárművezetői tanfolyamot indít. Jelentkezni lehet: Pécs, Hengermalom utca 4. szám alatt, szombat kivételével naponta 8—16.30 óráig.

A „BOBITA" bábegyüttes minden vasárnap 10 órakor előadást tart. Műsoron: „Péter és a farkas", „A kiskakas gyémánt félkrajcárja".

SZABÁS-VARRÁS tanfolyam indul a Doktor Sándor Művelődési Központ szervezésében. Beiratkozás: szeptember 13—14-én 16—18 óráig a Technika Háza alagsorában (Janus Pannonius utca 11.) Tanfolyamvezető: Cser Ferencné.

A BARANYA megyei Fodrászipari Szövetkezet értesíti kedves vendégeit, hogy a Zója utcában (Totólottó kirendeltség mögött) szeptember 12-én férfi és női fodrászüzletet nyit, ahol figyelmes és udvarias kiszolgálással áll a lakosság szolgálatában.

A RADNÓTI MIKLÓS Közgazdasági Szakközépiskola levelező tagozatán a tanévkezdés időpontja: 1977. szeptember 12-én délután 3 óra.

ÉRTESÍTJÜK a lakosságot, hogy rövid határidőre vállaljuk női ruhák és kosztümök varrását a felújított Kossuth Lajos u. 37. sz. alatti női szabó szalonunkban. Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat.

ÁRAMSZÜNET LESZ szeptember 11-én 7—16 óráig hálózatkarbantartás miatt Komló Kenderföld és Szállásfalu egész területén.

DISCO programot tartunk minden szombaton 18 órától a KPVDSZ „Petőfi Sándor" Művelődési Házban.

SZABÁS-VARRÁS tanfolyam indul szeptember 15-től a Ságvári Endre Művelődési Házban. Ujmecsekalja, Hajnóczy út 41. Vezeti: Szöllősyné.

NÉMET NYELVTANFOLYAM indul a Ságvári Endre Művelődési Házban szeptember 15-től. Jelentkezés a helyszínen.

A PÉCSI Faipari Szövetkezet a Pécs, Rózsa F. u. 20/1. sz. üzemében gyalugép-forgácsot ajánl — díjtalanul — az érdeklődők figyelmébe. Az elszállításról egyénileg kell gondoskodni. Érdeklődni lehet: a jelzett üzem üzemvezetőjénél.

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy
KINK MIHÁLYNÉ
Unger Erzsébet
hosszú szenvedés után 1977. szeptember 8-án elhunyt. Temetése szeptember 13-án, du. 15 órakor lesz a komlói temetőben. (Autóbusz a Békeközből indul.) A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
KERESZTESY ANDRÁS
volt nagyárpádi lakos, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése szeptember 12-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk, dédapánk,
FODOR DEZSŐ
90 éves korában csendesen elhunyt. Temetése szeptember 12-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat vezetősége és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy szeretett munkatársuk,
GOÓG JÓZSEFNÉ
Fridl Mária,
az I-es üzlet női fodrásza tragikus hirtelenséggel, 27 éves korában elhunyt. Temetése szeptember 12-én, fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Emlékét szeretettel megőrizzük.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy kedves férjem, apánk, apósunk, nagyapánk, testvérünk, kedves rokonunk,
GENCZLER MÁRTON
életének 63. évében váratlanul elhunyt. Szeretett halottunktól 1977. szeptember 12-én fél 3 órakor búcsúzunk a Vasas II. temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett halottunk,
KOPA LAJOS
nyugdíjas bányász temetése 1977. szeptember 13-án fél 3 órakor lesz a Vasas II. temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
NOVÁK JÓZSEF
33 éves korában váratlanul elhunyt. Szeretett halottunkat 1977. szeptember 10-én, ma délután 2 órakor kísérjük utolsó útjára a patacsi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesanyánk,
BUKOSDI JÓZSEFNÉ
temetésén megjelentek. A gyászoló család.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

MŰSZÁLAS, himzett, 4 részes paplangarnitúra 497 Ft helyett 297 Ft. Műszálas $3^1/_2$ sz. himzett dunnagarnitúra (4 részes) 599 Ft helyett 359 Ft. Fehér, himzett $3^1/_2$ sz. dunnagarnitúra 481 Ft helyett 289 Ft-ért vásárolható az Aranypille mintaboltban, Pécs, Kossuth L. u. 1.

NYLONVELÚR és pamut méteráruk, valamint szőnyegek, paplanok érkeztek nagy választékban a Kilós áruk boltjába. Komló, Jókai u. 27.

JÖN AZ ŐSZ! Férfi és női tweed szövetek nagy választékban 83,— Ft-tól, férfiöltöny és nadrágszövetek 50 százalékos kedvezménnyel kaphatók a Pécsi ÁFÉSZ új ruházati szaküzletében. Pécs, Rákóczi út 53.

SZŐLŐSGAZDÁKNAK AJÁNLJUK! Szőlőprések (31 l, 63 l, 115 l, 175 l), szőlődarálók, boroshordók nagy választékban vásárolhatók a Kertbarátok boltjában. Pécs, Béri Balog Ádám u. 1. (Felsőmalom utcai piacnál).

Tolna megyei Építőanyagipari Vállalat, 7100 Szekszárd, Marx Károly út 11.
telajánlja megvételre az alábbi gépi berendezéseket:
1 db 60 kVA generátor alappal, 6 hengeres Csepel motorral összeépítve „A"-kategória, üzemképes állapotban.
1 db 30 kVA generátor alappal, 4 hengeres Csepel motorral összeépítve „A"-kategória, üzemképes állapotban.
Ugyintézőnk: Dinnyés István
Telex: 14-302, telefon: 12-283

BARANYAKER

EGYES
NŐI KABÁTOK,
FÉRFI KABÁTOK,
FÉRFI ÖLTÖNYÖK,
KAMASZÖLTÖNYÖK

ismét a Mecsek Áruház jelentkezik olcsó ajánlattal!

40%-os engedménnyel

vásárolhatók a MECSEK ÁRUHÁZ II. emeletén.

EGY KIRAKAT – TÖBB EZER ÁRUCIKK A BUDAPESTI NEMZETKÖZI VÁSÁRKÖZPONTBAN

/BUDAPEST X., DOBI ISTVÁN ÚT 10./

1977. SZEPTEMBER 16–25.

ŐSZI BNV'77

Őszi Budapesti Nemzetközi Vásár, a fogyasztási cikkek szakvására.

ÖLTÖZKÖDÉS
ÉLELMEZÉS
OTTHON
HÁZTARTÁS
SZABAD IDŐ
KÖZLEKEDÉS

INTERPLAYEXPO NEMZETKÖZI JÁTÉKKIÁLLÍTÁS

HUNGEXPO BUDAPEST UNION DES FOIRES INTERNATIONALES

Nyitva: 10-től 19 óráig, a nyitás napján, szeptember 16-án, továbbá a szakmai napokon, szeptember 19-én, 20-án és 21-én a nagyközönség részére 13-tól 19 óráig.
A szakmai napokon – szakmai belépőkkel – már reggel 9 órától megtekinthető a vásár.
33%-os vasúti kedvezmény.

RENDEZŐ: A HUNGEXPO

Rajt: vasárnap 11 órakor

Gyorsasági autóverseny az Abaligeti úton

Fél kilenckor lezárják az utat

Vasárnap délelőtt 9 óra 30 perckor a kötelező edzéshez sorakoznak fel a benevezett versenyautók és a versenyzők. Az egyfutamos tréning után 11 órakor rántják fel a zászlót az egyes rajtszámú gépkocsi előtt, mellyel kezdetét veszi a VII. Mecsek hegyi-gyorsasági autóverseny. A rajthoz álló autókat a pécsi kezdeményezésnek megfelelően fordított sorrendben indítják. Elsőként a széria Zsigulik rajtolnak, majd a Trabantok, és őket követik géposztályonként a nagyobb teljesítményű versenyautók. Várhatóan itt lesz a KL9 Lada C—9 is, mellyel Kovács Sándor Tápióbicske színeiben mutatkozik be. Bár ő a keddi tréningen nem vett részt, de a kíváncsi szurkolóknak így is akadt bőven látni való.

Edzett az INTERAG Rt. Shell teljes csapata, köztük Tóth János, a tavasszal megcsodált nagyon erős BMW-vel és Cserkuti József, a roppant gyors NSU-val. Ők ketten ugyanúgy várományosai az abszolút bajnoki címnek, mint Kiss Dezső (Bp. Volán), aki Renault Alpinjával a keddi edzésen új pályacsúcsot állított fel. A fehérre festett autóban egy új motor és egy öt fokozatú csodaváltó van, mely könnyen győzelemre segítheti. Nem edzett viszont Ferjáncz, így bizonyára nem is áll rajthoz a szeptember 11-i versenyen.

Részt vett az előkészületi futamon a Pécsi Volán teljes élgárdája is, és biztatóak az elért edzéseredmények is. Szerencse azonban, hogy van még idő a versenyig, így Gulyás is rendbehozhatja az ötven lóerős Trabant motort, melynek egyik hengere, sajnos, felmondta a szolgálatot. Kategóriájában egyébként az első helyen áll, és most szeretné megszerezni a harmadik győzelmet.

A versenypálya megközelítése: Gyalogosan közlekedők a versenypályát az uránvárosi végállomásról induló autóbuszokkal tudják megközelíteni. A buszok a kialakított helyeken megállnak, ahol a nézők védelme és elhelyezkedése biztosított. Lefelé jövet ugyanezek a buszok a közönséget leszállítják az indulási helyre. A személygépkocsival Pécs felől érkező nézők kocsijukat Ürög faluban helyezhetik el. A rajt környékét kiépített sétaúton, Égervölgyből közelíthetik meg, kb. 15—20 perces gyaloglással. De ez a gyalogút felvezet a remeteréti célhoz is.

FELHÍVÁS A NÉZŐKHÖZ! A verseny megkezdését piros zászlóval végighaladó zárókocsi jelzi. Aki a zárókocsi elhaladása után az úttestre lép, az a KRESZ 21. § 9. bekezdés c) pontja szerint minősülő szabálysértést követ el, és vele szemben a rendőri szervek eljárnak. A nézők csak a pécs—abaligeti út baloldalán helyezkedhetnek el, a lezárt versenypályán közlekedni, átjárni tilos!

A rendező bizottság a május 7-i versenyhez hasonlóan most is színvonalasan kívánja megrendezni az éves hegyibajnokság harmadik fordulóját, ezért műsorfüzetet bocsát ki, és több helyen állít fel jegyszedőket is. A verseny tisztaságát segíti a fényjelző készülékkel történő indítás, valamint a fotocellás időmérés is.

Müller István

Cserkúti József az NSU TTS-sel biztosan vezet a 4-ik géposztályban, és az eddig lezajlott két verseny után harmadik az abszolút sorrendben.

DN SPORT

Öt érmet hoztak Japánból a magyar tornászlányok

Külföldi szereplés után még sohasem volt annyi mesélni valója Csányi Erikának és Horváth Zsuzsának, a Központi Sportiskola, illetve a Békéscsaba tornászainak, valamint Maráczíné Szabó Márta edzőnek, mint most, amikor hazatértek Japánból. A magyar női válogatott két nagy reménysége és a KSI szakembere a tokiói és az oszakai nagyszabású nemzetközi meghívásos ifjúsági versenyen vett részt, ahol a vendéglátó országon kívül még a Szovjetunió, Románia, az Egyesült Államok, Kanada, Csehszlovákia, az NSZK és Magyarország képviseltette magát.

A hírügynökségi jelentések az eredményekről nem voltak teljesek, így Maráczíné azokról számolt be:

– Az első versenyen Tokióban a román Itu győzött a rendkívül tehetséges amerikai Willim, s a nemrég Budapesten is szerepelt szovjet Jonasz, valamint Agopova előtt. Csányi itt hatodik lett, a felemáskorláton ezüstérmet nyert, Horváth a tizedik, az ugrásban pedig a második helyen végzett. Három napi pihenő után Oszakában Agopova volt a legjobb Willim és Jonasz előtt, Csányi előrerukkolt a negyedik helyre, Horváth maradt a tizediken. A szerenkénti döntő itt még jobban sikerült, Csányi Erika aranyérmet nyert a felemáskorláton, s hozzá a talajon bronzot, Horváth ugrásával a dobogó harmadik fokára léphetett.

Japán vendége volt Károly Béláné, Comaneci és a többi román világhíresség edzőnője, aki a következőket mondta a magyar résztvevőknek:

– Amit Csányitól és Horváthtól láttam, megerősített abban, hogy a magyarok új utakat keresnek, bátran kísérleteznek. Mindketten szép dolgokat csináltak, s ha van még Magyarországon 5–6 ugyanilyen ügyes és bátor kislány, akkor a moszkvai olimpiára újra erős lesz a magyar válogatott...

Indul a „Fele sport – fele muzsika"

Mától szombatonként ismét jelentkezik a Pécsi Rádióban a „Fele sport – fele muzsika" című műsor. Az adás állandó időpontja 18.10 lesz. Az első műsorban beszámoló hangzik el az NB I-es fordulóról, nyilatkoznak a PMSC vezetői és játékosai, tudósítások lesznek egyéb sportágak eseményeiről. A „Fele sport – fele muzsika" adásait felváltva szerkeszti majd Kovács Imre, Somogyvári Valéria, Felső Pál és Hidvégi József.

Mecseki nyílt túra

Szeptember 11-én, vasárnap a B. m. Természetbarát Szövetség „nyílt túrát" vezet a véméndi erdőbe. Útvonal: Szebény–Trefort puszta–István kunyhó–ófalusi alapítvány–Erdősmecske vasútállomás. Távolság: 16 km. Találkozás: a főpályaudvaron, 6.00 órakor. A túra résztvevői a bátaszéki személyvonattal a szebényi vasútállomásig mennek, innen indul a gyalogtúra. Pécsre visszaérkezés: kb. 17.30 órakor. Útiköltség: 20 Ft. Étkezés: hozott hideg élelem. Túravezető: Gida Tibor, a PTTE ifjúsági klub túravezetője. A szervezők a találkozás helyén várják a kirándulókat, természetkedvelőket.

Az MTK-VM lesz ma a PMSC vendége

● Katzirz nem játszhat, Fiedler véd
● A Vasas Izzóval mérkőzik a Komló

A PMSC ma délután hazai pályán játszik. Az ellenfél szerdán a Hungária körúton a Rába ETO ellen győztes MTK-VM lesz. A budapesti kék-fehérek játékosállománya lényegesen megváltozott, Mezey György személyében pedig új szakvezető irányítja a munkát. Az MTK-VM a jelentések szerint még eléggé idényeleji formát árult el az első két fordulóban. A pécsiek is visszaestek, a Tisza Kupában nyújtott jó teljesítményüket bajnoki mérkőzéseken ez ideig nem sikerült megismételni.

Az MTK-VM elleni sikeres szerepléshez feltétlenül többet kell a pécsieknek produkálni, mint a Dunaújváros és Csepel elleni találkozón. Tervszerű, folyamatos, gólratörő játékkal azonban kivívhatják a pécsiek a várt győzelmet.

— Nagyon bízom a csapatban — mondotta Farkas László technikai vezető. — Nagy szükségünk lenne a két pontra. Úgy érzem, az akarással és a lelkesedéssel nem lesz probléma és megszerezzük első győzelmünket.

Kovács Imre vezető edző változtat a Csepel ellen szerepelt csapaton. Katzirz a lábát fájlalja, így Fiedler lesz a kapus. A beállós posztján Pál játszik, és ismét elfoglalja helyét a középpályán a sérüléséből felépült Kiss. A PMSC összeállítása az MTK-VM ellen a következő lesz: Fiedler — Iványi, Toma, Pál, Kincses — Kiss, Dárdai, Lőrincz — Kardos, Dobány, Jónás. A tartalékok: Farkas, Hosszú és Lingl.

*

A Komlói Bányász az NB II. első helyén várja a vasárnap Budapesten, a Vasas Izzó ellen sorrakerülő találkozót.

— Budapesten sem vagyunk esélytelenek — mondotta Csaba Gábor, a Komlói Bányász edzője —, van keresnivalónk a Vasas Izzó otthonában is, amennyiben a fiúk meg tudják ismételni az Eger elleni játékukat, jó eredménnyel térnek haza. A Debrecen elleni játék a Vasas Izzó ellen Budapesten kevés lesz.

A komlói összeállításban változás várható, Róth esküvőjét tartja, helyettese Bányász, Lahó és Tresch közül kerül ki. Hohmann és Steib sérüléssel bajlódik; Hohmann helyett minden bizonnyal Szabó játszik, a csapat vezetői remélik, hogy Steib vállalni tudja a játékot.

Az NB III-ban szereplő Baranya megyei csapatok idegenben mérkőznek. A PVSK Kőszegen vendégszerepel, a Véménd a Bauxitbányászhoz utazik, Sellye a KOMÉP vendége lesz Tatabányán.

A hétvége sportműsora

Szombat, szeptember 10.

Labdarúgás. NB I. mérkőzés: PMSC—MTK VM, PVSK-pálya, 15.30. NB I. tartalék mérkőzés: PMSC—MTK VM, PVSK-pálya, 13.30.

Kézilabda. NB I. mérkőzés: Postás—PMSC, női csapatok, Budapest, 16.30. NB I. B mérkőzések: Komlói Bányász—Nagykanizsa, férfi csapatok, Komló, 16.00. Miskolci Vörös Meteor—PMSC, férfi csapatok, Miskolc, 16.00. NB II. mérkőzések: Tatai Rákóczi—Universitas PEAC, férfi csapatok, Tata, 15.00. Balatoni Bútorgyár—Universitas PEAC, női csapatok, Veszprém, 15.00.

Kosárlabda. NB II. mérkőzés: Universitas PEAC—Szekszárdi Dózsa, női csapatok, Műszaki Főiskola, 16.00.

Röplabda. NB II. mérkőzés: Pécsi Vörös Meteor—Győri Dózsa, férfi csapatok, Balokány-liget, 16.00.

Tájékozódási futás. Városi egyéni bajnokság, Remeterét, 14.00 óra.

Cselgáncs. Kisdobos, úttörő, serdülő területi verseny, Pécsújhegyi sportház, 13.00.

Vasárnap, szeptember 11.

Labdarúgás. NB II. mérkőzések: Vasas Izzó—Komlói Bányász, Budapest, 15.30. NB III. mérkőzések: Bauxitbányász—Véménd, Tapolca, 15.30. Kőszeg—PVSK, Kőszeg, 15.30. KOMÉP—Sellye, Tatabánya, 15.30. Megyei I. osztályú mérkőzések: Mágocs—Zsolnay, Mágocs, 15.30. Universitas PEAC—Kinizsi, Újmecsekalja, PMSC-pálya, 10.30. BTC—Bóly, Verseny utcai pálya, 10.30. Drávafok—Szalánta, Drávafok, 15.30. Mázaszászvár—Siklós, Mázaszászvár, 15.30, Szigetvár—Magyarszék, Szigetvár, 15.30. Pogány—Vasas, Pogány, 15.30. Kesztyűgyár—Steinmetz SE, Pécsbányatelep, 15.30. Mohács—Beremend, Mohács, 15.30. Országos ifjúsági bajnokság: Véménd—Hódmezővásárhely, Véménd, 13.30.

Autó. Országos hegyibajnokság, harmadik futam, Abaligeti út, 11.00.

Sakk. XII. Duna Kupa verseny, Dunaszekcső, művelődési ház, 8.00.

Kézilabda. NB II. mérkőzés: Pécsi BTC—Lőrinci Fonó, női csapatok, Verseny utca, 11.00.

Kosárlabda. NB II. mérkőzések: Bakony Vegyész—Pécsi Sportiskola, férfi csapatok, Veszprém, 11.30. SOTEX—Pécsi Postás, Sopron, 10.30. Veszprémi Volán—Pécsi Sportiskola, női csapatok, Veszprém, 10.00. Soproni Postás—Komlói Bányász, női csapatok, Sopron, 10.00. Szigetvár—Győri TK, Szigetvár, női csapatok, 9.00.

Röplabda. NB II. mérkőzések: Zalaegerszegi Építők—Steinmetz SE, férfi csapatok, Zalaegerszeg, 10.00. Universitas PEAC—Haladás, női csapatok, Tanárképző Főiskola, 11.30. Pécsi Vörös Meteor—Bakony Vegyész, női csapatok, Balokány-liget, 13.00.

Cselgáncs. Kisdobos, úttörő, serdülő területi verseny, Pécsújhegyi sportház, 9.00.

Tájékozódási futás. Városi egyéni bajnokság, Abaliget, orfűi elágazás, 9.00.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Lányok, asszonyok. 8.50: Zenekari muzsika. 9.30: „Amíg szívük dobog..." Előadássorozat a magyar szocialista irodalom történetéből. III. rész. 10.05: Fejezetek az Operaház történetéből. III. rész. 10.55: Schumann: g-moll szonáta. 11.13: Rádiószínház. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 14.05: Zala Tóth Erzsébet nótákat énekel. 14.25: Szekértől a konténerig. Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban. 14.55: Új Zenei Újság. 15.30: Kovács Kati és a Bergendy együttes műsorából. 16.00: 168 óra. 17.30: A zongoraművészet első aranykora. 18.40: A bolgár kultúra hete. 19.41: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 20.49: A Rádió lemezalbuma. 22.25: A beat kedvelőinek. 23.10: Julius Caesar. Részletek Händel operájából. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Az elcserélt menyasszony. Részletek Dolidze operettjéből. 8.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.05: Nóták. 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: Térzene a Halászbástyáról. 12.33: Zenekari muzsika. 13.05: Vasutas kolónia Dunakeszin. 13.33: Donizetti-áriák. 14.00: A bolgár kultúra hete. 14.22: La Mancha lovagja. Részletek Leigh-Darion zenés játékából. 15.08: Versek világa. 15.25: Orvosi tanácsok. 15.33: Napraforgó. 16.33: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.25: Otórai tea. 18.37: Közvetítés az U. Dózsa—Békéscsaba és a Rába ETO—Videoton bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 19.20: Kapcsoljuk a Debreceni Csokonai Színházat. Debreceni dzsessznapok. 20.04: Emberevés a vonaton. Mark Twain elbeszélése rádióra alkalmazva. 20.38: A Rádió Dalszínháza. 23.10: Slágermúzeum.

HARMADIK MŰSOR

8.07: A debreceni Kodály kórus hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. 9.02: Bemutatjuk új lemezünket. 10.05: Slágerlista. 10.40: Vészi Endre versei. 10.45: Zenekari muzsika. 12.20: Jenufa. Részletek Janácek operájából. 13.13: Beethoven: a-moll vonósnégyes. Op. 132. 14.05: Zenekari muzsika. 15.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Délutáni hangverseny, Németh Zsuzsa énekel. 16.50: Magyar zeneszerzők. 17.16: A bolgár kultúra hete. 18.03: Barokk muzsika. 19.33: XX. századi kamarazene. 20.17: A sevillai borbély. Részletek Rossini operájából. 21.08: Tip-top parádé. 21.38: Századunk zenéjéből.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Bemutatjuk a Pécsi Nemzeti Színház új művészeit. Közvetítés a pécsi kamaraszínházból. Műsorvezető: Kovács Imre. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.10: Fele sport — fele muzsika! — zenés sportösszeállítás. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Baranyán át. Aktuális összeállítás. — Zene hallgatóink kérésére. — Nyári emlékek. Összeállítás. 19.15: Német nyelvű műsor. A hét eseményeiből. Összeállítás. — Neue Zeitung előzetes. — A jövő hét műsoraiból. — Szombatesti muzsika. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.59: Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna (ism.). 9.05: Felfedező úton Észak-Amerikában. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. V/1. rész: A kanadai tavasz (ism.). 9.30: Televarieté. A Csehszlovák Televízió zenés, szórakoztató műsora. 10.15: „Életet az éveknek." Nyugdíjasok műsora (ism.). 10.45: Sztrogoff Mihály. Magyarul beszélő francia—olasz—nyugatnémet filmsorozat VII/7. rész (ism.). 11.40: Mindenki közlekedik. Közlekedési műsor (ism.). 11.55: Játék a betűkkel (ism.). 14.57: Fejezetek az állatlexikonból. Ismeretterjesztő filmsorozat. XV/13. rész: Tigris, puma, jaguár. 15.30: Unokáink is látni fogják. ICOMOS 77. 16.00: BSE—Akademik Szófia. Tanács Kupa női kosárlabda-mérkőzés. Közvetítés a Városmajori Sportcsarnokból. 17.30: Reklámműsor. 17.40: Hírek. 17.45: Egyenruhában. Riportfilm. 18.30: Lángolás. Dokumentumfilm Dzerzsinszkijről. 18.45: Reklámműsor. 18.55: Egymillió fontos hangjegy. A Televízió könnyűzenei sorozata. 19.10: Cicavízió. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Gusztáv és a hosszú élet. Magyar rajzfilmsorozat XXVI/2. rész. 20.05: Hívd a férjem találkára. Magyarul beszélő amerikai film (16 éven felülieknek!) 21.40: A veszprémi tévétalálkozó díjnyertese: ZENÉS TV SZÍNHÁZ. Eisemann Mihály: Egy csók és más semmi. Zenés vígjáték (ism.). 22.55: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Agónia. Miroslav Krleza drámájának tv-változata (ism.). 21.45: Reklámműsor. 21.50: Tv-Híradó 2. 22.10: Doktor a háznál. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat 6. rész: Ide tegye a kezét.

JUGOSZLÁV TV

14.40: Jugoszláv motorosbajnokság. 15.45: Jugoszláv labdarúgóbajnokság: Borac—Rijeka. 17.45: A csodaszamár — előadás gyermekeknek (felvételről). 18.45: Szórakoztató időköz. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Az ember nem kerítés — humoros sorozat. 20.30: A juhász — amerikai játékfilm. 22.25: Játékok határ nélkül — befejező adás.

MÁSODIK MŰSOR

17.50: A jugoszláv haditengerészet egységeivel és Split ifjúságával. 18.35: Életrajzok: Dickens. 20.00: Tv-tárca. 20.30: Komolyzene. 21.30: Huszonnégy óra. 21.40: Dokumentumadás. 22.30: Sportszombat.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Melles Rezső

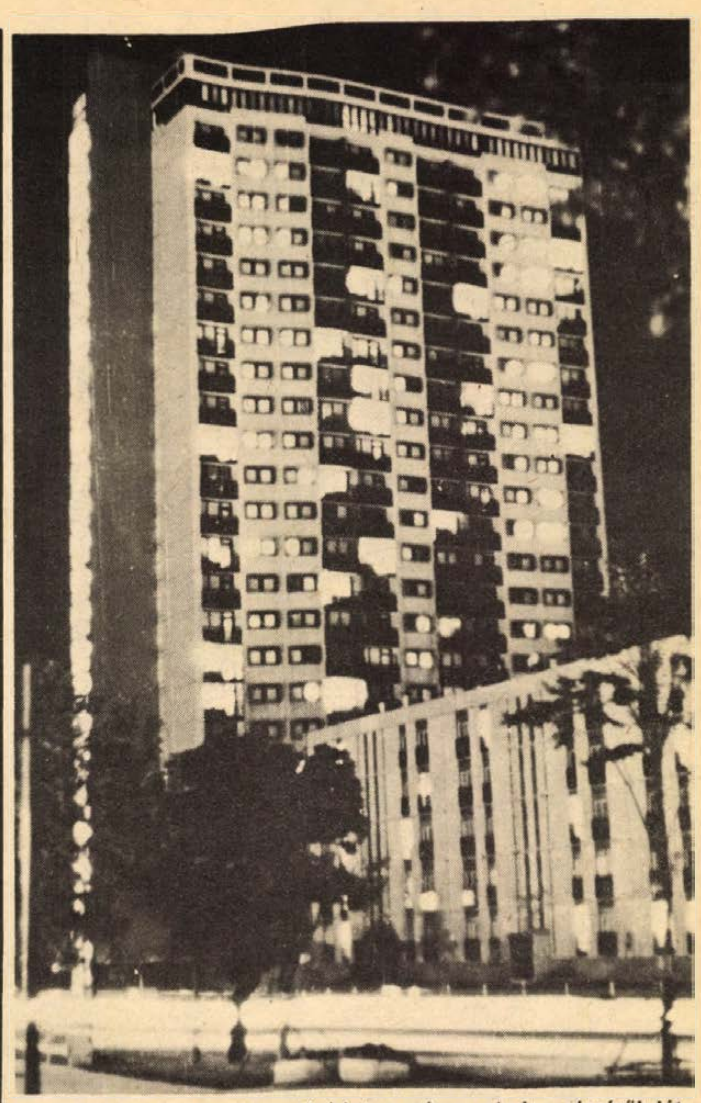
Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 250. szám
1977. szeptember 11., vasárnap
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja



Impozáns látványt nyújt esténként a város minden részéről látható, szépen kivilágított, 248 lakásos toronyház.
Maletics László

Negyvenötösök

Nem a „hányas vagy?" kérdésére válaszol a megjelölés: negyvenötösök. Akad közöttük, aki még a századforduló idején született, s olyan is, aki a második évtized vége felé pillantotta meg a napvilágot. Más köti össze, fogja egységbe őket: párttagságuk kelte. Az a tény, hogy közvetlenül a felszabadulás után, 1945-ben lettek tagjai pártunknak, azóta is rendíthetetlen harcosai a szocializmus ügyének.

Az évek telnek, s lassan megváltozik a negyvenötös kommunisták helyzete. Mind többen érik el közülük a nyugdíjkorhatárt, sokasodnak körülöttük, akiknek már történelem az az idő, amikor ők megkezdték politikai, közéleti tevékenységüket. A fiataloknak lassan már ők is veteránok, a nagy idők részesei.

Igaz, más helyzetben kapcsolódtak be a párt harcaiba, mint azok, akik még a felszabadulás előtt találták meg az utat a forradalmi munkásmozgalomhoz. Amazoknak a halállal kellett szembenézniük, börtön, koncentrációs tábor ásta alá egészségüket. Nagyon is indokolt és méltányos az a fokozott gondoskodás, amelyyel a megvalósuló szocializmus társadalma őket körülveszi. A negyvenötösök esetében az efféle különleges gondoskodás indokolatlan lenne. Ám annál szükségesebb az odafigyelés a szavukra, tapasztalataik hasznosítása, a megfelelő feltételek biztosítása ahhoz, hogy érdemi részesei lehessenek a pártmunkának, a közéletnek.

Tetteikkel teremtettek alapot ehhez az erkölcsi megbecsüléshez. Hiszen elsősorban a kommunista párt tagjainak, a baloldali szociáldemokratáknak köszönhető, hogy a magyar munkásosztály a felszabadulást követően élni tudott a szovjet hadsereg győzelme nyomán létrejött lehetőségekkel, s a szocializmus útjára tudta vezetni hazánkat. Csatáztak a reakcióval, agitáltak, szervezték a tömegmegmozdulásokat, döntésig vitték a politikai küzdelmeket. Alapvető részük volt abban, hogy a munkásosztály és szövetségesei javára dőlt el a „ki kit győz le?' történelmi kérdése. S ezt követően is részesei maradtak a küzdelemnek — sokan közülük fontos és nehéz posztokon —, együtt az újonnan felnövő-csatlakozó generációikkal.

Sok tapasztalatot szereztek ezekben az évtizedekben. A politikai tömegmunkában ma is hasznosíthatunk ezekből a tapasztalatokból, ma is szükség van az akkor kifejlődött politizáló érzéke.

Mindezt azért szükséges hangsúlyozni, mert a párttagsági könyvek cseréjét kísérő eszmecserék feltárták, hogy ebben a tekintetben nincs nálunk minden rendben. Néhol elhalványult a negyvenötös párttagok tetteinek emléke, csökkent a figyelem helyzetük, problémáik iránt, nem vonták be őket eléggé a pártszervezetek tevékenységébe, a társadalmi életbe. A Központi Bizottságnak a tagkönyvcserét lezáró határozata ezért hívja fel külön a figyelmet a népi demokratikus rendszer megteremtésében részt vett, nagy tapasztalatokkal rendelkező párttagok erkölcsi megbecsülésére, s fokozottabb bevonására a párt- és társadalmi munkába.

A zsarnokság nem törheti le a chilei népet

Szolidaritási gyűlés Komlón

Chilei szolidaritási napot rendezett tegnap Komlón a dávidföldi dr. Salvador Allende iskolában a KISZ Baranya megyei, a Hazafias Népfront és a KISZ Komló városi Bizottsága.

Az iskola előcsarnokában fényképtabló a névadóról: Allende választási körúton — a tömeghez beszél — feleségével a választási győzelem után.

Az ünnepség — melyen többek között részt vett Elias Montaya, a Chilei Kommunista Párt tagja, Szőke Attiláné, a KISZ Baranya megyei Bizottságának titkára, Steinhöfer Károly, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának munkatársa, Feiner Istvánné, a HNF Komló városi Bizottságának titkára és Páva Zoltán, a KISZ Komló városi Bizottságának titkára — koszorúzással kezdődött: a béketanács, a Hazafias Népfront, a KISZ, az Allende iskola, a vöröskereszt, a villamosüzem és a Carbon Vállalat Allende brigádja helyezte el a kegyelet virágait, a néhai elnök mellszobránál. A bányász-színpad műsorát követően P. Kovács Tibor, az Országos Béketanács elnökségének tagja mondott beszédet, hangsúlyozva, hogy a magyar nép szolidáris a chilei néppel, melyet az 1973 szeptemberében hatalomra jutott fasiszta katonai junta kegyetlen terrorral elnyom, és újra kiszolgáltatja az országot az amerikai monopóliumoknak.

A tablón a lángokban álló Moneda, az utolsó kép a még élő és harcoló elnökről, és a halott Allendéről. Az iskola udvarán már Elias Montaya, a Chilei Kommunista Párt tagja beszélt Allende Chiléjéről, és a Pinochet-rezsimről.

A tablón képek: Pinochet katonái, géppisztollyal kezükben, feltartott kezű, rémült arcú férfiak, asszonyok és végül egy színes lemezborító, előtérben az elnök, mögötte chilei férfiarcok. A felirat: „A hangjukat nem ölhették meg".

A világ haladó nézetű százezreinek szolidaritása segíti, hogy a harcoló chileiek hangja ne halkuljon — egyre erősödjön. Ezt a gondolatot fogalmazták meg a komlói ünnepség résztvevői abban a táviratban, melyet az Országos Béketanácshoz küldtek.

A szolidaritási nap a komlói spirituálé és az 5-LET együttes műsorával ért véget.

A Magyar Szolidaritási Bizottság nyilatkozata

A Magyar Szolidarítási Bizottság szombaton a következő nyilatkozatot tette közzé:

Negyvennyolc hónapja annak, hogy a világ haladó közvéleménye megdöbbenve értesült dr. Salvador Allendének, Chile törvényes elnökének meggyilkolásáról. A véres puccs óta Pinochet a legkegyetlenebb terrorrendszert teremtette meg: a népi hatalom tisztségviselőinek, kommunistáknak, szocialistáknak, párton kívüli aktivistáknak és egyszerű szimpatizánsoknak ezreit ölték meg vagy a legkegyetlenebb körülmények között kínozzák a koncentrációs táborokban és a junta börtöneiben. Az eltűntek száma meghaladja a 2500-at.

A katonai junta törvényen kívül helyezett minden politikai pártot, meghosszabbította a rendkívüli állapotot, amivel nyilvánvalóvá tette azt a törekvését, hogy folytassa törvénytelenségeit és újabb bűntetteket kövessen el. De ezek az intézkedések nem erejét, hanem gyengeségét bizonyítják. A zsarnokság nem tudja letörni a chilei nép kitartó ellenállását, amely ezer és ezer formában valósul meg.

Népünk a világ haladó embereivel együtt minden rendelkezésre álló eszközt és erőt felhasznál arra, hogy támogassa Chile népének szabadságharcát, Victor Diaz, Mario Zamorano, Haine Donato, Exequil Ponce, Jorge Munoz, Jose Weibel, Carlos Lorca és a több ezer chilei hazafi életének megmentését, akikkel a katonai diktatúra le akar számolni és ezért eltűnteknek nyilvánítja őket.

Támogatjuk a chilei nép töretlen harcát a diktatúra megdöntéséért, a népi egység, a kereszténydemokrácia és valamennyi antifasiszta erő összefogásáért, egy új, demokratikus rendszer létrehozásáért.

Bizonyosak vagyunk abban, hogy a chilei nép elszántsága és a nemzetközi szolidaritás ereje győzedelmeskedni fog a chilei nép hóhérai fölött.

Felmentették a hadügyminisztert

Átszervezés az etiópiai kormányban

Mariam ezredes a vezérkari főnök

Amnesztia politikai foglyoknak

Átszervezéseket hajtottak végre Etiópia kormányában, hadseregének élén és közigazgatási szerveinél — jelenti az Addisz Abeba-i rádió. Felmentették Ajalev Mandefro hadügyminisztert — akit nagykövetté neveztek ki — és Gizav Belajneh-et, a hadsereg vezérkari főnökét. Az utóbbi a kormány katonai tanácsadója lett.

A rádió péntek esti közleménye szerint az új hadügyminiszter Taje Telahun tábornok, a légierők volt parancsnoka lett. A hadsereg vezérkari főnökévé Hailé-Giorgisz Hailé Mariam ezredest nevezték ki.

Az iparügyi, valamint kulturális miniszteri tisztségekre szintén új vezetőket neveztek ki. Új vezetők kerültek számos tartományi közigazgatási körzet, valamint Etiópia 16 külföldi képviseletének élére is.

Hivatalos közlés szerint pénteken, az etiópiai forradalom harmadik évfordulója alkalmából a kormány 894 politikai foglyot amnesztiában részesített. A forradalomellenes tevékenység gyanújával korábban letartóztatott és most szabadon bocsátott foglyokat felszólították arra, hogy tanúsítsanak lojális magatartást az etiópiai forradalom iránt.

Etiópiába utazott Korom Mihály

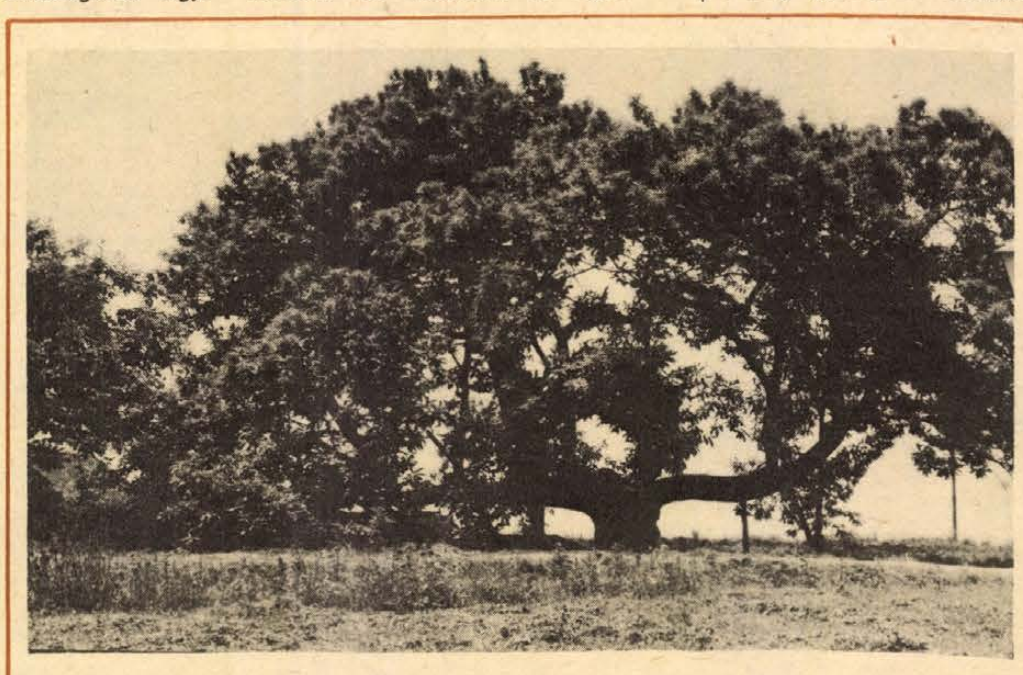
Dr. Korom Mihály igazságügy-miniszter és Várkonyi József, hazánk Addisz Abeba-i nagykövete kormányunk képviseletében részt vesz az etióp forradalom 3. évfordulójának ünnepségein. Dr. Korom Mihály szombaton elutazott Etiópiába.

Egyiptom és Líbia visszavonja csapatait a határkörzetből

Jasszer Arafat jószolgálati missziójának eredményeként Líbia és Egyiptom megkezdte csapatai visszavonását a határkörzetből. A líbiai csapatok a határtól 122 kilométernyire fekvő Tobruk felé, az egyiptomi egységek pedig a határtól 18 kilométernyire lévő Sidi Darrame irányában vonulnak.

A Palesztinai Felszabadítási Szervezet végrehajtó bizottságának elnöke pénteken este tért vissza közvetítő útjáról Beirutba. Megérkezésekor adott nyilatkozatában — az időpont és a hely megjelölése nélkül — közölte, hogy hamarosan sor kerül egyiptomi és líbiai politikai és katonai vezetők találkozójára.

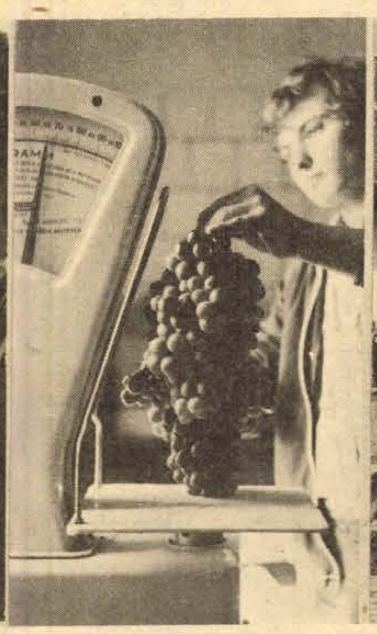
Visszatérése előtt Arafat rövid időre megállt Damaszkuszban, ahol Abdel Halim Khaddam szíriai miniszterelnök-helyettessel és külügyminiszterrel találkozott.



Védett park a helesfai szociális otthon kertje. Képünkön a park egyik érdekessége, a szelidgesztenyefa, elterülő koronával. — Szokolai felv. —

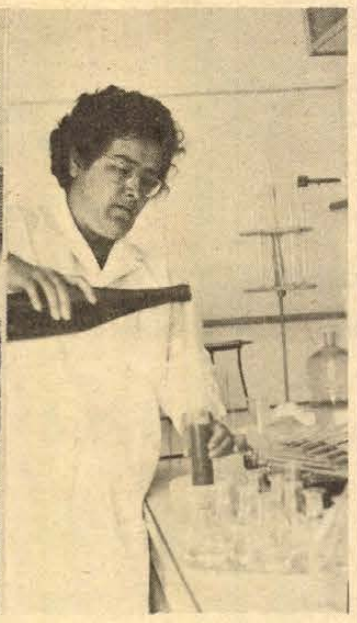
Két héttel korábban érik a szőlő

Fürtvizsgálat a tőkén



Mérik a fürt súlyát

Érkezik a must



Cukorfok-mérés

Jó termés várható

Tanácsok a szőlősgazdáknak
A korai fajták előnye

Az idei rapszodikus időjárás: az enyhe telet áprilisi havazás, majd fagyhullámok követték. A szokásosnál későbbi virágzás után júniusban igazi nyár köszöntött a szőlőskertekre, július első hetében már érett Csabagyöngye fürtöktől roskadoztak a tőkék. Évtizedek óta nem volt arra példa, hogy a szokásos érési folyamatnál közel két héttel korábban érnek a szemek. Dr. Diófási Lajos, a Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet pécsi kutató állomásának vezetője szerint a hajtásokon kevesebb fürt képződött, ám azok nagysága 30–50 százalékkal meghaladja a korábbi évek átlagát. Ahol nem volt fagykár, ott nagyobb termésre számíthatnak a gazdák: ha nem lép fel rothadás, rekordtermés várható, amely minőségben is meghaladja a hetvenes évek borait.

– Mit tanácsol a gazdáknak ebben az aszályos időjárásban?

– A mecseki szőlőskerteket valóban súlyos aszály sújtja. Negyven napja nem esett számottevő csapadék. Megsárgulnak, lehullanak a levelek, fonnyadnak a bogyók. Ahol súlyos az aszálykár, célszerű mielőbb leszedni a fürtöket. A rizlingszilváni, a tramini és muskát otonell fajtáknál olyan alacsony a savtartalom, ha tovább várnak a szüretel túlságosan lágy, savszegény bort kapnak. Ebben a helyzetben, a 17–18 cukorfok elérésekor célszerű elvégezni a szüretet. A kései fajtáknál – olaszrizling, hárslevelű, kadarka – indokolt várni októberig a szedéssel.

– Szentmiklósi és máriai telepükön régi gyakorlat a termesztési és fajtabemutatók rendezése. Az elmúlt 15–20 évben kikísérletezett termesztési technológia, az új szőlőfajták mennyire nyerték meg a gazdák tetszését?

– Szentmiklósi bemutatókertünkben százhárom újfajta látható. A baranyai szubmediterrán klíma különösen kedvező a lugasrendszerű telepítésre. Erre ösztönözzük a gazdákat is. A korai érésű fajták aránya még mindig alacsony – harminc százalék – ugyanakkor termesztésük sokkal gazdaságosabb, mint a késeieké. A rizlingszilváni, a zöldveltelini, a chardonnay, a fűszertramini szeptemberi érésű, nem veszélyezteti az őszi esőzés, a rothadás. A rezisztens fajták közül a Zalagyöngye, a Médea, az egri csillagok 26. magas mustfokú, szeptember első hetében tizenkilences értéket mértünk. Nagy előnyük, hogy növényvédelmi szempontból nem annyira munkaigényesek, tehát kiváló „víkendszőlő" fajták. A korszerű telepítésű szőlőkben nem ritkaság a hektáronkénti 100–120 mázsás termés, még a hagyományos termesztési eljárással ötven–hatvan mázsa szőlő terem hektáronként.

S. Gy.

Felvonulnak az építők

Költözik a nagypiac

A forgalom egy részét a Malom utcai biztosítja
Jó piacnak kínálkozik a Lvov-kertvárosi

Bontják a Bajcsy-Zsilinszky utcai nagypiacot, területén épül fel Pécs fedett piaca. A háziasszonyok azonban most mégis elégedetlenkednek: nem lehetett volna későbbre, az idény végére halasztani a piac áttelepítését?

– Azért lett a piac megszüntetésének időpontja szeptember 14., mert a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat szeptember 15-től vonul fel a fedett piac építésére. A kijelölt munkaterület a jelenlegi piac területének nagy részét elfoglalja. A mintegy két évig tartó építkezés alatt az itt raktározott építőanyag, a munkagépek, valamint a szállító járművek forgalma lehetetlenné teszi, hogy fenntartsuk a piacot azon a területen, amelyet jelenleg nem érint az építkezés – tájékoztatott Horváth Endre, a városi tanács kereskedelmi osztályának vezetője.

– *Hogyan pótolják a nagypiac áruforgalmát? Hova települnek át a piaci árusok és a kiskereskedők?*

– A pavilonnal nem rendelkező piaci árusok a Felsőmalom utcai piacon, illetve a most szeptember közepén nyíló új kertvárosi piacon, a Diána téren találnak helyet. Ennek az új piacnak az alapterülete – 3000 négyzetméter – nagyobb, mint a Bajcsy-Zsilinszky utcai piacé. Olyan elképzelés is van, hogy a jövőben új piac létesül a keleti városrészben, az I. kerületi tanácsi hivatal mellett. Az újmecsekaljai piac zsúfolt és kicsi, oda aligha települhetnek át a piaci árusok.

– *A nagypiacon 29 pavilon működött. Ezeket hová és milyen szempontok szerint telepítették át?*

– A pavilonosok elhelyezésére vonatkozó terveket egyeztettük a kerületi hivatalokkal, a KISOSZ-szal, a magánkiskereskedőkkel, illetve az állami és szövetkezeti szektorral. Elhelyezésüknél figyelembe vettük a városrendezési terveket. Az áttelepítés három fő szempontját érdemes kiemelni: az állami szektor pavilonjait elsősorban a belvárosban igyekeztünk elhelyezni, nem engedjük viszont a lángos és pecsenyesütőket a belvárosba települni. Külön figyelmet fordítottunk a zöldség- és gyümölcskiskereskedők és az állami és szövetkezeti pavilonok elhelyezésére. A magánkereskedőknek elsősorban az új kertvárosi piacot ajánlottuk: itt zöldséges, virágárus, pecsenye- és lángossütő-pavilon lesz. A Felsőmalom utcai piacon négy zöldséges-, egy virágárusító-pavilonnak és egy lángos-sütőnek biztosítottunk helyet. Az Irányi Dániel tér északi részén zöldség-gyümölcs, virágárusító pavilont és egy bazárt helyezünk el. Az Ifjúsági Ház melletti parkoló északi részén öt jánoshalmai gyümölcskereskedőnek adunk lehetőséget, hogy mozgatható asztalokon árusítsanak. Egy zöldséget és gyümölcsöt árusító pavilont telepítünk a Hunyadi útra a nemrégiben megszűnt zöldségbolt pótlására.

– *Sikerült-e valamennyi pavilont elhelyezni?*

– A nagypiacon levő 29 pavilonból idén 23-at kellett máshová helyezni. A forgalmi iroda melletti pavilonok jövő év elejéig maradhatnak a helyükön, addig nem érinti őket az építkezés. A 23-ból 22 pavilont sikerült elhelyezni úgy, hogy a kiskereskedők választhattak az általunk felkínált területek között. Reméljük, hogy mindegyikük megtalálja a számítását, ennek ellenére fél év múlva újra visszatérünk erre a témára és a lehetőségek keretében igyekszünk új helyet találni azoknak a kiskereskedőknek, akiknek mégsem felel meg az új árusítóhelyük. Jövőre sem engedélyezzük lángos- és pecsenyesütők letelepülését a Citrom utcában vagy a Kossuth téren, mint ahogy azt néhány kiskereskedő kérte. A Bajcsy-Zsilinszky utcai piac széttelepítésénél figyelembe vettük a tömegközlekedés lehetőségeit, főbb vonalait, így várhatóan a piacok megközelítése nem lesz rosszabb, mint eddig volt.

D. I.

Még néhány hónap kell

Épül a Landler Jenő utca

Egyelőre még csak álmainkban létezik az a túra, amikor a 6-os útról felkanyarodva végighajtunk a Landler Jenő utcán – jobbról a végig kibontott, rendbetett városfal, a hárommétéres zöld parksáv – ha akarunk megállhatunk a Barbakán melletti autóspihenőben, de mehetünk tovább a keleti–nyugati körútig, ott jobbra ismét a városfal mellett a felüljárón a Kálváriadombig és tovább.

Három éve dolgoznak a Landler Jenő utcában. A pécsiek joggal kérdezhetik: mi lesz már? S a kivitelezők joggal mondhatják, hogy türelem. A munka ugyanis bonyolult, nehéz, s a megoldást véglegesnek tervezték, legalább öt évig nem szabad felbontani a kész utat.

Először el kellett készíteni a csapadék gerincvezetéket, hogy a Kórház téren ne halmozódjék föl a hordalék. Ezután jött az ivóvíz és a gáz gerincvezeték, majd a hőtávvezeték. A DÉDÁSZ kandeláberekkel oldotta meg a térvilágítást egészen a György utcáig. Lassította a munkát, hogy egyúttal a leendő Touring Hotel és följebb a borozó-söröző közműveit is be kellett építeni.

Gyakorlatilag a közművek készek, a postakábeleket szükséges, az út bővítése miatt, kijjebb vinni. Az ideiglenes kiváltás megtörtént, tavaszra a végleges is kész. Az aszfaltútépítők csak a közművek után vehették át a terepet, közben még egy pincére is bukkantak, pontosabban a Volvo-gép pottyant bele. Ezt a pincét is tömedékelni kell.

Az út hét méter széles lesz, helyenként autóbusz leálló-öblökkel, a Kórház tér és az Alkotmány utca közötti út szélessége pedig tizenkét méter. Idén decemberi határidővel készül el a Landler Jenő utca a Kodály utcáig. A terv szerint a Damjanich utcáig tartott volna, ezt azonban csak jövőre célszerű megvalósítani, mikor a Kodály út–Aradi vértanúk útján levő csomópont elkészül.

Az Aszfaltútépítő Vállalat átlagosan negyven emberrel dolgozik, s ez szép szám, ha tekintetbe vesszük gépesítettségüket: három Volvo, 6–8 billenőautó, kompresszorok. A munkát egybekötik a Várady Antal utca burkolásával, s a jelenlegi ütem azt ígéri, hacsak nem lesz ősszel negyvennapos eső, tartani tudják a határidőt. Tehát: 1977 december!

Szántó Péter

Vendégünk volt

Adam Zbigniewicz

Hat éve folyik gyümölcsöző együttműködés a Magyar Képzőművészek Dél-dunántúli Szervezete és a Lengyel Képzőművészeti Szövetség opolei csoportja között. Adam Zbigniewicz belsőépítész, a több vajdaságot magába foglaló opolei körzet elnöke sem először jár Pécsett, hogy a két képzőművész-csoport között a kapcsolatokat tovább szélesítse.

– Mindig arra törekedtünk – mondta –, hogy Budapest és Varsó, illetve a két ország hagyományos kapcsolatai mellett az opolei körzet is megtalálja a maga külföldi partnereit. Ez a pécsi kapcsolat lett végül is az első. E törekvést szolgálja és segíti egy régi városunkban, Paczkówban levő művésztelepünk, ahova Európa 22 országából érkeznek a résztvevők. Minden év júliusában 25 napot töltenek itt, 4 éve már, hogy Pécsről is rendszeresen fogadunk vendégeket. Így járt nálunk H. Barakonyi Klára, Simon Béla, Kelle Sándor, Tischler Ferenc és Erdős János. A művésztelep egy bemutatkozó kiállítással kezdődik, majd bemutatóval is fejeződik be. Ezt a helyi párt- és állami szervek képviselőin, a kollégákon kívül a nagyközönség is megtekinti, és szavazatokkal választja ki a neki legjobban tetsző képet. Idén Tischler Ferenc pasztellportréja érte el a legnagyobb közönségsikert . . .

– *A szervezők hogyan alakították ki a paczkówi művésztelep profilját?*

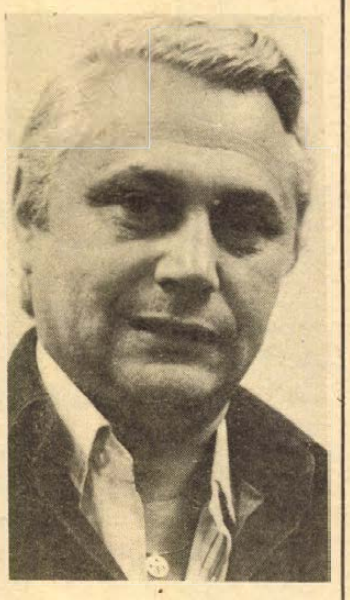
– Célunk, hogy az itt összejövő művészek az alkotómunka közben megismerjék a lengyel tájat, népünket, kultúránkat, történelmünket, környékbeli nagyvárosainkat, Krakkót, Katowicét, így inspirációt szerezzenek a lengyel valóságról. Művészetszervezés terén pedig elértük, hogy viszonzásként 12–14 lengyel művész jut el azokba a városokba, melyekkel jó kapcsolatot építettünk ki, így Pécsre, Szabadkára, Potsdamba, Plovdivba, Olomoucba, Bjelgorodba és Lahtiba.

– *Adam Zbigniewicz mostani látogatásának mi volt a konkrét célja?*

– Négy város kiállításán dolgozunk, Pécs, Paczków, Szabadka és Lahti képzőművészeinek részvételével. Emellett éltem a lehetőséggel és meghívtam Csorba Tivadart, a városi tanács művelődésügyi osztályvezetőjét a paczkówi művésztelep ez év október 8-án megnyíló kiállítására, melyen 5 nemzet művészei vesznek részt.

– *Mint képzőművész, belsőépítész, milyen benyomásokat szerzett mostani itt-tartózkodásakor?*

– Sok minden inspirál a látottakból. Sok érdekes belső-



építészeti megoldással találkoztam a magyar városokban, érdekes anyagokkal, világítótestekkel, funkcionális elemmel dolgoznak a magyar kollégák, akiktől sokat tanulhatunk.

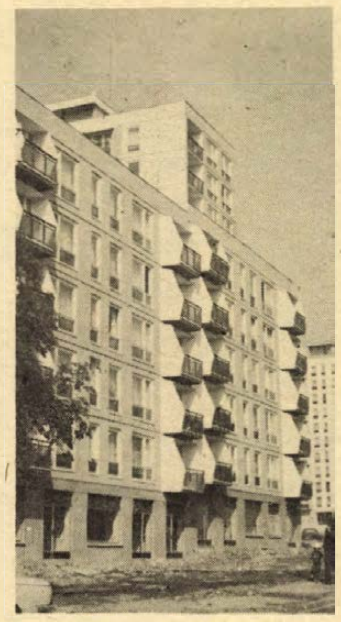
Gállos Orsolya

A Ghanai Televízió elnöke Pécsett

J. Y. Assasie, a Ghanai Televízió elnöke, aki a Magyar Televízió vendégeként tartózkodik hazánkban, tegnap Pécsre látogatott. A Pécsi Körzeti Stúdió vezetője, Békés Sándor ismertette az intézmény feladatait, fejlesztési programját, majd Pécs város, Baranya, Tolna és Somogy megyék, valamint a stúdió életét bemutató monitor-műsort mutattak be a vendégnek. Délután J. Y. Assasie felkereste a villányi szoborparkot és a siklósi várat.

MEDDIG TERJED A TERVEZŐ „SZABADSÁGA”?

Kölcsönös fegyelmet a beruházásoknál!



Új típusú panellakások a Petőfi utca és a Nagy Jenő utca kereszteződésénél

Az átadási határidők legyenek reálisak

Az együttműködési szerződés ne csak papír legyen

A beruházás, a beruházási helyzet fogalmával gyakran találkozik az újságolvasó. Határidő előtt készült el egy létesítmény, vagy jóval utána, több volt-e a költség a tervezettnél vagy netán kevesebb? Évente a megye sok-sok városában vagy községében többféle új létesítmény készül el vagy épül, és bárki tud jó példát is és rosszat is. S hogy a jó példák vannak-e többséggel, vagy a kevésbé jók, — ez már fontos politikai-gazdasági kérdés.

A Baranya megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága 1977. áprilisában több intézkedést hozott a beruházási tevékenység javítása érdekében.

Ezek egyike volt, hogy — figyelembevéve a kedvező pécsi tapasztalatokat — a megye más városaiban és községekben folyó beruházásokat is tekintsék át az érdekeltek és a helyben meg nem oldható gondokban megyei szinten tegyük meg a szükséges intézkedéseket.

A megye városaiban és községekben folyó beruházások csaknem teljeskörű áttekintése (városonként és járásonként) júniusban megtörtént. A koordinációs megbeszélések résztvevői érezhették, a megyei, a városi és a járási pártbizottságok segítő és ellenőrző szándékú részvételét. Ennek is köszönhető, hogy a vitás kérdések egy részében helyben kialakulhatott az egyeztetett álláspont. A városi és a járási koordináció alkalmával nyitva maradt és saját hatáskörben meg nem oldható problémák megoldásához pedig a koordinációs megbeszélések résztvevői 39 esetben a megyei szervek segítségét kérték. Ezek egy része általános jellegű intézkedést igényel.

A beruházói magatartás legfőbb hiányossága továbbra is az, hogy a pénzügyi feltételekkel összhangban nem álló naturális célokat határoznak meg, illetve próbálnak megvalósítani, s ha ehhez kevés az előirányzott pénz, akkor az árnövekedést hibáztatják. Ez elfogadhatatlan. Az építőipari termékek árai nem emelkedtek olyan mértékben, mint a költségek. S míg az árnövekedés az árpolitikai intézkedések következménye, addig a költségnövekedésben benne vannak azok a pénzügyi feltételekkel összhangban nem álló álmok, amelyeket a beruházók vagy a tervezők — esetenként közösen — vetnek papírra és fogadnak el.

Még mindig nem kielégítő a szerződéskötési fegyelem. Elég sokszor esett már szó erről a kérdésről a Dunántúli Naplóban is. Úgy látszik, hogy a szerződéses fegyelem javításához fűződő népgazdasági érdek figyelmen kívül hagyásával a szerződéskötés a részérdekeket képviselők kezében taktikai tényező. A szerződéskötés körüli viták elhúzódása akadályozója a tervszerű gazdaságszervező munkának.

A szerződésben vállalt kötelezettségek határidőre való teljesítése sem jellemző. Elég sokszor szóltunk már arról, hogy egy-egy beruházás nem valósult meg a szerződés szerinti határidőre. Azt hiszem, azzal tudnánk előbbrelépni, ha határidőcsúszások esetén minden beruházó a népgazdaságnak vagy az adott szervezetnek okozott kárt figyelembevéve megállapítaná a mulasztók felelősségének mértékét is. A beruházásokban érdekelt szervezetek vezetői bizonyára nagyobb figyelmet fordítanának arra, hogy a kötelezettségek teljesíthetőségét már a vállaláskor megfelelően mérlegeljék, azután pedig gondoskodjanak arról, hogy a vállalt kötelezettségek teljesítésének feltételeit az általuk irányított szervezeten belül megteremtsék. A megyei, városi, járási és községi vezetőknek pedig azt kell elősegíteniök, hogy a feltételek hiányában erőn felüli kötelezettséget ne kényszerüljenek vállalni a tervezők, illetve a kivitelezők. Általános érvénnyel azt mondhatnám, hogy számoljon mindenki jobban a realitásokkal, amikor kötelezettséget vállal, még akkor is, ha a realitás kedvezőtlen.

A koordinációs értekezleteken elhangzott észrevételek és a megyei szintű intézkedést igénylő problémák között feltűnően sok volt a tervezők munkájával és magatartásával kapcsolatos észrevétel. A tervezői kapacitás szűkösnek bizonyult, a generál- és társszervezői kapcsolatok nem mindenben kielégítőek, a szakhatósági követelmények érvényesítése a tervező munka során nem kielégítő, a tervezők a beruházó által megjelölt pénzügyi feltételeket figyelmen kívül hagyják. (Pedig a „tervező szabadsága” erre nem terjed ki.) Persze az is igaz, hogy ez ideig nem sok tervdokumentációt adott vissza a beruházó a fenti követelmények figyelmen kívül hagyása miatt. Sokat segítene beruházási gondjaink csökkentésében, ha több létesítmény épülne típusterv szerint. Szervezettebben és eredményesebben kell foglalkozni a típustervekkel: beszerzésükkel és adaptálásukkal egyaránt.

A beruházásokat tárgyaló értekezletek tapasztalatai bebizonyították:

— helyes, ha a beruházónak, a tervezőnek, a kivitelezőnek és más közreműködőnek egy asztal mellett közvetlenül kell információt adnia a sorron következő feladatok meghatározása érdekében, vagy éppen magyarázkodnia kell. Ez a módszer nem teszi lehetővé a rögtönzést, amiről néhány közreműködőnek — éppen gazdasági szervező munkánk eredményesebbé tétele érdekében — ideje lenne leszoknia,

— ha a beruházási tevékenység időszerű kérdései viszonylag egyidőben kerülnek napirendre a városokban és a járásokban, akkor eredményesebben tudunk a megyei szintű intézkedést igénylő feladatokkal foglalkozni.

Az új szigetvári iskola

A beruházásban közreműködők gyakran nyilatkoznak arról, hogy ők mindent megtettek, de az „objektív nehézségek”.... Több nagyobb létesítményre „együttműködési megállapodás”-t is aláírtak. Ezek egy része menetközben jól segítette a partnereket a munkában. Egyes beruházások megvalósításának folyamatát tekintve azonban az embernek az az érzése támad, mintha nem a létesítmények megvalósítására fogtak volna össze. Az együttműködési megállapodások „társadalmi értékét” növelni kell! — ez fogalmazódik meg a koordinációs munkával kapcsolatban szerzett ismeretek alapján. Jó lenne, ha az együttműködési megállapodásokat az aláírók elővennék az irattárból és először saját maguk vonnák le a megfelelő következtetéseket. Az általunk levonható következtetések is többfélék lehetnek. Egyet kiemelve: az együttműködési megállapodásról ne akkor szóljunk elismerően, amikor ünnepélyesen aláírják, hanem akkor, amikor teljesítették a szankció nélkül (?), „becsszóra” vállalt kötelezettségeket.

A beruházási munkában természetesen nemcsak gondok, hanem eredmények is vannak. A leírtak szükségszerűen a kedvezőtlen jelenségekkel foglalkoznak. Szükségszerűen, mert olyan értekezletek tapasztalataiból következtek, amelyeknek feladata volt a gondokat számba venni, tisztázni és megoldást találni. S ezt kell tennünk állandóan, ha eredményeket akarunk.

Dr. Dányi Pál

Sívilágbajnokság 250 000 látogatóval

Lahti bemutatkozik a világnak

— Lahti bemutatkozik a világnak. Két eszközt is találtunk, amivel a népek közvéleménye elé lépünk: a sívilágbajnokság a télen és a lakóház-kiállítás a jövő nyáron. Büszkék vagyunk a siparadicsomra, amit 25 millió márkáért teremtettünk, és a kiállításra, amelynek tervezésében Finnország egész építészgárdája részt vesz — mondotta Markku Ahtela Lahti városkormányzatának elnöke.

Lakóházépítési kiállítás

Testvérvárosunk küldöttsége Pécsett

Testvérvárosunk kormányzatának — a képviselőtestület 11 tagú bizottságának — öt fős küldöttsége baráti látogatáson a héten Pécsett tartózkodott. A két város vezetői áttekintették Pécs és Lahti kapcsolatait és megállapodtak a továbblépés újabb formáiban. Markku Ahtela, a Lahti Bank igazgatója, a küldöttség vezetője tegnap fogadta a sajtó képviselőit.

1500 lakás évente

— Elnök úr! Egy éve jártam Lahtiban, csodáltam az önök vállalkozó szellemét, fejlődésüket, a racionális problémamegközelítést és a szívósságot, ahogy keresztülviszik, amit elhatároztak. Mi történt az elmúlt évben?

— Mint Finnországban mindenütt, Lahtiban is egy csomó gazdasági problémával küszködünk. Többek között a munkanélküliséggel. Törekvésünk az, hogy ezeket a problémákat eliminájuk és biztosítsuk a város fejlődését. Az világos, hogy ilyen gazdasági helyzetben nagy távlatú tervezésre lehetőségünk nincsen. De például a lakásépítés programját nem vagyunk hajlandók csökkenteni. Célunkat, évi 1500 lakást, biztosítani tudjuk. S ha a magánvállalkozást is figyelembe vesszük, akkor bizonyos élénkülés jelei a gazdaságban is észlelhetők már.

Ön az év legjelentősebb produktumát kérdi. Ez a sístadion kiteljesítése. Nem tagadjuk, erre büszkék vagyunk. Igaz, az állam is benne volt a költségek 60 százalékával. A finn állam nem szokott ilyen bőkezű lenni, de ezzel a beruházással Lahti Finnország legjelentősebb téli sportközpontjává fejlesztette magát.

Építettünk egy 250 lakást magában foglaló olimpiai falut is, ahol 600 sízőt tudunk elhelyezni. Javarészt bérház külsejű, de vannak családi ház típusú lakások is. A vb után, jövő nyárig, még építünk családi házakat bemutató jelleggel, és lakóházkiállítást rendezünk. Mivel itt mindenben a legmodernebbet kívánjuk bemutatni, egész Finnország részt vesz a tervezésében.

Büszkék vagyunk iparunkra

— A város fejlődésének alapja a gazdaság, elsősorban az ipar. Olvastuk, hogy a magyar miniszterelnök júniusi látogatása során nagy elismeréssel szólt az önök iparáról.

— Nagyon büszkék vagyunk arra, hogy Lázár miniszterelnök úr Lahtit programjába iktatta, és örülünk, hogy pozitív képet alkotott.

Lahti igen nagy mértékben exportra termel. Vezetünk a bútoriparban, jelentős az elektrotechnikai és papírfeldolgozó iparunk. Igen fontos, hogy bővüljenek kapcsolataink. S miért ne Magyarországgal is?! Mi bátran kínáljuk termékeinket, mert amit iparunk készít, az kifogástalan.

Sok szállal

— Önökben a januárban megválasztott új városvezetést köszönthetjtük Pécsett. Milyen programmal lépett az új vezetés a lahtiak elé? Más szavakkal: testvérvárosunk lakossága az ezredfordulóra a mostani 95 ezerről 150 ezerre nő. Hogyan képesek lépést tartani az infrastruktúrában ilyen tempóval?

— A lélekszám nem követi az elképzelt ütemet, és a lakosság az ezredfordulóra nem fogja elérni a várt számot. Nem tartjuk tragédiának, hogy a robbanás nem következett be, mert a szerényebb fejlődés minőségi megoldást tesz lehetővé.

Nagy programjaink nincsenek. Ötéves tervekkel dolgozunk, de annak minden évét megnézzük. Felmérjük a várható fejlődés mértékét, és a város felkészül, hogy az infrastruktúra alkalmas legyen mindenki kiszolgálására. A lélekszám emelkedésétől nem félünk, mert bőven van be nem épített terület. Ez az új lakóterület azonban távol van, és a közművesítés költségei magasak. De a leglényegesebb közművek közül a szennyvíz- és az erőműkapacitás olyan, hogy sokkal nagyobb nagyságrendet is képes ellátni. Ivóvízproblémánk — minthogy szinte vízre épültünk — nincs.

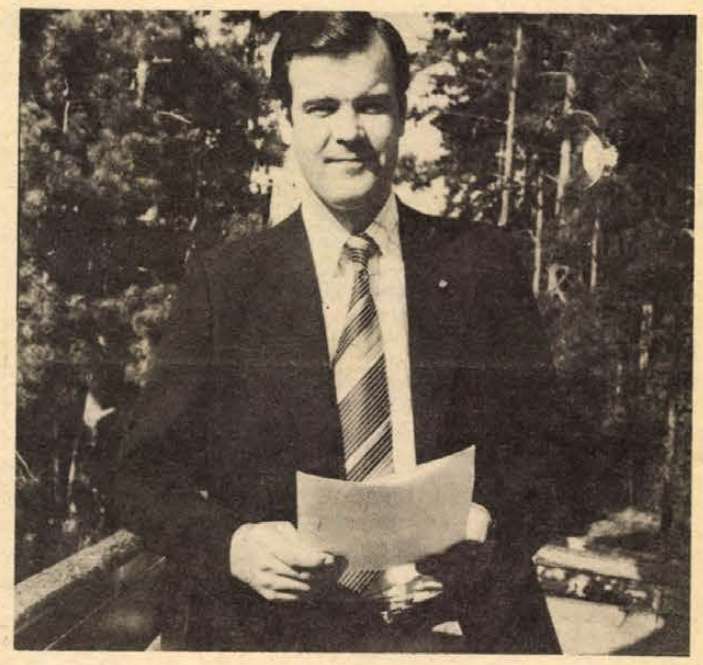
Finnország legmodernebb kórházát az elmúlt években mi építettük fel. Férőhelyünk elegendő, bár bizonyos műtétekre most is hosszasan kell várni. Iskolákban sem az a feladatunk, hogy a férőhelyek számát bővítsük, hanem a minőségre törekedhetünk. Például a lakóházkiállítás kapcsán egy alsótagozatos általános iskolát is építünk.

— Minden városvezetés arra törekszik, hogy sajátos rendezvényekkel is hírnevet szerezzen, vonzást gyakoroljon és kulturális kisugárzást bizosítson az országra. Örülünk, hogy Lahtiról egyre többet hallunk és olvasunk.

— Mi sok szállal akarunk benne lenni a kulturális életben. Szabadjon említenem a nemzetközi író-szemináriumot, ezt az idén rendeztük. Biennálé formájában plakát-világkiállítást tervezünk. És törjük fejünket azokon az eszközökön, amelyekkel Lahtit ismertté tehetjük. Egyik ilyen lehetőség a testvérvárosokkal való együttműködés. Vendégszerető nép vagyunk és az a törekvésünk, hogy látogatóink gazdag élményekkel térhessenek haza.

— A télen, mint már említettük, Lahtit fogjuk nézni minden este a tévében. Hogyan készültek fel a sívilágbajnokságra, mire számíthatunk?

— Természetes, hogy Lahti nagy tervekkel néz a vb elé, és igyekszünk azt a magunk javára is kihasználni és előnyös képet adni magunkról. Ezer újságíró fogadására készültünk fel és a legkorszerűbb munkafeltételeket, a legváltozatosabb programokat biztosítjuk számukra. 250 000 látogatót várunk. A világbajnokságot Urho Kekkonen elnök nyitja meg, aki mint magánember mindvégig részt vesz a versenyen. Maga a létesítmény 90 és 70 méteres ugrósáncaival, edzőtermeivel, éttermeivel — ígérem — méltó lesz az eseményhez.



Markku Ahtela, a finn küldöttség vezetője

Új formák

— Elnök úr! Mi szívből örülünk, hogy évről évre többen jönnek hozzánk. Baráti kapcsolataink két évtizedesek. A technika és az anyagi lehetőségek lehetővé teszik, hogy sokoldalúbb kapcsolatokat teremthessünk. Önök milyen lépéseket szorgalmaznak?

— Delegációnknak módjában állt Pécs város vezetőivel hivatalos tárgyalásokat folytatni és több új együttműködési formáról is szó esett. Nagy örömmel fogadtuk a javaslatokat. Szeretnénk az együttműködésbe minél nagyobb számú csoportokat bevonni. Ha több alkalom jut a megismerkedéshez, sok előítéletet sikerül megszüntetni. Nagyon lényegesnek tartom a két város építészei és városrendezői közötti kapcsolatot. A PTV-nél tett látogatásunk során ugyanis kiderült, hogy tudunk mit nyújtani Pécsnek, de mi is találunk átültetésre érdemes dolgokat.

Azoktól a lahtiaktól, akik korábban itt jártak, csak jót hallottunk. Amit tapasztaltunk, meghaladta elképzelésünket, úgyhogy összeesküvést szőttünk: magánemberként újból visszatérünk.

Báling József

Élni lehetőségeinkkel

Lesz-e nyári színház Pécsett?

Gondolatok egy régi álomról és egy mai tervezetről

Nem panaszkodhattunk az idén: a Pécsi Műsor és a plakátok bőséges választást kínáltak művelvezetre és kultúrált szórakozásra egyaránt a legkülönbözőbb korosztályú és érdeklődésű közönségnek. Szinte mindenkinek. Voltak hagyományos szabadtéri kamaraestek (*Zenélő udvarok, Tettyei esték*) és volt néhány csírájában újat hordozó nagy sikerű kezdeményezés is. Mindez kellő gondozás és pártoló testületi jóakarat, városszeretet révén a közönségnek rendszeres nyári színházi élményeket, Pécs városának pedig sajátos helyet és – helyzetet! – kínál az ország nyári színházi játékainak, bemutatóinak – és gyarapodó játszási helyeinek – egyre szélesebb és színesebb skáláján.

Ez az idei nyár sok mindenre rávilágított itt, Pécsett is. Meggyőzött – a közönséget legalábbis meggyőzte – arról, milyen sok tehetséges fiatal muzsikál, énekel, táncol, színjátszik stb., *ha van hol és kinek*... Meggyőzött arról, mi mindent lehetne itt csinálni nyáron, ország-világ örömére, a legkülönbözőbb ihlető környezetű régebbi és újabb játszási helyeken. (*Szép Heléna* a tettyei romok közt; s a Gyuláról áthozott *Nappali virrasztás* a Barbakán-árok országosan is egyedülálló miliőjében. S a hasonló természetes „színpadokat" még hosszasan sorolhatnánk.) És ezt valahogy ismerik, tudják sokfelé az országban. Amerre megfordultam az idei nyáron, mindenütt egy kis csodálkozással kérdezték: Nálatok nincs semmi?... Hát nem éppen semmi, csak... Hosszú és nehéz volna itt kifejteni. Vannak próbálkozások, ujjgyakorlatok, „házi koncertek", amelyek közül nem egy az országos nyilvánosságot is kiállná egy „Pécsi nyár '77" vagy „Nyári színházi napok Pécsett" programsorozat keretében, noha lehetőségeink csupán kis hányadával éltünk, élhettünk eddig. Ez is sok gyönyörűséget okozott és ha a tettyei zsúfolt nézőterekre, ha a ki- vagy állva maradók jogos fölháborodására gondolok, az az érzésem: Pécsnek a helyi igények szerint is sokkal több előadásra volna szüksége nyaranta. Pedig, mint említettem, nem volt kevés.

Kóruskoncertek, reneszánsz muzsika, zenés dia- és diporámaestek váltották egymást a *Zenélő pécsi udvarok* három ódon helyszínén. Különvált, sőt ágazaton belül kettévált a könnyűzene: az igényesebb dzsesszkedvelők a Hotel Minaret-udvar péntek esti koncertjein hallhatták az ország legjobb együtteseit, szólistáit; a tánckedvelő fiatalok pedig a legkülönbözőbb kiegészítő rendezvényeken kívül (diaestek, pódium-műsorok), jó tánczene mellett szórakozhattak kedvükre a balokány-ligeti Ifjúsági Parkban. Például a *Rock '77* sorozat előadásain vagy a „folkzenét" muzsikáló vendégegyüttesek műsorain is. A tárlatrendezők három jó kiállítást adtak (*Kortárs nemzetközi grafika, Modern textil, Újkonstruktivisták*); a Székesegyház- és Lisz-terembeli s a Barbakán-kerti komolyzenei koncertek is úgy gondolom, emlékezetesek maradnak. (Lahti oratóriumkórus, Karl Richter és Ruha István estje; a zenei tábor koncertjei stb.) Többségükről annak idején megemlékeztünk. Csakúgy, mint a nyár legemlékezetesebb színházi előadásairól a Tettyén és a Barbakán-várárokban. Mindhárom előadás (*Szép Heléna, Nőuralom, Nappali virrasztás*) a jó ügyet szolgáló, bátor kezdeményezés erején túl is megérdemel néhány elismerő szót, tanulságképpen.

Mint ismert, a Pécsi Központi Amatőrszínpad öthetes nyári színházi tábort rendezett, azzal a főcéllal, hogy tanuljanak, ismereteiket elmélyítsék. Ebben – előadóként – országos nevű budapesti és vidéki rendezők segítették őket. Menet közben fölkészültek két produkció bemutatására is: néhány pécsi és jobbára kaposvári hivatásos színészekkel való „koprodukcióban". A kísérlet – amely tudtommal első a maga nemében – fényes sikert hozott mind művészi, mind erkölcsi értelemben. Igazolta, hogy a színházat, és csak a színházat, a produkciót szem előtt tartó alkotó fantázia és a kollektív játék öröme kisugározhat mindenkire, aki részes benne. Jelen esetben amatőrökre, akik képesek egyenrangú társakká válni a közös munkában. Ez az egyik nagy tanulsága az idei nyárnak. A másik: a helyszín meglátása, illetve a produkció leleményes kiválasztása a helyszínhez – fél siker! A többi már az előadókon és a rendezőn múlik. A színhely és a produkció összefüggéseit semmi sem példázza jobban, mint a sokat vitatott, méltán elmarasztalt szegedi Dóm téri Lear-előadás. A mozgatható modern hasábdíszletek és a Dóm-háttér riasztó pörlekedése egymással soha nem zavart ennyire mint itt, hiszen különkülön mindkettő jó szolgálatot tehet egy-egy színházi produkciónak, de együtt kiábrándító... A természetes díszleteket nem lehet eliminálni, hiába akarjuk teljesen sötétbe vonni a hátteret. Miért hangsúlyozom mindezt?

Meggyőződésem, hogy sok lehetőség áll Pécs előtt nyári színháza (színházai) megvalósításában. Olyanok, amik sehol másutt az országban! Ezeket szükséges kihasználnunk. A további föladatunk: *élni a lehetőségekkel.* Kipillantva mindenüvé, ahol hasonló kezdeményezéseket látunk, fölhasználva minden jó tapasztalatot, s elvetve mindazt, ami ab ovo – kiszámíthatóan – kudarcra vezet.

Tekintsünk Gyulára: ez a Pécsnél hatszorta kisebb város immár 15 éve óriási áldozatokat hoz (minisztériális támogatással karöltve) a magyar színházkultúra fejlődése, a helybeliek, az odasereglő színházlátogatók művelődése ügyében. Másfél évtized után képes volt megújulni, oldottabb, sokszínűbb programmal (az idén már 10 bemutatóval) folytatni az eredeti koncepciót, a hajdani szép kezdeményezést. S képes hozzávetőleg kielégítő előadásszámot nyújtani a várat ostromló nézők egyre nagyobb tömegeinek. Vagy tekintsünk Szentendrére: a fő előadás (*Tévedések vigjátéka*) környezetében képesek voltak egy nyáron át minden hétvégén olyan ötletkavalkádot rendezni, amiben – a közönség sorai között! – a bábjátszás éppúgy otthon volt, mint a színinövendékek előadásában harsogó vaskos humorú komédiák, 300 éves iskoladrámák közjátékai: a vásári színjátékok íze-zamata, fölidézve a színjátszás ősforrásait és a vásár-napi népünnepélyek üde hangulatát, levegőjét.

A magunk föltételei egy pécsi nyári színház sorozat kimunkálásához nekünk is megvannak. Sőt, időzhetnék én most itt pécsi hagyományoknál is... De van ennél fontosabb dolgunk is. A miért nem? (eddig) helyett a *miért szükséges?*, a *miért legyen?* kérdésével kell foglalkoznunk. Nem kell hozzá különösebb statisztika, mindenki tudja, hogy a nyári lehetőségekkel és föltételekkel rendelkező kis- és nagyobb városok közül Pécs az egyetlen, amelyik nem „szólt" még... Egy előnye legalább van ennek: átgondoltabban, tudatosabban nyúlhatunk hozzá a most már nemcsak helyi hatósugarú program megtervezéséhez. Úgy gondolom, senki előtt nem kétséges, hogy *a pécsi nyári színház megvalósítása tovább nem késhet. Pécsnek határozott arcélű nyári programmal kell az országos közvélemény elé állnia.* Ezt a megyei pártbizottság „Baranya kulturális életének távlati fejlesztési irányelvei és feladatai" között már 1975-ben így fogalmazta meg: „A nagy idegenforgalomra és a turizmusra való tekintettel keresni kell a nyári színház megoldásának módját és törekedni kell az ehhez szükséges föltételek megteremtésére."

A városi tanács művelődésügyi osztálya már több mint fél éve elkészítette a Pécsi Nyári Színház tervezetét. Eszerint a produkciók (dráma, balett, oratórium) fő színhelye lenne a *pécsi Dóm nyugati udvara;* a továbbiak a *Hotel Minaret udvara, az Ifjúsági Park, a tettyei romok* s esetlegesen más helyszínek is. (Pl. az idei nyáron „megtalált" Barbakán-várárok zöld pázsitja.) Megvalósításához 1978. január 1-től átlag évente 1,2 millió Ft költségvetésre volna szükség. A tervezet eddig nem kerülhetett a vb-ülés elé a „miből?" című lényeges szempont tisztázatlansága miatt... att...

Talán nem túlzás, ha most az egész város – egyébként szabadtéri hagyományokkal, emlékekkel is rendelkező – közvéleményének kívánságát tolmácsoljuk. Abban az őszinte reményben, hogy a kultúra, a művészetek ügyének segítésében eddig sem fukarkodó megyei és városi vezetőink előrelátása ezúttal is megtalálja a célhoz vezető utat, s a Pécsi Nyári Színház megvalósulása jövőre nem késik majd tovább.

Wallinger Endre

Csorba Győző

A túli nap felé

A csonkasághoz új s új csonkulás:
így lesz egész az egész.
Köszönni való a próbáltatás,
a megveretés.

A fészken ütött rések köszönni valók,
a végig-seb test meg a
végig-seb élet: a rossz s a jó
váltakozó mártíriuma.

Így nő hosszú, fehér
szakáll a (bölcsesség lobogója) az állon,
s lengése elér
mindenüvé a világon.

Még bőgök, lázadozom,
morog bennem a bamba
ösztön: szeretne nagyon
heverni nyúlós nyugalomba.

De az elme mosolyt nevel:
szép sorsomat
építi minden kéz, amely
törvényszerűen fosztogat.

S mire majd nem leszek
fosztható tovább,
s megállnak a kezek,
s kerek lesz a világ:

tán új dolgokat is tudok még,
s pár hírt is hozhatok
onnét, ahonnét
már látni a túli napot.

Nem nézni, hanem látni kell

A nagykanizsai Hevesi Sándor Művelődési Központ. Építész Erdélyi Zoltán. Homlokzatburkolat Lantos Ferenc.

Lantos Ferenc kiállítása Nagykanizsán

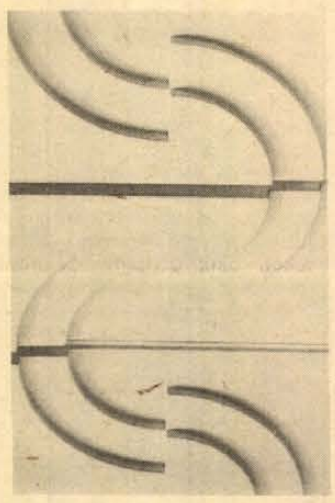
Nagykanizsán, abban a művelődési központban került sor erre a kiállításra, aminek a tervezése során oly sok szó esett közöttünk a képzőművészet környezetformáló, tudatformáló, látóvá-értővé nevelő szerepéről, az építészet és képzőművészet kapcsolatáról, együttes megjelenési formáiról, lehetőségeiről.

Ezeknek a lehetőségeknek egyik kibontására éppen a művelődési központ homlokzatburkolata adott alkalmat. Lantos Ferenc ezzel az architektúrához szerkezetileg szervesen kötődő monumentális munkájával állandó kiállítási lehetőséget kapott Nagykanizsán.

„A szerkezet költészete" találó cím erre a kiállításra, amelynek első fogadó alkotása maga az épület.

Az épületburkolat újszerű anyagával, formai megoldásával elkészültekor sokakat megdöbbentett. Ma már a városnak és a háznak elszakíthatatlan része és jellemzője.

A kiállításon jó ízelítőt kapunk Lantos Ferenc életművéből. A kiállítási anyag válogatásánál nem a teljességre törekedett, hanem arra, hogy a képzőművészet mai aktuális feladataira és a vizuális nevelés lehetőségeire ráirányítsa a figyelmünket.



Részlet a homlokzatburkolatból

Grafikáiról, zománctábláiról sugárzik a maga körül és önmagában rendet teremtő embernek az az alapvető szándéka, hogy ebbe az elementáris, a képzőművészet új alapjairól tudósító világba másokat is bevezessen. Mert Lantos Ferenc soha nem elégedett meg azzal, hogy kiépítette a maga világát, azt a sajátos és ebben az országban szinte egyedülálló szerkesztő és szerkezet rendszert (ha úgy tetszik permanens, állandóan változó — megújuló és fejlődő konstrukciós folyamatot), hanem ezzel parallel a megszállottak hitével és buzgalmával munkálkodik azon, hogy azt minél szélesebb körben megismerjék ebben az országban és az országhatárokon kívül is.

A vizuális nevelést legalább olyan fontosnak tartja, mint a művek létrehozását.

Jelenlegi munkásságából szinte csak találomra hadd említsek néhányat: ugyanebben az időben egy kamarakiállítása vándorol Angliában, most küldi a pécsi múzeum Hollandiába a műveit a XX. századi magyar anyag részeként, ez év decemberében Budapesten, jövő év januárjában Nyíregyházán, márciusban Miskolcon mutatják be munkáit, a debreceni tudományegyetem vizuális szabadegyetemén tart előadásokat, a televízió filmet készít munkásságáról, (a film fő témaköre a vizuális nevelés: környezet, építészet, vizuális modellezés); a Természet — Látás — Alkotás cím alatt Budapesten is nagy sikerrel szerepelt kiállítás anyaga — amely az utóbbi évek ilyen jellegű, legnagyobb szabású vállalkozása — jelenleg is vándorol az országban. Ennek a kiállítási anyagnak a rendszerezését, kibővítését tartalmazza most készülő könyve. Közben tanít kicsiket, nagyokat egyaránt, járja az országot évek óta fáradhatatlanul.

Szerkezetelemzéseiben biztos kézzel mutatja meg a legalapvetőbb elementáris kapcsolatokat, elindítja azokat az építkezési formációkat, melyek nyitottságukban mindig alkalmasak a megújulásra és továbbfejlesztésre. Ilyenek a Weöres-verselemzések, ahol nem az irodalmi élmény képzőművészeti kísérőjelenségéről, sajátos illusztrálásáról van szó csupán, hanem ennél többről: a vers vizuális lefordítása során megmutatja a vers szerkezetét, felépítését, logikai rendszerét. Vagy ilyen a növények, virágok elemzése, ahol a természeti látványból eljutunk a felületek mögötti összefüggésrendszerre, szerkezetrendszerre és a további plasztikai rendszerlehetőségekre. A Hónapok sorozatában a szerkezeti rendszert funkcionális tartalommal tölti ki. A színek és formák a hónapok változásának, az időjárás változásának érzékeny követői.

Ezen a kiállításon ne keressük a kényelmesen érthető, „ha oda sem nézek, akkor is látom" piktúrát. Itt másról, többről van szó. Ezek a művek nem kereskedelmi célzattal készültek. A kiállítás nem műtárgyakat mutat be, hanem olyan vizuális modelleket, amelyek egyrészt sokféleképpen valósíthatók meg környezetünkben, másrészt rávilágítanak a belső szerkezeti rend és sokféle külső megjelenés közötti kapcsolatokra.

Mindezek javaslatok, ajánlások azok számára, akik a látáskultúra mélyebb rétegeivel, összefüggésrendszerével szeretnének megismerkedni, vagy másokat ezzel megismertetni. Ajánlás azok számára, akik a kor aktuális művészeti és művészetpedagógiai feladatainak megoldásán fáradoznak.

Erdélyi Zoltán

THIERY ÁRPÁD:

UTAZÁS

(regényrészlet)

Reggel kilenc óra tájban érkeztünk meg Bajára.

A vonaton sok volt a vidékről bejáró vasutas, a diák és a hetipiacra utazó falusi. Hatalmas kosarak és tömött zsákok között utaztunk. Mi ketten Nórával a városi külsejű utasok közé tartoztunk, akik fél szemmel csomagjukat figyelve, egyetlen szót se szalasztottak el.

Sok volt a rémhír .A legtöbbet a vasutasok tudták.

Lesírt rólunk, hogy idegenek vagyunk. Ezzel a tudattal szálltunk le a vonatról. A kijáratnál két oldalt fegyveres karhatalmisták álltak. Nem mindenkit igazoltattak. Időnként rámutattak valakire és félreállították.

Szerencsésen kijutottunk az állomásról.

— Most mi lesz? — nézett rám Nóra.

— Elmegyünk a szállodába.

— Pont oda?

— Kiveszünk két szobát, megmosakszunk és kialusszuk magunkat. Ez most az első és legfontosabb.

Átvágtunk az állomás előtti parkon. A környék feldúlt volt és elhanyagolt.

— Nem lesz túl gyanús? — kérdezte Nóra és belémkarolt.

— A legjobb ötlet a szálloda ilyen zavaros időben.

Szótlanul mentünk egymás mellett. Kevesen jártak az utcán.

— A nővérednél nem lenne jobb? — kérdezte Nóra egy idő után.

Vártam, hogy megkérdezi.

— Nála nem alhatunk — válaszoltam elutasítóan, talán gorombán, tudtára adva, hogy ne beszéljünk erről.

— A szállodában sok lesz a rendőr — aggódott Nóra.

— Rendőr mindenütt van.

A szálloda egy kövezett, alföldies téren állt. Ez volt a város főtere, ahol a gyűléseket és a hetipiacokat tartották. A tér alatt folyt a Dunából kivezető mellékág. Átellenben hatalmas sárga épület állt. Egyszer már jártam ebben a városban, s így tudtam, hogy ez a hajdani megyeháza. Amikor elhaladtunk az épület előtt, megemlítettem Nórának. Csak bólintott. A tér közepén, a Szentháromság-szobor körül nagy volt a piaci nyüzsgés. Amennyire tőlünk telt, magabiztosan vágtunk át az árusok és vevők tömegén.

A szálloda előtt visszafogtam Nórát.

— Várj meg itt — mondtam. — Előbb én megyek be.

Szerencsénk volt. Kaptunk két egymás melletti szobát a második emeleten, a folyosó végében.

Nóra sápadt volt az izgalomtól. Miközben mentünk fölfelé a lépcsőn, az első és a második emelet között megrántotta a kabátom ujját.

— Láttad azt a pasast a tükör előtt? — kérdezte.

— Melyiket?

— A portán. A tükör előtt fésülködött.

Rémlett valami.

— Azt hiszem, tudom, hogy kiről van szó — mondtam.

— Mi a véleményed róla?

— Semmi.

— Nem arra gondoltál, hogy civilruhás rendőr?

— Honnan veszed ezt? — álltam meg a lépcsőn.

— Onnan, hogy amikor a papírokat töltöttük ki, egész idő alatt le nem vette rólunk a szemét. Állandóan minket figyelt.

— Nincs rajtunk semmi feltűnő, megnyugodhatsz — mondtam könnyedén. Bátorítóan átkaroltam Nórát.

— Az talán nem elég feltűnő, hogy csomag nélkül vagyunk? — kérdezte.

— Legalább láthatják, hogy nem hosszú útra készülünk. Különben az állomáson is hagyhattuk a csomagunkat.

Régi szálloda volt. A berendezés nyikorgott, de a padlós szobákat kellemessé tette a tisztaság és a meleg fűtőtestek.

— Ez lesz az én szobám — ült le Nóra az ágyra. Nyugodtabbnak látszott, mint a szálloda előcsarnokában volt.

A szobaasszony áthúzta az ágyneműt. Amikor befejezte a munkát, kutató nézéssel végigmért bennünket.

— Mennek innen a népek nagyon. Ezekből a szobákból — mutatott szét a kezével. Közben le nem vette rólam a szemét. — Az egyik megy át Jugoszláviába, a másikat meg a karhatalmisták viszik el. Kinek milyen a szerencséje.

— Nekünk nincs félnivalónk — válaszoltam.

— Tudom én azt, kedves.

— Mi rokonlátogatóban vagyunk.

Megvártuk, amíg a szobaasszony kimegy, aztán átöleltem Nórát.

— Mit akart ezzel mondani? — kérdezte.

— Ne törődj vele! Károgó varjú, semmi az egész. Lehet, hogy azt akarta tudomásunkra hozni, hogy tud olyan embereket, akik átvisznek a határon.

— Majd beárul bennünket...

— Ez a varjú? Inkább pénzre számít.

Nóra elfordította a tekintetét, lenézett a padlóra.

— Most a te kezedben vagyok — mondta csöndesen, csaknem alázattal.

Átmentem a szobámba, magammal vittem a hatalmas súlyt, Nóra szavait. Egy ideig az ablaknál ácsorogtam. Megpróbáltam rendezni az érzéseimet és a gondolataimat. Később lementem a piactérre. Majdnem egy óra hosszat nézelődtem, aztán elindultam a nővérem lakása felé. Lassan haladtam a hosszú, vadgesztenyefás utcán, amely ebben az esős-télies hangulatban valahogy a gyerekkoromat idézte föl bennem.

A nővérem délelőttös volt a gyárban.

Az udvari lakó, egy kövér, borzas hajú varrónő azt is hozzátette, hogy a sógorom negyedik napja a határon van szolgálatban. Üzenetet hagytam a nővéremnek, hogy majd estefelé ismét eljövök.

Dél elmúlt, mire visszaértem a szállodába. Nóra felöltözve ült a szobájában.

— Azt hittem, hogy végleg itthagytál — mondta. A hangjából úgy ítéltem meg, hogy bele is törődött abba, amit mondott.

Odamentem hozzá, leültem mellé az ágyra.

— A városban voltam.

— A nővérednél?

— Nem volt otthon, délelőttös a gyárban. Estefelé majd elmegyek megint.

— Értem — mondta Nóra csöndesen. Ezt is beletörődve.

Szótlanul ültünk egymás mellett. Vártunk valamire, de nem tudva pontosan, hogy mire. Később az ujjam hegyével megérintettem Nóra nyakát. Engesztelő mozdulatnak szántam. A bőr érintése bársonyos volt. Közelebb húzódtam hozzá, a kezem lejjebb csúszott.

— Ne bánts! — fogta meg a kezemet.

Válaszoltam valamit, de pontosan már nem emlékszem, hogy mit. Értelmetlenül hangzott.

Heves testi vágy fogott el. Nórára pillantva szörnyű volt arra gondolni, hogy ez a test az enyém, de mindig csak addig valóban az enyém, amíg a birtokomban van. Nevetséges volt, sőt ostoba, de ebben a lelkiállapotban úgy emlékeztem vissza, hogy minden esetben újra meg újra meg kellett harcolni érte, hogy ismét elveszíthessem. Most azonban. Még egy-két nap, aztán már harc sem lesz.

— Most nem lehet, nem érted? — nyöszörgött Nóra a kezemben. — Nem akarom. Most nem akarom... Nem gondoltam, hogy ilyen kegyetlen vagy...

Úgy vetkőztünk le, hogy a csókot egy pillanatra se szakítottuk félbe. Egyébre nem emlékszem, csak lázas kapkodásra, mégis úgy tűnt, hogy ólmos lassúsággal vetkőztünk. A mozdulatok nem úgy sikerültek, mint azt szerettük volna. Ügyetlenül beleakadtunk a ruháinkba. Végre meztelenek voltunk alul, és megtörténhetett. Azután felül folytattuk a vetkőzést, most már öntudatlanul. A ruhák és a fehérnemű szétszóródva hevert az ágy előtt. Oldalt fordulva egy pillanatra villant belém, hogy a ruhák is mindenről megfeledkezve gabalyodnak egymásba, mint mi.

Nóra hangját hallottam. Már este volt.

— Meg akarod akadályozni, hogy elmenjek — mondta szemrehányó hangon.

Megszégyenülten, leleplezve hallgattam. A mondat rádöbbentett, hogy a sárbogárdi találkozás óta minden csak halogatás és illúzió.

— Nem fogom megakadályozni — válaszoltam nagynehezen.

— Sejtem, hogy ez a szándékod. Akármit mondasz.

— Nincs szándékomban megakadályozni — hazudtam.

— Azért jöttél velem, mert meg akarod akadályozni. A nővéred csak ürügy volt.

— Nem fordult meg a fejedben, hogy utánad jövök? — kérdeztem védekezve.

— De igen. Sárbogárdon gondoltam erre, és vártalak is, hogy egyszercsak felbukkansz. De amikor megláttalak a vonatról leszállni, tudtam, hogy az egészet elrontottam.

Kitakartam Nórát.

— Ne... — próbálta visszahúzni magára a paplant, de a keze elernyedt a szorítás alatt.

Fehéren világított a bőre. A térdeit védekezőn felhúzta, teste ezáltal teltebb, asszonyosabb lett.

— Nincs értelme, hogy erőszakkal visszatartsalak — mondtam.

— Tényleg nincs.

— Nem akadályozom meg, ha menni akarsz.

— Menni akarok — bámult Nóra a levegőbe. — Most már nem tudok változtatni.

— Meg se próbálod.

— Ahhoz gyönge vagyok. Minden kifelé húz. Te nem érted azt, hogy rajtad kívül itt mindenki arra emlékeztet, hogy egy hülye kis kurva vagyok, aki elhibázta az életét, és hálát adhatok majd az istennek, ha sikerül férjhez mennem. Mindenkinek ezt látom az arcán. Az anyámén. Az apámén. A nővéremén. A sógoromén. A régi fiúk is pont úgy vigyorognak. Ha végigmegyek az utcán, olyan kicsinek érzem magam, mint egy fűszál. Nem ülhetek be egy cukrászdába...

Eltakarta az arcát.

— Ha feleségül megyek hozzád, ez még szörnyűbb volna... Mindent el akarok felejteni! Ott kint senki se ismer, és tiszta életet kezdhetek. Ilyen alkalmam még egyszer nem lesz. Ez biztos. Erőm se lesz még egyszer, mint most. Amíg a városban voltál, azon járt az eszem, hogy vajon táncolhatok-e majd ott kint? Akkora erőt érzek magamban, hogy ha kiköpöm a tüdőmet, akkor is meg fogom próbálni.

Őrületes vágy fogott el, hogy megtartsam Nórát. Biztosan éreztem, hogy soha többé ilyen csodálatos női test birtokosa nem lehetek.

Nóra megfordult, szorosan hozzámbújt.

— Tudom, hogy nagy ára van — mondta. — Meg fogok fizetni érte. Téged elveszítelek. Ez a seb sohase fog begyógyulni.

— Szóval, minden befejeződött? — kérdeztem tompán.

Nóra nem válaszolt. Csöndesen, nyöszörögve sírdogálni kezdett.

Ősze András: Harmónia születése

A Jelenkor szeptemberi száma

A Pécsett szerkesztett irodalmi és művészeti folyóirat új számának lírai rovatában többek között *Csorba Győző, Csuka Zoltán, Galambosi László, Kalász Márton, Károlyi Amy* és *Weöres Sándor* verseit olvashatjuk.

A prózai írások sorában *Szakonyi Károly* rádiójátéka és *Thiery Árpád* regényrészlete kapott helyet. Közli a folyóirat a *Sütő András*-tévéfilm, valamint az *Ősze András* szobrászművésszel folytatott rádióbeszélgetés szövegét.

Új képzőművészeti műelemző sorozat indul a szeptemberi számban Pécsi képtár címmel. Elsőként *Csontváry Kosztka Tivadar:* Mária kútja Názáretben című festményét mutatja be *Németh Lajos.*

Az irodalmi tanulmányok, esszék, jegyzetek közül figyelmet érdemel *Pór Péter* hozzászólása az Ady-vitához, *Tüskés Tibor:* Az avantgarde vonzásában című írásának befejező része, valamint *Várkonyi Nándor* Szirmai Károlyhoz szóló levelei.

A krónikai rovatban *Nagy László, Károlyi Amy, Kolozsvári Grandpierre Emil, Hernádi Gyula* és *Ladányi Mihály* új köteteiről olvashatunk.

Csuka Zoltán versei

Circum dederunt...

Körülvettek, igen, körülvettek,
de nem a halál fájdalmai s a pokol gyötrelmei,
hanem az egykori barátok vettek körül,
akik már sokallják életem hosszát,
s még inkább eredményeit sokallják,
azokból is csak a mutatóst,
s kinéznek engem az egyre sötétedőbb világból.
Nem tudják immár vagy tudni nem akarják,
hogy az életben mindenért fizetni kell,
jóért és rosszért egyaránt,
mert az igazság szeme vak.
Amint Krleža írta: „Maga az irodalmunkért becsülettel megfizetett..."
— de ez már rég volt, s nyilván vannak,
akiknek nem volt elég.
Akkor a félreértett munkáért,
most a félreértett babérokért kell fizetni,
ezért sereglenek ma körém,
s tekintetük vasvillája
belém fúródik:
némulj el már, kotródj, add át helyed,
nem várhatunk tovább.
Körülvettek, igen, körülvettek,
miként egykor tömlöcöm mélyén
a viháncoló patkányok;
két lábra álltak s úgy vigyorogtak szemembe.
Legyen hát kedvetek szerint:
ímé, vegyétek,
vegyétek és egyétek, kis kannibálok,
ez az én testem,
mely ti érettetek megtöretik,
ezt cselekedjétek
az elárult és elárvult barátság emlékezetére.

Legalább ez az egy csepp

Háromszor egy nap
fut le a hegyről a kórházba,
hogy életért tusakodó férjének
egyetlen enyhítő, hűsítő cseppet adjon.

S háromszor fut fel a hegynek, vissza.

Ó gyűlölködő, kavargó világegyetem,
könyörgök, hogy forrongó, lázas tenyeredben
legalább ez az egy csepp ki ne égjen,
megmaradjon.

Kalász Márton

Érkezik, akár a zarándok

Érkezik, akár a zarándok,
hetente kétszer, e kicsinyített
töldrészen, ócska kocsikon, az útszél
virágtüskéi közt s a láthatatlan
vizek szelével hátában; ahogy
illik is a távolihoz, lélekbeli
tehénpásztorhoz, aki a birodalom
tányérmosásával kezdheti újból
s éjféli ámuldozással, ó, város —
még hiszik valahol, ily enciánésszel a fiú fönt csinál szerencsét;
s hitükön kék folttal törődik el,
virrad megfáradt alumíniumedények,
nyersanyagkockák közt apró díványon.

Ács Jenő

Áramló fehéren

Megyek a szél csapásain
roskadó lábbal
Fölöttem a fekete ég
hasig beverve sárral

A homlokom még céltalan
de áramló fehéren

Folyók hozzák hűségüket
halat kínálnak térden

Jöjj, trónolj rekkenő meleg
s a hökkenő szelekben —
napok, pacsirták éljetek
mint régi énekekben

Weöres Sándor:

Mikor még ifjú voltam

Mikor még ifjú voltam,
tíz égi háború volt
és mindnyájának mérge
a föld mélyébe hatolt.

A mennydörgést sose hittük
közelinek ennyire,
se villámlást, hogy elárad
apáink erdeire.

Nagyobbnak véltük a tornyot
és benn a harangokat:
zúgásuk rendeletére
az orkán megszakad.

Nyájak, csordák menekültek,
fogózkodott a gyerek,
és a csillagok estek az égből,
akár káposztafejek.

Magasság, mélység bőgött,
csak édesanyánk kacagott:
késsel, mint tigriskölyköt,
nyúzott egy csillagot,

forralta, főzte fazékban,
rágós volt, nem puhult,
s mire szóltunk volna hozzá,
már égig fölmagasult,

helyén romvárosok állnak
— Harappa, Karkemish —
Te is ott súnytál, ne tagadd el,
ott láttalak én magam is!

HÍREK

SZEPTEMBER

11

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

TEODÓRA

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.16 — nyugszik 18.05 órakor. A Hold kél 3.00 — nyugszik 16.53 órakor.

Ma este

MOZI

VASÁRNAP:

Park: Halló, itt Iván cár! (10) Égő pajták (3, 5, 7) **Park-kert:** Alfredó, Alfredo (f8) **Petőfi:** Cirkusz (10) Fedőneve: Lukács (f4, f6, f8) **Kossuth:** Égő pajták (10, 12) Ikarusz (f3, f5) Santiagó felett esik az eső (f7, hn9) **FEK:** Elefánt és a strucc (10) A gammasugarak hatása a százszorszépekre (6) **Ifjúsági Ház:** Peti, a csodagyerek (2) Derszu Uzula (4) **Komarov-kert:** Játszd újra, Sam (f8) **Fekete Gyémánt:** Indiánkaland Ontarióban (4, 6) **Jószerencsét:** Zöld fény (10) Liliomfi (3) Zorró (5, 7) **Rákóczi:** Liliomfi (10) Zöld fény (3) Vértestvérek (5, 7) **Május 1.:** Papát vásároltam (10) Különös ügynök (f4, f6) **Bóly:** Huckleberry Finn és a csirkefogók (3) Sztrogoff Mihály (5) **Harkány:** És velem volt Alibaba (10) A rendőrség megköszöni (5, 7) **Komló, Május 1.:** Fantaszták (10) Vannak még csodák (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Száll a kakukk fészkére (f4, 6, f9) **Mohács:** Két pont között a legrövidebb görbe (10) A hegyi barlang titka (4, 6, 8) **Pécsvárad:** Sivatagi 13-ak (3) Két amerikai (5) **Sásd:** Küldetés (5, f8) **Sellye:** Csendes otthon (4, 6) **Siklós:** Kincskereső kisködmön (10) Az énekes elveszti hangját (6, 8) **Szigetvár:** Kovpak előretör (10) Dundiorr és társai (6) A Strucc kávéház vendégei (8).

HÉTFŐ:

Park: Fedőneve: Lukács (3, 5, 7) **Park-kert:** Holtbiztos tipp (f8) **Petőfi:** Égő pajták (4, 6, 8) **Kossuth:** Fedőneve: Lukács (10, 12) Egy kis előkelőség (f3, f5) Üvegház (f7) A katona apja (f9) **Komarov-kert:** Mi van doki? (f8) **Fekete Gyémánt:** Valahol Európában (6) **Jószerencsét:** Kaland a szigeten (5, 7) **Rákóczi:** Indiánkaland Ontarióban (5, 7) **Május 1.:** A mesterdetektív (f6) **Bóly:** A Strucc kávéház vendégei (8) **Harkány:** Nadira (5, 7) **Komló, Május 1.:** Péntek, 13 (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** A hegyi barlang titka (4, 6) Santiago felett esik az eső (8) **Mohács:** Száll a kakukk fészkére (f6, 8) **Mohács-kert:** Olcsó regény (8) **Pécsvárad:** Küldetés (f8) **Sásd:** Valaki az ajtó mögött (f8) **Sellye:** Különös ügynök (7) **Siklós:** Vértestvérek (8) **Szigetvár:** Csendes otthon (6, 8)

◆

Tűzgyújtási tilalom

Pécs m. város Tanácsa V. B. mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya értesíti a város lakosságát, hogy a hosszú ideje tartó szárazság és a tűzesetek számának növekedése miatt a városi parkerdő egész területén — a kijelölt tűzrakó helyeken is — tűzgyújtási tilalmat rendelt el. A tilalom visszavonásig érvényes.

◆

Piacmegszüntetés. Pécs város Tanácsa VB. kereskedelmi osztálya értesíti a lakosságot, hogy a Pécs, Bajcsy Zsilinszky utcai piac működését — a fedett vásárcsarnok építési munkálatai miatt — 1977. szeptember 14-ével bezárólag megszünteti.

időjárás

Várható időjárás vasárnap estig: időnként megnövekvő felhőzet, egy-két helyen futóesővel, záporral. Lassan mérséklődő északi, északnyugati szél. Hajnalban helyenként átmenetileg köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5—10, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: 18—23 fok között.

A Balaton vizének hőmérséklete szombaton 11 órakor Siófoknál 20 fok volt.

Baranyai – pécsi utakon

Szeptember 12-e és 18-a között a Baranya megyei közutakon az alábbi helyeken végeznek a forgalmat lassító munkálatokat:

A 6-os főközlekedési úton folytatódik a bolondúti völgyhíd szélesítése.

Folytatódik a burkolatszélesítés Magyarmecske térségében, valamint a kisvaszari összekötő úton.

Bitumenes felületi bevonásra kerül sor a szederkény—villány—harkányi összekötő úton Szederkény és Bóly között, a bóly—nagynyárádi összekötő úton, valamint a sátorhely—kislippói összekötő úton Lippó és Kislippó között. Ezeken a helyeken kavicsfelverődésre lehet számítani.

Pécsett befejeződik a Tolbuhin úton a burkolat-felújítás.

A 6-os út pécsi átkelési szakaszán — a Fürst Sándor és a Zsolnay Vilmos utcában — szintbeemelik a megsüllyedt víznyelőrácsokat.

A Fülemüle utcában 40 km-es sebességkorlátozó táblákat helyeznek el.

◆

Képviselői fogadóórák

Szeptember 14-én Kasó József országgyűlési képviselő fogadóórát tart 14.00—16.00 óráig a szigetvári ÁFÉSZ-székházban.

✲

Pintér István országgyűlési képviselő szeptember 14-én 16.00—17.00 óráig a lothárdi klubhelyiségben fogadóórát tart.

✲

Cserna Sándor országgyűlési képviselő szeptember 12-én délután 14 órakor fogadóórát tart a Hőszolgáltató Vállalatnál. Az érdeklődők a Magyar Lajos utcai bejáratnál közelíthetik meg a fogadóóra színhelyét.

◆

— **Kommunista műszak.** A Pécsi Bőrgyár közel hatszáz dolgozója kommunista műszakot tartott tegnap. A szabad szombati termelés értéke meghaladta a kétmillió forintot. A gyár munkásai és alkalmazottai napi keresetüket, amely eléri a hatvanezer forintot, a vállalati óvoda felújítására ajánlották fel.

— **A Zsolnay Képzőművészeti Szakkörben** szeptember 15-vel indul az őszi évad munkája. Beiratkozni szeptember 8-án, csütörtökön délután 17—19 óra között lehet Pécsett, a szakkör Felsővámház utcai helyiségében.

„Ősök, istenek" címmel kiállítás nyílt a Néprajzi Múzeumban. Nyugat-Afrika élő népművészetét bemutató kiállítás nyílt szeptember 9-én a Néprajzi Múzeumban. A bemutatón látható 210 tárgyat Talat Benler, a Török Köztársaság budapesti nagykövete magángyűjteményéből bocsátotta a múzeum rendelkezésére.

Kinevezés

A Minisztertanács dr. Tétényi Pált — miniszter első helyettesi besorolással — a Tudománypolitikai Bizottság titkárává nevezte ki.

◆

— **Munkavédelmi vetélkedő.** Százhúsz bányász adott számot bányabeli ismereteiről, a balesetvédelmi előírásokról tegnap Vasason, a Petőfi Művelődési Otthonban. Az öt első helyezett hatszáztól kétszáz forintig terjedő jutalomban részesült, s ők képviselik az üzemet a Mecseki Szénbányák vállalati döntőjén. A vetélkedőt követően az üzem munkavédelmi tanácskozását rendezték meg.

◆

LOTTÓ-tájékoztató

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 36. játékhéten öttalálatos szelvény nem volt. Négy találata 95 fogadónak volt, nyereményük egyenként 68 780 forint. Három találatot 8879 fogadó ért el, nyereményük egyenként 368 forint. A két találatos szelvények száma 258 297 darab, ezekre egyenként 16 forintot fizetnek.

A nyeremények a nyereményilleték levonása után értendők, a közölt adatok tájékoztató jellegűek.

— **Elhunyt Varga László mérnök vezérőrnagy.** A Zalka Máté Katonai Műszaki Főiskola parancsnoka 49 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetéséről a Honvédelmi Minisztérium és az MSZMP Néphadseregi Bizottsága gondoskodik. A temetés szeptember 15-én 15 órakor lesz a Farkasréti temetőben. Honvédelmi Minisztérium, MSZMP Néphadseregi Bizottsága.

— **Pécsi diák sikere.** Gyöngyösön rendezték meg nemrégiben a „Természet egysége" elnevezésű országos versenyt, melyen az MTA által irányított, a természettudományok egybehangolt tanítási kísérletében részt vevő iskolák legjobb 4—4 diákja táborozott, versenyzett. Az első osztályosok között Sarlós Géza, a pécsi Leöwey Gimnázium tanulója ért el első helyezést. A felkészítő tanár Simai Margit és Tóth Aladárné volt.

04—05—07

Vajszló és Harkány között pénteken este 20.25-kor a siklósi személyvonat halálra gázolta Kondor Ferencné 41 éves harkányfürdői lakost. Az ügyben a vizsgálat folyik.

Menetrend-változások

A Pécsi Vasútigazgatóság értesíti az utazóközönséget, hogy f. hó 25-én a MÁV hálózatán — elsősorban a Balaton környéki vonalakon — az ún. téli menetrend lép életbe. Ezzel egyidejűleg az utazási körülmények megjavítása érdekében — az eredeti tervtől eltérően — több vonat menetrendje is megváltozik.

A Pécsi Vasútigazgatóság területén a lényegesebb változások a következők.

A Pécs—Budapest között közlekedő Mecsek Expressz Pécsről 6.00 órakor indul, az eddigiektől eltérően 6.17 órakor Szentlőrincen is megáll, Budapest-Kelenföldre 9.06 és Budapest-Déli pu.-ra 9.15 órakor érkezik.

A Pécsről 8.00 órakor Keszőhidegkút-Győnkre induló személyvonat a szombati napokon csak Dombóvárig közlekedik, onnan ugyanezeken a napokon 12.00 órai indulással Keszőhidegkút-Gyönkig új vonatként folytatja útját.

A Budapest-Déli pu.-ról 22.40 órakor induló személyvonat 0.56-kor, ellenirányban a Pincehelyről 2.50-kor induló személyvonat 3.12 órakor Sáregres megállóhelyen is megáll. Somogyszob—Nagyatád között új személyvonat közlekedik, mely Somogyszobról 17.38 órakor, a Budapest felől érkező gyorsvonat csatlakozásának felvétele után indul és 17.49-kor érkezik Nagyatádra.

Kihasználatlanság miatt measzűnik a Lepsényből 2.21 órakor induló és Mezőhidvégre 2.58-kor érkező személyvonat. Az előzőekben kivonatosan ismertetett és a hálózaton életbe lépő többi változást a MÁV Vezérigazgatóság által kiadandó külön füzet, a Hivatalos Menetrend 1. sz. pótléka tartalmazza. Ez a pótlék a menetrendkönyv olvasójelén lévő 1. sz. utalvány ellenében a menetrendkönyveket árusító helyeken beszerezhető. Részletes felvilágosítást a vasútállomások és az utazási irodák adnak.

Pécsi Vasútigazgatóság

Kórházi felvételes ügyeletek

VASÁRNAP

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet: Pécsbánya, Traumatológia: 1. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet: Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ELET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

HÉTFŐ

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. számú klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ELET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

✲

Ugyeletes állatorvos Pécs város területén szeptember 11-én dr. Kispál Gyula, lakása: Szilágyi Dezső utca 8/1. Telefon: 13-289.

Ülést tart a Pécs városi tanács

Pécs megyei város Tanácsa 1977. szeptember 15-én (csütörtök) 9 órai kezdettel a tanácsháza tanácstermében (II. em. 56.) ülést tart.

Az ülés napirendjén szerepel:

— A közterületen folyó munkák és közterületfoglalások összehangolásának szabályozásáról tanácsrendelet-tervezet.

— A felnőttoktatás helyzete és feladatai.

— Pécs m. város Tanácsa és a magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Pécs városi bizottsága együttműködési megállapodása.

— A Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat beszámolója a dolgozók érdekében hozott művelődési, szociális, egészségügyi és munkaügyi jogszabályok végrehajtásáról, és tájékoztató a földgázra történő átállásról.

◆

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Az MSZMP Központi Bizottságának meghívására Ivan Bagyulnak, az SZKP KB tagjának, Moldávia Kommunista Pártja Központi Bizottsága első titkárának vezetésével szovjet pártmunkásküldöttség tett látogatást hazánkban. Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, a KB székházában találkozott Ivan Bagyullal. A küldöttséget fogadta Németh Károly, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára. A delegációval megbeszélést folytatott Gyenes András, a KB titkára, Kovács Antal, a KB osztályvezetője, Román Pál mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter és Szabó István, a TOT elnöke, a Központi Bizottság tagjai. A szovjet vendégek látogatást tettek Pest, Csongrád, Bács-Kiskun és Hajdú-Bihar megye mezőgazdasági üzemeiben és tanulmányozták a termelés szakosításának kérdéseit, a különböző gazdasági együttműködési formákat és a legfontosabb ágazatokban az iparszerű termelési rendszerek fejlődését.

✲

Szófiában szombaton bolgár—román közös közleményt hoztak nyilvánosságra Nicolae Ceausescunak, az RKP főtitkárának, Románia elnökének szeptember 5. és 8. közötti hivatalos, baráti bulgáriai látogatásáról. A hivatalos tárgyalásokon áttekintették a bolgár—román kapcsolatok alakulását, kijelölték továbbfejlesztésük fő irányait, és véleményt cseréltek a nemzetközi helyzet időszerű kérdései, köztük a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom témakörében.

✲

Szomália szombaton első ízben közölte hivatalosan, hogy minden erkölcsi és anyagi támogatást megad az Eritreában és Nyugat-Szomáliában harcoló gerilláknak. A mogadishui rádió által sugárzott közlemény egyebek között bejelenti, hogy Szomália fegyverekkel látja el a nyugat-szomáliai felszabaditási frontot és légi támogatással segíti a gerillaszervezet egyes támadásait az etióp állásokkal szemben.

✲

Semmi hír Hanns Martin Schleyer-ről, a nyugatnémet gyáriparosok szövetségének elnökéről és elrablóiról. Denis Payot genfi ügyvéd, akit a bonni kormány közvetítőnek jelölt ki a hatóságok és a terroristák között, szombaton délig nem tudott kapcsolatot teremteni a „Vörös Hadsereg Frakció" nevű szélsőbaloldali szervezettel.

✲

Az NSZK hatóságok nemcsak megtagadták a megszöktetett náci háborús bűnös, Kappler kiadatását Olaszországnak, hanem még félmillió márka nyugdíjat is megállapítottak számára — írja az Unsere Zeit, a Német Kommunista Párt lapja.

✲

Hivatalos források pénteki közlése szerint Carter elnök augusztus végén memorandumot írt alá, melyben a Perzsa-öböl térségét — különös tekintettel Iránra — az Egyesült Államok „stratégiai védelme alatt álló területté" nyilvánítja. A memorandumot a nemzetbiztonsági tanács jelentésének tanulmányozása után írta alá Carter. E jelentés szerint Irán és gazdag olajtartalékai az Egyesült Államok stratégiai terveiben új jelentőséget nyernek.

A Cosa Nostra „hálójában"

3. A szövetségi „rohamosztagok" kudarca

Nemrégiben Detroitban az alvilág két vezető alakját és hét segédjüket bíróság elé állították azzal a váddal, hogy gazdag üzletembereknek orgiákat és hazárdjáték-partykat rendeztek, majd megzsarolták őket, s ily módon óriási összegeket — egy alkalommal több mint kétszázezer dollárt — vágtak zsebre. És egy másik újságból ismert példa: Manhattanben a rendőrség egy alkalommal razziát tartott az egyik fényűző kaszinóban. Az eredmény: a kristálycsillárok alatt, a bolyhos piros szőnyegeken álló hat asztalnál több mint nyolcvan jómódú vendég „élvezte a hazárdjáték örömeit". Már ez is jelzi, hogy a szervezett bűnözők ugyanúgy reagálnak a piaci konjunktúrára, mint más üzletemberek: potenciális kereslet esetén ők is annak kielégítésére törekednek. E kereslet növekedéséről némi képet adnak a legalizált hazárdjátékok adatai. A nevadai játékkaszinók az elmúlt tíz év során megháromszorozták bruttó jövedelmüket, amely ma már eléri az 1,2 milliárd dollárt. Az Egyesült Államok 44 államában csupán tavaly 18 és fél milliárd dollárt költöttek az emberek szerencsejátékokra. Tíz évvel korábban, amikor a hazárdjátékokat csupán 37 államban engedélyezték, a forgalom még csak hatmilliárd dollár körül volt.

A hatóságok természetesen ismerik a jelentősebb bűnözőket, bűncselekményeikről is tudnak, arra azonban már képtelenek, hogy a letartóztatáshoz szükséges bizonyítékokat összegyűjtsék. Ennek egyik magyarázata az, hogy a maffia bosszújától félve már igen sok szemtanú és potenciális bejelentő mondott le a hatóságokkal való együttműködésről. De a bűnözők munkájának kedvez a közvélemény nyomása is, amely az amerikai városok utcáin tapasztalható erőszakhullám miatt arra kényszeríti a rendőrséget, hogy a szervezett alvilág elleni harcában egyáltalán ne, vagy csak csekély mértékben éljen meglévő, gyakran amúgyis korlátozott lehetőségeivel.

Évekkel ezelőtt az Egyesült Államok 19 városában a rendőrség úgynevezett szövetségi „rohamosztagok"-at hozott létre azzal a céllal, hogy mint „előretolt egységek" vegyenek részt a bűnözők elleni harcban. Tíz évvel a 800 millió dollárt felemésztő erőfeszítések után a központi adóhivatal arra a következtetésre jutott, hogy „a szervezett bűnözés tovább él és virul". A rohamosztagokat ezért hamarosan fel fogják oszlatni. Ráadásul a hatalommal való gyakori visszaélések is nehezítik a rendőrség munkáját. Ezek miatt két hatékony eszközről kellett lemondania. Az egyik a telefonok és általában a beszélgetések gyakorlatilag korlátlan lehallgatása, amely korábban a maffia tevékenységéről szóló információk 80 százalékát szolgáltatta, a másik pedig a banditák adóbevallásainak szabad ellenőrzése.

Ötezer tag, ötvenezer „szövetséges"

A maffia annak ellenére, hogy óriási hatást gyakorol az amerikai társadalom életére, meglepően kis létszámú szervezet. Az FBI feltételezése szerint körülbelül ötezer tagja vagy „beavatottja" van. Valamennyien olaszok, és többségük szicíliai. Természetesen ez nem jelenti azt, hogy az Egyesült Államokban csupán ennyi lenne a szervezett bűnözők száma. Ez jóval több, és nem korlátozódik kizárólag egy-egy etnikai csoportra. Georgia alvilágában például volt mezőgazdasági „munkások" uralkodnak. A gettókban pedig elsősorban négerek, mexikóiak és Puerto Rico-iak irányítják a bűnözők tevékenységét, akik között sok az európai, görög, kínai és ír bevándorló is. Mégis miért pont a maffiára irányul a figyelem? Sok olasz származású amerikai panaszkodik amiatt, hogy rossz hírük van az országban és a lojális állampolgárok millióit ijesztik el tőlük „híres" honfitársaik. Ez a bűnszövetkezet uralkodik az amerikai alvilágban. Sok bűnöző, aki még nem tagja a maffiának, rendszeresen megosztja a zsákmányát annak vezetőivel. Egyes bűnügyi szakértők szerint a maffiának mintegy ötvenezer ilyen „szövetségese" van.

(Folyt. köv.)

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

VASÁRNAP

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

7.23: Hétköznapok formálói. 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.26: Mirella Freni és Gottlob Frick énekel. 9.09: Rejtett forrás. 9.35: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusa énekel. 9.45: Szerkesztői üzenetek. 10.03: Mi, chileiek... A Magyarországon élő chileiek emlékezéseiből összeállította: Padisák Mihály. 10.52: Indulók. 11.14: Vasárnapi koktél. Közben: 12.10: Édes anyanyelvünk. 13.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.56: Rádiólexikon. 14.26: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. Közben: 14.49: Aktuális gazdasági jegyzet. 16.02: Sánta Ferenc hősei. 17.10: Pillantás a szocialista világba. 17.30: Bartók és Kodály Adymegzenésítéseiből. 18.00: Mádi Szabó Katalin és a KISZ XIV. kerületi kamarakórusa népdalokat énekel. 18.45: Az aranyember. IV. (befejező) rész. 19.47: Zenekari muzsika. 20.20: Lehár-operettdalok. 20.46: Boldizsár Iván jegyzete. 20.56: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei, VI. rész. 23.01: A Bolgár Kultúra Hete. 23.21: Bontovics Kati, Sasvári Annamária, a Tolcsvay és a Generál együttes felvételeiből. 0.10: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Liszt-művek. 8.05: Mit hallunk? 8.33: Miska bácsi levelesládája. 9.00: Iránytű. — Szórakoztató magazin világjáróknak és otthonülőknek. 9.57: A Magyar Rádió X. futó-kocogó napja. 11.30: Hogy tetszik lenni? Nyugdíjasok műsora. 12.33: Népdalok. 12.58: A Százszorszép Színház győztese. 14.33: Táskarádió. 15.00: Én láttam, neked hogy tetszett? 15.33: Mit üzen a Rádió? 16.08: Nótakedvelőknek. 17.00: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 17.10: Ötórai tea. 18.00: A Nemzetközi Rádióegyetem műsorából. 18.25: Filmsztárok zenés játékokból énekelnek. 18.40: A bolgár kultúra hete. 18.49: Kritikusok fóruma. 19.33: Debreceni dzsessznapok. 20.20: Milliós példányszám. 22.33: A bolgár kultúra hete. 23.20: Porgy és Bess. Részletek.

3. MŰSOR

8.08: Csak fiataloknak! 9.08: Kamaramuzsika. 10.00: Új Zenei Újság. 10.35: Bach-művek. 12.10: Művészlemezek. 13.30: Haydn: F-dúr vonósnégyes. 13.58: A nürnbergi mesterdalnokok. Részletek. 15.08: A bolgár kultúra hete. 16.06: Caruso, a nép énekese — II. rész. 16.40: Zenekari muzsika. 17.45: Érdekházagok. 18.03: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Lukács Pál brácsaestje. Közben: kb. 18.45: Marina Cvetajeva és Anna Ahmatova versei. 19.39: A bolgár kultúra hete. Közben: 20.56: Kis magyar néprajz. 22.29: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 22.46: Mihály András: Monódia.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. — A bányásznapon kérték. A „Vasárnapi kívánságok" különkiadása. — Közben: Szluka Emil jegyzete. 18.20: Szerb-horvát nyelvű műsor. A hét hetedik napja. Vasárnapi magazin. A tartalomból: Nyárutó a dávodi gyógyfürdőben. A hét krónikája. Műsorainkat ajánljuk. Hanglemezről, hangszalagról. 19.05: Német nyelvű műsor. Új tanév új feladatokkal. Szende Béla vasárnapi jegyzete. Kívánsághangverseny. Vidám történet nyelvjárásban. 19.50: Sporthírek. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.59: Tévétorna (ism.) (Színes). 9.05: Wickie. NSZK rajzfilmsorozat. 9. rész: Wickie jó barátokra tesz szert. 9.30: Marek Piegeus hihetetlen kalandjai. Lengyel gyermekfilmsorozat. 9. (bef.) rész. 9.55: Hírek. 10.00: Csak gyerekeknek! Szép tájak. Szovjet kisfilm. 10.20: Szerencsés csillagok. A Szovjet Televízió szórakoztató műsora. 11.00: Mozduljl Játékos sportvetélkedő közvetítése Békésről. 12.00: Nemzetközi Motocross verseny. Közvetítés a Farkashegyről. 14.08: Gusztáv és a hosszú élet. Magyar rajzfilmsorozat. XXVI. (2. rész ism.) (Színes). 14.15: Hogyan tanuljunk a Mindenki Iskolájában? II. rész. (ism.) 14.45: Nótaszó. Közvetítés a budafoki Borkatakombából, felvételről. (Színes). 15.05: Szükebb hazánk, a Naprendszer. VI/1. rész: Utban a Naprendszerhez. (Színes). 15.40: Műsorainkat ajánljuk. 16.05: Magyar tudósok. Újfalussy József akadémikus. 16.55: Beszélgetés Chiléről a chilei szolidaritás napján. 17.25: Reklámműsor. 17.30: Omegaváltozat. Magyarul beszélő szovjet filmsorozat. V/1. rész. 18.25: Reklámműsor. 18.35: A közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Esti mese. 18.50: Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna. (Színes). 19.00: A HÉT. 20.00: Hírek. 20.05: Natalia Ginzburg: A hirdetés. Tragikomédia két részben, a Pesti Színház előadása, felvételről. (16 éven felülieknek!) 21.35: Sporthírek. 21.45: A fonográftól napjainkig. Szózéves a hangrögzítés. 22.40: Hírek.

JUGOSZLÁV TV

8.45: Barázdák, utána gyermekműsor magyar nyelven. 10.00: A nagymama unokája — gyermekműsor (ism.) 10.30: Mesék a zöld erdőből, — filmsorozat gyermekeknek. 11.00: Népi muzsika. 11.30: Zöld panoráma. 13.00: Kritikus pont. 13.30: Szlanko — szovjet film. 14.50: Vasárnap délután. 19.15: Rajzfilm. 20.05: Nikola Tesla. — Drámasorozat. 21.05: Útirajz. 21.35: Nagyvásári tv-iroda. 22.10: Labdarúgás: Vojvodina—Dinamo. 22.40: Sportszemle.

MÁSODIK MŰSOR

14.15: Autóversenyek. 16.15: Kézilabda: Borac—Dubocica. 17.30: Vízilabda: Partizan—Jug. 18.30: Jan Sibelius. 19.50: Vasárnapi kommentár. 20.00: Szórakoztatózenei műsor. 21.00: Huszonnégy óra. 21.20: A XX. század Európája: Szót kérek — szovjet film.

HÉTFŐ

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Mit üzen a Rádió? 9.00: Nicolas Guillen versei. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: Lajosmizsei óvodások énekelnek. 10.05: Éneklő világ. 10.30: Zenekari muzsika. 11.20: Bioritmus. 11.40: Szeszélyes nyár. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.35: Népdalok. 14.00: Ezeregy délután. 14.30: Kovács Péter és a Munkásőrség Központi Férfikara énekel. 14.43: A Budapesti Koncertfúvószenekar játszik. 15.10: Édes anyanyelvünk. 15.15: Magyar szerzők műveiből. 15.51: Országúton. Részletek Chabrier—Rota filmzenéjéből. 16.05: Az élő népdal. 16.15: Arthur Grumiaux és Cziffra György lemezeiből. 17.10: A fülemüle. Petele István regénye rádióra alkalmazva. 17.45: Beverly Sills és Giuseppe Taddei énekel. 19.15: Nótaest. 20.12: A Rádiószínház bemutatója. 20.52: Beethoven: VII. szimfónia. 21.02: Lenin és a magyar társadalomtudomány (1917—1945). Huszár Tiborral beszélget Bánlaki Pál. 21.32: Mikrolánc. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei, VII. rész. 23.52: Schubert: Himnusz a Naphoz. 0.10: Solymos Antal táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Tánczene Kubából. 8.33: A gerolsteini nagyhercegnő. Részletek. 9.33: Szimfonikus könnyűzene. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.00: Járóka Sándor népi zenekara játszik. 12.33: Faluszínház. 12.50: A hugenották. Részletek Meyerbeer operájából. 13.25: Kis magyar néprajz. 13.33: Mozart kis zongoradarabjaiból. 14.00: Kettőtől ötig. 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Egy hazában. 18.33: Egy rádiós naplójából. 19.45: Az ember biológiai jövője. 20.15: Labirintus. 20.33: Senki többet? Harmadszor! 21.50: Az Állami Népi Együttes műsorából. 22.33: Derűre is derű. 22.56: Tánczene éjfélig.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Magyar zeneművek. 15.13: Bohémélet. Részletek Puccini operájából. 16.03: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Délutáni hangverseny Bach műveiből. 17.08: Rimszkij-Korszakov: Az aranykakas — szvit. 17.35: Huszonöt perc beat. 18.05: A Zsebrádiószínház bemutatója. 18.23: A hét zeneműve. 18.53: A kórusirodalom remekműveiből. 19.33: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új operalemezét. 20.48: Láttuk, hallottuk (ism.). 21.03: Az operaközvetítés folytatása. 22.13: A debreceni dzsessznapok budapesti gálaestje.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Lemezalbum. Kedvelt lemezeit bemutatja Nowotarszki István. 17.20: Somogyi nótafák. Tóth Imrével, a népművészet mesterével és Szántó Ferenc juhászszal beszélget Nádor Tamás. 17.30: Nők negyedórája. Szerkeszti: Nógrádi Erzsébet. 17.45: Gyulai Edit, Albert Miklós és Wágner József operettdalokat énekel. Zongorán kísér: Varga Márta. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Tamburazene. Hírek, lapszemle. A drávaszátárai menyecskekórus énekel. Pécs tegnap, ma, holnap. Összeállította: Vass Béla. Szórakoztató zene. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. „Bácskai mozaik". Wolfart János összeállítása. Anyanyelvre való nevelésről. V. rész. Vidám zenés hételeje. 19.30: Műsorzárás.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Bábjáték. 18.00: Mondd meg nekem, mondd — gyermekműsor. 18.15: Tv-folyóirat. 18.45: Fiatalok akcióban. 20.00: Radomir Jablan: Ivana Narkisina. — Monodráma. 21.00: Kiválasztott pillanat. 21.05: Adás a kultúrából. 21.50: Mintha valaki kopogna — tv-dráma.

MÁSODIK MŰSOR

19.00: Népi muzsika. 20.25: Sport karikatúrában. 20.30: Aktualitások. 21.00: Huszonnégy óra. 21.10: Házi mozi: Európai fantasztikum.

A PIÉRT KERESKEDELMI VÁLLALAT ÉRTESÍTI VÁSÁRLÓIT, hogy szeptember 26-tól október 7-ig

leltározás miatt az árukiadás szünetel

Értesítjük kedves vendégeinket, hogy a

Kazinczy éttermet

szeptember 10-én ismét megnyitottuk

Az étterem reggel 7 órától 17.30 óráig önkiszolgáló rendszerben üzemel.

Gyors reggelizési lehetőség!

Zónaételek, készételek, frissensültek egész napon át kaphatók!

18 órától 23, szombaton 24 óráig az éttermet ZENÉS SZÓRAKOZÓHELYKÉNT üzemeltetjük.

Szeretettel várjuk kedves vendégeinket! MECSEKVIDÉKI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT

LAKÁS—INGATLAN

Elcserélném uránvárosi, központi fekvésű, tanácsi, nagyméretű, másfél szobás, cserépkályha fűtésű lakásomat másfél vagy kétszobás fűtéses, esetleg kétszobás komfortosra. „Ősz 77" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Siklóson, Aradi út 34. számú ház eladó. Két és fél szoba, konyha, kamra, melléképületek, kert, 170 ezer forintért. Érdeklődni: szombat—vasárnap.

Szoba-konyhás családi ház eladó, melléképületekkel, kerttel és 575 négyszögöl szántóval, Gerdében. Fehér János.

Kertvárosi, 3 szoba, összkomfortos lakásomat hasonló 2 szobásra cserélem. Ajánlatokat: „Kertváros nem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2300 négyszögöl kertészet, rajta levő lakóházzal, beköltözhetően eladó. Vállalati telephelynek is nagyon megfelel. Cím: Pécs, Nagyárpádi u. 11.

Mérnök házaspár egy gyermekkel keres megfelelő, üres albérletet, szoba-konyhát, lakást. „Szakállas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gyermektelen házaspár bútorozott albérletet keres. „Főiskolás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném máriagyűdi, 2 szoba-konyhás, mellékhelyiségekből álló házamat pécsi vagy siklósi, azonnal beköltözhető kis házért vagy szoba-konyha, éléskamrás házrészért. Értesítést 19-752 telefonra kérek.

285 négyszögöl szőlő, pincével, felszereléssel, építőanyaggal, Uránvárosnál közel eladó. — Telefon: 12-022.

Harkányfürdő üdülőtelepén közműves, tetőtér beépített, berendezett hétvégi ház eladó. — „Téli—nyári üdülés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 250 négyszögöl belterületi szőlő, terméssel, hétvégi téglaépülettel, víz, villany, autóút van. Érdeklődni: 18-810 telefonon.

Kétszobás szövetkezeti lakás a Szigeti városrészben eladó. Móré Fülöp u. 1/C. Kisbán (délután 5 óra után).

Kővágószöllősön 300 négyszögöl üres telek eladó. Rákóczi út 49.

Pécsi lakásért életjáradékot vagy eltartási szerződést kötnék. Előnyös feltételeim vannak. „Pedagógusnő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonmária-alsó állomáson belül, vízhez közel, 115 négyszögöl ikertelek építési lehetőséggel eladó. Lakható kis épület, víz, villany van. „Faház" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Családi ház eladó nagy telekkel és melléképületekkel, Pécshez 8 km-re — sűrű buszjárat van — minden elfogadható árért, sürgősen. Személy, József A. u. 23. Érdeklődni a helyszínen.

Eladó Balatonmárián 178 négyszögöl ikresíthető telek, esetleg fél rész is. „Vízparthoz közel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Sürgősen eladó természsel együtt, 231 négyszögöl szőlő, présház, pince, egy kis szoba, hordók, daráló, prés, permetezőkanna. Vasas II. Parcsiny dűlő. Érdeklődni: Pécsújhegy, Kakukk u. 26.

Nagybudméron, Rákóczi u. 47. szám alatti családi ház gazdasági épülettel olcsón eladó. Ugyanitt 4 hónapos vemhes tehén és féléves üszőborjú is eladó.

Eladó Közép-Daindol Hegyháton 300 négyszögöl, 5 éves lugasrendszerű szőlő, szoba-konyhás épülettel. Villany van. Cím: Turi János, Pécs, Kőrösi Csoma S. u. 5/A., III. 3.

Egyedülálló lány idős házaspárnál vagy egyedülálló idős hölgynél albérleti szobát keres, azonnal beköltözhetőt, vagy rövid időn belül. Cím: Babai Katalin, 7811 Bisse, Petőfi u. 25.

Órás kisiparos felszerelései, szerszámok, alkatrészek stb. eladók. Érdeklődni: Bonyhád, Vörösmarty tér 4. szombat egész nap és vasárnap délelőtt.

1 db hidrofor (víztároló) 200 literes, villanymotorral és a hozzátartozó teljes felszereléssel együtt eladó. Érdeklődni a helyszínen. Szentlőrinc, Pécsi u. 5. szám alatt.

1000-től 5000 literig olaj, víz, szennyvíz tárolására tartályok eladók. Hird, Rákóczi u. 60.

Gokart 1000 Ft-ért, egyéb járművek olcsón, gyermekeknek, 6 évesig, eladó. Telefon: 21-624.

Modern és antik bútorokat, órát, festményt, dísztárgyakat, hagyatékot veszek. Szabó, Sallai u. 15. Telefon: 16-579.

UN-es Trabant jó állapotban eladó. Dr. Berze Nagy János u. 5. III/10.

UZ-s, 2 éves Zsiguli (15 000 km-rel) eladó. Pécs III., Ybl Miklós u. 7/1. II. emelet 1., délután 4—6-ig.

IK-s Zsiguli, friss műszaki vizsgával eladó. Pécs, Kertváros, Erika u. 3. Osváth, este 5 után.

Zongora olcsón eladó. Pécs, Építők útja 2/D., II. emelet 7.

Páncéltökés zongora eladó. „Bécsi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ZM-es Polski Fiat eladó. Komló, Gorkij u. 32.

500-as Trabant Combi és Terehegyen felszereléssel együtt szőlő eladó. Pécs, II. kerület, Kertváros, Melinda u. 19.

ADÁS — VÉTEL

Egy db kétszárnyas, kifogástalan állapotban levő redőnyös ablak, 100x130 cm méretű eladó. Megtekinthető: Pécs, Újvilág u. 24.

200 zsák perlit árkedvezménnyel eladó. Telefon: 19-911, este hét után.

Eladó UK rendszámú S 100-as Skoda. Komló, Zrínyi út 10.

CM-es rendszámú 601-es Trabant eladó. — Megtekinthető: mindennap délután 18 óráig. Sellye, Radnóti utca 11.

ZN-es Wartburg de Luxe tolótetős eladó. Görcsöny, Dózsa Gy. u. 16.

VEGYES

Komlón megnyílt az esküvői ruhák kölcsönzése. Cím: Dávidföld, Székely B. u. 27.

Vidéki nyugdíjas, házvezetőnőt keres, jó fizetéssel. „Magányos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Figyelem! Pótmamaszolgálatot vállalok délután 5-től. „Házhoz megyek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bőrtokban elvesztettem 2 db bőgővonót. Megtalálóját jutalmazom. Cím: Szántó Mihály, Pécs, Kaffka Margit u. 4.

Építésztechnikus, 15 éves gyakorlattal állást keres. „Kivitelező" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

BŐRRUHÁZATI termékek szabására, raktári szortírozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat vesz fel a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333. (2207/0009)

FELVESZÜNK korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba: 14. évet betöltött női dolgozókat gépi varró, befejező — 16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász-átképzős, préselő, csinosítói munkakörökbe. Felvétellel és szállással kapcsolatosan felvilágosítás Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy. (2211/0009)

AZ EIVRT Pécsi Elektronikai Gyára felvételre keres képesítéssel rendelkező műszaki rajzolót. Jelentkezés: személyzeti osztályunkon, Pécs, Felsőmalom u. 13. Telefon: 15-866/8 má. (2322/0019)

NŐI segédmunkásokat felvesz a Pécsi Sütőipari Vállalat. Pécs, I. Engel János u. 10. szám. (98501/0055)

A BARANYA megyei Tanács Kórház-Rendelőintézet Tüdőgyógyintézete felvesz olajtüzelésű kazánjához vizsgával rendelkező időszakos fűtőt október 1—1978. április 15-ig. Veszélyességi pótlékot fizet. Jelentkezés: Tüdőgyógyintézet (Mecsek) műszaki csoport vezetőjénél szombat kivételével 8—15 óráig. (2280/0087)

A BARANYA megyei Földhivatal felvesz agrárközgazdászt, mezőgazdasági mérnököt főelőadói munkakör betöltésére. Jelentkezés Pécs, Kulich Gy. u. 5. fszt. alatt. (2995/183)

PÉCS m. város Tanácsa V. B. pénzügyi osztálya pályázatot hirdet közgazdasági főelőadói (vállalati revizori) állás betöltésére. Előírt képesítés: közgazdasági egyetem, számviteli főiskola, okl., ill. mérlegképes tanfolyam végzettség. Fizetés a 15/1973. MÜM sz. r. II. 3. mell. szerint. A pályázatokat szeptember 17-ig kérjük a fenti címre. (98503)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat siklósi főnöksége felvesz autószerelőket, esztergályosokat, lakatosokat és udvari takarítót. Jelentkezés: Siklós, Széchenyi u. 56. (2338/0081)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvesz: ácsokat és munkahelyi takarítókat pécsi munkahelyre. Jelentkezni: Megye u. 19., a központban. (2344/0168)

FÜSZÉRT PÉCS ÁRUKISÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E" vizsgával, felveszünk. Jelentkezés: FÜSZÉRT, Pécs, Megyeri út 59. Munkaügy. (2343/0043)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvételre keres: szobafestő, mázoló és kőműves szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat, valamennyi építésvezetőségre. (Munkahelyeink pécsiek.) Jelentkezni: Megye u. 19., a központban. (2345/0180)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat felvesz: autóbusz- és tehergépkocsi-vezetőket, targoncavezetőt, férfi üzemanyagkútkezelőt, raktári kiadókat és segédmunkásokat, gép- és gyorsírókat, grafikust, gumitechnikust — komlói üzemegységhez rakodómunkásokat, szigetvári főnökséghez autóbusz- és tehergépkocsi-vezetőket, valamint autószerelőket. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6., illetve Komló-Autósvölgy, Szigetvár, Dencsházai u. (2342/0081)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat szigetvári főnöksége felvesz autószerelőket, karosszérialakatosokat, kazánfűtőt és szervizmunkásokat. Jelentkezés: Szigetvár, Dencsházai út. (2339/0081)

A PÉCSI Vízmű felvesz villamosgépkezelőket, villanyszerelőket, lakatosokat, kazánfűtőket és segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Zólyom u. 2. Munkaügyi osztály. (2331/0167)

ÁLLÓ- és fogyóeszköz-nyilvántartói, valamint anyagkönyvelői munkakörbe dolgozót alkalmaz a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás út 107. Személyzeti és oktatási osztályon. (2333/0173)

BVM pécsi gyárrészleg hirdi telephelyére villanyszerelő, fűtő, salakos, zetorvezető, autóvillamossági szerelő munkakörbe dolgozókat felvesz. Jelentkezés: a hirdi telep vezetőjénél, Hird, vasútállomás mellett. Tel.: 12-744. (2319/0162)

HALÁLOZÁS

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy

DR. GÁSPÁR MIKLÓS,

a siklósi, harkányi kórház volt főorvosa rövid betegség után, 72 éves korában elhunyt. Temetése 1977. szeptember 12-én du. 15 órakor lesz a mohácsi temetőben. Gyászoló felesége, testvérei, barátai.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy kedves feleségem, édesanyám, leányom, testvérem, kedves rokonunk,

KONDOR FERENCNÉ

Mendele Katalin tragikus hirtelenséggel szeptember 9-én elhunyt. Szeretett halottunktól 1977. szeptember 12-én du. 15 órakor búcsúzunk a siklósi temetőben. A gyászoló család.

HÁZASSÁG

48/168 cm magas, özvegy gépkocsivezető, 9 éves kislányával, korban hozzáillő elvált vagy özvegyasszony ismeretségét keresi házasság céljából. Egy gyermek nem akadály. Csak olyan írjon, aki vidéki, kertes házamba eljönne. „Fényképes levelek előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

170 cm, barna, intelligens, egyedülálló, anyagiakkal rendelkező, komoly, csinosnak mondott, csendes természetű özvegyasszony vagyok, eü. oklevéllel rendelkezem. Hasonló adottságú férfi személyében, aki mohácsi és környéke családi vagy értékes lakással rendelkezik, megismerkednék 50—58 éves korig. Egyedülálló, rendezett körülmények közt él. Értékes lakással rendelkezem. Kimondottan házasság céljából. — „Csak komolyak" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hatvan év körüli magányos özvegyember ismeretségét keresem élettársnak, akinek pécsi lakása van. „Kedélyes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe

175 cm magas, 30 éves, dolgozó legényember megismerkedne házasság céljából 27—29-ig lánnyal vagy elvált asszonnyal. Egy gyermek nem akadály. — Fényképes levelet várok. „Szeressük egymást" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

23 éves, fekete, csinos, vidám alapterméstű diplomás nő, megismerkedne házasság céljából 170 cm-nél magasabb, komoly életfelfogású, jó megjelenésű, intelligens férfival. „Egyéniség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

21 166, csinosnak mondott, barna lány, társaság hiányában megismerkedne 23—30 éves korig, komoly gondolkodású, intelligens férfival, házasság céljából. Csak kézzel írott, fényképes levelekre válaszolok. „Asszisztens" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

22 175, dolgozó nő, korban hozzáillő férfi ismeretségét keresi, házasság céljából. „Szeptemberi találkozás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házasságot kötnék 35 év körüli, karcsú hölggyel. Lakás van, gyermek nem akadály. „Válaszolok" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

35 év körüli, magas, jó megjelenésű, független, pécsi férfi ismeretségét keresem, házasság céljából. Csak kézzel írott, részletes, fényképpel ellátott levelekre válaszolok. Leveleket: „Diszkréció" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

28/168, diplomás lány, társaság hiányában, házasság céljából megismerkedne komoly fiatalemberrel. „Nőtlen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

27 éves, 167 cm magas fiatalember házasság céljából megismerkedne korban hozzáillő leánnyal. „Bizalom" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Megismerkedne házasság céljából 21/170 lány, komoly, intelligens férfival, természetet, utazást kedvelővel. „Őszi levél" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Értékes emberi tulajdonságokkal rendelkező, kifogástalanul jó alakú, 154 cm magas, diplomás barátnőm számára komoly gondolkodású, de jó humorú, állandóságra vágyó, 30—40 év közötti férfi ismeretségét keresem házasság céljából. „Viráglámpa" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KÖZÉRDEKŰ

SZABÁS-VARRÁS tanfolyam indul a Doktor Sándor Művelődési Központ szervezésében. Beiratkozás: szeptember 13—14-én 16—18 óráig a Technika Háza alagsorában (Janus Pannonius utca 11.) Tanfolyamvezető: Cser Ferencné.

SZABÁS-VARRÁS tanfolyam indul szeptember 15-től a Ságvári Endre Művelődési Házban. Ujmecsekalja, Hajnóczy út 41. Vezeti: Szöllősyné.

NÉMET NYELVTANFOLYAM indul a Ságvári Endre Művelődési Házban szeptember 15-től. Jelentkezés a helyszínen.

A BARANYA megyei Fodrászipari Szövetkezet értesíti kedves vendégeit, hogy a Zója utcában (Totólottó kirendeltség mögött) szeptember 12-én férfi és női fodrászüzletet nyit, ahol figyelmes és udvarias kiszolgálással áll a lakosság szolgálatában.

BALETT — művészi torna — gimnasztika. Jelentkezés: Színház tér 2. sz. alatt.

CENTRUM NÉTFI CENTRUM ÁRUHÁZ

1977 szeptember 12-én

fiú és kamasz alsónadrág (habselyem és szintetikus)

20 × cipőtükrös!

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

SZŐLŐSGAZDÁKNAK AJÁNLJUK! Szőlőprések (31 l, 63 l, 115 l, 175 l), szőlődarálók, boroshordók nagy választékban vásárolhatók a Kertbarátok boltjában. Pécs, Béri Balog Ádám u. 1. (Felsőmalom utcai piacnál).

MECSEK ÁRUHÁZ

A MECSEK ÁRUHÁZ III. emeletén HOÁLLÓ FŐZŐEDÉNYEK 30%-os engedménnyel vásárolhatók.

HÁROM MÉRKŐZÉSEN KÉT PONT

El-maradt a remélt pécsi győze-lem

Dárdai elől mentenek az MTK-VM védői — Fotó: Arató László

PMSC—MTK-VM 1:1 (1:0)

PVSK-pálya, 12 000 néző. V.: Bana. PMSC: Fiedler — Iványi, Toma, Pál, Kincses — Kiss, Dárdai, Lőrinc — Kardos, Dobány (Lingl, a 81. percben), Jónás. Edző: Kovács Imre. MTK-VM: Gáspár — Palicskó, Varga, Burg, Egervári — Kovács, Turtocky, Borsó — Takács (Pekker, a 89. percben), Fülöp, Morgós. Edző: Mezey György.

A pécsiek kezdték a játékot, a vendégek léptek fel támadóan. A 6. percben feljött a pécsi csapat, Dobány beadását Kardos fejelte, de a labda kapu mellé került. Nem sokkal később Kiss jól indította Dobányt, Egervári jól lépett közbe. Változatos volt a játék, az MTK a mezőnyben adogatott, a pécsiek lendületét igyekezett lefékezni. A 25. percben Dobány labdája Turtockyról Gáspárhoz pattant, onnét a befutó Pálhoz került, aki 6 méterről fölé lőtt. A 35. percben az MTK-VM támadott, Takács beadását Fülöp a kapu fölé pörgette. A 39. percben Borsó a középen álló Takácshoz játszott, de Fiedler fölszedte előle a labdát. A 42. percben vezetéshez jutott a pécsi csapat.

Dobány a jobb oldali szögletzászlótól lőtt szabadot, Pál fejelte a labdát kapura, a Vargáról visszapattanó labdára Dobány és Dárdai csapott rá, Dárdai érte el, és közelről a hálóba lőtt.

1:0 a PMSC javára. A vendégek lendületes ellentámadással válaszoltak, a pécsi védők üggyel-bajjal tisztáztak.

Szünet után sem változott a játék képe, egyik csapat sem tudott döntő fölényt kiharcolni. Az 53. percben Borsó középre lőtt labdája jó helyzetben találta Takácsot, de kapu fölé lőtt. Ugyanez történt a másik kapunál is, Dobány alapvonalról visszagurított labdáját Jónás közelről kapu fölé vágta. A 60. percben Dárdai fejelt, de Gáspár helyén volt. Érdekesebb lett a játék, a pécsiek veszélyeztettek, Kardos átjátszotta hátvédjét, de a kapusba lőtt. Jól játszottak ezekben a percekben a piros-feketék, de mégis a vendégek értek el gólt.

A 70. percben Takács beadását Fülöp előrevetődve fejelte a pécsi kapuba

(1:1). Egy perc múlva Pál fejesét Egervári a gólvonalról mentette. A 76. percben Dárdai labdáját Jónás az üres kapu előtt vétette el. A 81. percben Dobány hibázott jó helyzetben a kapu előtt. A 87. percben Morgós a kapufát találta el.

A pécsi csapat várt győzelme elmaradt. A PMSC-nek döntetlennel kellett megelégednie az MTK-VM elleni mérkőzésen. Az első húsz percben tapogatózó játék volt, egymással ismerkedtek a csapatok, valamivel a vendégek voltak aktívabbak. Az iram közepes volt, a színvonal is. Szünet után élénkebb lett az iram, jobb lett a játék, a pécsiek erősítettek, lendületesebben játszottak. Az MTK egyenlítő gólja után támadtak, de nem tudták kiharcolni a győzelmet jelentő gólt. A helyzetek alapján a pécsiek közelebb álltak a győzelemhez. A döntetlen az MTK-VM-re nézve hizelgő.

A pécsiek kapujában Fiedler a gólról nem tehetett. A védők közül Kincses volt a legbiztosabb, Iványi egy-kétszer megingott, Toma közepes teljesítményt nyújtott, Pál gyengébb kezdés után nagyon feljavult, több alkalommal is határozottan lépett közbe. A középpályán Kiss percekre eltűnt a mezőnyben, Dárdai a második félidőben játszott jobban. Lőrinc váltakozó sikerrel szerepelt. A támadósor legjobbja Kardos volt, gyakran változtatta helyét. Dobány nem találta fel magát a kapu előtt, Jónás bátortalanul játszott. Az MTK-VM legjobbjai Kovács, Borsó és Turtocky voltak.

Hegyi István

Az NB I. harmadik fordulójának eredményei

FERENCVÁROS—KAPOSVÁR 2:2 (2:0)

Üllői út, 10 000 néző. V.: Pádár. Góllövő: Szokolai (2), illetve Turai (2).

CSEPEL—VASAS 2:1 (0:1)

Fáy utca, 5000 néző. V.: Palotai. Góllövők: Vincze, Ozsváth, illetve Kovács (öngól).

TATABÁNYA—HALADÁS 2:0 (0:0)

Tatabánya, 6000 néző. V.: Tóth L. Góllövők: P. Nagy, Kisteleki.

Ú. DÓZSA—BÉKÉSCSABA 6:1 (4:0)

Megyeri út, 6000 néző. V.: Hámori. Góllövők: Nagy L. (3), Fazekas (11-esből), Schumann és Törőcsik, illetve Pogács.

BP. HONVÉD—ZTE 2:0 (2:0)

Zalaegerszeg, 10 000 néző. V.: Körös. Góllövők: Pintér és Pál.

RÁBA ETO—VIDEOTON 2:2 (2:1)

Győr, 6000 néző. V.: Jaczina. Góllövők: Wannich, Kovács J. (öngól), illetve Tieber, Baranyi.

SZÉKESFEHÉRVÁRI MÁV ELŐRE—SZEGEDI EOL 3:1 (1:0)

Székesfehérvár, 6000 néző. V.: Urbán. Góllövők: Lechner (2), Ambrus, illetve Hegedüs.

DIÓSGYŐR—DUNAÚJVÁROS 2:0 (1:0)

Miskolc, 7000 néző. V.: Tompa. Góllövő: Tóth (öngól) és Fekete.

Az NB I. állása

1.	Ú. Dózsa	3	3	—	—	8-1	6
2.	Tatabánya	3	3	—	—	6-2	6
3.	Szfv. MÁV Előre	3	2	1	—	5-2	5
4.	DVTK	3	2	1	—	4-1	5
5.	Csepel	3	2	—	1	5-3	4
6.	Videoton	3	1	1	1	7-4	3
7.	Haladás	3	1	1	1	5-3	3
8.	MTK-VM	3	1	1	1	2-2	3
9.	Ferencváros	3	1	1	1	5-7	3
10.	Vasas	3	1	—	2	5-4	2
11.	Bp. Honvéd	3	1	—	2	3-3	2
12.	Rába ETO	3	—	2	1	2-3	2
13.	PMSC	3	—	2	1	3-5	2
14.	Dunaújváros	3	—	2	1	2-4	2
15.	Békéscsaba	3	—	2	1	3-8	2
16.	SZEOL	3	1	—	2	3-8	2
17.	Kaposvár	3	—	1	2	4-6	1
18.	ZTE	3	—	1	2	2-8	1

Kézilabda

PMSC—Miskloc 29:23 (12:8). NB I. B férfi kézilabda-mérkőzés, Miskolc. Legjobb dobók: Benkő (7), Hegedűs (7), ill. Menyhért (2). A feljutás szempontjából fontos mérkőzésen végig vezetve, biztosan győzött a PMSC.

Kosárlabda

Universitas PEAC—Keszthelyi Haladás 94:60 (36:33). NB II. férfi mérkőzés, Pécs. Legjobb dobók: Czéh, Klöczl, Frister (18—18), Juhász (14).

Edzőtovábbképzés

A Baranya megyei TSH azon edzői (középfokú) képesítéssel rendelkezők részére, akik 1970 előtt szerezték oklevelüket, továbbképző tanfolyamot szervez asztalitenisz, atlétika, cselgáncs, evezés, íjászat, kajak-kenu, labdarúgás, úszás, vízilabda és vívás sportágakban. Elméleti továbbképzés hat alkalommal lesz, majd egy 5 napos gyakorlati táborozásra kerül sor. A továbbképzés színhelye Pécs. Azoknak, akik elvégzik a tanfolyamot, 5 évre meghosszabbítják edzői oklevelük érvényességét.

Jelentkezési lapok a megyei TSH-nál igényelhetők (Pécs, Megye utca 21.). Jelentkezési határidő: 1977. szeptember 20.

HALÁLOZÁS. Léber László, a Mohácsi TE többszörös országos ifjúsági és junior válogatott kormányos és kormányos nélküli evezős négyesének tagja hosszas szenvedés után elhunyt. A fiatal sportoló halálával súlyos veszteség érte a mohácsi evezős sportot.

Az EIVRT Sopiana Gépgyára felvételre keres:

— villanyszerelő szakmunkásokat,
— „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt,
— forgácsoló munkák előkészítésére darabolókat,
— felületmegmunkáláshoz betanított dolgozókat,
— anyaggazdászt,
— gépíró adminisztrátort,
— bérelszámolót,
— diszpécsert és szerkesztőt.

Jelentkezés:
EIVRT Sopiana Gépgyára
Pécs, Szalai A. u. 8.

DN SPORT

„Argentina—Brazília döntőt várok"

Beszélgetés Szepesi Györggyel a labdarúgásról

Tapasztalatok az NSZK-ból

Harmincegy év számtalan forró hangulatú sportközvetítése után Szepesi György a Magyar Rádió bonni tudósítója lett. Új munkakörbe helyezése óta már több mint egy év telt el, a vele folytatott beszélgetés ennek ellenére minden kétséget kizáróan bebizonyította: továbbra is él-hal a sportért. Megkülönböztetett figyelmet fordít a hozzá mindig is közel állt sportág, a labdarúgás eseményei iránt. Természetes hát, hogy a szabadsága utolsó napjaiban történt beszélgetésünk alkalmával a labdarúgásról volt szó.

— Az elmúlt egy évben bizonyára jól megismerte az NSZK labdarúgását. Kérem, mondja el a legfontosabb benyomásait.

— Az NSZK-ban alaptörvény a szervezettség. A kis falusi egyesületekben a mecénás, a profi klubokban a menedzser szava a döntő. Ez persze a szigorúan vett szakmai kérdésekben — például a csapat összeállítása — nem áll fenn, az az edző dolga. Egy kivételt ismerek, az MTK-VM KEK-ben volt ellenfelét, a Hamburger SV csapatát. Ott dr. Peter Krone menedzser mindenbe beleszól. Véleményem szerint az ő „szakvezetői" tevékenysége miatt nem nyer a Hamburg bajnokságot.

— Nyílt titok, hogy az NSZK labdarúgásában uralkodik a legnagyobb konkurrenciaharc az egész világon. Hogyan jelentkezik ez az egyes mérkőzéseken?

— Hihetetlenül éles küzdelem folyik minden gólért, minden bajnoki pontért. A játék ennek megfelelően rendkívül kemény, határozott. Ennek ellenére még a legkritikusabb pillanatokban is kizárt a másik fél megrúgásának szándéka. A játékosok ugyanis egyidejűleg szövetségesek is: mindannyian a profi labdarúgás adta lehetőségekből élnek meg. Aki tehát szándékosan sérülésveszélyt okoz, annak számolnia kell azzal, hogy ez a közösség kiveti magából.

— A profi labdarúgók a civil életben is ilyen fegyelmezetten cselekednek?

— Egyértelmű. A játékosok tudják, ha egyszer valaki kikerül egy csapatból, az nagyon nehezen szerzi vissza helyét, legyen az akár olyan kivételes képességű játékos, mint Hoeness. Ezért ott ismeretlen fogalom az ellenőrzés. Amikor egyszer megkérdeztem Udo Latteket, kontrollálja-e játékosait, megrökönyödve kérdezett vissza: „Mit gondol, rendőr vagyok én?"

— Ilyen fegyelmezetten élő, edző és versenyző labdarúgókkal a válogatott edzőjének is könnyű dolga lehet.

— Természetesen nagyban megkönnyítik Schön dolgát, mivel a játékosok nem kiránduláshak tekintik a nemzeti tizenegyben való szereplést. A magas színvonalú bajnoki meccsek mindig felszínre hoznak új és új tehetségeket, ez szintén Schön eredményességét segíti elő. Ennek ellenére úgy érzem, hogy az NSZK nem nyeri meg a jövő évi vb-t.

— Mire alapozza ezt a véleményt?

— Az argentinok legutóbbi túrasikerei felrázták egész Dél-Amerikát. Ami pedig az ott járt NSZK-válogatott megtapsolását illeti, ez csak udvarias gesztus volt. Schön téved, ha azt hiszi, hogy így lesz ez 1978-ban is. Ott egy egészen más, fanatizált közönség fog szurkolni, amelynek minden tagja Dél-Amerika rehabilitációját fogja áhítani. Szerintem ez be is fog következni: a legjobb négy közé Argentínát, Brazíliát, az NSZK-t és még egy európai ország válogatottját várom. A döntő két résztvevőjének Argentínát és Brazíliát tippelem.

— A magyar tizenegy 1966 óta kétszer is kívülrekedt a legjobbak társaságából. Ezúttal ismét kartávolságnyira van tőlünk a siker . . .

— A vb-döntőbe jutásunkat én már elintézett tényként kezelem. Meggyőződésem egyébként, hogy Magyarországnak könnyebb volt bejutnia a legjobb 16 közé, mint ott esetleg kiharcolnia a nyolc közé kerülést.

— Azért még túl kell jutni a Bolívia elleni két összecsapáson is.

— El sem tudom képzelni, hogy az Európába most először átlátogató bolíviai válogatottat ne győzné le Baróti Lajos legénysége annyival, amennyi elég a visszavágóra.

— Mikor halljuk legközelebb a rádió sportközvetítési programjában?

— A Vasas—Borussia Mönchengladbach BEK-mérkőzésről közvetítek szeptember 28-án.

Jocha Károly

A mai sportműsor

Vasárnap, szeptember 11.

Labdarúgás. NB II. mérkőzések: Vasas Izzó—Komlói Bányász, Budapest, 15.30. NB III. mérkőzések: Bauxitbányász—Véménd, Tapolca, 15.30. Kőszeg—PVSK, Kőszeg, 15.30. KOMÉP—Sellye, Tatabánya, 15.30. Megyei I. osztályú mérkőzések: Mágocs—Zsolnay, Mágocs, 15.30. Universitas PEAC—Kinizsi, Újmecsekalja, PMSC-pálya, 10.30. BTC—Bóly, Verseny utcai pálya, 10.30. Drávafok—Szalánta, Drávafok, 15.30. Mázaszászvár—Siklós, Mázaszászvár, 15.30, Szigetvár—Magyarszék, Szigetvár, 15.30. Pogány—Vasas, Pogány, 15.30. Kesztyűgyár—Steinmetz SE, Pécsbányatelep, 15.30. Mohács—Beremend, Mohács, 15.30. Országos ifjúsági bajnokság: Véménd—Hódmezővásárhely, Véménd, 13.30.

Asztalitenisz. Tisza Kupa verseny, pécsi versenyzők részvételével, Szolnok, 8.00.

Atlétika. Országos maratoni futóbajnokság, komlói versenyzők részvételével, Szolnok, 15.30.

Autó. Országos hegyibajnokság, harmadik futam, Abaligeti út, 11.00.

Kerékpár. Országos hosszútávú bajnokság, pécsi versenyzők részvételével, Szolnok, 9.00.

Sakk. XII. Duna Kupa verseny, Dunaszekcső, művelődési ház, 8.00.

Kézilabda. NB II. mérkőzés: Pécsi BTC—Lőrinci Fonó, női csapatok, Verseny utca, 11.00.

Kosárlabda. NB II. mérkőzések: Bakony Vegyész—Pécsi Sportiskola, férfi csapatok, Veszprém, 11.30. SOTEX—Pécsi Postás, Sopron, 10.30. Veszprémi Volán—Pécsi Sportiskola, női csapatok, Veszprém, 10.00. Soproni Postás—Komlói Bányász, női csapatok, Sopron, 10.00. Szigetvár—Győri TK, Szigetvár, női csapatok, 9.00.

Röplabda. NB II. mérkőzések: Zalaegerszegi Építők—Steinmetz SE, férfi csapatok, Zalaegerszeg, 10.00. Universitas PEAC—Haladás, női csapatok, Tanárképző Főiskola, 11.30. Pécsi Vörös Meteor—Bakony Vegyész, női csapatok, Balokány-liget, 13.00.

Cselgáncs. Kisdobos, úttörő, serdülő területi verseny, Pécsújhegyi sportház, 9.00.

Tájékozódási futás. Városi egyéni bajnokság, Abaliget, orfűi elágazás, 9.00.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen
Pécsi Szikra Nyomda
7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Emlékülés, kiállítások, kórusjubileum

Egy évforduló képei: emlékülés a könyvtárban; a szigetvári ostrom, ahogy a török miniatűrfestő megörökítette; nézelődők a várudvar mai fegyverei között és a bazársoron; gyerekeket röpít a körhinta.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli hétfői napló

XXXIV. évfolyam, 251. szám
1977. szeptember 12., hétfő
Ára: 1,50 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

ELÁRVEREZTEK EGY MALMOT

✦

A FINÁNC UTÁN A TANÁCS SEM JÁR A BOR UTÁN

✦

SZOCIÁLIS OTTHON LESZ A PÉCSBÁNYATELEPI KÓRHÁZ

✦

ÉJSZAKAI HARCSAVADÁSZAT

✦

ISMÉT JELENTKEZTEK SCHLEYER ELRABLÓI

✦

NYILATKOZATOK AZ NB I-ES FORDULÓRÓL

✦

A VASÁRNAP SPORTJÁNAK EREDMÉNYEI

Gyümölcskarnevál Nyíregyházán

Vasárnap Nyíregyházán nagyszabású gyümölcskarnevállal megnyílt a Nyírségi ősz, Szabolcs-Szatmár megye hagyományos kulturális rendezvénysorozata. A megnyitóünnepségen a városi stadiont zsúfolásig megtöltötte a közönség. Mintegy harmincezer résztvevője volt a két órán át tartó színes, látványos programnak. Az ünnepségen részt vett Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, a megye országgyűlési képviselője, valamint Romány Pál mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter.

A karnevált lovasok és fogatosok bemutatója nyitotta meg, majd 22 termelőszövetkezet, állami gazdaság, felvásárló és feldolgozó vállalat vonult fel gyümölcsből formált kompozícióival. Készítőik a békét, a népek összefogásának szimbólumait, mesefigurákat, játékokat formáltak meg a sokféle gyümölcsből, almából, virágból.

A déli órákban a sóstói kultúrparkban vadászati és természetvédelmi kiállítás nyílt, amely bemutatja a vadásztársaságok birtokában lévő trófeákat, preparátumokat, a legrégebbi és legújabb vadászeszközöket, felszereléseket. Délután a Sóstón műsor szórakoztatta a közönséget.

A Nyírségi ősz további programjában országos és megyei rendezvények váltogatják egymást. Többek között nemzetközi kórustalálkozó, országos Trabant-találkozó színhelye lesz a megyeszékhely. Megrendezik a sóstói nemzetközi művésztelep alkotóinak tárlatát, a hagyományos szabolcsi őszi képzőművészeti kiállítást. Ezenkívül sor kerül külföldi színház vendégjátékára, jubileumi bélyegkiállításra is.

Gazdag program, jó szórakozás

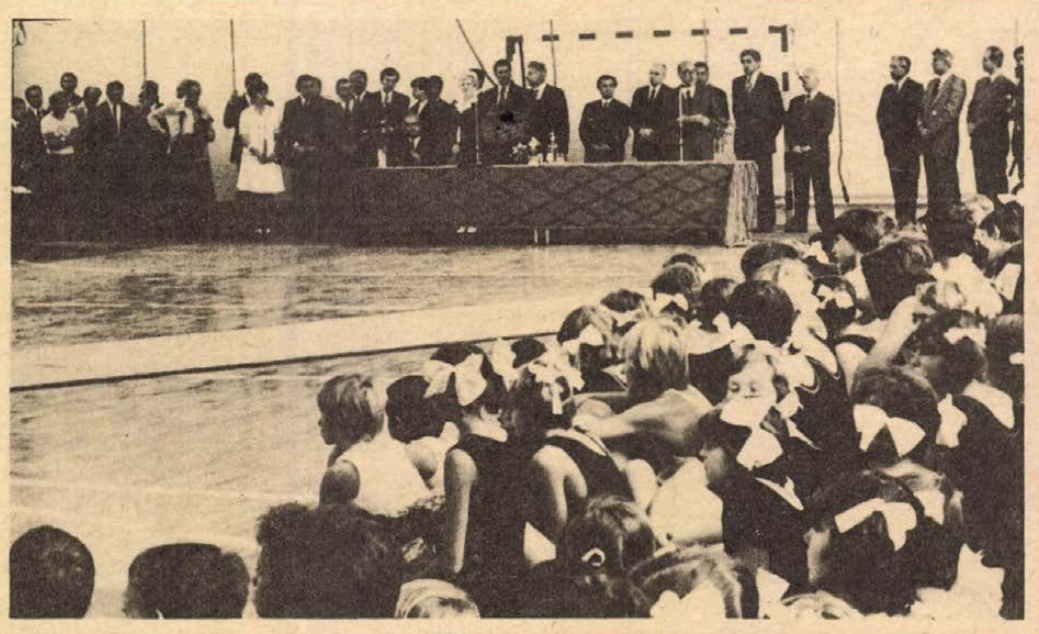
Befejeződtek Szigetváron a Zrínyi-emlékünnepségek

A Zrínyi-emlékünnepségek utolsó napján jól érezhették magukat mindazok, akik Szigetvárra látogattak. A program dús és választékos volt, délelőtt tíz órakor a városi könyvtárban a TIT Baranya megyei szervezete és a városi könyvtár rendezésében tudományos emlékülést tartottak, amelyen elsőként Polányi Imre főiskolai tanár beszélt arról előadásában, hogy a hagyományok tiszteletének és ápolásának mekkora szerepe, milyen nagy hordereje van a forradalmi időszakokban. Vezérgondolata volt ennek az előadásnak az az igazság, hogy az az ember, aki nem tiszteli a múlt értékeit, a jelen alkotásaival szemben is közömbös. Előadást tartottak még dr. Tóth Ede kandidátus, az ELTE docense, valamint Bernáth János főiskolai docens is. Csáki Péter határőr őrnagy, a TIT hadtudományi szakosztályának titkára is méltatta a nap jelentőségét, s értelmezte a szocialista hazafiságot.

A városi könyvtár emeleti benyílójában érdekes kultúrtörténeti kiállítás nyílt a Zrínyivel kapcsolatos irodalmi és könyvritkaságokból. E kiállítást a városi könyvtár és a Szigetvári Várbarátok Köre közösen rendezték.

Délután öt órakor a városi tanácson Tinusz János kitüntetéseket adott át. Szombaton este, a szigetvári Tinódi-kórus százéves jubileumi ünnepségén, amelyen megjelent Bárdos Lajos Kossuth-díjas zeneszerző adta át a kedves vendégnek a Zrínyi emlékplakettet. A kórus megkapta a város legrangosabb kitüntetését: a szigetvárért címerplakettet. Tegnap négy szocialista brigád és harmincnyolc személy kapta meg társadalmi munkája elismeréséül a Zrínyi emlékplakettet. A Hazafias Népfront városi bizottságának titkára, Józsa Gyula pedig egy brigádot és ti-

(Folytatás a 2. oldalon)



Ünnepélyesen felavatták az új dunaszekcsői tornatermet. Képünkön dr. Beckl Sándor államtitkár, az OTSH elnöke megnyitóját mondja. (Tudósítás a 7. oldalon.)
Arató László felvétele

Mecsek hegyi gyorsasági autóverseny

Kiss Dezső, a Bp. Volán versenyzője 170 lóerős Renault Alpinjával új pályacsúcsot állított fel (2 p. 18 mp) a Mecsek hegyi gyorsasági versenyen.

Kiss Dezső verhetetlennek bizonyult

- Az INTERAG Rt. Shell nyerte a csapatversenyt
- Mintegy 10 ezer néző a versenyen

Az Abaligeti úti versenypálya ismét benépesedett vasárnap.

Fél tíz után néhány perccel szólították rajtvonalhoz az első gépkocsit. A Zsigulik rajtoltak elsőként, mivel ismét nem érkezett meg a Forma C—9-es Lada. A Trabantok következtek, majd a többi géposztály versenyzői. Mivel az első futam „csak" edzés volt, a jó eredmények várattak magukra. Tizenegy órakor mindenki célba ért a kötelező edzés után, és a mezőny együttesen vonult a rajthelyre. A rendező bizottság még egy ellenőrzést végzett a pályán, majd elindult a zárókocsi, fel a célba. Negyed tizenkettőkor rántották fel a rajtzászlót az egyes géposztály első gépkocsija előtt. Izgalmas volt a Zsigulik versenye is, de az igazi csemege a mezőny végére maradt. Cserkuti József roppant gyors NSU-ját, Tóth János BMW-jét és Kiss Dezső Renault Alpinját kísérték különös figyelemmel a nézők. A második futamban Tóth kiesett, így ketten maradtak versenyben az abszolút bajnoki címért. Kiss az első futamban új pályacsúcsot állított fel 2 perc 18 másodperces idővel, majd a második futamban egy mp-cel gyengébbet ment, de ez így is elegendőnek bizonyult a győzelemhez.

Az első futamban egy szerencsés kimenetelű kicsúszás történt. Dr. Asztalos Csaba kisodródott és a védőkorlátnak ütközve megállt. Szili Zoltánnak új rajtot engedélyeztek, mivel neki már a piros zászlót mutatták be a kanyarbírók.

Eredmények: Abszolút 1. Kiss Dezső (Bp. Volán), 2. Cserkuti József (INTERAG) NSU TTS, 3. Gaál Pál (Bp. Volán) Zsiguli.

1-es go.: 1. Máhler József (Pécsi Volán), 2. Valcsics László (Pécsi Volán), mindkettő Zsiguli. 2-es go.: 2. Gulyás Imre (Pécsi Volán) Trabant. 3-as go.: 2. Kardos Lajos (Pécsi Volán) Wartburg.

Müller István

Befejeződtek Szigetváron a Zrínyi-emlékünnepségek

(Folytatás az 1. oldalról)

zennégy személyt tüntetett ki az érdemes társadalmi munkás címmel. Kilencen kaptak emléklapot.

Napközben sport- és kulturális események szórakoztatták a szigetváriakat, este pedig impozáns záróünnepséget rendeztek. A belső várban gyülekeztek a közreműködők és nézők, fellobbantak az emléktüzek, megszólalt a Himnusz. Az ünnepi szónok Bognár Zoltán, a városi tanács elnökhelyettese volt. „Nemzeti múltunkról, dicső hagyományainkról emlékezünk. Kegyelettel és nehéz szívvel tisztelgünk e vérrel áztatott vár falai között. Zrínyinek és a szigeti hősöknek nagyra értékelt hazaszeretete, tetteikben megnyilvánuló helytállása messzire világító példája a magyar nép függetlenségéért és szabadságáért folytatott évszázados harcának." Beszédének végén Jókai drámájából, a Szigetvári vértanúkból idézett: „Elszánva végső csepp vérem kiontani, én jó hazámért és a vár falából temetkező helyet csinálok, ahová búcsúra járnak az unokák tanulni honszeretetet és erényt."

Ezzel az idei Zrínyi-emlékünnepségek sorozata véget ért.

Vursli és ágyúlövés

Vursli a javából! Színes bódék, kacatok között sétál a nép, turkál, célbalő, sört iszik és kiválóan érzi magát. Indul a körhinta: messzire repülnek a rajta ülők. Tizenegy méteres, hatalmas sugarú körben köröznek a fejek fölött. Egy lövés hat forint. Drága.

— Valamikor egy forintért hármat lőhettem — mondom a céllövöldésnek, aki rögtön válaszol:

— Az olaj ára is emelkedett...

Fakanalak tömege. A feliratok igen választékosak, kísértésbe is estem, hogy vegyek néhányat, elosztogatni. Tíz forint egy, tehát csak nézem és olvasgatom őket. „Szőke kislány add ide, anyukád is így tette", hirdeti az egyik fakanál, s eltűnődöm. „Jó kaját a tálba, szépasszonyt az ágyba" — így egy másik. S rögtön ezek után a kezembe kerül egy fakanál, lakonikus szöveg: „Pofa be!"

Iszkolás.

A sör-soron is nagy a tömeg. Van bőven szalon sör, termelői bor, sőt frissen szedett turbéki szőlőt is kapni. Ez igen! Üres üveget kunyeráló gyerekek rajcsuroznak, ha kapnak, rohannak vattacukrot venni. Mert az is van, négy forint. Biztosan olajból van ez is. Egyetlen kolbászsütő árválkodik a sor végén, kérdem, jól megy-e a bolt?

— Á, semmi. Már nem is lesz.

És legyint. Kezén pontosan öt aranygyűrűt számolok meg.

Keressük a karavánszerájt. Némi útbaigazítás után meg is leljük, szép, vadonatúj deszkaajtaja van. Majd rá kéne írni, hogy itt van a karavánszeráj, ha valaki a városba érkezik a karavánjával, tudja, hová kell mennie. Mi a kiállítást szerettük volna megnézni — igazán érdemes! Már a várbéli állandó kiállításon is találtunk nagyon szép török miniatúrákat, amik csodálatosan szépen, az eredeti után vannak kiszínezve, de ezek, amik itt a Török szemmel című kiállításon láthatók, hát egyszerűen csodálatosak. Isztambulban, a szultáni udvarban volt a festőműhely, ott alkották ezek az ismeretlen művészek, a gazdasági igazgatóval a nyakukon. Azok határozták, szabták meg, mennyi aranyat használhatnak fel a miniatúrák elkészítéséhez, témától függött. A lényegesebb témák színesebbek, díszesebbek voltak. A legeslegcifrábbak természetesen azok, amelyeken a szultán őfelsége is rajta volt. Érdekes.

Magyar várak ostromáról, főemberek cselekedeteiről szólnak ezek a több száz éves képek. Tanulhatnak komponálni a maiak, azt hiszem.

●

A belső vár épületében a Tinódi-kórus pályafutását kísérhetik végig, ezt a küzdelmes és szép száz évet. Érdemes böngészgetni a százéves színlapok között. „Nagy Ária és Recitativo... énekli dr. Ferenczyné Tibor Lóri úrnő, zongorán kísér Preusz Adolf úr." Szép lehetett. Talán csak ez szebb: „Magyar Nóták. Zongorán játsza Törköly László úr, kir. járásbíró."

Nofene.

Vass Irmuska úrleány szaval, Szabolcska Mihály költeménye nyeri a fődíjat, szóval valahogy éppúgy történtek a dolgok, mint mindig.

●

A kiszáradt várárok partján katonák hessegetik el a kíváncsi gyerekeket. Néhány perc múlva lőnek — pontosabban robbantanak. Egy órakor egyet, hét órakor hetet. Könnyű kiszámolni, pontosan huszonnyolc egykilós töltet puffanásai idézik az egykori mozsárágyúk hangját. Ennyi trotillal egy jó robbantómester az egész török tábort a levegőbe röpíthette volna — elmélkedik az egyik kiskatona.

Itt már nincs kanóc és fojtás, de van másodpercjelzős kvarcóra és visszaszámlálás. Megremeg a levegő, röpködnek a falevelek, kis tölcsérek keletkeznek az árokban. A közelben egy kisgyerek sírvafakad, valakinek kiesik a kezéből a sörösüveg...

A becsvágyó Szulejmán maradványai török földbe kerültek. A robbanások hangja nem jut túl Szigetvár határán...

K. P.

Tamási:

Vadkacsavadászat

Megkezdődött az őszi vadkacsavadászat Tolna megyében. A Tamási Állami Gazdaság vadászterületére olasz sportvadászok érkeztek elsőként. A gazdaság, amelynek Fornádon van a központja, kisebb erdőket is magábafoglaló, tízezer hektáros területen vadgazdálkodást is folytat. Főleg apróvadat tenyészt és gondoz, bár jól érzi magát erdőiben a szarvas és az őz is. Az idényre háromezer fácán és kétezer vadkacsa bérvadászatát, továbbá ezernyolcszáz fácán élve befogását és háromezer vadkacsa pecsenyeként való értékesítését tervezi a gazdaság vezetősége. Az olasz vadászok az esti és hajnali „húzásokon" öt-hatszáz vadkacsát lőttek a halastavaknál.

Mázaszászvár:

Stradivari-sztori

A háború utáni időkben egy duplafedelű zsebóráért kapta cserébe egy katonától a hegedűt Sipos János. Akkor még legényember volt, a hattagú zenekarban ő vitte a prímet. Aztán bekerült a bányába dolgozni, elnehezült a keze és a család se nagyon biztatta a játékra. Négy gyereket nevelt fel, annyit, ahány húr feszül a szárazfán. Utoljára májusban, a Pisti fia lakodalmán szólaltatta meg a hangszert.

A szerkesztőségnek a legidősebb bányászfiú, János írta a levelet. „Arra lennénk kíváncsiak, hogy valóban egy híres Stradivári hegedű van-e birtokunkban, mert ez a felirat van benne: Antonius Stradivarius Cremonensis, Faciebat Annó 1736."

Vajon valóban a két Stradivári híres műhelyéből került-e ki a hegedű, amely szinte megfizethetetlen értékű, ha valódi. Nézegetjük a száraz fenyőfából készült domború fedelet, a jávorfa hátlapot, a félhengerszerű nyakat. Lottóról, szerencséről, nagy pénzekről folyik a szó. Lakás a gyerekeknek, meg Zsiguli; városba költözne a nagylány, és arra is futná a pénzből, hogy János bácsi vegyen magának egy szép új hegedűt.

A hírlapíró nem hegedűszakértő. De már egyszer végigjárta egy „Stradivárival" a zenészeket és múzeumokat. Ugyanilyen feliratú kis nyomtatvány volt abba is ragasztva. A cremonai mester emlékére Kassán készítették, megért vagy 300—400 forintot...

Persze álmokat, reményeket széttörni hálátlan dolog. Így hát az a megállapodás születik, hogy ezt a Stradivárit is elviszik majd a múzeumba: ítéljenek a szakemberek...

E. Á.

Kaposvár:

Tv-felvétel a színházban

Folynak az új évad előkészületei a Kaposvári Csíki Gergely Színházban. Az évad első két bemutatójának, Csehov Ivanov c. drámájának és Szirmai: Mágnás Miska című operettjének próbáival párhuzamosan az előző évad három sikeres prózai darabjának felújító próbáit is megtartották az elmúlt hetekben. Osztrovszkij: Erdő, Rostand: Cyráno és Okudzsava: Nerszi, avagy Sipov kalandjai c. darabjait ezen a héten rögzíti a Magyar Televízió a Kaposvári Csíki Gergely művészeinek előadásában.

Simonfa:

Elárvereztek egy malmot

Megroggyant a kémény, mintha egy kicsit pityókás lenne; hiányoznak az ablaktokok; a moha vastagon benőtte a tetőcserepeket. A szúette gerendák a szél járására beszédes hangokat hallatnak; darabokban hever szerte-szét a koptató; a rozsdás mérlegen megsárgult iratok, köztük: a „Vámőrlési bárcakönyv".

„Simonfa Községi Közös Tanácsa 1977. szeptember 11-én délelőtt 9 órakor nyilvános árverés útján bontásra eladja a kezelésében lévő malomépületet. Gyülekezés a helyszínen." Így szólt a hirdetés, amely Somogyba invitált bennünket és azokat, akik vasárnap délelőtt malmot akartak venni. Kilenc óra előtt néhány perccel már a vörösteglás házban méregették a vétel tárgyát, a malom előtt parkoló, sok vihart látott Warsawa, a terepjáró Zaporozsec, és egy reklámcímkékkel agyonragasztott Polski Fiat gazdái. Volt, aki azt számolta, hány tégla van egy sorban, más a gerendákat kopogtatta, a gyerekek pedig a mérleg mellett leragadt súlyokkal birkóztak.

A tanácselnök, Schlitt János nem hozott magával kalapácsot. Hiányzik a dobogó is, Simonfa tanácsi vezetője még sohasem vezetett árverést. A jó gazda figyelő szemeivel végignézi a múlt századi épület minden zegétzugát, felméri még egyszer, hogy mi az, amit a tanács még hasznosítani tud a malomból. A bőszénfai területen lévő épület helyén a távolsági buszok garázsát kívánják megépíteni. Éppen ezért a malom leendő új tulajdonosának még ebben az esztendőben le kell bontani az épületet.

Pontban 9 órakor megkezdődik az árverés. A licitálók még mindig számolgatnak, 80—100 ezer téglára becsülik a kinyerhető építőanyag számát. A kikiáltási ár 20 000 forint. Egy kéz emelkedik a magasba — tartom.

— Húszezerötszáz — szólal meg a mellettem álló fejkendős, köténves asszonyság.

Először, másodszor — huszonkétezer — veri feljebb az árat az első jelentkező.

A tanácselnök nem jut szóhoz, mert az érdeklődők szép számú csoportjában vita támad. Nem értjük nyelvüket, csak a gesztusokból, az arcjátékból következtetünk a tartalomra. Régi ismerősök a vevők, sok házat elbontottak már Pécsett és Baranyában. És ahogy az régi ismerősök között lenni szokott, meg is állapodnak 23 000 forintnál. Azután már senki se vág a tanácselnök szavaiba — először, másodszor, harmadszor (most kellene lecsattannia a kalapácsnak, hogy leüttessen a végösszeg). Kolompár Lajos már hozza is a személyi igazolványát, készpénzben fizet.

A bőszénfaiak, akik csendes szemlélőként voltak tanúi az eseményeknek, még beszélgetnek Farkas Györgyről és Szabó Laci bácsiról, az utolsó molnárokról, akik Bőszénfán finomliszttré őrölték a kenyérmagvakat.

Erdős Ákos

Szekszárd:

Kiállítási nézőcsúcs

Szekszárdon kimagasló sikert aratott a városi hivatásos tűzoltóság ötvenéves jubileuma alkalmából rehndezett kiállítás. A Babits Mihály Művelődési Központban most zárult látványos kiállítást, amely nemcsak a szekszárdi és megyebeli tűzoltóság történetébe, munkájába, fejlődésébe nyújtott bepillantást, hanem igen hasznos tanácsokkal is szolgált a tűzesetek megelőzésére, tizenhétezren tekintették meg két hét alatt. Ez látogatási nézőcsúcs a megyei művelődési ház több száz eddigi kiállításának sorában.

B. L.

Makár — Donátus

Először szüreten a pécsi szőlőskertekben

Fogalmam sincs arról, hogy Evlia Cselebi török világutazó hány pécsi szőlőskertben járt a XVII. században, de nekem az a három is elég volt, ahova hívatlanul betoppantam a szeptemberi vasárnapon. Tévedés ne essék nem a makári, donátusi nedű ártott meg; hanem az, ahogy a pécsi borról „meséltek" a gazdák.

Cseporán György szerint a török időkben legalább hatezer szőlőskertje volt a városnak, a legjobb borok akkor is Aranyhegyen, Daindolban, Donátuson és a Makárhegyen termettek.

— Mikor apám vagy húsz évvel ezelőtt megvette a szőlőt, elöregedett, legalább ötven éves tőkék adták a termést. Azóta áttértünk a kordonművelésre: idén fordult termőre, de a „köztest" még meghagytuk.

Óborral kínál, olaszrizlinggel. Zöldes-sárga, keserűmandula ízre emlékeztető nedűvel. Karnyújtásnyira tűnnek az egykori repülőtéren épült középmagas házak. Ide már nem csap fel a benzinszag, a motorok búgása...

Barla Zsigmond a donátusi templommal szemben azzal fogad, hogy nem vár tovább a rizlingszilvánival. Éppen kádat mos, mikor betoppanok. A szőlőt apjától örökölte, a háromholdas területen öt tulajdonos osztozik.

— A múlt héten negyedszer igliztem, a lovat a fuvarostól kértem. Azt hiszem a napokban leszedjük a rizlingszilvánit. A szárazság nem használ neki.

A Barla-féle szőlőtől alig egy kilométerre egy valamikori juhásztanyára vetődöm. Lugosi Péter bácsi szerint az ezernyolcszázas évek elején itt még birkanyáj legelt. (?) A ház úgy tűnik igazolja a feltételezést: hetven centis vályogfalak, s a gerendák szerkezete is az egykori zsuppfedélre utal.

— Ma kezdtük az előszüretet. A rizlingszilváni tizennyolc cukorfokos. Nincs értelme tovább várni. Nézze! Van aki országjárásra megy, én meg ide járok a családdal. Nyugodt vagyok, mert úgy érzem, a fiamba beleivódott a szőlő szeretete. Én apámtól örököltem, öt évtizede mindenem ez a kilencszáz egynéhány négyszögöl; most már ő folytassa tovább...

Salamon Gyula

Vinkovci:

Különdíj a mohácsi táncosoknak

(Munkatársunk telefonjelentése.)

Tegnap rendezték meg a XII. Vinkovci folklórszemlét. A második legnagyobb jugoszláviai folklórrendezvényt az Eszéktől délre fekvő Vinkovci városban szervezik meg évente. Az idei szemle volt a legnagyobb az eddigiek közül, közel tízezer néző tapsolta végig a Vinkoci Dinamo-stadionban 42 együttes felvonulását és bemutatóját. Többek között San Franciscóból, Oslóból és Koppenhágából jöttek táncművészeti szakemberek a rendkívül érdekes szemlére. A rendezvényre egyébként egyetlen külföldi együttest hívtak csak meg: a mohácsi Bartók Béla Művelődési Ház délszláv táncosait. A közel egymilliós jugoszláviai magyarságot két nemzetiségi együttes képviselte: a szerémségi Rózsa Sándor és a nagybecskereki Petőfi Sándor táncegyüttes. A mohácsiak szombaton este Otok községben adtak műsort.

A tegnapi felvonulást és a nagy bemutatót Xénia Orlicsics, a zágrábi televízió legnépszerűbb bemondónője konferálta végig. A mohácsik nagy örömére bejelentette: a 42 együttesből négy kapott különdíjat, s az egyik a mohácsi délszláv táncegyüttes. A kitüntető elismerés indoklása: a felvonuláson eredeti népviseletben jelentek meg, és magas színvonalon mutatták be az eredeti mohácsi, sokac lakodalmast. A díjakat nem rangsorolták.

F. D.

Amikor a régi újságcikk visszaköszön

A fináncután a tanács sem jár a bor után

Reszkessetek, mert jön a finánc! Hol van már ez?! Legfeljebb már csak a késő őszi pincézgetések meséléseiben él tovább, hogy a boradótól viszolygó, az adófizetés alól kibújni akaró szőlősgazdák micsoda furfanggal rejtegették el borukat a finánc elől — kukoricásba begurítva és szalmakazal hasában, ólban és veremben, pincében elásva és padlásra felcigelve. És a bizalmatlanság, az egymás elleni gyűlölködések légköre a falvakban, amikor X jelentgette Y-t, hogy ugyan már, kapargassák meg itt és itt a kertjében a földet... Ez már szerencsére a múlté. Előbb átkerült a borkészlet-felmérés a pénzügyőröktől a tanácsokhoz, nemrég pedig, amint azt hírül adták az újságok, tovább *egyszerűsödött a borforgalmi adózási rendszer.*

Rög a koporsóra

A világért sem akarunk most megüdvözülni, hogy na, ugye, mi már rég megmondtuk, hogyan kellene adóztatni. Dehát mégiscsak az az igazság, már akkor rögöt dobtunk a borforgalmi adózás kincstári szellemű rendszerére, amikor még a sírja sem volt megásva. Ha pedig így történt, engedtessék meg visszaemlékeztetni a tíz egynéhány évvel ezelőtti csatározásunkra, amikor a szőlősgazdák és a népgazdaság érdekében kiálltunk egy egyszerűbb és ésszerűbb, ösztönző adórendszer mellett. Tegyük még hozzá, itt Baranyában vannak szőlősgazdák vagy negyven-ötvenezren.

Mit is írtunk? *Dunántúli Napló. 1966. november 23. Kifizetődő-e a bortermelés?*

„...Vajon megfelel-e a követelményeknek a jelenlegi borforgalmi adózási rendszer?... Feltétlen ösztönzőbb adórendszer lenne egy rögzített rendszer. Ezt egyénenként (vagy községenként) kellene kivetni egy átlag alapján. Mondjuk, 10 év adótételeiből (ami a területnagyság, valamint az előállított bor függvénye) számítanának forintátlagot, és ez az összeg jelentené a termelő adókötelezettségét. A kivetést természetesen tovább lehetne finomítani. Ez a differenciáltság jobban ösztönözné a termelőket, hogy adott területen minél nagyobb hozamot érjenek el. Az államnak megmaradna a jelentős bevételi forrása, igaz, jó vagy rossz termés esetén is ugyanannyi lenne – egy átlagösszeg...”

Üdvözlet az ésszerű és egyszerű, ösztönző és nagyvonalú borforgalmi adózási rendszernek!

Üdvözlet az ésszerű és egyszerű, ösztönző és nagyvonalú borforgalmi adózási rendszernek!

Miklósvári Zoltán

Átlagot számítanak

És tizenegy év múlva? Viszszaköszön régi írásunk. De most már közzétéve minden napilapban, nem óhajként, de kötelező érvényű rendelkezésként. *Egyszerűsítik a borforgalmi adót.* Íme, még egyszer a híradásokból: *A borforgalmi adót* 1978-tól – a tényleges termés helyett – *az 1972–1976. évi bortermés átlagát* alapul véve állapítják meg a tanácsok. Ezért a termésbejelentési kötelezettség és a borkészletek ellenőrzése minden termelőnél *megszűnik.* Már az 1977. évi termést sem kell bejelenteni,

A felvásárló szervezeteknél értékesített bor után a jövőben *sem kell adót fizetni.* Az eladást tanúsító vételi jegyet a felvásárló szervezet küldi meg az adóhatóságnak, a termelőt ennek bemutatási kötelezettsége a jövőben nem terheli. Eddig a legkisebb bortermés is forgalmi adózás alá esett. Ezentúl csak *évi 50 litert* meghaladó bortermés után kell fizetni.

Az új szabályozás fokozottabban ösztönzi a termelőket a hozamok emelésére azáltal, hogy a megelőző öt év átlagánál magasabb termést nem vonja adó alá. Az adó alapja több évig *állandó* marad, és azt csak az adózásra kiható körülmények megváltoztatása – például szőlőtelepítés, területcsökkenés – esetén módosítják. Az új szabályozás az adómentesség idejének a telepítés évétől számított nyolc évig érvényes kiterjesztésével a kisüzemi szőlőterületek hasznosítását, *a termelési kedv fokozását* kívánja elősegíteni...

Pálca után lándzsatörés

Csak mellesleg említjük, annak idején, cikkünk megjelenését követően ötoldalas levelet kaptunk a vám- és pénzügyőrség országos parancsnokától. Ebben javaslatunkat, mint rosszat és hasznavehetetlent, elvetették. De minek felpiszkálni ezt? A lényeg, hogy megszületett.

Értesítjük kedves vendégeinket, hogy a

Kazinczy éttermet

szeptember 10-én ismét megnyitottuk

Az étterem reggel 7 órától 17.30 óráig önkiszolgáló rendszerben üzemel.

Gyors reggelizési lehetőség!

Zónaételek, készételek, frissensültek egész napon át kaphatók!

18 órától 23, szombaton 24 óráig az étterem ZENÉS SZÓRAKOZÓHELYKÉNT üzemeltetjük.

Szeretettel várjuk kedves vendégeinket!

MECSEKVIDÉKI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT

Csak a megvalósuló találmányokért fizetnek

Főként az eszüket használják

- Világszínvonalon a NIVOCONTROL-család
- A feltaláló a piackutatásban is segít

Nem könnyű feladat rendezni az információkat. A budapesti Puskás Tivadar Műszer- és Gépipari Szövetkezetről az a hír járja, hogy a magyar találmányok megvalósításával foglalkozik. Való igaz, de nem csupán ezzel, nem is akármilyen berendezés, szerkezet építését vállalják. A perpetuum mobile ötletével persze már egyre kevesebben keresik fel a szövetkezetet, nemrégiben is volt azonban Dróth József elnöknél egy lángelme, aki minden magyar lakásba holtbiztos földrengésjelzőt akart szereltetni. Azt kérte, hogy Dániában vásároljanak tízmillió kivilágítható földgömböt, s ő mindegyikbe olyan műszert szerel, amely 20 másodperccel a földrengés előtt jelzést ad.

Mielőtt a találmányokról beszélnénk: a 18 telephellyel rendelkező, 100 milliós termelési értéket előállító szövetkezet fő tevékenysége fémtömegcikk és műszergyártás. Az utóbbi kínálja a lehetőséget, hogy egyre korszerűbb, több területen hasznosítható, biztos információkat szolgáló műszereket állítsanak elő. Ez a feltalálók területe. Említettük, hogy nem könnyű rendezni a szövetkezetről hallottakat, nos a találmányok sorát megvalósító, 480 főt foglalkoztató szövetkezetben nagy számmal dolgoznak testi és szellemi fogyatékosok is. A csökkent munkaképességűek aránya eléri a 25 százalékot, s mint Dróth József mondja:

— Jól dolgoznak, részfeladatokat oldanak meg, melyekből értékes termékek állnak össze.

A szövetkezetben jelenleg öt magyar találmány alapján építenek műszereket, s ezekért a feltalálóknak még fizetnek, további négy találmány még él, de már a jogdíjak lejártak. Náluk ugyanis nem fordulhat elő, hogy álmodozásszülte találmányokat vásároljanak. A találmányok megvalósítása után a forgalomból részesülnek a feltalálók, így még a piackutatásban is érdekeltek. Másrészt csak olyan találmányokat vásárolnak, melyek a szövetkezet profiljába vágnak. A NIVOCONTROL K—10/V nevű vízszintszabályzót például a szövetkezet fejlesztő gárdája alkotta, nem jelentették be találmánynak, nem tartották olyan színvonalú alkotásnak. Közben kiderült, hogy hasonlót csak Svédországban készítettek, a Szovjetunióban tervezik a dél-budai vízderítőt, a tervezők már mindenütt kutattak, a kifejlesztés gondolata is felmerült, mígnem hazánkban találtak megfelelő szintszabályzókat. Csak belföldön 20 ezer darab kelt már el.

Az igazi sztár azonban a kapacitív szintmérő és szabályzó, a NIVOCONTROL-C1, C2, C3 és CE család. Bármely villamos jellé alakítható fizikai jellemző: hőmérséklet, nyomás, elmozdulás jelzésére és automatikus szabályzásra alkalmas. A műszerrel folyamatosan mérhető minden fajta elektromosan vezető folyadék, darabos anyag szintje, tartályok, kazánok, tárolók megbízható jelző és szintbeállító műszere. A tüzeléstechnika, vegyi-, gyógyszer-, élelmiszer- és petrolkémiai ipar, a mezőgazdaság, vízgazdálkodás és az energiaellátás területén a víz, olaj, benzin, a savak, a lúgok, a bor, a sör, a tej szintmérését robbanásveszélyes közegben, széles hőmérsékleti skálában és nyomástartományban lehetővé teszi.

Az elmúlt esztendő végén kezdték gyártani, az idén már 10 milliós értékben állítják elő, továbbfejlesztésére is megvannak az elképzelések. A KGST-n belül egyedül ők csinálják ezt a műszert.

Természetesen adódik a gondolat: ebben a szövetkezetben gyorsan, hatékonyan valósulnak meg a jó ötletek, találmányok. Hazánk egyik legnagyobb „nyersanyag kincsét”, a magyar szellemi kapacitást nagy általánosságban korántsem aknázzuk ilyen jól ki.

— Ön szerint miért nem?

— Együtt jártam egyetemre egyik nagy vállalatunk főmérnökével — mondja Dróth József —, aki a miénkhez hasonló témában egész sor találmányt nyújtott be saját vállalatánál. Egy Trabant, budai öröklakás és persze sok külföldi út, megfelelő, vagy talán az átlagnál kicsit jobb életszínvonal volt, amit elért. Elégedett volt. Néhány esztendő után azonban egyetlen találmányát sem fogadták el, sőt vizsgálat vizsgálatot követett: honnan az autó, a lakás, az adriai nyaralás. Az új gondolatai, ötletei, értékes szellemi termékei azóta az íróasztalában fekszenek. Pedig megvalósításuk során nagyvállalati keretek között jelentőségük sokszorosa lenne annak, amit mi produkálunk...

Lombosi Jenő

Szociális otthon Pécsbányán

Új betegosztályok a Megyei Kórházban?

Enyhül az elhelyezés gondja Új pavilon épül

Sokáig foglalkoztatta az embereket: mi lesz a pécsbányatelepi kórház sorsa? Az integrációs rendelettel élve korábban megszűnt „városi” státusza, a Megyei Kórházhoz csatolták. Százhúsz betegágy működik még itt, többször is megemlítettük, hogy korántsem európai körülmények között, de kitűnő szakmai színvonalon. Mégis dönteni kellett az egészségügy vezetőinek, hogy mi legyen e korszerűtlen, elavult, felújításra szoruló házzal?

A döntés

Sok mindent kellett mérlegre tenni ahhoz, hogy végül a közérdeknek, a gyógyító-megelőző munkának és gazdasági meggondolásoknak egyaránt optimális megoldás szülessen. A döntés előkészítését nagy körültekintéssel végezték az illetékesek, s amikor az egészségügyi miniszter Baranyában járt, már csak apróbb részletkérdések maradtak nyitva. Mit is kellett eldönteni?

Elsősorban azt, hogy kórházként működjön-e tovább, vagy sem? Utóbbi mellett szólnak azok a meggyőző érvek, hogy ellenkeznék az integráció és az egészséges szervezés elveivel, hogy párhuzamosan ugyanolyan betegosztályok működjenek egyazon kórház kebelén belül. Ez amolyan „szomszédvár” helyzetet teremtett volna. Dönteni kellett végül abban a kérdésben is, hogy ha nem kórház lesz Pécsbányán, hát akkor micsoda?

A város szociális otthoni férőhely tekintetében szegény. Jóllehet az országos statisztika az átlagosnál jobb képet mutat, ez csak azt jelenti, hogy másutt még rosszabb a helyzet. Rendkívül sokan várnak elhelyezésre, a fluktuáció nincs arányban a várakozással, az együttműködés a városi és megyei szociálpolitikai apparátus között igazán példás, már hosszú évek óta. Így született meg az a döntés, hogy a pécsbányatelepi kórház helyébe egy viszonylag korszerű szociális otthont alakítanak ki, amely mintegy központja lesz a szociális gondoskodásnak Baranyában, elláthatja a szakmai felügyeletet is a területen.

Már tervezik

E döntéssel a legfelsőbb vezetés is egyetértett. Biztosították a hozzá szükséges anyagi erőt is, jelenleg ott tart az ügy, hogy a tervezők elfogadták a megbízást, és megkezdték a szükséges munkát. Korai volna még időpontokról beszélni, mindenesetre megjósolható, hogy e fontos társadalompolitikai ügyet mind a tervezők, mind pedig a majdani kivitelező a magáénak fogja érezni. Ez lesz a garancia rá, hogy hamar készen lesz. Van viszont egy olyan rendelet, hogy kórházi betegágyat megszüntetni nem lehet, azt valahol vissza kell pótolni. Így szorosan összefügg az új szociális otthon létesítése a Megyei Kórház fejlesztési elképzeléseivel.

Az „elvesztett” százhúsz betegágyat ugyanis a Megyei Kórház területén, egy új pavilon építésével pótolják. Ezzel az elképzeléssel is egyetértettek az egészségügy vezetői, s ehhez is biztosították a zöld utat.

Krízisintervenció

Eldöntött tehát, hogy épül majd egy új pavilon. A hatodik ötéves terv első éveiben készül el, mivel már ezt is tervezik, minden remény megvan rá, hogy így lesz. Azt viszont még csak körvonalaiban döntötték el, hogy a százhúsz ágyon milyen betegeket ápolhatnak.

Sok szempont vizsgálatával hozhatják meg ebben a döntést. Fejleszt-e a POTE? Ha nem, okvetlenül létre kéne hozni egy urológiai osztályt, esetleg egy orr-fül-gégészetet. A fennmaradó ágyak egy része belgyógyászati betegek ellátására, más része pedig a szintén rendkívül fontos krízis-intervenciós osztály megindítására szolgálna. Ez nem szentírás, csak egy óvatos becslés, várhatóan ez lesz a megoszlás. Ágyszámot is épp ezért nem tudunk közölni.

Ez a fejlesztés nagyot lendít a Megyei Kórház működésén. Ha mindez elkészül, s a többi elképzelés — a központi sterilizáló megépülte, a még fel nem újított épületrészek felújítása, a központi laboratórium és kórbonctan bővítése, — megvalósul, egy csaknem komplett kórháza lesz Baranya megyének.

Kampis Péter

Országos érembiennálé Sopronban

Sopron középkori belvárosában – a most helyreállított Lábas-házban – vasárnap megnyílt az első országos érembiennálé. A kiállítás 59 művész 300 alkotását mutatja be.

A Lábas-ház a tizenhatodik és a tizenhetedik század fordulóján épült. Árkádjait az 1850-es években befalazták. A második világháború idején egy bombázás alkalmával a lábazatok közé húzott falak kidőltek, s újból előtűntek az árkádok. Az ideiglenes helyreállítás után most véglegesen helyreállították a középkori belvárosnak e híres épületét, amely ezentúl kiállítási és múzeumi célokat szolgál. Két kiállítási terme mellett otthont ad különböző múzeumi gyűjteményeknek is.

Hétfőtől hétfőig

Olcsó zöldség

Legyen elegendő zöldség! — ezt a célt tűzték maguk elé az év elején a zöldségtermeléssel és forgalmazással foglalkozó szervek. Széles körű propaganda-kampány bontakozott ki a televízióban, rádióban, megyei lapokban, mely a zöldségtermelés fejlődését segítette. Megállapíthatjuk, hogy a közös erőfeszítés meghozta az eredményét: országszerte növekedett a zöldségtermelő területek nagysága, korszerűbb eljárásokat alkalmaztak a közös gazdaságokban és a háztájikban, a forgalmazók, a feldolgozók, a tárolást biztosítók felkészültek a nagyobb mennyiség fogadására.

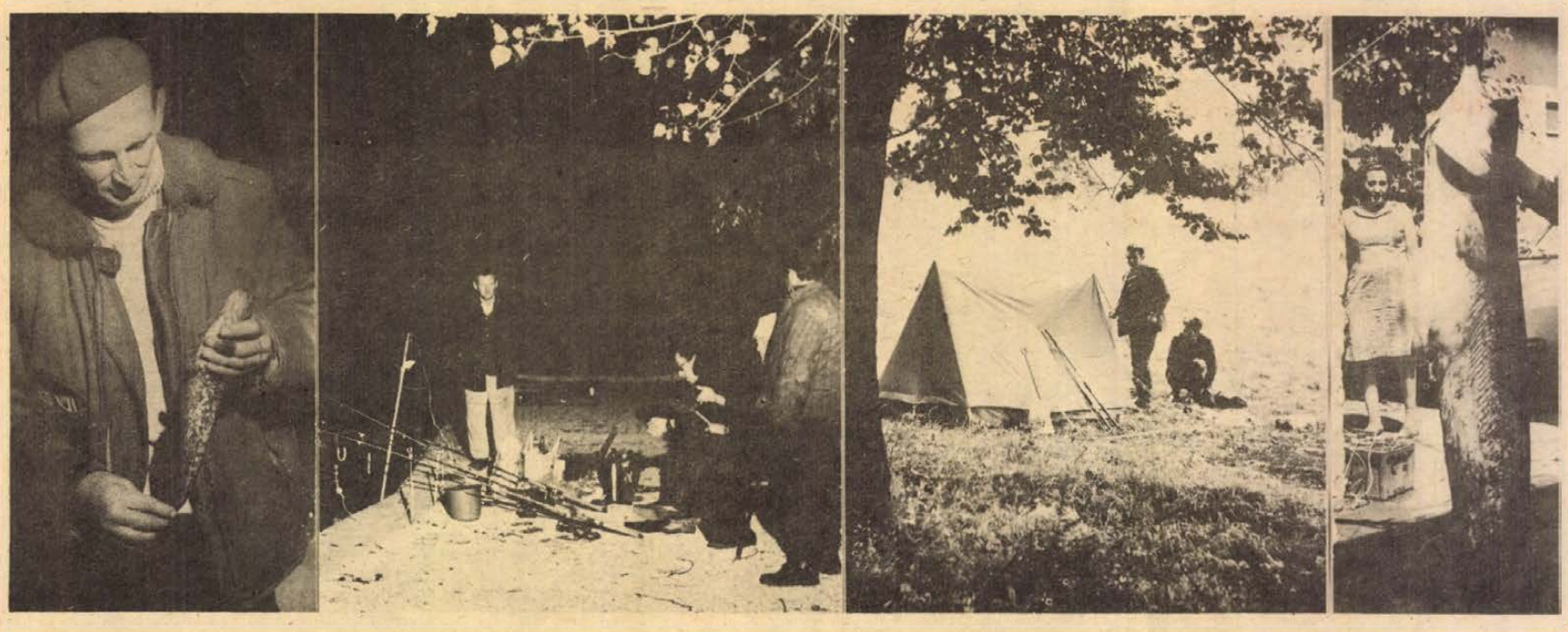
Több lett a zöldség, s ezt különösen most az ősz elején láthatjuk, a hagymánál, a paradicsomnál, a zöldpaprikánál. A nagyobb mennyiség öröm a fogyasztónak. Bőven válogathatnak az üzletekben, a piacon, nem okoz gondot számukra a napi igények kielégítése, a házi tartósítás, befőzés. Néhány statisztikai adat már most azt jelzi, hogy a korábbi évekhez viszonyítva a fogyasztásban kedvező eltolódás van a húsfélékkel szemben a zöldség javára. Ez még az egészségesebb táplálkozás szempontjából is örvendetes. Ugyanakkor a nagyobb mennyiség jelentkezése maga után vonta az alacsonyabb árakat is a piacon.

Természetesen a megnövekedett zöldségtermelés új és nem kis feladat elé állította a termelőket, a feldolgozókat, a forgalmazókat. E feladatok megoldására jelentős intézkedések születtek, az illetékesek elismerésre méltó szervezett munkát végeznek, óriási feladatokat vállalnak magukra. Az elmúlt héten több sajtótájékoztató, a hírközlés különböző információi, a televíziós nyilatkozatok irányították erre a munkára a közvélemény figyelmét. A termelők előtt az a feladat áll, hogy a földekről minél előbb elszállítsák a zöldséget, hogy megkezdhessék a különböző őszi munkák elvégzését. A feldolgozó és tartósító üzemek igyekeznek minél többet átvenni, tárolni, illetve befőzni, konzerválni. Kétségtelen, hogy ezek részben a nagyobb exportlehetőségekben, részben a téli, kora tavaszi hónapok lakossági ellátásának növekedésében éreztetik majd kedvező hatásukat.

Fontos feladata van a forgalmazó vállalatoknak, hogy minél nagyobb mennyiségű zöldség jusson el a fogyasztókhoz, fellendüljön a vásárlási kedv. A hét végi jelentések szerint sikeres akciónak bizonyult az augusztus 31-én kezdődött paradicsom- és zöldpaprikavásár. A vásárt megelőző héten a ZÖLDÉRT-boltokban 130 vagon paradicsomot és 158 vagon zöldpaprikát adtak el, ugyanakkor a következő héten már 245 vagon paradicsomot és 294 vagon zöldpaprikát! Ez fokozott munkát követelt az eladóktól, akik a közelmúltban még szabadnapjaikról is lemondtak.

A „zöldségfronton" kétségtelenül sok tapasztalatot szereznek az idén a termelők, feldolgozók, forgalmazók, melyeknek azt kell eredményezniök, hogy a jövőben tartósan oldják meg az ország zöldségellátásának biztosítását.

Mitzki Ervin



A képek sorrendje. 1. A vadászat most csak ennyire volt eredményes. 2. Éjszakai unalom. 3. Hajnali kászálódás. 4. Ezt a harcsát tavaly fogták. Igaz, nem kollektív vadászaton...

Harcsavadászok az éjszakában

Hát ez a hír igazán lázba hozta a vérbeli horgászokat. Szabad a vásár! Ha első pillanatra meghökkentő is a megközelítően pontos megnevezés: szelektáló horgászat, valahogyan mégis fedi a valóságot. A Pécsi-tóban szemtelenül és agresszíven elszaporodtak a harcsák. Megnőttek, zabálnak ikrát, ivadékot, kis- és nagyhalakat. Döntés: ki kell őket fogni.

Hálóval elrekesztették a sekély vízrészt, s két éjszaka megengedték a harcsavadászatot. Már pénteken délután ellepték a horgászhelyeket mindazok, akik szeretik a harcsahúst vagy akik ígértek valakinek...

Szombat hajnal: két kifogott harcsáról érkezik hír, összesen két kiló hetven deka a kettő. Szombat éjszaka, tizenegy óra. A parton itt-ott tűzrakás, lámpák pilákolnak, didergő férfiak álldogálnak a bevetett szerszámok mellett.

— Van valami?

A sötétben érzem a lesújtó tekintetet.

— Előbb kifogtam egy angolnát. Volt vagy két kiló, érdekes, hogy milyen rövid volt. Vissza kellett dobni... Most csak harcsát szabad kivenni. Az meg nem jön.

Rövid tanács: miért nem ragasztott az angolnának bajuszt? Aztán egy másik tanács a részemről: mivel kínálta meg a harcsákat?

— Piócával, — jön a válasz.

— Marhamáj, — mondom szakértően — büdös marhamáj. Az kell nekik.

— Arra sem jön — hangzik hét méterről egy síri hang — én azt is adtam nekik. De adtam már csirkebelet, lótücsköt, kukaccsokrot, halszeletet, döglött egeret is. Arra sem jöttek.

Itt én nem lehetek szakember.

Odébb megbeszélünk egy randevút, reggel hatra. El is szédelgek egy óra felé, hatkor viszont meg is találom az emberemet, a repülőtérnél. Csóválja a fejét.

— A csónakból fogtak egy tízkilóst...

Felkerekedek, megnézni a Gedeon urat. Így hívják mifelénk a nagyharcsákat. Gedeon, a bajuszkirály. A sziget környékén érdeklődöm.

— Éjfél körül fogták — mondja valaki — jó húsz kiló lehetett. Egy órát fárasztották...

A délnyugati parton egy morcos horgász:

— A Rudi bácsi? Fogott. Harminc kilósra becsülte...

És a MÉV üdülője környékén:

— Két és fél órát küszködtek vele, míg a csónakba emelték. Több volt, mint negyven kiló...

Tovább nem mentem. Találkoztam viszont a halőrrel, aki nem tudott semmi komoly fogásról. Fogtak hat-nyolc kölyökharcsát, sütni épp jó. Amolyan törpe-óriás-harcsákat. Nem Gedeont, csak Gedit.

Majd jövőre.

Kampis Péter

hDN hírek hDN hírek hDN

Elutazott Pécsről Lahti város küldöttsége

A *Markku Ahtela*, Lahti város kormányzatának elnöke vezette küldöttség ma elutazott testvérvárosából, Pécsről. Előtte való nap — vasárnap — balatoni kirándulást tettek. Este Pécsett *Czente Gyula*, Pécs város tanácsának elnöke búcsúvacsorát adott tiszteletükre, melyen részt vett *dr. Németh Lajos* tanácselnök-helyettes, *dr. Galabár Tibor*, a városi tanács vb-titkára.

A finn küldöttség ma Budapesttel ismerkedett, majd a Ferihegyi repülőtérről hazautazott Lahtiba.

◆

— **Temetés.** Vasárnap Budapesten, a Kozma utcai temetőben mély részvéttel kísérték utolsó útjára a 70 éves korában elhunyt Hajnal Anna Keszi Imréné József Attila-díjas költőt.

— **Emléktáblát** kapott Dunaföldváron Magyar László. Az Afrika-kutatás neves magyar úttörőjének tiszteletére a Magyar Tudományos Akadémia állíttatott emléktáblát, melyet Magyar László egykori iskolájának falán helyeztek el.

— **Bezárt a múzeum.** A szekszárdi Béri Balogh Ádám múzeumot bezárták, a látogatók előtt csak a jövő év végén nyílik meg újra. Átalakítják, valamint új régészeti és néprajzi kiállításokat rendeznek az elkövetkező évben.

— **Régészeti leletek Hetény-pusztán.** Jelentős kőkorszakbeli leletanyagra bukkantak ezen a területen: szerszámokat, edényeket, sírokat tártak fel. Az itt előkerült ősi maradványok fontos ismereteket nyújtanak Dombóvár város környékének múltjáról.

— **Útra készen.** Már készülnek távoli vándorútjukra a kócsagok is Tolna megyében. Az utóbbi napokban többfelé, így a Duna, a Sió és a Sárvíz mentén, Tengelic környékén láttak nemeskócsagokat csoportosan a hivatásos vadászok, természetfigyelők. Ötöt-hatot, sőt, annál is többet megfigyeltek egy-egy madárcsoportban. A nemeskócsagok ilyen szép „megjelenése" igen örvendetes, mert korábban már kiveszőnek gondolták ezen a tájon is.

◆

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousine (Győr)	4 153
Trabant Limousine Spec. (Bp.)	15 807
Trabant Limousine Spec. (Győr)	7 729
Trabant Limousine Hycomat	6 006
Trabant Combi (Budapest)	1 971
Trabant Combi (Győr)	543
Wartburg Limousine	5 973
Wartburg de Luxe	8 051
Wartburg de Luxe tolótetős	2 191
Wartburg Limousine tolótetős	1 795
Wartburg Tourist	2 028
Skoda 100	82 993
Skoda 100 L (Budapest)	8 953
Skoda 100 L (Győr)	3 468
Skoda 110 L (Budapest)	5 793
Skoda 110 L (Győr)	1 722
Polski Fiat 1500	12 507
Polski Fiat 126	5 653
Zaporozsec	25 418
Zsiguli (Budapest)	90 893
Zsiguli (Debrecen)	42 072
Zsiguli Combi	10 620
Zsiguli 1500	8 691
Zsiguli 21011 (Budapest)	7 982
Zsiguli 21011 (Debrecen)	3 762
Dácia	9 772
Moszkvics 2140	613

Blúzfelirat-divat?

04-05-07

Gyermekbaleset. Körültekintés nélkül fordult meg kerékpárjával tegnap délután Kaposvárott S. A. 13 éves iskolai tanuló és egy arra haladó motorkerékpár elütötte. A kisfiú súlyos sérüléseket szenvedett.

A helyszínre érkező mentők holtan találták tegnap Illés Károly 53 éves kövesd-pusztai lakost, aki kerékpárral ittas állapotban közlekedett a Bátaszék—Kövesd-puszta közötti úton és felborult.

Nem adta meg az áthaladási elsőbbséget segédmotorkerékpárjával L. J. 15 éves pécsi lakos, szombaton délután a Zetkin Klára utcából a Déryné utcába haladva és összeütközött egy személygépkocsival. A baleset következtében L. J. 8 napon túl gyógyuló sérülést szenvedett.

Csuklós autóbusz alá vetette magát szombat délután Pécsett, a Hal téri gyalogátkelő közelében dr. Abaházi János 80 éves pécsi lakos. Az idős ember súlyos, életveszélyes sérüléseket szenvedett.

Figyelmetlen vezetés miatt áttért a menetirány szerinti bal oldalra segédmotorkerékpárjával és felbukott B. I. 16 éves kökényi lakos a Málom és Kökény közötti úton. B. I. súlyos sérüléseket szenvedett.

BÖRZE SAROK

ZO-s Wartburg eladó. Pécs, Polláck M. u. 15. II/4-es ajtó. Telefon: 18-038, este.

Új, automata karóra igényesnek eladó. — „Svájci" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kb. 4–5 mázsa Otelló szőlő eladó. Boda, Rákóczi u. 44.

80 literes szőlőprés eladó. Bor u. 41. Pécsújhegy.

4 mázsa dughagyma olcsón eladó. Pellérd, Vasút u. 1.

1202-es Ckoda Combi egyben vagy alkatrészként eladó. Pécs, I. kerület, Pósa Lajos utca 49.

Takarítást vállalok, egész nap, bármikor. „1977" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Uránvárosi erdősávban garázst bérelnék szeptember 15-től. „Skoda" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garázs kiadó. Gyárváros, Ságvári E. u. 14. Érdeklődni: 16 óra után.

Volkswagen — kisablakos — eladó vagy más típusra cserélhető. Pécs, II. Krisztina tér 12., VII. emelet 21.

Fehér uszkárkölyök, nemzetközi győztes szülőktől eladó. Tarr Imre u. 4/B, fszt. 1.

Bontási anyagok eladók. Nagyméretű cserép, kis- és nagyméretű tégla, léc és deszkák. Bajcsy Zs. út 40.

Jugoszláv gáztűzhely palackkal együtt eladó. Pécs, Dankó Pista u. 19.

445-ös Skoda alkatrészként eladó. Pécs, Tolbuhin út 13., II/9. sz. Dudás.

Karval fajtájú, vemhes, várandós koca eladó. Pécs, Nagyárpád, Vigadó u. 24. szám alatt Kőhegyi.

10/100-as Diamant sikológépet bérbe vennék. 7635 Pécs, Magyarürögi u. 46.

Betonkeverő, 34 fm. vaskerítés, Wartburg csónakmotor jutányos áron eladó. Mohács, Szőlőhegy 267. Délután 15 órától.

Fiatal házaspár egy gyermekkel bútorozott albérletet keres, X. hó 1-től, hosszabb időre. Leveleket: „Békesség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Uránvárosi 2 szoba, összkomfortos tanácsi házfelügyelői lakásomat elcserélném 1 szoba, összkomfortos, vagy garzon lakásra. „Csak központi fűtésesre" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Budapest, VII. kerület, Szövetség úti, szoba, konyha, tanácsi lakásomat elcserélném pécsi vagy mohácsi hasonlóra. „Hajnalka" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Frssen végzett orvos külön bejáratú albérletet keres fürdőszoba használattal, illetve lakást bérelne. „Katalin" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gyermektelen orvosházaspár sürgősen lakást vagy külön bejáratú albérleti szobát bérelne fürdőszoba, konyha használattal „Minél hamarabb" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném tanácsi, 2 szoba, komfortos, uránvárosi lakásomat 2x1 szoba, komfortos lakásra. „Uránvárosiak előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyedülálló leány idős házaspárnál vagy egyedülálló idős hölgynél albérleti szobát keres, azonnali beköltözhetőt, vagy rövid időn belül. Cím: Babai Katalin, 7811 Bisse, Petőfi u. 25.

Kisebb családi ház eladó, — 2 szoba, konyha, kamra, pince — 384 négyszögöl szőlőterülettel. Villany van. Pellérdi elágazástól 15 percre, a növényvédő állomás mögött. Megközelíthető a 26-os busszal. Minden elfogadható ár érdekel. „Piroska" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Vasas I-en, a 6-os út mellett 375 négyszögöl szőlő terméssel együtt. Érdeklődni: Pécs, Vasas I., Búzakalász u. 90. sz.

Külön bejáratú szoba, konyhás lakás kiadó gyermektelen házaspárnak. Pécs, Nagyárpád, Vigadó u. 3. sz.

Barcson, Május 1. utca 3. szám alatt, 2 szobás, OTP házrész eladó.

Harkányban, Lepke u. 5. egyszoba, hall, 2 hálófülkéből álló ikernyaralórész eladó. Érdeklődni: Görcsönyben, Hársfa u. 27/A. Márton.

Eladó az I. kerületben 204 négyszögöl telek, építési engedéllyel. „Fizetési kedvezménnyel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

47-es szabolcsi buszvégállomással szemben, ikerház azonal eladó vagy megegyezéssel kiadó. Ugyanitt 300 négyszögöl víkendterület tízezer forintért eladó. Vájárköz 3.

4 és fél szobás, összkomfortos családi ház 2½ szoba beköltözhetőséggel, 270 □-öl területtel, garázzsal eladó. Érdeklődni: szombaton 12–18 óráig, vasárnap 8–14 óráig a helyszínen Pécs, Boszorkány u. 1. Megközelíthető a 36-os, 37-es busszal. (Buszmegálló 1 perc.) Más napokon érdeklődni: Pécs, Kertváros, Anikó u. 4. Kolat.

Kettő db jó fejőstehén sürgősen eladó. Belvárdgyula, Petőfi u. 39.

UV 601-es Trabant Combi igényesnek eladó. Érdeklődni: naponta este hét órától 13-041-es telefonon.

IT rendszámú 601-es Trabant gépkocsi eladó. Érdeklődni lehet 18 óra után 20-575 telefonon.

Fél éve műszakizott Wartburg Tourist eladó. Plisz Károly, Pécs, Kodály Zoltán u. 16. III. 11.

Sürgősen vennék Totya —4 vegyestüzelésű kazánt. 7763 Egerág, Ipolyság u. 38.

Kitűnő, szép pekingi kiskutyák eladók. Részletre is. Bakóék. Pécs, I. ker. György-telep.

Pécstől egy órányira 400 négyszögöl domboldali telkemet kétszintes, pincés, téglaépülettel eladnám vagy bérbe adnám. Víz, villany van. Leveleket „Panoráma" jeligére a bajai magyar hirdetőbe kérem.

Eladó 2 mázsa oportó szőlő, 1 db. kád. Gyuroc Sándor, Boda, Jókai u. 6. sz.

Egy „K–25-ös" traktor tartozékokkal 15 000 Ft kp. eladó. Érdeklődni: 17 óra után, Siklós, Vasbolt, udvar. Szűcséknél.

ZT 126 P. Fiat eladó. Pécs, Doktor S. u. 17. Telefon: 21-928.

III. ker.-ben szőlő, kettőszobás lakás eladó. Érd.: Pécs, Doktor S. u. 17. Telefon: 21-928.

15 hektoliteres boroskád, kézi szőlőbogyózógép eladó. Mohács, Jókai u. 6. Irmei.

Kisiskolások korrepetálását és orosz nyelv oktatását vállalom. „Pedagógus" jeligére a Mohácsi Napló Szerkesztőségébe.

Eladó UK rendszámú S 100-as Skoda. Komló, Zrínyi út 10.

CN-es Trabant 1979-ig érvényes műszakival eladó. Pécs, Erdély u. 25.

Balatonszárszótól négy km-re korszerű ház, 1000 négyszögöl nemes szőlő gyümölcsössel beköltöznetően eladó. — Ősz József, Szólád, Őszödi utca 17.

Belvárosi összkomfortos lakásunkban külön szobát biztosítunk 1–2 évre, kölcsönért vagy idősebb nénit eltartanánk lakásunkban készpénzért. „Ősz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsújhegy, Koksz utca 22. számú, fürdőszobás családi ház, 339 négyszögöl telekkel eladó. Érdeklődni: egész nap.

Kerítések, garázsajtók, rácsok készítését vállalom. Telefon: 14-351. Passa. Pécs, Erreth Lajos utca 19.

Angol nyelvoktatást ismét vállal külföldön tanult diplomás. Telefon: 19-073.

István utca 35. sz. alatti ház beköltözhetően eladó. Esetleg lakást beszámítunk.

ma este

Park: Fedőneve: Lukács (3, 5, 7). **Park-Kert:** Holtbiztos tipp (f8). **Petőfi:** Égő pajták (4, 6, 8). **Kossuth:** Fedőneve: Lukács (10, 12). Egy kis előkelőség (f3, f5). Üveghá (f7). A katona apja (f9). **Komarov-Kert:** Mi van doki? (f8). **Fekete Gyémánt:** Valahol Európában (6). **Jószerencsét:** Kaland a szigeten (5, 7). **Rákóczi:** Indiánkaland Ontarióban (5, 7). **Május 1.:** A mesterdetektív (f6). **Béke:** A Strucc kávéház vendégei (8). **Harkány:** Nadira (5, 7). **Komló, Május 1.:** Péntek, 13 (f5, f7). **Komló Zrínyi:** A hegyi barlang titka (4, 6). Santiago felett esik az eső (8). **Mohács:** Száll a kakukk fészkére (f6, 8). **Mohács-Kert:** Olcsó regény (8). **Pécsvárad:** Küldetés (f8). **Sásd:** Valaki az ajtó mögött (f8). **Sellye:** Különös ügynök (7). **Siklós:** Vértestvérek (8). **Szigetvár:** Csendes otthon (6, 8).

HÉTVÉGE A NAGYVILÁGBAN

Ismét jelentkeztek Schleyer elrablói

Vita az NSZK politikai és közéletében

Kétnapos hallgatás után vasárnapra virradóra újra jelentkeztek Hanns Martin Schleyer, a Nyugatnémet Gyáriparosok Szövetsége elnökének elrablói. Ultimátumot juttattak el Denis Payot genfi ügyvédhez, akit a bonni kormány bízott meg közvetítéssel. Az állítólag pontosan meghatározott követeléseket és határidőket tartalmazó újabb terrorista-üzenetet az ügyvéd haladéktalanul továbbította az NSZK kormányának. Schmidt kancellár a nap folyamán újra összehívta az úgynevezett válságtörzset, a felelős szakminiszterek, a fegyveres erők képviselőinek és az ellenzéki pártok vezetőinek részvételével.

Payot ügyvédi irodája mindössze annyit hozott nyilvánosságra, hogy az éjszaka folyamán „több olyan telefonhívást kaptak, amelyek hitelességéről nem volt módjukban meggyőződni". Nem sokkal éjfél után olyan telefonhívás futott be, amelyről „nagy bizonyossággal állítható, hogy Schleyer elrablóitól származik". Tekintettel arra, hogy a nyugatnémet hatóságok szerda óta hivatalos hírzárlatot tartanak érvényben, Payot minden további felvilágosítást megtagadott az újságíróktól.

A hétfőn elkövetett merénylet — amely négy halálos áldozatot követelt —, egyre hevesebb vitát vált ki az NSZK politikai és közéletében. Günter Grass és három teológus-filozófus felhívással fordult a terroristákhoz: ne folytassák kegyetlen játékukat az emberéletekkel, és ne súlyosbítsák a helyzetet azzal, hogy makacsul kitartanak követeléseik mellett. Egyes képviselők viszont máris a rendőri intézkedések megszigorítását és a törvények megreformálását követelik.

A vita egyik érdekes vonatkozása, hogy a sajtó hasábjain, a rádióban és televízióban egyre többen felvetik: a kormánynak hivatalos nyilatkozatot kellene közzétennie, hogy egyetlen tagja, egyetlen állami hivatalnok sem tart igényt arra, hogy elrablása esetén kicseréljék bebörtönzött terroristákra. A javaslat továbbfejlesztett változata szerint mindazok a gazdasági és politikai személyiségek, akik fokozottan veszélyeztetettek, hasonló személyes nyilatkozatot tennének, és ezáltal hihetőleg „érdektelenekké" válnának az emberrablók számára.

Stuttgartban eltemették a Schleyer-merénylet három áldozatát

✦ *WASHINGTON: Cyrus Vance amerikai külügyminiszter szombaton fogadta James Shent, Tajvan washingtoni nagykövetét. A megbeszélésen a kínai–amerikai kapcsolatokat vitatták meg, különös tekintettel Vance legutóbbi pekingi látogatására. Ez az első eset 3 év óta, hogy tajvani nagykövet egy amerikai külügyminiszternél jár. Shen több ízben kérte – eredménytelenül – Vance januári hivatalbalépése óta ezt a találkozót. Külügyminiszteri megbízatásának utolsó 2 évében Kissinger is csak protokolláris alkalmakkor találkozott a tajvani diplomatával.*

✦ BEIRUT: Jasszer Arafat, a PFSZ VB elnöke szombaton este egy északkelet-libanoni palesztin táborban tartott tömeggyűlésen kijelentette: a PFSZ visszautasítja Cyrus Vance amerikai külügyminiszternek legutóbbi közel-keleti útja során előterjesztett javaslatát, amely szerint a Jordán folyó nyugati partján hozzanak létre demilitarizált palesztinai államot három ország ellenőrzése alatt. A beiruti lapok a három állam közül csak kettőt neveztek meg: Izraelt és Jordániát.

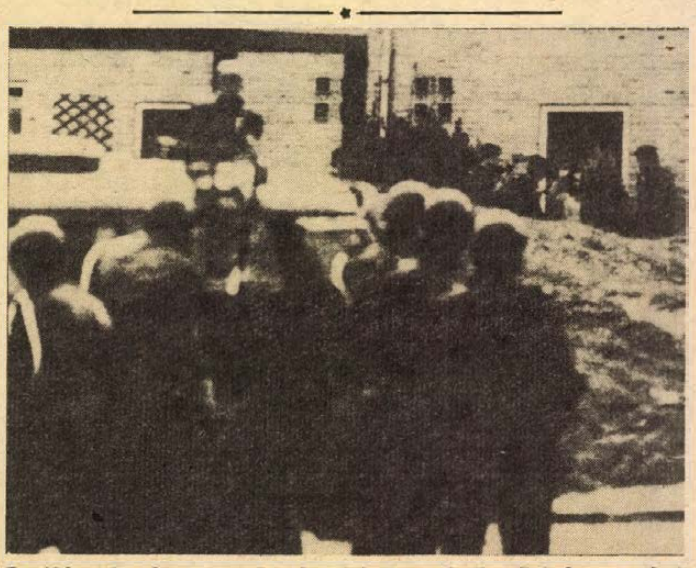
✦ MOSZKVA: Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára vasárnap Ulán Batorból visszaérkezett Moszkvába.

Támad az etióp hadsereg

Az Addisz Abeba-i rádió az etiópiai országos forradalmi operatív parancsnokságra hivatkozva szombaton bejelentette, hogy az etiópiai csapatok Ogadenben — az ország délkeleti részén — és Eritreában — Etiópia északi tartományában nagyarányú ellentámadást indítottak.

A rádió szerint a kormánycsapatok Dire Dawa térségében nagy veszteségeket okoztak a szomáliai csapatok személyi állományában és felszerelésében. A közlemény arról számolt be, hogy Jijjiga körzetében folytatódtak a heves összecsapások az etióp hadsereg és a nyugat-szomáliai gerillák között.

Az eritreai fronton a legújabb jelentés szerint az etiópiai csapatok támadásba mentek át és megnyitották az Asmarától 200 kilométerrel délre fekvő Adi Kaie városhoz vezető utat.



Továbbra is véres események színhelye a hollandiai Assen, ahol a dél-molukkui terroristák pere folyik. A rendőrség és a katonaság kijelölt alakulatai szabályos tűzharcot folytattak az indonéziai eredetű lakosság negyedeiben a még mindig ellenálló egyes terroristák ellen.

Timár Mátyás az Egyesült Államokba utazott

Timár Mátyásnak, a Magyar Nemzeti Bank elnökének vezetésével vasárnap delegáció utazott az Amerikai Egyesült Államokba. Tárgyalásokat folytatnak a Központi Bankban, a Pénzügyminisztériumban, a Külügyminisztériumban, s találkoznak a legnagyobb kereskedelmi bankok vezetőivel. A delegáció New York-i tartózkodása során Timár Mátyás megnyitja a Magyar Nemzeti Bank képviseleti irodáját, amelynek az a rendeltetése, hogy elősegítse a két ország bankjai közötti kapcsolatok bővítését.

◆

✦ PRÁGA: A Cseh Szocialista Köztársaság kétnapos hagyományos aratóünnepe keretében, amely szombaton kezdődött meg Olomouc városban, vasárnap sok tízezer ember részvételével nagygyűlést tartottak. A nagygyűlés tribünjén ott voltak a legmagasabb rangú párt- és állami veeztők, közöttük Gustáv Husák, a CSKP KB főtitkára, köztársasági elnök; Lubomir Strougal szövetségi miniszterelnök, Josef Korcák cseh miniszterelnök és Karel Hoffmann, a Szakszervezetek Központi Tanácsának elnöke.

✦ *NEW YORK: A New York Times vasárnapi számában „Gyászos évforduló Chilében" címmel emlékezik meg a négy évvel ezelőtti katonai puccsról. A cikk megjegyzi, hogy a világ közvéleményének nyomására és az egyház hazai ellenállása miatt a junta az utóbbi időben valamelyest csökkentette az elnyomást, s a tömeges letartóztatások, kínzások és kivégzések bizonyos visszafogása nyomán Washingtonban egyre több szó esik arról, hogy az Egyesült Államoknak is csökkentenie kellene a juntára gyakorolt nyomást.*

KOLERA

Egy új-zélandi egészségügyi csoport jelentése szerint a csendes-óceáni Gilbert-szigeteken — angol gyarmat — kilenc ember halt meg kolerában, és a kórházban kezeltek száma 61.

A küldöttség a járvány kitöréséről az Egészségügyi Világszervezetet (WHO) tájékoztatta. Új-Zéland és Ausztrália egészségügyi felszerelésekkel segíti az önkormányzattal rendelkező terület hatóságait a kolera további elterjedésének megakadályozásában.

Egyiptom vasárnap felszólította a Helle Skou nevű dán hajót, hogy hagyja el Alexandria kikötőjét, mivel félő, hogy a legénység egy részét megfertőzte a kolera. A teherszállító hajó előzőleg Bejrútban járt.

A Baden-Württemberg nyugatnémet szövetségi állam társadalompolitikai kérdésekkel foglalkozó minisztériuma vasárnapi közlése szerint egy nyugatnémet teherautóvezetőn koleragyanús tüneteket észleltek. A sofőr augusztusban Irakba szállított árut, és Törökországon keresztül tért haza.

A Kennedy-ügy újra kísért (6.)

Gyilkosok összeesküvése

Lee Harvey Oswald

A még a hidegháború lázában égő ország számára teljesen megfelelt az olyan botcsinálta „marxista", mint amilyen Oswald volt. New Orleansban született, de Dallas környékén nőtt fel, és később visszatért ide. Egy hónappal a gyilkosság előtt a texasi tankönyvraktárban vállalt munkát.

Oswaldot egy filmszínházban tartóztatták le, 75 perccel az elnök halála után. Vádat emeltek ellene Kennedy elnök és J. Tippit dallasi rendőr meggyilkolása miatt — őt az elnök megölését követő egy órán belül lőtték le. Azok a bizonyítékok, amelyek szerint Oswald e két bűncselekmény közül bármelyiket is elkövette volna, legjobb esetben is meglehetősen gyengék.

Az Oswaldot az elnök meggyilkolásához fűző tárgyi bizonyítékok és tények furcsa módon nem meggyőzőek. A paraffin puskapornyomokat mutatott ki a kezén, de az arcán nem. Az FBI és a bizottság végeredményben ezt mint kétest elvetette. A puskán egy tenyérrész lenyomatát találták, a rendőrség azonban nem tudta bebizonyítani, hogy az Oswaldé. A puskát postán rendelték, A. Hidell névre. A dallasi rendőrség közölte, hogy Oswaldnál Hidell névre szóló, hamis igazolványt találtak, de az azon levő fénykép nem hasonlított Lee Harvey Oswaldra.

A gyilkosság napján a rendőrség átkutatta azt a garázst, ahol Oswald bizonyos tárgyakat őrzött, s megtalálta két fényképét. Ezen revolvert viselt a csípőjén, s egyik kezében valamilyen propagandakiadványt szorongatott, a másikban pedig egy távcsöves, hosszú csövű puskát. Az FBI azonban nem tudta bebizonyítani, hogy a felvételen Mannlicher-Carcano márkájú puska látható. Más kutatók azt állítják, hogy az a puska, amelyet Oswald tart, 2,4 hüvelykkel (1 hüvelyk=2,5 cm, a szerk.) hosszabb, mint a Mannlicher-Carcano.

Sőt mi több: az is nyitott kérdés marad, hogy ez a felvétel egyáltalán Lee Harvey Oswaldot ábrázolja-e. Néhány hivatásos fényképszakértő egyszerűen hamisítványnak nyilvánította a felvételeket. Ha a két képet összevetjük, akkor kiderül, hogy óriási eltérés van közöttük. Bár Oswald teste a második felvételen kisebb (mivel ez nagyobb távolságról készült), feje mind a kettőn gyakorlatilag egyforma méretű. Vagy mindkét felvétel hamisítvány, s azért készítették, hogy Oswaldot gyilkossággal vádolhassák, vagy pedig neki jó tizenöt centimétert „sikerült nőnie" az alatt a néhány perc alatt, amely az első felvételt időben a másodiktól elválasztotta.

Ez ellen szól Marina Oswald vallomása, aki kijelentette a bizottság előtt, hogy mindkét felvételt állítólag maga készítette. Ebben a kérdésben, mint sok más kérdésben is, Marina Oswald nagy segítséget nyújtott a bizottságnak. Lényegében a férje ellen irányuló bizonyítékoknak majdnem háromnegyed része az ő kijelentéseiből származik. Azoknak az eseteknek a kivételével, amikor Marina Oswald vallomása ellentétben állt az eseményekről adott leírásával, a bizottság hitelt adott szavának — a jogászok számos figyelmeztetése ellenére, amely szerint „Marina valamennyi sarkalatos kérdésben állandóan hazudott a titkosszolgálatnak, az FBI-nak és a bizottságnak".

A bizottságnak Marina iránt tanúsított türelme teljesen érthető. Kevés olyan tanú akadt, aki Oswaldot a gyilkosság bármilyen változatának forgatókönyvébe be tudta volna kapcsolni. Például csak ketten jelentették ki, hogy nem sokkal a lövések eldördülése előtt látták Oswaldot a tankönyvraktár hatodik emeletén.

Maga Oswald azt vallotta, hogy a gyilkosság idején az épület első emeletén reggelizett. Két perccel a gyilkosság után a rendőrök látták, amint nyugodtan iszogatta Coca-Coláját a második emeleten. Ha hinni lehet a bizottságnak, akkor eszerint Oswald elhagyta őrhelyét, miután sikerült szétszednie az ablak előtt ládákból emelt torlaszt, letörülnie ujjlenyomatait a gyilkos fegyverről és elrejtenie a puskát, négy emeletet leszaladnia a lépcsőn, felkapnia egy üveg Coca-Colát — és mindezt 80 másodperc alatt.

(Folyt. köv.)

A Baranya megyei Mezőgazdasági Ellátó Vállalat

értesíti tisztelt vásárlóit, hogy

gépraktárában

1977. szeptember 15—30-ig

évi vagyonmegállapító leltárát tartja

A leltározási idő alatt a mezőgazdasági gépek értékesítése szünetel.

Nálunk ismét olcsóbban vásárolhat

szeptember 12—október 5-ig

	régi ár	új ár
○ Automata mosógép	9100,—	6900,— Ft
○ Szaratov hűtőszekrény	3280,—	2700,— Ft
○ Igló bárhűtőszekrény	3900,—	2700,— Ft
○ Ózon légtisztító	2980,—	2500,— Ft
○ Jupiter tv	7500,—	7000,— Ft
○ Atlantic asztalirádió	2100,—	1500,— Ft
○ Neumann vasalógép	5240,—	4000,— Ft
○ Zelner porszívó	1380,—	800,— Ft
○ egyéb vasműszaki cikkek!		

Az antifasiszta harc napja az NDK-ban

Milliók vettek részt vasárnap a Német Demokratikus Köztársaság minden, a fasiszta terror áldozatainak emlékére és a fasizmus újjáéledése elleni harc jegyében megtartott tömegrendezvények sorozatán. A találkozókon kegyelettel adóztak mindazoknak, akik elpusztultak a Hitler-fasizmus áldozataiként, s hangsúlyozták, hogy a demokratikus, haladó, békeszerető antifasiszta erők éberségére különösen nagy szükség van most, amikor neofasiszta hullám van kibontakozóban a világ számos pontján. Mindenütt megemlékeztek a chilei fasiszta katonai puccs negyedik évfordulójáról is.

Több százezer berlini — köztük Erich Honeckerrel, az NSZEP KB főtitkárával az élen, az NDK párt- és állami vezetői — vett részt azon a nagygyűlésen, amelyet Berlinben, a Bebelplatzon, azon a téren rendeztek, amelyen a hatalomra jutott nácik 1933. május 10-én végrehajtották a hírhedt könyvégetést. A nagygyűlésen 25 ország antifasiszta küldöttei voltak jelen, így a Magyar Partizánszövetség küldöttei is.

Évente 25 új város épül

Szovjet építészek látogatása Baranyában

- Új Moszkva épül
- Leningrád fiatalodik
- Kijevben kevés a terület

A hét végén szovjet építésznők látogattak Baranyába. Moszkvát Szvetlana Boriszovna Csisztyjakova kandidátus, a Központi Városrendezési Tudományos Kutató és Tervező Intézet osztályvezetője, Leningrádot Alekszandra Viktorovna Machovszkaja kandidátus, a Városrendezési Tudományos Kutató és Tervező Intézet osztályvezetője, Kijevet pedig Szvetlana Ivanovna Dumanszkaja kandidátus, a helyi Városrendezési Tudományos Kutató és Tervező Intézet tudományos főmunkatársa képviselte. Egy kérdésre kértünk tőlük választ.

— A forradalom 60. évfordulójára készülve városukban mi foglalkoztatja az építészeket, illetve milyen nagyobb létesítmények átadásával készülnek a nagy ünnepre?

Moszkva: Sz. B. Csisztyjakova

— A szovjet építészek arra törekednek, hogy városaink szépek, kényelmesek és gazdaságosak legyenek. E három követelmény kapcsán sok problémával találkozunk, amelyek érthetőbbek lesznek, ha tudjuk, hogy országunkban tervidőszakonként mintegy 25 új város épül. Fővárosunkban most az új általános rendezési terv megvalósításán dolgozunk, amelyek keretében nagy gondot fordítunk a zöldterületi rendszer kialakítására — nemcsak esztétikai szempontokból. Büszkén mondhatom, hogy Moszkva a legtisztább levegőjű fővárosok egyike, s ezt az állapotot mindenképpen meg akarjuk őrizni. Intenzív városrekonstrukció folyik a régi Moszkvában, s évente mintegy 125 ezer lakást építünk új területeken. Nagy jelentőséget tulajdonítunk a városkörnyéki övezetnek, amelynek fejlesztése szerves része az általános rendezési tervnek. Tizedik ötéves tervünk — a minőség terve, amelynek jegyében a lakásépítés ütemének mennyiségi növekedését a minőség növelésével kívánjuk felváltani. Az évforduló jegyében jelentősebb építészeti alkotás átadásával nem számolunk, hiszen Moszkva most már teljes erővel az olimpiára készül építészetileg is.

Leningrád: A. V. Machovszkaja

— Egyre fiatalodó városunk egyik legfontosabb és legrégibb elképzelését váltjuk valóra a városfejlesztésben: kaput nyitni a tengerre. A Vaszilijevszkij szigetnél 25 kilométeres ívben alakulnak ki új lakóterületek, üdülőövezetek és a városközpont is a tenger felé terjeszkedik. Ez bonyolult mérnöki feladatokat jelent, hiszen gyakran feltöltött területen kell építkezni. Ez a 60. évforduló nagy alkotása, amely Kronstadttól kezdve már látható is.

Kijev: Sz. I. Dumanszkaja

— Nincs már terjeszkedési lehetőségünk, ezért a belső területeket kell felhasználni. Ma már megvan a reális lehetősége azon Dnyeper-parti területek beépítésének, amelyek korábban még alkalmatlanok voltak e célra. A folyóból kiemelt hordalékanyaggal feltöltött területen építkezünk. Elkészült már a ruszanovka—berezniyki lakóterület és épül az Obolony városrész, amely új metróvonallal kapcsolódik a többi városrészekhez. Az Obolony mellett új iparterületet is alakítunk ki, s ide olyan iparágakat telepítünk, amelyek a környezetre nem káros tevékenységet folytatnak majd. Így valósítjuk meg egy ún. vegyes területen a lakóhely és a munkahely szorosabb kapcsolatát.

Hársfai István

A javasasszony ráhibázott...

Világhíres gyógy- és fűszernövények

Álmatlanság ellen: macskagyökér

Hashajtónak: kutyabenge

Ráncosodás ellen: ginzengyökér

Tavasztól késő őszig kis színes hírek tudatják az olvasóval, hogy csorog a bodza vére, aratják a levendulát, válogatják az anyarozsot, szárítják a csipkebogyót. A laikusok alig tudják, mennyi és milyen érdekes munka rejlik e hírek mögött. Az már ősidők óta köztudott, hogy bizonyos növények, gyógyteák enyhítik, megszüntetik a fájdalmat. Valamikor javasasszonyok adtak tanácsot, hogy gyomorbántalmakban, álmatlanságban szenvedő ember mikor mit tegyen, milyen teát igyon. Amire egykor a javasasszonyok ráhibáztak, azt ma a szakemberek megalapozott tapasztalatai támasztják alá. A gyógyszeripar kifejlődésével egyidőben a tudomány felfigyelt a gyógynövényekre és ezeknek ma is igen nagy szerepük van a gyógyszerek gyártásában, a betegségek megelőzésében, gyógyításában.

A gyógynövények gyűjtésében, termesztésében Magyarországnak különösen fontos szerepe van, hiszen hazánkban több mint kétszázféle gyógynövény terem, egy része még mindig vadon, erdőn-mezőn, de jó része már mezőgazdasági kultúrában. Ilyen például az anyarozs, amely vérzéscsillapító gyógyszerek fontos alapanyaga, s amelyet már nagyüzemileg termesztenek a tsz-ek. A magyar gyógynövénykereskedelem és a gyógynövénytermesztés gazdája a Herbária Országos Gyógynövényforgalmi Közös Vállalat, amelynek szekszárdi bázisüzemében éppen ezekben a hetekben tisztítják, válogatják a vagonszámra érkező anyarozskeveréket. Az első szállítmányt az ajkai Vörös Csillag és a debreceni Virágzó Tsz küldte az üzemekbe. Szállítják a szerződött mennyiséget a szabolcsi, a hajdú-bihari vagy a Bács-Kiskun megyei termelőszövetkezetek is.

Zsidó János, a Herbária Vállalat kereskedelmi osztályvezetője tájékoztatójában elmondja, hogy a gyógynövények iránt fokozott érdeklődés mutatkozik meg a vásárlók körében. A vállalat komplex feladatot lát el, hiszen gondoskodnia kell a gyógy- és fűszernövények termesztéséről, felvásárlásáról, valamint feldolgozásáról és értékesítéséről is. Közvetlenül kielégíti a lakosság szükségleteit, ugyanakkor ellátja a belföldi gyógyszeripart alapanyagokkal és nem utolsósorban fontos exportfeladatokat is teljesít. A hazánkban termő gyógynövények közül különösen kedveltek, keresettek a kamilla-, a bodza- és a hársvirág. Ezek már lefutottak, felvásárlásuk viszonylag jól sikerült. A fűszernövények betakarítása még tart és jónéhány gyógynövénnyel együtt elhúzódik egészen az ősz végéig. A kedvezőtlen tavaszi időjárás miatt több fűszernövényből terméskieséssel kell számolni, remélhetőleg azonban ez nem zavarja majd a belföldi ellátást.

Az idén újdonságokat is készített fogyasztói számára a Herbária. Az ismert szörpök mellett már a szaküzletekben van a kellemes aromájú bodzavirágszörp és néhány újfajta teaösszeállítás. A Herbária teakeverékei egyébként rendkívül széles skálát ölelnek fel. Ajánlható például álmatlanság ellen a macskagyökérből készített nyugtatótea vagy akinek éppen az kell, hashajtótea kutyabengekéregből. A bélműködést szabályozó, valamint a fogyást elősegítő teakeverékek mellett különlegességnek számít a dohányzás elleni tea.

Magyarország ugyan a gyógynövényexportjáról híres, de a Herbária a közönség szolgálatában importál is. Ilyen például a hamar népszerűvé vált, Koreából érkezett ginzengyökér, amelyet 3—4 órás ránctalanságot biztosító arckrémnek dolgoznak fel.

A Herbáriának egyébként Budapesten öt, vidéken hét szaküzlete van, ahol a gyógynövények és a fűszernövények igen széles választéka található. Árusítanak ezek az üzletek különféle keverékeket is, például a háziasszonyok munkájának megkönnyítésére fűszerkeveréket, amely a hagyma markáns, csípős ízétől a köménymag szelíd illatáig minden fűszernövényt tartalmaz.

Dani Judit

Bélyegnapi ünnepség Budapesten

Kettős jubileum jegyében rendeztek vasárnap ünnepséget Budapesten a Magyar Bélyeggyűjtők Országos Szövetségének Vörösmarty utcai székházában: megalakulásának 25. évfordulóját ünnepli a MABÉOSZ, és most került sor az 50. magyar bélyegnapra.

Horn Dezső közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes, a Posta vezérigazgatója ünnepi beszédében elmondta, hogy a szervezett formában működő bélyeggyűjtők, a MABÉOSZ-tagok száma a negyed század alatt 5000-ről 180 ezerre növekedett. Ezután „A Posta Kiváló Dolgozója" kitüntetéseket, miniszteri és vezérigazgatói dicséreteket adott át. Jánossy Lajos akadémikus, a MABÉOSZ elnöke aranygyűrűt, jelvényeket, vándordíjakat nyújtott át a Magyar Filatelista Mozgalom fejlesztésében kiemelkedő munkát végzett személyeknek.

Az „1976. év legszebb bélyege" vándordíjat idegenforgalmi blokk tervezéséért Czigléngyi Ádám grafikusművész és az e blokkot előállító Állami Nyomda kollektívája kapta.

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK FELVESZ:
18—35 éves férfi munkavállalókat föld alatti

csillés, segédvájár, vájár, lakatos

munkakörbe.

35 ÉVESNÉL FIATALABB ÚJ DOLGOZÓINKAT
Komlón, illetve Pécsett 1,5—2 év múlva

készpénzbefizetés nélkül, rendkívül előnyös anyagi feltételek mellett juttatjuk lakáshoz

A lakáskiutalás feltétele: 10 éves szerződés föld alatti munkára. A lakáskiutalásig kényelmes munkásszállói elhelyezést és kedvezményes, teljes ellátást biztosítunk Komlón, illetve Pécsett.
Címünk: Mecseki Szénbányák munkaügyi osztálya, 7629 Pécs, Komját Aladár u. 5.

Az anya elzavarja fiókáját...

Sokba kerül a kanári-fütty

Amikor a versenyen a zsüritagok fütyülnek

Madárvicc a telefonba

❶

Most csak sustorognak, szurtyognak a vakítóan sárga kanárik és nem bocsátanak ki kongva, csengve gördülő vagy épp csobogó és doromboló hangot, mert vedlenek. Legfeljebb a fiatal hímek dudorásznak gyengén. Ez tart augusztustól szeptember közepéig. Igaz, hogy a sihederek csak a pihéjüket szórják el, míg a korosabbak az egész díszes tollazatuktól megszabadulnak. Így van ez jelenleg minden kanáritenyésztőnél és — versenyzőnél Pécsett, Komlón és Mohácson és mindegyik sok uborkát szolgál fel „szárnyasainak", hogy könnyebb és gyorsabb legyen a vedlés.

Nemrégen feloszlott az Első Magyar Nemeskanári Tenyésztők Országos Egyesülete baranyai csoportja, mely működése alatt is gyér létszámú volt. Már csak Budapesten ténykedik egy kisebb társaság idős tagokkal és haláluk után elvész Magyarországról e ritka és nemes hobby, mi szerintük többezer éves múltra tekint vissza, bár valahol inkább kényes udvari hölgyek hódoltak e szenvedélynek.

A baranyai titkár, még ma is e rang dukál néki —, Cziegler János 65 éves nyugdíjas: — Alig vagyunk az országban; mi is nagyon idősek. Magas lett a tagsági díj, meg felfutott a magvak ára is és a hobby olyan luxus, ami egy havi nyugdíjat vígan elvisz.

Cziegler János 40, Szendrő Béla 30, Czugfiel Ferenc 25 madarat nevel Pécsett. De pécsi kanáris még Kovács Károly, Komlón a leghíresebb Tresch Ádám. Fiatal egy sem bukkant még fel érdeklődve e szakma iránt, mert ők annak tartják. Tudnak egy idős asszonyról a pécsi Kossuth Lajos utcából, aki beszédre tanítja a kanárikat és azok olyan ügyesek, hogy telefonba dal helyett viccet sivítanak: afféle fütty-cifrázta a madárviccet.

❷

A kiválasztás a legmunkaigényebb: októberben kezdődik, amikor csoportban csivitelnek, zajonganak a sárgabögyű tenoristák és a gazdáik a fütty-stílust lesik, mennyire összhangzanak. Akik stimmelnek, azok pontosan négyen, egy kollekcióba kerülnek, de ők se egymás előtt lépnek fel, mert szégyenlősek. Saját zárt porondjukon harsognak, vagyis a „fütty-ketreceket" egymás fölé rakják. Amíg a négyfős „fogat" az asztalon próbál, addig a többiek „lakására" lepedőt borítanak, hogy a sötétben meg se szeppenjenek. Csak délelőtt produkálják magukat: ahogy a nap delelőre ér, úgy csendesednek el. A kicsit három hét után elveri az anyja a kalitkából, hogy tanulja a fütyülést.

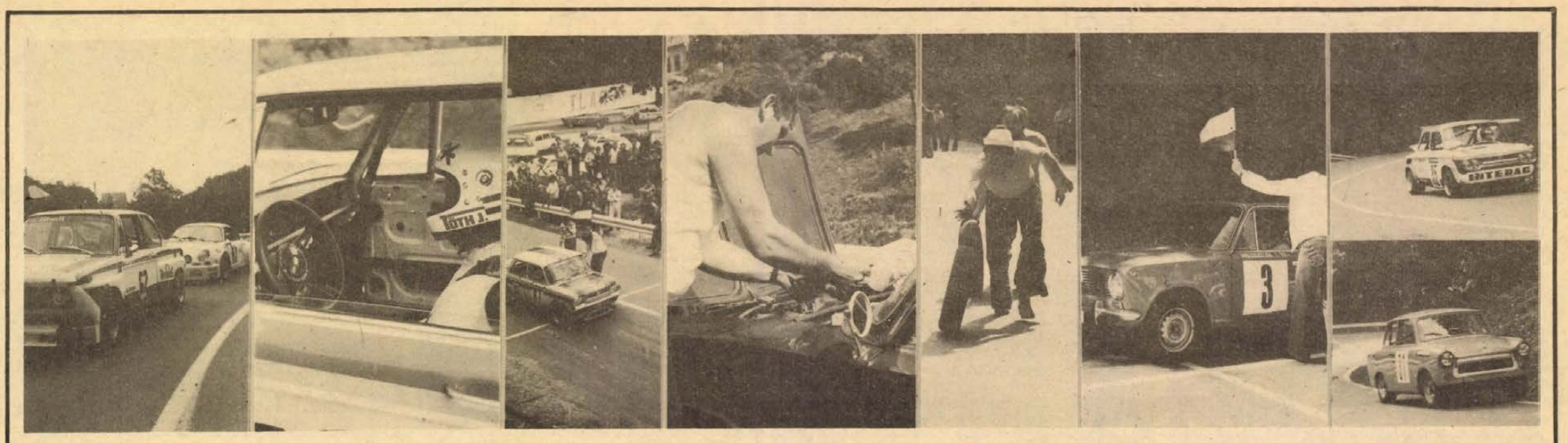
A tenyésztők nagyon ügyelnek arra, hogy élesen és nyitott csőrrel egyik se zengjen, mert a túlzottan nagyra tátott „száj" tönkre teszi a hangot. Főként salátát, főtt tojást, zsemlemorzsát, mákot, sárgarépát etetnek, ugyanis a hangszínt ezen eledelek javítják. Adnak még fénymagot is. Ezek megfelelő aránya, adagolási sorrendje — már házi titok, — portánként változik. Így is nehéz kihoznia a 3—4 dekás „kórus-tagokból" a kacagást, a csobogást, a bugyborékolást, a dorombolást, valamint a kongvagördülő hangot.

Eközben emberekhez, vagyis a képzeletbeli zsüritagokhoz szoktatni őket a legfárasztóbb, hiszen az idegen láttán elhalkulnak, sőt a tojók leszállnak a fészkükből, az anyák pedig elhagyják apróságaikat. Karácsonyra „fixekké" cseperednek, vagyis igazi versenyzőkké. Fellépésük előtt bőröndbe bujtatják mindet, hogy ne „izguljanak". Amikor a zsüri elé reppennek, képesek 30—40 percig is egyfolytában dalolni, fütyölni, anélkül, hogy kibillennének eredeti pózaikból. Ha besülnek, a zsüritagok papírt morzsolnak, csoszognak, ha semmi sem használ, akkor maguk is füttybe kezdenek. Ez nem hiba, csak a tulajdonos nem szólhat bele: ő végig néma.

❸

Pécsi kanári-versenyzők alig egy éve még remekeltek a hazai és nemzetközi dalos-vetélkedőn is, de napjainkban osztrák és jugoszláv meghívásokat mondanak le. Nem a sárga szereplőkkel van baj. Gazdáik már nem mernek nekivágni egy-egy ilyen hosszú és költséges útnak.

— Csuti J. —



Néhány képet közlünk a tegnap megrendezett VII. Mecsek gyorsasági hegyi versenyről, amely egyben az országos bajnokságnak a harmadik futama volt. A délelőtt műszaki gépátvétellel kezdődött, majd a próbafutamon próbálták ki a versenyzők a pályaszakaszt. A verseny előtti pillanatokban elvégezték még az utolsó simításokat. Majd fellendült a zászló az első rajtoló gépkocsi előtt. Két pillanatkép a versenyzők próbatételéről a kanyarban. Kopjár Géza felvételei

Követendő példa

Felavatták a dunaszekcsői tornatermet

Vasárnap délelőtt ünnepélyesen felavatták a dunaszekcsői általános iskola új tornatermét. Az ünnepségen megjelent *dr. Nagy József*, az MSZMP KB tagja, a Baranya megyei Pártbizottság első titkára, *Horváth Lajos*, a Baranya megyei Tanács elnöke, *dr. Beckl Sándor* államtitkár, az OTSH elnöke.

Az új tornaterem 432 négyzetméter alapterületű és hozzá kiszolgáló helyiségek — öltözők, fürdők, testnevelő-, tanári, és orvosi szoba — is épültek. A tornatermet az iskola 320 tanulója használhatja a jövőben. Értéke 2,5 millió forint, melyből több mint egymillió forint értékű a társadalmi munka.

Az ünnepi beszédet dr. Beckl Sándor államtitkár tartotta.

— Örömmel kell üdvözölnünk azt a helyes döntést, hogy meghirdetésre került a mohácsi járásban a minden iskolának tornatermet vagy tornaszobát, valamint minden óvodának tornafelszerelést mozgalom — mondotta többek között. — Elismerés ezért a követendő példáért. A mi társadalmunk részére rendkívül fontos, hogy a fiatalok, a felnövekvő nemzedék ne csak szellemileg, hanem fizikailag is jól felkészült legyen. Ezért kell a testedzés igényét már az iskolás korban kialakítani. Társadalmi üggyé kell tenni az iskolai testnevelést, a tömegek edzését és a tömegsportot. Ezt bizonyítja a mohácsi járás néhány sportberuházásának adata is. 1974 óta 20 millió forintot fordítottak sportlétesítményekre. Joggal lehet büszke Dunaszekcső erre a létesítményre, a járás pedig arra, hogy hamarosan megvalósul egy program, a 19 körzeti iskola közül valamennyi rendelkezni fog tornateremmel vagy tornaszobával.

Az új tornatermet a község nevében *Bocz Lajos*, a Dunaszekcsői Tanács elnöke vette át, majd megjutalmazták az építkezésben legeredményesebben dolgozókat.

Cél: a labdarúgás fejlesztése

Megalakult a Dombóvári MSC

Új sportegyesület alakult Dombóvárott, a Dombóvári MSC, melynek fő célja a labdarúgás fejlesztése. Dombóvárott a labdarúgásnak nagy hagyományai vannak és belátták azt, hogy a fejlődést csak az erők összevonásával lehet meggyorsítani. A sportkör nem fúzió útján alakult, hanem a megyei bajnokság 2. helyezettje, a Dombóvári Spartacus és a 12. helyen álló Dombóvári VSE megszüntette labdarúgó-szakosztályát. Ezeknek a jogán, a felszabadult játékosokból alakult meg a sportkör, melynek létrehozásában nagy szerepet vállalt a Dombóvár városi pártbizottság, valamint a városi tanács.

Jelenleg két pálya áll a labdarúgók rendelkezésére: a Vasutas SE és a Spartacus volt sporttelepe. Az előbbi mellett a jobb felszereltség, az utóbbi mellett pedig központi fekvése szól. Azt a megoldást választották, hogy egyik s másik helyen felváltva játssza mérkőzéseit a Dombóvári MSC. Az egyesület vezetői létre kívánják hozni a DMSC baráti körét, valamint a bajnokság megkezdése előtt szurkolóankéton próbálják megértetni, hogy a sportkör létrehozása a város és így a szurkolók érdeke volt.

Szerencsére a labdarúgóknál nem érezteti hatását, hogy hajdani vetélytárs egyesületekből jöttek. Az 56 igazolt játékos teljes erővel edz Kovács László vezető edző és Bencsi Ferenc pályaedző irányításával. A labdarúgó-szakosztály vezetője Zádori István.

Egyelőre csak egy szakosztályt — a labdarúgót — működtetnek, de később szóba jöhet még egy-egy szakosztály átvétele. Egyelőre arra figyelnek, hogy az új egyesület elérje célját, a város színeiben — piros-kékben — játszó labdarúgóik minél több örömet szerezzenek a dombóvári szurkolóknak. **Gelencsér Mihály**

Kosárlabda

Kecskeméten a PVSK férfi csapata is részt vett a Hírös Kupa mérkőzéseken, melyen 6 együttes, köztük egy jugoszláv és egy szovjet, valamint négy magyar NB I-es csapat találkozott. A pécsiek eredményei: Videoton—PVSK 107:82, PVSK—Baja 98:91, Spartak Szevasztopol—PVSK 97:91, PVSK—KK Egység Bácskatopolya 100:86.

Szekszárd—Universitas PEAC 81:66 (42:30), NB II. női mérkőzés, Pécs.

Tenisz

Befejeződött a teniszezők ez évi országos csapatbajnoksága. A Pécsi Spartacus férfi csapata az OB I. B-ben a 3. helyen végzett; ez eddigi legjobb szereplésük. A Pécsi Spartacus női együttese az OB II-ben 2. helyen zárta az évet, így jövőre az OB I. B-ben szerepelhetnek.

Hogyan történt?

A pécsiek biztos győzelmet engedtek ki kezükből

Kiss és Kardos a válogatott keretben

Szombaton délután a PVSK-pályán a PMSC–MTK-VM mérkőzés jól indult a pécsiek szempontjából. A tartalékok már 4:0-ra vezettek az MTK-VM ellen, végül is 4:2 arányban, fölényes, biztos győzelmet arattak. Feltűnt a pécsi Havasi gólképessége, egymaga három alkalommal talált be az ellenfél kapujába. Később kiderült, az első csapatnál is nagyon elkelt volna egy gólképes játékos . . .

Kincses Tibor, a PMSC labdarúgó-szakosztályának vezetője örömmel újságolta az öltözőfolyosón, hogy Kardos és Kiss meghívást kapott a Bolívia ellen készülődő válogatott keretbe. A pécsi csapat kapujában Fiedler személyében új játékos mutatkozott be, aki Katzirz sérülése miatt került a csapatba és először szerepelt bajnoki mérkőzésen. Mint később kiderült, nem rajta múlott a pontvesztés.

A pécsiek az NB I. első három fordulójában 4—5 pontot reméltek. Talán az 5 pont túlzottnak látszott, de mint az első három mérkőzés tanúsította, négy pontot megszerezhetett volna a PMSC. Az idénynyitó Dunaújváros és most az MTK-VM elleni mérkőzésen is győzelmet szalasztott el a PMSC. Az MTK-VM ellen a második félidőben egész sereg gólhelyzetet ügyetlenkedtek el a pécsiek.

Az NB II-ben folyamatos, gólratörő volt a PMSC játéka, ebből az NB I. mérkőzéseken ez ideig csak helyenként kaptunk ízelítőt. Az MTK-VM elleni mérkőzésen ugyan voltak a pécsieknek olyan percei, melyekkel nyerni lehetett volna. A góllövéssel azonban a csatárok adósak maradtak.

Dr. Bérczesi Ferenc, a PMSC labdarúgó-szakosztályának egyik vezetője is ebben látja a pontveszteséget.

— Kétségtelenül, ha lassan is, de javul a csapat játéka, ez feltétlenül örvendetes. Több játékosunk nyújtott jó teljesítményt. Látszott azonban, hogy kulcsjátékosaink közül Kiss, Lőrincz sérüléssel bajlódott a legutóbbi hetekben. Az is bebizonyosodott, hogy Nagy Imre nélkül nem elég mozgékony, aktív a támadósorunk. Hogy miért nem tudtunk nyerni? A helyzeteket sorra elügyetlenkedték a fiúk a kapu előtt. Jobbak voltunk az MTK-VM-nél, jobban is játszottunk, de a góllövés nem ment. Három mérkőzésen három gólt lőttünk, de mind a három gól a középpályás Dárdai nevéhez fűződik. Csatáraink még egyszer sem találtak a hálóba. Elsősorban támadójátékunkon kell javítani, a csatársor tagjainak fel kell nőni feladatukhoz.

Kovács Imre, a PMSC mesteredzője így summázta a látottakat:

— Az MTK-nak nem volt komoly gólhelyzete, mégis pontot tudott szerezni. Biztos győzelmet engedtünk ki a kezünkből.

Hegyi István

Meglepetés az Üllői úton

Jól futballozott a Rákóczi a Fradi ellen

Újpest-várás Kaposvárott

Amilyen váratlanul váltotta fel az ősz a nyári kánikulának is beillő napokat, olyan hirtelen történt pálfordulás a kaposvári labdarúgás berkeiben. Igazában a Rákóczi kaposvári stadionjában már a múlt szerdán igen borongós lett a légkör. Amikor a kedvenc zöld-fehér csapat játékosai veszteségként bandukoltak le a Tatabánya elleni mérkőzésről, a találkozó szurkolóinak csak a fele kesergett a nézőtéren. Legalább 3000-en már korábban elindultak hazafelé megfogadva, hogy soha többé nem idegesítik magukat a csapat eredménytelen játéka miatt, s dehogy mennek újra mérkőzésre . . . Szombaton délután viszont talán éppen ők szorongatták egymás kezét a Dorottya Szálló előtti futballsarokban.

Szombaton a még pontnélküli Kaposvár azzal léphetett pályára az Üllői úton, hogy az FTC ellen nincs vesztenivalója. Ez azonban még nem jelentett sikert. Különösen nem, amikor az első félidőben a széltől támogatott Fradi Szokolai két góljával már 2:0-ra vezetett. Ráadásul az 54. percben Nyilasi 11-est rúgott, amelyet azonban a hétről hétre bravúrosan védő Buús hárított. Talán ez volt a fordulópont. No meg, hogy Turai volt egyesülete ellen nagyon meg akarta mutatni. Az aprótermetű csatár határtalan becsvágya és jó helyzetfelismerése két gólt is jelentett.

A Rákóczi döntetlenje az FTC ellen (először sikerült a pontszerzés a Fradi ellenében), nemcsak a szív diadala volt. E mérkőzésen a csapat tudatos és tervszerű játékával egyenrangú ellenfele volt az esélyes Ferencvárosnak.

A jövő szombaton – ha lehet – még nehezebb ellenfél, az eddig 100 százalékos U. Dózsa következik Kaposváron. A 15 000 belépő jegyért máris megkezdődött a roham. – A jegyrevárók sokan azt remélik, hogy Ágfalviék most a 89. percben nem adnak majd Fazekasnak lehetőséget a győztes gólra, mint a legutóbbi K. Rákóczi–U. Dózsa mérkőzésen Kaposvárott. **Kovács Sándor**

IGY LÁTTAM

Kállai Lipót osztályzatai

A labdarúgó NB I. harmadik fordulójában Pécsett lejátszott PMSC—MTK-VM mérkőzésen szerepelt pécsi játékosok teljesítményét ezúttal Kállai Lipót, az Újpest volt sokszoros válogatott csatára, a Pécsi Dózsa volt edzője osztályozta. A népszerű Poldi bácsi így látta: Fiedler 6 — Iványi 5, Toma 6, Pál 5, Kincses 7 — Kiss 5, Dárdai 7, Lőrinc 6 — Kardos 6, Dobány 5, Jónás 5.

Egy-iksz-kettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

1. Volán—Debrecen. Ingyenjeggyel szeliditett aranybika. Tipp: 1, X.

2. MÁV DAC—Eger. Minaret dacára inkább a fűtőház. Tipp: 1.

3. Nagykanizsa—Vasas Izzó. Olajat nem fogyaszt a petróleumlámpa. Tipp: X, 2.

4. Komló—Kossuth KFSE. A nagy Levin sem igen tudna jobbat kifőzni. Tipp: 1.

5. Várpalota—Szolnoki MTE. A szolnoki tánciskolában rosszul tanítják a palotást. Tipp: 1, X.

6. Recsk—Szabó L. SE. A Szabó családnak nem jön be a recski aranyásás. Tipp: 1.

7. Borsodi Bányász—Miskolc. Sitt a „siht" után. Tipp: X, 2.

8. Szolnoki MÁV—Nyíregyháza. Szolnoki vasutasnak még a Nyírségben sincs párja. Tipp: 1.

9. Hódmezővásárhely—Szegedi VSE. Az lesz a méreg, ha kibillen a mérleg. Tipp: 1, X.

10. Gyöngyös—Ganz-MÁVAG. Gyöngyvirágtól ponthullásig. Tipp: 2.

11. Ikarus—Perbál. Mátyásföldön landol a pont. Tipp: 1, X.

12. Bp. Spartacus—Balassagyarmat. Idegenben gyenge, mint a harmat. Tipp: 1.

13. Soproni Textiles—Bábolna. Szőnyegre kerül Kukorica Jancsi. Tipp: 1, X.

H. L.

hétfői 7

Dolgozókat felvesznek

BŐRRUHÁZATI termékek szabására, raktári szortírozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat vesz fel a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333. (2207/0009)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvételre keres: szobafestő, mázoló és kőműves szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat, valamennyi építésvezetőségre. (Munkahelyeink pécsiek.) Jelentkezni: Megye u. 19., a központban. (2345/0180)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvesz: ácsokat és munkahelyi takarítókat pécsi munkahelyre. Jelentkezni: Megye u. 19., a központban. (2344/0168)

füszért PÉCS

ÁRUKISÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E" vizsgával, felveszünk. Jelentkezés: FÜSZÉRT, Pécs, Megyeri út 59. Munkaügy. (2343/0048)

A BVM pécsi gyárrészleg hirdi telephelyére villanyszerelő, fűtő, salakos, zetorvezető, autóvillamossági szerelő munkakörbe dolgozókat felvesz. Jelentkezés: a hirdi telep vezetőjénél, Hird, vasútállomás mellett. Tel.: 12-744. (2319/0162)

FELVESZÜNK korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba: 14. évet betöltött női dolgozókat gépi varró, befejező — 16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász-átképzős, préselő, csinosítói munkakörökbe. Felvétellel és szállással kapcsolatosan felvilágosítás Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy. (2211/0009)

ÁLLÓ- és fogyóeszköz-nyilvántartói, valamint anyagkönyvelői munkakörbe dolgozót alkalmaz a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás út 107. Személyzeti és oktatási osztályon. (2333/0178)

AZ EIVRT Pécsi Elektronikai Gyára felvételre keres képesítéssel rendelkező műszaki rajzolót. Jelentkezés: személyzeti osztályunkon, Pécs, Felsőmalom u. 13. Telefon: 15-866/8 má. (2322/0019)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat felvesz autóbusz- és tehergépkocsi-vezetőket, targoncavezetőt, üzemanyagkút-kezelőt, raktári kiadókat, takarítónőt. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 6. Munkaerőgazdálkodás. (2340/0081)

TABLÓSZÁMFEJTŐI munkára felveszünk nő dolgozókat. Jelentkezés: B. m. Vendéglátó Vállalat üzemelszámolási osztályán, Pécs, József utca 19. (2308/0108)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat felvesz: autóbusz- és tehergépkocsi-vezetőket, targoncavezetőt, férfi üzemanyagkút-kezelőt, raktári kiadókat és segédmunkásokat, gép- és gyorsírókat, grafikust, gumitechnikust — komlói üzemegységhez rakodómunkásokat, szigetvári főnökséghez autóbusz- és tehergépkocsi-vezetőket, valamint autószerelőket. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6., illetve Komló-Autósvölgy, Szigetvár, Dencsházai u. (2342/0081)

A TENKESALJA ÁFÉSZ pályázatot hirdet belsőellenőri munkakör betöltésére. Pályázati feltételek: közgazdasági egyetem vagy számviteli főiskolai végzettség, szakmai (belkereskedelmi) gyakorlat, erkölcsi bizonyítvány. Pályázatokat részletes önéletrajzzal ÁFÉSZ, Siklós, Széchenyi u. 10. címre kérjük benyújtani. (2327)

A BARANYA megyei Földhivatal felvesz agrárközgazdászt, mezőgazdasági mérnököt főelőadói munkakör betöltésére. Jelentkezés Pécs, Kulich Gy. u. 5., fszt. alatt. (2995/183)

A BARANYA megyei Tanács Kórház-Rendelőintézet Tüdőgyógyintézete felvesz olajtüzelésű kazánjához vizsgával rendelkező időszakos fűtőt október 1—1978. április 15-ig. Veszélyességi pótlékot fizet. Jelentkezés: Tüdőgyógyintézet (Mecsek) műszaki csoport vezetőjénél szombat kivételével 8—15 óráig. (2280/0087)

PÉCS m. város Tanácsa V. B. pénzügyi osztálya pályázatot hirdet közgazdasági főelőadói (vállalati revizori) állás betöltésére. Előírt képesítés: közgazdasági egyetem, számviteli főiskola, okl., ill. mérlegképes tanfolyamvégzettség. Fizetés a 15/1973. MUM sz. r. II. 3. mell. szerint. A pályázatokat szeptember 17-ig kérjük a fenti címre. (98503)

TAKARÍTÓKAT felvesz a Pécsi Sütőipari Vállalat. Pécs I., Engel János út 10. szám. (59617/055)

KUBIKOSOKAT és kubikos csoportokat, segédmunkásokat felveszünk. Kényelmes munkásszállást biztosítunk. DDGÁZ, Pécs, Felszabadulás út 107. Üzemgazdasági csoport. (2159/0156)

MÉH

AZONNALI BELÉPÉSSEL felveszünk egy adminisztrátort, egy több éves gyakorlattal rendelkező gépkocsivezetőt és férfi segédmunkásokat. Jelentkezés: MÉH-telep Siklós, Vasút u. 2. Telepvezetőnél. (59569/0045)

A SZÁMÍTÓKÖZPONT pécsi munkahellyel keres egyműszakos vagy 6 órás foglalkoztatásra — belső anyagmozgató (papíráruhoz) — portás, továbbá több műszakos foglalkoztatásra — adatrögzítő dolgozókat. Jelentkezés: levélben. Cím: Építésgazdasági és Szervezési Intézet, Pécs, Rókus utca 2. (2306/0187)

Labdarúgó NB II.

Biztosan győzött a hazai csapat

Vasas Izzó—Komló 3:0 (1:0)

Tábor utca, 2000 néző. V.: Nagy B. Vasas Izzó: Kocsis — Révész, Szántó, Kovács B., Schuszter — Antal, Szücs — Vágvölgyi, Valuch, Varga, Sipőcz. Edző: Kovács József. Komlói Bányász: Bien — Gyurina, Kovács, Steib, Barta — Lahó, Gallai, Gruborovics — Hegyi, Kolesánszky, Hohmann. Edző: Csaba Gábor.

Jobbára az Izzó támadott, a 12. percig veszély nélkül. Ekkor egy szögletet Vágvölgyi az 5-ös sarkáról fölé fejelt. A Komló akcióit két gyors elfutás jelentette Hegyi és Hohmann részéről, de a társak lemaradtak. A 23. percben Bien lábbal mentett egy jobboldali beadást, a kipattanó labdát Szücs magasan fölé vágta. Három perc múlva vezetést szerzett az Izzó. Baloldali támadás során Barta lyukat rúgott, s Varga a 11-es pontról a kapu jobb oldalába lőtt. (1:0). Bien óriási védett a 28. percben. Szögletből Varga élesen fejelt a rövidsarokra, a komlói kapus azonban látványosan kitornászta a labdát.

A második félidő Izzó-góllal kezdődött. Barta a 16-oson belül felvágta a kitűnő Vágvölgyit, a büntetőt Varga gyengén lőtte, Bien kiütötte, de balszerencséjére a kipattanó labdát Varga érte el előbb és a hálóba kotorta. (2:0). Antal 25 méterről végzett szabadrúgását Bien jó érzékkel ütötte ki a bal felső sarokból az 55. percben. A 62. percben Barta jó beadását Hegyi az 5-ösön feleslegesen levette, így a kapus közbe tudott avatkozni. A szépítés helyett a Komló az ellentámadás során a harmadik gólt kapta. Szücs remekül futott el a baloldalon, az alapvonalról higgadtan visszagurított és a jókor érkező Varga élesen a kapu jobb oldalába lőtt. (3:0). Sipőcz a 75. percben futtából adott be, Valuch a felső kapufára fejelt. Egy perccel később Varga ugyancsak a felső kapufát találta el. Imponálóan játszott ezekben a percekben a hazai csapat. A Komló részéről Szabó és Gruborovics hagyott ki helyzetet, de a befejezésekben maguk sem hittek.

A Komló nem nyújtotta azt a formát, mellyel az utóbbi időben sikereket ért el, egyetlen mentségéül szolgál, hogy ezúttal egy igen jó napot kifogó harcos, kemény Izzóval találta szemben magát. Az Izzó részéről Révész, Kovács, Szücs és Varga játéka emelkedett ki, a komlói csapatból csak Steib játéka érte el az átlagot.

Kunos István

Volán SC—Szekszárd 3:2 (0:0)

Szekszárd. 1500 néző. V.: Somlai. Volán SC: Benes — Durgonics, Hatvanger, Ebedli, Huszár, — Ozsváth, Kiss, Gubek, — Földes, Stefán, Bartosik, (Harsányi, a 80. percben). Edző: Preiner Kálmán. Szekszárdi Dózsa: Polyák — Szlavák, Korner, (Bonnyai, a 46. percben), Vágó, (Pölöskei, a 46. percben), Laki — Tóth, Weitner, Somodi — Szőcs, Orosz, Házi. Edző: Jerabek Jenő.

Nagy lendülettel kezdtek a csapatok, és a 7. percben a Volán SC vezetést szerzett. Formás baloldali támadás futott, Ozsváth—Gubek adogatás után Földes elé pattant a labda, aki közelről nem hibázott. (1:0). A 12. percben Szőcs húzott kapura, Huszár a 16-oson belül elhúzta a lábát, a játékvezető azonban továbbot intett. Mezőnyjáték után a 25. percben baloldali Dózsa-támadás végén Somodi 22 méteres, nagyerejű lövését Benes bravúrral tenyerelte szögletre a léc alól. Egy perc múlva tovább növelte előnyét a vendégcsapat. Ozsváth, keverte meg a hazai védelmet, majd a jó ütemben felfutó Kiss elé tálalt, aki a kimozduló Polyák mellett a hálóba lőtt. (2:0). A 33. percben Orosz—Szőcs adogatás végén Szőcs 14 méterről a kapu előtt keresztbe rúgta el a labdát.

Szünet után az 54. percben Földes viharzott el a jobboldalon, lapos beadását Kiss elől Laki mentette az 5-ösön. A 65. percben szépített a Dózsa csapata. Pölöskei indította Somodit, akit a védők buktattak, 11-es, a megítélt büntetőt Tóth értékesítette. (2:1). Öt perccel később sakk-matt volt a Volán védelme: Házi pontos beadását Somodi három lépésről a léc fölé fejelte. A 80. percben újabb gólt szerzett a vendégcsapat. Durgonics csípett el egy rossz átadást, kapura húzott, beadását Földes előbb Polyákba lőtte, majd a kiperdült labdát másodszorra a léc alá emelte. (3:1). A 90. percben Bonnyai harcolt a védőkkel, a megszerzett labdát kapu elé ívelte és Házi a jobb alsó sarokba vágta. (3:2).

Jó iramú, küzdelmes mérkőzésen az érettebb csapatjátékot nyújtó fővárosi együttes rászolgált a győzelemre. A vendégek az első 30 percben jól használták a Dózsa védelmének megingásait. Szünet után nagy lelkesedéssel küzdöttek a hazaiak, levegőben lógott az egyenlítés —, amikor a Volán tovább növelte előnyét. A hajrában csak a szépítésre tellett a szekszárdiak erejéből. Jók: Ebedli, Huszár, Ozsváth, Földes, illetve Somodi, Szőcs, Pölöske.

Debreceni VSC—Nagykanizsa 0:0

Debrecen, 7000 néző. V.: Müncz. DVSC: Kun – Kiss II., Potyók, Puskás, Halla – Herczeg, Menyhárt, Rácz – Timár, Maczkó (Kiss I. az 53. percben), Fodor. Edző: Makray Balázs. Olajbányász: Vlaszák – Kovácshegyi, Doszpod, Simon, Müller – Pávlicz, Savanyó, (Nagy a 21. percben), Simonecz – Kozma, (Keszei a 72. percben), Bogáti, Kelemen. Edző: Kerekes Imre.

A 3. percben Fodor szögletéből Maczkó 6 méterről bomba fejessel kapu mellé küldte a labdát. A 44. percben Timár elfutott a labdával, 10 méterről éles szögből laposan kapura lőtt, Vlaszák kezéből kiperdült ugyan a labda, de Kovácshegyi felszabadított. Hűvös, szeles időben játszottak a csapatok. Negyed órán belül kialakultak a párok, az Olajbányász szoros emberfogással játszott, főleg a védelmét erősítette meg. Ahogy teltek a percek, egyre nyomasztóbbá vált a debreceniek fölénye, de a lelkesen és jól játszó nagykanizsai védelem rendre hárított, sőt néha egy-két támadóval is igyekezett veszélybe hozni a debreceniek kapuját.

Az NB II. további eredményei: Szolnoki MTE–Dorog 2:0, BVSC–MÁV DAC 0:0, Kazincbarcika–BKV Előre 1:0, Eger–Békéscsaba 0:0, NIKE Fűzfő–Budafok 3:2, Vác–Várpalota 2:0.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Volán	6	4	1	1	13-7	9
2. Nagykanizsa	6	3	3	—	9-3	9
3. Vác	6	4	1	1	8-4	9
4. Vasas Izzó	6	4	—	2	13-4	8
5. Salgótarján	6	4	—	2	11-4	8
6. Komló	6	4	—	2	11-8	8
7. Kazincbarcika	6	3	2	1	6-4	8
8. Kossuth KFSE	6	3	2	1	7-9	8
9. Budafok	6	3	1	2	12-8	7
10. Debrecen	6	2	2	2	6-5	6
11. Dorog	6	3	—	3	6-6	6
12. Fűzfő	6	3	—	3	10-11	6
13—14. BKV Előre	6	2	1	3	7-7	5
Szoln. MTE	6	2	1	3	7-7	5
15. Békéscs. TASK	6	1	3	2	4-7	5
16. Eger	6	1	3	2	6-11	5
17. BVSC	6	—	3	3	5-9	3
18. MÁV DAC	6	1	1	4	7-13	3
19. Szekszárd	6	—	1	5	4-14	1
20. Várpalota	6	—	1	5	3-14	1

TOTO

1. Szolnoki MTE—Dorog	2:0	1
2. Kazincbarcika—BKV Előre	1:0	1
3. Kossuth KFSE—Salgótarján	0:5	2
4. Szekszárd—Volán	2:3	2
5. Fűzfő—Budafok	3:2	1
6. Kőszeg—Pécsi VSK	2:1	1
7. Bábolna—Oroszlány	1:2	2
8. Rákóczi SE—Siófok	1:1	x
9. Dunaújvár. Ép.—Bp. Spart.	6:1	1
10. Erzsébeti SMTK—Pénzügyőr	2:2	x
11. Perbál—Kecskeméti SC	2:0	1
12. Kecskeméti TE—Égszöv	3:3	x
13. Enying—Gyöngyös	2:0	1
Pótmérkőzések:		
14. Siüveggyár—Szarvas	4:3	1

Teke

Pécsi Gázmű–Soproni MAFC 8:0. NB I. férfi mérkőzés, Pécs. Legjobb pécsi dobók: Berta 1047, Matusi 1016.

Labdarúgó NB III.

Kikapott, de továbbra is első a PVSK

Honvéd Rákóczi SE—Siófok 1:1 (0:0). Tata. 500 néző. V.: Szentkúti Siófok: Zsuponyó — Tilinger, Kiss, Babán, Fábián, Pintér, Dróth, (Bocsev), Csépán, Horváth L., Bőzsöny, Bántó. Edző: Mathesz Imre.

Alacsony színvonalú mérkőzésen a hazaiak örülhettek a döntetlennek a nagyon lelkesen küzdő Siófokkal szemben. Góllövők: Kláris, illetve Pintér. Jók: Horváth L., B. Kovács, illetve Zsuponyó, Babán és Pintér.

KOMÉP—Sellyei SE 3:1 (1:0). Tatabánya. 800 néző. V.: Kiss E. Sellye: Jankovics — Orlovics, Krén, Pandur, Rácz, Otártics, (Rózsahegyi), Vass, Berki, Lőrincz, (Könyves), Amigya, Elmayer. Edző: Meggyes Lajos.

A mérkőzés nagy részében nyomasztó fölényben játszó KOMÉP támadott, csatárai a gólokon kívül kétszer a kapufát találták el. Góllövők: Horváth J. (2), Viczián, illetve Pandur. Jók: Horváth G., Göbölös, Horváth J., illetve Pandur és Vass.

LATEX Kőszegi SE—Pécsi VSK 2:1 (1:0). Kőszeg. 1000 néző. V.: Bognár L. PVSK: Sulyok — Hüber, Tallósi, Németh, Jokl, Grünwald, Kaszás, (Nagy), Kresz, Tóth, Stájer, Csaba, (Knoch). Edző: Rónai István.

Az első játékrészben a jól játszó Kőszegnek több helyzete volt. A második félidő kiegyenlített nagy iramú küzdelmet hozott, megérdemelt hazai győzelemmel. Góllövők: Kozmor III., Szakály, illetve Stájer. Jók: Kozmor III., Fábián, Vámos, illetve Tallósi, Knoch, Jokl.

Bauxitbányász SE—Véménd 1:0 (1:0). Tapolca. 1000 néző. V.: Piros. Véménd: Doszpod — Takács, Rott, Kiss, Fiochsz, Mács, (Törjék), Schwarczkopf, Tóth, Borovácz, Dárdai, Bencsik. Edző: Szám Frigyes. Változatos küzdelemben Gőcze ragyogó egyéni teljesítménye döntött. Góllövő: Gőcze. Jók: Für, Gőcze, Kovács, Lovász, illetve Doszpod, Rott és Bencsik.

MÁV Nagykanizsai TE—Keszthelyi Haladás 3:0 (0:0). Nagykanizsa. 1800 néző. V.: Horváth L. Nagykanizsa: Lovkó — Markán, Szabadi, Sulyok T., Simon, Szabó F., Szélig, Szabó L., Takács, Kiss, Molnár. Edző: Németh Lajos. Jó iramú mérkőzésen, remekül hajráztak a kanizsaiak, akik nagyobb arányban is nyerhettek volna. Kiállítva: Budai, (Keszthely), a 88. percben. Góllövők: Sulyok T., Kiss, Szabó F. Jók: Sulyok T., Szélig, Szabó F., Szabadi, Simon, a Keszthelyből senkit nem lehet kiemelni.

Az NB III. további eredményei: Répcelak—Bakony Vegyész 2:1, Soproni KSE—Kiss János SE 5:0, Bábolna—Oroszlány 1:2, Sabaria—Soproni Textiles 0:0, Pét—Ajkai Alumínium 1:0.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. PVSK	6	4	—	2	14-4	8
2. Pét	6	4	—	2	12-7	8
3. Répcelak	6	3	2	1	9-6	8
4. Oroszlány	6	3	2	1	9-8	8
5. MÁV NTE	6	3	2	1	9-11	8
6. Bakony V.	6	3	1	2	10-6	7
7. Soproni Text.	6	3	1	2	9-7	7
8. Bábolna	6	3	1	2	7-5	7
9. Bauxitbányász	6	2	3	1	7-7	7
10. Keszthely	6	3	1	2	9-12	7
11. KOMÉP	6	2	2	2	7-4	6
12. Rákóczi SE	6	2	2	2	8-6	6
13. Véménd	6	2	2	2	6-5	6
14. Sabaria	6	2	2	2	5-7	6
15. Kőszeg	6	2	2	2	6-9	6
16. Ajkai Alum.	6	1	2	3	8-11	4
17. Soproni KSE	6	1	1	4	9-10	3
18. Siófok	6	1	1	4	6-9	3
19. Sellye	6	1	1	4	5-10	3
20. Kiss J. SE	6	1	—	5	3-14	2

hétfői Dunántúli sport

Ökölvívás

Pécsre került a Békés Kupa

Szeptember 8-a és 11-e között Békésen rendezték meg a Békés Kupa ökölvívóversenyt, melyen 12 egyesület versenyzői indultak. A pontversenyt és ezzel a Békés Kupát 50 ponttal a Steinmetz SE nyerte. A pécsiek közül Czeglédi, Kálmán, Előd, Zsilka és Kalányos végzett az első helyen, öten ezüst-, tízen bronzérmet nyertek.

Andretti győzött, Niki Lauda újból világbajnok

Vasárnap délután a híres monzai pályán rendezték meg a Forma–1 gépkocsik idei 14. világbajnoki futamát, most már csak három van hátra. A viadal iránt óriási érdeklődés nyilvánult meg, több mint 200 ezer néző vette körül az 5,8 km-es pályát, amelyet a 24 versenyzőnek ötvenkétszer kellett megtennie. Izgalmas küzdelemben az amerikai Mario Andretti Lotus kocsiján szerezte meg az elsőséget, míg a második helyre a 28 éves osztrák Niki Lauda került Ferrari kocsijával, s ezzel a helyezésével 69-re nőtt vb-pontjainak száma. Lauda már behozhatatlanul vezet, s a két év előtti világbajnok, egy évvel csaknem hálósan végződött balesete után újból a vb győztese lett.

Atlétika

Budapesten a Népstadionban rendezték az „A" korcsoportos serdülők országos bajnokságát. Fiúk: 100 m.: 16 évesek: 2. Szikszai (PSI), 11:29, 1500 m.: 16 évesek: 1. Konkoly (Szigetvár) 4:05.2, 15 évesek: 2. Schröder (PSI) 4:15.2, 1500 m. akadály, 16 évesek: 1. Szabó (PSI) 4:26.5. Távol, 16 évesek: 1. Szikszai (PSI) 680, 3. Magyar (PSI) 662. Gerely, 16 évesek: 3. Pintér (PSI) 51.08. Lányok: magas, 16 évesek: 3. Ilosvai (PSI) 164.

Megyebajnokság

Mágocson győzött a Zsolnay

Zsolnay SE–Mágocs 3:1 (0:0). Mágocs, 350 néző. V.: Egri. A Mágocs végigtámadta a mérkőzést, a Zsolnay három helyzetből három gólt lőtt. Góllövők: Mischl (2), Lauer, ill. Wald. Jók: Szajkó II. (a mezőny legjobbja), Mischl, ill. a Mágocsból senkit nem lehet kiemelni.

Mohácsi TE—Beremend 3:2 (2:0). Mohács, 700 néző. V.: Molnár. Mindvégig változatos, jó iramú mérkőzés, a mohácsiak többet támadtak. Góllövők: Sziebert (2), Székely, ill. Budai és Vörös (11-esből). Jók: Gyimesi, Keipl, Budovonszki, illetve Guzsvány (a mezőny legjobbja), Daka és Budai.

Steinmetz SE–Kesztyűgyár 1:0 (1:0). Pécsbányatelep, 100 néző. V.: Polcz. Meglepő, de megérdemelt Steinmetz-győzelem. Góllövő: Harangi. Jók: Harangi, Völgyi, Herbst, ill. Barna.

PBTC—Bóly 1:0 (1:0). BTC-pálya, 200 néző. V.: Ignácz. Közepes iramú mérkőzésen egy szabadrúgásgól döntött a PBTC javára. A Bóly 11-esét Vincze kivédte. Góllövő: Horváth. Jók: Vincze (a mezőny legjobbja), Horváth, Schmidt, illetve Király, Fitt és Hajdu.

Mázaszászvár—Siklós 2:0 (0:0). Mázaszászvár, 400 néző. V.: Kövesi. A lelkes Siklós ellen rengeteg gólhelyzetet hibázott a Mázaszászvár és nehezen nyert. Góllövők: Guth, Katona. Jók: Kovács I., Guth, Katona, ill. Kovács I., Szabó és Teszneki.

Universitas PEAC–Kinizsi 1:0 (1:0). Újmecsekalja, 150 néző. V.: Tassi. Küzdelmes mérkőzésen több kidolgozott gólhelyzetével megérdemelten nyert az U. PEAC. Góllövő: Kalász. Jók: Kalász, Rézsó, Bárdosi, Hársfalvi, illetve Kecskés, Bodor.

Szigetvár—Magyarszék 3:0 (3:0). Szigetvár, 1000 néző, v.: Fuchsz. Az első félidei játékával győzött a Szigetvár. Góllövők: Palotai (2), Dobor. Jók: Pénz, Módok, Albertkovics, Maurer, ill. Kővári I., Bonh, Herbert.

Szalánta—Drávafok 2:1 (0:0). Drávafok, 300 néző. V.: Deák. A helyzeteit jobban kihasználta a Szalánta. Góllövők: Kelemen, Balázs, ill. Hidasi. Jók: Gungl, Szabó, Kelemen, Balázs, ill. Mohácsi, Hidasi, Viczkovics.

Vasasi Bányász—Pogány 3:2 (1:0). Pogány, 200 néző.

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Mohács	4	3	1	—	7-4	7
2. Mágocs	4	3	—	1	9-4	6
3. Kesztyűgyár	4	2	1	1	13-8	5
4. Vasasi B.	4	2	1	1	8-6	5
5—6. Steinmetz SE	4	2	1	1	4-2	5
M.-szászvár	4	2	1	1	4-2	5
7. Szalánta	4	1	3	—	4-3	5
8. Zsolnay	2	2	—	—	4-1	4
9. Szigetvár	4	2	—	2	12-10	4
10. Siklós	4	2	—	2	3-7	4
11. Bóly	4	1	1	2	8-5	3
12. P. Kinizsi	3	1	—	2	2-3	2
13. U. PEAC	2	1	—	1	2-4	2
14. PBTC	2	1	—	1	1-3	2
15. Magyarszék	4	—	2	2	3-7	2
16. Drávafok	4	1	—	3	3-9	2
17. Pogány	4	—	1	3	5-9	1
18. Beremend	3	—	—	3	3-8	—

Kézilabda

Postás SE—Pécsi MSC 27:12 (12:6). NB I. női mérkőzés, Budapest. A pécsi csapat a második félidőben összeroppant. Legjobb pécsi dobók: Pálvölgyiné (4), Gállosiné (3), Balázsné (3).

Balatoni Bútorgyár—Universitas PEAC 15:8 (7:1). NB II. női mérkőzés, Veszprém.

Halász a hosszútávú kerékpárosbajnok

A Szolnok–Jászberény–Jászkisér–Jászladány és vissza útvonalon rendezték meg vasárnap délelőtt az országos hosszútávú kerékpáros bajnokságot. A szolnoki céltól a borongós időben 69-en vágtak a 182 kilométeres távnak. A Magyar Népköztársaság 1977. évi országos hosszútávú kerékpáros bajnoka: Halász László (Szekszárdi Szövetkezeti Spartacus) 4:18.11 ó. 2. Debreceni (Csepel), 3. Szlipcsevics (Tipográfia), 4. Szemeti (MÁV DAC Győr) azonos idővel.

Röplabda

Szombathelyi Haladás—Universitas PEAC 3:2. NB II. női mérkőzés Pécs.

GÓLTOTÓ

A szerkesztőségünkbe beérkezett szelvények közül mindössze egy pályázó találta el a 3:2-es vendéggyőzelemmel végződött Szekszárd—Volán mérkőzés végeredményét. Így a nyertes Antal Kornélia, 7775 Magyarbóly, Ady út 16. szám alatti lakos lett, aki nyereményét, a 100 forintos vásárlási utalványt szerkesztőségünk titkárságán veheti át. (Pécs, Hunyadi út 11.) A heti szelvények beérkezési határideje: szombat déli 12 óra.

Főmérkőzés: Komló—Kossuth KFSE: .....

Pótmérkőzés: PVSK—Répcelak: .....

A pályázó neve: .....

A pályázó lakcíme: .....

Az EIVRT Sopiana Gépgyára felvételre keres:

— villanyszerelő szakmunkásokat,
— „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt,
— forgácsoló munkák előkészítésére darabolókat,
— felületmegmunkáláshoz betanított dolgozókat,
— anyaggazdászt,
— gépíró adminisztrátort,
— bérelszámolót,
— diszpécsert és szerkesztőt.

Jelentkezés:
EIVRT Sopiana Gépgyára
Pécs, Szalai A. u. 8.

hétfői Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8. Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211 Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 252. szám
1977. szeptember 13., kedd
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Kismotorok

Mint a fiatalkorú bűnözők, úgy szerepeltek a hétvégi balesetek hősei. S. A., L. J. és B. I. tizenegynéhány éves gyerekek összetört testtel hevertek az út szélén, várták a mentőautót, s azóta bizonyosan gondolkodnak, miképpen alakul a jövendőjük. Kerékpár, segédmotorkerékpár nyergéből jutottak egyenesen a kórházi, vagy az otthoni ágyra, s talán csak a baleset pillanatában villant át a tudatukon, hogy akár meg is halhattak volna.

A gyermekekért valamennyien felelősek vagyunk. A siheder kor veszedelmes. Több szempontból is. Egyrészt — ez életkori sajátosság — ez a virtuskodás ideje, másrészt a kontroll hiányosságai itt mutatkoznak meg a legjobban. Tanácsot, kérést a kamasz nem fogad el, s ha valaki netán rájuk szól a közúton, hogy kevésbé látványosan motorozzanak, vagy soroljanak már be a biciklikkel egymás után, igencsak visszaszólnak. Az már a családi és társadalmi nevelés hatása, hogy miképpen, ordenáré, vagy trágár kifejezéssel illetik a fogadatlan pedagógust, és nem is ide tartozik.

Mindkét oldalról szót kell ejtenem. Egyrészt az egyre elszaporodó kismotorokról, mopedekről, kerékpárokról. Csapatostul lepik el az utakat, a lakótelepi belső utakon valóságos versenyszerűségeket rendeznek. A figyelmük saját kiváló teljesítményükre összpontosul, és nem a közelgő autóra, autóbuszra, dömperre, amit szinte észre sem vesznek. Ez a kis bekezdés nekik szóljon, akik ilyenek: az egészséges versengéshez sokminden hozzátartozhat, s a figyelem megosztása jó tréning lehet egész felnőtt életükhöz. A versenyek közben épp ezért az lesz a legjobb, az nyújtja majd a legkiválóbb teljesítményt, aki a közúti forgalomra is oda tud figyelni, s időben képes cselekedni.

A másik kis bekezdés szóljon mindazoknak, akiket felbosszant már a mopedes-had látása is. Őszintén be kell vallanom, hogy magam is jártam már úgy, hogy ingerültté tettek, csodálkozva figyeltem magam, és hirtelen nem is találtam megfelelő magyarázatot, miért haragszom rájuk. Talán, mert öregszem. Dehát, mert öreg vagyok, okosabbnak is kell lennem. És ha okosabb vagyok, hát tudnom kell, hogy a sihederek nem figyelnek, alámásznak a kocsimnak. Vigyázok hát, ha lehet, egy kicsit még jobban.

Egyetlen gondolat még: a szabálytalankodás nem is kiskorúak jellemzője. Legalábbis, nem szabálytalankodnak többet vagy másképpen, mint az okos felnőttek. Csak... Szomorú látvány az országút, összetört kocsikkal, halottakkal, de nincs szomorúbb egy összetört gyermektestnél...

Kampis Péter

Változatos program, kitüntetések Szigetváron

Több kiállítás, ágyúszó, sport- és kulturális rendezvények sora szórakoztatta vasárnap a szigetváriakat. Képünkön: délután 2-kor a Zrínyi téren térzenét adott az úttörőzenekar.

Befejeződtek a Zrínyi-emlékünnepségek

Visszaszámlálás után megremegett a levegő: egy órakor elhangzott az első lövés Szigetváron. Ezután minden órában lőttek, pontosabban robbantottak: két órakor kettőt, három órakor hármat – egészen este hét óráig a szigetvári Zrínyi-emlékünnepségek utolsó napján, vasárnap. Ezekben a napokban nem a törökök lepték el a várat és környékét, hanem azok a látogatók és helybéliek, akiket a szigeti hősök tiszteletére rendezett ünnepségek vonzottak a városba.

A változatos program keretében kitüntetéseket is nyújtottak át. Szombaton a százéves jubileumát ünneplő Tinódi-kórus megkapta a város legrangosabb kitüntetését, a Szigetvárért címerplakettet. Vasárnap délután négy szocialista brigádnak és harmincnyolc személynek adták át a Zrínyi emlékplakettet, társadalmi munkájuk elismeréséül. A Hazafias Népfront városi bizottsága egy brigádot és tizennégy személyt tüntetett ki az Érdemes Társadalmi Munkás címmel, emléklapot kilencen kaptak.

Vasárnap délelőtt a városi könyvtárban tudományos emlékülést tartottak. Az előadók *Polányi Imre* főiskolai tanár, *dr. Tóth Ede* kandidátus, az ELTE docense, *Bernáth János* főiskolai docens, valamint *Csáki Péter* határőr őrnagy voltak. Az előadások alapgondolata a múlt értékeinek, a hagyományoknak tisztelete és ápolása, illetve a szocialista hazafiság volt.

Az emlékünnepségek tiszteletére több kiállítás is nyílt Szigetvárott. A városi könyvtár emeleti benyílójában rendezte meg közösen a Városi Könyvtár és a Szigetvári Várbarátok Köre azt az érdekes kultúrtörténeti kiállítást, ahol a Zrínyivel kapcsolatos irodalmi és könyvritkaságokat tekinthetik meg az érdeklődők. A belső vár épületében régi színlapokon tanulmányozhatják a nagy múltra visszatekintő Tinódi-kórus pályafutását.

A kiállítások között talán a legérdekesebb a Bástya utcában nyílott, a hajdani karavánszeráj épületében. „Török szemmel" címen mutatták be a török udvari festők által készített miniatúrákat. Valamennyi eredetije az isztambuli Topkapi-serail múzeumban található, az itt kiállítottak az eredetivel csaknem azonos nagyságban készült másolatok. Valamennyi miniatúra a magyar várakat és városokat ábrázolja, úgy, ahogy hajdan a törökök látták.

Napközben sport- és kulturális események szórakoztatták a szigetváriakat, este pedig impozáns záróünnepségen vehettek részt. A belső várban gyülekeztek a közreműködők és nézők, fellobbantak az emléktüzek, megszólalt a Himnusz. Bognár Zoltánnak, a városi tanács elnökhelyettesének ünnepi szónoklatával értek véget Szigetváron a Zrínyi-emlékünnepségek.

Világméretű akció a neutronbomba ellen

Négynapos tanácskozás után hétfőn, egy sor nagy jelentőségű határozat meghozatalával befejeződött a Béke-világtanács elnöksége irodájának berlini kibővített ülése.

Romesh Chandra, a Béke-világtanács elnöke nemzetközi sajtóértekezletén hangsúlyozta, hogy az ülésszakon teljes sikerrel tárgyalták meg a nemzetközi békemozgalom soron következő feladatait. Chandra kiemelte a Béke-világtanács elhatározását, hogy újabb, még nagyobb lendületet ad a fegyverkezési verseny megfékezését célzó nemzetközi akcióknak, s az egész világot átfogó tiltakozó mozgalmat szervez a neutronbombával szemben október 1-től 15-ig.

Autóbuszt kapott tegnap a hímesházai általános iskola úttörőcsapata. A Volán 12. sz. pécsi vállalatának dolgozói teljesen felújítottak egy kiselejtezett autóbuszt, és úttörőbuszként adták a hímesházai általános iskola úttörőcsapatának. Szokolai felv.

Tanévnyitó ünnepség

Tegnap délután 3 órakor rendezte tanévnyitó ünnepségét a Pécsi Tudományegyetem a POTE aulájában. A képen: esküt tesznek a magyar és külföldi hallgatók. (Tudósítás a 2. oldalon.)

Exportvagonban utazik a saszla

Külföldre is szállít a Baranya megyei ZÖLDÉRT

Négyszer annyi zöldséget, gyümölcsöt és burgonyát exportál az idén a Baranya megyei ZÖLDÉRT, mint tavaly. 1976-ban az év első nyolc hónapjában 24 vagon baranyai termék hagyta el exportvagonokban a vállalat tárolóit, s idén már száz vagon árujuk gördült át az országhatáron.

A kormány zöldségprogramjának hatására fellendült termelési kedv és a jó időjárás együttesen eredményezték a bőséges zöldség- és gyümölcstermést. Már az elmúlt esztendőben megkötött szerződések adatai sejtették, hogy 1977-ben kevesebbet boszszankodnak majd a bevásárló háziasszonyok. A valóság azonban még az optimista becsléseket is túlszárnyalta, és így a szerződésben vállalt kötelezettségeken túl még sok száz tonna termést kínáltak megvételre a ZÖLDÉRT-nek a megye állami gazdaságai, termelőszövetkezetei, ÁFÉSZ-ei és kisárutermelői. Így vált lehetővé az, hogy a lakossági igények kielégítése mellett fokozhatta exporttevékenységét a vállalat.

Csupán dinnyéből többet exportáltak az idén, mint tavaly az összes áruféleségekből. A HUNGAROFUCT Külkereskedelmi Vállalat ezenkívül talált vevőt a baranyai nyári burgonyára, fejeskáposztára, zöldpaprikára, meggyre is. Még zöldpetrezselymet is sikerült értékesíteni külföldön. A szocialista országok mellett a tőkés piacon is kelendőnek bizonyult például a fejeskáposzta. Megkezdődött a csemegeszőlő exportja is, bár e cikkből elsősorban a Villányi Állami Gazdaság exportál nagyobb mennyiséget; több mint 20 vagon saszlát indítottak útnak Csehszlovákia, Ausztria és az NSZK nagyvárosaiba.

Most kezdődött meg az őszi burgonya betakarítása és az elképzelések szerint ebből is mintegy háromszáz vagonnal kínál majd a külföldi megrendelőknek a Baranya megyei ZÖLDÉRT. Ezekben a napokban folynak a tárgyalások arról, hogy a vállalat a kishatár menti árucsere-forgalom keretében szállít majd Jugoszláviába is.

Jövőre újabb piacokra szeretnék eljuttatni a baranyai földek termékeit. Ehhez a jó termés mellett az is szükséges, hogy a gazdaságok gondosabban végezzék a betakarítást, hiszen az exportkövetelmények különböznek a hazai piac igényeitől. Ez nem feltétlenül azt jelenti, hogy jobb minőségű árura van szükség, hanem azt, hogy a válogatásnál mások a szempontok, mert például a túlérett áru jobban megsínyli a hosszú utazást. Az idén a göngyölegek hiánya is határt szabott az export fokozásának. A most felgyülemlett tapasztalatok és a tervszerű felkészülés azonban lehetővé teheti, hogy jövőre az idei szép exporteredményeket is túlléphesse majd a vállalat.

E. Á.

Centenáriumi hangverseny Szigetváron

Ritka jubileumra került sor szombaton este a szigetvári dzsámiban. A Tinódi Vegyeskar fennállásának – vagyis jogelődje, a Szigetvári Dalárda alapításának – 100. évfordulója alkalmából gyűlt össze négy dunántúli kórus dalostalálkozóra Szigetvárott. A kórus ez alkalomból megkapta a *Szocialista kultúráért* kitüntetést. Hogy érdemes odafigyelnünk erre az együttesre, azt az ünnepséget követő hangverseny is bizonyította. Az est műsora a Tinódi-kórus programjával kezdődött. Előadásukban Bárdos Lajos két kompozícióját hallhattuk, melyeket fennállásuk 95., illetve 100. évfordulójára kaptak a szerzőtől. A neves Kossuth-díjas zeneszerző személyes jelenlétével különös ünnepélyességet kölcsönzött az amúgy is bensőséges hangulatú estnek. A jelenlévő hallgatóság – akár művei elhangzását követően, akár a város megbecsülését kifejező kitüntetés átnyújtásakor – mindannyiszor megkülönböztetett tisztelettel ünnepelte a város kórusának szellemi és művészi patrónusát.

A Tinódi-kórus előadásában különös aktualitással elhangzó *Szigetvári Ének*, illetve *Zrinyi harmadik éneke* meggyőzött bennünket arról, hogy ilyen kis városban is lehetnek a kórusművészetnek értő művelői. A *Hergenröder József* által irányított együttes differenciált hangzáskultúrával rendelkezik. Tiszta intonációjuk, fegyelmezett, sallangmentes előadásmódjuk olyan további tartalékot sejtetnek, mely önmagában is elég biztosítéknak látszik a további sikeres munkához. A vendégegyüttesek közül a kőszegi Concordia Kórustól hallott Kodály-mű, a *Békesség óhajtás* igen figyelemreméltó próbálkozásnak tűnt. (Vezényelt *Maitz József*.)

A székesfehérvári Videoton Kamarakórus műsorából *Kneifel Ferenc* vezénylésével Dawson *Spirituáléja* és Passereau szellemes, francia nyelven előadott madrigálja aratott nagy sikert.

A pécsi Volán Bartók Béla Férfikara (karnagyuk: Hergenröder József) kiegyenlített, kultúrált hangzásával nyerte el a közönség tetszését.

Az est méltó befejezéseképp Kodály–Berzsenyi *Magyarokhoz* c. műve hangzott el a résztvevő együttesek közös előadásában.

J. V.

Szeptember 23–25.

Mezőgazdasági tájkiállítás Kaposváron

- *Négy megye közös bemutatója*
- *A termékek helyszínen megvásárolhatók*
- *Állatárverés kistermelőknek*

Mivel Dénesmajornál ideálisabb helyszín nem akadt, s jobb házigazda sem jelentkezett, a tavalyihoz hasonlóan, ebben az évben is Kaposváron, a Mezőgazdasági Főiskola területén rendezik meg négy megye – Baranya, Somogy, Tolna és Zala kisárutermelőinek mezőgazdasági kiállítását szeptember 23-án, 24-én és 25-én.

A méreteiben a tavalyihoz hasonló, illetve annál valamivel nagyobb kiállítás célja ezúttal is komplexen bemutatni az állattenyésztési ágazatok, a zöldség- és gyümölcstermelés eredményeit, az ötödik ötéves terv fejlesztési célkitűzéseit. Illetve érzékeltetni a háztáiinak a népgazdaságban betöltött szerepét és a szocialista nagyüzemek integrációjába történő beilleszkedését. A kistermelők ezen a kiállításon kapnak részletes tájékoztatást a számukra ajánlott legkorszerűbb tartási, termesztési technológiákról, értékesítési formákról, az ajánlott új állat- és növényfajtákról, gépi berendezésekről és eszközökről, amik mind a kistermelés fejlesztését, korszerűsítését segítik elő. De – és a kiállításnak tavaly is ez volt, ez most is a fő vonzereje – a bemutatott korszerű eszközöket, gépeket, berendezéseket, takarmánytápokat, szaporítóanyagokat és tenyészállatokat a kistermelők nemcsak megtekinthetik, hanem a helyszínen meg is vásárolhatják.

A tájkiállításon a termék- és technológiai bemutató, állattenyésztési és kisállattenyésztési bemutatók, kertészeti bemutató, gép- és eszközbemutató, barkács- és újító bemutató, dokumentációs kiállítás lesz és külön szakmai bemutatót tart a házigazda mezőgazdasági főiskola. A nagy kiállítók között említhetjük meg egyebek között a Balatoni Halgazdaságot, a Bikali Állami Gazdaságot és a Bólyi Mezőgazdasági Kombinátot, nyúl- illetve baromfibemutatóval. Kiállít még a budaörsi Boscop, a dömsödi Dovit, a HUNGAHIB, a HAHYB, a zalacsébi VEPEX, a budapesti PHYLAXIA, a Kaposvári Húskombinát, az új Zala megyei Baromfifeldolgozó Közös Vállalat, a baksai Ezüstkalász és a tabi Béke tsz, mind a négy megyéből a MESZÖV, Somogyból az AGROKER és az OTP megyei Igazgatósága, amely helyszíni fiókot nyit, ahol a kistermelők hitelt vehetnek fel nagyobb összegű vásárlásaikhoz.

Az ünnepélyes díjkiosztásra szeptember 24-én délelőtt 10 órakor kerül sor, ahol négy megye legjobb kistermelőinek átadják a MÉM által alapított „Kiváló Kistermelő" és az OÁTF által adományozott „Kiváló Kistenyésztő" plaketteket. A szerződéses termelésben legeredményesebb munkát végző kistermelőnek az Állatforgalmi és Húsipari Tröszt 5000 forintos, a Baromfifeldolgozó Vállalat 3000 forintos vásárlási utalványt adományoz. A barkács és újító bemutatón egy első, két második és két harmadik díjat adnak ki. A SZÖVOSZ 5000 forintos különdíjat ajánlott fel a legjobb szakcsoportnak, az AGROINFORM különdíját pedig a háztáji árutermelést legjobban koordináló termelőszövetkezet kapja.

Az állatárverés szeptember 24-én délelőtt 10.30 órakor kezdődik. Itt díjazott magyartarka vemhes üszőket, Holsteinfriz apától és magyartarka anyától származó fekete és vörösfarka vemhesüszőket és üszőborjakat, valamint juhokat árvereznek el. A kikiáltási ár keresztezett 6 hónapos borjaknál 9000 forint, 10 hónapos borjaknál 12 ezer forint, magyartarka vemhes üszőknél 23 ezer forint, ha díjat nyert, akkor 24 ezer forint. A Holsteinfrizzel keresztezett vemhes üszők kikiáltási ára 26 ezer forint. Baranyából a mágocsi Béke tsz keresztezett üszőborjai, az OÁTF Barodousztai Teljesítményvizsgáló Állomásának vörös és fekete Holsteinfriz keresztezett vemhes üszői, Prettl János mecsekjánosi és Karsai Mihály vásárosdombói kistenyésztők magyartarka vemhes üszői kerülnek árverésre.

A kiállítás mindennap 10-től 18 óráig tart nyitva. A főiskolán délelőtt és délután szakmai bemutatót, szakfilmvetítést tartanak, a három nap alatt ötven szakfilmet vetítenek. A lovaspályán naponta több szórakoztató lovasbemutatót tartanak. Az IBUSZ különbusz járatokat szervez Pécsről a helyszínre.

Szolidaritás Chilével

Chilei szolidaritási gyűléseket, brigádértekezleteket tartottak hétfőn a megye több pontján. Így a siklósi városgazdálkodási vállalatnál, a mohácsi Új Barázda és a Dunavölgye Termelőszövetkezetekben, Mohácson a Hazafias Népfront városi titkárságán az 1-es és a 2-es népfrontkörzet aktivistái, valamint Szigetváron a szakmunkásképző intézetben dúló fasiszta terrort, s ítélték el a Pinochet-rezsimet.

Esküt tettek az új elsőévesek

Tanévnyitó a Pécsi Tudományegyetemen

Aranydiplomát, Pro Universitate-veretet és emlékérmeket adományozott az egyetemi tanács

Ünneplőbe öltözött elsőévesek, az egyetem oktatói és hallgatói figyelő tekintetétől kísérve vonult be a Pécsi Tudományegyetem Tanácsa tegnap délután a tanévnyitó ünnepségre, s ezzel kezdetét vette az 1977/78-as tanév a jogászok és közgazdászok életében is.

Dr. Hoóz István rektorhelyettes üdvözölte a megjelent vendégeket, – köztük *dr. Török Imrét*, az MSZMP KB munkatársát és *Bocz Józsefet*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkárát – és adta át a szót *dr. Földvári József* egyetemi tanárnak, az egyetem rektorának, aki a tanévkezdés alkalmából beszédet mondott. Hangsúlyozta, hogy az idei tanév oktató-nevelő munkájának központi gondolata a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60-ik évfordulójának méltó megünneplése. A világtörténelem átformálójának, az emberiség új útjai és perspektívái megnyitásának e nagy napjára nemcsak ünnepi megemlékezéssel készülünk, hanem mindennapi munkánk ösztönző, meghatározó erejévé kívánjuk tenni október szellemét.

Célkitűzéseink megfogalmazásánál két alapvető szempontra vagyunk figyelemmel: – mondta – egy részről a társadalmi igényekre, másrészről adottságainkra és lehetőségeinkre. Az egyetemünkkel szemben támasztott társadalmi igényeket párt- és állami határozatok megfogalmazták. Ezek szellemében foglalhatjuk össze minden törekvésünket átható fő célkitűzésünket abban, hogy minden erőnkkel erősíteni kívánjuk hallgatóink szocialista szellemű nevelését, korszerű ismeretek elsajátítását. Olyan elméleti alapot kívánunk adni hallgatóinknak, aminek birtokában képesek lesznek a rájuk váró gazdasági és jogi problémák megoldására.

Meg vagyunk győződve arról, hogy rendelkezünk minden szükséges feltétellel ahhoz, hogy a velünk szemben támasztott társadalmi igényeket magas színvonalon elégítsük ki. Elődeink munkásságukkal megalapozták itthon és külföldön egyaránt egyetemünk jó hírnevét. A mai oktatói kar képes e hírnév továbbfejlesztésére. Ez egyben kötelessége is, hogy kiérdemelje az utánunk jövők elismerését.

Dr. Földvári József beszéde után az elsőéves hallgatók – köztük elsőízben külföldiek – ünnepélyes eskütétele következett, majd dr. Földvári József ismertette az egyetemi tanács határozatát kitüntetések átadásáról.

Az ötven éve végzett hallgatók közül *dr. Demény Bélát, dr. Pozsgay Andort* (távollétükben), és *dr. Halasy (Rektórisz) Lajost* tüntették ki aranydiplomával.

Az egyetemi tanács által alapított Pro Universitate veretet *dr. Bihari Ottó* akadémikus, tanszékvezető egyetemi tanár; a hallgatók számára alapított emlékérmeket pedig *dr. Kiss György, dr. Kondorosi Ferenc, Kiss Zsuzsa* és *Wesz Imre* kapta.

Ambrus György

Segítettek a hőerőmű brigádjai

Újjászületett a Fürj utcai óvoda

Újjávarázsolva, megszépítve fogadja a környék gyermekeit a Fürj utcai óvoda szeptember 12-től. Új villanyvezetékek kerültek a falba, szebbek, nagyobbak lettek a mosdóhelyiségek, megfelelő szennyvízderítő készült; egyszóval az intézmény alkalmassá vált arra, hogy napközis rendszerben egész nap otthont adhasson a gyerekeknek (tavaly csak délelőtt fogadta a kicsinyeket), és a korábbi 20 hellyel szemben 60-an iratkozhassanak be. A nagy, mintegy 300 000 forint értékű átalakítás szinte teljes egészében a Pécsi Hőerőmű Vállalat szocialista brigádjainak segítőkészségét dicséri.

A múlt esztendő utolsó napján íródott az a levél, amelyben Farkas Tiborné, az óvoda vezetője segítséget kért az intézmény felújításához. Sem építőipari kapacitás, sem a szükséges pénzösszeg nem állt rendelkezésre a rekonstrukcióhoz. Bár a hőerőmű szerződésileg a gyárvárosi óvoda patronálását vállalta, a szocialista brigádok nem zárkóztak el a kérés teljesítésétől. Megértették azt, hogy milyen nagy gondot jelent a Jankovics-telepi szülőknek a gyerekek utaztatása a távolabbi óvodákba.

Akkor még nem lehetett tudni, hogy a festésen és a kisebb szakipari munkák elvégzésén túl milyen teendőket kíván majd a leromlott épület rendbehozatala. A tervek társadalmi munkában készültek el a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán. A Sport-, a Polláck-, a Munkácsy- és a Május 1-brigádok júniusban láttak hozzá a rekonstrukcióhoz, és a mai napig 200 ezer forint értékű társadalmi munkát végeztek az erőmű brigádjai. Most már csak a takarítás és a lámpák felszerelése van hátra, így az eredetileg tervezett időpontban nyithatja meg kapuit az óvoda.

A Jankovics-telepi szülők egyetlen beiratási kérelmét sem kellett elutasítani, sőt a közel eső városrészek gyermekeit is fogadni tudja az intézmény. A felvételnél természetesen előnyt élveztek a hőerőmű dolgozóinak gyermekei. Tóth Krisztina és Dobri Zoltán édesapja, Laklia Csaba nagypapája és Kovács Gyuri nagymamája sokat tett azért, hogy a múlt századi épületben megteremtődjenek a korszerű feltételek és a gyerekek szép, tiszta környezetben tölthessék el napjukat.

Az avatóünnepség még hátra van, de az új szülői munkaközösség tagjai nem feledkeznek meg arról, hogy mit köszönhetnek a hőerőmű lelkes munkásainak, akiket a gyerekek kis műsorral köszöntenek majd a kedves eseményen. A munkában kialakult jó kapcsolat a jövőben sem szakad meg, erre ígéretet tettek a brigádok.

E. Á.

A politikai képzés fellegvára

Nagyüzem az oktatási igazgatóságon

Tegnap délutántól teljessé vált a nagyüzem az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságán. A pártiskola — a képzés egyik ága — szeptember 1-én nyitotta kapuit. Több formában fogadja itt a tanulnivágyókat: az egyéves tagozat, az októbertől induló 5 hónapos pártiskola, valamint egyéb továbbképző tanfolyamok, a propagandistaképző, a gazdaságvezetők továbbképző, valamint a párttitkárok módszertani tanfolyamai.

A hároméves marxizmus—leninizmus esti egyetem szeptember 5-én nyitott. Ugyancsak az esti egyetemi oktatás keretében tegnap délután speciális továbbképző tanfolyamok hallgatói vettek részt tanévnyitón, s kapnak majd magasszintű képzést szociológia, szocialista életmód és erkölcs, pedagógia-módszertan, valamint munka- és üzemszervezés szakágakban.

Az oktatási igazgatóságon az idei tanévben közel 2300-an vehetnek részt a politikai oktatás valamelyik formájában. Kaput nyitottak az igazgatóság kihelyezett esti egyetemei is Komlón, Mohácson, Siklóson, Sásdon és Szigetváron.

Az Elegancia divatszaküzlet őszi ajánlata:

női kötöttruhák	560,— Ft-tól
női jerseybakátok	1300,— Ft-tól
női és bakfis ballonkabátok	493,— Ft-tól
női szivacskabátok	920,— Ft-tól
bakfis téliesített művelúrkabátok	1530,— Ft-tól

Nagy választékban, divatszínekben, több fazonban vásárolhatók a Széchenyi téri ELEGANCIÁBAN!

BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDELMI VÁLLALAT MERUKER PÉCS

Önt is várjuk!

A PIÉRT KERESKEDELMI VÁLLALAT ÉRTESÍTI VÁSÁRLÓIT, hogy szeptember 26-tól október 7-ig

leltározás miatt az árukiadás szünetel

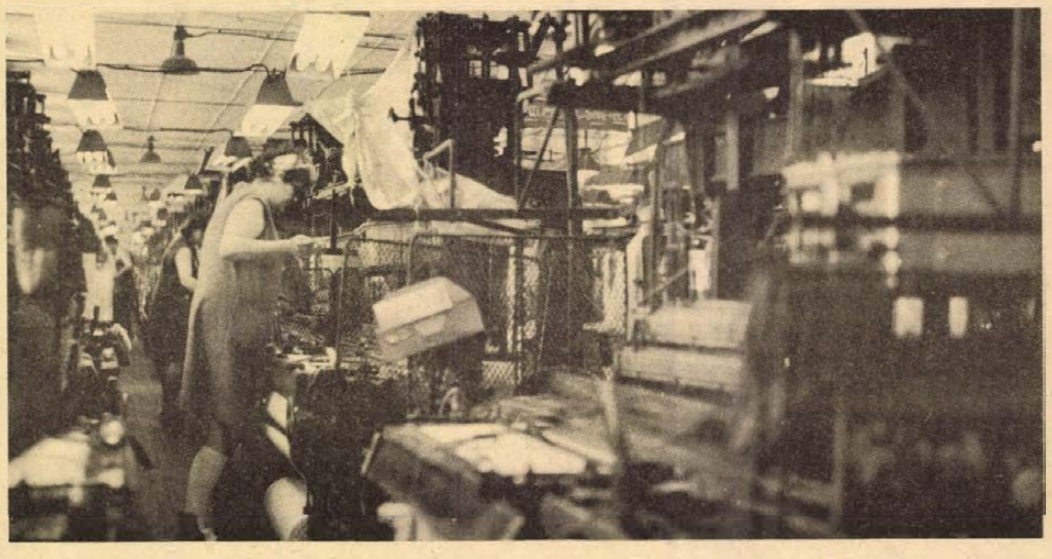
Gyárak — távirányítással (3.)

Kölcsönös függőség

A mohácsi módszert az egész selyemipar átvette

1,4 millió forint óvoda- és bölcsődeépítésre

Huszonkét évvel ezelőtt vált országos ipari nagyvállalattá a Magyar Selyempiari Vállalat, tíz gyáregységgel és egy országos központtal. A három legnagyobb között – létszám és termelés tekintetében is – ott van a mohácsi szövőgyár. Hogyan találkozik, vagy éppen ütközik a helyi, illetve vállalati érdek, elegendő-e a meglévő önállóság, s azzal hogyan élnek? Ezekről folyik a beszélgetés *Bense Jánossal*, a gyáregység igazgatójával.



A Mohácsi Selyemgyár szövőgépterme

A gyáregység helye

– Hol a helye egy gyáregységnek a vállalat egészében, milyen elvek, szabályok szerint dolgoznak?

– A vállalat megalakulásakor a vezérigazgatóság a gyárakkal közösen kidolgozta a szervezeti és működési szabályzatot, amely meghatározta a vállalat egészének és az egyes gyáraknak tevékenységét, egészen műhely-szintig. Nagyvállalati szinten határoznak az anyagbeszerzésről, az értékesítésről, a gyáregységek cikkprofiljáról és ott döntenek az éves bérfejlesztésről.

– Tehát gyakorlatilag minden a központtól függ . . .

– Inkább úgy fogalmaznék, hogy a függőségi viszony kölcsönös. Egy elhibázott központi döntés nyomán a gyárak nem tudnak eredményt felmutatni, viszont a leghasznosabb elképzelés is megbukhat az alsóbb szinten, ha rossz a végrehajtás.

– Volt már arra példa, hogy a gyáregységek vétója következtében megváltoztattak egy központi döntést?

– Igen. Mondok egy példát. Az egyik év tervezett termelési értékénél olyan magasra tette a mércét a vállalat vezetése, hogy csak a minőség rovására lehetett volna teljesíteni. A gyáregységek vezetői kifejtették ezzel kapcsolatos véleményüket, ennek következtében maradt az eredeti terv.

A vidék hangja

– Milyen fórumok állnak rendelkezésre a vélemények egyeztetésére?

– Többféle, különböző feladatra orientált bizottság működik vállalati szinten. Így például a terv-, a szervezési, a gyártmányfejlesztési, a közgazdasági, a műszaki bizottság. Ezek tagjai között vannak a gyáregységek vezető szakemberei is. Évente egy-kétszer tart ülést az igazgató tanács.

– Hogyan jutnak el vállalati szintre a helyi ötletek, javaslatok?

– Ismét két példával válaszolnék. A termelékenység színvonalának egyik meghatározója a gépek üzembiztossága. A mohácsi gyárban dolgozták ki a szövőgéppark gépszínvonal-ellenőrzési rendszerét. E rendszer nagyobb megbízhatóságot, kisebb élőmunka ráfordítást eredményez. A mi módszerünket bevezették az egész vállalatnál, akárcsak a DH munkarendszert, amelyet a soproni és a mohácsi gyárban kísérleteztek ki. Egyébként a kollektív szerződések módosításánál a gyári dolgozók javaslatait figyelembe veszik, azok kilencven százalékát fel is használják.

– Nincs rivalizálás a gyáregységek között beruházásoknál és a bérfejlesztésnél?

– Az effajta érdekellentétek elkerülhetetlenek. Különösen, ami a bérezést illeti. A főváros és a vidék közötti megkülönböztetés fáj legjobban a vidéki gyáraknak. A kispesti „Adria" gyárban például magasabb a bérszínvonal, mint a hasonló nagyságrendű mohácsiban. Bár ez is érthető, mert ha nem konkurrálnának a környék ipari üzemeinek béreivel, nem kapnának munkaerőt.

Útközpont

– Bármilyen tárcához, bármilyen vállalathoz tartozik egy gyáregység, egy adott környezet sajátos körülményei között kell megállnia a helyét. Milyen a gyár kapcsolata Moháccsal?

– A közismerten szűkös munkaerőhelyzet nálunk is gondokat okoz. Ami a város segítését illeti, mi vagyunk az ütközőpont. Hozzánk futnak be a helyi igények, és velünk közli a központ azt, hogy mit adhatunk. Ez ügyben egyébként azt hiszem, nem lehet panasz a vállalatra. A jelen tervidőszakban 1,4 millió forinttal segítjük a várost az óvoda és a bölcsőde építésben, 1,5 millió forinttal járulunk hozzá a gyár körzetében épülő központi üzemi konyha létesítéséhez. Szocialista brigádjaink, a város vezetése által is elismert, nagyarányú társadalmi munkákkal járultak hozzá a várospolitikai célok megvalósításához.

Kurucz Gyula

Csökkent a táppénzesek állománya

A felmérések, statisztikák szerint a táppénzes fegyelem szilárdítására 1976-ban hozott kormányintézkedések hatására a táppénzfronton kedvező tendenciák alakultak ki.

A receptírás igen jelentős része alól felszabadított orvosok több időt fordíthatnak betegeik kivizsgálására, gyógyítására, és jobban gondoskodhatnak arról is, hogy az arra rászorulók mentesüljenek a munka alól, de a betegállomány lehetőségével ne élhessenek vissza a dologkerülők. Eredményesnek bizonyult az a törekvés is, hogy minél több üzemorvos kapjon jogot táppénzes állományba vételre, mivel ezek az orvosok ismerik legjobban betegeiket, a helyi körülményeket.

Az alaposabb vizsgálatok és a fokozott ellenőrzés eredménye, hogy az 1975. évi 6,1-ről tavaly 5,7 százalékra csökkent a táppénzesek aránya, s megközelítően ugyanez a folyamat tapasztalható, ha az első félévek statisztikáját hasonlítjuk össze. 1975 első felében a dolgozóknak 6,3, 1977 első hat hónapjában pedig 5,8 százaléka volt táppénzes állományban. E néhány tized százalékos csökkenésnek is nagy a jelentősége, mert egyetlen tized százalékos táppénzes állomány 4200 ember munkából való kiválását jelenti. Az 1975 első fele óta elért 0,5 százalékos csökkenés tehát azt fejezi ki, hogy az idei első félévben 21 ezerrel kevesebb volt a beteg vagy álbeteg, mint két évvel ezelőtt, ennyivel több embert vonhattak be a termelő munkába.

Ez év január elseje óta a vállalati nyereségből kell fizetni a 3 napnál nem hosszabb időre járó táppénzt. Viszonylag nem nagy összegről van szó, tavaly például az évi 6 milliárd forint körüli táppénzből nem egészen 100 milliót fizettek a vállalatok, erkölcsileg azonban mindenképpen fokozta a gazdasági vezetők és a vállalati, társadalmi szervezetek felelősségét a kormányhatározat.

Kevesebb lesz a kerülőút

Pécs hetvenes éveire a közművek városméretű építése és felújítása a jellemző. E széles körű tevékenységgel együtt született meg az ún. koordináció igénye, vagyis az, hogy a különböző munkák lehetőleg összehangoltan, nem túl nagy időkülönbséggel bonyolódjanak.

Tudjuk, hogy e munkák összehangolásának rengeteg a buktatója. A következmény pedig: a sokat emlegetett koordináció esetenkénti csődje. Ez a csőd nemcsak a lakosságot idegesíti, hanem legalább enynyire azokat is, akik egy nevetséges banánhéjon látják elcsúszni korábbi ígéretüket.

A pécsi városi tanács e heti ülése elé rendelettervezetet terjesztenek ezzel a címmel: „A közterületeken folyó munkák és közterület-foglalások összehangolásának szabályozása". Előzmények nélküli úttörő kezdeményezésről van szó, s talán ezzel magyarázható, hogy az 1971-ben megfogalmazott gondolat csak most realizálódott. Tény, hogy a tanácsok még sehol sem kíséreltek meg a területükön folyó különféle munkákat rendelet segítségével szabályozni.

A tervezet olvastán azonban hiányérzetünk támad, s hadd kezdjük mindjárt ezzel. A címmel ellentétben a tervezet túlzottan közműközpontú, ami nem lenne baj akkor, ha a közterületeket csupán a közműmunkák miatt foglalnák el tartósan. A közutakat azonban gyakran elfoglalják — nem kis időre, hanem hosszú hónapokra! — építkezések, épületfelújítások miatt is. Tulajdonképpen ezek az igazi, hosszan tartó közterület-foglalások, amelyeket igen komolyan kellene megrendszabályozni.

Minthogy nem vagyunk már „itthonülő" nemzet, valamennyiünknek van idevágó külföldi tapasztalatunk, amelyeket el is sorolunk az unalomig látott pécsi palánkok tövében. Hallottunk csodálatos szervezésekről, három nap alatt megépített magas házakról és más csodákról. En most csak a magam személyes és már megírt szliveni tapasztalatát adnám ismét közre: láttam a város belterületén 9—10 emeletes lakóházakat építeni úgy, hogy a járdán — ahol még a fát sem vágták ki! — nyugodtan lehetett járkálni. Mi az egyszerűbb megoldást vállaljuk, hiszen az utca az mindig kitűnő és rendelkezésre álló felvonulási terület. Köztudottan rengeteg elfogadható (?) magyarázat van arra, miért van ez így, s hogy miért nem lehet rendet teremteni. Nekem az tetszett legjobban, amit pár éve a téma kapcsán hallottam, hogy ti. „bármilyen megszorítást is akarnánk tenni, legfeljebb az lenne, hogy a kivitelező viszszalépne; ezt pedig nem akarhatjuk". Lehet, hogy emiatt kerüli ki a szóbanforgó rendelettervezet is ezt a „kényes" kérdést? Dehát akkor törődjünk ebbe bele és adott esetben szó nélkül vegyük tudomásul az építkezés, felújítás miatti meghatározatlan ideig tartó közterületfoglalást? Mint tettük az IBUSZ-felújításnál, a Széchenyi tér 6. felújításánál, s tesszük most a Széchenyi köz esetében (az Asztalos kollégium alagsorában folyó képtárépítés miatt), ami ugyancsak illetékes vélemény szerint nem okoz gondot (?), s tenni fogjuk néhány hónap múlva, amikor megkezdik az Elefántos tömb felújítását . . .

A tanács elé terjesztett tervezetben egyetlen szerény mondat utal arra, hogy a rendeletet a fent leírtakra is érthetjük. Imigyen szól: „Közterületfoglalás: a közterület rendeltetésétől eltérő célú használata". Ez kevés. Főleg ha látjuk, hogy a felszín alatt folyó munkákkal kapcsolatos leírásokat és magát a koordinációt milyen gondos precizitással fogalmazták meg.

Ha tévednénk és e rendelettervezet nem vonatkozik mindarra, amit fentebb leírtunk, akkor célszerűbb lenne a címét (ami így megtévesztő) a szöveghez igazítva egyértelművé tenni és az itt nem szabályozott közterület-foglalásokat más rendeletben szabályozni. Bár ugyanarról a témáról két rendelet . . .

Vitatkozásra késztet a rendelettervezet még egy ponton. Az ún. vegyes rendelkezésekben 3 ezer forint pénzbírságot helyez kilátásba a rendelet ellen vétőknek. Vajon ez az összeg bír-e elegendő visszatartó erővel egy vállalatra nézve? Mert aligha lehet vitás, hogy az ilyen szabálysértési bírságot a vállalat fogja „lenyelni", s nem a ténylegesen felelős személy. Persze, egy tanácsi rendelet nem avatkozhat be egy vállalat belügyeibe (esetleg csak a hatáskörébe tartozó vállalatoknál), de ajánlhat. Pl. azt, hogy a bírságot a vállalat a személy szerint felelősre (legyen az az igazgató, vagy a közvetlen munkahelyi vezető) hárítsa át.

Eme észrevételünk mellett is nagy jelentőségűnek tartjuk a rendelettervezetet, amely a gazdának azt a törekvését fejezi ki, hogy végre rendet teremtsen a portáján. Ha csak annyi haszna lesz, hogy kevesebb lesz a zűrzavar a közutakon, a különböző munkák időben közelebb kerülnek egymáshoz és rövidebb ideig kell kerülő utakon bolyonganunk, akkor már elmondhatjuk: érdemes volt megtenni ezt a kezdeményező lépést és ajánlhatjuk másoknak is.

Hársfai István

Az első kenyérkereső napok

Tetszik a munkám

Illés Erzsébetnek három hónappal ezelőtt még tankönyv és ceruza volt a kezében, most pedig forrasztópáka. Még diákként nyaralt, pár napja pedig már dolgozó nő a Sopiana Gépgyárban.

– Komlón végeztem a Kun Béla Gimnáziumban – mondja. – Komlóról járok be, mindennap négykor kelek, hogy a fél ötkor induló buszt elérhessem. Az első napok nagyon nehezek voltak. A munka tetszik, rádiócsöveket szerelek és forrasztok, de még nagyon sok hibát követek el. A gyakorlottabb munkások naponta 330 darabot is el tudnak készíteni, én eddig csak 40–50-et. Ma jó napom van, először sikerült a 100 darabot elérni. Hogy milyen érzés iskola helyett dolgozni?... Furcsa, de jó.

Mennyi kíváncsiság, szorongó félelem, öröm és izgalom előzi meg azt a percet, amikor az ember elhagyva az iskolapadot, először áll munkába, immár felnőttként. Vége a nyaralásnak, és most nem egy új tanév, hanem egy egészen új, eddig ismeretlen valami kezdődött azoknak az érettségizett fiataloknak a számára, akik nem tanulnak tovább. Viszonylag könnyebb annak, aki az iskolaév befejezésével határozott elképzeléssel indul, már eldöntötte, mit szeretne csinálni. Nagyon sok azonban azoknak a száma, akik tanácstalanok.

A Pályaválasztási Tanácsadó Intézet szerteágazó munkájának egyik fontos feladata, hogy segítse ezeket a bizonytalankodókat.

Jobbágy Mária és Glück Mária a Pályaválasztási Tanácsadó Intézet segítségével kerültek a Kesztyűgyárba. Mindketten most kezdték a munkát, mindketten statisztikával foglalkozó adminisztrátorok.

Jobbágy Mária:

– A Nagy Lajos Gimnáziumban végeztem, nem tudtam pontosan, mit akarok. Mikor a munkavállalási tájékoztatón felolvasták a különböző munkalehetőségeket, mindjárt úgy éreztem, ez az, amit szeretnék. Az utolsó „szabad" napjaimon féltem, egy káosz volt bennem, hogy jaj, mi lesz velem? Az első pár nap elfogódottsága már elmúlt, jól érzem magam, tetszik a munkám.

Glück Mária:

– A Komarov Gimnázium német tagozatán végeztem. A soproni Nemzetiségi Óvónőképzőbe jelentkeztem, nem vettek fel. Az első napok számomra itt nagyon nehezek voltak. Ez a sok-sok számadat, azt hittem sohasem fogom megtanulni. A kollégák nagyon segítettek abban, hogy gyorsan közéjük tartozónak érezzem magam. Egy valami hiányzik még. A gimnáziumban KISZ-titkár voltam. Szeretnék most is dolgozni az ifjúsági szervezetben, de eddig még nem sikerült az itteniekkel megtalálni a kapcsolatot.

A Pályaválasztási Tanácsadó Intézet az idei évben összesen 441 fiúnak és 563 lánynak biztosított állást. Október 1-ig még várják azoknak a segítséget kérőknek a jelentkezését, akiket nem vettek fel az egyetemekre, és eddig még nem helyezkedtek el. Munkájuk sikerességét bizonyítja, hogy köszönőlevelek sokaságát kapják azoktól, akiket kellő körültekintés után a képességüknek, hajlamuknak leginkább megfelelő munkához segítettek hozzá.

Sarok Zsuzsa

20 százalékos árengedmény

Őszi OFOTÉRT-vásár

Az Ofotért a fényképezési időszak meghosszabbítása és a házi laborálás további népszerűsítése érdekében az idén is megrendezi hagyományos őszi vásárát. A szeptember 13-tól 30-ig tartó akcióban fényképezőgépeket, villanólámpákat, filmvetítőket, nagyítógépeket és egyéb fotó- és optikai cikkeket hoznak forgalomba 20 százalékos árengedménnyel. Ugyancsak 20 százalékkal olcsóbban kínálják a Forte fekete-fehér és színes fotópapírokat, valamint többféle írásvetítőt és episzkópot. A vásár idején mintegy 110 millió forint értékű fotócikk kerül forgalomba engedményes áron.

A kedvezményes akcióban az Ofotért-szakboltokon kívül részt vesznek az áruházak, a megyei iparcikk-kiskereskedelmi vállalatok és az ÁFÉSZ-ek kijelölt boltjai is.

HÍREK

SZEPTEMBER
13
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
KORNÉL
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.18 — nyugszik 18.01 órakor. A Hold kél 5.14 — nyugszik 17.53 órakor.

Szolidaritás Chilével

Chilei szolidaritási nagygyűlést rendezett hétfőn Budapesten, a Csengery utcai Fáklya klubban a Pedagógusok Szakszervezetének központi vezetősége, az Országos Béketanács és a Magyar Szolidaritási Bizottság. Az elnökségben helyet foglalt Kiss Károly, az MSZMP KB tagja, a SZOT alelnöke, Kornidesz Mihály, az MSZMP KB osztályvezetője, Garamvölgyi Károly oktatási miniszterhelyettes.

Felszólalt a nagygyűlésen Tomar Solis, a Magyarországi Chilei Antifasiszta Bizottság elnöke is.

◆

— **Fejőverseny Tarcsapusztán.** Szombaton a Szentlőrinci Állami Gazdaság tarcsapusztai szakosított tehenészeti telepén rendezték meg az ifjú gépi fejők megyei döntőjét. A 13 résztvevő közül első Filákovics János, a mohácsi Új Barázda Tsz dolgozója, második Lengl Erzsébet, a sombereki Béke Öre Tsz fejőnője, harmadik Androvics József, a mágocsi Béke Tsz dolgozója lett.

Ma este

MOZI

Park: Fedőneve: Lukács (3, 5, 7)
Park-kert: Holtbiztos tipp (f8)
Petőfi: Égő pajták (4, 6, 8)
Kossuth: Fedőneve: Lukács (10, 12) Egy kis előkelőség (f3, f5) Üvegház (f7, f9)
Komarov-kert: Mi van doki? (f8)
Fekete Gyémánt: Valahol Európában (6) **Jószerencsét:** Kaland a szigeten (5, 7) **Rákóczi:** Indiánkaland Ontarióban (5, 7) **Május 1.:** A mesterdetektív (f6) **Bóly:** A Strucc kávéház vendégei (8) **Harkány:** Nadira (5, 7) **Komló, Május 1.:** Péntek, 13. (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** A hegyi barlang titka (4, 6) Santiago felett esik az eső (8) **Mohács:** Száll a kakukk fészkére (f6, 8) **Mohács-kert:** A nagy Caruso (8) **Pécsvárad:** Küldetés (f8) **Sásd:** Valaki az ajtó mögött (f8) **Sellye:** Különös ügynök (7) **Siklós:** Vértestvérek (8) **Szigetvár:** Csendes otthon (6) A katona apja (8)

időjárás

Várható időjárás kedd estig: elsősorban kedden nyugat felől megnövekvő felhőzet, elszórtan eső, záporeső. Többfelé megélénkülő, helyenként megerősödő nyugati, északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 9—14, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 19—24 fok között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: időnként megnövekszik a felhőzet, többfelé várható futó eső, zápor. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 10—15 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 20—25 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 30 százalékán várható, főként az északi elején.

A Balaton vizének hőmérséklete Siófoknál 11 órakor 19 fok volt.

Üdvözlő távirat

Puja Frigyes külügyminiszter és Phoun Sipraseuth, a Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság miniszterelnök-helyettese és külügyminisztere kölcsönösen táviratban üdvözölte egymást a két ország közötti diplomáciai kapcsolatok felvételének 15. évfordulója alkalmából.

✻

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke táviratban üdvözölte Luiz Cabralt, Bissau-Guinea Köztársaság államtanácsának elnökét, az ország nemzeti ünnepe alkalmából.

◆

— **Sástalanítják** a Tüskés-árkot. Pécsett, az Ipari út mellett közel két kilométer hosszúságban, a Tüskés-árokban vágják a sást, idén már másodszor. A munkára azért került sor, mert a víz útját akadályozta a sűrűn benőtt „sáslepel".

— **A lila virágú** őszi kikerics hatalmas területeken pompázik az Ormánság vidékén, a réteken és a legelőkön. Ebben az esztendőben a szokásosnál korábban bontotta ki szirmait az őszi kikerics, vagy népies nevén, a vetővirág.

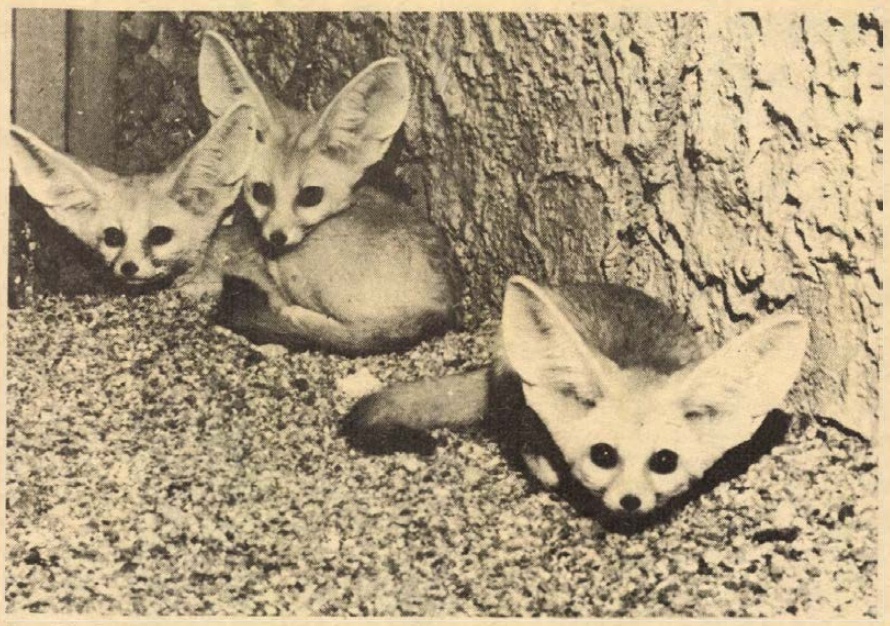
— **Audiovizuális oktatás** a Merkurnél. A vállalat oktatási tanműhelyében idén ősszel nyolcvan tanuló sajátítja el az előadó szakmát. Az oktatás újdonsága, hogy korszerű technikai eszközöket, így többek között írás- és filmvetítőt, magnetofont is alkalmaznak.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről. Felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház. Sebészet, traumatológia: Honvéd Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.



Az Állatkertben — fennállása óta először — sivatagi rókakölykök születtek. Az Afrika sivatagjaiban őshonos kis ragadozók jellemzője a testükhöz viszonyított aránytalanul nagy fülük.

Az Ifjúsági Ház és az Ifjúsági Park műsorából

Az Ifjúsági Házban a szakkörök, műhelyek és stúdiók beindulása után a héten a klubban is megkezdődik a munka.

Kedden 18 órától disco-műsor keretében emlékeznek meg Elvis Presleyről. A műsort Bóczin László vezeti. Szerdán 18 órától Keresztes Tibor, a népszerű Cintula discózik. Pénteken 20 órától a Pannónia Filmstúdió felnőttek számára készített, moziban jórészt még nem játszott rajz- és animációs filmjeiből tartanak bemutatót. Szombaton és vasárnap 18 órától ismét disco. Vezeti: Maurer Gábor. Az IH-Galériában a Pécsi Műhely kiállítása tekinthető meg.

Az IH-moziban vasárnap 14 órakor a Peti, a csodagyerek c. új, magyar mesefilmösszeállítást, 16 órakor a Derszu Uzala című kétrészes szovjet—japán filmet; pénteken 18 órakor Az élet dicsérete című angol filmet; jövő vasárnap 14 órakor Az Adriától a Jeges-tengerig című magyar, 16 órakor a Kovpak előretör című szovjet filmet vetítik.

Az Ifjúsági Parkban kedden Horváth Péter, szerdán Maurer Gábor discójára kerül sor, csütörtökön a Magma együttes játszik; pénteken Tuczai József discózik; szombaton az 5-let együttes muzsikál. Műsorkezdés: 18 órakor. Jövő vasárnap 10 órától a képzőművészeti világhét tiszteletére az Ifjúsági Ház, a Pécsi Műhely és a PTV ifjúsági irodája szervezésében gyermekek részére sárkánykupola-építés, sárkány- és házkészítés, sárkányrepítés lesz. Este 6 órától Rauss Károly discózik.

◆

— **A Statisztikai Kiadó Vállalat** új kiadványai: Mezőgazdasági adatok, 1977 — Számítástechnikai évkönyv, 1976.

— **A Kastélypark-vendéglőt** Görcsönyben felújított állapotban a napokban adták át rendeltetésének. A konyhát 400 adagosra bővítették, a söntés és az étterem új berendezéseket kapott. A Pécsi ÁFÉSZ átalakított üzletét már a hét végén sokan felkeresték.

— **Paprikafeldolgozás.** Drávasztárán, a Dráva Gyöngye Termelőszövetkezetben közel 25 vagon paprikát dolgoznak fel idén, saját savanyító üzemükben. Ebből a mennyiségből 15 vagonnal a Szigetvári Konzervgyárba szállítanak, ahol a zakuszka készítéséhez használják fel a kimagozott paprikát.

— **Csobogó a parkban.** A napokban fejeződnek be a parkfelújítási munkálatok Pécsett, a Petőfi út 70. szám alatti társasház körül. A felújítás, melyet a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat végez, 200 000 forintba kerül. A régi parkot játszótérrel és csobogóval bővítik.

04—05—07

A margitszigeti sportuszodában fürdés közben a vízbe fulladt Haklik István 17 éves tanuló, áporkai lakos. A baleset körülményeinek tisztázására a rendőrség vizsgálatot indított.

✻

A Békés megyei Biharugrán egy magasfeszültségű villanyoszlopra felmászott és halálos áramütést szenvedett Rózsa Zsolt 10 éves helyi kisfiú. A felelősség megállapítására a rendőrség vizsgálatot indított.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 2614 gépkocsit adott át a Merkur új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 709-et Polski Fiat 126 típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők: Trabant Limousine (Budapest) 10 422, Trabant Limousine (Győr) 4153, Trabant Limousine Speciál (Budapest) 15 807, Trabant Limousine Speciál (Győr) 7729, Trabant Limousine Hycomat 6006, Trabant Combi (Budapest) 1971, Trabant Combi (Győr) 543, Wartburg Limousine 5973, Wartburg de Luxe 8051, Wartburg de Luxe tolótetős 2191, Wartburg Limousine tolótetős 1795, Wartburg Tourist 2028, Skoda 100 82 993, Skoda 100 L (Budapest) 8953, Skoda 100 L (Győr) 3468, Skoda 110 L (Budapest) 5793, Skoda 110 L (Győr) 1722, Polski Fiat 1500 12 507, Polski Fiat 126 5653, Zaporozsec 25 418, Zsiguli (Budapest) 90 893, Zsiguli (Debrecen) 42 072, Zsiguli Combi 10 620, Zsiguli 1500 8691, Zsiguli 21011 (Budapest) 7982, Zsiguli 21011 (Debrecen) 3762, Dácia 9772, Moszkvics 2140 613.

◆

Közlemény

A Bicsérd—Szentlőrinc állomások között folyó vasútépítési munkák miatt a baksa—szabadszentkirályi összekötő utat 1977. szeptember hó 15—december 31. között lezárják. A közúti forgalom lebonyolítása Szentlőrincen át történik.

✻

Pécs város Tanács vb kereskedelmi osztálya értesíti a lakosságot, hogy a Pécs, Bajcsy-Zsilinszky utcai piac működését — a fedett vásárcsarnok építési munkálatai miatt — 1977. szeptember 14-ével bezárólag megszünteti.

Elutazott Lahti város küldöttsége

A *Markku Ahtela*, Lahti város kormányzatának elnöke vezette küldöttség hétfőn hazautazott Finnországba. Előtte való nap — vasárnap — balatoni kirándulást tettek. Aznap este Pécsett *Czente Gyula*, Pécs város Tanácsának elnöke búcsúvacsorát adott tiszteletükre, melyen részt vett *dr. Németh Lajos* tanácselnök-helyettes, *dr. Galabár Tibor*, a városi tanács vb-titkára.

A finn küldöttség hétfőn Budapest nevezetességeivel ismerkedett, majd a Ferihegyi repülőtérről hazautazott Lahtiba.

◆

— **A „Vezess kiválóan"** verseny országos döntőjét rendezte meg a hét végén Veszprémben az MHSZ Országos Központja — sorköteles fiatalok részvételével. A 19 megyei és a fővárosi csapat mellett az ATI, a Volán és néphadseregi alakulatok versenyzői is rajthoz álltak. A kétnapos versenyen a baranyai csapat a hetedik helyen végzett.

— **Elszaporodtak a pézsmapatkányok.** Pécsett, a nagyárpádi vízfolyásban és a Tüskés-árokban az utóbbi időben a szokásosnál jóval több pézsmapatkány és vízisikló tanyázik. A zagykazetta vizét is áteresztik ezen a részen és a langyos víz, különösen „csábítja" ide az állatokat.

◆

Nyugdíjas-búcsúztatás

A Pécsi Szikra Nyomda vezetői bensőséges ünnepség keretében búcsúztatták Borsy Károly munkatársukat, akinek a nyomda különböző területein végzett tevékenysége mellett elévülhetetlen érdemei vannak a pécsi könyvgyártás bevezetésében és felfejlesztésében. Melles Rezső igazgató átadta a 40 éves jubileumi jutalmat és a Vállalat Kiváló Dolgozója kitüntetést a nyugdíjas évekre vonatkozó jókívánságok kíséretében.

tegnap történt

Tegnap a Hazafias Népfront városi titkárainak értekezletét tartották Pécsett. Gergely László, a HNF Pécs városi Bizottságának titkára a városi körzeti népfront bizottságok munkáját elemezte, Bánfai László, a HNF megyei főelőadója a tömegpropaganda jelentőségéről adott tájékoztatót.

✻

Benke Valéria, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Társadalmi Szemle szerkesztő bizottságának elnöke pártküldöttség élén Varsóba utazott. A delegáció részt vesz a szocialista országokban megjelenő testvér folyóiratok szerkesztőségeinek tudományos tanácskozásán, amelynek témája: „A Nagy Októberi Szocialista Forradalom és korunk".

✻

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására hétfőn Budapestre érkezett a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának pártmunkás küldöttsége Günter Ehrensbergerrel, a Központi Bizottság póttagjával, a terv- és pénzügyi osztály vezetőjével az élen.

✻

Gyenes András, az MSZMP Központi Bizottságának titkára hétfőn fogadta Carlos Romerot, a Kolumbiai Kommunista Párt Politikai Bizottságának tagját, a Központi Bizottság titkárát, aki pihenés céljából tartózkodik hazánkban.

✻

A Hazafias Népfront Országos Tanácsának meghívására hétfőn hivatalos látogatásra hazánkba érkezett a Vietnami Hazafias Front küldöttsége Tram Buu Kiem-nek, a VHF KB elnökségi tagjának vezetésével. A HNF Belgrád rakparti székházában megkezdődtek a tárgyalások a két küldöttség között.

Lapzárta

Az etiópiai fővárosban hétfőn nagyszabású felvonulással és gyűléssel emlékeztek meg a forradalom 3. évfordulójáról, miközben Addisz Abebától 250—300 kilométerre — hírügynökségi jelentések szerint — heves harcok zajlanak. Az Addisz Abeba-i forradalom terén több tízezres tömeg előtt mondott beszédében Mengisztu Hailé Marian, az Ideiglenes Katonai Kormányzó Tanács elnöke kijelentette: „Az egész ország ostromlott erőddé vált... de az ország népe hősies, elszánt népi háborút folytat."

✻

Leonyid Brezsnyev üdvözletet intézett az Ukrán KP Központi Bizottságához, a köztársaság Legfelsőbb Tanácsának elnökségéhez és Minisztertanácsához abból az alkalomból, hogy az ukrajnai mezőgazdasági dolgozók 18 millió 150 000 tonna kenyérgabona felvásárlását biztosították.

✻

Az NSZK egészségügyi hatóságainak jelentése szerint lényegesen javult a reutlingi kórházban kolerával kezelt gépkocsivezető állapota. A szükséges egészségügyi vizsgálatok elvégzése után a fiatalember valószínűleg kedden elhagyhatja a kórházat. Az orvosok közölték, hogy az óvintézkedések eredményeképpen a kolera európai elterjedésétől nem kell tartani.

A Cosa Nostra „hálójában"

4. Híres családok

Napjainkban a maffia, mint az Egyesült Államok egyetlen szervezett alvilági csoportosulása, minden számítást felülmúló hatalomra tesz szert: a huszonhat „család" mindegyike jelentős számú — húsz főtől ezerig terjedő — katonával — vagy ahogy ők mondják: „csavarral" — rendelkezik. Csupán New Yorkban öt „család" tevékenykedik, és még a mai napig is név szerint emlegetik azokat, akik az ötvenes és a hatvanas években a maffia urai voltak, bár már mindegyikük meghalt vagy visszavonult. Ezek a „családok" a következők: (zárójelben a vezetőjük neve): Bonanno (Carmine Galante), Colombo (Thomas di Bella), Gambino (Aniello Dellacroce), Genovese (Frank Tieri) és a Lucchese család (Anthony Corallo).

A maffia, annak ellenére, hogy állandó veszélyben „dolgozik", nem küszködik „káderhiánnyal". A szövetségi hatóságok éveken át tartó nyomozásának befejezésekor a maffia urai, hogy bővítsék soraikat, 1975-ben ismét „megnyitották a könyvet", azaz megkezdődött az új tagok felvétele. Azóta „katonák" százai léptek be a szervezetbe, köztük jónéhány „földi", aki a szicíliai bűnözők köréből érkezett az Egyesült Államokba. Ezeket az embereket az készteti a belépésre — mint azt a chicagói rendőrség vezetője, William Hanhardt mondta —, hogy „az, akinek pazar autója és sok pénze van, tisztességes embernek számít. Ennek elérése az életcél". Ezen kívül a maffiatagság számos kiváltsággal is jár: nem kell tartaniok a konkurrenciától, a legjobb ügyvédek állnak rendelkezésükre, és abban az esetben, ha börtönbe kerülnek, biztosan számíthatnak arra, hogy családjuk anyagi támogatást kap a maffiától.

Az új „katona" már úton van a karrier felé, ha ő a „rangidős főnök" személyi sofőrje vagy testőre, vagy pedig mint segéd, ő hajtja be az uzsorás áldozataitól az adósságot. Évente húszezer dollárt keres, amit fizetés vagy jutalék formájában, vagy pedig egyik-másik zsákmány részeként kap a főnöktől, illetve a maffiának alárendelt vállalattól. Jóváhagyással az újoncok kisebb önálló vállalkozásokba is foghatnak, így például foglalkozhatnak zsarolással is. Ha pedig nem riadnak vissza az erőszaktól vagy gyors üzleti észjárásról és jó szervezőkészségről tesznek tanúbizonyságot, semmi akadálya, hogy gyorsan haladjanak előre a „pályán". Sok bűnöző számára természetes cél, hogy főnök legyen és igazán élvezze azt a feudális tiszteletadást, amit a főnök iránt „katonáik" tanúsítanak.

Az adóhivatal ügynökei tehetetlenek a meggazdagodó gengszterekkel szemben, akik úgy élnek, mint a milliomosok. A maffia tagjai közül jónéhányan óriási összegeket helyeznek el a svájci és lichtensteini bankok titkos számláira. Ez a tartalék arra az esetre, ha kénytelenek lennének külföldre menekülni. Mások saját széfjeikben vagy rejtekhelyen őrzik tartalékaikat. Anthony Salerno, másnéven: „Kövér Tony" uzsorást és kaszinótulajdonost tiltott hazárdjátékok szervezésének vádjával a közelmúltban New Yorkban bíróság elé állították. Üzlete tízmillió dolláros forgalmat bonyolított le évente, s mint kiderült, cipődobozokban őrizte pénzét. Lakásán találták meg a dobozokat, kitömve harisnyával és a harisnyák között a dollármilliókkal. Persze a „menő" maffiatagok épp elég eszközt ismernek ahhoz, hogy az ilyen vádak alól kivágják magukat, és az amerikai törvények mellett is ragyogóan éljenek. Sokan közülük megbízott bankárjaikhoz juttatják el a pénzt, akik aztán tovább adják „kölcsönbe". Mások törvényes vállalatokat — bárokat, bisztrókat, éttermeket, kereskedelmi automatákat és zenegépeket üzemeltető társaságokat — vásárolnak fel, amelyek hatalmas tőkét mobilizálnak. De bármilyen rosszul is alakulnak a dolgok egy-egy ilyen vállalatnál, az üzletkönyvek mindig hatalmas nyereségről adnak számot. A törvénytelen úton szerzett pénz ily módon tehát „megtisztult", s ha alkalom adódik, bármikor és nyíltan felhasználható. Más maffiatagok olyan cégekhez vannak „bejelentve", amelyek vagy személyes tulajdonuk, vagy olyan üzletembereké, akik alárendeltjei a maffiának. Járadék formájában ezen az úton is hatalmas összegekhez jutnak a maffia tagjai.

(Folyt. köv.)

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Megkezdődtek Norvégiában a két napig tartó parlamenti választások. Képünkön: Odvar Nordli, az északi ország szociáldemokrata miniszterelnöke leadja szavazatát.

▲

Ellentámadásban az etiópiai hadsereg

Az Addisz Abeba-i rádió az Etiópiai Országos Forradalmi Operatív Parancsnokságra hivatkozva szombaton bejelentette, hogy az etiópiai csapatok Ogadenben — az ország délkeleti részén — és Eritreában, — Etiópia északi tartományában — nagyarányú ellentámadást indítottak.

A rádió szerint a kormánycsapatok Dide Dawa térségében nagy veszteségeket okoztak a szomáliai csapatok személyi állományában és felszerelésében. A közlemény arról számolt be, hogy Jijjiga körzetében folytatódtak a heves összecsapások az etióp hadsereg és a nyugat-szomáliai gerillák között.

Az eritreai fronton a legújabb jelentés szerint az etiópiai csapatok támadásba mentek át és megnyitották az Asmarától 200 kilométerrel délre fekvő Adi Kaie városhoz vezető utat.

▲

✦ KAIRÓ: Hetvenre emelkedett a csütörtökön Kairó és Asszuán között bekövetkezett vasúti szerencsétlenség halálos áldozatainak száma. 135 ember sebesült meg, közöttük 55-nek az állapota súlyos — közölte vasárnap a kairói sajtó.

✦ *BERLIN: Vasárnap délután bezárta kapuit a lipcsei őszi vásár, a világ legjelentősebb szakvására. A lipcsei vásáron az idén 49 ország több mint 6000 kiállítója vett részt, s a különböző rendezvényeken mintegy 100 ország szakemberei voltak jelen.*

✦ BONN: A nyugatnémetországi Hessen és Északrajna-Vesztfália tartományokban megkezdődött a Bundeswehr hadgyakorlata, amelyen 40 000 katona és tiszt, valamint 12 000 harckocsi, páncélozott szállítójármű, tüzérségi és rakéta-szállítóeszköz, valamint gépkocsi vesz részt. A hadgyakorlat szeptember 15-ig tart.

✦ *MADRID: A múlt héten végrehajtott kisebb szívműtét után hétfőn délelőtt elhagyta a kórházat Dolores Ibarruri. A Spanyol Kommunista Párt elnökének mellkasában szívritmus-szabályozó szerkezetet helyeztek el. Orvosi vélemény szerint a 81 éves La Pasionariának csak néhány napos lábadozásra van szüksége.*

✦ AMMAN: Egy ammani katonai bíróság vasárnap távollétében halálra ítélt hat jordániai állampolgárt Ciszjordániában lévő földtulajdonuk izraelieknek történt eladásáért. Mint ismeretes, a jordániai törvények halálbüntetéssel sújtják azokat az arabokat, akik földjeiket pénzért átengedik az izraelieknek.

Szovjet–magyar baráti gyűlés Moszkvában

Ünnepi gyűlést rendeztek hétfőn Moszkvában, a magyar—szovjet baráti, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés meghosszabbításának 10. évfordulója alkalmából.

Az ünnepi ülés elnökségében helyet foglalt P. N. Fedoszejev akadémikus, az SZKP Központi Bizottságának tagja, az MSZBT elnöke. Jelen voltak a baráti társaság vezetői, valamint a Szovjetunió külügyminisztériumának vezető munkatársai. Az ülést Gregorij Beregovoj altábornagy, űrhajós, a baráti társaság alelnöke nyitotta meg. A két ország barátsági szerződésének jelentőségét, gyakorlati megvalósulását Oleg Gavrilov, a Szovjetunió Orvostudományi Akadémiájának tagja, az intézet igazgatója méltatta. Beszédet mondott a gyűlésen Marjai József, hazánk moszkvai nagykövete.

✦ *TEL AVIV: Manahem Begin izraeli miniszterelnök vasárnap egy televíziós nyilatkozatban utalt arra a lehetőségre, hogy Dajan izraeli külügyminiszter New Yorkban az ENSZ-közgyűlés alkalmából esetleg találkozik egyik arab kollégájával. Mint az izraeli miniszterelnök közölte, erről a lehetőségről Cyrus Vance amerikai külügyminiszter biztosította legutóbbi találkozójukon.*

Pretóriában Vorster dél-afrikai miniszterelnökkel tárgyal Jan Smith, a rhodesiai fajüldözők vezetője. A megbeszélések tárgya: hogyan lehetne elodázni a fekete többség jogainak érvényesítését.

✦ KAIRÓ: Az Al Ahram vasárnapi számában közli, hogy Hua Huo-feng kínai látogatásra hívta meg Szadat egyiptomi elnököt. A meghívást szombaton Csang Tung, Kína kairói nagykövete nyújtotta át Iszmail Fahmi egyiptomi külügyminiszternek. A látogatás, amelynek időpontját a meghívó fél nem határozta meg, „erősíti a két ország közötti barátságot" — írja a lap. Szadat a meghívást elfogadta, és Pekinget is beiktatja tervezett ázsiai körútjába, amelynek során Japánba, Pakisztánba, a Fülöp-szigetekre, Szingapurba, Indiába és Malaysiába utazik.

✦ *PÁRIZS: Hétfőn délután háromnapos hivatalos látogatásra Franciaországba érkezett Edward Gierek, a Lengyel Egyesült Munkáspárt első titkára. Párizs Orly repülőterén a lengyel vezetőt és feleségét Valéry Giscard d'Estaing köztársasági elnök és felesége, valamint Raymond Barre miniszterelnök fogadta. A háromnapos látogatás során három alkalommal is tárgyal egymással a francia államfő és a LEMP első titkára.*

Válságülés Bonnban

Hétfőn délután újabb fordulópontjához érkezett a nyugatnémet kormány és a Hanns-Martin Schleyert elrabló terroristák közti „idegháború". A „Vörös Hadsereg Frakció" legújabb ultimátumát követően — amelynek lejárta hétfőn éjfélkor van — Schmidt kancellár kétórás ülésen tájékoztatta a „nagy válságcsoport" tagjait. Úgy vonás, hogy a kabinet tagjain, a pártok vezetőin és a biztonsági szolgálatok irányítóin kívül jelen volt annak a négy tartománynak a miniszterelnöke is, amelyek börtöneiben a Schleyerért cserében kiszabadítandó terroristákat tartják fogva.

Dennis Payot genfi ügyvéd pénteken délután — mint sajtóértekezletén jelezte — újabb üzenetet kapott az emberrablóktól, benne „pontos követelésekkel és határidőkkel". A közvetítéssel megbízott ügyvéd azonnal továbbította az üzenetet a bonni kormánynak. Tartalmáról „biztonsági okokból" semmit sem közölt.

Az általános hírzárlat miatt a bonni válságülésről sem hoztak semmit nyilvánosságra.

▲

✦ *WASHINGTON: Cyrus Vance amerikai külügyminiszter szombaton fogadta James Shent, Tajvan washingtoni nagykövetét. A megbeszélésen a kínai—amerikai kapcsolatokat vitatták meg, különös tekintettel Vance legutóbbi pekingi látogatására. Ez az első eset 3 év óta, hogy tajvani nagykövet egy amerikai külügyminiszternél jár. Shen több izben kérte — eredménytelenül — Vance januári hivatalbalépése óta ezt a találkozót. Külügyminiszteri megbízatásának utolsó 2 évében Kissinger is csak protokolláris alkalmakkor találkozott a tajvani diplomatával.*

Leonyid Brezsnyev fogadta az ENSZ főtitkárát

Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke hétfőn a moszkvai Kremlben fogadta a hivatalos szovjetunióbeli látogatáson tartózkodó dr. Kurt Waldheimet, az ENSZ főtitkárát.

A meleg, baráti légkörben lezajlott megbeszélésen részt vett Andrej Gromiko, az SZKP KB PB tagja, a Szovjetunió külügyminisztere, Andrej Alekszandrov, az SZKP KB főtitkárának tanácsadója, Arkagyij Sevcsenko és Roberto Guyer, az ENSZ főtitkárának helyettesei.

Leonyid Brezsnyev és Kurt Waldheim véleményt cseréltek az Egyesült Nemzetek Szervezetének a nemzetközi béke és biztonság támogatását célzó tevékenységével kapcsolatos kérdésekről, valamint néhány időszerű nemzetközi problémáról.

A szovjet párt- és államfő hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió következetesen síkraszáll a nemzetközi enyhülési folyamat elmélyítéséért és a világ minden térségére történő kiterjesztéséért.

Kurt Waldheim az ENSZ Béke-aranyérmét nyújtotta át Leonyid Brezsnyevnek az egyetemes béke és a népek biztonsága javára végzett következetes és eredményes tevékenységének elismeréseként.

Az FKP főtitkára:

Közös programra van szüksége a baloldalnak

A jobboldal fölötti győzelemhez és a dolgozók szolgálatában álló politikai sikeréhez olyan, jól időszerűsített közös programra van szüksége a francia baloldalnak, amely világos és pontos kötelezettségeket tartalmaz, megfelel a dolgozók és az ország szükségleteinek, következésképpen tudatos, határozott és harcos népi támogatással rendelkezik — jelentette ki vasárnap a L'Humanité ünnepén elhangzott beszédében Georges Marchais, a Francia KP főtitkára. A szerdára kitűzött baloldali csúcstalálkozó előtt egész Franciaországban nagy érdeklődés előzte meg a kommunista vezető állásfoglalását.

— A kommunisták nem úgy mennek erre a találkozóra, hogy „a kést az asztalra teszik" — mondotta Marchais a polgári sajtó egyes megfogalmazásaira utalva —, hanem komoly tárgyalásra készülnek, és örködni kívánnak afölött, hogy a dolgozók a demokratikus változásba vetett reményeikben ne csalódjanak és ne találják magukat egy olyan politika markában a baloldal győzelme után, amely Callaghan, Schmidt vagy Mario Soares kormányzásából merítené ihletét. Nem biztos, hogy sikerül egy ilyen egyértelműen jó megállapodást kivívni, mert a Szocialista Párt jelenlegi javaslatai alapján nem lehetne a dolgozók által kívánt új politikát megvalósítani — mondotta az FKP főtitkára.

Marchais idézte a szocialista vezetők nyilatkozatait, megjegyezte, hogy a szocialisták a lényeges kérdésekben ködös javaslatokat tettek csupán, és számos kérdésben visszaléptek az 1972-es közös programhoz képest, — amelynek időszerűsítéséről már hónapok óta tárgyalnak a partnerek. A Szocialista Párt magatartása — mutatott rá — számos politikai kommentátort arra a következtetésre késztet, hogy ez a párt „nem akarja megkötni a kezét". Mások egy „homogén szocialista kormány" lehetőségét emlegetik, amelyből tehát kimaradnának a kommunisták. Amikor a múlt példáira gondolnak, amikor látják, hogy a szocialisták itt-ott a jobboldallal szövetkeznek, amikor ismeretes, hogy Giscard d'Estaing nem mondott le arról, hogy a jobboldal veresége esetén is találjon egy pótmegoldást a nagytőke számára, akkor érthető, hogy a dolgozók kérdéseket tesznek fel és éberek maradnak — mondotta az FKP főtitkára.

— A kommunisták azt kívánják, hogy a dolgozók, az állampolgárok holnap aktívan részt vehessenek az ország irányításában és már most az ügy ismeretében alakíthassák ki álláspontjukat. Vannak, akik felháborodnak ezen, de a francia kommunisták a demokratikus vita hívei és a dolgozók fellépését sürgetik. Nekik volt köszönhető az 1972-es közös program aláírása, a tavalyi községtanácsi választásokat megelőző baloldali megállapodás és ez csak a jobboldalnak ártott.

Kommentár

A Szovjetunió és az ENSZ

Dr. Kurt Waldheim, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtitkára találkozott Leonyid Brezsnyevvel, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkárával. A hír már első olvasásra is messze kiemelkedik a hétköznapok protokoll-jelentéseinek sorából.

Az ENSZ-ről már régen bebizonyosodott, hogy konstruktív szerepet játszhat — és számos tekintetben játszik is — reményekkel és veszélyekkel teli világunk életében. Nem véletlen, hogy a világszervezet első embere éppen a közgyűlés 32. ülésszakának megnyitása előtt tartotta szükségesnek, hogy tárgyalásokat folytasson a Szovjetunió vezetőivel.

Az utazás a főtitkár részéről olyan gesztusnak tekinthető, amely aláhúzza azt a felbecsülhetetlen jelentőségű helyet, amelyet a szocialista nagyhatalom, a földkerekség legnagyobb országa a nemzetek szervezetében betölt. Nem túlzás az a most már Nyugaton is polgárjogot nyert megállapítás, hogy a szovjet részvétel aktivitása és alkotó jellege nélkül az Egyesült Nemzetek Szervezete soha nem válhatott volna a népek oly fontos fórumává.

A világ még jól emlékszik a világszervezet megalapítását követő hidegháborús időszakra. Ekkor, rövid ideig nagyhatalmú imperialista köröknek sikerült teljesen eltorzítaniok a szervezet célkitűzéseit. Egy ideig nem eredménytelenül próbálták meg az ENSZ-et szavazógépükké tenni. E korszak tragikus következményeinek egyike, a koreai háború önmagában is jól tükrözi az ilyen törekvések beláthatatlan következményeit.

A Szovjetunió abban az időszakban is elvi alapon, a rugalmasság jegyében, de ugyanakkor minden aknamunkával nyíltan szembeszállva harcolt azért, hogy a szervezet valóban a világ valamennyi népének, országának — és ne csak egy elnyomó kisebbségnek — a fóruma legyen.

Ez a magatartás tette lehetővé, hogy az ENSZ, amely egykor a koreai, majd a kongói beavatkozás eszköze volt, mára már tükrözze a változó világ igazi problémáit.

Ha a Szovjetunió nem vív következetes harcot az alapokmány módosítására irányuló intrikákkal, a Biztonsági Tanács működését veszélyeztető, az egyhangúság elvét támadó kísérletekkel szemben, mai formájában nem létezhetne az Egyesült Nemzetek Szervezete — sőt valószínűleg semmilyen formában nem létezhetne.

A világszervezetben megalakulása óta nem volt olyan pozitív szándék, konstruktív törekvés, amelynek motorja ne a Szovjetunió lett volna. A szovjet diplomácia sikerrel küzdött azért, hogy a közgyűlés napirendje átfogja a feladatok legszélesebb skáláját, megfelelő fontossági sorrendben.

E tiszteletre méltó folyamatosság jegyében terjesztik elő a Szovjetunió képviselői a New York-i üvegpalotában egymás után a leszerelési, a nukleáris fegyverkezési hajszát megszüntetni kívánó javaslataikat immár 32 esztendeje. A mostani ülésszak közelebb hozza a megvalósuláshoz a Szovjetunió által javasolt leszerelési világkonferenciát, valamint az erőszak kiiktatásáról szóló ugyancsak szovjet javaslatokat — erre is emlékezteti a közvéleményt Waldheim látogatása.

Harmat Endre

Árubemutatók—kóstoló

szeptember 13—14.

11—12 óráig 15—16 óráig

a Mecsektej termékeiből

Kóstolják meg, fogyasszák rendszeresen.

Szeretettel várunk minden kedves érdeklődőt!

A KONZUM ÁRUHÁZBAN

Pécs, Kossuth tér

Képernyő előtt

Csukafogta róka

Valami hiba van a kréta körül, ha egy televíziós dokumentumfilm csak készítőinek utólagos nyilatkozatával együtt kerek egész. A *Borravaló* esetében is ez történt, amikor a rendező, ifj. Schiffer Pál azt írta a Rádió és Televízió Újságban, hogy „bizonyos szempontból kudarc számunkra ez a film". Meg is magyarázta, hogyan érti: sokan megtagadták az együttműködést, nem álltak kamera elé, nem azt mondták amit gondoltak, stb.

Megértem az alkotók nehézségeit, de ami a néző számára legkevésbé érdekes, az éppen a „tévések panaszai". A nézőt maga a probléma érdekli, és a problémához csak annak alapján tud hozzászólni, amit az adott műsorban látott, hallott. Esetünkben tehát a következőkhöz: miért van borravaló, hol és milyen mértékben van borravaló, merre tart a borravaló? A néző — és ismerjük el végre: a néző felnőtt ember — viszontláthatta a borravaló-kérdésnek azokat a példáit, amelyeket az életből jól ismer. Nem sokkal gyarapodtak ismeretei a hosszúra nyújtott rajzfilmbetéttel sem: a borravaló körbejár. Nem sokkal lett okosabb attól sem, hogy megtudta: egyesek megalázónak, mások természetesnek tartják, hogy borravalót kapnak. Az az összehasonlítás sem vezetett sehová, amely megkísérelte a borravalózás bizonyos oldalait nemzeti specialitásnak feltüntetni. A borravaló szokásának abszurd színezetű bírálata sem sikerült.

Egyszóval a zsákutcák egész arzenálját felvonultatta a film, csak egyetlen utcába nem ment bele. Pedig az nem lett volna zsákutca. Az lett volna az egyetlen valahová vezető út. De ennek az utcának épp csak bekandikáltak a bejáratába, s máris odébb léptek. Egy helyütt megüthette a fülünket, hogy vannak pénzek, amiket nem is borravalónak hívnak, hanem hálapénznek, kenőpénznek, paraszolvenciának. A lehetőségek, a mindnyájunk által tudott vagy sejtett esetek halmazából mindössze egy zakóvásárlás példázatára futotta. Ha az autószerelők dolgát, amely egyébként talán valóban inkább ide tartozik, leszámítjuk. Mert vajon a pincérnek adott hagyományos forintok, a fodrásznak, kabinosnak adott forintocskák egy kalap alá vehetők-e a duzzadó borítékokkal, amelyek olvashatatlanul vándorolnak különféle zsebekbe? Mi a helyzet a gyógyintézetekben uralkodó állapotokkal? Igaz-e, amit lépten-nyomon hallani, hogy kocsit, építőanyagot, nem tudom micsodát, csak ennyiért meg ennyiért lehet egyáltalán szerezni? Borravaló ez egyáltalán? Nemcsak az összegek különböznek, alapvetően különbözik a morális miliő. Tárgyalhatjuk a hagyományos borravalót is, de akkor különválasztva, mert ott is mások lesznek a kérdések és a válaszok, meg emitt is.

Ez volt a szervi baja ennek a tisztességes szándékú filmnek: abból indult ki, hogy „nem szégyelljük adni se, kapni se, csak beszélni szégyellünk róla"; azzal a szándékkal indult, hogy majd ő felszámolja ezt a paradox helyzetet, hogy azután pontosan maga példázza legpregnánsabban, hogy igaz a tétel. Ezért jutott eszembe a mese a rókafogta csukáról és csukafogta rókáról: megfogták egymást a borravaló meg a *Borravaló*, és ebből a patthelyzetből semerre se tudtak elmozdulni. Következésképp: a probléma is maradt, ahol azelőtt volt.

H. E.

Ismerjük meg rendeleteinket!

Új jogszabályok a kisiparról

Július 1-én lépett hatályba a kisiparról szóló 1977. évi 14. számú törvényerejű rendelet és annak végrehajtása tárgyában kiadott 4/1977. (VI. 1.) Kip. M. számú rendelet, amely egyben hatálytalanította a csaknem 20 éve megalkotott és többször is módosított, a kisiparosok ipargyakolására vonatkozó törvényszintű jogszabályokat.

A legutóbbi jogi szabályozás óta végbement társadalmi, gazdasági fejlődéssel együttjáró változások tették indokolttá a kisiparosok működésének felülvizsgálatát, átfogó, egységes, korszerű szabályozását. A gazdasági szabályozás mellett szükség volt a kisipar gyakorlásának új jogi feltételeit kialakítani, mert a kisiparral szembeni követelmények – elsősorban a szolgáltatások iránt megnövekedett igények miatt – megváltoztak.

A kisipar célja

A kisipar elsődleges rendeltetése a szolgáltatás, ezen belül is a lakosság megrendelésére folytatott tevékenység. Az új jogszabály célirányosan, tehát a szolgáltatások fejlesztésének megfelelően szabályoz és elhatárolja az árutermelést a szolgáltatásoktól. Ezt tükrözi a jogszabályi fogalmi meghatározás is, mely szerint a kisipar célja a szocialista gazdálkodó szervek tevékenységét kiegészítve, elsősorban az állampolgárok részére javító, karbantartó tevékenység és egyéb szolgáltatás végzése, lehetővé téve a reális társadalmi szükségletnek megfelelően a kisipari árutermelést is.

A kisiparra vonatkozó jogszabályok szempontjából szolgáltatás az ipari termékek felszerelése, üzembe helyezése, javítása, karbantartása; az építőipari javítás és karbantartás, a szállítás (gépi erő használata nélkül), a személyi szolgáltatás, továbbá az új termék előállítása megrendelésre méret után, feltéve, hogy a tevékenység a végső (nem termelő) fogyasztás célját szolgálja.

Az árutermelői, továbbá a javító-szolgáltatói tevékenység elkülönítése az iparhatósági engedély két formájában: az iparigazolvány és a kisipari működési engedélyben jut kifejezésre. A korábbi jogi rendezéssel szemben a kisipari működési engedély kizárólag szolgáltatói tevékenységre jogosít, fenntartva az eddig kiadott iparjogosítványok változatlan tartalmát. A kisiparos nem zárhatja ki tevékenységéből az egyedi termék előállítását és a javító tevékenységet még akkor sem, ha iparigazolvány alapján árutermelést folytat.

Az új jogszabályok megadják a jogi keretet és lehetőségeket a munka (tagsági) viszony és a nyugdíj melletti iparűzés szélesítésére, a lakossági szolgáltatói ellátásban való részvételre.

A kisipart érintő hatósági ügyek elbírálása, az iparjogosítvány kiadása a kisipar céljával összhangban, a jogszabályi feltételek igazolása esetén, a reális társadalmi szükségletnek megfelelően, mérlegelési jogkörben történik. Az új jogszabályok a kisipari tevékenység befolyásolására a lakossági érdekeknek megfelelő eszközöket biztosítanak.

Képesítési rendszer

Fennmaradt a kisiparban hagyományosan érvényesülő sajátos képesítési rendszer. Jelentős új vonása azonban a jogi rendezésnek, hogy egységesíti a képesítési rendszert és alapkövetelménnyé a szakmunkás képesítést, továbbá két évi szakmai gyakorlatot teszi. Fennmaradt a mestervizsga követelménye is, azokban a szakmákban, ahol a biztonságos munkavégzés, vagy a munka bonyolultsága azt megköveteli.

Megemlítjük, hogy megszűnt a legalább nyolc évi szakmai gyakorlaton alapuló, továbbá az iparioskolai végzettségűeket érintő, képesítéshez kötött ipart gyakorlókat és az elhalt kisiparos házastársát megillető kivételes mestervizsgára bocsátás engedélyezésének lehetősége.

A kizárólag szakmai gyakorlat alapján folytatható iparok száma viszonylag szűk körre szorult.

A szakmai képesítés körében kedvezményként, ha változtatással is, fennmaradt a rokonipar és az iparcsoport sajátos fogalma, melynek az a lényege, hogy a kisiparos külön képesítés nélkül a rokoniparok, illetve az iparcsoporthoz tartozó szakmák körében is tevékenykedhet, ha iparjogosítványába a tevékenységet felvették.

Ipargyakorlás

A kisiparos személyesen köteles az ipari tevékenységet gyakorolni. Bővül a segítő családtagok száma. Közreműködő segítő családtagokat – a házastárs vagy élettárs, egyenesági rokon, nevelőszülő, nevelt gyermek – az iparhatóságnak be kell jelenteni. A közreműködő segítő családtagok körének bővítése, tevékenységüknek foglalkozásként való elismerése azt az elvet tükrözi, hogy a kisipari munka elsősorban a saját és a segítő családtagok tevékenységén alapujon. Új rendelkezés az is, hogy a kisiparos három alkalmazottnál többet még kivételesen sem foglalkoztathat, továbbá az alkalmazottak és segítő családtagok száma a hat főt nem haladhatja meg.

Közületi munka

Összhangban a kisipar céljával, változatlanul továbbra is érvényben maradnak a kisiparosok közületi munkájára vonatkozó korlátozó rendelkezések.

Kisiparos építőipari karbantartó és felújító munka esetén negyedévenként 50 000 Ft, minden más kisipari tevékenység esetén negyedévenként legfeljebb 100 000 Ft értékű megrendelést vállalhat állami vállalatoktól, trösztöktől, egyesülésektől, közös vállalatoktól, szövetkezetektől, szövetkezetek szervezeteitől, szövetkezeti vállalatoktól, társadalmi szervezetektől, ezek vállalataitól és költségvetési szervektől. A szerződési érték megállapításánál az anyagértéket figyelembe kell venni akkor is, ha az anyagot, vagy annak egy részét a megrendelő bocsátja a kisiparos rendelkezésére. Értékhatáron felüli megrendelés elfogadására csak rendkívüli esetben adható az iparhatóság részéről engedély.

E rendelkezés nem vonatkozik arra az esetre, ha a kereskedelmi vállalat vagy a kisipari termeltető vállalat (KTV) közvetlen export céljára rendel árut a kisiparostól.

Dr. Pálvölgyi Imre
városi tanácsos

Levél Chilébe

Kedves Dávid!

Négy esztendeje már, hogy nem kapok választ a levelekre, négy esztendeje már, hogy a postás utoljára kézbesített levelet tőled, amelyen még ez a feladó állt: David Benaventes, Santiago de Chile, Radio Corporation.

Négy nyár eltelt már azóta, hogy találkoztunk. Először Berlinben a világ fiataljainak nagy randevúján. Bár csak németül beszélgethettünk, de néhány szót mégis sikerült megtanulnom a te anyanyelvedből is. Hányszor énekeltük együtt nagy csapatokban és politikai gyűléseken Victor Jara halhatatlan dalát, a Venceremost! Sokat beszéltünk politikáról, szinte nem telt el nap, hogy ne bújtuk volna izgatottan a lapok első oldalait. Igen, az első oldalakat, mert a messzi földrészről érkező hírek mindig ott kaptak helyet. Azokban a napokban éppen a teherautó-tulajdonosok sztrájkjának újabb fejleményeiről szóltak a tudósítások, aggódtunk, aggódtál. Allende elnök rendszere sikeresen úrrá lett az első puccskísérleten, hála Prats tábornoknak és a katonáknak. Tudtuk, hogy azokban a június végi napokban fegyvert ragadtak a gyárak munkásai és azoknak a szegény gyerekeknek a szülei, akik között az elnöki utasítás alapján mindennap ingyen tejet osztottak.

Nézem a falon a Radio Corporation zászlaját, amelyet már Budapesten kaptam tőled. Elmentünk az ifjúsági parkba és mindenfelé, ahol fiatalok voltak. A téma mindenütt természetesen Chile volt. Emlékszem, akkor idézted Neruda egyik költeményét, amelyben azt írja, hogy a szolidaritás a chileiek számára víz és kenyér, amelyre mindennap szükség van, amely nélkül nincs élet. Az augusztus végi napok már idegesen teltek, vártad a hazautazást, hiszen a hírek egyre aggasztóbbak voltak. A repülőtéren még visszanéztél a gép ajtajából, ujjaiddal V-betűt formálva. Viktória, Vencerémos — és a viszontlátásra.

1973. szeptember 11. Telexügyeletes voltam az esti órákban a szerkesztőségben, egyedül hallgattam a gép kopogását. 9 óra után érkezett a hír: fegyveres puccs kezdődött Chilében. Már az első tudósításban szerepelt munkahelyed, a Radio Corporation. A chilei légierő egységei bombázták a Radio Corporation és a Magallenes stúdióit és adótornyait, mert azok közvetítették Salvador Allende utolsó beszédét. Azt a beszédet, amelyet a recsegős lemezen ismételten végighallgattam, amelyben a lövöldözés zajának közepette fordult utoljára népéhez az elnök. Így szóltak szavai: „Életemmel fogok fizetni, amiért megvédtem azokat az elveket, amelyek oly drágák hazánknak. Gyalázat lesz az osztályrészük mindazoknak, akik megtagadták kötelességüket, megszegték szavaikat. A nép legszentebb érdekeire hivatkozva, a haza nevében szólok hozzátok, és arra kérlek benneteket, hogy ne veszítsétek el a hiteteket! A történelmet nem állíthatja meg sem az elnyomás, sem a vérontás. Lehet, hogy eltipornak bennünket, de a holnap a népé, a dolgozóké lesz . . ."

A Radio Corporation szeptember 11-én elhallgatott. Elnémították a bombák, az ablakokat betörték az aknák. Azóta nem kaptam tőled levelet. Négy évi hallgatásod fáj, de tudom, hogy mások hallgattattak el. Sorsodról azóta sem tudok, csak azoknak a sorsát ismerem, akik hozzád hasonlóan kitartottak az Unidad Popular eszméi mellett. Tudom, hogy börtönszigetek, koncentrációs táborrá aljasított stadionok lettek kényszerű lakóhelyei a chilei nép leghűbb fiainak. Hiszem, hogy sikerült átélned a megpróbáltatás nehéz éveit. Hiszem, mert emlékszem szavaidra, hiszem, mert tudom, hogy egy népet nem lehet kiirtani, hiszem, mert benne van búcsúzásunk képe. Emlékszem a V-betűre, amely azt is jelenti: Victoria.

Erdős Ákos

Erdőtűz és tilalomfa

Otthonról hozták magukkal a gyufát azok a pécsi gyerekek, akik szerdán „játszásiból" felgyújtottak egy erdőt. A kár negyedmillió forint.

A hónap eddigi valamennyi erdő- és avartüzét (szám szerint huszonegyet) a gondatlanság, az emberi felelőtlenség okozta. Kilenc esetben egy eldobott cigarettavég lobbantotta lángra a kiszáradt avart, 10 esetben a szabadtéri tűzgyújtás szabályainak figyelmen kívül hagyása, két esetben gyermekjáték volt a nagy anyagi károkkal járó tüzek okozója.

Szeptemberben, Baranyában 400 ezer forintnyi értéket pusztítottak el a lángok. Sok tízezer forintba került a tűzoltók kivonulása, sokezer hektoliter drága vizet kellett felhasználni lángok továbbterjedésének megakadályozására. Azt még nem számították ki, hogy menynyibe kerül majd az újratelepítés és hány esztendő kell ahhoz, hogy a felégett talajból újra kinőjenek az árnyat adó, tiszta levegőt kináló fák.

Szárazság van. A máskor gyorsan elhamvadó cigarettavég úgy lobbantja lángra az avart, mint a szikra a száraz taplót. A néhány barázdaszélességű védőszántások is hatástalanok. Most csak a felelősségérzet, az óvatosság, a figyelem az egyetlen megelőzési mód. Pécs parkerdeiben, a Mecsekben és Kővágószőllős területén tűzgyújtási tilalmat rendelt el a tanács. Az aszály idején szokásos adminisztratív intézkedés azonban önmagában nem nyújt kellő biztosítékot a további tüzek ellen. A tilalomfáknak bennünk kell lenniük.

E. Á.

út(on

Miért és mikor kell „sebességet" váltani?

A motor teljesítményének üzem közben különféle, ún. menetellenállásokat kell legyőznie. Ezek nagysága különböző. A gyorsítás ellenállása pl. nagyobb mint az abroncsok gördülési ellenállása, az emelkedőkön nagyobb vonóerőre van szükség mint sík úton és így tovább. A motor ereje tehát csak akkor használható ki gazdaságosan, ha a vonóerő e követelményekhez alkalmazkodik.

Az automata váltóval szerelt kocsiknál a terhelés legyőzésére legalkalmasabb fokozat kiválasztása és kapcsolása automatikusan történik. A mechanikus váltónál azonban a vezető érzékére van bízva, hogy mikor kapcsol.

Ezzel kapcsolatban két vezetéstechnikai hiba a gyakori: az egyik a „sportos", a másik a „lusta" vezetőknél fordul elő. Az előbbi az egyes fokozatokat alaposan „kihúzatja" és a motort a maximális fordulatra pörgeti fel a következő fokozat kapcsolása előtt. A „lusta" vezető ennek ellenkezőjét teszi. Nem szeret kapcsolni. Legfeljebb akkor nyúl a váltóhoz, ha a motor rángatással jelzi, hogy nem bírja a terhelést.

Mi történik az egyik és mi a másik esetben? Amint azt az előbbi részben láttuk, a nyomaték csak egy bizonyos fordulatszámig növekszik. E fölött a vonóerő és ezzel a kocsi gyorsulása csökken a fordulatszám és a teljesítmény emelkedése ellenére. Így a túlzott kihúzatás céltalan. „Előnye" csak annyi, hogy nagy fordulaton a motor fogyasztása ugrásszerűen megnő. A „lusta" vezető sem takarékoskodik, de ő nemcsak benzint pazarol, hanem a motorját is „gyilkolja". Nem kapcsol, de mégis szeretné, ha pl. kocsija feljutna egy emelkedőn. Ennek érdekében csak annyit tesz, hogy jobban nyomja a gázpedált. Ezzel pedig csak a sebességet lehet növelni és nem a nyomatékot. Ez viszont az adott fokozatban nem képes megbirkózni az emelkedővel. Így a porlasztó torkán lecsurgó benzin munkavégezetlen elfüstölög. A motor melegszik, a dugattyúk olyan erővel nyomódnak a hengerfalhoz, hogy felszakítják a kenést biztosító olajfilmet. A következmény nem lehet kétséges.

Mikor helyes tehát a fokozatváltás? Fölfelé kapcsolásnál abban a fordulatszám-tartományban, amikor a motor a „legelevenebb", tehát a legnagyobb a nyomatéka. Ez a fordulatszám típusonként változik. Így az ehhez tartozó sebesség határa is különböző. A nálunk gyakori típusok 3000—3500-as fordulatszám körül biztosítják a legnagyobb vonóerőt. E fordulatszám eléréséről — fordulatszámláló hiányában — a motor hangja tájékoztat. A motorzaj ilyenkor nem nagyobb, mint negyedik fokozatban, úgy 70—90 km/ó sebességnél. A visszakapcsolásnál már általánosabb érvényű szabály állítható fel. Minden esetben vissza kell kapcsolni, ha a fordulatszám visszaesik és a kocsi gázadással nem gyorsítható.

A váltónak az említett módon való használata elsősorban gazdaságos autózást biztosít: alacsonyabb fogyasztást, motorkímélést.

A motor azonban nemcsak vonóerőt biztosít, hanem alkalmasint biztonságot is. Kritikus helyzetekben a gyorsítás sokszor hasznosabb, mint a fékezés. Ezért minden bizonytalan közlekedési helyzetben alacsonyabb fokozatba kell kapcsolni, hogy legyen erőtartalékunk. Ugyanígy éles kanyarok előtt. Nem különben abban az esetben, ha az előzés sebessége olyan, hogy az alaconyabb fokozat még rendelkezik sebességtartalékkal. Ilyenkor a magasabb fokozatban erölködő motor alig képes a kocsit gyorsítani. Emiatt az előzés ideje, útja életveszélyesen meghosszabbodik. Meredek, vagy hosszú lejtőn is vissza kell kapcsolni a fékek kímélése és a biztonság érdekében.

Búsbarna László

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Rimszkij-Korszakov kórusműveiből. 8.39: Válaszolunk hallgatóinknak. 8.54: Thomas: Mignon. Háromfelvonásos opera. 10.05: Ti kérdeztétek. 10.35: Az operaközvetítés folytatása. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.10: Törvénykönyv. 13.25: A Melódiakoktél folytatása. 13.56: Ezeregy délután. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.10: Egy őrségi nótafa: Forján Kálmánné Vörös Netti. 15.20: Boros Lajos énekel. 15.34: Staub: Tarka balett-jelenet. 15.44: Magyarán szólva. 16.05: Harsan a kürtszó! 16.35: Zenekari muzsika. 17.07: Fiatalok stúdiója. 17.34: Arturo Benedetti Michelangeli Chopin-mazurkákat zongorázik. 18.00: A Szabó család. 19.15: Mindenki zeneiskolája. 19.58: Visszapillantás 1947—1977. 20.28: Bodza Klára népdalokat énekel. 21.02: Lenin hatása a magyar értelmiségre a két világháború között. 21.32: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 23.07: Peter Grimes. Részletek Britten operájából. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mezők, falvak éneke. 8.20: Tíz perc külpolitika (ism.). 8.33: Slágermúzeum. 9.33: Derűre is Jerű. 9.56: Zenés műsor üdülőknek. 12.00: Részletek Kókai Rezső: Lészen ágyú és Dávid Gyula Egy éj az Aranybogárban című daljátékából. 12.33: Dalok a „Fáklyavivők" című sorozatból. 14.00: Kettőtől hatig . . . 14.00: Operaslágerek. 15.20: Könyvről könyvért. 15.36: Örökzöld dallamok. 16.33: Csúcsforgalom. 18.00: Barátság slágerexpressz. 18.33: Kórusok és népi zenekarok műsorából. 19.15: Egy kis figyelmet kérek. 19.30: Csak fiataloknak. 20.33: Mindenki könyvtára. 21.03: Zenés játékokból. 22.00: Nóták. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: A nóták folytatása. 23.05: Könnyűzenei stúdió felvételeiből.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Zenekari muzsika. 16.03: Felsőbb osztályba léphet! 17.03: Régi kórusmuzsika. 17.30: Harminc perc alatt a Föld körül. 18.05: Glenn Gould és a Juilliard vonósnégyes Schönberg-felvételeiből. 18.44: Herbert von Karajan Beethoven műveket vezényel. 20.23: Hangfelvételek felsőfokon. 21.24: Dzsesszfelvételekből. 21.55: Hazám. A magyar politikai költészet estje Varsóból.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Zenés kívánságok. 17.30: Régi falu — új emberek: Vajszló. Laky Rudolf riportja. 17.45: Pécsről indultak . . . Kováts Kolos énekel. Jandó Jenő zongorázik. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Djelo Juszics szerzeményei. — Anyanyelvoktatás Baján. Eredmények, tervek. Riportműsor. — Közvetítés a bajai Duna Szálló teraszáról hangfelvételről. Közreműködik a deszki és a hercegszántói népi zenekar. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Példamutató munka a szociális otthonokban. Riport. — Önök kérték. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

7.59: Tévétorna (ism., színes). 8.05: Iskolatévé: Élővilág (ált. isk. 8. oszt.). Az élőlények kialakulása. 10.00: Énekeljünk együtt! Zöld erdőben a tücsök. 10.10: Olvasás — anyanyelv (ált. isk. 2. oszt.). A nyuszi, az őzike meg a répa. 11.05: Matematika (ált. isk. 7. oszt.). Szorzás törttel. 12.05: Földrajz (ált. isk. 5. oszt.). Ismerkedés a térképpel. 14.40: Élővilág (ism.). 15.05: Énekeljünk együtt (ism.). 15.15: Olvasás és anyanyelv (ism.). 15.40: Matematika (ism.). 16.05: Földrajz (ism.). 16.25: Hírek. 16.30: A mágneshegy. Csehszlovák rajzfilm (színes). 16.45: Az évszázados pozsonyi vár. Csehszlovák rövidfilm (színes). 17.10: Sakk-matt. 17.30: Mindenki iskolája: 1. Matematika. A számok világa (ism.). 18.00: Egészségünkért. Az Országos Egészségnevelési Intézet műsora. 18.05: 1. Fizika. Bevezetés a fizikába (ism.). 18.30: Szépen, jól, magyarul. 18.40: Reklámműsor. 18.45: Fényes arcok. A Horizont szerkesztőség műsora (színes). 19.05: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Két közeli idegen. Magyarul beszélő lengyel film (színes). 20.55: Csak ülök és mesélek. Vitray Tamás műsora. 21.55: Soha jobb kor! Műveltségi vetélkedő. 22.25: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: MÉG EGYSZER! Ismétlés az augusztusi műsorokból. 20.01: Ha szeretnél. Reneszánsz kövek, dalok és táncok. A pécsi körzeti stúdió műsora (színes). 20.30: Humor-morzsák. Találkozás Romhányi Józseffel (színes). 21.25: Tv-Híradó 2. 21.45: Ivan Bukovcan: Mielőtt a kakas megszólal. Tévéjáték (színes).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A nagy természet kis csodái. 18.00: A kis fehér delfin — rajzfilmsorozat. 18.15: Művelődési adás. 18.45: Népszerű muzsika. 20.00: Aktualitások. 20.50: Akciók. 21.00: Nagyvásári tv-iroda. 21.15: A strand őre a téli időszakban — jugoszláv film.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Dokumentumfilm. 19.00: Tony Randall, humoros sorozat. 20.00: Nyaraláson. 21.50: Huszonnégy óra. 22.10: Muppet show — szórakoztatózenei adás. 22.40: A tenger titkai.

LAKÁS—INGATLAN

Kiadó Kertvárosban egy szoba, fürdőszoba, konyha használattal fiatal házaspárnak. — „Fiatalok vagyunk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Petőfi utcai egyszobás öröklakásomat elcserélném hasonló szövetkezetire. „Esetleg eladnám" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház olcsón, félig kész állapotban eladó. Pécs, Fűzfa utca 4.

Elcserélném vagy eladnám Bp. XVII. k., Rákosliget, XIX. utca 24. sz. 3 szobás, összkomfortos, 96 négyzetméteres és plusz 20 négyzetméteres, szoba-konyhás, hideg-melegvizes házamat pécsi kertes családi házért. Érdeklődni telefonon: 11-530-as, 18 órától, Pécs.

Kétszintes családi ház, 300 n-öl kert plusz gyümölcsös, két család részére alkalmas, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap. Cím: Nyári Rudolf, 7918 Tótújfalu, Petőfi u. 12.

Eladó Bálicsi út 63/1. sz. alatt lakható épülettel 649 n-öl terület, fele szőlő-gyümölcsös. Megközelíthető 36-os autóbusszal, Bálics megálló. Érdeklődni 15 órától.

Tettye utcai garázs eladó vagy kiadó. Érdeklődni: Szabó, Kalinyin u. 52.

Belvárosban két családnak alkalmas, szép családi ház, üzemnek, iparosnak, ipari célra alkalmas nagy helyiségekkel beköltözhetően eladó. Kossuth utca végénél, Orsolya u. 31.

Elcserélném — csak MÁV dolgozóval — nagyméretű, kétszobás, komfortos lakásomat — 64 négyzetméter, pince, padlás, nyárikonyha, udvar, jóltermő gyümölcsfákkal — 1½ vagy kisebb kétszobásra. „Barackfák" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, központi fekvésű, tanácsi, nagyméretű, másfél szobás, cserépkályha fűtésű lakásomat másfél vagy kétszobás távfűtésesre, esetleg kétszobás komfortosra. „Ősz 77" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garzonlakást bérelnénk 2 évre. Telefon: 14-925/35-ös mellék, 8-tól fél 4-ig.

Kétszintes, új családi ház eladó. OTP-átvállalás lehetséges. „Zita 69" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányfürdő, Kossuth Lajos u. 76. alatt egy beköltözhető ház és egy házhely eladó. Érdeklődni helyben.

Családi ház beköltözhetően eladó Keresztespusztán. Minden elfogadható ár érdekel. Érdeklődni: Pécs, Petőfi u. 35. 1/7.

400 négyszögöles, zártkerti telek, egy rész 4 éves vegyes lugasszőlő, a többi gyümölcsös, konyhakert, faházzal, kúttal — villany van — a Mezőgép feletti egyenes területen, betegség miatt eladó (26-os buszjárat). Érdeklődni: Pécs, József Attila u. 32. „Kendéné.

Új Kertvároshoz közel, Nyugati Kőhídi-dűlőben 250 négyszögöl részben lugasszőlő, 600 négyszögöl lakható, kétszintes présházzal, felszereléssel eladó. — Víz, villany van. Érdeklődni: Málom, Felső u. 25.

285 n-öl házhely a Mecseken (Nagy-Szkókóban) eladó. 2 kerekű kocsi és egyéb eladó. Érdeklődni: József Attila u. 36.

Azonnal beköltözhető családi ház Zalától, gazdasági épületekkel, bekerített gyümölcsössel, 40 dió-, 30 alma- és 50 termő mogyorófával eladó. Életjáradékra is. Lakáscsere is érdekel. Gazdálkodásra, méhészetre kiválóan alkalmas. Érdeklődni: Döme József, Harkány, Petőfi u. 22.

Harkány, Petőfi u. 28. szám alatt 3 szoba, fürdőszobás családi ház telekáron, azonnali beköltözéssel, sürgősen eladó. Megtekinthető: minden hét szerdán, 8—17 óra között.

Budapesti, 2—3 családnak, műhelynek is alkalmas, alápincézett, jó állapotú családi házamat eladom. Pécsi családi házat, lakást beszámítok. Ajánlatokat: 1191 Budapest, Kossuth tér 15.

Eladó 250 négyszögöl szőlő, Csortos Gyula u. 21. szám. Szép helyen, a városhoz közel. Érdeklődni: a helyszínen, Horváth.

Eladó Pécs, Miklós u. 14. számú külön házrész, 2 szoba, konyha. Azonnal beköltözhető. Takácsék.

Központi helyen, Nagypostavölgy 72-ben gyümölcsös — szőlővel — eladó. Érdeklődni lehet: Szőlő u. 59. Kozáriék.

Nyugotszenterzsébeten szőlő, terméssel, tégla présház szobával, teljes eszköz-felszerelésel eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Deák F. u. 20. Papp.

Egy házrész — 1 szoba, konyha, kamra és nyári helyiségek — eladó. Azonnal beköltözhető. Érdeklődni: egész nap. Pécs, I. kerület, Csapó J. u. 3. szám. Osztopán József.

Kertes, központi fűtéses, kétszintes családi ház — garázzsal — beköltözhetően, szintenként is eladó. Cím: Kalinyin u. 20.

Családi ház beköltözhetően, fizetési könnyítéssel, olcsón eladó. — Garázs kiadó. Hétvégi telket veszek vagy beszámítok. Szabóné, Kiss E. u. 47.

Szoba-konyhás családi ház eladó, melléképületekkel, kerttel és 575 négyszögöl szántóval, Gerdében, Fehér János.

Szőlő eladó. Érdeklődni: Szigeti út 17. fszt. 2.

Aranyhegyen 360 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, beköltözhető épülettel, felszereléssel, terméssel eladó. Érdeklődni: Gólya-dűlő 5. szám alatt (37-es autóbusz-végállomás).

Bükkösdön családi ház eladó, 350 négyszögöl kerttel, 300 négyszögöl szőlővel 150 000 Ft-ért. Ugyanitt 700 négyszögöl szőlő, terméssel, pince, présház, teljes felszereléssel, szántó 30 000 kp-ért eladó. Kossuth L. u. 92.

Csele-völgyben 670 n-öl jól termő szőlő, présházzal, terméssel, részletre is eladó. Mohács, Tanácsház u. 9. özv. Bakó Jánosné.

Eladó 359 négyszögöl szőlő és konyhakert, terméssel együtt. Érdeklődni: Pellérd, Hősök u. 19.

Gazdálkodásra alkalmas, 1170 négyszögöl telek, kisebb családi házzal eladó, Fehérhegyen. Engels u. 261. — Pagony.

100 000 plusz havi 2000 részlettel eladó beköltözhetően, nagyméretű magasföldszintes, 2 szobás házrész. „Félkomfortos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsvárad, Öreg szőlődűlőben 500 négyszögöl szőlő, egészséges terméssel, présház, pincével, felszereléssel, ugyanott 500 négyszögöl szántó, betegség miatt eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Vár u. 2. Mester.

300 négyszögöl házhely, rajta: garázs, kis épület, szőlő, gyümölcsös — víz, villany van — eladó. Jakabhegyi út 58.

400 négyszögöl szőlő eladó Kerékhegyen. Vasas II., Szövetkezet u. 16.

Eladó nagypalli vasútállomásnál 700 négyszögöl telek, présházzal. Érdeklődni: mindennap 17—19 óráig. — Nagypall, Petőfi u. 35.

Velény, Fő út 12. szám alatt családi ház, 2 szoba, konyha, előszoba, kamra, gazdasági épület, 400 négyszögöl területtel eladó. Érdeklődni: a helyszínen lehet. Helyi buszjárat van.

30 ezer kp plusz OTP-vel lakásmegoldást keresek. „Október 1977" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balaton környékén telket, szőlőt vennék. „Ildikó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, fürdőszobás házrész eladó. Érdeklődni: 17 óra után, Gyár u. 9. (Gyárvárosi állomással szemben.) Blázsovics.

Pécs, Vasas II. Kerékhegyen 300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös nagyon olcsón eladó. Telefon: 17-479.

Elcserélném uránvárosi, tanácsi, 1 szoba, konyha, előszoba, erkélyes lakásomat Pécshez közel, falusi, 2 szobás házért. „Pellérd előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 3 szobás lakóépület, 240 négyszögöl kerttel, azonnal beköltözhető. Villany, víz van. Megtekinthető: mindennap, Mária-dűlő 10.

Négyszobás, gázfűtéses, nagy családi ház — 2 garázzsal — eladó. Bizonyos részletet is adok. Pécs, Marosvásárhely u. 9. Köztársaság térnél.

2 szoba, konyha, nyári konyha, nagy kerttel eladó. Pécs, Vasas I., Bányatelep 50.

Balatoni telek eladó vagy cserelakással együtt nagyobb lakásra vagy házra cserélhető. Telefon: 21-913.

Újhegyen 400 négyszögöl gyümölcsös eladó. Érdeklődni: Lajosné, Pécs, Endre u. 16.

Megvételre keresek kisebb szőlőt, épülettel, pincével. „Buszjárat előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szegedi, összel átadásra kerülő, másfél szoba, összkomfortos, tanácsi lakást komlói, esetleg pécsi lakásra cserélnék. Levélcím: Dr. Szabó, 7300 Komló, Gorkij u. 1.

Elcserélném 2½ szobás, tanácsi lakásomat másfél szobásra. „Uránban maradunk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Uránvárosi 2 szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó. Érdeklődni: szeptember 18-án a helyszínen. Pécs, Magyar Lajos u. 7/A. III. emelet 9.

Siklós, Sziklai utca 2. sz. alatt kb. 160 négyszögöl beépíthető gyümölcsös telek, főút mellett sürgősen eladó 130 000 forintért. Érdeklődni a helyszínen.

Mária-dűlőben panorámás 369 négyszögöl szőlő terméssel, teljes felszereléssel, épülettel eladó. Érdeklődni: Pécs, III., Kovácstelep, Brassó u. 7. Várdainénál vagy 19-884-es telefonon.

Üres albérleti szobát keres fiatal dolgozó férfi. Bútor van. (Kertvárosban vagy Uránvárosban környékén.) Pécs, II., Melinda utca 10. III. 11.

Harkány új víkendtelepén 84 négyszögöl, megkezdett építkezéssel eladó. Telefon: Mohács 647 vagy 91.

Mohácson, Kanizsai Dorottya u. 22. négyszobás, kertes, komfortos családi ház eladó. Érdeklődni délután.

Újhegyen 600 négyszögöles szántóföldi parcellák, szép helyen, buszközelben eladók. Érdeklődni: Basamalom u. 6. Telefon: 17-640.

Pécsbagotai szőlőhegyen 450 négyszögöl szőlő, egy szobával, ciszternával, fél terméssel is — olcsón eladó. Érdeklődni: Szabadszentkirály, Petőfi út 100. Sors.

Hetvehelyen (Pécstől 40 km-re), az Ady Endre utca 15. sz. alatti ház — állattartásra alkalmas melléképületekkel, telekkel eladó. Érdeklődni a helyszínen. Takács Ágota.

Kétszintes, háromszobás családi ház Magaslati útnál eladó. 1½ szobás, tanácsi vagy szövetkezeti lakást beszámítok. „Mecsek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

100 000 forint készpénzzel egyszobás szövetkezeti lakásmegoldást keresek. „Lehet tanácsi is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hétvégi telkek Pécshez közel eladók, kúttal, építési engedéllyel. — „300 négyszögöl" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás családi ház eladó. Vasas, Határ utca 10. Érdeklődni: 5 óra után.

Eladó 221 négyszögöl lugasszőlő, barackos, kert a vasasi elágazásnál. Érdeklődni: Páfrány utca 27. VI. 1. 16 óra után.

Panorámás fekvésű, 296 n-öl öntözhető szőlő, műút mentén, hétvégi házzal, plusz faház, teljes felszereléssel, terméssel együtt, elfogadható árért eladó. Bálicstetőn, Erdész út 63. Bayerné.

Családi ház eladó kerttel, szőlővel. Lámpásvölgy 41. Érdeklődni: Pécsi Nemzeti Színház. (Kalmárné)

Albérletbe diáklány szobatársat keresek. Móra Ferenc utca 135.

200 n-öl, hétvégi ház építésére alkalmas üres telek, szőlőhegyen eladó. „15 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó kétszobás, komfortos családi ház. Komló, Hársfa u. 10/2.

500 n-öl új telepítésű patacsi szőlő-gyümölcsös eladó, vagy cserélnénk üdülőtelekre. Érdeklődni: I., Borbála út 40.

Eladó, Pécshez 3 km-re, Bogádon, Kossuth u. 110. sz. ház, 1600 n-öl kert.

Kozármisleny-Újtelepen 263 n-öl házhely eladó építési engedéllyel, tervrajzzal és építőanyaggal. Érdeklődni egész nap. Tarcsapuszta. (Raffai József)

Eladó 400 n-öl jól termő szőlő és 300 n-öl gyümölcsös, mely házhelynek, víkendteleknek is megfelel. Kövesút mellett. Víz, villany van. Pécsbányatelep, Istenáldásvölgy 31.

István utca 35. sz. alatti ház, beköltözhetően eladó. Esetleg lakást beszámítunk.

Kertvárosi, 3 szoba összkomfortos lakásomat, hasonló 2 szobásra cserélem. Ajánlatokat: „Kertváros nem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklóson, Aradi út 34. számú ház eladó. Két és fél szoba, konyha, kamra, melléképületek, kert, 170 ezer forintért. Érdeklődni: szombat-vasárnap.

Másfél szoba, komfortos, különálló házrész eladó. Ady Endre utca 77. Kovácsné.

Fonyódi társas nyaraló lakrész eladó. Érdeklődő leveleket: 119820 számra a kaposvári hirdetőbe kérem küldeni.

Lengyeltótiban a vasútállomásnál 900 n-öl telekkel, háromszobás komfortos családi ház eladó. Ugyanott zárt kertben 1000 és 2000 n-öl szántó és gyümölcsös. Lukács Miklós.

Alsóbélatelepen, Weselényi út 54. sz. alatti nyaraló eladó, 200 négyszögöles telekkel vagy fele telek. Érdeklődni: Kaposvár, Dózsa György út 24. sz.

Idősebb, intelligens férfi mohácsi, különbejáratú, nagyobb méretű albérleti szobát keres, lehetőleg koszttal, vagy kevés főzési lehetőséggel, fürdőszobahasználattal. Érdeklődni lehet személyesen vagy írásban Héra Editnél, Mohács, Borza u. 28., du. 5 órától.

Eladó Harkány központjában több szobából álló családi ház, fizetési kedvezménnyel. Harkány, Táncsics utca 5. szám.

Közművesített házhely eladó Bonyhád, Arany János utca 14. Érdeklődni lehet: mindennap 17 óra után.

Kisebb családi házat vennék „Belváros előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszoba, konyha, garázsos házrész, beköltözhetően eladó. Török utca 66. Molnár.

Kétszoba, konyhás családi ház olcsón, beköltözhetően eladó. Tarcsapuszta. Özv. Nagy Lajosné. (up. Szentlőrinc)

Elcserélném nagyon szép, belvárosi egyszobás, erkélyes, összkomfortos lakásomat, egyszoba, konyha, éléskamrásra. „Második kerület és környéke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK 3580 Ft-tól részletre **VAJTA** kárpitosnál, **PÉCS, Déryné u. 11.**

Kifogástalan, garazsírozott Trabant 601-(IL-es) eladó. Aradi vértanúk u. 46. Arató. Telefon: 15-513.

Veszek: olajkályhákat, varrógépet, mosógépeket, mozsarakat, gyertyatartókat, réztárgyakat, szamovárt, porcelánt, régi órákat, képkereteket, dísztárgyakat, gobelin képeket, hagyatékot, konyhabútort, ganitúrákat.

Moszkvics 407-es olcsón eladó. Mohács, II. Lajos u. 9.

Megkímélt állapotban GAZ motor (komplett), valamint 6 db 650 x 25-ös gumiabroncsok eladók. Pécs, Kossuth Lajos utca 52. sz. Balogh.

HALÁLOZÁS

Értesítjük ismerőseinket, hogy édesapánk,

FULLÉR SÁNDOR

életének 46. évében hirtelen elhunyt. Temetése szept. 16-án fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

A Baranya megyei Hadkiegészítési és Területvédelmi Parancsnokság megrendülten tudatja, hogy

FULLÉR SÁNDOR

nyá. szds. életének 46. évében váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása — katonai gyászpompával — 1977. szeptember 16-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük. Baranya megyei Hadkiegészítő és Területvédelmi Parancsnokság.

Megrendüléssel tudatjuk, hogy munkatársunk,

FEKETE GÉZA

okleveles mérnök, 54 éves korában a Német Demokratikus Köztársaságban váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. Pécsi Tervező Vállalat.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk és kedves rokonunk,

CZILJÁK MÁTYÁSNÉ

rövid szenvedés után elhunyt. September 14-én, szerdán 14 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. FRISCH JAKABNÉ

Kienle Julianna, 90 éves korában elhunyt. Temetése szeptember 14-én, szerdán fél 2 órakor lesz a pécsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy felejthetetlen férjem,

BIRINYI JÁNOS

váratlanul elhunyt. Temetése szeptember 16-án, pénteken fél 4 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolja felesége és családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KIS-BALÁZS JÓZSEF

életének 53. évében váratlan hirtelenséggel elhunyt. Szeretett halottunk temetése szeptember 16-án, pénteken délután 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: élettársa, annak családja és testvérei.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. LAKATOS PÁLNÉ

Ambrus Ilona, rövid szenvedés után 85 éves korában elhunyt. Temetése szeptember 14-én, szerdán fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: fiai, menyei, unokái, dédunokái.

Mély megrendüléssel, fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, sógorunk, nagybátyánk,

HEIDER JÓZSEF

életének 57. évében, súlyos betegség következtében elhunyt. Temetése 1977. szeptember 17-én, szombaton 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége és a rokonság.

A Pécsi Hőerőmű Vállalat és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy szeretett és volt munkatársunk,

HEIDER JÓZSEF

művezető rövid betegség után elhunyt. A vállalat saját halottjának tekinti. Temetése 1977. szeptember 17-én, szombaton 10 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen édesanyánk,

ÖZV. KISS GYULÁNÉ

Tusnovits Katalin temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével, részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

DR. HANTI ENDRE

temetésén részt vettek és részvétüket nyilvánították. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik halottunk,

DR. PARILL FERENC

temetésén részt vettek és gyászunkban osztoztak. Felesége és gyermekei.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

HOFFER JÁNOS

temetésén részt vettek vagy bármi más módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik szeretett feleségemet,

EILER HENRIKNÉT

utolsó útjára elkísérték és fájdalmamban osztoztak. Gyászoló férje.

Köszönjük mindazoknak, akik drága jó feleségem, édesanyánk, nagymamánk,

SZÉKELY ISTVÁNNÉ

temetésén részt vettek és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

ID. TORTELI JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével vagy bármi más módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

KÖZÉRDEKŰ

A PÉCSI Faipari Szövetkezet a Pécs, Rózsa F. u. 20/1. sz. üzemében gyalugép-forgácsot ajánl — díjtalanul — az érdeklődők figyelmébe. Az elszállításról egyénileg kell condoskodni. Érdeklődni lehet: a jelzett üzem üzemvezetőjénél.

A VOLÁN 12. sz. Vállalat tehergépjárművezetői tanfolyamot indít szeptember hónapban Pécsett a vállalattal munkaviszonyt létesítő dolgozók részére. A tanfolyam díjmentes, a tanfolyam ideje alatt a hallgatók munkabért kapnak. A JELENTKEZÉS FELTÉTELEI: — betöltött 18. életév — igazolt 8 ált. isk. végzettség — büntetlen előélet. JELENTKEZÉS ÉS RÉSZLETES FELVILÁGOSÍTÁS: VOLÁN 12. sz. Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. III. emelet, 7-es szoba.

TÁNCISKOLA kezdődik 14-én 18 órakor a Vasutas Klubban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

ÚJDONSÁG érkezett a Centrum Áruházba. Gyapújersey, divatszínekben, 380—424 Ft-ig/métere (dupla széles).

BOROSHORDÓ-VÁSÁRI Üttőrő u. 30. sz. (Rácvárosi templom után kb. 200 méterre.) Boroshordók, szüretelőkádak, újak és használtak, különböző méretekben. Házhoz szállítás. Nyitva: fél 8 órától fél 6 óráig.

SZŐLŐSGAZDÁKNAK AJÁNLJUK! Szőlőprések (31 l, 63 l, 115 l, 175 l), szőlődarálók, boroshordók nagy választékban vásárolhatók a Kertbarátok boltjában. Pécs, Béri Balog Ádám u. 1. (Felsőmalom utcai piacnál).

JÖN AZ ŐSZ! Férfi és női tweed szövetek nagy választékban 83,— Ft-tól, férfiöltöny és nadrágszövetek 50 százalékos kedvezménnyel kaphatók a Pécsi ÁFÉSZ új ruházati szaküzletében. Pécs, Rákóczi út 53.

VEGYES

Bontási anyag eladó, (gerenda, szarufa, vasgerenda, léc, cserép, deszka). Pécs, Magtár utca 15. (Merkur mellett.)

Eladó világos, faragott hálószobabútor, igényesnek. Telefon: 20-671, délután 14—19 óráig. Kandó Kálmán utca 8., alsó csengő.

Kettő szobabútor és képek, költözködés miatt, sürgősen eladók. Mohács, Hunyadi út 8. szám alatt.

Német juhász kölykök, 3 X Cac kantól, egy 5 hónapos kan eladók, vörös rajzosak. Pécs, Marx út 5/2.

Hatszázas, esetleg hatszázegyes Trabantot vennék, havi részletre. Telefon: 81-995. 15 órától.

500 literes szüretelőkád (oválj eladó. Érdeklődni: Bem utca 2., házfelügyelőnél.

Eladó 2 darab olajkályha és 1 darab új állapotban lévő hármasszekrény. Köves Margit, Harkány, Korvin utca 6.

Zastava 750-es, friss műszakival, olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Kállai Éva tér 4., V. emelet 17. ajtó.

Velorex 350-es, most vizsgáztatva — eladó. Bálicsi út 48. Varga. Délután 16 óra után.

Palotaszekrény, 150 x 210 — felújított biedermeier, tizenötezer forintért eladó. Kaposvári út 16.

Skoda Felícia eladó. Érdeklődni: Orfű, Széchenyi tér 13.

Trabant, IP-rendszámú eladó. 16 óra után — dr. Károly, Bánki Donát u 1/A., fszt. Telefon: 18-936.

Modern bútorokat veszek és eladok. Szabadság út 50. Telefon: 18-224.

Egy 450 literes szüretelő kád eladó. Nagyárpád, Kiss János u. 1/A.

Pekingi palotakölykök eladók, angol—holland vérvonalból. Pécs, Szabadság u. 26.

Zongora — rövid — igényesnek eladó vagy bérbe adó. Telefon: 18-675.

Skoda Octávia Furgon, egyben vagy alkatrészként 3000,— Ft-ért eladó. Érdeklődni: Erdély u. 17.

Rigó u. 34. szám alatt egy asztali-tűzhely eladó.

Réz és gyöngyházberakásos, szép ebédlőbútorok és ezüst evőeszközök eladók. Érdeklődni: 18 óra után, a 21-804-es telefonon.

Egyéves kan, és 7 db 8 hetes malac eladó. Aranyosgadány, Kossuth u. 74.

Júliusban vizsgázott 600-as Trabant Combi eladó. Cím: 7629 Pécs, Testvériség u. 15. 16 óra után.

1000-től 5000 literig, olaj, víz, szennyvíz tárolására tartályok eladók. Hird, Rákóczi u. 60. sz.

Egy 1500 literes kád eladó. Érdeklődni: III. kerület, Mályva u. 15/B.

1000-es Opel Kadett eladó. Pécs, Kisbalokány-dűlő 8.

Eladók: hármasszekrény, állótükör, rekamiék, fotelok, asztalok, székek, réz függönytartók, függönyök, csillárok, szobanövények, dunnák, vendők, nagy fazék, lábas. Szabadságharc u. 9. 47-es buszvégállomásnál.

Bútoralakítás, fényezés, antik bútor restaurálás. Hargita u. 2. Telefon: 14-303.

Mindennemű kőműves, föld, kerítésmunkát vállalunk. „Precíz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Magyar—orosz szakos tanárnő korrepetálást vállal. Házhoz megyek. Goldmark K. u. 1., II/14.

Középiskolás tanulók matematika, kémia korrepetálását vállalom. „IV. éves tanárképző főiskolás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal szakember állást keres. „Fotós 124851" jeligére a debreceni hirdetőbe.

58 éves, magányos nyugdíjas özvegyasszony házvezetőséget vagy gondozást vállal, vidéken is. „Leinformálható" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gyermekgondozást vállalok földszintes gáz vagy távfűtéses üres szobáért. „Gyermekszerető nyugdíjas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Korrepetálás német és francia nyelvből. Uránváros, Tarr Imre út 6/c., IV. emelet 14.

Termelőszövetkezetnél vagy állami gazdaságban kútépítés és egyéb mélyépítési munkálatokra elhelyezkednék. „Precíz kútépítő mester" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fotó- és optikai CIKKEK nagy őszi vására

szeptember 13—30-ig

Éljen az alkalommal, most vásároljon!

Fényképezőgépek, nagyítók, fotópapírok, egyéb fotózási anyagok vásárolhatók engedményes áron!

MECSEK ARUHÁZ, SZLIVEN ARUHÁZ illatszerosztályain, 4. sz. illatszerboltban, Kossuth L. u. 10.

Kiss Dezső nem talált legyőzőre

Tízezer néző az autóversenyen

Mintegy 10 ezer néző volt kíváncsi vasárnap délelőtt az abaligeti új versenypályán megrendezett nemzetközi hegyi gyorsasági autóversenyre, mely egyben az országos bajnokság harmadik futama volt. A délelőtt műszaki gépátvétellel kezdődött, majd a versenyzők próbafutamon próbálták ki a pályaszakaszt.

Az első futamban egy szerencsés kimenetelű csúszás történt, dr. Asztalos Csaba kisodródott, de a védőkorlátnak ütközve megállt. Ezalkalommal is Kiss Dezső, a Bp. Volán versenyzője szerezte meg az abszolút győzelmet. Kiss Dezső a nehéz kanyarokkal megtűzdelt abaligeti pályán ezúttal is verhetetlennek bizonyult. Nagy vetélytársa Tóth, a második futamban kiesett. Kiss az első futamban új pályacsúcsot állított fel 2 perc 18 másodperccel. A második futamban egy másodperccel gyengébben ment, de így is biztosan győzött.

Eredmények: Abszolút 1. Kiss Dezső (Bp. Volán), 2. Cserkúti József (INTERAG) NSU TTS, 3. Gaál Pál (Bp. Volán) Zsiguli. 1-es go: 1. Máhler József (Pécsi Volán), 2. Valcsics László (Pécsi Volán), mindkettő Zsiguli, 2-es go: 2. Gulyás Imre (Pécsi Volán), Trabant. 3-as go: 2. Kardos Lajos (Pécsi Volán) Wartburg.

Az első helyezett Kiss Dezső indítása a vasárnapi VII. Mecsek gyorsasági hegyiversenyen

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB III.

KOMÉP—Sellyei SE 3:1 (1:0). Tatabánya, 500 néző. V.: Kiss E. Sellye: Jankovics — Orlovics, Krén, Pandur, Rácz, Otártics (Rózsahegyi), Vass, Berki, Lőrincz (Könyves), Amigya, Elmayer. Edző: Megyges Lajos. A mérkőzés nagy részében nyomasztó fölényben játszó KOMÉP támadott, csatárai a gólokon kívül kétszer a kapufát találták el. Góllövők: Horváth J. (2), Viczián, illetve Pandur. Jók: Horváth G., Göbölös, Horváth J., illetve Pandur és Vass.

LATEX Kőszegi SE—Pécsi VSK 2:1 (1:0). Kőszeg, 1000 néző. V.: Bognár L. PVSK: Sulyok — Hüber, Tallósi, Németh, Jokl, Grünwald, Kaszás (Nagy), Kresz, Tóth, Stájer, Csaba (Knoch). Edző: Rónai István. Az első játékrészben a jól játszó Kőszegnek több helyzete volt. A második félidő kiegyenlített nagy iramú küzdelmet hozott, megérdemelt hazai győzelemmel. Góllövők: Kozmor III., Szakály, ill. Stájer. Jók: Kozmor III., Fábián, Vámos, ill. Tallósi, Knoch, Jokl.

Bauxitbányász SE—Véménd 1:0 (1:0). Tapolca, 1000 néző. V.: Piros. Véménd: Doszpod — Takács, Rott, Kiss, Fiochsz, Mács (Törjék), Schwarczkopf, Tóth, Borovácz, Dárdai, Bencsik. Edző: Szám Frigyes. Változatos küzdelemben Gőcze ragyogó egyéni teljesítménye döntött. Góllövő: Gőcze. Jók: Für, Gőcze, Kovács, Lovász, illetve Doszpod, Rott és Bencsik.

Az NB III. további eredményei: Honvéd-Rákóczi SE—Siófok 1:1, MÁV Nagykanizsai TE—Keszthelyi Haladás 3:0, Répcelak—Bakony Vegyész 1:1, Soproni KSE—Kiss J. SE 5:0, Bábolna—Oroszlány 1:2, Sabaria—Soproni Textiles 0:0, Pét—Ajkai Alumínium 1:0.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. PVSK	6	4	—	2	14-4	8
2. Pét	6	4	—	2	12-7	8
3. Répcelak	6	3	2	1	9-6	8
4. Oroszlány	6	3	2	1	9-8	8
5. MÁV NTE	6	3	2	1	9-11	8
6. Bakony V.	6	3	1	2	10-6	7
7. Soproni Text.	6	3	1	2	9-7	7
8. Bábolna	6	3	1	2	7-5	7
9. Bauxitbányász	6	2	3	1	7-7	7
10. Keszthely	6	3	1	2	9-12	7
11. KOMÉP	6	2	2	2	7-4	6
12. Rákóczi SE	6	2	2	2	8-6	6
13. Véménd	6	2	2	2	6-5	6
14. Sabaria	6	2	2	2	5-7	6
15. Kőszeg	6	2	2	2	6-9	6
16. Ajkai Alum.	6	1	2	3	8-11	4
17. Soproni KSE	6	1	1	4	9-10	3
18. Siófok	6	1	1	4	6-9	3
19. Sellye	6	1	1	4	5-10	3
20. Kiss J. SE	6	1	—	5	3-14	2

Megyebajnokság

Mágocs—Zsolnay 1:3 (0:0), Mohács—Beremend 3:2 (2:0), Kesztyűgyár—Steinmetz SE 0:1 (0:1), BTC—Bóly 1:0 (1:0), Mázaszászvár—Siklós 2:0 (0:0), Universitas-PEAC—Kinizsi 1:0 (1:0), Szigetvár—Magyarszék 3:0 (3:0), Drávafok—Szalánta 1:2 (0:0), Pogány—Vasasi Bányász 2:3 (0:1).

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Mohács	4	3	1	—	7-4	7
2. Mágocs	4	3	—	1	9-4	6
3. Kesztyűgyár	4	2	1	1	13-8	5
4. Vasasi B.	4	2	1	1	8-6	5
5—6. Steinmetz SE	4	2	1	1	4-2	5
M.-szászvár	4	2	1	1	4-2	5
7. Szalánta	4	1	3	—	4-3	5
8. Zsolnay	2	2	—	—	4-1	4
9. Szigetvár	4	2	—	2	12-10	4
10. Siklós	4	2	—	2	3-7	4
11. Bóly	4	1	1	2	8-5	3
12. P. Kinizsi	3	1	—	2	2-3	2
13. U. PEAC	2	1	—	1	2-4	2
14. PBTC	2	1	—	1	1-3	2
15. Magyarszék	4	—	2	2	3-7	2
16. Drávafok	4	1	—	3	3-9	2
17. Pogány	4	—	1	3	5-9	1
18. Beremend	3	—	—	3	3-8	—

Kézilabda

Postás SE—Pécsi MSC 27:12 (12:6). NB I. női mérkőzés, Budapest. A pécsi csapat a második félidőben összeroppant. Legjobb pécsi dobók: Pálvölgyiné (4), Gállosné (3), Balázsné (3).

Nagykanizsai Olajbányász—Komlói Bányász 21:20 (9:8). NB I. B férfi mérkőzés, Komló.

NB II. mérkőzések: Pécsi BTC—Lőrinci Fonó 31:6 (12:2), női csapatok, Pécs. Balatoni Bútorgyár—Universitas PEAC 15:8 (7:1), női csapatok, Veszprém.

A kézilabda NB I. állása

NŐI CSAPATOK

1. Vasas	15	15	—	—	317-156	30
2. FTC	16	14	—	2	268-210	28
3. Hiradótech.	16	12	2	2	208-177	26
4. Bp. Spart.	16	6	3	7	225-238	15
5. PMSC	15	7	1	7	213-239	15
6. Bakony V.	16	5	4	7	224-222	14
7. TFSE	15	6	2	7	226-250	14
8. Tatabánya	16	4	5	7	184-225	13
9. Postás	16	3	3	10	212-238	9
10. Csepel	16	3	3	10	220-248	9
11. Borsodi B.	15	4	1	10	237-290	9
12. Goldberger	16	2	2	12	204-255	6

— **A nyugatnémetországi** Fürthben rendezett atlétikai versenyen az amerikai olimpiai bronzérmes Kathy Schmidt a női gerelyhajításban 69,32 méteres dobással új világrekordot állított fel. A régit a múlt év óta Ruth Fuchs NDK bajnoknő tartotta 69,12 méterrel.

Dunántúli Napló

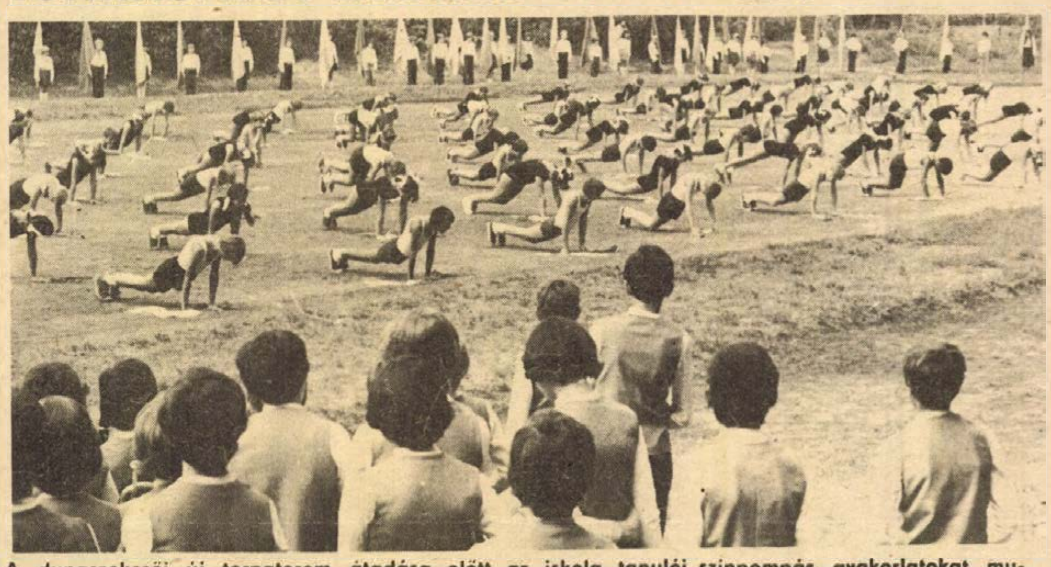
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

DN SPORT

Tornatermet avattak Dunaszekcsőn


A dunaszekcsői új tornaterem átadása előtt az iskola tanulói szinpompás gyakorlatokat mutattak be

Rövidén

Teke. Pécsi Gázmű—Soproni MAFC 8:0. NB I. férfi mérkőzés, Pécs. Ld.: Berta 1047, Matusi 1016.

Ökölvívás. Szeptember 8- és 11. között Békésen rendezték meg a Békés Kupa ökölvívóversenyt, melyen 12 egyesület versenyzői indultak. A pontversenyt és ezzel a Békés Kupát 50 ponttal a Steinmetz SE nyerte. A pécsiek közül Czeglédi, Kálmán, Előd, Zsilka és Kalányos végzett az első helyen, öten ezüst-, tizen bronzérmet nyertek.

Röplabda. Szombathelyi Haladás—Universitas PEAC 3:2, NB. II. női mérkőzés, Pécs. Pécsi Vörös Meteor—Bakony Vegyész 3:1, női mérkőzés, Pécs. Győri Dózsa—Pécsi Vörös Meteor 3:0, férfi mérkőzés, Pécs.

Tenisz. Befejeződött a teniszezők ez évi országos csapatbajnoksága. A Pécsi Spartacus férfi csapata az OB I. B-ben a 3. helyen végzett: ez eddigi legjobb szereplésük. A Pécsi Spartacus női együttese az OB II.-ben 2. helyen zárta az évet, így jövőre az OB I. B-ben szerepelhetnek.

Birkózás. Székesfehérváron a Szondy SE országos junior szabadfogású versenyt rendezett. A PMSC versenyzői közül Zsura az első, Nagy a második helyen végzett súlycsoportjában.

Birkózás. Székesfehérváron a Szondy SE országos junior szabadfogású versenyt rendezett. A PMSC versenyzői közül Zsura az első, Nagy a második helyen végzett súlycsoportjában.

Kosárlabda. A PVSK férfi kosárlabda csapata Kecskeméten részt vett a Hírös Kupa mérkőzéseken, melyen 6 együttes, köztük egy jugoszláv és egy szovjet, valamint négy magyar NB I-es csapat találkozott. A pécsiek eredményei: Videoton—PVSK 107:82, PVSK—Baja 98:91, Spartak Szevasztopol—PVSK 97:91, PVSK—KK Egység Bácskatopolya 100:86, PVSK—Kecskeméti SC 100:82. A tornát a Spartak Szevasztopol nyerte a Videoton és a PVSK előtt. NB II. mérkőzés. Szekszárd—Universitas PEAC 81:66 (42:30). Női csapatok, Pécs.

Kerékpár. Az országos időfutam bajnokságon az ifjúságiaknál Karácsonyi, a Pécsi Sportiskola versenyzője ezüstérmet szerzett. A viadalt a Szolnok—Kőtelek közötti országúton rendezték.

Atlétika. Az országos maratoni futóbajnokságon Homoki, a Komlói Bányász versenyzője az 5. helyen végzett, ideje 2 óra 26 perc, 53,2 másodperc. A bajnokságot Simkó, a Bp. Honvéd versenyzője nyerte. 61-en indultak a Szolnok—Martfű közötti országúton.

Az OTSH elnöke mondott ünnepi beszédet

Tornaterem a járás minden körzeti iskolájában

Vasárnap délelőtt ünnepélyesen felavatták a dunaszekcsői általános iskola új tornatermét. Az ünnepségen megjelent dr. Nagy József, az MSZMP KB tagja, a Baranya megyei Pártbizottság első titkára, Horváth Lajos, a Baranya megyei Tanács elnöke, dr. Beckl Sándor államtitkár, az OTSH elnöke.

Az új tornaterem 432 négyzetméter alapterületű és hozzá kiszolgáló helyiségek — öltözők, fürdők, testnevelő-, tanári és orvosi szoba — is épültek. A tornatermet az iskola 320 tanulója használhatja a jövőben. Értéke 2,5 millió forint, melyből több mint egymillió forint értékű a társadalmi munka.

Az ünnepi beszédet dr. Beckl Sándor államtitkár tartotta.

— Társadalmi üggyé kell tenni az iskolai testnevelést, a tömegek testedzését és a tömegsportot — hangsúlyozta dr. Beckl Sándor. — Ezért kell a testedzés igényét már az iskolás korban kialakítani. Joggal lehet büszke Dunaszekcső erre az új létesítményre, a járás pedig arra, hogy hamarosan megvalósul egy program, a 19 körzeti iskola mind rendelkezni fog tornateremmel vagy tornaszobával.

Az új tornatermet a község nevében Bocz Lajos, a dunaszekcsői tanács elnöke vette át, majd megjutalmazták az építkezésben legeredményesebben dolgozókat. Az ünnepség után a bári ifjúsági táborban rendezték meg a mohácsi járás Edzett ifjúságért tömegsportnapját.

TOTO

1. Szolnoki MTE—Dorog	2:0	1
2. Kazincbarcika—BKV Előre	1:0	1
3. Kossuth KFSE—Salgótarján	0:5	2
4. Szekszárd—Volán	2:3	2
5. Fűzfő—Budafok	3:2	1
6. Kőszeg—Pécsi VSK	2:1	1
7. Bábolna—Oroszlány	1:2	2
8. Rákóczi SE—Siófok	1:1	x
9. Dunaújv. Ép.—Bp. Spart.	6:1	1
10. Erzsébeti SMTK—Pénzügyőr	2:2	x
11. Perbál—Kecskeméti SC	2:0	1
12. Kecskeméti TE—ÉGSZOV	3:3	x
13. Enying—Gyöngyös	2:0	1
Pótmérkőzés:		
14. Siküvegyár—Szarvas	4:3	1

A totó 37. játékhetén 13 plusz 1 találatos szelvény 2 db, nyereményük egyenként 1 106 047 forint.

A 4 darab 13-asra 249 512 forintot fizetnek.

A 12 találatos 60 darab, nyeremény 16 634 forint, 11 találatos 903 darab, nyeremény 1105 forint, 10 találatos 7630 darab, nyeremény 196 forint.

Atlétika

Budapesten a Népstadionban rendezték az „A" korcsoportos serdülők országos bajnokságát. Fiúk: 100 m, 16 évesek: 2. Szikszai (PSI), 11:29. 1500 m: 16 évesek: 1. Konkoly (Szigetvár) 4:05,2. 15 évesek: 2. Schröder (PSI) 4:15,2. 1500 m akadály, 16 évesek: 1. Szabó (PSI) 4:26,5. Távol: 16 évesek: 1. Szikszai (PSI) 680. 3. Magyar (PSI) 662. Gerely: 16 évesek: 3. Pintér (PSI) 51,08. Lányok: magas, 16 évesek: 3. Ilosvai (PSI) 164. A verseny második napjának eredményei. Fiúk. 3000 m, 16 évesek: 3. Szabó (PSI) 8:59,5. 15 évesek: 2. Schröder (PSI) 9:04,8.

Labdarúgó NB II.

A Vasas Izzóval nem bírt a Komló

A labdarúgó NB II. vasárnapi fordulójában a Komló Budapesten a Tábor utcában a Vasas Izzóval került szembe. A találkozó a hazai csapat biztos győzelmével végződött. Az NB II. hatodik fordulója után a Nagykanizsa még mindig veretlen. Három csapat rendelkezik 9 ponttal, közöttük a sorrend, Volán, Nagykanizsa, Vác.

A Komló ez alkalommal elmaradt a legutóbbi hetekben nyújtott jó formájától, melynek az utóbbi időben szép sikereket köszönhettek a bányászcsapat játékosai. A Vasas Izzó igen jó napot fogott ki, a hazaiak harcosan, keményen játszottak, ez a játékmodor nem ízlett a komlóiaiknak, akik mélyen megszokott formájuk alatt szerepeltek. A bányászcsapatból egyedül Steib játszott elfogadhatóan, a többiek teljesítménye még az átlagot sem érte el. A Vasas Izzó legjobbjai Révész, Kovács, Szücs és Varga voltak.

Vasas Izzó—Komló 3:0 (1:0). Tábor utca, 2000 néző. V.: Nagy B. Vasas Izzó: Kocsis — Révész, Szántó, Kovács B., Schuszter — Antal, Szücs — Vágvölgyi, Valuch, Varga, Sipőcz. Edző: Kovács József. Komlói Bányász: Bien — Gyurina, Kovács, Steib, Barta — Lahó, Gallai (Szabó, a 60. percben), Gruborovics — Hegyi (Bányász, a 70. percben), Kolesánszky, Hohmann. Edző: Csaba Gábor. Góllövők: 26. perc Varga, 47. perc Varga, 67. percben Varga.

Az NB II. további eredményei: Volán SC—Szekszárd 3:2, Debrecen—Nagykanizsa 0:0, Szolnok—Dorog 2:0, BVSC—MÁV DAC 0:0, Kazincbarcika—BKV Előre 1:0, Eger—Békéscsaba 0:0, NIKE Fűzfő—Budafok 3:2, Vác—Várpalota 2:0.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Volán	6	4	1	1	13-7	9
2. Nagykanizsa	6	3	3	—	9-3	9
3. Vác	6	4	1	1	8-4	9
4. Vasas Izzó	6	4	—	2	13-4	8
5. Salgótarján	6	4	—	2	11-4	8
6. Komló	6	4	—	2	11-8	8
7. Kazincbarcika	6	3	2	1	6-4	8
8. Kossuth KFSE	6	3	2	1	7-9	8
9. Budafok	6	3	1	2	12-8	7
10. Debrecen	6	2	2	2	6-5	6
11. Dorog	6	3	—	3	6-6	6
12. Fűzfő	6	3	—	3	10-11	6
13—14. BKV Előre	6	2	1	3	7-7	5
Szoln. MTE	6	2	1	3	7-7	5
15. Békéscs. TASK	6	1	3	2	4-7	5
16. Eger	6	1	3	2	4-7	5
17. BVSC	6	—	3	3	5-9	3
18. MÁV DAC	6	1	1	4	7-13	3
19. Szekszárd	6	—	1	5	4-14	1
20. Várpalota	6	—	1	5	3-14	1

Sakk

XII. Duna Kupa

A XII. Duna Kupa megrendezésére szeptember 11-én került sor Dunaszekcsőn a tornacsarnok felavatásával kapcsolatos sportünnepségek keretében. Mintegy 80 résztvevő között az alábbi eredmények születtek:

Férfi csapatverseny: 1. Villányi MEDOSZ 26,5. 2. Beremendi Építők 24 pont. 3. Bogádi SE 22 pont. 4. Dunaszekcsői SE 19,5 pont. 5. Pécsváradi SE 18,5 pont. 6. Szentlőrinci ÁFÉSZ 18,5 pont.

Férfi egyes végeredménye: 1. Krsz István Pécsvárad 7 pont, 2. Puskás József Dunaszekcső 5 pont, 3. Martina János Dunaszekcső 4,5 pont.

Állandó bútorbemutató

segíti a bútorvásárlást

BARANYAKER

a Mecsek Áruházban

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 253. szám
1977. szeptember 14., szerda
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Előfizetéses étkezés diákoknak

Önkiszolgáló étterem nyílt az Olimpiában

Este zenés presszóként működik

Az első diákétkezők az önkiszolgáló étteremben

Aki járt Budapesten az új típusú gyorséttermekben, evett mondjuk hamburgert három perc alatt az Astoria Grill Internationalban, pizzát, vagy csak egyszerű zöldséglevest a Royal ételbárban, feketebabos rizst a Havannában, tudja, milyen a modern konyha, a modern étterem. Tegnap Pécsett is közelebb kerültünk ehhez az állapothoz: megnyílt a pécsi Olimpia önkiszolgáló étterme.

Az éttermet bámulatos gyorsasággal alakították ki az egykori bárhelyiségben. Augusztus 1-én zárt a bár, augusztus 20. körül még tartottak itt zártkörű rendezvényt, közben azonban már folyt a munka, mindössze szobányi alapterületen — ott ahol egykor a pult volt — alakították ki a melegentartó tálalót, a mosogatót és a főzőt.

— Mindez a gépekkel együtt 700 000 forintba került — mondja *Farkas Zoltán* üzletigazgató. Az önkiszolgáló étteremben fogadjuk most a környék kétszázhúsz felsőtagozatos általános iskolását, az üzemek, irodák azon dolgozóit, akik előfizetéses ebédet vesznek igénybe, no és bárkit, aki itt szeretne étkezni. Az étterem jobbára à la carte vendégek, IBUSZ, Expressz csoportok részére üzemel majd, így előfizetőink gyorsabban kapják meg itt az önkiszolgáló részen a napi ebédet.

Az elsőnapi menü háromféle: az első fogás frankfurti leves, aztán választani lehet a hortobágyi húsosgaluska, a tepertős túróscsusza és a karamellöntetes piskótarolád között. A harmadik változat általában kímélőétel, a franciás konyha receptjei alapján ezt ajánlják a diákkorosztálynak is.

A menü ára tizenhárom-ötven, egyszóval meglehetősen kedvező és este sem túl magasak az árak. Este sem — mondottuk — mert az étterem esténként zenés presszó minőségben működik, első osztályú besorolással. Az árak azonban az első osztály alsó határán mozognak, s ez gyakorlatilag másodosztályú számlát jelent.

Az üzletigazgató azt is elmondta, hogy szeretnék közelebb hozni a vendégeket a vendéglátókhoz. A kissé elszemélytelenedett kiszolgálást azzal javítják, hogy mindennap feltüntetik, ki főzte az aznapi közétkeztetési menüt, a szakácsok, felszolgálók pedig kabátjukon plexi-táblán hordozzák a nevüket — tudni fogjuk, kit szidjunk, kit dicsérjünk.

Szántó Péter

Épül a völgyelzáró gát a Malomvölgyben

A malomvölgyi üdülőközpont építésének helyzetéről számolt be a Mecseki Intéző Bizottság Pécs városi területi bizottságának hétfői ülésén Balázs József, a Pécs városi Tanács mezőgazdasági osztályának főelőadója.

Ebben az esztendőben kezdődtek meg a munkálatok, amelyek célja az, hogy a tervidőszak végére megteremtődjön Lvov-Kertváros és a Siklósi városrész lakóinak közeli kirándulóhelye. A tanács végrehajtó bizottságának határozata alapján 1980-ig 16 millió forintos beruházással létrehozzák a parkerdőt, 9 hektáros vízfelülettel tó születik, sportpályák, sétautak hálózzák majd be a több mint 200 hektáros területet. Megkezdődött a völgyelzáró gát építése, amely határt szab a mintegy 300 ezer köbméter víznek. A kiviteli tervet a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóságon társadalmi munkában készítették. Önkéntes társadalmi munkások kezdtek hozzá a sétautak 16 kilométeres hálózatának megépítéséhez.

Jelenleg 70 hektárt borít már erdő és az ősszel újabb 400 ezer forint értékű facsemetét telepít a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság. Tölgyek, juharok, kőrisek és fenyők nyújtanak majd árnyat a pihenni vágyóknak.

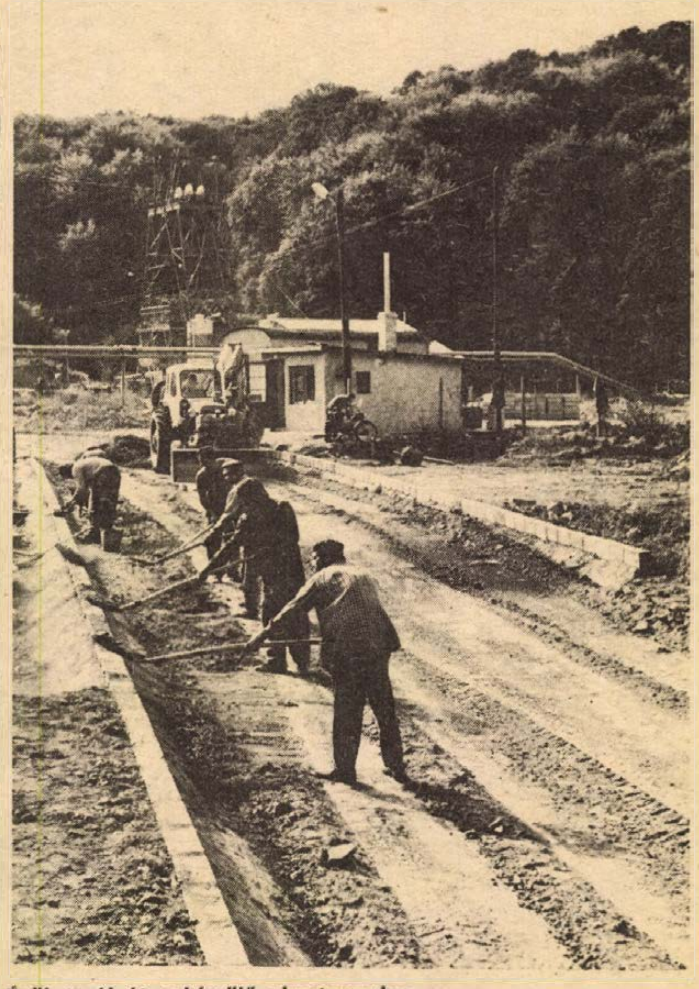
A tervidőszak végére fejeződik be a kirándulóhely létesítésének első üteme. A tervezők nem feledkeztek meg a vízisportok kedvelőiről, több mint 400 autó részére biztosítanak parkolóhelyet a terület határán; játszóterek a kicsinyek részére és szalonnasütőhelyek az idősebb korosztálynak.

Egy korábbi döntés értelmében a parkerdő területén nem parcelláznak, így a 214 hektáros pihenőhely minden négyzetmétere közterület lesz és közösségi funkciót lát majd el.

A MIB Pécs városi területi bizottsága a jelentést elfogadta és a hozzászólók egyetértettek abban, hogy minden lehetőséget meg kell ragadni a munkálatok meggyorsítására.

Gustáv Husák Budapestre érkezik

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának és a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának meghívására Gustáv Husáknak, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottsága főtitkárának, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnökének vezetésével szerdán csehszlovák párt- és kormányküldöttség érkezik hivatalos baráti látogatásra hazánkba.



Épül az új út a készülő aknatoronyhoz

Erb János felvétele

Korszerű eszközökkel mélyítik a K–4-es aknát

- Tegnap szerelték a második markolót
- Havi 50 méter aknamélyítésre számítanak

A hírközlés még meglehetősen egyszerű az építés alatt álló új Kossuth-aknában. A baráberek egyszerűen kikiabálnak a napszintre, amikor a légzsilip kinyílik. Az előaknával együtt is csak 24 méter mélységbe jutottak, hiába, a bányaépítés előkészületei sok időt, fáradtságos szervezőmunkát vesznek igénybe.

Márciusban kezdődött a felvonulás a komlói Anna-akna (Tanbánya) szomszédságába. A tereprendezést követően júliusban állították fel a korszerű, fémvázas aknamélyítő tornyot, majd félszáz munkás föld alatt és föld felett nekilátott a bányaépítésnek. Az aknában Hinterszer János brigádja dolgozik, korábban Zobák-bánya mélyítésén dolgoztak. Tegnapig, amikor a második markolót is beépítették a 6 méter átmérőjű aknába, mindössze négy méter közelségbe jutottak a majdani tárószinttől. Az akna építésével párhuzamosan Kiss Ernő munkacsapata a tárószinten közeledik a K–4-es akna felé, az akna ürescsille-ellátását, a szén és meddő kiszállítását, az anyagellátást biztosító, mintegy 1000 méteres vágatrendszer kialakításán dolgoznak. Tegnapig 320 métert hajtottak ki, az aknáig 95 méter van vissza, várhatóan október elején lyukadnak össze, ezt követően épül majd a kerülővágat többi szakasza. Tulajdonképpen a folyamatos aknamélyítés is a lyukasztást követően kezdődik, az 580 méter mélységre tervezett aknában a baráberek 50 méteres havi előrehaladást terveznek. Ezt megelőzően azonban még szeptemberben és októberben építik a tárószinti rakodót, szerelik be a betonozó sablont és munkapadot, valamint a mélyítéshez szükséges mérőpadot.

A szállítógépház kész, a külszínen most folyik a hűtőtorony építése és a kompresszorok szerelése. Ezzel párhuzamosan építik az utakat, és készülnek a hidegebb időkre, olyan körülményeket teremtenek, melyek télen is lehetővé teszik a munkát. Az aknamélyítők ügyes megoldást találtak a sűrítettlevegős berendezések zavartalan működtetésére. A komlói bányaüzemek kooperációs vezetékéről ugyanis maximálisan 4–4,5 atmoszféra nyomású sűrített levegőt tudtak kapni. Ez a gépek optimális működtetéséhez kevés. Egy Pokornyik rendszerű nyomásfokozó beépítésével most 6–6,5 atmoszférás sűrített levegőt táplálnak a gépekre.

L. J.

MTESZ-együttműködés Tolna megyével

Az idei évben végzett munkáról, az egyesületek és az elnökség jövő évi munkaterveinek irányelveiről, a Híradástechnikai Tudományos Egyesület 87 tagot számláló pécsi csoportjának tevékenységéről, a nemzetközi kapcsolatokról és a Tolna megyei társszervezettel való együttműködés lehetőségeiről tárgyalt tegnap a pécsi Technika Házában a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége Baranya megyei elnöksége. Ami a szervezet külföldi kapcsolatait illeti, az idei évre öt várossal – a bulgáriai Szlivennel, Lvovval, az NDK-beli Suhllal, Eszékkel és Szabadkával – van együttműködési megállapodása, melynek értelmében a tudományos egyesületekből az idén összesen csaknem 150 szakember utazik külföldi tapasztalatcserére.

A jövő évi előirányzat 152 szakember küldése és új külföldi kapcsolat teremtése – az NDK-beli Schwerin megye műszakijaival. Egyben bejelentették, a berlini Kammer der Technik elnöksége az MTESZ baranyai elnökségének ezüst emlékérmet adományozott.

A tegnapi elnökségi ülésen megjelentek a Tolna megyei MTESZ vezetői, hogy tárgyaljanak a két szervezet jövőbeni együttműködéséről. Nagyjából körvonalazódott, hogy főként a területfejlesztés, ezen belül például a közlekedéshálózat fejlesztése, az energiaellátás, a környezetvédelem kérdésében működhetnének hasznosan együtt, közös tanulmányokat készítve, javaslatokat kidolgozva, ezenkívül tarthatnának közös rendezvényeket, tapasztalatcseréket. Most bizottságot alakítanak, hogy kiválasszák a közös témákat. A párbeszéd Szekszárdon folytatódik.

Szép baranyai tájak. A budafai völgy.

Az őszi BNV nagydíjasai

A Pécsi Bőrgyár terméke a legjobbak között

Tegnap Budapesten, a vásárváros HUNGEXPO központjában átadták az őszi BNV nagydíjait és vásárdíjait. A 14 nagydíjas termék között találjuk a Pécsi Bőrgyár által készített Juno víztaszító cipőfelsőbőrt, amit elsősorban sport lábbelik, valamint női, férfi és gyerekcipők készítéséhez használnak. A zsüri a bőr legelőnyösebb tulajdonságának a vízálló képességét találta.

Nagydíjas termék lett a gyorsfagyasztott csemegeburgonya, az S–150 típusú propánbután gázüzemi háztartási hűtőszekrény, az Alfa irodabútorcsalád, a Videoton Gyár Super Sztár televíziócsaládja, valamint a Lenfonó és Szövőipari Vállalat újtípusú poliester bekeverésű lenvászonszövete. Ezenkívül a Forte Fotókémiai Ipari Vállalat saját fejlesztésben kidolgozott Fortezo fotópapírjai, a Lakástextil Vállalat által kialakított Lővér varva hurkolt technológiával készült bútorszövet, a Gyulai Húskombinát népszerű terméke, a gyulai kolbász, a Rita, Gaszton és Helena 100 százalékos pamuttartalmú rusztikus felületű pamutszövetek, a Pamutnyomóipari Vállalat termékei, a Kecskeméti Konzervgyár étkezési célokra nemesített hibrid kukoricából készült csemegetengerikonzerve, a Fabulon napozóbalzsam és naptej, a Budapesti Bútoripari Vállalat Réka elemes bútorcsaládja, amely 40 féle szekrényelemből, hétféle kiegészítő betétből és 11 féle kiegészítő tartozékból áll, és az Ongropat márka nevű PVC-ablak és nyílászáró szerkezet a Borsodi Vegyikombinát és a Heves megyei Tanácsi Építőipari Vállalat közös terméke kapta meg a vásár nagydíját. Ez utóbbi terméket családi házaknál, házgyári panelekből épített lakóházaknál és áruházaknál is lehet alkalmazni. Ütésállóak, az időjárási hatásokkal szemben ellenállóak, hő- és hangszigetelésük jó. Könnyen tisztíthatóak. Eddig 2 ezer ablak előállításához szükséges profilt készítettek.

Vásári díjat nyert a Pécsi Kesztyűgyár bokszkesztyűje.

A díjakat Kelemen Lajos, a Fővárosi Tanács elnökhelyettese nyújtotta át az érdekelt tárcák képviselőinek jelenlétében, a gyártó vállalatok vezetőinek.

Selyemhelésű kesztyűket várnak Pécsről

Új piacok felkutatása, a hagyományos kereskedelmi kapcsolatok továbbfejlesztése volt a célja a TANNIMPEX Külkereskedelmi Vállalat vezetőinek a skandináv országokban tett látogatásuk alkalmával. Az üzleti úton részt vett Maletics Miklós, a Baranya megye Ipari és Szolgáltató Szövetkezetek Pártbizottságának titkára is.

Új piac: Izland

Érdeklődés a stílbútorok, népművészeti termékek iránt

Hazánk a világ kesztyűgyártásának 13 százalékát adja, Pécs a hazai termelés 80 százalékában részesedik. A Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet évi 600 000 pár kesztyű termeléséből 370 000 párat a malmöi NORDISKA nagykereskedelmi hálózaton keresztül értékesít. Ez a cég a skandináv kesztyű- és bőrdíszműforgalom egyötödét bonyolítja le.

A magyar küldöttség különös súlyt fektetett a céggel kialakult két évtizedes kapcsolatok kiszélesítésére és 1978-ban már 420 000 pár kesztyűt szállítunk a tárgyalások eredményeként.

Maletics Miklós elmondotta, hogy Malmöben nem az étlapot kapták a tárgyalások első pillanataiban, hanem szép bőrkötéses mappában az aznapi világpiaci árakkal „kedveskedtek" a vendéglátók és a tárgyalások a továbbiakban ezek figyelembe vételével folytak.

A malmöi tárgyalások végeztével megállapodás született, melynek értelmében 1978-ban az eddig szállított női hagyományos divatkesztyűkön kívül tisztaselyem hélelt kesztyűket is várnak Pécsről.

A GLACE Läderfabriken művekben, Skandinávia egyik legjelentősebb ruházati és kesztyű bőrgyárában a magyar kesztyűgyártás jelentős nyersanyagellátójánál folytatódtak a megbeszélések. A TANNIMPEX évente több mint 2 millió kvadrát báránybőrt vásárol ettől a céatól. Sajnos, az etióp—szomáliai ellentétek — erről a területről vásárolják fel a nyersanyagot — éreztetik hatásukat az árakban is. Nagyobb gond a bőrt beszerezni, 9—12 százalékos áremelést tervez az egyébként pontosan, kiváló minőségben és mindig a megrendelt mennyiségben szállító cég. A magyar fél kérte, hogy a párizsi bőrhétig vizsgálják felül árkalkulációikat, mert túlságosan magasnak tartják az áremelést.

Stockholmban a Lars-Henrik Edetem divatkellékeket és könnyűipari cikkeket forgalmazó céget keresték fel. Az itt bemutatott mintakollekciók alapján kiderült, hogy a NORDISKA-n keresztül közvetett kapcsolatban levő céggel közvetlen üzletkötési lehetőségek is kínálkoznak pécsi szövetkezeteknek. Maletics Miklós, a pécsi Népművészeti Szövetkezet fafaragásaira, hímzéseire, kerámiáira, a Faipari Szövetkezet stílbútoraira hívta fel a svéd cég figyelmét. Megállapodás született, hogy a jövő év februárjában esedékes rendszeres magyarországi út alkalmával felkeresik mindkét pécsi szövetkezetet termékeik megtekintésére.

Izlandon a TÜSKÜ HANZKE BUDIN bőrdíszművel és kesztyűvel foglalkozó nagykereskedelmi céget keresték fel. A legnevesebb dán, olasz cégekkel dolgozik, de cseh és lengyel árut is forgalmaz. Az itteni tárgyalások eredményeképpen ez évben a cég magyar áruval kezdi a szezont: a Pécsi Kesztyűs- és Bőrdíszműipari Szövetkezet novemberben próbaszállítást végez, Izlandon először árusítanak magyar kesztyűt, pécsi termékeket.

L. J.

Szeszélyes nyarunk volt

Változó hőmérsékletű, szeszélyes volt az idei nyár. A júniusi középhőmérséklet kissé túlszárnyalta az elmúlt ötven év átlagát, öt egymást követő napon a hőmérséklet a 30 fokot is meghaladta. Június 14-én 32,1 Celsius fokot mutatott a hőmérő, ez a nap bizonyult az idei nyár legmelegebbjének. Júliusban és augusztusban 30 foknál többet nem is mértek, sőt augusztus 25-én kora hajnalban a hőmérő higanyszála 8,7 fokra süllyedt. Ötven év átlagában 190 milliméter csapadék hullott, ám ezen a nyáron csak 145 milliméter esett.

A változó és ingadozó hőmérséklet mellett mégis érvényesül a földközi-tengeri éghajlat hatása. Napok óta azúrkék az égbolt a Mecsek alján, ami szokatlanul tiszta levegővel jár együtt, a széljárások gyorsan kihordják a fák és bokrok közül a szennyeződéseket.

Szinte észrevétlenül nyakunkon az ősz. Sárgulnak az aljnövények. Elsősorban az erdei tisztásokon és az erősen napfényes mezőkön figyelhetjük meg, ahol a fűfélék zöme már elszáradt. Az aljnövények levelei is hullanak már. Még egy utolsó erőfeszítése az idei nyárnak: a magyaregregyi műút mentén az óriás lapuleveleknek az a része, amelyet még ér a napfény, spirál alakban megsodródtak, és teljesen elszáradtak.

— V. I. —

Az ifjúsági mozgalom időszerű kérdései

Ülést tartott a KISZ Központi Bizottsága

Kedden *Maróthy Lászlónak*, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a KISZ KB első titkárának elnökletével ülést tartott a KISZ Központi Bizottsága. Az ülésen részt vett *Jakab Sándor*, az MSZMP KB tagja, a KB osztályvezetője.

A Központi Bizottság meghallgatta *Borbély Gábornak*, a KISZ KB titkárának tájékoztatóját a nemzetközi ifjúsági mozgalom időszerű kérdéseiről. Megállapította: a XI. világifjúsági és diáktalálkozó nemzetközi előkészületei jó ütemben haladnak.

Tekintve a hazánkban megrendezendő európai ifjúsági leszerelési konferenciára való felkészülést, a Központi Bizottság hangsúlyozta: az enyhülés továbbvitele, a fegyverkezési verseny megfékezése minden európai ifjúsági és diákszervezet közös érdeke. Ezért a KISZ a szocialista országok ifjúsági szervezeteivel, Európa kommunista ifjúsági szövetségeivel, a DIVSZ-szel és az NDSZ-szel együtt fellép a konferencia megrendezésével kapcsolatos közös megállapodások betartásáért és mindent megtesz a konferencia mielőbbi összehívása érdekében.

A Központi Bizottság megvitatta és jóváhagyta az intéző bizottság jelentését a II. szovjet—magyar ifjúsági barátságfesztiválról. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának megünneplésére szervezett ifjúsági rendezvények között központi helyet foglalt el ez a fesztivál. A sokoldalú politikai, kulturális, szakmai és sportprogramok jól szolgálták a fesztivál céljainak megvalósulását, népeink, fiataljaink barátságának erősítését. Tovább erősödtek a KISZ és a lenini Komszomol testvéri kapcsolatai. A megkülönböztetett vendégszeretet és a forró testvéri gondoskodás, amelyben a magyar delegáció részesült megalapozta a fesztivál sikerét és jó hangulatát.

A Központi Bizottság köszönetét fejezi ki a lenini Komszomolnak, a leningrádi területi párt-, komszomol- és állami szerveinek a barátságfesztivál sikeres előkészítéséért, a kiváló körülmények biztosításáért.

Ezután a Központi Bizottság *Maróthy László* előterjesztésében személyi ügyekről tárgyalt. *Borbély Gábort* érdemei elismerése mellett — mivel fontos pártfunkcióba megválasztották — felmentette központi bizottsági, intéző bizottsági és titkársági tagsága alól, valamint KB titkári tisztségéből. A Központi Bizottság érdemei elismerése mellett — felsőfokú politikai tanulmányai megkezdése miatt — KB tagsága meghagyásával felmentette *Boros Bélát*, a KISZ budapesti Bizottságának volt első titkárát intéző bizottsági és titkársági tagsága alól. A Központi Bizottság megválasztotta *Kovács Jenőt*, a KB és az Intéző Bizottság tagjának, a KB titkárának, valamint *Hámori Csabát*, a KISZ budapesti Bizottságának első titkárát az IB és a titkárság tagjának.

Így közlekedünk mi

Villog a kék fény, vijjog a sziréna

A Tolbuhin úton haladunk, amikor megszólal az adó-vevő a rendőrségi gépkocsiban és az ügyeletes utasítja a járőrt: biztosítsa a helyszínt egy uránvárosi balesetnél. A pilóta bekapcsolja a kék fényt és felvisít a sziréna. Másodpercek alatt felkúszik a kilométeróra mutatója a 90-es jelzés alá. A tízes busz lehúzódik az út szélére, a gyalogosok felkapják a fejüket. Olyan gépjárműben ülünk, amelynek továbbhaladását a forgalom minden résztvevője köteles segíteni. A megkülönböztető fény- és hangjelzés használata a rendőrségi kocsi vezetőjét felhatalmazza arra, hogy a közúti jelzéseket és a forgalmi szabályokat figyelmen kívül hagyja.

Rákanyarodunk a 6-os útra. Az előttünk haladó Zsiguli vezetője, mintha süket lenne, változatlanul a belső sávban folytatja útját. Így a rendőrségi gépkocsi kénytelen a külső sávot igénybe venni. Egy asszony, vagy 50 méterre előttünk, lelép a járdáról és elindul a túloldal felé. Fékcsikorgás. Intézkedésre, figyelmeztetésre, büntetésre most nincs idő. A mohácsi út kereszteződésénél pirosat kapunk, de a forgalom minden irányból leáll és így zavartalanul túljutunk a csomóponton. Egy piros Robur éppen egy kerékpárost előz, amikor elhaladunk mellette.

Végül is elérjük úticélunkat, s hogy a késedelmek nem okoznak bajt, az csak annak köszönhető, hogy a szerencsésen végződő baleset helyszínén nem volt szükség késedelmet nem tűrő rendőri intézkedésre.

Nem véletlen az, hogy a KRESZ külön fejezetet szentel megkülönböztető és figyelmeztető jelzést használó gépjárművekkel kapcsolatos szabályoknak. Az élet- és a vagyonbiztonság védelme, a tűz és más elemi csapások mielőbbi elhárítása indokolttá teszi, hogy a villogó kék lámpa és a sziréna előnyöket biztosítson a mentőknek, a rendőrségnek, a tűzoltóknak. A megkülönböztető jelzéseket használó gépjárművek számára a közlekedés minden résztvevője (a gyalogos is!) köteles elsőbbséget biztosítani. Csupán a rendőri karjelzéseket és a vasúti átjárót biztosító jelzőberendezéseket nem hagyhatja figyelmen kívül a szirénázó autó vezetője. A tapasztalatok sajnos azt bizonyítják, hogy a gépkocsivezetők egy része nem vesz tudomást erről a mindannyiónk érdekét szolgáló közlekedési szabályról. Az is előfordul, hogy — jószándéktól indíttatva — idéznek elő balesetveszélyes helyzetet azok, akik kellő körültekintés nélkül próbálnak elsőbbséget adni. Az ilyen szabálysértőket sajnos ritkán büntetik meg.

Végül, egy ehhez kapcsolódó másik szabálysértésről. Nem Pécsett történt az eset: magasrangú külföldi kormányküldöttség gépkocsi konvoja húzott keresztül a városon. Az oszlop előtt a rendőrség biztosítókocsija leállította a forgalmat. Ekkor bukkant elő egy mellékutcából az „élelmes" trabantos és befurakodott a nagy fekete limousinok közé. A látvány az első pillanatban kissé komikus volt, de talán jobb kifejezés, ha azt mondjuk, hogy bosszantó, hiszen lelassította a menetet, megbontotta a sort. Hosszú percek után sikerült csak újrarendeződnie a delegációt vivő autóknak.

E. Á.

Kezdődik az úttörőév

A riadó jelét a Kossuth rádió sugározza november első napjainak valamelyikén, a reggeli órákban. Hogy hányadikán? Ezt a titkot vagy negyvenezer baranyai pajtás szeretné megtudni a 149 úttörőcsapatban. Már szervezik a riadóláncot és hét pecsét alatt őrzik a csapatjelszót, hogy a Riadó '77 akció során romantikus, játékos módon, de komoly munkával készüljenek a NOSZF 60. évfordulójára.

Második, egyben utolsó évébe lép az Együtt — egymásért akció. Ennek során a hasznosanyaggyűjtés, a testvérkapcsolatok ápolása a KISZ-szervezetekkel, az úttörő- és ifjúsági házakkal, üzemekkel, gyárakkal, könyvtárakkal, szakkörökkel – napi feladatokat jelentenek. A követelményrendszerek és a próbák teljesítésével biztosítható, hogy „Magasabb osztályba", a kisdobosok, úttörők közösségébe léphessenek az arra méltók, de ugyanilyen erőpróbát jelent az úttörőolimpiára való felkészülés és a mecseki vándortáborozás.

Köszönet a termelőknek

Kilencszáz hektárral nőtt a zöldségterület

Ülésezett a megyei zöldség-gyümölcs operatív bizottság

Örvendetesen javult az elmúlt évhez viszonyítva a zöldségfélékkel való ellátás Baranyában — ezt állapította meg tegnapi ülésén a Baranya megyei Zöldség—Gyümölcs Koordinációs Operatív Bizottság. A termelési kedvvel nem volt baj, hiszen mezőgazdasági nagyüzemeink 900 hektárral nagyobb területen termeltek zöldséget, mint tavaly, a kistermelők is már eddig 416 vagonnyi árut adtak le az ÁFÉSZ-eknek. Az idei rekordtermés beérése a kedvező időjárásnak is köszönhető. Lehetővé vált, hogy a zöldségboltokban és más árusítóhelyeken leszállított áron juthassunk hozzá paprikához, paradicsomhoz.

A bőséges termés elsősorban a Szigetvári Konzervgyár kapacitását tette próbára, a kánikulai szárazság miatt ugyanis szinte egyszerre értek be a paprika- és a paradicsomfajták. Ez utóbbiakból már mintegy 900 vagon árut vett át a konzervgyár, a feldolgozást 12 órás műszakokban végezték. Az operatív bizottság megállapítása szerint jövőre nagyobb hűtőkapacitásra lesz szükség, hogy az idén még előfordult fennakadások ne ismétlődhessenek meg. A gyárba egyébként még 500 vagon paradicsom érkezik. Szorgalmazni fogják, hogy a nagyobb termelő üzemek előfeldolgozásokat végezzenek a dömping elkerülése érdekében.

Mindezek az eredmények nem születhettek volna meg a tervszerű termelési politika nélkül, amelyről határozatok születtek a megyei pártbizottság és tanács részéről. Az országos és a megyei szervek segítségével a fogyasztók lehetőséget kaptak, hogy minél jobban felkészüljenek a téli tárolásra, ennek ékes bizonysága a zöldségboltok vasárnapi nyitvatartása is. Ezentúl nagyobb mennyiségű áru vásárlása esetén még a házhoz szállítást is biztosítják.

Az operatív bizottság ülésén elismerését és köszönetét fejezte ki a termelőknek és mindazon szerveknek, amelyek a zöldségellátásban a megye gondjain enyhítettek és hozzájárultak ahhoz, hogy az elmúlt évhez képest olcsóbb és nagyobb mennyiségű zöldség került a fogyasztók asztalára, illetve feldolgozásra.

H. L.

Szolgálni a közönséget...

Az új évad elképzeléseiről

Interjú a Pécsi Nemzeti Színház igazgatójával

Este fél kilenc. Templomi csend a színház egész épületében. Mindössze egyetlen próbateremben folyik még a munka: Illyés Gyula közelgő 75. születésnapja alkalmából a színház nagy nevű háziszerzőjének új drámáját készítik elő a november 1-i bemutatóra. Néhány perc múlva, a próba végeztével megérkezik a rendező, *Nógrádi Róbert*, a Pécsi Nemzeti Színház igazgatója, akit évadeleji beszélgetésre kértünk meg a színház idei terveiről, művészi törekvéseiről, közönségkapcsolatainak fejlesztéséről.

— Mindenekelőtt az új évad bemutatóiról váltsunk szót. Általában a színházak, különösképp a többtagozatos színházak műsorterve szükségképp eklektikus. Idei tervük — a prózai bemutatókra gondolok — úgy is mondhatjuk: választékosnak tűnik. Elég sok benne a különlegesség, a drámairodalom nem vagy igen ritkán játszott művei közül. Talán két-három darab hívogat a címével is... Vajon eléggé vonzó-e mindez a közönség számára? Érdekelne, hogyan látja ezt a színház igazgatója, miért tartja jónak az idei műsortervet?

— Sokféleképp mérlegre tehetünk egy műsortervet. Az alapvető kérdés az: mennyiben szolgálja a közönséget. És mit jelent ez a szolgálat?... Jelentheti a közönség szórakozását, szellemi örömét, mint élményének forrását, ismeretekkel való gazdagodását és sorolhatnánk. Ez az amivel egy műsor egy szezonon át szolgálni tud. Vegyük a legelsőt. A plakátra ránézve kiderül, melyik az a néhány ismert darab, amelyik szórakoztatni kíván. Persze kérdés, kit mi szórakoztat. Konvencionális értelemben az idén ezt várjuk a *Cigányszerelem*, a *Jó estét nyár...*, a *Nem élhetek...* előadásaitól. Ezek aránya az idén sem más, összetételében viszont hangsúlyosabb, mint a korábbi években. A szórakozás viszont nem mindig azonos a nevetéssel. A közönség heterogén; a legkülönbözőbb igényeket támasztja a színházzal szemben — joggal —, s nekünk ezeket ki kell elégítenünk. A különböző rétegek mind jót várnak a színháztól, s ezekben az igényekben nem is az iskolai végzettség a döntő, hanem az, hogy érzelmileg gazdagabb vagy kevésbé gazdag valaki. De fordítsuk visszájára a kérdést: címe után ítélve az *Übü király* az elmúlt évadban keveseknek mondhatott valamit. Sokaknak nem tetszett, sokaknak nagyon tetszett... Vagy a *Makrancos hölgyek:* ilyen című Faydeau-darab nincs is... Az évad legnagyobb közönségsikere volt. A közönségben kétségtelenül van valami tartózkodás, előítélet az ismeretlen című darabokkal szemben. Szeretnénk ezt feloldani az idei bemutatókkal, vállalva a sokrétű szórakoztatás kötelezettségét is. Summázva: az idei évad tervét azért tartom jónak, mert úgy érzem, szolgálni képes a vetülnk szemben támasztott legkülönbözőbb igényeket; s azért tartom vonzónak, mivel a bemutatók igen sokrétű funkciót teljesítenek: A színház nevettessen, gondolkodtasson el, fakasszon sírásra, rendítsen meg és így tovább. Bizakodunk, hogy bemutatóinkkal sikerül elérni, hogy ezek a hatások létre jöjjenek a nézőtéren...

— Sok szó esett a közönségről. Minden színház törekszik kapcsolatainak, közönségbázisának szélesítésére, elmélyítésére. Pécsett milyen eszközökkel kívánnak előbbre lépni e téren az idei évadban?

— Eddig is voltak találkozásaink, beszélgetéseink üzemi dolgozókkal, brigádokkal. Velük és különböző szintű vezetőkkel beszélgetve úgy érzem, országosan is élénk az érdeklődés közművelődési kérdések iránt. Általában látják vagy jobban látják, mit jelent a munkahelyi légkör, az üzemi demokrácia, a termelés szempontjából a közművelődés és ezen belül a színház. Ebben az irányban a közönségbázis szélesítése érdekében minden eszközt igyekszünk megragadni: a munkahelyektől az iskolákig. A szélesítésben e téren elsősorban a munkásságra és a diákságra gondolunk. Vannak bizonyos jó hagyományaink: üzemi, iskolai, egyetemi ankétok. Ezeket folytatjuk. A *Dunántúli Napló* évadzáró értékelésének igaza van: műsorfüzeteink színvonalatlanok. Mi is így látjuk. Ezen változtatunk. Újságszerűbbé szeretnénk tenni a műsorfüzeteket, ahol sok, föltehetően közérdekű és a színház céljait propagáló, ismertető kérdést is föl kell vetni. Több új kezdeményezést is tervezünk a közönséggel való találkozásokra, beszélgetésekre — az együttgondolkodás igényével. Ennek a részleteire később visszatérünk.

— Úgy gondolom, a közönségkapcsolat egyik új formája lehet majd a harmadik játszási helyként beinduló Stúdiószínház is. Milyen formában, milyen darabokkal lép ez a nyilvánosság elé?

— A társadalomban vannak bizonyos rétegigények. Filmek esetében ezt ékesen bizonyítja a pécsi „art-kino" mozi sikeres működése is. Van tehát egy réteg, amelyik a színház belső, kísérleti munkájára is kíváncsi. Részben ennek a kielégítésére, részben pedig szakmai fejlődésünk szempontjából a kísérletezéshez szükséges ez a Stúdiószínház, ami a Doktor Sándor Művelődési Központ alagsori kis színháztermében fog működni. Itt önálló előadóesteket is tartunk. Az idei tervünk: Székely János *Caligula helytartója* és Ungvárnémeti Tóth Sándor — Weöres Sándor *Narcissus* c. darabjainak bemutatása egy műsorban. A másik: Stravinszkij *A katona története* c. művének zenés prózai változata. Labancz Borbála Illyés-esttel, Lukács József Déry-esttel Vallai Péter önálló előadóesttel mutatkozik be.

— A közönség részéről gyakran fölmerül olyan igény is: jó lenne több operát s főleg több előadásszámban láthatni. Várható-e az idei évadban ez?

— Sajnos egyelőre az opera is rétegműsor... Az igényeket lehetőség szerint igyekszünk kielégíteni. Kettőt tudunk bemutatni (Hindemith *Hosszú karácsonyi ebéd* és Lortzing *Operapróba* egy műsorban s a *Lohengrin)*, és többet felújítunk. Az új operákat — a négy ifjúsági előadással együtt — húsz-húsz előadásban játsszuk. Ennyire tudunk vállalkozni...

W. E.

Felvétel a Gorkij Nyelviskolán

Ezekben a napokban zajlanak az MSZBT Gorkij Nyelviskolájában a felvételi vizsgák. Várhatóan 5000 hallgatóval kezdi meg idei tanévét október 3-án az oktatási intézmény központi nyelviskolája és a megyei tagozatok.

A felvételik szeptember 21-én zárulnak. Az érdeklődők között egyaránt szép számmal vannak diákok és felnőttek. Az 1977–78-as tanévben alapfokú, középfokú, társalgási és kandidátusi, illetve állami nyelvvizsgára előkészítő tanfolyamokat indítanak heti 2, 3, 4 és 6 órában. Az orosz anyanyelvűek számára kezdő és haladó szinten magyar nyelvoktatást is szerveznek.

Szép számmal lesznek üzemekben, intézményekben kihelyezett tanfolyamok, s ezúttal is többezren fejlesztik orosz nyelvtudásukat a Borsod, Heves, Szolnok és Csongrád megyei tagozatokon. Az oktatás hatékonyságának fokozására valamennyi tanfolyamon diavetítéssel és egyéb audiovizuális eszközökkel igyekeznek megkönnyíteni a tanulást. A hagyományos nyolchónapos tanfolyamok mellett júniusban egy hónapos intenzív tanfolyamokat szervezneknek a sikeres vizsgát tett hallgatók számára. A heti 30 órás foglalkozás munkáját segítik majd a moszkvai Puskin Intézetből érkező tanárok, módszertani szakemberek. Már megérkeztek a Gorkij Nyelviskola tananyagai, a szovjet segédanyagok, s az idén két új tankönyv is készült az állami nyelvvizsgára előkészítő tanfolyam hallgatóinak.

Hírlapozó klub

Megjelent a pécsi Ifjúsági Ház programja. E szerint új szolgáltatásként vezetik be a hírlapozó klubot. Szeptember 15-től minden nap 14 órától különböző külföldi és hazai hírlapokban és folyóiratokban lehet böngészni – aki megkívánja: kávé mellett. A hírlapozó klubnak több neves író, költő – pl. Weöres Sándor, Szentkúthy Miklós, Karinthy Ferenc, Pilinszky János, Kormos István, Dobai Péter is vendégei lesznek.

A program részletesen tájékoztat az IH különböző szakkörei, műhelyei, stúdiói működéséről is. A most induló művelődési évadban egyebek közt német nyelvi klub, képzőművészeti műhely, fotóstúdió, fotótanfolyam, gyerekszínpad is működik az intézmény több ismert neves együttese, stúdiója mellett.

Pályakezdés — pályázattal

- **Biztosított a választási lehetőség**
- **Többszörös álláshelykínálat és akik nem tudtak elhelyezkedni**

Jó másfél, két hónappal a felsőfokú végzettségűeknek járó diplomák kiosztása után – amint az várható volt – mégis csak lecsillapodtak a kedélyek az elhelyezkedéseket szabályozó pályázati rendszer körül. Feltehetően azért is, mert – minden ellenkező híresztelés és minden aggodalmaskodás ellenére – ki-ki megtalálta a felkínált álláshelyek között azt, ami a számára a körülményekhez képest a legmegfelelőbb. E megállapítás persze nem jelenti a sokat vitatott, sőt támadott pályázati rendszer megnyugtató minősítését; minden bizonnyal így alakult volna a helyzet egy sokkal rosszabbul sikerült rendelkezés esetén is... Hogy végül is a pályázók és a pályázatokat hirdető munkáltatók kölcsönösen megnyugodtak, abban nagy része van annak, hogy az illetékes hatóságok a kezdetben sorozatosan jelentkező problémák láttán gyorsan és határozottan közbeavatkoztak és szükség szerint módosították, korrigálták a rendelet előírásait.

A pályázati rendszer első szakaszában, vagyis még a diploma kézhezvétele előtt, a pályakezdők háromnegyed része jelentkezett a meghirdetett állásokra. A többiek jórészt azért nem pályáztak, mert megfelelőbb állások reményében a második fordulót várták, illetve sokan voltak, akik családi vagy egyéb okok miatti felmentéssel helyezkedtek várakozó álláspontra.

Ma már nyilvánvaló, hogy a meglehetősen gyorsan megfogalmazott jogszabály rendelkezéseit kezdetben nem ismerték eléggé a végrehajtásban érdekelt intézmények, s ebből a tájékozatlanságból sok zavar és félreértés adódott. A legjellemzőbb gond: a pályázati felhívások nem adtak minden esetben kellő információt a betöltendő munkakörökről és ezen az sem segített sokat, hogy a felsőoktatási intézmények legtöbbje utólag szerezte meg a szükséges információkat.

A tavalyi évhez képest csökkent ugyan a pályakezdők választási lehetősége, ám ha figyelembe vesszük, hogy a végzők számát meghaladó számú álláshelyet hirdettek meg a munkáltatók, akkor nyilvánvaló, hogy a pályázati rendszer, összességében mégis biztosította a megfelelő választási lehetőséget. Végeredményben az álláshelykínálat a jogászoknál 130, az általános orvosoknál 114 és a pedagógusoknál 113 százalékos volt. Ezek a számok azonban csak a helyzet általános jellemzésére alkalmasak és semmiképpen sem fedhetnek el néhány további és nagyon szembeötlő gondot. Például: az általános és a középiskolai tanároknál a felkínált álláshelyek szakonkénti összetétele jelentősen eltért a pályakezdők szakképesítésétől. Túl kevés pályázatot írtak ki orosz, történelem, angol, francia, kémia és biológia szakos tanárok részére és viszonylag sok volt a felkínált nevelőtanári állás. A tudományegyetemek természettudományi karain végzett nem tanár szakosok elhelyezkedési aránya az átlagot meghaladta, ugyanakkor kevés az elhelyezkedettek száma és aránya az ELTE és a JATE bölcsészettudományi karain.

Hasonló jelenségek tapasztalhatók azokon a főiskolákon és egyetemeken is, ahol a végzőknek nem kellett igénybe venniük a kötelező pályázati rendszert. Nem volt ritka a többszörös álláshelykínálat sem, amiből egyértelműen lehet arra következtetni, hogy a munkáltatók nem a legtervszerűbben gondoskodnak a munkaerő utánpótlásáról. Például: a Budapesti Műszaki Egyetemen minden általános gépszerkesztőnek tizenhárom álláshelyet kínáltak. Ugyanilyen aránytalanságok tapasztalhatók a közgazdászoknál és az agrárszakembereknél. Ugyanakkor a műszaki tanárok és a vegyész üzemmérnökök esetében a végzők számánál lényegesen kevesebb volt a munkahelyek száma.

Ezekre a gondokra már csak azért is érdemes felfigyelni, mert a pályázati rendszer esetleges hibáinál mélyebben rejlő jelenségre világítanak rá.

Vértes Csaba

Milyen volt egy vízparti település?

Az egykori település feltárása és méretarányos térképezése — Szokolai felvétele

Avar kori kutatások Feketekapun

Tárolóvermek és kemencék

A Duna partján vagy a nagy folyó mocsaras mellékága mentén állt az az avar település, melynek feltárása hét éve folyik már a Mohács melletti Feketekapun. Pár kilométerrel arrébb a római határvédvonal egy erődítménye állott. Peremvidék volt ez vagy virágzó kereskedőközpont, eldúgott település a nagy határfolyó vizei közt, vagy eleven, lüktető életű gyűjtőhelye népe energiáinak? Ezeket a kérdéseket tettük fel idei látogatásunkkor *dr. Kiss Attila* régésznek, aki *K. Zoffmann Zsuzsanna* antropológussal már hét éve kutatja az itt élt avarok temetkezési helyét és települését. Az idei ásatás helyszíne a falu, egyelőre még kideríthetetlen rend szerint szétszórt házaival, kemencéivel, vízelvezető árkaival.

– Mivel járul hozzá az ittenni temető és telep feltárása az avar népről való ismereteinkhez?

– Az avar településekről nagyon keveset tudunk, míg avar temetőt 1500–1600-at ismerünk az országban – mondja *dr. Kiss Attila* régész. – Amikor a feketekapui ásatás megkezdődött, ez volt a második avarkori településkutatás hazánkban, a dunaújvárosi mellett. Az erdélyi Malomfalván ismeretes még egy. Nem volt tehát adatunk arra, hogy a hasonló éghajlati és földrajzi körülmények között milyenek lehettek az avar lakóhelyek.

– A leletanyag milyen kormeghatározást tett eddig lehetővé?

– A kor keletkezési anyaga nincs kidolgozva. Az előkerülő csont- és cserépanyag belső vizsgálata alkalmával derül majd ki, milyen korszakokat élt át itt a lakosság. A kormeghatározásnál döntő segítséget nyújt a temető feltárása. Az antropológiai vizsgálat tanúsága szerint 560–720 között lakták a települést.

– Milyen népi életformára utalnak az itt talált leletek?

– Ezt a kérdést is a temető leletanyaga magyarázza meg, hiszen azokat a tárgyakat tették halottjuk mellé a sírba, melyek az itt lakók életét is végigkísérték: használati és viseleti tárgyakra, állatcsontokra kell itt gondolnunk. A temetkezési rítus szerint, már elhomályosult okokból egy-egy állatcsontot helyeztek a halott mellé. Ezek elemzése fényt derít majd a szóban forgó nép gazdálkodási nívójára: megtudjuk, milyen volt a vadászott és a háziasított állatok aránya a táplálkozásukban, háziállataik milyen tenyésztettségi fokon állottak. Leletanyagunk igen szegényes eszközökben, a települést lakói ugyanis elhagyták, tehát minden szükséges eszközt, holmit magukkal vittek. Így nem tudunk következtetni, csak a hulladékként kidobált törött cserepekből, használhatatlanná vált tárgyakból. A gabonatermelés bizonyos színvonalára viszont földbe vájt tárolóvermek, a házakban talált 40–50 cm átmérős őrlőkövek és 70 kemence szolgáltat útmutatást.

– A településről, a lakóházakról mit árul el a feltárás?

– A házak az észak–déli fő széliránynak figyelembevételével vannak tájolva. 50–60 cm humusz borította a területet, így a mélyszántások kevés nyomot hagytak a régész számára. Az itt lakók romlékony, nem időtálló anyagból készítették házaikat, melyek négyszög alakú, általában 2,5 x 2,5 m alapterületűek voltak. A földbe vájt két vagy több cölöplyuk árulkodik arról, hogy gerendavázas, náddal vagy zsuptetővel fedett, csőszkunyhóhoz hasonlítható épületek alkották a feketekapui avar települést, amelynek végleges feltárása nagy lépést jelent majd e témakör kutatásában.

Gállos Orsolya

HÍREK

SZEPTEMBER
14
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
SZERÉNA
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.20 — nyugszik 17.59 órakor. A Hold kél 6.25 — nyugszik 18.23 órakor.

Cserháti Sándor

Százhuszonöt évvel ezelőtt, 1852. szeptember 14-én született Győrött — és 1909-ben halt meg Magyaróvárott — Cserháti Sándor egyetemi tanár, gazdasági szakíró, ismert növénytermesztő és növénynemesítő.

A magyaróvári gazdasági akadémia elvégzése után Hallében és Lipcsében folytatta tanulmányait, majd hazatérve a magyaróvári gazdasági akadémián tanárkodott, s az akadémia kísérleti telepének lett a vezetője. 1883-ban alapította meg és több mint negyedszázadon át irányította — társszerkesztőként — a Mezőgazdasági Szemlét. 1891-től haláláig vezetője volt a kezdeményezésére létesült Országos Növénytermelési Kísérleti Állomásnak. 1898-ban részt vett a Kísérleti Közlemények című tudományos folyóirat megindításában is.

A hazai tudományos növénytermesztés megalapítóját tisztelik benne. Fő munkája az Általános és különleges növénytermesztés, ma is alapvető szakmunkának számít. Kiváló pedagógus és termékeny, külföldön is elismert szakíró volt.

◆

— **Vashulladék** a szekszárdi autóbontóból. 200 tonna bontott autóbuszalkatrészt szállított a napokban a Kohászati Alapanyagelőkészítő Közös Vállalat pécsi telepe a rákosi feldolgozó gyáregységbe.

Ma este

MOZI

Park: Fedőneve: Lukács (3, 5, 7)
Park-kert: Holtbiztos tipp (f8)
Petőfi: Égő pajták (4, 6, 8)
Kossuth: Egy kis előkelőség (10, 12, f3, f5) Üvegház (f7, f9)
FEK: Végső leszámolás (7)
Komarov-kert: Mi van doki? (f8)
Rákóczi: Indiánkaland Ontarióban (5, 7) **Harkány:** Zorro (5, 7) **Komló, Május 1.:** Péntek, 13. (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** A hegyi barlang titka (4, 6) Santiago felett esik az eső (8) **Mohács:** Száll a kakukk fészkére (f6) A katona apja (8) **Mohács-kert:** A nagy Caruso (8)

időjárás

Várható időjárás szerda estig: néhány órára az ország délkeleti része felett is erősen megnövekvő felhőzet, sok helyen záporeső, néhány helyen zivatar és viharos széllökés. Szerdán országszerte napos, száraz, szeles, hűvös idő. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet az ország nyugati részén 5—8, máshol 8—12, a legmagasabb nappali hőmérséklet egységesen 17—21 fok között.

A Duna vízállása Budapesten: 317 cm.

Losonczi Pál Komárom megyében

Losonczi Pál, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, az Elnöki Tanács elnöke kedden egésznapos látogatásra Komárom megyébe érkezett. Tatabányán, az MSZMP székházában Morki Pál, a megyei pártbizottság első titkára és dr. Kiss István, a megyei tanács elnöke fogadta és tájékoztatta a megye társadalmi, gazdasági helyzetéről. Az Elnöki Tanács elnöke felkereste a Komáromi Kőolajipari Vállalatot, majd a Bábolnai Iparszerű Kukoricatermelő Közös Vállalat, az IKR munkájával ismerkedett meg. Nagyigmándon a megye több tsz-elnökével is eszmecserét folytatott a mezőgazdaság időszerű feladatairól.

*

— **Aszfaltrajzverseny.** Szeptember 22-én, csütörtökön a Mecsek Áruház előtti téren aszfaltrajzversenyt szerveznek a pécsi általános iskolások részére. A kisdiákok fehér és színes krétákkal „varázsolják" az aszfaltra gondolataikat.

— **Elmarad az előadás** szeptember 14-én a József Attila Művelődési Házban. Bujtor István és Madaras József „Ki gépen száll fölébe, annak térkép e táj" című előadói estjét egy hét múlva, szeptember 21-én tartják meg.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: II. számú klinikai tömb. Egési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat javaslatára a Budapesti Húsipari Vállalat 2. számú gyárában új fűszerezési receptúrákat állítottak össze. A fűszerek választékának növelésével új ízt kap a krinolin, a virsli, a sonka és a párizsi. Az eddigi 9 fűszer helyett 13-félét használnak.

— **Megszűnt a pocsolya.** Pécsett, a Megyeri út és a Bókay János utca találkozásánál már kisebb esők után is hatalmas pocsolya keletkezett. Nemrég ötven méter hosszú árkot és víznyelő aknát építettek, így a víz elvezetését megoldották.

— **Tanítóképző Szekszárdon.** A Kaposvári Tanítóképző kihelyezett tagozata megnyílt Szekszárdon. Az újonnan elkészült felsőoktatási intézmény több mint száz hallgatójának tegnap délelőtt tartották a tanévnyitót.

— **Nyelvoktatás.** A szentlőrinci Lemle Géza Művelődési Házban angol, orosz, francia, német, olasz és szerb-horvát nyelvtanfolyam indul ez év őszén, a TIT keretében. A heti 4 órás, hagyományos módszerű nyelvoktatás mellett audio-vizuális kurzusra is lehet jelentkezni, mindkettőre szeptember 25-ig a művelődési házban. Emellett az idén először programozott levelező nyelvoktatásra is van lehetőség, ugyanezen nyelvekből.

Sok a paprika, kevés az üveg

Áldjuk a természetet, dicsérjük a mezőgazdaságban dolgozókat, hogy idén ilyen remek termést zúdítottak ránk zöldségfélékből, s bosszankodunk, mert nem lehet üveget kapni, amibe a háziasszonyok a savanyítanivaló paprikát, tököt és télre való lekvárt, befőttet tehetnek el. A dunsztosüveg hiánycikk lett. Hiába szaladgálnak az asszonyok az üzletekbe egy-, két- és ötliteres üvegekért, az eladók sajnálkozva közlik, hogy elfogyott.

Az AMFORA Vállalattól kapott tájékoztatás szerint ezen a héten két vagon üveg érkezik Pécsre. A gond enyhül, de a probléma nem oldódik meg.

— **Útlezárás.** A Pécsbaranyai Beruházási Vállalat értesíti a lakosságot, hogy szeptember 14-től távfűtési munkálatok miatt zsákutca lesz a Timár és a Goldmark Károly utca. A forgalomirányító táblákat reggel az útlezárás előtt helyezik el. A forgalmi változás várhatóan három hónapig lesz érvényben.

Országos árvízvédelmi értekezlet

Országos árvízvédelmi értekezlet kezdődött tegnap reggel Pécsett. Az ország 12 vízügyi igazgatóságának szakemberei cserélik ki árvízelleni védekezés terén szerzett elmúlt évi tapasztalataikat.

Az esztendőnként rendszeresen megismétlődő konzultáció résztvevői ellátogatnak több baranyai árvízvédelmi létesítményhez is. Csütörtökön Zorkóczy Zoltán, az Országos Vízügyi Hivatal árvízvédelmi és folyamszabályozási főosztályának osztályvezetője összegezi majd a háromnapos eszmecserén elhangzottakat.

◆

— **Szakmai bemutatót** tart a Magyar Rádió dokumentumjáték-szerkesztősége Pécsett, a Puskin Művelődési Házban szeptember 16-án. A baráti találkozón László Lajos és Borenich Péter „Bányamentők" című hangszőttesét hallgatják meg.

— **Diszbaromfi** és díszmadár bemutató. A Pécsi Galambtenyésztő Egyesület szeptember hó 17—18-án galamb-, díszbaromfi- és díszmadár bemutatót rendez Pécsett, a „Rózsakert" vendéglő helyiségeiben, a Janus Pannonius utca 10. szám alatt. A bemutatón Dél-Dunántúl legjobb kisállattenyésztői több száz galambot, díszbaromfit, fácánféléket, víziszárnyasokat és díszmadarakat (egzótákat) állítanak ki. A rendezvény szombaton és vasárnap 8—18 óráig tekinthető meg.

— **Törökmogyoró.** Pécsett, a Bálicsban most érik a termés az ország legnagyobb törökmogyorófáján. A hatalmas és terebélyes fa a Balkánon és Elő-Ázsiában őshonos. Magyarországra az Al-Dunáról került fel és a Mecsek környékén gyakori, az ország más vidékein nem terem. Íze nem sokban különbözik a sima mogyorótól, érdekessége hatalmas — szinte háztömbnyi — méreteiben rejlik. A Balkánon — az Al-Duna környékén — hatalmas területen, vadon terem. Hazánkban fenntartása különös gondozást igényel.

— **Ideiglenes menetrendváltozás.** Szeptember 15. és december 31. között lezárják a baksa—szabadszentkirályi összekötő utat a Bicsérd és Szentlőrinc közötti vasútátépítési munkák miatt. Ezért ideiglenesen megváltozik az autóbuszok menetrendje. A megváltozott menetrend díjmentesen kapható Pécsett, a 12-es Volán állomás forgalmi irodájában a járatszemélyzetnél, valamint beszerezhető az illetékes tanácsoknál is.

— **Learatták a kendert.** Baranya, Fejér és Tolna megye területén, mintegy 2400 hektáron befejeződött a kender aratása. A jó minőségű termés átvétele gyors ütemben halad.

— **Felújítják** Pécsett, a Baranyaker Vállalat Kossuth Lajos utcai 32-es műanyagboltját. A munkálatokat, így az üzlet újravakolását és festését saját karbantartó brigádjuk végzi. Várhatóan csütörtökön már kinyit a „megszépült" bolt.

— **Elkezdődött** a szarvasbőgés. Az elmúlt hét végén Baranya megye több helyén szarvasbőgést észleltek a vadászok. A Mecsek nyugati részén és a Zengő környékén néhol 8—10 bika is viaskodott egymással.

— FAKIVÁGÁSOK a központi temetőben. A szeptember 9-i vihar a pécsi központi irodaépület előtti fákat erősen megtépázta, fatörzsnyi ágakat szakított le róla. Mivel mindhárom fa nagyon korhadt és elöregedett, az élet és testi épség védelme érdekében a vállalat igazgatója elrendelte kivágásukat. Pótlásukról a vállalat természetesen gondoskodik.

◆

Esküvő

SZANDTHEIMER SZILVIA
és
KIS-TAMÁSOVICS LÁSZLÓ

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. szeptember 17-én 15.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

SZERDAHELYI ERZSÉBET
és
IGNÁCZ JÓZSEF

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. szeptember 17-én 12.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2.).

BEREZNAI TUNDE
és
TÓTH TIBOR

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. szeptember 17-én 13.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2.).

tegnap történt

A Magyar Agrártudományi Egyesület Baranya megyei szervezetének meghívására, tegnap öttagú bolgár mezőgazdasági küldöttség érkezett Szliven megyéből Pécsre. A bolgár mezőgazdasági szakemberek ötnapos baranyai programjuk során ellátogatnak a bólyi Kossuth, a szederkényi Karasica Gyöngye Termelőszövetkezetbe és a Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet Pécsi Kutató Állomására.

*

Lázár György, a Minisztertanács elnöke, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja kedden a Parlamentben fogadta Tumenbajárin Ragcsát, a Mongol Népköztársaság Minisztertanácsának első elnökhelyettesét, a Magyar-Mongol Gazdasági és Műszaki-Tudományos Együttműködési Kormányközi Bizottság mongol tagozatának elnökét.

*

Kedden Szegeden plenáris üléssel megkezdődött az „Aszuhim '77" elnevezésű, a vegyipar komplex automatizálásával foglalkozó nemzetközi műszaki tudományos konferencia. A négynapos tanácskozáson Bulgária, Csehszlovákia, Kuba, Lengyelország, Magyarország, az NDK és a Szovjetunió hivatalos delegációinak több mint kétszáz tagja és ezen kívül számos megfigyelő és szakértő vesz részt.

*

A DÉDÁSZ Vállalat székházában szeptember 13-án délután 2 órakor szakszervezeti napot rendeztek. A találkozón Csenterics Sándor, a Vasas szakszervezet alelnöke tartott előadást időszerű gazdasági kérdésekről és a vállalat első félévi munkájáról.

Lapzárta

Európában újra észleltek kolerát. A holland közegészségügyi minisztérium kedden bejelentette, hogy az NSZK határa közelében fekvő Nijmegen városka kórházában egy török asszonyt kezelnek kolerával. Az idős asszony Törökországból az NSZK-n keresztül érkezett Hollandiába.

*

Leopold Stokowski, világhírű amerikai karmester kedden szívroham következtében elhunyt délangliai házában. 95 éves volt.

*

Szófiában a labdarúgó Kupagyőztesek Európa Kupájának első fordulójában óriási meglepetés született. A belga Anderlecht együttese 35 ezer néző előtt 6:1 (4:0) arányban „lelépte" a Lokomotiv Szófia csapatát.

*

Kedden sikeresen lezajlott az amerikai űrrepülőgép második próbarepülése. Az „Enterprise" nevű, 75 tonnás űrrepülőgépet a kaliforniai Edwards-légitámaszpontról egy Boeing—747 típusú repülőgép vitte fel csaknem 7800 méteres magasságba, ahonnan a berendezés 5 perces motor nélküli siklórepülés után ütközésmentesen leszállt egy kiszáradt tó fenekén.

*

Giscard d'Estaing és Edward Gierek keddi négyszemközti megbeszélése után francia és lengyel részről egyaránt közölték, hogy a két ország szerdán „fontos gazdasági egyezményeket" köt.

A Cosa Nostra „hálójában"

5. A bűnöző jótékonykodik

A maffia egyik „árulója" beszámolt arról, hogy 1968-ban ötvenezer dollárt kapott egy idegenforgalmi cégtől és harmincezer dollárt egy másik törvényes vállalattól. Ugyanebben az évben nyolcvanezer dollárért házat, saját részére két Lincoln Continental típusú gépkocsit, a feleségének egy külön autót, a gyerekeinek lovakat és a cég neve alatt egy 112 ezer dolláros jachtot vásárolt. Életformája olyan, mint a többi maffiatagé, de jellemző az is, ahogy családja kiküszöbölte az alvilág zavaró hatásait. Otthonában szolid, tiszteletreméltó állampolgár, aki rendszeresen jár templomba és nem sajnálja a pénzt jótékonysági célokra. Általában a legdrágább éttermekbe és divatos üdülőhelyekre jár. A befolyásos maffiatagok törzshelye New York Manhattan kerületében van. Vasárnaponként a gengszterek ide egy elegáns étterembe viszik családjukat ebédelni, este pedig barátaikkal szórakoznak ugyanitt.

A gengsztereknek az az egyik legfőbb „gondjuk", hogy illegális jövedelmüknek csupán jelentéktelen hányadát tudják „tisztára mosni". Ahogy a maffia volt „prominens" tagja mondta: „A zsebben heverő pénz nem hoz semmit, csak összegyűrődik." Ezért minden „családban" nagyra értékelik azokat, akik a tőke „munkába állítására", fedezési módszereire szakosodtak. A tőkebefektetés egyik közkedvelt formája az uzsoráskodás, amennyiben gyors és számottevő haszonnal jár.

A kaliforniai hatóságok szerint a chicagói gengszterek csupán Palm Springs-ben ötvenmillió dollárt fektettek be bárokba, éttermekbe, szállókba és ingatlanokba. A bűnözők jövedelmének másik része a drága ügyvédek zsebébe vándorol, akik cserében megmentik klienseiket a börtöntől. Erre egy példa: A 47 éves Joseph Gambino-t, „a főnökök főnökének unokaöccsét", aki 1957-ben illegálisan érkezett az Egyesült Államokba, tíz évvel később, 1967-ben száműzték az országból, s csupán a jogszabályokat csűrő-csavaró ügyvédeinek köszönheti, hogy mind ez ideig ki tudott bújni az ítélet végrehajtása alól.

Ha néhány hírhedt bűnöző vizsgálat alatt is áll, egészében véve az Egyesült Államokban az utóbbi néhány év során jelentősen meggyengült a szervezett bűnözés elleni harc. Ennek oka főként, hogy a törvények betartásán őrködő intézmények, főleg az FBI, az adóhivatal és a kábítószer-ellenes hivatal szervezetlen. Emiatt vallott kudarcott az a kísérlet is, hogy „rohamosztagokkal" tegyék hatékonyabbá a szervezett bűnözés elleni harcot. A New York-i „rohamosztag" volt vezetője, William Aronwald szerint „a különböző intézmények összehangolt munkája inkább csodának, mintsem hétköznapi jelenségnek számít az Egyesült Államokban." Így egyáltalán nem meglepő, hogy az egyesített erőfeszítések eleve kudarcra vannak ítélve. A maffia elleni harc csak akkor lehetne sikeres, ha kellően össze tudnák fogni a rendelkezésre álló embereket és eszközöket. Egy vizsgálat adatai szerint, amelyet a szervezett bűnözés tanulmányozásával foglalkozó Cornell Intézet végzett, az állami szerveknél mindössze négyszáz jogász foglalkozik ezzel a kérdéssel. „A maffiának több jogásza van mint nekünk" — mondta az intézet igazgatója. Nemrégiben a kormány olyan törvényjavaslatot terjesztett a kongresszus elé, amely megtiltaná a maffia pénzének „tisztára mosását", korlátozná az uzsorások tevékenységét és meghosszabbítaná a zsaroló bűnszövetkezetek tagjaira kivethető börtönbüntetést. Csakhogy ezek a javaslatok nem oldják meg a probléma lényegét. Az Egyesült Államok Központi Adóhivatalának felmérése szerint az elmúlt négy év során a szövetségi bíróságok a bűnszövetkezetek tagjai ellen hozott ítéletek 52 százalékánál a pénzbüntetést részesítették előnyben, és csak az ítéletek 20 százaléka mondott ki több éves börtönbüntetést. A bíróságok arra hivatkoznak, hogy a maffia és más alvilági tömörülések cselekedeteinek — kivéve egymás gyilkolását — úgymond semmi köze az erőszakhoz és kevésbé veszélyesek, mint mondjuk, a gyanútlan járókelők kifosztása.

A bebörtönzött gengszterek általában példásan viselkednek és ügyvédeik segítségével amúgyis hamar kiharcolják az idő előtti szabadon bocsátást. A bíróságok indoklásából „csak" az alapvető láncszem hiányzik, az tudniillik, hogy Amerikának végre egyszer már fel kéne hagynia azzal a megértő türelemmel, amelyet a bűnözés iránt tanúsít. A maffiavezérek körül kialakult romantika, szolgáltatásaik és termékeik mindennapos igénybevétele teremti meg ugyanis azt a légkört, amely a bűnözés elburjánzásának, az erőszaknak kedvez.

(Vége)

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Munkáspárti győzelem a norvégiai választásokon

A Norvég Munkáspárt győzött a szeptember 11—12-én megtartott parlamenti választásokon. A szavazatok több mint 99 százalékának összeszámlálása alapján (csupán a levélben leadott szavazatok nem érkeztek még be) a Munkáspárt a Storting (parlament) 155 képviselői helyéből — a szavazatok 43 százalékát megszerezve – 77-et mondhat magáénak, 15-tel többet, mint eddig.

A második helyen a konzervatívok végeztek 42 mandátummal, 24 százalék, ez 13-mal több, mint korábban. A baloldali szocialisták, a centristák, a liberálisok s a kereszténydemokraták szavazatokat vesztettek.

Odvar Nordli miniszterelnök az eredmények ismeretében közölte, hogy – a bonyolult politikai helyzet ellenére – kabinetjével továbbra is hajlandó kormányozni az országot.

A hírügynökségek szerint egyébként a levélben leadott szavazatok várhatóan még egy mandátumhoz juttatják Nordli pártját.

◆

✦ *BOGOTA: A dél-kolumbiai Pasto városában ételmérgezés következtében meghalt tizenöt gyermek, és legkevesebb húsz súlyos állapotban van – közölték bogotai hivatalos források. Különböző kórházakban mintegy háromszáz gyermeket tartanak megfigyelés alatt. A hatóságok szerint valószínűleg romlott élelmiszerek, elsősorban tej és kenyér, valamint rossz víz okozhatták a tömeges mérgezést.*

✦ MOSZKVA: A leningrádi Elektroszila gyárban jelenleg 1,2 gigawatt (1,2 milliárd watt) teljesítményű erőmű-generátort vizsgálnak. Ugyanakkor a leningrádi kutatóintézetekben olyan generátorok gyártását tervezik, melyeknek teljesítménye 5 gigawatt. A kísérleti vizsgálatok meghatározott fémek szupervezető képességére is kiterjednek, mivel ezek anélkül növelik a hatékonyságot, hogy ezzel növekednének a generátor méretei is.

✦ *WASHINGTON: Margaret Thatcher, a Brit Konzervatív Párt elnöke hétfőn Washingtonban találkozott Cyrus Vance amerikai külügyminiszterrel, valamint Harold Brownnal, a hadügyi, és James Schlesingerrel, az energiaügyi tárca tulajdonosával. Vance-szel folytatott megbeszélése után Thatcher asszony elmondta, hogy a dél-afrikai és a közel-keleti helyzetet vitatták meg, részleteket azonban nem közölt.*

Gromiko a jövő héten Carterral és Vance-szel tanácskozik

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter jövő heti washingtoni látogatásán a hadászati támadó fegyverrendszerek korlátozásáról szóló első egyezmény meghosszabbítása is napirendre kerül. A szovjet külügyminiszter James Carter elnökkel és Cyrus Vance külügyminiszterrel találkozik — közölte kedden az amerikai külügyi szóvivő.

A szóvivő nem adott további tájékoztatást a SALT-tárgyalások jelenlegi állásáról.

Az MTI tudósítójának mértékadó kormányforrásokból származó értesülése szerint Washington arra számít, hogy — összhangban a Szovjetunióval — külön-külön bejelentik: az október 3-án lejáró SALT-egyezményt ez idő szerint hivatalosan ugyan nem hosszabbítják meg, de annak előírásait mindkét fél továbbra is tiszteletben tartja — mindaddig, amíg tartanak és haladást nem hoznak a szerződés meghosszabbításáról folyó tárgyalások.

✦ JOHANNESBURG: A dél-afrikai rendőrség biztosának bejelentése szerint meghalt börtönében Steve Biko, a Dél-Afrikai Diákszövetség (SASO) egyik alapítója, a fekete diákok polgárjogi mozgalmának egyik vezetője. Johannesburgi adatok szerint Biko halálával húszra emelkedett azoknak a száma, akik az elmúlt év márciusa óta a rendőrségi fogvatartás idején életüket vesztették Dél-Afrikában.

✦ *ANTIBES: Ismeretlen fegyveresek kedden, Juan-les-Pins, dél-franciaországi üdülővárosban tüzet nyitottak Asraf Pahlavi hercegnőnek, az iráni sah ikertestvérének Rolls Royce kocsijára. A hercegnő sértetlen maradt, francia útitársnőjét azonban halálos fejlövés érte, a sofőr és az autó negyedik utasa megsebesült. A támadók indítékai nem ismeretesek.*

✦ HAVANNA: Több mint kétszáz fiatal érkezett Kubába Portugáliából, Spanyolországból, Belgiumból, Olaszországból és más nyugat-európai országokból. A José Marti nevét viselő nemzetközi brigád tagjaiként lakóházak építésében és mezőgazdasági munkában vesznek részt. Szabad idejükben kubai fiatalokkal találkoznak, ipari és mezőgazdasági létesítményeket, tudományos központokat keresnek föl.

✦ *SZOUL: Pak Tong Dzsin, dél-koreai külügyminiszter kedden közölte, hogy nem adják ki az amerikai kongresszusi tagok megvesztegetésében szerepet játszott Pak Tong Szun üzletembert. A külügyminiszter szerdán Washingtonba utazik, hogy amerikai kollégájával, Cyrus Vance-szel tárgyaljon a megvesztegetési ügy elsimításának lehetőségeiről.*

✦ LISSZABON: Lisszabonban közleményt hoztak nyilvánosságra a Portugál Kommunista Párt vezetői és az MPLA-nak a PKP meghívására Portugáliában tartózkodó küldöttsége között megtartott tanácskozásról. A PKP tárgyalóküldöttségét Alvaro Cunhal, a párt főtitkára, az angolai delegációt Enrique Santos, az MPLA Központi Bizottságának tagja vezette.

✦ *KATMANDU: Kudarcot vallott egy dél-koreai expedíció első „rohama" a Mount Everest ellen, elsősorban a rossz időjárás és az oxigénhiány miatt, hangzik a bázis-táborból a nepáli külügyminisztériumhoz kedden befutott jelentésében.*

✦ DAMASZKUSZ: James Carter, amerikai elnök „a közel-keleti válság igazságos rendezésére" vonatkozó üzenetet küldött Hafez Asszad szíriai államfőnek – közölték kedden hivatalos damaszkuszi forrásokból.

✦ KANSAS CITY: A Kansas Cityben két nap óta tartó özönvízszerű esőzésnek eddig négy halálos áldozata van, és többszázan maradtak hajlék nélkül. Kedden reggel a meteorológiai szolgálat további nagy esőzéseket jósolt a város körzetében, ahol két nap alatt 30 centiméternyi csapadék hullott. A rendőrök és tűzoltók csónakokkal járják a város déli részének utcáit, hogy kimentsék a víz által elzárt házak lakóit.

✦ SZÓFIA: Erich Honecker, az NSZEP KB főtitkára, az NDK Államtanácsának elnöke kedden hivatalos baráti látogatásra párt- és kormányküldöttség élén Szófiába érkezett. A magasrangú vendéget Todor Zsivkov, a BKP KB első titkára, az Államtanács elnöke, számos bolgár párt- és állami vezető fogadta.

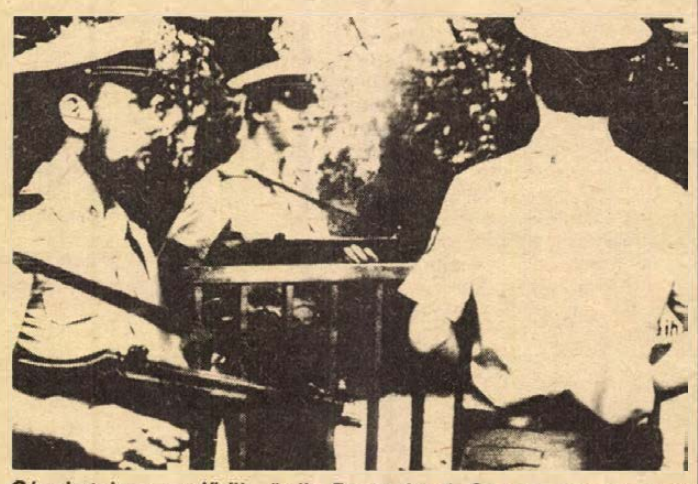
A Schleyer-ügy fejleményei

A bonni kormány és Hanns-Martin Schleyer elrablói között — Denis Payot genfi ügyvéd közvetítésével — akadozva bár, de kialakult egyfajta kapcsolat. A terroristák újabb ultimátumáról és a nyugatnémet hatóságok válaszáról azonban az újból megerősített hírzálat miatt nem kerültek nyilvánosságra részletek.

Miközben NSZK-szerte tovább tart a bizonytalanság a Schleyer-üggyel kapcsolatban, egyre erőteljesebbé válik a vizsály a polgári pártok között a felelősség és a tennivalók kérdésében. A jobboldali pártok igyekeznek tőkét kovácsolni az SPD—FDP kormány nehéz helyzetéből, általános támadást indítva a nyugatnémet baloldal ellen.

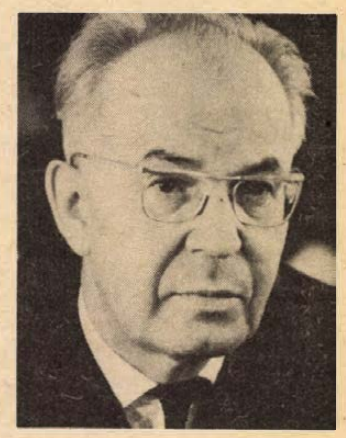
A bajor CSU hétfőn eleve elhárított magáról minden felelősséget a terroristákkal kapcsolatos döntések ügyében.

A jobboldali személyiségek egyre erőteljesebb támadása már előrevetíti egy olyan vita árnyékát, amely a Schleyer-ügy befejeztével hosszú időre megbéníthatja a nyugatnémet közéletet. Mint a mértéktartóbb nyugatnémet lapkommentárok már utalnak rá, félő, hogy a közvetlen terrorista veszély elültével általános „boszorkányüldözés" indul meg mindazokkal szemben, akik — jobboldali megítélés szerint — a rendszer ellenfeleinek tekinthetők.



Géppisztolyos rendőrök őrzik Franz Josef Strauss nyugatnémet CSU-vezér bonni házát. A Schleyer-ügy után bevezetett biztonsági intézkedések jegyében.

Gustáv Husák életrajza



Gustáv Husák 1913. január 10-én született — munkáscsalád negyedik gyermekeként — Pozsonyban. 1929-ben — 16 éves korában — belépett a Kommunista Ifjúsági Szövetségbe, amelynek tagjaként aktívan tevékenykedett a forradalmi ifjúsági mozgalomban. 1933-ban — a Komensky egyetem jogi karán tanult — tagja lett Csehszlovákia Kommunista Pártjának. A pártban sokoldalú tevékenységet fejtett ki, főleg az ifjúság körében, a haladó sajtóban és a Szovjetunióval való gazdasági és kulturális közeledés egyesületében dolgozott. Amikor a hazai és a külföldi fasizmus fenyegette az országot, részt vett a köztársaság védelméért folyó küzdelemben. 1939-ben a kommunista párt betiltása és a Csehszlovák Köztársaság szétzúzása után az illegalitásba kényszerült Szlovák Kommunista Pártban dolgozott. E tevékenységéért többször bebörtönözték.

1943-ban — Karol Smidkevel és Ladislav Novomesky-vel – megalakította a Szlovák Kommunista Párt V. illegális Központi Bizottságát, amely a pártból, felújítva az üldöztetéstől erősen szétzilált szervezetét, a fasisztaellenes és a nemzeti felszabadító küzdelem akcióképes, tömegeket képviselő erejét hozta létre.

Gustáv Husáknak döntő érdemei vannak abban, hogy a Szlovák Nemzeti Tanács az egységes, össznépi ellenállás központi csúcsszerveként jött létre. Gustáv Husák szervezője és vezetője volt az 1944-es szlovák nemzeti felkelésnek.

A felszabadulás után különféle vezető állami és pártfunkciókat töltött be. Az újonnan létrejött szlovákiai kormányszervben, a megbízottak testületében a belügyi és közlekedési tárcát vezette, 1946 májusától pedig a testület elnökének funkcióját látta el. Ugyanakkor tagja lett az Alkotmányozó Nemzetgyűlésnek is. 1949-ben a Szlovák Kommunista Párt Központi Bizottsága titkárságának tagja lett. Csehszlovákia Kommunista Pártjának IX. kongresszusán, 1949-ben a CSKP KB tagjává választották. Az ötvenes évek elején koholt vádak alapján megfosztották funkcióitól és bebörtönözték. Az ellene felhozott vádak alól 1963-ban rehabilitálták. 1963 és 1968 között tudományos munkát végzett a Szlovák Tudományos Akadémián. 1968 áprilisában a csehszlovák kormány elnökhelyettese lett, augusztus végén pedig a Szlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkárává választották. Kiemelkedő szerepet játszott az akkori válságos időszak leküzdésében, a konszolidálás folyamatában. 1969 áprilisában a CSKP KB első titkárává, 1971 májusában a XIV. kongresszuson pedig a KB főtitkárává választották. 1975 májusában megválasztották a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnökévé.

Sajtótájékoztató a magyar—amerikai gazdasági tanácskozás eredményeiről

A Budapesten ülésező magyar—amerikai gazdasági tanács delegáció-vezetői kedden tájékoztatták az újságírókat a megbeszélések eredményeiről, a két ország gazdasági kapcsolatairól.

Molnár József, a TANNIMPEX vezérigazgató-helyettese, a magyar tagozat elnöke emlékeztetett arra, hogy a gazdasági tanácsot, amely most tartja 3. ülését, a két ország kereskedelmi kamarái hozták létre. Célja, hogy a magyar és amerikai vállalatokat segítse üzleti kapcsolatok kiépítésében, kiterjesztésében. A mostani ülésen több mint 60 tagú magyar és 37 tagú amerikai delegáció tárgyal a kapcsolatok bővítésének új lehetőségeiről. A plenáris ülésen kívül is egész sor megbeszélést folytattak a két ország üzletemberei. A jelek szerint különösen a gyógyszer-, az élelmiszer- és a szerszámgépiparban, valamint az elektronikus ágazatban tárhatók fel jó lehetőségek üzleti együttműködésre.

Mindkét delegáció-vezető kifejtette, hogy a nehézségek ellenére további lehetőségek vannak az üzleti kapcsolatok elmélyítésére.

Nálunk ismét olcsóbban vásárolhat

szeptember 12—október 5-ig

	régi ár	új ár
○ Automata mosógép	9100,—	6900,— Ft
○ Szaratov hűtőszekrény	3280,—	2700,— Ft
○ Igló bárhűtőszekrény	3900,—	2700,— Ft
○ Ózon légtisztító	2980,—	2500,— Ft
○ Jupiter tv	7500,—	7000,— Ft
○ Atlantic asztalirádió	2100,—	1500,— Ft
○ Neumann vasalógép	5240,—	4000,— Ft
○ Zelner porszívó	1380,—	800,— Ft
○ egyéb vasműszaki cikkek!		

A magyar—csehszlovák vízerőmű terve

A Duna–Majna–Rajna-csatorna megépítése, a rohamosan növekvő áruszállítás szükségessé teszi a hajózás biztonságossá tételét a magyar Duna-szakaszon, különösen a Szigetköz térségében.

A folyó hirtelen esésváltozása nagy mennyiségű hordalék felhalmozódását és gázlók képződését idézi elő, így legnehezebben hajózható a Rajka—Gönyü-szakasz.

A megfelelő hajózási feltételek biztosítása itt 7–8-szor annyi ráfordítást igényel, mint egyéb Duna-szakaszokon.

A nemzetközi „szabványnak" megfelelő hajózási utat a Budapest–Pozsony közötti 210 km-es Duna-szakasz komplex hasznosításával kívánják megoldani a magyar és a csehszlovák szakemberek.

Ennek fontos láncszeme a két ország közös tulajdonát képező Gabcikovo–Nagymaros-vízlépcsőrendszer. A beruházás célja a villamosenergia-termelés (3,6 milliárd kWó/év, a hajózás, 1500 tonnás hajók) biztosításán kívül a környező területek sokoldalú gazdasági hasznosítása. A vízlépcsőrendszer egyes objektumainak helyét részletes éghajlati, hidrológiai, geológiai és gazdasági vizsgálatok alapján határozták meg. A tervek szerint a 130 km² területű dunakiliti–hrusovi tároló 60 millió m³ vizet tartalékol. A gabcikovói vízierőmű ellátását 4000 m³/sec vízszállításra alkalmas 17,6 km hosszú csatorna biztosítja. 700 MW-os teljesítményű erőműve évente 2,6 milliárd kWó energiát ad. A nagymarosi vízlépcső duzzasztási szintje kb. 1 m-rel haladja meg az eddig észlelt legmagasabb vízállást, ezzel 16 km²-nyi vízfelület keletkezik.

Az itt felépülő vízerőmű 146 MW-teljesítményű turbinái évente 1,0 milliárd kWó villamos energiát termelnek.

Összehasonlításul a kiskörei vízlépcső erőműve csak 28 MW-kapacitású, évente 100 ezer kWó elektromos energiát termel, biztosítja az 1350 tonnás hajók hajózását, viszont 300 ezer ha öntözését teszi lehetővé. Természetesen egy-egy vízlépcső jelentős befolyással van a vízgazdálkodásra és a területfejlesztésre. A tárolók megteremtik a környező területek üdülési és idegenforgalmi célokra történő hasznosítási lehetőségeit is.

— TERRA —

Jogi tanácsadó

Gál T. pécsi lakos az iránt érdeklődik, hogy a lakás ablakainak karbantartásáról ki köteles gondoskodni?

A Pécs megyei város Tanácsának 1973. évi 3. számú rendeletének 14. §-a értelmében a bérlő köteles gondoskodni:

a) a lakás burkolatainak, ajtóinak, ablakainak és berendezéseinek karbantartásáról,

b) az elektromos vezetéknek a lakáshoz tartozó fogyasztásmérőtől kezdődő szakaszán keletkezett hibák kijavításáról, a villamos berendezések szabványos állapotban való tartásáról, a kapcsolók és csatlakozóaljak cseréjéről,

c) az épületben, a központi berendezésekben, a közös használatra szolgáló helyiségekben és ezek berendezéseiben, továbbá a lakásban és a lakás berendezéseiben, saját vagy a vele együttlakó személyek magatartása folytán keletkezett hibák kijavításáról, helyreállításáról, illetve a kár megtérítéséről, valamint a lakás tisztán tartásáról.

Nem köteles a bérlő a hibát kijavítani, ha azt elemi csapás vagy a bérbeadó mulasztása okozta.

B. K.-né betegsége miatt lányához szeretne költözni. Jelenleg falun él mint termelőszövetkezeti nyugdíjas. Kérdése: Elköltözése után is jogosult lesz-e a háztájira?

Igen! Az érvényes jogszabályi rendelkezések értelmében ha a termelőszövetkezeti tag az öregségi nyugdíjra jogosító korhatárt elérte, megrokkant vagy tartósan munkaképtelenné vált, a kijelölt háztáji földet a korábban végzett munka alapján megállapított keretben használhatja akkor is, ha a községből elköltözött vagy a háztáji gazdaság munkáit mással végezteti.

Itt kell elmondanunk azt is, hogy a termelőszövetkezeti törvény értelmében az öreg, rokkant vagy tartósan munkaképtelen termelőszövetkezeti tagot a háztáji föld használatának a joga a munkavégzéstől függetlenül megilleti.

A. N.-né gyermekével szeretne gyermekgondozási szabadságra menni. Kérdése: a termelőszövetkezeti tagnak hol kell kérni a gyermekgondozási segély megállapítását?

A jelenleg is hatályos jogszabályi előírások értelmében a segélyre vonatkozó igényt a mezőgazdasági termelőszövetkezet vezetőségéhez kell benyújtani. Az igény alapján a vezetőség az igényjogosultságot kivizsgálja és megállapításáról határozatot hoz. Az érdekelteket erről értesíti.

Az olvasó véleménye a közlekedésről

Álljon meg a 30-as a Kossuth téren!

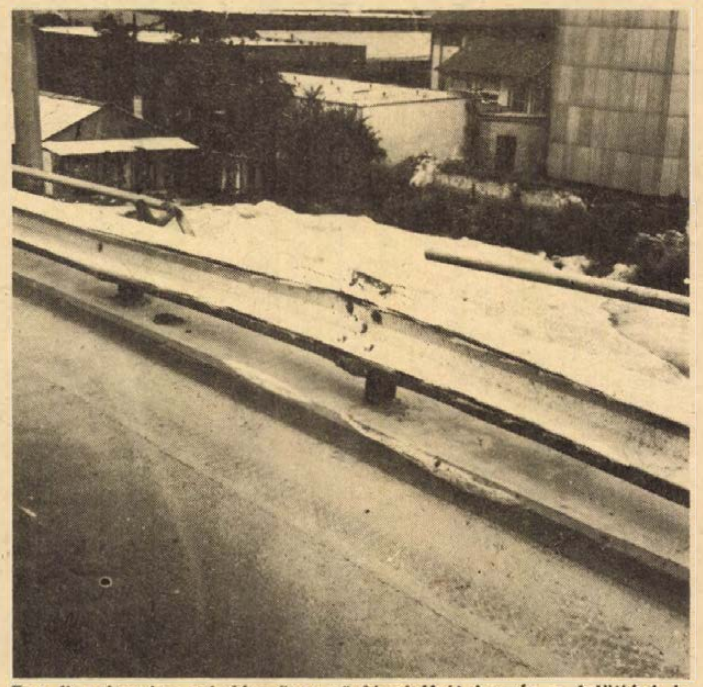
A Napló augusztus 26-i számában „Kerülő úton nyolc autóbuszjárat" című cikke néhány megállapítását — úgy érzem — nem lehet szó nélkül hagyni.

Hogy a végén kezdjem; igazán elismerés illeti a Volán illetékeseit, amiért egy olvasólevél figyelmeztetése nyomán szeptember első felében intézkedik, hogy a pécsi buszokon kellő számú és megfelelő helyre (elöl-hátul-oldalt) kitűzhető járatjelző táblákat helyeznek el.

Viszont felettébb furcsának tartom, hogy — az útépítések miatt kényszerű kacskaringókkal — a 30-as járatnak újból a Kürt utcáig való járatását milyen indokból és megfontolásból kívánják megoldani: kezdődik a tanév és a főiskolára sok utas óhajt eljutni. A főiskolához valóban sok utast szállít a 30-as, zömében 18—22 év közöttieket. Úgy gondolom, a Volán a tanévkezdéstől függetlenül is tudta, hogy a klinikai tömbhöz, meg a lakóházakhoz a nagyvakáció idején is milyen sok utas szeretett volna eljutni. És nem is a huszonévesek korosztályából. Mindenesetre jobb későn, mint soha.

Végezetül az új Kossuth téri megállóról néhány szót. Annak bizonyára nagyon elfogadható forgalomszervezési, forgalomtechnikai oka van, hogy a mecseki járatok végállomását a Kossuth térről a főpályaudvarhoz helyezik át. S mivel a Kossuth téren új megállót alakítanak ki, a belvárosból a Mecsek felé igyekvőket nem is éri sérelem. Ámde a cikk hozzáteszi a hírhez: a 30-as járatnak itt nem létesítenek megállót. Ugyan miért? Tán bizony a mecseki buszok oly sűrűn követik egymást, hogy ez a megálló több járat befogadását már nem bírná el? Legyen szabad megkérdeznem: a 30-as járatról — amely a pályaudvart a várossal összekötő egyik igen jelentős járat, — hol lehet átszállni a kelet—nyugati irányú főjáratokra, a 27-esre és a 20-asra? Olyan nagy dolog volna, ha a 30-as a Kossuth téren is megállna és kényelmes átszállási lehetőséget biztosítana a kelet—nyugati irányú egyéb járatokra?

B. H.



Egy figyelmetlen gépjárművezető jóvoltából immár a felüljáró is átesett a „tűzkeresztségen". Törött korlátjára felhívjuk a figyelmet.

Az illetékes válasza

„Pécsváradon megmozdult a föld..."

A pécsváradi homokbányát — más területekkel együtt — a Pécsváradi Legeltetési Társulattól vettük át még 1960-ban. A területeket — így a homokbányát is — birtokba vettük és folyamatosan használtuk. Különböző földrendezési hibák következtében azonban a területek telekkönyvezése elmaradt. Ilyen előzmények után került sor arra, hogy a homokbányát 1976 szeptemberében térítés nélkül át kellett adnunk a DÉLKŐ-nek.

Abban nekünk is részünk van, hogy a pécsváradi homok értékes földpáttartalma napvilágra került. 1967 körül hallottuk, hogy a környékbeli fazekasok nagyon dicsérik a homokot, fényes felületű tárgyakat készítenek belőle. Ezen elgondolkodtunk és úgy döntöttünk, hogy megvizsgáltatjuk a homok összetételét. A Miskolci Műszaki Egyetem ásványtani tanszékével vettük föl a kapcsolatot és fölvittünk egy félzsák homokot megvizsgáltatni. A cikk szavaival élve már ekkor „megmozdult a föld" Pécsváradon. A vizsgálatot vizsgálat követte, a homokot Miskolcra félzsákonként, zsákonként szállítottuk. Végül is megállapították, a homok értékes földpáttartalmú. Ekkor felvettük a kapcsolatot a FIM-mel, hogy a népgazdaságilag is nagyon értékes anyagot mielőbb hasznosítani lehessen.

Jártunk Fehérvárcsurgón, ahol tervet akartunk készíteni a gépi mosáshoz. Megrendeléseket azonban nem kaptunk a mosott homokra, így a tsz korlátozott anyagi lehetőségeinek ismeretében nem mertünk beruházásokat végezni a gépi mosásra. Kézi mosókészüléket állítottunk üzembe, és megkezdtük a mosást. Megrendeléseket csak hosszas utánjárással tudtunk úgyszólván „kikönyörögni". Viszont építési homokkal elláttuk a környező nagyüzemeket és magánépítkezéseket. Évente átlagosan 83 000 tonnát termeltünk ki gépi műveléssel.

A bányák műszaki terv szerint működnek, melyet a Bányaműszaki Felügyelőség jóváhagy és melynek betartása kötelező. A termelőszövetkezet is így művelte a homokbányát: tervszerűen, bányamérnök irányításával. A homok kitermelését lépcsőzetesen végeztük rakodógéppel.

Lelkes Ede,
a Zengőaljai Egyesült Dózsa Mg. Tsz. elnöke

„Közlekedési buszőrjárat"

A cikk főcíme alatti alcím — „Veszélyes zebrák a Tolbuhin úton" — ellenére egyetlen zebráról volt fénykép és a szöveg is ezt említette.

A cikkben szereplő kijelölt gyalogátkelőhely valóban 5 méterre volt az autóbusz-megálló jelzőtáblájától, mivel az út bal oldalán levő járda a „zebra" helyét pontosan meghatározza. A forgalomtechnikai felülvizsgálat során, — a cikk megjelenése előtti időben — intézkedett az igazgatóság, hogy az autóbusz-megállót jelző táblát a Volán 12. sz. Vállalat további 10 méterrel helyezze át.

A tábla áthelyezése megtörtént.

Péter Oszkár,
a KPM Közúti Igazgatóság főmérnöke

„Sürgős segítséget"

Az építési és közlekedési osztály összeállította az 1977. évben a legsürgősebben elvégzendő útkorszerűsítési és -felújítási munkák jegyzékét. A jegyzéket széles körű felmérés és a lakossági igények alapján állítottuk össze. Noha a Ferenc utca a jegyzékben nem szerepel, ezt a felújítási igényt is számontartottuk azzal, hogy ha a pénzügyi lehetőségek engedik — a fontosabb munkák után — a felújítást elvégeztetjük.

Azóta a munkát elvégezték.

Vokó János
Pécs megyei város Tanácsa V. B. építési és közlekedési osztály osztályvezetője

„Legalább az utat tegyék járhatóvá"

A Dunántúli Napló augusztus 17-i számában a költségvetési üzem vezetője az útépítéssel kapcsolatban ígéretet tett arra, hogy a külső útépítés kivitelezését ez év szeptember 1-ig megvalósítja. Közlöm, hogy a siklósi Tv-átjátszó állomás külső útépítési munkálata augusztus 29-én befejeződött.

Mehring István,
a Siklósi városi tanács V. B. Költségvetési Üzemének vezetője

A Baranya megyei Mezőgazdasági Ellátó Vállalat

értesíti tisztelt vásárlóit, hogy

gépraktárában

1977. szeptember 15—30-ig

évi vagyonmegállapító leltárát tartja

A leltározási idő alatt a mezőgazdasági gépek értékesítése szünetel.

A valóság tükre

Az ember mindig tanul valamit. Nemrég jöttem rá, hogy kétfajta valóság létezik. Van egy, amely objektív, le lehet fényképezni és van egy másik, szintén objektív, csak nem lehet fényképezni, bizonyítani, nyomon követni, tekereg, mint az angolna.

Július végén felkerestem a KPM Közúti Igazgatóságát, hogy tájékoztatást kérjek az zal az egyszerűnek tűnő kérdéssel kapcsolatban, miért nem épül az 58-as út – a Bolgár Néphadsereg útja – már hosszú ideje. A válasz tömör volt, és talán épp emiatt érthető is. Elém tettek egy jegyzőkönyvet, amelyben az építkezés lebonyolítója az UNIBER, de valamennyi érintett alvállalkozó, kivitelező aláírásával hitelesítve nyilatkozott. E jegyzőkönyv lényege az volt, hogy egyvalami elkészült, sokvalami nem. S épp ezért fel kellett bontani a KPM Közúti Igazgatósága és az Aszfaltútépítő Vállalat közötti szerződést, hiszen a beruházó nem adta át az ígért időre a területet. A jegyzőkönyvben rögzített dátumok ellentmondásosak voltak, volt olyan érzésem, hogy nem is vették komolyan mindazt, amit oda leírtak. Hogyan lehet megígérni azt, hogy ez év szeptember elsején átadják a területet, amikor ugyanaz a cég, amelyik ezt ígéri, december végi, szilveszter napi befejezéssel köt szerződést a postával?

Az írás megjelent, én meg kaptam egy levelet az UNIBER-től. „Több ízben tapasztaltuk – kezdődik –, hogy a város területén folyó beruházások, felújítások értékeléséről megjelenő cikkek nem elemzik a megvalósításnál jelentkező, sokszor alig elhárítható problémákat. Anélkül, hogy a probléma mögött meghúzódó erőfeszítéseket is figyelembe vennék, helytelen következtetéseket vonnak le, és ezzel a közhangulatot nem az építés elősegítése, hanem az ellen hangolják. Ezt tette a Dunántúli Napló 1977. július 29-i számában megjelent, Ezt a vad mezőt ismerem című cikke".

A levél még – a többi között – ezt is tartalmazza: „Természetesen a kétoldalú meghallgatás nem segítette volna előbbre az építést, mint ahogy a megírt cikk sem. Egyet azonban igen, hogy a cikk írója betekintést nyert volna a már megoldott és még fennálló problémákba, és olyan cikk megírására készteti a szerzőt, ami a valóságot tükrözi és elősegíti a közhangulat helyes befolyásolását".

Nos, itt nekem nagyon sok tűnődnivalóm akadt. Egyrészt tűnődöm azon, hogy nem lett volna szabad megelégednem egy hivatalos jegyzőkönyvvel, hiszen ezek szerint élőszóban egészen mást mondtak volna nekem, mint amit ez irat tartalmaz. Tűnődnöm kell ennek kapcsán arról is, hogy miről kellett volna írnom: serény közműépítési munkákról, megépített részfeladatokról, bőséges kivitelezői kapacitásról, általános és közmegelégedésről? Ez volna a valóság tükre, s nem a felbontott szerződés, át nem adott terület, fel nem vonuló kivitelezők?

És okvetlenül tűnődnöm kell egy még fennálló problémán, amit tájékoztatásnak, bizalomnak vagy egyébnek is nevezhetünk. Nem választható el egymástól a gazdasági és politikai oldal. A városban folyó építkezésekért, beruházásokért a tömegek előtt a politikust nagyon sokszor hozták kellemetlen helyzetbe azok, akik a koordinálást, kivitelezést nem vették komolyan, akik felelőtlenül ígérnek határidőket első fokon, hogy aztán a háttérbe húzódva másokra hárítsák a felelősséget. A politikai vezetés bizalmat szavazott meg mindazoknak, akik felelősek egy beruházásért, s ha valakiben megbíznak, hát el is hiszik amit mond. S sajnos egykoron bebizonyosodik, hogy nem szabad elhinni amit mondanak.

Mi lehet az oka? Mit mond az a tanácsi vagy pártfunkcionárius, akitől egy politikai fórumon, vagy testületi ülésen megkérdezik: hogyan is állunk a dolgokkal?

Mert a politikus nem mesélhet. Őszintének, egyenesnek kell lennie, akkor jó politikus. De nem tud ilyen lenni, ha félrevezetik. Ha a valóság helyett problémaelemzésekről beszélnek neki.

Kampis Péter

„Rekordmennyiségű zöldség az állami gazdaságokból"

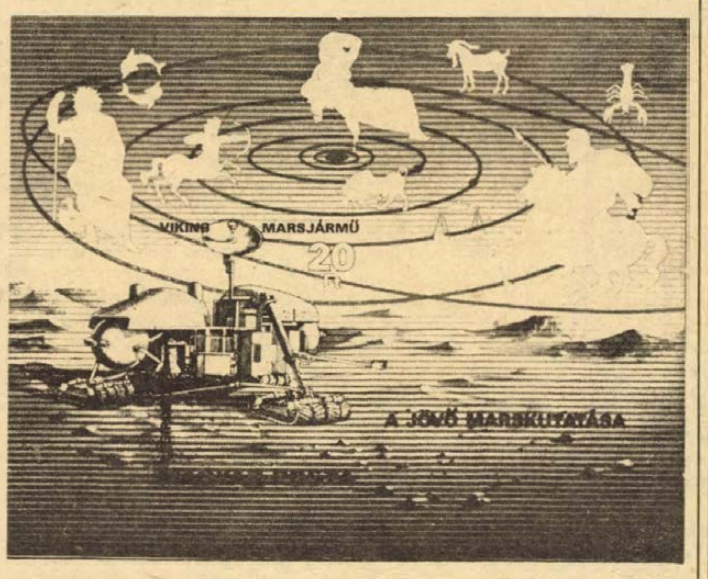
A Dunántúli Napló augusztus 20-i számában a fenti címmel megjelent cikkhez szeretnék hozzáfűzni néhány megjegyzést. Egyetértünk azzal, hogy a megyei állami gazdaságok ez évben – a tsz-ekhez és áfész-ekhez hasonlóan – jelentős erőfeszítéseket tettek és jelentős eredményeket értek el a zöldségprogram megvalósításában. Ezt konkrét forgalmazási tapasztalataink is alátámasztják. Mindez kedvező helyzetet mutat, de nem mehetünk el szó nélkül bizonyos szemléleti torzulás mellett. Példaként idézzük a Pécsi ÁG sárgarépatermelésének, illetve -átvételének témakörét: A cikkből az tűnik ki, hogy a ZÖLDÉRT vonakodik átvenni a szerződött és megtermelt árut, holott nem erről, illetve lényegét tekintve nem erről van szó.

A szakirodalom, valamint az idevágó több évtizedes szakmai tapasztalatunk szerint a sárgarépa téli tárolásra október végi, november elejei betakarítás mellett lesz megfelelően alkalmas. A sárgarépát vállalatunk kizárólag lakossági ellátás céljából termeltette, így annak döntő része tárolás után kerül a fogyasztókhoz. Szakmai tapasztalatok birtokában belátható, hogy a Pécsi ÁG által kívánt augusztusi átvétel esetén a sárgarépa novemberre elrothadna, és a téli tárolást más árualapból kellene megoldani. Ez azonban semmiképpen nem lehet a közösen végrehajtott zöldségprogram célja, de végeredménye sem.

Hasonló a helyzet a Szentlőrinci ÁG burgonyájával is. A burgonya – még a mai napig is – nem kellően érett, így szállítással kombinált tárolásra nem alkalmas. Nem lenne helyes népgazdasági kárt okozni, mert szűken értelmezve a termelői érdekeltséget, idejekorán betakarítjuk és a ZÖLDÉRT-tel átvetetjük az árut. Ehelyett a betakarítási munkák jobb megszervezését, megfelelő gépesítését tudjuk ajánlani, hogy jó minőségű áru kerüljön vásárlóinkhoz majd a jövő év áprilisában is. Vállalatunk a ZÖLDÉRT és a példaként felhozott ÁG-ok közötti kapcsolat szocialista partnerekhez méltó és gazdaságilag megalapozott. Erre hivatkozva mutattunk rá a kedvezőtlen jelenségekre annak biztos tudatában, hogy a továbbiakban gazdasági kapcsolataink tovább finomíthatók, mindkét részről a fő cél: a lakosság jobb ellátása érdekében.

Fodor Imre,
a Baranya megyei Zöldség Gyümölcs Kereskedelmi Szövetkezeti Vállalat igazgatója

BÉLYEG



Szeptember 20-án kerül forgalomba az űrkutatás témájú, 6 címletből álló, 15 forint névértékű bélyegsorozat 352 000 fogazott és 6900 nem fogazott és egy 20 forintos blokk (képünkön) 251 000 fogazott és 10 400 nem fogazott példányban.

BÉLYEGGRAFIKAI KIÁLLÍTÁS

A IX. egyetemi napok keretében a Pécsi Orvostudományi Egyetem bélyeggyűjtő köre, a MABÉOSZ Területi Bizottsága, valamint az Orvos- és Egészségügyi Dolgozók Szakszervezete bélyeggrafikai kiállítást rendez abból az alkalomból, hogy Légrády Sándor, neves grafikusművész az idén ünnepli 45 éves művészi jubileumát. A kiállítás ünnepélyes megnyitására az egyetem aulájában (Szigeti út 12.) szeptember 30-án délelőtt 11 óra után kerül sor.

A bélyeggyűjtő körnek ez a — sorrendben 9-ik — kiállítása keresztmetszetet kíván nyújtani a művész tevékenységéről. Erre az alkalomra a művész által tervezett többszínű emléklap is készült az Állami Nyomdában, amely utal az egyetemi napokra és a művész jubileumára. Két alkalmi bélyegzőt is használnak, melyek közül az egyetemi napokra utalót csak az első két napon alkalmaznak, a másikat pedig, mely a kiállításra utal, a kiállítás időtartama alatt, október 6-ig használnak. A kiállításra külön borítékot is tervezett a jubiláns művész, melyet a Pécsi Szikra Nyomda állít elő. A megnyitást követően a tervező művész tárlatvezetést, október 2-án 10 órai kezdettel pedig színes diákkal kísért vetítettképes előadást tart és egyben dedikál is.

HÍREK — ESEMÉNYEK

A bélyeggyűjtés kezdetétől a múlt század végéig a gyűjtők magától értetődően sorolták be gyűjteményükbe a rányomott bélyegeket is, amint arról a korabeli előnyomott bélyegalbumok is tanúskodnak. Később a gyűjtés szakosodásával a filatélia külön ágává (parafilatélia) vált. Nemrégen jelent meg dr. Simándy Béla összeállításában „A magyar díjjegyes postai nyomtatványok katalógusa", melynek egyik része a levelezőlapokat tárgyalja. Ezek közül néhány új kiadást ismertetünk. A MALÉV-AEROFLOT jubileuma alkalmából augusztus 15-én 60 fillér értékbenyomással, több színnyomással jelent meg. A MABÉOSZ 25 éves jubileumára szeptember 3-án került forgalomba barna és zöld színben a Zombory Éva által tervezett 70 filléres értékbenyomással készült lap. Szeptember 5-én kezdődött meg a Mozgás-Sport-Egészség ismert emblémáját ábrázoló levelezőlap árusítása benyomott értékkel. A lap bal oldalán az egészségügyi propaganda: „Törődjön többet egészségével" ismert jelképe látható. Postai levelezőlapok várhatók még a világtakarékossági napra, az Egyetemi Nyomda jubileumára és a III. országos parafilatéliai kiállításra.

✲

A Filatéliai Szemle által meghirdetett „1976 legszebb magyar bélyege" címet 930 szavazattal a Cziglényi Ádám által tervezett Idegenforgalmi blokk nyerte el. Második helyre a mohácsi csata emlékére kiadott blokk 518 szavazattal, harmadik helyre a budavári gótikus szobrokat bemutató blokk került 280 szavazattal.

A nyertes tervezőművész a bélyegnapi ünnepség keretében kapta meg a Magyar Posta vándordíját és itt adták át a bélyegkészítő Állami Nyomda képviselőjének is a MABÉOSZ vándordíját.

✲

A SZOCFILEX '77 — a szocialista országok filatelistáinak a Nagy Október 60. évfordulója tiszteletére rendezett berlini kiállítása és találkozója — keretében megrendezték hét európai szocialista ország 18 éven aluli bélyeggyűjtőinek elméleti és gyakorlati vetélkedőjét is.

A FERROGLOBUS
Vas és Acél
TEK Vállalat

vásárol elfekvő fa és vas sodronykötél-dobokat

1400 mm ∅ nagyságig.

Cím: Budapest XV., Körvasút sor 110.

Sodronykötélcsarnok. (Szombat kivételével.)

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága férjem, édesapánk, apósunk és drága nagypapánk,

ZÁKÁNYI ISTVÁN

rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 15-én du. 4 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk,

KERNER ANTAL

hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése szeptember 16-án fél 3 órakor lesz a Vasas II. temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy férjem, édesapánk, nagyapánk,

FAZEKAS BÉLA

szeptember 9-én elhunyt. Temetése szeptember 15-én, csütörtökön fél 3 órakor lesz a Vasas I. temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. SZABÓ MIHÁLYNÉ

Rózner Julianna, volt nagy-daindoli lakos, 71 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése szeptember 16-án, pénteken 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy a drága jó édesapa, após, nagyapa és testvér,

RÓNAI LÁSZLÓ
női fodrászmester

küzdelmes életének 73. évében, türelemmel viselt betegség után csendesen elhunyt. Szeretett halottunkat szeptember 16-án, pénteken fél 1 órakor kísérjük utolsó útjára a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett halottunk,

MASNEC JÓZSEF

hamvasztás utáni búcsúztatása szeptember 16-án 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk a barátokkal és ismerősökkel, hogy

DR. SZEKERES SÁNDORNÉ
Selmeczy Margit

jóságos szíve 1977. szeptember 11-én megszűnt dobogni. Hamvasztás előtti búcsúztatása szeptember 16-án, pénteken 12 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Gyászoló férje és családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj és édesapa,

VASTAGH LÁSZLÓ

életének 44. évében 1977. szeptember 11-én elhunyt. Temetése f. hó 16-án, pénteken du. fél 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Komló város Tanácsa mély fájdalommal tudatja, hogy

VASTAGH LÁSZLÓ,

a komlói 46. sz. választókerület tanácstagja, életének 44. évében, hosszú szenvedés után szeptember 11-én elhunyt. Temetése szeptember 16-án, pénteken fél 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A Városi Tanács Vastagh Lászlót saját halottjának tekinti. Komló város Tanácsa.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

FABI BÉLÁNÉT,

szeretett feleségemet és édesanyánkat utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

VEREBES ERNŐNÉT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik drága halottunk,

LAKATOS ISTVÁNNÉ

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkban együtt éreztek. Külön köszönet a DDGAZ vezetőségének és dolgozóinak, valamint az udvar lakóinak. A gyászoló család.

Szomorú szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, testvéreknek, barátoknak, ismerősöknek, munkatársainak és szomszédoknak, akik fiunk,

BISCHOF JENŐ

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal és együttérzésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, a ház lakóinak, akik szeretett édesanyánkat,

ÖZV. AGOSTON ISTVÁNNÉT

utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

LAKÁS–INGATLAN

Siklós, Sziklai utca 2. sz. alatt kb. 160 négyszögöl beépíthető gyümölcsös telek főút mellett sürgősen eladó 130 000 forintért. Érdeklődni a helyszínen.

Családi ház olcsón, félig kész állapotban eladó. Pécs, Fűzfa utca 4.

Szegedi, ősszel átadásra kerülő, másfél szoba, összkomfortos, tanácsi lakást komlói, esetleg pécsi lakásra cserélnék. Levélcím: dr. Szabó, 7300 Komló, Gorkij u. 1.

100 000 plusz havi 2000 részlettel eladó beköltözhetően, nagyméretű, magasföldszintes, 2 szobás házrész. „Félkomfortos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Budapesti, nagyméretű, tanácsi (70 négyzetméteres), 1 szoba-hallos, gázfűtéses, belvárosi lakásomat pécsire cserélném. „Csak téglaépület" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 3 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásomat 2 db kisebbre, vagy 1 db 1½ szobásra, térítéssel. „Krisztina tér, III. emelet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 1½ szobás, tanácsi, házfelügyelői lakásomat hasonlóra, csak uránvárosira. — „1300" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

3 szoba, komfortos, belvárosi, tanácsi lakásomat elcserélném 2 szobás, távfűtésesre. „Új lakás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fehérhegyen gyümölcsösünk (szőlő, ribizli, eper, barack) felét művelésre megegyezéssel kiadjuk (10, 20, 31-es autóbusz) Balláné. — 10-633/97 telefonszámon, munkanapokon.

Két 14 éves gyermekkel albérletet keresek. Minden megoldást vállalok. „Szomorúak" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gyermektelen házaspár albérletet keres. „Csendes hely" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, távfűtéses, tanácsi házfelügyelői lakásomat 1½ szobásra. Minden megoldás érdekel. „Baba" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Panoráma telek, 275 négyszögöl lugasszőlő — faházzal — eladó. Érdeklődni: Hedericsné Béla, Pécs, Petőfi u. 3.

Azonnal beköltözhető 2 szobás ház, jó állapotban eladó. Kovács Géza, Nagypostavölgy-alsó 55.

Albérletbe kiadó bútorozott szoba-konyha Magyarürögben. Érdeklődni: Újmecsekalja, Tarr Imre u. 2/B. fszt. 1.

Hévizen, télen is lakható, 2 szoba, komfortos nyaraló eladó. „Szép környezet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Máriagyűdön borsófölд eladó. 1100 négyszögöl. Dózsa Gy. u. 22.

Eladó 360 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, konyhakert, szerszámokkal, WC-vel, kis faházzal, Közép-Daindolban. Érdeklődni: Alpári Gy. u. 6. szám, fszt. 4. Misi cukrászdánál.

Siófok (Kilíti), Asztalos u. 35. szám alatti, 3 szobás családi ház, gazdasági épülettel, sürgősen eladó. Érdeklődni a helyszínen vagy telefonon. Munkanapokon 8–10 óráig, Siófok: 11-100, Farkas. Ugyanitt lehet érdeklődni: zárt kertben levő szőlőföld, szőlő, gyümölcsös, pincével szintén sürgősen eladó.

Eladó kertészkedésre alkalmas, 518 négyszögöl szőlő, gyümölcsös. Köves út, víz van. Villany megoldható. Érdeklődni este 5 után, Pécs, Harangöntő u. 1/1. Jugovicsék.

Albérleti, bútorozott szoba kiadó, fürdőszoba használattal, 2 diáklány részére. Kertváros, Honvéd tér 7. szám.

Kispiricsizma dűlőben 130 négyszögöl, közművesített házhely eladó. Érdeklődni: Kertváros u. 4.

230 négyszögöl gyümölcsös, kis épülettel és 1000-es Wartburgot cserélnék 1½ szobás öröklakásért vagy házrészért. „Márton" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkány új víkendtelepén 84 négyszögöl telek, megkezdett építkezéssel eladó. Telefon: Mohács 647 vagy 91.

Eladó Sásd, Nagyvárad utca 3. számú családi ház.

Eladó hétvégi ház Sikondán és NB méhcsaládok felszereléssel. — Érdeklődni: Komló, Majakovszkij út 7. II/14. 16 óra után: 82-680-as telefonon.

Nagyméretű, 1½ szobás, szövetkezeti lakás eladó. Siklós, Köztársaság tér 3/A. IV. emelet 14. Telefon: 420. 18 óra után.

Elcserélném uránvárosi, 2 szoba, összkomfortos — gyermekintézményhez, üzletekhez közel fekvő — tanácsi lakásomat hasonló nagyságú és komfort fokozatú, belvárosi lakásért, I. emeletig. Lehet befejezés előtt álló is. „Dzsámi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszobás szövetkezeti lakás igényesnek eladó. „Tavasz 400" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Beköltözhető, gázfűtéses belvárosi ház eladó. Műhelynek, irodának is átalakítható. — Érdeklődni: Bősz, Kun Béla tér 7. 17–19 óráig.

Emeletes, kétszobás faház nyaralónak eladó. Baranyavár utca 18.

Eladó nagyméretű, 3 szobás utcai házrész kerttel. Kisebb leválasztott kertes vagy összkomfortos lakást beszámítok. „Belvárosban" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszintes családi ház, központi fűtéssel, garázzsal, kis szőlővel, két családnak is — beköltözhetően — eladó. Pécs I., Bittner Alajos utca 5.

Eladó 600 négyszögöl szőlő, lucernaföld, 1000 négyszögöl szántó, buszmegállóhoz közel. Érdeklődni: Diósviszló, Petőfi Sándor utca 126. sz.

Siklóson, Szabadság utca 25. családi ház eladó, két részben. Az egyik befektetésre lakottan, olcsón — a másik beköltözhetően, nagy kerttel.

Eladó kettő szoba-hall, távfűtéses öröklakás, beköltözhetően. „Tehermentes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsett családi ház építésére alkalmas telket vagy épülő házat vennék. Kisebb társas is érdekel. „Szép környezet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Utcai házrész beköltözhetően eladó. „Garázslehetőség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tihany legszebb részén, 500 négyszögöl telek szőlővel, nyaralóval eladó. Cím: Óvár út 11. Telefon: Mezőszilas 23.

3 szoba, összkomfortos, kertvárosi, tanácsi, új lakásomat elcserélném 2 szobásra. „Lehet régi bérű is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1000-től 5000 literig olaj, víz, szennyvíz tárolására tartályok eladók. Hird, Rákóczi u. 60.

Trabanthoz 2 db új, tömlőnélküli gumikerék eladó. Semperit Favorit. Pellérdi u. 46.

Játállásos Verhovina moped eladó. Kántás, József A. u. 32/1.

Szemfelszedőgépet vennék. „Zsuzsanna" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

P. Fiat 1500-as megkímélt állapotban eladó. Érdeklődni: délután 2–6-ig. Pécs, Szigeti út 55/1.

124-es Fiat főtengelyhibával egyben vagy alkatrészként eladó. Pellérd, Petőfi u. 33.

500 literes szüretelőkád eladó. Érdeklődni: Kürt u. 19.

223-as Warsawa Combi olcsón eladó. Érdeklődni: Hedericsné Béla, Pécs, Petőfi u. 3.

Veszek: olajkályhákat, varrógépet, mosógépeket, mozsarakat, gyertyatartókat, réztárgyakat, szamovárt, porcelánt, régi órákat, képkereteket, dísztárgyakat, gobelin képeket, hagyatékot, konyhabútort, garnitúrákat. Koltay, Rákóczi út 61.

UD-s Trabant eladó. — Cím: Papp Ferenc, Szentlőrinc, Vasút u. 14.

Hűtőláda, hűtőszekrény, varrógép, fürdőkád, fürdőszobakályha hengerrel, mosógépek, olajkályhák, televíziók, rádiók, íróasztalok, heverők, rekamiék, konyhabútor, hálószobabútor, szekrénysor olcsón vásárolható. Felsővámház utca 2.

Modern bútorokat veszek és eladok. Szabó, Jókai u. 1. Telefon: 21-071.

Eladó asztalos kombináltgép, fenyőpadlók, üveg, farostlemez, T–5-ös motorkerékpár. Görcsöny, Rákóczi utca 10. Erős.

Féléve műszakizott Wartburg Tourist eladó. Plisz Károly, Pécs, Kodály Zoltán út 16. III. 11.

Egy „K–25-ös" traktor tartozékokkal, 15 000 Ft kp-ért eladó. Érdeklődni 17 óra után Siklós vasbolt, udvar, Szücséknél.

ZE Wartburg Limousine eladó. Érdeklődni: Pécs, Rácváros 45. sz.

Pianínót vagy rövid zongorát vennék. Szabó Gyuláné, Pécs, Építők útja 17/B.

ADÁS — VÉTEL

Eladó Audi 60 L szgk., sztereo lemezjátszó, rádió, Lowe típusú kazettás magnós rádió, garanciális, nagyképernyős Orion televízió, kétajtós szekrény, kandalló. Telefon: 21-557.

Hordók: 8, 17, 21 hlesek, lugasszőlő, gyümölcsös eladó. Telefon: 13-312, este.

1000-es MB Skoda jó állapotban eladó. Mohács, Radnóti lakótelep 15.

Sürgősen vennék Totya–4 vegyestüzelésű kazánt. 7763 Egerág, Ipolyság u. 38.

UV 601-es Trabant Combi igényesnek eladó. — Érdeklődni naponta este hét órától 13-041-es telefonon.

UG-s Zsiguli Combi első kézből eladó. Szigetvár, Rózsaköz 4/B.

Prima állapotban levő 1200-as NSU eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Hőgyes Endre út 1. Telefon: 10-451.

Eladó kombinált gyalugép, szalagfűrész, kétfejes marógép. Szendrey Júlia utca 12.

Jó állapotban levő, fehér színű 408-as Moszkvics pótalkatrészekkel eladó. Szabadság út 44. Orosz.

Német juhász kölykök győztes szülőktől eladók. Pécs, Hősök tere 6.

Jó minőségű borszőlő eladó. Belvárdgyula, Vajda.

311 literes boroshordó és egy nagyméretű rézbogrács eladó. Jász u. 2/1. Erzsébet-telep.

Keveset használt olajkályha eladó. Pécs, Szabó István utca 42. Érdeklődni: 7–10 óráig, Szabóék.

Volkswagen 1200-as motor üzemképesen, sürgősen eladó. Dr. Münich Ferenc utca 22/B. földszint 2.

IZ 601-es fehér Trabant kifogástalan állapotban eladó. 13-902 telefon, Bihari J. u. 5. Érdeklődni 16 óra után.

UG-s Fiat 127-es eladó. Pécs, Körösi Cs. S. u. 5/A. Rabb. 15 órától.

VEGYES

Garázs igényjogosultnak átadó a Szeptember 6. téren. Érdeklődni: Frankel Leó u. 16. Jakab.

Óvodáskorúak német nyelvoktatása. Foglalkozások: délután fél 5-kor. Tanárnő: Rákóczi út 38. II/3.

Karall nyakláncomat keresztttel elvesztettem IX. 10-én. Családi emlék. Kérem a becsületes megtalálót értesítsen 11-473 telefonon 16 óráig. Jutalmazom.

Érettségizett lány titkárnői munkakörbe elhelyezkedne. „Titkárnő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mechanikából és matematikából tanárt keresek. „Egyetemista" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keritések, garázsajtók, rácsok készítését vállalom. Telefon: 14-351. Passa. Pécs, Erreth Lajos utca 19.

— NŐI PULÓVEREK, KARDIGÁNOK,
— DIVATTÁSKÁK,
— AUTOMATA ESERNYŐK,
— NŐI CSIZMÁK,
— BOKACIPŐK és NŐI KOROMCIPŐK

érkeztek a

Sztár divatszaküzletbe!

A bolt dolgozói divat-tanácsadással és udvarias kiszolgálással várnak minden kedves érdeklődőt és vásárlót!

BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERÖKER PÉCS

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

A KONZUM ÁRUHÁZ AJÁNLATA:
Cseh férfi pizsama 250 Ft helyett 185,— forint. Cseh férfi zsebkendő 18 forint helyett 14,50 forint.

RÖVIDÁRUBOLT (Pécs, Kossuth L. u. 6. sz.) őszi áruajánlata: műszál-gyapjú és szintetikus fonalak érkeztek több színben, jó minőségben! Várjuk kedves vásárlóinkat.

SZŐLŐSGAZDÁKNAK AJÁNLJUK! Szőlőprések (31 l, 63 l, 115 l, 175 l), szőlődarálók, boroshordók nagy választékban vásárolhatók a Kertbarátok boltjában. Pécs, Béri Balog Ádám u. 1. (Felsőmalom utcai piacnál).

ÁRUAJÁNLATOK EGY MONDATBAN: 45/a. Lakás-textil boltba (Pécs, Kossuth tér—Bem utca sarok) nagy színválasztékban NDK padlószőnyegek, NDK függönykisérők, NDK bútorvédővásznak érkeztek.

✲

60. sz. MŰANYAGÁRUHÁZ AJÁNLATA: (Pécs, Szalai A. u. 16., nagypiacnál) műanyag-védőháló, mintás import PVC-padló (nagy szín- és mintaválasztékban) kapható.

✲

ŐSZI-TÉLI SZÖVETÚJDONSÁGOK már beérkeztek a SZLIVEN Áruház lakástextil osztályára.

VÁSÁROLJON IDŐBEN — TELJES ÁRUVÁLASZTÉKBÓL!

JÖN AZ ŐSZ! Férfi és női tweed szövetek nagy választékban 83,— Ft-tól, férfiöltöny és nadrágszövetek 50 százalékos kedvezménnyel kaphatók a Pécsi ÁFÉSZ új ruházati szaküzletében. Pécs, Rákóczi út 53.

Dolgozókat felvesznek

ÁRUKISÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E" vizsgával, felveszünk. Jelentkezés: FÜSZÉRT, Pécs, Megyeri út 59. Munkaügy. (2343/0048)

FELVESZÜNK korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba: 14. évet betöltött női dolgozókat gépi varró, befejező — 16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász-átképzős, préselő, csinosítói munkakörökbe. Felvételkor és szállással kapcsolatosan felvilágosítás Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy. (2211/0009)

ÁLLÓ- és fogyóeszköz-nyilvántartói, valamint anyagkönyvelői munkakörbe dolgozót alkalmaz a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás út 107. Személyzeti és oktatási osztályon. (2333/0178)

AZ EIVRT Pécsi Elektronikai Gyára felvételre keres képesítéssel rendelkező műszaki rajzolót. Jelentkezés: személyzeti osztályunkon, Pécs, Felsőmalom u. 13. Telefon: 15-866/8 má. (2322/0019)

BŐRRUHÁZATI termékek szabására, raktári szortírozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat vesz fel a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333. (2207/0009)

TAKARÍTÓKAT felvesz a Pécsi Sütőipari Vállalat. Pécs, I., Engel János u. 10. sz. (98512/0055)

KÖNYVELŐI munkakörbe női munkaerőt felvesz a Pécsi Sütőipari Vállalat. Pécs, I., Engel János út 10. szám. (98515/0181)

KÖZÉRDEKŰ

A VOLÁN 12. sz. Vállalat tehergépjárművezetői tanfolyamot indít szeptember hónapban Pécsett a vállalattal munkaviszonyt létesítő dolgozók részére. A tanfolyam díjmentes, a tanfolyam ideje alatt a hallgatók munkabért kapnak. A JELENTKEZÉS FELTÉTELEI: — betöltött 18. életév — igazolt 8 ált. isk. végzettség — büntetlen előélet. JELENTKEZÉS ÉS RÉSZLETES FELVILÁGOSÍTÁS: VOLÁN 12. sz. Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. III. emelet, 7-es szoba.

OSZK STÚDIÓ! Jelentkezés szeptember 30-ig naponta 9—13 óra között Pécs, Rákóczi út 68. sz. alatt. Oktatás: minden tánczenei hangszeren, táncdal hangképzés és korrepetálás, zenekari gyakorlatok.

A MECSEK-TOURIST értesíti kedves vendégeit, hogy a tv-torony kilátó és eszpresszó nyitvatartása — javítási munkálatok miatt: hétköznap: 15 órától fél 9 óráig. Szombaton és vasárnap: fél 10 órától fél 9 óráig.

Az OKISZ Labor rendezésében október 3-án este 7 órai kezdettel nagy divatbemutató a Sportcsarnokban. Fellépnek: Ruttkai Éva, Kovács Apollónia, Bessenyei Ferenc, Máté Péter, Szücs Judit, Phönix együttes, Sykonor együttes. Műsorvezető: Antal Imre. Jegyek válthatók a Filharmóniánál (Színház tér 2.).

GALAMBFELVÁSÁRLÁS szeptember 16-án, (pénteken). Átvételre kerül 45 dkg feletti csipogó galamb 90,— Ft/kg árért az alábbi felvásárló helyeken: Rácváros 3. sz. 11 óra, Engels út 116/3. 12 óra, Nagyárpád, Kemény Zs. u. 48. 13 óra.

Járási labdarúgó-bajnokság

Pécsi járás:

I. osztály: „A" csoport: Bükkösd—Pellérd 5:1, Bogád—Pécsi Gázmű 0:4, Nagypall—Hidas 1:0, István-akna—Pécsi Postás 0:1, Vókány—Újpetre 1:1, Szentlőrinc—Nagykozár 4:3, Pécsvárad—Olasz 4:2. „B" csoport: Görcsöny—Tarcsa 0:3, Lovászhetény—Baksa 2:1, Királyegyháza—Berkesd 1:2, Boda—Egerág 6:1, Ócsárd—Bicsérd 1:0.

Siklósi járás:

I. osztály: Kémes—Zaláta 2:1, Kásád—Harkány 2:2, Egyházasharaszti—Püspökbóly 2:3, Drávaszabolcs—Vajszló 1:4, Villány—Nagyharsány 3:0, Magyarbóly—Vejti 4:0, Felsőszentmárton—Drávasztára 4:2.

Szigetvári járás:

I. osztály: Somogyapáti—Ibafa 3:1, Szentlászló—Nagypeterd 3:1, Szentegál—Mozsgó 7:1, Csertő—Patapoklosi 2:3. II. osztály: Szentlászló II.—Somogyhárságy 0:2, Szentegát II.—Kétújfalu II. 1:4, Szentdénes—Rózsafa 3:0.

Sásdi járás:

I. osztály: Felsőegerszeg—Abaliget 0:1, Liget—Egyházaskozár 4:2, Gerényes—Köblény 3:0, Magyaregregy—Gödre 1:0, Orfű—Mekényes 2:1, Szalatnak—Hetvehely 3:2, Sásd—Mindszentgodisa 7:1, Kárász—Kisvaszar 3:2

A mohácsi járásban a járási sportnap miatt nem volt forduló.

Röviden

Atlétika. A PMSC atlétikai szakosztályának legutóbbi vezetőségi ülésén részt vett dr. Dányi Pál, a megyei tanács elnökhelyettese is. Megállapították, hogy az elmúlt évhez viszonyítva az 1977. évi teljesítmények jobbak. A létesítményhelyzeten csak jelentős társadalmi összefogással lehet javítani.

Cselgáncs. A pécsújhegyi sportházban megrendezett területi kisdobos-, úttörő- és serdülő-versenyen a Pécsi Sportiskola versenyzői közül tizennégyen végeztek az első helyen. Súlycsoportjában győztes lett: Kutas, Szántó, Koltai, Fekecs, Tóth, Pál, Kövi, Keszthelyi, Kovács, Krajnyák, Schmidt, Hercz, Szakács, Vida.

Tájékozódási futás. Közel 200 indulója volt a Remeteréten és Abaliget térségében megrendezett városi egyéni bajnokságnak. A felnőtt nőknél és az ifjúsági fiúknál volt a legszorosabb a küzdelem. Győztesek. Nők: Felnőttek: Szarka (POEU), ifjúságiak: Molnár (Mohács), serdülők: Vida (PVSK), úttörők: Simon (PVSK). Férfiak: felnőttek: dr. Szücs (PVSK), ifjúságiak: Sziebert Á. (PVSK), serdülők: Széles (PVSK), úttörők: Sziebert P. (PVSK).

Labdarúgás. A Pécsi Zsolnay SE labdarúgó-szakosztálya serdülő toborzót tart. Jelentkezni lehet a Zsolnay sporttelepén szeptember 16-án 15.00 órakor 1962. szeptember 1. után születetteknek.

Halálozás

44 éves korában, szeptember 11-én elhunyt Vastagh László, Komló város sportfelügyelője. Testnevelő tanárként tevékenykedett, majd 1961-től a város sportéletének irányítója lett. A Testnevelés és sport érdemes dolgozója kitüntetés tulajdonosa volt. Temetése szeptember 16-án, pénteken délután fél 2-kor, a pécsi központi temetőben lesz.

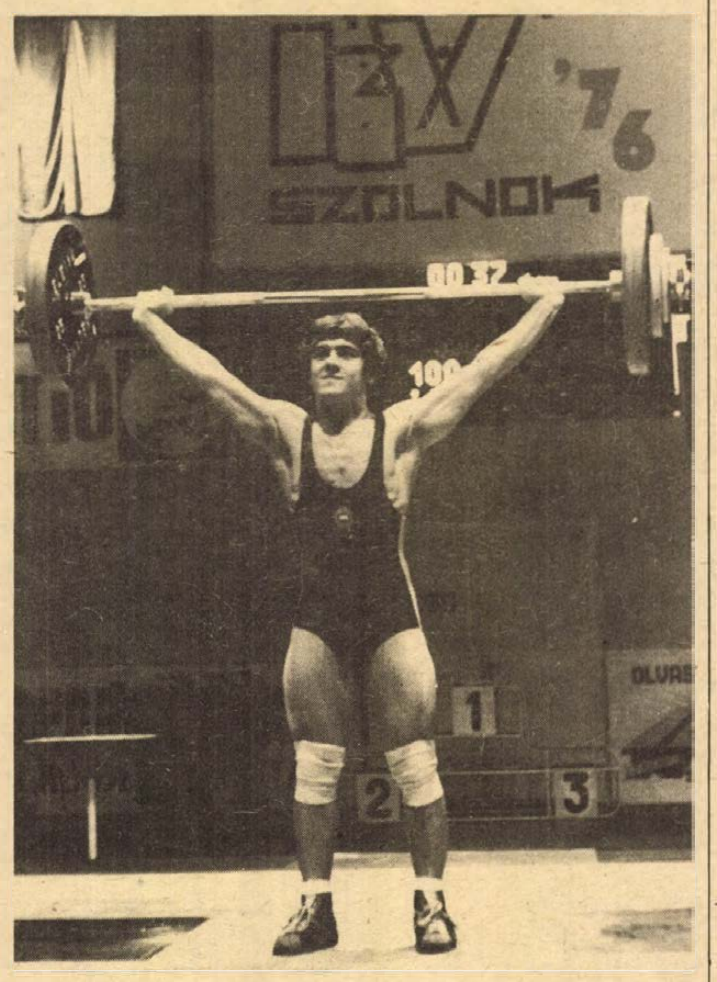
Mai sportműsor

Labdarúgás. Megyebajnokság: P. Kinizsi—PBTC, Kovácstelep 15.30.
Kézilabda. NB I. női mérkőzés: PMSC—Vasas, városi sportcsarnok, 17.00.

SPORT

Pécsi súlyemelő nemzetközi sikere

Lénárt második lett az IBV-n



A PMSC súlyemelő szakosztályából nem egy jó képességű versenyző került ki. Kazinczy 1975-ben Franciaországban részt vett az ifjúsági világ- és Európa-bajnokságon. Szabó a nemzetközi Duna Kupa viadalon indult. Az elmúlt évben Lénárt a Szolnokon megrendezett IBV-n versenyzett, de csak félsikerrel, szakításban 4. volt, lökésben kiesett. Az idén kárpótolta magát. A legutóbb Lengyelországban megrendezett ez évi IBV-n kitűnően szerepelt, a 60 kg-os súlycsoportban az összetett versenyben ezüstérmet szerzett 222 kg-os teljesítményével. Szakításban első volt, lökésben második.

Viczai Alajos, a PMSC súlyemelő szakosztályának edzője, bár Lénárt nem érte el legjobb eredményét, elégedett volt versenyzője teljesítményével.

— A győztes koreai versenyző 232 kg-os összeredményt produkált, a 3. helyezett viszont 10 kilóval teljesített kevesebbet, mint Lénárt, aki biztosan szerezte meg a második helyet. Nyolc magyar versenyző indult, de csak ketten jutottak dobogóra, az egyik közülük Lénárt volt.

Lénárt István 3 éve versenyez. Országos serdülő bajnokságot nyert, 12 alkalommal állított fel országos csúcsot súlycsoportjában. Az elmúlt évben elért 227,1 kg-os eredményével felnőtt I. osztályú minősítést szerzett. Az idén volt első éves ifjúsági versenyző, és még 1979-ben is ifi lesz. Ez a dátum azért érdekes, mert ekkor nálunk, Magyarországon rendezik a súlyemelő ifjúsági világ- és Európa-bajnokságot.

— Szeretnék jó eredményt elérni, hogy ott lehessek az indulók között. Tudom sokat kell addig még javulnom, legközelebb a magyar ifjúsági bajnokságon indulok szeptember 25-én.

Ebben az évben sokáig sérüléssel bajlódott, ezért az idei ifjúsági súlyemelő világ- és Európa-bajnokságon nem tudott rajthoz állni. Súlycsoportjában az országos ifjúsági csúcs 257,5 kg.

— Lénárt ettől még messze van, de úgy tervezzük — mondotta Viczai Alajos, — hogy 1979-ig túlszárnyalja ezt az eredményt, mert ezzel már nagy világversenyeken is lesz keresnivaló.

Lénárt mellett Kazinczy, Szabó, Varga és Máté készül nagy ambícióval és szorgalommal az országos bajnokságra. A PMSC minden igényt kielégítő súlyemelő terme nemcsak délután, de délelőtt is a versenyzők rendelkezésére áll, amit a súlyemelők jól kihasználnak, délelőtt és délután is dolgoznak Viczai Alajos tanítványai. Heti 22 óra edzést tartanak. Az elmúlt évben 15 olimpiai pontot szerzett a PMSC súlyemelő szakosztálya, az idén amennyiben a versenyzők egészségesek lesznek, és nem taktikázzák el a versenyt, legalább 20 olimpiai pontot gyűjthetnek.

Hegyi István

Jegyelővétel

A szeptember 21-i PMSC—Kaposvári Rákóczi NB I-es labdarúgó-mérkőzésre ma kezdik meg a jegyek árusítását elővételben a Konzum Áruházban és a Kossuth L. utcai sportboltban. Az elővételben váltott jegyek tulajdonosai között értékes sportfelszereléseket sorsol ki a PMSC.

Ma a sportcsarnokban:

PMSC—Vasas NB I-es kézilabda-mérkőzés

A PMSC női kézilabdacsapata ma délután a bajnok Vasas együttesével mérkőzik az NB I. pontjaiért. Az újonc piros-feketék az őszi négy fordulóban öt pontot szereztek és úgy tűnik nem lesznek kiesési gondjaik.

A Vasas a bajnoki táblázat első helyén áll pontveszteség nélkül, így a mai mérkőzésnek is a fővárosiak az esélyesei. A PMSC azonban hazai környezetben a nagycsapatoknak is kellemetlen perceket szerzett már és bizonyára ezúttal sem csalódnak a szurkolók.

A találkozóra a városi sportcsarnokban kerül sor 17 órai kezdettel.

Rajt a nemzetközi labdarúgókupákban

Mit hoz a Vasas hatodik rajtja a legrangosabb európai labdarúgó-kupában, a BEK-ben? Erre a „félválaszt" megadják a piros-kékek szerdán este 18 órától a Népstadionban.

Kovács Ferenc vezetőedző:

— Mindent megtettünk, amit emberileg lehetséges, a többi a szerencse, a pillanatnyi idegállapot dolga. Nem hiszem, hogy döntő különbség lenne a két gárda között, a közönség pedig nagyban hozzásegíthetne bennünket egy értékes, a visszavágóra optimista előjeleket biztosító eredmény kiharcolásához.

Kovács Ferenc kihirdette a svájci Dubach vezette — a 18 órakor a Népstadionban kezdődő — BEK-találkozóra csapatát:

Mészáros — Török, Hegedüs, Komjáti, Földházi — Gass, Müller, Zombori — Kovács, Izsó, Váradi.

Tartalékok: Tamás, Híres, Nagy, Szijártó, Becsei.

▼

Az Ú. Dózsa Linzben tartózkodó labdarúgó-csapata, amely szerdán a Linzer ASK ellen játszik UEFA Kupa-mérkőzést, kedden befejezte előkészületeit a nemzetközi találkozóra.

Várhidi közölte az összeállítást, amely a következő lesz:

Tóth Z. — Kellner, Dunai III., Viczkó, Tóth J. — Schumann, Zámbó, Tóth A. — Fazekas, Törőcsik, Nagy L.

— Mit vár a mérkőzéstől?

— Nagy küzdelmet és szoros eredményt.

A Linzer ASK—Ú. Dózsa UEFA Kupa-mérkőzés szerdán 19 órakor kezdődik skót játékvezetői hármas irányításával.

▼

A bulgáriai Sztanke Dimitrovban nagy izgalommal készülnek a helyi Marek és a Ferencváros szerdai összecsapására. Janko Dinkov, a bolgár labdarúgó-csapat főedzője a BTA tudósítójának adott interjújában igen kemény ellenfélnek minősítette a Ferencváros együttesét, de megnyugtatta a bolgár szurkolókat, hogy a Marek játékosai minden tőlük telhetőt megtesznek majd a győzelem érdekében. Dinkov kissé tréfásan azt is hozzáfűzte, hogy a szófiai csapatoktól eltérően a Mareknak nincs kisebbségi érzése a magyar klubcsapatokkal szemben, mivel eddig még soha nem játszott egyetlen magyar együttessel sem.

▼

A KEK-ben a Diósgyőr együttese a török Besiktas együttesével találkozik Törökországban. A DVTK ellenfele a legutóbbi bajnoki találkozókon gyengén szerepelt és a jugoszláv Csirics távozása miatt egyelőre edző nélkül van a csapat.

Jövőre már Szocialista Kupa futamot rendeznek

Vélemények a Mecsek hegyi autóversenyről

A széles körű összefogás ismét bebizonyította, hogy lehet rangos autóversenyt rendezni Pécsett. A jól előkészített pálya, a többezres nézősereg gyors tájékoztatása egyaránt elégedettséget váltott ki a versenyzők és a szurkolók körében. A díjkiosztó után kértünk nyilatkozatokat az érdekeltektől.

Kiss Dezső, a Bp. Volán versenyzője: — Sajnálom, hogy Tóth Jancsi kiesett ezen a versenyen, mert akkor lett volna igazi a küzdelem az abszolút bajnoki címért, ha ő is versenyben marad. Az új pályacsúcsomnak nagyon örülök, persze ehhez nagyban hozzájárult az öt fokozatú „csodaváltó", hiszen így roppant gyorsan lehet kapcsolni a megfelelő fokozatot. Az első hajtűkanyarig például még a negyediket is sikerül betennem.

Tóth István, az Autósport Bizottság elnöke: — A jó teljesítményhez feltétlen szükség a jó pálya, a színvonalas rendezés és a sportszerű közönség. Pécsett mindez együtt van. Külön öröm számomra a nézők fegyelmezett magatartása ami feltétlen előfeltétele a jó rendezésnek.

Kardos Lajos, a Pécsi Volán versenyzője: — Nem bírok Cserkúti Lacival. Az ő NSU-ja erősebb, az egyenesekben jobban gyorsul, és ezt az erőkülönbséget a kanyarokban nem tudom kiautózni. A második helynek persze így is nagyon örülök.

Nádor István, az Autósport Bizottság titkára: — Nagy követelményt állít a versenyzők elé a nagyszerű pálya, és ugyanakkor sok ezer érdeklődőt kicsalogat az erdőbe egy-egy verseny alkalmával. A kitűnő rendezés a jövőben is biztosítottnak látszik, ezért 1978-ban a pécsi pályán a Szocialista Kupa egyik futamát kívánjuk megrendezni.

Gulyás Imre, a Pécsi Volán versenyzője: — A keddi tréningben szétment a motorom, és éjjel-nappal azon dolgoztam, hogy a versenyen ütőképes motorral álljak rajthoz. Csupán négy tized másodperccel kaptam ki, de ez a második hely elegendőnek bizonyult a kategória bajnokság megnyeréséhez.

Perjés László, a Pécsi Volán autós szakosztályának vezetője: — Fegyelmezetten, jól zajlott le a verseny, aminek nagyon örülök, mert így jövőre már külföldieket is fogadhatunk. Külön kiemelném én is a közönséget sportszerű viselkedéséért, valamint a sportbírók és a rendezők hozzáállását. A jövőben is számítunk rájuk.

Cserkúti József, az INTERÁG RT. versenyzője: — A kategória győzelemnek és az abszolút második helynek nagyon örülök, ugyanakkor kifejezetten sajnálom csapattársamat, Tóth Jánost, hogy kiesett a versenyből.

Müller István

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Az ember biológiai jövője. 9.00: Zenevár (ism.). 9.15: Beszélni nehéz. 9.27: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekara játszik, vezényel: Lehel György és Pál Tamás. 10.05: „Eszméket érzett . . ." 10.30: Nagy mesterek kamarazenéjéből. Közben: 11.00: Szeszélyes nyár. Vladislav Vancura regénye folytatásokban. 11.19: A Nagy mesterek kamarazenéjéből folytatás. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Bodnár György könyvszemléje. 13.30: Dunántúli népdalok. 14.00: Ezeregy délután. 14.30: Fúvószene barokk hangszerekre. 14.43: Munkásdal feldolgozások. 15.10: Szilvalekvárszezon Szeleburdiéknál. Rádiójáték. 15.41: Bemutatjuk új felvételeinket. 16.10: Zenekari muzsika. 17.07: Köztünk maradjon. 17.32: Hangverseny a Mindenki zeneiskolája hallgatóinak. 17.57: Nóták, verbunkosok. 19.15: Gondolat. 20.00: Verdi: Don Carlos. Négyfelvonásos opera. 21.12: Kis magyar néprajz. 21.17: Az operaközvetítés folytatása. Közben: 21.55: Adám éneke Évához. Versek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Az operaközvetítés folytatása. 23.51: Szokolay Sándor: Rézfúvós szextett. 0.10: Részletek Lehár operettjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Magyar előadóművészek zenés játékokból énekelnek. 8.33: Népdalok. 9.33: Harminc perc a Föld körül. Nemzetközi magazin. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 11.33: A Szabó család. 12.00: Az élő népdal. 12.10: Dél-amerikai melódiák. 12.33: Akombákom muzsika. 14.00: Kettőtől ötig . . . 16.33: Ötödik sebesség. 17.30: Közvetítés a Marek—FTC UEFA kupa labdarúgó-mérkőzésről. 17.50: Fegyverbazár. Könyvismertetés. 18.00: Barangolás régi hanglemezek között. 18.28: Népzenekedvelőknek. 18.58: Közvetítés a Vasas—Mönchengladbach BEK és a Linz—U. Dózsa UEFA kupa labdarúgó-mérkőzésről. 20.50: Kíváncsiak Klubja. 21.42: Slágermúzeum. 22.37: Kellemes pihenést!

HARMADIK MŰSOR

14.05: A XX. század operáiból. 14.40: A kamarazene-irodalom remekműveiből. 16.03: Kettős portré. József Attiláról — Rónay György. 16.43: Kórusok magyar költők verseire. 17.01: Zenekari muzsika. 19.00: Új operalemezeinkből. 19.33: Chopin összes mazurkái — I. rész. 20.31: Magnósok, figyelem! 21.16: Tallózás az olasz sajtóban. 21.37: Mahler: II. szimfónia.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Hét közben. Aktuális zenés magazin. Szerkeszti: Borsos József. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Pavkovics István zenekara játszik. — Kaszapovics András nyomdokain. Balatinác Márk tsz-elnök portréja. — Dalcsokor. — Hírek, tudósítások. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — „Hobbim a népitánc" — riport. — Ifjúsági koktél. Szerkeszti: Hoffmann Antal. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

7.59: Tévétorna (ism., színes). 8.05: Iskolatévé: Matematika (ált. isk. 8. oszt.). Képlet és függvény. I. rész. 8.35: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak (színes). 9.00: Énekeljünk együtt! Mit játsszunk, lányok? (ált. isk. 1. oszt.). 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 1. oszt.). Ki kel korábban? 9.20: Delta (ism.). 9.45: Arsene Lupin. Magyarul beszélő francia film. Az óra nyolcat üt (ism., színes). 10.35: Mindenki énekel. NDK zenés film. 11.15: A befalazott idő. Földi élet és túlvilághit az ókori Egyiptomban (ism., színes). 14.15: Iskolatévé: Matematika (ism.). 14.40: Énekeljünk együtt (ism.). 14.45: Környezetismeret (ism.). 15.05: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak (ism., színes). 15.35: Ahol mindenki felfedez. Matematika továbbképzés pedagógusoknak (I. osztályban tanító nevelőknek). Halmazok, logika II. rész. 16.28: Hírek. 16.35: Gitárosok frakkban. Intervízió-átvétel a Csehszlovák Televízió műsoráról. 16.50: A boldog völgy. Francia rövidfilm. 17.20: Embereket nevelnek. Bodó Viola portréfilm (ism.). 17.40: Reklámműsor. 17.50: Vasas—Borussia Mönchengladbach. Bajnokcsapatok Európa Kupája. Labdarúgó-mérkőzés közvetítése a Népstadionból (színes). A szünetben: A Közönségszolgálat tájékoztatója. Reklámműsor. 19.50: Esti mese (színes). 20.00: Tv-Híradó. 20.30: Nyitott könyv — Hubay Miklós: Magnificat. 21.40: Családi kör. Szülők, nevelők magazinja. 22.30: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: A Harkness balett műsora (színes). 20.20: Negyedszázad története. NDK dokumentumfilm. 21.10: Tv-Híradó 2. 21.30: Csekk, amelyről hiányzott az aláírás. Magyarul beszélő csehszlovák film.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Kis világ. 18.15: Tudomány. 18.45: Népi muzsika. 20.00: Sportszerda: Európai labdarúgó kupák. 22.20: Tv-tárca.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Rajzfilm. 19.00: A legszebb mítoszok: Az Antigone mítosz. 20.00: Gustav Mahler: I. szimfónia. 21.30: Huszonnégy óra. 21.45: Leonardo da Vinci rajzai. — Dokumentumműsor.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 254. szám
1977. szeptember 15., csütörtök
Ára: 80 fillér

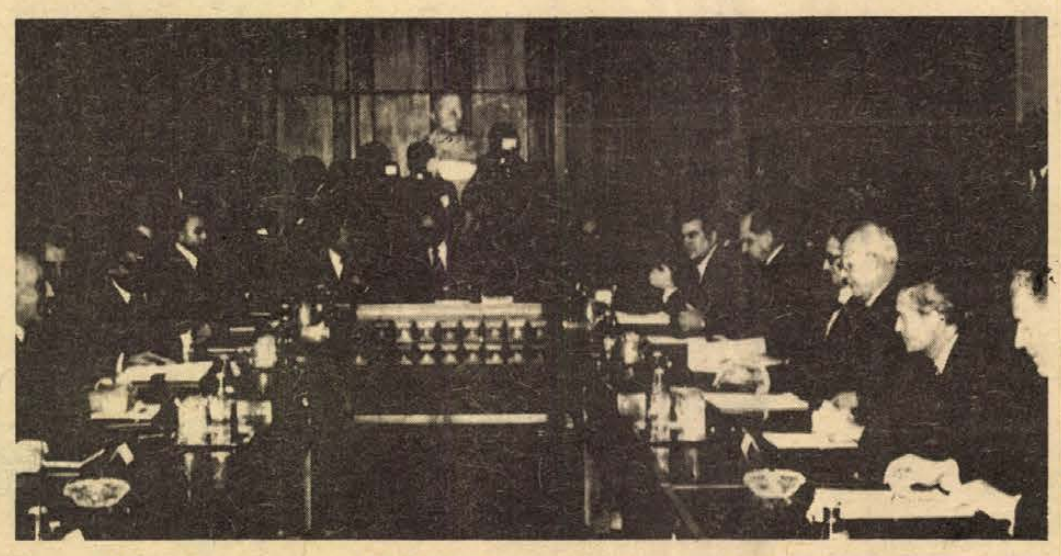
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Gustáv Husák vezetésével csehszlovák párt- és kormányküldöttség érkezett hazánkba

Megkezdődtek a hivatalos tárgyalások

Koszorúzás a magyar hősök emlékművénél

Kádár János és Gustáv Husák pohárköszöntője a díszvacsorán



Ma folytatódnak a megbeszélések

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának és a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának meghívására szerdán csehszlovák párt- és kormányküldöttség érkezett hivatalos, baráti látogatásra Magyarországra.

A küldöttséget *Gustáv Husák*, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnöke vezeti. A delegáció tagjai: *Lubomir Strougal*, a CSKP KB elnökségének tagja, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság szövetségi kormányának elnöke, *Peter Colotka*, a CSKP KB elnökségének tagja, a Szlovák Szocialista Köztársaság kormányának elnöke, a szövetségi kormány elnökhelyettese, *Josef Havlin*, a CSKP KB tagja,a Központi Bizottság titkára, *Rudolf Rohlicek*, a CSKP KB tagja, a szövetségi kormány elnökhelyettese, a Magyar–Csehszlovák Gazdasági és Műszaki-Tudományos Együttműködési Vegyes Bizottság csehszlovák tagozatának elnöke, *Bohuslav Chnoupek*, a CSKP KB tagja, külügyminiszter és *Václav Moravec*, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete, aki a magyar fővárosban csatlakozott a küldöttséghez.

Meleg fogadtatás

Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkárát, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnökét s a küldöttség tagjait ünnepélyesen fogadták a Ferihegyi repülőtéren, ahol több ezer fővárosi dolgozó gyűlt össze a hazánkba látogató államfő üdvözlésére. A repülőteret csehszlovák, magyar és vörös zászlók, üdvözlő feliratok díszítették. A főépület előtt csapatzászlóval felsorakozott a Magyar Néphadsereg díszzászlóalja.

A fogadtatásra megjelent *Kádár János*, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, *Losonczi Pál*, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, *Lázár György*, a Minisztertanács elnöke, *Apró Antal*, *Biszku Béla*, *Huszár István*, *Óvári Miklós*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, *Gyenes András* és *Győri Imre*, a Központi Bizottság titkárai, *Katona Imre*, a budapesti pártbizottság első titkára, valamint a kormány tagjai, az MSZMP KB osztályvezetői, a politikai élet több más vezető személyisége.

Néhány perccel 10 óra előtt tűnt fel a légtérben a csehszlovák államelnök különgépe, amelyet a határtól a magyar légierők vadászgépköteléke kísért Budapestre. Kádár János, Losonczi Pál, Lázár György baráti kézfogással üdvözölte a repülőgépből kilépő Gustáv Husákot, s a küldöttség tagjait. Díszjel harsant, a díszzászlóalj parancsnoka jelentést tett Gustáv Husáknak, majd felcsendült a csehszlovák és a magyar himnusz, közben 21 tüzérségi díszlövést adtak le a csehszlovák párt- és kormányküldöttség vezetőjének tiszteletére. Gustáv Husák Kádár János társaságában ellépett a díszzászlóalj előtt, s köszöntötte a katonákat. Úttörők virágcsokrokat nyújtottak át a vendégeknek, majd Gustáv Husák Kádár Jánossal elhaladt a fogadtatásra eljött fővárosi dolgozók hosszú sorai előtt. A budapestiek éljenezve, meleg szeretettel köszöntötték a testvérpárt központi bizottságának főtitkárát, államelnököt. Az ünnepélyes fogadtatás a katonai díszzászlóalj díszmenetével zárult. A katonai tiszteletadás után a vendégek gépkocsiba szálltak, s a magyar államférfiak társaságában – díszmotorosok kíséretében – a főváros fellobogózott utcáin szállásukra hajtattak.

*

Gustáv Husák vezetésével a csehszlovák párt- és kormányküldöttség szerdán a Hősök terén megkoszorúzta a magyar hősök emlékművét.

A koszorúzásnál jelen volt Szekér Gyula, Czinege Lajos vezérezredes, Kelemen Lajos, a Fővárosi Tanács elnökhelyettese, Roska István külügyminiszter-helyettes, Barity Miklós, Damó László vezérőrnagy és Sipula István vezérőrnagy.

Baráti légkörben

Az MSZMP Központi Bizottságának székházában szerdán megkezdődtek a magyar–csehszlovák tárgyalások.

A magyar tárgyalócsoport vezetője Kádár János; tagjai: Lázár György, Huszár István, Gyenes András, Szekér Gyula, Puja Frigyes, Barity Miklós.

A csehszlovák tárgyaló csoport vezetője Gustáv Husák; tagjai: Lubomir Strougal, Peter Colotka, Josef Havlin, Rudolf Rohlicek, Bohuslav Chnoupek, Václav Moravec.

A két szomszédos testvéri szocialista ország népének képviseletében összeült tárgyaló csoportok tanácskozásai konstruktív módon, abban a jó, elvtársi, baráti légkörben kezdődtek meg, amely a két párt, a két ország kapcsolatait jellemzi. A tárgyaló felek egybehangzóan megállapították, hogy a kapcsolatok felhőtlenek, gyümölcsözőek. Közös céljuk, hogy a kapcsolatok tovább erősödjenek, új lendületet adjanak pártjaik, országaik együttműködésének, népeik barátságának. A megbeszélések ma, csütörtökön folytatódnak.

Vita az ENSZ-ben a leszerelésről

New York

A leszerelési világértekezlet előkészítésével foglalkozó különleges ENSZ-bizottságban folytatott vita részvevőinek körében általános a vélemény, hogy a fegyverkezési hajsza megszüntetése és a leszerelés, ezen belül a nukleáris leszerelés megvalósítása, a világháború veszélyének elhárítása — korunk legsürgősebb és legfontosabb feladata.

Magyarország, Csehszlovákia, Bulgária, a Német Demokratikus Köztársaság delegátusai kifejezésre juttatták a szocialista országoknak azt az egyöntetű véleményét, hogy a kivétel nélkül minden ország érdekeit érintő leszerelési problémák megoldása megköveteli e kérdéseknek a lehető legszélesebb és legtekintélyesebb nemzetközi fórumon — a leszerelési világkonferencián való megvitatását.

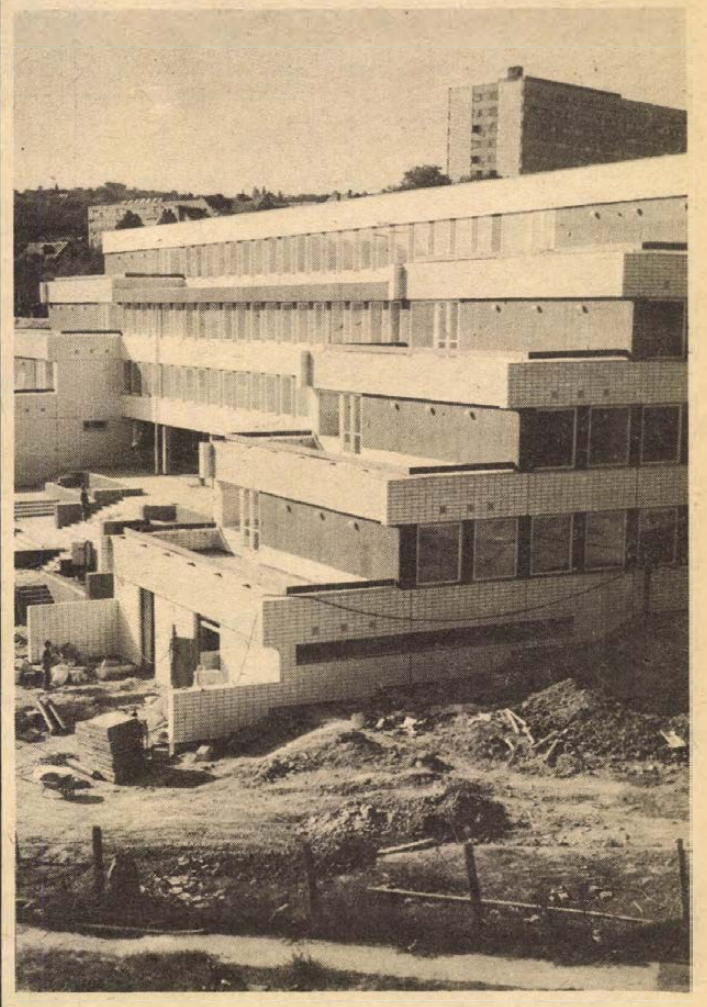
Vacsora az Országházban

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága és a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa szerdán vacsorát adott a csehszlovák párt- és kormányküldöttség tiszteletére az Országház vadásztermében.

A vacsorán Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára és Gustáv Husák, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnöke pohárköszöntőt mondott.

(Folytatás az 5. oldalon)

Október elején benépesül a Kodály Zoltán úti diákotthon



Befejeződött a műszaki átadás

Segítenek a leendő lakók is

Tegnap befejeződött a Kodály Zoltán úti 400 személyes diákotthon szállórészének műszaki átadása. A Pécs-Baranyai Beruházási Vállalat műszaki ellenőre egyetlen olyan hiányosságot sem észlelt, amely akadálya lehetne az otthon bebútorozásának, illetve a tizenévesek október elejére tervezett beköltözködésének.

A négyszintes épület harmadik emeletén, a 304-es szobában nézegetjük a hiányjegyzéket. A Baranya megyei Építőipari Vállalat képviselője ígéretet tesz arra, hogy 10 napon belül pótolják a most észlelt hiányosságokat. A 72 hálószobában már helyükön vannak a fekvőhelyek, (a Pécsi Bútorgyár termékei) és folyamatosan érkezik a többi berendezés is. Kajtár Istvánné, az otthon vezetője elmondja, hogy nyolc középiskola diákjait várják a Kodály Zoltán úti kollégiumba. Már elbírálták a jelentkezéseket, 250 lány, 150 fiú lakik majd itt egy hónap múlva.

Az építkezés még nem fejeződött be. A kivitelező december 31-re vállalta a konyha és az étterem átadását, valamint a tereprendezést. Ötvenkétmillió forintba került a létesítmény, ez azt jelenti, hogy a város 130 000 forintot áldozott egy-egy középiskolás kényelmes, korszerű kollégiumi helyének megteremtésére. A leendő lakók egyébként csapatostól keresik fel a diákotthont és természetesen segítenek a berendezésben, tudják, hogy saját otthonukat teremtik meg.

Gáspár Sándor az NDK-ba utazott

Gáspár Sándornak, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a SZOT főtitkárának vezetésével a Szabad Német Szakszervezetek Szövetsége meghívására szerdán szakszervezeti küldöttség utazott a Német Demokratikus Köztársaságba. A delegációt a Keleti pályaudvaron Földvári Aladár, a SZOT elnöke, Herczeg Károly főtitkárhelyettes és a SZOT más vezetői búcsúztatták. Jelen volt Gerhard Reinert, az NDK budapesti nagykövete is.

Elkészült a Börgyár korszerű konyhája és étterme (Tudósítás a 2. oldalon.)

III. regionális tudományos tanácskozás Siófokon

Négy megye kutatói a Balatonért

(Tudósítónk jelentése)
Harmadízben találkoznak Baranya, Somogy, Zala és Tolna megye természettudományi és társadalomtudományi kutatói, hogy ismertessék egymással azokat az eredményeket, amelyek egy-egy tájegység jobb megismerését, gazdasági és társadalmi fejlődését segítik elő. A zalakarosi és a szekszárdi konferencia után most Somogy megye látja vendégül a tanácskozás résztvevőit.

A megnyitó ünnepségre tegnap délelőtt került sor Siófokon, a Dél-dunántúli Kulturális Központ színháztermében. Az elnökségben többek közt helyet foglalt *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei és *Klenovits Imre*, a párt Somogy megyei Bizottságának titkára, *Hanák Péter*, a Magyar Történeti Társulat alelnöke és *Rosta Sándor*, a Balatoni Intéző Bizottság titkára is.

A megnyitó után a tanácskozás résztvevői négy szekcióban kezdték meg munkájukat, valóban abban a nemesen gyakorlatias szellemben, amelyet az ünnepség nyitó szónoka a tudományos munka egyik alapfeltételeként jelölt meg. A mezőgazdaság- és ipartörténeti, régészeti, néprajzi, általános művelődéstörténeti, idegenforgalmi előadások többségének témája a Balaton múltja és jelene, ám a következtetések többnyire a jövőnek szólnak, néha igen gyakorlatias tanácsok formájában is.

A konferencia két napján kilenc referátum és harminc korreferátum hangzik el. Az előadók többsége a Kaposvári Mezőgazdasági Főiskoláról, a Rippl-Rónai múzeumból és a négy megye levéltáraiból érkezett, de nem kevés a pedagógus és a közművelődési dolgozó sem. A tegnapi nap egyik legnagyobb sikerű előadását *dr. Gertig Béla*, a Pécsi Tanárképző Főiskola tanszékvezető tanára tartotta a Balaton-környék fejlesztésének lehetőségeiről.

A tanácskozás ma szekcióüléseken folytatja munkáját és a kora délutáni órákban fejeződik be.

Lengyel András

A 30. TANÉV

A Pécsi Tanárképző Főiskola évnyitó ünnepsége

Dr. Kálmánchey Zoltán évnyitó beszédét tartja

A hallgatók, a tanári kar, a párt-, állami és társadalmi szervek, valamint több társintézmény tanszékvezető professzorának jelenlétében tartották meg tegnap délután a Pécsi Orvostudományi Egyetem auláján a Pécsi Tanárképző Főiskola tanévnyitó ünnepségét, amelyen az MSZMP Pécs Városi Bizottságát *Szentirányi József*, a Városi Pártbizottság titkára képviselte.

Dr. Kálmánchey Zoltán, főigazgató tanévnyitó ünnepi beszédében röviden összegezte az elmúlt tanév legfontosabb eredményeit, tanulságait. Kiemelte, hogy előbbre jutottak a tanárképzési rendszer tökéletesítésében. A gyakorlati képzésben van tennivaló még: az idei évben kidolgozzák a gyakorlati képzés egész rendszerét átfogó főiskolai útmutatót. Javult a tanszéki tanácsok munkája, a tanárképzésben fokozottan törekedtek a hallgatók intézményen kívüli, minél szélesebb körű társadalmi akcióira, kapcsolataira. Szólt a főiskola tervszerű tudományos munkájáról is. A főiskola diáksága belekapcsolódott a különböző közművelődési akciókba; több amatőr együttesük országos elismerésben részesült. Az idei év tervei között kiemelte, hogy fokozott mértékben kívánnak a kiváló minősítésű kollégiumra támaszkodni. Beszéde végén ünnepélyesen megnyitottnak nyilvánította a főiskola 30. tanévét.

A 430 I. éves fogadalomtételével, majd kitüntetésekkel, és különböző hivatalos bejelentésekkel folytatódott az ünnepség. A tanárképzésben, az intézet közéleti-társadalmi szerepének emelésében hosszú időn át kifejtett munkásságáért Főiskolai emlékérmet nyújtottak át *dr. Kálmánchey Zoltán* főigazgatónak és *dr. Domján Károly* tanszékvezető tanárnak. Távollétükben jelképesen arany-, illetve gyémántdiplomát adtak át *Jakabos Dénesné* és *Pontz Ilona* ny. tanároknak, akik 50, illetve *Barra Mária* és *Lyackovics Gabriella* ny. tanároknak, akik 60 éve szerezték meg polgári iskolai tanári oklevelüket.

W. E.

HATSZÁZ DOLGOZÓNAK BIZTOSÍTANAK ÉTKEZÉST

Korszerű étterem és konyha a Pécsi Bőrgyárban

Elkészült a Pécsi Bőrgyár új, korszerű konyhája és étterme. A gyár régi épülete teljes rekonstrukciójának első állomása ez a három és fél milliós beruházás, amit nyolc hónap alatt végzett el a Pécsi Építőipari Szövetkezet. A konyhai berendezést a gyár költségvetéséből, az étteremét pedig a Mecsekvidéki Vendéglátóipari Vállalattól biztosították.

A dolgozók több éves, jogos igényét elégítették ki ezzel a felújítással. A régi konyha 1946 óta üzemelt szűkös és nagyon elavult körülmények között s az étterem sem biztosított megfelelő környezetet a dolgozóknak az étkezéshez.

Az új konyhát a legkorszerűbb gőz- és gázberendezésekkel látták el, s a legnagyobb higiéniai követelményeknek is eleget tesz. Az étterem tágas, egyszerre 100 fő étkezhet, így az eddigi 400 dolgozó helyett hatszáznak tudnak ebédet biztosítani.

A konyha és étterem vezetőnője elmondja, hogy kétféle menüből lehet választani, s a jövő héttől üdítőitalokat és cukrászsüteményeket is árusítanak. Most folyik a büfé átalakítása, ahol majd egész nap friss lángost, palacsintát is kaphatnak a dolgozók.

– A jövő héttől várjuk, hogy ugrásszerűen növekedni fog az ebédelők létszáma – mondja a vezetőnő. – Most sokan csak nézelődnek, kíváncsiak az új ételemre. A vélemény egybehangzó, mindenkinek tetszik.

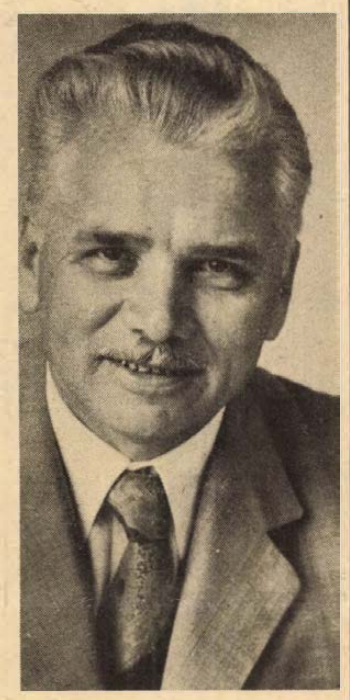
Az ablakon hangulatos függönyök, az asztalon színes fűszertartók, a műbőrhuzatú székek pedig katonás rendben állnak. Az új ételemhez vásárolt új étkészletekkel megterítve szép és valóban kellemes, korszerű környezetet biztosítanak a gyár dolgozóinak.

S. Zs.

ARCOK KÖZELRŐL

Dr. Párkányi Ferenc

„Gyorsabban kell lépnem"



Az első találkozásunkkor a vasút jövőjéről beszélgettünk: a közlekedéspolitikai koncepcióból fakadó feladatokról, a körzetesítésről, a konténerizációról. Utóbbiról olyan meggyőző erővel szólt, hogy ma is az előrelépés egyik legfontosabb láncszemének tekintem e programot. Dr. Párkányi Ferenc tíz esztendőn át volt a MÁV Pécsi Igazgatóságának kereskedelmi osztályvezetője, s alig néhány napja az igazgatóság főkönyvelőjévé nevezték ki.

— Meglepett, hogy a kereskedelmi szolgálatot a számvitellel, a pénzügyi és gazdálkodási feladatokkal váltotta fel.

— Ha a koromra gondol, megértem a meglepődését. Ötvenhárom éves vagyok, ilyenkor már ritkán vállalnak új, felelős munkakört az emberek. Azt várják tőlem, hogy a gyakorlatban szerzett vasútüzemi tapasztalataimat minél jobban kamatoztassam. Gyorsabban kell lépnem és eredményeket felmutatni már csak azért is, mert harminchárom éves szolgálat áll mögöttem. S időközben nem feledkeztem meg az utánpótlás neveléséről sem.

— A gazdasági kérdések, a mozgatórugók mindig érdekeltek. Az öt megyére kiterjedő igazgatóság tizenegymilliárdos állóeszközzel rendelkezik, nyolcszáz jegypénztár tartozik hozzánk, félmilliárd forint munkabért fizetünk éves átlagban. A MÁV Pécsi Igazgatósága a vasút pénzgazdálkodásának, szállítási tevékenységének egynyolcadát adja. A fajlagos költségek alakulása, a készletgazdálkodás, a beruházások időbeni teljesítése, a befejezetlen beruházások csökkentése a legfontosabb feladataim közé tartozik majd. Az anyagelszámolást, a fuvarlevelek feldolgozását évek óta számítógéppel végezzük. Ugyanezt tervezzük bevezetni a bérelszámolásnál is, a kibernetikai csoport e feladat megoldásán dolgozik.

Hallgatom az egykori uradalmi kovács fiát, aki szinte minden beosztást végigjárt az alig több mint három évtized alatt. Volt váltókezelő, jegyvizsgáló, vonatvezető, áruirányító, pénztáros, munkaügyi főelőadó. Dolgozott Felsőrajkon, Celldömölkön, Nagykanizsán, Szombathelyen, Zalaegerszegen, Szigetváron, Tapolcán és az utolsó állomás Pécs. A vasút tette lehetővé az egykori rőfösségéd számára, hogy elvégezze a gimnáziumot, majd 1961-ben a közgazdasági egyetemet.

— Disszertációmban a körzetesítést, a korszerű fuvarozási módozatokat elemeztem, ami néhány év múlva gyakorlattá is vált.

— És a konténeres árutovábbítás?

— Bízom a jövőjében, de ez a jövő még nincs itt. Legalább egymilliárd forint szükséges ahhoz, hogy létrejöhessen az országos hálózat. Az öttonnás konténerrendszer országosan kiépült, Budapest, Győr, Miskolc és Debrecen már fogadhatja a húsztonnás transzkonténereket, Pécs még nem. A tárgyalásokat megkezdtük, néhány év múlva talán valóra válik az, ami ma még elérhetetlen számunkra. Egyébként nem látok más kiutat a torlódások, a zsúfoltság megszüntetésére.

S. Gy.

Dokumentációs kiállítás a műszaki főiskolán

Kemizálás a népgazdaság különböző ágazataiban címmel kiállítás nyílt tegnap a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskolán. A gazdag dokumentációs anyagot szeptember 24-ig tekinthetik meg az érdeklődők az aulában. A kiállítást a Magyar Vegyészeti Múzeum, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola vegyipari gépészeti tanszéke, valamint a Magyar Kémikusok Egyesületének pécsi csoportja rendezte. Megnyitót Novák Győző, az MKE pécsi csoportjának titkára mondott, majd P. Nagy Sándor, a Nehézvegyipari Kutató Intézet tudományos osztályvezetője tartott előadást a fémek korrózijáról.

Ülést tartott a megyei képviselőcsoport

Az országgyűlés soronkövetkező ülésszakára készülve ülést tartott tegnap Pécsett az országgyűlési képviselők Baranya megyei csoportja. A tanácskozás színhelyének a Megyei Bíróság kollégiumi tanácstermét választották. A Parlament az őszi ülésén – várhatóan – megtárgyalja a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény módosításáról és egységes szövegéről szóló törvényjavaslatot. Erről adott – többek között – tájékoztatót *dr. Szabó József*, a képviselőcsoport vezetője, aki köszöntötte az ülésen részt vevő *dr. Nagy Józsefet*, az MSZMP KB tagját, a Baranya megyei Pártbizottság első titkárát, *dr. Tamásy Józsefet*, a Megyei Bíróság elnökét, *Krasznai Antalt*, a Hazafias Népfront megyei titkárát.

A tanácskozáson *dr. Gátos György*, a Megyei Bíróság elnökhelyettese a Polgári Törvénykönyv alkalmazásának megyei tapasztalatairól, *dr. Szalmásy Lajos*, a Megyei Főügyészség vezetője pedig a szocialista törvényesség érvényesülésének megyei helyzetéről tájékoztatta a képviselőket.

A vitában észrevételt és javaslatot tett *dr. Nagy József* megyei első titkár, *Cserna Sándor*, *Palkó Sándor* és *Horváth Lajos* képviselő.

Megvalósul a párt népolitikai határozata

Tanácskozás a megyei pártbizottságon

Egy kérdés körül forgott a beszélgetés tegnap délelőtt az MSZMP Baranya megyei Bizottságának vb-termében: Mit tesznek és mit tettek a megyékben a párt népolitikai határozatának végrehajtása érdekében, hogyan realizálódnak azok a célkitűzések, melyeket öt hónappal ezelőtt a Magyar Nők Országos Tanácsa II. konferenciája meghatározott.

A munkamegbeszélésen *Rózsahegyi István*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője köszöntötte a megjelenteket, a MNOT baranyai tagjait, *Szalontai Sándornét*, az MNOT Elnökségének tagját, *Vándor Ferencnét*, az MNOT külügyi osztályának vezetőjét és *Rameisl Ferencnét*, az SZMT titkárát.

Mint azt Vándor Ferencné említette, a Magyar Nők Országos Tanácsa Elnöksége a második félévi munkaprogramjában feladatul tűzte ki az országos tanácstagok meglátogatását a megyeszékhelyen. E látogatás célja, hogy tájékoztassák a tanács tagjait a konferencia óta végzett munkáról, az ott elhangzott ajánlások, javaslatok feldolgozásáról és továbbításáról. Így örömmel számolhatott be arról az előadó, hogy az elmúlt évek során megszilárdultak a népolitikai munka feltételei: egyre többen érzik a párthatározatból adódó feladataikat.

Ma, amikor a munkaképes korú nők 78 százaléka munkában áll, s mindössze 400 ezerre tehető a háztartásbeliek száma, különösen égető e gond. Minden erőfeszítés ellenére bérfronton nem sikerült előrelépni: sőt előfordul, hogy az azonos munkát végzők között a férfiak újabb előnyt szereznek. Emelkedett ugyan a családokat segítő szolgáltatások köre és színvonala, de nem kellőképpen Óvoda- és bölcsődehelyzetünk ugrásszerűen megjavult. Egyre többet gondolnak országszerte a dolgozó nők általános műveltségi szintjének emelésére. A vezető posztokon – főleg a középszinten – több nőt találunk mint korábban, s javul a nők közéleti aktivitása is. – Ennyit tömondatokban, kiegészítve azzal, hogy a konferencia nyomán 55 ajánlás és javaslat készült el, melyek a nők érdekében fogalmazódtak, s e javaslatokat az MNOT Elnöksége továbbította a pártközpontba, a Minisztertanácshoz, a minisztériumokhoz és az országos hatáskörű szervekhez.

Általános vélemény: a nőkonferencia jó szolgálatot tett a mozgalom számára, s ehhez még egy kiegészítés: az MNOT Elnöksége munkabizottságokat alakított és alakít, amely bizottságok feladata a női egyenjogúság, a család-, az anya- és gyermekvédelem, a nők részvétele a társadalmilag szervezett munkában stb. témák feletti őrködés, e témák feldolgozása.

A munkaértekezleten a baranyai résztvevők saját munkaterületükön fellelhető örömökről és visszásságokról szóltak, majd Szalontai Sándorné az MNOT Országos Tanácsának tagságát igazoló okiratát adta át Fulmer Istvánnénak, Gábor Lászlónénak, dr. Horváth Mihálynénak, dr. Márton Lázárnénak, Sabján Józsefnénak, valamint Wortner Ödönnének.

— kf —

FIGYELEM!

2 db vadonatúj,

IFA W 50 L/K típusú, 3 sk

billenőszekrényes tehergépkocsit

állami gazdaság vagy mezőgazdasági szövetkezet részére

átadunk

Téplaipari Vállalat, Pécs, Mártírok útja 12.

Ügyintéző: Kékesi Nándor
Telefon: 11-377/096

Adóztatás Baranya megyében

Mibe kerül a vagyonunk?

Nem is rég még hihetetlennek tűnt, hogy a tudomány hetekre előre „megjövendöli" az időjárás változásait műholdak, modern gépezetek segítségével. Természetesen ezek továbbra is feltételezések maradnak, s bevételi tervek terén körülbelül ugyanilyen hatékonysággal dolgozik a megyei tanács adóügyi csoportja is. Mert lehet-e megmondani novemberben, milyen összeg jön be a megyére egy év múlva? Hány jogszabály, haláleset, költözés, iparengedély megszüntetés, autóvásárlás befolyásolja még ezt az összeget?

Ennek ellenére a terv minden évben elkészül, és érdemes nézegetni, mi van a számok mögött. 1976-ra például megyei szinten 152,5 millió forint adót terveztek, ebből megvalósult 142,5 millió. Pécs városa a tervek szerint 47,5 millió forintot fizetett volna, a valóságban 45,3 milliót fizetett. Ez az összeg az úgynevezett együttesen kezelt adó, vagyis benne foglaltatik a ház-, gépjármű-, vízijármű-, borforgalmi, háztáji és általános jövedelemadó. Nem is lehetne másként számolni, hisz az állampolgár esetleg több adótárgy után fizet, egy összegben, s az év végi számadáskor igen nehéz lenne visszakeresni, hogy a befizetett húsz forint hány százaléka volt például az ebadó.

MÓDOSÍTÁS

Az is feltűnő, hogy megyei szinten alaposan „fölétervezték" a bevételnek. Ennek egy oka van: év közben módosították a kisiparosok adózási rendszerét (manapság például húsz százalékuk már csak ötszáz forintot, negyven százalékuk pedig ezer forintot fizet), megváltoztatták a borforgalmi adót is, így például az állami szerveknél értékesített ital után nem kell fizetni.

Más bevételi tétel az illeték: a tervezett 70,5 millió helyett ebből 75 millió forint jött be, vagyis több, mint amire számítottak. S ez a növekedés egyértelműen gépjárműből származik! Igaz, a vásárlások üteme már lassúbb, mint volt — Komló például szinte telített —, de növekszik a kocsicserék száma. A bevételek nagyságát tekintve első helyen áll a gépjármű adásvételi illeték, az egyéb eljárási és okirati illetékekkel — itt realizálódik az állampolgári fegyelmezetlenség, a későn való befizetés. Közel azonos összeggel szerepelnek az ingatlanok, s ennek az összegnek mintegy felét fizetjük ki öröklési illeték címén.

Bizonyára sokan vagyunk, akik különféle kérdőíveken arra a kérdésre, hogy van-e adóztatható vagyonunk, jövedelmünk, azt írtuk be: nincs. Ki fizeti tehát a száznegyvenmilliót?! Az, akinek adótárgya, adóköteles jövedelme van: a megyében százezer, Pécsett negyvenezer fő, vagyis az összlakosság kisebb hányada. Mert például mit fizessen az, aki mondjuk városban, állami lakásban lakik, kocsija, kutyája, orfűi nyaralója nincs, és nem termel bort? S a számokból úgy tűnik, ez a többség.

Vizsgáljunk meg három helységet Baranya megyében: elsőnek Mágocsot, ezt a fejlődő, növekvő települést. 1976-ban a tervezett adó 94 százalékát bevételezték, 1 346 000 forintot. Legtöbben háztáji adót fizettek, 427 000 forintot. Házuk után 166 000 forintot adóztak — a rendelkezések szerint új épület, és kisebb ház után nem kell fizetni, vagyis Mágocson sok a régi, nagy ház —, szép számmal akad gépkocsi is, hisz félmillió forint jött be gépjárműadóban. Az általános jövedelemadó nem túl magas, mindössze 150 000 forint, ellenben úgy tűnik, sokan foglalkoznak borral, mert a borforgalmi adó az előbbi összegnél tizezer forinttal magasabb.

A másik oldalról vizsgálva: Mágocson a község fenntartása (— csak a fenntartás, nem a fejlesztés! —) csaknem hárommillió forintba kerül, vagyis a lakosság a költségvetésnek csaknem felét fedezi.

Menjünk át egy kisebb községbe, Felsőszentmártonra. Itt mindössze háromszázezer forint volt az adóbevétel. Csaknem ugyanannyit fizettek az emberek gépjármű után, mint a háztájira. Érdekes, hogy a jóval kisebb helyen a mágocsi jövedelemadó több mint egyharmadát kellett megfizetni. A község költségvetése 671 000 forint.

106 SZÁZALÉK

Mohács talán az egyetlen egység az országban, ahol túlteljesítették az adózási tervet, 106 százalékra. Az történt ugyanis, hogy valakiről halála után derült ki, milyen óriási vagyona van. Csak példálózva: a konyhában becsomagolva állt hat háztartási gép, a szobában hetvennyolc új párna, de ezek csak a kisebb tételek voltak. 1972-ben történt, és a nyugatnémet örökösökkel való pereskedés után négy év alatt született döntés az utóadóztatásról végrehajtás útján. Ez a 350 000 forint növelte a bevételt ilyen magasra, nyolcmillióra. Legtöbbet a háztáji után (1 800 000 forint) fizettek, s szinte ugyanakkora összeget szednek be jövedelemadóban és borforgalmi adóban, 1 170 000 forintot.

Mohács éves költségvetése viszont 84 millió forint, az adó tízszerese. A különbözetet persze korántsem csak felső tanácsi hozzájárulással fedezik, hisz Mohácson mind a minisztériumi, mind a tanácsi vállalatok, a ktsz-ek, tsz-ek tetemes adót fizetnek, 46 millió forintot.

Szántó Péter

Az őszi BNV elé

Győzzön a jobb!

31 országból, valamint Hongkongból érkeznek résztvevők az őszi Budapesti Nemzetközi Vásárra, amely immár évek óta a nagyközönséget legközelebbről érdeklő fogyasztási cikkek széles körű bemutatására szakosodott.

A fogyasztó — aki nem az ígéret hatására, hanem kíváncsiságától hajtva tömegesen megnézi az őszi BNV-t, súlyt helyez a kőbányai kiállítás *vásár* jellegére. Arra, hogy ami magyar *árut* ott lát, az előbb-utóbb megvásárolható, illetőleg a helyszínen megrendelhető legyen. Ez utóbbi egyébként a gyártónak és a kereskedelemnek is hasznos, mert felmérhetik belőle, mekkora érdeklődésre számíthatnak.

Ugyanakkor tudomásul kell venni, hogy úgyszólván minden cég — legalábbis típusban, formában, színben stb. — többet tervez, mint amit ténylegesen sorozat- vagy különösen tömeggyártásban megvalósít, éppen a hazai és persze a külföldi érdeklődés kipuhatolása céljából, és erre felhasználja a vásár, a BNV kivételesen jó alkalmát is. Helytelenül ne szorítsuk arra a magyar kiállítót, hogy kizárólag azt vigye ki a vásárra, ami — legalábbis elvben — már kereskedelmi forgalomban van, avagy lesz záros határidőn belül. Ilyen módon nem lenne igazi újdonság a vásáron, ami képtelenség, és a vevőnek, a tájékozódni kívánó érdeklődőnek sem jó.

Mindez nem menlevél a gyáraknak a felelőtlen kiállításra, bemutatásra. Saját érdekük is az őszi vásár lehetőségeinek teljes kiaknázása, a fogyasztói szükséglet és a termelés jobb összehangolása. De miután az érdeket sem ismeri fel mindig mindenki tökéletesen, marad a felügyelő, ellenőrző hatóságoknak is tennivalójuk. Csak ne ígérgessenek!

Tehát kezdődik a vásár. Ismét lesz mit tanulmányozni, hasonlítgatni minőségben, szépségben, hasznosságban. Millió szem mustrálja majd a kiállított árut. És győz a jobb.

B. I.

„Azt szeretnénk, ha a lakosság nem is tudná, hogy vagyunk"

Erőfeszítések Pécs jobb vízellátásáért

Gondoskodnak a víznyerő területek védelméről
Korszerűsítik a terelőberendezéseket

— A lakosság akkor vesz tudomást a vízmű munkájáról, ha nincs víz...

— Mi pedig azt szerenénk, ha a lakosság nem is tudná, hogy vagyunk.

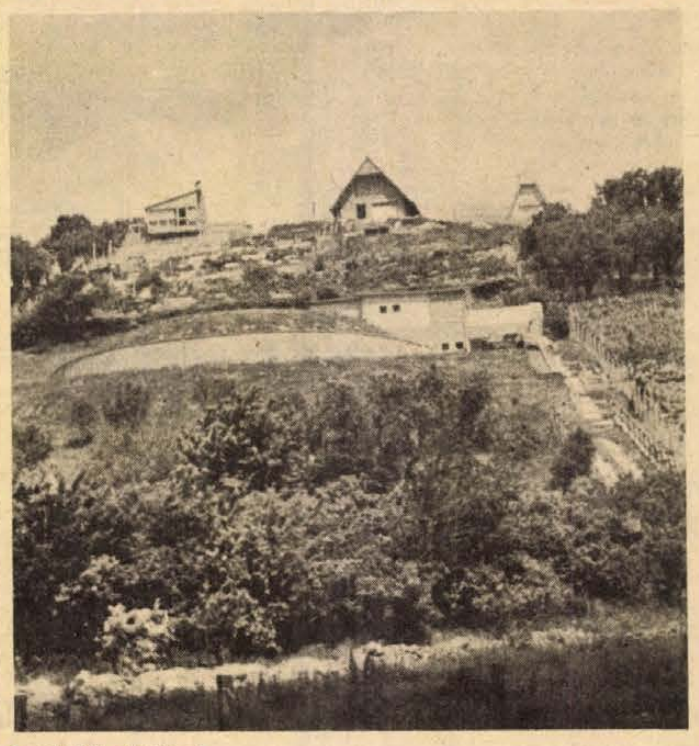
A megállapítás és az óhaj a közelmúltban hangzott el, amikor a Pécsi Városi Tanács végrehajtó bizottsága a város vízellátásáról tárgyalt.

Ehhez csak annyit, hogy sajnos még mindig többször tudnak a pécsiek a vízműről a kelleténél, jóllehet, az elmúlt években igen komoly erőfeszítések történtek az óhaj valóra váltásáért.

●

A szervezett pécsi vízellátás idén 85 éves, de mégsem aggastyán. Sőt, most fiatalodik igazán. 1892-ben, amikor az első városi vízművet létrehozták, a Tettye-forrás napi 400 köbméter vizet adott a lakosságnak. Tavaly egyszer elérték a 62 000 köbméteres csúcsot, amit idén nyolc alkalommal is „beállítottak". A mostani rekord úgy válik mind megszokottabbá, ahogy a növekvő város egyre több vízre tart igényt. Ezért kell az új Duna-vezeték pécs—versendi szakaszán mihamarabb a városba hozni a Máriakéménd-nél talált vizet, ezért kell a mohácsszigeti kutatás nyomán új vízbázist létrehozni, ezért kell növelni a város víztározókapacitását, ezért kell foglalkozni a tisztított szennyvíz ipari célú felhasználásával, s ezért kell minden eddiginél nagyobb gondot fordítani a vízkészletek védelmére.

A végrehajtó bizottsági tárgyalásra a Pécsi Vízmű készített jelentést. Ebből idézünk. „Pécs vízellátása köztudottan két alapvető problémával küzd: egyrészt a rendelkezésre álló vízkészletek és a fogyasztói igények közötti rendkívül kis tartalékokkal, másrészt a vízelosztó-hálózat és létesítményei részbeni elavultságával." ... „A tortyogói és a pellérdi területen 1977-ben befejeződött vízműbővítési munkák csak az



A szkókói víztározó

víz minősége az utóbbi években egyre több aggodalomra ad okot. Gondoskodni kell a víznyerő területek hidrogeológiai védelméről, mivel ott számtalan szennyező forrás található."

●

A vb tagjai a helyszínen tanulmányozták a vízmű működését.

Zólyom utca. A telepen egymás mellett a régi és az új. A régi: a műhely. Időrágta falak között ősi szerszámgépek — egy lassan megszűnő munkaforma jelképei. Az udvaron az újdonságok. Az IBAK, amely belvárosi csatornahálózat módszeres felülvizsgálata és számtalan hiba feltárása után ősztől új kiegészítő felszerelésekkel 120 pellérdi és tortyogói kút vizsgálatához kezd. Egy új WOMA mosókocsi, amely 700 atmoszférás víznyomásával végre megoldja a tározótartályok mosásának problémáját. És a mozgó vízcsap: a tartályautó, amely az utóbbi időkben megjelenik ott, ahol a vezetékes vízellátás szünetel.

Patacs — az új bázis. A vasútvonal fölött új épületben a raktár, az új gépekkel felszerelt műhelyek. A folyamatosan fejlődő telep építésére a vízmű évi 30 milliós fejlesztési alapjának csak a felét tudja áldozni, a gyorsításhoz a tanács segítségére lenne szükség. Kész az új igazgatási központ beruházási programja is, erre viszont az ÉVM „áldására" lenne szükség, irodaépítésről lévén szó.

A vasútvonal alatt találhatók az új vízműtelep épületei. Itt van az automatizált P és T területi kutak lelke, a központi vezérlőterem, ahonnan egyetlen ember áttekintheti az egész mezőt, indíthatja és leállíthatja a kutakat. A sok-sok óra a vízmennyiség növelését is szolgálja, hiszen segítségükkel csökkenthet a kiesés. Azelőtt zivatarok idején egy-egy villámcsapás egész kútcsoportokat állíthatott le, s míg a szerelők a helyszínre értek, szünetelt a termelés, a városban pedig kiürültek a tartályok, s bekövetkezett a vízhiány. Most a teremből azonzal indíthatnak ismét, ha bármi előadódik. Egy elegáns kis épülethez támaszkodik a hatalmas víztározó, amelynek egy bejövő és egy kimenő csöve

Az épülő mohács—pécsi- második víztározó.

van: ezen át megy Pécsre — a vastalanító klóros kezelés után — a P és T terület vize.

●

A vb-vita egyetlen figyelemre méltó momentumát emeljük ki. *Hernádi Alajos* vízügyi igazgató állapította meg: „Regionális jellegű ellátásban kell gondolkodni — amit ma csinálunk, az annak a része legyen." *Czente Gyula* városi tanácselnök mondta erre: „Nem az a fontos, hogy mi üzemeltessük a vízművet, hanem az, hogy jó legyen a vízellátás." Jelentős állásfoglalás rejlik e rövid mondatban. Olyasmi, amit mindeddig vonakodtak kimondani bárhol is, hiszen a városok érthetően ragaszkodnak a saját vízművükhöz. Ez mindaddig érthető, amíg az itt termelt vizet itt fogyasztják el. De amint máshonnan érkezik az itt fogyasztott víz jelentős része, miután egy seregnyi település már megcsapolta a vezetéket... Így már furán hatna a ragaszkodás. Ha megvalósul a tervezett nagy regionális vízellátó rendszer, Pécs javarészt „vásárolt" vizet fogyaszt.

Hársfai István

Tolna megyei Építőanyagipari Vállalat, 7100 Szekszárd, Marx Károly út 11.

felajánlja megvételre az alábbi gépi berendezéseket:

1 db 60 kVA generátor alappal, 6 hengeres Csepel motorral összeépítve „A"-kategória, üzemképes állapotban.

1 db 30 kVA generátor alappal, 4 hengeres Csepel motorral összeépítve „A"-kategória, üzemképes állapotban.

Ugyintézőnk: Dinnyés István

Telex: 14-302, telefon: 12-283

Üzemi báziskönyvtár Pécsett, a DÉDÁSZ-nál

Üzemi báziskönyvtárat avattak Pécsett a DÉDÁSZ-nál, a Légszeszgyár utcában. A kölcsönzőt és a százszemélyes olvasószobát társadalmi munkában hozták létre, ahol csaknem háromezer kötet irodalmi és politikai témájú alkotást tárolnak és kölcsönöznek.

Másfél évtizede működött egy hasonló méretű könyvtár az üzemben, de elhanyagolták. Alig fél év alatt rendszerezte, osztályozta, csoportosította a régi és a nemrég vásárolt állományt a vállalat nyugdíjasa, *dr. Poór Imre.*

A mostani kötetek értéke megközelíti a félmillió forintot. Az üzemvezetőség évente 5–6 ezer forintot fordít újabbak beszerzésére. Naponta nyitva tartanak, 11–13 óráig.

Jelenleg a DÉDÁSZ területén rendszeresen csak egy könyvtár működik: a zobáki üdülőben. A most avatott pécsi báziskönyvtárból majd hét kisebbet látnak el kötetekkel, háromhónaponként kicserélik a kölcsönözhető anyagot. Tolna, Fejér, Somogy, Zala megyében megkezdték a fiókkölcsönző kialakítását. Így Szigetváron, Dunaújvárosban, Szekszárdon, Keszthelyen, Kaposváron, Nagykanizsán és Siófokon lesz. Egyben 200–300 művet helyeznek el.

Az új létesítményt, mely majdnem kétszáz négyzetméter alapterületű, *Varga János* üzemi igazgatóhelyettes avatta fel. A legaktívabb társadalmi munkásokat és olvasókat megajándékozták, így értékes köteteket vett át *Fekete József* esztergályos, *Heil János* műszerész és *Körmendi Kálmán* üzemigazgató.

HÍREK

SZEPTEMBER

15

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ENIKŐ

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.21 — nyugszik 17.57 órakor. A Hold kél 7.37 — nyugszik 18.55 órakor.

Petr Bezruc

Százötven évvel ezelőtt, 1867. szeptember 15-én született Petr Bezruc — családi nevén Vladimír Vasek — cseh költő, a századforduló cseh költészetének legjelentősebb képviselője, aki 1958-ban halt meg.

A prágai egyetemen klasszika-filológiát tanult, de tanulmányait abbahagyta és postatisztviselő lett Brnóban. Csehszlovákia megalakulása után is itt tevékenykedett, 1928-ban történt nyugdíjba vonulásáig. Írásai széles körű visszhangját elsősorban mondanivalójának meghökkentő újszerűsége és eredeti formába öntése váltotta ki.

Versei a Masaryk eszméit propagáló Cas című folyóiratban jelentek meg először és könyv alakban csak tíz évvel később, 1909-ben láttak napvilágot. A nem nagy terjedelmű kötet (az 1967-ben megjelent kritikai kiadás összesen 90 verset tartalmaz) Bezruc tulaidonképpeni életműve. Költészete — a Sziléziai dalok — tematikai újszerűsége abban nyilvánult meg, hogy szerzőjük a német uralkodó rétegnek kiszolgáltatott és részben az elnémetesedéstől, részben az ellengyelesedéstől féltett sziléziai cseh kisebbség társadalmi és nemzetiségi problémáival foglalkozott magas művészi színvonalon.

◆

— **Tánczenei stúdiót** szerveznek Pécsett, a vendéglátóiparban dolgozó zenészek számára. A stúdió októberi 2-től május 30-ig tart és továbbképzést nyújt a már működési engedéllyel rendelkező muzsikusok számára.

Ma este

MOZI

Park: Fehér Agyar visszatér (f4, f6, f8) **Petőfi:** Gyémánt akció (f4, f7) **Kossuth:** Vincent, Francois, Paul és a többiek (10, 12, f7, hn9) Csendes otthon (f3, f5) **Fekete Gyémánt:** Magamra vállalom (6) **Jószerencsét:** Mr. Süket trükkjei (5, 7) **Rákóczi:** Holttest a Temzéből (5, 7) **Május 1.:** Aliz már nem lakik itt (f6) **Bólyi:** Felkelők álruhában (8) **Harkány:** Zorro (5, 7) **Komló, Május 1.:** Bankrablás (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Fedőneve: Lukács (4, 6, 8) **Mohács:** A Scotland Yard vendége (6, 8) **Pécsvárad:** Lucky Lady (f8) **Sásd:** A piros alma (f8) **Sellye:** A színész felesége (7) **Siklós:** Elveszel, elhagylak (6, 8) **Szigetvár:** Kaland a szigeten (8)

időjárás

Várható időjárás csütörtök estig: az ország északi felében csütörtökön már időnként megnövekvő felhőzet, eső nem valószínű. A Dunántúlon délnyugatira, nyugatira forduló és megélénkülő szél. Hűvös éjszaka. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: általában 2—7 fok között, néhány helyen gyenge talajmenti fagy, legmagasabb nappali hőmérséklet 19—23 fok között.

Pécsi gépsor moszkvai sikere

Nagy az érdeklődés két magyar gépsor iránt a moszkvai Vegyipar '77 nemzetközi szakmai bemutatón — adja hírül a Világgazdaság. Az egyik gépsor a granulátumot és egyéb vegyipari termékeket kiszerelő vonal, a másik, amire a házigazdák felfigyeltek, a lakk- és festékipari doboztöltő gépsor. Bár a tudósítás a gyártót nem említi, részünkről ismerős a termék: a doboztöltő gépsort a CHEMIMAS megbízásából a mi Sopiana Gépgyárunk, azaz az Egyesült Izzó pécsi vákuumtechnikai gépgyára készíti. Új, nagy értékű gépsorról van szó, melynek majdnem minden egységét és alkatrészét Pécs készíti, s amelyre jó vevőnek ígérkezik a Szovjetunió.

A jövő hétig, amíg a pécsi gyár szerelői meg nem érkeznek Moszkvából, érjük talán be a Világgazdaság rövid tudósításával: A most bemutatott típusban csökkentették a pneumatikus elemek térfogatát és általában a berendezés súlyát, a teljesítmény viszont számottevően emelkedett a korábbi berendezésekhez mérten. Ezeket a gépeket mindenekelőtt aépcserés rekonstrukció alkalmával használhatják kitűnően az importőrök.

◆

— **Tartalma mellett** külsőre is színes a Világ Ifjúsága. A KISZ havonta megjelenő nemzetközi ifjúsági magazinja a szeptemberi számától esztétikailag szebb külsővel, színes borító- és belső oldalakkal jelenik meg rotációs ofszeteljárással. A színes, érdekes, izgalmas és sokoldalú tájékoztatást nyújtó magazin ezzel belépett a tartalmára olvasmányos és küllemre is szép magyar lapok egyre növekvő táborába.

◆

Esküvő

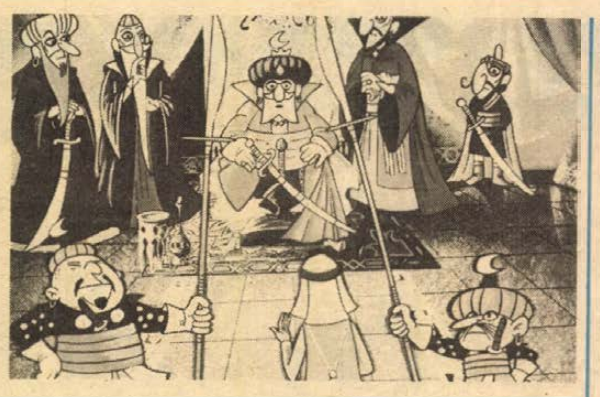
MOGYORÓSI GYÖNGYI
és
DRENKOVICS CSABA

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy 1977. szeptember 17-én 17 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2.).

KOVI DÓRA
és
MARKULIA EDMOND

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. szeptember 17-én 17.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

Riasztólövés



Aladdin és a csodalámpa

Kitüntetés

Az Elnöki Tanács *Vincze Lajosnak*, az MSZMP Mohács járási Bizottsága pártgazdasági és ügykezelési csoportvezetőjének, több évtizeden át végzett eredményes, kiemelkedő munkájáért, nyugalomba vonulása alkalmából a Munka Érdemrend ezüst fokozatát adományozta. A kitüntetést tegnap Mohácson *dr. Nagy József*, az MSZMP KB tagja, a Baranyai megyei Pártbizottság első titkára adta át.

◆

— **Idén először árusítják** a boltokban a Phylazyne—10 nevű szert, amely meggyorsítja a mustképződést, ha préselés előtt a ledarált szőlőbe keverik. A PHYLAXIA gyártmányát eddig csak gyógyszertárakban árusították; a hét végétől a pécsi kertbarátok boltjában is kapható.

04—05—07

Kigyulladt szeptember 14-én Garéban egy sertésól és két kukoricatároló. A tüzet a helyszínre sietó pécsi tűzoltók oltották el. Az anyagi kár meghaladja a 10 ezer forintot, a megmentett érték 150 ezer forint.

✻

Erdőtűz Kővágószőllősön. Tegnap, avartüzet jelentettek a Baranya megyei Tűzoltóság ügyeletének. A benzinkúttal szembeni fiatal telepítésű akác- és nyárfa erdősáv gyulladt ki. A kár 10 ezer forint, a megmentett érték félmillió forint.

✻

Pécs külterületén Szarka Ádám 29 éves magyarbólyi lakos személygépkocsival elütötte a 62 éves Csütörtök István pécsi lakost, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás közben meghalt. A baleset körülményeinek tisztázására a rendőrség szakértő bevonásával folytatja a vizsgálatot.

A HÉT FILMJEI

RIASZTÓLÖVÉS

Bacsó Péter Balázs Béla-díjas, érdemes művész új filmje — több vígjáték után — visszatérést jelez alkotó munkásságában a korábbi aktuális társadalmi kérdéseket vizsgáló művekhez. A szocialista közösségi életforma megteremtésének kísérleteit állítja középpontba ezúttal is. Lényeges kérdése: a különböző nemzedékek hogyan értelmezik a forradalmiságot. A film nemcsak a mai fiatalság kérdéseire próbál választ keresni, de határozottan fölveti a vezető beosztásúak gyerekeinek sajátos problémáin túl a filmbeli apa generációjának több sajátos, mindannyiunk számára ismerős kérdését is. A filmet Zsombolyai János fényképezte, zenéjét Vukán György szerezte. Főbb szerepeit Kútvölgyi Erzsébet, Andorai Péter, Iglódy István, Földi Teri és Szakács Eszter alakítják.

ALADDIN ÉS A CSODALÁMPA

A színes, szinkronizált rajzfilm az Ezeregyéjszaka pompás mesevilágát eleveníti meg. Írta és rendezte a magyar származású Jean Image.

TE VAGY A DALOM

A színes szovjet film egy üzbég táncdalénekes és szerelmének érzelmes történetét mutatja be.

— **Vetélkedő a tóparton.** A Pécsi Tervező Vállalat turista szakosztálya és a Baranya megyei Természetbarát Szövetség túraversenyt rendez szeptember 18-án, vasárnap a Pécsi-tó környékén. A vetélkedő tájékozódási feladatokból és elméleti kérdésekből áll.

— **Virágzik a libapimpó.** A rózsafélék családjába tartozó, aranysárga virágú kúszónövény kibontotta szirmait Szentlőrinc környékén, a réteken és legelőkön. A gyógynövény gyűjtők molyhos levelét szedik, amiből gyomor- és bélfekély elleni teát főznek.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. számú klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ELET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

NDK-beli vendégek a nagykozári tsz-ben

Herbert Sleegel elvtárs vezetésével 10 tagú delegáció érkezett a nagykozári Zengő Gyöngye Tszbe. A látogatás annak az együttműködési szerződésnek a végrehajtása, amelyet a nagykozári termelőszövetkezet és a werdaui körzet mezőgazdasági üzemei kötöttek 1976-ban. Az együttműködési szerződés szerint a két fél évente 10 fős delegációt küld a másik félhez a mezőgazdaságban szerzett tapasztalatok kicserélése érdekében.

◆

— **Eltört a hőtávvezeték.** Percenként 500 liter meleg víz tűnt el Pécsett, a Rókus utcában az ötös számú épület előtt, a föld alatt, szeptember 13-án délelőtt 10 órától este 8 óráig. A Pécsi Távfűtő Vállalat bekötő vezetéke valószínűleg rozsdásodás következtében kilyukadt. A hálózati vízveszteséget a Pécsi Hőerőmű jelezte; a PÉTÁV szakemberei a keddről szerdára virradó éjszakán a hibás csövet kicserélték, így közel 14 ezer pécsi lakásban helyreállt az addig akadozó melegvízellátás tegnap reggelre.

Nemzetközi geodéziai autóverseny

A csehek vitték el a pálmát

A Pécsi Geodéziai és Térképészeti Vállalat rendezésében, valamint a Megyei Autóklub segítségével bonyolították le az első nemzetközi GEO-RALLYE autós vetélkedőt. A versenyre 47 nevezés érkezett, köztük szép számmal szerepeltek a csehszlovák, NDK és lengyel kettősök.

A geodéziai, turisztikai és sportfeladatokkal teletűzdelt 133 kilométeres távon különösen az éjszakai feladatok állították próbatétel elé a versenyző párosokat.

A végső győzelmet a Roule-Roulova cseh kettős szerezte meg. A negyedik helyen a Pécsi Geodézia színeiben versenyző Schoblocher—Kollár páros végzett. A csapatversenyt is a csehek nyerték a pécsiek előtt.

◆

— **A Széchenyi gimnázium** hatszáz diákja is csatlakozott a NOSZF 60. évfordulója tiszteletére kibontakozott munkaversenyhez. Vállalták, hogy az utóbbi tízéves iskolai szüreti csúcsot jelentő 180 vagonnyi szőlő helyett 200 vagonnal szüretelnek az idén. Vállalásukat teljesítették, a Villány—Siklósi Állami Gazdaság tábláin 203 vagon szőlőt szedtek le a pécsi Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskola tanulói.

◆

Közlemény

A Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa értesíti az érdekelt szülőket, hogy a szeptember 19-én Kőszegre és Tóalmásra üdülni induló gyerekek második orvosi vizsgálata szeptember 16-án, pénteken 8—10 óráig lesz az SZMT székházban (Pécs, Szalai András u. 11.).

A gyermekek Kőszegre 19-én 5.25 órakor, Tóalmásra 6.25-kor indulnak. Gyülekezés indulás előtt fél órával a főpályaudvaron lesz.

tegnap történt

Nagy Józsefné, a HNF Országos Tanácsának alelnöke tegnap Pécsre látogatott. A Hazafias Népfront megyei bizottságán Krasznai Antal, a HNF megyei titkára, dr. Pilaszanovich Imréné megyei alelnök és Szalontai Jánosné, a HNF megyei munkatársa adtak tájékoztatót a megyében folyó nő- és rétegpolitikáról, s megbeszélték a további feladatokat.

✻

Nagy János külügyminiszter-helyettes és dr. Friedrich Frölichsthal, az Osztrák Köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete szerdán a Külügyminisztériumban kicserélték a két ország között 1976. május 19-én Bécsben aláírt kulturális tudományos együttműködési egyezmény megerősítő okiratait. Az eseményen részt vett Rónai Rudolf, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének elnöke is.

✻

A Magyar—Finn Gazdasági, Ipari és Műszaki Tudományos Együttműködési Vegyesbizottság Budapesten szeptember 12—14. között tartotta üléseszakát. A tárgyalásokat Szalai Béla államtitkár, illetve Bror Wahlroos, a Finn Kereskedelem és Iparügyi Minisztérium államtitkára vezette. Az ülés zárójegyzőkönyvét a két delegáció vezetője szerdán írta alá a Külkereskedelmi Minisztériumban.

Lapzárta

Tel Avivból érkező hírek szerint Izraelben új politikai botrány érlelődik annak nyomán, hogy Benson bankár, akit 1975-ben tizenkét évi börtönbüntetésre ítéltek, mert 47 millió dollárt sikkasztott az igazgatása alatt álló bankból, Begin miniszterelnök személyes közbenjárására kiszabadult a börtönből. A miniszterelnök úgy nyilatkozott, hogy őt „kizárólag emberbaráti szempontok" vezérelték.

✻

Faruk Kaddumi, a PFSZ politikai osztályának vezetője a Palesztina Hangja rádióban szerdán közvetített interjúban megerősítette, hogy a palesztinaiak mindaddig folytatják a fegyveres harcot, amíg nemzeti jogaikat el nem ismerik.

✻

A TAP portugál légitársaság pilótái szövetségük szerdai gyűlése után kijelentették, hogy csütörtök éjféltől meghatározatlan időre sztrájkba lépnek, ha a vezetőség nem teljesíti a bérek emelésére, a munkakörülmények javítására és személyi kérdésekre vonatkozó követeléseiket. A pilóták vasárnap 24 órás munkabeszüntetést tartottak, s ennek következtében törölni kellett a légitársaság csaknem összes aznapi járatát.

✻

Francia régészek két, Európában egyedülálló leletre bukkantak a Párizstól északra fekvő Compiégne közelében. Feltártak egy őskohót, és felszínre hoztak mintegy 3000 gall fegyvert. A kohó a bronzkor és a vaskor közötti időkből származik és arról tanúskodik, hogy már 2500 évvel ezelőtt is létezett fémkohászat. A másik lelet a legpompásabb gall fegyverkincset jelenti, amit régészek valaha is találtak.

Valentyin Csernik:

Buszlajev emlékezései

1.

Szemjon Buszlajev útra készült. Kis bőröndjébe egy törülközőt, Szputnyik villanyborotváját és egy váltás inget csomagolt be.

A kis Kresztovszkij utcácskában lakott, egy régi bérházban, nem messze a Rigai-pályaudvar metróállomásától és a Trifon vértanúról elnevezett templomtól. A nagynénje halála után egyedül maradt a nagy társbérleti lakás egyik szobájában. Fürdőszoba nem a szokásos tülekedés, sietve volt, de a hosszú folyosó végén, éppen a szobája mellett a falon ott lógott a telefonkészülék. Vezetés után mindig fáradtan érkezett haza, semmihez sem érzett kedvet, csak feküdt és a telefonbeszélgetéseket hallgatta.

Buszlajev távolsági buszsofőr volt. Aznap is a megszokott járatára készülődött. Amikor beállt a busszal, az egybegyűlt negyven utas fegyelmezetten várakozott a kijelölt helyen. Többségük üdülni készült, nyáron mindig sok nyaraló utazott ezen a vonalon.

Most majd sorba állnak — gondolta Buszlajev, miközben kinyitotta az ajtókat. Az történt azonban, ami mindig. Az utasok megrohamozták a buszt, felszálltak, előre szaladtak, helyüket keresgélték. Buszlajev eleinte csodálkozott ezen: minden jegyen rajta van az ülőhely száma, az emberek mégis attól tartanak, hogy hely nélkül maradnak. Lehet, hogy a háborús évek miatt van, gondolta Buszlajev, akkor valóban meg kellett ostromolni a vagonokat, hogy jusson egy kevéske hely, bár az is lehet a félelem és a zűrzavar oka, hogy úgy vélik, a pénztáros több jegyet ad el, mint ahány hely van a buszon. Bár már régen menetrendszerűen járnak a buszok, és a pénztárosok sem szoktak tévedni, az emberek még emlékeznek a legrosszabbra; a szomszéd szobában lakó öregasszonyok is, ha meghallják, hogy a rádió NATO-manőverekről beszél, nyomban felvásárolják a sót és a gyufát az üzletekből.

Mindenki lefoglalta a helyét, most majd újból kiszállnak. Buszlajev segített az utasoknak berakni a bőröndöket a csomagtartóba. Egy bányamérnök-jelvényes kövér férfi bekapcsolta a táskarádióját. A bemondó azokról a határőrökről beszélt, akiket elsőkként ért a háború. Persze ma június 22-e van, jutott eszébe Buszlajevnek. Valamennyi rádióadó reggel óta a háborús esztendők dalait sugározta. Éjszaka fordul majd rá a műútra, amelyen 1941-ben az anyjával mentek. Azóta átépítették, négysávos lett. Buszlajev kissé távolabb ment a busztól és rágyújtott.

— Húsz rubelt tudok csak küldeni — mondta a lányának egy idősebb nő.

A lány húsz év körüli lehetett. Ruhája élénksárga, feltűnő, nagy piros rózsákkal — az idei nyár divatos színei.

Buszlajev nem ismerte az utasait, szinte sosem beszélgetett velük, és csak az elkapott beszédfoszlányok, a jelentéktelen, alig észrevehető apróságok szerint csoportosította őket, olyan ismérvek alapján, amelyeket csak az tud észrevenni, aki többet szokott figyelni, mint beszélni.

— Jól van, mama, majd igyekszem, hogy kijöjjek belőle.

(Folytatjuk)

* Valentyin Csernik kisregénye a Barátom a négyzeten c. kötetben még ez évben a Móra Kozmosz kiadásában jelenik meg.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Felújították az ENSZ-közgyűlés 31. ülésszakát

Az ENSZ-székházban rövid időre felújította munkáját a közgyűlés 31. ülésszaka. A péntekig tartó tanácskozáson a párizsi úgynevezett Észak—Dél tárgyalásokról lesz szó, amelyeket nyolc tőkés ország és 19 fejlődő ország folytatott a fejlett és a fejlődő országok közötti gazdasági együttműködés problémáiról.

A közgyűlés 31. ülésszakát az akkor még folyamatban volt párizsi megbeszélések miatt formálisan nem zárták le. A kedden kezdődött vitáktól azt várják, hogy megvonhatják az eddig elért eredmények mérlegét, amit egyébként a fejlődő országok túlnyomórészt negatívan ítélnek meg.

Kurt Waldheim, a világszervezet főtitkára felszólalásában reményét fejezte ki, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete a négynapos vita során bebizonyítja: képes az igazságosabb gazdasági rend kialakítását szolgáló konkrét intézkedések megtételére.

◆

✦ VARSÓ: Varsóban a szejm épületének dísztermében háromnapos elméleti konferencia kezdődött a Nagy Októberi Szocialista Forradalom világtörténelmi és társadalmi jelentőségéről. A LEMP KB elméleti folyóirata által szervezett tanácskozáson részt vesznek a testvérpártok központi bizottságai elméleti folyóiratainak főszerkesztői, valamint az Egyesült Államok és Bolívia Kommunista Pártjának küldöttei. Hazánkat Benke Valéria, a Társadalmi Szemle szerkesztő bizottságának elnöke képviseli a konferencián.

✦ *NEW YORK: Az Egyesült Államok fellebbviteli bírósága úgy döntött, hogy újra tárgyalják Rhodes volt ohiói kormányzónak, valamint több volt állami tisztviselőnek és a nemzeti gárda több tagjának ügyét. A szóban forgó személyek voltak felelősek azért, hogy 1970. május 4-én a Kent Állami Egyetemen belelőttek a vietnami háború ellen tüntető diákok békés menetébe. A lövöldözés következtében négyen életüket vesztették és 9-en megsebesültek.*

✦ CAPE CANAVERAL: Sikertelenül végződött szerdára virradóan a Nyugat-Európai Űrkutatási Hivatal (ESA) első kísérleti távközlési műholdjának felbocsátása. Egy perccel a Cape Canaveral-i kísérleti telepről történt startot követően a thor delta-rakéta és a műhold 11 kilométeres magasságban Florida atlanti-óceáni partja fellett felrobbant.

Erich Honecker, az NSZEP KB főtitkára, az NDK Államtanácsának elnöke párt- és kormányküldöttség élén hivatalos, baráti látogatáson Bulgáriában tartózkodik. Képünk: Erich Honecker vendéglátója, Todor Zsivkov, a BKP KB első titkára, az Államtanács elnöke kíséretében.

Waldheim-jelentés a fegyverkezési hajsza következményeiről

New York

„A fegyverkezési hajsza gazdasági és társadalmi következményei és rendkívül káros kihatása a nemzetközi békére és biztonságra" címmel New Yorkban nyilvánosságra hozták Kurt Waldheimnek, az ENSZ főtitkárának a jelentését.

A jelentés kiemeli, hogy az emberiség számára a legnagyobb veszélyt a nukleáris háború következtében a világra zúdúló általános katasztrófa jelentené.

A főtitkár jelentésében aláhúzza, hogy a világon évente – folyó árakon számítva – körülbelül 350 milliárd dollárt költenek katonai célokra. „A fegyverkezési hajsza – állapítja meg a jelentés – az erőforrások felesleges elpazarlását jelenti és alássa a nemzeti, a regionális és a nemzetközi biztonságot. A fegyverkezési hajsza a háborúk, köztük a nukleáris háború veszélyének Damoklesz kardját lebegteti az emberiség feje fölött".

Waldheim korunk első számú feladatát a nukleáris háború veszélyének kiküszöbölésében látja. „A veszélyt csakis úgy lehetne elhárítani – írja, ha a nukleáris leszerelés területén olyan hatékony intézkedéseket hoznának, amelyekkel korlátoznák újfajta fegyverek kidolgozását, biztosítanának a meglévők betiltását és felszámolását".

A dokumentum nagyra értékeli a nukleáris háború veszélyének elhárítását célzó szovjet–amerikai és szovjet–francia megállapodásokat: a hadászati fegyverrendszerek korlátozását célzó szovjet–amerikai megállapodásokat, a békés célokat szolgáló föld alatti nukleáris robbantásokról kötött ugyancsak szovjet–amerikai szerződést, a nukleáris háború megelőzéséről szóló szovjet–amerikai, illetve szovjet–francia megállapodást.

A jelentésben igen pozitív értékelést kap a nemzetközi enyhülés folyamata.

Kurt Waldheim végezetül hangsúlyozza: a hatékony leszerelést a fegyverkezési hajsza megfékezése, a katonai költségvetések csökkentése és elsősorban a nukleáris leszerelés végrehajtása révén lehet elérni. Ezt a célt szolgáló fontos lépés lenne, ha az érdekelt felek szerződést kötnének a nukleáris kísérletek átfogó betiltásáról.

✦ *GUADALAJARA: A mexikói Jalisco állam rendőrsége kedden egy Guadalajarától 70 kilométerre fekvő helységben letartóztatta a 47 esztendős Anastasio Ojedát, „megmentve" őt a helység lakosainak haragjától, akik meg akarták lincselni. A rendőri közlemény szerint Ojeda az elmúlt 12 év alatt 27 – 4 és 11 év közötti – kislányt erőszakolt meg és hetet közülük meg is ölt.*

Gierek befejezte franciaországi látogatását

Edward Gierek, a Lengyel Egyesült Munkáspárt KB első titkára szerdán befejezte háromnapos hivatalos franciaországi látogatását és hazautazott. A lengyel—francia tárgyalások eredményeként hat gazdasági egyezményt írtak alá. A látogatásról kiadott közös nyilatkozat hangsúlyozza, hogy a megbeszélések a Franciaország és Lengyelország közötti kapcsolatokra jellemző barátság és bizalom légkörében folytak, amely tükrözi a két ország közötti régi barátságot.

◆

✦ LISSZABON: A portugál kormány eddig 70 állami kezelésbe vett vállalatot adott vissza magánkézbe, ezek közül 62-t régi tulajdonosának – közölte egy lisszaboni sajtóértekezleten a CGTP-Intersindical Portugál Szakszervezeti Szövetség szóvivője.

✦ *WASHINGTON: James Carter amerikai elnök Washingtonban fogadta Margaret Thatchert, a Brit Konzervatív Párt vezetőjét. A találkozón jelen volt Cyrus Vance külügyminiszter és Zbigniew Brzezinski, az elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója is. Thatcher asszony szerdán visszautazott Londonba.*

Felveszünk korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba

— **14 évet betöltött női dolgozókat gépivarró, befejező,**

— **16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász átképzős, préselő, csinosítói munkakörökbe.**

KESZTYŰGYÁR PÉCS

Felvétellel és szállással kapcsolatos felvilágosítás:

Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83.

Munkaügy.

Kádár János pohárköszöntője

(Folytatás az 1. oldalról.)

Tisztelt Husák elvtárs!

Kedves csehszlovák vendégeink! Kedves elvtársak!

Nagy öröm számunkra, hogy hazánkban üdvözölhetjük a Csehszlovák Szocialista Köztársaság párt- és kormányküldöttségét, harcostársainkat, barátainkat. A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa és Minisztertanácsa nevében köszönetet mondok önöknek azért, hogy elfogadták meghívásunkat és ellátogattak hozzánk. Tisztelettel köszöntöm a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom kiváló harcosát, Gustáv Husák elvtársat, csehszlovák testvérpártunk főtitkárát, a baráti Csehszlovákia köztársasági elnökét, küldöttségük minden tagját. Mély meggyőződésem, hogy látogatásuk fontos hozzájárulás népeink jószomszédi viszonyának és testvéri barátságának elmélyítéséhez, a szocializmusért és a békéért folytatott közös nemzetközi harcunkhoz — mondotta bevezetőben Kádár János, majd így folytatta:

A ma megkezdődött megbeszéléseinken, mint barátok és szövetségesek, azzal a kölcsönös szándékkal ültünk tárgyalóasztalhoz, hogy erősítsük pártjaink, országaink, népeink kapcsolatát, előrevigyük a szocializmus ügyét hazánkban, s hozzájáruljunk a társadalmi haladás, a béke általános térnyeréséhez. Úgy véljük, minden feltétel adott és jó ahhoz, hogy e feladatainknak, népeink várakozásának megfelelően, eleget tegyünk.

Pártjaink, országaink sokoldalú internacionalista együttműködésének meghatározó feltétele, egyben lendítő ereje, hogy a magyar és a csehszlovák dolgozók egyaránt a fejlett szocialista társadalom építésén munkálkodnak. Népeink jó szomszédként élnek egymás mellett és testvéri érzésekkel viseltetnek egymás iránt.

Barátságunk erősítésében meghatározó szerepe van testvérpártjaink politikájának és szoros együttműködésének a marxizmus—leninizmus és a proletár internacionalizmus elvei alapján. Kiapadhatatlan erőforrás számunkra, hogy népeinket megbonthatatlan szövetségi szálak fűzik a szocialista országok közösségéhez. Szüntelenül erősítjük barátságunkat és sokoldalú együttműködésünket a Szovjetunióval, a Varsói Szerződés és a KGST többi tagállamával.

Mély meggyőződésünk, hogy tárgyalásaink eredményeképpen tovább bővülnek országaink kapcsolatai a politika, a gazdaság, a kultúra, a tudomány minden területén. Végső soron az a célunk, hogy a magyar—csehszlovák együttműködés minden területen egészségesen, a két szocialista ország, népeink érdekeinek megfelelően továbbfejlődjenek.

A továbbiakban Kádár János hangsúlyozta:

Munkánk szempontjából kedvező, hogy a nemzetközi életben, döntően a Szovjetunió és a testvéri szocialista országok békepolitikájának, összehangolt tevékenységének eredményeként egyre inkább érvényesül a békés egymás mellett élés elve, folytatódik az enyhülés irányzata.

A nemzetközi kommunista és munkásmozgalom fejlődésének új, fellendülő szakaszába lépett; a kapitalista országokban működő testvérpártjaink növelik befolyásukat, bonyolult viszonyok között állhatatosan folytatják harcukat a monopóliumok hatalmának megtöréséért, a társadalmi változásokért.

A Magyar Szocialista Munkáspárt, a Magyar Népköztársaság kormánya a béke, a társadalmi haladás ügyében reá háruló felelősség tudatában végzi saját munkáját. Országunk, népünk azonban nem egyedül, hanem a Szovjetunióval, a Csehszlovák Szocialista Köztársasággal, többi szövetségesével szilárd egységben küzd és halad előre. Összefogásunkat erősítve, együttes állásfoglalásaink és kezdeményezéseink szellemében mindent megteszünk a nemzetközi enyhülés, a béke és biztonság megszilárdítása érdekében. Együtt küzdünk a fegyverkezési hajsza megfékezéséért, a leszerelésért. Arra törekszünk, hogy békés eszközökkel számolják fel a világban még meglévő válsággócokat. Síkra szállunk a helsinki záróokmányban megfogalmazott elvek és ajánlások maradéktalan betartásáért és következetes megvalósításáért. Bízunk benne, hogy a rövidesen megkezdődő belgrádi találkozón konstruktív véleménycsere folyik majd a záróokmány végrehajtásában elért eredményekről és az enyhülést elősegítő további teendőkről.

Kedves elvtársak!

Barátaink!

Meggyőződésünk, hogy mostani találkozónk, tárgyalásaink nemcsak kétoldalú kapcsolatainkat erősítik, hanem hozzájárulnak a szocialista országok együttműködésének, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységének erősítéséhez, az egyetemes haladás és béke ügyének előmozdításához.

Gustáv Husák pohárköszöntője

Tisztelt Kádár elvtárs!

Tisztelt magyar elvtársak és barátaink!

A csehszlovák küldöttség nevében szeretnék mindenekelőtt szívből köszönetet mondani a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának és a Magyar Népköztársaság kormányának a meghívásért az önök gyönyörű hazájába. Mély benyomást tett ránk az a bensőséges, vendégszerető fogadtatás és baráti légkör, amellyel Budapesten, itt-tartózkodásunk első pillanataitól kezdve találkozunk. Ugyancsak megköszönöm Kádár elvtársnak azokat a szép szavakat, amelyeket Csehszlovákia Kommunista Pártjáról és népéről mondott, s amelyeket a mi országaink és népeink közötti őszinte barátság érzései hatották át – kezdte pohárköszöntőjét Gustáv Husák, majd hangsúlyozta:

– Szeretném biztosítani önöket – kedves elvtársak – arról, hogy pártunk és a szocialista Csehszlovákia népei ezeket az érzéseket teljes mértékben osztja. Elmondhatjuk, hogy pártjaink, országaink és népeink közötti kapcsolatok soha nem voltak olyan szilárdak és mélyek, mint a mostani időszakban, amikor mindkét ország eredményesen halad előre a szocializmus fejlesztésének útján.

Nagy megelégedéssel mondhatjuk, hogy a megbeszélések, amelyeket ma megkezdtünk, a barátság, a kölcsönös megértés, a szocialista internacionalizmus jegyében zajlanak és hogy újra megerősítést nyert pártjaink és államaink teljes egyetértése valamennyi megtárgyalt kérdésben.

A megbeszélések ugyancsak egyértelműen megerősítették pártjaink és államaink őszinte törekvését és szilárd eltökéltségét, hogy kihasználják a sokrétű együttműködés további fejlesztésének széles lehetőségeit. Teljes mértékben megegyezik álláspontunk abban is, hogy tovább kell erősíteni a szocialista közösség országainak egységét, fejleszteni kell sokoldalú együttműködésüket a Varsói Szerződés és a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa keretében. A pártjaink és országaink közötti őszinte elvtársi viszony és együttműködés segítséget nyújt a szocialista építés fontos feladatainak megoldásában.

Nagyra becsüljük, hogy a Magyar Szocialista Munkáspárt és a szocialista Magyarország megbízható szövetségesünk, hogy déli határunk nagy részén baráti, szövetséges szocialista ország van. A baráti, szövetséges Szovjetunióval és a többi szocialista országgal együtt ez kedvező feltételeket biztosít népünk alkotómunkája számára a fejlett szocialista társadalom építésében.

A csehszlovák kommunisták elismeréssel értékelik azt az elvi politikát, amelyet az önök pártja és annak Központi Bizottsága folytat, élén Kádár elvtárssal, a szocializmus kiváló harcosával, meggyőződéses internacionalistával, akinek nagy érdemei vannak a csehszlovák–magyar barátság és együttműködés fejlesztésében.

Mi Csehszlovákiában ezeknek az eredményeknek őszintén örülünk, hiszen a szocializmus pozícióinak erősödése a Magyar Népköztársaságban a szocializmus közös ügyének sikere, nemzetközi méretekben.

Örülünk annak, hogy országuk dolgozó népe ugyanilyen érdeklődéssel és figyelemmel kíséri a szocialista Csehszlovákia életét. Örömmel tölt el bennünket, hogy mi is a jól végzett munka érzésével értékelhetjük eredményeinket, amelyeket a csehszlovák dolgozók Csehszlovákia Kommunista Pártja vezetésével érnek el szocialista hazájuk építésében. Népünk áldozatos, lelkiismeretes alkotómunkával eredményesen valósítja meg Csehszlovákia Kommunista Pártja XV. kongresszusának programját.

A továbbiakban Gustáv Husák rámutatott:

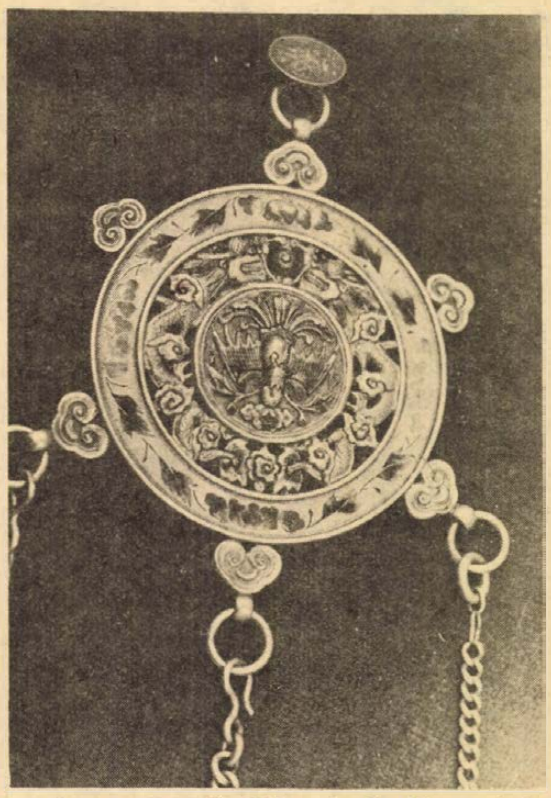
Országaink és ugyanígy a szocialista közösség országainak sikeres, dinamikus fejlődése éles ellentétet mutat azzal a mély, elhúzódó válsággal, amely a kapitalista világot átfonja és amely mindenekelőtt a dolgozó rétegeket sújtja.

A mai világban számottevően megnövekedett a szocialista országok jelentősége, megszilárdultak a szocializmus pozíciói, s a szocializmus eszméit ma már százmilliók vallják magukénak. A szocialista országok és valamennyi haladó békeerő közös tevékenysége már meghozta a konkrét, pozitív eredményeket. Így van ez annak ellenére is, hogy az imperializmus legreakciósabb körei nem kís igyekezetet fejtenek ki a világ kedvező fejlődésének megfékezésére, hogy visszataszítsák az emberiséget a hidegháború és a válsághelyzetek veszélyes időszakába. Ezért is fontos, hogy a szocialista országok és minden demokratikus és békeszerető erő még jobban fokozza törekvését és aktivitását a békéért és a nemzetközi együttműködésért vívott harcban. A nemzetközi helyzetet – minden bonyolultsága ellenére – józan derülátással ítéljük meg, mert a világ mai erőviszonyai kedvező feltételeket teremtenek ahhoz, hogy meghiúsuljanak az imperializmus veszélyes szándékai, hogy elháruljon egy új, világméretű összecsapás veszélye – hangsúlyozta Husák elvtárs.

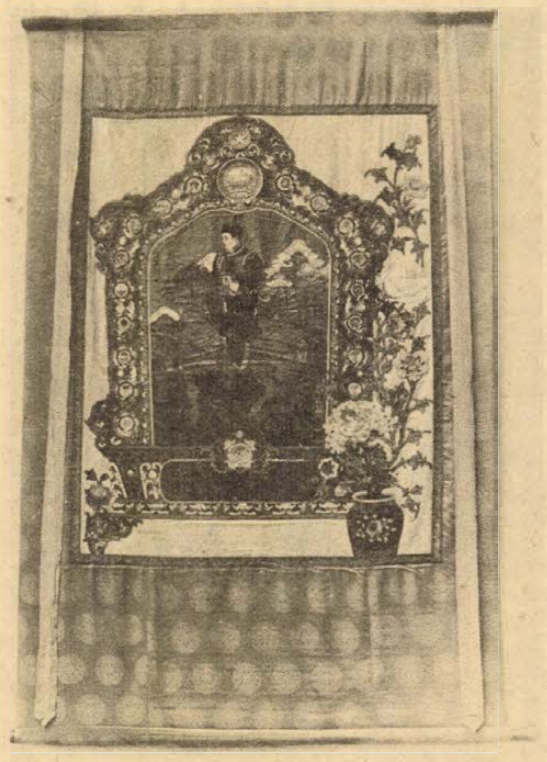
Ősi és mai mongol kultúra

Ősi és mai mongol kultúra címmel kiállítás nyílt Budapesten a Műcsarnokban. Képeink a kiállításon készültek. Németh Ernő felvételei

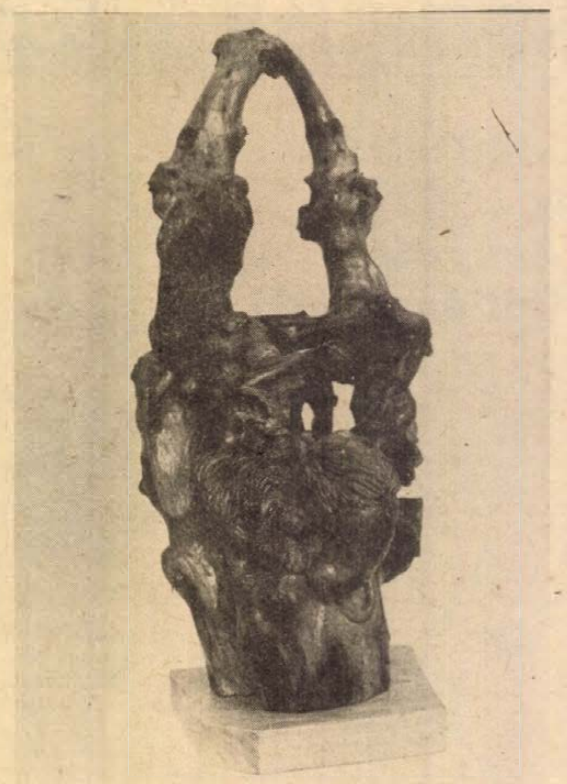
Puncag-Oszor: Rituális maszk, XIX. század



Ismeretlen művésztől (XX. század): Díszes részlet egy késtartóból



Cerenhü A.: (sz. 1931): A mongol nép vezérének, D. Szuhebatornak arcképe, 1971.



Geoshuu D.: Oroszlán, 1974.

Libajegyek, boszorkák, rontások

Dudás Juli könyve

— A könyvem legalább olyan közel áll hozzám, mint állnak képeim — mondja Vankóné Dudás Juli.

Egyedülálló vállalkozás a Pest megyei Múzeumok Igazgatóságáé. A Studia Comitatensia — Tanulmányok Pest megye múzeumaiból — évkönyvsorozatában jelentette meg Vankóné Dudás Juli „Falum Galgamácsa" című könyvét. A szöveget gondozó, az előszót író I. Sándor Ildikó találóan jegyzi meg: egy olyan paraszti életírás ez, amely „átélve, belülről fakadóan rögzíti, mindig derűs optimizmussal azt, amit a kutatók csak kívülről tudnak megközelíteni. Ahogy rajzai hitelesek és forrásértékűek, írásai irodalmi szintű munkák is egyben."

— Amióta az eszemet tudom, mindig lejegyezgettem azt, amit szüleimtől és másoktól hallottam — mondja Dudás Juli. — Különös gyermekkorom, életem volt. Amikor születtem, ötvenévesek voltak a szüleim, s nekem úgy kellett sírnom, nevetnem, ahogy ők engedték. Engem babonával gyógyítottak. Barátnőimet cicomázták, más világ volt viszont az én környezetem. Enni, inni nálunk mindig volt mit, de nekem nem vásároltak cifra ruhát. „Á Julókám, nem nézik a cifra tányért, hanem csak azt, hogy mi van benne" — szokta mondani apám. Apám, aki 70 éves volt, amikor én férjhez mentem; aki 86 éves korában az utolsó dióért is felment a fára; aki 95 évig élt. Mindezt és sok mindent, életemet, falum szokásait, a gyógyításokat, a rontásokat, a boszorkákat, a babonákat, a lidérceket nem lehetett volna nem megírni.

Dudás Juló megírta. Két vastag füzetet írt tele és úgy, hogy elkezdte az elején és a végére csak rátette a pontot. Nem alcímezett, nem jelölt fejezeteket, alfejezeteket, csupán csak írt, írt. Amit kellett, jó érzékkel megtette helyette a szerkesztői ceruza.

Különösen érdekesek a libajegyei. Mácsán a kis libák talpát ollóval megjegyezték, amikor még nem vérzett és nem fájt nekik, hogy el ne vesszenek. Dudás Juli 17 libajegyet ír le, és 12-t rajzol le könyvében. „Két lába hasogatott; bal lába hasogatott; jobb lába hasogatott, bal lába csipkés; jobbon belső hasított, balon belső csipkés..."

Könyvének lapjait boszorkák, rontó asszonyok, lidércek népesítik be. „1838-ban leégett az egész falu, csak hét ház maradt meg. Azt az utcát még ma is Hétházsornak hívják... Egy kuruzsló asszony füstölte a tehenét az istállóban gyógyítás céljából, vagy razsbálkodott vele, hogy több tejet adjon... Nem vigyázott, leesett a parázs a szemétlapátról..." „Zagykó szomszéd elmesélte, hogy lehetett szerezni olyan tudományt, amivel az ördöggel cimborálhatott. Náluk szokott meghálni egy ócskarongyos, az véletlenül megvett valahol a rongyaival egy lidércet..."

Szénakaszálásról, forgatásról, mezei munkákról, részes aratásról, udvarlásról, leányfőtáncról, öreglányokról, csínytevésekről, a fonóról, a staférungról szól a könyv. „Édesanyám 1896-ban ment férjhez, neki már háromfiókos sublótja volt, nem tulipános ládája: szoknyát sokat kapott, posztószoknyája is volt; szivárványos posztó, zöld posztó, kék, aprórirágú posztó. Bordó posztó volt a menyasszonyi szoknyája..."

Páratlanul csodás, szép képet fest Dudás Juló az édesapjáról, aki „hős" volt. Újra és újra visszatér a könyv lapjain alakja, akitől „még a koldus is dalolva távozott". Rendkívül erős ember volt, nagyon szerette az igazságot. „Nagy bajúszt viselt szegény, akkora jégcsap fagyott rá, mint egy szörpös üveg, és Szt. György nap előtt minden gyíkot, amit meg tudott fogni, áteresztett a kezein, hogy hasznos legyen a keze..."

Százhetven Dudás Juli kép, rajz illusztrálja a könyvet. Rajzairól így ír: „Minden gyönyörömet benne találtam, őszinte szívből mondom..."

Miként lányát, unokáját, szeretettel simogatja könyvét és így vall magáról:

— Úgy látom, örömet szerzek munkáimmal az embereknek. Azt szeretném, ha minél többen részesülhetnének ebből az örömből.

Deregán Gábor

A Tolna megyei Építőanyagipari Vállalat
7100 Szekszárd, Marx Károly út 11.

MEGVÉTELRE KERES:

6 db 30 tonna befogadóképességű CEMENTSILÓT,
1 db T 174 Weimar típusú RAKODÓGÉPET üzemképes állapotban.

Ajánlatokat a fenti címre kérjük küldeni.
Ugyintézőnk: Dinnyés István
Telex: 14-302
Telefon: 12-283

Még a lakásba is berepülnek

Tolvaj madarak

Ausztrália egyes vidékein a bennszülöttek rendszeresen átkutatják az ott élő különféle cserényépítő madarak fészkeit, ami egészen jól jövedelmez. Ezek a vakmerő madarak ugyanis nemegyszer a nyitott ablakon át is behatolnak a lakásokba és válogatás nélkül magukkal viszik a csillogó tárgyakat, sokszor értékes darabokat is.

De nem kell olyan messzire menni. Ki ne ismerné a tolvaj szarkáról szóló hazai történeteket? Való igaz, hogy a szarka tulajdonképpen közeli rokonságban áll az említett cserényépítő madarakkal. Mintha a kleptománia családi vonás lenne, a varjúfélék többsége – tehát nemcsak a szarka – hagyományosan tolvaj népség. Tiszteletbeli helyet foglal el ebben a társaságban maga a nagy holló is, pedig erről az „előkelő" megjelenésű madárról az ember nem is tételezné fel az effajta „kisiklásokat". A holló még kapzsi is: családjának több más tagjához hasonlóan az a szenvedélye, hogy az összelopkodott holmit elrejtse.

Az állatok viselkedését hosszú időn át tanulmányozó kutatók szerint a madarak „kleptomániájának" nyilván több oka van. Kétségkívül sok esetben az élelemszerzés ösztönének káros szenvedéllyé vált, tévútra tért, elfajult változatával van dolgunk. A csillogó tárgyak igéző hatása ugyanis könnyen megmagyarázható azzal a vonzerővel, amit e madarakra a színes külsejű bogarak gyakorolnak. De a madár nyilván a legcsillogóbb pénzdarabról is hamar megállapítja, hogy semmi köze sincs a bogarakhoz, mégis megtartja és gondosan elrejti azt. Ez a titokzatos, készletek felhalmozására irányuló ösztön valamennyi varjúféle közös jellemvonása.

A képen a szemfüles fotóriporter ritka pillanatot örökített meg: tolvajlás közben rajtakapta a varjút.

TÉLI TÁROLÁSRA

burgonya- és vöröshagyma-vásárlási akció

Holland desirae **4,70 Ft/kg**
Vöröshagyma **6,— Ft/kg**

RENDELÉSFELVÉTEL:

a ZÖLDÉRT boltjaiban, a város minden részén

○ **TÉRÍTÉSMENTES HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS!**

Móricz Zsigmond Pécsett

Az író halálának 35. évfordulójára

Harmincöt évvel ezelőtt, 1942. szeptember 4-én Budapesten örökre lehunyta szemét Móricz Zsigmond, a legnagyobb magyar realista regényíró. A Szatmár megyei Tiszacsécsén 1879-ben született. A családi hagyomány szerint június 29-én, Péter-Pál napján, a keresztlevél szerint viszont július 2-án látta meg a napvilágot. Bár az Alföld szerelmese volt, többször is megfordult Baranya megye községeiben, valamint Pécsett és annak környékén.

Mi volt az, ami Móricz Zsigmondot Pécsett érdekelte? Az ormánsági egyke mellett, a Janus Pannonius Társaság irodalmi tevékenysége, a pécsi szegénytelep, a színes pécsi országos vásár, a rácvárosi iskola, az egyetemi ifjúság falukutató munkája, a pécsi Sándor-féle téglaégetési módszer, Pécs történelmi múltja, műemlékeinek sokasága, múzeumainak gazdagsága, a pellérdi fiatalok tánca vonzotta a Mecsek alján elterülő városba.

Ötvenéves volt, amikor a Janus Pannonius Társaság meghívására 1934. december 12-én Pécsre érkezett. Este 6 órakor részt vett a mai Kulich Gyula utcai, egykori vármegyeháza villanyfényben úszó, faburkolatos dísztermében a Társaság irodalmi estjén. A műsor utolsó számaként Móricz az „Éjjeli szállás" című egyik novelláját olvasta fel. A közönség lelkesen ünnepelte, amikor bevezető szavaiban bejelentette: lassan jubileumának 25. évfordulójához érkezik, mégis a fiatal, a kezdő Móricz Zsigmond elbeszélését olvassa fel. Novellája olyan nagy sikert aratott, hogy a közönség tapsa a felolvasást többször is megszakította.

Az irodalmi est után Móricz Zsigmond még 6 napot töltött Pécsett, hogy megismerje a város úgynevezett „szociális" intézményeit, idegenforgalmát, főleg pedig a 150 éves török megszállás emlékeit. Megjelent a Pécsi Nemzeti Színházban is, ahol éppen a „Légy jó mindhalálig" című színdarabját adták elő Vaszary Piri vendégfelléptével. Pécsi élményeiről a „Pesti Napló" 1934. december 23-i számában: „Pécsen nincs koldus" főcím és „A szociális intézmények városa" alcímmel számolt be az olvasóközönségnek.

Móricz Zsigmond figyelemmel kísérte a Pécsi Tudományegyetem ifjú falukutatóinak munkáját. „Az utóbbi időben — írta Móricz — három vidéki egyetemen, Szegeden, Debrecenben és Pécsett találkoztam az egyetemi ifjúságnak egy-egy rétegével, amelyet joggal nevezhetnek reformnemzedéknek: ezeknek az összejövetelein örömmel láttam, hogy ez az érett ifjúság izzó és intenzív munkát folytat már abban az irányban, hogy megismerje a falut." — A pécsi egyetemi ifjak megküldtek neki minden olyan cikket, könyvet, amely a falukutatással, Baranya és Pécs város szociális problémáival foglalkozott.

Móriczot mindennél jobban érdekelte az egyke társadalompolitikai oka. Szembeszállt, vitatkozott mindazokkal, akik ezt a komoly nemzeti problémát látszatintézkedésekkel próbálták megoldani. Így vitába szállott Fabinyi Tihamérrel, a Horthy-rendszer rosszemlékű pénzügyminiszterével, Pécs akkori képviselőjével is. Fabinyi ugyanis a „Pécsi Napló" 1938. január 19-i számában úgy nyilatkozott, hogy az egykés területet épp úgy le kell zárni, „mint a járványok, emberi, vagy állati betegségek esetén a veszélyeztetett területet."

Móricz Zsigmond örömmel vette, amikor Pécsről, Sándor Károly mérnök a saját téglagyártási szabadalmáról levélben számolt be neki.

Pécsi tartózkodását felhasználta arra is, hogy megismerje a város „szociális" intézményeit. Ellátogatott a pécsi szegénytelepre (Horthy-telep), amelyről a „Pesti Napló" 1938. január 30-i számában „Szociális közigazgatás" és a „Kelet Népe" 1940. augusztus 1-i számában „Országjárás" címmel írt cikket. Elragadtatással nyilatkozott a pécsi szegények önellátási rendszeréről, amelyet itt honosítottak meg és Szatmár megyében fejlesztettek tovább.

„Két várost ismerek — mondotta egyik pécsi nyilatkozatában — ahol valami békés légkör fogadja az embert, nincs egyenetlenség, baj, támadás, panama, s ez Pécs és Kecskemét. Jó bennük élni." Csak a pécsi munkásság, bányászság, a gyárak, üzemek dolgozói tudták, hogy mennyi „baj" volt az 1938—40-es években Pécsett, bérfeszültség, osztályelnyomás, nyomorult munkáslakás, sztrájk, csendőrterror...

Pusztai József

KISKERTÜNK

Kövek elhelyezése a szikla-kertben

SZORVÁNYKÖVES TERMÉSZETBEN — SZIKLAELŐFORDULÁS A

A tájképi sziklakert legegyszerűbb változata a SZORVÁNYKÖVES SZIKLAKERT. A természetben a málló sziklafalak legurult darabjai akadnak meg a hegyilegelőkön, majd idővel védelmükben köréjük sziklanövények telepednek. Gyepes kertünkben néhány szép szikla elhelyezésével a hegyi rét hangulatát idézhetjük. Minél nagyobb köveket használunk fel, annál hitelesebbnek tűnik sziklakertünk. Az apró kövektől és a sok kő használatától óvakodjunk. Lehetőleg kettesével, hármasával csoportosítsuk a sziklákat. A kövek 1/4 része föld alá kerül, így stabilabb és a „termett" kő látszatát kelti. A sziklákat alkalmazhatjuk összefüggő gyepes felületen, ilyen esetben beszélhetünk „hagyáskövek"-ről vagy sziklakerti évelőnövényeket telepítünk a sziklák köré vagy mellé. A szabályos kő illetve sziklanövény elhelyezését mellőzzük.

RÉTEGES SZIKLAKIBŰVÁS. Nagyobb terület esetén rendszerében bonyolultabb sziklakert kialakítására is gondolhatunk. Ilyenkor meg kell figyelni a sziklás hegyoldalakon, útbevágásokban, bányákban a sziklák, kövek gyűrődését, vetődését és egyszerűbb formában ezen törvényszerűséget kell alkalmaznunk. 1 fő irányítása mellett minden darab követ körültekintően kell elhelyezni legalább 2 fő segítségével. A mozgalmas vonalvezetés mellett a kőrétegek párhuzamossága elvárás. Az egymás mellé helyezett kövek között hagyjunk hézagokat a növényültetésre, kisebb hézagokat pedig a sziklarepedések utánzására. A repedések a rétegekre merőlegesek legyenek. Lejtős terep esetén a kövek enyhén a domb felé lejtsenek, hogy a csapadékot a talajba jobban visszajuttassák a sziklanövények gyökereihez. A felső kövek mindig szabálytalanabbak, legömbölyítettebbek legyenek, jelezve a természeti erők folyamatos tevékenységét. Friss bányaköveket „öregíteni" is lehet. A köveket híg, agyagos marhatrágya péppel bekenjük. Tömlős lemosás után tompul a kő élénk szine, viharvert külsőt mutat.

A köveket elhelyezéskor jól döngöljük körül, ha kell ékeljük ki. A sziklakert látványosabb, könnyebben megközelíthető, ha tipegőkkel kialakított ösvényt vagy szükség esetén hasonló kőanyagból szárazon rakott lépcsőt készítünk. A lépcsőnek használt kőnek csak a külső élét pattintsuk egyenesen kalapáccsal.

A sziklakerti növények nagyobb részének tulajdonsága, hogy nem szeretik a túl sok vizet. A sziklanövények helyén agyagos vízzáró talaj esetén vízelvezető drénréteget kell kiépíteni. Az első réteg 15—20 cm vastag durva kavics vagy zuzalékból készül. Erre a rétegre kerül a 4—5 cm vastag apró kavics, zuzalék, esetleg durva homokréteg, föléje pedig 15—20 cm vastag talajkeverék kerül. A talajkeverék laza szerkezetű legyen, mégpedig eredeti lombföld és durva homok 3:1 arányú keveréke. Homok helyett nagyon apró zúzottkő is megfelel. A földkeveréket a sziklák köré, a repedésekbe is jól be kell tömködni. A sziklák lesepregetése után jól beöntözzük a talajt és szikkadás után következhet az ültetés.

Kalla Gábor

A Bizományi Áruház Vállalat, Pécs, Bem u. 2., értesíti kedves eladóközönségét, hogy a

felvásárló részlegét

az eladók érdekében

reggel 7 órától este 19 óráig tartja nyitva

FELVÁSÁROLUNK:

- modern női és férfi ruházati cikkeket, valamint
- szőrmeárut,
- üzemképes, modern műszaki cikkeket, televízió-, magnó-, rádiókészülékeket,
- fotó-optikai cikkeket, irógépeket, —

KÉSZPÉNZÉRT ÉS BIZOMÁNYI ÉRTÉKESÍTÉSRE.

Telefon: 12-976

Dolgozókat felvesznek

BŐRRUHAZATI termékek szabására, raktári szortirozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat vesz fel a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333. (2207/0009)

GYAKORLOTT, gépíni tudó adminisztrátort napi 6 órai részfoglalkozású munkaidővel felvesz a Pécs m. város Tanácsa V. B. titkársága. Jelentkezés: Pécs, Széchenyi tér 1., III. emelet 105. (98517/0191)

KÖNYVELŐI munkakörbe női munkaerőt felvesz a Pécsi Sütőipari Vállalat. Pécs, I., Engel János út 10. szám. (98515/0181)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat komlói üzemegysége rakodómunkásokat, szigetvári főnöksége autóbusz- és tehergépkocsi-vezetőket, valamint autószerelőket felvesz. Jelentkezés: Komló-Autósvölgy, illetve Szigetvár, Dencsházai út. (2337/0081)

A KESZTYŰGYÁR 1. sz. telepe bérelszámolót és általános adminisztrátort felvesz. Jelentkezés a telepvezetőnél, Edison u. (Hőerőműnél). (2355/0009)

MŰSZAKI anyagismerettel és gyakorlattal rendelkező raktárkezelőt azonnal felveszünk. „Sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2354/0190)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat szigetvári főnöksége felvesz autószerelőket, karosszéria-lakatosokat, kazánfűtőt és szervizmunkásokat. Jelentkezés: Szigetvár, Dencsházai út. (2339/0081)

A KESZTYŰGYÁR 1. sz. telepe segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés a telepvezetőnél, Edison u. Hőerőműnél. (98522/0009)

FÜSZÉRT PÉCS

A FÜSZÉRT Vállalat targoncavezetőnek képez vállalati költségen, 1 éves munkaviszonyra szóló szerződéssel nyolc általánost végzett 18—40 év közötti férfiakat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. FÜSZÉRT, munkaügy. (2370/0048)

PÁLYÁZATOT hirdetünk a PIÉRT 15. sz. lerakata VEZETŐI ÁLLÁSÁNAK betöltésére. Írásbeli pályázatokat eddigi ker. gyakorlat és szakmai végzettség feltüntetésével a pécsi kirendeltség vezetője, Pécs, Perczel u. 2. címre kérjük. Hosszú ker. gyakorlat, közép-, v. felsőfokú végzettséggel rendelkezők előnyben. (2387/0199)

FELVÉTELRE keres: árukísérőt és kereskedelemben jártas áruösszeállítót a PIÉRT 15. sz. pécsi lerakata, Pécs, Perczel u. 2. (2388/0199)

RAKTÁRI segédmunkásokat felveszünk. Kesztyűgyár, Sörház u. 36. Jelentkezés az anyagbeszerzési osztályon. (98521/0009)

PALACKOZÓÜZEMUNKHÖZ férfi és női segédmunkásokat — gépsor melletti munkára —, valamint Dieseltargoncára szakképzettséggel rendelkező dolgozót azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Batytyány u. 2. sz. (2389/0102)

PALACKOZÓÜZEMUNKHÖZ őr-portás munkakörbe azonnali belépéssel férfi dolgozót — lehet nyugdíjas is — felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Batytyán u. 2. sz. (2390/0110)

EJJELIŐRÖKET, játékkezelőket (lehetnek nyugdíjasok is) és nyugdíjas lakatosokat felvesz a Mecseki Kultúrpark. Jelentkezés: a vidámparki irodában 8—16 óráig. (2381/0144)

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

CENTRUM ÁRUHÁZ

ÚJDONSÁG érkezett a Centrum Áruházba. Gyapjújersey, divatszínekben, 380—424 Ft-ig/métere (dupla széles).

60. sz. MŰSZAKI ÁRUHÁZ (Szalai András u. 16., nagypiacnál) ajánlata: PVC padló, angol, m^2 66,50 Ft-tól 146 Ft. Gumipadló, cseh, m^2 179,— Ft. Nagy szín- és mintaválasztékban kapható.

FELHÍVJUK A SZIGETI VÁROSRÉSZ ÉS ÚJMECSEKALJA LAKÓINAK FIGYELMÉT, HOGY A PÉCSI ÉPÍTŐIPARI SZÖVETKEZET

üvegesrészlege

szeptember 15-től

A SÉTÁLÓUTCÁBAN (Rókus u., Szliven Áruház mögött)

megkezdi szolgáltatását

GYORS ÉS UDVARIAS KISZOLGÁLÁS

SZÖVETKEZET VEZETŐSÉGE

LAKÁS—INGATLAN

3 szobás, kertes családi ház, melléképülettel eladó. Bonyhád, Fürst Sándor u. 13.

Eladó 360 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, konyhakert, szerszámokkal, WC-vel, kis faházzal, Közép-Daindolban. Érdeklődni: Alpári Gy. u. 6. szám, fszt. 4. Misi cukrászdánál.

Elcserélném $1^1/_2$ szobás, tanácsi, házfelügyelői lakásomat hasonlóra, csak uránvárosira. — „1300" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Két 14 éves gyermekkel albérletet keresek. Minden megoldást vállalok. „Szomorúak" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó kettő szoba-hall, távfűtéses öröklakás, beköltözhetően. „Tehermentes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szoba, összkomfortos, kertvárosi, tanácsi, új lakásomat elcserélném 2 szobásra. „Lehet régi pabérű is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó egy plusz kettő fél szobás, komfortos öröklakás kölcsön átvállalással. 7100 Szekszárd, Herman u. 33., IV. 9. Sipos.

$1^1/_2$ szobás öröklakás, tavasszal beköltözhető, garázzsal vagy anélkül eladó. Pozsgay, Marosvásárhely u. 2.

Uránvárosi két szoba, erkélyes, összkomfortos szövetkezeti lakás beköltözhetően eladó. — „Készpénz 488 888" jeligére a pécsi Sallai utcai hirdetőbe.

Csokonyavisontán üdülőtelek építési anyaggal sürgősen eladó. Érdeklődni: Kiss Miklós, Komló, Dankó Pista út 3.

Komlón 159 négyszögöl közművesített telek eladó. Telefon: 82-672.

Elcserélném kettő szoba komfortos, földszinti lakásomat hasonlóra. Lehetőleg szentröszti dolgozóval. Minden megoldás érdekel. Cím: Komló, Sallai utca 26. Takács.

47-es szabolcsi buszvégállomással szemben ikerház azonnal eladó vagy megegyezéssel kiadó. Ugyanitt 300 négyszögöl víkendterület tízezer forintért eladó. Vájárköz 3.

Mohács, Arany János u. 3. kettőszobás, komfortos családi ház, gazdasági épülettel, nagy udvarral, kerttel eladó 350 000 forintért.

Mohács, Jenyei dűlő 412. présház, 575 n-öl szőlőskert, 675 n-öl szántó eladó. Jenyei dűlő 432. Frei.

Fonyód-Alsóbélatelepen, vasút és vízközelben, Báthori u. 47. sz. alatti 202 n-öl, gyümölcsfákkal telepített telek eladó. Ikerház építése esetén a telek megosztható. Érdeklődni Báthori u. 49. sz. alatt vagy telefonon: Budapest 377-630, 19 óra után.

Elcserélném egyszobás, komfortos, kertes lakásom hasonló kert nélküli re. „Szénbányásszal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklóson I. emeleti, nagyméretű, kétszobás összkomfortos lakás kp plusz OTP-átvállalással eladó. „Garázzsal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó $1^1/_2$ szobás, déli fekvésű öröklakás kp plusz 90 ezer OTP. Nap utca 25. Kövér.

Nagyméretű, kettőszobás öröklakás olcsón eladó. Másfél szobás PIK lakáscserével beköltözhető. Telefon: 11-841.

Diákházaspár központi fűtéses albérletet keres az I. vagy a III. kerületben. „Külön bejáratú" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Regenyei hegyen 444 négyszögöl szőlő, kert eladó. Épülettel, felszereléssel, terméssel. Érdeklődni: Görcsöny, Arany János u. 2. (Pelikán) 16 óra után, Budai.

Szigeti városrészben 3 szoba összkomfortos, tanácsi lakásomat elcserélném kettő kisebb összkomfortosra. Telefon: 14-600.

3 szobás, konyha plusz 5 mellékhelyiségből álló házrész — 440 négyszögöl kert — azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni a helyszínen 16., 17., 18., 19-én délután 3—6 óra között, Pécs-szabolcs, Bródy Sándor u. 1/1. (volt Herczeg malom).

Keszüben eladók 2x300 négyszögöles területek, fele szőlő. Út, villany, víz van. Érdeklődni: Keszü, Petőfi út 150.

Eladó Uránvárostól délre, a volt harkányi vasútvonal mellett, 300 négyszögöl vegyes gyümölcsös, konyhakert, terméssel. Érdeklődni lehet: Orovecz József, Pécs, Zója utca 3/A., földszint, 17 óra után.

Elcserélném 3 szobás, uránvárosi, tanácsi lakásomat kettő kisebbre. Telefon: 18-756.

Családi házat 2 szoba telekkel, beköltözhetően eladó. Cím: Kertváros, Gárdonyi út 43.

Budapesti, másfél—kettőszobás, tanácsi lakásra cserélném pécsi, kettőszobás, belvárosi, panorámás, gázfűtéses, tanácsi lakásomat, mely kellemes otthont ad idős házaspároknak. — Összkomfortos, XI., XII. kerületiek előnyben. — „2040 is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szentlőrinci, új családi ház sürgősen eladó. Telefon munkaidőben: 13-111.

Elcserélném 3 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásomat 2 szobás házfelügyelőire. Érdeklődni: Csike Ferenc, Anikó u. 16. szám, IV. emelet 13.

Fiatal házaspár külön bejáratú, bútorozott, szoba-konyhás — esetleg fürdőszoba használattal — albérletet keres október 1-től. „Kertváros" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Magasházban 1 szoba, hálófülkét cserélnék nagyobbra. „Tanácsi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosi, 3 szobás, komfortos, tanácsi lakásomat elcserélném új, 2 szoba, távfűtésesre. Telefon: 17-814, este.

Lakásmegoldást keresek. „Garzon is lehet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobás, összkomfortos, modern, szövetkezeti, Uránváros végállomásnál levő lakásomat Sörgyár környéki $2^1/_2$ vagy 3 szobás szövetkezetire. „Hátralevő OTP még 60 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 szobás, összkomfortos lakás eladó. „IV. emelet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

$1^1/_2$ szobás, összkomfortos lakást vennék. „Csaba" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 2 szoba-konyhás, kisebb családi ház, beköltözhetően. Érdeklődni: Pécsvárad, Templom u. 2.

Háromszobás, fürdőszobás, kertes családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Boda, Rákóczi utca 18.

Balatoni telek eladó vagy cserelakással együtt nagyobb lakásra vagy házra cserélhető. Telefon: 21-913.

Ürög, Alsóhegyen 260 négyszögöl szőlő olcsón eladó. Érdeklődni: Németh Géza, 39-es dandár út 1/C. Telefon: 16-325.

Barcson, Május 1. utca 3. szám alatt 2 szobás, OTP házrész eladó.

Eladó 3 szobás lakóépület, 240 négyszögöl kerttel, azonnal beköltözhető. Villany, víz van. Megtekinthető: mindennap. Mária dűlő 10.

Pécsvárad, Öreg szőlő dűlőben 500 négyszögöl szőlő, egészséges terméssel, présház, pincével, felszereléssel, ugyanott 500 négyszögöl szántó, betegség miatt eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Vár u. 2. Mester.

ADÁS — VÉTEL

Legkorábbi csúcsoskáposztamag kapható! Illés, Harkány, Alkotmány utca 50.

UG-s Zsiguli Combi első kézből eladó. Szigetvár, Rózsa köz 4/B.

MODERN GARNITÚRÁK

3580 Ft-tól részletre

VAJTA kárpitosnál,

PÉCS, Déryné u. 11.

Prima állapotban levő 1200-as NSU eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Hőgyes Endre út 1. Telefon: 10-451.

UG rendszámú fehér 601-es Trabant Limousine eladó. Cím: Papp József, Hetvehely, Petőfi u. 20.

Modern bútorokat veszek és eladok. Szabadság út 50. Telefon: 18-224.

ZM-es Trabant Combi eladó. Kővágószőllős, Rákóczi út 26. sz. alatt. Érdeklődni lehet 17 órától.

Trabant, IP rendszámú, eladó. 16 óra után — dr. Károly, Bánki Donát u. 1/A., fszt. Telefon: 18-936.

Medveszki dobfelszerelés eladó. Érdeklődni: délután 5 órától, Pécs, Ady Endre utca 7.

Hatvanas Regentet vagy hetvenes BEAG-ot vásárolnék havi részletre. Telefon: 82-672. Fejős.

Keveset használt, 2 köbméteres, szentüzelésű családi ház, kazán és komplett 200 literes hidrofor sürgősen eladó. Boda, Rákóczi u. 18.

1200-as Volkswagen, alkatrésznek, bontva eladó. Érdeklődni: 17 óra után, telefon: 15-497. Lakás: Pécs, Váröskereszt u. 22.

Barokk intarziás ebédlőbútor eladó. Ligeti, Magyarürögi út 8. — Ugyanott szőlő és házhely eladó.

Eladók 300 literes hordók. Pécs, Pósa L. u. 32. Ságiék.

Eladó kettő darab márkás teniszütő, kettő darab kerti kapálógép, egy darab számológép adapterrel, egy darab Zorkij 4 fényképezőgép, egy LE 200-as villanymotor. Érdeklődni: 18 óra után a 18-070-es telefonon. Ybl Miklós u. 9. VIII. emelet 4.

Egy darab 1000 literes szüretelőkád eladó. Somogyviszló, Széchenyi tér 20.

ZK-s Lada Combi eladó. 6735 Pécs, Székely Bertalan u. 21/A.

Olcsón eladó egy magániáró fűrészgép. Érdeklődni: Pécsszabolcs, Szabadságharc u. 64.

Skoda MB 1000-es alkatrészként eladó. Megtekinthető: mindennap 16 órától, Pécs, Aknász u. 1/2. (Budai vámnál.)

Friss műszakival személygépkocsi utánfutó eladó. Pécs, Pálma u. 15. 13—19 óráig.

1 db 350 literes boroshordó eladó. Pécsújhegy, Koksz u. 13.

Eladó egy gáztűzhely, olajkályha, teatűzhely, konyhabútor. Megtekinthető: Pécs, Megyeri út 22. szám alatt.

Parkettaanyag, 1 köbméter I. osztályú tölgy, eladó. Telefon: 12-346, 18—20 óráig.

Skoda Octavia furgon egyben vagy alkatrészként, 3000 Ft-ért eladó. Érdeklődni: Erdély u. 17.

VEGYES

Vidékieknek! Nyelvtanítás 70 forinttól havonta levelezéssel angolul, németül, franciául, oroszul, olaszul, spanyolul, telefonetikusan (835-761). Doktor Farkas, külföldi diplomás szaktanár. 1149 Budapest, Tábornok huszonegy.

Szerb-horvát és orosz nyelv tanítását lakásomon vállalom. Telefon: 17-544.

Középiskolás tanulók matematika, kémia korrepetálását vállalom. „IV. éves tanárképző főiskolás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vidéki nyugdíjas házvezetőnőt keres, jó fizetéssel. „Magányos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bútoralakítás, fényezés, antik bútor restaurálás. Hargita u. 2. Telefon: 14-303.

HALÁLOZÁS

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy forrón szeretett drága jó édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédapám,

PAPP FERENC

ny. főjegyző

1977. szeptember 13-án, rövid szenvedés után, életének 81. évében váratlanul elhunyt. Szeretett halottunktól szeptember 16-án, pénteken délután 3 órakor búcsúzunk a szigetvári (kanizsai) temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem,

GYURKOVICS ÁRPÁD

szabómester

augusztus 19-én, 71 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása szeptember 19-én, hétfőn 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége, gyerekei, unokái, unokatestvérei és a rokonság.

Értesítem kedves barátainkat, ismerőseinket, hogy drága jó édesapám,

NOVÁK JÓZSEF

hamvasztás utáni búcsúztatása szeptember 19-én, hétfőn fél 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló leánya.

Mélységes fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen drága jó férjem, édesapánk, apósunk, testvérünk és papánk,

BAJOR ISTVÁN

Bolgár köz 5. sz. alatti lakos, a 12. Volán taxi gk.-vezetője, hosszantartó súlyos betegségében, 46 éves korában csendesen elhunyt. Temetése 1977. szeptember 19-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk,

GOÓG JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek, koszorúval, virággal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

ÖZV. HARAG MIHÁLYNÉ

Bognár Rozália temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal és együttérzésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a sellyei malom, a Sellyei Általános Iskola dolgozóinak, tanulóinak, a Dráva menti ÁFÉSZ 1. sz. önkiszolgáló bolt, a Vajszlói Általános Iskola dolgozóinak, a Régi forrás szocialista brigádnak, minden kedves rokonnak, jó barátnak, ismerősnek, akik fájdalmunkat virág és távirat küldésével enyhíteni igyekeztek és mindazoknak, akik kedves halottunkat,

NAGYFENYVESI JÓZSEF

sellyei lakost utolsó útjára elkísérték. Felesége és a gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen emlékű halottunkat,

HORVÁTH FERENCET

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Mezőgép villányi gyáregység pártszervezetének, vezetőségének, dolgozóinak a temetés rendezéséért. A gyászoló Horváth család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, volt szomszédoknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik drága édesanyánk,

ÖZV. BÉLAVÁRI GYÖRGYNÉ

temetésén részt vettek, vagy egyéb módon részvétüket kifejezték. Gyászoló lánya és a család.

A KAPOSVÁRI CUKORGYÁR AZ 1977/78. ÉVI

répafeldolgozási idényre felvételt hirdet

Felveszünk répa- és cukorrakodásra férfi, a technológiai folyamathoz

férfi és női segédmunkásokat

Az üzem indulása előreláthatólag szeptember 6-a.

Férfi dolgozók részére munkásszállást biztosítunk.

Dolgozóinknak kedvezményes étkezést, a munkahelynek megfelelően térítésmentesen munkaruhát és a vidékieknek kedvezményes közlekedési jegy térítést biztosítunk.

A folytonos műszakban dolgozók havi 30 százalékos műszakpótlékban részesülnek.

KÖZÉRDEKŰ

A MECSEK-TOURIST értesíti kedves vendégeit, hogy a tv-torony kilátó és eszpresszó nyitvatartása — javítási munkálatok miatt: hétköznap: 15 órától 20.30 óráig. Szombaton és vasárnap: fél 10 órától 20.30 óráig.

GALAMBFELVÁSÁRLÁS szeptember 16-án, (pénteken). Átvételre kerül 45 dkg feletti csipogó galamb 90,— Ft/kg árért az alábbi felvásárló helyeken: Rácváros 3. sz. 11 óra, Engels út 116/3. 12 óra, Nagyárpád, Kemény Zs. u. 48. 13 óra.

HIVATÁSOS gépjárművezetői tanfolyamot indít a Belker. Száll. Váll. a KPM-mel közös szervezésben. A tanfolyam kezdete: kb. 1977. október közepe. A tanfolyamdijat a vállalat fizeti. A tanfolyam idejére 1400,— Ft segédvezetői bért fizetünk. Követelmények: 8 általános iskolai végzettség, letöltött tényleges katonai szolgálat. Jelentkezni: Pécs, Megyeri út 63. Németh elvtársnőnél.

BALETT — művészi torna — gimnasztika. Színház tér 2. Tanár: Blauhorn Györgyi.

AUTÓKÖZLEKEDÉSI TANINTÉZET pályázatot hirdet gyakorlati szakoktatói munkakör betöltésére Siklós városban. Pályázhat az a személy, aki főiskolai végzettséggel és legalább „B" kat. vezetői engedéllyel, vagy középiskolai végzettséggel és állásvállalásra jogosító vezetői engedéllyel rendelkezik, büntetlen előéletű és a 22. életévét betöltötte. Pályázni lehet az önéletrajz egyidejű leadásával félfogadási idő alatt, szombat kivételével naponta 8—16 óráig. Pécs, Hengermalom u. 4. sz. alatt.

Őszi—téli áruajánlatunk az Eleganciából!

női és bakfis nappa fél bőrkabátok	3220,— Ft-tól,
bakfis kapucnis művelúrkabátok	2390,— Ft-tól,
női panofixbundák	7700,— Ft-ért
és női báránybundák	8950,— Ft-ért

vásárolhatók több fazonban, színekben az

ELEGANCIÁBAN, Pécs, Széchenyi tér!

BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDŐ VÁLLALAT MERUKER PÉCS

Minden kedves érdeklődőt és vásárlót szeretettel várnak a bolt dolgozói!

DR SPORT

Rossz nyitány a labdarúgókupákban

BEK: *Mönchengladbach—Vasas 3:0 (3:0)*

Népstadion, 45 ezer néző, vezette: Dubach (svájci). Góllövők: Schäfer, Simonsen, Wohlers.

Az állandó Vasas rohamokat nagyszerűen fékezték a nyugatnémetek, és a félidő második felére egyre bátrabban és hallatlan egyéni technikai képzettséggel támadtak. A 17. percben egy ilyen remekül felépített ellenakciójukból vezetéshez jutottak. Vogst a félvonalról indította Simonsent, az alacsony, vékonydongájú szélső a 16-os sarkáról mintaszerűen adott középre, Schäfer az 5-ös vonalról oda rúghatta, ahová akarta — ő a bal alsó sarkot választotta (1:0). Labda nélkül jóval többet mozgott a Borussia együttese, soha sem volt gond, hogy ki kapja a labdát. A 21. percben Mészáros bravúrral védett, négy perc múlva jogos 11-estől fosztották meg a Vasast. Kovácsot jóval a 16-oson belül felvágták, de a bíró kihozta a labdát a vonalra. A szabadrúgás után Komjáti a felső lécre fejelt. A 34. percben Simonsen a félpályáról végigcselezte magát a ritkán elhelyezkedő Vasas védőkön, és a 16-os vonaláról óriási gólt lőtt a bal felső sarokba (2:0). A 45. percben Wohlers valamivel a 16-os vonalon belülről ívelt lövésre szánta el magát, Mészáros éppen hogy csak érinteni tudta, a labda a kapu bal oldalába jutott. (3:0).

KEK

BESIKTAS—DIÓSGYŐR 2:0 (0:0). Istanbul, 25 000 néző. Vezette: Bucek (osztrák). Góllövők: Zekerias és Pavonovics.

A 73. percben Zekerias 25 m-es jobblábas lövése a jobb felső sarokban kötött ki. Veréb kissé késlekedett a közbeavatkozással (1:0). A 83. percben szép akció végén Pavonovics lőtte a második gólt (2:0).

Hosszú ideig úgy tűnt, hogy a Diósgyőrnek sikerül a döntetlen kivívása, az utolsó 20 percben azonban kissé elfáradt a csapat, a törökök jól kihasználták a védelem megingásait és kétgólos előnyt szereztek a visszavágóra.

UEFA

MAREK—FERENCVÁROS 3:0 (2:0). Sztanke Dimitrov, 25 000 néző, vezette: Rainea (román) Góllövők: I. Petrov (2) és Pargov. Marek: *Sztojanov – Szen-*

A nagy nézősereg hatalmas buzdításával azonnal a hazaiak lendültek támadásba, a 18. percben vezetést szerzett a Marek. Jobboldalról Pargov lőtt egy szabadrúgást a ferencvárosi kapura, a labda végigszaladt a gólvonalon, majd a túlsó kapufa tövéről a hálóba perdült. (1:0) A 31. percben növelte előnyét a Marek. A két Petrov játszott össze, majd V. Petrov beadását a szabadon álló I. Petrov fejelte a ferencvárosi kapuba (2:0).

A második félidőben nem sokat változott a játék képe, a Marek támadott, a Ferencváros elkeseredetten védekezett, és ellentámadásai továbbra is erőtlennek bizonyultak. A 73. percben megint csak a bolgárok lőttek gólt. Jobboldali támadás után a jól beérkező labdát I. Petrov csakúgy mint az első félidőben, teljesen tisztán állva juttatta Zsiborás kapujába.

LINZER ASK—U. DÓZSA 3:2 (1:2)

Linz, 15 000 néző. Vezette: Foote (skót). Góllövők: Köglberger (2), Vocskovics, illetve Törőcsik (2).

Jól indult a mérkőzés, mert már a második perc meghozta az első magyar gólt: Nagy átadását Törőcsik tíz méterről a jobb alsó sarokba lőtte (0:1). A 16. percben ismét lila-fehér gólt láthatott a közönség, egy előrevágott labdát Törőcsik értékesített (0:2). Két perccel később azonban a védelem összehozta a LASK gólját, amelynek szerzője Köglberger volt (2:1).

Szünet után az osztrákok rohamoztak és a 47. percben sikerült is egyenlíteniük, óriási védelmi hiba után Köglberger 10 méterről lőtt a bal felső sarokba (2:2). Továbbra is a LASK volt fölényben és a 63. percben Scharman beadását Voskovics félmagasan fejelte a kapuba (3:2).

Kézilabda

Vasas—PMSC 26:8 (12:4)

NB I. női mérkőzés, városi sportcsarnok, 300 néző, vezette Ambrus, Ruszina. A pécsi csapat játéka nagy csalódást okozott, a piros-feketék mélyen tudásuk alatt szerepeltek. A bajnokcsapat nagyarányú győzelméhez egy pillanatig sem fért kétség. Legjobb dobók: Sterbinszky (8), Angyal (6), Csikné (5), Vadászné (4), illetve Balázsné (2), Pálvölgyiné (2), Sólyomné (2).

Támad a PMSC, de ezúttal is hárítanak a budapestiek.
Fotó: Arató László

Totótippek

	Népsport	Képes Sport	D. Napló
1. Volán—Debrecen	1 x	2 x	x
2. MÁV DAC—Eger	1	1	1
3. Nagykanizsa—Vasas Izzó	x 2 1	1 x	1 x
4. Komló—Kossuth KFSE	1	1 x	1
5. Várpalota—Szolnoki MTE	x	2 1	1 x
6. Recsk—Szabó L. SE	x 1	1 x	1
7. Borsodi B.—Miskolci VSC	x	x 1	x 2
8. Szolnoki MÁV—Nyíregyháza	x 1	x	x 2
9. Hódmezővásárhely—SZVSE	x 1	1 x	x
10. Gyöngyös—Ganz-MÁVAG	x 2	x 2	2
11. Ikarus—Perbál	x 2	1 x	2
12. Bp. Spartacus—B.-gyarmat	x 2 1	1 x	1 2
13. Soproni Textiles—Bábolna +1	1 x	x 2	x 2
14. Kiss J. SE—Kőszeg	x 1	1 x	2

SZEPTEMBER 17-TŐL

Súlyemelő-világbajnokság Stuttgartban

Orvos András nyilatkozata az esélyekről

Huszonhét év a vastárcsák bűvöletében. Ennyiben lehetne összefoglalni azt az 1950 óta eltelt időszakot, amely Orvos András életében egyet jelent a súlyemelés szolgálatával. A magyar súlyemelő-válogatott vezetőedzője előbb klubszinten dolgozott, majd 1961-től — leszámítva az 1963—1968 közötti időszakot — a válogatottak felkészítésén fáradozik.

Orvos András – vagy ahogy mindenki hívja, Bandi bácsi – nyugodt, megfontolt ember. Készséggel válaszol a hozzá intézett kérdésekre. Először edzői pályafutása legmarkánsabb egyéniségeiről érdeklődtem.

– A magyarok közül az 1961-es Moszkva Kupán szerepelt *Huszka Mihályt* emelném ki, aki könnyűsúlyban, 390 kilós ragyogó összetett magyar rekordot állított fel, s akit a másnap megjelent Szovjetszkij Sport magyar harcosnak nevezett. Huszkát egyszeri teljesítménye, a szovjet *Riegerlet* viszont egész versenyzői pályafutása emeli ki sporttársai közül. Az ő sorozata a tetőfoka mindennek.

– Utoljára a müncheni olimpia műsorán szerepelt a nyomás. Eltörlése helyes döntésnek bizonyult?

– Ha tehetném, ma is a nyomás mellett szavaznék. Meggyőződésem ugyanis, hogy meg lehetett volna találni az objektív elbírálás módját. A nyomás egyébként ma is jó szolgálatot tesz versenyzőinknek. Amióta ugyanis ismét rendszeresen végzik nyomásgyakorlataikat súlyemelőink az edzéseken, elérték a legjobb formájukat lökésben.

– Szeptember 17-én kezdődik Stuttgartban az idei év fő versenye, a súlyemelő VB. Hogyan ítéli meg a jelenlegi erőviszonyokat?

– A pontversenyben Szovjetunió, NDK, Bulgária sorrendet várok. Magyarország Lengyelországgal és Kubával a negyedik helyért vetélkedhet.

– És az egyes súlycsoportokban?

– Lepkesúlyban hatalmas harc várható, akár ott, akár légsúlyban indul a szovjet *Voronyin. Kőszegi* és *Oláh* a 2–3. helyekért küzdhet lengyel, japán és iráni riválisával. Légsúlyban nem indulunk, pehely- és könnyűsúlyban viszont *Száraz* és *Varga* révén érdekeltek vagyunk. A pehelysúly mezőnye egységesen visszaesett, a 67,5 kg-ban viszont – a szovjet *Pevzner* vezetésével – igen nagy csatát vívhatnak. Váltósúlyban a szovjet *Vardarjan* abszolút esélyes. *Stark* legnagyobb ellenfelei az NDK-beli *Venczel* és a kubai *Zayas* lehetnek, feltéve, ha nem indul a szovjet *Militoszjan* is. Középsúlyban *Besszonov* és *Sarij* révén ismét szovjet fölény várható. A bolgár *Blagoev* esetleges visszatérése nehezítheti *Baczakó* éremszerző törekvéseit. A VB egyik nagy szenzációja az abszolút esélyes, Riegert távolmaradása lesz. Helyettese mellett az NSZK-beli *Milser* törheti a legtöbb borsot *Rehus-Uzor* és *Antalovits* orra alá. 100 kilóban teljes a bizonytalanság. A ma még csak 93 kg-os testsúlyú *Varga László* mindenesetre komoly lehetőséget kapott az indulással.

Nehézsúlyban a bolgár *Hrisztov*, a szovjet *Zajcev* és két NDK-beli legény – *Cieczki* és *Käks* – meghatározó egyéniségek. *Szalaitól* 380 kg-ot és a hatodik helyet várjuk.

Alekszejev hosszú hallgatás után elért világcsúcsa alapján az ólomsúly biztos esélyesének tekinthető. Mellette feltehetően *Jenalgyiev* is dobogóra léphet. Ez esetben eggyel kevesebb szovjet versenyző szerepelhetne azokban a súlycsoportokban, amelyekben mi is érdekelve vagyunk.

Jocha Károly

Gyulán tartották az úszók országos öregfiúk bajnokságát. Baranyából négyen indultak, Várkonyi egy első- és egy második helyet szerzett egyéniben, a Novák, Rozgonyi, Várkonyi, Novotarski összeállítású gyorsváltó a legjobbnak bizonyult, a Baranya megyeiek vegyesváltója második helyet szerzett. Novotarski István különdíjat kapott, mint a verseny legidősebb résztvevője.

Röviden

ASZTALITENISZ. A Tisza Kupán az ifjusági fiúk mezőnyében az Universitas PEAC sportolói közül Kaiser a második, Bérczi a harmadik helyen végzett.

ÚJÁSZAT. Az országos rövidtávú bajnokságon jól szerepeltek a Vizügy SE ijászai. A felnőtt nők csoportjában Szőke 432 körös eredménnyel megnyerte az összetett versenyt és első lett a 30, valamint az 50 méteres távon is. A férfiaknál Futó a hatodik, a serdülő fiúknál Gárdonyi a második helyet szerezte meg.

TÖMEGSPORT. Szeptember 17-én rendezi az Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének Baranya megyei Bizottsága az építők dél-dunántúli tömegsport versenyét a BÉV sporttelepén. Somogy, Tolna és Baranya megye építőipari dolgozói kispályás labdarúgásban, röplabdában, tekében, sakkban és asztaliteniszben mérik össze erejüket.

Lvovba utaznak a PVSK ökölvívói

Ma délután, Pécs szovjetunióbeli testvérvárosába, Lvovba utaznak a PVSK ifjúsági ökölvívói. A küldöttség vezetője Szilágyi Sándor, a MÁV Igazgatóság osztályvezetője. A küldöttség tagjai: a megyei Ökölvívó Szövetség vezetői, Werling Jenő és Molnár Antal, valamint a PVSK edzője, Horváth Géza. Az utazó keret: Kerekes, Kalányos, Dunai, Magyar, Torma, Tóth, Kocska, Szőke, Buncsek, Kovács, Alvics.

A PVSK ökölvívói a tervek szerint több mérkőzést vívnak Lvovban.

Úszótanfolyam

A Pécs városi Sportiskola a tanulók úszásoktatásának és a szakosztály versenyző utánpótlás biztosítása érdekében úszni nem tudó 5–10 éves gyermekek részére úszótanfolyamot indít. Jelentkezni lehet a Hullámfürdőben kedd, szerda, csütörtökön este 6–7 óra között, Papp Miklós úszóoktatónál.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Harsan a kürtszó! 9.00: Szigeti József és Mieczyslaw Horszowski Mozart-felvételeiből. 9.41: Zöngészde. 10.05: Életútam. 10.39: Az I. Musici di Roma kamarazenekar lemezeiből. 11.25: Parketta, vagy szőnyegpadló? 11.40: Szeszélyes nyár. Regény folytatása III. rész. 12.39: Melódiakoktél. Közben: 13.15: Házunk tája. 13.59: Kóruspódium. 14.09: Szabadpolc. 14.39: Nemzetiségeink zenéjéből. 15.10: Mezei Mária felvételeiből. 15.28: Ezeregy délután. 16.10: Magyar kamaramuzsika. 17.07: A magunk érdekében, a magunk védelmében. 17.27: Az álruhás kertészlány. Részletek Mozart operájából. 18.15: Kritikusok fóruma. 19.15: Vörös Sári és Kiss Károly nótákat énekel. 19.40: Kapcsoljuk a Csepeli Munkásotthont. Szimfonikus zenekar hangversenye. Közben: kb. 20.20: Az árnyból szőtt lélek — versek. Kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.40: Vers és dal. 22.55: Zenekari operarészletek. 23.40: Brahms: Új szerelmi dalkeringők. 0.10: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Dzsesszfelvételekből. 8.20: Tíz perc külpolitika (ism.). 8.33: Könnyűzene Prágából és Berlinből. 9.15: Nóták. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.00: Térzene a Halászbástyán. 12.33: Győri stúdiónk jelentkezik. 12.55: Régi híres énekesek műsorából. 13.25: Édes anyanyelvünk. 13.33: Karai József feld.: Ifjúmunkások — szvit. 14.00: Szeptember. Rendhagyó keresztmetszet a hónapról — sok zenével. 15.00: Sportvilág. 17.00: Felsőbb osztályba léphet! Irodalmi vizsgavetélkedő. 18.33: Hétvégi panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Az ember biológiai jövője. V. rész: Génjeink veszélyben? 21.03: A Rádió Dalszínháza. 22.13: Népdalok, néptáncok. 22.33: Tíz perc külpolitika. 23.20: Esti hangulat.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Új Bach-lemezeinkből. 15.00: Zenekari muzsika. 16.03: Paulenc: Az emberi hang. Egyfelvonásos opera. 16.57: Ötórai tea. 18.05: Chopin összes mazurkái — II. rész. 18.49: Zenekari muzsika. 19.33: Versek világa. 19.50: Részletek Purcell operájából. 20.35: Eugene Istomin, Isaac Stern és Leonard Rose trió-felvételeiből. 21.43: Beethoven: IX. szimfónia.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Zenélő Dél-Dunántúl. Dr. Nádor Tamás összeállítása. 17.30: Kertbarátok ötperce. Scherdán Józsefnével beszélget Somogyvári Valéria. 17.35: Pécsi Kiss Ágnes és Pere János nótákat énekel. 17.45: Helyesen, magyarul. Dr. Rónai Béla nyelvművelő ötperce. 17.50: A Generál együttes nagylemezéről. 18.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Ivan Zajc: Nikola Subic Zrinjski. Részletek. — Nemzetiségiek részvétele a magyar munkásmozgalomban. II. rész. — A tököli kórus énekel. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — A libamájtermelés lehetőségei Baranyában. Wolfart János jegyzete. — Kívánsághangverseny. 19.30: Műsorzárás.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

MAGYAR TV

8.03: Iskolatévé: Földrajz (ált. isk. 8. oszt.). A Föld, mint égitest. 11.00: Stop! Közlekedj okosan! — I. rész (színes). 11.05: Kémia (ált. isk. 7. oszt.). Az anyag. 12.05: Magyar irodalom (ált. isk. 6. oszt.). Magyar népdal. 14.55: Iskolatévé: Földrajz (ism.). 15.25: Kémia (ism.). 15.45: Stop! (ism., színes). 15.50: Magyar irodalom (ism.). 16.28: Hírek. 16.35: Tizen Túliak Társasága. 17.25: Megújulás. Ajka. Riportműsor (színes). 17.55: Telesport. 18.20: Ipari kaleidoszkóp. Magazinműsor. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (színes). 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Székely János: Kísértés. Tévéfilm. I. rész (színes). 16 éven felülieknek! 20.55: Reklámújság. 21.05: Afrikai örömeink. VI/2. rész. A cím védelmében (színes). 22.00: Bemutatjuk a Pécsi Nemzeti Színházat. Dokumentum-riportfilm. 22.45: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.58: Francia nyelvtanfolyam. II/1. (ism.). 19.15: Angol nyelvtanfolyam 2. (ism.). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Christa Ludwig Brahms-estje. 21.05: Tv-Híradó 2. 21.25: Reklámműsor. 21.30: Türelmetlen szív. Magyarul beszélő amerikai film.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A kis osztag — gyermekműsor. 18.15: Művelődési adás. 18.45: Válasz mindenre. 19.15: A konyha nagy mestereinek kis titkai. 19.20: Rajzfilm. 19.25: Kosárlabda EB: Jugoszlávia—Spanyolország. 20.10: Nagyvásári tv-iroda. 21.25: Délkörök. 22.15: Veszélyes találkozások — tv-sorozat (ism.).

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Válogatás. 19.15: Nap, felhők, szél — tájékoztató műsor. 19.30: Francia kapcsolat. — Amerikai film. 20.30: Huszonnégy óra. 20.50: Zenei adás. 21.20: Az élet ellenpontja — filmsorozat.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek:
Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig
10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja
a Baranya megyei
Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással
Saphir 96-os gépen
Pécsi Szikra Nyomda
7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
a helyi postahivataloknál
és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 255. szám
1977. szeptember 16., péntek
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Folytatódtak a magyar—csehszlovák tárgyalások

Kádár János és Gustáv Husák az MSZMP Központi Bizottságának székházában eszmecserét folytatott. (Telefotó—KS—DN)

Gustáv Husák Budapest nevezetességeivel ismerkedett és Agárdra látogatott

A magyar és a csehszlovák tárgyalócsoport tagjai csütörtökön megbeszéléseket tartottak.

Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára és *Gustáv Husák*, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnöke a Központi Bizottság székházában folytatott eszmecserét.

Lázár György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke hivatalában *Lubomir Strougallal*, a CSKP KB elnökségének tagjával, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság szövetségi kormányának elnökével tanácskozott. A találkozón részt vett *Huszár István*, az MSZMP PB tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Szekér Gyula*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Roska István* külügyminiszterhelyettes, valamint *Peter Colotka*, a CSKP KB elnökségének tagja, a Szlovák Szocialista Köztársaság kormányának elnöke, a szövetségi kormány elnökhelyettese és *Rudolf Rohlicek*, a CSKP KB tagja, a szövetségi kormány elnökhelyettese, a Magyar—Csehszlovák Gazdasági Vegyesbizottság csehszlovák tagozatának elnöke.

Óvári Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára és *Gyenes András*, a Központi Bizottság titkára *Josef Havlinnal*, a CSKP KB titkárával folytatott eszmecserét.

Puja Frigyes, az MSZMP KB tagja, külügyminiszter *Bohuslav Chnoupekkel*, a CSKP KB tagjával, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság külügyminiszterével találkozott.

*

A *Gustáv Husák* vezette párt- és kormányküldöttség a déli órákban a főváros látnivalóival ismerkedett. A delegációt elkísérte *Szekér Gyula*, *Roska István*, *Barity Miklós* és *Kelemen Lajos*, a Fővárosi Tanács elnökhelyettese.

A vendégek először a több mint tízezer lakásos Füredi úti lakótelepet tekintették meg. Útjuk az Ond vezér úton emelt tízemeletes lakóépületek között vezetett Zugló legfiatalabb — parkosított — negyedébe, ahol a házsorok közt elhajtva kellemes benyomásokkal nyugtázták a városrendezők munkáját.

A vendégeket a metró Fehér úti végállomásánál *Daczó József*, a Budapesti Közlekedési Vállalat vezérigazgatója köszöntötte, aki az Örs vezér téri csomópont kialakításáról, s az itt várható fejlesztésekről adott tájékoztatást. Gustáv Husák elismeréssel szólt a nagy forgalmú csomópont kiépítéséről.

A vendégek a tájékoztatást követően metróra szálltak: végigutaztak a kelet—nyugati vonalon, miközben beszélgetést folytattak a budapesti közlekedési szakemberekkel. A főtitkárt különösen a metró legmélyebb szakaszainak műszaki megtervezése és megépítése foglalkoztatta, mert — mint mondta — a mély vezetésű metró legcélszerűbb megoldását a prágai szakemberek most keresik, a vonal kialakításában magyar tapasztalatokat is fel kívánnak használni.

Gustáv Husák örömmel nyugtázta, hogy a két szomszédos ország fővárosainak közlekedési szakemberei szoros kapcsolatot tartanak s kölcsönösen kamatoztatják egymás tapasztalatait nemcsak a metróépítésben, hanem a felszíni tömegközlekedés formálásában is. Egy korábbi tanulmányút eredményeként Prágában budapesti mintára vezették be a kalauz nélküli közlekedést.

A vendégek útja a Gellérthegyen fejeződött be, ahol Budapest panorámájában gyönyörködtek.

*

A csehszlovák párt- és kormányküldöttség — élén *Gustáv Husákkal* — csütörtökön az Agárdi Mezőgazdasági Kombinátba látogatott. A küldöttséget a látogatásra elkísérte *Losonczi Pál*, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, *Szekér Gyula*, *Roska István* és *Barity Miklós*, a Magyar Népköztársaság prágai nagykövete.

A kombinát központjában *Romány Pál* mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, valamint a megye vezetői fogadták.

(Folytatás az 5. oldalon.)

Szakszervezeti küldöttségünk Berlinben

A Német Demokratikus Köztársaság Szakszervezetei (FDGB) Elnökségének meghívására csütörtökön délelőtt Berlinbe érkezett a magyar szakszervezetek küldöttsége, Gáspár Sándornak, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a Szakszervezetek Országos Tanácsa főtitkárának vezetésével. A delegáció tagjai: *Duschek Lajosné* és *Juhász Ottó*, a SZOT titkárai és *Papp Sándor*, a SZOT osztályvezető-helyettese. A vendégeket a berlini Ostbahnhofon *Harry Tisch*, az NSZEP KB Politikai Bizottságának tagja, az FDGB elnöke és az NDK szakszervezeteinek számos más vezetője fogadta. Jelen volt *dr. Szürös Mátyás*, a Magyar Népköztársaság berlini nagykövete.

A delegáció hatnapos látogatása során tanulmányozza az NDK szakszervezeteinek tevékenységét, az FDGB idén megtartott IX. kongresszusán hozott határozatok végrehajtásának tapasztalatait. A két szakszervezet vezetőinek találkozóján megkülönböztetett figyelmet fordítanak a szakszervezetek szociálpolitikai és érdekvédelmi tevékenységére az NDK-ban és Magyarországon. Tájékoztatják egymást a két szakszervezet tevékenységéről, a Nagy Október 60. évfordulója tiszteletére a csepeli felhívás nyomán kibontakozott nagyszabású munkaverseny-mozgalommal összefüggésben.

Berlinben csütörtökön — Gáspár Sándor és Harry Tisch vezetésével — a szívélyes barátság légkörében megkezdődtek a hivatalos megbeszélések a SZOT delegációja és az FDGB tárgyalóküldöttsége között.

Tanácsülés Pécsen

A tanácsülés szünetében

Rendelet a közterületi munkák koordinálásáról

- **Együttműködés a város és a KISZ között**
- **Interpellációk vízről, közlekedésről**

— A közterületeken folyó munkákat a legnagyobb igyekezettel sem tudtuk úgy összehangolni, hogy ugyanazon a területen közel azonos időben és gyorsan valósuljanak meg — állapította meg *dr. Németh Lajos* tanácselnök-helyettes a pécsi városi tanács tegnapi ülésén az általa előterjesztett új rendelettervezet indoklásában. — Legnagyobb problémáink között említhetem, hogy a közmunkálatok fedezetéül szolgáló pénzeszközök különböző időkben állnak rendelkezésre, s ha van is pénz, a kapacitáshiánnyal kell küszködni. Most olyan pénzügyi alapot kívánunk létesíteni, amiből a tanács megelőlegezheti szükség esetén a munkákat, s olyan szervet akarunk létrehozni, amelynek kizárólagos feladata a munkák koordinálása már egy tervidőszak programjának összeállításától a kivitelezésig. Elsősorban a közművekkel kapcsolatos munkák koordinálását tartjuk fontosnak, de rendelettervezetünket érvényesíteni akarjuk minden más, közterületeken folyó munkáknál is.

A tanácsülés a közterületeken végzendő munkák és közterületfoglalások szabályozásáról szóló rendelettervezetet vita nélkül elfogadta, miután *Czente Gyula* tanácselnök kijelentette: máról holnapra ugyan nem változtatja meg a helyzetet, de meggyorsítja a várost üzemeltető vállalatok szorosabb együttműködésének folyamatát.

Ezt követően a felnőtt-oktatás helyzetéről és feladatairól adtak tájékoztatást, amelyhez *Mátrai Károly* és *Takács Gyula* megyei tanácselnök-helyettes szólt hozzá.

A következő napirendi pont a tanács és a KISZ Városi Bizottsága közötti együttműködési megállapodás volt. Ennek kapcsán *Komlódi Józsefné*, a KISZ Városi Bizottságának első titkára méltatta az 1971-ben megkötött előző megállapodás eredményeit, majd az új megállapodás legfontosabb vonásaként jelölte meg, hogy a város fiatalságát mozgósítani akarja a várospolitikában való tevékeny részvételre. E napirendi pont tárgyalásán részt vettek a KISZ Városi Bizottságának tagjai is, akik közül *Tatai József* és *Tukora István* fejtette ki véleményét, a tanácstagok közül pedig *Chován János*, *Gyulai Sándor*, *Hegedüs Béla* és *Szirtes Gábor* szólalt fel. A vita után Czente Gyula és Komlódi Józsefné aláírták az együttműködési megállapodást.

Ezután a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat tájékoztatta a tanácsülést a dolgozók érdekében hozott művelődési, szociális, egészségügyi és munkaügyi jogszabályok végrehajtásáról, valamint a földgáz-ellátásra való átállásról. Ez — *Fessel Tibor* igaz-

(Folytatás a 2. oldalon.)

Tegnap délután ifjúsági szocialista brigádvezetők és termelési felelősök tanácskozásával kezdődtek meg az V. megyei ifjú munkás napok rendezvényei. (Tudósítás a 2. oldalon.) Fotó: Kopjár Géza

Sárkányeregetés, kiállítások, rajzverseny

A KÉPZŐMŰVÉSZETI VILÁGHÉT PÉCSI ÉS BARANYAI ESEMÉNYEIBŐL

Mottónak is vehetjük az idei képzőművészeti világhét központi gondolatát: *„A művész, mint a társadalom hasznos tagja"*. A világhét hazai felhívása külön kiemeli, hogy a művész hasznossága nem elsősorban pénzben mérhető, hanem az általa produkált szellemi, erkölcsi, tudati haszon az elsődleges. Kiemelik a képzőművész-pedagógusok munkáját, valamint a belsőépítészek, formatervezők nagy fontosságú ízlésnevelő tevékenységét is az óvodák berendezésétől a lakás, a munkahelyek külső és belső tereinek kialakításáig.

E szempontokat is figyelembe vették, amikor a képzőművészeti világhét pécsi-baranyai programját kialakították. Egyik fontos programja, amely az országos rendezvények között is szerepel, az *Újkonstruktivisták* c. kiállítás már szeptember első vasárnapján megnyílt a Színház téri kiállítóteremben. A kiállítás szeptember végéig látható.

Gyerekeket és felnőtteket egyaránt érdekelhet az a rendhagyó kiállítás, amelyen az országból meghívott művészek sárkányrajzait mutatják be Orfűn szeptember 17-én, szombaton délután 2 órakor; Pécsett, az Ifjúsági Parkban másnap délelőtt 10 órától — sárkányeregetéssel egybekötve. Szeptember 19-én este 6 órakor nyílik meg az Ifjúsági Házban a „Műhely Budapest" nevű alkotói csoport grafikai tárlata. Ugyancsak e napon, tehát hétfőtől kezdődően a pécsi mozikban a játékfilmek előtt képzőművészeti rövidfilmeket vetítenek. A Kossuth Lajos utcában könyvsátrakban művészeti albumokat, képzőművészeti kiadványokat és könyveket árusítanak. A színház előtt diavetítőn pécsi művészek alkotásait vetítik esténként. Pécsváradon a helyi művelődési központ textilszakkörének nyílik kiállítása. 22-én délután 3 órakor gyermekrajzverseny lesz Uránvárosban.

A képzőművészeti világhét keretében zárul szeptember 20-án a nemzetközi siklósi kerámia- és a villányi szobrászszimpozion. S ebből az alkalomból nyílik meg a nagyközönség számára — az idei alkotásokból — a Perényi-kert szabadtéri kerámiakiállítása is.

Tanácsülés Pécsett

(Folytatás az 1. oldalról.)

gató tájékoztatója szerint — 1982-ben várható, addig a vállalat nagy erőfeszítések árán tudja csak biztosítani a zavartalan gázellátást.

A városi tanácstagokkal ez év tavaszán folytatott beszélgetések tapasztalatairól a Hazafias Népfront városi bizottsága tájékoztatta a tanácsülést, majd interpellációkra került sor. *Gergő György* vasasi tanácstag a városrész egyre rosszabbodó vízellátási helyzetét tette szóvá és kért intézkedést. A tanácstag írásban kap választ. *Györök József*, a 30-as autóbusz útvonalának ismételt felülvizsgálatát és az Ifjúság úti új ABC áruház építésének gyorsítását kérte. A kapott válasz szerint az építési osztály a Volánnal ismét felülvizsgálja, hogyan lehetne a 30-as útvonalát a lakosság igényeinek megfelelőbben módosítani; az ABC-áruház — a BÉV tartja ezt az ígéretét — ez év végén üzembe helyezhető lesz. *Gulyás Józsefné*, a 39-es szinte állandósult zsúfoltságát tette szóvá, a tanácstól kérve segítséget a probléma megoldásához.

H. I.

Reális tervek kivitelezési gondokkal

Lakásépítés

Ülést tartott a Mohács városi Tanács végrehajtó bizottsága

Építenek-e elegendő lakást? Ez meghatározó erejű kérdés egy város életében. Úgy is lehetne fogalmazni, hogy minden e kérdés körül forog — legalábbis tegnap, a Mohács városi Tanács végrehajtó bizottsági ülésén ez volt az érzésem. Kezdetben jöjjenek a számok: az ötödik ötéves tervben Mohácson hatszázötven lakást szándékoznak megépíteni. A nagy átlagnak megfelelően alakul a megépítendő lakások összetétele: százhúsz lakást célcsoportos beruházás keretében, OTP és magánerős beruházásban pedig ötszázharminc lakást építenek. Lakótelepi társasházban készül el ebből kétszáznyolcvan, egyedi társasházban százötven és családi házas konstrukcióban száz.

Miért lenne Mohács kivétel, amikor a gondokról esik szó? Itt is elsősorban azok a problémák mutatkoznak, amelyek mindenütt: kivitelezői kapacitás dolgában gyengébben állnak, mint hitték. Az építőipari szövetkezet, amely a korábbi években nagyszerű partnere volt a beruházóknak, három éve megpályázta az ÉVM tízmilliós támogatását, ezt technológiájának korszerűsítésére, munkája hatékonyságának növelésére szeretné fordítani. Még nincs döntés, jóllehet ez a támogatás sokat segítene ahhoz, hogy a tervezett építkezéseket megvalósítsa.

Divatos, hogy az építkezések határidőinek csúszását egyértelműen a kivitelező vállalatokra hárítsák. A tegnapi végrehajtó bizottsági ülésen megfogalmazódott — ahogy a vitában azt Borsos János vb-tag, a városi pártbizottság első titkára kimondta —, hogy a testületnek és a szakigazgatási szerveknek is felróható sokminden. Elsősorban a beruházások előkészítettségére gondolt. Kevés a konkrétum, a szerződéseket igen óvatosan kötik, ha kötik, a tervezés, beruházás és kivitelezés között gyenge a koordináció. A szakigazgatási szerveknek, a tanácsi testületeknek a jövőben feltétlenül élnie kell a naprakész beszámoltatás lehetőségével, a koordináció kézben tartásával.

Amrik László vb-tag, a megyei tanács tagja a vitában megjegyezte, hogy ideje konkretizálni a kivitelező vállalatok kijelölését, s pontosan meg kell határozni feladataikat. A megyei vállalatokkal való kooperációról is szó esett. Panaszkodtak, hogy a szakipari munkák területén ha lehet, még nagyobb a gond.

Teljes egyetértés mutatkozott abban a kérdésben, hogy a jövőben nagyobb gondot fordítanak az előkészítő munkákra, s a tervek készítésénél a tények lesznek a meghatározók. Eljő ugyanis az a helyzet, amikor szembe kell nézni a valósággal, amikor egészen kíméletlen pontossággal tűzhetik maguk elé a célokat: ezt meg kell oldani, ezt pedig nem lehet. A felmerült gondok nagy része ezer lakás kapcsán került szóba, ennyit szerettek volna megépíteni, csakhát ez nem lehet reális terv, feltételei nem biztosítottak. A cél nem lehet a terv túlteljesítése. A terv szerinti hatszázötven lakás viszont megépül Mohácson.

(— kp —)

Ifjúmunkásnapok Baranya megyében

— Az ifjúmunkásnapoknak hagyományai vannak a megyében, de ma is elsődleges célja az ipari, építőipari, mezőgazdasági és szolgáltatói KISZ-szervezetek munkásjellegének erősítése — hangsúlyozta *Piti Zoltán*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának titkára a tegnap délutáni megnyitó beszédében.

Másfél százan jöttek el a megyéből és Pécs városból a MÉV tanácstermébe, ifjúsági szocialista brigádvezetők, FMKT vezetők és termelési felelősök, hogy *Szili József*, az SZMT titkára előadása után megvitassák a szocialista brigádmozgalom néhány időszerű feladatát. Százötvenen képviselték a négyezer szocialista brigád ötvenötezer tagját. Szó esett a gazdasági és társadalmi munkáról, az alkotó kezdeményezésekről, a NOSZF 60. évfordulójára tett jubileumi vállalások teljesítéséről, a hatékonyabb és jobb munkáról, az anyagi és erkölcsi elismerésről és még sok mindenről, ami az idei országos tanácskozáson is felmerült.

A két hétig tartó rendezvénysorozat, melynek tegnapi megnyitóján részt vett *Kutnyánszky Géza*, a megyei pártbizottság munkatársa — a tanácskozás után az ifjúmunkások képző- és fotóművészeti kiállításának megnyitásával vette kezdetét a Ságvári Kultúrház pinceklubjában. Megrendezik az Edzett ifjúság tömegsportnapot az üzemeknek és vállalatoknak, a munkahelyi spartakiádot, tanácskoznak a termelési felelősök, lebonyolítják Siklóson a Tenkes túrát és Komlón a Ki minek mestere? szakmai vetélkedőket. A Mecseki Szénbányáknál munkás-paraszt fiatalok találkozójára kerül sor és végül a MÉV-nél zárulnak október 1-én az V. ifjúmunkás napok eseményei a számítástechnikai vetélkedő megyei döntőjével.

Harminckét ország 1153 kiállítója

Ma nyit az őszi BNV

Új fogyasztási termékek bemutatója

(Kiküldött munkatársunk telefonjelentése)

A vásárok válságáról beszélnek, mégis egyre szaporodnak a nemzetközi vásárok. Hiába, az áru bemutatásával, a víziuális élménnyel, amit az ilyen kirakodóvásárok jelentenek, semmilyen más forna nem veheti fel a versenyt. A kőbányai vásárközpontban, az őszi Budapesti Nemzetközi Vásárt megelőző szokásos sajtótájékoztatóján ezt kezdte fejtegetni tegnap az újságírók előtt *dr. Körösvölgyi László*, a HUNGEXPO vezérigazgató-helyettese. Nem kellett győzködnie, hiszen az őszi BNV-n százezreket vonzó látogatottságukkal immár bebizonyították, azon kívül, hogy a hazai ipar és a kereskedelem fontos találkozóhelye is, információs fóruma is, új termékek sorával ismertetik meg a fogyasztót, egyúttal véleményükről is képet formálva jól szolgálják és formálják az általános közízlést.

Ma tehát megnyitja kapuit az őszi BNV. A jól bevált gyakorlatnak megfelelően ezúttal is szakosítva — az öltözködés, az otthon, a háztartás, az élelmezés, a szabad idő és a közlekedés árucsoportjaiban. Gondoltak ezúttal gyermekeinkre is, a BNV-vel egyidőben tartják az INTERPLAY EXPO-t, a nemzetközi játékszerkiállítást és -vásárt.

A magyar vállalatokkal, szövetkezetekkel és egyéb termelőkkel együtt összesen 32 országból és Hongkongból 1153 kiállító hozta el Budapestre legkorszerűbb fogyasztási árui-t. A szocialista országok közül a Szovjetunióból — a legnagyobb kollektív kiállító —, Csehszlovákiából, Jugoszláviából, a Kínai Népköztársaságból, Lengyelországból, a Német Demokratikus Köztársaságból érkeztek kiállítók, amelyek hivatalos, illetve kollektív bemutatóval vesznek részt a vásáron. Romániából egyéni kiállítók érkeztek, s a hivatalos, illetve kollektív bemutatókon kívül jugoszláv, lengyel, magyar egyéni kiállítók is bemutatkoznak a nemzetközi seregszemlén. A fejlett tőkés és a fejlődő országok közül hivatalos, vagy kollektív kiállítást mutat be Brazília, Finnország, Görögország, Norvégia, Portugália, Spanyolország, Svájc és Hongkong. Egyénileg, valamint képviseletük által érkeztek kiállítók Belgiumból, Ciprusról, Dániából, Elefántcsontpartról, Franciaországból, Hollandiából, Indiából, Japánból, Libanonból, Mexikóból, Nagy-Britanniából, az NSZK-ból, Olaszországból, Ausztriából, Svédországból, a hivatalos és kollektív kiállítás mellett egyéni bemutatóval is részt vesznek brazil, görög, norvég és spanyol cégek.

Az őszi BNV szeptember 16. és 25-e között — a szakmai napok — (szeptember 19—20-a és 21-e) kivételével — naponta délelőtt 10 órától délután hét óráig tart nyitva. A szakmai jeggyel nem rendelkező nagyközönség szakmai napokon déli 1 órától léphet a vásár területére. A rendezők kérik, hogy lehetőleg ne gépkocsival közelítsék meg a vásárt, tekintettel a parkolóhely-ínségre. A nagyközönség változatlan áron, 15,— forintért kapja a belépőjegyet, amit a városban a metro és a BKV pénztáraínál is megvásárolhat. Egyszeri belépésre érvényes szakmai jegy ára 60 forint. Az általános iskolások, az iparitanulók és egyéb iskolák tanulói, továbbá a katonák belépőjegye csoportos látogatás esetén személyenként 5 forint. Az őszi BNV vidéki látogatói ezúttal is igénybe vehetik a MÁV 33 százalékos menettérti utazási kedvezményét.

S a végére érdekesség: a szovjetek elhozták a háborús idők, az 1941-es budapesti vásár szovjet kiállítóinak emlékkönyvét. Kérik, az egykori bejegyzések aláíróit és akik az akkori fotókon felismerik magukat, jelentkezzenek a HUNGEXPO sajtóközpontjában, ahol kedves figyelmességben lesz részük.

Miklósvári Zoltán

Ki minek mestere?

Villanyszerelők vetélkedője

Fiatalok szakmai erőpróbája

A perforált szerelőrács előtt izgatottan markolják a fiúk a csavarhúzót, a fogót. A zöld, fehér és piros színű vezetékeket, melyek még kusza halmazban lógnak, igyekeznek megfelelő méretűre vágni és a helyükre rögzíteni. Kevés az idő, sietni kell.

Az elődöntők során 126 fiatal villanyszerelő vetélkedett a Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat üzemigazgatóságain, hogy a legjobb 16 bekerüljön a tegnap rendezett vállalati döntőbe.

Mint a szervezők elmondták, manapság nem olyan népszerű a villanyszerelő szakma, pontosabban a hálózatszerelés, mint régebben. Pedig ma már közel sem csak alapgödrök ásásával foglalkoznak, és néhány év múlva az alállomásokat számítógépekkel vezérlik, amikhez nagytudású szakemberekre lesz szükség.

A Pécsi Hőerőmű melletti DÉDÁSZ oktatóbázison bonyolították le a verseny gyakorlati részét, melynek során közvilágítási vezérlés kialakítása és egy kábelvég kibontása volt a feladat.

— A kapcsolás nem nehéz, de a teljesítménytényező mérésétől tartok, mert ez gyenge pontom. Úgy érzem a megoldásra adott idő kevés — mondta *Csóti Tibor*, aki a szekszárdi üzemigazgatóságon állomáskarbantartó.

Milyen helyezésre számít?

— Szeretnék jól szerepelni. Talán sikerül bejutnom az első három közé.

Maul János, a szigetvári üzemigazgatóság munkavezetője másodszor jutott a vállalati döntőbe.

— 1971-ben harmadik lettem. A munkaköröm olyan, hogy közvetlenül szereléssel nem foglalkozom, de jó hogy indultam, mert sok új fogást tanulhatok meg, és gyakorolok is.

Az elődöntőkön a legtöbb pontot *Sági Zoltán*, a vállalat szakszolgálatának dolgozója kapta.

— A gépiparban végeztem 1972-ben. Nagyon szeretem az elektrotechnikai munkákat; gyakran kedvtelésből is csinálom. Ez a verseny komoly erőpróba.

Délután elméleti tudásukról adtak számot a résztvevők, majd kihirdették az eredményt, hogy kik jutottak a Ki minek mestere, villanyszerelő ágazati döntőbe. Az első helyezést *Sági Zoltán* nyerte, második *Varga János*, a nagykanizsai üzemigazgatóság dolgozója lett, míg a harmadik *Szabó János*, a dunaújvárosi üzemigazgatóság villanyszerelője.

Roszprim Nándor

Újdonságok a boltokban

Szőnyegtisztító. Megjelent a háztartási boltokban az NDK-beli DOMAL tisztítószer-család két új tagja. Az egyik a folyékony szőnyeg- és kárpittisztító, a másik speciális fényezőfolyadék. Ez utóbbi eltávolítja a szennyet, egyúttal fényezi a fa és a műanyag tárgyakat, bútorokat, egyebek közt az autót is.

Ginseng arckrém. Kizárólag a HERBÁRIA gyógynövény szaküzlete hozza forgalomba a Ginsenggyökér-kivonatot tartalmazó arckrémet. A koreai kozmetikai készítmény regenerálja az arcbőrt, alapozónak, éjszakai és nappali krémnek, zsíros és száraz bőrre, agyaránt ajánlott. Kedvező alkalmi kikészítéshez is, mivel 2—3 órára elsimítja a ráncokat. Az újdonságból a napokban érkezett az első szállítmány a pécsi szaküzletbe.

Felvilágosító mesekönyv. Francia szerző, Marie—Claude Monchaux: A sehány éves kislány című egészségügyi felvilágosító könyvecskéje második kiadásban is megjelent. (Az elsőt a közelmúltban órák alatt elkapkodták.) A gyönyörűen illusztrált könyv egy „igazi kislány" történetén keresztül ismerteti meg a gyerekeket a születéssel kapcsolatos legfontosabb tudnivalókkal. A könyv 3—5 éves korú gyerekeknek ajánlott.

Önfényező törlőkendő. Randi elnevezéssel jelent meg a KHV új terméke, a tasakos törlőkendő. A speciális anyaggal preparált kendő alkalmas bőr- és műbőr, (cipő, táska, kabát) politúrozott és lakkozott felületek, valamint kő, csempe és mozaikdíszítés tisztítására. Önfényező, ezért a tárgyak felületét nem kell polírozni, bedörzsölés után fényesre száradnak.

Fincsi csemege. A Kalocsai Sütőipari Vállalat készíti az élelmiszerboltokban kapható paprikás ízesítésű, sós „rágcsálnivaló"-t. A puffasztott tészta külsőre a földimogyoróra, íze pedig a pattogatott kukoricára emlékeztet.

Aerosolos ablaktisztító. Szovjet gyártmányú a Sekunda aerosolos ablaktisztító, amely a szennyeződést leoldva csillogó fényt ad az ablaküvegnek, csempének. Az univerzális tisztító zománcozott edények és személygépkocsi ápolására is alkalmas.

Fürdőszobatisztító. NDK-beli újdonság a BISS aerosolos, univerzális tisztítószer. A folyadék nehezen hozzáférhető csövekre, lefolyóba juttatva eltávolítja a szennyeződést, gyorsan és könnyen tisztítható vele a fürdőkád, mosdókagyló, csempe.

A hatékonyság útjai (7.)

Konstruktőrök a műhelyben

- Megtérülő befektetések
- „Másodállás" az üzemben, műhelyben

Ha évente tizezer új cikk kerül — felhasználói és fogyasztói — forgalomba, az még mindig csak az összesen gyártott árufajták egy, igen, nem tévedés, egy százaléka, mivel az országban a különböző termékek száma körülbelül egymillió. Persze, van olyan terület — így a ruházati ipar — ahol három esztendő alatt a teljes gyártmányválaszték kicserélődik, s olyan is, mint például a szénbányászat, a malomipar, ahol az árusszetétel nagyon lassan változik.

Egyaránt igaz minden népgazdasági termelőterületre, hogy gyorsan növekszik a tudományos kutatás, a műszaki fejlődés jelentősége. A párt XI. kongresszusának határozata ezt így rögzítette: „A társadalmi termelés hatékonyságának erőteljesebb növelése megköveteli, hogy a termelési szerkezetet tovább korszerűsítsük, a tudományos-technikai forradalom vívmányainak átgondolt, következetesebb alkalmazásával az anyagi-technikai bázis fejlődését meggyorsítsuk, új technológiákat vezessünk be, a belső és külső erőforrásokat jobban felhasználjuk, javítsuk a jövedelmezőséget".

Nehéz feladat lenne ma az iparban olyan terméket találni, amelyhez valamilyen formában a tudományos kutatásnak, gyakorlati alkalmazásának nincs köze. A szintetikus műszálak különböző fajtái, a számjegyvezérlésű fémmegmunkáló-gépek éppúgy kutatók és gyártmányszerkesztők seregének tevékenységét sűrítik, mint az új gyógyszerek, az Ikarus 200-as autóbusz családja. A kutatás, fejlesztés és a termelés összefüggése természetszerűen magával hozza, mind szorosabbá kell válnia fejlesztők és előállítók kapcsolatának. Ami nemcsak úgy igaz, hogy napjainkban már termelőüzemek sokaságának van szerződése kutató- és fejlesztő intézetekkel, hanem úgy is, hogy a kutatók, a konstruktőrök „másodállásának" színhelye az üzem, a műhely lesz. Ami esetleg szokatlan, de egyre inkább elengedhetetlen. Végül is jogos igény, a szülő ott legyen gyermeke felnőtté érésénél...!

Világszerte terjed az a módszer, hogy a fejlesztők a termék, az eljárás üzemszerű előállításánál, alkalmazásánál vállalják a művezetést, azaz a tömeggyártás első lépéseinél ők az irányítók. Nemcsak a felelősség — helyes — értelmezése ez, hanem nélkülözhetetlen tapasztalati forrás! Egyrészt a kialakított termék, módszer értékeiről, hibáiról a sorozatgyártásban — ami egészen más, mint a laboratóriumi előállítás, próba, s nem azonosítható az ún. kísérleti szériával sem —, másrészt e tapasztalati lehetőség fontos ismeretekkel szolgál a további fejlesztéshez.

Azt, hogy a képzési feladatok jelentős terheket rónak a társadalomra — s ezeket vállalnia kell, éppen a későbbi kamatok érdekében —, bizonyítja: a felsőfokú oktatásban az egy hallgatóra jutó költségvetési kiadás 19 ezer forint volt 1960-ban, s 35 ezer 1975-ben. Napjainkban összesen 56 felsőfokú tanintézet bocsát ki kapuin végzett szakembereket, többségüket természettudományos képzettséggel. Másfél évtized alatt 5628-ról 24 276-ra nőtt ez e helyeken egy esztendőben oklevelet szerzők tábora. Más területre tekintve: 1975-ben a nemzeti jövedelem 3,46 százalékát tették ki a kutatási ráfordítások. Összegszerűen ez 13,9 milliárd forint, s hogy a léptéket érzékeltessük, leírjuk: 1960-ban a kutatási kiadásokra még csak 2,3 milliárd forint jutott.

Nagy befektetések megtérüléséről van szó tehát, s hatalmas a sereg is, mely ezen szorgoskodik. A népgazdaság különböző kutatóhelyein összesen 81 ezer ember tevékenykedik, s 1975-ben csupán ezekről a területekről 1647 találmányt jelentettek be. Fejlesztés és termelés szoros összefonódása a gazdasági növekedés bizonyos határa után —, amit hazánk már átlépett — nem csupán kívánalma, hanem feltétele a haladásnak. Nélkülözhetetlen feltétel, s nemcsak átfogó méretekben, hanem helyben egy-egy termelőegységnél is.

A fejlesztők teendőiket azonban csak akkor tudják igazán sikeresen megvalósítani, ha tudatosan és következetesen vállalják az üzem-, műhelybeli „másodállást". Azaz nem ismeretlenként alakítják emberek tíz- és százezreinek holnapi munkafeladatát, hanem fölkészítik erre őket, s ugyanakkor — mert van mit! — maguk is tanulnak a gyakorlati tapasztalatokból.

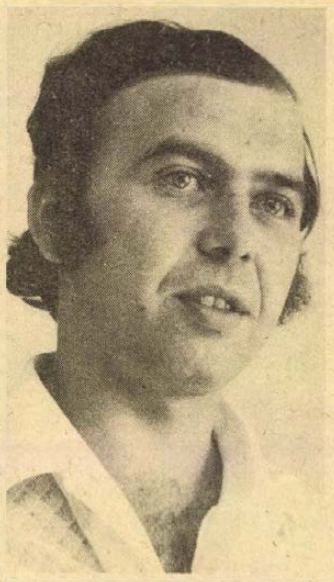
Lázár Gábor

Következik:
A VALÓBAN KEDVES VEVŐ

Ajánlás az iskolai szülői munkaközösségnek

A HNF keretében működő szülői munkaközösségekre is jelentős feladat hárul az oktatási évad megkezdésével. A feladatokat és a feladatok megoldását segítő ajánlásokat a HNF Országos Tanácsa „Ajánlás az iskolai szülői munkaközösségeknek az 1977/78. tanév feladatairól" címmel füzet formájában elkészítette és kiadta. A kiadványt a HNF megyei szervezete rövid időn belül eljuttatja az iskolai szülői munkaközösségeknek. A kiadványban szó esik többek között az iskola, a család és az ifjúsági szervezetek kapcsolatáról, a nevelés és oktatás új tanterveiről.

E nélkül nem kerekedik ki az egész



Takács Ferenc

Radics László

Pfund László

Feladatvállalás a szakmai munkán felül

Minden munkának megvannak a maga szépségei, de gondjai is. Mi termelésben dolgozunk. Örülünk, ha feladatainkat sikerrel oldhatjuk meg. Eddig — ha többször nyomasztó gondokkal kellett is megbirköznunk — úrrá tudtunk lenni a nehézségeken. Mint szoktuk mondani: hoztuk a tervet és még a pluszt is. Ha valaki becsületesen elvégzi napi munkáját, az eleget tett a szakmai követelményeknek. És nem lebecsülendő. De a szakmai feladatok megoldásán felül is vállalni —, ez már újabb erőfeszítést kíván.

Röviden ennyiben foglalható össze az „általános része" annak a beszélgetésnek, amelyben Pfund László technikus, Radics László lakatos és Takács Ferenc lakatos voltak a partnereim. Mindhárman az Építőgépgyártó Vállalat dolgozói. Párttagok.

PFUND LÁSZLÓ:

— Nevezhetjük aprómunkának is azoknak a feladatoknak egy jelentős részét, amelyeket pártmegbízatás keretében végzek. Szakmai munkámhoz tartozik a gyártmányok komplex műszaki előkészítése, anyag- és időnorma meghatározása, a szerszámigény biztosítása. Gyárunk termelésének jelentős része exportot képez. Például az NSZK-ba 35 és 50 tonnás cementsilókat gyártottunk. Jelenleg Csehszlovákiának készítünk mintegy 15 millió forintos értékben födém- és válaszfalsablonokat. Több házgyárnak is dolgozunk, a solymári téglagyár rekonstrukciójában is jelentős feladatokat vállaltunk.

Ha szakmai munkámban kizárólag csak a munkaköri kötelességemet végezném, a feladatok megoldásához ez kevésnek bizonyulna. Pluszt is kell vállalni és nem szabad merev en elhatárolni, hogy ezt és ezt elvégezni kötelesség, mert munkakörömhöz tartozik, ezt és ezt viszont már nem kívánhatják tőlem. Különösen hozzánk, párttagokhoz nem illik az ilyesféle munkastílus. Az előbb aprómunkának neveztem ezeket a plusz tevékenységeket, de nélkülük nem kerekedik ki az egész.

Igyekszem korrepetálással segíteni szakmunkástanulóinkat. A gyári szakmai továbbképző tanfolyamon fizikát tanítok. Kötelességem? — Én annak tartom.

RADICS LÁSZLÓ:

— Még csak két éve vagyok párttag, pártmunkámat a KISZben végzem, mint sportfelelős. A pártalapszervezetben nincs funkcióm, a taggyűléseken is egyszerű párttagként veszek részt. A taggyűléseken a termelési munka értékeléséről és a feladatokról is szó esik. Például a féléves tervértékelő, tervismertető termelési tanácskozásokat a taggyűlés megelőzi. Itt már tájékoztatást kapunk a feladatokról. Ez így jó. Kötelességemnek tartom, hogy már a termelési értekezlet előtt tájékoztassam munkatársaimat. Ezek a kis beszélgetések a termelési értekezlet előkészítését szolgálják. Természetesen vannak kérdések, amelyekre nem tudok pontos választ adni. Ilyenkor a pártbizalminak szólok: jó lenne, ha a termelési értekezleten ezekről is beszélnének.

TAKÁCS FERENC:

— A karbantartó részleg, a tmk-sok munkáját — úgy szokták mondani — csak akkor veszik észre, ha géphibásodás miatt akadozik a termelés. Üzemelnek nálunk magyar, szovjet, cseh, kínai gépek. Elképzelhető, hogy hányfajta alkatrész pótlásáról kell gondoskodnunk. És ha nincs alkatrész? Ha nem tudjuk beszerezni? Ha nincs, nincs... — így is hozzá lehet állni a munkához. De ez nálunk nem történhet meg. Mint szocialista brigádvezető és pártcsoportbizalmi is megbeszélem a brigádtagokkal: önerőből hogyan tudjuk a géphibát megszüntetni. Jó brigád a miénk, bizonyítja ezt az értékelés: a TMK-sok miatt jelentős termeléskiesés nem volt! Nap mint nap törjük a fejünket a megoldás mikéntjén.

Az elvtársak itt aprómunkáról szóltak a szakmai munkában és azon felül is. Nos, ez nekem is kijut. Például most — mint az szb sportfelelőse, — előkészítem részvételünket az ÉPGÉP Vállalat budapesti spartakiádjára, amelyet szeptember 24—25-én rendeznek. Gyárunk negyven fős csapattal vesz részt. Az aprómunka mellett vannak nagyobb feladataink is. Iskolákat patronálunk — a gyárvárosi iskolát, a kertvárosi és a Szabadság úti óvodát — évente több száz társadalmi munkaórában. És ha a munkásőrséget — rajparancsnok vagyok — is említem, akkor már elmondható: a szakmai munkán felül is vállalunk feladatot. Önként, meggyőződésből. **Garay Ferenc**

Magyar függetlenség
és a dunai népek összefogása

175 éve született Kossuth Lajos

A polgári átalakulás irányába a XIX. század első felében reformok útján elinduló Magyarország már három évszázada a Habsburg birodalom része volt. A reformkor liberális programadóinak tehát lényegében feudális birodalom jelenlétével kell számolniuk. Az országos politikába 1832-ben, *országgyűlési tudósításaival* bekapcsolódó Kossuth külpolitikai tájékozódását is e tény befolyásolta. A *Pesti Hírlap* szerkesztőjeként, 1841-től nézeteinek hirdetésére jelentős fórum kínálkozott. Lapja hasábjain elsősorban a belső gazdasági-társadalmi reformok kérdéseivel foglalkozott, s Magyarország önállóságának bővítéséről ugyan le nem mondva, de folyvást a Habsburg-birodalom keretei között küzdött reformjavaslatainak elfogadtatásáért.

Az 1840-es évek derekán a feudális rendben megmerevedő Habsburg-birodalom súlyos válságba jutott, mert belülről a polgári fejlődés és a nemzeti mozgalmak, kívülről a *már* fejlett polgári országok vagy a feudalizmus válsága által *még* nem érintett hatalmak létét kétségessé tették.

1848-ban a népek tavaszának lendülete azonban nem a Habsburg-birodalom felbomlását, hanem alkotmányos átalakulását hozta meg. Kossuth még március 3-án, néhány nappal a forradalom kirobbanása előtt, a pozsonyi országgyűlésen hatalmas beszédben követelt alkotmányt a birodalom valamennyi népe számára. A forradalmi átalakulást azután a király által szentesített törvény is rögzítette: a polgári alkotmányos Magyarország széles körű önállóságra tett szert a birodalmon belül. Kossuth arra gondolt, hogy az európai hatalmi egyensúlyozó szerepet – Németországgal szövetségben – az új, erős, alkotmányos Magyarország fogja betölteni. A német egység meghiúsulása – a magyarországi tragikus nemzetiségi konfliktustól függetlenül is – egyelőre lehetetlenné tette e koncepció megvalósulását. Amikor pedig a szabadságharc során kiderült, hogy az ellenforradalom nem hajlandó figyelembe venni Magyarország még 1848 előtt élvezett különállását sem, Kossuth számára világossá vált: Magyarország és a Habsburg-birodalom érdekei tartósan nem egyeztethetők össze. Indítványa nyomán, a tavaszi hadjárat győzelmeire alapozva, 1849. április 14-én kimondották a Habsburg-ház trónfosztását. Az új, független magyar állam, melynek kormányzó-elnöke Kossuth Lajos lett, fennmaradásához, önállóságának biztosításához csak semlegességet igényelt – ezt azonban nem kaphatta meg. A cári intervenció megpecsételte Magyarország sorsát.

A vereség után a Kossuth vezette emigráció a magyar függetlenség megteremtésének előfeltételein munkálkodott. A cár beavatkozását 1849-ben tétlenül szemlélte Európa, mert a Habsburg-hatalom fennmaradását a hatalmi egyensúly fontos biztosítékának tartotta. Sürgető volt annak bizonyítása, hogy a magyar függetlenség összeegyeztethető az „európai egyensúly" követelményeivel. Ezt a célt nyújtotta Kossuth emigrációban készült Duna-konföderációs tervezete. Eszerint a függetlenségét kedvező feltételek esetén akár fegyverrel is visszaszerző Magyarország (s vele Horvátország és Erdély) az önkéntesség és bármikori felmondás elvei alapján védelmi szövetséget alkot a már önálló Szerbiával és Romániával. Kossuth alkotmánytervében a nemzetiségek számára messzemenő politikai jogokat biztosított.

A tervezett államszövetség nem Magyarország felosztásán alapult, hanem majdani megvalósulásának előfeltétele volt, hogy a Kárpát-medence népei az adott történelmi államkeretek között egymásra találjanak. A magyar uralkodó osztályok elutasították a megbékélést a nemzetiségekkel, s uralmuk fenntartása érdekében a Habsburgokkal kötendő kompromisszum mellett döntöttek. Az 1867-es kiegyezés végérvényesen egybekapcsolta a történelmi Magyarország és a nemzetek felett terpeszkedő osztrák birodalom sorsát. Mint arra Kossuth Deákhoz intézett híres Kasszandra-levelében rámutatott: Magyarország olyan döntésre szánta el magát, amely a jövendő kedvező lehetőségeit zárja el előle. Eddig kényszerből osztoztunk a birodalom sorsában, most minden látszat szerint önként vállaljuk azt. S ez a sors a pusztulásé, mert a nemzeti fejlődés mindenütt szétbomlasztja a középkori eredetű államalakulatokat. „Magyarország lesz a máglya, melyen az osztrák sas megégettetik."

Az érett férfikora óta hazájától távol élő, kilencvenkét évet megélt nagy száműzött egyedül maradt. Ahogyan maga fogalmazta, „eleven tiltakozásként" a dualista rendszerrel szemben – s így neve holta után is a jobbágyfelszabadítás kivívása mellett a nemzeti önállásra, a népek egymásra találására is emlékeztet.

Gergely András

Élő kapcsolat a régi munkahellyel

Gondoskodik a MÁV a nyugdíjasokról

A nyugdíjas csoportok működéséről tanácskoztak többek között tegnap Pécsett, a Vasutas Klubban a Vasutasok Szakszervezete pécsi területi bizottságának tagjai. Ezek a csoportok több mint négyezer nyugdíjas vasutasról gondoskodnak részben anyagi, részben erkölcsi és érzelmi vonatkozásban. A taggyűlések mellett nyugdíjas összejöveteleket, előadásokat, kultúrműsorokat rendeznek. A fogadónapokat rendszeresebbé, a beteglátogatást szervezettebbé tették. A segélyek alapos elbírálásához környezettanulmányt készítenek, így a valóban rászoruló kaphat csak támogatást. Nem feledkeznek meg azoknak a volt vasutasoknak özvegyeiről sem, akik szociális otthonban élnek. A csoportok nyugdíjasai közül nagyon sokan vállalnak társadalmi munkát.

A Vasutasok Szakszervezete pécsi területi bizottsága megállapította, hogy a nyugdíjas csoportok működése jó. Feladatként jelölték meg az üzemek és a nyugdíjasok közötti kapcsolat élőbbé tételét és a nyugdíjasok társadalmi foglalkoztatásának szélesítését.

HÍREK

SZEPTEMBER

16

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

EDIT

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.22 — nyugszik 17.55 órakor. A Hold kél 8.49 — nyugszik 19.31 órakor.

Csukás Zoltán

Húsz évvel ezelőtt, 1957. szeptember 16-án halt meg Csukás-Zoltán Kossuth-díjas akadémikus, neves állattenyésztő.

Győrött született, 1900. szeptember 20-án. Tanulmányait a magyaróvári gazdasági akadémián, az állatorvosi főiskolán és a műegyetemen végezte; utóbbi állattenyésztési intézetének lett a munkatársa, majd 1934-től a debreceni (pallagi) gazdasági akadémia, 1944-től pedig az állatorvosi főiskola tanára. Ő kezdte meg az utódellenőrzés gyakorlati megszervezését, s érdeme, hogy hosszú életű magyar-tarka törzstenyészetet létesített. A takarmányozás élettani vonatkozásában és az utódellenőrzés kérdéseiben nemzetközileg is elismert szaktekintély volt.

✻

Húsz évvel ezelőtt, 1957. szeptember 16-án halt meg — 97 éves korában — Csi Paj-si, neves kínai festőművész.

Eredetileg falusi asztalos volt, aki teljesen autodidakta módon kezdett foglalkozni festészettel. Hagyományos stílusú, színes és túsképei, amelyek túlnyomó többségükben madarakat, virágokat, rovarokat ábrázolnak, világszerte ismertek.

Ma este

MOZI

Park: Fehér Agyar visszatér (f4, f6, f8)

Petőfi: Gyémánt akció (f4, f7)

Kossuth: Végső leszámolás (10, 12) Csendes otthon (f3, f5) Vincent, Francois, Paul és a többiek (f7, hn9)

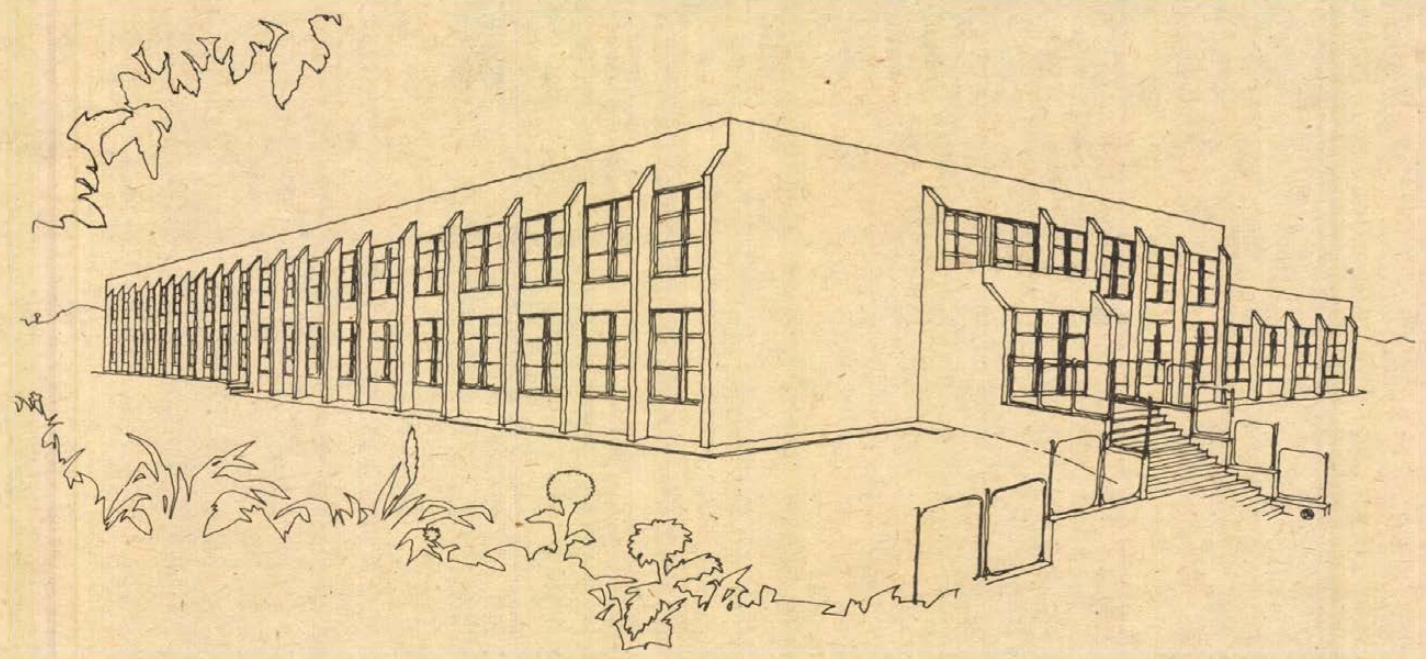
Fekete Gyémánt: Magamra vállalom (6) **Jószerencsét:** Mr. Süket trükkjei (5, 7) **Rákóczi:** Holttest a Temzéből (5, 7) **Május 1.:** Aliz már nem lakik itt (f6) **Bóly:** Felkelők álruhában (8) **Harkány:** Zorro (5, 7) **Komló, Május 1.:** Bankrablás (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Fedőneve: Lukács (4, 6) Dzsamila szerelme (8) **Mohács:** A Scotland Yard vendége (6, 8) **Pécsvárad:** Lucky Lady (f8) **Sásd:** A piros alma (f8) **Sellye:** A színész felesége (7) **Siklós:** Elveszel, elhagylak (8) **Szigetvár:** Kaland a szigeten (6, 8)

időjárás

Várható időjárás péntek estig: felhőátvonulások, több helyen záporral, zivatarral. Sokfelé erős, időnként viharos, eleinte délnyugati, nyugati, majd északnyugatira, északira forduló szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 4—9, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken általában 15, délkeleten még 20 fok körül.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: időnként megnövekvő felhőzettel tovább tart a száraz, hűvös, szeles idő. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 4—9 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 17—22 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 10 százalékán várható.

A Duna vízállása Budapestnél 290 cm, vízhőfok 17.



Elkészült a hosszúhetényi új iskola kivitelezési terve. A Baranyaterv a napokban „szállította" a nyolctantermes, korszerű általános iskola tervrajzát. A Pécsváradi Építőipari Szövetkezet még az idén elkezdi az építkezést. A rajzon az iskola perspektivikus képe látható.

Barátsági nagygyűlés az építők Rózsa Ferenc székházában

Az MSZMP budapesti Bizottsága pénteken 15 órakor barátsági nagygyűlést rendez a csehszlovák párt- és kormányküldöttség tiszteletére. A nagygyűlést a Magyar Rádió és a Magyar Televízió 15 órai kezdettel helyszíni adásban közvetíti.

◆

— **A MTA Pécsi Akadémiai Bizottsága** szeptember 15-én tartotta az MTESZ székházában a Környezetvédelmi és Urbanisztikai Szakbizottság és a Magyar Agrártudományi Egyesület Baranya megyei Szervezete összevont tanácskozását. A találkozón a természetvédelem témáiról volt szó.

— **Irakba készül** a Bóbita bábegyüttes. Az együttes október elején indul 10 napos bagdadi vendégszereplésére, ahol két gyermekek és két felnőttek számára összeállított műsort mutatnak be.

◆

Esküvő

TÓTH ÁGNES
és
SEBESTYÉN ERVIN

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. szeptember 17-én 16.30 órakor házasságot kötünk a Pécs III. kerületi tanács házasságkötő termében.

— **Új hőközpont.** Pécsett Lvov-Kertvárosban a Pécsi Távfűtő Vállalat új hőközpontot készített el a Sarohin tábornok úton. A több millió forintba kerülő létesítményben most folyik a próbaüzem. A Sarohin tábornok és a Melinda úton 300 lakás központi fűtését kapcsolták rá az új hőközpontra.

— **Bivalyborjú született.** A Pécsi Állatkertben a napokban egy fekete bivalyborjú született, így a bivalyok száma hatra nőtt. Érdekesség, hogy hazánk állatkertjei közül Pécsett van a második legnagyobb bivalyállomány.

— **Új autóbusz-végállomás.** A Kalinyin út felújításával egyidőben a jelenlegi Tettye téri autóbusz-végállomás helyett új autóbusz-forduló épül, korszerű kivitelezésben. Az új végállomás a Felsőhavidűlő és a Mező Imre út csatlakozásánál lesz.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ELET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Tűz a fűrészüzemben

Veszélyes tűz keletkezett — eddig még tisztázatlan körülmények között — a Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat Verseny utcai fűrészüzemében. A fűrészpor-ülepítő és a vezetékrendszer égett tegnap délután egy órakor. A gyorsan a helyszínre érkezett pécsi tűzoltók és a vállalat dolgozói közös erővel fékezték meg a lángokat, így a szomszédos üzemrészekre nem terjedt át a tűz. A gyors beavatkozásnak köszönhetően az anyagi kár nem jelentős, a tűz okát szakértők vizsgálják.

◆

— **Kitüntetés.** Az Egészségügy Kiváló Dolgozója kitüntetést kapta Hengl Jánosné, a Mohácsi Kórház műtősegédje. A kitüntetést tegnap dr. Kóbor József megyei főorvos adta át.

04—05—07

Baleset történt szeptember 14-én. Schneider László 23 éves pécsi lakos 14.50-kor az YE 34—40-es forgalmi rendszámú tehergépkocsival Cserkút irányából Pécs felé haladt. A 203-as kilométerkőnél előzte a vele egyirányban közlekedő lovaskocsit, s eközben ért oda Kovács Béla 35 éves hegyszentmártoni lakos, a GC 33—91-es forgalmi rendszámú autóbuszt vezette. A baleset elkerülése érdekében a gépkocsivezető a kormányt jobbra rántotta, s eközben nekiütközött egy nagyfeszültségű villanyoszlopnak. Az autóbusz vezetője könnyű sérülést szenvedett. Az anyagi kár meghaladja a negyvenezer forintot. Schneider László ellen szabálysértés miatti eljárás indult.

— **„Móka Miki" Pécsváradon.** Szeptember 19-én de. 9 órakor Levente Péter, a népszerű „Móka Miki" „Madárlátta" címmel előadást tart a Pécsváradi Művelődési Központban az alsó tagozatos iskolásoknak és a nagycsoportos óvodásoknak.

◆

Közlemény

Pécs megyei, városi Közegészségügyi-Járványügyi Felügyelőség közli a lakossággal, hogy az 1977. évi gyermekbénulás elleni védőoltás I. részletét 1977. szeptember 19—24. között kapják a csecsemők és kisgyermekek.

Védőoltásban részesülnek az 1974. október 1.—1977. június 30. közötti időben született gyermekek. A védőoltásokat a körzeti gyermekorvosi rendelőkben végzik. Kérik a kedves szülőket, hogy gyermeküket vigyék el a védőoltásra és a Sabin-cseppek beadásához szükséges kiskanalat is vigyék magukkal. A bölcsődés gyermekek védőoltásukat a bölcsődében kapják meg.

◆

— **Gyorsabb ügyintézés és kiszolgálás.** Néhány napja kezdődött az irodaház felújítása a Ferróglobusz, Vas és Acél Termelőeszköz Kereskedelmi Vállalat pécsi telepén. Az átalakítás várható költsége 200 ezer forint. A rekonstrukció még idén befejeződik.

— **Állatistáló építése kezdődik Pécsett,** az Orvostudományi Egyetem Bőrklinikája mellett. A Mecseki Szénbányák építési üzeme a vasbeton födém tetejére füvesített parkot létesít, amely tompítja a kiszűrődő kísérleti állatok hangját. A több mint egymillió forintos beruházás jövőre elkészül.

Lezárják a Kalinyin utat

Útfelújítás miatt lezárják a Kalinyin utat a Hunyadi úttól a Tettye utcáig, szeptember 19-én 8 órától 23-án 17 óráig. Ez idő alatt tehergépjárművel mindkét irányból tilos a behajtás. Az ABC áruház a Szőlő utcán keresztül, a Tettye téri élelmiszerbolt, valamint a vendéglő a Tettye utcán át közelíthető meg. Az útlezárás ideje alatt a 33-as autóbusz a Kossuth tér—Hunyadi út—Surányi út—Székely B. út—Aradi vértanúk útja—Széchenyi tér—Kossuth tér útvonalakon körjáratként közlekedik. A módosítás miatt a megállóhelyek: Kossuth tér, Széchenyi tér, Pálosok, Székely B. út (Petőfi ház), Damjanich út, Széchenyi tér, Kossuth tér.

◆

— **Dr. Hámori Artúrt,** a Pécsi Orvostudományi Egyetem II. sz. Belgyógyászati Klinika igazgatóprofesszorát a Csehszlovák Orvostársaságok Szövetsége, a nagymúltú Purkyně Társaság Purkyně Emlékéremmel tüntette ki. A kitüntetést az Allergológusok és klinikai immunológusok X. európai kongresszusán nyújtották át Prágában.

— **HELYREIGAZÍTÁS. Téves filmelőzetes. Tegnapi 4. oldalunkon a pécsi mozik bemutatóinak helyén tévedésből a jövő heti műsor képeit jelentettük meg. Olvasóinktól és a Moziüzemi Vállalattól elnézést kérünk.**

Valentyin Csernik: Buszlajev emlékezései

2.

A kislány egy fiatal hadnagy mellett állt. Biztosan diáklány, gondolta Buszlajev. Ez a feleségem lehetne. Az utóbbi időben gyakorta csak két kategóriába sorolta a nőket: melyik lehetne a felesége és melyik nem. Olykor a metrón kitalált egy játékot. Ahogy lefelé ereszkedett a mozgólépcsőn, mustrálgatta és két csoportba sorolta a vele szembejövő nőket: „Lehetne — nem lehetne..." És sehogy sem tudta megfejteni, miért tetszenek neki egyesek, akik nem is feltétlenül csinosak, és miért nem mások, akik szemrevalóbbak.

— Minden napra két rubel jut — folytatta az idős nő. A diáklány arrafelé nézett, ahol a hadnagy állt.

— **Mama, mindent értek...** „Lehetne!" — gondolta Buszlajev. Véznácska lány állt meg mellette, nadrágban és fehér csipkeblúzban. Úgy huszonöt múlhatott. Finom, határozott ívű ajkak, világos, fémkeretes szemüvege mögött figyelmes szempár, karján rövid kabátka, rajta megkopott egyetemi jelvény. Biztosan tanárnő, kémikus vagy biológus. Az a típus, akinek tekintélye van. A laboratóriumban éppúgy, mint otthon, vagy az osztályban... Tanárnő. A tanárok iránt Buszlajev még mindig tiszteletet érzett, meg kissé félt is tőlük: meg tudták oldani a példákat és tudták fejből az összes történelmi dátumot. „Nem lehetne!" — döntött Buszlajev.

— Repülővel kellett volna utazni, az autóbusz meleg és fárasztó — mondta keserűen egy idős néni a mellette álló tekintélyes külsejű öregúrnak, aki rátűzött zsebes fehér nyerssselyem kabátot viselt. Valahogyan szibériai nagyapjára emlékeztette Buszlajevet. Az is ilyen rátűzött zsebes, zubbonyszerű kabátot viselt, tekintete is épp ilyen határozott volt. Az öregúr mellett egy öt év körüli dundi, hirtelenszőke, kék matrózblúzos fiúcska állt. Ugyanilyen ruhácskája volt Buszlajevnek is gyermekkorában, csak a gallérján a fehér csíkok helyett pirosak díszelegtek. Az öreg és a kék matrózruhás kisfiú hirtelen azokat a régmúlt időket idézték Buszlajev emlékezetébe, amikor először találkozott apai nagyapjával.

Az utasok kinéztek az ablakon. Áruházak kirakataival szegélyezett skatulyaszerű házak suhantak el mellettük. A falak szürke alapszínét az erkélyek piros és sárga foltjai élénkítették. Moszkva peremkerületeibe érve egyre kevesebb lett a jelzőlámpa.

A kilométeróra mutatója leföl ugrált, majd a 80-on állapodott meg. Személyautókat előzött meg. Buszlajev észrevette, hogy egy Volga sofőrje a kormány fölé hajolva fokozza a sebességet. Egy szempillantás alatt majd kétszáz méterrel megelőzte a buszt. A kanyarban igyekezett áttérni a jobboldali sávra. A lejtőnél majd megelőzöm, gondolta Buszlajev, és ő is növelte a sebességet. A motor tökéletesen működött. Benn az utastérben előkerültek az útra előkészített könyvek, a zubbonyos öregúr újságot olvasott.

...A szibériai nagyapjával Szemjon a háború előtt ismerkedett meg. Az öreg csak azért utazott fel Szibériából, hogy a menyével megismerkedjen és megnézhesse az unokáját. A nagyapa, posztó zubbonyán a Vörös Zászló Érdemrenddel, lefel járkált a szobában és arról mesélt, hogy ő maga bányász volt, meg arról is, hogyan csinálta Szibériában a forradalmat. Szemjon nem hitt neki.

(Folytatjuk)

tegnap történt

Tegnap ülést tartott Pécsett a Magyar Úttörők Szövetsége Baranya megyei Elnöksége, melyen megvitatták és elfogadták az 1977/78-as úttörőév megyei programját, és a Jelentés a kisdobosok, úttörők körében végzett közművelődési munkáról, a közművelődési intézményekben való foglalkoztatásukról c. anyagot. Elhatározták az Úttörők az ötödik ötéves tervért akció folytatását és a barátságklubok megalakitását a megyében.

✻

Tegnap elutazott a Csehszlovák Szocialista Köztársaság Legfelsőbb Bíróságának küldöttsége, amely dr. Anna Vaskovának, az elnök általános helyettesének vezetésével — dr. Szakács Ödönnek, a Legfelsőbb Bíróság elnökének meghívására — hivatalos látogatást tett hazánkban. Itt-tartózkodásuk során tanulmányozták a Legfelsőbb Bíróság munkáját, elvi irányító tevékenységét és megismerkedtek a magyar jogfejlődéssel is.

✻

Csütörtökön az Országos Béketanácsnál — a HNF Belgrád-rakparti székházában — sajtókonferenciát tartottak: a Béke-világtanács Elnöki Irodájának berlini ülésén elfogadott dokumentumokat ismertették a tanácskozáson részt vett küldöttek és beszámoló hangzott el a Nemzetközi Béke Intézet Bécsben rendezett szimpozionjáról, amelynek a nemzetközi békekutatás volt a témája.

Lapzárta

A Közel-Keleten, valamint a Csendes-óceáni szigetvilágban terjed a kolera és Jáva szigetén is felütötte a fejét. Jelentések szerint 35-en haltak meg Jáván a héten a járvány következtében.

✻

Rawalpindiben csütörtökön hivatalosan bejelentették, hogy megszüntetik a Pakisztánban 1971. óta érvényben lévő rendkívüli állapotot.

✻

Szófiában tanácskozást tartottak a szocialista országok távirati irodáinak és sajtóügynökségeinek vezetői, s megvitatták az említett sajtószervek tevékenységei közötti egyeztetés elmélyítésével kapcsolatos kérdéseket.

✻

Csütörtökön Genfben több mint egyórás találkozót tartott a hadászati támadó fegyverrendszerek korlátozásáról tárgyaló szovjet és az amerikai küldöttség vezetője.

✻

Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára csütörtökön az ENSZ-tudósítók szövetsége Hammarskjöld-alapjának ebédjén azzal a sürgető kéréssel fordult a nemzetközi közösséghez, hogy maximálisan működjék együtt a terrorizmusnak, „korunk e nyugtalanító mértéketlen öltő jelenségének" megfékezésére.

✻

Az amerikai kongresszus csütörtökön jóváhagyta az Egyesült Államoknak az 1978-as évre szóló költségvetés tervezetét, amely az október elsejével kezdődő időszakra 458,3 milliárd dollár kiadást irányoz elő.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

A Magyar Nemzeti Bank küldöttsége New Yorkban

Timár Mátyás elnök vezetésével két napig Washingtonban tartózkodott a Magyar Nemzeti Bank küldöttsége. A delegációt fogadta Arthur Burns, a Federal Reserve Board (Szövetségi Bankrendszer) elnöke, s tanácskozásokat folytattak Julius Katz külügyi államtitkárral és Arthur Solomon pénzügyminiszter-helyettessel is.

Arthur Burns ebédet adott a magyar küldöttség tiszteletére.

A Magyar Nemzeti Bank küldöttsége csütörtökön New Yorkba utazott, ahol a jövő héten megnyílik a bank képviseleti irodája.

◆

Növekszik a Biko halála miatti felháborodás

Vérebekkel oszlatták szét a gyászolókat

A pretóriai fajüldöző rezsim rohamrendőrei csütörtökön vérebekkel vonultak ki a King William, s Town dél-afrikai város közelében levő, kizárólag színesbőrűeknek „fenntartott" Fort Hare-egyetem területére. Szétoszlatták azt a gyászszertartást, amelyet az egyetem hallgatói a hétfőn börtönében tisztázatlan körülmények között elhunyt Steve Biko dél-afrikai diákvezető emlékére tartottak. A gyászszertartás mintegy 1300 résztvevőjét letartóztatták és rabkocsikon szállították el.

Biko halálának híre általános felháborodást keltett magában Dél-Afrikában is. Még a csaknem kizárólag fehérbőrű diákok által látogatott fokvárosi egyetemen is tiltakozó gyűlést tartottak.

Tiltakozó gyűléseket tartottak az ország több egyetemén is.

Tovább gyűrűzik a felháborodás hulláma külföldön is.

A bonni külügyminisztérium hivatalos állásfoglalásában fejezte ki sajnálkozását a 30 éves dél-afrikai diákvezető, az „elkötelezett és bátor harcos" halála miatt.

Andrew Young, az Egyesült Államok állandó ENSZ-képviselője Biko halálát a Kennedy-tragédiához és Martin Luther King meggyilkolásához hasonlította.

A holland kormány is megdöbbenését fejezte ki Biko elhunyta miatt.

✦ *KIJEV: Salvadon Allende-múzeum nyílt meg a meggyilkolt chilei elnök nevét viselő szovjet hajón. A kiállított tárgyak között van az elnök egyik fényképe is, amelyet egy volt munkatársa a katonai puccs után, élete kockáztatásával mentett ki az elnöki palotából. A képet Allende özvegye adományozta az ogyesszai tengerészeknek.*

✦ RANGOON: Több mint hetven falut öntött el a heves esőzések miatt medréből kilépett Irrawaddy folyó a burmai fővárostól 300 kilométerrel északra. Az áradás sújtota területén, ahol 230 ezren élnek, jelentős anyagi kár keletkezett, a rizsvetés nagy részét kimosta a víz. A hatóságok intézkedéseket hoztak a károsultak megsegítésére.

✦ *MADRID: Csütörtökön és pénteken rendezik meg a madridi Casa de Campo parkjában a Spanyol Kommunista Párt ünnepségét. Az ünnepség keretében a párt tartományi szervezetei, a Mundo Obrero és a többi pártkiadvány kiállításokat szerveznek és nagyszabású kulturális programot rendeznek. Az ünnepség keretében pénteken nagygyűlést tartanak.*

✦ RÓMA: Rómában megerősítették, hogy Olaszország további 200—400 ezer tonna búzát kényszerül importálni a Közös Piac többi tagállamától, hogy pótolja a rossz termés miatt keletkezett hiányt.

✦ *BELGRÁD: Belgrádban csütörtökön megkezdődtek Milos Minics jugoszláv és Joseph Garba nigériai külügyminiszter hivatalos tárgyalásai a két ország kapcsolatainak fejlesztéséről és időszerű nemzetközi kérdésekről.*

✦ BÉCS: Fiatal garázdák súlyos vasúti szerencsétlenséget idéztek elő szerdán a késő esti órákban Bécs gyorsvasútvonalán. A huligánok kicsavargatták a szerelvény utolsó kocsijának villanyégőit, majd a vészféket is meghúzták. Nem sokkal később a vonatot követő, másik szerelvény belerohant a nyílt pályán veszteglő, kivilágítatlan vonatba. Az ütközés következtében kilenc vasúti kocsi kisiklott és 37-en súlyosan megsérültek. Az anyagi kár jelentős. A rendőrség a balesetet előidéző garázdákat őrizetbe vette.

✦ *BEJRÚT: Az elmúlt két napban 53 újabb személyt fertőzött meg a kolera Jordániában, s ezzel 314-re emelkedett a megbetegedettek száma. A gyors orvosi beavatkozás és kezelés eredményeképpen viszont 88-an már elhagyták a kórházat. Sziriában a fertőzöttek száma 2000-re csökkent. Badran egyiptomi egészségügyminiszter csütörtökön cáfolta azokat a sajtójelentéseket, amelyek szerint Egyiptomban is voltak kolera-megbetegedések.*

Francois Mitterrand, a francia szocialisták vezére csütörtöki sajtóértekezletén lényegében kitért az FKP-nek a párbeszéd újrafelvételére tett javaslata elől. (Telefotó—AP—MTI—KS)

Kényelmetlen dokumentumok

Washingtonban nyilvánosságra kerültek olyan szupertitkos dokumentumok, amelyek a Szövetségi Nyomozó Hivatal (FBI) és a hitleri Németország rendőri szervei közötti egykori szoros kapcsolatokról tanúskodnak. Mint a dokumentumokból kiderült, Edgar Hoover, az FBI egykori főnöke egészen a Pearl Harbor ellen végrehajtott japán támadásig — 1941 decemberéig — szoros kapcsolatot tartott fenn magas rangú náci rendőrhivatalnokokkal.

A nyilvánosságra hozott dokumentumok között megtalálható W. Fleischernek, a náci birodalom bűnügyi hivatala különleges tanácsadójának Hooverhez intézett levele, amelyben köszönetet mond az amerikai titkosszolgálat birtokában levő információk rendelkezésre bocsátásáért.

Az amerikai és a náci rendőri szervek együttműködése olyan baráti jellegű volt, hogy Hoover még saját fényképét is elküldte a fasiszta Németország egyik magas rangú rendőrtisztjének.

✦ *KANSAS CITY: A hirtelen támadt árvíz, amely hat méter magasságban hömpölygött át Kansas City városán, mintegy 30 millió dolláros kárt okozott. Még nem teljes adatok szerint húszan meghaltak és 12 személy eltűnt — közölte Joseph Teasdale, Missouri állam kormányzója.*

✦ RÓMA: Tina Anselmi olasz munkaügyi miniszter közlése szerint Olaszországban hivatalosan több, mint 1 millió 700 ezer munkanélkülit tartanak nyilván, 226 ezerrel többet, mint tavaly ilyenkor.

✦ *BELGRÁD: A szabadkai agrokombinát mezőgazdasági vállalat több mint 40 hektár területen hektáronként átlag 45 métermázsás napraforgótermést ért el az úgynevezett „Noviszádi" 63-as fajtából. A jugoszláv sajtó közlései szerint ez a terméshozam új világcsúcsnak számit.*

✦ SAN JOSÉ: Costa Rica fővárosában tartja ülését a latin-amerikai dolgozók szakszervezetei egységkongresszusának főtanácsa. Az ülésen a monopóliumok elleni harc, illetve a nemzeti felszabadulásért és a szakszervezeti jogok érvényesítéséért folytatott küzdelem kérdéseit vitatják meg.

✦ *BOGOTA: A legnagyobb kolumbiai szakszervezetek által szerdára meghirdetett 24 órás sztrájk az esti órákban véres eseményekbe torkollott: Bogota déli részében a biztonsági erők összecsaptak a tüntetőkkel és a rendőrségi sortűznek két halálos és 29 sebesült áldozata volt.*

✦ BERLIN: Werner Lamberz, a Német Szocialista Egységpárt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára szerdán fogadta Jose Edouardo dos Santost, az Angolai Népi Köztársaság miniszterelnök-helyettesét. A baráti eszmecsere keretében az Angolai Népi Felszabadítási Szervezet (MPLA) és az NSZEP együttműködésének kibővítéséről volt szó.

✦ *ÚJ-DELHI: Befejeződött az indiai kormánypárt, a Dzsanata Párt parlamenti csoportjának háromnapos ülése, amelyen belpolitikai és gazdaságpolitikai kérdéseket vitattak meg. A záróülésen Morardzsi Deszai miniszterelnök felszólította a Dzsanata Pártban egyesült pártok képviselőit, hogy „felejtsék el a múltat és szilárdítsák meg a párt sorainak egységét, mert ennek hiánya katasztrofális következményekhez vezethet."*

✦ ALBUQUERQUE: Felrobbant egy amerikai katonai szállító repülőgép röviddel azután, hogy felszállt az Új-Mexikó állambeli Albuquerque közelében lévő Kirtland légitámaszpontról — közölte egy katonai szóvivő. Hozzátette: teljesen valószínűtlen, hogy a gépen tartózkodott mintegy húsz személy közül bárki is túlélte volna a katasztrófát.

Folytatódtak a magyar—csehszlovák tárgyalások

(Folytatás az 1. oldalról.)

Az üdvözlést követően *Ozvald László* vezérigazgató a 11 ezer hektáros kombinát tevékenységéről, főbb termelési ágazatairól, eredményeiről adott ismertetést.

Csipes Mihály, a kombinát pártbizottságának titkára a pártszervezetek munkájáról, a mozgalmi tevékenységről tájékoztatta a csehszlovák párt- és kormányküldöttséget.

Ezt követően megtekintették az elza-majori tehenészeti telepet és a János-majori baromfiüzemet. Eközben Gustáv Husák behatóan érdeklődött a két ágazat munkájáról.

Búcsúzóul örömének adott kifejezést, hogy megismerkedhetett az Agárdi Mezőgazdasági Kombinát munkájával, kiemelkedő eredményeivel, amelyek példát mutathatnak más mezőgazdasági üzemeknek. Elismeréssel szólt arról is, hogy a gazdaság eredményei megfelelően éreztetik hatásukat a dolgozók jövedelmében, életkörülményeinek alakulásában. A csehszlovák párt- és kormányküldöttség nevében jókívánságait tolmácsolta a kombinát dolgozóinak, további sikereket kívánt munkájukhoz, amellyel az MSZMP XI. kongresszusa határozatainak szellemében hozzájárulnak a fejlett szocialista társadalom építéséhez Magyarországon. Elismerését, jókívánságait a baromfitenyésztési ágazat Münnich Ferenc szocialista brigádjának naplójába írt sorokkal is kifejezte.

A csehszlovák párt- és kormányküldöttség Agárdról visszautazott a fővárosba.

Új bolgár—NDK barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés

Berlinben és Szófiában csütörtökön nyilvánosságra hozták az új, 25 évre megkötött bolgár–NDK barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződést. A szerződést szerdán írta alá a bolgár fővárosban Todor Zsivkov, a Bolgár KP KB első titkára, a Bolgár Népköztársaság Államtanácsának elnöke és Erich Honecker, az NSZEP KB főtitkára, az NDK Államtanácsának elnöke. A 11 cikkből álló szerződés leszögezi, hogy a két szocialista ország „mind hatékonyabban használja fel népeik és államaik anyagi és szellemi erőforrásait a szocialista és kommunista társadalom felépítése és a szocialista közösség megszilárdítása érdekében", ugyanakkor „készek megtenni a szükséges intézkedéseket a szocialista vívmányok, a két ország biztonsága és függetlensége védelme érdekében".

A két fővárosban csütörtökön közzétették az NDK párt- és állami küldöttségének szeptember 13–14-i szófiai látogatásáról készült közös közleményt is.

A közös közlemény úgy minősíti a két ország új barátsági szerződését, hogy az „új, magasabb szakasz kezdetét jelenti" a Bolgár Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság „sokoldalú együttműködésének tervszerű elmélyítésében".

Magas szintű kínai katonai küldöttség Párizsban

A Kínai Népköztársaság kikiáltása óta nem volt példa arra, hogy olyan magasszintű katonai küldöttség utazzék Pekingből egy nyugati országba, mint aminő csütörtökön délután landolt Párizsban a kínai légierő egyik Boeing típusú utasszállító gépén. A Népi Felszabadító Hadsereg nyolc tábornoka érkezett a francia fővárosba. Élükön Jang Cseng-vu vezérkari főnökhelyettessel —, aki azonban a kormány gazdaságpolitikájának és külpolitikájának irányításával elfoglalt vezérkari főnök, Teng Hsziao-ping miniszterelnök-helyettes bizalmasaként voltaképpen a hadsereg operatív ügyeinek gyakorlati irányítója. A küldöttség tagja még hat más főtiszt és számos katonai szakember.

Jang Cseng-vu azt a látogatást viszonozza, amelyet tavaly Guy Méry francia vezérkari főnök tett Kínában.

Befőzéshez olcsó
paprika
és
paradicsom
kapható
A BARANYA MEGYEI ZÖLDÉRT BOLTJAIBAN

Kommentár

Vakvágányon a francia baloldal

Miközben a kormányon levő négy francia politikai párt vezetői ünnepélyesen aláírták közös választási felhívásukat, a baloldal egysége súlyos csapást szenvedett. A csúcstalálkozó, amelyen a Georges Marchais vezette Francia Kommunista Párt, a Francois Mitterrand vezette Szocialista Párt, valamint a Robert Fabre vezette Baloldali Radikális Mozgalom vett részt, s amelyen az 1972-ben közösen kidolgozott kormányprogram korszerűsítéséről tárgyaltak, a radikálisok kivonulása miatt félbeszakadt. Az alig néhány képviselőt magáénak mondható töredékpárt, amely általában a szocialisták mellé szokott állni, most egységbontó lépésével pillanatnyilag vakvágányra juttatta a francia baloldalt.

A radikálisok azzal az ürüggyel szakították meg a megbeszélést, hogy a kommunisták ragaszkodnak az államosítás kérdésében tett javaslataikhoz. Csakhogy ezek a javaslatok nem voltak újak az FKP partnerei számára s a velük kapcsolatos vita konstruktív mederben folyt, ha voltak is nézeteltérések a minimális bért és az üzemi demokráciát illetően. Mindezeket azonban — húzza alá az FKP Központi Bizottságának a radikálisok látványos kivonulása után kiadott nyilatkozata — át lehetett volna hidalni, s kár volt kenyértörésre vinni a dolgot.

Az FKP leszögezte, hogy továbbra is kész minden előfeltétel nélkül folytatni a három baloldali párt között megkezdett tárgyalásokat s e célból csütörtök délelőttre „randevút" adott partnereinek az FKP székházában. A radikálisok azonban, akik nyilván előre megfontolt szándékkal robbantották fel az első tanácskozást, siettek leszögezni, hogy „ennek semmi értelme". Röviddel utána Mitterrand úgy nyilatkozott, hogy a szocialisták készek folytatni „másik két partnerükkel" a tárgyalásokat. Ez azonban csak azt jelenti, hogy a szocialisták nem hajlandók egyedül elmenni a kommunistákkal való tárgyalásokra.

Így hát a francia baloldal a parlamenti választások előtt fél évvel súlyos válsággal kénytelen szembenézni. Pedig a legújabb közvélemény-felmérések szerint a baloldal a választópolgárok 53 százalékának a támogatására számíthat. Természetesen, csak abban az esetben, ha egységesen lép fel, s a korszerűsített közös kormányprogram formájában egy valódi alternatívát nyújt a súlyos gazdasági bajokkal és erkölcsi válsággal küszködő francia társadalomnak. A dolog még helyrehozható, de ehhez elsősorban arra van szükség, hogy az FKP és a szocialisták közös nevezőre jussanak. Ez esetben ugyanis a radikálisok simán beadják majd a derekukat.

Pálfi Viktor

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1977. SZEPTEMBER 19-től SZEPTEMBER 25-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

Hétköznap reggeli állandó műsorok: KOSSUTH: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek. Időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. (kb.) 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek. Időjárásjelentés. 6.20: Torna. 6.40: Reklám. 6.45: Új könyvek. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! (kb.) 7.35: Körzeti időjárásjelentés.

Hírek az új műsorrendben: HÉTKÖZNAP: KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30. 3. MŰSOR: 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **SZOMBATON:** KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00, 1.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **VASÁRNAP:** KOSSUTH: 6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 18.30, 22.00, 24.00. PETŐFI: 8.00, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 19.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 12.00, 15.00, 18.00, 19.30, 23.00.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.28: Mozart-áriák. 9.00: A kesergő szerelem. Részletek Kisfaludy Sándor költeményéből. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: Zalaszentiváni óvodások énekelnek. 10.30: Arturo Toscanini vezényli az NBC szimfonikus zenekart. 11.20: Osztrolenka véres csillaga. 11.40: Szeszélyes nyár. IV. rész. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.35: Népdalok. 14.00: Ezeregy délután. 14.30: Réti József énekel. 14.44: Fúvószene. 15.15: Negyvennyolcas dalok. 15.30: Balettzene operákból. 16.00: Útközben. 16.05: Versenyművek. 17.10: Népi zene. 17.35: Az én nevem: Óramutató. Dokumentumműsor Kossuth Lajos műveiből. 18.07: Neményi Lili, Reinitz Béla Ady műveiből énekel. 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: Századunk balettzenéjéből. 20.03: Színes népi muzsika. 21.05: Az emberiség élén. VIII. forduló. 22.15: Sporthíradó. 22.35: A Gáchingi kamarakórus Brahms kórusműveiből énekel. 22.50: Meditáció — a munkahelyi légkörről. 23.00: Zenekari muzsika. 0.10: Táncdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvósátiratok. 8.33: Nótacsokor. 9.33: Állati történetek. Riport. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Dzsesszfelvételeinkből. 12.33: Mit tudunk az életmódról? 12.50: Szovjet művészek operafelvételeiből. 13.25: Kis magyar néprajz. 13.33: Táncmuzsika. 14.00: Kettőtől — ötig . . . Umagban. A Magyar Rádió kívánságműsora Jugoszláviából. 17.03: Ötödik sebesség — különkiadás — Szólabda. 18.05: Tinódi Lantos Sebestyén históriás énekeiből. 18.15: Tudományos híradó. 18.33: Operettrészletek. 19.30: Kettesben. Papp István és Szilágyi János. 20.33: A zene szava. Beszélgetés Gál Zsuzsával és Tamássy Zdenkóval. 21.33: Slágermúzeum. 22.33: Derűre is derű . . . 23.00: Könnyűzene.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Bábjáték. 18.00: Mondd meg nekem, mondd — gyermekműsor. 18.15: Olvasmány. 18.45: Szervusztok fiatalok. 20.00: Ramiz Kelmendi: Tükör — tv-dráma. 21.05: Kiválasztott pillanat. 21.55: Dokumentumfilm.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Kossuth Lajos emlékezete. 9.02: Cimarosa: A három széptevő. Kétfelvonásos opera. 10.05: Iskolarádió. 10.35: Az operaközvetítés folytatása. 11.16: Balettzene. 11.40: Szeszélyes nyár. V. rész. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.10: Törvénykönyv. 13.35: A Melódiakoktél folytatása. 13.50: Szatíra dalban. 14.04: Eljöhetnél hozzám. Rádiójáték. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.10: Magyar muzsika. 15.44: Magyarán szólva . . . 16.05: Harsan a kürtszó! 16.35: Holnap közvetítjük . . . 17.07: Fogyasztók fóruma. 17.35: Bartók: I. és II. rapszódia. 17.57: Mai könyvajánlatunk. 18.00: A Szabó család. 19.16: Könyvismertetés. 19.45: 12 dühös ember. — Dokumentumműsor. 20.15: Gulyás László: Kisbojtár-szvit. 20.30: Kilátó. 21.24: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei — X. rész. Schubert-est. 22.15: Sporthíradó. 22.25: A Schubert-est közvetítésének folytatása. 23.35: Cherubini operáiból. 0.10: Rézfúvós muzsika magyar szerzők műveiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Vaszy Viktor—Andrássy Lajos—Tóth Béla: 1919 — kantáta. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Népdalok, néptáncok. Közben: 9.00: Szemforgatás nélkül, jegyzet. 9.10: A népdalok, néptáncok folytatása. 9.33: Derűre is derű . . . 10.00: A zene hullámhosszán. 10.50: Délelőtti torna. 11.55: Látószög. 12.00: A Bécsi Filharmonikus Zenekar Johann Strauss műveiből játszik. 12.33: Arcképek a szovjet irodalomból. 12.50: Barokk mesterek műveiből. 13.25: Szobanövény-kedvelőknek. 13.33: Bárdos Lajos kórusműveiből. 14.00: Kettőtől hatig . . . 14.00: Oneraslágerek. 18.00: A Lokomotív GT együttes felvételeiből. 18.33: Beszélni nehéz. 18.45: Cigánydalok, csárdások. 19.16: A politikai irodalom új könyveiről. 19.30: Csak fiataloknak. 20.33: Örökzöld dallamok. 21.28: Irodalmi kiránduláson. 22.00: Fényes Szabolcs szerzeményeiből. 22.33: Tíz perc külpolitika. 23.20: Marion Brown együttese játszik.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.59: Tévétorna (ism. — sz.). 8.05: Élővilág (ált. isk. 8. o.). 10.05: Élővilág (ált. isk. 6. o.). 12.05: Kémia (ált. isk. 8. o.). 15.15: Élővilág (ism.). 15.45: Élővilág (ált. isk. 6. o., ism.). 16.10: Kémia (ism.). 16.33: Hírek. 16.40: Őrizők. Riportfilm (ism.). 17.10: Egészségünkért. Az Országos Egészségnevelési Intézet műsora. 17.15: Lesz-e tornaterem Szomolyán? Dokumentumfilm-sorozat — 4. rész. 17.30: Mindenki Iskolája. 2. Matematika. 18.00: Reklámműsor. 18.05: Földrajz. 18.35: Hat évtized. VI/2. Győzelmek kora. A Horizont szerkesztőség műsora. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Idegenek között. Magyarul beszélő szovjet film. 21.15: Most mutasd meg. Társasjáték. 21.45: Zene, zene, zene . . . Körkép. 22.45: Tv-híradó, 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.23: Olaszország—Bulgária. Férfi kosárlabda Európa-bajnokság. Közvetítés Liege-ből (sz.) és súlyemelő-világbajnokság. Közvetítés Stuttgartból, felvételről (sz.). Pehelysúly. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Fülep Lajos művészettörténész. Portréfilm. 21.10: Tv-híradó. 2. 21.30: Súlyemelő-világbajnokság. Könnyűsúly. Közvetítés Stuttgartból (sz.) és Szovjetunió—Franciaország. Férfi kosárlabda Európa-bajnokság. Közvetítés Liege-ből (sz.).

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Cziffra György Liszt-műveket zongorázik. 8.57: Zenevár. 9.12: Népművelők fóruma. Riport. 9.27: Operaegyüttesek. 10.05: „Nyitnikék" — kisiskolások műsora. 10.40: Szimfonikus zene. Közben: 11.10: Válaszolunk hallgatóinknak. 11.25: A Szimfonikus zene folytatása. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Brigádnapló. 13.40: Népi zene. 14.00: Ezeregy délután. 14.30: Boccherini műveiből. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Fiimzene. 16.05: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 16.10: Az élő népdal. 16.20: Hacsaturján: Hegedűverseny. 17.07: Hasznos és haszontalan mulatságok. I. rész. 17.35: Népzenei magazin. 18.15: Héra Zoltán: Életíz-let. Könyvszemle. 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: A szellem fontos. Szabó Ervin születésének 100. évfordulójára. 19.54: Lemezmúzeum. 20.26: Kis magyar néprajz. 20.30: Új operalemezeinkből. 22.15: Sporthíradó. 22.25: Tíz perc külpolitika. 22.35: Az operaközvetítés folytatása. 23.45: Hangszerszólók. 0.10: Buday Dénes szonzojaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Vukán György: Ő és Én. 8.33: Színes népi muzsika. 9.33: A 04, 05, 07 jelenti. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.33: A Szabó család. 12.33: Operarészletek. 13.33: Sulinóták. 14.00: Kettőtől négyig . . . 16.00: Vonóstánczenekarok műsorából. 16.33: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.00: Belépés nemcsak tornacipőben. 18.00: Erőltetett menet. Gazdasági jegyzet. 18.10: Sanzonok. 18.33: Közvetítés a Vasas—Bp. Honvéd bajnoki labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. 19.05: Iránytű. Szórakoztató magazin világjáróknak és otthonülőknek. 20.00: Közvetítés az Ü. Dózsa—FTC bajnoki labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. 20.50: Ádám Jenő: Dankó Pista dalai. 21.30: Töltsön egy órát kedvenceivel. 22.33: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 23.00: Egy óra dzsessz.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.29: Tévétorna. (sz. — ism.) 8.35: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak. (sz.) 9.05: Fizika. 78. Továbbképzés fizikatanároknak. Az új általános iskolai fizikai tanterv. 9.40: Delta. Tudományos híradó. (ism.) 10.05: Columbo. Magyarul beszélő amerikai film. (ism.) 11.35: Lehet egy kérdéssel több? Vetélkedőműsor. (ism.) 14.25: Fizika 78. (ism.) 15.05: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak. (ism. — sz.) 15.30: Építsük fel a matematikát. Matematika-továbbképzés pedagógusoknak. (5. osztályban tanító nevelőknek). Halmazok. (ism.) 16.28: Hírek. 16.35: A selyemlepke. Román rövidfilm. (sz.) 16.45: Az öreg vár legendája. Szovjet balettfilm. (sz.) 17.40: A lombikba zárt napsugár. Látogatás az MTA Szegedi Biológiai Központjában. A Szegedi Körzeti Stúdió műsora. 18.10: Reklámműsor. 18.15: Százezer autó. Közvetítés Veszprém megyéből. 18.45: Szépen, jól magyarul . . . 18.55: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. (sz.) 19.30: TV-Híradó. 20.00: A bűvész. Magyarul beszélő amerikai filmsorozat. A színésznő személyzete. (sz.) 20.50: Afrikai örömeink. VI/3. rész. Tanzánia szépségei. (sz.) 21.40: Reklámműsor. 21.45: Telesport. Súlyemelő-világbajnokság. Váltósúly. Közvetítés Stuttgartból. (sz.) Közben: TV-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Karintiai nyár 1974. Mozartest. (sz.) 21.00: TV-Híradó 2. 21.20: Egészségünkért. Az Országos Egészségnevelési Intézet műsora. 21.25: Egy férfi, aki elbírja az igazságot. Magyarul beszélő csehszlovák film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Távcső. 18.15: Tudomány. 18.45: Népi muzsika. 19.15: Zöld jelzés. 20.00: Szabad szerda. 22.15: Rendkívüli sportszemle.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Magyar muzsika. 9.00: Harsan a kürtszó. 9.30: Zenekari muzsika. 10.05: Iskolarádió. 10.30: A zenekari muzsika folytatása. 11.25: Kinek üzlet, ha nincs üzlet? Riport. 11.40: Szeszélyes nyár. VI. rész. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.15: A színháztörténész mondja, jegyzet. 13.30: A Melódiakoktél folytatása. 14.05: Mindenki Könyvtára. Vészi Endre: Angi Vera. 14.35: Csenki Imre népzenei feldolgozásaiból. 15.10: Dalok a békéről. 15.28: Ezeregy délután. 16.10: Romantikus operákból. 17.07: Körmikrofon. 17.31: Bemutatjuk új felvételeinket. 18.15: Kritikusok fóruma. 18.25: Mai könyvajánlatunk. 18.45: A negyedik ágy. Hangjáték. 19.14: Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye az ifjúságnak. Közben: kb. 20.20: Versek. Kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.10: Clifford Brown és együttese műsorából. 21.40: Schumann: Öt darab — népi dallamok. 22.15: Sporthíradó. 22.25: Népi zene. 22.45: Metronóm. 23.05: Táncdalainkból. 0.10: Operettrészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Madrigálok. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Slágermúzeum. 9.33: Az élő népdal. 9.43: Künneke melódiáiból. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.55: Gyermekek könyvespolca. 12.00: Indulók, táncok fúvószenekarra. 12.17: Agrárproletár-dalok. 12.33: Miskolci stúdiónk jelentkezik. 12.55: Gounod operáiból. 13.25: Édes anyanyelvünk. 13.33: Liszt: Simone Boccanegra — parafrázis. 14.00: Válogatott perceink. 17.00: Felsőbb osztályba léphet. 18.02: Tizenkét szék. IX. rész. 18.33: Hétvégi panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: A 04, 05, 07 jelenti . . . 21.00: Húszéves a Belügyminisztérium Duna Művészegyüttese. 21.39: Puccini: Tosca. Négyfelvonásos opera. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: Az operaközvetítés folytatása.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.59: Tévétorna (sz. — ism.). 10.05: Matematika (ált. isk. 6. o.). 11.00: Stop! Közlekedj okosan. 2. Áthaladás az úttesten (ism. — sz.). 11.05: Kémia (ált. isk. 7. o.). 12.05: Magyar irodalom (ált. isk. 6. o.). 15.00: Matematika (ism.). 15.25: Stop! (ism. — sz.). 15.30: Kémia (ism.). 15.55: Magyar irodalom (ism.). 16.28: Hírek. 16.35: Közkedvelt dallamok. Olasz zenés film. 17.20: Tévébörze. 17.30: Őszi BNV. Helyszíni közvetítés. 18.10: Reklámműsor. 18.15: Lányok egyedül. Dokumentumfilm. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna. (sz.). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: KISFILMEK A NAGYVILÁGBÓL: Frédi és Béni, avagy a két kökorszaki szakl. Amerikai rajzfilmsorozat. IV. rész. A kis Benő. 20.25: Különös japán sportok. A sumo. Japán rövidfilm (sz.). 20.40: Egy év a gnuk között. Angol ismeretterjesztő film (sz.). 21.30: Reklámműsor. 21.40: Tv-Híradó. 21.50: Telesport. Kosárlabda Európa-bajnokság. Közvetítés Liege-ből, felvételről (sz.). Súlyemelő-világbajnokság. Középsúly. Közvetítés Stuttgartból (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

18.58: Én, Francois. Francia nyelvtanfolyam. III/1. rész. 19.15: Angol nyelvtanfolyam. 19.30: Tv-Híradó 1. 20.00: Rivalda nélkül. Népszínmű 77. 20.15: Csepreghy Ferenc: Piros bugyelláris. Eredeti népszínmű dalokkal, három felvonásban. A Kaposvári Csiky Gergely Színház előadása, felvételről. (14 éven felülieknek!) Közben: 20.55: Tv-Híradó 2.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.25: Labdarúgás: Olimpija—Hajduk. 17.45: A kis osztag — gyermekműsor. 18.15: Művelődési adás. 18.45: Válasz mindenre. 19.15: A konyha nagy mestereinek kis titkai. 19.20: Rajzfilm. 20.00: Érvek 77 — külpolitikai adás. 20.50: Veszélyes találkozások. 22.10: A valóság és az álom között.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Mikrobareaktorok és a jövő élelmezése. 8.40: Csajkovszkij műveiből. 9.34: Óvodások műsora. 10.05: Iskolarádió. 10.35: A boldog szerelem. Költeményrészletek. 10.40: Operahármasok. 11.00: Gondolat. 11.45: A nemzetközi munkásmozgalom dalaiból. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népdalcsokor. 14.00: Régi híres énekesek műsorából. 14.25: „Nyitnikék". 15.10: Balti népek táncai. 15.20: Szabó Ferenc műveiből. 16.05: Gondolatjel. 17.10: Két filmdal. 17.20: Az Iskolarádió műsora. 17.40: Hallgassuk együtt! 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: A Rádiószínház bemutatója. Bányamentők. 19.59: Beethoven-felvételek. 20.45: Az emberi jogok. 21.05: Haydn-művek. 21.44: Láttuk, hallottuk. 22.15: Sporthíradó. 22.24: Tíz perc külpolitika. 22.34: Szvjatoszlav Richter hangversenyfelvétele. 0.10: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Részletek Lehár-operettekből. 8.33: Népzenei Magazin. 9.13: Kincsek a nemzet múzeumában. 9.33: Charles Mingus együttese játszik. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.50: Tények és hiedelmek. 12.00: Nóták. 12.33: Szovjet dalok. 12.48: Romantikus zene. 13.33: Gyermekmuzsika. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.00: Ötödik sebesség. 18.03: Tizenkét szék. Rádiójáték. X. rész. 18.33: Bartók: I—II. rapszódia. 18.58: Slágermúzeum. 20.00: Népi zene. 20.48: A Rádió Dalszínháza. 22.33: Szórakoztatózene éjfélig.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.59: Tévétorna. 8.05: Iskolatévé. Magyar irodalom (8. osztály). 9.00: Énekeljünk együtt! 9.05: Környezetismeret (2. osztály). 11.05: Matematika (5. o.). 11.45: Angol nyelv (középiskola IV. o.). 12.05: Világnézet. 14.00: Iskolatévé: Énekeljünk együtt! 14.05: Környezetismeret. 14.30: Kísérleti matematika. 15.05: Magyar irodalom. 15.45: Világnézet. 16.28: Hírek. 16.35: Pedagógusok fóruma. 17.10: Kisfilmek: Az Una folyó. Párizs. Ki, ha nem én? 17.45: Játék a betűkkel. 18.10: Reklám. 18.15: Mindenki közlekedik . . . 18.30: Öt perc meteorológia. 18.35: Miért ne lehetnénk jobbak? 19.00: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Delta. 20.25: Karinthy Ferenc: Hátország. 21.40: Reklám. 21.45: Telesport: Férfi kosárlabda EB. Súlyemelő vb. Félnehézsúly. Közben: Tv-Híradó 3. 23.55: Képtelen képes történelem. Homérosz mondja. IV.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Zene, zene, zene . . . 20.30: Öt perc meteorológia. 20.35: Éljen Jecrija. Dokumentumfilm. 21.15: Jelek a térben. 21.35: Tv-Híradó 2. 21.55: Tamási Áron: Világló éjszaka, tévéfilm.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A kis Mikula kapitány. 18.15: Társadalmi témák. 18.45: Népi muzsika. 20.00: Szórakoztató zene. 21.00: Serpico — filmsorozat. 21.50: A forradalom alakjai: Todor Vujasinovic. 22.35: A kosárlabda EB szemléje. 22.55: Hét tv-nap.

A Sztár divatszaküzlet ajánlata:

☐ női divatköntösök, hálóingek, valamint

☐ sima és mintás, muszlin- és tisztaselyem kendők

nagy választékában Ön is megtalálja a megfelelőt!

A kirakat megtekintése megkönnyíti a választást!

MERUKER PÉCS

Önt is várjuk!

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.33: Lányok, asszonyok. 8.58: Korunk hősei. Gandhi. 10.05: Zenekari muzsika. 11.15: Rádiószínház. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. Közben: 13.30: Nagy apróságok. 13.40: A Melódiakoktél folytatása. 14.05: Népballadák. 14.25: A fejlődés iránya és a gyarapodás ritmusa. 14.55: Új Zenei Újság. 15.30: Táncdalok Rómából. 16.00: 168 óra. 17.30: Schnabel és Francescatti lemezeiből. 18.25: Mai könyvajánlatunk. 18.40: Embermesék. 19.40: Vidám percek. 19.55: Alfredo Kraus énekel. 20.18: A zongoraművészet első aranykora. 21.20: Nóták. 22.15: Sporthíradó. 22.25: A beat kedvelőinek. 23.10: Nyitányok. 0.10: Melódiák.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Viktor Jara énekel. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Operettrészletek. 9.15: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.33: Heti lapszemle. 9.38: Mezők, falvak éneke. 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: Dalok mártírjainkról. 12.18: Színházi zene. 12.33: Dalfelvételek; világhírű énekesek. 13.05: Riport. Egy mecénás hétköznapjai. 13.33: Donizetti: Lammermoori Lucia. 14.00: Napraforgó. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.01: Részletek Marke zenés játékából. 15.33: Orvosi tanácsok. 15.38: Versek világa. 15.55: Körkép labdarúgómérkőzésekről. 16.55: Ötórai tea. 18.00: Operettrészletek. 18.33: Sportkrónika. 19.12: Népdalok. 19.50: Katona Klári és az Omega együttes felvételeiből. 20.38: Maurice Maetrlink drámája: Monna Vanna. 22.44: Szonáta. 13.10: Slágermúzeum.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.59: Tévétorna. 8.05: Iskolatévé: Honvédelmi ismeretek (7—8. o.). 8.30: Petula Clark műsora. 9.05: Angol ismeretterjesztő film. V/3. A Bering-tenger. 9.30: A rózsaszín párduc. 11.20: Mindenki közlekedik . . . 11.35: Játék a betűkkel. 14.57: Fejezetek az állatlexikonból. 15.25: Súlyemelő vb. 16.15: Jövőbelátók klubja. 16.45: Hírek. 16.50: „Hajlékot embernek." Portré. 17.25: Reklám. 17.30: Filmszem. 18.20: Nyitott boríték. 18.50: Reklám. 19.00: Egymillió fontos hangjegy. 19.15: Cicavízió. 19.20: Tévétorna. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Gusztáv párt választ. 20.05: Vidám padlás, I. 20.55: Ciao Amico. Lucia Altieri műsora. 21.35: Kaptunk egy labdát. Félkész cirkusz. 22.05: A fej. A veszprémi tv-találkozó díjnyertes filmje. 22.15: Tv-Híradó 3. 22.25: Reklám. 22.30: Telesport: Férfi kosárlabda EB. Súlyemelő vb. Nehézsúly.

MÁSODIK MŰSOR

18.28: Férfi kosárlabda EB. Döntő. 20.00: Visszapillantva. Válogatás a tv archívumából. 21.00: Tv-Híradó 2. 21.20: Az első és az utolsó fuvar. Szovjet film. 22.35: Doktor a háznál. Doktor vagyok.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.30: Labdarúgás. 17.25: Sibeniki gyermekfesztivál. 18.25: Kosárlabda EB-döntő. 20.30: Az ember nem kerítés — humoros sorozat. 21.00: Vad messiás — angol játékfilm. 22.55: Belgrádi népzenei fesztivál.

MÁSODIK MŰSOR

17.35: Hét tv-nap. 17.55: Népi muzsika. 18.40: Életrajzok: Dickens. 19.30: Fenntartott idő. 20.00: Tv-tárca. 20.30: Fülöp-szigeti nemzeti balett. 21.30: Huszonnégy óra. 21.40: Európa a mi kezünkben — dokumentumsorozat. 22.30: Sportszombat.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

6.10: Kellemes vasárnapot! 7.59: Pontos időjelzés. 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.29: Tynes és Zibek énekel. 9.05: Magyar Múzsa. 10.03: A Gyermekrádió vetélkedője. 11.14: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: A Vasárnapi koktél folytatása. 13.00: Magyar konyha. 13.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.44: Rádiólexikon. 14.14: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. Közben: 14.39: Pillantás a nagyvilágba. 15.17: A Nagy mesterek — világhírű előadóművészek folytatása. 16.00: Vallomások Sopronról. 17.10: Operarészletek. 18.00: Énekszóval, muzsikával. 18.45: Sporthírek. Totó. 18.55: Rab Ráby. Jókai regénye rádióra alkalmazva. I. 19.59: Népszerű operettrészletek. 20.25: Szvjatovszlav Richter hangversenyei. 22.10: A vasárnap sportja. Totó. 22.25: Kórusok. 22.40: A föl-földobott kő. Ady-est. 23.20: Zenekari muzsika. 0.10: Tony Mottola és együttese játszik.

Ezt hallják!

A Pécsi Stúdió jövő heti műsoraiból

A JUBILEUMI MUNKAVERSENY újabb eredményeiről tájékoztató riportműsor kívánkozik a hét programjának élére (kedden, 17.30). Ugyanezzel a témával foglalkozik a szerbhorvát nyelvű adás is: „A Nagy Október tisztületére" című riportjában.

A HÉT KÖZBEN (szerdán, 17.05) aktuális anyagai közül említést érdemel az a riport, mely a kapuit most megnyitó Szekszárdi Tanítóképző Főiskolán készült. Majd beszámoló következik a Sjófokon megtartott dél-dunántúli tudományos regionális tanácskozásról, melynek témája: kutatások a dél-dunántúli gazdasági, társadalmi és kulturális élet szolgálatában. Érdekesnek igérkezik az a riport is, mely a Dráván készült a magyar–jugoszláv folyóbejárás kapcsán. Szluka Emil NÉPSZERŰ TUDOMÁNY című összeállítása és a FOGYASZTÓK ÜTPERCE a csütörtöki műsorban nyújt tapasztalatokban gazdag tájékoztatást. Dr. Zeller Gyula pénteki előadása az idegenforgalommal foglalkozik.

Szombaton (17.05) jelentkezik a MUNKÁSMŰVELŐDÉS. A „Munka és művelődés" akcióban részt vevő szocialista brigádok felkészítésére folytatódik „A forradalom előestéjén" sorozat, ezúttal a szeptemberi eseményeket ismertetik, majd természettudományos témájú előadások következnek az űrkutatás eredményeiről. A zenei ismereteket Csajkovszkij IV. szimfóniájának elemzése gyarapítja, az ajánlott irodalomból Oriana Fallaci: Ha meghal a nap című könyvét ismertetik.

Az FG—4, — a fiatalok műsora (hétfőn, 17.05) Hidvégi József szerkesztésében jelentkezik. A fiatalokat érdeklő témák között szerepel az a beszámoló, mely a szovjet–magyar barátságfesztiválon Leningrádban járt csoport élményeiről szól. Katonaság után — iskola előtt: leszerelő egyetemisták mondják el véleményüket. Előzetes foglalkozik az Ifjúsági Ház programjával, valamint szó lesz az „Edzett Ifjúságért" akcióról is.

Néhány érdekes műsor a nemzetiségi adásokból. „A mi falunk" sorozatban Kozármislenyt mutatják be hétfőn a német nyelvű hallgatóknak, kedden Szulokra látogatnak. A keddi szerb-horvát adásban riportműsor számol be arról, miképp művelődnek, szórakoznak anyanyelven a hercegszántói fiatalok. A szerdai szerb-horvát adásban Lipiket, Szlavónia Harkányát mutatják be. Folytatják csütörtökön azt a sorozatot, mely a nemzetiségek részvételét ismerteti a magyar munkásmozgalomban. A pénteki német nyelvű „Kulturális magazin"-ban riportsorozat indul, mely a folklórgyűjtőkkel ismerteti meg a hallgatókat.

A hét zenei műsorában kedden 17.45-kor Kircsi László Vivaldi Oboaversenyét játssza a Zeneművészeti Főiskola pécsi tagozatának zenekarával, de megszólaltatja blockflótéjét is a Reneszánsz együttes közreműködésével. Csütörtökön a pécsi úttörőzenekar játszik Auth Vilmos vezényletével. Pénteken 17.05-kor kezdődik a TERASZ DISCO '77 című összeállítás, melyben Füredi Zoltán részleteket mutat be a Fenyves szigetében nyáron rendezett műsorokból. A „VASÁRNAPI KÍVÁNSÁGOK"-at ezúttal a pécsi Petőfi laktanyából érkezett kérések alapján állították össze.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Orgonamuzsika. 8.05: Mit hallunk? 8.33: Miska bácsi levelesládája. 9.00: Az MTV gyermekkórusa énekel. 9.11: Cseh fúvósok. 9.40: Bende Zsolt énekel. 10.33: 87 perc — színházról, rádióról, televízióról. 12.00: Jónás Mátyás népi zenekara játszik. 13.03: Nyikorgó ajtó. Mesejáték. 14.00: Táskarádió. 15.00: Nőkről — nőknek. 15.33: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 16.15: West Side-i történet. 17.00: Ötórai tea. 18.00: Mit üzen a rádió? 18.35: Nótakedvelőknek. 19.33: Sporthírek. 19.43: Kritikusok fóruma. 19.53: Dzsesszfelvételekből. 20.20: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 20.30: Énekóra. Kisopera. 21.02: Népi muzsika. 22.00: Két Händel-mű. 22.33: Könnyűzene éjfélig.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.03: Tévétorna. 8.10: Mindenki Iskolája. 2. Matematika. 8.45: 1. Földrajz. 9.15: Wickie. 11. A nagy csel. 9.40: Hírek. 9.45: Anna hercegnő gyűrűje. Lengyel film. 14.43: Gusztáv párt választ. 14.50: Játék-e a játék? 15.30: Műsorainkat ajánljuk! 15.55: Szűkebb hazánk, a Naprendszer. A kék bolygó kísérője. 16.35: Omega változat. Szovjet film (V/3. rész). 17.30: Reklám. 17.35: Súlyemelő vb. Ólomsúly. 18.35: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Esti mese. 18.50: Tévétorna. 19.00: A HÉT. 20.00: Hírek. 20.05: A vénlány. Francia—olasz film. (14 éven felülieknek.) 21.30: Sporthírek. 21.40: Vendégségben Budapesten. Zenés beszélgetés Rafael Mártával. 22.15: Hírek.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart 1977. szeptember 17-én.

Felnőttek részére a rendelési idő: 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169)

II. kerületben: Munkácsy M. u. 19. (Tel.: 13-833/54 m.) II. em. 225.

III. kerületben: Dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833).

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor A. u. 15. (Tel.: 11-752). Vasas, Hősök tere, Meszes I—II. körzete.

Zsolnay V. u. 45. (Tel.: 13-724). Borbála- és Pécsbányatelep, Zsolnay V. u. 41. (dr. Katona). Ady E. u. I—II. körzete és Zsolnay V. u. 45. (dr. Kovács I.)

Munkácsy M. u. 19. (Tel.: 13-833/75 mell.) Gyermekpoliklinika földszinti bejárata. Munkácsy M. u. 19. (dr. Barka), 48-as tér (dr. Gehring), Mikszáth K. u. (dr. Géczi), Móricz Zs. tér — Nagyárpád kivételével — (dr. Tóth L.) és Semmelweis u. 1. (dr. Pánczél).

Kertváros (Krisztina tér) (Tel.: 15-708) Kertváros I—II—III—IV—V. (dr. Tóth Zs., dr. Matusovits, dr. Király, dr. Palaczky, dr. Kovács Cs.) és Nagyárpád (dr. Tóth L.) körzete.

Dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833) Mecsekalja (dr. Orkényi), I—II—III—IV. uránvárosi körzet (dr. Fohl, dr. Kópataki, dr. Litkei, dr. Palatinus).

Rókus u.: (Tel.: 10-742) Rókus u. I—II—III. körzete (dr. Dörömbözy, dr. Sediánszky, dr. Mezőlaki), Endresz Gy. u. (dr. Görög), Semmelweis u. (dr. Pados).

Gyermekorvosi ügyelet az egész város gyermeklakossága részére 1977. szeptember 17-én 14 órától 19 óráig, Munkácsy M. u. 19. Gyermekpoliklinika földszinti bejárata. (Tel.: 13-833/75.), 1977. szeptember 17-én este 19 órától szeptember 19-én reggel 7 óráig ugyanott. Tel.: 10-895.

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő:

szombaton: 15—17 óráig,
vasárnap: 9—10 óráig,
16—17 óráig.

Felnőtt ügyeleti szolgálat szombaton este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. (Tel.: 11-169).

II. kerület részére: a II. ker. Rendelőintézet, Munkácsy M. u. 19. ügyeleti bejárata. (Tel.: 12-812)

III. ker. részére: III. ker. Rendelőintézet, dr. Veress E. u. 2. (Telefon: 15-833).

Járóbetegek részére a rendelési idő:

vasárnap: 9—10 óráig,
16—17 óráig.

Fogászati ügyeleti szolgálat 1977. szeptember 17-én este 19 órától szeptember 19-én reggel 7 óráig, Munkácsy M. u. 19., ügyeleti bejárat.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09 (POSTA) kell bejelenteni.

A BARANYA MEGYEI NÉPMŰVÉSZETI SZÖVETKEZET SALLAI UTCAI BOLTJÁBAN

hímzett blúzokból kedvezményes blúzvásárt rendez

nagy árengedménnyel,

amíg a készlet tart!

LAKÁS—INGATLAN

Szőlő — 300 négyszögöl — terméssel vagy anélkül eladó. Érdeklődni: Keszü 32. szám alatt.

Két nagyméretű garázs építésére alkalmas telket vennénk. „Kertváros, Megyeri út környéke előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Uránvárosi két szoba, erkélyes, összkomfortos szövetkezeti lakás beköltözhetően eladó. — „Készpénz 488 888" jeligére a pécsi Sallai utcai hirdetőbe.

Szentlőrinci, új családi ház sürgősen eladó. Telefon munkaidőben: 13-111.

Két 14 éves gyermekkel albérletet keresek. Minden megoldást vállalok. „Szomorúak" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosban 1 szoba, konyha, komfortos, udvari házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni a helyszínen. Lyceum u. 6/1. Délután 4—6-ig.

1 szoba, konyha, fürdőszobás, lebontásra váró házrész azonnali beköltözéssel eladó. Major u. 5. Érdeklődni: Pécs, III., Páfrány u. 40.

Eladnám vagy elcserélném Somogyszentpálon levő új, 3 szobás családi házamat pécsi házért vagy lakásért. Mezőszél utca 3/A. II. 9.

Elcserélném tanácsi, 2 szoba összkomfortos, nagyerkélyes lakásom hasonló kisméretű 1½ szobásra a Szigeti részen. Lift van. Érdeklődni 15 óra után, Szigeti út 6/B. III. emelet 3.

Pécsett egy- vagy másfél szobás lakást vennék kp plusz OTP átvállalással. 7000 Sárbogárd, Tompa utca 7. — Dr. Rácz.

Budapesten, Gellért Szálló mellett kétszobás, összkomfortos, 70 négyzetméter alapterületű öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. „Egyszobás pécsi, tanácsi cserelakás szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 300 négyszögöl jól termő szőlő, gyümölcsös a Tiborc utcában, Makár oldalon. Érdeklődni: Pécs, Építők útja 11/A. Horváth József.

Kertváros központjában kétszintes, kertes családi ház cserelehetőséggel, beköltözhetően, olcsón eladó. Érdeklődni: szombat-vasárnap egész nap, Anna utca 27.

Eladó haláleset miatt — pellérdi elágazásnál 280 négyszögöl lugasszőlő, barackfával, 4 éves új épülettel, teljes felszereléssel. III. kerület, Meggyes-dűlő, Víg György villanyszerelővel szemben. Megtekinthető vasárnap egész nap.

Város központjában levő háromszobás, lakható előszobás, személyzeti szobás, első emeleti, komfortos, tanácsi lakásomat elcserélném kétszobás, gáz- vagy központi fűtéses, tanácsi lakásra. Címeket kérem: „Kertváros kizárva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe leadni.

Keszthelyi, másfél szoba komfortos öröklakásomat pécsire cserélném. Ajánlatokat: Kálmán Endréné, Keszthely, Vörösmarty utca 11.

Fiatal házaspár egy gyermekkel, keres Mohácson szoba-konyhás, bútorozott vagy üres albérletet. Pontosan fizetek. Mohács, Eszéki út 31. Béresék.

Eladnám vagy elcserélném vidéki, Duna melletti komfortos családi házamat pécsi lakásért. „Duna-parti" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

2300 négyszögöl kertészetemet, rajta levő lakóházzal beköltözhetően eladom. Vállalati telephelynek is nagyon megfelel. Cím: Pécs, Nagyárpádi u. 11.

Hegyszentmártoni szőlőhegyen a 276-os számú, 600 négyszögöl szőlő présházzal eladó. Érdeklődni: Sámod, Rózsa F. u. 23. sz. Özv. Balogh Jánosné.

Vennék szép fekvésű kisebb gyümölcsöst vagy szőlőt. Ár- és helymegjelölést kérek. „Út, villany" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szőlő eladó, 299 n-öl, Pécs, Rácvároshoz közel, Hangya-dűlő 89. sz. alatt. Építési lehetőséggel. Érdeklődni: Százszorszép u. 1. (Kovácstelep).

2 szobás, garázsos házrész, 220 n-öl kerttel sürgősen eladó. Tolbuhin út 182. sz. (udvarban).

Bárány útnál 200 négyszögöl területet művelésre átadnák. „Díjtalan" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

4 és fél szobás, összkomfortos családi ház 2½ szoba beköltözhetőséggel, 270 n-öl területtel, garázzsal eladó. Érdeklődni: szombaton 12 órától 18 óráig, vasárnap: 8—14 óráig a helyszínen, Pécs, Boszorkány u. 1. Megközelíthető a 36-os, 37-es busszal. (Buszmegálló 1 perc.) Más napokon érdeklődni: Pécs, Kertváros, Anikó u. 4. Kolat.

Eladó megélhetést biztosító 620 négyszögöl, 10 éves kordonszőlő, lakható épülettel Málomban. Keszthelyi, Miklós utca 3.

Sürgősen beköltözhetően eladó vagy pécsire cserélhető mohácsi, háromszobás OTP öröklakás. „63 négyzetméter" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs-uránvárosi, egy és fél szobás, komfortos, parkettás, második emeleti lakásom (gázfűtés folyamatban) elcserélném mohácsi (vagy környéki), kétszobás, jó karban levő, régi típusú, egyedülálló családi házra — csendes helyen. Térítést kérek. Mohácsiak előnyben! Érdeklődni: szeptember 18—25-ig, megtekinthető: a helyszínen délelőtt 11 órától este 8 óráig. Cím: Pécs, Uránváros, Bánki Donát út 13. II. 13. ajtó.

Elcserélném pécsi, belvárosi, tanácsi, összkomfortos, 1 szoba-hallos lakásomat debreceni 2 szoba, összkomfortosra. „Régi bérű" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házhely sürgősen eladó. Érdeklődni: Magyarhertelend, Kossuth L. u. 27.

Eladó 470 négyszögöl terület, lakható épülettel, Kispostavölgyben. Érdeklődni: Zsolnay V. u. 33. szám. Tóthéknál.

Diósviszlói szőlőhegyen eladó lakható présház, 900 négyszögöl szőlővel. Buszhoz 10 perc. „Jól jár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Családi ház eladó. Berkesd, Alkotmány u. 109.

Elcserélnénk Kertváros központjából 2x2 szobás, távfűtéses — egyik szövetkezeti — lakásainkat, kizárólag 4—5 szobás, komfortos, kertes házra, Pécs területén. Ráfizetés nélkül. „Csak komoly választ" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Donátuson 520 négyszögöl telek eladó. — Telefon: 20-637, délután.

1—1½ szobás, összkomfortos lakást keresek 100 000 kp-vel. „OTP plusz havi törlesztés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Telek a Műszaki Főiskolánál, ikerház építési lehetőséggel eladó. Petőfi u. 54. II. emelet 5.

Pécs, Állomás u. 4. számú családi ház beköltözhetően, 985 négyszögöl területtel és gazdasági épületekkel eladó.

1 vagy 1½ szobás, összkomfortos lakást keresek megvételre. „Magasház előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsett, Kolozsvár utcában 3 szoba-hallos, I. emeleti, összkomfortos, gázfűtéses, 94 négyzetméteres öröklakásomat eladom vagy budapesti hasonlóra elcserélem. Orvosnak is megfelel. „Készpénz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó a Meszes patak mellett, a 27-es busz új végállomásánál 180 négyszögöl telek. Cím: Erős, Gyöngyös u. 6.

Műszergyár mellett 791 négyszögöl kertészeti művelésre használt ingatlan eladó vagy bérbe vehető. Szerszámkamrával, víznyerő lehetőséggel, szivattyúval, tömlőkkel. Alsó-Gyükés 22. szám melletti 380 négyszögöl szőlőterület eladó. Telefon: 20-908, esti órákban.

Orfűi szőlőhegyen 300 négyszögöl üdülőtelek áron alul, fizetési könnyítéssel eladó. Telefon: 10-543.

1800 négyszögöl terület, ebből 500 n-öl szőlő, a többi szántó, présház, pince, felszereléssel, lakóépülettel — víz, villany van, országúttól 6 perc — a Cserdi szőlőhegy 4. szám alatt, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: helyben, mindennap.

Pécstől 15 km-re 2 szoba-konyhás házrész, 533 négyszögöl telekkel eladó. Görcsöny, Rákóczi u. 73/B.

Különálló, háromszobás, összkomfortos házrész beköltözhetően eladó. Pécs, Tettye u. 59. szám.

Panoráma telek, 275 négyszögöl lugasszőlő — faházzal — eladó. Érdeklődni: Hedericz Béla, Pécs, Petőfi u. 3.

Egyszobás, hálófülkés öröklakásomat nagyobbra cserélném. — „Lehetőleg OTP-vel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK 3580 Ft-tól részletre **VAJTA** kárpitosnál, PÉCS, Déryné u. 11.

Hatvanas Regentet vagy hetvenes BEAG-ot vásárolnék havi részletre. Telefon: 82-672. Fejős.

Keveset használt, 2 köbméteres, széntüzelésű családi ház kazán és komplett 200 literes hidrofor sürgősen eladó. Boda, Rákóczi u. 18.

Most műszakizott személygépkocsi utánfutó eladó. Pécs, Pálma u. 15. 13—19 óráig.

1 db Mecalor 622-es olajkályha eladó. Pécs, József A. u. 30. alagsor.

Német juhász kölykök eladók. Dr. Münnich F. u. 22/C. II. 9.

HALÁLOZÁS

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett nagynénink, keresztanyánk és sógornőnk,

ÖZV. KLUGER REZSÖNÉ

Horváth Julianna, 1977. szeptember 12-én örökre itthagyott bennünket. Utolsó útjára szeptember 20-án, fél 4 órakor kísérjük a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy feledhetetlen drága nagymamám, aranyos dédikénk,

ÖZV. KÉTYI FERENCNÉ

Kaiser Éva, áldott életének 84. évében elhunyt. Temetése 1977. szeptember 19-én, hétfőn du. fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, sógorunk és testvérünk,

PAPP IMRE

Rudas L. u. 17. sz. alatti lakos, 1977. szeptember 9-én elhunyt. Temetése szeptember 19-én, hétfőn 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédikénk,

ÖZV. HALASI JÁNOSNÉ

Pallag Terézia, Remény utcai lakos, 73 éves korában, türelemmel viselt hosszú betegség után elhunyt. Temetése 1977. szeptember 17-én fél 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem és kedves rokonunk,

TORMA LAJOS

Sallai utca 40. sz. alatti lakos, augusztus 23-án váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása f. hó 19-én délelőtt fél 11 órakor lesz a központi temetőben. Felesége és a gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

MORSCHHAUZER GYÖRGY

78 éves korában elhunyt. Temetése szeptember 19-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy

VASAS PÁL

kereskedő, életének 68. évében, tragikus körülmények között elhunyt. Temetése 1977. szeptember 19-én 12 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, nagyanyám, anyósom és kedves rokonunk,

MOLNÁR JÓZSEFNÉ
Szilczl Katalin,

Alsó-Havi utcai lakos, hosszú betegség után elhunyt. Szeptember 20-án, kedden du. 3 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk a rokonoknak, ismerősöknek, akik feledhetetlen halottunk,

GENCZLER MÁRTON

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, munkatársaknak, lakótársaknak és ismerősöknek, a PTV II. iroda dolgozóinak, a temetésen közreműködő kórus tagjainak, a búcsúztató Varga Gyula és Kapus Gyula munkatársaknak, akik sokat szenvedett „Papánk",

KÖRÖSI JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok, levelek küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönjük a MÉV közp. vezetőségének és fúvószenekarának, hogy kérését teljesítve utolsó útjára kísérték. Körösi Erzsébet és Körösiné.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik feledhetetlen halottunk,

CZIPÓ JÓZSEF

temetésén részt vettek, virágokkal, koszorúkkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön megköszönjük a MÉV II. sz. bányaüzem vezetőségének, társadalmi szerveinek, dolgozóinak, a munkásőrségnek, az MHSZ-nek és az Építők úti Ált. Iskola tanárainak, a 8. D osztály tanulóinak az elhunyt méltó búcsúztatását. Gyászoló hozzátartozói.

Dolgozókat felveszünk

PÁLYÁZATOT hirdetünk a PIÉRT 15. sz. lerakata VEZETŐI ÁLLÁSAINAK betöltésére. Írásbeli pályázatokat eddigi ker. gyakorlat és szakmai végzettség feltüntetésével a pécsi kirendeltség vezetője, Pécs, Perczel u. 2. címre kérjük. Hosszú ker. gyakorlat, közép-, v. felsőfokú végzettséggel rendelkezők előnyben. (2387/0199)

FELVÉTELRE keres: árukiséről és kereskedelemben jártas áruösszeállítót a PIÉRT 15. sz. pécsi lerakata, Pécs, Perczel u. 2. (2388/0199)

PALACKOZÓUZEMUNKHOZ őr-portás munkakörbe azonnali belépéssel férfi dolgozót — lehet nyugdíjas is — felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Bathyán u. 2. sz. (2390/0110)

AZ EGYESÍTETT Egészségügyi Intézmények Csecsemőotthona (Pécs, dr. Münnich F. u.) keres napi 4 órás házi munkási állásra nyugdíjas férti munkaerőt, kisegítő munkakörbe napi 8 órás elfoglaltsággal női munkaerőt. (2367/0141)

Füszért PÉCS

A FUSZÉRT Vállalat targoncavezetőnek képez vállalati költségen, 1 éves munkaviszonyra szóló szerződéssel nyolc általánost végzett 18—40 év közötti férfiakat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. FUSZÉRT, munkaügy. (2370/0048)

AZ EIVRT Pécsi Elektronikai Gyára gondnoksága felvételre keres takarítónőket és egy férfi segédmunkást udvaros munkára. Jelentkezés: munkaügy, Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. (2386/0019)

EJJELIŐROKET, játékkezelőket (lehetnek nyugdíjasok is) és nyugdíjas lakatosokat felvesz a Mecseki Kultúrpark. Jelentkezés: a vidámparki irodában 8—16 óráig. (2381/0144)

PALACKOZÓUZEMUNKHOZ férfi és női segédmunkásokat — gépsor melletti munkára —, valamint Dieseltargoncára szakképzettséggel rendelkező dolgozót azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Batthyány u. 2. sz. (2339/0102)

FELVESZÜNK korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba: 14. évet betöltött női dolgozókat gépi varró, befejező — 16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász-átképzős, préselő, csinosítói munkakörökbe. Felvétellel és szállással kapcsolatban felvilágosítás Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy. (2211/0009)

A KESZTYŰGYÁR 1. sz. telepe segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés a telepvezetőnél, Edison u. Hőerőműnél. (2352/0009)

RAKTÁRI segédmunkásokat felveszünk. Kesztyűgyár, Sörház u. 36. Jelentkezés az anyagbeszerzési osztályon. (98521/0009)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat egyetemet végzett, szakképzett PSZICHOLÓGUST felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. III/3. (2341/0126)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem felvételt hirdet az alábbi munkakörök betöltésére: műtőssegéd, beteghordozó, takarító, anyagbeszerző (érettségizett, katonaviselt férfi), nővér, kisérleti állatgondozó, konyhalány. Jelentkezni lehet: munkaügyi osztály, Pécs, Honvéd u. 5. sz. (2385/0107)

HALOTTSZÁLLÍTÓ kocsira szállító munkást és tehergépkocsira rakodót alkalmaz a B. m. Temetkezési Vállalat. Jelentkezés a vállalat központjának munkaügyén. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 97. (2403/0082)

A PÉCSI Geodéziai és Térképészeti Vállalat V. sz. pécsi felmérési osztálya, jó rajzkészséggel rendelkező, érettségizett női dolgozókat vesz fel műszaki rajzolónak. Jelentkezés: Jogász u. 4., III. emelet, osztályvezetői szoba. (98525/0184)

A PÉCSI Keményítőgyár felvesz tmk-műhelybe lakatos szakmunkást, valamint férfi és női segédmunkásokat, 3 műszakos munkakörbe. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja. 47. Munkaügy. (98530/0044)

EBÉDFELSZOLGÁLÓT alkalmazunk, 4 órás elfoglaltsággal. Lehet nyugdíjas is. I. sz. Gyakorló Iskola, Alkotmány u. 38. (98529/0197)

RAKTÁRI anyagkiadót felvesz a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat, Pécs, Megyeri út 63. (98509/0173)

GYORS- és gépírót felvesz a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat. Pécs, Megyeri út 63. (98510/0024)

HIVATALSEGÉDET alkalmazunk. Baranya megyei Tanács, gazdasági hivatal. (98528/0195)

A POLLACK MIHÁLY Műszaki Főiskola gondnoki állás betöltésére felvételt hirdet. Követelmény gimnáziumi, vagy technikumi végzettség és a hasonló munkakörben szerzett gyakorlat. Jelentkezés a kollégium igazgatójánál. Pécs, Boszorkány u. 2. Telefon: 10-387. (2397/0202)

HÁDOR

A HUNGÁRIA Szálloda és Étterem V. a Nádor, ill. a Pannónia Szállodájába dolgozókat felvesz az alábbi munkakörökbe: szobalány, (egy műszak), éttermi takarító (egy műszak), raktári segédmunkás (egy műszak), mosogató, udvaros (lehet nyugdíjas is), pohármosó, londiner, valamint karbantartó részlegéhez egyműszakos munkakörbe: központifűtés-szerelő, vízvezeték-szerelő, kőműves (lehet nyugdíjas is), hegesztővizsgával rendelkező lakatos, festő, férfi segédmunkás. Jelentkezés: Minaret Szálloda, Pécs, Rákóczi út 3. Munkaügy. Telefon: 13-322. (2382/0174)

Orfű község központjában

— részlegesen közművesített
— 150 négyszögöles

családi-házhelyek eladók

15 000 Ft vételárért.

Ügyintézés: INKÖZ, Timár u. 2.

Eladó

1 db műszaki vizsgázott,

zárt típusú Zsuk tehergépkocsi

Érdeklődni lehet: a PÉCSI ÁFÉSZ főkönyvelőjénél, Pécs, József Attila u. 22. Telefon: 14-467.

ZN-es 850-es Fiat, 1979-ig érvényes műszakival eladó — esetleg 601-es Trabantra elcserélem. Kovács Gyula, Pécs, Váci M. u. 26. Telefon: 17-418.

King galambok és gyári terménydaráló eladó. Bittner A. u. 72.

S 100-as Skoda, most műszakizott, megkímélt állapotban eladó. Érdeklődni: Pécs, Rókus u. 3/A. III. 12. 17 óra után.

Új időket, Úriasszonyok lapját vennék. „Évfolyamok" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

5-ös, kéttűágyas kötőgépet keresek megvételre. Uránváros, Ybl Miklós u. 7/5. 1. lépcsőház.

223-as Warsawa Combi olcsón eladó. Érdeklődni: Hedericz Béla, Pécs, Petőfi u. 3.

Mediterrán örökzöldek, fenyők faiskolámban konténerezve — Pécs, Damjanich u. 17. — még kaphatóak.

IT-s Trabant eladó. — Pécs, Alsóhavi u. 18. — Érdeklődni: 15 óra után.

Új gitár eladó. József u. 45. Asztalosné. Telefon: 11-447.

UV 601-es Trabant Combi igényesnek eladó. Érdeklődni naponta este hat órától a 13-041-es telefonon.

Közepes nagyságú fakád eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, István u. 35. sz. alatt.

Eladó kombinált gyalugép, szalagfűrész, kétfejes marógép. Szendrey Júlia utca 12.

Háromhónapos bernáthegyi kölykök eladók. Zsongorkőaljai kennel. 7668 Keszü, Petőfi út 110.

3 darab 3 mázsán felüli bika eladó. Ócsárd, Ady Endre utca 1.

UR rendszámú Trabant kitűnő állapotban eladó. Pécs, I., Almos utca 15.

CP-s Wartburg sürgősen eladó. Bartók Béla utca 53. Bonyár.

Eladó 2 darab 16 hónapos mén csikó. Romonya, Béke út 55.

M—22-es MULTICAR TARGONCA UZEMKÉPES ÁLLAPOTBAN ELADÓ.

B. m.-i Temetkezési Vállalat. Ügyintéző: Brenner Kálmán. Telefon: 10-177/97.

Rádióval egybeépített magnó és gumicsónak eladó. Kalinyin út 22/a.

VEGYES

100 négyszögöl zárt kertet keresek 1 évre, szeptember végétől. Jácinthagyma minden méretben, olcsón eladó. Cím: Fodor István, Gerle u. 12.

Gyermekgondozást — modern, kertes lakásomon — szakszerűen vállalok. Minden igényt kielégítek. Telefon: 17-212.

Lépcsőház-takarítást vállalok. Telefon: 21-699.

Kérem azt a becsületes megtalálót, aki szeptember 13-án kedden a pogányi-tónál megtalálta Sokol rádiómat, ami édesapám emléke volt, szíveskedjék az Ágoston téri fűszerboltba, Herendi névre leadni.

Általános iskolai tanulókat 1—5. osztályig nagy gyakorlattal korrepetálok. Telefon: 17-489.

KÖZÉRDEKŰ

A MECSEK-TOURIST értesíti kedves vendégeit, hogy a tv-torony kilátó és eszpresszó nyitvatartása — javítási munkálatok miatt: hétköznap: 15 órától 20.30 óráig. Szombaton és vasárnap: fél 10 órától 20.30 óráig.

GREGUS ALIZ balett-tanár beiratást tart az uránvárosi növendékei számára az Építők úti Általános Iskolában 16 órától 18 óráig. Tanít: balettet, művészi tornát és gimnasztikát.

GALAMB, DÍSZMADÁR, diszbaromfi bemutató a Rózsakertben, szeptember 17—18-án. Megtekinthető: 8—18 óráig.

GALAMBFELVÁSÁRLÁS szeptember 16-án, (pénteken). Átvételre kerül 45 dkg feletti csipogó galamb 90,— Ft/kg árért az alábbi felvásárló helyeken: Rácváros 3. sz. 11 óra, Engels út 116/3. 12 óra, Nagyárpád, Kemény Zs. u. 48. 13 óra.

Az OKISZ Labor rendezésében október 3-án este 7 órai kezdettel nagy divatbemutató a Sportcsarnokban. Fellépnek: Ruttkai Éva, Kovács Apollónia, Bessenyei Ferenc, Máté Péter, Szücs Judit, Phőnix együttes, Sykonor együttes. Műsorvezető: Antal Imre. Jegyek válthatók a Filharmóniánál (Színház tér 2.).

AUTÓKÖZLEKEDÉSI TANINTÉZET pályázatot hirdet gyakorlati szakoktatói munkakör betöltésére Siklós városban. Pályázhat az a személy, aki főiskolai végzettséggel és legalább „B" kat. vezetői engedéllyel, vagy középiskolai végzettséggel és állásvállalásra jogosító vezetői engedéllyel rendelkezik, büntetlen előéletű és a 22. életévét betöltötte. Pályázni lehet az önéletrajz egyidejű leadásával félfogadási idő alatt, szombat kivételével naponta 8—16 óráig. Pécs, Hengermalom u. 4. sz. alatt.

AZ AGROKER VÁLLALAT értesíti kedves vásárlóit, hogy a vegyesáru raktárában az 1977. évi vagyonmegállapító leltárát szeptember 19-től 30-ig tartja. A leltár ideje alatt az árukiadás szünetel.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

60. sz. MŰSZAKI ÁRUHÁZ (Szalai András u. 16., nagypiacnál) ajánlata: PVC padló, angol, m² 66,50 Ft-tól 146 Ft. Gumipadló, cseh, m² 179,— Ft. Nagy szín- és mintaválasztékban kapható.

A KONZUM ÁRUHÁZ AJÁNLATA: Cseh férfi pizsama 250 Ft helyett 185,— forint. Cseh férfi zsebkendő 18 forint helyett 14,50 forint.

SZŐLŐSGAZDÁKNAK AJÁNLJUK! Préselés előtt használjon phylazym—10 pektim bontó enzim komponenst. Előnyei: jelentősen nő a léhozam — íz- és zamatanyagok jobban kioldódnak, a must jobban ülepszik — a bor könnyebben tisztul, kezelhetősége javul. Kapható a Kertbarátok boltjában. Pécs, Béri Balog Ádám u. 1.

MERUKER PÉCS

RÖVIDÁRUBOLT (Pécs, Kossuth L. u. 6. sz.) őszi áruajánlata: műszál-gyapjú és szintetikus fonalak érkeztek több színben, jó minőségben! Várjuk kedves vásárlóinkat.

MERUKER PÉCS

MOST érkeztek a Tünde divatáruboltba alkalmi lurex pulóverek többféle színárnyalatban. Várjuk kedves vásárlóinkat a Tündébe, Pécs, Széchenyi tér.

„C"-kategóriába tartozó tárcavállalat

pályázatot hirdet

számviteli osztályvezetői állás betöltésére

Főiskolai végzettség szükséges. „Kereskedelem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fókusz

A számok tükrében

A 3. BÉKÉSCSABA—PÉCS TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott két mérkőzés összesített eredménye:
2 — 2 — 4-4 2
csak Békéscsabán:
1 — 1 — 3-3 1

Az egyetlen békéscsabai találkozó az 1974—75-ös bajnokságban volt. A PMSC eddigi négy gólját a csabaiak ellen a következő játékosok szerezték: Bálint, Dárdai P., Juhász és Kiss L.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Békéscsabai Előre Spartacus (otthon): Rába ETO 2:1, Bp. Vasas 2:3, Diósgyőr 2:0, Újpest 2:2, Zalaegerszeg 1:1 és Diósgyőr 1:1. A Békéscsaba jelenlegi hazai mérlege:
2 — 2 — 2-2 2

Pécsi MSC (idegenben): Kossuth KFSE 1:1, Ózd 0:0, Volán SC 1:0, Debrecen 2:1, Eger 4:2 és Csepel 1:3. A Pécs jelenlegi idegenbeli mérlege:
1 — 1 — 1-3 —

*

A 9. KOMLÓ—KOSSUTH KFSE TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott nyolc mérkőzés összesített eredménye a Komló szemszögéből:
8 6 — 2 12-5 12
csak Komlón:
4 4 — — 8-0 8

A négy komlói összecsapás eredményei: az 1973—74-es bajnokságban 5:0, az 1974—75-ös bajnokságban 1:0, az 1975—76-os bajnokságban 1:0 és az 1976—77-es bajnokságban 1:0. Az utolsó 1:0-ás hazai győzelmét a szentendrei csapat ellen 1976. augusztus 8-án a következő összeállításban érte el a Komló: Erdősi — Tresch, Kovács, Pál, Gyurina — Lingl, Bányász, Tóth — Gulyás, Kapcsos (Steib), Radics. — A gólt Steib szerezte. A legeredményesebb komlói csatár eddig a főiskolások ellen Kolesánszky három góllal. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Komlói Bányász (otthon): Szolnoki MÁV 2:1, Várpalota 0:0, Oroszlány 3:0, Fűzfő 0:2, Eger 4:1 és Debrecen 1:0. A Komló jelenlegi hazai mérlege:
3 2 — 1 5-3 4

Szentendrei Kossuth KFSE (idegenben): Szekszárd 1:0, Budafok 1:2, Fűzfő 2:4, Kazincbarcika 1:1, Szolnoki MTE 2:1 és BKV Előre 1:0. A Kossuth KFSE jelenlegi idegenbeli mérlege:
3 2 1 — 4-2 5

*

AZ 1. PVSK—RÉPCELAK TALÁLKOZÓ

A PVSK jelenlegi hazai mérlege:
3 3 — — 12-0 6
A Répcelak jelenlegi idegenbeli mérlege:
2 2 — — 5-1 4

*

AZ 1. VÉMÉND—PÉT TALÁLKOZÓ

A Véménd jelenlegi hazai mérlege:
3 2 1 — 5-1 5
A Péti MTE jelenlegi idegenbeli mérlege:
3 2 — 1 6-4 4

*

AZ 1. SELLYE—SOPRONI KSE TALÁLKOZÓ

A Sellye jelenlegi hazai mérlege:
3 — 1 2 3-6 1
A Soproni KSE jelenlegi idegenbeli mérlege:
3 — 1 2 3-6 1

*

A Komlói Bányász góllövőlistájának állása: 4 gólos: Kolesánszky (27), 2 gólos: Gruborovics és Szabó, 1 gólos: Hegyi, Hohmann (13), Steib (4).

*

JUBILEUM:

100. bajnoki mérkőzése előtt áll csapatában Iványi (PMSC).

Lehel Jenő

A legidősebb lovasembert is meglepő magas fokon lovagol a 23 éves Szegedi Gábor. Ötös fogatot hajt, a két hátsó ló farán állva. Az áporkai fiatalember 9 esztendeje lovagol, 5 éve a pusztai fogattal ejti ámulatba a nézőket itthon és külföldön. A ló és hajtó tökéletes összhangját igénylő fogatolás igen ritka, Szegedi Gáboron kívül mindössze ketten tudnak Magyarországon ily módon lovagolni. (Fotó: Szántai)

DN SPORT

Nyolc ország ökölvívói a Steinmetz Kupán

1978-ban Pécsett lesz az országos bajnokság

Novemberben hatodik alkalommal rendezik meg a Steinmetz Kupa nemzetközi ökölvívóviadalt Pécsett és a meghívások alapján nyolc ország versenyzői jelezték részvételüket.

Az első Steinmetz Kupára 1972-ben került sor és akkor a házigazdák mellett a Honvéd Kun Béla SE és Szlovákia válogatott versenyzői léptek szorítóba. Egy évvel később a szlovákok mellett megjelentek jugoszláv ökölvívók is. Legutóbb, az elmúlt év novemberében, tovább bővült a résztvevők száma, indultak szlovákok, lengyelek, jugoszlávok, finnek és románok is.

A VI. Steinmetz Kupa még rangosabbnak ígérkezik, hisz a magyarokkal együtt nyolc ország legjobb ökölvívóit láthatja öt napon keresztül a városi sportcsarnok közönsége. A jövőben az ökölvívósportban megváltozik a minősítési rendszer, kevesebb és rangosabb versenyeken lesz csak lehetőség a pontszerzésre. A Steinmetz Kupa azon versenyek közé tartozik majd, ahol minősítési pontot kaphatnak az indulók. Nemcsak a hazai, hanem a nemzetközi minősítés megszerzéséhez is pontot jelent a Steinmetz Kupán való indulás, így érdeke is a versenyzőnek a jó szereplés. Ez máris garancia lehet.

A Steinmetz Kupa szervesen illeszkedik az olimpiai felkészülési programba is, így szorítóba lépnek a legjobb hazai versenyzők. Az NDK öt válogatott részvételét jelezte és teljes csapattal érkezik a TSC Berlin. A lengyelek ezúttal egy I. osztályú csapattal érkeznek, jön a szlovák válogatott is. Az NSZK is válogatott ökölvívókat nevezett. Hollandiából és Spanyolországból egy-egy klubcsapat érkezését várják a rendezők.

A VI. Steinmetz Kupa a hazai versenynaptárban kiemelt nemzetközi versenyként szerepel, így ismert nemzetközi bírók vezetnek, illetve pontoznak. A Magyar Ökölvívó Szövetség tervében szerepel, hogy a kupa ideje alatt nemzetközi bíróvizsgát is rendeznek.

A kupa ezúttal a résztvevők nagy száma miatt – közel 100 nevezésre számítanak – ötnapos lesz és naponta 18–22 pár összecsapására kerül sor. Az első versenynap november 23-án lesz, míg a döntők időpontja: november 27. A napokban Pécsett járt Szemes László, a MÖSZ főtitkára, aki elismerően nyilatkozott a verseny előkészületeiről. Elkészültek már az érmek, gyűlnek a tiszteletdíjak. A rendezők lefoglalták a Fenyves szállót, de valószínűleg a Pannóniában és a Nádorban is laknak majd versenyzők. A MÖSZ főtitkára elmondotta, hogy elégedettek voltak a Steinmetz Kupa előző évi rendezésével. Az már végleges, hogy az 1978. évi magyar felnőtt bajnokságot Pécsett, a városi sportcsarnokban rendezik. Az idei Steinmetz Kupára meghívták az AIBA alelnökét, az NDK-beli Karl Hanz Werh-t, aki elfogadta a meghívást.

L. L.

Így látta Baróti

Baróti Lajos labdarúgó szövetségi kapitány nem volt éppen rózsás kedvében, amikor az MTI munkatársa arra kérte, hogy foglalja össze a magyar csapatok szerdai kupaszereplését.

— A mérleg nem valami biztató — kezdte értékelését. — A Vasas mérkőzését láttam, és ismételten, unos-untalan hangoztatott dolgokat kell elmondani. Ma már igazán meg kellene érteni, hogy a korszerű játékban nincsenek védő és támadó játékosok, mindenkinek mindent tudnia kell, csak akkor lehet egyenértékű a szereplése az európai legjobbakkal a nemzetközi küzdőtéren.

— Milyen reményekkel utazhat a Vasas a visszavágóra?

— Hát sokkal nem, ez a 3:0 szinte már eldöntötte a továbbjutást. Mindenesetre a piros-kék csapat játékosai mönchengladbachban nyugodtan játszhatnak és legalább ki kellene hogy köszörüljék a takintélyükön esett eléggé nagy és mély csorbát.

— És a többiek?

— Az Ú. Dózsa 2:0-ról vesztett, hogy milyen körülmények között, azt pontosan nem tudom. A lila-fehéreknek a visszavágón ki kell harcolniuk azt az eredményt, amivel továbbjuthatnak.

— A Ferencváros—Sztanke Dimitrovi 3:0-ás vereség nagyarányú, úgy látszik, a zöld-fehérek nehezen lábalnak ki a hullámvölgyből. Meggyőződésem azonban, hogy ha a visszavágón Magyar és Mucha is szerepelhet, az Ullői úti közönség biztatása mellett nem reménytelen a hátrányuk behozása.

ATLÉTIKA:

Együttműködik az Universitas PEAC és a PMSC

Jó eredmények Színvonalas vezetés Jó tanulók — jó sportolók

Az Universitas PEAC atlétái nemcsak az országos főiskolás bajnokságon és a tanárképző főiskolák spartakiádján, de az országos versenyeken is jó eredményeket értek el. A főiskolás bajnokságon a lányok pontversenyében a győztes Testnevelési Főiskola mögött a második helyen végeztek, az összesített pontversenyben harmadikak lettek. Két bajnokságot, négy ezüst- és hat bronzérmet nyertek. Nyíregyházán, a tanárképző főiskolák spartakiádján különösen a lányok tettek ki magukért, a legjobbnak bizonyultak.

Az országos utánpótlás bajnokságon a szakosztály legeredményesebb versenyzője, Szigeti a 3000 méteres akadályfutásban második volt, a vidékbajnokságon megismételte sikerét, ugyancsak ezüstérmet szerzett. Az elmúlt évben 30 minősített versenyzőt terveztek, és 34 minősítéssel zárták az idényt. Ebben az évben ez ideig 21 versenyzőjük ért el minősítést, az őszi versenyeken még legalább 14 újabb minősítést szeretnének szerezni.

Négy évvel ezelőtt, amikor a PMSC atlétikai szakosztálya „A"-kategóriás besorolást nyert, a sportiskola által biztosított utánpótlás mellett szükség volt megfelelő számú felnőtt versenyzőre is. A PMSC és az Universitas PEAC egyik jogelődje, a Tanárképző Főiskola SK már akkor szerződést kötöttek. Az Universitas PEAC megalakulása után a két egyesület újabb együttműködési szerződést írt alá, a szerződés a megye és a város minőségi sportjának fejlesztését kívánja elősegíteni. A megállapodás két egyesület kölcsönös támogatására épül. Az Universitas PEAC lehetővé teszi, hogy azok a főiskolai atléták, akik szereplésükkel eredményesen hozzá tudnak járulni a megye és a város reprezentatív egyesületének fejlődéséhez, a PMSC színeiben szerepelnek.

Tizenkilenc versenyzőjük sportol a PMSC-nél, 9 tagja valamelyik válogatott keretnek. A magasugró Gubán I. osztályú minősítést ért el, az „A"-válogatott keret tagja. Péley Bernadett a magyar bajnokságon 800 méteren 4. helyen futott be a célba, a fiúk közül Király László hívta fel legjobban magára a figyelmet eredményeivel.

— Szakosztályunk feladata — mondotta Baracs Ferencné, az Universitas PEAC atlétikai szakosztályának vezető edzője — a „C"-kategóriás szakosztály követelményeinek teljesítése mellett a PMSC atlétikai szakosztályának támogatása, segítése. A kimagasló képességű I—II. osztályú minősítést elért versenyzőinket átengedjük a PMSC-nek. A szakosztály feladatának tekinti a tanárképző főiskola hallgatói edzőképzésének segítését, ebben az évben 14 hallgatónk szerzett atlétikai edzői oklevelet.

Gubán Gabriella, a PMSC magasugrója tagja lett a magyar válogatott keretnek.

Baracs Ferencné vezetőedző mellett, aki futókkal foglalkozik, még két edző dolgozik a szakosztályban. Jillek Emil a dobókat, Vass Miklós az ugrókat készíti fel. Lendvai Endre személyében olyan tanárelnökkel rendelkezik a szakosztály, aki megfelelően összehangolja az edzők és az aktívan dolgozó hallgatókból álló szakosztályvezetőség munkáját. A PMSC atlétikai szakosztályával állandó kapcsolatot tartanak, bebizonyosodott, hogy azok a hallgatók, akik a sportban is élenjárnak, a tanulásban is megállják a helyüket. A PMSC-hez igazolt versenyzők tanulmányi átlaga jobb, mint a szakosztályban sportolóké.

Hegyi István

Labdarúgás

Zsolnay SE—Beremend 0:0. Zsolnay-pálya, 200 néző, vezette: Tassi. Alacsony színvonalú mérkőzésen mindkét oldalon számos helyzet maradt kihasználatlanul. Jók: Szücs, Anzil, illetve Tonkó és Stöckler.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.40: Zenekari muzsika. 9.34: Tolna megyei óvodások énekelnek. 10.05: Gyikocska. Mesejáték. 10.41: Nicolas Guillén versei. 10.46: Renata Scotto énekel. 11.00: Hogy volt!? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 13.59: Lajtha László műveiből. 14.39: A hegycsúcsok szerelmese. 15.10: Zengjen a muzsika! 16.05: A századdal egyidős. 17.10: Holnap közvetítjük . . . 17.30: Láttuk, halottuk. 17.45: Székely Mihály énekel. 19.15: Közvetítés a győri Kisfaludy Színházból. Kinek a törvénye? Galgóczi Erzsébet színműve. 20.48: A Dunánál. 21.10: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei. VIII. rész. Közben: 21.49: Meditáció. 22.20: Tíz perc külpolitika. 23.18: Hello Dolly! Részletek Herman zenés játékából. 23.40: Századunk zenéjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvószene táncritmusban. 8.33: Klasszikus operettekből. 9.33: Vonószenekarok műsorából. 10.00: Zenés műsor üdülőknek. 12.00: Boross Lajos népi zenekara játszik. 12.33: Szimfonikus táncok. 13.00: Nőkről — nőknek. 13.33: Süssünk, süssünk valamit. 14.00: Kettőtől ötig. 17.00: Ötödik sebesség. 18.03: Tizenkét szék. Regény. VII. rész. 18.33: Magnósok, figyelem! 19.31: Nótacsokor. 20.33: Hogy volt!? 21.32: Dzsesszfelvételekből. 21.55: Jancsi és Juliska. Meseopera három képben. 23.43: Előadja a szerző.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Szimfonikus zene. 15.30: Dzsesszfelvételekből. 16.03: Részletek Gluck operájából. 17.03: Romantikus kamarazene. 18.03: Századunk mesterműveiből. 19.33: Bemutatjuk a Purcell énekegyüttes és a Musica Reservata hangszeregyüttes új lemezeit. 19.49: Történt valami? Beszélgetés aktualitásokról. 20.19: Wagner operák. 21.21: Közkívánatra! 22.51: Farkas Ferenc: Preludium és fúga.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Új felvételeinkből. A barcsi Vikár Béla Zeneiskola növendékeinek hangversenye. 17.15: A jubileumi munkaversenyről jelentjük. Farkas Zoltán riportja. 17.25: Ritmus és dallam. Közben: „Ez a vers az én üzenetem . . ." Versbarátok tízperce. Vezeti Keszi Erika. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Zene ajándéktekercsről és szomszédaink életéből. — A gradistyei horvátok története. II. rész. Gradistyei népdalok. 19.00: Német nyelvű műsor. Kulturális magazin: Hírek. — Bemutatjuk a pécsi idegennyelvű könyvesboltot. — Az új „Duden"-ről. Jegyzet. — Baranyai fúvósok műsorából. 19.30: Műsorzárás.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

MAGYAR TV

7.59: Tévétorna (ism., színes). 8.05: Iskolatévé: Matematika (ált. isk. 5. oszt.). A számok csoportosítása. Számrendszerek. 9.00: Tizen Túliak Társasága (ism.). 10.45: Orosz nyelv (középisk. IV. oszt., színes). 11.05: Fizika (ált. isk. 8. oszt.). Hogyan készülnek a galvánelemek? 11.45: Angol nyelv (középisk. IV. oszt.). 15.15: Iskolatévé: Matematika (ism.). 15.50: Fizika (ism.). 16.28: Hírek. 16.35: Szerelmi dal. Francia rajzfilm (színes). 16.45: Elektromos—Tatabányai Bányász. Bajnoki férfi kézilabda-mérkőzés. Közvetítés a Bp. Körcsarnokból. 18.05: Postafiók 250. Takács Mária műsora. 18.20: Reklámműsor. 18.25: Öt perc meteorológia. 18.30: Nyugalmunk érdekében. A tűzesetek okai és a megelőzés módjai. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (színes). 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Delta. 20.25: Székely János: Kísértés. Tévéfilm II—III. rész (színes). 16 éven felülieknek! 22.25: Tv-Híradó 3. 22.35: Képtelen képes történelem. Rajzfilmsorozat. Homérosz mondja. III.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Kamarakoncert a Nagytétényi Kastélymúzeumban. Reneszánsz és barokk muzsika (színes). 20.25: Vezetők klubja. „Nőttön fogy . . ." 21.00: Öt perc meteorológia (ism.). 21.05: Tv-Híradó 2. 21.25: A vándorló kockakő históriája. Dokumentumfilm (színes).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A kis Mikula kapitány. — Játéksorozat gyermekeknek (ism.). 18.15: A zászló alatt. 18.45: Népi muzsika. 20.00: Szórakoztató zenei adás. 21.00: Serpico. Filmsorozat. 21.50: Dokumentumadás. 22.20: Nagyvásári tv-iroda. 22.50: Hét tv-nap.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Viking Viki. — Rajzfilmsorozat. 18.10: Dokumentumfilmek. 20.00: Baráti meggyőzés. 21.00: Huszonnégy óra. 21.25: Belgrád, jó éjszakát!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 256. szám
1977. szeptember 17., szombat
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A csehszlovák párt- és kormányküldöttség látogatása a Csepel Vas- és Fémművekben

Barátsági nagygyűlés Budapesten

Kádár János és Gustáv Husák mondott beszédet

A csehszlovák párt- és kormányküldöttség látogatása alkalmából barátsági nagygyűlést rendeztek pénteken a MÉMOSZ-székházban, amelyen felszólalt Kádár János és Gustáv Husák.

A Gustáv Husáknak, a CSKP KB főtitkárának, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnökének vezetésével hazánkban tartózkodó párt- és kormányküldöttség péntek délelőtt a Csepel Vas- és Fémművekbe látogatott. A vendégeket a gyárlátogatásra elkísérte Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, Szekér Gyula, a Minisztertanács elnökhelyettese, Roska István külügyminiszter-helyettes és Barity Miklós, hazánk prágai nagykövete.

A csehszlovák párt- és kormányküldöttség délután – az MSZMP Budapesti Bizottságának rendezésében – nagygyűlésen találkozott a fővárosi dolgozókkal az Építők Rózsa Ferenc székházában.

Kádár János:

Tárgyalásainkat a teljes nézetazonosság jellemezte

A nagygyűlés résztvevői hosszantartó, lelkes tapssal köszöntötték a testvéri szocialista ország párt- és kormányküldöttségét, amikor az elnökség magyar tagjaival együtt elfoglalta helyét az emelvényen. Az elnökségben foglalt helyet Kádár János, Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke, Lázár György, Huszár István, Gyenes András, az MSZMP KB titkára, Szekér Gyula, Puja Frigyes, Kelemen Lajos, a Fővárosi Tanács elnökhelyettese, Barity Miklós, továbbá a fizikai és szellemi munkaterületek számos élenjáró dolgozója.

Ugyancsak az elnökségben foglalt helyet Gustáv Husák, Lubomir Strougál, Peter Colotka, Josef Havlin, Rudolf Rohlicek, Bohuslav Chnoupek és Václav Moravec.

A csehszlovák és a magyar himnusz elhangzása után Katona Imre, a Budapesti Pártbizottság első titkára nyitotta meg a nagygyűlést, majd Kádár János emelkedett szólásra.

Tisztelt Nagygyűlés!

Kedves Elvtársak!

Politikai életünk fontos eseménye szövetségesünk, a testvéri Csehszlovák Szocialista Köztársaság párt- és kormányküldöttségének látogatása hazánkban. Engedjék meg, hogy én is meleg, elvtársi szeretettel köszöntsem a körünkben megjelent Gustáv Husák elvtársat, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkárát, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnökét, igaz barátunkat, a nemzetközi kommunista mozgalom nagyrabecsült, kiemelkedő személyiségét, a csehszlovák párt- és kormányküldöttség vezetőjét és minden tagját – kezdte beszédét Kádár János, majd így folytatta:

Köszönjük, hogy meghívásunkat elfogadva ellátogattak hozzánk. Meggyőződésünk, hogy a találkozó tovább erősítette a megbonthatatlan magyar–csehszlovák barátságot és tárgyalásaink ismét előre vitték közös ügyünket.

Megbeszéléseinken áttekintettük kétoldalú kapcsolataink minden jelentősebb területét és az időszerű nemzetközi kérdéseket. Megelégedéssel szólhatok arról, hogy tárgyalásaink nagyon jó, elvtársi légkörben folytak le. Megbeszéléseinket a teljes nézetazonosság és egyetértés jellemezte, s áthatotta az a kölcsönös törekvés, hogy tovább erősödjék szomszédos népeink barátsága és együttműködése.

Fejlődésünk töretlen

A magyar nép nagy figyelemmel kíséri és jól ismeri a testvéri Csehszlovákia népeinek szocialista építőmunkáját. Mint barátok, őszintén örülünk azoknak a kimagasló sikereknek, amelyeket a fejlett szocialista társadalom építésében elértek. Örömmel tölt el bennünket, hogy a szocialista Csehszlovákiában jó ütemben fejlődik a népgazdaság. A nemzeti jövedelem a legutóbbi ötéves terv időszakában a tervezettnél gyorsabban, 32 százalékkal növekedett. A szilárd gazdasági alapokon virágzik a tudomány, a kultúra és emelkedik a lakosság életszínvonala. Mindez azt bizonyítja, hogy Csehszlovákia népei rendíthetetlenül haladnak előre a szocialista társadalom építésének történelmi útján.

Az elért nagyszerű eredményekhez gratulálunk és szívből kívánjuk, hogy Csehszlovákia testvéri népei a jövőben érjenek el további nagy sikereket hazájuk felvirágoztatásában a szocializmus és a béke javára.

Országunk dolgairól szólva csehszlovák barátainkat tájékoztattuk arról, hogy a ma-

(Folytatás az 5. oldalon)

Elutazott a csehszlovák párt- és kormányküldöttség

Pénteken elutazott Budapestről a csehszlovák párt- és kormányküldöttség, amely — Gustáv Husáknak, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottsága főtitkárának, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnökének vezetésével — az MSZMP Központi Bizottságának és a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának meghívására hivatalos, baráti látogatást tett hazánkban.

A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke, Lázár György, a Minisztertanács elnöke és más magyar közéleti vezetők búcsúztatták.

Harmincegy ország részvételével

Pénteken megnyílt az őszi Budapesti Nemzetközi Vásár. Képünk: Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára, Havasi Ferenc, a Minisztertanács elnökhelyettese és a kormány több tagja a vásárvárosban.

Megnyílt az őszi BNV

Pénteken délelőtt 10 órakor a Budapesti Nemzetközi Vásárközpontban ünnepélyesen megnyílt a fogyasztási cikkek bemutatója, a IV. őszi Budapesti Nemzetközi Vásár.

A részt vevő országok zászlóival fellobogózott főtéren rendezett megnyitó ünnepségen megjelent Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, Havasi Ferenc, a Minisztertanács elnökhelyettese, Cseterki Lajos, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának titkára, a kormány több tagja, ott volt a budapesti diplomáciai képviseletek számos vezetője és tagja, valamint a hazai és külföldi kiállítók és kereskedelmi partnerek képviselői.

A Himnusz elhangzása után Sághy Vilmos belkereskedelmi miniszter mondott megnyitó beszédet.

A miniszter üdvözölte a megnyitó ünnepség vendégeit, majd egyebek közt a következőket mondotta:

Negyedik alkalommal üdvözöljük ebben a vásárközpontban az őszi vásár kiállítóit, közönségét. A vásár áttekintést ad fogyasztási cikk iparunk, s a több száz külföldi kiállító korszerű, magas színvonalú termékeiről. Ugyanakkor a vásár beszédes bizonyítéka annak is, hogy milyen eredményeket értünk el a lakosság ellátásában, és hogyan kívánjuk a további fejlődést biztosítani.

Örömmel állapíthatom meg, hogy az idén tovább erősödött az őszi BNV nemzetközi jellege. Ezúttal — szemben a tavalyi 27-tel — 31 európai és tengerentúli országból üdvözölhetünk itt résztvevőket, s ők foglalják el a kiállítási terület egynegyedét. Nagyobb jelenlétük elismerése ama törekvésünknek, hogy a fogyasztási cikkek körében is bővítsük részvételünket a nemzetközi munkamegosztásban mind a hazai árukínálat javítása, mind pedig exportunk fokozása céljából.

Ebből a szempontból különös szerepe van együttműködésünknek a szocialista országokkal, s elsősorban legnagyobb kereskedelmi partnerünkkel, a Szovjetunióval. A közfogyasztási cikkeknél is törekszünk a gyártásmegosztásra, a szakosításra, a belkereskedelmi választékcsere bővítésére. Ez a kiállítás bizonyítékát adja annak is, hogy örvendetesen erősödnek kapcsolataink a fejlődő országokkal.

Ugyanakkor már eddig is jó néhány eredményes kooperációs megállapodás jött létre a fogyasztási iparcikkek körében a magyar, illetve az iparilag fejlett tőkés országokban működő vállalatok között. Bízom benne, hogy a mostani vásár is alkalmat nyújt az ilyen kapcsolatok elmélyítésére és új kapcsolatok teremtésére.

A vásár megrendezésére olyan időpontban kerül sor, amikor az egész szocialista közösség, s annak tagjaként a magyar nép, együtt az egész haladó emberiséggel, a világtörténelem sorsfordulóját jelentő Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának megünneplésére készül. Üzemeinkben jubileumi munkaverseny folyik és e nagy eseményt tükrözi több vásári rendezvényünk is.

Ezekből külön felhívom figyelmüket arra a dokumentációs kiállításra, amely a Szovjetuniónak az 1941. évi Budapesti Nemzetközi Vásáron való részvételére emlékeztet. Ezekből a dokumentumokból is kitűnik, hogy a magyar nép nagy tömegei az akkori súlyos viszonyok között is rokonszenvtüntetést rendeztek a Szovjetunió mellett. Egész kiállításunk pedig — amely fogyasztási cikk iparunk fejlettségének jelenlegi helyzetét mutatja — tükrözi azt az utat, amit megtettünk azóta, mióta a Szovjetunió felszabadított bennünket, tükrözi népünk alkotószellemét, munkaszeretetét.

A vásáron kiállított cikkek jórésze kifejezi a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére kibontakozott jubileumi munkaverseny eredményeit.

A miniszter végül köszönetet mondott a vásár szervezőinek, rendezőinek és kiállítóinak, majd az 1977. évi őszi Budapesti Nemzetközi Vásárt megnyitottnak nyilvánította.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem aulájában tegnap délután dr. Tigyi József rektor 210 végzős hallgatónak adta át a diplomát. Summa cum laude végzett Baron Katalin, Halmos László, Horváth Ibolya, Kotsy Bogáta, Khun Ferenc, Lukács Mária, Nikl János, Palkó András, Rippl Ilona és Winkler László. Cum laude kitüntetéssel 78-an fejezték be tanulmányaikat.

Seres Éva felvétele

Pécsi párt- és állami vezetők Eszéken

Pécs és Eszék vízgazdálkodási helyzetének és feladatainak megbeszélésére tegnap pécsi párt- és tanácsi vezetők utaztak Eszékre.

A küldöttség tagjai: *Petőházi Szilveszter*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára, *Novák Szilveszter*, a Pécs városi Pártbizottság osztályvezetője, *Czente Gyula*, Pécs város Tanácsának elnöke, *Vokó János*, a városi tanács építési és közlekedési osztályának vezetője és *Hernády Alajos*, a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság vezetője.

Városunk küldöttségét a határon fogadták, majd Eszéken, az OVP épületében találkoztak *Ivica Feketével*, az eszéki képviselőtestület elnökével, *Mirko Bojaniccsal*, a JKP Eszéki Bizottsága titkárával, valamint több jugoszláv vezető szakemberrel. A pécsi delegáció tájékoztatót hallgatott meg az eszéki vízgazdálkodási munkáról, utána megtekintették az eszéki Szabadság téri aluljárót. Útjuk következő állomása Belisce volt, ahova a Popovac nevű hajóval utaztak. Innen a Donji Miholjac-i gátőrházhoz mentek és úgynevezett Drávabejáráson megtekintették a folyó alsó szakaszát.

45 perces műsor

Pécsi néptáncegyüttes a tv-ben

A Pécsi Tanárképző Főiskola Baranya Táncegyüttese ez évben ünnepelte fennállásának 10. évfordulóját. Működésük alatt – rövid néhány éven belül – több díjat nyertek. 1972-ben, a Ki mit tud?-on láttuk őket először a tv-ben, ahol harmadik helyezést értek el. Azóta is több ízben szerepeltek a tv nyilvánossága előtt. Rendszeresen országjáró turnékon vesznek részt, több ízben jártak Jugoszláviában. Az idei évben júliusban, Baján, az országos délszláv folklórfesztiválon első helyezést értek el, majd a zágrábi Smotra Folklora nemzetközi fesztiválon vettek részt. Augusztusban a Szovjetunióban vendégszerepeltek. 10. éves jubileumuk alkalmából a Magyar Televízió Pécsi Körzeti Stúdiója 45 perces filmet készített róluk, ebben öt produkciót láthatunk. A műsort Bükkösdi László szerkesztésében és Widermann Károly rendezésében ma, 15.55-kor láthatjuk.

Öt vízlépcsős a Dráva felső szakaszán

Hajóval, autóval Barcstól Varazdinig

A „PODRAVC" húsfeldolgozójába bemegy az állat — kijön a sertéspörköltkonzerv

A Dráva kínálta értékek hasznosításának még csak nagyon az elején tartunk, tulajdonképpen eddigi erőfeszítéseinkből csak annyira tellett, hogy meglehetős biztonságossággal medrében tartjuk. A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság és a Horvátországi Vízgazdálkodási Szervezet kezdeményezésére Baranya és Somogy megyei párt- és állami vezetők, vízügyi szakemberek, a Dráva felső szakasza mentén fekvő jugoszláviai megyék és városok állami vezetői, vízgazdálkodási szakemberei csütörtökön a vízügyi szolgálat „ESZPERANTÓ" nevű tanyahajóján, a Dráván Barcstól felfelé hajózva a regionális és komplex hasznosítás lehetőségeiről tárgyaltak. A djurdevac—barcsi vízlépcsőrendszer megépítése az első lépés lehetne a Mura és a Duna közti Dráva-szakasz (összesen négy vízlépcsőn van előirányozva) energetikai hasznosítására.

A hajón három előadás után élénk vita alakult ki a tennivalókról, a lehetőségekről. Hernády Alajos, a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság vezetője két évtizedes együttműködés közös érdekeltségű munkáiról számolt be, Bergman Brankó, a Horvátországi Vízgazdálkodási Szervezet titkára pedig a közös tervtanulmány alapján a djurdevac—barcsi vízlépcsőrendszer hasznosságát, szükségességét méltatta.

A vízlépcsők kiépítésével olcsó villamos energia nyerhető, megoldódik az árvízvédelem, hajózhatóvá válik a Dráva. A gazdaság öntözési lehetőséis vették figyelembe a mezőgazdaság öntözési lehetőségeinek megnövekedését, a lakossági és ipari víznyerő biztonságosságát, a turizmus lehetőségeit. Ugyanis a víztározók mellett kitűnő üdülési lehetőségek nyílnak. Negyven kilométer hosszúságú tó létesülne Barcs felett.

Az „ESZPERANTÓ" a 170-ik folyamkilométernél, Pitomacánál kötött ki. A résztvevők gépkocsival folytatták útjukat, Repesnél értük el ismét a Drávát, ahol 372 méter hosszú, nyolc méter széles közúti híd épül. Eredetileg az Adria kőolajvezeték számára tervezték a hidat, később aztán úgy döntöttek, hogy ha már építtetik, szolgálja a közúti közlekedést is. Az út következő állomása a Podravka Élelmiszeripari Kombinát volt. A 15 ezres lélekszámú Koprivnica a központja, 30 üzemében 5 ezer dolgozót foglalkoztató kombinát. A kávét, sört, konzervet, bort, húskészítményeket forgalmazó kombinát a mezőgazdaság szinte valamennyi termékét termeli és feldolgozza. A még építés alatt lévő 300 millió dolláros költséggel épülő húsfeldolgozójában tettünk látogatást, ahol a szó legszorosabb értelmében lábon mennek be a marhák, sertések, vágottan a baromfi és kijön a konzerv, a készétel, a pástétomok, levesporok.

Mint a kombinát igazgatója elmondotta a „PODRAVKA" cég különösen szeretné, ha megépülne a djurdevac—barcsi vízlépcsőrendszer. Földjeinek többsége a Dráva mentén fekszik, üzemei rengeteg vizet fogyasztanak, energiaellátásban is nagy segítséget jelentene az új létesítmény.

Az utolsó állomás Varazdin volt, ahol először az erőmű tározóját tekintettük meg, amelyben 2,8 millió köbméter vizet tárolnak, majd a 86 MW teljesítményű erőmű gépházát és vezérlőtermét mutatták meg a vendéglátók.

Kovács Béla, az MSZMP Somogy megyei Bizottságának titkára köszönte meg a baráti fogadtatást valamennyi vendéglátónak, hangsúlyozta, hogy bár a Dráva határfolyó, ugyanakkor összekapcsolja a két országot. A tervezett létesítmények megépítésének célszerűségéről aligha lehet vitatkozni. Az anyagi lehetőségeket is figyelembe véve jó lenne, ha mielőbb kezdődhetne a munka, amely még szorosabb együttműködést jelentene a két ország és a megyék között.

Lombosi Jenő

Nem küldözgetik a beteget

A megyei egészségügyi és szociálpolitikai bizottság tanácskozása

Csökkent a várakozási idő
Az országos átlagnál jobb eredmények

Baranya megye Tanácsa egészségügyi osztályának munkájáról volt szó egyebek között a megyei tanács egészségügyi és szociálpolitikai bizottságának tegnapi ülésén. A testület tagjai megismerkedhettek azzal a beszámolóval, amely októberben kerül a megyei tanácsülés plénuma elé.

Emelkedett a gyógyító-megelőző munka színvonala, javult a gondozási tevékenység, a betegségek megelőzésének szemlélete gyakorlattá vált az orvosi munkában, csökkent a csecsemőhalandóság, lényegesen alacsonyabb lett a táppénzes arány. A megye egész területén kialakultak a kórház-rendelőintézeti egységek, megszűnt a betegek felesleges küldözgetése. Jelentősen fejlődött az üzemegészségügyi hálózat is. Így lehetne összegezni azokat a tendenciákat, amelyek a megye egészségügyi területét jellemezték az elmúlt esztendőkben. Ebben nagy szerepe van a megyei tanács egészségügyi osztályának, hiszen az irányítási és a felügyeleti munka színvonala mindig meghatározó.

Eredményesnek mondható, hogy Baranyában a betöltetlen orvosi állások aránya csupán fele az országosnak. Változatlanul kevés azonban a fogorvos, bár a pécsi fogorvosképzés eredményeként ezen a területen is lényeges előrehaladás várható. Az új betegellátási rend létrehozásával lényegesen kevesebbet küldözgetik feleslegesen a betegeket és lerövidült a kórházi betegfelvétel várakozási ideje is. A belgyógyászati osztályokon például három hétről két hétre, az ortopédián pedig három hónapról három hétre csökkent a várakozási idő. Ezzel egyidejűleg kialakult az egyes osztályok szakprofilja is. Jelenleg Baranya üzemegészségügyi hálózata a legszervezettebb az országban. A főfoglalkozású üzemorvosok száma 47.

1975-ről 76-ra a táppénzesek aránya országosan 93 százalékra, megyénkben 88 százalékra csökkent. Ez egy év alatt Baranyában 14 millió forint megtakarítást jelentett. Létrejött a megyében a családtervezési hálózat, 38-cal emelkedett a szülészeti ágyak száma, kialakították a genetikai tanácsadás rendszerét.

Változatlanul kevés a szociális otthon, sok rászorulónak nem jut hely. Az elmebetegek szociális otthoni gondozásának évek óta alapvető akadálya a helyhiány.

A megye orvosi műszer- és gépellátottsága nem kielégítő. A szakemberek most azon dolgoznak, hogy a tervszerű elosztás révén segítsék a műszerek kihasználásának hatékonyságát.

A bizottság tagjai a vita után elfogadták a beszámolót, amelyet az egészségügyi osztály kisebb módosításokkal a megyei tanács végrehajtó bizottsága és a tanácsülés elé terjeszt.

Javultak az oktatás feltételei

A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola zene- és énektanárképző intézetének pécsi tagozatán Antal György igazgató mondott beszédet.

Tanévnyitó a Zeneművészeti Főiskola pécsi tagozatán

A jövendő zenetanáraihoz illő szép intonálással csendültek fel a Himnusz hangjai tegnap délután a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola zene- és énektanárképző intézetének pécsi tagozatán, és ezzel a „konzisok" számára is megkezdődött az 1977/78-as tanév.

Antal György Liszt-díjas karnagy, a tagozat igazgatója beszédében örömmel állapította meg, hogy az új tanévben ha szerény mértékben is, de javultak a tagozat oktatási lehetőségei. Új tanterem, tanári szoba és igazgatási helyiségek állnak az oktatók és hallgatók rendelkezésére, s ezek jelentősen segítik az oktatás színvonalának emelésére tett erőfeszítéseket.

A javuló körülmények természetesen megkönnyítik a célkitűzések valóra váltását: jó zenepedagógusokat és muzsikusokat nevelni a társadalom számára.

A tagozat a maga sajátos módján és eszközeivel kíván részt venni a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának megünneplésében. A hangversenyek mellett szemináriumokat, versenyeket rendeznek, amelyeknek egy a célja: a hallgatók ne csak megismerkedjenek a szovjet zenével, hanem legyen az számukra élmény — mondta Antal György.

A tanévnyitó ünnepségen tett esküt a tagozat huszonöt új elsőéves hallgatója.

Ambrus György

Észt szakszervezeti vendégek a 12. sz. Volán Vállalatnál

A SZOT meghívására Baranyában tartózkodik az Észt Szovjet Szocialista Köztársaság Közlekedési és Szállítási Dolgozói Szakszervezetének 10 tagú delegációja. A küldöttség – melyet Axel Valterovics Traksz főtitkár vezet – a Volán 12. sz. Vállalat vendégeként ismerkedik Baranya és Pécs jellemzőivel, a vállalat tevékenységével és a szakszervezeti mozgalommal.

Tegnap délután a vállalat oktatási bázisán találkoztak a szakszervezeti bizottság, a szakszervezeti tanács tagjaival, bizalmiakkal és szocialista brigádvezetőkkel. A vendégeket Eperjesi Ferenc, a vállalat szakszervezeti bizottságának titkára köszöntötte, majd Mosdósi János, a szakszervezeti bizottság munkatársa ismertette a vállalati szakszervezet tevékenységét.

A küldöttség tagjai délután Siklósra látogattak.

Strandmérleg: százezer fürdőző

Október 1-én nyit a fedett uszoda

Százezer látogatója volt ezen a nyáron a pécsi strandoknak. Ez nagyon kevés. Volt olyan esztendő, amikor kétszer ennyien keresték fel a Hullámot, a Balokányfürdőt és a Nagy Lajos uszodát.

A szabadtéri strandok közül a Hullám nyitott legkorábban: május 1-én. Itt egyszerre 3300 fürdőzőt fogadhatnak, az idei csúcs azonban alig haladta meg a 2000-et. A fürdő történetében jegyeztek már fel olyan dátumot is, amikor több mint ötezren váltottak belépőjegyet. Ez már a multté. 1977. nyarán 77 ezren fürödtek itt.

A Balokányfürdő június 1-én nyitott. Augusztus 31-ig 10 674 belépőjegyet adtak el. A zárás előtti napokban még félszázan sem keresték fel a Balokányt. Érdekes, hogy tavaly még 32 000 látogatója volt a fürdőnek és a számok úgy mutatják, hogy az idei hiányzó húszezer átpártolt a Hullámba. A magyarázat nem túl bonyolult: a Hullámnak öt-hat fokkal melegebb a vize, a Balokányban nincs megfelelő étkezési lehetőség, a Hullámban étterem, büfé és különböző szabadtéri játékok marasztalják a fürdőzőket.

A tavaly újjászületett Nagy Lajos uszodát valamivel több mint tízezren keresték fel. Volt olyan nap, hogy csak húszan lépték át a bejáratot. Sajnos, itt arra sem volt lehetőségük a fürdőzőknek, hogy egy üdítővel enyhítsék szomjukat. Csak az érdekesség kedvéért írjuk le: teljes kihasználtság esetén negyvenezer vendéget is fogadhatott volna június 15. és augusztus 31. között a Nagy Lajos uszoda.

Az elmúlt négy esztendőben több mint húszmillió forintot fordítottak a pécsi fürdők korszerűsítésére. Mindhárom strandon modern vízszűrő, vízforgató berendezések ügyelnek arra, hogy a fürdővíz ivóvíz tisztaságú legyen. A pécsi strandbelépők olcsóbbak, mint az országos átlag. A Vízmű évente hatmillió forintot költ a fenntartásukra. Mégis mind kevesebb a látogató. Közel van Harkány, Siklós, Sikonda, Abaliget, Orfű, a Pécsi-tó és a gépkocsi másfél óra alatt elérhetővé teszi a Balatont is. A látogatottság csökkenésének ellenére a következő években tovább bővítik a Hullámot, már készül a kivitelezési terv, melyből nem felejtik ki a szaunát és a tornatermet sem.

Tegnaptól vége a strandszezonnak, hozzákezdenek az óriássátor felállításához, hogy október 1-től a fedett uszoda vegye át a szerepét. Reggel fél 8-tól este fél 7-ig tart majd nyitva az uszoda, de a bérletesek számára a reggel 6 órakor kezdődő edzések idején is fenntartanak egy pályát.

Képviselőnő a kamera előtt

Szeptember 29-én, a parlament őszi ülésszakának napján mutatja be a Filmhíradó azt a riportját, amelynek egyik szereplője Deutsch Erzsébet kesztyűvarrónő, Pécs II. számú választókerületének képviselője.

Tegnap fejeződött be a forgatás, a produkció operatőre Kiss István György, rendezője pedig a legutóbbi Miskolci Filmfesztivál díjazottja, Szobolits Béla. Ő mondja:

– Deutsch Erzsébet és gyöngyösi képviselőtársa, Nagy Márta a két főszereplő. Azt szeretnénk bemutatni, hogy hogyan változott meg a pécsi varrónő és a heves megyei esztergályos lány élete a képviselői megbízólevél 1975. évi átadása óta. Megszólalnak a riportban a kesztyűgyári kolléganők, de láthatjuk a 23 éves képviselőnőt munkaidőn túl is, ahogyan a hivatalos ügyeket intézi, ahogyan szabad idejét tölti. A parlamenti ülésszak idején azt szeretnénk, ha a Filmhíradó nézői nemcsak az üléstermet látnák, hanem azokat is közelebbről megismerhetnék, akiket az ő bizalmuk emelt legfelsőbb államhatalmi és törvényhozó szervünk tagjai közé.

E. A.

Vita a mezőgazdaság anyagi-műszaki ellátásáról

Agrokémiai központok

Kerekasztal-beszélgetés a szerkesztőségben

Baranya mezőgazdasági üzemei alig egy évtizeddel ezelőtt hektáronként 16 kilogramm műtrágya hatóanyagot használtak föl a növénytermesztésben. Az elmúlt tíz esztendő alatt a különböző kemikáliák kiszórása jelentősen megnőtt: A IV. ötéves terv átlagában egy hektár műtrágyázott területre már 458 kilogramm hatóanyag jutott. Ez a mennyiség közel huszonhét százalékkal magasabb az országos átlagnál.

Ugyanakkor a műtrágya hatékony felhasználását számos tényező akadályozza megyénkben is. Az üzemek jelentős része tárolási gondokkal küszködik, következménye, hogy nagy a hatóanyag-veszteség, ami környezetvédelmi szempontból sem hagyható figyelmen kívül. A használatban lévő röpítőtárcsás műtrágyaszórógépek elavultak, megoldatlan a szállítás, a zsákolt kemikáliák akadályozzák a további gépesítést. A technikai feltételek hiánya miatt a hatóanyag-veszteség meghaladja a 10—15 százalékot.

Kerekasztal-beszélgetésre kértük azokat a baranyai szakembereket, akik jó ismerői a témának. A beszélgetésen részt vett: *dr. Szücs Károly*, a Baranya megyei Növényvédő Állomás igazgatója, *Horváth Sándor*, a Tsz-szövetség munkatársa, *Krasznai Béla*, a Magyar Nemzeti Bank Baranya megyei Igazgatóságának osztályvezető-helyettese, *Sió György*, a Baranya megyei Mezőgazdasági Ellátó Vállalat osztályvezetője, *Halmai Endre*, a szigetvári, valamint *Józsa István*, a bólyi agrokémiai központok vezetője.

HALMAI ENDRE:

— Tudomásom szerint két esztendővel ezelőtt Baranya mezőgazdasági üzemei 87 000 tonna műtrágyát használtak fel. A tavaly év eleji áremelkedések hatására kevesebb kemikáliát vásároltak: 68 500 tonnát. Ez év augusztus végéig 77 000 tonnás megrendelés futott be a megyei AGROKER-hez. A felhasználást viszont nem szabad csupán erről az oldalról nézni: a hatékonyság, a hasznosulási arány a döntő. Ezen a téren viszont még bőven van tennivaló. A műtrágyánál ez 55 százalékos, a növényvédő szereknél pedig 80—85 százalékos.

HORVÁTH SÁNDOR:

— A veszteségi összetevőket elemezni kell. Elodázhatatlan, hogy valamennyi üzem kidolgozza az egyes növényekre, illetve táblákra vonatkozó műtrágya receptúrát, mert e nélkül elképzelhetetlen az optimális felhasználás. Első és legfontosabb lépésnek a talajvizsgálatok elvégzését tartom.

DR. SZUCS KÁROLY:

— A jövő év januárjától kötelező lesz a háromévenkénti talajvizsgálat. Három esztendővel ezelőtt 16 000 hektárról, tavaly 77 000-ről, idén pedig mintegy 30 000 hektárról vettek mintát. További 80 000 hektárról a talajerő-visszapótlás szemszögéből nézve nincsenek ismereteink. A talajerő-gazdálkodás átfogó rendezése mellett a legsürgősebb feladat a műtrágya- és növényvédőszer-szállítás, -tárolás és -kijuttatás gondjainak megoldása. Erre nagyrészt az agrokémiai központok hivatottak. Állomásunk központjában már épül a jövőre üzembe lépő növényvédőszer és műtrágya ellenőrzési laboratórium.

HALMAI ENDRE:

— Szigetvár körzetében 50 000 hektáron végzünk növényvédelmet. Társulásunk 1973-ban alakult: jelenleg öt termelőszövetkezet, a Szigetvári Állami Gazdaság és az AGROKER a tagja az agrokémiai központnak. A kialakított technológia biztosítja az optimális munkavégzést. A hatékony műtrágya-felhasználást zárt rendszerrel kívánjuk megoldani. Kísérleteket végzünk a folyékony nitrogén műtrágyával: az eredmények biztatóak, de még nem kiforrott a technológia.

Műtrágyatárolás az AGROKER Megyeri úti telepén

KRASZNAI BÉLA:

— Baranyában jelenleg két agrokémiai társulás működik Szigetvár és Bóly körzetében. Megkezdődtek a tárgyalások a belvárdgyulai, a baksai, valamint a sásdi központok megalakításával kapcsolatban is. A bank támogatja a társulásokat, a beruházásokhoz hitelt biztosít. Ugyanez vonatkozik a műtrágyavásárlásra is. Indokolt esetben eltekintünk a harminc százalékos saját beruházástól és nyolc esztendőre meghitelezzük a vásárlásokat.

SIÓ GYÖRGY:

— Gondot jelent, hogy a komplex műtrágyákból mindössze három létezik. A gyártók jobban igazodhatnának az üzemek igényeihez. Célszerű lenne, ha bővítenék a komplex kemikáliák választékát: hiányzik egy kevés nitrogént, egy közepes foszfort és egy sok káliumot tartalmazó műtrágyafajta. Évekkel ezelőtt szó volt arról, hogy kiépítik a tárházak országos hálózatát. Ez főként anyagiak hiánya miatt nem valósulhatott meg. Ezért is támogatjuk az agrokémiai centrumok, a társulások létrejöttét.

JÓZSA ISTVÁN:

— A bólyi agrokémiai társulásnak tizenegy tagja van, közülük kilenc termelőszövetkezet. Az a tapasztalatom, hogy azok a mezőgazdasági üzemek csökkentették a műtrágya-felhasználást, amelyeknek kedvezőtlen a gazdasági helyzetük. Hiába ad a bank hitelt, ha a termelőszövetkezet a bizonytalansági tényezők miatt nem él a lehetőséggel.

SIÓ GYÖRGY:

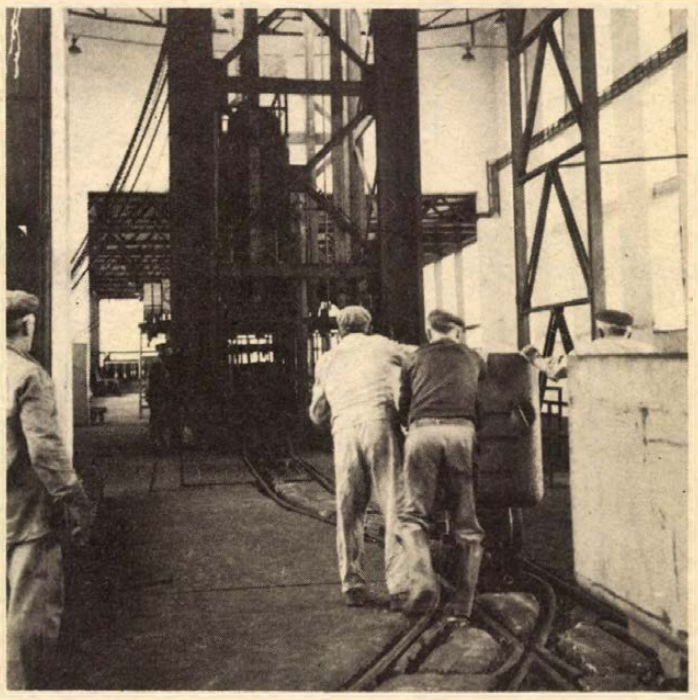
— Amíg viszonylag olcsó volt a műtrágya, az üzemek egy része nem sok gondot fordított a gazdaságos felhasználásra, a megfelelő hatóanyagarányra. Az áremelkedés óta viszont csak annyi műtrágyát szórnak ki, amennyire a növénynek feltétlenül szüksége van. A talajerő-visszapótlásra nem fordítanak akkora figyelmet: ennek következtében csökkent a földek foszfor- és káliumtartalma. A gazdaságok viszont joggal nehezményeznek azért, mert rossz minőségű a poralapú szuperfoszfát és pétisó.

HORVÁTH SÁNDOR:

— Baranyában országosan elsőként alakult meg ebben az esztendőben az Agrokémiai Koordinációs Bizottság. E társadalmi szerv nagy segítséget nyújthat az üzemeknek. Az érvényben lévő társulati törvényt már túlhaladta a gyakorlat. A Baranyában dolgozó nyolc növényvédő repülőgép nem az agrokémiai társulásoké: szakmai irányítás szempontjából kedvezőbb lenne, ha ezekhez a bázisokhoz tartoznának. Ezért is foglalt úgy állást az Agrokémiai Koordinációs Bizottság, hogy a hatékonyabb munkavégzés céljából a továbbiakban a társulások vásároljanak repülőgépeket. A jövőt illetően a központoknak nem csupán az eddig végzett feladatokat kellene ellátni: vegyék ki részüket a termelési együttműködésekből, így kialakulhatnak az egységes irányítású, optimális területen dolgozó technikai-műszaki bázisok, a fejlettebb agrokémiai központok.

Salamon Gyula

Száz esztendeig van termelési lehetőség



Folytatódik a vasas-bányai rekonstrukció

100 millió tonna szén a területen

Bár folytatódik Vasas-bányán a rekonstrukció, fontos szakaszában befejezése után érdemes áttekinteni, mennyire jutottak a korszerű, 3000—3500 tonnás termelőkapacitású nagyüzem kialakításában. Mint az üzemi pártbizottság elemzéséből is kitűnik, és a munkálatok figyelemmel kísérése során láttuk, 1969 óta átformálták a Mecsek szállítás szempontjából legelmaradottabb üzemét.

A kutatások szerint Vasas-bányán a IX. szintig 18 millió tonna gazdaságosan kitermelhető szénvagyon van, a hosszúhetényi területet is számítva pedig mintegy 100 millió tonna szenet rejt a föld.

Nyolc esztendeje a kövestetői szellőztetőrendszer kiépítésével vette kezdetét a több mint százesztendős üzem korszerűsítése. A bányaművelés súlypontja ekkor az északi területek felé tolódott, az egymás közelébe épült aknapárral kialakított centrális szellőztetést megszüntették, a jobb hatásfokú diagonális szellőztetést vezették be, a bányamező szélén épült kövestetői szellőzőberendezés elkészültével.

A munkák a keleti akna átfalazásával folytatódtak. 170 milliós költséggel újították fel az aknát, a rakodókat, és kialakították a korszerű szén- és meddőfeladó technológiát. A negyedik szinti rekonstrukciós programban szerepelt a 600 milliméteres nyomtávú vasúti pályák megépítése. Ezekben a napokban már a bányamezőkből, mintegy 1,5 kilométeres távon, korszerű vasúti pályákon haladnak a vagonettek, melyekben lényegesen több szenet lehet szállítani, mint a csillékben. A rakodókon ötletes berendezések tolják a szénnel megrakott vagonetteket a kasba, ugyanakkor az üreset ki a kasból.

A napszinten kiépített szállítási rendszerrel a fizikai munkát minimálisra csökkentették, tulajdonképpen berendezések javítására, karbantartására korlátozták.

Természetesen a vasas-bányai rekonstrukció elkészült berendezései sem működtek azonnal olajozottan. A szén és meddő szétválasztó, a szállítógép főkapcsolója, a vagonettek kerekeinek gyors és túlzott mértékű kopása, a sűrített levegős csilletovábbítók sok gondot okoztak. A vasas-bányaiak az elmúlt hónapokban azonban „beüzemelték" az új létesítményeket. A rosszul működő meddő és szén szétválasztó berendezés helyett például 10 nap alatt újat terveztek és építettek. Az egyik szállítógépész méréseket végzett: az akna szállítási kapacitása a mostani mennyiség kétszeresét-háromszorosát is győzné.

A mostani 1200 tonna körüli napi termelésnél Vasas-bánya lényegesen nagyobb feladatot kap majd, amikor a Mecseki Szénbányák befejezi felkészülési programját és a dunaújvárosi kokszolók ellátását fokozottabb mértékben vállalja. A rekonstrukció eleve nagyobb mennyiségű termeléssel számol, a szállítógép nagyobb teljesítményére minden bizonnyal szükség lesz.

A rekonstrukció egyik szakasza véget ért. Az V/A szinti rekonstrukciós program pedig tulajdonképpen már el is kezdődött. 86 milliós költséggel az V/a szint korszerűsítésével párhuzamosan az üzem külszíni létesítményeit — fürdőket, kazánházat, raktárakat — újítják fel. A korszerű föld alatti üzemrészekhez a föld feletti létesítményeket azonos szintre szeretnék hozni. Ezt követően a VI/a és a VII/a szinti rekonstrukciós programokkal folytatódik a nagyüzem kialakítása, amely 1990-ig, az ezredfordulóig tart. Erre mintegy félmilliárd forintot fordítanak. Szó van a nyugati akna teljes átfalazásáról, esetleg e helyett egy új akna építéséről. Az utóbbi megépítése időben, költségben, gázkitörés veszélyességében kedvező összehasonlítást enged a nyugati akna felújításával. Előnye még, hogy a mélyítés alatt a nyugati akna tovább üzemelhetne.

Lombosi Jenő

Betegséget terjeszt

Féregirtás a Melinda utcában

Panel- és svábbogár, csótány — ennyiféleképpen nevezik az egyenesszárnyúak rendjébe tartozó, lapos hátú, növényi anyagokkal élő és a házakban előforduló rovarokat. Főleg a konyhák kellemetlensége ez az apró és gyors állat. Nemcsak a paneltömbök élősdije és nem azért tűnnek fel, mert rendetlen a háziasszony. Elszaporodnak, mert kedvezőek a feltételek, ugyanis a panelépületekben egyenletes a hőmérséklet, amin nem változtat a légtelenítő sem, — és tanyájuk — a konyhák, vécék, fürdők mellett lefutó víz- és szennyléelvezető csőrendszer — nagyon is háborítatlan. Oda a vegyszeres brigád tagjai sem férnek be, pedig az idegméreg ide kellene igazán. S ettől a csőrendszertől csak vékony papír-, furnér- és műanyagkeverékből álló falacska választja el a lakás vizes részeit, tehát a konyhai mosogatót, a fürdőt és a vécét, ahová nagy előszeretettel kirándul a csótány és főleg a mosogató alatti szemetestároló a kedvenc zsákmánybeszerző területe. Ez is figyelmeztet arra, hogy gyakori és gondos ürítését nem hanyagolhatjuk el.

Pécsett, a Lvov-Kertvárosban, a Melinda utcában szerdán nagy arányú féregtelenítés zajlott le a Köztisztasági Vállalat féregirtó üzemének irányításával. Felkerestek 150 lakást több-kevesebb szerencsével, hiszen sok helyen nem fogadták őket, nem akartak fizetni és szitkozódtak, hogy ők jól takarítanak. Sokan presztizskérdést csinálnak ebből, amihez hozzájárul az a téves nézet is, hogy csakis a rendetlen otthonban szaporodnak el a csótányok.

A FICAM nevű idegmérget permetezték szét az ötfős brigád tagjai, a szegletekbe és főleg a vizes részekbe. Erre, ha rálép a bogár, az érintés révén hat rá a vegyszer. A hatás fél éven át százszázalékos, amennyiben nem mossák fel a kipermetezett anyagot legalább két hétig a lakók, mert idegesíti őket a halványsárga csík a fal tövében. Tanács, hogy ezt a csíkot 10—20 centi szélesen háborítatlanul hagyják, ugyanis ez véd a betolakodó féreg ellen. A szegély alól a későbbiekben sem szabad kimosni, kikaparni a fehéres bevonatot.

A lakók idegenkednek a féregtelenítéstől, de ez megszűnne azzal, ha ez a védekezési mód hatóságilag kötelező lenne. Ugyanis a csótány fertőző betegségeket is terjeszt. S amin gondolkodhatnának a szakemberek, miként vegyszerezhetnék épp a csótánytanyákat, a valódi veszélygócokat, vagyis a lakótömbi szennyvízaknát, ami a legfelső emelettől a földszintig terjed. A tetőről nem nyitható fel ez a csőrendszeralagút, ahová hosszú csövön át szórnak be a hatásos idegmérget? A megelőzés pedig így lenne valóban hatásos.

Csuti J.

A kisárutermelés fejlesztéséért

tájjellegű mezőgazdasági kiállítás és bemutató

Kaposváron, a Mezőgazdasági Főiskola területén 1977. szeptember 23—24—25-én, naponta 10—18 óráig.

GÉPEK ÉS FELSZERELÉSEK KIÁLLÍTÁSA, VÁSÁRLÁSA.

Szeptember 24-én 10.30 órakor állatárverés.

Megközelíthető: a vasútállomástól induló, 8-as számú autóbusszal, gépkocsival a Szántódi útról.

HÍREK

SZEPTEMBER
17
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ZSÓFIA
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.24 — nyugszik 17.53 órakor. A Hold kél 10.02 — nyugszik 20.10 órakor.

Előkészítő tanfolyam

A Pécsi Tudományegyetem Közgazdaságtudományi Kara felvételi vizsgára előkészítő tanfolyamot indít. Jelentkezhetnek mindazok, akik 1977-ben vagy korábban érettségiztek vagy képesítő vizsgát tettek és nappali illetve esti tagozaton kívánják tanulmányaikat folytatni. Jelentkezési lap szeptember 30-ig igényelhető a dékáni hivatalban II. em. 7622 Pécs, Rákóczi út 80. Részletes felvilágosítás ugyanott.

Oltás gyermekbénulás ellen

Pécs megyei, városi Közegészségügyi-Járványügyi Felügyelőség közli a lakossággal, hogy az 1977. évi gyermekbénulás elleni védőoltás I. részletét 1977. szeptember 19—24. között kapják a csecsemők és kisgyermekek.

Védőoltásban részesülnek az 1974. október 1.—1977. június 30. közötti időben született gyermekek. A védőoltásokat a körzeti gyermekorvosi rendelőkben végzik. Kérik a szülőket, hogy gyermeküket vigyék el a védőoltásra és a Sabin-cseppek beadásához szükséges kiskanalat is vigyék magukkal. A bölcsődés gyermekek védőoltásukat a bölcsődében kapják meg.

A LOTTÓ nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Jánossomorján megtartott 37. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

2, 31, 35
47, 54

Ma este

MOZI

Park: Fehér Agyar visszatér (f4, f6, f8)

Petőfi: A Gyémántakció ((f4, f7)

Kossuth: Végső leszámolás (10, 12) Csendes otthon (f3, f5) Vincent, Francois, Paul és a többiek (f7, hn9)

Fekete Gyémánt: Aliz már nem lakik itt (4, 6) **Jószerencsét:** Beköszönt a szeptember (5, 7) **Rákóczi:** A piros alma (5, 7) **Május 1.:** Magamra vállalom (f6) **Harkány:** Indiánkaland Ontarióban (5, 7) **Komló, Május 1.:** Bankrablás (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Fedőneve: Lukács (4, 6, 8) **Mohács:** A Scotland Yard vendége (6, 8) **Sellye:** Holttest a Temzéből (7) **Siklós:** A nagy mérkőzés (8) **Szigetvár:** Kaland a szigeten (8).

időjárás

Várható időjárás szombat estig: felhőátvonulások, szórványosan átfutó eső, záporeső. Élénk, többfelé erős, időnként viharos északnyugati, északi szél. Hűvös marad az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3—8, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 12—16 fok között.

Ragcsa elutazott Budapestről

Pénteken elutazott Budapestről a mongol küldöttség, amely Tümenbajarin Ragcsának, a Mongol Népköztársaság Minisztertanácsa első elnökhelyettesének, a magyar—mongol gazdasági és műszaki tudományos együttműködési kormányközi bizottság mongol tagozata elnökének vezetésével részt vett a bizottság XI. ülésszakán. A delegációt a Ferihegyi repülőtéren Borbándi János miniszterelnök-helyettes, a bizottság magyar tagozatának elnöke búcsúztatta. Jelen volt Bamdarijn Dügerszüren, Mongólia budapesti nagykövete.

◆

— **Az üzemi demokrácia** továbbfejlesztéséről a posta-vezérigazgató és a Postások Szakszervezete elnöksége a közelmúltban együttes határozatot adott ki. E határozat nyomán tegnap délelőtt az SZMT székházában tanácskozást tartottak Baranya, Somogy, Zala és Tolna megye postahivatalainak gazdasági, párt-, szakszervezeti és KISZ vezetői.

◆

Állatorvosi ügyelet

Ügyeletes állatorvos Pécs város területén szeptember 17-én 12.00 órától, 19-én reggel 6 óráig dr. Velin István. Lakása Csend u. 4. Telefon: 18-262.

✲

Ügyeletes állatorvos a pécsi járás területén szeptember 17-én 13 órától, 19-én reggel 8 óráig dr. Kocsis József. Ügyelet helye: Pécs, Megyeri út 24. Telefon: 15-588. Ha ez a szám nem jelentkezik, a 09 telefonon hagyható üzenet a „Pécsi járás állatorvosi ügyelete" címen.

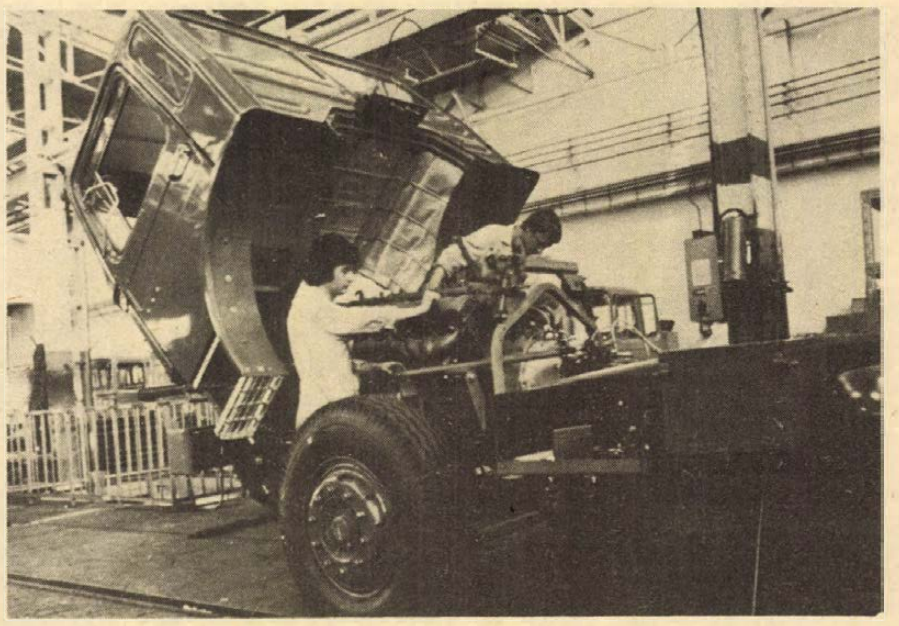
◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet: Városi Kórház. Traumatológia: II. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ELET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.



A Rába Magyar Vagon- és Gépgyár 1977 első félévében 1 milliárd forinttal termelt többet, mint az előző év azonos időszakában. A kiváló eredmény elérését a műszaki fejlesztés, illetve a szocialista brigádok a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának tiszteletére tett felajánlásai tették lehetővé. Képünkön szerelik a RÁBA-MAN-motort.

Szerelés helikopterről

Látványos szerelési műveletre került sor pénteken reggel Székesfehérváron: egy katonai helikopter a könnyűfémműből a város fölött szállította végig az ifjúsági ház csillagvizsgáló kupoláját, majd az épület tetején előkészített sínpályán helyére emelte. A 6 méter átmérőjű alumínium félgömböt a Székesfehérvári Könnyűfémmű készáru üzemének kollektívája készítette társadalmi munkában, csupán a munka értéke meghaladta az 50 ezer forintot.

A székesfehérvári ifjúsági ház tetején elhelyezett kupolában szerelik fel a 20 tagú csillagász szakkör 30 centiméteres Newton-távcsövét.

— **Elkészült a fodrászüzlet.** A Pécsi Szolgáltatóipari Szövetkezet Kossuth Lajos utcai 5-ös számú fodrászüzletét közel 200 000 forintért felújították. A város egyik legkorszerűbb női fodrászegységét öt munkahelyesre bővítették; a nyitásra szeptember 19-én kerül sor.

— **Új szennyvízürítő.** Mázaszászváron nemrég új szennyvízürítőt helyeztek üzembe. A beruházás 140 000 forintba került és Gyüre község szennyvízgondjain is enyhít.

Kulturális rendezvények

Munkások a képtárban. Szobrok, érmek, plakettek a Janus Pannonius gyűjteményében — lehetne a címe annak a tárlatvezetésnek, amely ma délelőtt hangzik el a pécsi Modern Magyar Képtárban. A tárlatvezető: Mendöl Zsuzsa művészettörténész.

✲

Dzsesszhangverseny. Vasárnap délelőtt fél 11 órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban Pleskán Frigyes együttesének hangversenye hangzik el. Az együttes vezetője dzsessz-zongorista, aki a szólóhangszer kategóriában az 1977. évi Ki mit tud? győztese volt.

✲

Sárkányrajzok. Ma, szombaton délután két órától az orfűi réten, vasárnap délelőtt a pécsi Ifjúsági Parkban mutatják be az országból meghívott képzőművészek sárkányrajzait.

Szeptember 19-én, hétfőn 18 órakor nyílik meg a Műhely Budapest nevű alkotócsoport grafikai kiállítása a pécsi Ifjúsági Házban. Mindkét rendezvény a képzőművészeti világhét baranyai eseménye.

✲

Táncház. Az őszi idényben a Baranya táncegyüttes lesz a Doktor Sándor Művelődési Központban működő táncház házigazdája. Az érdeklődők magyarországi délszláv és balkáni néptáncokat tanulhatnak. Az első rendezvényt szeptember 18-án, vasárnap délután 6 órakor tartják meg.

— **Kiállítás.** Galamb, díszbaromfi, díszmadár kiállítást rendeznek Pécsett a Rózsakert vendéglő helyiségeiben szeptember 17-én.

— **A Zala megyei** Lenti nagyközségben rendezik meg az idei kerkamenti kulturális napokat. Az október 2-ig tartó rendezvénysorozatot pénteken este az Állami Déryné Színház társulatának vendégjátékával nyitották meg.

— **Halkonzervvásár.** Hétfőtől minden ABC áruházban engedményes áron vásárolhatók a román halkonzervek.

Testvérvárosok küldöttsége Budapesten

Pénteken a Magyar—Szovjet Baráti Társaság meghívására hazánkba érkezett a szovjet testvérmegyék és testvérvárosok 18 tagú küldöttsége Nyikolaj Ivanovics Szoboljevnek, az SZKP kalinyini területi bizottsága titkárának vezetésével.

A delegációt a Ferihegyi repülőtéren Nagy Mária, az MSZBT főtitkára fogadta. Jelen volt Ivan Vasziljevics Szalimon követségi tanácsos, a szovjet baráti társaságok szövetségének magyarországi képviselője. A küldöttség Battonyán és Békéscsabán részt vesz a testvérvárosok napjainak rendezvényein, majd a delegáció tagjai fölkeresik testvérmegyéjüket, ahol megismerkednek a helyi gazdasági és kulturális eredményekkel, az MSZBT-tagcsoportok munkájával.

◆

— **Gépkocsivezetők továbbképzése.** A Megyei Tanács és a Közlekedésbiztonsági Tanács 10 előadásból álló továbbképző tanfolyamot szervezett a tanácsnál és a pécsi intézményeinél dolgozó gépkocsivezetők számára.

— **Egy méterrel** szélesebb lesz a Postavölgyi út a Siklósi úti elágazástól a Nagyárpádi út csatlakozásáig. A régi útfelületet is felújítják.

Fegyveres pénzrablás Budapesten

A rendőrség kérése

Csütörtökön este a Budapest IX. kerület, Ferenc körút 39. szám alatti, 9-es számú postahivatalban egy ismeretlen férfi pisztolyból háromszor a mennyezetbe lőtt, majd az elszállításra előkészített pénzeszsákkal — 140 ezer forint körüli összeggel — az utcán várakozó mustársárga Skoda MB 1000-es, CP 51—30 forgalmi rendszámú személygépkocsival elmenekült a helyszínről. (A lopott autóban egy férfi és egy nő várakozott.) A bűncselekmény elkövetése közben a postahivatal egyik dolgozója üveggel fejbeverte a tettest. A helyszínre érkezett pénzszállító gépkocsi fegyveres kísérője az autóra pisztolylövéseket adott le; az elkövető a lövéstől, illetőleg a korábban kapott ütéstől megsérült.

Az ellopott Skoda gépkocsit a rendőrök a Nagyvárad téren megtalálták. A bűncselekmény elkövetőjének személyleírása: körülbelül 30 éves, 175—180 cm magas, szélesvállú, kisportolt testalkatú, sima szőke, kissé jobboldalra fésült közepes hosszúságú hajú, kerekarcú, dús szemöldökű férfi. Ruházata: barna vagy fekete sportos szabású bőr lumberjack, kékesszínű farmernadrág. A rendőrség az ismeretlen tettesek kézrekerítése érdekében széles körű nyomozást indított, kéri, hogy aki a bűncselekmény elkövetőiről bármilyen felvilágosítást tud adni, értesítse a budapesti rendőr-főkapitányságot a 07-es telefonszámon, vagy a legközelebbi rendőrt.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Dollár-kölcsön

Csütörtökön New Yorkban aláírták azt a megállapodást, amelynek alapján a Magyar Nemzeti Bank 200 millió dolláros kölcsönt vett fel az USA-ban és Kanadában működő pénzintézetektől. A kölcsön lejárata hét év, felvételét a Bank of America N. T. and S. A. szervezte. A szervező csoport tagjai voltak: Bank of Montreal, Canadian Imperial, Bank of Commerce, Chemical Bank, City Cork International Group, First National Bank of Boston Limited, Security Pacific National Bank, Toronto-Dominion Bank, Kuhn Loeb and Co. Incorporated.

◆

✦ MADRID: A Spanyol Kommunista Párt szóvivője pénteken megerősítette, hogy Carrillo elfogadta a Yale egyetem meghívását, és az Egyesült Államokba szándékozik utazni, de hozzátette: eddig még nem adtak be vízumkérelmet. A madridi amerikai nagykövetség egyelőre szintén nem tud az SKP főtitkárának utazásáról. Washingtonban a külügyminisztérium szóvivője hivatalosan kijelentette: Santiago Carrillo eddig nem kért beutazási engedélyt az Egyesült Államokba.

✦ *KAIRÓ: Az egyiptomi sajtó nagy figyelmet szentel az Egyesült Államok Közel-Kelettel kapcsolatos lépéseinek és a jelek szerint fenntartás nélkül támogatja azokat. Vance külügyminiszternek az a kijelentése, hogy az Egyesült Államok helyeselné egy egységes arab delegáció részvételét — amelyben helyet kapnának palesztin képviselők — a közel-keleti békekonferencián, nagy nyilvánosságot kapott a sajtóban.*

✦ NAIROBI: Addisz Abeba-i értesülések szerint folytatódnak a heves ütközetek Jijiga ogadeni város környékén. A szembenálló felek légierőt, harckocsikat és nehéz tüzérséget vetnek be a harcokba. Az etiópiai csapatok a népi milicia támogatásával meghiúsítják az ellenség kísérleteit a stratégiai jelentőségű város ellenőrzés alá vételére.

✦ *VARSÓ: Helmut Schmidt nyugatnémet szövetségi kancellár kérésére megállapodás született a lengyel és a nyugatnémet fél között, hogy későbbi időpontra halasztják a szövetségi kancellár lengyelországi hivatalos látogatását — jelentették be Varsóban. Egyidejűleg abban is megállapodtak, hogy a látogatásra a közeli jövőben sor kerül. A lengyel fél — hangoztatja a varsói közlemény — nagy megértéssel vette tudomásul a halasztás indoklását.*

✦ BÉCS: Osztrák—jugoszláv közös vállalkozással 7,6 kilométer hosszú közúti alagút épül a két ország határán fekvő Karavankák hegység alatt.

✦ *VARSÓ: Napok óta pusztító vihar tombol a Balti-tengeren, Lengyelország partjainál. A Beaufort-skálán kilences erősségű viharok egyelőre hajózhatatlanná teszik a swinoujsciei öblöt, és a parti halászhajókat vissza kellett hívni kikötőikbe.*

Valentyin Csernik:

Buszlajev emlékezései

3.

A moziban a bányászok piszkosak meg soványak voltak, a nagyapa pedig most is délceg, ápolt külsejű férfi. Szemjon előadta kétségeit az apjának is: — lehetséges, hogy a nagyapja nem is bányász, hanem szabotőr? — Nagyapja hosszan, harsányan nevetett, és unokája osztályöntudatáról mondott valamit. Az utastérben az öregúr és Szemjon szibériai nagyapja mégis hasonlítottak egymásra. Az idősebbek egy egész nemzedéke régi katonaruháját viselte. Életük a háborúval kezdődött, a háború közti szünetek pedig olyan rövidek voltak, hogy nem tudták megszokni a civil öltözéket.

Az öregúr mellett ült az unokája és mesekönyvet olvasott. Elmélyülten olvasott, felvonta a szemöldökét, mozgatta ajkait, olykor felpillantott: látják-e az utasok, hogy igazából tud olvasni.

Szemjon ötéves korában még nem tudott olvasni, de azért sok mindent ismert. Tudta, hogy a Naguán-rendszerű forgópisztolyt a feltalálójáról nevezték el. A gyalogsági harci szabályzat paragrafusaira még ma is emlékszik.

Szemjon egy katonai településen született, a déli határnál, innen apját később áthelyezték a nyugati határszélre. Az apja paroliján két sötétvörös zománctéglalapot viselt, az ingzubbonya ujján pedig vörös posztócsillagot. Az apja mindig tanult. Esténként könyvekkel és térképekkel bástyázta körül magát, a könyvekben a sorokat piros ceruzával húzogatta alá. Régebben valahogy gyakoribb szokás volt ez: minden régi tankönyv sűrűn alá van huzigálva. Fiatal korában az apja szintén bányász volt.

A háború előtt apja katonai akadémián tanult. Szemjonnak élesen emlékezetébe véződött apja megérkezése.

— Buszlajev megjött! — kiáltották az udvarról.

Szemjon apja elé futott. Az apja kivette az autóból a bőröndjét. Szemjonnak egy sárga doboz gyümölcszselét, egy riasztópisztolyt, hozzá kerek dobozkában tartalék játék-kapszlikat hozott ajándékba.

Az anyja is örült az új ruhának, krepdesin — jutott Szemjon eszébe az anyag neve; az akkor nagyon drága volt. Majdnem olyanok voltak rajta a rózsák, mint ezen a diáklányén. Az anyja igyekezett gyakran elmenni a tükör előtt, hogy láthassa magát az új ruhájában.

Az apja mindig korán ment el hazulról, és egyre később tért haza. Egyszer úgy alakult, hogy Szemjon három napig nem látta az apját. Megfogadta magában, hogy feltétlen fel fog ébredni, amikor megjön az apja. Fel is ébredt, mert apja egy hadnaggyal jött haza, akinek hangosan dübörgött a csizmája, az anyja mondta is neki:

— Csendesebben, felébreszti a gyereket!

Szemjon ismerte a hadnagyot, ukránul énekelt, s ez mindig olyan mulatságos volt, hiszen majd mindent értett, és mégse oroszul volt.

Az apja felhívott valakit telefonon.

— Igen, nyugtalan a helyzet — mondta. — Úgy látszik tankokat vonnak össze.

Ezután apja az ezredparancsnokkal, Ivan Anyiszomoviccsal beszélt telefonon. Az ezredparancsnok rövidesen megérkezett, a szomszéd házban lakott. Egy térképet terítettek ki az asztalon. A térkép még egészen új volt, és valahányszor megmozdították, erősen zörgött.

(Folytatjuk)

Barátsági nagygyűlés

gyar nép céltudatosan és eredményesen munkálkodik a Magyar Szocialista Munkáspárt XI. kongresszusán elfogadott határozatok megvalósításán, az V. ötéves terv végrehajtásán, a fejlett szocialista társadalom építésén.

Elmondhattuk, hogy belpolitikai helyzetünk kiegyensúlyozott, a munkáshatalom szilárd, társadalmunk életében érvényesül a párt vezető szerepe. Hazánkban erősödik a marxista—leninista eszmék befolyása, egyre nagyobb teret kap a szocialista társadalmi tudat. A fejlett szocializmus építése népünk nemzeti programja, olyan közös platform, amely szoros egységbe tömöríti országunk dolgozóit, munkásokat, parasztokat, értelmiségieket, kommunistákat és párton kívülieket, különböző világnézetű embereket az építőmunka minden területén.

A hatékony gazdasági építőmunka nagy erőfeszítést kíván, de gazdasági fejlődésünk töretlen és jó irányban haladunk. A szocialista ipar termelése ez év első felében 6,2 százalékkal haladta meg az elmúlt év azonos időszakának a termelését. Az ipari termelés növekedése teljes egészében a termelékenység emelkedéséből származik.

Mindezek az eredmények nem jelentik azt, hogy már nincsenek gondjaink, még megoldásra váró feladataink. Nehéz körülmények között dolgozunk, nagy erőfeszítésekre volt szükség, hogy idáig eljussunk. Továbbra is össze kell fognia az ország minden alkotó erejének, a saját posztján mindenkinek meg kell tennie a tőle telhetőt az egész nép felemelkedését szolgáló reális terveink valóra váltásáért.

Három és fél hónap van még hátra ebből az évből. Még sokat tehetünk annak érdekében, hogy megfelelően teljesítsük az éves népgazdasági tervet és ezzel hozzájáruljunk az V. ötéves terv megvalósításához. Arra van szükség, hogy a következő hónapokban a vállalati gazdálkodás, az irányító, gazdaságszervező, ellenőrző és termelőmunka elsősorban a termelés minőségének, szerkezetének, gazdaságosságának javítására irányuljon.

Ebben a munkában számítunk arra a hatalmas erőre, amelyet a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére, a csepeli munkások kezdeményezésére kibontakozott és lendületesen haladó országos szocialista munkaverseny jelent — mondotta.

Tervszerű együttműködés

Hazánk nemzetközi kapcsolataiban jelentős helyet foglal el északi szomszédunk, a testvéri Csehszlovák Szocialista Köztársaság. Tárgyalásainkon örömmel állapíthattuk meg, hogy kapcsolataink zavartalanok az élet minden területén. E kapcsolatokban meghatározó a Magyar Szocialista Munkáspárt és Csehszlovákia Kommunista Pártjának a marxizmus—leninizmus, a proletár internacionalizmus elvein alapuló elvtársi együttműködése.

Az országainkat összekötő baráti, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés kiállta és kiállja az idők próbáját és megfelelő kereteket biztosít kapcsolataink sokoldalú bővítéséhez, tervszerű, dinamikus gazdasági együttműködésünk minden tekintetben megfelel érdekeinknek, szocialista céljainknak. A mostani ötéves tervben árucsereforgalmunk értéke megközelíti a 4 milliárd rubelt; Csehszlovákia a harmadik helyet foglalja el a Magyar Népköztársaság nemzetközi gazdasági partnerei sorában.

Bizakodással tekintünk kétoldalú kapcsolataink további fejlődése elé, amire mostani tárgyalásaink is újabb nagy lehetőségeket tártak fel. Biztosíthatjuk csehszlovák barátainkat, hogy a magunk részéről mindent megteszünk a jövőben is a Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság barátságának, együttműködésének erősítéséért.

Együtt a szocialista országokkal

Tisztelt Nagygyűlés!
Kedves Elvtársak!

A nemzetközi helyzetről folytatott eszmecseréink ezúttal is megmutatták, hogy pártjaink álláspontja minden fontos kérdésben megegyezik. Egybehangzóan úgy ítéljük meg, hogy a nemzetközi élet fejlődésének meghatározó irányzata változatlanul az enyhülés, amelynek alapja az erőviszonyok kedvező változása a szocializmus, a társadalmi haladás és a béke javára. Ez döntően annak a harcnak az eredménye, amelyet a szocialista országok, a nemzetközi munkásosztály és a nemzeti felszabadító mozgalmak vívnak a világpolitikai küzdőtéren.

A nemzetközi légkör mégsem nyugodt. Az imperializmus szélsőséges körei minden erővel fékezik az enyhülési folyamatot, akadályozzák a normális államközi kapcsolatok fejlődését, a nyitott nemzetközi problémák békés és igazságos megoldását, arra törekszenek, hogy megbontsák a haladó erők egységét, beavatkozzanak a szocialista országok belügyeibe.

A szocialista országok — köztük hazánk — mindent megtesznek, hogy a világon tovább folytatódjék a politikai enyhülés, s kövesse azt a leszerelési intézkedések egész sora — jelentette ki Kádár János, majd részletesen szólt azokról a kezdeményezésekről, amelyeket a szocialista közösség országai tettek az enyhülés érdekében, a béke és biztonság erősítésére.

Helsinki szellemében

Ezt követően hangoztatta:

A nemzetközi enyhülés kiterjesztésében nagy jelentőségű az európai földrész biztonságának megszilárdítása. Ezt jól szolgálja a helsinki záróokmány következetes és teljes megvalósítása, amelyben országaink máris jelentős eredményeket értek el. Úgy véljük, hogy újabb erőfeszítések szükségesek az államok közötti politikai kapcsolatok, a bizalom további erősítéséért, a megkülönböztetésektől mentes gazdasági együttműködés bővítéséért, a népek közeledéséért. Bízunk benne, hogy az októberben kezdődő belgrádi találkozó építően járul majd hozzá e célok eléréséhez.

Néhány hét múlva ünnepeljük az egész haladó világgal együtt a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulóját. Ez az esemény, s az azóta eltelt hat évtized nemcsak az egykori cári Oroszország népeinek életét változtatta meg gyökeresen, hanem új irányt mutatott az egész emberiség fejlődésének. Szívből örülünk azoknak a hatalmas vívmányoknak, amelyekkel a Szovjetunió népei köszönthetik majd a nagy évfordulót.

A magyar társadalom is készül arra, hogy történelmi jelentőségének megfelelően köszöntse a nevezetes jubileumot. Meggyőződésünk, hogy 1977. november 7-e a forradalom, a szabadság, a haladás és a béke zászlaja alatt haladó emberiség közös nagy ünnepe lesz.

Kedves Husák Elvtárs!

Kedves csehszlovák Barátaink!

Látogatásuk befejezéséhez közeledik. Kérjük, hogy hazatérésük után adják át munkásosztályunk és népünk szívből jövő üdvözletét Csehszlovákia testvéri népeinek. Tolmácsolják legjobb kívánságainkat, hogy sikeresen váltsák valóra pártjuk XV. kongresszusának határozatait, országépítő ötéves tervüket. Mondják meg otthon: a szocializmust építő magyar nép ma is és a jövőben is együtt halad a Csehszlovák Szocialista Köztársaság testvéri népeivel — fejezte be beszédét Kádár János.

Gustáv Husák:

Tovább erősítjük a Nagy Október örökségeit

Kedves Kádár elvtárs!

Tisztelt elvtársnők és elvtársak!

Kedves magyar barátaink!

Őszinte örömmel tölt el bennünket, hogy a csehszlovák párt- és kormányküldöttség magyarországi látogatásának befejezésekor találkozhatunk önökkel, Budapest dolgozóival. Így élhetek az alkalommal, s küldöttségünk és a magam nevében is köszönetet mondok a Magyar Népköztársaság fővárosa dolgozóinak és az egész magyar népnek azért a forró fogadtatásért, gondoskodásért és hagyományos vendégszeretetért, amelyben mindenütt részesítettek bennünket.

Nagyra értékeljük Kádár János elvtársnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárának értékelő és elismerő szavait, amelyeket Csehszlovákia Kommunista Pártja tevékenységéről és népünk munkájának eredményeiről mondott.

Közelebb kerültünk egymáshoz

Országaink baráti kapcsolatainak mélyek a gyökerei. E kapcsolatok évszázadokon át formálódtak — mióta népeink egymás mellett élnek. E kapcsolatok fényes fejezetei demokratikus és forradalmi hagyományainknak; azoknak a harcoknak, amelyeket népeink haladó erői vívtak a társadalmi elnyomás és a jogfosztottság ellen, a dolgozó nép jobb életéért.

Országaink haladó erői még közelebb kerültek egymáshoz a fasizmus ellen vívott közös harcban, amely a második világháború éveiben forradalmi népfelszabadító mozgalomban érte el csúcspontját.

A Szovjetuniónak a hitleri fasizmus fölött aratott világtörténelmi jelentőségű győzelme népeinknek is elhozta a szabadságot, s megteremtette a feltételeket ahhoz, hogy a munkásosztály és élcsapata, a forradalmi párt vezetésével lerázhassák a kizsákmányolók uralmát és a néphatalom, a szocialista rendszer építésének győzelmes útjára léphessenek.

Őszinte csodálattal és rokonszenvvel kísérjük azt a nagy forradalmi fejlődést, amely országunkban az elmúlt rövid három évtizedben végbement. A magyar kommunisták történelmi érdeme, hogy az ország sokoldalú forradalmi átalakítása során mindig a munkásosztály és valamennyi dolgozó áldozatos, nemes törekvéseinek élharcosai voltak. Ez idő alatt a Magyar Népköztársaság virágzó szocialista állammá, népének boldog otthonává vált.

Ezután szólt a Csepeli Vas- és Fémművekben, az Agárdi Állami Gazdaságban tett látogatásukról, majd így folytatta: mindenütt meggyőződtünk arról, hogy a Magyar Szocialista Munkáspárt — a magyar társadalom vezető ereje — a dolgozók alkotó törekvéseinek ösztönzője és szervezője, nagy tekintélynek örvend, élvezi a nép támogatását, s a nép áldozatos munkájával sikeresen oldja meg a XI. kongresszuson megszabott igényes feladatot: a fejlett szocialista társadalom építését. Ez az alapja országunk szilárd nemzetközi tekintélyének is.

Magasra értékeljük azt a nagy erőfeszítést, amelyet a párt- és az állami vezetés, a Magyar Szocialista Munkáspárt fejt ki, élén Kádár János elvtárssal, aki egész életét a dolgozók jogaiért és a szocializmus felépítéséért vívott harcnak szentelte, s akit a csehszlovák—magyar jószomszédi kapcsolatok fejlesztése terén szerzett személyes érdemeiért, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom kiváló személyiségeként a csehszlovák kommunisták és népeink őszinte tisztelete övez.

A szocialista közösség ereje

A CSKP KB főtitkára beszélt a hazájában folyó szocialista építésről a többi szocialista ország lakossága jólétének emelésében elért eredményeiről, az egész szocialista közösség erejéről.

E tényeken mit sem változtat az, hogy a nemzetközi reakció és lakájai újból és újból demagóg rágalomhadjáratokat indítanak azzal a céllal, hogy a tőkés világ dolgozói előtt befeketítsék a szocializmus eszméit és gyakorlatát; s elvonják a figyelmet a tőkés társadalmi rend tartós általános válságáról.

Népünk békés életének, alkotó munkájának kedvező nemzetközi feltételeit a Szovjetunióhoz, a Magyar Népköztársasághoz és a többi szocialista országhoz fűződő szilárd barátságunk, szövetségi kapcsolataink és sokoldalú együttműködésünk biztosítja.

Ezután így folytatta:

A Szovjetunió népeihez és a világ haladó erőihez hasonlóan mi is készülődünk e dicső évforduló méltó megünneplésére.

Országaink dolgozói a szocialista építés terén elért sikereikkel valósítják meg és fejlesztik tovább Október forradalmi örökségét, ezzel igazolják a gyakorlatban nagy internacionalista jelentőségét.

Testvéri barátságban

Meggyőződésünk, hogy mostani látogatásunk is hozzájárul a csehszlovák—magyar barátság további erősödéséhez és fejlődéséhez. Küldöttségeink tárgyalásait igen őszinte, elvtársi légkör hatotta át. A tárgyalások során a kölcsönösen előnyös kapcsolatok fejlesztésével összefüggő konkrét kérdések egész sorára, valamint a szocialista építés terén szerzett tapasztalatok cseréjére összpontosítottuk figyelmünket. Elmondhatjuk, hogy tanácskozásainkon teljes volt a nézetazonosság, tükröződik ez a közös közleményben és azokban a további dokumentumokban is, amelyeket a két küldöttség megbeszéléseinek befejeztével ma aláírtunk.

Teljes joggal mondhatjuk, hogy a Magyar Népköztársaságban tett mostani látogatásunk eredményei hozzájárulnak országaink testvéri barátságának és szövetségének megszilárdításához és új, fontos ösztönzést jelentenek a kapcsolatok további sokoldalú kiszélesítésére, valamint pártjaink, államaink és népeink együttműködésének elmélyítésére — fejezte be beszédét Gustáv Husák.

Közös közlemény

a Csehszlovák Szocialista Köztársaság párt- és kormányküldöttségének magyarországi látogatásáról

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának és a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának a meghívására Gustáv Husáknak, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottsága főtitkárának, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnökének a vezetésével 1977. szeptember 14—16. között hivatalos baráti látogatást tett hazánkban a Csehszlovák Szocialista Köztársaság párt- és kormányküldöttsége.

A csehszlovák küldöttség látogatást tett a Csepel Vas- és Fémművekben, az Agárdi Mezőgazdasági Kombinátban és nagygyűlésen találkozott a magyar főváros dolgozóival. A küldöttséget mindenütt szívélyesen, testvéri barátsággal fogadták.

A csehszlovák párt- és kormányküldöttség magyarországi tartózkodása idején a két fél tárgyalásokat folytatott. A tárgyalásokon a két fél képviselői elvtársi véleménycserét folytattak a szocialista építés eredményeiről és feladatairól egymás országaiban, a két párt, a két ország barátságának erősítéséről, sokoldalú kapcsolatainak bővítéséről, valamint a nemzetközi helyzet és a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom időszerű kérdéseiről. A tárgyalások a testvéri barátság és a kölcsönös egyetértés szellemében zajlottak le és minden megtárgyalt kérdésben a nézetek azonossága nyilvánult meg.

A felek kiemelték, hogy országaikban tovább erősödött a párt és a munkásosztály vezető szerepe.

Hangsúlyozták, hogy a két párt és a két ország sokoldalú együttműködése állandóan fejlődik a marxizmus—leninizmus elvei alapján, a proletár internacionalizmus szellemében.

A küldöttségek megelégedéssel állapították meg, hogy a két ország gazdasági és műszaki-tudományos együttműködése szüntelenül és sokoldalúan fejlődik, dinamikusan növekszik az árucsere-forgalom.

A küldöttségek kiemelt jelentőséget tulajdonítanak a kormányelnökök által a mostani látogatás alkalmával aláírt államközi szerződésnek, a nagymaros—gabcikovoi dunai vízlépcsőrendszer felépítéséről és üzemeltetéséről.

A látogatás előkészítése során megállapodást írtak alá az 1980 utáni gazdasági együttműködés fejlesztésének fő irányairól, az 1981—85. évi népgazdasági tervek egyeztetéséről.

Mindkét fél megkülönböztetett figyelmet szentelt a határmenti övezetek fejlesztésével, a határmenti együttműködés bővítésével összefüggő kérdéseknek.

Mindkét ország nagy jelentőséget tulajdonít a KGST komplex programja teljesítésének s megerősítették, hogy tovább bővítik együttműködésüket az ideológia, a kultúra, az oktatás és a tudomány területén.

Nagy jelentőséget tulajdonítanak a két ország lakossága közvetlen érintkezésének, a turizmus további szélesítésének.

A két küldöttség megelégedéssel állapította meg, hogy az erőviszonyok kedvező változása, a szocialista országok következetes külpolitikája egyre nagyobb befolyást gyakorol a világ fejlődésére. Ez elsősorban a Szovjetunió és a szocialista országok békepolitikájának, összehangolt tevékenységének és annak köszönhető, hogy a világ haladó és békeszerető erői tevékenyen támogatják az enyhülés politikáját az egész világon.

Megerősítették, hogy országaik, a szocialista közösség országaival együtt, határozottan fellépnek az enyhülés ellenségeivel szemben.

A két ország a jövőben is síkraszáll a helsinki záróokmányban lefektetett elvek és ajánlások maradéktalan betartásáért és következetes megvalósításáért, s elítéli azokat a törekvéseket, amelyek az „emberi jogok védelme" ürügyén támadják a szocialista országokat.

Arra összpontosítják erőfeszítéseiket, hogy az európai biztonsági és együttműködési értekezleten részt vett államok képviselőinek ez év őszi belgrádi találkozóján konstruktív véleménycsere folyjék az elért eredményekről és a záróokmány végrehajtásának további feladatairól.

A Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság mélységesen elítéli a neutronbomba gyártásának tervét, amely tovább ösztönzi a fegyverkezési hajszát, új veszélyt teremt a világ békéjére nézve és leplezetlenül az élővilág, ezen belül az emberi élet kiirtását célozza.

A két fél nagy jelentőséget tulajdonít a Szovjetunió konstruktív leszerelési javaslatainak, továbbá annak a javaslatnak, hogy kössenek az egész világra kiterjedő szerződést az erőszak alkalmazásáról való lemondásról, a nemzetközi kapcsolatokban. Támogatja a leszerelési világértekezlet összehívását. Kifejezték óhajukat és bizakodásukat, hogy a hadászati támadó fegyverek korlátozásáról folyó szovjet—amerikai tárgyalásokon a realitások figyelembevételével, az egyenlő biztonság elvének tiszteletben tartásával sikerül megegyezésre jutni.

A tárgyaló felek nagyra értékelik az ENSZ szerepét és támogatják tevékenységét a tartós béke és a nemzetközi biztonság megszilárdításában.

A két küldöttség üdvözli a Szovjetunió Kommunista Pártját, az egész szovjet népet az emberiség történelmének fordulópontja, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom közelgő 60. évfordulója alkalmából. Az 1917 októberétől eltelt hat évtized alapvetően megváltoztatta a világ sorsának alakulását. A Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság népei lelkesedéssel készülnek az évforduló méltó megünneplésére.

A Magyar Szocialista Munkáspárt és Csehszlovákia Kommunista Pártja állandóan mélyíti testvéri kapcsolatait és együttműködését a Szovjetunió Kommunista Pártjával, s a többi testvéri szocialista ország pártjaival. Újból megerősítették szolidaritásukat a kapitalista országokban tevékenykedő kommunista és munkáspártok küzdelmével.

Gustáv Husák, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnöke, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottsága és a csehszlovák kormány nevében magyar párt- és kormányküldöttséget hívott meg a Csehszlovák Szocialista Köztársaságba hivatalos baráti látogatásra. A meghívást köszönettel elfogadták.

Budapest, 1977. szeptember 16.

KÁDÁR JÁNOS,
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára

GUSTÁV HUSÁK,
Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára,
a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnöke

Mecseki séták

Állatkert

Autók száguldoznak a mecseki aszfalton, a misinai autóbusz csendesen siklik a megállóhoz, a kerti asztaloknál férfiak, nők sörözgetnek, a lombok szűrte őszi fények alatt szunyókáló öregek ülnek a padokon, a kapun túli élet pedig – emennél merőben ellentétes – egzotikus világot idéz, őserdők, szavannák, óriás-folyamok izgalmas világát, amelyhez legfőljebb csak gyermekolvasmányok, írott vadásztörténetek vagy filmek jóvoltából kötődünk. Ezt nyújtja az állatkert. Ezért fogja el valami furcsa izgalom gyermeket, felnőttet egyaránt, amint átlép a kapun. Az állatkert élővilága feltételezi az ember természetszeretetét: szépnek találja még a „legfélelmetesebb" állatot is. S hogy a látvány mit vált ki belőle –, az más kérdés.

Tizenhét esztendeje, hogy az állatkert megnyílt a Mecsek déli lejtőjén. Olyan nagy mértékű társadalmi munka gyümölcseként, amelyre azt hiszem azóta sem volt példa. Pedig voltak aggályoskodók: szükség van-e rá? Nem kellene-e másra fordítani a fönntartásra szánt összeget?

Eddig mintegy 3 millió látogatója volt.

1960-ban 34 állatfajtát, illetve 84 egyedet telepítettek be, ma pedig az állomány: 178 fajta több mint ezer egyeddel. Szükség van-e rá? A válaszon kár is tűnődni.

Az állatkert nem cirkusz. Itt nem idomítás, hanem állattartás, tenyésztés, tudományos munka folyik. Felsőtagozatos általános iskolások számára működik a kitűnően felszerelt biológiai szakkör egy biológus tanár irányításával: a gyerekek gondosan tanulmányozhatják az állatok szokását, életmódját, viselkedését, táplálkozását. Ezek a gyerekek, jóllehet, egy életre elkötelezettjei lesznek e szép tudományágnak.

Csakis milliókban lehet kifejezni az állomány értékét. A Mecseki Kultúrpark csere útján szerzi be az állatok nagy részét, de az ország többi állatkertjeivel is tart kapcsolatot. A MAVAD közreműködésével például a napokban érkezett ajánlat egy nyugatnémet kereskedőtől: flamingó, koronás daru, pártás daru, fekete hattyú, feketenyakú hattyú ... stb. A pécsi állatkert cserére ajánl fel vaddisznót, szürkemarhát, fekete bivalyt, őstulokot, mangalicát, őserdei dingót, kameruni törpe kecskét ... stb. Lehet, meglepő, hogy nálunk őshonos állatok is szerepelnek a listán. De való igaz, hogy a magyar szürke marhából talán ezer darab ha van a világon, a pödrött szarvú racka juhból még ezer sincs, de félő, hogy a mangalica is a „kihalók" listájára kerül. Pedig a mangalica sertés nálunk valamikor „egyszerű" háziállat volt, – ma már az állatkertekben mutogatjuk.

Napóleon és Bimbó a két csimpánz neve. Nemrég érkeztek Budapestről, az állatkertből. A rács előtt egy magas, őszhajú férfi – nyilvánvaló jószándékkal – mokkacukrot szór be a két játékos, tapsoló, ugráló állatnak. Bekapják a cukrot, aztán újra tapsolnak, ismét repül a cukor. Mindennapi látvány. Sajnos.

Dr. Fülöp István, a Mecseki Kultúrpark igazgatója és *Lemle Zoltán*, az állatkert vezetője mondja:

– Állataink zöme meglehetősen kényes, érzékeny, de a legtöbb gondot mégis az emberek okozzák. Táblák figyelmeztetik a látogatókat, ne etessék az állatokat, de hiába. Egy-egy vasárnapi csúcsforgalom után, amikor hat-hétezer ember fordul meg a kertben, hétfőn már orvosi kezelésben kell részesíteni a majmokat: olyan erős gyomorrontást kapnak, hogy állatorvosunknak, Környei doktornak kell beavatkoznia. A majmok nagyon változatos táplálékot kapnak, a banántól kezdve a mogyoróig és a citromig, narancsig mindent előteremtünk, de a túltáplálás végzetessé válhat.

Nem is csak a majmoknál. Egyik medvebocsnál, éppen a túltáplálás miatt – a látogatók agyonetették – szívbénulás lépett fel.

– Minden ketrec elé őröket nem állíthatunk, de nem is lenne értelme. Az ápolók figyelmeztetik a látogatókat, de olyan válaszokat kapnak, hogy azt nem teszik zsebre. Az az igazság, hogy például a majom vagy a medve eléggé falánk, egyszerűen nem érzékeli, miből, mennyit ehet meg: amennyit beszórnak, azt elfogyasztja. Aztán megtörténik a baj.

Komikusan kedvesek a majmok, medvék, kis pumák, félelmetesen szép a bengál tigris és az oroszlán. „Ők" feltételezik az ember természetszeretetét ... Joggal-e?

– Volt egy uhu-baglyunk. Valaki hegyes botot nyomott a torkára és vérmérgezést kapott. Ez régebben történt, amikor még néhány madarat kikötöttünk, hogy szabadabban mozoghassanak. Sajnos az eset után ezt a kikötési módszert meg kellett szüntetnünk.

– Egy másik bagolynak bicskával levágták a fejét. Soha nem tudtuk meg, ki követte el ...

– Nagyon szép kis Schattlend pónit kaptunk. Egy napon észrevettük, hogy vérzik a tomporája. Bicskával megszúrták.

– Meggyújtották az oroszlán bajszát ...

– Fejberúgták a medvét. A második rúgásnál a medve elkapta a fiatalember cipőjét, le is tépte róla, s amikor emez utánanyúlt, már a karját fogta körmei közé ...

– Az oroszlánok ketrecéből gyakran marékszámra szedjük ki a különféle – de az állatra bizonyára nagyon ártalmas – tablettákat.

– A majmokhoz csikkeket dobnak be, a szerencsétlenek kibontják a cigarettavéget, megeszik a dohányt, ismét hívhatjuk az orvost ...

Elhülve hallgatom ezeket az „állatkerti" történeteket. Valóban állatiak ...

Franciska néni, alacsony, vékonyka kis idősebb hölgy. Naponta jön, hozza kosarában a kis elemózsiát kedvenc állatainak.

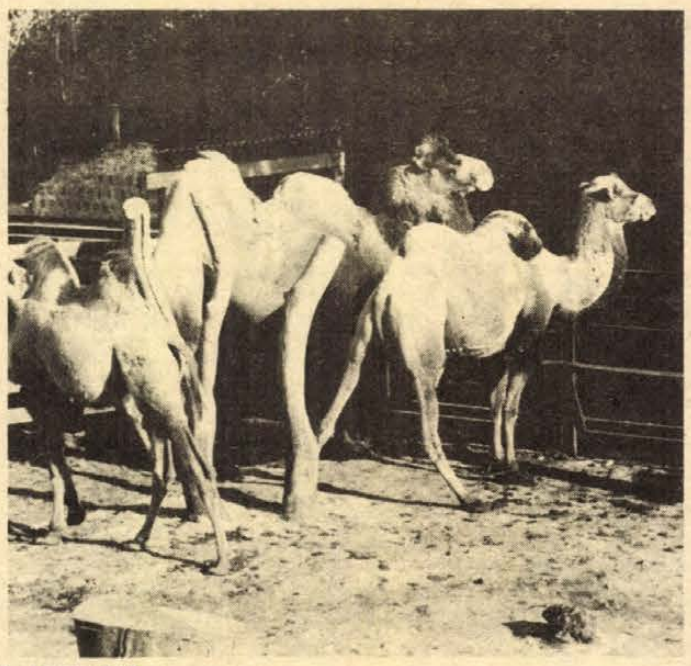
– Böli ... böli ... bölikém!

És a tízmázsás amerikai bölény mint egy tank, rohan elő a korlátig és nagy, nedves szemét függeszti a látogatóra. Franciska néni engedéllyel eteti állatait. Amit hoz, azt az ápolók már eleve belekalkulálják a napi élelmiszeradaghoz.

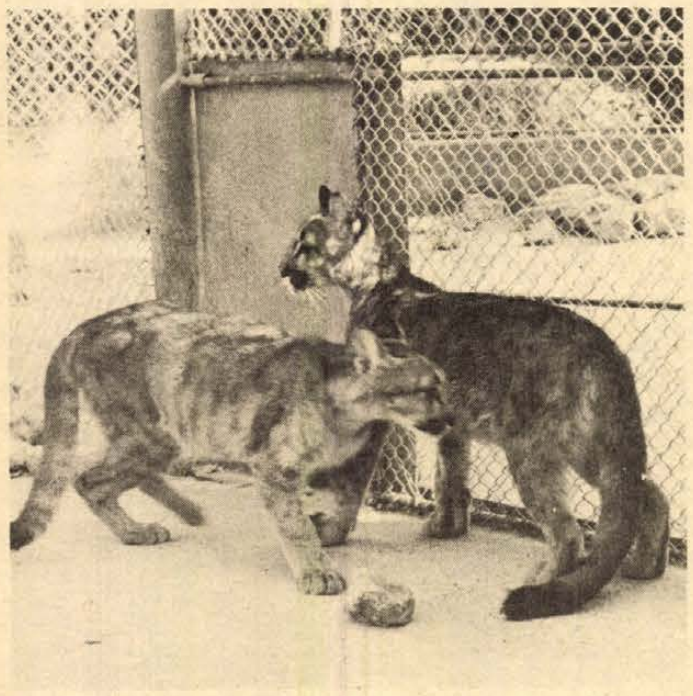
Franciska néni persze nem az egyedüli, aki érti az állatok nyelvét, aki felismeri ennek a különös világnak minden szépségét. A fenti – képtelen példákat okozó – egy-két kivételtől eltekintve, az állatkert három millió látogatója is ezt teszi. Szerencsére.

Rab Ferenc

Fotó: Szokolai István



A tevecsalád



Pumakölykök

Gazdag tárháza a népi építészetnek

Felfedező úton Zalában

Dokumentációs album készül

Nemes vállalkozásba kezdett öt évvel ezelőtt az Ybl Miklós Építőipari Műszaki Főiskola, amikor hallgatói elkezdték a népi építészeti emlékek felkutatását. A főiskolások eljuttottak Karcagra, Esztergomba, illetve az említett városok környékére. Tavaly nyáron a Zala megyei Lentit és környékét vallatták, míg az idén Nagykanizsa várost és járást választották több napos kutatómunkájuk színhelyéül.

Miért éppen Zalában töltött két nyarat a népi építészeti TDK? A válasz egyszerű: a régi paraszti építészet tárgyi emlékei itt maradtak fenn a legtovább. De az sem mellékes, hogy a megyei tanács és a múzeumi igazgatóság minden segítséget megadott a húszfős expedíció tagjainak. A megkülönböztetett vendéglátásért a kutatók sem lesznek hálátlanok. Amint azt a csoport vezetője, dr. Dobszay Károly elmondta: igen hasznos anyagokkal hálálják meg a megyeiek támogatását, úgyhogy Zala megyének lesz a legjobb népi építészeti dokumentációs anyaga az országban.

Mit fog tartalmazni ez az anyag? Felmérési vázlatokat, komplett tervdokumentációkat, fotókat, diafelvételeket, filmanyagot, magnós riportokat és nem utolsósorban egy gazdagon illusztrált albumot, amely bemutatja az expedíció munkáját és a dokumentálásra érdemes épületeket.

A kutatók többek között bejárták Kiskanizsát, ahol olyan parasztházakat is találtak, amelyekről a városi múzeum eddig nem tudott. A járásbeli községek közül sok érdekességgel találkoztak Rigyácon, Magyarszerdahelyen és Zalakaroson.

Az összegyűjtött anyag a tudományos diákkörnek egy egész évre való munkát ad. A zalai tapasztalatokról már novemberben egy kisebb előadást tartanak a főiskola egyik tudományos ülésszakán. A jövő évi zalaegerszegi néprajzi nyári egyetemen ugyancsak az ő előadásaikat hallgatják az érdeklődők, s megtekinthetik a gyűjtőmunka eredményeit bemutató nagyszabású kiállítást.

M. J.

„A dohányzás veszélyes munka!"

„A dohányzás veszélyes munka!" Ez a megállapítása a Dohányzást Ellenzők Társasága második vándorgyűlésének.

Dr. Wiltner Willibald a dohányzás és a légzőszervi ártalmakról tartott előadása bizonyította, hogy a dohányzás veszélyesebb, mint a szilikózis. Megrögzött dohányosokat is megdöbbenthet az a tény, hogy 20 év alatt 6 kg sűrítmény szívódik fel a dohányzók szervezetébe. Nemcsak gyakoribbak és súlyosabbak a torok-, gége-, hangszalag-, hörgő-, tüdőelváltozások, amelyet az operációs beavatkozásoknál, az altatás külön problémát jelent erős dohányosok esetében.

Juhász Lajos dr. a dohányzás és a rák összefüggésében ismertetett megdöbbentő tényeket. Az ajakrák gyakorisága 3—10-szeres, gégerák 6—10-szeres, a gégerákosok 84 százaléka dohányos. Az infarktusok emelkedése háromszorosára tehető dohányosoknál — mutatott rá a dohányzás, a szív- és érbetegségekről szóló referátumában Kerkovits Gyula dr.

Dr. Czeizel Endre szerint, bár nem bizonyítható fejlődési rendellenességek létrejötte dohányzás következtében, azonban a koraszülés száma gyakorlatilag kétszeresére emelkedett. Elgondolkoztató tény, hogy napi 10 cigaretta 100 grammal csökkenti az újszülött súlyát, 10 százalékban pedig szellemi visszamaradás következik be.

Dr. Pákozdy Lajos, a DET elnöke a dohányzás egészség- és társadalompolitikai vonatkozásáról szólt. Ismertek a gazdasági tényezők, amelyekkel viszont szemben áll az egészség súlyos károsodása, ennek megfelelően orvosi és táppénzes kiadások. A közeljövőben Helsinkiben a világkongresszuson tárgyalják a dohányzás elleni küzdelmet. A hazai munkára jellemző lesz a megyénként kialakított önálló dohányzás elleni decentrumok kialakítása.

Olvastuk, hallottuk Baranyáról

A Margitszigeti gyógyszállóhoz Pécsről küldik a berendezéseket. A 900 ágyas szálló berendezését a pécsi Faipari Szövetkezet készíti, amely stílbútoraival szerzett európai hírnevet. Egyébként ez az üzem készítette a Brüsszel 31 emeletes luxushotelje, a budapesti Duna Intercontinentál és a Hilton szálló bútorait is. Az Esti Hírlap arról is tájékoztat, hogy a kormány által kiemelt gyógyvíz-hasznosítási programban való részvétel profilbővítést jelent a pécsi Faipari Szövetkezetnek. Az új feladat: nemcsak esztétikusnak, korszerűnek kell lennie a berendezéseknek, hanem ki kell elégítenie a speciális gyógyászati igényeket is. A bútorkészítés mesterei most a szakorvosokkal konzultálnak minden típusról. A természetes színben, hazai fenyőből készült bútorokat — gyógyágyak, fotelek, székek, kezelőasztalok stb. — 1978-ban kell szállítaniok a gyógyszállónak.

*

Három évvel ezelőtt kezdték el gyártani Pécsett a sportkesztyűket. Először síkesztyűket szállítottak a nyugat-európai országokba, majd a sportkesztyűcsalád gyarapodott és kitűnő exportcikk lett. Az Esti Hírlap értesülése szerint idén már negyedmillió párat készítenek autósoknak, motorosoknak, kerékpárosoknak, a lovaglás, vívás, golfozás kedvelőinek. A profilbővítés során várakozáson felüli sikert arattak a boxkesztyűk. Új megoldásokkal, baleseti lehetőségek megszüntetésével a pécsi boxkesztyűk minőségben és használhatóságban elsők a világpiacon. A hazai szükségleten túl már jövőre számítanak nagyobb exportra, elsősorban a közép-európai országokba.

*

Mágocs 1938. évi szociális felmérésével foglalkozik a Baranyai Művelődés legutóbbi számában Tegzes Ferenc. A gondosan összegyűjtött dokumentáció adatai szerint a felmérés idején 47 család volt földnélküli, 16 családnak pedig még háza sem volt. Gyenge minőségű kevés termőföld, munkanélküliség 82 ínséges életútja jelzi az 1938-as évet. Munkaalkalmak? A gyapjúfonóüzem 4—5, a malom pedig hét munkást foglalkoztatott. Étkezési akció, napközi otthon, szegényház és zöldkereszt nincs a községben. 310 földes lakás, 480 padlós. A lakások 70 százaléka nedves, egészségtelen.

Ez csak töredék abból a felmérési anyagból, amelyet a megyei levéltárban őriznek, az akkori viszonyok jóval súlyosabbak voltak. Vajon miről írnának a mostani felmérők?

*

Termálvíz fűtésű palántanevelő épül Szigetváron — olvastuk az Esti Hírlapban. A 77 millió forintos beruházás megvalósítására zöldségszaporító közös vállalat alakult a helybeli állami gazdaság, a konzervgyár, a ZÖLDÉRT Vállalat, valamint hét környékbeli termelőszövetkezet részvételével. Ezen kívül Baranya több mint félszáz mezőgazdasági üzeme ad még anyagi támogatást. A tízezer négyzetméter üvegfelületű növényház és 30 ezer négyzetméteres fűtött fóliaház a tervek szerint 1978 őszén kezdi meg működését.

Lipóczki József

Jersey-vásár

30—50 százalékos árengedménnyel

A

Slágerboltban

Pécs-Uránváros,

Kállai Éva tér 6.

Az Építők útjai ált. isk.

mögötti tv-házban

Engedményes vásár

a CENTRUM ÁRUHÁZ

műszaki osztályán!

SWM 4 kávéőrlő	280,— Ft helyett	220,—
MINSZK 10 hűtőgép	5300,— Ft helyett	4600,—
PS 663 automata mosógép	9100,— Ft helyett	6900,—
Sensonstar tv	6950,— Ft helyett	6450,—
Akropolis tv	7400,— Ft helyett	6900,—
Jupiter tv	7500,— Ft helyett	7000,—
Jupiter de Luxe tv	8100,— Ft helyett	7500,—
Sokol 403 rádió	590,— Ft helyett	470,—
Vega 402 rádió	690,— Ft helyett	560,—

Amíg a készlet tart.

Centrum Áruház a város központjában!

Komolytalan rovat

Pécs-baranyai képek

STATUSZSZIMBÓLUM

Sokat járok a megyében. Hatalmas az előrelépés! A legeldugottabb falvakban is sorra épülnek a már nem mindig sátortetős házak. De a legfeltűnőbb, hogy a Dunai Vasmű termésének fele elmegy falusi kerítésnek.

Vannak egyszerű sodronydrótból, de ezek csak az elmaradottabb helyeken. Ahova betört a kultúra, ott olyanok vannak, hogy az ember szeme-szája eláll. Van, amelyiknek közepén a nap lángol, és a sugarak végigszaladnak a keritésen.

Van várkastélyra emlékeztető kerítés, van, amelyiket egyenesen az ezeregyéjszakából vettek, fantasztikus arabeszk.

Lassan városunkba is betör a kerítés, egyik gyönyörűbb mint a másik! Vagyunk néhányan, akik minden kerítéscsodánál többre becsüljük az élősövényt. Mi, ilyenek nem tehetünk mást, hogy először megcsináltatjuk a szomszédénál szebb vaskerítést, és ha sövényt ültetünk, akkor a kerítés egy darabját kiállítjuk a kapu elé, és ráiratjuk egy szép zománcozott táblára:

„Ez alatt a sövény alatt ilyen kerítés van, szebb mint a szomszédé!"

Akkor legalább mindenki látja majd, hogy nem vagyunk elmaradottak!

ÓVAKODJUNK A ZSEBTOLVAJOKTÓL!

Hetvehelyen jártunk. Kerestük, javaslatomra, a kerámiaüzemet, mert hires a hetvehelyi cserép.

Kiderült, hogy nem a hetvehelyi híres, hanem a kishajmási, de rám mindig lehet számítani.

Hogy egy faluban ne legyen bolt, az előfordulhat, de hogy kocsma se, az lehetetlen! Inkább három kocsma, mint egy bolt!

Vezekléskénť, vigasztalódni, ide hívtam a társaságot. A bolt mellett mentünk el — itt volt bolt! — az ablakban a kiirás: „Óvakodjon a zsebtolvajoktól! A retiküljét csukja be, stb!"

Elgondolkodtam rajta, hogyan jutottak zsebtolvajhoz, épp Hetvehelyen?! Talán tanácsi státusban van? Hogy Pesten óvakodnunk kell, jó, hogy Pécsen, még érthető, de hogy Hetvehelyen, az meghökkentő!

Talán vetélkedik a község a szomszéd falvakkal, amelyeknek legfeljebb ha egy-egy szegény tolvajra telik.

Itt zsebtolvajra is!

PÉCSI NEVEZETESSÉG

Valamiről minden város nevezetes. Párizs az Eiffel-tornyáról, Leningrád az Ermitage-ról, London a Big-Benről, Pisa a ferde tornyáról, de hogy az első pillanatban városunk miről, csak a napokban derítettem ki.

Jövünk haza a Balatonról. Alig hogy elhagytuk Mecsekalját, elöntötte a fülkét az a mindenesti ájer, ami a Kertváros felől ömölve betölti lakásunkat is. Újabban állandó a déli szél, és ez az emelkedett illat csak ilyenirányú szél esetében érezhető teljes szépségében.

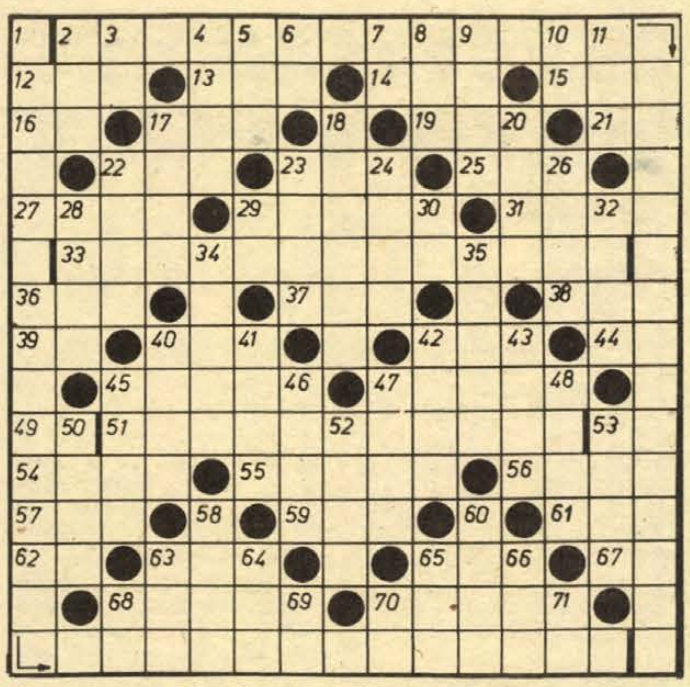
Mondom, elöntötte a fülkét. Meg is szólaltunk:

— Hazaértünk!

És nekem eszembejutott Pisa!

Szöllősy Kálmán

Keresztrejtvény



A turini remete

175 éve, 1802. szeptember 19-én született Kossuth Lajos. Révai József ezt írta róla: 1848—49-ben (vízszintes 2.) volt. Marx és Engels lapja, a Neue Rheinische Zeitung pedig azt, hogy Kossuth (függőleges 1.) volt egy személyben. Wesselényi Miklós kérte fel Kossuth Lajost még az 1830-as években, hogy szerkesszen kézzel írott újságot (33. és 51. számú sor) címmel.

A sarok-kockák betűi: N, C, D, E.

VÍZSZINTES: 2. (Beküldendő.) 12. A máj választja ki. 13. Fejér megyei község. 14. Időegység. 15. Európai nép. 16. Ezen a napon. 17. Épületelem. 19. Mint, amikor németül. 21. Növény. 22. Testrész. 23. REE. 25. Ipari növény. 27. Női név. 29. Kés része. 31. Kút pereme. 33. (Beküldendő.) 36. Mezőgazdasági eszköz. 37. Azonos betűk. 38. Egyforma mássalhangzók. 39. SA. 40. P. Z. C. 42. Védelmező. 44. Ady Endre. 45. A Szovjetunió egyik népe. 47. A vásárló. 49. Dátumrag. 51. (Beküldendő.) 53. Papírmérték. 54. Győztes lépés a sakkban. 55. Ártalmas. 56. Sportöltözéke. 57. Kerti szerszám. 59. Végtag. 61. Láng. 62. Helyrag. 63. Tartó. 65. Heves megyei község. 67. Építőanyag. 68. Primitív népeknél vallási tiszteletben tartott állat. 70. Strázsáik.

FÜGGŐLEGES: 1. (Beküldendő.) 2. Egyik szülő. 3. Tagadószó. 4. Miskolc hegye. 5. Táncmulatság. 6. Rangjelző. 7. Ételízesítő. 8. Ellenérték. 9. Nyugat-európai kelta nép. 10. Juttat. 11. Kerékpánt. 17. Hamis, idegen szóval. 18. Lobogtat. 20. Viszka: díszes. 22. Himnemű méh. 23. Cigarettafajta. 24. Fogyassza. 26. Menyegző. 28. Zsírpárna az áll alatt. 29. Kisgyerekek köszönnek így. 30. Egészségügyi rövidítése. 32. Halfajta. 34. Apróra töröd. 35. Az étkezés egyik fogása. 40. Folyó a Szovjetunióban. 41. Puszi. 42. Vétó. 43. Védelmezem. 45. Férfinév. 46. Göngyöleg. 47. A lakoma. 48. Azokat. 50. Országos Repülésügyi és Űrkutatási Hivatal (USA). 52. Jegyeztet. 53. Zamatuk. 58. Sportfogadás. 60. Jóízű tavaszi gyümölcs. 63. Termelőszövetkezetek Országos Tanácsa. 64. Mázol. 65. Mátka. 66. Ón. 68. TN. 69. MÉ. 70. Löcsdarab. 71. Forditott: indíték.

Beküldendő a helyes megfejtés szeptember 26-án, (hétfőn) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON 7601 Pf.: 134, Dunántúli Napló szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

A szeptember 3-i lapban közölt helyes megfejtés: Hogy a legtöbb ismeret, amit érdemes volt megismerni, játékból született.

Könyvjutalmat nyertek: Nagypál Gyula 7761 Kozármisleny, Hunyadi u. 6. sz. özv. Budai Józsefné 7623 Pécs, Tüzér u. 7. Piszter Valéria 7300 Komló, Zrínyi tér 3. Létai Nóra 7773 Villány, Tolbuhin u. 14. Nagy Ágnes 7833 Görcsöny-Keresztespuszta. A könyveket postán küldjük el.

Rejtvényfejtő-verseny.

A KPVDSZ „Petőfi Sándor" Művelődési Házban működő Rejtvénykedvelők klubja (József u. 15.) f. hó 20-án, (kedden) du. 5 órai kezdettel „hirverő" keresztrejtvényfejtő versenyt rendez, melyre ezúton hívják meg rejtvényfejtő olvasóinkat.

KÖZÉRDEKŰ

ÁRAMSZÜNET LESZ: IX. hó 19—20-án 8—15 óráig Komló, Eötvös u. és környékén, valamint Hamvasvölgy területén 20 kV-os hálózatépítés miatt.

A „BÓBITA" bábegyüttes minden vasárnap 10 órakor előadást tart. Műsoron: „Péter és a farkas", „A kiskakas gyémánt félkrajcárja".

A VOLÁN 12. sz. Vállalat tehergépjárművezetői tanfolyamot indít szeptember hónapban Pécsett a vállalattal munkaviszonyt létesítő dolgozók részére. A tanfolyam díjmentes, a tanfolyam ideje alatt a hallgatók munkabért kapnak. A JELENTKEZÉS FELTÉTELEI: — betöltött 18. életév — igazolt 8 ált. isk. végzettség — büntetlen előélet. JELENTKEZÉS ÉS RÉSZLETES FELVILÁGOSÍTÁS: VOLÁN 12. sz. Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. III. emelet, 7-es szoba.

GALAMB, DISZMADÁR, díszbaromfi bemutató a Rózsakertben, szeptember 17—18-án. Megtekinthető: 8—18 óráig.

A MECSEK-TOURIST értesíti kedves vendégeit, hogy a tv-torony kilátó és eszpresszó nyitvatartása — javítási munkálatok miatt: hétköznap: 15 órától 20.30 óráig, szombaton és vasárnap: fél 10 órától 20.30 óráig.

Az OKISZ Labor rendezésében október 3-án este 7 órai kezdettel nagy divatbemutató a sportcsarnokban. Fellépnek: Ruttkai Éva, Kovács Apollónia, Bessenyei Ferenc, Máté Péter, Szücs Judit, Phőnix együttes, Sykonor együttes. Műsorvezető: Antal Imre. Jegyek válthatók a Filharmóniánál (Színház tér 2.).

AUTÓKÖZLEKEDÉSI TANINTÉZET pályázatot hirdet gyakorlati szakoktatói munkakör betöltésére Siklós városban. Pályázhat az a személy, aki főiskolai végzettséggel és legalább „B" kat. vezetői engedéllyel, vagy középiskolai végzettséggel és állásvállalásra jogosító vezetői engedélyleyel rendelkezik, büntetlen előéletű és a 22. életévét betöltötte. Pályázni lehet az önéletrajz egyidejű leadásával félfogadási idő alatt, szombat kivételével naponta 8—16 óráig. Pécs, Hengermalom u. 4. sz. alatt.

A B. m. ÁLLATFORGALMI és Húsipari Vállalat vezetősége és szakszervezeti bizottsága 1977. szeptember 22-én, (csütörtökön) 16.00 órai kezdettel tartja a nyugdíjasok napját, melyre a vállalat minden nyugdíjasát szeretettel várja.

BETEX TERÉZVÁROSI KISÁRUHÁZ

Belsőépítészek, tervezők, anyagbeszerzők figyelmébe is ajánljuk

SOPRONI SZŐNYEGGYÁR

A SOPRONI SZŐNYEGGYÁR FALTÓL FALIG SZŐNYEGPADLÓIBÓL ÉS SOKFÉLE SZŐNYEGÉBŐL RENDEZETT, VÁSÁRLÁSSAL EGYBEKÖTÖTT BEMUTATÓNKAT szeptember 19-től október 15-ig.

A BNV alkalmával keressék fel áruházunkat, és tekintsék meg rendkívül gazdag választékunkat!

Szakmai ismertetőt díjtalanul adunk.

Egyéni vásárlóinknak díjtalan szőnyegszegés (a habhátú kivételével).

Cím: BÉTEX TERÉZVÁROSI KISÁRUHÁZ
Budapest VI., Majakovszkij utca 56—58.
Telefon: 221-000, 221-212.
Nyitva: 9-től 18.30-ig,
szombaton 9-től 13 óráig.

LAKÁS—INGATLAN

Azonnal eladó szép, harkányi, kettőszobás konyhás, előszobás nyaraló. Telefon: 13-312, este.

Szőlő — 300 négyszögöl — terméssel vagy anélkül eladó. Érdeklődni: Keszü 32. szám alatt.

Két 14 éves gyermekkel albérletet keresek. Minden megoldást vállalok. „Szomorúak" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosban 1 szoba, konyha, komfortos, udvari házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni a helyszínen. Lyceum u. 6/1. Délután 4—6-ig.

Egyszobás, hálófülkés öröklakásomat nagyobbra cserélném. — „Lehetőleg OTP-vel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1 vagy 1½ szobás, összkomfortos lakást keresek megvételre. „Magasház előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Azonnal beköltözhető 2 szobás ház, jó állapotban eladó. Kovács Géza, Nagypostavölgy-alsó 55.

Velény, Fő út 12. szám alatt családi ház, 2 szoba, konyha, előszoba, kamra, gazdasági épület, 400 négyszögöl területtel eladó. Érdeklődni: a helyszínen lehet. Helyi buszjárat van.

Tihany legszebb részén 500 négyszögöl telek szőlővel, nyaralóval eladó. Cím: Óvár út 11. Telefon: Mezőszilas 23.

Nagyméretű, 1½ szobás, szövetkezeti lakás eladó. Siklós, Köztársaság tér 3/A. IV. emelet 14. Telefon: 420. 18 óra után.

Háromszobás szövetkezeti lakás igényesnek eladó. „Tavasz 400" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Beköltözhető, gázfűtéses belvárosi ház eladó. Műhelynek, irodának is átalakítható. — Érdeklődni: Bősz, Kun Béla tér 7. 17—19 óráig.

Siklóson I. emeleti, nagyméretű, kétszobás összkomfortos lakás kp plusz OTP-átvállalással eladó. „Garázzsal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Budapesti, másfél—kettőszobás, tanácsi lakásra cserélném pécsi, kettőszobás, belvárosi, panorámás, gázfűtéses, tanácsi lakásomat, mely kellemes otthont ad idős házaspároknak. — Összkomfortos, XI., XII. kerületiek előnyben. — „2040 is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszintes családi ház, központi fűtéssel, garázzsal, kis szőlővel, két családnak is — beköltözhetően — eladó. Pécs I., Bittner Alajos utca 5.

Csokonyavisontán üdülőtelek építési anyaggal sürgősen eladó. Érdeklődni: Kiss Miklós, Komló, Dankó Pista út 3.

Hegyszentmártoni szőlőhegyen a 276-os számú, 600 négyszögöl szőlő présházzal eladó. Érdeklődni: Sámod, Rózsa F. u. 23. sz. Özv. Balogh Jánosné.

Mária-dűlőben panorámás 369 négyszögöl szőlő terméssel, teljes felszereléssel, épülettel eladó. Érdeklődni: Pécs III., Kovácstelep, Brassó u. 7. Várdainénál vagy 19-884-es telefonon.

Balatonmáriafürdőn, az Árvácska u. 80. szám alatt, közel a Balatonhoz 220 n-öl jól gondozott szőlő és köztes gyümölcsös eladó. Érdeklődni lehet Pécsett 17 óra után a 18-643-as telefonon. Szombat—vasárnap a helyszínen.

Siklós, Köztársaság tér 3/B. II. emelet, 2 szoba összkomfortos lakás eladó. 250 plusz 100 ezer Ft OTP. Telefon: 422 Siklós, napközben: Harkány 210.

Harkánytól 2 km-re — terehegyi hegyen 120 négyszögöl szőlő, terméssel együtt és 400 négyszögöl szántó, ami víkendteleknek is alkalmas, eladó. Érdeklődni: Terehegy, Széchenyi tér 9.

Albérletet keres külföldi házaspár egy évre október 1-től. „Két szoba összkomfort" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsi családi házat vennék 150 000 kp plusz OTP átvállalással. „Víz, villany bevezetve szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó azonnal beköltözhető nagy egyszobakonyhás, emeletes ház, 600 négyszögöl lugasszőlővel, gyümölcsössel, nagy présházzal, nagy pincével. Székely, Pécs, Péter u. 44., este.

Zöldövezetben, a városközponthoz közel vennék 2 szintes, 2 családnak is megfelelő kertes, központi fűtéses, garázsos családi házat. — Készpénz-fizetéssel vagy 3 szobás összkomfortos, panorámás OTP öröklakás beszámításával, illetve cseréjével. Ajánlatokat: „Zöldövezet 77" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fiatal nő 3 éves kislányával külön bejáratú albérletet keres. — „Üres" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fiatal, gyermektelen házaspár Mohácson üres szoba-konyhás albérletet keres. Minden megoldás érdekel. „Sürgős" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Mohácsi előhegyen, buszmegállónál 200 n-öl prima szőlő 12 000-ért eladó. Mohács, Táncsics u. 14.

Mohácshoz közel, Bárban, Szabadság u. 5. kettőszobás, komfortos családi ház, kertészkedésre alkalmas kerttel, öntözési lehetőséggel 170 000 forintért sürgősen eladó.

Garázs Mohács Újvárosban eladó. Érdeklődni: Mohács, Perényi tömb 1/3. I. em. 5. szám alatt, 17 óra után.

Mohácson, a Csele-pataknál hétvégi ház, félig készen, építőanyaggal, 86 négyszögöl területtel, olcsón eladó. „Elköltözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hétemeletesben levő kétszobás összkomfortos lakásomat két kisebbre cserélném: Érdeklődni telefon: 16-105.

Eladó Pécshez 3 km-re, Bogádon, Kossuth u. 110. sz. ház, 1600 n-öl kert.

Csele-völgyben 670 n-öl jól termő szőlő, présházzal, terméssel, részletre is eladó. Mohács, Tanácsház u. 9. Özv. Bakó Jánosné.

Belvárosban két családnak alkalmas, szép családi ház, üzemnek, iparosnak, ipari célra alkalmas nagy helyiségekkel, beköltözhetően eladó. Kossuth utca végénél. Orsolya u. 31.

Harkányban, Kossuth Lajos út 95. számú családi ház sürgősen eladó. Két család részére is megfelel. A telek nagysága 780 négyszögöl.

Fiatal házaspár egy gyermekkel albérletet keres 1978. január végétől. Válaszokat kérem a következő címre: Kiss Árpád, 2143 Kistarcsa, Rákóczi krt. 9.

Pécs-kovácstelepi, kétszintes, garázsos családi házamat eladnám vagy elcserélném mohácsi családi házért vagy öröklakásért. „Megegyezünk" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Elcserélném tapolcai, kétszobás, központi fűtéses, tanácsi lakásomat hasonló pécsire. — „Összkomfortos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gyárvárosi, 3 szobás, kertes házat tanácsi 3 szobás lakásra cserélnék. „II. emeletig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magyarürögben 300 négyszögöl szőlő, pincével, buszhoz öt percre eladó. Építők útja 3/b. III. 11., egész nap.

Szőlő eladó. Érdeklődni: Szigeti út 17. fszt. 2.

Eladó kettőszobás, komfortos ház, beköltözhetően. Kiskert, pince van. Fizetéskönnyítés. 200 000 Ft kp plusz részlet. Megtekinthető: mindennap 16 órától. — Cím: Vilmos u. 20. szám.

250 négyszögöl szőlő, gyümölcsfákkal eladó. Érdeklődni: Nagy-Daindol 57., délelőtti órákban.

Eladó 2½ szobás, liftes, 4. emeleti szövetkezeti lakás. Garázs megoldható. 250 000 plusz OTP. Vagy 2 szobás családi házra cserélhető. Érdeklődni: Dobó István u. 84. IV/18. 18 óra után.

2 szoba plusz hálófülkés, összkomfortos, hagyományos építkezésű, belvárosi, gázfűtéses öröklakás eladó. 1½—2 szobás, tanácsi bérlakással plusz értékkülönbözet fizetéssel beköltözhető. Telefon: 16-742, 19 óra után.

Székesfehérvári, 2 szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat elcserélném pécsiért. — Ajánlatokat: „Palotai u." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szigetváron 2 szoba, kertes családi házamat eladnám, 50—100 ezer kp plusz életjáradék. Megegyezés szerint. „Nyugodt öregség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

OLCSÓ HÁZ ELADÓ!
Háromszoba-konyhás, sok melléképülettel, gazdálkodásra igen alkalmas — Pécshez 15 km-re. Rendes buszjárat van. Részletfizetés is lehetséges. Lothárd, Rákóczi út 14.

Vennék komfortos, kertes családi házat vagy 2½ szobás, összkomfortos öröklakást. Ajánlatokat: „500 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Donátuson 300 négyszögöl szőlő, faházzal eladó. Út, víz, villany van. Ingatlannak fele is eladó. Érdeklődni: Toldi Miklós u. 3. I. emelet, minden este.

Eladó 1 szoba, konyha, mellékhelyiség, udvarterülettel. Azonnal beköltözhető. Pécs, Márton u. 20. szám. Molnár.

Hird Újtelepen 207 négyszögöl házhely, megkezdett építkezéssel, olcsón eladó. Érdeklődni: Hosszúhetény, Ormándi u. 48.

Pécsi, kétszobás, távfűtéses, tanácsi, összkomfortos, földszinti lakásomat elcserélném kecskeméti hasonlóra. „Jó helyen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Ecserélném beremendi, 2½ szobás, összkomfortos szolgálati lakásomat bármilyen pécsi lakásért. Érdeklődni: egész nap, Pécs, Fekete Gy. tér 8. I. emelet 1.

Elcserélném 2½ szobás, komfortos, tanácsi, uránvárosi lakásomat 1 garzon és 1½ szobás, komfortosra. Cím: Ybl Miklós u. 3/B. 3. emelet 1-es ajtó. 19 óra után.

Elcserélném Tolbuhin út 158. alatt, 2 szoba, komfortos családi házamat, garázzsal, 440 négyszögöl gyümölcsössel, másfél szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakásra, I. emeletig, értékkülönbözettel.

2 szoba-konyhás családi ház, 1432 négyszögöl telekkel plusz 949 négyszögöl kerttel, beköltözhetően eladó. Berkesd, Deák Ferenc u. 16. Érdeklődni: szombat, vasárnap. Ellend, Kossuth Lajos u. 15. szám alatt.

ADÁS — VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK
3580 Ft-tól részletre
VAJTA kárpitosnál,
PECS, Déryné u. 11.

5-ös, kéttűágyas kötőgépet keresek megvételre. Uránváros, Ybl Miklós u. 7/5. 1. lépcsőház.

124-es Fiat főtengelyhibával egyben vagy alkatrészként eladó. Pelérd, Petőfi u. 33.

Mediterrán örökzöldek, fenyők faiskolámban konténerezve — Pécs, Damjanich u. 17. — még kaphatóak.

Német juhász kölykök győztes szülőktől eladók. Pécs, Hősök tere 6.

UG-s Zsiguli Combi első kézből eladó. Szigetvár, Rózsa köz 4/B.

Keveset használt, 2 m³-es, széntüzelésű családi ház kazán és komplett 200 literes hidrofor sürgősen eladó. Boda, Rákóczi u. 18.

M—22-es MULTICAR TARGONCA ÜZEMKÉPES ÁLLAPOTBAN ELADÓ.
B. m.-i Temetkezési Vállalat.
Ügyintéző: Brenner Kálmán.
Telefon: 10-177/97.

Réz- és gyöngyházberakásos szép ebédlőbútorok és ezüst evőeszközök eladók. Érdeklődni: 18 óra után a 21-804-es telefonon.

HALÁLOZÁS

Őszinte fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nagymamánk és dédink,

ÖZV. SZOLGA JÓZSEFNÉ
Lantos Katalin

életének 71. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése szept. 20-án 16 órakor lesz a pécsszabolcsfalusi temetőben.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett jó férjem és kedves rokonunk,

FARAGÓ LÁSZLÓ

szentlőrinci lakos, 73 éves korában elhunyt. Temetése szeptember 19-én 3 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

Felejthetetlen édesanyánk,

ÖZV. TÓTH JENŐNÉ

kisdéri lakos, hosszú szenvedés után szeptember 14-én elhunyt. Temetése szeptember 20-án du. 3 órakor lesz a kisdéri temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett édesapa, nagyapa, após,

HORVÁTH MÁTYÁS

hosszú szenvedés után, 77 éves korában elhunyt. Temetése szeptember 20-án fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, testvérünk és rokonunk,

CSALLÓ ZSIGMOND

58 éves korában, rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése szeptember 19-én, hétfőn fél 4 órakor lesz a beremendi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk, dédapánk,

FÁBIÁN LAJOS

volt Kiss Ernő utca 18. sz. ulatti lakos, f. hó 13-án, 75 éves korában elhunyt. Temetése szeptember 20-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Ezúton közöljük, hogy

UNYI ISTVÁN

hamvasztás utáni búcsúztatása szeptember 21-én, szerdán fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, testvérünk és rokonunk,

VERES JÓZSEF

Pécs, Frankel Leó u. 28. szám alatti lakos, életének 53. évében szeptember 14-én váratlanul elhunyt. Temetése a pécsi központi temetőben lesz szeptember 21-én 3 órakor. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, férjem, apósunk és nagyapánk,

SZUROFKA ISTVÁN

(volt tésenyi lakos) életének 64. évében, szeptember 9-én elhunyt. Temetése 20-án fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

A Volán 12. sz. Vállalat dolgozói és vezetősége mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett munkatársunk,

BAJOR ISTVÁN
taxi gépkocsivezető,

46 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. 1977. szeptember 19-én 15 órakor kísérjük utolsó útjára a központi temetőben.

Mély megrendüléssel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy a legdrágább férj, édesapa, nagyapa, testvér és kedves rokon,

NEUBAUER JÁNOS

szíve megszűnt dobogni 1977. szept. 10-én. Drága halottunk földi maradványait szeptember 19-én 2 órakor helyezzük örök nyugalomra a központi temetőben. Emlékedet örökké őrizni fogjuk. Gyászoló felesége, gyermekei, testvérei, rokonai és jóbarátai.

Értesítem az ismerősöket, akik ismerték és szerették, hogy

ANTAL ERZSÉBET

PIK nyugdíjas, Radnics u. 19. szám alatti lakos, 69 éves korában elhunyt. Temetése szeptember 21-én, (szerdán) du. 2 órakor lesz a központi temetőben. Lakos Ferenc.

Fájdalommal tudatom a rokonokkal és ismerősökkel, hogy felejthetetlen fiam,

MAGYARLAKI GÉZA

volt siklósi lakos, sok szenvedés után 40 éves korában elhunyt. Temetése szeptember 21-én fél 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Gyászoló édesanyja.

Eladó 2 darab 16 hónapos mén csikó. Romonya, Béke út 55.

CP-s Wartburg sürgősen eladó. Bartók Béla utca 53. Bonyár.

3 darab 3 mázsán felüli bika eladó. Ócsárd, Ady Endre utca 1.

Hűtőláda, hűtőszekrény, varrógép, fürdőkád, fürdőszobakályha hengerrel, mosógépek, olajkályhák, televíziók, rádiók, íróasztalok, heverők, rekamiék, konyhabútor, hálószobabútor, szekrénysor olcsón vásárolható. Felsővámház utca 2.

Dácia újszerű állapotban olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Kodály Zoltán út 13. III. 4. Telefon: 18-249. 17 órától.

IE-s, 601-es Trabant eladó. Gebauer utca 11.

850-es Fiat eladó. Lánycsók, Aradi u. 64.

850-es Fiathoz tömítés készlet és két első lengésgátló eladó. Érdeklődni: szombat délután Szendrey Júlia utca 30. földszint.

Zenekarok, figyelem! Meridián 6 oktávos elektromos orgona, Hammond utánzásos, sürgősen, áron alul eladó, ugyanitt 1 db 50 wattos Selmer erősítő — komplett. Bizományin keresztül is. Érdeklődni: Havasi József, Mosdós, Vöröshadsereg u. 11.

3 éves, most vizsgázott Zaporozsec olcsón eladó. Megtekinthető: szombat, vasárnap egész nap, Kertváros, Krisztina tér 14. 8. emelet 25.

Zastava 750-es rendszám nélkül és alkatrészek eladók. Dimitrov u. 22.

Zastava 750 eladó. Érdeklődni egész nap Pécs, 39-es dandár u. 8/C. Lieber.

Vérfrissítésre, továbbtartásra nagytestű, húshibrid galambok, jutányosan eladók. Madách u. 4.

1000-es nagykerekű Wartburg bontva eladó. Mohács, Árok u. 9. sz.

Nagyvirágú Meisteverk évelő szegfűpalánta több színben kapható, tövenként 2,— forint. Toronyi kertészetnél. Békéscsaba, Sztraka u. 27. sz.

Német juhász kölykök 3 X CAC kantól, egy 5 hónapos kan eladók, vörösrajzosak. Pécs, Marx út 5/2.

10 hónapos rajzos német juhász szuka eladó. Pécs, Turini út 10.

601-es Trabant, vizsgázott, jó állapotban eladó. Megtekinthető: mindennap: Pécs, Miklós utca 22.

Zongora rövid, bécsi — olcsón eladó. Dr. Fehér, Komló, Bajcsy utca 17.

Polski Fiat alkatrészek és komplett hátsó karosszéria-rész eladó. Megtekinthető: Táncsics utca 22-ben.

Szikvízgép komplett, sürgősen eladó Bátaszéken. Érdeklődés: König József, 1066 Budapest VI., Dessewffy u. 15., II. 3.

Eladó 1 olajkályha, 1 olajoshordó, 1 villanydaráló, (10 kalapácsos) 1 függő-mérleg, zsíroskövendők. Érdeklődni: Lámpásvölgy 10. szám alatt. (46-os autóbusszal megközelíthető.) Helléknél.

Simson B 50 kismotor sürgősen eladó. Görgey utca 15.

Raj-Gaz eladó. Pécs, Zólyom utca 9. Telefon: 11-355.

Bontásból származó, jó állapotban lévő ajtók, tetőpala, faredőnyös ablak eladó. Megtekinthető: Pécs, Dózsa György u. 19.

ZT-s 1500 Lada eladó. Cím: Bajcsy-Zs. u. 5. II. 6.

500-as Fiat eladó. Érdeklődni lehet vasárnap, Pécs, Orgona u. 2. számú házban.

Hullámpala 1 garázsra, asztalitűzhely, gázolajkályha, újszerű állapotban eladó. Pécs, Hóvirág u. 21. Kovácstelep.

ZR rendszámú Trabant Limousine eladó. Pécs, magasház, XIII. emelet 11.

IY-os Trabant igényesnek eladó. Délután 16 óra után. Kovács, Kaposvári út 17.

VEGYES

Kérem azt a becsületes megtalálót, aki szeptember 13-án, kedden a pogányi-tónál megtalálta Sokol rádiómat, ami édesapám emléke volt, szíveskedjék az Ágoston téri fűszerboltba Herendi névre leadni.

Kerámia fazekas műhelybe egy női munkaerőt felveszünk.
Mohács, Korsós u. 71. Kovácsics.

Kisiskolások korrepetálását és orosz nyelv oktatását vállalom. „Pedagógus" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Esküvőre mindent megvásárolhat egy helyen. Esküvői kellékek szaküzlete. Jókai tér 9. sz. (férfifodrász mellett!)

Garázst bérelnék Münnich Ferenc út környékén. „Zsiguli" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Esküvőre különleges új készletből menyasszonyi ruha, kalocsai és színes is 400,— Ft-tól kölcsönözhető. Fejdísz, rövid, hosszú fátyol, nyakkendő, zsebkendő, kitűző, ruhadísz, vendégvirág, kézicsokor, kesztyű, kalap — nagy választékban, olcsón megvásárolható. János u. 11. (Éva presszótól 2 perc)

Minden típusú kazánok szerelését, javítását vállalom. Kisiparos, telefon: 11-402, délután 4—6-ig.

Dolgozókat felvesznek

GÉPÍRÓNŐT 4 órás elfoglaltsággal felveszünk. (Lehet nyugdíjas is.) Jelentkezés: B. m. Vendéglátó Vállalat szervezéstechnikai osztályán, Pécs, Rákóczi út 18—20. (2412/0108)

A BARANYA megyei Hadkiegészítési és Területvédelmi Parancsnokság pécsi lakosú, katonai szolgálatát letöltött férfi raktárost keres felvételre. Jelentkezni lehet: Perczel u. 20. sz. alatt. (3192/0198)

EBÉDFELSZOLGÁLÓT alkalmazunk, 4 órás elfoglaltsággal. Lehet nyugdíjas is. I. sz. Gyakorló Iskola, Alkotmány u. 38. (98529/0197)

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

BOROSHORDÓ-VÁSÁR! Üttörő u. 30. sz. (Rácvárosi templom után kb. 200 méterre.) Boroshordók, szüretelőkádak, újak és használtak 50—700 literesig érkeztek. Házhozszállítás! Nyitva: fél 8 órától 17.30 óráig.

MOST érkeztek a Tünde divatáruboltba alkalmi lurex pulóverek többféle színárnyalatban. Várjuk kedves vásárlóinkat a Tündébe, Pécs, Széchenyi tér.

SZŐLŐSGAZDÁKNAK AJÁNLJUK! Préselés előtt használjon phylazym—10 pektim bontó enzim komponenst. Előnyei: jelentősen nő a léhozam — íz- és zamatanyagok jobban kioldódnak, a must jobban ülepszik — a bor könnyebben tisztul, kezelhetősége javul. Kapható a Kertbarátok boltjában. Pécs, Béri Balog Ádám u. 1.

A Konzum Áruház ajánlata

FOTÓCIKKVÁSÁR
20%-os árengedménnyel
szeptember 13—30-ig

HETI JEGYZETÜNK

Ismét csak tanulság?

A szerdai kupaforduló nem sok örömet hozott a magyar labdarúgásnak. Mindennél többet mond az elszomorító gólarány: négy mérkőzésen 11:2 arányban maradtak alul csapataink.

Most várhatjuk a visszavágókat, amelyek legfeljebb a szépítés lehetőségét tartogatják számunkra, de a lényegen nem sokat változtathatnak. Akárhogy is csűrjük-csavarjuk a visszavágók lehetőségeit, mindenhova be kell kalkulálnunk a „némi szerencsét" is a jobb eredmények reményében. Ahol pedig a szerencsét kell segítségül hívni, ott köztudomású, hogy egyebekkel bizony baj van. Pedig szerencse kell ahhoz, hogy a Ferencváros kiheverje a Marektől elszenvedett kiütéses vereséget és továbbjusson. A Diósgyőr ugyanilyen pozícióban várhatja a Besiktast. A Vasas pedig a reménytelen esélytelenként utazhat Mönchengladbachba... Reálisan csak az Ú. Dózsa mehet biztosra a Linz ellen. Ámbár...

Győzelmek vagy legalább egy icipici győzelem helyett csak tanulság — ez jutott nekünk szerdán. (Nem mintha az elmúlt években túlságosan elkényeztettek volna bennünket a nemzetközi kupákban szereplő csapataink...) Még azt sem mondhatjuk el tulajdonképpen, hogy füstbe mentek a vérmes reményeink. Mert csak nagyon halvány reményeink voltak. A gladbachiak nyilatkozata, miszerint a Vasast nagyon komoly ellenfélnek tartják, és az a Vasas-nyilatkozat, hogy nem félünk a Gladbachtól, legfeljebb az érdeklődést csigázhatták fel, de nem tükrözték a realitásokat. Hiszen a pályán kiderült, mekkora a különbség a két együttes között...

Végül is a Mönchengladbachtól kikapni önmagában nem szégyen. Kétségkívül Európa egyik legjobb klubcsapata. Az elgondolkoztató inkább az összesített eredmény, a 11:2. Ennyivel vagyunk elmaradva Európa labdarúgásától? És mit kellene tenni a felzárkózás érdekében? A követelményrendszer — ezt kénytelenek vagyunk belátni — fontos lépés volt, hogy a sportágat kihúzza a mélypontról. De csak egy lépés volt. Javított a fizikai állóképességen, a játékosok erőnlétén, némileg a gyorsaságon is. Dehát a labdarúgás nemcsak ebből áll. Technikai, taktikai, elméleti-játékrendszerbeli felkészültségben még mindig szemmel láthatóan távol vagyunk az élvonaltól.

Igaza van Barótinak, aki ismételten elmondta, hogy amíg nálunk nem értik meg, hogy nincsenek a korszerű labdarúgásban kötött posztok, csak védők és csak támadók, addig nem érhetünk el sikereket nemzetközi szinten. Nem mondta ki: de ez jelenti többek között az elméleti elmaradást, amit szupererőnléttel sem lehet pótolni. De utólérni az élmezőnyt a puszta másolással sem lehet, csakis a merőben új játékkal lehet előbbre jutni. Ezt persze fel kell találni. A szakembereknek természetesen. És meg kell találni a megfelelő játékosanyagot is hozzá. A technikailag képzett, az újat befogadni tudó fiatalok lesznek képesek majd a labdarúgást valóban megújítani. Ezért — ez sem új óhaj, követelmény — a serdülők és az ifik tanítását, nevelését valóban a legjobb szakembereknek kell bízni. Aki felnőtt korában, élvonalbeli csapatban a kapu helyett az eredményjelző órát találja el, aligha képes kibújni a bőréből...

Persze, nem temetni kell az első kupaszerda után. Kár lenne a reményeket is hervasztani a visszavágóig, hiszen semmi sem lehetetlen. De bármiként is végződnek majd a visszavágók, azt klubcsapataink szereplése bizonyította, sok tennivaló van még a magyar labdarúgás tényleges fellendítése érdekében.

—K—

Vasárnap a sportcsarnokban

PMSC—Csepel NB I-es kézilabda-mérkőzés

Az NB I-ben újonc PMSC női kézilabdacsapata vasárnap délelőtt a városi sportcsarnokban a Csepel együttesével találkozik. A fővárosi csapat a kiesés ellen küzd, de a piros-feketék sem érezhetik biztonságban magukat. Ha a PMSC győz, akkor már két pont is elegendő lenne a hátralévő öt mérkőzésen a bentmaradáshoz. A pécsiek nagyszerű kezdés után megtorpantak és az elmúlt két fordulóban súlyos vereséget szenvedtek. A Csepel ellen lényegesen jobb játékra van szükség, mint amilyent a csapat a Vasas ellen nyújtott.

A női mérkőzés után Újmecsekalján játsszák a PMSC–Székesfehérvár NB I. B-s férfi találkozót. A piros-feketék versenyben vannak az NB I-be jutásért, vasárnap győzni szeretnének. A női mérkőzést követően külön autóbuszok szállítják a szurkolókat a sportcsarnoktól az újmecsekaljai pályára.

II. Pécsi-tó Kupa természetjáró túraverseny

Szeptember 18-án kerül sor a Pécsi Tervező SK természetbarát szakosztálya rendezésében a Pécsi-tó Kupa túraversenyre, a nyugati Mecsekben.

A túraversenyen részt vehet a természetbarát szakosztályok és Országjáró Diák Körök csapatain kívül bármely állami, társadalmi szervezet, vállalat, intézmény 4 fős vegyes csapata. A versenyzők felnőtt és ifjúsági kategóriában indulnak. Rajt: 8.00 órakor az istenkúti művelődési háznál. Nevezést a helyszínen is elfogad a versenybíróság.

LESZ-E GYŐZELEM?

Békéscsabán játszik a PMSC

Vasárnap rangadó Komlón

Esélyesek a baranyai NB III-asok

Zsolnay—Mohács mérkőzés a megyebajnokságban

A szerdai kupaforduló után szombaton ismét bajnoki pontokért játszanak az élvonalbeli csapatok. Az újonc PMSC Békéscsabán lép pályára.

– A csapatjátékban utolérte magát és ez biztató a csabai találkozó előtt – mondotta Kovács Imre, a PMSC vezető edzője. – Eredményesen akarunk szerepelni és a Tisza Kupában elért 4:0 alapján erre van is lehetőség. A csapat összeállítása több helyen változik. Lőrincz sérülése miatt nem játszhat, így Pál előre megy a középpályára és ismét Hosszú lesz a beállós. A középcsatár posztján Lutz játszik és a balszélső Dobány vagy Jónás lesz. Valószínűleg a Békéscsaba ellen ismét Fiedler véd, mert Katzirz még érzi sérülését. A várható csapat Fiedler (Katzirz) — Iványi, Toma, Hosszú, Kincses – Kiss, Dárdai Pál, – Kardos, Lutz, Dobány (Jónás). Készenlétben áll Schulteisz.

*

A Komlói Bányász az NB II-ben a Kossuth KFSE együttesét fogadja a kökönyösi pályán. Az ötödik forduló után mindkét együttes nyolc pontot szerzett és így csak a gólkülönbség határozta meg a sorrendet közöttük az élen. A hatodik fordulóban aztán a Komló és a Kossuth KFSE is vereséget szenvedett. A Bányász nem bírt a jó formában lévő Izzóval a fővárosban, a szentendreiek viszont hazai pályán maradtak alul a Salgótarjánnal szemben.

A két csapat mérkőzése nagy csatát ígér. A komlóiak az esélyesebbek és ha a kék-fehérek győznek, akkor megtarthatják helyüket az élcsoportban.

Az NB III-as baranyai csapatok is otthonukban játszanak. A Véménd és a PVSK esélyes arra, hogy legyőzze a Pét, illetve a Répcelak együttesét. A legnehezebb helyzetben a sellyeiek vannak, a javuló formában lévő Soproni KSE együttesével találkoznak. Jó játékkal Jankovicsék otthon tarthatják az egyik pontot.

A megyebajnokság mérkőzései közül kiemelkedik a Zsolnay–Mohács összecsapás, melyet Pécsett játszanak.

Munkahelyi spartakiád

Vasárnap délelőtt 9 órai kezdettel a PMSC pécsújhegyi sporttelepén rendezi meg a Baranya megyei Testnevelési és Sporthivatal, valamint a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa a megyei munkahelyi spartakiád döntőit. Az előreláthatólag 200–250 induló atlétikában, kézilabdában, kispályás labdarúgásban és kötélhúzásban méri össze erejét.

Röviden

Asszonytorna. Szeptember 20-tól a Nagy Lajos Gimnáziumban Czéh Antal testnevelőtanár vezetésével ismét kezdődik az asszonytorna. A foglalkozások kedden és csütörtökön lesznek, 5 és 6 óra között. Jelentkezés a helyszínen.

Birkózás. Szegeden I. osztályú felnőtt kötöttfogású versenyen Antal (PMSC) a 68 kg-os súlycsoportban a 3. helyet szerezte meg.

Vitorlázás. Szombaton és vasárnap rendezik a Pécsi-tónál az őszi megyei bajnokság első fordulóját. Első alkalommal indulnak „széllovasok" is, akik szombaton 14.00 óráig a helyszínen nevezhetnek.

Szűkített válogatott keret

Közel három hét múlva a magyar labdarúgó-válogatott lejátssza első őszi mérkőzését Jugoszlávia ellen. Az idő közelít, ezért Baróti Lajos szövetségi kapitány a szeptember 19-i népstadionbeli közös edzésre már alaposan szűkítette az eddigi keretét. Jelöltjei között azok vannak, akik jól megálltak helyüket a vb-selejtező első szakaszában, bekerült közéjük Törőcsik András, aki az utóbbi időben minden tekintetben, játéktéren és azon kívül is bizonyított.

A keret tagjai: Gujdár, Mészáros, Martos, Török, Kocsis I., Bálint, Kereki, Tóth J., Nyilasi, Pintér, Tóth A., Zombori, Pusztai, Fazekas, Törőcsik, Nagy L. és Váradi.

Hétfőn délelőtt technikai gyakorlás lesz, délután kétkapus játékra is sor kerül.

DN SPORT

Szeptember 11-én Monzában rendezték meg a FORMA 1-es ek újabb világbajnoki futamát, ami egyben a 48. olasz Grand Prix volt. Képünkön: a győztes Mario Andretti (USA) LOTUS kocsiján.
Fotó: Kálmándy Pap Ferenc

Lauda szerződést bontott

Az UPI hírügynökség elsőként jelentette, hogy az osztrák Niki Lauda, a Forma 1-es autóosztály világbajnoka felbontotta szerződését a Ferrari autógyárral, valamint a Martini céggel, mint reklámozóval, és a jövőben Brabham kocsival szerepel, az olasz Parmalat céget reklámozva.

Bernie Ecclestone, a Brabham menedzsere elmondta, hogy az átigazolással az amúgyis jól kereső Lauda minden idők leggazdagabb Forma 1-es autóversenyzőjévé lépett elő, az osztrák autóversenyző „jutalmának" összegét azonban nem volt hajlandó közölni.

Tömegsport. Hét férfi és négy női csapat részvételével tartották a KPM Pécsi Közúti Igazgatóság első tömegsportnapját a Lapis és a Remeterét közötti szakaszon. A fizikai és ügyességi számokban a férfiaknál Marosi Gábor, a nőknél Molnár Klára csapata szerepelt a legeredményesebben.

A hétvége sportműsora

SZEPTEMBER 17., SZOMBAT

Labdarúgás. NB I. mérkőzés: Békéscsaba—PMSC, Békéscsaba, 15.00. NB I. tartalékbajnokság: Békéscsaba—PMSC, Békéscsaba, 13.00.
Kézilabda. NB II. Nők: Universitas PEAC—Szekszárd, Tanárképző Főiskola, 16.00.
Kosárlabda. NB II. Férfiak: Oroszlányi Bányász–Universitas PEAC, Oroszlány, 16.00.
Ökölvívás. Országos felnőtt egyéni vidékbajnokság pécsiek részvételével, Salgótarján, 17.00.
Röplabda. NB II. Férfiak: Pécsi Vörös Meteor—Universitas PEAC, Balokány-liget, 17.00. Steinmetz SE—Kaposvári Dózsa, Dobó Gimnázium, 15.00.
Teke. NB I. Férfiak: Pécsi Gázmű—Bp. Építők, Gázmű-pálya, 14.00. NB II. Férfiak: PMSC—Chinoin, Újmecsekalja, 12.00.
Tájékozódási futás. Megyei egyéni bajnokság. Máré-vár, 13.00.
Vitorlázás. Őszi megyei bajnokság első fordulója. Pécsi-tó, 15.00.

SZEPTEMBER 18., VASÁRNAP

Labdarúgás. NB II. mérkőzés: Komlói Bányász–Kossuth KFSE, Komló, 15.00. NB III. mérkőzések: Véménd—Péti MTE, Véménd, 15.00. Sellye—Soproni KSE, Sellye, 15.00. PVSK—Répcelak, PVSK-pálya, 15.00. Megyebajnokság: Steinmetz SE—Pogány, Pécsszabolcs, 15.00. Vasasi Bányász–Magyarszék, Vasas, 15.00. Szigetvár—Mázaszászvár, Szigetvár, 15.00. Siklós—Drávafok, Siklós, 10.00. Szalánta—PBTC, Szalánta, 15.00. Bóly—Universitas PEAC, Bóly, 15.00. P. Kinizsi–Mágocs, Kovácstelep, 10.00. P. Zsolnay SE—Mohács, Zsolnay-pálya, 10.00. Beremend—Kesztyűgyár, Beremend, 15.00. Országos ifjúsági bajnokság. Sportiskola—Szegedi Dózsa, Kovácstelep, 11.00. PMSC—SZEOL, Kovácstelep, 12.30. Komló–Szekszárdi Dózsa, Komló, 13.30. PVSK—Sellye, PVSK-pálya, 13.30.
Asztalitenisz. NB I., férfiak: Universitas PEAC—VM Között, Egyetemi Tornacsarnok, 9.30.
Kézilabda. NB I., nők: PMSC—Csepel, Városi Sportcsarnok, 10.00. NB I. B, férfiak: PMSC—Székesfehérvári MÁV, Újmecsekalja, 11.30. Szilasmenti SK–Komlói Bányász, Csömör, 16.00. NB II., férfiak: Universitas PEAC—Bodakajtor, Tanárképző Főiskola, 11.00. NB II., nők: Győri Élelmiszer—BTC, Győr, 10.00.
Kosárlabda. NB II., férfiak: Pécsi Sportiskola—ZTE, PVSK-csarnok, 11.00. Pécsi Postás—Szombathelyi Sabaria, PVSK-csarnok, 12.30. NB II., nők: Komlói Bányász–Szombathelyi Sabaria, Komló, 10.30. Soproni KSE—Universitas PEAC, Sopron, 10.00. Pécsi Sportiskola—Szombathelyi Haladás, PVSK-csarnok, 14.00.

Motorosverseny Csertetőn

Szeptember 18-án, vasárnap rendezi a József Attila Művelődési ház túramotoros szakosztálya Csertetőn a hagyományos Fekete gyémánt emlékversenyt. A motorosok 7 óráig gyülekeznek a József Attila Művelődési Ház előtt, majd együtt vonulnak fel Csertetőre, ahol a kötelező edzés után 9.00 órakor kezdődik a verseny. A verseny egyben a váltott talajú ügyességi bajnokság harmadik fordulója is. A versenyre pécsi, komlói, szigetvári és bonyhádi túramotoros szakosztályok neveztek.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.33: Lányok, asszonyok. 8.58: Romantikus kórusmuzsika. 9.12: Képzőművészeti világhét. 10.05: Zenekari muzsika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. Közben: 13.30: Ami még kell a munkakedvhez. 14.05: Énekszóval, muzsikával. 14.25: Szerkesztőségi beszélgetés a Faluródióban. Hogyan fokozhatjuk gazdaságosan a terméshozamokat? 14.55: Új Zenei Újság. 15.30: Slágerturmix. 16.00: 168 óra. 17.30: Rigolettó. Részletek. 18.40: Gershwin melódiák. 19.31: Iszaak Babel. Bemutatja: Dézsi Margit. 20.13: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új Liszt-lemezét. 21.16: Magyarnóták. 21.15: Sporthíradó. Tudósítás a súlyemelő vb-ről. 22.30: A beat kedvelőinek. 23.15: Sosztakovics-művek. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Részletek Ábrahám Pál operettjeiből. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Szücs Judit, Máté Péter és a Stúdió 11 felvételeiből. 9.15: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.38: Cigánydalok. 10.00: Szabad szombat — két üzemben. 11.33: Vidám percek. 12.00: Magyar fúvószene. 12.25: Orvosi tanácsok. 12.33: Dvorzsák: A-dúr zongoraötös. 13.05: Paks és vidéke. 13.33: Juhász Frigyes dalaiból. 14.00: Fiataloknak! 14.45: Éneklő Ifjúság. 14.56: Az ifjú mesterdetektív. I. rész. 15.33: Verbunkosok, katonadalok. 16.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 16.55: Otórai tea. 18.02: Tizenkét szék. VIII. rész. 18.33: Sportkrónika. 19.13: Nóták. 20.00: Részletek Fall operettjeiből. 20.38: Igazítás a világon, Tamási Áron emlékezete születésének 80. évfordulóján. 21.38: Ungár Imre Chopin-mazurkákat zongorázik. 22.00: Spirituálék. 22.33: Manon. Részletek Massenet operájából. 23.15: Slágermúzeum.

HARMADIK MŰSOR

8.08: Zenekari muzsika. 8.51: Mindenki zeneiskolája. 9.34: Hangverseny a Mindenki zeneiskolája hallgatóinak. 10.05: Tip-top parádé. 10.39: A rózsalovag. Háromfelvonásos opera. 14.40: Vivaldi- és Pergolesi-művek. 15.25: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Kukely Júlia énekel, zongorán közreműködik: Dénes István, Szücs Lóránt. 16.48: Nicolas Guillen versei. 16.53: Maria Chiare Verdi-áriákat énekel, 17.21: Magyar kamaramuzsika. 18.03: Slágerlista. 18.38: Zenekari muzsika. 19.33: Csembaló- és orgona-est a Zeneakadémia nagytermében. 21.02: Az ősi zenekultúra újjászületése Irakban. 21.16: Zenekari muzsika.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Hang-ár. Hoffmann Antal összeállítása. 17.45: Ismerőseink közelről. Dr. Váradi Györggyel beszélget Tiszay László. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.10: Fele sport — fele muzsika. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Hallgatóink kérésére. Zene. — Panoráma. Kulturális magazin. — Válasszon dalt: zenés műsor. 19.15: Német nyelvű műsor. A hét eseményeiből. — Ülésezett a német szövetség titkársága — tudósítás. — Neue Zeitung előzetes. — A jövő hét műsoraiból. — Szombat esti muzsika. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.58: Tévétorna (ism., színes). 9.05: Felfedező úton Észak-Afrikában. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. V/2. rész: A sarkvidéki nyár (ism.). 9.30: Nyugalmunk érdekében. A tűzesetek okai és a megelőzés módjai (ism.). 10.00: Türelmetlen szív. Magyarul beszélő amerikai film (ism.). 15.17: Fejezetek az állatlexikonból. Ismeretterjesztő filmsorozat. XV/14. rész: Zebra és gnu. 15.50: Hírek. 15.55: Így kell járni... Bemutatjuk a Baranya Táncegyüttest. A pécsi körzeti stúdió műsora. 16.40: Parabola. 17.00: Reklámműsor. 17.10: Vadász Endre: 1901—1944. Portréfilm (színes). 17.30: Hétvégén a hétköznapokról. Látogatóban a Somogyi családnál (színes). 18.20: Asszonyok holdfényben. Csernus Mariann műsora. 18.45: Reklámműsor. 18.55: Egymillió fontos hangjegy. A televízió könnyűzenei sorozata (színes). 19.10: Cicavízió (színes). 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Gusztáv és a másik. Magyar rajzfilmsorozat (színes). 20.05: Monsieur Verdoux. Amerikai film. 22.05: Tv-Híradó 2. 22.25: Reklámműsor (színes). 22.30: Súlyemelő világbajnokság. Lepkesúly. Közvetítés Stuttgartból (színes).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Ronald Millard: Abelard és Heloise. Dráma két részben, a Madách Színház előadása, felvételről. (16 éven felülieknek!) Közben: kb. 21.30: Hírek. 22.35: Doktor a háznál. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. 7. rész: Mit öltsünk, hogy öltsünk?

JUGOSZLÁV TV

15.30: Jugoszláv labdarúgóbajnokság: OFK Beograd—Vojvodina. 17.45: Színházi előadás gyermekeknek. 18.45: Zenei klub. 20.00: Az ember nem kerítés. Humoros sorozat. 20.35: Nagyvásári tv-iroda. 20.50: Csapda. Angol játékfilm. 22.55: Krapina: Kajnyelvjárási dalok fesztiválja.

MÁSODIK MŰSOR

17.35: Hölgyválasz: Vera Svoboda. 18.20: Charles Dickens (II. rész). 19.10: Kosárlabda EB: Belgium—Jugoszlávia. 20.50: Tv-tárca. 21.20: Komolyzene. 22.20: Huszonnégy óra. 22.30: Sportszombat.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXIV. évfolyam, 257. szám
1977. szeptember 18., vasárnap
Ára: 1,20 Ft

Kádár János Jugoszláviába utazik

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára Joszip Broz Titónak, a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége elnökének, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnökének meghívására a közeli napokban baráti látogatást tesz Jugoszláviában.

Testvéri légkörben

Három napot töltött magyar földön a csehszlovák párt- és kormányküldöttség, s ha elemezni kívánjuk az eltöltött idő megoszlását a különböző hivatalos tennivalók, látogatások, találkozók meg a baráti, testvéri légkörű tárgyalások óráira, megállapíthatjuk: hallatlanul sokoldalú és zsúfolt volt a program. Nem is lehet ez másként. A két ország legmagasabb rangú párt- és állami vezetőinek immár szinte rendszeres találkozóin összegezni és értékelni kell mindazt, amit a magyar–csehszlovák kapcsolatok sokrétű, az élet minden területére kiterjedő állandó fejlődésében nagyobb időszakokban történik. Ezúttal például három nap alatt kellett áttekinteni mindazt, amit a legutóbbi, három évvel ezelőtti hasonló csúcstalálkozó óta történt — de fel kellett vázolni azt is, ami a következő években, részben éppen a most aláírt megállapodások megvalósulásaként, történni fog.

Világos dolog persze, hogy bármilyen jelentős is a most aláírt néhány megállapodás — akár a gazdasági-műszaki együttműködés, akár a kulturális kapcsolatok továbbfejlesztése területén — a két szomszédos, testvéri szocialista ország viszonyát tekintve csak kiegészítő, bővítő jellegű. Hiszen a magyar–csehszlovák viszony alapja, lényege az, hogy a két népet, két országot megbonthatatlan szövetségi szálak fűzik a szocialista országok közösségéhez, a Varsói Szerződés szervezete és Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa tagországaihoz. Politika, gazdaság, tudomány, kultúra: minden területen új meg új szálak szövődnek ebben a sokoldalú kapcsolatrendszerben, s a szocialista közösség erejét tovább növeli a kétoldalú kapcsolatok elmélyülése, erőteljesebbé válása is.

Prága és Budapest gazdasági kapcsolatai mind jelentősebbek (Csehszlovákia a harmadik helyen áll szocialista partnereink sorában a külkereskedelemben) — a kölcsönös kereskedelem 800 millió rubelre növekedett, és reális elképzelés az egymilliárdos szint elérése. Általában 7–8 százalékos évi növekedést tervezünk a kölcsönös kereskedelemben s nem ritka, mikor 12–13 százalék a teljesítés. Az árucsereforgalom hagyományos, megszokott rendjén túl azonban mind több, és jelentőségben is növekednek a gazdasági kapcsolatok korszerű formái, a kooperáció, a szakosítás. A kölcsönös előnyű együttműködés bővítésének jó példája a paksi atomerőmű építőinek adott csehszlovák tapasztalatok csakúgy, mint a magyar mezőgazdaság építkezésben elért eredmények hasznosítása csehszlovák barátainknál. A két ország közötti gépkocsiipari együttműködés haszna mindkét fél számára nyilvánvaló, s alighanem kölcsönös előnyökkel jár csehszlovák barátaink közreműködése a péti, az ózdi, a leninvárosi rekonstrukciókban vagy építkezésekben csakúgy, mint a magyar szállodaépítők tevékenysége Csehszlovákia földjén.

Amikor a csütörtöki baráti nagygyűlésen Kádár János és Gustáv Husák beszédében egyaránt szó esett a szocialista gazdasági rend építésében elért eredményekről és a gondokról s arról is, hogy a tőkés világ elhúzódó gazdasági válságának hatását le kell küzdenünk, bizonyára sokaknak jutott eszébe, hogy a kapitalista gondok lényegében az energiaválság idején sűrűsödtek meg a legjobban. S aztán elégedetten gondolhattunk arra, hogy a szocialista közösség itt is számíthat az összefogás, a kölcsönös segítség, az elvtársi együttműködés kimeríthetetlen erőforrásaira. Nemcsak a Szovjetunió pótolhatatlan, nagyvonalú feltételek mellett adott olaj- és földgázszállításait kell itt említeni, hanem a mi esetünkben éppen a kétoldalú kapcsolatok elmélyítése is jelentős. A százhalombattai erőmű építésében is volt csehszlovák közreműködés, és a jövendőben a Gabcikovo–Nagymaros vízlépcsőknél megépülő vízierőművek jelentenek majd fontos, új áramforrást a két ország számára. Megépül az Adria-kőolajvezeték is; Jugoszlávia, Magyarország és Csehszlovákia közös olajvezetéke olcsóbbá teszi majd az arab világból vagy más forrásokból érkező olaj szállítását.

Ha sokat és minden lényeges kérdést érintve tárgyaltak a magyar és csehszlovák vezetők a gazdasági kérdésekről, nem maradt el annak a felmérése sem, hogy mennyiben erősítettük az elmúlt években az együttműködést más területeken. A két küldöttség vezetői joggal szögezhették le a csütörtöki nagygyűlésen: ideológiai és kulturális, tudományos és műszaki kapcsolataink is elmélyültek s mindenekelőtt: testvéri együttműködésünk jó eredményeket hozott a nemzetközi küzdőtéren, a békéért, az enyhülés fenntartásáért végzett munkában. A nemzetközi kommunista és munkásmozgalom fejlődésének új, fellendülő szakaszába lépett.

Kölcsönös megértés, a proletár internacionalizmus elvei, őszinte, elvtársi légkör, teljes nézetazonosság: ez jellemezte a csehszlovák párt- és kormányküldöttség háromnapos látogatását. A világhelyzet reális áttekintése, a kétoldalú és a sokoldalú szocialista együttműködésből, azaz a szocialista integráció továbbfejlesztéséből világosan következő gyorsabb fejlődés biztos tudata hatotta át a tárgyalásokat, és fejeződött ki a két küldöttség állásfoglalásaiban. Ha valljuk, hogy az erőviszonyok a világban a szocializmus és a béke javára változtak és változnak, akkor ebben az is benne foglaltatik, hogy a szocializmus és a béke megszilárdításának fontos eleme a testvéri együttműködés a szocialista országok között.

175 éve született Kossuth Lajos

Emlékülés a budapesti Újvárosházán

Kossuth Lajos születésének 175. évfordulója alkalmából — a jubileumi ünnepségsorozat nyitányaként — emlékülést rendezett szombaton a Hazafias Népfront Országos Tanácsa Budapesten, az Újvárosháza dísztermében. Az ünnepség elnökségében foglalt helyet *dr. Trautmann Rezső*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, *Kornidesz Mihály*, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője, *dr. Molnár Ferenc* kulturális miniszteriumi államtitkár, s jelen voltak Kossuth Lajos szülőhelye, Monok község képviselői is.

Kállai Gyula, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke méltatta a kossuthi életművet:

— Kossuth Lajos személyében — mondta — arra az államférfira emlékezünk, akinek neve elválaszthatatlan történelmi múltunk egyik ragyogó korszakától, az 1848—1849-es forradalom és szabadságharc Magyarországától. Nevét nemzedékek őrizték és ötvözték erőt adó, előremutató jelképpé. Történelmi alakjára és szerepére, a nép és az ország sorsát azóta is szüntelenül formáló hatására emlékezünk ma, a szocialista Magyarország állampolgárai, a kossuthi örökség vállalói és továbbfejlesztői.

— Kossuth Lajos kivételes életpályája átfogta szinte az egész XIX. századot. Élete kilencvenkét esztendeje alatt Magyarország fejlődésének úgyszólván minden sorsfordulójára befolyást gyakorolt. Már fiatalon egyik vezetője volt a század első negyedében kibontakozott reformkorszaknak, annak a mozgalomnak, amelynek képviselői egyre türelmetlenebbül érzékelték, hogy hazánk mennyire elmaradt az európai társadalmi fejlődéstől, s a nemzet felemelkedése előtt tornyosult feudális akadályok lerombolására törekedtek. Nagy érdeme, hogy az 1848-as polgári demokratikus forradalom kifejezésre juttatta: a nemzeti függetlenség kivívása és a népszabadság megteremtése egymástól el nem választható feladat: nem elegendő az osztrák elnyomás ellen harcolni, ezzel egyidőben jogot kell adni a népnek, meg kell teremteni a függetlenség szilárd hazai bázisát is, mert az ország csakis ezen az úton haladva illeszkedhet be a haladó, élenjáró népek nagy családjába. Vezető alakja, fáradhatatlan szervezője lett a szabadságharcnak is, elismerést és tiszteletet keltve mindenütt, ahol a nemzeti függetlenség és a népszabadság ügyéért harcoltak. „Hosszú idő óta akadunk egy valóban forradalmi jellemre, egy férfira, aki népe nevében fel meri venni a kétségbeesett harc kesztyűjét, aki nemzete számára Danton és Carnot egy személyben" — e szavakkal emlékezett meg Kossuth Lajosról a kor két nagy forradalmár gondolkodója, Marx és Engels.

(Folytatás a 2. oldalon.)

Összehívták az országgyűlést

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az alkotmány 22. paragrafusa (2) bekezdése alapján az országgyűlést szeptember 29-én, csütörtök délelőtt 11 órára összehívta.

A kormány javasolja, hogy az országgyűlés tűzze az ülésszak napirendjére a Magyar Népköztársaság Polgári Törvénykönyvéről szóló 1959. évi IV. törvény módosításának és egységes szövegének törvényjavaslatát.

Az ülésszak napirendjén — az alkotmány előírásának megfelelően — szerepel még a legfőbb ügyész beszámolója működéséről.

Élen járó kombájnosok

A képen balról Kemény Árpád, a KISZ megyei Bizottságának munkatársa három kitüntetett kombájnossal: Valki Alajossal, Reisz Lászlóval és Hadra Józseffel. Erb János felvétele

Küzdelmes aratás volt

A KISZ megyebizottságán értékelték a kombájnosok nyári betakarítási versenyét

A baranyai termelőszövetkezetek 66 ezer hektáros területén 509 kombájn és 1200 gépvezető felelősséggel, lelkiismeretesen felkészülve és gyorsan, harminc nap alatt végzett az aratással, annak ellenére, hogy az idén nem volt könnyű dolguk. Búzából 44,4, őszi árpából 36,8, tavaszi árpából pedig 28,4 mázsás átlagot takarítottak be hektáronként, s ezzel a termelőszövetkezetek között országos elsők között végzett Baranya.

Pénteken délelőtt a megyei KISZ Bizottságon értékelték és adták át — immáron tizedik alkalommal — a díjakat a legjobb tsz-aratóknak: Kerner Ádám, a tsz-szövetség elnökhelyettese és Kemény Árpád, a KISZ Baranya megyei Bizottságának munkatársa.

Eredmények:

I. Kategória (John Deer, Glaas dominátor.)

Felnőttek: 1. Lőrincz Lajos (Szalánta), 2. Oláh János (Újpetre), 3. József István (Siklós), 4. Mókos Dezső (Mágocs). Ifjúságiak: 1. Józsa Lajos (Baranyahidvég), 2. Tarjányi Sándor (Siklós), 3. Vörös B. János (Nagykozár), 4. ifj. Gali Ferenc (Nagydobsza).

II. kategória: (E–512, SZK–5–6.).

Felnőttek: 1. Palotai Miklós (Belvárdgyula), 2. Dittrich János (Lánycsók), 3. Trischler Kálmán (Belvárdgyula), 4. Somogyi Béla (Szalánta), 5. Petrás Győző (Szentlőrinc), 6. Wilhelm Antal (Belvárdgyula).

Ifjúságiak: 1. Endresz János (Majs), 2. Horváth László (Csányoszró), 3. Tóth János (Rózsafa), 4. Mészáros Zoltán (Kétújfalu), 5. Vicsik Károly (Majs). 6. Litter István (Kétújfalu).

III. kategória (SZK–3–4.)

Felnőttek: 1. Staub Antal (Majs), 2. Flögl Béla (Bóly).

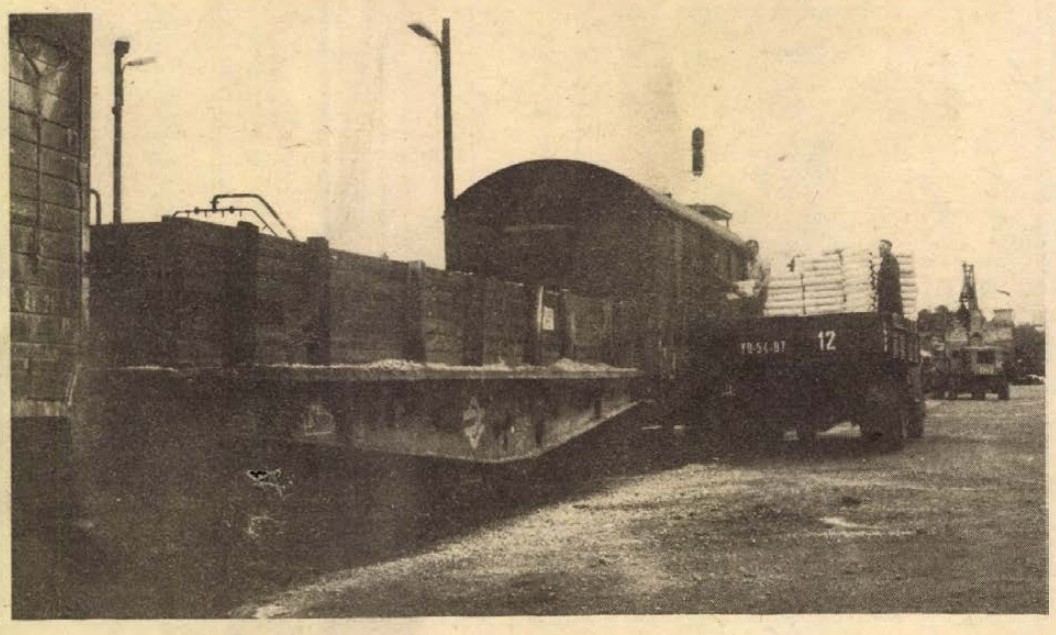
Ifjúságiak: 1. Schneider László (Mágocs), 2. Ziegler János (Lánycsók).

Kiemelt díjat kapott még a görcsönyi tsz 6 tagú kombájnos szocialista brigádja.

*

Szombaton délelőtt ugyancsak a KISZ Baranya megyei Bizottságán a megye állami gazdaságainak, illetve a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát dolgozóinak aratóversenyét értékelték, s adták át a nyolc legjobb 30 éven aluli kombájnosának a kimagasló munkáért járó oklevelet és pénzjutalmat.

(Folytatás a 2. oldalon.)



Rendkívüli Volán—MÁV fuvarozási műszak kezdődött tegnap Pécsett. Tudósításunk a 2. oldalon.

Bányamentők

Egy dokumentumjáték

A kultúrházban bántóan élesen csattan az ütköző csillék, az aknajelző hangja, a mentőkészülékek harmonikazaja pedig egyszerűen megütközést kelt. *László Lajos* és *Borenics Péter* dokumentumjátékában, melyet a pécsi István-aknán, a szászvári bányában és a pécsi központi bányamentőállomás gyakorlótárójában vettek fel, még a rádióhangjáték szereplői között is vitát váltott ki. Vagy csak közöttük?

A pécsi Puskin Művelődési Házban a Mecseki Szénbányák bányamentői, a vállalat dolgozói, párt- és tömegszervezeti vezetők hallgatták először végig a Magyar Rádió dokumentumjáték szerkesztősége által rendezett műsort, melyet rövidesen a nagyközönség is megismer. Véleményünk szerint jó, hogy megismer.

Az alkotók felhasználták az elmúlt esztendőben történt bányabalesetek alkalmával készült, a bányabeli diszpécserfülkékben magnetofonszalagra rögzített felvételeket. A rádiójáték már az első pillanatokban megragadja a hallgatót, a bányamentésen készült felvétel, az elhunyt társat búcsúztató elcsukló hang elvitathatatlanul hatásos, bár kissé talán túlságosan is számításba vették a szerzők, hogy a túláradó érzelmekre ma is élénken reagál az ember, akár vizuálisan, akár hanghatásként érzékeli.

Az első percekben mint említettük sem a zajokkal, sem az eseményekkel nem tud mit kezdeni a hallgató, a későbbiekben azonban kárpótlást nyer. A bányamentő társaiért, az ember embertársaiért vállalt erőfeszítése megdöbbentő erővel árad a mikrofonból, sűrítetten kapjuk az élményt, hogy a nehéz körülmények, tagadhatatlan veszélyek között dolgozó bányász élete minden pillanatában érezheti, hogy egy szervezett, eszes, ügyes apparátus áll készenlétben élete védelmére.

A szűkebb körben elhangzó rádió-dokumentumjáték vitát váltott ki. Nem lehet azonban kétséges, hogy a szerzők jó műsort alkottak, e sorok írója e szubjektív megítélést biztonsággal írja le, azzal a tudattal, hogy milliónyi rádióhallgató bírálhatja felül.

L. J.

Élen járó kombájnosok

(Folytatás az 1. oldalról)

ami azt is jelentette egyben, hogy mind a nyolcan a „Kiminek mestere" mozgalom feltételeit teljesítették.

Kemény Árpád, a KISZ Baranya megyei Bizottságának munkatársa értékelő szavaiban azt is elmondta, hogy a verseny az idén nem hozott csúcsokat, rekordokat, hiszen a betakarítási feltételek – a gabona nagy része megdőlt – eléggé mostohák voltak. Annál inkább hozott kemény munkát, küzdést. Eredetileg három kategóriában indult a verseny, de végül is csak két kategóriát értékelhettek a pontozók. Az ok: SZK–3-as és SZK–4-es gépek, a harmadik kategória gépei az állami gazdaságokban alig találhatók.

Az első kategóriában – John Deer és Glaas dominátor – Csipak László, a Szentlőrinci Á. G. dolgozója végzett, megelőzve a bólyi Reisz Lászlót, valamint a bikali Valkai Alajost és Szalai Ferencet. A második kategória – E 512-es valamint SZK–5-ös és SZK–6-os – győztese Hadra József, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát aratója lett. Második helyen a bikali Mázsár László és Lófink Jakab, harmadikon pedig az ugyancsak bikali Klein Antal végzett.

M. L.—K. F.

A REKONSTRUKCIÓ EREDMÉNYE

Mi készül az új süteményüzemben?

- **Gép nyújtja a tésztát, tölti és hajtogatja**
- **Kuglóf, búrkifli, túróstáska**

A pécsiek nem a rádióból, nem a lapokból értesültek arról, hogy megkezdődött a termelés a város új süteményüzemében. Jó ízű túróstáskák, szép formájú búrkiflik, omlós kuglófok, lekváros bukták minden újságcikknél ékesebben hirdették a változást.

A pécsiek édesszájúak. Ezt bizonyítja a statisztika, mely szerint az országban az egy főre jutó süteményfogyasztás itt a legmagasabb. Korszerűtlen, elavult üzemekben, nehéz körülmények között gyúrták a tésztát, töltötték a kakaós csigát, hajtották össze a túróstáskát a város pékmesterei. Az új kenyérgyár átadásával teremtődött meg arra a lehetőség, hogy korszerű süteményüzemet létesítsenek Pécsett. A Zsolnay utca 61. szám alatti pékségben korábban 120 mázsa kenyeret gyártottak naponta. A kiöregedett gépekért ötezer forintot fizettek az ócskavastelepen. A rekonstrukció 10 millió forintba került. A gyár kollektívája speciális hűtőkamrát tervezett, és idejében megérkezett az NSZK gyártmányú Fritsch gépsor is. Ez a négymilliós berendezés legalább húsz ember nehéz munkáját helyettesíti, gyorsaságban pedig öt tucatnyi pékmester sem versenyezhetne az automatával. Tud tésztát nyújtani, tölteni és hajtogatni. Az üzem vezetői túróstáskában számolnak. Túróstáskából 4500 darabot készít óránként. Az üzem irányítói most azon gondolkodnak, hogy a hagyományos választékot milyen új termékekkel bővíthetik majd e mindentudó gép segítségével. Az igényeket jelzi az a tény, hogy két hét alatt – mióta az üzemszerű termelés beindult – kis híján megduplázódott a süteményforgalom.

Szalma János, a Pécsi Sütőipari Vállalat igazgatója arról beszélt, hogy jó lenne, ha a kereskedelem nemcsak reggel, hanem délután is szállítana az új üzem termékeiből. Így a munkából hazatérők uzsonnára is friss, meleg süteményeket fogyaszthatnának.

A Fritsch gépsor jelenleg heti 96 órán keresztül ontja ízes gyártmányait. Sokáig hiányzott a pécsiek étrendjéről a péksütemény. A vállalat sem a mennyiségi, sem a minőségi (első-sorban választékbeli) igényeket nem tudta kielégíteni. A vállalat vezetői azt remélik, hogy sokan lesznek, akik reggelire pörköltmaradék helyett túróstáskát, uzsonnára szalonna helyett búrkiflit esznek majd. Elfoglalja újra a családi asztalokon az őt megillető helyet a kuglóf és búrkifli. A sok millióért épült új üzem ezért született.

E. Á.

A Bizományi Áruház Vállalat, Pécs, Bem u. 2., értesíti kedves eladóközönségét, hogy a

felvásárló részlegét

az eladók érdekében

reggel 7 órától este 19 óráig tartja nyitva

FELVÁSÁROLUNK:

- modern női és férfi ruházati cikkeket, valamint
- szőrmeárut,
- üzemképes, modern műszaki cikkeket, televízió-, magnó-, rádiókészülékeket,
- fotó-optikai cikkeket, írógépeket, —

KÉSZPÉNZÉRT ÉS BIZOMÁNYI ÉRTÉKESÍTÉSRE.

Telefon: 12-976

Tanévnyitó az ELTE-n

Ünnepélyesen megnyitották szombaton az Eötvös Loránd Tudományegyetem 348. tanévét. A tanévnyitón – részt vett Gosztonyi János oktatási államtitkár is. Az idei tanévre 5500-an jelentkeztek az egyetemre, közülük 1442-en nyertek felvételt.

A tanévnyitó ünnepségen Ádám György rektor átnyújtotta az egyetemi tanács 1973-ban alapított arany emlékérmét Mádl Ferenc, Sztrókai Kálmán, Kárteszi Ferenc, Maróti Mihály és Révai Tibor egyetemi tanároknak. Ugyancsak átnyújtotta a rektor a címzetes egyetemi tanári és docensi címek adományozásáról szóló okiratokat. Az egyetem történetében 21. alkalommal adták át a vas-, gyémánt- és aranydiplomát azoknak, akik diplomájukat 50, 60, illetve 65 éve szerezték meg.

Volán—MÁV rendkívüli szállítási akció

Hétfőre újabb 350 vagon ürül ki

Rendkívüli hét végi fuvarozási műszak kezdődött szombaton a Volán 12. sz. Vállalatnál és a MÁV Pécsi Igazgatóságán, hogy az őszi szállítási csúcsforgalom zavartalan legyen. Reggel nyolctól este hatig 500 teherautó, 16 rakodógép, 600 szállító- és rakodómunkás dolgozott és az autókkal 50 ezer tonna árut mozgattak meg, juttattak a célba. A Volán gépkocsiparkjának 80 százalékát üzemeltette.

A mezőgazdaságban 84 jármű segített és elsősorban gyümölcsöt, répát, paradicsomot továbbított Szigetvárról és környékéről. A Szigetvári Konzervgyár nem győzi a feldolgozást, így Budapestre és Mosonmagyaróvárra is küldenek elsősorban paradicsomot. A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság építkezésein, az új töltések kialakításán például Felsőszentmártonban – 40 billenőskocsi vett részt, főleg földet vittek. Az elszállított áru zöme építőanyag, csaknem 40 százalék, míg 30 százalék a mezőgazdasági termény. Pécsett a magánosok igényeit is kielégítették, így 11 kocsi széniszapot hordott. A Közúti Építő Vállalat útépítéseihez, így Mohácsra, Fekedre és Erdősmecskére 20 billenősautót rendeltek ki.

A MÁV Pécsi Igazgatóságának hat megyére kiterjedő területén is a zsúfoltságok, a torlódások enyhítésére törekedtek a Volánnal együttműködve. Időben, már a beérkezés után 5–10 perccel a vagonok kirakásra készen álltak, de erre legkésőbb egy órán belül sor került. A megürülteket is perceken belül kivontatták: így hétfőre 300–350 üres vagont adnak át ismét a kereskedelemnek. Tegnap kétszázat ürítettek ki: nagy munka folyt Pécsett, Kaposváron és Nagykanizsán.

Az érkezett áruféleségek 80 százaléka kő, kavics, sóder, beton volt, ami főként Gyékényesről és Komlóról futott be, és a somogyi, valamint a baranyai építőipari vállalatokhoz került. A vasút ebben a két napban rendkívüli kereskedelmi összekötő-ügyeleti szolgálatot tart, vagyis percre készen tudják hol van, hová kell üres kocsi és mikor fogadhatnak azonnali kirakásra megrakott szerelvényeket.

— Cs. J. —

Ön mikor és hogyan pihen?

Szabad szombat

A munka nekem az örömet, szabadságot, az anyagi biztonságot jelenti

Borús nap. A Sörház utcai piacon már reggel kitört a háború, vásárlóknak, eladóknak szűkös a hely a hétvégi bevásárlásra. A józan ész azonban türelemre int: a vásárcsarnok megépültéig más megoldás nem nagyon kínálkozik. Az Irányi Dániel téren nem férnek el az autók. Gyors számlálás: István-aknán dolgozom, Pécsbányáról jöttem, a Mecsektől azért még mindig ez a legközelebbi piac. A Mecseki Szénbányák tegnap szabad szombatos volt, a bányákban csak a tűzőrök, szivattyúkezelők tartózkodtak.

Sarlós István komlói vájárral Harkányban találkoztunk:

– Amikor csak tehetem ide jövök a szabad szombaton. Az ízületeim, a derekam enélkül már nehezen szolgálnának a hétközi munkában. Kétnapi pihenés után öt napig százszázalékos vagyok a fejtésben. Húszesztendős bányabeli munka után két nap karbantartás már a mi szervezetünknek is kötelező, a gépeink is legalább ennyit követelnek.

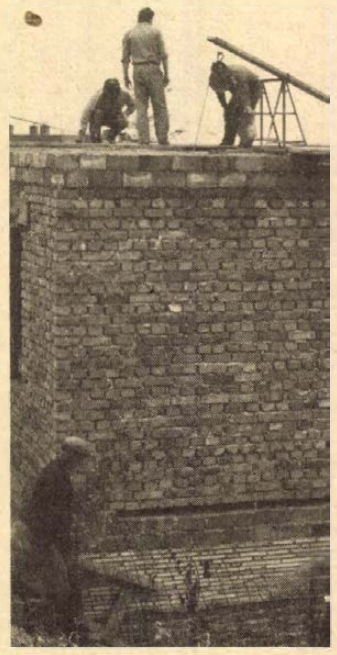
– *Ön mikor pihen?*

Wéber János, a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat kőművese a szabad szombaton „maszekban" fürdőszobacsempézést vállalt. Fél napja küszködik az egyik sarokkal, átkozottabb munkát aligha foghat ki a burkoló, de ezt is meg kell valakinek csinálnia.

– Huszonhetedik esztendeje dolgozom a szakmában, a megyét, a Dunántúl déli részét keresztül-kasul végigdolgoztam. Pécsett a Magyarürögi úton családi házat építettem magamnak, van ez a kis Trabantom, ami a munkámhoz nélkülözhetetlen. Persze jó ez a kis mellékes, de a munka nekem tulajdonképpen örömet, szabadságot, anyagi biztonságot jelent. A kontárok ellen sokan ágálnak, talán igazuk is van. Itt ez a fürdőszoba, a tulajdonos azt sem tudja hova forduljon, hogy valaki megcsinálja. Ha nincs szerencséje kontárra akad, és annak is fizet. Nézze, itt küszködöm ezzel a sarokkal, nem lehet ezt órabérben kifizetni, megcsinálom rendesen, mert a szakmai büszkeségem ezt követeli. Én a szabadságom alatt is többnyire dolgozom, talán egy hét kell pihenésre. Negyvenkét esztendős vagyok, most még inkább a munkát igénylem mint a pihenést, igyekszem megteremteni a lehetőségét, hogy később majd többet pihenhessek.

A pécsi Dömörkapui Turistaházban szombaton általában háromszor–négyszer nagyobb a forgalom mint egyébként. Turisták, diákcsoportok lepik el ilyenkor az éttermet. Mint *Kaszanics János*, a turistaház vezetője elmondja a forgalomban, a vendégek között egyre jobban érződik a szabad szombat. Jó minőségű belsőségeket szolgálnak fel, jó néhány család a kiadós mecseki séta után itt ebédel.

Visszatérünk a piacra. Részeg embert támogatnak. Rúgkapál.



– Szabad szombaton talán ihatok egy–két pohárkával – kiáltozik.

– *Hol dolgozik?*

– Alkalmi munkás vagyok, szenet hordok be, házakat bontok. Kérdezzen meg akárkit, hogy a Petrovics János hogy dolgozik. Majd megtudja. Ma szabad szombat van!

A „Csendes" étterem tegnap délelőtt valóban csendes volt. *Izsa Nándor* üzletvezető szerint, szombaton napközben csökken a forgalom, a pénteki inkább a veszett nap.

Kollégám a BNV szabad idő kiállításáról ír riportot: magnók, kerti kisgépek, vitorlások szerepelnek az írásban (és egy felhívás: „Ön elmondja elképzelését, és mi elkészítjük". Nem hiszem, hogy még pontosan tudjuk mit is kezdjünk a szabad szombattal....

Lombosi Jenő

175 éve született Kossuth Lajos

(Folytatás az 1. oldalról)

— Nem véletlen, hogy a XX. század világtörténelmet alakító, az addigi népi megmozdulásokat jellegében, erejében és hatásában felülmúló munkásmozgalmának legkövetkezetesebb hazai harcosai, a kommunisták Kossuth nevét is a zászlajukra tűzték. Egyre fokozódó mértékben láthattuk ezt a XX. század nagy társadalmi és osztályharcaiban.

— 1848—49 félbeszakadt törekvéseit ekkor már a társadalmi haladás legkövetkezetesebb ereje, a munkásosztály képviselte, amely az egész nép ügyéért harcolt. A két világháború között, de különösen a fasizmus és a háború elleni küzdelem időszakában a kossuthi örökség szószólóiként léptek fel kommunista és baloldali szociáldemokrata, polgári demokrata és más meggyőződésű hazafiak. És egyre több, a társadalom más osztályából és rétegéből indult hazafi érezte meg és ismerte fel, hogy a Kossuth nevéhez fűzött álmaik, reményeik, céljaik csak akkor valósulhatnak meg, ha a munkásosztály forradalmi élcsapatával, a kommunista párttal együttműködve közös, szilárd, demokratikus egységfrontban tevékenykednek. Ebben a széles, előremutató nemzeti összefogásban vált hatékony erővé, és nyert történelmi igazolást a kossuthi örökség. A Szovjetunió felszabadító harca után a magyar munkásosztály, a dolgozó parasztság és a haladó értelmiség nem késlekedett, hanem élve a lehetőségekkel, a szocialista fejlődés útjára lépett. Az érte vívott küzdelemben teremtődött meg, kovácsolódott megbonthatatlanná országunkban a szocialista nemzeti egység.

A DH-munkarend riasztólánca

Valami bosszant? Hátráltatja a munkát? Vagy éppen rossz közérzetet okoz? — Tedd szóvá a hibát! Intézkedni fognak. Mindez a Pécsi Kesztyűgyárban szeptember 15-től megy a maga útján, szinte csak egy gombot kell megnyomni. Szeptember 15-én a gyár minden műhelyében és osztályán hibajelző tömböket helyeztek el.

Hibajelző tömbök a kesztyűgyári műhelyekben

- ***Negyvennyolc órán belül kötelesek intézkedni***
- ***Hadjárat a veszteségforrások ellen***

A dolgozók ezentúl ezekbe a tömbökbe jegyezhetik be a munkával kapcsolatos hibákat, hiányosságokat, esetlegesen javaslataikat a hiba elhárítására. A feljegyzés egyik példánya az illetékes gazdasági vezetőhöz kerül, aki 48 órán belül köteles rávezetni a hibajelző lapra azt az intézkedést, amit a hiba elhárítására tett. Ha nem tud azonnal intézkedni, akkor rá kell írnia: a hibát „X" időpontig elhárítjuk, ha pedig rajta kívül álló okokból nem tud mit kezdeni a hibával, vagyis az ügy felsőbb vezetői döntést igényel, akkor oda továbbítja a hibajelző lapot. A kör akkor zárul be, amikor a dolgozó az intézkedés megtörténte után aláírja a lapot, jelezve, hogy az intézkedést tudomásul vette.

Átfogó rendszer

Íme, a hibajelzés intézményesített rendszere, amely azonban egy átfogó rendszer, a „Dolgozz hibátlanul" munkarend része, annak információs rendszere, ha tetszik, a munkajobbító mozgalom riasztólánca. A Pécsi Kesztyűgyárban ugyanis másfél éve folynak és most befejező szakaszukhoz érkeztek a „DH" munkarend bevezetésének előkészületei, ez év márciusától már e munkarendben dolgozik a gyártáselőkészítés, októbertől a szabászok, a jövő év január elsejétől pedig a varrodák és a díszítők is. De még ennek előtte kellett megteremteniük a „DH" információs rendszerét, s erre szolgálnak a hibajelző tömbök.

Sok-sok előnnyel jár a hibajelzés, a veszteségforrások kiküszöbölésének intézményesített rendszere. Így például a hibajelző lap harmadik példánya minden esetben eljut a gyár műszaki vezetőjéhez, aki egyben a gyári DH-tanács titkára. Ő az ismétlődő hibák esetén meg tudja állapítani, hol szorít a cipő, hol szűk a keresztmetszet, s így saját hatáskörében tud intézkedni. Ugyanakkor a hibajelző lapok eljutnak a vállalat szervezési osztályára is, ahol azokat összegezik. Így a szervezési osztályvezető, aki egyben a vállalati DH-tanács titkára, mélyebbre nyúló beavatkozásokra tehet javaslatokat.

Érdemi intézkedés

Miután a jelentkező hibaforrásokat év végéig folyamatosan jelzik, összegyűjtik, mindebből – a hibák ismeretében – meg tudják határozni a DH-val kapcsolatos, a jövő évre szóló konkrét célkitűzéseiket. Vagyis ez az információs rendszer képezi az alapját az újabb és újabb célkitűzések meghatározásának. Ezzel együtt a párt- és tömegszervezetek gazdaságellenőrző munkájához is konkrét feladatokat adnak, ellenőrizhetik, megtörténtek-e a szükséges – nemcsak felszínes, de érdemi – intézkedések.

(—mz—)

Növekednek a speciális feladatok

Naponta hárommillió forint értékű munka Pakson

„Megvédték" a II. ütem műszaki tervét — Nem tűr engedményt a minőség és a határidő

Paks új lakótelepén, a Kishegyen elkészült a település első tízemeletes lakóháza, ami azért is újdonság, mert ebbe már a leendő üzemeltető Atomerőmű Vállalat dolgozói költöznek, véglegesen. A négyemeletes szomszédok fölé magasodó toronyház és épülő társai jelképe annak az óriási fejlődésnek, változásnak, amiről a közel hatszázéves múltú halászfalu nem is álmodhatott.

*

Nagy Zoltán, a paksi atomerőmű beruházás létesítményi főmérnöke tájékoztatójában más lakótelepi újdonságról is számot adott. Elkészült a második 180 fős gyönyörű műszaki szálló, amely ikerpárjával az atomerőmű építkezést irányító, beruházó és tervező szakemberek hajléka a kivitelezés egész ideje alatt. A városias jellegű lakótelepen ütem szerint készülnek a járulékos létesítmények, a művelődési központ, bölcsőde, óvoda, iskola. Ezek egy részét jövőre átadják rendeltetésének.

Néhány kilométerre távolabb a Duna partján, méreteivel lenyűgöző az új energiabázis. Több tucat építményével, korszerű úthálózatával, esti világításával uralja környezetét. Az égnek meredő acélpillérek fokozatosan kirajzolják a monumentális főépület körvonalait, s belül pedig telhetetlenül nyeli tovább a betont, acélt. A nyárutó időjárás kedvez a szabadtéri munkához. Jelenleg naponta hárommilliós értéket kell teljesíteni ahhoz, hogy az 1977-re tervezett egymilliárd forint építési program meglegyen.

Általában a klasszikus erőműveknél szokásos technológiák, munkafolyamatok tervszerűen, jó minőségben haladnak. Nem ez a jellemző azonban az atomerőművi speciális feladatokra, amelyek nap mint nap gondot vetnek fel és temérdek energiát kell fordítani sokszor „csupán" a feladatok megértésére, elfogadtatására. Az atomerőmű építése minden közreműködőtől többet, jobbat kíván a megszokottnál. Törvénye a beruházásnak, hogy a minőség és a határidő nem tűrhet engedményt, hisz máris mintegy hatvan vállalat tevékenységét kell összehangolni, újszerű munkában.

*

Nagy Zoltán problémaként említette, hogy még mindig túlteng a nehézségek bizonyítása és emiatt egyes vállalatok felkészültsége elmarad a rábízott feladattól. Ez pedig késlelteti, veszélyezteti az ütemes munkát, különösen a kritikus feladatoknál.

A minőségi követelmények betartását is tanítani-tanulni kell még Pakson. Ezt példával érzékeltette. A reaktorcsarnoki részen megkezdődött a különleges rozsdamentes technológiai berendezések szerelése, amilyent Magyarországon eddig nem készítettek. Itt csak a legképzettebb munkások dolgozhatnak. De még az sem elég, ha műszerekkel ellenőrzött, kifogástalan hegesztést végeznek. A lehető legnagyobb tisztaságra is vigyázni kell, hogy semmi ne szennyezze a különleges anyag felületét, még egy szerszámosláda se érjen hozzá vagy betoncsepp se hulljon rá. Ennek nagyon sok területen szemléletté kell válnia.

Fokozott gondot, felkészülést jelentenek a kooperációs szállítások. Ismeretes, hogy az Interatomenergo megállapodás szerint az atomerőművi berendezéseket nemcsak a Szovjetunió, hanem más szocialista országok is szállítják. Jelentős tételek érkeznek például Csehszlovákiából, többek között a reaktorberendezés is. Ez további kapcsolatkiépítést kíván. Az együttműködés jelentőségét növeli, hogy a paksi az első atomerőmű, amely biztonsági szempontból új prototípusként valósul meg.

A létesítményi főmérnök hangsúlyozta: a mai gondok gyorsabb megoldását, a határidők, különleges technológiák fegyelmezett betartását, a kooperáció javítását azért emelte ki, mivel 1978-ban az idei program kétszeresét, több mint hárommilliárd forint értéket kell megvalósítani, s ezen belül növekednek a speciális feladatok. Ez pedig nem nélkülözheti a jobb együttműködést, a késlekedők felzárkózását a tervezésben, gyártásban, szállításban és szerelésben.

*

Nagy Zoltán végül beszélt a paksi atomerőmű beruházás újabb fejleményéről: sikeresen befejeződött a második 880 megawatt teljesítményű II-es ütem műszaki tervének megvédése. Ez azt jelenti, hogy indulhat a kiviteli tervek készítése, a jövő év közepén pedig kezdődhet az építkezés.

Hajnal Lajosné

Szövetkezetek nemzetközi szemináriuma

Egy héten át Magyarország ismét a nemzetközi szövetkezeti mozgalom érdeklődésének középpontjába kerül: az elkövetkező napokban a Szövetkezetek Nemzetközi Szövetsége Budapesten tartja 44. szemináriumát.

A szeminárium házigazdája az Országos Szövetkezeti Tanács, lebonyolításában a SZÖVOSZ, az OKISZ és a TOT is tevékenyen részt vesz.

BNV: fogyasztási cikkek vására, '77

Japán kisgépek a BNV szabad idős-pavilonjában

Korszerű kisgépek barkácsolóknak

„Ön elmondja és mi kivitelezzük" Autó, motorkerékpár, vitorlás

Sportszerek, utazási és kempingfelszerelések, televíziók, rádiók, lemezjátszók, magnetofonok, mikrofonok, hangszórók, könyvek, hanglemezek, barkácscikkek, a házi kertekben használható okos kisgépek. Zavarba ejtő választék. Az őszi BNV-re érkező látogató a C és a 40-es pavilonban láthatja a fogyasztási cikkek szakvásárának szabad idős szektorának bemutatóját. A hazai gyártókon kívül több tucatnyi külföldi kiállító érkezett a termékparádéra, hogy bemutassa legújabb termékeit. A cégek egy része elárusító helyet is létesített, a barkácsolók pedig a gyakorta ismétlődő bemutatókon meggyőződhetnek arról, hogy a gyártók ismét ötletesebbnél ötletesebb kisgépekkel lepték meg az érdeklődőket.

„Ön elmondja elképzeléseit, és mi kivitelezzük." Öles felirat hirdeti a Fővárosi Épületlakatosipari Vállalat egy mondatba sűrített ajánlatát. Az EVIG Villamos Kisgépgyár standján villanymotor vijjog, amihez különböző célszerszámok kapcsolhatók. Újdonságnak számít ez a hazai gyártású házi barkácsgép: használható faesztergálásra, polírozásra és ki tudja mire nem.

Jelentős területet foglal el a japán UNICOOP Külkereskedelmi Vállalat a 40-es pavilonban. Kerti traktorokat, kiegészítő munkagépeiket és a már ismert permetező berendezéseket mutatják be. A Takeda úr, az UNICOOP gépipari osztályának helyettes vezetője a következőket mondotta a japán kiállítással kapcsolatban.

– Hét esztendővel ezelőtt tárgyaltunk először a HUNGAROCOOP képviselőivel. Tulajdonképpen ettől számítjuk az együttműködés kezdetét. Eddig ötvenezer dollár értékű mezőgazdasági kisgépet – főként permetezőgépeket – szállítottunk a magyar partnernek. A közelmúltban fejlesztettük ki a villamos üzemű permetezőt: szeretnénk, ha ez kooperációban készülne, önök szállítanák a motort. Tárgyalásokat kezdtünk arról is, hogy egy nagyobb teljesítményű kistraktorhoz illeszthető kiegészítő eszközöket a MEZŐGÉPTRÖSZT gyártaná . . .

S ha már a japánokról szóltunk, hadd említsük meg híradástechnikai cégeiket: a Sanyo, a Toshiba és a Chion Sales CO. SA. világszerte ismert nevek. Rádióik, magnetofonjaik és televízióik műszaki színvonalát tekintve a világ élvonalába tartoznak. Készülékeik egytől egyig magas szinten formatervezettek, az úgynevezett military formát követik. A Sanyo cég által bemutatott színes televízió méreteit tekintve fele akkora sincs, mint a mi általunk gyártott készülék. Természetesen az ORION sem nézi ölbetett kézzel a külhoni híradástechnikai cégek munkáját. Az ORION a Sensor televízió család két legújabb típusát hozta a BNV-re. E mellett új család gyártásához fogott: a készülékek teljes mértékben tranzisztorizáltak, fogyasztásuk fele akkora mint az előző típusoké. A Budapesti Rádiótechnikai Gyár MK 27-es hordozható, kazettás magnetofonjánál is érdemes elidőzni. Műszaki paraméterei, olcsó ára és nem utolsósorban formája hívja fel magára a látogatók figyelmét: a gyár azt ígéri, hogy még a harmadik negyedévben a boltokba kerül az MK 27.

A szabad idős pavilonok valamennyi kiállítójáról képtelenség beszámolni. De nem kerülhettem el Tóth Albertné pusztaszeri csipkeverő standját, mert a figyelmemet az őt körülvevő embergyűrű keltette föl. A pusztaszeri mester türelmesen válaszolt az érdeklődők kérdéseire. Elmondta, hogy néhány esztendeje ismét divat a vert csipke, alig győz eleget tenni a rendeléseknek.

– Húsz éve foglalkozom csipkével. Nem csoda, hogy nem érti, miképp is dobálom az orsókat. Persze, ha elmagyaráznám. egy idő után talán maga is megpróbálkozhatna vele . . .

Megköszönöm, hogy felajánlotta segítségét, végül is úgy döntök, a szabad idő e fajta eltöltése inkább nőknek való. Nem így a járművek! Habár a motorizáció mind nagyobb elterjedése alól a nők sem vonhatják ki magukat. Az őszi BNV-n hagyományosan ismét megjelent az OPEL, a MERCEDES BENZ, a szocialista országok autógyárai, a kocsikat forgalmazó külkereskedelmi vállalatok. Az 1500-as Lada legújabb változata, az új Moszkvics, Wartburg és Skoda gépkocsik előtt az autóbarátok nagy tömege tolong. A külkereskedelmi cégek képviselői arra a kérdésre, hogy mikor láthatók ezek a korszerű járművek hazánk útjain, ekképp válaszoltak. Ez a magyar importőrtől függ.

Végezetül csak felsorolásképpen. A Csepel Művek korszerű kerékpárjai méltán elnyerhetik a látogatók tetszését: a három és tíz sebességváltós kétkerekűeken kisebb erőkifejtéssel „száguldozhatnak" a túrázók. S ha valaki vízre kíván szállni, a Balatonkenesei Sirály Vas- és Műanyagfeldolgozó Szövetkezet üvegszálas poliészterből sajtolt kajakjai, motorcsónakjai és vitorlásai is megteszik.

Salamon Gyula

A hűséges város 700 éves évfordulóján

A híres Tűztorony

SOPRON ünnepel

Bevallom, nem tudok elfogulatlan maradni, ha Sopronra gondolok. A városra, ahol minden a szívemhez nőtt, az apró utcák, terek, emléktáblák, cirádák. A sehol máshol nem érezhető hangulat, a bámész csodálat az ódonságukban is pezsgő utcákon, a hívogatón meleg dombokon.

A városban, amely jónéhány jelzőt elkoptatott már, évente egymillió turista fordul meg, hazaiak, külföldiek egyaránt. Ott töltenek néhány napot vagy pár hetet, elutaznak s nemsokára újra kívánkoznak vissza. Aki pedig soproni volt, bárhova kerül, mindig visszavágyik. S nem elsősorban a mámorító kékfrankos miatt. E megfoghatatlan varázs nemcsak napjainkban, hanem évszázadok óta bámulatba ejtette az odalátogatókat és az ott lakókat. Felfrissülést, útravalót ad a város, akárhányszor csak felkeresik.

Sopron idén ünnepli várossá nyilvánításának 700. évfordulóját. A városi levéltárban és több üzlet kirakatában is megtekinthető az 1277-ben kelt, IV. László király által adományozott kiváltságlevél, illetve annak másolatai.

Mivel érdemelte ki Sopron ezt a megtisztelő, a felvirágzását nagyban elősegítő, valóban királyi adományt?

Sopron város nehéz megpróbáltatásokat élt át a II. Frigyes osztrák herceg, majd a II. Ottokár osztrák herceg és cseh király ellen 1251—1278-ig vívott küzdelmeinek idején. A háborúk alatt a német származású Péter, az utolsó várnagy, a szomszédos Dág (ma Ágfalva) birtokosa kétszer is elárulta a magyarokat. Megtorlásul először — 1256-ban — száműzték a városból, majd 1278 őszén a Sopronban összehívott első megyei nemesi közgyűlés ítélete után lefejezték. Ezt megelőzte Péter második árulása — 1273-ban, amikor a várat Ottokár kezére juttatta, aki a legelőkelőbb várbeliek gyermekeit túszul magával vitte. A soproniak ennek ellenére kinyitották kapuikat IV. László előtt. Hűségüket a király kiváltságlevéllel jutalmazta, kiemelve a várost a megyei ispán joghatósága alól.

A soproniak ezután maguk választhatták meg bírájukat, aki főbenjáró ügyekben is ítélkezhetett. A város védelmére tornyokat építettek, hetivásárokat tarthattak, a dézsmahuszad a polgároknak adatott s az adókat is szabályozták. Figyelmet érdemel a város területének gyarapodása is. A király Sopronhoz csatolta a „Villa Luer"-t (Lőver), a várostól addig különálló falut. A „Villa Luer"-t a király lövészei, nyilasai lakták, akik valószínűleg a besenyők voltak. A király a kiváltságjogokat adománylevéllel igazolta.

Sopron ekkor indult el a városi fejlődés útján.

*

Sopron mégsem 700 éves, hiszen háromezer éves történetre tekint vissza. Akárhányszor felbandukolok a Várhegyre, megcsodálom a csiszolatlan kőkorszak maradványait és a későbbi illirek fegyvereinek, műhelyeinek romos emlékeit.

Az ezredévek történelmének jobb megismerésére szinte elég besétálni a Beloiannisz térre, amely elmeséli a régvoltat is, az újat is.

A tér egyik „bejárata" Sopron jelképén, a Várostornyon (Tűztorony) keresztül vezet. Alapjait még a rómaiak rakták le, akik már Augustus és Tiberius császár idejében eljutottak a városba. Mindezt írásos feljegyzés őrzi. Vespasianus császár alatt (69—67-ben) élt neves író és tudós, Plinius munkája tanúsítja, aki először jegyezte föl Sopron római nevét, „Scarabantia"-t, amely utóbb Scarbantia alakban fordult elő. Később Flavius császár a várost önálló városigazgatási joggal ruházta fel.

A tűztorony környékén kibontott római város maradványa a jelenleginél jó 4—4,5 méterrel alacsonyabban fekszik. A város mostani nevét a X—XI. század körül kaphatta, az ómagyar Suprun személynévből, de hogy pontosan ki volt ő, az még kideríthetetlen. Sopron egyidőben a törökök uralma után és a németség beáramlása idején az Ödenburg nevet is viselte. A város lakói azonban akkor is és később, az I. világháború után, az 1921-es népszavazáson is magyarságuk mellett álltak ki. Nem csatlakoztak Ausztriához. Erről tanúskodik a Tűztorony Hűségkapuja. A torony emlékeztet még az 1676-os óriási tűzvészre is, amikor a város számos épülete, sőt maga a torony felső része is megsemmisült. Később, az újjáépítés után az erkélyén sétálgatott a toronyőr, figyelte nincs-e tűz, nem közeleg-e az ellenség. Ezenkívül zenével is szórakoztatta a lakókat. Emlékére az ünnepi hetek alatt egész zenekar költözik a toronyba minden évben.

A téren sorakozik a híres Patika-ház és a palotaszerű Storno-ház. Ez utóbbiban még Mátyás is megfordult, egy évig lakott falai között, de Liszt és Széchenyi is jár a házban. Melléje simul a Tábornok, vagy más nevén a Lackner-ház, a város első polgármesterének lakása. Tovább lépve a Fabricius-házhoz érünk, ahol egykoron Petőfi is járt sanyarú katonáskodása alatt. Itt keresett vigaszt, idejárt olvasgatni.

A klasszicista stílusú volt Megyeházával még nem ér véget a tér kivételes értékű műemlékházainak a sora. A Kossow-ház, a soproniak „Burg"-ja látta vendégül a koronázások és országgyűlések alkalmával a királyokat és udvartartásukat. Itt koronázták meg Eleonóra királynét is. Nevének kezdőbetűi, II. Ferdinándéval együtt felkerültek a római szent birodalmi sas mellére, amely a várostorony tetejére „szállt" és Sopron címerének is tartozéka. A későbbi osztrák sassal azonban nincsen „rokonságban"! A tér déli oldalán magasodik a „kecskés címer"-rel díszített Bencés-templom, vagy ahogy én is ismerem, a Kecskés-templom. Szokatlan nevét a néphit szerint azért kapta, mert azoknak a kincseknek az árából építették a XIII. században, amelyeket egy kecske kapart ki.

Akárhonnan lépünk a térre, mindenünnen a szemünkbe ötlik Magyarország egyik legszebb barokk szobra, a Szentháromság-kompozíció. Az adatok szerint Késmárki Thököly Katalin emeltette hálából a kíméletes pestisjárvány után. S itt van még a téren Sopron talán „legnevezetesebb" épülete, a mindenki által jól ismert Gyógygödör. Ízletes, „gyógyító" borát, érdekes pinceszobáit sokan ismerik, azt azonban kevesebben tudják, hogy capitoliumi borozó volt. Népszerűsége az Orsolya tér sarkán levő Cézár-pincével vetekszik, ahol a Kékfrankos mellett „ponzihter"-ételek is az asztalra kerülnek.

*

Sopron a XX. század elején a legnagyobb iparral rendelkező dunántúli város volt. Itt nyílt meg az ország első kőszénbányája, cukorgyára, gőzmalma, másodikként épült vasútvonala, takarékpénztára. Állandó kőszínháza 1769-től van, képzőművészeti és zenei élete a legnagyobb hazai és külföldi művészeket vonzotta. E fejlődést törte ketté a II. világháború, melynek nyomai egészen a legutóbbi évekig láthatóak, fájdalmasan érezhetőek voltak. Gyermekkorom kedves sétáira emlékezve, egyre-másra rábukkantunk furcsa alakú békatavakra s borzongva hallgattuk, hogy a tavak valójában bombatölcsérek maradványai. De megsemmisült a lakóházak, gyárak, vasutak, műemlékek többsége is.

*

A városban ma ötvenháromezren élnek és „dédelgetik" a 352 védett műemléket, az üdülőnegyedet, az iskolákat és a népszerű fürdőhelyet, a Tómalmot. Két évvel ezelőtt joggal kapta meg a város a műemlékvédelem Európa-díját.

De csak az emlékekből megélni nem lehet. S bár Sopron ma már ismét ipari város, több új gyára, üzem létesült, új városrészek emelkedtek, mégis sok a problémája. Kevés a szálloda, a turisták pedig a campinget is „kinőtték". Mindössze két mozija van, az egyik ráadásul aprócska és távol esik a központtól. Régen még a „Vörös Csillag"-ba is lehetett járni, de azóta lebontották és most csak a feltárt római város falai láthatók a filmek helyett. Kevés a bolt, nincs „minden igényt kielégítő" áruház, a választék sem túl jó. A soproni mondás is igaz: „sok a műemlék, de kevés a zöldség". A bennszülött soproniak úgy öt—hat évvel ezelőttig mostohatestvéreknek érezték magukat Győr mellett a fejlesztések, elosztások szempontjából. A különbségek ugyan már csökkentek, de minden vita helyett érdemesebb végignézni a két város kirakatait, azok magukért beszélnek...

*

A 700 éves évforduló tiszteletére a lakók jelentős társadalmi munkát ajánlottak föl. Közös összefogással változtatják az esztendőt jubileumi évvé. Még 1971-ben megalakult a városi tanács 700 éves Intéző Bizottsága, ők szervezték, hangolták össze a programokat. Számos országos rendezvénynek adtak otthont, így például a IX. geofizikai vándorgyűlésnek, a nemzetközi felnőtt eszperantó találkozónak, városi KISZ-titkárok tanácskozásának, tudományos szimpózionokat, a Műemléki Albizottságok IX. országos értekezletének, ifjú zongoristák nemzetközi Liszt-találkozójának. A híres Lábas-házban rendezik meg szeptemberben az Országos Érembiennálét, amelyet ezentúl mindig Sopronban tartanak kétévenként.

Előadások, vetítések, kiállítások sora emlékeztet a 3000 éves történetre és a jubileumra. A nemzetközileg ismert és idén már XX. alkalommal megrendezett Ünnepi Hetek programja is kapcsolódik az ünnepséghez. Ennek keretében mutatják be Hegedüs Géza Sopron részére írt drámáját a város „atyjáról", Lackner Kristófról. Megjelent a soproni írók antológiája és a nagy Soproni Képeskönyv.

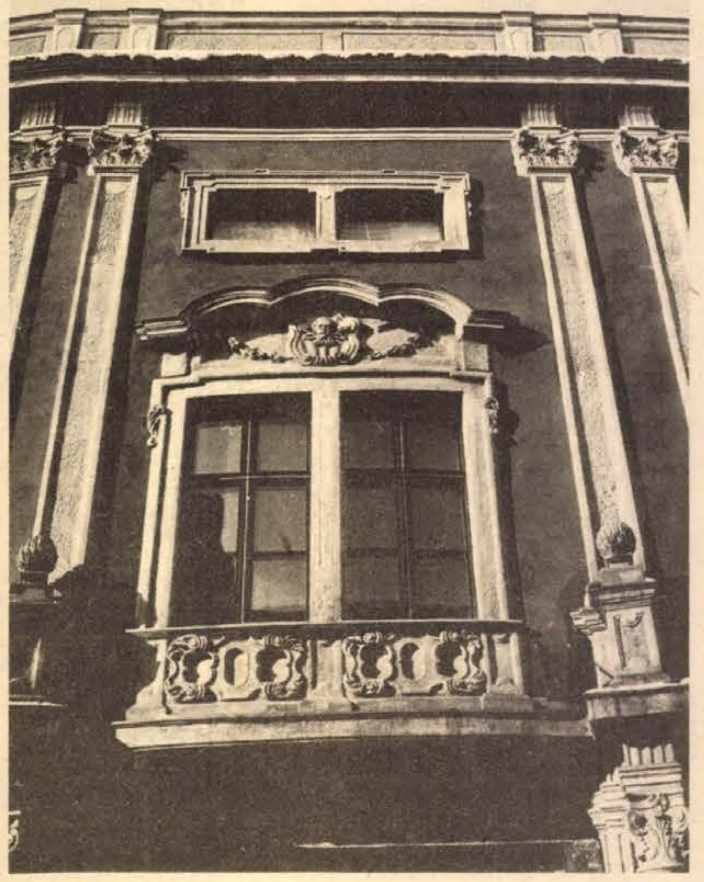
Az ünnep fényét emeli több létesítmény átadása; például a GYESEV-pályaudvar, mely korszerűségében Közép-Európában egyedülálló, az új 16 tantermes iskola és a régen várt fedett uszoda a lebombázott helyébe. A megye városai külön köszöntik Sopront. Győr Makrisz Agamemnon „Testvérek" című szobrát, Kapuvár a KGST-palotában lévő szökőkút kicsinyített mását (ők készítették az eredetit is), Mosonmagyaróvár játszótér felszereléseket adott át az új lakótelepeknek.

*

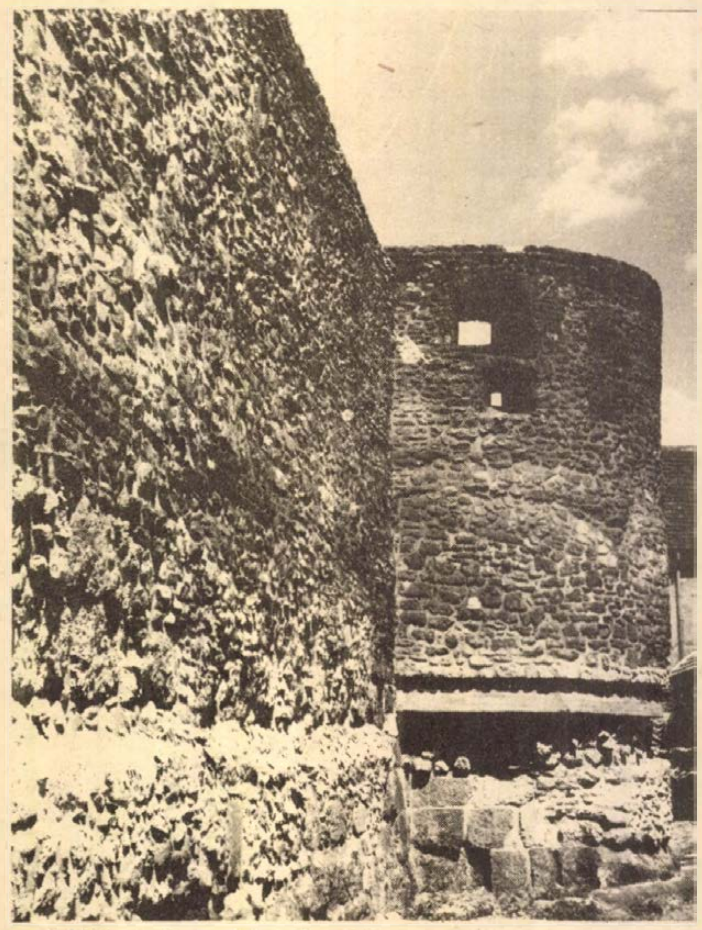
Sopron ünnepel. Feledi a bosszúságokat, gondokat, emlékezik a régi időkre, „varázsolja a jelent s a jövőt".

Barlahidai Andrea

Királyi pecséttel erősítették meg a város kiváltságait



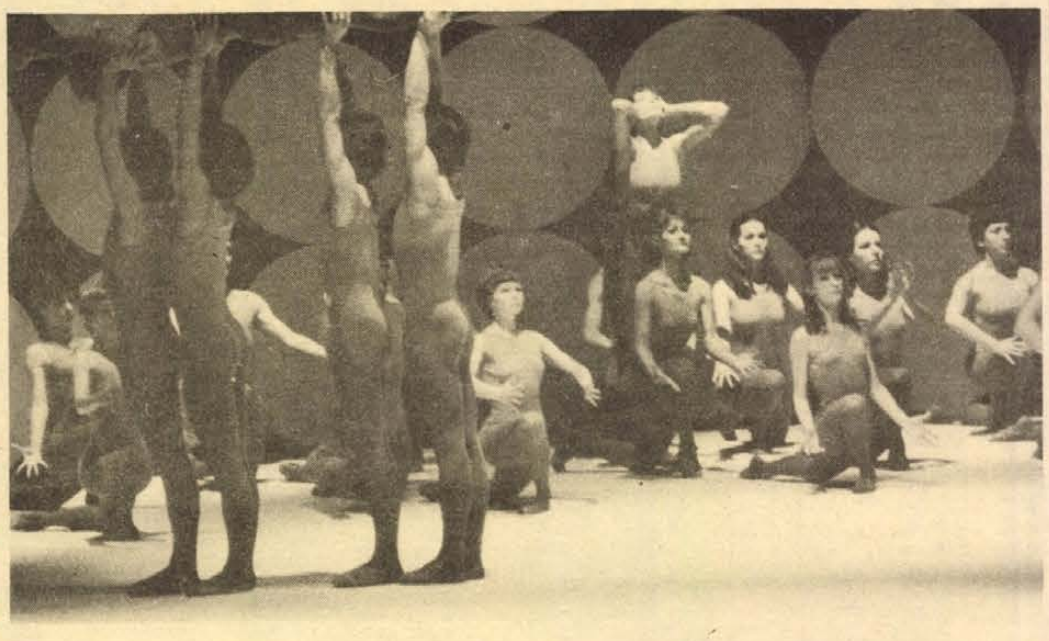
Helyreállított homlokzat



Régi idők tanúja a Nagy Rondella

A királyi adománylevél

A Pécsi Balett vendégszereplésével nyílik meg



Jubileumi színházi hét Szolnokon

A hazai színházak közös ünnepévé terebélyesedik — Vendégegyüttesek a Tisza-parti városban

Thália szolnoki otthona, a Szigligeti Színház most ünnepli állandó színházzá válásának 25. évfordulóját. 1952 szeptember: ez a dátum új fejezetet jelentett a Tisza-parti város színháztörténetében. A békéscsabai színháztól való szétválás után, a szocialista állam áldozatkészsége megnyitotta az utat az önálló művészi alkotóműhely megteremtéséhez. Thália eddig bugdácsoló szekere végre révbe jutott, egy szerény, de ambiciózus társulat elindult a magasabb művészi célok megvalósításáért indított úton, hogy megteremtse önálló arculatát, művészi elkötelezettséggel és igényességgel szolgálja a szocialista kultúra ügyét az alföldi megyeszékhelyen. S hogy a történelem e rövid negyedszázada alatt ezt hogyan sikerült elérni, arra álljon itt egy-két jellemző példa a színház repertoárjából: tizennégy Shakespeare-bemutató, hat Shaw-premier, négy Gorkij-dráma, öt Csehov-mű, négy Molière- és két Schiller-bemutató. Műsorra került a nyugati drámaírók csaknem minden jelentősebb műve. A mai magyar dráma terméséből harminchetet jelenítettek meg, s természetesen színre került sok zenés és gyermekszínházi darab is. Hogy a színház művészete nem volt öncélú, azt a nézőszám is megfelelően reprezentálja: a negyedszázad 9696 előadását 3 millió 807 ezer néző tekintette meg. A jubileumi szezonban várják az állandó kőszínház négymilliomodik látogatóját.

A 25 éves Szolnoki Szigligeti Színház az évforduló tiszteletére 1977. szeptember 19—25. között jubileumi ünnepi hetet rendez. Az évforduló kiterebélyesedik a hazai színházak közös ünnepévé. Erre utal, hogy a városban vendégszerepel a Pécsi Balett, a kecskeméti Katona József Színház, a kaposvári Csiky Gergely Színház és a budapesti Vígszínház.

A Pécsi Balett Verdi *Requiem* című kétfelvonásos balettjével nyitják meg a jubileumi hetet szeptember 19-én, hétfőn este 7 órakor. Huszadikán a Szigligeti Színház viszi színre Goldoni *Karneválvégi éjszaka* című kétrészes vígjátékát. 21-én este ugyancsak a házigazda Szigligeti Színház adja elő Bulgakov: *Álszentek összeesküvése (Molière)* című színművét. 22-én a kaposvári Csiky Gergely Színház Osztrovszkij *Erdő* című komédiája lesz műsoron. A kecskeméti Katona József Színház 23-án, pénteken lép fel Németh László *VII. Gergely* című történelmi drámájával, Gábor Miklós Kossuth-díjas kiváló

A pécsiek Verdi: Requiem című kétfelvonásos balettjét mutatják be

művésszel a címszerepben. 24-én, szombaton ismét a Szigligeti Színház előadása kerül műsorra: Shakespeare *Athéni Timon* című tragédiájával. Az ünnepi hét a Vígszínház vendégszereplésével zárul. Gogol *Egy őrült naplója* című művét Darvas Iván érdemes művész adja elő.

A Szolnoki Szigligeti Színház igazgatósága és művészei, a város művészetpártoló és -értő közönsége tiszelettel és nagyrabecsüléssel várja a szép, harmonikusan fejlődő Tisza-parti városba a meghivott vendégegyütteseket. Mint Székely Gábor igazgató mondotta: ez a találkozás bizonyára az élmények gazdag tárát nyújtja majd a művészeknek és a közönségnek egyaránt. Jó eszköz lesz a kapcsolatok további erősítésének hazánk különböző tájain működő színházak között.

Endrész Sándor

Arató Károly

Most a szeptember...

Állnak féligkész falak — állnak tünődve, szikáran
állványokkal körülvett emeletes árvaságban,
köztük lányok röpködnek boldog zümmögéssel
s elvegyülnek a külváros cikcakkos hátterével.
A földúlt házhelyeken, hol kövek, csalánok égnek,
göthös, sovány fák kikötött lovakként legelésznek.
Most a szeptember még erős: égboltnyi tükrökkel ragyog —
jönnek, zihálnak lógófejü autóbuszok,
a vasut mellett, az úton bőszoknyás por pörög,
nézik kukoricaszárak, nagybajszú törökök,
mögöttük hullámvonalak: téglapirosak, buzakékek
sávozzák a keretbe foglalt messzeséget.
Körben a házakon áttetsző nyugalom van,
árnyékuk összetört, itt hever darabokban.
Ez az óra, mikor árkádok alatt
kéz-a-kézben szerelmesek ácsorognak —
S mintha hivná őket valami hang, távoli kürtjel,
ugy lépnek el tölünk, sóváran, ketyegő szivükkel.

Bárdosi Németh János

Nyárfák árnya

Lefogva jó csikóim
gyeplőt a szélbe dobva
vágtatni nem tudok már,
tempósan sétálgatni
ez itt a jelszó egyre,
hol van az ifjú vágta,
virágos árokparton
nyárfák suhognak messze.

Szaladó jó csikóim
mérföldek utporában
emlék a régi tájról,
s rimeim könnyü röpte
elakad, mintha uszna,
foszlánya fent a fákon
csöng, de a csöndülése
siró harangok gyásza.

A művész a társadalom hasznos tagja

Képzőművészeti világhét Magyarországon

Ebben az évben immár harmadízben kerül sor világszerte a képzőművészeti világhét (Semaine Mondiale des Beaux Arts) rendezvényeire.

Minden évben van a képzőművészeti világhétnek választott mottója is. Bagdadban 1977-re az alábbit jelölték ki: *„A művész, mint a társadalom hasznos tagja"*. A mottó jelentéséről, a választás okairól *Aba Novák Juditot*, a Magyar Képzőművészek Szövetsége ügyvezető titkárát kérdeztük:

— A mottó úgy hangzik, mintha a szocialista országok művészei „találták volna ki", ideológiai okokból. Ezzel szemben talán meglepőnek hat, de éppen a nyugati képzőművészek több évi szívós törekvésének eredményeként fogadták el. A magyarázat: a tőkés világban a műkereskedelem teljesen kézben tartja a művészeket. Munkájukba, értékelésükbe, „rangsorukba" beleszól, sőt, döntő szava van. Éppen ezért kezdték évek óta firtatni a nyugati világ képzőművészei: csak az-e a művész haszna társadalmi szempontból, hogy pénzben mérhető nyereséget hoz a műkereskedőnek vagy van más is? A művész és a társadalom kapcsolata sajnálatos módon, valahol a múlt században „szakadt meg", és ezt a „szakadékot" szeretné most eltüntetni a művésztársadalom. És mivel nálunk is terjed az a szemlélet, amely, sajnos a hasznosságot csak az anyagi mérhető haszon formájában értékeli, szeretnénk tudatosítani, a művész hasznossága ennél több, komolyabb, nemesebb. Hogy miben? Már az írás előtti történelemben is a művészet volt például az egyetlen terület, amely „krónikásként" megmentette számunkra az ősi civilizációk emlékeit.

— És a mában, Magyarországon miben látjuk a művész társadalmi hasznosságát?

— A köztudatban is elismert az alkalmazott művészetek, például az iparművészet közvetlen hasznossága, hiszen lakáskultúránkban vagy az utcán járva mindenütt találkozhatunk a formatervezők, iparművészek munkáival. De ugyanígy hasznos a szobrász munkája, aki köztéri szobrokat készít, szobra esetleg új városképi környezetet teremt. Egy példa: Ferenczy Béni díszkútja Budapesten, a Felszabadulás tér rendezésekor új helyre került. Néhány hét alatt afféle „fórummá", randevú és beszélgetőhellyé vált, új csomóponttal gazdagítva a városképet. A festők, grafikusok munkája más. Az utcán kevésbé érzékelhető a hasznossága. De a közösségi helyiségek díszítése, a freskók önmagukért beszélnek. És a táblaképet, grafikát készítő festő, grafikus alkotásai is a lakáskultúrát, a közízlés, a műveltségi szint emelését szolgálja, akár eredeti formájában, akár reprodukcióként kerül a falakra.

— Néhány érdekesebb rendezvényre felhívná külön is a figyelmet?

— Nehéz a választás, hiszen közel 500 eseményre kerül sor szeptember 17 és 25. között. Budapesten, az Iparművészeti Múzeumban Pozsgay Imre kulturális miniszter nyitja meg szeptember 27-én, déli 12 órakor a világhetet a „Design Ipari formák a lakásban" kiállítással.

Szombathelyen 23-án a Derkovits-múzeumban az új szerzeményeket állítják ki. Pécsett már szeptember 4-én megnyílt a Színház téri kiállító teremben „Újkonstruktivisták" címmel a Janus Pannonius Múzeum Hollandiába készülő kiállítási anyagának bemutatója. 18-án a Balokány-ligetben az Ifjúsági Parkban "Formaépítkezés a szabadban" címmel nyílik szabadtéri kiállítás. Somogyban a nagyatádi művészтelepen lesz művész–közönség találkozó. Szekszárdon, a Babits Mihály művelődési központban Samu Géza szobrászművész kiállításával nyílik a világhét megyei eseménysorozata. A Miskolci Galériában 16–25. között kisplasztika-kiállítás lesz.

— Szatmári —

Művészek mosolya

Amikor Munkácsy Mihály bejárta az országot, hogy anyagot gyűjtsön millenáris képéhez, több napot töltött Kalotaszeg központjában: Bánffyhunyadon.

Munkácsy természetesen ellátogatott Kolozsvárra is, és itt lakomát adtak a tiszteletére, a legfényesebb és leglelkesebbek egyikét, amelyeket valaha is rendeztek.

Az emlékezetes ünneplést egyébként komolyan fenyegette az a veszedelem, hogy elmarad róla — maga Munkácsy! Tudniillik a lakoma napján a mester még Bánffyhunyadon időzött és Barcsayval együtt szerencsésen lekésett az utolsó vonatról.

De Barcsay nem azért volt Barcsay, hogy őt ilyen csekélység zavarba hozza. Előállíttatta négyes fogatát, ömaga ült a bakra, kezébe vette a gyeplőt, nekivágott a hosszú útnak, és még idejében beröpítette híres vendégét Kolozsvárra.

— Nem sok dicsekedni valót találok magamon, cselekedeteimen — mondotta a lakomán tartott pohárköszöntőjében Barcsay Domokos –, de azzal életem végéig büszkélkedni s dicsekedni fogok, hogy én is voltam egyszer Munkácsynak kocsisa!...

✲

Hollósy Simon, a nagybányai művésztelepvezető mestere és Ferenczy Károly mellett legnagyobb alakja, a tizenkilencedik századi naturalizmus és realizmus egyik legjobb képviselője rettentő erejű ember volt.

Egyszer Münchenben meghallotta, hogy egy szobrász barátja nagyobb összeget kapott postán, éspedig tiszta aranyban. Amikor azután összetalálkozott vele az utcán, megszólította:

— Te, pajtás, adj kölcsön húsz forintot, megadom holnap.

A szobrász, egy apró termetű emberke, akit sokszor csúfolt a müncheni művészvilág szűkmarkúságáért, szomorúan válaszolta:

— Adnék, barátom, nagyon szívesen adnék, de nincs magamnak se. Egy megveszekedett fityingem sincs. Csak a jó isten tudja, miből fogak ebédelni ma.

Hollósy Simon megcsóválta a fejét:

— Hm! Hát nincs pénzed, pajtás? Igazán nincs?

A szobrász siránkozva szólt:

— Nincs bizony! Jaj, egy fillérem sincs!

Hollósy Simon ebben a pillanatban megragadta a galérjánál fogva a szobrász kollégát, a füléhez emelte a levegőbe és megrázta amúgy istenesen. Aztán szemrehányóan mondta:

— Látod, látod, hogy mégis van pénzed... Hiszen — csörgött!...

László Zsuzsa

Mindenféle...

A murciról...

Kéremszépen én tudom, hogy úgy is hiába beszélek, de elhihetik, nincs randább cselekedet a murci-ivászatnál. És azt is tudom, hogy — most, amint e sorokat olvassák — egy pillanatra ölükbe ejtik az újságot és a foguk között mormognak: „Nahát, éppen ez beszél?" Igenis, éppen én. Mert bennem van jóérzés és ezért mélységesen elítélem a murci oktalan hörpintgetését, mivelhogy a tisztelt fogyasztó inkább jámbor türelemmel megvárná, míg a zavaros, gyanús színezetű folyadék gyönyörű, tiszta-szép borrá cseperedik.

Ugye, többször hallották már — e nem éppen kedveskedő — jellemzést, miszerint „X. még a szűz lányok könynyét is meginná..." Erről van szó. Ez az X. és Y. is a murci-ivók körében keresendő, hiszen nem véletlen, hogy a murcit, sok egyéb jelző — például a „majomtej" — mellett — szűz lányok könnyének is nevezik. Azt hiszem közel járunk az igazsághoz, amikor egyenlőségjelet vonunk a liliomtiprás és a murci-ivás közé. Nem megvárni, míg a zsenge hajadon lassan megtisztul, megerősödik és szépsége kivirul, hanem mindjárt nekihogyis-hívjákolni?! Szép dolog, mondhatom.

Ezért óva intelek benneteket; őrizzétek meg érintetlenségét a murcinak is, hogy bűnbe ne essetek. A prés alatt kisajtolt aranyszínű must gyengén, tétovázva csurran világra, kitéve minden rossznak és veszélynek. Nagyon hamar el is veszíti minden színét, eredendő zamatát, szinte a felismerhetetlenségig, legyen az Tramini, Muskotály vagy markáns Olaszrizling, akár bársonyos Merlot. Ebben az állapotban — alig néhány nap alatt — majdhogynem eszméletét veszíti, megtejesedik, sem íze, sem illata, szürkés tömege tele van porral, piszokkal és vegyszer-maradványokkal, s ilyenkor némelyek — hozzáteszem: eléggé tiszteletlenül — még „mosléknak" is titulálják. Nos, ekkor lépett a must „murci-korba" és — sajnos — ekkor ront neki a murci-imádók zajos hada oly kegyetlen rohammal, mint a vérszomjas és türelmetlen vadászebek falkája őszi vadhajtások idején.

De a murci bosszút áll a rajta esett sérelmen.

Gyomrot kavar, fejeket taglóz, agyakat bambává tompít, néha napokra is. És még jó, ha gázzal telített pincébe nem csalja jámbor áldozatát, amint az üveglopóval lopakodik a nyitott hordók közé. Csak egyszer, egyetlen egyszer próbálkoztam megközelíteni a forrongó pincét, az első lépcsőfokon felbátorodva léptem a másodikra, a harmadikon sűrűbb lett a levegő, a negyediken kivert a verejték, lábaim elgyengültek, szemem elhomályosodott és a visszavezető utat egy erélyes rántással tettem meg, a pincemester jóvoltából. Szóval, én tudom, hogy mi ez. De hát hiába beszéltek. Minden ősszel akadnak néhányan, akiket a murci fojt meg a pince fenekén vagy — jobbik esetben — veri oly butává, hogy egy-egy ivászat után még három napon át is bugyuta-csodálkozással szemléli a világot.

Ezért mondom nektek, óvakodjatok a murcitól, várjátok meg, míg a murci kinől serdülő korából, megtisztul, kivirul és akkor, ugye...

...Bár, ahogy hallom, — pécsbányai tapasztalatokat felelevenítve — ködös, koraőszi estéken, enyhén fűtött kályha mellett, ropogósra sült gesztenyével nem is olyan rossz az a murci. Lehet, van benne valami.

HÍREK

SZEPTEMBER

18

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

DIÁNA

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.25 — nyugszik 17.51 órakor. A Hold kél 11.11 — nyugszik 20.56 órakor.

Bezárt a Hullámfürdő

A rossz időre való tekintettel tegnap bezárt a pécsi Hullámfürdő. A tájékoztatás szerint éjszaka a víz 4 C-ra hűlt le, és nappali hőmérséklete is csak 14 C-t ért el.

◆

— **Gdanski napok Pécsett.** Az Eszperantó Szövetség rendezvénysorozatainak egyik része a „Gdanski napok Pécsett" című kiállítás, amelyet lengyel eszperantisták rendeznek októberben, a Szliven Áruházban. Ugyanekkor nyílik Lengyelországban a „Pécsi napok Gdanskban", az itteni kiállítás párja.

Ma este

MOZI

Park: Átutazóban Moszkvában (10) Fehér Agyar visszatér (f4, f6, f8)
Petőfi: Liliomfi (10) A Gyémánt akció (f4, f7)
Kossuth: A Gyémánt akció (10) Csendes otthon (f3, f5) Vincent, Francois, Paul és a többiek (f7, hn9)
FEK: Farkas és a kisgidák (10) De hová tűnt a 7. század? (6) **Ifjúsági Ház:** Az Adriától a Jegestengerig (2) Kovpak előretör (4) **Fekete Gyémánt:** Aliz már nem lakik itt (4, 6) **Jószerencsét:** Vannak még csodák (10) A katona visszatér a frontról (3) Beköszönt a szeptember (5, 7) **Rákóczi:** A katona visszatér a frontról (10) Vannak még csodák (3) A piros alma (5, 7) **Május 1.:** A kis Mikula kapitány (10) Magamra vállalom (f4, f6) **Bóly:** Gábor diák (3) Felragyog tiszta, szép fényű csillag (5) **Harkány:** 2x2 néha 5 (10) Indiánkaland Ontarióban (5, 7) **Komló, Május 1.:** Támadás hegedűszóra (10) Bankrablás (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Fedőneve: Lukács (4, 6, 8) **Mohács:** Zöld fény (10) A Scotland Yard vendége (f4, hn6, 8) **Pécsvárad:** Rómeó csatatéren (3) Az élet dicsérete (5) **Sásd:** Ékezet (5, f8) **Sellye:** Holttest a Temzéből (4, 6) **Siklós:** A fehér csuklya (10) Sivatagi 13-ak (6) A nagy mérkőzés (8) **Szigetvár:** Cirkusz (10) Kaland a szigeten (6, 8)

HÉTFŐ

MOZI

Park: A Gyémánt akció (f4, f7) **Petőfi:** Két amerikai (4, 6, 8) **Kossuth:** A Gyémánt akció (10) Felkelők áruházban (f3, f5) Végső leszámolás (f7) Dzsamila szerelme (f9) **Fekete Gyémánt:** Kaland a szigeten (6) **Jószerencsét:** Elveszel, elhagylak (5, 7) **Rákóczi:** A Scotland Yard vendége (5, 7) **Május 1.:** Lucky Lady (f6) **Bóly:** Harc Rómáért (8) **Harkány:** Holttest a Temzéből (5, 7) **Komló, Május 1.:** Minden bizonyíték ellene szól (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Aliz már nem lakik itt (4, 6, 8) **Mohács:** Felragyog tiszta, szép fényű csillag (6) **Pécsvárad:** Ékezet (f8) **Sásd:** Zorro (f8) **Sellye:** Beköszönt a szeptember (7) **Siklós:** A mesterdetektív (8) **Szigetvár:** Magamra vállalom (6, 8)

időjárás

Várható időjárás vasárnap estig: a délnyugati országrészben erősen felhős, borult idő, időnként csendes esővel, máshol változóan felhős idő, legfeljebb elszórtan átfutó záporesővel, általában mérsékelt északkeleti, keleti szél. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet délnyugaton 7—10, északkeleten mínusz 1, plusz 4 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 13—18 fok között.

Elutazott az NSZEP pártmunkásküldöttsége

Szombaton elutazott Budapestről a Német Szocialista Egységpárt pártmunkásküldöttsége, amely az MSZMP meghívására, Günter Ehrensbergerrel, a KB póttagjával, a KB terv- és pénzügyi osztálya vezetőjével az élén szeptember 12. és 17. között a gazdaságpolitikai feladatok megvalósításának tapasztalatait tanulmányozta hazánkban.

A küldöttséget fogadta Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára.

◆

— **Biológiai szakkör** az állatkertben. Szeptember 21-én délután három órakor kezdődik a pécsi állatkert biológiai szakkörének első foglalkozása. A gyerekek éves program szerint, a biológia és zoológia érdekességeit tanulmányozzák. Ezenkívül minden hónapban kisfilmek a nagyvilágban címmel, vetítenek is. Minden érdeklődőt várnak.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

VASÁRNAP

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. számú klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

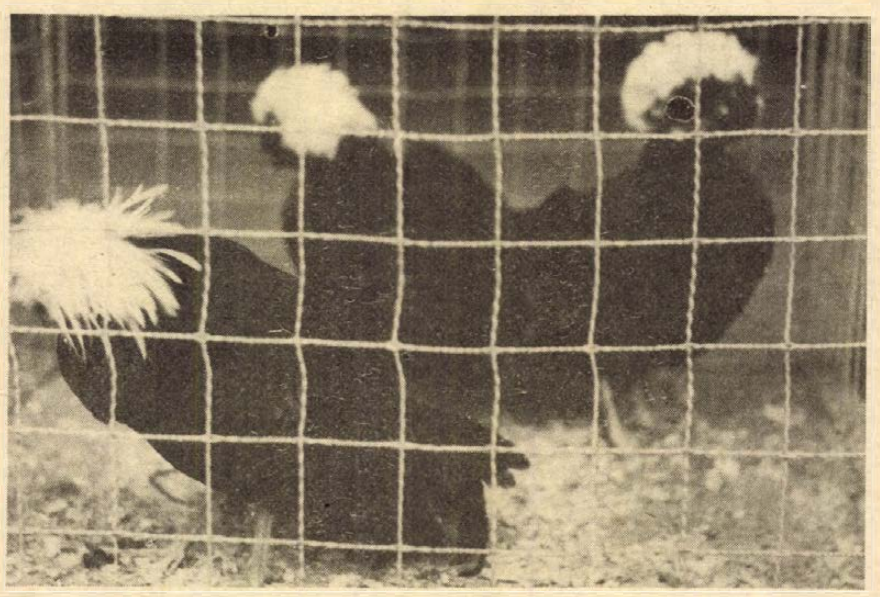
SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

HÉTFŐ:

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. számú klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.



Európa és Magyarország különböző területeiről származó díszmadarak bemutatója látható ma este 6 óráig a Pécsi Rózsakertben. A 25 galamb, 12 díszbaromfi és 15 díszmadár fajta a Pécsi Galamb tenyésztő Egyesület tagjainak munkája eredményeképpen látható.
Kopjár Géza felvétele

LOTTÓ-tájékoztató

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 37. játékhéten öttalálatos szelvény nem volt. Négy találata 51 fogadónak volt, nyereményük egyenként 131 113 forint. Három találatot 6532 fogadó ért el, nyereményük egyenként 512 forint. A kéttalálatos szelvények száma 216 510 darab, ezekre egyenként 19 forintot fizetnek.

A nyeremények az illeték levonása után értendők, a közölt adatok tájékoztató jellegűek.

◆

— **Olvasóinkhoz!** Folytatásos regényünk anyagtorlódás miatt maradt ki.

◆

A Doktor Sándor Művelődési Központ programjából

Szeptember 18-án, vasárnap délelőtt 10 óra 30-kor a Művelődési Központban Pleskán Frigyes együttesének dzsesszhangversenyére kerül sor. Közreműködnek Pleskán Frigyes (zongora), Lakatos Antal tenorsax, Dresz Mihály tenorsax, Huszti István bőgő és Baló István dob.

Szeptember 18-án 18 órakor a Művelődési Központban Táncház a Baranya táncegyüttes rendezésében, Vidákovics Antal vezetésével. Programban szerepel: lassú, makedontánc; dajcsevo sopszko horo (bolgár); tanacrancse (baranyai horvát); uzicsko-kolo (szerb) táncok. Muzsikál a Baranya táncegyüttes zenekara.

Szeptember 25-én délelőtt 10 órakor a Csontváry matiné első hangversenyére kerül sor „Vivalditól Kurtágig" címmel. Bánky József zongoraművész koncertjén Vivaldi, Prokofjev, Beethoven, Mendelssohn, Schumann, Chopin, Kodály, Scarlatti, Szkrjabin, Bartók, Debussy, Kurtág és Liszt művei hangzanak el. A Csontváry Múzeumban tartandó hangversenyen közreműködik Labancz Borbála, a Pécsi Nemzeti Színház művésze.

Világ proletárjai, egyesüljetek!
hétfői Dunántúli Napló

Hol ráncol a magyar ruha?
Interjú dr. Szabó Imre könnyűipari miniszterhelyettessel

✲

Utolsó útjuk: a roncstelep
Akikért a sziréna szól...

✲

Aranyigazság vendégmunkásoknak:
Nem szabad elaludni a Balt-Orient expresszen, különösen annak, akinek négyszázezer ficcs van a pénztárcájában.

✲

Ismét felnyerített a fapaci

✲

Gyermekszív — riasztó szívhangok

✲

Gyilkosok összeesküvése
A Kennedy-ügy újra kísért cikksorozatunk hetedik része: Szigorúan titkos

✲

Szódát ivott az állomásfőnök kiskacsája

✲

SPORT:
PMSC: Eggyel több csatár.
KOMLÓ: Eggyel többet kell rúgni, mint az ellenfél.

— **Kommunista szombat.** A Komlói Városgazdálkodási Vállalat dolgozói tegnap a vállalat működési területén kommunista szombatot tartottak, 500 dolgozó részvételével. A munkáért kapott pénzt a komlói kultúrközpont építésére fordítják.

Baranyai – pécsi utakon

A szeptember 19-e és 25-e közötti héten Baranya megye közútjain az alábbi helyeken végeznek a forgalom lassításával járó munkálatokat:

A 6-os főközlekedési úton a Bolond úti völgyhíd szélesítésén dolgoznak, a forgalom félpálya szélességen, jelzőlámpák segítségével bonyolódik.

A 6-os főközlekedési úton Botykapeterd térségében Kacsóta irányában útszélesítési és aszfaltszőnyeg-hengerlési munkálatok kezdődnek.

Folytatódnak az útburkolatszélesítési munkák a sátorhely—kislippói összekötő úton Lippó térségében, a mohács—pécsváradi összekötő úton Himesháza és Geresdlak között, a mekényes—mágocsi összekötő úton Nagyhajmás és Mágocs között, valamint a bánfai bekötő úton Rózsafa térségében. Az utóbbi kivételével valamennyi helyen bitumenes felületi bevonás is készül. Ezeken kavicsfelverődésre kell számítani, amire egyébként KRESZ-táblák is figyelmeztetnek.

Pécsett, a Kalinyin utat a Hunyadi út és a Tettye utca között lezárják a tehergépkocsik és az autóbuszok részére. Hétfőtől péntekig a 33-as autóbusz ezt az útszakaszt nem érinti.

04—05—07

Sinka Pál 33 éves gépkocsivezető, budapesti lakos a Vegyipari Épületszerelő Vállalat dunabogdányi telepén egy általa irányított daru gémjével annyira megközelítette a magasfeszültségű vezetéket, hogy halálos áramütést szenvedett. A baleset körülményeit a rendőrség vizsgálja.

✲

Fekete Ernő 37 éves gépkocsivezető, tiboldaróci lakos szabálytalanul ment át Budapesten a XIV. Nagy Lajos király úton, a villamossineken és egy 62-es jelzésű villamos halálra gázolta.

✲

A XVII., Ferihegyi út és Pesti út kereszteződésénél egy épülő ház hetedik emeleti lakásában rádőlt egy betonoszlop Marinka Zoltánné 57 éves segédmunkásra, aki olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. A baleset körülményeinek tisztázására szakértő bevonásával vizsgálat indult.

Országgyűlési képviselői fogadóóra

Szeptember 21-én, szerdán délután 14 órakor Horváth Lajos országgyűlési képviselő fogadóórát tart a Mechanikai Labor KISZ klubjában (Szilva u. 1—3.).

✲

Pintér István országgyűlési képviselő szeptember 21-én 16.00—17.00 óráig a pécsudvardi művelődési házban fogadóórát tart.

◆

Az Ifjúsági Ház műsora

Vasárnap 14 órakor Az Adriától a Jeges-tengerig c. magyar, 16 órakor a Kovpak előretör c. szovjet filmet vetítik. 18 órától Maurer Gábor discózik. Hétfőn 18 órakor nyílik a Budapest Műhely kiállítása a képzőművészeti világhét alkalmából. Utána: beszélgetés az alkotókkal. Kedden 19 órakor: Aranyérmeseink. Találkozás az EB-t nyert vízilabda-válogatott tagjaival: dr. Molnár Endrével és Horkai Györggyel, valamint Peterdi Pál újságíróval. Szerdán 20.30-kor: Egymillió fontos hangjegy. Beszélgetés a népszerű tv-műsor alkotóival. Az est folyamán a tv-ben még be nem mutatott filmeket vetítenek. Pénteken 18 órakor Fellini: Amarcord c. filmjét vetítik. Szombaton 19 órakor: A csend művészete. Kölló Miklós és a Dominó pantomim együttes klubestje. A műsor keretében Marcel Marceau-filmeket vetítenek. Vasárnap 19 órakor: A box óriásai. Füzesi Zoltán KSI ökölvívó vezető edző filmvetítéssel illusztrált előadása az utóbbi évek legnagyobb profi világbajnoki döntőiről.

◆

Közlemények

Pécs megyei, városi Közegészségügyi-Járványügyi Felügyelőség közli a lakossággal, hogy az 1977. évi gyermekbénulás elleni védőoltás I. részletét 1977. szeptember 19—24. között kapják a csecsemők és kisgyermekek.

Védőoltásban részesülnek az 1974. október 1.—1977. június 30. közötti időben született gyermekek. A védőoltásokat a körzeti gyermekorvosi rendelőkben végzik. Kérik a szülőket, hogy gyermeküket vigyék el a védőoltásra és a Sabin-cseppek beadásához szükséges kiskanalat is vigyék magukkal. A bölcsődés gyermekek védőoltásukat a bölcsődében kapják meg.

✲

A Volán 12. sz. Vállalat értesíti a t. utazóközönséget, hogy 30-as járatait 1977. szeptember 19-én üzemkezdettől a Szliven áruházi megállókban mindkét irányban megállítja.

✲

A Pécsi Tudományegyetem Közgazdaságtudományi Kara felvételi vizsgára előkészítő tanfolyamot indít. Jelentkezhetnek mindazok, akik 1977-ben vagy korábban érettségiztek vagy képesítő vizsgát tettek és nappali illetve esti tagozaton kívánják tanulmányaikat folytatni. Jelentkezési lap szeptember 30-ig igényelhető a dékáni hivatalban, II. em. 7622 Pécs, Rákóczi út 80. sz. Részletes felvilágosítás ugyanott.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ *OTTAWA: Kanada középső tartományaiban majdnem teljesen félbeszakadt a gabonatélék betakarítása a napok óta uralkodó rendkívül rossz időjárás miatt. Ezen a vidéken idén már fagyok léptek fel.*

✦ BEJRÚT: Izrael számottevően növelte részvételét a dél-libanoni harcokban — jelentette szombaton bejrúti kormányforrásokra és diplomatákra hivatkozva az UPI. Az AP palesztin forrásból úgy értesült, hogy szombatra virradóra izraeli csapatok tüzérségi és légi támogatással megtámadtak két dél-libanoni falut, Kfar Subát és Kfar Hammant. Izrael cáfolta a hírt s azt állította, hogy a térségben csupán orvosi segélyt nyújtottak libanoni keresztény milicistáknak. Az izraeli tüzérség szombaton folytatta a heves támadást Khiam és Nobatije dél-libanoni városok ellen.

✦ *BONN: Számos áldozata van az utóbbi napokban nyugatnémet területen folyó NATO hadgyakorlatoknak. A jelentések szerint eddig 5 ember vesztette életét, míg sok, a csapatmozgások területére véletlenül odatévedt ember súlyos sérüléseket szenvedett.*

✦ BRAZÍLIA: A brazil parlament törvénytervezetet fogadott el az ország 23. államának létrehozásáról. Az új állam — Mato Grosso do Sol —, fővárosa Campo Grande lesz. Brazília 23. állama hivatalosan 1979. január 1-én jelenik meg a térképen.

✦ *ISLAMABAD: Pénteken — a rendkívüli állapot megsértésének vádjával — újból letartóztatták Ali Bhutto volt miniszterelnököt — jelentette be szombaton a pakisztáni katonai kormányzat. A pakisztáni rádió közlése szerint egyidejűleg más politikai személyiségeket is őrizetbe vettek és bár ezeket hivatalosan nem nevezték meg, jóltájékozott körökben biztosra veszik, hogy Bhutto pártjának magasrangú tisztségviselőiről van szó.*

✦ RÓMA: Pénteken, néhány perccel éjfél előtt a Richter skála szerint 6,2-es erősségű földrengés rázta meg az északolaszországi Friuli térségét, a tavalyi katasztrófa színhelyét — jelentette egy strasbourgi szeizmológiai intézet. A jelentés szerint a mostani földmozgás epicentruma mintegy 10 kilométerre esett a tavaly májusi rengés központjától. Az AFP udinei jelentése szerint a péntek éjszakai földmozgás néhány helységben komoly károkat okozott: a tavalyi földrengés következtében hajléktalanná váltak számára épített ideiglenes lakóépületek, valamint ivóvízvezetékek rongálódtak meg.

✦ *RÓMA: Enrico Berlinguer főtitkár beszédével vasárnap befejeződik Modenában a L'Unita-fesztivál, az Olasz Kommunista Párt kéthetes országos ünnepe. Az ünnepségen 66 ország kommunista és munkáspártjainak, szocialista pártjainak és felszabaditási mozgalmának sajtóorgánumai képviseltették magukat, köztük a Népszabadság, a Pravda, a Granma, a Borba, a L'Humanité és az Avante! is. A L'Unita-fesztivált több mint egymillióan keresték fel.*

LOMTALANÍTÁS, FERTŐTLENÍTÉS

Újabb tömbirtás kezdődik holnap

A FICAM már bevált, most jön a FAMID 80

Noha semmi köze sincs a folklórhoz, mégis jellegzetesen magyaros motívummal kezdődött a dolog — a KÖJÁL határozatát kézbe kapva, síró asszony jelent meg a közegészségügyieknél és azt kérdezte, feljelentette-e valaki, hogy nála bogarak vannak?

Nos, semmiféle feljelentés nincs, van viszont újabb tömbirtás. A magyar városok között Pécs az egyetlen, ahol megoldották a lakótelepek féregtelenítését, viszonylag kitűnően. Az elmúlt évben hoztak újabb nagy hatású rovarirtót, a FICAM W-t, az újmecsekaljai tömbirtás ezzel a szerrel eredményes volt. Most, a másik újmecsekaljai tömb féregtelenítésekor a FICAM mellé egy új, nagy hatású svájci szert, FAMID 80-ast is alkalmaznak.

Hol jelennek meg a permetező emberek? Holnap délután egy órától várhatók a Tüzér utca—Veress Endre utca—Endresz György utca—Ybl Miklós és Szántó Kovács János utca által határolt területen. A tömbben több mint négyezer lakás és negyvenegy közület található, nagy munka vár tehát a féregirtókra. Az irtást — mint a múltkor is — a Pécsi Köztisztasági Vállalat részlege végzi, tapintatosan és szakértelemmel, s ami a legfontosabb: gyorsan. Kósza hírek terjedtek el, hogy össze kell tolni a bútorokat, felforgatnak mindent, ezek a hírek rémhírek. A rovarirtót a vizesblokkok mentén, vezetékek mentén alkalmazzák, a szobákba nem visznek be permetlét. A szer emberre, macskára, kutyára, egyéb háziállatra nem ártalmas. A féregirtás egy-egy területen délután egy órától este nyolcig tart, ez időben feltehetőleg minden lakásba bejuthatnak a Köztisztasági Vállalat emberei. Korábbi tapasztalatok azt mutatják, hogy a lakók igen jól együttműködnek a vállalat dolgozóival, érdemes is, hiszen néhány perces ott-tartózkodásról van szó csupán. A szer nem büdös, káros hatása sincs, egyetlen kérés, hogy azon a területen, ahová permetlé került, ne mossanak fel.

Az irtást — biológiai okokra való tekintettel — négy héten belül megismétlik. Ennyi idő alatt a petéből kikel az újabb bogárgeneráció, így esz az irtás tehát teljes.

A munka mintegy két hónapig eltart. Ez idő alatt természetesen fertőtlenítik a területen levő valamennyi szemétledobót, szeméttartó konténert, és megjelenik a lomtalanító autó, amely összeszedi a kirakott limlomokat, felesleges, helyfoglaló holmikat.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

VASÁRNAP:

RADIO

KOSSUTH RÁDIÓ

7.23: Emlékeztető. 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.29: Csárdás muzsika. 9.00: Olvastam egy novellát. 9.25: Zenekari részletek. 9.45: Az ismeretlen angyal. Rafael Alberti spanyol költő versei. 10.03: Képzőművészeti világhét. 11.16: Kodály kórusműveiből. 11.31: Arturo Toscanini vezényli az NBC szimfonikus zenekarát. 12.58: Tisztelet az embernek. 13.08: Színes népi muzsika. 13.50: Metronom. 14.10: Bronislav Huberman hegedül. 14.39: Pillantás a nagyvilágba. 15.17: Magyar operaénekesek. 16.07: Azt beszélik . . . 16.38: Népdalkörök országszerte. 17.10: Írószobám. Garai Gábor vallomása. 18.05: Gyöngy Pál műveiből. 18.55: Népszerű zenekari muzsika. 19.20: Slágermúzeum. 20.05: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei. IX. rész. Közben: 20.59: A kék hó balladája. Moldován költők versei. 21.18: A hangversenyközvetítés folytatása. 22.10: A vasárnap sportja. Tudósítás a súlyemelő vb-ről. 22.30: A dzsesszmuzsika. 0.10: A Double Six műsorából.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Az unitárius egyház félórája. 7.30: Orgonaművek. 8.05: Mit hallunk? 8.33: Miska bácsi levelesládája. 9.00: Szívesen hallgattuk (ism.). 10.33: Örökzöld dallamok. 11.27: Kálmán Imre operettjeiből. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 13.01: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusa énekel. 13.11: Az ifjú mesterdetektív. II. rész. 14.00: Táskarádió. 15.00: A francia sanzon nagy előadói. 15.33: Láttuk, hallottuk. 15.53: Pásztordalok, pásztortáncok. 16.20: Csajkovszkij: Hattyúk tava. Balettszvit. 16.45: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 17.00: Otórai tea. 18.00: Ha még nem tudná . . . 18.30: Verbunkosok, nóták. 19.43: Kritikusok fóruma. 19.53: Mario Del Monaco énekel. 20.15: Táncdalainkból. 21.00: Dunántúli népdalok. 21.30: Hogyan építsünk művelődési házat? 21.50: Gonda János szerzeményeiből. 22.33: A Rádió Dalszínháza.

HARMADIK MŰSOR

8.08: Zenekari muzsika. 9.50: Új Zenei Újság. 10.25: Chopin összes mazurkái. III. (bef.) rész. 11.09: Égtájak. 12.10: Csak fiataloknak! 13.10: Művészlemezek. 14.10: Kis magyar néprajz. 14.15: Bartók: Kossuth szimfóniai költemény. 14.38: Lily Pons énekel. 15.08: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új Liszt-lemezét. 16.06: Corelli: Öt szonáta az Op. 4-es sorozatból. 16.53: Magyar zeneszerzők. 17.15: Parketta vagy szőnyegpadló? 17.30: Caruso, a nép énekese. III. rész. 18.03: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Lantos István zongoraestje. Közben: kb. 18.48: Világlíra. Kb.: 19.03: A zongoraest közvetítésének folytatása. 19.51: Rádiószínház. 21.00: Carmen. Részletek Bizet operájából. 21.29: A Drezdai Állami Zenekar hangversenye a berlini Köztársasági Palotában.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. — Vasárnapi kívánságok. Közben: Szluka Emil heti jegyzete. — Mikrofonstaféta. Kresz József harkányi pedagógussal beszélget Lenk Irén. 18.20: Sporthírek. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. A hét hetedik napja. Zenés összeállítás. 19.15: Német nyelvű műsor. Vasárnapi beszélgetés: Kerner Ferenccel, az MNDSZ főelőadójával. — Kívánsághangverseny. — Vidám történet nyelvjárásban. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

7.59: Tévétorna. 8.05: Mindenki Iskolája: 1. Matematika. 8.40: 1. Fizika. 9.05: Wickie. 9.30: Zsebtévé. 10.05: Hírek. 10.10: Lányok, korcsolyák, medvék. 11.10: Zenés múzeumi délelőtt. 14.27: Gusztáv és a másik. 14.35: Pedagógusok fóruma. 15.10: Tadzsikisztán. 15.40: Műsorainkat ajánljuk. 16.05: Szűkebb hazánk, a Naprendszer. 16.40: Reklám. 18.35: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Esti mese. 18.50: Tévétorna. 19.00: A HÉT. 20.00: Hírek. 20.05: Colombo. Negatív reakció. 21.35: Reklámműsor. 21.40: Telesport. 1. Sporthírek. 2. Súlyemelő vb. 22.50: Hírek.

JUGOSZLÁV TV

8.45: Tv-magazin. 10.00: A nagymama unokája. 10.30: Mesék a zöld erdőről. 10.55: Emlékgyülés. 12.30: Földművelőknek. 14.00: A nézők és a tv. 14.30: Robin Hood. Filmsorozat. 15.20: Vasárnap délután. 20.00: Fülöp-szigeti nemzeti balett. 20.05: Nikola Tesla — dráma. 21.10: Útirajz. 22.00: Labdarúgás: Velez—Partizan. 22.30: Sportszemle.

MÁSODIK MŰSOR

16.10: Kézilabda: Celje—Zeljenzij. 17.25: Turner: Az eltévelyedett leány. 18.30: Jan Sibelius arcképe. 19.50: Vasárnapi kommentár. 20.00: Szórakoztató zene. 20.40: Huszonnégy óra. 21.05: A XX. század Európája. Nyugatnémet film.

HÉTFŐ

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.28: Mozart-áriák. 9.00: A kesergő szerelem. 9.10: A hét zeneműve. Bartók: I., II. rapszódia. 9.40: Zalaszentiváni óvodások énekelnek. 10.30: Szimfonikus zene. 11.20: Osztrolenka véres csillaga. 11.40: Szeszélyes nyár. Regény. 4. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.35: Népdalok. 14.00: Ezeregy délután. 14.30: Réti József énekel. 14.44: A Norvég Koncertfúvószenekar játszik. 15.15: Negyvennyolcas dalok. 15.30: Balettzene operákból. 16.00: Útközben. 16.05: Versenyművek. 17.10: Népi zene. 17.35: „Az én nevem: Oramutató". Dokumentumműsor Kossuth Lajos műveiről. 18.07: Reinitz Béla Ady-dalai. 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: Századunk balettzenéjéből. 20.03: Színes népi muzsika. 21.05: Az emberiség élén. 22.15: Sporthíradó. 22.35: Kamarazene. 22.50: Meditáció — a munkahelyi légkörről. 23.00: Zenekari muzsika. 0.10: Illés Lajos táncdalai.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvósátiratok. 8.33: Nótacsokor. 9.33: Állati történetek. Riport. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Dzsesszfelvételeinkből. 12.33: Mit tudunk az életmódról? 12.50: Szovjet művészek operafelvételeiből. 13.25: Kis magyar néprajz. 13.33: Táncmuzsika. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.00: Ötödik sebesség. 18.05: Tinódi Lantos Sebestyén históriás énekeiből. 18.15: Tudományos híradó. 18.33: Operettrészletek. 19.30: Kettesben Papp István és Szilágyi János. 20.33: A zene szava. Beszélgetés sok muzsikával. 21.33: Slágermúzeum. 22.33: Derűre is derű. Karinthy három novellája. 23.00: Könnyűzene.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Madrigálopera. Az egyszarvú. 14.52: Mozart-művek. 16.03: Romantikus mesterek műveiből. 17.10: Láttuk, hallottuk. 17.25: Sudlik Mária és Udvardy Tibor énekel. 18.00: A világgazdaság hírei. 18.05: Zsebrádiószínház. 18.24: Huszonöt perc beat. 18.49: Külföldről érkezett . . . 19.15: Iskolarádió. 19.33: Látogatás az angol hangmúzeumban. 20.31: Hangfelvételek felsőfokon. 21.19: Új lemezünk. 22.08: A hét zeneműve. 22.38: Dave Brubeck és együttese játszik.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: FG—4. Fiatalok műsora. Szerkesztő: Hidvégi József. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Vidám népdalok. — Hírek, lapszemle. — Himzo Polovina énekel. — Pécs tegnap, ma, holnap. III. rész. — Zenével búcsúzunk hallgatóinktól. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — A mi falunk: Kozármisleny. — Újdonságok innen-onnan. — Vidáman a hét elején. 19.30: Műsorzárás.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Bábjáték. 18.00: Gyermekműsor. 18.15: Olvasmány. 18.45: Szervusztok fiatalok. 20.00: Tükör. — Tv-dráma. 21.05: Kiválasztott pillanat. 21.55: Dokumentumfilm.

MÁSODIK MŰSOR

16.55: Kosárlabda EB. 19.00: Népi muzsika. 20.25: Sport karikatúrában. 20.30: Tapasztalatok. 21.00: Huszonnégy óra. 21.10: Házi mozi. Iperion — játékfilm.

HALÁLOZÁS

Drága jó édesanyám,

ÖZV. DR. SZANDTNER JÁNOSNÉ

szeptember 13-án elhunyt. Temetése szeptember 20-án du. 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család nevében, leánya.

Fájdalommal és megtört szívvel tudatjuk, hogy a hőn szeretett férj, apa, após, nagyapa és rokon,

TAMÁS JÁNOS

Engels u. 15. szám alatti lakos elhunyt. Temetése szeptember 21-én, szerdán 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

LAKÁS—INGATLAN

Bicsérden, Rózsa Ferenc utca 112. sz. ház beköltözhetően, sürgősen eladó. Érdeklődni a helyszínen. Ugyanitt egy puli kölyökkutya is eladó.

250 négyszögöl szőlő gyümölcsfákkal eladó. Érdeklődni: Nagy-Daindol 57., délelőtti órákban.

Harkányban Kossuth Lajos út 95. számú családi ház sürgősen eladó. Két család részére is megfelel. A telek nagysága 780 négyszögöl.

Elcserélném tapolcai, kétszobás, központi fűtéses, tanácsi lakásomat hasonló pécsire. — „Összkomfortos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklós, Köztársaság tér 3/B., II. emelet, 2 szoba összkomfortos lakás eladó. 250 plusz 100 ezer Ft OTP. Telefon: 422 Siklós, nap közben: Harkány 210.

Székesfehérvári, 2 szobás, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat elcserélném pécsiért. — Ajánlatokat: „Palotai u." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fonyódi, emeletes összkomfortos, nagyméretű (3 szoba + hall) nyaralómat eladnám vagy 1 1/2 szobás pécsi öröklakásért + kp.-ért elcserélném. Válaszokat „Igényes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Beköltözhető OTP öröklakás eladó. 2 szoba összkomfortos. Érdeklődni: délután 5–9 óráig 21-073 vagy 14-619 telefonon.

2 szoba, konyhás családi ház gazdasági épülettel, Vasas II, Szövetkezet utca 4. sz. alatt eladó. Érdeklődni: lehet helyben.

80 négyszögöl üdülőtelek Mohácson a Cselepatakparton eladó. Cím: Pécs, Felsőhavi út 40.

Elcserélném tanácsi 1 1/2 szoba, összkomfortos, új lakásomat egyszoba összkomfortosra. Megtekinthető: délelőtt 7–12 óráig, délután 2–8 óráig. Ifjúság útja 5/B., X. emelet 31. ajtó.

Elcserélném Bajcsy-Zsilinszky Szalai András utca sarkán levő, második emeleti, modern, tanácsi háromszobás, összkomfortos lakásomat szép helyen levő hasonló két és félszobásra. Telefon: 16-665.

Eladó 500 négyszögöl szőlő, jó terméssel vagy gépkocsiért elcserélném. Megosztva is. Út mentén, víz, villany van. Pécsi, Tiborc utca 86.

Kettőszoba, konyhás, komfortos házrész azonnali beköltözéssel eladó. Érdeklődni: egész nap, Zrínyi út 6.

Elcserélném Pécshez 15 km-re lévő családi házamat pécsi 1 1/2 — 2 szobás lakásra. „Uránvárosiak előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Azonnal beköltözhető, 1 szoba, hall, utcai komfortos öröklakás eladó. Perczel u. 13. fszt.

Kisebb családi ház beköltözhetően, kis telekkel, olcsón eladó. Esetleg életjáradékra is. Lengyel Ferenc, Pécs, Nagy-Daindol 30. szám.

Székely Bertalan u. 6. számú, háromszobás, komfortos családi ház 278 n-öl telekkel beköltözhetően eladó. Érdeklődni kizárólag napközben: 16-806 vagy 11-555/106 melléken, 20 óra után 21-533 telefonon.

Egy kétszobás családi ház — Málomi u. 2. — beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Pécs, Málom, Alsó u. 42.

Harkány központjában, Kossuth Lajos u. 42-ben családi ház 700 négyszögöl területtel beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Pécs, Jókai u. 40. Tokaji.

Komló, Csizmazia u. 6. számú, 2 szobás, családi ház garázzsal, kerttel eladó. Érdeklődni: Komló, Petőfi u. 6. Haui.

Ház eladó. Olasz, Kossuth u. 25. Érdeklődni: mindennap.

Harkány, Muskátli u. 17. szám alatti nyaraló eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Eladó 2 szoba, összkomfortos, OTP öröklakás. Kp. + OTP átvállalás. Siklós, Béke tér 2., III. emelet 12. Érdeklődni: 18 óra után.

A város legszebb részén, üdülőnek megfelelő szőlőterület épülettel, villannyal eladó. „Panoráma" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertes, központi fűtéses, kétszintes villa szintenként is eladó. Érdeklődni: Kalinyin út 20.

Szentmiklósi-dűlőben, jó karban lévő szőlő 300 négyszögöl szőlőterméssel vagy anélkül eladó. Érdeklődni: Pécs, III. kerület, Ürögi fasor 6.

ADÁS — VÉTEL

IT-s Zsiguli eladó. Érdeklődni: mindennap, 17 óra után, Vadász u. 48. szám.

CACIB, többszörös kitűnő szülőktől, skót juhász kölyök eladó. Magyarürögi út. 131.

Trabant, IV rendszámú, kifogástalan állapotban eladó. Érdeklődni: 19-870 telefonon.

Boroshordók eladók. I. kerület, Bor u. 32.

Régi ebédlőasztalt székekkel és pohárszéket vennék. „Jó állapotban" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Wartburg Limousine, IE-s eladó. Érdeklődni: Lipi, Koller János út 3., I./2. 16 óra után.

IT rendszámú Trabant 601-es gépkocsi eladó. Érdeklődni lehet: 14 óra után 20-575 telefonon.

Eladó UK rendszámú S 100-as Skoda. Komló, Irinyi u. 10.

128-as Fiat eladó. Pécs, Vadász utca 1., III./1. Ropoli.

Barokk intarziás ebédlőbútor eladó. Ligeti, Magyarürögi út 8. Ugyanott szőlő és házhely eladó.

Betonkeverőgép egyfázisú motorral bérbe adó. Pécs, Szőlő utca 53.

ID-s Fiat 850-es sürgősen eladó. Drávafok, Fő utca 25.

UZ rendszámú Zaporozsec alkaltrészként eladó. Kneif István, Pécs, Engels utca 26.

UP frsz. S 100 L eladó. Érdeklődni: egész nap: Kertváros, Bimbó utca 20.

UD-s Trabant eladó. Érdeklődni: 17 óra után, 18-639 telefonszámon.

Eladó IP-s Trabant 601-es. Érdeklődni: telefonon: 20-099 — 17 óra után.

Rózsakülönlegességek legnagyobb választékban, prima minőségben Halász rózsakertészettől rendelhetők. Díjtalan fajtajegyzék. 2181 Budapest 27. Pf. 5.

Eladó 350 cm³ Velorex — motorjogosítvánnyal vezethető. Pécs, Ifjúság útja 3/B., 5. emelet 16.

Zongora, rövid bécsi — olcsón eladó. Dr. Fehér, Komló, Bajcsy utca 17.

3 éves, műszaki vizsgázott, garázsban tartott Wartburg eladó. Péterszné, Pécs, Páfrány u. 47. Telefon: 21-811, este 5 után.

RÓZSÁK! VAGÓRÓZSÁK, PARKRÓZSÁK, FUTÓRÓZSÁK

nagy választékban.

EZÜSTFENYŐK, TUJÁK, KÚSZÓFENYŐK, ÖRÖKZÖLDEK,

nemes orgonák, díszcserjék, virághagymák.

Vidéki megrendeléseket postán teljesítjük.

KÉRJE DÍJMENTES, SZÍNES NAGYÁRJEGYZÉKÜNKET!

Szalkai díszfaiskola, 1061 Budapest, Népköztársaság u. 8.

NSZK tenyészpártól német juhász kölykök eladók. Apaceller, Pécsvárad, Bem-köz 1.

VEGYES

Elhelyezkedne gépírni tudó, érettségizett, több éves gyakorlattal rendelkező komoly leány adminisztrációs vagy pénztárosi munkakörbe. „Határozatlan időre" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Első osztályos gyermekünk mellé 2 hetente délelőtti órákra nyugdíjas pedagógust keresünk. Telefon: 19-188.

Ápolást vállalok. Este 17 órától. Házhoz megyek. Választ: „Otthon" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Siklós környékéről üzletkötőt keresek, gépkocsival rendelkező előnyben. Siklós, 251 telefon.

HÁZASSÁG

25 éves, 175 cm magas, dolgozó férfi vagyok. Káros szenvedélyektől mentes. Megismerkednék hozzám illő lánnyal vagy elvált asszonnyal házasság céljából. „Boldogság" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

40 éves, 167 cm magas, szőke hajú, elvált szakmunkás férfi, 14 éves fiúgyermekkel megismerkedne házasság céljából fekete hajú lánnyal vagy elvált asszonnyal. Lakás van. Lehetőleg fényképes leveleket várok. „Keresem a párom" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Anyagiakkal rendben, pedagógusnő, megismerkedne házasság céljából 50–55 év közötti férfival, kinek végzettsége pedagógus vagy érettségizett. „Emberi érték a legfontosabb" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI Fonó- és Szövőgyár felvételre keres gyors- és gépírót, valamint gépésztechnikust, gyártáselőkészítő munkakörbe. Jelentkezés a gyár munkaügyi osztályán. (98513/0182)

BETANITOTT munkára, férfi és női dolgozókat, valamint raktári anyagmozgatókat felveszünk azonnal. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (98537/0129)

A PÉCSI Keményítőgyár felvesz tmk-műhelybe lakatos szakmunkást, valamint férfi és női segédmunkásokat 3 műszakos munkakörbe. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja. 47. Munkaügy. (98530/0044)

A PÉCSI Geodéziai és Térképészeti Vállalat V. sz. pécsi felmérési osztálya, jó rajzkészséggel rendelkező, érettségizett női dolgozókat vesz fel műszaki rajzolónak. Jelentkezés: Jogász u. 4., III. emelet, osztályvezetői szoba. (98525/0184)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem felvételt hirdet az alábbi munkakörök betöltésére: műtőssegéd, beteghordozó, takarító, anyagbeszerző (érettségizett, katonaviselt férfi), nővér, kísérleti állatgondozó, konyhalány. Jelentkezni lehet: munkaügyi osztály, Pécs, Honvéd u. 5. sz. (2385/0107)

PALACKOZÓUZEMUNKHOZ férfi és női segédmunkásokat — gépsor melletti munkára —, valamint Dieseltargoncára szakképzettséggel rendelkező dolgozót azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Batthyány u. 2. sz. (2389/0102)

A POLLACK MIHÁLY Műszaki Főiskola gondnoki állás betöltésére felvételt hirdet. Követelmény gimnáziumi vagy technikumi végzettség és a hasonló munkakörben szerzett gyakorlat. Jelentkezés a kollégium igazgatójánál. Pécs, Boszorkány u. 2. Telefon: 10-387. (2397/0202)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat felvesz autóbusz- és tehergépkocsi-vezetőket, targoncavezetőt, üzemanyagkút-kezelőt, raktári kiadókat, takarítónőt. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. Munkaerőgazdálkodás. (2340/0081)

BŐRRUHÁZATI termékek szabására, raktári szortírozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat vesz fel a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333 (2207/0009)

A HUNGÁRIA Szálloda és Étterem V. a Nádor, ill. a Pannónia Szállodájába dolgozókat felvesz az alábbi munkakörökbe: szobalány, (egy műszak), éttermi takarító (egy műszak), raktári segédmunkás (egy műszak), mosogató, udvaros (lehet nyugdíjas is), pohármosó, londiner, valamint karbantartó részlegéhez egyműszakos munkakörbe: központifűtés-szerelő, vízvezeték-szerelő, kőműves (lehet nyugdíjas is), hegesztővizsgával rendelkező lakatos, festő, férfi segédmunkás. Jelentkezés: Minaret Szálloda, Pécs, Rákóczi út 3. Munkaügy. Telefon: 13-322 (2382/0174)

NŐI és férfi dolgozókat, könnyű fizikai munkakörbe, gőzszelepkezelői beosztásba, váltó műszakba, valamint villanyszerelőt egy műszakba — 6—14 óráig, felvesz a B. m. Állami Építőipari Vállalat. Jelentkezés: Szántó Kovács János út 1. (ÉM Szálló). Munkaerőgazdálkodás. (2425/0113)

A PÉCSI Nemzeti Színház azonnali belépéssel felvesz színpadi díszítőmunkásokat, takarító- és öltöztetőnőket. Ugyancsak alkalmaz mérnöki vagy technikusi végzettséggel műszaki vezetőhelyettest. Jelentkezni a színház műszaki vezetőjénél lehet. (2407/0200)

PALACKOZÓUZEMUNKHOZ őr-portás munkakörbe azonnali belépéssel férfi dolgozót — lehet nyugdíjas is — felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Batthyány u. 2. sz. (2390/0110)

AZ EIVRT Pécsi Elektronikai Gyára gondnoksága felvételre keres takarítónőket és egy férfi segédmunkást udvaros munkára. Jelentkezés: munkaügy, Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. (2386/0019)

FELVESZÜNK korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba: 14. évet betöltött női dolgozókat gépi varró, befejező — 16 éves kortól férfi dolgozókat keszty ű szabász-átképzős, préselő, csinosítói munkakörökbe. Felvétellel és szállással kapcsolatban felvilágosítás Keszty ű gyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy. (2211/0009)

170/29, egyedülálló nő megismerkedne 35-ig komoly, elvált vagy özvegy férfival házasság céljából. „Napfény, utazás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

45/165 magas elvált asszony megismerkedne házasság céljából komoly, jó megjelenésű, káros szenvedélyektől mentes, leinformálható, esetleg gépkocsival rendelkező férfi személyében. Aki kölcsönös szimpátia esetén, jóságával, szeretetével széppé tudná tenni magányos életemet. „Hűséges" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

73 éves, magányos, nyugdíjas férfi, rendezett anyagiakkal hozzáillő élettársát keres, kinek otthonába menne. „Munkaképes" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Intelligens, kedves, őszinte férfi levelét várja házasság céljából 33/168, szőke, elvált nő 9 éves kislányával. „Segítsünk a véletlennek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

171/33, főiskolát végzett fiatalember megismerkedne korban, végzettségben hozzáillő leánnyal házasság céljából. „Megbecsülés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

55 éves, 162 cm magas, molett, szőke, nyugdíjas nő, jó anyagi körülmények között élő özvegyasszony vagyok. Társaságom nincs. Fenti adottságokhoz mérten keresem házasság céljából 60–62-ig komoly, jó megjelenésű, káros szenvedélyektől mentes, leinformálható, esetleg gépkocsival rendelkező férfi személyében. Aki kölcsönös szimpátia esetén, jóságával, szeretetével széppé tudná tenni magányos életemet. „Hűséges" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vidéken élő 68 éves özvegyasszony megismerkedne házasság céljából korban hozzáillő özvegyemberrel. „Finomlelkű" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nyugdíjas özvegyasszony vagyok. Megismerkednék józan életű, 60–70 éves férfival házasság céljából. „Hozzád megyek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Csinos, házias, jó állásban levő, független nő egy gyermekkel olyan 40–45 éves, diplomás férfi ismerettségét keresi házasság céljából, akinek személyiségromboló szenvedélye nincs, kiegyensúlyozott és harmonikus családi életre vágyik. „Ésszerű élet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

29/164 könyvelőnő társaság hiányában, házasság céljából megismerkedne 36 éves korig szakmunkás fiatalemberrel. „Szemlélet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

46 éves, elvált férfi vagyok, keresem özvegy vagy elvált, házias, középmagas, egyedülálló nő ismeretségét házasság céljából, ki otthonomba jönne. „Faluról előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

37 éves, 160 cm magas férfi megismerkedne korban hozzáillő nővel házasság céljából. 8 éves gyermekem van. Vidékiek írjanak. „Hűség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

29/166, diplomás nő házasság céljából megismerkedne hozzáillő, komoly gondolkodású, hasonló adottságú férfival. „Őszikék" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

29 éves, 175 cm magas, barna, elvált fiatalember megismerkedne korban hozzáillő lánnyal vagy asszonnyal házasság céljából. Lakás szükséges. Gyermek nem akadály. Pécsiek előnyben. „Nem jó egyedül" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KÖZÉRDEKŰ

A B. m. ÁLLATFORGALMI és Húsipari Vállalat vezetősége és szakszervezeti bizottsága 1977. szeptember 22-én, (csütörtökön) 16.00 órai kezdettel tartja a nyugdíjasok napját, melyre a vállalat minden nyugdíjasát szeretettel várja.

ÁRAMSZUNET LESZ: IX. hó 19—20-án 8—15 óráig Komló, Eötvös u. és környékén, valamint Hamvasvölgy területén 20 kV-os hálózatépítés miatt.

A MŰSZAKI KLUB felhívja tagjait, hogy a 20-i, keddi foglalkozásra jelenjenek meg.

A PÉCSI VÍZMŰ értesíti a lakosságot, hogy 1977. IX. 19-én reggel 9 órától 19 óráig hálózatépítési munkák miatt az alábbi helyeken a vízszolgáltatás szünetel: Mártirok u., Semmelweis utcától a Megyeri útig, Kandó K. u., Szilágyi D. u., Vas Gereben u., Tompa M. u., Ungvár u. és MÁV bérház. A munkálatok alatt tartálykocsis ivóvízellátást biztosítunk. Kérjük a lakosság szíves türelmét.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem 1977. szeptember 19-én, hétfőn délután 4 órakor a központi épület (Szigeti út 12.) II. sz. tantermében tudományos ülést tart. Tárgy: Csorba Lajos (Somogy megyei Tanács Kórháza, Kaposvár, mellkassebészeti osztály): Nyaki borda és thoracic outlet syndroma sebészi kezelése. — Prof. Dr. Andrew V. Schally (Endocrine and Polypeptide Laboratories, Veterans Administration Hospital and Department of Medicine, Tulane University, School of Medicine New Orleans, Louisiana): Hypothalamic hormones and their synthetic analogs, physiological and clinical studies. — Barthó Loránd, Szolcsányi János (Gyógyszertani Intézet): Csípős anyagokkal kiváltott chemoreceptor reflexek izolált bélen.

Bútorvásár

20—30 százalékos árengedménnyel

szeptember 30-ig a

a Kanizsa Domusban!

- Bella lakószoba,
- A/69/B/iv lakószoba
- Tér kárpitozott garnitúra
- Egyszemélyes heverők,
- Fotelok, fotelágyak,

nagy választékban kaphatók a Kanizsa DOMUS ÁRUHÁZBAN.

A Konzum Áruház ajánlata

NDK Ruházati cikkek vására. Szeptember 19—22-ig.

Balszerencsés vereség

Békéscsaba–PMSC 1:0 (0:0)

(Tudósítónk telefonjelentése)

Békéscsaba, 10 000 néző, vezette Müncz. (Makó, Nyári). **Békéscsaba:** Tasnádi — Zsiros, Láza, Vágási, Zsömbörgi — Pásztor, Pogács (Magyar a 65. percben), Budavári — Ravasz (Fodor az 55. percben), Tulipán, Fehérvári. Edző: Mészöly Kálmán. **PMSC:** Katzirz — Iványi, Toma, Hosszú, Kincses — Kiss, Dárdai, Pál (Jónás a szünetben, majd Schulteisz a 82. percben) — Kardos, Lutz, Dobány. Edző: Kovács Imre.

Az eső áztatta fűvön több apró szabálytalanság csúszott a játékba – mindkét oldalon – az első percekben. Az első helyzet Tulipán előtt adódott a 8. percben. A békéscsabai középcsatár a kimozduló Katzirz mellett csak centiméterekkel lőtt a jobb alsó sarok mellé. A 13. percben Zsiros beadását Tulipán lőtte rá, Katzirz belevetődött a labda útjába, amely Ravasz elé került. A szélső egyből lőtt, de a pécsi kapus másodszorra is hárítani tudott. Az ellentámadás során Dárdai fejese jutott a békéscsabai védőkről az alapvonalon túlra. A 18. percben Zsiros vágta fel Dárdait, majd fél perc múlva Pogács gáncsolta Dobányt. A PMSC támadók mind a két szabadrúgást elügyetlenkedték úgy, hogy felszabadult a Békéscsaba kapuja. Keménnyé vált a küzdelem. Pásztor buktatta Pált, akit a partvonal mellett ápoltak egy percig. A 32. percben Tulipán ugrott ki a jobbösszekötő helyén, futtából lőtt, Katzirz elvetődve lábbal mentett az alapvonalon túlra. A 40. percben Lutz húzott el a békéscsabai védők mellett, de közben kisodródott és éles szögből leadott bombáját Tasnádi az alapvonalon túlra tudta ütni. A félidő hajrájában Pál 20 méteres lövése zúgott el a csabai kapu mellett, majd Lutz beadását Dobány 8 méterről fejelte a kapu mellé.

Szünet után Katzirz két alkalommal is bravúrosan mentett, majd támadásba lendült a PMSC. Kiss az 50. percben nagy vágta után a jobb alsó sarok mellé bombázott, majd ezt követően négy szögletet is rúghattak a pécsiek – eredmény nélkül. Az 55. percben tűzijátékot rendezett a csabai kapu előtt a PMSC. Dobány középről leadott lövése a vetődő Tasnádiról kipattant. Kardos rácsapott a labdára, öt méterről lőtt, de Tasnádi ezt a labdát is hárította. A 67. percben Kiss keresztlabdáját a középcsatár helyéről Dobány küldte fejjel a Békéscsaba kapujára, a labda a felső lécről vágódott le Kardos elé. A szélső megcélozta a jobb alsó sarkot, Tasnádi azonban elvetődve hárította az éles lövést. Ezután a Békéscsaba rohamozott. A 82. percben érdekes cserét hajtott végre Kovács Imre, a pécsiek mesteredzője. A szünetben pályára lépett Jónás lejött, helyére Schulteisz állt, aki a védelmet erősítette és a 86. percben a nagy helyzetbe került Tulipán elől a gólvonalról vágta ki a labdát. A választámadás során kis híján gólt szerzett a PMSC. Kardos a baloldalon átjátszotta a békéscsabai védelmet, majd Dárdai elé adott, aki a középcsatár posztján ugrott ki, de teljesen tiszta helyzetben 12 méterről a kifutó Tasnádit találta el. (Mérkőzéslabda volt!) A 88. percben megszerezte győztes gólját a hazai együttes. Zsömbörgi vitte fel a labdát, majd Zsirost futtatta, aki Vágási elé játszott. A beállóst senki sem támadta meg, így Vágási 25 méterre a pécsi kaputól lövésre szánta el magát. Az erős labda az elcsúszó Katzirz fölött a jobb felső sarokba vágódott. (1:0).

Óriási iramú küzdelmet, heves iramú, színvonalas, változatos küzdelmet vívtak a csapatok. A PMSC az első tíz perc után lelassította a békéscsabai rohamokat, kiegyenlítetté tette a játékot, majd az első félidő hajrájában veszélyes helyzeteket dolgozott ki. Szünet után egy ideig még a békéscsabaiak kezdeményeztek, de ezután nagy fölénybe került a jól adogató, szervezetten védekező és gyors akciókat vezető pécsi együttes. A hajrá óriási izgalmakat és a korábbinál még nagyobb küzdelmet hozott. A PMSC-nek alkalma nyílott a győztes gól megszerzésére, de ezt a lehetőséget támadói elszalasztották és a 88. percben egy távoli, váratlan lövés nyomán a Békéscsaba szerzett gólt és ezzel megnyerte a találkozót.

A PMSC kapujában Katzirz több gólnak látszó lövést hárított bravúrosan, Vágási lövése előtt azonban határozott balszerencséje volt. A védelmi négyes jól állt a lábán, közülük Toma emelkedett ki, de Iványi is magabiztosan látta el feladatát. A középpályás sorban találjuk a PMSC legjobbját Dárdai személyében, aki remekül osztogatott, de a hajrában óriási gólszerzési lehetőséget szalasztott el. Ez sokat levon teljesítménye értékéből. Kiss harcos felfogásban küzdött, sok támadást indított, Pál jól kezdett, de korán megsérült. A támadósor legjobbja Dobány volt, aki sokat mozgott és gyors akcióival a legtöbb veszélyt jelentette a Békéscsaba kapujára. Lutz elsősorban a mezőnymunkából vette ki részét. Kardosnak nem volt szerencséje a befejezésekkel. A Békéscsabából Tasnádi, Láza, Pásztor, Budavári és Fehérvári nyújtott jó játékot.

A tartalékbajnoki mérkőzést a PMSC nyerte Keresztes gólja-vel, 1:0 arányban.

Machalek István

Megkezdődött a súlyemelő-világ- és Európa bajnokság

Szombaton este Stuttgartban az ünnepélyes megnyitó után megkezdődött a súlyemelők 31. világ- és 36. Európa-bajnoksága.

A szombati nyitányt a legkisebbek, az 52 kg-osok küzdelme jelentette. Eldőlt véglegesen, hogy az olimpiai bajnoki címet védő Voronyin ezt a kategóriát választotta, így a két magyar súlyemelőnek, Kőszegi Györgynek és Oláh Bélának három olimpiai bajnok az ellenfele, éspedig az iráni Nassiri, a lengyel Smalcercz és a szovjet Voronyin.

Ez történt az NB I-ben

HALADÁS VSE—SZÉKESFEHÉRVÁRI MÁV ELŐRE 3:0 (0:0)

Szombathely, 10 000 néző, v.: Lauber.

Góllövők: Farkas (2) és Kereki.

Jók: Kereki, Horváth Á., Kulcsár, Halmosi, Farkas, illetve Szigeti, Szabó, Lechner.

Ú. DÓZSA—KAPOSVÁR 2:1 (0:0)

Kaposvár, 12 000 néző, v.: Tátrai.

Góllövők: Nagy L. (2), illetve Kanyar.

Jók: Tóth A., Törőcsik, Fazekas, Nagy L., illetve Ágfalvi, Duschák, Kanyar.

VIDEOTON—ZALAEGERSZEGI TE 3:0 (2:0)

Székesfehérvár, 7000 néző, v.: Mohácsi.

Góllövők: Tieber (2), Karsai.

Jók: Fejes, Végh, Karsai, Burcsa, Tieber, illetve Molnár, Rácz.

TATABÁNYAI BÁNYÁSZ—SZEOL AK 2:0 (0:0)

Szeged, 10 000 néző, v.: Szávó.

Góllövők: P. Nagy, Hegyi.

Jók: Juhász, Halász, Arany, P. Nagy, illetve Forgács, P. Tóth.

BP. HONVÉD—RÁBA ETO 2:0 (1:0)

Kispest, 4000 néző, v.: Marton.

Góllövők: Weimper és Kozma (11-esből).

Jók: Lukács, Pintér és Weimper, illetve Cs. Horváth, Pásztor és Glázer.

MTK-VM—DIÓSGYŐRI VTK 3:0 (1:0)

Hungária krt., 2500 néző, v.: Maczkó.

Góllövők: Borsó (2), Fülöp.

Jók: Borsó, Morgós, Turtóczky, Kovács, illetve Salamon, Veréb.

CSEPEL—FERENCVÁROS 3:2 (0:0)

Csepel, 10 000 néző, v.: Nagy Béla.

Góllövők: Somogyi (2), Ozsváth, illetve Pusztai, Pogány.

Jók: Somogyi, Godán, Kiss, illetve Pogány, Takács.

DUNAÚJVÁROSI KOHÁSZ—VASAS 1:1 (1:0)

Dunaújváros, 5000 néző, v.: Győri.

Góllövők: Engelbrecht, ill. Hegedüs.

Jók: Németh, Judik, Szepesi, Szücs, illetve Mészáros, Török, Zombori.

Az NB I. állása

1.	U. Dózsa	4	4 — —	10-2	8
2.	Tatabánya	4	4 — —	8-2	8
3.	Csepel	4	3 — 1	8-5	6
4.	Videoton	4	2 1 1	10-4	5
5.	Haladás	4	2 1 1	8-3	5
6.	MTK-VM	4	2 1 1	5-2	5
7.	Sz. MÁV	4	2 1 1	5-5	5
8.	Diósgyőr	4	2 1 1	4-4	5
9.	Bp. Honvéd	4	2 — 2	5-5	4
10.	Békéscsaba	4	1 2 1	4-8	4
11.	Vasas	4	1 1 2	6-5	3
12.	Dunaújváros	4	— 3 1	3-5	3
13.	Ferencváros	4	1 1 2	7-10	3
14.	Pécs	4	— 2 2	3-6	2
15.	Rába-ETO	4	— 2 2	2-5	2
16.	Szeged	4	1 — 3	3-10	2
17.	Kaposvár	4	— 1 3	5-8	1
18.	ZTE	4	— 1 3	2-11	1

Fogathajtó-vb

Donaueschingenben a marathoni hajtással folytatták a fogathajtó-világbajnokságot. A 35 kilométeres versenyben a lengyel Antoni Musial bizonyult a legjobbnak nulla hibaponttal. Mögötte a további sorrend: 2. Bárdos, 2 hp., 3. Jung (NSZK) 3 hp.

A vasárnapi utolsó szám előtt a verseny állása: egyéni: 1. Jung (NSZK) 38, 2. Musial (lengyel) 48, 3. Bárdos 49.

Csapatban: 1. Lengyelország 99, 2. Magyarország 100, 3. NSZK 107.

SPORT

Csípős a paprika, mézédes a szőlő, és harapós a Marek

A Ferencvárossal Bulgáriában

Reggel hat órakor még Ferihegy is álmos. A következő egy órában három gép indul, köztük a MALÁV szófiai járata, és a diósgyőriek különgépe Isztambulba.

Ismerős arcok tűnnek fel a váróteremben, Bálint, Nyilasi, Ebedli és kis pipájával Dalnoki Jenő. Csendes a társaság indulás előtt és a repülés alatt is. No nem a légiút izgalma, inkább a Vasastól kapott 4 gól, és a kaposváriak szombati pontrablása az Üllői úton okozója a kevéssé virágos hangulatnak.

Az IL–18-as 80 perces légiút végeztével elegánsan elkanyarodik a Vitosa-hegy mellett, és békésen landol a szófiai betonon. A repülőtér előcsarnokában várnak a Marek képviselői, és a sportköri busszal utazunk még 70 kilométert Sztanke Dimitrovig. Rázós, kanyargós utakon, hegyek között döcögünk, majd előtűnik a kisváros. A keskeny utcák forgalmasak, az autók szinte állandóan dudálnak, a kerek főtéren fiatalok napoznak, beszélgetnek. Az ablakokban pislognak a paprikafüzérek, a mellékutcák kertes házaiban száradnak a dohánylevelek.

Az érkezés napján edzést tartott a Ferencváros a Boncsuk stadionban. Az öltözőfolyosókat még javában festették, a sajtópáholyokban asztalosok dolgoztak, de egy nappal a nagyon várt UEFA kupamérkőzés előtt már zászlódíszben a harmincezres stadion. (Ennyi a városka lakosságának a száma is, és a mérkőzésen telt ház volt!) Az átmozgató edzést több százan szemlélték, kíváncsian figyelve a fradistákat. Azért jövet-menet nem feledték el a környékbeli srácok és vérmes szurkolók mutogatni a három ujjukat – ennyit kaptok a Marektől!

Felvirradt a mérkőzés (utólag már mindent tudva) szomorú szerdája. Megérkezett a Rainea vezette román játékvezető-hármas és a jugoszláv UEFA-ellenőr. A városka pedig megbolydult. Utcáról utcára zengett a Marek-Marek!!! – biztatás, és hallgassuk csak, Fradi-Fradi! Mert jöttek szurkolók ide is, Szófia mellé, a bolgár főváros háta mögé. Vasárnap indultak a srácok vonattal Pestről és terveik szerint a csepeli meccsre érkeztek haza. Ez az igazi szurkoló, ilyeneknek járhatna az ingyen jegy.

Telt ház a Boncsuk stadionban! – Harmincezer fanatikus és jó torkú bolgár szurkoló, félelmetes hangorkán. A zöldmezes Ferencvárost udvariasan megtapsolták, majd tetőpontjára hágott a hangulat – kifutott a Marek! – Erős legények és köztük a két jegenye, a 198 centis ikerpár – Venciszlav és Ivan Petrov, a helyi labdarúgás hosszúra nyúlt üdvöskéi, elsőszámú sztárjai.

A többit már ismeri az olvasó és a rádióhallgató.

A mérkőzés után fesztiválhangulat Sztanke Dimitrovban. Ünneplő ezrek az utcán, a harsány kórus felzeng a Rila csúcsáig. Bálint és a többiek fogcsikorgatva mennek a busztól a szálló kapujáig. Megint a hármast mutogatják – sikerült a jóslás, bejött!

Sztanke Dimitrovban csípős a paprika, mézédes a szőlő és harapós a Marek! Ezt tapasztalta a legnépszerűbb magyar labdarúgócsapat, amely az átalakulás nehéz periódusát éli... De sportemberek! – megkísérlik a továbbjutást a Marek ellenében, amely nagy sikert szerzett a bolgár labdarúgásnak. De a továbbjutáshoz négy gól kell az Üllői úton. Lesz-e, aki berúgja?

Érdekes, budapesti csapat mérkőzését közvetítve, velük együtt lakva, barátként fogadva, én a pályán, ebben a csodálatos arénában a pécsi focira gondoltam. A Craiova, a Newcastle és a Juventus elleni meccsek varázsos hangulata lúdbőrzött át rajtam, és a szélben lobogó UEFA-zászlót szemlélve azon elmélkedtem – bárcsak egyszer újra felvonnák ezt a zászlót a PVSK-pályán. Mert a hétközi nemzetközi kupafordulók felejthetetlenek. A Marek esete megmutatta, hogy kiscsapat is juthat előkelő társaságba és elkaphat márkás együttest.

Kovács Imre

A mai sportműsor

Labdarúgás. NB II. mérkőzés: Komlói Bányász–Kossuth KFSE, Komló, 15.00. NB III. mérkőzések: Véménd—Péti MTE, Véménd, 15.00. Sellye—Soproni KSE, Sellye, 15.00. PVSK—Répcelak, PVSK-pálya, 15.00. Megyebajnokság: Steinmetz SE—Pogány, Pécsszabolcs, 15.00. Vasasi Bányász–Magyarszék, Vasas, 15.00, Szigetvár—Mázaszászvár, Szigetvár, 15.00. Siklós—Drávafok, Siklós, 10.00. Szalánta—PBTC, Szalánta, 15.00. Bóly—Universitas PEAC, Bóly, 15.00. P. Kinizsi–Mágocs, Kovácstelep, 10.00. P. Zsolnay SE—Mohács, Zsolnay-pálya, 10.00. Beremend—Kesztyűgyár, Beremend, 15.00. Országos ifjúsági bajnokság. Sportiskola—Szegedi Dózsa, Kovácstelep, 11.00. PMSC—SZEOL, Kovácstelep, 12.30. Komló–Szekszárdi Dózsa, Komló, 13.30. PVSK—Sellye, PVSK-pálya, 13.30.

Asztalitenisz. NB I., férfiak: Universitas PEAC—BM Közért, Egyetemi Tornacsarnok, 9.30.

Kézilabda. NB I., nők: PMSC—Csepel, Városi Sportcsarnok, 10.00. NB I. B, férfiak: PMSC—Székesfehérvári MÁV, Újmecsekalja, 11.30. Szilasmenti SK–Komlói Bányász, Csömör, 16.00. NB II., férfiak: Universitas PEAC—Bodakajtor, Tanárképző Főiskola, 11.00. NB II., nők: Győri Élelmiszer—BTC, Győr, 10.00.

Kosárlabda. NB II., férfiak: Pécsi Sportiskola—ZTE, PVSK-csarnok, 11.00. Pécsi Postás—Szombathelyi Sabaria, PVSK-csarnok, 12.30. NB II., nők: Komlói Bányász–Szombathelyi Sabaria, Komló, 10.30. Soproni KSE—Universitas PEAC, Sopron, 10.00. Pécsi Sportiskola—Szombathelyi Haladás, PVSK-csarnok, 14.00.

Ökölvívás. Országos felnőtt egyéni vidékbajnokság pécsiek részvételével, Salgótarján, 9.00.

Röplabda. NB II., férfiak: Universitas PEAC—BKV Előre, Egyetemi Tornacsarnok, 13.00. NB II., nők: Pécsi Vörös Meteor—Universitas PEAC, Balokány-liget, 11.00. Mohácsi TE—Kaposvári Vasas Izzó, Mohács, 11.30.

Tájékozódási futás. Megyei egyéni bajnokság, Püspökszentlászló, 9.00.

Lövészet. A pécsi járás kispuskabajnoksága, Pécs, MHSZ-lőtér, kisállomás, 9.00.

Súlyemelés. Területi minősítő verseny. PMSC-terem, Tüzér utca, 10.00.

Az AGROKER Vállalat

értesíti kedves vásárlóit,

hogy a

vegyesáruraktárában

az 1977. évi

vagyonmegállapító leltárát

SZEPTEMBER 19-TŐL 30-IG TARTJA.

☐ A leltár ideje alatt az árukiadás szünetel.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Hallama Erzsébet**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.

Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.

Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211

Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Az Őszi Budapesti Nemzetközi Vásáron jártunk. Készül a smink, vajon kicsoda a hölgy? Megmutatjuk: ő Natasa, Moszkva első manekenje (1—2. kép). 3. kép: Magyar manekenek. A vásárban nonstop divatbemutatókat tartanak. 4. kép: Kínai szőnyegek. A Kínai Népköztársaság egyébként több éves szünet után hozta el ismét fogyasztási cikkeit. 5. kép: Ugye szépek a himzések? 6. kép: A Zsolnay Porcelángyár standján. 7. kép: Készül a reklámfotó

Kopjár Géza képriportja

A tartalomból:

HOL RÁNCOL A MAGYAR RUHA?

✦

TOLVAJ VOLT A PÉCSI VENDÉGMUNKÁS

✦

UTOLSÓ ÚTJUK A RONCSTELEP

✦

SZÓDÁT IVOTT A KURDI ÁLLOMÁSFŐNÖK KACSÁJA

✦

RIASZTÓ SZÍVHANGOK

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 258. szám
1977. szeptember 19., hétfő
Ára: 1,50 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Budapestre érkezett az NDK könnyűipari minisztere

Karl Bettin, a Német Demokratikus Köztársaság könnyűipari minisztere, magyar kollégája, Keserü Jánosné meghívására vasárnap Budapestre érkezett. A ferihegyi repülőtéren Keserü Jánosné fogadta, jelen volt dr. Gerhard Reinert, az NDK budapesti nagykövete. Dr. Karl Bettin budapesti tartózkodása során tárgyal a két ország könnyűipari együttműködésének időszerű kérdéseiről és meglátogatja a BNV-t.

Mozgalmas nap az őszi BNV-n

Vasárnap, az őszi BNV második teljes közönségnapján, a hűvös időben már kora reggel hosszú sorok kígyóztak a pénztárak előtt, s megteltek a vásárváros környéki autóparkolók. Nemcsak a budapestiek közül választották sokan vasárnapi programjuknak a vásárlátogatást, de vidékről is több tízezren utaztak fel — csoportosan vagy családjukkal —, hogy megismerkedjenek a legújabb hazai és külföldi fogyasztási cikkekkel. A nyitás után benépesültek a kiállító csarnokok, legtöbben — főként kisgyermekes szülők — családjukkal a nemzetközi játékbemutatót keresték fel, ahol 13 ország legkisebbeknek készült eszközei láthatók. Ebben a pavilonban a külön e célra berendezett játszósarokban a gyermekek a játékkészítés alapfogalmaival is megismerkedhetnek szakemberek segítségével. A 40-es pavilonban a divatbemutató aratott sikert, a legújabb hazai és külföldi modellek láthatók itt a csinos manekeneken. A „C" pavilonban a legnagyobb tömeg egész délelőtt azt a Skoda autót vette körül, amelyiknek első példányait a következő hetekben kezdik szállítani Magyarországra.

Akik vasárnap is dolgoztak

Szállítók és konzervgyártók rendkívüli műszakja

Az XT—17-42-es, sárga rakodógép gémje szaporán fordul a gépkocsi raktere fölé. Néhány perc alatt útjára bocsátja a Volán 12-es ZIL-jét. Az YC 33-71-es gépkocsi néhány percig dolgavégezetlenül áll a pécsi nagyállomáson egy két-tengelyes vagon mellett, a rakodók az ajtóval küszködnek. Végre megmozdul a vasúti kocsi ajtaja, a munkások bámulatos gyorsasággal rakják a dohánnyal terhelt keki bálákat. A következő vagon mellett az YD 55-09-es gépkocsi áll, rakterére hússzínű heverőket, piros fotelokat raknak.

Tegnap délelőtt 11 órakor voltunk a pécsi nagyállomáson: három rakodógép, tucatnyi gépkocsi, legalább félszáz ember volt szemünk előtt munkában. Nem beszélve a vasutasokról, akik ugyancsak résztvettek a MÁV és a Volán hétvégi rendkívüli szállítási műszakján.

Hatt József, a Volán 12-es Vállalat gépkocsioszlop irányítója éppen Pécs-Felsőre irányította az egyik rakodógépet. Reggel 6 óra, 24 vagont raktak ki, a Pécsi Építőipari Szövetkezetnek Kertvárosba, a DÉLVIÉP-nek az Engel utcába szállítottak sódert 16 gépkocsival. Tíz vagon még Pécs-Felsőn várja őket, az ASZFALTÚTÉPÍTŐNEK érkezett szállítmány.

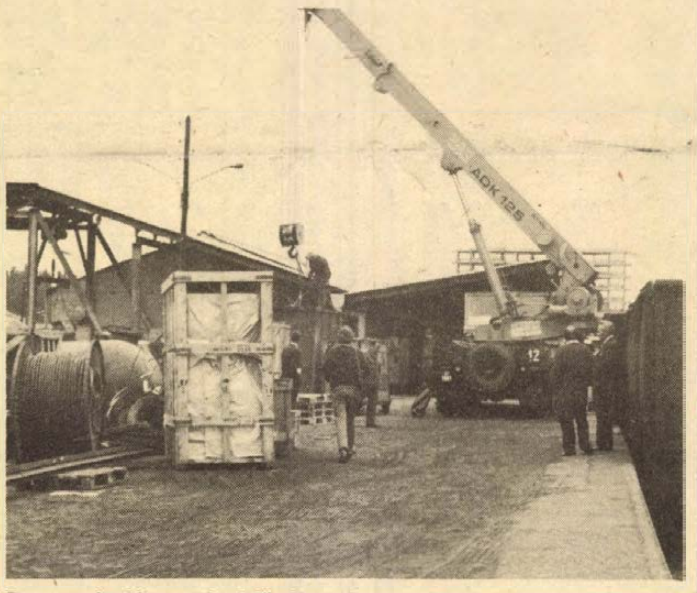
Negyed tizenkettőkor a harmadik rakodógép is megmozdítja iszonyatos erejű karját, az YE 37-81-es gépkocsira emelte a vasúton érkezett betonelemeket.

A pécsi nagyállomáson egyébként tegnap délelőtt sűrű sorokban álltak az alumínium „háztól-házig" konténerek, Budapesten, a józsefvárosi pályaudvaron vagonírozták őket. A konténerek mellett százával feküdtek az épületszerelvények, a tolató-mozdonyok pedig fürgén húzták ki az üres vagonokat, rövidesen szerelvénnyé rendezve állították vissza a forgalomba.

Az állomásról kijövet hullámpapírt, sódert szállító gépkocsik között kell manőverezni, de a Volán járműveit kellett kerülni a pécsi Baromfifeldolgozónál, a pécsi Kalinin úton egyaránt.

A paradicsomgyárban — így nevezhetjük napjainkban a Szigetvári Konzervgyárat találóan — vasárnap is nagyüzem volt. Zúgott és prüszkölt a paradicsomvonal. A teherkapun sem kellett leereszteni sokat a sorompóláncot: *Fodor László*, a gyár nyersanyagosztályának vezetője szerint tegnap is vagy 25 vagon árut hoztak be a környékbeli termelőszövetkezetek

(Folytatás a 2. oldalon.)



Darus rakodás a pécsi főpályaudvaron

A sárkányokból összeállított kollektív gömb az Ifjúsági Parkban. Tudósítás a 2. oldalon

Erb János felvétele

Értékes két pont

A Kossuth KFSE kapusa öklözve hárít a komlói csatárok elől

Nemesi Árpád felvétele

Győztes gól a 89. percben

Komló—Kossuth KFSE 2:1 (0:1)

Komló, 1000 néző. V.: Eőry. Komlói Bányász: Bien — Gyurina, Kovács, Steib, Barta — Gallai, Szabó (Hohmann a 33. percben), Róth — Hegyi, Kolesánszky, Gruborovics. Edző: Csaba Gábor. Kossuth KFSE: Menyhárt — Bodóki, Emmer, Újvári, Csider — Geiger, Szegő, Horváth — Bonifert (Gönczö a 46. percben), Fürtös, Z. Nagy. Edző: Budai László.

Felázott, csúszós talajú pályán a vendégek kezdték a játékot. A második percben Gruborovics beívelése után Hegyi került jó helyzetbe, de lövése Csiderről szögletre pattant. A negyedik percben a Komlói középhátvéd, Kovács tört előre, az ellenfél térfelének közepén szerelték, s a gyors ellentámadás után a Kovács helyén keletkezett résben Fürtös kiugrott, Steib a 16-os vonal előtt felvágta. A csatár becsúszott a büntető területre, s Eőry nagy meglepetésre 11-est ítélt. A büntetőt Geiger a bal sarokba vágta. (0:1) A gól után a Komló irányított. Steib, Kolesánszky, majd Hegyi veszélyeztetett. A 19. percben Gruborovics váratlan 25 méteres lövését tornászta ki a léc alól Menyhárt, majd 2 perc múlva Gruborovics szabadrúgását védte látványosan a szentendrei kapus. Tartós volt a komlói mezőnyfölény, a vendégek ritkán próbálkoztak. Egy ilyen gyors ellentámadás végén a 28. percben Z. Nagy 15 méterről a bal kapufát találta el, miként a következő percben a másik oldalon Kolesánszky, a 33. percben Steib fejesét vágta ki a gólvonalról Újvári. Egy perccel később Gallai fejelt a bal kapufára, a visszapattanó labdát Kolesánszky két lépésről az üresen maradt kapu fölé emelte. A félidő befejezése előtt egy perccel Róth 20 méterről találta telibe a felső kapufát, a visszapattanó labdát Hegyi a kapusba vágta, majd Hohmann emelését mentették a gólvonalról a vendég védők.

Steib távoli bombája vezette be a második félidőt. Az 52. percben Emmer csúnyán felvágta az egyedül kitörő Hegyit. A játékvezető kiállította a szentendrei középhátvédet. A tíz emberrel játszó katonai főiskolások ebben az időszakban is fegyelmezetten védekeztek, míg

(Folytatás a 8. oldalon.)

Pécs:

Kupola sárkány-rajzokból

Az elmaradt kirándulásnál csak az elmaradt sárkányeregetés lehet szomorúbb dolog. Ez a hétvégi „zergenye"-időjárás elmosta a kitűnő ötletet. A szép gondolat azért megmaradt: *„Egyéni erőfeszítésekből közhasznú munka csak közös alkotói szemlélet alapján születhet: gyermekeink és magunk számára. Ezt kifejező játékos program megvalósítására hívjuk"* —, olvastuk a pécsi Ifjúsági Ház sárkány alakú plakátján, amely vasárnap délelőttre az Ifjúsági Parkba invitált, bemutatóval egybekötött sárkányeregetésre. Miről is van szó?

A *képzőművészeti világhét* középpontí gondolata jegyében *(„A művész, mint a társadalom hasznos tagja")* sárkányrajzokat kértek az ország különböző városaiban működő fiatal építő- és grafikusművészektől: nyilvános bemutatásra — földön és a levegőben...

A fölhívásra 32 művész mintegy félszáz alkotása érkezett be, a hatszögletű — dúralumínium vázra kifeszített — kb. 1x1,5 méteres műanyagfóliákon mindenütt a gyerekkori kedves emlékekre utaló nosztalgikus ábrákkal... Vasárnap délelőtt az Ifjúsági Park presszója előtt bemutatták az egész kollekciót, miközben belül a szülők és néhány alkotóművész 10—15 kisgyerekkel közösen újabb sárkányokat készített. Az idő azonban csak nem akart kiderülni, sőt egyre zimankósabb lett. Így a sárkányeregetést el kellett halasztani.

(w. e.)

Vasárnaptól távfűtik a lakásokat

A Pécs városi Tanács építési osztálya és a Pécsi Távfűtő Vállalat értesíti Pécs, Mohács, Siklós és Szigetvár távfűtéssel ellátott lakosságát, hogy a hidegre fordult időjárás miatt a távfűtést szeptember 18-án, vasárnap megkezdte.

A munkaszüneti napon szükségessé vált indulás során előfordulhat, hogy létszámhiány miatt egyes területek, illetve épületek fűtését vasárnap nem sikerül biztosítani. Ezért az érintett fogyasztók szíves türelmét kérik.

Egyben kérik, hogy fűtésre vonatkozó panaszaikkal a hétfői napon keressék meg a Távfűtő Vállalatot, a panaszok orvoslásához szükséges teljes szakembergárda ekkor rendelkezésre áll.

2 hétfői

Nagykanizsa:

Gyermekgyógyászok tanácskozása

A Magyar Gyermekorvos Társaság nyugat-dunántúli csoportjának szervezésében kétnapos tudományos ülést tartottak a hét végén Nagykanizsán. A tanácskozás résztvevői, az öt megye — Győr-Sopron, Komárom, Veszprém, Vas, Zala — gyermekgyógyászai tudományos alapossággal vitatták meg a gyermekgyógyászat aktuális kérdéseit.

Pénteken és szombaton összesen 25 előadás hangzott el. Közülük a legérdekesebbek egyike volt *dr. Öry Imre* minisztériumi főosztályvezető, a gondozási módszer alkalmazása az integrált gyermekegészségügyi ellátás területén című előadása. Nem kisebb érdeklődés kísérte *Schuller Dezső* professzor genetikai tényezőkkel és a malignis betegségekkel foglalkozó referátumát. A két napon szó volt még többek között a ritka fejlődési rendellenességek egész soráról, a testvér-szülők gyermekeiről és a szívbeteg gyerekek rehabilitációjáról.

A mintegy 120 nyugat-dunántúli gyermekorvos tudományos ülésének szakmai tapasztalatairól igen elismerően nyilatkoztak a gyakorló orvosok, gyermekgyógyászok, akik az elhangzottakat a napi munkájuk során hasznosíthatják.

M. J.

Kaposvár:

Épül a nehézgépgyár

Harminc munkása, tíz alkalmazottja, egy igazgatója van a pauszpapíron létező gyárnak Kaposváron. A harminc munkás Csepelen tanulja a szakma speciális fogásait, az igazgató, Akkermann József — pedig építőkkel tárgyal, anyag után futkos és határidőket számol. 250 millió forintos költséggel készül Kaposváron a Csepel Vas- és Fémművek Nehézgépgyára. Az év utolsó napján hazatér majd az első harminc munkás, és január 2-án megkezdi a termelést. A nem létező gyárnak ugyanis 35 millió forint értékű csőgyártó gépet kell készíteni jövőre, nagyrészt exportra. Egy évvel később 150 millió forint értékű terméket várnak Kaposvárról. A beruházás befejezése — 1982 — után pedig évi 400 millió forintos tervet állapítottak meg.

Olyan új gyárat telepítenek a megyeszékhely keleti iparterületére, amely munkásaitól magas szakképzettséget igényel. A megyei tanács, valamint a Csepel Vas- és Fémművek között létrejött megállapodásnak megfelelően a Mosonmagyaróvári Mezőgazdasági Gépgyár kaposvári gyáregységének területét adták át az új gyár létesítésére. A nyár elején a régi, használhatatlan épületeket bontották így le. A téglahalmok helyén kezdődött meg a három — összesen 3 400 négyzetméter alapterületű új termelőcsarnok építése.

A hónap végére tető alatt lesznek a csarnokok. Ez előfeltétele annak, hogy januárban dolgozni kezdhessenek a munkások.

K. I.

Tolna megye:

Tárlatcsokor

Tolnában tárlatcsokrot nyújtanak a nézők sokaságának a nemzetközi képzőművészeti világhét műsorában. Szekszárdon kiállítások nyíltak ebből az alkalomból. Az állami építőipari vállalat székházában *Martinek József* festőművész, a Bőrdíszmű kulturális termében *Farkas Pál* szobrászművész alkotásait, a szakmunkásképző intézetben *Bak Imre* festőművész szitamappáit, a tanácsi Építőipari Vállalat termében *Kövesdi Mihály* naiv festő képeit mutatják be az először megnyílt kiállításokon. Ugyancsak a hét végén nyitották meg *Vass György* amatőr szobrász munkáinak kiállítását a Szekszárdi Állami Gazdaság központjában. *Mözsi Szabó István* festőművész festményeit és „szövött képeit" ezúttal szülőfalujában, a mözsi Új Élet Tsz modern székházában, *Újváry Lajos* festőművész alkotásait a kölesdi Kossuth Lajos Művelődési Házban, *Kovács Ferenc* képzőművészeti műveit pedig a bonyhádi Városi Könyvtárban láthatja a közönség. Ugyanakkor a Bonyhádi Művelődési Központban a „Pécsi Műhely", a Decsi Művelődési Házban a sárközi szakkör, a Dombóvári Művelődési Központban a kerámia- és képzőművészeti szakkörök munkáit szemléltetik.

A Baranyában élő *Samu Géza* szobrászművész érdekes tárlata vasárnap nyílt meg a szekszárdi Babits Mihály megyei Művelődési Központban. *Lantos Ferenc* pécsi festőművész nyitotta meg ünnepélyesen, a budapesti Vízöntő együttes zenei közreműködésével az újat adó kiállítást, amely mitológiai és népi forrású, keményfából alkotott műveket mutat be.

A képzőművészeti világhét jegyében fotóművészek képeiből Ady-emlékkiállítást is láthatnak Tamásiban. A tárlatcsokorra Staub Ferenc festőművésznek, a Volán szekszárdi klubjában hétfőn délelőtt megnyíló kiállítása teszi fel a koronát.

Ballabás László

Budapest:

Sminkbemutató

Vasárnap délelőtt több mint 400 szépségápoló szakember vett részt a Technika Házában az országos kozmetikai találkozón. Előadások hangzottak el azokról az újfajta vegyipari készítményekről, amelyek a modern szépségápolást szolgálják, s hamarosan a kozmetikai szalonokban gyakorlati alkalmazásra kerülnek. A kozmetikus-találkozó sminkbemutatóval zárult. A legszebb arckikészítéseket arany-, ezüst- és bronzplakettel jutalmazták.

Balaton:

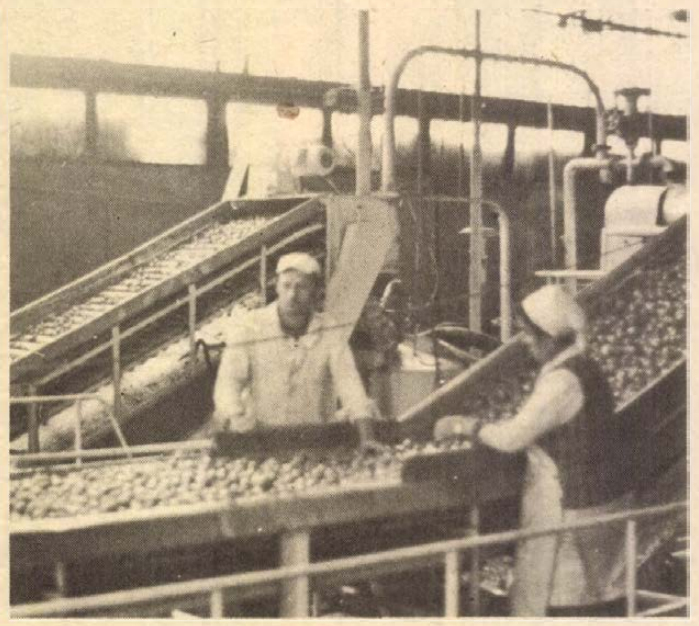
Kempingzárás

Hideg szél „takarít" a sátrak helyén a balatoni kempingben. A héten „kulcsra" zárták már a földvárit, a balatonboglárit és a zamárdi autós kempinget is. Fonyódbélatelepen a motelnek vannak már csak vendégei, de a balatonszemesi Lidóban és a Sóstói Ifjúság kempingben még sátrak is dacolnak a széllel. Tulajdonosaik fázósan kémlelik az eget, napfényt várnak, pedig a Balaton búcsúzik már a nyártól.

A hangulat egyedül a Balatonlellei Vadvirágban idézi a nyárutót, a kényelmes faházak fiatalokkal vannak tele.

— K —

Akik vasárnap is dolgoztak



Pécs:

Fodrász-foci

Baloldalt a linzi világbajnok-kapuvédő, jobbra: a pécsi csapat

Világbajnok áll a kapuban, országos verseny aranyérmese a Balbekk. A játékvezető tegnap volt fodrásznál. Schilling forog a levegőben. A center frizurája sasson vágással készült, felül és oldalt dauerolt tartós hullám. A partvonal mentén a szurkolók: szolidan kifestett szemű, csinos kozmetikus, koktél fejdíszt viselő modell, csattognak a fényképezőgépek. A felázott salak alaposan próbára teszi a játékosok állóképességét. A frizurák azonban még a 70. percben is kifogástalanok.

A Felsőausztriai Fodrász Klub és a Baranya megyei Fodrász Szövetkezet futballcsapata játszott tegnap délután barátságos labdarúgómérkőzést az újmecsekaljai PMSC-pályán. Magyar és osztrák fodrászok eddig még csak a nagy nemzetközi fodrászversenyeken mérték össze erejüket, ollóval, borotvával, fésűvel, kefével zsonglőrködtek. Jól irányzott átadások, látványos akciók, nagyerejű lövések jelezték, hogy nemcsak az ovális fejekhez, hanem a kerek labdához is értenek a linzi és a pécsi fodrászok.

Horst Grafleitner többszörös világbajnok volt a kapuvédő. Vasárnap délután a futballpályán brillirozott, előtte pedig a pécsi hölgyfodrászok számára tartott bemutatót.

— 1978 női frizuradivatja az egyéniséghez jól alkalmazkodó, lazán, sasson vágással nyírt, egyszerű vonalú fejdísz lesz. A férfiak lezser, rövid hajviseletét tartós hullámok teszik majd változatosabbá — mondja a világ egyik legismertebb fodrászművésze.

A pécsi fodrászok nemcsak a vasárnap délelőtti bemutatón ismerkedhettek meg az új irányzatokkal, hanem novemberben Ausztriában bővebben is tanulmányozhatják a „korszerű" fejeket. Meghívást kaptak a Linzi Nagydíjért folyó nemzetközi versenyre.

S végül a tegnapi „verseny" eredménye: pécsi fodrászok—linzi fodrászok: 4:3.

E. Á.

(Folytatás az 1. oldalról)

és természetesen a gyár, a saját kocsikon.

— Tegnap este hatkor jöttünk be — próbálja a sűrítő zaját túlkiabálni *Gróti Gyula* gépkezelő, — s ha minden jól megy, délben hazamehetünk.

Hosszú gumipumpán — vagy inkább slagon — töltik a meggypiros váltó masszát a hordókba. A zaj és a gőz kettősével küzdenek, no meg a rengeteg paradicsommal. *Batytyányi József* csoportvezető szerint ennyit még nem látott itt senki, amióta gyár a gyár, mégis azt mondják a termelők, hogy csak közepesen jöttek be a termésátlagok.

— A kampány elhúzódik, tizenkétórázással is alig bírjuk. Hétszáz forintot is megkeresünk egy ilyen vasárnapon, úgyhogy aki bejön, annak kamatozik.

A sűrítővonal kapacitása napi 35—40 vagon, s már szombaton teljesítették a paradicsomtervet. Ezer vagonnal dolgoztak fel, Irak is megkapta a maga 40 vagon masszáját, de így is csak szeptember végén kezdhetik az alma paszírozását. (Almából is rekordot fognak javítani: jó termésről adott hírt a mezőgazdaság.)

Hozzátenném a nyersanyagosztály vezetőjének véleményét: igen nehéz csatákat fognak még megélni, hiszen mindent megtesznek most is az áru fogadására, de naponta 40 vagon paradicsomnál többet képtelenek átvenni. Ezért Mosonmagyaróvárnak és néhány fővárosi konzervgyárnak is adtak belőle.

Közben megered az eső: veri a rakodókat, mossa a paradicsommal rakott rekeszeket. Több ezer van belőlük az udvaron, épületmagasig fölrakva. Mondják, ma délelőtt a műszaki főiskolások érkeznek Pécsről, kell a kéz a paprikacsumázáshoz. Az sem állhat.

L. J. — K. F.

Dombóvár:

Kőkorszaki leletek

A Dombóvár környékén lévő Heténypusztán gazdasági épületek földmunkái közben ősi maradványokra bukkantak a napokban. Az attalai tsz és községi tanács vezetőinek köszönhetően megmentették a leleteket, amelyek — a régészek megállapítása szerint — a kőkorszakból valók. Előkerültek csontmaradványok is, a legtöbb azonban cserép. Közülük sok vörösfestésű agyagedény-töredéket szállítottak a szekszárdi Balogh Ádám megyei Múzeumba.

A leletek fontos adatokat szolgáltatnak Dombóvár város környékének korai történetéhez, annál is inkább, mert a heténypusztai lelőhelyen egy ötszázszor hatszáz méter alapterületű római castrum (erődítmény) teljes feltárását és bemutatását is tervezik a későbbiekben.

B. L.

Gemenc:

Cserkelő út

Világhírű vadászati rezervátumunkban az idén is alaposan felkészültek a szarvasbőgés vadászidényére. A Duna mindkét partján elterülő ártéri vadonban százötven magaslest, százharminc kilométernyi gyalogos cserkelő utat, ösvényt, hatszáz kilométernyi kocsival járható, úgynevezett barkácsolóutat és háromszáz kilométer hosszúságú nyiladékot hoztak rendbe a mostani szeptemberben lezajló nagyvadászatokra. A meleg időjárás, valamint a régen nem tapasztalt késői szúnyoginvázió késleltei a szarvasok nászát, a bikák bőgésének általánossá válását. A Gemenci Állami Erdő- és Vadgazdaságban mindent elkövettek azért, hogy az idén tervezett vadlelövési és pénzügyi bevételi tervet teljesítsék, sőt, ha lehetséges, túlteljesítsék a vadászati ágazaton. Az első vadászvendégek már megérkeztek a dunai erdőségbe.

B. L.

Battonya:

„Népek barátsága" ünnepség

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának tiszteletére — abból az alkalomból, hogy Battonya — hazánk első településeként 33 évvel ezelőtt szabadult fel, Népek barátsága ünnepséget szervezett vasárnap a nagyközségben az MSZBT országos elnöksége, az MSZMP Békés megyei, mezőkovácsházi járási és battonyai bizottsága, valamint a tanács, a KISZ és a Hazafias Népfront megyei és helyi szervei.

A szemerkélő eső ellenére a barátsági nagygyűlésen mintegy tízezren — többségében fiatalok — vettek részt a megyéből és az ország más vidékéről.

Az ünnepség elnökségében ott volt: Apró Antal, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, az országgyűlés elnöke, az MSZBT elnöke, Nagy Mária, az MSZBT főtitkára, Puja Frigyes külügyminiszter.

Ismét kapható

a Tenkesalja ÁFÉSZ beremendi vasboltjában

- KERTITOX KISTRAKTOR
- műanyag bordázott víztömlő 1/2 és 3/4
- poliészter hullámlemez
- 30x30x1.25 zártprofil redőnyacél
- 10x10 mm négyzetvas

Cím: Beremend, Kossuth u. 86. Telefon: 112

Gammogás a nemzetközi divat után

Hol ráncol a magyar ruha?

Válaszol: dr. Szabó Imre könnyűipari miniszterhelyettes

A klasszikus angol gyapjúkosztüm. (A Magyar Divat Intézet 1977—78. őszi-téli kollekciójából.)

Új gyáregységekkel és termékekkel szépen gyarapodott az idén a baranyai bőr- és bőrfeldolgozó ipar, több lesz a nemes cipő- és ruházati bőr, több a legigényesebb külföldi piacokon is keresett cipő, bőrkesztyű és bőrruha. Mindezek felett szemlét tartottak a könnyűipari tárca vezetői is, a miniszteraszszony és munkatársai a nyáron megfordultak Baranyában. Ez késztetett bennünket arra, hogy kérdéseket juttassunk el a tárcához — beszéljünk a ruházkodásról. Kérdéseinkre *dr. Szabó Imre* könnyűipari miniszterhelyettes válaszolt.

Világszínvonal

— Hol tart a könnyűipari rekonstrukció a ruházati iparágakban, és sikerült-e a termékek minőségét illetően azt hoznia, amit a rekonstrukció eredményeként jogosan elvárhattunk?

— A ruházati ipar 10 évre tervezett rekonstrukciós programjának megvalósítása a terveknek megfelelően jó ütemben folyik. A fejlesztési program keretében minden eddigi tervidőszaknál nagyobb lehetőségek nyíltak az elavult termelőberendezések cseréjére, a munkakörülmények javítására és a termékszínvonalunk növelésére. A megváltozott vagy változóban lévő termelési feltételek a korszerű, új technika alkalmazása lehetővé tette új gyártmányok és új technológiák bevezetését, így kevés szűk keresztmetszettől eltekintve a ruházati iparágak képesek korszerű, magas minőségű termékek gyártására. Az eddigi időszak eredményei érzékelhetők a korszerűbb gyártmányszerkezet kialakításában és a fogyasztói igények jobb közvetítésében. A termékek minőségi színvonala fokozatosan növekszik, azonban még az általunk kívánatosnak tartott szintet nem érte el. A rekonstrukció eredményeinek továbbfejlesztése érdekében feltétlenül tovább kell javítani a minőségbiztosítás, a minőségellenőrzés és a minősítés színvonalát és megbízhatóságát. Fokozatosan tovább kell közelítenünk a minősítés paramétereinek és a vásárlók értékítéleteinek összhangját is.

— Melyek az ipar azon cikkei, amelyekre nyugodt szívvel rámondhatjuk, hogy az világszínvonalú, s hogy a többieknek is valami ilyesmit kellene felmutatniuk?

— Iparunk a Magyarországon forgalomba kerülő ruházati cikkek 85 százalékát adja. Széles igényskálát kell kielégítenie, a konzervatív öltözködési igénytől a divatosig. Biztosítani kell a különböző rétegek és korosztályok szükségleteinek kielégítését. A belföldi ellátás kötelezettsége következtében, figyelembe véve az igények széles skáláját is, meglehetősen változatos termékszínvonali kép alakul ki. Ezen a területen a világszínvonal megítélése amúgy is nagyon szubjektív lehet. Mindezek tudatában példaképpen néhány termék azokból, amit úgy ítélünk meg, hogy a kül- és belföldi piac szívesen vásárol, és az árak, a ráfordítások, a minőség és a használati érték egyensúlya jó: műbőrök, nyomott mintás textiliák, bőrkesztyűk, bőrkonfekció termékek, néhány vállalatunk öltönyei és kabátjai, a len keverékű öltözködési szövetek, körkötött nyírott plüssből készült termékek, a nyomott jerseyek egy része, kötött csecsemőruházat, a Woolmark védjegyű szövött és kötött felsőruházati cikkek, a korszerű konfekcionálási technológiát lehetővé tevő szövött közbélés stb.

— Nemzetközi összehasonlításban elegánsan öltözködünk-e mi magyarok?

— A kérdés önmagában rejti a problémát. Tudomásul kell venni, hogy az életkörülmények javulása, a fokozódó szabad idő, az életstílus fokozatos megváltozása nem kedvez annak az öltözködési irányzatnak, amit elegánsnak nevezünk. Jelenleg a világon az ellentét és a harmónia uralja a divatot. A három fő divatirányzat, a klasszikus, a sportos és az úgynevezett fantázia irányzat. Ha a kérdést úgy értelmezem, hogy mennyire divatosan és ezeknek a divatirányzatoknak megfelelően öltözködünk mi magyarok, akkor azt hiszem, ruházkodásunk színvonalának értékítélete jobban megközelíthető. A klasszikus irányzatba tartozó ruházkodási cikkek — melyek fogyasztói köre jelentősnek tekinthető — megfelelő mennyiségben és minőségben jelen vannak a magyar piacon. Eltérés talán csak a színválasztékban mutatkozik. A sportos divatirányzat követése lassabban halad és bizonyos cikkekből a magyar ipar reagáló képessége különösen lassú volt. Az úgynevezett fantázia irányzat szélsőséges típusokat képvisel, ezek szabása, mintázata jelentősen eltér a megszokott városi öltözködéstől. Talán ez a divatvonal az, amely a magyar ruházati iparok számára a tömegtermelés körülményeinek figyelembevétele mellett a legnagyobb nehézséget jelenti. Ahogy említettem, az öltözködési divatvonal megítélése csak szubjektív lehet, de véleményem szerint a magyarok átlagosan jól öltözködnek, de nem mindig a legdivatosabban.

— Általános vélemény, ruházati iparunk lassan, csak két-három éves késéssel követi a nemzetközi divatot, s hogy a magyar ruházati cikkek a közepes minőséget képviselik a fejlett országok piacain. Mivel van a baj?

— Több irányban végzett vizsgálatok eredménye azt mutatja és ez az általános fogyasztói vélemény is, hogy a magyar ruházati ipar divatosság szempontjából a nyugateurópai országokhoz képest fáziskésében van. A fáziskésés önmagában nem lenne probléma, azonban a lemaradás mértékét túl soknak tartjuk. A legfontosabb feladatuk a ruházati iparágaknak a divatkövetés gyorsítása, az igények mind jobb kielégítése és a megfelelő piaci pozíció elérése érdekében. A divat irányításával és a divat befolyásolásával foglalkozó legfontosabb intézményünk, a Magyar Divat Intézet megbízásunk alapján kutatásokat végzett arra vonatkozóan, hogy mi az oka a fáziskésének és hogyan lehetne minél gyorsabban megszüntetni vagy legalábbis csökkenteni azt. A kérdésben felsorolt okok közül megítélésünk szerint a tájékozottság hiánya a legkevésbé tekinthető oknak. Az alapanyaghiány időnként ténylegesen befolyásolja a divat követését, de alapvetően a vállalatok gyártmányfejlesztésének rugalmassága, s néhány esetben árrendszerünk sajátosságaiból fakadó termelői érdekeltség okoz problémát. Természetesen még mindig gond a kereskedelmi és iparvállalatok egyes szakembereinek szemlélete, sok esetben konzervativizmusa is. Ahogy egy előző kérdésnél megemlítettem, a magyarországi lakosság ellátásánál nagyon széles igényskálát kell kielégíteni és hogy a hagyományostól, a megszokottól való eltérés fokozatosságot kíván. Ebből a helyzetből a kivezető utat megfogalmazni viszonylag könnyű: ipari és kereskedelmi szemléletváltozás és nagyon kemény fejlesztői és kereskedelmi munka. Megvalósítása azonban a dolog természetéből eredően nem egyszerű és egycsapásra megoldható, de nagyon fontos feladat.

— Amint azt a vásárlók már tapasztalhatják is, jelentős változások következtek be. Már kaphatók az üzletekben a jobb minőségű magyar farmerok, külföldi márkás farmerok, az import és belföldi gyolcsingek is — válaszolta végezetül dr. Szabó Imre könnyűipari miniszterhelyettes.

Miklósvári Zoltán

Gyolcsing

— Miért sorvadtak el a hazai gyárak mintaboltjai és a minisztérium miért nem szorgalmazza ezen mintaboltok felvirágoztatását?

— Először szeretném helyesbíteni a kérdésben foglalt megállapítást. A gyárak mintaboltjai nem sorvadtak el, sőt az utóbbi időben több vállalat nyitott új boltot. Az elsorvadás azokra az üzletekre jellemző, amelyek nem közvetlenül vállalati irányítás alatt állnak, hanem úgynevezett ipari-kereskedelmi közös üzletek. Ezeknél a közös érdekeltség, illetve annak hiánya olyan helyzetet teremtett, hogy sem az áruellátás színvonalában, sem a fogyasztói igények megismerésében nem nyújtották azt, amire létrehozták őket. A minisztérium a vállalati mintaboltok, illetve a kereskedelemmel közös mintaboltok más jellegű szervezeti felépítését tartja célszerűnek és ezt szorgalmazza. Az előrelépés e területen azonban a jelenlegi üzlethálózat, illetve a helyés költségproblémák miatt vontatottan halad.

— Végül: az örök kérdés, a farmerok. De most nem is ez, hanem a gézingek. Ugyanúgy járunk a gézingek hazai gyártásával, mint a farmerokéval?

Utolsó út a roncstelepre

Totálkáros Lada a Diósi úti javítótelepen

Sorozzák a hadköteleseket

Majd holnap bevonulunk...

Hát ennyire megfordult a világ?! A mai gyerekek már *tegnap* szeretnének elmenni a „seregbe", mi meg akkor — majd holnap, holnapután, talán semmikor...

Soroznak. Nagy a nyüzsgés ezekben a napokban Pécsett, a hadkiegészítő és területvédelmi parancsnokság Perczel utcai épületében. Négy bizottság előtt folyik a hadköteles ifjak sorozása.

Kiben ne idézné fel azt a napot, amikor sorozásra szólították. Amikor, mint mi is, tizennyolc évesen, érettségi előtt félszegen sorakoztunk a sorozó bizottságnál, várva a döntést: sor kerül-e, és ha igen, mikor a bevonulásra. Akkor még titkon reménykedtünk, sok víz lefolyik a Dunán a mundérosztásig, talán el is felejtenek, elkallódik a kartonunk és így valahogy elkerülhetjük az egyenruha felöltését.

De mi miatt izgulnak a mai sorkötelesek? Egy röpke kis időre üljünk be a sorozó bizottság irodájába.

Alacsony, szúrós szemű fiatalember toppan be, kezében degeszre tömött szatyor, mintha innen már nem is haza, hanem egyenesen a laktanyába indulna.

— Kilencen vagyunk testvérek, ebből öten fiúk. Bátyáim mind leszolgálták már a két évet, miért pont én lennék kivétel? — mondja *Sipos Imre* geresdlaki fiatalember. — Bár kőműves a tanult mesterségem, talán mégis a műszakiaknál találnám fel legjobban magam. De azt sem bánnám, ha a néphadseregben futballozhatnék, akár csak otthon a falu tizenegyében. Egy jó csapatért még a hátvédposztot is vállalnám, csak már túl lennék az egészen, minél előbb.

Azért nem megy ez olyan gyorsan, hiszen a jelenleg sorozottak csak 2—3 év múlva számíthatnak arra, hogy behívóval a kézben csenget a postás.

Nem tudja még ezt *Treitz József* sem, akinek nehezebbnek ígérkezik a búcsú, hiszen nem a jó öreg meztől kell megválnia egy időre, hanem feleségétől és a pici Henriettától.

— Mindenki szerint jobb hamarabb bevonulni. Meg aztán a szaktudásom sem bánná a két évet, hentesre a „seregnek" is szüksége van. Annyit azért már kitudakoltam, hogy a nősök 100 kilométeres körzeten belül maradhatnak, közelebb lesz tehát a család. Nekem kimondottan jól jönne az „alkalmas" bejegyzés, a tavalyi sorozáskor ugyanis beteg voltam, a mostani minősítés azt jelentené, hogy meggyógyultam, újra egészséges vagyok.

Újabb fiatalember kopogtat.

— Majd egy órát motoroztam Bakócáról ebben a csípős reggeli hidegben, át is fagyott mindenem, nem ártana egy kis lélekmelegítő — mondja *Mosztbacher József*.

— Én azért könnyen beleegyeznék abba, hogy csak négy év múlva vonuljak be. Idén vettek fel a Tanárképző Főiskolára, levelezősként, szívem szerint a tanári diplomával a kézben ölteném fel a mundért. Nehéz otthagyni a bakócai nevelőotthont, ahol idestova egy éve tanítok. Valamikor kifejezetten vonzott a katonai pálya, ha a kedv le is lohadt azóta egy kissé... majd meglátjuk odabenn.

Horváth László

Akikért a sziréna szól

Az utóbbi időben gyakrabban robog a szirénázó mentőautó közúti balesethez, s feltűnő, a biztosító kárfelvételi helyén és az autójavítóban egyre több új rendszámú gépkocsi látható. Sokuknak ez az utolsó útjuk, ami ezután következik: irány a roncstelep.

A rendőrséget és a biztosítót is nyugtalanítja a helyzet, ezért elemzéseket végeztek. A súlyosabb balesetek elemzése során kiderült, többségüket nem is a kezdő vezetők okozták, hanem a tapasztalt, több éve kocsizó pilóták. Ez arra enged következtetni, hogy sok gépkocsivezetőben néhány tízezer kilométer lefutása túlzott magabiztosságot vált ki, mintha őket már nem is érhetné baleset.

Kiderült, azokra, akik hét közben keveset autóznak, s csak a hét végén vállalkoznak hosszabb túrákra, fokozott veszélyek leselkednek, s gyakran a visszautat már autómentővel teszik meg. Az új autótulajdonosok közül ugyanis kevesen ismerik egy-egy veszélyhelyzetben kocsijuk viselkedését, ami akár végzetes is lehet. E téren sokat segíthetne a már régóta sürgetett tanpálya, ahol a kritikus pillanatokbeli magatartást lehetne oktatni. Sajnos, idestova másfél éve húzódik a baranyai rutinpálya megépítésének ügye, jó lenne már hozzákezdeni. Ennek hiánya különösen ilyenkor ősszel érződik, amikor megérkeznek az esős napok, s amikor könnyebben csúszik meg és válik kormányozhatatlanná a gépkocsi, több a baleseti forrás. A rutinpályán a bizonytalanok kellő gyakorlatra tehetnének szert.

Addig is: óvatosabb, körültekintőbb, fegyelmezettebb vezetést! Műszakilag kifogástalan gépkocsikat! Mert hiába a gyakorlat, ha túl nagy a sebesség vagy ha például lekopott, tükörsima az autógumink.

S akkor majd remélhetően miattunk soha nem szól a sziréna.

(h. I.)

Szódát ivott a kurdi állomásfőnök kacsája

Ivóvíz kutat fúrtak 1912-ben a Tolna megyei Kurdon, a vasútállomás területén. A következő évben 230 méter mélyből szénsavas víz tört a felszínre, szétvágva a fúróállványt, az állomásépület tetejére szórva a sarat. A kutatást tovább folytatták 250 méter mélységig, de fedőszerkezetet nem helyeztek rá, így a víz szabadon elfolyt az állomás melletti árokba.

A MÁV Igazgatóság megbízásából 1918 szeptemberében helyszíni szemlét tartottak és megállapították, hogy a kút helyén talpfával elfedett, méternyi mély gödörben fortyog a gázos víz, melynek szúrós, kénes szaga volt. Az állomás körüli réteken is szénsavtól buzogó ingovány keletkezett.

A falu lakói a vizet már a húszas években demizsonokkal és kishordókkal hordták haza. Egyszer azonban a nagy mennyiségű szénsav elpusztította az állomásfőnök kacsáit és virágait, ezért csaknem harminc zsák cementet szórtak a gödörbe. A harmincas évektől a kitörések kéthetenkénti gyakorisággal jelentkeztek.

Napjainkban hidrogeológus szakemberek vizsgálják a víz minőségét és megállapították, hogy az szennyezéstől mentes. Kénes jellege teljesen eltűnt. Palackozásra és ivókúrákra kiválóan alkalmas. A Földtani Intézet munkatársai szerint nagy lehetőségeket rejt magában még mindig a több négyzetkilométer nagyságú szénsavtelep.

G. I.

A BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT BÚTORBOLTJA, PÉCS, Temető utca (Balokány-liget mellett)

vásárol és értékesít modern lakószobákat, szekrénysorokat, garnitúrákat, valamint egyedi bútordarabokat

BÁV

1000,— Ft feletti vásárlásnál az OTP-ügyintézést helyben végezzük

Érdeklődni lehet: a 11-006-os telefonszámon.

Hétfőtől hétfőig

Szomszéd megyénk bemutatkozása

Gyermekkorom múlhatatlan emlékei közé tartozik a faborítású, kerekalakú Philips-rádiónk. A hangszórót barna szövet és farács borította, alatta egy nagy, kerek műanyag-gomb volt az állomáskereső. Rendszerint a konyhában hallgattuk, hiszen ott töltöttük a nap nagy részét. Nem sok állomást lehetett a készülék segítségével megtalálni, külföld inkább csak este jött be. A háborús évek napjaiban leginkább a hírek, a katonadalok, a frontüzenetek érkeztek el hozzánk.

A technikai haladással együtt sokat fejlődött a rádiózás is. A sztereo-készülékek, az URH-adások, a táska- és zsebrádiók korában muzeális darab már a mi régi családi rádiónk, melyet egyébként is elsöpört egy fővárosi bombázás pusztítása.

Napjainkban a rádió nemcsak szórakozás, hanem a gyors hírközlés egyik fontos eszköze. Szinte nincs is olyan háztartás, ahol legalább egy rádió ne lenne. A rádiók számának gyarapodásával növekedett az adóállomások száma is, nem kis feladat biztosítani, hogy a hazai és külföldi adók megférjenek a mind szűkösebb hullámsávokon. Ez segítette elő, hogy mind korszerűbb vevőkészülékeket készítsenek a gyárak, nagyobb hatósugarú rádióadók épüljenek. Gondoljunk csak arra, hogy milyen minőségi változást jelent a hazai rádiózásban a solti adó megépülte!

Az emberek nem kis mértékben a rádióból értesülnek mindazokról az országos és helyi esemenyekről, intézkedésekről, melyek mindennapi életükben közvetlenül is érintik. Nagy bosszúság, amikor a rossz vételi lehetőség miatt valamit nem tudnak jól megérteni! Ezért helyes felkelteni az igényt a jobb, a korszerűbb vevőkészülékek vásárlása iránt.

A Magyar Rádió az elmúlt években tizenhárom olyan akciót szervezett, amikor közel másfél hónapon keresztül egy-egy megye nagyobb mértékű bemutatkozását tette lehetővé. Ilyenkor a tudósítások, riportok, művészeti műsorok segítségével lehetőséget adtak az ott élőknek, hogy eredményeiket, sikereiket az egész ország előtt bemutassák. Ez kétségtelenül a helyi érdeklődést is felkelti, jól összekapcsolható egy olyan akcióval, mely lehetővé teszi a régi készülékek kicserélését, vagy újak vásárlását kedvezményes akció keretében.

Ez történik most szomszédunkban, Tolna megyében. Szeptember 15-től október 30-ig ők kapnak nagyobb szót a Magyar Rádió adásaiban, ők mutatkozhatnak be szélesebbkörűen az ország közvéleménye előtt. Mint az egy nyilatkozatból kiderült: a fejlődő megyének van mit az ország elé tárnia! Minden bizonnyal ez a mostani akció egyaránt szolgálja majd az ismeretek bővítését és a szomszéd megyében a rádiót jobb, korszerűbb készülékeken hallgatók számának növekedését.

Mitzki Ervin

Kócbaba, zenebohóc és az ólomkatonák

Készüljön fel a legroszszabbra az, aki a kőbányai vásárvárosba gyerekkel megy. Az őszi BNV ugyanis egy régi adósságot is törleszt, az első magyarországi játékkiállítás megrendezésével, s ha betéved a kölyök a D-pavilonba, nehéz lesz kiráncigálni. Különösen azért, mert a pavilon egyik sarkában játékszobák várják az apróságokat, nagyobbakat: fél órára tiéd a játék jelszóval. Az ötlet kiváló, csak ember legyen a talpán, aki fél óra végeztével el tudja venni a gyerek kezéből a fapacit.

Játékszoba a BNV-n

Hogyan lehet falovat faragni?

Az adósságtörlesztés szerény: nem hasonlítható ugyan a bemutató a néhány európai országban immáron hagyományos játékkarneválokhoz, parádékhoz, de a látogatók elé tárja mindazt, amit a magyar játékgyártás produkál. Hozzá kell tennem, hogy kimondottan játékgyárunk nincs, s amolyan melléküzemágként szolgáltunk szövetkezeteinkben, gyáraink-ban a „játszás istennőjének" oltárán. Ez a melléküzemág-jelleg adja a kiállítás egy részének arcát, ugyanakkor örömmel fedezhetünk fel külföldi kiállítókat is, Nyugatról, Keletről, sőt Távol-Keletről egyaránt. Minden vonalon hódítanak a Märklin-típusú, kézügyességet és ötletet igénylő játszószerek, s e sorban is az élre tenném a dán Lego-system apró építőelemeit. Főleg azért, mert nálunk is kapható a TRIÁL jóvoltából. Szépülnek a babák: új arcot, hajat és színt kapnak, automatizálódnak a holdjárművek, egyre hangosabban kattognak a pléh-géppisztolyok, s visszamasíroznak az ólomkatonák.

A bemutatóról a szakember így vélekedik: szükség van rá, mert babafronton is lemaradtunk, s végre képet kaphat a gyártó, a szülő és a gyerek arról, hogy mi minden hiányzik a tarsolyunkból. Kevés a konstrukciós építő és politechnikai játékunk, amelyek a gyermek testi és szellemi fejlődését segítik. S ha gyártunk is sok szép dolgot — mint például a szarvasi SZIRÉN Szövetkezet — belföldre alig jut belőle. Jellemző, hogy a szarvasiak csodálatosan szép színű-anyagúformájú „kócbabái" Nyugat-Európában sikert sikerre halmoznak, idehaza nem. (Igaz, csak jövőre kap nagyobb tételt belőlük a kereskedelem.) Tanulni lehet a Fiatalok Népművészeti Stúdiójától is: ők azt mesélik el szemléletesen a látogatóknak, hogy miként lehet falovat, furulyát és „bodzasípot" faragni. S közben a gyerek fantáziájára bízzák: tigrist, lovat, avagy sárkányt lát-e a faragványban. Szépek és hasznosak a tatabányai Mikrolin Ktsz kézügyességfejlesztő, úgynevezett Modul építőkockái, logikai játékai. S végül, hogy Baranyáról is ejtsek néhány szót: a háziipari szövetkezetünk műanyag dolgai — vödör, lapát, miegymás — szintén az 1—3 évesek nélkülözhetetlen játszószerei.

Persze a hazai termékek lépéshátránya a tőkés országok — NSZK, olasz, osztrák, angol, mexikói — termékeihez képest jól észrevehető. Elég utalni a hamburgiak pavilonjára: a Playmobil vagy a Playbig „ólom-katonáira", vagy az LBZ-cég többszáz féle búgócsigájára. Az EFES osztrák gyár minden szakmát és nációt felvonultató műanyag emberserege, ha akarom, az indiánok világába kalauzol, ha akarom, rögbicsapatom lesz vagy vikingflottát küldhetek a tengerre. Az olasz Raffaelle cég az ötéveseknek Forma 1-es, lábhajtásos műanyagautót kínál vagy éppen hosszúcsápú katicabogarat — négy kerékkel. Szép a Szovjetunió pavilonjában a „Keljfeljancsik" sora, s a hosszú évek után először kiállító Kína elektromos játékai. A military-play mellett ott a villogó szemű, fullánkos darázs, vagy a kötélen táncoló zenebohóc. (Megkapóak a sajátos hangulatot idéző, mosolygós arcú kimonós babák.)

Mindent összevetve főleg a szülőknek ajánlom a D-pavilont, amolyan ízlésfejlesztőnek. Persze, vigyék magukkal gyermekeiket is. Hiszen a játszósarkokban pszichológusok is ülnek majd, akik a gyerekektől kapott vélemények alapján megmondják: hol kell a hazai gyártáson javítani, s mit kell az import nyomán idehaza közkinccsé tenni.

Kozma Ferenc

A Play-big focicsapatát ki más reklámozhatná, mint a Beckenbauer család: az apa és az egyik fiú

mi lesz a héten

A Pécsi Ifjúsági Házban Peterdi Pál vezetésével az úszó és vízilabda Európa-bajnokság résztvevőivel szerveznek találkozót 20-án este 7 órakor.

Bujtor István és Madaras József előadóestjét rendezik meg a meszesi József Attila Művelődési Házban, 21-én este.

Gershwin-est lesz Nagykanizsán a Hevesi Sándor Művelődési Házban 21-én este fél 7-kor. Juhász Előd zenetörténész közreműködésével Bornemissza Mária énekel és a pécsi és szekszárdi dzsessz kamaraegyüttes játszik. Ugyanott, ugyanakkor Rétfalvi Sándor szobrászművész Amerigo Tot, vagyis Tóth Imre szobrászatáról tart előadást.

Baján, a Kirakatgalériában Nánásiné Radóczy Mária iparművész batikkiállítása látható ezen a héten. A művésznő emellett tűzzománcait is bemutatja.

Pécsett Bánky József ad hangversenyt Vivalditól Kurtágig címmel 25-én, vasárnap délelőtt 10 órakor a Csontváry-matiné sorozat keretében.

hDN hírek hDN hírek hDN

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousine (Budapest)	10 547
Trabant Limousine (Győr)	4 196
Trabant Lim. Speciál (Bp.)	15 807
Trabant Lim. Speciál (Győr)	7 784
Trabant Lim. Hycomat	6 050
Trabant Combi (Budapest)	2 052
Trabant Combi (Győr)	566
Wartburg Limousine	6 352
Wartburg de Luxe	8 159
Wartburg de Luxe tolótetős	2 191
Wartburg Limousine tolótetős	1 896
Wartburg Tourist	2 234
Skoda 100	82 933
Skoda 100 L (Budapest)	8 953
Skoda 100 L (Győr)	3 468
Skoda 110 L (Budapest)	5 793
Skoda 110 L (Győr)	1 722
Polski FIAT 1500	12 507
Polski FIAT 126	5 673
Zaporozsec	25 600
Zsiguli (Budapest)	90 893
Zsiguli (Debrecen)	42 508
Zsiguli Combi	10 653
Zsiguli 1500	8 691
Zsiguli 21011 (Budapest)	7 982
Zsiguli 21011 (Debrecen)	3 762
Dácia	9 772
Moszkvics 2140	613

◆

— **Iskolai múzeum.** A dombóvári Gőgös Ignác gimnáziumban, a korszerűsítés után az alagsori pincehelyiség lett az otthona a helytörténeti szakkör értékes gyűjteményének. A mintegy 1700 darabból álló „kollekció" rendkívül változatos: a régészeti és néprajzi jellegű tárgyak mellett jelentős az iratanyag és a pénzgyűjtemény.

◆

Felfújják a graboplan sátrat

A hét végén felfújják a Hullám fedett uszodájának sátorkupoláját. A látványos akció alig húsz percet vesz igénybe, az előkészületek azonban sok száz munkaórát jelentenek.

A nagymedencében kiterítették a hét graboplan-elemet és megtisztították a nyári idő alatt lerakódott szennyeződéstől. Hétfőn hozzákezdenek a lámpaoszlopok felállításához és folytatják a ventillátorok működésének ellenőrzését. Nylonkötéllel összefűzik az elemeket, 400 csavarral a betonhoz rögzítik a sátor széleit, majd beindítják a ventillátorokat, melyek sok ezer köbméter levegő befújásával a magasba emelik az 50 mázsás szerkezetet. Alatta melegített vízben lubickolhatnak majd a kicsinyek a tanmedencében és úszhatnak a gyakorlottabbak az 50x21 méteres nagymedencében. Nyitás: október 1-én, fél 8-kor.

E. A.

— **Szerződés** Baja és Zombor között. A kilencéves testvéri kapcsolatok jegyében a bajai városi tanácson a közelmúltban újabb három évre meghosszabbították a két város kulturális, gazdasági és kereskedelmi szerződését.

— **Festéköntőgép** Simontornyán. A napokban helyeztek üzembe a Simontornyai Bőr- és Szőrmefeldolgozó Vállalatnál egy új berendezést, amit a bőrök festéséhez használnak. A gépet Lengyelországból vásárolta a vállalat.

— **Bonyhádon,** a Fáy lakótelepen műszakilag átadták a város új ÁBC áruházát. A közel 2 millió forint értékű kereskedelmi egységet a Bonyhádi ÁFÉSZ üzemelteti várhatóan október elejétől.

04-05-07

A motorkerékpár alá esett. Szeptember 17-én 10.50-kor Szigetváron a Széchenyi utcában Orsós Sándor 37 éves bükkösdi lakos motorkerékpárjával haladt, amikor Petes Sándor 57 éves gyöngyösmelléki lakos ittas állapotban ment, majd a motorkerékpár alá esett. Petes Sándor könnyű sérüléseket szenvedett.

◆

— **Szalonnasütő** a Sötétvölgyben. Esőbeállókat, asztalokat, padokat és szalonnasütőket alakítanak ki Tolna megye népszerű kirándulóhelyén még ebben az évben. A völgyzárógáttal létrehozott kis tó környékén a hétvégeken egyre többen pihennek.

— **Munkásszálló** épül Kaposváron. A Somogy megyei Állami Építőipari Vállalat közel 40 millió forintért 390 személyes munkásszálló alapozási munkáit kezdte el. Elkészülte után hazánk egyik legnépszerűbb munkásszállója lesz.

— **Nemzetközi halfogó versenyt** rendeztek vasárnap a bölcskei holt-Dunánál. A versenyen a jugoszláv bezdáni, a bajai horgászegyesület, valamint Tolna megye válogatott horgászcsapata és több horgászegyesület vett részt.

— **Kiállítás.** Szombaton délután nyílt meg Siófokon, a Dél-balatoni Kulturális Központban Józsa János festőművész 38 olaj- és olajpasztell képéből megrendezett kiállítás.

SZARVASBŐGÉS

— Nem birom már cérnával, hogy folyton ránk lövöldöznek!
Erb János rajza

◆

— **Hűvös idő.** A hét végére szokatlanul hűvös idő köszöntött be, a napi hőmérséklet sok helyen alig haladta meg a tíz fokot, pedig a sokévi átlag 20 fok körül lenne ezekben a napokban. Az Országos Meteorológiai Intézet tájékoztatása szerint a hűvös idő az észak felől, a talaj közelében az országba törő hideg légrétegeknek tulajdonítható. Vasárnapra a Földközi-tenger felől nedves meleg légréteg érkezett az ország fölé nagy magasságban, s a hideg és a meleg keverékéből felhős, csapadékos idő alakult ki. A további kilátások sem túl kedvezőek, a hét első napjaiban a hőmérséklet napi középértéke 10—15 fok körül várható, s csak lassú időjárásjavulással számolhatunk.

ma este

Pécsi Ifjúsági Ház: 18 óra, Budapesti Műhely kiállítás megnyitása.

MOZI:

Park: A gyémánt-akció (f4, f7).
Petőfi: Két amerikai (4, 6, 8)
Kossuth: A gyémánt-akció (10). Felkelők álruhában (fél 3, fél 5), Végső leszámolás (fél 7), Dzsamila szerelme (fél 9).

◆

— **Pénztárosversenyt** rendezett vasárnap délelőtt Szekszárdon a Tolna megyei Népbolt Vállalat. Az izgalmas vetélkedőn a vállalat élelmiszer-, ruházati és vegyes iparcikk üzleteiből hatvannál több pénztáros vett részt. A győztesek képviselik majd Tolna megyét az országos versenyen.

— **Amatőr csillagászati távcsövet** avatnak szeptember 20-án, kedden este 18 órakor a bonyhádi Vörösmarty Művelődési Központban. Az avatón dr. Kulin György, az Uránia csillagvizsgáló nyugalmazott igazgatója tart előadást Mi közünk a csillagokhoz? címmel.

Nem szabad elaludni a Balt-Orient Expressen

Tolvaj volt a pécsi vendégmunkás

Fényképeket mutogatott, Fülöpnek a tárca kellett

Ketten utaztak a nemzetközi expresszvonat I. osztályú kocsijának fülkéjében, Pesic Berevoje jugoszláv állampolgár és a pécsi Fülöp Péter, aki a Német Demokratikus Köztársaságban dolgozott vendégmunkásként. Beszélgettek, megittak egy-két üveg sört. A jugoszláv elővette az irattárcáját is, családi fényképeket mutatott útitársának, közben pedig eldicsekedett azzal, hogy milyen jól keres az NSZK-ban. A sör és a vonat zakatolása azután álomba ringatta az utasokat. Fülöp Péter hamarabb ébredt, mint Berevoje. Drezda előtt néhány kilométerrel járt a Balt-Orient Express, amikor Fülöp alvó útitársa zsebéből kiemelte annak irattárcáját. A vonattól a taxiállomásig már futva tette meg az utat és autóval utazott a coswigi munkásszállásig. Az irattárcában 300 NSZK márkát talált és két takarékbetétkönyvet, amelyekben összesen 50 000 jugoszláv dinár, 12 000 USA dollár és 6 000 NSZK márka betét volt elhelyezve. Így alig valamivel kevesebb, mint 400 ezer forint kárt okozott alkalmi ismerősének. A készpénzt értékesítette, a betétkönyveket a házkutatás során az NDK nyomozói megtalálták szekrényében.

Fülöpnek nem ez volt az első büncselekménye. 1973-ban még mint fiatalkorú került a vádlottak padjára lopás büntettének kísérlete miatt. Ekkor próbára bocsájtották, ám a humánus ítélet nem érte el a nevelő hatást. Újabb büncselekményeket követett el. Az NDK-ban tovább folytatta a bűnöző életmódot. Több motorkerékpárt ellopott és azokról kisebb-nagyobb alkatrészeket tulajdonított el. Itt ismerkedett meg Mészáros Józseffel, aki szintén vendégmunkásként dolgozott Coswigban. Egy szobában laktak, együtt jártak szórakozni és együtt jártak lopni. Már nem elégedtek meg az utcán található zsákmánnyal és egy tavaszi éjszakán munkahelyük, a Planeta Gyár élelmiszerüzletébe törtek be. Cigarettát, kolbászt, csokoládét és több üveg szeszesitalt vittek el innen. Ezt az akciót két hét múlva megismételték. Harmadszorra azonban nem járt sikerrel a bűnös vállalkozás és Fülöp Pétert az élelmiszerüzletben tettenérték.

A Pécsi Járásbíróság Fülöp Pétert kétévi és 8 hónapi börtönbüntetésre ítélte. Büntársa, Mészáros József büntetése egy évi és 8 hónapi szabadságvesztés. Az ítélet jogerős.

E. A.

HÉTVÉGE A NAGYVILÁGBAN

Gromiko nyilatkozata

New York:
Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter, az ENSZ-közgyűlés 32. ülésszakán résztvevő szovjet küldöttség vezetője New Yorkba érkezésekor az alábbi nyilatkozatot adta:

„A küszöbönálló ülésszakon maximálisan ki kell használni az Egyesült Nemzetek Szervezetének pozitív lehetőségeit az enyhülés további elmélyítésére, a nukleáris háború veszélyének elhárítására. E tekintetben az eddigieknél lényegesen többet kell tennünk. Az ENSZ tevékenysége annál nagyobb hatással lesz a kormányok politikájára, a nemzetközi közvélemény formálására, minél hatékonyabbnak bizonyulnak a leszerelés érdekében, a fegyverkezési hajsza megfékezésére tett erőfeszítései, minél határozottabban száll síkra az enyhülés mellett, az enyhülés ütemét fékezni kívánó körök ellen.

Mint azt hivatalosan bejelentették, az idevágó megállapodások értelmében megbeszéléseket folytatunk Washingtonban is. A szovjet—amerikai tárgyalások témaköre ezúttal is igen bőséges. A témák közül csak a rendkívüli jelentőséggel bíró, a stratégiai fegyverrendszerek korlátozására vonatkozó tárgyalásokat emelném ki. E kérdés az egész világon joggal vált ki megkülönböztetett figyelmet. Mielőbbi megoldása — természetesen igazságos alapon, az egyenlő jogok, az egyenlő biztonság elveinek figyelembevételével — nemcsak a Szovjetunió és az Egyesült Államok érdekeinek felelne meg, hanem más népek és államok, a nemzetközi biztonság, az enyhülési folyamat elmélyítése, a fegyverkezési hajsza megfékezése, a leszerelés érdekeinek is.

Az idei év különösen fontos számunkra. Ez a Nagy Októberi Szocialista Forradalom hatvanadik évfordulójának, a Szovjetunió új alkotmánya elfogadásának éve. Az alkotmány cikkelyei kifejezésre juttatják annak a békeszerető külpolitikának a lényegét, amelyet a Szovjetunió következetesen folytat fennállása óta.

Az egyesült nemzetek közgyűlésének 32. ülésszakán a Szovjetunió a korábbiakhoz hasonlóan arra törekszik, hogy a legtekintélyesebb, a legnagyobb befolyással rendelkező nemzetközi szervezet aktív módon járuljon hozzá a béke védelméhez, a nemzetközi együttműködéshez.

Az Egyesült Államok területére lépve, szeretném legjobb kívánságaimat tolmácsolni New York lakosainak s az egész amerikai népnek".

Spanyolországban sztrájkolnak a repülőterek dolgozói. A munkabeszüntetés következtében a madridi repülőtéren több járat utasai kényszerültek hosszabb ideig várakozni

✦ *MANILA: Fülöpszigetek északi részén legalább 7 ember halt meg kolerában és másik 15-öt kolera gyanújával kórházban kezelnek, — jelentették be Manilában. Az országos katasztrófa-központ azt is közölte, hogy a dinah tájfunnak 14 ember esett áldozatul. A szélvihar több mint ezer családot tett hajléktalanná.*

✦ BELGRÁD: A belgrádi Politika vasárnapi száma „Magyar konyha" című 12 oldalas színes melléklettel jelent meg. A kis szerb-horvát nyelvű szakácskönyv 117 magyar étel receptjét tartalmazza, kezdve a gulyás levestől a Gundel salátáig.

✦ *KAIRÓ: Iszamil Fahmi egyiptomi külügyminiszter vasárnap délelőtt rövid sajtóértekezletet tartott a kairói repülőtéren, ahonnan a francia főváros érintésével az egyesült államokbeli látogatására indult. Az egyiptomi diplomácia vezetője közölte, hogy washingtoni tárgyalásain előterjeszti kormánya elképzelését a közel-keleti rendezésről, és átnyújtja Carter elnöknek Szadat egyiptomi államfő levelét. Az újságíró kérdéseire válaszolva a külügyminiszter cáfolta azokat a híreszteléseket, hogy szombaton Párizsban titokban találkozott volna Dajan izraeli külügyminiszterrel.*

✦ RÓMA: Nagy sikerrel folyik az Olasz Kommunista Párt szervezésében a kommunista sajtó támogatását célzó gyűjtési kampány. Az év eddig eltelt hónapjaiban 9 és fél milliárd líra folyt be a pártkaszkákba; az összeg hárommilliárddal múlja felül az elmúlt év hasonló időszakában gyűjtött összegeket. Mint az Unita vasárnapi száma megállapítja, a kampány sikere az olasz KP növekvő népszerűségét, a párt tömegkapcsolatainak bővülését jelzi.

Elfogták a műkincsrablót

Az észak-spanyolországi Gijon városában megtalálták az oviedói székesegyházból elrabolt történelmi értékű műkincsek még hiányzó darabjainak túlnyomó részét, így a szakértők most már lehetségesnek tartják a Los Angeles és a Victória-kereszt, valamint a többi műkincs restaurálását, bár a munka a betörő vandál pusztítása miatt igen nehéz lesz.

A műkincsek Portugáliában elfogott tolvaja, a 19 éves Jose Dominguez Saavedra a börtönben a spanyol tévé egyik munkatársának kijelentette: eredetileg csak pénzt akart lopni a székesegyház perselyeiből és véletlenül jutott abba a helyiségbe, ahol a műkincsek voltak. Nem tudott ellenállni a kísértésnek, de fogalma sem volt arról, milyen felbecsülhetetlen értékű kincseket lopott el.

✦ *ZÜRICH: Vasárnap délelőtt Zürichbe érkezett Mose Dajan izraeli külügyminiszter. Az izraeli politikus zürichi landolása újabb feltételezéseknek adott tápot, hisz szombaton még azt közölték Jeruzsálemben, hogy Dajan vasárnap közvetlen géppel repül Tel Avivból New Yorkba. Sajtókörökben szinte biztosra veszik, hogy az izraeli külügyminiszter az amerikai vezetőkkel való tárgyalásai előtt most titkos találkozókat bonyolit le különböző európai városokban arab politikusokkal.*

✦ KUWAIT: Egy öttagú gorillacsalád kiszabadult ketrecéből a kuwaiti állatkertben. Az apaállatot az üldözők kénytelenek voltak lelőni, mert az három gyermeket megsebesített. A három gorillabébit és anyjukat visszaszállították ketrecükbe. Az állatkerti intermezzo mindenesetre nagy pánikot keltett a látogatók körében.

✦ *SALISBURY: Ian Smith, a Rhodesiai Rezsim vezetője vasárnap hajnalban bejelentette, hogy átalakította kormányát. A változtatásokkal nem kerültek új politikusok a kabinetbe; mindössze néhány tárca gazdát cserélt, más posztokat pedig összevontak. Smith a Rhodesiai Sunday Mailnek adott nyilatkozatában kijelentette: „biztonsági megfontolások" indokolták a kisebb létszámú kabinet kialakítását.*

✦ MOSZKVA: Gáspár Sándornak, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a Szakszervezetek Országos Tanácsa főtitkárának nyilatkozatát közli vasárnap a Trud, a Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsának Lapja. „Október zászlaja alatt" címmel Gáspár Sándor azt ismerteti a szovjet lap olvasóival, hogyan készülnek a magyar dolgozók a Nagy Októberi Szocialista Forradalom közelgő 60. évfordulójára.

✦ *TORINO: Nagy erejű bomba robbant szombaton éjfél előtt a torinoi La Stampa című lap helyiségei előtt. Sérülés ugyan nem történt, de az anyagi károk jelentősek: az épület egyik fala leomlott, több ablak betört és a közelben parkoló gépkocsik is kárt szenvedtek. Szemtanúk szerint a robbanás helyszínéről három férfi autón menekült el. A merényletet egy eddig ismeretlen, magát „forradalmi akció" néven nevező csoport vállalta magára.*

A Kennedy-ügy újra kísért (7.)

Gyilkosok összeesküvése

Szigorúan titkos

Oswald letartóztatása után jóformán azonnal olyan hírek terjedtek el Dallasban és Washingtonban, hogy a vádlott a titkosszolgálatok egyikének ügynöke volt. Ezek a hírek azon alapultak, hogy a letartóztatásakor elkobzott noteszában megtalálták James Hostynak, az FBI dallasi ügynökének nevét, hivatali igazolványának számát és telefonszámát — ő ugyanis néhányszor felkereste Oswaldot a lakásán. E látogatások ténye kétségtelen.

Amikor Richard R. Carr, Texas állam főügyésze, ezekről beszámolt a Warren-bizottságnak, jelentését a hivatalos okmányok szintjére emelték. Carr kijelentette, hogy információit megbízható forrásokból szerezte (mint később kiderült, a dallasi ügyészség munkatársaitól), s közölte, hogy Oswald mint „tájékoztató" havi 200 dollárt kapott az FBI-tól, személyi nyilvántartási száma pedig 179 volt.

A CIA-tagok

Carr tájékoztatása megrendítette a bizottság tagjait. A „szigorúan titkos" bélyegzővel ellátott jegyzőkönyvből kitűnik, mennyire komolyan vette a bizottság ezt a históriát. A jegyzőkönyv (amelyről a „titkos" bélyegzőt csak nemrég távolították el) idézi például a bizottság jogi főtanácsadójának, J. Lee Rankinnek szavait: „Szennyes pletykával van dolgunk, s ez a bizottság számára igen rossz... Nagy kárt okoz az ebbe az ügybe belekeveredett hatóságoknak, és a bizottságnak — s amennyire tőle függ — ki kell törölnie ezt a pletykát az emberek emlékezetéből". A probléma, mint ezt ugyanott Allen Dulles, a bizottság tagja és a CIA hajdani igazgatója megjegyezte, az volt, miként lehet ezt elérni, mivel, ha Oswald valóban az FBI ügynöke volt, akkor Hoover egyszerűen kijelenti, hogy az egész nem igaz. Vagy, mint Dulles pontosan kifejezte magát: „Úgy gondolom, Hoover minden körülmények között, kétségtelenül azt mondja majd, hogy semmi köze sem volt ehhez a fiatalemberhez... És önök semmit sem tudnak bebizonyítani". Amikor kollégái azt kérdezték Dullestól, hogy ő, ha történetesen Hoover helyében volna, hazudna-e, sőt még eskü alatt is — Dulles habozás nélkül így válaszolt: „Természetesen, akárcsak a CIA bármely hivatalnoka."

Akár hiszünk nekik, akár nem, de tény, hogy Hoover és a CIA — a szolgálati kötelességét teljesítve —, egyaránt tagadta, hogy Oswald valaha is az ügynökük volt. Vallomásaiknak csupán a kevéssé valószínű véletlenek sorozata mond ellent, amely — a magyarázattól függően — vagy a körülmények összeesését, vagy az összeesküvés létezését igazolja megbízhatóan.

Oswald utazásai

Először, megvan Oswald szolgálati jegyzéke. Eszerint egy ideig a Japánban levő atsugi támaszponton, radarberendezés-kezelőként dolgozott. A CIA tevékenységét ismerő személyek szavai szerint, Atsugi — e hivatal egyik legnagyobb bázisa a világon. Ha Oswald Atsugiban szolgált, akkor kétségtelenül „a CIA embere" volt. Továbbá: Oswald meglehetősen sajátságos módon hagyta ott a szolgálatot. 1959 szeptemberében jelentést nyújtott be, amelyben elbocsátását kérte, azzal az indoklással, hogy anyját szerencsétlenség érte.

Oswald, miután hazatért, csupán három napot töltött az anyjával. Ezután Európába indult: erre az utazásra több mint 1500 dollárt költött, ezt állítólag katonai szolgálata idején gyűjtötte. Bankszámláján azonban kereken 203 dollár volt. Felmerül a kérdés, honnan eredt a többi? A kritikusok véleménye szerint a hiányzó anyagi eszközöket a CIA bocsátotta rendelkezésére.

Amikor Oswald feleségével együtt visszatért az Egyesült Államokba, 1963 áprilisában New Orleansba költözött, s itt néhány érdekes személyiséggel létesített kapcsolatot.

Éppen New Orleansban került összeköttetésbe a Castro-barát „Tisztességes Bánásmódot Kubának Bizottság"-gal. Egyszer, amikor a bizottság röpcédulait terjesztette, Kuba-ellenes aktivistákkal kapott hajba. Rövid dulakodás után Oswaldot a közrend megsértése miatt letartóztatták és az őrszobára kísérték. Ott követelte, hogy azonnal beszélni akar az FBI képviselőjével. Az ügynök azonnal megjelent, és Oswaldot már a következő napon szabadon bocsátották, s mindössze 10 dollár bírsággal sújtották.

(Folyt. köv.)

Felveszünk korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba

— 14 évet betöltött női dolgozókat gépivarró, befejező,
— 16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász átképzős, préselő, csinosítói munkakörökbe.

KESZTYŰGYÁR PÉCS

Felvétellel és szállással kapcsolatos felvilágosítás:
Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83.
Munkaügy.

A KAPOSVÁRI CUKORGYÁR AZ 1977/78. ÉVI

répafeldolgozási idényre felvételt hirdet

Felveszünk répa- és cukorrakodásra férfi, a technológiai folyamathoz

férfi és női segédmunkásokat

Az üzem indulása előreláthatólag szeptember 6-a. Férfi dolgozók részére munkásszállást biztosítunk.

Dolgozóinknak kedvezményes étkezést, a munkahelynek megfelelően térítésmentesen munkaruhát és a vidékieknek kedvezményes közlekedési jegy térítést biztosítunk.

A folytonos műszakban dolgozók havi 30 százalékos műszakpótlékban részesülnek.

Az EIVRT Sopiana Gépgyára felvételre keres:

— villanyszerelő szakmunkásokat,
— „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt,
— forgácsoló munkák előkészítésére darabolókat,
— felületmegmunkáláshoz betanított dolgozókat,
— anyaggazdászt,
— gépíró adminisztrátort,
— bérelszámolót,
— diszpécsert és szerkesztőt.

Jelentkezés:
EIVRT Sopiana Gépgyára
Pécs, Szalai A. u. 8.

Színházi magazin

Sík Ferenc, a pécsi színház főrendezője a finnországi Lahtiba utazott, hogy az ottani színházban megrendezze *Illyés Gyula: Dániel az övéi között* című darabját. A bemutatót október második felére tervezik.

●

Faludy László és *Győry Emil* a napokban fejezte be a *Mihályfi Sándor* rendezésében készült *Érettségi bankett után* című tv-film forgatását. A filmben Faludy László alakítja a gimnáziumi igazgató, míg Győry Emil az iskola fizikatanárának szerepét.

●

Csehszlovákiába, az Ostravai Színházi Fesztiválra utazik *Vata Emil*, a színház Jászai-díjas tervezője, ahol munkáiból kiállítás nyílik.

●

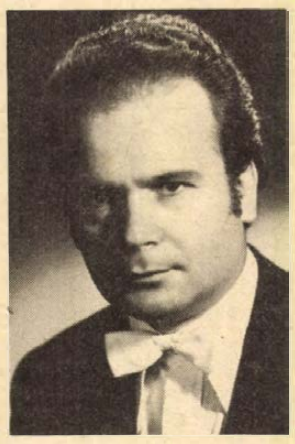
Áramütés címmel forgatja új filmjét *Bacsó Péter*. A filmben jelentős szerepet kapott *Bódis Irén*.

●

Károly Róbert a Pécsi Nemzeti Színház karmestere nagy sikerrel zenekari estet vezényelt Budapesten a Halászbástyán a budapesti MÁV Szimfonikus Zenekar közreműködésével.

Műsorukon Mozart: Figaró házassága című opera nyitánya, a D-dúr fuvolaverseny, Beethoven: Ah, perfido! hangversenyária, Debussy: Egy faun délutánja és Kodály: Marosszéki táncok című műve szerepel. A siker legnagyobb elismerése, hogy közvetlenül a koncert után újra meghívták egy téli hangverseny vezénylésére Budapestre.

(Képünkön: Károly Róbert)



●

A bulgáriai Stara-Zagorei Operaházban vendégszerepel szeptember 14. és 20. között a Pécsi Nemzeti Színház két magánénekese: Ágoston Edit és Albert Miklós. Verdi Rigoletto című operájában Gilda, illetve a mantuai herceg szerepét alakítják. Az előadás karmestere Breitner Tamás. A bulgáriai vendégszereplés után szeptember 26-tól október 1-ig már Lodzban Verdi Traviatájában lép fel Albert Miklós — Alfréd szerepében. Az előadást itt is Breitner Tamás vezényli. Itt csatlakozik hozzájuk Németh József, aki Germont György szerepét alakítja. Cseh Mária pedig — aki nemrég érkezett meg a pármai operaház szólistáival közösen tartott nagysikerű olaszországi udinei Lehár-koncertjéről — november végén a plovdivi rádióban énekel egy önálló Lehár-műsort.

Kitűnő dzsessz-zongorista, Pleskán Frigyes (a szólóhangszer kategória 1977. évi Ki mit tud? — győztese) kitűnő együttesének muzsikájában gyönyörködhettek vasárnap délelőtt Pécsett a dzsessz kedvelői. Az együttes tagjai: Lakatos Antal (szaxofon), Dresz Mihály (szaxofon), Huszti István (bőgő) és Baló István (dob)

Élménysorozatot szeretnének adni

Az új Népszínház tervei

Más játékstílus a falvakban

Előadás a zalaapáti kulturközpontban

Zalaapáti, péntek este. Kellemes falusi utcasor, néma akácok és a Kormorán együttes tagjai a szendvicses asztal körül. Éppen nyugodtnak látszanak. Persze, hogy ez csak látszat! Mint a többezer éves színháztörténelem valamennyi előadása előtt a látszatnyugalom... Kis gombóc, vagy nagy gombóc, az igazi művész torkában mindig ott rendetlenkedik. De hát... aki művész akar lenni, pokolra kell annak menni. Egyre több zalaapáti legény — no persze már farmeres legény — sündörög a mozi körül, mert ott hirdette a falragasz Kormoránékat. Ifjak lesznek tehát a nézőtéren, s ifjak a színpadon is. Fiatal a Kormorán együttes. Tulajdonképpen az egyik utolsó vidéki előadás kezdődik mindjárt egy rövid, de figyelemre méltó színház történetében. Egyúttal kezdete valami újnak, most éppen Zalaapátiban.

A *Huszonötödik Színház* társulata néhány esztendeje elkezdett valamit, amire sokan azt mondták az országban, hogy csak folytatás. Folytatása a garabonciás diákok, meg a jokulátorok több száz esztendős világának. Hiszen ők is éppen így jártak faluról-falura és szórakoztatták, meg gondolkodtatták a népet. De hát a garabonciások és a jokulátorok már rég eltűntek, Thália művészete pedig mintha túlságosan megszorult volna a kőszínházak nyakkendős, szóvalbeszéddel mindent eljátszó hangulataiban. Ezért a Huszonötödik Színház évek óta falusi körműsorokat szervez; élő irodalomórákat, utcaszínházat, esti kultúrházi előadásokat. Ezért a legilletékesebb helyeken úgy döntöttek, hogy a hivatását szépen betöltött *Állami Déryné Színház* és a *„Huszonötödik"* társulatát egybevonják, *Népszínház* néven s a megújítás jegyében. Persze csak a jövő színházi évad elején egyesülnek. Addig mindkettő járja a maga útját. De a jövő már nagyon-nagyon alakul, így a Huszonötödik Színház mostani, Zala megyei körútjára elmentünk, hogy búcsúszó helyett kikérdezzük őket:

— *Mi lesz majd jövőre?*

Koltay Gergely, a színház közművelődési titkára szerint:

— Esztétikai és technikai változásokkal járjuk majd a falvakat. Tulajdonképpen azzal a módszerrel, amivel a Huszonötödik Színház példa lett. Technikailag az lesz a változás, hogy ahol minden szervezés ellenére is nehéz a nagyszámú közönséget összehívni, onnét az érdeklődőket buszokkal behozzuk egy-egy központi, a színház iránt nagyobb igényű faluba.

— *Nem kerül ez majd sokba?*

— Lesz rá pénzünk.

— *S a művészeti?*

— Nemcsak hagyományos színházi előadást, hanem sok mindenből összetett élménysorozatot szeretnénk adni mindenütt. Ezzel ünneppé tenni azt a napot, amelyiken a Népszínház valahol megjelenik. Az élő irodalomórák és az előadás között a színészek stúdióprogramot, önálló esteket tartanak például.

— *Nem lesz ez majd művészileg fárasztó?*

— Lehet, de egy színész inkább vállalja a művészi, mint a fizikai fáradságot, például a Déryné Színház naponta több száz kilométeres, művészetileg terméketlen utazásait.

A zalaapáti nép közben már nagyon összegyűlt és Kormoránék torkában is bizonyára növöget egy kicsit a gombóc. A riportnak vége... Még annyit kapok el a levegőben, hogy „élménykatalizátor". A Kormorán együttes egyik énekes-muzsikusa így fogalmazza meg a leendő Népszínház nagy, falusi ünnepségeit.

Aztán megkezdődik a játék. Versek, zeneileg tökéletes kísérettel, majd csak zene, ami pihenni hagyja a közönséget, s a muzsikával emeli meg az előbb énekelt gondolatot. Kormoránék játszanak, Zalaapáti ifjú közönsége ragyogó szemmel hallgatja őket. Alakul egy új magyar falusi színházi játékstílus.

Földessy Dénes

Miért több a beteg gyermek?

Riasztó szívhangok

- *Okok: abortusz, dohányzás, gyógyszerszedés*
- *Komolyabban venni a házassági tanácsadást*

Láttam egy pólyás kisgyereket: bal szemével alig látott és kékesszürke volt az arca. Nyolcszáznyolcvan grammal született. *Dr. Péntek Erzsébet*, a Baranya megyei Kórház Gyermek-Szívgondozó Intézetének vezetője mégsem lepődött meg. Mert a gondozó sokat tud az ilyen kisgyerekekről. A szívbeteg kisgyerekek száma az utóbbi években rohamosan nő, a 20 évvel ezelőttihez képest mintegy 50 százalékkal. Két héten belül három teljesen vak csecsemőt hoztak ide, akik ráadásul szervi szívbajjal születtek. Mindhárom koraszülött volt, és csak hosszú és intenzív oxigéntherápiával lehetett életben tartani, ami viszont teljes vakságot és súlyos szívbetegséget eredményezett. Az intézet pedig nemcsak gyógyít, hanem tudományos munkát is végez, kutatja, elemzi a beteganyagot, dr. Péntek Erzsébet pedig gyakori előadója a külföldi és hazai orvoskongresszusoknak.

Lapozgattam egy különlevonatot a Gyermekgyógyászat című folyóiratból sok nemzetközi összehasonlító adattal, s beszélgettem a gondozó vezetőjével, dr. Péntek Erzsébettel. Utóbbi, valamint munkatársa: *dr. Szendrei Etelka* elemezték az írásban Pécs és Baranya gyermek szívbetegeit, erősen szociológiai érdeklődéssel. A beszélgetés, meg az említett szakcikk figyelmeztető információkkal szolgál.

Nőtt a szívbeteg kisgyerekek száma. De térjünk a lényegre: ennek a gondozónak, és más intézményeknek a vizsgálatai alapján is felállították az okozati sort, amely e csecsemőkori szívbetegségekhez vezet. A sor így alakul: gyakori abortusz, utána megtartott terhesség, koraszülés, gyakori fejlődési rendellenesség, esetleg szívbetegség. A sor önmagáért beszél. Azt mondja *dr. Péntek Erzsébet:*

– Az abortusz után a második legsúlyosabb magzatkárosító tényező a dohányzás. Attól is sok a koraszülés, s sok a szívbeteg csecsemő. Ez néha csak lelassult fejlődési folyamatot jelent, néha azonban maradandó károsodást. Sok felmérés, statisztika szerint a maradandó szívkárosodásban szenvedő kisgyerekeknek mintegy a fele nem éri meg az iskoláskort.

– *Mit lehetne tenni?*

– Igen komolyan venni a házassági tanácsadást, főleg a fiataloknak. Fontos a családi életre előkészítés, már az iskolában. A családtervezés valóban meggondolt legyen, s amíg a házastársak nem akarnak gyerekeket, addig alkalmazzák a korszerű fogamzásgátló szereket. Mert a gyakori abortusz – s ez most már világviszonylatban tudományosan igazolt tény – kiszámíthatatlan károkat okozhat az utána megfogant magzatnak. Természetesen az egyéb károsító tényezőkre is vigyázni kell, így elsősorban a dohányzást kellene a családanyáknak, a nőknek abbahagyni, aztán különböző, a kémiai, fizikai, avagy a sugártártalmakra is nagyon vigyázni, nem különben a gyógyszerek szedésére, a fertőző betegségekre.

Mindezeket persze már politikai és jogi intézkedések is elősegítik. Csak élni kellene velük. Jobban, mint eddig.

F. D.

Táncház Pécsett

Tegnap, vasárnap délután megkezdődtek az új évad táncház-összejövetelei a pécsi Doktor Sándor Művelődési Központban. Az őszi idényben a pécsi Baranya Táncegyüttes lesz a népszerű sorozat házigazdája, Vidákovics Antal vezetésével. A programban magyarországi délszláv és balkáni táncok szerepelnek.

Az érdeklődők megismerkedhetnek a baranyai délszláv nemzetiség táncaival, dalaival, szokásaival, népviseletével, de ízelítőt kapnak más balkáni népek táncaiból és népzenéjéből is. Az első táncházon lassú makedón táncot, továbbá bolgár, baranyai horvát és szerb táncokkal ismerkedtek a fiatalok.

BÖRZE SAROK

Eladó UK rendszámú S 100-as Skoda. Komló, Irinyi u. 10.

1000-es nagykerekű Wartburg bontva eladó. Mohács, Árok u. 9.

Nyugdíjas tanítónő, félnapos elfoglaltság keretében gyermekek, könnyebb betegek felügyeletét vállalja. „Megbízható" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pianinót bérbe vennék. Telefon: 20-431. Este 7 után.

BÁTASZÉK központjában családi ház eladó, – 3 szobás. Érdeklődni: Bátaszék, Bezerédi utca 1. sz. alatt.

Eladó, azonnali beköltözéssel, Móricz Zsigmond tér 9. számban, 2 szoba komfortos szövetkezeti lakás. Kp + OTP. Érdeklődni: Pécs, Zója út 5/a. földszint 1. 17 óráig.

Elhelyezkedne gépírni tudó, érettségizett, több éves gyakorlattal rendelkező komoly leány adminisztrációs vagy pénztárosi munkakörbe. „Határozatlan - időre" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Ledinai szövetkezeti garázs eladó. Érdeklődni telefonon, délután 3 óra után. 19-515.

Kertes, központi fűtéses, kétszintes villa szintenként is eladó. Érdeklődni: Kalinyin út 20.

ID-s Fiat 850-es sürgősen eladó. Drávafok, Fő utca 25.

Régi ebédlőasztalt székekkel és pohárszéket vennék.. „Jó állapotban" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsi családi házat vennék 150 000 kp plusz OTP átvállalással. „Víz, villany bevezetve szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Matematika, fizika korrepetálást vállalok. Telefon: 10-655/76-os mellék. Sipeky.

IE-s Wartburg, megkímélt állapotban eladó. Érdeklődni: 21-479-es telefonon, az esti órákban.

CS 350-es VELOREX 1978-ig érvényes műszakival, eladó. Cserkút, József A. u. 9.

Versenyzongora eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Tolbuhin út 91. Vesely Ferencnél.

2 szobás, szövetkezeti lakás eladó. Kp. + OTP. Érdeklődni: 16 óra után, Gyöngyös u. 9., IV. emelet 15. Fekete Kálmánné.

Szegedi, félig kész, lakható, közműves házamat 150 négyszögöl telekkel elcserélném pécsi ingatlanért vagy lakásért. Lakható, nagyobb ingatlannal, életjáradékot vállalnék. Flaskai Béláné, 6720 Szeged, Lenin krt. 50.

Szegeden ingatlannal, lakással rendelkező mérnök lányom és családja részére keresek, életjáradékra nagyobb lakást vagy ingatlant Pécsett vagy környékén, munkahelyváltozás miatt. Flaskai Béláné, 6720 Szeged, Lenin körút 50.

Jó karban lévő 1200-as Zsiguli eladó. Cím: Görcsöny, Dózsa György út 30.

Zók-pázdányi 13-as számú házrész eladó. Buszjárat nagyon jó.

Használt hintaszéket keresek, idős személy részére. Telefon: 20-466.

Eladó lakható ház, telekkel. (1100 négyszögöl.) Azonnal beköltözhető. Kovácshida, Szödöny u. 7. Érdeklődni a helyszínen.

Garázsban tartott, S 100-as Skoda személygépkocsi eladó. Érdeklődni 8–17 óráig. Zrínyi u. 5. Modellező.

Matematika, fizika és kémia korrepetálást vállalok. Ajánlatokat: „Vegyészmérnök" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Pécsett, 1 ½ vagy 2 szobás lakásmegoldást keresek. Lehet főbérlet, vagy eltartás is. Minden megoldás érdekel. Üres albérlet is. „Iskolás gyermekkel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Kis-Daindol dűlőben 550 négyszögöl terület, építőanyaggal együtt. Érdeklődni lehet: Kertváros, Sarolta u. 5., 4. emelet 15-ös ajtó. Zdroba János.

IO-s forgalmi rendszámú 601-es Trabant eladó. Kertváros, Júlia u. 3., I./5.

IT-s Trabant eladó. Érdeklődni: Lantos Gábor, Bóly, Fáy u. 18. 16 óra után.

Eladó 2 szobás, komfortos öröklakás, beköltözhetően. Komló, Kökényös, Móricz Zs. u. 2. Ráczné. Érdeklődni: mindennap, délután és esti órákban.

NDK mély kocsi eladó. Érdeklődni: délután, Pécs, Légszeszgyár u. 12. Ludvig.

180 000 Ft készpénzzel, + OTP-átvállalással, + 3–5000 havi részlettel, lehetőleg kétszobás, nagyméretű lakást keresek Pécsett, vagy Pesten. „Napfényes, szóraz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gáztűzhely – palackkal – eladó. Jókai u. 35., IV./69. 16 óra után.

OTP-mentes, szövetkezeti garzonomat elcserélném tanácsi 2 ½ szobásra. Minden megoldás érdekel. „Nyugodt környezet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

3 szobás, új lakást elcserélnék régi bérű lakásra. Érdeklődni lehet: egész nap, Kertváros, Sarolta u. 5., 4. emelet 15-ös ajtó. Zdroba János.

Építési engedéllyel házhely a Mező Imre utcában eladó. „100" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 1600 négyszögöl szántóterület. Pécs, Ditzmalom u. 18. Érdeklődni: minden délután.

Eladó: szobabútor, szekrények, szobanövények, asztal, fotelok. Érdeklődni: csak este, Kertváros, Varsány u. 22. Nagyné.

Bútorozott, különálló kis szobát keresek 8 éves fiammal. Házi munkában segítek. Pontos fizető. „Sürgős" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal, gyermektelen házaspár összkomfortos albérletet keres. „Kozmetikus" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Angol nyelvoktatást, korrepetálást ismét vállal külföldön tanult diplomás. Telefon: 19-073.

Karambolos R-10-es eladó. Daru dűlő 27.

Szőlősgazdáknak ajánljuk!

Préselés előtt használjon Phylazym–10 pektimbontó enzim komponenst.

Előnyei: jelentősen nő a léhozam – íz- és zamatanyagok jobban kioldódnak, a must jobban ülepszik, – a bor könnyebben tisztul, kezelhetősége javul.

Kapható a Kertbarátok boltjában.

Pécs, Béri Balog Ádám u. 1.

Szigetváron új padlásszobás családi ház melléképületekkel – OTP-vel eladó. Szigetvár, Fertőtó-köz 1/1.

Szerdán: PMSC—Rákóczi mérkőzés

Kimaradt helyzetek Békéscsabán

A pontszerzés reményében utazott a PMSC Békéscsabára és csak két percen múlott, hogy a terv megvalósuljon. A mérkőzés 88. percében a csabai *Vágási* távoli bombája döntötte el a találkozó sorsát, így a piros-feketék vereségükkel a táblázat 14. helyére csúsztak.

– *Sorozatban kihagyott helyzeteink után csak ez az eredmény születhetett* – nyilatkozta Kovács Imre, a PMSC vezető edzője a találkozó végén békéscsabai tudósítónknak. Valójában ezen a mérkőzésen a helyzeteik alapján a pécsiek akár a két pontot is megszerezhették volna, de akárcsak egy héttel ezelőtt az MTK VM ellen, ezúttal is adósak maradtak a helyzetek kihasználásával. Különösen a második félidőben volt lehetőség *Tasnádi* kapuja előtt. Egy kipattanó labdát *Kardos* úgy lőtt öt méterről, hogy a kapus hárítani tudott, majd *Dobány* fejese nyomán csattant a labda a kapufán. Az utolsó percekben *Dárdai* elől mentett bravúrral a hazaiak kapusvédője.

– A csapat már az MTK ellen is biztatóan játszott helyenként, a szombati mérkőzésen viszont már úgy szerepeltek a mezőnyben, mint a Tisza Kupában – mondotta *Kincses Tibor*, a szakosztály elnöke. – Jól szervezték a játékot, kidolgoztak remek helyzeteket, de a kapu előtt nem sikerült semmi. A mérkőzés hajrájában a csabaiak is megelégedtek volna az egyik ponttal, hisz nekünk voltak nagyobb helyzeteink. Bizonyára *Vágási* sem gondolta, hogy 25 méteres lövése a pécsi kapuban köt ki. Ezen a mérkőzésen határozottan balszerencsénk volt. Nagyon jól játszott *Dárdai*, *Lutz* és sérüléséig *Pál*. *Katzirz* is kitűnően védett a gólig. Az egy pontot, úgy érzem, megérdemeltük volna. Szerdán újabb feladat vár a csapatra, a szomszédvár Kaposvári Rákóczi csapatát látjuk vendégül. Ha a fiúk megismétlik a Békéscsaba elleni mezőnyjátékot és a helyzetekben is határozottabbak lesznek, akkor megszerezhetjük első győzelmünket.

A Rákóczi ellen kedvező a PMSC elmúlt évi mérlege. Igaz, csak az MNK-ban találkoztak a csapatok, de Pécsett és Kaposváron is a piros-feketék bizonyultak jobbnak. A szerdai összecsapás nagy csatát ígér, hisz egyik csapatnak sem sikerült még nyernie ebben a bajnokságban.

L. L.

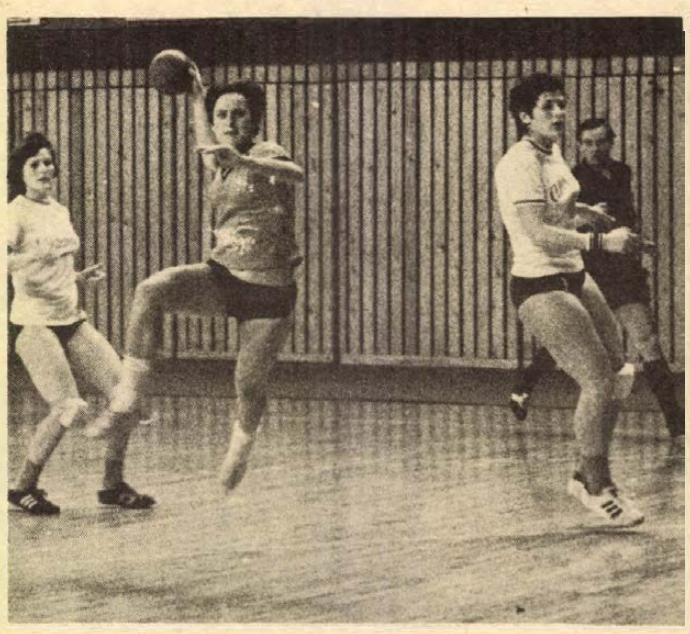
Így láttam

Dr. Hegyi Béla osztályzatai

A szombati Békéscsaba–PMSC NB I-es labdarúgó mérkőzésen a PMSC játékosainak teljesítményét dr. Hegyi Béla, a csapat egyik orvosa osztályozta. Az osztályzatok: **Katzirz (6) – Iványi (6), Toma (7), Hosszú (6), Kincses (6) – Kiss (6), Dárdai (7), Pál (5) – Kardos (5), Lutz (6), Dobány (7).** A csereként beállt Jónás (3).

– Katzirz teljesítményét a kapott gól rontotta le. Szerintem nagyot hibázott – indokolta osztályzatait dr. Hegyi Béla.

Kézilabda NB I., NB I. B, NB II.



A nagyszerűen játszó Balázsné (PMSC) gólt szerez csapatának
Arató László felvétele

Nehéz győzelem

PMSC—Csepel 15:14 (11:7). Városi sportcsarnok, 500 néző, v.: Somhegyi, Szendrei. A kitűnően játszó Balázsné vezetésével már hatgólos előnyre tettek szert az első félidőben a pécsiek. Szünet után a csepeliek jól kihasználták a piros-feketék megingásait és négy perccel a befejezés előtt kiegyenlítettek. Végül a PMSC-nek az utolsó percben lőtt hétméteressel sikerült megszereznie a győzelmet. Ld.: Balázsné (9), Pálvölgyiné (2), Peresné (2), illetve Megyeriné (3), Zsíros (3), Barátné (3).

PMSC—Székesfehérvári MÁV 23:16 (11:5). NB I. B férfi mérkőzés, Újmecsekalja. V.: Andriska, Nagy. Az NB I-be jutásra esélyes pécsiek biztosan győztek. Ld.: Ágoston (9), Hegedüs (5). **Nagykanizsa—Debrecen 19:11 (10:6).** NB I. B férfi mérkőzés. **Nagykanizsa–EMG 13:10 (7:6).** NB I. B női mérkőzés. **Győri Élelmiszer—Pécsi BTC 8:6 (5:6).** NB II. női mérkőzés.

Szerencse kíséri a Dózsát Kaposvárott

– Megpróbálunk elcsípni legalább az Ú. Dózsától is – hallottuk a magabiztos nyilatkozatot a K. Rákóczi csapat vezetőitől, akik nyilván az egy hét előtti Üllői úti pontszerzésre alapozták derülátásukat. A szombati találkozón aztán kiderült, hogy nem is volt alaptalan a bizakodás. Amikor Kanyar Sanyi a 82. percben az Újpest kapujába vágta a Rákóczi egyenlítő gólját, több mint tízezer somogyi szurkoló egyszeriben bízott abban, hogy a hátralévő nyolc percet ki tudja húzni a szünet után nem is rosszul futballozó hazai csapat.

– Csak ne úgy legyen, mint legutóbb, amikor a 89. percig döntetlenre (akkor 2:2-re) állt a Kaposvár–Újpest összecsapás, aztán az utolsó percben jött Fazekas és nyert a Dózsa – hallottuk a véleményt. A vészmadarakat azonban most lehurrogták a kaposvári lelátón, ahol a hajrában nagy erővel zúgott a „Hajrá Rákóczi!" biztatás. Úgy támadott a kaposvári csapat, hogy Ágfalviék talán még azt is el tudták képzelni, hogy a végén megnyerik a meccset.

Aztán jött újra az a bizonyos utolsó perc, amikor Törőcsik még egy rohamot vezetett le a jobbszélen. Mérnöki pontosságú beadásából most az idei gólgyáros, Nagy László szerezte meg a Dózsa győztes gólját. Újrakezdésre már nem is volt idő.

Visszatért tehát a lila-fehér csapat kaposvári hagyományos szerencséje. Persze a Rákóczi védelem fegyelmezettebb játékkal most is megúszhatta volna döntetlennel éppen úgy, mint egy esztendeje. De hát nem sikerült.

Ez a tény talán még izgalmasabbá teszi a szerdai dél-dunántúli rangadót, és mind a Rákóczinak, mind a PMSC-nek égetően kell a bajnoki pont...

Megtudtuk a Rákóczinál, hogy szerdán ütőképesebb támadósort terveznek Pécsett. A salgótarjániak pénteken este szentesítették aláírásukkal az idénykezdet óta Kaposváron edző és várakozó Marcsók átigazolását. Szombaton az MLSZ pecsét még nem került rá az átigazolási lapra. Most hétfőn azonban minden bizonnyal igen. Így aztán a Rákóczi a sérült Kiss helyén egy igazi centerrel lép pályára a PMSC ellen. Ez is mutatja, hogy Kaposvár pontszerzésre készül a Mecsek alján.

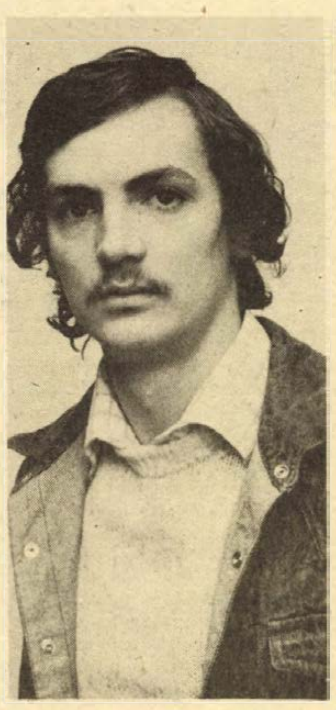
Kovács Sándor

Birkózás

Szombaton és vasárnap 9 csapat részvételével rendezték meg az ifjúsági II. korcsoportos szabadfogású vidék csapatbajnokságot. A PMSC csapata legyőzte az SzVSE, a Dunakeszi, a Dunaújváros és Debrecen együtteseit. A Csepel Autótól vereséget szenvedtek. Végeredményben a PMSC a 2. helyet szerezte meg és jogot szerzett az országos döntőn való indulásra.

Térdsérülés után az ifi válogatott csatár

Mikor játszhat Nagy?



Nagy Imre, a PMSC NB I-es labdarúgó csapatának ifjúsági válogatott csatára nem tartozik a szerencsés játékosok közé. 1976 nyarán az UEFA torna első mérkőzésén már a 6. percben megsérült, így nem lehetett ott az ezüstérmet nyert csapatban. Az UEFA tornát követően porcműtéten esett át és csak augusztus végén játszhatott újból bajnoki mérkőzésen a PMSC-ben. Az NB II-ben bajnokságot nyert csapat egyik legjobbja volt, kitűnően szerepelt az MNK-ban is az NB I-esek ellen. A Tisza Kupában is jól mutatkozott be, majd a szovjet túrán a Kárpáti Lvov elleni találkozón, pár perccel a befejezés előtt súlyosan megsérült.

A Lvovval vívott mérkőzésen egy összecsapás után fájlalta a lábát. Kovács Imre vezető edző megkérdezte a játékost, hogy tudja-e folytatni.

— Hány perc van még vissza? — kérdezte a csatár.

— Hat! — kapta a választ Farkas László technikai vezetőtől.

— Mester, akkor hadd maradjak! — kérte a játékos az edzőt.

Balszerencséjére maradt, mert néhány perc múlva egy újabb összecsapás után a földön maradt, a cserejátékosok vitték az öltözőbe. A mérkőzés utáni ünnepi vacsorán sem vehetett részt, fekűdnie kellett. Másnap az első orvosi vizsgálatnál porcra gyanakodtak a szakemberek, majd egy alaposabb vizsgálat után kiderült, hogy a szalagok sérültek meg a bal térdében.

A túra befejeztével idehaza újabb vizsgálat következett és három hét pihenést rendeltek el Nagy Imrének. A három hét lejárt, a csatár ezen a héten elkezdheti az edzéseket.

— Remélem rövid idő alatt pótolom majd a kihagyást, mert szeretnék NB I-es játékos lenni — mondotta. — Igyekszem, hogy minél előbb a csapat rendelkezésére állhassak.

Kincses Tibor, a PMSC labdarúgó szakosztályának elnöke így vélekedett a játékosról:

— A csatársor játéka javításra szorul, ezért jó lenne, ha Nagy Imre ott lehetne a csapatban. Az orvosi vélemény szerint október elején a Videoton ellen már számításba veheti Kovács Imre vezető edző.

(Lázár)

a monitor mellől

Lehet egy kilóval több?

A stuttgarti súlyemelő világ- és Európa-bajnokság eseményeiről e héten minden este beszámol a televízió. Ez alkalomból érdemes egy rövid visszapillantást tenni a magyar súlyemelés kezdeti lépéseire, fejlődésére.

1945 augusztusáig nemigen beszélhettünk hazánkban súlyemelésről. Kisebb versenyeken próbálták ki képességeiket azok, akiknek izmaiból a háború nem szívta ki az erőt. 1945 augusztusában a Budapesti Rendőr Egylet rendezte az első hivatalos nemzetközi találkozót. A külföldi vendégek a bécsi rendőr egyesület erős emberei voltak. A súlyemelés akkori rangját legjobban az szemlélteti, hogy akkoriban még mint a Magyar Birkózó Szövetség egyik osztálya működött, valami kevés önállósággal.

Érdemes felidézni az első felszabadulás utáni bajnokság eredményeit, eseményeit. Öt súlycsoportban rendezték (ma már tíznél tartanak!) természetesen még három fogásnemben: nyomás, szakítás, lökés. (München óta a nyomást eltörölték.) A legalacsonyabb súlycsoportban 255 kilóval, a legmagasabban 325 kilóval győztek. (Egy újabb csúcs, az ólomsúlyban 445 kg. Természetesen mindez csak két fogás, a szakítás és a lökés alapján.)

A negyvenes évek végén sorra alakultak a vidéki és fővárosi szakosztályok. A tömegesítést minőségi fejlődés követte. Ennek eredményeként a londoni olimpián (1948) már többen képviselték színeinket, igaz, említésreméltó eredmény nélkül.

1950-ben először rendeztek, — már hat súlycsoportban magyar—szovjet válogatott viadalt. Az eredmény 6:0 a Szovjetunió javára. Érdekesség, hogy az akkori szovjet csapat erőssége Medvegyev volt, aki ma vezető szerepet tölt be a szovjet súlyemelő sportban.

1952 Helsinki. Az első kezdeti lépések. B. Nagy ötödik lett. Néhány évvel később, 1957-ben szerezte a magyar súlyemelő sport első világbajnoki érmét. Balogh István ezüstérmes lett.

Ezzel kezdetét vette a nagy fellendülés korszaka. Olyan kitűnő versenyzők szereztek elismerést, világ- és Európa-bajnoki címeket, olimpiai dobogós helyezéseket, mint Tóth Géza, Ecser Károly, Veres Győző. A felfelé vezető út csúcspontja a müncheni olimpia volt, ahol Földi Imre révén, e sportág történetében elsőször, olimpiai aranyérmet szereztünk, de valamennyi versenyzőnk kiemelkedő szereplésével a súlyemelés 1972-ben igen sok olimpiai pontot hozott és járult ezzel hozzá a nemhivatalos pontversenyben előkelő helyezésünkhöz.

Münchent azonban szűk esztendők követték. Bár egy-egy siker néha megpróbálta a sportág szekerét kihúzni a bajból, az Montreáig nem sikerült. Az 1976-os évet, az olimpiát, jobb ha kitöröljük emlékezetünkből. Csak Kőszegi ezüstérmével és a veterán Földi helyezésével, no meg Baczakó eredményével lehettünk elégedettek. Montreál mindenképpen fordulópontot jelent a súlyemelésben. A Nemzetközi Szövetség élére magyar főtitkár, Ajánn Tamás került. Elsősorban neki köszönhető, hogy hadat üzentek az egészségre káros különböző erősítő, izomfejlesztő szereknek. A rendszabályok hatására az eredmények, a megemelt kilók csökkentek, a versenyek azonban tisztábbak lettek és az erőviszonyok is kiegyensúlyozódtak.

A stuttgarti EB—VB az első nagy világverseny, melyet Montreál után rendeznek. Először tíz súlycsoportban, és először az anabolika stop után. Ezért várjuk különös figyelemmel és érdeklődéssel öt kontinens erős embereinek minden bizonnyal igen színvonalas vetélkedését.

Szőnyi János

Dolgozókat felvesznek

NŐI és férfi dolgozókat, könnyű fizikai munkakörbe, gőzszelepkezelői beosztásba, váltó műszakba, valamint villanyszerelőt egy műszakba — 6—14 óráig, felvesz a B. m. Állami Építőipari Vállalat. Jelentkezés: Szántó Kovács János út 1. (ÉM Szálló). Munkaerőgazdálkodás. (2425/0113)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvételre keres: szobafestő, mázoló és kőműves szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat, valamennyi építésvezetőségre. (Munkahelyeink pécsiek.) Jelentkezni: Megye u. 19., a központban. (2345/0180)

PALACKOZÓÜZEMUNKHOZ ör-portás munkakörbe azonnali belépéssel férfi dolgozót — lehet nyugdíjas is — felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Batthyány u. 2. sz. (2390/0110)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat felvesz autóbusz- és tehergépkocsi-vezetőket, targoncavezetőt, üzemanyagkút-kezelőt, raktári kiadókat, takarítónőt. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. Munkaerőgazdálkodás. (2340/0081)

AZ EIVRT Pécsi Elektronikai Gyára gondnoksága felvételre keres takarítónőket és egy férfi segédmunkást udvaros munkára. Jelentkezés: munkaügy, Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. (2386/0019)

A PÉCSI Nemzeti Színház azonnali belépéssel felvesz színpadi díszítőmunkásokat, takarító- és öltöztetőnőket. Ugyancsak alkalmaz mérnöki vagy technikusi végzettséggel műszaki vezetőhelyettest. Jelentkezni a színház műszaki vezetőjénél lehet. (2407/0200)

A BVM pécsi gyárrészleg hirdi telephelyére villanyszerelő, fűtő, salakos, zetorvezető, autóvillamossági szerelő munkakörbe dolgozókat felvesz. Jelentkezés: a hirdi telep vezetőjénél, Hird, vasútállomás mellett. Tel.: 12-744. (2319/0162)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem felvételt hirdet az alábbi munkakörök betöltésére: műtőssegéd, beteghordozó, takarító, anyagbeszerző (érettségizett, katonaviselt férfi), nővér, kísérleti állatgondozó, konyhalány. Jelentkezni lehet: munkaügyi osztály, Pécs, Honvéd u. 5. sz. (2385/0107)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvesz: ácsokat és munkahelyi takarítókat pécsi munkahelyre. Jelentkezni: Megye u. 19., a központban. (2344/0168)

BŐRRUHÁZATI termékek szabására, raktári szortírozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat vesz fel a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333 (2207/0009)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat felvesz: autóbusz- és tehergépkocsi-vezetőket, targoncavezetőt, férfi üzemanyagkút-kezelőt, raktári kiadókat és segédmunkásokat, gép- és gyorsírókat, grafikust, gumitechnikust — komlói üzemegységhez rakodómunkásokat, szigetvári főnökséghez autóbusz- és tehergépkocsi-vezetőket, valamint autószerelőket. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6., illetve Komló-Autósvölgy, Szigetvár, Dencsházai u. (2342/0081)

PALACKOZÓÜZEMUNKHOZ férfi és női segédmunkásokat — gépsor melletti munkára —, valamint Dieseltargoncára szakképzettséggel rendelkező dolgozót azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Batthyány u. 2. sz. (2389/0102)

EBÉDFELSZOLGÁLÓT alkalmazunk, 4 órás elfoglaltsággal. Lehet nyugdíjas is. I. sz. Gyakorló Iskola, Alkotmány u. 38. (98529/0197)

KÖNYVELŐI munkakörbe női munkaerőt felvesz a Pécsi Sütőipari Vállalat. Pécs, I., Engel János út 10. szám. (98515/0181)

FELVESZÜNK női munkaerőket betanított munkára, dohányipari gépek kezelésére, valamint női és férfi segédmunkásokat. Jelentkezés: a Pécsi Dohánygyár munkaügyi osztályán. (59614/0192)

MŰSZAKI anyagismerettel és gyakorlattal rendelkező raktárkezelőt azonnal felveszünk. „Sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2354/0190)

GYAKORLOTT, gépírni tudó adminisztrátort napi 6 órai részfoglalkozású munkaidővel felvesz a Pécs m. város Tanácsa V. B. titkársága. Jelentkezés: Pécs, Széchenyi tér 1., III. emelet 105. (98517/0191)

TAKARÍTÓKAT felvesz a Pécsi Sütőipari Vállalat. Pécs I., Engel János út 10. szám. (98512/0055)

SZAKKÉPZETT ápolónőt felveszünk. IV. Szoc. Otthon, Alkotmány u. 77. (180362/0176)

füszért PÉCS

A FŰSZÉRT Vállalat targoncavezetőnek kiképez vállalati költségen, 1 éves munkaviszonyra szóló szerződéssel nyolc általánost végzett 18—40 év közötti férfiakat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. FUSZÉRT, munkaügy. (2370/0048)

A KŐOLAJVEZETÉK-ÉPÍTŐ Vállalat felvesz közgazdaságtudományi egyetemet végzett, 8—10 éves gyakorlattal rendelkező dolgozót, munkaügyi vezető munkakörbe. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti osztályán írásban, vagy személyesen. Cím: 8601 Siófok, Pf.: 2. Tanácsház u. 7. (2405)

Labdarúgó NB II.

Elvesztette veretlenségét a Nagykanizsa

Vasas Izzó—Nagykanizsa 1:0 (1:0)

Nagykanizsa, 4500 néző. V.: Ágoston. Vasas Izzó: Kocsis – Révész, Szántó, Kovács, Schuszter – Antal, Szücs – Vágvölgyi, Valuch, Varga, Sipőcz. Edző: Kovács II. József. Nagykanizsa: Vlaszák – Kovácshegyi, Doszpoth, Simon, Müller – Pávlicz, Savanyó, Simonecz – Kozma (Nagy a 66. percben), Sölytör, Kelemen. Edző: Kerekes Imre.

Kanizsai rohamokkal kezdődött a találkozó, majd a 10. perctől kiegyensúlyozott mezőnyjátékkal folytatódott. A 14. percben Kovács 25 méteres szabadrúgását Vlaszák kitenyerelte, a beívelt szöglet után Szücs lőtt a kapu mellé. Hullámzó játék után a 28. percben vezetést szerezhetett volna az Olajbányász, de Kozma 6 méteres fejese elkerülte a kaput. Két perccel később Szücs 14 méteres lövése a kapufán csattant. A mezőnyben jobban játszó vendégek a 37. percben érték el góljukat: Szücs remekül húzott kapura, a bal oldalon futtatta Sipőczöt, akinek belőtt labdájára Vlaszák roszszul jött ki, és a szabadon hagyott Vágvölgyi könnyedén fejelt az üres kapuba. (1:0)

Szünet után átvette a játék irányítását a kanizsai gárda, amely sorra vezette veszélyes támadásait, a 49. percben Kelemen került nagy helyzetbe, de a lövés pillanatában elcsúszott. Néhány perccel később ismét a balszélső lehetett volna eredményes, de három lépésről mellégurított. Nagy nyomás nehezedett ekkor a újpestiekre, akik többször is csak nagy üggyel-bajjal tudtak tisztázni. A hajrában is jobbak voltak az olajosok, akik a szerencsével is hadilábon álltak. Előbb Zsöjtör fejese átszállt a kapuson, de a labda megrekedt a gólvonalon a sárban, majd a befejezés előtt néhány perccel Simonecz lövése vágódott a kapu mellé.

A rangadó mérkőzés végig hatalmas küzdelmet hozott. A nagykanizsaiak csak a második félidőben nyújtottak jó teljesítményt, több helyzetük is volt, azokat sorra kihagyták. Végül is a fővárosiak szerencsés győzelmet arattak. Az olajos kulcsjátékosok közül többen is gyenge teljesítményt nyújtottak. Jók: Kovács, Szántó, Szücs, Vágvölgyi, illetve Simon (a mezőny legjobbja), Doszpoth, Savanyó.

Balogh Antal

Békéscsabai TASK—Szekszárd 2:0 (1:0)

Békéscsaba, 1200 néző. V.: Balázs. Békéscsaba: Kovács B. – Hajdu, Dobó, Szász, Schneider, Kuti (Nemes a 72. percben), Zahorán, Soós-Rózsa (Erős a 65. percben), Vozár, Lipták. Edző: Ondlik István. – Szekszárd: Lipovszky – Glavatity, Orosz, Laki, Somodi–Szlovák, Tóth (Veitner a 60. percben), Szőcs–Pölöskei, Bolyai, Házi (Zrinyi a 60. percben). Edző: Jerabek Jenő.

A 7. percben egy Zahorán–Kuti akció végén Rózsa a jobb szélről ívelt középre és a magasra ugró Lipták tíz méterről a kimozduló kapus fölött a hálóba fejelt (1:0). Az 56. percben Soós átadásából Kozár a kapufára lőtt, a visszapattanó labdát Lipták juttatta a hálóba. (2:0).

Végig zuhogó esőben, kemény, de korszerű mérkőzést vívtak a csapatok. A békéscsabaiak a 90 percből 70 percig irányították a játékot, és helyzeteik alapján nagyobb gólkülönbséggel is nyerhettek volna. Jók: Dobó (a mezőny legjobbja), Lipták, Soós, Schneider, Szász, Kuti, ill. Lipovszky, Orosz, Szlovák, Bolyai.

További eredmények

Dorog—Fűzfő 3:0 (0:0). Dorog, 2000 néző, v.: Csányi. Góllövők: Farszky, Kiss L., Peszeki I. (11-esből).

Volán—Debreceni VSC 1:0 (0:0). Czabán Samu tér, 4000 néző, v.: Pádár. Góllövő: Földes.

Budafok—BVSC 4:2 (1:1). Budafok, 1200 néző, v.: Bana. Góllövők: Kapitány (11-esből), Noskó, Tátrai, Radics, illetve Kaszás, Fekete.

Vác—BKV Előre 3:0 (2:0). Knop utca, 1500 néző, v.: Tóth L. Góllövők: Szunyogh, Balogh és Fridmann.

Várpalota—Szolnoki MTE 1:0 (1:0). Várpalota, 1500 néző, v.: Bodrogi. Góllövő: Szőllősi.

Salgótarján—Kazincbarcika 2:1 (0:0). Salgótarján, 4000 néző, v.: Nagy M. Góllövők: Kajdi (11-esből), Földi, ill. Sinkó.

MÁV DAC—Eger 2:1 (1:1). Győr, 2500 néző, v.: Urbán. Góllövők: Pálos, Csiszér, illetve Bartha.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Volán	7	5	1	1	14-7 11
2. Vác	7	5	1	1	11-4 11
3. Vasas Izzó	7	5	—	2	14-4 10
4. Salgótarján	7	5	—	2	13-5 10
5. Komló	7	5	—	2	13-9 10
6. Budafok	7	4	1	2	16-10 9
7. Nagykanizsa	7	3	3	1	9-4 9
8. Dorog	7	4	—	3	9-6 8
9. Kazincbarcika	7	3	2	2	7-6 8
10. Kossuth KFSE	7	3	2	2	8-11 8
11. B.-csabai TASK	7	2	3	2	6-7 7
12. Debrecen	7	2	2	3	6-6 6
13. Fűzfő	7	3	—	4	10-14 6
14. Szoln. MTE	7	2	1	4	7-8 5
15. BKV Előre	7	2	1	4	7-10 5
16. MÁV DAC	7	2	1	4	9-14 5
17. Eger	7	1	3	3	7-13 5
18. BVSC	7	—	3	4	7-13 3
19. Várpalota	7	1	1	5	4-14 3
20. Szekszárd	7	—	1	6	4-16 1

Győzelem a 89. percben

(Folytatás az 1. oldalról.)

a komlói támadók a legjobb helyzetből sem tudtak gólt elérni. A 62. percben Hegyi cselezte be magát az alapvonalig, perdítése Menyhártról szögletre került. Két perc múlva Gruborovics ívelését Kolesánszky a felső lécre fejelte. A 67. percben sikerült az egyenlítés a komlóiaknak. Róth 20 méterről célozta meg a bal sarkot, Menyhárt kiütötte a labdát és Hegyi nehéz szögből a hálóba perdített. (1:1) Továbbra is a hazaiak támadtak. A 84. percben Hegyi fordult le védőjéről, de a kapus ezúttal is helyén volt. A befejezés előtt egy perccel született meg a hazaiak győztes gólja. Gruborovics beívelt szöglete után röviden szabadítottak fel a védők és Barta baloldalról 25 méterről a kapuba emelt. (2:1)

89 percig kellett várni a komlói szurkolóknak az önfeledt ünneplésre. A találkozó kezdetén vitatható 11-esből szerzett vezetést a Kossuth KFSE, s hiába volt 80 perc rohamozás, négy kapufalövés és 18 szöglet a hazaiak részéről, a győzelem csak nehezen született meg. Nagy akarással, gólratörően, jó csapatteljesítményt nyújtva szerzett két pontot a Komló, a harcosan és fegyelmezetten – a mérkőzés nagy részében – csak védekező szentendreiek ellen.

A Komló kapujában Bien megbízhatóan védett, a hátvédek közül Kovács biztos pont volt, Steib is rengeteget vállalt, de sokat is hibázott. A középpályán a csereként beállt Hohmann és az utolsó fél órában nyújtott teljesítménye alapján Róth játszott jól. A csatársorban Hegyi és Gruborovics érdemel dicséretet. A vendégek legjobbjai Menyhárt, Újvári és Z. Nagy voltak.

Grünwald Géza

GÓLTOTÓ

A Komló—Kossuth KFSE 2:1-es komlói győzelemmel végződött mérkőzés végeredményét több pályázónk is eltalálta. A szerencse a sorsolásnál Sárkány Pál 7700 Mohács, Vágóhíd u. 23. sz. alatti pályázónknak kedvezett, aki nyereményét, a 100 forintos vásárlási utalványt szerkesztőségünk titkárságán veheti át. (Pécs, Hunyadi u. 11.)
A heti szelvények beérkezési határideje szombat déli 12 óra.

Főmérkőzés: Szekszárd—MÁV DAC: .....

Pótmérkőzés: Bakony Vegyész—Véménd: .....

Pályázó neve: .....

Pályázó lakcíme: .....

TOTO

1. Volán—Debrecen	1:0	1
2. MAV DAC—Eger	2:1	1
3. Nagykanizsa—Vasas Izzó	0:1	2
4. Komló—Kossuth KFSE	2:1	1
5. Várpalota—Szolnoki MTE	1:0	1
6. Recsk—Szabó L. SE	2:1	1
7. Borsodi Bányász—Miskolc	0:5	2
8. Szolnoki MÁV—Nyíregyháza	0:0	x
9. Hódmezővásárhely—SZVSE	2:1	1
10. Gyöngyös—Ganz-MÁVAG	0:0	x
11. Ikarus—Perbál	2:0	1
12. Bp. Spartacus—B.-gyarmat	2:2	x
13. Soproni Textiles—Bábolna	4:2	1
+1		
14. Kiss J. SE—Kőszeg	4:3	1

Teke

Pécsi Gázmű–Bp. Építők 7:1. NB I. férfi mérkőzés, Pécs. A pécsi csapatból kiemelkedő teljesítményt nyújtott Berta (1014) és Sáska (992).

Megyebajnokság

Siklóson győzött a Drávafok

Mohácsi TE—Zsolnay SE 3:0 (0:0). Zsolnay pálya, 200 néző. V.: Sárkány. A végig fölényben játszó Mohács a második félidőben már helyzeteit is kihasználta. Góllövők: Szlebert, Székely, Komli II. Jók: Pártényi, Székely, illetve Anzil, Könyves.

Drávafok—Siklós 1:0 (0:0). Siklós, 150 néző. V.: Dr. Rákóczi. A lelkesen játszó drávafokiak megérdemelten győzték le az erőtlenül játszó siklósi csapatot. Góllövő: Pandur. Jók: Kovácsevics I., Kalász, Pandur, illetve Batik, Lombosi.

P. Kinizsi—Mágocs 1:0 (0:0). Kovácstelep, 100 néző. V.: Dervenkár. Alacsony színvonalú, küzdelmes mérkőzés. Szünet után a Kinizsi fölénybe került, de a győzelmet csak büntetőből sikerült megszerezni. Góllövő: Kecskés (11-esből). Jók: Bodor, Hamar, Decsi, ill. Kovács, Kelemen, Harsányi. Kiállítva: Bartos (Mágocs).

Steinmetz SE—Pogány 0:0. Pécsszabolcs, 100 néző. V.: Metzger. A nagy fölényben játszó honvéd csapat a legjobb helyzeteket is elhibázta. A Pogány lelkesen, jól védekezett. Jók: Bodor, Lőrinc, illetve Hirth, Heizler, Kozarics.

Szigetvár—Mázaszászvár 2:2 (2:0). Szigetvár, 400 néző. V.: Osztermayer. A döntetlen eredmény megfelel a játék képének. Első félidőben a szigetváriak, szünet után a mázaszászváriak irányították a játékot. Góllövők: Farkas, Csöre, illetve Molnár (2). Jók: Csöre, ill. Molnár, Kovács I.

Vasasi Bányász—Magyarszék 4:1 (2:0). Vasas, 200 néző. V.: Bartók. Jóiramú mérkőzésen biztosan győzött a bányász csapat. Góllövők: Somogyvári (2), Virág, Kólya, ill. Illés. Jók: Kanizsa, Kólya, Lehmann, ill. Lukács.

Beremend—P. Kesztyűgyár 4:1 (1:0). Beremend, 300 néző. V.: Radó. Változatos, jóiramú mérkőzésen a Beremend biztosan szerezte meg a győzelmet. Góllövők: Németh (2), dr. Toller, Daka, illetve Palkovics. Jók: Tomkó, Stökler, Németh, Guzsvány, Alföldi, ill. Szarka, Garai, Palkovics. Kiállítva: Horváth (Kesztyűgyár).

Bóly—Universitas PEAC 2:2 (1:0). Bóly, 200 néző. V.: Schneider. Hatalmas küzdelemben, igazságos döntetlen eredmény született. Góllövők: Király, Sándor, ill. Gáspár, Martinkovics. Jók: Fitt, Király, Keibl, ill. Hársfalvi, Szalóki, Gáspár.

Szalánta—PBTC 0:0, Szalánta.

Hétközben: **P. Kinizsi—PBTC 1:1 (0:0).**

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Mohács	5	4	1	—	10-4 9
2. Vasasi B.	5	3	1	1	12-7 7
3. Mágocs	5	3	—	2	9-5 6
4. M.-szászvár	5	2	2	1	6-4 6
5. Steinmetz SE	5	2	2	1	4-2 6
6. Szalánta	5	1	4	—	4-3 6
7—8. Kesztyűgyár	5	2	1	2	14-12 5
Szigetvár	5	2	1	2	14-12 5
9—10. P. Kinizsi	5	2	1	2	4-4 5
Zsolnay	4	2	1	1	4-4 5
11. Bóly	5	1	2	2	10-7 4
12. PBTC	4	1	2	1	2-4 4
13. Drávafok	5	2	—	3	4-9 4
14. Siklós	5	2	—	3	3-8 4
15. Beremend	5	1	1	3	7-9 3
16. U. PEAC	3	1	1	1	4-6 3
17. Pogány	5	—	2	3	5-9 2
18. Magyarszék	5	—	2	3	4-11 2

Egy-iksz-kettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

1. Várpalota–Dorog. Ha rámész a Dorogra, még tizenhárom plusz egy is akadhat a horogra.

2. Vác–Salgótarján. Büntetlen előélet. Tipp: x, 2.

3. Kazincbarcika–Komló. Kettőt találgathatunk. Tipp: 1, 2.

4. Vasas Izzó–Volán. A reflektor elvakítja a buszvezetőt. Tipp: 1.

5. Szekszárd–MÁV DAC. A vörös murci a baktert is rumba dönti. Tipp: 1, x.

6. Eger–Budafok. Egernek jóreménység-foka. Tipp: 1, x.

7. Gyula–Debreceni MTE. Gyulázatban hagyja. Tipp: 1.

8. Sátoraljaújhely–Szarvas. A vadászati tilalom feloldva. Tipp: 1, x.

9. Siküveggyár–Szolnoki MÁV. Sikamlós pályán a Szolnok. Tipp: 1.

10. Bem SE–ÉGSZÖV. Jobbak a kiskunok. Tipp: x, 2.

11. Dunaújvárosi Építők–Kecskeméti SC. Leépítve. Tipp: x, 2.

12. Bauxitbányász–Pécsi VSK. Timföldelve. Tipp: 1.

13. KOMÉP–Oroszlány. Az oroszlányi pontrablás csak leányálom. Tipp: 1.

Pótmérkőzések: 14. Balassagyarmat–Pénzügyőr. Tipp: 1. 15. Erzsébeti SMTK–Ikarus. Tipp: x, 2. 16. Kecskeméti TE–Gyöngyös. Tipp: 1.

H. L.

hétfői DN sport

Labdarúgó NB III.

Továbbra is élen a PVSK

A PVSK—Répcelak mérkőzésen a vasutasok vezető gólját fejeli Hüber (jobbról) Arató László felvétele

PVSK—Répcelak 3:1 (2:0). PVSK-pálya, 300 néző. Vezette: Pintér. PVSK: Kovács — Hüber, Tallósi, Knoch, Németh (Csaba), Jokl, Tóth II., Grünwald, Baumholcer (Nagy), Stájer, Kresz. Edző: Rónai István. A PVSK végig többet kezdeményezett, játéka tervszerűbb volt, mint ellenfeléé. Kiállítva: Balogh (Répcelak) az 58. percben. Góllövők: Hüber, Jokl, Stájer illetve Horváth E. Jók: Jokl, Baumholczer, Stájer illetve Németh I., Horváth E., Kovács.

Véménd—Péti MTE 1:1 (1:0). Véménd, 400 néző. V.: Németh. Véménd: Doszpod — Takács, Rott, Mács, Kajtár, Borovácz, Dárdai, Fiochsz (Kiss) Schwarczkopf, Kovács (Andrássy), Bencsik. Edző: Szám Frigyes. Nagyiramú mérkőzésen a véméndiek az első félidőben végig fölényben voltak, de helyzeteiket nem tudták kihasználni. Szünet után kiegyensúlyozott lett a játék. Góllövők: Kovács, illetve Segovics. Jók: Takács, Mács, Borovácz, illetve Daróczi, Segovics, Szabó.

Siófok—Sabaria 1:0 (1:0). 400 néző. V.: Bauer. Siófok: Zsuponyo — Tilinger, Kiss, Bőzsöny, Babán, Bántó, Pintér, Csépán, Horváth L., Bihari, Bocsev (Pordán). Edző: Mathesz Imre: Változatos jó iramú mérkőzésen szerencsés hazai győzelem. Jáger 11-ét a 15. percben Zsuponyo kivédte. Kiállítva: Derdák (Sabaria) az 57. percben, Tilinger (Siófok) a 80. percben. Góllövő: Bencsics (öngól). Jók: Zsuponyo, Babán, Bántó, illetve Varga, Gál, Jankó.

Sellye—Soproni KSE 2:0 (1:0). Sellye, 600 néző. V.: Dravecz. Sellye: Jankovics — Orlovics, Vass, Rácz, Berki, Krén, Otártics, Amigya (Rózsahegyi), Pandur (Szabó), Lőrincz, Elmajer. Edző: Meggyes Lajos. Nehéz talajú pályán a Sellye helyzetei alapján nagyobb arányban is nyerhetett volna. Góllövők: Elmajer (2). Jók: Vass, Berki, Krén, ill. Babos, Drázsnyák, Lipót. Kiállítva: Győrvári (Sopron).

Oroszlány—MÁV Nagykanizsai TE 5:1 (2:1). Oroszlány, 400 néző. V.: Kőrös. MÁV NTE: Lovkó — Markán, Szabadi, Simon, Szabó F., Sulyok, Molnár, Takács (Vastagh), Szabó L., Kiss, Félig. Edző: Németh Lajos. A mérkőzés képe alapján akár több góllal győzhetett volna a hazai csapat, amit a 17:1-es szögletarány is bizonyít. Góllövő: Ferling, Szabó (öngól), Kiss (11-esből), Sallói (2), illetve Szabó L., (11-esből). Jók: Horváth, Sallói, Kovács L., ill. Markán, Félig.

További eredmények: Keszthelyi Haladás—KOMÉP 5:5, Ajkai Alumínium—Honvéd Rákóczi SE 1:0, Bakony Vegyész—Bauxitbányász SE (Tapolca) 1:0, Honvéd Kiss János SE—Kőszegi Latex 4:3, Soproni Textiles—Bábolna SE 4:2.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. PVSK	7	5	—	2	17-5 10
2. Oroszlány	7	4	2	1	14-9 10
3. Pét	7	4	1	2	13-8 9
4. Bakony V.	7	4	1	2	11-6 9
5. Soproni Text.	7	4	1	2	13-9 9
6. Répcelak	7	3	2	2	10-9 8
7. Keszthely	7	3	2	2	14-17 8
8. MÁV NTE	7	3	2	2	10-16 8
9. KOMÉP	7	2	3	2	12-9 7
10. Véménd	7	2	3	2	7-6 7
11. Bábolna	7	3	1	3	9-9 7
12. Bauxitbányász	7	2	3	2	7-8 7
13. Rákóczi SE	7	2	2	3	8-7 6
14. Ajkai Alum.	7	2	2	3	9-11 6
15. Sabaria	7	2	2	3	5-8 6
16. Kőszeg	7	2	2	3	9-13 6
17. Siófok	7	2	1	4	7-9 5
18. Sellye	7	2	1	4	7-10 5
19. Kiss J. SE	7	2	—	5	7-17 4
20. Soproni KSE	7	1	1	5	9-12 3

Súlyemelés

Elégedettek a rajttal a magyarok, Kőszegi és Oláh összesen hét VB—EB érmet gyűjtött a stuttgarti súlyemelő VB—EB-n. Világbajnoki értékelés szerint 40, EB-értékelés szerint pedig 49 pontot szereztek, a legtöbbet a résztvevő nemzetek közül, az első nap után tehát Magyarország áll élen a pontversenyben.

— Különösen Oláh remekül harcolt — mondotta dr. Tóth Dezső, a Magyar Súlyemelő Szövetség elnöke. — Több szakértővel beszéltem, egyöntetű megállapítás szerint, befutott. Kőszegi nagy csatában jutott ismét ezüstéremhez, a világbajnoki értékelés szerint Voronyint semmiképpen nem verhette volna meg, ettől függetlenül várták tőle, hogy kiszakítja a 107,5 kg-ot. A jövőben erre feltétlenül szüksége lesz, hogy csak Voronyin előzze meg.

KERÉKPÁR

Az időjárás nem vette kegyeibe az 1977. évi kerékpáros Balaton Kupát. A hideg, csípős, őszi idő, meg a zuhogó eső sem tudta azonban megakadályozni, hogy a Szekszárdi Spartacus kerekesei újabb sikert érjenek el.

A felnőtteknél ugyan a miskolci Csathó megelőzte a szekszárdi Halász László, a junioroknál azonban Liska, az ifjúságiaknál pedig Pálinkás – a két szekszárdi kerekes – bizonyult a legjobbnak. A serdülőknél is szekszárdi siker született, ez Csákovics nevéhez fűződik. **K. S.**

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.

Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Készült offset rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8. Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211 Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Indexszám: 25 054 ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 259. szám
1977. szeptember 20., kedd
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Baranyai pártmunkásküldöttség utazott Eszékre

Az 1978—1979-es évekre szóló együttműködés egyeztetésére, a további feladatok megbeszélésére baranyai pártmunkásküldöttség utazott hétfőn Jugoszláviába, a Szlavonia—Baranya Eszék területi Pártbizottságának vendégeként.

A küldöttség vezetője *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára. A delegáció tagjai *dr. Földvári János*, a Baranya megyei Tanács általános elnökhelyettese, *Gyenis Pál*, a Pécsi járási Pártbizottság első titkára, *Kis Gyula*, a megyei pártbizottság munkatársa, *Nógrádi Erzsébet*, a Pécsi Rádió munkatársa.

A baranyai küldöttség három napot tölt a testvérterület székhelyén.

Szovjet pártmunkásküldöttség érkezett hazánkba

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására hétfőn Gennagyij Szizovnak, az SZKP Központi Reviziós Bizottsága elnökének vezetésével szovjet pártmunkás-küldöttség érkezett Budapestre.

A delegációt a Ferihegyi repülőtéren Brutyó János, az MSZMP Központi Ellenőrző Bizottságának elnöke és Venéczi János, a KEB titkára fogadta: jelen volt Vlagyimir Pavlov, a Szovjetunió magyarországi nagykövete.

Ma nyílik az ENSZ 32. közgyűlése

New York

Kedden, magyar idő szerint este nyílik meg New Yorkban az ENSZ 32. közgyűlése. Az első ülésen minden bizonnyal egyhangúlag megszavazzák a Vietnami Szocialista Köztársaság felvételét a világszervezetbe, miután az Egyesült Államok immár elkerülhetetlennek és célszerűnek ítélte, hogy feladja ellenállását Vietnam ENSZ-tagságával szemben.

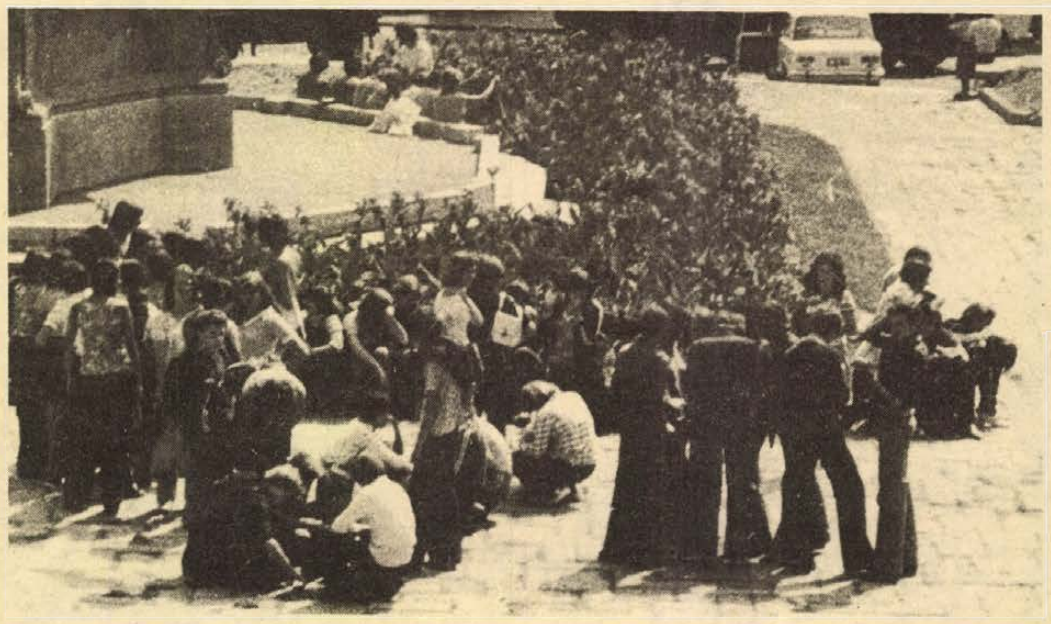
Az idei közgyűlésen változatlanul a kelet—nyugati kapcsolatok, a fegyverkorlátozás, a leszerelés kérdései, a fejlett tőkés és a fejlődő országok viszonya, valamint az égető államközi problémák állanak majd előtérben.

A Szovjetunió és a szocialista országok, köztük hazánk képviselői síkraszállnak majd azért, hogy újra lendületet kapjon a nemzetközi enyhülés lelassult folyamata, eredményeket hozzanak a fegyverzetkorlátozást szolgáló, a biztonságot erősítő tárgyalások.

Az ENSZ székhelyén jelentős fejleménynek tekintik, hogy a

(Folytatás az 5. oldalon)

A legtöbb vendéget Harkány vonzza



A fiatal turisták kedvelt találkozóhelye Pécsett a Széchenyi tér

Idegenforgalmi rekord Baranyában

A következő években enyhülnek a szállásgondok

Baranya mindig előkelő helyet foglalt el az idegenforgalmi térképen, érdemes summázni a nyár tanulságait.

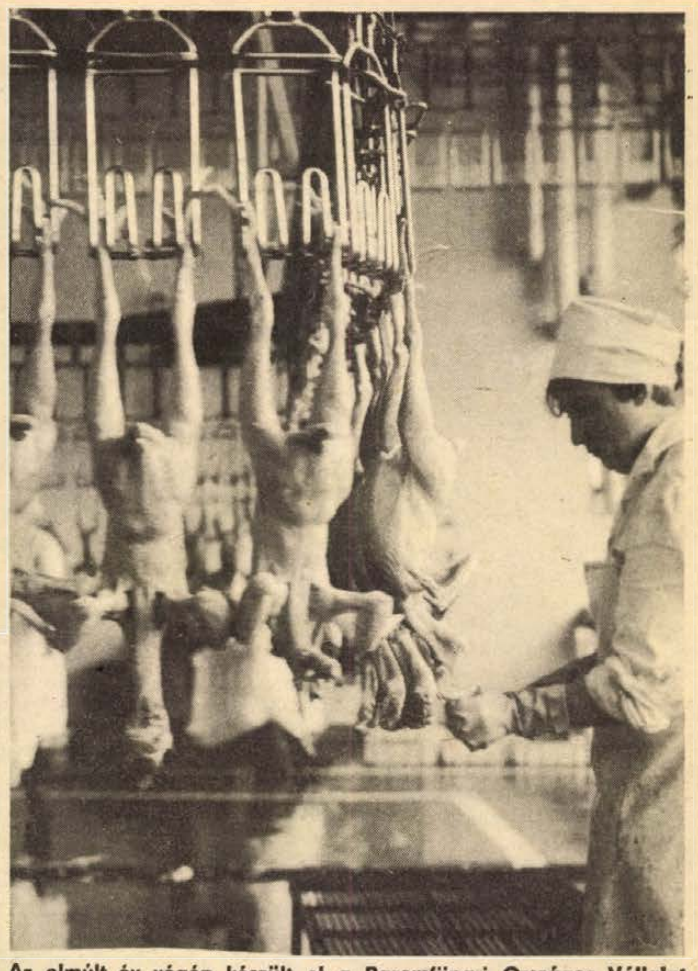
A beszédes számokat még most adogatják össze a Mecsekturistnál, s az igazi mérleg általában az év végére készül el. Az már bizonyos, hogy az idén jóval többen keresték fel e délvidéket mint korábban bármikor. Tavaly egész évben 68 000 vendégéjszakát töltöttek Baranyában külföldről érkezők, az idén már július végéig 47 000-et. A tranzitvilágot Harkány próbálja megszüntetni, s a korábbi két napról lassan 4 fölé emelkedik a külföldiek átlagos itt-tartózkodása. Nemzetközi hírű fürdőhelyünk csábereje napról napra nő, s ezt bizonyítja, hogy forgalmába Pécset is befogta. Annak a kétszázezer turistának, aki évente megyénkbe látogat, majdnem felét a melegvíz hozta.

S többet is hozhatna. *Asztalos Ferenc*, a Mecsekturist helyettes vezetőjének véleménye szerint háromszor-négyszer annyi szálláshely is kevés lenne, mint amink van, beleértve a fizetővendég-szolgálatot is. Jellemző erre, hogy már minden ágy novemberig foglalt a megyében: az 1367 férőhelyet, amivel az idegenforgalmi hivatal gazdálkodik, nem nehéz értékesíteni. S azt a jóval több vendéget, akikkel az idén számolunk, a gyors ágy-forgatással, a férőhelyek optimálisabb kihasználásával lehet csak fedél alá juttatni. Jellemző számok: tavaly az első félévben 94 000 ember 280 000 vendégéjszakát töltött nálunk, az idén 105 000 ember 325 000 éjszakát. A turistaszállókon 56 000-ről 61 000-re, a kempingekben — a sátorozókról van szó — 79 000-ről 163 000-re emelkedett a vendégéjszakák száma, de a fizetővendég-szolgálat is megugrott: tavaly az első félévben 15 000 fő vette e szolgáltatást igénybe, az idén 17 000.

Az országhatárainkon túlról érkezők rangsorában tavaly a csehszlovákok (!) vezettek, második helyen az NDK-sok, majd a jugoszlávok, lengyelek és a nyugatnémetek következtek. Az idén is hasonló rangsorral számolhatunk.

S hasonlóképpen leírhatjuk — mint mindig — közérzetüket borotvaélen táncoló szolgáltatásokkal borzoltuk. Az étteremhiány nemcsak Pécsett figyelmeztetett ismét. (Csak egy példát: a mecseki kemping kiskonyháján a sátorozók, faházlakók tizedrészét sem tudják asztalhoz invitálni.) Harkány sem tud a melegvíznél többet adni az ott nyaralóknak; az aktív nyaralás megannyi feltétele hiányzik. A szakember véleménye szerint a szállásfronton éppen a motelszerű épületek hiányoznak, s kellenének újabb kempingek is. Ezek után kissé fellélegezve írhatja le az újságíró: elkészült Harkányban 15 négyszemélyes luxusbungalo 6 milliós költséggel, rövidesen megkezdik Mohácson egy B-kategóriájú, háromszintes, 150 férőhelyes szálloda építését a kikötő és a halászcsárda közötti partszakaszon. A 23 milliós beruházás átadását a Tolna megyei ÁÉV 1979 decemberének végére ígéri. S még egy jó hír: új szálloda épül a megyeszékhelyen, Pécsen is: a Szőlőskert fölötti Mecsek-oldal B-kategóriájú, 150 férőhelyes szállodája 1981-ben fogadhatja első vendégeit.

Kozma Ferenc



Az elmúlt év végén készült el a Baromfiipari Országos Vállalat zalaegerszegi baromfifeldolgozó gyára. Azóta 5050 tonna baromfit dolgoztak fel. A gyár elsősorban Zala és Somogy megyét látja el vágott baromfival, de szállítanak Olaszországba, az NDK-ba és a Szovjetunióba is.

50 milliós munkálatok

Az idén újjászületik a MOFA

Fél esztendős nagyjavítás — minimális termelési kiesés

December közepén ismét indítják a gépeket

Különleges feladattal birkóznak a Gyár- és Gépszerelő Vállalat munkásai és tmk-s szakemberei a Mohácsi Farostlemezgyárban. Az 5-ös üzem felújítása május végén kezdődött, a héten a műszakilag és súlyra is legnehezebben beépíthető darabok helyükre kerültek.

A prés egyes részeit például 312 mázsás darabok képezik, valamennyit külön 4 tengelyes vagonokban szállították az NSZK-ból Mohácsra. A kirakodásnál csak a MÁV baleseti darujával boldogultak. A csarnokba szállításhoz különleges szállítójárművet építettek. Jellemző a terhelésre, hogy a henger alakú kerekek a szállítás közben feltörték a gyár aszfaltozott útjait.

Az alkatrészek beemelésére a szerelők ötletes újítással szerkesztettek nagyteherbírású berendezéseket. Két hét múlva ezzel emelik majd be a prés asztalát és a préskoponyát is.

A mintegy 50 milliós nagyjavítás az 5-ös üzemben jelentősen növeli majd a gépsor termelő kapacitását: az eddigi maximális teljesítménynél csaknem 50 százalékkal több termelés várható, 1978-ban a tervek szerint csak ebből az üzemből 45 000 tonnás termelést várnak.

Az 5-ös üzem nagyjavításán nyújtott műszakban dolgoznak. December közepén indítják újból a gépeket.

Az idei esztendő a MOFA újjászületése jegyében telik el, ugyanis az 5-ös üzem felújításán kívül több tízmilliós értékű nagyjavítás folyik a gyárban. A laminálló üzemben kicserélik az összes fűtőlapot, a csővezetéket. Az 1959 óta működő 1-es üzemben dugattyúcserékre, a prés be- és kitoló kocsijának cseréjére kerül sor. Felújítják a kazánházat, az energia-telepet is. A 12 éves üzemben hasonló méretű javítási munkákat még nem végeztek.

Az elmondottak arra engednének következtetni, hogy a MOFA az idén alaposan elmarad múlt esztendei termelésétől. A valóságban azonban a lakkozott és laminált lemezből mintegy 5 millió négyzetmétert gyártanak, várhatóan 100 000 négyzetméterrel többet, mint az elmúlt esztendőben. A alap-farostlemez termelés 1976-ban 74 000 tonna volt, 1977-ben 65 000 tonna lesz. A 9000 tonnás elmaradás az 5-ös üzem féléves kiesését figyelembevéve minimális, jövőre viszont már 90 000 tonnán felüli termelésre számítanak.

L. J.

Kossuth Lajos születésének 175. évfordulója alkalmából koszorúzási ünnepséget rendeztek tegnap Pécsett a Kossuth-szobornál. A Himnusz és a szavalat elhangzása után elsőként a Pécs városi Tanács koszorúját, Hegedüs Béla, a tanács végrehajtó bizottságának tagja és Laki Istvánné dr., a tanács II. kerületi hivatalának elnöke vitte a szobor talapzatához. Kozarics Mihályné alelnök és Magyar Ferenc elnökségi tag, a Hazafias Népfront Pécs városi bizottsága képviseletében, Farkas Mária és Bálint Mária, a Kommunista Ifjúsági Szövetség Pécs városi Bizottsága és a városi úttörőelnökség nevében koszorúzott. Elhelyezték az emlékezés virágait, az üzemek, intézmények, iskolák képviselői is.

Hűvös marad az idő

Üzemel a távfűtés

A szombati napi középhőmérséklet 9,32 fokos volt, magyarán: vacogtunk. A meteorológiai távprognózis továbbra is hűvös időt jelez, így aztán a Pécsi Távfűtő Vállalat vezetői kiadták az utasítást a pécsi, komlói, mohácsi, szigetvári és siklósi központjaiknak a fűtés megkezdésére. Estére a megye 18 000 távfűtött lakásának majd mindegyikében langyossá, majd meleggé váltak a radiátorok.

Hogy miért nem sikerült százszázalékosan a főpróba? A szerelők sokhelyütt nem tudtak bejutni a hőközpontokba, vagy kisebb hibák akadályozták a felfűtést. Hétfő estére már csaknem mindenütt teljes volt a nagyüzem.

A hivatalos fűtési szezon október 15-től április 15-ig tart, de ha egymást követő három napon át 12 fok alá süllyed, vagy egy nap a 10 fokot sem éri el a hőmérséklet, a Pécsi Távfűtő Vállalat szezonon túl is elrendeli a fűtést, mint ezt most is megtette, vasárnap. A lakások átlaghőmérséklete 20 fokos, a földtől 1,5 méter magasságban, de természetesen más az előírás a szobákban, konyhákban és fürdőszobákban is.

Fázni fogunk az idén? Reméljük nem. Az elmúlt fűtési szezonban a lakások felében 22 fok felett, majd' felében 20—22 fok között, és alig 3 százalékában 20 fok alatt volt az átlaghőmérséklet. A nyári holtidőben felkészítették a lakóházi és városrészi hőközpontokat, hogy sem a fűtésben, sem a melegvízellátásban fennakadás ne legyen.

A Pécsi Távfűtő Vállalat kéri, hogy a lakosság jelezze időben a rendellenességeket, és még valamit; megértést. Ugyanis képtelenek egyik pillanatról a másikra követni az időjárás szeszélyeit.

M. L.

Baranya városaiért és községeiért

A településfejlesztő társadalmi munka

Társadalmi vita a rendelettervezetről

A társadalmi munkának Baranya megyében is több évtizedes hagyományai vannak. A mozgalmak, valamint az állampolgárok egyéni áldozatvállalásai nagy mértékben járultak hozzá a települések gyorsabb ütemű fejlesztéséhez, s egyben erősítették a munkahelyi, lakóhelyi közösségeket, formálták a szocialista embertípust. Most a község- és városfejlesztést segítő önzetlen áldozatvállalások jó tapasztalatait elemezve a Baranya megyei Tanács a Népfront megyei Bizottságával egyetértve rendeletben szabályozza a településfejlesztést segítő társadalmi munka legfontosabb kérdéseit.

A rendelettervezet társadalmi vitáját tegnap délután rendezték meg a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának titkárságán. A vita vezetője *dr. Hazafi József*, a Baranya megyei Tanács vb-titkára, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának alelnöke bevezetőjében ismertette a rendelettervezet előkészítésének közel hároméves munkáját, valamint a tervezett tanácsrendelet által megvalósítandó célt, azt, hogy a településfejlesztést segítő társadalmi munka nagyobb hangsúlyt kapjon a társadalom, a közösség értékrendjében, valamint hogy az eddigieknél szervezettebb és hatékonyabb legyen.

Az előkészítő munka számos gondja most újra felmerült a tervezet vitájakor is. Például: milyen szervezési módszerekkel és szervezeti megoldással lehet egységes gyakorlatot teremteni az elvégzett társadalmi munkák értékének mérésében, hogy az reális összehasonlítási alapot nyújtson, s egyáltalán, milyen szempontok alapján lehet ezt az értéket meghatározni, de eleve vita tárgya volt a társadalmi munka fogalma is, hiszen a korábbi és a jelenlegi gyakorlat a falusi porta előtti járdasepréstől a jelentős új értéket létrehozó óvodaépítkezésig a társadalmi munka számos fajtáját ismeri, sőt elismeri. Bár nem fogalommeghatározás, de mindenképpen iránytmutató a rendelettervezet ezzel foglalkozó szakasza: társadalmi munka az a „közhasznú fizikai vagy szellemi tevékenység, amelyet az egyének vagy a dolgozó kollektívák önként (önzetlenül!), munkaidőn kívül és díjazás nélkül végeznek".

A tanácsrendelet tervezet még az idén ősszel a megyei tanács elé kerül megvitatásra.

D. I.

A „Műhely Budapest" Pécsett

Színes szitanyomatokból, grafikákból nyílt kiállítás tegnap Pécsett az Ifjúsági Házban. A képzőművészeti világhét tiszteletére megrendezett tárlaton a „Műhely Budapest" alkotói mutatkoznak be, közel negyven kompozícióval.

Munkáik a színek és formák kapcsolatát, harmóniáját, ellentétét vizsgálják egyfajta konstruktivista, de mégis egyéni módszerrel. A tiszta, egyszerű formákat keresik, céljuk a „rendteremtés", vízuális, esztétikai értékek alkotása.

A képzőművészek, Keserü Ilona, Bak Imre, Fajó János, Hencze Tamás, Mengyán András, Nádler István színes kompozícióit speciális „színterápiaként" még kórházi termek díszítésére, formálására is alkalmazták.

A kiállítást, melyet október hatodikáig lehet megtekinteni, Fábián László nyitotta meg.

Nemzetközi vörösbor- és vöröspezsgő-fesztivál Sopronban

Jól szerepeltek a baranyai borok

A természet adta színek megtartására kell törekedni

Sopron várossá nyilvánításának 700. évfordulója alkalmából rendezték meg az elmúlt héten a nemzetközi jubileumi vörösbor és vöröspezsgő fesztivált. A négy napig tartó vetélkedőn összesen 202 vörösbor és pezsgő — köztük osztrák és szlovák borok is — vizsgázott a szigorú osztrák, angol, szlovák és magyar szakemberekből álló zsüri előtt.

A vetélkedőt az első napon tudományos előadássorozat nyitotta meg. Az értékelt borok közül a magyarországi történelmi vörösbortermő vidékek, Sopron, Eger, Szekszárd, Villány borai érték el a legnagyobb sikereket.

A Villány–Siklósi Állami Gazdaság vörösborai 4 arany-, 3 ezüstérmet és az állami gazdaságok különdíját nyerték el. Az aranyérmeket a 75-ös évjáratú Burgundi, Medoc Noire, a 75, 71-es évjáratú Cabernet Franc nyerte, az ezüstöt pedig 72-es Cabernet Franc, Cabernet Souvinon és Medoc Noire. Az állami gazdaságon kívül nagyon jól szerepelt még a Villányi Tsz, Oportó borával egy arany és három ezüst díjat, a Villányi ÁFÉSZ szőlő- és gyümölcstermesztő szakcsoportja pedig két ezüstérmet hozott. A Villány környéki egyéni termelők közül Bock Antal Oportó bora aranyérmes lett.

A Mecsekvidéki Pincegazdaság 4 vörösborral és két színes pezsgővel, a Pannonia Rosé és a Pannonia Vörössel nevezett a vetélkedőre, és 5 arany-, 1 ezüstérmet nyert.

A pincegazdaság igazgatója, Kurucsai József szintén tagja volt a zsürinek. Elmondja, hogy mint rendszeres borbírálónak igen nagy élmény volt a soproni fesztiválon szereplő borok bírálata. A magyar borok testessége, zamatban, illatban való gazdasága mellett nagy élvezettel ízlelte a bársonyos osztrák borokat is. Az igazgató megjegyzi, ismét tanulságként kell leszűrni, hogy a természet adta színek megtartására kell törekedni. A szép, rubinpiros, áttetsző vörösbor is lehet jó minőségű, nemcsak a vastag, átlátszatlan, tintasűrűségű. Nem kell a színeket erőltetni, hanem a természetes, jellegzetes ismertetőket meg kell hagyni!

S. Zs.

Milyen a jó játék?

Famozdony vagy státusszimbólum

A TRIÁL már karácsonyra készül

A játék az apróságok mindenkori sérthetetlen joga. Az okos szülő kilesi, milyen játék tetszene gyermekének: melyik fejlesztheti kézügyességét, fantáziáját, kombináló- és szerkesztői hajlamait, barkácsoló kedvét.

Napjainkban egy rossz vásárlói divat terjed el, vagyis a szülő megerőszakolja gyermeke igényét. Hányszor látni a boltban, hogy a sivító óvodás, kisiskolás az egyszerű, de hangulatos famozdonyhoz, a primitívnek tűnő, régimódira faragott pici lovacskához vonzódik, míg a felnőttek a méregdrága járó- és alvóbabát választják. Mert ez a sikkes, mert ilyen egy szomszédban se jár, mert a családi játékpark ma már státuszszimbólum. Egy házi játékpark értéke 5—10 ezer forint között mozog és legalább 30—40 féle különlegességből áll.

Most már hasonló a városiak és a vidékiek ízlése abban, hogy milyen játékot akarnak a kicsiknek: azonban a szomszédot túlszárnyaló sznob-töltésű nagyzolási kedv nagyon sok családot jellemez. Képesek több várost is bejárni, csak ritka minifonhoz, matchboxhoz, go-karthoz, triciklihez jussanak. Szerintük, minél borsosabb az ára, annál jobb. Húsvét és karácsony előtt rohanják meg a boltokat és nem sajnálják az ezreseket, csak az ő fiúk vonulhasson ki a térre a legszebb ajándékkal. Az anyuka-diktálta vásárlásban csak tovább erősödik gyermek és nevelője ellentéte. Nem véletlen, hogy az ilyen fiúk és lányok egyre gyakrabban magukba roskadva koravén tempóval játszadoznak. Hiányérzetük támad, a sikerélmények helyett szorongás üli meg egyéniségüket.

Sokan nem is sejtik, hogy milyen nevelőerő rejlik a játékokban. Alig kell a Korongépítő, a Construction-fémlemez, a PEBE-készlet, melyek mind a kombináló hajlam kibontakozását segítik. Amit elkapkodnak napok alatt, az a PIKO-vonat, a távirányításos autó, az összes gyermekjármű. Úgy tűnik, az elemes, elektromos játékok az összes többit kiszorítják.

Persze, ez tévedés: mert ott, ahol a gyerek is jelen van a vásárláskor, még vezet a zsenilia, vagyis a bábuként megjelenő mackó, kutya, farkas, Jancsi és Juliska, de realisztikus formában minden boszorkány- és horrorhangulat nélkül. Ilyen zsenilia már Bubó doktor, Csőrmester, Mazsola, Böbe és a Teknős küldönc. A játékvilágban nem térnek vissza az eltűnt divatsztárok, így már senki nem emlékszik a hullámvasútra, a kínai buszra és mentőre, de a plüss mackók, pólyás, apró, hajasbabák, a lendkerekes járművek töretlenül hódítanak ma is immár két évtized után.

A TRIÁL Játék Nagykereskedelmi Vállalat Baranya—Tolna megyei kirendeltségén Pécsett, a Rákóczi úton megnyílott a karácsony előtti kiállítás. A két megyében már majdnem 500 féle játékot forgalmaznak 1—1,5 millió darabszámban egy év alatt. Az utóbbi időben a mennyiségi növekedés 100—150 százalékos és több mint harminc üzlet alig győzi az igények kielégítését. Arra törekednek, hogy az eladás ne csak rutinos üzleti ténykedés legyen, de pedagógiai, nevelésmódszertani, lélektani tanácsokkal is ellássák a vásárlókat.

Csuti

Előtérben a fiatalok beilleszkedése

A felnövekvő új munkásnemzedék beilleszkedése, élet- és munkakörülményeinek javítása, továbbá a szolgáltatások fejlesztése áll az európai szocialista országok kommunális szakszervezeti vezetőinek hétfőn megkezdődött budapesti tanácskozása középpontjában.

A Helyiipari és Városgazdálkodási Dolgozók Szakszervezetének negyedszázados jubileuma alkalmából a szakszervezet székházában rendezett tanácskozáson a Szakszervezeti Világszövetséget Jean Claude Ruas, a Közalkalmazottak és Rokonszakmabeli Dolgozók Nemzetközi Szövetségének titkára, a hat és fél milliós tagságot tömörítő szovjet helyiipari és városgazdálkodási szakszervezetet pedig Galina Pavlovna Szorokina elnök képviseli. Ugyancsak magasszintű képviselőket küldtek a bolgár, a cseh és a szlovák, a lengyel, az NDK-beli és a román testvér-szakszervezetek is.

A vitaindítót a külföldi résztvevők referátumai követték. A vendégek a tervek szerint itttartózkodásuk során látogatást tesznek a Fővárosi Tanácsnál, és megtekintik a Budapesti Nemzetközi Vásárt is.

PLESZKÁN FRIGYES EGYÜTTESE A PÉCSI JAZZKLUBBAN

Alig ért véget a sikeres nyári szezon, máris új dzsesszkoncert sorozat indult vasárnap délelőtt a Doktor Sándor Művelődési Központban a Pécsi Dzsessz Klub rendezésében. A matinén fiatal dzsessztanszakos növendékekből alakult együttes műsorát hallhattuk Pleszkán Frigyes vezetésével.

Igazi klubhangulatban kezdődött a játék. A függöny nélküli színpadon a műsor kezdete előtt Pleszkán Frigyes kipróbálta, „bejátszotta" a zongorát. A hivatalos bemutatkozás után pedig megszólalt az együttes is. Swingelő lüktetéssel. A témák a két tenorszaxofon játékában egymásba ölelkeztek; Lakatos Antal és Dresz Mihály szinte párbeszédet folytattak improvizációikkal, amelyekből a technikai túlfűtöttségen túl mindig zene szólt felénk. Olyan muzsika, amely hitvallás a nagy elődök tradícióira épített tiszta dzsessz követhető dallamossága mellett. Pleszkán Frigyes beszédes, tagolt zongorajátéka mély muzikalitást rejt magában. Kifejezőeszközei közt a virtuóz elemek nem öncélúak, a mondanivaló színezésére szolgálnak. — Nagyon tetszett a bőgő és tenorszaxofon unisono együtt mozgása és az egyik szám bőgőszólós témájának puha zenekari effektusokkal kísért hangszerelési ötlete, amely kiváló keretet adott a változatos improvizációk megszólaltatásához. Maga a bőgős (Huszti István) végig jól alkalmazkodott a játékhoz. Olyan fundamentumot adott, amelyre lehetett építkezni. A dobosról (Baló István) mindezt csak a második rész jól sikerült szólói (négyezései) után mondhattuk el.

Summa summárum, a sorozat nyitányán olyan színvonalas, tiszta dzsesszmuzsikát hallhattunk, amelynek tükréből világosan kirajzolódtak a budapesti Bartók Béla Zeneművészeti Szakközépiskola dzsesszstanszakán folyó művészi munka fontos alapokat biztosító, jövőbe néző irányvonalai.

Bornemissza Géza

Pécsi musical-siker Szabadkán

A Szabadkai Népszínház Magyar Tagozata pénteken este nagy sikerrel mutatta be a Goldoni: Két úr szolgája című komédiájából írt musicalt, amelynek zeneszerzője a Pécsett élő Papp Zoltán. Ő rajta kívül több magyarországi alkotója volt a bemutatónak: Seregi László rendező, Keszler György koreográfus és Sztevanovity Dusán dalszövegíró.

Eredeti farmer az áruházakban

A magyar textilipar és kereskedelem végre felkészült a divat követésére, az igények kielégítésére. Már a tavalyi évben is nyolcvanezer farmert importáltak a fejlődő országokból, idén ez a mennyiség ötszázezer darabra nőtt, jövőre pedig még többet hoznak majd be. A közeli napokban nagyobb mennyiségű farmert szállítanak országszerte — így Baranyába is — az áruházakba, a nagyobb konfekció szaküzletekbe, így Pécsett a Konzumba, a Centrumba, a MERUKER boltjaiba, valamint Baranyában a nagyobb ÁFÉSZ-ek szaküzleteibe is. Az országos importkeretből vásárolt amerikai Levis farmer mellett Uruguayból és Brazíliából Lee márkájú farmer érkezik.

A Dél-dunántúli Textil- és Felsőruházati Nagykereskedelmi Vállalat jugoszláv kishatármenti árubeszerzéssel is foglalkozik: a külföldi alapanyagból Magyarországon készített nadrágok műszaki paraméterei elérik a nyugatról importált farmer minőségi szintjét.

Az import mellett hazai gyártmányú farmerek is kaphatók, ezek természetesen alacsonyabb árfekvésűek, mint az importkeretből vásárolt középárfekvésű jugoszláv, vagy mint a magasabb árfekvésű amerikai farmernadrágok. A textilipar tizenöt éves rekonstrukciós programot hajt végre, ennek egyik eredménye, hogy az indigóval festett farmer mellett a most divatba jött khaki színűt is gyártják már nálunk.

Gyárak távirányítással IV.

Sorozatunk első három interjújában vidéki gyáregységek vezetői mondták el véleményüket arról, milyen gondokkal, esetleg előnyökkel jár az, hogy egy központi vezetőség hatáskörébe tartoznak. A sorozatot záró interjúban Fischer János, Mohács város Tanácsának elnöke arról szól, mit jelentenek a huszonegyezres lakosú városnak az ott termelő gyáregységek.

Az ipar várost teremtett

Ütközőpont a gyáregység?

– Egy település városias jellegét több tényező határozza meg. Elsősorban a gazdasági életben betöltött szerepe – ezen belül is az ipar fejlettsége. Nem elhanyagolható az idegenforgalmi szerepkör, a földrajzi helyzete és történelmi múltja sem. A hatvanas évek közepéig Mohács egy alföldi mezőváros jellegét hordozta. Elmaradt az ország hasonló városaitól az építkezésben, kommunális ellátottságában egyaránt. A farostlemezgyárat kivéve nem volt itt jelentős ipari beruházás. A város ipari fejlesztését a kisüzemekre kellett alapozni.

– *Tehát az ipari fejlesztés egyetlen módja a gyáregységek létrehozása volt . . .*

– Igen. Helyi erőforrásokból a kisüzemek nem voltak gazdaságosan fejleszthetők. Adódott a másik, egyetlen elfogadható lehetősége, hogy egy-egy országos nagyvállalat fejlesztéséhez kell kapcsolni a város iparának megteremtését.

– *A négy országos nagyvállalat – a Szék- és Kárpitosipari, a Magyar Selyemipari, a TEMAFORG és az Öntödei Vállalat – érdekelt Mohácson egy-egy gyáregységgel. Milyen hasznot hozott ez a városnak?*

– Jelentős szellemi erő áramlott ide. Megnövekedtek az egyéni kulturális és kommunális igények, tehát magasabbra kellett emelni a mércét a várospolitikai tevékenységben.

– *Mit tehetnek a gyáregységek a városért?*

– Minisztertanácsi határozat szabályozza, hogy egy-egy gazdasági egység mekkora adót és városfejlesztési hozzájárulást köteles fizetni a városnak. Itt nincs semmilyen különbség az önálló üzem és a gyáregység között. Mindemellett kialakult egy közös érdekeltség a tanács és az említett üzemek között. A dolgozók szociális ellátási színvonala (lakóhelyi környezet, gyermekintézmények stb.) a várostól is függ, ezek anyagi biztosítéka azonban részben az üzemektől. A gyáregységek dolgozói jelentős társadalmi munkával, a vállalati központok pedig esetenként anyagi hozzájárulással segítik a várospolitikai célok megvalósítását.

– *Bizonyára akadnak azért gondok is e gazdasági szervezeti forma következtében?*

– Igen, például a tanácsi gazdálkodás szempontjából kellemetlen az, hogy a tervezés időszakában nem kapunk megbízható adatokat a befizetések összegéről. Azt tudjuk, hogy egy-egy gyáregység 22 százalék illetményadót köteles fizetni, ám ennek összegénél csak becslésekre szorítkozhatunk a tanácsi költségvetés elkészítésénél, mert a gyáregységnek akkor még nem állnak rendelkezésére a vállalati tervek. Ugyanez a helyzet az eszközlekötési járuléknál és a városfejlesztési hozzájárulásnál is. Ilyen okokból a helyi tanácsoknak nincs biztonságérzetük a pénzgazdálkodásban.

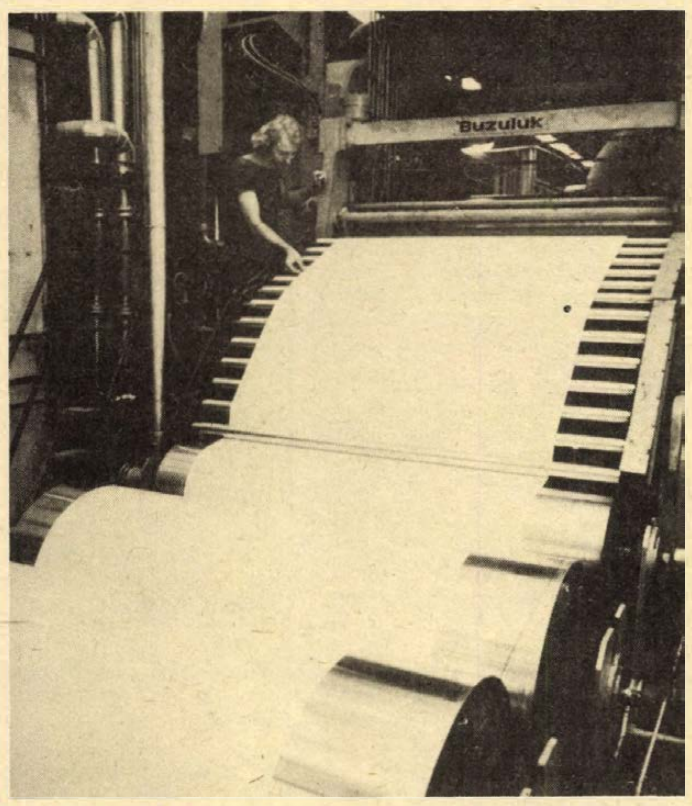
– *Milyen az információs kapcsolat a vállalat vezetése és a tanács között?*

– Sok kívánnivalót hagy maga után, és megoldása sok gondtól szabadítana meg. Egy példa, a munkáslakás-építési akció. Az önálló vállalat meg tudja mondani, hogy mennyi támogatást adhat a dolgozóinak. A gyáregység a központ jóindulatától, illetve lehetőségeitől teszi függővé. Vagy például a középtávú tervek készítésénél nem állnak rendelkezésre a gyáregységgel kapcsolatos tervek, így akár a közművelődésnél, akár a kommunális beruházásoknál csak becslésekre szorítkozhat a tanácsi tervezés.

– *Összegezve: előnyeivel és gondjaival együtt mit jelent Mohácsnak az, hogy a város iparában meghatározó a gyáregységek tevékenysége?*

– A város gazdasági fejlődésének ez volt és még hosszú ideig marad is, az egyetlen ésszerű eszköze. Mint említettem, ez hozta ide a megfelelő szellemi kapacitást, a szükségletek arányában a városfejlesztéshez nélkülözhetetlen anyagi és szellemi eszközöket. A város vezetése és az érintett vállalatok között meglévő jó kapcsolat pedig biztosíték a további fejlődésre.

Kurucz Gyula



A Hungária Műanyagfeldolgozó Vállalat üzemeiben idén összesen 32 ezer tonna PVC-árut állítanak elő, 19 százalékkal többet, mint az elmúlt esztendőben, bár még ez a mennyiség sem fedezi a szükségletet. A termelés növekedésében jelentős szerepet játszik a szocialista brigádok felajánlása a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére. Képünkön: kemény PVC-fólia gyártása.

Budapestre érkezett az NDK könnyűipari minisztere

Karl Bettin, a Német Demokratikus Köztársaság könnyűipari minisztere, magyar kollégája, Keserű Jánosné meghívására vasárnap Budapestre érkezett. A Ferihegyi repülőtéren Keserű Jánosné fogadta, jelen volt dr. Gerhard Reinert, az NDK budapesti nagykövete. Dr. Karl Bettin budapesti tartózkodása során tárgyal a két ország könnyűipari együttműködésének időszerű kérdéseiről és meglátogatja a BNV-t.

Vizsgára készülnek a külföldi fajták

Hatezer hektáron terem a cukorrépa Baranyában

Jövőre már cukortartalom szerint veszi át a gyár a répát

Csaknem 400 mázsa cukorrépa volt a hektáronkénti átlagtermés tavaly Baranyában. A cukortartalom azonban mindössze 13 százalékot ért el, míg Jugoszláviában meghaladta a 15 százalékot. Ezért kísérletsorozat kezdődött azzal a céllal, hogy olyan nagyhozamú, a nagyüzemi termesztésre alkalmas fajtákat válasszanak ki, amelyek magas cukortartalmúak. A lippói Béke Őre Termelőszövetkezet vállalta a kísérletezést. Húsz hektáron dán, nyugatnémet, holland és magyar vetőmagot, összesen 10 fajtát vetettek a lippóiak. Az első esztendő tapasztalatait fajtabemutató keretében ismertették.

Mintavételezés alapján a dán Monova mutatja a legjobb termésátlagot, várhatóan 542 mázsát ad hektáronként. Beltartalma is jónak mondható, 15,2 százalékos a cukortartalma. A holland Puressa viszont 15,5 százalékos cukortartalmával máris kiugrott társai közül. Terméshozam ígérete 430 mázsa hektáronként. Az ugyancsak holland Monofort-tól 15,4 százalékos beltartalom mellett 510 mázsás átlagtermést várnak. Valamennyi külföldi fajta magasabb tőszámmal termelhető, mint a magyar.

Valamennyi külföldi répafajta azonos kezelést kapott mint a hagyományosok. Gondot a cukorrépa gyomosodása okozott. Mint a termelőszövetkezetben megállapították, a gyomirtás a cukorrépatermesztés leggyengébb pontja. A munkaerőhiány az alapkezelés módosítását és a felülkezelés bevezetését sürgeti Lippón. Az új fajták nem igényelnek új gépsorokat, betakarításnál jól hasznosítható a szekszárdi gyártmány.

Három év múlva zárul a kísérlet Lippón, csak ekkor dől el véglegesen: milyen arányban lehet helyük a külföldi fajtáknak a hazaiak mellett megyénkben. Addig a leginkább elterjedt M–102-es magyar fajta marad termesztésben.

Idén csaknem 6000 hektárról takarítanak be cukorrépát Baranyában, 400–420 mázsás átlagterméssel számolnak. A babarci és a lippói termelőszövetkezet eddig is gyakran dicsekedhetett 500 mázsa körüli hektáronkénti hozammal. Valószínűleg idén is ők takarítják be a legtöbb cukorrépát.

Jelentős mennyiségű répát szállítunk idén is Jugoszláviába, a zsupanjai, a pélmonostori és az eszéki cukorgyárakba.

Szeptember elsejével kezdte meg a cukorrépa átvételét a Kaposvári Cukorgyár. 53 200 négyzetméter szilárd burkolatú rakterülettel rendelkezik. Hatvan termelő üzemmel kötött szerződést, mintegy 10 200 hektár termését veszi át Baranyából, Tolnából és Somogyból. Az átvétel módján nem változtatnak idén, csak 1979-ben térnek át a cukortartalmak szerinti átvételre. A viták, félreértések elkerülése érdekében több javaslatot tett a lippói termelőszövetkezet. Szükségesnek véli az érvényben levő szabály módosítását, az azonnali cukortartalomvizsgálatot, az átvétel gyorsítását. Ennek megvalósítását anyagilag is támogatná a szövetkezet.

Naponta 220–240 vagon répát dolgoznak majd fel Kaposváron. A tervidőszak végére befejeződő fejlesztés eredményeként napi 300 vagon cukorrépa feldolgozására nő a gyár kapacitása.

Horváth Terézia

Élelmiszeripar a BNV-n

Új termékek, korszerűbb csomagolás

Az ipar több mint négyezer cikket állít elő

Új csomagolóanyag készül Békéscsabán

Mit tegyünk a bevásárlókosárba? Erre ad hasznos útmutatást a BNV élelmiszerbemutatója a kőbányai vásárváros 23-as, 24-es és 25-ös pavilonjában.

A legfrissebb statisztika szerint a lakosság összjövedelmének 45 százalékát fordítja élelmiszerek és élvezeti cikkek vásárlására és az ország exportjának egynegyedét az élelmiszer teszi ki.

Élelmiszeriparunk tavaly több mint 12 millió tonna nyersanyagot dolgozott fel s ebben az import nyersanyag, a rizs, kávé stb. nincs is benne. Az idén, tekintve a mezőgazdasági árubőséget, még ennél is jóval többet fog az ipar feldolgozni. Az előállított élelmiszerek és élvezeti cikkek száma meghaladja a négyezret.

Bővülő választék

A BNV-n nyilván nem találkozunk mind a négyezer cikkel, de az élelmezési bemutató hű keresztmetszetét adja a választékban mindinkább bővülő hazai élelmiszergyártásnak. Sok az új termék.

Örömmel fedezhettük fel az üdítőital családok megszaporodását, a Sztár és Márka család új tagjait. Egyáltalán az üdítőital-bemutatónkról elmondhatjuk, hogy világszínvonalú. Az utóbbi időben egészséges szerkezeti eltolódás történt az alkoholmentes italok gyártása és forgalmazása felé, az üdítőital-gyártás hazánkban — a Cola kivételével — adómentes.

Azt már megszoktuk, hogy a tejipar az utóbbi években minden BNV-re egy sor új termékkel vonul ki. Ezúttal is örömmel üdvözölhettük a karamellés és a kávéval ízesített fél literes fóliás tejet — kár, hogy nem gyártja minden megyei vállalat — poharas iskolatejként lenne a két új terméknek igazi sikere. Az is feltűnt, hogy a tejipari újdonságoknál mind fontosabb szempont lesz az eltarthatósági idő, ugyanis hagyományos tejtermékeink legfőbb problémája a rövid, rendszerint egy-két napos, eltarthatóság. Az újdonságnak számító Gervais tejszínkrém sajtnál 15 napot, a vasi sajtkrémnél 20 napot szavatol az ipar. Az új ún. öntetes pudingoknál, a habosított gyümölcsízesítésű túrókrémeknél 10 nap eltarthatóságot garantálnak. Az idei gyártmányfejlesztésben szereplő, 6 hétig eltartható, ultra pasztőrözött, tetrapak csomagolású tartós tejjel azonban az őszi BNV-re még nem jött ki a tejipar. A berendezést és a csomagológépet már megvásárolták, s az ipar ígérete szerint nem kell a következő BNV-ig várni, a termék már előbb a boltokban lesz.

Főhelyen a csomagolás

A BNV díjak odaítélésénél a zsüri a minőség mellett láthatóan nagymértékben figyelembe vette a termék korszerűségét, a feldolgozottsági fokát és a korszerű csomagolást is. Bár a hazai élelmiszeriparnak, ha a 23-as pavilon külföldi — olasz, jugoszláv, angol, svéd — kiállítóival hasonlítjuk össze, épp ezen a téren van még mit behoznia. A mai fogyasztó akkor is a szebben csomagolt terméket teszi a kosárba, ha annak beltartalmi értéke esetleg alacsonyabb. E téren tavaly óta a konzervipar lépett a legnagyobbat. A Kecskeméti Konzervgyár vákuumzárású, 280 grammos morzsolt csemegekukorica konzervje világszínvonalú termék, méltán nyerte el a BNV nagydíját. Fogyasztható natúrban, készíthető salátának, vajas köretnek, pudingnak. Ez a korszerű termék — ára is elérhető, 10 forint 30 fillér —, utat nyit hazánkban a kukorica emberi táplálkozásra való felhasználásának, nem is beszélve a nagy külpiaci — angol, német — keresletről. Évi 350 vagon kukoricát exportál így konzervdobozban az ipar — dollárért. Korszerű és importpótló termék a Budapesti Konzervgyár BNV-újdonsága, a konzerv virsli is. Sajnos, egyelőre csak a BNV-n és néhány pesti nagy csemegeboltban kapható.

Szép csomagolásával is kitűnik az édesipari termékek közül egy másik BNV-újdonság, a Győri Keksz- és Ostyagyár Oetker pudingja. Citrom, csokoládé, karamella és vanília ízekben készül, a 40 grammos tasak ára 4,40, 5,60 és 6 forint. Reméljük, mielőbb kapható lesz a boltokban.

Van előrelépés!

Korszerű alufóliás és PVDC bevonatú élelmiszercsomagoló papír gyártását kezdték meg a békéscsabai Kner Nyomdában. A vásár 23-as pavilonjában a Compack Kereskedelmi Csomagoló Vállalat egy NSZK-ból importált csomagológépen, az S—90 ROVEMA csomagoló automatán mutatja be működés közben a legújabb csomagolási módot a Kner Nyomda papírjával. Percenként 90 tasakot csomagol a gép, 10—20 grammos kiszerelésű párolt finom só az új termék. A mini tasakba cukor, bors, nescafe is tölthető. Megrendelő a MALÉV és a vendéglátóipar. A Compack vezetői elmondották, hogy a régi perfekt tasakról rövid időn belül minden fűszernél áttérnek a hegeszthető, aromaőrző PVDC bevonatú papír használatára. Még az ősszel megkezdik két fajta gyógyteafilter gyártását. Új termékük a filteres kamillatea és a csipkebogyó granulátum, valamint a szárított fokhagyma pehely, amely olcsó tömegcikk lesz és 20 grammos korszerű tasakokban kerül majd forgalomba.

— Rné —

A BARANYA MEGYEI NÉPMŰVÉSZETI SZÖVETKEZET SALLAI UTCAI BOLTJÁBAN

hímzett blúzokból kedvezményes blúzvásárt rendez

nagy árengedménnyel,

amíg a készlet tart!

HÍREK

SZEPTEMBER
20
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
FRIDERIKA
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.23 — nyugszik 17.47 órakor. A Hold kél 13.16 — nyugszik 22.47 órakor.

Konténeres kenyérszállítás

Konténeres kenyérszállítást szervezett a Pécsi Sütőipari Vállalat a Konzum Áruház, valamint a két uránvárosi, az új Ivovkertvárosi és a gyárvárosi ÁBC Áruház részére. A vállalat naponta három—négy túrajáratban, hetven konténerben, speciális teherautóval juttatja el a nagy forgalmú áruházakba a friss, egykilós kenyereket. A konténerekből átrakás nélkül vehetik ki a vásárlók a kenyeret. A Sütőipari Vállalat újítása előnyös a kereskedelmi dolgozóknak is, mert nem kell a kenyereket előbb a raktárba, majd onnan a pultra vinniük. A vásárlók pedig naponta többször kaphatnak friss, teljesen épp vekniket, mert a konténerekben szállított kenyér törődésmentesen kerül az áruházakba.

◆

— **A pécsi Fegyveres Erők Klubja** ARMA színpada és jazzbalett együttese megkezdte őszi felkészülését. Tagjai újabb produkcióra készülnek és várják a zenét, irodalmat szerető fiatalok jelentkezését.

— **Szerelés feszültség alatt.** A francia villamosművek szakértői a napokban általános ismertetést tartottak a feszültség alatti munkavégzés francia gyakorlatáról a pécsi DÉDÁSZ-székházban. Ezt a módszert Magyarországon csak a DÉDÁSZ Vállalatnál alkalmazzák, a francia kísérletek alapján.

Koszorúzások a Kossuth-évfordulón

Százhetvenöt évvel ezelőtt — 1802. szeptember 19-én — született Kossuth Lajos. Az évforduló alkalmából hétfőn Budapesten koszorúzási ünnepséggel emlékeztek történelmünk nagy alakjára: előbb a róla elnevezett téren az országháznál álló szobrát, majd a Mező Imre úti temetőben lévő Kossuth-mauzóleumot koszorúzták meg.

✻

Születésének százhetvenötödik évfordulója alkalmából nagyszabású emlékünnepséget rendeztek hétfőn, Kossuth Lajos szülőfalujában, Monokon.

◆

— **Megszépül a kórház.** A Szigetvári Városgazdálkodási Vállalat belső tatarozási munkákat végez a szigetvári kórházban, közel 200 000 forintért. Kijavítják a sérült falakat, majd festenek és mázolják a nyílászárókat.

— **Takarékszövetkezet** épül Drávafokon, mintegy 450 000 forintért. A Selylyei Költségvetési Üzem már a belső szakipari szereléseket végzi. Várhatóan október végén adják át a község új takarékszövetkezetét.

— **Menyasszonyi csokor,** váza és tál. Szombathelyen rendezik meg a virágkötészeti versenyt október végén. Pécsről négy versenyző indul, a Kertészeti és Parképítő Vállalat dolgozói közül. A feladatok közt szerepel menyasszonyi csokor kötése, váza virágrendezése, kegyeleti és tálcsokrok készítése.

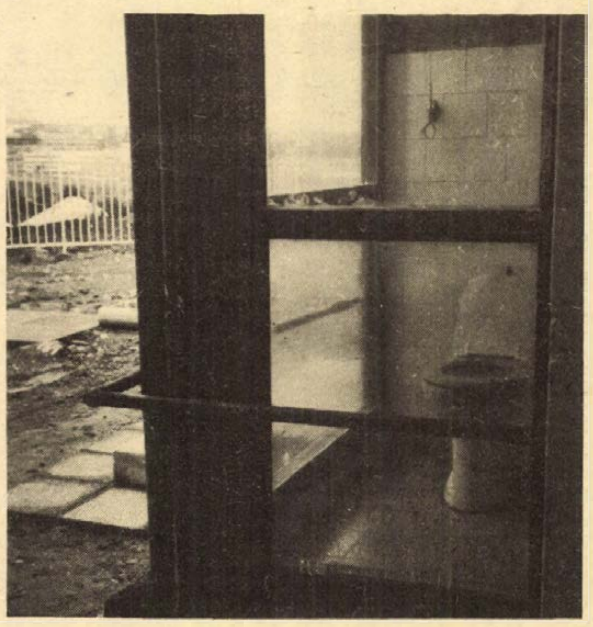
◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selylyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház. Sebészet, traumatológia: Honvéd Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.



Íme, az új koncepció diadala. A biztonság kedvéért le is fényképeztük, hiszen magam sem hittem el, amíg nem láttam. A Baromfifeldolgozó vadonat új, kékszínű óvodájában létesült ez az illemhely, az egyszem férfi munkaerő számára. Egyelőre így marad, a terveken állítólag így szerepel, a kivitelező pedig így vitelezte ki, akár a jó katona, aki parancsot kap. A kilátás az illemhelyről csodaszép, az Engel János József utcai új üzemeire, a távoli Mecsek kéklő csúcsaira tárul.

Ma van a műszaki átadás. Az hírlik, hogy fürhangot tesznek be az illemhelyre, de ez még nem bizonyos. Egy-két tippet adhatok a műszaki megoldásokhoz. A fő szempont, hogy olcsó legyen. Karton fürhang, kukucskával, külön húzóval, rozettával és plüssgolyócskákkal egy exresből kijön. Valamivel drágább, de emeli a színvonalat egy brokát fürhang, fedeles kukucskával, hangerősítővel. Ne csak vizuális legyen az élmény, audiovizuális a sikk.

Eavetlen kérésünk van, avatása legyen nyilvános, szeretnénk róla tudósítást írni.

(— kampis —

Közlemény

Pécs megyei város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága művelődési osztálya értesíti azokat a szülőket, akiknek gyermeke a Tanárképző Főiskola 2. sz. gyakorló iskolája alsó tagozatába jár, hogy egyetértésben az iskola vezetésével, e tanév végéig elállt a körzeten kívüli gyermekek más iskolába való áthelyezésétől. Tekintettel az iskola zsúfoltságára, kérjük azokat a szülőket, akik ez ideig átiratták más iskolába gyermeküket, amennyiben külön akadálya nincs, ne vigyék vissza őket a gyakorló iskolába. A művelődésügyi osztály az egész III. kerületre kiterjedő körzetmódosítást készít elő 1978. június 1-ig, amely megoldja valamennyi III. kerületi tanuló beiskolázási gondjait.

◆

— **Elsőként a megyében** a Baranya megyei Tanács ipari osztálya rendezte meg vasárnap Magyaregregyen az irányítása alá tartozó vállalatok, szövetkezetek tűzoltóságának versenyét. A nyolc vállalattól, szövetkezettől érkezett versenyzők elméleti ismeretekben, szerelésben és tűzoltásban mérték össze tudásukat. Az első három helyezett — Pécsi Szikra Nyomda, Pécsi Bútorgyár, VILLGÉP Szövetkezet — pénzjutalomban részesült.

— **Hétfőn Budapesten** az Olimpia Szálló különtermében megkezdődött az európai szocialista országok fővárosai oktatási vezetőinek négynapos tanácskozása. A konferencia részvevői — a tanácsok művelődésügyi szakemberei, pedagógusok és iskolaigazgatók — a pedagógusoknak az oktató-nevelő munka folyamatában betöltött szerepéről tárgyalnak.

— **Szarvasok exportra.** Negyvenkét vadásztársaságtól, a Mecseki Erdőgazdaság négy erdészetétől, valamint a gemenci és bólyi rezervátumokból szállítanak lőtt vadat a MAVAD pécsi, Fürst Sándor utcai hűtőházába. Innen zömmel az NSZK-ba, Franciaországba, Svájcba és Olaszországba exportálják a mélyhűtött vadhúst. A „szezon" most, szarvasbőgés idején van.

— **Képzőművész szakkör** Pécsett, a Zalka Máté Művelődési Házban. Ősszel ismét elkezdi munkáját a pécsbányatelepi művelődési otthon képzőművész szakköre. Beiratkozni minden hét csütörtökén 16 órától lehet a szakkör vezetőjénél.

— **Tájház.** Orfűn tájházat avattak a közelmúltban. A rendezési munkálatokat a pécsi Janus Pannonius Múzeum végezte. A múzeum három szobából áll. Az elsőben helytörténeti kiállítás, a másodikban Orfű és környéke paraszti múltjának bemutatása, a harmadikban pedig szőttesek, kerámiák láthatók. A múzeum anyagának gyűjtését a Janus Pannonius Múzeum munkatársai kollektíven végezték.

04—05—07

Baranya megyében a Bóly és Borjád közötti útszakaszon Bleil Paula 21 éves eladó, versendi lakos személygépkocsijával elütötte Tóth József 53 éves hentes, nagybudméri lakos gyalogost, aki sérüléseibe a helyszínen belehalt. A baleset vizsgálatát a rendőrség megkezdte.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 1836 gépkocsit adott át a Merkur új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 436-ot Zsiguli típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők: Trabant Limousine (Budapest) 10 547, Trabant Limousine (Győr) 4196, Trabant Limousine Speciál (Budapest) 15 807, Trabant Limousine Speciál (Győr) 7784, Trabant Limousine Hycomat 6050, Trabant Combi (Budapest) 2052, Trabant Combi (Győr) 566, Wartburg Limousine 6352, Wartburg de Luxe 8159, Wartburg de Luxe tolótetős 2191, Wartburg Limousine tolótetős 1896, Wartburg Tourist 2234, Skoda 100 82 933, Skoda 100 L (Budapest) 8953, Skoda 100 L (Győr) 3468, Skoda 110 L (Budapest) 5793, Skoda 110 L (Győr) 1722, Polski Fiat 1500 12 507, Polski Fiat 126 5673, Zaporozsec 25 600, Zsiguli (Bp.) 90 893, Zsiguli (Debrecen) 42 508, Zsiguli Combi 10 653, Zsiguli 1500 8691, Zsiguli 21011 (Budapest) 7982, Zsiguli 21011 (Debrecen) 3762, Dácia 9772, Moszkvics 2140 613.

◆

— **A könnyűbúvár** összetett honvédelmi verseny országos bajnokságát a hét végén rendezték meg a Miskolc melletti Mályi tavon. A versenysorozaton vízalatti tárgy felkutatása, vízi életmentés, vízalatti tájolás, terepfutás, légpuska lövészet, elsősegélynyújtás és szakmai politikai szellemi vetélkedő tette próbára a 19 megye és Budapest színeiben induló könnyűbúvár tanfolyamot végzett sorkötelezettjeinek 3 fős csapatait. Harmadik helyezést ért el a Grald Károly, Tóbi József és Szabó István összetételű baranyai csapat.

Szakmai nap a BNV-n

Hétfőn az első szakmai napot tartották a BNV-n. Már a reggeli órákban megteltek a tárgyalók, elsősorban a hazai nagy- és kiskereskedelmi vállalatok képviselőivel, akik a vásáron is látható újdonságokból válogatnak, rendelnek 1978-ra és a következő évekre.

◆

— **Két új termék,** az Eptám nevű kukoricagyomirtószer és az SF—101—50 VP gombaölőszer kísérleti gyártását kezdték meg a sajóbányai Északmagyarországi Vegyiművekben. A nagyhatású, a kukorica kelése előtt használatos gyomirtószerből mintegy harminc tonnát, az ugyancsak nagyhatású lisztharmat elleni gombaölő szerből pedig mintegy tizenöt—húsz tonnát készítenek. Mindkét termék a mezőgazdaságban már forgalomban lévő szerek választékát szélesíti.

— **Indul a Taliga!** Az Ifjúsági Ház „Taliga" Gyermekszínpada újabb bemutatókra készül. A Füzi Ágnes vezette csoport szerdán 14—17 óra között várja a színjátszás iránt érdeklődő 11—13 éves általános iskolások jelentkezését.

◆

Európa fővárosainak levéltárosai Budapesten

Az európai fővárosok építéstörténeti emlékeinek ismertetésére vállalkoztak a történeti, építészeti emlékek őrzői, gyarapítói. Együttműködésük — a Budapesti Fővárosi Levéltár kezdeményezésére — az európai fővárosok polgármestereinek öt évvel ez előtti budapesti találkozója szellemében fogant. Ugyanakkor helsinki gondolatát: az európai államok kulturális és információs együttműködését valósítja meg. Ezekkel a gondolatokkal köszöntötte Farkasinszky Lajos, a Fővárosi Tanács elnökhelyettese Európa 21 fővárosának képviselőit, „Az európai fővárosok építéstörténeti emlékeinek forrásai" című nemzetközi kiadvány szerkesztőit és szerzőit a hétfőn kezdődött munkaértekezleten.

Tegnap történt

Hétfőn Esztergomban ülést tartott az országgyűlési képviselők Komárom megyei csoportja. Az ülésen, amelyen részt vett Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, Tatabánya képviselője is, a bíróságok, az ügyészségek munkáját tárgyalva, részletesen foglalkoztak a Polgári Törvénykönyv módosításával kapcsolatos törvénytervezettel.

✻

Az ENSZ Iparfejlesztési Szervezete (UNIDO) és a Magyar Kereskedelmi Kamara közös rendezésében hétfőn a kamara székházában megkezdődött az afro-ázsiai kereskedelmi és iparkamarák fórumának tanácskozása, amelyen megvizsgálják a kamarák szerepét országaik iparfejlesztésében és a kereskedelmi kapcsolatok növelésében. A hétfői ülésen Kallós Ödön, a kamara elnöke üdvözölte a részvevőket.

✻

A SZOT meghívására hivatalos látogatásra Budapestre érkezett a Finn Szakszervezetek Központi Tanácsának (SAK) küldöttsége, Olavi Hänninen alelnök vezetésével.

✻

Havasi Ferenc, a Minisztertanács elnökhelyettese hétfőn hivatalában fogadta Eero Rantala finn kereskedelem- és iparügyi minisztert. A szívélyes hangú beszélgetésen áttekintették a két ország gazdasági, ezen belül ipari és kereskedelmi kapcsolatainak alakulását, s továbbfejlesztésének lehetőségeit.

✻

Gyenes András, az MSZMP Központi Bizottságának titkára hétfőn Pesterzsébetre látogatott. Részt vett a látogatáson Vida Kálmán, a budapesti pártbizottság osztályvezetője.

Lapzárta

Nyolc szocialista ország — Bulgária, Csehszlovákia, Kuba, Lengyelország, Magyarország, Mongólia, az NDK és a Szovjetunió — pekingi diplomáciai misszióvezetői hétfőn este kivonultak a kínai államtanács Seyni Kountche Nigeri elnök tiszteletére adott díszvacsoráról. A lépés tiltakozás volt Li Hszien-nien kínai miniszterelnök-helyettes pohárköszöntőjének hevesen szovjetellenes kitételei ellen.

✻

Sokéves huzavona után végre végleges megállapodás született a Picasso-örökség ügyében: Jacqueline Picasso, a nagy művész özvegye elfogadta a többi örökös által már hónapok óta javasolt megoldást a sokezer művet tartalmazó hagyaték felosztására és így létrejöhet Párizsban a tervezett nagy Picasso-múzeum. A pénzben kifejezhető érték — becslések szerint — 1,25 milliárd frank — az öröködési adó az összeg mintegy 20 százalékát teszi ki. A hagyaték 12 000 rajzból, 1876 festményből és 1355 szoborból, számos kerámiából áll.

✻

Alekszandr Fedotov neves szovjet repülő, a Szovjetunió Hőse, E—266 típusú sugárhajtású gépével 37 650 méteres magasságot ért el. Ez új világrekord: a korábbi világcsúcsot ugyancsak Fedotov tartotta 36 240 méterrel.

Ma este

MOZI

Park: A Gyémánt akció (f4, f7)
Petőfi: Két amerikai (4, 6, 8)
Kossuth: Két amerikai (10, 12)
Felkelők álruhában (f3, f5)
Végső leszámolás (f7, f9)
Fekete Gyémánt: Kaland a szigeten (6) **Jószerencsét:** Elveszel, elhagylak (5, 7) **Rákóczi:** A Scotland Yard vendége (5, 7) **Május 1.:** Lucky Lady (f6) **Bólyi:** Harc Rómáért (8) **Harkány:** Holttest a Temzéből (5, 7) **Komló, Május 1.:** Minden bizonyíték ellene szól (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Aliz már nem lakik itt (4, 6, 8) **Mohács:** Felragyog tiszta, szép fényű csillag (6) **Pécsvárad:** Ekezet (f8) **Sásd:** Zorro (f8) **Sellye:** Beköszönt a szeptember (7) **Siklós:** A mesterdetektív (8) **Szigetvár:** Magamra vállalom (6) Dzsamila szerelme (8)

időjárás

Várható időjárás kedd estig: változóan felhős idő, számottevő eső nélkül. Mérsékelt, időnként megélénkülő nyugati, északnyugati, majd északkeletire forduló szél. A hajnali és a reggeli órákban többfelé köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: északnyugaton 1—6, máshol 6—9, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 12—17 fok között.

Valentyin Csernik: Buszlajev emlékezései

4.

— Csendesebben! — szólt rájuk az anyja.

Szemjon jót mulatott magában, ahogy elnézte, hogy a felnőttek lábbujjhegyen járnak az asztal körül, nem veszik észre, hogy ő közben felébredt; tenyerét szájára tapasztotta, nehogy elnevesse magát.

— Küldjenek hírvivőket a parancsnokhoz. Holnaptól nincs eltávozás! — adta ki az utasítást az ezredparancsnok a hadnagynak. A hadnagy eltávozott.

Az útvonal mentén bozót húzódott. Már nincs messze a repülőtér, gondolta Szemjon. Nyáron a sűrű sövénytől nem lehet látni, még télen is csak az oldalozóművek láthatók, a csupasz ágakon át, amelyek eltakarják a repülőteret a műúton közlekedők elől.

Éles robaj hallatszott. A robaj aztán hosszú, metsző sivításba ment át — a vadászgép leszállni készült. Átrepült a műúton, teljesen kiengedte a félig kinyitott futóművét. Hasonlít ahhoz, ahogy a macska mereszti szét mancsát, ha ledobják a fáról — gondolta Szemjon. Az alacsonyan szálló gépek mindig a háború kezdetére emlékeztették.

...Az ellenséges gépek fülsiketítő süvöltése, de a reaktív repülőgépekre jellemző sípolás nélkül. Dörögtek a bombák. A tető fölött sárga-fekete keresztes gépek húztak el. Az apja nyögve húzta fel a csizmáját.

— Ez már a háború — mondta anélkül, hogy szavait valakihez is intézte volna.

A kövér törzsparancsnok rontott be a szobába, ingben, csizmanadrágban, papucsban, pisztollyal a kezében. Az apja tegnap estéről maradt ásványvizet töltött a kulacsba, és ezt mondta:

— Menjen, öltözzön fel! — És hozzátette: — Tegye el a pisztolyt, megijeszti a gyerekeket.

Azóta Szemjon nem látta többé az apját. Még képen sem: nem maradt róla fénykép. Hány éves volt akkor? Alig múlhatott harminc. Szemjon most majdnem ugyanannyi.

Az éjszakák jobban megmaradtak az emlékezetében. Nappal bombáztak, repülőkről lőtték az utakat, ezért behúzódtak az erdőbe. A katonák nem harcmenetben mentek, és senki sem tisztelgett senkinek. Aztán találkoztak egy bepólyált fejű hadnaggyal. Az arab mesék turbános nagyvezírére emlékeztette Szemjont. Szemjon meg is mondta ezt neki. A hadnagy elnevette magát, de rögtön össze is rándult a fájdalomtól.

— Botcsinálta nagyvezír lennék én csak.

A hadnagy velük maradt. A parancsnokfeleségek szekerén így már egy férfi is utazott, ha sebesült is, de mégiscsak férfi. Az asszonyok felvidultak, először az elmúlt napokban: még a szájukat is kifestették. Az anyja félrehívta a hadnagyot. Elmentek a fák mögé és leültek az fenyőgyökérre. Szemjon észrevétlenül odalopózott, és hallgatózni kezdett.

— Hogy történt? — kérdezte az anyja.

— Ahogy lenni szokott — mondta a hadnagy. — Lőttek.

— Ki halt meg a mieink közül? — kérdezte az anyja...

— Nem tudom — válaszolta a hadnagy.

— Na — kérte az anyja. — Nekem elmondhatod.

— Tíz óra hosszat tartottuk magunkat. A végsőkig kitartottunk.

— És a komisszár?

— Ott, ahol ő harcolt, már reggel nyolcra vége volt mindennek. Tankokat küldtek ellenük.

— Értem.

— Nem tudok semmit — kezdett magyarázkodni a hadnagy. — Azt tudom, hogy Bobrovot, Carenkokot, Ivan Anyiszimovicsot megölték... Én vettem magamhoz az irataikat. A komisszárról semmit sem tudok.

(Folytatjuk)

A Közös Piac külügyminiszteri tanácskozása

A Közös Piac kilenc külügyminisztere hétfőn kétnapos tanácskozásra ült össze Henri Simonet belga külügyminiszternek, a Közös Piac soros elnökének vezetésével.

A találkozó napirendjén a következő kérdések szerepelnek:

Az európai parlament közvetlen szavazással történő megválasztása. (Ebben a kérdésben komoly ellentétek vannak egyes tagállamok, elsősorban Nagy-Britannia és Franciaország között.)

A nukleáris energia felhasználásának problémái, összefüggésben az EURATOM és a bécsi atomenergia ügynökség által történő ellenőrzési jogokkal;

Spanyolország felvételi kérelme.

●

Lemondott az olasz hadügyminiszter

Róma

A Kappler-ügy keltette botrány nyomán lemondott tisztségéről Vito Lattanzio olasz hadügyminiszter. Lemondását a baloldal és a demokratikus közvélemény követelte erőteljes formában, miután az a vélemény alakult ki, hogy a miniszter politikai felelősséggel tartozik a náci háborús bűnösnek, Herbert Kapplernek az Ardeai-árkokban elkövetett tömegmészárlás végrehajtójának rejtélyes körülmények között végrehajtott szökéséért. Lattanzio lemondását vasárnap este fogadta el Leone köztársasági elnök.

Lattanzio azonban nem távozott a kormányból. A köztársasági elnökség közleménye szerint a közlekedésügyi tárcát vette át Giulio Andreotti kereszténydemokrata kisebbségi kormányában, ezenkívül ideiglenesen (ad interim) betölti a kereskedelmi flotta miniszteri tisztét is. A hadügyminisztérium vezetését Attilio Ruffini volt közlekedésügyi miniszter vette át.

●

Mengele él?

New York

Az amerikai Time Magazin felfrissítette azt a hírt, hogy Paraguayban él dr. Josef Mengele, a náci orvoshóhér, aki a második világháború idején „örökléstani kísérleteket" végzett az auschwitz—birkenaui gyűjtőtábor foglyain. A tömeggyilkos — a lap szerint — 1959-ben érkezett Paraguayba, s jelenleg San Antónióban lakik. Gyakran tartózkodik egy katonai ellenőrzés alatt álló területen, ahová illetéktelen személy még a lábát sem teheti be. A hetilap úgy tudja, hogy Mengele a helyi rendőrség „tanácsadójaként" tevékenykedik, s segíti a kormányt a térségben élő indiánok összefogdosásában, rabszolgasorra juttatásában.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ WASHINGTON: Mose Dajan izraeli külügyminiszter hétfőn New Yorkból megérkezett Washingtonba, s nyomban megkezdte tárgyalásait amerikai kollégájával, Cyrus Vanceszel. A két külügyminiszter tárgyalása körülbelül egy órát tartott, s azt követően Dajan a Fehér Házba ment, ahol fogadta őt James Carter elnök.

✦ *LEIDEN: A hollandiai Leiden egyetemi klinikáján hatosikrek születtek a vasárnapra virradó éjszaka. Súlyuk 1000–1500 gramm között változik, egészségi állapotukat „aránylag biztatónak" minősitették. Az orvosok 75 százalék esélyt adnak arra, hogy a négy lány és két kisfiú életben marad.*

✦ DAMASZKUSZ: Hétfőn délután Damaszkuszban megkezdte tanácskozását a Palesztinai Felszabadítási Szervezet Központi Tanácsa. A testület Khaled Fahumnak, a Palesztin Nemzeti Tanács elnökének vezetésével a közel-keleti problémát vitatja meg, különös tekintettel az Izrael által megszállt területeken uralkodó helyzetre. Jasszer Arafat, a PFSZ végrehajtó bizottságának elnöke, akinek távolléte miatt halasztották hétfőre a központi tanács ülését, a délután folyamán érkezett Damaszkuszba a dél-libanoni harcok színteréről.

✦ *BERLIN: A magyar szakszervezetek küldöttsége, amely az NDK szakszervezetének (FDGB) meghivására Gáspár Sándornak, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a SZOT főtitkárának vezetésével a Német Demokratikus Köztársaságban tartózkodik, hétfőn a Potsdam megyében fekvő Henningsdorfban látogatást tett a Hans Beimler Mozdony- és Elektrotechnikai Művekben. Az FDGB titkársága hétfőn este Berlinben vacsorát adott a magyar szakszervezeti küldöttség tiszteletére. A vacsorán Harry Tisch, az NSZEP KB Politikai Bizottságának tagja, az FDGB elnökségének elnöke is részt vett.*

✦ *SALISBURY: 13 évi önkéntes száműzetés után vasárnap visszatért Rhodesiába James Chikerema, a zimbabwei felszabadítási mozgalom egyik személyisége. A hirügynökségek jelentéseikben utalnak arra, hogy nem ismeretesek az 52 éves zimbabwei politikus visszatérésének okai, sem az, hogy a fajüldöző hatóságok milyen „feltételek" mellett engedélyezték Chikerema hazatérését.*

✦ BEJRÚT: Mohammed Sziad Barre tábornok, a Szomáli Demokratikus Köztársaság elnöke és Zaid Bin szultán, az Egyesült Arab Emírségek elnöke hétfőn, Abu Dhabiban megkezdte hivatalos tárgyalásait. A megbeszélések az Ogaden térségében dúló háborúval, a közel-keleti konfliktussal és a kétoldalú kapcsolatokkal foglalkoztak. A szomáliai államfő az arab államokban tett körútja során járt már Szaúd-Arábiában, Egyiptomban, Szíriában, Kuvaitban és Irakban.

A Közel-Keleten továbbra is tart a kolerajárvány. Az arab országok lezárják határukat. Képünkön: libanoni gyümölcsszállítmány, amelyet a szíriai határról visszafordítottak.

Merénylet Torinóban

Torinó

Hétfőn hajnalban terroristák merényletet követtek el Leone Nino Ferrero újságíró, a L'Unita torinói szerkesztőségének egyik munkatársa ellen: lakása közelében öt pisztolylövéssel megsebesitették a lábán. A magát „Forradalmi akciócsoportnak" nevező különitmény előző nap robbanószerkezetet hajtott a La Stampa szerkesztőségi és nyomdaépületére: a robbanás több sebesülést okozott.

Olasz szélsőbaloldali terroristák ez év eleje óta láblövés merényletek sorát hajtották végre újságirók, igazságügyi és más közéleti személyiségek ellen. Az azonban először fordul elő, hogy effajta merényletnek kommunista személy az áldozata. A terroristák elitélik az OKP „kormányt támogató" politikáját. Az olasz demokratikus közvélemény ezt a merényletet is felháborodással fogadta.

✦ *TEL AVIV: Egy sirály 15 000 dollár kárt és 5 óra késést okozott a görög Olympic légitársaság egyik Boeing 720 típusú gépének, amikor hétfőn, a gép felszállása után nem sokkal, a pilótafülke szélvédőjének ütközött és darabokra törte azt. A pilóta kénytelen volt a Boeing-ot, a fedélzetén tartózkodó közel 100 utassal visszairányitani kiindulási helyére, a Tel Aviv-i Ben Gurion repülőtérre, ahonnan csak a szélvédő üveg kicserélése után szállhattak fel újra.*

✦ LISSZABON: A portugál légitársaság pilótái hétfőn hajnalban felfüggesztették sztrájkjukat, miután egész éjjel tárgyalásokat folytattak az illetékes kormánytisztviselőkkel. Igéretet kaptak ugyanis arra, hogy a kormány rendezi munkaügyi problémáikat, és ezért úgy döntöttek: felveszik a munkát, hogy ne növeljék a légitársaság anyagi veszteségeit, amelyeket a háromnapos munkabeszüntetés eddig okozott és amelyek a légitársaság 9000 alkalmazottjának sorsát is veszélyeztetik.

✦ *ÚJ-DELHI: Indira Gandhi asszony, India volt miniszterelnöke vasárnap saját választási körzetében, Uttar Pradesh államban tartott sajtóértekezletén kijelentette: valószínűnek tartja, hogy választási veresége és az ázsiai szubkontinens más államaiban a közelmúltban végbement kormányváltozások bizonyos „külső erők" beavatkozásának köszönhetők. Indira Gandhi kapcsolatot vélt felfedezni az Indiában, Pakisztánban és Sri Lankán lezajlott kormányváltások között.*

✦ *ATHÉN: November 20-án általános választásokat tartanak Görögországban — jelentette be a kormány hétfőn.*

✦ OPORTO: Lázadás tört ki egy Oporto melletti börtönben. A rabok túszként fogva tartanak több börtönőrt, egyet pedig a lövöldözés során megöltek. A rendőrség körülvette a börtönt. A lázadást – értesülések szerint – az angolai szakadár FNLA-val kapcsolatban álló szélsőjobboldali elemek vezetik, akiket tavaly tartóztattak le egy bankrablási kísérlet miatt.

✦ *NAIROBI: Továbbra is egymásnak ellentmondó jelentések érkeznek a kenyai fővárosba Etiópia ogadeni hadszínteréről. A mogadishui rádió hétfőn a „Nyugat-szomáliai Felszabadítási Frontra" hivatkozva arról számolt be, hogy a szomáliai csapatok támadást intéztek egy etióp falu ellen, az Addisz Abebát és a három legnagyobb etiópiai várost összekötő út mentén. A rádió azt állitotta, hogy a település közelében (mintegy 17 kilométerre délkeletre Dire Dawatól) hatvanhat etióp katona esett el és 123 megsebesült a harcokban.*

✦ BONN: Az SPD legfelsőbb fegyelmi bizottsága hétfőn véglegesen megerősítette Klaus-Uwe Benneternek, a párt ifjúsági szervezete volt elnökének kizárását. Az elnök „a párt alapszabályzatával össze nem egyeztethető magatartás" miatt kénytelen kiválni a Nyugatnémet Szociáldemokrata Párt tagjainak sorából.

Ma nyílik az ENSZ 32. közgyűlése

A tervek szerint Gromiko találkozik Carter elnökkel és Vance külügyminiszterrel

(Folytatás az 1. oldalról)

minap már kitűzték a világszervezet májusi rendkívüli leszerelési ülésszakának időpontját. A szocialista országok az ülésszakot fontos állomásnak tekintik az általuk javasolt leszerelési világkonferencia előkészítésében.

Az arab országok egyébként külön határozati javaslat beterjesztésére készülnek a közgyűlésen, amely elítélné Izraelt, amiért — ellentétben a nemzetközi joggal — településeket létesít a megszállt Ciszjordániában.

A közgyűlés ezúttal is száznál több napirendi pontja között élénk vita várható a ciprusi kérdésről is, bár valószínűtlen, hogy a török agresszió okozta helyzet a közelebbi jövőben változna.

A 32. közgyűlésnek a nemzetközi helyzettel, a kelet—nyugati viszonnyal kapcsolatos hangulatára, állásfoglalásaira természetesen számottevően kihat majd a szovjet—amerikai viszony alakulása. Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter a tervek szerint a hét végén két napra Washingtonba látogat, hogy James Carter elnökkel és Cyrus Vance külügyminiszterrel a SALT-tárgyalások helyzetéről és a kétoldalú kapcsolatok más kérdéseiről tanácskozzék. A találkozó Gromiko és Vance között eredetileg szeptember elején a Bécsben tervezett megbeszéléseket pótolja. Valószínű, hogy a szovjet és az amerikai külügyminiszter a közgyűlés idején New Yorkban még egy formális találkozót tart, s emellett természetesen számos más alkalommal is lesz módjuk eszmecserére.

A következő, a szeptember 26-val kezdődő hét lesz a közgyűlés szokásos „nagyhete", a nagyhatalmakat képviselő diplomaták beszédeinek szakasza. A sort hétfőn Cyrus Vance nyitja meg. Gromiko a tervek szerint kedden beszél.

Hír szerint egyébként Carter amerikai elnök — az előző közgyűlés példájára — ezúttal is fel kívánja használni a világszervezet adta nyilvánosságot, és október elején beszédet mond az ENSZ-ben.

Harcok Libanonban

Arafat üzenete az arab államfőkhöz

A dél-libanoni helyzet „rendkívül súlyossá vált" — közölték hétfőn kairói palesztin körökben. Igen veszélyes az egyre aktívabb szerep, amelyet Izrael a harcokban vállal és „egyelőre kiszámíthatatlan, hova vezet az izraeli eszkaláció". Jasszer Arafat, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet végrehajtó bizottságának elnöke hétfőn üzenetben fordult az arab államfőkhöz és az Arab Liga főtitkárához. Az üzenet ismerteti a helyzetet és felhívja az arab államférfiakat, „vessék latba történelmi felelősségüket" a dél-libanoni vérontás megállítása érdekében.

A Kairóból sugárzó Palesztina Hangja rádióállomás közölte, hogy hétfőn a Litani folyó mentén folytak heves harcok. A libanoni jobboldal erői az izraeli tüzérség tűzfüggönyének fedezetében harckocsitámadást indítottak több, a haladó erők kezében lévő település ellen. A támadást sikerült visszaverni. A hétfői összecsapások sebesült és halott áldozatainak száma a két oldalon együtt megközelíti a kétszázat.

Palesztin körökben „veszélyes izraeli eszkalációról" beszélnek. A jelek szerint Dajan külügyminiszter váratlan hazautazása Párizsból is a Dél-Libanonnal kapcsolatos izraeli katonai tervek áttekintése miatt vált szükségessé. Hétfőn, palesztin források szerint, Izarel harckocsikat dobott át a határon a libanoni jobboldal megsegítésére. Erősen megnőtt a libanoni terület fölé berepülő izraeli harcigépek száma és az izraeli—libanoni határ izraeli oldalán erős csapatmozgásokat észleltek.

A Palesztina Hangja rádió szerint hétfőn este a harcok „nem csökkenő intenzitással" folytak.

Kommentár

A harminckettedik

Immár harminckettedszer ül össze a New York-i East River partján emelkedő üvegpalotában a nemzetek világszervezetének legmagasabb fóruma, az ENSZ közgyűlése. Hogy a második világháború eredménye, a fasizmus szétzúzása nyomán megalakult szervezet mára mivé lett, arról önmagában is árulkodik egyetlen szám: a megvitatásra kerülő napirendi pontok száma százhuszonöt körül van!

A kommentátorok gyakran és szívesen nevezik ezt az üvegpalotát olyan lombikoknak, amelyben jól követhetők világunk nagy történelmi folyamatai; s amelyben tisztán láthatók az eredmények és veszélyek. Abban, hogy ez így van, így lehet, főszerepet játszott a Szovjetunió és a szocialista országok diplomáciája. A Szovjetunió a világszervezet megalakulásának első pillanatától kezdve azért harcolt, hogy ezen a nem akármilyen fórumon valóban tükröződjenek a világon végbement változások.

Elsősorban ezért sikerült az Egyesült Nemzetek Szervezetét a hidegháborús idők riasztó szavazógépéből működő, életképes organizmussá tenni, amelynek működése elé most is rokonszenvvel és konstruktív várakozással néz a nemzetközi közvélemény.

A napirendi pontok mindegyikének megvan a maga egyetemes vagy éppen regionális jelentősége. Mégsem véletlen, hogy ezekben a napokban a leszereléssel, a fegyverkezési hajsza megállításával kapcsolatos témáról esik a legtöbb szó. Ez az a téma, amely az emberiség sorsának valóban hamleti nagyságrendű kérdése és amely ezer szállal kötődik más területekhez (hogy csak egyet említsünk a sok közül: a fegyverkezési hajsza költségeinek alapos csökkenése jórészt megoldhatná a világ élelmiszer- vagy éppen környezetvédelmi gondjait).

Biztató jel, hogy a szovjet erőfeszítések nyomán máris kitűzték New York-ban az ENSZ rendkívüli leszerelési ülésszakának dátumát. Ez nyilvánvalóan újabb nagy lépést jelent a szocialista országok által javasolt leszerelési világkonferencia összehívása felé.

Az egy-egy térséggel foglalkozó problémák hordereje sem szorítkozik ma már az érintett régióra — erre a legjobb példa a közel-keleti téma: a kérdés rendezése az egész világ számára nyugodtabb légkört jelentene. A tőkés gyarmatbirodalmak egykori színhelye, az ébredő Afrika is súllyal szerepel a harminckettedik ülésszak napirendjén. Jó arra gondolni, hogy például a rhodesiai vagy a dél-afrikai kérdésben a résztvevők elsöprő többsége az egyetlen emberséges, lehetséges útra, az önrendelkezés útjára szavaz majd.

Az ülésszak kezdetén hazánk közvéleménye is bizakodva kíván jó, eredményes munkát az East River partján összesereglett küldötteknek.

Harmat Endre

A PÉCSI KESZTYŰGYÁR KÖZPONTI GYÁRA

KESZTYŰGYÁR PÉCS

felvételre keres:

● kesztyűszabász,
gépi varrodai
és kézi befejező munkára

férfi és női munkaerőket

A betanulást átképzés útján biztosítjuk.
Vidéken nagyobb létszámú jelentkezés esetén
helyi foglalkoztatást, illetve szállítást biztosítunk.
Szállásügyben felvilágosítást adunk.

JELENTKEZNI LEHET:
7601 Pécs, Sörház u. 36., I. em. 106.

Képernyő előtt

Csak ülök...

A Csak ülök és mesélek című Vitray-műsort dicsérni mármár nehezemre esik, dicsértem eleget, védtem is, elcsépeltnek tűnhet a téma. Ráadásul szemmel látható, hogy ez már nem is csak Vitray műsora, mellette összekovácsolódott egy – az eredményből ítélve – nagyon tehetséges és lelkes gárda, akiknek külön-külön a nevét sem tudjuk, nem jegyeztük még meg, marad tehát Vitray neve, amelyet viszont régről jól ismerünk. Ilyenformán ha csakis az ő érdemének tekintjük a műsor kétségtelen sikerét, talán nem is vagyunk igazságosak. A siker kétségtelen, még akkor is, ha gyakorta vitákkal jár, sőt. Lehetetlen tehát elmenni a kérdés mellett: mi rejlik e mögött a siker mögött. Személyes varázs? A kuriózumok iránti vonzalmunk? Az érdekesség jogos várása?

Biztos, hogy ez is, az is. Vitray (már megint...) kitűnő riporter, aki mellett a riportalanyok olyan természetességgel, bizalommal és őszinteséggel nyilatkoznak meg, hogy az ember elhűl: hogyan lehetséges ez a lámpák, drótok, technikai személyzet kereszttüzében. Nyilván belőle árad az a ritka nyugalom és biztonság, amitől a megkérdezettek meghitt szobában érzik magukat, tudják, hogy problémáik *valóban érdeklik* a szembenülőt, s ettől vallomásaik végtelenül egyszerűvé és őszintévé, tehát hitelessé válnak. De ami a műsor legfőbb értékét jelenti, azt leginkább egy ma divatos szóval fejezhetném ki: problémaérzékenység. Olyan kérdések, jelenségek kerülnek itt felszínre, amelyek mellett a hagyományos „lusta gondolkodással" szépen el lehet s gyakran el is szoktak sétálni. Problémák, jelenségek, amelyek ritkán kerülnek be a jelentések legfőbb pontjai közé, nehéz őket megtisztítani a rájuk rakódott magyarázatoktól, s csak úgy érhetők tetten, mutathatók fel a maguk világosságában, ha a gondolkodásnak azt a tiszta logikáját követjük és az élet totalitásának azt a szemléletét vallhatjuk magunkénak, amely ezekből a műsorokból kivehető.

Mindezt előrebocsátva a legutolsó Csak ülök... műsorról szólnék, amelyet maga a szerkesztő torzónak nevezett, nyilvánvaló okból. Elfogadhatjuk ezt a szerény meghatározást, a lényeg akkor is megmarad: a halálraítélt vesebetegek egyetlen reményéről, a veseátültetésről volt szó, s ami jelen pillanatban e kérdésben fontos lehet, az mind benne volt a filmben. Lehetett volna benne sokféle magyarázat, részletezés, mellékvonal is, de minek. Rendkívüli ízléssel, visszafogottsággal, a szentimentalizmus halvány árnya nélkül, de drámai erővel mutatkozott meg maga a gond. Emberek jelentek meg, kisebb-nagyobb örömeikkel és szorongásaikkal. Nem mint *vesebetegek*, hanem mint *emberek*, olyanok, mint valamennyien vagyunk, és csak ebben az egyben különböznek tőlünk – de mekkora ez a különbség! Erre az alapra helyeződött rá a néhány, bölcsen szűkre fogott adat. Európa harmincadik veseátültetését magyarok csinálták. De azóta a világ több ezerszeresen túlszárnyalt bennünket.

A műsor végén az elsötétülő képernyőn hatalmas világító kérdőjelek ugráltak. Lehet, hogy nekem eggyel több is. Mert az is eszembe jutott, hogy a riport Budapestet vette csak szemügyre – vajon mi lett volna az eredmény, ha vidéken is szétnéz...

H. E.

Tanulmányi szabadság, szabadnap

A továbbtanuló dolgozók kedvezményeiről

A munkaidő-beosztás nem akadályozhatja a foglalkozásokon való részvételt

Szeptember a tanévkezdés ideje. Gyermekeink mellett dolgozóink közül is számosan kezdik meg, illetve folytatják tanulmányaikat. Megszaporodnak a továbbtanuló dolgozókat megillető kedvezmények után érdeklődők. Az alábbiakban a legfontosabb és legtöbbet kérdezett kedvezményekről adunk tájékoztatást.

A legfontosabb rendelkezések közé tartozik, hogy az alsó-, közép- vagy felsőfokú oktatási intézmény esti vagy levelező tagozatán tanulmányokat folytató dolgozó nem foglalkoztatható olyan munkaidő-beosztásban, illetőleg nem kötelezhető olyan mértékű éjszakai és túlmunkára, amely őt a kötelező foglalkozásokra és vizsgákra történő felkészülésben, illetőleg az azokon való aktív részvételben akadályozza.

Az általános iskola esti és levelező tagozatán, illetve általános iskolai tanfolyamon, valamint a gimnázium esti tagozatán tanulókat HAT,

a gimnázium levelező tagozatán és a szakközépiskola esti tagozatán tanulókat TÍZ,

a szakközépiskola levelező tagozatán tanulókat TIZENÖT MUNKANAP tanulmányi szabadság illeti meg *minden* tanévben.

Az érettségi vizsgára való felkészüléshez HAT munkanap külön szabadság jár.

A szakmunkásbizonyítványt szakmunkásképző tanfolyamon vagy egyéni tanulás útján megszerző dolgozót a szakmunkásvizsgára történő felkészüléshez HAT munkanap tanulmányi szabadság illeti meg.

Az általános iskola esti és levelező tagozatán, valamint általános iskolai tanfolyamon tanuló dolgozónak — ha nem biztosítható számára olyan munkaidőbeosztás, hogy a kötelező iskolai foglalkozás kezdetére odaérkezhessen — engedélyezni kell, hogy a napi munkaidő befejezése előtt abbahagyhassa a munkát; ez a munkaidőkedvezmény tanítási naponként legfeljebb EGY óra lehet.

A felsőfokú oktatási intézmény levelező tagozatán tanulók számára az oktatási intézmény által előírt kötelező foglalkozáson való részvételre SZABADNAP jár. Ennek mértéke nem haladhatja meg tanévenként

a) műszaki, mezőgazdasági, természettudományi és idegen nyelvű szakképzés esetén a HARMINC,

b) egyéb szakképzés esetén négy évet el nem érő tanidejű képzésnél a TIZENNYOLC munkanapot.

A felsőfokú oktatási intézményben tanulók tanulmányi szabadságának mértéke tanévenként

a) négy évet el nem érő tanidejű képzés esetén esti tagozaton TIZENÖT, levelező tagozaton HUSZONEGY munkanap,

b) négyéves és azt meghaladó tanidejű képzés esetén esti tagozaton HUSZONEGY, levelező tagozaton HUSZONHÉT munkanap.

A felsőfokú oktatási intézményben folytatott tanulmányok esetén mind az esti, mind a levelező tagozaton tanulókat a szakdolgozat vagy diplomaterv elkészítéséhez, valamint az államvizsgára való felkészüléshez megilleti a tanulmányok folyamán összesen

— négy évet el nem érő tanidejű képzés esetén TIZENÖT munkanap,

— a négyéves és ezt meghaladó tanidejű társadalomtudományi szakképzés esetén HUSZONEGY, műszaki, mezőgazdasági, természettudományi és idegen nyelvű szakképzés esetén pedig HARMINCHÁROM munkanap külön tanulmányi szabadság.

A Marxizmus—Leninizmus Esti Egyetem általános és szakosított tagozatain és a Politikai Főiskolán továbbtanuló dolgozót a négyéves és azt meghaladó tanidejű képzés szerint illetik meg a tanulmányi kedvezmények.

A tanulmányi kedvezmények megállapításánál a felsőfokú oktatási intézmények megfelelő nappali tagozatára előírt tanidőt kell alapul venni.

Itt kell ismertetni azon rendelkezést is, hogy a felsőfokú oktatási intézmények előkészítő tanfolyamán részt vevő szakmunkásokat, akiknek a tanfolyamra történő felvételét a vállalat javasolja, a felvételi vizsgára való felkészüléshez HAT munkanap külön tanulmányi szabadság illeti meg.

A felsőfokú oktatási intézményekben tanuló dolgozót a tanulmányi kedvezmények teljes tartamára átlagkereset illeti meg, ha

a) a munkakörére jogszabály vagy kollektív szerződés által előírt szakképzettséget szerzi meg, vagy

b) a nappali tagozatos képzés befejezéseként előírt esti vagy levelező tagozatos képzésben vesz részt, vagy

c) a vállalattal tanulmányi szerződést kötött (Mt. V. 15. §).

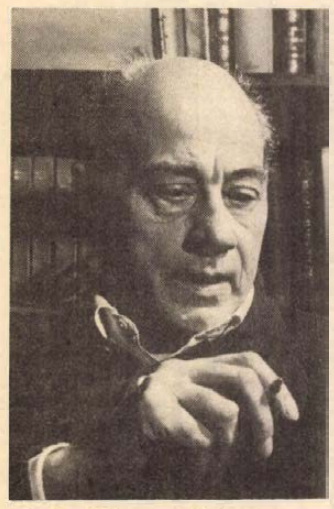
A Marxizmus—Leninizmus Esti Egyetem általános és szakosított tagozatain, valamint a Politikai Főiskolán tanulókat úgy kell tekinteni, mint akik a munkakörükre előírt szakképzettséget szerzik meg.

A most ismertetett eseteken kívül is megilleti a dolgozót esti tagozaton tanulás esetén ugyanolyan mértékű kedvezmény, mintha a gimnázium esti tagozatán, illetőleg levelező tagozat esetén, mintha a gimnázium levelező tagozatán tanulna. Az ezt meghaladó időre a munkaidő-kedvezmény, illetőleg tanulmányi szabadság nem fizetett szabad időként jár.

Lehetőséget ad a a jogszabály arra, hogy a vállalat rendkívüli méltánylást érdemlő esetben egyéni elbírálás alapján a fentebb írt térítést részben vagy egészben akkor is megadja a dolgozónak, ha az ismertetett feltételeknek nem felel meg.

Az otthon álma

Nyolcvan éve született Tamási Áron



Már életében is a mesék nyelvén lehetett volna szólni róla: volt egyszer, hét határon is túl, erdők között egy kicsi falu, abban meg egy csillagszemű fiúcska, aki felnövekedvén útnak indult, hogy megbirkózzon a sokfejű sárkánnyal. S feleletet keressen az Ábelek nagy kérdésére: mi célra is vagyunk a világon?

A sárkánnyal megbirkózni a mesében se nagyon sikerül – a levágott fejek helyett újak nőnek, duplán – a nagy emberi kérdésre azonban véglegesnek tetsző választ adott Tamási Áron: „Azért vagyunk a világon, hogy valahol otthon legyünk benne."

Farkaslakán, Erdélyben született, 80 esztendővel ezelőtt. Bejárva a nagyvilágot, odatért vissza kedves szülőföldjére. Az volt az utolsó kívánsága: szülőfalujában temessék el. Teste már ott pihen, közel a Hargitához, s a szóke Nyikóhoz, arccal keletnek, a Csiki párna felé fordulva. Sírja már jelkép: az otthont keresők és a szépet óhajtók búcsújáró helye.

Sírjából is életet üzen és hitet. A bizakodás irodalma az övé. Teremtett, szép, holdasfényű világ. Székelyek világa.

Énekelnek a havasok, és a vizek mesét csobognak. A juhok hátán járni tanul a fény, Énlaka felett meg lehajtott fejjel elaludt – a Firtos lova hátán – a gondviselés.

A férfiak – akiket ábrázolt – szíjasok, kemények, arcuk a bronzzal tartja a rokonságot. Az asszonyi szemekben fényből nyílik a virág. Semmin sem csodálkoznak; mindenre, mindig kész a lelkük, és a testük, örömre és csalódásra egyaránt. Bár a homlokuk balladás, szájuk derűsebb dalra igazodik: Majd megszáll a Nyárád... Szerelem és hűség vigyázza őket. Elég ez a megmaradásukhoz; a szerelmesek a veszedelem hidegében is úgy bújnak egymáshoz, „mint holdvilágon a virág." Tudják, akármilyen nagy bánat is szakad a szívre, szeretni kell, s helyt kell állni a történelem alatt is. Csupa erő, fiatalság ez a vadrózsa szépségű világ, Ábelekkel, népi hősökkel benépesítve. Még a járásuk is tavaszias, szinte suhogva járnak, erő és selyem van a kopogásukban. Azt példázzák, hogyan kell élni minden időben, még a setétségben is: sugarasan, csillagosan. Vagyonban, hatalomban bármilyen aprók is, emberségben lehetnek hatalmasok. Annyira nem lehet leszorítani az embert, hogy az emberségét feladja. Emberek maradnak minden időben: „Aki embernek hitvány, magyarnak nem alkalmas" – mondja egyik novellabeli embere. A magyar itt olyasmit jelent, mint Ady verseiben: szépet és emberit. Mikor emberei szinte derékroppanásig küzdenek sorsuk sárkányával, akkor is, mintha azt mondanák legényes mozdulattal: játék ez, megy az élet tovább.

Tamási Áron erdélyi íróként teremtette meg tündéri világát. Életműve, teremtett világa irodalmunk egyik legszebb fejezete. Remekei olyan tetőket jelentenek, ahonnan messzire látni, vissza a múltba, s egyben a jövőt jelentő emberség téres mezőire is. A legnagyobb dolgok egyikét cselekedte: műbe örökített egy világot, fényeivel, rezdüléseivel, s egy történelmi sorsfordulóhoz érkezett népcsoportot, – mielőtt még mássá lehetne – átadott a művészet halhatatlanságának. Máig, s talán mindörökké úgy látjuk Erdély székely magyarjait, ahogy ő rajzolta: balladásan, ünnepi fénnyel a homlokukon, még a „pokol tölcsérében" is mosolyogva.

Felbecsülhetetlenül nagy Tamási Áron cselekedete: egy népet kötött be olvasói, egy nemzet szívébe. Művészete mindenütt örökség, ahol az Ábelek igazát vallják. Kitéphetetlenül. Örökre.

C. M.

Anyakönyv

PÉCS

SZÜLETTEK

Vén Gábor, Popecz Marietta, Molnár Zsolt, Pirisa Csaba, Brandt Szilvia, Stéger Patricia, Németh Péter, Vörös Mónika, Benács Balázs, Szabó Andrea, Lakatos Klára, Korosecz Tamás, Steiner Csilla, Berta Nóra, Priskin Dóra, Szerdahelyi Timea, Orosz Judit, Aparácz Szilvia, Varga Renáta, Keserű Gábor, Hertbert Viktória, Nagy Hajnalka, Böhl Zalán, Halmágyi Rita, Fürj Erika, Vér Antal, Kiefer Beátrix, Földvári Eva, Kudlimann Zsolt, Vörös Dalma, Garami Roland, Gaál Brigitta, Kósa Péter, Szabó Eszter, Péntek Boglárka, Mihálkó Gábor, Havasi Viktor, Harth Klaudia.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Antal Sándor és Reining Erzsébet, Kiffer Ádám és Hohmann Anna, Varga Emil és Kis-Gadó Katalin, Nagy József és Hantosi Margit, Somlai Ferenc és Keserű Anna, Karacs László és Porkoláb Ágnes, Túrós András és Stuiber Zsuzsanna, Perger Antal és Polozgai Lívia, Sas István és Farkas Zsuzsanna Mária, Skoda Imre és Mikus Magdolna Margit, Petes István és Varga Agnes, Horváth György és Gyurok Katalin, Jakabovics Béla László és Szalavári Ágnes, Nagy György János és Peczelák Terézia, Zsömle Károly és Ódor Mária Erzsébet, Varga László József és György Margit Erzsébet, Fodor István és Tóth Julianna Erzsébet, Kojkov Nikolaj Sztefanov és Magyar Erika, Várhidi Tamás és Pap Margit. Szegényi József és Kővári Ibolya, Arnold Károly János és Reichardt Éva.

úton

Autótípusok

Liener György első, hasonló című könyve 1958-ban került az olvasó elé. A hazai magángépkocsik száma ekkor alig haladta meg a 7600 darabot. A mostani hatodik kötet megjelenése idején ez a szám 600 ezer fölé emelkedett. Az első kötet példányszáma 7100 volt, a jelenlegié 72 600. 1958 szinte a háború utáni magyar automobilizmus születési éve, 1977 a lendületes fejlődésé. A magánautó akkoriban csaknem ideológiai kérdés volt, ma életforma...

A kötet címe szerény, mert nemcsak az autóról szól, hanem az emberről is, aki megalkotta. Az „Autótechnika csodái" című fejezet is sokkal több, mint az autó fejlődéstörténete. A műszaki megoldások mögött ismét ott az ember: értelmével, találékonyságával, makacs elszántságával. Napjaink autójáig az első „aligmozgó"-tól persze hosszú az út. Sok úttörő neve merült a feledés homályába, de útkeresésük eredményei a ma gépkocsiján is megtalálhatók. A könyvnek ez a része a felfedezés izgalmát kínálja az olvasónak és olyan ismeretanyagot, amely sok vonatkozásban forrásmunkának tekinthető. Ismerősebb témával foglalkozik az „Évtizedünk autói" című részlet, bár itt sem hiányoznak a kevésbé ismert érdekességek. Például a mának és egy 1963-ban folytatott kerekasztal-beszélgetésnek a szembesítése. Annak idején öt nagy angol autógyár vezető mérnökei fejtették ki nézeteiket a következő évtized autóiról, és korántsem egységesen. Mi maradt meg, mi bukott el az akkori elképzelésekből? Egy tény, hogy akkor senki sem tartotta fontosnak az autók passzív biztonságáról beszélni. Néhány év múltán viszont ez a biztonság az autógyártás homlokterébe került. Az erre irányuló kísérletek ma is folytatódnak és az autógyártás legköltségesebb befektetését jelentik. A kísérletek műhelytitkairól lebbenti fel a fátylat a „Bábuk és emberek" címet viselő fejezet.

A KGST autógyártásáról ad számot „Egy lendületes grafikon" címmel a következő rész. Miért nem gyárt Magyarország személyautót? Erre a sokat vitatott kérdésre keres választ a „Made in Hungary" c. fejezet. A „Jellegek és kategóriák" című oldalak gyakorlati példákkal mutatják be az autóépítés jellemző vonásait az európai, az amerikai és a japán autógyártás tükrében. A „Változó szerkezetek" cím is jelzi, hogy ebben a fejezetben konstrukciós megoldásokkal köthetünk közelebbi ismeretséget. Elsősorban a motorokkal, a fejlesztés irányaival és azokkal a törekvésekkel, amelyek a szigorú környezetvédelmi előírásokat kielégítő hajtóművek gyártására irányulnak. Természetesen nem hiányzik a kocsi más, nem kevésbé fontos szerkezeti elemeinek a bemutatása sem. Külön fejezet foglalkozik a kocsiszekrény formáival. Miként találkozik az esztétika a kedvező aerodinamikai formával — ezt szemléltetik ezek az oldalak. A verseny- és sportautók világába vezet a következő részlet, amelyben számos technikai érdekességgel és figyelmet érdemlő megállapítással találkozhatunk. A könyv típusismertetéssel zárul. Mintegy 100 modell műszaki adatairól nyújt tájékoztatást.

Az „Autótípusok" tartalma gazdag, szerkesztése kitűnő. Ám ez nem egyetlen erénye. A közvetlen, közérthető hangvétellel a műszaki irodalom követésre méltó műfaját alkotta meg a szerző. Nem kisebb érdeme, hogy hiánypótló munka. Épp ezért tanulságos olvasmány. Azok számára, akik csak mostanában barátkoznak az autóval és azoknak is, akik már évtizedek óta az automobilizmus lelkes hívei.

Büsbarna László

Ismét kapható

a Tenkesalja ÁFÉSZ beremendi vasboltjában

- **KERTITOX KISTRAKTOR**
- **műanyag bordázott viztömlő ½ és ¾**
- **poliészter hullámlemez**
- **30x30x1,25 zártprofil redőnyacél**
- **10x10 mm négyzetvas**

Cím: Beremend, Kossuth u. 86. Telefon: 112

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Kossuth Lajos emlékezete. 9.02: A három szeptevő. Kétfelvonásos vígopera. 10.05: Iskolarádió. 10.35: Az operaközvetítés folytatása. 11.16: Balettzene. 11.40: Szeszélyes nyár. Regény. V. rész. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.10: Törvénykönyv. 13.35: A Melódiakoktél folytatása. 13.50: Szatira dalban. 14.04: Eljöhetnél hozzám. Meseregény. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.10: Magyar muzsika. 15.44: Magyarán szólva . . . 16.05: Harsan a kürtszó! A gyermekrádió műsora. 16.35: Holnap közvetítjük . . . 17.07: Fogyasztók fóruma. 17.35: Bartók: I. és II. rapszódia. 17.57: Mai könyvajánlatunk. 18.00: A Szabó család. 19.16: A haladó magyar ételmiség útja. Könyvismertetés. 19.45: 12 dühös ember — Indiából. Dok. műsor. 20.15: Gulyás László: Kisbojtár szvit. 20.30: Kilátó. 21.24: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei. X. rész. Schubert-est. 22.25: A Schubert-est közvetítésének folytatása. 23.35: Cherubini operáiból. 0.10: Rézfúvós muzsika magyar szerzők műveiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Vaszy Viktor—Andrássy Lajos—Tóth Béla: 1919 — kantáta. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Népdalok, néptáncok. Közben: 9.00: Szemforgatás nélkül. Jegyzet. 9.10: A népdalok, néptáncok folytatása. 9.33: Derűre is derű. 10.00: A zene hullámhosszán. 10.50: Délelőtti torna. 11.55: Látószög. 12.00: A Bécsi Filharmonikus Zenekar Johann Strauss műveiből játszik. 12.33: Arcképek a szovjet irodalomból. Nyikolaj Osztrovszkij. 12.50: Barokk mesterek műveiből. 13.25: Szobanövénykedvelőknek. 13.33: Bárdos Lajos kórusműveiből. 14.00: Kettőtől hatig... 14.00: Operaslágerek. 18.00: A Lokomotív GT együttes felvételeiből. 18.33: Beszélni nehéz. 18.45: Cigánydalok, csárdások. 19.16: A politikai irodalom új könyveiről. 19.30: Csak fiataloknak! 20.33: Örökzöld dallamok. 21.28: Irodalmi kirándulások. 22.00: Fényes Szabolcs szerzeményeiből. 22.33: Tíz perc külpolitika. 23.20: Marion Brown együttese játszik.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Mendelssohn: III. skót szimfónia. 14.42: Artur Grumiaux hegedül. 16.03: Felsőbb osztályba léphet! Irodalmi vizsgavetélkedő. 17.03: Bartók és Kodály hatása Irak zenei életére. 17.23: Rettegett Iván. Részletek Bizet operájából. 18.00: A világgazdaság hírei. 18.05: Pro Musica — nemzetközi rádióműsor verseny. 18.44: Dvorzsák: Esz-dúr vonósötös. 19.15: Iskolarádió. 19.33: Irodalomtudósaink fóruma. 20.03: Liszt hangverseny a stúdióban. 21.30: Az 1977. évi debreceni dzsesznapok felvételeiből. 21.55: Bemutatjuk új felvételeinket. 22.16: Renata Tebaldi olasz operákat énekel.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Zenés kívánságok. 17.30: 25 emelet boldogság. Riportműsor. 17.45: Kircsi László oboázik. Közreműködik a Zeneművészeti Főiskola pécsi tagozatának zenekara és a Reneszansz együttes. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Jugoszláv tánczene. — Művelődni, szórakozni anyanyelven. Riportműsor a hercegszántói fiatalokról. — A hercegszántói folklóregyüttes repertoárjából. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Útközben. — Szulok. — Kívánsághangverseny. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

7.59: Tévétorna (ism., színes). 8.05: Iskolatévé: Élővilág (ált. isk. 8. oszt.). A növényvilág rendszerezése. 10.05: Élővilág (ált. isk. 6. oszt.). A kukorica és a napraforgó. 12.05: Kémia (ált. isk. 8. oszt.). Az anyagmozgatás törvénye. 15.15: Iskolatévé: Élővilág (ált. isk. 8. oszt.). (Ism.) 15.45: Élővilág (ált. isk. 6. oszt.) (ism.). 16.10: Kémia (ism.). 16.33: Hírek. 16.40: Őrizők. Riportfilm (ism.). 17.10: Egészségünkért! Az Országos Egészségnevelési Intézet műsora. 17.15: Lesz-e tornaterem Szomolyán? Dokumentumfilmsorozat. I. rész. 17.30: Mindenki iskolája: 2. Matematika. Ami mérhető, azt mérd meg! A mérés. 18.00: Reklámműsor. 18.05: 1. Földrajz. A Föld és a világegyetem. 18.35: Hat évtized. VI/2. Győzelmek kora. A Horizont szerkesztősége műsora. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Idegenek között. Magyarul beszélő szovjet film. 21.15: Most mutasd meg! Társasjáték. 21.45: Zene, zene, zene . . . Körkép. 22.45: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.23: Olaszország—Bulgária. Férfi kosárlabda Európa-bajnokság. Közvetítés Liegeből (színes) és Súlyemelő Világbajnokság. Közvetítés Stuttgartból, felvételről (színes). Pehelysúly. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Fülep Lajos művészettörténész. Portréfilm. 21.10: Tv-Híradó. 2. 21.30: Súlyemelő Világbajnokság. Könnyűsúly. Közvetítés Stuttgartból (színes) és Szovjetunió—Franciaország. Férfi kosárlabda Európa-bajnokság. Közvetítés Liegeből (színes).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A nagy természet kis csodái. 18.00: A kis fehér delfin — rajzfilmsorozat. 18.15: Művelődési adás. 18.45: Az öreg Adria zenéje. 20.00: Jelzések. 20.50: Akció. 21.00: Rajzfilm. 21.15: Fehér füvek — jugoszláv játékfilm.

MÁSODIK MŰSOR

16.55: Kosárlabda EB: Jugoszlávia—Csehszlovákia. 18.45: Dokumentumfilm. 19.00: Tony Randall — humoros sorozat. 20.00: Előadás a BITEF-ről (a belgrádi színházművészeti fesztiválról). 21.30: Huszonnégy óra. 21.50: Muppet show — szórakoztatózenei adás. 22.20: A tenger titkai. 23.10: A BITEF krónikája.

Most érdemes vásárolni!

Vas-műszaki vásár október 5-ig egyes cikkekből, — amíg a készlet tart!

ajánlatunk:

	régi ár	új ár
Ózon légtisztító	2980,—	2500,—
KŐ 2. őrlőgép	254,—	200,—
Hőpárna MP 1.	173,—	100,—
BEBO Scher borotva favorit 016 típ. NDK	525,—	400,—
Harmat permetező	1080,—	580,—
Maxim lámpa	650,—	400,—
Zöldségaprító	33,—	25,—
Petrezselyem aprítókés	20,50	18,—

Padlólap 50%-os árengedménnyel
és sok más árucikk kedvezményes áron kapható
a Vas- és Műszaki Szaküzletekben és Áruházakban!

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, fiunk, testvérünk,

SÓROS FERENC

kővágószőllősi lakos, türelemmel viselt, hosszú szenvedés után, életének 35. évében elhunyt. Temetése a pécsi központi temetőben szeptember 21-én 12 órakor lesz. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen édesanyám, drága nagynénink és kedves rokon,

ÖZV. LAUFER GYÖRGYNÉ

Richák Antónia, szeptember 13-án 79 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése szeptember 21-én, szerdán fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy szeretett halottunk,

LASSÚ GYULÁNÉ

Bükösdi Ilona hamvait szeptember 21-én 11 órakor kísérjük utolsó útjára a központi temető ravatalozójából. A gyászoló család.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

SZŐLŐSGAZDÁKNAK AJÁNLJUK! Préselés előtt használjon phylazym—10 pektim bontó enzim komponenst. Előnyei: jelentősen nő a léhozam — íz- és zamatanyagok jobban kioldódnak, a must jobban ülepszik — a bor könnyebben tisztul, kezelhetősége javul. Kapható a Kertbarátok boltjában. Pécs, Béri Balog Ádám u. 1.

A KONZUM ÁRUHÁZ AJÁNLATA: Férfi és női szövetek 50—70 százalékos árengedménnyel vásárolhatók az I. emeleten, méteráru osztályunkon. Eszterházi **kockás szövet** 543,— Ft helyett 272,— Ft/m, sottis szövetek 318,— Ft helyett 95,50 Ft/m, 243,— Ft helyett 73,— Ft/m. Ugyancsak itt műszálas színes karton anyagok 14—16 Ft/m árban kaphatók.

LAKÁS—INGATLAN

Pécs közelben kisméretű gyümölcsöst, szőlőt, életjáradékra vagy bérbe vennék. Ajánlatokat: „Ősz 1977." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vennék 1½—2 szobás lakást 150 000 készpénzzel, azonnal. „Minden érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pátrány utcai garázssoron aknás garázs eladó. Ajánlatokat „Szeptember" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsváradon családi ház eladó, Temető utca 8. szám alatt, református templomnál.

Csokonyavisontán üdülőtelek, építési anyaggal, sürgősen eladó. Érdeklődni: Kiss Miklós, Komló, Dankó Pista út 3.

Dunaújváros központjában új, kétszoba összkomfortos, első emeleti, tanácsi lakásomat hasonló pécsire cserélem. „Duna-part 164498" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe.

700 n-öles gyümölcsös telek, házzal eladó. Szemely, Damjanich utca 1. Érdeklődni lehet: Szemely, József Attila utca 14.

Albérletet keres külföldi házaspár egy évre, október 1-től. „Két szoba összkomfort" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó azonnali beköltözéssel Móricz Zsigmond tér 9. számban 2 szoba, komfortos szövetkezeti lakás. Kp + OTP. Érdeklődni: Pécs, Zója út 5/a. földszint 1. 17 óráig.

Uránvárosi, 2 szobás, összkomfortos szövetkezeti lakás eladó. Telefon: 18-703. 5 óra után.

Eladó Meszes dűlőben 331 n-öl kert, gyümölcsfákkal, szőlőlugassal, szerszámoskamrával, kúttal, kerítéssel. Cím: Garai János, Pécs, Káptalan út 5. (udvarban)

Dolgozó nő albérletet keres. „Nyugodt környezet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Görcsönyi szőlőhegyen 780 n-öl szőlő, présház, pince, felszereléssel eladó. Érdeklődni: Vasas II., Bethlen utca 7.

Eladó két szoba, konyha, mellékhelyiség, víz, villany van, állattartásra alkalmas nagy kerttel, esetleg elcserélném tanácsi 1 szoba konyha, kamrás lakásra ráfizetéssel. Kismélyvölgy 6.

Albérleti szoba 2 diáklány részére kiadó. Hunyadi út 14.

Magaslati úttól két percre 270 n-öl házhely eladó. „Szép kilátás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Panorámás, 296 n-öl öntözhető szőlő, műúton, hétvégi házzal, plusz faház, felszereléssel, terméssel, elfogadható árért eladó. Bálicstető, Erdész út 63. Bayerné.

Szentlőrinci új családi ház, sürgősen eladó. Telefon munkaidőben 13-111.

Gyermektelen házaspár albérletet keres. „Csendes hely" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár, 1 gyermekkel, bútorozott albérletet keres, X. hó 1-től, hosszabb időre. Leveleket: „Békesség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném távfűtéses, összkomfortos, IV. emeleti, 1½ szobás, tanácsi lakásomat hasonló nagyobbért. „Óvónő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Villatelek, 130 n-öl, építési engedéllyel eladó. Dudás Lajos, Balatonfenyves, Akácfa u. 125.

Elcserélném nagyméretű, 3 szoba, tanácsi, komfortos lakásomat 1 szoba, konyhás, vagy 2 kisebb szoba-konyhás komfortosra. Ágoston tér környékére. Pécs, Sallai u. 10., emelet, balra.

Szigeti úti, VII. emeleti, nagyméretű, 1½ szobás, PIK lakásunkat elcserélnénk régi bérű, kertes, PIK vagy kis családi házra. „László" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár bútorozatlan albérletet bérelne. „Összkomfort 1977" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Különálló, háromszobás házrész kp + részletre, beköltözhetően eladó. Pécs, Tettye u. 59.

Kétszobás, fürdőszobás házrész azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 17 óra után, Gyár u. 9. (Gyárvárosi állomásnál.) Blázsovics.

Eladó az I. kerületben 204 n-öl telek, építési engedéllyel, „Fizetési kedvezménnyel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Székely Bertalan u. 6. számú, háromszobás, komfortos családi ház, 278 n-öl telekkel, beköltözhetően eladó. Érdeklődni kizárólag napközben: 16-806 vagy 11-555/106 melléken, 20 óra után 21-533 telefonon.

Egy új családi ház olcsón eladó. Érdeklődni: 5 óra után, Pécs, Fűzfa u. 4.

Vállalatnak telephely eladó. Villany, víz van. Légszeszgyár utca végén. Pécs, Fűzfa u. 2. szám.

Egerágon 3 szobás családi ház, nagy kerttel, gyümölcsössel eladó. Érdeklődni: minden szombaton, délután 4 órától. Egerág, Pozsony u. 34.

Balatonszárszón, vízközeli, befejezés előtt álló ikervilla fele eladó. Pécs III., Ifjúság u. 7/B., IV. em. 14.

2 szoba, konyha, fürdőszobás, komfortos, utcai házrészünket elcserélnénk 2 szobás, összkomfortos, szövetkezeti vagy másfél szobás, tanácsi lakásra. „2 szoba" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagy-Daindolban 304 n-öl, új telepítésű szőlő eladó. Víz, villany van. Érdeklődni lehet: egész nap, III. kerület Dr. Berze Nagy J. u. 11. fszt. 3. Házfelügyelő.

Donátus közelében eladó 395 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, pincével, felszereléssel. „Sík terület" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

90 ezer kp+ZO-s Trabant+havi törlesztéssel lakásmegoldást keresünk. „Tamás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Rácvárosi templom felett 407 n.-öl szőlő, présház, szoba, pince, felszerelésével — megosztva is — eladó. Érdeklődni: Kecskés Jenő, Pécs, Újmecsekalja, Kőrösi Csoma S. u. 1/B., I. emelet 1.

Komlói, 2½ szobás, OTP öröklakás beköltözhetően eladó. Irányár: 250 000 plusz OTP. „Szilvás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Összkomfortos garzont keresek, kp plusz részletre, zöldövezet előnyben. Ajánlatokat: Fehér, Balatonboglár, Alkotmány u. 4. címre kérem.

Kisméretű nyaraló 65 négyszögöl telekkel eladó. Balatonlelle, Becsali köz 2. Megtekinthető: 20-án. Érdeklődni levélben: Fehér Gyula, Szeged, Tarján 215. A/2.

Új épület, 296 négyszögöl szőlővel, terméssel, felszereléssel eladó. „Pellérdi elágazásnál" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszintes, kertes családi ház eladó. Érdeklődni a helyszínen, 18 óra után. Cím: Bonyhád, Marx K. u. 4.

150 ezer kp-vel garzon vagy 1½ szobás lakásmegoldást keresek. — „Átadás előtti is érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélnénk József Attila utcai, 2 szoba, összkomfortos, II. emeleti, szövetkezeti lakásunkat 2½—3 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásra. „Zsuzsi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK 3580 Ft-tól részletre **VAJTA** kárpitosnál, **PÉCS, Déryné u. 11.**

S 100-as Skoda, friss műszakival, megkímélt állapotban eladó. Érdeklődni: Pécs, Rókus u. 3/A. III. 12. 17 óra után.

Német juhász kölykök eladók. Dr. Münnich F. u. 22/C. II. 9.

850-es Fiat megkímélt állapotban eladó. — Pécs, Kertváros, II. kerület, Tolsztoj utca 51. szám.

500-as Trabant, lejárt műszakival, egyben vagy alkatrészként eladó. Pécs, Ady Endre u. 83.

Háztáji és nagyüzemi tartásra egyaránt kiválóan alkalmas, tojóérett TETRA SL előnevelt jérce október, november, december hónapra soronkívül megrendelhető. Cím: Mezőgazdasági Kombinát Bábolna, Agrária Külkereskedelmi Iroda.

Értesítjük Tisztelt Vásárlóinkat, hogy az 1977. évi tüzelőutalványok beváltási határideje 1977. szeptember 30-án lejár. Kérjük keressék fel telepeinket! Mert szeptember 30. után az utalványok beváltása nem áll módunkban.

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP PÉCS

10/100-as Diamant síkkötőgépet bérbe vennék. 7635 Pécs, Magyarürögi u. 46.

4 mázsa dughagyma olcsón eladó. Pellérd, Vasút u. 1.

Kb. 4—5 mázsa Otello szőlő eladó. Boda, Rákóczi u. 44.

Eladó Fiat 128-as. — Rendszám: IO. Megtekinthető: Bóly, Szabadság u. 1. Dr. Végh.

Zsigulira való, orkánanyagból készült autótakaró ponyva eladó. Hajas, Szántó Kovács u. 4/B.

5 éves Weinbach pianínó, barokk stílusú, eladó. Pécs, II. kerület, Enyezd u. 36. Szántó.

Mindenféle Zastava 750 bontott alkatrészek eladók. Dimitrov u. 32.

UT-s Wartburg Lim. fehér eladó. 7784 Nagynyárád, Budai Nagy Antal u. 7. 17 óra után.

850-es Fiat eladó. — Lánycsók, Aradi u. 64.

1000-es nagykerekű Wartburg bontva eladó. Mohács, Árok u. 9.

Jó minőségű perlon hálók eladók. Érdeklődni: Dunaszekcső, Csokonai u. 3. szám alatt.

ID-s Fiat 850-es sürgősen eladó. Drávafok, Fő utca 25.

Bontott tégla, több méretben, szarufa, léc, cserép, betongerenda, deszka eladó. Bajcsy-Zs. utca 40. (kapu alatt a hátsó udvari rész).

IE-s Trabant kifogástalan állapotban 35 000 kilométerrel eladó. — Móricz Zsigmond tér 3. Szabó.

Trabant Combi, 2 és fél éves, eladó. „UT, fehér" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

IX-es Zsiguli eladó, 54 000 km-rel. Érdeklődni: Pécs, Kiss Ernő utca 69. 3 óra után.

Simca 1000-es eladó vagy nagyobb autóért elcserélhető. Csonka, Fenyves sor 20.

Szőlőoltványok, lugasszőlők, termelői áron! Díjmentes árjegyzéket küldök! Valiskó szőlész, Gyöngyös, Aranysas 3.

Fiatal rexán galambok eladók. Pécs I., Előd utca 9.

Modern bútorokat veszek és eladok. Telefon: 21-071. Szabó, Jókai u. 1.

Modern bútorokat veszek és eladok. Szabadság út 50. Telefon: 18-224.

Karambolos R—10-es eladó. Daru dűlő 27.

Warszawa 223 személygépkocsi esetleg bontva is eladó. Bodor, Széchenyi tér 2.

IP-s Zsiguli eladó. Erdősmecske, Petőfi út 124.

Mély babakocsi eladó. Hunyadi út 38. Horváth.

MB 1000-es Skoda 1979-ig érvényes műszakival egyben vagy bontva eladó. Kozármisleny, Kossuth Lajos út 27.

Lehel M 160 de Luxe** hűtőgép kifogástalan állapotban eladó. Szabadság út 9. I. 3. ajtó.

403-as, 1978 áprilisig vizsgáztatott Moszkvics kis hibával — részletre is eladó — egészségügyi okokból. Érdeklődni: egész nap, Pécs, Dohány u. 7. Hagymás.

Áprilisban vizsgázott 1 db ZUK 0,9 tonnás gépkocsi eladó.

Érdeklődni: Megyeri út 59. TITÁN Ker. Vállalat. Ugyintéző: Keidlné.

ZT-s 126-os Fiat eladó. Érdeklődni: Molnár József, Pécs, Berek utca 7. sz. I. 4.

IV-s Wartburg de Luxe, fehér — kitűnő állapotban eladó. Pécs, Bokréta u. 2. (39-es busz, Keményítőgyárnál).

Fiat 500-as eladó vagy nagyobb autóért elcserélhető. Csonka, Fenyves sor 20.

CX-es Trabant jó állapotban eladó. Móricz Zsigmond tér 14. III. emelet 28.

Propán-bután gáztűzhely palackkal eladó. Sümegi Dénes, Pécs I., Bolgár út 3. (Balokány mögött).

VEGYES

Angol nyelvoktatást, korrepetálást ismét vállal külföldön tanult diplomás. Telefon: 19-073.

Angolt tanítok, általános iskolásokat korrepetálok minden tárgyból. „Student" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Takarítónőt keresek heti 2 napra. „Délelőtt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázst bérelnék Móricz Zsigmond tér vagy a Szabadság út környékén. Telefon: 21-171 (késő délutáni órákban).

Érettségizett lány titkárnői munkakörbe elhelyezkedne. „Titkárnő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Műhelynek kis kapualji szobát keresek. Sallai vagy Doktor Sándor utca környékén. „Csendes szakma" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bútoralakítás, fényezés, antik bútor restaurálás. Hargita u. 2. Telefon: 14-303.

Állást keres adminisztrációs munkában jártas, perfekt gépíró. — „Nyugdíjas" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mindennemű lakatos- és kovácsmunkát vállalok. László János géplakatos, Pécs, Jászai Mari u. 1.

Élelmiszer

Árengedményes halkonzerv vásár!

ROMÁN HALAK OLAJBAN	6,— Ft helyett 4,— Ft 140 gr.
ROMÁN MÁJPÁSTÉTOM	12,60 Ft helyett 8,— Ft 200 gr.
VIETNÁMI KACSARAGU	12,— Ft helyett 6,— Ft 300 gr.

Pécsett: az ABC áruházakban —
a Rákóczi út 50. sz. alatti 157. sz.,
és a Szalai A. úti 200. sz. Élelmiszerboltunkban,
Komlón: a Lenin téri és az Alkotmány utcai ABC-áruházakban,
Mohácson: a Pécsi úti ABC Áruházban és a Tolbuhin u. 1. szám alatti Élelmiszerboltban,
Siklóson: a Felszabadulás u. 25. sz. alatti Élelmiszerboltban,
Mázaszászváron: a Május 1. téri és a Szabadság út 6. sz. alatti Élelmiszerboltokban.

AMÍG A KÉSZLET TART!

fűszért PÉCS — DELKER

KÖZÉRDEKŰ

SZABÁS-VARRÁS tanfolyamot indítunk kezdők részére a KPVDSZ Művelődési Házban. József u. 15. Vezeti: Szöllősyné. Jelentkezés: 22—23-án.

ÉRTESÍTJÜK kedves vendégeinket, hogy az OLYMPIA eszpresszót — átalakítás után — az alábbiak szerint üzemeltetjük: önkiszolgáló étterem (hétköznaponként) 11.30—15.00 óráig. Zenés eszpresszó: 19.00—24.00 óráig. Szombat—vasárnap: 19.00—02.00 óráig. Szeretettel várjuk kedves vendégeinket: B. m. Vendéglátó Vállalat.

Az OKISZ Labor rendezésében október 3-án este 7 órai kezdettel nagy divatbemutató a sportcsarnokban. Fellépnek: Ruttkai Éva, Kovács Apollónia, Bessenyei Ferenc, Máté Péter, Szücs Judit, Phönix együttes, Sykonor együttes. Műsorvezető: Antal Imre. Jegyek válthatók a Filharmóniánál (Színház tér 2.).

MEGHÍVJUK ÖNT, LEGYEN A LÁTOGATÓNK AZ ŐSZI BNV „C" PAVILONJÁBAN, A

VT TV VIDEOTON rádió- és televízióbemutatóján

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB II.

Komlói Bányász—Kossuth KFSE 2:1 (0:1). Komló, 1000 néző. V.: Előry. Komló: Bien — Gyurina, Kovács, Steib, Barta — Szabó (Hohmann a 33. percben), Gruborovics, Gallai — Hegyi, Kolesánszky, Róth. Edző: Csaba Gábor. **KKFSE:** Menyhárt — Bodóki, Emmer, Újvári, Csider — Geiger, Szegő, Horváth — Bonifert (Göncző a 46. percben), Fürtös, Z. Nagy. Edző: Budai László.

A szentendreiek kezdeti fölénye után fokozatosan átvette a játék irányítását a Komló, egymás után teremtették a jobbnál-jobb helyzeteket, de a győztes gólt csak az utolsó előtti percben sikerült megszerezniök. A Komló fölényét 18 szöglet és 4 kapufa jelezte. Góllövők: Geiger (11-esből) az 5. percben, Hegyi a 67. percben, Barta a 89. percben. Jók: Barta, Hohmann, Gruborovics, Hegyi, illetve Újvári, Geiger, Z. Nagy.

Az NB II. további eredményei: BKV Előre—Váci Híradás 0:3 (0:2), Dorog—Fűzfő 3:0 (0:0), Békéscsaba—Szekszárd 2:0 (1:0), Nagykanizsa—Vasas Izzó 0:1 (0:1), Salgótarján—Kazincbarcika 2:1 (0:0), Budafok—BVSC 4:2 (1:1), Volán—Debrecen 1:0 (0:0), MÁV DAC—Eger 2:1 (1:1), Várpalota—Szolnok 1:0 (1:0).

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Volán	7	5	1	1	14-7	11
2. Vác	7	5	1	1	11-4	11
3. Vasas Izzó	7	5	—	2	14-4	10
4. Salgótarján	7	5	—	2	13-5	10
5. Komló	7	5	—	2	13-9	10
6. Budafok	7	4	1	2	16-10	9
7. Nagykanizsa	7	3	3	1	9-4	9
8. Dorog	7	4	—	3	9-6	8
9. Kazincbarcika	7	3	2	2	7-6	8
10. Kossuth KFSE	7	3	2	2	8-11	8
11. B.-csabai TASK	7	2	3	2	6-7	7
12. Debrecen	7	2	2	3	6-6	6
13. Fűzfő	7	3	—	4	10-14	6
14. Szoln. MTE	7	2	1	4	7-8	5
15. BKV Előre	7	2	1	4	7-10	5
16. MÁV DAC	7	2	1	4	9-14	5
17. Eger	7	1	3	3	7-13	5
18. BVSC	7	—	3	4	7-13	3
19. Várpalota	7	1	1	5	4-14	3
20. Szekszárd	7	—	1	6	4-16	1

Menyhárt, a Kossuth KFSE kapusa elüti a labdát a komlói csatárok elől. Nemesi Árpád felvétele

Labdarúgó NB III.

Véménd—Péti MTE 1:1 (1:0). Véménd, 400 néző. V.: Németh I. Góllövők: Kovács, ill. Segovits. Jók: Takács, Mács, Borovácz, ill. Daróczi, Szabó, Segovits.

PVSK—Répcelaki Bányász 3:1 (2:0). PVSK pálya, 300 néző. V.: Pintér. Góllövők: Hüber, Jokl, Stájer, ill. Horváth E. Jó: Jokl, Baumholczer, Stájer, ill. Németh I,. Horváth E., Kovács.

Sellye—Soproni KSE 2:0 (1:0). Sellye, 600 néző. V.: Dravecz. Góllövő: Elmayer (2). Jó: Vass, Berki, Krén, ill. Babos, Drázsnyák, Koltai.

Az NB III. további eredményei: Soproni Textiles—Bábolna 4:2 (1:0), Ajkai Alumínium—Honvéd Rákóczi SE 1:0 (1:0), Siófok—Sabaria 1:0 (1:0), Bakony Vegyész—Bauxitbányász 1:0 (1:0), Honvéd Kiss János SE—Kőszeg 4:3 (3:2), Oroszlány—Nagykanizsa 5:1 (2:0), Keszthely—KOMÉP 5:5 (4:1).

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. PVSK	7	5	—	2	17-5	10
2. Oroszlány	7	4	2	1	14-9	10
3. Pét	7	4	1	2	13-8	9
4. Bakony V.	7	4	1	2	11-6	9
5. Soproni Text.	7	4	1	2	13-9	9
6. Répcelak	7	3	2	2	10-9	8
7. Keszthely	7	3	2	2	14-17	8
8. MÁV NTE	7	3	2	2	10-16	8
9. KOMÉP	7	2	3	2	12-9	7
10. Véménd	7	2	3	2	7-6	7
11. Bábolna	7	3	1	3	9-9	7
12. Bauxitbányász	7	2	3	2	7-8	7
13. Rákóczi SE	7	2	2	3	8-7	6
14. Ajkai Alum.	7	2	2	3	9-11	6
15. Sabaria	7	2	2	3	5-8	6
16. Kőszeg	7	2	2	3	9-13	6
17. Siófok	7	2	1	4	7-9	5
18. Sellye	7	2	1	4	7-10	5
19. Kiss J. SE	7	2	—	5	7-17	4
20. Soproni KSE	7	1	1	5	9-12	3

Megyebajnokság

Zsolnay SE—Mohács 0:3 (0:0), Siklós—Drávafok 0:1 (0:0), P. Kinizsi—Mágocs 1:0 (0:0), Steinmetz SE—Pogány 0:0, Szigetvár—Mázaszászvár 2:2 (2:0), Vasasi Bányász—Magyarszék 4:1 (2:0), Beremend—P. Kesztyűgyár 4:1 (1:0), Bóly—Universitas PEAC 2:2 (1:0), Szalánta—PBTC 0:0. Hétközben: P. Kinizsi—PBTC 1:1 (0:0).

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Mohács	5	4	1	—	10-4	9
2. Vasasi B.	5	3	1	1	12-7	7
3. Mágocs	5	3	—	2	9-5	6
4. M.-szászvár	5	2	2	1	6-4	6
5. Steinmetz SE	5	2	2	1	4-2	6
6. Szalánta	5	1	4	—	4-3	6
7—8. Kesztyűgyár Szigetvár	5	2	1	2	14-12	5
	5	2	1	2	14-12	5
9—10. P. Kinizsi Zsolnay	5	2	1	2	4-4	5
	4	2	1	1	4-4	5
11. Bóly	5	1	2	2	10-7	4
12. PBTC	4	1	2	1	2-4	4
13. Drávafok	5	2	—	3	4-9	4
14. Siklós	5	2	—	3	3-8	4
15. Beremend	5	1	1	3	7-9	3
16. U. PEAC	3	1	1	1	4-6	3
17. Pogány	5	—	2	3	5-9	2
18. Magyarszék	5	—	2	3	4-11	2

Eredmények röviden

Ökölvívás. Salgótarján volt a színhelye az 1977. évi vidékbajnokságnak. Légsúlyban Pirbus (PVSK) a 3. helyet szerezte meg. — A Pataki István serdülő emlékversenyen kisváltósúlyban Orsós F. (Komlói Bányász) a kisváltósúly győztese lett.

Asztalitenisz. VM-KÖZERT—Universitas PEAC 13:12. NB I. férfi mérkőzés, Pécs. Az egyetemisták már 11:8-ra vezettek. Pécsi győztesek: dr. Horváth (5), Losonczi (3), Kaiser (2), Bérczi (2).

Kézilabda. NB I. Nők: PMSC—Csepel 15:14 (11:7). NB I. B. Férfiak: PMSC—Székesfehérvári MÁV 23:16 (11:5), Csömör—Komlói Bányász 30:17 (16:9). NB II. Férfiak: Universitas PEAC—Bodakajtor 14:19 (11:12). NB II. Nők: Universitas PEAC—Szekszárd 8:5 (5:3), Győri Élelmiszer—Pécsi BTC 8:6 (5:6).

Birkózás. Szombathelyen az ifjúsági II. korcsoportos szabadfogású vidék csapatbajnokságon a PMSC a Csepel Autó mögött a 2. helyet szerezte meg, így a pécsiek indulhatnak az országos csapatbajnokság döntőjén.

Teke. Pécsi Gázmű—Bp. Építők 7:1. NB I. férfi mérkőzés.

Kerékpár. Fonyódon rendezték a Balaton Kupát, melyen a Pécsi Sportiskola kerékpárosai is rajthoz álltak. A minősítő időfutam versenyen az ifjúságiaknál a győzelmet Illés szerezte meg, Bernáth a 6. lett. Mindketten teljesítették az aranyjelvényes szintet. Az úttörők mezőnyében Kovács ötödikként érkezett célba. Az ifjúságiak 100 kilométeres mezőnyversenyében Karácsony a 2., Illés a 6. helyet szerezte meg. Az úttörő korcsoportban Kovács, Szilvási és Szlis holtversenyben a 2—10. helyen végzett. A hegyi kritériumversenyen az ifjúságiak korcsoportjában Illés a 4., Karácsony az 5. lett. Az úttörő korcsoportban Kovács, Szlis, Török és Diósi holtversenyben a 2—13. helyen végeztek.

Cselgáncs. Győrben „A" területi vidék rangsorversenyen a Pécsi Sportiskola 12 egyesület közül az első helyen végzett. A Sportiskola győztesei: Kövi, Keszthelyi, Kovács L., Vida, Hercz.

Kosárlabda. NB II. Nők: Sopron—Universitas PEAC 63:81 (21:44), Komló—Szombathelyi Sabaria 59:60 (28:30). NB II. Férfiak: Oroszlány—Universitas PEAC 101:36 (52:19).

Súlyemelő vb, EB

Magyarország harmadik az Európa-bajnoki pontversenyben

Az idei súlyemelő világ- és Európa-bajnokság első két versenynapja után a világbajnoki pontversenyben Japán áll az első helyen 65 ponttal, Lengyelország (52), a Kínai Népköztársaság (49) és Magyarország (40) előtt.

Az Európa-bajnoki pontverseny élcsoportja:

Lengyelország (77), Bulgária (52), Magyarország (49), Szovjetunió (36) pont.

A világbajnokság harmadik versenynapján, hétfőn a pehelysúlyúak küzdelmére került sor, itt újra volt magyar szereplő a Nagykállóról indult és a Bp. Honvédon keresztül Leninvárosba került 23 éves Száraz László révén, aki a világbajnokságon ötödik, az Európa-bajnokságon pedig negyedik 115 kilós teljesítményével.

IBUSZ utazás a Csehszlovákia—Magyarország mérkőzésre

Az IBUSZ sportutazási irodája társasgépkocsival kirándulást szervez a november 9-i prágai Csehszlovákia—Magyarország válogatott labdarúgó mérkőzésre. Az út időtartama: november 8—12. A résztvevők két napot Brnóban és Prágában töltenek, visszafelé pedig Bécsben lesz kétnapos tartózkodás. A 2900 forintos részvételi díjban benne vannak a városnézések és a mérkőzés belépőjegye. Az ellátás félpanziós. Az útra szeptember 22-én 12 óráig lehet jelentkezni az IBUSZ sportutazási irodájában, November 7. tér 3. szám alatt.

DN SPORT

Szeptember 28:

Rajt a Felszabadulás Kupában

Az MLSZ-ben elkészült a Felszabadulási Kupa 1977/78. évi csoportbeosztása és sorsolása. A baranyai NB-s csapatok a X. csoportba kerültek. Az NB I-es együttesekben csak 21 éven aluli játékosok szerepelhetnek. A X. csoport beosztása: Pécsi MSC, Kaposvári Rákóczi, Komlói Bányász, Szekszárdi Dózsa, Véménd, Sellye, Enying, PVSK.

Az első fordulót szeptember 28-án játsszák a következő párosításban: PVSK—PMSC, Enying—Kaposvár, Sellye—Komló, Véménd—Szekszárd.

Drákói ítéletek

Kizárták a Manchester Unitedet

Az UEFA ellenőrző és fegyelmi bizottsága a svájci Aarauben rendkívüli ülést tartott és a szeptember 14-i európai kupafordulón történt sportszerűtlenségekkel foglalkozott.

A Manchester United szurkolói Franciaországban a St. Etienne elleni KEK mérkőzésen botrányt okoztak, viselkedésükkel a stadion közönségének biztonságát, testi épségét veszélyeztették, emiatt az angol együttest kizárták a jelenlegi KEK-küzdelemből. A St. Etienne visszavágó nélkül került a második fordulóba.

A Fiorentina a Schalke 04 elleni 0:0-ra végződött UEFA Kupa mérkőzésen szerepeltette Casarsát, akinek pedig két sárgalapos figyelmeztetése volt az 1975—76. évi idényből, emiatt a bizottság a mérkőzést 3:0 arányban a Schalke 04 javára igazolta, a játékos pedig nem szerepelhet a szeptember 28-i gelschenkircheni visszavágón.

Elhunyt Tamási László

Veszteség érte a baranyai labdarúgó sportot, 65 éves korában elhunyt Tamási-Turmann László, a PVSK egykori legendás hátvédje. Többször szerepelt a délnyugat válogatottban, majd játékospályafutása befejeztével edző lett. Volt edzője NB II-ben a PVSK-nak és alacsonyabb osztályú pécsi, illetve megyei csapatoknak. Edzői pályáját ez év nyarán betegsége szakította félbe.

MNK-forduló a 32-be jutásért

Nagyatád—Pécsi MSC és Pécsi VSK—Komló

A versenybizottság elkészítette az 1977—78. évi MNK nagydöntőjének sorsolását. Október 5-én az alábbi párosításban mérkőznek a csapatok a harminckettőbe jutásért:

Tassi KSK—Vasas, Szabadegyházi KSE—Ferencváros, Bajai SK—Bp. Honvéd, BVSC—Csepel, Gyulai SE—SZEOL, Bábolna—Rába ETO, Tabi MSC—ZTE, Nagyatádi SE—Pécsi MSC, Szekszárdi Dózsa—Székesfehérvári MÁV Előre, Bem J. SE—Vasas Izzó, Pécsi VSK—Komló, Siroki Vasas—Kazincbarcika, Miskolci VSC—Debreceni VSC, Tiszavasvár—Borsodi Volán, Körmend—Jánosháza, Csorna—Dunaszegi TSZ SK, Tyukodi TSZ SK—Diósgyőr, Szondy HSE—U. Dózsa, Ikarusz—MTK VM, Szegedi Dózsa—Békéscsabai Előre, Volán—Tatabánya, Bauxitbányász—Dunaújváros, Budafok—Videoton, Szolnoki MÁV—Szolnoki MTE, Debreceni MTE—Eger, Tatai Rákóczi—MÁV DAC, Perbál—Szegedi VSE, Zalaegerszegi Építők—Sabaria, Nagybátony—Salgótarján, MOTIM TE—Soproni Vasas, Dunaújvárosi Építők—Kaposvár, Ajkai Bányász—Dunaújvárosi Kohász.

A kisorsolt időpontban valamennyi mérkőzést le kell játszani, függetlenül attól, hogy a sportegyesületek hány játékost adnak válogatottakba. A mérkőzések kezdési időpontja 14 óra. A harminckettőbe jutásnál döntetlen eredmény esetén 11-es rúgások határozzák meg a továbbjutó csapatokat. Az október 5-i fordulón túljutott 32 együttes a 16-ba jutásért október 12-én és november 9-én, oda-visszavágó alapon mérkőzik.

TOTO

1. Volán—Debrecen	1-0	1
2. MÁV DAC—Eger	2-1	1
3. N.-kanizsa—V. Izzó	0-1	2
4. Komló—KKFSE	2-1	1
5. Várpalota—SZMTE	1-0	1
6. Recsk—Szabó L. SE	2-1	1
7. Bors. Bányász—Miskolc	0-5	2
8. Szoln. MÁV—Nyíregyháza	0-0	x
9. Hódmezőv.—Szeg. VSE	2-1	1
10. Gyöngyös—Ganz-M.	0-0	x
11. Ikarus—Perbál	2-0	1
12. Bp. Spartacus—B.-gyarmat	2-2	x
13. Sopr. Textiles—Bábolna +1	4-2	1
14. Kiss J. SE—Kőszeg	4-3	1

13 találat 102 db, nyeremény 10 865 forint, ebből 13 plusz 1 találat 73 db, nyeremény 16 488 forint. 12 találat 3728 db, nyeremény 198 forint, 11 találat 8957 db, nyeremény 82 forint, 10 találat 48 982 db, nyeremény 23 forint.

A közölt nyeremények tájékoztató jellegűek.

A lelkesebb Universitas PEAC biztosan győzött 3:1 arányban a BKV Előre ellen NB II-es bajnoki mérkőzésen. Képünkön az U. PEAC leütését nem tudják hárítani a közlekedésiek. Az NB II. további eredményei. Férfiak: Pécsi Vörös Meteor—Universitas PEAC 0:3, Steinmetz SE—Kaposvári Dózsa 2:3. Nők: Pécsi Vörös Meteor—Universitas PEAC 2:3.

Fókusz

A számok tükrében

A 3. PÉCS—KAPOSVÁR TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott két mérkőzés összesített eredménye a Pécs szemszögéből:

2 — 1 1 2-3 1

csak Pécsett:

1 — 1 — 2-2 1

A két csapat egyetlen pécsi összecsapása az 1958—59-es bajnokságban volt. A Pécs eddigi két gólját Garami és Opova szerezte. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Pécsi MSC (otthon): Vasas Izzó 0:0 (egyik csapat sem kapott pontot), Szolnoki MTE 4:1, Szekszárd 1:0, Budafok 2:1, Dunaújváros 1:1 és MTK-VM 1:1.

A PMSC jelenlegi hazai mérlege:

2 — 2 — 2-2 2

Kaposvári Rákóczi (idegenben): Békéscsaba 1:1, Diósgyőr 0:0, Tatabánya 1:3, Újpesti Dózsa 1:2, Székesfehérvári MÁV 0:1 és Ferencváros 2:2.

A Kaposvár jelenlegi idegenbeli mérlege:

2 — 1 1 2-3 1

Lehel Jenő

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 260. szám
1977. szeptember 21., szerda
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Tanítók

Nyugdíjba vonuló pedagógusokat búcsúztatnak ma Pécsett. Olyan tanárokat, tanítókat és óvónőket, akik negyven-negyvenöt évvel ezelőtt kezdtek tanítani, hosszú évtizedeket töltöttek el a pályán, nemzedékeket neveltek, tanítottak. Munkájuk gyümölcsét élvezzük valamennyien, az egész ország.

Nehéz lenne elfogultság nélkül szemlélni az ő nemzedéküket, az utóbbi időkben nyugdíjba vonulókat. Micsoda utakat kellett végigjárniuk! Sokat próbált generáció az övék, nem kényeztette el őket sem a sors, sem a történelem. A legnehezebb időket állták ki: a harmincas évek végére esett az indulásuk, sokuknak évekig kellett várniok, míg álláshoz juthattak. Villany nélküli, sötétségbe süppedt falvak várták őket. Aztán derékba kapta nemzedéküket a háború, jött a front, nehéz, próbára tevő idők. Hiszen a katedra talán az egyik legnehezebb poszt annak, aki emberül akarja megállni a helyét a történelmi sorsfordulók idején, aki meri vállalni, hogy szembenéz a kérdező fiatalok igazságot kutató, szigorú tekintetével, és megválaszolja a kérdéseiket.

A többségük elébe állt a választadás nehéz feladatának, bátran kérdezhettünk... Pedig kérdezni se volt könnyű, hát még választ adni. Mindannyian őrzünk magunkban egy-egy epizódot, egy tanárarcot, egy gesztust, a szavaikat, az ítéleteiket. F. tanár úr nekitüzesedő, a sok évtizedes fáradságból ocsúdó arcát, amint egy helyszíni közvetítés izgalmával tanítja az ámuló hetedikeseknek az 1848-as forradalmat és szabadságharcot. E. tanár úr a legmerészebb kamaszfantáziával is versenyt száguldva beszél a tudományok jövőjéről, az űrkutatásról az ütöttkopott falusi iskolában, ahonnan távoli utazásokra indulunk, ismeretlen földrészeket fedezünk fel. A. tanárnő földrajzóráin... A világ dolgaira oktattak valamennyiünket, gondolkodni tanítottak, élni és játszani, tréfálkoztak velünk, barackot nyomtak a fejünkre, s megfogták kezünket a szakadékok előtt... Szavaikkal, mozdulataikkal, állásfoglalásukkal formáltak bennünket, őrizzük gesztusaikat, anekdotákat mesélünk róluk nevetve, vagy az idők távolából megrendülve idézzük fel mondásaikat, s ámulva állunk felnőtt fejjel a gyermekként hallott igazságok előtt.

Köszönet a most búcsúzó, nyugdíjba vonuló pedagógusoknak, köszönet azért, amit érettünk és e harminc éve növekvő fiatal országért tettek. Legyen a jutalmuk boldog, békés, megelégedett öregség!

Gállos Orsolya

Pécs közvilágításának jövője

Több lesz a fény a peremkerületekben

A balesetmentes közlekedés és a közbiztonság miként függnek össze a modern közvilágítással? Egyebek között ezzel is foglalkozott előadásában a két DÉDÁSZ-os szakember: *Kilár Győző* főosztályvezető és *Borkovits György* főmérnök, akik Budapesten részt vettek a nemrég zárult országos közvilágítási ankéton.

Pécs utcáinak össz-hossza csaknem 300 kilométer és ebből megvilágítva 200 kilométernyi van. Éjszakánként teljes sötétség csupán a külterületi utakon és útvonalakon fogadja a járókelőt, ami nem éppen idegnyugtató állapot. Az tény, hogy ezek mentén kevesen laknak. Még ebben az ötéves tervben több ilyen terület korszerű köztéri világítást kap, így Patacs—Pellérd, a Bálicsi út, Tüdőszanatórium—Dömörkapu, Nagyárpádi út, Misinatető.

1980 végéig több mint ötvenmillió forintot fordítanak a közvilágítás modernizálására, vagyis a gyér fényű lámpákat felváltják az erősebbek, a messzebb sugárzók és sűrűbben telepítik a fényforrásokat, melyek kisebb energiafogyasztással üzemelnek és hangulatosak, az esztétikai követelményeknek is megfelelnek. Még az idén fényesebb lesz a Siklósi, a Keszűi, a Bálicsi, a Vadász út, a Táncsics utca. Majd jövőre 18, 1979-ben 11, 1980-ban pedig 8 utca közvilágítását modernizálják. Fő cél az észak—déli irányú, a Lvov-Kertvárosba vezető útvonalak éjszakai megvilágításának erősítése és szépítése. Ezek közül legfontosabb a Táncsics utca és a Megyeri út.

A Steinmetz kapitány téren sikerrel próbálták ki a gyalogátjáróban a legmodernebbnek számító nátrium-lámpát, mely sárga és élénkebb fényt sugároz, mint a többi lámpa, így figyelmezteti az autósokat, hogy itt gyalogátjáró következik. Az elkövetkező években a 6/A út balesetveszélyes csomópontjaiban szerelik fel őket. 1980 után általános elterjesztésüket tervezik.

Nagy jövőt jósolnak a higanygőzlámpáknak, melyek mindinkább kiszorítják a normál izzókat és a fénycsöveket. Tavaly a megyeszékhelyen 5800 izzólámpa-, 850 fénycső- és 4800 higanygőzlámpahely ontotta a fényt és nyilván tartottak 5800 normál, valamint 19100 korszerű fényforrást. Az utóbbi egy évtizedben a közvilágítás villamosteljesítménye megháromszorozódott, míg a fényteljesítmény a korábbinak a tízszeresére emelkedett.

Az esztétikailag is szép utcai megvilágítás megvalósítását gondok is nehezítik: így kevés a hálózatépítő és karbantartó szakmunkás. Emiatt is a még nagyobb fokú gépesítésre törekednek és mind több árokásógépet, darukocsit, emelőszerkezetet, emelőkosaras darut vásárolnak. Tovább bővítik a föld alatti kábelhálózatot, a vasból készült oszlopok heleytt az olcsóbb vasbetonból gyártottakat állítják fel a köztereken, hiszen karbantartásuk egyszerűbb és gyorsabb. Az ezerwattos higanygőzlámpák hamar kimerülnek: az észrevételt a gyártó cégeknek már postázták.

Erich Honecker fogadta Gáspár Sándort

Berlin

Erich Honecker, a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának főtitkára, a Német Demokratikus Köztársaság Államtanácsának elnöke kedden Berlinben fogadta Gáspár Sándort, az MSZMP Politikai Bizottságának tagját, a SZOT főtitkárát, aki szakszervezeti küldöttség élén hatnapos látogatást tett a Német Demokratikus Köztársaságban. A szívélyes, baráti légkörű eszmecserén részt vett Harry Tisch, az NSZEP KB Politikai Bizottságának tagja, az NDK szakszervezeteinek (FDGB) elnöke és dr. Szürös Mátyás, berlini magyar nagykövet.

A SZOT-küldöttség látogatásáról, a FDGB küldöttségével folytatott megbeszéléseiről közleményt adtak ki.

A magyar SZOT-küldöttség kedd délután hazautazott Berlinből Budapestre.

Célszerű a port, füstgázokat megkötő fa

Készletbemutató a pécsi faiskolában

Szakszerű-e a fásítás és a parkosítás a falvakban?

A közterekre kitelepített fák, cserjék, virágok a környezetvédelmet is szolgálják. Nem véletlen sokszor, hogy a szennyezett levegőjű városok parkjaiba inkább a port, füstgázokat tűrő, jól megkötő példányok kerülnek: például a juharok, kőrisek, japán akácok, tölgyek és hársak. Cél a parkosításoknál a minél nagyobb zöld felületek kialakítása, hogy alacsony lombkoronájú növényeket nevelnek a rengeteg elektromos vezeték miatt. Nem utolsó szempont az esztétikai szépség sem, olyannyira nem, hogy az igénytelen és a szennyeződést is jobban eltűrő fajokat inkább a települések körüli erdősávokban ültetik el.

Jó értelemben vett divat lett a szennyezett levegőt gyorsan tisztító fa vásárlása. „Előállításukat" nem győzik a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat 47 hektáros faiskolájában, ahol csütörtökön volt egy készlet-bemutató 150, az ország minden részéből érkezett szakember, vásárló részvételével. Még elég juhart, platánt, gömbjuhart, díszalma- és szilvafát szállítanak, de a gömbakácból, mezei juharcserjéből és a somokból nagyobb a kereslet, mint a kínálat. Nem viszik a hegyi juhart és a nyírfát, valamint az egyszerű akácot: utóbbiból tíz éve még 10 000-et, míg napjainkban 3 ezret szaporítanak. A gyümölcsfák közül hanyatlóban az alma- és körtefák iránti kereslet, míg a csonthéjasok iránt ismét nagy az érdeklődés. Sláger a szilva, meggy és cseresznye.

Belföldön 60 céggel tartanak fenn kapcsolatot és jelenleg évente eladnak 50 000 gyümölcs-, 30 000 díszfát és 18 000 díszcserjét. Jövőre 80 000 gyümölcs-, 40 000 díszfát és 200 000 díszcserjét kínálnak anélkül, hogy a területet és a hektáronkénti hozamokat növelnék. De marad a 60 faj és a 140 változat is. Csupán újabb fajokat iktatnak be a nem keresettek helyébe épp a por- és gáztűrők köréből.

Nemrég bevezették a vegyszeres gyomirtást kísérletként, hiszen nem tudni, hogy a cserjéket megviseli-e a vegyianyag. A sortávolságokat növelik, hogy necsak lóval, de modern gépekkel is dolgozhassanak. „Mindenes" kerti traktorok beszerzését tervezik. Házi újítás az új fakiemelő, mely idős fákat is teljes gyökérzettel ás és húz ki. Hamarosan kipróbálják. Legnagyobb gond, hogy kevés az öntözővíz, mert a keszüiárok évek óta kiszárad. Az öntöző-csőrendszert abban a reményben bővítik, hogy a már épülő málomvölgyi-tó vizéből bőségesen kapnak.

Örvendetes tény, hogy egyre több községi tanács, a KPM és a Vízügyi Igazgatóság jelentkezik vevőként. Még most is problémát okoz sok faluban a szakszerűtlen parkosítás, faültetés és eredményeként évek múlva kipusztulnak a kiültetett növények, mert kiderül, hogy kedvezőtlenek a talaj- és éghajlati adottságok. Még vonzódnak az olcsó, vagy ingyen beszerezhető erdészeti csemetékhez – ami egymagában nem baj –, csak rendszertelenül és válogatás nélkül vesznek át minden kis fát. Most a pécsi faiskola ismertető-füzetet adott ki és juttatott el minden tanácshoz: ami ültetési és ápolási szaktanácsokat tartalmaz.

Csuti J.

Az újpetrei tsz vókányi dohánytermesztő szakcsoportja megkezdte a dohány törését, szárítását. Képünkön a pajtában felfűzve száradnak a dohánylevelek.

Kopjár Géza felvétele

A cigány-albizottság ülése

Közös feladat az állandó munkába állításuk

Baranyában az összes foglalkoztatott dolgozók 2,5, 2,6 százaléka cigány származású. Kétharmaduk már huzamosabb ideje és becsülettel dolgozik, egyharmaduk ízlelgeti a munkahelyi beilleszkedést, illetve egy részük semmiféle hajlandóságot nem mutat a rendszeres munkavégzésre.

Hol, hogyan és mit kell tenni a kallódó, munkaképes cigányokért, hogy a folyamatos munkavégzés, a biztos jövedelem felébressze bennük az igényt életvitelük megváltoztatására, a teljes emberi életre?

Nem könnyű kérdés, a megoldást adó válaszokat is sokan, sokféleképpen keresik. A cigányügyi albizottság tegnapi pécsi ülésén is érvek és ellenérvek sorát váltotta ki a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat, a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat és a Szigetvári Konzervgyár beszámolója a cigánydolgozóikról. A három helyen 530 cigány dolgozik, közülük 50 a szak-, 188 a betanított és 292 a segédmunkás, a 8 általánost közülük csak 115-en végezték el, egynegyedük analfabéta. A már említett kétharmados többséggel nincs semmi baj, egyenértékűek teljesítményben, minőségben, határidő betartásában és jövedelemben. Az igazi gondot a kisebbség jelenti: erősíteni a munkafegyelmet, iskoláztatni, türelmesen segíteni a beilleszkedésüket a kollektív munkába és a közösségbe. Ebben a gazdasági vezetésnek, társadalmi és tömegszerveknek és a szocialista brigádoknak is döntő szerepük van. A megyei tanács ipari osztálya reprezentatív felmérést végzett Baranya és Pécs 10 nehéz- és könnyűipari, illetve a siklósi járás valamennyi üzemében: és hasonló következtetéshez jutott.

A cigányalbizottsági ülésen — többek között részt vett dr. Kozák Istvánné, a tárcaközi koordinációs bizottság titkára — végül elfogadták a cigánylakosság társadalmi beilleszkedésének elősegítéséhez adott 2,5 millió forintos állami célátmogatás megyei felosztását.

M. L.

Befejeződtek a magyar zene napjai Szófiában

Szófiában hétfőn véget értek a magyar zenei kultúra napjai, amelyeknek keretében több városban nagy sikerrel lépett fel a Magyar Állami Operaház együttese, a Tátrai vonósnégyes, valamint a Szenthelyi szonáta-duó.

Keresett cikk bel- és külföldön

Fejleszteni kell a kisállattenyésztést a gazdaságokban és a háztájiban

Gazdaságpolitikai szakemberek tanácskozása Egyházaskozáron

Tíz-tizenkét évvel ezelőtt egész Baranyában összesen 80 vagon apróállatot tenyésztettek, most pedig csak a sásdi járásban 500 vagon baromfit és nyulat adnak a gazdaságok, termelőszövetkezetek és a háztáji gazdálkodók.

Tegnap az egyházaskozári Haladás Termelőszövetkezet központjában a gazdaságpolitikai vezetők részére tartott tanácskozás egyik napirendi pontja a kisállattenyésztéssel összefüggő kérdések, problémák voltak. A tanácskozáson részt vett *Cégény József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, *Lantos László*, az MSZMP Központi Bizottságának munkatársa és *dr. Vida József*, az MSZMP Sásdi járási Bizottságának első titkára.

Nyúltenyésztéssel csak a Bikali Állami Gazdaság foglalkozik, nemzetközileg is elismert színvonalon. Az elmúlt év 60 vagonnyi nyúlmennyisége után idén 70 vagon nyulat állítottak elő. Az idei évben kerül ki a gazdaságból először tenyészny úl-export. Csehszlovákiába (1000 darab) és Vietnamba (1600 db). A mágocsi tsz-ben évi 200 vagon export pulykát tenyésztenek, főként háztáji gazdaságok. Kacsatenyésztéssel a Bikali Állami Gazdaság, libatenyésztéssel pedig nagyüzemi módon és háztáji gazdaságokban a sásdi termelőszövetkezetben foglalkoznak.

Sajnos a sásdi tsz-ben az elmúlt évben igen magas, 34 százalékos volt az állatelhullás libakolera és influenza miatt. Ezért az idei évben megszigorították az egészségügyi követelmények és a technológia betartását.

A tanácskozáson többek között elhangzott, hogy a mezőgazdaságnak, így az állattenyésztésnek is, rugalmasabban kell reagálnia a gyorsan változó exportigényekre. Jelenleg nagy tőkés exportigény van nyúlból és baromfifélékből. Az igényeknek megfelelően kell és lehet gyorsan felfejleszteni és kialakítani a tenyésztéshez szükséges feltételeket. Különösen fontos a háztáji gazdaságok felfejlesztése és az ottlevő munkaerő foglalkoztatása.

A tanácskozáson meghatározták a további fejlődés lehetséges útját, többek között a helyes fajtakiválasztást, a szakemberképzést, a technológiai előírások betartását, a felvásárlás és takarmányellátás jobb megszervezését és biztonságát.

Sarok Zsuzsa

Filmet készít a pécsi pincékről a körzeti tv-stúdió

Kétrészes riportfilm forgatását kezdte meg a Magyar Televízió pécsi körzeti stúdiója a város pinceproblémáiról. A tegnapi forgatás egyik helyszíne a Sallai utca volt, ahol az aknamélyítők hetek óta dolgoznak már az itt lévő pincék megszüntetésén. Az ostromállapot képét mutató utcában beszélt *Nagy István*, a Bányászati Aknamélyítő Vállalat pécsi üzemvezetője a generálkivitelezőre nehezedő feladatokról, a tervellátottsággal folytatott versenyfutás okozta gondokról. Mintegy ennek illusztrálásául láthatják majd a nézők a Sallai utcában folyó kisipari munkát. Nincs meg még a sokéves pécsi munkát kiszolgáló telep, ahonnan például a készre kevert tömedékelőanyagot a helyszínre szállíthatnák azzal a mixerkocsival, ami még ugyancsak nincs meg. Ugyancsak tegnap rögzítették filmszalagra a Széchenyi tér „alvilágát", a város szíve alatti pincelabirintust.

A riportfilmet — amely november 10-én és 11-én kerül a képernyőre — *Vitézy László* rendezi, az operatőr *Bárány György*, a riporter pedig *Pánics György*. A film készítői ezúton fordulnak ismét a pécsiekhez: jelentkezzenek mindazok, akiknek bármilyen közvetlen személyes élményük van a pincékkel kapcsolatban, vagy megoldatlan problémát okozott nekik a pince, vagy akik rég elfeledett pincékről, vagy ma egymástól elszigetelt pincék hajdani összeköttetéseiről tudnak, s ezekről a televízió kamerája előtt is készek nyilatkozni. Jelentkezni a Dunántúli Napló szerkesztőségénél vagy az MTV pécsi körzeti stúdiójánál (tel.: 10-533) lehet.

Édes anyanyelvünk

Ezekben a napokban tartják a középfokú iskolai tanulók az Édes anyanyelvünk versenyének megyei döntőjét: zömmel a múlt tanévben lezajlott iskolai versenyek legjobbjai mérik össze képességeiket és tudásukat, az országos döntő október 20—23-án Sátoraljaújhelyen lesz, az ünepélyes eredményhirdetésre és díjkiosztásra pedig Széphalmon kerül sor.

Az országos döntőn a megyei és a megyei szintű versenyek két-két, valamint a fővárosi döntő 12 legjobb versenyzője vesz részt. A tíz legjobb versenyzőt díjazzák, s ők egyúttal megkapják Sátoraljaújhely város plakettjét. A kísérő tanároknak a versennyel egyidejűleg szakmai előadást szerveznek.

Interszimpozion Siklós, 1977

Bezárt a két alkotótelep

70 000 látogató a szoborparkban

Gazdagodott a siklósi közgyűjtemény

Tegnap este ünnepélyesen bezárták a siklósi nemzetközi kerémia és szobrász alkotótelep idei évadát. Az eseményen megjelentek az alkotóművészek, a járási párt-, állami és társadalmi szervek, valamint a társművészetek képviselői. Az eseményt különösképpen ünnepivé tette egy körülmény, egy kerek évforduló. Éppen tíz éve annak, hogy a Baranya megyei Tanács, a támogató szervek, intézmények, vállalatok, valamint Siklós nagyközségi Tanács műpártoló figyelmességéből és áldozatvállalásából létrejöhetett a ma már nemzetközi rangú és idegenforgalmi nevezetességnek is tekinthető villányi szoborpark a Szársomlyó tövében meghúzódó kőbányában. Mint ismert, a föltételek alapján meghívott külföldi és hazai művészek nyaranként négy hónapon át dolgozhatnak egy-egy monumentális szabadtéri plasztikai alkotásukon, májustól szeptemberig. A tíz év alatt az idei terméstis beleszámítva 55 hatalmas szobor, szabadtéri köplasztika és más nagyalakú kompozíció készült el. Közöttük van az idei évben befejezett *„A barátság padja"* c. alkotás, Vittorio di Muzio műve (Olaszország), amelyet az alkotó alapgondolata szerint több művész tovább folytathat majd. Toshio Sakurai szobrászművésznek (Japán) két hatalmas köplasztikája készült el a nyáron. Öt mű a jövő évben fejeződik be véglegesen.

Mindkét szimpozion és alkotótelep munkájáról, eredményeiről *dr. Sági Tibor*, a Siklósi Városi Tanács elnökhelyettese szólt részletesen tegnap esti záró beszédében, a szobrásztelep közelében, a Gyimóthy-villában megtartott ünnepségen. Hangsúlyozta, hogy a művészek és a közönség számára egyaránt népszerű a szimpozionok nyílt, nyilvános munkaformája. Az állami mecenatúrát képviselő szerveknek elő kell segíteniök, hogy a művészek hasznosan, valóban a közösségnek alkothassanak. Biztosítani kell a kísérletező munka feltételeit. A szobrásztelepet az idén eddig hetvenezren látogatták meg, és a siklósi várban is tízezrek nézték meg a kerámia szimpozion kiállításait. A szociológai felmérések bizonyítják, hogy meglehetősen konzervatív hazánkban a képzőművészeti ízlés. Így a két szimpozion missziót is betölt azzal, hogy a kortárs művészet legfrissebb szemléletét tárja a nyilvánosság felé. A látogatók nagy létszáma, a spontán érdeklődés megkívánja, hogy folytassák a szobrásztelep fejlesztését. (A kerámia szimpozion jövő évi szezonja után egy ideig szünetelni fog átépítések miatt.) Végül fölvetette a két telep népszerűsítéséhez szükséges katalógusok, kiadványok fontosságát, majd megköszönve a részt vevő alkotóművészek munkáját, a siklósi közgyűjteménynek fölajánlott műveket, okleveleket nyújtott át a résztvevőknek. Két keramikusművésznek: *Móker Zsuzsannának* és *Polgár Ildikónak* nívódíjat adott át a „Kerámia a kertben" program funkcionális, gyárilag sokszorosítható terveiért, illetve a technológiai és esztétikai eredményekben egyaránt gazdag tevékenységért. Ezután *dr. Varga Gyula* diavetítést tartott a két alkotótelepen a nyáron elkészült színes diákból.

W. E.

Így közlekedünk

Tilos parkolás és büntetés

A jelzőtábla nem utcadísz

Azt tartja a közmondás, hogy mindenki a saját szerencséjének a kovácsa. E heti közlekedési őrjáratunkon azt néztük, hogyan „kovácsolnak" a pécsi autósok parkolóhelyet maguknak. Júniusban írtunk már erről, de úgy látszik, falra hányt borsó volt minden figyelmeztető szó.

... Csendesen gurulunk lefele a Széchenyi téren. A megyei tanács épülete előtt az úttest baloldalán, közvetlenül a kanyar előtt egy nagy busz parkol üresen. A jelzőtáblát aligha lehet szem elől téveszteni: megállni tilos! Vajon sajátos utcadísznek tekinti a közlekedési jelzőtáblát a kamuti Béke Mgtsz autóbuszának sofőrje? Ilyen durva szabálysértést nem lehet helyszíni bírsággal megúszni.

A Perczel utca Széchenyi térre torkolló szakasza: a tábla szerint itt 8 órától 17 óráig tilos várakozni. Ám mintha ott sem lenne, egymás után sorakoznak a gépkocsik. Néhány könnyelmű autótulajdonost ezúton, a levélkézbesítőt megelőzve értesítünk (IM 42-20, ZF 82-91): a Perczel utcában a „parkolási díjat" tegnap délelőtt a közlekedésrendészet számlázta. Az UY 60-76, valamint a ZF 41-94 gépkocsik tulajdonosai szintén drágán parkoltak tegnap délelőtt a Perczel utca baloldalán a menetiránnyal szemben! Ők nemcsak a táblát nem vették észre, de azt sem, hogy az utcának ez a szakasza nem egyirányú közlekedésre lett kijelölve.

A színháznál hosszú idő óta „táblás ház" van a „parkolóhelyen", méghozzá kétszeresen is: itt ugyanis több tábla is tiltja a parkolást az úttest baloldalán, ennek ellenére minden hely foglalt volt. Kétség kívül jogosnak tűnik a színház dolgozóinak a kérdése: hol parkoljanak, ha itt nem lehet? A megoldás azonban nem az, hogy a közlekedési táblákat semmibe veszik az autósok, ha a közelben nem lehet szabályosan parkolni.

Csupán még egy szemelvény arról, milyen parkolási szokások „divatoznak" nálunk. A ZT 33-31 rendszámú gépkocsi gazdája alaposan visszaélt azzal a lehetőséggel, hogy fél kerékkel a járdán parkolhat: közvetlenül szorosan egy kapu elé állt, úgyhogy „lélek az ajtón se be, se ki". A ház fala és az autó között legfeljebb csak egy nagyon sovány ember képes keresztül préselni magát, miközben kabátjával szépen végigtörli a kocsi oldalát. Ingyen tisztítás?

D. I.

Megtörtént bűnügyek

Tv-film készül Pécsett

Az autóbusz pillanatok alatt átváltozott öltözővé és sminkszobává. Turkálás a ruhadarabok között, egyik garbó föl, a másik le, különböző kabátok előkotorása, vitatkozás... Végül összeáll az ifjú tolvaj öltözéke. Kicsit visszataszító kockás pulóver, félig használt ballonkabát, kockás szatyor. Így indul „munkára", most éppen a pécsi Szalai András utca 8. számú házba a lakótelepek kisstílű, ártatlan arcú tolvaja, azaz Pogány György. A folyosókon a fal mellett surran és szemrevételezi a lábtörlőket, ő ugyanis ezeket „gyűjti"...

A fenti történet egy többrészes tv-sorozat egyik epizódjának az első napon — tegnap — felvett jelenete. A film egyik írója Bogáti Péter:

— Mindennapi, megtörtént, kisebb-nagyobb bűneseteket dolgozunk föl, kiemelve ezek groteszk oldalát. A társszerző, dr. Szegő Tamás majd a képernyőn is megjelenik és keretbe foglalja az eseményeket, picit tanító célzattal.

A televízió a jövő év első felében sugározza a Pécsett felvett három különálló történetet az összefoglaló „Tárgyalás-szünet" címmel. Helyszínül választották többek között a piacot, az Éva cukrászdát, a „Hatcsöcsűt", Uránvárost, az orfűi tavat, orvosi rendelőket. A jeleneteket a Pécsi Nemzeti Színház művészei játsszák, így például Pogány György, Kovács Dénes, Labancz Borbála, Győri Emil, Holl István, Dávid Kiss Ferenc.

A rendező Molnár György, akit jól ismerhetünk az „Egymillió fontos hangjegy"-ből, a tv zenei rendezőversenyeiről és a veszprémi tv-találkozóról is, ahol különdíjat kapott. Akik pedig szombaton este bekapcsolják készülékeiket, Molnár György rendezésében nézhetik meg a „Kaptunk egy labdát" című szatirikus filmet.

Vajon miért esett Pécsre a választása?

— Csak a színészek miatt jöttünk ide. Vannak közöttük akiket már ismertem és olyanok is, akiket „csak" szerettem...

B. A.

A népi ellenőrzés vizsgálta

„Suli-repi"?

A költségvetésen kívüli összegek... Vendéglátás egy főre 100 forintért

„Szóalkotásom" és mögötte a kérdőjel talán meghökkentő, de nem teljesen alaptalan. Arra a kérdésre ugyanis, hogy van-e reprezentációs keretük az iskolák igazgatóinak, nyilvánvaló a válasz: NINCS. S hogy mégis vannak-e ilyen kötelezettségeik: valósak vagy félreértett házigazdai teendők, azaz van-e „repizés" az iskolák falain belül, arra viszont egyértelműen IGENLŐ a válasz.

A legkevésbé sem a kávéval, üdítővel stb. való *alkalomszerű* kínálásokra gondolunk itt. Egészen másra... Például a „százházas" iskolaavató- és egyéb ünnepségekre, ahol az igazgató úgy véli: most ki kell tennünk magunkért...

Van két-három valóban reprezentatív új oktatási intézményünk, s a vendéget nyilván oda viszik, ahol látni is valamit. És hát illik megkínálni őket valamivel... Az igazgatónak legális kerete nincs rá, örökké a zsebébe se nyúlhat (már aki), végül is mit tehet? Ahány vendégjárás, annyiszor rákényszerül a szabálytalanságra. Jobbára a Szülői Munkaközösség pénzéből vagy a „KK", azaz költségvetésen kívüli pénzösszegekből, valamilyen módon. Egyebek közt ez is kiderült a Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottságnak a közelmúltban lefolytatott vizsgálatából.

Nem mindig rendeltetésszerű

A vizsgálat, amit egy bizottság a megye 22 általános, és hat középiskolájában *az ún. költségvetésen kívüli pénzösszegek forrásai, kezelésük és felhasználásuk* tárgyában folytatott le, számos érvényben levő jogszabály korszerűsítésének, módosításának objektív szükségességét; még több rendelkezés — nem mindig kényszerű okokból való — megszegését állapította meg. Hogy világosabban lássunk, nézzük, mindenekelőtt miről is van szó?

Az oktatási intézmények társadalmi segítését szolgálják azok az anyagi erőforrások, amelyeket „költségvetésen kívüli összegek" címén tartunk számon. Ezek: a szülők társadalmi munkája; a patronáló intézmények, szervek természetbeni és pénzbeli támogatása, valamint a minden iskolában szokásos — évente egy-két — nagyobb műsoros rendezvény tiszta bevétele. Valamennyi támogatási formánál alapelv az önkéntesség és felhasználásukban az oktató-nevelő munka elősegítése.

Ennek ellenére a „KK"-pénzek felhasználása enyhén szólva nem mindig rendeltetésszerű, bár a vizsgálat jó példákkal is találkozott. De vannak ellentmondások is. A szülőktől, illetve egy-egy tanulótól év elején kulturális alap címén kért 100—120 forintok kérdése is az, mivel van egy rendelkezés, miszerint *a szülőktől pénzbeli hozzájárulás semmiféle formában nem vehető igénybe*... Igen, de év közben számos kulturális rendezvény, mozilátogatás, miegyéb adódik, amikor 3—4 forintokat kellene „beszedni". Jobb, ha az ehhez szükséges alap kéznél van, különösen ha jó ügy érdekében költik el. Mint például a Széchenyi Gimnáziumban, ahol a kulturális alapot újságelőfizetésre, hangversenyre, kulturális műsorok jutalmaira, rendezvények jegyeire, tárlatlátogatásra, a jó kulturális aktívák jutalomkirándulására stb. fordítják. De hogy a költségvetésen kívüli összegek fölhasználásában nincs minden rendben, azt a vizsgálati jelentés is több sűrűn gépelt oldalon jelzi.

A figyelmesség mértéke

Van, ahol a mezőgazdasági munkák bevételeit az úttörő pénztár gyarapítására használják fel, anélkül, hogy a gyerekek tudnák esetleg: mi a munkájuk értéke, és konkrétan miért is hoztak áldozatot?... Vagy mire véljük például a mohácsi mezőgazdasági szakközépiskola „gesztusát", ami 1975-ben az iskola avatására fejenként 100 forint reprezentációs hozzájárulást „gyűjtöttek be" a tanulóktól, hogy a meghívott 200 vendégnek megfelelő ellátást nyújthassanak?...

Ugyanakkor jó lenne tisztázni bizonyos helyzetekben az igazgatói figyelmesség mértékeit és céljait is. Van amikor ez emberi kötelességnek is tekinthető. Például: mint eléggé ismert, az utóbbi évek két legnagyobb iskolai akciója Pécsett másfél, illetve három millió forint értékű társadalmi munkát eredményezett. Munkások, bányászok, szocialista brigádok nemegyszer műszak után közvetlenül oda mentek dolgozni. Természetes, és a legkevesebb volt, hogy az igazgató üdítőt vagy sört hozatott a részükre. Ez viszont nem egyenlő azzal a helyzettel, amikor az egyik ált. iskolai igazgató külföldi vendégeket fogadott, vagy éppen iskolaavatási ünepséget tartott a magyaros vendéglátás sokak által irigyelt, imponálóan magas színvonalán. Vagy amikor ugyanezt az igazgatót újbóli kinevezése alkalmából — nem a tantestület összeadott forintjaiból, hanem az iskolai oktató-nevelő munka segítésére szolgáló közpénzekből ünnepelték meg... Csodálhatjuk-e, hogy ebben az iskolában az SzM pénzét 67,8 százalékban reprezentációra költötték el...? De tarthatatlan — és erkölcstelen! — az is, mint a jelentés is megállapítja, hogy néhol pedagógusnapon, a nőnapon a Szülői Munkaközösség pénzéből ajándékozzák meg (!) a pedagógusokat.

Van indokolt eset is

Általános és kirívó eseteket említettünk. A költségvetésen kívüli pénzösszegek felhasználásának főbb tételei iskoláinkban a kirándulások, táborozások segítése, rendezvények költségei, oktatási fölszerelések, tanulók jutalmazásai — és természetesen mindenütt valamilyen formában reprezentációs kiadások is, amire más keret nincs. Helyes lenne tehát ha — indokolt esetekhez — ilyen célra bizonyos progresszív összeg kialakítását — csakúgy, mint az iskolai kulturális alapok létesítését — a minisztérium rendeletben lehetővé tenné. Ez föltehetően a visszaéléseket, az indokolatlan „repizést" is háttérbe szoríthatná iskoláinkban.

Wallinger Endre

Tanulmányi eredmény az iskolai átlag felett

Honvédelmi nevelőmunka a pécsi Asztalos Kollégiumban

Zászló és oklevelek

Az elmúlt tanévben kollégiumunkban honvédelmi nevelési bázist hoztunk létre.

A tanulás mellett a haza védelmére is felkészülnek középiskolásaink. Azzal a céllal, hogy tanulóink már a középiskolában sajátítsák el a honvédelmi ismeretek alapjait, és sorköteles korban hadseregünkben — ismereteik felhasználásával — jól megálljják helyüket. Kollégiumunk új nevelési létesítménye, a honvédelmi nevelési központ haditechnikai segédeszközök, szakemberek segítségével hozzájárult ahhoz, hogy a honvédelmi és internacionalista nevelés feladatait teljesíthessük. Oktató- és bemutatótermekkel, modern oktatástechnikai eszközökkel, rádió-távírász szobával és pinceelőtérrel is rendelkezünk.

Tanulóinkkal a középiskolai honvédelmi nevelési központhoz tartozó valamennyi területet naponta igénybe vettük. Kollégistáink katonai előképzése eredményes volt. (Pl. a lőtéren munkánk kezdetekor 5 értékelt lövésből 18 kört, félév végén már 32,5 kört lőttek tanulóink.) Katonai főiskolákra a tanévben végzett 70 tanulóból 14 jelentkezett. Valamennyi kollégista a tanév folyamán részt vett polgári védelmi kiképzésben. Intenzív kapcsolatot építünk ki a város területén, illetve annak közelében elhelyezett katonai alakulatokkal, a kiegészítő parancsnoksággal, a polgári védelmi törzsparancsnoksággal és az MHSZ-szel.

Kollégistáink vezető szerepet töltenek be az iskolai politikai munkában és a honvédelmi nevelési munkával kapcsolatos feladatok megoldásában, valamint a közhasznú társadalmi munkákban. Tanulmányi eredményünk az iskolai átlag felett van. Honvédelmi nevelőmunkánkat eredményesnek ismerték el vezető szerveink és a patronáló fegyveres testületek parancsnokai is. A kollégium felszabadulási emlékünnepségén vettük át a helyőrségparancsnok által adományozott honvédelmi zászlót. Az eredményes honvédelmi munkáért oklevelet kaptunk a Baranya megyei Területvédelmi és Hadkiegészítő Parancsnokság, a Baranya megyei Polgári Védelmi Törzsparancsnokság parancsnokaitól; a PF. 254. alakulat KISZ-bizottságától, az MHSZ városi titkárától és a FEK parancsnokától. A sajtó több alkalommal ismertette munkánkat, eredményeinket.

A hazájukat szerető és annak védelmére felkészült fiatalok formálásában, nevelésében kollégiumunk részt vett, és a jövőben is részt kíván venni. A tanulás mellett e tanévben is az átlagosnál nagyobb gondot fordítunk a honvédelmi nevelésre. Az új tanévben is honvédelmi jellegű elméleti, gyakorlati órákat, foglalkozásokat tartunk. Felkészítjük őket honvédelmi feladataik, katonai szolgálatuk ellátására. Az elmúlt tanévben tanulóink általános tudnivalókkal ismerkedtek: a Magyar Néphadsereg, a Polgári Védelem, az MHSZ feladataival, életével, munkájával. Az 1977—78-as tanévben az I. osztályosok továbbra is ezekkel a témákkal, a többiek pedig az alapképzés folytatása mellett a különböző katonai (repülő, páncélos, gépkocsizó-lövész, stb.) alakulatok speciális tevékenységével ismerkednek.

Továbbra is segítjük a Pécs város középiskoláiban folyó honvédelmi nevelést, a város oktatási intézményeiben honvédelmi neveléssel foglalkozó pedagógusok, KISZ-aktívák képzését, továbbképzését.

Dr. Varga Tibor
kollégiumigazgató

Leletmentő körúton

Árpád-kori templom Pécsváradon?

Egyre-másra érkeznek a bejelentések a Janus Pannonius Múzeum régészeti osztályára: vélt vagy valódi értékeket dob felszínre egy mélyszántás, egy szőlőtelepítés vagy egy ház alapozása, s ami a földben van, arról minden magyar állampolgár köteles bejelentést tenni a területileg illetékes megyei múzeumnak. Kárpáti Gábor régészt kísértük el leletmentő körútra, melyen útbaejtettük a Jakabhegyen, majd a zóki Várhegyen folyó ásatásokat is.

Az első helyszínen Maráz Borbála régész, múzeumi osztályvezető folytatja a tavaly megkezdett feltárást: eddig szép kerámiák, bronztárgyak kerültek elő a Jakabhegy legelső lakosainak településéről és temetkezési helyéről, sok adalékkal szolgálva az itteni késő bronzkori urnamezős kultúráról. Maráz Borbála augusztus közepétől az első lakosokat felváltó másik nép, a kelták temetőjét kutatja.

A Mecseket elhagyva Bicsérdre, majd Zókra visz utunk. Felkapaszkodunk a szőlők, gyümölcsösök borította zóki Várhegyre, ahol az őskori régészet pécsi kutatója, dr. Ecsedy István vezeti a feltárást. A régész útmutatása alapján fölfedezzük az egymásra rakódott kultúrrétegeket, rácsodálkozunk a művészi megmunkálású kerámialeletekre.

Kultikus edények csoportja Zók-Várhegy őskori településén.

– Bizonyos, hogy két népesség lakta Zók-Várhegyet – mondja dr. Ecsedy István. – Egy késő rézkori csoport és egy nép a bronzkor elején. Az ásatás célja felkutatni a két kor viszonyát, s a korai bronzkorszak népének itteni hagyatékát.

Kárpáti Gábort Merenyére, majd Pécsváradra szólítja két leletbejelentés: Merenye határában csontokat találtak mélyszántás közben... Hiába kérdezősködik a régész, vaklármának bizonyul a merenyei bejelentés. Pécsvárad a következő állomás, ahol Tóth Sándor gépkocsivezető Mecsekkörnyék utcai kertjében, szőlőtelepítés közben régi pénzre, falakra, emberi csontokra bukkant. A környék a kora Árpád-kortól lakott volt, erre húzódott a német vendégnépek utcája.

A pénzről kiderül, hogy keleties jelei ellenére sem a török korból, hanem II. András idejéből, az 1200-as évek elejéről, a pécsváradi bencés apátság virágkorából származik. A kertben feltűnőek a régi falmaradványok, ahol régi kerámiatöredéket talál a régész:

– ... ezt az edényfajtát még a keleti pusztákról hozta magával a honfoglaló magyarság... A leletek ilyen együttese figyelemreméltó – mondja végül Kárpáti Gábor a terület bejárása után. – A II. Andráskori pénz, a területen talált tipikusan kora Árpád-kori cserépanyag, s a nagyobb épület nyomai, a középkori falmaradványok arra engednek következtetni, hogy itt templom került elő. Erre utalnak az épület körül talált sírok is. A későbbi kutatások választ kell adjanak arra, vajon ez-e Pécsvárad azon középkori temploma, mely dr. Györffy György, Árpád-kori történelmünk kutatója szerint része volt a középkori településnek.

Gállos Orsolya

Külföldi együttesek, neves szólisták

Koncertek az évad első felében

Októberben: „Korunk zenéje" – decemberben: „Pécsi zenei hét" sorozatai

Az eddigiekhez képest példa nélkülien gazdag programot kínál az Országos Filharmónia ez évi pécsi hangversenysorozata.

A koncertévadot a zenei világnap alkalmából három egymást követő nagyzenekari és kamaraest-sorozat nyitja meg október 2-án: „Korunk zenéje" összefoglaló címmel. Október 2-án, este 7 órakor a Székesegyházban a *Magyar Állami Hangversenyzenekar* mutatja be Krzysztof Pendercki *Lukács passióját* Jerzy Katlewitz (Lengyelország) vezényletével, neves lengyel énekesek, valamint a debreceni Kodály Kórus és a Bányai Júlia Általános Iskola fiúkórusa közreműködésével. Október 6-án, csütörtökön este a neves *The Fires of London* együttes mutatkozik be Peter Maxwell Davis művészeti vezető irányításával a Liszt-teremben. J. S. Bach-feldolgozást; Schönberg *Kamara szimfóniáját*, Durkó Zsolt és P. Maxwell Davis egy-egy művét adják elő. A sorozat utolsó koncertjén ugyancsak a Liszt-teremben, Kurtág György szerzői estjén Jandó Jenő (zongora) és több más szólista mellett az *Éder Vonósnégyes* és a *Mecsek Fúvósötös* játékában gyönyörködhetünk.

A *Pécsi Filharmonikus Zenekar* október 30–31-én mutatkozik be először Kóródi András vezényletével, Onczai Csaba (gordonka) közreműködésével. November 10-én a *Moszkvai Trió* vendégszerepel Pécsett, november 16-án pedig Josef Hála (Csehszlovákia) csembalóestjét hallhatjuk. November 27–28-án a *Zágrábi Szólisták Kamarazenekara* vendégszerepel Pécsett.

December 5-én — a Pécsi Filharmonikus Zenekar Breitner Tamás vezényletével és Borisz Petrusanszkij közreműködésével (zongora) — indul meg az a nyolcnapos koncertsorozat, amely a *Magyar Rádió zenei hete Pécsett* címmel került be az idei évad első felének hangversenyprogramjába. A koncerteket a Magyar Rádió is közvetíti, több alkalommal egyenes adásban. A hét programjának részletesebb ismertetésére később visszatérünk.

W. E.

Az EIVRT Pécsi Elektronikai Gyára

György-aknai üzemébe

felvételre keres

női dolgozókat

- **fénycsőbakelit,**
- **elektroncső-alkatrész**

gyártására és szerelésére.

Két- és háromműszakos foglalkoztatás.

Vidéki dolgozók részére IBUSZ-lakást biztosítunk.

JELENTKEZÉS:

Pécs, Felsőmalom u. 13. Munkaügy.

HÍREK

SZEPTEMBER

21

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

MÁTÉ

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.29 — nyugszik 17.45 órakor. A Hold kél 14.08 — nyugszik 23.52 órakor.

Tárgyalás József Attila és társai ügyében

Negyvenöt évvel ezelőtt, 1932. szeptember 21-én volt a bírósági tárgyalás József Attila és társai ügyében, a Sallai és Fürst megmentéséért írott nagy hatású röpirat miatt.

A röpirat 1932. július végén jelent meg és pár nap múlva, augusztus 4-én az ügyészség már vádiratot nyújtott be a röpirat szerzője, József Attila ellen, továbbá Szimonidesz Lajos író, nyugalmazott evangélikus lelkész, Illyés Gyula költő, Zsolt Béla író és újságíró, valamint Berény Róbert festőművész ellen. Végül a bíróság József Attilát és Szimonidesz Lajost, aki a szövegen bizonyos módosításokat végzett, „nemzetrágalmazás" vétsége miatt 200—200 pengő pénzbüntetésre ítélte, míg a többi vádlottat felmentette.

Sokat elárult már a röpirat megszólítása is: „Dolgozó polgárok! Munkások! Gondolkodó emberek!" A tizezer példányban kinyomott tiltakozás egyebek közt hangsúlyozza: „Ma azt mondják, hogy a kommunisták közönséges gonosztevők. De más politika is mindig gonosznak tartható addig, amíg uralomra nem jut, amikoris ő diktálja a törvényeket... Legyen vége a problémák kötéllel való elintézésének! Tiltakozunk mindannyian az igazságügyminiszternél a készülő akasztások, a halálbüntetések ellen!" S bár a József Attila fogalmazta röpirat sem tudta megmenteni Sallai Imre és Fürst Sándor életét, maga a tény jól jelzi a költő forradalmi világnézetét, kommunista meggyőződését.

Ma este

MOZI

Park: A Gyémánt akció (f4, f7)

Petőfi: Két amerikai (4, 6, 8)

Kossuth: Felkelők álruhában (10, 12, f3, f5) Végső leszámolás (f7, f9)

FEK: Riasztólövés (7) **Rákóczi:** A Scotland Yard vendége (5, 7) **Harkány:** Holttest a Temzéből (5, 7) **Komló, Május 1.:** Minden bizonyíték ellene szól (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Aliz már nem lakik itt (4, 6, 8) **Mohács:** Felragyog tiszta, szép fényű csillag (5) Dzsamila szerelme (8).

időjárás

Várható időjárás szerda estig: eleinte borult idő, majd időnként kissé felszakadozó felhőzet. Többfelé eső, záporeső. Több helyen megélénkülő, néhány helyen megerősödő északi, északkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 3—8, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 12—17 fok között.

Kongói vendégek Baranyában

Dieudonné Itoua, a Kongói Munkapárt Központi Bizottságának tagja, a KB külügyi osztályának vezetője és *Feviliye-Mbimpa*, a KB külügyi osztályának alosztályvezetője tegnap — több napos látogatásra — Baranyába érkezett. A megyei pártbizottság épületében *Rajnai József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője adott tájékoztatást megyénk ipari, gazdasági, kulturális és tudományos életéről. Fogadásuk után a kongói küldöttség több pécsi létesítményt megtekintett. Itt-tartózkodásuk során megyénk idegenforgalmi nevezetességeivel, termelőszövetkezetekkel, gyárakkal ismerkednek.

◆

— **Nívódíj.** A kulturális miniszter Trischler Ferenc Pécsett élő szobrászművészt, a Hatvanban elkészített Kállai Éva mellszobráért, a munka magas művészi színvonalának elismeréseként jutalomban részesítette.

— **Fellendült a forgalom** a Bem utcai Gyógynövény szaküzletben. A meghűléses panaszokat megelőző és enyhítő teák és teakeverékek széles választékát kínálják. Megelőzésre igen hatásos a csipkebogyó tea és szörp, a zamatos teakeverék. A toroköblítő tea kamillát, zsályát és cserszömörcét tartalmazó készítményt gargarizálóként lehet használni. Kakukkfű, édesgyökér és fehér mályvagyökér keverékéből gyerekeknek igen hatásos gyulladáscsökkentő tea állítható össze.

— **Útszűkület.** Az Alkotmány utca Kórház téri torkolatánál közműmeghibásodás elhárításán dolgoznak. Emiatt a Sallai utca itteni szakaszán az úttest lényegesen leszűkült, a forgalom tehát nehezebb lett. A torlódás elkerülése végett a járművezetők lehetőleg kerüljék a Kórház téri csomópontnak ezt a részét.

— **A Balaton** két évtizeddel ezelőtt készült regionális fejlesztési tervét túlhaladta a fejlődés gyorsabb üteme. A jövőbeni fejlesztéshez, az aránytalanságok kiegyenlítéséhez a Balatoni Intéző Bizottság javaslatára felülvizsgálják és módosítják a regionális tervet. Az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium területrendezési és fejlesztési főosztálya már megkezdte a munkát.

Ma este Meszesen:

Bujtor, a „nagy indián"

Bujtor István és Madaras József irodalmi estje

„Bujtor, a nagy indián"... — most így ismerik a sajátos egyéniségű filmszínészt, aki több emlékezetes alakítást nyújtott a pécsi színházban is. Ahogy a világirodalomban szenzáció volt Ken Kesey: Száll a kakukk fészkére című regénye, s ahogy az lett most a Milos Formann rendezte filmen a magyar mozikőzönség szemében is, ugyanúgy szenzáció Pesten az ebből a regényből rendezett vígszínházbeli dráma. Ott alakítja Bujtor István a nagy indiánt, aki a félelem világából eljut a lázadásig és a „Száll a kakukk..." eredményesen cselekvő főhősévé válik.

Bujtorról, „a nagy indiánról" beszél most a pesti közönsége és a színészvilág. Méltán, hiszen a sajátos alkatú művész eddig többnyire alkatához illő szerepeket alakított; erőszakos, vagány természetű vagy kegyetlen, ám mindenképpen erős egyéniségeket. A „Száll a kakukk" lett számára a nagy lépcsőfok: a hatalmas termetű Bujtor István lelkileg semmivé tudott lenni a megfélemlített indián szerepében.

Aztán pedig egy szép színészi palettára felrajzolta a hőssé emelkedést, a nagy emberátalakító folyamatot. Bujtor, „a nagy indián" ma este Pécsett szerepel, a meszesi József Attila Művelődési Házban. Nemcsak verseket mond, hanem irodalmi színpadi jellegű előadást rendez.

— Pécs a nagy színházi lehetőségek városa — mondta —, ezért vágyom gyakran ide vissza. Az Irodalmi Színpad révén sokszor vissza is jutottam. A mostani est? A XIX. és XX. századi irodalom verseiből állítottunk össze egy egységes műsort. Petőfi, Vörösmarty, József Attila, Radnóti legismertebb költeményei hangzanak majd el többek között. A kizárólag szóbeli irodalmi színpadi stílus megtörése végett úgy rendeztük az előadást, hogy hanghatásokkal tegyük változatossá. Ezek a hanghatások azonban nem öncélúak, hanem az est szerkezetét tagolják, e mellett bizonyos távlatokat adnak, az elvont gondolatok jelenidejűségét is elősegítik. Szeretettel

várjuk a pécsieket a meszesi József Attila Művelődési Házban ma este.

Földessy Dénes

— **Átépítik** a hidat Magyarszéken. A tégla boltozatú hidat lebontják és vasbeton ROCLA csöveket fektetnek le. A kocsipálya az eddigi 6,5 méter helyett hét méter szélességű lesz és mindkét oldalán gyalogjárdát alakítanak ki. Az 1,7 milliós átépítést a Hídépítő Vállalat még ebben az évben befejezi.

— **Oetker-puding.** Hosszabb szünet után újra gyárt Oetker márkájú terméket a Győri Keksz- és Ostyagyár. Az osztrák licenc alapján készülő puding ötféle ízesítéssel kerül forgalomba. A közeljövőben nagyobb tételekben szállítanak az üzletekbe.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: II. számú klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

— **A Szolnok megyei Öcsöd határában** keltakori sírokat tártak fel. A kilenc sírgödör — amelyekbe valószínűleg egy nagy család tagjait temették — különféle ékszereket, díszes ruhakapcsoló tűket, vaskardot, bronzból vert dísztárgyakat tartalmazott. Ugyanezen a területen újkőkori telepre is bukkantak. A leleteket a Damjanich múzeumban restaurálják.

04—05—07

Kiugrott a vonatból Banai Ibolya 14 éves kislány Dombóvárnál tegnap délután. Könnyebb láb- és fejsérülésekkel a dombóvári kórházba szállították.

*

Tegnap reggel 5.45-kor Iharosi László komlói lakos személygépkocsijával figyelmetlenül fordult ki Komló belterületén összeütközött Daum István 40 éves, szintén komlói lakos motorkerékpárjával. A motor utasát, Daum Istvánnét 8 napon túl gyógyuló súlyos sérülésekkel szállították kórházba.

*

Halálos gyermekbaleset. Tegnap délután Kósa Zoltán három és fél éves kisfiú édesanyjával a kertvárosi Krisztina tér 12. szám alatti lakásukból elindultak a Gyöngyös utca 3. szám alatt lakó varrónőhöz. A Gyöngyös utcai ház lépcsőházában a gyerek előreszaladt és a már korábban kitört világítóablakon kilépett a korlát nélküli tetőrészre. A gyerek a harmadik emeletről lezuhant és kórházba szállítás közben meghalt.

Vegyszeres permetezés

Pécs megyei város Tanácsa V. B. II. kerületi hivatalának igazgatási osztálya a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat bejelentése alapján értesíti a város lakosságát, hogy szeptember 27—30-ig a város közterületi parkjaiban a vállalat permetezést végez. Permetezésre kerülnek a kiültetett virágok, rózsák, díszcserjék, sorfák lisztharmat és levéltetvek ellen. Felhasználásra kerülő növényvédőszerek: Bi—58 EC 0,1 százalékos, Meltatox 0,3 százalékos és Fundasol 0,15 százalékos. A permetezett növények érintése egészségre ártalmas.

◆

— **Megváltozott irányítószám.** Aranyosgadány község postai ellátását a telefonszolgálat kivételével 1977. október 1-től kezdődően Pellérd helyett a bicsérdi postahivatal látja el. E naptól kezdődően megváltozik a település irányítószáma is. A késedelmes kézbesítés elkerülése miatt a fenti időponttól kezdve a küldemények irányítószámául a 7671 számot kell megjelölni.

— **„Mikroszkóp".** Diavetítéssel egybekötött klubestet tart „Mikroszkóp" címmel Lemle Zoltán, a Pécsi Állatkert vezetője. A klubest színhelye az újjáalakított KPVDSZ Petőfi Sándor Művelődési Ház ifjúsági klubja, időpontja szeptember 21., fél 8 óra.

Képviselői fogadóóra

Németh István országgyűlési képviselő fogadóórái szeptember hónapban: 23-án 14.00 órakor Szentlőrinc községi Tanács, 27-én 13.00 órakor Pellérd, Művelődési Ház, 30-án 9.00 órakor Kővágószőllős községi Tanács.

◆

— **A televíziózás kulisszatitkaiba** ad betekintést ma este 7 órakor a pécsváradi művelődési központban a Magyar Televízió zenés, vetítéssel egybekötött klubprogramja Egymillió fontos hangjegy címmel.

— **Tovább emelkedett** Baranya megyében az ifjúsági takarékbetét. Jelenleg 12 ezer 872 fiatal helyezi el havonta rendszeresen betétjét a hat éve bevezetett ifjúsági takarékbetétbe. Befizetésük meghaladja a 88 millió forintot.

— **Határállomások munkaversenye.** Tegnap ünnepélyes keretek között értékelték Magyarbólyban a Magyarbóly—Pélmonostor határállomások dolgozóinak már hagyományos munkaversenyét. A félév eredményei alapján a magyar határállomás dolgozói nyerték a versenyt.

— **Méhpusztulás.** A szokatlan hideg kárt okozott a Dráva menti méhészetekben: a hűvös, szeles időjárás sok munkásméhet elpusztított a szabadban. A virágok kelyhében megdermedt, élettelen méheket találtak. Számos méhész megkezdte a családok etetését, hogy ily módon átsegítse a kaptárak lakóit a hideg perióduson.

— **Vadgazdálkodás.** A MAVOSZ Baranya megyei Intéző Bizottsága ebben az évben újra megszervezi a vadgazdálkodási alapfokú tanfolyamot. A vadászati alapképzésre az intéző bizottság irodájában lehet jelentkezni, az oktatás egy éves levelező formájú, ahol vadászati és vadgazdálkodási szakelőadásokat hallgatnak az érdeklődők.

— **Páros verbunk, karikázó.** Néptáncoktatás kezdődött Siklóson a Gelencsér Sebestyén Művelődési Házban. A népdalénekléssel és tánccal egybekötött szakkört Csutorás Jánosné vezeti. Főleg páros, verbunk és karikázó alaplépésekből álló táncokat tanulnak. A huszonöt fős csoportot katonák, szakmunkás fiatalok és gimnazista lányok alkotják. A foglalkozások hétfőn vannak.

tegnap történt

Kedden a Gellért szálló gobelintermében befejeződött az európai fővárosok levéltárosainak kétnapos tanácskozása. Peter Walne, a Nemzetközi Levéltáros Szövetség publikációs bizottsága elnökének vezetésével folytatták az európai fővárosok közös kiadványa szerkesztésének megvitatását, majd elfogadták a szerkesztő bizottságnak a kötet végleges felépítésére vonatkozó javaslatát. Ságvári Ágnes, a Fővárosi Levéltár főigazgatója záróbeszédében összegezte a véleményeket, javaslatokat: miután Európa újabb fővárosai csatlakoztak a vállalkozáshoz, 24 főváros építéstörténetét, illetve forrásait tartalmazza majd a nemzetközi kiadvány. Budapest fővárosi levéltárának kezdeményezésére született mű — amely értékes segédletként szolgál majd a történetkutatóknak, műemlékvédőknek, építészeknek egyaránt — előreláthatóan 1979-ben jelenik meg a Corvina és a müncheni Dokumentum Kiadó gondozásában, még a levéltárosok következő nemzetközi kongresszusa előtt.

*

Hannoverben kedden megnyílt az európai országok szerszámgép-kiállítása, amelyen 29 országból 1615 cég mutatja be termékeit. Magyar részről a Szerszámgépipari Művek, a Csepeli Szerszámgépgyár és a Diósgyőri Gépgyár mutatja be termékeit.

Lapzárta

Kedden megnyílt New Yorkban a Magyar Nemzeti Bank állandó képviseleti irodája. A bank küldöttsége, amely Timár Mátyás elnök vezetésével az Egyesült Államokban tartózkodik, a képviselet megnyitása alkalmával fogadást adott, amelyen az amerikai bankok, a pénzügyi világ sok vezető személyisége vett részt.

*

Szpirosz Kiprianu, a Ciprusi Köztársaság elnöke kedden egészségi állapota miatt kénytelen volt minden kötelezettségét lemondani. A 44 éves politikus szív- és érrendszeri megbetegedésben szenved. Orvosai szerint pihenésre van szüksége.

*

Chicagóban megrendezték az Amerikai—Szovjet Baráti Társaság Országos Tanácsának első kongresszusát. Programnyilatkozatot fogadtak el, amely a Szovjetunió és az Egyesült Államok békés egymás mellett élését és az enyhülést a tartós béke alapjának minősíti. A dokumentum kijelöli a két nép kapcsolatainak bővítésére teendő lépéseket is.

*

Az NSZK-beli Baden-Württemberg tartományban kedden összeütközött két amerikai „Phantom" típusú harci repülőgép, amelyek a „Reforger 77" fedőnevű hadgyakorlaton vettek részt.

*

Az Albán Demokratikus Front megalakulásának 35. évfordulója alkalmából kedden a moszkvai Barátság Házában ülést tartott a Szovjet—Albán Baráti Társaság Központi Tanácsa.

Valentyin Csernik:

Buszlajev emlékezései

5.

Az anyja a szekérre dőlt, beburkolta magát kendőjébe, és sokáig sírt. Szemjan látta, ahogy a válla rázkódik a kendő alatt, akkor nem tulajdonított különösebb jelentőséget ennek a beszélgetésnek. Számára ez csak olyan, mint amikor ők háborúsdit játszottak: a szabályok szerint kellett halottaknak is lenni, de amikor befejeződött a játék, mindenki feléledt, sőt egyesek hamarabb is feléledhettek, ha épp kevés volt a harcos.

De az anyja megértette: a komisszár egész biztos együtt volt az ezredparancsnokkal.

Most, hogy visszaemlékezett mindezekre, Szemjon Buszlajev arra gondolt, hogy anyjának mily szörnyű lehetett már az első napokban megtudni apja halálát. Alig kezdődött el a háború, és már nincs kit visszavárni.

Minszk előtt mindenki megállt. Szemjon itt két újabb szót tanult meg: deszant és bekerítés. Előttük égett a hatalmas város.

Repülők tűntek fel. A katonák szétfutottak, a zöldségeskertek ágyásai között kúsztak. A turbános hadnagy az ágyásokat tiporva kiabálta:

— A géppuskákhoz, a géppuskákhoz!

Sikerült mégiscsak harci rendbe állítania a katonákat és a géppuskák tüzelni kezdtek. A bombázás után a hadnagy összegyűjtötte a maradék harcosokat, kitisztíttatta velük a puskákat, ingzubbonyukra pedig gallérbetétet varratott. A katonák szétszéledtek a faluban, gallérbetétre való anyagot kértek. Az asszonyok lepedőket adtak nekik. Ezek után mindenki felsorakozott, és a hadnagy parancsára menetelni kezdtek az utcán.

— Nóta! — vezényelt a hadnagy.

A menet néma maradt.

— Nóta! — parancsolta újra a hadnagy.

Az oszlop némán, súlyos léptekkel dübögött tovább a poros falusi utcán. A hadnagy kezdte el az éneklést. Csengő, vidám hangja volt. Egyedül énekelt. A menetoszlop élén haladt, akárcsak a díszszemlén, akkurátusan kirakva a lépéseket, és egyik strófát a másik után énekelte. Aztán még egy hang csatlakozott hozzá a menetoszlopból; az övéhez hasonlóan fiatal, szárnyaló. És a menetoszlop énekelni kezdett, előbb rekedtesen, halkan, majd egyre erősebben, a refrént már a szokásos füttykísérettel.

Az asszonyok a kerítések mellett álltak és hangosan sírtak. Előttük pedig piszkos, borostás, de tiszta fehér gallérbetétes harcosok menetelteknek és énekeltek.

A hadnagy odament a vezetőfülkéhez, amely Szemjont elválasztotta az utasoktól. Néhány percig némán álldogált. Láthatóan kérdezni akart valamit, de nehezen szánta rá magát.

— Szabad a buszban dohányozni? — kérdezte végül is.

— Az utasoktól függ...

— Óvatos leszek — ígérte.

A hadnagy éppúgy szívta a cigarettát, mint az iskolások: a tenyerébe rejtette. Gyorsan leszívta a füstöt, lehajolt, s igyekezett a maradékot az ajtó résén át kifújni, közben pedig az utasokra pillantott, felkészült rá, hogy az első megjegyzésre elnyomja a cigarettát. Még az utazás legelején tartottak, az utasok jó hangulatban voltak, senki sem tett megjegyzést.

— Szabadságra? — kérdezte Szemjon.

(Folytatjuk)

TESTVÉR-LAPJAINK ÍRJÁK

GLAS SLAVONIJE

Lassan feledésbe merülnek az eszéki „Mara" finomkötöttárugyár veszteséges évei. A vezetők megtalálták ugyanis a kiutat, amikor a külföldi export után a hazai piac lehetőségeit próbálták kihasználni. Biztatóan alakulnak ez évi termelési mutatóik: teljesen a belföldi eladásra összpontosították figyelmüket, több jugoszláviai nagyáruházzal írtak alá megállapodást, ugyanis meggyőződtek arról, hogy a hazai piac várja, igényli a termékeiket. A legújabb európai divatirányzatokat követő férfi és női finomkonfekció, az egész évi termés, azaz 250 tonna áru már gazdára talált. A termelés szintentartását és további fellendítését újabb beruházások, gépvásárlások gyorsítják. Mivel jelenleg a piac mindenütt telített műszálas szövetekkel, a természetes anyagokból készíthető textilek felé fordítják figyelmüket.

СЛИВЕНСКО ДЕЛО

Szliven megyében jelentős gazdasági megtakarításokat eredményeznek az újítások. A lap beszámol arról, hogy a Dinamó gyárban a legutóbbi 10 újítás 76 000 leva, a Lenin elektrovakuum gyárban 97 000 leva megtakarítást eredményezett 27 újítás. Az utóbbi helyen a 27 újításból, amikor azok teljes alkalmazásra kerülnek, 113 000 leva gazdasági eredményt várnak. A lap arról is beszámolt, hogy az újítások nemcsak a gazdaságosabb termelésben jelentenek hasznot, de jelentős munkaerő átcsoportosítást is lehetővé tettek.

SZABAD SZÓ

Magyar árukiállítást rendeztek Rékáson nagy érdeklődés mellett szeptember 5. és 11. között. A kiállító, a Fogyasztási Szövetkezetek Szövetsége iparcikkeket, élelmiszeripari termékeket, italárukat mutatott be nagy sikerrel. Mint a Szabad Szó beszámolt róla, a kiállítás arra is alkalmat adott, hogy a magyar kereskedelmi szakemberek felmérjék a romániai lakosság igényeit, amely a kölcsönös kereskedelemben jelent előnyt.

●

✦ *ULÁNBÁTOR: A Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottságának és a Mongol Népköztársaság kormányának meghivására kedden hivatalos baráti látogatásra Ulánbátorba érkezett Sztanko Todorov, a BKP KB PB tagja, a Bolgár Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke.*

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ LUANDA: A napokban egy Bloemfontein közelében lévő katonai gyakorlótéren megtartották az eltelt tizenkét esztendő legnagyobb szabású dél-afrikai hadgyakorlatát. A helyi sajtó szerint a hadgyakorlaton a gépesített gyalogság, a tankegységek a kommandókkal együttesen kidolgozták „a szomszédos területeken végrehajtandó" nagyszabású deszant-hadműveletek módját. Ezek a hadgyakorlatok azt jelzik, hogy a fajüldöző dél-afrikai diktatúra fokozottan készül az újabb agressziókra a kontinens déli részén, elsősorban az Angolai Népi Köztársaság ellen.

✦ *MOSZKVA: A szovjet kormány meghivására kedden a Szovjetunióba érkezett Geir Hallgrimsson izlandi miniszterelnök. A szigetország kormányfője többnapos látogatást tesz a Szovjetunióban, tárgyalásokat folytat a szovjet állam, a kormány vezetőivel. Izlandi miniszterelnök eddig még nem járt a Szovjetunióban.*

✦ NEW YORK: Az Amerikai Igazságügyminisztérium hétfőn háromtagú bizottságot nevezett ki Bert Lance, a szövetségi igazgatási és költségvetési hivatal igazgatója korábbi pénzügyeinek kivizsgálására.

●

NUSRAT BHUTTO A PNP ÉLÉN. A letartóztatott Ali Bhutto, volt pakisztáni miniszterelnök helyébe, a Pakisztáni Néppárt élén, felesége, Nusrat Bhutto lépett. Jelenleg ő vezeti a PNP választási hadjáratát.

●

✦ PORTO: A portugáliai Porto egyik börtönében tizenegy fegyveres fegyenc szökési kísérlete közben mintegy húsz tűszt szedett, köztük a büntetőintézet kormányzóját, több őrét és női alkalmazottját. A fegyencek és az őrök közötti lövöldözésben egy személy meghalt, többen megsebesültek.

✦ *BRISTOL: Az angliai Bristol egyik negyedében kedden reggel tűz ütött ki egy épületben. Az eddigi jelentések szerint öt ember eltűnt. A tűz kitörését az épület földszintjén lévő vendéglőben történt robbanás előzte meg.*

Új-Delhiben tömeggyűlést rendezett az Indiai Kongresszus Párt. A megmozduláson, amelyet az áremelések elleni tiltakozás jegyében szerveztek meg, Csavan, az IKP elnöke mondott beszédet.

✦ MOSZKVA: „Provokátorok álarc nélkül" címmel jelent meg a közelmúltban az Izvesztyija könyvkiadónál szovjet újságírók érdekes összeállítása. A kötet a szocialista országok, mindenekelőtt a Szovjetunió ellen indított új „lélektani hadjárat" szervezőit és végrehajtóit leplezi le dokumentumok, nyilvános kijelentések és bizalmas iratok alapján.

✦ *DAMASZKUSZ: Jasszer Arafat, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet végrehajtó bizottságának elnöke, a szervezet központi tanácsa ülésszakának megnyitása előtt újságíróknak nyilatkozott Damaszkuszban. A palesztinai vezető rendkívül súlyosnak minősítette a dél-libanoni helyzetet. Tartani lehet attól — mondotta —, hogy Izrael fokozza támadásait, azzal a céllal, hogy ellenőrzése alá vonja a Litani-folyóig terjedő területet.*

✦ MANAGUA: Anastasio Somoza Debayle nicaraguai elnök feloldotta az országban 33 hónappal ezelőtt elrendelt rendkívüli állapotot. A rendkívüli állapotot 1974-ben, a kormány egyik tagjának meggyilkolását és három embernek – köztük az Egyesült Államok nagykövetének – elrablását követően rendelték el Nicaraguában.

✦ *LONDON: Befejeződött 57 000 angol sütőipari dolgozó tíz nap óta tartó „kenyérsztrájkja". A dolgozók és a munkáltatók mintegy ötórás tárgyalásán létrejött megállapodásról részleteket nem közöltek.*

✦ BONN: A kínai kormány meghívására kedden reggel kéthetes látogatásra Pekingbe utazott Manfred Wörner, a nyugatnémet parlament hadügyi bizottságának elnöke, az ellenzéki CDU-CSU hadügyi szóvivője. Útjára a Bundeswehr három volt magasrangú tábornoka is elkísérte.

✦ NEW YORK: Az ENSZ közgyűlése elfogadta a világszervezet Palesztina-bizottságának jelentését, ez egyebek között rögzíti az izraeli fegyvereseknek a megszállt arab területekről való kivonulása, valamint a palesztinaiak otthonukba való visszatérése időrendi tervét. Medoune Fall szenegáli nagykövetnek, a bizottság elnökének kérésére a Biztonsági Tanács – várhatóan október közepén — soron kívül foglalkozik majd a jelentéssel.

✦ *DAMASZKUSZ: Szíriában 40 újabb koleramegbetegedést észleltek. Vasárnap 57 kolerást vettek nyilvántartásba. Az elmúlt 48 órában a betegség nem követelt halálos áldozatot. A járvány kitörése, június óta, 2121 személy kapta meg a betegséget, közülük 68-an haltak meg.*

✦ BELGRÁD: Milos Minics, a jugoszláv kormány alelnöke, külügyminiszter meghívására Belgrádba érkezett Faruk Kaddumi, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet politikai osztályának vezetője. A két politikus nyomban ezt követően megkezdte tárgyalásait a közel-keleti helyzetről, a PFSZ tevékenységéről és az el nem kötelezett országok közelgő New York-i külügyminiszteri értekezletéről.

✦ *NEW YORK: Újabb, a Kennedy elnök meggyilkolásának ügyében folytatott hivatalos és nem hivatalos vizsgálatokban még nem szereplő tanú neve merült fel a New York Daily News című lap keddi számában. Maritza Lorenz, a CIA, az amerikai hírszerző ügynökség egykori ügynöke, közölte a lap munkatársaival, hogy 1963 novemberében – néhány nappal John Kennedy meggyilkolása előtt – Lee Harvey Oswalddal és több más emberrel együtt Miamiból Dallasba utazott.*

Megnyílt az ENSZ 32. ülésszaka

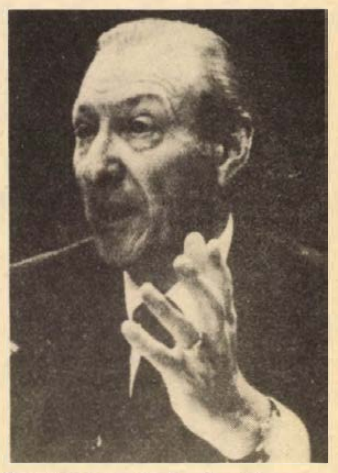
New York

Határozat elfogadása nélkül hétfő este befejezte tanácskozásait az ENSZ közgyűlésének a mostanit megelőző 31. ülésszakán választott, gazdasági kérdésekkel foglalkozó 2. számú bizottság. Hamilton Shirley Ameraszinghe, a 31. ülésszak Sri Lanka-i elnöke ezzel az ülésszak munkáját hivatalosan is befejezettnek nyilvánította.

A 147 tagállam küldöttei egy héttel ezelőtt újították fel tanácskozásaikat, és túlnyomóan a gazdasági problémák terén illetékes 2. számú bizottság keretében, valamint nem hivatalos konzultációkon a nemzetközi gazdasági együttműködés alakulásának kérdéseivel foglalkoztak. A napirenden a fejlődő országokat tömörítő, úgynevezett „77-ek csoportja" által előterjesztett határozattervezet szerepelt, amely élesen bírálta a fejlett tőkés országok álláspontját a fejlődő országokkal folytatott párizsi tárgyalásokon. A nyugati országok azonban megakadályozták, hogy a gazdasági bizottság ezzel kapcsolatban határozatot fogadjon el.

A szocialista országok közös nyilatkozatban hangsúlyozták, hogy a nemzetközi gazdasági kapcsolatok demokratikus alapon történő átalakítására, mindenfajta diszkrimináció, egyenlőtlenség és diktátum felszámolására törekszenek.

Az ENSZ közgyűlésének 32. ülésszaka kedden, közép-európai idő szerint az esti órákban kezdte meg munkáját. Az új világgazdasági renddel kapcsolatos kérdések vitája az ülésszak keretében folytatódik.



Szeptember 20-án kezdte meg munkáját az ENSZ 32. ülésszaka. A világszervezet munkájáról, a közel-keleti kérdésről Waldheim főtitkár tegnap sajtóértekezletet tartott.

Moszkva

„Az ENSZ-közgyűlés kedden New Yorkban megnyíló ülésszaka a világszervezet eddigi történetének legszélesebb képviseleti fóruma lesz. A Vietnami Szocialista Köztársaság és Dzsibuti felvételével 149-re emelkedik a tagállamok száma" – írja a Pravda kedden.

– Várható, hogy a leszerelési témában a legnagyobb vita a nukleáris fegyverkísérletek általános és teljes betiltása, a vegyi fegyverek betiltása, a nukleáris fegyverek elterjesztésének megakadályozása, a tömegpusztító fegyverek új fajtái és rendszerei kidolgozásának és gyártásának tilalma kérdéseiben bontakozik ki.

Kína–Albánia:

„Zűrzavar a nemzetközi maoista mozgalomban"

Peking

A keddi Zsenmin Zsipao – idegen szerzők tollából – értésre adta, hogy a nemzetközi maoista mozgalomban, „egyesek" „zűrzavart és szakadást" próbálnak előidézni.

Valószínűleg ez az első eset, hogy a KKP központi lapjának olvasói az Albán Munkapárt és szövetségesei felől fenyegető veszélyről értesülhetnek, ha virágnyelven is.

Ezt a polemikus elemet Kína azzal a módszerrel hozta nyilvánosságra, hogy a Zsenmin Zsipaóban közölték a sok, Itáliában működő szélsőbalos töredékpárt egyike központi bizottságának Hua Kuo-fenghez, a KKP elnökéhez intézett üzenetét.

Ez az üzenet tartalmazza azt a részletet, hogy Liu Sao-csinek, majd Lin Piaonak és a „négyek bandájának" sem sikerült „elhomályosítania és deformálnia" a Mao Ce-tung-i gondolatot, és ugyanúgy: „sehova sem jutnak azok a személyek, akik a nemzetközi kommunista (értsd: maoista) mozgalmon belül zűrzavart és szakadást próbálnak előidézni".

Ennek biztosítékát a szóban forgó „párt" mindenekelőtt a KKP jelenlegi vezetésében, magában Hua Kuo-feng személyében látja.

Az ügyhöz hozzátartozik, hogy az Albán Munkapártot támogató szakadár és töredékcsoportok egyik legnevesebbje, a Fosco Dinucci vezette szervezet Olaszországban működik, olasz (marxista–leninista) kommunista párt néven.

25 év tartósság!
5 év garancia!
Vakolt felületek, előregyártott betonelem
védő és díszítő
FELÜLETKÉPZÉSRE
VLIESIN
műanyagbázisú homlokzatképző anyag.
Nagy színválasztékban megvásárolható a
DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP PÉCS
Pécs, Jászai Mari úti TÜZÉP-boltban.
Felhasználásra vonatkozó útmutatás a boltban.

Külgazdaság

Új gazdasági övezetek Vietnamban

Vietnamban, elsősorban az ország déli részében, nagyarányú munka folyik, hogy kialakítsák az új gazdasági övezeteket, termővé tegyék a mocsaras és szikes földterületeket, több millió embernek adjanak ezzel munkát és megélhetést. Az új gazdasági övezetek kialakításának rendkívül nagy jelentősége van az ország jövője szempontjából.

A súlyos károkat okozó háború során több millió embernek kellett elhagynia faluját, milliók menekültek városokba, ahol többségük csak időszakosan talált munkát. A győzelem után a munka nélkül tengődők millióit tovább növelte a legyőzött bábrezsim katonáinak száma és összesen 3,5 millió ember munkába állításának hatalmas gondja várt gyors megoldásra.

Az azóta eltelt időben Ho Si Minh-város körzetében 10, az egykori Dél-Vietnam területén pedig 110 új gazdasági települést hoztak létre és végzik a továbbiak szervezését, betelepítését. Amikor befejeződik e hatalmas szervező és letelepítő munka, mintegy 10 millió ember kerül új lakóhelyre és jut munkához. Az új telepesek lényegében három csoportból kerülnek ki: 1. akiknek vissza kell térniök szülőfalujukba, 2. akik a későbbiekben az ország távolabbi vidékein települnek majd le, 3. akik Ho Si Minh-város tágabb körzetében foglalnak helyet termelőszövetkezetekben vagy állami gazdaságokban. A második csoportba tartozók részben kádertartalékok, akikből a későbbiekben az új települések szervezői, gazdasági irányítói lesznek. Ilyen új állami gazdaság már több van az ország déli részén, az egyik 6500 hektáros, volt mocsaras terület, amelyen ananászt és cukornádat termesztenek és a közeljövőben vezetik be más növényfajták termesztését.

Az új települések kialakításával hatalmas méretű föld- és csatornázási, valamint talajjavító munkákat végeznek elsősorban, nagy teljesítményű gépekkel és közben nagy feladatot jelent, szinte minden négyzetméteren, a lőszerektől és robbanóanyagoktól való mentesítés. Új öntözőrendszerek épülnek, amelyek bonyolult árokrendszereikkel 50—100—150 kilométeres távolságból öntözővizet juttatnak a földekre. Jelenleg egyik legnagyobb feladat az új települések ivóvízellátása. Nagy távolságokból tartálykocsik szállítják nappal és éjjel, pillanatnyi kimaradás sem lehet és nincs is. A Ho Si Minh-város körzetében lévő új településeket rövidesen rákapcsolják a központi vízvezetékre és a többi ivóvíz gondját is rövidesen megoldják.

A háború alatt elnéptelenedett területek válnak ismét gondosan művelt földekké, de olyanok is, ahol azelőtt nem volt mezőgazdálkodás, ahova csak a legbátrabb vadászok merészkedtek, nem félve a kobrakígyóktól és egyéb veszedelmes vadaktól.

— Néhány év — bizakodnak és joggal a vezetők és telepesek — hatalmas mennyiségben terem a kietlen területeken gyümölcs, főzelékféle és egyéb növény, felépítjük a feldolgozó üzemeket, oázist varázsolunk. Biztosak lehetünk benne — megvalósítják.

K. J.

Tudományos kalauz egy szenvedélyhez

Halbiológia horgászoknak

Zsebkönyv, értékes ismeretekkel

A horgászt nem a zsákmány teszi horgásszá. Nem a szákjában duzzadó öt- vagy tízkilós ponty, mégkevésbé a fűszeres sztorik, drága fölszerelések. Az igazi horgászat – idősebb sporttársak gyakran hangoztatott véleménye szerint – ott kezdődik, hogy valaki szereti a természetet. Szereti, és ennek alapján igyekszik megismerni, közel férkőzni hozzá, hogy ismeretei, tudása révén legyen képes eligazodni a „csend világában".

Vízpartokon jártunkban-keltünkben rendszerint a horgász mozdulatlan, látszólag tétlen alakjára leszünk figyelmesek. Nem gondolunk arra, hogy e „tétlenség" a vérbeli horgásznál az intenzív szellemi tevékenység leple csupán. És, ha szemünk láttára húz ki a vízből egy jókora példányt, azt mondjuk: micsoda szerencséje van az ürgének... Pedig hány meg hány a valóságos tudós, a vizek, a vízi világ alapos ismerője közöttük!

A víz a benne levő élőlényekkel, halakkal, a levegő a madarakkal, a nádas az állat- és madárvilágával egységes, összefüggő rendszert alkot. E nagy egésszel folytat párbeszédet a horgász, amikor leül a víz partjára, vagy amikor csónakba száll. Folytonosan gyarapodó ismeretei egyrészt a tapasztalatból táplálkoznak; e kitűnő tanítómester mellett azonban elkél a szakirodalom is. Azazhogy: elkelne, ha volna... Sajnos a szakkönyvek hiánya, kis száma régi panasza már a vizek szerelmeseinek.

Így aztán valóságos ünnep a horgászok körében egy-egy – kedvenc sportjukkal foglalkozó – könyv megjelenése. Ilyen csöndes ünnepnek lehet tekinteni *Pénzes Bethen* és *Tölg István* – a Natura és a MOHOSZ közös kiadásában – most megjelent *Halbiológia horgászoknak* című könyvét, amely az alapvető, és éppen ezért nélkülözhetetlen halbiológiai ismereteket kötötte csokorba.

A küllemre is csinos kis zsebkönyv csaknem 400 oldalnyi értékes ismeretet közöl – kezdve magán a vízen, a vizek típusain, az élővizeken. E szelekkel és felhőkkel játszadozó csillogó tükrök baktériumokkal, vízinövényekkel vannak tele. A moszatok és algák mikroszkopikus méretű világától a csillósokon, szivacsokon, férgeken és piócákon át, ízeltlábúak, puhatestűek, kétéltűek, hüllők, madarak, emlősök és persze nem utolsósorban a halak kínálkoznak közelebbről való megismerkedésre mindazoknak, akik nem sajnálják rá a fáradságot. A horgász nem sajnálja. Sőt, miközben a zsinór másik végéről érkező „jeladásra" vár, óhatatlanul szembekerül ezzel a kimeríthetetlen gazdagságú élővilággal, emlékezetében egyre több ismétlődő megfigyelés raktározódik el. A könyvnek ezek az első fejezetei nagyban megkönnyítik a vizen, a víz mellett megfigyelt jelenségek értelmezését, konkrét hasznosítását – magában a horgászatban.

Az igazi csemegét azonban kétségtelenül a hazai halainkkal foglalkozó harmadik fejezet jelenti. Itt az alaktani alapismeretek, a halak szervezete, mozgása, úszói, bőre, pikkelye, színe, csontváza, izomzata, emésztőcsatornája, vérkeringése, légzése, idegrendszere, szaglása, ízlelése, látása, oldalvonala, hallása a téma – igen jól használható határozókulccsal kiegészítve. Ennek a határozókulcsnak a segítségével könnyűszerrel megállapíthatjuk bármely kifogott halról, hogy az milyen családnak milyen konkrét példányát képezi. Még ennél is értékesebb segítséget nyújt a horgászoknak az ugyanebben a fejezetben olvasható alapos, és részletes leírás a halfajokról. Innen az összes magyarországi vízben élő hal színe, testformája, elterjedése, élőhelye, táplálkozási és szaporodási szokásai, növekedési sajátosságai megtudhatók. A következőkben a halközösség életébe nyerhetünk betekintést, a víztípusok haltársulásairól, a halfajok élőhelyválasztásáról, táplálkozási kapcsolatairól alkothatnak képet. Végezetül a kötet a horgászvizek állománypótlásának fontos ismereteiben, a horgászat és a környezetvédelem összefüggéseiben szegődik tudományos kalauzává e szép szenvedély hódolóinak.

●

Ez utóbbinak különösen nagy a jelentősége. Ha elmondhatjuk azt, hogy az igazi horgászt a természet szeretete, a megismerés vágya fűti, azt is el kell mondanunk, hogy ez a fajta természetszeretet szorosan összefügg a természet féltő óvásával, a természetvédelemmel. Tudni illene, hogy természetes vizeink védelmében, a halállomány rendszeres pótlásában, a vizek élővilágának oltalmazásában a horgászok, a horgászszövetségek igen nagy szerepet vállalnak.

Miközben szenvedélyüknek hódolnak, környezetünk védelmében is tevékenyen részt vesznek. Erre pedig a *Halbiológia horgászoknak* című igen hasznos könyv tanúsága szerint is – szűkebb és tágabb értelemben egyaránt – szükség van. **Bebesi Károly**

Képünkön: A Csehszlovákiában épülő chavaleticei 2x200 megawatt teljesítményű erőmű hűtőtornyai.

Rákos sejtek „álarcban"

A tudomány harca a rák ellen

Ismét egy részeredmény a kutatásban

Az új szérum ellenőrző vizsgálata a brnói állatorvostudományi egyetemen.

Világszerte igen nagy anyagi és szellemi erővel folyik a rák mibenlétének és gyógyításának a kutatása. Csaknem naponta születik valamilyen részeredmény.

Századunk elején ismerték fel, hogy bizonyos vírusok rosszindulatú daganatot okoznak állatokban, de később emberi daganatokkal kapcsolatban is felvetődött a vírusos eredet. Emlőrákból például sikerült daganatkeltő vírusokat elkülöníteni. Mind ez ideig azonban nyitva maradt a kérdés: valóban ezek okozták-e a daganatot? Az, hogy egy daganatban rákokozó vírus van, még nem bizonyítja, hogy ő a daganat okozója is, hiszen több „rákkeltő" vírusról bebizonyosodott, hogy a laboratóriumi ellenőrző vizsgálat során jutott a mintába. Legújabban azonban amerikai kutatóknak egy — a csontvelő heveny burjánzásával járó — fehérvérűségben szenvedő nőből olyan vírust sikerült elkülöníteniük, amelyre minden eddiginél jobban illik a rákkeltő jelző.

Francia kutatók jöttek rá, hogy a rákos szövetek féktelen növekedése mögött ugyanez az ok húzódik meg, mint amely lehetővé teszi a még méhben fejlődő magzat számára is, hogy az anyai szervezettől sok tekintetben idegenként, abban mégis fejlődhessen. Ez az ok a szervezet immunrendszerének a megtévesztése. A szervezetbe behatolt kórokozók elpusztítását az idegen anyagokat felismerő és elpusztító — hosszú fejlődés sorozat során kialakult — immunbiológiai rendszer teszi lehetővé. Miért nem küszöböli ki vajon az immunrendszer a szervezet számára idegen daganatot? A kutatók felismerték, hogy a rákos sejtek valamiféle „álarcot" viselnek, hogy megtévesszék az immunrendszert. Világszerte az érdeklődés középpontjába került ez a felismerés, mert ha sikerül tisztázni az immunrendszer megtévesztésének a mechanizmusát, talán sikerül majd olyan módszert találni, amellyel a rákos sejt megtévesztő „manőverét" leállíthatjuk.

Érzékeny laboratóriumi műszerekkel ellenőrzik a szarvasmarha magzati szérum minőségét.

A brnói állatorvostudományi egyetem tudományos kutatócsoportja — a KGST-országok közös rákkutatási programja keretében — különleges szérum előállításán dolgozik. Az egyetem kutatói új módszert dolgoztak ki a szarvasmarha magzati szérum előállítására, amelyet egészséges és rákos szövetek tenyésztésére használnak. Az újfajta szérumot a Szovjetunió Orvostudományi Akadémiája rákkutató intézeteiben további vizsgálatoknak vetik alá.

Óriások az erőművek mellett

Az erőművek üzemeltetésekor a kondenzátorok hűtésére máig is a folyók és a tavak vizeit használják fel, már csak azért is, mivel az ilyen rendszerű hűtőberendezések helyigénye kicsiny, a táj képét alig változtatják meg; ezen kívül az építési és üzemi költségek csekélyek, és kiváló hűtőhatás érhető el. A hűtésre használt természetes vizek minősége veszélyezteti a nagy hőterhelést, különösen akkor, ha erősen szennyezett. De a vizeknek a természetes hőtartományon túli felmelegítése kedvezőtlen biológiai hatásokkal is jár, úgyhogy a folyók és tavak hűtőkapacitásának igen szűkek a határai.

A hőerőművek mellett többnyire ott sorakoznak a szép vonalú, hatalmas hűtőtornyok — az úgynevezett természetes huzatú hűtőtornyok —, amelyekben a levegőáram sűrűségkülönbség folytán jön létre, ami a tornyot kitöltő meleg, nedves levegő és a hidegebb külső levegő sűrűségéből adódik. A kondenzátorból áramló és a turbina hulladékgőze által felmelegített hűtővizet a toronyban fúvókákkal ellátott csőhálózat segítségével porlasztják. Az így keletkezett vízcseppfátyol ellentétes irányban mozog a felfelé szálló légáramlattal. Ebben a folyamatban egyrészt hőátadással, másrészt elpárologtatással megy végbe a hőcsere. A torony fenekén kiképzett medencében gyűjtik össze a lehűtött vizet, s a párolgási veszteségeket természetesen pótolják. A vizet visszaszivattyúzzák a toronyba, és ezzel a körfolyamat újra kezdődik.

A vízcseppfátyol úgyszólván teljes mértékben telíti a felfelé áramló levegőt. Amikor a levegő ebben a telített állapotban a hűtőtorony felső részén kilép a hidegebb atmoszférába és lehűl, víztartalma igen fontos cseppecskék formájában kondenzálódik. Ez okozza a jellegzetes, messzire látszó gőzcsóvákat a hűtőtornyok tetején.

A szimatgép

Még a legtisztább embernek is van valamilyen sajátos, csak rá jellemző szaga, amit azonban az ember szaglószerve általában nem érzékel, csak a kutyáké. Még náluk is jobb „szimattal" rendelkeznek azonban a jelenleg alkalmazott, úgynevezett szag-analizátorok, amelyek ezerszer erősebben érzékelik a szagokat, mint a kutyák orra. Főleg a kriminalisztikában alkalmazzák őket: segítségükkel szagmintát vesznek az adott helyszínen, és azt összehasonlítják a gyanúsított szagával. Az ember „szagnyomot" hagy minden tárgyon, amelyhez hozzáér. Az egészen gyenge szagokat is megkülönböztető szaganalizátorok különböző betegségek felismerésében is jó szolgálatot tesznek.

A tudomány új szovjet hajója

Az új szovjet, Vlagyiszlav Volkov űrhajós nevet viselő tudományos kutatóhajón befejezéséhez közeledik a laboratóriumok felszerelése és a legénység előkészítése. A Leningrádban épített hajó rövidesen elindul első útjára. Felépítésével a Szovjet Tudományos Akadémia tengeri expedíciós flottája hajóinak száma 29-re emelkedett.

Az új hajó abban különbözik testvéreitől, hogy tökéletesebb navigációs berendezéssel látták el, mely lehetővé teszi az áramlatok, a szél és a ringás hatásának kiküszöbölését, és ezzel az antennarendszernek a szükséges síkon tartását. A hajó sebessége a 15 csomót is eléri.

Az új tudományos hajó részt vesz a kozmikus berendezések repülésének irányításában, ezen kívül az atmoszféra felső rétegeit és a kozmikus térségeket kutatja majd.

Az infarktus okai

Dr. Othmar Hartl linzi orvos a szívinfarktus okairá vonatkozó kutatásai során 227 beteget vizsgált meg. Valamennyien egybehangzóan állították, hogy az infarktus előtt mértéktelenül sokat dolgoztak, keveset aludtak és nem mentek szabadságra. Sokan voltak közülük olyanok, akik úgy érezték, hogy munkájukat nem értékelik eléggé. A megvizsgáltak egyharmad része röviddel az infarktus előtt vesztette el valamelyik közeli hozzátartozóját. A betegek 92 százaléka állandóan hajszoltnak érezte magát és mindig rossz hangulata volt. Nyolcvan százalékuk naponta több mint 20 cigarettát szívott, 70 százalékuk mindennap megivott legalább egy liter bort.

LAKÁS–INGATLAN

Összkomfortos garzont keresek, kp plusz részletre, zöldövezet előnyben. Ajánlatokat: Fehér, Balatonboglár, Alkotmány u. 4. címre kérem.

Egy új családi ház, olcsón eladó. Érdeklődni: 5 óra után, Pécs, Fűzfa u. 4.

Vállalatnak telephely eladó. Villany, víz van. Légszeszgyár utca végén. Pécs, Fűzfa u. 2. szám.

Magaslati úttól két percre 270 n-öl házhely eladó. „Szép kilátás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

700 n-öles gyümölcsös telek, házzal eladó. Szemely, Damjanich utca 1. Érdeklődni lehet: Szemely, József Attila utca 14.

Szentlőrinci új családi ház sürgősen eladó. Telefon munkaidőben 13-111.

Fiatal gyermektelen házaspár Mohácson üres szoba, konyhás albérletet keres. Minden megoldás érdekel. „Sürgős" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Eladnám vagy elcserélném Somogyszentpálon levő új 3 szobás családi házamat pécsi házért vagy lakásért. Mezőszél utca 3/A., II. em. 9.

Nagy családi ház gazdasági épületekkel, 600 n-öl kerttel eladó. Vókány, Kossuth Lajos út 127. Érdeklődni: mindennap a helyszínen.

Pécs, Bálics-tető 20. 400 n-öl terület eladó. Érdeklődni: Lánycsók, Aradi út. Bánfai Béla.

Városközpontban, beköltözhető, összkomfortos, háromszobás, magasföldszinti, tágas öröklakás eladó. Déryné utca 23., földszint 2.

Eladó családi ház gazdasági épületekkel, kerttel. Érdeklődni: Gelencsér István, Mozsgó, Kolozsvári út 17.

Eladó 250 n-öl telek. Érdeklődni: Vida. Pécs, Erdész út 2/1.

Értelmiségi házaspár egy gyermekkel albérletet keres. „20 hónapos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó megélhetést biztosító két családi ház, gazdasági épületekkel, 500 n-öl kerttel. „Kertészkedésre alkalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1½ szobás, összkomfortos, 41 m², vagy nagyobb alapterületű, beköltözhető szövetkezeti lakást vásárolnék. „220 kp + OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Regenyei hegyen 444 n-öl szőlő, kert eladó. Épülettel, felszereléssel, terméssel. Érdeklődni: Görcsöny, Arany János út 2. (Pelikán). 16 óra után, Budai.

Beköltözhető OTP öröklakás eladó. 2 szoba, összkomfortos. Érdeklődni: délután 5–9 óráig 21-073 vagy 14-619 telefonon.

Fiatal nő, 3 éves kislányával, külön bejáratú albérletet keres. „Üres" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

200 és 300 n-öles házhelyemet melléképülettel eladnám. Török, Pécs, Rigóder út 22. 14 órától.

Kettő szoba, komfortos házrész, azonnali beköltözéssel eladó. Érdeklődni: délutáni órákban. Zrínyi u. 6.

Kétszobás lakást – szövetkezetit – cserélek háromszobásra. „4 emeletes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fenyves szálló alatt 60 n-öl telek eladó. Érdeklődni lehet: Kun Béla tér 5., IV/13. Osztrogonácz Gábor.

Harkányban, a Zengő üdülőben, 1 szoba, konyhás, összkomfortos lakrész eladó. Telefon: 18-140.

Hird Újtelepen 207 n-öl házhely, megkezdett építkezéssel, olcsón eladó. Érdeklődni: Hosszúhetény, Ormándi u. 48.

Dunaszekcsői nyaraló és Trabant 601-es eladó. „Megéri" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Haláleset miatt, Uránváros legszebb részén, 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás, sürgősen eladó. „Októberi költözés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó azonnal beköltözhető, összkomfortos családi ház, Harkánytól 5 km-re. Üdülőnek is alkalmas. Drávaszabolcs, Kun B. u. 34. Telefon: 10-377. Lukács.

552 n-öl szőlő, télen is lakható, új hétvégi házzal eladó, Középdaindol hegyháton. Érdeklődni: Doktor Sándor u. 25. szám. Kondorosi.

Megélhetést biztosító 650 n-öl szőlő, gyümölcsös, sürgősen, olcsón eladó. Gyulai László, Pécs, József Attila u. 32/1.

Vókány, Kossuth u. 6. szám alatti, nagy, komfortos családi ház, gazdasági épületekkel, 1 hold kerttel eladó, vagy Pécshez tartozó, kisebbre cserélhető.

Szabadszentkirályon 2 szobás, kertes családi ház eladó. Érdeklődni: Hegedüsék, Pécs, János u. 1. szám.

Kertvárosi, 2 szobás, szövetkezeti lakás eladó. Tanácsi lakást beszámítunk. „Új lakás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszintes, központi fűtéses, teljes összkomfortos, új családi ház, 58 m² alapterületű, fűthető melléképülettel, azonnal beköltözhetően eladó. Részletfizetés is szóba jöhet. Nagypeterd, Petőfi u. 1.

Budapesti, tanácsi, szoba-konyhás, udvari lakásomat pécsire cserélném. Ajánlatokat „Szilvia" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Giordani ülő babakocsi eladó. Pálfi, Nagyszeben u. 7.

850-es Fiat megkímélt állapotban eladó. – Pécs, Kertváros, II. kerület, Tolsztoj utca 51.

Áprilisban vizsgázott

1 db ZUK

0,9 tonnás gépkocsi

eladó.

Érdeklődni:

Megyeri út 59.

TITÁN Ker. Vállalat.

Ugyintéző: Keidlné.

Eladó Fiat 128-as. – Rendszám: IO. Megtekinthető: Bóly, Szabadság u. 1. Dr. Végh.

Szőlőoltványok, lugasszőlők, termelői áron! Díjmentes árjegyzéket küldök! Valiskó szőlész, Gyöngyös, Aranysas 3.

Eladó egy kisméretű szőlődaráló. Érdeklődni Patacs, Fő utca 72.

Nagykerekű Wartburg 1000-es bontva eladó. Érdeklődni: mindennap, 17 óra után, Gyócsi, Terehegy.

Jó állapotban lévő páncéltőkés PETROF pianínó eladó. Érdeklődni lehet: 6–14.30 óráig a 81-207/45 telefonszámon, vagy személyesen egész nap a következő címen: 7300 Komló, Béta-akna 2., I. emelet 3.

Eladó

1 db műszaki vizsgázott,

zárt típusú Zsuk teher-gépkocsi

Érdeklődni lehet:

a PÉCSI ÁFÉSZ

főkönyvelőjénél,

Pécs, József Attila

u. 22. Telefon:

14-467.

Eladó elköltözés miatt olcsón 700 literes boroshordó, ugyanakkora kád. Érdeklődni: délután mindennap, Endresz György u. 9. Horváthék.

Tenyésztésre javasolt magyar agár kan eladó. Pécs III., Úttörő út 37/a.

Zastava 750-es, rendszám nélkül és alkatrészek eladók. Dimitrov u. 22.

1 darab keveset használt hajszárítóbura, 1 darab vaskapu, 3 x 1.60 m, 1 darab versenykerékpár olcsón eladó. Cím: I. kerület, Derűs út 1.

ZT-s Lada eladó. Merenye, Kossuth út 10. Mindennap 17 óra után.

Jókarban lévő 1200-as Zsiguli eladó. Cím: Görcsöny, Dózsa György út 30.

US forgalmi rendszámú Zsiguli eladó. Érdeklődni: Pécs, Kapács utca 9.

UT-s Wartburg Limousine, fehér, eladó. 7784 Nagynyárád, Budai Nagy Antal u. 7., 17 óra után.

1962-es Opel – olcsón – egyben vagy alkatrészként eladó. Pécs, Szalai A. u. 10/B., II. emelet 7-es ajtó. 17 óra után.

Jó állapotban lévő sötétkék, mély babakocsi eladó. Pécs, Kossuth L. u. 81. Halmos.

Jó állapotban lévő, 601-es Trabant eladó. Érdeklődni: 17 óra után. Patacs, Fő u. 12.

ZR-es Trabant Speciált vennék. Cím: Kozármisleny, Pécsi u. 52., Skriván.

Eladó 12/120-as, négyszínváltós, motoros, alacsony-magas tűlábú, kéttűágyas kötőgép. Bara Lajos, 8636 Balatonszemes. Bocskai u. 9.

Nagykerekű, üzemképes Wartburg, 1980-ig műszakizott, olcsón eladó. Molnár, Fürst Sándor u. 75., VII. emelet. 17 óra után.

Szüretelőkád olcsón eladó. Patacs, Dzsámi u. 3. szám.

Üzemképes, 1200-as Volkswagen, bontva eladó. III., Kun Béla tér 12. Kaszás. Érdeklődni: egész nap.

UB-s Zsiguli gépkocsi kifogástalan állapotban eladó. Érdeklődni: telefonon délelőtt 8–16 óráig, csak munkanapokon. Siklós: 226-os számon.

1 darab 3,5 tonnás

Cárpátia tehergépkocsi üzemképes állapotban olcsón eladó

Pécs, Felszabadulás út 16.

Telefon: 13-053.

Ugyintéző: Antal László.

600-as Trabant karosszéria elemek és egyéb alkatrészek eladók. Pécs, Rigó u. 25.

Eladó 1 db első borjas üsző, bikaborjával, 1 db előhasú, fekete vemhes koca. Babarcszőllős, Táncsics u. 9.

ZF-es Trabant Speciál eladó. Telefon: 16-060.

Skoda Octavia Combi, felújított műszaki állapotban, tartalék alkatrészekkel eladó. Érdeklődni: Kölcsey u. 7. szám. 15–18 óráig.

Eladó egy rövid, fekete zongora. Pécs III., Ybl M. u. 7/2. Géresi.

Kitűnő Lehel hűtőszekrény eladó. Dobi, Tarr I. u. 6.

VEGYES

Garázs kiadó Petőfi úti benzinkútnál. Érdeklődni: 12-179-es telefonon.

Nagyméretű garázs hosszabb időre kiadó. Zsolt út 8.

Szobafestést, mázolást vállalok. 20-961-es telefonon naponta 15 órától. Sáfrán.

Garázst bérelnék hosszabb időre a József Attila út eleje környékén. Telefon: 16-362.

Óvónő kisgyermekek esti felügyeletét lakáson vállalja. Telefon: 19-073.

Óvódáskorúaknak angol nyelvoktatás jutányosan. „Házhoz jövök" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázst bérelnék a pálosok környékén. „Dácia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pianínót bérelnék sürgősen. „Ildikó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Wartburg Touristtal másodállást vállalok. „Megbízható" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Diplomás fiatalember ügyintézési vagy egyéb munkakörben bizalmi munkát keres. Minden érdekel. „Megbízható" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Minden típusú kazánok szerelését, javítását vállalom. Kisiparos, telefon: 11-402, délután 4–6-ig.

Ipar-engedéllyel rendelkező cipész kisiparos részére jól bevezetett cipészműhely teljes felszereléssel bérbe adó. Érdeklődni: Pécs, Vas Gereben u. 19. Özv. Hitzhaus Istvánné.

Mindennemű lakatos és kovácsmunkát vállalok. László János géplakatos, Pécs, Jászai Mari u. 1.

HALÁLOZÁS

Fájó szívvel tudatjuk minden kedves ismerőssel, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk és dédnagyapánk,

KRIZSÁN PÉTER

hosszú szenvedés után, 70 éves korában elhunyt. Temetése f. hó 23-án délután 3 órakor lesz a gerdei temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalomtól összetörten tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen drága jó édesanya, nagymama, anyós és kedves rokon,

ÖZV. RÁCZ JANOSNÉ

Keserű Anna (volt Tömbölyné) 1977. szeptember 17-én csendesen elhunyt. Temetése szeptember 23-án, pénteken 1 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Gyászoló gyermekei.

Fájdalommal tudatom, hogy férjem,

KOVÁCS LAJOS

bőrgyári nyugdíjas, 68 éves korában váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója szeptember 23-án, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló felesége és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

KOVÁCS JÓZSEF

volt aranyosgadányi lakos, életének 82. évében csendesen elhunyt. Utolsó útjára szept. 23-án, pénteken 12 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, testvérünk, nagymamánk,

KALMÁR JÁNOSNÉ

Bódis Mária, szeptember 16-án, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése szept. 23-án, pénteken fél 3 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, és nagynénink,

ÖZV. KRETEK GYÖRGYNÉ

Link Erzsébet, 78. évében, szeptember 15-én csendesen elhunyt. Temetése szeptember 26-án 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló rokonság.

Ezúton közöljük, hogy

KOZMA ISTVÁN

hamvasztás utáni búcsúztatása szeptember 23-án, pénteken de. 11 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, apósom, nagyapám, rokonunk,

FEKETE GÉZA
okl. mérnök

folyó hó 5-én, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Hamvait szept. 23-án, pénteken 13.30 órakor a pécsi központi temetőben kísérjük utolsó útjára. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, jó barátoknak, ismerősöknek és szomszédoknak, akik drága halottunk,

FARKAS ISTVÁN

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fejezték ki részvétüket. Külön köszönet a Börklinikának, a Pécsi Orvostudományi Egyetem gazdasági hivatalának, élelmezési osztályának, műhelyének, az ÉPGÉP Vállalat vezetőségének és dolgozóinak, a MUM 500. sz. Ipari tanuló Intézet III/2. autószerelő tagozatának, valamint a Gabonaforg. Váll. kereskedelmi osztályának az őszinte részvétért. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

KOPA LAJOS

temetésén részt vettek, vagy egyéb módon részvétüket nyilvánították. Külön köszönetet mondunk a Petőfiakna vezetőségének és a bányász zenekarnak a búcsúztatásért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

ÖZV. LAKATOS PÁLNÉ

temetésén megjelentek és virágokkal, koszorúkkal fejezték ki részvétüket. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk,

KONDOR FERENCNÉ
Mendele Katalin

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal és egyéb módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönjük mindazoknak, akik drága halottunk,

ÖZV. SZOLGA JÓZSEFNÉ
Lantos Katalin

temetésén részt vettek, együttérzésüket nyilvánították, fájdalmunkat megértették.

Hálás köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik

MEHRL JÁNOS

temetésén részt vettek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik felejthetetlen édesapánkat,

PAPP FERENCET

utolsó útjára elkísérték, fájdalmunkat megjelenésükkel, koszorúk, virágok, táviratok küldésével enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Mecseki Erdőgazdaság, a Pécs városi Tanács Állategészségügyi Állomása és mezőgazdasági osztálya, valamint a B. m.-i Tanács garázsa dolgozóinak a szép koszorú küldéséért. A gyászoló Papp és Péterfalvy család.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

A BELVÁROSI ÁRUHÁZ divatáru osztályának őszi divatújdonságai: importingek és nyakkendők, téli pulóverek, női hálóingek bő árválasztékából vásárolható. Belvárosi Áruház, Pécs, Kossuth Lajos út 23. — Várjuk!

A KONZUM ÁRUHÁZ AJÁNLATA: Import gáz- és elektromos öngyújtók kaphatók 70,— Ft—300,— Ft-ig. Elemes faliórák 480,— Ft-tól 780,— Ft-ig.

MOSTI OLCSÓBBAN! A Dél-dunántúli TUZÉP Vállalat pécsi Megyeri úti telepén 30—50 százalékos ÁRENGEDMÉNNYEL vásárolható FALBURKOLÓ CSEMPE és PADLÓBURKOLÓ LAP.

NAGYOBB termés-hozam előfeltétele a megfelelő műtrágyázás . . . Pétisó, kálisó, szuperfoszfát, kénsavaskáli és kombinált műtrágyák kis és nagy csomagolásban kapható a 49. sz. NÖVÉNYVÉDŐSZEREK BOLTJÁBAN, HAJNÓCZY u. 1/A. (Uránvárosi piacnál). Telefon: 12-867.

MUSTFOKOLÓ még kapható az Úttörő úti mg. boltban.

Dolgozókat felvesznek

BETANITOTT munkára női dolgozókat és férfi segédmunkásokat keres felvételre a Pécsi Szikra Nyomda. Pécs, Engel János út 8.

A VOLÁN 12. sz. Vállalat siklósi főnöksége felvesz autószerelőket, esztergályosokat, lakatosokat és udvari takarítót. Jelentkezés: Siklós, Széchenyi u. 56. (2338/0081)

A PÉCSI Vízmű felvesz villamosgépkezelőket, villanyszerelőket, lakatosokat, kazánfűtőket és segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Zólyom u. 2. Munkaügyi osztály. (2331/0167)

A KESZTYŰGYÁR 1. sz. telepe bérelszámolót és általános adminisztrátort felvesz. Jelentkezés a telepvezetőnél, Edison u. (Hőerőműnél). (2355/0009)

A FUSZÉRT Vállalat targoncavezetőnek kiképez vállalati költségen, 1 éves munkaviszonyra szóló szerződéssel nyolc általánost végzett, 18—40 év közötti férfiakat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. FUSZÉRT, munkaügy. (2370/0048)

FELVÉTELRE keres: árukísérőt és kereskedelemben jártas áruösszeállítót a PIÉRT 15. sz. pécsi lerakata, Pécs, Perczel u. 2. (2388/0199)

A KŐOLAJVEZETÉK-ÉPÍTŐ Vállalat felvesz közgazdaságtudományi egyetemet végzett, 8–10 éves gyakorlattal rendelkező dolgozót munkaügyi vezető munkakörbe. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti osztályán írásban vagy személyesen. Cím: 8601 Siófok, Pf.: 2. Tanácsház u. 7. (2405)

A PÉCSI Nemzeti Színház azonnali belépéssel felvesz színpadi díszítőmunkásokat, takarító- és öltöztetőnőket. Ugyancsak alkalmaz mérnöki vagy technikusi végzettséggel műszaki vezetőhelyettest. Jelentkezni a színház műszaki vezetőjénél lehet. (2407/0200)

AZONNALI felvételre keresünk hivatalsegédet, 8 órás elfoglaltsággal, valamint 4 órás fűtőt, délutáni órákra, okt. 15-től. Jelentkezés: MNB B. m. Igazgatóság, Geisler Eta u. 6. szám. Munkaügy. (180336/0060)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat komlói üzemegysége rakodómunkásokat, szigetvári főnöksége autóbusz- és tehergépkocsi-vezetőket, valamint autószerelőket felvesz. Jelentkezés: Komló-Autósvölgy, illetve Szigetvár, Dencsházai út. (2337/0081)

ORSZÁGOS nagyvállalat dél-dunántúli körzetének leltározásához és dok. reviziójának ellátásához gyakorlattal rendelkező, mérlegképes képesítésű revizorokat alkalmaz azonnali belépéssel. Jelentkezéseket rövid működési terület leírással és fizetési igény megjelölésével alanti címre kérjük beküldeni: GELKA, Budapest 62., postafiók 602., Kerekes János ellenőrzési osztályvezető. (98539)

MŰSZAKI anyagismerettel és gyakorlattal rendelkező raktárkezelőt azonnal felveszünk. „Sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2354/0190)

Az Orfűi Községi Tanács szeptember 24-én (szombaton) délelőtt 9 órakor

nyilvános árverésen lebontásra eladja

az Ady Endre u. 6. szám alatt lévő gazdasági, valamint a Széchenyi tér 7. számú lakóépületet.

Fizetés helyszínen.

KÖZÉRDEKŰ

A VOLÁN 12. sz. Vállalat tehergépjárművezetői tanfolyamot indít szeptember hónapban Pécsett a vállalattal munkaviszonyt létesítő dolgozók részére. A tanfolyam díjmentes, a tanfolyam ideje alatt a hallgatók munkabért kapnak. A JELENTKEZÉS FELTÉTELEI: — betöltött 18. életév — igazolt 8 ált. isk. végzettség — büntetlen előélet. JELENTKEZÉS ÉS RÉSZLETES FELVILÁGOSÍTÁS: VOLÁN 12. sz. Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. III. emelet 7-es szoba.

SZABÁS-VARRÁS tanfolyamot indítunk kezdők részére a KPVDSZ Művelődési Házban. József u. 15. Vezeti: Szöllősyné. Jelentkezés: 22—23-án.

A PÉCSI Mecsek Kórus 1977. okt. 29—30-án ünnepli 20 éves jubileumát. Kérjük ezért, hogy kedves volt kórustagjaink jelenlegi lakáscímüket a Doktor Sándor Művelődési Központ (Déryné u. 18.) címére megküldeni szíveskedjenek, lehetőleg 1977. szeptember 30-ig. Szeretnénk, ha minél többen találkozhatnánk. Mecsek Kórus vezetősége.

A DÉDÁSZ V. közhirré teszi, hogy a bonyhádi alállomás 20 kV-os kivezetéseit, (zombai, aparhanti, majosi, mázai, hidasi, pécsváradi, bátaszéki, valamint a bonyhádi körvezetéket) 1977. szeptember 14-én feszültség alá helyezte. A létesítmény érintése és rongálása tilos és életveszélyes! Az ebből eredő károkért a vállalat semminemű felelősséget nem vállal.

tej~vaj~sajt~tejföl~tejtúró~tejfel

Csupa erő,

Csupa izom . . .

Élelmiszer

Holnap de. 9-től 12 óráig dijmentes kóstolóval egybekötött

tej- és tejtermék-bemutatót

rendezünk

Szigetváron,

a Zrínyi téri Önkiszolgáló Élelmiszerboltban

Legyen Ön is a vendégünk!

TEJIPAR

Most érdemes vásárolni!

Vas-műszaki vásár október 5-ig egyes cikkekből — amíg a készlet tart!

ajánlatunk:

	régi ár	új ár
Ózon légtisztító	2980,—	2500,—
KŐ 2. őrlőgép	254,—	200,—
Hőpárna MP 1.	173,—	100,—
BEBO Scher borotva favorit 016 tip. NDK	525,—	400,—
Harmat permetező	1080,—	580,—
Maxim lámpa	650,—	400,—
Zöldségaprító	33,—	25,—
Petrezselyem aprítókés	20,50	18,—

Padlólap 50%-os árengedménnyel és sok más árucikk kedvezményes áron kapható a vas- és műszaki szaküzletekben és áruházakban

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

A Konzum Áruház ajánlata

FOTÓCIKKVÁSÁR

20%-os árengedménnyel

szeptember 13—30-ig

Ma délután a PVSK-pályán:

PMSC–Rákóczi bajnoki mérkőzés

— Ma játsszák a labdarúgó NB I-ben az ötödik fordulót. A PMSC a PVSK-pályán a Kaposvári Rákóczi együttesét fogadja. A rajt egyik csapat számára sem sikerült, a pécsiek 2, a kaposváriak egy pontot szereztek négy mérkőzésen.

— A jelenlegi helyzet nem túlságosan vigasztaló, ennek ellenére győzelmet várok — mondotta Kovács Imre mesteredző. — A csapatjáték már megfelelő arra, hogy a Rákóczi ellen megszerezzük első győzelmünket. Az összeállítás egy helyen változik, Lőrincz egészséges és ő lesz a baloldali középpályás Pál helyett, aki viszont megsérült Békéscsabán. Pál sérülése szépen javul, a kispadon már ott lehet. Az összeállításunk: Katzirz — Iványi, Toma, Hosszú, Kincses — Kiss, Dárdai, Lőrincz — Kardos, Lutz, Dobány. A tartalékok: Schulteisz, Pál és Fiedler lesznek.

A Kaposvári Rákóczi — akárcsak a PMSC — az utolsó percekben kapott góllal vesztett a negyedik fordulóban. A zöld-fehérek közel álltak ahhoz, hogy a Ferencvárostól szerzett egy pont után az Újpesttől is pontot raboljanak. A 89. percben azonban szertefoszlott az álom. Ma délután javítani szeretnének és legalább döntetlen eredményre számítanak. A Rákóczi összeállítása csak a mérkőzés előtt válik véglegessé, mert Marcsók átigazolási ügye még nem tisztázódott. Ha rendeződik az ügy, akkor Marcsók játszik középcsatárt.

Pécs Dunaújváros párharc

Tízéves tornászfiúk között

● Ketten az úttörőolimpián
● Lesznek-e felnőtt tornászok?

A gépipari tornaterme régóta ad otthont a pécsi tornászoknak. Legutóbb, amikor ott jártunk, tízéves gyerekek gyakoroltak. Sportiskolások, akik most tanulják a tornász ABC-t.

— Egész évben itt edzünk — mondta Tóka László edző —, összesen három hét szünetet tartottunk júliusban, amikor „geminizték" a parkettát.

Tóka László fiatal ember, 1973 óta edzősködik. Ez az első önálló csoportja, az 1966—67-ben született sportiskolás fiúk. A korosztály területi serdülő bajnokságán szép fegyvertényt hajtottak végre, legyőzték a dunaújvárosiakat. Tudvalévő, hogy Dunaújváros a magyar tornasport legerősebb vidéki vára s a pécsiek évek óta nem tudták legyőzni őket. Áprilisban végre sikerült.

Az első két helyezett csapat jutott tovább az 1965-ben és azután született fiútornászok országos bajnokságára, így október 30-án újabb Pécs—Dunaújváros összecsapás lesz. Erre készülünk, mert jó lenne megismételni az áprilisi sikert — mondta Tóka László.

Ezen a foglalkozáson a fő „műsorszám" a korlátról a „mellé léghenger" gyakorlása volt. A tornászoknál az új elemek elsajátítása nem könnyű. Sokszor fáj egy-egy mozdulat, az edző néha keményebben kénytelen rászólni a már-már hitét vesztett gyermekre, de azt a kívülálló is látja, milyen boldogságot jelent, ha sikerül végrehajtani a mozgássort. A kis tornászok szinte arasznyit nőttek büszkeségükben az első léghenger után. Örömmel fogadták társaik elismerését, hogy aztán pár perc múltán szerepet cseréljenek.

A csoportból ketten — Tüske Zsolt és Kaufmann Gábor — harcolták ki, hogy indulhattak a győri úttörőolimpián. Nem vallottak szégyent, a középmezőnyben végeztek a többségében idősebbekből álló mezőnyben, ahol olyan tornász nyert, aki azóta már az IBV-n képviselte a magyar színeket. A verseny megmutatta, hogy jó úton járnak, de még van tanulnivalójuk.

— A kis Kaufmannak mindenképpen emlékezetes marad az úttörőolimpia — mesélte az edző. — A megnyitó után kórházba szállították vakbélgyulladás gyanújával. De szerencsére a gyanú nem igazolódott be, mert másnap, amikor érdeklődtünk, jól van-e a kis beteg, azt mondták: bizonyára jól, mert éppen fejen áll a betegágyban. Így természetesen indulhatott a versenyen.

A teremben feltűnt, hogy a gyerekek buzgón körmölnek valamit egy füzetbe. Elkértem az egyiket, edzésnapló volt. Benne sorakoztak a gyakorlatok nevei, a tízévesek gömbölyű betűivel, utána pedig a „strigulák", melyik gyakorlatot, hányszor csinálták.

Vajon hány füzetet kell teleírniuk, hány edzést kell végigdolgozniuk, mire „igazi" tornászok lesznek. Bírják-e, kitartanak-e?

Remélem igen, mert ezekre az apró gyerekekre vár a feladat, hogy majdan visszaállítsák a pécsi tornának az utóbbi években alaposan megkopott, hajdani jóhírét.

Belénessy Csaba

Atlétika

Az ügyességi csapatbajnokságon három aranyérmet nyert PMSC doboátlétáka csapata. A felső sorban (balról jobbra): Magyar, Nikolausz és Fontos. Az alsó sorban: Földvári és Garai.
Katics Kálmán felvétele

Komlói futógyőzelmek

PMSC-sikerek az ügyességi csapatbajnokságon

Az atlétikai versenyidény lassan a vége felé közeleg, de a versenyek még sűrűn érik egymást. Budapesten az Új-Lóverseny pályán rendezték az országos futó csapatbajnokságot. Az egyéni versenyben a komlói futók két győzelmet arattak, de a Sportiskola és a PMSC versenyzői sem vallottak szégyent. Eredmények: 5000 m felnőtt: 1. Kispál (KBSK) 14:13.3, ötös csapatversenyben 7. a KBSK. 5000 m ifjúsági: 1. Kiskirály (KBSK) 14:47.4, 2. Riba (PMSC) 14:48.4, csapatversenyben: 3. a PMSC. 3000 m serdülő: 2. Szabó T. (Pécsi Sportiskola) 8:57.4, 3. Schröder (Pécsi Si.) 9:07.6, csapatversenyben a Sportiskola 5. Nők: felnőtt 3000 m: Baranya megyei futónő itt nem indult. 3000 m ifjúsági: 6. Hajdú Mária (PMSC) 11:07, csapatversenyben a PMSC értékes 3. helyet szerzett. Serdülő lányok 1500 m: 10. Schatzl (Pécsi Si.) 5:01, csapatversenyben a Sportiskola 6.

A Népstadionban rendezték az ifjúságiak ügyességi négyes csapatbajnokságát. A PMSC négy bajnokságot nyerve nagy sikert aratott. Különösen a dobók, Nikolausszal az élen, tettek ki magukért: három számban is az élen végeztek, míg a nők a magasugró csapatversenyt nyerték meg. A két verseny során a PMSC egy hellyel előrébb lépett a bajnoki pontversenyben, megelőzve a Nyíregyházi VSC-t. Eredmények: Diszkoszvetés: 1. PMSC (Nikolausz, Fontos, Garay, Földvári 50,69 m átlag. Súlylökés: 1. PMSC (Fontos, Nikolausz, Földvári, Magyar) 14.77 m átlag. Kalapácsvetés: 1. PMSC (Nikolausz 63.48, Földvári 62.68, Fontos, Garay) 53,11 m átlag. Gerelyhajítás: 4. PMSC 50,72 m átlag. Távolugrás: 8. PMSC 618 cm átlag. Hármasugrás: 6. PMSC 12,73 m átlag.

Nők: Magasugrás: 1. PMSC (Ötvös, Ilovay, László, Omacht) 159 cm átlag. Távolugrás: 6. PMSC 516,2 cm átlag. Súlylökés: 6. PMSC 9,55 m átlag. Gerelyhajítás: 7. PMSC 32,28 m átlag.

Villányi Nándor

Súlyemelő-vb, EB

Stuttgart

A Szovjetunió súlyemelői az idei vb–EB harmadik versenynapján is folytatták — legalábbis eddig — páratlan diadalmenetüket. Voronyin után Kolesznyikov is besöpörte csoportja aranyérmét. A 25 éves roszlovi emelő szakításban, lökésben és összetettben egyaránt vb–EB első helyet érdemelt ki.

A 23 éves Száraz László, a magyar válogatott újonca pedig azt sajnálja, hogy nem lökte ki a 147,5 kg-ot. Kétszer is lehetősége volt erre, de megszédült a súly alatt. Szakításban is kezében volt még az elért 115 kg-nál 2,5 kg-val több, így akár 7,5 kg-val is jobb eredményt érhetett volna el összetettben a különben egyéni csúcsot jelentő 257,5 kg-nál.

DN SPORT

Röviden

TÁJÉKOZÓDÁSI FUTÁS. Hideg, esős időben került megrendezésre Márévár és Püspökszentlászló térségében az 1977. évi megyebajnokság. A kedvezőtlen idő ellenére az utóbbi évek legszínvonalasabb versenyét vívták a megye legjobb tájékozódási futói. Győztesek: Nők: Felnőttek: Krémer (PVSK). Ifjúságiak: Balázs (POEÜ). Serdülők: Péter E. (PVSK). Úttörők: Tacskovics (PVSK). Férfiak: Felnőttek: Gőbölös (PVSK). Ifjúságiak: Sziebert Á. (PVSK). Serdülők: Széles (PVSK). Úttörők: Sziebert P. (PVSK).

ASZTALITENISZ. NB II. női mérkőzések: Székesfehérvár—PBTC 9:7. Pécsi győztesek: Andi (3), Mausz (3), Eszenyi (1). Gamma—PBTC 10:6. Pécsi győztesek: Andi (4), Mausz (2). — Az országos serdülő „B" tízek versenyén Mausz (BTC) második lett és így jogot nyert az országos serdülő tízeken való indulásra.

MOTOR. A Fekete Gyémánt motoros ügyességi verseny kategóriáinak győztesei: Csapó Ferenc (JAMK), Nádor Lajos (PTTE), Kőszegi Attila (JAMK), Ulmer Nándor (PTTE).

A mai sportműsor

Labdarúgás. NB I. mérkőzés: Pécsi MSC–Kaposvári Rákóczi, PVSK-pálya, 15.00. NB I. tartalékbajnokság: PMSC–K. Rákóczi, PVSK-pálya, 13.00.

Kézilabda. NB II. női mérkőzés: Universitas PEAC–PBTC, Tanárképző Főiskola, 16.00.

400 résztvevő

A munkahelyi spartakiád megyei döntője

A kedvezőtlen idő ellenére 400 fő vett részt a munkahelyi spartakiád megyei döntőjén. Különösen a férfi kézilabdában és a férfi kispályás labdarúgásban voltak igen színvonalasak a mérkőzések. Eredmények: kézilabda, női: 1. Mecseki Szénbánya, 2. Mohácsi Szövőgyár, 3. Baranya megyei Tejipari Vállalat. Férfiak: 1. Mecseki Ércbánya Vállalat, 2. Komló, Zobák-bánya, 3. Komló, Villamosüzem. Kispályás labdarúgás, nők: 1. Sopiana, 2. Komlói Carbon, 3. Elektrotechnikai gyár. Férfiak: 1. Mohácsi Új Barázda Tsz, 2. Kossuth-bánya, Komló, 3. Hirdi Kenderfonó. Kötélhúzás, nők: Mohácsi Szövőgyár. Férfiak: Mecseki Ércbányászati Vállalat. Atlétika, súlylökés, férfiak: Csikós László (Mecseki Ércbányászati Vállalat). Nők: Bódi Katalin (Pécsi Állami Gazdaság). Gránátdobás, férfi: Nyári József (Kertészeti Vállalat). Női: Bódi Katalin (Pécsi Állami Gazdaság). 100 m, férfiak: Vécsei László (Carbon). Nők: Tavaszi Éva (Baranya megyei Építőipari Vállalat). 800 méter, férfi: Mutschler Tibor (MEGYESZER). 400 méter, nők: Tavaszi Éva. Távolugrás, férfi: Kalocsai István (Mohácsi Szövőgyár), női: Fazekas Tünde (KPVDSZ).

Járási labdarúgó-bajnokság

Szigetvári járás, I. osztály: Mozsgó–Kétújfalu 1:8, Nagydobsza–Hobol 2:1, Kishárságy–Szentlászló 1:1, Nagypeterd–Somogyapáti 2:1, Ibafa–Patapoklosi 3:1, Csertő–Szentegát 0:10.

Siklósi járás, I. osztály: Drávasztára–Kémes 1:4, Vejti–Felsőszentmárton 1:7, Nagyharsány–Magyarbóly 0:6, Károlymajor–Villány 4:0, Vajszló–Diósviszló 5:1, Püspökbóly–Drávaszabolcs 3:2, Harkány–Egyházasharaszti 7:0, Bogádmindszent–Kásád 6:0, Zaláta–Kovácshida 3:3.

Mohácsi járás, I. osztály: Babarc–Lánycsók 3:2, Sátorhely–Bár 3:2, Lippó–Kölked 4:1, Versend–Dunaszekcső 6:0, Újmohács–Himesháza 1:5, Szederkény–Geresdlak 3:4, Dunafalva–Somberek 1:1, Versend–Bár 7:3. II. osztály: Töttös–Nagynyárád 1:4, Székelyszabar–Kisnyárád 4:1, Homorúd–Szajk 5:2.

Pécsi járás, I. osztály, „A" csoport: Pelléd–Olasz 2:1, Nagykozár–Pécsvárad 1:2, Újpetre–Szentlőrinc 3:1, Postás–Vókány 0:0, Hidas–Bogád 5:3, Bükkösd–Gázmű 2:3. „B" csoport: Egerág–Tarcsa 5:0, Szentkirály–Boda 2:1, Bicsérd–Görcsöny 1:1, Berkesd–Hosszúhetény 1:3.

Sásdi járás, I. osztály: Abaliget–Szalatnak 2:0, Egyházaskozár–Gerényes 0:1, Mindszentgodisa–Felsőegerszeg 4:2, Köblény–Magyaregregy 2:2, Gödre–Orfű 1:2, Hetvehely–Liget 1:4, Sásd–Kárász 14:0, Kisvaszar–Mekényes 3:0.

Számítógépes vonalbíró

Számítógépes vonalbíró készülék használnak a jövő hétfőn Edinburghban megkezdődő teniszversenyen — jelenti a Reuter hírügynökség —, a berendezést egy héttel a rajt előtt a sajtó képviselőinek be is mutatták.

Az új készülék a következőképpen működik: a labdát különleges hajszálvékony vezetőszálakkal látják el, míg az oldal- és alapvonalakra hálósan szőtt vezetékrendszert helyeznek el. Ha a labda a vonalakat érinti, kívül vagy belül súrolja, az áramkör záródik és fény- vagy hangjelzés „bizonyítja", hol ért földet a labda. Más színű jel „értékeli" az out-okat, illetve a pályán belül földet ért labdákat. Minden labda útját különleges programozott számítógép követi és „bírálja".

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Cziffra György Liszt-műveket zongorázik. 8.57: Zenevár. 9.12: Népművelők fóruma. Riport. 9.27: Operaegyüttesek. 10.05: „Nyitnikék". — Kisiskolások műsora. 10.40: Szimfonikus zene. Közben: 11.10: Válaszolunk hallgatóinknak. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Brigádnapló. 13.40: Járóka Sándor népi zenekara játszik. 14.00: Ezeregy délután 14.30: Boccherini műveiből. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Vidám vásár. Részletek Dunajevszkij filmzenéjéből. 16.05: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 16.10: Az élő népdal. 16.20: Hacsaturján: Hegedűverseny. 17.07: Hasznos és haszontalan mulatságok. I. rész. 17.35: Népzenei magazin. 18.15: Héra Zoltán: Életitélet. Könyvszemle. 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: „A szellem fontos". Szabó Ervin születésének 100. évfordulójára. 19.54: Lemezmúzeum. 20.26: Kis magyar néprajz. 20.30: Új operalemezeinkből. 22.15: Sporthíradó. 22.25: Tíz perc külpolitika. 22.35: Az operaközvetítés folytatása. 23.45: Hangszerszólók. 0.10: Buday Dénes szonzonjaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Vukán György: Ő és Én. 8.33: Színes népi muzsika. 9.33: A 04, 05, 07 jelenti. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.33: A Szabó család. 12.33: Traviata. Részletek. 13.33: Sulinóták. 14.00: Kettőtől négyig. 16.00: Vonóstánczenekarok műsorából. 16.33: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.00: Belépés nemcsak tornacipőben. 18.00: Erőltetett menet. Gazdasági jegyzet. 18.10: Sanzonok. 18.33: Közvetítés a Vasas—Bp. Honvéd bajnoki labdarúgómérkőzés II. félidejéről. 19.05: Iránytű. Szórakoztató magazin világjáróknak és otthonülőknek. 20.00: Közvetítés az U. Dózsa—FTC bajnoki labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. 20.50: Ádám Jenő: Dankó Pista dalai. 21.30: Töltsön egy órát kedvenceivel. 22.33: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 23.00: Egy óra dzsessz.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Schumann-művek. 16.03: Kettős portré. József Attiláról. 16.43: Maria Stader és Cesare Siepi énekel. 17.15: Hanglemezgyűjtőknek. 18.00: A világgazdaság hírei. 18.05: Nemzetközi rádióműsor verseny. 18.44: A Svájci Olasz Rádió énekkarának és kamaraegyüttesének felvételeiből. 19.15: Iskolarádió. 19.33: Magyar előadóművészek felvételeiből. 20.35: Külföldi tudósoké a szó. 20.50: Tip-top parádé. 21.20: 2000 felé. 22.00: Esti hangverseny zeneszerzők műveiből.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Hét közben. Aktuális zenés magazin. Szerkeszti: dr. Nádor Tamás. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Vidám tamburazene. — Hírek. — Aktuális jegyzet. — Ez is sláger volt. — Utazzon velünk. Lipik, „Szlavónia Harkánya". Zenés műsor. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Az első munkahelyem. Riport. — Ifjúsági koktél. Szerkeszti: Hoffmann Antal. 19.30: Műsorzárás.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

MAGYAR TV

8.29: Tévétorna (ism., színes). 8.35: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak (színes). 9.05: Fizika '78. Továbbképzés fizikatanároknak. Az új általános iskolai fizika tanterv. 9.40: Delta. Tudományos híradó (ism.). 10.05: Colombo. Magyarul beszélő amerikai film. 11.35: Lehet egy kérdéssel több? Vetélkedőműsor (ism.). 14.25: Iskolatévé: Fizika '78. (ism.). 15.05: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak (ism., színes). 15.30: Építsük fel a matematikát! Matematika-továbbképzés pedagógusoknak (5. osztályban tanító nevelőknek). Halmazok (ism.). 16.28: Hírek. 16.35: A selyemlepke. Román rövidfilm (színes). 16.45: Az öreg vár legendája. Szovjet balettfilm (színes). 17.40: A lombikba zárt napsugár. Látogatás az MTA szegedi biológiai központjában. A Szegedi Körzeti Stúdió műsora. 18.10: Reklámműsor. 18.15: Százezer autó. Közvetítés Veszprém megyéből. 18.45: Szépen, jól, magyarul... 18.55: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (színes). 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: A bűvész. Magyarul beszélő amerikai filmsorozat. A színésznő személyzete (színes). 20.50: Afrikai örömeink. VI/3. rész: Tanzánia szépségei (színes). 21.40: Reklámműsor. 21.45: Telesport. Súlyemelő Világbajnokság. Váltósúly. Közvetítés Stuttgartból (színes). Közben: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Karintiai nyár 1974. Mozartest (színes). 21.00: Tv-Híradó 2. 21.20: Egészségünkért! Az Országos Egészségnevelési Intézet műsora. 21.25: Egy férfi, aki elbírja az igazságot. Magyarul beszélő csehszlovák film.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Távcső. 18.15: Tudomány. 18.45: Népi muzsika. 19.15: Zöld jelzés. 20.00: Szabad szerda. 22.15: Rendkívüli sportszemle.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Rajzfilm. 19.00: A legszebb mítoszok. 20.00: Moziszem, utána Huszonnégy óra.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 261. szám
1977. szeptember 22., csütörtök
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Az új tanév kiszes feladatai

Alapvető kötelességünk: becsülettel, legjobb képességeink szerint tanulni! — Az új tanévben 300 ezer középiskolás és szakmunkástanuló KISZ-fiatal törekszik arra, hogy gazdag tartalommal töltse meg a KISZ 1977/78-as akcióprogramját.

Arra törekednek, hogy az ifjúsági szövetség is hozzájáruljon a tanulmányi fegyelem erősítéséhez, s ennek fontos eszköze, ha a KISZ-alapszervezetek rendszeresen és komolyan értékelik tagjaik tanulmányi munkáját. Sokat segíthetnek a tanulmányi versenyek is, ha jobban kiaknázzuk a bennük rejlő lehetőségeket.

A közösségi felelősség erősítését várják a tanulmányi csapatversenyek meghirdetésétől. A „csapat" érdekében megmutatkozó szorgalom, egymás segítése minden bizonnyal hasznára lesz majd az egyéni tanulmányi eredmények javításának is. Az elmúlt évinél is több fiatalt szeretnének bevonni a szakmunkástanulók tantárgyi versenyeibe, valamint a szakma kiváló tanulója versenybe.

Az iskolákban tovább terjed a Radar-mozgalom, amelynek legfőbb feladata a társadalmi tulajdon, az iskola berendezéseinek, felszereléseinek védelme, megóvása. A mozgalomhoz hozzátartozik az is: minél többen népszerűsítsék az új tanulási módszereket. Lehetőség van arra, hogy az oktatás korszerűsítésére, a tanulási módszerekre vonatkozó „diák újításokat", javaslatokat pályázati formában gyűjtsék össze. Igen hasznos, ha a pályamunkák elbírálásába bevonják a nevelőket, pedagógusokat is. Az elkövetkező hetekben, hónapokban a honismereti akció résztvevői tovább folytatják saját iskolájuk történetének kutatását. Nem kismértékben múlik az iskolai KISZ-szervezetek munkáján, sikerül-e még több diákot megnyerni az „Alkotó Ifjúság" pályázaton és kiállításon való részvételnek. Bizonyára ezúttal is sokan lesznek olyanok, akik „találmányukkal" az oktatás korszerűsítését szolgálják vagy hobbijuk bemutatására vállalkoznak. A pályamunkákat legkésőbb ez év december 31-ig kell benyújtani. A legsikeresebb alkotásokat mindenütt helyi kiállításokon is közzéteszik.

A diákok ebben a tanévben is sok társadalmi munka felajánlással igyekeznek hozzájárulni környezetük szépítéséhez, iskolájuk, kollégiumuk környékének parkosításához, fásításához. „Timur és csapata" pionir-hőseinek nyomában indul el a diákszolgálat. Önzetlen feladatvállalásukkal a ma középiskolásai igyekeznek majd az idős emberek, vagy a gyermekeiket egyedül nevelő édesanyák válláról levenni a ház körüli teendők elvégzésének gondját. A munka megszervezése itt is a KISZ-alapszervezetekre vár: módjuk van a területileg illetékes tanácsok segítségét kérni a környezetükben élő és segítségre szoruló emberek, családok felkutatásához.

Eredmények az újítómozgalomban

Hatékony termelés, javuló minőség

Napirenden a szakszervezetek termelést segítő munkája

Tanácskozott az SZMT elnöksége

A tanácsi vállalatok szakszervezeti szerveinek termelést segítő munkájáról tanácskoztak tegnap Pécsett az SZMT székházában a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa elnökségének tagjai. Az ülésen többek között részt vett *Déri Ernőné*, a SZOT főmunkatársa, *Kádár Németh Béláné* és *Kolonics Mihályné*, az MSZMP Baranya megyei bizottságának munkatársa.

A szakszervezetek tervezést, termelést, üzemi munkaszervezést támogató, illetve az újítómozgalom és a szocialista munkaversenyt ösztönző tevékenységét az ÉDOSZ és a HVDSZ megyebizottsághoz tartozó tanácsi vállalatoknál vizsgálták. Az ÉDOSZ a megyei és a Pécsi Sütőipari Vállalatnál, míg a HVDSZ harminc gazdasági egységnél mérte fel a jelenlegi helyzetet. A két sütőipari vállalatra jellemző, hogy a gazdasági vezetés, a szakszervezettel együtt, a hatékony termelésre, a minőség javítására törekszik. Bár létszámhiánnyal küszködnek, az éves tervüket időarányosan teljesítették. Újítómozgalmuk eredménye a süteményt szállító rekeszek gépi tisztítása. Több mint egymillió forintot takarítottak meg az ésszerű anyag- és energiagazdálkodással.

A HVDSZ megyebizottsághoz tartozó vállalatok közül csak a vidéki városgazdálkodási vállalatoknál nem érvényesült a szakszervezeti bizottságok tervezésben való részvétele, mivel a tanácsok nem rendelték meg időben a munkáikat. Emiatt a vállalati kollektívák az előzőleg elfogadott terveket nem tekinthették véglegesnek. A munka- és üzemszervezés területén — bár lassú mértékben —, de fejlődés indult. Szép eredmények mutatkoznak az újítómozgalomban: a Pécsi Köztisztasági Vállalat dolgozói lombfelszedő gépet, illetve az országban is egyedülálló hidraulikus próbapadot készítettek. Az elmúlt évhez viszonyítva emelkedett az elfogadott és bevezetett újítások száma.

Intenzívebben foglalkoztak a szakszervezeti bizottságok a munkaverseny-mozgalommal is. A mozgósítás eredményeként a dolgozó kollektívák 75—90 százaléka vesz részt a versenyben. Az ipari vállalatoknál a vállalások alapvetően mennyiségi, minőségi mutatók javítására, a szállítási határidők betartására irányultak. Az építőipari szolgáltatást végzőknél a minőségi igény mellett a határidők előrehozása a fő vállalás, főként a lakás- és óvodaépítési program megvalósítása érdekében. A kommunális és közműszolgáltató vállalatoknál a szolgáltatási színvonal emelése, a korbantartó munkák határidőre teljesítése, a gyorsjavító szolgáltatás kiterjesztése, a garanciális munkavállalások növelése a cél.

A Baranya megyei Patyolat Vállalat dolgozói ágazaton belül és megyei szinten is felhívással fordultak a szocialista brigádokhoz: csatlakozzanak a „Munkád mellé add a neved" mozgalomhoz. Újszerű kezdeményezés a szakmai vetélkedő elindítása, melyet a Szentlőrinci Községgazdálkodási Vállalat szakszervezeti bizottsága indított. Vakolási vetélkedőt hirdettek, melyre kihívták a Pécsi Építő és Tatarozó, valamint a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat kőműveseit.

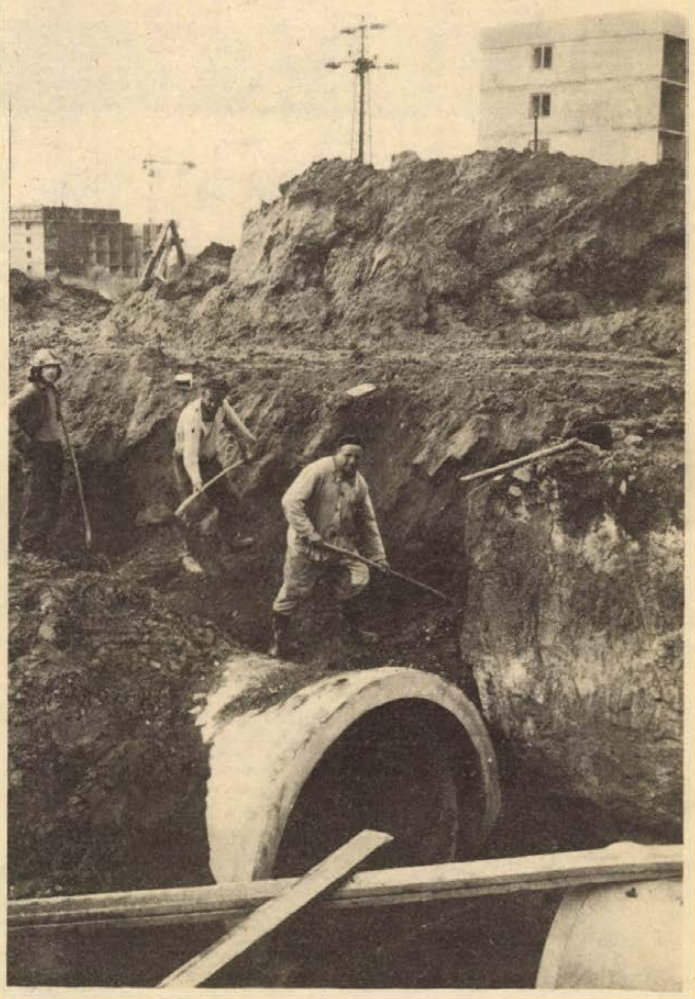
A vállalatok többsége időarányosan teljesítette a gazdasági tervét. A Carbon Könnyűipari Vállalatnak 28 millió forinttal nőtt a termelése. Lemaradás csak két ipari és egy OVH vállalatnál mutatkozik.

Az SZMT elnökségének tagjai megvitatták és elfogadták a beszámolót. A tegnapi ülés napirendjén szerepelt még a megye egészségügyi intézményeiben dolgozó nők helyzetéről beszámoló jelentés és az a szóbeli tájékoztató, amely a megye szakszervezeti mozgalmának kádermunkáját ismertette.

Apró Antal, az Országgyűlés elnöke, Biszku Béla és Óvári Miklós, az MSZMP KB titkára, a Politikai Bizottság tagjai, Borbély Sándor és Győri Imre, a KB titkárai, valamint Brutyó János, a Központi Ellenőrzési Bizottság elnöke szeptember 21-én az őszi Budapesti Nemzetközi Vásárra látogatott.
(MTI-fotó, Balaton József felvétele — Telefotó—KS)

Diplomaosztó ünnepséget tartottak tegnap az oktatási igazgatóságon. Képünkön: Földes Andrásné átnyújtja a diplomákat. (Tudósítás a 2-es oldalon)

Eltünnek a mocsarak



Épül a vízelvezető-rendszer a Siklósi városrésznél
Erb János felvétele

Vízrendezés Pécs déli határában

Nem szennyezik pangó vizek a P-területet

A Pécsi-medence hajdani nagy kiterjedésű mocsarai nagyjából eltűntek — ahogy az évszázadok alatt igyekeztek megcsapolni a területet —, de napjainkban még néhány ingoványos éktelenkedik ezen a vidéken, legalább ötven hektáron. Zsombékok, áthatolhatatlan nádasok, embert elveszítő süppedékek húzódnak néhány száz méterre Lvov-Kertvárostól.

Felszámolásukra a Pécs Városi Tanács és a Sellyei Vízgazdálkodási Társulat közös beruházásában csaknem tízmillió forint értékben nagyarányú vízrendezési rekonstrukció kezdődött meg tavasszal, mely most fejeződött be. Sikerült elérni, hogy a különböző patakok, vízfolyások ne lassuljanak le mocsarakká szélesedve. Ötven hektárnyi földet nyertek vissza a mezőgazdaságnak és zömén már legeltetnek, pedig fél vagy egy éve süppedt itt a talaj és az állatok sem merészkedtek közelébe. A mezőgazdaságilag értékes változás igaz még ma sem teljes, de legkésőbb egy esztendőn belül száraz lesz minden ingoványszeglet.

Ami már most pozitív tény, hogy nem fertőződik a pangó vizektől a megyeszékhelyet értékes ivóvízzel ellátó pellérdi víznyerő terület. Nem öntenek ki a folyások, nem tesznek értéktelenné szántókat, nem rakoncátlankodnak megsemmisíthetetlen belvizekként. Például Málom község mentesült mindenféle kiöntéstől, de a jövendőbeli Siklósi városrész csapadékvizeit is a felújított árkokban gyűjtik össze.

Az új városnegyedben ugyanis elkészült a csapadékvízgyűjtő-csatorna főága, csaknem másfél kilométer hosszúságban. Itt egyébként egy nagyobb eső alkalmával másodpercenként 4—5 köbméternyi víz zúdul alá, le a völgynek, a lőtéri dombok mellé, ahol eddig alkalmi tavacskákban gyűlt össze és legfeljebb a nap szárította fel.

Most kiástak egy 1700 méteres nyílt árkot, mely a Siklósi városrész csapadékvízgyűjtőjének főágához csatlakozik a lőtéri domboknál és belefut a keszü-kökényi vízfolyásba. A csatornából 60 ezer köbméter földet emeltek ki és terítettek szét a partján úgy, hogy jó földút legyen, melyen könnyen mozognak a földművelő gépek. Az árokfenék egy méter széles, mélysége 1,8 méter, míg a felső szélessége 6 méter. A torkolati részénél egy betonhidat alakítottak ki, hogy zavartalanul juthassanak el az erőgépek a táblákra és a szervizautók is könnyen mozogjanak, ha meghibásodik egy kút a P-területen.

A málomi vízfolyást három kilométer hosszan rendezték, vagyis a hajdani alig félméteres árkocskát kimélyítették: így jelenlegi mélysége kettő, míg szélessége hat méter. Építettek négy eséscsökkentő bukót, a patak ugyanis nagy sebességgel halad és viszonylag nagy lejtéssel. Ezen kívül került ide két üzemi híd is. A felújított málomi árok a Siklósi városrész nyílt árkába fut, ami a keszü-kökényi vízfolyásba és végül a Pécsi vízbe továbbítja vizét. Medréből 20 ezer köbméter földet kotortak ki.

Jelenleg szerelik az utolsó hidat, ami tulajdonképpen egy 12 méter hosszú acélcsőáteresz és felette vezet majd egy korrekciós útszakasz, melynek alapozási munkáit megkezdte a KPM. A közelben nyolcszáz méteres, nagy, belátahatatlan kanyarban ível a keszüi út, sok-sok balesetveszélyt rejtve magában. Ezt most „levágják" és az új útszakaszt egyenest a faiskolának irányítják.

Hamarosan a Gyádi-patak korrekciója következik szintén a Sellyei Vízgazdálkodási Társulat kivitelezésében: hat kilométeres szakaszon tisztítják és mélyítik a medret, mely már most annyira feliszapolódott, hogy félméterrel magasabban csordogál a környező sík területnél. A patak a pellérdi halastavakat táplálja tiszta vízzel és a pécsi medence mocsarait csapolja meg.

A nyílt árkok 8—10 évig „élnek", amennyiben rendszeresen kaszálják a töltések, a rézsűk növényeit és kiszedik a felesleges iszapot is.

Csuti J.

Diplomaosztás az oktatási igazgatóságon

A Marxista–Leninista Esti Egyetem szakosított tagozatának végzett hallgatói tegnap délután ünnepség keretében vették át diplomájukat, oklevelüket az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságán.

Földes Andrásné igazgató köszöntötte az ünnepségen részt vevő Rajnai Józsefet, a megyei pártbizottság osztályvezetőjét, valamint az intézmény igazgatóhelyetteseit, a tanszékvezetőket, a tanulmányaikat befejezett hallgatókat.

Rajnai József osztályvezető az MSZMP Baranya megyei Bizottsága nevében köszöntötte a hallgatókat. Beszédében kérte, hogy amit tanultak, hasznosítsák a gazdasági építő munkában, alkalmazzák az elsajátított ideológiát felvilágosító tevékenységükben, a fejlett szocialista társadalom felépítése ügyében.

Ezt követően Földes Andrásné igazgató átadta az okmányokat.

Vörös diplomát kapott: Bagó Ottó, Bujdosó Attila, Gerner János, dr. Horváth László, Németh János, Varjas László.

Diplomát kapott: Aparácz Dénes, dr. Ács Zoltán, Bali István, Bana Gábor, Barkaszi Gyula, dr. Buda József, Budaházy György, Csabai László, Cser László, dr. Csébfalvi György, Dénes István, Csóti Imre, Eilingsfeld János, Farkas János, dr. Francsics Ferenc, Fritz Józsefné, Fodor Imréné, Füzi Árpád, Grubics István, Hajdu Béla, dr. Hartmann Géza, Hartmann Márton, Hering József, Imre Gyula, dr. Kamarás Károly, Kántor Károly, Kiss Sándor, Kisteleki Gusztáv, Kováts Béla, Kovács József, Kovács Péterné, Kutnyánszky Géza, László Gyula, dr. Lendvai László, Maneskó Ferenc, Mandel Andrásné, Mátyás István, Meggyes József, Mezei András, Morber János, Móró Zoltánné, dr. Niedetzky Antalné, Papp József, Póra István, Póré János, Rohán Jánosné, Róth József, Sáfár Gyula, Sindler István, Steindl Ferenc, Steindl László, dr. Schwartz János, Schulteisz Henrik, Szabó András, Szarka Árpád, dr. Tamás János, Tibai József, Tóth F. Béla, Török László, dr. Tremmel Flóriánné, Tukacs János, Vajda Antal, Vágai József, Vörös Csaba, Weimert Mihály, Werling Jenő, Wilhelm József.

Találkozás az MSZBT-tagcsoportokkal

Anna Ivanovna Sztolmakova látogatása Baranyában

A városunkban tartózkodó Szovjet—Magyar Baráti Társaság elnöke, Sztolnakova többek között látogatást tett a Pécsi Kesztyűgyárban.

Anna Ivanovna Sztolmakova, a Lvovi Orvostudományi Intézet professzora, a Szovjet—Magyar Baráti Társaság lvovi tagozatának elnöke hétfőn háromnapos látogatásra Baranyába érkezett. Aznap délután felkereste a mohácsi Farostlemezgyárat, találkozott az MSZBT tagcsoport tagjaival és a barátsági munkáról beszélgettek, majd az üzemmel ismerkedett.

Kedden délelőtt *A. I. Sztolmakova* a megyei pártbizottság épületében találkozott *Rajnai Józseffel*, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága osztályvezetőjével, aki átadta a távol levő *dr. Nagy József* megyei első titkár üdvözletét, majd tájékoztatta a vendéget megyénk ipari, mezőgazdasági, kulturális, tudományos, művészeti életéről, a nemzetiségek helyzetéről, valamint a megyében tevékenykedő 60 MSZBT tagcsoport munkájáról és az októberi forradalom 60. évfordulójára készülődésükről. Elmondta azt is, hogy intézményeink milyen rendezvényeket terveznek az októberi forradalom évfordulójának tiszteletére. A beszélgetésen ott volt *Nagy Józsefné*, a Sörgyár dolgozója, az MSZBT országos elnökségének tagja.

A találkozó után *A. I. Sztolmakova, Tömpe Ferencnek*, a megyei pártbizottság munkatársának kíséretében megnézte a Zsolnay-, a Csontváry múzeumot és a Barbakánt, majd a Dzsámit.

A lvovi SZMBT elnöke délután látogatást tett a Pécsi Kesztyűgyár MSZBT tagcsoportjánál, s annak elnökségével szívélyes eszmecserét folytatott, majd a gyár munkájával ismerkedett. Ezt követően a Pécsi Orvostudományi Egyetemen találkozott *dr. Hajnal József* egyetemi főtitkárral, szívélyes beszélgetést folytattak a POTE és a lvovi orvosképző intézet kapcsolatairól, majd megtekintették az orvostörténeti múzeumot. Megyénk vendége a kora esti órákban a Pannonia Sörgyár MSZBT tagcsoportjának volt a vendége, akikkel véleményt cserélt mind a Lvovban, mind Pécsett, illetve a sörgyárban aktívan folyó magyar—szovjet baráti munkáról, további feladatairól.

A. I. Sztolmakova tegnap — szerdán — a Villány—Siklósi Állami Gazdaságba utazott, ahol szintén találkozott az MSZBT tagcsoportjával, később felkereste Harkányt, megnézte a Bolgár Múzeumot, a fürdőkombinátot, a siklósi vár nevezetességeit, majd Budapestre utazott.

— N. I. —

Ha krízishelyzetbe kerül az ember

S.O.S. Élet telefon-segélyszolgálat

Beszélgetés az IFOTES elnökével

Magyarországon járt, s ezt az alkalmat felhasználva Pécsre látogatott *Ellen Nora Balaszeskul*, a telefon-segélyszolgálatok nemzetközi szervezetének, az IFOTES-nek az elnöke. Pécsi látogatása annak köszönhető, hogy a pécsi SOS ÉLET telefonszolgálat nemrég tagja lett ennek a nemzetközi szervezetnek.

A vendéget fogadta hivatalában *dr. Jáni Lajos*, a megyei főorvos helyettese. Az elnökasszony ezután megtekintette a pécsi telefonszolgálat működését, megvizsgálta a feltételeket és találkozott a szolgálat néhány tagjával.

– Általában az a szokás, hogy hetente, kéthetente az újságban megjelenik a szolgálat munkájáról valami tájékoztató. Ennek elsősorban abban rejlik a jelentősége, hogy helyére teszi a szolgálatot a köztudatban. Még mindig igen sokan akadnak, akik valamiféle orvosi ügyeletnek, más jellegű szolgálatnak tartják, mint ami tulajdonképpen.

– Hogyan lehetne pontosan jellemezni ezt a szolgálatot?

– Az utóbbi időkben mind gyakrabban hallhatja ezt a kifejezést: krízis-intervenció. Ez a szolgálat kifejezetten ide sorolható. Ez a pszichiátriának egy még kevéssé felkapott, de egyre megerősödő ága. Nem kifejezetten orvosi tevékenység, sok az átfedés, hiszen a legtöbb esetben nem beteg a krízisbe jutott ember. A szolgálatoknak éppen ott kell beavatkozni, ahol még nem alakult ki végletesség, ahol még visszafordítható a folyamat. Krízishelyzetet jelenthet egy gyász, vagy anyagi csőd, a magány, persze, a szolgálat nem támaszthatja fel az elvesztett szeretett lényt, nem nyújt anyagi segítséget, s nem küld partnert. Mindenesetre megpróbálja képessé tenni a segítségért oda forduló személyt arra, hogy helyesen dolgozza fel és értékelje saját helyzetét, konfliktusát, és így megfelelően meg is oldhassa azt.

– Mennyiben elégedett a pécsi szolgálat munkájával?

– Kevés kritikát mondhatok, hiszen kevés időt töltöttem itt. Amit láttam és hallottam, az nagyszerű munkára enged következtetni. Úgy hallottam, hogy egy-két éven belül helyben krízis-intervenciós osztályt is létesítenek. Ez nagyszerű egységet alakíthat ki itt, amelyre talán egész Európában, vagy a világon sehol sincs példa. És akkor talán megoldódhat az is, hogy a szolgálat ne csak tizenkét órás, hanem huszonnégy órás legyen. Ez is hozzátartoznék a nemzetközi normákhoz, amiket előírunk a tagok számára.

– Mi a véleménye, jót tenne-e, ha Magyarországon más városokban is megalakulnának a telefonszolgálatok, és megalakítanának a hazai szervezetet is?

– A szolgálatoknak elsősorban segíteni kell a hozzáfordulókon. Nem vitás, hogy ha szervezettebb körülmények között működnének, többen, az javítaná a segítség adásának módozatait is. Több lehetőség nyílna a tapasztalatok cseréjére, egymás munkájának kontrolljára, visszajelentésekre. Jó lenne azért is, mert úgy talán könnyebben menedzselhetnék további sorsát egyes hívóknak. A szervezeteknek mindig jobban sikerül intézményekkel kapcsolatot teremteni, nem igaz?

Azt hozzá kell tennem, hogy minél kisebb egy város, annál nehezebb megszervezni a szolgálatot. Egy bizonyos, hogy az elsődleges cél a segítés, a hívók jogainak tiszteletben tartásával.

– Milyen jogra gondol?

– Egy telefonáló legalapvetőbb joga a diszkréció, a névtelenség lehetősége. Elsősorban ezt kell szem előtt tartani. Ha ennek jó feltételei vannak, és sikerül, akkor jó munkát végezhetünk. És biztosan segíthetünk is a hozzánk fordulón.

Kampis

Újdonság a Stornophone-800

Rádiótelefon-bemutató

A postai központtal is összekapcsolható

A csatornakereső 8 jelzőlámpán száguldva keresi a szabad vonalat. Az autóban (mentő, rendőrség, tűzoltó, gázvezeték hibaelhárító) azonban erről mit sem tudnak. Gombnyomásra automatikusan városi vonalat kap a rádiótelefon, s a tárcsázás után már a városi vagy a 35—40 kilométeres körzeten belül a crossbar-rendszerbe bekapcsolt bármelyik telefonon megszólalhat a csengő.

Magyarországon a nagyobb városokban, így tegnap Pécsett is bemutatót tartott a Storno A/S Copenhagen cég a legújabb típusú rádió-telefon és adó-vevő berendezéseiből. A cég már 1965 óta szállít Magyarországra készülékeket, így az országos mentőhálózat, a MALÉV, a MÁV, az árvízvédelem és a rendőrség egy-egy szolgálati csoportja rendelkezik a cég által készített berendezésekkel. A mostani bemutatón többek között a cég legújabb típusú rádió-telefonját a „Stornophone 800"-at ismertették a megjelentek előtt. A cég képviselője elmondta, hogy ez egy többcsatornás, teljesen automatikus rádió-telefonrendszer, amelyet a postai telefonközponttal is össze lehet kapcsolni, és így bármilyen telefonszám azonnal tárcsázható.

Magyarországon, mint említettük, a cég több készüléke üzemel. A legújabb hordozható „Stornophone 600" készülék a hő, mechanikai és más behatásoknak jól ellenáll, 3—5 kilométeres körzetben biztosan üzemel. Központja abszolút víz- és sújtólégbiztos. A tapasztalatok szerint az építkezéseken a daruk, beton- és vasbetonépítmények sem gátolják a működésben. Másik újdonság a készüléken, hogy a sok száz vagy sok ezer működő rádió-telefon adó-vevői közül azt a készüléket lehet hívni, amelyikkel a hívónak éppen dolga akad, más állomás nem hallja a beszélgetést.

A bemutatón megjelent a DDGÁZ képviselője is. Elmondta, hogy a vállalat részére nagyon szükséges lenne ilyen nagy hatósugarú adó-vevő berendezés. A hibaelhárítók és segélyszolgálatosok munkáját nagy mértékben gyorsítaná.

Az érdeklődő vállalatok a szabad devizakeretük terhére az ELEKTROIMPEX közvetítésével juthatnak hozzá a cég készülékeihez.

S. Zs.

Nyugdíjba vonuló pedagógusok búcsúztatása

Tegnap a pécsi Geisler Eta kollégium klubjában a nyugdíjba vonuló tanárokat, tanítókat búcsúztatták. A hosszú évek után huszonhárman kezdik el megérdemelt pihenésüket.

Az ünnepi műsor után, melyet a Mátyás király utcai általános iskola úttörői és kisdobosai adtak elő, Kajtár Istvánné, a Pedagógus Szakszervezet Pécs városi bizottságának titkára mondott ünnepi beszédet, majd átadta a kitüntetéseket és jutalmakat. A szolgálati érdemérmet huszonegyen vették át, ketten pedig pénzjutalomban részesültek. Az ünnepségen megjelent *dr. Csanálosi Sándorné*, az MSZMP Pécs városi Bizottsága munkatársa és *Lantos József*, a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztályának helyettes vezetője.

Budai Imréné, a Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola tanára 35 év tanítás után ment most nyugdíjba. Az ő szavai mindannyiuk gondolatát kifejezte: „Nagyon nehéz volt végigcsinálni, de az eredmények kárpótolnak a küzdelmekért.

Az „Aszklepij" szerkesztőségi ülése

A szocialista országok nemzetközi orvostörténeti és elméleti évkönyvének, az „Aszklepij"-nek a nemzetközi szerkesztőbizottsága tegnap kezdte szerkesztőségi ülését Pécsett. A kétnapos ülést az Egészségügyi Minisztérium, a POTE és a PAB szervezi. A közel 30 főnyi résztvevő között Bulgária, Lengyelország, NDK, Csehszlovákia, a Szovjetunió és Magyarország képviselői tanácskoznak a következő évek feladatairól. A szerkesztő bizottság vezetője Vera Pavlova bolgár professzornő. Magyarországot hárman képviselik: dr. Birtalan Győző és dr. Réti Endre Budapestről, valamint a pécsi dr. Vereczkei Lajos.

Kiszállítási zavarok a BCM-ben

Hetek óta zavar van a cementellátásban. Lábrakapott a hír, hogy a Beremendi Cement- és Mészműveknek akadozó termelés miatt üresek a TUZÉP telepei. A valóságban nem a termelés, csupán a kiszállítás okoz gondot. Az őszi csúcsforgalom kezdete óta kevesebb vagont kap a BCM, csak közúton pedig nem tudnak elég cementet elszállítani. A BCM most szervezi, hogy 60 kilométeres körzeten belül valamennyi diszpozícióval rendelkező felhasználó igényét kielégíti, naponta 1000—1200 tonna cementet tudnak közúti járművekkel kiszállítani, az ütemezéshez azonban a gyárnak előre kellene tudnia, a felhasználók mikor küldik járműveiket.

A BCM-ben a hét elején 16 ezer tonna cementkészlet volt, szeptember 15-ig az időarányos terv 730 ezer tonna volt, ezzel szemben 746 ezer tonnát termeltek. A kiszállítás ennél is több volt, 758 ezer tonna cement hagyta el a gyár kapuit, 20 ezerrel több a tervezettnél. Ezen belül a 190 ezer tonnás exportkötelezettségből is csaknem 158 ezer tonnát leszállítottak.

Akik a hírekben szerepeltek

Merki Ferenc

„Halász József, a Magyar Népköztársaság belgrádi nagykövete az Oktatásügy kiváló dolgozója kitüntetést nyújtotta át Eszéken Merki Ferenc tanügyi tanácsosnak, a Horvátországi Magyarok Szövetsége elnökének."

Lassan tíz éve, hogy a fagyos udvari határátkelő túlsó oldalán virágcsokorral fogadták a Pécsi Nemzeti Színház művészeit. Aszkéta termetű, kellemes férfi vezette a fogadóbizottságot, angolos-simán öltözve, akit minden lenti magyar így szólított: „igazgató bácsi". Ennek pontosan most lesz kilenc éve, decemberben, mert akkor, 1968 karácsonyán vitték le a Marica grófnő című kellemes operettet, az első magyar nyelvű színházi előadást a második világháború óta, s az igazgató bácsi vagy két tucat magyarlakta faluból szervezte-hozta a magyar nyelvű színházra éhes embereket.

Azóta a közel 1 milliós jugoszláviai magyarságból 40 ezernek, aki Horvátországban él, a nemzetiségi jogai sokkal nagyobb lendülettel valósulhattak meg. Mondják: a Kárpát-medencében egyik szomszédállam magyarságával sem olyan segítő a kapcsolatunk, mint a 40 ezer horvátországival. Azóta például minden alkalommal, amikor Pécsett a Baranya megyei pedagógusok továbbképzését tartják, átgördül a határon néhány kis Zastava, benne magyar nemzetiségű pedagógusok. Ha énekszakos továbbképzés van, akkor énekszakosok, ha óvónői például, akkor meg óvónők. A Pécsi Nemzeti Színház egy-egy darabjára 4—5 alkalommal 2—3 kékszínű jugoszláv busz hozza a közönséget. Egyetemisták, zenekarok, táncosok, hivatásos meg öntevékeny művészek, mind átjárnak a baranyai háromszögbe, 40 ezer magyarhoz, hogy ne vesszen ki odalent a magyar szó.

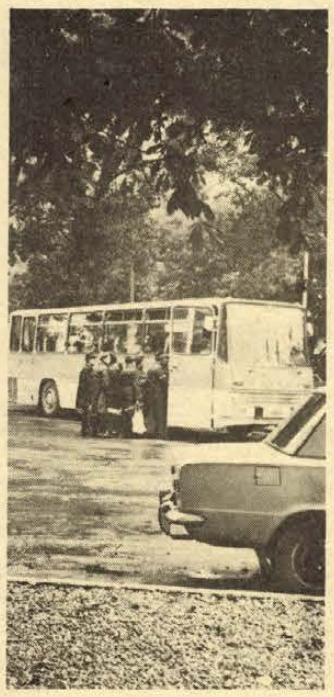
A kék buszok, a Zastavák útjai mögött sokan állnak. A Horvátországi Magyarok Szövetsége, annak tevékeny vezetői, a Baranya megyei meg a Pécs városi művelődéspolitikai szervek. Közülük most talán a legfőbb mozgató egyéniséget, az angolosan öltözött, aszkéta termetű, kellemes „igazgató bácsit" tüntették ki. A kitüntetés mögött közel 3 évtized munkája áll. Merki Ferenc 1946-ban kezdett el tanítani a romokban heverő Kiskőszegen, aztán hazament szülőfalujába, Vörösmartra. Később ott lett „igazgató bácsi", kilenc éve pedig tanügyi tanácsosként egész Horvátország magyar iskoláit irányítja. Korábban már két jugoszláv kitüntetést kapott: az Ivó Filipovity-díjat és a Testvériség—Egység Ezüstkoszorús Érdemrendjét. Ma a magyar kitüntetés alkalmából a Baranya megyei Tanács illetékes vezetői köszöntik Merki Ferencet. A kitüntetettel együtt örülnek a horvátországi magyarok.

Földessy Dénes

Kedvezőbb helyzetben a községek

Dombóvár városkörnyék

- *Megoldódtak a települések kivitelezési gondjai*
- *Korszerű, demokratikus irányítás*



A dombóvári buszpályaudvar

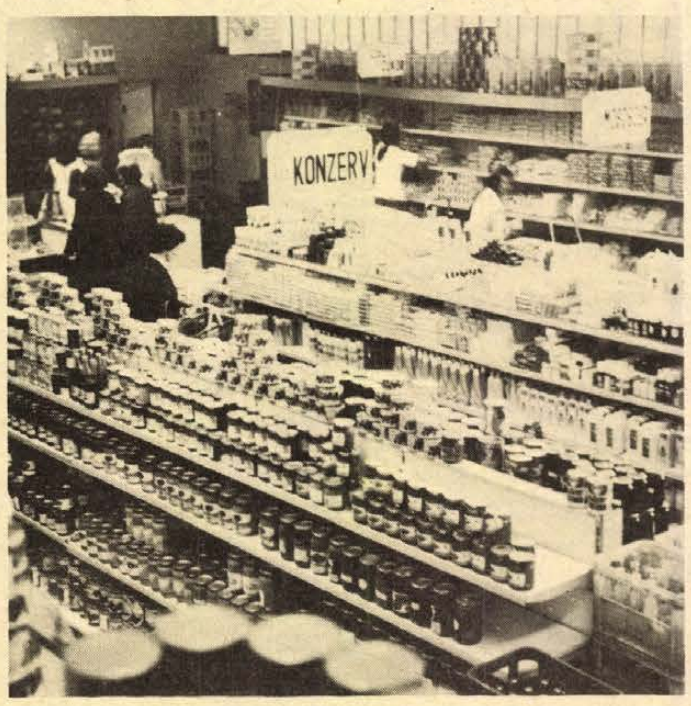
Tőszomszédságunkban forradalmi változások álltak be tizenöt község és egy város életében. Dombóvárról van szó.

Ezt a tizennyolcezer lakosú települést két éve nyilvánították várossá, ezzel egyidőben megszüntették a járási igazgatási apparátust, s a város vonzáskörébe tartozó tizenöt községet városkörnyéki községgé nyilvánították.

A város már évekkel ezelőtt is nagy hatással volt a környezetére. A vasúti csomópont, az idetelepült gyáregységek a munkaképes korú lakosság harminchat százalékát foglalkoztatják, a közlekedés és a kereskedelem huszonkét, illetve tíz százalékát. A város munkaerőpiaca nyitott, az ipar dinamikája állandóan biztosítja új munkaerők beáramlását. Igaz, a beáramlással csínján kell bánni Dombóvárott is. A legegyszerűbb eszköze a betelepülés szabályozásának a lakásépítés ütemének kialakítása. Ebben az ötéves tervben Dombóvárott mindössze százhatvan állami lakás épül. Emellett viszont igen nagy számban építenek az OTP és szövetkezeti társulások segítségével. Ezerkétszáz lakás épül ilyen módon. A családi házépítést visszaszorítják. Valamikor évente több mint száz családi ház épült a városban, jelenleg húsz is alig. A közműves telek itt is keresett.

Így hát ingáznak. Ezernyolcszázan járnak be a város környékéről Dombóvárra dolgozni. Ez mást is jelent. A városnak igazítani kell szinte minden területen elképzeléseit a környező települések igényeihez.

Nyilvánvaló, hogy ez a viszonylag sok bejáró Dombóvárott vásárolja a szükséges napi árucikkeket. Az is nyilvánvaló, hogy a tartós fogyasztási cikkekért sem Szekszárdra vagy Kaposvárra utaznak. Még nyilvánvalóbb, hogy korszerűen, kényelmesen szeretnének utazni a városba és haza. Itt van a nemrég épült, 452 ágyas, korszerűen felszerelt kórház, a szakrendelés, itt van minden, ami köré az élet szerveződhet. Mindezeket figyelembe véve, s azzal a kommentárral megtoldva, hogy Dombóvár Tolna megye egyik csücskében helyezkedik el, vonzáskörébe tehát túlnő a megyehatáron. Objektív társadalmi szükségletként jelentkezett tehát, hogy e határokra való tekintet nélkül a Dombóvár vonzáskörébe tartozó községeket a város köré kell szervezni, fel kell számolni a dombóvári járást, és e tizenöt települést városkörnyéki községekké kell nyilvánítani.



A Napsugár Áruház a város és környékének bevásárlóközpontja

Két éve igazgatják ilyen módon Dombóvár környékét – közmegelégedésre. Jobb-e vagy rosszabb a helyzete csaknem negyvenezer embernek? Ha csak azt vizsgálnók meg, hogy milyen az egymáshoz való viszonya a községek tanácsainak a városhoz, és milyen volt a járáshoz, máris ezt kell leszűrni, hogy a helyzet jobb. A városi igazgatás és a járási egyaránt a megye irányítása alá tartozott, a községek viszont a járási apparátus felügyeleti körébe tartoztak. A hierarchia nagy mértékben aláásta a községi tanácsok önállóságát. Például az éves bérfejlesztéshez megadták a listát is, hogyan osszák széjjel a pénzt a helyiek. Nem tudták megoldani a községek fejlesztési elképzeléseiket sem. Ez utóbbi kizárólagos oka az építőkapacitás hiánya volt. Ki vonult volna fel egy százezer forintos munka elvégzésére? Melyik útépítő vállalat veszi oda a gépeit százötven méternyi út megépítéséért?

A járás megszűnt. A járási hivatal apparátusából tizenhárom személyt átvettek a városi apparátusba. Ők jól ismerik a területet, sokat segítenek a szakfelügyeleti, hatósági munkában. Azóta folyamatosan elköltik fejlesztési pénzecskéiket a környező községek, mert a városi költségvetési üzem elsősorban a városkörnyéki települések kivitelezési gondjait oldja meg. Koordinációs bizottság egyezteti a megoldásra váró feladatokat, s arra is van példa, hogy a községek segítsenek anyagi erőikhez mérten a városnak. Legutóbb a művelődési központ építéséhez járultak hozzá a területen levő gazdasági egységek. Megszűnt a hierarchia, az alárendeltség érzése és ténye, egymás mellé rendelt szervekként működnek a szak- és államigazgatási szervek. És ez így jó együttműködést eredményez.

Úgy tűnik, hogy ez a megoldás Dombóvárott jól bevált, és korszerű, demokratikus irányítást, együttműködést jelent.

Kampis Péter

A kapospulai kultúrház

Robotgép, hűtők, grillsütő

A háztartás a BNV-n

A hazai újdonságok már kaphatók a boltokban

Hazánkban az aktív keresők csaknem fele nő. Ez is indokolja, hogy a háztartási munkát mindjobban gépesítsük. Felmérések szerint az egy lakosra jutó évi 34 000 forint pénzjövedelemből átlagosan 4 200 forintért vásárolnak tartós fogyasztási cikkeket. A háztartási munkát könnyítő gépekből, eszközökből bőséges ízelítőt ad az őszi Budapesti Nemzetközi Vásár.

Bizonyára sokan megtekintik majd a Hajdúsági Iparművek által AEG-licenc alapján készített automata mosógépeket, a Hűtőgépgyár abszorbciós és kompresszoros hűtőszekrényeit. Automata mosógépekkel, hűtőszekrényekkel érkezett Jugoszláviából a velenjei TGO Gorenje. A jövő berendezését, a mikrohullámú sütőt állította ki a Toshiba cég, de a Villamos Berendezések és Készülék Művek is korszerű termékkel, a bútorba építhető üvegkerámiás főzővel és melegítővel mutatkozik be a vásárvárosban. A bemutatkozás szó szerint értendő, hiszen ez a könnyen tisztán tartható, gazdaságosan üzemeltethető, az ételek melegen tartását is biztosító főző egyelőre exportra készül, bár a gyár tervezi, hogy a hazai piacon is értékesíti. Figyelemre méltóak az NDK elektromos padlóápológépek, köztük a szőnyeghabtisztító, valamint a szőnyegporolást, seprést és padlófényesítést végző kombinált gép; a csehszlovák robotgépek, a szovjet varrógépek, hűtőszekrények; a VBKM grillsütői; az Alumíniumgyár konyhai eszközei, felszerelései. A Corvinban már kapható az újdonságnak számító teflon bevonatú, úgynevezett mindenes sütőtál. Első alkalommal állítja ki termékeit Kőbányán a firenzei VIVA-cég. Üzletkötés reményében hozta el színes, újvonalú, hőfokszabályozós vasalóját, elektromos gázgyújtóját, sípolós tojásfőzőjét és joghurtkészítőjét. Szemet gyönyörködtetőek a teljesen új vonalú osztrák háztartási mérlegek.

Az étkészletek választéka vetekszik a háztartási gépek kínálatával. Mindenekelőtt az Amfora Vállalat bemutatóját kell kiemelni. A 17-es pavilonban szebbnél-szebb készletekre hívják fel a háziasszonyok figyelmét. És ami igen örvendetes, valamennyi megvásárolható az üzletekben.

Háztartásainkban fontos szerepet kapnak a tisztító- és mosószerek. Világcégek hozták el az őszi BNV-re készítményeiket. Hazai vállalataink közül a Kozmetikai és Háztartásvegyipari Vállalat a teljes BIP-családot mutatja be. Kézi és gépi mosáshoz egyaránt kiválóan alkalmas mosóporokkal gyarapította a családot a Tiszai Vegyiművek. A Tomi-Mat háromkilós, a Tomi-Brill pedig 2 kilós csomagolásban kerül piacra. Újdonsággal, az Ultra Derm kéztisztító krémmel jött el Kőbányára az Egyesült Vegyiművek is.

A BNV látogatói közül bizonyára sokan kíváncsiak lesznek a kozmetikai cikekkre. Párizsi cég parfőmöket, a Kőbányai Gyógyszerárugyár a teljes Fabulon-családot, az angol Johnson-cég gyermekápoló szereket kínál.

Horváth Teréz

Leleményesen, mintha otthon főznénk...

Napközik ebédidőben

Három deka hús, két deci leves...

Mélytányérban hússzeletek, egy levesestálban – akkora, mint amekkorából mi otthon a levest esszük hárman – krumpli, harminc literes fazék, félig tele almamártással. Negyvenegy gyereknek ez lesz ma az ebédje az Ágoston téri általános iskolában.

Nem is csoda, mondják a konyhán: a fejadag szerint egy gyerek normája három deka hús, két deci leves, két deci főzelék. Kérdés, mit kezd evvel egy éhes nyolcadikos? Az iskolának amúgyis sok baja volt: két évvel ezelőtt még kilenc helyre osztották szét a diákokat, a hatvanas évek végén, mikor életveszélyessé vált a Sörház utca sarkán lévő konyhájuk-napközijük, huszonnégy órán belül kellett elhagyniuk. Azóta először az Egyetem utcai iskolától, majd a délszláv iskolától kapták az ebédet, az elmúlt tanévtől pedig a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat Ságvári éttermében szállítják.

– Ez szükségmegoldásnak tekinthető – mondja *dr. Faust Fülöpné* igazgatónő. – Kétszáz gyerek étkezik, konyhánk nincs, reményünk sincs arra, hogy lesz, az ebédet csak melegíteni tudjuk. Mindenesetre az ételnek nem használ sem a szállítás, sem a melegítés. A minőségről nem tudok sokat mondani, a gyermekélelmezési csoport állítja össze az étrendet, a Ságváriban pedig óvodáknak is főznek. Az bizonyos, hogy nem túl bő a norma, kevés a gyümölcs, a sűlthús kemény szokott lenni. A múltkor a konyhaszemélyzet lehívott, nézzem meg, mit kaptak pörköltnek. Minden gyereknek két kis kocka hús jutott.

Régebben az étrend összeállításában is furcsa elképzelések érvényesültek. Például elég gyönge ebéd után az uzsonna minden gyereknek egy pár virsli volt.

Lent a fényesre glancolt ebédlőben az utolsó turnusnak terít a két ügyeletes.

– Nagyon kevés szokott lenni az ebéd – mondja *Nemes Misi*. – Repetát is csak az kap, akinek jut. A kicsik nem mindig tudnak mindent megenni, így a nyolcadikosok többet kaphatnak.

– *Főzelék gyakran van?*

Nyári Ilona válaszol:

– Múlt héten volt zöldbab és paradicsomos káposzta, ezen a héten viszont semmi. Az is baj, hogy későn kapjuk az ebédet, meg hogy kevés. A húst gyakran félretesszük és külön, kenyérrel esszük meg.

●

A Mátyás király utcai iskolában harminc napközis felvételét kellett elutasítani. Az alig szobányi ebédlőben öt turnusban 30–30 gyerek zsúfolódik össze. Önálló élelmezésvezető nincs, az étrendet a gyermekélelmezési csoport állítja össze. Kevés a panasz, legföljebb az, hogy néha felnőttek nek való ételt kapnak a gyerekek.

A másodikos *Földvári Dóri* panaszkodik: nem szereti a húst, és majdnem mindennap az van.

– Melyik ételt szereted?

– A meggymártást! Nagyon!

– Milyen szokott lenni a hús?

Dóri a vállát vonogatja.

– Rágós? – kérdezem.

– Rágós... – bólint megadóan.

●

Az Egyetem utcai iskolában 1974 óta önálló élelmezésvezető van, úgy hírlik, a városban a legjobb. Előtte a gyermekélelmezési csoport látta el az iskolát. Az igazgató szerint össze sem lehet hasonlítani a kettőt se minőség, se mennyiség szempontjából. Majdnem mindig van gyümölcs, harmadik fogás, kifli, briós, fonottkalács – a gyerekek már unják is, szívesebben eszik a vajaskenyeret.

– Szerdai napokon állítom össze a következő heti étrendet – mondja *Pataki Ferencné*. – Részt vettem egy továbbképzésen, az ott tanultakat hasznosítom. Például: tíznaponta tejesétel, hal, máj, baromfi, hetente kétszer színes főzelék, kétszer tészta, viszont ilyenkor a leves és az uzsonna hússal készül.

– Hogy tudja mindezt kihozni a normából? Áruljon el néhány „hadititkot"!

– Szeretni kell a szakmát, s nagyon kell gazdálkodni, csakúgy, mintha otthon főznék. Szükséges persze a leleményesség, az, hogy olcsón vásároljunk. A nagypiacon lévő ZÖLDÉRT-bolttal nemrég egyeztünk meg: a zöldségféléket az eddigi árak feléért vesszük tőlük. Igaz, mi gondoskodunk az ideszállításról, de megéri.

●

Három konyha: a „nincsből" nem lehet „valamit" kihozni. De úgy látszik, mégsem mindegy minden. Lényeges, kitől kapják az ételt, ki állítja össze az étrendet, s hogy hol vásárolnak...

Szántó Péter

HÍREK

SZEPTEMBER
22
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
MÁTÉ
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.30 — nyugszik 17.43 órakor. A Hold kél 14.52 — nyugszik — — órakor.

Vértesi Gyula

Százhúsz évvel ezelőtt, 1867. szeptember 22-én született Balassagyarmaton — és ugyanott halt meg 1925-ben — Vértesi Gyula költő és író, aki műveiben a kisembereket ábrázolta realista eszközökkel.

Törvényszéki tisztviselőként kezdett dolgozni, majd a Debreceni Ellenőr című lap munkatársa, később pedig budapesti újságíró lett. 1899-ben a budapesti egyetemen jogi doktorátust szerzett; abbahagyta az újságírást, s előbb tanfelügyelő, majd miniszteri tanácsos lett.

Versei, elbeszélései a századforduló táján igen népszerűek voltak. Egy-két versében — hangvételében, kifejezésben — Ady és a Nyugatosok rokona volt, de többnyire még jellegzetesen századvégi íróként mutatkozott be. A szomorúság tarlóján című 1909-ben megjelent verseskötetében rokonszenvvel írt a munkássorsról is és leleplezte a külsőségekben mutatkozó hazafiságot. 1918-ban az elsők közt üdvözölte versben a polgári köztársaságot. Elbeszéléseiben, regényeiben a századforduló kisembereinek, parasztjainak szürke életét mutatta be reális eszközökkel.

◆

— **Új termék a MEZŐGÉP-nél.** A konzervgyárak és húsipari üzemek részére a MEZŐGÉP Vállalat kosárberakó és -ürítő berendezést gyárt. A gyártmány főleg exportra készül.

Ma este

MOZI

Park: Te vagy a dalom (f4). A szerelmes Blume (f6, f8).

Petőfi: Riasztólövés (f4, f6, f8).

Kossuth: Aladdin és a csodalámpa (10, 12, f3, f5). A vőlegény 8-kor érkezik (f7, f9).

Fekete Gyémánt: Lúdas Matyi (6). **Jószerencsét:** Gyaloggalopp (5, 7). **Rákóczi:** Elveszel, elhagylak (5, 7). **Május 1.:** Felragyog tiszta, szép fényű csillag (f5). **Bóly:** Ékezet (8). **Harkány:** Egyetlenem (5, 7). **Komló, Május 1.:** Az élet dicsérete (f5, f7). **Komló, Zrinyi:** Veri az ördög a feleségét (4, 6, 8). **Mohács:** A zsoldoskatona (6, 8). **Pécsvárad:** Az inkák kincse (f8). **Sásd:** A cowboy nyara (f8). **Sellye:** A szalamandra tűzben él (7). **Siklós:** Tisztes honpolgárok (6, 8). **Szigetvár:** A Scotland Yard vendége (8).

időjárás

Várható időjárás csütörtök estig: fokozatosan felszakadozik a felhőzet és a tartós esőt az ország északi részén is elszórt, átfutó záporok váltják fel. Megélénkül, időnként megerősödik a nyugati, északnyugati szél. Hajnalban elszórtan köd alakul ki. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet délnyugaton 2—5, máshol 5—10 fok között. A legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 13—18 fok között.

Népfront-küldöttség utazott Kubába

Sarlós Istvánnak, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a Hazafias Népfront Országos Tanácsa főtitkárának vezetésével népfrontküldöttség utazott a Kubai Forradalmi Védelmi Bizottságok első kongresszusára.

◆

Szabászsiker Szombathelyen

Véget ért a 13. országos szövetkezeti szabászverseny Szombathelyen. A 206 versenyző közül huszonhatan indultak a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet képviseletében. Közülük Ughi Józsefné második helyezést ért el egy női angol szabású kabáttal, valamint elnyerte a KISZ KB különdíját és a Savaria különdíjat. Budai Aranka, a Kazinczy utcai szalon dolgozója a női francia szakágban a harmadik helyen végzett. Szabó Lászlóné szűcs Junior díjat kapott az általa készített szőrmebundáért, Pénzár Erzsébet pedig oklevelet lett.

◆

— **Tv-film.** Elkészült a Magyar Televízió új osztályának, a szórakoztató dramaturgiának első alkotása, a Bunker című háromrészes film. Folytatásként Jókai Mór a Névtelen vár és Mire megvénülünk című regényei következnek hat-hat részes feldolgozásban, s Berkesi András Küszöbök című politikai, bűnügyi, történelmi kalandregényét is képernyőre viszik.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. számú klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ELET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Te vagy a dalom

Riasztólövés

A HÉT FILMJEI

RIASZTÓLÖVÉS

Bacsó Péter új filmje ismét fontos társadalmi problematikát vet föl: a szocialista közösségi életforma megteremtésének kísérleteit állítja középpontba. Lényeges kérdése: a különböző nemzedékek hogyan értelmezik a forradalmiságot. A főbb szerepekben Kútvölgyi Erzsébetet, Andorai Pétert, Iglódy Istvánt, Simon Ágostont, Szakács Esztert, Földi Terit láthatjuk.

TE VAGY A DALOM

A színes szovjet film egy üzbég táncdalénekesnek és szerelmének érzelmes történetét mutatja be.

Péchy Blanka köszöntése

A neves pécsi születésű színésznő, előadóművész, műfordító, író és nyelvművelő, *Péchy Blanka* érdemes művész tegnap volt 83 éves. Ebből az alkalomból Pécs megyei Város Tanácsa képviseletében meglátogatta budapesti lakásán a művésznőt és jókívánságait fejezte ki születésnapja alkalmából *Csorba Tivadar*, a Pécs Városi Tanács művelődésügyi osztályvezetője, valamint *Újvári Jenőné*, az osztály főelőadója.

Péchy Blanka nemrégen jelentette meg Regény című dokumentumkötetének harmadik kiadását, melyben első férjével, a jeles kommunista forradalmárral, Magyar Lajossal való több évtizedes történelmi forrásértékű levelezésüket adja közre. „Beszélni nehéz!" című könyve nyomán született meg a Magyar Rádió legnépszerűbb nyelvművelő sorozata. Legújabb műve, amely a Pécsi Szikra Nyomdában készül, s visszaemlékezéseinek, novelláinak válogatása, Este a Dunánál címmel még ebben az évben megjelenik.

◆

— **Ökölvívókesztyű** exportra. A Pécsi Kesztyűgyár termékét, az újfajta ökölvívókesztyűt, mely a BNV-n is díjat nyert, a világon egyedül Magyarországon gyártják. Az idén 8—10 ezer pár készült belföldi eladásra, ebben a negyedévben pedig már készülnek a jövő évi exportigények kielégítésére.

— **Tanulók szüreten.** A sellyei Mezőgazdasági Szakmunkásképző és Munkástovábbképző Iskola 150 diákja három környező gazdaságban segít az őszi mezőgazdasági munkákban. Siklóson szüretelnek, Sellyén és Szentlőrincen pedig burgonyát szednek a tanulók.

— **Megoldódik** a tárolási gond. Szeptember végén adják át Drávafokon az Új Esztendő Termelőszövetkezet 600 vagonos műtrágyaraktárát, amit a gazdaság 2,8 millió forintért épített. A vasútállomás melletti tároló átadása után megoldja az eddigi raktározási gondokat.

— **Pinceborozó, falatozó** épül Pécsett. A Landler Jenő utcában a Pécsi Szőlő és Gyümölcstermelő ÁFÉSZ hangulatos borozót épít közel egymillió forintért. Az átadásra a jövő év első negyedében kerül sor.

◆

Esküvő

ANDRÁSI IBOLYA
és
KOLLÁR JÁNOS

értesítik kedves ismerőseiket, hogy szeptember 24-én, du. fél 5 órakor házasságot kötnek a Komló Városi Tanács házasságkötő termében.

BOGÁR ZSUZSANNA
és
KORNYEI NÁNDOR

szeretettel értesítjük ismerőseinket, hogy 1977. szeptember 24-én fél 6 órakor házasságot kötünk a III. kerületi tanácson.

GADÓ MÁRTA
és
TÓKA ANDRÁS

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. szeptember 24-én 18.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

MILHOFFER GIZELLA
és
GYULAI ANDOR

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. szeptember hó 24-én 15.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

— **A MATRIÁL,** az orosz nyelv és irodalom szakos tanárok nemzetközi szövetsége szeptember 30-án rendezi regionális ülését a Pécsi Tanárképző Főiskolán. Az egésznapos tanácskozás plenáris üléssel kezdődik, majd szekcióülésekkel folytatódik. A szekciók foglalkoznak például módszertani, metodikai és műfordításelméleti kérdésekkel.

Közlemény

A MÁV Vezérigazgatóság értesíti az utazóközönséget, hogy a hivatalos menetrendkönyvhöz kiadott 1-es számú pótlék megjelent. A pótlékban megtalálható a belföldi és a külföldi vasutak téli menetrend-változásával kapcsolatos módosítás. A pótlék az olvasójelen található 1-es számú utalvány ellenében a hivatalos menetrendkönyv árusítására kijelölt helyeken szeptember 23-tól díjmentesen átvehető.

◆

— **KRESZ-park** Beremenden. Közlekedési parkot épített a Beremendi Cement- és Mészmű Csonka János szocialista brigádja a helyi óvoda gyerekeinek. A 140 óvodás ma reggeltől veszi birtokba az új „játszóparadicsomot", ahol a közlekedési alapszabályokat remek körülmények között tanulhatják. A társadalmi munka értéke meghaladja a 60 000 forintot, s a BCM még kisautókat, rollerokat és kerékpárokat is vásárolt.

Halálos baleset történt kedden este Oroszlón. Hidasi István 20 éves kaposvári gépkocsivezető a községben balra kanyarodás közben áttért a jobb oldalra, és ZIL teherkocsijával elütötte az egyik lakóház előtt álló 33 éves Jäger Jánost. A fiatalember sérüléseibe a helyszínen belehalt. A teherautó ezután belerohant egy melléképületbe és a homlokzati falat kidöntötte. Hidasit könnyebb sérülésekkel a dombóvári kórházba szállították.

tegnap történt

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására szerdán Budapestre érkezett az Indiai Kommunista Párt küldöttsége, amelyet Gopal Benarjee, a Nemzeti Tanács Központi Végrehajtó Bizottságának tagja vezet. A delegációt a Ferihegyi repülőtéren Nagy Gábor, az MSZMP KB külügyi osztályának helyettes vezetője fogadta.

*

Lázár György, a Minisztertanács elnöke, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja szerdán fogadta az Alekszej Skolnyikovnak, a Szovjetunió Népi Ellenőrzési Bizottsága elnökének vezetésével hazánkban tartózkodó küldöttségét.

*

Huszár István, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese kedden és szerdán Szolnok megyében tett látogatást. A vendéget Szolnokon, a megyei pártbizottság székházában Majoros Károly, a megyei pártbizottság titkára fogadta és tájékoztatta a megye politikai, gazdasági és társadalmi helyzetéről. Huszár István ezt követően a Kilián György Repülő Műszaki Főiskolát kereste fel. Szerdán a hétezer munkást foglalkoztató és 3 milliárd forint termelési értéket produkáló Jászberényi Hűtőgépgyár gazdasági eredményeiről és az idei feladatainak teljesítéséről tájékozódott a Minisztertanács elnökhelyettese. Ezután a rákóczifalvai Egyesült Rákóczi Mezőgazdasági Termelőszövetkezetet kereste fel.

Lapzárta

Prágában szerdán ünnepélyesen átadták rendeltetésének az első kilométer olyan korszerű villamosvasúti pályát, amelyet magyar módszerrel és magyar szakemberek közreműködésével építettek meg a főváros egyik forgalmas útvonalán.

*

A Bundeswehr három volt magasrangú tisztjének kíséretében szerdán Pekingbe érkezett Manfred Wörner, a nyugatnémet CDU katonai szakértője. Utazásának célja, állítása szerint, a kínai „fegyveres erők felszerelтségének és szellemének megismerése".

*

Szerdán este hivatalos látogatásra Rómába érkezett James Callaghan brit miniszterelnök.

*

Sowetoban szerdán a dél-afrikai rendőrség brutálisan rátámadt a néhány napja börtönében elhunyt Biko diákvezető gyászszertartására összegyűlt fiatalokra. A rendőrök tüzet nyitottak a színesbőrű diákokra és egyet közülük megöltek.

*

Izraeli alakulatok szerdán másodízben is behatoltak Dél-Libanon területére, hadihajói egyidejűleg blokád alá vették a térség kikötőit a Tirusz és Szidon között húzódó partvonal mentén.

*

Öt évre szóló egészségügyi együttműködési egyezményt írt alá szerdán a Duna Intercontinentál szállóban dr. Schultheisz Emil magyar és Ingegerd Troedsson svéd egészségügyi miniszter.

Valentyin Csernik:

Buszlajev emlékezései

6.

— Szabadságra.

— Régóta szolgál? — kérdezte Szemjon a hadnagyot, bár majdnem biztos volt abban, hogy egyáltalán nem régen szolgál. A hadnagyon vadonatúj, tökéletesen rászabott egyenruha feszült, látszott, hogy olyan szabó varrta, aki azelőtt százával varrt hasonlókat a főiskola többi végzősének.

— Nemrég végeztem a főiskolát. — A hadnagy elmosolyodott. — Valójában még nem is szolgáltam sehol.

A hadnagy alig múlhatott húszéves. A háború után születhetett. Szemjon arra gondolt, hogy egyre kevesebb olyan tiszt marad már a hadseregben, aki közelről ismeri, mi is a háború, amikor lőnek az emberre, és meg akarják ölni, és ő is lő, hogy öljön. Igaz, hogy a hadnagy katona, gondolta Szemjon, de csak lőkiképzésen vesz részt, és mint egykor az iskolában, osztályzatot kap rá. Szemjon a másik hadnagyra gondolt, arra, akit a háború alatt ismert meg. Az sem lehetett sokkal több húsznál.

...A hadnagy felsorakoztatta a katonákat. A kertek alól már hallani lehetett a harckocsik dübörgését.

— Németek...

A katonák elsápadtak, de továbbra is a menetoszlopban maradtak. A hadnagy tétovázott. Asszonyok tolongtak körülötte. És sírtak. A hadnagy a háborús törvényekről beszélt, amelyek tiltják, hogy asszonyokat és gyerekeket bántsanak. Majd levette a tányérsapkáját, és ő maga is beismerte:

— Bocsássatok meg. Nem tudok rajtatok segíteni. Tartsatok ki. Néhány nap múlva elkergetjük őket. Ígérem nektek.

A hadnagy vezényelt, a menetoszlop megfordult és elindult az erdő felé.

— Gyorsabban! — kiáltott rájuk az egyik asszony.

A motor dübörgése már a szomszéd utcából hallatszott. A hadnagy tempósan, kiméretlen lépdelt.

— Egy... egy..., egy, kettő, három — vezényelt a hadnagy; a szavakat elnyújtotta.

A katonák gyakran oldalra lestek, de engedelmeskedtek a parancsnak, s lassan, nyugodtan, sőt kissé imbolyogva mentek. Még elrejtőzni sem érkeztek az erdőben, amikor a falu terén már megjelent egy oldalkocsis motorkerékpár. A motoros néhány kört leírt a téren és továbbrobogott. Megállás nélkül dübörögtek a tankok az utcán: foltosak, a törzsükön sárral keveredett olaj. Szemjon magában eldöntötte, hogy a mi tankjaink szebbek, mert ő azokat mindig zöldnek és tisztának látta. És ez megnyugtatta őt.

Az asszonyok összetanakodtak, és végül úgy döntöttek, hogy csoportokra oszlanak; a hatalmas szekér magára vonta volna a figyelmet. Az anyja hajnalban felkeltette Szemjont, ekkor már csak ketten folytatták az utat. Mellettük autók robogtak el, a németek szájharmonikáztak, melegen tűzött a nap, és minden olyan vidámnak tűnt.

Amíg Szemjon beért az étkezdébe, volt érkezése kiszámolni a műszakbeosztást. Eszerint Aszja volt szolgálatban, egy kis hirtelenszőke teremtés, mindenki kislánynak gondolta, pedig valójában harminckilenc éves és már nagymama.

(Folytatjuk)

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Jubileumi munkaverseny a Szovjetunióban

Új, kiemelkedő eredmények

Befejező szakaszába lépett a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére indított munkaverseny a Szovjetunióban, s az ország minden részében új kezdeményezések születtek a jubileum megünneplésére. A legjelentősebb: a Moszkva környéki ipari központ, Naro-Fominszk dolgozóinak javaslata. A város ipari üzemei vállalták, hogy november hetedikéig minden nap túlteljesítik tervüket, az átlagosnál nagyobb munkateljesítményt nyújtanak és határidő előtt teljesítik 10 hónapos tervüket. A kezdeményezésről csupán szerdán számoltak be a szovjet lapok, de már szerdán délután igen sok város dolgozói jelentették, hogy csatlakoznak az új versenyhez.

A jubileumi munkaversenyben számos kimagasló egyéni teljesítmény született. Eddig több száz kiváló munkás jelentette már be, hogy teljesítette évi tervét, ugyanakkor egész brigádok, üzemrészek is hasonló eredményről számoltak be. A kurszki atomerőmű építésén például több brigád is elvégezte már egész évre előírt feladatát. Az atomerőmű második, egymillió kilowatt kapacitású üzemrészét jövőre kell üzembe helyezni. A november 7. tiszteletére indított verseny során meggyorsították a földmunkákat, a betonozást, az épületek elkészítését. Az építkezés felett a Komszomol vállalt védnökséget és az ifjúsági brigádok kezdeményezték, hogy a jubileumig hátralevő időszakban minden nap teljesítsék túl a tervet.

●

✦ MOSZKVA: Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke szerdán a moszkvai Kremlben megbeszélést folytatott Geir Hallgrimssonnal, az Izlandi Köztársaság miniszterelnökével, aki a szovjet kormány meghívására kedden este érkezett hivatalos látogatásra a Szovjetunióba.

✦ *MADRID: A spanyol fővárosban megelégedéssel vették tudomásul, hogy a Közös Piac miniszteri tanácsa kedden feltétel nélküli igennel nyugtázta az Európai Gazdasági Közösséghez intézett spanyol belépési kérelmet. Különös örömmel állapították meg, hogy a francia és az olasz külügyminiszter is a vártnál sokkal határozottabban támogatta a spanyol belépést.*

✦ LEYDEN: A leydeni egyetemi klinika szóvivőjének tájékoztatása szerint változatlanul jól vannak a vasárnap császármetszéssel világra segített hatos ikrek. A négy kislány és a két kisfiú apja, egy acélipari munkás, azt tervezi, hogy gyermekeinek nevét szerdán jegyezteti be a leydeni anyakönyvvezetőségen.

✦ *LUSAKA: Lusakában kedden hivatalos tárgyalások kezdődtek Kenneth Kaunda zambiai államfő és Hoszni Mubarak egyiptomi alelnök között. A két fél megvitatta az afrikai kontinens általános problémáit. Mubarak részletesen tájékoztatta a zambiai elnököt a közel-keleti helyzetről és a palesztin kérdésről. Kaunda elemezte Afrika déli térségének helyzetét, elsősorban a Rhodesiára vonatkozó angol–amerikai kezdeményezések tükrében.*

✦ BELGRÁD: Milos Minics, a jugoszláv kormány alelnöke, külügyminiszter meghívására egynapos hivatalos látogatást tett Belgrádban Faruk Kaddumi, a PFSZ politikai osztályának vezetője. A palesztin politikus a közel-keleti helyzet időszerű kérdéseiről tárgyalt vendéglátójával, és fogadta őt Veszelin Gyuranovics, a kormány elnöke, valamint Fadil Hodzsa, az államelnökség tagja is.

KGST–EGK tanácskozás

A Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa újabb kezdeményezésének tekintik a KGST székhelyén azt, hogy Mihai Marinescu, a szocialista országok gazdasági szervezete miniszteri tanácsának soros elnöke, a Román Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának elnökhelyettese Brüsszelben találkozik az Európai Gazdasági Közösség miniszteri tanácsának jelenlegi elnökével, Henri Simonet belga külügyminiszterrel.

Bár az EGK csak hosszas halasztás után válaszolt a KGST javaslataira és a tárgyalásokat csak igen korlátozott területen látta lehetségesnek, a szocialista országok gazdasági szervezete változatlanul folytatja a kezdeményezést, az európai biztonsági és együttműködési értekezlet záróokmányának szellemében. A KGST kész olyan tárgyalásokra, amelyeken mindkét fél javaslatait megvitatják megfelelő szinten. Ennek előkészítéseként sor kerülhet szakértői szintű megbeszélésekre. A mostani magas szintű brüsszeli találkozó célja az, hogy kimozdítsák a jelenlegi pontról a kérdést és hogy a KGST részéről elősegítsék az érdemi tanácskozások megkezdését.

A világszervezet 32. ülésszaka két új tagállamot vett fel. Az ENSZ tagjai sorába lépett a Vietnami Szocialista Köztársaság és Dzsibuti. Képünkön: Nguyen Duy Trinh, a VSZK külügyminisztere és Hassan Gouled, Dzsibuti elnöke.

✦ HANOI: A VNA hírügynökség kedden ismertette azokat a tokiói jelentéseket, amelyek szerint a japán kormány kész együttműködni Vietnammal a Mekong folyó gazdasági kiaknázásával kapcsolatos fejlesztési program valóraváltásában. A tokiói információ szerint ez lenne a két ország első szoros értelemben vett gazdasági együttműködése.

✦ *MOSZKVA: Szerdán Moszkvában hivatalosan bejelentették, hogy Morardzsi Deszai indiai miniszterelnök a szovjet vezetők meghívására október második felében hivatalos látogatást tesz a Szovjetunióban.*

✦ HAVANNA: Havannában hivatalosan megalakult a XI. Világifjúsági és Diáktalálkozó nemzetközi előkészítő bizottságának állandó bizottsága. A világifjúsági találkozót a jövő évben, július 28. és augusztus 5. között rendezik meg Havannában, s a nagyszabású seregszemlét előkészítő bizottság első munkaülésén 21 küldött vett részt, 14 országos előkészítő bizottság, valamint három regionális és nemzetközi ifjúsági szervezet képviseletében.

✦ *MADRID: Az Angol Munkáspárt október 2–5. között tartandó kongresszusára meghívták Santiago Carrillót, az SKP főtitkárát is. Carrillo a meghívást elfogadta és részt vesz a kongresszuson.*

●

Kolera Törökországban

Törökországban is felbukkant a kolera. Ezzel kapcsolatosan a helyi források ellentmondásos híreket közöltek: állítólag csupán néhány esetnél állapítható meg egyértelműen, hogy koleráról van szó. Ám az egyik török napilap szalagcímekben közölte, hogy Törökországban is terjed a járvány, és követelte, hogy zárják le a határokat. Karamursel városában (Nyugat-Törökország) 6 emberéletet követelt a kolera, s elhalasztották az iskolaév megnyitását.

Irakban, amely eddig fertőzésmentes volt, három koleraesetet jelentettek be kedden.

Az arab országokban eddig 3 100 esetet jegyeztek fel, s ezek közül 70 halálos kimenetelű volt.

✦ *MADRID: Az egész spanyol sajtó felháborodással ítélte el szerdán az El Papus című szatirikus hetilap barcelonai székháza ellen kedden délelőtt elkövetett bombamerényletet, amelynek – hivatalos közlés szerint – egy halálos és 11 sebesült – közöttük egy súlyosan sebesült – áldozata van. A merénylet elkövetésével az „antikommunista apostoli szövetség" (AAA) elnevezésű szélsőjobboldali szervezetet gyanúsítják, amely egy névtelen telefonáló révén elismerte felelősségét a merénylet elkövetéséért.*

✦ WASHINGTON: Az amerikai szenátus hadügyi bizottsága kedden 364,5 millió dollár pótlólagos összeget irányzott elő az amerikai szárnyasrakéták fejlesztésére, valamint az FB–111-es bombázók tökéletesítésére.

✦ *BANGKOK: A thaiföldi rendőrség letartóztatott egy gyártulajdonost, aki úgyszólván rabszolgasorban tartott és látástól vakulásig dolgoztatott harminchárom 5–16 éves gyermeket. A gyerekeknek napi két tál ételt ellenében hajnaltól késő estig cukorkát kellett csomagolniuk. Ha munka közben netán elaludtak, ütlegelték őket.*

✦ SION (SVÁJC): A svájci hegyekben leesett az ősz első hava. Ez egyben azt is jelenti, hogy 2000 méter felett mostantól fogva hat hónapon át fehérek lesznek a hegycsúcsok. Néhány embert máris elszigetelt a hóesés, helikopterek siettek megmentésükre. Az állatcsordák az idén korán kényszerültek levonulni a völgyekbe. Egyes utakon hóakadályok vannak.

✦ *PÁRIZS: A Francia Kommunista Párt székházában szerdán felújította munkáját a francia baloldali pártok „csúcstalálkozója", amely egy hete Robert Fabre baloldali radikális vezető kivonulása nyomán szakadt félbe. A tiz-tiz tagú küldöttségek élén Georges Marchais, az FKP főtitkára, Francois Mitterrand, a Szocialista Párt első titkára és Robert Fabre, a baloldali radikálisok elnöke áll.*

✦ WASHINGTON: Az amerikai szenátus külügyi bizottsága kedden úgy döntött, hogy javasolni fogja a kongresszusnak a Szovjetunió és az Egyesült Államok által a föld alatti nukleáris kísérletek korlátozásáról és a békés célú föld alatti nukleáris kísérletekről kötött szerződések ratifikálását. A két szerződésről először a szenátus szavaz.

✦ *NEW YORK: Andrej Gromiko szoviet külügyminiszter New Yorkban szerdán fogadta a testvéri szocialista országoknak az ENSZ-közgyűlés 32. ülésszakán részt vevő küldöttségvezetőit. A találkozón jelen volt a laoszi és az angolai ENSZ-képviselő, valamint a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságnak az ENSZ-hez állandó megfigyelői minőségben delegált képviselője is.*

✦ BONN: Légi- és közúti szerencsétlenségek következtében tíz ember vesztette életét az NSZK-ban, a „Carbon Age" NATO-hadgyakorlat során. Az amerikai fegyveres erők képviselője közölte, hogy ez volt a NATO történetének legtöbb katonai és polgári áldozattal járó, az NSZK területén megrendezett hadgyakorlata.

✦ *WASHINGTON: Iszmail Fahmi egyiptomi külügyminisztert szerdán fogadta James Carter amerikai elnök. Fahmi előzőleg Vance külügyminiszterrel találkozott. Vance, aki részt vett Carter és Fahmi megbeszélésén, a találkozó után adott nyilatkozatában felszólította a dél-libanoni harcokban szembenálló feleket, hogy haladéktalanul kössenek tűzszünetet.*

Tájjellegű mezőgazdasági kiállítás és bemutató

Kaposváron, a Mezőgazdasági Főiskola területén (Dénes major 2.)

1977. szeptember 23—24—25-én (péntek, szombat, vasárnap) naponta 10—18 óráig.

Iparvállalatok, szövetkezetek

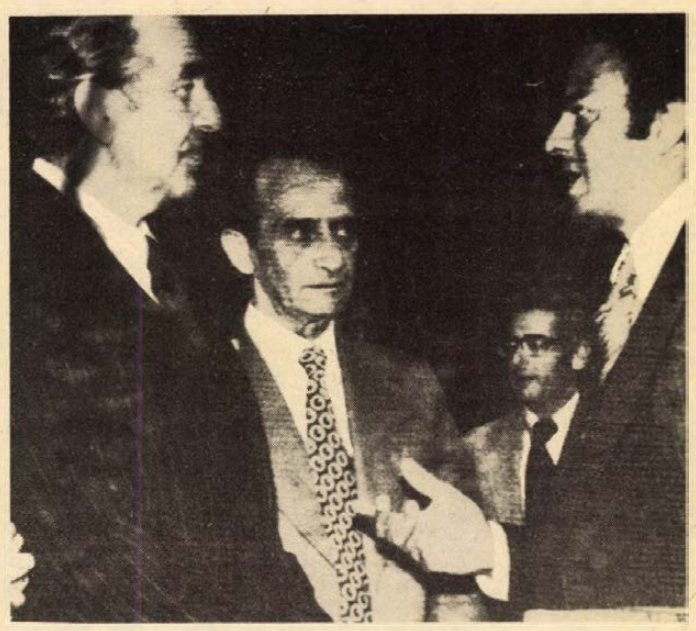
vásárlással egybekötött kiállítása

Kistermelőknek ajánlott állatfajták bemutatója.

Szeptember 24-én 10.30 órakor állatárverés.

Szakfilmbemutató, szaktanácsadás, naponta lovasbemutatók.

Megközelíthető: a vasútállomástól induló 8-as számú autóbusszal, gépkocsival a Szántódi útról.



Az ENSZ-közgyűlés egyik fő napirendi pontja a közel-keleti kérdés. Képünkön: Andrew Young amerikai ENSZ-nagykövet az izraeli küldöttség tagjaival tárgyal. (Telefotó—AP—MTI—KS)

Izraeli invázió Dél-Libanonban

Szerdán a bejrúti állami rádió is megerősítette, hogy kedden izraeli fegyveres alakulatok 500 méternyire hatoltak be Libanon területére és három hídfőállást létesítettek a Kfar Kela körüli magaslatokon. A rádió hozzáfűzte, hogy Izrael csapatokat és hadfelszerelést von össze a Dél-Libanonnal szomszédos határmenti övezetben.

A Reuter Szidonból jelentette, hogy szerdán további izraeli katonák lépték át Libanon déli határát és újabb állásokat építettek ki a határtól 1,2 kilométerre, a Deir Mimaszt övező dombvidéken, valamint a közeli Marzaat Hourában.

Palesztinai katonai forrásokból közölték, hogy az izraeli tüzérség kedden éjjel messzehordó ágyúkkal lőtte a palesztinaiak kezén lévő Beaufort-erődöt. Lövedékek csapódtak be a palesztinaiak ellenőrizte Nabatije városban is.

Izraeli repülőgépek szerdán már a hajnali derengésben folytatták felderítő tevékenységüket Dél-Libanon fölött.

*

Izrael dél-libanoni támadó akcióiról tárgyalt kedden este Kairóban Mahmud Riad, az Arab Liga főtitkára Szalah Khalaffal, a PFSZ VB tagjával. A kairói rádió szerint Riad utasította az Arab Liga New York-i irodáját, tájékoztassa az ENSZ székhelyén akkreditált arab nagyköveteket arról, hogy a palesztinai nép ellen elkövetett izraeli agresszió nyomán Dél-Libanonban súlyosbodott a helyzet, s hogy az izraeli támadó cselekmények kerékkötői a közel-keleti béke helyreállítását célzó mindennemű erőfeszítésnek.

*

Az izraeli katonaság teljesen elszigetelte a külvilágtól a Jordán folyó megszállt nyugati partvidékén lévő Nablusz városát — jelentette a WAFA palesztinai hírügynökség. A városban kijárási tilalmat rendeltek el és állig felfegyverzett katonák fésülik át a házakat, állítólag ellenállási csoportok tagjai után kutatva.

Nabluszban és más ciszjordániai helységben egyetlen nap alatt 32 arabot tartóztattak le. A nabluszi hadbíróság három-három évi börtönbüntetésre ítélt két ciszjordániai arab építészt, amiért „tagja a PFSZ-nek". Dzseninben a hét elején ugyanezzel az indoklással háromtól öt évig terjedő szabadságvesztésre ítéltek hat arab fiatalt.

Dr. Ahmed Abu Kaurah, a jordániai Vörös Félhold elnöke Ammanban tartott sajtókonferenciáján dokumentumokkal bizonyította, hogy izraeli börtönökben halálra kínoznak arab hazafiakat. Hangsúlyozta, hogy Izrael a megszállt arab területeken 1967 óta szakadatlanul megsérti az emberi jogok egyetemes nyilatkozatát és ez az oka annak, hogy megtagadja a beutazási engedélyt nemzetközi vizsgáló bizottságoktól.

Marchais nyilatkozata a madridi csúcstalálkozón

Georges Marchais, a Francia KP főtitkára a baloldali csúcs szerdai tanácskozásán leszögezte, nem akar az 1971-ben aláírt közös program helyett egy másikat, amelyet az ígérgetés, a rálicitálás jellemezne, de semmiképpen sem fog aláírni egy második közös programot, amely felszámolná az elsőt.

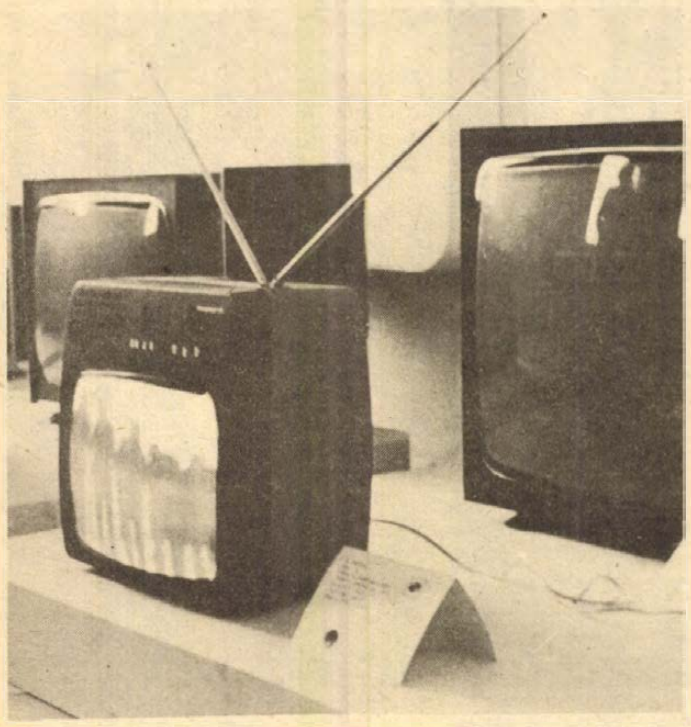
Kompromisszumot akarunk kötni — mondta a főtitkár — de olyan kompromisszumot, amely lehetővé teszi a közös programban megfogalmazott új politikát. Nem lehet szó olyan megállapodásról, amely a nadrágszíj-meghúzó politikával, a nagytőke törekvéseivel egyezne ki.

Marchais részletesen foglalkozott az államosítások kérdésével. Az FKP, mondotta, nem mond le a Peugeot—Citroen és a magánkézben levő olajtársaságok köztulajdonba vételéről, de többé nem teszi függővé a megállapodást e javaslatának elfogadásától. Ugyanakkor fenntartja a kohászat, az acélipar államosítására vonatkozó javaslatát, a dolgozók, az érintett körzetek és az ország érdekeinek megfelelően.

A baloldali radikálisok által kifogásolt „kis mondat" kérdésében a kommunisták hajlandók megvizsgálni a baloldali radikálisok és a szocialisták által előterjesztendő javaslatokat, hangsúlyozva, hogy ez nem jelenthet lemondást a dolgozók alkotmányos jogairól. A „kis mondat" előirányozza, hogy a dolgozók javaslatára a kormány indítványozhatja a parlamentnek újabb cégek államosítását. Fabre pártja ebben a szocialisták által javasolt mondatban a „kollektivista társadalom" megteremtésének eszközét látta és főleg ezért vonult ki egy hete a csúcstalálkozóról, különös módon kommunista partnereit téve felelőssé a szóbanforgó lehetőség fenntartásáért.

Marchais végül kifejtette, hogy a részvényeseket a párt szerint kamatozó kötvényekkel kell kártalanítani (a szocialisták részvételi jog nélküli részvényeket javasolnak).

A formatervezés nem luxus!



Funkció és esztétika

A kép előterében látható „Sofia 31" típusú hordozható tv-készülék nem konstrukciós újdonságként került lencsevégre, hanem a bulgáriai ipari formatervező központ munkatársainak egyik első alkotásaként. Világszerte egyre inkább tudatára ébrednek az ipari és kereskedelmi szakemberek, hogy a formatervezők közreműködése nélkül nem lehet teljes a gyártmányfejlesztés. A szakszerűen tervezett ipari termék mindenkor praktikusabb a használó számára és sokkal tetszetősebb is. Tehát az áru nagyobb keresletre számíthat.

A gyártmánytervező nem azonos a formatervezővel, de egymás tevékenységét ki kell egészíteniük. Az ipari formatervezéskor nem az elavult, esetenként gyenge minőségű, korszerűtlenül előállított áru „felruházásáról", „kozmetikázásáról" van szó, hanem a tartalom és a forma, a funkció és az esztétika összhangjáról.

Egyáltalán nem mindegy, hogy otthonunkban, munkahelyünkön milyen tárgyak, berendezések között élünk, s nem lehet közömbös, hogy az évente megjelenő sok-sok ezer új termék milyen köntösben jut el a felhasználóhoz, a fogyasztóhoz. Bizonyított tény, hogy szívesebben dolgozik az ember egy tetszetős, praktikus formájú és kezelésű szerszámgéppel, mint például egy „kiszolgált" masinával. Az egyébként lélekölő háztartási munkához is szívesebben hozzáfog az ember a jól kézhez álló porszívóval, konyhagéppel stb.

Tv-jegyzet

Portréfilm Fülep Lajosról

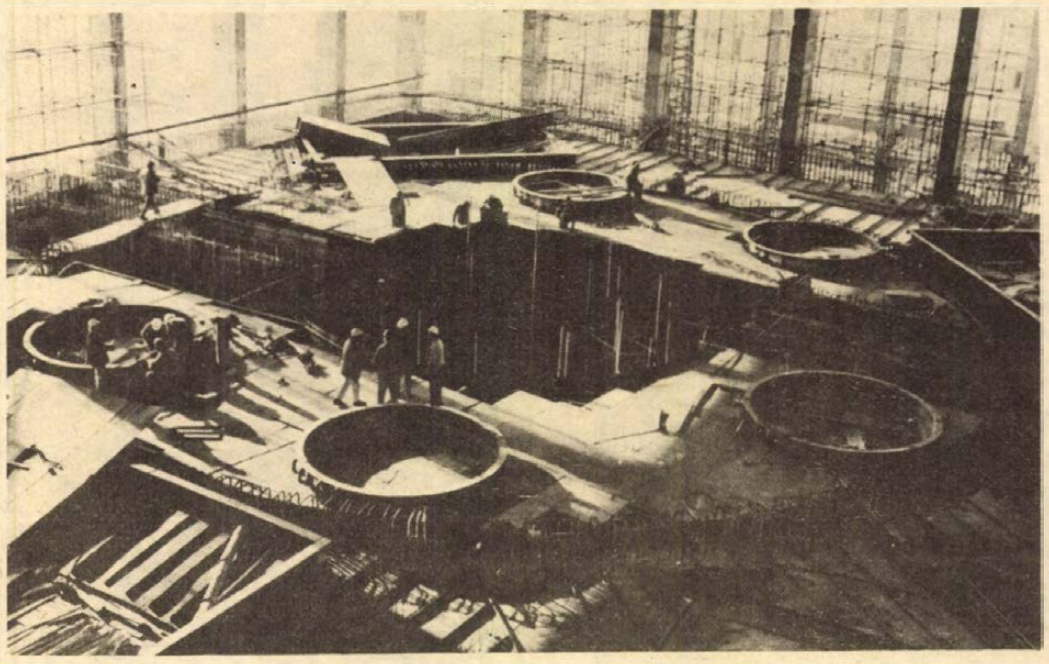
1970-ben bekövetkezett halála óta mintha többet emlegetnék, idézgetnék, mint annak előtte. Szinte divattá lett különféle alkalmakkor, a művészet, a filozófia vagy a magyarság kérdéseinek taglalásakor *Fülep Lajost* citálni. Nem mintha sok nála különb gondolkodót találhatnánk századunk magyar szellemtörténetében, Fülep mostani reneszánsza mégis figyelemre méltó. Megnyilvánul benne a lezárult életmű iránti őszinte érdeklődés, az intellektuális pletykára szomjazókat izgatja híresen nehéz természete, szigora és könyörtelensége. S végül kezünkbe vehetjük egyremásra megjelenő művészetelméleti, filozófiai munkáit, melyekből nemcsak a szaktudós, a művészettörténész, de minden gondolkodó ember bőven profitálhat.

Óriási feladatot vállalt magára *Olasz Ferenc* rendező és a szakértőként közreműködő Fülep-tanítvány, *Németh Lajos* művészettörténész, amikor nekilátott e tiszteletre méltó és kissé reménytelen feladat, a portréfilm megalkotásához. Nem tudom, készített-e annak idején a televízió olyan nagyobb lélegzetű beszélgetést Füleppel, mint amilyenekből e generációnak több óriását megismerhettük. Őrzi-e arcát, gesztusait, szigorúan figyelmeztető kézmozdulatát, sommás ítéleteit a celluloid-szalag? Mert megidézni Fülepet kevés a szemtanúk, barátok, hívők és tanítványok szava. Pedig Olasz Ferenc minden ma rendelkezésre álló adalékot felsorakoztatott: képi változatosságban kevéssé bővelkedő filmje a gondolatok gazdagságával szögezte nézőit a képernyő elé. Németh Lajos hitető tanítványi elfogultsággal és kegyelettel elénk vázolt Fülep-életrajzából a felsorakozó tények éreztették a századforduló nemzedékének máig ható sugárzását, azokét a szellemekét, akiknek mai kultúránk megalapozását köszönheti a magyarság. Azután lelkipásztorukra emlékeztek a zengővárkonyiak, akik Fülep Lajos szigorú értelmezése szerint élték, szenvedték meg e szó valódi jelentését. Lanyhult a film ereje az utolsó harmadnál, amikor szellemi gyermekei, költők és művészettörténészek próbálták szavakba önteni a rájuk gyakorolt hatást.

De talán éppen ez lesz a legfőbb ösztönzés arra, hogy leemeljük munkáit a könyvespolcról, magunkévá tegyük szellemi és erkölcsi igényességét, szigorát, értéktiszteletét.

Gállos Orsolya

Biztonsági követelmények szabják meg



Bulgáriában épül a „Kozlodu j" atomerőmű

Hol épülhet atomerőmű?

Világszerte épülnek az atomerőművek, mert az egyre növekvő energiaszükséglet másként már nem elégíthető ki. Nagy gondot okoz azonban rendszerint az atomerőmű helyének a kiválasztása.

A széntüzelésű erőműveket – ha van rá lehetőség – a bánya, az olajtüzelésűeket a finomítók mellé építik, a tüzelőanyag szállításának a költsége így a legkisebb. Arra is törekednek, hogy a villamos energiát se kelljen nagy távolságra szállítani: lehetőleg ott történjék a termelése, ahol legnagyobb fogyasztói vannak. És mivel az erőműben nagyon sok vízre van szükség, a telepítést a vízkészletek is befolyásolják.

Egy atomerőmű évi tüzelőanyagigénye mindössze néhány vagonnyi, így szállítási költsége elhanyagolhatóan kicsi. Ennek ellenére mégsem könnyebb egy atomerőmű helyének kijelölése, mint egy hagyományosénak: különböző biztonsági követelményeket kell ugyanis kielégíteni.

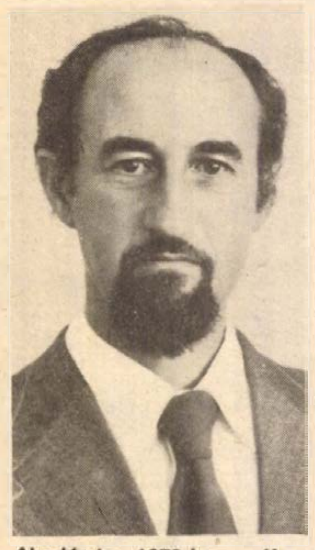
Az atomerőmű vízigénye nagyobb, mint a hagyományosé, közel másfélszerese a szén-, vagy olajtüzelésűeknek. Legjobb megoldás az erőmű friss vízzel való hűtése, ez azonban csak ott oldható meg, ahol nagy vízhozamú folyó áll rendelkezésre, nehogy a visszavezetett hűtővíz „hőszennyezésével" elpusztítsa a víz élővilágát.

Az atomerőmű építését megelőzően a telephely környezetében meteorológiai és hidrológiai megfigyeléseket végeznek. Ezeknek az adottságoknak az ismeretében kiszámítható, hogy az erőműből kibocsátott radioaktív szennyeződés miként oszlik el a légkörben, a talajban és a vízfolyásokban. Kedvező, ha a telephelyen ritka a szélcsend, kevés a szélmentes napok száma. Vizsgálják a telephely tektonikai szerkezetét is. Összegyűjtik a múltbeli földrengések adatait, hogy következtethessenek a jövőben várható földmozgások előfordulásának a valószínűségére.

Az atomerőműben keletkező radioaktív anyagokat gondosan összegyűjtik, s besűrítik, s általában az erőmű területén levő radioaktív temetőbe viszik. Ha mód van rá, az erőmű helyét úgy választják meg, hogy körülötte nagyobb település ne legyen.

A magyar tudomány arcképcsarnokából

Bemutatjuk Berend T. Iván akadémikust



Ritka és valószínűleg örömteli érzés egyetemi tanár számára diákjai között oly népszerűnek lenni, hogy a hallgatók egymás közti beszélgetéseikben csak keresztnevén emlegessék. Nos, Berend T. Iván majd egy évtizede élvezheti már a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetemen ezt a népszerűséget, melyhez hasonlót az egyetem történetében tán csak rektorságban elődje és mestere, „Zsiga bácsi", azaz Pach Zsigmond Pál akadémikus ért el annak idején.

Berend T. Iván 1930-ban született, Budapesten. Már egyetemi tanulmányait is „rendhagyó" módon végezte: először két évig a közgazdasági egyetem hallgatója volt, majd „váltott": átment az Eötvös Loránd Tudományegyetemre, egyszerre tette le két év vizsgáit, és egyszakos történészként diplomázott. Egyetemi doktori címét viszont ismét csak a „közgázon" szerezte meg, ahol már diákkorában dolgozott a gazdaságtörténeti tanszéken, munkatársaival és barátaival, Ránki Györggyel és Szuhay Miklóssal együtt. Itt már „múltja" volt, hiszen az egyetem „hőskorában", 1950-ben, másodéves hallgatóként státusszal, akkor komolynak számító 600 forint havi fizetéssel dolgozott a tanszéken, mint könyvtárkezelő — sőt: hallgatóként vizsgáztatott is.

Életében, pályáján, szinte mindent egy lépéssel korábban tett, mint az elvárható. 16 évesen már helyezett volt az országos történelmi tanulmányi versenyen, érettségi előtt az egyetem gazdaságtörténeti szakkörében dolgozott. Ez a „megelőzés" később is folytatódott: 1953-ban jelentkezett aspiranturára. Nem fogadták el. „Korai még" — mondták. Nem is jelentkezett többé. Úgy vélte: egyedül is fel tud készülni kandidátusi címe megszerzésére. Ránki Györggyel, állandó szerző-„ikerpárjával" már utolsó egyetemi évükben készen voltak első könyvükkel, az 1955-ben megjelent „Magyar ipar 1900—1914" című kötettel. Ez a XX. század magyar gazdaságtörténetével foglalkozó legelső munkák egyike volt. Mi inspirálta e sajátos szakterületre?

Pach Zsigmond Pál, a Történettudományi Intézet akkori igazgatóhelyettese vonta be a két diákot az intézet akkor létrehozott nagy munkaközösségébe, amelynek célja: a polgári történetírástól eltérő módszerekkel, közös munkával feltárni a XIX. és a XX. század magyar gazdaságtörténetét. Hogy, hogy nem, a közös munkából nem sok lett, de Berend T. Ivánt és Ránki Györgyöt ez a megbízás hozta végleg össze. Már 1950-1958-ban védte meg kandidátusi címét. Témája: Magyarország gyáripara, 1933—1944 között. Ez is közös munka volt, Berend T. Iván az 1938—1944 közötti időszakból védett, a „másik feléből" pedig Ránki György.

1960-ban jelent meg „Magyarország a német fasizmus életterében" című harmadik könyvük, s a három munkáért együtt kapták meg 1961-ben a Kossuth-díjat. 1963-ban védte meg Berend T. Iván akadémiai doktori értekezését, amely az újjáépítéssel és a nagytőke ellen 1945—1948 között vívott harccal foglalkozott.

A Magyar Tudományos Akadémia 1973-ban választotta levelező tagjává. Székfoglaló témája: A vállalatfejlesztés útjai és sajátosságai a XX. századi magyar iparban. Ez a téma gyar iparban.

Időközben egyetemi pályája is egyenletesen ívelt: 1959-ben a közgazdaságtudományi egyetem általános közgazdaságtudományi karán dékánhelyettessé, majd az 1962—1965-ös ciklusra dékánná választották. Egyetemi tanári címet 1964-ben kapott, 1967-ben lett a gazdaságtörténeti tanszék vezetője. 1973-ban kezdte meg első hároméves rektori ciklusát, most már a másodikban tölti be az egyetem rektori tisztét.

Min dolgozik most? Inkább dolgoznak. A szerzőpáros már egy évtizede kiterjesztette „működési területét": nemcsak a magyar, hanem a nemzetközi gazdaságtörténet izgalmas fejezeteit kutatják. Közép- és Kelet-Európa XIX—XX. századi gazdaságtörténetét taglaló kötetük 1969-ben jelent meg. Nagy nemzetközi visszhangot váltott ki, már két amerikai kiadásban is megjelent, rövidesen napvilágot lát a japán és az olasz kiadás is.

Nemcsak a módszer, a tudományos szemléletmód is új Berend T. Ivánnál. Erre utal az MTA májusi közgyűlésén tartott vitaindítója: a „Mai gazdaságpolitikánk — történeti összefüggésben" című előadásában többek között arra a következtetésre jutott, hogy a gazdaságpolitika a mai helyzetben csak akkor tud a jövőre felkészülni, ha az infrastruktúra fejlesztésében, irányítási-vállalkozási feltételekben, és nem utolsósorban az oktatáspolitikában is megalapozza a rugalmas gazdasági reagálás alapjait. Nem lehet úgy nézni: mennyit tud „juttatni" a gazdaság az oktatásnak, mert egész jövő gazdaságpolitikánk attól is függ, hogy az oktatáspolitika, az oktatási rendszer a rugalmassághoz kellő szellemi kapacitást biztosít-e.

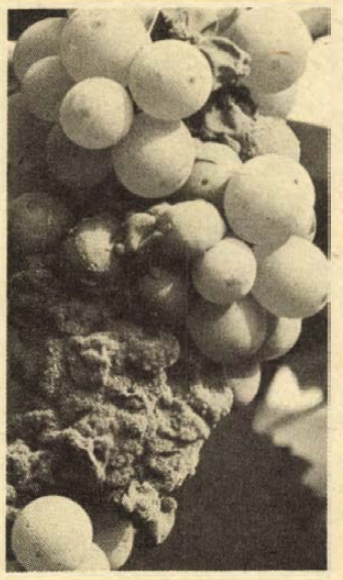
E téma összefüggéseit az MTA közoktatási bizottságában évek óta végzett munkájával, a középiskolai reform előkészítése során kutatta. Emellett elnöke a Magyar Történelmi Társulatnak, mintegy tíz éve vesz részt a gyakorlati gazdaságpolitikai munkában, és komoly nemzetközi tisztséget is betölt: a Béke-világtanács elnökségének tagjává választották.

Ilyen hatalmas munka, sokirányú elfoglaltság mellett magánemberként van-e különösebb kedvtelése, hobbyja? A munkája. És mintha családi élete is ezt igazolná: felesége politikai gazdaságtan és történelem szakos tanár, nagyobbik lánya egyetemi hallgatóként szakdolgozati témájául a gazdasági fejlettség és az oktatási rendszerek összefüggését választotta, de már ötödik általánosba járó kisebbik lánya is különleges tanári dicséretet kapott kedvenc tárgyából, a történelemből. Hiába, a példa ragadós...

Szatmári Jenő István

Növényvédelem

Ősz eleji növényvédelmi munkák



A még le nem szüretelt szőlőt csapadékos időjárás esetén a szürkerothadás és fakórothadás károsíthatja nagyobb mértékben. Főleg a szőlőmolyok által okozott sérülések kedveznek a fertőzésnek.

Mivel a várakozási idők már nem tarthatók be, jelentősebb károsítás észlelésekor azonnal kezdjük meg a szüretet.

Az almát szedéskor, vagy közvetlenül utána válogassuk út. A varas, vágott gyümölcsöt a felhasználásig tároljuk külön az egészségestől.

Az október közepén érő fajtákat kaliforniai pajzstetű lávarajzása miatt a 7 nap várakozási idejű Unifosz 50 EC szerrel permetezzük. A nyári almafajtákat — mivel ezekről már leszedtük a termést — hosszabb védőhatású szerrel is permetezhetjük kaliforniai pajzstetű ellen.

Pajzstetű fertőzés esetén az őszibarack, szilva és körtefákat is ajánlatos védekezésben részesíteni szüret után. Felhasználható szerek: Satox 20 WSC vagy Sevin 85 WP.

Az üvegszárnyú ribiszkelepke hernyói által fertőzött hajtásokat, veszszőket vágjuk ki és égessük el.

A tárolásra szánt babot lehetőleg **alacsony hőmérsékleten tároljuk. Újabban a babzsizsik — mely karantén kártevő — egyre gyakrabban károsítja a raktározott babot.**

A babzsizsik 2—3,5 mm hosszú bogár, melynek lárvái betakarítás előtt befurakodnak a magvakba. Csépléskor a babszemeken a károsítás még nem vehető észre. Tárolás során a babszemen több — 2 mm-nél kisebb átmérőjű — lyuk látható. Meleg tárolóhelyen a károsítás folyamatos.

Dr. Frank József

Az Orfűi Községi Tanács szeptember 24-én (szombaton) délelőtt 9 órakor

nyilvános árverésen lebontásra eladja

az Ady Endre u. 6. szám alatt lévő gazdasági, valamint a Széchenyi tér 7. számú lakóépületet.

Fizetés helyszínen.

Dolgozókat felvesznek

BETANÍTOTT munkára női dolgozókat és férfi segédmunkásokat keres felvételre a Pécsi Szikra Nyomda. Pécs, Engel János út 8. (2449/0210)

PALACKOZÓÜZEMUNKHÖZ ór-portás munkakörbe azonnali belépéssel férfi dolgozót — lehet nyugdíjas is — felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Bathyány u. 2. sz. (2390/0110)

BŐRRUHÁZATI termékek szabására, raktári szortírozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat vesz fel a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333. (2207/0009)

HALOTTSZÁLLÍTÓ kocsira szállítómunkást és tehergépkocsira rakodót alkalmaz a B. m. Temetkezési Vállalat. Jelentkezés a vállalat központjának munkaügyén. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 97. (2403/0082)

FÜSZÉRT PÉCS — ÁRUKISÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E"-vizsgával, felveszünk. Jelentkezés: FUSZÉRT, Pécs, Megyeri út 59., munkaügy. (2396/0048)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat komlói üzemegysége rakodómunkásokat, szigetvári főnöksége autóbusz- és tehergépkocsi-vezetőket, valamint autószerelőket felvesz. Jelentkezés: Komló-Autósvölgy, illetve Szigetvár, Dencsházai út. (2337/0081)

PÁLYÁZATOT hirdetünk a PIÉRT 15. sz. lerakata VEZETŐI ÁLLÁSÁNAK betöltésére. Írásbeli pályázatokat eddigi ker. gyakorlat és szakmai végzettség feltüntetésével a pécsi kirendeltség vezetője, Pécs, Perczel u. 2. címre kérjük. Hosszú ker. gyakorlat, közép- v. felsőfokú végzettséggel rendelkezők előnyben. (2387/0199)

PALACKOZÓÜZEMUNKHÖZ férfi és női segédmunkásokat — gépsor melletti munkára —, valamint Dieseltargoncára szakképzettséggel rendelkező dolgozót azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Bathyány u. 2. sz. (2389/0102)

SAJÁT gépkocsival rendelkező, háztól házig szolgáltatást végző, főállású munkakör betöltésére felvételt hirdetünk. Gépkocsihasználati díj és jutalék alapján történik az elszámolás. „Szolgáltatás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2372/0196)

ÉPÍTŐIPARI gépkezelőt, gépszerelőt, segédmunkásokat felvételre keresünk. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Fürst Sándor út 69. sz. telepén, a gépészeti vezetőnél. (2440/0142)

Az EIVRT Pécsi Elektronikai Gyára

György-aknai üzemébe

felvételre keres női dolgozókat

- fénycsőbakelit,
- elektroncső-alkatrész

gyártására és szerelésére.

Két- és háromműszakos foglalkoztatás.

Vidéki dolgozók részére IBUSZ-lakást biztosítunk.

JELENTKEZÉS:

Pécs, Felsőmalom u. 13. Munkaügy.

A POLLACK MIHÁLY Műszaki Főiskola gondnoki állás betöltésére felvételt hirdet. Követelmény gimnáziumi vagy technikumi végzettség és a hasonló munkakörben szerzett gyakorlat. Jelentkezés a kollégium igazgatójánál. Pécs, Boszorkány u. 2. Telefon: 10-387. (2397/0202)

D-VIZSGÁS gépkocsivezetőt, tótújfalui vagy környéki telephellyel, ADK-daruvezetőt és kötözőt pécsi telephellyel. Siklós és Felsőszentmárton környéki, D-vizsgás gk. vezetőket váltónak autóbuszra felvesz a DÉLVIÉP, Pécs, Engel J. út 15. Telefon: 14-759. (98538/0165)

FÜSZÉRT PÉCS — TARGONCAVEZETŐNEK kiképez vállalati költségen 1 éves munkaviszonyra szóló szerződéssel nyolc általánost végzett, 18—40 év közötti férfiakat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis, FUSZÉRT, munkaügy. (2398/0048)

A KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyára felvételre keres takarítónőket, férfi segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. (2419/0009)

AZ EIVRT Pécsi Elektronikai Gyára felvételre keres: közgazdasági végzettségű női dolgozót üzemi adminisztrátornak, valamint képesítéssel rendelkező gyors- és gépírót. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. Személyzeti osztályon. Telefon: 15-866/8. (2417/0019)

A KESZTYŰGYÁR 1. sz. telepe takarítónőt felvesz. Jelentkezés: a telepvezetőnél. Pécs. Hőerőmű, Edison út. (2438/0009)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat az alábbi munkakörök betöltésére dolgozót felvesz: vizsgázott szakácsnő, konyhalány, segédmunkást térképezési munkára. Jelentkezés: munkaügyi osztályon, Pécs, Felszabadulás út 107. (2439/0203)

GÉPJÁRMŰ-JOGOSÍTVÁNNYAL rendelkező géplakatost egyműszakos munkakörbe azonnal felveszünk. Jelentkezés: Patyolat, Tüzér u. 13., főmérnök-helyettesnél. (2371/0196)

LAKÁS—INGATLAN

Hird Újtelepen 207 n-öl házhely, megkezdett építkezéssel olcsón eladó. Érdeklődni: Hosszúhetény, Ormándi u. 48.

Vókány, Kossuth u. 6. szám alatti, nagy komfortos családi ház, gazdasági épületekkel, 1 hold kerttel eladó, vagy Pécshez tartozó kisebbre cserélhető.

Megélhetést biztosító 650 n-öl szőlő, gyümölcsös sürgősen, olcsón eladó. Gyulai László, Pécs, József Attila u. 32/1.

Vállalatnak telephely eladó. Villany, víz van. Légszeszgyár utca végén. Pécs, Fűzfa u. 2. szám.

900 n-öl, jól jövedelmező gyümölcsös bérleményemet kis épülettel átadom — húszezerért. „Felszabadulás út" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kővágószőllős újtelepi, 2 szobás, jó állapotú, tanácsi, komfortos lakásomat elcserélném 2 szobás, urán- vagy Kertvárosira. „Gazdálkodási lehetőség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, komfortos, tanácsi, kertes, garázsos, családi házamat elcserélném külön bejáratú szobákkal rendelkező, kétszobás, összkomfortos, tanácsi lakásra. Válaszokat: „Októberi csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Elcserélném egy szoba, fürdőszobás, hálófülkés, tanácsi lakásomat, belvárosi vagy uránvárosi 2 szoba, fürdőszobásra. Érdeklődni: Sárkány Lajosné, Pécs, Rákóczi u. 72.

80 000 kp + 1200 havi törlesztéssel lakásmegoldást keresek. „Pécsi vagy pécsváradi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Üres garzont, vagy egyszobás, összkomfortos lakást bérelnék. „Jegyesek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fülemüle utcából nyíló Kőviráq utcában, 222 n-öl családi ház építésére alkalmas telek eladó. Víz, villany van. „78 év" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egy diákot családtagként albérletbe felveszünk. „Lyceum utca" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szentlőrincen, 6 lakásos társasházban, 3 szobás lakás, garázzsal eladó. Kp + OTP. „Jó közlekedés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Pécsett, a Péter utcában, 550 n-öl telek, 2 szobás, tatározásra szoruló épülettel. „Építkezésre alkalmas" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1½ szobás, összkomfortos lakást keresek megvételre. „Nem sürgős" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Magaslati úti, 42 m²-es összkomfortos öröklakás beköltözhetően eladó. Telefon: 17-622, este.

Elcserélném a Köztársaság tér közelében levő 2 szoba, komfortos régi bérű főbérleti lakásomat nagyszoba, konyhás főbérletiért, sürgősen. „Megegyezéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Orfűn panorámás kilátással 300 n-öl telek — sürgősen. Érdeklődni: Pécs, Fürst Sándor út 77. 4/4.

Pécsi 2 + fél szobás tanácsi lakásom egy, vagy másfél szobás tanácsira cserélem. „Sürgős megegyezés 158526" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe.

450 n-öl zártkert, lakható és gazdasági épületekkel eladó, amely állattartásra kiválóan alkalmas. Víz, villany van. Szabolcsfalu mellett. Érdeklődni: Széchenyi téri gyógyszertár melletti újságárusnál.

Komló, Gagarin utca 11. garzonlakás eladó. Érdeklődni a házmesternél vagy telefonon: 81-841. 17 óra után.

Keresek egy szoba-konyhás lakásmegoldást. „Garzon is jó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kaposvár, belvárosi, kettőszobás tanácsi lakásomat elcserélném pécsi egyszobás, tanácsi lakásra. „Nyugdíjas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányban, a vasútállomás mellett, 230 n-öl házhely eladó. Érdeklődni: 17 óra után, Siklós, Béke tér 9/a. II./7. Kóródi.

Háromszobás, 1968-ban épült családi ház, melléképületekkel, 638 n-öl telekkel eladó. Birján, Kossuth Lajos utca 55.

Ház eladó, 702 n-öl területtel, 40 000,— Ft-ért. Egerág, Kassa utca 38. Érdeklődni: 17 óra után.

Kertváros, Kamilla utca 6., földszint 1., összkomfortos lakásomat eladnám vagy elcserélném másfél szobásra, tehermentes vagy kisebb családi házért, csak Pécsett. Gépkocsit beszámítok.

300 n-öl szántó eladó, víkendteleknek alkalmas. Cím: Pécsújhegy, Szőcske út 8. (17-es busz végállomásnál.)

Bélatelepen, a Tompa Mihály utcában a leendő termálfürdővel szemben, Balatonhoz 1 km-re 153 n-öl saroktelek sürgősen eladó. Érdeklődni: Kaposvár, Kisgáti u. 28. 17 óra után.

Kettőszobás, konyhás garázsos házrész beköltözhetően eladó. Pécs, Erzsébet-telep, Török út 6/6. Érdeklődni: egész nap lehet.

Vennék 1½—2 szobás lakást 150 000 készpénzzel, azonnal. „Minden érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonbogláron háromszobás, összkomfortos családi ház, központi fűtéssel, beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet: Szabadság u. 30., vagy 12-24 telefonszámon, este 10 óráig.

Üresen álló kertes házat keresek Pécs környéki faluban. „Cím és ármegjelöléssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó azonnal beköltözhető, összkomfortos családi ház, Harkánytól 5 km-re. Üdülőnek is alkalmas. Drávaszabolcs, Kun B. u. 34. Telefon: 10-377. Lukács.

ADÁS — VÉTEL

Aró dzsipp, olcsón eladó, 3 éves műszakival. Érdeklődni: II. kerület, Gyöngy u. 20. sz. Nikolics Mihály.

MODERN GARNITÚRÁK 3580 Ft-tól részletre **VAJTA** kárpitosnál, PÉCS, Déryné u. 11.

Háztáji és nagyüzemi tartásra egyaránt kiválóan alkalmas, tojóérett TETRA SL előnevelt jérce október, november, december hónapra soron kívül megrendelhető. Cím: Mezőgazdasági Kombinát Bábolna, Agrária Külkereskedelmi Iroda.

Mindenféle Zastava 750 bontott alkatrészek eladók. Dimitrov u. 32.

Eladó 1 db első borjas üsző, bikaborjával, 1 db előhasú, fekete vemhes koca. Babarcszőllős, Táncsics u. 9.

600-as Trabant karosszéria elemek és egyéb alkatrészek eladók. Pécs, Rigó u. 25.

UB-s Zsiguli gépkocsi kifogástalan állapotban eladó. Érdeklődni: telefonon délelőtt 8—16 óráig, csak munkanapokon. Siklós: 226-os számon.

Áprilisban vizsgázott 1 db ZUK 0,9 tonnás gépkocsi eladó.

Érdeklődni:

Megyeri út 59.

TITÁN Ker. Vállalat.

Ugyintéző: Keidlné.

1000-es Wartburg, egyben vagy bontva eladó. Perczel utca 40. földszint 2., Katona.

600-as Trabant Combit vennék. Ajánlatot: „Őszi vétel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

SB 50-es piros Simson eladó. Pécs, Gyárváros, Csaba u. 2. 16 óra után.

CO-s Trabant eladó. Nagyharsány, Petőfi u. 11. szám.

Használt ágytollat veszek. Levélírásra házhoz megyek. Kovács Jenő, Pécs, Felsőmalom utca 21.

Kombinált szobabútor, 2 ajtós szekrény, szőnyeg, eladók. Münnich F. u. 6/A., IV/14.

Skoda Octávia Combi, — bontásra — eladó. Olasz, Petőfi u. 10.

¾-es kerékpár, újszerű állapotban eladó. Ára: 550 Ft. Vilmos u. 37., délután 5 órától.

100 W Shure énekberendezés, Dynacord énekerősítő, Hammond Leslie, Weltmeister orgona, mikrofonok eladók. „Közületnek is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 1 db normál gázpalack, nyomáscsökkentővel, + 2 lapos Camping rezsó és gázlámpa. Pécs, Münnich F. u. 14/B., I. emelet, Kovács József. Érdeklődni: egész nap.

Dácia, újszerű állapotban, olcsón eladó. Érdeklődni: 18-249-es telefonon, 17 óra után, vagy Pécs, Kodály Zoltán u. 13. III./4.

3 éves Trabant, új műszakival eladó. Érdeklődni: Heksch Tibor, Pécs, Kossuth Lajos utca 8. (bent az udvarban) 17 óra után.

Jó állapotban lévő, Interlock gépet vennék. „Sürgős vétel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Intarziás neobarokk ebédlő, — igényesnek eladó, költözködés miatt. Pécs, Anna utca 2. szám.

IR rendszámú Trabant 601-es eladó. Királyegyháza, Petőfi út 59.

Mekalor olajkályha csövekkel, műanyag kannák eladók. Jászai Mari út 18.

250 cm³-es Jawa mkp., egyben vagy alkatrészenként eladó. Érdeklődni: Ivanecz Tibor, Drávasztára, Petőfi Sándor út 28.

Pillangó — kétrészes heverő, kitűnő állapotban eladó. Telefon: 21-752.

UF-es, 2101-es, tűzpiros Zsiguli eladó. Trabantot is beszámítok. Pécs, Cséby testvérek útja 2. II. emelet 2. ajtó.

Bontott kis cserép, 50 fillér/db, léc, 2,50 Ft/méter, gerenda, új nagy cserép eladó. Damjanich utca 20.

Jó állapotban lévő CG-s 601-es Trabant eladó. Érdeklődni lehet: hétköznap 17 óra után. Kertváros, Anikó utca 14. IV./14.

H—13-as olajkályha príma állapotban eladó. Pécs, Tolbuhin út 120/1.

ELADÓ 1 db műszaki vizsgázott,

zárt típusú Zsuk tehergépkocsi

Érdeklődni lehet: a PÉCSI ÁFÉSZ főkönyvelőjénél, Pécs, József Attila u. 22. Telefon: 14-467.

1000-es Opel Kadett eladó. Csere is érdekel. Pécs, Kisbalokány-dűlő 8.

VEGYES

Német nyelvoktatást vállal kezdőknek, haladóknak német anyanyelvű nyelvtanár. Telefon: 14-609. 14—21 óráig.

Általános iskolás tanulók orosz korrepetálását vállalom. Telefon: 17-202.

Szobafestést, mázolást vállalok. 20-961-es telefonon naponta 15 órától. Sáfrán.

Garázs lakókocsi számára kiadó. Érdeklődni: Lívia út 1. II./9. 18 óra után.

300—400 n-öl kert, szőlő művelését, bérmunkába, bérbe, vagy más kedvező feltételekkel vállalnám. „Őszi kezdés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Angol nyelvtanárt keresek, óvodáskorú gyermek tanításához. „Lakásra megyünk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vidékieknek! Nyelvtanítás 70 forinttól havonta levelezéssel angolul, németül, franciául, oroszul, olaszul, spanyolul, telefonetikusan (835-761). Doktor Farkas, külföldi diplomás szaktanár. 1149 Budapest, Tábornok huszonegy.

3 éves óvodás kisfiunk mellé keresünk gondozónőt esti (alkalmanként egésznapos) elfoglaltsággal lakásunkon. Nyugdíjas vagy független nő jelentkezését várjuk. „Pedagógus" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Édesanyám gondozására 8—15 óráig gondozót keresek. Pécs, Kalinyin út 39., földszint 3. Telefon: 10-023.

Középiskolások matematika és fizika korrepetálását vállalom. „Mérnök" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HALÁLOZÁS

Mélységes fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy a legdrágább édesanya és nagymama, aranyos dédikénk és kedves rokon,

ÖZV. IMRE SÁNDORNÉ

Dallos Rozália (Vasasi Rózsi), Kedves u. 18. sz. lakos szerető szíve örökre megszűnt dobogni. Szorgalmas munkában megfáradt testét 1977. szept. 23-án, pénteken 4 órakor kísérjük örök pihenőre a pécsszabolcsi temetőben. Gyászolják leánya, Hetényi Ernőné és családja, Imre és Drenkovics család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, fiam, vőm, nászom,

SZIJÁRTÓ GYULA

MÁV nyugdíjas 61 éves korában, szeptember 18-án váratlanul elhunyt. Végső búcsút szeptember 26-án du. 3 órakor veszünk tőle a központi temetőben. Gyászoló családja.

Mély fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy a legjobb édesapa, nagyapám, apósom, testvérünk,

KOVÁCS LAJOS

váratlanul elhunyt. Búcsúztatása szept. 23-án, fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól összetört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen drága feleségem, legdrágább kincsünk, Édesanyánk, édesmamucikánk, szeretett anyósunk és kedves rokonunk,

VARASDI JÁNOSNÉ

Takács Mária életének 54. évében örökre itthagyott bennünket. Utolsó útjára a központi temetőben kísérjük szeptember 26-án fél 1 órakor. Amíg éltél szerettünk, amíg élünk szeretni fogunk és soha el nem felejtünk. Gyászoló férje, gyermekei, unokái, menye, vejei és a széles körű rokonság.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik szerették, ismerték, hogy felejthetetlen szeretett drága jó édesanya, feleség, testvér, rokon, ismerős,

LENDVAI GELLÉRTNÉ

Blész Anna (1938. aug. 19., Jugoszlávia, Zimony) hirtelen rátört gyógyíthatatlan betegség következtében 1977. szept. 16-án elhunyt. Temetése szept. 26-án, hétfőn fél 4 órakor lesz Pécsett a köztemetőben. Emlékét örökre szívünkben őrizzük. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

ZOMBÁR BÁLINT

kőművesmester, bükkösdi lakos, életének 82. évében hosszú szenvedés után, csendesen elhunyt. Temetése szept. 22-én, ma 16 órakor lesz a bükkösdi temetőben. Gyászolja: felesége, fia, menye és két unokája.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

DR. KONCZ MIKLÓSNÉ

Brantner Margit, életének 82. évében csendesen elhunyt. Temetése szeptember 23-án du. fél 2 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen férjem,

HEIDER JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondok a Pécsi Hőerőmű Vállalat vezetőségének és a munkatársaknak. Gyászoló felesége.

Szívből köszönöm mindazoknak, akik drága jó férjemet,

BIRINYI JÁNOST

utolsó útjára elkísérték, sírját virágokkal borították. Külön köszönöm a MÉV II. Bányaüzem vezetőségének, társadalmi szerveinek és munkatársaknak a részvétet. Gyászoló felesége.

KÖZÉRDEKŰ

A B. m. Élelmiszerkereskedelmi Vállalat vezetősége és szakszervezeti bizottsága f. hó 23-án, pénteken du. 15 órai kezdettel nyugdíjas találkozót rendez a KPVDSZ József u. 15. sz. alatti Petőfi Sándor Kultúrotthonában, melyre ezúton is szeretettel meghívja volt munkatársnőit és munkatársait.

A DÉDÁSZ V. közhírré teszi, hogy a bonyhádi alállomás 20 kV-os kivezetéseit, (zombai, aparhanti, majosi, mázai, hidasi, pécsváradi, bátaszéki, valamint a bonyhádi körvezetéket) 1977. szeptember 14-én feszültség alá helyezte. A létesítmény érintése és rongálása tilos és életveszélyes! Az ebből eredő károkért a vállalat semminemű felelősséget nem vállal.

Házfelügyelők jelentkezését várjuk, cserelakás szükséges. Ujmecsekaljai 2. sz. Lakásfenntartó Szövetkezet 7623 Pécs, Magyar Lajos u. 7/B.

MEGNYILT!

a **PÉCSI KESZTYŰGYÁR „BŐRRUHÁZATI" szaküzlete**

Budapest, V. Váci utca 11/a.

KESZTYŰGYÁR PÉCS

bőrkabát, bőrdiszmű, bőrkesztyű.

A Konzum Áruház ajánlata:

NDK gyártmányú FÉRFINADRÁGOK 215,— Ft, 256,— Ft, 320,— Ft-os áron!

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

BARANYAKER — NAGYOBB terméshozam előfeltétele a megfelelő műtrágyázás... Pétisó, kálisó, szuperfoszfát, kénsavaskáli és kombinált műtrágyák kis és nagy csomagolásban kaphatók a 49. sz. NÖVÉNYVÉDŐSZEREK BOLTJÁBAN, HAJNÓCZY u. 1/A. (Uránvárosi piácnál). Telefon: 12-867.

SZŐLŐSGAZDÁKNAK AJÁNLJUK! Préselés előtt használjon phylazym—10 pektim bontó enzim komponenst. Előnyei: jelentősen nő a léhozam — íz- és zamatanyagok jobban kioldódnak, a must jobban ülepszik — a bor könnyebben tisztul, kezelhetősége javul. Kapható a Kertbarátok boltjában. Pécs, Béri Balog Ádám u. 1.

SZŐLŐBOGYÓZÓ 50%-OS ENGEDMÉNNYEL kapható a Kertbarátok Boltjában. Pécs, Béri Balog Ádám u. 1.

CENTRUM ÁRUHÁZ — ARGENTIN hőálló edények érkeztek a Centrum Áruházba. Étkészletek, teás és mokkás garnitúrák (darabonként is) csak a Centrum Áruházban kaphatók.

BARANYAKER — NDK, CSEH, BELGA TAPÉTA KÜLÖNLEGESSÉGEK, valamint tapétázásra is alkalmas SVÁJCI tekercspapírok széles választékát kínálja TAPÉTABOLTUNK. Kossuth Lajos u. 1. (Nick udvar.)

Kimaradt nagy pécsi helyzetek

Rákóczi—PMSC 1:1 (1:0)

Lőrincz elől hárít Buús, a Rákóczi kapusa — Arató László felvétele

PVSK pálya, 12 000 néző. V.: Palotai. **Rákóczi:** Buús — Englóner, Ágfalvi, Zentai, Duschák — Hangai, Gulyás, Konrád — Karasz (Nagy, a 85. percben), Kanyar, Turai (Czauner, a 67. percben. Edző: Németh Lajos. **PMSC:** Katzirz — Iványi, Toma, Hosszú, Kincses — Kiss, Dárdai, Lőrincz — Kardos, Lutz, Dobány (Pál, az 57. percben).

Alig kezdődött el a találkozó, máris gólhelyzet adódott a Rákóczi kapuja előtt. Hosszú átadásával Kiss elfutott a balszélen, középre adott, de Dobány 5 méterről mellé lőtt. Két perccel később újból Dobány került nagy helyzetbe, de ezúttal az 5-ösről Buús kapusba lőtte a labdát. A 8. percben Iványi beívelését látványosan hárította a Rákóczi kapusa. **A pécsi helyzetek ellenére a 14. percben gólt ért el a Rákóczi. Karasz a baloldalról Gulyáshoz adott, akinek visszaperdítését Turai futtából 15 méterről bombázta a jobb alsó sarokba. (1:0).** A középkezdés után újabb pécsi helyzet maradt kihasználatlanul, ezúttal Lőrincz fejelhetett az 5-ösről, de a labda a felső lécen csattant. Változatlanul a piros-feketék kezdeményeztek többet, és a 26. percben Kiss 6 méterről az oldalhálót találta el. Egy perccel később Dobány immár harmadszor került százszázalékos gólhelyzetbe. Kiugrott a védők között, de a kifutó Buúsba lőtte a labdát. A másik oldalon Kanyar és Turai okozott gondot a pécsi védőknek, végül a Rákóczi szélsője mellé lőtt.

A második félidő Rákóczi-támadásokkal kezdődött. Az 52. percben Konrád és Dárdai összecsapott, a pécsi középpályás belerúgott Konrádba és Palotai játékvezető azonnal kiállította. Hét perc telt el, és újból kiállítás következett. Englóner megrúgta Lőrinczet és ő is Dárdai sorsára jutott. A 63. percben Turai 20 méteres szabadrúgását védte Katzirz, majd Hosszú fejese adott munkát Buúsnak. Két perc múlva Toma távoli bombája nyomán a labda alig kerülte el a kaput. A 68. percben Karasz hibázott gólhelyzetben, már a pécsi kapust is elfektette, de végül az üres kapu mellé lőtt. A 72. percben Lutz és Kanyar harcolt a labdáért, Lutz megszerezte és a baloldali szögletzászlótól középre ívelt, Buús bravúrral tenyerelte el a labdát Kardos elől. Egyre nyomasztóbb lett a pécsi fölény. A 77. percben Lőrincz beadása szállt a kapu elé, de Kiss elcsúszott és a labdát elrúgták a védők. Egy perccel később sikerült az egyenlítés. **Lőrincz átadását a 16-os vonalán Kiss kapta, néhány métert vezette a labdát, majd a jobb alsó sarokba lőtt. (1:1).** Az egyenlítő gól után beszorult a Rákóczi, szinte egykapura folyt a játék, de a lelkesen védekező vendégeknek mindig jókor sikerült közbeavatkozni.

A PMSC úgy kezdte a mérkőzést, hogy megszerezheti első győzelmét. Az első 5 percben már két százszázalékos gólhelyzetük akadt a piros-feketéknek, de akárcsak az előbbi fordulókban, ezúttal is kimaradtak azok. A váratlan kaposvári gól után változatlanul fölényben maradt a PMSC, de kapu előtt nem volt szerencséjük. Dárdai kiállítása után már-már úgy tűnt, hogy az egyenlítés sem sikerül, de Englóner kiállítása, majd Turai lecserélése felhozta a pécsieket. Óriási hajrát nyitottak, kapujához szegezték ellenfelüket. A PMSC leggyengébb csapatrésze változatlanul a csatársor, és amig képtelenek lesznek a biztos gólhelyzeteket kihasználni, addig be kell érniük az eddigihez hasonló eredményekkel.

A PMSC kapujában Katzirz a gólról nem tehet. Iványi szünet után sokat vállalt, felfutásaival a csatárokat is segitette. Hosszú igyekezetéért érdemel dicséretet. Toma és Kincses a szokott formáját hozta. Középpályán Lőrincz volt a legjobb, ügyesen szervezett, a gólt is ő készítette elő. Kisst az egyenlítést jelentő gólja dicséri. Dárdai sportszerűtlenségével csapatát sújtotta. A csatársorból Kardos ügyes cseleivel és helyváltoztatásával hívta fel magára a figyelmet, de a befejezésekkel nem volt szerencséje. Lutz nagyon akart, kapura azonban egyáltalán nem jelentett veszélyt. Dobány egymaga megnyerhette volna a mérkőzést, de súlyos hibákat vétett. A Kaposvári Rákóczi legjobbjai: Buús, Ágfalvi, Hangai, Gulyás és Turai voltak.

Lázár Lajos

Kosárlabda

Universitas PEAC—Kaposvári Tanítóképző 80:31, (39:25) NB II. női mérkőzés. Universitas PEAC—Kaposvári Gazdász 83:57 (36:24) NB II. férfi mérkőzés.

Kézilabda

Pécsi BTC—Universitas PEAC 11:8 (4:4) NB II. női mérkőzés, Pécs, Tanárképző Főiskola.

Bakony Vegyész—Pécsi MSC 14:11 (10:6). NB I. női mérkőzés.

Ez történt az NB I-ben

Vasas—Bp. Honvéd 1:0 (0:0)

Népstadion, 15 ezer néző, v.: Bana. Góllövő: Gass.

Mérsékelt színvonalú mérkőzésen a Vasas szerencsés körülmények között elért gólja volt szinte az egyetlen „rangadós" esemény. A Bp. Honvéd harmadik rangadóját veszítette el 1:0 arányban.

MTK-VM—Videoton 2:1 (0:1)

Hungária krt., 2500 néző, v.: Kuti. Góllövők: Morgós (11-esből), Fülöp, illetve Tieber.

Rába ETO—Békéscsaba 3:1 (3:0)

Győr, 4000 néző, v.: Tompa. Góllövők: Szabó O. (2), Glázer, illetve Ravasz.

Tatabánya—Dunaújváros 3:0 (1:0)

Tatabánya, 4000 néző, v.: Kőrös. Góllövők: Arany, Nagy I., Halász.

Ferencváros—Ú. Dózsa 1:1 (1:1)

Népstadion: v.: Lauber. Góllövők: Ebedli, illetve Fazekas (11-esből).

DIOSGYŐR—SZ. HALADÁS 0:0
CSEPEL—MÁV ELŐRE 1:0
ZTE—SZEOL AK 3:0

Az NB I. állása

1.	Tatabánya	5	5	—	—	11-2	10
2.	Ú. Dózsa	5	4	1	—	11-3	9
3.	Csepel	5	4	—	1	9-5	8
4.	MTK-VM	5	3	1	1	7-3	7
5.	Haladás	5	2	2	1	8-3	6
6.	Diósgyőr	5	2	2	1	4-4	6
7.	Videoton	5	2	1	2	11-6	5
8.	Vasas	5	2	1	2	7-5	5
9.	MÁV Előre	5	2	1	2	5-6	5
10.	Bp. Honvéd	5	2	—	3	5-4	4
11.	Rába ETO	5	1	2	2	5-6	4
12.	Ferencváros	5	1	2	2	8-11	4
13.	Békéscsaba	5	1	2	2	5-11	4
14.	Pécsi MSC	5	—	3	2	4-7	3
15.	Dunaújváros	5	—	3	2	3-8	3
16.	Zalaegerszeg	5	1	1	3	5-11	3
17.	Kaposvár	5	—	2	3	6-9	2
18.	SZEOL	5	1	—	4	3-13	2

DN SPORT

Péntektől vasárnapig

III. Pannónia Kupa nemzetközi kosárlabdatorna Pécsett

A Pécsi VSK szeptember 23—25. között rendezi meg a Pannonia Kupa nemzetközi férfi kosárlabda tornát 6 csapat részvételével a városi sportcsarnokban. A torna résztvevői: PVSK, Kecskeméti SC, Vrbas (jugoszláv) Bácskapalánka (jugoszláv), Kaposvári Táncsics és Universitas PEAC. A rendezők a hat csapatot két hármas csoportba osztották, ahol körmérkőzések lesznek és vasárnap délután a csoportok azonos helyezettjei mérkőznek a végső helyezésekért. Az „A" csoportban játszik a PVSK, a Vrbas és az Universitas PEAC. A „B" csoportba került a KSC, a Bácskapalánka és a Táncsics.

Pénteken 13 órakor lesz a technikai értekezlet, majd 14 órakor játsszák az U. PEAC—Vrbas találkozót. 15.30-kor kezdődik a KSC—Bácskapalánka összecsapás. 17 órakor tartják az ünnepélyes megnyitót, majd 17.30-kor játsszák a PVSK—U. PEAC mérkőzést. Szombaton 14 órakor folytatódik a kupa a Táncsics—KSC találkozóval. A további program szombaton: Vrbas—PVSK 15.30, Táncsics—Bácskapalánka 17. Vasárnap 12.30-kor kezdődnek a döntők és az ünnepélyes eredményhirdetés időpontja 17 óra.

A torna győztese elnyeri a Pannonia Kupát, külön tiszteletdíjat kap a legeredményesebb játékos, a legjobb védőjátékos, valamint a legjobb irányítójátékos is.

Vívás

A Pécsi Sportiskola felvételt hirdet vívás sportágban 1967-ben és 1968-ban született fiúk és lányok részére. Jelentkezés: 1977. szeptember 23-án, pénteken 17.00 órakor az Egyetemi Tornacsarnokban jelentkezők tornafelszerelést vigyenek magukkal.

Ökölvívás

A PVSK ifjúsági ökölvívó csapata szovjetunióbeli túrája során a lvovi területi válogatottal mérkőzött és 12:10 arányú győzelmet aratott. A pécsiek közül Kalányos, Torma, Kocska és Kovács győzött. Papírsúlyban a lvoviak nem indítottak versenyzőt.

A mai sportműsor

Labdarúgás. Megyebajnokság: P. Zsolnay SE—Universitas PEAC, Zsolnay-pálya, 15.00.

Totótippek

	Népszava	Népsport	Dunántúli Napló
1. Várpalota—Dorog	x 2	x 2	x
2. Vác—Salgótarján	1	1 x 2	1 x 2
3. Kazincbarcika—Komló	1 x	1	x 2
4. Vasas Izzó—Volán	1 2	1	1 x
5. Szekszárd—MÁV DAC	x	x	1 x
6. Eger—Budafok	1 x 2	1 x	1 2
7. Gyula—DMTE	2	1 x	x
8. S.újhely—Szarvas	x 1	1 x	1
9. Siküveg—Sz. MÁV	2 1	x 1	1 2
10. Bem SE—EGSZOV	1	x 2	1 x
11. D. Építők—KSC	x 1	x 2	2
12. Bauxitb.—PVSK	1	x 2	x 2
13. KOMÉP—Oroszlány	x 1	x 2	x 2
+ 1			
14. Balassagyarmat—Pénzügyőr	2 x 1	x 1 2	x

Súlyemelő-vb

Stark bronzéremmel kezdett

Kedden este a változatlanul gyér érdeklődés mellett lezajlott könnyűsúlyú küzdelmek után a kis nézősereg lelkes ünneplésben részesítette a 21 éves havannai tanulót, Roberto Urrutiat, a könnyűsúly új világbajnokát, világcsúcstartóját. Óriási volt az öröm a kubaiak táborában. A súlyemelő-világbajnokságok történetében ez az első eset, hogy Kuba összetettben világbajnoki címet szerzett.

Az újonc 23 esztendős Varga Lajos (Tatai AC) nem tudta valóra vátlani terveit. 290 kg-os eredmény volt a cél, 282,5 lett belőle, mert szakításban (125 kg) és lökésben (157,5 kg) egyformán a kezdő súlyán maradt. Varga így végül is vb 11. és EB 7. lett.

Igazi sztárparádé volt szerdán este a súlyemelő világ- és Európa-bajnokságon a váltósúlyúak mezőnye. Az esti program 11 résztvevőjéből öten már szereztek valamilyen büszke címet, olimpiai, világ- és Európa-bajnokok, ifjúsági világ- és Európa-bajnokok voltak közöttük, nem kevesebb, mint 33 aranyérem gazdájaként. Ezek a büszke bajnokok: Mitkov és Kolev Bulgáriából, Wenzel az NDK-ból, Vartanyan a Szovjetunióból és Zayas Kubából.

– Azt hiszem Vartanyan lesz az első, kiváló ez a szovjet fiú – mondotta a mérlegelés után Stark András, a súlycsoport magyar tagja.

Stark szavai igazolódni látszottak szakításban. Vartanyan 5 kiló előnyt szerzett a két bolgár előtt, Stark pedig bronzérmet nyert ebben a fogásnemben vb és EB értékelés szerint egyaránt.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Magyar muzsika. 9.00: Harsan a kürtszó. 9.30: Zenekari muzsika. 10.05: Iskolarádió. 10.30: A zenekari muzsika folytatása. 11.25: Kinek üzlet, ha nincs üzlet? Riport. 11.40: Szeszélyes nyár. Regény. VI. rész. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.15: A színháztörténész mondja. Jegyzet. 13.30: A Melódiakoktél folytatása. 14.05: Mindenki könyvtára. 14.35: Csenki Imre népzenei feldolgozásaiból. 15.10: Dalok a békéről. 15.28: Ezeregy délután. 16.10: Romantikus operákból. 17.07: Körmikrofon. 17.31: Bemutatjuk új felvételeinket. 18.15: Kritikusok fóruma. 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: A negyedik ágy. Hangjáték. 19.41: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának hangversenye az ifjúságnak. Közben kb.: 20.20: Gyökerek. Simon István versei. Kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.10: Clifford Brown és együttese műsorából. 21.40: Schumann: Öt darab népi dallamokra. 22.15: Sporthíradó. 22.25: Nóták. 22.45: Metronóm. 23.05: Táncdalainkból. 0.10: Operettrészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Madrigálok. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Slágermúzeum. — 9.33: Az élő népdal. 9.43: Künneke melódiáiból. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.55: Gyerekek könyvespolca. 12.00: Indulók, táncok fúvószenekarra. 12.17: Agrárproletár dalok. 12.33: A miskolci stúdió jelentkezik. 12.55: Gounod operáiból. 13.25: Édes anyanyelvünk. 13.33: Liszt: Simone Boccanegra — parafrázis. 14.00: Válogatott perceink. 17.00: Felsőbb osztályba léphet! 18.02: Tizenkét szék. IX. rész. 18.33: Hétvégi panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: A 04, 05, 07 jelenti. 21.00: Húsz éves a Belügyminisztérium Duna Művészegyüttese. 21.39: Puccini: Tosca. Háromfelvonásos opera. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: Az operaközvetítés folytatása.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Spanyol muzsika. 15.04: Zenekari muzsika. 16.30: Háry János útja Tolnától az Operaházig. 17.00: Otórai tea. 18.00: A világgazdaság hírei. 18.05: Nemzetközi rádióműsor verseny. 18.51: Schubert: C-dúr fantázia. 19.15: Iskolarádió. 19.33: Lehotka Gábor orgonaestje. 20.39: A fegyverkovács. Részletek Lortzing operájából. 21.24: Szimfónikus zene.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Muzsikával faluról falura. A riporter Tiszay László. 17.25: Népszerű tudomány. Összeállította: Szluka Emil. 17.35: A pécsi úttörőzenekar játszik. Vezényel: Auth Vilmos. 17.45: Fogyasztók ötperce. — 17.50: Házy Erzsébet operettdalokat énekel. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Horvát operettekből. — Nemzetiségek részvétele a magyar munkásmozgalomban. III. rész. — Az „Ivan Goran Kovacsics" együttes műsorából. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Mezőgazdasági körkép. — Önök kérték. 19.30: Műsorzárás.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

MAGYAR TV

9.59: Tévétorna (ism., színes). — 10.05: Iskolatévé: Matematika (ált. isk. 6. oszt.) Kétféleképpen is lehet. (A tört osztása és szorzása egész számmal.) 11.00: Stop! Közlekedj okosan! 2. Áthaladás az úttesten (ism., színes). 11.05: Kémia (ált. isk. 7. oszt.) Az anyag változásai. 12.05: Magyar irodalom (ált. isk. 6. oszt.) A magyar népballada. 15.00: Iskolatévé: Matematika (ism.). 15.25: Stop! (ism., színes). 15.30: Kémia (ism.). 15.55: Magyar irodalom (ism.). 16.28: Hírek. 16.35: Kedvelt dallamok. Olasz zenés [illegible]. — 17.20: Tévébörze. 17.30: Őszi BNV. Helyszíni közvetítés. 18.10: Reklámműsor. 18.15: Lányok egyedül. Dokumentumfilm. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Kisfilmek a nagyvilágból: Frédi és Béni, avagy a két kőkorszaki szaki. Amerikai rajzfilmsorozat. IV. rész: A kis Benő. 20.25: Különös japán sportok. A sumo. Japán rövidfilm (színes). 20.40: Egy év a gnuk között. Angol ismeretterjesztő film (színes). 21.30: Reklámműsor. 21.40: Tv-Híradó. 21.50: Telesport: Kosárlabda Európa-bajnokság. Közvetítés Liegeből, felvételről (színes). Súlyemelő világbajnokság. Középsúly. Közvetítés Stuttgartból (színes).

MÁSODIK MŰSOR

18.58: Francia nyelvtanfolyam. III/1. rész. 19.15: Angol nyelvtanfolyam. 19.30: Tv-Híradó 1. 20.00: Rivalda nélkül. Népszínmű '77. 20.15: Csepreghy Ferenc: Piros bugyelláris. Eredeti népszínmű dalokkal, három felvonásban. A Kaposvári Csiky Gergely Színház előadása, felvételről. (14 éven felülieknek!) — Közben: 20.55: Tv-Híradó 2.

JUGOSZLÁV TV

15.25: Labdarúgás: Olimpija—Hajduk. 17.45: A kis osztag. Gyermekműsor. 18.15: Művelődési adás. — 18.45: Válasz mindenre. 19.15: A konyha nagy mestereinek kis titkai. 19.20: Rajzfilm. 20.00: Érvek '77 – külpolitikai adás. 20.50: Veszélyes találkozások. 22.10: A valóság és az álom között.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Válogatás. 19.15: Idő és pihenés. 20.00: Családi kapcsolatok. Filmsorozat. 20.50: Huszonnégy óra. 21.10: Dokumentumadás. 22.10: A BITEF krónikája.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Hallama Erzsébet**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.

Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211

Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 262. szám
1977. szeptember 23., péntek
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Kádár János Jugoszláviában

Képünk az elutazás pillanataiban készült, Kádár Jánost és feleségét Biszku Béla, az MSZMP PB tagja búcsúztatja a pályaudvaron.

Ülést tartott a Minisztertanács

A Kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

Lázár György, a Minisztertanács elnöke tájékoztatta a kormányt a Csehszlovák Szocialista Köztársaság párt- és kormányküldöttségének magyarországi hivatalos baráti látogatásáról. A Minisztertanács a beszámolót jóváhagyólag tudomásul vette.

Borbándi János miniszterelnök-helyettes jelentést tett a Magyar–Mongol Gazdasági és Műszaki-Tudományos Együttműködési Kormányközi Bizottság XI. ülésszakáról. A kormány elfogadta a jelentést, és megbízta a Nemzetközi Gazdasági Kapcsolatok Bizottságát, hogy dolgozzon ki intézkedési tervet az ülésszak jegyzőkönyvéből adódó feladatok végrehajtására.

Az egészségügyi miniszter, valamint a Központi Statisztikai Hivatal elnöke beszámolt a népesedési helyzet alakulásáról és a népesedéspolitikai határozat végrehajtásának tapasztalatairól. A kormány a beszámolót elfogadta és felhívta az illetékeseket, hogy következetesen folytassák a határozat végrehajtását.

A Minisztertanács megtárgyalta és jóváhagyólag tudomásul vette a nehézipari miniszter jelentését a földgázfelhasználás központi fejlesztési programjának 1976. évi teljesítéséről.

A kohó- és gépipari miniszter előterjesztette a mezőgazdasági és élelmiszeripari gépgyártás fejlesztésének távlati, az 1975–1990-es időszakra kidolgozott feilesztési koncepcióját. A kormány az előterjesztést elfogadta.

A nehézipari miniszter javaslatára a kormány jóváhagyta a szovjet–magyar földgázvezeték III. szakasza nagyberuházás első ütemének megkezdését.

A kormány, a SZOT elnökségével és a KISZ Központi Bizottságával egyetértésben, határozatot hozott a szocialista munkaverseny egyes kérdéseinek szabályozásáról.

A Minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

Meleg fogadtatás a tikvesi kastélyban

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára Joszip Broz Titónak, a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége elnökének, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnökének meghívására csütörtökön délelőtt Jugoszláviába utazott.

Elkísérte Kádár Jánost Gyenes András, a Központi Bizottság titkára, Horn Gyula, a KB külügyi osztályának helyettes vezetője és Halász József, hazánk belgrádi nagykövete.

Elutazásakor a Keleti pályaudvaron megjelent Biszku Béla, Németh Károly, Óvári Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, a Központi Bizottság titkárai, Borbély Sándor és Győri Imre, a Központi Bizottság titkárai, Puja Frigyes külügyminiszter, Berecz János, a KB külügyi osztályának vezetője és Urbán Lajos közlekedés- és postaügyi államtitkár.

A búcsúztatásnál jelen volt Bosko Szrdanov, a JSZSZK budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

Kádár János, az MSZMP KB első titkára Joszip Broz Titónak, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság és a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége elnökének meghívására csütörtökön a kora délutáni órákban baráti látogatásra Jugoszláviába érkezett.

Az MSZMP KB első titkárát a Baranya megyei Udvar magyar–jugoszláv határátkelőhelyénél Sztane Dolanc, a JKSZ KB elnöksége végrehajtó bizottságának titkára, Beriszlav Badurina, a jugoszláv köztársasági elnök kabinetfőnöke és Vito Gasparevics, a Jugoszláv SZSZK budapesti nagykövete fogadta. Úttörők virágcsokrokkal köszöntötték a vendégeket.

Kádár János és a kíséretében levő személyiségek Udvarról személygépkocsikon az Eszék melletti tikvesi vadászkastélyhoz hajtattak.

A kastélynál Joszip Broz Tito elnök ünnepélyesen fogadta és meleg szavakkal köszöntötte a magyar párt vezetőjét. Díszszázad sorakozott fel, a zenekar eljátszotta a magyar és a jugoszláv himnuszt.

A fogadtatáson jelen volt Edvard Kardelj, a Jugoszláv SZSZK államelnökségének és a JKSZ KB elnökségének a tagja, Sztevan Doronjszki, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság államelnökségének alelnöke, Milka Planinc, a Horvát Kommunisták Szövetsége Központi Bizottságának elnöke, Drago Kovacsevics, a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége Eszéki Járási Bizottságának elnöke és Gyuka Muri, az Eszéki Járási Tanács elnöke.

Délután Kádár János és Joszip Broz Tito Bellye határában vadászaton vett részt.

Este Tito elnök díszvacsorát adott Kádár János, az MSZMP KB első titkára tiszteletére.

Tanácskozott a Megyei Pártbizottság

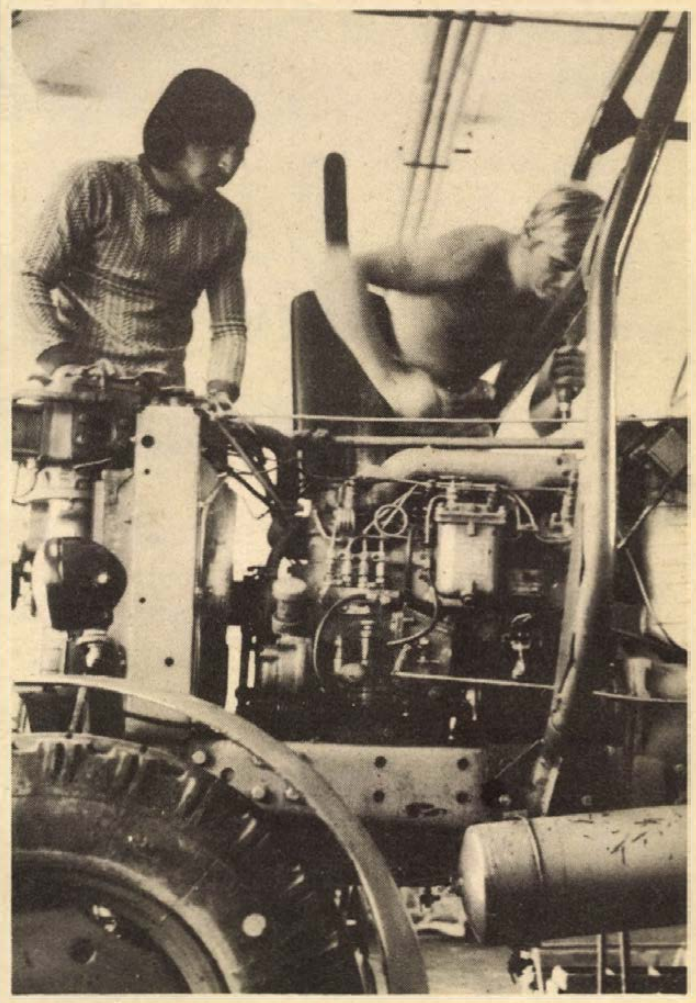
A Megyei Pártbizottság tegnap dr. Nagy Józsefnek, az MSZMP KB tagjának, a Megyei Pártbizottság első titkárának elnökletével ülést tartott. Az ülésen részt vett és felszólalt Kimmel Emil, a Központi Ellenőrző Bizottság tagja.

Első napirendként a pártbizottság meghallgatta dr. Nagy József elvtársnak szóbeli tájékoztatóját a Baranya megyei Pártbizottságnak a XI. kongresszus óta végzett munkájáról. Ezt követően megvitatta és elfogadta dr. Jerszi Istvánnak, a Megyei Pártbizottság titkárának A pártfegyelem helyzete, a pártfegyelmi munka tapasztalatai és feladatai a XI. kongresszus határozatai alapján című előterjesztését. Ezután a Pártépítési, valamint az Agitációs és Propaganda Munkabizottság a XI. kongresszus óta végzett tevékenységéről számolt be a pártbizottságnak Bocz Józsefnek és dr. Jerszi Istvánnak, a Megyei Pártbizottság titkárainak írásos előterjesztésében. A pártbizottság elfogadta Czégény Józsefnek, a Megyei Pártbizottság titkárának tájékoztatóját a megye 1977 első félévi gazdasági helyzetéről.

A Megyei Pártbizottság tagjai sorába kooptálta Amigy Antalt, a Sellyei Agrokémiai Szövetkezet vállanyszerelőjét.

A kémesi határban megkezdték a szójabab aratását

Ki minek mestere?



Megvan a hiba. Szőcs Béla lippói szerelő már a szelephézagot állítja, Tóth József harmadéves tanuló figyeli a mestert.
Fotó: Erb János

Megyei döntők

Traktorosok és mezőgazdasági gépszerelők szakmai, politikai vetélkedője Sellyén

Izgatott és magabiztos fiatalok hajoltak a tesztlapok fölé, hogy elméleti felkészültségükről számot adva megkezdjék a Ki minek mestere? megyei döntőjét. Traktorosok és mezőgazdasági gépszerelők – összesen tizenhatan – mérték össze tegnap szakmai-politikai tudásukat a sellyei Mezőgazdasági Szakmunkásképző és Munkástovábbképző Intézetben, hogy eldöntsék: ki közülük a legjobb.

A traktorosok először meglepődtek a műszaki vizsgalap és a gyakorló tesztlap láttán, aztán megnyugodtak; nem a jogosítványért, „csak" a pontokért folyik a küzdelem. Azért persze illik becsülettel figyelni, és lehetőleg a megfelelő helyre húzni az x-et.

Kint a folyosón az egyik „menedzser", *Kerner János*, a lippói tsz művezetője izgul a két szerelőjéért: „Csak sikerüljön nekik."

A másik tanteremben a szerelők vallatása folyik: a mezőgazdasági munkagépek tudnivalóiból 20, míg a mezőgazdasági erőgépekből 22 rázós kérdés várja a helyes választ. Tízüknek a tesztekre 40–40 percük van. Nemcsak jól, de gyorsan is kell az általuk helyes választ bejelölniük. Határozottan szántó tollak, révedező, segítséget kérő tekintetek – vizsgadrukk. A politikai kérdés mindenkinek egységes: mit tudnak az Ifjúsági törvényről?

Az elméleti részt a gyakorlati képesség és rátermettség bizonyítása követi. Az intézet gépműhelyében öt MTZ–50-es várja a szerelőket, a vontatóvezetőket, meg egy MTZ–80-as és egy pótkocsi. A szerelők feladata, hogy 40 perc alatt felfedezzék és kijavítsák a gondos kezek által elkövetett motorikus hibát. A vezetőknek szóló traktorral, majd pótkocsit vontatva különféle trükköket kell bemutatniuk, tolatni „kapualjba", slalomozni az oszlopok között, pontosan beállni a járdaszegélyhez és a pótkocsi vonóhorgához.

A tolatás a legnehezebb, csak *Alföldi Mihálynak* és *Pintér Józsefnek* sikerül szabályosan. A pótkocsi külön életet él.

– Arra kormányozz, amerre tolatni akarsz – súgják kiabálva egy nyurga társuknak, de hiába, ő feladja. A szerelők kaptak maguk mellé egy-egy harmadikos tanulót segítőnek. Berregnek a motorok, gyanús a hangjuk, aztán előkerülnek a villáskulcsok. Ez hibás? – kérdi egy tömzsi szinte magától, de matat tovább. *Szőcs Béla* először a tápszivattyút ellenőrzi, félmeztelenül, aztán szerencsére a szelephézagra gyanakszik. *Berkics György* hallgatózik a járó motor mellett, tudja is a megoldást: szelephézagot kell állítani.

Az eredményhirdetés és a díjak átadása előtt *Győry János*, az intézet igazgatóhelyettese értékelte a versenyt, ezt *Álló Miklós*, a Baranya megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályvezetőhelyettese, majd *Kemény Árpád*, a KISZ MB munkatársa egészítette ki. Traktorosok: 1. Alföldi Mihály, beremendi tsz, 2. Pintér József, drávafoki tsz, és 3. Kőrösi Róbert, Bólyi Mezőgazdasági Kombinát. Gépszerelők: 1. Kapitány István, újpetrei tsz, 2. Peti József, baksai tsz és 3. Berkics György, Szigetvári Állami Gazdaság. A pénzjutalom mellett oklevelet és jelvényt is kaptak.

Október 9-én

Országos fazekasvásár lesz Pécsett

Országos fazekasvásárt rendeznek október 9-én Pécsett. A hagyományteremtő kezdeményezés célja az, hogy az országban szerteszét élő népi fazekasok évente egyszer találkozhassanak, megismerjék egymást és egymás munkáit, bemutassák legszebb műveiket a közönségnek és persze el is adjanak belőlük. Sok fazekasmestert ismernek hírből, ám ha a munkáját is megakarják ismerni és esetleg megvásárolni, akkor el kell utazni Mezőtúrra, Nagyatádra, Hódmezővásárhelyre meg Sümegre. A pécsi vásáron viszont együtt láthatják majd az érdeklődők az ősi fazekasság mai művelőinek színe-javát.

A vásár színhelye Pécs történelmi városközpontjának egyik hangulatos tere, a Jókai tér lesz. Október második vasárnapján lezárják a térséget a gépkocsiforgalom elől, így a fazekasok az egész teret telerakhatják portékájukkal, akár asztalokra, akár a földre, éppen úgy, mint a hajdani kirakodó vásárokon csinálták. Igazi vásári hangulatot teremtenek majd: a rögtönzött színpadon muzsika szól, s fellép a Bóbita Bábegyüttes és a komlói Irodalmi Színpad.

ÁFÉSZ-áruház épül Komlón

Komlón tartotta tegnap elnökségi ülését a Fogyasztási Szövetkezetek Baranya megyei Szövetsége. A színhely megválasztásának oka: megkezdődött a 3000 négyzetméter területű, 83 millió forintos költséggel épülő komlói ÁFÉSZ-áruház építése.

Az elnökségi ülésen — melynek munkájában részt vett Morber János, Komló városi Tanács elnöke, Melman János, az MSZMP Komló városi Bizottságának munkatársa, Jakabos Zoltánné, a Baranya megyei Tanács osztályvezetője — Finta József, a komlói ÁFÉSZ elnöke számolt be az áruház építésének, a majdani működésének előmunkáiról. Az építkezésre kijelölt területen, Komló belvárosában a földmunkálatokat végzik. A Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat várhatóan februárban kezdi meg az épület felépítményeinek szerelését.

Közben azonban a Pécsi Tudományegyetem közgazdasági karának marketingesei hazánkban még nem eléggé elterjedt előmunkálatokat végeznek. Azt vizsgálják, milyen árucikkeket igényel a környék, milyen módon lehetséges a leggazdaságosabban üzemeltetni az áruházat.

S. Zs.

Tanévnyitó az Asztalos János Kollégiumban

A névadó özvegye az ünnepségen

Emlékszalag a honvédelmi zászlóra

Virággal köszöntötték a diákok Asztalos Jánosnét tegnap az „Asztalos János" Kollégium évnyitó ünnepségén.

Rendhagyó módon nem szeptember elején, hanem tegnap tartották a tanévnyitó ünnepséget a pécsi Asztalos János Középiskolai Fiúkollégiumban. A kollégium lakói eddig különféle mezőgazdasági munkában vettek részt.

A kollégium közösségi életét, az elmúlt év tanulmányi eredményeit Csorba Tivadar, a városi tanács művelődési osztályának vezetője ismertette. Az eredményes honvédelmi felkészülés érdekében tavaly alakult meg a kollégiumban a honvédelmi nevelés központja, korszerű technikai eszközökkel felszerelt termekkel. Jelentős segítséget kaptak a Petőfi laktanyától, a Hadkiegészítő Parancsnokságtól, az MHSZ-től.

A művelődési osztályvezető beszédében megemlékezett a kollégium névadójáról, az ellenforradalom mártírjáról, Asztalos Jánosról. A tanulóifjúság nevében tett ígéretet az ünnepségen megjelent Asztalos Jánosnénak, hogy a jövőben is ápolni fogják a hős emlékét, s egyben kérte az özvegyet, továbbra is látogasson el a kollégiumba. Asztalos Jánosné megköszönte a meghívást és emlékszalagot erősített a honvédelmi zászlóra.

A tanévnyitón megjelent többek között Gyenes Imre, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának munkatársa, dr. Csanálosi Sándorné, az MSZMP Pécs városi Bizottsága munkatársa és a kollégiumot patronáló fegyveres testületek képviselői.

A Pécs városi és járási KBT ülése

Növekszik a közúti balesetek száma

Szomorú statisztika Pécsről

„Velem ez nem történhet meg" — mondják sokan, amikor egy-egy figyelmetlen gyalogos, vagy szabálytalanul előző gépkocsivezető közlekedési balesetéről hallanak. Pedig jobb lenne e megalapozatlan reménykedés helyett önvizsgálatot tartani, mert balesetek nem mindig csak másokkal történhetnek. És mind több történik — ezt bizonyítják azok a statisztikai adatok, amelyek tegnap hangzottak el a Pécs városi és járási Közlekedésbiztonsági Tanács elnökségi ülésén.

Az idei év első 7 hónapjában 28,9 százalékkal emelkedett Pécsett a közlekedési baleseteknek száma a tavaly azonos időszakhoz képest. A megyei átlag is alig másfél százalékkal marad el ettől a magas emelkedési aránytól. Ezzel az országos baleseti statisztika szomorú második helyét foglalja el Baranya.

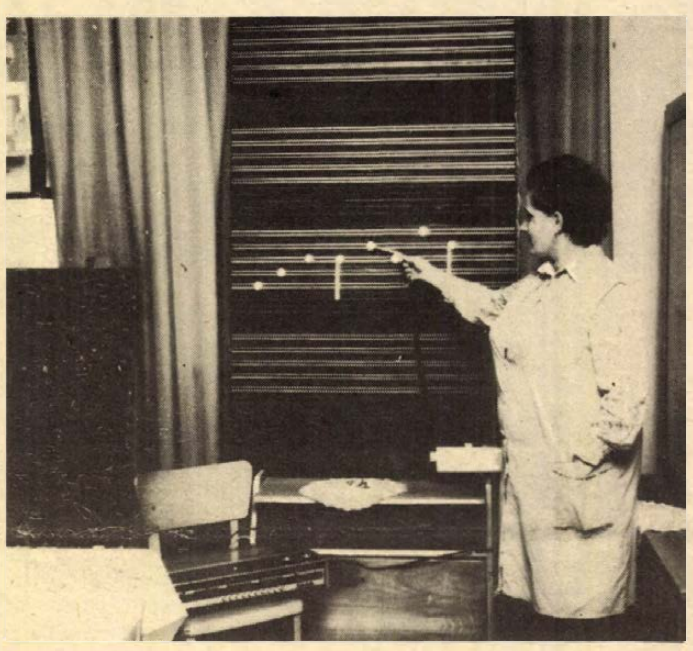
A balesetek több mint 60 százaléka Pécsett és a Pécsi járásban történt: összesen 206. Tavaly az első félévben 166 volt. Akkor 7 halálos, 75 súlyos és 84 könnyű sérüléssel járó közlekedési baleset történt, idén az első hat hónapban viszont 12 halálos, 76 súlyos és 118 könnyű sérüléses közúti baleset volt. Emelkedett sajnos a gyermekbalesetek részaránya is; s a 18 balesetet szenvedett gyermek között egy halálos áldozat és 5 súlyos sérült van. A baleset oka legtöbb esetben a felügyelet hiánya.

Növekedett a gyalogosok hibájából bekövetkezett baleseteknek aránya is, s különösen aggasztó az ittas vezetésből származó közlekedési bűncselekmények számának emelkedő tendenciája.

Hónapról hónapra romlik Pécs és Baranya közúti baleseti statisztikája. A közlekedésrendészet igyekezete és fokozott szigora nem elég: mindnyájan közlekedünk, s nem mindegy, hogy hogyan: Az életünkről és mások életéről van szó!

D. I.

Zenepedagógiai újdonság



Fémpálcával megszólal a kotta

Integrált áramkör, kvarcvezérlés

Azt mondta egy énektanárnő a férjének: – „Légy szíves szerkessz már egy olyan táblát, ahol a hangjegyek megszólalnak!" – Mivel pedig egy férj mindig tudja, hogy mikor mit kell tennie – megszerkesztette. Tegnap délelőtt a Pécsváradi Általános Iskolában megszólalt az ország első hangos kottája. A táblán a pedagógusok egy fémpálcával megérintettek egy hangjegyet és pontosan megszólalt a megfelelő hang. Másik érintés – másik hang, végig, mind, s egyaránt pontosan. A gyerekek élvezték a játékot, lám, nem rázza meg a tanárnénit! – nekünk meg Karinthy Frigyes Tanár úr kérem-je jutott eszünkbe, mely szerint a pécsváradi énektanárok jó vezetők; elvezetik az áramot a tábla kottafejére.

A hangos kotta alkotója: Nagy Gábor, a Pécsi Nemzeti Színház énekese, s még mellette vívóedző, hangszerész, afféle sokoldalú egyéniség. A hangos kotta az iskola egy mozgalmába kapcsolódott bele: tökéletesítik, illetve bővítik a szaktantermi hálózatot. Az iskola vezetése és pedagógusakara évente öt korszerű szaktantermet létesít. Ehhez évi 150–160 ezer forint szükséges, s nekik csupán 30 ezer van. De az SZMK, az úttörőcsapat, a társadalmi munka – mind segít. Dombay-tavi üdülőjüket bérbe adják, s ebből fedezik a fejlesztés költségeit.

Nagy Gábor mintegy 5 ezer forintos anyagi értékben, társadalmi munkával szerkesztette meg a hangos kottát.

– Olyan műszert akartam szerkeszteni – mondta – amely rövidíti a gyerekek látási és hallási érzékelésének egyébként elég hosszú pszichológiai folyamatát. Egyetlen monolit integrált áramkörre építettem fel. Ez biztosítja a megfelelő hangok monofon lejátszását, pálcaérintésre. Kvarcvezérlésű műszer.

A sokoldalú pécsi művészember hozzáadott valamit a világszerte oly rangos magyar énekpedagógiához.

Földessy Dénes

A KGST-országok kőbányáinak vezérigazgatói Komlón

Műszaki újdonságokat mutattak be

Komlón három műszaki újdonsággal fogadták a KGST-országok kőbányászatát irányító gazdasági és műszaki szakembereit. Tizenhárom esztendeje minden évben más országban tanácskoznak: a kőbányászat műszaki fejlesztési lehetőségeit, az automatizálás lehetséges útjait vizsgálják. Az idén szeptember 19. és szeptember 23. között hazánkban rendezték a tanácskozást. Az elmúlt évben Prágában Magyarország a résztvevők előtt három műszaki újdonság kifejlesztését, gyakorlati alkalmazását vállalta, a Dél-dunántúli Kőbánya Vállalat komlói üzemében tett tegnapi látogatáson mindhármat bemutatták.

Az Országos Bányagépgyártó Vállalat nagy átmérőjű fúróberendezése nagy tetszést aratott. Elismeréssel tekintették meg a Jászberényi Aprítógépgyár röpítőtörő berendezését is, melyhez hasonlót eddig csak az NDK és NSZK gépipara gyártott. A biharkeresztesi gumiszita a kőosztályzás egyik új, korszerű berendezése. Eddig csak vas- és fémszitákat alkalmaztak, melyek nagy zajjal, kisebb osztályzási élességgel működtek.

A mostani tanácskozás egyik legérdekesebb napirendje a mészkőfelhasználás volt. Hazánkban eddig útépítésre, épületkőként csak ritkán, vonakodva használtak mészkövet. Az NDK-ban, Lengyelországban már rég, újabban a Szovjetunióban, Franciaországban is a közutak, de még a repülőterek betonpályáinál is bátran használják a mészkövet. A mészkő-épületelemek például Lengyelországban 3 millió tonna cement megtakarítást tettek lehetővé. Jellemző adat a hazai felhasználásra: a Dél-dunántúli Kőbánya Vállalat 5 millió tonnás mészkőtermeléséből mindössze 150 ezer tonnát használnak ilyen célokra.

L. J.

Szakszervezeti nap

A Vasas Szakszervezet centenáriuma alkalmából csütörtökön szakszervezeti napot tartottak a Ganz-MÁVAG Mozdony-, Vagon- és Gépgyárban. A vállalati szakszervezeti nap alkalmából Borbély Sándor, az MSZMP Központi Bizottságának titkára a Ganz-MÁVAG-ba látogatott, ahol nagygyűlésen találkozott a vállalat dolgozóival, s az időszerű gazdasági és politikai kérdésekről tájékoztatott.

Az EIVRT Pécsi Elektronikai Gyára

György-aknai és Felsőmalom utcai üzemeibe

felvételre keres:

- AUTOMATIKÁBAN JÁRTAS VILLANYSZERELŐKET
- ESZTERGÁLYOS, MECHANIKAI MŰSZERÉSZ,
- ELEKTROMŰSZERÉSZ SZAKMUNKÁSOKAT.

Kettő- és háromműszakos foglalkoztatás.
Vidéki dolgozók részére IBUSZ-lakást biztosít.

Jelentkezés:
PÉCS, Felsőmalom u. 13. sz., munkaügy.

Avatás november 7-én

Bányászmúzeum létesül Pécsett

Pécsett, a Déryné utca 9. szám alatti házat külsőleg felújították. Az épület első emeletén azonban még nagy a felfordulás. Kőművesek, festők, villanyszerelők dolgoznak. A Mecseki Szénbányák építési üzeme itt alakítja ki a „bányászmúzeumot", amit a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának tiszteletére, november 7-én avatnak, Pécsi bányászati gyűjtemény címmel.

A tárlat anyagát a bányászok adományai mellett a Janus Pannonius Múzeum helytörténeti osztálya, a Központi Bányászati Múzeum, a Baranya megyei Levéltár, a Nehézipari Műszaki Egyetem bányaméréstani tanszéke, valamint a Mecseki Szénbányák és a Mecseki Ércbányászati Vállalat egészítette ki.

A mecseki bányászat gazdag múltjának műszaki és munkásmozgalmi emlékeinek intézményes gyűjtése 1968-ban kezdődött. Ezekből a tárgyakból, eszközökből több alkalmi kiállítást rendeztek különböző helyeken. Az állandó bemutató gondolata 1970-ben vetődött fel.

A tervrajzokat nézzük át Tóth Tiborral, a Mecseki Szénbányák fejlesztési főmérnökével.

– Az állandó kiállítást öt teremben rendezzük be. A belső átalakítást most végzik az építők. A tárlathelyiségek alapterülete 265 négyzetméter, lehetőségünk lesz 35 tárolóvitrin elhelyezésére. Csoportosítva mutatjuk be a bányaművelés, a bányamérés, bányavilágítás, geológia, bányamentés, munkásmozgalom, bányászkultúra emlékeit, mai felszereléseit.

A lépcsővel szembeni teremben a mecseki szénmedence térképét, a szénbányászat történetének főbb állomásait, bányász zászlókat, fényképeket helyeznek el. Ettől balra a bányaművelés eszközeit, kéziszerszámokat, tablókat láthatunk, valamint térképet a külszíni domborzatokról és a bányafolyosókról. Jobbra a szénelőkészítést, a mentést mutatják be, valamint a régi és a mai bányászruhákat, egyenruhákat. A következő szobában a munkásmozgalmi emlékek, a bányamérés műszerei, valamint a mecseki kőzetgyűjtemény kapott helyet. Az ércbánya külön helyiségben állítja ki felszereléseit. A látogatók kérésére magnószalagról idős bányászok mesélnek a korabeli bányaművelésről.

Roszprim Nándor

Összhangban a reális igényekkel, lehetőségekkel

Eredményes várospolitika Szigetváron

1976-ban 5 millió forint értékű társadalmi munka

Megoldódott az óvodai és bölcsődei elhelyezés

A 12 000 lakosú Szigetváron a foglalkoztatottak száma 8000, az iparban és a mezőgazdaságban 4500-an dolgoznak fizikai munkán. A két legjelentősebb ipari üzem a cipőgyár és a konzervgyár.

— Szigetvár munkásváros — mondta dr. Kósa Ferenc, a városi pártbizottság első titkára — a tízezer foglalkoztatottra jutó fizikai dolgozók aránya a megyében Komló után nálunk a legmagasabb. Szigetvár jellegét figyelembe véve feladatunk, hogy várospolitikánkban a munkáscentrikusságot erősítsük. A város ugyanakkor középfokú központ is. Gazdasági, kulturális intézményei, kereskedelmi és egészségügyi hálózata a járás területén élő lakosság érdekeit is szolgálja. A város és a környező községek szoros kapcsolatban vannak egymással, aminek egyik leglényegesebb eleme, hogy a városban dolgozó fizikai munkások 33,2 százaléka bejáró.

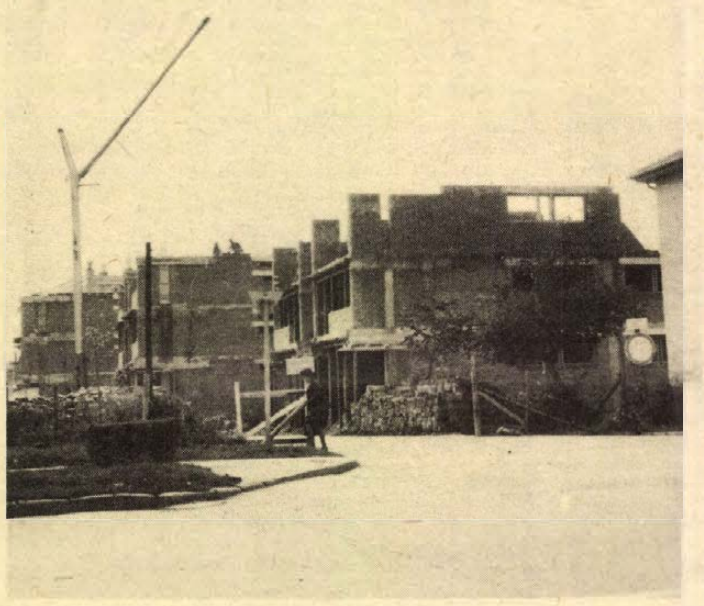
Gazdálkodás 180 millió forinttal

— A városi tanács fejlesztési alapja a IV. ötéves tervben 150, most 180 millió forint. Az összeg legcélszerűbb felhasználása a pártbizottság és a tanács szoros együttműködésében történik. A városi pártbizottság a városfejlesztésben milyen szempontokat érvényesített?

— Az ötéves terv előkészítési időszakában pártbizottságunk felmérte, milyen ésszerű javaslatok hangzottak el és azokat milyen sorrendben lehet megvalósítani. Igyekeztünk a lehető legtöbb információ birtokába jutni. Információs forrásaink: a pártbizottság és a vb által tárgyalt jelentések, a testületi ülésen elhangzottak, a pártalapszervezetek taggyűléseiről készült emlékeztetők, jegyzőkönyvek, a tanácsválasztásokon tett közérdekű bejelentések, a pártbizottság mellett működő várospolitikai munkabizottság vizsgálati anyagai, a szakmaközi bizottság, a HNF, a KISZ-bizottság javaslatai, a pártbizottságon jelentkező lakossági kérelmek, panaszok. A városi tanács és vb ülésein elhangzottak, valamint a tanács szakigazgatási szerveinek tapasztalatai. Az informáltságot a megyei vezetéssel történő előző konzultációk teszik teljessé. Megkülönböztetett figyelmet fordítunk azokra a javaslatokra, kezdeményezésekre, amelyek a munkások helyzetének, a munka- és életkörülmények javítását szolgálják, összhangban a város élete általánosabb igényeinek kielégítésével. Így például a munkáslakás-építési akció, önálló üzemi orvosi rendelők létesítése, óvodai helyek számának növelése, üzemi konyhák létesítése, közétkeztetési gondjaink enyhítése érdekében.

— Néhány konkrétumot kérek.

— Ebben az ötéves tervben megépítettük a Lenin-lakótelepi bölcsődét, óvodát, általános iskolát. Jelentős összegeket költünk a város vízellátásának megoldására. Mintegy 34 millió forintos beruházással napi 3000 köbméter kapacitással bővítjük a vízellátást. Rendkívül fontos a város szennyvíztisztító telepének megépítése, amelyhez további anyagi segítségre van szükségünk. Hangsúlyozottan szeretnék szólni lakásépítési elképzeléseinkről, amelyek első sorban a Lenin lakótelepen valósulnak meg. A városban 1973 óta 164 tanácsi bérlakás és 172 OTP lakás épült, 160 munkás kapott lakást. Most célcsoportos beruházásban mintegy 100 lakás építésére van lehetőségünk ebben az ötéves tervben, ezen felül szorgalmazzuk, hogy a tervezett 200 OTP-lakás is megépüljön. Nagy figyelmet fordítunk a munkás konstrukciójú és hitelfeltételek szerinti lakásépítésre: 71 munkáslakás már elkészült és további 48 épül.



— A várospolitikai célkitűzések megvalósításában nagy erő a társadalmi összefogás.

— Igen, itt is eredményekről számolhatok be. 1974-ben 59 üzem, vállalat, intézmény a kommunista szombatok munkabéréből a pártbizottság „Építsünk óvodát" felhívásra 423 000 forintot utalt át. Azóta is szép eredményeket ért el ez a mozgalom. Ennek köszönhető, hogy jelenleg a városban élő óvodáskorúak 74,7 százalékát tudjuk óvodába elhelyezni. mindössze 9 felvételi kérelmet kellett elutasítani. Ami a bölcsődei elhelyezést illeti: gyakorlatilag minden igényt ki tudunk elégíteni. 1973-ban 1 236 000 forint volt a társadalmi munka értéke, tavaly közel 5 millió forint értékű önkéntes munkát végzett a lakosság.

Figyelemre méltó, a dolgozók életkörülményei javulása mellett, a munkahelyi körülmények javítását szolgáló beruházások, rekonstrukciók és az ezzel összefüggő szociális és kulturális létesítmények gyarapítása is. A Lenin-lakótelepen ABC áruház, 120 személyes középiskolai kollégium megépítése is szerepel ebben az ötéves tervben.

Elképzelések a következő tervidőszakra

— Több igény kielégítése nem fért az ötödik ötéves tervbe . . .

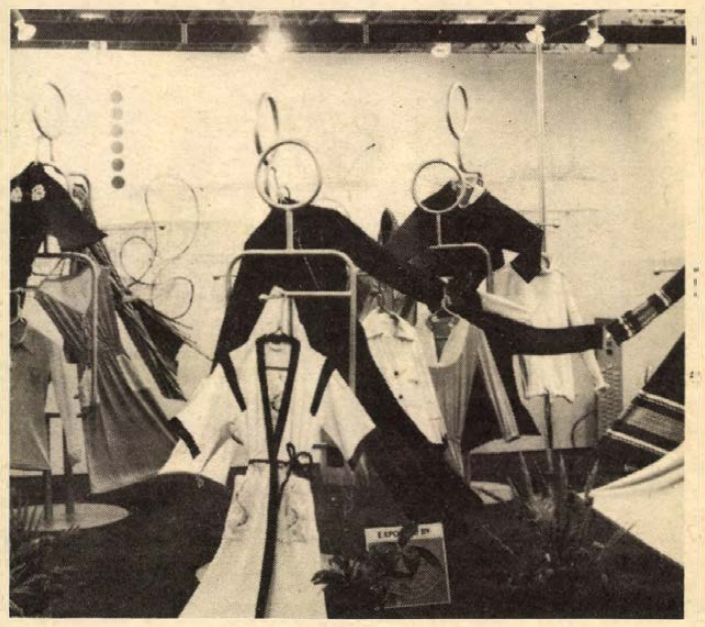
— Igen. A közelmúltban végrehajtó bizottságunk értékelte a várospolitika kialakításában és irányításában végzett munkánkat és meghatározta további tennivalóinkat. Az igényeket és lehetőségeket továbbra is összhangba kell hoznunk. A várospolitikai tevékenységünk eredményességéhez nagy mértékben hozzájárult a városi tanács, annak szakigazgatási szervei, a társadalmi és tömegszervezeti mozgalmak, városi intézmények, a pártszervezetek, a kommunisták jó szervező és lelkes végrehajtó munkája, a dolgozókkal való szoros kapcsolat. Már kezdenek kibontakozni a következő ötéves tervre az elképzelések: új művelődési ház építése, az új autóbuszpályaudvar kialakítása, a város ivóvízellátásának megnyugtató megoldása és természetesen a lakásépítkezés folytatása. Várospolitikai munkánkat a Politikai Bizottság határozatában foglalt feladatok végrehajtása érdekében végezzük annak tudatában, hogy a célkitűzések megvalósulása a lakosság életszínvonalát általánosan emelni fogja — mondotta dr. Kósa Ferenc.

Garay Ferenc

Országos anyagmozgatási szeminárium

Hazánkban az építőipari dolgozók harminc százaléka — csaknem százötvenezer ember — tölti munkaidejét anyagmozgatással, szállítással. Összesen egymillió munkást köt le a szállítás, anyagmozgatás. Ebből következik, hogy az anyagmozgatás korszerűsítésével elérhető minden százalék munkaerő-megtakarítás, költségcsökkentés nemcsak egy adott iparág számára tárhat fel s hasznosíthat számottevő tartalékokat, de a népgazdaság egészére is kedvező hatással lehet. Ez tette és teszi időszerűvé a Salgótarjánban csütörtökön — ezúttal másodszor — megrendezett országos építő- és építőanyagipari anyagmozgatási szemináriumot, amelyen mintegy kétszáznegyven szakember vett részt.

Ígéretes újdonságok



Öltözködés és divat a BNV-n

HÓDÍT A KEKI, ÉS IDŐBEN JELENTKEZIK AZ IPAR

Egy új divatirányzat követése tulajdonképpen nem más, mint az embereknek változatosságra, mindig megújulásra való törekvése. Mivel a nők reagálnak legérzékenyebben a divat változásaira, minden olyan árubemutatón, ahol ruházati termékek is helyet kapnak, legtöbb a női ruházati cikk.

Így van ez az idei BNV öltözködés és szabad idő pavilonjában is. Nehéz lenne a látottak egészét felsorolni, ezért csak kiragadva az újdonságokból és a díjat nyert termékekből ismertetnék néhányat.

Sajnos a boltokban még ritkán lehet látni szép, divatos és célszerű esőkabátokat. A Graboplast Győri Pamutszövő és Műbőrgyár nagy választékot mutatott be esőruhákból. Egészen finom, puha, fényes és matt felületű műbőrből készültek, halvány ezüstkék, vaj- és homoksárga színű szafari stílusú kabátok, kalappal vagy kendővel, bőhátú pelerinek kapucnival. A kabáthoz azonos színben és anyagban bevásárlótáskákat is készített a gyár.

A Budapesti Pamuttextilművek bordürös és kasmir mintás „Malicord" nevű mikrokordbársonyból készült ruhákkal, köntösökkel vásári díjat nyert.

A Fővárosi Kézműipari Vállalat az „Ez a divat"-ban meghirdetett „Aranygyűszű"-pályázaton díjat nyert ruhákat állította ki. Ezeken a ruhákon dominál az eltérő színű szegőzés, betétek beállítása.

A Budapesti Pamutnyomóipari Vállalat a 100 százalékos pamutalapanyagú, zsugorított vetületű ruhaanyagával aratott nagy közönségsikert. A fehér, kék, szahara és keki színben készített anyagokat a mintaboltokban, így a pécsi Jókai téri boltban is, a tavaszi szezonban már lehet vásárolni.

Robbanásszerűen hódító divat a keki. A zsebes, csatos, húzott, tűzött, tölténytáras ingruhák, overallok eddig csak külföldről kerültek hozzánk. A BNV-n több cég állított ki keki ruhát. Örömmel állapíthatjuk meg, hogy a Budaprint anyagból készült keki ruha állná a versenyt a külföldi hasonlóval. Ugyancsak bőséges keki-divat kollekciót mutat be a Salgótarjáni és a Debreceni Ruhagyár. Vajon az itt látott, ízlésesen elkészített divatos ruhákat mikor árusítják majd az üzletekben? Reméljük nem úgy járunk a kekivel, mint a farmerekkel: akkor kezdik nálunk gyártani, mikor külföldön leáldozóban van a divatja.

A Habselyem Kötöttárugyár nyomott-mintás körkötött habselyem köntösökkel, hálóingekkel „fájdítja" a nők szívét. A Budapesti Finomkötöttárugyár újdonságai a mintás pamut trikók, amihez hasonló mintás térdzoknikat is készítettek.

A szabadidő-ruhák készítői közül a Békéscsabai Kötöttárugyár viszi a pálmát. Puha, finomtapintású trikó, plüss és frottír anyagból készült kapucnis, hosszú, elöl zipzáras köntösök, otthonkák, overallok minden bizonnyal sok örömet okoznak majd a leendő tulajdonosoknak.

A bébi- és a gyermekholmik között újdonság a különleges lángálló anyagból készült ruhák. A békéscsabai gyár másik újdonsága a 33 százalékos pamut, 67 százalékos poliészter alapanyagú szennytaszító felső ruha. Ezt különböző színekben és fazonokban az idősebb korosztály részére készítették.

Új divat a necc! Nyersfehér neccel kombinált trikókat, blúzokat és neccből készült kapucnis felsőket több helyen láttunk.

A BNV-n 14 termék nyert nagydíjat. Ezek között találjuk a Pécsi Bőrgyár által készített „Juno" fantázia nevű víztaszító felsőbőrt. A vízálló képességgel rendelkező bőrből főként sport- és gyerekcipők készülnek majd.

A magyar cipőgyárak szebbnél szebb új termékei közül ki kell emelni az Alföldi Cipőgyár kényelmes, sportos cipőit és a Sabaria Cipőgyár „Siesta" lábbelijét. Ezeknek fő jellegzetességük a talpbélésbe épített saroktámasz, amelyet ortopéd szakorvosok közreműködésével alakítottak ki. A Siesta saroktámasz megakadályozza a lábboltozat süllyedését, segíti a gyermeklláb egészséges fejlődését.

Sarok Zsuzsa

Elsők a harci túrán

Ércbányász ifjúgárdisták sikerei

A MÉV 25 tagú Ifjú Gárda szakasza képviselte Baranya 1300 gárdistáját a Veszprémben megrendezett országos szemlén, és megnyerték a harci túrát, másodikak lettek a táborrend kialakításában, negyedikek az alaki és menetdalversenyben.

Dömötör Ferenc operátor:

— Először vettem részt az országos szemlén, az 5. helyezett lövészraj tagjaként. Kispuskával 71 körös átlagot lőttünk, nekem nyolcvanat sikerült.

Major László föld alatti lakatos:

— Négyéves gárdista létemre elidegeskedtem a lövészetet. Nem értem. Három lövésem nagyon elment, így csak 65 kört hoztam.

Soltész Kálmán operátor:

— A lövészet után, melyben 70 körre telett, a fegyveres váltófutásban vigasztalódtam, másodikak lettünk. Bajtársunk, Rácz György futotta a mezőny legjobb idejét.

Sindler Jenő föld alatti villanyszerelő:

— A váltóúszó-raj tagjaként indultam. Tizenharmadikak lettünk.

Csölle László operátor, az úszóraj parancsnoka:

— Tavaly mi nyertünk, az igaz, hogy nem kellett időre vetkőznünk és hátizsákkal úsznunk, mint most. Erre nem készültünk. Azért ötven méteren még így is behoztam a fél medencényi hátrányomat.

— Sok az újonc — veszi át a szót Őri József, a század parancsnoka — így a házi versenyeken dől el, hogy melyik versenyen kik képviseljék a rajt, a szakaszt és természetesen mindannyiunkat.

Ötvenen vannak, közülük három lány, tizenhárom legényember, a többi családos, az ércbányászat minden területéről. Barátok, munkatársak. Nemcsak a munkában, a kiképzésben vannak együtt, családostól is összejönnek.

— Ki lehet tagja az ércgárdának?

Őri József operátor, aki kilenc évi „közlegénység" után lett parancsnok, foglalja össze a követelményeket.

— Először is az, aki helytáll a munkában, nekünk nem lehet „bumlink". De papucsférj sem lehet gárdista. Néha nehéz kiengesztelni a feleségeket az edzések, a versenyek, a gyakori távollét miatt. Munkásőr-szakkiképzésben veszünk részt, napi kapcsolatot tartunk a vállalati munkásőr századdal és a rendőrséggel.

— Az új kiképzési évben mit terveznek?

— Létszámfejlesztést, elméleti-szakmai erősödést, november 7-re gárdaműszakot, több közös rendezvényt családostól, még alaposabb felkészülést, mert jövőre már mindenki minket akar legyőzni.

Murányi László

HÍREK

SZEPTEMBER
23
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
TEKLA
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.32 — nyugszik 17.41 órakor. A Hold kél 15.31 — nyugszik 1.00 órakor.

Abdel Khaleb Mahgub

Ötven évvel ezelőtt, 1927. szeptember 23-án született a 44 éves korában, 1971. július 28-án kivégzett Abdel Khaleb Mahgub, a Szudáni Kommunista Párt egyik megalapítója és főtitkára, ismert haladó politikus.

Már egyetemista korában részt vett a nemzeti függetlenségért vívott harcban; 1946-ban megalapította a Szudáni Mozgalom a Nemzeti Felszabadításért elnevezésű politikai csoportosulást, amely rövidesen bekapcsolódott a Nemzeti Front vezette politikai küzdelembe. A Szudáni Kommunista Párt 1949. évi alakuló kongresszusán őt választották meg főtitkárnak. A brit gyarmati hatóságok a párt vezetőit, köztük Mahgubot bíróság elé állították. A Szudáni Kommunista Párt 1964-ben részt vett a diktatúra megbuktatásában és vezetői ezt követően a parlamentbe is bekerültek.

Az 1969-ben hatalomra jutott, Nimeri vezette katonatiszti csoport eleinte együttműködött a kommunistákkal, de a politikai nézeteltérések csakhamar ahhoz vezettek, hogy Nimeri könyörtelen, véres leszámolást kezdett a baloldali erőkkel. Ennek lett áldozata Mahgub is, akit 1971. július 28-án halálra ítéltek, majd kivégeztek.

Ma este

MOZI

Park: Te vagy a dalom (f4). A szerelmes Blume (f6, f8). **Petőfi:** Riasztólövés (f4, f6, f8). **Kossuth:** A völegény 8-kor érkezik (10, 12, f7, f9) Aladdin és a csodalámpa (f3, f5) **Ifjúsági Ház:** Amarcord (6) **Fekete Gyémánt:** Lúdas Matyi (6). **Jószerencsét:** Gyaloggalopp (5, 7). **Rákóczi:** Elveszel, elhagylak (5, 7). **Május 1.:** Felragyog tiszta, szép fényű csillag (f5). **Bóly:** Ékezet (8). **Harkány:** Egyetlenem (5, 7). **Komló, Május 1.:** Az élet dicsérete (f5, f7). **Komló, Zrínyi:** Veri az ördög a feleségét (4, 6) Kiáltások (8) **Mohács:** A zsoldoskatona (6, 8) **Pécsvárad:** Az inkák kincse (f8) **Sásd:** A cowboy nyara (f8) **Sellye:** A szalamandra tűzben él (7) **Siklós:** Tisztes honpolgárok (8) **Szigetvár:** A Scotland Yard vendége (6, 8)

időjárás

Várható időjárás péntek estig: változóan felhős idő, számottevő csapadék nélkül. Napközben megélénkülő északnyugatias szél. Hajnalban erős párásság, helyenként köd. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 1—6 fok között, helyenként talajmenti fagy. Szombaton a hőmérséklet csúcsértéke 13—18 fok között várható.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: időnként megnövekvő felhőzet, jobbára száraz idő. A nappali hőmérséklet kissé emelkedik, de az évszakhoz képest hűvös marad az idő. Erős éjszakai lehűlések. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet plusz 2—plusz 7 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet 12—17 fok között, jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 20 százalékán várható.

Hazaérkezett Eszékről megyénk pártdelegációja

Baranya megye pártküldöttsége három napot töltött Eszéken, a Szlavonia—Baranya Eszék Területi Pártbizottságának vendégeként. Szerdán a küldöttséghez csatlakozott *dr. Nagy József*, az MSZMP KB tagja, a Baranya megyei Pártbizottság első titkára s részt vett a szeptember 19-én kezdődött Eszék- és Baranya testvérmegyék közötti együttműködési megállapodás egyeztetésének befejező megbeszélésén. A delegáció tagjai voltak: *Bocz József*, a megyei pártbizottság titkára, *dr. Földvári János*, a Baranya megyei Tanács általános elnökhelyettese, *Gyenis Pál*, a Pécsi járási Pártbizottság első titkára, *Kis Gyula*, a megyei pártbizottság munkatársa, *Nógrádi Erzsébet*, a Magyar Rádió pécsi stúdiójának munkatársa.

A baranyai küldöttség szerdán este hazaérkezett Baranyába.

◆

— **A nagy érdeklődésre** való tekintettel az eredeti — szeptember 20-i — határidőt megváltoztatták a TIT nyelviskoláján. Az új határidő: szeptember 30. A nyelvoktatás mellett a nyelvvizsgára előkészítő tanfolyamokra is a hónap végéig lehet jelentkezni. A vidékiek számára indított programozott levelező angol, német, orosz és szerbhorvát nyelvoktatásra a jelentkezési határidő október közepe.

— **Megoldódik** a tárolási gond. Szeptember végén adják át Drávafokon az Új Esztendő Termelőszövetkezet 600 vagonos műtrágyaraktárát, amit a gazdaság 2,8 millió forintért épített.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Szegeden az Egyetemi Füvészkertben elkészült az új pálma- és kaktuszház. Az ázsiai, dél-amerikai, ausztráliai és a Földközi-tenger környékéről származó pálmákat, valamint a mexikói és dél-amerikai óriáskaktuszokat már áthelyezték az új növényházakba.

— **A címer tervezője** állítja ki grafikai munkáit Pécsett, a POTE aulájában. Légrády Sándor festő- és grafikusművész bélyegtervezői munkásságának 45. évfordulója alkalmából bélyeggrafikai kiállítást rendeznek, amelyen a nyitás napján, szeptember 30-án, valamint október 2-án, vasárnap a művész tárlatvezetést és vetített képes előadást is tart. Légrády Sándor nevéhez fűződik a magyar címer tervezése is. A kiállításon szeptember 30. és október 6. között délelőtt 10-től 18 óráig alkalmi postahivatal működik.

— **Színesdia-pályázat.** A Mecseki Fotóklub második félévi programjában ma este fél 7-kor a negyedéves és a kecskeméti diapályázat zsűrizését tartják meg. Ezt követően bemutatják a XI. egészségügyi fotókiállítás diáit.

04—05—07

Halálos dióverés. Tegnap reggel a véméndi vasúti töltés mellett felmászott az egyik diófára Csobot Pál nyugdíjas véméndi lakos. Dióverés közben megcsúszott és az idős ember nyolc méter magasból leesett. A zuhanás okozta sérüléseibe azonnal belehalt.

Virágos patakpart

A Mecsek hegyei között kanyargó Bükkösdi-patak völgyében különlegesen szép, aranysárga szirmú virágok nyíltak ki. A napraforgóhoz hasonló növények oly nagy tömegben lepték el a vízpartot, mintha arany áradna a patakból. A pompás virág botanikai neve: sokvirágú napraforgó. Észak-Amerikában őshonos, ahol vadon terem, nálunk viszont kertekben ültették el, mint dísznövényt. Valószínűleg a madarak és a szelek, valamint a vízfolyások útján „lépett ki" a kertekből; ez utóbbira vall, hogy főleg a patakok mentén virít a növény. Rendkívül gyorsan terjed, s ahol megtelepszik — így a Bükkösdi-patak völgyében — aranysárga szőnyegként borítja el a földet.

— **„Így dolgozunk, így élünk — az NDK-ban."** Az NDK-ban dolgozó KISZ-fiatalok fotókiállítását nyitották meg tegnap este Pécsett, a BARANYAKER Ifjúsági Klubjában, az ifjúmunkás napok keretében. A kiállítás szeptember 30-ig tekinthető meg.

◆

Esküvő

HEGYI GIZELLA

és

DÓRA KÁROLY

szeretettel értesítik kedves ismerőseiket, hogy 1977. szeptember 24-én 18.00 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

— **Hársmaggyűjtés.** A Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság sellyei erdészetének dolgozói Pécsett, a Sétatéren és a Kalinyin úton hárs- és platánmagot gyűjtenek.

— A VOLÁN 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy 1977. szeptember 23-án üzemkezdettől a 19, 32 és 40-es járatait a Kossuth térről Újmecsekalja felé a Nagyvárad utcában, Újmecsekaljáról a Kossuth tér felé a Kassa utcában is megállítja.

Egyetemi napok

Szeptember utolsó és október első napján rendezik meg a hagyományos egyetemi napokat a Pécsi Orvostudományi Egyetemen. A program kitűnő két napot ígér az elmélyült tudósnak és a szórakozni vágyóknak egyaránt. Nyilvános tanácsülésen avatnak díszdoktort, grafikai kiállítás nyílik, avatják a gólyákat, évfolyamtalálkozókat rendeznek, tudományos előadásokat tartanak neves professzorok, megrendezik a fiatal egészségügyi szakdolgozók tudományos ülését. A kétnapos rendezvény rektori fogadással ér véget.

◆

— **Korszerűsítik a napközit.** A magyarmecskei általános iskola 100 személy kiszolgálására alkalmas napközijét felújította a Sellyei Költségvetési Üzem. A 600 000 forintos korszerűsítés során új berendezéseket szereltek a konyhába és az épületet is átalakították.

— **Pécsi siker Indiában.** Boda Péter, a pécsi Bánki Donát utcai iskola 7. osztályos tanulója díjat nyert Indiában a Shankar's nemzetközi gyermekrajz-versenyen. A díjat a jövő hónapban adják át a pécsi pajtásnak.

A KPM és a Magyar Légiközlekedési Vállalat gyászjelentése

A Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium és a Magyar Légiközlekedési Vállalat mély megrendüléssel közli a szomorú hírt, hogy a MALÉV Isztambul—Bukarest—Budapest útvonalon menetrend szerint közlekedő repülőgépét szeptember 21-én, magyar idő szerint 18 órakor Bukaresttől 55 kilométerre kényszerleszállás közben szerencsétlenség érte. 53 személy közül 24-en életben maradtak. Életét vesztette 21 utas és a nyolc főnyi személyzet.

Őszinte részvéttel hajtunk fejet az elhunyt 12 magyar, 5 török, 4 NSZK-állampolgárságú utas és munkatársaink: Bacsi Miklós főpilóta, Fejes Péter repülőgépvezető, Bohner András navigátor, Révbíró László rádiós navigátor, Bocskay László hajózó szerelő, Gaál Katalin, Jánosikné Harmath Katalin, Kissné Kiss Annamária légi utaskísérők emléke előtt őszinte fájdalommal és együttérzéssel osztozunk az áldozatok hozzátartozóinak gyászában.

✲

Az AGERPRESS jelentése szerint a román hatóságok kormánybizottságot bíztak meg a baleset körülményeinek kivizsgálásával. A 22-én elutazott magyar szakértői bizottság megérkezett a baleset színhelyére.

✲

Az életben maradt utasok, köztük két könnyű sérült, akik orvosi ellátásban részesültek, szeptember 22-én az esti órákban Szegedre érkeznek a MALÉV külön buszával. Szeptember 23-án folytatják útjukat Budapestre.

tegnap történt

Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára csütörtökön látogatást tett az I. kerületben. Részt vett a látogatáson Kurucz István, a budapesti pártbizottság oktatási igazgatóságának vezetője. Az Intranszmas magyar—bolgár társaság székházában találkozott több kerületi nagyvállalat, üzem és intézmény pártszervezetének titkárával, s beszélgetést folytatott velük az MSZMP XI. kongresszusa óta eltelt időszakban végzett tagfelvételi munka helyi tapasztalatairól. Ezt követően részt vett és felszólalt a kerületi pártbizottság ülésén.

✲

Maróthy László, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ KB első titkára csütörtökön Óbudára látogatott. Részt vett a látogatáson Molnár Endre, a budapesti pártbizottság titkára. Maróthy László látogatást tett a Pamutnyomóipari Vállalatnál, amelynek vezetői tájékoztatták a kollektíva politikai és gazdasági munkájáról. Ezután a Goldberger Textilgyárat kereste fel, s megtekintett több üzemrészt. A program további részében a III. kerületi szakorvosi rendelőintézet munkájával ismerkedett, tájékozódott a járóbeteg-ellátás helyzetéről, megtekintette a Vörösvári úti rendelőt, majd a kerületi pártbizottság székházában a kerületi párt- és KISZ-bizottság tagjainak időszerű politikai kérdésekről tartott tájékoztatót.

✲

Győri Imre, az MSZMP KB titkára csütörtökön látogatást tett a XXII. kerületben. Részt vett a látogatáson Somogyi Sándor, a budapesti pártbizottság titkára. A KB titkára megtekintette a Leányka utcai és a Bartók Béla úti lakótelepet, majd a Gyufaipari Vállalathoz látogatott el. Itt a politikai és a gazdasági vezetők a munkahely életéről, a tervfeladatok teljesítéséről tájékoztatták a KB titkárát, aki több üzemrészt is felkeresett, majd a XXII. kerületi pártbizottság székházában kerületi pártaktíva-ülésen időszerű nemzetközi és belpolitikai kérdésekről tartott tájékoztatót.

✲

Tegnap délután Lukács János, a Pécs városi Pártbizottság első titkára az időszerű gazdaságpolitikai és várospolitikai kérdésekről tartott tájékoztatót a Társadalombiztosítási Igazgatóság dolgozói részére az igazgatóság székházában. A tájékoztatón részt vettek a társadalombiztosítási bizottság vezetői is.

Lapzárta

A Szovjetunióban csütörtökön föld körüli pályára bocsátották a Prognoz —6 elnevezésű automatikus állomást. A berendezés folytatja a Prognoz automatikus obszervatórium által 1972-ben megkezdett kutatásokat.

✲

Szíriában újabb 43 kolera-megbetegedés történt az elmúlt 24 órában — jelentették szerdán hivatalos damaszkuszi forrásból. Ezzel az összes kolera-esetek száma az országban 2469-re emelkedett.

✲

Két és fél órás tanácskozás után elnapolták csütörtökön Pretóriában Johannes Vorster dél-afrikai miniszterelnök és a Biztonsági Tanács öt nyugati tagja képviselőinek kétnaposra tervezett találkozóját. Nyilatkozatot nem adtak ki.

✲

Oscar Montes, argentin külügyminiszter jegyzéket intézett a chilei hatóságokhoz, amelyben Argentina területének sorozatos megsértésével vádolja Chilét.

✲

A brazil katonai rendőrség egy kormányellenes tüntetés során letartóztatott 176 egyetemistát. A diákok a brazil demokrácia teljes helyreállításáért küzdenek.

✲

Giscard d'Estaing francia köztársasági elnök csütörtökön bejelentette, hogy az év hátralévő részében Franciaország külpolitikai kezdeményezései az atomfegyverek elterjedésének megakadályozására és a leszerelésre fognak irányulni.

Valentyin Csernik: Buszlajev emlékezései

7.

— Egy jó erős teát — szólt a segítőtársának, amikor Szemjon belépett. Aszja vidám kedvében volt. Itt mindig kedvesen fogadták Szemjont. Visszafelé jövet körtét szokott hozni nekik. Már hat éve, szinte azóta, hogy erre az útvonalra került, rítusként ragaszkodott ehhez. A falu szélén, egy öregembertől vette a körtét, az öreg ismerte a körte tartósításának egy különleges titkát, szürettől szüretig eltartott nála a körte. Az öregnek is tetszett ez a kialakult tradíció, és mindig érdeklődött az étkezde szakácsairól, bár ő soha életében nem fordult meg ott. A szakácsok mindig tudták, hogy Szemjon megérkezett, mert aki épp dolgozott, annak jutott egy-egy körte.

— Egy bifszteket? — kérdezte Aszja.

— Hamburgi módra — mondta Szemjon.

— Megtaníthatnál, hogy kell készíteni — mondta Aszja.

— Én magam sem tudom.

— Még nem nősültél meg? — kérdezte Aszja.

— Hamarosan.

— Csak mondd meg mikor, sütünk egy tortát.

— Megmondom.

Szemjon a „Sofőrök" feliratú táblával megkülönböztetett asztalnál foglalt helyet. A táblácskát Burljak, a Minszkből idekerült sofőr honosította meg. Ilyen táblákat helyezett el több étkezőben az útvonalon. A repülőtéri éttermekben hagyományos a külön asztal a pilótáknak, és ő is pilóta volt.

Az utasok sorba álltak az ételkiadó ablak előtt. Szemjon szerette volna megnézni, hogy mit rendel a diáklány, hiszen szigorúan meg volt szabva a napi pénzadagja. Franciasalátát és két teát. Nem ragadtatja el magát: életbe lépett a takarékosság. A tanárnő és a kövér bányamérnök-jelvényes férfi tejfölt és bifszteket rendelt. A buszon is egymás mellett ültek. Először a táblával jelzett asztalhoz mentek oda, a férfi egy pillanatig habozott, aztán átmentek egy másik asztalhoz.

— Íme, a sofőrök egyetlen privilégiuma — mondta a férfi.

— Nem az egyetlen — akart ellentmondani Szemjon. De hallgatott. Más sem hiányzik, mint vitába keveredni az utasokkal. Kellemetlenül érintette, hogy ezek ketten ilyen hamar összebarátkoztak. Neki ez sohasem sikerült.

— Ez a színes bőrűek számára kijelölt hely — jegyezte meg a férfi.

— Rossz a szíve, gondolta Szemjon, szólni is akart neki, ne egyen olyan sokat, mert túlterheli a „motorját". De aztán mégse szólt.

Aszja mosolygott az utasokra. Már felnőtt fia van, ha egyszer nagymama. Bár nem lehet nagyon idős, mert három évvel ezelőtt még ő hozott neki Moszkvából iskolaruhát.

Szemjon felállt.

— Négy perc múlva indulunk — mondta hangosan, hogy mindenki meghallja.

Az utasoknak egyszerre sietős lett. A székeket betolták az asztal alá. Aszja kijött a konyhából.

— Tudod, megkérték a kezemet — mondta.

— Kicsoda? — kérdezte Szemjon.

— Burljak.

— A pilóta?

— Igen, százados volt a hadseregben. — Aszjának felcsillant a szeme.

— Mondd meg, mikor lesz az esküvő?!

— Megmondanám, de még nem döntöttem.

(Folytatjuk)

Sarlós István Havannában

Küldöttség élén csütörtökön Havannába érkezett Sarlós István, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja. Sarlós Istvánt a havannai repülőtéren Jorge Lezcano, a kubai forradalom védelmére alakult bizottságok (CDR) elnöke fogadta.

A magyar delegáció részt vesz a kubai testvér-tömegszervezet szeptember 24-én kezdődő első országos kongresszusán. A CDR-kongreszszusra érkezett magyar küldöttség üdvözlésére a repülőtéren megjelent Jakus Jenő, a Magyar Népköztársaság havannai nagykövete.

Izraeli támadás Dél-Libanonban

Az izraeli beavatkozás áldozata. Ez az idős dél-libanoni asszony az izraeliek ágyútüze által elpusztított háza előtt ül.

Bejrút

A Reuter csütörtökön „megbízható biztonsági forrásokra" hivatkozva jelentette, hogy az izraeli fegyveresek eddig Dél-Libanonban hat megerősített állást foglaltak el.

Egy magas rangú palesztinai tiszt közölte, hogy szerdán tucatnyi harckocsival több mint száz izraeli katona foglalt el Dél-Libanonban, IIb-esz-Szaki falu közelében egy magaslati pontot. Miközben a baloldali és a palesztinai szövetséges fegyveresek, valamint az Izrael támogatta jobboldali milicisták között dúltak a harcok, az izraeliek IIb-esz-Szakitól mintegy tíz kilométerrel délnyugatra három további állást építettek ki.

Izraeli ágyúnaszádok blokád alá vették Tirusz dél-libanoni kikötővárost, s a nap folyamán több alkalommal is izraeli harci repülőgépek húztak el Dél-Libanon fölött.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ WASHINGTON: Cyrus Vance, az Egyesült Államok külügyminisztere szerdán — közvetlenül Iszmail Fahmi egyiptomi miniszterelnök-helyettes, külügyminiszter washingtoni tárgyalásainak befejezése után — elődjével, Henry Kissingerrel tanácskozott. Az AFP úgy tudja, hogy a két politikus elsősorban a hadászati fegyverek korlátozásáról folyó Salt-tárgyalásokkal és a közel-keleti helyzettel foglalkozott. A szerdai Vance—Kissinger-találkozót Vance kezdeményezte.

✦ *WASHINGTON: Az Egyesült Államok középnyugati mezőgazdasági területei felé sodródik a legutóbbi kínai nukleáris robbantás nyomán keletkezett radioaktív felhő. A környezetvédelmi hatóságok figyelmeztették a farmereket, hogy a radioaktív csapadék megfertőzheti a szennyezett füvet legelő tehenek tejét.*

✦ KAIRÓ: Mahmud Riad, az Arab Liga főitkára Kurt Waldheimhez, az ENSZ főtitkárához intézett üzenetében elítélte a palesztinaiak ellen Dél-Libanonban elkövetett izraeli agressziót. Rámutatott, hogy Izrael dél-libanoni támadó akcióival igyekszik megakadályozni a térség stabilitásának megteremtését, szabotálni a békét szolgáló fáradozásokat.

✦ *LATINA: Az olaszországi Latina börtönében szerdán több mint száz fegyenc lázadt fel. Maguk barkácsolta fegyverekkel szerelték fel magukat, kifeszítették celláik rácsait, szétzúzták a berendezést, pozdorjává törtek tv-készülékeket, sőt elfoglaltak egy egész folyosót. Zendülésüket az váltotta ki, hogy két, zsarolással vádolt társukat a vizsgálóbíró nem volt hajlandó ideiglenesen szabadlábra helyezni. A fegyenclázadás megfékezésére a rendőrség erősítéseket irányított a helyszínre.*

✦ WASHINGTON: Az Amerikai Külügyminisztérium megadta a beutazási engedélyt Ho Dam-nak, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság külügyminiszterének, hogy részt vehessen az ENSZ-közgyűlésen jelenlevő el nem kötelezett országok képviselőinek találkozóján. Az el nem kötelezett országok külügyminisztereinek találkozójára a jövő hét elején kerül sor New Yorkban.

✦ *PÁRIZS: Faruk Kaddumi, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet politikai osztályának vezetője szerdán, Louis De Guiringaud francia külügyminiszterrel folytatott tárgyalása után, az újságíróknak azt nyilatkozta, hogy véleménye szerint az ENSZ Biztonsági Tanácsának új határozatot kellene hoznia, amely oly módon rögzítené a palesztinaiak nemzeti jogait, hogy részt vehessenek a genfi konferencián.*

Párizsban folytatja tanácskozását a három francia baloldali párt. **(Telefotó—AP—MTI—KS)**

Különös égi jelenség

Petrozavodszk

Különös természeti jelenség szemtanúi lehettek Petrozavodszk, Szovjet-Karélia fővárosának lakói.

A TASZSZ jelentése szerint kedden hajnalban négy óra körül a várostól távol hatalmas fényes gömb lángolt fel a sötét láthatáron, bevilágítva az alatta fekvő tájat. A csillaghoz hasonló tünemény lassan Petrozavodszkhoz közeledett, majd fölé érve medúza alakban szétterült. Rövid időre megállt, s kis fénysugarak sokaságát bocsátotta ki magából. A városra fényzápor hullott.

Kis idő elteltével a fényjelenség megszűnt. A „medúza" félkör alakot vett fel, s megindult a közelben fekvő Onyega-tó irányába. A tó fölötti szürke felhőtakaró hamarosan felizzott, középső részéből lángoló vörös, távolabb eső részeiből pedig fehér sugarakat bocsátott ki. A jelenség — szemtanúk szerint — mintegy 10—12 percig tartott.

Egy másik jelentés szerint délről észak felé tartó fényes gömböt figyeltek meg kedden hajnalban a Leningrád mellett levő pulkovói obszervatórium csillagászai is. A jelenség természetét egyelőre nem sikerült teljes biztonsággal meghatározni. Most folyik a petrozavodszki szemtanúk s a leningrádi csillagászok megfigyeléseinek összehasonlítása, elemzése.

Az UPI jelentése szerint kedden hajnalban, a petrozavodszkival körülbelül azonos időben hasonló jelenséget figyeltek meg Finnországban is. Helsinki fölött mintegy négy percre fényes gömb tűnt fel az égbolton.

✦ WASHINGTON: AUPI a washingtoni diplomáciai forrásokra hivatkozva azt az értesülést szellőztette, hogy Cyrus Vance amerikai külügyminiszter a genfi közel-keleti békekonferencián való palesztinai képviselet problémájának „kompromisszumos megoldásaként" indítványozta: a palesztinaiakat Genfben a ciszjordániai városok arab polgármestereinek küldöttsége képviselje.

✦ MOSZKVA: A szovjet kormány meghívására hivatalos látogatáson Moszkvában tartózkodó Geir Hallgrimsson, az Izlandi Köztársaság miniszterelnöke csütörtökön a szovjet főváros nevezetességeivel ismerkedett. Hallgrimsson megtekintette a moszkvai Kreml fegyvertárát és gyémántmúzeumát. Az izlandi miniszterelnök a nap folyamán ebédet adott a szovjet kormányfő tiszteletére. Az ebéden Geir Hallgrimsson és Alekszej Koszigin rövid pohárköszöntőt mondott.

✦ *MOSZKVA: Pimennek, Moszkva és egész Oroszország patriarkájának meghívására a szovjet fővárosba érkezett dr. Donald Coggan canterbury-i érsek, az anglikán egyház feje. Az anglikán egyházfő október 3-ig tartó látogatása az első szovjetunióbeli útja, amióta betölti a canterbury-i érseki posztot.*

✦ BONN: Michel Poniatowski, Valery Giscard d'Estaing francia elnök személyes megbízottja csütörtökön délután előre be nem jelentett látogatást tett Bonnban. Helmut Schmidt kancellárral és Werner Maihofer belügyminiszterrel tárgyalt arról, hogyan szervezzék meg a két ország közötti együttműködést a terrorizmus ellen vívott harcban.

✦ BRNO: A 19. Brnói Nemzetközi Vásáron diplomát kapott a TECHNOIMPEX Külkereskedelmi Vállalat által kiállított RF–50 típusú radiálfúró. Az elismerő oklevelet a Stromjimport vezérigazgatója adta át. Ebből a szerszámgépből már több száz darab üzemel Csehszlovákiában.

✦ *MÜNCHEN: A nyugatnémet kormány továbbra is mindent elkövet Hanns Martin Schleyer életének megmentéséért. Hans-Jürgen Wischnewski a kancellári hivatal államminisztere — hivatalosan meg nem erősített értesülések szerint az elmúlt napokban több észak-afrikai és közel-keleti államban tett villámlátogatást, hogy tisztázza: Schleyerért cserében esetleg szabadon bocsátandó terroristákat melyik állam lenne hajlandó befogadni.*

✦ RÓMA: James Callaghan brit miniszterelnök csütörtök délután Rómában megkezdte tárgyalásait Giulio Andreotti olasz kormányfővel a Közös Piac kibővítésével, a nyugati társadalmak gazdasági fellendítésével és az európai parlament közvetlen megválasztásával összefüggő kérdésekről. Jól értesült körök szerint Andreotti miniszterelnök tájékoztatja vendégét Olaszország belső helyzetéről, így az OKP-nak az országban játszott szerepéről is.

✦ *HANOI: A Nhan Dan, a VKP KB központi lapja csütörtökön vezércikkben foglalkozik Vietnam ENSZ felvételével. A „nemzeti függetlenség és a szocializmus erőinek nagy győzelme" című cikk hangoztatja, hogy Vietnam felvétele a világszervezetbe, függetlenségéért, szabadságáért folytatott hősi harcának természetes következménye.*

Az ENSZ-közgyűlés folytatta munkáját

Megválasztották a bizottságokat

Az ENSZ közgyűlés 32. ülésszakán szerdán 33 ország képviselője köszöntötte a Vietnami Szocialista Köztársaságot és Dzsibuti Köztársaságot abból az alkalomból, hogy felvételt nyertek az ENSZ-tagok sorába. Az üdvözlő beszédek után emelkedett szólásra a két érintett ország képviselője.

Nguyen Duy Trinh a Vietnami Szocialista Köztársaság miniszterelnökhelyettese, külügyminisztere mindenekelőtt köszönetet mondott a nemzetközi szervezetnek döntéséért.

A vietnami külügyminiszter köszönetet mondott mindazon országoknak, amelyek ebben segítséget nyújtanak, és amelyek követelik, hogy az Egyesült Államok is járuljon hozzá e célok megvalósításához.

Hasszan Guled Aptidon, a Dzsibuti Köztársaság elnöke hasonlóképpen köszönetet mondott a függetlenné vált ország felvételéért.

A felszólalásokat követően a közgyűlés a hagyományoktól eltérve nem titkos szavazással, hanem közfelkiáltással megválasztotta az általános ügyrendi bizottság tagjait.

Az általános Ügyrendi Bizottság elnöke a közgyűlés elnöke. Tagjai a hét főbizottság elnökei.

Politikai Bizottság elnöke: Frank Edmund Boaten (Ghana); Különleges Politikai Bizottság: Bernhard Neugebauer (NDK); Gazdasági és Pénzügyi Bizottság: Peter Jankowitsch (Ausztria); Szociális, Humanitárius és Kulturális Bizottság: Lucille Mair (Jamaica); Gyámsági Bizottság: Muffak Al-Allaf (Szíria); Ügyviteli és Költségvetési Bizottság: Morteza Talieh (Irán); Jogi Bizottságé: Ernique Gaviria (Kolumbia);

A közgyűlés 16 alelnökét, akik ugyancsak az általános Ügyrendi Bizottság tagjai, a következő országok delegálják: Gabon, Lesotho, Madagaszkár, Sierra Leone (Afrikából); Ecuador, Guatemala, Peru (Latin-Amerikából); Dánia és Hollandia (Európából). A Szovjetunió, a Kínai Népköztársaság, Nagybritannia, Franciaország és az Egyesült Államok a Biztonsági Tanács állandó tagjaként delegálja a további öt alelnököt. Az Ügyrendi Bizottság a 126 javasolt napirendből a csütörtöki ülésen előterjesztette napirendi javaslatát, amelyről a közgyűlés ma, pénteken dönt.

Gromiko Washingtonban

Ma fogadja az amerikai elnök

Washington

Andrej Gromiko külügyminiszter szerdán, magyar idő szerint a késő esti órákban New Yorkból Washingtonba érkezett. A szovjet diplomácia vezetője csütörtökön beható tárgyalásokat folytatott amerikai kollégájával, Cyrus Vance-szel. A két külügyminiszter a kora délelőtti óráktól kezdve tárgyalt a State Department épületében, majd — ugyanott — munkaebéden vett részt. A délutáni órákban folytatódtak a tárgyalások, amelyek középpontjában a SALT-egyezmény kérdései állanak.

A tervek szerint pénteken James Carter amerikai elnök tárgyal Gromikóval a SALT-megállapodásról, valamint a szovjet–amerikai viszony más időszerű kérdéseiről.

Washingtoni kormánykörökben változatlanul arról beszélnek, hogy nem várható „áttörés" a SALT nyitott kérdéseiben. Valójában ezekben a körökben sem tagadják, hogy az év eleje óta támasztott új, s a korábbi megállapodásokat elvető amerikai álláspont akadályozza az október elején lejáró első SALT-megállapodás meghosszabbítását, illetve újabb egyezmény megkötését.

Általános várakozás szerint Gromiko washingtoni tárgyalásai módot adhatnak arra, hogy a két nagyhatalom megegyezzék az első SALT-szerződés hatályának hallgatólagos meghosszabbításában, s a tárgyalások folytatásában.

Washingtonba érkezésekor adott rövid nyilatkozatában Gromiko hangoztatta: jószándékkal érkezett az amerikai fővárosba, s a szovjet fél kész közös nyelvet találni az amerikai kormánnyal a nyitott kérdések rendezésére. Az eredmények mindenesetre attól függnek, készen áll-e mindkét fél az előrelépésre — mondotta a szovjet külügyminiszter.

Lemondott Lance, az USA Igazgatási és Költségvetési Hivatalának vezetője

Carter első nagy belpolitikai veresége

Washington

James Carter amerikai elnök szerdán első nagy belpolitikai vereségét ismerte be: sajtóértekezletén közölte, hogy Bert Lance, a kormány költségvetési hivatalának igazgatója, lemondásra kényszerült.

Az elnök érezhető elkeseredettséggel adta hírül, hogy kormányának egyik gazdasági kulcsembere, testi-lelki jóbarátja, az ellene folyt kongreszszusi vizsgálat után nyújtotta be lemondását.

A szenátus illetékes bizottsága az elmúlt hetekben kiterjedt vizsgálatot folytatott a vádakról, amelyek szerint Lance, az ismert georgiai bankár, különböző szabálytalanságokat, visszaéléseket követett el, mielőtt az idén vezető tisztet kapott volna a Fehér Házban.

Lance lemondó levelében arról írt, hogy a vizsgálat tisztázta a vádak alól, de mégis úgy döntött, hogy visszatér eredeti foglalkozásához.

Carter szenvedélyes szavakkal védte meg barátját, s kijelentette: a Lance elleni vádak közül „sok túlzott volt, egyes vádak pedig alaptalanok". Az elnök azt mondotta, hogy nem kérte ugyan Lance lemondását, de — jóllehet tisztázottnak látja minden vád alól — egyetértett lemondásával, mert a történtek után a Kormány Igazgatási és Költségvetési Hivatalának vezetője nehezen tudta volna maradéktalanul ellátni feladatát.

Az elnök elismerte, hogy a Lance körül történtek „kétséget kelthettek a maga és kormánya feddhetetlensége iránt".

A szenátusi vizsgálat nem talált bizonyítható, törvénybeütköző cselekedeteket Lance múltjában, de különböző pénzügyi és egyéb szabálytalanságok napvilágra kerültek. Lance viselt dolgai általában szokásosak a vezető amerikai pénzemberek között, de az ellenzék — sőt, a demokraták egyes körei is — szívesen kovácsoltak tőkét Carter paradox ígéreteiből: makulátlan erkölcsű „új embereket" vesz be a kormányba — akiket természetesen ugyanazokból a társadalmi körökből toborzott, mint a korábbi republikánus, vagy demokrata kormányok.

Az amerikai elnök sajtóértekezletén a Lance-ügy volt az egyedüli téma és Carter gondosan elkerülte, hogy bírálja a szenátust, amely Lance „kilövésével" az első igazán érzékeny csapást mérte Carterre. Az elnök igyekezett higgadtan fogadni a vereséget, mert a szenátusra Lance-nél sokkal fontosabb ügyekben van szüksége: így például a törvényhozók támogatása nélkül nem léphet érvénybe a Panama-csatornáról kötött egyezmény.

Ha okt. 1-től dec. 31-ig
egy blokkon
400 Ft értékben
cipőt vásárol,
UTALVÁNYT KAP
amelyre január 2-án kisorsolunk

2x jobban jár!
1. nagy a választék,
2. pedig értékes ajándékot nyerhet.

1 db színes tv-t
3 db automata mosógépet
3 db centrifugát
3 db minivizort
20 db Philips táskarádiót
20 db Braun elektr. kávéőrlőt
100 db 200 Ft-os
200 db 100 Ft-os vásárlási utalványt.

Szerezze be minél előbb őszi-téli lábbelijét
Dunántúli Cipőnagyker Vállalat.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1977. SZEPTEMBER 26-tól OKTÓBER 2-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

Hétköznap reggeli állandó műsorok: KOSSUTH: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek. Időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. (kb.) 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek. Időjárásjelentés. 6.20: Torna. 6.40: Reklám. 6.45: Új könyvek. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! (kb.) 7.35: Körzeti időjárásjelentés.

Hírek az új műsorrendben: HÉTKÖZNAP: KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30. 3. MŰSOR: 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **SZOMBATON:** KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00, 1.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **VASÁRNAP:** KOSSUTH: 6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 18.30, 22.00, 24.00. PETŐFI: 8.00, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 19.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 12.00, 15.00, 18.00, 19.30, 23.00.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Mit üzen a Rádió? 9.00: Forr a világ. Tompa Mihály versei. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: Tolna megyei óvodások énekelnek. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 11.20: „A vizet is jó meginnunk . . .” Bogdán István írása. 11.40: Szeszélyes nyár. Vladislav Vancura regénye folytatásokban. VII. (befejező) rész. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.35: Gencsy Sári és Bódy József nótákat énekel, Balogh Elemér cimbalmozik. 14.00: Ezeregy délután. 14.30: Arma Pál dalaiból. 14.47: Bogár István fúvósműveiből. 15.15: Pomádé király új ruhája. Részletek Ránki György operájából. 16.05: Bizalom a bizalmiakban. Körkapcsolás az üzemi demokráciáról. 17.10: A Magyar Rádió és Televízió énekkara romantikus kórusokat énekel. 17.29: Találkozásaim. Uszta Gyula vallomása. — Riport. 18.09: Szokolay Sándor népdalfeldolgozásaiból. 19.45: Mary Poppins. Részletek Sherman zenés játékából. 19.35: A budapesti zenei hetek megnyitó hangversenye. Közben: kb. 20.25: Óda. József Attila versei. Kb. 21.20: Népdalok. 21.30: Mi, férfiak. „A nagy gyerekek”. 22.30: Két Bach-partita. 23.17: Ruszalka. Részletek Dvorzsák operájából. 0.10: Knisch Gábor táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mezők, falvak éneke. 8.33: Slágermúzeum. 9.33: Blaháné. Résztletek Polgár Tibor daljátékából. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Alföldi népdalok és néptáncok. 12.33: Faluszínház. 12.50: Grofé: Grand Canyon — szvit. 13.33: Bartók gyermekmuzsikája. 14.00: Kettőtől ötig . . . (Élő) 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: És ha azt mondom . . . Riport. 18.33: Bobe Gáspár Ernő népi zenekara játszik, Bangó Margit cigánydalokat énekel. 19.03: Jó estét, gyerekek! 19.08: Nyilvános tánczenei hangverseny a nyíregyházi Bessenyei György Tanárképző Főiskola nagyteremből. 20.33: Labirintus. Zenei rejtvények fiataloknak. 20.48: Zenei szerkesztők és rendezők műhelyében. 21.48: Egy éj Velencében. Részletek Johann Strauss operettjéből. 22.33: Derűre is derű. Rideg Sándor novellái rádióra alkalmazva. 23.01: Verbunkosok, nóták.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

(RENDKÍVÜLI ADÁSNAP!) 19.23: Hírek. 19.30: Budapesti művészeti hetek. A budapesti zenei hetek nyitó hangversenye az Erkel Színházból (színes!). 21.30: Hírek. 21.35: Férfi röplabda EB. Magyarország—Jugoszlávia mérkőzés közvetítése Helsinkiből (színes).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Bábjáték. 18.00: Mondd meg nekem, mondd — gyermekműsor. 18.15: tv-folyóirat. 18.45: Ifjúsági adás. 20.00: Tv-dráma. 21.05: Kiválasztott pillanat. 21.10: A kultúra ma. 21.55: Dokumentumfilm. 22.35: Helsinki: Röplabda EB: Jugoszlávia —Magyarország (felvételről).

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Régi híres énekesek műsorából. 8.55: És ha azt mondom . . . (ism.) 9.25: Mozart muzsikájából. — 10.05: Iskolarádió. 10.35: Orosz muzsika. 11.40: Ady Endre: Életem nyitott könyve. VIII. (befejező) rész. — 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.10: Törvénykönyv. 14.25: Ezeregy délután. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.10: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának felvételeiből. 15.44: Magyarán szólva . . . (ism.) 16.05: Harsan a kürtszó! 16.35: A Könnyűipari Minisztérium Bartók kórusa énekel. — 16.44: Fúvósesztrád. 17.07: Fiatalok stúdiója. 17.32: Holnap közvetítjük . . . Mozart Figaró házassága című operája. 18.00: A Szabó család. 19.15: Mindenki Zeneiskolája. 20.02: Gazdasági minifórum. 20.32: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 21.05: Adj egy könyvet! Riport. 22.20: Prokofjev: V. Szimfónia. 23.02: Meditáció — egy befejezett mondatról. 23.12: Barokk muzsika. 0.10: Furulya- és tamburamuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Lassus-madrigálok. 8.20: Tíz perc küpolitika (ism.) 8.33: Nótacsokor. 9.25: Monológ. 9.33: Derűre is derű (ism.) 10.01: A zene hullámhosszán. 11.55: Látószög. Ifjúsági jegyzet. 12.00: A fruska. Részletek Sullivan operettjéből. 12.33: Arcképek a szovjet irodalomból. 12.50: Hangszerszólók. 13.25: Bélyeggyűjtőknek. 13.33: Amerikai munkásdalok. — 14.00: Kettőtől hatig. 14.00: Operaslágerek. 14.35: Tánczenei koktél. 15.35: Örökzöld dallamok. 18.00: Harminc perc rock. 18.33: Eper és vér (filmzene részletek). 18.45: Zongoramuzsika. 19.15: Mit olvashatunk a Béke és Szocializmus című folyóiratban? 19.25: Jó estét, gyerekek! 19.30: Csak fiataloknak! (ism.) 20.33: Mindenki könyvtára (ism.) 21.03: A Kaláka együttes szanzonestje. 21.48: Nóták. 22.33: Tíz perc külpolitika. — 22.43: Dzsesszfelvételekből. 23.10: Fiúk és babák. Részletek Loesser zenés játékából.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.59: Tévétorna (ism.) 10.05: Iskolatévé — Történelem (ált. isk. 7. oszt.) 12.05: Földrajz (ált. isk. 5. oszt.) 15.35: Történelem (ism.) 16.00: Földrajz (ism.) 16.33: Hírek. 16.40: Egy asszony. Amerikai film. 17.00: „Mikor juhászbojtár voltam . . .” Pásztorhagyományok Somogyban. A pécsi körzeti stúdió műsora. 17.30: Mindenki iskolája. 2. Fizika. 17.55: Egészségünkért. Az Országos Egészségnevelési Intézet műsora. 18.00: 1. Biológia. 18.35: 4330 kilométer. A Horizont szerkesztőség műsora. 18.55: Szépen, jól magyarul. 19.05: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.25: Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Fórum a Szovjetunióról. 21.30: Afrikai örömeink. VI/4. rész: Mangaszta rajta van a térképen. 22.25: Tv-híradó 3. 22.35: Férfi röplabda Európa-bajnokság. Magyarország—Olaszország mérkőzés. Közvetítés Helsinkiből.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Utazás a kalandok földjén. Új-Guinea őslakói között. Dokumentumfilm. 21.15: Erneste Bitetti gitározik. NSZK film (ism.) 21.30: Tv-híradó 2. 21.50: Reklámműsor. 21.55: Hóország. Magyarul beszélő japán film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.45: A nagy természet kis csodái. 18.00: A kis fehér delfin — rajzfilmsorozat. 18.15: Művelődési adás. — 18.45: Népszerű muzsika. 20.00: Jelzések. 20.50: Akciók. 21.00: Bánat — jugoszláv játékfilm.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Haydn-művek. 9.17: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.32: Beszélni nehéz. 9.44: Zenevár. 10.05: „Nyitnikék” (ism.) Kisiskolások műsora. — 10.40: „Küldjetek könyvet”. Dokumentumműsor. 11.10: Händel: Vízizene. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Németh László: Válogatott drámák. 13.30: Népek zenéjéből. 14.04: Ezeregy délután. 14.41: Kóruspódium. — 15.10: Messziről-messzire. Művelődéstörténet felső tagozatosoknak. 15.50: Filmzene. 16.05: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 16.10: Paganini: E-dúr vonósnégyes. 16.34: Egyenjogúság . . . a diátházasságokban. 17.07: Kis magyar néprajz. 17.12: Hangverseny a Mindenki zeneiskolája hallgatóinak. 17.40: A fegyveres erők napja. 17.55: Zenekari muzsika. 18.25: Mai könyvajánlatunk. 18.28: Hallgatóink figyelmébe! 19.15: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 20.12: Mozart: Figaro házassága. Négyfelvonásos opera. — Közben: 22.20: Tíz perc külpolitika. 23.52: A Caravelli zenekar játszik. — 0.10: Balázs Ferenc táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Dzsesszfelvételeinkből. 8.33: Operettrészletek. 9.33: Verbunkos muzsika. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Népdalok. 12.33: Vaclav Talich Dvorzsák-műveket vezényel. — 13.33: Kósa György mesemuzsikája. A kanász — Mesemadár. 14.00: Kettőtől — ötig . . . 15.30: Közvetítés az FTC—Marek UEFA Kupa és a DVTK—Besiktas KEK labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. 17.00: Az Ötödik sebesség különkiadása a Néphadsereg napja alkalmából. 17.55: Barangolás régi hanglemezek között. 18.12: Véleményem szerint. Nemes György írása. 18.30: Közvetítés az Ú. Dózsa—Linz UEFA Kupa mérkőzés II. félidejéről. 19.20: Francia sanzonok. 19.50: Népdalok, néptáncok. 20.25: Munkásőrök. Riport (ism.) 20.55: Közvetítés a Mönchengladbach—Vasas BEK visszavágó mérkőzés II. félidejéről. — 21.20: Nem, nem Nanette! Részletek Youmans zenés játékából. 21.50: Könnyűzenei stúdiónk felvételeiből. 22.33: Nóták. 23.25: Csembalómuzsika.

MAGYAR TELEVIZIO

7.59: Tévétorna (ism.) 8.05: Iskolatévé. Matematika (ált. isk. 8. oszt.) 8.35: Továbbképzés orosz szakos tanároknak. 9.05: Fizika 78. Továbbképzés fizika tanároknak. 10.05: A bűvész. Magyarul beszélő amerikai film. Embervadászat (ism.) 10.55: Tyumeni történet. Szovjet rövidfilm. 11.20: Trió. Zenés film. 14.05: Iskolatévé. Matematika (ism.) 14.30: Továbbképzés orosz szakos tanároknak (ism.) 14.55: Fizika 78. (ism.) 15.35: Építsük fel a matematikát! Továbbképzés pedagógusoknak. 16.23: Hírek. 16.30: Ingolfur földjén Szovjet rövidfilm Izlandról. 16.45: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 16.50: A fegyveres erők napja. Arcképek szolgálat közben. 17.20: Ú. Dózsa—Linzer ASK. UEFA Kupa labdarúgó-mérkőzés közvetítése a Megyeri úti stadionból. A szünetben: Esti mese. 19.20: Ünnepi köszöntő a fegyveres erők napjára. Elmondja: Katona Imre, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a Budapesti Pártbizottság első titkára. 18.30: Tv-híradó. 20.00: Húszéves a Belügyminiszérium Duna Művészegyüttese. — 20.50: A boszorkány. Magyarul beszélő csehszlovák film. 21.20: Reklámműsor. 21.30: Telesport. Összefoglaló a Diósgyőr—Besiktas KEK labdarúgó-mérkőzésről, valamint a röplabda Európa-bajnokságról. Kb. 23.30: Tv-híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Fiatalok órája. 21.00: Tv-híradó 2. 21.20: Vámos Miklós: Égszakadás, földindulás. Tévéjáték.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Boccherini: A-dúr szimfónia. 8.44: Képtelenség — Riport. 8.59: Lánc, lánc, játéklánc . . . II. rész. A Gyermekrádió vetélkedője. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Blow: Vénusz és Adonisz. Háromfelvonásos opera. 11.40: Csillagpázsit. Részletek Bisztray Ádám könyvéből. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.15: Házunk tája. A falurádió műsora. 14.04: Pirandello két jelenete. 14.29: Kórusklub a stúdióban. 15.10: Az első ütközet. Rádiójáték. 16.10: I. magyar katonazene-fesztivál Debrecenben. 16.49: Az élő népdal. 17.07: Olvastam valahol . . . Az eperjesi vértörvényszékről. 17.27: Vers és dal. Ady „Párizs az én Bakonyom” című költeménye megzenésítve. 18.02: Elisabeth Schwarzkopf operettfelvételeiből. 18.15: Kritikusok fóruma. 18.28: Hallgatóink figyelmébe! 18.30: Esti Magazin. Hangképek, tudósítások az országgyűlés üléséről. 19.30: Közvetítés a Magyarország—Svédország Szuper Liga asztalitenisz-mérkőzésről. 19.35: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának hangversenye a budapesti zenei heteken. Közben: kb.: 20.20: Szimpátia — hormonok parancsára? Interjú. Kb.: 21.25: Katonaének — Irodalmi összeállítás. Kb.: 21.40: Népdalok. 22.20: Fényes Szabolcs műveiből. 22.49: Olvasólámpa — pedagógiai és közművelődési lapszemle. 23.04: Ella István orgonaestje a Mátyás templomban. 0.10: Dzsesszfelvételeinkből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mozart: C-dúr fuvolanégyes. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Nóták. 9.33: Botrány a tőzsdén. Részletek Elmer—Bernstein zenés játékából. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.55: Gyermekek könyvespolca. 12.00: Dzsesszfelvételekből. 12.33: Őszi verőfényben — riport. 12.55: Vonószenekari muzsika. 13.25: Édes anyanyelvünk. 13.33: A Kisipari Szövetkezetek Erkel Ferenc Művészegyüttesének énekkara énekel. 14.00: Szórakoztató antikvárium a sci-fik világából. 17.00: Felsőbb osztályba léphet! Irodalmi vizsgavetélkedő. 18.00: Szüreti népdalcsokor. 18.10: Közvetítés a Magyarország—Svédország Szuper Liga asztalitenisz-mérkőzésről. 18.33: Hétvégi panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Közvetítés a Magyarország—Svédország Szuper Liga asztalitenisz-mérkőzésről. 20.38: Diákkönyvtár hangszalagon. 21.46: Prokofjev: V. szimfónia. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: Kórusmuzsika. 23.00: Tánczene. 23.30: Népdalok, néptáncok.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskolatévé. Földrajz (ált. isk. 8. oszt.). 10.00: Stop! — Közlekedj okosan! 3. rész. 10.05: Élővilág (ált. isk. 5. oszt.). 15.10: Stop! (ism.). 15.20: Földrajz (ism.). 15.50: Élővilág (ism.). 16.28: Hírek. 16.35: Óvodások filmműsora. 17.05: Reklámműsor. 17.10: Telesport. Magyarország—Svédország asztalitenisz Szuper Liga mérkőzés. Közvetítés a budapesti sportcsarnokból. 18.20: Az Országházból jelentjük. 19.10: Esti mese. 19.20: Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Columbo. Magyarul beszélő amerikai filmsorozat. Vihar egy pohár borban. 21.30: Közel-Kelet 77. Riportfilm. 22.40: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.58: Én, Francais. Francia nyelvtanfolyam. 19.15: People You Meet. Angol nyelvtanfolyam. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Telesport. Magyarország—Svédország asztalitenisz Szuper Liga, közvetítés a bp.-i sportcsarnokból. Férfi röplabda Európa-bajnokság. Magyarország—Franciaország mérkőzés közvetítése Helsinkiből. 21.30: Tv-Híradó 2. 21.50: Erotissimo. Magyarul beszélő francia—olasz film. (18 éven felülieknek!)

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Kócsagbúcsúztató. Interjú. 9.37: Rossini operáiból. 9.44: Tolna megyei óvodások énekelnek. 9.53: Vonós miniatúrák. 10.05: Iskolarádió. 10.35: Az én lakásom. Vers. 10.40: Tusa Erzsébet zongorázik, Tarjáni Ferenc kürtön játszik. 11.00: Barokk muzsika. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Színes népi muzsika. 14.07: Az Alekszandrov együttes műsorából. 14.25: Nyitnikék. 15.10: A hugenották.Ária a II. felvonásból. 15.26: Kamarazene. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.05: Kilencedik emelet. Dokumentumjáték. 16.54: Hanglemez-MK. 17.10: Bartók Béla, a tanár. I. rész. 17.52: Dzsesszfelvételeinkből. 19.15: Versszínpad. 20.10: Slágermúzeum. 20.57: Láttuk, hallottuk. 21.12: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei. 23.27: Nóták. 0.10: Operettkettősök.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Dalok a gyermekekről. 8.18: Polkák fúvószenekarra. 8.33: Verbunkosok, nóták. 9.10: Miért lépnek ki? 9.33: Zenés játékokból. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.50: Darvas Ivánnal beszélget Osgyán Csaba. 12.00: Az élő népdal. 12.10: Olasz dalok. 12.33: Szimfonikus táncok. 13.00: Nőkről — nőknek. 13.33: Goossens: Kaleidoszkóp. 14.00: Kettőtől ötig. 17.00: Ötödik sebesség. 17.57: Tizenkét szék. XI. rész. 18.33: A Rádió Dalszínháza. 19.27: Szervusz, Budapest. 19.50: Kerekes Tóth Erzsébet népdalfelvételeiből. 20.10: Mit üzen a múlt a jövőnek. 20.33: Merre jártunk? Vetélkedő. Kb.: 22.15: Petro Nero zongorázik. 22.30: Hírek. 22.33: Szórakoztatózene éjfélig.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.59: Tévétorna (ism., színes). 8.05: Iskolatévé. Matematika (ált. isk. 5. oszt.). 8.45: Francia nyelv (középisk. III. oszt.). 10.00: Lottósorsolás. 39. hét. 10.20: Fizika (ált. isk. 7. oszt.). 10.45: Orosz nyelv (középisk. IV. oszt.) (színes). 11.05: Fizika (ált. isk. 8. oszt.). 11.45: Angol nyelv (középisk. IV. oszt.). 12.45: Sippal, dobbal . . . (ism., színes). 14.15: Iskolatévé: Matematika (ism.). 14.40: Fizika (ált. isk. 7. oszt.) (ism.). 15.10: Fizika (ált. isk. 8. oszt.) (ism.). 15.40: Világnézet (ism.). 16.28: Hírek. 16.35: Tatabányai Bányász—Honvéd Szondi SE bajnoki férfi kézilabda-mérkőzés. A szünetben reklámműsor. 18.00: Természetbarát. A Telesport turisztikai magazinja (színes). 18.20: Öt perc meteorológia. 18.25: Falujárás. 19.05: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (színes). 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Budapesti művészeti hetek. Galilei. Tévéjáték (színes). 22.00: Delta. (színes). 22.40: Tv-Híradó 3. 22.50: Világszínpad 77/3. 23.30: Képtelen képes történelem. Rajzfilmsorozat.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Új hanglemezek (színes). 20.35: Túl a homokdűnéken. Ausztrál rövidfilm (színes). 21.05: Tv-Híradó. 21.25: Öt perc meteorológia. 21.30: A savanyú Jones. Magyarul beszélő amerikai film.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Lányok, asszonyok. 8.55: Született kilencvenéves korában. Dokumentumjáték. 9.30: Mindenki Iskolája. 10.05: Zenekari muzsika. 10.49: Tűzzel vassal. Regényrészletek. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. Közben: 13.30: Kényszerjuttatások. 14.05: Népi zene. 14.25: Tej vagy hús? Szerkesztőségi beszélgetés. 14.55: Új Zenei Újság. 15.30: Táncdalénekesek és együttesek felvételeiből. 16.00: 168 óra. 17.30: A zene hatalma. 18.28: Hallgatóink figyelmébe. 18.45: Gordonkázás. 19.50: Leopold Stokowskira emlékezünk. 20.35: A zene nem ismer határokat. 21.20: Az Állami Népi Együttes műsorából. 22.25: A Rádiószínház bemutatója. 23.04: Századunk kórusműveiből. 23.15: A beat kedvelőinek. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A magyar munkásmozgalom dalaiból. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Népdalok. 9.38: Nyugdíjasok műsora. 10.38: Zenés játékból részletek. 11.33: Válaszolunk hallgatóinknak. 11.48: Táncdalok Párizsból. 12.25: Orvosi tanácsok. 12.33: Zenekari muzsika. 13.15: Természeti erőforrásaink. 13.33: Éneklő Ifjúság. 14.00: Fiataloknak. 14.45: Orosz szavára. Szerelmes versekből válogatás. 15.00: Körkapcsolás. 15.50: Naprafordó. 16.33: Nóták. 17.00: Ötórai tea. 17.45: Tudósítás a Rába ETO—Szeged bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 17.50: Az utolsó negyed. Gazdaságpolitikai összeállítás. 19.45: Magnósok, figyelem. 20.38: Főszerepben a riporter: Rapcsányi László. 21.35: Beniamino Gigli énekel. 22.20: Nigériai népzene. 22.33: Slágermúzeum. 23.15: Mozart-művek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.13: Tévétorna (ism., színes). 9.20: Kamera (középisk. IV. oszt.). 9.50: Felfedező úton Észak-Amerikában. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. V/4. rész. 10.15: Természetbarát. A Telesport turisztikai magazinja (ism., színes). 10.35: Nyitott boríték (ism.). 11.10: A savanyú Jones. Magyarul beszélő amerikai film (ism.). 12.30: Művészeti magazin (ism., színes). 14.32: Játszótereink. Riportműsor. 15.10: Idesüss! Ajánlóműsor gyermekeknek. 15.35: Hírek. 15.40: Reklámműsor. 15.45: Befejezetlen regény. Válogatás Louis Aragon műveiből. 16.20: Reklámműsor. 16.30: OSC—Vasas. Bajnoki vízilabda-mérkőzés. 17.20: Rajzfilmek. 17.30: Üdvözöljük a 60 éves szocialista forradalmat. A Magyar Televízió ajándékműsora (színes). 18.45: Reklámműsor. 18.55: Egymillió fontos hangjegy (színes). 19.10: Cicavízió (színes). 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Gusztáv gondos. Magyar rajzfilmsorozat (színes). 20.05: A lányom barátnője. Vidám tévéjáték (színes). 20.55: A zene világnapján. Zenék, pillanatok régi és új filmekből. 21.35: Röplabda Európa-bajnokság (színes). 23.00: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Budapesti művészeti hetek. Mozart: Figaró házassága. Opera három felvonásban (színes). Közben: Tv-Híradó 2. 22.45: Doktor tojáshéj. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. 1.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

6.10: Kellemes vasárnapot. 7.23: Faluról mindenkinek. 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.26: Népi zenekarok műsorából. 8.55: Kulturális magazin. 10.03: Százszorszép Színház. Meseregény. 11.12: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusa énekel. 11.28: Nagy mesterek, világhírű előadóművészek. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: A hangversenyközvetítés folytatása. 13.06: Jó ebédhez szól a nóta. 13.55: Denevérek az őserdőben. 14.15: Volt egyszer egy vadnyugat. Részletek a filmzenéből. 14.39: Pillantás a szocialista világba. 15.00: Niloslav Bures trombitál. 15.33: Új lemezeinkből. 16.18: Daloló, muzsikáló tájak. 17.10: Gordonkázás. 18.19: Muzeális operettfelvételeinkből. 18.45: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei. XIV. rész. 20.00: Budapesti művészeti hetek. A Rádió Dalszínházának bemutatója. 21.05: Örökzöld dallamok. 22.20: Kálmán Imre operettjeiből. 22.35: A bázeli harangok. 23.20: Két versenymű. 0.10: Toronyzene.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Edward Power Biggs orgonál. 8.05: Mit hallunk? 8.33: A Nyitnikék postája. 9.00: Vasárnapi koktél. 10.33: Szivárvány. 12.33: Népdalok. 12.54: A fehér rabszolga. Regény. 14.00: Táskarádió. 15.00: Jelenidő. A kiskertművelésről. 15.33: Magángyűjtemény. Erőss Ferenc lemezeiből. 16.36: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 16.46: Basszusáriák. 17.10: Ötórai tea. 18.30: A mosoly országa. Operettrészletek. 19.30: Kritikusok fóruma. 19.48: Könnyűzene, hangszerszólók. 19.58: Diákkönyvtár hangszalagon. Rab Ráby. 21.05: Verdi: Ernani. Opera. 23.28: A nemzetközi drezdai dixilandfesztivál műsorából.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.23: Tévétorna (ism., színes). 7.30: Mindenki Iskolája. 2. Fizika. 8.00: 1. Biológia (ism.). 8.35: Wicki. NSZK rajzfilmsorozat. 12. 9.00: Hírek. 9.05: Csipkerózsika. Zenés mesejáték. 10.30: Mozdulj! Helyszíni közvetítés a budaörsi repülőtérről. 11.30: Debreceni Dózsa—Bp. Honvéd. Bajnoki férfi kézilabda-mérkőzés. 14.23: Gusztáv gondos (ism., színes). 14.30: Pedagógusok fóruma. 15.05: Pergő képek. Amatőr filmesek műsora. 15.45: Műsorainkat ajánljuk. 16.10: Szűkebb hazánk, a Naprendszer. VI/4. rész. 16.50: Omegaváltozat. Magyarul beszélő szovjet filmsorozat. (V/4. rész.). 17.50: Reklámműsor. 17.55: Lehet egy kérdéssel több? Vetélkedőműsor. 18.25: Reklámműsor. 18.35: A közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Esti mese. 18.55: Tévétorna (színes). 19.00: A hét. 20.00: Hírek. 20.05: Derszu Uzala. Magyarul beszélő szovjet film. I—II. rész (színes). 22.25: Telesport. 23.45: Hírek.

Ezt halljuk!

A Pécsi Stúdió jövő heti műsoraiból

A KÖZLEKEDÉSI ÓRJÁRAT — a Baranya megyei Közlekedésbiztonsági Tanács és a Pécsi Stúdió közös műsora hétfőn 17.45-kor jelentkezik.

A betakarítás folyamatának egyik nagyon jelentős őszi állomása a CUKORREPAIDÉNY — a termelők, feldolgozók és szállítók egybehangolt munkája eredményezheti a cukorgyártás minden igényt kielégítő tevékenységét. (Kedden, 17.30.)

A HÉT KOZBEN című aktuális zenés magazin (szerdán, 17.05) adásában ismét széles kitekintést kaphatnak a hallgatók Dél-Dunántúl és Baja időszerű eseményeiről. A fegyveres erők napja alkalmából az ünnepi megemlékezést Miski Béla helyőrségparancsnok mondja. A csütörtöki műsorhoz tartozik még (17.20) a SZURETI KÉPEK című zenés összeállítás, mely hangulatosan mutatja be ezt a nagy jelentőségű őszi munkát.

Pénteken az ORVOSI TANÁCSOK témája az alkoholizmus (17.30). E napon jelentkezik (17.35-kor) a SPORTMAGAZIN.

A ZENE VILÁGNAPJA alkalmából színes összeállítás hangzik el: a Magyar Írók Könyvesboltjában rendeznek zenés találkozót, majd ismertetik az októberi hangversenynaptárt. Riport hangzik el az idegenforgalom őszi tevékenységéről, majd a LEMEZPARÁDE-ban muzeális lemezek között válogat a szerkesztő. Vasárnap Szabó Lőrinc verseiből hangzik el néhány, a költő halálának évfordulóján.

A szerb-horvát műsorban hétfőn jegyzet hangzik el, melynek témája a turizmus, művelődés, nyelvtanulás. Kedden fiataloknak szól elsősorban az adás. Katonákkal beszélgetnek a szerdai riportműsorban. Csütörtökön folytatódik a nemzetiségeknek a magyar munkásmozgalomban való részvételét ismertető sorozat. Pénteken az újmohácsi tanítót kérik mikrofon elé.

A német adásban hétfőn riport mutatja be, miképp ápolják a népzenét Mecseknádasdon. Hangulatos helyszíni felvételen elevenedik meg a szarvasbőgés a gemenci vadrezervátumban a keddi műsorban. Szerdán az NDK ifjúsági labdarúgóválogatott edzőjével beszélget Gráf Vilmos. Szüreti műsort sugároz a német szerkesztőség csütörtökön. A pénteki kulturális magazinban a magyar—NDK irodalmi kapcsolatokról beszélget Wolfart János. Vasárnap Stangl Mária, a pécsi német gimnázium tanára az adás vendége.

25 év tartósság!
5 év garancia!

Vakolt felületek, előregyártott betonelemek

védő és díszítő

FELÜLETKÉPZÉSÉRE

VLIESIN

műanyagbázisú homlokzatképző anyag.

Nagy színválasztékban megvásárolható a

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP PÉCS

Pécs, Jászai Mari úti TÜZÉP-boltban.

Felhasználásra vonatkozó útmutatás a boltban.

Állandóan nagy áruválasztékot kínál a MECSEK ÁRUHÁZ MINDEN OSZTÁLYA

BARANYAKER

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város felnőtt és gyermeklakossága részére az alábbi helyeken és időpontokban van rendelés 1977. szeptember 24-én.

Felnőttek részére a rendelési idő: 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169)

II. kerületben: Munkácsy M. u. 19. (Tel.: 13-833/54 m.) II. em. 225.

III. kerületben: Dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833).

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752) Vasas I—II. Hird, Hősök tere, Szabolcsfalu, Meszes I—II. körzete.

Zsolnay V. u. 45. (Tel.: 13-724) Borbála- és Pécsbányatelep, Zsolnay V. u. I—II. (dr. Kovács, dr. Katona), Ady E. u. I—II. (dr. Finta, dr. Jármai).

Munkácsy M. u. 19. (Tel.: 13-833/75 mell.) Gyermekpoliklinika földszinti bejárata. Munkácsy M. u. 19. (dr. Barka), 48-as tér (dr. Gehring), Móricz Zs. tér (dr. Tóth L.), Semmelweis I. (dr. Pánczél).

Kertváros (Krisztina tér). (Tel.: 15-708) Kertváros u. (dr. Tóth Zs.), Varsány u. I—II. (dr. Matusovits, dr. Bóna), Krisztina tér I—II—III. (dr. Király, dr. Palaczky, dr. Kováts Cs.).

Dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833) Mecsekalja (dr. Orkényi), I—II—III—IV. uránvárosi körzet (dr. Fohl, dr. Kőpataki, dr. Litkei, dr. Palatinus), Endresz II. körzete (dr. Knoch).

Rókus u.: (Tel.: 10-742) Rókus u. I—II—III. körzete (dr. Dörömbözy, dr. Sediánszky dr. Mezőlaki), Toronyház (dr. Szabó I.), Endresz I. (dr. Görög), Semmelweis II. (dr. Pados).

Gyermekorvosi ügyelet az egész város gyermeklakossága részére 1977. szeptember 24-én 14 órától 19 óráig Munkácsy M. u. 19. Gyermekpoliklinika földszinti bejárata. 1977. szeptember 24-én (tel.: 13-833//75 m.) este: 19 órától 26-án reggel 7 óráig. (Tel.: 10-895).

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő:

szombaton:	15—17 óráig,
vasárnap:	9—10 óráig,
	16—17 óráig.

Felnőtt ügyeleti szolgálat szombaton este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. (Tel.: 11-169).

II. kerület részére: a II. ker. Rendelőintézet, Munkácsy M. u. 19. ügyeleti bejárata. (Tel.: 12-812)

III. ker. részére: III. ker. Rendelőintézet, dr. Veress E. u. 2. (Telefon: 15-833).

Járóbetegek részére a rendelési idő:

vasárnap:	9—10 óráig,
	16—17 óráig.

Fogászati ügyeleti szolgálat este 19 órától reggel 7 óráig a Munkácsy M. u. 19., ügyeleti bejárat.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

HALÁLOZÁS

Megtört szívvel tudatjuk, hogy drága jó férjem, fiam, édesapám, apósom, nagyapánk és kedves rokonunk,

KRISZT MÁTYÁS

volt vókányi lakos, MÁV nyugdíjas, türelemmel viselt hosszú szenvedés után 59 éves korában elhunyt. Temetése szeptember 26-án fél 4 órakor lesz a vókányi temetőben. A gyászoló Kriszt család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen feleségem, édesanyánk, nagymamánk,

NÉMETH IMRÉNÉ
Pogrányi Ilona

siklósi lakos szeptember 20-án, türelemmel viselt, hosszú szenvedés után, életének 51. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később történik intézkedés. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, szeretett édesapánk,

VÁRNAI VILMOS

pécsi lakos, életének 66. évében hirtelen elhunyt. A temetés időpontját később közöljük. Gyermekei és a gyászoló család.

A Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat vezetősége, párt- és szakszervezeti bizottsága mély részvéttel tudatja, hogy

VÁRNAI VILMOS,

a vállalat nyugdíjas igazgatóhelyettese, 1977. szeptember 17-én, életének 66. évében váratlanul elhunyt. A vállalat saját halottjának tekinti, temetéséről később történik intézkedés.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

GYURKOVICS ÁRPÁD

hamvait utolsó útjára elkísérték, vagy fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Szomorú szívvel mondunk köszönetet rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, a Parképítő Vállalatnak, a szentlőrinci tsz-nek, a szentlőrinci I. sz. iskola dolgozóinak és mindazoknak, akik

ZÁKÁNYI ISTVÁNNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, a ház lakóinak, akik szeretett édesanyánk,

ÖZV. RUPPERT NÁNDORNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, lakótársaknak, ismerősöknek, a Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnak, akik felejthetetlen halottunk,

TORMA LAJOS

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

MIKÓCZI GÁSPÁR

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a széles körű rokonságnak, az utca lakóinak, a munkatársaknak, ismerősöknek és szomszédoknak, akik drága édesanyánk,

ÖZV. HALASI JÁNOSNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok és táviratok küldésével együttérzésüket fejezték ki. Gyászoló gyermekei.

LAKÁS—INGATLAN

Elcserélném sürgősen — nagyméretű, két szoba komfortos, külön udvarrészes belvárosi lakásomat tanácsi 3 vagy két és fél szoba összkomfortosra. „Távfűtéses belvárosira" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy új családi ház olcsón eladó. Érdeklődni: 5 óra után, Pécs, Fűzfa u. 4.

1½ szobás, összkomfortos, 41 m², vagy nagyobb alapterületű, beköltözhető szövetkezeti lakást vásárolnék. „220 kp + OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 250 n-öl telek. Érdeklődni: Vida. Pécs, Erdész út 2/1.

Pécs, Bálics-tető 20. 400 n-öl terület eladó. Érdeklődni: Lányosok, Aradi út. Bánfai Béla.

Eladó családi ház gazdasági épületekkel, kerttel. Érdeklődni: Gelencsér István, Mozsgó, Kolozsvári út 17.

Eladó azonnal beköltözhető, összkomfortos családi ház, Harkánytól 5 km-re. Üdülőnek is alkalmas. Drávaszabolcs, Kun B. u. 34. Telefon: 10-377. Lukács.

300 n-öl szántó eladó, víkendteleknek alkalmas. Cím: Pécsújhegy, Szőcske út 8. (17-es busz végállomásnál.)

Komló, Gagarin utca 11. garzonlakás eladó. Érdeklődni a házmesternél vagy telefonon: 81-841. 17 óra után.

Vókány, Kossuth u. 6. szám alatti, nagy, komfortos családi ház, gazdasági épületekkel, 1 hold kerttel eladó, vagy Pécshez tartozó kisebbre cserélhető.

Kettőszobás, konyhás garázsos házrész beköltözhetően eladó. Pécs, Erzsébet-telep, Török u. 6/6. Érdeklődni: egész nap lehet.

Bélatelepen, a Tompa Mihály utcában a leendő termálfürdővel szemben, Balatonhoz 1 kmre 153 n-öl saroktelek sürgősen eladó. Érdeklődni: Kaposvár, Kisgáti u. 28. 17 óra után.

Elcserélném PIK, másodállásos, házfelügyelői, szoba, konyhás, fürdőszobás udvari lakásomat, kis kerttel, garzsirozási lehetőséggel. „Kiskert" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 315 n-öl zártkertnek minősített telek Mohácson, a pécsi vízkiemelővel szemben. Mohács, Perényi u. 1/A., I./6.

Balatonkeresztúron, Akácfa u. 1. alatt 2 x 1 szobás komfortos ház 148 n-ölön, üdülőterületen, kedvező áron eladó. Érdeklődni: helyszínen, vagy Kaposvár, Kanizsai u. 29.

Lakás sürgősen eladó. Munkácsy Mihály utca 41. Érdeklődni: 14—18 óráig.

Családi ház építésére alkalmas telek, lakható épülettel eladó. Érdeklődni: Diczmalom u. 14. Harmat.

Házaspár keres szobakonyhás albérletet sürgősen. „Komlón" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bajai, belvárosi, kétszobás, gázfűtéses tanácsi lakásomat elcserélném pécsi, másfél szobás tanácsira. Ajánlatokat: „Sugovica-part" jeligére a bajai Magyar Hirdetőbe kérek.

Fonyódon telek házzal eladó, panorámás kilátás, központban, vállalatnak, magánszemélynek. Érdeklődni: Dr. Fejes József, Győr, 2. sz. Ügyvédi munkaközösség. Telefon: 13-361.

Balatonföldváron 241 n-öles telek eladó. Cím: Balatonföldvár, Petőfi út 9. sz.

Harkány közelében kétszintes új hétvégi ház, 800 n-öl szőlővel, szántóval eladó. „Reklámár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

4 és fél szobás, összkomfortos családi ház, 2½ szoba beköltözhetőséggel, 270 n-öl területtel, garázzsal eladó. Érdeklődni: szombaton 12—18 óráig, vasárnap: 8—14 óráig a helyszínen. Pécs, Boszorkány u. 1. Megközelíthető a 36-os, 37-es busszal. (Buszmegálló 1 perc.) Más napokon érdeklődni: Pécs, Kertváros, Anikó u. 4. Kolat.

Dombóváron, Molnár Gy. utca 28. III/14., kétszobás, komfortos társasház, OTP átvállalással eladó. Érdeklődni: Halász, 18 óra után.

Eladó Orfűn panorámás kilátással 300 n-öl telek, — sürgősen. Érdeklődni: Pécs, Fürst Sándor út 77., 4/4.

Gadányban 300 n-öl szőlő-gyümölcsös eladó. Érdeklődni: Suhajda, Komló, Sallai út 17.

Első emeleti, kétszoba összkomfortos tanácsi lakásomat elcserélném tanácsi kezelésben lévő kertes házért, megegyezéssel. Telefon: 17-589. 17 óra után.

Dunaújváros központjában, új, kétszoba-összkomfortos, első emeleti tanácsi lakásomat hasonló pécsire cserélem. „Duna-part 164498" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe.

Garázs Kertvárosban eladó. Érdeklődni lehet: 8—16 óra között 13-300 telefonon.

III. kerületben eladó 3 szobás lakás + 1 szoba garzonlakás, garázssal, udvarrésszel. 2 szobás lakást beszámítok. Cím: Meszler Gyuláné, 7623 Pécs, Nagyvárad u. 8.

800 n-öl föld — fele szántó, fele szőlő — gyümölcsössel eladó. Építkezésre alkalmas. Vinczéné, Pécs, Rezgő u. 1. 17-es busztól 2 perc. Telefon: 12-428. (Reggel 7-től, délután 3-ig.) Szirmainé.

274 n-öl szőlő, pince, présház sürgősen eladó Mária dűlőben. Érdeklődni lehet: Pécs, Sallai u. 38. Balogh.

Elcserélném nagy szoba, konyha, éléskamrás, tanácsi lakásomat komfortos, száraz, szoba-konyhás, kamrás lakásért. Irányi Dániel tértől a Vámház utcáig. Pécs, Endre u. 13/1. 1-es ajtó. (Ledina.)

A Ledinán garázs eladó. Érdeklődni: Endre u. 17., I. emelet 8. Tischner.

Kertes családi ház, gazdasági épülettel, sürgősen eladó. Kacsóta, Kossuth u. 72.

307 n-öl szőlő présházzal, fele terméssel, Nyugotszenterzsébeten, olcsón eladó. Szabó kárpitos, Szentlőrinc.

Vikendtelek (530 n-öl, megosztva is) gyönyörű kilátással, gyümölcsfákkal, városközelben eladó. Szombaton 2-től és vasárnap egész nap. Jakabhegyi u. 50.

Kozármislenyben kb. 400 n-öl lugasszőlő eladó. Érdeklődni: mindennap, Kozármisleny, Hunyadi u. 20. szám.

Eladó Kovácstelepen 2 szoba, komfortos, szuterénos családi ház, garázzsal, tavaszi beköltözéssel. Érdeklődni: helyben, szombat délután és vasárnap. Rozmaring u. 19/1. sz. alatt.

Belvárosi, luxus igényeket kielégítő, 4 szobás ház eladó. „Félkész" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szegeden ingatlannal, lakással rendelkező mérnök lányom és családja részére keresek életjáradékra nagyobb lakást, vagy ingatlant Pécsett vagy környékén, munkahelyváltozás miatt. Flaskai Béláné, 6720 Szeged, Lenin körút 50.

Házhely eladó Kozármisleny Újtelepen, kész alappal, építési anyaggal. „Szuterénos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár, bútorozatlan albérletet bérelne. „Összkomfort 1977" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bogádon, buszmegállóhoz 5 percre, 360 n-öl szőlő, terméssel együtt, olcsón eladó. Cím: Bogád, Kossuth u. 38. sz.

ADÁS — VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK 3580 Ft-tól részletre VAJTA kárpitosnál, PÉCS, Déryné u. 11.

600-as Trabant karosszéria elemek és egyéb alkatrészek eladók. Pécs, Rigó u. 25.

Szőlőoltványok, lugasszőlők, termelői áron! Díjmentes árjegyzéket küldök! Valiskó szőlész, Gyöngyös, Aranysas 3.

US forgalmi rendszámú Zsiguli eladó. Érdeklődni: Pécs, Kapács utca 9.

Szőlőoltványok bő választékban őszi- és tavaszi szállításra kifogástalan minőségben kaphatók. Abosár, Magony Imréné — Jókai u. 18. Telefon: 60-026.

ZT rendszámú Trabant Limousine eladó. Telefon: 14-565, 19 óra után.

Bontott tégla több méretben, szarufa, léc, cserép, beton-gerenda, deszka eladó. Bajcsy-Zs. utca 40. (kapu alatt a hátsó udvari rész).

Eladó szőlő-lugas mellé 38 darab betonoszlop. Érdeklődni: Pécsett az Urán Szállóban.

601-es Trabant Limousine eladó. Érdeklődni: Jovics, Ajtósi Dürer u. 8/B., IV. em. 13.

Jó állapotban lévő IT-s Zsiguli eladó, — fehér. Cím: Páfrány út 33. III./11.

Gáztűzhely palackkal, nyomáscsökkentővel eladó. Mártírok útja 18.

Eladó 60 literes hűtőgép, varrógép, üvegek. Cím: Pécs, Lengyel Gyula utca 10/A., I. emelet 3.

1 darab 9 hónapos hasas tehén eladó. Drávapalkonya, Sallai utca 40. sz.

Barokk ülőgarnitúra eladó. Érdeklődni: Dr. Nagy, Kertváros, Melinda utca 1. sz. (Sarohin—Megyeri út sarok.)

Első osztályú istállótrágya eladó. Pécs, Keszüi út 83/B.

Gáztűzhely palackkal eladó. „Robbanásbiztos" jeligére a Hunyadi útl hirdetőbe.

Szüretelőkád, 3500 literes, eladó. Mohács, Kinizsi u. 4. Timár.

250 cm³-es, oldalkocsis MZ, most műszakizott eladó. Érdeklődni: I. kerület, Thököly út 6. (délelőtt).

Szüretelőkád, 10 hl-es, eladó. Csortos Gyula út 16. (Asztalos útnál.)

Zsolnay kandalló (másfeles), NDK cserépkályha, mekalor és minikalor olajkályha egy-egy darab eladó. Fekete u. 1. (szülészet mellett). Szomolányi.

Győztes szülőktől német juhász kutyák részletre is kaphatók. Auth. 7800 Siklós, Arany János út 5.

Karambolozott 601-es Trabant eladó. Nagy József, Szigetvár-Hobol, Asztalos J. u. 35/A.

RAJ—GAZ bontva eladó. Nébli József, Vásárosbéc, Dióspuszta.

24-es Volga sebességváltó, hátsó futómű, kormánymű, karosszériák, pótkerék stb. és Babetta kismotor eladó. Nébli József, Vásárosbéc, Dióspuszta. Buszfordulónál.

Gyengén karambolos 2300-as Fiat személygépkocsi, fizetési könnyítéssel eladó. Pécs, Hóvirág u. 8. Pintér.

CS 350-es Velorex, 1978-ig érvényes műszakival, eladó. Cserkút, József A. u. 9.

IE-s Wartburg megkímélt állapotban eladó. Érdeklődni: 21-479-es telefonon, az esti órákban.

Rövid, páncéltökés zongora eladó vagy bérbe adó. Érdeklődni: 17 óra után, 18-137 telefonon.

Vennék heverőt, sezlont. Telefon: 14-947.

Eladó elfogadható árért 280 literes hordó, használt parketta, teatűzhely, Luczsnyik varrógép. Pécs, Jácint u. 9. Kovácstelep.

DT—75-ös lánctalpas traktorhoz

tolólapot vennénk

Cím: Teljesítményvizsgáló Állomás, Mindszentgodisa 7391 Borodpuszta. Telefon: Mindszentgodisa 6.

Rizling szőlő, 10 mázsa eladó. Cukorfok: 20. Telefon: 14-303.

VEGYES

300—400 n-öl kert, szőlő művelését, bérmunkába, bérbe, vagy más kedvező feltételekkel vállalnám. „Őszi kezdés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Általános iskolás tanulók orosz korrepetálását vállalom. Telefon: 17-202.

Aknás garázs, hosszabb időre kiadó. Eozin út 2. (Balokánynál.)

Parkettázás, csiszolás, PVC padló ragasztás! Telefon: 10-265. Bőczin.

Általános iskolai tanuló orosz korrepetálását, lakásomon vállalom. Uránvárosban. Érdeklődni: telefonon, 18-340.

Értesítem a lakosságot, hogy mindennemű kőszörülést vállalok. Balogh József, műkőszörűs, 7624 Pécs, Sallai u. 38., udvarban.

Garázs kiadó. Kertváros, Móra Ferenc utcában. Érdeklődni: 16 óra után, 19-733 telefonon.

Német tanárt keresek lányom érettségire való felkészítéséhez. „Gyorsan" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

D-VIZSGÁS gépkocsivezetőt, tótújfalui vagy környéki telephellyel, ADK-daruvezetőt és kötözőt pécsi telephellyel, Siklós és Felsőszentmárton környéki, D-vizsgás gk. vezetőket váltónak autóbuszra felvesz a DÉLVIÉP, Pécs, Engel J. út 15. Telefon: 14-759. (98538/0165)

ORSZÁGOS nagyvállalat dél-dunántúli körzetének leltározásához és dok. reviziójának ellátásához gyakorlattal rendelkező, mérlegképes képesítésű revizorokat alkalmaz azonnali belépéssel. Jelentkezéseket rövid működési terület leírással és fizetési igény megjelölésével alanti címre kérjük beküldeni: GELKA, Budapest 62., postafiók 602., Kerekes János ellenőrzési osztályvezető. (98539)

BETANITOTT munkáro férfi és női dolgozókat, valamint raktári anyagmozgatókat felveszünk azonnal. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (98537/0129)

GÉPÍRNI tudó adminisztrátort keresünk helyettesítésre. „MERT" Minőségi Ellenőrző Rt. Pécsi Kirendeltsége, Szalai András úti üzletsor. (94132/0163)

NYUGDÍJAS mezőgazdász szakembereket keresünk élőállat ellenőrzéshez. „MERT" Minőségi Ellenőrző Rt. Pécsi Kirendeltsége, Szalai A. úti üzletsor. (94131/0163)

HIVATALSEGÉDET alkalmazunk. Baranya megyei Tanács, Gazdasági Hivatal. (98528/0195)

KONYHAI dolgozót, beszerzőt felveszünk. Építőip. Kollégium. Pécs, Jókai Mór u. 8. (180352/0147)

BETANITOTT munkára női dolgozókat és férfi segédmunkásokat keres felvételre a Pécsi Szikra Nyomda. Pécs, Engel János út 8. (2449/0210)

A KŐOLAJVEZETÉK-ÉPÍTŐ Vállalat felvesz közgazdaságtudományi egyetemet végzett, 8—10 éves gyakorlattal rendelkező dolgozót munkaügyi vezető munkakörbe. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti osztályán írásban vagy személyesen. Cím: 8601 Siófok, Pf.: 2. Tanácsház u. 7. (2405)

ÁRUKISÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E"-vizsgával, felveszünk. Jelentkezés: FUSZERT, Pécs, Megyeri út 59., munkaügy. (2396/0048)

ÉPÍTŐIPARI gépkezelőt, gépszerelőt, segédmunkásokat felvételre keresünk. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Fürst Sándor út 69. sz. telepén, a gépészeti vezetőnél. (2440/0142)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat az alábbi munkakörök betöltésére dolgozót felvesz: vizsgázott szakácsnő, konyhalány, segédmunkást térképezési munkára. Jelentkezés: munkaügyi osztályon, Pécs, Felszabadulás út 107. (2439/0203)

A KESZTYŰGYÁR 1. sz. telepe takarítónőt felvesz. Jelentkezés: a telepvezetőnél. Pécs. Hőerőmű, Edison út. (2438/0009)

AZ EIVRT Pécsi Elektronikai Gyára felvételre keres: közgazdasági végzettségű női dolgozót üzemi adminisztrátornak, valamint képesítéssel rendelkező gyors- és gépírót. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. Személyzeti osztályon. Telefon: 15-866/8. (2417/0019)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat egyetemet végzett, szakképzett PSZICHOLÓGUST felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. III/3. (2341/0126)

BŐRRUHÁZATI termékek szabására, raktári szortírozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat vesz fel a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333. (2207/0009)

GYAKORLOTT, gépírni tudó adminisztrátort napi 6 órai részfoglalkozású munkaidővel felvesz a Pécs m. város Tanácsa V. B. titkársága. Jelentkezés: Pécs, Széchenyi tér 1., III. emelet 105. (98517/0191)

A KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyára felvételre keres takarítónőket, férfi segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. (2419/0009)

A MÉV Ércdúsító Üzem, Kővágószőllős, felvesz gépkezelő, betanított és segédmunkás, lakatos, villanyszerelő, esztergályos, műszerész, vegyipari szakmunkás, mintavevő, targoncavezető, anyagkiadó dolgozókat. (94335/0194)

EGYMŰSZAKOS takarítónőket és kétműszakos konyhai kisegítőket felveszünk. Jelentkezés: Geisler Éta utca 23. Gondnoki irodában. (98545/0139)

KAZÁNFŰTŐKET — nyugdíjasokat is —, valamint beteghordót, 5 és 8 órás elfoglaltsággal segédnővéreket felvesz a Gyermekkórház. Nyár u. 8. (94400/0034)

SZAKKÉPZETT férfi hús- és hentesáru eladókat felveszünk. Képesítéssel nem rendelkezők is jelentkezhetnek a hús- és hentesáru szakmában betanított eladói munkakörbe. Baranya megyei Élelmiszerker. Váll., munkaügy, Pécs, Kulich Gy. u. 13. (2453/0209)

TEHERGÉPJÁRMŰ-VEZETŐT felveszünk. B. m. Élelmiszerker. Vállalat szállítási részlege, Pécs, Rákóczi út 50. (2452/0209)

KARBANTARTÓ vízvezetékszerelőt felveszünk állandó munkára. Jelentkezés: Pécs, Szántó Kovács János u. 1. (ÉM Szálló), B. m. Állami Építőipari Vállalat, munkaerő-gazdálkodás. (2459/0113)

A BÍRÓSÁG Gazdasági Hivatal takarító-hivatalsegédet keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Széchenyi tér 14., I. emelet 29. (3326/0138)

KÖZÉRDEKŰ

Házfelügyelők jelentkezését várjuk, cserelakás szükséges. Újmecsekaljai 2. sz. Lakásfenntartó Szövetkezet 7623 Pécs, Magyar Lajos u. 7/B.

ÉRTESÍTJUK kedves vendégeinket, hogy az OLYMPIA eszpresszót — átalakítás után — az alábbiak szerint üzemeltetjük: önkiszolgáló étterem (hétköznaponként) 11.30—15.00 óráig. Zenés eszpresszó: 19.00—24.00 óráig. Szombat—vasárnap: 19.00—02.00 óráig. Szeretettel várjuk kedves vendégeinket: B. m. Vendéglátó Vállalat.

A Z. K. Gépészeti Szakközépiskola Pécs, 48-as tér 2. sz., kezdő és haladó rajztanfolyamot hirdet. Előfeltétel az érettségi, haladónál a kezdő sikeres elvégzése. Jelentkezési határidő szeptember 30. Jelentkezés: személyesen vagy a 12-344-es telefonon.

NŐI FODRÁSZUZLETEMET Mohács, Duna utca 2. sz. alatt megnyitottam. Dömötörné, Bognár Rozália. Nyitva: reggel 7-től du. 5-ig. Hétfő szünnap.

Felveszünk korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba

— 14. évet betöltött női dolgozókat gépi varró, befejező,

— 16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász-átképző, préselő, csinosítói munkakörökbe.

Felvétellel és szállással kapcsolatos felvilágosítás:

Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83.

Munkaügy.

A Konzum Áruház ajánlata:

NDK gyártmányú FÉRFINADRÁGOK 215,— Ft, 256,— Ft, 320,— Ft-os áron!

A B. m. Vendéglátó Vállalat 1977. szeptember 26-án 9 órától 14 óráig *használt berendezési tárgyak értékesítését* tartja a Szabadság út 24. sz. alatti raktárában. Eladásra kerülnek éttermi asztalok, kárpitozott székek, matracok, stílberendezések stb.

Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy barcsi telepünk szeptember 26-tól 30-ig leltározni fog! A leltár ideje alatt egységünk zárva tart!

Dél-dunántúli TÜZÉP Vállalat

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

ARGENTIN hőálló edények érkeztek a Centrum Áruházba. Étkészletek, teás és mokkás garnitúrák (darabonként is) csak a Centrum Áruházban kaphatók.

A KONZUM ÁRUHÁZ AJÁNLATA: Import gáz- és elektromos öngyújtók kaphatók 70,— Ft—300,— Ft-ig. Elemes falióra 480,— Ft-tól 780,— Ft-ig.

NDK, CSEH, BELGA TAPÉTA KULONLEGESSÉGEK, valamint tapétázásra is alkalmas SVÁJCI tekercspapírok széles választékát kínálja TAPÉTABOLTUNK. Kossuth Lajos u. 1. (Nick udvar.)

MUSTFOKOLÓ még kapható az Úttörő úti mg. boltban.

Fókusz

A számok tükrében

A 30. DIÓSGYŐR–PÉCS TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott huszonkilenc mérkőzés összesített eredménye a Pécs szemszögéből:

29 11 6 12 44-39 28

csak Diósgyőrött:

15 4 2 9 19-26 10

Az utolsó hat diósgyőri összecsapás eredménye: az 1969-es bajnokságban 3:3, az 1970-es egyidényes bajnokságban 4:1, az 1970–71-es bajnokságban 0:2, az 1971–72-es bajnokságban 0:1, az 1972–73-as bajnokságban 0:0 és az 1974–75-ös bajnokságban 1:0. Az utolsó (1:0-ás) diósgyőri győzelmét 1974. augusztus 31-én a következő összeállításban érte el a Pécs: Rapp – Kincses II., Kocsis I., Maurer, Tóth J. – Bálint, Konrád I., Dárdai P., Zombori – Juhász, Kiss L. A győzelmet jelentő gólt Zombori szerezte. A legeredményesebb pécsi csatár eddig a DVTK ellen Dunai dr. és Máté hat-hat góllal. A jelenlegi játékosok közül még senki sem talált be a vasgyári csapat hálójába. A két gárda legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Diósgyőri VTK (otthon): Szombathely 1:1, Rába ETO 1:1, MTK-VM 3:1, Csepel 1:0, Dunaújváros 2:0 és Szombathely 0:0.

A DVTK jelenlegi hazai mérlege:

3 2 1 – 3-0 5

Pécsi MSC (idegenben): Ózd 0:0, Volán SC 1:0, Debrecen 2:1, Eger 4:2, Csepel 1:3 és Békéscsaba 0:1.

A PMSC jelenlegi idegenbeli mérlege:

2 – – 2 1-4 –

A PMSC góllövőlistáinak állása: 3 gólos: Dárdai P. (63), 1 gólos: Kiss (7). A zárójelben levő szám azt mutatja, hogy a játékos a PMSC színeiben eddig összesen hány gólt ért el bajnoki mérkőzésen.

AZ 1. KAZINCBARCIKA–KOMLÓ TALÁLKOZÓ

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Kazincbarcika (otthon): Vasas Ikarus 5:1, Gyöngyös 3:1, Debreceni MTE 1:2, Kossuth KFSE 1:1, Szolnoki MTE 1:1 és BKV Előre 1:0.

A Kazincbarcika jelenlegi hazai mérlege:

3 1 2 – 3-2 4

Komlói Bányász (idegenben): Székesfehérvári MÁV 0:2, Ganz-MÁVAG 2:3, Nagykanizsa 3:0, BVSC 4:2, Szekszárd 2:0 és Vasas Izzó 0:3.

A Komló jelenlegi idegenbeli mérlege:

3 2 – 1 6-5 4

A 3. RAUX-BÁNYÁSZ–PVSK TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott két mérkőzés összesített eredménye a PVSK szemszögéből:

2 1 – 1 3-6 2

A tapolcai csapat jelenlegi hazai mérlege:

4 2 1 1 7-7 5

A PVSK jelenlegi idegenbeli mérlege:

3 1 – 2 2-4 2

AZ 1. BAKONY VEGYÉSZ–VÉMÉND TALÁLKOZÓ

A veszprémi csapat jelenlegi hazai mérlege:

4 3 1 – 7-2 7

A Véménd jelenlegi idegenbeli mérlege:

3 – 1 2 1-4 1

AZ 1. KŐSZEG–SELLYE TALÁLKOZÓ

A Kőszeg jelenlegi hazai mérlege:

3 1 2 – 3-2 4

A Sellye jelenlegi idegenbeli mérlege:

3 1 – 2 2-4 2

Lehel Jenő

Pécsi autósok külföldön

A hét végén ismét külföldön áll rajthoz a magyar autósválogatott. A Szocialista Kupa futamokon jól szereplő magyar együttes egy hete utazott el Csehszlovákiába, így van idő felkészülni az 1000 kilométeres távra, amit 27 gyorsasági szakasz nehezít. A nemzeti színekben versenyez a Simor–Pánics kettős (Pécsi Volán), akik eddig minden külföldi verseny után jó eredménnyel tértek haza. Érdekesség, hogy a szeptember 25-én kezdődő Tátra Rallye-n Ferjáncz Attila egy speciál 1600-as Zsigulival próbál bajnoki pontokat szerezni. A magyar autóscsapat technikai vezetője Bálint Árpád, a Komlói Bányász edzője.

Kézilabda

Bákony Vegyész–PMSC 14:11 (10:6). NB I. női mérkőzés, Veszprém, 200 néző. V.: Horváth, Szabó. 4:4 után gyors indításokkal elhúztak a veszprémiek és biztosan nyerték a mérkőzést. Legjobb pécsi dobók: Balázsné (5), Pálvölgyiné (3).

A kézilabda NB I. állása

Nők

1. Vasas	18	18	—	—	388-189	36
2. FTC	18	16	—	2	308-236	32
3. Híradást.	18	13	2	3	239-207	28
4. TFSE	18	8	2	8	281-306	18
5. PMSC	18	8	1	9	247-293	17
6. Bakony V.	18	6	4	8	251-256	16
7. Bp. Spart.	18	6	3	9	242-263	15
8. Tatabánya	18	5	5	8	213-242	15
9. Csepel	18	4	3	11	252-278	11
10. Postás	18	4	3	11	234-262	11
11. Borsodi B.	18	5	1	12	285-341	11
12. Goldberger	18	2	3	14	237-304	6

Óraközi testnevelés a meszesi általános iskolában

A világ sportja

Az AFP francia hírügynökség jelentése szerint New Yorkban közölték: a Cosmos amerikai profi labdarúgó-csapat kínai vendégszereplésének viszonzásául a jövő hónapban egy kínai együttes játszik több mérkőzést az Egyesült Államokban. A távol-keletiek október 6-án Washingtonban lépnek először pályára, s ellenfelük az amerikai válogatott lesz. Október 8-án a Cosmos, majd október 10-én Atlantában ismét az amerikai válogatott lesz az ellenfelük. Ezt követően Floridába utaznak a kínaiak és Tampában a helyi csapat ellen szerepelnek, majd október 16-án San Franciscoban még egyszer, az amerikai válogatott elleni találkozó jelenti a búcsút.

Nem véletlen az NSZK labdarúgásának hosszú évek óta nemzetközi siker-sorozata. Az élgárda mögött ugyanis óriási tömegbázis áll, s a játékosok, a klubok és csapatok száma — a nyugatnémet szövetség legújabb jelentése szerint — ismét emelkedett. Jelenleg 3 886 431 a szövetségben nyilvántartott labdarúgó, 150 000-rel több, mint egy évvel korábban. A labdarúgó klubok száma 17 549-re emelkedett, míg a különböző bajnokságokban 117 247 csapat szerepel. Összehasonlításként: tíz év alatt 1,4 millióval nőtt a játékosok száma, 20 év alatt pedig megduplázódott.

A csaknem 120 ezer csapatnak több mint a fele ifjúsági és iskolás kategóriában szerepel; így 43 ezer a tizennégy éven aluli labdarúgók száma. Tért hódít a női foci is: jelenleg már 2107 csapat játszik a különböző osztályokban, 304-gyel több, mint az előző évben.

Egyéni nyílt sakkbajnokság

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának megünneplésére első ízben kerül megrendezésre Pécs város egyéni nyílt sakkbajnoksága. A versenyt a Baranya megyei és Pécs városi Sakkszövetség, valamint a PMSC és a Zsolnay sportkörök sakkszakosztályai rendezik. A verseny helye: a Zsolnay Sportkör versenyterme (Pécs, Felsővámház u. 76.). Megnyitás, sorsolás és az első forduló október 3-án, hétfőn 17 órakor. Versenynapok minden hétfőn és pénteken délután 17.30-tól. Nevezés – minősítésre való tekintet nélkül – levelezőlapon 7621 Pécs, Megye utca 21. címre vagy személyesen a verseny színhelyén.

Röviden

Ökölvívás. Lvovi tudósításunkból telefonelhallás miatt a PVSK győztesei közül kimaradt Szőke, aki félnehézsúlyban szerzett két pontot csapatának.

Labdarúgás. Országos ifjúsági bajnokság. Szegedi csoport: PMSC–SZEOL 3:1 (1:0), Komló–Szekszárd 3:5 (1:3), PVSK–Sellye 0:0. A bajnoki táblázat élén a Kaposvári Rákóczi áll 8 ponttal a 7 pontos PMSC előtt.

Kosárlabda. NB II. férfiak: SOTEX–Pécsi Postás 109:80. NB II. nők: Veszprémi Volán–Pécsi Sportiskola 57:79, Soproni Postás–Komlói Bányász 64:53.

Teke. NB II. férfiak: PMSC–Chinoin 7:1. NB II. nők: Sabaria–PBTC 5:3.

DN SPORT

Változatlan a célkitűzés

Sikeresen rajtolt a Komlói Bányász

Tervszerű volt az átigazolás

Jó középcsapattá válni

Egy évvel ezelőtt szomorú képet mutatott a Komlói Bányász labdarúgócsapata szemszögéből az NB II. táblázata. Hét bajnoki forduló után mindössze három ponttal „dicsekedhettek" a kék-fehérek. Mostanában sokkal szívesebben nézegetik a sorrendet Komlón, mert ugyancsak hét forduló után már tíz pontot gyűjtöttek.

Kollmann Béla ügyvezető elnök:

– Nagyon az elején vagyunk még a bajnokságnak – magyarázta. – Magam előtt látom a Népsport cikkét, amelyben a Székesfehérvári MÁV Előre kezdeti sikereit elemezték, s azóta egyszer kikaptak idegenben, egyszer otthon, úgy, hogy még gólt sem lőttek.

– Azok a változások érdekelnének, amelyek alapjai a mostani jobb szereplésnek.

– Azzal kezdeném – hangzott a válasz –, hogy az átigazolás során, tervszerű előkészítéssel a korábbi évekhez viszonyítva megfontoltabban jártunk el. Felmértük, milyen posztokon van szükségünk új játékosokra, s elképzeléseink többé-kevésbé valóra is váltak. Tehetséges fiatalokat kaptunk, akikből a legjobbak be is kerültek a kezdő tizenegybe. Gyorsabb, lelkesebb, jobb hozzáállású a mai csapat.

Komlón a bajnokság kezdete előtt változások történtek a szakmai vezetésben is. Kollmann Béla, az egykori NB I-es labdarúgó, szaktanácsadóként vesz részt a vezetésben, s bár a szakmai irányítás Csaba Gábor vezető edző kezében összpontosul, nagyobb szerepet kapott – elsősorban a gyakorlati munkában – Faragó József pályaedző. E döntés helyességét is igazolták az eddigi eredmények. A felkészülés során fokozatosabban kapták a terhelést a játékosok, s az edzéseken több a labdás foglalkozás, azaz játszik a csapat.

Steib János, az együttes beállósa a régi komlóiak közé tartozik. Ő így vélekedett a sikerekről:

– A mai gárdának nem gond a követelményrendszer, mert mindenki rendelkezik az alapokkal. Az elmúlt egy-két évben több olyan játékos volt itt, akik csak állomásnak tekintették a Bányászt. A fiatalok céljuknak tekintik a labdarúgást, s mindent megtesznek a csapatért. A győzelmek tanúsítják, hogy jó munkát végzett a szakvezetés a fiatalok beépítésével.

– Edzőségének harmadik éve is a csapatépítéssel kezdődött – vetettük fel *Csaba Gábornak.* – Sőt, az előző évekhez képest még több fiatal szerepel az együttesben. Bien, Hegyi, Gallai tavaly alig jutott szóhoz, s új fiú Szabó, Gruborovics, Barta és Kolesánszky is.

– Azokhoz az elképzelésekhez, amelyeket hosszú idő óta szeretnék kivitelezni, most megfelelő fiatalokat, ambícióval teli játékosgárdát kaptam. Megváltozott a szemlélet. Mind többen értik meg az intenzív edzésmunka szükségességét. Magam is éreztem, hogy kell ez a vérátömlesztés. S ami lényeges: a „tanulóévek" során az említett fiatalok alkalmasak lettek az NB II-es szereplésre. Több minden közrejátszott még. Említhetem azt is, hogy fokozatosan kaptuk a nehezebb ellenfeleket, volt tehát idő a formába lendülésre. Nem kell elemeznem azt, mit is jelent a fiúknak a sikerélmény. Vasárnap az utolsó öt percben, 1:1-es állásnál ugyanúgy rohamoztak, mint a találkozó bármely időszakában.

Komlón nem szőnek rózsaszínű álmokat. Felmérték, mire lehetnek képesek, s ma is azt szeretnék, ha sikerülne egy ütőképes fiatal együttes kialakítása, természetesen az idősebb játékosok bevonásával, amely jó középcsapata lehet az NB II-nek.

Grünwald Géza

Íjászat

Budapesten rendezték meg az ez évi teljestávú egyéni országos íjászbajnokságot. A rendkívül rossz időjárási körülmények között lebonyolított versenyen jól szerepeltek a Pécsi Vízügyi SE íjászai. A felnőtt férfiak mezőnyében Szajlai 2108 körös teljesítménnyel a bajnok Nagy Béla mögött ezüstérmet szerzett, Valek 1948 körös teljesítménnyel a 6. helyen végzett. Eredményük 6 olimpiai ponttal gazdagította az egyesületet.

Megyei I. osztályú mérkőzés

Universitas PEAC—Pécsi Zsolnay SE 3:1 (1:0) Zsolnay pálya, 150 néző. V.: Sör. A minden tekintetben jobban játszó Universitas PEAC megérdemelten nyert. Góllövő: Martinkovics, Füle, Könyves (öngól), illetve Alzil. Jók: Martinkovics, Füle, illetve a Zsolnayból senkit sem lehet kiemelni.

Tömegsport

Pécsett rendezték meg a Baranya, Somogy és Tolna megyei építő-, fa- és építőanyagipari szakszervezeti dolgozók tömegsportversenyét. Kispályás labdarúgásban Somogy, tekében Somogy, asztaliteniszben Baranya, sakkban Somogy, röplabdában Baranya csapata győzött. Az összetett pontversenyt Somogy nyerte Baranya és Tolna előtt.

A mai sportműsor

Kosárlabda. III. Pannonia Kupa nemzetközi férfi torna. Városi sportcsarnok. Universitas PEAC–VRBAS (jugoszláv) 14.00. Kecskemét–Bácskapalánka (jugoszláv) 15.30. Ünnepélyes megnyitó 17.00. Universitas PEAC–PVSK 17.30.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Mikrobareaktorok és a jövő élelmezése. 8.40: Csajkovszkij műveiből. 9.34: Óvodások műsora. 10.05: Iskolarádió. 10.35: A boldog szerelem. Részletek Kisfaludy Sándor költeményéből. 10.40: Operahármasok. 11.00: Gondolat. 11.45: A nemzetközi munkásmozgalom dalaiból. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népdalcsokor. 14.00: Régi híres énekesek műsorából. 14.25: Nyitnikék. Kisiskolások műsora. 15.10: Balti népek táncai. 15.20: Szabó Ferenc műveiből. 16.05: Gondolatjel. 17.10: Két filmdal. 17.20: Új matekot tanul a gyerek. Az Iskolarádió műsora. 17.40: Hallgassuk együtt! 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: A Rádiószínház bemutatója. Bányamentők. 19.59: Beethoven-felvételekből. 20.45: Az emberi jogok. 21.05: Haydn-művek. 21.44: Láttuk, hallottuk. 22.15: Sporthíradó. 22.24: Tíz perc külpolitika. 22.34: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei. XI. rész. 0.10: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Részletek Lehár Ferenc operettjeiből. 8.33: Népzenei Magazin. 9.13: Kincsek a nemzet múzeumában. 9.33: Charles Mingus együttese játszik. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.50: Tények és hiedelmek. Tóth Benedek írása. 12.00: Nóták. 12.33: Szovjet dalok a barátságról. 12.48: Romantikus zene. 13.33: Gyermekmuzsika. 14.00: Kettőtől öttig . . . 17.00: Ötödik sebesség. 18.03: Tizenkét szék. X. rész. 18.33: Bartók: I. és II. rapszódia. 18.58: Slágermúzeum. 20.00: Népek zenéjéből. 20.48: A rádió Dalszínháza. Angot asszony lánya. Operett. 22.33: Szórakoztatózene éjfélig.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Zenekari muzsika. 16.03: A guarany. Operarészletek. 16.55: Az 1977. évi debreceni dzsessznapok felvételeiből. 17.30: Visszapillantás 1947–1977. A tervgazdálkodás harminc éve. 18.00: A világgazdaság hírei. 18.05: Nemzetközi rádióműsor versenyt. 18.45: Rádióhangversenyekről. 19.15: Iskolarádió. 19.33: Parsifal. Háromfelvonásos opera. 21.30: Történelmi görbe tükör. Karel Capek jelenetei (ism.). 22.10: A Csehszlovák Rádió énekkara énekel. 22.40: Magyar zeneszerzők.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Terasz disco '77. Részletek a Fenyves szállóban rendezett műsorokból. Vezeti: Füredi Zoltán. 17.45: Dr. Zeller Gyula előadása: Az idegenforgalomról. I. 17.50: Duga Ilona népdalokat énekel. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Hanglemeztárunk újdonságai. — A gradistyei horvátok története. Karagity Mihály műsora. Szórakoztató zene. Közben: A könyvesbolt kirakatából. 19.00: Német nyelvű műsor. Kulturális magazin: Hírek. Folklórgyűjtők. Riportsorozat. I. rész. — Baranyai együttesek műsorából. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

7.59: Tévétorna (ism., színes). 8.05: Iskolatévé: Magyar irodalom (ált. isk. 8. oszt.). Mikszáth Kálmán. 9.00: Énekeljünk együtt! Rózsa szirma harmatos. 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 2. oszt.). Őszi munkálatok a gyümölcsösben. 11.05: Matematika (ált. isk. 5. oszt.). Az új tantervhez. A számok csoportosítása. Számrendszerek. 11.45: Angol nyelv (középisk. IV. oszt.). 12.05: Világnézet (középisk. IV. oszt.). Tér és idő. 14.00: Iskolatévé: Énekeljünk együtt (ism.). 14.05: Környezetismeret (ism.). 14.30: Kísérleti matematika (ism.). 15.05: Magyar irodalom (ism.). 15.45: Világnézet (ism.). 16.28: Hírek. 16.35: Pedagógusok fóruma (ism.). 17.10: Kisfilmek: 1. Az Una folyó. Jugoszláv rövidfilm (színes). 2. Párizs. Csehszlovák rövidfilm (színes). 3. Ki, ha nem én? Iráni rajzfilm (színes). 17.45: Játék a betűkkel. 18.10: Reklámműsor. 18.15: Mindenki közlekedik . . . Közlekedési műsor. 18.30: Öt perc meteorológia. 18.35: Miért ne lehetnénk jobbak? Dokumentumfilm. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (színes). 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Delta. 20.25: Karinthy Ferenc: Hátország. Tévéfilm (színes). 21.40: Reklámműsor. 21.45: Telesport. Férfi kosárlabda Európa-bajnokság, közvetítés Liegeből, felvételről (színes). Súlyemelő világbajnokság. Félnehézsúly. Közvetítés Stuttgartból (színes). Közben: Tv-Híradó 3. 23.55: Képtelen képes történelem. Homérosz mondja. IV. Rajzfilmsorozat.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Zene, zene, zene . . . Hangversenymelléklet (színes). Pécsi Sebestyén orgonahangversenye Fóton. 20.30: Öt perc meteorológia (ism.). 20.35: Éljen Jearija — Koszorút Nikosznak! Dokumentumfilm (színes). 21.15: Jelek a térben. Pierre Székely — Székely Péter művészete (színes). 21.35: Tv-Híradó 2. 21.55: Tamási Áron: Világló éjszaka. Tévéfilm (ism., színes).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A kis Mikula kapitány — játéksorozat gyermekeknek (ism.). 18.15: Társadalmi témák. 18.45: Népi muzsika. 20.00: Szórakoztató zene. 21.00: Serpico — filmsorozat. 21.50: A forradalom alakjai: Todor Vujasinovic. 22.35: A kosárlabda EB szemléje. 22.55: Hét tv-nap.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Viking Viki. Rajzfilmsorozat. 19.15: Dokumentumfilmek. 20.00: Adás a kultúrából. 21.00: Huszonnégy óra. 21.15: Hangverseny a dubrovniki nyári játékokról.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8. Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 263. szám
1977. szeptember 24., szombat
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Diákmunka

A kép itt van előttem. Csapzottan ülünk a földút szélén, esszük az otthonról hozott elemózsiát, s azon derülünk, hogy tanárunk homlokára száradt egy sárdarab. A cukorrépahalmazok közül a gazdaság egyik embere bizonygatja, hogy tegnap ilyenkorra már kétszer ennyit is elvittek a Zetorok, de mi rá se hederítünk...

Ha jól emlékszem, majdnem egy hétig jártunk ki Bicsérd határába, s napról napra fogyó lelkesedéssel huzigáltuk a répát; megfejeltük, s dobtuk a harmadik sorra. Természetesen sajátos fórumainkon — a cserjés mögött ultizók között szóvá tettük: miért nekünk kell betakarítanunk azt, amit a gazdaság elvetett? Bosszankodtunk, de ugyanakkor élveztük is a munkát, éppen úgy, mint napjainkban bosszankodnak és élvezik a szüretet a diákok országszerte, s idehaza, Baranyában. Gyümölcsszedéssel, szőlőszürettel, kukoricatöréssel startolnak immáron jó néhány éve az egyetemek, az iskolák, s a tantermek helyett kint a határban kezdődik a „feleltetés"...

Az idén, minden eddiginél tokozottabb igény jelentkezett: a mezőgazdasági üzemeink mintha megsejtették volna a jó termést, már márciustól kérték a legfőbb koordinátort, a Megyei Tanács mezőgazdasági osztályát: küldjenek minél több diákot. A már lefutott nyári, nyár végi munkákat is beleértve összesen 222 000 munkanapot igényeltek. Ebből kimondottan őszre — gyümölcs- és szőlőszüretre — százharmincezer munkanap jut. Az egyetemisták és a középiskolások mind, az általános iskolások pedig részben segítik a betakarítást: összesen 13 000 diák állt a sorok mellé, hogy tíz napon át ismerkedjen a mezőgazdasági munkával, hogy kezük nyomán minél hamarabb a prés alá kerüljön a szőlő, rekeszekbe az alma, piacra a zöldség.

E nagy számok is bizonyítják a diákmunka szükségességét, s ha további rideg számokban fogalmazzuk meg a hasznot, majdnem 8—10 millió forint értékű betakarításról beszélhetünk. De igen csalóka és háládatlan feladat csak számokban és forintokban mérni ezt az őszt. A haszon sokkal több, mint azt bármelyik közgazdász kiszámítaná, bármelyik statisztikus kimutatná, hiszen nem csak arról van szó, hogy ezek a fiatalok kitöltik a mezőgazdaságban hiányzó gyalogmunkások sorát. Elég, ha csak arra gondolunk, hogy egy részük — mint ahogy magam is annak idején — először és utoljára viszi a szőlőhegyen a puttonyt, rakja kocsira az almát, köti csokorba a sárgarépát. Most alkalom adódik arra, hogy mezőgazdasági munkások legyenek néhány napra, hogy fizikai munkások legyenek egy időre.

Megismerik, és kezdik tisztelni a fizikai munkát, s kezdik feltehetően tisztelni azokat, akik főhivatásként, akár egy emberöltőn át azt végzik, beállva a gépek mögé, építve házakat.

A diák tehát a cukorrépa fejelésének műveletén túl, a munka becsületével is megismerkedhet. S ez is haszon. S ha nem is fogható meg milliókban, ér annyit, mint a betakarított termés.

Kozma Ferenc

A kölcsönös megértés szellemében

Magyar–jugoszláv tárgyalások

Belgrád

Az Eszék közelében levő tikvesi vadászkastélyban pénteken délelőtt megkezdődtek *Kádár Jánosnak*, az MSZMP KB első titkárának és *Joszip Broz Titónak*, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság és a JKSZ elnökének tárgyalásai.

A megbeszéléseken magyar részről *Gyenes András*, az MSZMP KB titkára, *dr. Horn Gyula*, az MSZMP KB külügyi osztályának helyettes vezetője és *Halász József*, a Magyar Népköztársaság belgrádi nagykövete; jugoszláv részről pedig *Sztevan Doronjszki*, a Jugoszláv SZSZK államelnökségének alelnöke, *Alekszandar Grlicskov*, a JKSZ KB elnökség végrehajtó bizottságának osztálytitkára, *Milos Minics*, a kormány alelnöke, külügyminiszter, *Milka Planinc*, a Horvát Kommunisták Szövetsége Központi Bizottsága elnöke, *Berislav Baduri-na*, a köztársasági elnök kabinetfőnöke és *Vitomir Gasparovics*, a Jugoszláv SZSZK budapesti nagykövete vett részt.

A találkozón őszinte és baráti légkörben, a kölcsönös megértés szellemében véleménycserét folytattak a két ország együttműködésének további fejlesztéséről, valamint a nemzetközi helyzet, s a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom időszerű kérdéseiről.

A péntek este befejeződött tárgyalásokról közös közleményt adnak ki.

Kádár János, az MSZMP KB első titkára és a kíséretében levő személyiségek szombaton délelőtt hazautaznak Jugoszláviából.

Magyar felszólalás az IPU-konferencián

Az Interparlamentáris Unió Szófiában folyó 64. konferenciáján pénteken délben lezárták az első két napirendi pontról folytatott vitát. A felszólalók többsége egyetértett a főtitkári beszámoló, valamint „A parlamentek szerepe az enyhülés és a leszerelés előmozdításában" című beszámoló alapvető megállapításaival.

A péntek délutáni teljes ülésen a küldöttek megkezdték a harmadik napirendi pont, az új nemzetközi gazdasági rend kialakításának megvitatását. A témához magyar részről Nagy Miklós országgyűlési képviselő, az Interparlamentáris Unió Tanácsának tagja szólt hozzá. Beszédében hangsúlyozta, a jelenlegi nemzetközi gazdasági életben alapvető változásokra van szükség, mivel a nemzetközi gazdasági rend struktúrái az imperializmus korában alakultak ki.

A jövőben olyan nemzetközi munkamegosztást kell kialakítani, amely az eddiginél jobban figyelembe veszi az egyes országok sajátos helyzetét, fejlesztési céljait és lehetőségeit.

A pénteki nap eseményeihez tartozik még, hogy Vladimir Bonev, a bolgár nemzetgyűlés elnöke baráti beszélgetésen fogadta a konferencián Barcs Sándor vezetésével részt vevő magyar küldöttséget.

A faji megkülönböztetés szégyenletes rendszerének eltörléséért folytatott nemzetközi kampány szélesítésére szólított föl az ENSZ Apartheidellenes Bizottsága.

Leslie Harriman, a bizottság elnöke és Nigéria állandó ENSZ-képviselője, az Interparlamentáris Unió Szófiában folyó 64. konferenciájához küldött táviratában kifejezte meggyőződését, hogy „a világ minden országának parlamentje értékes hozzájárulást tehet az apartheid eltörlésére és Dél-Afrika valamennyi népének az önrendelkezéshez való elidegeníthetetlen jogának szavatolására irányuló nemzetközi erőfeszítésekhez".

A kormányoknak, a parlamenteknek, a világ népeinek — hangsúlyozza a távirat — mindent meg kell tenniük az idén augusztusban Lagosban rendezett világkonferencián hozott határozatok megvalósításáért.

A kormányoknak és a népeknek sürgős intézkedéseket kell tenniük a dél-afrikai fajüldözők és jó néhány nyugati ország mindenfajta katonai és nukleáris együttműködésének megszüntetéséért; gazdasági és más téren el kell szigetelniük az apartheid-rezsimet, politikai támogatást és anyagi segítséget kell nyújtaniuk Dél-Afrika népeinek a szabadságért vívott igazságos harcukban.

Angiológiai napok Pécsett

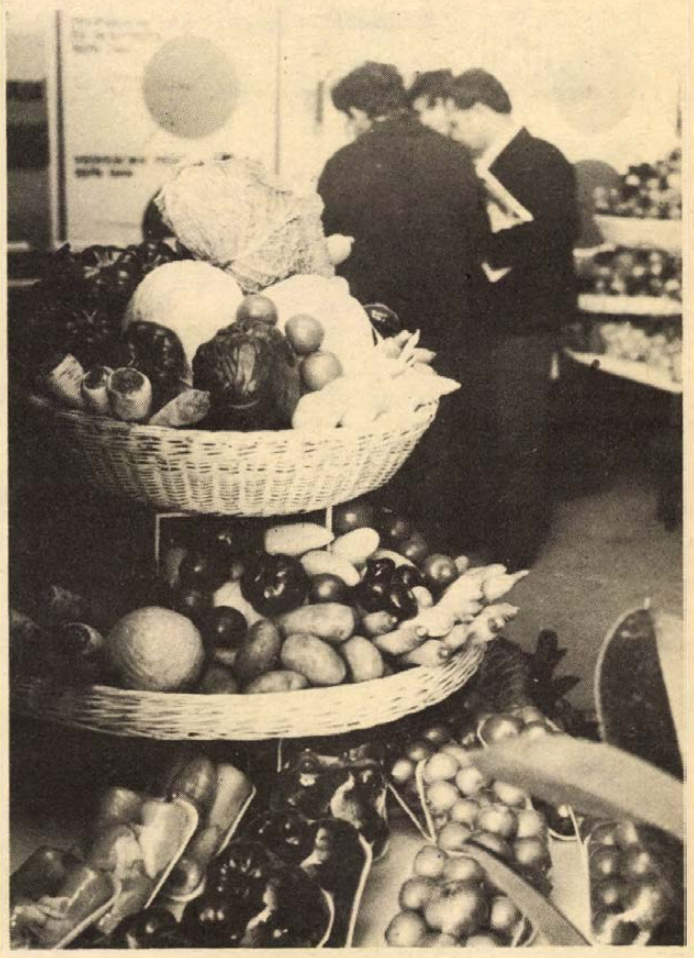
Két napra adtak egymásnak találkozót az ország angiológusai Pécsett. A Magyar Angiológiai Társaság és a Pécsi Akadémiai Bizottság ma és holnap tudományos szimpoziont rendez az érrendszer megbetegedéseivel foglalkozó szakemberek számára.

A csaknem száz résztvevő már tegnap délután megérkezett városunkba, tiszteletükre a rendezők fogadást adtak este 8 órakor.

A tudományos munka voltaképpen két ankét, amelyen első nap *dr. Solti Ferenc*, az Országos Szív- és Érsebészeti Intézet professzora és *dr. Kiss Tibor*, a POTE 2. sz. Klinikájának igazgatója elnökölnek. Holnap *dr. Soltész Lajos*, az Országos Szív- és Érsebészeti Intézet igazgatója vezeti az ankétot. Ezek az ankétok — az eddigi hagyományoktól eltérően — nyíltak, a vitában bárki részt vehet, a hozzászólások ideje rövid, 3–5 perc. A mai tudományos program témája a végtagi áramlás mérése, illetve a kóros végtagi keringés befolyásolásának lehetőségei. A mai ankétra közvetlenül a szimpozion megnyitása, délelőtt 9 óra után került sor. Holnap szintén délelőtt 9 órakor kezdődik a tudományos munka — mindkét ankétot a 400 ágyas klinika tantermében tartják meg. A holnapi téma: a krónikus comb- és térdhajlati verőér elzáródásának kezelése.

A szimpozion résztvevői ma délután megyénk és Pécs nevezetességeivel ismerkednek.

Dél-Dunántúl seregszemléje



Tájjellegű mezőgazdasági kiállítás Kaposváron

- **Kistermelők bemutatója**
- **Ma tartják az állatárverést**

Lassan hagyománnyá válik, hogy Kaposvár időről időre kiállításra hívja Baranya, Somogy, Tolna és Zala megyék mezőgazdasági kistermelőit. A mezőgazdasági főiskola területén tegnap délelőtt nyílt meg a tájjellegű mezőgazdasági bemutató, amelyre a rendezők meghívták a négy megye párt-, állami és társadalmi szerveinek vezetőit is. Baranyából is népes küldöttség érkezett, köztük *Koós László*, az MSZMP Baranya megyei bizottsága gazdaságpolitikai osztályának vezetője, *dr. Baracs József*, a Baranya megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának vezetője.

A főiskola lovaspályáján rendezett megnyitó ünnepségen *Tóth Lajos*, a Somogy megyei Tanács elnökhelyettese üdvözölte a megjelent vendégeket. Beszédében részletesen elemezte a magyar mezőgazdaság idei eddigi eredményeit, majd a háztáji és kisgazdaságok igen fontos szerepéről beszélt. Többek között a következőket mondotta.

— A négy dél-dunántúli megye értékelése szerint a háztáji és kisgazdaságokban van a szarvasmarha-állomány 28, a sertésállomány 50, és a baromfiállomány 58 százaléka. E számok önmagukban is bizonyítják a kisgazdaságok jelentőségét. De lényeges a termelésük más ágazatokban is. Kukoricából az összes termék egyharmadát, burgonyából és zöldségből pedig több mint a felét adják. Az egy hektár mezőgazdasági területre jutó termelés értéke meghaladja a harmincezer forintot.

A mezőgazdasági nagyüzemek döntő többsége a közös gazdaság szerves részének tekinti a háztájit. Sok helyen üzemággá szervezték azt, ahol idáig még nem jutottak el, egy-egy szakember feladatává tették a kistermelés és az értékesítés szervezését. Ennek eredményeként fokozatosan javul a háztáji és kisgazdaságok termelését irányító, ellátó és szaktanácsadó tevékenység. A háztáji gazdaságok fejlődését nagyban segítik az állatkihelyezési akciók, a törlesztéses fizetési rendszer, a hosszabb távú szerződések kötése, a jobb anyagi-műszaki ellátás. A megtett intézkedéseknek köszönhetően csökkent a termelés és értékesítés ciklikussága.

A Somogy megyei Tanács elnökhelyettese végezetül a következőket mondotta.

— Helytelen lenne mindezekből azt a következtetést levonni, hogy a háztáji és kisegítő gazdaságok termelésének fejlesztésével kapcsolatos összes gondot megoldottuk. A legfontosabb feladatoknak az alábbiakat tartjuk: Tovább kell erősíteni a kistermelés üzemági szervezetét, több kisgépet és szerszámot kell biztosítani, ki kell alakítani a megfelelő szolgáltatásokat, be kell vonni a művelésbe a szórvány és elhanyagolt gyümölcsterületeket. Fokozni szükséges a kistermelésben élenjárók anyagi, erkölcsi megbecsülését. Ennek kíván eleget tenni a mostani tájkiállítás is, amely a háztáji és kisgazdaságok termelésének nagy részét átfogja. Bemutatja a mezőgazdasági üzemek, intézmények és vállalatok integráló tevékenységét, termelést segítő munkájukat, elismeri és díjazza a kiemelkedő eredményt elért termelőket.

A tegnap nyílt bemutató vasárnap estig lesz nyitva: ma és holnap tíz órától este hat óráig tekinthető meg. A hagyományos állatárverést ma délelőtt féltizenegy órakor tartják.

S. Gy.

Az idén utolsó, harmadik betakarítása történik a takarmánylucernának. Képünk az újpetrei tsz határában készült, ahonnan a bálákba rakott lucernát elszállítják.

Filmjegyzet

Riasztólövés

Egy ötvenes éveiben járó, vezető állású férfi – nevezhetjük, mint Bacsó Péter új filmjének hősét, minden jellemzésnél többet mondóan „önkéntes strapakádernek" – így nyilatkozott egy interjúban az új nemzedékről: „. . . az apákat a nehéz sors nem késztetheti arra, hogy kipárnázzák gyermekeik útját. Dicséretes manapság, ha egy vezető nem felejtette el, hogy honnan jött . . . Szerintem ez nem elég – gyermekeinknek azt is tudniuk kell, hogy honnan, hogyan jöttünk! És azt sem szabad elfelejteni: milyen céllal . . ."

Talán ugyanezt hangoztatta Finta, a *Riasztólövés* bányaigazgató hőse egykor lányának. Lánya, Éva „ennek ellenére" örököl valamit apja – helytállással megszerzett – privilégiumából. Az ellenazonosulás sajátos pszichológiája szerint azonban ő, mint ahogy sok befolyásos szülő gyereke, a privilégiumokból nem akar élni, de nélkülük sem tud. Az előnyökből származó ártalom szövi át filmbeli életét. Hiszen ennek köszönheti akarva-akaratlanul egyetemi fölvételét vagy szabadulását a vizsgálati fogságból, ahová azért került, mert az apja szolgálati fegyverével rálőtt szerelmére. De sajátos „öröklött ártalom" és egyben az apával azonosulás eredménye a közösségi tevékenység iránti nosztalgiája, mely mint mozgatórugó süti el kezében a pisztoly ravaszát. Ugyanis a pisztolylövésre tulajdonképpen egyetemi kisközösségének válsága készteti a lányt. A közösségi és az egyéni érdekek szövevényes konfliktusa miatt kerül olyan helyzetbe, hogy a csoport felbomlásának megállítása érdekében – érveinek fogytával – úgy érzi, le kell lőnie azt, akit szeret. (Voltaképpen mellékes, hogy ez a melodramatikus elem a keretként szolgáló történetben, banalitása révén a film „éles" töltetét fojtja le, az unalomig.)

Éva számára nem azon van a hangsúly, hogy honnan, hogyan jött az apja, és mibe született ő bele. „Miért nem tudtok beilleszkedni?" – kérdezi Finta a lányát. „Miért csak beilleszkedni lehet – kérdi a lány felháborodva – egy már készen, az előző generáció által kialakított rendbe?" Miért nem lehet egy másikat, akár kísérletit elkezdeni, amit mint sajátot lehetne élni?

Éva, mint apja egykor, csoportjának érzelmi összetartója, új életformát, az élet „új minőségét" akarja kikísérletezni. Apja egy dinamikus, gyorsan változó történelmi periódusban kapott lehetőséget a cselekvésre, és formálhatta a társadalom jelentős részét a „maga képére". Éva és társai viszont napjainkban az apától örökbe kapott, a múltban kialakult intézmények kereteiben kevesebb teret és dinamizmust talál, mint amennyi „örökölt" és életkorából fakadó igénye is. Éva igazi drámája, hogy az örökül készen kapott szerkezetek átalakítására csupán utópiái vannak. Építészként egy új, közösségi életforma lakóházát tervezik, egy „szelíd kommunáét", melyhez közel tíz éve szalagházat terveztek a valóságban is fiatal építészek, és épp az eltelt tíz év bizonyította be, hogy az elképzelés utópia volt. Így hát a társadalmi lendítőerőből, amely Évát és a hetvenes évek fiatal generációját jellemzi, új társadalmi szerkezetet kialakító „robbantás" helyett csak egy képletes riasztólövés golyójának kiröpítésére futja. Éva szerelme, Csipesz, aki felé irányul a lövés, ugyanis kiválik az alkotócsoportból egy kitűnő, tervezőintézeti vezető állás kedvéért, ahol többet realizálhat a kollektív elképzelésekből, mint az egész csoport együttvéve. És Évának ez keserű, elviselhetetlen igazság: a realitás a közösségi eszménye ellen dolgozik. De a jövő Éva igazságát érleli.

S. A.

Nemzetközi seregszemle és kitekintés

Két vélemény a párizsi bőrhétről

Divat a szürke és a keki
Kengurubőrből — kesztyű

Lezajlott az idei párizsi bőrhét, a bőrvilág legnagyobb nemzetközi találkozója, egyszersmind iránytűje. A Pécsi Bőrgyárat szakember-küldöttség, a Pécsi Kesztyűgyárat a dombóvári gyár műszaki vezetője képviselte. Mit láttak, mit tapasztaltak Párizsban?

Jó irányban

Konrád György, a Pécsi Bőrgyár kereskedelmi főosztályvezetője:

A cipőiparban megerősödött az a divatirányzat, amely anyagául a telt barkás, anilines, puha fogású marha színfelsőbőröket keresi. Párizs tehát igazolta, hogy a Pécsi Bőrgyár a gyártmánynemesítésben jó irányba indult. A cipőbőrökön belül erősen eltolódik az arány a préselt, töretett jellegű cipőboxok javára. A magyarázat: a jó minőségű nyersbőrt adó beszerzési források fokozatosan beszűkülnek, így a gyártók arra kényszerülnek, hogy a hibás bőröket is felhasználják, igyekeznek tehát ezeket a hibákat préseléssel, töretéssel tompítani.

Ami az árakat illeti, a cipőbőrök nem drágultak, még valamelyest csökkentek is az árak, így a pécsiek, bár szerettek volna, nem tudtak emelni. Korábbi áraikat viszont szerencsére így is tudták tartani.

A ruházati bőrök piacán nagy fordulat: ismét kerestek a sertés ruházati velúrok, különösen a nagyon vékony és puha bőröknek nagy a keletjük. Ilyen — sőt, a világpiacon egyedülálló — a pécsiek extra nubukja. Hatalmas áremelést tudtak érvényesíteni. Egyébként, csakúgy, mint idehaza, a világpiacon is kevés a sertés nyersbőr. Ez méginkább értékessé teszi a hazai nyersbőrt. Bárha meglenne a hajlandóság is a húsiparban, hogy ezt az igazán hazai nyersanyagot minden állatról lenyúzza!

Végül a divatszínek: a világos színek mennek. Óriási divat a szürke és annak más színekkel való kombinációja.

A Távol-Kelet

Németh Vilmos, a Pécsi Kesztyűgyár dombóvári gyárának műszaki vezetője:

A gyár a TANNIMPEX-szel eredményes bőrvásárlásokat végzett Párizsban a jövő esztendőre. Az idei bőrhét nyugodt piac képét mutatta, az árak nem emelkedtek számottevően. Kesztyűben ismét „rémisztget" a Távol-Kelet, ezúttal például a dél-koreaiak hoztak kesztyűket — hallatlanul olcsó áron. Bőrruhában érdekes volt megfigyelni a gyártók azon igyekezetét, hogy minél több bőrt dolgozzanak be, a nagy anyagigényes ruhák uralkodtak. Mint mindenben, a bőrruhában is hódít a keki szín. A kiállításon érdekes módon kevés sertés ruházati velúrt láthattunk, annál többet a párizsi nagyáruházakban, éspedig igen jó áron.

Kuriózum? Ausztráliai gyáros-csoport látogatta a szocialista országok standjait. Pécset is megkeresték, varrnának-e kengurubőrből divatkesztyűt. Miután egy svéd gyár minden további nélkül vállalta, hogy kikészíti a kenguruborjúk bőrét, természetesen a Kesztyűgyár is hajlandóságot mutatott a mintadarabok mielőbbi elkészítésére. Miért ne? Dolgoztak már a pécsiek az indiai szent tehenek bőrével is?!

(— mz —)

Az IKARUS Karosszéria- és Járműgyár az idén 11 850 autóbuszt készít. A gyár kollektívája, csatlakozva a csepeliek felhívásához, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére vállalta, hogy a Szovjetunió részére készülő 6581 export autóbuszt az év vége helyett november 30-ra elkészíti.

„Rátettek" a vállalásra

60. Három hónappal rövidítik a határidőt

Teljesülnek a jubileumi versenyvállalások az ércbányánál

A Mecseki Ércbányáknál teljesülnek a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulója tiszteletére tett vállalások — így summázták a jubileumi munkaverseny eddigi tapasztalatait a vállalat párt- és szakszervezeti szervei, amikor számba vették 426 szocialista brigád több ezer tagjának munkáját, a teljesítmények hatszázalékos növekedése például a hiányzó létszámot pótolja a vájvégeken, a tervezettnél jobb minőség pedig export túlteljesítést eredményezett, a Baranya egyik legnagyobb beruházásaként készülő V-ös bányaüzem munkái is tervszerűen haladnak. E feladat kapcsán kiemelkedőt nyújt a Tancsa József vezetésével dolgozó 21-es vágathajtó szocialista brigád, amely a már működő IV-es bányaüzemtől a föld gyomrában, vízszintes irányban tör utat az új bányához. A brigádszerződésben eredetileg tízszázalékos túlteljesítést vállaltak. Mivel a jó szervezés, a berendezések, eszközök hatékony kihasználása következtében időarányos haladásuk ennél jobban sikerült, a csapat felülvizsgálta a teljesítés helyzetét és lehetőségeit. Erre alapozva újabb tíz százalékot „rátettek" a vállalásra azzal a céllal, hogy az V-ös bányaüzem építésének gyorsítását elősegítő 1600 méter hosszú főszállítóvágatot határidő előtt kihajtsák. Most tehát olyan ütemet diktálnak maguknak, hogy 1978. április 4-e helyett már ez év szilveszteréig elérjenek az új szállítóaknáig, amíg egyébként jubileumi versenyben, a föld felszínétől mélyítenek lefelé az aknamélyítők.

Jeleskednek az ércbányászok a társadalmi munka területén is. Az egész évre vállalt 60 500 órából több mint negyvenezret teljesítettek. Gyermekintézményeket patronáltak, fejlesztettek, részt vesznek művelődési akciókban, példás szereplésel.

Az értékelésnek megszívlelendő tanulságai is vannak, s a jubileumi versenyben különösen sokat lehet tenni a technológiai fegyelem javításáért, a balesetek csökkentéséért, a munka- és üzemszervezés terén.

Ülést tartott a Szigetvár városi pártbizottság

Ülést tartott pénteken délután az MSZMP Szigetvár városi bizottsága. A tanácskozáson részt vett és felszólalt dr. Nagy József, az MSZMP KB tagja, a Baranya megyei Pártbizottság első titkára. Ott volt dr. Jerszi István, a megyei pártbizottság titkára.

A pártbizottság dr. Kósa Ferenc első titkárt érdemei elismerése mellett, más fontos funkcióba kerülése miatt tisztsége alól felmentette, egyben Sántavy Lászlót, a DÉDÁSZ szigetvári üzemigazgatóságának vezetőjét a városi pártbizottság első titkárának választotta meg.

Előadások, fórumok, tájékoztatók

Sokrétű tevékenységet folytatnak a városkörzeti népfrontbizottságok

Baranyában több mint 400 népfrontbizottság működik, ebből 62 a megye öt városában tevékenykedő városkörzeti bizottság, mely a megye lakosságának közel felét hivatott bevonni a közéleti munkába. Már több mint egy évtizede alakultak, figyelembe véve a terület nagyságát, a lakók számát és a hagyományokat. A városi körzetek 1487 tagjából 220 a harminc éven aluli, többségükben ötven éven felüliek, 372 a középkorosztályhoz tartozik, egyharmada nő.

Mi a feladatuk és azt hogy végzik? A lakosság az ő munkájuk alapján is véleményt alkot a HNF-ről, így sokrétű tevékenységet kell folytatniok.

Előadások, fórumok, tájékoztatók, munkás–paraszt találkozók, a tavaszi béke-barátsági hónap és az őszi szolidaritási akciósorozat, barátsági estek rendezése, a nemzeti ünnepek megszervezése is a hatáskörükbe tartozik. A választások közötti időszakban szervezik a tanácstagok fogadóóráit, beszámolóit.

Az igazi, a legtöbb eredményt és gondot jelentő munkájuk, melyre a legtöbb energiájukat fordítják: a várospolitika. Esetenként véleményt nyilvánítanak a várospolitikai tervekről, erről tájékoztatnak is mindenkit szűkebb „hazájukban". Szervezik a területük fejlesztésére, csinosítására a különféle társadalmi munkaakciókat, kezdeményezéseik hatására gyermekintézmények korszerűsödnek, járdák, parkok épülnek, javul a közvilágítás, a kereskedelmi ellátottság, a közlekedés. Hogy győzik erővel, idővel? Győzik, ez a lényeg, és az, hogy egyre többen társulnak hozzájuk, akik éppúgy lokálpatrióták, mint ők.

A hetvenes évektől rohamosan növekszik a szabad idő, egyre több a „fiatal" nyugdíjas, akiknek az élettapasztalata és tenniakarása kimeríthetetlen „kincsesbánya". E két tényező kihasználása is döntő lehet a városkörzeti népfrontbizottságok művelődéspolitikai és szabadidős tevékenységének javításában. A régebbi városrészekben könnyebb összehozni az embereket, de azért az újabbakban is meg lehet próbálni. Az uránvárosi IV. sz. körzet talált kivezető utat, a rétegekkel kezdett. Beindították az asszonytornát, május végére megszervezték az első lakóterületi nyílt túrájukat az Égervölgyben. Sokan később tudták csak meg, hogy kiknek is köszönhetik az élményeket.

Ezekről esett szó tegnap Pécsett a HNF Baranya megyei Bizottsága kibővített ülésén, melyen a városkörzeti népfrontbizottságok tevékenységéről és tapasztalatairól tanácskoztak a városi tanács dísztermében.

Murányi László

Ünnepi egységülések a fegyveres erők napján

A fegyveres erők napja alkalmából ünnepi megemlékezéseket tartanak a fegyveres testületeknél, melyek során a legkiválóbbak kitüntetésére és jutalmazására is sor kerül.

A sort a Munkásőrség nyitja szeptember 25-én: a jubileumi vetélkedő területi döntője után a megyei parancsnokság épületében tartják az ünnepséget. A Baranya megyei Tűzoltóparancsnokságon 27-én reggel a megye állami tűzoltói versenyeznek, hogy melyik egység nyeri el egy évre a csapatzászlót. A küzdelem után a köszöntés következik.

A fegyveres erők napját megelőzően már 28-án valamennyi fegyveres testületnél ünnepi egységgyűlést tartanak. A reggeli órákban a Bajcsy-Zsilinszky Endre tüzéralakulatnál, a Petőfi Sándor laktanyában, a Büntetésvégrehajtási Intézetben, délelőtt 11 órakor a Kerületi Határőr Parancsnokságon, míg délután kettőkor a 3. sz. Honvéd Kórházban. A Polgári Védelem Baranya megyei Parancsnoksága a megyei tanács kis VB-termében tartja ünnepségét, négy órakor a Területvédelmi és Hadkiegészítési Parancsnokságon és a Baranya megyei Rendőr-főkapitányságon (a Légszeszgyár utcában) gyülekezik a személyi állomány és a parancsnoki kar.

Az MHSZ városi, járási vezetőségei és klubjai a KISZ szervezetekkel közösen lövész- és honvédelmi versenyekkel köszöntik a fegyveres erők napját.

A Gabona Tröszt felkészült a termés átvételére

Megkezdődött a kenyérgabona utáni második legfontosabb növényünknek, a kukoricának a betakarítása, egyelőre Bács, Csongrád és Békés megyében szedik a korai fajtákat. A betakarítást az elmúlt napok csapadékos időjárása sok helyen megzavarta, megállította. Az idő kedvezőbbre fordultával a következő napokban nagyobb erővel indul a munka, több tucat újabb gazdaságban hozzálátnak a kukoricatöréshez és a jövő hét végére már teljes üzemet várnak a kukoricatáblákon.

A gazdaságokkal együttműködve a Gabona Tröszt felkészült a termés fogadására, zavartalan átvételére. A termelőkkel kötött szerződéseknek megfelelő pontos ütemezés szerint 1400—1500 átvevőhely fogad kukoricát, naponta akár 200 ezer 300 ezer tonnát is.

Nem okoz gondot a kívánatosnál nedvesebb termés szárítása sem. A Gabona Tröszt vállalatai ugyan napi két műszakot számítva is csak 40 ezer—50 ezer tonna kapacitással rendelkeznek, a berendezések többsége azonban a mezőgazdasági üzemeknél van, amelyek naponta több százezer tonna kukorica szárítására képesek. Kedvezőtlenebbek viszont a központi tárolási lehetőségek, hiszen a raktárakat, a silókat egyelőre a kalászosok termése tölti meg. Egymillió tonna kukorica részére van központi tárolóhely, ezért nélkülözhetetlen a mezőgazdasági üzemek segítsége. Az átvételre kerülő kukorica többségét ideiglenesen bértárolásban a termelőknél helyezik el. Erre kötöttek és kötnek még most is megállapodásokat a gazdaságokkal.

Tanácsi vezetők országos értekezlete

Papp Lajos államtitkárnak, a Minisztertanács Tanácsi Hivatala elnökének vezetésével pénteken a parlamentben értekezletet tartottak a fővárosi, a megyei, megyei városi tanácsok elnökei és vb-titkárai.

Szíjártó Károly legfőbb ügyésznek a tanácsi munka törvényességéről adott tájékoztatója után Raft Miklós, a tanácsi hivatal elnökhelyettese számolt be a tanácsok eredményeiről és további feladatairól az államigazgatás egyszerűsítésében.

Az értekezleten az államigazgatási munka, a tanácsi tevékenység korszerűsítéséről kibontakoztatott vitában felszólalt Borbándi János, a Minisztertanács elnökhelyettese is.

Mérlegen a mezőgazdaság gépesítettsége

Lépéshátrányban a siklósi járás

Fehér holló a gépészmérnök

A pécsi mellett a megye második legnagyobb járása a siklósi. Itt gazdálkodik a legtöbb termelőszövetkezet – tizenkilenc – 58 046 hektáron.

Egy nemrég végzett felmérés adatai szerint a járás termelőszövetkezeteink gépellátottsági színvonala nem éri el az országos átlagot. Annak ellenére, hogy 1970 és 1976 között a tsz-ek nagymértékben növelték gépi beruházásaikat, hat év alatt a gép- és járműparkjuk bruttó értéke megháromszorozódott, 430 millió forintra emelkedett.

A mennyiség még nem minden

Önmagában nem sokat mond ez a szám, mint ahogy az sem, hogy az év elején 482 traktor volt a termelőszövetkezetekben, és hogy 110 gabonakombájnnal, meg 107 teherautóval rendelkeztek. Mennyiségileg ez a gépállomány alkalmas a mezőgazdasági munkák optimális elvégzésére, de a géppark kedvezőtlen összetétele, az egyes munkafázisok kapacitása közötti összhang hiánya, a gépek elhasználtsági foka, az üzemeltetés és javítás személyi és tárgyi feltételeinek problémái miatt egyes kampánymunkákban gyakori az elmaradás.

Míg egy traktor átlagos teljesítménye országos átlagban 60 lóerő, addig a siklósi járásban 53 lóerő. Száz hektár mezőgazdasági termőterületre országosan 55, ebben a járásban 45 lóerő jut. Mindez azt jelenti, hogy az országos színvonal eléréséhez tovább kell fokozni a járásban a traktorok teljesítményét, növelni kell a nagytraktorok jelenlegi 3 százalékos arányát.

A fő figyelmet mindenekelőtt a szűk keresztmetszetekre, az egyes munkafázisok alacsony gépesítettségi fokának emelésére kell irányítani – mutatott rá a járási NEB-nek e tárgyban végzett vizsgálata. Nagy az eltérés az egyes munkák elvégzésének lehetséges és tényleges ideje között. A kukorica vetését 12 nap alatt lehet elvégezni, ezzel szemben a járás szövetkezetei átlagosan 28 nap alatt végezték el. A gabonabetakarítással 14 nap helyett 30 nap alatt végeztek. Az őszi gabonát tavaly 40 nap alatt vetették el a lehetséges 19 nappal szemben, a kukoricát pedig 24 nap helyett 41 nap alatt takarították be. A diósviszlói termelőszövetkezet például kombájnparkjával 23 nap alatt tudja betakarítani morzsoltan a kukoricát, de csak 69 nap alatt képes megszárítani, mert kevés a szállító eszköze és a szárító kapacitása. Az egyházasharaszti tsz-nek viszont szállítójárművekből van felesleges kapacitása, és akkora szárító berendezést üzemeltet, hogy tavaly 1400 tonna bérszárítást is vállalt. A kapacitások összehangolását számos tényező nehezíti, s ezek közül legdöntőbb az, hogy a kereskedelem a keresletnek megfelelő igényeket nem tudja kielégíteni.

A gépekhez emberek is kellenek

A gépek üzemeltetésének és javításának személyi feltételei, bár az utóbbi években javultak a járásban, egyes, főként gyengébben fizető termelőszövetkezetekben nagyon kedvezőtlenek. A traktoros létszám a járási tanácshivatal adatai szerint 494, a műhelydolgozóké 280. Ez általában elegendő s életkori megoszlásuk is jó, hiszen a gépeken dolgozók 47 százaléka 30 év alatti. Néhány szövetkezetben azonban katasztrofális a létszámhiány – például a sellyei tsz-nél, ahol 26 traktorra és 6 kombájnra csak 14 traktoros jut, és a műhelydolgozók száma is csak 19 fő. A sellyei Ormánság Tsz-ből az alacsonyabb kereseti lehetőségek miatt mennek el a képzett traktorosok, a gépész szakmunkások a helyi vízgazdálkodási társulathoz, a költségvetési üzembe és máshová. Kovácshidán 16 traktoros jut a termelőszövetkezet 22 traktorára és 2 kombájnjára, ezért az erőgépeket nem is tudják személyekre kiadni, így a traktorosok nem sokat törődnek a gépek műszaki állapotával.

A legkiáltóbb a járásban mégis a felsőfokú végzettségű szakemberek hiánya. A 19 tszben összesen öt egyetemet végzett gépészmérnök és öt üzemmérnök dolgozik. A magasabb képzettségű szakemberek nem pályázzák meg ezeket a helyeket, vagy ha mégis megteszik, nem maradnak meg, rendszerint az alacsony jövedelemre hivatkozva. Hiányzik a szellemi háttér, a gépesítést tervező, szervező, irányító réteg, amelyet nem nélkülözhet ma már az egyre korszerűbb gépekkel dolgozó mezőgazdaság.

Sürget a tervszerű gépparkcsere

A járás termelőszövetkezeteinek jelenlegi gépesítési helyzete a géppark tervszerű minőségi cseréjét sürgeti. Sürgős korszerűsítésre, felújításra szorulnak a gépműhelyek is. Mindenekelőtt a műszerezettséget kell növelni, hogy a termelő üzemek a javítást, karbantartást a ma már elvárt, de legalábbis országos színvonalon végezhessék. Felül kell vizsgálni a gépesítésben dolgozók bérezését is, hogy a bérek kellően ösztönözzenek a gépek teljesítményének növelésére, élettartamuk meghosszabbítására, az üzemanyagtakarékosságra és a karbantartások gondos elvégzésére.

— Rné —

Az EIVRT Pécsi Elektronikai Gyára

György-aknai és Felsőmalom utcai üzemeibe

felvételre keres:

- **AUTOMATIKÁBAN JÁRTAS VILLANYSZERELŐKET**
- **ESZTERGÁLYOS, MECHANIKAI MŰSZERÉSZ,**
- **ELEKTROMŰSZERÉSZ SZAKMUNKÁSOKAT.**

Kettő- és háromműszakos foglalkoztatás.
Vidéki dolgozók részére IBUSZ-lakást biztosít.

Jelentkezés:
PÉCS, Felsőmalom u. 13. sz., munkaügy.

Hidrológiai ankét Fonyódon

A Magyar Hidrológiai Társaság Pécsi és Somogy megyei Területi Szervezeteinek közös rendezésében a „Szennyvizek tápanyagtartalmának csökkentése utótisztító tavakban" címmel ankétot tartottak tegnap Fonyódon. Hernády Alajos, a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság vezetőjének megnyitója után dr. Uherkovich Gábor kandidátus tartott előadást a „Tápanyagtartalom csökkentéséről a környezetvédelemben". Utána többek között beszámoltak még a Dél-dunántúli VIZIG és a Pécsi Vízmű különböző vízutótisztítási kísérleteiről.

A hatékonyság útjai (8.)

A valóban kedves vevő

Elvágva a találgatás útját, a valóban kedves vevő — minden vevő, akár bel-, akár külföldi. A vevő azért kedves, mert ha ő nincs, akkor termelés sincsen, s miféle gyártó lenne az, aki semmiféle árut nem állít elő?! Az ötödik ötéves terv végére a nemzeti jövedelem minden száz forintjából ötven a külkereskedelemben realizálódik, s ez sokat mond arról, miért kedves a vevő, miért elsőrangú teendő a jól értékesíthető, versenyképes áruk arányának növelése.

Tavaly a 205 milliárd forint értékű kivitelből 124 milliárd a szocialista, s 31 milliárd a nem szocialista országokba jutott el. Ez a hatalmas árutömeg a termelőágazatok egészének teljesítménye, s meggyőződésünk, a vevő attól függetlenül vásárolt, udvaroltak-e neki vagy „csak" jó árut kínáltak, megfelelő áron és szállítási határidővel.

Több hazai nagyvállalatot — csupán egyet, az Egyesült Izzólámpa és Villamossági Rt-t említve — évtizedekre terjedő kapcsolatok fűznek a vevőkhöz. A vevők hűsége: a termelőbe vetett bizalom. Ez a bizalom viszont abból táplálkozik, hogy a termelő mindenkor állta adott szavát, nem tett különbséget kis és nagy, fontos s kevésbé fontos vásárlók között, azt az árut s annyit szállított, amit, amennyit a vevő óhajtott.

Túl nagy leegyszerűsítés így vázolni a kapcsolatokat? Természetesen leegyszerűsítés, de a lényegen nem torzít. Az üzleti forgalom pénzösszegei mögött ilyen, s elvontnak látszó fogalmak is rejlenek, de ezt nehezen látja be, érti meg némelyik termelőegység. Máskülönben aligha történhetne meg, hogy a vevő a már aláírt szerződést fölmondja, mivel a szállító az első tétel átadása után módosítgatni kezdett: az alapanyagon, a festésen, a csomagoláson... Az ilyesfajta ügyeskedésnek haszna illékony, kára maradandó. Sajnos, nem vagyunk híján a hasonló eseteknek.

Az 1976-os esztendő sokféle jellel tudatta a termelőknél, becsüljék meg jobban a vevőt. A hazai és a külföldi vevőt egyaránt, mert ezen a hangsúly! Veszélyes utat járnak ott, ahol „belföldre ez is jó lesz" alapon ömlesztik ki a gyárkapun. az ún. osztályos árut, s a külföldi cégeket is úgy rangsorolják, hogy ez csak... ez azonban...

Az erkölcs sem tűri az ilyesfajta csoportosítást.

A tavalyi, számítottnál kisebb forgalomemelkedés — az ipar, összehasonlítható árakon mindössze 1,9 százalékkal értékesített többet a nagy- és kiskereskedelemnek, mint 1975-ben — meggyőzően bizonyította, a hazai vevő sem táncol már úgy, ahogy a termelők muzsikálnak.

Napi tapasztalatok, s tudományos alapossággal végrehajtott elemzések egyaránt azt bizonyítják, gazdaságosan, azaz hatékonyan csak ott képesek hosszú távon termékeket előállítani, ahol folyamatosan feldolgozzák a piaci, a fejlesztési, a termelésközbeni információkat, ahol rájöttek: az ismeret érték. Jónéhány kései fölismerés — például az elektronikai fejlesztésben — az információk hiányos összegyűjtésének, kétbalkezes feldolgozásának tudható be, s ami a baj, nem fogalmazhatjuk mindezt múlt időben. Ma is hat az a termelői szemlélet — legutóbb éppen a XVI. közgazdász vándorgyűlésen szóltak elmarasztalóan róla —, hogy a mi dolgunk az áru előállítása, az eladással törődjenek a kereskedők.

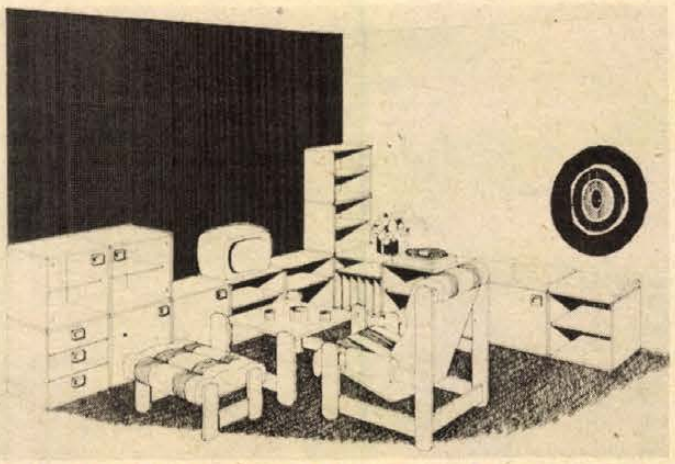
Az értékesítés nagy hullámzásai, a szállítási szerződések körül tapasztalható visszásságok, a különböző perek — nemegyszer külföldi cégekkel pro és kontra — mind-mind azt bizonyítják, a kedves vevő nem mindig és nem eléggé kedves. Azoknak nem, akik belőle élnek. Azoknak nem, akik — tevékenységük más szakaszaiban — maguk is vevők, s olyankor fölháborodva tiltakoznak amiatt, amit mosolyogva tesznek meg eladóként.

Lázár Gábor

(Következik: Cég, zsebből irányítva)

BNV — Otthon '78 — kérdőjelek

Messze van ide Kanizsa



A Tacskó ifjúsági bútorcsalád. Hatféle modul rendszerű dobozából szekrényfal állítható össze. A dobozok görgőlábakon lerakóként, íróasztal tartozékként, önálló bútorként is szerepelhetnek. A dobozok mellett egy- és kétszemélyes ágy, alacsony és magas támlájú fotel, lábtartó, étkező-, dohányzó- és íróasztal, valamint székek tartoznak a családhoz.

A hazai bútoripar termékeit eddig többnyire csak maguk a gyárak dicsérték saját fizetett hirdetéseikben, máshonnan inkább elmarasztaló kritikák érték, köztük olyan letaglózó megállapítások is, hogy itt tulajdonképpen *ládagyártással* állunk szemben. A bírálatokban a fogyasztók védőszentjéül szegődve élen járt az egész magyar napisajtó. Részünkről is repítettünk már mérgezett nyilakat és sokáig meglehetősen könnyű dolga akadt a szapulásra hangolódott újságírónak, ha alkalmat (lásd őszi BNV-k) talált a bútoripar termékeinek minősítésére.

Előtérben a minőség

A Budapesti Nemzetközi Vásár Otthon '78 kiállításán immár mindannyiunknak észre kell vennünk, a bútorgyárak kigyógyulóban vannak a *menynyiségi* szemléletből. Nem arról van szó, hogy most már nem találkozni monoton felületű, a fa játékos, szép rajzolatát eltűntető szekrénysorokkal, seszínű kárpitozású dobozokkal, hogy az olcsóság leple alatt most már nem dísztelenkedik többé az *igénytelenség*, amiért – a többiekhez képest olcsó árért – a gyártó még jó pontot is szerezhet a felettes szerveknél. Kísért még a ládagyártás is. Sokkal inkább azonban a bútoripar azon törekvése rajzolódik ki, amely – a szép lakásról álmodozó fogyasztó igényeire figyelve – a *minőséget*, a *tetszetősséget* állítja előtérbe. Szebbek, praktikusabbak az új tervezésű bútorok és lakberendezési tárgyak, remélhetően a jövőben még szebbek lesznek. És megszaporodtak az *elemes* bútorcsaládok, amelyek – a szakemberek szerint – a lakberendezés alapvető ellentmondását hivatottak feloldani, ami *a tipuslakások szabta azonos lehetőségek és az egyéni igények között feszül.* Az elemeket tetszés, egyéni ízlés és fantázia szerint állíthatjuk összse.

A vásáron immár akár tíz szobára való garnitúrát is összeválogathattam – jöhetne bármelyik – anélkül, hogy a stílbútorok, a szövetkezetek különleges fogyasztói ízlést célba vevő műremekei között kellett volna keresgélni. Más kérdés – *drágák* a bútorok. Különösen, ha a mai fiatal házasok helyébe és anyagi lehetőségeibe képzeljük magunkat. Többet kellene erről beszélnünk. Ha valami végre megtetszik, s most már sokminden tetszik, fájdalmas pillanatok következnek. Mutatják az árcédulát, tapogatjuk lapos pénztárcánkat. A rekonstrukción átesett gyárak *nagy tömegben* ontják bútoraikat, de nem lett olcsóbb a bútor. Ennek törvényszerűnek kell lennie?

Ár és pénztárca

Így vagyunk sok más, eddig nem látott, nem gyártott lakás- és lakberendezéssel is. Például. Már a pécsi ipari vásáron megcsodálhattuk a romhányi kerámiagyár olaszokéval vetekedő csodaszép fal- és padlóburkoló csempéit. Mondjuk, valahol itt kezdődik a lakáskultúra, alkalom a kitörésre a tipuslakások szabta azonos lehetőségek szorításából. Egyelőre azonban le kell mondanom arról, hogy otthon e kedves fantázianevű padlóburkolón, a Galagonyán, a Zsályán vagy a Kökörcsinen szédelegjek. Gyors számolás, a konyha, az előszoba, a fürdőszoba és a vécé padlózatának burkolásához 5–6 ezer forintnyi lapocska kellene. És ez még csak az anyag. További ezresekbe kerülne a padlóburkoló lapok lerakása. S ha már újjászületett a padló, akkor a falakkal is kellene valamit kezdeni. Nem számolok, nehogy aztán elájuljak. Ezeket a lapokat nagy termelékenységű gépeken állítják elő. Tömegtermelés – ilyen drágán?

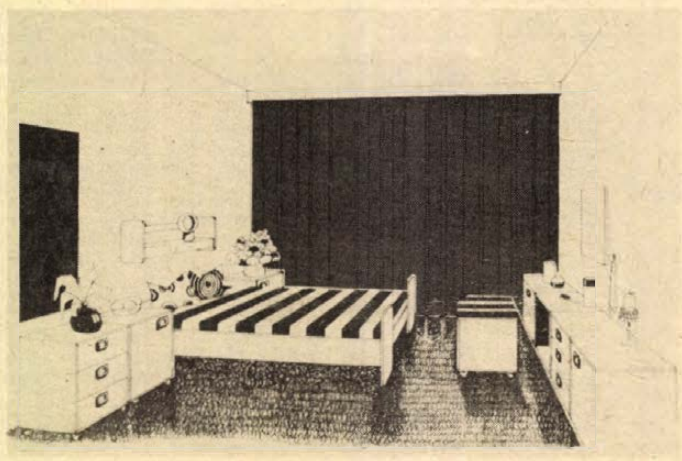
A fiatalok figyelmébe

Végül még egy észrevétel. Ez már hazahoz bennünket. Jó jövedelmi viszonyokkal rendelkező megye vagyunk, s nincs egy megfelelő lakberendezési áruházunk. De legalább lenne valamelyik jobbik bútorgyárnak mintaterme. A Szék- és Kárpitosipari Vállalatnak Mohácson van. Jó, hogy ott is van. De miért ne nyithatott volna már Pécsett is mintatermet, ahol pedig a házaknak gyára van.

Az SZKV és mohácsi gyára ülő- és fekvőbútoraival most is felvonult a vásáron – mindig is gyönyörű választékkal. Külön felhívom a figyelmet a Pécsi Ipari Vásáron is bemutatott Tacskó ifjúsági bútorcsaládra, melyet a mohácsiak a székesfehérváriakkal együtt gyártanak. Szép vonalú, variálható, olcsó bútorok, a fiatalok pénztárcájához szabva. Kérdésem: a mintadarabokat miért nem mutogatják már valamelyik pécsi vagy éppen komlói bútorboltban előjegyzéseket gyűjtve? De ugyancsak kitűnő tervezői elképzelések öltöttek testet a Kanizsa Bútorgyár kiállítói részén felvonultatott termékekben. Vajon nem lehetett volna már rég Pécsre édesgetni a Kanizsa Bútorgyárat, hogy nyisson mintatermet?

Úgy látszik, messze van ide Kanizsa.

Miklósvári Zoltán



A Tacskó bútorcsalád hálószoba berendezési terve

HÍREK

SZEPTEMBER
24
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
GELLÉRT
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.33 — nyugszik 17.38 órakor. A Hold kél 16.05 — nyugszik 2.09 órakor.

Pap Károly

Nyolcvan évvel ezelőtt, 1897. szeptember 24-én született Sopronban és 1945 elején a bergen-belseni koncentrációs táborban pusztult el Pap Károly író, a modern magyar novella sajátos hangú, kiváló művelője.

Konzervatív zsidó papi családból származott (apja Pollák Miksa irodalomtörténész, soproni rabbi volt), de családjával meghasonlott. Korán bekapcsolódott a haladó mozgalmakba; 1919-ben belépett a Vörös Hadseregbe és Murakeresztúr városparancsnoka lett. Az ellenforradalmi bíróság a szombathelyi börtönbe záratta; szabadulása után, 1923-ban Bécsbe emigrált. Később hazatért, 1926-ban díjat nyert a Nyugat elbeszélés pályázatán. Itt és az Est-lapokban jelentek meg novellái, melyek leginkább a társadalom peremén élő elesettekkel foglalkoztak. Legjobb műveit a felszabadulás után nagy példányszámban adták ki.

◆

— **A Pécsi Tanárképző Főiskola** Orosz Tanszékének egyik munkaközössége a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére kísérleti tankönyvet állított össze az általános iskolák részére. A Bernáth Béláné és dr. Hajzer Lajos adjunktusok szerkesztésében megjelent kísérleti könyv alapján már az idei tanév elejétől megindult az orosz nyelvoktatás a kijelölt iskolákban. Többek között a Tanárképző Főiskola 1. és 2-es számú gyakorló iskolájában, valamint az Acsády úti általános iskolában.

Ma este

MOZI

Park: Te vagy a dalom (f4). A szerelmes Blume (f6, f8).

Petőfi: Riasztólövés (f4, f6, f8).

Kossuth: Te vagy a dalom (10, 12) Aladdin és a csodalámpa (f3, f5) A vőlegény 8-kor érkezik (f7, f9) **Fekete Gyémánt:** A szalamandra tűzben él (4, 6)

Jószerencsét: Veri az ördög a feleségét (5, 7) **Rákóczi:** Lúdas Matyi (5, 7) **Május 1.:** Elveszel, elhagylak (f6) **Harkány:** Két vágy vonzásában (5, 7) **Komló, Május 1.:** Egykoronás románc (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Suttogó fantom (4, 6, 8) **Mohács:** A zsoldoskatona (6, 8) **Sellye:** Egyetlenem . . . (7) **Siklós:** Gyalog-galopp (8) **Szigetvár:** A Scotland Yard vendége (8).

időjárás

Várható időjárás szombat estig: változóan felhős idő, szombaton számottevő eső nélkül. Mérsékelt, időnként megélénkülő északi szél. A hajnali órákban párás levegő, helyenként köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 2—7 fok között, néhány derült, szélvédett helyen talajmenti fagy, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton: 15 fok körül.

Köszöntő távirat

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára táviratban köszöntötte *Louis van Geyt-et*, a Belga Kommunista Párt elnökét 50. születésnapja alkalmából.

◆

— **Tegnap ülést tartott** Pécsett a Hazafias Népfront városi Bizottságának Béke-barátsági munkabizottsága. Értékelték a tavaszi béke-barátsági hónap programját, illetve javaslatot tettek az októberben sorrakerülő NDK barátsági napok rendezvényeire. Ugyancsak a tegnapi ülésen vitatták meg a jövő évi béke-barátsági munka főbb feladatait.

— **Új kapukijáró.** A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat új kijáratot épít járművei számára az Árnyas út felé. A fennálló KRESZ rendelkezések értelmében ugyanis az 58-as útra nem hajthatnak ki lassú járművek és mezőgazdasági vontatók, csúcsforgalmi időben. Az új út építésével egyidejűleg a parkolót is bővítik, mintegy 200 ezer forintos költséggel.

— **A csend művészete.** Szombaton este 7 órakor tartják az Ifjúsági Házban Köllő Miklós és a Dominó pantomim együttes klubestjét. A műsort Marcel Marceau filmjeinek vetítésével kötik egybe.

— **A Füzfői Papírgyár** szakemberei saját receptúra alapján megkezdték az úgynevezett dekor papír gyártását, amely a bútoripar keresett anyaga. Ez ugyanis az egyik alapanyaga a faforgács borító lemezeknek, természetesen nem önmagában, hanem különböző műanyagokkal kezelve. Ezt a papírféleséget eddig importból szerezték be a bútorgyárak.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet: Városi Kórház. Traumatológia: II. sz. klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

A Fővárosi Finommechanikai Vállalat a borotvapenge-gyártás technológiai korszerűsítése érdekében 1970—77. között csaknem 23 millió forintot fordított fejlesztésre. A berendezéseket Angliából szállították. A gépsoron Super Figaro és Super Nova borotvapengéket gyártanak, évente 450 millió darabot.

A LOTTÓ nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Pásztón megtartott 38. heti lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

5, 21, 32, 49, 77

*

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a 38. heti lottószelvények értékelése közben öttalálatos szelvényt találtak. Száma: 6 815 370.

◆

— **Csúsztatóasztalok** a ruhagyárban. A Kaposvári Ruhagyár pécsi részlegénél nemrégiben csúsztatóasztalokat szereltek a szalagtestekre. Az ötven darab „csúszda" — melyeket a félkésztermékek számára rekeszekkel is felszereltek — a gyorsabb, folyamatosabb munkavégzést segíti elő.

— **Őszi fényképcsúcs.** Csúcsforgalom volt az elmúlt hetekben a Baranya megyei Fényképész Szövetkezetnél. Az egyetemek és főiskolák tanévkezdése miatt különösen sok igazolvány- és bérletfényképet, valamint indexképeket rendeltek a fényképészeknél.

◆

Közlemény

A Dél-dunántúli Gázgyártó- és Szolgáltató Vállalat értesíti a lakosságot, hogy 1977. szeptember 26-án megkezdi az István utcai kisnyomású gázvezeték rekonstrukciós munkáit a Vakbottyán út, Nyúl utca közötti szakaszon. Az építés ideje alatt a járműforgalom szünetel. Kérjük a lakosság szíves türelmét, a vezetéképítés a gázellátás javítása érdekében történik.

— **KISZ-esek az V. ötéves tervért.** Tegnap Sikondán kezdődött 52 baranyai FMKT vezető és termelési felelős háromnapos tanácskozása, melyen a szocialista brigádmozgalom, az Alkotó Ifjúság, a KISZ Radar, az egyéni versenymozgalmak és a KISZ védnökségek helyzetéről, további tennivalóiról esik szó. Meghatározzák a gazdasági építőmunkában a KISZ-re háruló feladatokat.

— **Negyven műalkotás** került a falra, tárlókba a Szécsényi Helytörténeti Múzeum pénteken megnyílt zománcművészeti kiállításán. A tárlat ízelítőt ad a napjainkban újjászülető művészeti ág művelői közül Kátai Mihálynak, Horelli Editnek, Jávor Piroskának, Kótai Józsefnek, Petrilla Istvánnak és más ismert alkotóknak a kecskeméti zománcművészeti telepen kifejtett sokrétű munkásságából.

04—05—07

A Veszprém megyei Pápateszér határában lévő szőlőhegyen Bolla Károly 64 éves váltókezelő pápateszéri lakos verekedés közben egy késsel szíven szúrta telekszomszédját, Fekete Sándor 55 éves nyugdíjas budapesti lakost, akivel haragos viszonyban volt. Fekete Sándor a helyszínen meghalt. Bolla Károlyt a rendőrség őrizetbe vette és megindította ellene a büntetőeljárást.

*

Tolna megyében Gyulaj belterületén Gyánó Vendel 54 éves vontatóvezető, helyi lakos járó motorral, felügyelet nélkül hagyta az általa vezetett pótkocsis vontatót, amely a lejtős úton elindult. Gyánó Vendel a mozgó járműre fel akart ugrani, de a kerekek alá esett és olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt.

*

Nagykőrös külterületén egy dűlőúton Petrák Ferenc 50 éves fogatos, helyi lakos lovasfogattal az árokba borult, és a helyszínen meghalt.

Fizikoterápiás szakrendelés Pécsváradon

Szeptember elsején megkezdte működését a volt tüdőgondozó intézetben Pécsvárad 1. számú körzeti rendelője, ahol rövidesen üzembe helyezik a reumatológiai szakrendelés műszereit is. Az épületben helyezik el Pécsvárad, Hosszúhetény és Mecseknádasd központi hétvégi ügyeletét.

Amikor 1975-ben megszűnt a tüdőgondozó, úgy látták, hogy a mozgásszervi betegségek kezelésére, ellátására kellene itt egy rendelőt létrehozni. Ezek a betegek teszik ki a táppénzes állomány 30 százalékát.

Az új intézmény végül is 200 000 forintba került. A nagyközségi körzet 6000 lakója részesül így reumatológiai ellátásban és korszerű körülmények könnyítik meg az 1. számú körzet orvosi teendőinek ellátását is.

◆

— **Állásfoglalásban** rögzítette a szakszervezeti nevelőmunka legfontosabb feladatait a Vegyipari Dolgozók Szakszervezetének központi vezetősége pénteki ülésén. Az ülésen titkárváltozásra is sor került. A központi vezetőség Tóth Imrét, a szakszervezet titkárát érdemeinek elismerése mellett felmentette tisztségéből és Tóth Gyulát, a kulturális, agitációs és propagandaosztály eddigi vezetőjét választotta meg a szakszervezet titkárává.

A Doktor Sándor Művelődési Központ programjából

24-én 10 órakor a Munkások a képtárban sorozat keretében Romváry Ferenc művészettörténész mutatja be a Modern Magyar Képtár gyűjteményét. 25-én 10 órakor a Csontváry Múzeumban kerül sor az őszi évad első hangversenyére. A Csontváry-matiné műsorában Bánky József zongoraművész lép fel. Műsorában Vivaldi, Mendelssohn, Prokofjev, Schumann, Beethoven, Chopin, Kodály, Scarlatti, Szkrjabin, Bartók, Debussy, Kurtág és Liszt művei szerepelnek. Közreműködik Labancz Borbála színművész. 26-án 19 órakor a Pécsi kamaraesték keretében a szombathelyi Jeunesses Kamarakórus ad koncertet az Ifjúsági Házban. Vezényel: Deáky István, közreműködik: Bognár Ferenc zongoraművész. A hangversenyen többek között Hassler, Lassus és Kodály művei hangzanak el. A zenei világnap keretében szeptember 30-án és október 1-én 18 órakor a Városi Tanács tornyáról a Zeneművészeti Főiskola pécsi tagozata hallgatóinak közreműködésével toronyzenét hallhatnak az érdeklődők. 1-én 16.30-kor térzenét hallhat a közönség. A Széchenyi téren a Mecseki Szénbányák egyesített fúvószenekara és a MÁV fúvószenekar; a Barbakán várkertben a Pécsi Úttörő Fúvószenekar ad koncertet. 18 órakor a Liszt Ferenc hangversenyteremben ünnepi hangversenyt tartanak Dohnányi Ernő műveiből. A koncerten közreműködnek: Bánky József, Bodó Árpád, Gácsik Vera, Gerő Pál, Germán István, Horváth Csaba, Paláncz Tamás, Peitler Ilona, Sz. Simonfai Mária, Szarkándi Erika, Tolnai Gábor és Tóth József; 19 órakor a Művelődési Központ Spot Színházában (Déryné u. 18.), Karsai János pantomim művész lép fel „Az élet bonyolult!?" címmel.

◆

— **Órák a könyvtárban.** A sellyei könyvtárban minden hónapban egyszer a szaktárgyi órákhoz kapcsolódva, foglalkozást tartanak a 3. és 4. osztályba járó általános iskolások részére. Évente egyszer az iskola valamennyi tanulója ellátogat szervezett formában a könyvtárba, ahol a tanárok irodalmi alkotásokat is ajánlanak.

— **Formaruhában a vadászok.** Az országban elsőként Baranya megyében teljesült az amatőr vadászok régi vágya, hogy „egyenruhájuk" legyen. Az új vadászruhát a komlói Carbon Vállalat gyártotta.

◆

Állatorvosi ügyelet

Ugyeletes állatorvos Pécs város területén szeptember 24-én 13 órától 26-án reggel 8 óráig dr. Tasi László. Lakás: Szilágyi Dezső u. 3. Telefon: 21-843.

*

Ugyeletes állatorvos a pécsi járás területén 1977. szeptember 24-én 13 órától 1977. szeptember 26-án 8 óráig dr. Varga Lajos. Ugyelet helye: Pécs, Zsolt u. 10. Telefon: 13-706.

tegnap történt

Lázár György, a Minisztertanács elnöke pénteken a Parlamentben fogadta Gerhard Schürert, a Német Demokratikus Köztársaság miniszterelnök-helyettesét, az Állami Tervbizottság elnökét. A szívélyes, baráti légkörű találkozón részt vett Huszár István miniszterelnök-helyettes, az Országos Tervhivatal elnöke.

*

Óvári Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára és Győri Imre, a KB titkára pénteken fogadta Werner Felfét, a Német Szocialista Egységpárt Politikai Bizottságának tagját, a Halle megyei pártbizottság első titkárát, aki a Veszprémben rendezett magyar—NDK barátsági hét alkalmából tartózkodik hazánkban.

*

Tegnap délután a megyei pártbizottságon Czégény József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára fogadta a négy napja megyénkben tartózkodó Dieudonné Itouat, a Kongói Munkapárt KB tagját, a KB külügyi osztályának vezetőjét és Feviliye Mbimpat, a Kongói Munkapárt KB külügyi alosztályvezetőjét. A megbeszélés során a baranyai mezőgazdasági és ipari üzemekben, idegenforgalmi helyeken tett látogatásai tapasztalatairól számoltak be a vendégek és elismeréssel nyilatkoztak a látottakról. A kongói pártdelegáció ma elutazik Baranyából.

*

Megyei tanácsi tervgazdasági bizottságok tapasztalatcseréje zajlott le tegnap Pécsett, illetve Zalaegerszegen. Dr. Dányi Pál, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese látta vendégül Loppert Tibor Zala megyei tanácselnök-helyettest, dr. Angyalosi Dániel megyei tervosztályvezetőt és Bacsi János tervgazdasági bizottsági tagot. Ugyanakkor Zalaegerszegen járt Bogár József és Csendes László, a Baranya megyei Tanács tervgazdasági bizottsági tagjai, valamint dr. Sümeghy Mihály, a megyei tervosztály képviseletében. A párhuzamos találkozón a tervgazdasági bizottságok kölcsönösen támogatták egymást tevékenységükről és megállapodtak a jövőbeni együttműködésről.

Lapzárta

Hanns Martin Schleyer nyugatnémet nagyiparos elrablói többnapos szünet után ismét felvették a kapcsolatot a bonni hatóságokkal. A rendőrség pénteken bejelentette, hogy a terroristák csütörtökön újabb üzenetet juttattak el hozzájuk. A szövetségi bűnügyi hivatal válaszolt az üzenetre.

*

A hágai igazságügyminisztérium péntek este cáfolta a holland rendőrségnek azokat a korábbi jelentéseit, amelyek szerint Knut Folertsen kívül a holland—nyugatnémet határon őrizetbe vették a „Vörös hadsereg frakció" két más tagját is. Egy szóvivő szerint csütörtökön valóban letartóztattak egy 27 éves nyugatnémet állampolgárt, de őt bankrablás miatt köröznek és valószínűleg semmi köze a „Vörös hadsereg frakcióhoz".

Valentyin Csernik: Buszlajev emlékezései

8.

Már mindent eldöntöttél, gondolta Szemjon, mindent.

— Félő egy öregasszonynak mindent újrakezdeni — sóhajtott Aszja.

— Bár én tudhatnék magaménak egy ilyen öregasszonyt — mondta Szemjon. — Menj hozzá, ne töprengj. Szívós férfi, no meg a fiadnak is saját családja van már, ideje, hogy a magad életét is elrendezd. — Szemjon úgy mondta mindezeket, ahogy Aszja szerette volna, meg ahogy a barátnői is tanácsolták, de Szemjon valóban így is gondolta.

— Köszönöm — szólt Aszja. — Csomagolhatok valami útravalót?

— Köszönöm, nem kell — utasította vissza Szemjon, és csak most figyelt fel Aszja frizurájára, a bodorított fürtökre, és a munkaköpeny alatt észrevette a kék ünneplő ruhát. — Őt várod?

Aszja bólintott. A tanárnő árgus szemekkel figyelte őket. Szemöldökét felhúzta, mintha csak bátorítani akarná Szemjont: rajta, rajta, sofőr. Szemjont ez annyira felbőszítette, hogy amikor beült a vezetőfülkébe, megnyomta a kürtöt. A férfiak sietve eldobták a cigarettákat, Szemjon tudta, mennyire jólesik ez a néhány slukk vacsora után, de dühét sehogy sem sikerült lecsillapítani.

— Gyorsabban, gyorsabban! — kiabált a teljesen ártatlan utasokra.

A faluból kiérve fokozta a sebességet. Fel-felvillantak a távíróoszlopok, a négyzet alakú kis kenderáztatók.

... Akkor is voltak ilyen kis tavak, egyszer az egyikből inni akart, már merített is belőle, de az anyja észrevette és jól elpáholta; erre még most is emlékszik.

A bekerítést követően nappal haladtak, az éjszakát pedig mindig valamelyik faluban töltötték. Az anyja batyujában a ruhák mellett egy térképdarabka is rejtőzött, akkor találta, amikor egy iskolában éjszakáztak. Szemjon sehogyan sem tudta megérteni, miként lehet a térképen iránytű nélkül eligazodni — hiszen a katonáknak a térképen kívül mindig van iránytűjük is. Készült, hogy megkérdezi, de már nem maradt rá ideje.

Szemjon emlékezett rá, hogy egész nap mentek, estére már nagyon álmos lett. A mama elővette a térképet, egy fűszállal a piros, fekete és kék vonalak találkozási pontjára bökött:

— Most itt vagyunk. Holnap éjszaka nagyapánál leszünk.

Szemjon továbbra is az anyja mögött vonszolta magát, felverte az út porát: tüzérségi támadást játszott. Mögöttük egy autó tűnt fel. Az anyja nyugtalanul körülnézett: a műút teljesen kihalt volt. Az autó beérte őket és megállt. A kabinból egy katona szállt ki, az egyenruhája ujján ezüst rangjelzés — őrmester, ahogy később elmagyarázták Szemjonnak. Az őrmester bizonytalanul állt szétterpesztett lábán, és az anyját méregette. Az autóból még két katona nézett ki. Az egyik nyelvét nyújtotta Szemjonra. Az anyjának remegett a keze.

— Gut — mondta az őrmester.

(Folytatjuk)

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Előkészületek a NOSZF 60. évfordulójára

Moszkva

A Szovjetunió mintegy 900 történeti és helytörténeti múzeumában nyílik ünnepi kiállítás ezekben a napokban a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulója tiszteletére. A múzeumok bemutatják a forradalom napjainak emlékeit, bőséges anyaggal számolnak be a hat évtizeddel ezelőtti időszak helyi megmozdulásairól. A jubileumi kiállítások képet adnak a megtett útról, a fejlődésről és külön részt szentelnek a Szovjetunió új alkotmányának.

A jubileum alkalmából sok helyen nyílik könyvkiállítás is. Ezeken nemcsak a Szovjetunióban az évforduló kapcsán megjelent műveket mutatják be, hanem a külföldi kiadványokat is. Ezzel kapcsolatban a Knyizsnoje Obozrenyije című szovjet hetilap e heti számában fényképes ismertetőt közöl az „Október fényei" címmel a Kossuth Könyvkiadónál megjelent kötetről.

Az évforduló ünnepségeinek előkészületeként a jövő héten Moszkvában emlékülést rendez a Baráti Társaságok Szövetsége, a Szovjetunió és a külországok baráti és kulturális kapcsolatait ápoló társadalmi szervezet. Az ünnepségre száznál több országból érkeznek vendégek, jelen lesz a Kulturális Kapcsolatok Intézetének, valamint a Magyar–Szovjet Baráti Társaságnak a küldöttsége is. A Szovjetunióban működő baráti társaságok kollektív tagjaiként mintegy ötvenmillió szovjet ember vesz részt a szövetség tevékenységében, a küldöttek közülük is sokakkal találkoznak majd. A moszkvai ünnepség érdekessége, hogy kettős jubileumot tartanak: tíz évvel a forradalom után ugyanebben az időben tartották meg első tanácskozásukat Moszkvában a Szovjetunió külföldi barátai.

●

✦ *BELGRÁD: A jugoszláviai Szkopje szeizmológiai intézete csütörtökről péntekre virradó éjjel, közép-európai idő szerint 3 óra 58 perckor a Mercalli-skála szerinti 7-es erősségű földrengést észlelt a jugoszláv—albán határ térségében, jelentette pénteken a jugoszláv Tanjug Hirügynökség. A földrengés epicentruma az albán fővárostól délkeletre fekvő Elbasani közelében volt. Jugoszláviában, Crna Gora néhány városában, Titográdon, Barban és Ulcinjban észlelték a földrengést, amely itt nem haladta meg a Mercalli-skála szerinti 5-ös erősséget, anyagi károkat nem okozott.*

Magasrangú kinai katonai küldöttség látogatott Párizsba. Képünkön: Barre francia miniszterelnök és a kínai katonai vezetők.

✦ *ATHÉN: A görög parlamentet október 20-i hatállyal feloszlatták, s az ország politikai pártjai megkezdték előkészületeiket a november 20-ra kiírt általános választásokra.*

✦ PRÁGA: Pénteken együttes ülést tartott a CSKP Központi Bizottságának elnöksége és a csehszlovák kormány. Az ülésen a Gustáv Husák vezette párt- és kormányküldöttség magyarországi hivatalos baráti látogatásának eredményeit vitatták meg. A két testület teljes egészében jóváhagyta a csehszlovák küldöttség tevékenységét és a tárgyalások eredményeit, és intézkedéseket hozott a megbeszélések eredményeinek gyakorlati megvalósítására.

●

Carter Franciaországba és Lengyelországba látogat

Giscard d'Estaing francia köztársasági elnök meghívására november 29. és december 1. között Franciaországba látogat James Carter amerikai elnök – jelentette be pénteken délután az Elysée-palota.

James Carter, az Amerikai Egyesült Államok elnöke a Lengyel Népköztársaság legfelsőbb vezető szerveinek meghívására december 1–2-án hivatalos látogatást tesz Lengyelországban – jelentette be pénteken délután a PAP lengyel hírügynökség.

Kolera

A szíriai egészségügyi hatóságok bejelentése szerint az elmúlt 48 órában 59 új kolerás megbetegedést fedeztek fel. A csütörtöki utolsó halálesettel a kolera szíriai áldozatainak száma 72-re emelkedett. A járvány kitörése óta Szíriában mintegy 3500 esetet észleltek. A kuvaiti megbetegedések száma egyelőre csupán 3, de az egészségügyi hatóságok az egész ország területén megkezdték a koleraellenes védőoltásokat, hogy elejét vegyék a járvány továbbterjedésének.

Jordánia csütörtökön hat új esetet jelentett, s így az összes jordániai megbetegedések száma elérte a 387-et. Libanonban 3 új megbetegedéssel 30 kolerást tartanak nyilván.

Az alexandriai hatóságok nem engedték partra szállni azt a 700 francia turistát, akik a Massali francia személyszállító hajón érkeztek az alexandriai kikötőbe, mivel nem részesültek koleraellenes védőoltásban. Az utasok kénytelenek voltak Törökország felé továbbhajózni.

Gromikót fogadta az Egyesült Államok elnöke

James Carter, az Egyesült Államok elnöke pénteken a Fehár Házban fogadta *Andrej Gromikót*, a Szovjetunió külügyminiszterét. A találkozón mindenekelőtt a hadászati fegyverzetek korlátozásával összefüggő kérdésekről volt szó.

Hírügynökségi jelentések szerint Carter felkérte Gromikót, hogy tolmácsolja üdvözletét Leonyid Brezsnyevnek, majd kifejezte reményét, hogy „nem túl sok idő elteltével" személyesen megismerkedhet az SZKP KB főtitkárával, a Legfelsőbb Tanács elnökségének elnökével.

●

✦ ISZTAMBUL: Pokolgép robbant pénteken az isztambuli műszaki egyetem épülete előtt, a jelenleg Isztambulban ülésező 10. energiaügyi világkonferencia küldötteinek szálláshelye közelében. A robbanás személyi sérülést nem okozott, az épület azonban megrongálódott.

✦ *PEKING: A Kínai Külügyi Intézet meghívására számos ismert amerikai politikus látogat a közeljövőben Pekingbe —, jelentette az AFP amerikai forrásokra hivatkozva. A vasárnap kezdődő látogatássorozat legismertebb személyiségei: George Bush, a CIA egykori igazgatója, Az Egyesült Államok pekingi összekötő irodájának volt vezetője; William Rogers, a Nixon-kormányzat volt külügyminisztere (jelenleg egy nagy amerikai cég jogi tanácsadója) és William Scranton, az Egyesült Államok egykori ENSZ-nagykövete.*

✦ SZINGAPUR: Súlyos harcok folynak szeptember 20. óta a Fülöp-szigetek déli tartományaiban a kormányerők és a Moro Nemzeti Felszabadítási Front fegyveres alakulatai között. Mindkét félnek súlyos veszteségei vannak. A halálos áldozatok száma már az első napon meghaladta a kétszázat.

✦ *BERLIN: Az NDK Kereskedelmi és Közellátási Minisztériuma pénteken bejelentette, hogy miközben egy sor jelenleg kapható kávéfajtát a jövőben is változatlan áron hoznak forgalomba, további különleges keverékeket a világpiacon kialakult áraknak megfelelő magasabb árakon árusítanak.*

✦ *HANNOVER: Az NSZK-beli Hannoverben pénteken kezdődött meg a náci SS három volt tagjának pere. A vádirat szerint gyilkosságokat követtek el a lengyelországi Krakkóban. A fővádlott Rudolf Körner volt SS-őrmester, akit 22 rendbeli gyilkossággal és 17 rendbeli gyilkosságban való bűnrészességgel vádolnak. A per várhatóan több mint 2 évig tart. Az Egyesült Államokban, Izraelben, Ausztriában és Belgiumban mintegy 150 tanút hallgatnak ki.*

A francia baloldali csúcstalálkozó kudarca

PÁRIZS: Megegyezés és újabb találkozó kitűzése nélkül váltak el pénteken hajnalban — helyi idő szerint 1 óra 20 perckor — a francia baloldali csúcstalálkozó résztvevői, de mind a szocialisták, mind a kommunisták szóvivője óvakodott attól, hogy szakításról beszéljen. A három részt vevő párt kapcsolatban marad egymással, és „megfelelő időpontban" határoz egy új találkozóról.

A szocialisták, kommunisták és baloldali radikálisok szeptember 14-én kezdődött, majd egy hétre félbeszakadt, és csak 21-én felújított — összesen több mint 24 órás — maratoni csúcsmegbeszélésén végül is az államosítás kérdésében bizonyultak feloldhatatlannak a nézeteltérések. A szocialistáknak a csütörtök este kezdődött utolsó tárgyalásra benyújtott új javaslata ugyan kétszáz fölé növelte az államosításra kijelölt vállalatok számát, ám továbbra is fenntartotta azt az elvet, hogy a kilenc tőkéscsoport leányvállalatai közül csak azokat veszik köztulajdonba, amelyeknél az anyavállalatok kezében van a részvénykötegek egésze, vagy legalább 98 százaléka. A kommunisták álláspontja:

Ez elfogadhatatlan visszalépés az 1972-ben aláírt közös programban foglaltakhoz képest.

A tárgyalások meghatározatlan időre történt felfüggesztésével kialakult súlyos, a baloldali szövetség fennmaradását veszélyeztető helyzet megvizsgálására péntek délutánra összehívták a Francia Kommunista Párt Központi Bizottságát. A szocialista párt vezetősége rögtön a tárgyalás befejeztével összeült.

CSU-kongresszus

München

A „béke vagy szocializmus" demagóg és provokatív jelszavának jegyében nyílt meg pénteken Münchenben a Bajor Keresztény Szociális Unió 1977-es pártkongresszusa.

Franz-Josef Strauss, a CSU elnöke bevezető beszédében hangsúlyozta, hogy a pártkongresszusra „árnyékot vet" a kölni merénylet, vagyis Hanns Martin Schleyer közel három héttel ezelőtt történt elrablása. A CSU-elnök azzal fenyegetőzött, hogy a kongresszus „nevén nevezi majd az igazi bűnösöket", akik az NSZK-ban lehetővé teszik a szélsőséges terroristák garázdálkodását.

A bajor politikus arra célzott, hogy pártja egyértelműen a szociálliberális kormányt, az NSZK-ban élő haladó személyiségeket, a baloldali erőket tesszi felelőssé a jelenlegi feszült belső helyzetért.

A Schleyer-ügy miatt sebtiben életre hívott különleges kongresszusi munkabizottság a terrorizmus külső támogatói között első helyen a szocialista államokat nevezi meg, leszögezve, hogy „a terrorizmus elleni harc egyben a baloldali radikalizmus, az anarchizmus és a marxizmus–leninizmus elleni küzdelmet is jelenti".

A munkacsoport – amelynek jelentését majd a kongresszus plénuma hagyja jóvá – megoldásként az igazságügyi és rendőri intézkedések példa nélkül álló, a rendkívüli állapotokra emlékeztető megszigorítását javasolja. A „rend, igazságosság és szabadság" demagóg jelszavával a bajor párt önmagát kiáltja ki a polgári demokrácia valódi védőjének.

Súlyos a helyzet Dél-Libanonban

Az izraeli tüzérség és harckocsik által támogatott libanoni jobboldali erők pénteken összpontosított támadást intéztek a baloldali és a palesztin erők főhadiszállása, Khiam ellen. A falangista rádió a délutáni órákban az erődítmény elestét jelentette, a WAFA palesztin hírügynökség azonban cáfolta ezt. A helyszínen tartózkodó újságírók, a palesztin közléssel egybehangzóan, a harcok folytatódásáról számoltak be.

A nagyarányú támadást megelőző órákban 10 izraeli harckocsi haladt át a frontvonalon és csatlakozott a várost ostromló jobboldali erőkhöz. A Khiam ellen intézett támadást az izraeli tüzérség a határ túloldaláról támogatta.

Fuad Butrosz libanoni külügyminiszter pénteken a déllibanoni helyzetről tárgyalt Richard Parker beiruti amerikai nagykövettel, aki párnapos távollét után csütörtökön este tért vissza állomáshelyére. A találkozó után a két politikus elmondta, hogy a megbeszélésen áttekintették az ország déli részének helyzetét.

BARANYAKER

MOTORKEDVELŐK FIGYELMÉBE...

csak szept. 30-ig VÁSÁROLHAT

S 50 B/I Simson

50 cm³-es motorkerékpárt

8320,— Ft-helyett

6820,— Ft

Kapható:
12. sz. Járműboltban, Pécs, Rákóczi út 50.
202. sz. Járműboltban Mohácson,
112. sz. Műszaki boltban Komlón.

Külgazdaság

Az anyagi ösztönzés már nem tabu-téma Kínában

A Kínai Népköztársaságban egészen az utóbbi időkig tabu volt az anyagi ösztönzők témája, s ha valamiképpen mégis szóba került, hogy a kínai iparban létező nyolc fizetési osztály merevsége nem szolgálja a termelékenység növelését, akkor kapitalista útra tévedtnek bélyegezték az illetőt és mehetett távoli vidékre fizikai munkát végezni, közben eszmeileg tisztulni. A kínai belpolitika változásának egyik jele, hogy az anyagi ösztönzők kérdése helyet kapott a kínai újságokban, magában a párt központi lapjában is. Vitathatatlan, hogy a kérdés napirendre tűzése összefügg azokkal az erőfeszítésekkel, amelyek a termelés felélénkítését, a munkatermelékenység növelését szolgálják.

A téma kapcsán három felfogás létezik a Kuangming Zsipao újság szerint. Az első: a munka szerinti bérezés (8 fizetési osztály) és az anyagi ösztönzők között nincs semmiféle összefüggés, sőt ellentétesek egymással, mert nem a politikát, hanem az anyagi érdeket helyezi előtérbe. A második: igaz ugyan, hogy az anyagi ösztönzés létrehozhat gazdagabb és szegényebb rétegeket, de azok bizonyos területen eltűnnek, lényeg, hogy helyes legyen a politikai vonal, nehogy némelyek belesüllyedjenek az anyagi ösztönzők mocsarába. A harmadik: fennáll a termelőeszközök közös tulajdona, fennállnak a proletariátus egységes osztályérdekei, figyelembe lehet venni az egyének anyagi érdekeit is, de ezt nem szabad a termelés fő mozgatóerejévé tenni, mert a politika az, amelyik a parancsnoki poszton van.

A kínai belpolitikában az anyagi ösztönzés bírálata egészen az utóbbi időkig azon az alapon történt, hogy az veszélyt jelent, mert megteremti a kapitalizmus visszaállításának gazdasági alapjait. Ez volt a hatalomtól megfosztott radikális irányzat (négyek bandája) tézise. Figyelemre méltó, hogy e kérdésre is másféle válaszokat adnak. A három legjellemzőbb: 1. Az ilyesfajta állításnak nincs semmiféle alapja, a termelőeszközök szocialista tulajdonban vannak, a régi társadalom maradványai is kénytelenek saját munkájukból élni. 2. Nem vezet a kapitalizmus visszaállításához, de mégis van valamiféle belső kapcsolat az elv és a kapitalista gazdasági viszonyok között és bizonyos feltételek mellett jelentkezhet a kapitalizmushoz való visszatérés veszélye, például a dolgozó megkapja munkájának teljes értékét, ami hibás, mert minden ember hozzájárulásából egy részt a társadalomnak kell kapnia és veszély, hogy egy bizonyos mennyiségű anyagi ösztönzés már az újabb anyagi igényeket ösztönözné. 3. Nem veszélyes, de bizonyos feltételeket teremt a burzsoázia megjelenéséhez, ha azt összekapcsolják a piacgazdasággal. Megjelenhetnek azok, akik burzsoá befolyás alatt állnak, vagy akik magas jövedelemhez jutnak, meghatározott százalékra pénzt kölcsönözhetnek, vagy kizsákmányolhatnak idegen munkát.

A Kuangming Zsipao egyik felfogást sem részesíti előnyben, nem bírálja, hanem mint megvizsgálandó téziseket sorolja fel, ami azt mutatja, hogy milyen lényeges, a kínai belpolitikát nagymértékben érintő témával foglalkoznak a politikai és gazdasági vezetők. Ezzel egyidőben nagy hangsúlyt kap a vállalatoknál a helyzet stabilitása, a termelékenység növelése, a termékek minőségének javítása. A négyek bukása óta a gazdasági gondolatnak az ilyen módon való napirendre tűzése a változás közeledtét jelzi.

K. J.

Szombati beszélgetés

Tóth Tibor

Azt megelőzően – elég régen nem láttam, eszembe is jutott, hogy korábbi, gyakori találkozások egyszercsak hirtelen megszakadnak, a jóég tudja, miért. Szóval a pesti vonaton áll az ablaknál, sötét ruhában, nyakkendősen, arca megnyúlt-megfogyott, egykedvűen figyelt ki a vonat mellett forduló erdőfoltos legelőkre, el-elmaradozó bakterházakra, s engem szomorú tekintetű fiatal lelkészre emlékeztetett.

– *Hol ülsz?*

Hátrafordult.

– Ebben a fülkében. Dobd oda a táskádat.

– *Nyúzott vagy – mondtam neki.*

– Utolsó félév... Vizsga előtt állok.

Ez volt másfél esztendeje, most bent a szerkesztőség klubjában méregetjük egymást az asztalnál egy ideig.

– Gőzöm sincs, mit mondjak. És különben is, miért éppen én?

– *Nem te vagy az első, aki vonakodik a „Szombati beszélgetéstől..." Megmondhatnád, hogy miért?*

– Nem akarok szerepelni – válaszolja.

Tisztes szerénység ez, egy kicsit el is vitatkozunk rajta, de miután úgysem tudjuk meggyőzni egymást, másra váltunk.

– *Milyen vizsgád is volt akkor?*

– Négyéves politikai főiskolára jártam, az utolsó félév bentlakásos volt. Hét elején utaztam akkor vissza Pestre, ha jól emlékszem.

Tóth Tibor, a Mecseki Szénbányák fejlesztési főmérnöke. Negyvenkét éves. Hatáskörébe tartozik négy osztály – s ez a négy osztály több irányban szerteágazik –, közel 200 fős gárda végzi a távlati tervezéssel, beruházásokkal, műszaki kiviteli tervekkel, kutatásokkal, iparjogvédelemmel kapcsolatos feladatokat. Ennek az írásnak nem célja a fejlesztési főmérnök munkájának részletes ismertetése. Hanem az, hogy ez a fiatal, felsőszintű műszaki vezető honnét indult, míg idáig eljutott. A Mecseki Szénbányáknak körülbelül 15 ezer dolgozója van. Tóth Tibor – beosztásánál fogva mondjuk – az első tizenöt között foglal helyet.

– Dombóvárott születtem, de gyermekkorom Pécshez, méginkább Kaposvárhoz köt.

– *Úgy tudom, vasutascsalád voltatok.*

– Igen. Apám vasutas volt, meghalt, de nevelőapám szintén a MÁV alkalmazottjaként dolgozott. Rendkívül sokat köszönhetek neki, mert taníttatásomat ő szorgalmazta erkölcsileg és – nem kevés áldozat árán – anyagilag is.

– *Hogyan éltetek?*

– Nem tartoztunk a tehetősebbek közé, de azért anyagi természetű gondjaink – legalábbis hogy mi, gyerekek ezt éreztük volna – nem voltak. Háborús emlékeim eléggé homályosak, illetve a háborúról szerzett későbbi ismereteimbe valahogy beleszövődtek. Egyébként a második világháború figyelmeztető és tanulságos történelme ma is foglalkoztat, van jó néhány erre vonatkozó könyvem.

– *Szándékosan választottad a bányaipart?*

– Nem, de ennek nincs is jelentősége, mert egyáltalán nem bántam meg, hogy bányamérnöki diplomát szereztem. Eredetileg a Budapesti Műszaki Egyetem vonzott, de mert nevelőapám MÁV-tiszt volt, felvételem – akkor, 1953-ban – eléggé bizonytalannak látszott. Rácz Laci nevű testilelki jóbarátommal együtt érettségiztem annakidején Kaposváron. Az ő ötlete volt a bánya, nevelőapám is helyeselte döntésünket. Így kerültünk Miskolcra, majd az utolsó két évben Sopronba, a bányamérnöki karra. Ötvennyolcban végeztem, még egy évet az egyetemen töltöttem, mint tanársegéd, és utána Komlóra kerültem a tröszthöz, illetve az egyesülést követően Pécsre. Tulajdonképpen a Mecseki Szénbányák az első munkahelyem.

Sopron már „közös téma". Az ötvenes évek elején gyakran átjártam én is abba az akkor – majdnem elsorvadásra ítélt – kedves, határmenti szép kis városba. Nyugalmas, öreg belváros, aztán óbudai hangulatú, öreg, „poncikter"-utcák, a hűvös, fenséges Lövérek vidéke, a bájos szövőgyári lányok, hangulatos munkásbálok a textilgyári „kultúrban", vörösborok, présházillatú sváb szőlősgazdák,... a rádiókészülékekből utcára kiáradó burgenlandi trombitás muzsika... Hát ez rég volt.

– Sopron nekem ma is egy „ékszerdoboz". Éltük az egyetemisták szokásos életét, pénzünk soha sem volt, de valahogy mégis megéltünk, tanultunk, menzára jártunk és udvaroltunk – mondja Tóth Tibor.

– *És Komló?*

– Jobb és szebb emlékeim fűződnek Komlóhoz, mint Pécshez. Érdekes módon Komlón, az első „igazán komoly" munkahelyemen jutott eszembe soproni professzoraim, a szakma „nagy öregjei", mint Estó Péter, Tárczy Harnoch Antal, Vendel Miklós, Zambó János, vagy Tarján Gusztáv és a többiek. Amikor emlékeim előtt elvonultak, egy kis szorongás fogott el, képes leszek-e realizálni azt, amit tanultam tőlük.

– *Sikerült?*

Elgondolkozik:

– Erre nem tudok válaszolni. Kitűnőek voltak a tanítómesterek, s hogy tudjuk-e őket követni, arra majd az idő adhat választ. Azt hiszem. De maradjunk Komlónál. Főállásban körletvezető voltam, esténként a technikumban tanítottam olyan bányászokat, akik a szakma sűrűjéből jöttek, és valóban akartak is tanulni. Nagyon sok barátot szereztem még az idősebb korosztályhoz tartozók között is, pedig előfordult, hogy néha rossz osztályzatot is kiosztottam. A későbbi találkozások során kiderült, hogy végül is nekem adtak igazat.

– *Szigorú voltál?*

– Ezzel a jelzővel ezt nem lehet meghatározni. A szigorúság egyenlő a fegyelemmel, a fegyelem egyenlő az élettel – a bányákban. Akárhogy is nézzük, a bányász egy kicsit más ember, mint akármelyik más szakmát űző munkás. A bányásszal szembeni hamis előítéletet mindig elutasítottam és a jövőben is ezt teszem. A közelmúltban láttam egy riportfilmet a tévében, ahol egy lány tiltakozott az ellen, hogy bármikor is „bányászhoz" menjen feleségül. Enyhén szólva is a legostobább szemlélet ez. Tudod, hogy mekkora intelligencia kell ahhoz, hogy valaki – a bánya ismert körülményei között – egy zárt kollektívában, hallatlan nagy fegyelemmel dolgozzék éveken, évtizedeken át? Nem mondom, hogy nálunk nem történnek fegyelmezetlenségek, de éppen mert nagy és állandó a veszélyforrás, nyilván szigorúbb az emberi magatartás mércéje is.

– *Lazítsunk egy kicsit, mert alighanem eléggé szomorkás vonásokkal kezdtelek bemutatni.*

– Nekem is vannak gondjaim, rossz tulajdonságaim. Annakidején bányaipari gazdasági mérnöki tanulmányokat is folytattam, de a második diploma megszerzésének „küszöbén" egyszerűen leálltam.

– *Miért?*

– Azt hiszem, mert lusta voltam.

– *Túl sok energia van benned, hogy ezt elhiggyem. Kérdezek inkább mást: az embernek van egy munkahelyen túli élete is, baráti körök, söröző-getések, ide-oda mászkálások, szomorú tűnődések egy szép nő láttán, rossz hangulatok, vagy néha kényszerérzet egy örömteli, nagy ordításra... szóval ilyesmire gondolok. Magamról ilyeneket is tudnék mondani...*

– Könnyen beszélsz, mert azt nem írja meg senki...

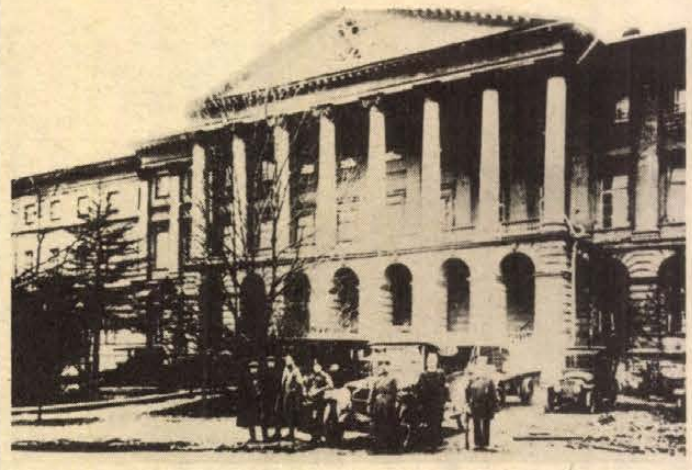
*

Amikor elváltunk, ittfelejtette a sapkáját. Bányajáró, kockás, sültös sapka, föl is próbálom a tükör előtt, de egyáltalán nem hasonlítok egy bányamérnökhöz. Úgy éreztem, valaminek eszembe kéne jutnia ezzel kapcsolatban, de nem jutott eszembe semmi.

Rab Ferenc

fotó: Seres Éva

A Szmolnij



Leningrád a világ sok városához képest még nagyon fiatal település. Földjét azonban, mint a költő megfogalmazta, századok lépte döngölte keményre Péter magasszárú lovaglócsizmájától a mai bulldózerekig. Akkor jutottak eszembe ezek a sorok, amikor helikopterünk a Néva fölött repült, az Ohtyinszk hídnál, ahol a folyó éles kanyart ír le. Madártávlatból elénk tárult a Szmolnij nagyszerű, oszlopos történelmi épületegyüttese és az öttornyú Szmolnij-templom. Kissé távolabb áll a szigorú klasszikus stílusban épült Tauria-palota, I. Sztarovnak, a kiváló építésznek az alkotása, s az utóbbi években emelt modern házak pontos rajzolata.

Valóban csodálatos sors jutott osztályrészül az orosz föld e darabkájának. Hét századdal ezelőtt a hatalmas Novgorodból tapostak utat az érintetlen erdőkön át a Néva partjára, ahol gazdag orosz kereskedőtelep bontakozott ki. Miután 1703-ban a folyó torkolatánál megalapították a várost, a hajdani telep helyén felépült a Szmoljanij (Gyantás) udvar. Ott készítették és tárolták a gyantát, sok kellett belőle az Admiralitás hajógyárainak az új hajók építéséhez. A péterváriak ezt a helyet Homokos-partnak hívták, mert a környéken ez volt a legszárazabb magaslat.

A Néva festői partján egymás után épültek a cári és a nemesi paloták. Ezek egyike a Gyantásudvar mellett emelkedett, s a későbbiekben elnevezték Szmolnijnak. Az épületet aztán lebontották és a helyén felépült a nemes kisasszonyok intézete, amely megőrizte a nevét. A hallgatók 1917 nyaráig végezték ott tanulmányaikat, majd a különböző tanintézetekbe helyezték át őket.

Nem sokkal később a Tauria-palotából a Szmolnijba költözött át az Összoroszországi Központi Végrehajtó Bizottság és a pétervári szovjet. Az egyik szobában volt a bizottság bolsevik frakciójának székhelye. V. I. Lenin innen, a Szmolnijból irányította az októberi fegyveres felkelést, és ugyanitt, a szocialista forradalom törzsének színhelyén hirdették ki a forradalom győzelmét. A Szmolnij így világszerte a Nagy Októberi Szocialista Forradalom jelképe lett.

A szovjet hatalom első éveiben tágas fasor foglalta el a korábbi keskeny járda helyét, két oldalán szép park formálódott virágokkal, szökőkutakkal. Az egymás fölött elhelyezett, szimmetrikus, szigorúan ünnepélyes oszlopsor ad keretet a főbejáratnak, s a két középsőn aranybetűs márványtáblák: „Világ proletárjai, egyesüljetek!" és „A proletárdiktatúra első szovjete" felirattal.

A nagy október tizedik évfordulójára állították fel a Szmolnij előtt V. Kozlov szobrászművész és V. Scsuko építész alkotását, amelyen a forradalom vezére jobb kezét előrenyújtva fordul a néphez.

A 30-as évek elején a Szmolnij előtti parkban helyezték el Marx és Engels mellszobrát, így alakult ki a Szmolnij mai arculata.

A világ minden tájáról kiapadhatatlan áradatként jönnek az emberek, hogy fejet hajtsanak Lenin előtt első, egyszerű dolgozószobájában és szerény lakásában, amely ma múzeum. A látogatók az aulában megismerkedhetnek az első lenini szovjet alkotmány szövegével, amely a falakon elhelyezett két hatalmas márványtáblán olvasható.

... Ezekben a napokban a Szmolnijnál, a Szuvorov sugárút sarkán nagy építkezés folyik, ott lesz a leningrádi területi tanács új, ötszintes székháza. Ezzel befejeződik a Szmolnij épületegyüttesének végleges kialakítása.

A leningrádi városépítési tanács elnöke, G. Buldakov főépítész elmondotta:

— Olyan döntés született, hogy a Szmolnij együtteséhez harmonikusan illeszkedő építészeti megoldást alkalmazunk. Ez nemcsak az új épületek kialakítására érvényes, hanem az egész környezetre is. A Szmolnijjal szemben levő Proletárdiktatúra terét és a Szmolnij-templom mellett található Rasztrelli teret kitágítjuk, megnagyobbítjuk. A széles fasor egységbe fogja majd a két teret.

A Szmolnijban dolgozik ma is a leningrádi és a területi kommunisták központja, a területi és a városi pártbizottság.

V. Mihajlov
(APN—KS)

A Szmolnij 1917-ben. APN Archív-kép — KS

Komolytalan Rovat

Két történet

SZERENCSELÁNC

Ezzel a címmel kaptam három alkalommal már levelet. A következő van benne: „Ez a venezuelai láncpár már eljutott hazánkba és szerencsét hozott, illetve eddig komoly problémát jelentő dolgok végül kedvezően alakultak.

Mivel a láncnak végig kell menni a világon, a láncnak 20 példányát kell készíteni még akkor is, ha nem vagy babonás.

Figyeld meg a következőket!

Conet Anna 1967-ben kapta meg a másolatot — néhány nap múlva 2 milliót nyert a lottón. Miután titkára is megkapta a láncot, de megfeledkezett róla, elvesztette az állását. Egy amerikai vállalat 10 milliót nyert. Don Alice 4600 dollárt nyert és néhány nap múlva meghalt, mert megszakította a láncot.

Másold le és 20 példányban küld el 9 napon belül a példányokat, meglepetés ér.

Ez a levél azért lett Neked elküldve, hogy szerencséd legyen. Kilenc napon belül küldd el a példányokat és várd meg, mi történik a kilencedik napon."

Ebből három dolog derül ki. Az első az, hogy ha nem akarok nagy bajba kerülni, akkor vad levelezésbe kell kezdenem. Ez pedig megoldhatatlannak tűnik, mert még egy levelet elküldenem is nagy vállalkozás, és az is hetekig eltart. Húsz levelet képtelen vagyok megírni. A láncot pedig nem szakíthatom meg, ezért itt közlöm. Kérem Önöket, küldözgessék tovább, én megtettem a magamét. Remélem, hogy húsz emberhez eljut ez az írás.

A másik, ami kiviláglik ebből a levélből, hogy szeretjük egymást. Kizárólag azért küldözgetik ezt a láncot, hogy valahogy ki ne maradjak a szerencséből. Felebarátok vagyunk a szó legszorosabb értelmében. És tegeződünk is.

A harmadik, ami napvilágra kerül, hogy a szerencse majd egyedüli formájának a lottót tartják. Eddig nem lottóztam, most el kell kezdenem!

Van egy alamuszi gyanúm is! Nem az OTP küldi ezt a levelet? Jó totó-lottó reklám lenne.

Mondom, három ilyet kaptam eddig. A szöveg nem teljesen azonos. Az egyikben egy Constantin Binet nevű fickó nyerte a kétmilliót, míg a 4600 dollárt egy Don Allit nevű ipse. A harmadikban más volt a határidő, ott gyorsabban, már a negyedik napon ér'a meglepetés. És még azt is hozzátették, amivel én most befejezem: „Sok sikert kívánok!"

A HŰSÉGES ESERNYŐ

Van esernyőm is. Megvallom, nem szeretem. Valami munéros germán alkalmatosság, kinyitni, becsukni kínszenvedés, és oldalt be is ver az eső. Ha egy tisztességes szél elkapja, kifordul.

Nagyritkán viszem magammal, ha már esik vagy lóg az eső lába. Ha hazaérek, a feleségem első kérdése:

— Az ernyőd hol van?

— Hű! Az a!... (Ilyenkor csunyusan beszélek!)

Ezután következik annak rekonstruálása, hogy hol voltam. Kapom a telefont:

— Akváriumbolt? Kérem, nem maradt ott az esernyőm? Jó, tudom, a múltkor, tudom, most is nagyon köszönöm, hogy visszaadták, de ma két órával ezelőtt... Jó, nem... Elnézést!...

— Petőfi utcai zöldségesbolt?... Nem akasztottam az esernyőmet arra a kis elválasztólécre, ahol a múltkor is megtalálták... Bocsánat a zavargásért.

— OTP? Kérem, ahol a csekket fizetik be, nem maradt ott egy rövid, fekete, férfi esernyő?... Jó, várok... Nem?... Köszönöm!

— Magyar Írók Könyvesboltja? Kislányok! Nem maradt megint ott az esernyőm?...

Nem maradt. Ülök gyászbaborultan, és egy kis titkos megkönnyebbüléssel, hogy azt az ocsmány esernyőt nem látom többé.

Azután délután egy másik zöldségesboltban azt mondja a tulajdonosnő:

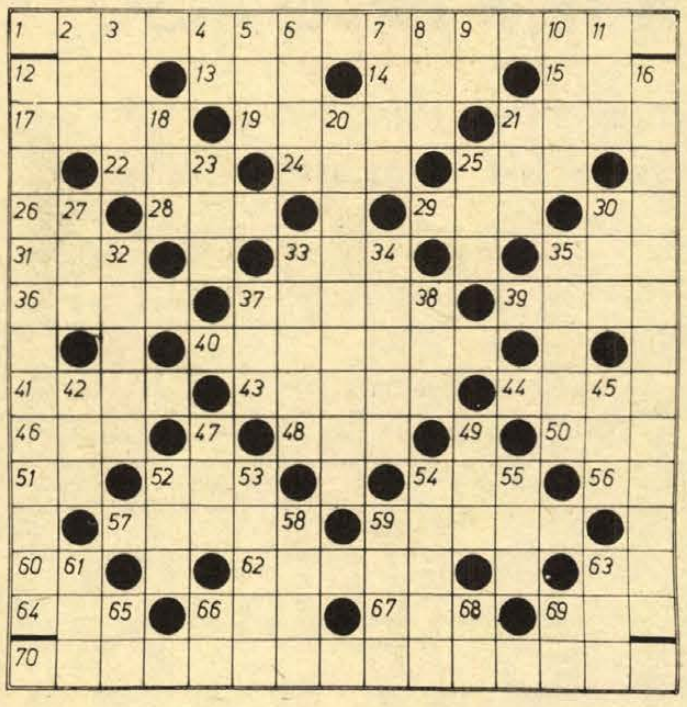
— Nem hagyott itt egy fekete ernyőt? Töprengtünk, kié.

— Hagytam! Maguk még nem ismernek engem!... Köszönöm!

És száraz, tündöklő napsütésben hónom alá vágom azt az ütődött ernyőt, amit ha egyszer sikeresen elhagyok, akkor szerzek helyette majd egy régimódi paraplét, nagy, családit, ami alá hárman elférünk, és büszkén vállalom is, nem mint ezt a kis sunyit, ami mindig visszaódalog hozzám.

Szöllősy Kálmán

Keresztrejtvény



SOPRON

IV. László 1277-ben, 700 éve emelte Sopront a szabad királyi városok rangjára. (Vízszintes 1. számú sor) e táj lakói illírek, majd kelták voltak. Az idén jubileumi ünnepségsorozatot rendező 700 éves város nevezetessége (vízszintes 70., függőleges 12., 16. számú sor) stb. Az ünneplő városnak ma már (függőleges 20. számú sor) ipari üzeme van.

VÍZSZINTES: 1. (Beküldendő.) 12. Becézett férfinév. 13. Elismervény pénz átvételéről. 14. Légnemű anyag. 15. Női becenév. 17. Élezi. 19. Súly. 21. Vissza: régi űrmérték. 22. Magasztos hangulatú vers. 24. Végtag. 25. Az SZTK elődje. 26. Braziliai gépjárművek betűjele. 28. Struccféle futómadár. 29. Pálca. 30. Keresztül. 31. Folyami átkelőhely. 33. Vonatkozó névmás. 35. Országos Rendező Iroda. 36. Büvöl. 37. Mikor. 39. Csupán. 40. Könnyű lábbeli. 41. Testvérével egyszerre született. 43. Művelet, cselekvés. 44. . . .-bákom. 46. Veszprém megyei község. 48. Zsineggel megerősít. 50. Utókártya. 51. Saját kezével. 52. Évszak. 54. Féltucat. 56. Névelő. 57. Rostnövény. 59. Fenyőfa termése. 60. Keresztül. 62. Elnáspángolják. 63. Te — németül! 64. . . .-zug. 66. Folyó a Szovjetunióban. 67. Nép betűi. 69. Ime. 70. (Beküldendő.)

FÜGGŐLEGES: 2. Szerszám vágórésze. 3. Fiatal ökör. 4. S. B. 5. Pest megyei község. 6. Dal. 7. Megyeszékhely. 8. Csuk. 9. Mutatónévmás. 10. Létezni. 11. Római hetes. 12. (Beküldendő.) 16. (Beküldendő.) 17. Erre a helyre. 20. (Beküldendő.) 21. Azonos betűk. 23. Vonatkozó névmás. 25. Egyforma magánhangzók. 27. Valaha. 30. Ellenértéke. 32. Ággok. 33. Tölgyfa terméke, növelővel. 34. Útjára bocsát. 35. Japán nagyváros. 37. Két névelő. 38. T. A. Ó. 42. Azonos betűk. 45. Arra a helyre. 47. Himlő. 49. Hüvelyes. 52. Egészséges ital. 53. Bűnhődik. 54. Indulatszó. 55. Nyom. 58. Európai nép. 59. Páncélos. 61. Uditőital. 63. Európai nép. 65. Azonos betűk. 66. Domb fele. 68. Hibátlan. 69. Azonos betűk.

Beküldendő a helyes megfejtés október 3-án (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON 7601 Pf.: 134, Dunántúli Napló szerkesztősége Pécs, Hunyadi J. u. 11. címre.

Az október 10-i lapban közölt keresztrejtvény megfejtése: Képzőművészeti világhét. Fényes Adolf, Iráművész—olvasó, Mai lakás díszei, Csepel Művek munkásotthonában, A funkcionális.

Könyvjutalmat nyertek: Czipri Zsuzsa 7623 Pécs, Mártírok útja 42., Pesti László 7630 Pécs, Diósi út 51., Simonovics János 7633 Pécs, Acsády Ignác u. 2., Kovács Veronika 7300 Komló, Fürst S. u. 6., Benedek Józsefné 7952 Velény, Fő u. 41.

A könyveket postán küldjük el.

Sikeres rejtvényfejtő-verseny. Lapunk múlt szombati számában közölt „hírverő" keresztrejtvényfejtő-versenyre szép számmal jelenkeztek az érdeklődők. Mesterfokon: 1. Drelicska Attila, 2. Solti István, 3. Heinrich Péter lett. Haladófokon: 1. Godvár István, 2. Gyurka Grácián, 3. Tiborc Károly volt a sorrend. Valamennyien helyezésüknek megfelelő könyvjutalmat kaptak.

LAKÁS—INGATLAN

Elcserélném Uránvárosi, tanácsi kettőszobás, távfűtéses lakásunkat 1½ szobás távfűtésesre, értékkülönbözettel. Építők útja 20/A., Kósa.

Kaposvári, belvárosi, kettőszobás tanácsi lakásomat elcserélném pécsi egyszobás tanácsi lakásra. „Nyugdíjas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresek egy szoba-konyhás lakásmegoldást. „Garzon is jó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Orfűn panorámás kilátással 300 n-öl telek — sürgősen. Érdeklődni: Pécs, Fürst Sándor út 77. 4/4.

Beköltözhető, 1 szoba, komfortos, szövetkezeti lakás eladó. Pécs, Tolbuhin u. 11., I. emelet. Mercz.

Kővágószőllős újtelepi, 2 szobás, jó állapotú, tanácsi, komfortos lakásomat elcserélném 2 szobás, uránvagy kertvárosira. „Gazdálkodási lehetőség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házaspár keres szobakonyhás albérletet sürgősen. „Komlón" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kettőszobás, konyhás garázsos házrész beköltözhetően eladó. Pécs, Erzsébet-telep, Török u. 6/6. Érdeklődni: egész nap lehet.

1½ szobás, összkomfortos, 41 m² vagy nagyobb alapterületű, beköltözhető szövetkezeti lakást vásárolnék. „220 kp + OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komló, Gagarin utca 11. garzonlakás eladó. Érdeklődni a házmesternél vagy telefonon: 81-841, 17 óra után.

Dombóváron, Molnár Gy. utca 28. III/14., kétszobás, komfortos társasház, OTP átvállalással eladó. Érdeklődni: Halász, 18 óra után.

Első emeleti, kétszoba összkomfortos tanácsi lakásomat elcserélném tanácsi kezelésben lévő kertes házért, megegyezéssel. Telefon: 17-589. 17 óra után.

Eladó Kovácstelepen 2 szoba, komfortos, szuterénos családi ház, garázzsal, tavaszi beköltözéssel. Érdeklődni: helyben, szombat délután és vasárnap. Rozmaring u. 19/1. sz. alatt.

Elcserélném PIK, másodállásos, házfelügyelői, szoba, konyhás, fürdőszobás udvari lakásomat, kis kerttel, garazsírozási lehetőséggel. „Kiskert" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

KÖZÉRDEKŰ

A VOLÁN 12. sz. Vállalat tehergépjárművezetői tanfolyamot indít szeptember hónapban Pécsett a vállalattal munkaviszonyt létesítő dolgozók részére. A tanfolyam díjmentes, a tanfolyam ideje alatt a hallgatók munkabért kapnak. A JELENTKEZÉS FELTÉTELEI: — betöltött 18. életév — igazolt 8 ált. isk. végzettség — büntetlen előélet. JELENTKEZÉS ÉS RÉSZLETES FELVILAGOSITÁS: VOLÁN 12. sz. Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. III. emelet 7-es szoba.

A „BOBITA" bábegyüttes minden vasárnap 10 órakor előadást tart. Műsoron: „Péter és a farkas", „A kiskakas gyémánt félkrajcárja".

A MECSEK-TOURIST értesíti kedves vendégeit, hogy a tv-torony kilátó és eszpresszó nyitvatartása — javítási munkálatok miatt: hétköznap: 15 órától 20.30 óráig, szombaton és vasárnap: fél 10 órától 20.30 óráig.

NŐI FODRÁSZUZLETEMET Mohács, Duna utca 2. sz. alatt megnyitottam. Dömötörné, Bognár Rozália. Nyitva: reggel 7-től du. 5-ig. Hétfő szünnap.

1977. október 3-án „Gépi-himző" tanfolyam indul a József Attila Művelődési Házban. Jelentkezni: hétfőn 8—10 óráig és szerdán 18—20 óráig lehet. Telefon: 15-290.

A B. m.-i Fodrászipari Szövetkezet értesíti a lakosságot, hogy Pécsett, a Zója utcában (Alkotmány utcai Lottó kirendeltség mögötti utcában) női és férfi fodrász részlegét megnyitotta, ahol udvarias, figyelmes kiszolgálással várjuk kedves vendégeinket!

ZÖLDÉRT

KISTERMELŐK FIGYELEM! A B. m.-i ZÖLDÉRT Bajcsy-Zs. u. 6. sz. alatti telepén MAGAS ÁRON megkezdte a MÁK, SZÁRAZBAB, DIÓBÉL, MOGYORÓBÉL és MANDULABÉL felvásárlását! Nyitvatartás: hétfőtől—péntekig: 07—12 óráig, szombaton szünnap.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP PÉCS

MOST! OLCSÓBBAN! A Dél-dunántúli TÜZÉP Vállalat pécsi Megyeri úti telepén 30—50 százalékos ÁRENGEDMÉNNYEL vásárolható FALBURKOLÓ CSEMPE és PADLÓBURKOLÓ LAP.

SZŐLŐBOGYÓZÓ 50%-OS ENGEDMÉNNYEL kapható a Kertbarátok Boltjában. Pécs, Béri Balog Ádám u. 1.

Házhely eladó Kozármisleny Újtelepen, kész alappal, építési anyaggal. „Szuterénos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Összkomfortos garzont keresek, kp + részletre, zöldövezet előnyben. Ajánlatokat: Fehér, Balatonboglár, Alkotmány u. 4. címre kérem.

2 szoba, konyha, fürdőszobás házrész, melléképületekkel eladó. Érdeklődni: Vasas II., Liget u. 32/4.

Családi ház eladó. 2½ szobás. Ára: 130 000 Ft. Pécs, I. kerület, Gerle u. 12. szám.

Eladó azonnal beköltözhető, összkomfortos családi ház, Harkánytól 5 km-re. Üdülőnek is alkalmas. Drávaszabolcs, Kun B. u. 34. Telefon: 10-377. Lukács.

Bakonya, Kossuth u. 15. számú, 1 szoba, konyha, 450 n-öl területtel eladó, 50 000 Ft-ért. Érdeklődni: szombat, vasárnap.

Miskolci 3 szoba, hallos, szövetkezeti lakásomat elcserélném pécsi 2 szoba, összkomfortosra. Érdeklődni: Pécs, Pollack M. u. 4/B. Császár.

Harkány központjában, Kossuth Lajos u. 42-ben családi ház, 700 n-öl területtel, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Pécs, Jókai u. 40., Tokaji.

Szőlő eladó. Érdeklődni: Szigeti út 17., fszt. 2.

Máriagyűdön eladó 540 n-öl szőlő, fele termésessel — szép kilátással — és benne cukorborsótésnek is alkalmas jó föld. Ára: 70 Ft négyszögölenként. Érdeklődni: Dózsa Gy. u. 4. Ugyanott cukorborsóföld, egyenes fekvésű, tiszta föld — 600 n-öl — eladó.

Vennék két-háromszobás családi házat Pécsett, ár és helymegjelöléssel. Esetleg másfél szobás, összkomfortos, öröklakás cserével. „Kertes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kisebb szőlőt, gyümölcsöst venék, lakható épülettel, életjáradékra. „Szüret után" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Rókus utcában lévő, IV. emeleti, nagyméretű, 1½ szobás szövetkezeti lakást elcserélnénk 3 szobásra. „Sörgyár környéke előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertes családi ház eladó. I. kerület, Táltos u. 16., Pécs.

Beköltözhetően eladó a Marx úton, 2 szobás, fürdőszobás, kétszintes ikerház, egyik fele garázzsal, konyhakerttel. Érdeklődni: 11-466/25 15,30-ig.

4 szobás személyzetis, komfortos, belvárosi, tanácsi lakásomat elcserélném 2 kisebb, hasonló összkomfortosra. Telefon: 12-531.

Belvárosban két családnak alkalmas, szép családi ház, üzemnek, iparosnak, ipari célra alkalmas nagy helyiséggekkel, beköltözhetően eladó. Kossuth utca végénél, Orsolya u. 31.

Eladó, Pécshez 3 km-re, Bogádon, Kossuth u. 110. sz. ház, 1600 n-öl kert.

Fonyódi, emeletes, összkomfortos, nagyméretű (3 szoba + hall) nyaralómat eladnám, vagy 1½ szobás pácsi öröklakásért + kp-ért elcserélném. Válaszokat „Igényes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szigetváron, új padlásszobás családi ház, melléképületekkel — OTP-vel eladó. Szigetvár, Fertő köz 1/1.

Kertvárosi 2 szoba összkomfortos lakásunkat januártól kiadnánk. Árajánlatokat: „Jogászházaspár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magaslati úti, 2 szobás tehermentes lakás, azonnali beköltözéssel eladó. Kalinyin út 47/B., földszint 3.

Hosszúhetényben, 600 n-öl szőlő, présház, felszereléssel, megosztva is eladó. Ybl Miklós út 9., X./1.

Siklósi hegyen, kövesút mellett, szőlőföld és szántó eladó. Érdeklődni: Siklósi Ügyvédi Közösségnél lehet.

3 szoba, összkomfortos OTP öröklakás eladó Mohács, Terv tömbbelső B. ép., II. em. 8.

Pécsváradon, családi ház eladó Temető utca 8. szám alatt, református templomnál.

Eladó víkendházzal, 395 n-öl telek, amely új lugasszőlőből, gyümölcsösből és kertből áll. Ürög, Templom-köz, Magocs.

Azonnal beköltözhető 50 m²-es öröklakásomat eladom. Pécs, Rét utca 27., II. emelet 5.

Új gyümölcsös, 200 és 300 n-öl, — 6-os műút mellett eladó. Pécs, Hálom, Felső út 74.

Nagy családi ház, gazdasági épületekkel, 600 n-öl kerttel eladó. Vókány, Kossuth Lajos út 127. Érdeklődni: mindennap a helyszínen.

Elcserélném Petőfi mozi közelében lévő nagyszoba, konyha, éléskamra, PIK lakásomat, Ágoston tér környéki hasonlóért vagy egyszobásért. „Józsefváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

150 000,— Ft-tal + OTP átvállalással összkomfortos lakást keresek a belváros környékén vagy Uránvárosban. „Fiatalok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécshez közel — rendszeres buszjárat van — 2 szobás ház, pince, mellékhelyiségekkel, 200 n-öl kerttel eladó. 55 ezer forint kp + részlet lehetséges. Pappné, Hásság, Petőfi út 17.

Házhely eladó. Érdeklődni: Fülemüle utca 48/1. Telefon: 17-275. Horváth.

Pécshez 12 kilométerre ház eladó, berendezéssel, melléképületekkel, (állattartás, kertészet, gyümölcsös) buszjárat van. „Megélhetés biztosítva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás, fürdőszobás, kertes családi ház, garázs lehetőséggel eladó. Másfél szobás tanácsi cserét beszámítok. Pécs, Pannónia u. 6.

Másfél szobás lakást vennék. „Minden megoldás érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK 3580 Ft-tól részletre VAJTA kárpitosnál, PÉCS, Déryné u. 11.

Veszek modern bútorokat, olajkályhát, televíziót és egyéb lakberendezési tárgyakat. Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

Háztáji és nagyüzemi tartásra egyaránt kiválóan alkalmas, tojóérett TETRA SL előnevelt jérce október, november, december hónapra soron kívül megrendelhető. Cím: Mezőgazdasági Kombinát Bábolna, Agrária Külkereskedelmi Iroda.

Eladó

5 darab 4 éves 1000 literes boroshordó — 4,— Ft/liter egységáron.

Érdeklődni lehet: Egyházaskozár, Tsz-iroda. Telefon: 4.

¾-es kerékpár, újszerű állapotban eladó. Ára: 550 Ft. Vilmos u. 37., délután 5 órától.

Szőlőoltványok, lugasszőlők, termelői áron! Díjmentes árjegyzéket küldök! Valiskó szőlész, Gyöngyös, Aranysas 3.

Rövid, páncéltökés zongora eladó vagy bérbe adó. Érdeklődni: 17 óra után, 18-137 telefonon.

24-es Volga sebességváltó, hátsó futómű, kormánymű, karosszériák, pótkerék stb. és Babetta kismotor eladó. Nébli József, Vásárosbéc, Dióspuszta. Buszfordulónál.

RAJ—GAZ bontva eladó. Nébli József, Vásárosbéc, Dióspuszta.

500-as Trabant, 601-es váltóval eladó. Alkatrésznek is. Asztalos J. u. 12., 16 órától.

Új 52-es, férfi, kapucnis irhabunda eladó. Építők u. 5/B., II/8.

Megvételre keresek egy üvegajtós bárszekrényt. „Alkalmi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 12/120-as, négyszínváltós, motoros, alacsony—magas túlábú, kéttűágyas kötőgép. Bara Lajos, 8636 Balatonszemes, Bocskai u. 9. sz.

ZR-es Trabant Speciált vennék. Cím: Kozármisleny, Pécsi u. 52. Skrivan.

Mediterrán örökzöldek, fenyők faiskolámban konténerezve — Pécs, Damjanich u. 17. — még kaphatóak.

160 literes új betonkeverő eladó. Patacs, Fő u. 37.

Egy piros, mély babakocsi és egy bundazsák eladó. Cím: Cséby Testvérek u. 4. V. emelet 3. Telefon: 20-514.

223-as Warsawa, 1979 októberig érvényes vizsgával, reális áron eladó. Telefon: Pécs, 18-348.

Új hármasablak redőnnyel, ajtók, (tokkal) kisebb ablak, Duna kombináltszekrény, ágyneműtartó, csőbútor eladó. Pécs, Kőrösi Cs. S. u. 11/A., I. emelet 3. Solymosiék.

10 mázsa borszőlő eladó. Érdeklődni: Pereked, 64. Domonkos.

Pb gáztűzhely, palackkal, nyomáscsökkentővel, valamint egy olasz gyártmányú, variálható iker gyermekkocsi eladó. Pécs III., Veres Péter u. 4., III/10.

Szikvízgép, komplett, sürgősen eladó Bátaszéken. Érdeklődni: König József, 1066 Budapest VI., Dessewffy u. 15., II. 3.

Esküvőre különleges új készletből, menyasszonyi ruha kalocsai és színes is 400,— Ft-tól kölcsönözhető. Fejdísz, rövid, hosszú fátyol, nyakkendő, zsebkendő, kitűző, ruhadísz, vendégvirág, kézicsokor, kesztyű, kalap — nagy választékban, legolcsóbban megvásárolható. János út 11. sz. (Éva presszótól 2 perc.)

TL 45-ös kertművelő traktor eladó. Érdeklődni: Pécs, Kiss Ernő út 69. sz.

IY-os Zsiguli eladó. Kertváros, Viktória u. 1. Burján. Érdeklődni: 17 órától.

Eladó: 1 db üzemképes jó állapotban lévő, 1 éve vizsgázott GAZ—69-es szgk. utánfutó lehetőséggel, ugyanott 205 n-öl mélyszántott, üres kőmentes terület szőlőgyümölcsösnek, rendbehozható pincével Cserkút alatt. Köves út, víz, villany — 26-os buszjárat. Érdeklődni: Pogány, Kossuth L. u. 20. Vágó, egész nap.

Szőlőoltvány, zalagyöngye őszi szállításra megrendelhető! Kérjen árlapot! Rostás Istvánné, Abasár, Fő utca 167.

CT frsz. Trabant 601-es most műszaki vizsgázott eladó. Érdeklődni: 17-541 telefonon.

Totya 2,8 m²-es kazán és Marabu II. kazántagok eladók. Érdeklődni: 14-981 telefonszámon.

Opel és 850-es Fiat gépkocsihoz csapágyak, féklkormány- motoralkatrészek, simmeringek, gumitömítések újonnan, valamint 1 kW-os villanymotor 100 fm kábelvezetékkel jutányosan eladók. Pécs, Surányi út 10/A., Dergez. Telefon: 15-950, esti órákban.

Műanyag motorcsónak testet vennék. Ajánlatokat „Vihar" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

IY-os Trabant Limousine igényesnek eladó. Érdeklődni: szombat reggel 8 órától lehet, Kaposvár u. 17.

Szélvédőüveg minden típusú keleti gépkocsihoz beszerelve kapható. Vörös László üvegesmesternél, Kehida, Széchenyi u. 41.

Szüretelő kád, 3500 literes eladó. Mohács, Kinizsi u. 4. Timár.

Nagyvirágú Meisteverk évelő szegfűpalánta több színben kapható, tövenként 2,— Ft. Toronyi kertésznél, Békéscsaba, Sztraka u. 27.

Esküvőre mindent megvásárolhat egy helyen. Esküvői Kellékek Szaküzlete. Jókai tér 9. (férfi fodrász mellett!)

UV frsz. Dácia eladó. Zsiguli csere érdekel. Kertváros, Etelka utca 6. II/7.

VEGYES

3 éves óvodás kisfiunk mellé keresünk gondozónőt esti (alkalmanként egésznapos) elfoglaltsággal lakásunkon. Nyugdíjas vagy független nő jelentkezését várjuk. „Pedagógus" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Olyan egyetemista vagy főiskolás lányt keresek, aki gitározni tanítana lakásomon. „Szigeti városrész" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Autójavítást, vizsgára felkészítést, vizsgáztatást, rövid határidővel vállalok. Gyánti István, autószerelő, Pécsújhegy, Bor u. 25.

Mindennemű lakatos, és kovácsmunkát vállalok. László János géplakatos, Pécs, Jászai Mari u. 1.

Minden típusú kazánok szerelését, javítását vállalom. Kisiparos, Telefon: 11-402, délután 4—6-ig.

Garázst bérelnék hosszabb időre a József Attila út eleje környékén. Telefon: 16-362.

Óvodáskorú gyermekek gondozását lakásomon vállalom. „Okleveles pedagógus" jeligére a Mohácsi Napló Szerkesztőségébe.

Elsős kislányom mellé nyugdíjas pedagógust keresek 12—16 óráig, lehetőleg lakásomon. „Rókus út" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Savanyúság télire

A

BARANYA M. ZÖLDÉRT PÉCS

ajánlata!

Táplálkozási szokásainkhoz tartozik, hogy a magyaros konyha húsételeinek állandó kísérői a különféle savanyúságok. Fogyasztjuk őket télen és nyáron, minden időszakban, ecetesen, sósan vagy olajban. Ki-ki ízlésének megfelelően. A ZÖLDÉRT-boltokban jelenleg is kapható a közkedvelt, ízletes kovászos uborka.

Miután gyakran kerül az asztalunkra, nem közömbös, hogy elég változatos-e és mennyibe kerül mindennapi savanyúságunk. Mind többen kertészkednek a szabad idejükben: sok család a maga termesztette zöldséggel, gyümölccsel fedezi a szükségletét. Ez a hasznos hobbi érezhetően hozzájárulhat a családi étrend korszerűbbé, változatosabbá tételéhez is. Ha azt szeretnénk, hogy ne csak a szezonban, hanem később is legyen otthon, akkor tartósítanunk kell őket. Eltehetjük télire akár a saját termésű zöldséget, gyümölcsöt, akár a ZÖLDÉRT-üzletekben vásároltakat.

A mai háziasszonynak nem kell összeválogatnia a fűszerek tömegét ahhoz, hogy eltalálja a megfelelő ízt — mindezt elvégezték helyette a szakemberek. A savanyúság eltevéséhez többféle tartósító fűszerkeveréket is vásárolhat az üzletekben. A tasakban árusított többféle tartósító fűszerkeverékhez csak vizet és ecetet tesz a háziasszony, és máris konzerválhatja a friss zöldséget. Így garantáltan jó savanyúsághoz juthat a család a vitaminszegény hónapokban is.

Az egyik ilyen szer a Kapros savanyúságtartósító. Segítségével többféle savanyúságot, csemegeuborkát készíthetünk. Ez a magyaros ízeket tartalmazó savanyúságtartósító hazai termék. Egy-egy tasak tartalma két ötliteres üveg savanyúság készítéséhez elegendő. Alkalmas csemege- és ecetes uborka, paprika, dinnye, valamint csalamádé eltevéséhez. A Kapros fekete borsot, kaprot, babérlevelet, koriandermagot, mustármagot, konyhasót stb. és benzonsavas nátriumot tartalmaz.

A szerrel együtt más tartósítószert, például szalicilt használni tilos. Hiszen e tartósítószerek nagy előnye éppen az, hogy nem tartalmaznak az egészségre ártalmas anyagokat. A Kaprosban a fűszerek egy része őrlemény, mások eredeti formájukban vannak. A tasak tartalmának felezésénél ügyeljünk arra, hogy a fűszerek mindkét üvegbe egyenletesen jussanak.

A savanyúság elkészítésének módja igen egyszerű. Forraljunk néhány percig 4.5 liter vizet 4 dl 20 százalékos ecettel. Hagyjuk kihűlni, majd öntsük bele a tasak tartalmát. Keverjük meg, hogy könnyebben oldódjék, és öntsük az üvegbe helyezett zöldségre. Csemeguborkához lehetőleg apró uborkát használjunk, és üvegenként adjunk hozzá 10—12 dkg cukrot. Az ecetes paprikához ne tegyünk cukrot. Még néhány fontos apróság: csak friss, hibátlan és egészséges zöldséget tegyünk el! Távfűtéses, száraz, meleg lakásokban úgy védekezhetünk a savanyúság kiszáradása ellen, hogy az üvegek lezárására használt celofán fölé alufólia borítást teszünk.

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, nagymamánk és dédnagymamánk,

ÖZV. HURI JENÖNÉ

volt dinnyeberki lakos, 82 éves korában, szept. 21-én csendesen elhunyt. Temetése szeptember 27-én, kedden 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Megrendülten tudatjuk, hogy szeretett apánk, nagyapánk, dédapánk és kedves rokonunk,

SCHURER JÁNOS

Karancs utcai lakos, tragikus szerencsétlenség következtében elhunyt. Temetése szept. 26-án, hétfőn 12 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, fiam, vőm, testvérünk, rokonunk,

MAROSITS KÁROLY

47. életévében, váratlanul elhunyt. Temetése szeptember 27-én, délután 15 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége, gyermekei és a rokonság.

Őszinte fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk és dédink,

VARGA JÁNOS,

a szénmosó nyugdíjasa, hosszantartó, súlyos betegségében, 73 éves korában szept. 18-án elhunyt. Temetése szept. 27-én, kedden fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy

CSORBA ÁLADÁR

SZTK nyugdíjas, 80 éves korában váratlanul elhunyt. Temetéséről hamvasztás után történik intézkedés. A gyászoló rokonság.

Fájdalommal tudatjuk ismerőseivel, barátaival, munkatársaival és sporttársaival, hogy feleíthetetlen drága jó férjem, édesapám, bátyám és apósom,

TAMÁSI (TURMANN) LÁSZLÓ

MÁV nyugdíjas, 65 éves korában súlyos betegség és szenvedés után szeptember 19-én elhunyt. Temetése szeptember 27-én, kedden 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család és rokonság.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó férjem, édesapánk, nagyapánk,

BENE FERENC

68 éves korában elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása szept. 23-án, szerdán fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk, anyósunk,

RÓTH JÓZSEFNÉ

volt kisjakabfalvai lakos, 82 éves korában elhunyt. Temetése 1977. szeptember 27-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó férjem, testvérünk és rokonunk,

SZABÓ MIHÁLY

cukrász

életének 73. évében f. hó 3-án elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása f. hó 26-án, hétfőn fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége, testvérei és rokonai.

Dolgozókat felvesznek

HIDROGEOLÓGUSI munkakörbe, egyetemi végzettségű szakembert keres a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság, Pécs, Köztársaság tér 7. szám. Jelentkezés: a személyzeti és oktatási osztályon. Telefon: 11-311. (93542/0179)

A PÉCSI, Karikás Frigyes utcai Általános Iskola, házfelügyelőt és hivatalsegédet felvesz. Cserelakás szükséges. Jelentkezni az iskolában. (98514/0170)

TEJTERMÉK kiszerelő gépeink mellé női munkavállalókat betanított munkásnak, férfi dolgozókat raktári munkásnak, árumozgatónak, lakatost, villanyszerelőt tejporgyárunkba gépkezelőnek, tmk-műhelybe karbantartónak, valamint szakközépiskolát vagy szakmunkásképzőt végzett kezdő fiatal lakatosokat és esztergályos szakmunkást felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (2451/0220)

A PÉCSI Távfűtő Vállalat azonnali felvételre keres fütésszerelő szakmunkásokat, betanított olajkazán-kezelőket és segédmunkásokat. Jelentkezés: a Pécsi Távfűtő Vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Tüzér u. 18—20. (2460/0204)

EGYMŰSZAKOS takarítónőket és kétműszakos konyhai kisegítőket felveszünk. Jelentkezés: Geisler Eta utca 23. Gondnoki irodában. (98545/0139)

FELVESZÜNK női munkaerőket betanított munkára, dohányipari gépek kezelésére, valamint női és férfi segédmunkásokat. Jelentkezés: a Pécsi Dohánygyár munkaügyi osztályán. (59614/0192)

BETANÍTOTT munkára férfi és női dolgozókat, valamint raktári anyagmozgatókat felveszünk azonnal. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (98537/0129)

A PÉCSI Fonó- és Szövőgyár felvételre keres gyors- és gépírót, valamint gépésztechnikust, gyártáselőkészítő munkakörbe. Jelentkezés a gyár munkaügyi osztályán. (98513/0182)

A MÉV Ércdúsító Uzem, Kővágószőllős, felvesz gépkezelő, betanított és segédmunkás, lakatos, villanyszerelő, esztergályos, műszerész, vegyipari szakmunkás, mintavevő, targoncavezető, anyagkiadó dolgozókat. (94335/0194)

D-VIZSGÁS gépkocsivezetőt, tótújfalui vagy környéki telephellyel, ADK-daruvezetőt és kötözőt pécsi telephellyel, Siklós és Felsőszentmárton környéki, D-vizsgás gk. vezetőket váltónak autóbuszra felvesz a DÉLVIÉP, Pécs, Engel J. út 15. Telefon: 14-759. (98538/0165)

KARBANTARTÓ vízvezetékszerelőt felveszünk állandó munkára. Jelentkezés: Pécs, Szántó Kovács János u. 1. (ÉM Szálló), B. m. Állami Építőipari Vállalat, munkaerő-gazdálkodás. (2459/0113)

HETI JEGYZETÜNK

Kolosszusok nélkül

Úgy tűnik a most folyó súlyemelő világ- és Európa-bajnokság versenyeit nézve, hogy új korszak köszönt az erős emberek sportágába. Korábban a nagy világversenyeken szinte csúcseső hullott a dobogóról. Szinte elképzelhetetlenül erős emberek emelgették a mázsákat játszi könnyedséggel. Világcsúcsok persze most is születtek és születnek ezután is. Valami mégis történt. Legalábbis erre enged következtetni néhány meglepő tény. Ez a valami pedig az anabolika-stop következményeként jelentkező váratlan formahanyatlásokból látszik. Nos, lehet, hogy durva a megfogalmazás, de a súlyokat most már valóban a sportszerűen felkészült versenyzők emelgetik, és nem a gyógyszervegyészet csodaszerein nagyranőtt „óriásbébik".

Az anabolika-stop leginkább a bolgár csapatot viselte meg. Tulajdonképpen nagyon szomorú látvány volt, amikor egykori világnagyságok képtelenek voltak olyan súllyal megbirkózni, ami egy éve még kezdősúlynak is alacsonynak számított volna náluk.

Az olimpia utáni eltiltások, érmek visszavonása, eredménylisták átrendezése elég nagy port kavart annakidején. Tiltakozások, ellenvélemények hangzottak el, a stop azonban stop maradt. És most szállítja a meglepetéseket...

A versenysport óriási fejlődése, a csúcsok utáni hajsza, a gyors eredményjavulásokért való küzdelem csempészte be a sport világába a különböző doppingszereket. Amikor azonban egyre nyilvánvalóbbá vált az egymásutáni sajnálatos tragédiák nyomán, hogy ez az út járhatatlan, születtek meg egymás után a doppingellenes intézkedések. Ki kellett iktatni a versenyekről a „célzóvizet", a felkészülés során a hormonkészítményekkel való kezeléseket. A doppingellenes hadjárat nem állította meg a sport fejlődését. Az emberi teljesítmények sem rekedtek meg a korábbi szinten, dopping nélkül is születtek új és új világcsúcsok. A sport mérhetetlenül sokat nyert ezzel. Hiszen ha a doppingőrületnek nem vetettek volna gátat, csakhamar „lombik-emberek" uralták volna az élsportot.

Éppen a súlyemelő-világbajnoksággal egyidőben láthattuk a tévében a japán sumó birkózókról készült kisfilmet. Emberhegyek a sumó birkózók. Doppingolnak? Ki tudja. Tényként csak annyit közöltek, hogy különleges étrendjük van, és mesterségesen hizlalják magukat a másfél mázsa környékére. Mert aki nehezebb, nagyobb esélye van a győzelemre. De milyen a győzelem íze, ha tudja a győztes, hogy a sumó birkózók átlagéletkora nem éri el az ötven évet? Eddig élhet a mesterségesen megteremtett hústorony. Sport ez? Hát... Ez inkább valamiféle embervásárra emlékeztet.

Az anabolika-stop is azért jött létre, hogy gátat vessenek az emberi izomzat mesterséges úton való kifejlesztésének. Az anabolika korszaka ahhoz elég rövid volt — szerencsére —, hogy statisztika még ne jöhessen létre arról, vajon mennyi volt (vagy lett volna) az anabolikákon nagyranőtt fiatalemberek átlagéletkora. Reméljük, ilyen statisztika már nem is jöhet létre. Akiket a stop sújtott, most bizonyára nagyon szomorúak. Dehát az is nyilvánvaló, hogy az élet azért megy tovább, lesznek majd új világcsúcsok is a legerősebb emberek sportjában is. És az is biztos, hogy azok mindenképpen egészségesebb csúcsok lesznek. Emberek erejét és szorgalmát dicséri majd, amiből kimarad a vegyipar...

— K —

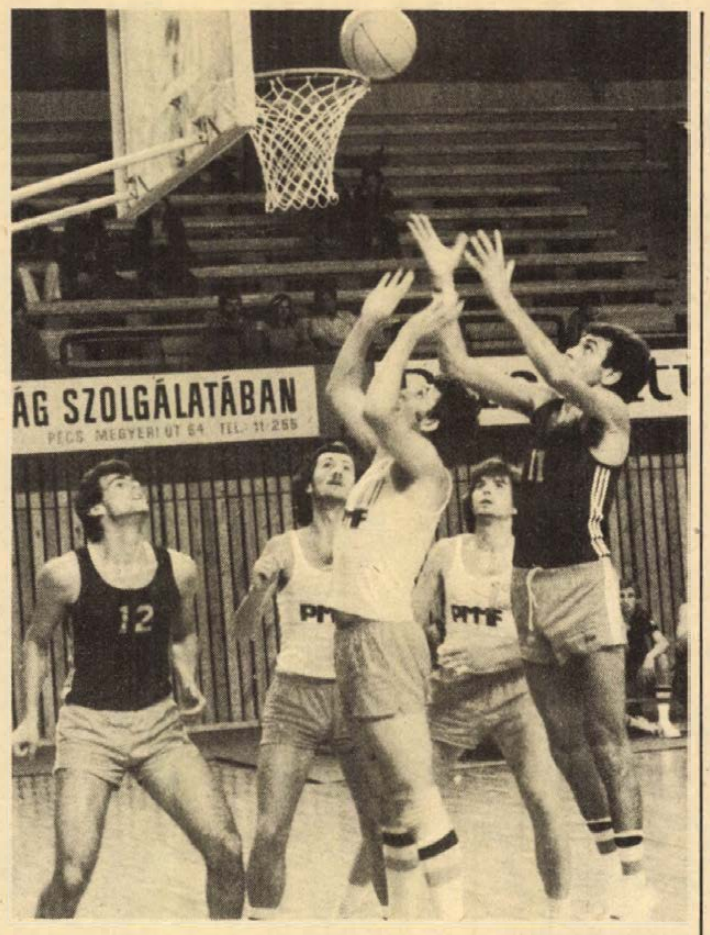
Kosárlabda

Pénteken délután megkezdődött a városi sportcsarnokban a III. Pannonia Kupa nemzetközi férfi kosárlabdatorna. Az ünnepélyes megnyitón hat csapat sorakozott fel, és a küzdelmeket két hármas csoportban bonyolítják le. Az „A" csoportba került a PVSK, az Universitas PEAC és a jugoszláv Vrbas, a „B" csoportban játszik a Kecskemét, a Honvéd Táncsics SE és a jugoszláv Bácskapalánka. A szombaton este befejeződő csoportmérkőzések után vasárnap délután vívják a döntőt a csoportok azonos helyezettjei.

Az első nap eredményei: Vrbas—Universitas PEAC 85:78 (48:33). Vezette: Péter, Fülöp. Kiegyenlített erők küzdelmében az döntött, hogy a jugoszlávok pontosabban dobtak. Legjobb dobók: Vujacsics (16), Rnjak (13), illetve Richter (18), Klöczl (15).

Kecskemét—Bácskapalánka 95:88 (43:38, 82:82). Vezette: Parádi, Szittya. Nagy küzdelemben a rutinosabb csapat győzött. Legjobb dobó: Farkas (24), Kovács (20), illetve Pojuzsina (34), Zorics (12), Horváth (12).

PVSK—Universitas PEAC 106:72 (50:38). Vezette: dr. Garamvölgyi, Péter. A második mérkőzésüket játszó egyetemisták csak egy félidőn keresztül tudtak ellenállni az NB I-es csapatnak. Legjobb dobók: Darázs (18), Pálvölgyi (18), illetve Juhász (12), Richter (10).



Harc a labdáért a pécsiek palánkjánál az Universitas PEAC—Vrbas mérkőzésen. Arató László felvétele

A Diósgyőr vendége lesz a Pécsi MSC

Idegenben játszik a Komló és az NB III-as csapatok is

A szerdai forduló után nem sokat pihenhettek a PMSC labdarúgói, ma délután már Diósgyőrben lépnek pályára a bajnoki pontokért. A piros-feketék legutóbb a Kaposvár ellen helyzeteik alapján akár több góllal is megnyerhették volna a mérkőzést, de a támadók a kapu előtt sorozatban hibáztak. Diósgyőrben csak akkor szerezhetnek legalább 1 pontot a pécsiek, ha támadójátékuk lényegesen eredményesebb lesz. A Kaposvár ellen kiállított Dárdai nem játszhat, helyére Pál került. Még egy poszton változtat Kovács Imre vezető edző: a középcsatár Kiss lesz, és Lutz ismét a középpályára kerül vissza. A Diósgyőr ellen a PMSC a következő összeállításban játszik: Katzirz — Iványi, Toma, Hosszú, Kincses — Lutz, Pál, Lőrincz — Kardos, Kiss, Dobány. A tartalékok Kollár, Zsolt és Havasi lesznek. Amennyiben Zsolt vagy Havasi játéklehetőséget kap, akkor ez lesz életük első NB I-es szereplése.

A Komlói Bányász az újonc Kazincbarcikához utazik. A kékfehérek legutóbb huszáros hajrával fordították a maguk javára a mérkőzést a Kossuth KFSE elleni találkozón. Kazincbarcikáról legalább az egyik pontot szeretnék elhozni. Csaba Gábor vezető edzőnek gondot okoz Bien, Barta és Hohmann sérülése, illetve betegsége. Az már biztos, Hohmann nem játszhat, helyettese Szabó lesz. Ha Bien nem védhet, akkor a mérkőzés előtt jelöli ki a vezető edző, hogy Fülöp és Erdősi közül ki lesz a kapus. Amennyiben Barta sem gyógyul meg, akkor Lahó játszik jobbhátvédet és Gyurina átkerül a baloldalra.

Az NB III-as baranyai csapatok is idegenben lépnek pályára. A PVSK és a Véménd a papírforma szerint egy pontra esélyes, a legnehezebb helyzetben az újonc Sellye van, és Kőszegen a döntetlen már sikeres szereplésnek számítana.

A megyebajnokság mérkőzései közül a Keszty ű gyár—Mohács találkozó ígéri a legtöbb izgalmat.

„Express" sportnap '77

Szeptember 25-én, vasárnap a PMSC pécsújhegyi sporttelepén az Edzett ifjúságért tömegsport-mozgalom keretében kerül megrendezésre az „Express" sportnap 77. A tömegsportnap rendezői az Express Ifjúsági és Diák Utazási Iroda Baranya megyei kirendeltsége, a KISZ Pécs városi Bizottsága, a Hazafias Népfront városi Bizottsága, a Városi Sportfelügyelőség, a Városi Tanács művelődésügyi osztálya és a PMSC KISZ-alapszervezete.

A sportnap 9 órakor kezdődik, majd 9.10-kor kerül sor a közös bemelegítésre. 9.20-kor lesz a 8, illetve 12 perces futás rajtja. Ezután kerül sor a kispályás labdarúgó és kézilabda selejtezőkre. A labdajátékok döntői 15 és 17 óra között lesznek. Délelőtt 10 és délután 3 között játékos vetélkedők szerepelnek a műsorban valamennyi korosztály részére. Lesz fejelő tenisz csapatbajnokság, fekvőtámasz, sodrófa- és kalapácsdobó verseny. 17 órakor kezdődik a repülőmodellező és tornabemutató, majd 17.30-kor kerül sor az ünnepélyes eredményhirdetésre. Az egésznapos rendezvényt a Disco-sportmez bál zárja.

Modellezés

Bukarestbe utazott az MHSZ Ércbányász Modellezős Klub 9 fős csapata és a hét végén a Grivica Kupa nemzetközi körrepülő versenyen vesznek részt. A pécsi sportküldöttség vezetője Kocsor Ferenc. A pécsi modellezők sebességi, műrepülő team-racing és combat kategóriában indulnak.

Így láttam Kresz Sándor osztályzatai

Az NB I. ötödik fordulójában lejátszott PMSC—Kaposvári Rákóczi mérkőzésen a pécsi játékosok teljesítményét Kresz Sándor, az egykori élvonalbeli labdarúgó, a Baranya megyei Labdarúgó Szövetség edzőbizottságának vezetője értékelte. Az osztályzatai: Katzirz (0) — Iványi (4), Toma (4), Hosszú (5), Kincses (6) — Kiss (5), Dárdai (1), Lőrincz (5) — Kardos (6), Lutz (7), Dobány (3). A csereként beállt Pál (4).

A DN túraajánlata

Autós kirándulás Tolna megyébe

Szép tájakon vezető, műemlékeket, népi emlékeket bemutató autós körtúrára invitáljuk a járművel rendelkező természetkedvelőket. Távolság kb. 150 km. Szekszárdon, leszállva járművünkről, egy kb. 6 km-es erdei körsétára nyílik alkalmunk a városközeli Óriáshegyen. Pécsről a 6-os főközlekedési úton indulunk keleti irányba. Mecseknádasdnál első látnivalónk az útkanyarban található XIII. századbeli műemlék templom.

Továbbhaladunk, majd a Sió csárdánál, a szekszárdi elágazásnál jobbra tartva csakhamar elérjük Tolna megye székhelyét, Szekszárdot. A város jellegzetes dombvidéki, dunántúli település. A felette magasodó Kálvária-dombról igen szép panoráma tárul elénk. Gyalogtúránkat a Kálvária utcából kezdjük. Parkoljunk le a kis turistaház közelében és a kék sáv jelzésen induljunk el nyugati irányba. Kiérve a városból szőlőskertek között haladunk, állandó hegymenetben, fel a Kerékhegy tetejére. Innen szép kilátás nyílik a városra és a környező szőlővidékre. Balra fordulunk, lejtmenetben érjük el a völgybe haladó utat. Ismét balra tartva emelkedőn megyünk fel az Óriáshegy 300 méter magas széles hátára. Az egész szekszárdi dombvidék legmagasabb pontján vagyunk. Találkozunk a piros sáv jelzéssel, melyen balkéz felé a Csatári völgyön keresztül visszajutunk Szekszárdra. A várost a Bátaszék felé vezető 56-os úton hagyjuk el.

Csakhamar elérjük Bátaszéket, majd a Sárköz legdélibb települését, Bátát, az egy utcából álló, népművészetéről ismert községet. Következő állomásunk Dunaszekcső. Étkezésre, pihenésre a halászcsárda nyújt lehetőséget, melyet a kompkikötő közelében találunk. Járműbe szállunk, következő állomásunk Mohács. A városnéző és dunaparti séta mellett ne mulasszuk el a mohácsi csata történelmi emlékhely felkeresését, mely az eseményhez méltó keretben mutatja be a csata emlékeit.

Karádi Károlyné

A hétvége sportműsora

Szeptember 24., szombat:

Labdarúgás. NB I. mérkőzés: Diósgyőr—PMSC, Diósgyőr, 15.00. NB I. tartalékbajnokság: Diósgyőr—PMSC, Diósgyőr, 13.00. Megyebajnokság: Pogány—Beremend, Pogány, 15 óra.

Kosárlabda. III. Pannonia Kupa nemzetközi férfi torna, Pécs, városi sportcsarnok. Táncsics SE—Kecskemét, 14.00. PVSK—Vrbas (jugoszláv), 15.30. Táncsics—Bácskapalánka (jugoszláv), 17.00. NB II. női mérkőzés: Sportiskola—Szigetvár, PVSK-csarnok, 15.30.

Vitorlázás: Megyebajnokság: Kalóz, Optimist és széllovas kategóriákban, Pécsi-tó, 15.00.

Szeptember 25., vasárnap

Labdarúgás. NB II. mérkőzés: Kazincbarcika—Komlói Bányász, Kazincbarcika, 15.00. NB III. mérkőzések: Bakony Vegyész—Véménd, Veszprém, 15.00. Bauxitbányász—PVSK, Tapolca, 15.00. Kőszeg—Sellye, Kőszeg, 15.00. Megyebajnokság: Kinizsi—Zsolnay, Kovácstelep, 9.30. Mágocs—Bóly, Mágocs, 15.00. Universitas PEAC—Szalánta, Újmecsekalja, 10.30. BTC—Siklós, Bőrgyárpálya, 10.30. Drávafok—Szigetvár, Drávafok, 15.00. Mázaszászvár—Vasasi Bányász, 15.00. Magyarszék—Steinmetz SE, Magyarszék, 15.00. Keszty ű gyár—Mohács, Pécsbányatelep, 15.00. Országos ifjúsági bajnokság: Véménd—PVSK, Véménd, 9.30. Sellye—Pécsi Sportiskola, Sellye, 15.00.

Kézilabda. NB I. nők: PMSC—Híradó Technika, városi sportcsarnok, 10.00. NB I. B férfiak: Komlói Bányász—Ózdi Kohász, Komló, 11.00. NB II. nők: BTC—Ajkai Alumínium, Bőrgyár-pálya, 10.00.

Kosárlabda. III. Pannonia Kupa nemzetközi férfi torna. Városi sportcsarnok. Az 5—6. helyért: 12.30, a 3—4. helyért 14.00, az 1—2. helyért 15.30. Ünnepélyes eredményhirdetés 17.00.

Röplabda. NB II. férfiak: Universitas PEAC—ELGÉP, egyetemi tornacsarnok, 10.00.

Vitorlázás: Megyebajnokság: Kalóz, Optimist és széllovas kategóriákban, Pécsi-tó, 9.00.

DN SPORT

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.33: Lányok, asszonyok. 8.58: Korunk hősei. 10.05: Zenekari muzsika. 11.15: Rádiószínház (ism.). 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. Közben: 13.30: Nagy apróságok. 13.40: A melódiakoktél folytatása. 14.05: Népballadák. 14.25: A fejlődés iránya és a gyarapodás ritmusa. 14.55: Új Zenei Újság. 15.30: Táncdalok Rómából. 16.00: 168 óra. 17.30: Arthur Schnabel és Zino Francescatti lemezeiből. 18.25: Mai könyvajánlatunk (ism.). 18.40: Embermesék. 19.40: Vidám percek (ism.). 19.55: Alfredo Kraus énekel. 20.18: A zongoraművészet első aranykora. 21.20: Nóták. 22.15: Sporthíradó. 22.25: A beat kedvelőinek. 23.10: Nyitányok. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Viktor Jara énekel. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Részletek Suppé operettjéből. 9.15: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.33: Heti lapszemle. 9.38: Mezők, falvak éneke. 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: Dalok mártírjainkról. 12.18: Szimfonikus zene. 12.33: Világhírű énekesek dalfelvételeiből. 13.05: Egy mecénás hétköznapjai. Riport. 13.33: Donizetti: Lammermoori Lucia. 14.00: Napraforgó. 14.50: Éneklő ifjúság. 15.01: Részletek Marks zenés játékából. 15.33: Orvosi tanácsok. 15.38: Versek világa. 15.55: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 16.55: Otórai tea. 18.00: Huszka Jenő operettjeiből. 18.33: Sportkrónika. 19.12: Népdalok. 19.50: Tánczene. 20.38: Közvetítés az Egri Gárdonyi Géza Színházból. Monna Vanna; dráma. 22.44: Mendelssohn: D-dúr szonáta. 23.10: Slágermúzeum.

HARMADIK MŰSOR

8.08: Basszusáriák. 8.35: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. 10.05: Slágerlista. 10.40: A zongorairodalom remekműveiből. 12.20: Otto Klemperer vezényel. 14.05: A Magyar Rádió és Televízió énekkara énekel. 14.25: Részletek Hindemith operájából. 15.15: Délutáni hangverseny. 16.53: Zenekari muzsika. 17.30: Világhírű vonósnégyesek lemezeiből. 18.45: A debreceni dzsessznapok felvételeiből. 19.23: Mi a szép könyv? Irodalmi műsor. 20.19: Parsifal. Háromfelvonásos zenedráma. Közben: 21.34: Kisfaludy Sándor versei. 21.40: Az operaközvetítés folytatása.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Munkásművelődés. Összeállítás a „Munka és művelődés" akcióban részt vevő szocialista brigádok részére. 17.40: Bárdosi Németh János versei. 17.45: A komlói Lyra-együttes felvételeiből. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.10: Fele sport — fele muzsika. 18.30: Szerbhorvát nyelvű műsor. Hírek. — Népdalegyveleg. Közreműködik a bajai tamburazenekar. — A Nagy Október tiszteletére. Riport. — Fesztiválok zenéjéből. — Lira. Blazsetin István versei. 19.15: Német nyelvű műsor. A hét eseményeiből. — Neue Zeitung előzetes. — A jövő hét műsoraiból. — Szombat esti muzsika. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

7.59: Tévétorna (ism., színes). 8.05: Iskolatévé: Honvédelmi ismeretek (ált. isk. 7—8. oszt.). A Magyar Néphadsereg fegyvernemei és szakcsapatai. 8.30: Petula Clark műsora. Zenés film (ism., színes). 9.05: Felfedező úton Észak-Amerikában. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. V/3. rész: A Bering-tenger élővilága (ism.). 9.30: A rózsaszín párduc. Magyarul beszélő amerikai film (ism.). 11.20: Mindenki közlekedik... (ism.). 11.35: Játék a betűkkel (ism.). 14.30: Afrikai elefánt. 14.55: Közvetítés a férfi kosárlabda Európa-bajnokságról. 16.05: Jövőbelátók klubja. 16.35: Hírek. 16.40: Hajlékot az embernek. 17.20: Reklám. 17.25: Filmszem. 18.15: Nyitott boríték. 18.50: Reklámműsor. 19.00: Egymillió fontos hangjegy (színes). 19.15: Cicavízió (színes). 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Gusztáv párt választ. Magyar rajzfilmsorozat. XXVI/4. rész (színes). 20.05: Vidám padlás. I. rész (színes). 20.55: Ciao Amico. Lucia Altieri műsora (színes). 21.35: Kapunk egy labdát. Félkész cirkusz (színes). 22.05: A veszprémi tévétalálkozó díjnyertese: A fej. Elképzelhetetlen tévériport (ism., színes). 22.15: Tv-Híradó 3. 22.25: Reklámműsor (színes). 22.30: Telesport. Férfi kosárlabda Európa-bajnokság. Közvetítés Liegeből, felvételről (színes). Súlyemelő világbajnokság. Nehézsúly. Közvetítés Stuttgartból, felvételről (színes).

MÁSODIK MŰSOR

18.28: Férfi kosárlabda Európa-bajnokság. Döntő. Közvetítés Liegeből (színes). 20.00: Visszapillantva. Válogatás a televízió archívumából (színes). 21.00: Tv-Híradó 2. 21.20: Az első és az utolsó fuvar. Magyarul beszélő szovjet film. 22.35: Doktor a háznál. Magyarul beszélő angol tévéfilm-sorozat 8. Doktor vagyok.

JUGOSZLÁV TV

15.30: Labdarúgás. 17.25: A sibeniki gyermekfesztivál. 18.25: A kosárlabda EB döntője. 20.30: Az ember nem kerítés — humoros sorozat. 21.00: Vad messiás. Angol játékfilm. 22.55: Belgrádi népzenei fesztivál.

MÁSODIK MŰSOR

17.35: Hét tv-nap. 17.55: Népi muzsika. 18.40: Életrajzok: Dickens. 19.30: Fenntartott idő. 20.00: Tv-tárca. 20.30: Fülöp-szigeti nemzeti balett. 21.30: Huszonnégy óra. 21.40: Európa a mi kezünkben. Dokumentumsorozat. 22.30: Sportszombat.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 264. szám
1977. szeptember 25., vasárnap
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Befejeződött Kádár János jugoszláviai látogatása

A tárgyalásokról közös közleményt adtak ki

Szombaton délelőtt befejeződött Kádár János jugoszláviai baráti látogatása. Az MSZMP KB első titkára, Joszip Broz Tito, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság és a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége elnökének meghívására csütörtökön érkezett az Eszék közelében lévő tikvesi vadászkastélyba, ahol őszinte és baráti légkörben, a kölcsönös megértés szellemében tárgyalásokat folytatott vendéglátójával, a két ország kapcsolatainak fejlesztéséről, valamint a nemzetközi helyzet, s a nemzetközi kommunista- és munkásmozgalom kérdéseiről.

A hazautazó Kádár Jánost a tikvesi vadászkastély előtt Joszip Broz Tito elnök ünnepélyesen búcsúztatta, díszszázad sorakozott fel, a zenekar eljátszotta a magyar és a jugoszláv himnuszt.

A magyar párt vezetője és a kíséretében lévő személyek búcsúztatásán részt vett Alekszandar Grlicskov, a JKSZ KB Elnöksége végrehajtó bizottságának osztálytitkára és Milka Planinc, a Horvát Kommunisták Szövetsége Központi Bizottságának elnöke.

Kádár Jánost Tikvesről az udvari jugoszláv—magyar határátjáróig elkísérte Sztevan Doronjszki, a Jugoszláv SZSZK Államelnökségének alelnöke, Beriszlav Badurina, a Jugoszláv Köztársasági elnök kabinetfőnöke, Vitomir Gasparovics, a Jugoszláv SZSZK budapesti nagykövete, valamint Halász József, a Magyar Népköztársaság belgrádi nagykövete.

Kádár János jugoszláviai látogatásáról közös közleményt adtak ki.

Közös közlemény

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára — Joszip Broz Titónak, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság és a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége elnökének meghívására — 1977. szeptember 22-től 24-ig baráti látogatáson a jugoszláviai Bellyén tartózkodott.

A látogatás során Kádár János és Joszip Broz Tito baráti, őszinte légkörben, a teljes és kölcsönös megértés szellemében megbeszéléseket folytatott. A megbeszéléseken részt vett:

Magyar részről: Gyenes András, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, dr. Horn Gyula, a kb. külügyi osztályának helyettes vezetője és Halász József, a Magyar Népköztársaság belgrádi nagykövete;

Jugoszláv részről: Sztevan Doronjszki, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság Elnökségének alelnöke, a JKSZ KB Elnökségének tagja, Alekszandar Grlicskov, a JKSZ KB Elnöksége végrehajtó bizottságának reszort-titkára, Milos Minics, a Szövetségi Végrehajtó Tanács alelnöke, külügyminiszter, Milka Planinc, a Horvát Kommunisták Szövetsége KB elnöke és Vitomir Gasparovics, a Jugoszláv SZSZK budapesti nagykövete.

A két fél megelégedéssel állapította meg, hogy a Magyar Népköztársaság és a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság jószomszédi kapcsolata és együttműködése minden területen eredményesen fejlődik. Pozitívan értékelték a Magyar Szocialista Munkáspárt és a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége kapcsolatainak fejlődését. Megállapították: az együttműködés eddigi jelentős eredményei szilárd alapul szolgálnak ahhoz, hogy kapcsolataikat minden területen továbbfejlesszék.

A két fél értékelése szerint az országaik közötti gazdasági együttműködés eredményes. Ehhez hozzájárult az is, hogy előrehaladt az együttműködés az ipari kooperáció terén, valamint a magyarországi és a jugoszláviai gazdasági létesítmények építésében. Hangsúlyozták annak lehetőségét és szükségességét, hogy az együttműködést korszerűbb formákkal és tartalommal tovább gazdagítsák.

Rámutattak a Magyarországon élő horvát, szerb és szlovén, valamint a Jugoszláviában élő magyar nemzetiség jelentőségére és szerepére a magyar—jugoszláv kapcsolatok fejlődésében, a két ország népeinek közelítésében és együttműködésük erősítésében. Továbbra is megkülönböztetett figyelmet fordítanak e helyes elvi nemzetiségi politika folytatására, hogy még jobban érvényesüljön a nemzetiségek pozitív szerepe és hozzájárulása a két szomszédos szocialista ország népeinek kölcsönös megismeréséhez és barátságának erősítéséhez.

Hangoztatták készségüket, hogy a két ország népeinek érdekében, a haladás és a világbéke szolgálatában továbbra is ösztönözni fogják a Magyar Népköztársaság és a szocialista, el nem kötelezett Jugoszlávia, valamint az MSZMP és a JKSZ sokoldalú együttműködésének bővítését. Kapcsolataikat és együttműködésüket a jövőben is az egyenjogúság, a függetlenség, a szuverenitás, a belügyekbe való be nem avatkozás elveinek, valamint a szocialista építés különböző útjainak és a két ország nemzetközi helyzetének kölcsönös tiszteletben tartása alapján fejlesztik.

Kádár János és Joszip Broz Tito áttekintette a nemzetközi helyzetet. Úgy értékelték, hogy további erőfeszítések szükségesek az enyhülési folyamat hatékonyabb kibontakozását gátló problémák és akadályok elhárítására.

A fegyverkezési hajsza megszüntetése, a fejlődő országok problémáinak megoldása, a belügyekbe való beavatkozás megakadályozása a világot ma foglalkoztató legfontosabb kérdések közé tartoznak. Ezek megoldatlansága, s a világ különböző részein levő válsággócok és konfliktusok nehezítik a nemzetközi enyhülés folyamatának előrehaladását. Rendkívül fontos, hogy e problémák megoldásában valamennyi haladó és demokratikus erő érdemben részt vegyen.

Kádár János és Joszip Broz Tito kiemelte: a tartós béke, a biztonság, a sokoldalú nemzetközi együttműködés szempontjából nagy jelentőségűek azok az erőfeszítések, amelyek arra irányulnak, hogy a nemzetközi enyhülés folyamata kiterjedjen az összes térségre, a nemzetközi kapcsolatok valamennyi területére, s hogy a kulcsfontosságú nemzetközi problémákat megoldják.

Kádár János és Joszip Broz Tito hangsúlyozta az európai biztonsági és együttműködési konferencia belgrádi találkozójának jelentőségét és kifejezte reményét, hogy a találkozón részt vevő valamennyi ország képviselői konstruktív erőfeszítésekkel, konkrétan járulnak hozzá a helsinki záróokmányban foglaltak következetes és maradéktalan végrehajtásához, s az átfogó, egyenjogú nemzetközi együttműködés fejlődéséhez, a biztonság erősítéséhez Európában, a Földközi-tenger térségében és a világ más részein. E törekvések előmozdításában fontos szerepet játszanak a haladó társadalmi erők és mozgalmak.

A két ország síkra száll a fegyverkezési hajsza megszüntetésére irányuló hatékony intézkedések mellett, valamint a nemzetközi ellenőrzéssel történő általános és teljes leszerelésért. Ezzel kapcsolatban rámutattak az ENSZ közgyűlésnek a leszerelés kérdésével foglalkozó rendkívüli ülésszaka jelentőségére.

(Folytatás a 2. oldalon)

Gromiko és Vance találkozója

Washington

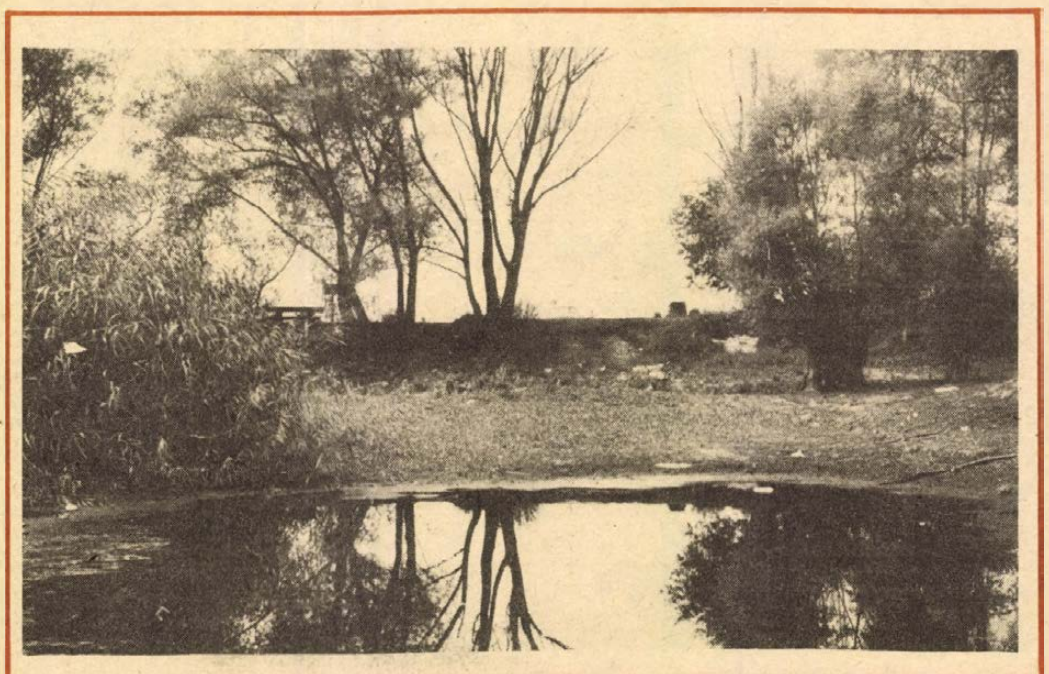
Nem sokkal James Carter amerikai elnök és Andrej Gromiko pénteki találkozója után a szovjet külügyminiszter a nap folyamán ismét tárgyalt amerikai kollegájával, Cyrus Vance-szel is.

A három és fél órás tanácskozást követően újságírók előtt mindkét fél megerősítette, hogy a tárgyalásokon haladás történt. Az álláspontok némileg közeledtek egymáshoz — jelentette ki Andrej Gromiko. Vance közölte, hogy egyetért ezzel a megállapítással.

A Szovjetunió külügyminisztere figyelmeztetve arra, hogy a „tárgyalások még nem értek véget", hozzátette: „minden tőlünk telhetőt megteszünk annak érdekében, hogy biztosítsuk a stratégiai fegyverek korlátozásáról folytatott megbeszélések sikerét".

Cyrus Vance bejelentette, hogy a jövő hét folyamán New Yorkban az ENSZ közgyűlésének jelenleg folyó ülésszakán ismét megbeszélést folytat Andrej Gromikóval.

A kétnapos szovjet—amerikai tárgyalásokról hivatalos közleményt hoztak nyilvánosságra.



A becefai parkerdő

Erb János felvétele

Két műszakban dolgoznak

Martonfa szomszédságában vágják a kukoricát.

Megkezdték a kukorica betakarítását

Baranya megye gazdaságainak, termelőszövetkezeteinek többségében megkezdték a kukorica betakarítását. A hosszú, száraz, meleg időjárás előbbre hozta az érést, így a betakarítási munkák is előbb kezdődhettek meg. A pécsi járásban, Baksán 1580, Szalántán 1937, Szentlőrincen 1750, Újpetrén 1701, Nagykozáron 1742 hektárnyi területen termesztik ezt a fontos ipari és takarmánynövényt.

A sásdi járásban is nagy ütemben, már az elmúlt héten elkezdődött a kukorica betakarítása. A több mint 14 700 hektárról 52 mázsa termésátlagra számítanak. (Az elmúlt évben 39 mázsa volt.) Kiemelkedő eredményt remélnek Mágocson, ahol 62 mázsa és Bikalon, ahol 60 mázsa lesz a hektáronkénti átlag.

A kukorica betakarítása gördülékenyen, eddig zavarmentesen történik. Az elmúlt héten 27 kukoricabetakarító kombájn dolgozott kétműszakban.

Amennyiben az időjárás lényegesen nem befolyásolja a munkálatokat, október végére, november első napjaira végeznek megyénkben a kukorica betakarításával.

A Paksi Atomerőmű építkezésén

KISZ-fiatalok kommunista műszakja

Pakson szombaton kommunista műszakkal zárta a munkahetet az atomerőmű több száz fiatal építője. A KISZ kezdeményezésére nemcsak a helyszínen dolgozó vállalatok — az ERBE, a gyár- és Gépszerelő Vállalat, a Dunaújvárosi 26-os Állami Építőipari Vállalat, a VERTESZ, a Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat — ifjú dolgozói jelentek meg, hanem a paksi járás területéről is jöttek, sőt, „vendégként" két budapesti üzem, a Ganz MÁVAG és az Óbudai Gázgyár nyolcvan fiatal munkása is részt vett a műszakon, akik együttal megismerkedtek hazánk új energiabázisának építésével, a további tervekkel.

A monumentális építkezésen, ahol a napi program értéke hárommillió forint, szívesen fogadják a kiszesek többletmunkáját, segítségét. Több helyen is adtak feladatot részükre. Egy csoport az üzemi főépület hatalmas munkagödrébe földet töltött, tömörített azzal a céllal, hogy a nagy súlyú fémcellák szállításához utat biztosítsanak. A Duna partján, a vízkivételi műnél ugyancsak töltést végeztek, állványoztak. Negyven hegesztő a főépület gépházi részénél vasbeton pilléreket hegesztett. Voltak, akik Paks lakott területén, az új postaszékház alapkiemelésén dolgoztak reggel fél héttől délután két óráig. A munkáért járó bért mind a négyszázan a VIT-alapra ajánlották fel.

Délután ismét találkozott a népes csapat. Paks új lakótelepén, a Munkás étteremben rendezett vietnami szolidaritási nagygyűlésen vettek részt. A fiatalok kifejezésre juttatták egyetértésüket, hogy bár megkezdődött az újjáépítés Vietnamban, a szolidaritásra, a segítségre ugyanúgy szüksége van a vietnami népnek, mint amikor a harcot vívta szabadságáért.

Magyarországon elsőként a paksi atomerőmű beruházását nyilvánította KISZ-építkezéssé a Kommunista Ifjúsági Szövetség IX. kongresszusa. Az idén már másodízben szervezett kommunista műszak, a politikai megmozdulások a fenti cím tartalmát jelzik.

Hajnalné

Rendhagyó kongresszus

Jó és jobb mérési adatok

Az angiológusok kongresszusának első napja

Ami a formát illeti, valóban rendhagyó a kongresszus — szabad vita két moderátorral. Reggel kilenc óra után néhány perccel köszöntötte dr. Tigyi József akadémikus, a POTE rektora a csaknem százfőnyi részvevőt, rövid üdvözlőt mondott dr. Soltész Lajos, a társaság elnöke, majd dr. Kiss Tibor és dr. Solti Ferenc professzorok irányításával megkezdődött a vita.

Az első napi téma: a végtagok vérkeringésének mérése, a kóros keringés adatainak regisztrálása, a diagnosztikus módszerek ismertetése, amelyek a gyógyító munkában nélkülözhetetlenek. A kezdődő érszűkületre jellemző, hogy a vér áramlása — terhelés, tehát hosszabb kimerítő séta vagy futás után — lassabban növekszik, mint rendesen. A végtag — kéz vagy láb — kevesebb oxigént kap, ahogy igen találóan fogalmazták meg: „oxigénadósság" lép fel, amelyet vissza kell fizetni. A visszafizetés lehet gyors, de lehet lassú. Ebben nem kizárólag az erek állapota felelős, rengeteg más tényező játszhat közre. Biokémiai folyamatok segíthetik vagy akadályozhatják a végtag oxigénellátásának helyreállását, a megoldás teljesen egyéni formákat is ölthet.

A diagnózishoz, az esetleges műtét megindoklásához adatokra van szüksége az orvosnak, akinek egy beteg láb sorsa felett kell döntenie. Tegnap zömmel arról vitatkoztak, eléggé *megbízhatóak-e azok az adatok, amelyek a különböző műszerek skáláiról olvashatók le. Ismertettek néhány igen érdekes, izotópos vizsgálatot, bizonyítottak adatokkal, vetített képekkel, de végül kiderült, hogy a tömeges betegellátásban a vérnyomás mérése, illetve a beteg által elmondott panaszok juttatják leginkább közel az orvost a diagnózishoz.

Ma a hírek szerint élénkebb lesz a vita, a téma közérdekű és érdekes: a comb és a térdhaljat ütőereinek elzáródásával kapcsolatos gyógyító lehetőségekről lesz szó.

Baranyai bemutatók Kaposváron

Átadták a díjakat

- **A baranyai nagyüzemek jó példája**
- **Nőtt a termelői kedv és a kereslet**
- **Továbbra is kevés a kisgép**

Óriási tök- és zöldségféléket termeltek a háztájikban is

Borús, de kellemes, enyhe idő és igazi vásári hangulat fogadta tegnap reggel Kaposváron a Baranyából, Somogyból, Tolnából és Zalából a mezőgazdasági tájkiállításra érkező vendégeket. Délelőtt 10 órára, az ünnepélyes díjkiosztásra a pécsi különbuszok is befutottak. Gépkocsikonvojok kígyóztak a mezőgazdasági főiskola felé. A tájkiállítás főszereplői, a kistermelők sokan gépkocsin jöttek és nem üres pénztárcával, mert ezen a kiállításon csaknem minden bemutatott termék eladó, megvásárolható. A legtöbb kisgépre, berendezésre már tegnap reggel kitehették a rendezők az „Eladva" táblát.

A legnagyobb várakozás a kisgépbemutatót előzte meg. A legtöbben a japán permetezőgépeket, az olasz motoroskapákat és a magyar kisfejőgépeket, villanydarálókat, takarmányelőkészítő berendezéseket keresték. Érthető, hisz elérhető áron kaphatók ezek a hasznos eszközök. A japán permetezőt, amiből 5000 darabot importáltunk az idén, 7200 forintért, az olasz motoroskapát pótkocsival, munkagépeivel 13 000 forintért, a KAPOSGÉP HTF–10-es háztáji fejőgépét 8200 forintért vásárolhatták meg a látogatók.

Sajnos ezzel ki is merült a készlet, nem tudni, hogy a kereskedelem vagy a gyártó cég, a Kaposvári MEZŐGÉP Vállalat hibájából. A gyár több ezres szériákra is képes, eddig 5000 darabot gyártottak le, aztán, mivel átmenetileg megcsappant az érdeklődés, leállt a gyártás, nem rendelt a kereskedelem.

A tavalyi háztáji kormányprogram beindulása óta azonban annyira megnőtt a háztáji tehéntartó kedv, hogy csak Dél-Dunántúl négy megyéjéből ötszáz kistermelő áll sorban ezért az olcsón és jó fejőgépért — országosan 2000 az igény —, de mivel a kereskedelem nem rendelt, s mint megtudtuk a Baranya megyei AGROKER sem küldött a gyárhoz megrendelést, a KAPOSGÉP az idén már nem tudja az igényeket kielégíteni.

Kistraktort csak a barkácskiállításon láthattunk, ahol ügyes kezű kistermelők sok ötlettel használt személyautók — főleg Wartburg kocsik — motorjából barkácsoltak groteszk „formatervezésű" kertitraktorokat, vontatókat. A kaposvári tájkiállítás, amely bő kínálatot nyújt a kistermelőknek műtrágyákból, növényvédőszerekből, takarmánytápokból, korszerű fajtákból, technológiákból, ház egyidejűleg kisüzemi pulykaólmodell. A szövetkezetnek már 200 kistermelővel van szerződése, és idén 200 000 pulykát helyez ki háztájiba, összesen 100 vagon exportképes árualapot állít ilyen formában elő. Kistermelő partnereinek árbevétele eléri az évi 35 millió forintot. A nagy érdeklődésre való tekintettel Mágocs jövőre 400 000 háztáji pulyka kihelyezésére készül fel.

A tegnapi díjkiosztáson a baksai Ezüstkalász Tsz nyerte el az AGROIMFORM különdíját, mint Dél-Dunántúl legjobb szervező és koordináló nagyüzeme. Négy megye tsz-szövetségének különdíját a háztáji termelés erőteljes támogatásáért a szalántai Hunyadi Tsz kapta meg. Az Állatforgalmi és Húsipari Tröszt 5000 forintos különdíját Motesz György cuni kistermelőnek, a Baromfiipari Tröszt 3000 forintos különdíját Géczi Dezső pécsi nyúltenyésztőnek adták át. A kiváló export hízóbikák előállításáról elismerő oklevelet kapott Szalántáról Krizsics István, Lippóról Maul Ádám kistermelő. A MÉM által adományozott „Kiváló Kistermelő" oklevelet és plakettet a következők vették át: Nagy István és Laczkovics László Téseny; Szentes Sándor Kacsóta; Tóth Mihályné Harkány-Terehegy; Szücs Sándorné Kétújfalu; Haffner József Beremend; Papp Ferenc és Balázs Antal Királyegyháza; Joó János és Schubicz Jánosné Peterd, valamint Panta István Erzsébet.

Rné

Kalmár András bravúros lovaglása a Lénárt-ötösön

adós marad a kisgépek és kerti szerszámok választékával. A hazai ipar még mindig nem készült fel a szériagyártásra, a kisgépimportot bonyolító HERMES meg sem jelent Kaposváron. A Mezőgazdasági Ellátó Vállalat képviselői pedig bevallották, hogy kisgépekből és eszközökből az igényeknek mindössze 10 százalékát tudják kielégíteni.

Ha a gépiparunk adós is maradt, annál komolyabban vették a kormányprogramban megszabott kötelezettségüket a mezőgazdasági nagyüzemek. S külön örömünkre szolgált, hogy ebben a baranyaiak élen járnak. A mágocsi Béke Tsz az angol pulykával mutatkozott be Kaposvárott. A fa-

KÖZÖS KÖZLEMÉNY

(Folytatás az 1. oldalról)

Kádár János és Joszip Broz Tito aggodalmát fejezte ki a közel-keleti válság, valamint a ciprusi kérdés megoldásának elhúzódása miatt. Hangsúlyozták, hogy e problémákra — az ENSZ közgyűlése és Biztonsági Tanácsa megfelelő határozatai alapján mielőbb békés és igazságos megoldást kell találni.

Kádár János és Joszip Broz Tito aláhúzta, hogy a gyarmatosítást teljesen és véglegesen fel kell számolni. Síkra szálltak azért, hogy Dél-Afrikában haladéktalanul és véglegesen szüntessék meg a gyarmati uralmat, a fajüldözést és a faji megkülönböztetést. Nagy jelentőséget tulajdonítanak az afrikai államok függetlensége, szuverenitása, területi integritása szigorú tiszteletben tartásának, valamint annak, hogy Afrika népei maradéktalanul érvényesíthessék jogaikat a belső fejlődés útjainak, külpolitikai irányzatának szabad és önálló, külső beavatkozás nélküli megválasztásában. Határozott támogatásukról biztosították az afrikai népeknek e célok eléréséért vívott igazságos harcát.

Kádár János és Joszip Broz Tito kiemelte az európai kommunista és munkáspártok berlini konferenciájának nagy jelentőségét a kommunista és munkáspártok, az összes haladó erő kapcsolatainak, egyenjogú együttműködésének fejlődése szempontjából. A Magyar Szocialista Munkáspárt és a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége ismételten aláhúzza, hogy minden kommunista és munkáspárt és minden más haladó mozgalom — országa társadalmi, gazdasági és politikai feltételeiből, nemzeti sajátosságaiból, valamint a saját munkásosztálya és népe iránti felelősségből kiindulva — önállóan és szuverén módon alakítja ki saját politikáját, történelmi céljai elérésének útját és módját. Az MSZMP és a JKSZ a Berlinben közösen elfogadott dokumentum alapján síkra száll a kommunista és munkáspártok, az összes haladó erő önkéntes együttműködésének és internacionalista szolidaritásának fejlesztése mellett, a békéért, a demokráciáért, a társadalmi haladásért és a szocializmusért vívott harcban. A Magyar Szocialista Munkáspárt és a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége a szocialista eszmék fejlődése és a munkásmozgalomban az együttműködés előmozdítása érdekében kiemelt jelentőséget tulajdonít a kommunista és munkáspártok közötti egyenjogú, konstruktív és nyílt véleménycserének.

A két fél kifejezésre juttatta meggyőződését, hogy Kádár Jánosnak a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaságban tett látogatása és az ez alkalommal folytatott átfogó véleménycsere újabb jelentős hozzájárulás a Magyar Szocialista Munkáspárt és a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége, a Magyar Népköztársaság és a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság, valamint a két szomszédos szocialista ország népei barátságának és együttműködésének további fejlődéséhez.

Kádár János magyarországi látogatásra hívta meg Joszip Broz Titót, aki a meghívást köszönettel elfogadta.

Kádár János hazaérkezett

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, aki Joszip Broz Titónak, a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége elnökének, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnökének meghívására látogatást tett Jugoszláviában, szombaton délután hazaérkezett.

Kádár Jánost elkísérte Gyenes András, a Központi Bizottság titkára, Horn Gyula, a KB külügyi osztályának helyettes vezetője és Halász József, hazánk belgrádi nagykövete.

Megérkezésekor a Keleti pályaudvaron megjelent: Biszku Béla, Németh Károly, Óvári Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, a Központi Bizottság titkárai, Borbély Sándor és Győri Imre, a Központi Bizottság titkárai, Puja Frigyes külügyminiszter, Pullai Árpád közlekedés- és postaügyi miniszter, Berecz János, a KB külügyi osztályának vezetője.

Jelen volt Bosko Szrdanov, a JSZSZK budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

Megkezdődött a CDR-kongresszus

Havanna

A havannai Karl Marx Kongresszusi Palotában 1441 küldött jelenlétében, európai és ázsiai szocialista országok népfrontszervezetei, valamint afrikai és latin-amerikai tömegszervezetek vendégdelegációinak részvételével szombaton megnyílt a kubai forradalom védelmére alakult bizottságok (CDR) első kongresszusa.

A kongresszus elnökségében helyet foglalt Fidel Castro, az Államtanács és a Minisztertanács elnöke, a Kubai Kommunista Párt KB első titkára, Blas Roca, a Politikai Bizottság tagja, az Államtanács elnökhelyettese, a nemzetgyűlés elnöke. Az elnökségben más küldöttségvezetők mellett ott volt Sarlós István, a magyar delegáció vezetője, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára.

A 17. évfordulóját ünneplő CDR első kongresszusa első napján hangzott el a tömegszervezet eddigi munkájáról készült központi beszámoló, melyet Jorge Lezcano Perez főtitkár terjesztett elő. Jorge Lezcano áttekintést adott a több mint négymillió-nyolcszázezer tagot számláló tömegszervezet megalakulásának történelmi körülményeiről. Elmondta: a szervezet elsőrendű feladata ma is a forradalom és a szocialista állam védelme. Ugyanakkor a CDR kezdettől fogva a társadalmi, gazdasági és politikai élet minden területén segíti az ország előrehaladását.

Mint Jorge Lezcano elmondotta, a CDR igen jó kapcsolatokat alakított ki a szocialista országok tömegszervezeteivel, népfrontmozgalmaival.

A központi beszámolóval véget ért a kongresszus első munkanapja. Vasárnap a kongresszus a felszólalások meghallgatásával folytatja munkáját.

Kinőtték a házat

Évnyitó a pécsi úttörőházban

Pécs tizenhatezer kisdobosa és úttörője közül majdnem félezer iratkozott be a „Szabó István" úttörőház különféle szakköreibe és klubjaiba az 1977—78-as évre.

A tegnap délutáni megnyitón a ház parkjában háromszáznál is több gyerek, valamint szülő, úttörőcsapat- és szakkörvezető szorongott. Egy anyuka találó megállapítása: „Már az udvart is kinőttük, nemcsak a házat." Az már megszokott, hogy a házat már régen kinőtték a pécsi pajtások, a most gyülekezőket valami szokatlan is fogadta. Ugyanis csak kerülővel lehetett feljutni a parkba, a bejárati boltív aládúcolt, alatta törmelékkupac éktelenkedik. A jelek szerint a ház vonzerejét mindez nem csökkenti, a gyerekek és a szüleik is jól tudják, hogy a falai között a jókedvvel végzett, tartalmas munka és a játék feletti öröm édestestvérek.

Pozsgai Attila is elhozta negyedikes Barna nevű fiát repülőmodellezősnek: Otthon is fúr-farag, itt több a lehetősége" — mondja. *Neumann Jutka* másodikos, a rajzszakkörben kezd. Hol is másutt, hiszen nagyon szeret rajzolni. Mit? „Házakat, virágokat, embereket" — feleli. *Domján István* üzemmérnök is itt kezdett, tizennégyéves korában már „hivatásos" rádióamatőr volt, most ő vezeti a rádióépítő és a rádióamatőr szakköröket vagy negyven gyereknek.

Az ünnepélyes megnyitón — részt vett *Hajas Zsuzsanna* Pécs város úttörőelnök, *Végh József*, a Megyei Tanács ifjúsági titkára — rövid kultúrműsor után *Kóczián Erzsébet*, az úttörőház igazgatója ismertette az elmúlt évi tevékenységüket és a most hétfőn induló 25 féle szakkör és klub munkáját.

Megnyitó az úttörőház udvarán

A szakszervezetek moszkvai tanácskozása

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának előkészületeiről, a szocialista országok szakszervezeteinek együttes akcióiról tanácskoztak szombaton Moszkvában a szocialista országok szakszervezeti központjainak vezetői, köztük Gáspár Sándor, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a SZOT főtitkára.

Három százalékkal nagyobb termelési érték, időarányos exportteljesítés

Teljesülnek a NOSZF 60. évfordulója tiszteletére tett vállalások

A NOSZF 60. évfordulójának tiszteletére indított — a csepeli dolgozók által kezdeményezett munkaversenyhez megyénk dolgozói is csatlakoztak. A munkások, szocialista brigádok vállalásai alapján konkrét felajánlásokkal nagy lendülettel halad a munkaverseny, melynek eddigi eredményeiről és a további feladatokról Neubauer Józseffel, az SZMT vezető titkárával beszélgettünk.

Értékes pótfelajánlások az ipari és mezőgazdasági üzemekben

Beszélgetés Neubauer Józseffel, az SZMT vezető titkárával

Helyes célok

— Mindenekelőtt hangsúlyozom, hogy a felajánlások szervesen kapcsolódtak az általános népgazdasági célkitűzésekhez. A dolgozók, szocialista brigádok éves tervüket felülvizsgálva olyan célokat tűztek maguk elé, melyek a tervek teljesítésére, a minőség javítására, a termelékenység fokozására, az exportkötelezettségek túlteljesítésére, az anyagtakarékosságra, a hatékonyabb munkavégzésre, a szocialista munkaerkölcs erősítésére irányultak. A jubileumi verseny eredményességét igazolja, hogy megyénkben az első félévben az ipar termelési értéke 1976. I. félévéhez viszonyítva 3 százalékkal emelkedett. E termelésnövekedést döntő mértékben a munka termelékenységének javulása hozta. Az egy foglalkoztatottra jutó termelés 2,2 százalékkal, az egy munkaórára jutó produktum 3,4 százalékkal volt magasabb, mint az elmúlt év azonos időszakában. Az exportra is termelő vállalatok határidőre teljesítették a szállításaikat. Ezek az általános megyei eredmények is igazolják, hogy a párt, a szakszervezet és KISZ-szervezetek és a gazdasági vezetés helyesen határozták meg a verseny helyi céljait és a feladatokat.

Több termék

— Mi az alapja és ösztönzője az általános tervteljesítésnek, illetve túlteljesítésnek?

— Elsősorban a kiemelkedő vállalások és azok megvalósulása. A Mecseki Szénbányák dolgozói vállalták, hogy a 2,8 millió tonna éves termelési tervüket 2,9 millióra teljesítik. Augusztusig 64 000 tonnával termeltek több szenet, ami időarányosan 103,4 százalékos teljesítést jelent. A vállalat terveinek eredményes valóra váltásához a 371 brigád, főként a szocialista brigádok kiváló munkája adja a biztosítékot.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat valamennyi üzeme teljesítette az „Élüzem" cím feltételeit. Az üzemek összteljesítménye a múlt hónap végéig 101,5 százalékos, exporttevékenységük 100,3 százalékos. A Bányászati Aknamélyítő Vállalat kollektívája 31 százalékkal teljesítette túl a termelési érték tervet, az önköltségi mutatójukat pedig 7,4 százalékkal csökkentették. Rekordteljesítmény született az aknamélyítésben; a MÉV 5-ös üzemében, a szállító akna mélyítésében egy hónap alatt 133,5 métert értek el.

Megyénk könnyűipari vállalatai eleget tettek exportkötelezettségeiknek. A Pécsi Kesztyűgyár valamennyi szállítását határidőre, reklamációmentesen teljesítette. A Carbon Könnyűipari Vállalat szovjet exportkötelezettségét 10,4 százalékkal túlteljesítette, a tőkés export növelési tervét 195,1 százalékra teljesítette, amelynek értéke 55 millió forint. A Komlói Május 1. Ruhagyár is a féléves terv teljesítésével, a munka termelékenységének 7,2 százalékos növekedésével tett eleget exportkötelezettségének.

A mezőgazdasági termelőegységek közül a hat állami gazdaság vállalta, hogy búzából terven felül 96 vagonnal termelnek. A teljesítés 158 vagonra emelkedett. A Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság 15 millió forint többlet termelési érték és 3,2 millió forint többleteredmény elérését vállalta. A Sellyei Erdészet dolgozói felajánlották, hogy éves tervüket november 7-re teljesítik. A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság dolgozói 1977. évi feladattervüket 2 százalékkal kívánják túlteljesíteni, és csökkentik a beruházási költségeket. A vállalásaikat időarányosan teljesítették.

A Pécsi Építő- és Tatarozó Vállalat dolgozói az általuk épített létesítmények határidő előtti átadását vállalták. Így készült a Sütőipari Vállalat új telephelye november 15-e helyett június 22-én, a Bimbó úti óvoda augusztus 10. helyett június 17-én és a Petőfi utca 61. számú tömb rekonstrukciója december 10-e helyett március 29-én.

Anyagi és erkölcsi ösztönzők

Több vállalat rendezett vetélkedőt a „Szovjetunió története" címmel. A 12. számú Volán Vállalatnál több mint 100 brigád vett részt ezen a vetélkedőn. Sok helyen könyvkiállítást és vásárlást szerveztek szovjet írók műveiből. A Szovjetunióba béke-vonattal utazók tartanak élménybeszámolókat. Több száz szocialista brigád csatlakozott a „Munka és művelődés" akcióhoz. Képzőművészeti és irodalmi pályázatokat is hirdettek a NOSZF 60. évfordulójának tiszteletére.

– Hogyan segítették a vállalások teljesítését a szakszervezetek?

– A jubileumi versenyidőszakban erősödött a szakszervezetek termelést segítő tevékenysége. Megélénkült az újítómozgalom. Az üzemi demokrácia fórumainak jó előkészítése, tartalmi munkájának javítása ugyancsak az eredmények elérését segítette. A munkaverseny értékelése folyamatos. Rendszeresek és aktívak a szocialista brigádvezetők értekezletei és a termelési tanácskozások. Ahol szükségessé vált, átdolgozták a munkaverseny értékelési rendszerét és a jubileumi munkaversenyben kiemelkedő sikereket elérőknek új anyagi, erkölcsi elismerést határoztak meg. Szélesedett és eredményessé vált a dolgozók bevonása a vállalatok gazdálkodásába. Úgy is fogalmazhatnék, hogy nőtt a szakszervezeti munkának az eseményekre gyakorolt hatása.

– Itt szeretném megemlíteni, a siker biztosítása az éves terv meghatározásával, jó előkészítésével kezdődött. Az elért eredmények a termelés folyamatosságának biztosításával valósultak meg. Jól „vizsgáztak" a vállalati szabályozók, hiszen ösztönzően segítették a dolgozók munkavégzését. A helyes vállalati bérpolitika biztosította a termelésben élenjárók megfelelő anyagi elismerését.

További célok

– Még több mint egy hónap van előttünk november 7-ig, de nagyon sok dolgozó, brigád teljesítette már vállalását...

– Igen, de ez nem jelenti azt, hogy ők nem folytatják a munkaversenyt. Pótfelajánlásokat tettek. Közülük kiemelném, hogy a MÉV Tancsa József által vezetett szocialista brigádja felajánlotta az V. számú bányaüzem építésének meggyorsítását elősegítő főszállítóvágat határidő előtti kihajtását, illetve az eredetileg 110 százalékra vállalt tervüket 120 százalékra akarják teljesíteni. Ugyancsak jelentős a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát dolgozóinak pótvállalása, akik elhatározták, hogy a takarmánykukoricát november 5-ig, a vetőmagkukoricát november 25-ig, a cukorrépát november 10-ig betakarítják, illetve az őszi mélyszántást december 10-ig elvégzik.

Minőség, takarékosság

– Az eddig elért eredmények elismerésre méltóak. Lehet-e tovább fokozni ezt a lendületet?

– Én inkább a „hangsúly" megválasztását tartom fontosnak. Felhívnám a figyelmet arra, hogy az utóbbi hetekben ugrásszerűen megnőtt a kommunista szombatok száma, melyek egyébként nemes célokat szolgálnak, ám a versenymozgalomban nem az a feladat, hogy túlórával hozzuk a többlettermelést ott is, ahol ezt a körülmények nem indokolják. Az elkövetkező hetekben tehát főként a minőség javítását, a takarékosságot, a hatékonyságot kell szorgalmazni. Az eddigi eredmények közösek, és továbbra is ott lehet sikereket elérni, ahol mindenki segíti a versenyt. A jó módszerekkel, valóra váltott tervekkel pedig szabad büszkélkedni. Az ésszerű célok kitűzése és elérése, a lelkiismeretes, jó munka propagálása és végzése a NOSZF 60. évfordulójának ünnepe után is feladatunk marad!

Török Éva

Szeptember 24-től engedményes almavásár

A tervezettnél is nagyobb termés lehetővé tette, hogy a szövetkezeti zöldség-gyümölcskereskedelem, az áfészek, az élelmiszer-kiskereskedelmi vállalatok, az állami gazdasági és termelőszövetkezeti kereskedelmi szervek augusztus 31-től szeptember 23-ig meghosszabbítva a befőzési paradicsomot kilogrammonként 2 forintos kedvezményes áron, a zöldpaprikát pedig — minőségétől függően — 6, 4,50, illetve a lecsóminőségűt 2,50 forintos kilogrammonkénti áron hozzák forgalomba. Az akció sikerét jelzi, hogy az előzetes adatok szerint mintegy 600—700 vagonnal több paradicsom és paprika került — olcsóbb áron — a háztartásokba, mint egy évvel korábban.

Az idei almatermés kilátásai is biztatóak. Ez lehetővé teszi, hogy a zöldért-vállalatok szeptember 24-től a B III-as minőségű, vagyis az úgynevezett háztartási piros télialmából kedvezményes almavásárt indítsanak. Ennek keretében a fogyasztók a háztartási alma kilóját 3,80-ért vásárolhatják meg. Egyidejűleg gondoskodtak arról is, hogy a kedvezményes almavásár idején a hosszabb ideig eltartható téli almákból is kellő mennyiség álljon a vásárlók rendelkezésére.

Az élelmiszeriparé lesz a pécsváradi szakiskola?

Rácz Józsefné biológia órát tart a másodikos baromfifeldolgozó osztályban

Kevesen jelentkeznek állattenyésztőnek

- **Az igény növekszik, a beiskolázás csökken**
- **Az élelmiszeripar után a söripar is „honfoglaló"**
- **Ha mindenhonnan csak egy tanulót küldtek volna...**

Ismerkedés a mikrovilággal

1

Az idén ünnepelte alapításának tíz éves jubileumát a Pécsváradi Mezőgazdasági Szakmunkásképző Intézet. Ebből az alkalomból az iskola vezetői meghívót küldtek valamennyi végzett növendéküknek. Szép számmal jelentek meg, beszámoltak munkájukról, beilleszkedésükről, sikereikről, kudarcaikról.

Kiderült, hogy a tíz év alatt Pécsváradon végzett szarvasmarha-, sertés- és baromfitenyésztő szakmunkások — számuk 655 — ötven százaléka dolgozik a tanult szakmájában, 12 százalékuk pedig a szakmához közel álló szakterületen. A többi elpártolt a mezőgazdaságtól.

A pályáról távozók aránya lényegében itt sem magasabb mint más szakmáknál, mégis érzékenyebb veszteséget jelentenek, hiszen a mezőgazdaságban állattenyésztő szakmunkásokból mutatkozik krónikusan a legnagyobb hiány. Hogy mekkora ez a hiány — azt a szakosított telepek — számuk 65 a megyében — helyzetén mérhetjük le leginkább.

E korszerű technológiákkal működő telepek szakmunkásellátottsága jelenleg csak 30 százalékos. Pedig Pécsvárad több mint félezer felnőttet is kiképzett az elmúlt évtized során. A helyzet mégsem javult, sőt a nagyfokú üzemi fluktuáció és az iskolára jelentkezők csökkenő száma miatt romlott.

2

Amíg 1967—68-ban évente 100—120 fiatal kérte a felvételét Pécsváradra és három teljes osztályt tudtak indítani, addig az idén mindössze tizenketten jelentkeztek szarvasmarhatenyésztőnek, tizenegyen sertéstenyésztőnek, akik most vegyes osztályba járnak. Ha minden szakosított teleppel rendelkező üzem csak egy tanulót küldött volna Pécsváradra, akkor nem huszonhárman lennének. És ez a tényleges szükségletnek még mindig csak a fele. A valóságos igény kielégítésére Baranyában évi 120 fiatalt kellene az állattenyésztő szakmákba irányítani.

A termelő üzemek vezetői, valahányszor Pécsvárad szóba kerül, mindig a legnagyobb elismerés hangján nyilatkoznak az iskolában folyó képzés színvonaláról, az ott végzett fiatalok felkészültségéről. A szakma kiváló tanulója országos versenyeken ez az igen rövid múltra visszatekintő iskola rendre az élmezőnyben végez. A tanulók egész sora nyert országos versenyt, vagy hozott el értékes helyezést. Mihajlovics Péter, a Mohácsi Új Barázda Tsz ösztöndíjasát annak idején, mikor megnyerte a szarvasmarhatenyésztők versenyét, a televízió riportfilmjéből az egész ország megismerte. Kiváló szakmunkás a tarcsapusztai Balogh Sándor is, aki most kap lakást, letelepedési segélyt az állami gazdaságtól. Számos országos, megyei versenyt nyertek a rózsafai Bognár testvérek, Erzsébet és Irén. A sertéstenyésztők közül a korábbi nyertes sombereki Lengl Erzsébet ma már főiskolás.

3

Hangsúlyozom, a termelő üzemek Pécsváraddal elégedettek. Annál sajnálatosabb, hogy nem elég célratörően mobilizálják lehetőségeiket, hogy ne vesszen el ez a szellemi kapacitás a mezőgazdaság számára. Az iskolán túlsúlyba kerül az élelmiszeripari ágazat. Az igaz, hogy bár jól megfizetett, de a meglehetős lekötöttséggel járó állattenyésztő szakmák nem túl vonzóak. Mégis az a tapasztalat, hogy van megoldás, amit a Mohácsi Új Barázda Tsz, a Mágocsi Béke Tsz, a Bikali Állami Gazdaság példája mutat, ahonnan minden évben érkeznek tanulók.

Pécsváradon az idén egyetlen állattenyésztő első osztály indult, az összes többi élelmiszeripari jellegű: baromfihús feldolgozó, húsipari termékfeldolgozó, érettségizett húsipari termékgyártó. Ebben az osztályban a szekszárdi húskombinát leendő szakmunkásai tanulnak. És az idén jelentkezett a söripar is Pécsváradon. A budapesti Bercsényi Élelmiszeripari Szakmunkásiskola egy kihelyezett osztálya indul itt. A pécsi Sörgyár vezetői megsokalták, hogy Kőbánya vigye el a Pestre beiskolázott tanulóikat, ezért „lehozták" az iskolát Pécsváradra. Ugyanakkor megkezdték egy üdítőital-ipari szakmunkás osztály szervezését, amely 1978-ban indul ugyancsak Pécsváradon, ahol 12,5 milliós beruházással új, hattantermes iskola alapjait rakják le a jövő esztendőben. A korszerű tanműhely és gépterem falait már az idén felhúzzák.

4

Pécsvárad a dinamikusan fejlődő pécsi élelmiszerfeldolgozó ipar számára bővül, korszerűsödik. De csak az egyik szemünk nevet. Mi lesz a mezőgazdasági szakmunkás utánpótlással Baranyában? Az iskola — és ez kötelessége is — mindent megtesz a tanulótoborzásért. De ez kevés. A termelő üzemeknek kell átgondoltabban és határozottabban cselekedniök.

Rné

Nyakig a történelemben

Sorozat fiatal felnőttolvasóknak

Sorozatot indított egyik könyvkiadónk fiatal felnőttolvasók számára: ismerjék meg az európai és a magyar történelmet úgy, ahogyan ezt a történelmet a szépirodalom elmeséli. A ókori rabszolgatársadalmat tehát egy Spartacus-regényből például, a középkori parasztháborúkat egy Dózsa-regényből, a francia forradalmat Victor Hugo: 1793 című regényéből, a tőkés rend kezdeteit Balzac Goriot apójából. és így tovább. A sorozat tervezése közben aztán eljutottak Magyarország történetének 1945 utáni szakaszához, meg egy bökkenőhöz: Van-e olyan regény, amelyből ennek a bő három évtizednek a történelme kiolvasható? Hamar meg kellett állapítaniok, hogy természetesen nincs. Természetesen, mondom, hisz egy ilyen vállalkozáshoz távlatuk sincs még a regényíróknak, s talán a gyors változások se kedveznek az ilyen vállalkozásnak; tény, hogy mindegyik félbeszakadt eddig: Déry Tibor el sem jutott 1945 utánig a Felelet-tel, Darvas József Részeg esője mindörökre befejezetlen maradt, Mesterházi Lajos Tanúsága is megállt valahol az első éveknél. Maradtak hát a novellák, a rövid elbeszélések. Állítsak össze egy elbeszélésgyűjteményt, beszéltek rá a kiadóban, kerekedjék ki három évtizedes történelmünk azokból a pillanatképekből, amelyeket egy-egy elbeszélés rögzített, megmegállítva az elrohanó időt.

Nekihasaltam tehát a kortárs magyar elbeszélésirodalomnak, belenézegettem történettudományi munkákba is, hogy a könyv utószavában fölvázolhassam a reménybeli olvasóknak: mi is történt itt nálunk 1945 óta. Most pedig elmondom röviden, milyen töprengésre késztetett ez a röpke történelmi stúdium.

Töprengésem egyetlen kérdőmondatba is belesűríthető: csakugyan, mi is történt itt velünk és körülöttünk – vajon ismerjük-e azt a történelmet, amelyben nyakig benne vagyunk? Attól kezdve ugyanis, hogy „kijöttünk a pincéből", egészen a mai napig, a történeteknek valami hallatlan gazdagságát zúdította rám ez a stúdium, mindahhoz képest azonban, ami történt, úgy találtam: valami végtelenül leegyszerűsített sémát őriz csak a mindennapos közemlékezet.

Gondoljunk csak arra, hogy az alkalmi beszédek, az ünnepi cikkek, az iskolai tankönyvek és a jubileumi kabaréműsorok a következő panelszakaszokból állítják össze három évtizedes történelmünk fantomépületét:

Átlag Lajos magyar állampolgár először feljött a pincéből, soványan, bizakodva, a puszta életbenmaradásának örülve – aztán egy vonat tetején batyuzni indult. Ez az első panel.

Ugyanez az Átlag Lajos felépítette romjaiból az országot, még mindig soványan, de még több bizakodással, hiszen az arcát „fényes szellők" simogatták. Ez a második panel.

Jött azonban a megcsalatkozás e bizalomban. Átlag Lajos ekkor vezérek fényképe alatt menetelt, letagadta nyugati rokonait és lódenkabátban járt. Ez a harmadik panel.

Átlag Lajos addig-addig menetelt, míg egyszer csak bele nem menetelt egy tüntetésbe, amely csúnya hőzöngésben és lövöldözésben folytatódott. Átlag Lajos mégsem szaladt nyugati rokonaihoz a zűrzavarból. Ez a negyedik panel.

Jól is tette, hogy nem szaladt el, mert most már autója van, s olyan világban él, amelyben vannak még hibák, de aki igyekszik, annak víkendháza is lehet. Ez az ötödik panel.

De mert az ilyen leegyszerűsítések is megkívánnak apró, hitelesítő mozzanatokat, hát a közemlékezet számon tartja még azt is, hogy a batyuzások idején melasszal édesítettük a kukoricakását, hogy a „fényes szellők" idején kihajtott inggallér volt a divat, hogy a vezérek fényképe alatt virslit is kaptunk május elsején, hogy a lövöldözés közben ingyen-pulykát osztogattak valamely előkelő intézmény perzsaszőnyeges tanácstermében és hogy a mai autósvilág kezdetén a Skoda Octavia számított az álmok netovábbjának.

Ezzel a karikatúra-történelemmel szemben pedig ott áll a számunkra alig ismert valóság-történelem. Az emlékezet mélyebb rétegeiben, a látható emlékjelekben, a felejteni nem tudó idegsejtekben, a pillanatképeket rögzítő szépirodalomban és a tényeket előszámláló történeti tanulmányokban. Amelyeket ha megvallatunk, záporozzák ránk a tudást is önmagunkról (micsoda tömegek maradtak ki például érzelmileg a „fényes szellők" mámorából, mennyi bizalmatlanság rejlett nagy bizakodásunkban – épp e tömegek iránt, mily kevéssé csalatkozhatott, aki hitével eleve sem személyeken csüggött, és milyen izgalmas gazdag társadalmi-erkölcsi-ízlésbeli változásokban az a mostani szakasz, amelyet a panel szerint kispolgári kiegyensúlyozottság jellemez), meg záporozzák ránk az öntudást, az önérzést is: milyen példátlanul érdekes eseményeknek vagyunk koriársai, tehát cselekvő és szenvedő részesei.

De éppen, mert nyakig benne vagyunk, helyzetünket csak akkor érzékelhetjük történelemként, ha szüntelenül megvallatjuk. Ha most, amikor a történelem egyébként olyannyira divatba jött,

– hogy egy ország lesi a készülékek előtt: mit tud a vetélkedő tévécsalád a Napkirály Franciaországáról,

– hogy regényes ősmexikói és reneszánsz történetekkel könyvsikereket lehet aratni,

– hogy a mai írott drámák többsége is régmúlt korokat idéz a színpadra,

– hogy Angliai Erzsébetet milliók csodálják meg a képernyőn,

– hogy a maja és azték kultúráról lázas vita folyik a sajtóban és országos felhívás biztatja az úttörőket, segítsenek földeríteni: vadkan vagy orgyilkos ölte-e meg Zrínyi Miklóst,

ha tehát éppen most nem felejtjük el: a legfontosabb történelem a miénk. Ez a jelenkori, amelyben nyakig benne vagyunk. Amelyet mindennél jobban ismernünk kell. Mert minden története a bőrünkre megy. És mert ez az egyetlen olyan történelem, amelyen változtatni, javítani tudunk.

Faragó Vilmos

Bárdosi Németh János:

Szikrák a múltból

Az irodalmi társaságok hajdani szerepéről érdemes néha beszélni. A budapesti Kisfaludy Társaság tagságát még Ady Endre is elfogadta volna. A Petőfi Társaság már nem volt méltó nagy névadójához. Vidéken viszont több helyen is voltak haladó irányzatú irodalmi társaságok: az irodalmi kultúra terjesztői. Debrecenben az Ady Társaság, Szegeden a „szegedi fiatalok" mozgalma vált ismertté. Pécsett — Lovász Pál szervezésével — a Janus Pannonius Társaság és folyóirata — Várkonyi Nándor főszerkesztésével — a Sorsunk emelkedett ki az irodalmi élet forgatagából. A nyugati határvidéken: Szombathelyen a Faludi Ferenc irodalmi társaság volt a szép szó gondozója. 1932-től 1943-ig voltam a Faludi Társaság elnöke. Költők, írók (ma már klasszikusok) fordultak meg dobogónkon. Örömmel gondolok vissza ezekre az évekre és találkozásokra. Ezekből villantok föl néhány szikrát: az ifjúság és a férfikor fényeivel.

Kosztolányi Dezső egyik legmaradandóbb emlékem. Mint költő is közel állt hozzám: első verseim indítását kaptam tőle. 1927 tavaszán találkoztam vele, szombathelyi költői estje elé mondtam bevezetőt. Nagyon ígéző versmondó volt. A Meztelenül című akkor készülő kötetéből olvasott föl verseket és novelláiból néhányat. Előadás után, a vacsorán meglepte vendéglátóit, mert abban az időben vegetáriánus volt és az elkészített vacsora helyett kirántott karfiolt, tojást, salátát vacsorázott és somlai bort ivott hozzá.

1930-ban találkoztunk újra, ezúttal a Nyugat estjén szerepelt Szombathelyen. Kedves emlékem, ahogy versmondás után körülfogták hallgatói és ő utánozhatatlan bohémséggel bókolt hódolóinak, alig győzve dedikálni könyveit vagy emléksorokat írni. Ki gondolta volna, hogy egy év múlva már nem él ez a remek ember és példátlan munkabírású író és költő. Több levelét őrzöm, — zöld tintával írva, pecsétnyomóval lezárva — melyben invitált Tábor utcai vagy Logodi utcai házába, melyről a remek hattyúdal:. a Hajnali részegség íródott. Sajnálom, hogy soha nem értem el hozzá, a Logodi utcába.

Móricz Zsigmondot 1933 tavaszán ismertem meg. A Faludi Társaságban együtt szerepelt második feleségével, Simonyi Mária színművésznővel. Móricz Zsigmond „Idealizmus és realizmus a magyar irodalomban" címen tartott előadást, melyben hitet tett ars poeticájáról. Előadás előtt kirándultunk Kőszegre. Séta után Kincs István házában kötöttünk ki, ahol előkerült a „bűvös notesz" is. (Németh László nevezte így Móricz Zsigmond jegyzetfüzetét.) A házigazda saját boraival kínált bennünket, de mi előadás előtt nem akartunk inni. Erre ránk dörmögött: hát ilyen *porhanyó magyarok* vagytok? Móricz Zsigmond noteszébe azonnal bekerült a „porhanyó magyarok" kiszólás, melyet egyik közeli írásában örömmel fedeztem föl.

Ezek az adatok munkamódszerére is jellemzőek. Simonyi Mária beszélte el, hogy az ott felolvasott Koldus Napóleon című novellája is szó szerint megtörtént. Móricz Zsigmond pedig arról beszélt, hogy írásait írógépen írja, hogy így véglegesnek, nyomtatásban levőnek lássa a dolgokat. Berzsenyiről regényt tervezett, be akarta járni Berzsenyi életútját: Egyházashetyét, Sömjét, Niklát. A vasi útra szívesen ajánlkoztam kalauznak. Kár, hogy regényterve nem valósult meg és nem láthattuk Móricz Zsigmond szemével a Közelítő tél költőjét.

1934-ben a margitszigeti I. G. E. (Írók Gazdasági Egyesülete) kongresszusán hosszabb ideig együtt voltam vele. Keserűen emlegette, hogy az akkor rendezett első szovjet írókongresszusra nem küldték ki. (Ilyen sérelme volt József Attilának is, ahogy akkor hallottam Margitszigeten, írói körökben.) A Kelet Népében verseket, cikkeket közölt tőlem. Ezek a szereplések is több levélváltásra adtak alkalmat, amelyek mind bekerültek az Akadémia kiadásában megjelent Móricz Zsigmond levelezése című kétkötetes Móricz-műbe.

Babits Mihállyal a kapcsolatom a Nyugat révén alakult ki, nem közvetlenül, Illyés Gyula útján küldtem 1940 nyarán verseket a Nyugathoz, melyeket Babits azonnal közreadott. A közvetítést Illyés verseslevélben közölte velem, épp akkor, amikor Nehéz föld című hozzáírt versemet elküldtem neki.

Pécshez Babits Mihályt a diákkor felejthetetlen emlékei fűzték. Tizenegy évig diákoskodott itt. A Zrínyi utcai öreg házban emléktábla hirdeti, hogy a kis Babits Misi innen indult iskolába, nehéz rajztáblával a hóna alatt. Utca este felé című versében így emlékezik erről:

..... „Ki látta
pécsi utcán a kis Babits
Misit, sötétedő
pécsi utcán, a nagy rajz-
— táblával, öt után,
mert énekóra is volt? Szegény kisfiú
— legkisebb az osztályban — ment szédülve
haza,
fáradtan s izgatottan;
nézte a lámpagyújtó
botját, s még fülében az
énekóra
foszlányai: „Este van már
késő
este — Pásztortüzek égnek messze..."

A cisztercieknek gimnáziumában (ma Nagy Lajos Gimnázium) érettségizett 1901-ben. Péccsel a kapcsolata később sem szűnt meg. A Janus Pannonius Társaság alakuló ülésén, 1931. június 10-én: Esti kérdés, Utca estefelé, Cigány a siralomházban és Itália c. verseit mondta el. Több szép versének és regényének (köztük a Halál fiainak is) színtere és ihletője Pécs: a mecseki város.

Életreszóló emlékeket őrzök még sok költőről, íróról. Ezeket az emlékeimet Utak és útitársak című könyvemben részben már feldolgoztam... Célom — ahogy Tersánszky Józsi Jenő kötetcíme is mondja — a „nagy árnyakat" közel hozni, ahogy mi láttuk őket, amikor még nem szobortalpazaton álltak, hanem mestereink, tanítóink és barátaink voltak és nehéz időkben „együtt hallaték énekünk".

Zrínyi. Zágon Gyula rajza

Sass Ervin

Mivé lett

mivé lett a sárkánykirály
drága apám drága anyám

az a nagy szó a kiáltás
a túlélés a kivárás

megkeresett boldogságunk
mivé lett a kertünk házunk

és mivé lett a délután
elszállt virág négy barackfán

és az égbolt a csillagok
ahogy jöttek törpék nagyok

ablakunkon csörömpöltek
félelmekkel megkötöztek

s odakint az udvar mélyén
holdvilág ült a fák szélén

kitárult a kapu szárnya
kifutottunk a világba

szivárvány a fejünk felett
elénk jöttek mind a hegyek

mivé lett a volt szerelem
ami még fáj ami már nem

földdé nappá átváltozott
szelíden megháborodott

Könyv

Szovjet drámák

A tragikus eseményekben bővelkedő polgárháború számtalan emlékezetes alkotásban elevenedik meg a szovjet irodalomban. Az apát fiú ellen, a barátokat egymás ellen fordító véres küzdelmek szinte önkéntelenül kínálták a drámai élményeket az íróknak. Solohov, Fagyejev, Babel elbeszélései valósággal az eseményekkel egyidőben születtek meg. A bennünk lüktető feszültség egy-egy dráma magvát hordozza magában. A polgárháború drámai feldolgozásának feltételei azonban mégis később jöttek létre, mivel a dráma, mint műfaj egy új írói szemlélet kialakulását is megkívánta.

Az első igazi szovjet drámai mű megalkotása Konsztantyin Trenyov nevéhez fűződik. A Ljubov Jarovaja — mely nyitó darabja ennek a kétkötetes válogatásnak — 1925-ben íródott, s egy évvel később, a forradalom győzelmének kilencedik évfordulóján került bemutatásra a moszkvai Kis Színházban. A premier kirobbanó siker volt. A felzúgó taps egyszerre szólt a mondanivaló emberi szépségének és a drámai művészetet forradalmian megújító írói lelemények. A Ljubov Jarovaja bemutatásával nemcsak az első szovjet dráma született meg, hanem egy merőben új műfaji törekvés is kezdetét vette. Ezt a törekvést azonban sok író a húszas években zabolátlan kísérletező kedvében túlzásokba vitte. Csak a legjobbaknak sikerült maradandót alkotni, közülük a válogatásban is szereplő Lavrenyov Leszámolás című darabja érte el Trenyov művének magas művésziségét.

A polgárháború, mint történelmi háttér, mint a különböző emberi jellemek találkozásának és összecsapásának színtere még sokszor visszatér a szovjet drámairodalomban. 1932-ben újabb nagysikerű dráma kezdi el színpadi pályafutását. Vszevolod Visnyevszkij Optimista tragédia című darabjának tapsol a közönség. Visnyevszkij szakított azzal a törekvéssel, mely egész tömegeket mozgatott a színpadon és nagy súlyt fektetett a látványos jelenetekre.

A polgárháború megrázó eseményeitől távolodva mindinkább a mindennapi élet konfliktusoktól korántsem mentes kérdései kerülnek előtérbe a drámai feldolgozásokban. A válogatás jól érzékelteti ezt a változást Kornyejcsuk A nagy műtét, Afinogenov Kisunokám és Arbuzov Tánya című darabjaival. Kornyejcsuk a forradalmi magatartás hétköznapi próbatételét állítja színpadra, Afinogenov az útkeresés lehetőségeit kutatja, Arbuzov pedig egy elrontott emberi élet okait nyomozza Tánya, a hősnő sorsában.

A második világháború nem kevesebb tragédiát okozott a szovjet népnek, mint a húszas évek testvérháborúja. A tragédiák mégis inkább széles sodrású regényekben keltek életre, dráma — legalábbis időtálló — nagyon kevés született erről a korszakról. Ezen kevesek közé tartozik Leonyid Leonov Országdúlása, melyet éppen mostanában játszanak egyik fővárosi színházunkban. A dráma hőse nemcsak a hazáját dúló megszállóktól szenved, hanem attól a bizalmatlanságtól is, mely akkoriban a szibériai táborokból szabadulókat körülvette.

Viktor Rozov jól ismert színpadi szerző nálunk. Darabjait csaknem kivétel nélkül játszották Magyarországon. Többnyire a fiatal nemzedék és az idősebbek kapcsolata foglalkoztatja, mint a válogatásban szereplő Felnőnek a gyerekek című munkájában is. Hasonlóképpen a mához kötődik Zorin darabjának, a Barátok és éveknek mondanivalója, mely közel három évtized emberi tanulságait sűríti magába.

Kovács Sándor

Reggel

Érdekesek a kora reggelek. A járókelőkön nem lehet megállapítani, hogy mennek-e vagy éppen jönnek. Fizimiska kérdése az egész. Aki a munkahelyére igyekszik, az álmosnak és fáradtnak látszik. Aki a „Jégből" jön, az is álmosnak és fáradtnak látszik. Magam sem tudom, hogy éppen megyek-e vagy jövök. Vagyok.

A „Jég" bezárt, az első villamosok elindultak, az utolsó verebek is elröppentek a platánokról. A levelek ugyanúgy hullanak, mint este. Állok a tejivó előtt. Egy fiú is ott áll, átfogja egy lánynak a nyakát. Egyforma hosszú a hajuk. Azt hiszem, ők éppen jönnek.

— Fázom — kényeskedik a lány. Nem is csodálkozom rajta.

— Mindjárt iszunk meleg kakaót — vigasztalja a fiú, s megcsókolja a száját hosszan. Ezen sem csodálkozom.

Öt óra múlt tíz perccel. Sepregetik a Korzót. Elfordul egy csuklós villamos a központi megálló felé. Villogó lámpa jelzi, hogy jobbra kanyarodik. Mosolygok. Próbálna balra kanyarodni.

Meghozták a tejet. Kannákban. De sokat kibírnak ezek a kannák! Majd veszekednek: a tejivó terjedelmes asszonysága és a tejesember. Azon folyik a vita, hogy tizenhat vagy tizenhét kannát vittek-e be a kocsiról. Én nem számoltam. Az a fiatal pár se számolta. Nem is látták. Eltakarta őket a hajuk, köralakban.

Hat óra. Nyit a tejivó.

— Megisszuk és megyünk — mondja a hosszú sörényes fiú.

— Nem lehet még — fanyalog a lány —, nyolckor megy el a főbérlő. — Macska módjára hozzásimul a fiúhoz, aki gyűrött tizeseket kapar elő a zsebéből.

— Három deci kakaó, egy kifli.

Kattan a pénztárgép. A százasból nem tudnak visszaadni.

— Tessék várni — mondja a pénztárosnő tartózkodóan. Félreállok, várok.

Szaporodunk. Tízen állnak a a pénztár előtt, hatan a kiszolgáló ablaknál. Az ügyesebbjei előnyt nyernek. Egyik az ablak előtti, a másik a pénztár előtti sorba áll. A blokkot később átadja társának, aki „megközelítette" az ablakot.

Összeszaporodott az aprópénz. A presszógépnél van a sor vége. Beállok. Sistereg a kávéfőző is. A hosszúhajúak megkapták a meleg kakaót. Most gyűröttnek látszik az arcuk is, akár a tizesek. Talán a kakaó kisimítja valamelyest őket. Lehet.

Két éltesebb nő hideg tejet iszik a tükör alatti asztalnál. Egy zerge-kalapos férfi leadta a blokkját és vár. Az egyik nő önmagát nézi a tükörben. Megigazít egy tincset a zsíros fürtök közül. A férfinak szól a kiáltás: — Három tojásból rántotta!

Ügyetlenül viszi a tálcán a piros paprikával meghintett sárga lepényt. Az éltes nők tekintete kaján mosollyal kíséri a produkciót. Vagy a rántottát? Az ablak mögött frissítik az edények tartalmát. A tűzhelyen sistereg az apróra vágott szalonna. A túróscsuszára szórnak belőle egy-egy kanállal.

Elém teszik a három deci kakaót. A kifli szívós. Éjjeli sütés. Két diák ül az asztalomhoz. Valószínű, albérlők lehetnek. Félliter tejet isznak három zsömlével. Egy Éva nevű osztálytársukról beszélgetnek, aki felhúzza a szoknyáját a padban, s közben „halvány dunsztja sincs" a fizikához. Kiröhögte az egész osztály legutóbb.

Aki a kávét főzi, otthagyja a gépet. Egy pohár tejjel tér vissza és leteszi a sistergő masina elé. Sötétszemüveges férfi túróscsuszát eszik állva, a gép mellett. A tej is az övé. Valószínű, a kávéfőzőnő is.

Civakodnak. Valaki elvitte a három tojásból készített rántottát, pedig csak kettőből járt volna neki. Felcserélték.

— Mit csináljak? — kérdi gyámoltalanul. Megakad torkán a falat. — Visszaadjam? — mutat a tányérra. Felét már bekebelezte. Megegyeznek. Ráfizet kettő ötvenet.

A hosszúhajúak elmennek. Összeölelkezve. Gyűröttek, a ruhájuk is az. A diákok is elmennek. Valószínű Éván jár az eszük és nem a fizika-tételeken. Sportszatyorban hordják a „cuccot".

Fogynak a kannák. Az üreseket a folyosóra rakják ki. A két éltes nő a tükör alatt azon vitatkozik, hogy becsületes emberek-e a szakállas férfiak. A zsíros hajú azt mondja, hogy neki ugyan nem kellenének, ha aranyból lenne a szakálluk, akkor se. A másikat izgatja a dolog. Látszik a tekintetén.

Kilépek az utcára. Sokan állnak a villamosnál. A csemege is kinyitott. A hátsó bejárathoz gördül egy C-rendszámú Volga kombi. A tetején nyolc, a hátsó ülésen nyolc, az elsőn kettő láda alma. Egy hang mellőlem. — Új mechanizmus. — Mindenesetre az áru szép és friss. Azt hiszem, irigyek vagyunk vagy keveselljük a fizetésünket?

A villamosok egyre gyorsabbak. A Korzóról összekotorják a leveleket. Reggel van. Ki tudja, most már, hogy ki megy és ki jön. Csak járókelők vagyunk. Ilyen a város kora reggel. S milyen jó, hogy ilyen.

Gazdagh István

Bigyó

Mikor az embert igazán fennkölt gondolatok foglalkoztatják, gondterheltnek látszik. Homlokán erősebben rajzolódnak ki a barázdák, tekintete a végtelenbe réved.

Ha pedig mindezt valami nyilvános helyen teszi, az egészet belengi valami sajátos báj; az ember, akit fennkölt gondolatok foglalkoztatnak, időnként egy dekadens mozdulatot tesz a kezével, bigygyeszt, lassan kavargatja a rég kihűlt kávét, és az ihlet pillanataiban ír valamit a blokkfüzetébe.

Isten ments, hogy egy ilyen blokkfüzetet érdeklődéssel vegyen kézbe valaki. Három lapon kéklik a tinta mindösszesen, az első oldalon egy hatalmas arabus egyes látható, ott fenn, nem Michiganben, hanem a bal sarokban. E szám szebben meg van csinálva, mint a Corvinákban az iniciálék. Apró pöttyök kísérik a kontúrjait, szilárd talpat rajzolt neki a művész, stabil ez a szám, mellette óriási pont, jelezvén, hogy „első" gondolat következik. A pöttyök mentén görbeszárú virág nyílik, picike levelekkel, bársonyszirmokkal, a bársonyt vonalkázással vitte vászonra a piktor. Szép mű, annyi szent. Az oldal egyébként üres, alul valami szó lehetett, amit vastagon áthúztak durva kezek, csaknem átlyukadt a blokk finom bordázott papírja. Csak az elejéből lehet kivenni valamit, LO, ennyi látható belőle, ha valaki tüzetes vizsgálat alá veszi.

A blokk második oldala tele firkatúrával. BERUHÁZÁSOK olvasható határozottan mindjárt a lap tetején, semmi díszítés, cirkusz, csak emígy, egyszerűen. Alatta megint egy kitintázott szó, jóval rövidebb, mint az előző oldalon. De ebből nem látszik semmi sem. Ferdén húzódik a blokkpapíron egy másik MUNKAHELYI KÖZÉRZET című mondat, ez már alá van húzva, az aláhúzás szépen bekeretezve. SZERETEM a HAJNALI SZELLŐT írta volt a másik irányban a szerző, ki tudja, miért szereti és mennyire?

A harmadik oldal rajzos, csupa virág. Virágos, tarka rét. Az én szívem. Csakhogy ez nem választékos, egyféle virág mind. Középen egy karika, körötte a félkör alakú szirmok. Rövidke kis szára van mindeniknek, két kicsiny levéllel. Van ott vagy harminc darab.

Mindezt én írkáltam volna? Idegenül nézek a blokkomra. Hirtelen komoly áhitat fog el, valamit tenni szeretnék az emberiség érdekében. Valami komoly témáról kellene végre írni. Ami téma. Ami érdekli az embereket. Ami tetszik a szerkesztőnek is. Külpolitika? Háborodjak fel a sok terrorcselekményen? Emberrabláson, lövöldözéseken, satöbbi. Nem is rossz. Csak azt fogom hallani, hogy ez nem érdekli a pócsai kilencven esztendős Dénes bácsit, az isten tartsa meg.

Igaz.

Lopva odanézek a blokkra. Beruházások? Hát... Fontos téma, érdekes is lehet, csakugyan. De minden napra jut belőle. Vagy azért, mert túl gyorsan, vagy azért, mert túl lassan készülnek. Valami mindig van velük. Nem jó.

Munkahelyi közérzet? Basáskodó főnök, didergő beosztottak. Jól hangzik, rizikó sincs, hiszen senki sem ismerne magára. Csakhát éppen ez az. Úgy kéne, hogy ismerjenek magukra. Úgy ám. Neveket ugyan nem lehet, de azt igen, hogy nemrég csináltatott protézist. Ebből világos, hogy Kovásznai elvtársról van szó, aki akkorát rúg az ülepembe, hogy arról koldulok.

Gondolkodjunk más, közérdekű, egyetemes témákon.

Negyedórája nem gondolok már semmire, amikor odaül X.

— Jó, hogy látlak — mondja lihegve — akarsz egy jó témát?

Két fülem karéjban előremered.

— Írd meg öregem, hogy két hónapja nem kapok a kávéfőzőmhöz olyan bigyót — üvölti és közben paprikavörös lesz — tudod azt a bigyulát, amit oda kell tenni.

És magyaráz, magyaráz, magyaráz.

Én pedig megírom.

Kampis Péter

Hol méz, hol áfonya

Ej, régi szép esték, ne hagyjátok magatok emlékké kövülni. Mindennapi drótakadályok, a tempó, a mindig aktuális lemaradás és az ember dermedt szemmel nézi a népszerű vicclap közmondáscsavarását: a nős ember olyan, mint a vasárnapi újság — különkiadása van. Ösztönszerűleg zsebembe nyúlok, de nem: nekem még nincs annyi pénzem, hogy „különkiadásom" legyen.

„Változtasd meg életed" — motyorászta rajongva tisztelt professzorom, és ingadozva föltápászkodott az asztaltól. Akart még mondani valamit a költészet erejéről, de társaságunk egyik hölgytagja hirtelen rosszul lett a nagylányosan benyelt számtalan konyaktól. Az én nyelvem se forgott úgy, ahogy neki illett volna; a polgári családmodell válságáról... Na mindegy. Hány diákbulin vettem részt, ahol az oda meghívott „jó fej" tanár lapítva, megrezzenő térdekkel megpróbált félrelépni; s közben úgy lesett maga köré (a társaságra, miránk), mint indián a hadiösvényen. Szóval, kedves generációm: pár év, és különkiadásainkban mi is a hadiösvény felé tapogatózunk tétova lábainkkal.

Pedig nem az kell, amire szalonképesen azt mondják szalonképes lányok: „A férfiaknak..." Hanem egy korty szabadság. Egy csepp önrendelkezés. Egy újra feltett régi hanglemez. Viszont: ki nem látott még jókedvűen italos társaságot éjszaka hintázni a játszótereken? Vonzó látvány, amíg ki nem derül, hogy a hinta egyik végén húszéves lány emelkedik-süllyed, a másik végén pedig jó negyvenes férfi.

A napokban módom nyílt átvágni a Városligeten. Este, már jóval túl a tavon, de még az Ajtósi Dürer sor előtt baktattam a parkban, s visszaköszönt a pad. Annak idején azt mondtam itt angolul (mert partnerem nyelvén csak annyit tudok: Bukarest), (s mivel partnerem váltig állította: English spoken) — mindegy, mit mondtam, mert egy kukkot se értett belőle, s szólni is csak annyit szólt: not. Not, mondta nevetve a sötéthajú bukaresti lány, de maga se gondolta ezt komolyan.

Akkor sem jutna eszembe egy újabb parkbéli kirándulás, ha nem tudnám magamról, hogy közismert mintaférj vagyok. Pusztán praktikus okokból sem járnék újra arra: a hideg, a rovarok, hogy bármikor arra tévedhet egy ember, ne adj isten, a parkőr vagy egy ismerős... „Nem méltó hozzánk ez a szituáció" — mondanám, de bajban volnék, ha arra kéne felelni: hát mi méltó.

Egy jacht az esti Adrián. Nem jó, proccos. Vagy: háromnapos, kemény munka után a szerkesztőségi szoba: fenn zúg a neon, lenn lötyög a repi konyak. Egy gyors pillantás körbe, alkalmatossági leltár: két íróasztal, egy dohányzóasztal, idétlen fotelek, három írógép, egy telefon, egy rádió, meg a világ legrondább irodai szőnyege. Cigarettaszag, izzadtságszag: vegyek talán elő fiókom rejtett zúgából egy elegáns intim spray-t?

Tanárnő ismerősöm kockás ruhában, új kalappal sétál; nem hazafelé. Munkahelyi gondjai vannak (nem hajlik), családi, szülői gondjai vannak; illúziói azonban nincsenek. Tudom, hogy akivel „titkos" viszonyt folytat, nem a szeretője. Ez a szó (az utóbbi) magában hordja a szabadság mozzanatát.

Van tehát egy vonal, s ami az alá esik, nem méltó említésre. Más vidékre szakadt kollégám, aki lakásán kívül (hol kis családja él) két albérletet is fizet; a pocakos népművelő, a húszéves korkülönbség nagy kedvelője (szakértőnek számít a gimnáziumi anyagban) vagy Ági (Éva, Zsuzsa), kinél két dolog fontos: a diszkréció, s a kajakos termet — a sort ki-ki ismeretei szerint (akár a végtelenségig) folytathatja. Én azokról beszélek, akik azt mondják: „Eddig korrekt voltam — mi lesz ezután?"

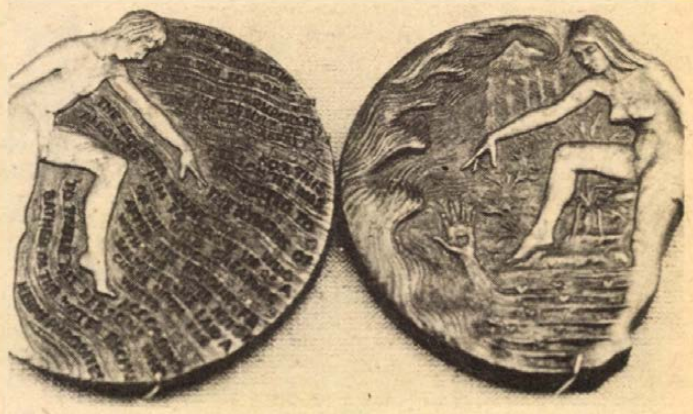
Esténként, mikor lehordjuk a szemetet, vidáman köszöngetünk jobbra-balra. Új lakótelepeinken a többség fiatal, nálam legfeljebb pár évvel idősebb. Még négy vagy öt nyár, s elkezdünk egymás szemébe zavartan nézni. Persze, a zavar is hamar elmúlik majd. Legfeljebb újraértelmezünk néhány fogalmat. És újraértelmezzük önmagunk. Ez lesz a nehezebb.

Szunyogh Szabolcs

Nemzetközi éremkiállítás

Nemzetközi éremkiállítás nyílt Budapesten, a Nemzeti Galériában 1977. szeptember 5-én. Képeink a kiállításon készültek.

Vlagyimir Makronszov: Örökké él.



Robert Elderton: Hermaphrodite találkozása Salmacis najáddal.

„Fracesca"

Ladányi Mihály:

Státus

Oh — mondottam a Szerelem Angyalának —
a hangod lantzene, és nem bütykös a lábad!
Az Angyal szolidan szék alá húzta a lábát,
s enyhén-kancsal tekintete reám szállt.
Oh a tekinteted! — szavaltam hát tovább —
s dezodor-illatod! S parókád ondolált!
S az Angyal úgy megszokta az őszinte szerelmet:
vénen, sántán, vakon magától el nem enged.

Szalai Csaba:

Virágdarálót

hajtok körbe, de
én vagyok megint a tengelye,
hogy őrlenek a sárga árokpartok
csillagrendszerén a drága malmok. —
S ha javítom (a boglyakupolában
örökké jár egy óraszerkezet)
a szirénázó dudvaszár van
kezemben és az berreget.
Százegy szitokból összeillik,
mert néha elromlik magától,
titkomból tellik — földerítik? —,
halkulni kezd a tücskös távol,
s valaki súgja: itt ássál le, ni —
Attilát ingád megleli.

HÍREK

SZEPTEMBER

25

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

EUFROZINA

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.34 — nyugszik 17.36 órakor. A Hold kél 16.36 — nyugszik 3.18 órakor.

A Buszlajev emlékezései c. sorozatunkat keddi számunkban folytatjuk.

— **Reneszánsz muzsika.** A budapesti Történeti Múzeumban a „Reneszánsz muzsika" címmel rendezett múzeumi matiné-sorozat keretében vasárnap délelőtt a Pécsi Tanárképző Főiskola női kamarakórusa ad koncertet, Jobbágy Valér vezényletével.

— **A Statisztikai Kiadó Vállalat** új kiadványai: A Szovjetunió számokban 1976. évben — Mezőgazdasági statisztikai zsebkönyv — A fogyasztói árak változása a lakosság főbb rétegeinél 1976-ban és 1977. I. negyedévében — Közlekedési és hírközlési évkönyv 1976.

Ma este

MOZI

VASÁRNAP

Park: Betyárok (10) Te vagy a dalom (f4) A szerelmes Blume (f6, f8)
Petőfi: A fehér csuklya (10) Riasztólövés (f4, f6, f8)
Kossuth: Te vagy a dalom (10, 12) Aladdin és a csodalámpa (f3, f5) A vőlegény 8-kor érkezik (f7, f9)
FEK: Két vadász és a medve (10) Az élet dicsérete (6)
Ifjúsági Ház: Aladdin és a csodalámpa (2) A bosszúállók (4)
Fekete Gyémánt: A szalamandra tűzben él (4, 6) **Jószerencsét:** Osceola (10) Mindenki szép, mindenki kedves (3) Veri az ördög a feleségét (5, 7) **Rákóczi:** Mindenki szép, mindenki kedves (10) Osceola (3) Lúdas Matyi (5, 7) **Május 1.:** 2x2 néha 5 (10) Elveszel, elhagylak (f4, f6) **Bóly:** A copfos csoda (3) A magas szőke férfi visszatér (5) **Harkány:** Furcsa zálogtárgy (10) Két vágy vonzásában (5, 7) **Komló, Május 1.:** Elefántkirály (10) Egykoronás románc (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Suttogó fantom (4, 6, 8) **Mohács:** A balerina és rajongója (10) A zsoldoskatona (f4, hn6, 8) **Pécsvárad:** A cowboy nyara (3, 5) **Sásd:** Felragyog tiszta, szép fényű csillag (5) **Sellye:** Egyetlenem . . . (4, 6) **Siklós:** Vékony jégen (10) Autót loptam (6) Gyalog-galopp (8) **Szigetvár:** Sivatagi 13-ak (10) A Scotland Yard vendége (6, 8)

HÉTFŐ

Park: Riasztólövés (f4, f6, f8)
Petőfi: Te vagy a dalom (f4) Pénzt vagy életet! (f6, hn8)
Kossuth: Riasztólövés (10, 12) Aladdin és a csodalámpa (f3, f5) Ne sírj tele szájjal (f7) Kiáltások (f9)
Fekete Gyémánt: Egyetlenem (6) **Jószerencsét:** A zsoldoskatona (5, 7) **Rákóczi:** Felragyog tiszta, szép fényű csillag (5) **Május 1.:** Az inkák kincse (f6) **Bóly:** Amarcord (8) **Harkány:** Egy kaland utóélete (5, 7) **Komló, Május 1.:** Isztambuli akció (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Tisztes honpolgárok (4, 6, 8) **Mohács:** Veri az ördög a feleségét (6, 8) **Pécsvárad:** A magas szőke férfi visszatér (f8) **Sásd:** A szalamandra tűzben él (f8) **Sellye:** Elveszel, elhagylak (7) **Siklós:** A Scotland Yard vendége (8) **Szigetvár:** Suttogó fantom (6, 8)

időjárás

Várható időjárás vasárnap estig: változóan felhős idő. Elsősorban délen néhány helyen kisebb eső lehet. Időnként megélénkülő, helyenként megerősödő északi, északkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 2—7 fok között, szélvédett helyeken gyenge talajmenti fagy. Legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: 12—16 fok között.

Dr. Rihmer László aranydiplomát kapott

Tegnap a Mecseki Szénbányáknál Gálfi István műszaki igazgatóhelyettes, a vállalat felelős beosztású, bányamérnökei köszöntötték dr. Rihmer Lászlót, aki a napokban a Miskolci Nehézipari Egyetemen aranydiplomát kapott.

Dr. Rihmer László négy évtizedig dolgozott a mecseki szénmedencében, negyedszázadon keresztül a bányamentő-csapat tagja volt. Hazánkban sajnos mindössze hét bányamérnök vehette át az aranydiplomát, a selmeci, a soproni, majd később a miskolci bányamérnöki egyetem hallgatói közül csak ennyien élnek, 50 esztendővel az „első diploma" megszerzése után.

Dr. Rihmer László a nyugdíjas éveiben sem szakadt el a bányászoktól, a bányászakadémiák fáradhatatlan előadója volt még az elmúlt esztendőkben is.

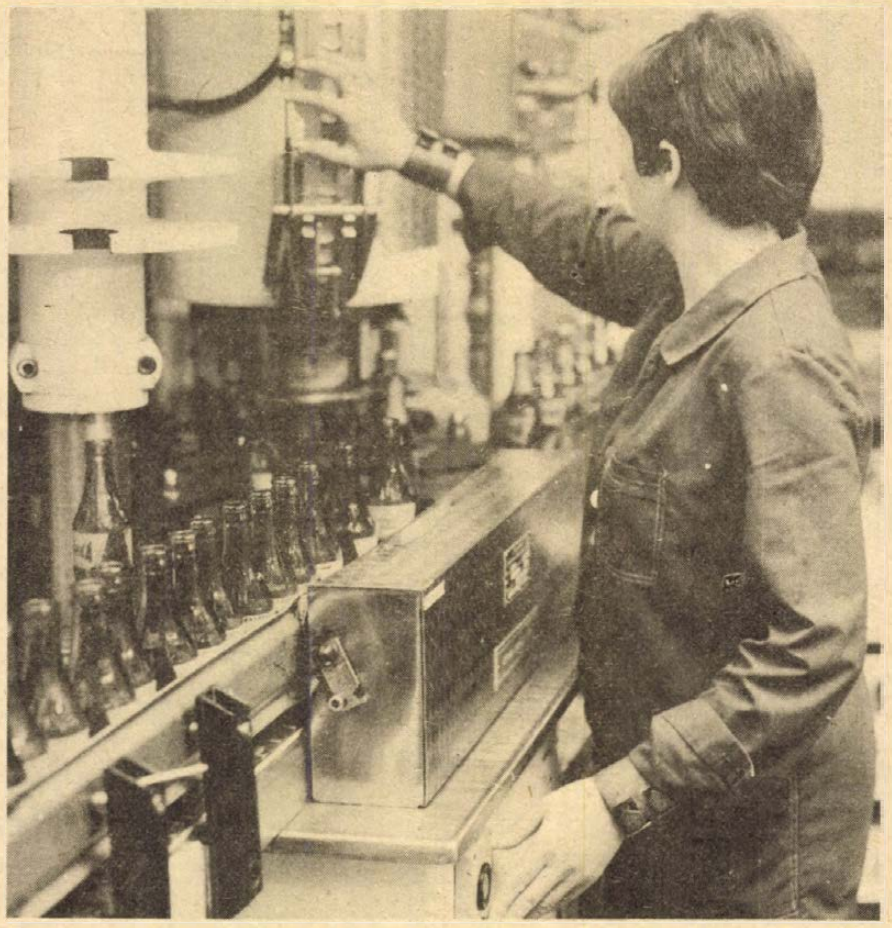
◆

Életmentők kitüntetése

1977. augusztus 6-án Siófok térségében négy emberrel a fedélzetén a Balatonba zuhant a MÉM repülőgépes növényvédelmi szolgálatának repülőgépe. Ifjú Érdi József, Budapest, XII. kerület Istenhegyi út 11. sz. alatti lakos, a Kandó Kálmán Villamosipari Műszaki Főiskola hallgatója ebben az időben a balatonszabadi-sóstói Szinusz üdülőjének ebédlőjében tartózkodott. A nagyerejű robbanás hallatára motorcsónakkal a helyszínre hajtott. Három személyt — Horváth József 47 éves repülőgépvezetőt, Horváth Kálmán 37 éves rádióst és Németh Tibor 32 éves fotótechnikust — sikerült is a csónakjába emelnie és a partra szállítania, ahonnan nyomban kórházba szállították őket. A negyedik személyt azonban már nem sikerült megtalálnia.

A másik életmentő Kétszeri László, Budapest, VIII. kerület, Üllői út 48. sz. alatti lakos, főiskolai tanár. 1977. július 25-én a déli órákban a balatonberényi községi strandon a mélyvizet jelző bója körül csónakázó és szívgörcsöt kapott Gulyás Ferenc marcali gimnáziumi tanulót a csónakjába emelte és a partra vitte.

A két bátor embernek adományozott életmentő kitüntetést szombaton Kaposvárott Kassai János, a Somogy megyei Tanács vb-titkára adta át.



Egerben, az Eger-Mátravidéki Borgazdasági Kombinát üdítőital üzemét új töltő gépsor beállításával korszerűsítették. Az idén tízmillió palack MÁRKA üdítőitalt töltenek.

— **Több éves szünet után** ismét felelevenednek a szüreti népi hagyományok Pécsváradon. Vasárnap délután 2 órakor népviseletbe öltözött résztvevők fogatos felvonulást rendeznek. Zeneszóval vonulnak végig a falun és átmennek Zengővárkonyba is. A szüreti bál 6 órakor kezdődik Pécsváradon, ahol a hagyományok szerint felállítják a bíró sátrát és megrendezik a szőlőlopást.

◆

Az Ifjúsági Ház programja

Vasárnap 14 órakor az Aladdin és a csodalámpa c. francia, 16 órakor a Bosszúállók c. szovjet filmet vetítik. A BOX ÓRIÁSAI címmel 19 órakor Füzesi Zoltán, a KSI mesteredzője tart filmestet az ökölvívás történetének legnagyobb profi döntőiről.

Hétfőn 19 órakor a Pécsi Kamaraesték sorozatban a szombathelyi Jeunesse kórus hangversenyére kerül sor. 19.30 órakor a Szélkiáltó együttes szerepel az IH klubjában.

Kedden 18 és 20 órakor az ILLES-együttes ad koncertet.

Szerdán 19.30 órakor vetítik a Balczó Andrásról készült KÜLDETÉS c. filmet.

Csütörtökön 19 órakor DAL-NÉPDAL-VERS-DAL címmel kerül sor az IH dalosklubjának műsorára. Közreműködnek: Csizmadia Sándor és a Karikás-együttes.

Pénteken 19 órakor TOMPA LÁSZLÓ előadóművész ADY-emlékműsorát hallgathatják meg az érdeklődők.

Szombaton 19 órakor: KASZBULI. Az IH központi amatőrszínpadának klubműsora. Vendégek: Karsai János és a Mimikri-együttes. Az est keretében levetítik Dürrenmatt: Pillanatkép egy bolygóról c. drámájának videofelvételét.

Vasárnap 14 órakor az ÓZ a csodák csodája, 16 órakor a Válás előtt c. amerikai filmet vetítik. 18 órától DISCO.

LOTTÓ-tájékoztató

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 38. játékhéten 1 darab öttalálatos szelvény volt. Nyereménye 3 303 395 forint. Négy találata 274 fogadónak volt, nyereményük egyenként 12 056 forint. Három találatot 17 869 fogadó ért el, nyereményük egyenként 185 forint. A kéttalálatos szelvények száma 374 940 darab, ezekre egyenként 11 forintot fizetnek.

◆

— **Szovjet bélyegek kiállítása.** Mohácson, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója jegyében megrendezésre kerülő programok között elsőként szovjet bélyegek kiállítására kerül sor, a Kossuth filmszínház emeleti kistermében. A szeptember 27-én 16 órakor nyíló kiállítás Szabó Kálmán pécsi gyűjtő anyagait tartalmazza, amely 384 albumlapon mutatja be a Szovjetunió postabélyegeit, leveleit, bélyegzéseit 1921—66-ig.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

VASÁRNAP

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: PTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: PTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: PTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

HÉTFŐ

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: PTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: PTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. számú klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: PTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Vasúti menetrendváltozások

A ma életbe lépő téli vasúti menetrend több, az eredetitől eltérő új változást is tartalmaz, ami örvendetes tény, mert az utazók igényeit figyelembe vették.

Így hónapok óta gondot, bosszúságot okozott, hogy a Mecsek expressz nem ért időben Budapestre és sokan lekéstek a délelőtti hivatalos programokról, vagy a tovább menő vonatokról. Az elmúlt két hónapban nagyon sok reklamáció érkezett a MÁV Pécsi Igazgatóságára levélben, telefonon. Vasárnaptól hat órakor hagyja el a pécsi állomást és megáll 17 perc múlva Szentlőrincen, ahol felszállhatnak a Szigetvár, Sellye és Barcs térségéből érkező utasok. Helyjegy és jegy az expresszre már hatvan nappal korábban váltható bármelyik állomáson. Pécsről csak Szentlőrincre a Mecsek expresszel utazni nem lehet.

A Pécs és Keszőhidegkút-Gyönk között járó személyvonat szombaton csak Dombóvárig megy és 9.36-tól déli 12-ig „áll", mert bevárja a szombat délelőtti műszakból érkező munkásokat. Korábban azonnal ment tovább és az utasok száma nagyon gyér volt. Most kihasznált lesz a Dombóvárról délben továbbhaladó vonat.

Október 1-től ismét közlekedik Pécs és Eszék között a reggeli közvetlen vonatpár: a vonat Eszékről 4.43-kor, míg Pécsről 7.33-kor indul.

A telefonnál

Szerkesztőségünk a nyári szünet után, szeptember 27-én, kedden délután 4-től 6 óráig a közérdekű bejelentésekről, panaszokról szóló törvénnyel kapcsolatban telefonügyeletet tart a 10-046-os telefonszámon. Kell-e foglalkozni a névtelen levelekkel? A NEB és az ügyészség különleges jogállásai, az államigazgatási és termelőszövetkezeti tagsággal, a vállalati és szakszervezeti jogokkal stb. kapcsolatban tehetnek fel kérdéseket olvasóink. A kérdésekre dr. Molnár István, a Baranya megyei Tanács V. B. igazgatási osztályának vezetője, dr. Ásvány Lajos, a városi tanács vb igazgatási osztályának vezetője, dr. Szabó József, a Baranya megyei NEB elnöke, dr. Gyenge András, a munkaügyi bíróság elnöke, dr. Antal Ferenc, a megyei ügyészség csoportvezető ügyésze, dr. Temesvári Tibor, az SZMT társadalombiztosítási osztály vezetője, dr. Biró Sándor, a megyei tsz-szövetség titkára válaszol.

Várjuk olvasóink hívását a 10-046-on.

◆

— **Pályakezdő népművelők tanfolyama.** A megyében működő pályakezdő, főhivatású népművelőknek négynapos továbbképzést tart a Baranya megyei Népművelési Tanácsadó. A képzés célja, hogy a pályakezdők tájékoztatást, segítséget kapjanak a mindennapi közművelődési feladatok szakszerű megoldásához. A bentlakásos tanfolyam helye a sikondai turistaszálló, ideje szeptember 26—29.

Vöröskeresztes találkozó. Értesítjük a dr. Benkő Klára és dr. Rajki János körzetében lakó vöröskeresztes tagokat, hogy 1977. szeptember 27-én délután 17.00 órakor a Munkácsy Mihály utcai Rendelőintézet ebédlőjében (III. em. 320 ajtó) vöröskeresztes taggyűlést tartunk.

◆

Baranyai utakon

Szeptember 26-tól október 1-ig a baranyai közutakon az alábbi helyeken végeznek munkálatokat, amelyek a forgalom lassulásával járnak.

A 6-os főközlekedési úton folytatódik a Bolond úti völgyhíd szélesítése, a forgalmat félpályaszélességben jelzőlámpákkal irányítják. Ugyancsak a 6-os úton, Botykapeterd és Kacsóta között folytatódik az útszélesítés és az aszfaltszőnyeg hengerlése.

Aszfaltozási munka folyik a pécs—villányi út újpetrei átkelési szakaszán.

Útpálya-szélesítések folynak a pécs—pellérdi összekötő úton Pellérd térségében, a szentlőrinc—nagycsányi összekötő úton Királyegyháza és Magyarmecske térségében. A királyegyháza—sellyei összekötő úton Sellye térségében, a nagynyárád—bólyi úton, valamint a sátorhely—lippói összekötő úton Lippó térségében.

Kavicsfelverődéssel kell számolni, a járművezetők figyeljenek a jelzőtáblákra a kisvaszari bekötőúton, a sátorhely—kislippói összekötő úton Lippó térségében, a mohács—pécsváradi összekötő úton Himesháza és Geresdlak között.

◆

Októberi vásárok

Október 2-án Pécsett országos állat- és kirakóvásár, valamint országos autó- és motorvásár, 3-án Dunaszekcsőn országos állat- és kirakóvásár, 5-én Villányban országos állat- és kirakóvásár, 9-én Pécsett országos autó- és motorvásár, 10-én Siklóson országos állat- és kirakóvásár, 12-én Szentlőrincen országos állat- és kirakóvásár, valamint országos autó- és motorvásár, 14-én Szigetváron országos állat- és kirakóvásár, 16-án Szigetváron országos autó- és motorvásár, 16-án Mázaszászváron országos állat- és kirakóvásár, 16-án Pécsváradon országos állat- és kirakóvásár, 17-én Mohácson országos állat- és kirakóvásár, 19-én Vajszlón országos állat- és kirakóvásár, 20-án Bólyban országos állat- és kirakóvásár, 26-án Mágocson országos állat- és kirakóvásár lesz.

Hétfői Dunántúli Napló

FORMATERVEZŐK TALAJ NÉLKÜL
Elsőként léptünk, mégis elmaradtunk.

✲

GYILKOSSÁG, JATAGÁNNAL
„Ezt a csatát elvesztettem mint Napóleon." Csicsi bácsi hagyatéka. Milliós vagyon a József utcai lakásban.

✲

LICITÁLNI TETSZIK, VAGY CSAK INTEGETNI?
A „Faust" nem kellett senkinek.

✲

NAGYVÁROS, BÁR NÉLKÜL

✲

ÉRTJÜK, VAGY NEM AKARJUK?
Nem magyaroknak való a pantomim?

✲

GYILKOSOK ÖSSZEESKÜVÉSE
A Kennedy-ügy újra kisért.

✲

A FÉNYEK TITKAI.
Mennyit ér egy tv-kamera? Mikor az újságíró „svenkeli" az operatőrt.

✲

MIBEN REMÉNYKEDHETÜNK?
Magyar klubcsapatok a szerdai kupaforduló előtt.

✲

PANNONIA NEMZETKÖZI KOSÁRLABDATORNA
Pécsett

✲

A HÉTVÉGE
sporteseményei.

— **Fotókiállítás.** A szombathelyi Fényszöv fiatal fotósainak munkáiból nyílt kiállítás szombaton este a pécsi KISZÖV-székház ifjúsági klubjában. A tizennégy alkotó képei a fiatalok életét mutatják be.

A Dél-dunántúli Gázgyártó- és Szolgáltató Vállalat értesíti a lakosságot, hogy 1977. szeptember 26-án megkezdi az István utcai kisnyomású gázvezeték rekonstrukciós munkáit a Vak Bottyán és a Nyúl utca közötti szakaszon. Az építés ideje alatt a járműforgalom szünetel. Kérjük a lakosság szíves türelmét, a vezetéképítés a gázellátás javítása érdekében történik.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ BUDAPEST: Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke táviratban köszöntötte VI. Pál pápát 80. születésnapja alkalmából.

✦ *ANTANANARIVU: Etiópia ellenségei kormányellenes összeesküvést készítenek elő — közölték hitelt érdemlő források. A belső ellenforradalmi erőkre támaszkodó külső reakció arra akarja felhasználni az ország jelenlegi nehéz helyzetét, hogy csapást mérjen a köztársaságra és megpróbálja letéríteni a választott útról. A bűnös tervek kivitelezésére három összeesküvő csoportot hoztak létre, amelyeket elsősorban amerikai fegyverekkel szerelnek fel.*

✦ BUDAPEST: Szombaton elutazott Budapestről a Lengyel Legfelsőbb Bíróság katonai kollégiumának küldöttsége, amely dr. Kazimierz Lipinski tábornoknak, a Legfelsőbb Bíróság elnökhelyettesének vezetésével tapasztalatcsere-látogatáson járt hazánkban.

✦ *WASHINGTON: Az Egyesült Államok külügyminisztériuma szombaton nyilatkozatot tett közzé, amely megállapítja: annak érdekében, hogy a stratégiai fegyverzetek korlátozásáról folyó tárgyalások második szakaszának befejeződéséig fennmaradjon a status quo, az Egyesült Államok kinyilvánítja szándékát, hogy a Szovjetunió ugyanilyen tartózkodó magatartása esetén nem tesz semmiféle olyan lépést, amely ellentétes az 1977. október 3-án lejáró Salt—1. megállapodás (ideiglenes megállapodás a Szovjetunió és az Egyesült Államok között a hadászati támadó rakétafegyverek korlátozását célzó egyes intézkedésekről) rendelkezéseivel, s az e kérdésekről jelenleg folyó tárgyalások céljaival.*

✦ ULÁNBÁTOR: Sztanko Todorov, a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottsága Politikai Bizottságának tagja, a Bolgár Minisztertanács elnöke befejezte mongóliai hivatalos, baráti látogatását. A látogatásról mongol—bolgár közös közleményt adtak ki.

✦ *BUDAPEST: Szombaton a Keleti pályaudvarról fiatal magyar építők újabb csoportja indult útnak, hogy a Kun Béla ifjúsági építőbrigád tagjaként részt vegyen az Uszty-Ilimszkben, a KGST-országok közös beruházásával létesülő cellulózkombinát építési munkálatain. A magyar ifjúmunkások — köztük kőművesek, ácsok, szerkezetszerelők — a brigád egy esztendei munka után hazatért tagjait váltják az Angara-parti városban.*

✦ BUDAPEST: Szombaton elutazott hazánkból a szovjet pártmunkásküldöttség, amely az MSZMP Központi Bizottsága meghívására — Gennagyij Szizovnak, az SZKP Központi Reviziós Bizottsága elnökének vezetésével — tartózkodott hazánkban.

✦ *VARSÓ: A lengyel minisztertanács ülést tartott. Megvitatták az egyéni gazdálkodók és családtagjaik nyugdíjrendszere megteremtésének tervezetét.*

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

VASÁRNAP:

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

6.10: Kellemes vasárnapot! 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.29: Margaret Tynes és Ivo Zidek énekel. 9.05: Magyar Múzsa. II. rész. 10.03: Lánc, lánc, játéklánc... I. rész. 11.14: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: A vasárnapi koktél folytatása. 13.00: Magyar konyha. 13.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.44: Rádiólexikon. 14.14: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. Közben: 14.39: Pillantás a nagyvilágba. 16.00: Vallomások Sopronról. 17.10: Hovanscsina. Részletek. 18.00: Énekszóval, muzsikával. 18.45: Sporthírek. Totó. 18.55: Rab Ráby. I. rész. 19.59: Népszerű operettrészletek. 20.25: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei, XII. rész. 22.10: A vasárnap sportja. Totó. 22.25: A Morva Tanítók énekkara énekel. 22.40: A föl-földobott kő. A Magyar Rádió Ady Endre-műsora. 23.20: Zenekari muzsika. 0.10: Tony Mottola és együttese játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Orgonamuzsika. 8.05: Mit hallunk? 8.33: Miska bácsi levesláádája. 9.00: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusa énekel. 9.11: Cseh fúvósmuzsika. 9.40: Magyar operaénekesek. 10.33: 87 perc — színházról, rádióról, televízióról. 12.00: Juliette Grecóval Magyarországon. 12.33: Népdalok. 13.03: Nyikorgó ajtó. Mesejáték. 14.00: Táskarádió. 15.00: Nőkről — nőknek. 15.33: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 16.15: West Side-i történet. 17.00: Ötórai tea. 18.00: Mit üzen a Rádió? 18.35: Nótakedvelőknek. 19.33: Sporthírek. 19.43: Kritikusok fóruma. 19.53: Dzsesszfelvételekből. 20.20: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 20.30: Énekóra. Vidám kisopera. 21.02: Népi muzsika. 22.00: Két Händel concerto grosso. 22.33: Könnyűzene éjfélig.

HARMADIK MŰSOR

8.08: Britten-művek. 8.50: A debreceni dzsessznapok műsoráből. 9.30: A Nemzetközi Rádióegyetem műsoráből. 10.00: Új Zenei Újság. 10.35: Hangszerszólók. 10.51: A Lipcsei Rádió szimfonikus zenekarának és énekkarának hangversenye. 13.36: Kis magyar néprajz. 13.41: Vonósnégyes. 15.08: Csak fiataloknak! 16.08: Caruso, a nép énekese. 16.46: Bartók: I. és II. rapszódia. 17.09: Művészlemezek. 18.03: Andor Éva dalestje. Közben: kb. 18.33: Világlíra. Versek. Kb. 18.48: A dalest közvetítésének folytatása. 19.31: Bécsi muzsika. 21.02: Vérnász. Háromfelvonásos opera.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Katonák kérték... A „Vasárnapi kívánságok" különkiadása a pécsi Petőfi laktanyából. — Közben: Szluka Emil jegyzete. 18.20: Sporthírek. 18.30: Szerbhorvát nyelvű műsor. A hét hetedik napja. Zenés vasárnapi magazin. 19.15: Német nyelvű műsor. Vasárnapi jegyzetünk. Kívánsághangverseny. Vidám történet nyelvjárásban. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.03: Tévétorna (ism.) (Színes.) 8.10: Mindenki Iskolája: 2. Matematika. Ami mérhető, azt mérd meg! A mérés (ism.) 8.45: 1. Földrajz. A Föld és a Világegyetem (ism.) 9.15: Wickie. NSZK rajzfilmsorozat. 11. rész: A nagy csel. 9.40: Hírek. 9.45: Anna hercegnő gyűrűje. Magyarul beszélő lengyel film. (Színes.) 14.43: Gusztáv párt választ. Magyar rajzfilmsorozat. XXVI/4. rész. (ism.) (Színes.) 14.50: Játék-e a játék! 15.30: Műsorainkat ajánljuk. 15.55: Szükebb hazánk, a Naprendszer. VI/3. rész: A kék bolygó kísérője. (Színes.) 16.35: Omegaváltozat. Magyarul beszélő szovjet filmsorozat V/3. rész. 17.30: Reklámműsor. 17.35: Súlyemelő-világbajnokság, ólomsúly. Közvetítés Stuttgartból. (Színes.) 18.35: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Esti mese. 18.50: Tévétorna. (Színes.) 19.00: A Hét. 20.00: Hírek. 20.05: A vénlány. Magyarul beszélő francia—olasz film. (Színes.) (14 éven felülieknek!) 21.30: Sporthírek. 21.40: Vendégségben Budapesten. Zenés beszélgetés Rafael Mártával. 22.15: Hírek.

HÉTFŐ

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Mit üzen a Rádió? 9.00: Forr a világ. Tompa Mihály versei. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: Tolna megyei óvodások énekelnek. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 11.20: „A vizet is jó meginnunk..." Bogdán István írása. 11.40: Szeszélyes nyár. Vladislav Vancura regénye folytatásokban VII. (befejező) rész. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Válaszolunk hallgatóinknak 13.35: Gencsy Sári és Bódy József nótákat énekel, Balogh Elemér cimbalmozik. 14.00: Ezeregy délután. 14.30: Arma Pál dalaiból. 14.47: Bogár István fúvósműveiből. 15.15: Pomádé király új ruhája. Részletek Ránki György operájából. 16.05: Bizalom a bizalmiakban. Körkapcsolás az üzemi demokráciáról. 17.10: A Magyar Rádió és Televízió énekkara romantikus kórusokat énekel. 17.29: Találkozásaim Uszta Gyula vallomása. — Riport. 18.09: Szokolay Sándor népdalfeldolgozásaiból. 19.15: Mary Poppins. Részletek Sherman zenés játékából. 19.35: A Budapesti Zenei Hetek megnyitó hangversenye. Közben: kb. 20.25: Óda. József Attila versei. Kb. 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.20: Népdalok. 21.30: Mi, férfiak. „A nagy gyerekek". 22.30: Két Bach partita. 23.17: Ruszalka. Részletek Dvorzsák operájából. 0.10: Knisch Gábor táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mezők, falvak éneke. 8.33: Slágermúzeum. 9.33: Blaháné. Részletek Polgár Tibor daljátékából. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Alföldi népdalok és néptáncok. 12.33: Faluszínház. 12.50: Grofé: Grand Canyon — szvit. 13.33: Bartók gyermekmuzsikája. 14.00: Kettőtől ötig... (Élő). 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: És, ha azt mondom... Riport. 18.33: Bobe Gáspár Ernő népi zenekara játszik, Bangó Margit cigánydalokat énekel. 19.03: Jó estét, gyerekek. 19.08: Nyilvános tánczenei hangverseny a nyíregyházi Bessenyei György Tanárképző Főiskola nagytermében. 20.33: Labirintus. Zenei rejtvények fiataloknak. 20.48: Zenei szerkesztők és rendezők műhelyében. 21.48: Egy éj Velencében. Részletek Johann Strauss operettjéből. 22.33: Derűre is derű. Rideg Sándor novellái rádióra alkalmazva. 23.01: Verbunkosok, nóták.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Zenekari muzsika. 15.30: Iskolarádió. 16.03: Délutáni hangverseny Schubert műveiből. 17.03: Láttuk, hallottuk. 17.18: Régi magyar dalok és táncok. 17.30: A hét zeneműve. Prokofjev: V. szimfónia. 18.00: A világgazdaság hírei. 18.05: Zsebrádiószínház. Szerelem. Vathy Zsuzsa hangjátéka. 18.23: Huszonöt perc beat. 19.15: Iskolarádió. 19.33: Szerelmi bájital. Részletek Donizetti operájából. 20.33: Dzsesszfelvételekből. 21.05: Orosz zeneszerzők vonósnégyeseiből. 21.43: Honegger: Johanna a máglyán. Oratórium.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Közlekedési őrjárat. A Baranya megyei Közlekedésbiztonsági Tanács és a Pécsi Stúdió közös műsora. Szerkesztőriporter: Somogyvári Valéria. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Nóták és anekdoták. Hírek. Turizmus, művelődés, nyelvtanulás. Jegyzet. Zene ajándéktekercsről. Hajók a Dráván. Riport. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. A népzene ápolása Mecseknádasdon. Riport. Az anyanyelvre való nevelés. Jegyzet. Újdonságok innen-onnan. Vidáman a hét elején. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

19.23: Hírek. 19.30: Budapesti Művészeti Hetek. A budapesti zenei hetek nyitóhangversenye az Erkel Színházból. (Színes). 21.30: Hírek. 21.35: Férfi röplabda EB. Magyarország—Jugoszlávia mérkőzés közvetítése Helsinkiből. (Színes.)

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Bábjáték. 18.00: Mondd meg nekem, mondd. Gyermekműsor. 18.15: Tv-folyóirat. 18.45: Ifjúsági adás. 20.00: Tv-dráma. 21.05: Kiválasztott pillanat. 21.10: A kultúra ma. 21.55: Dokumentumfilm. 22.35: Helsinki: Röplabda EB: Jugoszlávia—Magyarország. (Felvételről.)

MÁSODIK MŰSOR

19.00: Népi muzsika. 20.25: Sport karikatúrában. 20.30: Aktualitások. 21.00: Huszonnégy óra. 21.10: Házi mozi: Európai fantasztikum: Hu-Man — játékfilm.

BARANYAKER

Import-hét

HASZNÁLJA KI EZT A KEDVEZŐ VÉTELI LEHETŐSÉGET!

a Mecsek Áruház

I. EMELETÉN SZEPTEMBER 26-TÓL OKTÓBER 1-IG!

Női, gyermek-, férfipulóverek és fehérnemük; férfiingek, kendők, melltartók nagy választékát kínáljuk színben és méretben!

Dolgozókat felvesznek

HIDROGEOLÓGUSI munkakörbe egyetemi végzettségű szakembert keres a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság, Pécs, Köztársaság tér 7. szám. Jelentkezés: a személyzeti és oktatási osztályon. Telefon: 11-311. (98542/0179)

A PÉCSI, Karikás Frigyes utcai Általános Iskola, házfelügyelőt és hivatalsegédet felvesz. Cserelakás szükséges. Jelentkezni az iskolában. (98514/0170)

FÜSZÉRT PÉCS

ÁRUKISÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E"-vizsgával, felveszünk. Jelentkezés: FÜSZÉRT, Pécs, Megyeri út 59., munkaügy. (2458/0048)

KARBANTARTÓ vízvezetékszerelőt felveszünk állandó munkára. Jelentkezés: Pécs, Szántó Kovács János u. 1. (ÉM Szálló), B. m. Állami Építőipari Vállalat, munkaerő-gazdálkodás. (2459/0113)

SZAKÁCSOKAT, sütő és főző kézilányokat, női konyhai segédmunkásokat, takarítókat keresünk a felsorolt éttermeink részére: Tanárképző Főiskola (Pacsirta u.) Medikus Kollégium (30-as buszvégállomásnál) Pártiskola (Damjanich u.) 506-os Ipari Tanulóiskola (Építők útja), Kazinczy étterem, Mechanikai Labor (Kertváros) AKÖV (Bolgár Néphadsereg útja). Nyugdíjasokat is felveszünk 4—6 és 8 órai elfoglaltsággal. Jelentkezés a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat Felvételi irodájában, Pécs, Perczel u. 15. szám. (2464/0206)

A KŐOLAJVEZETÉK-ÉPÍTŐ Vállalat felvesz közgazdaságtudományi egyetemet végzett, 8—10 éves gyakorlattal rendelkező dolgozót munkaügyi vezető munkakörbe. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti osztályán írásban vagy személyesen. Cím: 8601 Siófok, Pf.: 2. Tanácsház u. 7. (2405)

HÁDOR

A HUNGÁRIA Szálloda és Étterem V. a Nádor, ill. a Pannónia Szállodájába dolgozókat felvesz az alábbi munkakörökbe: szobalány, (egy műszak), éttermi takarító (egy műszak), raktári segédmunkás (egy műszak), mosogató, udvaros (lehet nyugdíjas is), pohármosó, londiner, valamint karbantartó részlegéhez egyműszakos munkakörbe: központifűtés-szerelő, vízvezeték-szerelő, kőműves (lehet nyugdíjas is), hegesztővizsgával rendelkező lakatos, festő, férfi segédmunkás. Jelentkezés: Minaret Szálloda, Pécs, Rákóczi út 3. Munkaügy. Telefon: 13-322. (2382/0174)

VIZSGÁZOTT kazánfűtőt, salakozót és takarítót felvesz a Pécsi Tudományegyetem. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 80. Gazdasági Igazgatóság. 2473/0222

A PÉCSI Geodéziai és Térképészeti Vállalat figuránsi teendők ellátására női és férfi dolgozókat alkalmaz. Jelentkezés: Jogász u. 4. sz. I. emelet, munkaügyi osztályon. (2441/0184)

A PÉCSI Tudományegyetem 3 gépírót felvesz. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 80. Közgazdaságtudományi Kar, Dékáni Hivatal. (2474/0222)

A KOHÁSZATI Alapanyagelőkészítő Közös Vállalat az alábbi munkakörökre hirdet felvételt: rakodógépkezelő, autószerelő, segédmunkás és lángvágó munkára. Jelentkezni lehet: a Kohászati Alapanyagelőkészítő Közös Vállalat telepvezetőjénél. Pécs, Légszeszgyár u. 30. 2462/0154

BELSŐELLENŐRT felveszünk mérlegképes könyvelői végzettséggel, azonnali belépéssel. Bérezés: kollektív szerz. szerint. Jelentkezni lehet: a Bányászati Aknamélyítő Vállalat Mecseki Körzeténél, Pécs, Alkotás u. 3. 2463/0214

ADMINISZTRATÍV munkakörbe érettségizett női dolgozókat, raktári dolgozókat felveszünk. Jelentkezés: Kesztyűgyár 2. sz. gyárában. Pécs, Vadász u. 83. 2428/0009

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

MÉH

A MÉH Doktor S. u. 14. sz. alatti haszonboltjában változatlanul kaphatók zománcozott edények, kilós áron, valamint keritésmezők, kapuk és garázsajtók különböző méretekben. SZŐLŐBOGYÓZÓ 50%-OS ENGEDMÉNNYEL kapható a Kertbarátok Boltjában. Pécs, Béri Balog Ádám u. 1.

MÉH

A MÉH Vállalat telepein, Pécs, Gomba u. 4., Siklós, vasútállomás, a szigetvári és komlói átvevőhelyein kaphatók különböző haszonvasak, keritések, kapuk, garázsajtók, valamint egyéb haszonáruk (szivacs, farost, ^ptisztító textilhulladék.)

ADÁS — VÉTEL

Veszek modern bútorokat, olajkályhát, televíziót és egyéb lakberendezési tárgyakat. Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

IV-os Zsiguli eladó. Kertváros, Viktória u. 1. Burján. Érdeklődni: 17 órától.

24-es Volga sebességváltó, hátsó futómű, karosszériák, pótkerék stb. és Babetta kismotor eladó. Nébli József, Vásárosbéc, Diószpuszta. Buszfordulónál.

RAJ—GAZ bontva eladó. Nébli József, Vásárosbéc, Diószpuszta.

IV-os Trabant Limousine eladó. Érdeklődni hétköznapokon telefonon: 13-420. 17 órától.

IV-s gyöngyfehér Trabant eladó. Pécs, Pósa Lajos út 21.

ZT-s 126-os Polski eladó. Telefon: 13-551.

Kisméretű boroshordók eladók. Pécs, Miklós u. 16.

IT-s Trabant eladó. Pécs, Ifjúság útja 7/B. I/4. 17 óra után.

Trabant ZR frsz. eladó. 16 óra után. Építők u. 4/B. I/5.

Első osztályú istállótrágya eladó. Pécs, Keszüi út 83/B.

Intarziás neobarokk ebédlő — igényesnek eladó, költözködés miatt. Pécs, Anna utca 2.

Veszek: antik bútorokat, régiséget, órákat, ezüst, dísztárgyakat, mozsarat, hagyatékot. Szabó, Sallai u. 15. Telefon: 16-569.

Ürögben 3100 db blokktégla, 60 tonna siklósi fehér kő eladó. Érdeklődni: 18-836 telefonon, 6 után.

Intarziás ebédlőbútor — komplett — olcsón eladó. Eötvös u. 13.

Keresek megvételre egy teatűzhelyet. Ajánlatot Visnyei, Pécs, Basamalom dűlő 4.

VEGYES

Olyan egyetemista vagy főiskolás lányt keresek, aki gitározni tanítana lakásomon. „Szigeti városrész" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

LAKÁS—INGATLAN

2 szoba, konyha, fürdőszobás házrész, melléképületekkel eladó. Érdeklődni: Vasas II., Liget u. 32/4.

Házaspár keres szobakonyhás albérletet sürgősen. „Komlón" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Petőfi mozi közelében lévő nagyszoba, konyha, éléskamra, PIK lakásomat, Ágoston tér környéki hasonlóért vagy egyszobásért. „Józsefi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

OTP-mentes, szövetkezeti garzonomat elcserélném tanácsi 2 és fél szobásra. Minden megoldás érdekel. „Nyugodt környezet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszintes, központi fűtéses, teljesen összkomfortos, új családi ház, 58 m² alapterületű, fűthető melléképülettel, azonnal beköltözhetően eladó. Részletfizetés is szóbajöhet. Nagypeterd, Petőfi u. 1.

Családi ház építésére alkalmas telek, lakható épülettel eladó. Érdeklődni: Diczmalom út 14. Harmat.

Kertes, központi fűtéses, kétszintes villa, szintenként is eladó. Érdeklődni: Kalinyin u. 20.

Eladó két szobás családi ház, 377 négyszögöl területtel. Vasas II. falu, Gubér köz 4.

Elcserélném uránvárosi, kettőszobás, összkomfortos, tanácsi, földszintes lakásomat másfél szobás távfűtésesre és egy szobás összkomfortosra. Megegyezéssel. Építők útja 20/A. Kósa.

Leinformálható egyedülálló értelmiségi férfi részére belvárosi bútorozott szoba kiadó, fürdőszoba használattal. Ajánlatot: „Tisztaság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányi 2 szoba konyhás, fürdő melletti, üdülővendégek fogadására alkalmas tanácsi főbérleti lakásomat elcserélném pécsi belvárosi, 1 szoba konyhás, komfortos lakásért, földszinten vagy első emeleten. Ajánlatokat „Üdülővendég" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonfenyvesi társasüdülőben egy szobás lakrészem eladnám, valamint Endresz György utcában lévő fűtött garázsom elcserélném József utca környékiért. Pusztai Zoltán. Pécs, József u. 11.

780 négyszögöl szőlő és gyümölcsös, présházfelszereléssel eladó. Megyefa legszebb részén. Gépkocsiért is elcserélhető. „Megyefa" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécstől 4 km-re eladó modern, 3 szobás, közművesített családi ház, pihenésre alkalmas telekkel, 70 négyzetméter garázs, műhely, melléképülettel. Ugyanott 400 n-öl terület, szőlő plusz szántó — hétvégi teleknek — eladó. Érdeklődni: egész nap, 7741 Bogád, Bem u. 16.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, távfűtéses, II. emeleti, szövetkezeti lakásomat 1 szoba, összkomfortos, szövetkezetire. „Magasház" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Másfél szobás, szövetkezeti lakásomat 2½ szobás tanácsira cserélném. Különbözetet kérek. „Sárga rózsa" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Diósviszlón kb. 2000 négyszögöl, I. osztályú, szőlőnek való szántó megosztva (az út mellett) eladó. Valamint 25 db 7 m vasúti sínvas, 4 személyes rekamié, 1 hl-es szőlőprés, 1 db mosógép, 1 db centrifuga eladó. Érdeklődni: Tarczy, Pécs, Felsőmalom u. 11.

Üres lakást vagy garzont bérelnék hosszabb időre. „Pannonia" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 szoba, összkomfortos öröklakást — szövetkezeti lakást vagy lakrészt vennék. „Belváros előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertvárosban 2½ szobás, OTP öröklakás kp plusz OTP-re eladó. — „Magasföldszint" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kettőszobás, távfűtéses, garázsos, Szigeti részen levő, tanácsi lakásomat háromszobás hasonlóra cserélném. — „Azonnali csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nyugdíjas, egyedülálló férfi egy üres szobát keres. „Ibolya" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal, intelligens házaspár, 1 gyermekkel, bútorozott szoba-konyhás albérletet keres. — Lakást is bérelnék. — „Rendszerető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HÁZASSÁG

33/180, józan életű, elvált értelmiségi férfi megismerkedne házasság céljából, csi pécsi hölggyel (elvált vagy özvegyasszonnyal). „Harmonikus magánélet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

172/38, bányában dolgozó fiatalember kizárólag házasság céljából 28—38 év közötti hölgy ismeretségét keresi. Minden pontos címmel ellátott, fényképes levélre válaszolok. „Optimizmus" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

28 éves, 180 cm magas, molett, erős testalkatú, lakással, ingatlannal rendelkező diplomás pedagógusnő keresi hozzáillő szolid, megértő fiatalember ismeretségét házasság céljából. „Őszirózsa" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

30/174, sötétbarna, technikus megismerkedne házasság céljából lánnyal vagy elvált asszonnyal, aki saját otthonomba jönne. Lehetőleg kézzel írt, fényképes levelet kérek. — „Hosszú tél" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

26 éves, elvált, érettségizett barna asszony, ezúton keresi házasság céljából társát, aki édesapja tudna lenni két kis gyermekének. — Részletes önéletrajzzal ellátott, fényképes levelekre válaszolok. Lakással rendelkező előnyben. „Együtt könnyebb 77" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

23 éves, 163 cm magas, szőkésbarna, barna szemű, karcsú, utolsó éves egyetemista lány házasság céljából megismerkedne hasonló végzettségű komoly, intelligens férfival 30 éves korig. Fényképes levelekre válaszolok. „Diszkrét" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

24 éves fiatalember korban hozzáillő lányt keres házasság céljából. „Őszinteség" jeligére a komlói hirdetőbe. Fényképes, kézzel írott levelek előnyben.

Megismerkednék házasság céljából átlagos termetű, szellemi munkakörben dolgozó férfival, 34 évestől. „Jóban-rosszban" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

173/38 éves, lakással, kocsival rendelkező, önhibáján kívül elvált férfi keres korban hozzáillő, komoly gondolkodású, természetet kedvelő, nem dohányzó, független csinos hölgyet. „Házasság céljából" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

28/172, falusi, csinos, jó megjelenésű, elvált szakmunkás fiú vagyok. Ismeretséget kötnék házasság céljából szerény, őszinte leánnyal, vagy elvált asszonnyal, 20—27 éves korig. Lehetőleg fényképes levelet várok. „Kökény szemű" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

22 éves, 175 cm magas, barna, önhibáján kívül elvált bányász megismerkedne házasság céljából korban hozzáillő lánnyal vagy elvált asszonnyal, aki szeretetet tudna nyújtani életében. Csak kézzel írott, fényképes leveleket várok. „Fehér szegfű" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

33 éves férfi megismerkedne házasság céljából szerény, megértő nővel. „Várlak" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

24/150, kereskedelemben dolgozó lány megismerkedne házasság céljából hozzáillő férfival. — „Őszi esküvő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

49/167 magas, elvált gépkocsivezető megismerkedne korban hozzáillő, dolgozó nővel, házasság céljából. „2 szál szegfű" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Középtermetű, 72 éves, nyugdíjas férfi keres egy szolid, magányos, egyszerű asszonyt, 65—70-ig, élettársnak, aki az otthonomba jönne. Vidéki is lehet. „Hulló falevél" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

LAJTAI JENŐ

életének 50. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése 1977. szeptember 27-én fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

A Pécs m. város Tanácsa V. B. I. ker. Hivatal vezetősége, dolgozói, pártszervezete és szakszervezeti bizottsága megrendülten tudatják, hogy

LAJTAI JENŐ
pénzügyi osztályvezető elvtárs

tragikus hirtelenséggel elhunyt. A Pécs m. város Tanácsa V. B. I. ker. Hivatala Lajtai Jenő elvtársat saját halottjának tekinti. Temetése 1977. szeptember 27-én, kedden délután fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Pécs m. város Tanácsa V. B. I. ker. Hivatal dolgozói, pártszervezete és szakszervezeti bizottsága.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy testvérünk, nagybátyánk, keresztapám,

SZEPES JÁNOS
cipészmester

77 éves korában, türelemmel viselt betegség után csendesen elhunyt. Szeretett halottunkat f. hó 26-án, hétfőn délután fél 4 órakor kísérjük utolsó útjára a mohácsi temetőben. A gyászoló család.

Megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen, drága jó férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk és kedves rokonunk,

SORS KERESZTÉLY

szabadszentkirályi lakos 63 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése szeptember 25-én, ma, fél 3 órakor lesz a szabadszentkirályi temetőben. A gyászoló család.

KÖZÉRDEKŰ

ZÖLDERT

KISTERMELŐK, FIGYELEM!

A B. m.-i ZÖLDERT Bajcsy-Zs. u. 6. sz. alatti telepén MAGAS ÁRON megkezdte a MÁK, SZÁRAZBAB, DIÓBÉL, MOGYORÓBÉL és MANDULABÉL felvásárlását! Nyitvatartás: hétfőtől—péntekig: 07—12 óráig, szombaton szünnap.

1977. október 3-án „Gépi-hímző" tanfolyam kezdődik a József Attila Művelődési Házban. Jelentkezni: hétfőn 8—10 óráig és szerdán 18—20 óráig lehet. Telefon: 15-290.

A B. m.-i Fodrászipari Szövetkezet értesíti a lakosságot, hogy Pécsett, a Zója utcában (Alkotmány utcai Lottó kirendeltség mögötti utcában) női és férfifodrász részlegét megnyitotta, ahol udvarias, figyelmes kiszolgálással várjuk kedves vendégeinket!

ESZPERANTÓ-tanfolyamokra jelentkezéseket elfogad a Magyar Eszperantó Szövetség területi bizottsága. Pécs, Alkotmány u. 3. szám alatt, 17—19 óráig.

FESTÉST, mázolást, tapétázást, rövid határidőre, október 1-től vállalunk. Megrendelés leadható és érdeklődni lehet: Kossuth L. u. 63. sz. alatt, Stangli Sándor, Hekkerné ügyintézőnél. Telefon: 11-739.

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem 1977. szeptember 26-án, hétfőn délután 4 órakor a központi épület (Szigeti út 12.) II. sz. tantermében klinikopathológiai konferenciát tart.

Az EIVRT Pécsi Elektronikai Gyára

György-aknai és Felsőmalom utcai üzemeibe

felvételre keres:

- AUTOMATIKÁBAN JÁRTAS VILLANYSZERELŐKET
- ESZTERGÁLYOS, MECHANIKAI MŰSZERÉSZ,
- ELEKTROMŰSZERÉSZ SZAKMUNKÁSOKAT.

Kettő- és háromműszakos foglalkoztatás.

Vidéki dolgozók részére IBUSZ-lakást biztosít.

Jelentkezés:

PÉCS, Felsőmalom u. 13. sz., munkaügy.

Labdarúgó NB I.

Küzdelmes mérkőzésen győzelem Diósgyőrben

A második félidőben a jobb taktika döntött
Pécsi MSC—DVTK 2:0 (0:0)

(Munkatársunk telefonjelentése)

Diósgyőr, 7000 néző. V.: Marton.

PMSC: Katzirz — Iványi, Toma, Hosszú, Kincses — Lutz, Pál, Lőrinc — Kardos, Kiss, (Havasi a 83. percben), Dobány. Edző: Kovács Imre.

DVTK: Veréb — Szántó, Salamon, (Kerekes a 46. percben), Váradi, Kutasi — Oláh, Fükő, Tomesz — Magyar, Tatár (Tokár a 70. percben), Fekete. Edző: Szabó Géza.

Megszületett a várva várt pécsi győzelem. Küzdelmes mérkőzésen, idegenben tudott győzni a PMSC az elbizakodott diósgyőri 11 ellen. Tehát egy pontért utazott a Bükk aljára Kovács Imre legénysége, de a pécsi fiúk a második félidőben megérezve a győzelem lehetőségét, okos játékkal kétvállra fektették otthonában a vasgyáriakat.

„Visszavágásra készül a Diósgyőr" — ezzel a címmel közölt előzetest a szombat délutáni mérkőzésről a miskolci újság. A futballszerető borsodiak még élénken emlékeznek a baranyaiaktól a Tisza Kupában elszenvedett 3:0-ás vereségre, s így érthető, hogy nagyon készültek a visszavágásra. Az első negyedórában nyomasztó volt a hazai együttes fölénye. A 2. és 3. percben egymás után két veszélyes szabadrúgáshoz jutott a piros-fehér gárda. Váradi jól eltalált bombáját Katzirz csak bravúrral tudta hárítani. A DVTK térfelén ezekben a percekben kizárólag a kapuvédő tartózkodott. Iványi és Kincses irányításával azonban sikeresen rombolt a pécsi védelem. Tíz percnek kellett eltelni az első pécsi akció megindulásáig. A kitűnő formában játszó Lutz ügyesen indította Kisst, aki a 16-os közeléből megcélozta a hazaiak kapuját, Veréb a léc fölé tornászta a labdát. Rendkívül idegesen és sok hibával játszott a PMSC az első negyedórában. A 30. percben Tatár és Kincses összecsapott, a pécsi hátvéd hosszabb ápolásra szorult. Az első félidő utolsó negyedórája eseménytelenül telt el.

A második félidőben a legjobb diósgyőri, a megsérült Salamon helyét az újonc Kerekes foglalta el. Szünet után, mintha kicserélték volna a PMSC-t. Rájöttek arra, hogy itt nemcsak egy pontot lehet keresni, ha védekezés helyett támadnak. Az 52. percben Kardos lövését csak a kapufa tudta megállítani. Az 58. percben a hazaiak kapusa a 16-osig kifutva, fejjel hárított. Kiss a 70. percben gólhelyzetbe került, de lövés helyett cselezett, és Váradi szerelni tudott. A PMSC teljesen átvette az irányítást. A 71. perc azután meghozta a várva várt pécsi gólt. Kisst felvágták, a diósgyőri 16-os előtt. Kiss cseles szabadrúgása után a labda a baloldalra, Lőrinchez került, aki a kapu elé ívelt. Veréb kétségbesetten öklözött, és a jól helyezkedő Kardos 10 méterről védhetetlenül bombázott a jobb sarokba. (1:0.) A Pécs ezután sem állt be védekezni. A gólt követően 4 perccel Lőrinc labdájával Dobány húzott el a balszélen és a lest reklamáló diósgyőri védelem mellett három méterről a rövid sarokba gurított. 2:0.)

A PMSC az első félidőben jobbára a védekezésre összpontosított, és ezt jól csinálták a piros-feketék. Szünet után, amikor észre vették, hogy van keresnivalójuk, bátran kitámadtak, többször zavarba hozták a diósgyőri védelmet és ezúttal a helyzetek kihasználásával sem maradtak adósak. A pécsi csapat tervszerűbb, átgondoltabb játékával megérdemelten győzött. A PMSC kapujában Katzirz több veszélyes lövést tett ártalmatlanná. A védelem magabiztosan rombolt, közülük Iványi és Toma emelkedett az átlagos fölé. A legjobb csapatrész a középpályás sor volt, Lutz átlagon felüli teljesítményt nyújtott. Elöl Dobány és Kardos érdemel dicséretet.

Erdős Ákos

További eredmények

Csepel—Rába ETO 2:0 (1:0). Csepel, 3000 néző, v.: Hámori. Góllövő: Wéber, Branikovics.

Bp. Honvéd—Tatabánya 2:0 (2:0). Kispest, 4000 néző, v.: Palotai. Góllövők: Pál, Kozma.

Ferencváros—MÁV Előre 1:0 (0:0). Üllői út, 13 000 néző, v.: Győri. Góllövő: Ebedli.

MTK VM—Békéscsaba 2:1 (1:1). Békéscsaba, 10 000 néző, v.: Pádár. Góllövők: Borsó, Morgós, illetve Tulipán.

Videoton—Haladás 6:0 (3:0). Székesfehérvár, 8000 néző, v.: Somlai. Góllövők: Májer (3), Szabó, Burcsa, Karsai.

Dunaújvárosi Kohász—Ú. Dózsa 1:1 (1:1). Dunaújváros, 6000 néző, v.: Mohácsi. Góllövők: Engelbrecht, illetve Törőcsik.

Zalaegerszegi TE—Kaposvári Rákóczi 2:2 (2:0). Kaposvár, 8000 néző. Góllövők: Csepregi, Rácz, illetve Turai, Konrád.

Vasas—SZEOL AK 2:1 (1:0). Szeged, 6000 néző, v.: Jaczina. Góllövők: Kovács, Zombori, illetve Garics.

Az NB I. állása

1. Ú. Dózsa	6	4	2	—	12—4	10
2. Tatabánya	6	5	—	1	11—4	10
3. Csepel	6	5	—	1	11—5	10
4. MTK-VM	6	4	1	1	9—4	9
5. Videoton	6	3	1	2	17—6	7
6. Vasas	6	3	1	2	9—6	7
7. Bp. Honvéd	6	3	—	3	7—4	6
8. Haladás	6	2	2	2	8—9	6
9. Ferencváros	6	2	2	2	9—11	6
10. Diósgyőr	6	2	2	2	4—6	6
11. Pécsi MSC	6	1	3	2	6—7	5
12. MÁV Előre	6	2	1	3	5—7	5
13. Rába ETO	6	1	2	3	5—8	4
14. Dunaújváros	6	—	4	2	4—9	4
15. ZTE	6	1	2	3	7—13	4
16. Békéscsaba	6	1	2	3	6—13	4
17. Kaposvár	6	—	3	3	8—11	3
18. SZEOL AK	6	1	—	5	4—15	2

Felveszünk korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba

— 14. évet betöltött női dolgozókat gépi varró, befejező,

— 16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász-átképzős, préselő, csinosítói munkakörökbe.

Felvétellel és szállással kapcsolatos felvilágosítás:

Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83.

Munkaügy.

Tenkes túra Siklóson

Ma, vasárnap kezdődik Siklóson a kétnapos hagyományos Tenkes túra, melyen a fegyveres erők napja tiszteletére a baranyai kiszesek mérik össze tudásukat.

A mai program nyitánya reggel 8 órakor lesz a sportpályán, utána a fiatalok 8—10 fős csapatai 3 útvonalon nekivágnak a 8 kilométeres, 5 komoly akadállyal nehezített pályának. Futás, gyaloglás, kötélmászás, lövészet és gránátdobás teszi őket próbára, és ha nem tévednek el, a Tenkes csárda melletti kőbányában a főversenyen részt vevő társaik kész egytálétellel várják őket.

Délután játékos vetélkedők, MHSZ-bemutatók és kiállítás szórakoztatják a fiatalokat.

Holnap, hétfőn a diákok Tenkes túráját rendezik meg.

Kosárlabda

Kialakult a vasárnapi döntő párosítása

Szombaton délután a városi sportcsarnokban folytatódott a III. Pannonia Kupa nemzetközi férfi kosárlabdatorna. Meglepetésre az NB II.-es Táncsics legyőzte az élvonalban játszó kecskemétieket. A második mérkőzésen a PVSK a kitűnő formában levő Pálvölgyi irányításával bizonyult jobbnak a jugoszláv Vrbas együttesénél. Az utolsó találkozón a Bácskapalánka végig jobb volt a fáradt Táncsicsnál.

Kialakult a vasárnapi döntő párosítása. Az első helyért a PVSK a Bácskapalánka csapatával mérkőzik. A 3. helyért játsszák a Kecskemét—Vrbas összecsapást, míg az 5. hely sorsát az Universitas PEAC—Táncsics mérkőzés dönti el.

Táncsics—Kecskemét 92:90 (45:42). V.: dr. Garamvölgyi, Fülöp. Ld.: Tóth (22), Hoffmann (16), ill. Bogschütz (22), Kovács (15).

PVSK—Vrbas 109:94 (52:39). V.: Péter, Fülöp. Ld.: Pálvölgyi (38), Rabb J. (14), ill. Vujacsics (14), Koprivica (11).

Bácskapalánka—Táncsics 96:65 (48:45). V.: Dr. Garamvölgyi, Péter. Ld.: Knezics (32). Pojuzsina (13), ill. Honfi (14), Kauzál (12).

A Kaposvári Táncsics SE játékosa dob kosarat a Kecskemét elleni mérkőzésen.

Fotó: Arató László

Kézilabda

PMSC—Cegléd 20:19 (10:8). NB. I. B férfi mérkőzés, Cegléd. Legjobb pécsi dobók: Ágoston (6), Steer (4).

Győri Magasépítők—Universitas PEAC 19:17 (10:9). NB. II. férfi mérkőzés, Győr.

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB. II. mérkőzés: Kazincbarcika—Komlói Bányász, Kazincbarcika 15.00. NB. III. mérkőzések: Bakony Vegyész—Véménd, Veszprém, 15.00. Bauxitbányász—PVSK, Tapolca, 15.00. Kőszeg—Sellye Kőszeg, 15.00. Megyebajnokság: Kinizsi—Zsolnay, Kovácstelep 9.30. Mágocs—Bóly, Mágocs 15.00. Universitas PEAC—Szalánta, Újmecsekalja, 10.30. BTC—Siklós, Börgyár pálya, 10.30. Drávafok—Szigetvár, Drávafok, 15.00. Mázaszászvár—Vasasi Bányász 15.00. Magyarszék—Steinmetz SE, Magyarszék 15.00. Kesztyűgyár—Mohács, Pécsbányatelep 15.00. Országos ifjúsági bajnokság: Véménd—PVSK, Véménd 9.30. Sellye—Pécsi Sportiskola, Sellye 15.00.

Kézilabda. NB. I. nők: PMSC—Híradó Technika, Városi sportcsarnok 10.00. NB I. B. férfiak: Komlói Bányász—Ozdi Kohász, Komló 11.00. NB. II. nők: BTC—Ajkai Alumínium, Börgyár pálya 10.00.

Kosárlabda. III. Pannónia Kupa nemzetközi férfi torna. Városi sportcsarnok. Az 5—6. helyért: 12.30, a 3—4. helyért: 14.00, az 1—2. helyért: 15.30. Ünnepélyes eredményhirdetés 17.00.

Röplabda. NB II. férfiak: Universitas PEAC—ELGEP Egyetemi tornacsarnok, 10.00. Zalaegerszegi Építők—Pécsi Vörös Meteor, Zalaegerszeg 11.00. Tabi MSC—Steinmetz SE, Tab 12.00. NB II. nők: Tabi Videoton—Mohács, Tab 11.00. Szombathelyi Spartacus—Pécsi Vörös Meteor, Szombathely 10.30.

Vitorlázás. Megyebajnokság kalóz, Optimist és széllovas kategóriákban, Pécsi-tó 9.00.

Ökölvívás

Kun Béla SE—Steinmetz SE 21:1. Csapatbajnoki mérkőzés. A pécsiek egyetlen pontját Galáti szerezte.

Az Edzett ifjúságért mozgalom tapasztalatai

Beszélgetés Németh Csabával, a KISZ Baranya megyei Bizottsága honvédelmi és sportfelelősével

A közvetlen előkészítési szakaszt is figyelembe véve féléves az Edzett ifjúságért mozgalom. Fél esztendő nem nagy idő egy olyan mozgalomban, melynek hosszú távú feladatai vannak, de ahhoz már elegendő, hogy értékelést készítsünk a kezdeti lépésekről. Az Edzett ifjúságért mozgalom eddigi megyei tapasztalatairól beszélgetünk Németh Csabával, a KISZ Baranya megyei Bizottsága honvédelmi és sportfelelősével.

– Az érdekeltek hogyan fogadták a mozgalom meghirdetését?

– A KISZ KB február 9-i határozata egyértelműen jó fogadtatásban részesült. A szakemberek és a sporthoz kevesebbet értők is elismeréssel szóltak a KISZ törekvéseiről, nagyra értékelték az ifjúsági szövetség bátor kiállását és tenniakarását a tömegsport kérdésekben. Nagyon sok olyan véleménnyel találkoztunk, amely szerint sokkal jobban kellett volna foglalkozni ezzel a kérdéssel. A határozat megjelenése után megyénk KISZ-tagsága és az alapszervezeti vezetők körében lelkes hangulatot és azonnali tenniakarást tapasztaltunk. A határozat élénk visszhangot váltott ki a sportvezetők körében, bár meg kell jegyeznem, hogy a sportkörök szintjén a vezetők egy része még mindig nem tekinti saját feladatának a tömegsport mozgalom szervezését, csak esetenkénti segítségnyújtásra korlátozódik tevékenységük. Negatívum még, hogy az oktatási területen vegyes reakciót váltott ki a mozgalom meghirdetése, néhány testnevelő téves információk alapján alkotott véleményt. A későbbiek során azonban tisztázódtak a félreértések.

– Az Edzett ifjúságért mozgalom beindulása milyen feladatokat jelentett a KISZ Baranya megyei Bizottsága számára?

– A KISZ KB határozatát követően intézkedési tervet készítettünk, mely megfelelően tartalmazza a megyei feladatokat. A mozgalom előkészítésében megyebizottságunk bázis szerepet töltött be, mivel a társszervek később indították a felkészítést. Az indításra való felkészülést jól segítette a megyei párt-sportaktíva. A határozat feldolgozásának első álomása az egyhetes központi felkészítési tanfolyam volt, majd a tavaszi szünetben megrendeztük a középfokú tanintézetek KISZ sportfelelőseinek egyhetes tanfolyamát. Az üzemi, intézményi KISZ sportfelelősök felkészítése júliusban 110 fővel Balatonfenyvesen volt. Az alapszervezeti sportfelelősök felkészítését a KISZ városi Bizottsága szervezte Orfűn. A felkészítési időszakban – mely szeptember közepén fejeződött be – sok segítséget kaptunk a társszervektől.

– Melyek voltak a legjelentősebb rendezvények?

– A mozgalom május 7–8-i indításán több ezer fiatal vett részt a megyében, majd ez a szám a soron következő rendezvényeken tovább növekedett. A rendezvények közül kiemelkedett a Zselic, valamint a Fábián Béla emléktúra, a komlói tömegsportnap, a nagyközségi, városi, járási Edzett ifjúságért tömegsportnapok, a pályakezdő és dolgozó fiatalok területi sportnapjai.

– Az Edzett ifjúságért mozgalom további végrehajtása, az ifjúság tömegsportja és turizmusa fejlesztésében milyen feladatok várnak a KISZ-re?

– Kiemelt feladatnak tekintjük az alapszervezetekben folyó sporttevékenység javítását, a rendszeresség erősítését, a változatos, a fiatalok érdeklődését kielégítő programok biztosítását; az iskolai tanórán kívüli tömegsport tevékenység javítását; a dolgozó fiatalok turizmusának továbbfejlesztését. El kell érni, hogy a meggyőző és a szervezőmunka eredményeként KISZ-tagjaink minél nagyobb számban vegyenek részt és fejezzék be az Edzett ifjúságért mozgalmat.

L. L.

Megyebajnokság

Pogány—Beremend 1:1 (1:1). Pogány, 100 néző. V.: Osztermayer. Közepes színvonalú mérkőzés, igazságos döntetlen. Góllövő: Kozelics, ill. Alföldi, jók: Kozelics, Loch, Kaiser, ill. Budai, Kubatov.

Jelentkezés a helyszínen

Autós-motoros-verseny Mohácson

A mohácsi Bartók Béla Művelődési Ház autós-sport klubja, valamint a városi, járási közlekedésbiztonsági tanács közös szervezésében KRESZ vetélkedővel egybekötött autós-motoros ügyességi verseny lesz ma reggel Mohács főterén, a Széchenyi téren. A versenyzők 9 órakor gyülekeznek a művelődési házban, ahol egy KRESZ-tesztlapot töltenek ki, majd ügyességi versenyen mérik össze tudásukat. A versenyen bárki, érvényes jogosítvánnyal rendelkező részt vehet, jelentkezés a helyszínen.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.

Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211

Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

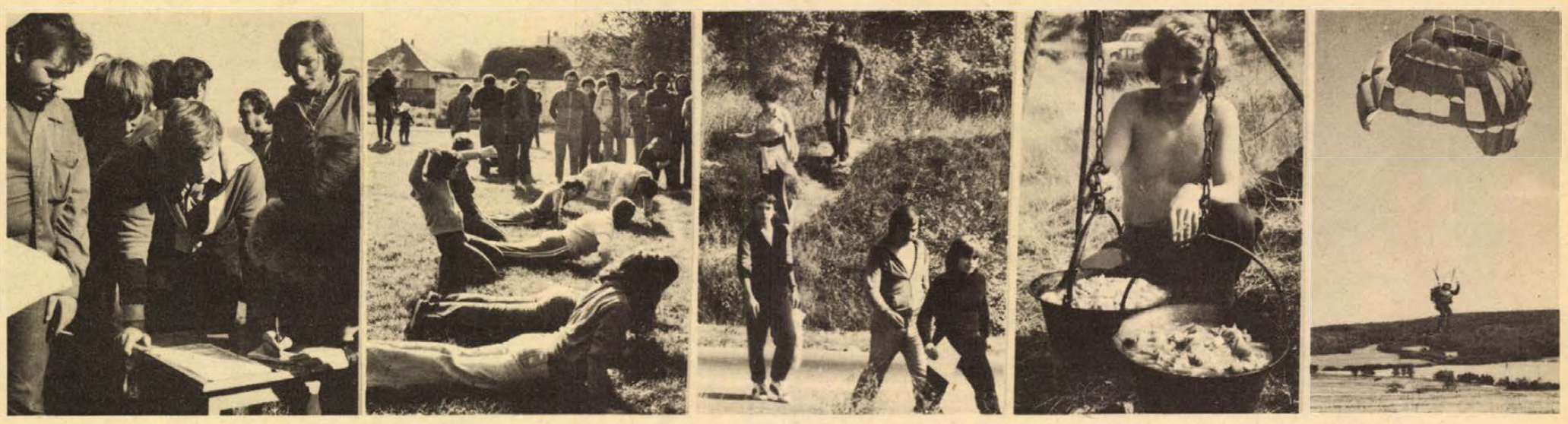
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Sport, szórakozás, vetélkedés a Tenkes-túrán



Néhány epizód a Tenkes-túrából. (Képek balról.) Az indulás előtt a térképpel ismerkednek a csapatok. — Bemelegítésként fekvőtámaszokkal kell kezdeni a versenyt. — A terepen az egyik csapat — amire beérkezik a célba az együttes, a „szakács" gondoskodik a finom ebédről. — Célban az ejtőernyő. Erb János képriportja. (Tudósítás a 2. oldalon.)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 265. szám
1977. szeptember 26., hétfő
Ára: 1,50 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

III. Pannónia Kupa

Rab Józsefet (PVSK) szerelik a jugoszlávok a kupadöntőben. Fotó: Arató

Épül az Adria-kőolajvezeték

Eddig tizenöt kilométer acélcsövet fektettek le

A szénhidrogéneket szállító távvezetékrendszer magyarországi kiépítése utolsó felvonásához érkezett. A közelmúltban megkezdődött az Adria-kőolajvezeték hazai szakaszának építése, amelyben részt vesz a siófoki Kőolajvezeték Építő Vállalat is. A nemzetközi összefogás eredményeként megvalósuló beruházásból tucatnyi cég veszi ki részét. A tervek szerint, az évi tízmillió tonna kőolaj szállítására alkalmas rendszer várhatóan a jövő esztendő végére készül el, ami a két és fél milliárd forintba kerülő beruházás üzemi próbáinak kezdetét is jelenti.

A siófoki Kőolajvezeték Építő Vállalatnak jókor érkezett a nagy volumenű munka. A tervidőszak végéig lekötött a kapacitásuk. A teljes beruházási összegből négyszázötvenmillió forint jut a vállalatra. Ennek jelentős részét a vezetéképítés jelenti, de ők építik be a szivattyúállomások különböző berendezéseit, kiveszik részüket a villamosenergia-ellátás, a hírközlő rendszer és az ellenőrző műszerek szerelésében.

Csurgó és az országhatár között hetek óta nagy teljesítményű erőgépek dolgoznak. A vállalat háromszáz főt foglalkoztató építésvezetősége végzi a vezetéképítést. Eddig tizennégy és fél kilométer hosszú hegesztett csőkígyó került a munkaárokba, melyből hatezer méternyi szakaszt különleges PVC fóliával szigeteltek. *Zábrák Sándor* igazgató tájékoztatása szerint a munkálatokkal terv szerint haladnak és még az esős idő beállta előtt maguk mögött hagyják a Dráva mocsaras területeit. A körülmények ugyan nem a legideálisabbak, a hegesztők átlagosan napi tizenkét órát dolgoznak, ennek ellenére kifogástalan minőségű varratokat készítenek. A helyszínen működő mozgó laboratóriumnak fontos szerepe van. A hegesztési varratokról készített felvételek alapján történik a meózás. Nagy segítséget nyújt ehhez az a csőben járó szerkezet, amely izotóp segítségével végzi az ellenőrzést. A gyors elemzésnek köszönhetően megnégyszereződött az élőmunka hatékonysága, így a láncszerűen egymáshoz kapcsolódó munkafolyamatoknál alig-alig fordul elő fennakadás. Az árokásó berendezés napi átlagban 1000–1200 métert halad előre. Mikor e sorok megjelennek, talán már túl is jutott a nehéz mocsaras szakaszon a berendezés.

A siófokiak által építendő hatszáz milliméter átmérőjű csőrendszer kilencvenöt kilométer hosszú lesz, a magyar szakasz a kárai szivattyúházig tart. A csehszlovák szerelők százöt kilométeren fektetik le az acélcsöveket, amely Százhalombattát érintve „fut" tovább északi szomszédunkhoz. A csehszlovák cég szakemberei szeptember elején érkeztek hazánkba, jelenleg az enyingi bázistelepük kialakításán dolgoznak.

A kifogástalan minőségű munkának környezetvédelmi szempontból is óriási jelentősége van. Szigorúak a követelmények. A kivitelezőnek még arra is ki kell, hogy terjedjen a figyelme, hogy a csőfektetést követően az eltávolított humuszréteget ráhúzzák az egykori munkaárokra.

A siófoki Kőolajvezeték Építő Vállalat az Adria-vezeték építésének megkezdésével egy időben új bérezési formát vezetett be. A fizetés, a prémium a technológiai normákon alapul. A különböző csoportokat érdekeltté tették abban, hogy ha szükséges, egymásnak segítsenek, és ami a legfontosabb, hogy hibátlan munkát végezzenek. Ez az alapvető követelmény és nem a mindenáron való gyors előrehaladás.

A rendszerhez több szivattyúállomás is tartozik. Ezek építését jövőre fejezik be, a csővezeték lefektetését követően. Az állomásokhoz tartozó szivattyúkat, különböző motorokat az NDK és a cseh partnerek szállítják.

S. Gy.

Műanyagfóliával szigetelik az acélcsövet. Az Adria-vezeték építői a Dráva árterén dolgoznak az országhatár és Csurgó között.

Sikerrel zárult a BNV

A vásár utolsó napján — rekordlátogatás volt — Földes László, a Hungexpo vezérigazgatója összegezte a 10 nap tapasztalatait. Elmondta, hogy a mostani BNV is igazolta a várakozásokat: nőtt a kiállítók, az érdeklődő üzletemberek és a látogatók száma. Kiállító még soha nem volt enynyi a BNV-n, mint ezúttal: 30 országból és Hongkongból több mint ezer cég hozta el Budapestre fogyasztási cikk újdonságait.

Az idei őszi BNV slágere az Interplayexpo '77 nemzetközi játékkiállítás volt, amely méltó előkészítése annak a nagyszabású eseménysorozatnak, amelyet az ENSZ 1979-re, a gyermekek évére hirdetett meg.

Nagy sikere volt az ezúttal is rendkívül gazdag anyaggal bemutatkozó szovjet kiállítóknak. Maguk a szervezők is megkülönböztetett jelentőséget tulajdonítottak a szovjet kiállításnak, amelyet a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója jegyében rendeztek meg.

Készen van már a jövő évi BNV-program is. Eszerint 1978. május 17. és 25. között kerül megrendezésre a tavaszi BNV, a beruházási javak szakvására, szeptember 22. és október 1. között pedig az őszi BNV és vele egyidőben a Hoventa Kereskedelemtechnikai és Vendéglátóipari Kiállítás.

A PVSK lett a győztes

Pécsett maradt a kupa

Vasárnap délután a városi sportcsarnokban befejeződött a III. Pannónia Kupa nemzetközi férfi kosárlabdatorna. Az első helyért a két csoportgyőztes, a PVSK, és a jugoszláv II. ligában szereplő Bácskapalánka együttesei mérkőztek. A pécsiek már az első félidőben bebiztosították győzelmüket. Szünet után a 31 pontos előny tudatában kissé kiengedtek és végül a jugoszlávoknak sikerült szorosabbá tenni az eredményt. A PVSK győzelmével megszerezte az első helyet, így Pécsett maradt a kupa.

A 3. helyet Kecskemét szerezte meg, miután legyőzték a jugoszláv Vrbas csapatát. A kecskemétiek nagyobb rutinjukkal biztosították a 3. helyet jelentő győzelmet. Az 5. helyért két NB II-es csapat, a Honvéd Táncsics SE és az U.-PEAC mérkőzött. A pécsiek az első félidőben szorossá tették a mérkőzést, de a találkozó hajrájában érvényesült a nagyobb játéktudás és a kaposváriak győztek.

A torna legeredményesebb játékosának a 73 pontot dobó Pálvölgyi (PVSK), bizonyult. A legjobb irányító játékos Kovács (Kecskeméti SC) lett. A legjobb védőjátékos tiszteletdíját Zolics (Bácskapalánka) kapta.

A döntő eredményei. 1—2. helyért: PVSK—Bácskapalánka 98:79. (60:29). V.: dr. Garamvölgyi, Péter. L. d.: Rab Gy. (22), Vágvölgyi (18), ill. Lemics (14), Zorics (10), Pojuzsina (10).

3—4. helyért: Kecskemét—Vrbas 90:79 (43:38). V.: Parádi, Szittya II. L. d.: Kovács (23), Csihai (15), ill. Vujacsics (15), Musics (14).

5—6. helyért: Táncsics SE—Universitas-PEAC 103:89 (47:43). V.: Parádi, Viszt. L. d.: Kauzál (20), Csepreghy (20), ill. Szabó (26), Klöczl (14), Jureczky (14).

A győztes csapatnak a kupát és a különböző tiszteletdíjakat Halmay Árpád, a Vasutasok Szakszervezete pécsi kerületi bizottságának titkára adta át.

L. L.

Elutazott Gerhard Schürer

Huszár István, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnökhelyettese, az Országos Tervhivatal elnöke szeptember 23—25. között megbeszéléseket folytatott Gerhard Schürerrel, a Német Demokratikus Köztársaság miniszterelnökhelyettesével, az Állami Tervbizottság elnökével, a két ország közötti gazdasági kapcsolatok fejlesztésének lehetőségeiről és meghatározták a két ország 1981—1985. évi tervkoordinációjának fő irányait és feladatait.

Gerhard Schürer vasárnap elutazott hazánkból. A Ferihegyi repülőtéren Huszár István búcsúztatta. Jelen volt Gerhard Reinert, az NDK rendkívüli és meghatalmazott nagykövete.

Pécs: Jubileumi emlékverseny és fegyveres erők napja ünnepség a munkásőrségnél

Nyolc raj részvételével rendezték meg vasárnap délelőtt a Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme 60. évfordulója tiszteletére szervezett emlékverseny megyei döntőjét a munkásőrség megyei parancsnokságának székházában. Valamennyi résztvevő eleget tett a munkahelyi szocialista munkaversenyben, a munkásőri kiképzésben támasztott követelményeknek.

A vetélkedő rajok első feladata a pontos megjelenés, az előírás szerinti öltözék volt, melynek valamennyien megfeleltek. A neheze ezután következett: minden versenyzőnek tíz kérdésre kellett írásban válaszolni, majd rajonként három-három fő szóban felelt politikai és munkásőri ismeretekből összeállított kérdésekre. A legnagyobb izgalmat a géppisztoly szétszerelése és összerakása, valamint a gázálarc felvétele váltotta ki, amelyekről később kiderült, hogy a rajok helyezését is eldöntötték. A vetélkedő szabályai szerint 120 másodpercen túl nem vették figyelembe a géppisztolynál az időeredményt, de a Mecseki Szénbányák zászlóaljának munkásőre ezt a feladatot 40 másodperces rekordidővel hajtotta végre. A komlói munkásőr 14 másodperces maximális idővel szemben hét és fél alatt vette fel a gázálarcot. A versenyt a Mecseki Szénbányák Steinmetz Miklósról elnevezett zászlóaljának raja nyerte meg, kiérdemelve Papp Árpád országos parancsnok tíz parancsban megfogalmazott elismerését és a kitűzött jutalmat: jövő év május elsején az ország többi győztes rajával együttes utazást a Szovjetunióba. Másodikak a komlóiak, harmadikak a pécsiek lettek.

A jubileumi vetélkedő után került sor a fegyveres erők napjáról való megemlékezésre. Ünnepi beszédet Sári Ferenc, a Pécs városi, járási Munkásőr Zászlóalj parancsnoka tartotta. Valkai József megyei parancsnok kitüntetéseket nyújtott át. A munkásőri feladatok végrehajtásában huzamosabb időn át tanúsított kiemelkedő helytállásuk és példamutató szolgálatuk elismeréseként az országos parancsnok a Haza Szolgálatáért Érdemérem aranyfokozatával tüntette ki Kulcsár Sándort, a szigetvári járási század parancsnokát, ezüstfokozattal: dr. Orbán István megyei szakcsoportvezetőt, Cserti József pécsi munkásőrt, Kamper Ignácot, a Mecseki Szénbányák zászlóaljának munkásőrét, bronzfokozattal: Pergő József szigetvári szakaszparancsnok-helyettest, Herczeg Lajos pécsi rajparancsnokot, Péterfalvi István sásdi munkásőrt, Weisz László pécsi tartalékos munkásőrt. A munkásőrséggel való elvtársi együttműködés fejlesztésének elismeréséül munkásőr emlékjelvény kitüntetést kapott Véner János, Zobák-bánya párttitkára, Neiczer József, a szentlászlói tsz elnöke és Nyári Gyula, a sásdi általános iskola igazgatója. Megyei parancsnoki dicséretben, pénzjutalomban részesültek azok, akik a munkásőri feladatok ellátásában, az ifjúság hazafias nevelésében, az ifjúgárda és az úttörő munkásőrök munkájának segítésében kiváló munkát végeztek.

A jubileumi emlékversenyen és a fegyveres erők napja ünnepségen részt vett Barta Gyula, a munkásőrség országos parancsnokának helyettese, Rózsahegyi István, a megyei pártbizottság osztályvezetője, jelen voltak a járási, városi pártbizottságok, a tömegszervezetek képviselői, munkásőr-parancsnokok. **M. E.**

Beremend: Határőrközség-avató ünnepség

A határőrközség-avató ünnep délelőttjén 10 órakor díszszázad fogadta *Gerencsér József* ezredesnek, a Határőrség pécsi körzeti parancsnokának üdvözlő szavait, a Beremendi Építők sportpályáján. A határőrközség-avató és egyben a fegyveres erők napjának tiszteletére rendezett gyűlés elnökségében foglalt helyet többek között *Kovacsevics Márk*, az MSZMP Siklós járási Bizottságának első titkára, *Fehér Lajos*, határőr alezredes, a Határőrség Országos Parancsnokságának képviselője, *Krasznai Antal*, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának titkára, *Piti Zoltán*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának megbízott első titkára, *dr. Szabó József*, a nagyközség országgyűlési képviselője, *Gulyás József*, a munkásőrség járási parancsnoka és *Szikszai Tibor* megyei tanácstag, a BCM igazgatója.

Megyaszai József avató beszédét mondja

Szüllő László, a nagyközségi tanács elnöke nyitotta meg a nagygyűlést, *Megyaszai József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője mondott ünnepi beszédet. Kiemelte, hogy a lakosság részvétele az államhatár őrzésében nem egyszerűen szervezési kérdés, hanem politikai, erkölcsi ügy, amely a hazafiságról tanúskodik. Ilyen hazafias tett, a szocialista hazafiság konkrét megnyilvánulása Beremend dolgozóinak mostani önkéntes vállalása, hogy határőrközségként mindent megtesznek államhatárunk biztonságos őrizete érdekében.

Az ünnepi beszédet követően Gerencsér József határőr ezredes, a körzet parancsnoka átadta a határőrközség megtisztelő címet igazoló oklevelet Szüllő Lászlónak, a Beremendi Nagyközségi Tanács elnökének.

Az ünnepi nagygyűlés a felsorakozott határőrszázad díszmenetével ért véget. Ezt követően kultúrműsor, majd délután sportrendezvények — többek között a kiskunhalasi lovasok bemutatója — szórakoztatták az ünneplő beremendieket, amit este határőrbál követett . . .

D. I.

Vivalditól Kurtágig. Vasárnap délelőtt a Csontváry Múzeumban adott hangversenyt Bánky József zongoraművész. Műsorában többek között Vivaldi, Kodály, Scarlatti művei hangzottak el. Közreműködött Labancz Borbála, a pécsi Nemzeti Színház művésze.

Véget ért az angiológusok kétnapos ankétja

A teremben akkor lett nagy a csönd, amikor dr. Soltész Lajos professzor, a SOTE Érsebészeti Intézetének igazgatója — a tegnapi tudományos ülés moderátora — azt a kérdést tette fel, hogy mikor javasolható egy érszűkületes betegnek az amputációja?

A comb-verőér elzáródása negyedszázaddal ezelőtt még óhatatlanul az üszkösödéshez és a láb amputálásához vezetett. Azóta rendkívül dinamikusan fejlődött az érsebészet, finomodtak a diagnosztikus eljárások, s újabban a már rutin technikával végzett érműtétek mellé felzárkózott egy eljárás, amely Dotter amerikai tanár nevéhez fűződik. A beavatkozás lényege, hogy egy katéter segítségével újra átjárhatóvá teszik az elzáródott eret. Pécsett, a röntgenklinikán már több mint 100 esetben végezték el sikerrel ezt a betegek számára viszonylag kevés megterheléssel járó beavatkozást.

A tegnapi ankéton az derült ki, hogy ezt az új eljárást hazánkban még nem ismerik, a szakma kelletlenül fogadja. Ma még nem tudják beilleszteni Dotter nevét a magyar angiológia szépen kialakított és úgy tűnik, sebészcentrikus világképébe, de hát minden újjal így vagyunk . . .

K. P.

Nagykanizsa: Nemzetközi bélyegkiállítás

A nagykanizsai, szombathelyi, grazi, triesti, velencei, zágrábi és ljubljanai bélyeggyűjtők még 1965-ben alakították meg azt a baráti szövetségüket, melynek alapján évente más-más városban mutatják be gyűjteményeiket a közönségnek. Az idén Nagykanizsára esett a választás.

A Hevesi Sándor Művelődési Központ emeleti előcsarnokában Mózes Pál, a nagykanizsai tanács elnöke köszöntötte a baráti városok küldötteit, a MABÉOSZ képviselőit, a nyugat-magyarországi bélyeggyűjtők területi szakbizottságának vezetőit, valamint a közönséget.

A kiállításon egy-egy város harminc tablóval szerepel. A házigazdák igazán kitettek magukért, az egyik legszebb kollekcióval rukkoltak elő. Figyelmet érdemelnek Cserepes Jenő klasszikus anyagai, az 1871-ben kiadott kőnyomatos, réznyomatos és levélborítékrajzú bélyegei. Ugyancsak kuriózumszámba mennek Horváth Balázs bélyegelőtti levelei, amelyek a 18—19. századból valók. Ritkaságszámba menő gyűjteménnyel dicsekedhet a szombathelyi Mádé Károly, a nagy személyiségeket ábrázoló bélyegek mellé autogramokat is gyűjt a világhíreségektől.

A zágrábiak motívumanyagokat, légiposta-gyűjteményeket és Ferenc József korabeli bélyegeket hoztak a kanizsai kiállításra. Velence régi levelekkel és korabeli kódexekből való iniciálékkal hívja magára a látogatók figyelmét, akik szeptember 29-ig tekinthetik meg a nemzetközi bélyegkiállítást.

M. J.

Siklós: Tenkes-túra

Tegnap reggel a siklósi sportpályán felsorakozott a 13. Tenkes túrán részt vevő, dolgozó fiatalokból álló huszonhárom, egyenként 8—10 fős csapat.

A résztvevők legfiatalabbjai a siklósi 2. számú iskola természetbarát szakkörének nyolcadikosai voltak. „Mi festettük az útvonalakat" — közlik. Ez komoly előnyt jelenthet, de megnyugtatnak, tavaly is eltévedtek. A határőrök csizmás csapata doppingolja magát, „Győzni kell!" A sellyei pedagógus csapat indulhat elsőnek, 10 fekvőtámasz után, előtte gyors leltár, együtt van-e minden az ebédhez. A két fiú sorolja a málhájukat; hús, máj, paprika, kenyér, fűszerek és egy 5 literes műanyag kanna.

Németh Antal, a KISZ Siklós városi-járási Bizottságának titkára beszél a fiatalokhoz, majd Muhi András határőr alezredes kíván sok sikert a túrához. A kutyás bemutatón Papp Tamás rajvezető és Csinos összeszokottan produkálnak, akár a másik két „páros". A túra elkezdődött: térkép és tájoló, nyolc kilométeres táv három különböző útvonalon, légpuska lövészet, kézigránátdobás, kötélmászás, szellemi totó és tájoló futás. Cél a csarnótai kőbánya tüzes katlana, a főzőverseny színhelye. A „bográcsháborúban" gulyás, paprikáskrumpli, pincepörkölt, halászlé, csirkegulyás rotyogott, a városgazdálkodásiak csülökpörköltet főztek — de milyen finomat! —, a nagyharsányiak rablóhúst forgattak nyárson. A délutáni légiparádén sorra bomlottak ki a kis kupolák, Stettner József ugrott először a célkeresztre, őt még öten követték, majd a HA-TRY műrepülő bemutatója következett. Fiúk, lányok, házaspárok, gyerekek, üvegek, jóízű falatok, tűző nap — minden együtt volt a jó hangulathoz.

Végül a zsüri ítélete: a főzőversenyt a siklósi népfrontosok nyerték pincepörköltjükkel, a Tenkes túrát a siklósi kesztyűgyár Lenin alapszervezetének KISZ-esei, 2. a siklósi népfrontos és 3. a máriagyűdi KISZ-es csapat lett.

— **M. L.** —

— Egy mozdulat, egy grimasz, egy pillantás sokszor többet mond az elkoptatott szavaknál, sokkal szuggesztívebb, gyorsabb, intenzívebb, közvetlenebb. A pantomim sűríti a drámát, felébreszti az emberekben alvó ősi jelrendszert, s mindezt óriási hőfokon! — mondja Köllő Miklós, a Dominó együttes vezetője, a pantomim legsikeresebb magyar képviselője, aki szombaton este lépett fel együttesének egy tagjával a pécsi Ifjúsági Házban. Első alkalommal, de korántsem utoljára, hiszen október 4-én és 25-én már az egész együttes mutat majd be különböző műsorokat. A szombati előadás inkább csak „étvágykeltés" volt, a pantomim történetével való ismerkedés, apró etűdökkel, maszkos játékokkal „spékelve".

— A pantomim Magyarországon eléggé elhanyagolt műfaj. Köllő Miklós mikor, miért, hogyan kezdett el foglalkozni vele?

— Évekig balettoztam és 1964-ben kétéves tanulmányútra mentem Prágába Vladislav Fialkához. Ez a műfaj mindig izgatott, éppen összetettsége, kifejezőképessége miatt. Miután visszajöttem, megalakítottam a Dominó együttest, 1969 óta már hivatásosak vagyunk. Részt vettünk a 69-ben Amszterdamban megrendezett európai pantomim fesztiválon, majd a prágai világfesztiválon is. Bejártuk a szocialista országokat, de Kanadát, Spanyolországot, Angliát is. Itthon valóban keveset léptünk fel, de tavaly már 120 előadást tartottunk. A fogadtatás nem volt mindenütt egyértelmű, olyan 75 százalékos sikert arattunk. Viszont most indítottuk a Dominó-Stúdiót, melyre 240-en jelentkeztek. A kétéves tanfolyamra végül 100 főt vettünk fel. A tantárgyak közé például a klasszikus balett, jazzbalett, az akrobatika, pantomim és színházelmélet, -gyakorlat tartozik.

A Dominó együttes műsorait Köllő Miklós írja. Készített koreográfiát Thomas Mann, Victor Hugo, Gogol, Balázs Béla, Juhász Ferenc műveire is. Céljuk az emberről vallani, a kapcsolatok groteszk, lírai, drámai, komikus oldalait megmutatni. Az ő „pantomimjuk" már nem azonos Marceau művészetével. A zenekarral 20 tagú együttes összefüggő gondolati és vizuális élményt nyújtó színházi előadást mutat be. Feldolgozták A kis herceget is, bebizonyítva, a gyermekek is lehetnek partnerek a pantomimban. Ez a jellegű pantomim egyre jelentősebb szerepet kap a világ minden országában, fokozatosan a XX. század egyik központi művészetévé lép elő. Köllő Miklósnak egy hiányt pótló könyve is megjelenik a pantomimról idén ősszel — Angliában . . .

B. A.

„Néma" színház az Ifjúsági Házban

Tolna megye: Szüreti vasárnap

Szeptember utolsó vasárnapján megyeszerte szüreteltek Tolnában. A háztáji és hobbykertekben családostól szedték és préselték a szőlőt. A Mecsekvidéki Pincegazdaság szekszárdi üzemében először tartottak az idén vasárnapi szőlőátvételi ügyeletet. A szekszárdi és a környékbeli tsz-eken kívül elsősorban a szőlősgazdák és a kiskerttulajdonosok szállították szőlőtermésüket. A rizlingszilvánin, traminin kívül megkezdődött a kékfrankos, a cabernet, sőt már a kadarka szőlőfajta szállítása is az átvevő pincészetbe. Az egyéni gazdák közül ugyanis sokan még a hagyományos és védett fajtájú kadarkát termesztik, amely később érik. Mivel azonban az idén korábban érett a szőlő, s tartva a későbbi esetleges kedvezőtlenebb időjárástól is, hozzáfogtak sokfelé a késői beérésűek szüreteléséhez is.

A Keselyűsi útnál lévő pincészetben a húszezer mázsához közeledik az idén átvett szőlő mennyisége. Mintegy negyvenezer mázsa szőlő átvételére számítanak, hatezerrel többre, mint tavaly.

B. L.

Elsőként léptünk, mégis elmaradtunk

Ipari formatervezők talaj nélkül

Szemléletváltozásra van szükség
Több vállalat külföldit alkalmaz

A vita nem újkeletű. Sok-e vagy kevés a vállalatoknál foglalkoztatott iparművészek, formatervezők száma. Ha az üzletekben, az áruházak polcain sorakozó termékeket nézzük, aligha mondhatjuk, hogy minden rendben van. Még mindig csak elvétve találkozunk olyan árucikkekkel, amelyek teljes mértékben kimerítik a korszerű jelzőt. Ám a korszerűség fogalomkörébe nem csupán a jó minőség tartozik, hanem a forma is. Amely vagy megkap bennünket, vagy pedig éppen azért fordulunk el tőle, mert nehézkes, nem kelt bennünk vásárlási ingert.

A nagyvállalatoknál és különböző intézményekben foglalkoztatott ipari formatervezők szájize nemegyszer keserű, mert hiába ajánlanak, terveznek, javasolnak, ha észrevételeiket különböző érdekekre hivatkozva elvetik. Holott az ipari termelés mai fejlettségi fokán elképzelhetetlen a formatervező mellőzése. Az ipari formatervező — ha időben kapcsolódik be a termelés folyamatába — a termék értékét megnöveli.

Simó József, a Finomkerámiaipari Művek Stúdiójának igazgatója, az Ipari Formatervezési Tanács mellett működő egyik szakbizottság tagja jó ismerője a témának: az ipari formatervezés helyét, szerepét tekintve néha ugyan túl kategorikusan fogalmaz, véleménye viszont szakmai körökben is meghatározó.

— Éveken át nem sikerült áttörni azt a falat, amely az iparban dolgozó művészek erkölcsi elismerését, a művészi alkotói tevékenység megbecsülését jelentette volna. A közeljövőben bevezetésre kerülő nívódíj rendszer végre nagyobb ösztönzést adhat az iparművészeknek. A különböző iparágakban sokkal nagyobb súlyt kell hogy kapjon a formatervezői tevékenység, ezzel az iparművészek számára is vonzóbbá válhat a gyárkapun belül végzett művészi tevékenység. A jó forma patinát adhat a cégnek, erősítheti piaci pozícióit belföldön és a külhonban egyaránt. A finn Arábia névre hallgató kerámia cég például mindössze 1400 embert foglalkoztat, e mellett húsz műtermet tart fenn és legalább ennyi iparművészt foglalkoztat.

— Hazánkban 1954-ben alakult meg az Iparművészeti Tanács, elsőként a szocialista országok között. Hogyan értékeli a jelen helyzetet?

— Elmaradtunk. Szinte mindenütt iparesztétikai intézetek működnek. Az NDK-ban lévő Ipari Formatervezési Hivatal vezetője például államtitkári rangban van. Nálunk az Ipari Formatervezési Tanács tárcaközi bizottságként tevékenykedik. Számtalan visszahúzó erő gátolja a tanács munkáját. Az ipari formatervezés megosztottsága, a tagoltság nem segíti a dinamikusabb fejlődést. Előbb-utóbb létre kell jönnie egy egységes és sokoldalú szervezetnek, amely összehangolja a hazai formatervezési politikát.

— Hány iparművészt foglalkoztatnak a különböző nagyvállalatok?

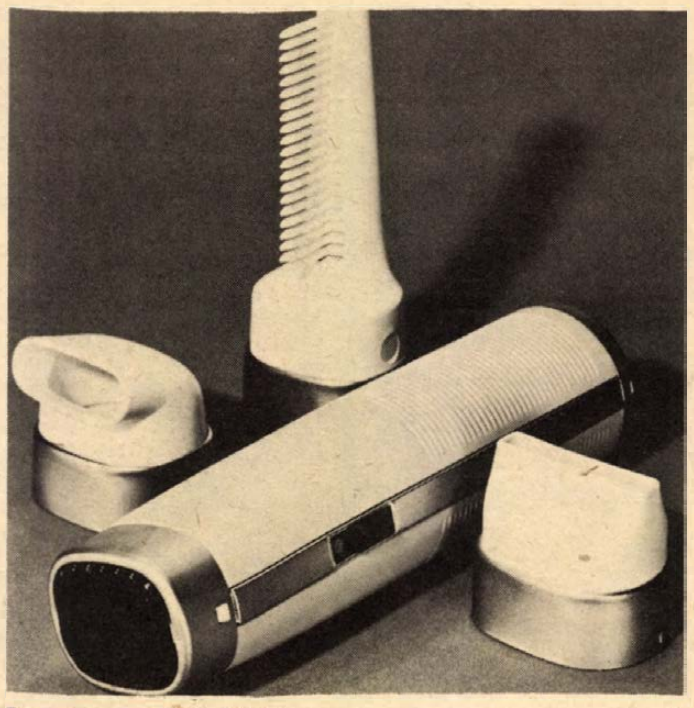
A kérdésre Kovács Anikó, az Ipari Formatervezési Tájékoztató Központ munkatársa válaszol.

— Egészen pontos adatokkal nem rendelkezem. Az Iparművészeti Főiskolán viszont 1949 óta mintegy ezer hallgató végzett. A könnyűipar 350, az üveg-porcelán és kerámiaipar hatvan művészt foglalkoztat. Másutt elenyésző az iparművészek száma. A sorból természetesen nem hagyhatjuk ki az Ikarust, a Videotont, a MEDICOR-t, ahol önálló formatervező részlegek működnek. Több vállalat, így többek között a Szigetvári Cipőgyár külföldi formatervezőt alkalmaz, holott itt ...nak a hazai iparművészek is. Azt hiszem elfecséreljük a szellemi energiánkat és nem bízunk kellőképpen a magyar formatervezők felkészültségében.

— Mindenki sürgeti a fordulatot. Önök is, és mégis ...

— A tervezés fontosságát kell elfogadtatni — mondja Simó József —, a szemléletet előbb-utóbb meg kell változtatni: ugyanis az ipari formatervezés nem szükséges rossz. Több példát mondhatok a mi iparágunkról. A nagysorozatú termelés ellenére is küzdünk a sablon megoldások ellen. A Zsolnay Porcelángyárban Fürtös György keramikus munkái igazolják az elképzelés helyességét, de ugyanezt tesszük Romhányban is. A közelmúltban fejeztük be egy új vendéglátóipari edénycsalád kifejlesztését, aminek jövőre kezdi meg a gyártását az Alföldi Porcelángyár. Vagy említhetném a kórházi edényprogramot is. A formatervezésnek ezen a téren is hallatlan jelentősége van, a színeket is beleértve. A beteg szempontjából ugyanis nem mindegy, hogy kék, sárga, vagy zöld mázt égetnek az edényre. Természetesen a következetesség ellenére időnként meglepődünk. Nem is olyan régen a Képző- és Iparművészeti Lektorátus épületében kalocsai mintás tányérokat árult egy magánkereskedő. A virágokat kerékpár zománccal festette az edényre. Hát erre nem tudtam mit szólni!

Salamon Gyula



Formatervezett hajszárító

Üsző harmincezer-halszázért

Nagy sikerű állatárverés Kaposváron

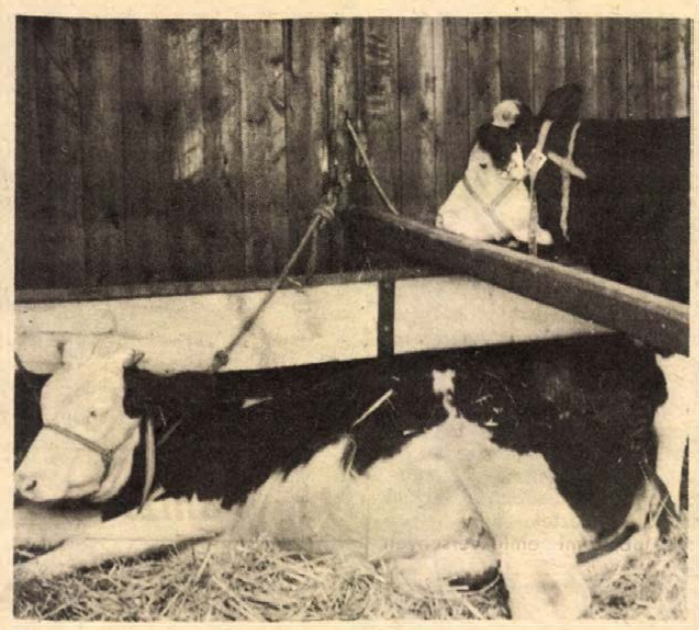
43 tenyészállatot árvereztek

— Az 564233 számú Sári nevű vemhes üszőt látják. Tenyésztője, Prebl János Komló-Mecsekjánosi, Fő utca 46. számú lakos. Kikiáltási ára 23 000 forint. Huszonháromezer forint először. 23 400! 23 600! Először, senki többet. 23 800! Először. 24 000 először ...

Aztán ismét magasba emelkedett egy tárcsa és újabb 200 forinttal nőtt az érték.

Igazi árverési hangulat. A Baranya, Somogy, Tolna, Zala megye kistermelői tájkiállításán szombaton tartott állataukción 43 tenyészállatot árvereztek. A vásárolni, licitálni szándékozók száma 89 fő volt. Annyien vettek tárcsát, hogy jelezzék vásárlási szándékukat.

A négy megye kistermelőinek Dél-dunántúli kiállításán a múlt évinél is nagyobb érdeklődés nyilvánult meg az árverésre került állatok iránt. Százak gyűltek össze a Kaposvári Mezőgazdasági Főiskola lovasiskolájának pályáján, hogy a sok tanulságot adó bemutató mellett részesei legyenek a háromnapos tájkiállítás talán legizgalmasabb eseményének, az állatvásárnak. Aki a MÉM és az Agroimform múlt évi rendezvényein részt vett, az jól lemérhette, mennyit fejlődött egy év alatt a háztáji és kisegítő gazdaságok termelése és milyen jelentős mértékben nőtt az állattenyésztési kedv.



Mágocsi Holstein-fríz borjak

A vásárolni szándékozók már pénteken megjelentek a kiállításon, szemrevételezték az állatokat, és döntöttek, melyik mellett tartsanak ki — ameddig a pénztárcájuk engedi. Így aztán volt olyan vásárló, mint a berzencei Vass József, akinek nem is egy, hanem két tenyészüszőt sikerült vásárolnia az árverésen. Az egyik a 23 000 forintos kikiáltási ár helyett 24 600, a másik a 23 500 forintos kikiáltási ár helyett 25 300 forintért került a tulajdonába.

Bikali nyulak

A rekordot egyébként a Baranya megyében tenyésztett Holstein keresztezésű Szöcske nevű üsző érte el: az árverés során 25 000 forintról 30 600 forintra tornászták fel a gazdák az árát. Az árverésnek ez volt a rekordja.

A nagy sikerű kiállítás kétségtelenül legjelesebb eseménye az állataukció volt. Több vásárló gazda egy év óta gyűjtögetett arra, hogy az itt vásárolt jószággal alapozza meg ház körüli állattenyésztését.

A jó tapasztalatokat továbbadni, a kistermelést segíteni, nagyobb megbecsülést adni azoknak, akik ezt a fontos munkát végzik — ez volt egyik fő rendeltetése a dél-dunántúli tájkiállításnak. A kiadott 40 értékes díj jól kifejezte ezt a törekvést.

Vörös Márta

Nagyváros bár nélkül

Ellesett beszélgetés a pécsi Széchenyi téren:

— Ebben a városban nem lehet elmenni tizenegy után egy normális helyre. Vegyünk egy üveg italt és otthon megisszuk.

A jólöltözött társaság betér a Nádor szállóba: kényszerűségből rádöbbenten, hogy tulajdonképpen igazuk van. Mert valójában hová is ülhet le a Pécsett megforduló idegen, vagy éppen a vendégeket gardirozó házigazda! A legtovább nyitvatartó szórakozóhelyek is egy óra után bezárnak. S többségükről — tisztelet a kivételnek — egyáltalán nem mondható el, hogy kulturált szórakozási lehetőségeket biztosítanak: az igényesebb vendég inkább be sem tér a rossz hírű éttermekbe, presszókba.

Évtizedekkel ezelőtt Pécsett több éjszakai szórakozóhely működött, mint a környező megyékben együttvéve. Nagyváros vagyunk, kétezer éves. Kultúrváros. Büszkék vagyunk értékeinkre. Ám az utóbbi időkben a véletlennek — bár, ki tudja — köszönhetően valamennyi éjszakai szórakozóhely megszűnt. Elsőként — a Pannónia szálló átalakítása miatt — bezárt a Pannónia bár. A közelmúltban az Olimpia bár, amely napközben bisztróként működik, este pedig az étteremmel együtt zár. A mecseki SZOT-üdülő átalakítási munkálatai miatt lakat került az Üdülő bár ajtajára is.

Pedig a nagyvárosi élethez legalább annyira hozzátartoznak vagy tartozik — a bárok, színvonalas showműsoraival, neves előadóművészekkel mint a színház, a múzeumok, a művelődési központok, a jól szervezett közlekedés, a korszerű kereskedelmi hálózat.

Mert mondjuk, ha a közeljövőben vendégeim érkeznének, ugyancsak főne a fejem, hogy merre is indulnánk el a késő esti órákban. Nem kívánok tippet adni, de biztos, hogy van — kell hogy legyen ebben a városban olyan vendéglátóipari egység, amely kulturált éjszakai szórakozóhellyé válhatna ...

S. Gy.

Rovarfertőzött mák

Elégtelen!

Rossz zárókupak

Szabvány a tojásra

Az elmúlt hetekben főként az italokkal volt bajuk a minőségellenőröknek, de találhattunk több más kifogást is a Megyei Élelmiszerellenőrző és Vegyvizsgáló Intézet szokásos havi gyorsjelentésében.

Az intézet vendéglátóipari - ellenőrzései során megállapította, hogy a szeszfőzdékből felvásárolt és demizsonokba töltött pálinkáknál semmiféle jelölést, olykor még zárást sem alkalmaznak. Ez visszaélésekre ad lehetőséget. Az intézet a villányi és a tamási fogyasztási szövetkezeteknél fegyelmi felelősségrevonást javasolt. Megállapították továbbá, hogy egyes — így a magyarkeszi, a vajszlói, a beremendi és a homorúdi — szövetkezeti üzemekben szikvízgyártásra alkalmatlan, vasas, kemény, bakteriológiai szempontból kifogásolható víz áll rendelkezésre. Intézkedésükre a szövetkezet, illetve az illetékes tanács a terület ellátásának biztosítása után leállítja az üzemet.

Hej, az a zárókupak! Rossz a zárása a Budapesti Likőripari Vállalat félliteres Hubertusának, húsz palackból ötnek a csavarkupakja a perforáció megsértése nélkül lejött az üvegről. Ismét egy visszaélési lehetőség. Szabálysértési eljárást kezdeményeztek. Ugyanakkor továbbra is gond és boszszúság a boriparban használatos műanyag tépőzár. Amellett, hogy egyes típusokat még daruval sem lehet lehúzni az üveg szájáról, a műanyag tépőzárak gyakorta megrepedeznek, ami minőségromláshoz vezet. A műanyagipar igazán kiötölhetne már valami egyszerűbb és nagyszerűbb megoldást.

Az élelmiszerellenőrök Tolna megyében egyes lisztek minőségét kifogásolták. A Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalat szekszárdi malmában csomagolt finomliszt rossz sütőipari értékűnek találtatott, a hőgyészi malomban gyártott B—55-ös és B—80-as liszt a zsákcímkék visszadátumozása miatt nem felelt meg az előírásoknak. Az üzemvezetőket figyelmeztették. Az intézet kereskedelmi ellenőrzései során megállapította, a magántermelőktől felvásárolt áruk minőségi ellenőrzése nem megoldott. Találtak például csomagolt étkezési mákot, apró, szabad szemmel alig látható rovarok nyüzsögtek benne, de a fokhagyma között is találtak rovarfertőzött tételeket. A figyelmeztetés nem maradt el.

Végül: volt foganatja a korábbi intéseknek is. Az intézet figyelmeztetése után a bátaszéki fogyasztási szövetkezet a minőség biztosítása érdekében valamennyi felvásárlójának és egységének kiadta az érvényben lévő tojásszabványt, kötelezve őket a tojások jelölésére.

Hétfőtől hétfőig

Egy határozat „karbantartása”

A Minisztertanács elmúlt heti ülésén megvitatta az 1973-as, népesedéspolitikáról hozott kormányhatározat végrehajtásának helyzetét és megjelölte a légfontosabb, soron lévő feladatokat. A vita lehetőséget adott arra, hogy a kormány szinte „karbantartsa” ezt a fontos, társadalompolitikai jelentőségű határozatát.

A kormányhatározat, jelentőségénél fogva, elfogadása óta joggal keltette fel közvéleményünk érdeklődését. Elfogadása előtt, s utána is sok vita zajlott le, számtalan javaslat fogalmazódott meg; hogyan lehet a kívánt célkitűzéseket mind jobban megvalósítani. Pontosan meghatározták az állami szervek, politikai mozgalmak, egyének feladatait ennek érdekében. A népesedéspolitikai célkitűzések megvalósítása érdekében azért tettek oly sokan határozott lépéseket, mert az elmúlt évek tapasztalatai igazolták azok helyességét, társadalmi fogadtatásuk kedvező volt.

A kormány az elmúlt éveket áttekintve azt állapította meg, hogy a népesedési helyzetet befolyásoló intézkedéseket, a kétségtelen előrehaladás ellenére, tovább kell fejleszteni. Ezekre több olyan javaslatot fogadtak el, melyek elősegíthetik a szülések számának növekedését. Többek között állást foglaltak abban, hogy a szociális intézkedéseknek jobban kell ösztönözniük a szülések számának gyarapítására, fejlesztve a gyermekgondozási segély rendszerét, a családi pótlékokat, a gyermekintézményeket.

Az országos adatok tanulmányozása is ezek fontosságára hívja fel a figyelmet. A gyermekgondozási segély rendszere bevált, azt jelenleg 297 ezer anya veszi igénybe. A tanácsok nagyobb figyelmet fordítanak a fiatal házasok és többgyermekes családok lakásgondjainak megoldására. A tervidőszakban a bölcsődei, óvodai elhelyezésben 25, illetve 42 százalékos fejlődés történt. Mindezek ellenére, az elmúlt évben, a korábbi biztató fejlődés után, a szülések számában csökkenés ment végbe, mely ismételten a feladatokra irányítja a figyelmet. A KSH megyei igazgatóságának elmúlt évről készített jelentése is azt állapította meg, hogy Baranyában a szülések száma mérséklődött, de 1973-hoz képest még mindig 15—16 százalékkal több csecsemő született. Ami az egyéb körülményeket illeti: a bölcsődei hálózat 220, az óvodai 871-gyel bővült. Mindezek ellenére még mindig vannak elhelyezési gondok. Mindezekről megyénk állami és párttestületeiben sok szó esett, több intézkedés született a fejlesztésre.

Minden bizonnyal a Minisztertanács elemzése után központilag és helyileg is újabb intézkedések történnek majd, hogy elősegítsék népesedési helyzetünk javulásának folytatását, a többgyermekes családok számának gyarapodását, anyagi körülményeik további javítását, a társadalmi érdeklődés és gondoskodás fokozását. Így értelmezhető ez a „karbantartás”.

Mitzki Ervin

Gyilkosság jatagánnal

Csicsi bácsi hagyatéka

A tettes: Mindenfajta zsivánnyal megismerkedtem...

Holtan találták József utca 42. szám alatti lakásán Vasas Pál 68 éves pécsi lakost. A rendőrség – a lakosság bejelentése alapján – szeptember 6-án nyitotta fel a lakást és megállapította, hogy Vasas Pál bűncselekmény áldozata lett.

Az áldozat

Vasas Pál a pécsi belváros közismert alakja volt. Ismerték az Ágoston-téri zsugások, a zálogház becsüsei, de ismerték sokan Pécs értelmiségi köreiből is. A háború előtt Majláth gróféknál kezdte pályafutását; üzleti ügyeket bíztak rá. A háború után varrógépjavítással és használt varrógépek kereskedésével foglalkozott. A virágzó üzlet később lehanyatlott, de Vasas Pál ráérzett arra, hogy új – költséges – gyűjtőszenvedély van kiterebélyesedőben – régi fegyverek, pénzérmék, kitüntetések adásvételére specializálta magát. Emellett azonban – mint az a hagyatéki leltárból is kitűnik – ezüst- és aranytárgyak is nagy mennyiségben átmentek a kezén. Mindennel foglalkozott, ami értékes volt, legyen az eredeti Bonfini-kötet, régi ikon, festmény, vagy éppen kegytárgy.

Vasas Pált felkereste mindenki, aki régi fegyvert, érmét, porcelánt, ékszert eladni vagy venni akart. Azokon is segített, akiket a körülmények alkalmi pénzügyi zavarba hoztak. Nála könnyen kaphatott hitelt bárki, aki kellő értékű zálogot tudott letenni és az uzsorakamat megfizetését vállalta. Az adós pénzügyi helyzetétől függően 20 és 100 százalék között mozgott a kamatláb mértéke.

Vasas Pál nélkül nem volt vásár Pécsett. Évtizedek óta változatlan volt öltözéke: széleskarimájú kalap, a Majláth-örökségből származó háromnegyedes felöltő és egy kapcával bélelt félcipő. Ha bárkihez odament volna, hogy egy forintot kérjen kenyérre, akkor bízvást számíthatott volna az ismeretlen adakozására. Ilyet soha nem tett, hiszen kopott kabátja általa varrott belsőzsebében mindig hordott néhány köteg ötszázast.

Igazi szakértője volt a régiségeknek, de mindig kikérte jó ismerőse, Sik József zálogházi becsüs véleményét is, aki többször elkísérte vidéki bevásárló körutakra. Vasas Pál Baranya, Somogy és Tolna falvaiban fillérekért vásárolta összse azokat a régi medáliákat, kitüntetéseket, amelyekért a vérbeli gyűjtők komoly pénzeket fizetnek a börzén.

A tettes

Farkas Tamás Helesfán született 1953-ban. Édesanyja korán meghalt, édesapjával megromlott a viszonya. Konfliktusaik többnyire Farkas Tamás csínyjeinek hatására támadtak. Egy alkalommal például édesapja nyereségrészesedését vette fel hamis meghatalmazással. Máskor rokonait lopta meg. Korán megkezdte az italozást és életmódja szinte törvényszerűen vezetett a bíróságra, a börtönbe. 1972-ben többek által, azonos alkalommal elkövetett erőszakos nemi közösülés, garázdaság és lopás miatt négy és fél évi szabadságvesztésre ítélték.

– *Mindenfajta zsivánnyal megismerkedtem a sitten, sok minden ragadt ott rám* – olvasható a kihallgatási jegyzőkönyvben.

1977 júniusában szabadult. 10 119 forint keresménnyel és egy munkahelyi ajánlattal bocsátotta útra Farkast a büntetésvégrehajtási intézet. Farkas útja azonban nem a kijelölt munkahelyre vezetett, hanem a volt börtöntársakhoz, a prostituáltakhoz, az italboltokba. A nyáron megfordult Szegeden, Budapesten és a Balatonon. Többnyire elsőosztályú szállodákban aludt és osztályonfelüli bárokban fejezte be az estét. Hamar elúsztak az ezresek, a rokoni kölcsönök.

Júliusban érkezik Pécsre. Megismerkedik M.-néval, az asszony később lakásába fogadja Farkas Tamást, aki közli, hogy Szegeden katonatiszt, néhány százezer forintja van a takarékban és családi villái a Mecsekben. A családi villákat azután meg is látogatja. Sorozatban öt hétvégi házba tör be. Dr. P. S. Fenyvessori házába több alkalommal is visszatér, mert nem tudja egyszerre elvinni a zsákmányt. Ékszerek, prémek, rádiók vándorolnak át M.-né lakásába – ajándékként a gáláns katonatiszttől. Farkas egy alkalommal sétálni viszi kedvesét – akinek közben házasságot is ígér – és bekalauzolja dr. K. L. villájába, úgy, mintha az a sajátja lenne. M.-né nem gyanakszik, hiszen Farkasnak kulcsai vannak az ajtóhoz.

Egy verőfényes augusztusi délután az Ágoston térre viszi az útja Farkas Tamást. Itt, a kártyások között régi pénzérméket mutogat és vevőt keres rá. Vasas Pált ajánlják. Előtte kioktatják a fiatalembert, hogy vigyázzon, mert „az egy uzsorás és mindenkit átver”.

A Piros Rózsa italbolt előtt találkoznak, Vasas megvásárolja a több száz éves dinárokat kétszáz forintért. Az öreg gyűrött ötszázas köteget húz elő a belső zsebéből és fizet. Farkasnak felcsillan a szeme és közli, hogy ez csak egy része a gyűjteménynek és szeretne még találkozni Vasas Pállal.

Farkas hallomásból és tapasztalatból is megtudja, hogy a szegényes külsejű Csicsi bácsi gazdag ember. Esténként elsétál a József utca felé. Augusztus 23-án átmászik a kerítésen, betöri az előszobaajtót és egy baltával felfeszíti a szoba bejáratát. Lehullanak a lakatpántok, Vasas Pál felébred. Farkas azonnal lesújt a baltával, de a fejsze feje lerepül és az idős ember felkel az ágyból. A betörő felkapja az asztalon lévő 43 cm hosszúságú jatagánt és lesújt vele. Hétszer. Ezután gyertyafény mellett magához vesz 22 000 forintot, két zsebórát, 103 régi pénzérmét és egy arany karkötőt. Távozáskor lakattal bezárja maga után az ajtót. A kulcsot később megtalálják nála.

Másnap kedvesével sorra járják a pécsi üzleteket. Estélyi ruhákat, karikagyűrűt, kozmetikai cikkeket vásárolnak. A pénzből, amit „a katonatiszt kivett a takarékból”.

Farkas Tamás nem nyilatkozik az újságírónak. Csak annyit mond mosolyogva: „Ezt a csatát elvesztettem, mint Napoleon...”

Hagyatéki leltár

Részlet a városi tanács szeptember 8-án felvett hagyatéki leltárából: 1 db tábori ásó; 1 db pásztorbot; 14 db posztótábla kitüntetésekkel; 1 db gázálarc; 1 Bonfini-kötet; 42 ezüst ötpengős; 20 db különféle aranyékszer; 2 db pravoszláv ikon; 11 ezüst szelence; 14 varrógép; többszáz darab ezüst étkezőeszköz, elöltöltős puskák, rézveretű pisztolyok; fedeles söröskancsók; Ferenc József és Szálasi-kép; 6 katonasapka stb. Az összértéket még nem becsülték fel. Több lesz mint egymillió.

*

Farkas Tamás ügyében a rendőrség folytatja a vizsgálatot.

Erdős Ákos

Milliós vagyon a József utcai lakásban

Mi lesz a héten?

Csütörtökön Nagykanizsán, a Hevesi Sándor Művelődési Központban az Állami Déryné Színház mutatja be az Ezernevű lány című darabot.

Pénteken este kezdődik az új évad a Pécsi Nemzeti Színházban. Aiszkülosz: Perzsák és Euripidész — Sartre: Trójai nők című tragédiáit mutatják be Gali László rendezésében. Másnap a legnépszerűbb színházi műfaj, az operett következik: Lehár: Cigányszerelem című műve.

Pénteken Tamásiban a Déryné Színház előadásában Ajtmatov: A versenyló halála című drámáját mutatják be.

Vasárnap lengyel koncert lesz a pécsi székesegyházban. Este 7 órakor Krzysztof Penderecki: Lukács passióját adja elő, Jerzy Katlevitz vezényletével, Stefania Woytowicz, Andrzej Hiolszki és Berhard Ladysz énekesek, valamint Leszek Hartdegen narrátor közreműködésével a Magyar Állami Hangversenyzenekar és a Debreceni Kodály Kórus mellett fellép a Bányai Júlia Általános Iskola fiúkara is.

hDN hírek hDN hírek hDN

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousine (Bp.)	10 547
Trabant Limousine (Győr)	4 196
Trabant Lim. Speciál (Bp.)	16 160
Trabant Lim. Speciál (Győr)	7 828
Trabant Lim. Hycomat	6 221
Trabant Combi (Budapest)	2 086
Trabant Combi (Győr)	566
Wartburg Limousine	6 571
Wartburg de Luxe	8 159
Wartburg de Luxe tolótetős	2 191
Wartburg Limousine tolótetős	1 953
Wartburg Tourist	2 268
Skoda 100	82 933
Skoda 100 L (Bp.)	8 953
Skoda 100 L (Győr)	3 468
Skoda 110 L (Bp.)	5 793
Skoda 110 L (Győr)	1 722
Polski Fiat 1500	12 507
Polski Fiat 126	5 802
Zaporozsec	25 626
Zsiguli (Budapest)	90 893
Zsiguli (Debrecen)	42 546
Zsiguli Combi	10 707
Zsiguli 1500	8 691
Zsiguli 21011 (Bp.)	7 982
Zsiguli 21011 (Debrecen)	3 762
Dácia	9 772
Moszkvics 2140	613

●

— **Elkészült** a nyolc tantermes kisegítő iskola Barcson. A községi tanács dolgozói társadalmi munkában tervezték az épületet, amit a Barcsi Költségvetési Üzem közel 2 millió forintért hozott létre. Az új intézményben a tanítás elkezdődött.

— **Pantallók exportra.** A Zalaegerszegi Ruhagyár szeptember végéig 152 millió forint értékben szállít a Szovjetunióba férfi- és fiúöltönyöket, zakókat és nadrágokat.

— **Megkerült a sirály gyűrűje.** A Dráva mentén korábban lelőttek egy sirályt, melyet a Zágrábi Ornitológiai Intézetben gyűrűztek. A jelzőgyűrű sokáig hányódott, míg végül most a vókányi megfigyelőhöz került, aki eljuttatta a Pécsi Madártani Egyesületbe. A gyűrű felkerült a Budapesti Ornitológiai Intézetbe, hogy a hajdani sirályt azonosítani tudják.

— **Modellek Kuwaitba.** A Kaposvári Ruhagyár pécsi részlege termékeiből tízezer darabot szállított Kuwaitba. A modern fazonú férfi- és kamaszzakók különböző színben, ötféle modell szerint készültek.

Trischler Ferenc pécsi szobrászművész a Himesházára kerülő Petőfi-szobor mintázása közben. Erb János felvétele

04-05-07

Kivilágítatlan kerékpárt ütött el az autóbusz. Szombaton, 24-én az esti órákban Zala megyében, Zalaszentjakab felé vezette tompított világítással, 50 km/ó sebességgel Prisznyák József, Nagykanizsa, Alkotmány utcai lakos a 16-os Volán autóbuszát. Vele azonos irányban haladt, kivilágítatlan kerékpárral, ittas állapotban Molnár József 50 éves, zalaszentjakabi lakos. A gépkocsivezető fékezett, amikor észlelte a kerékpárt, de a szembe jövő forgalom miatt balra kitérni már nem tudott és a kerékpárost elütötte. Molnár József 8 napon túl gyógyuló, súlyos sérülést szenvedett.

*

Riasztás két tűz között. Vasárnap a déli órákban vonatfüst szikrájától kigyulladt egy kukoricatábla Sárpilisen. Az oltáshoz riasztott szekszárdi tűzoltók gyors beavatkozásának köszönhető, hogy a tűz nem terjedt el nagyobb területen, a termést nem érte láng, csak a levelek perzselődtek. Az anyagi pár mindössze pár száz forint.

A kukorica mentése közben kapták a riasztást: Dunaszentgyörgyön pajta ég. A helyszínről az egyik autó a Tolna megyei községbe rohant. A pajtában lévő három lovat sikerült kimenteni, a tüzet a paksi tűzoltók segítségével 20 perc alatt lokalizálták. Az anyagi kár becslése most folyik.

— **Kilőtt szarvasbikák.** A hónap elején kezdődött vadászszezon alatt eddig csaknem százötven szarvasbikát lőttek ki Baranyában. Puskavégre került néhány nagyobb példány is, közöttük olyan, amelynek agancsa meghaladta a tíz kilogrammot.

— **Öltöző-kombinát.** A zalakarosi gyógyfürdőben kétszintes épületet emel a Nagykanizsai Építőipari Vállalat. A földszinten a pénztár és a személyzeti helyiségek, az emeleten pedig a több száz személyes öltöző kap helyet. Az építők már a tetőszerkezetet készítik.

ma este

Park: Riasztólövés (f4, f6, f8). **Petőfi:** Te vagy a dalom (f4). Pénzt vagy életet (f6, hn8). **Kossuth:** Riasztólövés (10, 12). Aladdin és a csodalámpa (f3, f5). Ne sírj tele szájjal (f7). Kiáltások (f9). **Fekete Gyémánt:** Egyetlenem (6). **Jószerencsét:** A zsoldoskatona (5, 7). **Rákóczi:** Felragyog tiszta, szép fényű csillag (5). **Május 1.:** Az inkák kincse (f6). **Bóly:** Amarcord (8). **Harkány:** Egy kaland utóélete (5, 7). **Komló, Május 1.:** Isztambuli akció (f5, f7). **Komló, Zrínyi:** Tisztes honpolgárok (4, 6, 8) **Mohács:** Veri az ördög a feleségét (6, 8). **Pécsvárad:** A magas szőke férfi visszatér (f8). **Sásd:** A szalamandra tűzben él (f8). **Sellye:** Elveszel, elhagylak (7). **Siklós:** A Scotland Yard vendége (8). **Szigetvár:** Suttogó fantom (6, 8).

— **Felületkezelő berendezés.** A MOM zalaegerszegi gyáregységében szemcseszóró berendezést helyeztek üzembe, amely a vegyi kikészítés előtt a fémalkatrészek felületkezelését biztosítja. Az új berendezés kiállta a próbát.

— **Bajai festők kiállítása Zomborban.** A Baja és Zombor közötti tízéves testvérkapcsolat jegyében a hét végén kiállítás nyílt a jugoszláviai városban. Kilenc Baján élő alkotóművész huszonnyolc festménnyel és három grafikával szerepel a tárlaton. A közeljövőben nyílik meg e kiállítás párja Baján, ahol a zombori festőművészek alkotásaival ismerkedhetnek meg a bajai művészetkedvelők.

Ha okt. 1-től dec. 31-ig
egy blokkon
400 Ft értékben
cipőt vásárol,
UTALVÁNYT KAP
amelyre január 2-án
kisorsolunk

2x jobban jár!
1. nagy a választék,
2. pedig értékes ajándékot nyerhet.

1 db színes tv-t
3 db automata mosógépet
3 db centrifugát
3 db minivizort
20 db Philips táskarádiót
20 db Braun elektr. kávéőrlőt
100 db 200 Ft-os
200 db 100 Ft-os vásárlási utalványt.

Szerezze be minél előbb őszi-téli lábbelijét
Dunántúli Cipőnagyker Vállalat.

HÉTVÉGE A NAGYVILÁGBAN

Szovjet—amerikai közös közlemény

Szeptember 22–23-án Washingtonban tárgyalásokra került sor Andrej Gromiko, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió külügyminisztere, illetve James Carter, az Egyesült Államok elnöke és Cyrus Vance külügyminiszter között.

Hasznos eszmecserét folytattak a szovjet–amerikai kapcsolatok kulcsfontosságú kérdéseiről és néhány, a Szovjetunió és az Egyesült Államok szempontjából egyaránt érdeklődésre számot tartó nemzetközi problémáról.

Mindkét fél kifejezésre juttatta eltökéltségét, hogy a hatályban lévő szerződések és megállapodások alapján törekszik a Szovjetunió és az Egyesült Államok között fennálló kapcsolatok konstruktív és szilárd fejlesztésére. Ezzel kapcsolatban aláhúzták: aktív erőfeszítésekre van szükség, hogy megtalálják a még rendezetlen problémák kölcsönösen elfogadható megoldását. A felek kifejezésre juttatták egyetértésüket abban, hogy a szovjet–amerikai kapcsolatok különböző területein a fokozatos előrehaladásra irányuló törekvések megfelelnek mind a két ország népe érdekeinek, mind pedig a nemzetközi feszültség csökkentése, a világ békéje megszilárdítása érdekeinek.

A felek különösen nagy jelentőséget tulajdonítanak annak, hogy további intézkedéseket dolgozzanak ki és valósítsanak meg a nukleáris háború hatékony megakadályozására, a fegyverzetek korlátozására, a gyakorlati leszerelésre való áttérésre.

A tárgyalásokon központi helyre kerültek a hadászati fegyverrendszerek korlátozásával kapcsolatos problémák, mindenekelőtt a hadászati támadó fegyverek korlátozásával foglalkozó új szerződés előkészítésének kérdése. A felek álláspontjának közelebb kerülésével bizonyos előrehaladást értek el, változatlanul maradtak azonban olyan kérdések, amelyekben még ezután kell megegyezni.

A hadászati fegyverrendszerek korlátozásának kérdéséről külön nyilatkozatot tettek közzé.

A tárgyalások során áttekintették a fegyverzetek korlátozása és a leszerelés más konkrét kérdéseit is, amelyek a szovjet–amerikai tárgyalások témáját képezik. Ezek közé tartozik például a nukleáris fegyverkísérletek teljes megtiltása, az ilyen fegyverek elterjedésének megakadályozása, a vegyi fegyverek betiltása, az új tömegpusztító fegyverek és fegyverrendszerek. Például a radiológiai fegyverek betiltása, továbbá az Indiai-óceán térségével összefüggő kérdések. A felek megállapították: az ezekről a kérdésekről folyamatban lévő tárgyalások hasznosak, és kifejezésre juttatták, határozott szándékuk, hogy folytassák aktív erőfeszítéseiket gyakorlati eredmények elérése érdekében.

A felek aláhúzták, nagy fontosságot tulajdonítanak annak, hogy a fegyveres erők és a fegyverzet közép-európai kölcsönös csökkentéséről folyó tárgyalásokon reális haladás következzék be az elfogadott elvek alapján, úgy, hogy egyik fél biztonságát se érje károsodás. Kifejezésre juttatták, hogy folytatni kívánják a megállapodás megkötésére irányuló erőfeszítéseiket. Ugyancsak kifejezésre juttatták azt a szándékukat, hogy elő kívánják segíteni az európai biztonsági és együttműködési értekezleten részt vett országok képviselői belgrádi tanácskozásának sikeres és konstruktív megtartását.

A felek, korábbi eszmecseréjüket továbbfejlesztve, áttekintették a közel-keleti helyzetet. A Szovjetunió és az Egyesült Államok ismét megerősítette: feltett szándéka folytatni erőfeszítéseit annak érdekében, hogy a Közel-Kelettel foglalkozó genfi konferencia munkáját legkésőbb az év végéig felújíthassák.

Finn belügyi küldöttség látogatása

Benkei András belügyminiszter meghívására szeptember 19. és 25. között hivatalos látogatáson hazánkban tartózkodott Eino Uusitalo belügyminiszter vezetésével a Finn Köztársaság belügyminisztériumának küldöttsége. A megbeszélések során kicserélték tapasztalataikat a két szervet érintő kérdésekben és megtárgyalták az együttműködés továbbfejlesztésének lehetőségeit. Eino Uusitalo belügyminisztert fogadta Borbándi János, a Minisztertanács elnökhelyettese, dr. Ábrahám Kálmán építésügyi és városfejlesztési miniszter. A küldöttség elutazásánál a Ferihegyi repülőtéren jelen volt Kaarlo Juhana Irjö-Koskinen, a Finn Köztársaság magyarországi nagykövete is.

✦ KAIRÓ: A Níluson szombaton összeütközött egy másik hajóval és elsüllyedt egy komphajó. Az első jelentések szerint 50 ember a hullámsírban lelte halálát. Csak öt utasnak sikerült kiúsznia a partra.

✦ BÉCS: Az ausztriai Innsbruck közelében szombaton, nemzetközi sportverseny közben a levegőben összeütközött egy nyugatnémet és egy osztrák gép. A két sportrepülőgép valamennyi utasa szörnyethalt.

Többszöri letartóztatás után most ismét őrizet alatt tartják Ali Bhutto-t, akinek ügyében most óvást nyújtottak be. Képünkön: Bhutto katonai kísérettel hagyta el a bíróság épületét, miután ügyét elnapolták.

✦ *PÁRIZS: Franciaországban, Olaszországban, Spanyolországban, Hollandiában, Egyiptomban és Görögországban visszatértek a téli időszámításra. Vasárnapra virradó éjszaka egy órával visszaállították az órák mutatóit.*

✦ WASHINGTON: Az amerikai külügyminisztérium bejelentette, hogy Paul Warnke, a stratégiai támadófegyverek korlátozásáról folyó tárgyalásokon részt vevő amerikai küldöttség vezetője a jövő héten Genfbe utazik, ahol a szovjet féllel technikai kérdésekről folytat megbeszéléseket.

✦ *ÚJ DELHI: Madhu Limaje, az Indiában kormányon lévő Dzsanata párt főtitkára a Link című hetilapnak adott nyilatkozatában erélyesen állást foglalt az ellen, hogy multinacionális konszernek zsákmányolják ki Indiát. Rámutatott: a multinacionális konszernektől távol áll az a szándék, hogy India hasznára legyenek, ellenkezőleg, „szabad legelőnek" tekintik Indiát, ahol növelhetik profiljaikat.*

✦ SUVA: A Fidzsi-szigeteken vasárnap általános választásokat tartottak. A győzelmet Kamisese Mara miniszterelnök szövetségi pártja nyerte meg és így az áprilisban megbuktatott kormány ismét többséget szerzett az ország törvényhozó testületében.

✦ *WASHINGTON: Az Egyesült Államok kormánya úgy döntött, hogy támogatja azt az alkotmánymódosítási javaslatot, amelynek értelmében a Columbia-körzet (District of Columbia), ahol az ország fővárosa található, képviseleti jogot kap az amerikai kongresszus mindkét házában. A hírt Walter Mondale alelnök jelentette be.*

✦ JOHANNESBURG: A délafrikai kormány szóvívője vasárnap nem volt hajlandó kommentálni a Sunday Express című johannesburgi lap jelentését, amely szerint Steve Biko színesbőrű aktivista a pretoriai rendőrség cellájában súlyos agysérülések következtében halt meg.

●

„Interkozmosz–17"

A szocialista országok által a világűr békés célú kutatására és felhasználására kidolgozott együttműködési programnak megfelelően 1977. szeptember 24-én a Szovjetunióban földkörüli pályára bocsátották az „Interkozmosz—17" elnevezésű mesterséges holdat.

Az „Interkozmosz—17" mesterséges hold felbocsátásának célja az energiatöltetű és semleges részecskék, valamint mikrometeorit áramok földkörüli térségben való megoszlásának tanulmányozása.

A mesterséges hold fedélzetén a Csehszlovák Szocialista Köztársaság, a Magyar Népköztársaság, a Román Szocialista Köztársaság és a Szovjetunió tudósai és szakemberei által kidolgozott tudományos berendezést helyeztek el.

A kísérletben résztvevő országok szakemberei az űrrepülőtéren előkészítették a felbocsátásra a tudományos berendezést és irányítják annak munkáját.

A mesterséges hold fedélzeti rendszerei rendeltetésszerűen működnek.

A szovjet földi irányító központok rendszeresen veszik a mesterséges holdról érkező tudományos információkat.

A Kennedy-ügy újra kísért (8.)

Gyilkosok összeesküvése

Két fénykép

Az FBI-től való segítségkérés még egy botcsinálta marxistánál is kissé szokatlan. Nem kevésbé szokatlanul festettek Oswaldnak más, Kuba „javára" elkövetett cselekményei is.

1963 szeptemberének végén Oswald Mexikóba indult, mivel azt remélte, hogy ott turistavízumot kap Kubába. Később a CIA közzétette a Mexikóban Oswaldról készült fényképeket. Az egyetlen hasonlóság az ottani „Oswald" és az egy hónappal később Dallasban letartóztatott Oswald között az volt, hogy mindkettő kopaszodott.

Egy bizonyos, William Haudit okmányaiból és tanúvallomásaiból — az ő neve követlenül Oswald után áll a vízumért folyamodó személyek jegyzékében — kitűnik, hogy Oswald valóban Mexikóban járt és valóban vízumot kért. De itt is a körülmények olyan „titokzatos" összeesése fordult elő, mint amelyenek látszólag egész életében üldözték Oswaldot. Arról van szó, hogy Haudit, egy turista-folyóirat szerkesztője — korábban a CIA munkatársa volt.

A másik „zavar", amely felkeltette a kritikusok figyelmét, Oswald letartóztatása után történt, Henry Wade dallasi kerületi ügyész sajtókonferenciáján. A sajtókonferencia során Wade kétszer is közölte, hogy Oswald a „Szabad Kubáért" bizottság tagja volt. Ez komoly elszólás, mert ez a „bizottság" — a Castro-ellenes szélsőségesek szervezete. A terem túlsó végéből egy baráti hang végül helyreigazította Wadet és odasúgta neki, hogy Oswald a „Tisztességes Bánásmódot Kubának Bizottság" tagja volt. A „baráti hang": egy Jack Ruby nevű, éjszakai mulató-tulajdonos volt.

Igaz ugyan, jelenleg semmilyen hiteles bizonyíték sincs arra, hogy a CIA, vagy az FBI részt vett a John Kennedy meggyilkolása céljából szőtt összeesküvésben. Viszont Oswaldnak, az amerikai hírszerző hatóságokhoz fűződő kapcsolatai világosan utalnak másvalamire — annak szükségességére, hogy ezeknek a szerveknek el kellett titkolniuk az igazságot.

Oswald nem az egyetlen gyanúsított volt, akit Kennedy meggyilkolása után letartóztattak. Még kilenc embert vettek őrizetbe, de ezeket rövid kihallgatás után szabadon bocsátották. Hármuknak közülük megvan a fényképe, amely rendőrök kíséretében ábrázolja őket. Kik ezek? Hivatalosan nem ismeretes. Még azelőtt helyezték szabadlábra őket, hogy bárki is nevük kiderítésével fáradt volna. A Warren-jelentésben egyszerűen „csavargók"-ként szerepelnek.

Olyan emberhez képest, aki a feltevés szerint a „század gyilkosságát" elkövette, Lee Harvey Oswald mégis eléggé furcsán viselkedett. Úgy látszik, a gyilkosság előtti napon valósággal törte magát, hogy figyelmet keltsen — többször verekedésbe keveredett, lármát csapott a lőtéren, azzal dicsekedett, hogy hamarosan „egy halom pénzt" kap. Mindezeknek az incidenseknek két jellemző vonása van: Oswald mindig teljesen nyíltan megnevezte magát, de később azok az emberek, akikkel összeakadt, mégis csak üggyel-bajjal ismerték fel.

Különös érdeklődésre tarthat számot Oswaldnak a gépkocsi-kereskedővel folytatott beszélgetése. Oswald először is nem tudott autót vezetni. Másodszor, 1963. november 9-én, amikor — feltevés szerint — a kereskedővel Dallasban beszélgetett, a Warren-bizottság adatai szerint otthon volt, Irvingben. Más ellentmondó mozzanatok is akadnak. Szeptember 25-én például Oswald, a bizottság adatai szerint, egy Mexikó felé haladó autóbuszban volt. Ezen a napon egy magát Lee Harvey Oswaldnak nevező ember megjelent a Texas állambeli Austinban lévő bevonulási központban.

1966-ban Richard Popkin St. Louis-i professzor, számos, ehhez hasonló esemény összehasonlítása alapján arra a következtetésre jutott, hogy két Oswald létezett, és a „hamis" Oswaldra azért volt szükség, hogy kompromittálja a valódi Lee Harvey Oswaldot. Ez megmagyarázná, hogy Oswald miként lehetett egyszerre két helyen. Másrészről megmutatja, hogy egy középszerű lövész miként találhatott el egy 280 láb (1 láb = 30,5 cm) távolságra lévő mozgó célpontot. Harmadszor, magyarázatot ad arra, hogy egy autóvezetéshez nem értő ember miként próbálhatott ki egy gépkocsit, óránkénti 70 mérföldes sebességgel.

Bár az Oswald nevű „sokfejű hidra" elmélete kissé különösen hangzik, ezt maga Edgar Hoover is komolyan vette. 1960. június 3-án Hoover bizalmas emlékiratot küldött a külügyminisztériumnak, s ebben az állt, hogy Oswald iratait valószínűleg egy szélhámos használja. A Hoover-féle emlékirat meglehetősen terjedelmes hivatalos levelezést idézett elő a külügyminisztérium részéről. De ezen okmányok közül egyet sem bocsátottak a Warren-bizottság rendelkezésére. Eltemették őket a Nemzeti Levéltárban és csak nemrég bukkantak rájuk.

(Folyt. köv.)

Arafat nyilatkozata az amerikai tv-ben

Állásfoglalás egy új ENSZ-határozat mellett

Az ABC amerikai tévéhálózat szombaton Jasszer Arafattal, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet Végrehajtó Bizottságának elnökével készített újabb interjút közvetített.

Arafat kijelentette, hogy támogatna egy olyan új ENSZ-határozatot, amely elismeri Izraelnek a létezéshez való jogát, feltéve, hogy a határozat megerősíti a palesztinaiaknak független államhoz való nemzeti jogát is.

Egyértelműen elvetette Mose Dajan izraeli külügyminiszter tervét, miszerint a Jordán folyó megszállt nyugati partvidéke izraeli katonai fennhatóság alatt belső autonomiát kapna.

A riporter megkérdezte tőle, vajon biztosítaná-e a közel-keleti békét, ha a Jordán folyó nyugati partján és a Gazai-övezetben palesztinai haza jönne létre?

„Ez megoldaná a palesztinai nép fő problémáit és hosszú időre szavatolna egyfajta rendezést és biztonságot a Közel-Keleten" — válaszolta Arafat.

A PÉCSI KESZTYŰGYÁR KÖZPONTI GYÁRA
felvételre keres:
● kesztyűszabász,
gépi varrodai
és kézi befejező munkára
férfi és női munkaerőket
A betanulást átképzés útján biztosítjuk.
Vidéken nagyobb létszámú jelentkezés esetén
helyi foglalkoztatást, illetve szállítást biztosítunk.
Szállásügyben felvilágosítást adunk.
JELENTKEZNI LEHET:
7601 Pécs, Sörház u. 36., I. em. 106.

A Faust nem kellett

Képaukció Budapesten

Licitál, vagy integet?

A Bizományi Áruház Vállalat 43. alkalommal rendezte meg művészeti képaukcióját, ezúttal Budapesten, a MOM „Szakasits Árpád" Művelődési Központban. Az érdeklődés minden várakozást felülmúlt, a színházterem zsúfolásig megtelt és akik bejutottak, azoknak szerencséjük volt. A közel három és fél órás aukción 249 képet árvereztek. Több festmény kikiáltási árán személygépkocsit lehetne venni.

Kék öltönyös, középkorú férfi néhány szót vált a feleségével, majd a tárcsát felnyújtja. A tét nem kevés, Brankerburg Richard Játszó gyermekek című alkotásáért csak ketten vannak „versenyben". Az árverező rámondás szerint emeli az összeget egy ezressel. 70 000 forint! A másik tárcsa eltűnik a fejek fölött. Senki többet...

– Uram! Öné a festmény 70 000 forintért! – mutat rá a kék öltönyösre. A feleség megkönnyebbülten mosolyog, a férj megtörli izzadt homlokát, majd előveszi a pénzt zakója zsebéből. Többen hangosan felsóhajtanak. A házaspár később még egy képet megszerez. Mint megtudom, az úr kisiparos. Az árverést folytatják. A következő képet több olimpián részt vett egykori élsportolónk veszi meg, majd az ismert idős tudós és népszerű riporter is vásárol egyet.

– Asszonyom, licitálni tetszik, vagy csak integet? – kérdi az egyik hölgytől a kalapácsos ember a közönség derültségére. Az árverések „nélkülözhetetlen színfoltjai", a laufolók, a feketézők, akik megbízás alapján „srófolják" föl az árakat. Ők nem venni akarnak, hanem nyerészkedni, így biztosra nem mennek, hanem le-föl tologatják a tárcsát. Az árverésvezető azonban nem mai gyerek...

Értékes, szép képek kerültek az aukcióra, többek között Benczúr Gyula, Csók István, Derkovits Gyula, Kernstok Károly, Rippl-Rónai József és számos külföldi festő műve. A 249 képből 38-at nem vásároltak meg.

Roszprim Nándor

Mennyit ér egy tv-kamera?

A fények titkai

Ha sétál az utcán az operatőr

Bemutatjuk Bárány Györgyöt

Bemutatkozunk. Mondom a nevem és a szemébe nézek. Ő is mondja:

— Bárány György. — De nemcsak a szemembe néz, hanem „végigsvenkel" a hajamon, a zakómon, a mögöttem lévő fal recés-tompa fényein. A „svenkelni" — filmes meg tévés körökben annyit jelent, hogy végighúzni valamin a kamerával, mondjuk faltól-falig, vagy tetőtől-talpig. Pásztázni. Szóval Bárány György, a Magyar Televízió Pécsi Körzeti Stúdiójának vezető operatőre végigsvenkel rajtam, mert az operatőrök többnyire így néznek. Azt hiszem, gyakran lehetnek boldog emberek, mert az életben mindig a fényeket keresik és ehhez jobb a szemük, mint az egyszerű civilnek.

Persze az operatőri munka nemcsak fény-, hanem forma- és térkultúra is. Bárány György például előbb a forma bűvöletébe került, még újpesti kamaszkorban, amikor textiltervező szeretett volna lenni, de a felvételi szövevények addig-addig béklyózták őt, amíg megjött a behívó a seregbe. Ott aztán jöttek a fények. Nem a harci kiképzésben, hanem a honvéd filmstúdióban, ahol dolgozni kezdett. Innen ered az út, ami elért a pécsi vezető operatőrségig. Közben volt fényképész, rendező egy filmstúdióban, külső, majd belső munkatársként operatőr a tv-ben. És majd féltucat találatot kapott már az Ezüstgerellyel, amely tudvalévő, hogy a legkellemesebb találatok egyike. Így nevezik az operatőrök kitüntető díját. Ilyen nagy számban pedig, mint Bárány György elnyerte, a művészi értéke felér az írók József Attila-, vagy például a színészek Jászai Mari-díjának értékével.

— Nehéz volna most kiválogatni, hogy melyik eddigi műveit szerette a legjobban?

— Nehéz. Én úgy veszem a vállamra a kamerát, hogy kíváncsian és szeretettel svenkeljek vele végig a világon. Minden munkámat szeretem.

— Mégis!

— Talán... hát legjobban talán a sportfilmeket. Aztán a „Hét" sorozatát, amikor mindig benne élhettem a politikai események legfrissebb áramában. Sportfilmjeim közül kettővel szereztem díjat. Egyiket az Emlékeznek a világ- és Európa-bajnokok című, másikat a Rejtő Ildikóról szóló tv-filmmel. Nagyon a szívemhez nőtt a Zele Ferenc portréfilm, vagyis a „Magánügy-e a közügy?" Ezzel nyertem el a Dolgozó, alkotó ember című pályázat díját, amit a SZOT, a Munkaügyi Minisztérium, az Oktatási Minisztérium és a Magyar Újságírók Országos Szövetsége hirdetett meg.

— Hogyan gondolkodik egy operatőr, akinek a mindent lényegítő, élesebben látó kamérához szokott a szeme?

— Operatőre válogatja. Én — fényekben. Ha egy falevélcsoporton csillog a fény, akkor az utcán menet meg kell állnom.

— Mikor a legszebbek a fények?

— Őszi késő délutánon, amikor már elég mély, hosszú és kemény árnyékok kísérik.

Most én „svenkelek" végig őrajta. Korrekt, kellemes, intelligens ember. A filmes világban gyakori vagányság, avagy — néha — álvagányság felhangjaitól mentesen. És kicsit atléta vagy akrobata is, mert az operatőrnek néha szinte a templomtorony gombjáig kell felmásznia a jó látószögért. Nézem a lábhoz eresztett táskában a kamerát. Mondja: BL Arryflex 16-os típusú és hangosfilmes. Félmillió forintot ér. Ekkora értéket hord munka közben a vállán. Közel 15 kilót.

De enélkül nem létezik televízió — mondja. A színész például a puszta testével képes gondolatokat közölni, a film, a tévé csak a technikával. Ezért is fontos, hogy a pécsi stúdió gazdag legyen majd e tekintetben is. Meg hogy felnőjön igazi önálló stúdióvá és műsorának sajátos arculata beivódjék az egész ország tv-nézőibe. Hogy „Pécs" — ez valamilyen egyéni legyen a képernyőn.

— Szereti már Pécset és Dél-Dunántúlt?

— Már régen szeretem. Annyit forgattam errefelé, hogy az ország legszebb részének tartom. Szűkebb környezetem is befogadott. Most csak az emberekkel ismerkedem, széles körben. Ilyenkor Adyt idézgetem magamban, hogy „szeretném, ha szeretnének".

Földessy Dénes

Népvándorlás a színházba...

A Csiky Gergely Színház új évadjáról

Műsor, tervek, elképzelések

Meggyőződésem, de statisztikai adatok birtokában is állíthatom: nincs még egy színház Magyarországon, amelyről annyit írtak, vitáztak volna az utóbbi években, mint a kaposvári Csiky Gergely Színházról. Egyik-másik bemutatójukra kisebb gépkocsikonvojok érkeznek Budapestről (nemegyszer Pécsről is). Az a mai életünket, hétköznapjainkat vallató dramaturgia, amely évadról évadra nagyon tudatosan építi fel — még könnyűzenés darabjaikban is — a mához, a ma emberének szóló műsorterveit; azok az érdekes, izgalmas rendezői és színművészi elképzelések, stílusok és kísérletek, amelyek ma már egy országosan ismert színházi alkotóműhely fogalomkörében találkoznak itt — egy hosszabb ideje egységes szocialista-humanista színházi koncepció jegyében nyilvánvalóan országos érdeklődést keltenek. Mind a hívek, mind az ellenzők táborában. S amíg tart a „vita" — a karaván halad...

Idei bemutatók: Csehov *Ivanov* c. drámájával kezdenek (X. 7.). Ezt követi a *Mágnás Miska (!)*, majd Ödön von Horváth *Mesél a bécsi erdő;* Ivan Kusan *Galóca úr* c. zenés–bohózata; Moliere *Képzelt beteg;* Móricz *Rokonok* c. drámája és Jacobi *Sybill* c. operettje és két valóban gyerekelőadás; J. Olesa *A három kövér* és Liuklater—Litvai *Szél fúj a holdon* c. mesejátékai. Ezenkívül két stúdióbemutatót és több vendégjátékot is terveznek. Mindenről nyilatkozzék a színház fiatal igazgatója, *Zsámbéki Gábor:*

— Nem, eredeti koncepciónkban semmi változás nincs, ezt különben a műsorterv is tükrözi. A bemutatóink közé olyan darabokat, olyan vendégjátékokat kértünk, amelyek saját törekvéseinkhez illeszkednek. Szolnok a Moliere darabot (Bulgakov: *Álszentek összeesküvése),* a Madách Színház Gyurkovics Tibor *Isten nem szerencsejátékos* c. drámáját: Pécs a *Dániel az övéi között*-et — továbbá egy operát és egy balettot —; Veszprém Csurka István *Majálisát,* Kecskemét Shakespeare *Perikleszét* hozza el. Ezenkívül a Vígszínházzal és a Pécsi Nemzeti Színházzal a korábbi megegyezés szerint ez évadban is cserekapcsolatban állunk.

— Egyszer azt nyilatkozta, hogy stúdiószínház előadásaikat addig játsszák, amíg közönségigény van rá. Hogyan alakult ez az idei évben?

— Igen, a *Godotra várva* immár a harmadik évadban zsúfolt nézőtér előtt megy. Az *Oszlopos Simeont* sajnos úgy néz ki, le kell vegyük a műsorról *Monori Lili* filmes egyeztetési nehézségei miatt. Viszont bemutatjuk az idei évadban Brecht *Baál* c. drámáját és Peter Hachs *Lotte* c. monodrámáját *Olsavszky Éva* Kossuth-díjas előadásában.

— Mi folyik jelenleg a színházban? Mivel foglalkoznak, mit próbálnak?

— Jelenleg folynak Csehov *Ivanov*-jának és a *Mágnás Miskának* a próbái, de voltaképpen augusztus vége óta teljes üzemmel dolgozunk: a múlt heti tv-felvételek miatt felújító próbákat tartottunk az *Erdő,* a *Cyrano* és a *Merszi, avagy Sipov kalandjai* darabokból és persze a Godot-ból, amit egész évadban játszunk.

A komoly, elsősorban prózát játszó színház másik bemutatója októberben a *Mágnás Miska...* Valószínű, hogy újabb meglepetésekre számíthatunk, ha eláruljuk, hogy a rendező az a *Szőke István,* aki a múlt évadban a *Piros bugyellárist* sikerre vitte, s a főszerepeket most is vezető színészek: *Molnár Piroska* és *Koltai Róbert* játsszák...

Még egy újdonságról, amit a bérleti felhívásban olvastunk. A színház nagyon tudatosan a gyerekdarabokat is évek óta vezető színészekkel játszatja. Most az új évadban a szülőkre is gondolnak. Segíteni kívánják azokat, akik éveken át csak ritkán vagy egyáltalán nem tudnak színházba járni, mert előadás idejére nincs kire hagyniuk kisgyerekeiket. Most hozzájuk fordulnak:

„A vasárnap délutáni előadások alatt színházunk épületén belül szakképzett óvónők segítségével vigyázunk a gyerekekre, foglalkozunk velük. Reméljük, hogy nemcsak a szülőknek szerzünk ezzel örömet, hanem a gyerekek is szívesen járnak majd közénk..."

Wallinger Endre

Filmforgatás

A „Dóra jelenti" Pécsről

Berni történetek helyben

A fekete, csapott hátú taxi teljes sebességgel száguldott végig a Kulich Gyula utcában, nyomában a 30-as évekbeli Mercedessel. A taxi utasa időnként hátrapillantott, majd sietésre biztatta a sofőrt. A Mercedes egyre közeledett az ablakon kihajló német nyomozóval. A távolság mind jobban csökkent, azután mindkét autó fékezett és megállt.

— Ennyi elég! Kezdjük elölről! — intett Bán Róbert és a régi, fekete kocsik lassan gördültek hátrafele. — Az üldözőnek sikerül egy csellel leráznia a németeket — nyugtat meg a rendező, de többet nem árul el a történetről.

— Színes mozifilmet készítünk Radó Sándor népszerű könyvéből, a „Dóra jelenti"-ből, tájékoztat Bán Róbert. — A hiteles „kémhistória" különben Svájcban játszódik, s a felvételek többségét az eredeti helyszínen vesszük fel. Genfben, Bernben és más városokban, falvakban.

Pécsre tegnap reggel érkeztek és délután már indultak is tovább. Forgattak a Kulich Gyula utcán kívül a Tetytye egyik nyilvános föld alatti illemhelyén és a vasútállomáson. Az itt felvett jelenetek is Bernben játszódnak, de ott már átépítették a II. világháborús pályaudvart és környékét. A pécsi viszont megfelel a kor hangulatának. Csupán a feliratokat kellett német nyelvűre cserélni és elmagyarázni a meglepett utasoknak, mi történik valójában.

A film főszerepét, azaz „Dórá"-t Bodrogi Gyula alakítja, de jelentős szerepet kap Dunai Tamás, valamint a pécsi N. Szabó Sándor és Fülöp Mihály is. A stáb a héten utazik Svájcba, ahonnan október végén térnek vissza. A belső felvételek márciusra, áprilisra készülnek el, utána már csak be kell ülni a moziba és végigizgulni az eseményeket.

B. A.

BÖRZE SAROK

Super 2 aknás, fehér, zománcozott vaskályha, jó állapotban eladó. Szigeti út 77.

2 diáklány, vagy értelmiségi házaspár részére albérleti szoba kiadó. Tolbuhin út 47. Fenyvesiné.

Másfél szobás házrész eladó Pécsett, Hunyadi út 1. szám alatt. Érdeklődni: hétköznap, 5 óra után, szombat-vasárnap egész nap. Keresztes csengő.

Istállótrágya eladó. Kozármisleny, Hunyadi út 10.

Renault 4 eladó. Pécs, Hajnóczy u. 27/C. fszt. 1.

Modern bútorokat veszek és eladok. Telefon: 21-071. Szabó, Jókai út 1.

Szoba, fiatalembernek kiadó. Erreth Lajos u. 4. 16 óra után.

Hosszúhetény, Fő u. 59. szám alatt, kb. 7000 db tetőcserép – bontott – eladó. Sümegi.

Harkány–Siklós útelágazásnál, déli fekvésű, 517 négyszögöl telek, áron alul eladó. „30 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

600-as Trabant, 3 éves műszakival, eladó. Takács István, Pécs, Uránváros, Kállai Éva tér 3. IX. emelet, 36-os ajtó.

Egy darab gáztűzhely palackkal együtt eladó. Érdeklődni: Laskó u. 28., délutáni órákban.

2 mázsás mérleg eladó. Pécs, Blaha Lujza u. 41.

Pianínó és egy MECALOR olajkályha eladó. Érdeklődni: 5 óra után, Kemény Zs. u. 86. Nagyárpád.

UK Zaporozsec – 80-ig műszakizott – eladó. Hajnóczy u. 27/B, Vasné, 17 óra után.

Dolgozó férfi albérletet keres október 1-től. „Otthont ígérő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

UD-s Zsiguli eladó. Érdeklődni: Szilágyi Dezső utca 21.

Alacsony bérű, 1 szoba, konyha, félkomfortos, II. emeleti, erkélyes tanácsi lakást cserélnék, 1½ szoba, összkomfortosra. „Fürdőszoba van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélnénk kertvárosi, 3 szobás, tv-paneles, és uránvárosi 1 szoba hálófülkés, tanácsi lakásunkat 4–4 szoba, hallos lakásra. „Mindkét lakás távfűtéses" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyedülálló, dolgozó nő üres, külön bejáratú albérleti szobát keres október 1-vel. „Tildi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Komló (szilvási) három szoba, összkomfortos, OTP öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Tolsztoj u. 19. sz. alatt.

Nyugdíjas, nagy számviteli gyakorlattal, pontos gépírással, irattár rendezéssel munkát vállal. Telefon: 17-324, délelőtt 10 óráig, 12–15 óráig.

Belvárosban jó forgalmú üzlet kedvezően átadó. „Élelmiszer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház eladó – jószágtartásra is alkalmas. Nagyharsány, Arany János út 7.

Boroshordók szállítását utánvéttellel, azonnali szállítással vállalom: 100–120 literes 11,– Ft literenként, 200–220 literes 8,– Ft literenként, 300 literes 7,– Ft literenként. Majtényi László kádár kisiparos, Bátorliget, Kossuth út 2.

UD rendszámú Trabant jó műszaki állapotban eladó. Magyarszék, Kossuth út 74.

Házaspár két gyermekkel (16 és 10 évesek) lakást bérelne 2 évre. „Sürgős 1977" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fiat 125 Speciál eladó. Bonyhád, Dózsa utca 67.

Eperpalánta – eszterházi korai óriás – kapható 50 fillér/darab. Vadász utca 22. (27-es busz.)

Eladó Hosszúhetényben 600 négyszögöl föld és 800 négyszögöl szőlő, présházzal. Érdeklődni: Béke út 33. Deákék.

ID S 100 Skoda, műszakira felkészített, utána karambolozott eladó. Csonka János, Komló, Arany János út 8.

Egy 6 éves 8 hónapos vemhes tehén, jó tejelő, eladó. Kisharsány, Petőfi S. u. 35.

Összkomfortos szoba, külön bejárattal kiadó, Uránvárosban. „Diáklány" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosban eladó másfél szobás szövetkezeti lakás, azonnal beköltözhetően. Érdeklődni: Szigetvár 218 telefonon.

Beköltözhető, távfűtéses, 2 szoba összkomfortos, szövetkezeti lakás Uránvárosban eladó. Érdeklődni: Madách utca 1/A. IV/13.

ZS-es Lada 1200-as eladó. Telefon: 82-255.

Angol nyelvoktatást, korrepetálást ismét vállal külföldön tanult diplomás. Telefon: 19-073.

Műszaki vizsgázott, IK-s Zsiguli eladó. Pécs II., Erika u. 3. Osváth. Megtekinthető: este, 5 óra után.

S 100-as személygépkocsi sürgősen eladó. Műszaki vizsga 1979-ben. Kp. + részlet lehetséges. Krisztina tér 3. I/5.

Házaspár keres szobakonyhás albérletet sürgősen. „Komlón" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó

5 darab 4 éves, 1000 literes boroshordó – 4,– Ft/liter egységáron.

Érdeklődni lehet: Egyházaskozár, Tsz-iroda.

Telefon: 4.

Garázs kiadó. Pécs, I. kerület, Pélmonostor u. 7. szám. Érdeklődni: egész nap.

Eladó víkendházzal 395 n-öl telek, amely új lugasszőlőből, gyümölcsösből és kertből áll. Ürög, Templom-köz, Mágocs.

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK FELVESZ:
18—35 éves férfi munkavállalókat föld alatti

csillés, segédvájár, vájár, lakatos

munkakörbe.

35 ÉVESNÉL FIATALABB ÚJ DOLGOZÓINKAT Komlón, illetve Pécsett 1,5—2 év múlva

készpénzbefizetés nélkül, rendkívül előnyös anyagi feltételek mellett juttatjuk lakáshoz

A lakáskiutalás feltétele: 10 éves szerződés föld alatti munkára. A lakáskiutalásig kényelmes munkásszállói elhelyezést és kedvezményes, teljes ellátást biztosítunk Komlón, illetve Pécsett.
Címünk: Mecseki Szénbányák munkaügyi osztálya, 7629 Pécs, Komját Aladár u. 5.

A labdarúgás nem matematika

Jókor jött pontok

Iskolajáték az utolsó negyedórában

Nem a legjobb előjelekkel utazott a PMSC labdarúgócsapata Diósgyőrbe. A Kaposvár ellen kiállított Dárdai nem tarthatott velük, s úgy tűnt a gólerős középpályás kiválása még tovább gyöngíti a pécsiek Nagy Imre nélkül amúgy is döcögő támadójátékát. A vasgyári csapat viszont, ha idegenben bőven hullatja is a pontokat, hazai pályán mindig, mindenkinek veszélyes ellenfél.

Szerencsére a labdarúgás nem matematika s – rossz előjelek ide vagy oda – a PMSC 2:0-ra nyert, megszerezve első győzelmét.

●

Szekeres Ambrus, a PMSC labdarúgócsapatának intézője így látta a mérkőzést:

– Szó sem volt arról, hogy a szerdai nemzetközi kupamérkőzés miatt a DVTK félvállról vette volna a találkozót. Sőt, törleszteni akart a Tisza Kupában elszenvedett vereségért. A mérkőzés elején megpróbálták lerohanni a PMSC-t, szerencsére a védelem állta a nyomást. Ebben az időszakban a középpályások is inkább hátul segítettek. A II. félidőben döntő volt, hogy középpályásaink bátran kitámadtak, de nemcsak ők, hanem a két szélsőhátvéd, sőt esetenként Toma és Hosszú is előrenyomult. Sikerült értékesíteni a gólhelyzeteket, véleményem szerint erővel is jobban bírták a fiúk, mint a DVTK. Az utolsó negyedórában aztán valóságos iskolajátékot rendezett a PMSC.

●

Jókor jött ez a győzelem. Bebizonyosodott, hogy több van a csapatban, mint azt a nem túl fényes rajt eredményei mutatták. Az idegenbeli siker, valamint az elmaradt hazai győzelmek arra utalnak, hogy az NB I-ben nincs olyan mérkőzés, amelyet előre megnyertnek vagy elvesztettnek lehetne tekinteni. Persze, a sikerhez nem elég negyedórás tűzijáték –, hanem 90 percig tartó fegyelmezett csapatjáték szükséges.

Szombaton újabb nehéz mérkőzés vár a PMSC-re. A Videoton szombaton lelépte a Haladást s ezzel elküldte névjegyét Pécsre. Lantos Mihály legénysége jó csapat, de nem verhetetlen. Pécsett be kellene ezt bizonyítani....

B. Cs.

Egy-iksz-kettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

1. Dorog—BVSC. Ő rámegy a horgára, te ráharapsz a papírformára. Tipp: 1.

2. Füzfő—Eger. Egernek szomorúfüz. Tipp: 1.

3. MÁV DAC—Debrecen. Száll a pulyka a fészkére. Tipp: 2. x.

4. Békéscsabai TASK—Vasas Izzó. Telis-tele a TÁSKA. Tipp: 2.

5. Nagykanizsa—Kazincbarcika. Egy pontot lepárolhat magának a vegyész. Tipp: x, 1.

6. Szolnoki MÁV—Özd. Valószínűleg pontosztOZDkodás. Tipp: x, 1.

7. Hódmezővásárhely—Papp J. SE. Behódolás. Tipp: 1, x.

8. Láng Vasas—Ganz-MÁVAG. Géptörés. Tipp: 2.

9. Bp. Építők—Perbál. Tartják a határidőt. Tipp: 1.

10. Cegléd—Erzsébeti SMTK. Zsókát fekteti. Tipp: 1.

11. Kecskeméti SC—Balassagyarmat. A nagyharang egyet kondul. Tipp: x.

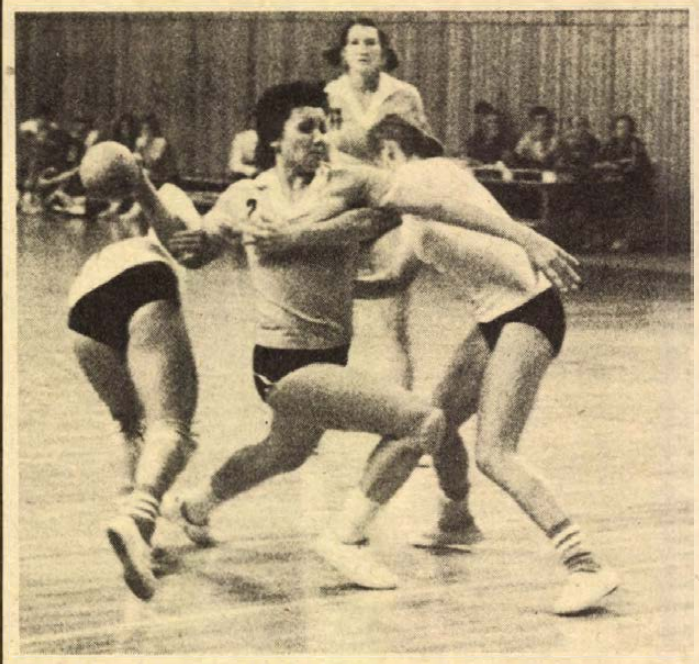
12. Pénzügyőr—Bp. Spartacus. Tipp: 1. Minden mástól őrizkedj.

13. Aluminium SK—Bábolna. Félig lehengerelve. Tipp: x.

Pótmérkőzések: 14. Sellye—Répcelak. Tipp: x, 1. 15. Kiss J. SE—Bauxitbányász. Tipp: x, 2. 16. Siófok—MÁV NTE. Tipp: 1.

H. L.

Kézilabda



„Szabadfogás" női kézilabdában... Sólyomnét gyötrik a fővárosi lányok. Fotó: Arató

Kemény mérkőzésen elmaradt a győzelem

Híradótechnika—PMSC 10:10 (7:6). Városi Sportcsarnok, 400 néző. V.: Ihász, Pál. Kemény mérkőzésen nagy taktikai csatát vívott egymással a két csapat. A második félidő elejéig a vendégek vezettek, ezután kiegyenlített a PMSC, és a mérkőzés hátralévő részében már a piros-feketék vezettek egy-egy góllal. A Híradótechnika három perccel a befejezés előtt egyenlített, ezután a fővárosi csapat kapuja előtt folyt a játék, de a PMSC-nek nem sikerült megszereznie a győztes gólt. Pécsi góldobók: Balázsné (5), Solyomné (2), Pálvölgyiné (2), Fajcsiné (1). A Híradótechnikából Majorszki és Tóthné 3—3 gólt szerzett.

Pécsi BTC—Ajka 11:10 (7:5). NB II. női mérkőzés, Pécs.

800 résztvevővel

„Express" sportnap '77

Sodrófadobás, női és férfi fekvőtámaszverseny

Vasárnap a PMSC pécsújhegyi sporttelepén az Express Ifjúsági és Diákutazási Iroda Baranya megyei Kirendeltsége, a KISZ Pécs városi Bizottsága, a HNF Pécs városi Bizottsága, a Városi Sportfelügyelőség, a Városi Tanács művelődésügyi osztálya és a PMSC KISZ alapszervezete rendezésében látványos, nagyszabású, „Edzett Ifjúságért" tömegsport mozgalom versenyre került sor. Az ünnepélyes megnyitó után a résztvevők együttes tornagyakorlatot hajtottak végre, ezt követően a lányok 1600, a fiúk 2800 méteres futáson vettek részt. A női kézilabdában 6, a fiúknál 4 csapat körmérkőzésre került sor; míg a férfi kispályás labdarúgásban nevezett 28 együttes 4 pályán kieséses rendszerben játszott a döntőbejutásért. A kellemes, napos időben először a lányok—asszonyok sodrófadobó versenyére került sor, szép számú férfi néző jelenlétében. Nagy taps köszöntötte a győztes Meggyesi Editet, (Egyesült Izzó), aki a „legveszedelmesebbnek" bizonyult. A buzogánydobásban Nyári József (Kertészet), a labdaemelgetésben Fónai György (MÉV) győzött, aki 450 emelgetés után abbahagyta... A női fekvőtámaszt Turcsin Márta (ÁBC áruház), a férfit Nyári József nyerte. A kötélhúzásban a BARANYAKER női, a férfiaknál a Tejipar együttese szerezte meg az elsőséget. A lábteniszcsapatversenyt nagy fölénnyel a MÉV-esek nyerték, csakúgy, mint a labdarúgást és a kézilabda döntőt. A női kézilabdában a Cipőipari Szövetkezet együttese győzött. Az egésznapos rendezvény disco-sportmezbállal zárult.

Kovács Miklós

Üzemi sportpálya Szekszárdon

Üzemi sportpályát adtak át rendeltetésének a rákospalotai Bőr- és Műanyagfeldolgozó Vállalat szekszárdi gyárának telepén. A füvesített labdarúgó kispályát, valamint a futó-, kézi- és kosárlabda salakos pályát, s MHSZ légpuskás lőteret is magába foglaló üzemi sporttelep létesítését a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának tiszteletére vállalták a gyár dolgozói, KISZ-fiataljai, szocialista brigádjai, s két és fél ezer társadalmi munkaórában és a Tanácsi Építő- és Szerelőipari Vállalat mélyépítő részlege dolgozóinak segítségével építették. A legtöbb munkát végzőket megjutalmazták az avatón, amit labdarúgó-mérkőzés követett.

B. L.

Főszerepben a kupacsapatok és a válogatott

Baróti Lajos az esélyekről, reményekről

Továbbjut a Dózsa? Lesz-e pécsi kerettag? Részletes útiterv a selejtezőig

Nem használt a magyar futball tekintélyének a szeptember 14-i kupaforduló... Emlékeztetőül az eredmények – BEK: Vasas—Borussia Mönchengladbach 0:3, KEK: Besiktas–DVTK 2:0, UEFA Kupa: Linz–Ú. Dózsa 3:2, Marek Sztanke Dimitrov–Ferencváros 3:0. Szerdán következnek a visszavágók, és reálisan mérlegelve az esélyeket, a négyből egy, szerencsés esetben két magyar csapatnak van esélye a továbbjutásra.

Baróti Lajos szövetségi kapitány szombaton, az NB I. hatodik fordulójában nem a kupákban szereplők főpróbáját, hanem a Bp. Honvéd–Tatabánya mérkőzést nézte meg.

– Ez talán kritika a kupacsapatokkal szemben?

– Nem, dehogy – válaszolt Baróti –, ez a mérkőzés tűnt a legizgalmasabbnak, s kíváncsi voltam néhány válogatottjelölt játékára is. A Honvéd-védelem tengelyében nagyon tetszett a Pécsről elszármazott Kocsis István. Éretten, magabiztosan játszott, jól szerelt, pontosan indított. Gujdárnak nem volt dolga, Pintér a második félidőre elszürkült. Kitűnően játszott viszont a tatabányai Halász, lehet, hogy meghívom a jugoszlávok elleni válogatott keretbe.

– A szombati forduló eredményeinek, a csapatok formájának ismeretében hogyan ítéli meg a szerdai kupavisszavágók esélyeit?

Baróti Lajos meglehetősen pesszimista:

– A Vasasnak csak arra lehet reménye, hogy szépen búcsúzzon az Európa Kupától, Mönchengladbachban a szoros eredmény is sikernek számítana. Nehéz a Diósgyőr helyzete, kulcsemberei – a sérült Salamon, Borostyán és Görgei – nélkül aligha nyer három gól különbséggel a török kupagyőztes ellen. A DVTK már harmadik mérkőzésén volt gólképtelen, s ráadásul szombaton odahaza kapott ki a Pécstől. Megjegyzem, a pécsiek sikere nem lepett meg! Láttam mérkőzésüket az első fordulóban, s már akkor mondtam; ha bátrabban játszik, az első osztály kellemes meglepetése lehet a PMSC fiatal csapata.

– Visszatérve a szerdai kupamérkőzésekre, szerintem az UEFA Kupában legjobbak az esélyeink – folytatta a szövetségi kapitány. – Az Újpesti Dózsának nem okozhat gondot a Linz legyőzése, s az FTC is ledolgozhatja három gólos hátrányát. A ferencvárosi közönség türelmetlen, hiszen hetek óta hullámvölgyben van a csapat, de talán éppen most következik a fordulópont. Nagy csata várható, én is erre a mérkőzésre megyek el szerdán.

– Mit tart fontosabbnak, az esetleges kupasikereket, vagy a válogatott jó szereplését?

– Nem lehet vitás: a válogatottét! Ott kell lennünk a világbajnokság 16-os döntőjében, ez most a magyar futball első számú célkitűzése. Persze, az sem mindegy, hogyan szerepelnek a klubcsapatok a nemzetközi porondon. A siker önbizalmat ad, a kudarc visszaveti a játékosokat. Ezért is szeretném, ha a négy csapat szerdán helytállna.

– Rendkívül sűrű a következő hetek labdarúgó programja. Szerdán, szeptember 28-án, nemzetközi kupanap lesz, október 5-én Budapesten Jugoszlávia, 8-án Győrött Burgenland, 12-én a Népstadionban Svédország együttesével mérkőzik a magyar válogatott. Október 19-én ismét kupanap, majd 29-én Budapesten lesz a Magyarország–Bolívia vb-selejtező. November 2-án játsszák a kupavisszavágókat, 9-én Prágában Csehszlovákiával mérkőzik a válogatott, majd 30-án következik La Pazban a mindent eldöntő visszavágó Bolívia válogatottjával. És közben hétről hétre bajnoki mérkőzések.

– Mit gondol, nem viseli meg túlságosan a szünet nélküli megterhelés a válogatott játékosokat?

– Nem! – vágta rá határozottan Baróti Lajos. – Tavaszszal, a szovjet és a görög csapat elleni vb-selejtező előtt is nehéz mérkőzést játszottunk a lengyelekkel és a csehszlovákokkal, de a megterhelés nem hogy nem ártott – hasznára vált a csapatnak!

– Mikor jelöli ki a válogatott-keretet?

– A szerdai kupamérkőzések után. Szombaton este a hetedik bajnoki fordulót követően találkozik a válogatott, s a Jugoszlávia elleni mérkőzésig együtt lesz a tatai edzőtáborban.

Baróti Lajos tisztáz egy félreértést:

– A válogatott keret számára előírt foglalkozáson két hete, a nemzetközi kupamérkőzések miatt, nem vehettek részt a legjobbak. Meghívtam néhány tehetséges fiatalt, köztük a pécsi Kardost és Kisst, csupa olyan labdarúgót, akit érdemes szemmel tartani. Csupán ismerkedésről volt szó, és nem válogatásról. Persze, a kapu mindenki előtt nyitva áll, a legjobbak, legszorgalmasabbak eljuthatnak a válogatottságig.

– Bolívia ellen ezek szerint a „tavaszi" csapat készül. Milyen reményekkel?

– A Népstadionban megnyugtató lenne a három-négygólos győzelem.

Vincze Jenő

A lelátóról „ébresztőt" követeltek

Egy félidő csak a döntetlenhez volt elég

Késik az első hazai siker

Győzelemre éhes 8000 szurkoló várta szombaton Kaposvárott a Rákóczi első idei győzelmét. A 6. forduló után azonban a kaposvári zöld-fehér együttes továbbra is nyeretlen. Mitagadás, a szombaton látott játék alapján ez nem is csoda.

Pedig lett volna törleszteni valója Kaposvárnak Zalaegerszeg ellenében. Az egerszegiek ugyanis a legutóbbi két esztendőben többször törtek borsot a kaposváriak orra alá. Legutóbb a ZTE a Balaton Kupában például szinte tönkreverte a Rákóczit. Ezért a 1:7-ért kellett volna Ágfalvi éknak visszavágniuk. Nem sikerült. A hazai döntetlent aligha lehet ugyanis sikernek elkönyvelni. Ha igen, akkor legfeljebb csak azért, mert a Rákóczi most sírból hozta vissza az 1 pontot.

Bizony az első félidőben nem úgy festett a kép, hogy akár csak döntetlen is születik. A vendégek 2:0-ra vezettek. A lelátóról „ébresztőt" követeltek. Mindez azt jelezte, hogy messze van a remélt első győzelem. Nem is könnyű megmagyarázni, hogy miért volt az első félidőben ötlettelen, lélektelen a kaposváriak játéka. Valamelyest javított a képen a második 45 perc. Ekkor 10 perc alatt kétszer rezdült meg az egerszegi háló. Sajnos, ezt követően lelohadt a Rákóczi lendülete. Az új szerzemény középcatár, Marcsok —, aki most mutatkozott be Kaposvárott — nem tudta föltenni az i-re a pontot. Három nagyszerű helyzetet is elhibázott. Ezért várat magára továbbra is a hőn óhajtott Rákóczi győzelem. Aztán az ehhez vezető úton a következő akadály a Fáy utcában éppen a bajnok Vasas lesz. Erre a találkozóra a ZTE elleni Rákóczi játéka nem éppen ajánlólevél.

Kovács Sándor

Így láttam

Doros László osztályzatai

Az NB I. hatodik fordulójában lejátszott Diósgyőr—PMSC mérkőzésen a pécsi játékosok teljesítményét Doros László, a Miskolcon megjelenő Észak-Magyarország sportrovatának vezetője osztályozta. Az osztályzatok: Katzirz (8) — Iványi (6), Toma (6), Hosszú (6), Kincses (6) — Lutz (7), Pál (6), Lőrincz (6) — Kardos (7), Kiss (6), Dobány (6).

Dolgozókat felvesznek

HIDROGEOLÓGUSI munkakörbe egyetemi végzettségű szakembert keres a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság, Pécs, Köztársaság tér 7. szám. Jelentkezés: a személyzeti és oktatási osztályon. Telefon: 11-311. (98542/0179)

A **PÉCSI Keményítőgyár** felvesz tmk-műhelybe lakatos szakmunkást, valamint férfi és női segédmunkásokat 3 műszakos munkakörbe. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 47. Munkaügy. (98530/0044)

FÜSZÉRT PÉCS ÁRUKISÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E" vizsgával, felveszünk. Jelentkezés: FUSZÉRT, Pécs, Megyeri út 59. Munkaügy. (2396/0048)

HALOTTSZÁLLÍTÓ kocsira szállítómunkást és tehergépkocsira rakodót alkalmaz a B. m. Temetkezési Vállalat. Jelentkezés a vállalat központjának munkaügyén. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 97. (2403/0082)

ADMINISZTRATÍV munkakörbe érettségizett női dolgozókat, raktári dolgozókat felveszünk. Jelentkezés: Kesztyűgyár 2. sz. gyárában. Pécs, Vadász u. 83. 2428/0009

A **KESZTYŰGYÁR** 1. sz. telepe takarítónőt felvesz. Jelentkezés: a telepvezetőnél. Pécs, Hőerőmű, — Edison út. (2438/0009)

A **PÉCSI Geodéziai és Térképészeti Vállalat** figuránsi teendők ellátására női és férfi dolgozókat alkalmaz. Jelentkezés: Jogász u. 4. sz. I. emelet, munkaügyi osztályon. (2441/0184)

RAKTÁRI segédmunkásokat felveszünk. Kesztyűgyár, Sörház u. 36. Jelentkezés az anyagbeszerzési osztályon. (98521/0009)

A **KESZTYŰGYÁR** Bőrruházati Gyára felvételre keres takarítónőket, férfi segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. (2419/0009)

A **PÉCSI Tervező Vállalat** felvételre keres: építésztechnikust szerkesztői beosztásba és fénymásoló üzembe dokumentálót. Jelentkezés Pécs, Rákóczi út 1. Személyzeti osztályon. (2461/0213)

KARBANTARTÓ vízvezetékszerelőt felveszünk állandó munkára. Jelentkezés: Pécs, Szántó Kovács János u. 1. (ÉM Szálló), B. m. Állami Építőipari Vállalat, munkaerő-gazdálkodás. (2459/0113)

FELVESZÜNK korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba: 14. évet betöltött női dolgozókat gépi varró, befejező — 16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász-átképzős, préselő, csinosítói munkakörökbe. Felvétellel és szállással kapcsolatban felvilágosítás Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy. (2211/0009)

TEHERGÉPJÁRMŰ-VEZETŐT felveszünk. B. m. Élelmiszerker. Vállalat szállítási részlege, Pécs, Rákóczi út 50. (2452/0209)

SZAKKÉPZETT férfi hús- és hentesáru eladókat felveszünk. Képesítéssel nem rendelkezők is jelentkezhetnek a hús- és hentesáru szakmában betanított eladói munkakörbe. Baranya megyei Élelmiszerker. Váll., munkaügy, Pécs, Kulich Gy. u. 13. (2453/0209)

ÉPÍTŐIPARI gépkezelőt, gépszerelőt, segédmunkásokat felvételre keresünk. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Fürst Sándor út 69. sz. telepén, a gépészeti vezetőnél. (2440/0142)

A **DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat** az alábbi munkakörök betöltésére dolgozót felvesz: vizsgázott szakácsnő, konyhalány, segédmunkást térképezési munkára. Jelentkezés: munkaügyi osztályon, Pécs, Felszabadulás út 107. (2439/0203)

FÜSZÉRT PÉCS TARGONCAVEZETŐNEK kiképez vállalati költségen 1 éves munkaviszonyra szóló szerződéssel nyolc általánost végzett, 18—40 év közötti férfiakat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis, FUSZÉRT, munkaügy. (2398/0048)

A **MÉV Ércdúsító Uzem**, Kővágószőllős, felvesz gépkezelő, betanított és segédmunkás, lakatos, villanyszerelő, esztergályos, műszerész, vegyipari szakmunkás, mintavevő, targoncavezető, anyagkiadó dolgozókat. (94335/0194)

HIVATALSEGÉDET alkalmazunk. Baranya megyei Tanács, Gazdasági hivatal. (98528/0195)

A **KŐOLAJVEZETÉK-ÉPÍTŐ** Vállalat felvesz közgazdaságtudományi egyetemet végzett, 8—10 éves gyakorlattal rendelkező dolgozót munkaügyi vezető munkakörbe. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti osztályán írásban vagy személyesen. Cím: 8601 Siófok, Pf.: 2. Tanácsház u. 7. (2405)

BŐRRUHÁZATI termékek szabására, raktári szortírozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat vesz fel a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333. (2207/0009)

AZ EIVRT Pécsi Elektronikai Gyára felvételre keres: közgazdasági végzettségű női dolgozót üzemi adminisztrátornak, valamint képesítéssel rendelkező gyors- és gépírót. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. Személyzeti osztályon. Telefon: 15-866/8. m. á. (2417/0019)

D-VIZSGÁS gépkocsivezetőt, tótújfalui vagy környéki telephellyel, ADK-daruvezetőt és kötözőt pécsi telephellyel. Siklós és Felsőszentmárton környéki, D-vizsgás gk.-vezetőket váltónak, autóbuszra felvesz DÉLVIÉP, Pécs, Engel J. u. 15. Telefon: 14-759. (98538/0165)

SAJÁT gépkocsival rendelkező, háztól házig szolgáltatást végző, főállású munkakör betöltésére felvételt hirdetünk. Gépkocsihasználati díj és jutalék alapján történik az elszámolás. „Szolgáltatás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2372/0196)

GÉPJÁRMŰ-JOGOSÍTVÁNNYAL rendelkező géplakatost egyműszakos munkakörbe azonnal felveszünk. Jelentkezés: Patyolat, Tüzér u. 13., főmérnök-helyettesnél. (2371/0196)

Labdarúgó NB II.

Főszerepben a játékvezető

Kazincbarcika—Komló 2:2 (0:1)

Kazincbarcika, 4000 néző. V.: Dragos. Kazincbarcika: Fülöp — Mochár, Tóth, Szanyó, Tamás, Ködmön (Fekete a 46. percben), Koleszárik (Mikula az 55. percben), Kálmán, Kendi, Feledi, Simkó. Edző: Szentmarjai Tibor. Komló: Bien — Gyurina, Kovács, Steib, Bartha, Szabó (Lahó a 64. percben), Gallai (85. percben Gál), Róth, Hegyi, Kolesánszky, Gruborovics. Edző: Csaba Gábor.

Az első perc végén a szabadon hagyott Kálmán lövése nem sokkal került el a komlói kaput. Ha nem is veszélyesen, de a Kazincbarcika támadott. A komlói játékosok pontatlanul passzoltak, s az első helyzetet csak a 16. percben teremtették az ellenfél kapuja előtt, ebből mindjárt gól is született. A félpályáról Kovács ívelését Kolesánszky fejjel csúsztatta tovább és Gruborovics a védőktől szorongatva az 5-ös sarkáról a kapu bal oldalába lőtt (0:1). A 23. percben szép hazai támadás végén Simkó az 5-ösről lőhetett, de Bien nagyszerű vetődéssel hárított. Öt perc múlva ugyancsak Simkó az oldalhálót találta el. A komlói játékosok az első félidőben nem fogták elég fegyelmezetten embereiket, így történhetett, hogy a 38. percben Kendi, senkitől sem zavartava négy méterről a felső léc fölé fejelt. A sokat, de meddőn támadó vegyész az első félidőben a gólhelyzetek tömkelegét dolgozhatta ki, s csak Bien kapus jó formáján és a csatárok gyámoltalanságán múlott, hogy az egyenlítés elmaradt.

A második félidő úgy kezdődött, ahogy az első abbamaradt. A 49. percben azonban formás komlói akció végén változott az eredmény. Bartha balról a kapu elé ívelt, Kolesánszky Hegyi elé fejelte a labdát, aki közelről nem hibázott (0:2). Az 54. percben Dragos játékvezető a mérkőzés főszereplőjévé vált. Előbb Hegyi szerelését minősítette szabálytalannak, 11-est ítélt, majd egy perc múlva a komlói Barthát állította ki a labda elgurításáért. A büntetőt Tamás értékesítette (1:2). Az egyenlítő gól nem váratott sokáig magára, a 63. percben egy gyors támadás végén ismét Tamás volt eredményes (2:2). Az eddig változatos, helyenként élvezetes mérkőzés teljesen irreálissá vált. A hazaiak kapujukhoz szegezték a bányászokat, akik végül is hősies védekezéssel megmentették kapujukat az újabb góltól. A komlói középpályás sor képtelen volt megszűrni a hazaiak akcióit, így a védelemre túl nagy teher hárult. Ezt a játékosok idegileg sem bírták, bár a 11-est és a kiállítást a játékvezető részéről kissé elhamarkodottnak vélhetnék.

A hazai csapatból Tamás és Feledi játszott jól, csatársoruk határozatlannak tűnt. A komlói csapatból csak a védők játéka dicsérhető, a középpályások és a csatárok ezúttal gyengélkedtek, képtelenek voltak a labdát tartani. Az izgalmas mérkőzésen végülis igazságos döntetlen született.

Kunos István

Szekszárdi Dózsa —MÁV DAC 2:1 (1:0)

Szekszárd, 1200 néző. V.: Hartmann. Szekszárdi Dózsa: Polyák — Glavatity, Szlovák, Orosz, Korner — Szőcs, Vágó, Laki — Pölöskei, Somodi, Házi. Edző: Jerabek Jenő. MÁV DAC: Farkasdi — Kiss (Csizmadia, a 46. percben), Brandi, Pálos, Kovács R. — Horváth, Gyömörei, Molnár — Csollány, Varga, Cs. Kovács. Edző: Bundzsák Dezső.

A 18. percben Szőcs beadását Vágó hatalmas erővel lőtte kapura, a léc alá tartó labdát Farkasdi szögletre tenyerelte. A 27. percben Cs. Kovács keverte meg a védőket, fordulásból leadott erős lövése a baloldali lécen csattant. A 30. percben Szőcs remek csel után indította Pölöskeit, aki betört a 16-oson belülre, de lövés helyett cselezgetett, így a védők szerelték. Hat perccel később Házi elhúzott a jobb oldalon, kapu elé játszott, Somodi 5 méteres lövésébe Kiss a gólvonal előtt önfeláldozóan belevetődött. A 40. percben vezetést szerzett a szekszárdi csapat. Somodi szabadrúgása a védőkről levágódott, Vágó Pölöskei elé játszott, aki az alapvonalról beadott, és Orosz 10 méterről laposan a hálóba vágta a labdát. (1:0).

Szünet után már az 5. percben újabb gólnak örülhetett a közönség. Győri szögletrúgás után Somodi hosszan előrevágott labdájával Házi kiugrott, majd önzetlenül kapu elé játszott és Pölöskei az üres kapuba pofozta a labdát. (2:0). A 60. percben Vágó 25 méteres, léc alá tartó szabadrúgását a vendégek kapusa hárította. A 66. percben a mérkőzés legnagyobb helyzetét Pölöskei hagyta ki: egyedül húzott kapura, az 5-ösről azonban a kivetődő Farkas kezébe gurította a labdát. A 75. percben szépített a vendégcsapat. Cs. Kovács szögletét Horváth az 5-ösről a bal sarokba fejelte. (2:1).

Jó iramú, küzdelmes mérkőzésen a végig többet kezdeményező és 70 percen keresztül nagy mezőnyfölényben játszó szekszárdiak megérdemelten szerezték meg idei első győzelmüket. Jók: Házi (a mezőny legjobbja), Szőcs, Orosz, Pölöskei, illetve Horváth, Gyömörei, Cs. Kovács.

Fekete László

Kossuth KFSE —Nagykanizsa 1:1 (0:0)

Szentendre, 1000 néző. V.: Farkas. Kossuth: Menyhárt — Deákvári, Szegő, Bodóki, Csider — Gergely, Újvári (Lazsányi az 50. percben), Horváth — Nagy L., Fürtös (Bonisert a 79. percben), Z. Nagy. Edző: Budai László. Nagykanizsa: Vlaszák — Kovácshegyi, Doszpoth, Simon, Müller — Pávlitz, Savanyó (Keszei a 62. percben), Simonetz — Kozma (Nagy a 61. percben), Söjtör, Kelemen. Edző: Kerekes Imre.

A 62. percben Szegő szabadrúgása a nagykanizsai sorfalon megpattant, a kapus rajta volt a labdán, de röviden ütötte oldalra, Gergely ott termett és két méterről a hálóba rúgta (1:0). A 84. percben 18 méterre a kaputól Söjtör szabadúgáshoz jutott, a rosszul felálló sorfal között a labda a bal felső sarokba vágódott (1:1).

Már az első félidőben sem érhette kifogás a játék iramát. De szünet után, ha lehet még fokozódott. Sokat javult a kombinatív játékra való törekvés mindkét oldalon. Feljavultak a középpályás sorok is, és sokat voltak játékban a szélsők. Az összkép alapján az egy ponttal mindkét csapat elégedett lehet. Jó: Deákvári, Szegő, Csider, Lazsányi, ill. Vlaszák, Doszpoth, Simon, Söjtör.

További eredmények:

Várpalota–Dorog 1:1 (1:1). Vác–Salgótarjáni Bányász 1:0 (0:0). Debreceni VSC–Békéscsabai TASK 2:1 (1:0). NIKE Fűzfő–BVSC 2:1 (1:0). Eger–Budafok 2:2 (1:1). Szolnoki MTE–BKV Előre 3:0 (2:0). Vasas Izzó–Volán 1:1 (1:0).

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Vác	8	6	1	1	12- 4	13
2. Volán	8	5	2	1	15- 8	12
3. V. Izzó	8	5	1	2	15- 5	11
4. Komló	8	5	1	2	15-11	11
5. Salgótarján	8	5	—	3	13- 6	10
6. Budafok	8	4	2	2	18-12	10
7. Nagykanizsa	8	3	4	1	10- 5	10
8. Dorog	8	4	1	3	10- 7	9
9. Kazincbarcika	8	3	3	2	9- 8	9
10. Kossuth KFSE	8	3	3	2	9-12	9
11. Debrecen	8	3	2	3	8- 7	8
12. Fűzfő	8	4	—	4	12-15	8
13. SZMTE	8	3	1	4	10- 8	7
14. B. TASK	8	2	3	3	7- 9	7
15. Eger	8	1	4	3	9-15	6
16. MÁV DAC	8	2	1	5	10-16	5
17. BKV Előre	8	2	1	5	7-13	5
18. Várpalota	8	1	2	5	5-15	4
19. BVSC	8	—	3	5	8-15	3
20. Szekszárd	8	1	1	6	6-17	3

TOTO

1. Várpalota—Dorog	1:1	x
2. Vác—Salgótarján	1:0	1
3. Kazincbarcika—Komló	2:2	x
4. Vasas Izzó—Volán	1:1	x
5. Szekszárd—MÁV DAC	2:1	1
6. Eger—Budafok	2:2	x
7. Gyula—Debreceni MTE	1:0	1
8. Sátoraljaújhely—Szarvas	2:0	1
9. Siküveggyár—Szoln. MÁV	0:3	2
10. Bem SE—EGSZÖV	2:1	1
11. Dunaújv. É.—Kecskemét	2:0	1
12. Bauxitbányász—PVSK	4:1	1
13. KOMÉP—Oroszlány	2:1	1
+1		
14. Balassagy.—Pénzügyőr	0:1	2

Tizenhárom magyar aranyérem Münchenben

A szófiai kajak-kenu világbajnokságon legjobban szerepelt magyar kajakozók és kenuzók, az érmesek és mellettük még Hajdu szerepeltek a Münchenben megrendezett nemzetközi versenyen, amelyre szokatlanul késői időpontban került sor. A 14 számból 13-ban magyar győzelem született, egyedül a belga Broeckx-nek sikerült áttörnie a magyar „falanxot" — a k—1 10 000 méteren.

Labdarúgó NB III.

Sellyei siker Kőszegen

Sellye–LATEX Kőszegi SE 2:0 (0:0). Kőszeg, 200 néző. V.: Büki. Sellyei SE: Jankovics — Orlovics, Krén, Pandur (Könyves), Rácz, Otártics, Vass, Berki, Lőrincz, Amigya, Golyák. Edző: Meggyes Lajos. A lelkesen játszó Sellye jól használta ki kevés gólhelyzetét. Góllövő: Otártics, Lőrincz. Jók: Lőrincz, Otártics, Rácz, Amigya, ill. Kiss II. G.

Bakony Vegyész–Véménd TSZ SK 1:0 (0:0). Veszprém, 1300 néző. V.: Endes. Véménd: Doszpod — Takács, Rott, Kajtár, Fiochsz, Mács, Kiss, Kovács (Schwarczkopf), Borovácz, Dárdai, Bencsik. Edző: Szám Frigyes. A végig védekező Véménd ellen a veszprémiek nagy fölényben játszottak, mégis csak nehezen, a 87. percben elért góllal győztek. Kiállítva: Rott a 88. percben. Góllövő: Gáspár. Jó: Puskás I., Kiss, Horváth, Mátyás, illetve Doszpod, Takács, Borovácz.

Bábolnai SE–Siófoki Bányász 3:2 (2:1). Bábolna, 500 néző. V.: Tapolczai. Siófok: Málics — Kiss, Bőzsöny, Pintér, Babán, Horváth J., Csépán, Pordán, Bántó (Bocsev), Horváht L., Bihari. Edző: Mathesz Imre. Nagy küzdelem után megérdemelten győzött a jobban játszó Bábolna. Góllövő: Hegedüs, Háklár, Tóth, ill. Bántó, Csépán (11-esből). Jó: Sebestyén, Tóth, Háklár, illetve Bőzsöny, Pintér, Horváth L.

Bauxitbányász SE—PVSK 4:1 (3:0) Tapolca, 1000 néző. V.: Kósik. PVSK: Kovács — Hüber, (Baumholczer), Tallósi, Németh, Knoch (Csaba), Tóth II., Nagy, Grünwald, Jokl, Stájer, Kresz. Edző: Rónai István. Nagy csalódást okozott a listavezető pécsiek tapolcai vendégszereplése, a hazaiak akár nagyobb arányban is győzhettek volna. Góllövő: Gőcze (2), Morvai, Marton illetve Stájer. Jó: Gőcze (a mezőny legjobbja), Morvai, Kovács, Szalai, ill. Tallósi, Kovács.

MÁV Nagykanizsai TE—Soproni Textiles 0:0. Nagykanizsa, 1000 néző. V.: Meizer. MÁV NTE: Lovkó — Markán, Szabadi, Sulyok II., Karádi, Németh, (Csányi), Szabó F., Szabó L., (Simon), Molnár, Kiss Szélig. Edző: Németh Lajos. Az alacsony színvonalú mérkőzésen a döntetlen igazságos. Jók: Lovkó, Sulyok II., ill. Fendrik, Németh II.

Az NB III. további eredményei: Répcelaki Bányász—Kiss J. SE 2:0, Soproni KSE—Keszthelyi Haladás 4:1, KOMÉP—Oroszlányi Bányász 2:1, Péti MTE—Honvéd Rákóczi SE 1:0, Sabaria—Ajkai Alumínium 2:0.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Pét	8	5	1	2	14- 8	11
2. Bakony V.	8	5	1	2	12- 6	11
3. PVSK	8	5	—	3	18- 9	10
4. Oroszlány	8	4	2	2	15-11	10
5. Soproni Text.	8	4	2	2	13- 9	10
6. Répcelak	8	4	2	2	12- 9	10
7. KOMÉP	8	3	3	2	14-10	9
8. Bauxitbányász	8	3	3	2	11- 9	9
9. Bábolna	8	4	1	3	12-11	9
10. MÁV NTE	8	3	3	2	10-16	9
11. Sabaria	8	3	2	3	7- 8	8
12. Keszthely	8	3	2	3	15-21	8
13. Véménd	8	2	3	3	7- 7	7
14. Sellye	8	3	1	4	9-10	7
15. Rákóczi SE	8	2	2	4	8- 8	6
16. Ajkai Alu.	8	2	2	4	9-13	6
17. Kőszeg	8	2	2	4	9-15	6
18. Soproni KSE	8	2	1	5	13-13	5
19. Siófok	8	2	1	5	9-12	5
20. Kiss J. SE	8	2	—	6	7-19	4

Súlyemelő-vb

Vasárnap Stuttgartban jóval több mint 4000 néző gyűlt össze minden súlyemelő világ- és Európa-bajnokság sláger eseményére, az ólomsúly küzdelmeire. Több okból is vonzza ez a kategória az érdeklődőket. Itt láthatók az óriások, a jóval 120 kiló felettiek, s itt látható esztendők óta a világ legerősebb embere, a szovjet Vaszilij Alekszejev.

Ami a testsúlyokat illeti, ezúttal sem volt hiány emberhegyekben. A rajthoz állt 14 emelő összesen 1940,35 kilós testsúllyal rendelkezett. A finn Leppa 159,1 kilójával a legnehezebb, az ugyancsak finn Haara 123,7 kilójával a legkönnyebb. A nap sztárja, a hosszú idő után ismét nemzetközi porondra lépő Alekszejev 157,5 kilóval mérlegelt. Ott volt a startnál még Placskov, a szakítás specialistája, Bonk, a lökés kiválósága, Jenalgyiez, akit sokan Alekszejev utódjának neveznek, s a jövő embere, Heuser.

Szakításban világ és Európa bajnok: Alekszejev (Szovjetunió) 185 kg, 2. Heuser (NDK) 182,5 kg, 3. Jenalgyiev (Szovjetunió) 182 kg.

Ólomsúlyban a végeredmény: Világbajnok: Vaszilij Alekszejev (Szovjetunió) 430 kg, (185, 245), 2. Aszlanbek Jenalgyiev (Szovjetunió) 420 kg (180, 240), 3. Jurgen Heuser (NDK) 420 kg (182,5, 237,5), 4. Placskov (Bulgária) 400 kg (180, 220), 5. Wilhelm (USA) 385 kg, (175, 210), 6. Stock (USA) 367,5 kg (162,5, 205).

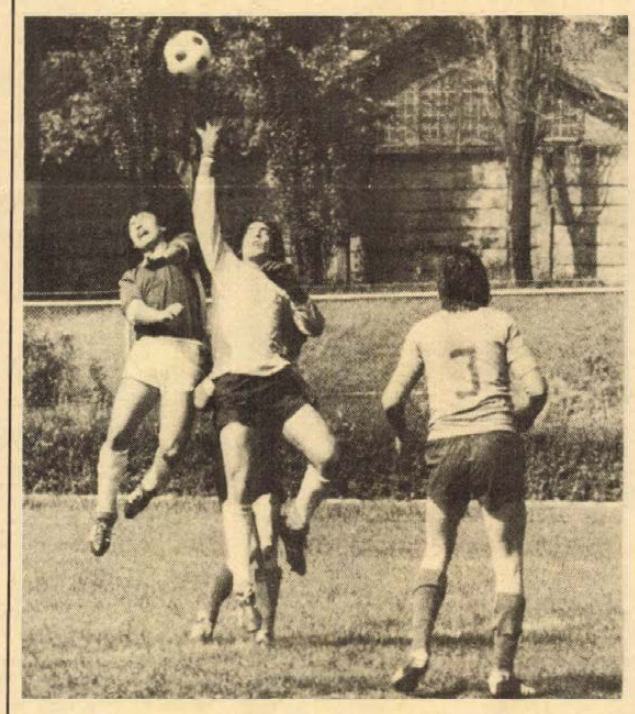
EB-rangsorban:
5. Leppa (Finnország) 365 kg (155, 210), 6. Haara (Finnország) 360 kg (160, 200).

Lökésben világ- és Európa-bajnok: 1. Alekszejev 245 kg, 2. Jenalgyiev 240 kg, 3. Heuser 237,5 kg.

hétfői Dunántúli sport

Megyebajnokság

Meglepő vendéggyőzelmek



Légiharc kapus és csatár között. A PBTC kapusa nehezen tiszta a magasra ugró siklósi csatár elől.

Mohács–Kesztyűgyár 2:0 (2:0). Pécsbányatelep, 200 néző. V.: Tassi. A 60 percen át 10 emberrel játszó hazaiak ellen megérdemelten nyert a Mohács. Kiállítva: Pekár a 30. percben. Góllövők: Pártényi (11-esből), Sziebert.

Steinmetz SE—Magyarszék 5:1 (1:0). Magyarszék, 150 néző. V.: dr. Rákóczi. Jó iramú mérkőzésen fölényes vendéggyőzelem. Góllövők: Völgyi (2), Hudeck (2), Peti, ill. Herbert.

Bóly—Mágocs 6:2 (4:1). Mágocs, 200 néző. V.: Kövesi. A bólyiak ilyen arányú győzelme is megérdemelt. Góllövők: Ulrich (3), Király, Harják, Harsányi (öngól), ill. Bajor és Lippert.

Szigetvár—Drávafok 1:0 (1:0). Drávafok, 200 néző. V.: Polcz. Küzdelmes mérkőzésen, szerencsés góllal nyert a Szigetvár. Góllövő: Tóth II.

Siklós—PBTC 3:2 (2:1). PBTC-pálya, 200 néző. V.: Radó. A határozottabb és mozgékonyabb Siklós megérdemelten győzött a gyenge PBTC ellen. A PBTC 1:0-ás állásnál 11-est hibázott. Góllövők: Petrétei, Ivanek, Kiss, ill. Hugó, Lajos.

Universitas-PEAC—Szalánta 4:0 (2:0). Újmecsekalja, 100 néző. V.: Miseta. Biztosan nyertek az egyetemisták. Góllövők: dr. Bárdosi, Ferenczi, Kalász, Vincze.

P. Kinizsi—Zsolnay SE 2:1 (0:1). Kovácstelep, 100 néző. Alacsony színvonalú mérkőzésen, helyzetei alapján nagyobb arányban is győzhetett volna a Kinizsi. Juhász (Kinizsi) 11-est hibázott. Góllövők: Szuper, Keszthelyi, illetve Kondákor (öngól).

Mázaszászvári Bányász—Vasasi Bányász 3:1 (2:0). Mázaszászvár, 500 néző. V.: Deák. A bányászrangadón kemény, helyenként durva játék alakult ki, a helyzeteit jobban kihasználó hazai csapat nyert. Góllövő: Guth, Perényi, Viszlov, illetve Kólya.

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Mohács	6	5	1	—	12- 4	11
2. Steinmetz SE	6	3	2	1	9- 3	8
3. Mázaszászvár	6	3	2	1	9- 5	8
4. U. PEAC	5	3	1	1	11- 7	7
5. Szigetvár	6	3	1	2	15-12	7
6. Vasasi B.	6	3	1	2	13-10	7
7. P. Kinizsi	6	3	1	2	6- 5	7
8. Bóly	6	2	2	2	16- 9	6
9. Mágocs	6	3	—	3	11-11	6
10. Szalánta	6	1	4	1	4- 7	6
11. Siklós	6	3	—	3	6-10	6
12. Kesztyűgyár	6	2	1	3	14-14	5
13. Zsolnay	6	2	1	3	6- 9	5
14. Beremend	6	1	2	3	8-10	4
15. PBTC	5	1	2	2	4- 7	4
16. Drávafok	6	2	—	4	4-10	4
17. Pogány	6	—	3	3	6-10	3
18. Magyarszék	6	—	2	4	5-16	2

Vereséggel kezdődött, győzelemmel folytatódott

Finnország négy városában vasárnap egyidőben lezajlottak a 10. férfi és női röplabda Európa-bajnokság ünnepélyes megnyitói, majd nem sokkal később megkezdődtek a mérkőzések is. A vendéglátók által a vasárnapi legnagyobb érdeklődéssel kísért találkozót azonnal a magyar férfi csapat játszotta, mégpedig a finnek ellen, Helsinki impozáns jégcsarnokában, mintegy 5 ezer néző előtt.

Ami eddig a lejátszott 17 finn—magyar találkozón az északiaknak egyetlen egyszer sem sikerült — a győzelem — most elérték, ugyanis meglepő biztonsággal verték a magyar férfi válogatottat.

Finnország—Magyarország 3:1. (13, —11, 4, 11)

Finnország: Koskinen, Makinen, Rajakangas, Parkkali, Toppari, Vesanen.

Csere: Juvonen, Alajoki, Rotinen, Lappanen.

Magyarország: Takács, Buzek, Huszár, Börcsök, Bogár, Nagy J. Csere: Kovács K., Mandi, Járosi, Kovács L.

Vezette: Voss (holland) és Dimoponlos (görög).

A női válogatottnak jóval örömtelibb volt a kezdés az Európa-bajnokságon, hiszen biztos győzelmet aratott.

Magyarország—Hollandia 3:0 (8, 12, 13)

Hétfőn, az Európa-bajnokság második napján mindkét magyar válogatott a jugoszlávokkal mérkőzik.

GÓLTOTÓ

A Szekszárd—Győri MÁV-DAC találkozó eredményét hét pályázónk találta el. A sorsolásnál a szerencse ezúttal Varga János, Pécs, Mártírok útja 42. szám alatti lakosnak kedvezett, aki nyereményét, a 100 forintos vásárlási utalványt szerkesztőségünk titkárságán (Pécs, Hunyadi út 11.) veheti át. Az e heti szelvények beérkezési határideje szombaton déli 12 óra.

Főmérkőzés: Komlói Bányász—Vác: .....

Pótmérkőzés: Olajbányász—Kazincbarcika: .....

Pályázó neve: .....

Pályázó lakcíme: .....

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli napló

Ára 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.

Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8. Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211 Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 266. szám
1977. szeptember 27., kedd
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Zenélő vasaló

Egyre drágábban vásárolunk külföldön, viszont nem tudunk ugyanolyan drágán eladni – romlik a cserearány. Gazdaságunk már jó ideje e szorongató körülmények közepette dolgozik, tudatában annak, hogy erre sajnos tartósan be kell rendezkednünk, ugyanakkor igyekezve, hogy a hátrányt az ipar és a termékek megújításával, a világpiacon versenyképes termékek előállításával ledolgozza. Hidegebb a víz, gyorsabban kell úszni – buzdítjuk most egymást és magunkat, mindemellett azonban még ma is hallhatunk kishitű csipogásokat, így a külföld, úgy a külföld, az átkozott külső körülmények, minden hiába. Mondanunk sem kell, mankón járó és másokat is lebénító gondolkodás és szemlélet, amely végzetszerűen, belenyugvással kezeli a kérdést, mintha vaspántokkal volnánk körülvéve.

A cserearányok nemcsak azért romlanak, mert a külföld srófol az árakon. Hanem azért is, mert mi nem tudunk srófolni árainkon. Többnyire csak közepes minőségű a portékánk, s nem csupa sikertermék, amely merőben új szükségleteket elégít ki, vagy régi szükségletet magasabb szinten, amiért a vevő hajlandó a korábbinál magasabb árat megfizetni. Vagyis: mi nem dolgozunk úgy, ahogy kellene, s lehetne. Ez a tárgyilagos megközelítés.

A mi gépeink például kétszer-háromszor olyan súlyúak, mint az élenjárók hasonló gépei, s mégcsak nem is tudnak annyit. Vagy: a mi termékeink előállításához majdnem kétszer annyi energiát használunk fel, mint a fejlett nyugat-európai országok. Pazarlunk. S ezt a pazarlást senki sem hajlandó megfizetni nekünk. Persze hogy rosszak a cserearányok. Vagy: gazdaságunkban egymillióan cipekednek. Az anyagok ideoda mozgatása feleslegesen megdrágítja a termelést.

Nem rendelkezünk csupa élenjáró, a jövő századba repítő iparággal, ez viszont nem jelenti azt, hogy termékeink ne találhatnának tisztességes áron vevőre külföldön. Csakhogy ezért most sokkal jobban meg kell dolgoznunk. S nem is kell mindjárt rakétaiparról álmodoznunk. El lehet indulni a leghétköznapibb terméknél. A szénvasalónál jobb a villanyvasaló. Ha hőfokszabályzóval is ellátták, még jobb. S ha még gőzöl is, az mindennek a teteje. De ha ugyanez a vasaló, a háziasszony derékfájását enyhítendő, munka közben még zenél is, ára pedig ugyanannyi, vagy csak kicsivel drágább, akkor az veri a világ összes vasalóját.

Ilyen kis dolgokról van szó. Mint ahogy például az élenjáró konfekcióüzemek bombázzák a piacot: zsebekkel és varrásokkal, szegecsekkel és mindenféle szerelvénnyel felcicomázott farmerjeikkel, újabban piacra dobva a kekit, a divat után futó fogyasztónak. Ők nemigen panaszkodnak a cserearány romlásra, kis újításaiknak a terméken szépen megkérik az árát. Nekünk viszont miért kell elesnünk az üzlettől nevetséges színtévesztés miatt. A magyar csemegekukorica konzervet – bár az áru minőségével elégedettek voltak – Japánban több kereskedőház azért utasította vissza, mert a cimkén lévő sárga kukoricaszemek sárgasága nem elégítette ki igényeiket. Hát miért nem olyan sárga?!

Manapság, mondják külkereskedőink, nem az a lényeg a világpiacon, hogy ugyanazt a terméket olcsóbban adjuk, mint a másik, így nekünk sem éri meg, hanem hogy termékünk a másénál magasabb minőségű és használati értékű legyen, a szükségleteket sokoldalúbban, teljesebben elégítse ki, amiért is hajlandók a vevők az újdonságokért járó magasabb árat megfizetni. Vagyis préseljünk bele termékeinkbe minél több leleményt és szellemi munkát, ne pedig drága anyagokat és energiát, dolgozzuk fel és öltöztessük termékeinket a lehető legmagasabb készültségi fokra, legszebb ruhájukba, beszéljenek termékeink hét nyelven. Íme, ennek az igyekezetnek kell áthatnia egész gazdaságunkat. Mindjárt másképpen néznek majd ki a cserearányok.

Felpezsdíteni hát a szellemet, munkába fogni a szunnyadó energiákat! Elsőként a gyártmányfejlesztőkön a sor, hogy termékeinket nemesítsék, kifényesítsék, szállítsák a mindennapi kis csodákat. Mert hiába a leglendületesebb munkaverseny, ha az a piacon rosszul eladható termékek nyűgét szaporítja. De a munkapadoknál is mozgásba kell hozni az alkotó energiákat, felkelteni az újítási kedvet, olyanná csiszolni a kritikai szellemet, amely minden munkadarabra és termékre úgy tekint, hogy azt hogyan lehetne méginkább áramvonalasítani. S itt még azok sincsenek gépies munkára kárhoztatva, akik – mint gyáregységek dolgozói – „fentről", anyavállalatuktól kapják meg tervüket, mit gyártsanak.

Ezt a terméket is szabad kritikusan szemlélni, azon jobb műszaki megoldásokat javasolni, olcsóbban előállítani. Dehát hol vagyunk még attól, hogy szüntelenül buzognának a jó ötletek, s azokat a vállalatok maradéktalanul be is fognák vitorláikba?! Hol vagyunk még attól, hogy egy-egy jó megoldást, ötletet akár zsebből is kifizetünk?! Hol vannak a szervezett ötletrohamok?! Az újítói munka megdicsőülése? Az értékelemzések? A munkajobbító munkarendek?

Emiatt kell siránkoznunk, s nem a cserearányok romlásán.

Miklósvári Zoltán

Puja Frigyes New Yorkba utazott

Megkezdődött az ENSZ-közgyűlés 32. ülésszakának általános vitája

Gromiko kedden beszél, Vance halaszt

Puja Frigyes külügyminiszter

Puja Frigyes külügyminiszter hétfőn elutazott New Yorkba, az ENSZ-közgyűlés 32. ülésszakára. Búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Rácz Pál külügyminisztériumi államtitkár és a Külügyminisztérium több vezető munkatársa.

Hétfőn megkezdődött az ENSZ-közgyűlés 32. ülésszakának általános vitája. A rendszerint december derekáig tartó vitára eddig 142 szónok iratkozott fel, a beterjesztett határozati javaslatok száma 130 körül mozog.

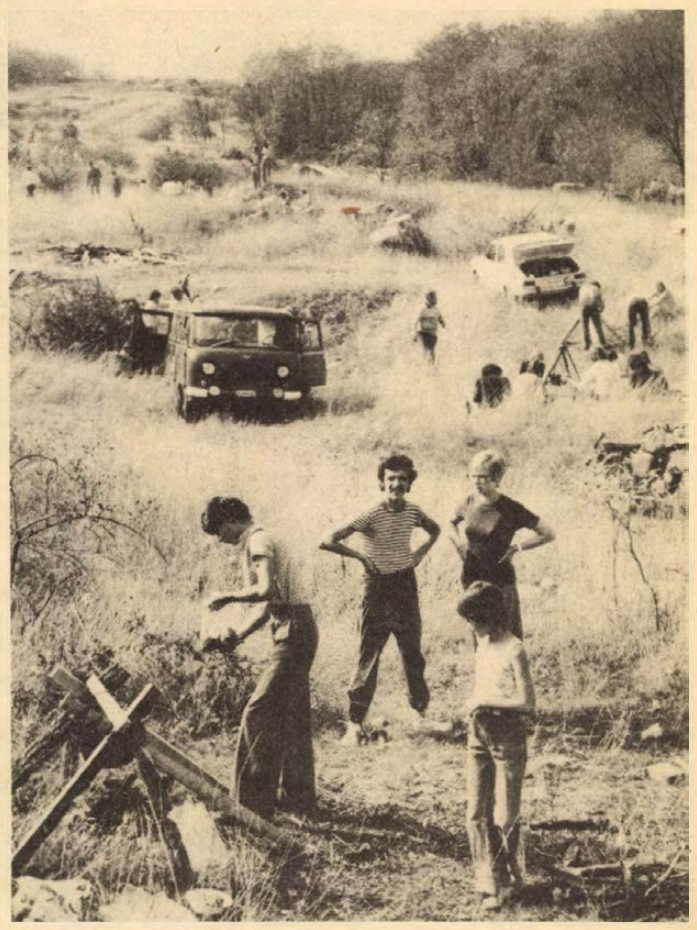
Az idei ülésszak tanácskozásainak előterében a közel-keleti rendezés, valamint Afrika déli részének helyzete áll.

A vitát — hagyományosan — a brazil külügyminiszter nyitotta meg, másodikként pedig Donald Jamieson kanadai külügyminiszter beszélt. Felszólalásában támogatta a rhodesiai fekete többség kormányhatalmának megteremtését, a törvénytelen fehér rendszer eltávolítását. Jamieson szerint a közel-keleti helyzet „döntő szakaszba jutott", minden érdekelt fél számára lehetőség nyílik a rendezésre.

Cyrus Vance amerikai külügyminiszter, aki — a kialakult szokásnak megfelelően — szintén a közgyűlési vita első napján szólalt volna fel, váratlanul lemondta beszédét, mivel ugyanaznap részt kellett vennie Washingtonban a szenátus külügyi bizottságának a Panama-csatornáról kötött szerződés törvénybe iktatásával kapcsolatos vitájában.

A tervek szerint kedden szólal fel Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter.

Tenkes-túra



(Tudósítás a 2. oldalon)

Elkészült a terv

1979-ben kezdik a pécsi autóbusz-pályaudvar építését

- Korszerű irányítóépület
- Önkiszolgáló bisztró
- Kényelmes váróterem

A Bajcsy-piac megszűnt. Lebontották a bódékat, eltűntek a betonasztalok, s az immár elcsendesedett terület arra vár, hogy az építés zaja verje fel. A piac azért szűnt meg szeptember 15-én, hogy a fedett piac építkezésének felvonulási területéül szolgáljon. S ha e feladatának eleget tesz, megkezdődhet a pécsi távolsági autóbusz-pályaudvar építése is.

Az UVATERV-nél Nyiri Mária irányításával elkészült a terv, amelynek utolsó egyeztetése a napokban megtörtént. Előzetes tájékoztatás szerint a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat 1979-ben kezdi az építést.

A pécsi autóbusz-pályaudvar a Szalai András út és a Zólyom utca között, a Rózsa Ferenc úttal párhuzamosan helyezkedik el. Egyetlen ki- és bejárata a Zólyom utcában lesz, ami azt jelenti, hogy forgalomtechnikai kapcsolatait igen körültekintően kell rendezni. Fontosnak látszik például, hogy a pályaudvar elkészültéig kész legyen a felüljáró északi lehajtó ága is, mert csak így lehet elérni, hogy a megye déli részéből érkező autóbuszok — például a harkányi járatok — kisebb kerülővel jussanak a pályaudvarra.

Milyen is lesz ez a pályaudvar? Az ovális kialakítású terület hosszanti tengelyében helyezkedik el majd a két tagból álló épület. A déli, kétemeletes épület földszintjén lesz a közel 300 négyzetméter alapterületű utascsarnok a jegypénztárakkal, az információs irodával és a csomagmegőrzővel. Az emeleteken az állomásfőnökség, a forgalomirányítás kap helyet, s itt lesznek az utazó személyzet pihenőhelyiségei. Az északi, egyemeletes szárnyban az Utasellátó Vállalat rendezkedik be egy önkiszolgáló rendszerű bisztróval. A két épületet hangulatos, részben fedett, sok zölddel díszített várakozóterület köti össze. Az épületek acélvázasak lesznek, a homlokzatok alumínium- és üvegborítást kapnak, hogy minél kevesebb hagyományos kőműves munkára legyen szükség.

Az épület két oldalán két sorban 24 indítóállás lesz, közülük csak a belső hat-hat kap annyi tetőt, amennyit az épületek kiugró párkányzata biztosíthat. Az utasokat hat érkezőállás fogadja, s ezek közvetlenül szomszédosak lesznek az autóbusz-pályaudvar és a fedett piac között létesítendő taxiállomással.

A pécsi autóbusz-pályaudvar tervezett költsége 73 millió forint, amit a Pécsi városi Tanács, az Utasellátó Vállalat és a Volán közösen vállal, de a fele költség az utóbbit terheli.

H. I.

Szovjet fórum a televízióban

Ma este 20 órától nemzetközi fórumot sugároz a Magyar Televízió. Részt vesz Lev Voznyeszenszkij, a szovjet tv politikai kommentátora, Alekszandr Gyianov nyugalmazott ellentengernagy, aki az Auróra cirkálón szolgált, Georgij Grecsko, a Szovjetunió hőse, űrhajós, Vlagyimir Gubarev, a Pravda tudományos szemleírója, Nyikolaj Molcsanov professzor, a történelemtudományok doktora, Alekszandr Szmirnov közgazdász, Ljudmila Turiscseva tornásznő. A nézők reggel 10 órától kérdezhetnek a 170–700, este 17 órától pedig a 173-444 és a 174-333-as telefonszámon.

Amit eddig tagadtak

Tűzszünet Dél-Libanonban

Izraeli kivonulás újságírók előtt

A dél-libanoni frontok zömén hétfőn viszonylag nyugodt volt a helyzet, de hivatalosan nem erősítették meg az izraeli forrásból terjesztett hírt, amely szerint Menahem Begin izraeli miniszterelnök és az arab vezetők „amerikai diplomáciai csatornákon" máris megállapodtak a dél-libanoni tűzszünetben – jelentette Szidonból a Reuter.

Az izraeli rádió és tv híradását követően az izraeli hadügyminisztérium is közleményt adott ki, amely szerint hétfőn közép-európai idő szerint 9.00 órakor hatályba lépett a tűzszünet, és az izraeli fegyveres erők megkezdték kivonulásukat Dél-Libanonból.

A Tel Aviv-i hatóságok egyébként számos sajtótudósítót, rádió- és tv-riportert hívtak meg a határ izraeli oldalán fekvő Metulla városba, hogy lássák, amint Dél-Libanonból visszaérkeznek az izraeli harckocsik, páncélozott járművek és gyalogosokkal megrakott csapatszállító járművek. Találóan jegyezte meg az egyik riporter a Metullaba csődített újságíróknak „azoknak az izraeli fegyvereseknek a visszatéréséről kell tudósítaniok, amelyeknek dél-libanoni inváziójáról Tel Aviv korábban a leghatározottabban tagadta".

A beirúti rádió hétfő délelőtti híradásában közölte: a libanoni és az izraeli kormány, valamint Jasszer Arafat, a PFSZ vb elnöke „mintegy próbaképpen" hozzájárult a dél-libanoni tűzszünethez.

A PFSZ egyik szóvivője azt nyilatkozta, hogy „kontaktusok vannak folyamatban a tűzszünet utolsó részleteinek kidolgozásáról".

Kényszerszünet a meszesi gimnáziumban

Szünetel a tanítás Pécs legfiatalabb középiskolájában, a Dobó utcai gimnáziumban. Nem szüreten, egyéb munkán vannak a diákok, hanem otthon, mivel lehetetlen állapot alakult ki az épület szennyvízhálózatában.

Veres János, az intézet párttitkára és igazgatóhelyettese telefonhívására jártunk tegnap délelőtt a helyszínen: — Minden tanévet hibás mosdókkal, vízvezetékkel, kiáradó szennyvízcsatornákkal kezdtünk — panaszolták az iskola vezetői. — Ha szóltunk a kivitelezőnek, csak belekukkantottak a szennyvízaknába, s azt mondták, nem használjuk rendeltetésszerűen a berendezést. Két hét társadalmi munka után a múlt héten megkezdtük volna a tanítást, de csak három órát taníthattunk naponta, olyan lehetetlen helyzet alakult ki az épületben. Végül lezártunk minden vízvezetéket, leállt a konyha, a fűtés is. Somogyi László, az iskola matematika—fizika szakos tanára múlt péntekre mozgósított néhány diákot, akik azóta kiásták a meghibásodott vezetékeket... Most aztán látható, hol a hiba.

Mindig elfog a fölháborodás, amikor ilyen esetekben tanárok, diákok odaadásával, lelkesedésével kell valahol élni, azaz visszaélni. Tudniillik nem a tanár és a diák dolga a szennyvízelvezető és a miegymás kiásása.

Ahogy körüljártuk a kritikus helyszineket, a laikus szemlélő számára is kiderült, hogy nem a rendeltetéstől eltérő használat miatt állt be a hiba, s nem is egyedül a csatornázási problémák a baj okozói a meszesi gimnáziumban. Három helyszínen a süllyedő, mozgó, netán rosszul alapozott falak idéznek elő ijesztő repedéseket, például a szolgálati lakás három helyiségében s az újonnan kialakított büfénél, ahol gyanúsan döng a padlózat.

Mindezt nem a pincegondokkal küszködő belváros valamelyik épületében, hanem a két éve átadott, új meszesi gimnáziumban láttuk. Ottjártunkkor érkezett meg a beruházó UNIBER és a kivitelező Mecseki Szénbányák Építési Üzemének képviselője is. Megragadtuk az alkalmat, de hiába kértünk szakvéleményt, a kivitelező képviselője elzárkózott a válaszadástól. Ez már egy következő cikk témája lehetne, ezért kár is szaporítani a szót. De egy terjedő magatartással hadd állítsam szembe azt a követelményt, hogy a közvélemény tájékoztatása nem kegy, nem szívesség, hanem kötelesség!

Gállos Orsolya

Válasz egy képviselői interpellációra

Elengedték a közületi autóbuszok használatával járó többletköltségeket

A Minisztertanács módosította a közületi szervek gépjárműveiről szóló korábbi, 1969 óta érvényes rendeletét.

A Magyar Közlöny 70. számában megjelent rendelet kedvezőbb feltételeket teremt a közületek tulajdonában lévő autóbuszok célszerű használatához. Az alaprendelet szerint ugyanis a vállalatok, üzemek, intézmények autóbuszukat csak munkásszállításra, illetve egyéb üzemi célokra használhatták. Amennyiben a forgalmi engedélytől eltérően másra, például iskolások, fiatalok, sportolók szállítására, vállalati kirándulásokra stb. vették igénybe a buszt, akkor — a befogadóképességtől függően — kilométerenként 2—6 forint térítést kellett fizetnie az üzembetartónak. A rendelet más közületek részére is lehetővé tette a vállalati buszok igénybevételét, de csak az előírt térítés ellenében.

Miután ez az anyagi korlátozás növelte az üzemeltetők költségét, nem szívesen vállaltak ilyen fuvarozási feladatokat. A mostani rendelet ezt az üzemi költségeken felüli anyagi terhet érvénytelenítette azzal, hogy elengedi a térítés fizetését.

*

Az alaprendelet kiadásától eltelt években a közületek tulajdonában lévő autóbuszállomány jelentősen bővült, számuk 1000—1200-ról 7000—7500-ra gyarapodott. Ennek a nagy szállítási kapacitásnak egy része főleg a hétvégeken kihasználatlanul vesztegelt, vagy csak drágán volt igénybe vehető. Időközben néhány olyan rendelkezés — például az ifjúsági törvény, a közművelődési törvény, szabad szombat stb. — jelent meg, amelyek nyomán megnövekedtek az utazási igények. A Volán vállalatok azonban kapacitás hiányában nem képesek ezt kielégíteni, az iskolák, az üzemek különjárati buszmegrendeléseit százával kénytelenek visszautasítani.

A mostani rendelkezés megteremti a lehetőséget a közületi autóbuszok több célú igénybevételére, kapacitásuk jobb kihasználására, a személyszállító járműhiány csökkentésére.

A rendelet — amely október 1-én lép hatályba — egyben ismételten és véglegesen választ ad az országgyűlés nyári ülésszakán interpellált Sarudi Sándor Hajdú-Bihar megyei képviselőnek, aki éppen az iskolák és az ifjúsági szervezetek utazásait megdrágító térítés eltörlésére kért intézkedést.

Megemlékezés a fegyveres erők napjáról

Kiváló munkásőrök kitüntetése

Kettős ünepségre került sor vasárnap a Munkásőrség megyei parancsnokságán. Először a Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme 60. évfordulója tiszteletére szervezett emlékverseny megyei döntőjét rendezték meg nyolc vetélkedő raj részvételével. A győzelmet a Mecseki Szénbányák Steinmetz Miklósról elnevezett zászlóaljának raja szerezte meg, másodikak a komlóiak, harmadikok a pécsiek lettek. A versenyen részt vett *Barta Gyula*, a Munkásőrség országos parancsnokának helyettese, a megyei, a járási, városi pártbizottságok, tömegszervezetek képviselői, munkásőrparancsnokok. A győztes rajt *Papp Árpád* országos parancsnok díszparancsban köszöntötte és egyhetes szovjet utazással jutalmazta.

A fegyveres erők napjáról *Sári Ferenc*, a Pécs városi, járási munkásőrszázad parancsnoka emlékezett meg, majd *Valkai József* megyei parancsnok kitüntetéseket nyújtott át. Az országos parancsnok a Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatával tüntette ki *Kulcsár Sándort*, a szigetvári járási század parancsnokát, ezüst fokozattal: *dr. Orbán István* megyei szakcsoportvezetőt, *Cserti József* pécsi munkásőrt, *Kamper Ignácot*, a Mecseki Szénbányák zászlóaljának munkásőrét, bronz fokozattal: *Pergő József* szigetvári szakaszparancsnok-helyettest, *Herczeg Lajos* pécsi rajparancsnokot, *Péterfalvi István* sásdi munkásőrt, *Weisz László* pécsi tartalékos munkásőrt. Munkásőr Emlékjelvény kitüntetést kapta *Véner János*, Zobák bánya párttitkára, *Neiczer József*, a szentlászlói tsz elnöke, *Nyári Gyula*, a sásdi általános iskola igazgatója. Többen részesültek pénz- és tárgyjutalomban. A megjelenteket és kitüntetetteket *Rózsahegyi István*, a megyei pártbizottság osztályvezetője köszöntötte.

M. E.

Tenkes-túra Siklóson

Vasárnap a Tenkes Túra első napján a dolgozó fiatalok 8—10 fős csapatai versenyeztek a kupáért. Huszonhárom csapat sorakozott reggel a sportpályán, ott tartott a pécsi sportbolt kiállítást és ott várakoztak a határőrkutyák, Csinos, Aliz és Dorog is, kísérőiekkel.

Az ünnepélyes megnyitón — részt vett *Piti Zoltán*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának mb. első titkára, *Horváth Alajos*, az MSZMP Siklós városi Bizottságának első titkára, *Kutnyánszky Géza*, a megyei pártbizottság munkatársa, *Mórocz János* alezredes, az MHSZ mb. megyei titkára, *Gulyás József*, a Munkásőrség Siklós városi-járási parancsnoka, *Bogyó Gyula*, a Járási Sportfelügyelőség vezetője és *Gertner Árpád*, az MHSZ járási-városi titkára a meghirdető szervek nevében, valamint *dr. Sági Tibor*, a Siklós városi tanács és *dr. Kránicz Árpád*, a járási hivatal elnökhelyettesei — *Németh Antal* a KISZ Siklós városi-járási Bizottságának titkára és *Muhi András* határőr alezredes mondott beszédet.

A kutyás bemutató és tíz fekvőtámasz után a csapatok nekiindultak három útvonalon a 8 kilométeres, öt elméleti-gyakorlati állomással „tűzdelt" túrára. Tájolóval és térképpel a kezükben, ebédrevalóval a hátizsákban, fáradtan érkeztek célba, a csarnótai kőbánya fölötti katlanba. Itt bográcsos főzőverseny várta őket. A kora délutáni légiparádén ejtőernyős és műrepülő bemutató szórakoztatta a résztvevőket.

A főzőversenyt a siklósi népfrontosok, míg az összetettet, tehát a Tenkes Kupát a siklósi Kesztyűgyár „Lenin" KISZ-alapszervezetének csapata nyerte. 2. a siklósi népfrontos, 3. a máriagyűdi kiszesek csapata lett.

A XIII. Tenkes Túra tegnap a diákok versenyével fejeződött be.

Szekér Gyula Ivano-Frankovszkban

Dr. Szekér Gyula, a Minisztertanács elnökhelyettese hétfőn háromnapos látogatásra Ivano-Frankovszka, szovjet Ukrajna területi székhelyére, a KGST közös beruházásában megvalósuló orenburgi gázvezeték magyar kivitelezésben épülő V. szakaszának központjába érkezett.

A Minisztertanács elnökhelyettesét dr. Simon Pál nehézipari miniszter, Kovács Antal, az MSZMP KB osztályvezetője és Marjai József, hazánk moszkvai nagykövete is elkísérte.

Megtekintették a magyar kivitelezésben épülő létesítményeket.

Az énjébe hatoluk, hogy kellemesen hassak

Ifjú boltosok dél-dunántúli vetélkedője

Idejét múlta a „Tessék parancsolni!"?

— Milyen az idegállapota, milyen a természete? Ezt már akkor felmérem, amikor belép az üzletbe a vevő és amikor először kérdez. Villanásnyi időn belül az énjébe kell hatolnom, hogy kellemesen hassak rá, hogy természetességemet ne tartsa modorroságnak — magyarázza *Fehér Imre* 28 éves fiatalember, aki 13 éve ad el Lentiben, az ÁFÉSZ ruházati áruházában. Ő is egyik résztvevője a hétfőn Komlón kezdődött dél-dunántúli boltosvetélkedőnek, amire a Ki minek mestere versenymozgalom keretében került sor. A kétnapos vetélkedőre 39 fiatal bolti eladó érkezett Baranya, Somogy, Tolna és Zala megyéből. A ruházati és a cipőszakmában adnak számot tudásukról.

Majd így folytatja: — Ha ideges vagyok, mert adódik ilyen is, akkor mást kérek meg, hogy szolgáljon ki, mert visszafeleselni nem akarok és elvemet nem adom fel, hogy mindent a vevőért.

Dancs Gyöngyi még csak egy éve dolgozik eladóként Kaposváron, az Ady utcában levő 107-es számú férficipőboltban. Gyerekként is vonzotta a pálya, igaz akkor még nagyobb hatással volt rá a csillogó árusokaság. Példaképe *Huszár Józsefné*, régi boltos, akiben azt szerette, hogy gyorsan teremt kapcsolatot a legkedvesebben és a legudvariasabban:

— Teli idegességgel, rizikóval ez a mesterség, de a feszültségemet, ha „felcukkoltak", azzal vezetem le, hogy elmegyek a raktárba csomagolni. Sajnos, a velem egykorúak körében nem általános szokás, szemlélet a törődés, a figyelmesség. Sok fiatal kollégám ráhagyja az érdeklődő emberre, vegyen, amit akar.

Horváth Magdolna a nagyatádi ÁFÉSZ ruházati boltjában harmadik éve eladó. Előre köszön, amit nem restell. Arra törekszik, hogy állandó vevőket nyerjen meg magának, mert velük könnyebben tud így foglalkozni, vagyis ízlésüket, igényüket teljesen figyelembe veszi. Példaképe nem volt és szerinte ezen a pályán lehetetlen ilyet találni.

— Szívből csinálom a munkámat, mégis kimerülök. Jó lenne, ha több műszak lenne és így nem úszna el egy nap csak a kemény munkára. Nem használom a „Tessék parancsolni" udvariassági formát, mert olyan érzést vált ki bennem, mintha szolga lennék. Szebb a „Tessék kérni. Tessék választani. Mit kíván?" — kifejezés.

A verseny tegnap gyakorlati résszel kezdődött és ekkor bizonyíthatta be az összes induló, hogy milyen alapos emberismeretből, lélektanból, mekkora a türelme, hiszen a valóságban „vizsgáztak", a komlói Csille Áruházban dolgoztak egy napot.

Csuti J.

Beremend határőrközség

Vasárnap délelőtt határőrközséggé avatták Beremendet. Az építők sportpályáján tartott ünnepi nagygyűlés elnökségében foglalt helyet Kovacsevics Márk, az MSZMP Siklós járási Bizottságának első titkára, Fehér Lajos alezredes, a Határőrség Országos Parancsnokságának képviselője, Krasznai Antal, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának titkára, Piti Zoltán, a KISZ Baranya megyei Bizottságának megbízott első titkára és dr. Szabó József, a nagyközség országgyűlési képviselője. Ünnepi beszédet Megyaszai József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője mondott. Kiemelte, hogy a beremendi dolgozók önkéntes vállalása, amit államhatárunk biztonságos őrizete érdekében tettek, a szocialista hazafiság konkrét megnyilvánulása.

Az ünnepi beszédet követően Gerencsér József ezredes, a Határőrség pécsi körzeti parancsnoka átadta a határőrközség megtisztelő címet bizonyító oklevelet Szüllő Lászlónak, a Beremendi Nagyközségi Tanács elnökének.

A VIT-re készül Havanna

Négy hét Kubában

Gyermekélet a szigeten

Milyenek a kubai gyerekek? — Szerények, kedvesek, barátságosak és vidámak — mondja Kóczián Erzsébet, a pécsi úttörőház igazgatója. Nemrég tért vissza Kubából, ahol öt magyar gyermekkel négy hétig a kubai úttörők vendégszeretetét élvezte.

— Varaderóban, az idén felavatott „Július 26" nemzetközi úttörőtáborban voltunk ezerkétszáz pajtással együtt bábeli nyelvzavarban, tíz európai, hat afrikai, tizennégy amerikai ország és a házigazda kubai gyerekek közös nyelve a barátság, a tengeri fürdőzés, a dal, a tánc volt. Egy keskeny földnyelven épült a tábor, szép kilátással az Atlanti-óceánra és a Mexikói öbölre, Csillebérc nagyságú, jól ellátott.

— *Hogy jutott Kubába?*

— Az országos úttörővezetői tanács tagjaként. A vezetőknek konferenciát tartottak a „Mit tesz a kormány a gyermekek életéért?" — témakörben, a moszkvai gyermekfesztivál, „Hogy mindig ragyogjon a Nap" jelmondata jegyében.

— *És mit tapasztalt?*

— A beszélgetések során megtudtam többek között, hogy Jamaikában nincs gyermekszervezet, Mexikóban is csak három hónapja alakult meg három nagyvárosban, és nem az iskolában, hanem parkokban „úttörőznek" a gyerekek. Találkoztunk a Kubában élő Uruguay-i és chilei emigránsok gyermekeivel, megvitattuk a finn, lengyel, bolgár, szovjet, cseh, román és mongol vezetőkkel is szövetségeseink életét. Aztán a kubaiak. — Itt jöttem rá, hogy a kubaiak miért gyakorolnak olyan hatást a latin-amerikai országokra — felszámolták az analfabetizmust, nehéz gazdasági körülmények között is mindent megadnak a gyermekeknek. A tábor is példa rá, mely a szünidő leteltével üdültetési és iskolai feladatokat lát el.

— *Élmények?*

— Először voltunk ilyen nagy távolságra és a tengeren túl. Hamar megszoktuk a szokatlan meleget, és nem tudtunk betelni a dús, ezerszínű növényekkel. A fürdőzés, foglalkozások és a zászló fel- és levonások, na és a nemzeti napok töltötték ki napjainkat. Volt lengyel nap, megemlékeztünk a kubai nemzeti ünnepről, a kontinensek napján mi a lengyelekkel és finnekkel közösen külön is megszerveztük Európa napját, kiállítással, találkozókkal és kultúrműsorokkal. A mieink népviseleti ruhában táncoltak, énekeltek — nagy sikerrel. Kirándulni is elvitték: jártunk a Matanzas cseppkőbarlangban, a Cardenas nádcukorgyárban, a Disznó-öbölnél, a Mártírok Múzeumánál, a 14 000 gyermeket befogadó Marti táborvárosban és eljutottam Havannába is. Ott a Forradalmi Múzeum, a Lenin-parkban épülő Úttörőpalota fogott meg. És még egy: mindenütt VIT-emblémák. Havanna már a XI. VIT lázában ég.

Murányi László

Az emberi méltóság védelme

A Polgári Törvénykönyv módosításáról

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa szeptember 29-re összehívta az országgyűlést. Napirendjén a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény módosítása szerepel. A törvényjavaslat előkészítése több évig tartott. A törvényszerkesztőket segítő vitában, a törvényjavaslat ismertetésében részt vettek a Pécsi Megyei Bíróság bírái és a Pécsi Tudományegyetem oktatói is, így dr. Gátos György, a megyei bíróság elnökhelyettese, dr. Tamás Lajos, az egyetem polgári jogi tanszékének docense és dr. Lábodi Tamás megyei bíró.

Új szankciók, új szerződéstípusok

— Bár a korszerűsödött Ptk. csak 1978. július 1-től lép hatályba, az embereket érthetően már most is foglalkoztatja polgári törvénykönyvünk módosulása. Miért vált ez szükségessé?

DR. GÁTOS GYÖRGY:

— Az utóbbi közel két évtized alatt a társadalmi és gazdasági életünkben bekövetkezett változások igényelték a polgári törvénykönyv viszonylag átfogó korszerűsítését. Egy teljesen új polgári kódexet viszont nem lett volna célszerű alkotni, hiszen az 1959. évi IV. törvény rendelkezéseinek többsége jól bevált és még hosszú ideig megfelelően rendezi az életviszonyokat.

— Melyek lesznek a legjelentősebb változások az új Ptk-ban?

DR. TAMÁS LAJOS:

— Egyik leglényegesebb változás a Ptk. bővülése. Jelenleg a szocialista gazdálkodó szervezetekre vonatkozó rendelkezéseket kormányszintű vagy a jogszabályi hierarchia még alacsonyabb fokán elhelyezkedő jogszabályok tartalmazták, például a szállítási, vagy az építési szerződésekről szólók. A törvényjavaslat szerint a szocialista gazdálkodó szervezetekre vonatkozó jogszabályok beépülnek a módosított polgári törvénykönyvbe.

DR. LÁBODI TAMÁS:

— Új és ugyancsak a Ptk. szabályozási körének bővülését jelenti a fogyasztó védelmének az erősödése, amelynek elve következetesen érvényesül az új szabályozásban. A különféle szolgáltatási szerződéseket eddig szintén csak alsóbb szintű jogszabályok rendezték. Részben ennek rovására írható, hogy a szolgáltatásokkal (gáz, víz, villany stb.) kapcsolatos jogvitákban rendszerint egy erős vállalat állt szemben a gyenge állampolgárral. A törvényjavaslat szerint a módosított Ptk. kifejezetten garanciális feltételeket határoz meg a szolgáltatási szerződések körére, hogy az állampolgár ne legyen kiszolgáltatva az ilyen jellegű szerződések megkötésekor a szolgáltató vállalat által diktált feltételeknek.

— A polgári bíróság elé kerülő jogviták jelentős hányadát adják az állampolgárok szerződései és kártérítési követelések. Lesz-e változás ezen a területen?

DR. GÁTOS GYÖRGY:

— A kötelmi jognál a törvényjavaslat bevezeti az előszerződés jogintézményét, amelyből szerződéskötési kötelezettség származik. Nem lehet tehát komolytalan nyilatkozatokat tenni. Új szerződéstípusokkal is bővül a kötelmi jog, mint például az utazási szerződés. A kártérítés szabályaiban két jelentős változást javasol a törvénytervezet, mindkettővel több mint egy évtizede foglalkozik a jogtudomány. Az egyik az államigazgatási jogkörben okozott kárért való felelősség feltételeinek módosulása úgy, hogy a jelenlegi szabályozástól eltérően a kárfelelősség megállapításának nem feltétele az államigazgatási alkalmazott fegyelmi vagy büntető felelősségének megállapítása. Az évek során a bírói gyakorlat alakította ki a nem vagyoni, eszmei (erkölcsi) kár intézményét, amelynek a Ptk-ban nincs törvényi alapja jelenleg, ám a módosítás már törvényi szinten ismeri el az ilyen kárt. Ilyenkor a bíróság a jogsértés folytán nehezebbé váló életkörülményeket értékeli. Érdekesség, hogy nem vagyoni, eszmei kártérítést jogi személy is követelhet.

— A jogirodalom már évekkel ezelőtt szűkszavúnak és korszerűtlennek értékelte a Ptk. személyhez fűződő jogokra vonatkozó részét . . .

DR. LÁBODI TAMÁS:

— A nem vagyoni, eszmei kártérítés a személyhez fűződő jogok megsértésének egyik új szankciója, a másik új szankció a közérdekű célra fordítható bírság, amelyet a bíróság akkor szab ki, ha a személyhez fűződő jog megsértése miatt megállapítható összeg nem áll arányban a sértéssel. Ez a két új szankció is jelzi, hogy a személyhez fűződő jogok polgári jogi védelme bővül a törvényjavaslat szerint a jelenlegi szűkszavú fogalmazáshoz képest. A javaslat már kifejezetten a személyhez fűződő jogok körébe sorolja a polgári jogi alanyi jogokat is, és kiterjeszti a jogi védelmet az emberi méltóságra. Először kap törvényben megfogalmazást az is, hogy a személyi nyilvántartások sem sérthetik a személyi jogokat.

— A tulajdonjognál és az öröklési jognál is voltak javaslatai a jogirodalomnak?

DR. GÁTOS GYÖRGY:

— A tulajdonjogi rész az állami és szövetkezeti szocialista tulajdonra vonatkozó hatályos jogszabályokkal egészül ki a Ptk. Új szabályozás rendezi a közös tulajdon megszüntetését és korszerűsödik a birtokvédelem szabályrendszere. Ugyanis, ha a birtoklásához fűződő jog is vitás, akkor már nem államigazgatási, hanem bírósági hatáskörbe tartozik a jogvita. Az öröklési jogban egyetlen lényeges változás lesz: az özvegyi haszonélvezeti jog új rendezése, ahol egy új jogintézményt, a haszonélvezeti jog megváltását hozta létre a törvényjavaslat.

— Vállalati jogászok lassan súlyra mérik a különféle jogszabályokat. Segít-e az új Ptk. az eligazodásban?

DR. TAMÁS LAJOS:

— 1968 óta a szocialista szervezetekre vonatkozó szabályozás különösen intenzív volt, ma már valóban több kötetnyi az ilyen jogszabályoknak a száma. Éppen ideje volt, hogy ezeket a jogszabályokat felülvizsgáljuk és rendszerezzük. Nagy erénye a módosított Ptk-nak, hogy tartalmazza a szocialista szervezetekre vonatkozó legfontosabb, átfogó szabályokat, így a jövőben minden jogszabályt ehhez lehet és kell igazítani. 1968 óta sok jogintézmény szerepe jelentőssé vált — például a társulás —, az ezekre vonatkozó szabályok is csak most kerülhettek bele a polgári törvénykönyvünkbe (például a társulási tulajdon).

Dunai Imre

Az állami gazdaságok akciója

Sátorhelyen volt cselédlakások helyett új szövetkezeti lakásokat épít a Bólyi Állami Gazdaság, dolgozói részére.

Felszámolják a volt cselédházakat

Kiemelt kedvezmények építésre, vásárlásra

Lakásbontási akció kezdődött a baranyai állami gazdaságokban: felszámolják a volt cselédlakásokat és korszerűtlen épületeket. 1980-ig valamennyi elavult lakást le kell bontani és a lakókat korszerűbb otthonokhoz kell juttatni. A családok elhelyezését pénzügyi és műszaki segítséggel támogatják.

A gazdaságok március 15-ig kijelölték a felszámolandó lakásokat, a kedvezményes hitel igénybe vételére jogosultakat, és felmérték a pénzügyi és műszaki erőforrásokat. Ezek szerint a baranyai állami gazdaságok által kezelt 1973 lakás közül 442-t kell lebontani. Az ütemezés szerint ez évben 87 lakást szanálnak. Helyettük 24 építését, 16 vásárlását és 47 lakás átköltöztetéssel történő felszámolását tervezték. Az építések és vásárlások — OTP-hitelen felül — támogatásához tartalékalap-felszabadítást és költségvetési hozzájárulást kérhettek a gazdaságok. Az ily módon kapott 1 485 000 forinttal is segítik a dolgozók lakásépítését, illetve vásárlását.

Az építési és vásárlási kedvezmények, illetve a gazdaságok vezetőségének véleménye alapján az évi 87 lakás teljesíthető, bár több tényező akadályozza a végrehajtást. Mindenekelőtt az, hogy a volt cselédlakásokat nagyrészt az idősebb korosztályhoz tartozók lakják. Ezeknek az embereknek már nehéz elképzelniük, hogy öregségükre otthont változtassanak, főként új lakás építésével. Így számukra csak a lakásvásárlás vagy az átköltöztetés jelent megoldást. A vásárlást részben nehezíti, hogy bizonyos területeken — Bóly, Villány — jóval nagyobb a lakáskereslet mint a kínálat, és ez árban is megmutatkozik. Egyedül az árszínvonal azonban nem jelent különösebb gondot, mivel a gazdaságok pénzügyileg felkészültek az akció lebonyolítására.

Rendelkezések szerint legfeljebb félkomfortos lakást vásárolhatnak azok a dolgozók, akik cselédlakásokban laknak. Az OTP nyolcvanezer forint kamatmentes kölcsönt ad részükre. A különbözetet pedig az állami gazdaságok biztosítják.

Az építés feltételei szintén kedvezőek, ugyanis az OTP 35 évi lejáratra 120 000 forint kamatmentes kölcsönt ad. Ezen kívül 40 000 forintot — ez már kamatos — általános kölcsönként kaphat az érintett állami gazdasági dolgozó. A vállalat, mint kollektíva, 80—100 ezer forinttal is támogatja szükség esetén. Ez a kölcsön is 35 évre szól és kamatmentes.

A volt cselédlakásokat, mint a múlt szégyenfoltjait, minél előbb el akarják tüntetni. Ez társadalmi célkitűzés, amely egybeesik az egyéni érdekekkel.

T. É.

KOMMUNISTA SZOMBAT

360 ezer forint a szövetkezetnek

Nem tartott szabadnapot az elmúlt hét szombatján a Pécsi Építőipari Szövetkezet ötszáz dolgozója, ki a kertvárosi lakásépítkezéseken dolgozott, ki — mint az irodisták egy része — az új központi telep építésénél segédkezett. Munkájuk értéke 360 ezer forint, az érte járó munkabért a szövetkezet anyagi helyzetének erősítésére ajánlották fel. A pécsi szövetkezeti építők október 8-án újabb kommunista szombatot tartanak.

Gyűrűfű — volt

Egy riportfilm margójára

Eredetileg úgy vetettem papírra a fenti címet, hogy „Gyűrűfű volt – Várong van", de aztán mégis másként döntöttem. Ugyanis nem vagyok biztos a cím második felének igazában.

A minap ismét láthattuk a tévében a „Mai telepesek" című riportfilmet. Ez a Dombóvár-környéki Várong községben készült. A tsz meghirdette, hogy az ország bármely részéből jelentkező sokgyerekes családokat vissza nem térítendő segéllyel és kölcsönnel segíti letelepedni a falu megüresedő házaiba. Elsősorban a munkaerőgondok megoldása iránti igény szülte e különös kezdeményezést, de a tsz-elnökben dolgozott a sokk is, a Gyűrűfűsorstól való félelem, hiszen ezt mondta: „Nem volt mindegy, hogy a község kihal, vagy pedig hosszabb távon fenntartja magát a mai szinten, vagy esetleg még fejlődik is. Volt egy rossz, elszomorító példa Baranyában, Gyűrűfű esete, és akkor itt, a mi termelőszövetkezetünk vezetősége kimondta, hogy a községünket nem hagyjuk, a termelőszövetkezetet sem hagyjuk. A községünkből nem lesz Gyűrűfű. Ez volt az indíték.

Ez volt annak a vitának az indítéka is, amely mai telepesekről és holnapi településekről vitatkozott Buda Gábor, a Minisztertanács Hivatalának elnökhelyettese, dr. Kovács Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes, Szilágyi Lajos építésügyi és városfejlesztési miniszterhelyettes, valamint Gyűrűfű megyéjének tanácselnökhelyettese, dr. Dányi Pál.

Gondolom, Gyűrűfű nem keltene vitákat, ha nem lenne nagyon élő és reális a probléma. Hazánkban vannak országrészek, melyekre jellemző volt eddig is az úgynevezett aprófalvas településszerkezet, s ilyen a mi megyénk is. Az parófalvak jövője mindenképpen kérdőjeles. Gyűrűfű idején még senki nem gondolkodott a dolgon, hagyták a maga útján menni a folyamatot. Azóta lettek újabb sorvadó falvaink, amelyekben évről évre kevesebb a lakos (ilyen pl. Korpád is), de most már gondolkodunk rajtuk.

Tény, hogy hazánk 3200 településéből 1370 az ún. aprófalvas kategóriába tartozik, s az is, hogy ez a kategória inkább gyarapszik, semmint fogyna. A város- és nagyközséghálózat vonzó hatása olyan tényező, amit nem szabad figyelmen kívül hagyni, s azt sem, hogy ennek elsősorban a legkisebbek „esnek áldozatául". Az is tény, hogy az aprófalvaknak csupán a 15 százaléka fejlődik, 85 százaléka viszont lassan fogy. Ebből kell kiindulni, s erre alapozva kell arról beszélni, hogy mit lehet – vagy ha úgy tetszik: mit szabad – a folyamat ellen tenni.

Pár évvel ezelőtt a bekötőútprogram sikeres befejezése kapcsán regisztrálhattuk, hogy minden 200-on felüli lélekszámú települést aszfaltozott út köt az ország közúti vérkeringéséhez, az országhoz. Azon túl, hogy e falvak azóta határozott fejlődésről tanúskodnak, megvontunk egy bizonyos határvonalat is, ami a 200-on aluli települések esetében szinte egyet jelent a visszaeséssel. Az út azonban csak egy, s kívüle még sok minden kell a „szintentartáshoz", netán a fejlődéshez. És itt jelentkeznek a nézetkülönbségek. Lássuk ezeket!

Buda Gábor szerint a várongi sajátos, retrográd elemekkel tarkított példa nem eléggé távolbanéző, mert nem számol a mezőgazdaság változó eltartóképességével. Dr. Kovács Imre viszont azt állítja, hogy a falvak elnéptelenedése káros hatással van a mezőgazdaság munkaerőhelyzetére. Szilágyi Lajos szerint Várongon túl gyorsan szűntek meg dolgok, s ez keltett a helybeliekben olyan érzeteket, hogy Gyűrűfű sorsára jutnak. Dr. Dányi Pál ezzel szemben feltette, hogy az alapellátás rövidtávú biztosításán túl lehet-e nagyobb beruházást – pl. óvodát – megvalósítani ma felelősséggel, hiszen ki tudja, hogy 20–30 év múlva kell-e. Ismét Buda Gábor szerint türelmetlenség, kapkodás nélkül kell a településekkel jövőjét alakítani, s amelyikkel kell: megértetni, hogy nem fejlődik, az az okszerű tanácsi gazdálkodás jegyében megmagyarázni a jövőt. Dr. Kovács Imre azonban úgy véli, hogy a normális emberi élet feltételeit mindenképpen biztosítani kell, hogy az embereket ott lehessen tartani . . . Szóval nem tudom . . .

A bizonytalanságok, a megítélésbeli különbségek is arra intenek, hogy a témával foglalkozni kell. A vitában is elhangzott, hogy a településhálózat-fejlesztési koncepciót, amely számos új fogalommal ismertetett meg és igen alaposan beleszólt a települések fejlesztésébe, felül kell vizsgálni. Ez folyamatban van. Rendezni kell Komló helyzetét, hiszen gazdaságpolitikai rangja ma sokkal többre jogosítja, mint amire a koncepcióból futja. Rendezni kell Harkány szerepét, hiszen e nagyközség most – Siklóstól elválasztva – „lóg a levegőben". Rendezni kell egy sereg más település helyzetét, ami időközben a mezőgazdaság fejlődésétől függően változott meg.

És rendezni kell az aprófalvak helyzetét is. A koncepció szempontjából úgy, hogy minden adminisztratív eszköztől tartózkodva, okosan kell fejleszteni az alsófokú központokat, hogy alkalmasak legyenek a köréjük csoportosuló apró települések ellátására. És ezt toldjuk meg még azzal, amit Buda Gábor mondott, hogy tudniillik céltudatosságot kell vinni a fejlesztésekbe, s ne a nosztalgiákra építsünk, mert – és ez a lényeg – megközelítően azonos feltételeket kell biztosítani minden kis magyarnak az életbejutásához. Mert a hű képhez ez is hozzátartozik: az aprófalvaink többsége bizony nagyon messze van a megközelítően azonos feltételek biztosításától.

Hársfai István

Építkezők, közületek, vállalatok, figyelem!

Görcsönyi B—30-as blokktégla

szállítását

GÉPESÍTETT RAKODÁSSAL az ÉPFU vállalja.

Fuvarvállaló iroda: Pécs, Megyeri út 46.

HÍREK

SZEPTEMBER

27

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ADALBERT

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.37 — nyugszik 17.32 órakor. A Hold kél 17.32 — nyugszik 5.24 órakor.

Kisfaludy Sándor

Kétszázöt évvel ezelőtt, 1772. szeptember 27-én született Sümegen Kisfaludy Sándor költő, a nemesi-nacionalista hazafiság egyik legkiemelkedőbb megszólaltatója; ugyanott halt meg 1844 októberében.

Iskoláit Győrött kezdte, majd Pozsonyban tanult. Egy huszárezred kötelékében Erdélyben szolgált, majd három évig testőrként Bécsben élt. S bár ekkor már visszaszorították a felvilágosodás radikális eszméit, híveit, mégis itteni tartózkodása szakította ki a nemesség vidéki életéből, gondolkodásából. Részt vett a napóleoni háborúkban; francia hadifogságba került, s egy művelt francia lány biztatására megénekelte Szegedy Rózához fűződő reménytelen szerelmét Himfy szerelmei címmel. Aztán kiszabadult a fogságból, hazatért, nőül vehette választottját, s a Himfy szerelmei második része már A boldog szerelem címmel látott napvilágot házaséletének, beteljesült boldogságának leírásával.

E művével egy időben, 1807-ben jelent meg Budán Regék a magyar előidőkből című háromrészes (Csobánc, Tátika, Somló) verses elbeszélőköltemény.

Ma este

MOZI

Park: Riasztólövés (f4, f6, f8) **Petőfi:** Te vagy a dalom (f4) Pénzt, vagy életet! (f6, hn8) **Kossuth:** Riasztólövés (10, 12) Aladdin és a csodalámpa (f3, f5) Ne sírj tele szájjal (f7, f9)

Fekete Gyémánt: Egyetlenem (6) **Jószerencsét:** A zsoldoskatona (5, 7) **Rákóczi:** Felragyog tiszta, szép fényű csillag (5) **Május 1.:** Az inkák kincse (f6) **Bóly:** Amarcord (8) **Harkány:** Egy kaland utóélete (5, 7) **Komló, Május 1.:** Isztambuli akció (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Tisztes honpolgárok (4, 6, 8) **Mohács:** Veri az ördög a feleségét (6, 8) **Pécsvárad:** A magas, szőke férfi visszatér (f8) **Sásd:** A szalamandra tűzben él (f8) **Sellye:** Elveszel, elhagylak (7) **Siklós:** A Scotland Yard vendége (8) **Szigetvár:** Suttogó fantom (6) Kiállítások (8).

időjárás

Várható időjárás kedd estig: változóan felhős idő, számottevő eső nélkül. Napközben kissé megélénkülő keleti, délkeleti szél. Hajnalban többfelé erős párásság, helyenként köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: általában 1—6 fok között, főleg északkeleten talajmenti fagy, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 12—17 fok között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: hűvös idő, reggeli ködökkel, számottevő csapadék nélkül. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet plusz 2, plusz 7 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 12—17 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 10 százalékán várható.

A telefonnál

Szerkesztőségünk a nyári szünet után, ma, kedden délután 4-től 6 óráig a közérdekű bejelentésekről, panaszokról szóló törvénnyel kapcsolatban telefonügyeletet tart a 10-046-os telefonszámon. Kell-e foglalkozni a névtelen levelekkel? A NEB és az ügyészség különleges jogállásai, az államigazgatási és termelőszövetkezeti tagsággal, a vállalati és szakszervezeti jogokkal stb. kapcsolatban tehetnek fel kérdéseket olvasóink. A kérdésekre dr. Molnár István, a Baranya megyei Tanács V. B. igazgatási osztályának vezetője, dr. Ásvány Lajos, a városi tanács vb igazgatási osztályának vezetője, dr. Szabó József, a Baranya megyei NEB elnöke, dr. Gyenge András, a munkaügyi bíróság elnöke, dr. Antal Ferenc, a megyei ügyészség csoportvezető ügyésze, dr. Temesvári Tibor, az SZMT társadalombiztosítási osztály vezetője, dr. Biró Sándor, a megyei tsz-szövetség titkára válaszol.

Várjuk olvasóink hívását a 10-046-on.

◆

— **„Mikor juhászbojtár voltam . . ."** Somogy megye ősi pásztordinasztiáinak mai képviselőivel készített műsort a televízió pécsi körzeti stúdiója. A ma délután 5 órakor bemutatásra kerülő „Mikor juhászbojtár voltam . . ." című film szerkesztője Bükkösdi László, rendezője Wiedermann Károly, a riportokat készítette Hárságyi Margit.

— **Vándorkiállítás.** Az Országos Béketanács és a Volán Tröszt a „Béke negyedik évtizede" című vándorkiállításának megyei megnyitója szeptember 28-án 10 órakor lesz a hidasi általános iskola udvarán.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház. Sebészet, traumatológia: Honvéd Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ELET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

A Gyufaipari Vállalat szegedi gyárában nyolcvanmillió forint értékű rekonstrukciót hajtottak végre, így az előző évhez képest tizenegymillió dobozzal nőtt a termelés. A gyártóautomata és doboztöltő.

Jobban kell tudni a KRESZ-t

Bőgő motorok, csikorgó gumik szüntelen lármája verte fel a mohácsi Széchenyi tér máskor oly meghitt vasárnapi csendjét. Harminchat autós és öt motoros versengett a legügyesebbeknek járó tiszteletdíjért és az oklevélért tegnap délelőtt, a városi és járási Közlekedésbiztonsági Tanács, valamint a Bartók Béla művelődési központ autós sportklubja által rendezett autós-motoros ügyességi versenyen.

A részt vevők először egy tesztlap kitöltésével adtak számot a KRESZ szabályaiban való jártasságukról, majd a téren elhelyezett bóják között mérték össze vezetői ügyességüket. A nagyszámú közönség időnként felmorajlott, amikor egy-egy merészebb autós, három vagy két kerékkel vette a kanyarokat. Végül is a trabantos és az abszolút kategóriában Illés Zoltán, mohácsi versenyző vitte el a pálmát. Az 1100 köbcentiméteres gépkocsiosztályban Gyuk Jenő volt a legjobb. A Zsiguli, Dacia kategóriában Reisz Ferenc, az 1500-sok között pedig Erdős Róbert diadalmaskodott. A motorkerékpárosok mezőnyében Kilmajer János végzett az első helyen.

A művelődési ház díjait Lőrincz Lajos, a KBT titkára adta át a győzteseknek és a helyezetteknek. Mint zárszavában elmondta: „Ez a versengés azt bizonyította, hogy a jogosítvány birtoklása nem mindig egyenlő a KRESZ pontos ismeretével."

K. Gy.

◆

— **Konténerben a zöldség.** A SZOVAUT Szállítási Vállalat pécsi telephelyén hátsóemelőfalos IFA teherautót vásároltak, amellyel lehetővé vált, hogy gyorsan, korszerűen, konténeres áruval lássák el a pécsi, valamint a komlói Zöldért-boltokat.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 1169 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 353-at Trabant Limousine Speciál típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők: Trabant Limousine (Budapest) 10 547, Trabant Limousine (Győr) 4196, Trabant Limousine Speciál (Budapest) 16 160, Trabant Limousine Speciál (Győr) 7828, Trabant Limousine Hycomat 6221, Trabant Combi (Budapest) 2086, Trabant Combi (Győr) 566, Wartburg Limousine 6571, Wartburg de Luxe 8159, Wartburg de Luxe tolótetős 2191, Wartburg Limousine tolótetős 1953, Wartburg Tourist 2268, Skoda 100 82 933, Skoda 100 L (Budapest) 8953, Skoda 100 L (Győr) 3468, Skoda 110 L (Budapest) 5793, Skoda 110 L (Győr) 1722, Polski Fiat 1500 12 507, Polski Fiat 126 5802, Zaporozsec 25 626, Zsiguli (Budapest) 90 893, Zsiguli (Debrecen) 42 546, Zsiguli Combi 10 707, Zsiguli 1500 8691, Zsiguli 21011 (Budapest) 7982, Zsiguli 21011 (Debrecen) 3762, Dácia 9772, Moszkvics 2140 613.

◆

— **Az Illés-együttes** ad koncertet kedden 18 és 20 órakor a pécsi Ifjúsági Házban. Jegyek még válthatók az IH pénztáránál.

— **A dunántúli** virágkötészeti versenyen, amit az elmúlt hét végén rendeztek Szombathelyen, szép pécsi siker született. A 32 résztvevő közül az első helyet Iharosi Sándorné, a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat dolgozója szerezte meg. A csapatversenyt és a Dunántúl Kupát is a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat nyerte.

— **Oktatási delegáció utazott Rigába.** Háromtagú oktatási és közművelődési szakemberekből álló küldöttség utazott tegnap a Lett SZSZK fővárosába, Rigába. Az Oktatási Minisztérium küldöttségében részt vesz Lantos József, a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztályvezető-helyettese is. A delegáció 10 napos lettországi tartózkodása alatt az ottani oktatásüggyel, ezen belül a szervező- és irányítótevékenységgel ismerkedik.

04—05—07

Kémes községben tetőjavítás közben egy ház tetejéről a járdára zuhant és a helyszínen meghalt Orsós László 34 éves alkalmi munkás, szaporcai lakos. A baleset vizsgálatát a rendőrség megkezdte.

✲

A múlt hét végén 116 személyi sérüléssel járó közlekedési baleset történt az országban. Ebből nyolc halálos, 46 súlyos és 62 könnyű sérüléses kimenetelű volt.

Országgyűlési képviselői fogadóóra

Palkó Sándor országgyűlési képviselő szeptember 27-én 17—18 óráig Mekényesen képviselői fogadóórát tart.

◆

— **Befejeződött a BNV.** Vasárnap este bezárta kapuit az 1977. évi őszi nemzetközi vásár. Tíz nap alatt több mint 800 ezren keresték fel a kőbányai vásárközpontot, s közülük 100 ezer szakember volt. A vásárt gyors ütemben „szétbontják". A rengeteg kiállítási tárgyból összeállított első szállítmányok hétfőn reggel indultak útra nagyobb részt a hazai nagykereskedelem raktáraiba, kisebb részben pedig a kiállítók kívánságának megfelelően, külföldre.

— **Régi termék új izekkel.** Szeptember 28-án Pécsett, a Bem utcai húsboltban hentesáru-bemutatót és -kostolót rendez a Baranya megyei Húsipari Vállalat és a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat. Termékeik közül 11-et kínálnak, melyeket új eljárással füszereztek. A kóstoló 10—13 óráig tart.

— **Farmernadrágok gyártását** kezdte el szeptember 26-án a komlói CARBON Könnyűipari Vállalat, olasz anyagból. A két modellből 10 000 darabot készítenek belföldi piacra. Várhatóan október közepén kerül az üzletekbe a komlói farmer.

— **Közlekedési park** létesítéséről határoztak Sásdon, a járási közlekedésbiztonsági tanács szakbizottságának ülésén. Megtárgyalták a járás közlekedési helyzetét. A statisztikai adatok azt mutatják, hogy a sásdi járás baleseti helyzete nem mutat jobb képet a megyeinél. A szakbizottság javaslattal fordult illetékes szervekhez, hogy az oroszlói veszélyes kanyart, ahol a közelmúltban halálos baleset történt, szélesítsék ki.

„A közlekedés biztonságáért '77" vetélkedő

A Baranya megyei Közlekedésbiztonsági Tanács és a Volán 12. sz. Vállalat baleseteihárítási bizottsága idén ősszel is megrendezi „A közlekedés biztonságáért" vetélkedőt a közúti morál javítása érdekében. A vetélkedő immár 5 éves hagyománnyal rendelkezik. Ezek a vetélkedők mindig nagy számú résztvevőt vonzottak és közönségsikert arattak. 5 év alatt több mint 800-an neveztek be a versengésbe.

Idén október 2-án rendezik meg a vetélkedőt. A rajt helye — éppúgy, mint korábban — a volt piactér. Az első versenyző indítási ideje reggel 7 óra. Nevezési díj nincs és bárki részt vehet a versenyben, aki a rajthelyre érkezik és jogosítvánnyal illetve járművel rendelkezik. A sikeres teljesítményért emlékplakettet kapnak a versenyzők.

Valentyin Csernik: Buszlajev emlékezései

9.

Az autóban felröhögtek a katonák. Az egyikőjük leugrott a kocsiról. Ádámcsutkáját áncos borostás bőr fedte. Egy kandiscukorral teli bádogdobozt nyújtott Szemjonnak.

— Vedd el — mondta az anyja.

Nem nézett a katonák felé, egészen az út szélére húzódott.

Vállán átvetett bocskorral egy mezítlábas öregember akart elsurranni mellettük. Az anyja odaszólt neki.

— Vaszil Sztyepanovics!

— Már hogy lennék én Vaszil. Nyikolajnak hívnak! — hessegette el az öreg.

— Az isten szerelmére, mondja, hogy a lánya vagyok — kérte izgatottan az anyja.

Az öreg vissza se nézett, tovább sietett az úton. Az őrmester hirtelen leguggolt, az anyját a vállára emelte, és az autóhoz rohant vele. A sofőr bőszülten kurblizni kezdett. Az őrmester valamit kiáltott, és a langaléta, kiugró ádámcsutkás katona engedelmeskedve a parancsnak, megpróbált felkapaszkodni a kocsi platójára. A lábával kalimpált, meg-megcsúszott a deszkán. Szemjont a katona a szomszédék kisfiára, Petykára emlékeztette, aki almot lopott, s amikor a gazda kergetni kezdte, félelmében sehogy sem tudott átmászni a kerítésen, és a lábával ugyanúgy kaparászott a kerítés deszkáján.

Egy pillanatra felvillant a platóról az anyja arca. Szemjon odaugrott az autóhoz, megkapaszkodott a plató szélében, így próbálta tartani magát. A langaléta izzadságtól ragadós tenyerével igyekezett lelökni. A plató mélyéből előbukkant az őrmester dühödt képe. A homokban egyhelyben forogtak a kerekek, majd az autó nagyot rándult. Az őrmester hátraesett, a lába kicsúszott alóla. Szemjon látta a bakancsa talpán három rézszöggel felerősített, elkopott sarokvasat.

Azután Szemjon csak futott előre, nyitott szájjal, így kevésbé sajgott vérző ajka. Úgy érezte, mindez nem is lehet igaz, csak álmodik. Mindjárt utoléri az autót és felébred.

Az autó kemény talajra ért, és eltűnt a porfelhő mögött. Szemjon futott, egyre futott, és azt gondolta, hogy a kanyar után az autó feltétlenül megáll, és anyja azt mondja majd neki, hogy egyszerűen meg akarták ijeszteni.

De az autó nem bukkant elő a kanyar mögött. Szemjon még gyorsabban kezdett futni.

. . . Amikor legutóbb szabadságon otthon járt, megmutatták neki, hol találták meg az anyja holttestét. Nem lőtték le, biztosan kidobták az autóból vagy ő maga ugrott ki, amikor a kocsi teljes sebességgel robogott. Oszipov mutatta meg a helyet.

A hadnagy már nem feszélyezte magát. Rágyújtott, Szemjont is megkínálta:

— Rágyújt? Füstszűrős, bolgár . . .

— Köszönöm, épp most dobtam el.

— Én nagyon rákaptam — mondta a hadnagy. — A főiskola előtt nem szívtam. S ami a legérdekesebb, kezdek érteni a dohányhoz. Most már akármilyet nem tudok elszívni. És ami még érdekesebb, nekem színesnek tűnnek a dohányok. Van sárga, piros, barna. Én a világosbarnát szeretem.

— A hadnagynak kedve lett beszélgetni, több órán keresztül némán ült. A szomszédja, egy idősebb hölgy, rögtön elaludt, alighogy elhagyták Moszkvát.

(Folytatjuk)

tegnap történt

Ötven évvel ezelőtt jelent meg a 100 százalék című kommunista irodalmi-politikai folyóirat. Az évforduló alkalmából az MSZMP KB Párttörténeti Intézete, az MTA Irodalomtudományi Intézete és a Petőfi Irodalmi Múzeum hétfőn tudományos emlékülést rendezett a párttörténeti intézetben. Vitaindítót tartott Illés László irodalomtörténész, az Irodalomtudományi Intézet főmunkatársa, majd történészek, irodalmárok méltatták a 100 százalék című folyóirat szerepét a marxista—leninista gondolat terjesztésében, a szocialista irodalom és művészet népszerűsítésében. Felszólalt Tamás Aladár író, a folyóirat egykori szerkesztője is.

✲

Rónai Rudolf, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének elnöke hétfőn Moszkvába utazott, ahol részt vesz a Szovjet Baráti és Külföldi Kulturális Kapcsolatok Társaságai Szövetségének nemzetközi találkozóján, amelyet a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója jegyében rendeznek.

✲

A szocialista országok térképészeti szakemberei vesznek részt a holnap Budapesten kezdődő mérnökgeodéziai tanácskozáson. Az ötnapos eseménysorozat rendezője a MÉM Országos Földügyi és Térképészeti Hivatala, amelynek képviselői kedden sajtótájékoztatón ismertették a tanácskozás tematikáját. Mint elmondták, a szocialista országok 1980-ig közös kutatási munkatervet állítanak össze a geodéziai szolgálatok széles körű gyakorlati alkalmazásáról, így a föld alatti közművezetékek felderítésének módszereiről, valamint a műszerek kifejlesztéséről. A tanácskozás alkalmával ennek részletes kérdéseit vitatják majd meg a résztvevők.

Lapzárta

Washington. Korábban létrejött megállapodás alapján hétfőn Washingtonban folytatódtak a tárgyalások a Szovjetunió és az Egyesült Államok küldöttsége között néhány, az Indiai-óceánnal kapcsolatos kérdésről. A Szovjetunió küldöttségét Lev Mengyelejevics, különleges megbizatású nagykövet, az Egyesült Államok delegációját Paul Warnke, az amerikai fegyverzetellenőrzési és leszerelési hivatal igazgatója vezeti.

✲

Washington. A múlt héten Washingtonban Andrej Gromiko szovjet külügyminiszterrel is megtárgyalták az arabok genfi részvételeinek kérdéseit, de sem a konferencia társelnökei (az Egyesült Államok és a Szovjetunió), sem az érdekelt felek (azaz Izrael és az arab országok) között nincs még egyetértés az arab küldöttség vagy küldöttségek kérdésében.

✲

Washington. Az amerikai kormány tudomása szerint az izraeli csapatok elhagyták Libanon területét — közölte hétfőn a washingtoni külügyminisztérium szóvivője. A bejelentés kissé furcsán hat, hiszen mindvégig elzárkóztak attól, hogy hivatalosan megerősítsék Izrael dél-libanoni fegyveres beavatkozását.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Ünnepi megemlékezés VI. Pál pápa 80. születésnapja alkalmából

A budai Mátyás templomban hétfőn este VI. Pál pápa tiszteletére, 80. születésnapja alkalmából ünnepséget rendeztek, melyen dr. Lékai László bíboros, esztergomi érsek vezetésével részt vett a magyar katolikus püspöki kar, valamint az Egyesült Államok püspöki karának Budapesten tartózkodó vezetői.

A kormány képviseletében megjelent Miklós Imre államtitkár, az Állami Egyházügyi Hivatal elnöke.

Jelen volt a budapesti diplomáciai képviseletek számos vezetője.

●

✦ WASHINGTON: Törökország az amerikai kongresszus fegyverembargójának három éve alatt több millió dollár értékű amerikai fegyvert vásárolt — jelentette ki vasárnap a kongresszus egy demokrata-párti képviselője. Törökország egy NATO-ügynökség révén jutott az amerikai fegyverek nagy részéhez.

✦ NAIROBI, ADDISZ ABEBA: A mogadishui rádió jelentése szerint vasárnap súlyos harcok folytak az etióp kormánycsapatok, illetve a szomáliai lázadók között, az Ogaden fennsíkon fekvő Harar város környékén. Harar két másik várossal, Jijigával és Piredawával együtt, az etióp védelmi vonal legfőbb pontját képezi. Az országos forradalmi operatív parancsnokság Etiópiában hétfőn a súlyos helyzetre való tekintettel elrendelte az összes nyugállományú tiszt azonnali mozgósítását.

✦ PRÁGA: Hétfőn bejelentették, hogy október elején csehszlovák párt- és állami küldöttség utazik az NDK-ba Gustáv Husák vezetésével.

✦ *MADRID: A Spanyol Kommunista Párt megbízásából Ramon Tamames Gomez képviselő, az SKP Központi Bizottsága vb-tagja törvényjavaslatot nyújtott be a képviselőház elnökségéhez a közelgő községtanácsi választások lebonyolítására vonatkozóan. A javaslat értelmében a községi (városi) tanácsokat közvetlen, titkos általános szavazással a 18 éven felüli állampolgárok választanák meg. A választásokon szigorúan érvényesíteni kell az arányosság elvét és a tartományi szerveket a községi tanácsnak kell megválasztaniok. A javaslat szerint a községi élet demokratizálása céljából növelni kell a községi (városi) tanácsok hatáskörét.*

Prágában megkezdődött a Nemzetközi Űrhajózási Szövetség kongresszusa. Ez alkalomból űrhajózási kiállítás nyílt a Szovjet Tudomány és Kultúra Házában. Képünkön: Valerij Kubasov és Alekszej Leonov űrhajós, a kongresszus küldöttei a kiállításon.

✦ *JERUZSÁLEM: Az izraeli kormány vasárnap megtartott ülésén feltételekhez kötve elfogadta a genfi békekonferencia újbóli összehívására vonatkozó amerikai javaslatot. A kabinetülés után kiadott közlemény szerint a feltételek közé tartozik, hogy az értekezlet megnyitó ülésén az összes arab államokat képviselő egyesített küldöttség vegyen részt; az egyesített arab küldöttségben palesztinai arabok is részt vehetnek, de nem a PFSZ aktív tagjai.*

✦ BUDAPEST: Török István külkereskedelmi miniszterhelyettes vezetésével hétfőn magyar küldöttség utazott a szeptember 21-én megnyílt algíri nemzetközi vásárra, amelynek Magyarország hagyományos résztvevője. A delegáció tárgyalni is fog az algériai kormány tagjaival a két országot érintő gazdasági és kereskedelmi kapcsolatokról.

✦ *PÁRIZS: Zbigniew Brzezinskit, az Egyesült Államok nemzetbiztonsági tanácsának elnökét, Carter elnök nemzetbiztonsági főtanácsadóját hétfőn fogadta Valéry Giscard d'Estaing francia köztársasági elnök. Az Elysée-palotában tartott két órás eszmecsere után Brzezinski nem nyilatkozott annak tartalmáról.*

✦ LUANDA: A Délnyugat-afrikai Népi Szervezet (SWAPO) elutasította a Namíbia jövőjéről folyó tárgyalásokon való részvételt mindaddig, amíg az ország területét a dél-afrikai fajüldöző rezsim csapatai jogellenesen megszállva tartják. Egyebek között ezt tartalmazza az a közlemény, amelyet a SWAPO központi bizottságának üléséről adtak ki. A SWAPO nyomatékosan síkraszáll Namíbia területi integritásáért és határozottan elutasítja a Vorster-rezsimnek a Walfish Bay bekebelezését célzó törekvéseit.

Mi okozta a fényjelenséget?

Folyik a vizsgálat a Szovjetunióban, mi okozta azt a különleges fényjelenséget, amit szeptember 20-án éjjel figyeltek meg a karéliai Petrozavodban. Az égen — mint erről a sajtó már beszámolt — huzamosabb ideig fényes tűzgömböt láttak, amely mozgott és alakját, fénykibocsátását is változtatta.

A Trud című szovjet lap finn tudósok véleményét idézi, amely szerint a különös jelenség tulajdonképpen egy, a légkörbe visszatért, mesterséges hold, illetve hordozórakéta elégése volt. A fényhatást Finnországban is észlelték. A finn szakértők úgy vélik, hogy ez a ritka jelenség következett be, rendes körülmények között ugyanis a mesterséges égitestek már a légkör legfelső rétegeibe visszatérve megsemmisülnek. A Petrozavodszkban észlelt tűzgömb tehát nem volt „repülő csészealj" vagy „más égitestek lakóinak űrhajója", hanem valószínűleg egy a földről felbocsátott mesterségeshold-alkatrész.

✦ JOHANNESBURG: Hétfőn Johannesburg elővárosában, Sowetoban lövöldözés támadt színesbőrű dél-afrikaiak és a rendőrök között. Két személy, köztük egy rendőr, meghalt, egy harmadik pedig megsebesült.

✦ *BELGRÁD: „A szocializmus és a politikai rendszerek" témáról kerekasztal-konferencia kezdődött hétfőn a jugoszláviai Cavtatban három jugoszláv folyóirat – köztük a Szocijalizam, a JKSZ KB elméleti orgánuma – szerkesztőségének szervezésében. Az ötnapos tanácskozáson a társadalomtudományok jugoszláv művelőin kívül mintegy 60 külföldi – köztük szovjet, magyar, bolgár, francia, olasz, osztrák – tudós van jelen. A Magyar Társadalomtudományi Intézetből Halai Tibor igazgatóhelyettes és Balogh István vesz részt az értekezleten.*

✦ *MAPUTO: A fajüldöző rhodesiai rezsim újabb agressziót követett el a Mozambiki Népi Köztársaság ellen. A mozambiki hirügynökség vasárnap jelentette, hogy rhodesiai egységek behatoltak az ország területére, s lakott településeket és polgári célpontokat támadtak. Az agresszorok akciója szeptember 20-án kezdődött. A harcok Gaza tartományban még mindig tartanak.*

✦ BUDAPEST: Lakos Sándor, az MSZMP KB Társadalomtudományi Intézete igazgatójának vezetésével hétfőn küldöttség utazott Moszkvába, a KGST titkársága és a Szovjetunió Tudományos Akadémiája által szervezett „Október és a nemzetközi gazdasági kapcsolatok új típusa" című tudományos konferenciára. A tanácskozást a Nagy Októberi Szocialista Forradalom közelgő 60. évfordulójának szentelték.

✦ *PÁRIZS: A várakozásnak megfelelően a baloldal képviseletének erősödését hozta a francia szenátus egyharmadának vasárnapi megújítása: a közvetett választásokon a 115 mandátum közül 10—12-vel több jutott a baloldalnak, mint korábban. Ugyanakkor azonban a kormánypártok és centristák is elégedettek az eredménnyel: a baloldal új szenátorai nem csökkentették az ő képviseletüket. A távozó szenátorok száma ugyanis 103 volt, helyettük 115-öt választottak, figyelembe véve a népesség gyarapodását.*

✦ BUDAPEST: Apró Antal, az országgyűlés elnöke fogadta Franz Josef Strauss nyugatnémet parlamenti képviselőt, a CDU/CSU frakció elnökségének tagját, aki magánemberként érkezett Magyarországra.

●

A vádlottak betegek...

Újabb igazságszolgáltatási botrány bontakozik ki a Német Szövetségi Köztársaságban. Három SS-háborús bűnöst állítottak Hannoverben bíróság elé. A fővádlott Körner ellen azonban „a vádlott hirtelen megbetegedése miatt egyelőre beszüntették az eljárást". Ezek után a két másik vádlott, Heinemeyer és Olde is bejelentették „egészségi állapotuk megromlását". Ez derül ki a Frankfurter Rundschau című lap hétfői számában közölt egyik cikkből. A lap megjegyzi: „Kétséges, hogy egyáltalán sor kerül-e a három háborús bűnös elítélésére".

A vád Körner, Heinemeyer és Olde ellen „bűnrészesség 19 500 lengyel állampolgáron elkövetett gyilkosságban". Az újságcikk felsorol azonban sok olyan példát a három gyilkos szörnyetteteiből, mikor azok védtelen embereket, sőt kisgyermekeket és csecsemőket lőttek agyon sajátkezűleg.

Hajón, vízen a tűz...?

A Schleyer-ügy újabb fejleményei

Holland területen a pihenőhely... Anarchisták segítenek...

Az éppen három hete elrabolt Hanns-Martin Schleyer nyugatnémet gazdasági vezető ügyének fejleményei egyre inkább Hollandiába tevődnek át. A „De Telegraf" című holland lap hétfőn azt állította, hogy a terroristák az Amszterdam—Rajna-csatornán egy hajón tartják fogva túszukat.

Bonni jól értesült források szerint „egy gyanús hajóra" valóban nyugatnémet részről hívták fel a holland rendőrség figyelmét. Azt azonban, hogy ennek bármilyen köze lenne a Schleyer-ügyhöz, vagy általában a terroristákhoz, hivatalosan nem erősítették meg. A bonni válságközpontból hétfőn délután olyan értesüléseket szivárogtattak ki, amelyek szerint az NSZK hatóságainak „nincs tudomásuk olyan adatról, amely valószínűsítené, hogy Schleyert valahol külföldön tartják fogva".

Knut Volkert, a Buback NSZK-főállamügyész meggyilkolásával gyanúsított és Hollandiában tűzharcban elfogott nyugatnémet terrorista a kihallgatások során továbbra is megtagad mindenféle felvilágosítást. Annyi bizonyos, hogy az NSZK egyelőre nem kéri kiadatását, mert előbb egy utrechti rendőr meggyilkolásáért és egy másik rendőr megsebesítéséért holland bíróság előtt kell felelnie.

Bonnban úgy tudják, hogy már tizenegyre emelkedett azoknak az állítólagos nyugatnémet terroristáknak a száma, akik után a holland hatóságok megfeszített erővel kutatnak. A holland igazságügyminisztérium cáfolta ugyan, hogy a „Vörös hadsereg frakció" fegyveresei hollandiai akciókat is terveztek volna, valószínű azonban, hogy az NSZK-val szomszédos országot támaszpontnak és pihenőhelynek használták. Ezzel kapcsolatban mind Hágában, mind Bonnban valószínűnek tartják, hogy Volkert és menekülésben levő társai néhány holland anarchista támogatását is élvezik.

Az új fejlemények nyomán Bonnban ismét összeült a „kisválság-stáb". Az ülésen szó esik arról is, hogy a nyugatnémet hatóságok milyen formában nyújthatnának további segítséget a nyomozásban holland kollégáiknak. Az utrechti rendőrfőnök ugyanis a hét végén beismerte: a békés szolgálathoz szokott rendőrök nem „nőttek fel" ahhoz a súlyos feladathoz, amelyet a veszély esetén azonnal fegyverüket használó terroristákkal vívandó küzdelem jelent.

Sándor István
MTI-tudósító

Személyi változások Kínában

A kínai sajtó vasárnap fölfedte, hogy Vej Kuo-csinget, a KKP KB Politikai Bizottságának tagját, a kantoni tartományi PB első titkárát nevezték ki a Kínai Népi Felszabadító Hadsereg politikai főcsoportfőnökségének élére.

Ezt a tisztséget 1975. januárja és 1976 októbere között a „négyek bandájának" tagjaként elbukott Csang Csun-csiao viselte.

Nincs hír arról, hogy Vej Kuo-csing megtartja-e fontos katonai megbízatását.

Minden esetre a „négyekkel" összefüggő tisztogatás során most már felkerült Pekingbe mind a két kantoni PB-tag: Hszu Si-ju, a kantoni katonai körzet parancsnoka, s honvédelmi miniszterhelyettes, illetve Vej Kuo-csing, a tartományi első titkár.

Érdekes, hogy mind Vej, mind Hszu, Teng Hsziao-ping leghívebb támogatójának számít és számított, még akkor is, amikor Teng bukott ember volt.

A népi felszabadító hadsereg operatív vezetése most Tengnek, mint vezérkari főnöknek, illetve Vej-nek, mint politikai főcsoportfőnöknek a kezében van.

✦ BUDAPEST: Delegáció élén Budapestre érkezett M. Magoro ezredes, nigériai szövetségi közlekedési miniszter, hogy a két ország közötti gazdasági és műszaki-tudományos együttműködés fejlesztéséről tárgyaljon. A minisztert a repülőtéren Szalai Béla külkereskedelmi államtitkár fogadta.

✦ *HANOI: A Vietnami Dolgozók Pártja KB Politikai Bizottsága Ho Si Minh-múzeum létesítésére hozott határozatot. A határozat hangsúlyozza Ho Si Minh hatalmas szerepét a párt, a népi fegyveres erők és a munkás-paraszt állam megteremtésében.*

Felveszünk korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba

— 14. évet betöltött női dolgozókat gépi varró, befejező,

— 16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász-átképzős, préselő, csinosítói munkakörökbe.

Felvétellel és szállással kapcsolatos felvilágosítás:
Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83.
Munkaügy.

Kommentár

Nyitva hagyott ajtók

Mondjuk ki kereken: a francia jobboldal újjong, amiért újabb időpont kitűzése nélkül, eredménytelenül ért véget – szakadt félbe – a francia baloldali pártok csúcstalálkozója. A jobboldal öröme érthető. Márciusban országos választások lesznek a Francia Köztársaságban és a baloldalt nem is olyan régen mindössze egy hajszál választotta el attól, hogy átvegye az ország irányítását.

A legutóbbi felmérés adatai arról tanúskodnak, hogy ha ma tartanák meg a választásokat, a baloldal jelöltjei kapnák meg a szavazatok ötvenhárom százalékát.

Ilyen helyzetben, ilyen előzmények után nemcsak Franciaországban, de világviszonylatban is érthető érdeklődéssel tekintettek a francia szocialisták, kommunisták és radikálisok legmagasabb szintű tanácskozása elé. Kétségtelen: ha létrejön a megegyezés, ha a baloldal már szeptember végén deklarálhatja az 1972-ben elfogadott program „áramvonalasított", tehát az új követelményekhez igazított változatát – ez jelentős siker, nagy előrelépés lett volna a márciusi választások felé.

Dehát nem ez történt és – mint mondtuk – a hazai és a nemzetközi jobboldal határtalanul elégedett.

A korántsem egységes jobboldal ugyan viszonylag simán tető alá hozta a maga diadalmasan beharangozott „ellenprogramját", még a polgári sajtó is ironikus felhanggal állapítja meg, hogy ez aztán – nem volt nagy teljesítmény. A program ugyanis egyenes, rezzenéstelen folytatása annak a gazdasági-politikai vonalvezetésnek, amelytől – a legutóbbi választások és a jelenlegi felmérések egybehangzó tanúsága alapján – a francia közvélemény megcsömörlött. Ráadásul valamennyi fogalmazás elkerül minden „kényes" kitételt és általánosságokra, fennkölt frázisokra szorítkozik.

Ilyen értelemben a baloldali szakítás őszintébb, felelősségteljesebb mint a jobboldali álegység. A három baloldali párt hisz abban, hogy inkább most, a program elfogadása előtt legyenek viták, akár viharos viták is, mint a választások küszöbén, esetleg a szavazás után.

A legfőbb nézeteltérés az államosítások mértékében jelentkezett. Félreértés ne essék: mint Georges Marchais, az FKP főtitkára kijelentette, ez nem holmi számháború, hanem olyan tartalmi kérdés, amely az egységes baloldali politika egyik pillére. A párt értésre adta: nem mehet bele az 1972-es program fontos vívmányainak „visszacsinálásába" – ennél a tanácskozás felfüggesztése is jobb és – becsületesebb.

A baloldali egység azonban változatlanul az egyetlen alternatíva. Az ajtók nyitva maradtak.

Harmat Endre

Képernyő előtt

Fotelban

Ki tudnám-e találni tizenöt másodperc alatt egy vastag üvegfal mögött ülve, hogy amit ott nekem mutogatnak, az azt jelenti: Jobb ma egy veréb, mint holnap egy túzok? És ha nekem kéne mutogatnom? Az, hogy veréb, még csak hagyján. Ver – azt lehet mutatni, aztán mondjuk mutatnék egy és-t, az s-betűt b-vé alakítanám valamilyen bonyolult egyezményes jellel. De azt, hogy túzok? Azt hogyan? Leülni duzzogva a földre? Nem jó, még struccnak néznének.

De ha mondjuk tüzet mutatnék (lobogva), aztán valahogy leszedném az ékezetet az u-ról... Hogy végül nyerjek egy nyeles mosogatót, egy szájkosarat vagy egy tengerimalacot...

Dehát ez a szép a játékban, hogy nem a tét nagysága a lényeg.

A *Most mutasd meg!* igazán a legötletesebb és legmulatságosabb játékfélék közé tartozik. Valószínűleg olyan, mint az *esti torna:* az egész ország örvendezve és elégedetten nézi, hogy mások ott a képernyőn hogyan izzadnak, s noha ebbe az erőfeszítésbe mindenki belefárad, testileg is, szellemileg is, de azért nem kell fölállni hozzá...

A fotelban ülve gyönyörködtünk ezekben az izmos fiúkban is, akik úgy hajigálták a magasba a százötven kilókat, mintha azok papírból lennének. Velük is elfáradtunk. Ha másért nem, hát azért, mert miattuk egész héten késő éjjel térhettünk csak nyugovóra...

A fotelból nézve még borzongatóbb Afrika. *Afrikai örömeinkről* most nem beszélnék, de a *gnúk*, hát azok tényleg csodálatosak voltak! Végigkísérhettük őket nehéz vándorútjukon, láthattuk, hogyan civakodnak a gepárddal, hogyan falja fel őket a krokodilus, hogyan születnek, állnak lábra, ússzák át a tavakat... Szinte hihetetlen, csodálkoztunk a fotelból, hogyan lehetett mindezt lencsevégre kapni. Micsoda türelem és micsoda fáradság!

De még *Vidám padlásra* sem kellett fölkapaszkodnunk, az is házhoz jött. Nahát, tűnődhettünk, mennyi igyekezet és harc az új ötletekért! De azért az, hogy a kabaré megújítása... bármilyen magas is az a padlás, azért adjuk kicsit alább... És hogy a *Félkész cirkusz* félig tényleg kész lett volna? Ettől már fészkelődni kezdtünk abban a fotelban. Szerencsére jött *A fej*, az *Elképzelhetetlen tévériport* (amelynek megannyi valóságos testvérét láttuk már ugyanebben a tévében), így aztán sikerült frissnek és vidámnak maradni egészen a nehézsúlyúak megjelenéséig.

H. E.

Ismerjük meg rendeleteinket!

A kisiparról szóló új jogszabályok (II.)

Iparigazolvány, kisipari működési engedély

Az 1977. évi 14. sz. törvényerejű rendelet szerint kisipari tevékenységet iparigazolvány vagy kisipari működési engedély (iparjogosítvány) alapján lehet gyakorolni. Iparigazolvány alapján bármely — áruelőállítói is — kisipari tevékenység, kisipari működési engedély alapján kizárólag javító, karbantartó vagy egyéb szolgáltató tevékenység folytatható. Iparjogosítvány képesítéshez kötött, vagy képesítéshez nem kötött ipari tevékenység folytatására jogosít.

Iparjogosítványt az a nagykorú személy kaphat, aki a kisipari gyakorlásához előírt szakképzettséggel, illetőleg szakmai gyakorlattal rendelkezik, a kisipari gyakorlásából nincs kizárva, tagja a Kisiparosok Országos Szervezetének (KIOSZ) és állandó lakhelye van.

Míg a korábbi jogszabályok csak egyes szakmákban tették lehetővé kisipari működési engedélyek kiadását, melynek egyik feltételét — az építőipari javító kisipari tevékenység kivételével — legalább kétévi szakmai gyakorlat igazolásához kötötték, addig az új jogi szabályozás szerint, megváltozott képesítési követelmények mellett a képesítéshez kötött iparok mindegyikében, sőt egyes képesítéshez nem kötött iparokban is, a törvényes feltételek fennforgása esetén lehetőség nyílik működési engedély váltására. A működési engedélyek körének bővítésével egyidejűleg a szakmai kör a korábbi jogi szabályozással szemben, javítószolgáltató tevékenységre korlátozódik. A szakmai követelmények a kisipari működési engedélyt kérőkkel szemben megváltoztak, mert az új jogszabályok a működési engedélyhez is ugyanazt (általában szakmunkás-képesítést és legalább kétéves szakmai gyakorlatot) a képesítést kívánja meg, — egyes szakmákban mestervizsgát — mint az iparigazolványhoz. Mindössze 11 olyan szakma van (pl. kádár, bognár, cipész, fehérneműkészítő, kárpitos stb.), amely legalább három évi szakmai gyakorlathoz van kötve.

A jogszabály 75 képesítéshez kötött ipari tevékenységet jelöl meg, amelyek közül 35 kisipari szakmában (pl. autószerelő, bádogos, bútorasztalos, épületasztalos, fogműves, kozmetikus, kovács, karosszérialakatos stb.) a képesítési követelmény a mestervizsga. A mestervizsgához kötött szakmákban a mesterlevél semmilyen más diplomával nem pótolható. Munkaviszony, illetve tagsági viszonyban állók munkáltatóik hozzájárulásával, nyugdíjasok az előírt feltételek igazolása mellett kizárólag szolgáltatói tevékenységre jogosító kisipari működési engedély váltására jogosultak. Alkalmazottat nem foglalkoztathatnak, segítő családtagjaik közreműködését azonban igénybe vehetik. Nyugdíjas kisiparos szakmunkástanulóként foglalkoztathatja gyermekét vagy unokáját.

Az iparjogosítvány (iparigazolvány, kisipari működési engedély) kiadására irányuló eljárás: az iparjogosítvány kiadására irányuló kérelmet a kisipari telephely szerint illetékes kerületi hivatal igazgatási osztályához, mint I. fokú iparhatósághoz kell benyújtani. A kérelemben meg kell jelölni:

a) a kérelmező személyi adatait (családi és utónév, foglalkozás, születési hely és idő, lakhely),

b) munkaviszonyban álló személy esetében a munkáltató, szövetkezeti tag esetében pedig a szövetkezet elnevezését és címét; nyugdíjas esetében a nyugdíj-törzsszámát,

c) az ipari tevékenységet, amelyre az iparjogosítványt kérik. Amennyiben az iparkérelem képesítéshez nem kötött ipari tevékenységre szóló iparjogosítvány kiadására irányul, a kérelemben fel kell sorolni azokat a termékeket, amelyek előállításával a kérelmező foglalkozni kíván. Nem termék előállítására irányuló kérelem esetén részletesen le kell írni a folytatni kívánt ipari tevékenységet,

d) azt, hogy a kisiparos iparigazolvány vagy kisipari működési engedély alapján kíván működni,

e) a telephelyet (utca, házszám), ahol a kisiparos tevékenységét folytatni kívánja,

f) a kérelmező szakképzettségét és röviden le kell írni a korábbi szakmai tevékenységét.

A kérelemhez mellékelni kell:

a) 3 hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítványt,

b) a folytatni kívánt tevékenységhez előírt szakképesítést és szakmai gyakorlatot igazoló okmányt,

c) a telephely jogszerű használatára vonatkozó írásbeli bizonyítékot (kiutaló határozat vagy bérleti szerződés).

Munkaviszonyban állók, nyugdíjasok kisipari foglalkoztatásának lehetőségei:

A magánkisipari lakossági szolgáltatások termelési értéke Pécs m. városban a múlt évben megközelítette az 57 millió forintot. A szolgáltatásokban való részvétel aránya kereken 26 százalékot tett ki.

Elsősorban a város peremterületein, továbbá egyes kiemelt és hagyományos szakmákban a kisipari szolgáltatások fejlesztése szükséges. Az új kisipari törvényszintű jogszabályok az eddiginél szélesebb körben adnak lehetőséget munkaviszonyban állók, nyugdíjasok szervezett kisipari foglalkoztatására, szaktudásuknak, munkakészségüknek a reális társadalmi igényeknek megfelelő hasznosítására. A törvényes kisipari munkavégzés lehetősége megnyílik azok számára is, akik eddig jogosulatlanul tevékenykedtek.

A kisipari tevékenység megszűnése:

A kisipari tevékenység megszűnésére vonatkozó jogszabályok a korábbi szabályozással csaknem azonosak. Az iparjogosítványnak mérlegelési jogkörben való visszavonására azonban az új jogszabályok szélesebb körű lehetőséget adnak az iparhatóságok részére ahhoz, hogy a kötelezettségét megszegő, munkáját szakszerűtlenül, felelőtlenül vagy rossz minőségben végző és emiatt egy éven belül ismételten figyelmeztetést kapott kisiparostól az iparjogosítvány megvonásra kerüljön.

Új rendelkezésként szerepel a kötelező érvényű visszavonási okok között az olyan körülmény felmerülése, ami az iparjogosítvány kiadását kizárná.

A kisipar állami irányítása:

A központi állami irányítási hatáskörök — megosztva — egyrészt a Könnyűipari Minisztérium, másrészt az eddiginél nagyobb hatáskörben az ágazati miniszterek kezében összpontosulnak. A könnyűipari miniszter a megyei tanácsok végrehajtó bizottsága útján látja el a kisipar állami felügyeletéből eredő szakigazgatási tevékenység központi irányítását; felügyeletet gyakorol a Kisiparosok Országos Szervezete (KIOSZ) felett.

Az ágazati miniszterek, szakmai felügyeletük körében, meghatározott keretek között határt szabhatnak a kisipari munkának.

A kisipari igazgatási ügyekben egységes hatásköri szabályok léptek életbe, az igazgatási eljárás egyszerűsödött. Pécs m. városban valamennyi kisipari igazgatási feladatot I. fokon a kerületi hivatalok igazgatási osztályai intézik.

Dr. Pálvölgyi Imre
városi tanácsos

Vendégünk volt

Tóth István költő

Szerkesztőségünkbe látogatott *Tóth István* romániai magyar költő, műfordító és kritikus, a Marosvásárhelyi Tanárképző és Színművészeti Főiskola tanára.

– Milyen alkalomból látogatott el Pécsre?

– Tragikus hirtelenséggel elhunyt feleségem rokonsága Pécsett él, őket és pécsi alteregomat, a „tollseprűs" Tóth Pistát is illett már meglátogatnom.

– Sokféle elfoglaltsága közül melyiket szereti legjobban?

– Ahogy a sokgyerekes családapa sem tud különbséget tenni gyermekei szeretetében, úgy én is nagyon szeretem valamennyi munkaterületemet. Tizenegy verskötetem alapján mégis elsősorban költőnek érzem magam.

– Műfordításaiban – úgy látjuk – szívesen fordul a magyar reneszánsz latin költészetéhez.

– 1970-ben a Dacia Könyvkiadó megjelentette *Alkinoosz kertje* című antológiámat. Ebben Janus Pannoniustól Bocatius Jánosig 25 magyar humanista latin versét ültettem át magyarra. Persze, a XV. század közepétől a XVII. század második negyedéig terjedő irodalom tolmácsolásában nem törekedhettem teljességre, mert szándékom csak az volt, hogy az e korban élt kiváló latin költőket megismerhesse a közönség. Meg aztán mégiscsak a reneszánsz költészet területén jut a legpregnánsabban kifejezésre az emberi egyéniség joga a középkori kasztrendszerrel szemben.

– Van folytatása is e művének?

– A Kritérion tervében szerepel a *Múzsák fellegvára* című antológiám, amely a kolozsvári reneszánsz latin költők verseiből mutat be néhány értékes gyöngyszemet.

– További tervek?

– Az Európa Könyvkiadó gondozásában rövidesen megjelenik a svájci költők antológiája és *Vandercammen* belga költő válogatott verseinek fordítása.

– Önmagáról nem vall?

– Nemrég adta ki a Dacia *Európa kövei között* című kötetemet. Feleségem halála elégikus versek írására késztetett.

– Ady költészete hatott-e egyéniségére?

– Erre *Ady igazsága* című versemből vett idézettel felelek:

Az Ady Endre igazsága,
hogy harc nélkül hazug a részvét.
Ez unszolt tiltott tanulásra,
s ez állított mellétek végképp.

Anyakönyv

PÉCS:

SZULETTEK:

Kálmán Krisztina, Ágoston Vivien, Past Zsuzsanna, Fortenbacher László, Farkas Csaba, Birtha Eszter, Pozsgay Zsolt, Pozsgay Attila, Solymár Mercédesz, Cserdy Krisztina, Hruby András, Kovács Mariann, Véghelyi Réka, Jenovay Attila, Bertalan Zoltán, Decsi Ilona, Tóth Péter, Rozgonyi Márton, Balázs Péter, Tóth Inez, Kummermann József, Horváth Ágnes, Csik Szilvia, Németh Zsuzsanna, Lenkei Kinga, Tolnai Tibor, Ori Diána, Sasvári Frigyes, Gyimesi Roland, Gasteiger Eszter, Verbőczi Judit, Haraszti Adrienn, Dörömböző Andrea, Sajági Miklós, Timár Brigitta, Csery Gábor, Csery Béla, Kerner Zsuzsanna, Kustos Tamás, Bagó Péter, Sinkó István, Boldizsár Gábor, Magdó Mariann, Ravasz Edina, Panka József, Kelemen Zoltán, Paulics Szilvia, Szabó Rita.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Klacsics Tivadar és Faupl Etelka, Sebestyén Ervin és Tóth Agnes, Zelenai Rudolf és Ivaskó Erika.

MEGHALTAK:

Balog István, Kretek Györgyné Link Erzsébet, Csonka János, Kovács József, Balogh István, Csütörtök István, Lendvai Gellértné Blés Anna, Schürer János, Kriszt Mátyás, Frank Jánosné Lemle Éva, Ahmann János, Böhm Lajosné Holubek Anna, Müller Jánosné Látos Julianna, dr. Gádoros Miklós, Róth Józsefné Tex Mária, Bene Ferenc, Huri Jenőné Vita Júlia, Majorosi Ferenc, Kovács Dávid, Nagy-Jófejű Gizella, Lajtai Jenő, Heider József, Tóth Henrietta, Zákányi István, Rónai László, dr. Szekeres Sándorné Selmeczy Margit, Bajor István, Halasi Jánosné Pallag Terézia, Dudók Lajosné Marton Rozália, Kluger Rezsőné Horváth Julianna, Kézy Ferencné Kaiser Éva, Papp Ferenc, Kutas János, Molnár Józsefné Szilcl Katalin, dr. Szandtner Jánosné Németh Viktória, Antal Erzsébet, Csaló Zsigmond, Fábián Lajos, Magyarlaki Géza, Huba Jánosné Schiffrich Anna, Felvebel Antalné Lator Katalin.

BARANYAKER

Irodagép szaküzletünk

AJÁNLATA AZONNALI SZÁLLÍTÁSRA

OPTIMA elektromos írógép 33 cm
OPTIMA mech. írógép 32, 47, 67 cm
OPTIMA mech. írógép 40 cm
LUCSNIK mech. írógép 49 cm
ASCOTA asztali számológép 314
OLIVETTI asztali számológép
QUANTA asztali számológép
HUNOR tudományos asztali számológép 252
FACIT kézi számológép

ÉRDEKLŐDJÖN, SZÍVESEN TÁJÉKOZTATJUK!

UGYINTÉZŐ: SZEBÉNYINÉ
IRODAGÉPSZAKUZLET
Pécs, Kossuth L. u. 50.
Telefon: 18-141.

úton

Milyen gyorsak az autók?

Tulajdonképpen túlságosan is azok, de nem annyira, amint azt sokan gondolják és még kevésbé annyira, amint azt többen állítják, sokszor nem is szándékos túlzással. Csakhogy a sebességmérő nem tartozik a pontos műszerek közé és 50—60 km/ó-tól fölfelé „csal". Így azután előfordulhat, hogy a műszer szerinti 160 km a valóságban még 150 km/ó sebességet sem jelent. Ám a világszerte érvényben lévő sebességkorlátozások miatt ennek aligha van jelentősége. Ennek ellenére a kocsi végsebességét sokan fontos értékmérőnek tartják, nagyobb teljesítményt sejtve az elérhető nagyobb tempó mögött.

Kezdjük azzal, hogy a sík úton haladó kocsi motorjának — a mozgó alkatrészek súrlódásától eltekintve — két ellenállást kell legyőznie: a levegőét és a gördülő abroncsokét. Ez utóbbi kisebb és a sebesség növekedésével mérsékelten fokozódik. Nem így a légellenállás. 50 km/ó sebességnél pl. az összes menetellenállás felét teszi ki, de 100 km-es tempónál már a 80—90 százalékát. Tovább növelve a sebességet a teljesítmény-igény ugrásszerűen megnő. Kétszer nagyobb sebesség eléréséhez már nyolcszor nagyobb teljesítmény szükséges. Így érthető, hogy a sériakocsik közül a nagy és drága kocsik sem igen lépik túl a 200 km/ó határt, 150—200 LE-jük ellenére sem. Az európai középkocsik tervezői pedig megelégszenek a 150—170 km-es végsebességgel, ami 60—90 LE-vel már elérhető.

Ezzel kapcsolatban merül föl egy másik érdekes kérdés: miként lehet, mondjuk, 150 km/ó sebességet kihozni 60 LE-ből az egyik típusnál és miért kell ehhez 75 LE a másiknál? Nos, a magyarázat egyszerű. A légellenállás legyőzéséhez szükséges teljesítmény két alapvető tényezőtől függ: a kocsi homlokfelületének nagyságától és a kocsi formájától. Ez utóbbit a légellenállási tényezővel jellemzik és cw-vel jelölik. Az európai kocsik cw értéke általában 0,35 és 0,52 között van. Mit jelent ez a gyakorlatban? Hasonlítsunk össze két ismert típust: a Citroën GS Clubot és a Lada 1200-ast. Az előbbi légellenállási tényezője 0,3, motorteljesítménye 59 LE. Az utóbbi cw értéke 0,41, teljesítménye 60 LE. Gyakorlatilag mindkét motor 1,2 literes. Ennek ellenére végsebességüket tekintve már jelentős eltérés mutatkozik. A Citroën 154 km/ó tempót ér el, a Lada 140-et. A kedvező aerodinamikai formának azonban van egy ennél fontosabb hatása is: az üzemanyagfogyasztás mérséklése. Azonos súlyú, teljesítményű és homlokfelületű kísérleti kocsikat hasonlítottak össze ilyen vonatkozásban. 9,4 l-es fogyasztást mértek 100 km-re a kedvezőtlen 0,5 cw értékű modellnél. A 0,4-es értékű kocsinál ez 8,7 literre csökkent és 0,3-nál kereken 8 literre.

Mindezektől eltekintve az azonos típusú kocsikon belül is mutatkoznak sebesség- és fogyasztáskülönbségek. Több okból is. Például az acélradiál abroncs gördülési ellenállása lényegesen kisebb, mint a diagonális gumié. Ezért az előbbivel szerelt kocsival valamivel nagyobb végsebesség és alacsonyabb fogyasztás érhető el. További különbségeket okoz az, hogy a gyár által megadott teljesítmény csak névleges. Ettől fölfelé és lefelé is 5 százalékos eltérés mutatkozhat. Így pl. a névlegesen 60 LE-s motorok 57 és 63 LE között ingadozhatnak, ami természetesen kihat az elérhető sebességre, gyorsulásra és a fogyasztásra is...

Ezért és ennyire ilyen gyorsak tehát a sériaautók, amikorántsem jelenti azt, hogy ez a tempó ki is használható. Nemcsak a sebességkorlátozás miatt, hanem biztonsági és takarékossági okokból is.

Búsbarna László

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Régi híres énekesek műsorából. 8.55: És ha azt mondom... (ism.). 9.25: Mozart muzsikájából. 10.05: Iskolarádió. 10.35: Orosz muzsika. 11.40: Ady Endre: Életem nyitott könyve, VIII. (befejező) rész. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.10: Törvénykönyv. 14.25: Ezeregy délután. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.10: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának felvételeiből. 15.44: Magyarán szólva... (ism.). 16.05: Harsan a kürtszó! 16.35: A Könnyűipari Minisztérium Bartók-kórusa énekel. 16.44: Fúvósesztrád. 17.07: Fiatalok Stúdiója. 17.32: Holnap közvetítjük... Mozart Figaro házassága című operája. 18.00: A Szabó család. 19.15: Mindenki Zeneiskolája. 20.02: Gazdasági minifórum. 20.32: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 21.05: Adj egy könyvet! Riport. 22.20: Prokofjev: V. szimfónia. 23.02: Meditáció — egy befejezett mondatról. 23.12: Barokk muzsika. 0.10: Furulya- és tamburamuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Lassaus-madrigálok. 8.20: Tíz perc külpolitika (ism.). 8.33: Nótacsokor. 9.25: Monológ. 9.33: Derüre is derü (ism.). 10.01: A zene hullámhosszán. 11.55: Látószög. Ifjúsági jegyzet. 12.00: A Fruska. Részletek Sullivan operettjéből. 12.33: Arcképek a szoviet irodalomból. 12.50: Hangszerszólók. 13.25: Bélyeggyüjtőknek. 13.33: Amerikai munkásdalok. 14.00: Kettőtől hatig. 14.00: Operaslágerek. 14.35: Tánczenei koktél. 15.35: Örökzöld dallamok. 18.00: Harminc perc rock. 18.33: Eper és vér (filmzene-részletek). 18.45: Zongoramuzsika. 19.15: Mit olvashatunk a Béke és Szocializmus című folyóiratban? 19.25: Jó estét, gyerekek! 19.30: Csak fiataloknak! (ism.). 20.33: Mindenki Könyvtára (ism.). 21.03: A Kaláka együttes sanzonestje. 21.48: Nóták. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: Dzsesszfelvételekből. 23.10: Fiúk és babák. Részletek Loesser zenés játékából.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Mahler: A fiú csodakürtje — dalcikus. 15.05: A Juilliard vonósnégyes játszik. 16.03: Felsőbb osztályba léphet! 17.03: Schubert: IV. szimfónia. 17.31: Harminc perc alatt a Föld körül. Nemzetközi magazin. 18.00: A világgazdaság hírei. 18.05: Szereti On Beethovent? — Nemzetközi rádióműsor-verseny. 18.47: Az 1977. évi nemzetközi drezdai dixilandfesztivál műsorából. 19.15: Iskolarádió. 19.33: Rádiószínház. Olvasópróba — Bob Uschi: Újra itt vagyok című dokumentumából. 20.32: Gluck: Iphigenia Aulisban. Háromfelvonásos opera. 22.17: Két Beethoven-vonósnégyes.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Zenés kívánságok. 17.30: Cukorrépaidény. Riporter: Felső Pál. 17.45: Pécsi szerzők fúvószenekari művei. Közreműködik a Mecseki Szénbányák központi fúvószenekara, a pécsi helyőrség fúvószenekara és a Nagy Lajos Gimnázium vegyeskara. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Szarvasbőgés a gemenci rezervátumban. Riport. — Önök kérték. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.59: Tévétorna (ism., színes). 10.05: Iskolatévé. Történelem (ált. isk. 7. oszt.). A királyság megdöntése Franciaországban. 12.05: Földrajz (ált. is. 5. oszt.). A Kiskunság. 15.35: Iskolatévé. Történelem (ism.). 16.00: Földrajz (ism.). 16.33: Hírek. 16.40: Egy asszony. Amerikai film. 17.00: „Mikor juhászbojtár voltam..." Pásztorhagyományok Somogyban. A pécsi körzeti stúdió műsora. 17.30: Mindenki Iskolája. 2. Fizika — A testek egymásra hatása. 17.55: Egészségünkért. Az Országos Egészségnevelési Intézet műsora. 18.00: 1. Biológia. Élő és élettelen. 18.35: 4330 kilométer. A Horizont szerkesztőség műsora (színes). 18.55: Szépen, jól magyarul. 19.05: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.25: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Fórum a Szovjetunióról (színes). 21.30: Afrikai örömeink. VI/4. rész: Mangaszta rajta van a térképen (színes). 22.25: Tv-Híradó 3. 22.35: Férfi röplabda Európa-bajnokság, Magyarország—Olaszország mérkőzés. Közvetítés Helsinkiből (színes).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Utazás a kalandok földjén. Új-Guinea őslakói között (színes). Dokumentumfilm. 21.15: Ernesto Bitetti gitározik. NSZK film (ism., színes). 21.30: Tv-Híradó 2. 21.50: Reklámműsor. 21.55: Hóország. Magyarul beszélő japán film (színes).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A nagy természet kis csodái. 18.00: A kis fehér delfin — rajzfilmsorozat. 18.15: Művelődési adás. 18.45: Népszerű muzsika. 20.00: Jelzések. 20.50: Akciók. 21.00: Bánat — jugoszláv játékfilm.

MÁSODIK MŰSOR

17.40: Helsinki: Röplabda EB: Jugoszlávia—Románia (felv.). 18.45: Dokumentumfilm. 19.00: Tony Randell — humoros sorozat. 20.00: Előadás a BITEF-ről. 21.30: Huszonnégy óra. 21.50: Muppet-show — szórakoztatózenei adás. 22.20: A tudomány jegyében.

HALÁLOZÁS

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett kisfiunk, testvérkém, keresztfiunk, unokánk és dédunokánk,

KÓSA ZOLIKA

3 és fél éves korában, tragikus baleset következtében elhunyt. Temetése szept. 28-án, délután fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló szülei, kicsi húga, Mónika és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen kicsi keresztfiunk,

KÓSA ZOLTANKA

3 és fél éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. 1977. szeptember 28-án, fél 2 órakor kísérjük utolsó útjára a központi temetőben. Keresztszülei, unokatestvérei: Ferike és Esztike.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a legdrágább férj, édesapa, após,

DR. KONKOLY THEGE MIKLÓS
jogtanácsos

életének 56. évében, boldog házasságának 27. évében, 1977. szept. 22-én súlyos, váratlan betegségben elhunyt. Felejthetetlen halottunk temetése szeptember 28-án 13 órakor lesz a pécsi temetőben. Gyászoló özvegye és gyermekei.

A Baranya megyei Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat dolgozói, gazdasági és társadalmi vezetői megrendüléssel tudatják, hogy

DR. KONKOLY THEGE MIKLÓS
jogtanácsos

56 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése a pécsi központi temetőben 1977. szeptember 28-án, 13 órakor lesz.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyánk,

MECSEKI ENDRÉNÉ

temetése szeptember 28-án 12 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló fia, Mecseki Elemér és lánya, dr. Biczó Jánosné.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. GREGORICS JÁNOSNÉ
(volt véméndi lakos)

életének 78. évében elhunyt. Temetése 1977. szeptember 28-án 14 órakor lesz a patacsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk minden ismerőssel, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk,

PALOTAI JÓZSEFNÉ
(volt zalátai lakos)

elhunyt. Temetése szeptember 27-én du. 3 órakor lesz a kozármislenyi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, nagymamánk, anyósom,

ÖZV. MÁRTON ILLÉS PÉTERNÉ

volt Fürj utcai lakos, életének 67. évében váratlanul elhunyt. Temetése szeptember 28-án, szerdán du. 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló Pénzes család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

NAGY JÓFEJU GIZELLA

nyugdíjas főápolónő, hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése 1977. szeptember 28-án, szerdán du. fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

DR. GÁDOROS MIKLÓS

69 éves korában szeptember 20-án hosszú betegség után elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondok köszönetet a rokonságnak, az utca lakóinak, a volt munkatársaknak, ismerősöknek és szomszédoknak, akik egyetlen drága fiam,

MAGYARLAKI GÉZA

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok és táviratok küldésével együttérzésüket kifejezték. Gyászoló özvegy édesanyja.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk,

FÁBIÁN LAJOS

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal és egyéb módon fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, jó barátoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, szomszédoknak, akik felejthetetlen drága jó férjemet, édesapánkat,

NEUBAUER JÁNOST

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok, táviratok, levelek küldésével mély fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló Neubauer család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

TAMÁS JÁNOS

temetésén részt vettek és fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönet az ügyészség dolgozóinak a kegyeletes megnyilvánulásokért. A gyászoló család.

Köszönjük mindazoknak, akik drága halottunk,

SZUROFKA ISTVÁN

temetésén részt vettek, együttérzésüket nyilvánították, fájdalmunkat megértették. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik felejthetetlen drága jó férjemet, édesapánkat,

BAJOR ISTVÁNT

utolsó útjára elkísérték, fájdalmunkat megjelenésükkel, koszorúk, virágok, táviratok küldésével enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a 12. sz. Volán Sopiana brigádjának és vezetőségének a szép koszorúért és az anyagi támogatásért. Gyászoló felesége, fiai, menyei és unokái.

LAKÁS—INGATLAN

Elcserélném uránvárosi, 2½ szobás, tanácsi, komfortos — olajtüzelésű — lakásomat 1½ szobás, táfűtéses lakásra. „Erzsi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal, jó anyagiakkal rendelkező, meggondolt hászaspár, 1 gyermekkel, bútorozott albérletet keres. Lehetőleg konyha és fürdőszoba használattal. — Esetleg lakást bérelnénk. „Szolidak" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Másfél szobás, kertvárosi, földszinti, tanácsi lakásomat elcserélném 2 szobás, összkomfortosra, a Szigeti városrészen. „Megállapodás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Régi bérű, szoba-konyhás, kamrás, tanácsi, főbérleti lakásomat 1½—2 szobásra cserélném. „Térítéssel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertvárosi, 3 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásunkat elcserélnénk két 2 szobás vagy két 1½ szobás tanácsira. Telefon: 18-702.

Fiatal, gyermektelen házaspár összkomfortos albérletet keres. „Kozmetikus" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szentlőrincen ez évben átadásra kerülő 2½—3 szobás, szövetkezeti lakást vennék. „Szerencse" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

3 szoba, garázsos, új családi ház eladó. — Cím: Pécs, Tolbuhin út 147.

213 négyszögöl házhely Nagykozáron eladó. — Gál István, Pécs, Mezőszél u. 4.

Szanálás előtt levő ház eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Hajnalka u. 14.

Pécsújhegyen 228 négyszögöl szőlő eladó. — Érdeklődni: este 6 után. Pécs, Somogyi Béla u. 6. I. 14-es ajtó. Szabóék.

Pécsvárad, Rózsa F. u. 32. szám alatt levő kertes családi házrész eladó. Azonnal beköltözhető. Érdeklődni lehet: a gyórei italboltban (Szászvár mellett).

Sörgyár alatt, I. emeleti, 1½ szobás, tanácsi összkomfortunkat elcserélnénk nagyobb lakásra. Emelet nem számít. Cím: Kovács Lajos, III. ker, Budai Nagy A. u. 8. I. 5.

350 négyszögöl szőlő, kert a pellérdi szőlőhegyen, 2 faházzal — megosztva is — eladó. Telefon: 18-702.

3 szoba összkomfortos OTP öröklakás eladó Mohács, Terv tömbbelső B. ép. II. em. 8.

Uránvárosi autóbuszvégállomástól 3 percre levő szoba-konyha, nyárikonyha, nagy műhellyel és mellékhelyiségekből álló házrész eladó. „200" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garázs kiadó, valamint 450 négyszögöl hétvégi telek eladó. Pécs, III. kerület, Málna u. 4.

Máriagyűdön eladó 540 négyszögöl szőlő, fele terméssel — szép kilátással — és benne cukorborsóvetésnek is alkalmas jó föld. Ára: 70 Ft négyszögölenként. Érdeklődni: Dózsa Gy. u. 4. Ugyanott cukorborsóföld, egyenes fekvésű, tiszta föld — 600 n-öl — eladó.

Komló, Dávidföldön családi ház eladó. Érdeklődni: Réty István, Komló, Majakovszkij u. 3.

Házaspár két gyermekkel (16 és 10 évesek) lakást bérelne 2 évre. „Sürgős 1977" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó kétszobás, kertes családi ház, garázzsal. 7629 Pécs, Öreg-Meszes, Bocskai utca 88. 17 óra után.

Kettőszobás, komfortos családi ház készpénzért plusz OTP átvállalással eladó a Puskin téren. Érdeklődni: Szennai, Kolozsvár u. 15. II. em. 8. vagy a 12-611 telefonszámon.

Aranyhegyen 35 000 Ft-ért 250 négyszögöl szőlő, felszereléssel, terméssel eladó. Toldi u. 5. II. em.

Nagyméretű 1½ szobás, déli fekvésű öröklakás eladó kp plusz 90 ezer. Pécs, Nap utca 25. Kövér.

Kettő szoba, konyha, nagy pince, félkomfortos kis házrész eladó. Ady Endre u. 42. Légrádi. Érdeklődni: 17 óra után, vasárnap egész nap.

Belvárosban jóforgalmú üzlet kedvezően átadó. „Élelmiszer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 3 szoba, fürdőszobás családi ház, mely gazdálkodásra igen alkalmas, 420 négyszögöl terület a III. kerületben. 2 szobás összkomfortos lakást beszámítok a III. kerületben, II. emeletig, plusz ráfizetés. — „250 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házat, felújításra várót is vennék 170 ezer Ft-ig. „Beköltözhető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szoba komfortos családi házamat garázsépítési lehetőséggel elcserélném kétszobás, összkomfortos, tanácsi lakásra (II. emeletig) értékkülönbözet térítéssel. Érdeklődni: Vöröskereszt u. 36. 10—19 óráig.

1½ szobás, szövetkezeti, uránvárosi lakás eladó. „Beköltözhető 3355" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném I. kerületben levő 2 szobás, kertes, komfortos, tanácsi lakásomat II—III. kerületire. „Másfél is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném az uránvárosi postával szembeni 3 szobás, távfűtéses, tanácsi lakásomat egy kétszobás és egy garzon hasonlóra. „Uránváros előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komló (szilvási) három szoba, összkomfortos OTP öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Tolsztoj u. 19. sz. alatt.

Dombay-tónál hétvégi ház eladó. Érdeklődni: 14-385 telefonon.

Négy szoba, összkomfortos, 7 éves családi ház fizetési kedvezménnyel eladó. Siklós, Zombori út 2.

Eladó kettőszoba-hall, erkélyes, távfűtéses, összkomfortos, beköltözhető öröklakás városközpontban. „OTP mentes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2317 négyszögöl szőlőművelésre alkalmas telek rajta levő présházzal, Vasas I., Muromdűlőben eladó, akár megosztva is. Ugyanott kettő darab szüretelőkád is eladó — 15—17 hl-es. Érdeklődni: Bogád, Kossuth utca 88.

Családi ház eladó. Pécsi vagy komlói lakásra cserélhető. Érdeklődni: Hird, Szabadföld u. 9.

Egyszoba-hallos, belvárosi, gázfűtéses öröklakás eladó vagy 3 szobás, hasonló adottságú öröklakásra cserélhető. Telefon: 10-995, délután 5 óra után.

ADÁS — VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK
3580 Ft-tól részletre
VAJTA kárpitosnál,
PÉCS, Déryné u. 11.

Fiat 500-as eladó. Türr u. 1/B., 18 óra után.

Veszek olajkályhát, varrógépeket, mosógépeket, szénkályhákat, mozsarakat, gyertyatartókat, képkereteket, gobelinképeket, régi órákat, réztárgyakat, konyhabútorokat, heverőket, garnitúrákat, antik bútorokat, hagyatékot, porcelánt. Koltay, Rákóczi út 61.

IG-s Trabant megkímélt állapotban eladó. Mező, Ságvári Endre út 18.

Magyar bélyeggyűjteményt vennék. Ajánlatokat „Készpénz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Prima állapotban levő 1200-as NSU eladó. Érdeklődni: délután 5—7 óráig. Pécs, Hőgyes Endre utca 1. szám alatt. Telefon: 10-451.

ZA Trabant Special, 16 ezer km-rel eladó. Érdeklődni kedd től szombatig, 15—19 óráig, Pécs, Bártfa u. 20. — Varga József.

Surranó feljavítva, 80 Ft párja, postán is. — Baracskai Tibor, 8154 Polgárdi.

Kombinált szobabútor és gáztűzhely nyomáscsökkentővel, palackkal eladó. Érdeklődni: Diósi út 58. Varga.

Tetőanyag, fenyőfa oszlop — szarufának is alkalmas — eladó. Kisdér, Petőfi u. 54.

600-as Trabant karosszéria, ülésekkel eladó. Beremend, Ifjúság u. 2/C.

Motor-kuli eladó. Kertváros, Rakéta utca 1/1. Mang.

1300-as Simca 1980-ig érvényes műszakival eladó. Érdeklődni: Kovács József, Siklós, Béke tér 11/A. 18 óra után.

Most vizsgázott 601-es Trabant eladó, CR-es. 17 órától megtekinthető. Magyarürögi út 40.

Renault—4 eladó. Pécs, Hajnóczy u. 27/C. fszt 1.

2 mázsa noha-szőlő eladó. Érdeklődni: Boda, Zrínyi út 11.

Sonor dobfelszerelés Paiste cintányérokkal igényesnek eladó. Kassa utca 14. Telefon: 13-329.

Olajkályha eladó. — Pécs, Káptalan utca 6. Óvári.

Bontott, nagyméretű tégla és kisméretű szarufa, gerenda, nagy- és kisméretű cserép, kettő darab kétszárnyas, redőnyös ablak és egy darab négyszárnyas, redőnyös ablak eladó. Rákóczi út 30.

Nagykerekű Wartburg bontva eladó, új motor, gumik és kipufogódobok. — Fónai, Bocskai utca 36.

ZS rendszámú Wartburg Limousine, tolótetős eladó. Telefon: 13-840.

Laney 60 W-os erősítő, Shure 565 SD mikrofon, Ibanez Phase Tone és mély babakocsi eladó. Telefon: 16-582, délelőtt.

2 hl-es prés és 10 hl-es kád eladó. Becsei Ferenc, Nagyárpád, Kemény Zs. u. 115.

1000-es keltetőt keresek megvételre. Farkas Károly, 7900 Szigetvár, Alapi Gáspár u. 15.

Skoda Combi, üzemképes — rendszám nélküli — olcsón eladó. — Pécs, Gém u. 18.

5x3 m-es, új, alpesi jellegű faház alkalmi áron eladó. Gyöngyösi István u. 6. Erős, I. kerület.

Eladó: használt állvány-létrák, tetőcserép, üveg választófal, hordozható cserépkályha. 7629 Pécs, Engels u. 16.

Jó minőségű, bontott, hódfarkú cserép — 3500 db — eladó. 50 fillér/db. Telefon, este: 18-427.

145x10 és 155x13-as radiál gumik eladók. — Valamint 140x160-as hármasablak, rolóval. Garé, Rákóczi u. 34.

600-as Trabant, üzemképes, 8000 Ft-ért eladó. 7629 Pécs, Szabó István u. 1.

500-as Trabant, üzemképtelen — egyben vagy alkatrészként eladó. Pécs, Bittner Alajos u. 39.

Fiat 500-as eladó. Érdeklődni: délután 3-tól. Kulich Gy. u. 34.

353-as CU-s Wartburg olcsón eladó. Pécs, Újvilág u. 28. 18 órától.

500-as Fiat, lejárt műszakival, egyben vagy alkatrészenként eladó. Pécs, Ady Endre u. 83.

Hármasszekrény, heverők, fotelok, konyhabútor, varrógép, fotelágy, olcsó hálószobabútor eladók. Sallai u. 15., Szabónál.

3 lapos gáztűzhely, palackkal együtt eladó. Pécs, Rácváros 29. Vajda.

Bontott tégla több méretben, szarufa, léc, cserép, betongerenda, deszka eladó. Bajcsy-Zs. utca 40. (kapu alatt a hátsó udvari rész)

UD-rendszámú Trabant, jó műszaki állapotban eladó. Magyarszék, Kossuth út 74.

IV-s gyöngyfehér Trabant eladó. Pécs, Pósa Lajos út 21.

Egy 6 éves, 8 hónapos vemhes tehén, jó tejelő eladó. Kisharsány, Petőfi S. u. 35.

Fiat 125 Speciál eladó. Bonyhád, Dózsa utca 67.

ZS-es Lada 1200-as eladó. Telefon: 82-255.

VEGYES

Angol nyelvoktatást, korrepetálást ismét vállal külföldön tanult diplomás. Telefon: 19-073.

Garázst bérelnék Építők útja, Endresz Gy. út környékén. „Edit" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Idős nénit vagy bácsit gondozásra, teljes ellátásra családtagként vállalnék. 1 kis szobát biztosítok részére, esetleg lakásra is elmennék gondozni idős, egyedül élő személyt. „Megbeszéljük" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázst bérelnék. Felsőmalom u. 6. Telefon: 15-217. Pál.

Parkettázás, csiszolás, PVC padló ragasztás! Telefon: 10-265. Böczin.

Kérem azt a becsületes megtalálót, aki szeptember 22-én a 39-es buszon felejtett kistáskámat, én és testvéreim ruhaneműjével megtalálta, címemre juttassa el. Brozovácz László, Kertváros, Éva utca 7., VII./23.

Bútoralakítás, fényezés, antik bútor restaurálás. Hargita u. 2. Telefon: 14-303.

Mezőgazdasági technikus felvásárló, vagy üzletkötő munkakörbe elhelyezkedne, gépkocsival vagy motorhasználattal. „Külszolgálat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Utolsó éves, vendéglátós, szakmai gyakorlattal, egy vagy kétszemélyes bolt, vagy italbolt vezetését vállalnám. Vidéken lakás szükséges. „Azonnal" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

8 éves fiú mellé, délelőttre, felügyelőt keresek. „Szliven környéke" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

MÉH A MÉH Doktor S. u. 14. sz. alatti haszonboltjában változatlanul kaphatók zománcozott edények kilós áron, valamint kerítésmezők, kapuk és garázsajtók különböző méretekben.

MERU KER A TIP-TOP gyermekcipő szaküzletbe (Pécs, Jókai tér) gyermek száras cipők érkeztek különböző fazonokban és színekben!

NŐI és bakfis ballonok, szövetkabátok, műszőrme, bundák, jerseyruhák, aljak, blúzok, pantallók nagy árengedménnyel kaphatók az Olcsó áruk boltjában, Pécs, Sallai u. 14.

MÉH A MÉH Vállalat telepein Pécs, Gomba u. 4., Siklós, vasútállomás, a szigetvári és komlói átvevőhelyein kaphatók különböző haszonvasak, kerítések, kapuk, garázsajtók, valamint egyéb haszonáruk (szivacs, farost, géptisztító textilhulladék).

MERU KER A HATTYÚ méterárubolt (Pécs, Kossuth L. u. 15.) őszi divatajánlata: fekete és barna krümmer érkezett, valamint rendkívül nagy választékban vásárolható import öltöny- és kosztümszövetek!

TEJESKANNÁK, ételhordó badellák (különböző méretben) jutányos áron megvásárolhatók szeptember 29-én 10 órától 17 óráig, Pécs, Rákóczi út 18—20.

KÖZÉRDEKŰ

ZÖLDÉRT KISTERMELŐK, FIGYELEM! A B. m.-i ZÖLDÉRT Bajcsy-Zs. u. 6. sz. alatti telepén MAGAS ÁRON megkezdte a MÁK, SZÁRAZBAB, DIÓBÉL, MOGYORÓBÉL és MANDULABÉL felvásárlását! Nyitvatartás: hétfőtől péntekig: 07—12 óráig, szombaton szünnap.

ESZPERANTÓ-tanfolyamokra jelentkezéseket elfogad a Magyar Eszperantó Szövetség területi bizottsága. Pécs, Alkotmány u. 3. szám alatt, 17—19 óráig.

FESTÉST, mázolást, tapétázást rövid határidőre október 1-től vállalunk. Megrendelés leadható és érdeklődni lehet: Kossuth L. u. 63. sz. alatt, Stangli Sándor, Hekkerné ügyintézőknél. Telefon: 11-739.

Eladó PROMONTOR 30/11 típusú 5000 Kkal/Nm³ hőfokszabályozós, falba köthető gázkonvektor (gyári csomagolásban) vállalat részére is. Cím: ÉLGÉP-kirendeltség, 7622 Pécs, Jókai u. 35. (alagsor). Telefon: 14-152.

Dolgozókat felvesznek

A KŐOLAJVEZETÉK-ÉPÍTŐ Vállalat felvesz közgazdaságtudományi egyetemet végzett, 8—10 éves gyakorlattal rendelkező dolgozót munkaügyi vezető munkakörbe. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti osztályán írásban vagy személyesen. Cím: 8601 Siófok, Pf.: 2. Tanácsház u. 7. (2405)

BŐRRUHÁZATI termékek szabására, raktári szortírozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat vesz fel a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333. (2207/0009)

VIZSGÁZOTT kazánfűtőt, salakozót és takarítót felvesz a Pécsi Tudományegyetem. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 80. Gazdasági igazgatóság. (2473/0222)

LEGALÁBB 5 éves gyakorlattal rendelkező, gépírni tudó, pénzügyi és adminisztratív csoportvezető-helyettesi állásra munkatársat keresünk. Jelentkezés: „Költségvetési intézmény" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (98543/0201)

Füszért PÉCS

TARGONCAVEZETŐKET kiképez vállalati költségen 1 éves munkaviszonyra szóló szerződéssel nyolc általánost végzett 18—40 év közötti férfiakat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis, Füszért. Munkaügy. 2457/0048

A PÉCSI Tudományegyetem 3 gépírót felvesz. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 80. Közgazdaságtudományi Kar, dékáni hivatal. (2474/0222)

A KOVÁCSHIDAI Egyetértés MTSZ keres törzsállattenyésztőt, felsőfokú és telepvezetőt középfokú végzettséggel, valamint erőgépszerelőket és autóvillamossági szerelőt. Jelentkezés: személyesen vagy írásban, az mg. tsz elnöknénél. Cím: 7847 Kovácshida. (98536/0215)

Füszért PÉCS

ÁRUKISÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E" vizsgával, felveszünk. Jelentkezés: FUSZÉRT, Pécs, Megyeri út 59. Munkaügy. (2458/0048)

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB II.

Komló—Kazincbarcika 2:2 (1:0)

Kazincbarcika, 4000 néző. V.: Drahos. Komló: Bien — Gyurina, Kovács, Barta, Steib — Szabó (Lahó, a 64. percben), Gallai (Gál, a 87. percben), Róth — Hegyi, Kolesánszky, Gruborovics. Edző: Csaba Gábor. Kazincbarcika: Fülöp — Mochiár, Tóth, Ködmön (Fekete, a 46. percben), Szanyó — Tamás, Kálmán, Kendi — Koleszárik (Mikula, az 55. percben), Feledi, Simkó. Edző: Szentmarjay Tibor.

A komlóiak a második félidő elején már 2:0-ra vezettek, majd a hazai csapat 11-esből szépített. Ezt követően a labda elrúgásáért a játékvezető Bartát kiállította. A 10 főre olvadt bányászcsapatnak végül is meg kellett elégednie a döntetlennel. Góllövők: Gruborovics a 16. percben, Hegyi a 49. percben, Tamás (11-esből) az 54. percben, Tamás a 63. percben. Jók: Bien, Kovács, Gruborovics, illetve Tamás, Feledi.

Az NB II. további eredményei: Vác—Salgótarján 1:0 (0:0), Vasas Izzó—Volán 1:1 (1:0), Kossuth KFSE—Nagykanizsa 1:1 (0:0), Debrecen—Békéscsaba 2:1 (1:0), Várpalota—Dorog 1:1 (1:1), BVSC—Fűzfő 1:2 (0:1), Eger—Budafok 2:2 (1:1), Szekszárd—MÁV-DAC 2:1 (1:0), Szolnok—BKV Előre 3:0 (2:0).

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Vác	8	6	1	1	12- 4	13
2. Volán	8	5	2	1	15- 8	12
3. V. Izzó	8	5	1	2	15- 5	11
4. Komló	8	5	1	2	15-11	11
5. Salgótarján	8	5	—	3	13- 6	10
6. Budafok	8	4	2	2	18-12	10
7. Nagykanizsa	8	3	4	1	10- 5	10
8. Dorog	8	4	1	3	10- 7	9
9. Kazincbarcika	8	3	3	2	9- 8	9
10. Kossuth KFSE	8	3	3	2	9-12	9
11. Debrecen	8	3	2	3	8- 7	8
12. Fűzfő	8	4	—	4	12-15	8
13. SZMTE	8	3	1	4	10- 8	7
14. B. TASK	8	2	3	3	7- 9	7
15. Eger	8	1	4	3	9-15	6
16. MÁV DAC	8	2	1	5	10-16	5
17. BKV Előre	8	2	1	5	7-13	5
18. Várpalota	8	1	2	5	5-15	4
19. BVSC	8	—	3	5	8-15	3
20. Szekszárd	8	1	1	6	6-17	3

Labdarúgó NB III.

Sellye—Kőszegi SE 2:0 (0:0). Kőszeg, 200 néző. V.: Büki. Góllövők: Otártics, Lőrincz. Jók: Lőrincz, Otártics, Rácz, Amigya, illetve Kiss II., G.

Bauxitbányász—PVSK 4:1 (3:0). Tapolca, 1000 néző. V.: Kosik. Góllövők: Göcze (2), Morvai, Marton, ill. Stájer. Jók: Göcze (a mezőny legjobbja), Ormai, Kovács, Szalai, illetve Tallósi, Kovács.

Bakony Vegyész—Véménd 1:0 (0:0). Veszprém, 1300 néző. V.: Endes. Góllövő: Gáspár. Jók: Puskás I., Kiss, Horváth, Mátyás, illetve Doszpod, Takács, Borovácz.

További eredmények: Bábolna—Siófok 3:2 (2:1), Soproni KSE—Keszthely 4:1 (1:1), Sabaria—Ajkai Alumínium 2:0 (1:0), Répcelak—Honvéd Kiss J. SE 2:0 (0:0), Nagykanizsa—Soproni Textiles 0:0, Honvéd-Rákóczi SE—Pét 0:1 (0:1), KOMÉP—Oroszlány 2:1 (2:1).

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Pét	8	5	1	2	14- 8	11
2. Bakony V.	8	5	1	2	12- 6	11
3. PVSK	8	5	—	3	18- 9	10
4. Oroszlány	8	4	2	2	15-11	10
5. Soproni Text.	8	4	2	2	13- 9	10
6. Répcelak	8	4	2	2	12- 9	10
7. KOMÉP	8	3	3	2	14-10	9
8. Bauxitbányász	8	3	3	2	11- 9	9
9. Bábolna	8	4	1	3	12-11	9
10. MÁV NTE	8	3	3	2	10-16	9
11. Sabaria	8	3	2	3	7- 8	8
12. Keszthely	8	3	2	3	15-21	8
13. Véménd	8	2	3	3	7- 7	7
14. Sellye	8	3	1	4	9-10	7
15. Rákóczi SE	8	2	2	4	8- 8	6
16. Ajkai Alu.	8	2	2	4	9-13	6
17. Kőszeg	8	2	2	4	9-15	6
18. Soproni KSE	8	2	1	5	13-13	5
19. Siófok	8	2	1	5	9-12	5
20. Kiss J. SE	8	2	—	6	7-19	4

Visszakozott az UEFA

Váratlan fordulatot hozott a Manchester United fellebbezése: az angol csapat tovább játszhat a KEK-ben, büntetése: 30 ezer svájci frank, és otthoni mérkőzését 200 kilométerre Manchestertől kell megrendezni.

A döntést az UEFA fellebbviteli bizottsága hozta, amely dr. Sergio Zorzi (svájc) elnökletével ülésezett, a bizottság tagja volt még dr. Hubert Claessen (NSZK) és Perro Korobar (Jugoszlávia). Az angol delegáció is ott volt a tanácskozáson sir Matts Busbyval az élen.

Az UEFA hivatalos sajtóközlése szerint újabban felmerülő bizonyítékok alapján változtatták meg az ellenőrző és fegyelmi bizottság ítéletét, amely a következő: a Manchester Unitednek 30 ezer svájci frankot kell fizetnie és a St. Etienne elleni első fordulóbeli visszavágót Manchestertől legalább 200 kilométerre kell lebonyolítania. A színhelyet szeptember 29-én 18 óráig kell közölni az UEFA-val, ha ez nem történik meg, a Manchester Unitedet 3:0 arányban vesztesnek nyilvánítják és a francia csapat kerül tovább. A visszavágót legkésőbb október 5-ig le kell játszani.

A benyújtott újabb bizonyítékok szerint igazolást nyert, hogy a Manchester United szurkolói nem provokációs szándékkal okoztak botrányt, rendzavarásukra főleg akkor került sor, amikor helyeiket keresték a stadionban. Amikor a rendezők közbeléptek, már elcsitult minden és a mérkőzés a legsportszerűbb keretek között zajlott le. Ennek ellenére megállapította a bizottság, hogy minden klub felelős a jövőben is szurkolói magatartásáért, ellenkező esetben szigorú büntetés vár rájuk.

Megyebajnokság

Kesztyűgyár—Mohács 0:2 (0:2), Magyarszék—Steinmetz SE 1:5 (0:1), Mágocs—Bóly 2:6 (1:4), Drávafok—Szigetvár 0:1 (0:1), PBTC—Siklós 2:3 (1:2), Universitas PEAC—Szalánta 4:0 (2:0), P. Kinizsi—Zsolnay SE 2:1 (0:1), Mázaszászvár—Vasasi Bányász 3:1 (2:0).

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Mohács	6	5	1	—	12- 4	11
2. Steinmetz SE	6	3	2	1	9- 3	8
3. Mázaszászvár	6	3	2	1	9- 5	8
4. U. PEAC	5	3	1	1	11- 7	7
5. Szigetvár	6	3	1	2	15-12	7
6. Vasasi B.	6	3	1	2	13-10	7
7. P. Kinizsi	6	3	1	2	6- 5	7
8. Bóly	6	2	2	2	16- 9	6
9. Mágocs	6	3	—	3	11-11	6
10. Szalánta	6	1	4	1	4- 7	6
11. Siklós	6	3	—	3	6-10	6
12. Kesztyűgyár	6	2	1	3	14-14	5
13. Zsolnay	6	2	1	3	6- 9	5
14. Beremend	6	1	2	3	8-10	4
15. PBTC	5	1	2	2	4- 7	4
16. Drávafok	6	2	—	4	4-10	4
17. Pogány	6	—	3	3	6-10	3
18. Magyarszék	6	—	2	4	5-16	2

Röviden

Röplabda. NB II., férfiak: Zalaegerszegi Építők—Pécsi Vörös Meteor 3:0, Universitas PEAC—ELGÉP 3:0, NB II., nők: Szombathelyi Spartacus—Pécsi Vörös Meteor 3:0.

Kajak. Tatán országos minősítő versenyen Kovács Gábor (Pécsi Sportiskola) a kajak egyes 1000 m-es versenyében harmadikként érkezett célba és ezzel teljesítette az aranyjelvényes szintet.

Kosárlabda. Székesfehérváron a PVSK NB I-es női csapata a Tanács Kupán az 5. helyet szerezte meg.

Cselgáncs. Az országos ifjúsági junior vidékbajnokságon Oroszlányban a Pécsi Spartacus sportolói közül Czirjanics a harmadik, Szilágyi az ötödik lett súlycsoportjában. Ugyancsak ötödik lett a Sportiskola versenyzője Horváth Gy. is.

Tömegsport. A PMSC pécsújhegyi sporttelepén rendezték vasárnap az „Express" sportnap '77 tömegsport-rendezvényt, melynek 800 résztvevője volt.

III. Pannónia Kupa

Vasárnap fejeződött be a városi sportcsarnokban a III. Pannonia Kupa nemzetközi férfi kosárlabdatorna. A döntő eredményei. 1—2. helyért: PVSK—Bácskapalánka 98:79 (60:29). 3—4. helyért: KSC—Vrbas 90:79 (43:38). 5—6. helyért: Táncsics SE—Universitas PEAC 103:89 (47:43). A kupa végeredménye: 1. PVSK, 2. Bácskapalánka, 3. KSC. Képünkön: Vágvölgyi (PVSK) a Bácskapalánka kosarára tört.

DN SPORT

ATLÉTIKA

A Pécsi Sportiskola ismét az élen

Vanyek Zsuzsa nyerte az ötpróbabajnokságot

A KBSK leánycsapata is aranyérmes

Országszerte megrendezték a sportiskolák 1977. ellenőrző versenyeit. Komlón hat egyesület (KBSK, Szekszárdi városi Sportiskola, Somogy megyei Sportiskola, Olajbányász, Baja és Mohács) 15—16 éves fiú- és leánycsapatai mérkőztek meg egymással. A fiúk és lányok összetett ötös csapatversenyében a Somogy megyei Si. bizonyult a legjobbnak, a Szekszárd és a Komlói Bányász Si. előtt. A csoport végeredménye: 1. Somogy m. Si. 25.094 pont, 2. Szekszárdi Si. 24.919, 3. KBSK 24.913 ponttal. Leány egyéni: 1. Ács Viktória (KBSK), 2. Wiedermann (Szekszárd), 3. Bilicz (Olajbányász). Fiú egyéni: 1. Wallacher (Szekszárd), 2. Kulcsár (KBSK), 3. Kovács (Szekszárd).

A Pécsi Sportiskola csapatai Budapesten versenyeztek, a legjobb egyesületek közé nyertek beosztást és megőrizték tavalyi elsőségüket. A 15—16 évesek versenyében az összesített pontversenyben: 1. Pécsi Sportiskola 31.091 ponttal, 2. Újpesti Dózsa Si. 31.018, 3. Központi Sportiskola 27.534 ponttal. A 13—14 éves serdülő B-korcsoporban: 1. Központi Sportiskola 21.725 ponttal, 2. Pécsi Si. 18.838, 3. Újpesti Si. 18.429 ponttal.

A két korosztály összesített végeredménye: 1. a Pécsi Sportiskola 49.929 ponttal, 2. Újpesti Dózsa Si. 49.447, 3. Központi Sportiskola 49.259 ponttal.

A Népstadionban rendezték az ifjúsági összetett bajnokságot. Vanyek Zsuzsa, a Komlói Bányász versenyzője esélyeshez méltóan, biztosan nyerte a bajnokságot 3883 ponttal. Csapatversenyben a KBSK csapata (Vanyek, Ács Éva, Jakabffy Gy.) is a legjobbnak bizonyult, 10.015 ponttal nyerték el a lányok az aranyérmet.

A 18 éveseknél Mayer Györgyi (PMSC) 3330 ponttal bronzérmes lett.

Villányi Nándor

Hazaérkezett a pulai nemzetközi tornáról a magyar ifjúsági labdarúgó-válogatott. Az együttes utolsó mérkőzését Ausztria ellen játszotta, és 4:1 (2:1) arányban győzött Fitos és Kerepeczki (2—2) góljával. A magyar csapat a négyes tornán végeredményben a második helyen végzett.

Kézilabda

Híradótechnika—PMSC 10:10 (7:6) NB I. női mérkőzés, városi sportcsarnok, 400 néző. Pécsi góldobók: Balázsné (5), Sólyomné (2), Pálvölgyiné (2), Fajcsiné (1).

BTC—Ajka 11:10 (7:5) NB II. női mérkőzés, Pécs. Universitas PEAC—Pápai Vasas 7:4 (4:2), NB II. női mérkőzés, Pápa.

A KÉZILABDA NB I. ÁLLÁSA

NŐK

1. Vasas	19	19	—	—	407-200	38
2. FTC	19	17	—	2	323-248	34
3. Híradótech.	19	13	3	3	249-217	29
4. TFSE	19	8	2	9	293-321	18
5. PMSC	19	8	2	9	257-303	18
6. Tatabánya	19	6	5	8	233-251	17
7. Bakony V.	19	6	1	9	265-271	16
8. Bp. Spart.	19	6	3	10	256-281	15
9. Borsodi B.	19	6	1	12	300-355	13
10. Postás SE	19	4	3	12	245-281	11
11. Csepel	19	4	3	12	261-298	11
12. Goldberger	19	3	2	14	255-318	8

Elutazott a két öttusaválogatott

Hétfőn reggel a MALÉV menetrend szerinti járatával Koppenhágába repült a magyar felnőtt és junior öttusaválogatott, ahonnan útját New York érintésével folytatja a Texas állambeli San Antonióba, az idei világbajnokság színhelyére.

Dr. Török Ferenc, a magyar felnőtt válogatott vezető edzője az elutazás előtt rövid nyilatkozatot adott az MTI munkatársának.

— Jól felkészültünk a világbajnokságra, de ezt az állítást igazán csak a versenyek támaszthatják alá. Felkészülésünkben az utolsó két hónap sikerült a legjobban, akkor a kitűzött munkát 95 százalékosan elvégeztük.

Kajak-kenus-felvétel

A Pécsi Sportiskola kajak-kenu szakosztálya felvételt hirdet úszni tudó 10—15 év közötti lányok és fiúk részére. Jelentkezés szeptember 28-án és 29-én 14.30—15.00 óra között a Bacsó Béla úti Volán pályaudvar 14-es megállójánál, ahonnét autóbusz viszi a jelentkezőket Orfűre. A jelentkezők sportfelszerelést (melegítőt) vigyenek magukkal.

TOTO

1. Várpalota—Dorog	1:1	x
2. Vác—Salgótarján	1:0	1
3. Kazincbarcika—Komló	2:2	x
4. Vasas Izzó—Volán	1:1	x
5. Szekszárd—MÁV DAC	2:1	1
6. Eger—Budafok	2:2	x
7. Gyula—Debreceni MTE	1:0	1
8. Sátoraljaújhely—Szarvas	2:0	1
9. Siküveggyár—Szoln. MÁV	0:3	2
10. Bem SE—EGSZOV	2:1	1
11. Dunaújv. É.—Kecskemét	2:0	1
12. Bauxitbányász—PVSK	4:1	1
13. KOMÉP—Oroszlány	2:1	1
+1		
14. Balassagy.—Pénzügyőr	0:1	2

✲

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közleménye szerint a Totó 39. fogadási hetére 2 741 912 darab szelvény érkezett be, a nyereményalap 4 441 897 forint, a jutalomalap 493 544 forint. Az I—IV. nyerőosztályra 1 332 569, a II—III.-ra 888 379 forint jut.

A héten 9 fogadó ért el 13 találatot, ebből egy 13 plusz egyes volt, amelynek értéke 513 286 forint. A 13 találatosok egyenként 118 451 forintot érnek. A 206 darab 12-es nyereményösszege 3450 forint, a 2089 darab 11-esé 340 forint, végül a 14 735 darab 10-esé 72 forint.

Az 1000 forinton aluli nyereményeket október 1-től, az 1000 forint felettieket október 6-tól fizetik ki.

Jóga és gyógyítás

Tanfolyam kezdők részére

A hatha jóga az egészség és kiegyensúlyozottság elérését és megőrzését eredményező testi és szellemi gyakorlatrendszer. Most csupán azzal a kérdéssel foglalkozunk, hogy alapfokon végzett jógagyakorlatok milyen hatással vannak bizonyos betegségek lefolyására.

E téren elsősorban a légzésgyakorlatot kell megemlítenünk. Hosszú évek tapasztalatai szerint mind az ideges eredetű, mind pedig a vesekárosodáson és érelmeszesedésen alapuló magas vérnyomás általában 1—2 hónapi rendszeres légzésgyakorlat hatására a normálisra süllyed. Hasonlóan jó hatás mutatkozik alacsony vérnyomásnál is. Ez a szabályozó szerep a változás korát élő nők esetében szintén érvényesül, akiknél a panaszok megszüntetése érdekében végzett légzésgyakorlat messze felülmúl minden más eljárást. Szívbetegeknél is vizsgálták a légzésgyakorlat hatását. Minden olyan szívhibánál, amely a billentyűk tökéletlen záródásán alapul, sikerült a szívet újból teljesítőképessé tenni, sőt a megnagyobbodott szívet regenerálni. Külön szót érdemel a koszorúér szűkület. Itt is sikerült rendszeres légzésgyakorlat segítségével a rohamokat teljesen megszüntetni. Az említett eseteken kívül ma már alkalmazzák a légzésgyakorlatokat tüdőaszthma, idült hörghurut, tüdőtágulás, a mellhártya lerövései, makacs szorulások ellen, sőt agyvérzés utáni bénaságot is igen kedvezően sikerült befolyásolni az egyéb gyógyeljárásokra nem reagáló eseteknél.

Hatásukat tekintve nem maradnak el a légzésgyakorlatok mellett a jóga szellemi gyakorlatai és módszerei sem. Gondolunk itt a pihenőpóz nevű gyakorlat továbbfejlesztett változatára, az autogén tréningre és a jóga éberszuggesztiós módszerére. Az autogén tréning közben végzett szuggesztió, az éberszuggesztió, sőt a hipnózis lényegében hasonló és azonos rangú módszerek. A hatásosságuk csupán a körülményektől és a személyi feltételektől függ. A feltételek szerencsés együttállása esetén frappáns eredményeket sikerült elérni asztma, bélhurut, krónikus arcüreggyulladás, csigolya elgörbülés, visszértágulat, krónikus méhgyulladás, szemölcsök, krónikus ekcémák, impotencia, sőt tuberkulózis, tuberkulotikus seb, méhsülylyedés, reumatikus fájdalmak, súlyos köszvényes rohamok, gerincsérülésből adódó bénulás, egy 20 évig fennálló gyermekparalízis és sok egyéb betegség gyógyításánál.

A szélsőséges esetek természetesen nem általánosíthatók. Súlyosabb betegségeknél célszerűbbnek látszik tehát a jóga leghatásosabb gyakorlatainak és módszereinek egyidejű alkalmazása.

A jóga csoportos oktatásában szerezhető ismeretek főleg a megelőzést szolgálják. Gyógyulási céllal viszont csak személyes vezetés mellett gyakorolható a jóga, amit alapos orvosi vizsgálat előz meg.

Dr. Bakó Attila

✲

Jógatanfolyam indul kezdők részére a Mátyás király utcai általános iskolában. Jelentkezés szeptember 27-én 17.00—18.00 óra között, valamint szeptember 28-án 16.00—17.00 óra között a helyszínen. A foglalkozások minden héten hétfőn és kedden este lesznek.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.

Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211

Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 267. szám
1977. szeptember 28., szerda
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Avatóünnepség Mohácson

A vendégek megtekintik az MHSZ új, mohácsi bázisán nyílt kiállítást

Régi és új versenyképes termékek

Az őszi BNV-nek jelentős hazai törzsközönsége alakult már ki: azok tábora, akik évről évre rendszeresen végignézik a kőbányai vásárváros látnivalóit. Közülük sokan, lévén összehasonlítási alapjuk, észrevehették, észre is vették, hogy a korábbi vásárokhoz képest (az idei a negyedik őszi BNV) a hazai ipar ezúttal mintha kevésbé akart volna „csillogni" csakis az újdonságok felvonultatásával.

Való igaz: a szakemberek és a nagyközönség is ezúttal elég sok már korábbról ismert megoldással találkozhatott, különösen a bútoripar vagy a háztartási híradástechnika bemutatóján, de nem volt sok merőben új konstrukció a háztartási eszközök és gépek, az edények, tűzhelyek, hűtőszekrények, mosógépek vagy a kerékpárok, camping-cikkek és a faházak között sem.

Természetesen a már korábban is kiállított gyártmányok egy része — tavalyhoz, tavalyelőttihez viszonyítva —, azért kisebb-nagyobb mértékben változott, tökéletesedett. Egyikmásik terméknél például finomabb lett a kidolgozás vagy valamelyik részegység. Amit eddig esetleg importálni kellett, most hazai gyártású — egyes készülékek vagy bútorok az előző modellekhez képest, egyegy kisebb ötlet alkalmazásával praktikusabbá váltak és így tovább. A kisebb változtatások mellett azonban az alapkonstrukció ezekben az esetekben is változatlan maradt.

Az újdonságok mellett elég szép számmal akadt tavalyi, sőt régebbi (kisebb-nagyobb tökéletesítésen átesett) termék. Ám az, hogy ezek is itt voltak a vásáron, mégsem kevésbé örvendetes, mint az újdonságok sorának bemutatása. Pontosabban: az az örvendetes, hogy e „régebbi" termékek is pontosan beleillenek az elég jelentős nemzetközi kínálatba: anyagukkal, kikészítésükkel, fazonukkal. Ez pedig arra utal, hogy ezek készítői (hiszen 2—3 éves gyártmányokról van szó), a 70-es évek elején jó irányba indították a gyártmány- és gyártásfejlesztést.

S ez a lényeg éppen: tehát, hogy az (számban kevesebb) új és a régebbi (2—3 éves) gyártmányok együttese legyen versenyképes.

A hazai ipar (több mint 800 állami vállalat és szövetkezet) idei fogyasztási cikk bemutatója kb. 30—35 százalékban tartalmazott újdonságokat. Vállalatonként, ágazatonként persze eltérő arányban. (Látnivaló így is bőségesen akadt.) Így a korábbi évekhez képest most a hazai gyárak kínálata lényegesen reálisabb volt.

Egyáltalában nem baj tehát, ha a vállalatok nem csak az újdonságaikat villogtatják a nemzetközi mezőnyben, hanem a kiforrottabb, a nagyipari tömeggyártás szempontjai szerint letisztultabb, már gyártott és azonnal szállítható termékeiket is. Mindez üzletileg az előző vásárokénál nagyobb, tartósabb eredményeket ígér — és a népgazdaságnak éppen erre van szüksége.

Gerencsér Ferenc

Zászlót adományozott a bőrgyár

Állami tűzoltók szakmai versenye

Kitüntetések a fegyveres erők napja alkalmából

A fegyveres erők napja alkalmából a megyei tűzoltók szakmai versenyt rendeztek tegnap Pécsett az Engel János úti gyakorlópályán.

A zászló- és díjátadó ünnepséget délben rendezték a zászlódíszbe öltözött pályán. Az elnökségben foglalt helyet *Lukács János*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának első titkára. Ott voltak a megyei, városi tanács, a fegyveres testületek, az üzemek, vállalatok, intézmények képviselői.

A Himnusz elhangzása után ünnepi beszédet *Kosteleczky Sándor* tűzoltó ezredes, megyei parancsnok mondott. Ismertette azt az áldozatos munkát, melyet a tűzoltók végeznek a társadalmi tulajdonban lévő vagyontárgyak mentéséért.

Ezt követően hirdették ki a versenyeredményeket. Ugyanis a tűzoltók délelőtt a percenként 800 liter vizet nyomó kismotorszerelésben, a 400x100 méteres tűzoltó váltóban, a 100 méteres akadálypálya leküzdésében, valamint egyéni horoglétramászásban mérték össze tudásukat. Az összesített versenyben a pécsi parancsnokság került az első helyre. Ezzel elnyerték az 1973-ban alapított csapatzászló megőrzési jogát. A zászlót a mohácsi tűzoltók adták át. Ezután selyemszalagot kötött a csapatzászlóra a mohácsi Temaforg és a Selyemgyár képviselője. Kiosztották a jutalmakat a versenyben eredményesen szereplő tűzoltóknak is.

Az ünnepségen tüntették ki a tűzoltókat a szolgálat terén végzett eredményes munkájuk elismeréséül.

A belügyminiszter a Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatával tüntette ki *Hrotkó Imre* tü. törzsőrmestert. A Haza Szolgálatáért Érdemérem ezüst fokozatát kapta *Mezey László* tü. százados és *Molnár Béla* tü. főtörzsőrmester. Az érdemérem bronz fokozatát *Kárpáti János* tü. törzsőrmester kapta.

Átadták a Tűzbiztonsági Érem arany fokozatát két tűzoltónak. Az érem ezüst fokozatát egy, bronz fokozatát két tűzoltónak nyújtották át. — 25 éves szolgálati éremmel három —, 20 éves szolgálati éremmel nyolc, 15 éves szolgálati éremmel kettő, 10 éves szolgálati éremmel két tűzoltót tüntettek ki. Az elismeréseket *Kosteleczky Sándor* ezredes, megyei parancsnok adta át.

Az ünnepség a tűzoltók díszelvonulásával fejeződött be.

Nagy István

Kádár János fogadta a Portugál Kommunista Párt küldöttségét

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára kedden fogadta a Portugál Kommunista Párt Központi Bizottságának küldöttségét, amely *Octavio Palónak*, a Politikai Bizottság tagjának, a KB titkárának vezetésével tartózkodik hazánkban. A baráti, elvtársi légkörű találkozón a két testvérpárt együttműködéséről, valamint a nemzetközi helyzet és a nemzetközi kommunista- és munkásmozgalom időszerű kérdéseiről folytattak véleménycserét.

A találkozón részt vett *Biszku Béla*, a Politikai Bizottság tagja, a KB titkára és *Berecz János*, a KB külügyi osztályának vezetője.

Átadták az MHSZ kiképző bázisát

Modellező-, rádiós- és lövészklub

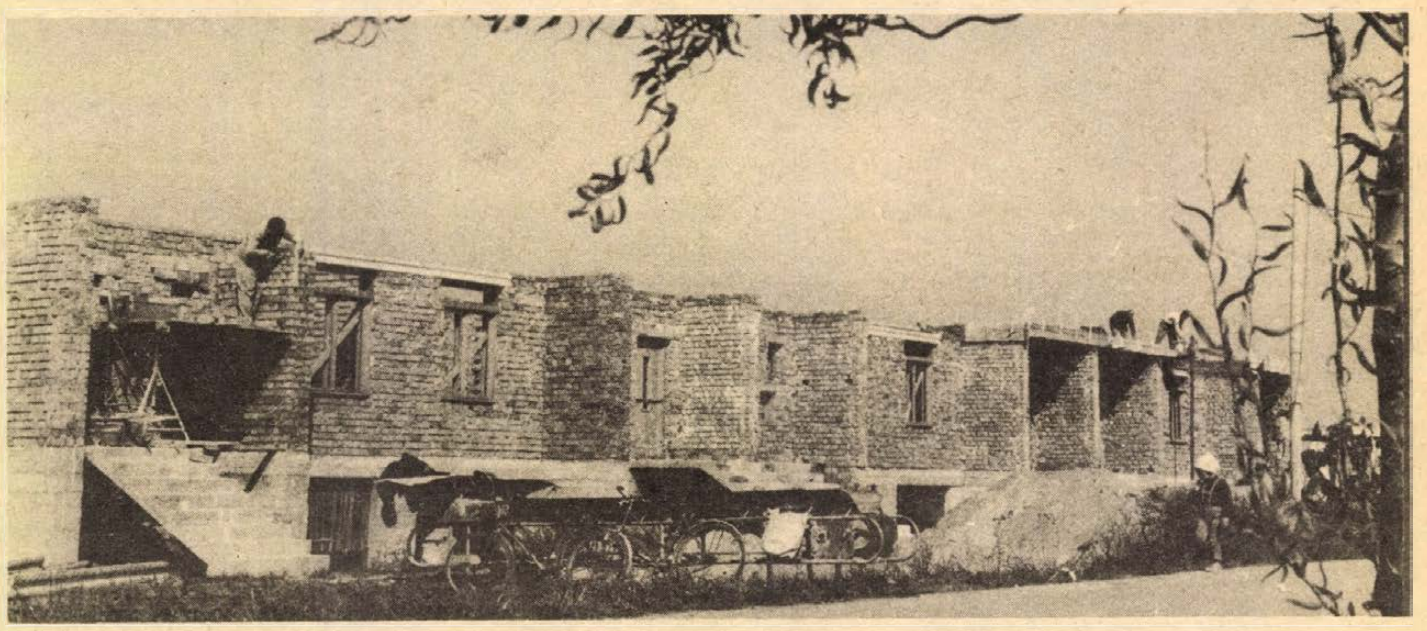
A fegyveres erők napja tiszteletére Mohács város és járás lakói szép, új létesítménnyel gazdagodtak, tegnap vették birtokba Mohácson a Liszt Ferenc utcában az emeletes MHSZ-bázist, mely közel hatmillió forintért épült. Ezzel megszűnt a különféle szakkörök, klubok és szakoktatások szétaprózottsága, helyiséggondja, naponta másfél száz ember készülhet vagy gyakorolhat kultúrált körülmények között, jól felszerelt tantermekben és szakköri helyiségekben.

Sorköteles és magángépjárművezető-képzés, általános honvédelmi oktatás, tartalékos felkészítés, könnyűbúvár, modellező, rádiós, lövész-klub élet zajlik majd itt, melyről az emeleti kiállítás is árulkodik: hajó- és repülőmodellek, rádiók, fegyverek, könnyűbúvár felszerelések és a gépjárművezetéshez szükséges segédeszközök bemutatásával. A földszinten klubok, oktató helyiségek, műszaki és hibaelhárítási tanterem, az emeleten négy tanterem és az irodák találhatók. A bázis előtt a babarci úttörőzenekar pattogó muzsikája fogadta délelőtt 10 órakor a vendégeket, az emeleten *Vértes József*, az MHSZ megyei titkára megnyitó beszédében köszöntötte őket. *Hajós Ferenc*, az MSZMP Mohács városi Bizottságának titkára ünnepi beszédében kiemelte a város és a járás összefogását, valamint a város segítségét, hogy közművesített telket bocsátott az MHSZ rendelkezésére.

Kiss Lajos vezérőrnagy, az MHSZ főtitkára kitüntetéseket adott át az új oktatási központ létrehozásában legaktívabban közreműködőknek. Az MHSZ kiváló munkáért érem arany fokozatát *Hajós Ferenc*, *Kovács István*, *Pfeil István*, *Rácz József*, *Stürmer János*, *Szirovicza Mátyás* és *Borsos János*, az ezüst fokozatot *Izsgum Ádám*, *Lippóy János* és *Radányi Tibor*, a bronz fokozatot *Gadányi Ferenc* vették át. Tárgyjutalmat és elismerő oklevelet *Bischof Ferenc* kapott. Elismerő oklevelet hárman és megyetitkári elismerő oklevelet ketten vettek át.

A mohácsi bázis avatóünnepségén megjelent *dr. Bunna Gyula*, a megyei pártbizottság munkatársa, *Kovács István*, az MSZMP Mohács járási Bizottságának titkára, *Fischer János*, a Városi Tanács és *dr. Németh Elemér*, a Mohács Járási Hivatal elnöke, *Halasi Lajosné* országgyűlési képviselő, ott voltak még a KISZ-bizottságok titkárai és úttörőelnökei, a Munkásőrség és a Határőrség parancsnokai, a rendőrkapitányság képviselője.

M. L.



Beremenden, a sportpálya mellett 40 lakás épül. A leendő tulajdonosok építő szövetkezetbe tömörülve készítik a láncházakat.

Hangverseny

A Jeunesses Kórus Pécsett

A Pécsi Kamaraesték keretében szombathelyiek mutatkoztak be hétfőn este Pécsett, az Ifjúsági Házban: a Jeunesses Kórus Deáky István vezetésével, Bognár Ferenc zongoraművész közreműködésével. Az együttes nem első alkalommal járt nálunk; a legutóbbi kamarakórus-fesztiválon Josquin Miséjét adták elő, s az egysíkú feladat akkor nem mutathatta meg a kórus igazi profilját. Hétfői bemutatkozásuk alkalmával egy kiválóan felkészült, egységes hangszínnel tisztán intonáló együttest ismerhettünk meg. Különösen figyelemre méltó volt a ritmikai biztonság, ami előadásmódjukat mindvégig jellemezte. Ez a műsor első felének reneszánsz kórusaiban élményszerűen hatott. E stílus sokkal gazdagabb, változatosabb ritmikájú, mint a későbbi zenetörténeti korszakoké, és ez a stílusjegy Deáky István karnagy valószínűleg igen következetes, részleteket feltáró betanító munkája nyomán igen érzékletesen hatott.

Műsorösszeállításuk igényes és változatos volt. Bár Kodály: Mátrai Képek című művében a középiskolás korosztályú hanganyag — különösen a férfikar — kissé erőtlennek bizonyult, igen szépen sikerült Ligeti és Seiber elhangzott kórusműveinek előadása.

Bognár Ferenc zongoraművész Mozart-, Haydn-, Chopin- és Schönberg-művek előadásával színesítette a műsort, melyből Schönberg: Op. 19-es, hat zongoradarabjának gondosan kimunkált, érzékeny előadása tetszett legjobban.

Kircsi László

Stúdióberendezések a Szovjetuniónak

Az Elektroimpex Külkereskedelmi Vállalat és az Elektroakusztikai Gyár megállapodást kötött szovjet külkereskedelmi partnereivel: mintegy egymilliárd forint értékű stúdióberendezéseket szállítanak a moszkvai olimpiára. Az EAG az olimpiai rádió- és televízió-közvetítésekhez hangstúdiókat, valamint több képernyővel, mikrofonnal, diszpécser- és stúdióasztallal felszerelt kommentátor-rendszert exportál a Szovjetunióba.

Környezetünk védelméért

Október elsején megalakul az országos tanács

Megszabja a kutatás és fejlesztés irányait

A környezet- és természetvédelem feladatai nagy mértékben megnövekedtek az utóbbi években Baranyában is. A természetvédelmi célkitűzéseket sikeresen látja el az Országos Természetvédelmi Hivatal Pécsett székelő dél-dunántúli felügyelősége mind Baranya, Somogy és Tolna megyében, vagyis óvják és megmentik a tudományos és kulturális értékeket.

Így például népi műemlékek és történelmi emlékek kerültek védettség alá: Vörösön, Szántódon és Szennán tájház, Mohácson a csatatér egy darabkája, Zalában a Zichy-kúria és Kaposváron Rippl-Rónai József háza. Ezen kívül védelmezik a legfontosabb növény-, állat- és földtani ritkaságokat, így Szársomlyón a magyar kikerics, az Abaligeti barlangban a vakrák és Jakabhegyen a zsongorkövet.

A környezetvédelmi teendők ellátásában nagyon sok „gazda" tevékenykedett, így a vizek őre, az Országos Vízügyi Hivatal, a levegő tisztaságáért felelős az Építési és Városfejlesztési Minisztérium, a sugárvédelemben legilletékesebb az Egészségügyi Minisztérium, a zajártalmakkal viszont alig foglalkozott szervezet. A jobb összhang, a következetesség érdekében létrehozták 1976-ban a Környezetvédelmi Tanácsot, mely mint tanácsadó testület indítványozott, de nem utasíthatott. Mindvégig a környezetvédelmi törvény szellemében működött. De mindeddig funkcionált a Természetvédelmi Tanács, az Országos Természetvédelmi Hivatal javaslattevő tanácsadó-szerveként.

Az Elnöki Tanács törvényerejű rendelete értelmében megszűnt a két tanács és helyettük az OTVH új feladatkört kapott: neve Országos Környezet- és Természetvédelmi Hivatal lesz október 1-től. Továbbra is a Minisztertanács egyeztető és véleményező szerveként dolgozik, de már az ellenőrzés jogával is rendelkezik. Tagjai az Országos Bányaműszaki Felügyelőség, az összes minisztérium, az Országos Tervhivatal, a Központi Földtani Hivatal, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság, a Magyar Tudományos Akadémia, a Minisztertanács Tanácsi Hivatala, az Országos Vízügyi Hivatal, a Fővárosi Tanács képviselői.

Így egy kézbe került a természet- és környezetvédelem ügye. Ez az országos testület nemcsak javaslatokat tesz, de dönt abban, hogy mennyi pénz használható fel fejlesztésre, sőt ellenőrzi a védelemre szánt összeg útját. Megszabja a kutatás és fejlesztés irányait, a képzés, továbbképzés lehetőségeit, biztosítja a megyei tanácsok és a minisztériumok zökkenőmentes kapcsolatát.

Január 1-ig megyénként és régióként megszervezik a környezet- és természetvédelmi bizottságokat.

Óvják bányászaink egészségét

Az MTA Bányaegészségügyi, Bányászati Ergonómiai Tudományos Bizottságának ülése Pécsett

A Magyar Tudományos Akadémia bányaegészségügyi és bányászati ergonómiai bizottsága ma, szerdán Pécsett tartja ülését. A tanácskozáson a magyar bányaegészségügy és a bányászati ergonómia területén eddig végzett kutatások elemzésére, a most folyó kutatások ismertetésére kerül sor. A mecseki szén- és ércbányászat ilyen jellegű kutatásai nemzetközi elismerésben részesülnek, a helyi tapasztalatokra is támaszkodva kívánják a bizottság további tevékenységét meghatározni.

A bizottságban több neves tudós, bányamérnök, orvos dolgozik, elnöke *dr. Kapolyi László* nehézipari miniszterhelyettes, a műszaki tudományok doktora. Rajtuk kívül meghívottként jelen lesz Pécsett *dr. Aczél György* egészségügyi miniszterhelyettes, az orvostudományok doktora, Baranya, Pécs párt-, állami és társadalmi vezetői, az MTA több vezető munkatársa.

Építészeti újdonság

Piramis a Duna-parton

Mint egy hatalmas piramis, messziről olyan látványt nyújt az új, még épülő ENSZ-városrész Bécsben. — emlékezik vissza Meszlényi Zoltán, a Pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola docense, tanszékvezető tanára, aki az Építéstudományi Egyesület országos vezetősége által szervezett kétnapos szakmai tanulmányi kiránduláson ismerkedett az építészeti újdonsággal.

Jelenleg az osztrák fővárosban az ENSZ két bizottsága működik, köztük az atomenergiai.

A központi mammut-épület Y-alakú vagy inkább mintha két óriási kifli érintkezne. Hossza eléri az 500–600 métert, míg az Y két széttárt karja közötti távolság 150–200 méter. Magassága mint a pécsi toronyházé. A 400 ágyasnál legalább tízszer nagyobb.

Tulajdonképpen 32 szintes ez a központi monstrum, ahogy a pécsi magasház is annyi — a hűtőtoronnyal, klíma- és liftházzal, valamint a gépészeti berendezésekkel együtt. Kívülről csupa-üveg és -beton, a Dunával párhuzamosan fekszik, észak–déli irányban. Egy nagy kiterjedésű síkságon magasodik, a városközponttól 2–3 kilométerre, a folyótól pedig 500–1000 méterre. Körülötte egy korábban kialakított szép parkerdő terül el. Teteje egy magasságban a Duna túlsó partján emelkedő úgynevezett Duna-torony éttermével. Nyugatra húzódik Bécs, mely teljes panorámájában látható, míg délen a Fertő-tó csillog.

Körülötte kisebb-nagyobb épületek tornyosulnak, 1–12 emeletesek. Ezek az úgynevezett „lepényházak", melyek magassága lépcsőzetesen emelkedik ahogy közelebb kerültek a 25-öshöz. A 25-ös inkább irodaközpont, de ott is, mint a többiben, helyet kapnak üzletek, irodák, lakások, szállodák, mozik, klubok, sport- és kulturális termek, bárok. Az ENSZ-diplomaták városukban mindent megtalálnak, aligha lesz szükségük Bécsre. A „lepényekben" rendeznek be egy kongresszusi és két előadói, valamint gyűléstermet. Az ENSZ-nek több bizottsága kezdi meg itt működését, várhatóan 1–2 év múlva, de lehetséges a részleges átadás is.

A tervek 5–6 éve készültek, tehát az energiaválság előtt: bizonyítja ezt a csupaüveg-felület. Hiszen ma már az energiatakarékosság miatt a kisebb ablakfelületek kialakítására törekednek. Az ENSZ-tagdíjakból tevődik össze a beruházás költsége és kialakítása az előkészítő munkákkal együtt már négy éve folyik. Több kivitelező tevékenykedik. Az anyagmozgatás teljesen gépesített és mindent konténerekben továbbítanak.

Az összes létesítmény már áll, benne az ajtók, ablakok és most végzik a belső munkákat, burkolnak, szerelik a klíma- és légtechnikai berendezéseket, melyeket legalább 30 cég szállított. A klimatizált szobákban az alkalmazottak kívánságuknak megfelelően szabályozhatják a hőmérsékletet és a páratartalmat.

— Csuti —

Így közlekedünk mi

Rossz helyen a kuka, mely rontja az autósok rálátását a zebrára, a kisgyerekek pedig alig veszik észre a járművezetőket

Rossz a rálátás néhány útkereszteződésre és gyalogátkelőre

Pécs több utcájában rossz a rálátás az érkező járművekre vagy épp a zebrán átmenni akaró gyalogosokra és ez balesetveszélyt hordoz magában. Így adhatnánk számot dióhéjban tegnapi közlekedési őrjáratunk tapasztalatairól.

Jó, hogy elkészült a gyalogos átjáró a toronyház előtt, így könnyebben járhatnak át az úttesten a házlakók, közülük is főleg a kisgyerekek, akik zöme a Nagy Jenő utcai Általános Iskolában tanul. Gond viszont, hogy a Doktor Sándor utca ezen gyalogátkelője mellett, a Petőfi mozi felől jövet, jobb oldalon egy nagyméretű szürke kuka takarja el a belváros felől érkező autósok elől azokat, akik épp az útra akarnak lépni. Tegnap 4—5 kisgyereket takart el teljesen a kuka, még csak iskolatáskájuk sem kandikált ki. S gyorsan kellett fékezni, mert ők már rég a zebrán tipegtek. Most még csak az ijedtség figyelmeztetett, de a legjobb az lenne, ha odább vontatnák a kukát, előbbre tennék, hiszen itt még kigurítására alkalmas pálya sincs.

A közelben, a Madách Imre torkolatában buszmegálló található és a leszállók nagy előszeretettel mennek át a busz mögött bujkálva a széles utcán. A szabályos az álló jármű előtt való áthaladás lenne a Madách utca folytatásában. Most is egy sietős ember a busz mögötti, teljesen beláthatatlan terepet választotta. Kacsázott, szökdécselt a rohanó gépek között. Felfelé alig negyven méterre vezet a már említett új kijelölt gyalogos átkelő.

Nemrégen jött létre egy nagy kiterjedésű kereszteződés a Keszüi, Megyeri út és a Melinda, valamint a Sarohin tábornok útja találkozásában. Rajta még járda nem vezet át, még alig közelíti meg, hiszen most építkeznek, rendezik a terepet Lvov-Kertváros még épülő új részében. Majdnem 30 méteres átlók mentén hatolnak át a járókelők és nem egyszer az úttest közepére szorulnak, izgulva, hogy miként ugorjanak ki a gyűrűből. Járművezető és járókelő fokozottabban figyeljen ebben a nagyon is balesetveszélyes „úttalálkozóban".

Az István téren a Geisler Eta utcából felfelé jövet meredek dombnak kapaszkodik a kocsi és tovább csak úgy jut a Janus Pannonius utca felé, ha abba félig vagy teljesen „belelóg" és a sofőr csak így tudja kilesni, tiszta-e az út. Mert az ásatást takaró fekete tetőtől nem látni jól balra a legnagyobb igyekezettel sem. A félig vagy teljesen-bebújás a Janus utcába pedig kockázatos, de más választás nincs, főleg azóta, hogy kétirányú ott a forgalom.

Őrjárat közben a közúti ellenőrzések alkalmával kiderült, hogy sok autós ablaktörlője nem vagy alig működik, sőt tartálya még vizet sem tartalmaz. A hátsó szélvédőt, ablakot legalább ujjnyi vastag por, sár fedi, de némelyik irányjelzőbura is így volt „álcázva". Oly simára koptak a kerekek, hogy már egymilliméteres recére sem akadtak. Úgy tűnt, kevesen tudják, hogy az ablakok, ajtók üvegfelületén egy parányi kabala, felirat, emblléma sem lehet és lekerültek ez alkalommal a remegős, stoppot integető kezecskekabalák is az üvegekről.

— Cs. J. —

Célszerűbb pénzelosztást

Javult a tanácsi vállalatok szociálpolitikai tevékenysége

Kitüntetettek köszöntésével kezdődött a Helyiipari és Városgazdasági Dolgozók Szakszervezete Baranya megyei Bizottságának ülése. *Csarankó József*, az Ingatlankezelő Vállalat nyugdíjasa, *Gyimesi László* igazgató, a közgazdasági bizottság vezetője, a „Szakszervezeti munkáért" arany, *Gloiber Ádám* a kéményseprő vállalat szakmunkása, *Edelényi Gizella*, a Patyolat Vállalat szakmunkása és *Grün Jenőné* háztartási alkalmazott a „Szakszervezeti munkáért" kitüntetés ezüst fokozatát kapta a HVDSZ fennállásának 25. évfordulója alkalmából.

A megyei bizottság a munkásvédelmi és üzemegészségügyi feladatok és a szociálpolitikai terv végrehajtását vizsgálta meg.

A beszámoló megállapította, hogy a vállalatok fokozott figyelmet fordítanak a nehéz fizikai munka gépesítésére. A Patyolat nagy teljesítményű hajtogató gépet vásárolt, illetve bevezette a szállítószalagos gépkiszolgálást. A Carbon Diesel-targoncát vett az anyagmozgatás, illetve darus gépkocsit bérelt az anyag- és árufuvarozás megkönnyítésére.

Nőtt az üzemi orvosi rendelők száma. A vállalatok többsége gondoskodott arról is, hogy folyamatosan szervezzék a légszennyezettség miatti szűrővizsgálatokat. A városgazdálkodási vállalatok vegyianyaggal dolgozó munkásai rendszeres védőoltásban részesülnek. Ma az jellemző, hogy a munka után a falusiak haza igyekszenek, s ezért személyszállító járműveket vásárolnak a vállalatok, üzemek. Az esetleges munkásszálló igényt több vállalat kooperálásával oldják meg.

Megállapították, hogy a harminc tanácsi vállalat szociálpolitikai terve megvalósításának általános jellemzője a javulás, de gondoskodni kell arról, hogy a drága pénzért vásárolt munkásvédelmi berendezéseket valóban használják, hogy a védőételeket, italokat elfogyasszák, s végül saját érdekükben jelenjenek is meg a különböző egészségügyi szűrővizsgálatokon.

Ugyancsak feladat, hogy a jóléti és kulturális alapként rendelkezésre álló több, mint 11 millió forintot „súlyozva" használják fel. Nem helyes, hogy közel egymillió forintot adnak ki segélyre és csak ugyanennyit kulturális célokra.

Állandóan nagy választékot kínálunk...
BARANYA-KER
INDIAI
pólóingek,
ADIDAS
típusú
melegítők,
gumistopnis
futballcipők
érkeztek
a MECSEK ÁRUHÁZ
I. emeleti
sportosztályára,
38. sz. SPORT-
BOLTUNKBA,
Kossuth L. u. 40.

Éljünk a lehetőségekkel!

Kultúra — aranytálcán

„Aranytálcán kínálják nekünk a kultúrát — és mi nem élünk kellőképpen vele...” mondta egy már nem egészen fiatal munkásember, szocialista brigádvezető, lehet, olyan tíz éve. Gondolatának igaza, felelősségtudata, és máig is hatóan mély válságtartalma sokszor eszembe jut, különösen ilyenkor, a felnőttoktatási tanév elején. Az „aranytálca” — társadalmi méretekben — több és nagyobb lett azóta.

Különösen a közművelődésről szóló párthatározat, majd a törvény kiadásával, ezt lépten-nyomon mindenhol érezhetni. Aki művelődni, tanulni *akar*, annak a számára nagyon sokféle lehetőséget kínálnak ma már az állami és vállalati művelődési intézmények. Csak venni kellene az „aranytálcáról”, csupán akarni kell... S ha meggondoljuk, az összes között a legfontosabb, a legtöbb lehetőséget kínáló művelődési formák: a tanulás lehetőségei. Nem véletlenül, hiszen, mint köztudott, országos méretekben ebben a legnagyobb a lemaradásunk.

Riasztó számok

Sokszor leírtuk azt a riasztó adatot, hogy a munkaképes 40 év alatti lakosság mintegy a fele nem rendelkezik általános iskolai végzettséggel. Baranyában is ez a kép — bár az utóbbi években javult valamelyest — változatlanul szomorú adatokat tükröz. Nyilvánvalóan ez vezette Pécs megyei város Tanácsát, hogy legutóbbi ülésén a felnőttoktatás pécsi helyzetét és feladatait napirendjére tűzze. A témáról szóló beszámoló részletesen foglalkozik a középfokú felnőttoktatás eredményeivel, a szakmunkások háromféves középiskolája iránti örvendetes érdeklődéssel, s a középfokú felnőttoktatás iránti általános társadalmi igénnyel. Mi sem bizonyítja ezt jobban, mint az, hogy a város *valamennyi* szakközépiskolájában és szakmunkásképző intézményében folyik különböző formájú esti és levelező oktatás. Vagy az, hogy a Dolgozók Önálló Gimnáziumában, amely 1971-ben 505 hallgatóval indult, az 1976/77-es tanévben már 1009 volt a létszám, s túljelentkezések miatt évente 40–60 tanulót kénytelenek elküldeni. Biztató az is, hogy a hallgatók 62 százaléka itt fizikai munkás és az is, hogy a IV. osztályosok túlnyomó többsége általában sikeresen érettségizik. Az már kevésbé, hogy a szakközépiskolákban a hallgatók 30–35 százaléka; a Dolgozók Gimnáziumában 25–29 százalék eredménytelenül vizsgázik, és a lemorzsolódás is — főleg a levelező tagozatokon — meglehetősen nagy arányú. Ezekről a problémákról azonban egy másik írás keretében foglalkozunk majd részletesebben.

Ami ennél is égetőbb, fontosabb, az az általános műveltség, az alapműveltség: az *általános iskolai végzettség hiányosságai*. Ez a kérdés Pécsett is nagy felelősséget ró a vállalatok, üzemek és egyéb munkahelyek gazdasági, párt-, és mozgalmi vezetőire.

Üzemek tennivalói

A jelentés nem közöl pontos meghatározó adatokat arról, hányan *nem* végezték el Pécsett az általános iskola nyolc osztályát. Az 1970-es népszámlálás adatai szerint Baranyában a munkaképes lakosságnak csupán 51,4 százaléka rendelkezik a kötelező iskolai végzettséggel. Pécs viszonylatában nem sokkal jobb a helyzet. Mindez összefügg a tankötelezettséggel, az alacsony iskolázottságú rétegek újratermelődésének megakadályozására irányuló törekvésekkel, amelyeknek — a hiánypótlás mellett — a gazdaságpolitikai és társadalompolitikai jelentőségük jóval nagyobb, mint amennyire azt némelyik vállalat, üzem különböző vezetői figyelembe veszik. A munkahelyek jóval többet tehetnének a lemorzsolódás ellen, a kötelező iskolai végzettség megszerzése, azaz bepótlása érdekében, ha például *megkövetelnék* dolgozóitól az általános iskola befejezését. Ma még ez a törekvés csak esetleges; helyenként egyik-másik mozgalmi, párt-, és szakszervezeti vezetőre, illetve egyes szocialista brigádokra jellemző csupán. Itt határozottabb lépésekre, erőteljesebb ráhatásokra volna szükség. Önmagában a sokféle lehetőség (alapismereti tanfolyamok, esti és levelező tagozatok, munkástovábbképzés, osztályozó vizsgára előkészítő tanfolyamok, Mindenki Iskolája) — kevés, ha *nincs kinek* megszervezni a különböző tanulási formákat. És itt különösképpen a Magyar Televízió egy éve megindított Mindenki Iskolája című adássorozata tehetne sokat — természetesen azok számára, akik valóban szeretnének és *akarnak* is tanulni. Az esetek többségében ugyanis alapvető félreértést okozott az a téves felfogás, miszerint az eredményes vizsga letételéhez sokan elegendőnek hitték a tv és a rádió adásainak meghallgatását...

Országos mozgalom

A Mindenki Iskolája nevű országos mozgalom valóban nagyszerű lehetőség annak, aki akar tanulni. Annak, aki nemcsak az adásokat hallgatja meg, hanem rendelkezik az „MI” jelű tankönyvvel is, és esetenként szorgalmasan részt vesz a konzultációkon is. Az elmúlt évben a konzultációkat az erre kijelölt két művelődési központban (a Doktor Sándor és a József Attila Művelődési Házban) a dolgozók érdektelensége miatt nem tudták megszervezni... Az elmúlt évben az üzemek és a vállalatok a Mindenki Iskolája óriási lehetőségeit és jelentőségét úgy látszik még nem ismerték fel. Bizonyára ez az oka, hogy akik ennek a segítségével kívántak vizsgát tenni, azok közül alig negyvenen jártak eredménnyel...

Az idei évben már nemcsak Pécsett, hanem Komlón, Bólyban, Bikalon és Szigetvárott is létrehozzák a Mindenki Iskolája üzemi és területi konzultációs központjait: bárki számára, aki az általános iskola befejezésének ezt a formáját választja. Azzal a céllal, hogy ott mindent megkérdezhessen, amit a tankönyvben vagy a tv-adásban nem értett meg világosan. Ennél többet már aligha lehetne tenni...

A kultúrát valóban aranytálcán kínálja a társadalom: *mindenkinek*. A Mindenki Iskolája lehetősége egy újabb — talán a legnagyobb aranytálca. Ne kínáltassuk sokáig magunkat, mert az évek múlnak...

Az alapműveltség birtokában végzett munkára, művelt szakmunkásokra nemcsak a népgazdaságnak, nemcsak a társadalomnak van szüksége. Önmagunknak szükséges ez — elsősorban — ha most esetleg még nem is érzik sokan a közvetlen hiányát. Az ország munkaerőhelyzete ma valóban sokhelyütt negatív képet, kényszerhelyzetet tükröz. De nem mindig lesz így!

Az az érzésem, hogy majdan, nyugdíj előtt tíz–tizenöt évvel sokan visszasírják a mai tanulási, művelődési lehetőségeket. Mert eljön az idő, amikor lenézett és a sor végére szorított emberke lesz az, aki nem teljesítette önmagával és a társadalommal szemben a nyolc általános iskola elvégzésének *törvényes kötelezettségét*.

Wallinger Endre

Német tájház Mecseknádasdon

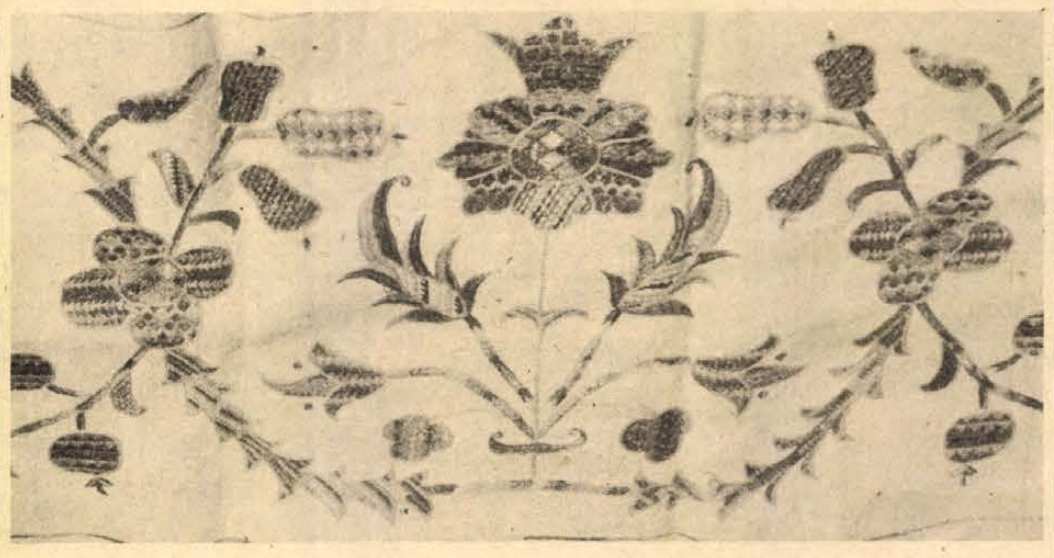
Október, múzeumi hónap

Megszaporodnak októberben a múzeumi rendezvények. A Janus Pannonius Múzeum állandó kiállításai, szokásos rendezvényei mellett előadások, kiállítások töltik meg programmal ezt a hónapot az egész megyében. A kiállítások sorát Nádor Katalin műtárgyfotói nyitják 3-án, hétfőn a pécsváradi művelődési központban. Új néprajzi szerzeményeit mutatja be a mohácsi múzeum október 7-től. Gyermekjátékokból nyílik néprajzi kiállítás vasárnap, október 9-én a múzeum Rákóczi út 15. számú helyiségében. A hónap egyik legkiemelkedőbb rendezvénye a mecseknádasdi német nemzetiségi tájház megnyitója október 22-én.

A múzeum művészettörténészei e hónapban is tárlatvezetéseken mutatják be Pécs képtárait, régészei végigvezetik az érdeklődőket a múzeum állandó kiállításain, így a Jakováli Haszán múzeumon és a római sírkamrák, sírépítmények kiállításán. Előadások hangzanak el a megye városaiban és falvaiban, ezeken a legújabb kutatások eredményeiről számolnak be a szakterületek muzeológusai: a Tanárképző Főiskola hallgatóinak 10-én Kováts Valéria régész tart előadást Sziget ostroma a török művészetben címmel, 20-án dr. Ecsedy István régész az új-kőkor vallását és művészetét mutatja be ugyanott.

Még szorosabbá válik e hónapban az iskolák és a múzeum kapcsolata: a kiállítások látogatása mellett a tanórákon is kapcsolatba kerül egymással a két intézmény. A programok jó részében a muzeológusok látogatnak el az iskolákba, és órát tartanak szakterületük adott témájából: így mutatja be dr. Uherkovich Ákos a Janus Gimnázium tanulóinak Dél-Dunántúl lepkevilágát, dr. Vass Anna az ehető és a mérges gombákról tart előadást a Leőwey Gimnáziumban. Lantosné Imre Mária a néprajzi osztály kiállításán tart foglalkozást a fehérhegyi iskolásoknak. Érdekes programnak ígérkezik a Baranya népe című néprajzi kiállításon rendezendő nemzetiségi népzenei bemutató, melyet Várnai Ferenc vezet. A rendezvények pontos időpontjáról állandó tájékoztatást adunk lapunk hasábjain.

Falusi szatócsbolttól az udvari díszruháig



Múlt század végéről való terítő a helytörténeti osztály gyűjteményében

Hímzett udvari frakk a napóleoni háborúk idejéből

Játékbaba a századfordulóról

Ismét gyarapodott Pécs helytörténeti gyűjteménye

Egy régi falusi szatócsbolt teljes árukészletét gyűjtötte be Páprádon az elmúlt hetekben a Janus Pannonius Múzeum helytörténeti osztálya. Mint *Bezerédy Győző* osztályvezető elmondotta, a tulajdonos vajszlói banktisztviselő volt, felesége foglalkozott a bolttal. Művelt, a politikai mozgalmak iránt érdeklődő emberek lehettek, mivel sok munkásmozgalmi kiadvány szerepelt könyvtárukban, ahol Népszava- és Nyugat-kiadású könyvek, Mikszáth- és Jókai-sorozatok árulkodnak gazdájuk műveltségéről. Az üzlet, amit a gazda halála után évekig zárva tartottak, a régi kiskereskedések teljes árukészletét, iratait megőrizte. A múzeum megvásárolta az ott őrzött üzleti levelezést, a különféle reklámkiadványokat. Birtokukba került egy teljes rövidáru-kollekció, pertlik, szalagok, cérnák, ezen kívül iskolai szerek, palavesszők, irkák, régi tintásüvegek, tollak. A lakás is sok régi használati tárgyat őrzött meg napjainkig. Ezek Pécs új helytörténeti múzeumában kapnak majd helyet, ahol régi üzleteket, műhelyeket, lakásbelsőket kíván bemutatni a múzeum helytörténeti osztálya.

— Sikerrel zárult az osztály által összehívott nyári munkásmozgalmi tábor, — mondotta Bezerédy Győző osztályvezető. — A Pécsre érkezett diákok a Zsolnay Gyár környéki régi munkáslakásokat látogatták meg. A gyár saját emblémájával látta el azokat a házakat, ahol a munkásai laktak. Néhányan 30–40 évvel ezelőtt kapták a jelvényt, tehát igen régi ismerősei voltak a Zsolnay Gyárnak. Visszaemlékezéseiken túl igen sok tárgyi emléket, régi Zsolnay-kerámiát, edényeket, mosdókészletet őriztek meg napjainkig.

Valódi értékeket gyűjtöttek Pécs helytörténészei Magyaregregyen, ahol annak a *Puchner Antal* táborszernagynak leszármazottai élnek, aki felett híres győzelmét aratta Bem tábornok 1849-es erdélyi hadjáratán, a nagyszebeni ütközetben. Bezerédy Győző ritka és igen szép, értékes leletekről adhat számot: — Most fordíttatom Puchner naplóját, átnézzük iratait, személyes anyagát. Az 1848–49-es események után a táborszernagy Bikalon telepedett le, s a család leszármazottai napjainkig itt maradtak a környéken. Kegyelettel őrzik a rájuk maradt történelmi és egyéb értékeket, többek között rendkívül szép XVIII. századi bútorokat, melyeket a múzeum védetté nyilvánított. Legutóbb is szép gyűjteményt vásároltunk meg a családtól: múlt századi használati tárgyakat, például egy régi úti patikát, régi piperecikkeket, ruhákat... — valódi ritkaság kerül elő egy csomagból, finom barna posztóból készült, hímzett frakk a napóleoni háborúk idejéből. A pompás udvari öltözék nagyszerű gyarapodást jelent a férfiruhadarabokban szegény ruhagyűjteménynek. — Igazán értékes tárgy került még birtokunkba: *gr. Lamberg* császárbiztos, katonai parancsnok futártáskája. (Őt szúrta le a forradalmi nép 1848. szeptemberében a pest-budai hajóhídon.)

Végül megtudtuk, hogy elkészült, s az év végén kerül forgalomba a már régóta várt Képek Pécs történetéből című levéltári kiadvány. Tízezer példányban 120 archív fotót ad benne közre a múzeum helytörténeti osztálya. Bezerédy Győző kísérőtanulmánya ezúttal nem monográfikus céllal szerepel a kötetben, érdekességeket, izgalmas régi eseményeket felvillantva népszerűsítő stílusban idézi fel a régi Pécs alakjait, eseményeit.

Gállos Orsolya

Feledékenyek vagyunk?

Még lezajlottak a főiskolai, egyetemi felvételik, már a fellebbezők is megtudták, kezdhetik-e tanulmányaikat.

A tanulókat szárnyára bocsátó középiskolák viszont csak néhány növendékükről tudják, hogy milyen szerencsével vágtak neki a felvételinek. Pedig joggal kíváncsiak, hiszen a diákok további szereplése egyben az ő bizonyítványukat is kiállítja: jól felkészítették-e őket avagy sem. Erre különben miniszteri utasítások is születtek, csak a felsőfokú intézetek többségében nem vesznek róluk tudomást.

Mit is írnak ezek az utasítások?

1. Az O. M. 24.350—1977. VII. sz. utasítása előírja többek között: „A nappali tagozatra felvett 1976/77. évben érettségizett hallgatókról a beiratkozás után 1 hónapon belül a felvételről értesíteni kell azt a középiskolát, ahol érettségi vizsgát tett”.

A beiratkozások szeptember közepéig megtörténtek, így tulajdonképpen még nem késtek. De a tavalyi hasonló időszakban is elfeledkeztek róla nem egy helyen... Vannak ugyan akik már szeptember elején értesítették a középiskolákat a tanulók felvételi eredményeiről, mint például a Miskolci Nehézipari Műszaki Egyetem, a Kecskeméti Műszaki Főiskola, a Pécsi Tudományegyetem közgazdasági kara.

Ezzel az utasítással szorosan összefügg egy régebbi, melyik a többletmunkát sikerrel végző pedagógusok egyéni anyagi, erkölcsi elismeréséről szól. Ez az M. M. 125/1971. (M. K. 8. 7. számú) utasítása tartalmazza a felvételi vizsgákra előkészítő tanfolyamot szervező pedagógusokkal kapcsolatban: „...ha egy csoportból a tanulók (induló létszám) legalább 70 százaléka felvételt nyert felsőfokú intézetbe, akkor az oktató pedagógust a jutalomkeret terhére 1000 forint jutalomban kell részesíteni. Ha a tanulók 80 vagy nagyobb százaléka nyer felvételt, akkor a pedagógust rendkívüli feljebb sorolásra is javasolni kell.”

Jó lenne, ha a fent említett utasításokról nem feledkeznének meg egyetlen felsőoktatási intézményben sem.

M. L.

A Tolna megyei Építőanyagipari Vállalat
7100 Szekszárd, Marx Károly út 11.

MEGVÉTELRE KERES:

6 db 30 tonna befogadóképességű CEMENTSILÓT,
1 db T 174 Weimar típusú RAKODÓGÉPET üzemképes állapotban.

Ajánlatokat a fenti címre kérjük küldeni.

Ugyintézőnk: Dinnyés István
Telex: 14-302
Telefon: 12-283

HÍREK

SZEPTEMBER
28
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
VENCEL
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.39 — nyugszik 17.30 órakor. A Hold kél 18.01 — nyugszik 6.40 órakor.

Martos Flóra

Nyolcvan évvel ezelőtt, 1897. szeptember 28-án született Budapesten és 1938 decemberében halt meg Prágában Martos Flóra, a magyar munkásmozgalom kiemelkedő harcosa.

Az első világháború borzalmai, a munkások szenvedéseivel való együttérzés vezette el a munkásmozgalomhoz. 1918-ban lépett be a szociáldemokrata pártba, s a Tanácsköztársaság alatt gyermekszociális ügyekkel foglalkozott; különös gonddal és nagy szeretettel törődött a gyerekekkel. Az ellenforradalom idején az internálótáborokban sinylődő politikai foglyoknak vitt rendszeresen ruhát, élelmet, pénzt, s nem utolsósorban hírt, üzenetet. 1920-tól került kapcsolatba Fürst Sándorral; 1927-ben tagja lett a KMP-nek. Ettől kezdve a Vörös Segély egyik vezetőjeként Hámán Katóval és Vámos Ilonával dolgozott együtt, s irányította a VS munkáját a kommunista foglyok 1929-es éhségsztrájkja idején is.

Tevékenységére a rendőrség felfigyelt, többször letartóztatták, s amikor több mint másfél évig a Conti utcai katonai börtönben tartották vizsgálati fogságban, embertelenül megkínozták. Halálos betegen szabadult a börtönből. A párt segítségével egy prágai szanatóriumban gyógyíttatták, de életét már nem tudták megmenteni.

◆

— **Négyezer négyzetméteres csarnok.** Az ÉPGÉP pécsi gyárának Nagyárpádi úti telepén a napokban kezdi meg a 26-os Állami Építőipari Vállalat egy 42x96 méteres csarnok építését. Az épület elemeit, vasszerkezeteit az ÉPGÉP barcsi és pécsi gyára készítette.

Ma este

MOZI

Park: Riasztólövés (f4, f6, f8)
Petőfi: Te vagy a dalom (f4) Pénzt, vagy életet! (f6, hn8)
Kossuth: Ne sírj tele szájjal (10, 12, f7, f9) Aladdin és a csodalámpa (f3, f5)
Rákóczi: Felragyog tiszta, szép fényű csillag (5) **Harkány:** Egy kaland utóélete (5, 7) **Komló, Május 1.:** Isztambuli akció (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Tisztes honpolgárok (4, 6, 8) **Mohács:** Veri az ördög a feleségét (6) Kiáltások (8)

időjárás

Várható időjárás szerda estig: változóan felhős idő, eső nélkül. Gyenge, napközben megélénkülő északkeleti, keleti szél. A hajnali és a reggeli órákban párás levegő, helyenként köd. Hűvös marad az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: északkeleten mínusz 1, plusz 3, máshol plusz 3—7 fok. Legmagasabb nappali hőmérséklet 10—15 fok között.

Szovjet bélyegkiállítás

Tegnap délután szovjet bélyegek kiállítását nyitották meg Mohácson, a Bartók Béla Művelődési Központ, Kossuth Filmszínház emeleti kistermében. A Szabó Kálmán pécsi gyűjtő anyagait tartalmazó összeállítás 384 albumlapon mutatja be a Szovjetunió postabélyegeit, leveleit, bélyegzéseit 1921—1966-ig. Megtekinthető október 5-ig naponta délelőtt 9—12, illetve délután fél 5-től 19.30 óráig.

◆

— **Pályakezdők Sikondán.** Baranya megye harminc pályakezdő népművelője számára szervezett háromnapos tanfolyamot a Baranya megyei Népművelési Tanácsadó a sikondai napközis táborban. A ma véget érő szakmai tábor keretében előadásokon, konzultációkon készültek fel a pályára a művelődési házak fiatal dolgozói.

— **Kimagasló szüreti eredmények.** Eddig 300 vagon szőlőt dolgoztak fel a Mecsekvidéki Pincegazdaságban. Az idei szüret két héttel korábban kezdődött, így az első tételben feldolgozott szőlő már megerjedt. A tavalyi termés minőségét az idei jóval meghaladja: a szőlő cukortartalma 2 fokkal magasabb, mint a korábbi években.

— **Munkaszervezés URH-val.** A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat a közeljövőben URH adó-vevő készülékkel oldja meg a szervezettebb termelésirányítást a város különböző területein lévő munkahelyek között. A készülékeket megvásárolták, most már csak a vállalati „rádióadások" frekvenciájának a kijelölésére várnak.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: II. számú klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Tegnapi telefonügyeletünkön a közérdekű panaszokról szóló törvénnyel kapcsolatban; kell-e foglalkozni a névtelen levelekkel? A NEB és az ügyészség különleges jogállásai, az államigazgatási és termelőszövetkezeti tagsággal, a vállalati és szakszervezeti jogokkal stb. kapcsolatban feltett kérdésekre adtak választ az illetékesek. Szerkesztőségünk vendégei voltak: dr. Molnár István, a Baranya megyei Tanács V. B. igazgatási osztályának vezetője, dr. Ásvány Lajos, a városi tanács vb igazgatási osztályának vezetője, dr. Szabó József, a Baranya megyei NEB elnöke, dr. Gyenge András, a munkaügyi bíróság elnöke, dr. Antal Ferenc, a megyei ügyészség csoportvezető ügyésze, dr. Temesvári Tibor, az SZMT társadalombiztosítási osztály vezetője, dr. Biró Sándor, a megyei tsz-szövetség titkára.

Jogi tanácsadás

A Dunántúli Napló szerkesztősége szeptember 28-án, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart székházában (Pécs, Hunyadi út 11.). A tanácsadás díjtalan.

◆

— **Malacférőhely bővítés.** Véménden, a Lenin Termelőszövetkezetben a jövő év első negyedében 4600 malacférőhellyel bővítik a sertéstelepet. Az AGROBER tervei alapján a munkát a gazdaság saját brigádjai végzik.

— **Fekete bivalyborjú született** vasárnap a pécsi állatkertben. Két hét alatt már a második bivalyborjú látta meg a napvilágot az állatkertben, ahol a bivalyok száma már hét.

— **Ismerkedés a számítógépekkel** címmel szabadegyetemi előadássorozat indul szeptember 28-án 16 órakor Pécsett, a Természettudományi Stúdióban. Az előadásokat Poronyi Gábor matematika tanár tartja.

— **Felújított régiségek** Pécsett, a Hanglemezboltban. A jazz kedvelői most hozzájuthatnak Dessö Csaba: Ultraviola című nagylemezéhez. A komolyzene rajongók a Hungaroton kiadásában megjelentetett Caruso nagylemezt, Liszt: Esztergomi miséjét és Beethoven: Vonós trióját megvásárolhatják. Hosszú idő után most kapható Händel: Messiás és Verdi: Nabucco részletek lemezek is.

— **Lucernatároló Szajkon.** A közelmúltban adták át a lucernaliszt tárolót Szajkon. A 60 vagon befogadóképességű tárolót mintegy egymillió forint értékben alakították ki.

— **KISZ-patronálás.** A Baranya megyei Rendőrfőkapitányság KISZ Bizottságának alapszervezete Pécsett, a fehérhegyi és az Acsádi utcai általános iskola úttörőcsapatát rendszeresen patronálja, aminek keretében honvédelmi témájú előadásokat is tartanak a KISZ tagjai. Tegnap a fehérhegyi általános iskolában osztályfőnöki órán a Magyar Néphadsereg fegyverei és szakcsapatai címmel tartottak előadást.

— **Fotókiállítás a FEK-ben.** A Magyar Néphadsereg amatőr fotósainak kiállítását nyitotta meg tegnap délután egy órakor Szücs Gyula alezredes a pécsi Fegyveres Erők Klubjában. A kiállítás október tizedikéig látható 10-től 19 óráig.

— **Kiváló minőségű a kender.** A Szegedi Kendertermesztési Rendszerhez tartozó tizenhárom baranyai és tolnai közös gazdaságban igen jó minőségű kenderkóró termett az idén. A hektáronkénti átlagtermés meghaladja a száz mázsát. A begyűjtéssel nagyrészt végeztek a termelőszövetkezetek.

— **Újítás.** Hidraulikus próbapadot készített Pécsett Pöttendi László autószerelő, a Köztisztasági Vállalat autószerelője. Ezzel az újítással gyorsabbá és pontosabbá vált a hidraulika által működtetett hidromotorok, szivattyúk, munkahengerek ellenőrzése, javítása. A próbapadot üzembe helyezték.

Fotókiállítás műemlékekről

Az idei múzeumi és műemléki hónap nyitánya az Országos Műemléki Felügyelőség által rendezett kiállítás bemutatása. Látjuk az ország legszebb népi műemlékeit, nemcsak az egyedi házakat, de az együtteseket is, amelyeknek száma egyre csökken. A kiállítás jelentőségét emeli, hogy e fotókból álló sorozat a budapesti nemzetközi konferenciára készült az ICOMOS ülésére. A kiállítást szeptember 29-én, csütörtökön délután 15 órakor nyitja meg az Országos Műemléki Felügyelőség igazgató-helyettese, Mendele Ferenc, a Színház téri kiállító teremben. A kiállítás a múzeumi és műemléki hónap keretében megtekinthető a Fegyveres Erők Klubjában.

◆

— **Bővült a halkonzervek választéka.** A Halértékesítő Vállalat új „csemegéket" forgalmaz. A szaküzletekben kapható: szardínia és stavrida olajban, makrella paprikásan és kapribogyós kórítéssel.

— **Felújított présház.** A napokban adták át Babarcon az átalakított présházat. A félmilliós tatarozás során új tetőt szereltek, megerősítették a támfalakat és betonoztak.

— **Már 1978-ra tekintenek.** Szocialista brigádvezetők tanácskozását rendezték tegnap a Mohácsi Farostlemezgyárban. A résztvevők az idei tennivalók mellett már a jövő esztendei feladatokat is elemezték.

Lázár György Csongrád megyében

Lázár György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke kedden kétnapos látogatásra Csongrád megyébe érkezett. Lázár György délelőtt ellátogatott a Szegedi Szalámigyár- és Húskombinátba. Délután felkereste az MTA Szegedi Biológiai Központját, ahol tájékozódott a kutatások irányáról és eredményeiről. A miniszterelnök ezután Makóra utazott, ahol látogatást tett a több mint tízezer hektáros Lenin tszben s megtekintette a gazdaság 600 vagonos hagymatárolóját és korszerű hagymaszárító üzemét.

◆

— **Horgászverseny.** A Magyar Országos Horgász Szövetség Baranya megyei bizottsága október 9-én rendezi az Olaszi Gábor horgászversenyt. A vetélkedő színhelye Dunaszekcső.

— **Még mindig telt ház a faházakban.** A Mecseken az autós kempingben vasárnap az utolsó sátorozó is felszedte a cölöpöket, de a faházakban még tart az idény. A vendégek között amerikai, holland, francia és olasz turisták is vannak.

— **Korábban vetítik** a pécsi Ifjúsági Házban szeptember 28-án 19.30-ra meghirdetett Kósa Ferenc: Küldetés című filmjét. A filmet 18.00 órakor tekinthetik meg az érdeklődők.

— **Népszerű az új Olympia önkiszolgáló étterem:** két héttel a nyitás után már hetvenezer forintért ebédeltek itt a pécsiek, s nyolcvannal többen veszik igénybe az előfizetéses étkezést, mint a tavalyi hasonló időszakban.

— **A Nádor szálló belső átalakítása.** A napokban kezdték el a felújítási munkát a Nádor halljában. A régi porta helyén a jövőben ruhatár lesz, a recepciót pedig áthelyezik a felső hallba. A Kossuth Lajos utcában megszűnik az Intertourist szaküzlet és a Nádor emeleti hallrészébe költözik, az új recepció mellé. Az átalakítási munkák hozzávetőlegesen két hét múlva fejeződnek be.

◆

Esküvő

SZOLGA KLÁRA
és
BANUSZ TIBOR

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. október 1-én 16.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

tegnap történt

A Baranya megyei Tanács és a Dunántúli Napló szerkesztősége közötti munkakapcsolat keretében tegnap délután szerkesztőségünkbe látogatott dr. Dányi Pál megyei tanácselnök-helyettes és az irányítása alatt működő szakosztályok — tervosztály, építési, közlekedési és vízügyi osztály, munkaügyi osztály, pénzügyi osztály — vezetői, illetve helyettes vezetői. A vendégek a szerkesztőség vezetőivel és a rovatvezetőkkel áttekintették egymás munkáját és megtárgyalták a soronkövetkező feladatokat. A tanácskozás után vendégeink a lapelőállítás folyamatával ismerkedtek.

✲

J. Blahanak, a cseh árhivatal elnökhelyettesének vezetésével kedden csehszlovák közgazdász küldöttség érkezett Budapestre. A delegáció tanulmányozza az országos anyag- és árhivatal, a magyar árellenőrzés szervezetét és módszereit.

✲

Huszár István miniszterelnök-helyettesnek, az Országos Tervhivatal elnökének vezetésével küldöttség utazott kedden Moszkvába, a KGST tervezési együttműködési bizottságának hv. ülésére.

✲

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa hozzájárult ahhoz, hogy dr. Kántorné Varga Tünde Emese, Kósáné Oláh Julianna okleveles középiskolai tanárokat, Demény András okleveles fizikust és dr. Harcsáné Marossy Katalin okleveles vegyészt a Debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem sub auspiciis rei publicae kitüntetéses doktorokká avassa. Az avató ünnepséget kedden tartották az egyetem aulájában.

Lapzárta

Bonnban tegnap az esti órákban új összeállítású testület kezdte meg működését: az úgynevezett „kis szakértői csoport", amely Maihofer belügyminiszter irányításával kizárólag biztonsági szakembereket tömörít. A csoport feladata, hogy feldolgozza a Schleyer üggyel kapcsolatos új értesüléseket és szükség esetén javasolja a „nagy" vagy „kis" válság-stáb összehívását. Ezzel — különös, de a helyzetre nagyon jellemző módon — Bonn a „terrorizmus hétköznapjaira" rendezkedett be.

✲

Szerdán délután Moszkvába érkezik Raymond Barre francia miniszterelnök, hogy részt vegyen a szovjet—francia nagybizottság ülésén. A bizottság a két ország kapcsolataival, főként gazdasági kapcsolataival foglalkozik.

✲

Az MLSZ Fegyelmi Bizottsága a múlt heti bajnoki labdarúgó-mérkőzéseken kiállított Dárdai Pált (Pécsi MSC), Englóner Lászlót (Kaposvári Rákóczi), Takács Lászlót (MTK-VM) és Földházi Istvánt (Vasas) két bajnoki illetve kupamérkőzéstől eltiltotta.

✲

James Carter amerikai elnök kedden este (középeurópai idő szerint szerdán éjjel 1 órakor) újabb megbeszélést folytat Andrej Gromiko szovjet külügyminiszterrel — jelentette be Jody Bowell.

Valentyin Csernik:

Buszlajev emlékezései

10.

— A szüleihez utazik? — kérdezte Szemjon.

— A szüleimhez — erősítette meg a hadnagy.

— Az apja örülni fog, hogy a fia tiszt.

— Nincs apám, a háború után meghalt. Sebesülten jött haza. Állandóan köhögött, átlőtték a tüdejét. Csak anyám maradt, meg a hugaim. Ikrek. Most érettségiztek.

— Az anyja dolgozik? — kérdezte Szemjon.

— Ki más dolgozna? A kolhozban könyvelő. Mostanában a lábát fájlalja. Estére megdagad. El kellene mennie egy jó orvoshoz. A lányokat is tovább kellene taníttatni. Nekem kell ezt magamra vállalnom — folytatta a hadnagy, már egy felnőtt komolyságával.

Biztosan a főiskola valamelyik tisztjének szavajárását ismétli — gondolta Szemjon. Ránézett a sebességmérő mutatójára: a 100-as körül mozgott. Lassan előbukkant egy város, és Szemjon csökkentette a sebességet. A lámpák fénylő pontjai nyomán kirajzolódtak az utcák és a terek.

Az utastérből valaki kopogott a vezetőfülke ajtaján. Szemjon bólintott. A tükörben látta az idős asszony figyelmes arcát. Lehet, hogy a férje régesrég meghalt, hiszen a háborúban sokan elestek. Meghaltak a fiatal férfiak, és a nők már nélkülük öregedtek meg. Ma már az anyja is több mint ötven éves lenne.

... Sokáig szaladt az autó után, aztán az aszfalton eltűntek a nyomok. Már sötétedett, amikor a faluba ért. Trágyaszag és kéményből bodorodó füst illata terjengett. Kongott a sajtár, ahogy a tehén felrúgta; a bádog hangja az egész faluban visszhangzott.

— Hogy dögölnél meg! — kiáltott egy asszony.

Nagyon szeretett volna egy kis vajaskenyeret enni, és most sajnálta igazán, hogy egyszer, amikor már nem birta megenni, egy nagy darabot eldobott.

Senki sem figyelt rá, csak a falu legvégén szólította meg egy öregember a ház melletti földhányásról. Az öreg sokáig faggatta.

— A nagyapád Kirill, azt mondod? És anyádat hogy hívják?

— Anna Kirillovnának.

—Tehát Nyurka. És az apád kicsoda?

— Komisszár — büszkélkedett Szemjon.

— Manapság mindenki egyformán sorkatona — mondta az öreg, és behívta Szemjont a házba.

Tejet és egy nagy karéj vajaskenyeret kapott, meleg, fekete kenyérből. A vaj olvadozott a kenyéren. Szemjon mindent elmesélt részletesen. A háziasszony kötényével törölte ki a könnyeit, és hirtelen hangosan felzokogott; az öreg ráripakodott.

Másnap reggel az öreg befogta a lovat.

— A nagyapád a mostani hatalomban nagy ember — mondta az öreg és hümmögött még valamit.

Este a nagyapjával tért meg. Szemjon a nagyapjának is mindent elmondott részletesen az anyjáról, meg arról a hadnagyról is, aki pisztollyal járkált a veteményesben. Nagyapának is volt pisztolya, csillogó, sárga pisztolytáskában, a karszalagján oroszul és németül volt valami felírva.

(Folytatjuk)

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

A KGST ünnepi, tudományos tanácskozása

Moszkva

– A KGST tagországainak együttműködése az októberi forradalom nagy internacionalista hagyományait folytatja, a gyakorlatban valósítja meg a szocialista nemzetek szoros testvéri szövetségének lenini eszméit – jelentette ki *Konsztantyin Katusev*, az SZKP KB tagja a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökhelyettese, az ország állandó KGST-képviselője azon az ünnepi tudományos tanácskozáson, amelyet a KGST titkársága és a Szovjetunió Tudományos Akadémiájának a szocialista világrendszer gazdaságával foglalkozó intézete hívott össze. A kedden Moszkvában megnyílt tanácskozás témája: október és az új típusú nemzetközi gazdasági kapcsolatok. A tanácskozáson részt vevő magyar küldöttséget *Lakos Sándor*, az MSZMP KB tagja, a Központi Bizottság mellett működő Társadalomtudományi Intézet igazgatója vezeti.

Katusev részletesen foglalkozott a szocialista országok és gazdasági közösségük eredményeivel, hangsúlyozva, hogy új feltételek mellett folytatják a versenyt a tőkés világgal, mind jobban közelednek egymáshoz, mindinkább elmélyítik gazdasági kapcsolataikat, a köztük fennálló nemzetközi munkamegosztást. Együttműködésük hozzájárul az egyes tagállamok nemzetgazdaságának fellendüléséhez, a nemzeti kultúra felvirágzásához, a nemzeti öntudat növekedéséhez.

Az SZKP minisztertanácsának elnökhelyettese részletesen méltatta a KGST komplex programjának jelentőségét, a szocialista integráció elmélyítésének fontosságát.

Az ünnepi tudományos ülésszakon kedden előadást tartott Lakos Sándor, az MSZMP KB Társadalomtudományi Intézetének igazgatója, az MSZMP KB tagja. Előadásának témája a szocialista országok gazdasági együttműködése volt.

●

✦ MOSZKVA: Leonyid Brezsnyevnek, az SZKP Központi Bizottsága főtitkárának, a Legfelsőbb Tanács Elnöksége elnökének vezetésével kedden a moszkvai Kremlben megtartotta soron következő ülését a Szovjet Alkotmánybizottság. A bizottság megvitatta az alkotmánytervezetet egyetemben az össznépi vita során felmerült javaslatokkal, módosításokkal, és megvonta az eddig végzett munka mérlegét. Az ülésen beszédet mondott Leonyid Brezsnyev, aki egyben a bizottság elnökének tisztét is betölti.

A szocialista országok együttműködési programjának megfelelően 1977. szeptember 24-én a Szovjetunióban Föld körüli pályára bocsátották az „Interkozmosz—17" elnevezésű mesterséges holdat, amelynek fedélzetén cseh, magyar, román és szovjet gyártmányú tudományos berendezéseket helyeztek el. A képen: Apáti István és Bölcskei András magyar szakemberek a vizsgálati adatokat dolgozzák fel.

Hajón őrzik Schleyert?

Hága

Holland rendőrök százai kutatják át a hágai csatornákat, hogy megtalálják az elrabolt nyugatnémet gazdasági vezetőt, Hanns-Martin Schleyert.

Mint ismeretes, a széles körű nyomozás azután kezdődött el, hogy a holland rendőrség tudomására jutott: Schleyert állítólag Észak-Hollandiában egy németek bérelte hajón tartják fogva elrablói.

✦ *WASHINGTON: Omar Torrijos Herrera, a Panamai Köztársaság miniszterelnöke Washingtonból Párizsba utazott. A kormányfő 48 órát rangrejtve tartózkodott az Egyesült Államok fővárosában, ahol – az EFE szerint – eszmecserét folytatott a Carter-kormány felelős tisztségviselőivel.*

✦ DACCA: Banglades Népi Köztársaságban eddig 522 halálos áldozatot követelt a kolera. Hétfőn az ország hét közigazgatási körzetéből összesen 50 további megbetegedést jelentettek.

✦ *ASCHAFFENBURG: Az NSZK-beli Aschaffenburgban hétfőn megkezdődött két volt náci SS pere. A vádirat szerint a második világháború idején több mint 50 rendbeli gyilkosságot követtek el Auschwitzban. A per előkészítése, a tanúk kihallgatása hat évig tartott.*

✦ *MADRID: A spanyol főváros politikai és sajtóköreiben egyöntetű megdöbbenést keltett és élesen elítélték a kedden reggel Madridban elkövetett rendőrgyilkosságot, amelynek Florentino Herrera Carretero rendőrkapitány esett áldozatul az utcán, amikor szolgálati helyére igyekezett. A rendőrtisztet ismeretlen személy vagy személyek közvetlen közelről tarkón lőtték.*

✦ NEW YORK: Puja Frigyes külügyminiszter kedden New Yorkban találkozott José de la Puente Radbill perui külügyminiszterrel, s a két ország kapcsolatairól, az ENSZ-közgyűlésen napirenden szereplő fontosabb kérdésekről tanácskozott vele.

✦ SZÓFIA: Szófiában kedden folytatódott az Interparlamentáris Unió 64. konferenciája. A délelőtti plenáris ülésen, amelyen Barcs Sándor, a magyar küldöttség vezetője elnökölt, folytatták a még gyarmati és félgyarmati uralom alatt sínylődő népek szabadságküzdelmének megvitatását, a délutáni ülésen pedig vízügyi és tengerjogi kérdésekről tanácskoztak.

✦ *BONN: A nyugatnémet jobboldal az NSZK közvéleményét foglalkoztató terrorizmus elleni harc ürügyén megtette első konkrét lépéseit a nyugatnémet baloldal ellen: a Kereszténydemokrata Párt a bonni parlament elé olyan javaslatot kíván terjeszteni, amely a Német Kommunista Párt (DKP) kivételével valamennyi, az NSZK-ban működő marxista vagy kommunista nevet viselő csoport és párt tevékenységét betiltaná.*

A Szovjetunió fáradhatatlanul tevékenykedik a béke érdekében

Gromiko beszéde az ENSZ közgyűlésén

New York

Andrej Gromiko, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió külügyminisztere kedden beszédet mondott az ENSZ közgyűlés 32. ülésszakán plenáris ülésén.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának évében a Szovjetunió külpolitikájának békés céljai és humánus elvei államunk alaptörvényévé válnak – állapította meg. Ilyen minőségben fogja megerősíteni őket a Szovjetunió új alkotmánya.

Ugyanezeket a célokat szolgálják a Szovjetunió konkrét külpolitikai akciói, nemzetközi kezdeményezéseink – folytatta Gromiko.

Észre kell venni, hogy a világon továbbra is működnek azok az erők, amelyeknek nincsen ínyére az enyhülés.

A nemzetközi légkör egészségesebbé válásának láttán bizonyos erők fokozzák kísérleteiket, hogy ellentámadásba menjenek át és visszakényszerítsék a világot a „hidegháborús" korszakba.

A kérdés lényegében így vetődik fel: világunk vagy elindul az erőszakról való lemondás, a leszerelés és az egyenjogú kölcsönösen előnyös együttműködés útján, vagy pedig belekényszerül egy még nagyobb mértékű fegyverkezési hajszába, s a nukleáris katasztrófa szakadékának szélére kerül.

Néha olyasmit hall az ember, hogy az enyhülés elvont kategória, s állítólag senki sem tudja igazán mit is jelent. Az ilyesfajta elmélkedésekben sok mesterséges és hamis elem van, s ha valóban arra van szükség, hogy pontosan meghatározzuk mit ért a Szovjetunió az enyhülésen, ezt a lehető legtekintélyesebb módon tette meg Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke.

„Az enyhülés – mondotta Brezsnyev ez év januárjában elhangzott tulai beszédében – mindenekelőtt s a „hidegháború" leküzdése, az államok között a normális és egyenletes kapcsolatokra való áttérés. Az enyhülés az országoknak azt a készségét jelenti, hogy nézeteltéréseiket és vitáikat ne erővel, ne fenyegetésekkel és kardcsörtetéssel, hanem békés eszközökkel a tárgyalóasztalnál rendezzék. Az enyhülés meghatározott mértékű bizalmat jelent és azt a képességet, hogy tekintetbe vegyük egymás jogos érdekeit".

Nem engedhető meg – hangsúlyozta Gromiko –, hogy az enyhülési politika egy helyben topogjon, még kevésbé engedhető meg e politika visszafejlődése.

Az új fegyverfajták létrehozásának veszélyénél kapcsolatos kérdéseket érintve Andrej Gromiko kijelentette: véleményünk szerint az ENSZ-nek erélyesen követelnie kell, hogy a tagállamok hagyjanak fel az új fegyverek és tömegpusztító fegyverrendszerek, köztük a neutronbomba termelésével kapcsolatos tervekkel.

A Szovjetunió a maga részéről továbbra is minden tőle telhetőt megtesz egy olyan közelkeleti rendezésért, mely megerősítené e térségben a tartós békét, s nem károsítaná meg a térség egyetlen népének, egyetlen államának jogait vagy érdekeit sem.

Az enyhülés – mutatott rá Gromiko – még kedvezőbb feltételeket teremt valamennyi gyarmati ország és nép felszabadításának rövid időn belüli befejezéséhez, a fajüldöző rendszerek felszámolásához, a faji megkülönböztetés, a nemzeti elnyomás és mindennemű diszkrimináció maradványainak felszámolásához. Másfelől az sem kétséges, hogy e döntésre érett problémák megoldása új energiával telíti az enyhülési folyamatot, kiszélesíti annak földrajzi kereteit.

A gyarmatosítás napjainkban teljes csődbe jutott. Javulnak a feltételek a népek nemzeti felszabadítási küzdelmének további kibontakoztatásához. Jellegzetes példa erre Indokína népeinek dicső győzelme az imperialista agresszió felett. A győzelem kedvező távlatokat teremtett a béke megerősítéséhez Délkelet-Ázsiában, az egész ázsiai földrészen.

Különleges érzelmekkel üdvözöljük a Vietnami Szocialista Köztársaság belépését az ENSZ-be. Diadalmaskodott az igazság: az egységes szocialista Vietnam elfoglalta az őt jog szerint megillető helyet szervezetünkben.

A Szovjetunió afrikai politikájáról szólva Gromiko kijelentette: nem tagadjuk, hogy Afrikában, mint mindenütt a világon, rokonszenvünk azon országokhoz fűz bennünket, melyek a haladó fejlődés, a néptömegek érdekeit szolgáló társadalmi, gazdasági átalakulások útjára léptek. Nyíltan kifejezzük teljes szolidaritásunkat a gyarmatosítás és a fajüldözés utolsó bástyájának ledöntéséért harcoló népekkel.

A Szovjetunió és az Egyesült Államok viszonyáról szólva Gromiko egyebek között a következőket mondotta: mi az Egyesült Államokhoz fűződő kapcsolataink javítása, a szovjet–amerikai együttműködés mellett vagyunk, népeink és a béke érdekében. De ugyanilyen határozottsággal kijelentjük: ehhez nem elegendőek az egyik fél erőfeszítései. Carter elnöknek az Egyesült Államok Szovjetunióhoz fűződő kapcsolatainak javítását érintő kijelentéseire válaszolva Leonyid Brezsnyev azt mondotta, hogy ha az Egyesült Államok szándéka e kijelentéseket a gyakorlati cselekedetek nyelvére fordítaná, mi a magunk részéről szorgalmazni fogjuk a kölcsönösen elfogadható megoldások keresését.

A Szovjetunió számára, s meggyőződésünk szerint nemcsak a mi számunkra — folytatta Gromiko — az enyhülés elmélyítéséért vívott harc egyidejűleg a nukleáris konfliktus veszélyének teljes megszüntetéséért vívott harcot jelenti.

Az Egyesült Nemzetek Szervezete nagy tettet vinne végbe azzal, ha felhívná valamennyi államot, kezdjenek tárgyalásokat az erőszak alkalmazásáról való lemondással kapcsolatos világszerződés megkötésére. E szerződés tervezete valamennyi ENSZ-tagország előtt ismeretes. A válaszok, amelyeket az ENSZ-főtitkár kapott az egyes országoknak a szerződés megkötésével kapcsolatos álláspontjára vonatkozó kérdésére, azt mutatják, hogy növekszik az érdeklődés javaslatunk iránt. A magunk részéről a szerződés eszméinek mielőbbi megvalósulása mellett foglalunk állást.

A nukleáris háború megakadályozásának témakörébe vág a szocialista országok tavaly novemberi kezdeményezése, az a javaslat, melyet az európai biztonsági konferencia tagországai elé terjesztettek a nukleáris fegyverek elsőként való alkalmazásától történő tartózkodás szerződéses rögzítésére. Egy ilyen szerződésnek óriási jelentősége volna Európa és az egész világ számára.

Az ENSZ kötelessége — folytatta Andrej Gromiko — felhívni az összes államokat arra, hogy emeljenek áttörhetetlen falat a tömegpusztító fegyverek és fegyverrendszerek újabb fajtáinak megjelenése elé.

A Szovjetunió kormánya — jelentette ki a külügyminiszter — az enyhülés stabil jellegének biztosítása és a nukleáris háború megakadályozása érdekében indítványozza, vegyék fel az ENSZ-közgyűlés 32. ülésszakának napirendjére fontos és sürgős kérdésként „a nemzetközi enyhülés elmélyítéséről és megszilárdításáról, a nukleáris háború veszélyének megakadályozásáról" szóló kérdést. A Szovjetunió egyidejűleg megvizsgálásra a közgyűlés elé terjeszt két dokumentumtervezetet „a nemzetközi feszültség enyhülésének elmélyítéséről és megszilárdításáról szóló deklaráció" és „a nukleáris háború veszélyének elhárításáról" szóló határozat tervezetét.

A Szovjetunió külügyminisztere végezetül aláhúzta, hogy országa fáradhatatlanul folytatni fogja tevékenységét a béke érdekében.

A PÉCSI KESZTYŰGYÁR KÖZPONTI GYÁRA

felvételre keres:

● kesztyűszabász,
gépi varrodai
és kézi befejező munkára

férfi és női munkaerőket

A betanulást átképzés útján biztosítjuk.
Vidéken nagyobb létszámú jelentkezés esetén
helyi foglalkoztatást, illetve szállítást biztosítunk.
Szállásügyben felvilágosítást adunk.

JELENTKEZNI LEHET:
7601 Pécs, Sörház u. 36., I. em. 106.

Kommentár

Mozgás és haladás

Arkagyij Rajkin emlékezetes kitétele alapján valami olyasmit állapíthatunk meg a közel-kelettel kapcsolatos legújabb fejleményekről, hogy „valami van, de nem az igazi..."

A megállapításnak legfeljebb a formája humoros, a tartalma minden jel szerint – valóság. Két dolog miatt is: a dél-libanoni tűzszünet és a genfi konferencia felújítását célzó amerikai terv vonatkozásában.

Ami a tűzszünetet illeti, az izraeli fővárosban hivatalosan bejelentették, hogy „létrejött a tűzszüneti megállapodás" (kik között? hogyan? mikor? milyen feltételek mellett? minderről síri csend honol...). A bejelentés pillanatnyilag egyoldalúnak tűnik. Először is azért, mert a hírügynökségek azt jelentik, hogy a Dél-Libanon térségében zajló izraeli katonai akciók a tel-avivi nyilatkozat után is folytatódnak, másrészt azért, mert a tűzszünetről semmilyen bejelentés nem hangzott el a másik fél, a libanoni baloldal, illetve a palesztin mozgalom részéről.

Nem ez az első groteszk fejlemény ebben a zaklatott térségben, de egyelőre csak annyi biztos, hogy az izraeli bejelentés után Dél-Libanonban nem hallgattak el a fegyverek.

Egy kicsit hasonló a helyzet egy másik izraeli bejelentés körül. Tel-Avivban a kabinet úgy döntött, elfogadja a genfi konferencia állítólagos felújítását célzó amerikai javaslatot – „némi" előzetes feltételekkel. A legfontosabb feltétel így hangzik:

A genfi értekezlet megnyitó ülésén az összes arab országokat egységes delegáció képviselje. Ebbe beleértendők a palesztinok is – az ő küldöttségükben viszont nem vehet részt „a Palesztin Felszabadítási Szervezet aktív tagja..."

Még a külpolitikában kevéssé tájékozott érdeklődőnek is azonnal feltűnik, hogy itt valami komoly baj van. Palesztin képviselet – a PFSZ nélkül? Elképzelhető ez? A válasz egyértelmű: nem!

Már csak azért sem, mert az arab államfők rabati csúcskonferenciáján megszületett – és ma is érvényben van – az a döntés, amely szerint a palesztin nép törvényes képviselője éppen a PFSZ.

Valami mozgás tehát van, de valóban nem az igazi. Ahhoz, hogy ebből a mozgásból tényleges haladás legyen, a következő szükséges: 1. a palesztin képviselet ügyének rendezése, 2. a Biztonsági Tanács 242. határozatának új változata, amely Izrael létének elismerése mellett a palesztin állam szükségességét is leszögezi, 3. igazi és most már valóban végleges libanoni fegyvernyugvás.

Harmat Endre

Sürgős intézkedést!

A napokban bekövetkezett halálos gyermekbaleset, valamint a szelesre fordult idő figyelmeztet, hogy sürgős intézkedésre van szükség a bekövetkezhető tragédiák elkerülése miatt.

A Lvov-Kertváros Zsuzsanna, Gyöngyös és Júlia utcában lévő lakóépületek lépcsőházaiban a világítóablakok megfelelő biztonságos zárása nem megoldott. Szomorú, egyben „szerencsés" tapasztalatom volt a minap, amikor a lépcsőházi pihenőt elhagyva, mögöttem zuhant le az egyik ablakszárny és „csak" az üveg tört szilánkokra.

Mindannyiunk, főleg gyermekeink érdekében kérjük az illetékeseket, hogy sürgősen intézkedjenek. Akár az ablakok elé tegyenek 10—15 centiméterre belülről felszerelt feszített vascsövet, mely megakadályozza az ablakok lezuhanását, akár más műszaki megoldással oldják meg kiesésüket. Azon kívül sokat segítene, ha a pihenők alsó ablakait drótháló üvegbetétre cserélnék ki.

Réti Gyula

Javítsák meg az utcánkat!

Mi, a pécsi Miklós utca lakói már több mint másfél évtizede személyesen és írásban is sok esetben kértük a II. kerületi tanácsi hivatalt utcánk és járdánk rendbehozására.

Az úttest gödreit — ki tudja mióta — mi töltögetjük fel, ami azonban csak addig tart, amíg egy-egy kiadósabb eső el nem mossa. Ugyanez a helyzet a járdánkkal is.

Utcánk a Barbakán és a pécsi „Rózsadomb" között van, ahol a 33-as autóbusz szállítja a Magaslati útra és a Tettyére kívánkozó helybeli kirándulókat és a Pécsre látogató turistákat is. E szerint tehát nemcsak az itt lakók ügye és érdeke az utca rendbehozása.

A lakók nevében
Novák Béla,
Pécs, Miklós u. 1.

Szerkesztői üzenetek

„Előfizető" jeligére üzenjük, hogy kérhet külföldi rokonlátogatási útlevelet.

L. Jánosné, Mohács: A munkabér emelésének alapfeltételei azok a tényezők, amelyeket leírt. Viszont a vállalat vezetésének joga van egyénileg elbírálni, hogy az adott esetben emelje-e a munkabért, vagy sem. Amennyiben sérelmesnek tartja az eljárást, forduljon a vállalat döntőbizottságához.

B. J.-né, Pécs: A bíróság ítélete jogos.

Felsőmindszenti lakók: A Pécsről munkanapokon 14.45 órakor induló, Bakócáig közlekedő autóbuszjáratot a vállalat augusztus 8-tól Godisa vasútállomásról az eddigi 16.40 óra helyett 17.00-kor indítja. Így a Dombóvárról 16.55 órakor érkező személyvonathoz a csatlakozást biztosítják. A kérdéses vonat késése esetén a járat a vasútállomáson 10 percet várni fog, így legkésőbbi indulási időpontja ez esetben 17.10 óra.

P. György, Komló: Problémájával a vállalati Munkaügyi Döntőbizottsághoz, elutasítás esetén a Munkaügyi Bírósághoz fordulhat.

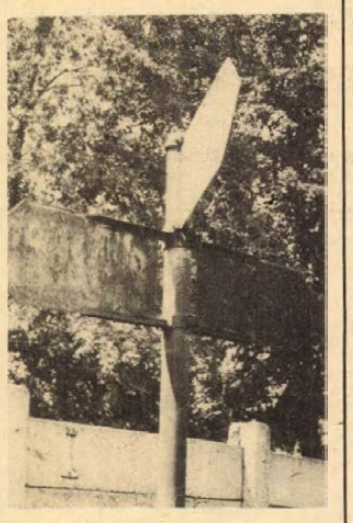
Kerékhegyi utasoknak üzenjük, hogy az I. ker. Tanácsi Hivatal műszaki osztálya megrendelte az autóbusz-megálló kialakítását.

A szerkesztőség postájából

Vandál munka

A napokban megpillantottam az autóbusz egyik ülését, melynek a hátsó oldalát felhasították. Gondoltam, előfordul — bár nagyon sajnálatos —, hogy a szinte majdnem új autóbusznak szakadt legyen az ülése. Valószínű, valaki véletlenül felhasította a csomagjával. Néhány nappal később láttam, hogy egy másikon nagy darab borító hiányzik az ülés sarkából. Ez már nem lehet véletlen! Viszont elképzelni sem tudom, hogy kik és miért tették, miért rongálták meg a szép üléseket.

Forrai István



Ember legyen a talpán, aki eligazodik ezen a tájékoztatást adó jelzőtáblán, amely közel három éve rozsdásodik már a nagyárpád—nagypostavölgyi út kereszteződésében, a temető keleti oldalán. A fehéren látszó nyílalakú tábla sincs lefestve, csupán a napsütésnek köszönhető a fényessége.

Valóban nyoma veszett?!

Csaknem 17 éve annak, amikor 1960. december 30-án — halálának 16. évfordulóján — Steinmetz Miklós kapitány emlékének áldozott Pécs város lakossága. Ekkor avatták fel emléktábláját, illetve dombormüvét Szabadság úti szülőházán, ahol gyermekéveit is töltötte.

A carrarai fehér márványtáblára aranybetűvel vésték:

„E házban született Steinmetz Miklós kapitány, a hős parlamenter, aki életét áldozta hazánk felszabadításáért."

A bronz dombormű abban a pillanatban örökítette meg a kapitányt, amikor a fasiszták kioltották életét.

Az alkotás nagy társadalmi összefogással készült. A bronz domborművet Novotarszky szobrászművész mintázta meg, Márkus fémöntő bronzba öntötte, a KIOSZ kőfaragó szakosztályának tagjai készítették a márványkeretet az aranyfelirattal és Rab János kőműves mester helyezte el az egykori szülőház falába. Akik ebben a munkában nem vehettek részt, anyagi hozzájárulásukkal tették lehetővé a mű elkészítését.

A Szabadság út 2. sz. ház falán ma sárgára meszelt rész őrzi a dombormű és emléktábla nyomát és mellette újabb dombormű hirdeti a parlamenter emlékét.

Eddig senki nem tudta megmondani, hogy miért került le a régi, mi lett annak sorsa, hol helyezték el, hol őrzik jelenleg.

Lőrincz Károly,
a KIOSZ megyei titkára

Nincs lehetőség parkolásra

Nagy örömünkre szolgál, hogy a PMSC újra bekerült az NB I-be. Eddigi mérkőzéseit az újmecsekaljai pályán játszották, ami a közlekedés szempontjából is jó volt. Biztunk benne, hogy a PVSK-pályán sok jó mérkőzést látunk majd. Az első mérkőzés ugyan nem ezt bizonyította, de hát minden kezdet nehéz. Örömmel mentünk ki az első mérkőzésre is, azonban mikor kocsival odaértünk, már csak majdnem a Megyeri útnál tudtunk leparkírozni. Ez azért bosszantott bennünket, mert gyaloglás közben láttuk, hogy milyen rosszul zárták le az utat. Sokkal közelebb, például a postás-pályáig lehetett volna bemenni és ott kétoldalt parkírozni. Szombat lévén még az üzemek sem akadályozták volna a parkírozást vagy fordítva.

Javaslom, hogy minden lehető szabad teret hozzanak olyan állapotba, hogy ott a pályához közelebb lehessen megállni. Talán azt is lehetne, hogy fizető parkírozót létesítsenek, és ebből a pénzből rendbe lehetne hozni. Természetesen a közlekedési biztonság szem előtt tartásával. Kérjük, vegyék figyelembe, hogy sokan messziről jönnek autóval meccset nézni és ha nincs lehetőség a megfelelő parkolásra, sokan elmaradnak a jó mérkőzésekről.

Doró Gyula

Ügyességi verseny?

A nagyállomás előtt a 39-es, 40-es és 19-es autóbusz megállójánál hatalmas tábla hirdeti, hogy a 39/G jelzésű busz a jövőben ezen a helyen nem áll meg. A tábla elhelyezői azonban ügybuzgalmukban átestek a ló túlsó oldalára. Mert a figyelmeztető kiírás alatt csak a 40-es és 19-es szám látható, a 39-est teljes mértékben takarja. Igaz, hogy a tábla alá guggolva belátni, s akkor kiderül, hogy a sima 39-es buszra érdemes várni itt is. De kinek jut eszébe, hogy a tábla ilyen titkot őriz? Mindenesetre, aki leleményes, annak nem kell a következő megálló után nyomozva bőröndökkel bolyongani a városban.

— D —

Gondolatok a közlekedésről

Nem tudom, kihez tartozik az autóbuszokon lévő reklámplakátok felragasztása. Az azonban biztos, hogy az illetőt csak a feltevésével bízták meg. Ugyanis néhány buszon 1976-os évre szóló feliratokat, plakátokat lehet még látni. Kissé megkoptak, elszakadtak, ragasztásuk egy része felmondta a szolgálatot, de maradnak a helyükön. Gombakonzerv-vásárlásra szólít fel az egyik, 1976 évben lezajlott kiállításra invitál a másik. A gombakonzerv már fél éve nincs forgalomban, az 1976-os kiállítást is rég lebontották.

Kevés a busz Pécsett, mégis délelőtt és kora délután, amikor az utasok száma meglehetősen kevés, egyszerre indul Újmecsekaljáról a 20-as és a 47-es. Két csuklós busz néhány embernek? A 47-es megállói közül csak egy-kettő tér el a 20-as megállóitól. Ha ezeket egy helyre tennék, akkor egy 20/47-es járat el tudná vinni az összes utast, s így néhány kocsi esetleg felszabadulna.

Még egy észrevétel: Mire szolgál a Rét utca–József Attila utca kereszteződésénél felszerelt villanyrendőr? A Rét utca két ága délre, illetve északra egyirányú, a József Attila utca közepére egy szép, hosszú záróvonal van felfestve, így a járművek haladását eléggé világosan jelezték, kereszteződési lehetőség nincs.

Ugyanez a helyzet a Jókai u.–Szalai András u. kereszteződésnél is. A Jókai utca déli és északi ága felől egy-egy kerek tábla jelzi a kötelező haladási irányt, középen itt is záróvonal. Tehát az autósnak nem kell sokat gondolkodnia, hogy merre haladjon. A stoptábla így-is, úgy-is megállásra szólítja fel a vezetőket. Ezen a két helyen ritkán van torlódás.

Annál nagyobb a Tüzér u.–Szigeti út, Páfrány u.–Szigeti út–Abaligeti út kereszteződéseinél. Egész nap egymás hegyén-hátán a járművek, főleg amióta a Mártírok útját és a József Attila utcát lezárták. Ezekre a helyekre fontosabb lenne a forgalomirányító lámpa.

Oppe Péter

Egy tanácstagi interpelláció nyomán

December 15-én tér vissza régi útvonalára a 30-as

A múlt évi városi tanácsülésen Györök József tanácstag interpellált a 30-as autóbusz ügyében, mondván, hogy a klinikai-főiskolai körzet lényegében tömegközlekedés nélkül van, amióta az Ifjúság útján és az Alkotmány utcában az útépítést megelőző közműrekonstrukciók folynak.

Az interpelláció kapcsán megbeszélést tartottak a városi tanács építési és közlekedési osztályán a munkálatok állásáról, lehet-e gyorsítani valahol, s ezáltal segíteni a 30-as eredeti menetvonalának mielőbbi visszaállítását. A megbeszélésen részt vevő szakemberek arra a megállapításra jutottak, hogy az eredetileg tervezett december 15-i határidő előtt nem lehet számítani az Ifjúság útja, az Alkotmány utca és a Kodály Zoltán úti csomópont elkészültére. A DÉLVIÉP ígérete szerint azonban az útépítéssel megbízott Közúti Építő Vállalat a jövő héten megkapja a Jakabhegyi utat, valamint az Ifjúság útját a Kürt utcától az Édesanyák útjáig munkaterületként, itt tehát október elején már meg lehet kezdeni az útépítést. Ez az egyetlen lehetőség egyébként arra, hogy a 30-as útvonalán már december 15-e előtt módosítani lehessen, közelítve az utasok igényeihez. Ha ugyanis a Kürt utca és a Petőfi utca között hamarabb elkészülne az Ifjúság útja, a 30-ast is a Rókus utcán át közlekedtethetnék. Ezzel kapcsolatban még nem hangzott el határozott ígéret a KÉV képviselője részéről, a szakaszolás lehetősége azonban fennáll.

December 15-ig tehát mindenképpen számolni kell azzal, hogy a 30-as — „városnéző" busz. Akkor azonban helyreáll a régi rend, hiszen december közepére a Landler Jenő út is elkészül és a 30-as végre visszatér a régi, megszokott útvonalra.

Az illetékes válasza

„Veszélyben a P-terület három kútja"

Tény, hogy 1963. február 1-től az ÁFOR pécsi kirendeltségének esővize és a szociális épületek felhasznált vize a város úgynevezett „P"-vízterületére és ennek közelébe folyik ki. Tény az is, hogy a városi kutak előtti területen levő lápos területre az esővízzel és szennyvízzel kikerült olaj is. Ezt a városi tanács jelezte ez év tavaszán az ÁFOR-központnak. A központ a megkeresés alapján egy olajfogó berendezést állított be, illetve építtetett a telep csapadékvíz kivezetőjénél, melyet július 12-én helyeztek üzembe. Ezen túlmenően az ÁFOR, a Vízügyi Igazgatóság és a Városi Tanács illetékesei további tárgyalásokat folytatnak a telep bővítési munkáival kapcsolatban. Ennek keretében készült el az új víztisztítómű terve is.

A KÖJÁL a közelben levő kutak vízminőségét rendszeresen vizsgálja és mint az újságcikk is rögzíti, „az első gyorsmérleg szerint olaj nyomokban sem fordult elő a kutak vizében". Meg kell azonban jegyeznünk, hogy a város vízterülete akkor alakult ki a jelzett területen, amikor már egy bizonyos alapszennyeződés volt a lápos területen. Véleményünk szerint a tett és a teendő intézkedések kedvező helyzetet teremtenek majd a kérdéses területen.

Országos Kőolaj- és Gázipari Tröszt igazgatási főosztálya

Jogi tanácsadó

Két gyermekét egyedül nevelő anyát lehet-e több műszakban foglalkoztatni, kérdezi Ibolya nevű olvasónk.

Levélírónk nem közölte gyermekei életkorát, így tágabb körben tudunk csak tájékoztatást adni. A munkaügyi szabályok nem tartalmaznak olyan előírást, hogy a kétgyermekes dolgozó nőket nem lehet több műszakban foglalkoztatni.

A Munka Törvénykönyvének 38. § (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a munkaidőt úgy kell beosztani, és túlmunkát csak olyan mértékben szabad elrendelni, hogy a dolgozó testi épségét ne veszélyeztesse, illetőleg személyi és családi körülményeire aránytalan terhet ne jelentsen.

Ugyanezen rendelethely a (3) bekezdésében arról intézkedik, hogy a dolgozó nőt terhessége negyedik hónapjának kezdetétől gyermeke hathónapos koráig egyáltalán nem, ezen túl gyermekének EGYÉVES koráig pedig csak beleegyezésével szabad túlmunkára és készenlétre igénybe venni. Éjszakai munkára gyermekének EGYÉVES koráig nem kötelezhető.

A 34/1967. (X. 8.) Korm. sz. rendelet 44. § (3) bekezdése szerint a nőket terhességük negyedik hónapjának kezdetétől gyermekük egyéves koráig l e h e t ő l e g délelőtti műszakba kell beosztani.

E. L. olvasónk az iránt érdeklődik, hogy fiatalkorú dolgozót lehet-e és mikor foglalkoztatni éjszakai munkában?

A Munka Törvénykönyvének 12. § (1) bekezdése szerint munkaviszony szempontjából fiatalkorú az a dolgozó, aki tizennyolcadik életévét még nem töltötte be.

A 6/1967. (X. 8.) MüM sz. rendelet értelmében fiatalkorú az iparban éjszaka csak a következő esetekben foglalkoztatható:

a) ha tizenhetedik életévét betöltötte és szakmunkásbizonyítvánnyal rendelkezik, a miniszter által kijelölt iparágakban,

b) ha tizenhetedik életévét betöltötte, a kohászat területén a szakmunkásvizsga letételéhez szükséges szakmai gyakorlat megszerzése céljából,

c) ha tizenhatodik életévét betöltötte, a textiliparban a miniszter által meghatározott keretek között.

A vállalat köteles a fiatalkorút az éjszakai foglalkoztatás megkezdése előtt előzetes orvosi vizsgálatra, és legalább negyedévenként időszakos orvosi vizsgálatra küldeni.

A vállalati kollektív szerződés a fiatalkorú éjszakai foglalkoztatását az a)—c) pontokban meg is tilthatja.

Nem esik korlátozás alá a tizenhatodik életévét betöltött fiatalkorú éjszakai munkája, ha arra baleset vagy elemi csapás megelőzése, illetőleg elhárítása érdekében kerül sor.

A. N., K. T. és még több olvasónk is kérdezi, hogy a szabadság kiadásának időpontját a munkáltató mikor köteles a dolgozóval közölni, illetve figyelembe kell-e venni a dolgozó kívánságát?

A 6/1967. (X. 8.) MüM sz. rendelet 15. §-a azt írja elő, hogy a szabadság kiadásának időpontját a kollektív szerződés eltérő rendelkezésének hiányában legkésőbb a kiadás előtt EGY hónappal kell közölni. A kiadás időpontját a vállalat csak a dolgozóval történő megállapodás vagy rendkívüli ok miatt változtathatja meg.

A szabadság kiadása időpontjának meghatározásánál a dolgozót előzetesen meg kell hallgatni és kívánságait a l e h e t ő s é g e k h e z képest figyelembe kell venni. A szabadság kettőnél több részletben csak a dolgozó kérésére adható ki, azonban ilyen esetben is egybefüggően kell biztosítani HAT munkanap szabadságot.

Leveleink nyomában

Ha kettest mutat a taxaméter...

Az elmúlt héten tizenegyszer ültem taxiba, mivel az utóbbi időben meglehetősen sok panaszt hallottunk a pécsi taxisofőrök magatartásáról. Sokan olvasták a Népszabadság augusztusi cikksorozatát a pesti kockásokról és óhatatlanul kínálkozott az összehasonlítás.

A legszembetűnőbb tapasztalatom az volt, hogy Pécsett „nem divat az egyes díjszabás". Így fogalmazott az egyik önmagát megnevezni nem kívánó új taxis. A kollégái világosították fel erről — mint mondta. Mit is jelent ez? Kevesen tudják, hogy a taxin kétféle díjszabással közlekedhetnek. Az egyes az olcsóbb, a kettesnél gyakrabban kattan az óra. Akkor kell kettesre vágni a taxamétert, ha hegymenetben közlekedik a gépkocsi (az emelkedő kezdetétől a lejtő végéig!); ha pályaudvaron száll be az utas; hogyha temetésre, esküvőre előrendelt járműről van szó, illetve este 11 és hajnali 5 óra között minden esetben. Ilyenkor az első 350 méter megtétele 6 forintba kerül és 350 méterenként lesz 1 forinttal magasabb a végösszeg.

Ha az előbbi feltételek hiányoznak, akkor egyes díjszabást kell alkalmazni, ami azt jelenti, hogy 410 méterenként kell egy forintot fizetnie az utasnak.

Könnyen kiszámítható, hogy mintegy 15 százalékos árkülönbözetről van szó. Az utas a taxióra közepén láthatja a díjszabás minőségét jelző számot. Ezt azonban Pécsett nagyon kevesen tudják és a taxiellenőröknek pedig nagyon nehéz kontrollálniuk azt, hogy milyen díjtétellel közlekedik a gépkocsi.

Tizenegy esetből tízszer tapasztaltam azt, hogy indokolatlanul kettesre vágta az órát a gépkocsivezető.

— *Mért közlekedik kettes díjszabással?*

— Mert nincs hármas...

— Elnézést uram, de úgy tudom, hogy telefonrendelés esetén ezt kell alkalmazni. (Rbsszul tudta.)

— Nem értem, hogy miért reklamál, nem olyan nagy ez a különbség, nekünk is meg kell élnünk...

— Ha szabályosan, mindig egyes díjszabással mennék, akkor nem tudnám hozni a tervet és nem lehetnék taxis.

— Pécsett tulajdonképpen nem is szabad egyessel menni, mert ez a város tele van dimbes-dombos utcákkal, így hát nincs értelme mindig állítgatni az órát, ez csak gyanút keltene az utasban. Nekem még soha senki nem tett szemrehányást a kettesért, egyébként is mit számít manapság az az egy-két forint. Még a borravalóban is többet szoktak adni.

Nem írjuk most le a rendszámokat, mert nem egyedi esetekről van szó, hanem jelenségről.

A vállalat vezetőségének sem egyértelmű az állásfoglalása az ide vonatkozó miniszteri rendelet értelmezésében.

Laki Pál, a 12. sz. Volán Vállalat forgalmi igazgatóhelyettese:

— A vállalat valamennyi taxi-gépkocsivezetője megkapta azt az általunk készített térképet, amelyen megjelöltük a kettes díjszabás alkalmazásának övezetét — a város domborzati viszonyaihoz igazodva. Ezzel kapcsolatos panasz idáig nem érkezett hozzánk. Azt megígérhetem, hogy a legközelebbi oktatásokon ki fogunk térni erre a témára.

Az ellenőrzés megszigorításán túl célszerű lenne, hogy ha valamennyi gépkocsiban — jól látható helyen, például a kesztyűtartó fedelén — elhelyeznének egy díjszabási kivonatot, amelyről az utasok tájékozódhatnak. Valóban nem nagy ügyről van szó, de ha sokunkat sokszor megkárosítanak egy-két forinttal, akkor okkal bosszankodunk.

Erdős Ákos

őszi DIVAT újdonságok

Csongor FÉRFI DIVATSZAKÜZLETBEN!

férfiköntös újdonság 710,— Ft-ért
férfipizsama kinai 276,— Ft-ért
férfihálóing Casanova 315,— Ft-ért

vásárolható friss árukészletünkből!

A kirakat megtekintése megkönnyíti a választást! Minden kedves vásárlót szeretettel várnak a bolt dolgozói!

MEZŐGAZDASÁGI KISGÉPEK KERESKEDELMI VÁLLALATA MIERU MIKER Pécs

---

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK FELVESZ:
18—35 éves férfi munkavállalókat föld alatti

csillés, segédvájár, vájár, lakatos

munkakörbe.

35 ÉVESNÉL FIATALABB ÚJ DOLGOZÓINKAT Komlón, illetve Pécsett 1,5—2 év múlva

készpénzbefizetés nélkül, rendkívül előnyös anyagi feltételek mellett juttatjuk lakáshoz

A lakáskiutalás feltétele: 10 éves szerződés föld alatti munkára. A lakáskiutalásig kényelmes munkásszállói elhelyezést és kedvezményes, teljes ellátást biztosítunk Komlón, illetve Pécsett.
Címünk: Mecseki Szénbányák munkaügyi osztálya, 7629 Pécs, Komját Aladár u. 5.

Felveszünk korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba

— 14. évet betöltött női dolgozókat gépi varró, befejező,
— 16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász-átképzős, préselő, csinosítói munkakörökbe.

KESZTYŰGYÁR PÉCS

Felvétellel és szállással kapcsolatos felvilágosítás:
Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83.
Munkaügy.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

MÉH

A MÉH Vállalat telepein, Pécs, Gomba u. 4., Siklós, vasútállomás, a szigetvári és komlói átvevőhelyein kaphatók különböző haszonvasak, kerítések, kapuk, garázsajtók, valamint egyéb haszonáruk (szivacs, farost, géptisztító textilhulladék).

MÉH

A MÉH Doktor S. u. 14. sz. alatti haszonboltjában változatlanul kaphatók zománcozott edények kilós áron, valamint kerítésmezők, kapuk és garázsajtók különböző méretekben.

MIERU MIKER Pécs

A HATTYÚ méterárubolt (Pécs, Kossuth L. u. 15.) őszi divatajánlata: fekete és barna krümmer érkezett, valamint rendkívül nagy választékban vásárolható import öltöny- és kosztümszövetek!

MIERU MIKER Pécs

NŐI selyemkendő vásár a BUDAPEST ajándékboltban! A kirakat megtekintése segíti a választásban. Önt is várjuk a Budapest boltba, Pécs, Kossuth Lajos utca 35. KESZRUHA BOLT, Pécs, Kossuth L. u. 59. őszi ajánlata: műbőr zakó 910,— Ft-tól, autós kabátok 691,— Ft-tól, bársony zakó 582,— Ft-tól, kismamakabát 1220,— Ft-tól, ballonkabát 580,— Ft-tól, düftin pantalló 185,— Ft-tól vásárolható! Nagy választék, udvarias kiszolgálás! Önt is várjuk!

MIERU MIKER Pécs

A CSONGOR őszi ajánlata: férfi kalapok, kesztyűk, sálak, sporttáskák, aktatáskák nagy választékában Ön is megtalálja a megfelelőt! Minden vásárlót szeretettel várnak a Csongor férfidivat szaküzlet dolgozói. Pécs, Széchenyi tér.

TEJESKANNÁK, ételhordó badellák (különböző méretben) jutányos áron megvásárolhatók szeptember 29-én 10 órától 17 óráig, Pécs, Rákóczi út 18—20.

FIÚ és leányka kabátok, ruhák, pantallók, nagy árengedménnyel kaphatók az Olcsó áruk boltjában. Pécs, Sallai u. 14.

LAKÁS—INGATLAN

Másfél szobás, kertvárosi, földszinti, tanácsi lakásomat elcserélném 2 szobás, összkomfortosra, a Szigeti városrészen. „Megállapodás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsvárad, Rózsa F. u. 32. szám alatt levő kertes családi házrész eladó. Azonnal beköltözhető. Érdeklődni lehet: a györei italboltban (Szászvár mellett).

Házaspár két gyermekkel (16 és 10 évesek) lakást bérelne 2 évre. „Sürgős 1977" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Beköltözhető, távfűtéses, 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás Uránvárosban eladó. Érdeklődni: Madách utca 1/A. IV. 13.

Eladó Pécsett 300 négyszögöl zöldövezetben egy négyszobás, összkomfortos családi házrész, részletfizetési lehetőséggel, 1,5 szobás, OTP, szövetkezeti vagy tanácsi lakást beszámítok. III. kerület előnyben. Érdeklődni lehet: 17—19 óra között a 21-715-ös telefonon. — Ugyanott kombinált- és antik bútor eladó.

Szigeti városrészben 3 szoba összkomfortos, tanácsi lakásomat elcserélném kettő kisebbre. Telefon: 14-600 vagy 12-333-as 21—90-es melléki.

Eladó Tenkes csárda alatt 857 négyszögöl terület, 12 négyzetméteres szoba, 5 m pince. Érdeklődni: Kertváros, Sarolta u. 3. III. emelet 12.

Eladó Bálicsban családi ház építésére 385 négyszögöl szőlő — belterületen. Érdeklődni: Hegyalja utca 43.

Kétszobás családi ház eladó vagy kiadó 47-es buszvégállomásnál. Érdeklődni lehet: a 12-333-as telefon 21—90-es mellékén, délután 15 óráig.

Vállalatok, figyelem! Balatonlellén, Rákóczi út 47. sz. alatti két éve épült, négyszobás, kétszintes, állomáshoz és strandhoz két percre levő ingatlanom a telken levő még egy 50 négyzetméteres házzal együtt, berendezve vállalatnak vagy magánszemélynek eladom. — „Berendezve" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás házrész beköltözhetően eladó. — Pécs, Gyárváros, Gyár u. 15.

Kisebb, külön bejáratú, bútorozott szoba kiadó szolid nőnek. Dobó István utca 2. (I. kerület).

Eladó kettőszoba-hall, erkélyes, távfűtéses, összkomfortos, beköltözhető öröklakás városközpontban. „OTP mentes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohács, Planina-dűlő — 206 négyszögöl szőlő terméssel együtt sürgősen eladó. „Buszmegállótól 15 perc" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

250 négyszögöl hétvégi telek, kis épülettel, beköltözhetően eladó. Németh György, Pécsújhegy, Hamvas u. 13.

Másfél szobás, félkomfortos házrész kerttel eladó. „Teréz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó vagy elcserélhető Komlón levő, szép, új, emeletes hétvégi ház, 400 négyszögöl bekerített szőlő, kert és egy távfűtéses lakás szép családi házért. — „Szépért szépet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Uránvárosi, 2 szoba, összkomfortos, nagyon szép, szövetkezeti, házfelügyelői lakást elcserélnénk hasonló főbérletiért. 3 szobásnál különbözetet fizetünk. „Nagy erkély van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosban 83 négyzetméteres, 3 szobás, utcai házrész beköltözhetően eladó. Pécs, Teréz u. 13.

Szigeti részen eladó nagy családi ház, 740 négyszögöl telekkel, szőlő, kert, gyümölcsös. Esetleg 1 szobás, tanácsi lakást beszámítok. Mária-dűlő 9. szám.

Kertvárosban garázs eladó. Érdeklődni: Pécs, Keszüi u. 29. 17 óra után.

Kozármisleny Újtelepen 327 négyszögöl zártkert, kúttal eladó. „Bódé van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Diósviszlón kb. 2000 négyszögöl, I. osztályú szőlőnek való szántó, megosztva (az út mellett) eladó. Valamint 25 db 7 m-es vasúti sínvas, 4 személyes rekamié, 1 hl-es szőlőprés, 1 db mosógép, 1 db centrifuga eladó. Érdeklődni: Tarczy, Pécs, Felsőmalom u. 11.

Üres lakást vagy garzont bérelnék hosszabb időre. „Pannonia" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garázs kiadó vagy eladó uránvárosi ABC közelében. Aknás — mikrobusznak is megfelel. Érdeklődni: Váci M. u. 18. I. emelet 6.

Szabadszentkirályon 2 szobás, kertes családi ház eladó. Érdeklődni: Hegedűsék, Pécs, János u. 1. szám.

Elvált asszony, egy kisgyermekkel, albérletet keres. „2 éves kisgyermekkel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 1 szoba, fürdőszobás, hálófülkés, tanácsi lakásomat belvárosi vagy uránvárosi, 2 szoba, fürdőszobásra. Érdeklődni: Sárkány Lajosné, Pécs, Rákóczi út 72.

Kettőszobás, távfűtéses, garázsos, Szigeti részen levő, tanácsi lakásomat háromszobás hasonlóra cserélném. — „Azonnali csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Magaslati úttól 300 méterre 526 négyszögöl szőlő és gyümölcsös, lakható épülettel elcserélnék pécsi, 2 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásra. „Szkókó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, másfél szobás, tanácsi lakásomat 2 szoba, összkomfortosra, illetve 2 szobás komfortosra. „Ősz '77" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Prima állapotban levő 1200-as NSU eladó. Érdeklődni: délután 5—7 óráig. Pécs, Hőgyes Endre utca 1. szám alatt. Telefon: 10-451.

Veszek olajkályhákat, varrógépeket, mosógépeket, szénkályhákat, mozsarakat, gyertyatartókat, dísztárgyakat, képkereteket, gobelinképeket, régi órákat, réztárgyakat, konyhabútorokat, heverőket, garnitúrákat, antik bútorokat, hagyatékot, porcelánt. Koltay, Rákóczi út 61.

600-as Trabant, üzemképes, eladó. 7629 Pécs, Szabó István u. 1.

Legkorábbi Gorilla óriás eperpalánta 1 Ft tövenként, nagyon szép, bronzvörös levéllel, kék virágú, évelő szegély virág 1 Ft tövenként, törökszegfű palánta, évelő — gyönyörű színkeverék — 1 Ft tövenként. Megrendelhető: özvegy Gulyás Lajosné, Kadarkút.

Bontásból eredő Volga alkatrészek eladók. — Komló, Zrínyi utca 6. Burkus.

Eladó 1 db 6 hónapos csikó. Szabadszentkirály, Petőfi u. 44.

Wartburg 353, lejárt műszakival, tartalékalkatrészekkel, Lampart 7000 kcal olajkályha, 1,5 négyzetméter rakfelületű kézikocsi, 2 személyes rekamié, 2 db fotel, új kazántermosztát olcsón eladó. Érdeklődni: 6—14 óráig Pécsvárad, telefon 16, 18-as mellék. Schweitzer, 17 óra után, Vasas II., Berkenyés u. 32. Ortlieb.

Polski 126-os eladó. — Páfrány utca 33/A. III. 11.

ZD-s 1200-as Zsiguli és sztereo rádió-magnó eladó. Telefon: 16-776.

Nagyvirágú Meisteverk évelő szegfűpalánta több színben kapható, tövenként 2 Ft. Toronyi kertésznél, Békéscsaba, Sztraka u. 27.

Vastagabb fonal kötéséhez síkkötőgép, új Rakéta porszívó, barkácsgép és pisztolyfúró eladó. Fenyves sor 18. Telefon: 17-776.

Veszek modern bútorokat, olajkályhát, televíziót és egyéb lakberendezési tárgyakat. Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

Szobabútorok, rekamiékkal, faragott konyhaszekrény, nagyméretű gardrobszekrény és egyéb tárgyak eladók. Pécs, József Attila utca 36. Vargha (felső csengő).

4 mázsa olaszrizling, 4 mázsa hárslevelű szőlő eladó. Szabadszentkirály, Petőfi u. 12.

ZI-s 1200-as piros Lada eladó. Érdeklődni: Fűzfa utca 9.

Ezerlíteres szüretelőkád eladó. Gölle, Árpád utca 72. Vincze Imre.

ZA-s Trabant Special eladó. Siklós, Beloiannisz utca 6.

Kitűnő, szép, fajtiszta pekingi kiskutyák eladók. Pécs, Népfront u. 9.

CS rendszámú Wartburg 1980-ig érvényes műszakival eladó. Dr. Hal József u. 1/B., III. 10.

Eladó 601-es Trabant, műszaki vizsgája 1980-ig érvényes. József Attila u. 32/1. VI. 21.

Törzskönyvezett, feketegyémánt, tacskó kölykök eladók. Érdeklődni: 3 után, Ellend, Kossuth u. 11.

6 éves, sodrott, hasas kanca, 6 hónapos jó kanca csikó, 2 sodrott, másfél éves herélt eladó. Érd.: 3 óra után, Ellend, Kossuth u. 11.

Eladó 1000-es Wartburg, kiskerekű, üzemképes, plusz motorral. Szabadságmajor, Kocsis.

IG-s 353-as, most műszakizott Wartburg Limousine eladó. Érdeklődni: 16 óra után, Pécs, Jácint u. 3.

Eladó „Mohács" kombinált garnitúra, franciaágy, hálógarnitúra, konyhaszekrény, csillárok. Érdeklődni: naponta 17—19 óra között, Tompa M. u. 7. Érdeklődni: 18-059 telefonon, 16 óra után.

Wartburg Tourist eladó. Pécs, Rudas L. u. 26.

Trágya eladó. Állomás u. 22. Pellérdi elágazásnál.

Kalapácsos daráló eladó. Magyarürögi út 122. Öry.

5 hl-es boroshordó eladó. Pécs, Fekete u. 2.

ZT-s Wartburg Limousine — tolótetős — eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap kivételével Sásd, Rákóczi u. 20. III. emelet 2-es ajtó. 17—20 óráig.

Olcsón eladó kétszemélyes rekamié, 2 fotel, egy kerek asztal, sötét színben. Pécs, Bánki D. u. 23. fszt. 3.

Ürögben 3100 blokktégla, 60 tonna siklósi fehér kő eladó. Érdeklődni: 18-836 telefonon, 6 után.

VEGYES

Uránvárosi lakásomon gyermekgondozást vállalok. „Kismama" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Interlock gépekre kapacitást keresek. „Varrás összeállítás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nyugdíjas gépkocsivezetőt heti 1—2 alkalomra felveszek. Gyöngy u. 16. Légszeszgyár u. folytatása.

Elcserélném uránvárosi, Magyar Lajos utcai garázsomat kertvárosira. „Viktória u." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, apánk, apósunk és nagyapánk,

MAJOROSI FERENC
volt MÁV nyugdíjas

szept. 20-án, hosszú szenvedés után, 82 éves korában elhunyt. Temetése szept. 30-án, du. 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, fiunk, édesapám, nagyapánk, rokonunk,

SZÁNTÓ ISTVÁN

életének 56. évében, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése szeptember 29-én, du. 3 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, dédapánk, apósunk és kedves rokonunk,

KENEDY ZOLTÁN
ny. fonyódi ált. isk. igazgató

türelemmel viselt, hosszú szenvedés után, szept. 25-én 78 éves korában elhunyt. Temetése szept. 30-án, pénteken fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk, kedves rokon és ismerős,

KADA RUDOLF

hosszú, súlyos betegség után, szept. 23-án elhunyt. Temetése szept. 30-án, pénteken fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, nagymamánk,

ÖZDI JÁNOSNÉ

53 éves korában, szept. 23-án hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése szept. 30-án, pénteken fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Megrendülten tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk,

ID. SZABÓ MÁTÉ

70 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése szeptember 29-én délután 16 órakor lesz a pécsváradi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, volt munkatársaknak, az OTP dolgozóinak, szomszédoknak, ismerősöknek, mindazoknak, akik felejthetetlen férjem, édesapánk,

SOROS FERENC

temetésén részt vettek és utolsó útjára elkisérték, koszorúkkal, virágokkal és együttérzésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a széles körű rokonságnak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik drága édesapánk,

ZOMBAR BALINT

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak és ismerősöknek, akik

SORS KERESZTÉLY

temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Sors család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, ismerősnek, akik felejthetetlen halottunk,

ÖZV. SZABÓ MIHÁLYNÉ

temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Porcelángyár Petőfi brigádjának, a Pécsi Kesztyűgyár I. szabászatának. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, a ház lakóinak és ismerősöknek, akik megjelentek férjem, KOVÁCS LAJOS temetésén. Külön mondunk köszönetet a Bőrgyár szakszervezetének a szép búcsúztatásért. Gyászoló felesége és családja.

Dolgozókat felvesznek

A KŐOLAJVEZETÉK-ÉPÍTŐ Vállalat felvesz közgazdaságtudományi egyetemet végzett, 8—10 éves gyakorlattal rendelkező dolgozót munkaügyi vezető munkakörbe. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti osztályán írásban vagy személyesen. Cím: 8601 Siófok, Pf.: 2. Tanácsház u. 7. (2405)

A KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyára felvételre keres takarítónőket, férfi segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. (2419/0009)

FÜSZÉRT PÉCS

TARGONCAVEZETŐKET kiképez vállalati költségen 1 éves munkaviszonyra szóló szerződéssel nyolc általánost végzett 18—40 év közötti férfiakat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis, Füszért. Munkaügy. 2457/0048

FÜSZÉRT PÉCS

ÁRUKÍSÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E" vizsgával, felveszünk. Jelentkezés: FÜSZÉRT, Pécs, Megyeri út 59. Munkaügy. (2458/0048)

ADMINISZTRATÍV munkakörbe érettségizett női dolgozókat, raktári dolgozókat felveszünk. Jelentkezés: Kesztyűgyár 2. sz. gyárában. Pécs, Vadász u. 83. (2423/0009)

BŐRRUHÁZATI termékek szabására, raktári szortírozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat vesz fel a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333. (2207/0009)

FELVESZÜNK korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba: 14. évet betöltött női dolgozókat gépi varró, befejező — 16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász-átképzős, préselő, csinosítói munkakörökbe. Felvétellel és szállással kapcsolatban felvilágosítás Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy. (2211/0009)

A PÉCSI Tervező Vállalat felvételre keres: építésztechnikust szerkesztői beosztásba és fénymásoló üzembe dokumentálót. Jelentkezés Pécs, Rákóczi út 1. Személyzeti osztályon. (2461/0213)

A KOVÁCSHIDAI Egyetértés Mgtsz keres törzsállattenyésztőt felsőfokú és telepvezetőt középfokú végzettséggel, valamint erőgépvezetőt, erőgépszerelőket és autóvillamossági szerelőt. Jelentkezés: személyesen vagy írásban, az mgtsz elnökénél. Cím: 7847 Kovácshida. (98536/0215)

LEGALÁBB 5 éves gyakorlattal rendelkező, gépírni tudó, pénzügyi és adminisztratív csoportvezető-helyettesi állásra munkatársat keresünk. Jelentkezés: „Költségvetési intézmény" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (98543/0201)

KÖZÉPFOKÚ gépész vagy építész képesítésű műszaki ügyintézőt, érettségi bizonyítvánnyal rendelkező adminisztratív előadót a pécsi központba és részmunkaidős temetésszolgáltató munkást a szigetvári fiókhoz alkalmaz a B. m. Temetkezési Vállalat. Jelentkezés: a vállalat központjának munkaügyén Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 97., illetve a szigetvári fióknál. Szigetvár, József Attila u. 65. (2488/0082)

KÖRZETELLENŐRT mezőgazdasági vagy élelmiszeripari szakközépiskolai végzettséggel, azonnali belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér utca 15. (2486/0205)

AZ EGYESÍTETT Eü. Intézmények csecsemőotthona, Pécs, dr. Münnich Ferenc u. keres napi 8 órás munkakörbe betanított egészségügyi dolgozót, konyhai dolgozót, takarítónőt. (2494/0141)

FÉLÁLLÁSÚ időszaki fűtőt keres a Liszt Ferenc hangversenyterem. Jelentkezés 9—12 óráig, a Mátyás király u. 15-ben, főiskola irodájában. (94496/0224)

SZAKÁCSOKAT, sütő- és főző kézilányokat, női konyhai segédmunkásokat, takarítókat keresünk a felsorolt éttermeink részére: Tanárképző Főiskola (Pacsirta u.) Medikus Kollégium (30-as buszvégállomásnál) Pártiskola (Damjanich u.), 506-os Ipari Tanulóiskola (Építők útja), Kazinczy étterem, Mechanikai Labor (Kertváros) AKÖV (Bolgár Néphadsereg útja). Nyugdíjasokat is felveszünk 4—6 és 8 órai elfoglaltsággal. Jelentkezés a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat felvételi irodájában, Pécs, Perczel u. 15. szám. (2464/0206)

A BELVÁROSI Általános Iskola fűtőt felvesz azonnali belépéssel. (Lehet nyugdíjas is.) (2485/0218)

KÖZÉPFOKÚ végzettséggel, 5—6 éves gyakorlattal ügyintézőt felveszünk. Jelentkezés: AGROKER Vállalat, Pécs, Megyeri út 64. Munka ügy. (2491/0056)

A HUNYADI Mgtsz, Szalánta felvesz azonnali belépéssel egy autóvillamossági szerelőt. Jelentkezés: a személyzeti vezetőnél. (22489/0212)

A KAPOSVÁRI CUKORGYÁR AZ 1977/78. ÉVI

répafeldolgozási idényre felvételt hirdet

Felveszünk répa- és cukorrakodásra férfi, a technológiai folyamathoz

férfi és női segédmunkásokat

Férfi dolgozók részére munkásszállást biztosítunk.

Dolgozóinknak kedvezményes étkezést, a munkahelynek megfelelően térítésmentesen munkaruhát és a vidékieknek kedvezményes közlekedési jegytérítést biztosítunk.

A folytonos műszakban dolgozók havi 30 százalékos műszakpótlékban részesülnek.

AZ ÖTTUSA-VB ELŐTT

Szovjet—magyar párharc lesz?

Beszélgetés Horváth Lászlóval

„Balczó, Lednyev, Onyiscsenko és még jó néhányan 30 fölött is világszínvonalon tudtak versenyezni. Én is a legjobbak közé kerülhetek, de ehhez elsősorban el kell érnem lövészetben a 193 körös átlagot..."

A fent idézett mondatok az Újpesti Dózsa öttusázójával, *Horváth Lászlóval* egy évvel ezelőtt folytatott beszélgetésből valók. A ma 31 éves versenyző az elsőszámú célt egyértelműen teljesítette: pisztolylövésben 194 kör az idei átlaga. Jogos a feltételezés, hogy elégedett önmagával.

– Ha év elején álmodtam volna az idei szerepléseimről, akkor sem juthattak volna szebb dolgok az eszembe. El sem hittem volna, hogy mindhárom válogatón nyerni fogok, közte a budapesti nemzetközin is, ahol 64 induló – közöttük tíz szovjet élsportoló – között tudtam győzni.

– Négyszer – 1972, 1974, 1975 és 1977-ben – nyert magyar bajnokságot, ennél többször csak Balczónak sikerült. Világbajnokságon azonban mégis csak másodszor indul. Miért?

– 1973-ban Londonban nem valami fényesen szerepeltem, ezzel dr. Nagy Imre le is vett a műsorról. Hiába lettem a következő két évben is ranglistavezető, Moszkvába már csak tartalékként jutottam ki, 1975-ben pedig szóba sem kerültem. Ezek után persze hogy örültem a szövetségi kapitány távozásának.

– Dr. Török Ferenc válogatási rendszerével elégedett?

– A legteljesebb mértékben. Amit év elején megmondott, azt állta is. Minden verseny után közölte a pillanatnyi rangsort. Olyannyira tartotta magát az eredeti elképzeléseihez, hogy például Bakó hat verseny alapján mindössze 14 ponttal előzte meg Kelement, mégsem került szóba, hogy esetleg Kelemen legyen a csapattag.

Idén hét versenyen indult, ebből négyszer nyert, egyszer második, kétszer pedig harmadik lett. Holtbiztos tagja a San Antonió-i VB-re utazó magyar válogatottnak. 5695 pontos londoni eredményével nemhivatalos világcsúcsot ért el. Legyőzte Lednyevet, Peciakot és a többi világklasszist az év során. A válogatókon is egészen kiváló, 5406 pontos átlagot teljesített.

– Felmerül a kérdés: tud-e egyáltalán fokozni?

– A lovaglásom rendben van, vívni mindig is jól vívtam, ráadásul télen rengeteget edzettem és versenyeztem párbajtőrözők között. Lövészetben az ötalakos edzések hatására sikerült fejlődnöm. Úszásban ugyan nem értem el a 3:31 perces egyéni csúcsomat, de sikerült mindig 3:35-ön belül maradnom. Leginkább futásban kellene fejlődnöm, ebben a számban az egész magyar mezőny el van maradva a világszínvonaltól. A futóedzéseinket idén átvette *Rózsavölgyi István*, nagyon kemény munkát végeztet, amelynek legkésőbb jövőre az eredményekben is jelentkeznie kell.

– Egyelőre maradjunk az idei évnél. Mit remélhetünk a világbajnokságon a magyar öttusázóktól?

– Biztos vagyok benne, hogy a szovjet és a magyar válogatott között fog eldőlni az aranyérem sorsa, bár a többiek is nagyon kemény ellenfelek lesznek. Egyéniben Lednyev, Peciak és a három magyar ott lesz az első hat között. Én helyezéstől függetlenül 5400 ponttal lennék elégedett saját teljesítményemmel.

– Távolabbi tervei?

– A párbajtőrözők ranglistáján ötödik lettem. *Vass Imre* bácsi azt mondta, ha abbahagyom az öttusát, kivisznek a Buenos Aires-i vívó VB-re. Ők már megjárták az utat, én maradtam az öttusánál. 1980 előtt semmiképpen sem cserélek sportágat.

Jocha Károly

Rajt a labdarúgó Felszabadulási Kupában

Szeptember 28-án kezdődik az NB-s labdarúgó-csapatok részvételével a Felszabadulási Kupa 1977/78. évi küzdelemsorozata. A baranyai csapatok egy csoportba kerültek és még ebben a csoportban játszik a Kaposvári Rákóczi, valamint az Enying. Az első fordulóban Pécsett, a PVSK-pályán kerül sor a PVSK—PMSC összecsapásra. A PMSC-ben a szabályok szerint csak 21 éven aluli játékosok szerepelhetnek. Véméndre az NB II-es Szekszárdi Dózsa látogat, míg a Sellye vendége az ugyancsak NB II-es Komlói Bányász. Ha a rendes játékidő döntetlenül végződik, akkor öt—öt 11-es rúgásra kerül sor a mérkőzések után.

Úszóseregszemle

Kezdődik az Express Kupa

Sokat beszéltek már arról, milyen fontos, hogy tudjanak úszni a gyermekek.

A szavak után tettek következtek. Hamarosan új mozgalom indul Pécsett, az „Express Kupa" általános iskolai úszó seregszemle. A kezdeményezés jól illeszkedik az „Edzett ifjúságért" és a „Tanuljon meg minden úttörő úszni" mozgalmakhoz. Szervezői több legyet ütnek egy csapásra: népszerűsítik az úszást, felmérik hány pécsi általános iskolás tud úszni és hány nem, lehetőséget adnak az „Edzett ifjúságért" mozgalom követelményeinek teljesítésére és végül kiválasztják az úszósport számára a legtehetségesebbeket.

A verseny rendezői: a baranyai Testnevelési és Sporthivatal és a Megyei Úszó Szövetség, karöltve a Pécs városi Tanács V. B. művelődésügyi osztályával, a Magyar Úttörők Szövetsége Pécs városi elnökségével és a Pécs város Általános Iskolai Sportbizottságával. A pontverseny győztese az „Express" Ifjúsági és Diák Utazási Iroda Baranya megyei kirendeltsége által felajánlott serleget kapja – innen a mozgalom elnevezése –, a verseny színhelyét, a Hullámfürdőt pedig a Pécsi Vízmű Vállalat bocsátja rendelkezésre.

Két korosztályra osztják a mezőnyt. Az „A" korosztályba az alsótagozatosok, a „B" korosztályba pedig a felsőtagozatosok tartoznak. Mindkét ágban, fiúk és lányok részére két versenyszám lesz: 50 méteres úszás, tetszés szerinti úszásnemben, valamint 50 méteres mellúszás. A tervek szerint az iskoláktól kapott előzetes nevezések alapján selejtezőket tartanak, ahonnan a 24 legjobb időt elért induló kerül a középdöntőbe, melyek nyolc leggyorsabb résztvevője állhat fel a rajtkőre a döntőben.

Az „Express Kupát" a pontversenyben első helyen végzett iskola kapja. A pontok száma attól függ, hogy az iskola diákjainak hány százaléka indult a versenyen, hányan jutottak közülük a középdöntőbe, illetve a döntőbe és ott milyen helyezéseket értek el. Az egyéni versenyszámok első 3 helyezettjei éremdíjazásban részesülnek. A selejtezők novemberben kezdődnek, a döntőkre márciusban vagy áprilisban kerül sor.

A rendezők lehetőséget biztosítanak arra, hogy a felsőtagozatosok az „Express Kupa" futamok után leúszhassák az „Edzett ifjúságért" mozgalomban nekik kiírt követelményeket: a 100 és a 200 méteres úszást. Az alsó tagozatos induló versenyszámai megegyeznek az „Edzett ifjúságért" mozgalom követelményeivel.

DN SPORT

Röviden

KÉZILABDA. NB I. B bajnoki mérkőzésen a Komlói Bányász 20:16 (15:10) arányú vereséget szenvedett az Ózdi Kohásztól. — Zalaegerszegen került megrendezésre az OKISZ Kupa területi döntője. Baranya megyét a VILLGÉP csapata képviselte, és pontveszteség nélkül végeztek az első helyen, így részt vehetnek Győrben az országos döntőn.

BIRKÓZÁS. Szegeden országos junior „B" kategóriájú versenyen a PMSC sportolói közül Zsura és Kálmán súlycsoportjában első lett, Gergics a harmadik, Garzó a negyedik helyen végzett.

KOSÁRLABDA. Universitas PEAC—Komlói Bányász 71:70 (42:30) NB II. női mérkőzés.

ASZTALITENISZ: A Pécsi BTC női asztalitenisz szakosztálya felvételt hirdet 7—9 éves lányok részére. Jelentkezni lehet a Bőrgyár kultúrtermében Andi István edzőnél, hétfő, kedd, csütörtök és pénteki napokon 16.00—19.00 óra között. A jelentkezők tornacipőt vigyenek magukkal.

Röplabda EB

Több mint kétezer néző volt kíváncsi kedden kora délután Turkuban a röplabda EB harmadik napján a magyar válogatottra, s ellenfelére, a román együttesre. Sikerült majdnem kétórás mérkőzésen legyőzni a románokat.

Magyarország—Románia 3:2 (7, —9, —13, 9, 7)

Mai sportműsor

Labdarúgás. Felszabadulási Kupa: Sellye—Komló, Sellye, 15.00. PVSK—PMSC, PVSK-pálya, 15.00. Véménd—Szekszárd, Véménd, 15.00. Megyebajnokság: Universitas PEAC—PBTC, Pécsújhegy, 15.00.

Visszavágó a nemzetközi kupákban

Kevés a magyar csapatok esélye

Az európai labdarúgókupákban — BEK, KEK, UEFA — az első forduló visszavágóit játsszák ma. A BEK-ben a Vasas 3:0 arányú vereséget szenvedett a Népstadionban az NSZK-bajnok Mönchengladbach együttesétől, így a piroskékeken csak a csoda segíthet...

A KEK-ben a Diósgyőr egy félidőn keresztül jól tartotta magát Istanbulban a török Besiktas ellen, a hajrában azonban két gólt kaptak, így a mai visszavágón a vasgyári csapatnak három góllal kellene győznie. Amennyiben 2:0-ra győz a DVTK, akkor hosszabbítás, és ha az sem dönt, akkor pedig 11-es rúgásokra kerül sor. A Besiktas a legutóbbi bajnoki fordulóban biztos győzelmet aratott és formájuk javult. A DVTK viszont az elmúlt hetekben „gyengélkedett", ma délután lényeges formajavulásra van szükség.

Az UEFA Kupában két magyar csapat érdekelt, az Újpesti Dózsa és a Ferencváros. Az első forduló eredménye alapján az Újpest van kedvezőbb helyzetben, hisz a Linzer ASK-tól csak egygólos vereséget szenvedtek. A Megyeri úton ledolgozhatják hátrányukat. A Ferencváros is otthonában játszik, de a zöld-fehérek 0:3-ról indulnak a Marek ellen. A háromgólos hátrányt nagyon nehéz lesz ledolgozni.

Járási labdarúgó-bajnokság

SÁSDI JÁRÁS:

I. osztály: Liget—Abaliget 3:1, Magyaregregy—Egyházaskozár 0:1, Szalatnak—Mindszentgodisa 8:0, Orfű—Köblény 2:1, Mekényes—Gödre 5:1, Gerényes—Kisvaszar 4:1, Felsőegerszeg—Sásd 1:9, Kárász—Hetvehely 0:8.

PÉCSI JÁRÁS:

I. „A" osztály: Gázmű—Pellérd 7:0, Hidas—Bükkösd 3:2, István-akna—Bogád 1:0, Vókány—Nagypall 3:1, Szentlőrinc—Postás 1:2, Pécsvárad—Újpetre 1:1, Olasz—Nagykozár 2:3, I. „B" osztály: Királyegyháza—Ócsárd 1:2, Boda—Berkesd 3:0, Görcsöny—Lovászhetény 2:2, Hosszúhetény—Baksa 8:1.

MOHÁCSI JÁRÁS:

I. osztály: Újmohács—Dunafalva 2:1, Himesháza—Versend 1:2, Dunaszekcső—Lippó 0:0, Bár—Babarc 1:3, Kölked—Sátorhely 2:2, Lánycsók—Szederkény 1:2, Geresdlak—Somberek 3:0. II. osztály: Szajk—Töttös 0:2, Nagynyárád—Székelyszabar 5:2, Homorúd—Kisnyárád 7:3.

SIKLÓSI JÁRÁS:

I. osztály: Kémes—Kovácshida 5:1, Kásád—Zaláta 2:2, Egyházasharaszti—Bogádmindszent 1:1, Drávaszabolcs—Harkány 3:1, Diósviszló—Püspökbóly 2:2, Villány—Vajszló 1:1, Magyarbóly—Károlymajor 6:0, Felsőszentmárton—Nagyharsány 4:3, Drávasztára—Vejti 4:0.

A pécsi Volán párosa ismét helyt állt

1000 kilométer a Tátra útjain

FERJÁNCZ KIESETT

Poprádi rajttal vette kezdetét a múlt hét végén az idei Tátra-rallye. A versenyre, mely a Szocialista Kupa-sorozat egyik futama volt, valamennyi érdekelt versenyző elküldte nevezését. Közeledik az év vége, így minden egyes bajnoki pont „aranyat" ér.

A magyar válogatottat öt autó képviselte a rangos versenyen, köztük a Simor—Pánics-kettős, akik a Pécsi Volán versenyzői. A Bp. Volánból Ferjáncz—dr. Tandari egy speciál 1600-as Zsigulival és a Dudás—Németh-páros széria Zsigulival állt rajthoz. A Kaposvári Volánt a Hideg—Csabai kettős képviselte a nemzeti válogatottban. Ők hozták formájukat, és az erős kategória negyedik helyén fejezték be a versenyt. Kitűnő teljesítményt nyújtottak Dudások és az egyes géposztály második helyét szerezték meg. A magyarok között a legeredményesebben ők autózták végig az 1000 kilométeres versenytávot. Dicséret illeti a pécsi párost is, akik a kategória hetedik helyét mondhatják magukénak. Úgy tűnik, nagyon együtt van a Simor—Pánics—Lada-trió, mert a Metalex motoros és a gyári Zsigulik között jó helyen végezni nem könnyű dolog. Összesítésben is tartják hetedik helyüket.

Nagy figyelemmel kísérték Ferjáncz Attila bemutatkozását az 1600-as speciál autóval. Sajnos nem sikerült pontot szereznie, mert 500 kilométer után kiesett a további versenygésből. Elszakadt az autó fékcsöve, így kénytelen volt búcsút venni az addigi abszolút harmadik helytől.

Végeredményben a magyar csapat az ötödik helyet szerezte meg.

M. I.

Jegyelővétel

Az október 1-i, szombati PMSC—Videoton NB I-es bajnoki mérkőzésre jegyek elővételben válthatók a Konzum Áruházban.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Haydn-művek. 9.17: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.32: Beszélni nehéz. 9.44: Zenevár. 10.05: „Nyitnikék" (ism). Kisiskolások műsora. 10.40: „Küldjetek könyvet". Dokumentumműsor. 11.10: Händel: Vízizene. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Németh László: Válogatott drámák. 13.30: Népek zenéjéből. 14.04: Ezeregy délután. 14.41: Kóruspódium. 15.10: Messziről—messzire. Művelődéstörténet felső tagozatosoknak. 15.50: Filmzene. 16.05: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 16.10: Paganini: E-dúr vonósnégyes. 16.34: Egyenjogúság... a diákházasságokban. 17.07: Kis magyar néprajz. 17.12: Hangverseny a Mindenki zeneiskolája hallgatóinak. 17.40: A fegyveres erők napja. 17.55: Zenekari muzsika. 18.25: Mai könyvajánlatunk. 18.28: Hallgatóink figyelmébe! 19.15: Gondolat. A rádió irodalmi lapja. 20.12: Mozart: Figaro házassága. Négyfelvonásos opera. Közben: 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Az operaközvetítés folytatása. 23.52: A Caravelli zenekar játszik. 0.10: Balázs Ferenc táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Dzsesszfelvételeinkből. 8.33: Operettrészletek. 9.33: Verbunkos muzsika. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Népdalok. 12.33: Vaclav Talich Dvorzsák-műveket vezényel. 13.33: Kósa György mesemuzsikája. A kanász — Mesemadár. 14.00: Kettőtől ötig... 15.30: Közvetítés az FTC—Marek UEFA Kupa és a DVTK—Besiktas KEK labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. 17.00: Az Ötödik sebesség különkiadása a néphadsereg napja alkalmából. 17.55: Barangolás régi hanglemezek között. 18.12: Véleményem szerint. Nemes György írása. 18.30: Közvetítés az U. Dózsa—Linz UEFA Kupa mérkőzés II. félidejéről. 19.20: Francia sanzonok. 19.50: Népdalok, néptáncok. 20.25: Munkásőrök. Riport (ism.). 20.55: Közvetítés a Mönchengladbach—Vasas BEK visszavágó mérkőzés II. félidejéről. 21.20: Nem, nem Nanette! Részletek Youmans zenés játékából. 21.50: Könnyűzenei stúdiónk felvételeiből. 22.33: Nóták. 23.25: Csembalómuzsika.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Zenekari muzsika. 16.03: Kettős portré József Attiláról. 16.43: A Magyar Rádió elektronikus zenei stúdiójának felvételeiből. 17.06: Az 1977. évi nemzetközi drezdai dixielandfesztivál műsorából. 17.35: Abu Hassán. Részletek Weber operájából. 18.00: A világgazdaság hírei. 18.05: Nemzetközi rádióműsor-verseny. Szereti ön Beethovent? 18.43: Mendelssohn: D-dúr szextett. 19.15: Iskolarádió. 19.33: Századunk zenéjéből. 20.44: Magnósok, figyelem. 21.29: Egy faun délutánja. Benedekty Béla monodrámája. 22.00: Esti hangverseny.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Hét közben. Aktuális, zenés magazin. Szerkeszti Nádor Tamás. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — A „Pro arte" együttes énekel. — Katonák. Riportműsor. — Zenés találka. Közreműködik: Kemal Monteno. Közben: A könyvesbolt kirakatából. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Az NDK ifjúsági labdarúgó válogatott edzőjével beszélget Gráf Vilmos. — Ifjúsági koktél: Hoffmann Antal összeállítása. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

7.59: Tévétorna (ism., színes). 8.05: Iskolatévé: Matematika (ált. isk. 8. oszt.). Képlet és függvény. II. rész. 8.35: Továbbképzés orosz szakos tanároknak (színes). 9.05: Fizika '78. Továbbképzés fizikatanároknak. Kölcsönhatás, erő, mozgás. 10.05: A bűvész. Magyarul beszélő amerikai film. Embervadászat (ism.). 10.55: Tyumeni történet. Szovjet rövidfilm. 11.20: Trió. Zenés film (színes). 14.05: Iskolatévé. Matematika (ism.). 14.30: Továbbképzés orosz szakos tanároknak (ism., színes). 14.55: Fizika '78 (ism.). 15.35: Építsük fel a matematikát! Továbbképzés pedagógusoknak (5. osztályban tanító nevelőknek). Halmazok és matematikai logika. 16.23: Hírek. 16.30: Ingolfur földjén. Szovjet rövidfilm Izlandról. 16.45: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 16.50: A fegyveres erők napja. Arcképek szolgálat közben (színes). 17.20: U. Dózsa—Linzer ASK UEFA Kupa labdarúgó-mérkőzés közvetítése a Megyeri úti stadionból. A szünetben: Esti mese. 19.20: Ünnepi köszöntő a fegyveres erők napjára (színes). Elmondja: Katona Imre, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a Budapesti Pártbizottság első titkára. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Húsz éves a Belügyminisztérium Duna Művészegyüttese (színes). 20.50: A boszorkány. Magyarul beszélő csehszlovák film. 21.20: Reklámműsor. 21.30: Telesport. Összefoglaló a Besiktas—Diósgyőr KEK labdarúgó-mérkőzésről, valamint a röplabda Európa-bajnokságról. Kb. 23.30: Tv-híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Fiatalok órája. 21.00: Tv-híradó 2. 21.20: Vámos Miklós: Egszakadás, földindulás. Tévéjáték (színes).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Úttörő tv-stúdió. 18.00: Történetek Afrikáról. 18.15: Tudomány. 18.45: Népi muzsika. 19.15: Zöld jelzés. 20.00: Sportszerda. 22.20: Tv-tárca.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Rajzfilm. 19.00: A legszebb mítoszok: Odüsszeusz a fóniciaiaknál. 20.00: Három, kettő, egy... indulj... 23.20: Huszonnégy óra.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen
Pécsi Szikra Nyomda
7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 268. szám
1977. szeptember 29., csütörtök
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Ünnepségek a fegyveres erők napján

Kitüntetések, elismerések a haza szolgálatáért

A fegyveres erők napja alkalmából kitüntetetteket fogadta tegnap Pécsett a FEK-ben Miski Béla ezredes, helyőrség-parancsnok. A résztvevőket Megyaszai József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője köszöntötte.

Néphadsereg

Ünnepélyes csapatgyűlés volt Pécsett a Petőfi Sándor laktanyában. Megemlékeztek a fegyveres erők napjáról, majd kitüntetéseket, jutalmakat adott át *Miski Béla* ezredes. A Haza Szolgálatáért Érdemérem ezüst fokozatát kapta *Illyés Károly* őrnagy és *Gáspár Ferenc* százados. Az érdemérem bronz fokozatát *Érsek Sándor* főhadnagy, *Letenyei Miklós* hadnagy, *Dudás Gyula* főtörzsőrmester és *Biró Dezső* törzsőrmester vette át. 25 éves szolgálati éremmel hat, 20 éves szolgálati éremmel egy, 15 éves szolgálati éremmel három, 10 éves szolgálati éremmel három főt tüntettek ki.

A Bajcsy laktanyában is ünnepséget rendeztek, melynek keretében *Török Ferencné* a Szocialista Kultúráért Érdemérmet, *Nepel Ottó* a Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatát, *Jeges János* az érem ezüst fokozatát, *Halász József* az érem bronz fokozatát vette át. 25 éves szolgálati éremmel hat, 20 éves szolgálati éremmel három, 15 éves szolgálati éremmel három, 10 éves szolgálati éremmel egy főt tüntettek ki.

Határőrség

Ünnepelt a pécsi határőrkerület állománya is. *Chován János* határőr alezredes, a pécsi határőrkerület parancsnokának politikai helyettese köszöntötte a megjelenteket, *Ivan Ivanovics Homik* alezredest és *Viktor Grigorjevics Scserbakot*, az egyik szovjet alegység őrnagyát, *Gyurkó Lajos* nyugállományú vezérőrnagyot, a B. m. Határőrség volt országos parancsnokát, *Gerencsér József* ezredest, a pécsi határőrkerület parancsnokát, a hivatásos és sorállományú katonákat. Az ünnepi beszédet *Kászonyi István* alezredes mondotta. A kitüntetéseket ezután adta át Gerencsér József ezredes.

Az ifjúság nevelésében elért jó eredményeiért a KISZ KB aranykoszorús KISZ-jelvénnyel tüntette ki *Elek István* főtörzsőrmestert, a KISZ KB Dicsérő Oklevelét *Magvasi Lajos* tizedes és *György László* szakaszvezető kapták. A belügyminiszter huszonöt esztendős belügyi szolgálat után *Pattantyús János* századosnak, húszévi szolgálat után pedig *Bangó Pál* századosnak a Szolgálati Érdemérmet adományozta. *Sámik György* százados, *Botos Elek* százados és *Velzer Ferenc* főhadnagy kapták meg a Haza Szolgálatáért Érdemérem bronz fokozatát. Közbiztonsági Érem arany fokozatát kapták *Szabó Zoltán* őrnagy és *Börcsök Ambrus* főtörzsőrmester. A Közbiztonsági Érem bronz fokozatát kapták *Vellay Ferenc* őrnagy, *Diósi Károly* főhadnagy, *Nagy László* főtörzsőrmester, valamint *Tóth Ferenc* és *Mecsár Lajos* polgári alkalmazottak.

Számosan részesültek soros és soron kívüli előléptetésben, dicséretben és jutalmazásban. Az ünnepség után megkoszorúzták a kerületparancsnokság udvarán levő hősi emlékművet. Elhelyezték virágaikat az ünnepi műsorral kedveskedő úttörők is, a Pintér István határőr főhadnagy, mártír nevét viselő úttörőcsapat tagjai.

Rendőrség

A Baranya megyei Rendőrfőkapitányság személyi állománya is tegnap ünnepelte a fegyveres erők napját. Az ünnepségen részt vett *dr. Garányi László*, a megyei pártbizottság munkatársa.

Az ünnepségen *Orbán István* vezérőrnagy, a megyei rendőrfőkapitányság vezetője kitüntetéseket nyújtott át.

A Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatát *Bitte Ferenc* őrnagy, az ezüst fokozatot *Szentesi László* főhadnagy, *Szakálos István* zászlós és *Törzsök Vilmos* főtörzsőrmester kapták. A Közbiztonsági Érem arany fokozatával *Hideg Gyulát*, a Baranya megyei Gyermek- és Ifjúságvédő Intézet igazgatóját, *Horváth Ferenc, Iványi János, Lakatos István, Szin János, Trök Alajos* önkéntes rendőröket és *dr. Garamvölgyi Károly* őrnagyot tüntették ki. Az ezüst fokozatot tízen, a bronz fokozatot hatan kapták. Számosan részesültek soron kívüli előléptetésben és pénzjutalomban, többen kapták meg a 30, 25, 20, 15 és 10 évi szolgálatért a Szolgálati Érdemérmet.

Megyei pártbizottság

A fegyveres erők napjának jelentőségét a megyei pártbizottságon *dr. Nagy József*, az MSZMP KB tagja, a Baranya megyei Pártbizottság első titkára méltatta.

A honvédelem és a népgazdasági felkészülés feladatai eredményes végrehajtásának elősegítése érdekében az államigazgatási és társadalmi szervezetekben több éven keresztül végzett kiemelkedő tevékenységük elismeréséért a Haza Szolgálatáért Érdemérem bronz fokozatával tüntették ki *Bajai Jánosnét*, a Baranya megyei Tanács adminisztrátorát, *Egri Nándornét*, a megyei pártbizottság ügyintézőjét. Tíz év után Honvédelmi emlékérmet kapott *Rajczi József*, a Vásárosdombói Községi Tanács végrehajtó bizottságának titkára. Jutalomban tizennégy fő részesült.

A kitüntetéseket *dr. Nagy József* adta át a belügyminiszter megbízásából.

Polgári védelem

A Baranya megyei Tanács nagytermében *Fehér József* megyei polgári védelmi törzsparancsnok bevezető szavai után *Bánkuti István*, a párt alapszervezeti titkára mondott ünnepi beszédet.

Ezután Fehér József megyei törzsparancsnok átadta a kitüntetéseket, jutalmakat. A Haza Szolgálatáért Érdemérem ezüst fokozatát kapta két főtiszt, *Galló Sándor* és *Görbics József*, Szolgálati Érdeméremmel 25 évi munka után *Tóth Imre* főtisztet tüntették ki. Jutalomban és dicséretben hat tiszt és huszonhárom polgári alkalmazott részesült. A néphadsereg polgári alkalmazottainak állományában eltöltött 25 év után csillaggal díszített babérkoszorús törzsgárda jelvényt kapott *Eisler Lajosné*; 20 éves munkájáért babérkoszorús aranyfokozatot adományoztak *Vezér Zoltánnénak*, 15 évi szolgálatért aranyfokozatot kapott *Sár László* polgári alkalmazott. Az ünnepségre meghívták nyugdíjas dolgozóikat is, akiknek ez alkalomból emléktárgyakat nyújtottak át.

(Folytatás a 2. oldalon.)

Portugál vendég Baranyában

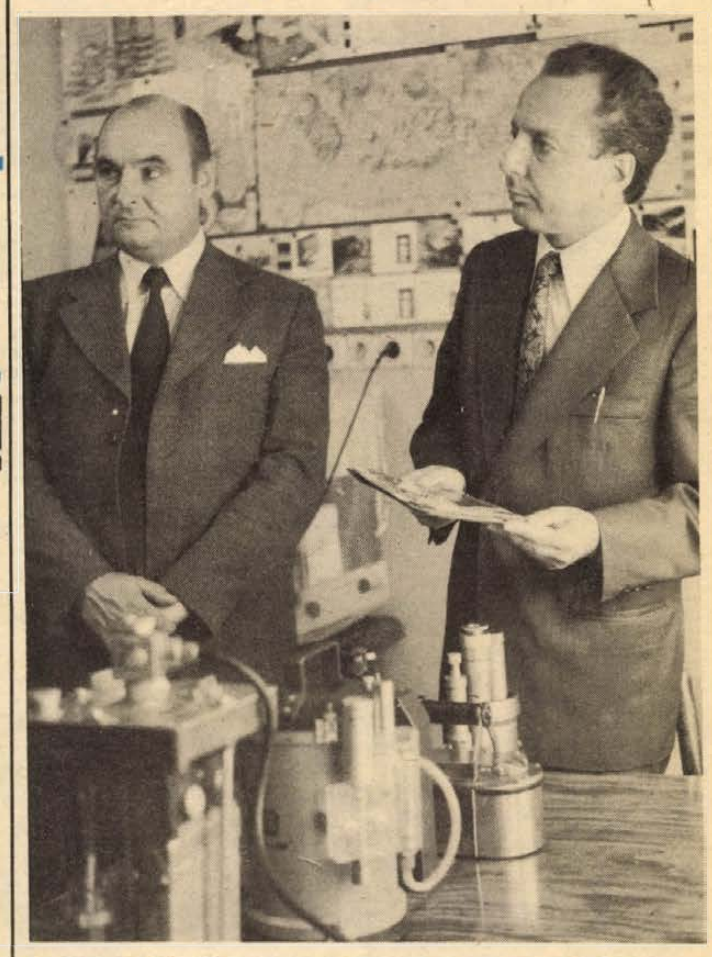
Francisco Melo, a Portugál Kommunista Párt Lapkiadó Vállalata: az Editorial Avante igazgatója tegnap, *Rapai Gyulának*, a Kossuth Könyvkiadó Vállalat igazgatója társaságában Baranyába látogatott.

A vendéget Pécsett a megyei pártbizottság épületében *dr. Nagy József*, az MSZMP KB tagja, a Baranya megyei Pártbizottság első titkára, *Bocz József*, *Czégény József*, a megyei pártbizottság titkárai fogadták.

A megyéről adott tájékoztató után *Francisco Melo* megtekintette Pécs múzeumait, majd Siklósra utazott. A siklósi járás helyzetéről *Kovacsevics Márk*, a járási pártbizottság első titkára adott képet, majd megtekintették Siklós várát, utána a harkányi Bolgár Múzeumot és a fürdőkombinátot.

Francisco Melo ma megtekinti a pécsi felszabadulási emlékművet, majd Mohács várossal ismerkedik.

A bányászok egészségvédelméért



Dr. Kapolyi László nehézipari miniszterhelyettes és dr. Schwarcz József, a Mecseki Szénbányák pártbizottságának titkára a szénbányák kutatási osztályán a pormérő műszereket tekintik meg.

Az MTA Bányaegészségügyi és Bányászati Ergonómiai Tudományos Bizottságának ülése Pécsett

A Mecsek rendkívülien értékes ásványkincseinek kibányászása sajnos különleges veszélyekkel is jár. A bányamunkásoknak valamennyi bányavesszéllyel szembe kell nézniük, egészségük megóvása a mecseki bányavállalatoktól, a magyar gazdaságtól, a tudományos kutatómunkától rendkívüli erőfeszítéseket követel.

A Magyar Tudományos Akadémia Orvostudományok, a Föld- és Bányászati Tudományok Osztályai éppen az elmondottaktól vezérelve szervezték meg az MTA Bányaegészségügyi és Bányászati Ergonómiai Tudományos Bizottságát, melynek tevékenységében természetesen a Pécsi Akadémiai Bizottság is aktívan közreműködik.

A bizottság tegnapi pécsi ülésén kiderült, hogy a tudományos élet, a bányászat és az egészségügy közös erőfeszítéssel kívánja a bányákban az emberi munkaerőt ésszerűen, az egészségnek maximális védelmével felhasználni. Az MTA Bányaegészségügyi és Ergonómiai Tudományos Bizottságának tegnapi munkájában ugyanis részt vett dr. Kapolyi László nehézipari miniszter-helyettes, egyetemi magántanár, a műszaki tudományok kandidátusa, dr. Martos Ferenc akadémikus, dr. Pálos Á. László akadémikus, egyetemi tanár, az Orvostovábbképző Intézet vezetője, dr. Tigyi József akadémikus, a Pécsi Orvostudományegyetem rektora, a PAB alelnöke, dr. Donhoffer Szilárd Kossuth-díjas akadémikus, az MTA V. osztályának elnöke, Kreffly Gábor bányamérnök, az Országos Bányaműszaki Felügyelőség elnökhelyettese, dr. Tamásy István bányamérnök, a műszaki tudományok doktora, a Magyar Szénbányászati Tröszt vezérigazgatóhelyettese, dr. Romics László, az orvostudományok kandidátusa, a budapesti III. sz. Belklinika professzora, Pozsgai Károly bányamérnök, a Mecseki Szénbányák műszaki tanácsadója, Szép Endre bányafőmérnök, Mádról és dr. Szalai László bányamérnök, a műszaki tudományok kandidátusa, a bizottság titkára.

Az ülés a Mecseki Szénbányák kutatási osztályának meszesi székházában kezdődött, ahol a résztvevők megtekintették a vállalat porártalom elleni tevékenységét, küzdelmét. Ezt követően az István-aknai központi bányamentő-állomásra mentek, ahol a bányamentők által használt korszerű életmentő és elsősegélynyújtó eszközöket, a bányamentő szervezet tevékenységét ismertették. Délután a bizottság zárt ülésen vitatta meg a jövőbeni feladatokat, az alapító okmány tartalmát.

L. J.

A Pécsi Állami Gazdaság József-majori üzemében folyik az almaszüret. A 170 hektáros területről hektáronként 200 mázsa almát szednek.

Csütörtökön összeül az országgyűlés

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az Alkotmány 22. paragrafusának (2) bekezdése alapján az országgyűlést szeptember 29-én, csütörtök délelőtt 11 órára összehívta.

A béke negyedik évtizede

Tegnap reggel érkezett meg a Hidasi Általános Iskola udvarára az a két csuklós autóbusz, amely az Országos Béketanács és a Volán Tröszt szervezésében a „Béke negyedik évtizede" című vándorkiállítással május óta járja az országot.

A Tolna megyéből Baranyába érkezett vándorkiállítás megyei megnyitója tegnap Hidason ünnepélyes keretek között zajlott le. Az úttörők műsora után *Krizsán István*, a KISZ Tolna megyei Bizottságának titkára meleg hangú ajánlással adta át Baranyának a kiállítást. *Benkő László*, a Hazafias Népfront Baranya megyei alelnöke ünnepi beszédben méltatta az őszi szolidaritási akció keretében megyénkbe érkezett kiállítást. A megnyitón részt vettek Hidas község párt-, állami, társadalmi és tömegszervezeti vezetői, *P. Kovács Tibor*, az Országos Béketanács elnökségének tagja.

A két autóbuszban mintegy 130 nagyméretű fénykép mutatja hazánk építőmunkáját a felszabadulástól napjainkig. Láthatók a Budapestért vívott felszabadító harcok mozzanatai — a felszabadító szovjet katonákat örömmel köszöntő és ünneplő budapesti lakosok. Képek ábrázolják a felszabadulás utáni első szabad május 1-ét ünneplő budapestiek felvonulását — aztán a politikai, gazdasági és kulturális építőmunkánk sikereiről készített fényképek. Ez a kiállítás is — amely eddig hazánk 15 megyéjében mintegy negyedmillió látogatót vonzott — a magyar nép békés alkotómunkáját, szolidaritását és internacionalizmusát dokumentálja.

A vándorkiállítás — amelyet tegnap sok hidasi tekintett meg — következő baranyai állomásai: szeptember 29-én Mecseknádasd, 30-án Pécsvárad, október 1-én Dunaszekcső, 2-án Bóly, 3-án Villány, 4-én Siklós, 5-én Vajszló, 6-án Sellye, 7-én Drávafok, 8-án Kétújfalu, 9-én Mozsgó, 10-én Szentlőrinc.

Ülést tartott a megyei tanács végrehajtó bizottsága

A középtávú tanácsi tervek végrehajtásának tapasztalatai

A megyei tanácsok végrehajtó bizottságai a mostani ötéves tervtől kezdődően ellenőrizni kötelesek a középtávú tanácsi terveket a tervciklus közben is. Erre az ellenőrzésre Baranya megyében most, a ciklus egyharmadának elteltével került sor először. A Baranya megyei Tanács végrehajtó bizottságának tegnapi ülésén vitatták meg a megyei tervosztály és pénzügyi osztály együttesen előterjesztett beszámolóját a középtávú tervek végrehajtásának eddigi tapasztalatairól.

A tervcélok megvalósításának tapasztalatai egészében azt mutatják, hogy a terv alapvető céljainak végrehajtása biztosított, bár néhány beruházás műszaki problémát, költségtöbblet és építési kapacitáshiány miatt a tervezettől eltérő mértékben valósulhat csak meg. A nem megfelelően előkészített beruházások indokolatlanul és hosszú időre lekötik a pénzeszközöket, szétaprózzák az egyébként is szűkös építőipari kapacitást, s ezzel akadályozzák a rugalmas pénzgazdálkodást és a beruházások gyorsabb ütemű megvalósítását. Az 1978. évi tervkészítő munkát a tapasztalatokból okulva minden eddiginél körültekintőbben kell végezni, hiszen a feladatok végrehajtásának feltételei is feszítettebbek, illetve szabályozottabbak lesznek.

A következő években is építőipari kapacitáshiánnyal kell számolni a tervek készítésénél. Ez, valamint a rendelkezésre álló pénzeszközök behatároltsága teszi szükségessé néhány beruházás indításának késleltetését, illetve ütemének mérséklését. Ugyanakkor a pénzeszközök és a kapacitás átcsoportosításával, koncentrálásával gyorsítani kell a legfontosabb beruházások ütemét.

A megyei tanács végrehajtó bizottsága határozatban mondta ki: indokoltnak tartja a tanácsi bérgazdálkodás ellenőrzésének szigorítását; a komlói szennyvíztelep felsőbb tanácsi támogatásából három év alatt 28,6 millió forintot átcsoportosít a szigetvári szennyvíztelep építéséhez, hogy az még 1980-ban befejeződjön; az építőipari kapacitás növelése érdekében az építőipari szervezetek terven felüli támogatására rendelkezésre álló 11 millió forintból a végrehajtó bizottság 5 millió forintot a Baranya megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalatnak, 1—1 milliót pedig a Görcsönyi Mg. tsz építő részlegének, a Mohácsi Építő KTSZ-nek, a Szigetvári Építő KTSZ-nek, a Bólyi Költségvetési Üzemnek, a Mohácsi Városgazdálkodási Vállalatnak és a Komlói Költségvetési Üzemnek juttat.

A V. B. engedélyezte a nemrégiben alakult Szigetvári Zöldségszaporító és Hajtató Közös Vállalat működését, s előkészítette a következő megyei tanácsülés napirendjének anyagát. Végezetül egyéb ügyekben döntött.

D. I.

Ünnepségek a fegyveres erők napján

(Folytatás az 1. oldalról)

A honvédelmi miniszter a polgári védelem területén hosszabb időn keresztül végzett eredményes munkájuk elismeréseként a következőket tüntette ki:

Honvédelmi érdeméremmel 15 év után: *Gyimesi László*, a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat igazgatóját, *dr. Meláth Ferencet*, a Közegészségügyi és Járványügyi Szolgálat közegészségügyi felügyelőjét. Honvédelmi érdemérem 10 év után kitüntetést kapott: *dr. Naumov István*, a Pécsi Sütőipari Vállalat műszaki vezetője, *Rétvári Emil*, a Pécsi Új Élet Termelőszövetkezet főüzemág-vezetője.

A kitüntetéseket *Czente Gyula*, Pécs város Tanácsának elnöke adta át.

*

A fegyveres erők napja alkalmából ünnepi megemlékezést tartottak Pécsett, a 3. számú katonai kórházban. Az ünnepségen részt vett *dr. Sugár Béla* orvos ezredes, a HM egészségügyi szolgálata főnökének helyettese. Az ünnepi beszédet *dr. Aracsi László* orvos százados mondta.

Hidegrekord

Az utóbbi száz év szeptember 28-i budapesti hidegrekordja dőlt meg szerda reggelre, ekkor ugyanis az Országos Meteorológiai Szolgálat lőrinci állomásán egy foknál állt meg a higanyszál. Ehhez hasonló hideg Budapesten e napon még soha nem volt, legalábbis amióta a meteorológiai szolgálat a statisztikát vezeti. Az eddigi leghidegebbet szeptember 28-án, 1906-ban mérték, amikor 3,1 fokot mutatott a hőmérő. A mostani hideg a sokévi átlag szerint csak több mint egy hónap múlva, november elején lett volna esedékes.

Nemcsak Budapestre jellemző a szeptember végi hideg, az ország területének 70 százalékán süllyedt 0 fok körülire a hőmérséklet. A leghidegebbet szerda hajnalban Borsodnádasdon mérték, itt mínusz 5 fok volt, de sok más helyen is volt 3—4 fokos fagy. A nappali felmelegedés is jóval elmaradt a sokévi átlagtól, mindössze 12—14 fokra melegedett fel a levegő, holott e napon 20 fok körüli kellemes időt várhattunk volna. Az előrejelzés szerint csütörtök hajnalra is a szerdaihoz hasonló hideg lesz, a sarkvidéki levegőt azonban lassan kiszorítja a Kárpát-medencéből egy melegebb, délnyugatról érkező léglömeg. Ennek nyomán, ha csütörtökön nem is, pénteken már 20 fok körüli nappali felmelegedésre számíthatunk.

Csúcsidejéhez érkezett a terményexport

Csúcsidejéhez érkezett a terményexport a Baranyatermeknél. A szövetkezeti közös vállalat ebben a hónapban csaknem kétszer annyi zöldnövényi lisztpeletet indít útnak a Német Szövetségi Köztársaságba, Olaszországba, Ausztriába és Lengyelországba, mint az elmúlt időszakban. Havonta 200 vagonnal exportálnak a korábbi 100—150 vagonnal szemben. Elsősorban a mágocsi, az egyházaskozári és a sásdi termelőszövetkezetből.

Ezzel egyidejűleg a minap megkezdődött a napraforgómag exportja. Madáreleségként az NSZK-ba szállítják; az év végéig összesen 300 vagonnal. Hazai napraforgómagigényt is kielégít a szövetkezeti közös vállalat. Háromszáz vagon magot biztosítanak olajkiütéshez az Országos Növényolajipari Vállalat részére. Legnagyobb napraforgómagtermelőként a lánycsóki, a szajki, a csányoszrói, valamint a baksai termelőszövetkezetet tartják nyilván.

Az exportra kerülő terményeknél meg kell említeni a hajdinát és a kölest. Utóbbi betakarítása megkezdődött, sőt az első szállítmány útnak is indult Jugoszláviába. Összesen 100 vagonnal vásároltak déli szomszédaink a Baranyatermeken keresztül. Novemberben indulnak el a hajdinaszállítmányok; ötven vagonnal exportál a megye. Idén 150 vagon étkezési borsót adott el a Német Szövetségi Köztársaságnak a szövetkezeti közös vállalat. Kiszállítása rövidesen befejeződik.

Év végéig az exportra kerülő termények elszállításához 1000 vasúti kocsira lesz szüksége a Baranyatermék Szövetkezeti Közös Vállalatnak.

H. T.

Hanglemez-újdonságok

Indulj velünk, dalolj velünk!

A Melódia és a Hungaroton közös kiadványa a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója alkalmából

- Fel vörösök, proletárok
- Varsavianka
- Munkás gyászinduló
- Bunkócska
- Kommunista ifjúmunkás induló
- Az amuri partizánok dala
- Szép gyermekem jöjj ki a rétre
- Drága föld
- Poljuska
- Fel küzdelemre, hős haza
- Katyusa
- Moszkvai esték
- A Szovjet Hadsereg jubileumi indulója

I. Petrov, T. Szinyavszkaja, V. Trosin (ének), Szovjet Rádió Énekkara, Alekszandrov Együttes, Állami Orosz Énekkar
OROSZ NYELVŰ FELVÉTELEK

SLPX 15058
ára 70,— Ft

Baráti üdvözlet

a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója alkalmából

Részlet Kádár János 1967. november 4-i ünnepi köszöntőjéből.

ADY ENDRE:

- Fölszállott a páva
- Történelmi lecke fiúknak
- A Hadak útja

Elmondja: Jurij Ljubimov, a Szovjetunió népművésze

HUNGAROTON SEP 25061
ára 20,— Ft

Pénteken bemutató

Aiszkhülosz — Perzsák
Euripidész — Trójai nők

Pénteken este, az évad első premierjén két görög drámát mutat be a Pécsi Nemzeti Színház. Mindkét darab a legyőzöttekről, a nagy csaták, háborúk veszteseiről szól.

— *Milyen szándékot akart kifejezésre juttatni ez a témaválasztás?* — kérdeztük meg a hétfői főpróba után *Gali Lászlótól*, az előadás rendezőjétől.

— Csak látszólag szól a két darab a vesztesekről, mivel Aiszkhülosz és Euripidész valójában azt vizsgálja, hogy kik a győztesek. Azok-e, akik fegyver által győztek vagy akik a megvert ellenség szituációjában is meg tudták őrizni méltóságukat, embervoltukat. A két görög drámaíró oly módon szól a háborúról, a saját népük győztes háborújáról, hogy nem idealizálja, nem kelt hazug, hősi illúziókat, hanem a kisemmizettek, a legyőzöttek erkölcsi győzelmét állítja példának. Nem pacifizmust hirdet, hanem azt kutatja, mit tehet az ember és nemcsak a háború, hanem minden erőszak, minden megaláztatás ellen, ami az embert emberségében fosztaná meg.

— A *Perzsák*-ban a görög demokrácia védi hazáját a keleti hódítókkal, Xerxész terjeszkedő, despotikus hatalmával szemben. Aiszkhülosz maga is részt vett a döntő szalamiszi ütközetben — ezért tudja a darabban is olyan érzékletesen leírni azt. Hét évvel a görögség győzelme után írta a Perzsákat, amikor népe egy ugyanolyan rablóháborút indított Szicília ellen, mint amilyen ellen élet-halál harcot vívott hét évvel korábban. Aiszkhülosz darabja tehát politikai vitairat, amelyben kortársait figyelmezteti.

Mindezen túl pedig szól a darab a görög demokráciáról is, mégpedig úgy, hogy a perzsák, e despotikus államban élő nép szájába adja a demokrácia dicséretét. És ha a Perzsák a görög demokrácia dicsérete, akkor a Trójai nők a megbomlott, az imperializálódó demokrácia képe. Euripidész, aki a szalamiszi győzelem idején született, azokat a következményeket írta meg a Trójai nőkben, melyekre idősebb kortársa, Aiszkhülosz korábban figyelmeztetett. A Tróját ostromló görögség egy nála magasabb kultúrát dönt romba, s a színpadkép is egy valamikori magas kultúra üszkös romjait érzékelteti. Hekabé trójai királynő emberfeletti erővel tartja össze a rabul ejtett trójai nőket, akik kiszolgáltatott helyzetükben is mindvégig megőrzik emberi méltóságukat. Ez az egyetlen fegyverük.

Aiszkhülosz a kezdetben a véget, Euripidész pedig a kétségtelen eredményt mutatta föl. Ezért került tehát egymás mellé a két darab, a világirodalom máig legnagyobb háborúellenes színművei kétezer év óta.

Gállos Orsolya

Értékelték a rajzpedagógusok pályázatát

Nehéz elképzeli olyan általános iskolát, amelynek ne lenne rajzpedagógusa. Jelentős részük amatőrként maga is aktívan tevékenykedik valamelyik képzőművészeti ágazatban — rajzol, fest, szobrászkodik. Munkásságuk megismerésére kétévenként megrendezendő megyei és országos kiállításokon nyílik lehetőség — a Pedagógusok Szakszervezete jóvoltából.

A pályázatot idén is meghirdették, a megyei előkészületi munkával, szervezéssel a pécsi Nevelők Házát bízták meg. A pályázat iránt a korábbi években óriási volt az érdeklődés, idén viszont eddig még kellőképpen nem tisztázott okok folytán messze a mennyiségi és minőségi várakozások alatt maradt a zsüri elé került anyag.

A Baranyából beérkezett pályázók közül 12 rajzpedagógus munkáit tekinthetik meg az érdeklődők a pécsi Nevelők Házában október 6-án megnyíló kiállításon. A zsüri által értékelt munkák szerzői: *Kozák János, Nagyfenyvesi Valéria, Kedves István, Mandulás János, Takács Péter, Takács Dezső, Temesi András, Szász Olivér, Szatyor Győző, Bauhofter József, Jermeczky István* és *Vargáné Zsikó Zsuzsa*.

Az ezt követően megrendezendő országos kiállításra *Kozák János:* Játék és Szorongás, *Jermeszky István:* Csáki Erzsi és *Bauhofter József:* Lila fa című munkáját választotta ki a bíráló bizottság.

Garázsszövetkezet alakult Kovácstelepen

Augusztusban 106 taggal megalakult a kovácstelepi garázsszövetkezet. Az alakuló közgyűlésen a szövetkezet elnökévé *Vadász Lászlót*, a MÉV dolgozóját választották meg. Az új garázsszövetkezet is a MESZÖV tagszövetkezeteként működik.

A szövetkezetté alakulás előtt a szervező bizottság gondoskodott a tervek elkészítéséről és biztosította a feltételeket a szövetkezeti garázsépítések megkezdésére. Az első 106 garázs után várhatóan a jövő évben Kovácstelepen már mintegy négyszáz szövetkezeti garázs épülhet fel. Ezzel nagyban enyhül majd elsősorban Pécsett, az újmecsekaljai városrészen — a garázsigény.

A garázsok hat-nyolctíz garázsból álló tömbökben épülnek. Az egyes garázstömbben levő szövetkezeti tagok felelős műszaki vezető irányításával maguk építik fel garázsukat.

A garázsszövetkezet igazgatósága a Mecseki Ércbányász Munkáslakásépítő és Fenntartó Szövetkezettel közös gondnokságban kezdte el a működését. Az első összegek befizetése a MÉV lakásépítő szövetkezet irodájában már meg is történt. Az ügyintézést is ott végzik.

Felfelé terjeszkedik Komló

Ember és városközpont

Beszélgetés a kompletté váló városról Nagy Ferenc tanácselnök-helyettessel

A hagyományosan urbanisztikai jellegű Savaria Nyári Egyetem idei egyhetes rendezvénysorozatának alaptémája „Az ember és városközpont" volt. Szombathely augusztus közepén 61 magyar város mintegy 100 képviselőjét látta vendégül, s kivülük 11 országból érkeztek még a téma iránt érdeklődők. A baranyai „színeket" Komló és Mohács tanácselnök-helyettese képviselte. A szombathelyi tapasztalatokról Nagy Ferenc komlói tanácselnök-helyettessel beszélgettünk. Ennek helyi aktualitása is van: a 26 éves bányászváros most készül tovább formálni városközpontját.

Előbb néhány általános megfigyelését mondja el az elnökhelyettes:

— Az urbanizáció iránti érdeklődést maga a város is tükrözi. Nem tartom véletlennek, hogy a legtöbb résztvevő az európai hírű új városközponttal rendelkező Salgótarjánból, illetve az új városközpontját igen imponáló céltudatossággal alakító Zalaegerszegről érkezett. A hetes program vitáiban sokan szólaltak fel a tipizálás ellen, a változatosság alkalmazása mellett. Ahol házgyári építkezés van, mindenütt gondot jelent ez. A beszélgetésekből és a Szombathelyen látottakból arra következtettem, hogy a változatosságban a győri házgyár tudja a legtöbbet nyújtani. A szombathelyiek emiatt részesítették előnyben a veszprémivel szemben.

Összehasonlítási lehetőség

Egy-két közvetlen összehasonlítási lehetőség — komlói szemmel:

— Tisztelet és elismerés azért, ahogy Szombathelyen a régit óvják és ápolják, s ahogy az újat csinálják. Látni, hogy városközpontjukban a műemléki tömeget úgy akarják megtartani, hogy az a ma emberét szolgálja. Mi viszont egy „történelmi falut" örököltünk, amit le kell bontanunk, nem hogy megőriznünk. Ennek helyén tudjuk úgy kialakítani a városközpontunkat, hogy az befogadjon minden, a lakosságot szolgáló létesítményt.

— Mindenütt, ahol erre a legcsekélyebb lehetőség van, igyekeznek a forgalmat kivinni a városközpontból. Szombathely ennek a törekvésnek a jegyében alakítgatja már a második sétálóutcáját. Mi nem élhetünk ilyen lehetőséggel. A terepviszonyok miatt a Kossuth Lajos utca az egyetlen és át nem helyezhető főútvonalunk. Ezt kell tehát hosszabb távra is elfogadnunk. Ma még nincsenek problémáink, de elképzelhető, hogy 10—15 év múlva már kell valami mentesítő megoldást keresni. Erre alkalmas lehet a Bem utca, amely a város üzemeltetéséhez már most is nélkülözhetetlen.

A várossal együtt épült központ a Lenin tér. Az őt övező „szocreál" épületek meglehetősen egységesen képviselik a felszabadulás utáni első nagy építészeti korszakot. A volt széntröszt-székház, a pártház, a posta és a tanács közös székháza, az újjávarázsolt Béke szálló szigorú egységet alkotnak, s ezt csak igen kevéssé, de előnyösen bontja meg szemközt a pergolás üzletsor a fölémagasodó két tízemeletes épülettel. A hét dombra épült város természetes központja a Kaszárnya-patak völgyében az ős-Komlóból kiszakított Lenin tér. Az elmúlt években mind több tűnt el ebből az ős-Komlóból, amiből idén ismét nagyokat tüntetnek el dózerral és csákánnyal, hogy a Kossuth Lajos utca mentén tovább terjeszkedhessen, s váljon teljessé Komló városközpontja.

Várospolitikai célkitűzések

— Az ötödik ötéves tervben fektettük le várospolitikai célkitűzéseinkben a kompletté tett város gondolatát, ami más szavakkal azt jelenti, hogy az itt élő ember minden igényét helyben elégíthessük ki. Fájó szívvel hallottam Szombathelyen, hogy a pécsitől kezdve nem tudom hány színház versenyt azért, hogy a jó akusztikájú sportpalotában vendégszerepelhessen. Mi pedig egyszerűen azért nem tudunk színházat fogadni, mert nincs egy, a korszerű követelményeknek megfelelő színpadunk. Művelődési központunk következő lépcsőjében ezt a hiányzó színház- és hangversenytermet akarjuk megépíteni — lakossági közreműködéssel.

Minden jelen lesz

Komló városközpontja évek óta fejlődik. Mindaz, ami a Lenin tértől nyugatra, a Kossuth Lajos utca északi oldalán épült — lakóépületek, üzletsor, zeneiskola — ennek része. Itt tűzték ki a közelmúltban a Zengő Áruház építési területét, itt van a helye a művelődési központ új ütemének...

— A város szocreál-központja mellett — mondja erről Nagy Ferenc — más megoldásban a városközpontnak egy másik része alakul ki, ahol az államigazgatási funkció nem lesz jelen. Ebből következően minden egyéb — tehát kereskedelmi, vendéglátási, szolgáltató és művelődési — funkció viszont jelen lesz.

— Ebben a központban — városunk jellege is ezt kívánja — az ellátó funkció mellett jelentős lakásszámot is létre kell hoznunk. Ezért nálunk magasabb lesz a központban élő lakók számaránya, mint az ún. történelmi városközpontokban. Ezért aztán nálunk a fenntartási és üzemeltetési kérdések is más feladatokat jelentenek. A mi új városközpont-részünk sajátossága lesz, hogy felfelé terjeszkedik, mert másfelé nem tud. 614 lakást építünk tízszintes épületekben, s csak 75-öt ötszintesben.

A komlói városközpont-rész építésére serkentően hat a bányászlakásépítési program. Enélkül talán három-négy tervidőszakon is áthúzódott volna az a program, ami így egy évtizeden belül megvalósulhat.

Hársfai István

Elkészült az olimpiai tájékoztató-tábla prototípusa

A Villamosberendezés és Készülék Művek a napokban bemutatja a szovjet szakembereknek az új olimpiai tájékoztató tábla prototípusát, amelyet a VBKM dolgozói jubileumi munkaverseny-vállalásuknak megfelelően rekordidő alatt fejlesztettek ki. A magyar sportkedvelők a montreali olimpiai közvetítések során már megismerhették a stadionokban felszerelt nagyméretű, kontraszt hatásaiban a televízióénak megfelelő képet adó közvetítő táblát. A VBKM-ben ennek korszerüsített, technikai megoldásaiban azt mindenben felülmúló, hatszor tíz méter alapterületű, 20 ezer fénypontú változatát alakították ki, s ha az októberi próbák sikeresek lesznek, akkor valószínűleg a luzsnyiki parkban lévő Lenin-stadionban, az 1980-as olimpia fő eseményeinek színhelyén szerelik majd fel.

Szabad segíteni?

A MÉV válasza: igen, szükséges

Bányászlakás-építkezés sok kérdőjellel

Legutóbb a MÁV pécsi igazgatóságának munkás-lakásépítési kezdeményezéséről számoltunk be e sorozat keretében. Most más színpadon, más főszereplővel, de ugyanazzal az elengedhetetlenül fontos mellékszereplővel egy másik „előadásra" készülnek. A Mecseki Ércbányászati Vállalat újabb lakásépítési kezdeményezéséről lesz szó.

Az előzményekről *dr. Szikszai Géza*, a MÉV belsőellenőrzési osztályvezetője, a vállalat támogatásával folyó lakásépítések szervezője a következőket mondja:

— E tervidőszakra 700 bányászlakást kapott a vállalatunk, de ebből meglehetősen kevés — mindössze 220 (60 tanácsi bérlakás és 160 bányász munkáslakás) — a kulcsátadásos, a többi 480: családi ház. Ezekre csak tavaly júniusban kezdhettük a szervezést és idén június végéig mindössze 55 építési támogatást tudtunk kiadni. Ebből arra következtethettünk, hogy a 480 családi ház nem készülhet el a tervidőszak végéig — hacsak nem sikerül a rendelkezésre álló költségvetési támogatást más konstrukcióban felhasználni. Tárgyalásokat kezdtünk ebben az irányban a Nehézipari Minisztérium iparpolitikai főosztályával, amely — megértve a helyzetünket — hozzájárult ahhoz, hogy saját szervezésű telepszerű többszintes lakásépítésnél is felhasználhassuk.

— A saját szervezés alatt a vállalatot értsük?

— Nem. A szervezést az Ércbányász Munkáslakásépítő és Fenntartó Szövetkezet végzi, s ugyanő a megrendelő, illetve a beruházó is.

— Terület?

— A tanács Kovácstelepen a Hajnalka utca és a vasútvonal között 20 családi ház építésére jelölt ki területet. Ezt sikerült megszereznünk, s itt 93 lakás építésében egyeztünk meg a tanáccsal. A beruházási programot a BARANYATERV-nél *Csaba Gyula* és *Weiler Árpád* készítette el, az 57—73 négyzetméter alapterületű lakások tervezett bekerülési költsége 410—570 ezer forint körül van, s az építtetők megkapják a maximális állami és vállalati támogatást.

— A főszereplőt és a szinteret tehát ismerjük már. És az elengedhetetlenül fontos mellékszereplő?

— Itt is — akárcsak a MÁV-nál — a Pécsi Építőipari Szövetkezet lépett a színre — felajánlva fölös öntési kapacitását. Az épületek tehát alagútzsaluval készülnek, s a tervezők jóvoltából végre Pécsett is megmutatja ez a szerkezet, hogy az egyszerű dobozoknál többet tud. A lakások többszobásak, tehát nagyobb családoknál alkalmas a családtagok igény szerinti elkülönítésére. A földszinten 60 garázs lesz és helyet kap még egy kisebb ABC-áruház is. A szövetkezet 1978. április 30-ig kér munkaterületet, a MÉV azt szeretné, ha az első ütem 72 lakásába a jövő év végén, vagy a következő év elején beköltözhetnének a lakók.

— A szövetkezet azonban itt is csak a szerkezetet vállalja. Mi lesz a szakipari munkákkal?

— Az a szándékunk, hogy a vállalati dolgozókból hozzunk össze olyan brigádokat, amelyek a szövetkezetnél mellékállásban végeznék el a szakipari munkákat és ezért a költségvetésben szereplő összeget kifizetjük nekik. Ehhez a munkához műszaki ellenőrt a vállalat ad. Nagyon fontos még, hogy — főleg hivatalos munkaidőn túl végzendő munkáról lévén szó — a szakszervezet a lakásépítésben való ilyetén közreműködést elismeri brigádvállalásnak.

Ez tehát a MÉV válasza a kérdésre, hogy szabad-e segíteni.

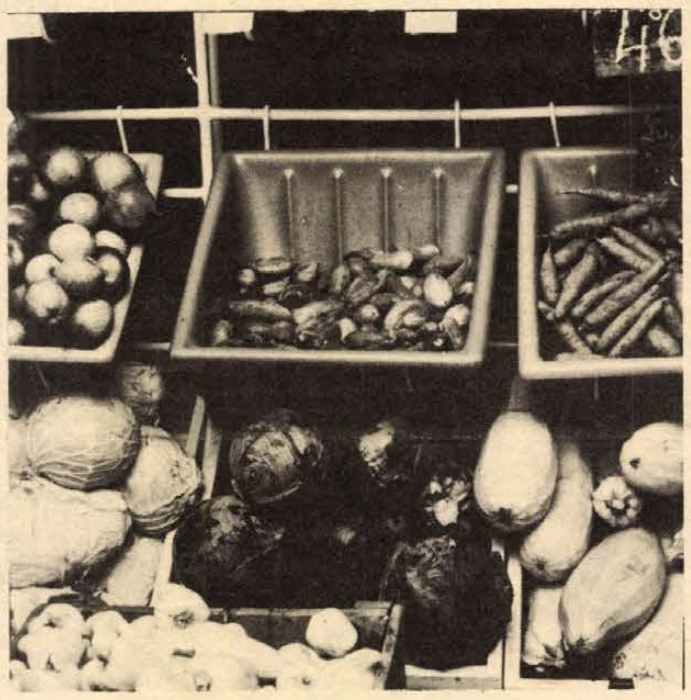
A 93 lakás azonban még nem válasz a 480 családi ház körüli kérdőjelekre. A MÉV feleleveníti a néhány évvel ezelőtti patacsi lakásépítési kezdeményezést — hasonló konstrukcióban.

H. I.

Az „általában" és a „nincs"

Az élelmiszer- és a zöldség-gyümölcs-ellátás

Egy vizsgálat tapasztalatai



Az utóbbi években igencsak divatos nyelvészeti kutatás lett Nyugaton híres politikusok szókincsét feltérképezni: mely szavakat használták leggyakrabban beszédeikben, írásaikban. Állítólag ezekből érdekes következtetésekhez lehet eljutni az illető politikus jelleme, politikai nézetei tekintetében.

Magyarországon ilyen kutatások tudomásunk szerint nem folynak. Ehhez hasonló felméréssel is csak *Kellér Dezső* foglalkozott egyik konferanszában évekkel ezelőtt a kereskedők szókincsét vizsgálva. Akkor kutatásainak eredményével a közönség harsány nevetéssel egyetértett: a kereskedelemben leggyakrabban használt szó a „nincs".

●

Érdekes, hogy ez a szó előfordul a kereskedőszakma egyik — sajnos — íratlan „törvényében" is, mégpedig eképpen: kereskedő számára nem lehet semmi fájdalmasabb annál, mint amikor a vevőnek azt kell mondania, hogy nincs.

Augusztusban a tanács kereskedelmi, mezőgazdasági és élelmezési osztálya közös ellenőrzést tartott az élelmiszerboltokban, ABC-áruházakban és a zöldség—gyümölcs üzletekben.

— A vizsgálat célja az volt, hogy információkat szerezzünk az élelmiszer- és zöldség—gyümölcs ellátás színvonaláról, figyelembe véve a kereslet—kínálat összhangját, a beszerzési forrásokat, a választékbővítés lehetőségeit, valamint a kulturált kereskedelmi kiszolgálást. A vizsgálati tapasztalatok reprezentálják az egész város ilyen jellegű kereskedelmi áruellátásának színvonalát — mondja *Horváth László*, a kereskedelmi osztály munkatársa.

— Vizsgálatunk tapasztalatait összefoglalva megállapítható, hogy a város lakosságának alapvető élelmiszer- és zöldség—gyümölcsellátása a felmérés időszakában megfelelő volt. A felfedezett kisebb hiányosságok nem jelentettek olyan gondokat, amelyek a folyamatos ellátást zavarták volna.

— Mit tapasztaltak a zöldség—gyümölcs szaküzletekben?

— Ezekben a boltokban a fogyasztók érdekvédelme biztosított, az árjelzők, az osztályozott áruk feltüntetése, a mérlegek, mérőeszközök hitelessége a tapasztalataink szerint megfelelőek voltak, a feltüntetett árak megegyeztek a számlázott árral. A leértékelt árukat egy zöldségbolt kivételével az előírásoknak megfelelően értékesítik. Vizsgáltuk a működési engedélyben meghatározott üzletkört is. A 21. számú (régi kertvárosi) boltban indokolatlannak találtuk a palackozott szeszesitalok teljes körű engedélyezését. Szükségesnek tartjuk ennél a boltnál az üzletkör felülvizsgálatát, s az engedélyezett áruk körének szűkítését.

●

A vizsgált időszakban a zöldség—gyümölcsválaszték az idénynek megfelelő volt. A lakosság igényeit csak kelkáposztából nem tudták kielégíteni. A Dunavölgye Tsz Lvov-Kertvárosban üzemelő boltjában a hentesáru és a tejtermék választéka nem felelt meg a keresletnek. A termelőszövetkezet korábban sokkal jobban ellátta áruval ezt a boltot. Ugyanebben az üzletben a zöldség- és gyümölcsáraknál is akad gond. A boltvezető a ZÖLDÉRT operatív árintézkedéseit hatáskör hiányában nem tudja azonnal követni, így fordulhatott elő, hogy a paradicsom kilója 10 forinttal volt drágább, mint a ZÖLDÉRT boltjaiban.

Örvendetes jelenségnek könyvelhetjük el, hogy egyre növekszik a burgonya és a hagyma konténeres szállítása, valamint az éjszakai áruszállítás. Az üzletek a beszerzéseiket a termelői kínálattól függően saját felvásárlásaikkal bővítik.

●

— S milyen volt az élelmiszerellátás?

— A vizsgált egységekben az alapvető élelmiszerekből, tejtermékekből, húsból és húskészítményekből, kenyérből és péksüteményekből, gépi és kézi gyártmányú száraztésztákból a keresletnek megfelelő kínálat volt. Édesipari lisztesárukból és konzervekből, befőttekből és savanyúságból szűkült a választék, ami talán természetesnek is vehető, mivel a vizsgált időszakban a zöldség- és gyümölcskínálat igen erős volt.

A vizsgált boltoknak 20—30 szállítóval van rendszeres kapcsolatuk. A megrendelések általában teljesülnek. A FÜSZÉRT Vállalatnak adott rendelések teljesítését nem lehet vizsgálni, mivel az instruktorok előre tájékoztatják a boltvezetőket az időszakos hiánycikkekről, így ezeket a cikkeket már nem is rendelik a boltok. Az időszakos hiánycikkek viszont általában rövid időn belül újból forgalomba kerülnek vagy pedig hasonló jellegű árufeleségekkel pótolja ezeket az ipar, vagy a nagykereskedelem.

Az összkép pozitív. A vizsgálat időpontjában Pécs zöldség—gyümölcs- és élelmiszerellátása általában megfelelő, kielégítő volt, kevesebbszer hangzott el az üzletekben a „nincs" szó. Most már csak ezt az „általában" kifejezést kellene kiküszöbölnie a kereskedelemnek. A „mindenütt", a „teljesen", a „kiváló" szó szebben hangzik. Az „általában" kifejezést ugyanis a kivételesel találkozó vevők nem tudják kellőképpen méltányolni.

D. I.

Óriás transzformátor

A hazai trafógyártás történetében egyedülálló teljesítményt produkált a Ganz Villamossági Művek szolnoki hegesztett gépszerkezetek gyára: elkészítette Európa legnagyobb transzformátorának szekrényét, amely a Vinyica—Albertirsa közötti villamos-távvezeték magyar fogadóállomásán kerül majd üzembehelyezésre. A 11 méter hosszú, hat méter magas és három méter széles, mintegy 37 tonna súlyú vasszerkezetet szerdán különleges tréleren indították útnak a budapesti transzformátorgyárba, ahol a készreszerelés történik.

HÍREK

SZEPTEMBER
29
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
MIHÁLY
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.40 — nyugszik 17.28 órakor. A Hold kél 18.32 — nyugszik 7.44 órakor.

Émile Zola

Hetvenöt évvel ezelőtt, 1902. szeptember 29-én halt meg — 62 éves korában — Émile Zola kiváló francia író, a naturalizmus egyik megteremtője, és az európai regényirodalom legjelentősebb képviselője.

Első, a naturalista irányt követő regénye, a Thérése Raquin (1866—67), ennek az irányzatnak a jegyében kezdte meg 1871-ben nagyszabású húszkötetes regényciklusát — a Rougon Macquart sorozatot —, amely egy család nemzedékeinek, egy anya törvényes (a Rougonok) és törvénytelen (a Macquartok) utódainak története a második császárság idején. Kísérleti módszerrel, amelyre erősen hatott a pozitivizmus irányzata és Taine filozófiája is, a biológia, az örökléstan tanításait is figyelembe véve keresi az író az emberek életének, cselekedeteinek magyarázatát az ősöktől örökölt adottságokban, a társadalom és a környezet alakító hatásában.

Nagyszabású műve végeredményben a kor társadalmának realista leleplező erővel megelevenített képe. Egyéb regényeit is éles antiklerikális hang, materialista világnézet jellemzi.

◆

— **Nemzetiségi néprajzi filmvetítés.** A Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztálya szeptember 29-én délután fél 2 órakor nemzetiségi · néprajzi filmvetítést rendez a Kossuth Klubmoziban. A bemutatásra kerülő filmet NDK forgatócsoport készítette Mecseknádasd, Palotabozsok, Soroksár, Szűr, Töttös és Véménd községekben.

Ma este

MOZI

Park: Scherlock Holmes legkedvesebb bátyjának kalandja (n4, nő, n8)
Petőfi: Sherlock Holmes legkedvesebb bátyjának kalandja (4, 6, 8)
Kossuth: Szeretet nélkül (10, 12, f7, f9) Apám, az agglegény (f3, f5)
Fekete Gyémánt: Fekete gyémántok (6) **Jószerencsét:** A hegyi barlang titka (5, 7) **Rákóczi:** Gyilkos szenvedély (5, 7) **Május 1.:** Megálló három órára (f6) **Bóly:** Nyomozás Osztravában (8) **Harkány:** Felmegyek a miniszterhez (5, 7) **Komló, Május 1.:** Szerelmem, Moszkva (f5) Éjfélkor indul útjára a gyönyör (f7) **Komló, Zrínyi:** Pillangó (4, 7) **Mohács:** Gyilkosság az Orient Expressen (f6, 8) **Pécsvárad:** Lúdas Matyi (f8) **Sásd:** Az inkák kincse (f8) **Sellye:** Chaplin-revü (7) **Siklós:** Fel a fejjel (6, 8) **Szigetvár:** A zsoldoskatona (6, 8)

időjárás

Várható időjárás csütörtök estig: kevés felhő, száraz idő. Napközben időnként megélénkülő déli, délkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1—mínusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 11—14 fok között.

Kiállítások az NDK életéről

A tanácstagokkal folytatott beszélgetések tapasztalatairól, a körzeti népfront bizottságok tevékenységéről és az NDK barátsági hét programjáról tanácskoztak többek között tegnap Pécsett, a Hazafias Népfront Pécs városi Elnökségének tagjai.

Az NDK barátsági napokat október 17—19-e között rendezik Pécsett. Az első nap este 18 órakor az „NDK bemutatkozik" című kiállítást nyitják meg a Fegyveres Erők Klubjában. A kiállításon 29 tablót mutatnak be. Október 18-án a Pécsi Úttörőházban megnyitják a „Gyermekrajzok az NDK-ból" című kiállítást, illetve az NDK-ban élő gyermekek mindennapjairól és a gyermekszervezetek tevékenységéről tartanak előadást. A József Attila művelődési házban az „NDK városok és táiak" című, míg a BARANYAKER Vállalat klubjában az „NDK nőpolitikája" című előadással egybekötött kiállítást tekinthetik meg az érdeklődők. A Ságvári Endre művelődési házban este 8 órakor egy NDK-ból érkező művészegyüttes ad műsort.

Október 19-én az NDK sportjának fejlődéséről, a sportolók életéről rendeznek kiállítást illetve tapasztalatcsere jellegű beszélgetést.

◆

— **Hidmegerősítés Drávapalkonyán.** A Sellyei Költségvetési Üzem közel 500 000 forintért megerősíti a Fekete víz felett lévő vasbeton hidat és 200 méter utat is felújít. A munkát október közepén fejezik be.

— **Felújítják az óvodát.** Szigetváron, a Zrínyi téri óvodát felújítja a Szigetvári Városgazdálkodási Vállalat. A 100 000 forintos munka során kicserélik az elhasználódott tetőszerkezetet is.

— **Október 30-ig nyitva a Vidámpark.** A kedvező időjárás sok felnőttet és gyermeket vonz a hétvégeken a Pécsi Vidámparkba, így a Mecseki Kultúrpark vezetői október 30-ig meghosszabbították a vidámpark nyitvatartását.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. számú klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ELET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Apám, az agglegény

Sherlock Holmes legkedvesebb bátyjának kalandja

Baranyai művész a batinai alkotótelepen

A jugoszláviai Baranyával és Szlavóniával gazdagodó kulturális kapcsolataink a képzőművészet terén is éreztetik hatásukat. Idén második alkalommal kapott lehetőséget Pécs városa, hogy egy képzőművészével képviseltesse magát a jugoszláviai Baranya festőművésztelepén, a batinai Zöld-szigeten. Pinczehelyi Sándor a napokban érkezett haza a kéthetes alkotótáborból, ahol eszéki, zágrábi, zentai és szabadkai festőkkel volt alkalma együtt dolgozni, és kicserélni a tapasztalatokat. A batinai alkotótábor fő témája s a festők inspirálója a baranyai táj s főként a Duna. Az itt készült alkotásokból Pélmonostoron, Eszéken és több más horvát városban rendeznek kiállításokat az ősz folyamán.

◆

— **Gyűjtik a borókabogyót.** Bottal, rúddal megkezdték a gyógynövénygyűjtők a boróka bogyó „verését". Olajával reumatikus fájdalmakat gyógyítanak, főzete étvágyjavító.

— **Csapatzászló ünnepét rendezik meg** a megye valamennyi úttörőcsapatában, a fegyveres erők napja tiszteletére. A tegnap és ma megrendezett ünnepeken a pajtások találkoznak e fegyveres erők tagjaival, játékos sportvetélkedőket, egyenruha szemléket, akadályversenyeket rendeznek, elfogadják a csapatprogramot, valamint az őrsök és rajok vállalásokat tesznek az Együtt—egymásért mozgalom sikeres végrehajtására.

— **A Nagy Október tiszteletére.** A pécsi 506-os Elek Tamás Ipari Szakmunkásképző Intézet felajánlásként vállalja, hogy társadalmi munkában elvégzi a Pécsi Gázmű tanműhelyének karbantartását illetve felújítását a pécsi Építők úti iskola, óvoda és bölcsőde épületének, a pécsi Művészeti Szakközépiskola, valamint a dr. Doktor Sándor Művelődési Központ épületének karbantartását.

A HÉT FILMJEI

APÁM, AZ AGGLEGÉNY
Állandó a konfliktus az építkezés művezetője és az egyik dolgozó, egy könnyelmű, gitáros fiú között. A művezető végül kedves csemetéjét ismeri fel az erősen bírálható magatartású fiatalemberben — erről szól a színes, szinkronizált szovjet film.

SHERLOCK HOLMES LEGKEDVESEBB BÁTYJÁNAK KALANDJA
A nagy nyomozónak annyi a dolga, hogy kétbalkezes fivérét is kénytelen mozgósítani, akinek feltűnően kevés érzéke van a bűnügyekhez, annál több egy szélhámos énekesnő bájai iránt. Végül is a hölgy vezeti nyomra a nagy detektívet a színes, szinkronizált amerikai vígjátékban.

SZERETET NÉLKÜL
Egy kamaszfiú szeretet és szerelem utáni vágya adja a színes csehszlovák film alapmotívumát: Petr a javítóintézetből hazakészül anyjához. Harmonikus kapcsolatukat sokáig akadályozza az asszony szeretője, végül anyja és fiú együtt próbálják elrendezni életüket.

Diplomaták szüreti kiránduláson

Losonczi Pálnak, a Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének meghívására szerdán szüreten vettek részt a Budapestre akkreditált diplomáciai képviseletek vezetői, akik a kirándulás során megismerkedtek Veszprém nevezetességeivel is.

A Badacsonyi Állami Gazdaságban rendezett szüreten részt vett Trautmann Rezső, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának helyettes elnöke, Romány Pál mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter és Rácz Pál külügyminisztériumi államtitkár.

◆

— **A Pécsi Műsor** augusztusi keresztrejtvényének helyes megfejtői között szeptember 29-én 18 órakor rendezik a nyilvános jutalomsorsolást Pécsett, az Ifjúsági Házban.

— **Harminc bányász Moszkvába utazik.** A Magyar—Szovjet Baráti Társaság és a Vasas-bányaüzem pártbizottsága szervezésében 30 fős csoport utazik Moszkvába a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójára. A csoportot Klepáh Ottmár, Vasasbánya pártbizottságának titkára vezeti.

— **Kubai vendégek jártak** a Pécsi Tervező Vállalatnál. Norman Medina, a szigetország építésügyi minisztériumának területfejlesztési főosztályvezetője és Antonio Tiron, Santiago de Cuba tervező intézetének igazgatója a hosszútávú városfejlesztési és városrendezési koncepciókról tájékozódtak.

— **Szerdán délután** kétnapos országos szervezési konferencia kezdődött a Pécsi Bőrgyárban az ország bőr- és szőrmeipari vállalatai és szövetkezetei részére. A konferenciát tegnap Csendes László, a Pécsi Bőrgyár igazgatója nyitotta meg, ezt követően Krauth Pál, a Könnyűipari Minisztérium főtanácsosa tartott vitaindító előadást. A konferencia ma folytatja munkáját.

— **Műanyag csomagolóeszköz exportra.** A komlói ÁFÉSZ fóliafeldolgozó üzeme több mint 200 tonna műanyag csomagolóanyagot exportál 2,5 millió forint értékben. Zömmel Ausztriába és az NSZK-ba szállítanak a HUNGAROTEX-en keresztül.

04—05—07

Gyermekbaleset. H. Zs. 11 éves pécsi lakos szeptember 27-én délután Pécsett, a Petőfi utcában körültekintés nélkül szaladt át az úttesten, miközben egy személygépkocsi elütötte. A gyermek könnyű sérülést szenvedett.

A zenei világhét programjából

Szeptember 30-án és október 1-én reggel 8 órától este 6 óráig toronyzenét hallhatnak az érdeklődők a Városi Tanács tornyáról. Szeptember 30-án 16.30-kor a Magyar Írók Könyvesboltjában vetélkedőt tartanak.

Október 1-én 16.30-kor térzene lesz a Széchenyi téren. Közreműködik a Mecseki Szénbányák Egyesített Fúvószenekara, vezényel Háry Balázs. A Barbakán várkertben a Pécsi Úttörő Fúvószenekar ad térzenét. Október 1-én 18 órakor a Liszt Ferenc hangversenyteremben Dohnányi Ernő műveiből ünnepi hangversenyt rendez a Magyar Zeneművészek Szövetsége dél-dunántúli csoportja és a Doktor Sándor Művelődési Központ.

Október 2-án 19 órakor a Székesegyházban „Korunk zenéje" címmel kerül sor Penderecki: Lukács-passio című művének bemutatására.

Október 6-án 18.30-kor a Liszt Ferenc hangversenyteremben The fires of London hangversenyét rendezik meg, majd október 12-én 19.30 órakor ugyanott kerül sor Kurtág György szerzői estjére.

◆

— **Vizet kap Mindszentgodisa.** Föld alatt húzódik már két kilométer hosszúságban az a nyomóvezeték, mely a község vízellátását segíti elő. A további három kilométeres szakasz megépítése még az idén elkészül, és így vízhez jut a godisai vasútállomás is. A kétmillió forint értékű munkát a mindszentgodisai tanács építő brigádja végzi.

— **Az üzemi demokrácia helyzetéről tanácskoztak** tegnap a Pécs 1. Megyei Postahivatal szakszervezeti bizalmijai. Megvitatták a Postavezérigazgatóság és a Postások Szakszervezete elnökségének az üzemi demokrácia továbbfejlesztéséről hozott együttes határozatát, annak végrehajtását és az ebből adódó feladataikat.

— **Holland tulipánok Komlón.** A Komlói Városgazdálkodási Vállalat kertészete megkezdte a tulipánok kiültetését a város parkjaiba. A 14 ezer Hollandiából származó és ötezer magyar tulipánhagyma alapos talajelőkészítés után kerül a földbe.

tegnap történt

A Magyar Rádió pártbizottságának végrehajtó bizottsága tegnap Pécsett a rádió stúdiójában tartotta kihelyezett ülését dr. Molnár Jánosnénak, a pártbizottság titkárának elnökletével. A tanácskozáson részt vett Bocz József, a Baranya megyei Pártbizottság titkára. A testület megvitatta a pécsi stúdió helyzetét és fejlesztési lehetőségeit.

✲

A Csehszlovák Szocialista Ifjúsági Szövetség II. kongresszusára szerdán magyar ifjúsági küldöttség utazott Prágába Maróthy Lászlónak, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága első titkárának vezetésével.

✲

Befejezte tárgyalásait és elutazott Budapestről M. Magoro ezredes, nigériai szövetségi közlekedési miniszter, aki a két ország közötti gazdasági és műszaki tudományos együttműködés lehetőségeiről folytatott megbeszéléseket. A minisztert fogadta dr. Bíró József külkereskedelmi és Pullai Árpád közlekedés- és postaügyi miniszter. Megbeszélésekre került sor a TESCO nemzetközi műszaki tudományos együttműködési irodával, s látogatást tettek több termelő üzemben is.

Lapzárta

Varsó. Edward Gierek, a LEMP KB első titkára Giulio Andreotti olasz miniszterelnök meghívására november végén hivatalos látogatást tesz Olaszországban.

✲

Beirut. A dél-libanoni tűzszünetet felhasználva az ENSZ-erők szerdán megkezdték az Egyesült Nemzetek katonai megfigyelőhelyein lévő személyzet felváltását.

✲

Dacca. A japán légitársaság (JAL) szerdán hajnalban eltérített utasszállító gépének eltérítői közzétették a japán kormánnyal szemben támasztott követeléseiket: hatmillió dollár kifizetésére és a „Vörös Hadsereg" elnevezésű terrorista szervezet kilenc, Japánban bebörtönzött tagjának szabadon bocsátására szólították fel. A géprablók megígérték, ha kérésüket teljesitik, túszaikat nem éri bántódás, ellenkező esetben a gépet —, amelyen 156 ember tartózkodik — felrobbantják. Japán daccai nagykövetségének két diplomatája a repülőtéren tartózkodik és részt vesz a bangladesi légierő vezérkari főnöke által vezetett tárgyalásokban a géprablókkal.

✲

VASAS—MÖNCHENGLADBACH 1:1 (0:0)

A BEK-ben a Vasas budapesti 0:3-as veresége után Mönchengladbachban kísérelte meg a becsületes helytállást. 14 000 néző, vezette Delcourt (belga). Mindenki azt hitte, hogy a Vasas támadószellemben játszik majd. A közönség nagyot csalódott, mindössze néhány ellentámadással veszélyeztette a magyar csapat Kneib kapuját, akinek szinte semmi dolga nem volt az első 45 percben. Változatosabb volt a második félidő. A 60. percben vezetést szerzett a Borussia, néhány perc múlva Izsó révén egyenlített a Vasas. A végeredmény 1:1. Az NSZK bajnoka jutott tovább.

Valentyin Csernik:

Buszlajev emlékezései

11.

Az öregek egész éjszaka vitáztak, Szemjon felébredt, és hallotta, amikor az öreg azt mondta:

— Oroszország nagy, Kirill, az egészet nem tudják elfoglalni.

— Majd meglátjuk.

— Visszajönnek a mieink.

— Egyszer élünk — mondta Kirill nagyapa.

— Áruló gazember vagy!

— Mindjárt lekeverek egyet! — ígérte Kirill nagyapa.

— Nehéz lenne ellenállni. Hiszen Hitler áll mögötted!

— Ne bőszíts — fenyegetőzött Kirill nagyapa.

— Megjön a vejed, majd számonkéri tőled...

Az öregek végül egymásnak estek, aztán lemosták a vért a mosdóban, és másnap reggel Szemjon a nagyapjával együtt elutazott a faluból.

A városban a rendőrségre mentek. Mindenkinek olyan karszalag volt a karján, mint a nagyapjának. Az ügyeletes szobájában Hitler portréja függött, alatta egy állványos géppuska, a lövegtalp emelőkarral felfelé.

Szemjon itt találkozott először Oszipovval. Oszipov aranyfogait kivillantva mosolygott és közben minden ropogott rajta: a csizmája, a vállszíja, a bőrzubbonya. A nagyapja félrehívta.

Aztán elmentek a tábori csendőrségre, és Szemjon sokáig ücsörgött a váróban, a plüssdíványon. Az ajtó mögött telefonáltak, és Szemjon néhányszor az anyja nevét hallotta: Buszlajeva Anna Kirillovna. Nagyapával és Oszipovval egy tiszt lépett ki a szobából, a váll-lapja csavart volt, mint a krém a süteményen, megpaskolta Szemjon arcát, egy tábla csokoládét adott neki és mosolygott:

— Fiú, meglátod, minden jó lesz majd.

— Ennél már jobb nem is lehet — dörmögte a nagyapja.

Szemjon csökkentette a sebességet. Falu következett. Az autóbusz két perc alatt halad át a falun. Szemjon már régen kiszámolta: a falu egyik végétől a másikig mindössze négy kilométer. Most a kilométerórán is ellenőrizte: épp négy kilométer. Visszafelé nappal ment a falun. Sokakat ismert Szemjon ezen az útvonalon. Az autóbusz-megállónál egy öregember lakott. Szemjonnal hat év óta mindig üdvözölték egymást. Az öreg várta a buszt, odament, szemügyre vette az utasokat halványkék, az öregségtől már fakó szemével. Az öreg télen-nyáron ugyanazt a szürke köpenyposztóból készült zubbonyt viselte. Egy féléve nem jött többet a buszállomásra. Szemjon néhány útja alkalmával még várta, azután elment a házába.

Meghalt az öreg — mondta egy gondozatlan külsejű nő, és megkönnyebbülten sóhajtott.

— Öregségére elment az esze. Állandóan utazni akart valahova. Meghalt. De kije maga neki?

Szemjon nem kezdte el magyarázni, hiszen nem is volt mit magyarázni. Az asszony mindaddig gyanús szemmel nézegette, amíg Szemjon be nem csukta maga mögött az ajtót.

...Kirill nagyapával kettesben éltek. Nagyapja hajnalban kelt, megfejte a tehenet és kicsapta a mezőre. A nagyanyja még a háború előtt meghalt.

Maguk főzték a káposztalevest. Szemjon segített nagyapjának tekerni a húsdarálót. Esténként a nagyapja az életéről mesélt Szemjonnal. Kiderült, hogy a nagyapja hős volt, hiszen harcolt a fehérek ellen, parancsnok volt.

(Folytatjuk)

KISKERTÜNK

Sziklakert betelepítése

A sziklakert betelepítésére legalkalmasabb az őszi és a tavaszi időszak. A szeptember és október hónapban telepített SZIKLAKERTI ÉVELŐK a tél beállta előtt még jól legyökeresednek, míg a március, április hónapban ültetett évelőnövények is kellően megerősödnek a nyári forróság idejére. Vigyázzunk, hogy az ültetéskor a gyökerekről a föld ne hulljon le, mert így biztosabb az eredés. A tőosztással szaporítható bolyhos gyökerű évelők kevésbé kényesek, míg a karógyökerűek nagyobb kíméletet kívánnak. Legbiztosabb a cserepesen előnevelt évelő használata, különösen karógyökerű évelőknél, ugyanis a növény az átültetést ez esetben meg sem érzi.

Ismernünk kell a növények klimatikus igényét, virágzási idejét, magasságát és virágának színét. Szerencsés az a kiültetési megoldás, ahol 3—4 azonos időben virágzó, de különböző színű évelő folt kerül egymás mellé. Példaként említhető a tavaszi aspektusból (április hónapban) a fennségesen szép sárga virágú ternye (Alyssum sayatile), fehér ikraviráq (Arabis albida), a lila pázsitviola (Aubretia tauricola) esetleg a szarvasibolya (Viola cornuta) összeállítás. Az őszi szeptember, októberi hangulatot árasztja az őszi gerebcsin Aster dumosus piros, kék, fehér változataiból összeállított együttes.

A telepítésnél ügyeljünk arra, hogy egy-egy sziklakerti évelőből legalább 50x50 cm nagyságú felületet ültessünk be egymás mellé, mert így a virágok színhatásukban jobban érvényesülnek. Vigyázzunk arra is, hogy az alacsonyabb virágpárnás foltot váltsa a magasabb termetű csoport, így jobb lesz a térhatás. A tövek sűrűsége nagyságától, térigénytől függően változik. A terjedelmes évelőkből pl.: Lavandula (levendula) Santolina stb. 4—5 db szükséges négyzetméterenként, míg az aprább sziklakerti évelőkből pl.: Aubretia, Viola cornuta stb. 10—15 db/m² szükséges.

A kövek szélére, a kövek közti repedésekbe alacsony tömött párnás törpe levélrózsás vagy lecsüngő fajok valók. Ilyenek pl.: kakukkfű, (Thymus) kék veronika (Veronica azurea), varjúhájfélék (Sedum, kövirózsák (Semperwivumok) stb.

Nagyobb kövekre, amennyiben minimális kis termőföldet tudunk elhelyezni a mélyedésekbe, kövirózsákat, varjúhájféléket ültethetünk.

A sziklakert fontos elemei a törpecserjék és törpe örökzöldek. A TÖRPECSERJÉK alkalmazásával óvatosan kell bánni. Idővel a cserjék terjednek, az évelőket elnyomhatják, ha kellő élettere nem biztosítunk számukra. Amennyiben helyünk engedi, néhányat szinte jelzésként ültessünk a sziklák tövéhez, mintha azok védelmében nőttek volna ki a földből. Ajánlhatók: ACER palmatum (jávorbokor) pompás piros őszi lombszínével, Cotoneasterok (madárbirsfélék széles köre) szép piros őszi termésükkel, pirosba hajló őszi lombozatukkal díszítenek.

Evonymus fortunei változatok örökzöld szőnyeget képeznek, míg a törpe borostyán, Hedera helix conglomerata télen-nyáron zöld és egyenletesen borítja be a talajt. A törpe Mahonia is szép dísze a sziklakertnek, valamint a Pyracantha gibsii compacta (törpe tűznaspolya) égő piros bogyóival atraktív hatást kelt a szemlélőben. A tavaszi virágpompájával bűvöl el a törpemandula, melynek 60—70 cm magas vesszőit szinte nem lehet látni a rózsaszín virágtömegtől stb.

A TORPE FENYŐFÉLÉK a magashegyi atmoszférát hivatottak kifejezni. Ültetési idejük ősszel, szeptember hónapban van, valamint koratavasszal. A törpe fésűs ciprus, Chamaeciparis lawsoniana forsteckensis 50 cm magas, a Picea glauca 100 cm, míg a Pinus mugo pumilla 25 cm magasságot ér csupán el. A Taxus baccata repandens (szőnyegtiszafa) 15 cm magas alacsony fenyőféle.

Az említett növények csupán példák. Nincs mód arra, hogy a soksok sziklakerti növény neve, tulajdonsága felsorolásra kerüljön. Bővebb tájékozódási lehetőséget biztosít a *Sziklakert* című szakkönyv minden kedves olvasó számára.

Kalla Gábor

BARANYAKER

Irodagép szaküzletünk

AJÁNLATA AZONNALI SZÁLLITASRA

OPTIMA elektromos irógép 33 cm
OPTIMA mech. irógép 32, 47, 67 cm
OLYMPIA mech. irógép 40 cm
LUCSNIK mech. irógép 49 cm
ASCOTA asztali számológép 314
OLIVETTI—QUANTA asztali számológép
HUNOR tudományos asztali számológép 252
FACIT kézi számológép

ÉRDEKLŐDJÖN, SZÍVESEN TÁJÉKOZTATJUK!

UGYINTÉZŐ: SZEBÉNYINÉ
IRODAGÉPSZAKUZLET
Pécs, Kossuth L. u. 50.
Telefon: 18-141.

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy a legjobb férj, testvér, rokon,

RÉVÉSZ ISTVÁN

szept. hó 24-én 70 éves korában elhunyt. Temetéséről később intézkedünk. Részvétlátogatás mellőzését kérjük. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesapa, após, nagyapa és rokon,

MUCSI IMRE

porcelángyári nyugdíjas, 58 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése szeptember 30-án, pénteken 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanya, anyós, nagymama, dédike és kedves rokon,

ÖZV. FÖLDVÁRI ZSIGMONDNÉ

Kasza Mária 81 éves korában hosszantartó betegség után elhunyt. Temetése szept. 30-án, pénteken 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága édesanyám, aranyos mamánk, dédikénk, anyósom, testvérünk és rokonunk,

MEGYER MIHÁLYNÉ

szept. 26-án csendesen elhunyt. Temetése október 3-án, hétfőn 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk,

BENE JÓZSEF

ny. bányász, volt Alsó-Gyükés 25. sz. alatti lakos, 72 éves korában elhunyt. Temetése október 1-én, szombaton fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal megtörten értesítjük azokat, akik szerették és ismerték, hogy

DR. MÁNFAI JÓZSEFNÉ

Szabó Gizella, a legjobb feleség, édesanya, anyós, nagyanya és kedves rokon jóságos szíve áldozatos életének 64. évében, 1977. szeptember 23-án megszűnt dobogni. Temetése 1977. október 3-án, hétfőn 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló családja.

Ezúton értesítjük rokonainkat, ismerőseinket, hogy szeretett férjem, édesapám, nagyapánk,

HORVÁTH JÓZSEF

bőrgyári nyugdíjas, 79 éves korában elhunyt. Temetéséről hamvasztás után külön értesítést adunk. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk,

UNYI ISTVÁN

temetésén részt vettek, fájdalmunkat bármi módon enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunkat,

ÖZV. IMRE SÁNDORNÉT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk és virágok küldésével vagy bármely módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk azoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik szeretett testvérünk, nagynénénk,

ÖZV. KRETEK GYÖRGYNÉ

Link Erzsébet temetésén részt vettek és utolsó útjára elkísérték. A gyászoló rokonság.

LAKÁS—INGATLAN

Pécs, Kakukk u. 29. számú 1 szobás házrész eladó. Érdeklődni: 18 óra után.

Kertváros, Orgona u. 20. számú kétszintes, új családi ház eladó. Érdeklődni: mindennap.

1600 négyszögöl és 400 négyszögöl szántó, valamint 400 négyszögöl, szőlőnek kiválóan alkalmas terület eladó. Érdeklődni: Pellérd, Dózsa u. 98.

576 négyszögöl szőlőterület, megosztva is, Patacson, Mordos-dűlőben, pince, présház, kúttal, teljes felszereléssel, az idei szürettel eladó. — Érdeklődni: Pécs, Sarló u. 13. sz.

2 szoba-konyhás, fürdőszobás, 400 négyszögöl területen családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Velény, Fő u. 9.

Eladnám kettőszobás, komfortos, belvárosi házrészemet vagy elcserélném harkányi üdülőért. Érdeklődni: 7621 Pécs, Váradi A. u. 7/1. Berta József.

Vennék belvárosban 4 szobás házat, öröklakást. Cserelakást biztosítok. „Garázslehetőség előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Beköltözhető szobakonyhás lakással kertes ház eladó. Laskó u. 18. Vasútállomásnál.

Belvárosban 83 négyzetméteres, 3 szobás, utcai házrész beköltözhetően eladó. Pécs, Teréz u. 13.

Utcai szoba-konyhás házrész eladó. Orsolya u. 15. Érdeklődni: délután.

Elcserélném az uránvárosi postával szembeni 3 szobás, távfűtéses, tanácsi lakásomat egy kétszobás és egy garzon hasonlóra. „Uránváros előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2½ szobás, kertes családi ház fizetési könnyítéssel eladó. Pécs, I., Wesselényi u. 16.

Másfél szobás, kertvárosi, földszinti, tanácsi lakásomat elcserélném 2 szobás összkomfortosra a Szigeti városrészen. „Megállapodás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, másfél szobás, tanácsi lakásomat 2 szoba összkomfortosra, illetve 2 szobás komfortosra. — „Ősz '77" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném budapesti, 1 szoba komfortos, tanácsi lakásomat pécsi másfél szobásra. Esetleg 1 szoba komfortosra. „VI. kerület" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kodály Zoltán utcában szövetkezeti garázs eladó. Érdeklődni: III. Szamuely u. 5/A. III. 11. 19 óra után.

Azonnal beköltözhető belvárosi, három szoba komfortos házrész eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap, Perczel utca 29. Ülbey.

Elcserélném nagyméretű, szoba-konyhás, előszobás PIK lakásomat kisebbre, esetleg 1 szobásra. Felszabadulás út 1.

Balatonmária-fürdő, Kodály Zoltán u. 2. számú 189 négyszögöl, ikervilla építésére alkalmas saroktelek sürgősen eladó. Irányár: 85 000 Ft. Érdeklődni: Novák Gyula, Kaposvár. Kölcsey u. 34/a. Munkaidőben a Kaposvár: 12-422-es telefonszámon.

Mohácson, a vízkiemelőnél 80 négyszögöl üdülőtelek eladó vagy elcserélhető gépkocsira. „Kiskocsi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs eladó az újmecsekaljai garázssorban. „Aknás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 539 négyszögöl szántó és konyhabútor. Érdeklődni: délután, Tóth János, Hajnóczy u. 31.

Bérelne fiatal értelmiségi házaspár kis lakást. Leveleket bérmegjelöléssel „Összkomfort 1977" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs, I. kerület, Kisbalokány-dűlő 10. sz. ház beköltözhetően eladó — házrészenként is, elfogadható áron. Érdeklődni: délután 4—5 óráig.

Pécsvárad, Rózsa F. u. 32. szám alatt levő kertes családi házrész eladó. Azonnal beköltözhető. Érdeklődni lehet: a győrei italboltban (Szászvár mellett).

Szoba-konyha, gázfűtéses, telefon, fürdőszoba használattal — bútorozva kiadó. Telefon: 17-212.

ADÁS — VÉTEL

Keresek májusi kelésű tetra vagy hamsir jércéket, ármegjelöléssel és 1 darab 500-as szalagfűrészt. Pacsirta utca 1.

Eladó

3 darab 600 m² komplett

fóliasátor olcsó áron

▽

Érdeklődni lehet: a PÉCSI ÁFÉSZ főkönyvelőjénél, Pécs, József Attila utca 22. Telefon: 14-467

Szőlőoltvány, őszi szállításra megrendelhető olaszrizling, bánátrizling, mézesfehér, rizlingszilvái, muskátotonel, kékfrankos, pannóniakincse, irsai olivér, zalagyöngye, saszla, csabagyöngye, muskáthamburg, kardinál, leányka, paszatuti; ára: elsőrendű 12, másodrendű 6 Ft/db. Gyökeres hazai, gyökeresripári és berlandi 5 Ft/db. 3201 Gyöngyös, Pf. 31.

Dobfelszerelést részletre vennék. Telefon: 18-351.

Eladó kettő 5 és 6,5 mázsa teherbírású gumikocsi. Kaposvár, Egyenesi út 70. sz.

Medveczki dobfelszerelés Zildjian cintányérokkal sürgősen részletre is eladó. Pécs, Ady Endre utca 7.

MODERN GARNITÚRÁK 3580 Ft-tól részletre VAJTA kárpitosnál, PÉCS, Déryné u. 11.

Wartburg 1000-es, 1979-ig érvényes műszakival, sürgősen eladó. Érdeklődni: szombat-vasárnap, Korvin Ottó utca 10., földszint 3.

Wartburg 353, lejárt műszakival, tartalékalkatrészekkel, Lampart 7000 Kcal olajkályha, 1.5 négyzetméter rakfelületű kézikocsi, 2 személyes rekamié, 2 db fotel, új kazántermosztát olcsón eladó. Érdeklődni: 6—14 óráig Pécsvárad, telefon 16, 18-as mellék. Schweitzer, 17 óra után, Vasas II., Berkenyés u. 32. Ortlieb.

ZI-s 1200-as piros Lada eladó. Érdeklődni: Fűzfa utca 9.

4 mázsa olaszrizling, 4 mázsa hárslevelű szőlő eladó. Szabadszentkirály, Petőfi u. 12.

IG-s 353-as, most műszakizott Wartburg Limousine eladó. Érdeklődni: 16 óra után, Pécs, Jácint u. 3.

Trabant, ZR frsz. eladó. 16 óra után. Építők útja 4/B. I. 5.

Most vizsgázott 601 Trabant eladó, CR-es. 17 órától megtekinthető: Magyarürögi út 40.

Bontott tégla több méretben, szarufa, léc, cserép, betonagerenda, deszka eladó. Baicsy-Zs. utca 40. (kapu alatt a hátsó udvari rész).

Hármasszekrény, heverők, fotelok, konyhabútor, varrógép, fotelágy, olcsó hálószobabútor eladó. Sallai u. 15. Szabónál.

Eladó 4 személyes rekamié, 2 fotel, 4 szék, asztal. Érdeklődni: 13 óráig, Szabadság út 9. 4. emelet 16-os ajtó.

403-as Moszkvics, üzemképes, egyben vagy bontva eladó. Cím: Blaha Lujza u. 30.

Karambolozott 850-es Fiat — érvényes vizsgával 80-ig — egyben vagy bontva eladó. Érdeklődni: hétfő, péntek fogadóórával 13—20 óráig, Dobó I. u. 65.

Panorámás Opel érvényes műszakival egyben vagy bontva eladó. Pécs, Szabó József u. 2.

Garázsban tartott, januárban műszakizott Trabant 601-es eladó. Martonfa, Petőfi S. u. 42.

Konga eladó részletre is. Kővágószőllős, Rákóczi u. 7.

Hegesztőtrafó eladó. — Szigetvár, Radován tér 13. Tóth.

IC-s 353-as Wartburg eladó. Dinnyeberki 59. Érdeklődni: este 5 óra után.

353-as, műszakizott Wartburgot adnék garzon vagy szoba-konyháért. Választ: „Wartburg" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó: egy hármasszekrény, egy pá-os ágy, 1 heverő, 70 db 20x40-es betonlap, valamint kis- és nagyméretű cserép. Kovácstelep, Rozmaring u. 9. szám.

Jó karban levő, CU 353-as Wartburg eladó. — Móricz Zs. tér 5., házfelügyelő.

Jó állapotban Wartburg de Luxe CI—1000 eladó. Patacs, Patak u. 50. 16 órától.

VEGYES

Felvételi vizsgára kémiából felkészítek! Szaktanár! Telefon: 21-813.

Skót juhász kutyám elveszett a Donátusi útnál. Kérem a becsületes megtalálót vagy nyomravezetőt, jutalom ellenében értesítsen 16 óra után a 16-698-as telefonon.

Gyermekgondozást — modern, kertes — lakásomon szakszerűen vállalok. Telefon: 17-212.

Vidékieknek! Nyelvtanítás 70 forinttól havonta levelezéssel angolul, németül, franciául, oroszul, olaszul, spanyolul, telefonetikusan (835-761). Doktor Farkas, külföldi diplomás szaktanár. 1149 Budapest, Tábornok huszonegy.

Szobafestést, mázolást vállalok. 20-961-es telefonon naponta 15 órától. Sáfrán.

Takarítást vállalok magánlakásoknál. „Becsületes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gépésztechnikus géplakatos szakmával, hegesztő vizsgával, gépkocsival másodállást vállal. „15-től" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyetemista gimnazista korrepetálását vállalja, anaolból is. Cím: Pécs, Attila u. 9. Kőszegi, délután.

Aknás garázs kiadó. — Kertváros, Nyárfa u. 39.

Gépkocsival vagy motorkerékpárral ellátható területi munkát keres mg. technikus. „Baranya" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bútoralakítás, fényezés, antik bútor restaurálás. Haraita u. 2. Telefon: 14-303.

Sertés-hizlaló kistermelők!

AHT BUDAPEST

1978-ban a 100 és 125 kg közötti szerződéses hús- és húsjellegű hízott sertésekért 27,50 Ft-os alapárat fizetnek AZ ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI VÁLLALATOK, illetve a helyi megbízottak.

- A 100—125 kg közötti hús- és húsjellegű hízott sertések után — a több éves szerződéses felárral és a mennyiségi felárral együtt — 28,50—29,50 Ft-os kilogrammonkénti eladási ár is elérhető.

Már most kösse meg a több évre szóló sertéshizlalási szerződést az állatforgalmi és húsipari vállalatokkal, illetve azok megbízottjaival!

- ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI TRÖSZT

KÖZÉRDEKŰ

FESTÉST, mázolást, tapétázást rövid határidőre október 1-től vállalunk. Megrendelés leadható és érdeklődni lehet: Kossuth L. u. 63. sz. alatt, Stangli Sándor, Hekkerné ügyintézőnél. Telefon: 11-739.

A SPORTCSARNOKBAN október 3-án este 7 órakor megrendezésre kerülő „DIVATSZURET" műsorában fellép még Horváth István és Jákó Vera nótaénekes és Szilágyi János. Jegyek még válthatók a Filharmóniánál.

AZ ORSZÁGOS Filharmónia közli, hogy október 2-án az 1. bérleti hangversenyt délután 5 órakor tartja a Székesegyházban. Műsoron: Penderecki: Lukács-passió.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

MERKER

NŐI selyemkendő vásár a BUDAPEST ajándékboltban! A kirakat megtekintése segíti a választásban. Önt is várjuk a Budapest boltba, Pécs, Kossuth Lajos utca 35.

KÉSZRUHA BOLT, Pécs, Kossuth L. u. 59. őszi ajánlata: műbőr zakó 910,— Ft-tól, autós kabátok 691,— Ft-tól, bársony zakó 582,— Ft-tól, kismamakabát 1220,— Ft-tól, ballonkabát 580,— Ft-tól, düftin pantalló 185,— Ft-tól vásárolható! Nagy választék, udvarias kiszolgálás! Önt is várjuk!

A TIP-TOP gyermekcipő szaküzletbe megérkeztek a lányka csizmák különböző színekben és fazonokban!

VÁLLALATOK, KÖZÜLETEK, FIGYELEM!

A Pécsi Építőipari Szövetkezet

NEONRÉSZLETRE VÁLLAL MINDENNEMŰ

neonmunkát, reklámfeliratok tervezését, kivitelezését

kívánság szerinti méretben.

Egységdobozokat és egyedi nagycsöves berendezéseket, továbbá esetenkénti és átalánydíjas szerződéses javítást, karbantartást.

Cím: Pécs, Felszabadulás útja 16. Telefon: 12-722

Ügyintéző: Kránitz László

Dolgozókat felvesznek

KUBIKOSOKAT, takarítónőket, figuránsokat, hídmérlegkezelőt és őröket felvesz az Aszfaltútépítő Vállalat. Jelentkezés: Pécs-felső, Bogádi u. mellett, főépítésvezetőség irodájában. (94408/0211)

A KESZTYŰGYÁR 1. sz. telepe segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés: a telepvezetőnél, Edison u. Hőerőműnél. (98521/0009)

FELVESZÜNK 1 férfi árukiszállítót és 1 férfi vagonrakót. Jelentkezés: AMFORA-UVÉRT pécsi lerakata, Megyeri út 59. (2504/0152)

TEHERGÉPKOCSI-VEZETŐKET azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: Patyolat Vállalat, Pécs, Tüzér utca 13. Gépkocsielőadónál. (2501/0196)

AZ ÁRPÁDTETŐI erdészet felvesz 1 autószerelőt és gépkocsi felterhelőket. Jelentkezés Árpádtetőn, az erdészet vezetőjénél. (3470/0076)

TAKARÍTÓKAT felvesz a Pécsi Sütőipari Vállalat. Pécs I., Engel János út 10. szám. (98512/0055)

AZ EGYESÍTETT Eü. Intézmények csecsemőotthona, Pécs, dr. Münnich Ferenc u., keres napi 8 órás munkakörbe betanított egészségügyi dolgozót, konyhai dolgozót, takarítónőt. (2494/0141)

A BELVÁROSI Általános Iskola fűtőt felvesz azonnali belépéssel. (Lehet nyugdíjas is.) (2485/0218)

AZ EIVRT Pécsi Elektronikai Gyára felvételre keres: közgazdasági végzettségű női dolgozót üzemi adminisztrátornak, valamint képesítéssel rendelkező gyors- és gépírót. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. Személyzeti osztályon. Telefon: 15-866/8. m. á. (2417/0019)

A KŐOLAJVEZETÉK-ÉPÍTŐ Vállalat felvesz közgazdaságtudományi egyetemet végzett, 8—10 éves gyakorlattal rendelkező dolgozót munkaügyi vezető munkakörbe. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti osztályán írásban vagy személyesen. Cím: 8601 Siófok, Pf.: 2. Tanácsház u. 7. (2405)

BŐRRUHÁZATI termékek szabására, raktári szortírozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat vesz fel a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333. (2207/0009)

A KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyára felvételre keres takarítónőket, férfi segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. (2419/0009)

A BARANYA megyei Vízmű Vállalat (Komló, Kossuth L. u. 9.) munka- és üzemszervezőt felvételre keres. (2497/0172)

Felveszünk korszerű körülmények között üzemelő gyárunkba

— 14. évet betöltött női dolgozókat gépi varró, befejező,

— 16 éves kortól férfi dolgozókat kesztyűszabász-átképzős, préselő, csinosítói munkakörökbe.

KESZTYŰGYÁR PÉCS

Felvétellel és szállással kapcsolatos felvilágosítás: Kesztyűgyár 2. sz. gyára, Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy.

Labdarúgó kupa-szerda

Továbbjutott az Újpest és a Diósgyőr

KEK-MÉRKŐZÉS

Diósgyőr—Besiktas 5:0 (3:0)

Diósgyőr, 20 000 néző. V.: Burns (angol).

Góllövők: Oláh (2, egyet 11-esből), Fekete (2) és Fükő.

Diósgyőr: Veréb — Teodoru, Salamon, Váradi (Tomesz 86. p.), Kutasi — Oláh, Kerekes, Tatár — Fekete, Fükő, Magyar (Grolmusz 86. p.).

Besiktas: Mete — Ahmet, Ali (Mehmed 68. p.), Niko — Zekeriya, Mithat, Kemál, Hayri — Resit, Paunovics, Szaban.

A 15. percben szerezte meg a vezetést a hazai együttes. Salamon, Tatár, majd Fükő lábán vándorolt a labda, s Fükő közelről a hálóba juttatta (1:0). A 34. percben Váradi Feketét kiugratta a vendégek védői között, őt csak szabálytalanság árán tudták szerelni. A játékvezető 11-est ítélt, a büntetőt Oláh a kimozduló kapus mellett a sarokba rúgta (2:0). Közvetlenül az első félidő befejezése előtt Kutasi ügyesen Fekete elé adta a labdát, aki mellel maga elé ejtette, majd a tehetetlen kapus mellett a bal kapufánál a hálóba emelte (3:0).

Szünet után a diósgyőriek lendülete kissé alábbhagyott, szóhoz jutottak néha a vendégek is. A 67. percben szögletrúgás után Oláh magasan kiemelkedett a többiek közül és a léc alá fejelte a labdát (4:0). Nagyszerű helyzetfelismerésből született a diósgyőriek ötödik gólja a 85. percben. Fükő előreívelte a labdát, Fekete kiugrott a védők közül, egyből átemelte a kifutó kapus mellett, majd utána, amikor elérte a labdát, nagy erővel lőtte az üres kapu közepébe (5:0).

UEFA-KUPA

Ferencváros—Marek 2:0 (2:0)

Üllői út, 20 000 néző. V.: Einbeck (NDK).

Góllövők: Pusztai és Ebedli (11-esből).

Ferencváros: Hajdú — Martos, Bálint, Vépi, Major — Nyilasi, Ebedli, Takács — Pusztai, Szokolai, Magyar.

Marek: Sztojanov — Szevdin, Palov, Kolev, Karakolev — Rajnov, Vukov, V. Petrov — Pargov, I. Petrov, E. Kjucsukov.

Ferencvárosi támadások vezették be a mérkőzést, de sok volt a pontatlan átadás és hiányzott az átütőerő. A 12. percben sikerült vezetéshez jutni. Ebedli szögletét a bolgár kapus kiejtette és a balra húzódó Pusztai az ötös sarkáról laposan a hálóba lőtt (1:0). A 33. percben újabb előnyhöz jutott a magyar csapat. Magyart a 16-oson belül Szevdin szerelte, a játékvezető 11-est ítélt, a büntetőt Ebedli a jobb sarokba vágta (2:0). A bolgárok megzavarodtak, több volt a szabálytalanság, Rajnov és Kolev is sárga lapot kapott. A 38. percben V. Petrov fejesét Hajdú bravúrral mentette szögletre.

Szünet után a Ferencváros csak küszködött, nem volt elég átgondolás és erő a támadójátékban. A 66. percben Rajnov a kifutó kapus mellett óriási helyzetben a kapu mellé lőtt. A bolgároknak időhúzásokkal sikerült megúszni újabb gól nélkül a hátralévő perceket.

A Ferencváros kétszer szalasztotta el a továbbjutás lehetőségét. Először Bulgáriában, amikor 3:0-ás vereséget szenvedett, másodszor az Üllői úton, amikor 2:0 után nem folytatta az erőteljes rohamokat és nem tudta növelni előnyét. A két mérkőzés alapján 3:2-es gólaránnyal a Marek jutott tovább.

UEFA-KUPA

U. Dózsa—Linzer ASK 7:0 (1:0)

Megyeri út, 8000 néző. V.: Dilek (török).

Góllövők: Tóth A. (2), Fazekas (2), Törőcsik, Sarlós, Fekete.

Ú. Dózsa: Tóth Z. — Viczkó, Dunai III., Sarlós, Tóth J. — Schumann, Zámbó, Tóth A. — Fazekas, Törőcsik, Nagy.

Linzer ASK: Kronberger — Kiesenebner, Schmidradner, Gebhardt, Trafella — Vukasinovics, Scharmann, Gayer, Stöffelbauel, Vucskovics, Köglberger.

A 29. percben végre gólt ért el az Újpest. 18 méteres szabadrúgáshoz jutott a hazai együttes, amelyet Tóth A. Fazekas elé gurított, s az utóbbi a sorfal mellett a jobb alsó sarokba talált. (1:0)

Az 52. percben Törőcsik harcolt ki szabadrúgást. Köglberger sokáig akadályozta a végrehajtást, a labda elé állva rendezgette a sorfalat, de rosszul... Tóth András ugyanis ügyesen lőtte el a labdát a sorfal mellett, a labda a bal kapufáról vágódott a hálóba. (2:0) A 63. percben baloldali szabadrúgás után Tóth A. Fazekashoz gurított, aki ügyesen emelt Törőcsik elé, a középcsatár pedig 10 m-ről vágta a hálóba a labdát. (3:0) A 70. percben Törőcsik iramodott meg a jobb oldalon, laposan keresztbegurított, és a felfutó Tóth A. lövésével szemben ismét tehetetlen volt a kapus. (4:0) A 72. percben Fazekas jobboldali szögletét Sarlós védhetetlenül fejelte a jobb felső sarokba. (5:0)

Fekete a 83. percben a baloldalon indult meg. Két csellel tisztára játszotta magát, s ezután lőtt a kapus mellett a jobb sarokba. (6:0) A 87. percben Fazekas bombázott a léc alá. (7:0)

KK-MÉRKŐZÉS

Bp. Honvéd—Vojvodina 6:0 (3:0)

Kispest, 2000 néző. V.: Gussoni (olasz).

Góllövők: Pál, Kozma, Póczik (2–2).

Bp. Honvéd: Gujdár — Paróczai, Kocsis, Nagy, Lukács — Pál, Pintér, Póczik — Gyimesi, Bodonyi, Kozma.

Vojvodina: Janjusz — Trifunovics, Vujkov, Jakovlevics, Mókus, Jablan — Micsovics, Pavkovics (Ilics 31. p.) — Lőrincz, Licinar, Vucsekovics.

A 4. percben Gyimesi remek lövését a kapus vetődve kiütötte, három perc múlva gólt ért el a kispesti csapat: egy baloldalról magasan átívelt labdát Kozma nem ért el, a jól érkező Pál mellel maga elé tette a labdát, azután óriási erővel a jobboldali vasra bombázott (1:0).

Szellemes, gyors piros-fehér támadójáték jegyében teltek a percek. A 16. percben Paróczai beadását Bodonyi cselesen átlépte, ezzel megzavarta a Vojvodina védelmét, Kozma kényelmesen átvette a labdát és 13 méterről a jobb alsó sarokba gurította. (2:0) A vendégek alig jutottak szóhoz. A 42. percben Póczik 23 méterről lövésre szánta el magát, jól eltalált labdája a kapust becsapva a hálóban kötött ki. (3:0)

Az 53. percben Bodonyi fejese öt méterről pontosan a kapus kezébe „sikerült", majd pár másodperc múlva Kozma elcsípett egy rossz átadást, és elegánsan a bal alsó sarokba helyezett. (4:0)

A 68. percben Póczik keresztbeguritott a 16-os vonalán, Pál habozás nélkül, szédületes erővel a jobb felső sarokba bombázott. (5:0) Alig telt el 60 mp, Lukács mintaszerű továbbítását Póczik a léc alá vágta. (6:0)

A Honvéd már az első félidőben állva hagyta a teljesen formán kívüli KK-győztest.

Labdarúgó Felszabadulási Kupa

Támad a PMSC, de Tallósival az élen a PVSK védelme ezúttal is jól avatkozott közbe

PVSK—PMSC 0:0. PVSK-pálya, 200 néző, v.: Dravecz. PVSK: Kovács — Hüber, Tallósi, Knoch (Nagy), Németh, Jokl (Zsdrál), Grünwald, Tóth II., Baumholczer, Stájer, Csaba. Edző: Rónai István. PMSC: Farkas — Kenderesi, Hergenröder, Szabó L., Szeszán, Morvai, Gál (Bada), Havasi, Hargitai, Réfi (Dobszai), Keresztes. Edző: Koller Nándor. A mérkőzés nagy részében mezőnyjáték folyt, a kapuk csak ritkán kerültek veszélybe. A játék képe alapján a döntetlen valós. Jók: Tallósi, Tóth II., Csaba, illetve Hergenröder, Szeszán, Hargitai.

Szekszárd—Véménd 1:1 (1:0). Véménd, 200 néző. V.: Pintér. Véménd: Doszpod — Kajtár (Törjék), Kiss, Mács, Fiochsz, Rózsahegyi, Borovácz, Dárdai, Takács, Kovács, Andrássy (Schwarczkopf). Edző: Szám Frigyes. Szekszárd: Polyák — Glavatity, Szlovák, Orosz, Adorján, Szőcs, Somodi, Tóth (Weitner), Kovács (Szöllősy), Pölöskei, Házi. Edző: Jerabek Jenő. Az NB II-es Szekszárd egy védelmi hibából szerzett vezetést. Szünet után többet kezdeményezett a Véménd, de csatárai körülményesek voltak. Góllövők: Doszpod (öngól), illetve Schwarczkopf. Jók: Polyák, Szlovák, Szőcs, illetve Fiochsz, Borovácz.

Komló—Sellye 2:2 (2:1). Sellye, 600 néző. V.: Pálfi. Sellye: Jankovics — Orlovics, Vass, Rácz, Berki, Krén, Otártics, Amigya (Könyves), Pandur, Lőrincz (Szabó), Elmajer. Edző: Meggyes Lajos. Komló: Bien — Lahó, Kovács, Steib, Bányász, Gyurina, Szabó, Gallai, Hegyi, Kolesánszky, Gruborovics. Edző: Csaba Gábor. Az első félidőben a Komló, szünet után a hazai csapat irányította a játékot. A helyzetek alapján a döntetlen igazságos. Góllövők: Gruborovics, Kolesánszky, illetve Lőrincz, Szabó. Jó: Lahó, Gruborovics, illetve Berki, Rácz, Otártics.

MEGYEBAJNOKSÁG

Universitas PEAC—PBTC 2:0 (2:0). Pécsújhegy, 100 néző. V.: Meizer. Az egyetemisták végig többet kezdeményeztek, rászolgáltak a győzelemre. Góllövő: Ferenczi, Martinkovics.

SPORT

Nőtt az érdeklődés a tenisz iránt

Mi újság a „hátországban"?

Kevés a pálya

„Névtelen", de fontos teniszversenyek színhelye mostanában a Balokány-ligeti sporttelep. A Pécs Városi Sportfelügyelőség és a Pécsi Spartacus szeptember 19-től kezdődően felmérő, kiválasztó versenyeket rendez, teniszhez kedvet, tehetséget érző, még nem igazolt indulók számára.

Az általános iskolai tanulók versenyén 48 fiú és 22 leány vett részt. A középiskolás korúak ezekben a napokban mutatják be tudásukat. Az egészen fiatalok mellett felnőtt korú jelöltek is megmérettek, hiszen az OB I. B-s csapat kerete mögé kellenek játékosok. A felnőtt férfiak versenyén 32-en indultak.

Az utánpótlás forrása a tenisztanfolyamok. Idén eddig 85 fiatal, 7—13 év közti gyermekek, valamint 21 felnőtt ismerkedett meg Káplán István szakedző és Czibulka Mártonné edző irányításával a tenisz alapjaival.

A Pécsi Spartacusnál azokkal is törődnek, akik nem versenyszerűen, hanem tömegsport szinten teniszeznek. Húszra tehető azoknak a száma, akik ilyen célból rendszeresen látogatják a Balokány-ligetet. A napokban rendezik meg a „Dr. Szellő Ferenc" vándordíjas emlékversenyt 45 év feletti férfi teniszezők számára.

Így fest a „hátország" a Pécsi Spartacus tenisz szakosztályában a két OB I. B-s csapat mögött. Az utóbbi években megnőtt az érdeklődés a „fehér sport" iránt. A Pécsi Spartacusnál igyekeznek eleget tenni az igényeknek. Felszerelés van, a pályákat viszont lassan kinövik. A jelenlegi nyolc mellett ma már hiányzik az a kettő, amelyeket annak idején minden nehézség nélkül át tudtak adni a Pécsi Vörös Meteor „hontalan" NB II-es röplabdázóinak.

B. Cs.

Röviden

Kézilabda. Nemzetközi mérkőzést játsszanak pénteken a városi sportcsarnokban. A Pécs—Eszék testvérvárosi sportkapcsolatok keretében rendezik a Pécsi Kesztyűgyár—Eszék férfi mérkőzést, melynek kezdési időpontja 16 óra.

Kerékpár. Szombathelyen tízévi szünet után rendeztek újra háztömbkörüli versenyt a Sabaria SE százéves jubileuma alkalmából. A versenyen a Pécsi Sportiskola kerékpárosai is indultak. Az úttörők kategóriájában Hirt (Pécsi Sportiskola) győzött, klubtársa, Vámos előtt. A serdülők mezőnyében Bernáth (Pécsi Sportiskola) második lett. Az összetett pontversenyben a Pécsi Sportiskola a 3. helyet szerezte meg. A versenyen 15 egyesület indult.

Totótippek

	Népsport	Népszava	D.	N.
1. Dorog—BVSC	1	x	1	
2. Fűzfő—Eger	1 x	1	1	x
3. MÁV DAC—Debrecen	x 1	x	x	2
4. BTASK—Vasas Izzó	x 1 2	2	x	2
5. Nagykanizsa—Kazincbarcika	1 x	1	1	
6. Szolnoki MÁV—Ózd	x 1	1	x	
7. Hm.-vásárhely—Papp J. SE	x 1 2	2	2	
8. Láng Vasas—Ganz MÁVAG	2 x	x	1	x
9. Bp. Építők—Perbál	1 x	1	1	x
10. Cegléd—ESMTK	1 x	2	2	
11. Kecskeméti SC—Balassagyarmat	1	1	1	
12. Pénzügyőr—Bp. Spartacus	1	2	x	2
13. Alumínium SK—Bábolna +1	1 x	x	x	2
14. Sellye—Répcelak	x	2 1	1	x

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Boccherini: A-dúr szimfónia. 8.44: Képtelenség. Riport. 8.59: Lánc, lánc, játéklánc... II. rész. A Gyermekrádió vetélkedője. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Vénusz és Adonisz. Háromfelvonásos opera. 11.40: Csillagpázsit. Részletek Bisztray Adám könyvéből. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.15: Házunk tája. A falurádió műsora. 13.30: A Melódiakoktél folytatása. 14.04: Pirandelló két jelenete. 14.29: Kórusklub a stúdióban. 15.10: Az első ütközet. Rádiójáték. 16.10: I. magyar katonazene-fesztivál Debrecenben. 16.49: Az élő népdal. 17.07: Olvastam valahol... Az eperjesi vértörvényszékről. 17.27: Vers és dal. Ady „Párizs az én Bakonyom" című kötelménye megzenésítve. 18.02: Elisabeth Schwarzkopf operettfelvételeiből. 18.15: Kritikusok fóruma. 18.28: Hallgatóink figyelmébe! 18.30: Esti Magazin. Hangképek, tudósítások az országgyűlés üléséről. 19.30: Közvetítés a Magyarország—Svédország Szuper Liga asztalitenisz mérkőzéséről. 19.35: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának hangversenye a budapesti zenei heteken. Közben: kb. 20.20: Szimpátia — hormonok parancsára? Interjú. Kb. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.25: Katonaénekek. — Irodalmi összeállítás. Kb. 21.40: Népdalok. 22.20: Fényes Szabolcs műveiből. 22.49: Olvasólámpa — pedagógiai és közművelődési lapszemle. 23.04: Ella István orgonaestje a Mátyás templomban. 0.10: Dzsesszfelvételeinkből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mozart: C-dúr fuvolanégyes. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Nóták. 9.33: Botrány a tőzsdén. Részletek Elmer Bernstein zenés játékából. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.55: Gyermekek könyvespolca. 12.00: Dzsesszfelvételekből. 12.33: Őszi verőfényben. Riport. 12.55: Vonószenekari muzsika. 13.25: Édes anyanyelvünk. 13.33: A Kisipari Szövetkezetek Erkel Ferenc Művészegyüttesének énekkara énekel. 14.00: Szórakoztató antikvárium a sci-fik világából. 17.00: Felsőbb osztályba léphet! Irodalmi vizsgavetélkedő. 18.00: Szüreti népdalcsokor. 18.10: Közvetítés a Magyarország—Svédország Szuper Liga asztalitenisz mérkőzéséről. 18.33: Hétvégi panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Közvetítés a Magyarország—Svédország Szuper Liga asztalitenisz mérkőzéséről. 20.38: Diákkönyvtár hangszalagon. 21.46: Prokofjev: V. szimfónia. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: Kórusmuzsika. 23.00: Tánczene. 23.30: Népdalok, néptáncok.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Zenekari muzsika. 16.03: Rita Streich és Jess Thomas énekel. 16.40: Fonotéka. Az Ifjúsági Rádió műsora. 17.00: Őtórai tea. 18.00: A világgazdaság hírei. 18.05: Nemzetközi rádióműsor-verseny. Szereti ön Beethovent? 18.43: Bemutatjuk új felvételünket. 18.54: Dvorzsák: G-dúr szonatina. 19.15: Iskolarádió. 19.33: XVIII. századi operákból. 20.38: Két zongoraszonáta. 21.28: A Budapesti Madrigálkórus énekel. 22.06: Kilátó. A Rádió világirodalmi folyóirata.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: A fegyveres erők napján. Ünnepi megemlékezést mond Miski Béla helyőrségparancsnok. 17.15: Ádám Jenő: Toborzó. 17.20: Szüreti képek... Riporterek: Nógrádi Erzsébet, Somogyvári Valéria, Felső Pál. Szerkesztő: Borsos József. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Dalok az őszről. — Nemzetiségiek részvétele a magyar munkásmozgalomban. IV. rész. — A munkásmozgalom dalaiból. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Szüret 1977. Riportműsor. — Kívánsághangverseny. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.05: Iskolatévé. Földrajz (ált. isk. 8. oszt.) Naprendszerünk. 10.00: Stop! — Közlekedj okosan! 3. rész (színes). 10.05: Élővilág (ált. isk. 5. oszt.). Almafa és kártevői. 15.10: Stop! (ism., színes). 15.20: Földrajz (ism.). 15.50: Élővilág (ism.). 16.28: Hírek. 16.35: Óvodások filmműsora. 1. Erdő örök. Szovjet bábfilm. 2. Hurrá, itt van a cirkusz. NDK bábfilm. 17.05: Reklámműsor. 17.10: Telesport. Magyarország—Svédország asztalitenisz Szuper Liga. Közvetítés a budapesti Sportcsarnokból. 18.20: Az Országházból jelentjük. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Colombo. Magyarul beszélő amerikai filmsorozat. Vihar egy pohár borban (színes). 21.30: Közel-Kelet '77. Riportfilm (színes). 22.40: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.58: Francia nyelvtanfolyam. I/2. 19.15: Angol nyelvtanfolyam. 4. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Telesport. Magyarország—Svédország asztalitenisz Szuper Liga. Közvetítés a Bp. Sportcsarnokból. Férfi röplabda Európa-bajnokság. Magyarország—Franciaország mérkőzés közvetítése Helsinkiből (színes). 21.30: Tv-Híradó 2. 21.50: Erotissimo. Magyarul beszélő francia—olasz film (színes). (18 éven felülieknek.)

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A kis osztag — gyermekműsor. 18.15: Művelődési adás. 18.45: Válasz mindenre. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Külpolitika. 20.50: Veszélyes találkozások — tv-sorozat (ism.). 22.05: Helsinki: Röplabda EB: Jugoszlávia Olaszország (felv.).

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Válogatás a pristinai tv műsorából. 19.15: Nap, felhők, szél — tájékoztató adás. 20.00: Családi kapcsolatok — filmsorozat. 20.40: Huszonnégy óra. 21.00: Dokumentumadás. 21.45: A BITEF krónikája.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Hallama Erzsébet**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.

Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211

Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 269. szám
1977. szeptember 30., péntek
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Az országgyűlés őszi ülésszaka

Napirenden: a Polgári Törvénykönyv módosításáról és egységes szövegéről szóló törvényjavaslat

Tanácskozott az országgyűlés őszi ülésszaka. Képünkön: az ülésteremben.

Csütörtök délelőtt 11 órakor összeült az országgyűlés. Az őszi ülésszakon részt vett Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke, Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, Lázár György, a Minisztertanács elnöke, Aczél György, Apró Antal, Biszku Béla, Fock Jenő, Gáspár Sándor és Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, ott voltak a Központi Bizottság titkárai, a kormány tagjai. Az emeleti páholyokban helyet foglalt a Budapesten akkreditált diplomáciai képviseletek számos vezetője.

Apró Antal, az országgyűlés elnöke nyitotta meg az ülésszakot. A képviselők tudomásul vették az Elnöki Tanácsnak az országgyűlés legutóbbi ülésszaka óta alkotott törvényerejű rendeleteiről szóló jelentését, majd Apró Antal indítványára elfogadták az ülésszak tárgysorozatát:

1. A polgári törvénykönyv módosításáról és egységes szövegéről szóló törvényjavaslat,

2. Dr. Szijártó Károly legfőbb ügyész beszámolója,

3. Interpelláció.

Ezt követően a képviselők — a napirendnek megfelelően — megkezdték a polgári törvénykönyv módosításáról és egységes szövegéről szóló törvényjavaslat tárgyalását; dr. Korom Mihály igazságügyminiszter emelkedett szólásra.

Az igazságügyminiszter expozéja

— Az országgyűlés 1959-ben alkotta meg a Magyar Népköztársaság polgári törvénykönyvét, a magyar polgári jog első, egységes kódexét. Az eltelt csaknem két évtized alatt alapvető változások mentek végbe hazánkban: a szocializmus alapjainak lerakása után ma már a fejlett szocialista társadalom építésén munkálkodunk. A törvény megalkotása óta népgazdaságunkban általánosan uralkodóvá váltak a szocialista tulajdonviszonyok.

A törvényjavaslat megerősíti azt a fontos alkotmányos elvünket, hogy rendelkezéseit a Magyar Népköztársaság gazdasági és társadalmi rendjével összhangban kell értelmezni, és alkalmazni. Tiltja a joggal való mindennemű visszaélést; a jogok gyakorlása nem irányulhat a jog társadalmi rendeltetésével össze nem egyeztethető célokra. Ebben a körben külön kiemeli a javaslat, hogy joggal való visszaélésnek kell tekinteni, ha az a népgazdaság megkárosítására, az állampolgárok zaklatására, jogaik és törvényes érdekeik csorbítására, vagy jogosulatlan előnyök megszerzésére vezetne. A törvényben biztosított jogok védelmét — fő szabályként — továbbra is a Magyar Népköztársaság bíróságaira bízza.

— A polgári törvénykönyvünk nem rendelkezett a nem vagyoni kár megtérítéséről. A javaslat ezért az indokolt mértékig lehetőséget ad a nem vagyoni hátrány orvoslására is, ha a károkozás a károsultnak a társadalmi életbe való részvételét, vagy egyébként életét tartósan, vagy súlyosan megnehezíti. A javaslat új szerződésfajtaként vezeti be a közszolgáltatási szerződést, e szerződés alapján kell például a víz-, gáz-, villanyszolgáltatást végezni. A törvényjavaslat félreérthetetlenül kimondja a szerződéskötők egyenrangúságát, így a közszolgáltatási szerződésben a felek között nem lehet szó fölé- és alárendeltségről.

— Új rendelkezések sora szolgálja az ügyintézés egyszerűsítését, a bürokratikus vonások csökkentését, a jogi szabályozás életszerűbbé tételét. A jelenlegi szabályozás azt írja elő, hogy a kiskorú gyermek törvényes képviselőjének fontosabb jognyilatkozatához a gyámhatóság előzetes jóváhagyása szükséges.

Az öröklési jog korszerűsítését szolgáló új rendelkezések közül a miniszter kiemelte az özvegyi haszonélvezet kérdését.

— Ismeretes, hogy ha az örökhagyónak leszármazottai vannak, a hagyatékot azok öröklik. Az özvegyet a gyermekek által örökölt vagyon haszonélvezete illeti meg. Ma már bizonyos esetekben a szabályozási merevsége mind az özvegyre, mind a gyermekekre méltánytalan. Ha a hagyatékban például tartós használati tárgyak vannak, ezek a haszonélvezet fennállása alatt elhasználódnak, vagy értékük jelentősen csökken. Mire az örökös az örökségéhez ténylegesen hozzájutna, vagy nem kap semmit, vagy értékében jelentősen csökkent vagyontárgyat vehet át. Sokszor hátrányos a mai helyzet az özvegyre is, hiszen a haszonélvezet tárgyával szabadon nem rendelkezhet. A javaslat ezért lehetővé teszi, hogy a haszonélvezetet — a lakás és az özvegy által használt berendezési és felszerelési tárgyak kivételével — megválthassák. Ez a szabályozás természetesen nem járhat az özvegy kisemmizésével, mert a jog ehhez nem nyújthat segédkezet.

Dr. Korom Mihály a továbbiakban rámutatott: a szocialista gazdasági egységek önállósága folytán megnőtt a szerződések tényleges jelentősége, szervező szerepe a gazdálkodó szervezetek kapcsolataiban. — A szerződési rendszer korszerűsítésekor olyan szabályozásra törekedtünk, amely jobban biztosítja a

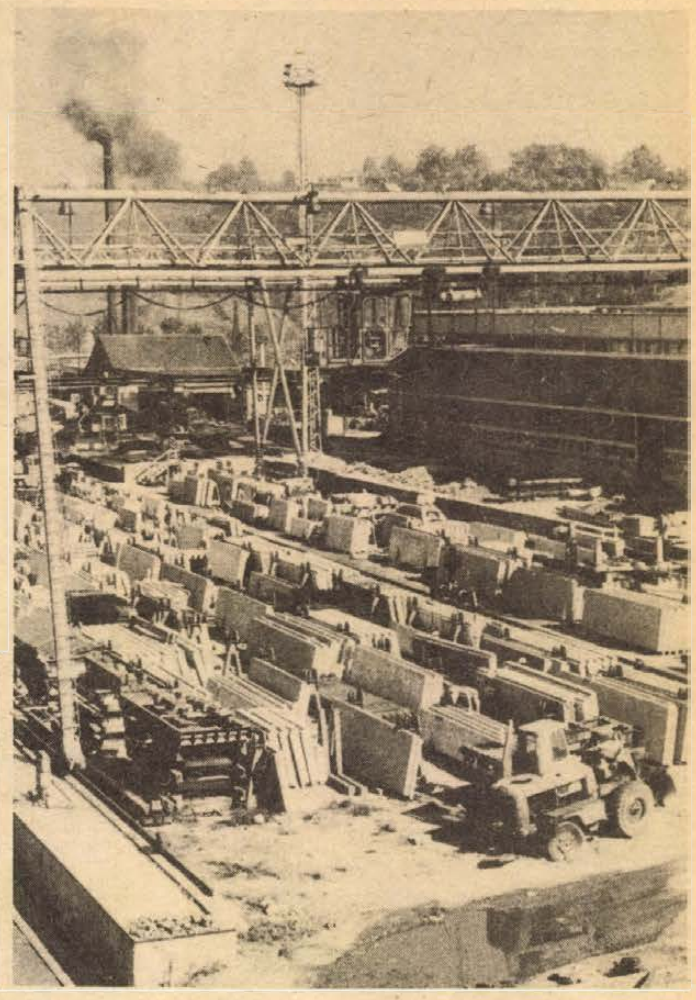
(Folytatás a 2. oldalon)

Koszorúzási ünnepség a fegyveres erők napján

A fegyveres erők napja alkalmából tegnap délelőtt koszorúzási ünnepség volt Budapesten, a Hősök terén, a magyar hősök emlékművénél. A Himnusz elhangzása után a Magyar Népköztársaság fegyveres erői és a fegyveres testületek nevében *Czinege Lajos*, *Benkei András* belügyminiszter és *Papp Árpád* vezérőrnagy, a Munkásőrség országos parancsnoka helyezte el a hála és a megemlékezés koszorúját. A Hazafias Népfront Országos Tanácsa képviseletében *Molnár Béla*, az országos tanács titkára és *Budai László*, a Csepel Vas- és Fémművek esztergályosa, az országos tanács tagja koszorúzott. A KISZ Központi Bizottsága koszorúját *Szücs Istvánné*, a KISZ KB és titkárság tagja, az Úttörőszövetség főtitkára és *Hajdu István*, a KISZ KB tagja helyezte el.

A fegyveres erők napján új könyvtárat és úttörőotthont avattak az 1. sz. kertvárosi Általános Iskolában. (Tudósítás a 2. oldalon.)

120 milliós beruházás



Több UNIVÁZ-elem Komlóról

Elkészült az új panelgyártó üzemcsarnok

Két és fél évvel ezelőtt kezdték meg azt a nagyszabású munkát, amely eddig százhétmillió forintot emésztett fel, s eredményeképpen csodaszép, korszerű üzemcsarnokkal, technológiai sorral lett gazdagabb a Dunaújvárosi Beton- és Vasbetonipari Művek komlói telepe.

A munka katonás rendben megy. Az épület közepén szabályos időközönként megjelenik egy-egy panel, odabent a híddaru leemeli a gyártósor végéről, ráteszi a síneken guruló kocsira, amelyen kitolják a daru alá. A bakdaru ezek után mindjárt a vagonba emeli, a panel pedig utazhat az ország valamelyik részébe, iskolának, óvodának, orvosi rendelőnek, más középületeknek. A rekonstrukció során a kinti rampán két bakdaru szolgál, egyenként tizenkét és fél tonna kapacitásúak. A panelek súlya két és öt tonna között mozog. A bakdaruk hétpercenként visznek egy-egy UNIVÁZ-elemet az iparvágányok valamelyikén veszteglő vagonba vagy éppen a közúti szállítóeszközre. Hétpercenként kerül ki egy elem a második technológiai sor beállításakor a telepről. A rekonstrukció lehetővé tette, hogy évente Komlóról százhúszezer négyzetméternyi UNIVÁZ-elem kerüljön az építkezőkhöz. Az első gyártósor működik jelenleg, s most, a harmadik negyedév végén ötvenezer négyzetméternyi elemet adtak ki. Ha tehát mindkét gyártósor termel, a százhúszezer négyzetméternyi mennyiség reális.

Somos László, a telep vezetője elmondotta, hogy a rekonstrukció kezdetén, 1975 telén a szabad ég alatt kellett gyártani a paneleket. A mostoha körülmények ellenére is csak kevesen hagyták el a gyárat, a dolgozók kilencven százaléka törzsgárdatag, maradtak, és valamennyien örülnek az új gyártócsarnoknak. Az új csarnokból már színes felületű és mintás panelelemek is kijönnek, igyekeznek a teljesen vakolatmentes felületeket kialakítani. A rekonstrukció teljes befejezéséhez még meg kell építeniök az új betonüzemet, ez mintegy tizenötmillió forinttal emeli a beruházás összköltségét.

A Komlóról elkerült UNIVÁZ-elemekből Pécsett keveset használnak fel. Ilyen panelekből épült a balatonfüredi Marina Szálló, a Budapesti Katonai Főiskola, a Kaposvári Mezőgazdasági Főiskola új kollégiuma és a szigetvári kórház. Pécsett csak egyetlen épület, az ATI új épülete készült ezzel a technológiával.

A komlói építkezés generálkivitelezője a Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat volt, az épületben levő három, egyenként tíz tonna teherbírású híddarut a BVM kunszentmártoni gyára készítette és szerelte, e híddaruk pályáit, valamint a később elkészülő betongyárat a Mecseki Szénbányák gépüzeme készítette, illetve készíti el, a rampán levő bakdarukat az ÉPGÉP budapesti gyára gyártotta és szerelte, az épület valamennyi villamos berendezését a MEGYESZER szerelte. Valamennyien szép munkát végeztek.

Kampis Péter

Az országgyűlés őszi ülésszaka

(Folytatás az 1. oldalról)

népgazdasági célok elérését, a gazdasági szervezetek együttműködését, a fegyelem és a rend erősítését a gazdasági életben, a központi irányítás és a vállalati önállóság összehangolt érvényesülését.

— A törvényjavaslat fontos elvként állapítja meg az együttműködési kötelezettséget a gazdasági szerződések megkötésében, de a gazdálkodás egész menetében is. Régi igénye a gazdálkodó szervezeteknek olyan szerződésfajta létrehozása, amellyel hosszú távon biztosíthatják magukat a részükre szükséges termékszállításra, vállalkozásra vagy más szolgáltatásra. Ezért hozzuk létre az úgynevezett előszerződést.

— Új rendelkezést hoz a javaslat a társulási tulajdonról, annak megengedésével, hogy az állami és szövetkezeti tulajdont a jogi személyiséggel felruházott társulás keretében egyesíteni lehet. Ez a szabályozás előremutató jelentőségű.

— A törvényjavaslat — elfogadásával — nem lép azonnal hatályba. A hatálybalépés időpontjául 1978. március 1-t fogjuk javasolni — mondotta a miniszter.

Dr. Juhász Tibor, a Bács-Kiskun megyei Ügyvédi Kamara elnöke, a törvényjavaslat bizottsági előadója hangsúlyozta: a jogi, igazgatási és igazságügyi bizottság nagy felelősséggel elemezte a tervezet valamennyi fejezetét. A testület több módosítást és kiegészítést indítványozott. Így például azt, hogy a személyhez fűződő jogok kapcsán a képmás védelme ne illesse meg — az eltűnt személyeken kívül — súlyos bűncselekmény miatt büntető eljárás alatt álló személyeket sem. A fogyasztók érdekeinek fokozottabb érvényesítésére a bizottság javasolta, hogy a szavatossági jogokra megállapított határidők eltelte után is lehessen kártérítést kérni. A szerződésszegésről, s azon belül a hibás teljesítésről szóló paragrafusokat a következőkkel indítványozta kiegészíteni: ha a szavatossági jogok érvényesítésére megállapított határidőn belül a hibás árut kicserélik, akkor ne lehessen az áru addigi használatáért díjat kérni. A törvényjavaslatot a bizottsági előadó elfogadásra ajánlotta.

A képviselők véleménye

Kelen Béla (Bp.) az Esti Hírlap főszerkesztője aggályát fejezte ki azzal a paragrafussal kapcsolatban, amely kimondja, hogy az érintett fél hibás teljesítés esetén — választása szerint — a szolgáltatás, illetve az áru kijavítását, vagy árának megfelelő leszállítását kérheti. Kiskereskedelmi adásvételnél, minőségi hiba esetén, amikor az árut rövid idő alatt ki lehet javítani, a vásárló mégis köteles a javítást, ill. a javított árut elfogadni. Az ilyen áru viszont már nem egyenrangú a gyári új áruval.

Dr. Antalffy György (Csongrád m.), a Szegedi József Attila Tudományegyetem rektora felhívta a figyelmet arra, hogy a javaslat törvénybe iktatásával — a polgári jogalkotásban — nem fejeződik be a munka. Rendkívül lényeges, hogy a részletek kibontását tartalmazó alacsonyabb szintű jogszabályokban messzemenően jussanak érvényre a javaslat alapelvei.

Dr. Nezvál Ferenc (Bp.) nyugdíjas miniszter azokat a paragrafusokat emelte ki, amelyek a szocialista gazdálkodó szervek hatékonyabb együttműködésével, a szerződési fegyelemmel kapcsolatosak. Fontosak a javaslatban szereplő szavatossági, jótállási és egyéb felelősségi szabályok is, mert ezek a fogyasztók érdekében hatékony jogi garanciát nyújtanak a termékek megfelelő minőségére.

Tiszai Kálmánné (Fejér m.) az Állami Gazdaságok Agrokomplex Vállalat hegesztője a törvényjavaslatnak a gazdasági társulással, a gazdasági társasággal kapcsolatos rendelkezéseivel foglalkozott. Hangsúlyozta: a szocialista tulajdon fejlesztésének elsődleges formája ne a minden áron történő egyesítés legyen, hanem a széles körű kooperáció és a különféle — a célnak leginkább megfelelő — társulási együttműködés.

Pál József, (Győr-Sopron m. 1. vk., Győr). A Magyar Vagon- és Gépgyár fémipari alkatrészgyáregységének lakatosa hangsúlyozta: a polgári törvénykönyv hatályba lépése óta eltelt több mint 18 év tapasztalata bizonyította, hogy elődeink körültekintő, alapos munkát végeztek, az általuk alkotott törvény a gyakorlatban is beváltotta a hozzá fűzött reményeket. Helyeselte a módosításnak azt a kitételét, hogy a gazdasági szervezetek polgári jogi kapcsolataiban a népgazdaság tervszerű, arányos fejlődésének követelményével összhangban kötelesek eljárni.

Befejezésül megjegyezte: minden rendelet, határozat vagy törvény annyit ér, amennyire megvalósítjuk. Ez a törvényjavaslat az ország valamennyi állampolgárát érinti, ezért az abban foglaltak megvalósítására, és végrehajtására mindenkinek törekednie kell.

Dr. Németh Pál, a Borsod megyei Termelőszövetkezetek Területi Szövetségének titkára kiemelte: a jogalkalmazók régi óhaját teljesíti a törvényjavaslat azzal, hogy a gazdálkodás rendjére vonatkozó legfontosabb jogi szabályozásokat beépíti a ptk anyagába.

Bata János (Pest m.), a Gyömrői Ruhaipari KTSZ elnöke rámutatott: társadalmunkban eddig is megvoltak a szocialista gondolkodásmód és életforma írott és íratlan szabályai, mégis mindig akadtak olyanok, akik a paragrafusok között megtalálták a kibúvót. Ezért jó — hangsúlyozta —, hogy a tervezetben helyet kapott a gazdasági erőfölény és a monopolhelyzet kihasználásának elítélése.

A vitában elhangzottakra dr. Korom Mihály válaszolt. A törvényjavaslat általános fogadtatásával kapcsolatban a miniszter nyugtázta, hogy a vitában is kifejezésre jutott az egyetértés az indítványozott módosításokkal. A törvényjavaslat — hangsúlyozta — a fejlett szocialista társadalom ügyét, érdekét szolgálja, de igazolója természetesen a gyakorlat, az élet lesz, amelyben az új szabályok érvényesülnek.

Az országgyűlés a Magyar Népköztársaság Polgári Törvénykönyvéről szóló 1959. évi IV. törvény módosításáról és egységes szövegéről szóló törvényjavaslatot általánosságban, és a megszavazott módosításokkal részleteiben is egyhangúlag elfogadta.

A legfőbb ügyész beszámolója

Ezt követően *dr. Szijártó Károly* legfőbb ügyész beszámolóját hallgatták meg a képviselők. A büntetőjogról szólva a legfőbb ügyész elmondta, hogy hazánkban nincsenek szervezett bűnbandák, ismeretlen a nyugati nagyvárosokat átfogó, olykor még a bűnüldöző szervek soraiba is beépülő üzletszerűen folytatott bűnözés. A nálunk elkövetett bűncselekmények száma és aránya meg sem közelíti a kapitalista államok ugyanilyen adatait. Mindebből azonban nem vonhatunk le olyan következtetést, hogy nálunk minden rendben van. Az utóbbi két évben kedvezőtlen jelenségeket is tapasztalhattunk. Néhány területen növekedett a bűnözés, kedvező viszont, hogy a fiatalkorú bűnelkövetők száma csökkent.

— Változatlanul a vagyon elleni bűncselekmények fordulnak elő a legnagyobb számban. A társadalmi és a személyi tulajdon elleni bűncselekmények az összbűntetés több mint felét (57,1 százalék) jelentik. A vagyon elleni bűncselekmények után nagyságrendben a közlekedési bűncselekmények következnek, ezeknek az összbűnözésen belüli aránya 16 százalék. Magas az ittas járművezetéssel elkövetett közlekedési vétségek száma. A harmadik legjelentősebb bűncselekménycsoportot — 11,4 százalékos arányban — az erőszakos és garázda jellegű bűncselekmények alkotják.

Dr. Szijártó Károly utalt arra, hogy a törvényesség további erősítése érdekében minden szervnek és valamennyi állampolgárnak határozott feladatai vannak. Sajátos feladatok terhelik természetesen az ügyészséget is. Ahhoz azonban, hogy az eredmények még jobbak legyenek, lényeges, hogy minden szerv, és mindenki a maga területén megtegye azokat az intézkedéseket, amelyek a bűnözés visszaszorítását, és általában mindenféle törvénysértés megelőzését szolgálják — mondta a legfőbb ügyész, s kérte: az országgyűlés a beszámolót fogadja el.

Hozzászólt *Horváth Miklós*, a Vas megyei Pártbizottság első titkára, hangoztatva, hogy a bűnözésben változatlanul az alkoholizmus játssza az egyik legnagyobb szerepet. Ezért — lehetséges megoldásként — indítványozta a szeszesital-árusítás további korlátozását; javasolta az alkoholárusítás megtiltását a vonatokon reggel 8 óra előtt; s az eddiginél szigorúbb fellépést sürgetett az ittas gépjárművezetőkkel szemben.

Takács Imréné (Csongrád m.), a Szegedi Textilművek pártbizottságának titkára az alkoholizmus leküzdésére hozott intézkedések eredményesebbé tételének lehetőségeivel foglalkozott. Felhívta a figyelmet, hogy a munkahelyek és a társadalmi szervezetek csak a legritkább esetekben kezdeményeznek kényszergyógykezelést. S aki ebben részesül, annak gyógyítását a szakszerű utógondozás tehetné teljessé. A terápiát segíthetnék a szakszervezeti aktivisták, a szocialista brigádok, s nem utolsósorban a közeli ismerősök, a barátok.

Miután több hozzászóló nem jelentkezett, az elnök a vitát bezárta és újból megadta a szót dr. Szijártó Károlynak.

Dr. Szijártó Károly köszönettel nyugtázta, hogy a képviselők messzemenően segítik az ügyészi munkát. Gondoskodnak arról — mondta — hogy az elhangzott javaslatok a legfőbb ügyészség további tevékenységében helyet kapjanak.

Az országgyűlés dr. Szijártó Károly legfőbb ügyész beszámolóját és a vitában elhangzott felszólalásokra adott válaszát egyhangúlag tudomásul vette.

Interpelláció

Simon Ernőné (Somogy m.), a Nagyatádi Cérnagyár munkása az egészségügyi miniszterhez interpellált: hogyan lehetne egyszerűsíteni az alkoholisták kötelező gyógykezelésével kapcsolatos eljárást. *Dr. Schultheisz Emil* miniszter válaszában elmondta, hogy az igazságügyminiszterrel egyetértésben az alkoholisták gyógykezelésével kapcsolatos eljárás egyszerűsítésén dolgoznak. Felhívta azonban a figyelmet, hogy az intézetbe utalást rendkívül alapos, gondos kivizsgálás előzi meg, éppen a beteg érdekében. A mérlegelést indokolja az is, hogy a kötelező gyógykezelés a beutalt személyi szabadságának megvonását jelenti.

A választ a képviselő és az országgyűlés tudomásul vette.

Az országgyűlés őszi ülésszaka Apró Antal zárszavával ért véget.

Országos szervezési konferencia a Bőrgyárban

Amíg bővelkedtünk munkaerőben, hajlamosak voltunk új munkáskéz beállításával fokozni a termelést, a megérdemeltnél valahogy kevesebb figyelmet kapott az üzem- és munkaszervezés. Évek során bebizonyosodott, okosabban kell gazdálkodnunk, gazdaságunk további fejlődése el sem képzelhető a szervezett, hatékony munka nélkül. Tehát többet termelni — ésszerűbben!

A hatékonyabb szervezési munka előmozdítása jegyében országos szervezési konferenciát tartottak a Pécsi Bőrgyárban. Szeptember 28—29-én a hazai bőr- és szőrmeipar szervezéssel foglalkozó szakemberei arról tanácskoztak, hol tart ma a magyar üzem- és munkaszervezés, milyen feladatokat kell a jövőben megoldania a szakágazatnak.

A könnyűipar termelése az elmúlt 5 esztendő alatt évenként átlagosan hat százalékkal emelkedett. A termelékenység növekedésének köszönhetően. Mint a tanácskozáson megfogalmazódott, évről évre szervezettebb a munka a könnyűipari vállalatoknál, így a bőr- és szőrmeipari vállalatoknál is. A hatékonyabb üzem- és munkaszervezés hatása megmutatkozik a beruházások jobb előkészítésében és bonyolításában, az anyagmozgatás, a karbantartási munka korszerűsítésében, a korszerű gépek, berendezések jobb kihasználásában. Az igényekhez és a lehetőségekhez viszonyítva mégsem lehetünk elégedettek — fogalmazódott meg a konferencián. Mind a vállalati vezetők, mind a dolgozók szemléletének változására van szükség, hogy jelentőségének megfelelő szerepet kapjon az üzem- és munkaszervezés. Tovább kell fejleszteni a belső irányítási rendszert, jobban ki kell aknázni a számítástechnika adta lehetőségeket, merészebben alkalmazni a teljesítménybérezést.

H. T.

Úttörőotthon-avató Kertvárosban

A fegyveres erők napján ünnepélyes keretek között új könyvtárat és úttörőotthont adtak át tegnap az I. számú kertvárosi Általános Iskola 780. számú Táncsics Mihály úttörőcsapata részére. Az avatóünnepségen részt vettek *Komlódi Józsefné*, a KISZ Pécs városi Bizottságának titkára, *Hajas Zsuzsa*, a Pécs városi Úttörőelnökség elnöke és *Kóczián Erzsébet*, az Országos Úttörőelnökség tagja, a pécsi Szabó István Úttörőház igazgatója, valamint a Néphadsereg képviselőjeként *Tarnavölgyi Ferenc* főhadnagy.

Régi problémája, gondja oldódik meg az iskolának. Eddig könyvtára egyáltalán nem volt, a könyveket szükségmegoldásként osztálytermekben tárolták, az úttörőfoglalkozásokat hely hiányában csak nagy nehézségek árán sikerült rendszeresen megtartani.

Az új könyvtárat és csapatotthont egy régi szolgálati lakásból alakították át. Az Építő és Tatarozó Vállalat rövid idő alatt soron kívül végezte el a munkálatokat. Az átalakítás és a berendezés a technikai felszerelésekkel együtt — sztereo magnó, lemezjátszó, rádió — összesen 320 ezer forintba került. Az öt és félezer kötetes könyvállományt további 30 ezer forint értékben növelik majd. A GELKA szocialista brigádja egy hibás COLOR STAR tévékészüléket társadalmi munkában megjavított és az új úttörőotthonnak ajándékozta.

A városi tanács képviseletében megjelent *Erdődi Gyula* általános tanulmányi felügyelő az iskola igazgatójának átnyújtotta a művelődési osztály külön ajándékát: 4 ezer forintot, amit a könyvállomány fejlesztésére kívánnak felhasználni.

S. Zs.

Teljesítménybér a szemétszállításban

Napirenden Komló köztisztasági helyzete

Komló köztisztasági helyzetképe kedvezőnek mondható mindazok ellenére, hogy a Városgazdálkodási Vállalat nem győzi anyagilag a megnövekedett feladatok ellátását. Növekedik a tisztítandó felület, de a felhasználható pénzösszeg ehhez kevés. Az 1976-os évre csaknem kétmillió forintot szántak, ami elfogyott a harmadik negyedévre. Az idén felhasználható összeg valamivel több 2 millió 100 ezer forintnál, de kétharmadát az első félévben már realizálták. Egynégyzetméternyi zöld felület kialakítására, gondozására csak 2—3 forintot tudnak szánni: ez a mutató Szombathelyen 8—9 forint. Kitűnő fejlesztési terveket dolgoztak ki, de megvalósításukra anyagiak hiányában gondolni sem mernek.

Egyebek között a város köztisztaságának helyzete volt az egyik fő téma a tegnapi komlói városi tanácsülésnek, melyet *Morber János* elnök vezetett.

Fontos feladat a felgyülemlett szemét, hulladék rendszeres és biztonságos elszállítása, mert például Mánfán és a Bajcsy-Zsilinszky utcában ennek nem teljesítése komoly gondot okoz. Tavaly csaknem 250 ezer négyzetméteres területről hordták el a szemetet, de az évi területnövekedés megközelíti az 50 ezer négyzetmétert. A gépi felszereltség alig 18—20 százalékos és sok berendezés rég elöregedett. A fém- és műanyagkukák hamar tönkremennek és beszerzésük körülményes. Ezért a műanyagzsákok alkalmazását tervezik.

A tervek szerint újabb öntözőautókat, fűnyírókat, kaszálógépeket és mosókocsit szereznek be. A több szemét elhordására ösztönöznek, ezért bevezetik a teljesítménybért. Megvizsgálják annak lehetőségét is, hogy miként térhetnének át a konténeres szemétszállításra. Továbbra is szerződéseket akarnak kötni a közterületeket túlzottan szennyező vállalatokkal, hogy az eltakarításért és a szemétszállításért átalányt fizessenek: e téren nagyon kedvezőtlenek a tapasztalatok. A megkeresett 18 közül csak 7 vállalat fogadta kedvezően az ajánlatot.

Javasolták, hogy a szocialista brigádok több park, zöldfelület gondozását vállalják és összehangoltan tényked jenek ebben. Parkgondozásra nagyobb összeget fordítsanak. A köztisztasági rendeleteket megszegő vállalatokat szigorúbban vonják felelősségre és ehhez a rendőrhatóság segítségét is kérik.

A tanácsülés egyéb fontos kérdésekről is tárgyalt, így például a lakóbizottságok munkájáról. Ezt követően a tanácsülés *Czukor Jánosnét* a terv- és munkaügyi osztály, *dr. Podlócz Györgyöt* pedig az igazgatási osztály vezetőjévé választotta meg.

— Cs. J. —

Egységes elveket a rajztanításban

A rajztanításnak az alapvető formák megismerésén túl jóval több a szerepe. Az általános iskolában kell kialakítani az esztétikai igényességet, a művekhez való közelítés vágyát és módját. A rajztanítás feladatai és így módszertana is a „változások korát" éli és a jövőre megjelenő tanterv további új célokat tűz ki a tanároknak, tanulóknak egyaránt.

Éppen ezért különleges jelentőségű az az országos módszertani találkozó, melynek megnyitóját tegnap tartották a pécsi Tanárképző Főiskola rajztanszékén. A negyven résztvevő az ország tanár- és tanítóképző főiskoláiról, illetve a gyakorló iskolákból érkezett. A háromnapos találkozón ismertetik pedagógiai kutatásaik, módszertani vállalásaik eredményét, elképzeléseiket a hatásosabb, korszerűbb vizuális, esztétikai nevelésről.

— Igen fontos, hogy modern, de egységes pedagógiai, gyakorlati elveket, módszereket dolgozzunk ki, hiszen csak így érjük el az egységes tanárképzést és oktatást. — mondta Soltra Elemér, a Pécsi Tanárképző Főiskola tanszékvezető tanára bevezetőjében.

— Kutatásokat végeztünk a képi gondolkodásra való nevelhetőségről, megvizsgáltuk a vizuális játékok szerepét, az animációs filmek hatását, úgy, hogy a filmet maguk a gyerekek készítették.

Népi műemlékek kiállítása

Hófehérre meszelt parasztházak, falusi utcasorok, pincék, malmok, temetők fotói sorakoznak a Színház téri kiállítóterem tárlóin. Tegnap délután itt nyitotta meg *Mendele Ferenc*, az Országos Műemléki Felügyelőség általános igazgatóhelyettese a Népi műemlékek, együttesek című kiállítást. A megnyitón részt vett *Takács Gyula*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese is.

Megnyitó szavaiban Mendele Ferenc utalt az OMF idei 20 éves jubileumára: ez idő alatt igen megnőtt a műemlékek helyreállítására fordítható anyagi támogatás összege, bővültek szervezeti formái. Ugyanakkor sok gonddal, sürgető feladattal kell megbirkózni a műemlékvédelemnek, mely egyesült erővel is évente mintegy 100 épületet képes helyreállítani, s Magyarországon 8300 objektum, köztük 1200 népi műemlék vár szakszerű helyreállításra.

A Színház téren október 6-ig, majd a FEK-ben 30-ig látható kiállítás remélhetőleg nemcsak a szakemberek, de minden érdeklődő szemét felnyitja majd szűkebb környezetünk megóvásra szoruló értékeire.

Baranya megyei országgyűlési képviselők felszólalása a Parlamentben

Dr. Szabó József:

Fokozott erőfeszítést a szerződésszegések megszüntetésére

Tisztelt Országgyűlés!

— Az igazságügy miniszter elvtárs expozéjában is megerősítette, hogy ezt a törvényjavaslatot is viszonylag széles körű és hasznos társadalmi vita előzte meg. Én azt is jónak tartom, hogy mi, képviselők az országgyűlés ülésszaka előtt majdnem egy hónappal hamarabb megkaptuk a törvény módosítására és egységes szerkezetbe foglalására vonatkozó előterjesztést. Így volt időnk jobban megismerni és a végrehajtásban is érdekeltek egy részével véleményt cserélni.

Három gondolat

— Én a törvényjavaslat három gondolatköréhez kapcsolódom:

1. A törvényjavaslat előkészítői jól értékelték a társadalmi, gazdasági viszonyainkban végbement változást, amikor a jogi személyek között a gazdasági társulásokat is figyelembe vették, és ezek szabályozását az 57-től 61-ig terjedő paragrafusokban javasolják.

— Véleményem szerint a gazdasági társulásokra vonatkozó szabályozási javaslat az egésznek viszonylag a gyengébben sikerült része. Jóllehet, hogy ezt segíti feloldani azzal, hogy a gazdasági társulások részletes szabályait külön jogszabályok feladatkörébe utalja.

— Mi a megyei népi ellenőrzési bizottság részéről a közelmúltban önálló témaként vizsgáltuk a gazdasági társulások helyzetét. Ennek alapján a részletesebb jogalkotó munkával kapcsolatban néhány tapasztalatra és igényre utalok: Nagyon lényegesnek tartom, hogy a jogalkotó munkában is a különböző gazdasági társulások helyzetére, ezekhez kapcsolódó részletes jogszabályok jó megalkotására nagy figyelmet fordítsunk, ezek fejlődéséhez, a népgazdasági érdekekkel összhangban, a jog eszközével is több segítséget adjunk.

— Az utóbbi években a különböző gazdasági társulások száma és szerepe nőtt. Megyénkben ezek évi termelési értéke eléri az egymilliárd forintot. Nagyon valószínűnek tartom, hogy gazdasági életünk egész fejlődésében a termeléstől a forgalmazásig még nagyobb szerepük lesz. Azt hiszem, hogy nemcsak a hazai, de a nemzetközi gazdasági kapcsolatokban, azok fejlődésében is nő ezek helye és szerepe.

— Érdemes jobban figyelembe venni az új tulajdonviszonyok kialakítása és azok várható hatásai miatt is. A gazdasági társulások esetében egyrészt az állami, másrészt a szövetkezeti tulajdon alapján új tulajdonviszonyok jönnek létre. Ezeknek is nagyon jelentős társadalompolitikai hatásai vannak és ez is hat a jogviszonyok szabályozására.

Tisztelt Országgyűlés!

— A törvényjavaslat 4. részében, az úgynevezett kötelmi jogi részben széleskörűen és lényegében jól szabályozza a szerződéses jogviszonyokat. Figyelembe veszi a társadalmi gyakorlatban végbement változást, jobban segíti az új igények kielégítését. Én nagyon lényegesnek tartom annak kimondását, hogy a gazdálkodó szervezetek szerződéses kapcsolatainak a népgazdasági terveket kell szolgálni, és jobban akarja érvényesíteni a szerződésekben foglaltakért az együttműködési kötelezettséget is.

— A gazdálkodó szervezetek kapcsolatainak rendszerében és hatásaiban különösen nagy szerepük van az olyan szerződéseknek, mint például a szállítási és közszolgáltatási, a különböző vállalkozási, a mezőgazdasági termékértékesítési szerződések.

— A különböző szerződéstípusokkal foglalkozó részek több helyen tartalmazzák, hogy az adott szerződéstípus részletes szabályait külön jogszabály állapítja meg. Ezt érthetőnek és indokoltnak tartom. De tisztelettel kérem a kormányzati szerveket, hogy ne legyen túlzottan sok és néha áttekinthetetlen, egymásnak ellentmondó, a törvény céljától eltérően ható külön jogszabály. Sajnos manapság ez még többször is előfordul.

— Ha lesz, márpedig kell hogy legyen külön jogszabály, akkor ezek jól segítsék a törvény alapvető céljainak, tartalmának megvalósítását, a meglévő gondjaink leküzdését.

Néhány példa

— Csak példaként említek néhány gondot azok közül, amelyeket a szerződéses kapcsolatok végrehajtási rendelkezéseiben a lehetőségek szerint jól vegyünk figyelembe.

— A különböző szerződések, köztük a szállítási szerződésekben, a kedvező hatások mellett még erőteljesen jelentkeznek különböző zavarok. A vállalatok közötti szerződéses kapcsolatokban sokszor az egyik fél erőfölénye, a másiknak a kiszolgáltatottsága jut kifejezésre. A kereslet túlsúlya miatt is többször a szállítók pozíciója az erősebb. Nem egyszer a megrendelőként kiszolgáltatott, ha szállítói minőségbe kerül, akkor az őt ért hátrányt saját vevőire hárítja.

— Nemegyszer a piaci viszonyok gyakori változása, a konkrét szállítási szerződések, a minőség, a választék vitái, a kölcsönös együttműködés hiánya miatt a szerződések nem is teljesülnek. Többször azt sem tudják megállapítani, hogy miért ki a felelős, kinek is kell viselnie a szankciókat.

— A szállítási szerződések lényeges problémája a teljesítési ütemek meghatározása. Széles körben érvényesül az a gyakorlat, hogy a termelő vállalatok nem eléggé veszik figyelembe a felhasználók igényeit és lazán a szállítás ütemezésének ideje.

Túl sok a pereskedés

Tisztelt Országgyűlés!

— Többen azzal vigasztalják magukat, hogy viszonylag kevés a bíróságok elé került szerződésszegések száma. Véleményem szerint nem így van. Csak a mi megyénkben 1976-ban a járásbíróságainknál 803 ilyen per volt, a megyei bírósághoz 1268, összesen 2071 gazdasági peres ügy érkezett. Ezek a jogviták csaknem mind a szerződéses fegyelem valamilyen formában való megsértéséből, be nem tartásából jelentkeztek.

— A valóságban sokkal több a szerződésszegés, de a szerződő felek valamilyen egymásrautaltság vagy kiszolgáltatottság miatt nem érvényesítik a szerződésekből származó szankciókat, jogosnak mondható kárigényüket.

— Egyik jellemző szerződésszegésként alakult ki az a gyakorlat, hogy a megrendelők jelentős része késedelmesen fizeti ki a vételárat. Ezért a szállítók évenként országosan 150–180 ezer esetben kérik a bíróságtól fizetési meghagyás kibocsátását. Baranya megyében 1976-ban 1792 esetben fordult elő, amelyekből 977 esetben bírósági per keletkezett. A bíróságok évenként hazánkban mintegy 25 ezer behajtási perben járnak el.

— Az ilyen fizetési késedelmek nem egyszer a gazdálkodás, a belső vállalatszervezés és nem utolsósorban a kötelességteljesítésben fennálló lazaságokból fakad.

— A törvényjavaslatnak a tervezési szerződéssel kapcsolatos része (408-tól 411 §-ok) lényegében az eddig érvényes jogszabályban foglaltakat veszi át. Itt is lehetővé teszi, hogy részletes a szabályokat majd külön jogszabályok állapítsák meg. E külön jogszabályokat kell a törvényben foglaltak végrehajtásáért is jól elkészíteni. Közismert, hogy a fejlesztési és a beruházási munkák körüli gondok egy része a tervezői szerződések nem megfelelő érvényesüléséből is fakad.

— Nálunk is előfordult, hogy a rossz tervezésből, az érdekeltek nem megfelelő együttműködéséből több millió forint értékű kár keletkezett. E kárért felelősök enyhe fegyelmi büntetéssel megúszták a felelősségrevonást.

— Úgy gondolom, hogy az ilyen gazdasági károkozást is minden hatásával igényesebben kell mérlegelni, a jog eszközével is megelőzni és ha kell, szankcionálni.

Fontos feladatok

Tisztelt Országgyűlés!

— Most a törvényalkotó munka után a jó végrehajtás érdekében fontos feladatnak tartom, hogy a bíróságok dolgozóitól kezdve a különböző gazdálkodó szervezetek vezetői, felelős beosztottai, az ügyvédi munkaközösségek tagjai, a különböző állami szervezetekben dolgozók jól szervezett módon ismerjék meg a bekövetkezett polgári jogi változásokat, azok célját és tartalmát, ebből adódó feladataikat.

— Széles körű jogpropagandával is segítsük elő a polgári jog jobb ismeretét, egységesebb felfogását, és alkalmazását azért is teszem szóvá, mert nálunk erősen él az a gyakorlat, hogy sokan úgy fogják fel és alkalmazzák a jogot, mint eszközt, ahogy pillanatnyi érdekük, néha szeszélyes ambícióik diktálják.

— Több irányú hatása miatt sem lehet közömbös, hogy az állampolgárok vagy a gazdálkodó szervezetek jogvitáit nemcsak hogyan, hanem milyen rövid idő alatt is fejezik be, döntik el az illetékesek.

— Hiszem, hogy ez a törvényünk is, ahogyan áthatja gondolkodásmódunkat, magatartásunkat, társadalmi gyakorlatunkat, úgy a jog eszközével jól szolgálja a szocialista építőmunkát, a szocialista viszonyok erősödését. Ezért a törvényjavaslatot elfogadom, megvalósítását segítem.

— Köszönöm figyelmüket.

Dr. Földvári József:

Fontos feladatunk a bűncselekmények megelőzése

Tisztelt Országgyűlés!

A legfőbb ügyész elvtárs méltán állapíthatta meg jelentésében, hogy hazánkban törvényes rend, szilárd közbiztonság uralkodik. Ezt a számunkra természetesnek tűnő helyzetet akkor tudjuk igazán értékelni, ha helyzetünket összevetjük más, nem szocialista országgal. Valamennyien jól tudjuk, hogy a törvényesség érvényesülésének alapvető feltétele ugyan az állampolgáraink helyeslő egyetértése, eredményeinkben kifejeződik azonban ügyészi szervezetünk magas szakmai, erkölcsi-politikai színvonalat mutató tevékenysége is.

A legfőbb ügyész elvtárs beszámolója részletesen foglalkozik az ügyészi szervek általános felügyeleti, valamint a polgári jogi, munkajogi szakterületen kifejtett tevékenységével, a hangsúlyt az ügyészség helyzetének és funkciójának megfelelően a büntetőjogi terület kapta meg.

A bizottság egyetértett a beszámoló lényeges megállapításaival, a bűnözés és a bűnüldözés helyzetének beható elemzésével. Egyetértett mindenekelőtt azzal a szemléletmóddal, amely a pozitív tények mellett rámutat a negatív jelenségekre is.

A bizottság álláspontja szerint az utóbbi esztendők során alapvető változás nem következett be a bűnözés alakulásában. Továbbra is a változékonyság, az átmenetiség és az egyes részterületek közötti eltérések jellemzik a bűnözési helyzetet. Lényeges változás tulajdonképpen csak a két világháború közötti időszak bűnözési helyzetével való összehasonlítás során állapítható meg. A 10 ezer főre eső bűnelkövetések rendkívül eltérő aránya tükrözi e két időszak közötti alapvető politikai, gazdasági különbségeket is. Ehhez hasonló nagyarányú eltérés, ilyen robbanásszerű javulás azonban a szocializmus építésének időszakában még nem következett be. Az összbűnözés mutat ugyan bizonyos javulást, elsősorban szerkezetében, amit mindenekelőtt az jellemez, hogy a kisebb jelentőségű, a kisebb súlyú bűncselekményeknek az aránya a nagyobb, a javuló tendenciákat azonban gyakran szakítják meg visszaesések a korábbi helyzetre.

Lényeges megállapítások

A súlyos bűncselekmények alacsonyabb — úgy is mondhatnánk: elviselhető — aránya mellett ugyancsak pozitívumként kell elkönyvelnünk a szervezett bűnözés másutt igen sok problémát okozó formáinak, a szervezett alvilágnak a hiányát.

Mindezek mellett azonban látnunk kell a negatív jelenségeket is:

Negatívum a bűnözés alakulásában az, hogy a javulás nem egyenletes, nem töretlen, és nem minden területre kiterjedő. Jelentkeztek, ha csak szórványosan új, a korábbinál veszélyesebb bűnelkövetési formák is, amelyek közvéleményt nyugtalanító kihatásairól szólt a legfőbb ügyész elvtárs is. Nyugtalanítók e jelenségek az elkövetési mód veszélyessége mellett azért is, mivel arra utalnak, hogy a bűnözési módok terjedését az országhatárok sem tudják meggátolni.

Nem hagyhatjuk figyelmen kívül azt sem, hogy olyan bűnelkövetési formákról van szó, amelyek nálunk újak — és talán emiatt a velük szemben folytatandó küzdelemre sem a tudományos megalapozottság szempontjából, sem technikailag nem vagyunk megfelelően felkészülve.

A társadalom életében nagyobb hullámokat kiváltó súlyos bűncselekmények mellett ugyancsak nagy a társadalmi kihatásuk azoknak a kereskedelem, az építkezés, az anyagellátás terén tapasztalható visszaéléseknek, amelyek büntetőjogilag nem is minden esetben értékelhetők. Fel kell hívnunk az illetékesek figyelmét ezekre a cselekményekre, mivel sok embert érintenek, sok ember szerez róluk tudomást és ezáltal személyiségük, gondolkodásmódjuk befolyásolásában szerepük rendkívül nagy.

Közlekedési bűncselekmények

Tisztelt Országgyűlés!

A vagyon elleni bűncselekmények után nagyságrendben a második helyet hazánk bűnözési szerkezetében a közlekedési bűncselekmények foglalják el.

E bűncselekmények és elkövetőik megítélése közvéleményünk részéről eléggé eltérő. Sokan úgy vélik, e bűncselekmények alapvetően eltérnek más bűncselekményektől és elkövetőik is inkább a véletlen körülmények szerencsétlen összetalálkozásának, semmint aszociális — vagy különösen antiszociális — személyiségük kriminogén jellege miatt válnak bűnelkövetővé.

Veszélyes személyiségek

Az nem vitás, hogy a közlekedési bűncselekmények elkövetőinek személyiségi vonásai eltérnek pl. az erőszakos, vagy a vagyon elleni bűncselekmények elkövetőinek a személyiségét jellemző vonásoktól. Ugyanakkor azonban látnunk kell azt is, hogy az esetek döntő többségében itt is megnyilvánulnak hibás, sőt: veszélyes személyiséget jellemző tulajdonságok. A törvényhozás feladata, hogy csak a valóban kriminogén cselekmények minősüljenek bűncselekményekké, amelyek elkövetőivel szemben büntetőjogi eszközök alkalmazása szükséges. Személyiségük eltérő sajátosságai másfajta jogkövetkezmények alkalmazását igénylik, mint pl. az erőszakos bűncselekmények elkövetőié. A bűncselekmények megelőzése azonban további erőfeszítéseket igényel. Ma már több mint 1500 ember veszíti el életét évenként olyan közlekedési baleset következtében, amely mögött nemcsak az emberi képességek fogyatékossága, hanem vétkes, bűnös magatartás, törvényeink tudatos semmibe vétele húzódik meg.

A jogi, igazgatási és igazságügyi bizottság ülésén szó esett olyan cselekményekről is, amelyek nem mindig ütköznek ugyan jogszabályokba, de veszélyesek az elkövetőjük személyiségének jövő alakulását illetően. A rendőrségi igazoltatások során egyre több a munkaviszonnyal nem rendelkező személyek száma, de nem kevés azoknak a száma sem, akik személyi igazolványában szerepel ugyan munkaviszony, de az igazolvány tulajdonosa a bejegyzésben olvasható munkahelyét már régen otthagyta — a bejegyzés azonban maradt. Egyesek csak azért létesítenek munkaviszonyt, hogy életmódjuknak a legalitás látszatát kölcsönözzék, munkahelyükről azonban már néhány nap elteltével kilépnek.

E helyzet értékelése nem egyszerű. Egyrészről ugyanis nem vitás, hogy az ilyen életmód nemcsak erkölcsileg helytelenítendő, de egyben a bűnözés nagy veszélyét is magában rejti. Ugyanakkor azonban az sem lehet kétséges számunkra, hogy elsődlegesen nem a büntetőjog feladata a munka megszerettetése az emberekkel. Tény, hogy népgazdaságunknak újabb és újabb munkáskezekre lenne szüksége és ugyanakkor életerős, 20–25 éves fiatalok társadalmilag hasznos munka nélkül, a bűnözés veszélyének, az erkölcsi züllés veszélyének kitéve élnek. Ez olyan társadalmi probléma, amelyet gazdasági, társadalmi, kulturális nevelő eszközökkel kell ugyan megoldanunk, de ennek a feladatnak a megoldásából ügyészi, igazságszolgáltatási szerveinknek is ki kell venniök részüket.

Növeljük a felelősséget

Tisztelt Országgyűlés!

A legfőbb ügyész elvtárs beszámolója szerint az ügyészség általános felügyeleti tevékenységének fontos feladata volt, hogy növelje a törvényességért való felelősséget az állami, a társadalmi és a szövetkezeti szervekben.

A beszámoló rámutat arra a tényre, hogy történt előrehaladás e téren is. Az irányítást és felügyeletet ellátó szerveknek fokozódott a felelősségtudata a törvényesség megtartását és megtartatását illetően egyaránt. Arról is képet kaptunk azonban, hogy a fejlődés ellenére van még tennivaló továbbra is. Az ügyészségi vizsgálatokat követően benyújtott óvások és felszólalások ezrei arra is figyelmeztetnek, hogy a jogalkalmazó munkában, különösen az alsóbb szintű szerveknél gyakoriak a jogsértések, késedelmes az ügyintézés és sok még a formális tevékenység. A minisztériumok és más országos irányító szervek felügyeleti, ellenőrző és segítő tevékenységének — véleményem szerint — éppen az említett alsóbb szintű jogalkalmazásra kell irányulniok a jövőben is.

Társadalmi érdek

Befejezésül a legfőbb ügyész elvtárs beszámolójának egy megállapítására hivatkozom, amelyet napjainkban már bizonygatni nem szükséges ugyan, de megemlíteni igen: a törvénysértések megelőzése nemcsak az ügyészi szervek, nemcsak a bűnüldöző, az igazságszolgáltatási szervek feladata. A törvénysértések megelőzése terén is csak széles társadalmi összefogással és az állampolgárok aktív közreműködésével érhetünk el számottevő eredményeket.

A jogi, igazgatási és igazságügyi bizottság javasolja a tisztelt Országgyűlésnek, hogy a Magyar Népköztársaság legfőbb ügyészének a törvényesség helyzetéről és az ügyészi munka tapasztalatairól szóló beszámolóját fogadja el.

HÍREK

SZEPTEMBER
30
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
JEROMOS
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.41 — nyugszik 17.26 órakor. A Hold kél 19.04 — nyugszik 8.45 órakor.

Szabolcska Mihály

Százhúszonöt évvel ezelőtt, 1862. szeptember 30-án született Tiszakürtön — és 1930-ban hunyt el — Szabolcska Mihály költő.

Gyermekkorát Ökécskén töltötte, a teológiát Debrecenben végezte, s hosszabb külföldi tartózkodás után Erdélyben lett református lelkész. Élete végén Budapestre költözött. A népi-nemzeti költészet kései képviselője, konzervatív, vidékies lirikus volt. Szerette a falu csendes, igénytelen és — szerinte — ezért gondtalan világát. Verseinek javarésze ezt az érzést fejezi ki. Idillként eszményítette a falu életét még akkor is, amikor nála súlyosabb írói egyéniségek már reális képét adták a szegényparasztok világának.

Tudatosan egyszerű és rendkívül dallamos formája volt sikereinek egyik fő titka. Többnyire szüleiről, feleségéről, gyermekeiről és a természetről verselt; kis körén nem tudott, de nem is akart túllépni.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Perzsák — Trójai nők (este 7 órakor) Bemutató-bérlet.

MOZI

Park: Scherlock Holmes legkedvesebb bátyjának kalandja (n4, nó, n8)
Petőfi: Sherlock Holmes legkedvesebb bátyjának kalandja (4, 6, 8)
Kossuth: Apám, az agglegény (10, 12, f3, f5) Szeretet nélkül (f7, f9)
Ifjúsági Ház: Doktor Mladen (7) **Fekete Gyémánt:** Fekete gyémántok (6) **Jószerencsét:** A hegyi barlang titka (5, 7) **Rákóczi:** Gyilkos szenvedély (5, 7) **Május 1.:** Megálló három órára (f6) **Bóly:** Nyomozás Osztravában (8) **Harkány:** Felmegyek a miniszterhez (5, 7) **Komló, Május 1.:** Szerelmem, Moszkva (f5) Éjfélkor indul útjára a gyönyör (f7) **Komló, Zrínyi:** Pillangó (4) A piacere (7) **Mohács:** Gyilkosság az Orient Expresszen (f6, 8) **Pécsvárad:** Lúdas Matyi (f8) **Sásd:** Az inkák kincse (f8) **Sellye:** Chaplin revü (7) **Siklós:** Fel a fejjel (8) **Szigetvár:** A zsoldoskatona (8)

időjárás

Várható időjárás péntek estig: időnként kissé megnövekvő felhőzet, északon néhány helyen átfutó zápor, több alkalommal megélénkülő, változó irányú szél, melegedő idő, a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában plusz 1—plusz 6, a szélvédett helyeken, az ország északkeleti részén 0—mínusz 2 fok között. A legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 15—20 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: megerősödő nyugati szél?el felhőátvonulások, legfeljebb kisebb esővel. A hőmérséklet emelkedik. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte 0—plusz 4, később plusz 4—plusz 8 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 14—19, később 17—22 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 10 százalékán várható.

Lázár György az Iraki Köztársaságba utazik

Lázár György, a Minisztertanács elnöke Szaddam Husszeinnek, az Iraki Köztársaság Forradalmi Parancsnoki Tanácsa alelnökének meghívására hivatalos látogatásra az Iraki Köztársaságba utazik.

◆

— **Jubileumi jutalmak** a postásoknak. A Pécsi Postaigazgatóság 73 dolgozóját köszöntötték tegnap, akik most érték el a 40, illetve a 25 éves szolgálati időt. A jubileumi jutalmat — egyhavi fizetést — és az okleveleket Varga Sándor, az igazgatóság vezetője adta át tizenhat 40 és ötvenhét 25 éves munkaviszonnyal rendelkező postásnak.

— **Öregek napközije** Pécsváradon. A volt sütőüzem átalakításával öregek napközije létesül Pécsváradon. A 25 személyes napközi október végétől öregek klubjaként, majd január 1-től napközi-ként működik, ahol ebédet és uzsonnát is kapnak az idős emberek.

◆

Zászlófelvonás a Gellérthegyen

Csütörtök reggel a fegyveres erők napja tiszteletére a gellérthegyi Felszabadulási-emlékműnél katonai tiszteletadással felvonták a magyar nemzeti lobogót, és a nemzetközi munkásmozgalom vörös zászlaját.

◆

— **A Kossuth Könyvkiadó újdonságai.** Képeczi: A magyar kultúra harminc éve; Pártmunkás zsebnaptár, 1978.; Kádár: Internacionalizmus, Közgazdasági kislexikon; A világ fővárosai; Német: A műszaki értelmiség társadalmunkban; Marx—Engels művei 38. kötet; Sugaras október; Rolski: Fehér sas kék mezőben; Benke Istvánné: A nemzetközi tőkés nagyvállalat.

— **Javítják a tv-tornyot.** A budapesti Fémmunkás Szövetkezet dolgozói javítási, helyreigazítási munkákat végeznek a pécsi tv-toronynál. A javítást előreláthatólag a hónap végén befejezik, a tv-presszót az ott folyó munka ellenére minden délután 3-tól kinyitják.

Holnap, szombaton este 7 órakor mutatja be a Pécsi Nemzeti Színház Lehár: Cigányszerelem című operettjét Bókai Mária, Mester István és Cseh Mária főszereplésével, Szegvári Menyhért rendezésében.

Új játszótér Sásdon

A sásdi gyerekek tegnap vették birtokukba a nagyközség immár harmadik, legújabb, egyholdas játszóparkját a sportpálya mellett. Az intézmények és a szülők negyedmillió forint értékű társadalmi munkával hozták létre ezt a gyermekparadicsomot, amely kis focipályát, taposót, mászókát, hintákat, rönkvárat, sakkasztalokat, mászórudakat, padokat és a legkisebbeknek homokozót foglal magában.

◆

— **Ifjú eladók vetélkedője.** Somogy, Tolna, Zala és Baranya megye 40 ifjú bolti eladója részvételével szakmai vetélkedőt tartottak az elmúlt napokban Komlón. A ruházati boltok baranyai eladói közül Nagy Jánosné harmadik helyezést ért el. Jól szerepeltek a cipős szakma baranyai eladói, András Mária első, Papp Piroska harmadik lett a vetélkedőn. Az egyes szakterületek első három helyezettje jogosult az országos döntőn való részvételre.

◆

Esküvő

GAJCSI GYÖRGYI
és
KORSÓS FERENC

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. október 1-én 17.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

HITRE JOLÁN
és
HADNAGY ANDRÁS

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. október 1-én 19.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

— **Díszítőművészeti kiállítás.** A sásdi nagyközségi és járási művelődési központban díszítőművészeti kiállítás nyílik október elsején. Megtekinthető október 9-ig naponta 8—18 óráig.

— **Felújítják** az üdülőbárt. A Pécsi Építőipari Szövetkezet a mecseki SZOT üdülő tatarozásával egyidőben átalakítja a bárt is. Felújítják a világítási berendezéseket, korszerűsítik a fűtést és kicserélik a pultokat.

◆

A baranyai németség táncai

Szür, Palotabozsok, Mecseknádasd és Véménd német nemzetiségének táncairól készített filmet 1972-ben a Német Demokratikus Köztársaság egy néprajzos forgatócsoportja. Az elkészült anyagból csütörtökön délután rendezett bemutatót a Baranya megyei Tanács művelődési osztálya a Kossuth Klubmoziban. A vetítésen megjelent a baranyai német nemzetiség számos képviselője, közművelődési szakemberek, diákok, érdeklődők. A film készítője, Kurt Petermann, a Lipcsei Táncarchivum vezetője a filmekhez fűzött bevezetőjében elmondotta, hogy gazdag néptánc és népzene anyagot sikerült felgyűjteniük a Magyarországon élő német nemzetiség körében, sok olyan néprajzi dokumentumot, ami a német nyelvterület más régióiban már eltűnt az iparosodás következtében. A táncokat nemcsak az öregek, hanem fiatalokat tömörítő, a hagyományőrző csoportok körében gyűjtötték.

Megszűnt az ebzárlat

Kilencven nap telt el azóta, hogy az utolsó veszett állatot észlelték Baranya megyében. Most a tanácsi rendelkezés értelmében csütörtöktől feloldották az ebzárlatot Pécsett és az egész megyében. Mostantól pórázon vezetve, szájkosár nélkül is járhatnak az utcán a kutyák. A több mint fél évig lappangó járvány ideje alatt mintegy 40 állat betegségéről bizonyosodtak meg, melyeket kilőttek, illetve megsemmisítettek. Köztük két sertés, egy szarvasmarha, továbbá több kutya, macska és róka volt.

◆

— **400 ezer forintra nő a támogatás.** A megyei tanács a centrumközségek körzeti orvosi, illetve védőnői lakásépítkezéseihez nyújtandó támogatás összegét 1978-tól 400 ezer forintra emeli. E magasabb összegű támogatás elnyerésének az a feltétele, hogy a községi tanácsok a lakáson kívül orvosi rendelőt, vagy egészségügyi tanácsadót is építenek.

— **Kútfúró** Szövetkezeti Közös Vállalatot alapított a kishajmási Hegyalja és a lippói Béke Őre Tsz. A közös vállalat — jelenleg ötven tagú — kútfúró részlege a következő három évben 110 millió forint értékű kútfúrási munkára kapott megrendelést Baranya falvaiban, termelőszövetkezeteiben. Az új kutak részben termelési, részben kommunális célokat szolgálnak majd.

— **Újra kezdődik** a „szezon" a pécsi Ifjúsági Parkban. A park kupolás épülete október elsején 18.00 órakor Horváth Péter disco-műsorával nyit. Október 2-án és 3-án szintén disco várja a fiatalokat, míg október 5-én 19.00 órakor Maros Gábor „Tiszta szívvel" című irodalmi estjére kerül sor.

Helyzetfelmérés az Izzó pécsi beruházásáról

Az Egyesült Izzó pécsi beruházásának helyzetéről, a Vákuumtechnikai Gépgyár termelés felfutásával kapcsolatos kölcsönös tennivalókról tárgyaltak tegnap a megyei pártszékházban. A tárgyaláson részt vett *dr. Nagy József*, az MSZMP KB tagja, a megyei pártbizottság első titkára, *Czégény József* megyei titkár, *Lukács János*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának első titkára, *Petőházi Szilveszter* városi titkár, *dr. Földvári János*, a megyei tanács elnökhelyettese, *Czente Gyula*, Pécs város tanácselnöke, *Koós László*, a megyei pártbizottság gazdaságpolitikai osztályának vezetője, valamint *Dienes Béla*, az Egyesült Izzó vezérigazgatója és munkatársai.

◆

— **Pantomim-est.** Az élet bonyolult címmel, a nagy érdeklődésre való tekintettel két előadást tart Karsai János pantomimművész a Doktor Sándor Művelődési Központ Spot színpadán szombaton este 7 és 9 órakor.

— **Szőlőtermelési** szakcsoport alakult Pécsváradon. A szakcsoport tagjai 8 hektár szőlőt kívánnak telepíteni. Az ehhez szükséges földterületet a pécsváradi Dózsa Termelőszövetkezet adja ki számukra 50 éves tartós használatra.

— **Itt a gesztenye.** Megjelent a szelídgesztenye a ZÖLDÉRT pécsi üzleteiben. Az első szállítmány Csarnótáról érkezett, s ezen felül kistermelőktől közvetlenül is vásárolnak a zöldségboltok. Bár csak mutatóban, kapható a Mecsek cukrászdában a gesztenyepüré és gesztenyetorta is.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott avermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Valentyin Csernik: Buszlajev emlékezései

12.

— Félsz a németektől? — kérdezte a nagyapja.

— Félek — vallotta be Szemjon.

— Hát ne félj, és kész — nyugtatta meg a nagyapja. — A német se hülye, ő sem akar meghalni. Láttad a tankjainkat?

— Láttam.

— Hát akkor, ne félj. Nekünk is vannak tankjaink. Még kapnak tőlük a .....alá — nagyapa káromkodott egyet.

— Miért ....alá? — kérdezte Szemjon.

— Csak... — A nagyapja gondolkodott, mit is válaszoljon. — Te azért ne használj ronda szavakat, ez kulturálatlanság. Még elkapjuk őket, az anyjuk...

Egyszer eljött Oszipov.

— Le kéne lőni őket, én meg gabonát gyűjtök nekik! — kesergett a nagyapja.

— Hallgass! — kiabált rá Oszipov. — Felelősségteljes munkával bíztak meg!

— Én meg... erre a munkára! — és a nagyapja megint kedvenc kifejezését használta.

— Vörös parancsnok vagy, fegyelmezd magad! — kiabált Oszipov.

— Én meg... az ilyen fegyelemre! — a nagyapja a fegyelmet is kedvenc kifejezésével illette.

Oszipov még egyszer eljött, sokáig suttogtak a nagyapjával, éjszaka együtt utaztak el, reggel a nagyapa egy ponyvába tekert valamit hozott haza. Egész nagy deszkákat gyalult, estére elkészült a koporsóval. Éjszaka elvitték a koporsót, és néhány nap múlva a nagyapja kivitte Szemjont a temetőbe. Az új sír előtt leemelte a sapkáját, és azt mondta:

— Itt nyugszik a te anyád, az én lányom... — Nagyapa szakálla nedves lett a könnyektől. Szipogott és még hozzátette: — Le fogjuk lőni őket, mint a kutyákat. Ezeknek mi nem vagyunk emberek.

Néhány nap múlva egy teherautó jött a faluba, egy tiszt és három katona ült rajta. A tiszt bement a házba, sokáig böngészte a listákat, aztán a nagyapjára ordított:

— Részeg disznó! Ha két óra múlva nem lesz meg a gyapjú, levágom a szakálladat.

— Lehet, hogy ő... az anyádat? — kérdezte nagyapa, amikor a tiszt elment.

— Az kövér volt — válaszolt Szemjon.

— Na és mi a különbség? — mondta maga elé a nagyapja. Frissen mosott, tiszta inget vett fel, és magához vette a géppisztolyát. Csettintett egyet a závárral, kinyitotta a dobtárat, megszámolta a töltényeket és odaintette magához Szemjont.

Marja Trofimovnánál fogsz lakni. Ha történne valami. Megértetted?

— Értettem.

— Ne gyere utánam!

De Szemjon a kerítés mellett lopakodva követte. A nagyapja a teherautóhoz ment, levette a válláról a géppisztolyt, és elkezdett lőni.

Az egyik katona rögtön elesett, a másik a hűtő mögé igyekezett bújni, de nem sikerült neki, a kerék mellett esett el, a harmadik megpróbálta kivenni az autóból a puskáját. Nagyapa közel ment hozzá, és közvetlen közelről egy tölténynyel lelőtte.

A tiszt a tanácsházáról rohant ki pisztollyal a kezében. Nagyapja felemelte a géppisztolyt, és Szemjon meghallotta, hogy üresen csattan a závár.

(Folytatjuk)

tegnap történt

A lakosságadóztatási feladatok végrehajtásának tapasztalatairól tartottak értekezletet tegnap délelőtt a megyei tanácson. Az értekezleten, amelyen megyénk városi tanácsainak és járási hivatalainak elnökei, a pénzügyi osztályok és az adócsoportok vezetői vettek részt, a közelmúltban hozott új adóügyi jogszabályok zökkenőmentes alkalmazásának segítéséről volt szó. A tanácskozást dr. Dányi Pál, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese vezette. Az értekezleten részt vett dr. Cserveny Vilmos, a Pénzügyminisztérium főosztályvezetője.

*

A pénzintézeti dolgozók szociális körülményeiről, munkafeltételeiről tanácskozott csütörtöki ülésén a Kereskedelmi, Pénzügyi és Vendéglátóipari Dolgozók Szakszervezetének központi vezetősége. Az összességében megfelelő helyzet ellenére kedvezőtlennek ítélte a testület, hogy a múlt évben az egy főre jutó keresetnövekedés alatta maradt a tervezettnek s bírálta a pénzintézetek gazdasági és szakszervezeti vezetőit, mert nem használták ki a bérfejlesztés lehetőségeit. Felhívta a figyelmet arra, hogy hosszabb távon gondoskodni kell valamennyi dolgozó jövedelmének megfelelő növeléséről.

*

Az általános iskolákban a múlt tanévben több mint 4700 képesített és képesítés nélküli pedagógust alkalmaztak meghatározott időre. Viszonylag magas volt számuk az óvodákban is, meghaladta a 2000-et, a középiskolákban és a bentlakásos oktatási intézményekben pedig a 700-at. A meghatározott időre alkalmazott képesített és képesítés nélküli pedagógusokkal kapcsolatos helyzetet nem szabad helytelenül általánosítva elítélni, és sorsukkal törődni kell. Erre hívta fel a figyelmet csütörtöki ülésén a Pedagógusok Szakszervezetének Elnöksége, s a megoldatlan problémák rendezésére több javaslatot fogalmazott meg.

Lapzárta

A selejtezők utolsó napjához érkezett Finnország négy városában a férfi és női röplabda Európa-bajnokság. Eredmények: Magyarország—Franciaország 3:0 (13, 11, 8) 2500 néző, v.: Vladimirov (bolgár) és Szamedov (szovjet). Szovjetunió—Magyarország 3:0 (10, 2, 6) 2500 néző, v.: Mühle (NSZK) és Demarsin (Belgium).

*

Leonyid Brezsnyev, az SZK KB főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke a Kremlben fogadta Raymond Barre francia miniszterelnököt, gazdasági és pénzügyminisztert. A beszélgetés során megvitatták a szovjet—francia kapcsolatok kulcskérdéseit, valamint a nemzetközi helyzet jelenlegi alakulását.

*

A Közös Piac Bizottsága felhatalmazást kért a Miniszteri Tanácstól, hogy megkezdje a tárgyalásokat a Kínai Népköztársasággal egy kereskedelmi egyezmény megkötéséről. A Közös Piac már eddig is Japán után a második legfontosabb kereskedelmi partnere volt Kínának.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Szovjet–francia tanácskozás

Moszkvában csütörtökön összeült a Szovjet—Francia Nagybizottság, a két ország kormányának legmagasabb szintű tanácskozó testülete, amely a gazdasági, tudományos-műszaki együttműködéssel, a kereskedelemmel és az e témákkal összefüggő egyéb kérdésekkel foglalkozik.

A nagybizottság 12. ülésszakát alapvetően azok a feladatok szabják meg, amelyeket Leonyid Brezsnyev és Giscard d'Estaing legutóbbi párizsi tárgyalásain jelöltek ki.

A nagybizottság francia társelnöke Raymond Barre miniszterelnök, aki egyúttal gazdasági és pénzügyminiszter is. A szovjet tagozat elnöke Vlagyimir Kirillin miniszterelnök-helyettes, a Szovjetunió Tudományos és Műszaki Állami Bizottságának elnöke.

●

A. Neto moszkvai látogatása

Háromnapos baráti látogatást tett szeptember 27–29-én a Szovjetunióban Agostinho Neto, az Angolai Népi Köztársaság elnöke.

Szerdán tárgyalások folytak a Kremlben Leonyid Brezsnyev, Alekszej Koszigin, Borisz Ponomarjov és más szovjet párt- és állami vezetők, illetve Agostinho Neto és a kíséretében lévő személyiségek részvételével. A kétoldalú kapcsolatok fejlődésének értékelése mellett megvitatták a nemzetközi helyzet kulcskérdéseit, s megkülönböztetett figyelemmel foglalkoztak afrikai problémákkal.

A tárgyalásokról kiadott moszkvai hivatalos közlemény szerint a tárgyalófelek erélyesen elítélték az imperialista és más reakciós erők beavatkozását az afrikai országok belügyeibe, támogatásukról biztosították Zimbabwe és Namibia népének küzdelmét a függetlenségért, a dél-afrikai faji megkülönböztetés ellen. A szovjet–angolai baráti és együttműködési szerződés szellemében megállapodást kötöttek párt- és kormányküldöttségek kölcsönös látogatásairól, gazdasági, tudományos-műszaki és kereskedelmi kormányközi bizottság felállításáról, valamint arról, hogy rendszeres konzultációkat tartanak nemzetközi kérdésekről.

●

✦ *BELGRAD: A JKSZ KB elnöksége meghívására Enrico Berlinguer, az Olasz Kommunista Párt főtitkára október 3—5-e között látogatást tesz Jugoszláviában.*

Edvard Kardelj jugoszláv alelnök hivatalos látogatásra az Egyesült Államokba érkezett

✦ ANKARA: Európát és Kis-Ázsiát a jövőben még egy híd köti össze. Mint azt Salahattin Kilic török közlekedési miniszter Ankarában közölte, 1978. május 29-én megkezdik a Boszporusz felett átívelő második függőhíd építését. Az Európát és Ázsiát összekötő második híd megépítése azért szükséges, mert az 1973-ban elkészült első híd az elkövetkező években várható gépkocsiforgalmat már nem tudja felvenni.

✦ *ISLAMABAD: A pakisztáni katonai hatóságok házi őrizetbe vették Bhutto volt miniszterelnök idősebbik lányát, s azzal vádolják, hogy provokatív kijelentéseket tett. A katonai kormányzat figyelmeztette Bhutto teleségét, a Pakisztáni Néppárt ügyvezető elnökét, hogy tartózkodjék az október 18-ára tervezett választásokat megelőző kampány során az erőszakra való uszítástól.*

✦ BAGDAD: Az iraki külkereskedelmi minisztérium vásárbizottsága rendkívüli elismerésben részesítette az október 1-én megnyíló bagdadi vásár magyar kiállítását. Az elmúlt években a két ország gazdasági kapcsolatainak fejlesztése terén elért eredményekért a bizottság elnöke az iraki vásár történetében először aranyplakettet nyújtott át. A plakettet Meráth József kereskedelmi tanácsos és Komjáth István, a Hungexpo igazgatója vette át.

✦ *KUALA LUMPUR: Légiforgalmi szakemberek megtalálták és most tanulmányozzák annak a DC—8 típusú japán utasszállító repülőgépnek a „fekete dobozát", amely kedden zuhant le Kuala Lumpur közelében. A katasztrófának legkevesebb 33 halálos áldozata van. Negyvenhárom utas szinte csodával határos módon túlélte a szerencsétlenséget.*

Hableány-expedíció

A magyar Himnusz hangjai szálltak a magasba csütörtökön délelőtt az Eiffel-torony lábánál: célhoz érkezett a „Hableány" emléktúra, amelynek résztvevői Széchenyi Ödön gróf százötven évvel ezelőtti úttörő vállalkozásának útvonalát járták be hajójukkal.

Széchenyi István fia, apjának elképzeléseit valóra váltva 1867-ben, a párizsi világkiállítás alkalmából hajózott Budapestről Párizsba, Európa folyóin és csatornáin, 18 méteres gőzhajóján, a Hableányon. Az expedíció, amely a maga nemében az első volt, 42 napig tartott és a legnagyobb elismerést vívta ki: Széchenyi Ödön hajója aranyérmet, ő pedig becsületrendet kapott.

A széles körű társadalmi összefogás eredményeként megvalósult Hableány-expedíció parancsnoka Cseke László, a Visegrádi Idegenforgalmi Hivatal vezetője, fedezte fel Széchenyi Ödön emlékiratait, kutatta fel a százötven évvel ezelőtti túra dokumentumait. A mai Hableányt Szabadi Kálmán konstruálta. A 2000 kilométeres út 23 napot vett igénybe a mai, hét méter hosszú Hableány fedélzetén. Az utazás egy részét a hajó fedélzetén tette meg a Mainzban élő Széchenyi Géza építészmérnök, Széchenyi Ödön unokája és Párizsban ő is ott volt a Jéna-hídnál, ahol hosszú utazása végén horgonyt vetett a Hableány.

✦ NEW YORK: Cyrus Vance amerikai külügyminiszter csütörtökön New Yorkban folytatta a kétoldalú tárgyalásokat arab és más országok külügyminisztereivel. Iszmail Fahmival, az egyiptomi diplomácia vezetőjével háromnegyed órát tanácskozott.

✦ MOSZKVA: Új, eredeti leszállási megoldásra is képes repülőgéppel bővült az AN-jelzéssel ellátott szovjet repülőgépcsalád. Az AN—28-as, gázturbinás gép, amelyet az Antonov főkonstruktőr vezette kollektíva tervezett, a napokban sikeresen befejezte próbajáratait. Az AN—28 kétszer olyan gyors, mint az AN—2, és az utastér kiképzése is megfelel a legmodernebb követelményeknek.

✦ *DACCA: A japán kormány csütörtökön úgy döntött, hogy teljesíti a szerdán hajnalban eltérített japán utasszállító gép elrablóinak követelését: kifizeti a 6 millió dollár váltságdíjat és szabadon bocsátja a „Vörös hadsereg" elnevezésű terrorista szervezet Japánban bebörtönzött 9 tagját. A kérés teljesítését megnehezíti az a körülmény, hogy a géprablók igen rövid határidőt szabtak. A géprablók időközben 5 utast szabadon engedtek. Beszámolójuk szerint a gépen 5 fegyveres terrorista tartózkodik, akik a pilótafülkében robbanóanyagot helyezetek el. A terroristák azzal fenyegetőznek: ha követeléseiket nem teljesítik, egyenként kivégzik utasaikat, elsőként egy amerikai üzletembert, aki állítólag Carter, amerikai elnök barátja.*

✦ NAIROBI: Addisz Abeba-i diplomáciai források szerint a szomáliai csapatok az utóbbi napokban előre nyomultak Ogadenben a Jijiga és Harar városok között húzódó frontvonalon. A szomáliai tüzérség két napja lövi a Harartól 35 kilométerrel keletre fekvő Babile városát. Szomáliai közlemény szerint a „Nyugat-Szomáliai Felszabadítási Front" egységei jelentős veszteségeket okoztak az etióp csapatoknak és nagy mennyiségű katonai felszerelést zsákmányoltak.

✦ PRÁGA: Prágában, a Fucik-park kongresszusi palotájában csütörtökön délelőtt megkezdődött a csehszlovák fiatalság tömegszervezetének, a Szocialista Ifjúsági Szövetségnek (SZISZ) II. országos kongresszusa. A szövetség 1 360 000 tagjának és a SZISZ-hez tartozó úttörő-szervezet 1 270 000 tagjának képviseletében 1100 küldött vitatja meg a négynapos tanácskozáson az ifjúsági mozgalom időszerű kérdéseit. A kongresszuson 500 belföldi vendég, valamint 70 ország testvér-szervezeteinek küldöttségei is jelen vannak. A KISZ küldöttségét dr. Maróthy László, az MSZMP PB tagja, a KISZ KB első titkára vezeti.

Befejeződött Havannában a CDR kongresszusa

Az országos vezetőség megválasztásával, majd a Forradalom terén megtartott hagyományos milliós tömeggyűléssel szerdán éjjel befejeződött Havannában a forradalom védelmére alakult bizottságok (CDR) első kongresszusa

A kongresszusi küldöttek ismét Jorge Lezcano Perezt választották meg a szervezet országos tanácsának főtitkárává, és megerősítették főtitkárhelyettesi beosztásában Mária Teresa Malmiercat. A Karl Marx kongresszusi palotában a kongresszus résztvevői végegezetül meghallgatták: kiket választottak a titkos szavazás útján az öttagú végrehajtó titkárságba, valamint a 84 tagú országos vezetőségbe.

A Forradalom terén megtartott ünnepi tömegyűlésen Fidel Castro állam- és kormányfő, a Kubai KP KB első titkára mondott beszédet. Kijelentette: a CDR szerves és elidegeníthetetlen része a kubai forradalomnak.

A Schleyer-ügy fejleményei

A nyugatnémet kormány nem hajlandó teljesíteni a Schleyert 24 napja fogságukban tartó terroristáknak azt a követelését, hogy az alkudozást ezentúl a nyilvánosság előtt, a sajtó bevonásával folytassák. A több mint két hete érvényben lévő hivatalos hírzárlat változatlanul érvényben marad.

Schmidt kancellár elnökletével csütörtökön délután egyebek között erről tanácskozott vezető biztonsági szakértők szűk csoportja. Az ülésen Maihofer belügyminiszter és Herold, a bűnügyi rendőrség vezetője is részt vett.

A „Vörös hadsereg frakció" tagjai — a hírek szerint még mindig nem reagáltak arra a legutóbbi üzenetre, amelyet a nyugatnémet hatóságok Payot genfi ügyvéd közvetítésével juttattak el hozzájuk.

A Schleyer-ügy miatt a nyugatnémet parlament — a szerdai rövid előkészítés után — csütörtökön rendkívüli gyorsasággal, alig kétórás vita után, második és harmadik olvasásban nagy többséggel megszavazott egy törvénymódosítást. Ennek értelmében „rendkívüli veszélyhelyzetben" — például emberrablás esetén — a terrorizmussal vádolt őrizeteseket el kell szigetelni, meg kell tiltani látogatásukat. Ez alól a választott, vagy kirendelt ügyvédek sem képeznek kivételt. A törvényjavaslatot a kormánypártok és az ellenzéki CDU—CSU képviselői egyaránt megszavazták, csupán négy SPD-képviselő szavazott ellene és az SPD—FDP koalíció 17 képviselője tartózkodott. Utóbbiak azzal indokolták döntésüket, hogy az új törvény sérti a jogállam alapjait és következményeiben messzire vezet. Indokolásuk szerint rendkívül nehéz meghúzni a vonalat a különböző szituációk között, amelyekben egyes állampolgárok alkotmányos jogait beszűkítenék.

Költségvetés a neutronbomba gyártására?

Washington

Az amerikai képviselőház megajánlási bizottsága meghagyta a Pentagon folyó évi költségvetésében azt a 463,4 millió dolláros tételt, amelyet a B—1-es bombázógépek gyártásának módosított programjára irányoztak elő. A törvényhozók korábban több mint 800 millió dollárt irányoztak elő a szárnyas-rakéták gyártására, amelyeket a kormány az új hadászati bombázógépek alternatívájaként választott.

A bizottság döntését Washingtonban úgy tekintik, mint amely a katonai-ipari komplexum érdekeinek felel meg. A hadiipar ugyanis mind a szárnyas rakéták, mind pedig a B—1-es bombázók gyártásának megkezdését sürgeti.

A képviselőház „zöld utat" adott a neutronfegyver gyártásának. 297 szavazattal 109 ellenében elutasította azt a módosítási indítványt, amely megtiltotta volna e fegyver gyártásának finanszírozását.

A neutronfegyver gyártásához szükséges összegeket a katonai célú energetikai kutatásokat finanszírozó 2,6 milliárd dolláros törvénytervezet foglalja magában.

Budapest—Bagdad

Olaj és baromfi

Irakról mindenkinek a kőolaj jut az eszébe. Okkal, hiszen az ország 30 milliárd barrelra becsült készletét a Közel-Keleten csupán a szaúd-arábiai múlja felül. A Szovjetunió után a legtöbb olajat – évente átlag egymillió tonnát – hazánk Iraktól vásárolja. Azt azonban már jóval kevesebben tudják, hogy ebben a távoli országban az első államosított olajat magyarok hozták felszínre. Még egy évtizede sincs, hogy a zalai olajbányászok először kamatoztatták tudásukat és tapasztalataikat Irakban. És körülbelül egy évtizede annak is, hogy a magyar–iraki kapcsolatok gyors fejlődésnek indultak. Erről tanúskodik az Irakban működő magyar létesítmények sokasága.

Irak legfőbb gondja a gazdasági elmaradottság: ennek felszámolását az utóbbi években az olajra alapozva gyors ütemben kezdte meg. Elsősorban azokkal az országokkal szorgalmazza az együttműködést, amelyek az olajért hajlandók részt vállalni az ipar és a mezőgazdaság korszerűsítésében, a helyi munkaerő képzésében, valamint az ellátási gondok megoldásában. Magyarország ezeknek az országoknak a sorában az elsők között volt: amikor Irak a nagy nemzetközi olajmonopóliumok államosítása miatt nehéz helyzetbe került, szakemberekkel, korszerű fúróberendezésekkel segítettük. Jelenleg is több tucat magyar olajmunkás, mérnök dolgozik a ruméliai és a jamburi olajmezők kiaknázásánál.

Három éve termel a fővárostól, Bagdadtól nem messze az iszkanderijai autóbusz-összeszerelő üzem, amely az IKARUS közreműködésével épült. A kooperáció története 1970-re nyúlik vissza, amikor 200 autóbuszt szállítottunk Bagdad tömegközlekedésének javítására, s annyira beváltak, hogy az iraki megrendelők azóta újabb ötszázat vásároltak. Az Egyesült Izzó fényforrásgyárát pedig 1975 őszén avatták Tajiban. Itt is gondoskodtunk a helyi szakemberek betanításáról. A magyar fényforrásgyár eredményeivel olyannyira elégedettek Irakban, hogy már egy újabb felépítéséről is tárgyaltak. A Tigris és az Eufrátesz völgyének országában a falvak villamosításába is bekapcsolódtunk: az idén szállítjuk és szereljük föl a 110. alállomást.

Irak nemcsak az olaj és a datolya, hanem a versenytárgyalások országa is. Ezeken dől el, hogy melyik ajánlatot tevő cég szerzi meg magának az éppen kiírt iraki megrendelést. A bábolnaiak bizonyára szívesen emlékeznek arra a tárgyalásra, amelyen először mutatkoztak be az azóta világhírnevet szerzett iparszerű baromfifarmokkal és tizet rögtön el is adtak Iraknak. Az évi 700 millió tojás termelésére képes magyar farmokat nagy becsben tartják az irakiak, hiszen sokat segítenek az ország élelmezési gondjainak megoldásában.

Az Orion színes televízióvevőkészülékeivel a közelmúltban jelentkezett először az iraki piacon. Az eredmény: 2600 készülékre szóló megrendelés. Bekapcsolódunk a bagdadi rádió és televízió bővítésébe is. Két televíziós stúdió és egy rádióház teljes hangtechnikai felszerelésére kaptunk megrendelést. Szóba kerültek a magyar kisszámítógépek is az üzleti tárgyalásokon. A Videoton az ősszel számítástechnikai bemutatót tart Bagdadban.

Ezek a kiragadott példák is bizonyítják, hogy a két ország szükségletei szerencsésen egészítik ki egymást, s kölcsönös az érdek az együttműködés további fejlesztésére. Az árucsere-forgalom csupán az elmúlt öt évben tizszeresére nőtt és ma már eléri az évi 160–170 millió dollárt. Irak külkereskedelmünkben a tizenkettedik, dollárelszámolású forgalmunkban pedig – megelőzve néhány olyan országot, mint Nagy-Britannia, Hollandia – a hatodik helyen áll és ezzel hazánk legjelentősebb partnere a fejlődő világban. A fejlesztésnek azonban vannak további lehetőségei is: a két ország üzletemberei már most úgy számolnak, hogy a magyar–iraki árucsere-forgalom 1980-ig a jelenleginek kétszeresére növekszik majd.

Kocsi Margit

A BARANYA MEGYEI AGROKER VÁLLALAT
ALKATRÉSZOSZTÁLYA
az őszi betakarítási munkálatok alatt
1977. szeptember 26-tól munkaidőn túl ügyeleti szolgálatot tart!
Az ügyeleti szolgálat munkanapokon 18 óráig, szombaton 12 óráig és vasárnap is 12 óráig tart.
AGROKER PÉCS

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1977. OKTÓBER 3-tól OKTÓBER 9-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

Hétköznap reggeli állandó műsorok: KOSSUTH: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek. Időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. (kb.) 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek. Időjárásjelentés. 6.20: Torna. 6.40: Reklám. 6.45: Új könyvek. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! (kb.) 7.35: Körzeti időjárásjelentés.

Hírek az új műsorrendben: HÉTKÖZNAP: KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30. 3. MŰSOR: 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **SZOMBATON:** KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00, 1.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **VASÁRNAP:** KOSSUTH: 6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 18.30, 22.00, 24.00. PETŐFI: 8.00, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 19.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 12.00, 15.00, 18.00, 19.30, 23.00.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Haydn operáiból. 9.00: Versek. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: Óvodások énekelnek. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Olasz muzsika. 11.20: Egy pálya vonzásában. 11.35: Pillangó. Rádiójáték. I. rész. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.35: Népi zene. 14.04: Ezeregy délután. 14.34: Várnézőben az NDK-ban. 15.10: Édes anyanyelvünk. 15.15: Eisler műveiből. 15.49: Filmzene. 16.05: Szocialista brigádok akadémiája. 16.35: Andor Ilona énekkara énekel. 16.43: Magyar fúvószene. 17.10: Van új a Nap alatt. Tudományos híradó. 17.24: A 14-es tanteremben. Bartók Béla, a tanár — II. rész. 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: A Rádió Kabarészínháza. 20.25: Brahms: a-moll trió. 20.50: Slágermúzeum. 21.30: Mikrolánc. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Lemezmúzeum. 23.33: Operarészletek. 0.10: Táncdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Dalok a szabadságról. 8.12: A Deutschlandsender esztrádzenekara játszik. 8.33: Népdalcsokor, verbunkos muzsika. 9.33: Operettrészletek. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Dzsesszfelvételekből. 12.33: Zenekari muzsika. 13.28: Kis magyar néprajz. 13.33: Őszi mulatságok. 14.00: Kettőtől ötig... 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Akar Ön örökké élni? 18.33: Töltsön egy órát kedvenceivel. 19.43: Énekszóval, muzsikával. 20.10: Ki mit kutat? 20.33: Senki többet? Harmadszor! Szellemi árverés az I. stúdióban. 21.50: Az Amiga hanglemezgyár könnyűzenei újdonságai. 22.15: Leonard Bernstein saját műveit vezényli. 22.33: Derűre is derű.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Világkörüli út — adás gyermekeknek. 18.00: Mondd meg nekem, mondd, adás gyermekeknek. 18.15: Olvasmány. 18.45: Ifjúsági képernyő. 19.15: Rajzfilm. 20.00: BITEF '77. Belgrádi színházművészeti fesztivál. A paloska — előadás felvételről. 21.05: Divat a világban. 21.15: Kiválasztott pillanat. 21.20: Mozaik. 22.10: Dokumentumfilm.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Beethoven: Hármasverseny. 9.04: Akar Ön örökké élni? (ism.) 9.34: Girodano: Fedora. Háromfelvonásos opera. 10.05: Iskolarádió. 10.35: Az operaközvetítés folytatása. 11.48: Szelek vándorai. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.10: Törvénykönyv. 13.25: A Melódiakoktél folytatása. 14.00: Kazacsay Tibor: Pantomim-szvit. 14.15: Ezeregy délután. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.10: Csajkovszkij: b-moll zongoraverseny. 15.44: Magyarán szólva... 16.05: Harsan a kürtszó. 16.35: Hidas Frigyes kórusműveiből. 16.49: Az élő népdal. 17.07: A környező világ... KGST-híradó. 17.32: Kétzongorás lemezeinkből. 17.57: Könyvajánlat. 18.00: A Szabó család. 19.15: Budapesti művészeti hetek. 19.47: Lenin a tudós, a szociológus. 20.17: Népi zene. 20.50: A sokarcú Krúdy. III. (befejező) rész. 22.20: Zenekari muzsika. Közben: 22.50: Meditáció — a munkahelyi közérzetről és az üzemi demokráciáról. 23.00: A Zenekari muzsika folytatása. 0.10: Dzsesszfelvételekből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: A nóták folytatása. 8.50: Számítók. 9.00: Slágerturmix. 9.29: Monológ. 9.34: Derűre is derű. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.55: Látószög. 12.00: Dalok azokról, akik a jövőért haltak. 12.16: Filmzene. 12.33: Arcképek a szovjet irodalomból. 12.50: Haydn-művek. 13.33: Berlini úttörők énekelnek. 14.00: Kettőtől hatig. 14.00: Operaslágerek. 14.35: Tánczenei koktél. 15.20: Könyvről — könyvért. 15.36: Találkozás a stúdióban. 16.33: Csúcsforgalom. 18.00: Harminc perc rock. 18.33: Beszélni nehéz. 18.45: Népi zene. 19.15: A világ csodái. Könyvismertetés. 19.30: Csak fiataloknak! 20.33: Örökzöld dallamok. 21.23: A Rádió Dalszínháza. A lepecsételt asszony. Daljáték — két részben. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: A daliáték közvetítésének folytatása. 23.46: Az EDOSZ Szilágyi Erzsébet női kara énekel.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.38: Tévétorna (sz. — ism.). 9.45: Francia nyelv (középisk. II. o.). 10.00: Idesüss! Ajánlóműsor gyerekeknek (ism.). 11.05: A kémia tudománya és oktatása. Továbbképzés kémia tanároknak. Az atomok elektronszerkezete. 12.05: Földrajz (ált. isk. 5. o.). 15.10: A kémia tudománya és oktatása (ism.). 15.55: Földrajz (ism.). 16.23: Hírek. 16.30: Egészségünkért. Az Országos Egészségnevelési Intézet műsora. 16.55: A moszkvai Gorkij Művelődési Ház műsora. Szovjet film. 17.25: Reklámműsor. 17.30: Mindenki Iskolája. 1. Irodalom. 18.03: 2. Biológia. 18.35: Hat évtized. 3. rész. Hősi évek. A Horizont Szerkesztőség műsora. 19.05: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Kék fény... Riportműsor. 21.00: Afrikai örömeink. VI/5. rész: A „Főnök" (sz.). 21.55: Panoráma. Jelenségek a világpolitikában. 22.20: Tv-híradó, 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Arcomról mindén csillagot... Nagy László-est. A Radnóti Miklós Színpad előadásának keresztmetszete, felvételről. 20.50: Tv-híradó, 2. 21.10: Sugárbányászok. Riportfilmsorozat. I. rész: És Ön szerint? (ism.) 21.30: Fütyülök az egészre! Magyarul beszélő szovjet film (sz.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A nagy természet kis titkai. 18.00: A kis fehér delfin — rajzfilmsorozat. 18.15: Művelődési adás. 18.50: Népszerű muzsika. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Nyitott képernyő. 20.50: Akciók. 21.00: Rajzfilmek. 21.10: Egy jobb világért ciklus: Első roham machetákkal — kubai film.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Szocialista brigádok akadémiája. 8.57: Zenés képeskönyv. 9.12: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.27: Francia muzsika. 10.05: Nyitnikék. Kisiskolások műsora. 10.40: Zenekari muzsika. Közben: 11.10: A fekete harcos. Elbeszélés. 11.30: A Zenekari „muzsika folytatása. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Új falusi krónika. 13.40: Viasz Piroska népdalokat énekel. 14.00: Százszorszép Klub. 14.30: Schirmer: Fekete, arany — szvit. 14.45: Az Ifjúság dalai. 15.10: Messziről messzire. Művészettörténet felső tagozatosoknak. 15.50: Filmzene. 16.10: Theo Adam énekel. 16.44: Mindenki Iskolája. 17.07: Hasznos és haszontalan mulatságok. II. rész. A tömegkommunikáció. 17.32: Kórusművek Ady Endre verseire. 18.02: Daljátékokból. 18.15: Császár István: Én voltam az. Könyvszemle. 19.15: Remekírók — remekművek. 20.32: Richard Strauss: Symphonia domestica. 21.16: Joe Garr zongorázik. 21.25: Kis magyar néprajz. 21.30: Háttérbeszélgetés. 22.30: Könnyűzene — hangszerszólók. 22.45: Vadászat és emberré válás. 23.00: Verbunkos muzsika. 23.26: Tamásy Zdenko szerzeményeiből. 0.10: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Szatirikus dalok. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Slágermúzeum. 9.23: Az élő népdal. 9.33: Szántás. Rádiójáték. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.33: A Szabó család. 12.00: Népi zene. 12.33: Verdi operáiból. 13.33: Tréfás kórusok. 14.00: Kettőtől ötig... 14.00: Nedbal operettjeiből. 14.35: Örökzöld dallamok. 15.25: Tudományos könyvespolc. 15.36: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Roszos István énekel. 15.51: Híres primások lemezeiből. 16.20: Dzsesszfelvételekből. 16.33: Filmzene. 16.40: Mozart: Kis éji zene. 16.55: Ötödik sebesség. 17.55: Közvetítés a Magyarország—Jugoszlávia válogatott labdarúgó-mérkőzésről. 19.55: Mediterrán vonzalom. 20.05: Népdalkórusok. 20.33: Ez is, az is... 22.33: Mascagni: Parasztbecsület. Egyfelvonásos opera.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.58: Tévétorna (ism. — sz.). 8.05: Matematika (ált. isk. 8. o.). 8.35: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak (sz.). 9.05: Fizika 78. Továbbképzés fizika tanároknak. Az energia, a munka, a hő. 10.05: Szóra-ka-té-nusz. Anyanyelvi műsor (ált. isk. 1. oszt.). 10.20: Delta. Tudományos híradó (ism. — sz.). 11.00: A bűvész. Magyarul beszélő amerikai filmsorozat. A színésznő személyzete (ism. — sz.). 11.50: Lehet egy kérdéssel több? Vetélkedőműsor (ism.). 13.45: Matematika (ism.). 14.20: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak (ism. — sz.). 14.35: Szó-ra-ka-té-nusz (ism. — sz.). 14.55: Fizika 78. (ism.) 15.30: És így tovább. Matematika-továbbképzés pedagógusoknak (2—4. és 6—8. osztályban tanító nevelőknek). Halmazok — I. rész. 16.25: Hírek. 16.30: Nofretete és komputer. Angol rövidfilm (ism.). 17.15: Gazdag a föke, édes a must. Szüreti riportműsor Badacsonyból és Szigligetről (sz.). 17.45: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 17.50: Magyarország—Jugoszlávia válogatott labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés a Népstadionból (sz.). A szünetben: Reklámműsor. 19.50: Esti mese (sz.). 20.00: Tv-híradó. 20.30: Nyitott könyv. Szabó Magda: Régimódi történet. 21.35: A Zeneszalontól a Fehér teremig. Képek a Szovjet Kultúra és Tudomány Házából (sz.). 22.05: Most mutasd meg! Társasjáték. 22.35: Tv-híradó, 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Műhely. Társadalomtudományi figyelő. 20.55: Vlaszov: Aszel — részletek. Szovjet balettfilm (sz.). 21.15: Tv-híradó, 2. 21.35: Zaharia Stancu: Milyen nagyon szerettelek. Tévéjáték (ism.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.55: Távcső — gyermekműsor. 16.25: Európa öröme — gyermekrendezvény közvetítése. 17.50: Budapest: Magyarország—Jugoszlávia labdarúgó-mérkőzés. 19.50: Rajzfilm. 20.30: Szabad szerda. A forradalmi dal ünnepsége.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Népdalok. 9.00: Lánc, lánc, játéklánc... 10.05: Iskolarádió. 11.17: Népművelők fóruma. Riport. 11.32: Pillangó. Rádiójáték. II. rész. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.15: Népi ellenőrök vizsgálták. Riport. 13.30: A Melódiakoktél folytatása. 14.00: Mindenki Könyvtára. 14.31: Kodály: Duó. 15.10: Kórusdalok magyar költők verseire. 15.28: Ezeregy délután. 16.10: Daloló, muzsikáló tájak. Heves. 16.37: Tekints ránk, szabadság. 17.07: Kincsünk, a víz. III. rész. 17.32: Vonaton és Ikaruson. 17.42: Lipcse—Weimar—Harzhegység. Zenés útiműsor. 18.15: Kritikusok fóruma. 18.25: Mai könyvajánlatunk. 19.15: Közvetítés a debreceni Csokonai Színházból. Az élet vize. Száraz György komiko-tragédiája. 21.23: Új felvételeinkből. Verbunkosok, nóták. 22.20: Századunk zenéjéből. Közben: 22.45: Riportműsor. 23.05: A Századunk zenéjéből c. műsor folytatása. 0.10: Papp Imre táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mezők, falvak éneke. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Régi híres énekesek műsorából. 9.00: Dzsesszfelvételekből. 9.30: Ritkán hallható operettekből. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.55: Ifjúsági könyvespolc. 12.00: Nóták. 12.33: Pécsi stúdiónk jelentkezik. 12.55: Csajkovszkij műveiből. 13.28: Édes anyanyelvünk. 14.00: Rádiónapló. 17.00: Belépés nemcsak tornacipőben. 18.00: Mindenki Iskolája. 18.33: Hétvégi panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Portré magyar dzsesszmuzsikusokról. 21.30: Külpolitikai klub. Franciaországi kérdőjelek. 22.00: Slágerparádé. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: Daljátékokból.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.58: Énekeljünk együtt! Gyermekdalok. 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 3. o.). 9.30: Wickie. NSZK rajzfilmsorozat. I. rész: Az ígéret (ism.). 10.05: Matematika (ált. isk. 6. o.). 11.00: Stop! Közlekedj okosan. 4. rész. Az úttest nem játszótér (ism., sz.). 11.05: Történelem (ált. isk. 8. o.). 12.05: Földrajz (ált. isk. 7. o.). 14.10: Énekeljünk együtt! (ism.). 14.15: Környezetismeret (ism.). 14.45: Matematika (ism.). 15.10: Történelem (ism.). 15.55: Földrajz (ism.). 16.28: Hírek. 16.35: Magyar rövidfilmek a képernyőn. 17.00: Kuckó. 17.30: Telesport. 17.55: 1849. október 6. Dokumentumfilm. 18.10: Ipari kaleidoszkóp. Magazinműsor. 18.50: Szépen, jól magyarul... 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Kisfilmek a nagyvilágból. Frédi és Béni, avagy a két kőkorszaki szaki. Amerikai rajzfilmsorozat. 5. rész: Hely kettő számára. 20.25: A nagy természet kis csodái. Szovjet—jugoszláv rövidfilm (sz.). 20.40: Az agyag művészete. Magyar rövidfilm. 20.50: Orvosszemmel. Riportfilm a veseátültetés mai kérdéseiről. 21.25: Tízmillió állampolgár törvénykönyve. A Jogi esetek különkiadása. 22.25: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.58: Francia nyelvtanfolyam. II/2. rész. 19.15: Angol nyelvtanfolyam. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: 15 lépés távolság. Magyarul beszélő NDK tévéfilm (sz.). 20.40: Sugárbányászok. Riportfilmsorozat. II. rész. Fény meg árnyék (ism.). 21.10: Tv-Híradó 2. 21.30: Josef Laufer énekel. Zenés bolgár film (sz.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A kis osztag — gyermekműsor. 18.15: Művelődési adás. 18.45: Válasz mindenre. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Külpolitika. 20.50: Veszélyes találkozások — jugoszláv tv-sorozat. 21.45: A divat a világban. 22.15: Komolyzene.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Versenyművek. Közben: 8.50: Szegődjünk a nyomába. Przsevalszkij felfedező útjai Közép-Ázsiában. 9.00: A Versenyművek folytatása. 9.34: Kácsafürésztő. I. rész. 10.05: Iskolarádió. 10.35: A gyerekkor búvületében. 10.40: Beethoven: G-dúr trió. Kakaduváltozatok. 11.00: Gondolat. A Rádió Irodalmi lapja. 11.45: Puccini: A Nyugat lánya — Minnie és Ramerrez kettőse az I. felv. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Nótacsokor. 14.10: A Berlini Rádió énekkara énekel. 14.25: Nyitnikék — kisiskolások műsora. 15.10: Wilhelm Urtwängler vezényel. 16.05: Húszas stúdió (Tolna megyei). 17.10: Népzenekedvelőknek. 17.40: A Német Demokratikus Köztársaság nemzeti ünnepén. 18.10: Gát József Couperin-műveket játszik csembalón. 18.25: Könyvajánlat. 19.15: Rádiószínház. Idővel tűz támad. Hangjáték. 20.19: Nóták. 20.35: Tipegő — I. rész. 20.55: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. 21.20: A Rádió lemezalbuma. 22.00: Tíz perc külpolitika. 22.30: A Rádió lemezalbuma c. műsor folytatása. 23.05: Operarészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvószene. 8.33: Népdalok, néptáncok. 9.36: Alberto Sicilia vezsedelmes üzletei. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.50: Életkedv. Valla Anna írása. 12.00: Dalok a szovjet hazáról. 12.19: A Stúdió 11 játszik. 12.33: Operafinálék. 13.33: A két kakukk. Mesejáték. 14.00: Kettőtől ötig. 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Mindenki Iskolája. 18.33: Mikrofonközelben — Veronika Fischer. 19.15: Egy művészpálya emlékeiből. Neményi Lilivel beszélget Boros Attila. 20.33: Falusi esték. 21.03: A-tól Z-ig. A popzene világában. 21.33: Tizenkét szék. XII. (befejező) rész. 22.08: Operarészletek. 22.33: Kellemes pihenést. Szórakoztatózene éjfélig.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.58: Tévétorna (ism. — sz.). 8.05: Matematika (ált. isk. 6. o.). 9.35: Kuckó (ism.). 10.05: Kamera (középisk. IV. o.). 11.05: Matematika (ált. isk. 5. o.). 12.05: Világnézet (középisk. IV. o.). 13.05: Osztályfőnöki óra (középisk. I—II. o.). 14.10: Matematika (ism.). 14.35: Földrajz (ism.). 15.10: Kísérleti matematika (ism.). 15.45: Világnézet (ism.). 16.28: Hírek. 16.35: Pedagógusok fóruma (ism.). 17.10: Előttünk a Mont Blanc. Szovjet rövidfilm (sz.). 17.20: Dél-alföldi krónika. A Szegedi Körzeti Stúdió műsora. 17.50: Játék a betűkkel. 18.15: Reklámműsor. 18.20: Öt perc meteorológia. Időjárás előrejelzés. 18.25: Mindenki közlekedik. Közlekedési műsor. 18.40: A Német Demokratikus Köztársaság nemzeti ünnepén. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (sz.). 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Delta. Tudományos híradó. 20.25: BUDAPESTI MŰVÉSZETI HETEK. Galgóczi Erzsébet—Csurka István: Témák kísérletválaszadásra. 22.40: Tv-Híradó 3. 22.50: A Kőszegi „Rhytm and brass" együttes dzsesszhangversenye a debreceni Csokonai Színházból. 23.15: Képtelen képes történelem. Homérosz mondja. Rajzfilmsorozat.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Maros Rudolf szerzői estje. A Zene, zene, zene — hangversenymelléklete. Részletek az 1977. október 4-i zeneakadémiai koncertből. 20.30: Öt perc meteorológia. Időjárás előrejelzés (ism.). 20.35: Sugárbányászok. Riportfilmsorozat. III. rész: Örök rangadó (ism.). 21.10: Tv-Híradó 2. 21.30: Reklámműsor. 21.35: Jó kis hecc. Magyarul beszélő osztrák tévéfilm (sz.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A kis Mikula kapitány — játéksorozat gyermekeknek (ism.). 18.15: Társadalmi témák. 18.45: Népi muzsika. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Szórakoztatózenei műsor. 20.50: Szerelmi történetek — filmsorozat. 21.40: Arcképek. 22.10: A divat világában. 22.35: Hét tv-nap.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Lányok, asszonyok. 8.55: Fekete Gyula novellái. 9.30: Mindenki Iskolája. 10.05: Magyar művészek operafelvételeiből. 11.14: Rádiószínház. Női fej bronzból. Hangjáték. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. Közben: 13.30: Berlini múzeumokban. 13.40: A Melódiakoktél folytatása. 14.00: Kóruspódium. 14.18: Nóták. 14.30: Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban. 15.05: Új Zenei Újság. 15.40: A Hollies együttes lemezeiből. 16.00: 168 óra... 17.30: Fritz Busch Beethoven-műveket vezényel. 18.25: Mai könyvajánlatunk (ism.). 18.40: Maria Callasra emlékezünk. 19.33: Az alattvaló. Rádiójáték. 20.38: Dinu Lipatti Bach-műveket zongorázik. 21.00: Színes népi muzsika. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Zenekari muzsika. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mixtay Melinda és Delhusa Gjon énekel. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Operettrészletek. 9.40: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.55: Heti lapszemle. 10.00: Szombat délelőtt... 12.00: Dzsesszfelvételekből. 12.33: Grabócz Miklós—Várnai Zseni: Világok mozgatója — kantáta. 12.46: Delibes: A király mulat — balettzene. 13.00: Paciensek vagy emberek. 13.25: Boccherini: Esz-dúr vonósnégyes. 14.00: Napraforgó. Berlin—Budapest. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.00: Cimbalom, klarinét — tárogatómuzsika. 15.25: Orvosi tanácsok. 15.33: Közkívánatra. 16.33: Ötórai tea. 17.30: Népi zene. 18.00: Ady Endre szavalóverseny. 18.50: Hét pofon. Részletek Gyulai Gaál János—Romhányi József zenés játékából. 19.30: Közvetítés a magyar válogatott—Burgenland válogatott ezdőmérkőzésről. 19.50: Richard Strauss: Symphonia domestica. 20.41: Főszereplben a riporter: Vértessy Sándor. 21.41: Emlékeim Szigeti Józsefről. 22.33: Operarészletek. 23.10: Slágermúzeum.

MAGYAR TELEVIZIO

9.00: Tévétorna (ism. — sz.). 9.05: Felfedező úton Észak-Amerikában. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. V/5. rész: Dél-Florida mocsárvilága (ism.). 9.30: Mindenki közlekedik... Közlekedési műsor (ism.). 9.45: Jó kis hecc. Magyarul beszélő osztrák tévéfilm (ism.). 11.15: Kék fény... Riportműsor (ism.). 12.15: Játék a betűkkel (ism.). 14.07: Lagardere lovag kalandjai. Magyarul beszélő francia filmsorozat. VI/1. rész: A párizsi fiú. 15.05: Hírek. 15.10: Testvérvárosok. Kazincbarcika—Dimitrovgrád. Dokumentumfilm (sz.). 15.30: Akikből nem lesznek bajnokok. Szovjet rövidfilm. 16.00: Parabola. 16.20: Reklámműsor. 16.30: BVSC—OSC bajnoki vízilabdamérkőzés. Közvetítés a Komjádi uszodából. 17.20: A kenguru. Osztrák ismeretterjesztő rövidfilm (sz.). 17.30: Soha jobb kor! Műveltségi vetélkedő. 18.00: Ady Endre vers- és prózamondó verseny. I. elődöntő. Közvetítés Salgótarjánból. 18.50: Reklámműsor. 19.00: Egymillió fontos hangjegy. A televízió könnyűzenei sorozata (sz.). 19.15: Cicavízió (sz.). 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Gusztáv autója. Magyar rajzfilmsorozat (sz.). 20.05: Fehérmellényes urak. Magyarul beszélő NSZK film (sz.). 21.30: Vitriolvasökör. Csavargó dal. Ladányi Mihály versei. 21.55: Tv-Híradó 3. 22.05: Ha a rock és a klasszikus zene találkozik. Zenés film (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: National Gallery. Angol filmsorozat I. rész (sz.). 20.25: Peret műsor. Spanyol zenés film (sz.). 20.50: Tv-Híradó 2. 21.10: Rövidfilmek. 21.30: Az „Overlord-hadművelet." Magyarul beszélő angol film. 22.50: Doktor tojáshéj. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. 2. rész: Borzasztó milyen fiatal vagyok.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.50: Labdarúgás: Rijeka—Celik. 17.50: Elsősztályosok — gyermekműsor. 18.45: Szórakoztató zene. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Az ember nem kerítés — humoros sorozat. 20.30: Papírhold. — Film. 22.25: Külföldi showműsor.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

7.23: Hétköznapok formálói. 8.05: Útközben. 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.26: Barokk muzsika. 9.05: Rejtett forrás. 9.30: Az MTV gyermekkórusa énekel. 9.45: Szerkesztői üzenetek. 10.03: Cérnababa. Rádiójáték. 10.56: Chopin: Asz-dúr polonéz. 11.04: Zenés reklámturmix. 11.14: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 13.00: Egy korty tenger. 13.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.41: Rádiólexikon. 14.11: Hangversenyközvetítés Lipcséből. 14.49: Aktuális gazdasági jegyzet. 15.08: Irány a Parnasszus! 15.38: Énekmondók. 16.08: Az Újvidéki Rádió és a Magyar Rádió költői estje. 17.10: Ogaden ostroma. 17.20: A daléneklés mesterei. 18.05: Zenekari operettrészletek. 18.45: Ne okoskodj, Pista! Mikszáth Kálmán regénye. 19.33: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben: kb. 20.25: Szobrászok a házgyárban. Kb. 20.45: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 21.20: Az NDK filmművészet ma. Jegyzet. 21.30: Dzsesszfelvételekből. 22.05: Arturo Benedetti Michelengeli zongorázik. 23.20: Zenekari muzsika. 0.10: Pickwick. Részletek Ornadel zenés játékából.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Orgonamuzsika. 8.05: Mit hallunk? 8.33: Miska bácsi levelesládája. 9.00: A Rádió Kabarészínháza. 10.10: A Berlini Rádió új tánczenei felvételeiből. 10.33: Iránytű. 11.30: Budapesti művészeti hetek. 12.33: Népdalok. 12.55: Repülő paripák. Mesejáték. 14.00: Táskarádió. 15.00: Én láttam, neked hogy tetszett? 15.33: Beszámoló a VII. sopoti nemzetközi dalfesztiválról. 16.25: Nótakedvelőknek. 17.10: Ötórai tea. 18.00: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 18.10: A vasárnap sportja. 18.30: Mit üzen a rádió? 19.05: Dzsesszfelvételekből. 19.38: Kritikusok fóruma. 19.48: A Rádiószínház bemutatója. 20.33: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 20.55: Luxemburg grófja. 22.33: Slágermúzeum. 23.13: Népi muzsika.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.53: Tévétorna. 8.00: Mindenki Iskolája. Irodalom. Biológia. 9.05: Wickie. 9.30: Egy kis kirándulás. Lengyel játékfilmsorozat. 9.55: Hírek. 10.00: Melyiket az ötezerből? 10.15: Ősz. Rövidfilm. 10.30: Arcképek szolgálat közben. Riportfilm. 11.00: Zenés múzeumi délelőtt. 11.30: Fésüs Éva: Csaló az üveghegyen. Mesejáték. 14.18: Gusztáv autója. 14.25: „Égi csikón léptet a nyár". 15.15: Szűkebb hazánk, a Naprendszer. 16.00: Omega-változat. 17.00: Reklámműsor. 17.10: Somogyi népköltészet. 18.00: Műsorainkat ajánljuk. 18.25: Reklámműsor. 18.35: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Esti mese. 18.50: Tévétorna. 19.00: A Hét. 20.00: Hírek. 20.05: Queimada. Olasz film. 21.55: Sporthírek. 22.05: Prokofjev: I. zongoraverseny. 22.35: Hírek.

Érettségizett fiatalokat

műszaki gyakornoki munkakörben alkalmaz

a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára.
JELENTKEZÉS:
Pécsbányatelep (Széchenyi-akna)
Telefon: 11-333

Nálunk ismét olcsóbban vásárolhat október 5-ig

	régi ár	új ár
○ AUTOMATA MOSÓGÉP	9100,— Ft	6900,— Ft
○ SZARATOV HŰTŐSZEKRÉNY	3280,— Ft	2700,— Ft
○ IGLÓ BÁRHŰTŐSZEKRÉNY	3900,— Ft	2700,— Ft
○ MINSZK HŰTŐSZEKRÉNY	5300,— Ft	4600,— Ft
○ JUPITER TV	8100,— Ft	7500,— Ft
○ AKROPOLIS TV	8000,— Ft	7400,— Ft
○ SENSOR STÁR TV	6950,— Ft	6450,— Ft
○ ALBA-LUX MOSÓGÉP	2330,— Ft	1980,— Ft
○ AUTÓRÁDIÓ	2700,— Ft	2200,— Ft
○ egyéb műszaki cikkek!		

A KONZUM ÁRUHÁZBAN
Pécs, Kossuth tér

Őszi-téli kabátújdonságok
ÉRKEZTEK
A MECSEK ÁRUHÁZ
II. EMELETI OSZTÁLYÁRA.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város felnőtt és gyermeklakossága részére az alábbi helyeken és időpontokban van rendelés 1977. október elsején.

Felnőttek részére a rendelési idő: 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169)

II. kerületben: Munkácsy M. u. 19. (Tel.: 13-833/54 m.) II. em. 225.

III. kerületben: Dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833).

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752) Vasas I—II. Hird, Hősök tere, Szabolcsfalu, Meszes I—II. körzete.

Zsolnay V. u. 45. (Tel.: 13-724) Borbála- és Pécsbányatelep, Zsolnay V. u. I—II. (dr. Kovács, dr. Katona), Ady E. u. I—II. (dr. Finta, dr. Jármai).

Munkácsy M. u. 19. (Tel.: 13-833/75 mell.) Gyermekpoliklinika földszinti bejárata. Munkácsy M. u. 19. (dr. Barka), 48-as tér (dr. Gehring), Móricz Zs. tér (dr. Tóth L.), Semmelweis I. (dr. Pánczél).

Kertváros (Krisztina tér). (Tel.: 15-708) Kertváros u. (dr. Tóth Zs.), Varsány u. I—II. (dr. Matusovits, dr. Bóna), Krisztina tér I—II—III. (dr. Király, dr. Palaczky, dr. Kovács Cs.).

Dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833) Mecsekalja (dr. Örkényi), I—II—III—IV. uránvárosi körzet (dr. Fohl, dr. Kőpataki, dr. Litkei, dr. Palatinus), Endresz II. körzete (dr. Knoch).

Rókus u.: (Tel.: 10-742) Rókus u. I—II—III. körzete (dr. Dörömbözy, dr. Sediánszky dr. Mezőlaki), Toronyház (dr. Szabó I.), Endresz I. (dr. Görög), Semmelweis II. (dr. Pados).

Gyermekorvosi ügyelet az egész város gyermeklakossága részére október 1-én 14—19 óráig, Munkácsy M. u. 19. Gyermekpoliklinika földszinti bejárata. 1977. október 1-én (tel.: 13-833/75 m.) este: 19.00 órától 3-án reggel 07 óráig ugyanott. Telefon: 10-895.

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő:

szombaton: 15—17 óráig,
vasárnap: 9—10 óráig,
16—17 óráig.

Felnőtt ügyeleti szolgálat szombaton este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. (Tel.: 11-169).

II. kerület részére: a II. ker. Rendelőintézet, Munkácsy M. u. 19. ügyeleti bejárata. (Tel.: 12-812)

III. ker. részére: III. ker. Rendelőintézet, dr. Veress E. u. 2. (Telefon: 15-833).

Járóbetegek részére a rendelési idő:

vasárnap: 9—10 óráig,
16—17 óráig.

Fogászati ügyeleti szolgálat este 19 órától reggel 7 óráig a Munkácsy M. u. 19., ügyeleti bejárat.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Módosították az építésrendészeti bírság meghatározását

Az építési engedély nélkül, vagy attól eltérően épített lakóházak és egyéb létesítmények tulajdonosaira kivethető építésrendészeti bírságról több mint négy évvel ezelőtt megjelent rendelet szerint — mint ismeretes — az építmény értékének 10 százaléka a bírság. A létesítmény értékének megállapításában alapul vett kisajátítási jogszabály megfelelő értéktáblázata azonban ez év január elsejétől hatályát vesztette, s ezért az építésügyi és városfejlesztési miniszter módosította az építésrendészeti bírságról kiadott korábbi rendeletet. Ennek mellékletében közlik az építményeknek a bírság alapjául szolgáló egységára s értéktáblázatát. A lakóépületek hétféle kategóriájában négyzetméterenként egységárat állapítottak meg a Budapesten, a megyei és egyéb városban, valamint a községekben épített lakások értékének kiszámítására. Az egységárak megközelítik az építmények adás-vételében érvényesülő forgalmi értéket, s ennélfogva a 10 százalékos arányt érvényesítő építésrendészeti bírság jóval magasabb, többszöröse annak, mint amit korábban határoztak meg. Az új értéktáblázat természetesen feltünteti a melléképületek és üdülőépületek különböző kategóriájában érvényesítendő egységárakat is.

Előfordulhat, hogy a bírsággal sújtandó épület vagy építményt pus nem szerepel a táblázatban: akkor a feltüntetett hasonló épület értékéhez kell arányosítani a számításokat, vagy becsléssel, esetleg a rendelkezésre álló tételes költségvetés és számla alapján kell meghatározni a létesítmény értékét.

A módosító rendelet kiegészíti a korábbi jogszabályt annak elvi megállapításával, hogy az építésügyi engedélytől való eltérés milyen esetekben kell bírságot kiszabni. Ilyen alapvető eset, hogyha az engedélyezett helyszínrajzi elhelyezést az alaprajzi elrendezést, az építmény rendeltetését, szerkezeti megoldását vagy az építmény formáját változtatták meg, — továbbá ha az eltérések a létesítmény állékonyságát, az egészséget, az élet- és közbiztonságot veszélyeztetik.

Újabb kiegészítő intézkedésként közli a módosító rendelet, hogy kötelező bontás elrendelése esetén a tanácsok építésrendészeti bírságot nem szabhatnak ki, egy vétségért tehát nem sújthatnak kettős büntetéssel. A módosító intézkedés most már arra is lehetőséget nyújt, hogy az építésrendészeti bírság megfizetésére a tanács adópótlékmentes részletfizetési kedvezményt vagy fizetési halasztást engedélyezzen.

Az 5. sz. ÉPFU

felvételre keres:

műhelyi és raktári segéd-munkásokat

Jelentkezés:

Pécs, Megyeri út 26., munkaügyi osztály.

KÖZÉRDEKŰ

ESZPERANTÓ-tanfolyamokra jelentkezéseket elfogad a Magyar Eszperantó Szövetség területi bizottsága. Pécs, Alkotmány u. 3. szám alatt, 17—19 óráig.

A PÉCSI VÍZMŰ értesiti a város lakosságát, hogy a Hullámfürdő fedett uszodáját 1977. október 1-én megnyitja. Nyitvatartási idő: 7.30-tól 18.30-ig.

A SPORTCSARNOKBAN október 3-án este 7 órakor megrendezésre kerülő „DIVATSZÜRET" műsorában fellép még Horváth István és Jákó Vera nótaénekes és Szilágyi János. Jegyek még válthatók a Filharmóniánál.

Építkezők, közületek, vállalatok, figyelem!

Görcsönyi B—30-as blokktégla

szállítását

GÉPESÍTETT RAKODÁSSAL az ÉPFU vállalja.

Fuvarvállaló iroda: Pécs, Megyeri út 46.

LAKÁS—INGATLAN

Balatonmária-fürdő, Kodály Zoltán u. 2. számú 189 négyszögöl, ikervilla építésére alkalmas saroktelek sürgősen eladó. Irányár: 85 000 Ft. Érdeklődni: Novák Gyula, Kaposvár. Kölcsey u. 34/a. Munkaidőben a Kaposvár: 12-422-es telefonszámon.

Elcserélném nagyméretű, szoba-konyhás, előszobás PIK lakásomat kisebbre, esetleg 1 szobásra. Felszabadulás út 1.

Bérelne fiatal értelmiségi házaspár kis lakást. Leveleket bérmegjelöléssel „Összkomfort 1977" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, másfél szobás, tanácsi lakásomat 2 szoba összkomfortosra, illetve 2 szobás komfortosra. — „Ősz '77" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosban 83 négyzetméteres, 3 szobás utcai házrész beköltözhetően eladó. Pécs, Teréz u. 13.

Eladó kétszobás, kertes családi ház, garázzsal. 7629 Pécs, Öreg-Meszes, Bocskai utca 88. 17 óra után.

Uránvárosi, autóbusz-végállomástól 3 percre levő szoba-konyha, nyárikonyha, nagy műhellyel és mellékhelyiségekből álló házrész eladó. „200" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 1600 négyszögöl szántóterület. Pécs, Ditzmalom u. 18. Érdeklődni: minden délután.

A pellérdi szőlőben, buszmegállótól 5 percre 340 négyszögöl terület eladó. Fele lugasrendszer, a többi kert, egy kis lakható épülettel. Érdeklődni: az őrháznál, vagy Pécs, I. kerület, Tolbuhin út 9. II. emelet 5. Horgas Ferencnél.

Beköltözhetően eladó a Marx úton 2 szobás, fürdőszobás, kétszintes ikerház, egyik fele garázzsal, konyhakerttel. Érdeklődni: 11-466/25, 15.30-ig.

Balatonmária-alsón, állomásnál, ikervilla fele eladó. Érdeklődni: Győri, Somogyviszló.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, távfűtéses, II. emeleti, szövetkezeti lakásomat 1 szoba, összkomfortos, szövetkezetire. „Magasház" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 2 szoba-konyhás házrész, garázslehetőséggel. Irányár: 140 000. (100 000 kp, többi havi részlet.) Pécs, Temető, u. 25. sz.

Balatonszárszón 138 négyszögöl telek eladó. Dely, Budapest: 171-372.

Dombay-tónál 800 négyszögöl telek megosztva is eladó. Pécsvárad, Pécsi út 34.

Kékesden, Fő utca 5. számú kisebb családi ház gazdasági épülettel, kerttel, 400 négyszögöl noha szőlővel, 1200 négyszögöl zártkerti földdel eladó. Érdeklődni lehet: Pereked, Fő u. 55. szám alatt.

Eladó Vasas I. Bányatelep 32-ben egy egyszoba-konyhás házrész 65 000 Ft-ért. Érdeklődni a helyszínen.

3 szoba, összkomfortos családi ház, nagy gazdasági épületekkel beköltözhetően eladó. Somogyviszló, Győri.

220 négyszögöl üdülőtelek, építési engedéllyel — busztól 5 percre — eladó. Lapos fekvésű, nem köves, reggeltől estig napot kap. Cím: Sipos Győzőné, 7635 Pécs, Bálics-tető 50.

Eladó Közép-Daindol Hegyháton 264 négyszögöl, körülkerített szőlő. Érdeklődni: Pécs, II. kerület, Krisztina tér 12. 7. emelet 21.

Eladó Nagypostavölgyben 345 négyszögöl gyümölcsös, szerszámoskamrával. Szivattyús-kút van. Érdeklődni: Kossuth tér 2. Házfelügyelő.

Eladó kertes családi ház. Azonnal beköltözhető. Gyárváros, Táltos u. 26.

3 szobás kis családi ház 800 négyszögöl területtel, kis gazdasági épületekkel eladó. Bicsérd, Kossuth u. 42.

Elcserélném kertvárosi, 2 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásomat 2½ szobás vagy 3 szobás III. kerületi hasonlóra. „Emőke" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott albérleti szobát keresek, október 15-től. — Leveleket: Németh Istvánné, Frankel Leó u. 5-be kérem.

Beköltözhető, gázfűtéses belvárosi ház eladó. Műhelynek, irodának is átalakítható. — Érdeklődni: Bősz, Kun Béla tér 7. 17—19 óráig.

Eladó Csokonyavisonta, Xantus János utca 99. sz. alatti nagy családi ház, beköltözhetően, gazdálkodásra alkalmas épületekkel. Szőlő, pincefelszereléssel, zártkerti szántóföld, egy dió hálószobabútor. Érdeklődni a helyszínen: október 2-án.

Ledinán garázs eladó. Érdeklődni: Dugonics utca 6. 17 órától.

47-es autóbusz szabolcsi végállomásával szemben kétszobás, beköltözhető ikerház 95 000 Ft-ért azonnal eladó. Ugyanitt 300 négyszögöl panorámás kertparcella fabódéval 15 000 Ft-ért sürgősen eladó. Vájár-köz 3.

Az Ürögi úttól 100 méterre 150 négyszögöl bekerített hétvégi terület, 12 négyzetméteres lakható szobával eladó. Villany, víz van. „Út mellett" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház készpénzért eladó. „Székely Bertalan úton" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszobás, kertes családi ház melléképülettel, szerelőaknás garázzsal eladó. Balatonbogláron társas nyaraló lakrész igényesnek eladó. Kertváros, Nyárfa u. 3.

Székely Bertalan utcai családi házamat elcserélném 2 szobás lakásért plusz 250 000 Ft készpénzért. Választ „Dráva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház eladó — jószágtartásra is alkalmas. Nagyharsány, Arany János u. 7.

Négy szoba összkomfortos, 7 éves családi ház fizetési kedvezménnyel eladó. Siklós, Zombori út 2.

Eladó 620 négyszögöl fiatal kordon szőlő, hétvégi háznak alkalmas présházzal, vízzel, villannyal Málomban. — Keszthelyi, Pécs, Miklós utca 3.

Eladó Komlón 600 négyszögöl szőlő házzal. Cseresznyeág-dűlő 3. sz. alatt. Érdeklődni: Szentlőrinc, Aranykalász vendéglő, Kovács Mária.

István u. 35. sz. alatti ház beköltözhetően eladó. Esetleg lakást is beszámítunk.

Pécsújhegy, Koksz u. 22. számú fürdőszobás családi ház 339 négyszögöl telekkel eladó. Érdeklődni: egész nap.

Magaslati úti kétszobás, komfortos öröklakás tavaszi beköltözéssel eladó. Érdeklődni: szombatonként 14 órától, vasárnaponként egész nap 21-631 telefonon.

Magaslati úti 42 négyzetméteres, összkomfortos öröklakás beköltözhetően eladó. Telefon: 17-622. Este.

ADÁS — VÉTEL

Eladó „Mohács" kombinált garnitúra, franciaágy, hálógarnitúra, konyhaszekrény, csillárok. Érdeklődni: naponta 17—19 óra között, Tompa M. u. 7. Érdeklődni: 18-059 telefonon, 16 óra után.

Konga eladó részletre is. Kővágószőllős, Rákóczi u. 7.

MODERN GARNITÚRÁK 3580 Ft-tól részletre VAJTA kárpitosnál, PÉCS, Déryné u. 11.

Rotveiller 4 hónapos szuka eladó. Budapest, XXI., Kvassay Zsilip 15. Vasali.

Közismerten kiváló ezüstfenyőcsemete, lucfenyőcsemete, tujacsemete, szamóca palánta jutányosan eladó. Madách utca 4.

IE frsz. Wartburg de Luxe eladó. Vig József, 7140 Bátaszék, Vörösmarty u. 15.

Modern bútorokat vesznek és eladok. Telefon: 21-071. Szabó, Jókai út 1.

Szobabútorok, rekamiékkal, faragott konyhaszekrény, nagyméretű gardróbszekrény és egyéb tárgyak eladók. Pécs, József Attila utca 36. Vargha (felső csengő).

ZT-s Wartburg Limousine — [illegible] — eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap kivételével Sásd, Rákóczi u. 20. III. emelet 2-es ajtó. 17—20 óráig.

Eladó 2 db jó állapotban levő ágyneműtartós, kétszemélyes rekamié. Kertváros, Krisztina tér 11. X. 31.

UR rendszámú Trabant kitűnő állapotban eladó. Pécs, I., Álmos u. 15.

Vennék „Sopiana" szobabútorhoz tartozó ruhásszekrényt. „Új" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 éves Trabant új műszakival eladó. Varga, Tormás, kőtörő.

Boroshordó 5 és 7 hl-es — olcsón eladó. Benkő Jánosné, Csortos Gyula utca 3.

1 darab csikó — 1 éves — eladó. Szabolcsfalu, Bányászvértanúk útja 1.

2 darab Hohner harmónika eladó. Pécs, I. kerület, Ságvári Endre utca 47. (Gyárváros)

2 darab olalykályha, fatüzelésű fürdőszoba kályha, zománcos fürdőkád, fa- és vastálcás nyúlketrecek eladók. — Jakabhegyi út 8/2. délutáni órákban.

Rizling szőlő, 10 mázsa, eladó. Cukorfok: 20. — Telefon: 14-303.

Skoda 1000 MB eladó. Vasas I., Somogy u. 12.

Mély babakocsi és szemfelszedőgép eladó. Kassainé, Pécs, Építők útja 13/A. III. 10.

9 hónapos vemhes tehén eladó. Aranyosgadány, Kossuth L. u. 75. sz.

Fiat 127-es eladó, 10 rendszámú. Komló, Kossuth L. u. 119.

Eladó jó állapotban levő fürdőkád, kétlapos rezsó, egy ajtó. Pécs, Kertváros, Honvéd tér 7. szám.

ZB-s rendszámú Wartburg L. eladó. Vasas I., Máladó 5. Hotz.

Zaporozsec — UD-s, 22 ezer km-rel — eladó. Telefon: 15-754.

VEGYES

Szobafestést, mázolást vállalok. 20-961-es telefonon naponta 15 órától, Sáfrán.

Parkettázás, csiszolás, PVC padló ragasztás! Telefon: 10-265. Bőczin.

Angol nyelvtanításra tanárt vagy főiskolást keresek. Lakásrajovők előnyben. „Haladó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs kiadó Fehérhegyen. Kirov u. 21/1. Érdeklődni: 17 óra után.

Fiatal házaspár, sok évi vendéglátói gyakorlattal — vidéken is — üzletet vállal vagy szakmán belül elhelyezkedne. Lakás szükséges. — „Pincér, szakács" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fizikából felvételi vizsgára előkészítő tanárt keresek. „Orvosi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. HANDLER FERENCNÉ

volt babarci lakos, 91 éves korában csendesen elhunyt. Temetése október 3-án, hétfőn fél 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló Fenyves család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapám és rokonunk,

TARAGVIA KÁROLY

kökényi lakos, 67 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése október 3-án, hétfőn fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, sógornőnk, nagynénink és kedves rokonunk,

ÖZV. KISS LAJOSNÉ

Szilvási Ilona, volt bánfai ig. tanító özvegye, hosszú betegség után, 81 éves korában elhunyt. Temetése október 3-án, hétfőn fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, szeretett rokonunk,

WAGNER FERENC

Marx u. 79. szám alatti lakos, életének 59. évében váratlanul elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása október 4-én fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KRÉMER ISTVÁN

biológia-, földrajz szakos tanár, volt töttösi, most szegedi lakos, 39 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése szeptember 22-én volt Szegeden a belvárosi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazon rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik feledhetetlen halottunk,

SZEPES JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok és levelek küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen, drága jó feleségem, drága mindenünk, édesanyánk,

VARASDI JÁNOSNÉ
Takács Mária

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével mélységes nagy fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a KOJAL dolgozóinak, a „Hiba osztály" dolgozóinak és a PVSK férfi kosárlabda csapatának a szép koszorúkért. Gyászoló férje, Varasdi, Radvánszky és Gerényi család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, jó barátoknak, ismerősöknek, a PTV, az AFIT és a MÁV Igazgatóság 4-es osztály dolgozóinak, akik

KOZMA ISTVÁN

temetésére eljöttek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, barátoknak, volt munkatársaknak, ismerősöknek, szomszédoknak, a Szénelőkészítő Üzem képviselőinek, akik szeretett hozzátartozónk, a tragikus módon elhunyt

SCHURER JÁNOS

temetésén részt vettek és mindazoknak, akik részvéttáviratttal, virággal, koszorúval adóztak emlékének. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik felejthetetlen fiam,

VASTAGH LÁSZLÓ

temetésén megjelentek. Külön köszönet a komlói tanácsnak a temetés megrendezéséért, a pártszervezetnek a szép búcsúztatásért, rokonoknak, barátoknak, sporttársaknak, akik koszorúkkal, virágokkal fájdalmamat enyhiteni igyekeztek. Édesanyja.

Dolgozókat felvesznek

A KŐOLAJVEZETÉK-ÉPÍTŐ Vállalat felvesz közgazdaságtudományi egyetemet végzett, 8—10 éves gyakorlattal rendelkező dolgozót munkaügyi vezető munkakörbe. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti osztályán írásban vagy személyesen. Cím: 8601 Siófok, Pf.: 2. Tanácsház u. 7. (2405)

A BARANYA megyei Vízmű Vállalat (Komló, Kossuth L. u. 9.) munka- és üzemszervezőt felvételre keres. (2497/0172)

A KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyára felvételre keres takarítónőket, férfi segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. (2419/0009)

AZ ÁRPÁDTETŐI erdészet felvesz 1 autószerelőt és gépkocsi felterhelőket. Jelentkezés Árpádtetőn, az erdészet vezetőjénél. (3470 0076)

KÖRZETELLENŐRT mezőgazdasági vagy élelmiszeripari szakközépiskolai végzettséggel, azonnali belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér utca 15. (2436/0205)

FELVESZÜNK 1 férfi árukiszállítót és 1 férfi vagonrakót. Jelentkezés: AMFORA-UVERT pécsi lerakata, Megyeri út 59. (2504 0152)

TEHERGÉPKOCSI-VEZETŐKET azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: Patyolat Vállalat, Pécs, Tüzér utca 13. Gépkocsielőadónál. (2501 0196)

KÖZÉPFOKÚ gépész vagy építész képesítésű műszaki ügyintézőt, érettségi bizonyítvánnyal rendelkező adminisztratív előadót a pécsi központba és részmunkaidős tanácsszolgáltató munkást a szigetvári fiókhoz alkalmaz a B. m. Temetkezési Vállalat. Jelentkezés: a vállalat központjának munkaügyén, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 97., illetve a szigetvári fióknál. Szigetvár, József Attila u. 65. (2488/0082)

BORRUHÁZATI termékek szabására, raktári szortírozásra és varrodai munkára férfi és női dolgozókat vesz fel a Kesztyűgyár Bőrruházati Gyára. Jelentkezés: Pécsbánya, Széchenyi-akna. Telefon: 11-333. (2207/0009)

A KOVÁCSHIDAI Egyetértés MTSZ keres törzsállattenyésztőt felsőfokú, és telepvezetőt középfokú végzettséggel, valamint erőgépvezetőket, erőgépszerelőket és autóvillamossági szerelőt. Jelentkezés: személyesen vagy írásban az Mgtsz elnökénél. Cím: 7847 Kovácshida (98536 0215)

AZ ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára felvesz egyműszakos munkakörbe villanyszerelő és lakatos szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat. Munkásszállás van. Jelentkezés: 7—11 óra között a főművezetőnél, (Jókai úti porta). (2218 0151)

A BARANYA megyei Állami Építőipari Vállalat felvételre keres: karbantartó vízvezeték-szerelőt, autó villamossági szerelőt, vasesztergályost, vasszerkezeti festőt, raktári segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Szántó Kovács János u. 1. Munkaerő-gazdálkodás. (3512)

KÖZÉPFOKÚ végzettséggel, 5—6 éves gyakorlattal rendelkező gépírni tudó női munkaerőt ügyintéző munkakörbe felveszünk. Jelentkezés: AGROKER Váll. (Pécs, Megyeri út 64.), munkaügy. (2491 0056)

Pályaválasztó fiatalok, figyelem!

8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatalokat felveszünk 1978/79-es tanévre fonó-, szövő szakmunkástanulónak 16 éves korig.

TANULÁSI IDŐ: 2 ÉV

JUTTATÁSOK:

Különélési pótlék vidékieknek havi 500,— Ft.

Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 450 Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés kollégiumban.

Tanulmányi ösztöndíj havi 410 forinttól 610,— Ft-ig, amely a tanulmányi eredménytől függően változik. Továbbtanulási lehetőséget biztosítunk. Szakmunkásvizsga után a kereseti lehetőség havi 2500,— Ft, 3500,— Ft között van. Jelentkezni lehet szombat kivételével bármely munkanapon 7 h-tól 1/2 4 h-ig személyesen. Levélre is részletes tájékoztatást küldünk.

✦ A gyár címe:
PNYV
MAGYAR PAMUTIPAR
személyzeti és oktatási osztály
1046 BUDAPEST,
Erkel u. 30. (Újpest)

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

Eladó PROMONTOR 30/11 típusú 5000 Kkal/Nm³ hőfokszabályozós, falba köthető gázkonvektor (gyári csomagolásban) vállalat részére is. Cím: ÉLGÉP-kirendeltség, 7622 Pécs, Jókai u. 35. (alagsor). Telefon: 14-152.

A METERÁRU MINTABOLTBA most érkeztek divatos keki trevira-jersey és mellírozott pamut jersey anyagok. Várjuk vásárlóinkat a Kossuth L. u. 30. sz. alatti Méteráru mintaboltba!

TÖBBFÉLE román szardínia, olajoshal 4,— Ft-os reklámáron kapható.

IMPORT babakocsik — variálható sport- és mélykocsik — érkeztek a Rókus utcai RUHÁZATI BOLTBA, 780,— Ft-tól 2150,— Ft-os áron.

BARANYAKER

Import-hét

a Mecsek Áruház

I. EMELETÉN
SZEPTEMBER 26-TÓL
ÓKTÓBER 1-IG!

Női, gyermek-, férfipulóverek és fehérneműk; férfiingek, kendők, melltartók nagy választékát kínáljuk színben és méretben!

HASZNÁLJA KI EZT A KEDVEZŐ VÉTELI LEHETŐSÉGET!

A Konzum Áruház ajánlata:

HŐÁLLÓ ÉS TÁLALÓEDÉNYEK REKLÁMÁRON KAPHATÓK!

Vélemények, nyilatkozatok a mérkőzésekről

A meglepetések kupa-szerdája

A magyar labdarúgó kupacsapatok szerdai mérkőzéseiről az MTI munkatársai a következő véleményeket gyűjtötték össze:

UEFA Kupa: Ferencváros–Marek: Amikor Ebedli az első félidő 33. percében 11-esből megszerezte a Ferencváros második gólját, kevesen gondoltak arra, hogy többször nem is sikerül a hálóba találni és végül a zöld-fehérek kiesnek a kupából.

– Csődöt mondtak a kulcsjátékosok, kellő akarás nélkül nem lehet eredményt elérni –, mondta a mérkőzést követően a nagyon csendes öltözőben *Dalnoki Jenő* edző.

S amikor a zöld-fehérek edzője meghallotta, hogy a diósgyőriek 5:0-ra győztek, fennhangon mondta játékosainak: *„Ők biztos nem úgy küzdöttek, mint ti!"*

A bolgároknál érthetően nagy volt az öröm, az elégedettség.

KEK: DVTK–Besiktas: Hatalmas az öröm az újjávarázsolt diósgyőri stadionban a KEK-visszavágó után. A hazai játékosok nagyon lelkes játékkal rukkoltak ki és lábaltak ki nehéz helyzetükből, hiszen az ellenfél Besiktas 2:0-ás előnnyel érkezett Diósgyőrbe. A szép diósgyőri győzelemről *Krizsán József*, az MLSZ főtitkára így nyilatkozott:

– Ma már csak ilyen határtalan lelkes játékkal lehet a nemzetközi porondon helytállni. A diósgyőri labdarúgók példát mutattak ebből.

Akimal Gazi, a Besiktas elnöke: – Valamennyi játékosunk mélyen formája alatt játszott. Gratulálok a diósgyőrieknek a lelkes játékhoz és a továbbjutáshoz.

Árvai Béla Endre, a DVTK elnöke: – Öröm volt látni csapatunk nemcsak lelkes, hanem olykor korszerű játékát is. Nagy fegyvertény volt ilyen hátrány dacára kiharcolni a továbbjutást.

KK: Bp. Honvéd–Vojvodina: Biztos, hogy a legvérmesebb Honvéd szurkolók sem vártak féltucat gólt kedvenceiktől, szerda délután a tavalyi KK-győztes jugoszláv Vojvodina elleni bemutatkozó 90 percükön. Így látta a két mester:

Branko Sztankovics: – Alapos rúgásokat kaptunk vasárnapi bajnoki mérkőzésünkön, ezért nem játszhatott Kispesten játékmesterünk, Nikezics és elől a szélső Bosnyák. Persze a hat gólt ezzel nem lehet megmagyarázni . . .

Tichy Lajos: – Pontosan az következett be, amit vártam és kértem. Egy megerősített védelmet csak gyakori helyváltoztatással, elmozgásokkal lehet megzavarni. Örömteli 90 perc volt, nagyobbat léptünk a KK-nyitányon, mint gondoltam!

UEFA Kupa: Ú. Dózsa–Linzer ASK: Nem jártak „indiántáncot" az újpesti játékosok a Megyeri úti gólzáporos győzelem után, nem borultak egymás nyakába, úgy vonultak az öltözőbe, mintha éppencsak kiharcolták volna a továbbjutást.

Várhidi Pál vezetőedző is szerényen fogalmazott: – Tudtam, hogy előbb vagy utóbb feltörjük a linzi „reteszt", de ilyen arányú győzelemre – megvallom – nem számítottam – mondta. – Az első félidőre az volt a jellemző, hogy *Fazekas* és *Nagy* is sorozatban középre futott, s ezzel a védelmet betömörítette. A csatárok és a középpályások keveset mozogtak, túlságosan sokat adogattak. A második 45 perc messze jobban sikerült, *Törőcsik* most már lendületesen játszott, *Tóth András* mesterien irányított, hátul pedig *Dunai III.* élményszámba menő teljesítményt nyújtott.

Az osztrák csapat edzője, *Willi Hubert* nem fogta fel tragikusan a vereséget, legalábbis látszólag.

– Az Újpest a második félidőben szenzációsan játszott, a szerencsével sem állt hadilábon – mondta. – Ha az Újpest így folytatja, legalább a legjobb négyig juthat el a kupában.

BEK: Borussia Mönchengladbach–Vasas: Udo Lattek, a Borussia Mönchengladbach edzője:

– Nem titkolom, nyerni szerettünk volna, mégis elégedett vagyok, hiszen továbbkerültünk a második fordulóba.

Kovács Ferenc, a Vasas szakvezetője: – Ezen a napon sokkal okosabban és taktikusabban játszottunk, mint Budapesten. A Borussia a 3:0 birtokában elégedettnek látszott, annyit tett meg, amennyi éppen kellett.

Röviden

LABDARÚGÁS. Országos ifjúsági bajnokság: Pécsi Sportiskola–Szekszárdi Dózsa 0:3 (0:1), Szegedi Dózsa–Pécsi MSC 1:3 (1:1), SZEOL AK–Komlói Bányász 2:1 (0:0), Véménd–PVSK 0:1 (0:0), Sellye–Pécsi Sportiskola 0:2 (0:2). A pályázat élén a PMSC áll 9 ponttal.

RÖPLABDA. NB. II. férfiak: Tab–Steinmetz SE 3:2, NB II. nők: Tab–Mohács 3:0.

TEKE. NB II. férfiak: PMSC–Vízművek 6:2, NB II. nők: BTC–Tatabánya 3:5.

KOSÁRLABDA. NB II. nők: Pécsi Sportiskola–Szombathelyi Haladás 80:54, Szombathelyi TK–Szigetvár 50:65, Pécsi Sportiskola–Szigetvár 50:63. NB II. férfiak: Pécsi Sportiskola–ZTE 86:88.

TÖMEGSPORT: Az SZMT által rendezett labdarúgó kupa döntőit október 1-én, szombaton 9.00 órai kezdettel rendezik meg a PMSC újmecsekaljai sporttelepén.

30 éve tartó szerelem

A nagymama, aki első osztályú tekéző

Nehezen jött össze a találkozó. A nyáridő nagy részét az orfűi nyaralóban töltötte unokáival, aztán amikor végre összefutottunk a bőrgyári tekepályán, széttárta karjait:

— Ne haragudjon, de egyik játékosunk nem tudott eljönni az edzőmérkőzésekre, be kell ugranom helyette — mondta sajnálkozva, de a szemén látszott, hogy szívesen elcseréli a beszélgetést a versenyzésre.

*

Szirtes Leóné élete majd harminc évvel ezelőtt kapcsolódott össze a versenysporttal. Az Egyetem utcai szép, tágas lakásban emlékezik vissza az akkori időkre:

— Lánykoromban rengeteget kerékpároztam, körbejártuk a Balatont, elmentünk Budapestre, meg ahova éppen kedvünk volt. 1948-ban az MKP dalárdájába jártunk a férjemmel. Ottani barátaink közül többen tekéztek és rábeszéltek engem is. Így kezdődött . . .

Rá egy évre már a Pécsi Építők elsőosztályú csapatának tagja volt, aztán amikor pénzhiány miatt megszüntették a női gárdát, átmentek a Pécsi Honvédhoz és a területi bajnokságban folytatták tovább. Ide férfi- és női csapatok vegyesen voltak beosztva, a Szirtesnéék ellen bizony többször úgy történt, hogy a „gyengébbik nemnek" a férfiak bizonyultak. 1956-ban egy sportügyben megsértették: mások sajátították ki az ő munkájának eredményét. Megmérgesedett és ettől fogva öt éven át nem tette be a lábát tekepályára. Hiába hívták, nemet mondott.

— Pedig nagyon hiányzott a sport, a mozgás. Végül aztán 1961-ben, amikor a PBTC-hez hívtak, nem tudtam ellenállni, mentem — meséli.

A bőrgyárnál 1963—68-ig szép évek voltak, NB I-ben szerepelt a csapat. Aztán többen kiváltak a gárdából és kiestek az első osztályból. Szirtesné kitartott: azóta is szolgálja a BTC-t mint versenyző, mint szakosztályvezető vagy amire éppen szükség van.

— Sajnos nagyon sokan idő előtt abbahagyják a sportolást. Szülnek s aztán búcsút mondanak. Persze, nem mindenhol van így, de nálunk, a BTC-nél igen. Talán az is hiányzik, hogy nincs olyan közösség, ami régen volt. Akkor ha vége volt az edzésnek, még maradtunk a pályán, sokszor késő estig beszélgettünk, házi versenyeket rendeztünk. . .

Két gyermeket nevelt fel, két unokájával is sok-sok időt töltött. Szinte természetes, hogy az egész család barátságot kötött a tekesporttal.

Túl a nyugdíjas koron, még mindig első osztályú minősítésű tekéző. Aligha kell bizonygatni, hogy ez mennyire ritkaság. Egyéni versenyen nem indul, de a csapatnak rendelkezésére áll.

— Ha jönne egy fiatal, aki jobb nálam, szívesen átadnám neki a helyemet — mondja búcsúzóul. — De ez év végén, ha jön valaki, ha nem — abbahagyom!

— Biztos? — kérdem tőle, s erre elneveti magát.

— Már mondtam ezt sokszor, aztán mégis csináltam tovább. Nem olyan könnyű abbahagyni . . .

Belénessy Csaba

Sakk

Egyedülálló bravúr.

Az OB. I-es sakkcsapat bajnokság során az első táblán Karsa László a PMSC fiatal mestere szenzációs győzelmet aratott a Magyarországon két éve veretlen Portisch Lajos (MTK–VM) nemzetközi nagymester ellen. Az alábbiakban bemutatjuk a játszmát.

Nimzóindiai védelem.

Karsa L. — Portisch L.

1. d4, Hf6. 2. c4, e6. 3. Hc3, Fb4. 4. e3, c5. 5. Fd3, Hc6. 6. Hf3, Fc3:+. 7. bc:, d6 (Portisch nagy szakértője a nimzóindiai védelemnek. Az itt terítékre került változatot már több ízben sikerrel alkalmazta.) 8. e4, e5. 9. d5, He7. 10. Hd2!? (Ezt a lépést Petroszjan alkalmazta sikerrel a jugoszláv Ivkov ellen. Világos terve a huszár átjátszása e3-ra, vagy g3-ra. A Szpasszkij–Fischer Reykjavik, 1972., párosmérkőzésen egyébként 10. Hh4 következett, és 10. – h6, 11. f4, Hg6. 12. Hg6:, fg:. 13. fe:?, de: után Fischer győzött.) 10. – Fg4!. 11. f3, Fd7. 12. Bb1, Bb8. 13. Hf1, Hh5. (Miután sötét futómanőverével kikényszerítette a d1–h5 átló lezárását, életre kelnek a huszárok.) 14. Hg3. (g3!), Hf4!. 15. Ff4,ef:. 16. Hh5, Hg6. 17. Hg7:+,Kf8. 18. Hf5, Ff5:. 19. ef:, Vh4+. 20. Kd2, He5. (A megnyitási szakasz ezzel lezárult. Sötét erős huszárállása, és a világos állás szerkezeti gyengeségei miatt előnyben van. A következőkben mindkét fél átcsoportosítja erőit a frontális összeütközés előtt.) 21. Kc2, Bg8. 22. Vf1, Vd8. 23. a4!, Va5. 24. Ba1, Be8. 25. Ba3, Hd3:. 26. Kd3:, a6?. (Erősebb volt 26. – Be3+. 27. Kc2, Kg7. a bástyák e-vonali kettőzése érdekében.) 27. Vf2, b5. 28. Be1!, bc:+. 29. Kc4:, Bb8. (Itt is jobb volt a bástyacsere, bár világosnak a döntetlenre már kitűnő esélyei lettek volna.) 30. Vh4!, Bg2:? (Sötét bástyaáldozatos matt-támadással fenyeget, pl. 31. f6, Bb4+!, 32. Kd3, Bd4+!. 33. cd:, Vd2+. 34. Kc4, Vd4:+. 35. Kb3, Bb2 + matt, elnézi azonban világos mentőkombinációját, ami után az állás már nem tartható. Igaz nem volt könnyű előre látni világos királymanőverének következményeit sem.) 31. Ba2!!, Bb4+ (31. – Ba2: ??-re, 32. Ve7+ és Vh6+ egyaránt matt-hoz vezet, és Bg8 sem ment 32. Vh6+, Bg7. 33. Vd6:+ miatt, illetve Bg7 sem, 32. Ve7+, Kg8. 33. Ve8+ miatt. 32. Kd3, c4+. (32. – Bd4+-ra már jöhet 33. cd:) 33. Ke4, Ba2:. 34. Kf4.! Bg2, 35. Vh6+ sötét feladta, mert 35.–Bg7. 36. Vd6:+,Kg8. Be8 + és matt.

Kocsis László

„Edzett ifjúságért" túraverseny a Mecseken

Október 2-án a Közép-Mecsekben kerül megrendezésre az „Edzett Ifjúságért" túraverseny, melyen korhatár nélkül részt vehetnek a természetbarát szakosztályokon kívül bármely vállalat, intézmény stb. dolgozói, 10 fős csapatokkal. A csapatok száma sincs korlátozva, így bármely számmal lehet indulni. (Férfi–női vegyes csapatok is.) A csapatok 8–10 óra között jelentkezzenek a dömörkapui autóbuszmegállónál, az úttörővasút végállomásánál. (Lehetőleg 9.00 óráig jelezzék indulásukat.)

A feladat az, hogy végig kell menni a megadott útvonalon, jelzett turistaúton és az állomásokon különböző ügyességi feladatokat kell megoldani. Cél a Mandulásban lévő kirándulóközpontban lesz, ahol lehetőséget biztosítanak a rendezők az „Edzett Ifjúságért" követelmények teljesítéséhez. Kötelező felszerelés: csapatonként egy darab Mecsek turista térkép. Nevezni a helyszínen is lehet.

KORCSNOJ—SZPASSZKIJ

Hol lesz a verseny?

Mint ismeretes, a Korcsnoj—Szpasszkij sakkvilágbajnokjelölt 20 játszmás párosmérkőzés november 15-én Jugoszláviában kezdődik meg. A győztes 1978-ban Karpovval mérkőzhet a világbajnoki címért.

Szpasszkij azt ajánlotta, hogy a párosmérkőzés egyik részét Belgrádban, a másikat az adriai tengerparton, Dubrovnikban játsszák le. Korcsnoj ezzel szemben azt szeretné, ha nem kellene költözködni, és úgy nyilatkozott, hogy a szervezőkre bízza a helyszín megválasztását. Érdekes, hogy a párosmérkőzés megrendezésére New York városa is bejelentette megrendezési igényét — éppen aznap, amikor Korcsnoj és Szpasszkij elfogadta a jugoszláv ajánlatot.

Ökölvívó-felvétel

A PVSK ökölvívó szakosztálya felvételt hirdet a sportág iránt érdeklődő fiatalok részére. Jelentkezni lehet a vasutas tornacsarnokban és a kertvárosi általános iskolában. A vasutas tornacsarnokban az 1962—63—64-ben születettek jelentkezhetnek hétfő, szerda és pénteki napokon 16—19 óra között Szaif Géza és Paku Lajos edzőknél. A régi kertvárosi iskolában az 1963—64—65-ben születettek jelentkezzenek kedd, csütörtök és szombati napokon 17—19 között Jani Pál edzőnél.

A kézilabda NB I. B állása

Férfiak

1. Szilasm. SK	21	16	2	3	509–438	34
2. Ú. Dózsa	21	16	1	4	448–380	33
3. PMSC	21	16	–	5	508–414	32
4. Özdi K.	21	16	–	6	502–415	30
5. Dunakeszi	21	10	3	8	433–430	23
6. Szfv. MÁV	21	10	1	10	452–420	21
7. N.-kanizsa	21	10	–	11	427–448	20
8. Várpalota	21	8	–	13	380–404	16
9. Komló	21	8	–	12	404–433	16
10. DMTE	21	7	1	13	398–444	15
11. Miskolci VM	21	7	1	13	429–486	15
12. C. KÖZGÉP	21	7	–	14	388–453	14
13. MTK-VM	21	5	3	13	437–475	13
14. KÉV Metró	21	5	2	14	372–457	12

Jönköping rendezi az 1978. évi felnőtt és junior öttusa-világbajnokságot

San Antonióban az október 1-én kezdődő világbajnokság színhelyén ülésezett a Nemzetközi Öttusa Szövetség Tanácsa és úgy határozott, hogy amennyiben a kongresszus is megerősíti, az 1978. évi felnőtt és junior világbajnokságot a svédországi Jönköping rendezi. Ezt a döntést az olasz szövetség lemondása előzte meg, amely szintén megpályázta a jövő évi világbajnokságot. A tanács elfogadta Spanyolország jelentkezését az 1979. évi Junior VB-re, ugyanakkor megerősítette Budapest rendezési jogát a két év múlva sorra kerülő felnőtt világbajnokságra.

Bolívia labdarúgó-válogatottja Európában

A Prensa Latina jelentése szerint Bolívia labdarúgó válogatottja október 9-én Európába érkezik, és itt készül fel az október 29-i budapesti Magyarország elleni világbajnoki selejtezőre. Bolívia válogatottja az NSZK-ban három bundesliga csapattal akar felkészülési mérkőzést játszani.

DP SPORT

Mai sportműsor

Kézilabda. Nemzetközi mérkőzés: Pécsi Kesztyűgyár–Eszék, Városi Sportcsarnok 17.30.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RADIO

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Kócsagbúcsúztató — interjú. 8.37: Rossini operáiból. 9.34: Óvodások énekelnek. 9.53: Ránki György: Vonós miniatűrök. 10.05: Iskolarádió. 10.35: Az én lakásom. Tompa Mihály verse. 10.40: Tusa Erzsébet zongorázik, Tarjáni Ferenc kürtön játszik. 11.00: Barokk muzsika. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Színes népi muzsika. 14.07: Az Alekszandrov együttes műsorából. 14.25: „Nyitnikék". Kisiskolások műsora. 15.10: Meyerbeer: A hugenották — a királynő áriája a II. felvonásból. 15.26: Kamarazene. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.05: Kilencedik emelet. Dokumentumjáték. 16.44: Hanglemez-MK. 17.10: A 14-es tanteremben Bartók Béla a tanár — I. rész. 17.52: Dzsesszfelvételeinkből. 19.15: A Versszínpad. A Rádió versmondó fóruma. 20.10: Slágermúzeum. 20.57: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. 21.12: Szvjatoszlav Richter magyarországi hangversenyei — XIII. rész. 23.07: Nóták. 0.10: Operettkettősök.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Dalok a gyerekekről. 8.18: Polkák fúvószenekarra. 8.33: Verbunkosok, nóták. 9.10: Miért lépnek ki? A Válaszolunk hallgatóinknak különkiadása. 9.33: Zenés játékokból. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.50: Darvas Istvánnal beszélget Osgyáni Csaba. 12.00: Az élő népdal. 12.10: Olasz dalok. 12.33: Szimfonikus táncok. 13.00: Nőkről nőknek. 13.33: Goossens: Kaleidoszkóp. 14.00: Kettőtől ötig. 17.00: Ötödik sebesség. 17.57: Tizenkét szék. XI. rész. 18.33: Offenbach: A varázshegedű. Egyfelvonásos daljáték. 19.27: Szervusz, Budapest! A Stúdió 11 hangversenye. 19.50: Népdalok. 20.10: Mit üzen a múlt a jövőnek? 20.33: Merre járunk? Vidám vetélkedő. Kb. 22.15: Peter Nero zongorázik. 22.30: Hírek. 22.33: Szórakoztató zene éjfélig.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Bartók-művek. 15.01: Berlioz: Faust elkárhozása — drámai legenda. 17.09: Tip-top parádé. 17.39: Donizetti: Boleyn Anna. — Jelenet a II. felvonásból. 18.00: A világgazdaság hírei. 18.05: Pro Musica — nemzetközi rádióműsor-verseny. 18.44: Magyar zeneszerzők. 19.15: Iskolarádió. 19.33: Közkívánatra. Szeptember, szerelem — versek és dalok. 20.42: Lortzing: Undine. Négyfelvonásos opera.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Ritmus és dallam. 17.30: Orvosi tanácsok. Az alkoholizmus veszélyeiről. 17.35: Sportmagazin. Szerkeszti: Kovács Imre. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Budapesti tudósítónk jelenti. — Nemzetiségi népi együttesek műsorából. — Találkozások. Az újmohácsi tanító. Portré. — Tánczene. 19.00: Német nyelvű műsor. Kulturális magazin: Hírek. — Magyar—NDK irodalmi kapcsolatok. Wolfart János riportja. — Zenés beszélgetés: Freitag Konráddal, a hasságyi fúvószenekar vezetőjével. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

7.59: Tévétorna (ism. — sz.). 8.05: Matematika (ált. isk. 5. o.) 8.45: Francia nyelv (középisk. III. o.). 10.00: Lottósorsolás — 39. hét. Közvetítés a Komjádi uszodából. 10.20: Fizika (ált. isk. 7. o.). 10.45: Orosz nyelv (középisk. IV. o.). 11.05: Fizika (ált. isk. 8. o.). 11.45: Angol nyelv (középisk. IV. o.). 12.45: Sippal, dobbal . . . Közvetítés a Váci úti II. Általános Iskolából (ism. — sz.). 14.15: Matematika (ism.). 14.40: Fizika (ism.). 15.10: Fizika (ált. isk. 8. o.) (ism.). 15.40: Világnézet (ism.). 16.28: Hírek. 16.35: Tatabányai Bányász—Honvéd Szondi SE bajnoki férfi kézilabda-mérkőzés közvetítése Tatabányáról. A szünetben: Reklámműsor. 18.00: Természetbarátok. A Telesport turisztikai magazinja (sz.). 18.20: Öt perc meteorológia. 18.25: Falujárás. 19.05: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (sz.). 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Budapesti művészeti hetek. Galilei. Tévéjáték. Németh László drámájából (sz.). 22.00: Delta. Tudományos híradó (sz.). 22.40: Tv-Híradó 3. 22.50: Világszínpad. 77/3. Tallózás a nemzetközi színházi élet eseményeiből. 23.30: Képtelen képes történelem. Rajzfilmsorozat. Homérosz mondja.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Új hanglemezek (sz.). A zene, zene, zene c. műsor melléklete. 20.35: Túl a homokdűnéken. Ausztrál rövidfilm (sz.). 21.05: Tv-Híradó 2. 21.25: Öt perc meteorológia (ism.). 21.30: A savanyú Jones. Magyarul beszélő amerikai film.

JUGOSZLÁV TV

16.15: A kis Mikula kapitány — játéksorozat gyermekeknek (ism.). 17.00: Újvidék: a JKSZ Vajdasági Tartományi Bizottságának ünnepi ülése. 18.45: Népi muzsika. 20.00: Szórakoztató-zenei adás. 21.00: Serpico — filmsorozat. 21.50: Előtérben. 22.35: Ney York: Ökölvívás: Ali—Shevers (felvételről). Kb. 23.20: Hét tv-nap.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Viking Viki — rajzfilmsorozat. 19.10: Dokumentumfilm. 20.00: Vendégszerkesztő: Pero Kvrgic. 21.10: Huszonnégy óra. 21.25: Balladák.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007